

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਸੰਥਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ

[ਪੋਥੀ ਸੱਤਵੀਂ]

ਜਿਸ ਵਿਚ

ਗੁਜਰੀ, ਬਿਹਾਗੜਾ, ਵਡਹੰਸ ਸੰਮਗ੍ਰ ਰਾਗ ਤੇ ਰਾਗ ਸੋਰਠਿ ਦੇ ੩੧ ਚਉਪਦੇ

[ਪੰਨਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ੪੮੯ ਤੋਂ ੬੦੭ ਤੱਕ]

ਦਾ ਅਰਥ, ਵਯਾਖਯਾ ਤੇ ਨਿਰੁਕਤ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਸੰਥਾ ਦੀ ਸੇਵਾ

ਪਦਮ ਭੂਸ਼ਨ, ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਡਾਕਟਰ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ

ਦੀ ਲੇਖਣੀ ਦੁਆਰਾ ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ ਕਰਾਈ।

ਸੰਪਾਦਕ

ਡਾਕਟਰ ਬਲਬੀਰ ਸਿੰਘ ਪੀਐਚ.ਡੀ. (ਲੰਡਨ)



ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਤ ਸਦਨ

ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰਗ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ

Santhya Sri Guru Granth Sahib Ji Vol. - VII
Bhai Vir Singh

© ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਤ ਸਦਨ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ
 ਚੌਥੀ ਐਡੀਸ਼ਨ : ਸਤੰਬਰ 2003

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ :
 ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਤ ਸਦਨ
 ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰਗ
 ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ

ਪ੍ਰਿੰਟਰ :
 ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰੈਸ
 ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰਗ
 ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ

ਮੁੱਲ : 250/- ਰੁਪਏ

ਤਤਕਰਾ ਸੰਬਯਾ ਪੋਥੀ ਸੱਤਵੀਂ

ਰਾਗੁ ਗੁਜਰੀ

ਚਉਪਦੇ	[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧]	ਪੰਨਾ
੧. ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ	੩੦੭੭	
੨. ਨਾਭਿ ਕਮਲ ਕੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਉਪਜੇ	੩੦੭੯	
	[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧]	
੩. ਧ੍ਰਿਗੁ ਇਵੇਹਾ ਜੀਵਣਾ ਜਿਤੁ ਹਰਿ	੩੦੮੨	
੪. ਹਰਿ ਕੀ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦੂਜੀ	੩੦੮੪	
੫. ਜੁਗ ਮਾਹਿ ਨਾਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ	੩੦੮੫	
੬. ਰਾਮ ਰਾਮ ਸਭੁ ਕੋ ਕਹੈ ਕਹਿਐ	੩੦੮੭	
੭. ਤਿਸੁ ਜਨ ਸਾਂਤਿ ਸਦਾ ਮਤਿ	੩੦੮੮	
੮. ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਚੁਪਜੈ ਨਾ ਕਾਸੀ	੩੦੯੦	
੯. ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਪੰਡਿਤ	੩੦੯੧	
	[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧]	
੧੦. ਹਰਿ ਕੇ ਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤ	੩੦੯੩	
੧੧. ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਿ	੩੦੯੩	
੧੨. ਹਰਿ ਜਨ ਉਤਮ ਉਤਮ ਬਾਣੀ	੩੦੯੫	
੧੩. ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ	੩੦੯੬	
੧੪. ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀ ਮੋਕਉ	੩੦੯੮	
੧੫. ਜਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ	੩੧੦੦	
	[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩]	
੧੬. ਮਾਈ ਬਾਪ ਪੁਤ੍ਰੁ ਸਭਿ ਹਰਿ ਕੇ	੩੧੦੧	
	[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧]	
੧੭. ਕਾਹੇ ਰੇ ਮਨ ਚਿਤਵਹਿ ਉਦਮੁ	੩੧੦੩	
੧੮. ਕਿਰਿਆ ਚਾਰ ਕਰਹਿ ਖਟੁ ਕਰਮਾ	੩੧੦੪	
੧੯. ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤਾਪ	੩੧੦੫	
੨੦. ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ	੩੧੦੭	
੨੧. ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ	੩੧੦੯	
੨੨. ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਜਪਿਓ	੩੧੧੧	
੨੩. ਜਿਸੁ ਮਾਨੁਖ ਪਹਿ ਕਰਉ ਬੇਨਤੀ	੩੧੧੩	
	[ਗੁਜਰੀ ਮ: ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨]	
੨੪. ਪ੍ਰਥਮੇ ਗਰਭ ਮਾਤਾ ਕੈ ਵਾਸਾ	੩੧੧੬	

ਚਉਪਦੇ

ਪੰਨਾ

	[ਗੁਜਰੀ ਮ: ੫ ਤਿਪਦੇ ਘਰੁ ੨]	
੨੫. ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖ ਕੀਆ ਨਿਵਾਸਾ	੩੧੧੮	
	[ਗੁਜਰੀ ਮ: ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ ੨]	
੨੬. ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਲੀਏ ਕਰਿ ਅਪਨੇ	੩੧੧੯	
੨੭. ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਊ ਬੁਝਨਹਾਰੋ ਜਾਨੈ	੩੧੨੦	
੨੮. ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ	੩੧੨੧	
੨੯. ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਹੁ ਪਿਆਰੋ	੩੧੨੨	
੩੦. ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਸਾਸਤ੍ਰੀਗਿ ਕਹਾਵਤ	੩੧੨੩	
੩੧. ਦੁਇ ਕਰ ਜੋਤਿ ਕਰੀ ਬੇਨਤੀ	੩੧੨੪	
੩੨. ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧਪ	੩੧੨੫	
੩੩. ਆਲ ਜਾਲ ਭ੍ਰਮ ਮੋਹ ਤਜਾਵੈ	੩੧੨੬	
੩੪. ਬਿਨ ਮਹਿ ਬਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ	੩੧੨੭	
੩੫. ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ	੩੧੨੮	
੩੬. ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦੀਜੈ	੩੧੨੯	
੩੭. ਬ੍ਰਹਮ ਲੋਕ ਅਰੁ ਰੁਦ੍ਰ ਲੋਕ ਆਈ	੩੧੩੦	
੩੮. ਅਪਜਸੁ ਮਿਟੈ ਹੋਵੈ ਜਗਿ ਕੀਰਤਿ	੩੧੩੧	
੩੯. ਬਿਸੰਭਰ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਭਗਤਿ	੩੧੩੨	
੪੦. ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ਆਪ ॥	੩੧੩੩	
੪੧. ਕਬਹੂ ਹਰਿਸਿਉ ਚੀਤੁ ਨ ਲਾਇਓ	੩੧੩੪	
੪੨. ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਵੰਤ ॥	੩੧੩੫	
	[ਗੁਜਰੀ ਮ: ੫ ਘਰੁ ੪ ਚਉਪਦੇ]	
੪੩. ਛਾਡਿ ਸਗਲ ਸਿਆਣਪਾ ਸਾਧ	੩੧੩੬	
੪੪. ਅਪਨਾ ਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸਦਹੀ ਰਮਹੁ	੩੧੩੮	
੪੫. ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ	੩੧੩੯	
੪੬. ਅਹੰਬੁਧਿ ਬਹੁ ਸਘਨ ਮਾਇਆ	੩੧੪੦	
	[ਗੁਜਰੀ ਮ: ੫ ਘਰੁ ੪ ਦੁਪਦਾ]	
੪੭. ਆਰਾਧਿ ਸ੍ਰੀ ਧਰ ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ	੩੧੪੧	
੪੮. ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸਰਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਦੁਖ	੩੧੪੨	
	ਅਸਟਪਦੀ [ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਅਸਟਪਦੀਆ]	
੧. ਏਕ ਨਗਰੀ ਪੰਚ ਚੋਰ ਬਸੀਅਲੇ	੩੧੪੩	
੨. ਕਵਨ ਕਵਨ ਜਾਚਹਿ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ	੩੧੪੪	

ਅਸਟਪਦੀਆਂ	ਪੰਨਾ	ਚਉਪਦੇ	ਪੰਨਾ
3. ਐ ਜੀ ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਆਵੈ ਫੁਨਿ	3944	[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ 4 ਘਰੁ 2]	
8. ਐ ਜੀ ਨਾ ਹਮ ਉਤਮ ਨੀਚ ਨ	3947	1. ਮਾਈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ	3300
[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ 9 ਘਰੁ 8]		੮. ਮਾਈ ਹੋਨਹਾਰ ਸੁ ਹੋਈਐ ॥	3309
4. ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਆਰਾਧਿਤੰ ਸਚੁ	3950	੯. ਮਾਈ ਸੁਨਤ ਸੋਚ ਭੈ ਡਰਤ ॥	3302
[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ 3 ਘਰੁ 9]		੧੦. ਮਨ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਕਰਿ ਸਦਹੁ ॥	3303
੬. ਨਿਰਤਿ ਕਰੀ ਇਹੁ ਮਨੁ ਨਚਾਈ	3958	੧੧. ਮਨ ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ ॥	3308
[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ 8 ਘਰੁ 2]		੧੨. ਪ੍ਰਭੁ ਜੀ ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭ੍ਰਮੁ	3304
੭. ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ	3970	੧੩. ਮਨ ਸਗਲ ਸਿਆਨਪ ਰਹੀ ॥	330੬
[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ 4 ਘਰੁ 2]		੧੪. ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਖ ਦਾਤੇ ॥	330੮
੮. ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਰਾਜਾ ਕਹੀਅਹਿ	3973	੧੫. ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਿਓ ਨੈਣੀ ॥	330੯
[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ 4 ਘਰੁ 2]		੧੬. ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਲਾਹਾ ॥	33੧੦
੯. ਨਾਥ ਨਰਹਰ ਦੀਨ ਬੰਧਵ ਪਤਿਤ	397੬	੧੭. ਮਨ ਕਹ ਅਹੰਕਾਰਿ ਅਫਾਰਾ ॥	33੧੦
[ਵਾਰਾਂ]		੧੮. ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੇਰੈ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੈ ॥	33੧੧
੧. ਗੁਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ 3	397੯	੧੯. ਮਨ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਓ ॥	33੧2
2. ਗੁਜਰੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ 4	3੨33	੨੦. ਮਾਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ॥	33੧3
ਸਬਦ [ਗੁਜਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ]		੨੧. ਚੰਚਲੁ ਸੁਪਨੈ ਹੀ ਉਰਝਾਇਓ ॥	33੧੪
੧. ਚਾਰਿ ਪਾਵ ਦੁਇ ਸਿੰਗ ਗੁੰਗ ਮੁਖ	3੨੭੧	੨੨. ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਗੁਰ ਚਰਨਾ ॥	33੧੫
2. ਮੁਸਿ ਮੁਸਿ ਰੋਵੈ ਕਬੀਰ ਕੀ ਮਾਈ	3੨੭੪	੨੩. ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪਹਿ ਬਿਨਤੀ ਕਹੀਐ ॥	33੧੬
[ਗੁਜਰੀ ਨਾਮ ਦੇਵ ਜੀ]		੨੪. ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਰਿਦੈ ਪਰਵੇਸਾ ॥	33੧੭
3. ਜੋ ਰਾਜੁ ਦੇਹਿ ਤ ਕਵਨ ਬਡਾਈ	3੨੭੫	੨੫. ਮਾਈ ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਹਾਰਉ ॥	33੧੯
8. ਮਲੈ ਨ ਲਾਛੈਪਾਰਮਲੇ ਪਰਮਲੀਓ	3੨੭੬	੨੬. ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਪੇਖਉ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥	33੨੦
[ਗੁਜਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ]		੨੭. ਤੇਰਾ ਜਨੁ ਰਾਮ ਰਸਾਇਣਿ ਮਾਤਾ ॥	33੨੧
4. ਦੂਧੁ ਤਾ ਬਛਰੈ ਬਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ	3੨੭੯	੨੮. ਮਾਈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਨ ਪਾਈਐ	33੨੨
[ਗੁਜਰੀ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ]		੨੯. ਠਾਕੁਰ ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥	33੨3
੬. ਅੰਤਰੁ ਮਲਿ ਨਿਰਮਲੁ ਨਹੀ ਕੀਨਾ	3੨੮੧	3੦. ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਹਿ ਬਿਨਉ	33੨੪
੭. ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲਛਮੀ ਸਿਮਰੈ	3੨੮3	3੧. ਅਨਾਥ ਨਾਥ ਪ੍ਰਭ ਹਮਾਰੇ ॥	33੨੫
[ਗੁਜਰੀ ਜੈਦੇਵ ਜੀ]		3੨. ਪ੍ਰਭ ਇਹੈ ਮਨੋਰਥੁ ਮੇਰਾ ॥	33੨੬
੮. ਪਰਮਾਦਿ ਪੁਰਖ ਮਨੋਪਿਮੰ ਸਤਿ	3੨੮੫	[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ 4 ਘਰੁ 3]	
ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ	3੨੯੨	33. ਮੀਤਾ ਐਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ॥	33੨੭
ਚਉਪਦੇ [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ 8 ਘਰੁ ੧]		3੪. ਦਰਸਨ ਨਾਮ ਕਉ ਮਨੁ ਆਛੈ ॥	33੨੯
੧. ਸੇਵਕ ਜਨ ਬਨੇ ਠਾਕੁਰ ਲਿਵ	3੨੯3	3੫. ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ ਤੁਹਾਰੇ ॥	333੦
2. ਮੇਰੇ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਹੁ ਮਿਲੈ ਕਿਤੁ	3੨੯੪	3੬. ਹਰਿ ਜਪਿ ਸੇਵਕੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿਓ ॥	333੦
3. ਮੇਰੇ ਮਨ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ	3੨੯੫	[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ 4 ਘਰੁ ੪]	
੪. ਅਬ ਹਮ ਚਲੀ ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਹਾਰਿ	3੨੯੬	3੭. ਕਰਤ ਫਿਰੇ ਬਨ ਭੇਖ ਮੋਹਨ	333੧
੫. ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਉ ਤਿਸੁ	3੨੯੭	3੮. ਮੈ ਪੇਖਿਓ ਰੀ ਊਚਾ ਮੋਹਨੁ ਸਭ ਤੇ	3333
੬. ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸੁੰਦਰਿ ਹੈ	3੨੯੮	3੯. ਮੈ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖਿਓ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ	333੪
		[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ 4 ਘਰੁ ੬]	
		੪੦. ਏਕੈ ਰੇ ਹਰਿ ਏਕੈ ਜਾਨ ॥	333੫
		੪੧. ਜਾਨੀ ਨ ਜਾਈ ਤਾਕੀ ਗਾਤਿ ॥	333੬

ਚਉਪਦੇ	ਪੰਨਾ
੪੨. ਧਿਆਏ ਗਾਏ ਕਰਨੈਹਾਰ ।।	੩੩੩੭
੪੩. ਉਲਟੀ ਰੇ ਮਨ ਉਲਟੀ ਰੇ ।।	੩੩੩੮
[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੭]	
੪੪. ਸਭ ਦਿਨ ਕੇ ਸਮਰਥ ਪੰਥ ਬਿਨੁਲੇ	੩੩੪੦
[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯]	
੪੫. ਯਹ ਮਨੁ ਨੈਕ ਨ ਕਹਿਓ ਕਰੈ ।।	੩੩੪੧
੪੬. ਸਭ ਕਿਛੁ ਜੀਵਤ ਕੇ ਬਿਵਹਾਰ ।।	੩੩੪੨
੪੭. ਜਗਤ ਮੈ ਝੂਠੀ ਦੇਖੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ।।	੩੩੪੩

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨]	
੧. ਦੂਤਨ ਸੰਗਰੀਆ ।। ਭੁਇਅੰਗਨਿ	੩੩੪੫
[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯]	
੨. ਹਰਿ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹਿ ਕੋਊ ਜਾਨੈ ।।	੩੩੪੭
ਛੰਤ [ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ਘਰੂ ੧]	
੧. ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ	੩੩੪੯
੨. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ	੩੩੫੨
੩. ਜਗਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ	੩੩੫੪
੪. ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤਿਨੁ ਕਉ ਮੇਰੀ	੩੩੫੭
੫. ਜਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ	੩੩੬੦
੬. ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਵਰਤਦਾ ਮੇਰੇ	੩੩੬੨
[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮ: ੫ ਛੰਤ ਘਰੂ ੧]	
੭. ਹਰਿ ਕਾ ਏਕੁ ਅਚੰਭਉ ਦੇਖਿਆ	੩੩੬੫
੮. ਅਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨ ਮੋਹਨਾ ਘਟ	੩੩੬੯
੯. ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ	੩੩੭੨
[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨]	
੧੦. ਵਧੁ ਸੁਖੁ ਰੈਨੜੀਏ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮੁ	੩੩੭੫
੧੧. ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ ਤਹ ਕਰਹੁ	੩੩੭੮
੧੨. ਖੋਜਤ ਸੰਤ ਫਿਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ	੩੩੮੧
੧੩. ਅਨਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ ਵਾਟ ਦੁਹੇਲੀ	੩੩੮੩
੧੪. ਸੁਨਹੁ ਬੇਨਤੀਆ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ	੩੩੮੭
੧੫. ਬੋਲਿ ਸੁ ਧਰਮੀਝਿਆ ਮੋਨਿ ਕਤ	੩੩੮੯
ਵਾਰ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪	੩੩੯੪

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ

ਚਉਪਦੇ	[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੂ ੧]
੧. ਅਮਲੀ ਅਮਲੁ ਨ ਅੰਬੜੈ ਮਛੀ	੩੪੪੩
੨. ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਹੁ ਰਾਵਿਆ ਨਿਰਗੁਣਿ	੩੪੪੯

ਚਉਪਦੇ	ਪੰਨਾ
੩. ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਰੁਣ ਲਾਇਆ ਭੈਣੇ	੩੪੫੧
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੂ ੧]	
੪. ਮਨਿ ਮੈਲੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ	੩੪੫੮
੫. ਨਦਰੀ ਸਤਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਨਦਰੀ	੩੪੫੯
੬. ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ	੩੪੬੧
੭. ਸੋਹਾਗਟੀ ਸਦਾ ਮੁਖੁ ਉਜਲਾ	੩੪੬੨
੮. ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਨਾਮੁ ਸਦ ਮੀਠਾ ਲਾਗਾ	੩੪੬੩
੯. ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੁ ਸੰਜਮੁ ਤਤੁ ਗਿਆਨ ।।	੩੪੬੪
੧੦. ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਸਾਦਿ ਲਗੀ ਸਹਜਿ	੩੪੬੫
੧੧. ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ।।	੩੪੬੬
੧੨. ਹਉਮੈ ਨਾਵੈ ਨਾਲਿ ਵਿਰੋਧੁ ਹੈ	੩੪੬੭
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੂ ੧]	
੧੩. ਸੋਜ ਏਕੁ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕਰੁ	੩੪੬੮
੧੪. ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁੰਦਰੁ ਮੈ ਸਾਰ	੩੪੬੯
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨]	
੧੫. ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ	੩੪੬੯
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੧]	
੧੬. ਅਤਿ ਊਚਾ ਤਾਕਾ ਦਰਬਾਰਾ ।।	੩੪੭੨
੧੭. ਧਨੁ ਸੁਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਣਾ	੩੪੭੪
੧੮. ਤੂ ਬੇਅੰਤ ਕੇ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣੈ	੩੪੭੫
੧੯. ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ।।	੩੪੭੬
੨੦. ਤੂ ਵਡ ਦਾਤਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ।।	੩੪੭੬
੨੧. ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ	੩੪੭੭
੨੨. ਵਿਸਰੁ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ	੩੪੭੯
੨੩. ਤੂੰ ਜਾਣਾਇਹਿ ਤਾ ਕੋਈ ਜਾਣੈ	੩੪੭੯
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨]	
੨੪. ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਲੋਚਾ ਮਿਲਣ ਕੀ	੩੪੮੦
ਅਸਟਪਦੀ [ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀਆ]	
੧. ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਧੁਨਿ ਸਚੁ ਸਬਦੁ	੩੪੮੨
੨. ਮਨੁਆ ਦਹਦਿਸ ਧਾਵਦਾ ਓਹੁ ਕੈਸੇ	੩੪੮੪
ਛੰਤ [ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ]	
੧. ਕਾਇਆ ਕੂੜਿ ਵਿਗਾੜਿ ਕਾਹੇ	੩੪੮੫
੨. ਕਰਹੁ ਦਇਆ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ	੩੪੮੮
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩]	
੩. ਆਪਣੇ ਪਿਰ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਤੀ ਮੁਈਏ	੩੪੮੮
੪. ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਭੁ ਵਾਪਾਰੁ ਭਲਾ ਜੇ	੩੪੯੬
੫. ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ	੩੪੯੯
੬. ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਵਣਜੀਅਹਿ	੩੫੦੧

ਛੰਤ	ਪੰਨਾ	ਚਉਪਦੇ	ਪੰਨਾ
੭. ਸਚਾ ਸਉਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਚਾ	੩੫੦੩	੪. ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ	੩੬੧੬
੮. ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਆਵਾਗਉਣੁ	੩੫੦੫	੫. ਹਉ ਪਾਪੀ ਪਤਿਤੁ ਪਰਮ ਪਾਖੰਡੀ	੩੬੨੦
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪]		੬. ਅਲਖ ਅਪਾਰ ਅਗੰਮ ਅਗੋਚਰਿ	੩੬੨੨
੯. ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਸਤਿਗੁਰਿ	੩੫੦੮	੭. ਜਿਉ ਮੀਨਾ ਬਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਤਿਉ	੩੬੨੪
੧੦. ਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ	੩੫੧੦	੮. ਤੂ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ	੩੬੨੬
੧੧. ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਮੇਲਿ	੩੫੧੨	੯. ਜਿਸੁ ਜਲਨਿਧਿ ਕਾਰਣਿ ਤੁਮ	੩੬੨੭
੧੨. ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ	੩੫੧੪	੧੦. ਅਪਨਾ ਘਰੁ ਮੂਸਤ ਰਾਖਿ ਨ	੩੬੨੮
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘੋੜੀਆ]		੧੧. ਸਰਬ ਜੀਆ ਸਿਰਿ ਲੇਖ ਧੁਰਾਹੁ	੩੬੩੧
੧੩. ਦੇਹ ਤੇਜਣਿ ਜੀ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ	੩੫੧੭	[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩]	
੧੪. ਦੇਹ ਤੇਜਨੜੀ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੀਆ	੩੫੨੦	੧੨. ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਵਾ ਤਦ ਹੀ ਗਾਵਾ ।।	੩੬੩੩
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪]		[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧]	
੧੫. ਗੁਰਮਿਲਿ ਲਧਾ ਜੀ ਰਾਮੁਪਿਆਰਾ	੩੫੨੩	੧੩. ਸੇਵਕ ਸੇਵ ਕਰਹਿ ਸਭਿ ਤੇਰੀ ਜਿਨ	੩੬੩੪
੧੬. ਤਿਨ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਜਿਨ ਪ੍ਰਭੁ	੩੫੨੫	੧੪. ਭਗਤਿ ਖਜਾਨਾ ਭਗਤਨ ਕਉ	੩੬੩੫
੧੭. ਪ੍ਰਭ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥਾ ਰਾਮ ।।	੩੫੩੦	੧੫. ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੁ ਹੋਵੇ ਤਾ ਹਰਿ ਪਾਏ	੩੬੩੭
ਅਲਾਹਟੀ [ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ਅਲਾਹਟੀਆ]		੧੬. ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁਨੋ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ	੩੬੩੮
੧. ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ	੩੫੩੩	੧੭. ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਹਿ	੩੬੪੦
੨. ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ	੩੫੩੬	੧੮. ਸੋ ਸਿਖੁ ਸਖਾ ਬੰਧਪੁ ਹੈ ਭਾਈ	੩੬੪੧
੩. ਸਚੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਜਾਣੀਐ	੩੫੪੦	੧੯. ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹੋਵੇ	੩੬੪੩
੪. ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਸਿਰਜਿ ਸਮਾਇਆ	੩੫੪੫	੨੦. ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ	੩੬੪੬
੫. ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ	੩੫੪੯	੨੧. ਤਿਹੀ ਗੁਣੀ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਵਿਆਪਿਆ	੩੬੪੬
[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩]		੨੨. ਸਤਿਗੁਰ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਜਗ ਅੰਤਰਿ	੩੬੪੭
੬. ਪ੍ਰਭੁ ਸਚੜਾ ਹਰਿ ਸਾਲਾਹੀਐ	੩੫੫੩	੨੩. ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖੁ	੩੬੪੯
੭. ਸੁਣਿਅਹੁ ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਅਹੋ ਪਿਰੁ	੩੫੫੫	੨੪. ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਤਾ ਸਹਜ ਧੁਨਿ	੩੬੫੦
੮. ਰੋਵਹਿ ਪਿਰਹਿ ਵਿਛੁੰਨੀਆ ਮੈ ਪਿਰੁ	੩੫੫੮	[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧]	
੯. ਇਹੁ ਸਰੀਰੁ ਜਜਰੀ ਹੈ ਇਸਨੋ	੩੫੬੧	੨੫. ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ	੩੬੫੧
ਵਡਹੰਸੁ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪	੩੫੬੪	੨੬. ਆਪੇ ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਸੇਤਜ	੩੬੫੨
ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ	੩੬੦੫	੨੭. ਆਪੇ ਹੀ ਸਭੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ	੩੬੫੪
ਚਉਪਦੇ [ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧]		੨੮. ਆਪੇ ਕੰਡਾ ਆਪਿ ਤਰਾਜੀ ਪ੍ਰਭਿ	੩੬੫੫
੧. ਸਭਨਾ ਮਰਣਾ ਆਇਆ ਵੇਛੋੜਾ	੩੬੦੬	੨੯. ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ	੩੬੫੯
੨. ਮਨੁ ਹਾਲੀ ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਰਣੀ	੩੬੦੮	੩੦. ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ	੩੬੫੯
੩. ਮਾਇ ਬਾਪ ਕੋ ਬੇਟਾ ਨੀਕਾ ਸਸੁਰੈ	੩੬੧੩	੩੧. ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੁ	੩੬੬੦

ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ— ਗੁਰਮਤਿ (ਰਾਗਮਾਲਾ) ਵਿਚ ਗੂਜਰੀ ਰਾਗਨੀ ਹੋਂ ਦੀਪਕ ਰਾਗ ਦੀ। ਜੇਸਾ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕਰਤਾ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ ਜੀ ਨੇ ਗੂਜਰੀ ਦੇ ਹੇਠ ਦਿਤੇ ਵੇਰਵੇ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਯਥਾ:—

ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਵਿਚ ਭੰਰਉ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਗੂਜਰੀ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਪਰੰਤੂ ਗੁਰਮਤਿ ਅਤੇ ਹਨੁਮੰਤ ਮਤ ਵਿਚ ਦੀਪਕ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਜਿਹਾ ਕਿ ਰਾਗਮਾਲਾ ਵਿਚ ਵੀ 'ਕਾਮੋਦੀ ਅਉ ਗੂਜਰੀ ਸੰਗ ਦੀਪਕ ਕੇ ਬਾਪਿ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਅੰਸ ਨਾਸ ਗੁਰ ਇਸ ਦਾ ਧੰਵਤ ਹੋ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ* ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਸਤਾਰ ਲਈ ਦੇਖੋ 'ਸ੍ਰੀ ਚਰਨ ਹਰਿ ਵਿਸਥਾਰ' ਜਿਲਦ ਦੋ ਦਾ ਸਫਾ ੩੩੯ ।

[ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ—੧]

ਰਾਗੁ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਕਰੀ ਚਨਣਾਠੀਆ
ਜੇ ਮਨੁ ਉਰਸਾ ਹੋਇ ॥ ਕਰਣੀ
ਕੁੰਗੂ ਜੇ ਰਲੈ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਪੂਜਾ
ਹੋਇ ॥ ੧ ॥

ਪੂਜਾ ਕੀਚੈ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਇ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

(ਹੇ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਵੱਸ ਰਹੇ ਦੇਵ !) ਜੇ (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਉਰਸਾ ਬਣ ਜਾਵੇ (ਤਾਂ ਮੈਂ) ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਚਨਣਾਠੀ ਬਣਾ ਲਵਾਂ. (ਉਸ ਵਿਚ) ਜੇ ਸ਼ੁਭ ਕਰਣੀ ਦਾ ਕੇਸਰ (ਨਾਲ) ਰਲ ਪਵੇ ਤਦ ਦਿਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੂਜਾ ਹੋਣ ਲਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ (ਅਥਵਾ ਹੁੰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) ॥ ੧ ॥ (ਅੰਉਂ ਜੇ) ਨਾਮ ਧਿਆਈਏ ਤਾਂ (ਠੀਕ) ਪੂਜਾ ਕਰੀਦੀ ਹੈ. ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਕੋਈ) ਪੂਜਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

❖ ਪਰ ਕਈ ਪੰਚਮ ਵਰਜਿਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ।

ਬਾਹਰਿ ਦੇਵ ਪਖਾਲੀਅਹਿ ਜੇ
ਮਨੁ ਧੋਵੈ ਕੋਇ ।। ਜੂਠਿ ਲਹੈ
ਜੀਉ ਮਾਜੀਐ ਮੋਖ ਪਇਆਣਾ
ਹੋਇ ।। ੨ ।।

ਪਸੂ ਮਿਲਹਿ ਚੰਗਿਆਈਆ ਖੜੁ
ਖਾਵਹਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਦੇਹਿ ।। ਨਾਮ
ਵਿਹੂਣੇ ਆਦਮੀ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣ
ਕਰਮ ਕਰੇਹਿ ।। ੩ ।।

ਨੇੜਾ ਹੈ ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਣਿਅਹੁ
ਨਿਤ ਸਾਰੇ ਸੰਮਾਲੇ ।। ਜੋ ਦੇਵੈ
ਸੋ ਖਾਵਣਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ
ਹੈ ।। ੪ ।। ੧ ।।

(ਲੋਕੀ) ਬਾਹਰੋ (ਪੱਥਰ ਦੀ) ਦੇਵ (ਮੂਰਤੀ ਨੂੰ ਪਏ ਧੋਵੇ
ਹਨ (ਇਸ ਦੀ ਥਾਂ) ਜੇ ਕੋਈ (ਆਪਣੇ) ਮਨ ਨੂੰ ਧੋਵੇ (ਤਦ
ਪਾਪ ਕਰਮਾਂ ਦੀ) ਜੂਠ (=ਮੈਲ) ਉਤਰ ਜਾਵੇਗੀ ਤੇ ਮਨ
ਮਾਂਜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, (ਭਾਵ ਮਾਂਜੇ ਬਰਤਨ ਵਾਂਗੂ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ
ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਉਸਦਾ) ਮੁਕਤਿ-(ਮਾਰਗ) ਤੇ ਤੁਰਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ
(ਭਾਵ ਉਹ ਪੁਰਖ ਮੁਕਤੀ ਦੇ ਰਸਤੇ ਟੁਰ ਪਵੇਗਾ ।। ੨ ।।
(ਲੁਪਤੀ-ਇਸ ਮੋਖ ਦੇ ਰਾਹੇ ਪੈ ਕੇ ਜੋ ਤੁਰਨਾ ਨਾ ਹੋਵੇ
ਤਾਂ ਮਾਨੁਖ ਤੋਂ ਪਸੂ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ) ਪਸੂਆਂ ਨੂੰ (ਇਹ)
ਵਡਿਆਈਆਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਘਾਹ (ਵਰਗੀ ਨਖਿੱਧ
ਸ਼ੈ) ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਵਰਗਾ ਦੁਧ) ਦੰਦੇ ਹਨ । (ਪਰ
ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ) ਨਾਮ ਤੋਂ ਸੱਖਣੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ (ਤੇ) ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਤੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ (ਜੋ ਓਹ ਕਰਦੇ
ਹਨ ।। ੩ ।।

(ਹੋ ਜੀਵੇ ! ਉਹ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਦੇਵ) ਨੇੜੇ ਹੈ, (ਉਸ
ਨੂੰ) ਦੂਰ ਨਾ ਜਾਣਨਾ, (ਉਹ) ਸਦਾ (ਸਭ ਦੀ) ਖ਼ਬਰ
ਲੈਂਦਾ ਤੇ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜੋ (ਉਹ) ਦੇਵੇ ਉਹੀ (ਅਸੀਂ)
ਖਾਣਾ ਹੈ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਕਿ ਉਹੀ)
ਸੱਚਾ (ਸਾਡਾ ਸਾਹਿਬ) ਹੈ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ
ਪੱਥਰ ਦੇ ਉਰਸੇ ਉਤੇ ਕੇਸਰ ਪਾਕੇ ਚੰਨਣ ਦੀ ਚਨਣਾਠੀ ਨਾਲ ਰਗੜ ਕੇ ਉਸ ਕੇਸਰ ਨੂੰ ਪੱਥਰ ਦੀ
ਕਿਸੇ ਮੂਰਤੀ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹਾ ਕੇ ਪੂਜਾ ਕਰਦਿਆਂ ਡਿੱਠਾ ਹੈ, ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਮੁਖੀ ਰਹਿੰਦਿਆਂ
ਤਾੜ ਲਿਆ ਹੈ; ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਮਤਿ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪੂਜਾ ਦਾ ਕੁਛ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਮਨ ਨੂੰ
ਬਣਾ ਉਰਸਾ, ਭਾਵ ਬਾਹਰ ਭੱਜਣੋਂ ਰੋਕ ਕੇ ਉਰਸੇ ਵਾਂਗੂ ਟਿਕਵਾਂ ਰੂਪ ਦੇਹ, ਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਚਨਣਾਠੀ ਬਣਾ
ਕੇ ਘਸਾ । ਭਾਵ ਮਨ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੇ ਨੂੰ ਵਰਜ ਵਰਜ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪ, ਤੇ ਨਾਲ ਆਚਰਣ ਉੱਚਾ
ਕਰ । ਭਾਵ ਨੇਕ ਕਰਨੀਆਂ ਕਰ, ਪਾਪ ਕੁਸਤਿ ਤੋਂ ਅਪਣੇ ਮਨ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕ । ਨਾਮ ਮੁੱਖ
ਵਸਤੂ ਹੈ, ਇਹੀ ਪੂਜਾ ਹੈ ਦੇਵ ਦੀ, ਉਸ ਦੇਵ ਦੀ ਜੋ ਅੰਦਰ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨—ਬਾਹਰੋ ਜੇ ਬਾਹਰਲੇ ਪੱਥਰ ਦੇ ਠਾਕੁਰ ਨੂੰ ਨੁਹਾਏਗਾ ਤਾਂ ਪ੍ਰਤਖ ਹੈ ਕਿ 'ਬਾਹਰ ਮੁਖ'
ਰਹੇਗਾ, ਧੋਤਾ ਤਾਂ ਪੱਥਰ ਜਾਵੇਗਾ ਪਰ ਤੇਰਾ ਮਨ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾਪਾਂ ਵਲ ਰੁਖਿਆ ਰਹੇਗਾ । ਇਸ ਦੀ ਥਾਂ
ਜੇ ਤੂੰ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਨਾਲ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਧੋਵੇ ਤਾਂ ਮਨ ਦੀ ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੇ ਪਾਪ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੈਲ
ਉਤਰ ਕੇ ਓਹ ਮਾਂਜਿਆ ਹੋਇਆ ਲਿਸ਼ਕ ਪਵੇਗਾ ਤੇ ਤੂੰ ਸਚ ਮੁਚ ਮੋਖ ਮਾਰਗ ਤੇ ਟੁਰ ਪਵੇਗਾ ।

ਅੰਕ ੩—ਏਥੇ ਹੁਣ ਇਕ ਲੁਪਤੀ ਹੈ ਜੋ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਨੇ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਲੈ ਆਉਣੀ ਹੈ ।
ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਨਾਲ ਮੈਲਾ ਮਨ ਲੈ ਕੇ ਮੂਰਤੀਆਂ ਨੂੰ ਧੋਣਾ ਤੇ ਕੇਸਰ ਚੰਦਨ
ਚਾੜ੍ਹਨੇ ਨਿਸ਼ਫਲ ਕਰਮ ਹਨ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗਿਆਂ ਸਾਈਂ ਨੂੰ ਭੁੱਲੇ ਰਹਿਣਾ, ਨਾ-ਸੁਕਰੀ ਹੈ । ਸਾਈਂ
ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਭੁੱਲੇ ਰਹਿਣਾ ਪਸੂਆਂ ਤੋਂ ਬੀ ਨੀਵਾਂਪਨ ਹੈ । ਹੁਣ ਕਾਰਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਓਹ ਤਾਂ ਘਾਹ

ਖਾਂ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਦੁੱਧ) ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਅਰਥਾਤ ਕਿੰਨੇ ਸੁਕਰ-ਗੁਜਾਰ ਹਨ ਕਿ ਘਾਹ ਦੇ ਬਦਲੇ ਦੁੱਧ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੂੰ ਮਨੁੱਖ ਹੋ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਦਾਰਥ ਖਾ ਕੇ ਪਾਪ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਕੱਠ ਕਰਦਾ ਤੇ ਦਾਤੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈਂ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਐਸੇ ਮਾਨੁਖ ਦਾ ਜੀਵਨ ਤੇ ਕਰਮ ਫਿਟਕਾਰਯੋਗ ਹਨ।

ਅੰਕ ੪—ਫੇਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਸਾਈਂ ਮਾਲਕ ਤੇਰੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਾਹਰ ਬੀ ਤੇਰੇ ਨੇਤ੍ਰ ਤੋਂ ਨੇਤ੍ਰ ਹੈ, ਭਾਵ ਅੰਗ ਸੰਗ ਹੈ। ਤੂੰ ਉਸ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਹੈਂ ਹਰ ਵੇਲੇ। ਦੂਰ ਦਾ ਭੁਲੇਵਾ ਦੂਰ ਕਰ। ਫੇਰ ਉਹ ਅਸੰਗ ਨਹੀਂ, ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਬੇ-ਵਾਸਤਾ ਨਹੀਂ, ਤੇਰੀ ਖਬਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤੇਰੀ ਸੰਭਾਲ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਤੂੰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਹਿਬ ਮੰਨ, ਅੰਗ ਸੰਗ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਜਾਣ, ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਤਰ ਆਤਮੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਪੂਜ ਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਉਹ ਸਾਹਿਬ ਦੇਵੇ ਉਸ ਤੇ ਸੁਖੀ ਹੋ। ਭਾਵ ਉਸ ਦੇ ਭਾਣੇ ਤੇ ਸ਼ਾਕਰ ਰਹ। ਉਹ ਤੂੰ ਕਾਲ ਸਦਾ ਥਿਰ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ

—ਚਨਣਾਠੀਆ—[ਪੰ.: ਚੰਦਨ+ਨਾਠੀਆ=ਚਨਣਾਠੀਆ] ਚੰਦਨ ਦੀ ਲਕੜੀ ਦੇ

ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਟੁਕੜੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਸਾ ਕੇ ਚੰਦਨ ਦਾ ਲੇਪ ਆਦਿ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਉਰਸਾ—[ਦੇਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ] ਨਿੱਕਾ ਜਿਹਾ ਚਕਲੇ ਵਰਗਾ ਪੱਥਰ ਦਾ ਗੋਲ ਟੁਕੜਾ, ਜਿਸ ਪਰ ਚੰਦਨ ਕੇਸਰ ਆਦਿ ਰਗੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਕੁੰਗੁ—ਕੇਸਰ।

ਪਖਾਲੀਅਹਿ—[ਹਿੰਦੀ] ਧੋਈਂਦੇ ਹਨ।

ਮੋਖ ਪਇਆਣਾ—ਮੋਖ ਦਾ ਤੁਰਾਉ। ਮੁਕਤੀ ਮਾਰਗ ਪਰ ਚੱਲ ਪੈਣਾ। (ਅ) ਮੁਕਤੀ ਵਾਲਾ ਚਲਾਣਾ।

ਖੜੁ [ਸੰਸ.: ਖਟ:] ਘਾਹ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ—ਭਾਵ ਦੁੱਧ। ਸਾਰੇ ਸੰਮ੍ਰਾਲੇ—ਖਬਰ ਸੁਰਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੨]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ— ਅੰਤ ਲੈਣ ਦੀ ਥਾਂ ਭਗਤੀ ਕਰੋ ਤੇ ਪਰਮਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੋ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥

ਨਾਭਿ ਕਮਲ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਉਪਜੇ ਬੇਦ
ਪੜਹਿ ਮੁਖਿ ਕੰਠਿ ਸਵਾਰਿ ॥ ਤਾ
ਕੋ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਣਾ ਆਵਤ
ਜਾਤ ਰਹੈ ਗੁਬਾਰਿ ॥ ੧ ॥

ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਿਉ ਬਿਸਰਹਿ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ
ਅਧਾਰ ॥ ਜਾਕੀ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ
ਜਨ ਪੂਰੇ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸੇਵਹਿ ਗੁਰ
ਵੀਚਾਰਿ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਰਵਿ ਸਸਿ ਦੀਪਕ ਜਾ ਕੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ
ਏਕਾ ਜੋਤਿ ਮੁਰਾਰਿ ॥

(ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੀ ਨਾਭੀ=) ਧੁੰਨੀ (ਵਿਚੋਂ ਉੱਗੇ) ਕਮਲ ਤੋਂ ਬ੍ਰਹਮਾ ਜੀ ਪੈਦਾ ਹੋਏ (ਅਤੇ) ਮੂੰਹ ਤੋਂ ਕੰਠ ਤੋਂ ਸੰਵਾਰ ਸੰਵਾਰ ਕੇ ਵੇਦ ਪੜ੍ਹਨ ਲਗੇ: (ਪਰ) ਉਸ (ਪ੍ਰੀਤਮ) ਦਾ ਅੰਤ ਨਾ ਲਖਿਆ ਜਾ ਸਕਿਆ (ਚਾਹੇ ਕਿਤਨਾ ਹੀ ਸਮਾਂ ਉਸ ਨਲਕੀ ਵਿਚ) ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ (ਹੀ) ਰਹਿੰਦੇ ਰਹੇ ॥ ੧ ॥

(ਉਹ ਅਨੰਤ) ਪ੍ਰੀਤਮ (ਮੈਨੂੰ) ਕਿਉਂ ਭੁੱਲੇ (ਉਹੀ ਤਾਂ) ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਹਾਂ, ਉਹੋ ਪ੍ਰੀਤਮ) ਜਿਸ ਦੀ ਭਗਤੀ ਪੂਰੇ ਪੁਰਖ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ) ਮੁਨੀ ਲੋਕ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ (ਜਿਸ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਚੰਦ ਸੂਰਜ ਜਿਸ ਦੇ (ਜਗਾਏ ਦੋ) ਦੀਵੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ (ਉਸੇ) ਇਕੋ (ਮੁਰਾਰੀ=) ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਜੋਤਿ

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਇ ਸੁ ਅਹਿਨਿਸਿ
ਨਿਰਮਲੁ ਮਨਮੁਖਿ ਰੈਣਿ
ਅੰਧਾਰਿ ॥ ੨ ॥

ਸਿਧ ਸਮਾਧਿ ਕਰਹਿ ਨਿਤ ਝਗਰਾ
ਦੁਹੁ ਲੋਚਨ ਕਿਆ ਹੋਰੈ ॥ ਅੰਤਰਿ
ਜੋਤਿ ਸਬਦੁ ਧੁਨਿ ਜਾਗੈ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਝਗਰੁ ਨਿਬੇਰੈ ॥ ੩ ॥

ਸੁਰਿ ਨਰ ਨਾਥ ਬੇਅੰਤ ਅਜੋਨੀ
ਸਾਚੈ ਮਹਲਿ ਅਪਾਰਾ ॥ ਨਾਨਕ
ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਜਗਜੀਵਨ ਨਦਰਿ
ਕਰਹੁ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

(ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ) ਹੈ। [ਪ੍ਰਸ਼ਨ:—ਉਹ ਜੋਤ ਦਿੱਸਦੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਉੱਤਰ:] (ਜੇ ਕੋਈ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਵੇ (ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਨੂੰ ਲਖ ਲਖ ਕੇ) ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਨਿਰਮਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ) ਮਨਮੁਖ (ਮਨ ਦੇ ਮਗਰ ਲਗਾ ਉਸ ਜੋਤਿ ਤੋਂ ਵਿਰਵਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਉਸ ਨੂੰ) ਹਨੇਰੀ ਰਾਤ ਪਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, (ਭਾਵ ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ਸਿੱਧ (ਲੋਕ) ਸਮਾਧੀਆਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਦਾ ਝਗੜਾ (ਹੀ) ਕਰਦੇ (ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਜੋ ਅੱਖਾਂ ਮੀਟਦੇ ਹਨ ਇਨ੍ਹਾਂ) ਦੇ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕੀਹ ਦੇਖਦੇ ਹਨ? (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਦਿ) ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ ਧੁਨੀ ਦੁਆਰਾ ਅੰਦਰ ਜੋਤ ਜਾਗਦੀ ਹੈ,^੨ (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਸਭ ਝਗੜੇ (ਮਨ ਦੇ ਸੰਸਾਰ (Internal Conflicts) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਿਬੇੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੩ ॥

[ਹੁਣ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ:] ਹੇ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਨਰਾਂ ਦੇ ਨਾਥ ! (ਹੇ ਬੇਅੰਤ ! (ਹੇ) ਅਜੋਨੀ ! (ਆਪ ਦੇ) ਸਚੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ (ਮੈਨੂੰ) ਸਹਜ ਦੁਆਰਾ ਜਗ ਜੀਵਨ ਮਿਲ ਪਵੇ, (ਹਾਂ ਜੀਓ, ਮੇਰਾ) ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ (ਆਪਣੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਕਰ ਦਿਓ, (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

ਵਯਾਪਕਾ— ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਅੰਤ ਵਡੇ ਵਡੇ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕੇ; ਅੰਕ ੧ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਅੰਤ ਲੈਣ ਦਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰੋ ਨਾ ਤੇ ਅਪਣਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਮਝੋ ਤੇ ਭਗਤੀ ਕਰੋ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਵੀਚਾਰ ਤੇ ਸੁਮਤਿ ਲਵੋ, ਗੁਰਮਤਿ ਧਾਰਨ ਕਰੋ।

ਅੰਕ ੨— ਰਵਿ ਸਸਿ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਰਚਨਾ ਤੋਂ ਸਰਵ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨਤਾ ਜਤਲਾਈ ਤੇ ਆਤਮ ਸਰੂਪਤਾ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਸਰਵ ਵਯਾਪਕਤਾ ਦੱਸੀ, ਜਦ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਇਕੋ ਜੇਤੀ ਹੀ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਜੋਤਿ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਦਾ ਉਜਾਲਾ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣ ਜਾਓ, ਫੇਰ ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਜੋਤ ਵਾਂਙੂ ਨਿਰਮਲ ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ; ਅਥਵਾ ਪਾਵਨ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਓਗੇ। ਤੇ ਜੇ ਗੁਰਮਤਿ-ਨਾ ਲਈ ਤੇ ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਨਾਲ ਭਗਤੀ ਨਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਮਨ ਦੇ ਮਗਰ ਲਗੇ ਮਨਮੁਖ ਰਹੇ ਤਾਂ ਹਨੇਰੀ ਰਾਤ ਵਾਂਙੂ ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ ਰਹੋਗੇ।

ਅੰਕ ੩— ਹੁਣ ਨਮੂਨੇ ਲਈ ਬੀ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਰਹੇ ਵਡਕੇ—ਸਿਧ-ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਅੰਤ ਨਾ ਪਾ ਸਕਣ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਲਈ ਅੰਤ ਲੈਣ ਦੇ ਵਡੇ ਮੁਤਲਾਸ਼ੀ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੂੰ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਲਿਆ ਸੀ। ਸਿੱਧ ਲੋਕ ਨਿਰਾ ਅੱਖਾਂ ਮੀਟਣੀਆਂ ਸਮਾਧੀਆਂ ਲਾ ਕੇ ਜੇ ਜੋਤ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਭਾਵ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਝਗੜੇ ਨਾ ਕਰਦੇ। ਪਰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦੇਖੋ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਪਰਸਪਰ ਝਗੜਦੇ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਦੋ ਅੱਖਾਂ ਮੀਟ ਕੇ ਸਮਾਧੀਆਂ ਵਿਚ ਇਕ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ। ਅਥਵਾ ਦੋ ਅੱਖਾਂ

1. ਅਖੀ ਤ ਮੀਟਹਿ ਨਾਕੁ ਪਕੜਹਿ ਠਗਣ ਕਉ ਸੰਸਾਰੁ ॥.....

ਮਗਰ ਪਾਛੈ ਕਛੁ ਨ ਸੂਝੈ ਦੇਹੁ ਪਦਮੁ ਅਲੋਇ ॥ [ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੧-੬੬੩]

2. ਅਥਵਾ ਸ਼ਬਦ ਧੁਨੀ ਤੇ ਜੋਤ ਅੰਦਰ ਜਾਗਦੀ ਹੈ। (ੲ) (ਉਹ) ਜੋਤਿ ਤਾਂ ਅੰਦਰ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਬਦ ਧੁਨੀ ਨਾਲ ਜਾਗਦੀ ਹੈ।

ਦਾ ਹੁੰਦਿਆ ਸੁੰਦਿਆ ਉਹਨਾ ਨੇ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਹੁਣੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦੁੱਤ ਵਿਚ ਵੱਸ ਕੇ ਅੰਦਰਲੇ ਸੰਸਿਆ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਵਯਾਪਕ ਜਯੋਤੀ ਦੀ ਕੁਦਰਤ ਦੁਆਰਾ ਬੀ ਸੋਝੀ ਨਹੀ ਪਾਈ।

ਸੰਸੇ ਨਾਲ ਅੰਦਰ Conflict ਝਗੜਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਅੰਦਰ ਹੈ ਯਾ ਅੰਦਰ। ਇਹ ਸੰਸਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਅੰਦਰ ਜੋਤ ਜਗਿਆ (ਅਨਹਤ ਸਬਦ ਹੋਇਆ) ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਹਟਦਾ ਹੈ:—

ਅਨਹਦੁ ਵਾਜੇ ਭ੍ਰਮ ਭਉ ਭਾਜੈ ॥ [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧, ਸਲਹਾ ੧੩-੧੦]

ਇਹ ਸੰਸਾ ਕਿਸੇ ਕਰਮ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹਟਦਾ: ਸਿੱਧਾ ਦੀ ਸਮਾਧੀ ਵਿਚ ਵੀ ਇਹ Internal Conflict ਅੰਦਰੂਨੀ ਝਗੜਾ, ਮਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹਟਦਾ ਨਹੀਂ ਇਸ ਲਈ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਦੁਹਾ ਅੱਖਾ ਨਾਲ ਦਿੱਸਣ ਵਾਲੀ ਕੁਦਰਤ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਜੋਤ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦੀ।

ਇਹ ਸੰਸਾ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੁਆਰਾ 'ਸਹਜ' ਮਿਲਿਆ ਹਟਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਸਬਦ ਦੀ ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਹੈ:—

‘ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ ਮਿਲੇ ਜਗਜੀਵਨ ਨਦਰਿ ਕਰਹੁ ਨਿਸਤਾਰਾ ॥’

ਇਸ ਸਬਦ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਆਏ ‘ਗੁਬਾਰਿ’, ‘ਅੰਧਾਰਿ’, ‘ਝਗਰਾ’ ਦਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ਨਦਰ ਦੁਆਰਾ ‘ਸਹਜਿ’ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ‘ਜਗ ਜੀਵਨ’ ਨਾਲ ਮੇਲ ਹੈ, ਤੇ ‘ਜੋਤਿ’ ਤੇ ‘ਸਬਦ ਧੁਨਿ’ ਜੋ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੋ ਉਸ ਦਾ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੈ, ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਹੈ। ‘ਅੰਧਾਰਿ’, ‘ਗੁਬਾਰਿ’, ‘ਝਗਰੇ’ ਦਾ ਮੂਲ ਅੰਦਰ ਸੰਸਾ ਹੈ, ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ, ਅੰਦਰ ਜੋਤ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨਹੀਂ।

ਕਰਮੀ ਸਹਜੁ ਨ ਉਪਜੈ ਵਿਣੁ ਸਹਜੈ ਸਹਸਾ ਨ ਜਾਇ ॥

ਨਹ ਜਾਇ ਸਹਸਾ ਕਿਤੇ ਸੰਜਮਿ ਰਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾਏ ॥

ਸਹਸੈ ਜੀਉ ਮਲੀਣੁ ਹੈ ਕਿਤੁ ਸੰਜਮਿ ਧੋਤਾ ਜਾਏ ॥

ਮੰਨੁ ਧੋਵਹੁ ਸਬਦਿ ਲਾਗਹੁ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਹੁ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ॥

ਕਹ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਹਜੁ ਉਪਜੈ ਇਹ ਸਹਸਾ ਇਵ ਜਾਇ ॥

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩, ਅਨੰਦ-੧੮]

ਅੰਕ ੪ ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਯੋਤਿ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਯਾ ਗਿਆਨ ਕੀਕੂੰ ਹੋਵੇ ? ਤਾਂ ਉੱਤਰ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਗੁਣ ਵਾਚਕ ਨਾਉਂ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿਚ:—
ਹੇ ਸੁਰਿ ਨਰਾ ਦਾ ਨਾਥ, ਅਨੰਤ, ਅਜੋਨੀ ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਇਸਥਿਤ ਤੇ ਪਾਰ ਤੇ ਰਹਿਤ ! ਉਸ ਤੋਂ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ‘ਜਗਜੀਵਨ’ ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ। ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੈ ਹਰੀ ਆਪ: ਸੋ ਉਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦਾ ਆਪਾ ਮੰਗਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਹੈ ਨਿਸਤਾਰਾ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦੇ ਪਰ-ਨਦਰਿ-ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੁਆਰਾ। ਫੇਰ ‘ਸਹਜਿ’ ਪਦ ਕਹਿ ਕੇ ਇਕ ਸੈਨਤ ਸੱਟਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੇ ਮੰਗ ਪਰ ਗੁਰਮਤਿ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ: ਨਾਮ, ਬਾਣੀ, ਕੀਰਤਨ, ਸੁਕਰ, ਰਜਾ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਦੇ ਸਹਜਿ ਯੋਗ ਵਿਚ ਆ ਜਾਓ।

ਇਹ ਦਾਨ ਬੀ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ ਮੰਗੇ। ਅਰਦਾਸ ਕਰਿਆ ਕਰੇ ਮਿਹਰਾ ਵਾਸਤੇ। ਕਈ ਦਾਨ ਲੋਕ ਅੰਤਲੇ ਅੰਕ ਦਾ ਅਰਥ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਜੋ ਉਪਰ ਪਦ ‘ਮਿਲੇ’ ਤੇ ‘ਕਰਹੁ’ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਅਰਥ ਅੰਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ:—

ਜੋ ਸੁਰਿ ਨਰਾ ਦਾ ਨਾਥ, ‘ਬੇਅੰਤ ਅਜੋਨੀ ਹੈ’ ਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਸਰੂਪ ਸਦਾ ਸੱਤਤਾ ਤੇ ਅਪਾਰ ਹੈ, ਉਹ ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ ਸਹਜ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਦਰ ਕਰੇ ਤਾਂ ਨਿਸਤਾਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਾਭਿ—ਧੁੰਨੀ। ਕਮਲ—ਕੌਲ ਫੁਲ।

ਇਹ ਕਥਾ ਪੁਰਾਣਾ ਵਿਚ ਲਿਖੀ ਹੈ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਦਾ ਜਨਮ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੀ ਨਾਭੀ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਕਮਲ

ਵਿਚੋਂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾਂ ਉਸੇ ਕਮਲ ਦੀ ਨਾਲ ਵਿਚ ਉਤਰ ਗਿਆ ਕਿ ਅੰਤ ਲਵਾਂ ਅਪਣੇ ਕਰਨਹਾਰ ਦਾ, ਪਰ ਹਾਰ ਗਿਆ ਜਾਦਿਆਂ ਆਉਦਿਆਂ, ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਾ ਪਾ ਸਕਿਆ।

ਦੂਸਰੀ ਗੱਲ ਬ੍ਰਹਮਾ ਨਾਲ ਇਹ ਜੋੜੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਚਾਰ ਵੇਦ ਉਚਰੇ, ਲਿਖੇ ਯਾ ਸੰਕਲਿਤ ਕੀਤੇ; ਉਹ ਵੇਦ ਪਾਠੀ ਅਵਲ ਦਰਜੇ ਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਗੱਲ ਦੱਸ ਕੇ ਮਤਿ ਦਿਤੀ ਕਿ ਅੰਤ ਪਾਉਣ ਵੱਲ ਨਾ ਜਾਓ: ਐਡੇ ਵਡੇ ਕੋਲੋਂ ਬੀ ਅੰਤ ਨਾ ਪਾਇਆ ਗਿਆ।

ਗੁਬਾਰਿ— [ਅ.: ਗੁਬਾਰ.=ਹਨੇਰਾ] ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ। ਰਵਿ=ਸੂਰਜ।

ਸਸਿ— ਚੰਦ੍ਰਮਾ। ਤਿਭਵਣਿ—ਤਿੰਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ, ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ।

ਮੁਰਾਰਿ—ਮੁਰਾਰੀ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ, ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੋ ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਨਾਂ ਵਿਚ ਵਸਾਪਕ

ਹੈ।

ਅਹਿਨਿਸਿ—ਦਿਨ ਤੇ ਰਾਤ ਰੈਣਿ—ਰਾਤ। ਲੋਚਨ— ਅੱਖਾਂ

ਸੁਰਿ ਨਰ ਨਾਥ— ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਜਨਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ। (ਅ) ਦੇਵਤਿਆਂ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ।

ਜਗਜੀਵਨ—ਵਸਾਖਸ਼ਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਨਿਸਤਾਰਾ—ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ=ਮੁਕਤੀ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੩]

ਰਾਗ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਹਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਾਲ ਸਹਜ ਉਪਜਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਉਪਜਦੀ ਹੈ। ਐਸੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਆਪਾ ਅਰਧੇ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਧ੍ਰਿਗੁ ਇਵੇਹਾ ਜੀਵਣਾ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਪਾਇ ॥ ਜਿਤੁ ਕੰਮਿ ਹਰਿ ਵੀਸਰੈ ਦੂਜੇ ਲਗੈ ਜਾਇ ॥੧॥ ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੀਐ ਮਨਾ ਜਿਤੁ ਸੇਵੀਐ ਗੋਵਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਉਪਜੇ ਅਵਰ ਵਿਸਰਿ ਸਭ ਜਾਇ ॥ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਚਿਤੁ ਗਹਿ ਰਹੈ ਜਗ ਕਾ ਭਉ ਨ ਹੋਵਈ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਸਿਉ ਇਕੁ ਸਹਜੁ ਉਪਜਿਆ ਵੇਖੁ ਜੈਸੀ ਭਗਤਿ ਬਨੀ ॥ ਆਪ ਸੇਤੀ ਆਪੁ ਖਾਇਆ ਤਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਈ ॥੨॥

ਏਹੋ ਜੇਹੇ ਜੀਵਣ ਨੂੰ ਫਿਟਕਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ (ਜੀਵ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਕਰ ਲਵੇ। (ਹਾਂ, ਫਿਟਕਾਰ ਹੈ ਉਸ) ਕੰਮ ਨੂੰ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਜੀਵ ਦੂਜੇ (=ਹਰੀ ਤੋਂ ਸਿਵਾ ਹੋਰਨਾਂ-ਮਾਇਆ ਆਦਿਕਾਂ) ਨੂੰ ਜਾ ਲੱਗੇ ਤੇ ਹਰੀ ਵਿਸਰ ਜਾਵੇ। ੧ ॥ (ਹੇ ਮੇਰੇ) ਮਨ ! ਐਸੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਸੇਵੀਏ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੇਵਿਆ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ (ਤੇ) ਹੋਰ ਸਾਰੀ (ਮੋਹ ਪ੍ਰੀਤ) ਭੁੱਲ ਜਾਵੇ, ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਲ ਦਿਲ ਪਕੜਿਆ ਰਹੇ, ਬੁਢਾਪੇ ਦਾ ਡਰ ਨਾ ਰਹੇ (ਤੇ ਆਤਮਾ ਕਰਕੇ) ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ। ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

[ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਤੇ ਵਰਤੀ ਗੱਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:] ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਇਕ ਸਹਜ (ਦਾ ਗਿਆਨ ਸਾਨੂੰ) ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਹੇ ਸ੍ਰੋਤਾ ਜਨੋ !) ਵੇਖੋ ਕਿ ਜਿਹੋ ਜੇਹੀ (ਉਤਮ) ਭਗਤੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ (ਅਤੇ) ਆਪੇ ਨੂੰ (ਭਾਵ ਹਉਮੈ ਨੂੰ) ਆਪੇ ਨਾਲ (-ਭਾਵ ਸੁਧ ਆਤਮਾ ਨਾਲ) ਖਾ ਲਿਆ ਹੈ ਤਦ ਮਨ ਮੈਲ ਰਹਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਜੋਤੀ (ਸਰੂਪ ਗੋਬਿੰਦ) ਵਿਚ (ਆਪਣੀ) ਜੋਤਿ (ਆਤਮਾ) ਸਮਾ ਰਹੀ ਹੈ ॥੨॥

ਬਿਨੁ ਭਾਗਾ ਅੰਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨ
ਪਾਈਐ ਜੇ ਲੋਚੈ ਸਭੁ ਕੋਇ ॥ ਕੂੜੇ
ਕੀ ਪਾਲਿ ਵਿਚਹੁ ਨਿਕਲੈ ਤਾ ਸਦਾ
ਸੁਖੁ ਹੋਇ ॥ ੩ ॥

ਨਾਨਕ ਅੰਸੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਕਿਆ
ਓਹੁ ਸੇਵਕੁ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਗੁਰ ਆਗੈ
ਜੀਉ ਧਰੇਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ ਭਾਣਾ
ਚਿਤਿ ਕਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਪੇ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਕਰੇਇ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੩ ॥

ਚਾਹੇ ਸਭ ਕੋਈ ਪਿਆ ਲੋਚੇ (ਪਰ) ਭਾਗਾ ਬਿਨਾ ਅੰਸਾ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਨਹੀ ਮਿਲਦਾ। (ਜੇ ਭਾਗਾ ਹੋਣ ਤੇ ਅੰਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾ) ਕੂੜ ਦੀ ਕੰਧ (ਜੋ ਸਾਡੇ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਵਿਚਾਲ
ਖੜੀ ਹੈ) ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਦ ਸਦਾ ਦਾ ਸੁਖ ਹੋ
ਜਾਵੇ ॥ ੩ ॥

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ ਅੰਸਾ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾ) ਉਹ ਸਿਖ
ਅੰਸੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਕੀਹ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ? [ਉੱਤਰ:-] ਆਪਣਾ
ਆਪ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਗੇ ਧਰ ਦੇਵੇ (ਭਾਵ ਆਪਾ ਅਰਪਨ ਕਰ
ਦੇਵੇ, ਅਤ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਭਾਣੇ ਨੂੰ ਚਿਤ ਰਖੇ (ਭਾਵ ਮੰਨਦਾ
ਰਹ: ਉਧਰੋ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਦੇਵੇ ਹ
॥ ੪ ॥ ੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਅੰਸੇ ਕੰਮਾ ਦੇ ਧ੍ਰਿਗ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਵਿਸਰ ਜਾਵੇ। ਹੋਰਨੀ ਕੰਮੀ
ਲਗਿਆ ਹਰੀ ਵਿਸਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵਿਸਰ ਗਿਆਂ ਹਰੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਨਹੀ ਪੈਦੀ। ਅੰਕ ੧ ਮੁੱਕਾ।
ਇਹ ਗੱਲ ਕੀਕੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਉੱਤਰ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਹਰੀ
ਨਹੀ ਵਿਸਰਦਾ ਤੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਫੇਰ ਮਨ ਹਰੀ ਨਾਲ ਰੁੱਝਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ
ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੁਢਾਪੇ ਦਾ ਡਰ ਨਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਤੇ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਕੀ, ਮਰਕੇ ਬੀ, ਜੀਵਨ
ਪਦਵੀ ਅਮਰ ਜੀਵਨ-ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਮੁੱਕਾ।

ਨਿਜ ਤਜਰਬਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ
ਅਰਥਾਤ ਅਪਣੇ ਹਉਮੈ ਵਾਲੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ਸੁਧ ਆਪੇ ਨੇ ਖਾ ਲਿਆ, ਮਨ ਹਉਂ ਤੋਂ ਸੁਧ ਹੋ ਗਿਆ, ਫੇਰ
ਆਤਮਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਮਿਲ ਗਈ। ਸੋ ਸਚ ਜਾਣੋ ਕਿ (ਅੰਕ ੨ ਚਲਿਆ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਿਆ
ਕੂੜੇ ਦੀ ਪਾਲ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਦੈਵੀ ਸੁਖ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅੰਕ ੩) ਪਰੰਤੂ ਅੰਸਾ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਭਾਗਾਂ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਮਿਲਦਾ। ਹਾਂ, ਲੋਚਣ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਲ ਨਹੀ ਮਿਲਦਾ। ਤੁਸੀਂ ਟੋਲ ਬੀ ਕਰੋ ਤੇ ਸਾਈ
ਮੋਹਰ ਕਰੋ। 'ਲੋਚ' ਵਿਚ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ ਕਿ ਨਿਰੀ ਲੋਚਾ ਨਹੀ ਉੱਦਮ ਬੀ ਚਾਹੀਏ; ਪਰ ਉੱਦਮ ਸਫਲ
ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪—ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ, ਜੋ ਹਉ ਕੱਟਣ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ
ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਹ ਕਰੀਏ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਪਾਸੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਕੀਮਤੀ ਪਦਾਰਥ 'ਮੁਕਤਿ' ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋਣੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਰਜਾ ਪਰ ਟੁਰੋ, ਜੋ ਦੱਸੇ ਕਮਾਈ ਕਰੋ ਤੇ ਆਪਾ ਭਾਵ
ਉਸ ਨੂੰ ਅਰਪਨ ਕਰ ਦਿਓ। ਫਿਰ ਹਉ ਵਿਚ ਨਾ ਆਓ, ਇਹੋ ਮੰਗਦੇ ਰਹੋ ਕਿ 'ਸਤਿਗੁਰੂ ਆਪੇ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇਇ'।

ਨਿਰੁਕੁ—ਧ੍ਰਿਗ—ਫਿਟਕਾਰ ਹੈ। ਦੂਜੈ—ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ। ਹਰੀ ਤੋਂ ਛੁਟ ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ।
ਹਰੀ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਜਾ ਲਗਣਾ—ਪ੍ਰੀਤ ਪਾਉਣੀ।

ਗਹਿ ਰਹੈ—ਪਕੜਿਆ ਰਹੇ, ਚਿਤ ਹਰੀ ਨਾਲ ਫੜਿਆ ਰਹੇ, ਭਾਵ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ
ਹੋਇਆ ਰਹੇ। (ਅ) ਫੜੀ ਰਖੋ ਬੀ ਅਰਥ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ 'ਸੇਤੀ' ਪਦ ਕਰਕੇ 'ਫੜਿਆ ਰਹੇ'
ਵਧੀਕ ਸਰਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਹਜੁ—ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ। ਯਥਾਰਥ, ਸੁਖੱਲਾ ਤੇ ਟਿਕਾਉ ਵਾਲਾ ਪਰਮ ਪਦ, ਤੁਰੀਆ ਪਦ

(ਅ) ਗਜਾਨ. ਵਿਸੇਸ ਲਈ ਦੇਖੋ ਪਿੱਛੇ ਪੰਨਾ ੬੧੯. ੨੬੯ ।

ਪਾਲਿ—ਕੰਧ । ਰੋਕ ।

ਯਥਾ: ਕਿਵ ਸਚਿਆਰਾ ਹੋਈਐ ਕਿਵ ਕੂੜੇ ਤੁਟੇ ਪਾਲਿ ॥[ਜਪੁਜੀ ੧]

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਜੋ ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰੀਤਿ ਕਹੀ ਸੀ ਉਸ 'ਸੇਵਾ ਪ੍ਰੀਤ' ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਇਸ ਚੌਥੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਜਾਰੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥

ਹਰਿ ਕੀ ਤੁਮ ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਦੂਜੀ
ਸੇਵਾ ਕਰਹੁ ਨ ਕੋਇ ਜੀ ॥ ਹਰਿ
ਕੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਮਨਹੁ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ
ਪਾਈਐ ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ
ਜਾਇ ਜੀ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਰੀਤਿ ਹੈ ਹਰਿ ਮੇਰੀ
ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਕਥਾ ਕਹਾਨੀ ਜੀ ॥ ਗੁਰ
ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਜੈ ਏਹਾ ਸੇਵ
ਬਨੀ ਜੀਉ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਹਰਿ ਮੇਰਾ
ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਬੰਧਪੁ ਹਰਿ ਮੇਰਾ
ਭਾਈ ॥ ਹਰਿ ਕੀ ਮੈ ਭੂਖ ਲਾਗੈ
ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਤਿਪਤੈ
ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਸਾਕੁ ਅੰਤਿ ਹੋਇ
ਸਖਾਈ ॥ ੨ ॥

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਹੋਰ ਰਾਸਿ ਕੂੜੀ ਹੈ
ਚਲਦਿਆ ਨਾਲਿ ਨ ਜਾਈ ॥ ਹਰਿ
ਮੇਰਾ ਧਨੁ ਮੇਰੈ ਸਾਥਿ ਚਾਲੈ ਜਹਾ
ਹਉ ਜਾਉ ਤਹ ਜਾਈ ॥ ੩ ॥
ਸੋ ਝੂਠਾ ਜੋ ਝੂਠੇ ਲਾਗੈ ਝੂਠੇ ਕਰਮ
ਕਮਾਈ ॥ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਾ
ਭਾਣਾ ਹੋਆ ਕਹਣਾ ਕਛੁ ਨ
ਜਾਈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੪ ॥

(ਤਾਂਤੇ ਹੇ ਸ੍ਰੋਤਾ ਜਨੋਂ ! ਜੋ ਅਸੀਂ ਸੇਵਾ ਕਹੀ ਹੈ ਉਹ) ਤੁਸੀਂ
ਹਰੀ ਦੀ (ਹੀ) ਸੇਵਾ ਕਰੋ. ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਕੋਈ ਨਾ ਕਰੋ ਜੀ.
(ਕਿਉਂਕਿ) ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਮਨ ਦਾ ਇੱਛਿਆ
ਫਲ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ. (ਹੋਰ) ਦੂਜੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ
ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੀ ॥ ੧ ॥

ਹਰੀ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰ ਹੈ. ਹਰੀ (ਸਿਮਰਨ) ਮੇਰੀ ਰਹੁ ਰੀਤਿ
ਹੈ. ਹਰੀ ਹੀ ਮੇਰੀ ਕਥਾ (ਤੇ ਹਰੀ ਹੀ ਮੇਰੀ) ਵਿਬਯਾ ਹੈ ।
(ਸੋ) ਇਹੋ (ਮੇਰੀ) ਸੇਵਾ ਹੈ ਜੋ ਬਣ ਆਈ ਹੈ. (ਤਰਲਾ ਇਹ
ਹੈ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਮਨ (ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਭਿੱਜਾ
ਰਹੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਰੀ (ਹੀ) ਮੇਰੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤੀ ਹੈ. ਹਰੀ (ਹੀ) ਮੇਰਾ ਸਾਸਤ੍ਰ ਹੈ.
ਹਰੀ ਮੇਰਾ ਸਾਕ ਹੈ. ਹਰੀ ਮੇਰਾ ਭਿਰਾਉ ਹੈ। ਹਰੀ (ਦੇ ਮਿਲਣੇ)
ਦੀ (ਜਦੋਂ) ਮੈਨੂੰ ਭੁੱਖ ਲਗਦੀ ਹੈ (ਤਦੋਂ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ
ਹੀ ਮੇਰਾ ਮਨ ਰੱਜਦਾ ਹੈ. (ਇਸ ਲਈ) ਹਰੀ ਹੀ ਮੇਰਾ ਸਾਕ
ਹੈ ਜੋ ਅੰਤ ਨੂੰ (ਮੇਰਾ) ਬੇਲੀ ਹੋਏਗਾ ॥ ੨ ॥

ਹਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਰਾਸ (ਸਭ) ਕੂੜੀ ਹੈ (ਜੋ) ਚਲਦਿਆ
ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਚਲਦੀ । ਹਰੀ ਮੇਰਾ (ਸੱਚਾ) ਧਨ ਹੈ ਜੋ
ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਚਲੇਗਾ, ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਜਾਵਾਂਗਾ (ਮੇਰੇ) ਨਾਲ
ਜਾਏਗਾ ॥ ੩ ॥

(ਹੁਣ) ਉਹ ਝੂਠਾ ਹੈ ਜੋ ਝੂਠੇ (ਸੰਸਾਰ) ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੈ (ਤੇ
ਖਚਿਤ ਹੋਇਆ) ਕੂੜੇ ਕਰਮ ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ
(ਦੇਵ ਜੀ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:—(ਪ੍ਰੰਤੂ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ
(ਸਿਵਾ ਇਸ ਦੇ ਕਿ) ਵਾਰਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭਾਣਾ ਹੋ ਰਿਹਾ
ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੪ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਰਮੰ ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਮਨਹੁ ਚਿੰਦਿਆ ਮਨ ਦਾ ਚਿਤਵਿਆ. ਮਨ ਮੰਗਿਆ ।

ਗੀਤੀ—ਤੋ ਭਾਵ ਰਹੁ ਗੀਤੀ ਹ । ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ—ਸਿੰਮ੍ਰਤੀਆ. ਜੋ ੨੭ ਹਨ । (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੯੭)

ਸਾਸਤ੍ਰ—ਫਲਸਫ ਦੇ ਛੇ ਸਾਸਤ੍ਰ । (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੬੩੨) ਬੰਧਪੁ—ਸਾਕਸ਼ੈਨ ।

ਤ੍ਰਿਪਤਿ—ਰਜਦਾ ਹੈ । ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਗੁੰਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਵੇਰਾਗ. ਵੇਰਾਗ ਤੋ ਹਰੀ. ਜੋ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੋ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਦਸਮੇ ਦੁਆਰ ਨਾਮ ਦੀ ਰਹਿਤ ਰਹੇ ਤਾਂ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੋਤਿ ਵਿਚ ਜੋਤਿ ਸਮਾਉਂਦੀ ਹੈ

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁੰਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ।।

ਜੁਗ ਮਾਹਿ ਨਾਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ॥ ਬਿਨੁ
ਨਾਵੇ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਵਈ ਵੇਖਹੁ ਕੋ
ਵਿਉਪਾਇ ॥ ੧ ॥

ਬਲਿਹਾਰੀ ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਸਦ
ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ
ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਰਹੈ
ਸਮਾਇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਾਂ ਭਉ ਪਾਏ ਆਪਣਾ ਬੈਰਾਗੁ ਉਪਜੈ
ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਬੈਰਾਗੈ ਤੇ ਹਰਿ ਪਾਈਐ
ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥ ੨ ॥

ਸੋਇ ਮੁਕਤ ਜਿ ਮਨੁ ਜਿਣਹਿ ਫਿਰਿ
ਧਾਤੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਇ ॥ ਦਸਵੈ ਦੁਆਰਿ
ਰਹਤ ਕਰੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਸੋਝੀ ਪਾਇ ।
॥ ੩ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਤੇ ਗੁਰੁ ਹੋਇਆ ਵੇਖਹੁ
ਤਿਸ ਕੀ ਰਜਾਇ ॥ ਇਹੁ ਕਾਰਣੁ
ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਇ ॥
੪ ॥ ੩ ॥ ੫ ॥

(ਹਰੀ ਦਾ) ਨਾਮ (ਇਸ) ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਦੁਰਲਭ ਵਸਤੂ ਹੈ.
(ਪਰ) ਗੁਰੂ ਤੋ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਤੇ ਨਾਮ ਤੋ ਬਿਨਾਂ
ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ (ਬੇਸ਼ਕ) ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਾਧਨ ਕਰ
ਕੇ ਦੇਖ ਲਵੇ ॥ ੧ ॥

(ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋ ਬਲਿਹਾਰ ਹਾਂ. (ਹਾਂ.) ਸੌ ਵਾਰੀ ਸਦਕੇ
ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ. (ਕਿਉਂਕਿ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ (ਹੀ) ਤਾਂ
ਹਰੀ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਫੇਰ) ਸੁੱਖਲਾ ਹੀ (ਅੰਦਰ)
ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਦੋਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ) ਆਪਣਾ ਡਰ (ਜੀਵ ਨੂੰ) ਪਾ ਦੇਵੇ
(ਤਦੋਂ) ਮਨ ਵਿਚ ਵੇਰਾਗ ਆ ਪੈਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਵੇਰਾਗ
ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਫੇਰ ਜੀਵ) ਹਰੀ ਵਿਚ
ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਓਹੀ (ਪੁਰਖ) ਮੁਕਤ ਹਨ ਜੋ (ਐਉਂ) ਮਨ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦੇ
ਹਨ (ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਫੇਰ ਮਾਇਆ (ਮੋਹ) ਆ ਕੇ ਨਹੀਂ
ਗ੍ਰਸਦਾ. ਉਹ (ਤਦ) ਦਸਮੇ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਟਿਕਾਉ ਰਖਦੇ
ਹਨ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਤਿੰਨਾ ਭਵਨਾਂ ਦੀ ਸੋਝੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ ॥ ੩ ॥

[ਹੁਣ ਨਿਜ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ] (ਹੇ ਲੋਕੋ !) ਉਸ
(ਹਰੀ) ਦੀ ਰਜਾ ਦੇਖੋ ਕਿ (ਸਿਖ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਹੋ
ਗਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਕਾਰਣ ਕਰਤਾਰ (ਆਪ ਹੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ
ਤਦ ਹੀ ਆਤਮਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. (ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥ ੫ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਅੰਕ ੧ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੁਰਲਭ ਹੈ. ਕੈਸੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ? ਜਿਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਅਗੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹੈ। ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸੀ ਹੈ. ਉਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਤਾਸੀਰ 'ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ' ਹੈ।

ਰਹਾਉ ਸੁਰੂ-ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਅੰਦਰ ਵਸਾ ਦੇਦਾ ਹੈ ਤੇ ਫੇਰ ਉਹ ਸੁਖਲਾ ਹੀ ਅੰਦਰ ਵਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਹਜ ਯੋਗ ਦੇ ਰਸਤੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨—ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਉਂ ? ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਮਨੁੱਖ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਭੈ ਪਾ ਦੇਦਾ ਹੈ. ਜਦ ਭੈ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਨਾਸਮਾਨ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੋਂ ਅਧੋਗਤੀ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਵੇਰਾਗ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਵੇਰਾਗ ਨਾਲ ਨਾਸਮਾਨ ਤੋਂ ਚਿਤ ਉੱਠ ਖੜੋਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਹਰੀ ਨਾਲ. ਸਦਾ ਹੋ ਰਹੇ ਨਾਮ ਕਰਕੇ. ਲਿਵ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਲਿਵ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਮਨ ਜਿੱਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਫੇਰ ਮਾਇਆ ਵਲ ਧਾਵਨਾ ਯਾ ਮਾਯਕ ਮੋਹ ਨਹੀਂ ਗ੍ਰਸਦਾ। ਫਿਰ ਉਹ ਪੁਰਖ ਮੁਕਤ ਕਰੀਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩—ਮੁਕਤ ਪੁਰਖ ਕੀਕੂੰ ਜਗਤ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਅਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ? ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਦਸਮੇਂ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਟਿਕਾਉ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਨਾਮ ਅਭਯਾਸੀਆ ਨੂੰ ਕਈ ਵੇਰ ਯੋਗੀ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਹਜੇ ਹੀ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਟਿਕਾਉ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਯਾ ਤਾਂ ਉਹ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਅਪਣੀ ਸੁਰਤ ਦੇ ਟਿਕਾਉ ਦੇ ਜਾਣਨ ਤੇ ਮਾਣਨਹਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਕਈ ਵੇਰ ਇਕ ਉਚਯਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤੀ (-ਉਨਮਨ) ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਹੈ ਕਿ ਮਨ ਇਕ ਸਚਮੁਚ ਦੀ ਉਚਯਾਨ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ* ਅਰ ਅੰਤਸਕਰਣ ਵਿਚ ਹਰੀ ਆਰੂੜ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਫੇਰ ਤ੍ਰ ਭਵਨਾਂ ਦੀ ਸੋਝੀ ਹੋ ਜਾਣੀ ਬੀ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਿਧ ਅਵਸਥਾ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੪—ਪਰ ਅਪਣੇ ਨਿਜ ਤਜਰਬੇ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਪ ਮਾਇਆ ਅਤੀਤ ਸਨ. ਹਰੀ ਦਾ ਰੂਪ ਸਨ. ਸਹਜ ਬੈਰਾਗ ਦੇ ਮਾਲਕ ਸਨ. ਸਚੀ ਲਿਵ ਦੇ ਸੁਆਮੀ ਸਨ. ਜੈਸਾ ਕਿ ਆਪ ਦੀ 'ਅਨੰਦ' ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ। ਗੱਲ ਕੀਹ ਆਪ ਮੁਕਤ ਸਨ। ਮੁਕਤ ਤਾਂ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਸਨ। ਸਿਖ ਦਾ ਨਾਟ ਪੂਰਾ ਕਰ ਕੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸਿਖੀ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਦੱਸਣੇ ਲਈ ਸਿਖ ਹੋ ਵਰਤੋਂ ਸਨ। ਘਾਲ ਕਰ ਕੇ ਦਿਖਾਈ ਤੇ ਪੂਰਨੇ ਪਾ ਦਿਤੇ ਕਿ ਜੀਵੋ ! ਐਉਂ ਘਾਲ ਕਰ ਕੇ ਜਨਮ ਜਿੱਤੀਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਭਤ ਦੀ ਗਲ ਦੱਸੀ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਸਿਖ ਹੋ ਕੇ ਵਰਤਿਆ ਜਿਸ ਦਾ ਆਦਰਸ਼ ਸਾਡੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੈ. ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸਿਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਬਣਾ ਦਿਤਾ। ਐਉਂ ਮੈਂ ਸਿਖ ਗੁਰੂ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਰ ਐਸਾ ਯਥਾਰਥ ਵਾਕ ਬੀ 'ਮ' ਰੁਖੀਆ ਨਾ ਹੋ ਜਾਏ ਆਪ ਦਾ ਈਸ਼ਰ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਆਪਾ ਇਸ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰ ਕੇ ਵਿਸਮਾਦੀ ਵਾਕ ਚਿਰਾਰਦਾ ਹੈ: ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਰਜਾ ਵੇਖੋ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਗੁਰੂ ਬਣਾ ਦਿਤਾ। ਹਾਂ ਉਹੋ ਕਾਰਣ ਹੈ. ਕਾਰਣਾ ਦਾ ਕਾਰਣ। ਸਾਰੇ ਕਾਰਣ ਜੋ ਗੁਰੂ ਪਦ ਤਕ ਅੱਪੜਨ ਦੇ ਬਣਾਏ ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪੂੰ ਬਣਾਏ ਤੇ ਅਪਣੀ ਪਰਮਾਤਮ ਜੇਤ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਜੇਤ ਮਿਲਾ ਲਈ। ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਬੀ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਹੀ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਤੇ ਨਦਰ ਹੀ ਨਦਰ ਨੂੰ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ. ਕਿਉਂਕਿ ਸੱਚ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਵਿਚ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਆਪ ਮੇਲਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਜੁਗ ਮਾਹਿ—ਭਾਵ ਹੈ ਇਸ ਜੁਗ ਵਿਚ. ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ. ਇਸ ਵਰਤ ਰਹੇ

ਸਮੇਂ ਵਿਚ।

ਦੁਲੰਭੁ—ਦੁਰਲਭ। ਅੰਖਾ ਲਭੀਣ ਵਾਲਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਬ੍ਰਿਤੀਆ ਬਾਹਰ

ਮੁਖੀ ਬਹੁਤ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਵਿਉਪਾਇ—[ਵਿ=ਵਿਸ਼ੇਸ਼. ਖਾਸ. ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼.

* ਇਹ ਉਚਯਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤੀ (=ਉਨਮਨ) ਅਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਵਿ+ਉਪਾਇ=ਹੋਰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਾਧਨ ਜਾਂ ਖਾਸ ਪ੍ਰਯਤਨ] ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਉਪਾਉ ।

ਸਹਜੇ—ਸੁਖਲਾ ਹੀ । ਭਾਵ ਹੈ ਨਾਮ ਬਾਣੀ ਬੇਨਤੀ ਸੁਕਰ ਰਜਾ ਦੇ ਸਹਲ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ।

ਬੈਰਾਗੁ—ਰਾਗ ਰਹਤ ਅਵਸਥਾ । ਮੋਹ ਆਦਿ ਦਾ ਹਟਣਾ । ਉਦਾਸ ਅਵਸਥਾ ।

ਜਿਣਹਿ—ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ ।

ਧਾਤੁ—ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ. ਮਾਇਆ ਮਗਰ ਧਾਵਨਾ

[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੦੭੭] ।

ਦਸਵੇਂ ਦੁਆਰਿ—ਦਸਮੇ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਨਾਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਓ, ਕਪਟ ਤਿਆਗੋ, ਹਉਮੈਂ ਦੂਰ ਕਰੋ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ॥

ਰਾਮ ਰਾਮ ਸਭੁ ਕੋ ਕਹੈ ਕਹਿਅੈ ਰਾਮੁ
ਨ ਹੋਇ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਰਾਮੁ ਮਨਿ
ਵਸੈ ਤਾ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ਕੋਇ ॥ ੧ ॥
ਅੰਤਰਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਜਿਸੁ ਲਾਗੈ
ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਹਰਿ ਤਿਸੁ ਕਦੇ ਨ ਵੀਸਰੈ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰਹਿ ਸਦਾ ਮਨਿ
ਚੀਤਿ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਿਰਦੇ ਜਿਨ ਕੈ ਕਪਟੁ ਵਸੈ
ਬਾਹਰਹੁ ਸੰਤ ਕਹਾਹਿ ॥ ਤ੍ਰਿਸਨਾ
ਮੂਲਿ ਨ ਚੁਕਈ ਅੰਤਿ ਗਏ
ਪਛਤਾਹਿ ॥ ੨ ॥

ਅਨੇਕ ਤੀਰਥ ਜੇ ਜਤਨ ਕਰੈ
ਤਾ ਅੰਤਰ ਕੀ ਹਉਮੈ ਕਦੇ ਨ
ਜਾਇ ॥ ਜਿਸੁ ਨਰ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਨ
ਜਾਇ ਧਰਮ ਰਾਇ ਤਿਸੁ ਦੇਇ
ਸਜਾਇ ॥ ੩ ॥

ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ ਸੋਈ ਜਨੁ ਪਾਏ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥ ਨਾਨਕ
ਵਿਚਹੁ ਹਉਮੈ ਮਾਰੇ ਤਾ ਹਰਿ ਭੇਟੈ
ਸੋਈ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥ ੬ ॥

[੧. ਕਥਨੀ ਮਾਤ੍ਰ ਦਾ ਨਾਮ] (ਕਥਨੀ ਮਾਤ੍ਰ ਤਾ) ਰਾਮ
ਰਾਮ ਸਭ ਕੋਈ ਕਹਿ ਲੈਂਦਾ ਹੈ. (ਨਿਰੇ) ਕਹਿਣ (ਮਾਤ੍ਰ)
ਨਾਲ ਰਾਮ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । 2. [ਫਲਦਾਇਕ ਨਾਮ]
(ਹਾਂ) ਕੋਈ (ਰਾਮ ਕਹਿਣੇ ਦਾ) ਫਲ ਤਾ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ
(ਜੇ ਉਸ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਰਾਮ
(ਨਾਮ) ਵਸ ਜਾਵੇ ॥ ੧ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਜਿਸ ਨੂੰ (ਮਨ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਲੱਗ ਜਾਵੇ.
ਉਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਵਿਸਰਦਾ. (ਉਹ) ਸਦਾ ਹੀ ਮਨ
ਨਾਲ ਬੀ ਤੇ ਚਿਤ ਨਾਲ ਬੀ ਹਰਿ ਹਰਿ (ਸਿਮਰਨ) ਕਰਦਾ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

[੩. ਹੁਣ ਕਪਟ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਜੋ ਸੰਤ ਕਹਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:] ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
ਕਪਟ (ਧੋਖਾ) ਵਸਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਸੰਤ ਕਹਾਉਂਦੇ ਹਨ.
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮੂਲੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਅੰਤ ਨੂੰ (ਦੇਖੋ).
ਗਏ ਹੋਏ (ਓਹ) ਪਛਤਾਉਂਦੇ ਹਨ ॥ ੨ ॥

[੪. ਹੁਣ ਤੀਰਥ ਯਾਤਰੂ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:] ਅਨੇਕਾਂ ਤੀਰਥਾ
(ਦੀ ਯਾਤ੍ਰਾ ਦਾ) ਜੇ ਉੱਦਮ ਕਰਦਾ ਰਹੇ, ਤਦ ਬੀ ਅੰਦਰ
ਦੀ ਹਉਮੈ ਕਦੇ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਜਿਸ ਪੁਰਖ ਦੀ ਦੁਬਿਧਾ
ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਧਰਮਰਾਇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਜਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ॥
੩ ॥

[੫. ਹੁਣ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਦਾ ਹਾਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:] (ਜਿਸ
ਪੁਰਖ ਉਤੇ) ਕਿਰਪਾ ਹੋਵੇ ਉਹੀਓ ਪੁਰਖ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਾਏਗਾ.
(ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬੁੱਝੇਗਾ । (ਮੂਲਕ ਗੱਲ
ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮਾਰ ਲਵੇ ਉਹੀ
ਹਰੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ. ਹੇ ਨਾਨਕ ! ॥ ੪ ॥ ੪ ॥ ੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪੰਜ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਲਏ ਹਨ । (੧) ਕਬਨੀ ਮਾਤ੍ਰ ਦੇ ਨਾਮ ਕਹਿਣ ਵਾਲੇ, (੨) ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਕੇ ਬਣੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ, (੩) ਕਪਟ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਸੰਤ, (੪) ਤੀਰਥਾ ਤੇ ਭ੍ਰਮਣ ਵਾਲੇ ਪਰ ਨਾਮ ਤੋਂ ਅਗਯਾਤ, (੫) ਮੇਹਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪੁਰਖ ।

ਅਸਲ ਵਿਚ ਚੌਥਾ ਅੰਕ ਰਹਾਉ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤਿ ਹੈ । ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੀ ਉੱਤਮ ਅਧਿਕਾਰੀ ਮੇਹਰ ਦਾ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣਦਾ ਹੈ । ਹਰੇਕ ਦਾ ਫਲ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਪਰ ਸਮੁੱਚੀ ਗਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਿਵਾਏ ਗੁਰਮਤ ਵਾਲੇ ਹਿਰਦਿਓਂ ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਉ ਵਿਚ ਵਰਤਦ ਹਨ ਤੇ ਹਉ ਬੰਧਨਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ, ਇਹ ਹਉ ਕਲਯਾਣ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਦੀ । ਸਭ ਤੋਂ ਵਡਾ ਬੰਧਨ ਹਉਮੈ ਦਾ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਤਰਿ—ਅੰਦਰ । ਭਾਵ ਹੈ ਮਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ।

ਮਨਿ ਚੀਤਿ—ਮਨ ਵਿਚ ਤੇ ਚਿਤ ਵਿਚ । ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਪਹਿਲੂ ਵਿਚ ਅੰਤਹਕਰਣ ਦੇ ਚਾਰ ਭੇਦ ਹਨ: ਮਨ, ਬੁਧਿ, ਚਿਤ ਤੇ ਅਹੰਕਾਰ । ਏਥੇ 'ਮਨਿ ਚਿਤਿ' ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ 'ਸਾਰੇ ਅੰਤਹਕਰਣ ਵਿਚ' ਨਾਮ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੈ । **ਕਪਟੁ**—ਛਲ, ਧੋਖਾ, ਦਗਾ, ਫਰੋਬ । ਉਤੋਂ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਤੇ ਵਿਚੋਂ ਮਾਇਆ ਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦੇ ਆਹਰ ਵਿਚ ਹੋਣਾ ।

ਮੂਲਿ—ਮੂਲੋਂ । ਜਰਾ ਬੀ ।

ਦੁਕਈ—ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ।

ਦੁਬਿਧਾ—ਦ੍ਵੇਤ ਭਾਵਨਾ । ਨਾਲੋਂ ਮਾਯਾ ਚਿਤਵਨੀ ਨਾਲੋਂ ਨਾਮ ਰਟਨਾ ਦਿਖਾਵੇ ਲਈ ।

ਕਰਮੁ—[ਫਾ:, ਕਰਮ] ਮੇਹਰ, ਕ੍ਰਿਪਾ, ਫਜ਼ਲ ।

ਭੇਟੋ—ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੭

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ।।

ਤਿਸੁ ਜਨ ਸਾਂਤਿ ਸਦਾ ਮਤਿ ਨਿਹਚਲ
ਜਿਸ ਕਾ ਅਭਿਮਾਨੁ ਗਵਾਏ ।। ਸੋ
ਜਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ
ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ।। ੧ ।।
ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਅਚੇਤ ਮਨਾ ਜੋ ਇਛਹਿ
ਸੋ ਫਲੁ ਹੋਈ ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ
ਰਸੁ ਪਾਵਹਿ ਪੀਵਤ ਰਹਹਿ ਸਦਾ
ਸੁਖੁ ਹੋਈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟੇ ਤਾ ਪਾਰਸੁ ਹੋਵੈ ਪਾਰਸੁ
ਹੋਇ ਤਾ ਪੂਜ ਕਰਾਏ ।। ਜੋ ਉਸੁ
ਪੂਜੇ ਸੋ ਫਲੁ ਪਾਏ ਦੀਖਿਆ ਦੇਵੈ
ਸਾਚੁ ਬੁਝਾਏ ।। ੨ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਜਿਸ ਪੁਰਖ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਵੇ ਉਸ ਦੀ ਮਤਿ ਸਦਾ ਟਿਕਾਏ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ (ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ) ਸਾਤੀ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਹਿੰਦੀ) ਹੈ । ਉਹ ਪੁਰਖ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਗਾਫਲ ਮਨ ! ਹਰੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ, ਜੋ (ਤੂੰ) ਚਾਹੇਗਾ ਉਹੋ ਫਲ ਮਿਲੇਗਾ । ਹਰੀ ਰਸ ਤੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਪਾਏਗਾ, (ਜੇ ਤੂੰ ਪਾਕੇ) ਹਰੀ ਰਸ ਨੂੰ ਪੀਂਦਾ ਹੀ ਰਹੇਗਾ (ਤਦ ਤੈਨੂੰ) ਸਦੇਵੀ ਸੁਖ ਹੋਵੇਗਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਮੂਲਕ ਗੱਲ ਸਮਝ ਲੇ) ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ ਤਦ ਤੂੰ ਪਾਰਸ ਹੋ ਜਾਏਗਾ (ਭਾਵ ਹੋਰਨਾ ਨੂੰ ਸੁਮਾਰਗ ਲਗਾ ਸਕੇਗਾ, ਜਦ ਤੂੰ ਐਸਾ) ਪਾਰਸ ਬਣ ਜਾਏਗਾ ਤਦ ਤੇਰੀ ਪੂਜਾ ਹੋਵੇਗੀ । (ਫੇਰ) ਜੋ ਉਸ (ਪਾਰਸ ਹੋਏ) ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੇਗਾ ਉਹ (ਮੁਕਤੀ ਰੂਪੀ) ਫਲ ਪਾਏਗਾ, ਉਹ ਦੀਖਿਆ ਦੇਵੇਗਾ ਤੇ ਸਚ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਕਰਾ ਦੇਵੇਗਾ ।। ੨ ।।

ਵਿਣੁ ਪਾਰਸੈ ਪੂਜ ਨ ਹੋਵਈ ਵਿਣੁ
ਮਨ ਪਰਚੇ ਅਵਰਾ ਸਮਝਾਏ ॥ ਗੁਰੂ
ਸਦਾਏ ਅਗਿਆਨੀ ਅੰਧਾ ਕਿਸੁ
ਓਹੁ ਮਾਰਗਿ ਪਾਏ ॥ ੩ ॥

ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਦਰੀ ਕਿਛੁ ਨ
ਪਾਈਐ ਜਿਸੁ ਨਦਰਿ ਕਰ ਸੋ
ਪਾਏ ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਦੇ
ਵਡਿਆਈ ਅਪਣਾ ਸਬਦੁ
ਵਰਤਾਏ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥ ੬ ॥

(ਆਪ) ਪਾਰਸ ਹੋਏ ਬਿਨਾ ਪੂਜਾ ਨਹੀ ਹੁੰਦੀ. (ਜੋ ਕੋਈ) ਆਪਣਾ
ਮਨ ਪਤੀਜੇ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰਨਾ ਨੂੰ ਸਮਝਾਏਗਾ ਤੇ ਅੰਤ ਅਗਿਆਨੀ
ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਉਹ ਗੁਰੂ ਸਦਾਵੇਗਾ (ਤਾ ਦੱਸੋ) ਉਹ ਅੰਨ੍ਹਾ
ਕਿਸ ਨੂੰ (ਠੀਕ) ਰਸਤੇ ਪਾ ਸਕੇਗਾ ॥ ੩ ॥

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਦਰ ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਛ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ. (ਜਿਸ
ਉਤੇ ਹਰੀ) ਨਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹੋ (ਫਲ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ
ਹੈ । (ਹਰੀ ਉਸ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੁਆਰਾ ਵਡਿਆਈ
ਦੇਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪਣਾ ਸ਼ਬਦ (-ਨਾਮ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਵਰਤਾ
ਦੇਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥ ੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪੰਜ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਅਸਲੀ ਤੇ ਨਕਲੀ ਸੰਤ ਦਿਖਾ
ਕ ਹਉਮੈ ਤੋਂ ਅਤੀਤ ਹੋ ਗਏ ਹਰੀ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਸੰਤ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਸੀ । ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ
ਦੀ ਲੜੀ ਜਾਰੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਚਰਣੀ ਲਗ ਕੇ, ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ, ਹਉਮੈ ਗੁਆ ਕੇ ਮੇਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪਰਖ
ਨੂੰ ਪਾਰਸ ਆਖਿਆ ਹੈ । ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੂਸਰਿਆ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਸਚਾ
ਸੰਤ ਯਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ ਬਣਾ ਸਕੇਗਾ । ਜੋ ਆਪ ਉਪਰ ਦੱਸੀ ਘਾਲ ਕਰ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀ ਭੇਟ
ਚੁਕਿਆ ਤੇ ਜੋ ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦਾ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣੇ ਬਿਨਾ ਜਗਤ ਦਾ ਸਿਖਯਾ ਦਾਤਾ ਬਣੇਗਾ ਉਸ
ਨੂੰ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ 'ਅਗਿਆਨੀ ਅੰਧਾ' ਕਿਹਾ ਹੈ । ਉਪਦੇਸ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅੰਦਰੋਂ ਬਾਹਰੋਂ ਸੱਚ ਸੁੱਚੇ ਹੋ
ਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਘਾਲ ਕਰ ਕੇ ਮਿਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਰਮਾਰਥ ਵਿਚ ਲਗਾਓ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ
ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਓ ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਸਾਂਤਿ—ਸਾਤੀ । ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਤੋਂ ਖਲਾਸੀ ।

ਨਿਹਚਲ—ਅਚਲ । ਟਿਕਾਉ ਵਾਲੀ ਹਾਲਤ । ਚੰਚਲਤਾ ਹੀਨ ਸੁਖ ਵਾਲੀ ਦਸਾ ।

ਅਚੇਤ—ਜੋ ਨਾ ਯਾਦ ਕਰੇ । ਗਾਫਲ ।

ਪਾਰਸੁ— ਇਕ ਪਥਰ ਜਿਸ ਦੀ ਛੋਹ ਨਾਲ ਨੀਵੀਆ ਧਾਤਾ ਸੋਨਾ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਮੁਰਾਦ
ਹੈ ਉਸ ਮਹਾ ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਜਿਸ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਲੋਕੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਆਕੇ ਉਤਮ ਪੁਰਖ ਬਣ
ਜਾਣ ।

ਦੀਖਿਆ—ਸਿਖਯਾ, ਪਰ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰ ਤੋਂ । (ਦੇਖੋ ਪਿਛੇ ਪੰਨਾ ੧੦੨੭)

ਮਾਰਗਿ—ਰਸਤੇ ਉਤੇ । ਭਾਵ ਪਰਮਾਰਥ ਦੇ ਠੀਕ ਰਾਹ ਉਤੇ ।

ਨਦਰੀ, ਨਦਰਿ—[ਅ.: ਨਜ਼ਰ] ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਮੇਹਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ।

ਸਬਦੁ ਵਰਤਾਏ—ਨਾਮ ਜਪਾਏ । ਨਾਮ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਵਸਾ ਦੇਵੇ । ਨਾਮ ਦਾ ਨਿਰੰਤਰ ਪਰਵੇਸ਼
ਪ੍ਰਾਣ, ਮਨ, ਬੁਧੀ ਵਿਚ ਹੋਵੇ । (ਅ) 'ਹੁਕਮ ਮਨਾਏ' ਤੇ 'ਭਾਣਾ ਵਰਤਾਏ' ਬੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਕਾਸੀ ਆਦਿ ਤੀਰਥਾਂ ਦਾ ਵਾਸ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਵਾਲੀ ਸੁਮਤੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਨਹੀਂ.
ਇਸ ਸੁਮਤੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਪਾਪ ਨਾਸ਼ਕ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਪੰਚਪਦੈ ॥
ਨਾ ਕਾਸੀ ਮਤਿ ਉਪਜੈ ਨਾ ਕਾਸੀ
ਮਤਿ ਜਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ
ਮਤਿ ਉਪਜੈ ਤਾ ਇਹ ਸੋਝੀ
ਪਾਇ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਕਥਾ ਤੂੰ ਸੁਣਿ ਰੇ ਮਨ ਸਬਦੁ
ਮੰਨਿ ਵਸਾਇ ॥ ਇਹ ਮਤਿ ਤੇਰੀ
ਬਿਰੁ ਰਹੈ ਤਾਂ ਭਰਮੁ ਵਿਚਹੁ
ਜਾਇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਰਿ ਚਰਣ ਰਿਦੈ ਵਸਾਇ ਤੂੰ
ਕਿਲਵਿਖ ਹੋਵਹਿ ਨਾਸੁ ॥ ਪੰਚ
ਭੂ ਆਤਮਾ ਵਸਿ ਕਰਹਿ ਤਾ
ਤੀਰਥ ਕਰਹਿ ਨਿਵਾਸੁ ॥ ੨ ॥
ਮਨਮੁਖਿ ਇਹੁ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਹੈ ਸੋਝੀ
ਕਿਛੁ ਨ ਪਾਇ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ
ਨ ਬੁਝਈ ਅੰਤਿ ਗਇਆ
ਪਛਤਾਇ ॥ ੩ ॥

ਇਹੁ ਮਨੁ ਕਾਸੀ ਸਭਿ ਤੀਰਥ
ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਆ
ਬੁਝਾਇ ॥ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਤਿਸੁ
ਸੰਗਿ ਰਹਹਿ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਿਰਦੈ
ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥ ੪ ॥

ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਐ
ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਿਆ ਏਕੁ ਵਸਿਆ
ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ
ਸਭੁ ਸਚੁ ਹੈ ਸਚੇ ਰਹੈ
ਸਮਾਇ ॥ ੫ ॥ ੬ ॥ ੮ ॥

ਅਰਥ

(ਹਰੀ ਦੀ ਕਥਾ ਸੁਣਨ ਦੀ ਤੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਉਣ ਵਾਲੀ) ਮਤਿ ਕਾਸੀ (ਜਾਣੇ ਯਾ ਵੱਸਣੇ ਮਾਤ੍ਰ) ਨਾਲ ਨਾ ਉਪਜਦੀ ਹੈ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕਾਸੀ (ਗਿਆਂ ਇਹ) ਮਤਿ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਇਹ) ਮਤਿ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ ਉਪਜਦੀ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਤਦੋਂ ਹੀ ਇਹ ਸਮਝ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! 'ਹਰੀ ਦੀ ਕਥਾ ਤੂੰ ਸੁਣ' ਅਤੇ 'ਸਬਦ' ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਉ। (ਫਿਰ) ਤੇਰੀ ਇਹ ਮਤਿ (ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ ਉਪਜਣੀ ਹੈ) ਬਿਰ ਰਹੇਗੀ (ਤੇ) ਤਾ (ਤੇਰਾ) ਭਰਮ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਹੋਵੇਗਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਜੇ ਕਾਸੀ ਆਦਿ ਤੀਰਥਾਂ ਤੇ ਤੂੰ ਪਾਪ ਧੋਣ ਲਈ ਜਾਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਗਲ ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜਨੀ ਪਰ ਜੇ) ਤੂੰ ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਣ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲਵੇਂ (ਤਾਂ ਤੇਰੇ) ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣ। (ਹਾਂ ਇਸ ਅਪਣੇ) ਮਨ' ਨੂੰ (ਜੇ) ਵੱਸ ਕਰ ਲਵੇਂ ਤਾਂ (ਅਸਲੀ) ਤੀਰਥ ਤੇ ਨਿਵਾਸ ਕਰ ਲਵੇਗਾ ॥ ੨ ॥

(ਹਰੀ ਕਥਾ ਸੁਣ ਕੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾ ਵਸਾਉਣ ਵਾਲੇ) ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਇਹ ਮਨ ਮੂਰਖ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਕੁਛ ਬੀ ਸੋਝੀ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਰਹੀ। (ਉਹ ਜੋ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ (ਦੇ ਸਿਮਰਣ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਰਿਹਾ (ਉਹ) ਇਥੋਂ ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਅੰਤ ਨੂੰ ਪਛਤਾਉਂਦਾ ਹੈ ॥ ੩ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ ਬੁਝਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਨ ਹੀ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਮ੍ਰਤੀਆਂ ਹੈ, ਇਹੋ ਕਾਸੀ ਹੈ, (ਨਹੀਂ ਨਹੀਂ ਏਹ ਤਾਂ) ਸਾਰੇ ਤੀਰਥ ਹੈ; (ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹਰੀ (ਸਦਾ) ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ ਸਗੋਂ) ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉਦਾਲੇ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ ਵਸਦੀ ਹੈ) ॥ ੪ ॥

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆਂ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਬੁਝ ਲਿਆ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਇਕ (ਹਰੀ) ਆ ਵਸਿਆ, ਉਹ ਸਚੇ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸਭ ਸਚ ਹੈ (ਭਾਵ ਰਜਾ ਤੇ ਟਿਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ॥ ੫ ॥ ੬ ॥ ੮ ॥

1. ਪੰਚ ਭੂ ਆਤਮ = ਪੰਚ ਭੂਆਤਮਨੁ = ਪੰਜਾਂ ਤਤਾਂ ਦੀ ਸੂਖਮ ਅੰਸ਼ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਅੰਤਰਕਰਣ। ਮਨ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਪ੍ਰਮਾਣ = ਇਹੁ ਮਨੁ ਪੰਚ ਤੁਤ ਤੇ ਜਨਮਾ ॥ [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ:-੮]

2. ਸੁਣਿਆ ਮੰਨਿਆ ਮਨਿ ਕੀਤਾ ਭਾਉ ॥ ਅੰਤਰਿਗਤਿ ਤੀਰਥਿ ਮਲਿ ਨਾਉ ॥ [ਜਪੁਜੀ-੨੧]

3. ਇਹ ਚਉਪਦਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਪੰਚ ਪਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਪਿੱਛੇ ਦੱਸ ਆਏ ਹਾਂ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਚਉਪਦਿਆਂ ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਦੁਪਦੇ, ਤਿਪਦੇ, ਤੇ ਪੰਚ ਪਦੇ ਬੀ ਸ਼ਾਮਲ ਰੱਖੇ ਹਨ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮੰ ।।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਾਸੀ— [ਸੰਸ.: ਕਾਸਿ:] ਬਾਨਾਰਸ । ਵਾਰਾਣਸੀ । ਯੂ.ਪੀ. ਵਿਚ ਬੜਾ ਵਡਾ

ਹਿੰਦੂ ਤੀਰਥ ਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਜੋ ਗੰਗਾ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਮੰਨਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਕਿਲਵਿਖ—ਪਾਪ । ਪੰਚ ਭੂਆਤਮਾ—ਹੇਠਲੀ ਟੁਕ ਵਿਚ ਪਿੱਛੇ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਮੁਗਧੁ—ਮੂਰਖ ।

ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ—ਸਿਮ੍ਰਿਤੀਆਂ ਜੋ ੨੭ ਹਨ । ਭਾਵ ਹੈ ਧਰਮ ਪੁਸਤਕਾਂ ਤੋਂ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੯]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪਰਲਾ ਸਬਦ ਕਿਸੇ ਕਾਸੀ ਦੀ ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ ਦੇ ਪ੍ਰਚਾਰਕ

ਪੰਡਿਤ ਦੇ ਕਥਨ ਦੇ ਉਤਰ ਵਿਚ ਉਚਾਰਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕਾਸੀ ਵਿਚ ਜਾਣੇ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਲ ਯਾ ਰਹਿਣੇ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਲ 'ਹਰੀ ਭਗਤੀ' ਦੀ ਮੱਤ ਨਾ ਪੈਦਾ ਹੋਣੀ ਹੈ, ਨਾ ਦੂਰ ਹੋਣੀ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਉਤੇ ਟੁਰ ਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਘਾਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਹੋਣੀ ਹੈ, ਚਾਹ ਕਿਤੇ ਰਹੇ: ਹੁਣ ਬਹੁ ਪੈਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗਲਾ ਸਬਦ ਉਸੇ ਪੰਡਤ ਪਰਥਾਇ ਜਾਰੀ ਗੁਫਤਗੂ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਨਿਰੂਪਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਤੀਜਾ ।।

ਏਕੋ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਪੰਡਿਤ ਸੁਣਿ
ਸਿਖੁ ਸਚੁ ਸੋਈ ।। ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਜੇਤਾ
ਪੜਹਿ ਪੜਤ ਗੁਣਤ ਸਦਾ ਦੁਖੁ
ਹੋਈ ।। ੧ ।।

ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਤੂੰ ਲਾਗਿ ਰਹੁ ਗੁਰ
ਸਬਦਿ ਸੋਈ ਹੋਈ ।। ਹਰਿ ਰਸੁ
ਰਸਨਾ ਚਾਖੁ ਤੂੰ ਤਾਂ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ
ਹੋਈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਿਅੈ ਮਨੁ ਸੰਤੋਖੀਅੈ
ਤਾ ਫਿਰਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੂਖ
ਨ ਹੋਇ ।। ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ
ਪਾਇਆ ਪਰ ਘਰਿ ਜਾਇ ਨ
ਕੋਇ ।। ੨ ।।

ਕਥਨੀ ਬਦਨੀ ਜੇ ਕਰੇ ਮਨਮੁਖਿ
ਬੂਝ ਨ ਹੋਇ ।। ਗੁਰਮਤੀ
ਘਟਿ ਚਾਨਣਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਾਵੈ
ਸੋਇ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਪੰਡਿਤ! ਸੁਣ (ਸਚਾ ਪਰਮਾਰਥਿਕ) ਖਜਾਨਾ ਇਕੋ ਨਾਮ
ਹੈ (ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ) ਸਿਖ, ਇਹੋ (ਗਲ) ਸਚ
ਹਈ । ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਵਿਚ ਲਗ ਕੇ (ਤੂੰ) ਜਿੰਨਾ ਕੁਛ ਪੜ੍ਹੇਗਾ
ਪੜ੍ਹਦਿਆ ਤੇ ਗੁਣਦਿਆ ਸਦਾ ਦੁਖ ਪਾਏਗਾ ।। ੧ ।।

(ਹਾਂ) ਹਰੀ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਤੂੰ ਲੱਗਾ ਰਹੁ (ਇਹੁ) ਸੋਝੀ ਤੈਨੂੰ ਗੁਰੂ
ਕੇ ਸਬਦ (ਉਪਦੇਸ਼) ਦੁਆਰਾ ਮਿਲੇਗੀ । (ਇਉਂ) ਤੂੰ ਰਸਨਾ
ਨਾਲ ਜਪ ਕੇ ਹਰੀ ਰਸ (ਰਸਨਾ ਨਾਲ) ਚਖ, ਤਦ (ਤੇਰਾ)
ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਨੇ ਨਾਲ ਮਨ ਨੂੰ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
ਫੇਰ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਰੂਪੀ ਭੂਖ ਨਹੀਂ ਵਯਾਪਦੀ । ਕੋਈ (ਬੀ ਜੋ)
ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਖਜਾਨਾ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਫੇਰ ਪਰਾਏ ਘਰ ਨਹੀਂ
ਜਾਂਦਾ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ
ਦੇਵੀ ਦੇਉਤੇ ਦੀ ਪੂਜਾ ਯਾ ਹੋਰ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਨਹੀਂ
ਕਰਦਾ ।। ੨ ।।

ਮਨਮੁਖ ਜੋ ਜੁਬਾਨੀ ਗਲਾਂ ਕਰ ਬੀ ਲਵੇ (ਫਿਰ ਬੀ) ਉਸ
ਨੂੰ ਸੋਝੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । (ਪਰ ਜੋ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਗੁਰੂ
ਮਤਿ ਨਾਲ ਹਰੀ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਸਦੇ ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਚਾਨਣਾ (ਗਿਆਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।। ੩ ।।

ਸੁਣਿ ਸਾਸਤ੍ਰ ਤੂੰ ਨ ਬੁਝਹੀ ਤਾ
ਫਿਰਹਿ ਬਾਰੇ ਬਾਰ ॥ ਸੋ ਮੂਰਖੁ ਜੋ
ਆਪੁ ਨ ਪਛਾਣਈ ਸਚਿ ਨ ਧਰੇ
ਪਿਆਰੁ ॥ ੪ ॥

ਸਚੈ ਜਗਤੁ ਡਹਕਾਇਆ ਕਹਣਾ
ਕਛੂ ਨ ਜਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਜੋ ਤਿਸੁ
ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੇ ਜਿਉ ਤਿਸ ਕੀ
ਰਜਾਇ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥ ੯ ॥

(ਦੇਖ) ਸਾਸਤ੍ਰ ਸੁਣ ਕੇ ਬੀ ਤੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ ਤਦੇ ਹੀ
ਦਰ ਦਰ ਤੇ ਪਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈਂ। ਉਹ (ਪੰਡਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
ਉਹ ਤਾਂ) ਮੂਰਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ
ਤੇ ਸਚ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ॥ ੪ ॥

(ਪਰ ਹੱਛਾ ਪੰਡਤ ! ਤੈਨੂੰ ਕਿਉਂ ਦੋਸ਼ ਦੇਈਏ) ਸਚੇ ਨੇ ਜਗਤ
ਨੂੰ ਭਰਮਾਇਆ ਹੈ, (ਜੇ ਪੁੱਛੋ ਕਿਉਂ? ਤਾਂ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ
ਜਾਂਦਾ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹੋ ਕੁਛ ਕਰਦਾ
ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਸਦੀ ਰਜਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥ ੯ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧— ਇਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਚ ਹੈ ਇਸ
ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰੋ। ਨਾਮ 'ਇਕ ਭਾਇ' ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਏਗਾ ਅਰਥਾਤ ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ। ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ
ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਛੱਡ ਕੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਲਈ ਪੜ੍ਹੇਗਾ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਦਿਆ ਗੁਣਦਿਆਂ ਸਦਾ ਦੁਖੀ
ਰਹੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਨਾਲ ਸਾਸਤ੍ਰ ਅਧਯੋਨ ਕਰਕੇ ਭੁਲੇਵੇ ਅਤੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਿਚ ਰਖਣਗੇ। ਅੰਦਰ
ਦੁਐਤ ਵਰਤੇਗੀ। ਛਲ ਬ੍ਰਿਤੀ ਅਨਜਾਣੇ ਯਾ ਜਾਣੇ ਪੱਕੇਗੀ।

ਰਹਾਉ—ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਅਭਯਾਸ ਨਾਲ ਸੰਤੀ 'ਯਥਾਰਥ ਸਮਝ' ਪੈਦਾ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਨ ਨੂੰ ਜੋ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਮੈਲ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਰਸ ਨਾਲ
ਉਤਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿੰਮਾ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਭੁੱਖ ਉਤਰਦੀ ਹੈ। ਇਸਤੋਂ
ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਜੋ ਮਨ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਸੀ, ਉਹ ਗਲ ਇਹੋ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਨਵਿਰਤੀ
ਦੀ ਸੀ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਨਾਲ ਗਿਆਨ ਚਾਨਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਦੱਸਦਿਆ ਇਹ ਬੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ
ਵਾਚਾਲਤਾ ਨਾਲ, ਸੁਹਣੀ ਵਾਕ ਰਚਨਾ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਮਨਮੁਖ ਸਚ ਮੁਚ ਦਾ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਬਣ
ਸਕਦਾ।

ਅੰਕ ੪—ਸਾਸਤ੍ਰ ਦਾ ਸੁਣਨਾ ਪੜ੍ਹਨਾ ਤੇ ਪਦ ਅਰਥਾਂ ਦਾ ਸਮਝਣਾ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਗਲ
ਦੱਸਕੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਸੁਣ ਪੜ੍ਹਕੇ ਬੁੱਝ। ਅਰਥਾਤ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਤੇ ਉਹ ਤਦ ਹੋਸੀ ਜੇ ਸਚ
ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੇ ਤਾਂ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਨਿਰੇ ਪੜ੍ਹਾਕੂ ਪੰਡਤ ਦਰ ਦਰ ਮੰਗਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੫ — ਪੰਡਤ ਨੂੰ ਸਮੋਧ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾ ਪੜ੍ਹਾਕੂ ਤੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਲੂ ਦੱਸਦੇ,
ਸੁਧਾਰ ਦਾ ਰਾਹ ਦੱਸਦੇ ਇਸ ਭਾਵ ਵਿਚ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਅਵਗੁਣ ਕਥਨ ਨਾਲ ਚਾਹੇ
ਇਸ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਇਸ ਤੋਂ ਸੂਰਾ ਨਾ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ ਜੋ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਨੂੰ ਹੋਣੀ ਉਚਿਤ
ਨਹੀਂ। ਯਥਾ:—

ਤਿਸ ਕੇ ਭਾਣੈ ਕੋਇ ਨ ਭੂਲਾ ਜਿਨਿ ਸਗਲੇ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪਛਾਤਾ ॥ [ਸੋਗਨਿ ਮ: ੫ ੬]

ਉਸ ਦੇ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਕਾਰਣਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਅੰਤਲੇ ਕਾਰਣ, ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੂ
ਤੇ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾ ਕੇ, ਇਹ ਸਭ ਮਾਇਆ ਦਾ ਭੁਲੇਵਾ ਜੀਵਾ
ਨੂੰ ਉਸੇ ਦਾ ਪਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮਾਇਆ ਦਾ ਰਚਣਹਾਰ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ, ਸੋ ਉਸੇ ਵਲ ਤੱਕੋ। ਖੇਲ ਵੇਖਕੇ
ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਨਾ ਕਰੋ, ਖਿਲਾਰੀ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਟਿਕਾਓ।

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਰਸੀ ॥ [ਗਉੜੀ ਮ: ੫, ਸੁਖਮਨੀ, ੮-੩]

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਹਲਾ ੩ ਤੀਜਾ—ਮਹਲਾ ੩ ਨੂੰ ਕੋਈ ਮਹਲਾ 'ਤਿੰਨ' ਪੜ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ 'ਤੀਜਾ' ਅਖਰਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖਣ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗ ਗਿਆ ਕਿ ਜਿਥੇ ਹਰਫਾਂ ਵਿਚ 'ਮਹਲਾ ੩' ੨. ੧. ੪. ੫. ਆਦਿ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ ਓਥੇ ਪਾਠ ਮਹਲਾ 'ਤੀਜਾ', 'ਦੂਜਾ', 'ਪਹਿਲਾ', 'ਚਉਥਾ', 'ਪੰਜਵਾਂ' ਕਰਨਾ ਹੈ 'ਤਿੰਨ' 'ਦੋ' 'ਇਕ' 'ਚਾਰ' 'ਪੰਜ' ਆਦਿ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ। ਨਿਧਾਨੁ—ਖਜ਼ਾਨਾ।

ਦੂਜੇ ਭਾਇ—ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਛੋੜਕੇ ਧਰਮ ਵਿਦਯਾ ਦਾ ਪਠਨ ਪਾਠਨ ਮਾਇਆ ਆਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕਰਨਾ।

ਗੁਣਤ—ਗੁਣਦਿਆਂ, ਲੇਖੇ ਕਰਦਿਆਂ। [ਗੁਣਨਾ=ਲੇਖਾ ਕਰਨਾ]

ਗੁਰ ਸਬਦਿ—ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ।

ਕਬਨੀ ਬਦਨੀ—[ਕਬਨੀ=ਕਹਿਣੀ ਨਾਲ। ਬਦਨੀ=ਮੂੰਹ ਦੀ] ਮੂੰਹ ਦੀ ਕਹਿਣੀ ਨਾਲ।

ਘਟਿ—ਮਨ ਵਿਚ। ਬਾਰੋ ਬਾਰ—ਬੂਰੇ ਬੂਰੇ। ਦਰ ਦਰ।

ਸਚੈ—ਸਚੇ ਨੇ। ਡਹਕਾਇਆ—[ਹਿੰਦੀ] ਭੁਲਾਇਆ। ਛਲਿਆ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ-੧-੧੦]

੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।।

ਰਾਗੁ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ॥

ਹਰਿ ਕੇ ਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤਪੁਰਖਾ ਹਉ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਗੁਰ ਪਾਸਿ ।। ਹਮ ਕੀਰੇ ਕਿਰਮ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਕਰਿ ਦਇਆ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸਿ ।। ੧ ।। ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਗੁਰਦੇਵ ਮੇ ਕਉ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸਿ ।। ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਾਨ ਸਖਾਈ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਮਰੀ ਰਹਗਾਸਿ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।। ਹਰਿ ਜਨ ਕੇ ਵਡਭਾਗ ਵਡੇਰੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਰਧਾ ਹਰਿ ਪਿਆਸ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਿਲੈ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸਹਿ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਗੁਣ ਪਰਗਾਸਿ ।। ੨ ।। ਜਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਨਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮ ਪਾਸਿ ।। ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣਿ ਸੰਗਤਿ ਨਹੀ ਆਏ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵੇ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਾਸਿ ।। ੩ ।। ਜਿਨ ਹਰਿ ਜਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਤਿਨ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲਿਖਿਆ ਲਿਖਾਸਿ ।। ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਮਿਲਿ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸਿ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਤੇ ਵਯਾਖਯਾ ਆਦਿ ਪਿਛੇ ਰਹਿਰਾਸ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ, ਦੇਖੋ ਸੰਖਯਾ ਪੋਥੀ ਪਹਿਲੀ ਦਾ ਪੰਨਾ ੧੯੦। ਓਥੋਂ ਦੇ ਤੇ ਇਥੋਂ ਦੇ ਪਾਠ ਵਿਚ ਥੋੜਾ ਪਾਠਾਂਤ੍ਰ ਭੇਦ ਹੈ, ਜੇਸੇ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਏਥੇ 'ਹਉ' ਪਦ ਵੱਧ ਹੈ ਤੇ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਓਥੇ 'ਨਾਨਕ' ਪਦ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ 'ਜਨ' ਪਦ ਵਧੀਕ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੨-੧੧]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ।।

ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਮਿਲਿ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਬਦਿ	(ਪਿਆਰਾ) ਗੋਵਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਗੋਵਿੰਦ ਮਨ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੈ, ਸਤਿਸੰਗਤ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਿਆਂ (ਇਸ ਆਪਣੇ
---	---

ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥ ਜਪਿ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ
ਧਿਆਈਐ ਸਭ ਕਉ ਦਾਨੁ ਦੇਇ
ਪ੍ਰਭੁ ਓਹੈ ॥ ੧ ॥

ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨਾ ਮੋ ਕਉ ਗੋਵਿੰਦੁ
ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਮਨੁ ਮੋਹੈ ॥
ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੋਵਿੰਦੁ ਗੁਣ
ਗਾਵਾ ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਸਾਧਸੰਗਤਿ
ਜਨੁ ਸੋਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ
ਗੁਰਮਤਿ ਕਉਲਾ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ
ਲਾਗੈ ਪਰਿ ਓਹੈ ॥ ਜਨ ਕਉ
ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਜਪਤ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਸੋਹੈ ॥ ੨ ॥

ਦੁਰਮਤਿ ਭਾਗਹੀਨ ਮਤਿ ਫੀਕੇ ਨਾਮੁ
ਸੁਨਤ ਆਵੈ ਮਨਿ ਰੋਹੈ ॥ ਕਉਆ
ਕਾਗ ਕਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਈਐ
ਤਿਪਤੈ ਵਿਸਟਾ ਖਾਇ ਮੁਖਿ
ਗੋਹੈ ॥ ੩ ॥

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਤਿਵਾਦੀ
ਜਿਸੁ ਨਾਤੈ ਕਉਆ ਹੰਸੁ ਹੋਹੈ ॥
ਨਾਨਕੁ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਵਡੇ ਵਡਭਾਗੀ
ਜਿਨੁ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਰਿਦੈ ਮਲੁ
ਧੋਹੈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

ਗੋਵਿੰਦ) ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਗੋਵਿੰਦ) ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਸੋ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) 'ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ' (ਇਹ ਸ਼ਬਦ) ਜਪ ਕੇ (ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਬੀ) ਧਿਆਈਏ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਗੋਵਿੰਦ) ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਓਹੋ ਦਾਨ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥
ਹੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ਜਨੋਂ ! ਮੈਨੂੰ (ਹਾਂ) ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ (ਸ਼ਬਦ) ਮੋਹ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਹੇ ਭਾਈ ਜਨੋਂ ! (ਇਹ) ਦਾਸ ਗੁਰ ਕੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ (ਹੀ) ਸ਼ੋਭਦ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਨਾਮ ਜਪਾਂ ਤੇ ਧਿਆਵਾਂ ਅਤੇ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾਂ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ) ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ (ਕਰਨੀ) ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ (ਜਿਸ ਨੇ ਕਮਾਈ ਇਹ ਭਗਤੀ) ਮਾਇਆ ਤੇ ਰਿਧੀ ਸਿਧੀ (ਸਭ) ਉਸ ਦੇ ਪੈਰੀਂ ਆ ਲਗਦੀਆਂ ਹਨ। (ਹਰੀ ਦੇ) ਦਾਸ ਨੂੰ ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਹੀ ਆਸਰਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਜਾਪਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਹਰੀ ਨਾਮ (ਜਪਣੇ) ਨਾਲ ਹੀ (ਉਹ) ਸੋਹਣਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

[ਹੁਣ ਨਾਮ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ :] (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦਾ) ਨਾਮ ਸੁਣਦਿਆਂ ਮਨ ਵਿੱਚ ਗੁੱਸਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਓਹ) ਬੁਧੀ ਕਰਕੇ ਰਸਹੀਨ ਹਨ, (ਨਹੀਂ ਨਹੀਂ, ਉਹ) ਖੋਟੀ ਬੁਧੀ ਵਾਲੇ ਹਨ, (ਹਾਂ, ਓਹ) ਅਭਾਗੀ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ) ਕਾਂ ਕਉਏ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਪਾਈਏ (ਤਾਂ ਉਹ ਨਹੀਂ ਖਾਏਗਾ, ਪਰ) ਗੋਹਾ ਤੇ ਗੰਦਗੀ ਖਾ ਕੇ ਹੀ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋਵੇਗਾ ॥ ੩ ॥

(ਸਦਾ) ਸਚ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਹੈ ਜਿਸ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ) ਨ੍ਹਾਉਣ ਨਾਲ ਕਾਂ ਬੀ ਹੰਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਕੇ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ)। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਹ (ਪੁਰਖ) ਧੰਨ ਹਨ, ਧੰਨ ਹਨ, ਬੜੇ ਵਡਭਾਗੀ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਮੈਲ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਧੋ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—‘ਗੋਵਿੰਦ’ ਪਦ ਦੇ ਉਚਾਰਣ ਤੇ ਗਾਯਨ ਦੇ ਰਸ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਉਚਾਰਿਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਗੋਵਿੰਦ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਕੀ ਹੈ ?

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ‘ਰਾਮ ਦਾ ਨਾਮ’ ਹੈ। ਫਿਰ ਇਸੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਤੇ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਦੁਆਰਾ ਰਬ ਜੀ ਨੂੰ ਪਯਾਰ ਕਰਨਾ ਭਗਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ ਸ਼ੋਭਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਨਾਮ ਤੋਂ ਨਫਰਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਭਾਗਹੀਨ ਤੇ ਫਿੱਕੀ ਮਤਿ ਤੇ ਖੋਟੀ ਮਤਿ

ਵਾਲਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਅਕਲ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ 'ਅਗੇ' ਦਾ ਫਿਕਰ ਕਰੇ। ਜੋ ਨਾਸਮਾਨ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ ਤੇ ਅੱਗੇ ਦੇ ਫਿਕਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਉਹ ਮਤਿ-ਹੀਨ ਹੈ। ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੈ ਕਿ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੇ ਪਾਪਾਂ ਵਿਚ ਸੁਖ ਮੰਨ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਕਾ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਯਾਗਕੇ ਗੰਦ ਉਤੇ ਗੀਝਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਸੁਹਬਤ ਵਿਚ ਕਾਵਾ ਵਰਗੇ ਕਾਲੇ ਤੇ ਮੱਲੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਪਾਪੀ ਹੰਸ ਵਰਗੇ ਉੱਜਲ ਤੇ ਰਤਨ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਤਿ ਲੈ ਕੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਧੋ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਧੋਤੇ ਹੋਏ ਸੁਧ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਫੇਰ ਪਰਮ ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਈ ਪ੍ਰੇਮੀ ਅੰਕ ੪ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਿਚ, ਜੋ ਕਾਂ ਦੇ ਹੰਸ ਹੋਣ ਦੀ ਸਾਖੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸੈਨਤ ਬੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੋਵਿੰਦੁ—[ਸੰਸ.: ਗੋਵਿੰਦ:। ਗੋ=ਪ੍ਰਿਥਵੀ, ੨. ਬਾਣੀ, ਦੇਵ ਬਾਣੀ, ੩. ਬੈਕੁੰਠ ਆਦਿ ਅਨੇਕ ਅਰਥ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਵਿੰਦ : = ਜੋ ਜਾਣੇ, ਜੋ ਰਖਣਾ ਕਰੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ] ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ। ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇ ਨਾਵਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ, ਪਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਅਰਥ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਹੀ ਹੈ। ਜਨੁ—ਦਾਸ। ਸੋਹੈ—ਸ਼ੋਭਦਾ ਹੈ।

ਸੁਖ ਸਾਗਰ—ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ। ਕਉਲਾ—[ਸੰਸ.: ਕਮਲਾ] ਲੱਛਮੀ, ਮਾਇਆ। ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੫੦, ੩੯੬]। ਪਰਿ—ਪੈਰੀ। ਰੋਹੈ—[ਸੰਸ.: ਰੇਖ] ਗੁੱਸਾ। ਕ੍ਰੋਧ। ਕਉਆ ਕਾਗ—ਕਾਂ। ਕਉਏ ਨਾਲ ਕਾਗ ਤਾਬਿਆ ਮੁਹਮਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸੇ ਦੇ ਅਰਥ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ।

ਵਿਸਟਾ—ਗੰਦਰੀ। ਗੋਹੈ—ਗੋਹਾ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੁ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਤਲਾਉ (ਜੋ ਗੁਰੂ ਹੈ)।

ਸਤਿਵਾਦੀ—ਸਤਿ ਸੰਭਾਖਣ ਵਾਲਾ। ਜੋ ਸਦਾ ਸਤਿ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਬੋਲਿਆ ਸਤਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੩-੧੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਹਰਿਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਸੁਖ ਤੇ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੇ ਲਾਭ ਤੇ ਨਾ ਮਿਲਣ ਦੀ ਬੇ-ਮੁਖਤਾਈ ਦੀ ਹਾਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪।।

ਹਰਿ ਜਨ ਉਤਮ ਉਤਮ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ
ਬੋਲਹਿ ਪਰਉਪਕਾਰੇ॥ ਜੋ ਜਨੁ ਸੁਣੈ
ਸਰਧਾ ਭਗਤਿ ਸੇਤੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੇ॥ ੧॥

ਹਰੀ ਦੇ ਜਨ (ਅੰਦਰੋਂ) ਉੱਤਮ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ) ਬਾਣੀ-
ਬੀ ਉੱਤਮ (ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਹਾਂ) ਮੂੰਹੋਂ (ਜਦ ਬੋਲਦੇ ਹਨ)
ਪਰਉਪਕਾਰ (=ਦੂਜੇ ਦੇ ਭਲੇ ਦੀ ਗੱਲ) ਬੋਲਦੇ ਹਨ।
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ) ਜੋ ਪੁਰਖ ਸਰਧਾ ਤੇ ਭਗਤੀ ਨਾਲ
ਸੁਣੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਹਰੀ (ਆਪ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਤਾਰ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ॥ ੧॥

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ, ੪-੧੩] (੩੦੯੬) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੩

ਰਾਮ ਮੋਕਉ ਹਰਿ ਜਨ ਮੇਲਿ
ਪਿਆਰੇ ।। ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਹਮ ਪਾਪੀ ਗੁਰਿ
ਨਿਸਤਾਰੇ ।। ੧।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਡਭਾਗੀ ਵਡਭਾਗੇ ਜਿਨ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ।। ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪਾਵਹਿ ਗੁਰਮਤਿ
ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰੇ ।। ੨।।

ਜਿਨ ਦਰਸਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਤ ਪੁਰਖ
ਨ ਪਾਇਆ ਤੇ ਭਾਗਹੀਣ ਜਮਿ
ਮਾਰੇ ।। ਸੇ ਕੂਕਰ ਸੂਕਰ ਗਰਧਭ
ਪਵਹਿ ਗਰਭ ਜੋਨੀ ਦਯਿ ਮਾਰੇ ਮਹਾ
ਹਤਿਆਰੇ ।। ੩।।

ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਹੋਹੁ ਜਨ ਉਪਰਿ
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰ ।।
ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ
ਉਬਾਰੇ ।। ਨਾਨਕ ਜਨ ਹਰਿ ਕੀ
ਸਰਣਾਈ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਹਰਿ
ਨਿਸਤਾਰੇ ।। ੪।। ੩।।

ਹੇ ਰਾਮ ! ਮੈਨੂੰ (ਮੈਂ) ਪਿਆਰੇ ਹਰੀਜਨ ਮੇਲ ਦੇਹ। ਸਤਿਗੁਰੂ
ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਹਨ, (ਮੇਰੇ) ਪ੍ਰਾਣ ਹਨ, (ਹਾਂ, ਉਹ ਤਾਂ) ਪੂਰਾ
ਗੁਰੂ ਹੋ, ਸਾਨੂੰ ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ (ਜਿਸ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਤਾਰ ਲੀਤਾ
ਹੈ ।। ੧।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਾਦਿਕ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ (ਹਾਂ) ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ
ਵਾਲੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿ ਹਰੀ ਹਰਿ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਆਸਰਾ
ਹੈ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਤੇ) ਹਰੀ
ਦਾ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ) ਗੁਰਮਤਿ ਦੀ ਭਗਤੀ ਤੇ
ਭੰਡਾਰੇ (ਮਿਲਦੇ ਹਨ) ।। ੨।।

[ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ :]
(ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਪੁਰਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ
ਓਹ ਭਾਗਹੀਣ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਜਮ ਮਾਰੇਗਾ। ਓਹ ਕੁੱਤੇ,
ਸੂਰ, ਖੋਤੇ ਗਰਭ ਜੋਨੀਆਂ ਵਿਚ ਪੈਣਗੇ, (ਓਹ) ਮਹਾਂ ਹਤਿਆਰੇ
ਹਨ (ਇਸ ਲਈ ਓਹ) ਰੱਬ ਦੇ ਮਾਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ।। ੩।।

[ਮਨਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸੱਚੀ ਹਾਲਤ ਦੱਸਕੇ ਹੁਣ ਮੇਰੇ ਦੇ ਘਰ ਆ
ਕੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ:] ਹੇ ਦੀਨਾਂ ਤੇ ਦਇਆਲੂ ! ਜਨਾ
ਉਤੇ (ਦਿਆਲੂ) ਹੋਵੋ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਬਚਾ
ਲਓ। ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਹਰੀ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ,
ਹਰੀ ਨੂੰ ਭਾਵੇ (ਤਾਂ) ਹਰੀ ਤਾਰ ਲਏਗਾ ।। ੪।। ੩।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਉਤਮ— [ਸੰਸ., ਉਤਮ:] ਚੰਗਾ, ਚੰਗੇ। ਭਲੇ। ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ।

ਨਿਸਤਾਰੇ—ਤਾਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਡਭਾਗੀ ਵਡਭਾਗੇ—ਦੋ ਵੇਰ ਬੁਟੀ ਖੰਨਨ ਵਾਛੁ ਆਖਿਆ ਹੈ।

ਸਤਪੁਰਖ—ਉਹ ਪੁਰਖ ਜੋ ਸਚ ਹੀ ਸਚ ਹੋਵੇ। ਸਚ ਦੀ ਪੂਰੀ ਧਾਰਨਾ ਵਾਲਾ ਪੁਰਖ।

ਕੂਕਰ—[ਸੰਸ., ਕੂਕਰ:] ਕੁੱਤਾ। ਸੂਕਰ—[ਸੰਸ., ਸੂਕਰ:] ਸੂਰ।

ਗਰਧਭ—[ਸੰਸ., ਗਰਧਭ] ਖੋਤਾ। ਗਰਭ ਜੋਨੀ—ਮਾਤਾ ਦੇ ਗਰਭ ਵਿਚ ਪੈਣਾ। ਮੁੜ
ਮੁੜ ਜੰਮਣਾ (ਮਰਨਾ)। ਉਬਾਰੇ—ਬਚਾ ਲਵੇ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੪-੧੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਨਾਮੀ ਪੁਰਖਾਂ ਤੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ।।

ਹੋਹੁ ਦਇਆਲ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਲਾਵਹੁ

(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ !) ਦਿਆਲੂ ਹੋਕੇ ਮੇਰਾ ਮਨ (ਨਾਮ-ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ)

ਹਉ ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨਿਤ
ਧਿਆਈ ।। ਸਭਿ ਸੁਖ ਸਭਿ
ਗੁਣ ਸਭਿ ਨਿਧਾਨ ਹਰਿ ਜਿਤੁ
ਜਪਿਆ ਦੁਖ ਭੁਖ ਸਭ ਲਹਿ
ਜਾਈ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਮੇਰੇ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਖਾ ਹਰਿ
ਭਾਈ ।। ਗੁਰਮਤਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਸੁ
ਗਾਵਾ ਅੰਤਿ ਬੋਲੀ ਦਰਗਹ ਲਏ
ਛਡਾਈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਤੂੰ ਆਪੇ ਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੋਚ ਮੇਰੇ ਮਨਿ
ਲਾਈ ।। ਮੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਲੋਚ ਲਗੀ
ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਪ੍ਰਭਿ ਲੋਚ ਪੂਰੀ ਸਤਿਗੁਰ
ਸਰਣਾਈ ।। ੨ ।।

ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ
ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਧ੍ਰਿਗੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਬਿਰਥਾ
ਜਾਈ ।। ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਰਸ ਕਸ ਦੁਖ
ਖਾਵੈ ਮੁਖ ਫੀਕਾ ਬੁਕ ਬੁਕ ਮੁਖਿ
ਪਾਈ ।। ੩ ।।

ਜੋ ਜਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਸਰਣਾ ਤਿਨ ਦਰਗਹ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ।। ਧੰਨੁ ਧੰਨ
ਸਾਬਾਸਿ ਕਹੈ ਪ੍ਰਭੁ ਜਨ ਕਉ
ਜਨ ਨਾਨਕ ਮੇਲਿ ਲਏ ਗਲਿ
ਲਾਈ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਲਗਾ ਦਿਓ (ਐਸਾ ਕਿ) ਮੈਂ ਦਿਨੇ ਰਾਤੀਂ (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਸਦਾ
ਹੀ (ਤੋਰਾ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਰਹਾਂ । (ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਆ
ਗਈ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ (ਹੀ) ਸਭੁ ਸੁਖ ਹੈਂ, ਸਭ ਗੁਣ ਹੈਂ, ਸਭ
ਖਜਾਨੇ ਹੈਂ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਪਿਆਂ ਸਾਰੇ ਦੁਖ (ਤੇ ਸਾਰੀ) ਭੁਖ
ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਹੁਣ ਤਾਂ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਮੇਰਾ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ ਤੇ
ਹਰੀ (ਨਾਮ ਹੀ) ਮੇਰਾ ਭਾਈ ਹੈ । (ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ) ਗੁਰਮਤਿ
ਅਨੁਸਾਰ ਰਾਮ ਦਾ ਨਾਮ (ਸਿਮਰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਰਾਮ ਦਾ) ਜਸ
ਗਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਅੰਤ ਨੂੰ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਇਹ ਮਿਤ੍ਰ (ਮੈਨੂੰ)
ਛੁਡਾ ਲਏਗਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਅਰਦਾਸ:] ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੂੰ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹੈਂ, (ਤੂੰ) ਆਪੇ ਦਾਤਾ
ਹੈਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਦੀ ਲਗਨ (ਵੀ ਪੂਰੀ ਕਰ
ਦੇ ਜੋ ਲਗਨ ਕਿ ਤੂੰ ਆਪੇ) ਲਾਈ ਹੈ । ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ
(ਮੇਰੇ) ਤਨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਲ ਲੱਗੀ (ਇਹ) ਲੋਚਾ ਪ੍ਰਭੂ
ਨੇ (ਆਪ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸਰਣੀ ਪਾਕੇ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ
ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਸੁਣੋ ਹੇ ਪਿਆਰਿਓ!) ਮਾਨੁਖ ਜਨਮ (ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਵਡੇ) ਪੁੰਨਾ
ਕਰਕੇ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਨਾਮ ਤੋਂ ਵਿਹੁਣੇ (ਰਹਿਆਂ ਇਹ) ਬਿਰਥਾ
ਜਾਏਗਾ, (ਐਸੇ) ਜਨਮ ਨੂੰ) ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ, ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ । ਨਾਮ ਤੋਂ
ਬਿਨਾਂ ਜੋ ਰਸ ਕਸ ਖਾਂਦਾ ਹੈ । (ਓਹ ਅਸਲ ਵਿਚ) ਦੁਖ
(ਰੂਪ) ਹਨ, ਉਸ ਦਾ ਮੂੰਹ ਫਿਕਾ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਅੰਤ
ਨੂੰ) ਮੂੰਹ ਤੇ ਬੁੱਕਾਂ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ।। ੩ ।।

ਜੋ ਪੁਰਖ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਆ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਹਰੀ ਹਰਿ ਵਡਿਆਈ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਪ੍ਰਭੂ (ਐਸੇ) ਦਾਸ ਨੂੰ 'ਸਾਬਾਸੇ' ਤੇ ਧੰਨ
ਧੰਨ ਆਖਦਾ ਹੈ ਤੇ ਗਲੇ ਲਾਕੇ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮੇਲ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ, (ਆਖਦੇ ਹਨ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਜੀ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤੋਂ ਰਹਾਉ ਤੇ ਅੰਕ ੨ ਤਕ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਭ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਤੇ
ਅੰਗ ਸੰਗ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ ਮਿਤ੍ਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਨਿਰੰਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੁਰਤ ਵਿਚ ਰਸ,
ਨਿਰਭੈਤਾ ਤੇ ਨਿਸ਼ਕ੍ਰਮਤਾ ਭਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਦੱਸਦਿਆਂ ਸਦੈਵੀ ਟੁਰੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਨਾਮ ਲਈ ਅਰਦਾਸ
ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣਿਆਂ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਓਹ ਰਸਾਂ ਕਸਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਨਾਮ
ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਰਸਾਂ ਕਸਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਦੁਖ ਭੋਗਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਰਸ ਕਸ ਭੋਗਕੇ ਫਲ
ਦੁਖ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ ਸੋ ਓਹ ਰਸ ਕਸ ਦੁਖ ਰੂਪ ਹਨ । ਮੂੰਹ ਫਿਕਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਰੱਜ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ,
ਹਰ ਹਰ ਦੀ ਮੰਗ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਉਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਰਸ ਮਈ ਧੁਨਿ ਨਹੀਂ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ, ੫-੧੪] (੩੦੯੮) [ਗੁਜਰੀ ਗਾਹੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੪

ਹੁੰਦੀ । ਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸੁਆਦ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਮਿਲਨੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸੁਆਦ ਰਸ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸਕੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਦਰਗਾਹੇ ਫਿਟਕਾਰੇ ਜਾਣਾ ਦੱਸਿਆ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖਾਂ ਦੀ ਦਰਗਾਹੇ ਜਾ ਕੇ ਆਦਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦਰਸਾਈ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਨਦਿਨੁ—ਹਰ ਦਿਨ । ਧ੍ਰਿਗੁ—ਫਿਟਕਾਰ ।

ਰਸ ਕਸ—ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਸਰੀਰਕ ਸੁਆਦ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੫-੧੪]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਦੀ, ਜੋ ਨਾਮ ਪਿਆਰੇ ਹਨ, ਸੰਗਤਿ ਦੀ ਯਾਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਗੁਰ ਸਿਖ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਦਾ ਹੱਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਗੁਰ ਸਿਖ ਸੰਗਤਿ ਤੋਂ ਵਿਰਵਿਆ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ।।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀ
ਮੋਕਉ ਦੇਵਹੁ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਪਾਨ
ਜੀਵਾਇਆ ।। ਹਮ ਹੋਵਹੁ ਲਾਲੇ
ਗੋਲੇ ਗੁਰ ਸਿਖਾ ਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾ
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਪੁਰਖੁ
ਧਿਆਇਆ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਗੁਰ
ਸਿਖ ਪਗ ਲਾਇਆ ।। ਮੇਰੇ ਪਾਨ
ਸਖਾ ਗੁਰ ਕੇ ਸਿਖ ਭਾਈ ਮੋ ਕਉ
ਕਰਹੁ ਉਪਦੇਸੁ ਹਰਿ ਮਿਲੈ
ਮਿਲਾਇਆ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਮੇਲੇ ਜਿਨ ਵਚਨ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰ
ਮਨਿ ਭਾਇਆ ।। ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰ
ਕੇ ਸਿਖ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਨਿਰਬਾਣੀ
ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ।। ੨ ।।

ਸਤਸੰਗਤਿ ਗੁਰ ਕੀ ਹਰਿ ਪਿਆਰੀ
ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੀਠਾ ਮਨਿ
ਭਾਇਆ ।। ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸੰਗਤਿ
ਸੰਗੁ ਨ ਪਾਇਆ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ

ਹੇ ਮੇਰੀ ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ (ਰੂਪ) ਗੁਰਮੁਖੋ ! ਮੈਨੂੰ ਹਰਿ (-ਸਿਮਰਨ)
ਦਾ ਦਾਨ ਦਿਓ, ਜੋ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਜਿਵਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ । (ਕਿਵੇ)
ਅਸੀਂ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿਖਾਂ ਦੇ ਦਾਸ ਤੇ ਗੁਲਾਮ ਹੋ ਜਾਈਏ ਜਿਨ੍ਹਾ
(ਸਿਖਾਂ) ਨੇ ਕਿ ਹਰ ਦਿਨ (ਆਪਣੇ) ਮਾਲਕ ਹਰੀ (ਰੂਪ ਅਕਾਲ)
ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਮੇਰੇ ਮਨ ਤਨ ਵਿਚ ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ
ਪ੍ਰੇਮ ਲਾ ਦਿਤਾ ਹੈ । ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦੇ ਮਿੱਤ੍ਰ ਹੇ ਗੁਰੂ ਕੇ
ਸਿੱਖੋ ! (ਮੇਰੇ) ਭਾਈਓ ! ਮੈਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰੋ, (ਕਿਉਂਕਿ)
ਹਰੀ (ਤੁਹਾਡਾ) ਮਿਲਾਇਆ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਜਦੋਂ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਦੋਂ ਗੁਰਮੁਖ ਮਿਲਾ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ (ਪ੍ਰਜਣ ਯੋਗ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਚਨ ਮਨ
ਵਿਚ ਭਾ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਸਿਖ ਵਡੇ
ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਨਿਰਲੇਪ ਹਰੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਦੀ
ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਸੋ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਤਿਸੰਗਤਿ ਹਰੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਮਿਠਾ (ਲਗਕੇ) ਪਿਆਰਾ
ਲਗ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਦਾ
ਸੰਗ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਓਹ ਭਾਗਹੀਣ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ)
ਪਾਪੀ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਜਮ ਨੇ ਖਾ ਲਿਆ (ਭਾਵ ਆਪਣੇ

ਪਾਪੀ ਜਮਿ ਖਾਇਆ ।। ੩ ।।
 ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਭ ਧਾਰੇ
 ਹਰਿ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੈ
 ਮਿਲਾਇਆ ।। ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਬੋਲੈ
 ਗੁਣ ਬਾਣੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ
 ਸਮਾਇਆ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਕਾਬੂ ਕਰ ਲਿਆ) ।। ੩ ।।

(ਜਦ) ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਤਦ) ਆਪੇ ਹੀ (ਉਹ) ਹਰੀ ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਮਿਲਾਇਆ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਗੁਰਬਾਣੀ ਬੋਲਦਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਣ ਦੀ (ਭਰੀ ਹੋਈ) ਬਾਣੀ ਹੈ. (ਜੋ ਇਸ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਲਗ ਪਵੇ ਉਹ ਇਸ ਦੇ ਰਾਹੀਂ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧—ਗੁਰ ਸਿਖ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸੰਗ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਤੇ ਅਕਾਖਯਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਗੁਰ ਸਿਖ ਦਾ ਲੱਛਣ ਕੀਤਾ ਹੈ:—ਜਿਨ੍ਹਾ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖੁ ਧਿਆਇਆ ।

ਅੰਸੇ ਗੁਰ ਸਿਖ ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਆਖਿਆ ਹੈ:—ਸਾਈ ਦੁਆਰੇ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ ਨਾਮੀ ਸਿਖ ।

ਅੰਸੇ ਸਿਖ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ. ਗੋਯਾ ਪੂਰੇ ਹੋਏ ਸਿਖ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅੰਕ ੨ - ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲੇ? ਉੱਤਰ ਹੈ 'ਜਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵੈ ਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲੇ ।।' ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਵੇ ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਨਿਰਲੇਪ ਹਰੀ ਦੇ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦ (=ਮੁਕਤੀ) ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਅਥਵਾ ਨਿਰਬਾਣੀ-ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ ਦਾ ਦਿਤਾ ਮੁਕਤਿ ਪਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ. ਉਹ ਜਮ ਨੇ ਖਾ ਲਏ । ਭਾਵ ਕਾਲ ਚੱਕ ਦੇ ਵੱਸ ਪੈ ਗਏ । ਜੰਮਣਾ ਮਰਨਾ. ਫੇਰ ਜੰਮਣਾ ਮਰਨਾ. ਇਹ ਕਾਲ ਯਾ ਜਮ ਦੇ ਵੱਸ ਪੈ ਜਾਣਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਹਰੀ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖ ਮੇਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਮਿਲਾਇਆ ਆਪੇ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਦੁਹਰਾਕੇ ਇਕ ਹੋਰ ਗਲ ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜੋ ਬਾਣੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ ਇਹ ਗੁਰੂ ਕੀ ਬਾਣੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਗੁਣ ਬਾਣੀ ਹੈ । ਉਹ ਗੁਣ ਕੀ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੈ ? ਕਿ ਇਹ ਬਾਣੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਬਖਸ਼ਦੀ ਹੈ । ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇਸ ਸਮਾਈ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮੀ ਵਿਚ ਜਾ ਅੱਪੜਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਤੇ ਨਾਮੀ ਦੀ ਅਭੇਦਤਾ ਹੈ । ਜੈਸਾ ਕਿ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਰਤੀ ਜਗ ਅੰਤਰਿ ਇਸੁ ਬਾਣੀ ਤੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਾਇਦਾ ।।

[ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩, ਸੋਲਹਾ ੨੨-੩]

ਨਿਰੁਕੁ—ਪ੍ਰਾਨ ਜੀਵਾਇਆ—ਜੋ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਨੂੰ ਜਿਵਾਉਣੇ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਲਾਲੇ—[ਫਾ:, ਲਾਲਹ] ਦਾਸ ।

ਗੋਲੇ—[ਅ:, ਗੁਲਾਮ ਤੋਂ ਗੋਲਾ] ਮੁੱਲ ਲੀਤਾ ਦਾਸ ।

ਬਿਰਹੁ—ਵਿਛੋੜਾ. ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ ਦੀ ਖਿੱਚ । ਪਿਆਰ ।

ਪ੍ਰਾਨ ਸਖਾ—ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦੇ ਮਿਤ੍ਰ । ਜਿੰਦ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ।

ਨਿਰਬਾਣੀ—[ਸੰ: ਨਿਰਵਾਣ:] ਸਭ ਕਸਰਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ । ਨਿਰਲੇਪ । ਵਿਰਕਤ । ਸੁੱਧ ।

(ਅ) ਨਿਰਬਾਣ ਵਾਲਾ । ਨਿਰਬਾਣ=ਮੁਕਤੀ (ਦਾ ਦਾਤਾ) ।

ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ—ਸਭ ਕਸਰਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਸੁੱਧ ਦਸਾ । ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਪਦਵੀ ।

ਗੁਣਬਾਣੀ—ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਬਾਣੀ । ਜਿਸ ਦਾ ਗੁਣ ਸਤਰ ਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ:— 'ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਕਰਾ ਦੇਣੀ' ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੬-੧੫]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ।।

ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ
ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਮੋ ਕਉ ਕਰਿ
ਉਪਦੇਸੁ ਹਰਿ ਮੀਠ ਲਗਾਵੈ ।।
ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ ਸਭ ਹਰਿਆ
ਹੋਆ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਵੈ ।। ੧ ।।

ਭਾਈ ਰੇ ਮੋਕਉ ਕੋਈ ਆਇ
ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ।। ਮੇਰੇ
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਨ ਮਨੁ ਤਨੁ ਸਭੁ ਦੇਵਾ
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਹਰਿ ਕਥਾ
ਸੁਨਾਵੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਧੀਰਜੁ ਧਰਮੁ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ
ਪਾਇਆ ਨਿਤ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਹਰਿ
ਸਿਉ ਚਿਤ ਲਾਵੈ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਬਚਨ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਜੋ ਬੋਲੈ
ਸੋ ਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਾਵੈ ।। ੨ ।।

ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਜਿਤੁ ਮੈਲੁ ਨ
ਲਾਗੈ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਲਿਵ
ਲਾਵੈ ।। ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਜਿਨ ਨਰ
ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਸੇ ਭਾਗਹੀਣ ਮੁਏ
ਮਰਿ ਜਾਵੈ ।। ੩ ।।

ਆਨੰਦ ਮੂਲੁ ਜਗਜੀਵਨ ਦਾਤਾ
ਸਭ ਜਨ ਕਉ ਅਨੰਦੁ ਕਰਹੁ ਹਰਿ
ਧਿਆਵੈ ।। ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਅ ਸਭਿ
ਤੇਰੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬਖਸਿ
ਮਿਲਾਵੈ ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਜਿਸ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖ (ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ) ਜਿਸ ਨੇ
(ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਦੁਆਰਾ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ (ਉਹ)
ਮੈਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਹਰੀ ਸਿੱਠਾ ਲਿਆ ਦੇਵੇ (ਭਾਵ ਹਰੀ
ਦਾ ਪਿਆਰ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਪਾ ਦੇਵੇ) । (ਫਿਰ ਜਾਣੋ ਕਿ ਮੇਰਾ)
ਮਨ ਤਨ ਸਾਰਾ ਠੰਢਾ ਠਾਰ ਤੇ ਹਰਿਆ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਤੇ
ਮੇਰਾ ਮਨ ਤਨ) ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆ ਰਿਹਾ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ
ਵਾਲਾ ਹੋ ਗਿਆ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਭਾਈ ! ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਆਇ ਮਿਲੇ ਜੋ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ
ਕਰ ਦੇਵੇ । ਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ! (ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਾਣ ਤੇ ਮਨ
ਤਨ ਸਭ ਕੁਛ ਹੀ ਦੇ ਦੇਵਾਂ ਜੋ ਮੈਨੂੰ (ਤੂੰ) ਮੇਰੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ
ਦੀ ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਵੇ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਕੇ ਹੁਣ ਸਿੱਧਾ ਅੰਨ੍ਹਾ ਪੁਰਖ
ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ] (ਜੋ) ਨਿੱਤ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ
ਹਰੀ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੇ ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ)
ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਧੀਰਜ (ਤਸੱਲੀ) ਧਰਮ ਤੇ ਹਰੀ ਪਾ ਲਿਆ
ਹੈ । (ਤੇ) ਜੋ (ਕੋਈ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰੇ
ਬਚਨਾਂ (ਵਾਲੀ ਹੈ) ਬੋਲਦਾ (=ਉਚਾਰਦਾ ਯਾ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ)
ਉਹ (ਆਪਣੇ) ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਸ
ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ) ।। ੨ ।।

(ਹਰੀ ਦਾ) ਨਾਮ ਨਿਰਮਲ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਲ ਲਗਦੀ (ਹੀ)
ਨਹੀਂ, (ਸੋ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ
ਜਪੇ (ਤੇ ਜਪਦਿਆਂ ਜਪਦਿਆਂ) ਲਿਵ ਲਾ ਲਵੇ । [ਹੁਣ ਨਾਮ
ਹੀਣ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:] ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਖਾਂ
ਨੇ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਉਹ ਭਾਗਾਂ ਦੇ ਹੀਣ ਹਨ (ਉਹ) ਮਰਦੇ,
(ਜੰਮਦੇ) ਮਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ ।। ੩ ।।

[ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ:] (ਜੋ ਜਨ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ
ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਭਨਾਂ ਜਨਾਂ ਨੂੰ, ਹੇ ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ । (ਹੇ
ਜਗਤ ਦਾ) ਦਾਤਾ! (ਹਰੀ ਜੀਓ!) (ਤੂੰ ਜੋ) ਆਨੰਦ ਦਾ
ਮੂਲ ਹੈਂ ਆਨੰਦ ਕਰ ਦਿਓ । [ਸਾਰੇ ਜੀਆਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ]
(ਹੇ ਹਰੀ!) ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਹੈਂ, ਜੀਵ ਸਭ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
(ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ) ਬਖਸ਼ ਕੇ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲਏ (ਤਾਂ
ਮਿਹਰ ਹੀ ਮਿਹਰ ਹੈ) ਹੇ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ! (ਭਾਵ ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਜੀ) ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਰਹਾਉ ਦੇ ਅੰਤ ਤਕ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਸਿਮਰਣ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ ਜਣਾਈ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨-੩ ਵਿਚ ਅੰਨ੍ਯ ਪੁਰਖ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਲਾਭ ਦੱਸੇ ਹਨ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬੇ-ਮੁਖ ਰਹਿਣ ਦੇ ਮਾੜੇ ਨਤੀਜੇ ਦਾ ਪਤਾ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਦੋ ਅਰਦਾਸਾਂ ਹਨ: ਇਕ ਹਰੀ ਜਨਾਂ ਦੀ ਕਲਯਾਣ ਵਾਸਤੇ, ਤੇ ਦੂਜੀ 'ਸਭ ਜਨਾਂ' ਦੀ ਕਲਯਾਣ ਵਾਸਤੇ ਹੈ ਆਪ ਦਾ ਹਿਰਦਾ ਜਗਤ ਦੀ ਕਲਯਾਣ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦ੍ਰਵਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕੀਕੂੰ ਅਰਦਾਸੇ ਸੋਧਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ਚਾਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਪਦ ਹੈ 'ਸਭ ਜਨ' ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਾਰੇ ਹਰੀ ਦੇ ਜਨ ਜੋ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਦ੍ਰਿੜਾਉਦੇ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਸਦਾ ਆਨੰਦ ਰਹਿਣ ਦਾ ਦਰਜਾ ਬਖਸ਼ੋ। ਪਦ 'ਹਰਿ ਧਿਆਵੈ' 'ਜਨ' ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਹੈ। 'ਜੀਅ ਸਭਿ ਤੇਰੇ' ਦੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਸਾਰ ਜੀਵ ਜੋ 'ਧਿਆਵੈ' ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਏ, ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਮੇਹਰ ਕਰ। ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਮੇਹਰ ਦਾ ਰੂਪ ਕੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਪ ਬਖਸ਼ ਦੇਹ ਜੋ ਗੁਰੂ ਮਿਲਣ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਹਨ। ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮੇਲ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲਾ ਲੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਨ ਹਰਿਆ—ਮਨ ਦਾ ਸਰਸਬਜ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋਣਾ, ਖਿੜ ਪੈਣਾ।

ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ—ਪੱਕਾ ਕਰਾਵੇ। ਜਦੋਂ ਨਾਮ ਵਿਸ਼ਰਦਾ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦਾ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਕਹੀਦਾ ਹੈ।

ਲਿਵ ਲਾਵੈ—ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਨਾਮ ਤੇ ਨਾਮੀ ਦੀ ਲਿਵ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਅਨੰਦੁ—ਅਨੰਦ, ਸੁਖ। ਆਤਮ-ਸੁਖ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ।

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੩ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਗਿਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਰਤਾ ਹੋਕੇ ਵਰਤਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਰਾਯਣਤਾ ਲਈ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ। ਸਭ ਕੁਛ ਜੁ ਉਸ ਦਾ ਹੋਇਆ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਮਾਈ ਬਾਪ ਪੁਤ੍ਰ ਸਭਿ ਹਰਿ ਕੇ
ਕੀਏ॥ ਸਭਨਾ ਕਉ ਸਨਬੰਧੁ ਹਰਿ
ਕਰਿ ਦੀਏ॥ ੧॥

ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਪੁਤ੍ਰ (ਆਦਿ) ਸਾਰੇ (ਸਾਕ) ਹਰੀ ਦੇ ਰਚ ਹੋਏ ਹਨ, ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ (ਆਪੇ ਵਿਚ ਦੇ) ਸਨਬੰਧ (ਉਸੇ) ਹਰੀ ਨੇ ਕਰਾ ਦਿਤੇ ਹਨ॥ ੧॥

'ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ ਨਾਮ ਮਿਲੇ' ਇਹ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਦੂਏ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਾਮ ਜਪੋ। 'ਤਸੀਂ ਨਾਮ ਜਪੋ' ਇਹ ਮਖਾਤਬ ਕਰਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ 'ਮੱਧਮ' ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਜੋ ਸਾਹਮਣੇ ਬੈਠਾ ਹੈ। 'ਜੋ ਕੋਈ ਨਾਮ ਜਪੇ' ਇਹ ਅੰਨ੍ਯ ਪਰਖ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਜਪੋ।

ਹਮਰਾ ਜੋਰੁ ਸਭੁ ਰਹਿਓ ਮੇਰੇ
ਬੀਰ ।। ਹਰਿ ਕਾ ਤਨੁ ਮਨੁ
ਸਭੁ ਹਰਿ ਕੈ ਵਸਿ ਹੈ
ਸਰੀਰ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਉ ਸਰਧਾ ਆਪਿ
ਹਰਿ ਲਾਈ ।। ਵਿਚੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਉਦਾਸ
ਰਹਾਈ ।। ੨ ।।

ਜਬ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਰਿ ਸਿਉ ਬਨਿ
ਆਈ ।। ਤਬ ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰੇ ਸੁ
ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਈ ।। ੩ ।।

ਜਿਤੁ ਕਾਰੈ ਕੰਮਿ ਹਮ ਹਰਿ
ਲਾਏ ।। ਸੋ ਹਮ ਕਰਹ ਜੁ ਆਪਿ
ਕਰਾਏ ।। ੪ ।।

ਜਿਨ ਕੀ ਭਗਤਿ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ
ਭਾਈ ।। ਤੇ ਜਨ ਨਾਨਕ ਰਾਮ
ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਈ ।। ੫ ।। ੧ ।।
੭ ।। ੧੬ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ! ਸਾਡਾ (ਆਪਣਾ) ਜੋਰ ਸਾਰਾ ਰਹਿ ਚੁਕਾ ਹੈ.
(ਆਪਣਾ ਹਉ ਵਾਲਾ ਤਾਣ ਰਹਿ ਚੁਕਣ ਤੇ ਹੁਣ ਕੀਹ ਦਿਸਦਾ
ਹੈ ਕਿ) ਸਾਰਾ ਤਨ ਮਨ ਹਰੀ ਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਸਾਰਾ) ਸਰੀਰ (ਹੀ)
ਹਰੀ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਹਾਂ, ਹੁਣ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਭਗਤ ਜਨਾਂ (ਵਿਚ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਣ
ਦੀ) ਸਰਧਾ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਨੂੰ (ਉਹ ਬੀ) ਹਰੀ ਨੇ ਆਪ੍ਰੰ ਲਾਈ
ਹੈ (ਇਸ ਹਰੀ ਸਰਧਾ ਦੇ ਕਾਰਣ ਉਹ) ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਦੇ ਵਿਚ
ਹੀ ਉਦਾਸ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

(ਅੰਉ) ਜਦ ਅੰਦਰ ਹਰੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਬਣ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਦ
(ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਨੂੰ) ਜੋ ਕੁਛ (ਕਿ ਹਰੀ) ਕਰੇ ਉਹ ਮੇਰੇ ਹਰੀ
ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਭਾਈ ਹੋਈ (ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਹ ਹਰੀ ਦੀ
ਕੀਤੀ ਹਰ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਲਗੀ
ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਵਾਪਰੀ ਹੈ) ।। ੩ ।।

(ਉਹ ਇਹ ਬੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਜਿਸ ਕਾਰ ਕੰਮ ਵਿਚ
ਅਸੀਂ ਹਰੀ ਨੇ ਲਾਏ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਉਹੋ ਕੁਛ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ
ਜੋ (ਉਹ) ਆਪ ਕਰਾਉਂਦਾ ਪਿਆ ਹੈ ।। ੪ ।।

(ਅੰਉ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਉਹ
(ਹਰੀ ਦੇ) ਜਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੀ ਲਿਵ ਲਾਈ (ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ ! ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲਿਵ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ।। ੫ ।। ੧ ।। ੨ ।। ੧੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਭਗਤ ਜਨ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਅਪਣੇ ਮਨ ਵਿਚੋਂ
ਮੈਂ ਮੇਰੀ ਚੁਕਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਹਰ ਵਾਪਰੀ ਗਲ ਦਾ ਕਰਤਾ ਉਸ ਨੂੰ ਲਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਤਦ ਉਹ ਹਰ ਆਪਣੀ
ਕੀਤੀ ਕ੍ਰਿਯਾ ਨੂੰ ਬੀ ਉਸ ਦੀ ਕੀਤੀ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, 'ਸੋ ਹਮ ਕਰਹ ਜੁ ਆਪਿ ਕਰਾਏ'। ਭਗਤ ਕਉਣ
ਹਨ? ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰੀਤ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਰੀ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਅਪਣੇ
ਪ੍ਰੇਮ ਨੂੰ ਬੀ ਉਸ ਦੀ ਦਾਤ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦੇ। ਸਾਰੇ ਸਾਕਾ ਸਨਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦੇ ਬਣਾਏ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਤਦ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ
ਮੋਹ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦਾ ਪਰ ਹਰੀ ਦੇ ਕਰਤੂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ। ਅੰਉ ਜਦ ਭਗਤ ਉੱਕਾ ਹੀ ਈਸ਼੍ਵਰ
ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਉਸ ਦਾ ਅਪਣਾ ਜੋਰ, ਅਰਥਾਤ ਹਉਮੈ ਦਾ ਤਾਣ, ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਅਰਥਾਤ
ਉਹ ਹਉਮੈ ਸਾਰੀ ਸਾਈਂ ਅਰਪਣ ਕਰ ਚੁਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹਉ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਹੋਏ ਮਨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਆਪ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਰਤਾ ਆਪ ਕਰਤਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਯਥਾਰਥ ਤੇ
ਸਚਮੁਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹਾਲ ਵਿਚ ਭਗਤ ਵਿਚਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਰਤਾ ਹੋਕੇ ਨਹੀਂ ਜਣਾਉਂਦੇ, ਉਸੇ
ਨੂੰ ਕਰਤਾ ਵੇਖਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਉਮੈ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਮੱਲਕੇ ਕਰਤਾ ਹੋਕੇ ਬਿਰਾਜ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ। ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਬਿਨਾ, ਗੁਪਤ ਕਿ ਪ੍ਰਗਟ ਹਉਮੈ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਿਚ ਕੰਮ
ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਅਪਣੀ ਕਰਨੀ ਕਰਤੂਤ ਨੂੰ ਸਾਈਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਮਲਦੇ ਹਨ ਉਹ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਇਥੇ ਦੱਸੇ ਆਸ਼ੇ
ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਚਲ ਰਹੇ।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੨-੧੮] (੩੧੦੩) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੫

‘ਜੋ ਕੁਛ ਕਰ ਤੇ ਕਰਾ ਰਿਹਾ ਹੇ ਆਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਰ ਕਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ’ ਇਸ ਗਲ ਦੇ ਕਹਿਣ ਦਾ ਕਿਨ੍ਹਾ ਨੂੰ ਹੱਕ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਏਥੇ ਨਿਰਣਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਨਬੰਧੁ-ਸਾਕ, ਰਿਸਤੇ। ਹਮਰਾ ਜੋਰੁ-ਸਾਡਾ ਹਉਮੈ ਵਾਲਾ ਤਾਣ।

ਬੀਰ-ਵੀਰ, ਭਾਈ। ਭਿਰਾਉ। ਸਰਧਾ-ਭਾਵਨੀ। ਪ੍ਰੀਤ।

ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਭਾਈ—ਹਰੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਭਾਈ ਹੋਈ। ਭਾਵ ਭਗਤ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਗਲ ਹਰੀ ਦੀ ਭਾਈ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋ ਤਾਂ ਹੋਈ ਹੈ। (ਅ) ‘ਪ੍ਰਭ’ ਨੂੰ ਅੰਕੜ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸਦੇ ਅਰਥ ‘ਹਰੀ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੀ ਹੈ’ ਨਹੀਂ ਲਗ ਸਕਦੇ।

ਲਿਵ—ਇਕ ਰਸ ਲਗਨ। ਨਾਮ ਦੀ ਅਵਿਰਲ ਚਾਲ। ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲਗ ਰਹੀ ਚਿਤ ਬ੍ਰਿਤੀ ਦੀ ਅਵਿਰਲਤਾ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧-੧੭]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਕਾਹੇ ਰੇ ਮਨ ਚਿਤਵਹਿ ਉਦਮੁ ਜਾ ਆਹਰਿ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਰਿਆ।। ਸੋਲ ਪਥਰ ਮਹਿ ਜੰਤ ਉਪਾਏ ਤਾ ਕਾ ਰਿਜਕੁ ਆਗੈ ਕਰਿ ਧਰਿਆ।। ੧।। ਮੇਰੇ ਮਾਧਉ ਜੀ ਸਤ ਸੰਗਤਿ ਮਿਲੇ ਸਿ ਤਰਿਆ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਸੂਕੇ ਕਾਸਟ ਹਰਿਆ।। ੧।। ਰਹਾਉ।। ਜਨਨਿ ਪਿਤਾ ਲੋਕ ਸੁਤ ਬਨਿਤਾ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਕੀ ਧਰਿਆ।। ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਰਿਜਕੁ ਸੰਬਾਹੇ ਠਾਕੁਰੁ ਕਾਹੇ ਮਨ ਭਉ ਕਰਿਆ।। ੨।। ਉਡੇ ਉਡਿ ਆਵੇ ਸੇ ਕੋਸਾ ਤਿਸੁ ਪਾਛੈ ਬਚਰੇ ਛਰਿਆ।। ਉਨ ਕਵਨੁ ਖਲਾਵੈ ਕਵਨੁ ਚੁਗਾਵੈ ਮਨ ਮਹਿ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਿਆ।। ੩।। ਸਭ ਨਿਧਾਨ ਦਸ ਅਸਟ ਸਿਧਾਨ ਠਾਕੁਰ ਕਰਤਲ ਧਰਿਆ।। ਜਨ ਨਾਨਕ ਬਲਿ ਬਲਿ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਰਿਆ।। ੪।। ੧।।

ਇਹ ਸਬਦ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਰਾਸ ਵਿਚ ਮਾਮੂਲੀ ਪਾਠਾਤ੍ਰ ਭੇਦ ਨਾਲ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ, ਅਰਥ ਭਾਵ ਵਯਾਖਯਾ ਆਦਿ ਲਈ ਦੇਖੋ ਪਹਿਲੀ ਸੰਬਯਾ ਪੋਥੀ ਦਾ ਪੰਨਾ ੧੯੨।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨-੧੮]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੨ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਕਰਮ ਕਾਡੀ ਕ੍ਰਿਆਵਾਂ ਹਉ ਆਸਰੇ ਕਰਨੇ ਕਰਕੇ ਹਉਮੈ ਦੀ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਕਟਦੀਆ। ਗੁਰੂ ਹਉ ਨਵਿਰਤੀ ਦਾ ਮਾਰਗ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਲਯਾਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਕਿਰਿਆਚਾਰ ਕਰਹਿ ਖਟੁ ਕਰਮਾ
ਇਤੁ ਰਾਤੇ ਸੰਸਾਰੀ ॥ ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ
ਨ ਉਤਰੈ ਹਉਮੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਬਾਜੀ
ਹਾਰੀ ॥ ੧ ॥

ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ
ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ॥ ਕੋਟਿ ਮਧੇ ਕੋ
ਵਿਰਲਾ ਸੇਵਕੁ ਹੋਰਿ ਸਗਲੇ
ਬਿਉਹਾਰੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਸਤ ਬੰਦ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਸਭਿ ਸੋਧੇ ਸਭ
ਏਕਾ ਬਾਤ ਪੁਕਾਰੀ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ
ਮੁਕਤਿ ਨ ਕੋਊ ਪਾਵੈ ਮਨਿ ਵੇਖਹੁ
ਕਰਿ ਬੀਚਾਰੀ ॥ ੨ ॥

ਅਠਸਠਿ ਮਜਨੁ ਕਰਿ ਇਸਨਾਨਾ
ਭੁਮਿ ਆਏ ਧਰ ਸਾਰੀ ॥ ਅਨਿਕ
ਸੋਚ ਕਰਹਿ ਦਿਨ ਰਾਤੀ ਬਿਨੁ
ਸਤਿਗੁਰ ਅੰਧਿਆਰੀ ॥ ੩ ॥
ਧਾਵਤ ਧਾਵਤ ਸਭੁ ਜਗੁ ਧਾਇਓ
ਅਬ ਆਏ ਹਰਿ ਦੁਆਰੀ ॥
ਦੁਰਮਤਿ ਮੇਟਿ ਬੁਧਿ ਪਰਗਾਸੀ ਜਨ
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਾਰੀ ॥ ੪ ॥
੧ ॥ ੨ ॥

ਅਰਥ

(ਜੋ ਕਰਮ ਕਾਂਡ ਅਨੁਸਾਰ) ਕ੍ਰਿਤ ਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਛੇ
ਕਰਮ (ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜੋ) ਇਸੇ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ
(ਓਹ ਪਰਮਾਰਥੀ ਨਹੀਂ) ਸੰਸਾਰੀ (ਲੋਕ ਹਨ: ਕਿਉਂਕਿ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਮੈਲ (ਜੋ) ਹਉਮੈ (ਦੀ ਹ. ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਾਂ
ਨਾਲ) ਉਤਰਦੀ ਨਹੀਂ. (ਜੋ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ (ਉਤਰ ਨਹੀਂ
ਸਕਦੀ. ਸੋ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜੀਵਨ ਦੀ) ਖੇਲ ਹਾਰ ਦਿਤੀ
(ਸਮਝੋ) ॥ ੧ ॥

[ਅਰਦਾਸ] ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ)
ਬਚਾ ਲਓ. (ਤੋਰਾ ਸੱਚਾ) ਸੇਵਕ ਕੌੜਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਤਾਂ ਵਿਹਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹਨ (ਜੋ ਪਰਮਾਰਥ
ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਸੰਸਾਰਕ ਨਫਿਆਂ ਲਈ ਵਰਤਦੇ
ਹਨ) ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਸਤ੍ਰ ਵੇਦ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤੀਆਂ (ਅਸਾਂ) ਸਾਰੇ ਸੋਧ ਵੇਖੇ ਹਨ. ਸਾਰੇ
ਇਕੋ ਗੱਲ ਪੁਕਾਰ ਕੇ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ:—‘ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਮੁਕਤੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ’(ਇਹ ਗੱਲ ਹੇ ਲੋਕੋ ! ਤੁਸੀਂ
ਆਪਣੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਬੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਦੇਖ ਲਓ (ਕਿ ਇਹ
ਗੱਲ ਠੀਕ ਹੈ) ॥ ੨ ॥

(ਜੋ ਲੋਕ) ਅਠਾਹਠ (ਤੀਰਥਾਂ) ਦੇ ਇਸਨਾਨ ਮਜਨ ਕਰਦੇ
ਸਾਰੀ ਧਰਤੀ ਫਿਰ ਆਏ ਤੇ ਅਨੇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋਰ ਸੁੱਚਮ
ਬੀ ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਧਾਰਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਹਨੇਰੇ (ਵਿਚ ਹੀ ਹਨ) ॥ ੩ ॥

ਦੌੜਦੇ ਭੱਜਦੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਭਟਕਦਿਆਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜੋ)
ਹੁਣ ਹਰੀ ਦੇ ਦੁਆਰੇ ਆ ਗਏ ਹਨ (ਭਾਵ ਜੋ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ
ਦੀ ਸਰਣ ਆ ਪਏ ਹਨ. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਖੋਟੀ ਬੁਧੀ ਮੋਟ ਕੇ
(ਆਤਮ ਪਛਾਣ ਵਾਲੀ) ਬੁਧੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪਾ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਗੁਰੂ
ਦੁਆਰਾ (ਓਹ) ਤਾਰੇ ਗਏ ਹਨ (ਆਖਦੇ ਹਨ) ਦਾਸ
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੨ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—ਅੰਕ ੧ ਕਰਮ ਕਾਡੀ ਦੇ ਕਰਮ. ਯਗ. ਹੋਮ. ਤੀਰਥ. ਬ੍ਰਤਿ ਦੇ ਖਟ ਕਰਮ
ਹਉਂ ਦੀ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਕਟਦੇ. ਕਿਉਂਕਿ ਹਉ ਆਸ੍ਰਿਤ ਹੀ ਤਾਂ ਏਹ ਕਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਹਉ ਨਵਿਰਤੀ
ਗੁਰੂ ਦੇਸਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਰਹਾਉ—ਜੋ ਲੋਕ ਪਰਮਾਰਥੀ ਸਮਝ ਕੇ ਐਸੇ ਕਰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ. ਓਹ ਵਿਹਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ.
ਸਾਰੇ ਕਰਮ. ਧਰਮ ਤੇ ਪੁੰਨ ਓਹ ਸੁਰਗਾਂ ਦੇ ਲਾਲਚ, ਅਮੀਰ ਹੋਣ ਦੇ ਲੋਭ, ਤੇ ਅਗਲੇ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ
ਪ੍ਰਤਾਪ ਸ਼ੀਲ ਹੋਣ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਿਚ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਵਿਹਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਕੌੜਾਂ ਵਿਚੋਂ
ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਕਾਮ ਸੇਵਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਹਾਲਤ ਪਰ ਤਰਸ ਖਾ ਕੇ ਆਪ ਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖ ਲਓ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਲ ਰੁਖ ਕਰਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸਾਂ ਵੇਦ ਸਾਸਤ੍ਰ ਸਿੰਮਤੀਆ ਸੋਧਕੇ ਵੇਖੇ ਹਨ, ਇਸ ਗਲ ਤੇ ਸਭ ਦਾ ਇਤਫਾਕ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਗਤਿ ਨਹੀਂ। ਹੁਣ ਲੋਕੋ ! ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਬੀ ਵੀਚਾਰ ਕੇ ਵੇਖ ਲਓ ਕਿ ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਕਦੇ ਕਲਯਾਣ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਤੀਰਥਾਂ ਤੇ ਫਿਰਨ ਵਾਲੇ ਆਦੀ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀਆਂ ਦੀ ਉਗਾਹੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਓਹ ਫਿਰ ਫਿਰਕੇ ਭਟਕਦੇ ਆਏ ਤੇ ਪੱਲੇ ਕੁਛ ਨਾ ਪਿਆ ਤੇ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚ ਪੈ ਗਏ, ਅਖੀਰ ਸਮਝੇ ਕਿ ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਹਨੇਰਾ ਹੀ ਹਨੇਰਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ ਗਲ ਸਮਝੀ ਉਹ ਭਟਕਦੇ ਆਏ ਹਰੀ ਕੇ ਦੁਆਰ ਆ ਢੋਠੇ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਲ ਹੈ ਜੋ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਅਸ਼ਾਂਤਿ ਹੋ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਸਰਨੀ ਆ ਪਏ। ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਸਪਸ਼ਟ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਤਾਰ ਲਿਆ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਤ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾਲ ਆਤਮ ਤਤ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਾਲੀ ਪਦਾ ਹੋ ਗਈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਿਰਿਆਚਾਰ-ਕ੍ਰਿਯਾ ਵਾਲਾ ਆਚਰਣ। ਕਰਮ ਕਾਂਡ ਅਨੁਸਾਰ ਕਰਮ ਕਰਨੇ ਦਾ ਕਰਤਵ੍ਯ। ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਜੀਵਨ।

ਖਟੁ ਕਰਮਾ—ਛੇ ਕਰਮ, ਦੇਖੋ ਸੰਬਯਾ ਪੋਥੀ ਪਹਿਲੀ ਦਾ ਪੰਨਾ ੧੯੭।

ਰਾਤੇ-ਰੱਤੇ ਹੋਏ। ਖਚਿਤ ਹੋਏ ਹੋਏ। ਲਗੇ ਹੋਏ।

ਸੰਸਾਰੀ-ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਲੋਕ। ਕੋਟਿ ਮਧੇ-ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਵਿਚ।

ਬਿਉਹਾਰੀ-ਵਪਾਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਮਤਲਬੀ। ਸਕਾਮੀ ਲੋਕ। ਜੋ ਉਚ ਭਾਵ ਕਲਯਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਨਹੀਂ ਪਰ ਸੰਸਾਰਕ ਲੋੜਾਂ ਲਈ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਾਸਤ ਬੇਦ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ-ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੬੩੨, ੧੬੭੦।

ਅਠਸਠਿ—‘੬੮ ਤੀਰਥ’ ਮੁਰਾਦ ਹੈ। ‘ਮਜਨ ਇਸਨਾਨਾ’ ਤੇ ਪੁਰਬਾਂ ਆਦਿ ਤੇ ਨੁਹਿਣਾ ਹੈ। ਦੋ ਪਦ ਤਾਕੀਦ ਲਈ ਹਨ। (੨) ਮਜਨ-ਆਮ ਇਸਨਾਨ। ਇਸਨਾਨ=ਪੁਰਬਾ ਦੇ ਇਸਨਾਨ।

ਸੋਚ-ਸੋਚ=ਸੁੱਚਮ (ਅ) ਫਿਕਰ ਅਰਥ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਸੋਚਣਾ ਤੋਂ।

ਧਾਵਤ-ਦੌੜਦੇ, ਭਜਦੇ, ਭਟਕਦੇ। ਦੁਰਮਤਿ-ਖੋਟੀ ਬੁੱਧੀ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩-੧੯]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫।।

ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਪ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤਾਪ
ਹਰਿ ਧਨੁ ਭੋਜਨੁ ਭਾਇਆ॥ ਨਿਮਖ
ਨ ਬਿਸਰਉ ਮਨ ਤੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਾਧ-
ਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਪਾਇਆ॥ ੧॥
ਮਾਈ ਖਾਟਿ ਆਇਓ ਘਰਿ
ਪੂਤਾ॥ ਹਰਿ ਧਨੁ ਚਲਤੇ ਹਰਿ

[ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਅਰਥ ਚਲਿਆ ਹੋ] ਅੰਮੀ ਜੀਓ ! ਪੁਤ੍ਰ ਖੱਟੀ ਖੱਟ ਕੇ ਘਰ ਆਇਆ ਹੈ। [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕੀ ਖੱਟ ਕੇ ਲਿਆਇਆ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] (ਹਰਿ ਧਨ, ਇਹ) ਹਰਿ ਧਨ ਚਲਦਿਆ (ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ) ਹਰਿ ਧਨ ਬੈਠਿਆ (ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹਾਂ, ਇਹ) ਹਰਿ ਧਨ ਜਾਗਦਿਆ ਕਿ ਸੁੱਤਿਆਂ (ਸਾਥ ਨਹੀਂ ਛੋੜਦਾ)॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਇਸੇ ਹਰਿ ਧਨ ਦਾ ਜਾਪ ਹੈ, (ਇਹ) ਹਰੀ ਧਨ (ਹੁਣ) ਮੇਰੀ ਤਪੱਸਯਾ ਹੈ, (ਇਹ) ਹਰਿ ਧਨ ਹੀ (ਮਨ) ਭਾਉਂਦਾ ਭੋਜਨ

ਧਨੁ ਬੈਸੇ ਹਰਿ ਧਨੁ ਜਾਗਤ
ਸੂਤਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਰਿ ਧਨੁ ਇਸਨਾਨੁ ਹਰਿ ਧਨੁ
ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਸੰਗਿ ਲਾਇ
ਧਿਆਨਾ ॥ ਹਰਿ ਧਨੁ ਤੁਲਹਾ
ਹਰਿ ਧਨੁ ਬੇੜੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਾਰਿ
ਪਰਾਨਾ ॥ ੨ ॥

ਹਰਿ ਧਨ ਮੇਰੀ ਚਿੰਤ ਵਿਸਾਰੀ ਹਰਿ
ਧਨਿ ਲਾਹਿਆ ਧੋਖਾ ॥ ਹਰਿ ਧਨ
ਤੇ ਮੈ ਨਵ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ਹਾਥਿ ਚਰਿਓ
ਹਰਿ ਥੋਕਾ ॥ ੩ ॥

ਖਾਵਹੁ ਖਰਚਹੁ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵੈ
ਹਲਤ ਪਲਤ ਕੈ ਸੰਗੇ ॥ ਲਾਇ
ਖਜਾਨਾ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ
ਦੀਆ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰੰਗਿ
ਰੰਗੇ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੩ ॥

ਹੈ ! [ਪ੍ਰਸ਼ਨ:— ਇਸ ਦਾ ਰੂਪ ਕੀ ਹੈ ? ਤੇ ਕਿਥੋਂ ਲੱਭ
ਪਿਆ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] ਹਰਿ ਹਰਿ ਨੂੰ (ਮੈਂ) ਮਨ ਤੋਂ ਪਲ ਭਰ
ਨਹੀਂ ਵਿਸਾਰਦਾ (ਸੋ ਸਦਾ ਯਾਦ ਰਹਿਣਾ ਇਸ ਦਾ ਰੂਪ
ਹੈ ਤੇ) ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚੋਂ (ਇਹ ਧਨ) ਮਿਲਿਆ
ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ) ਇਸਨਾਨ (ਇਹੋ) ਹਰਿ ਧਨ ਹੈ, (ਇਹੋ) ਹਰਿ
ਧਨ (ਮੇਰਾ) ਗਿਆਨ ਹੈ, (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ) ਹਰੀ ਨਾਲ ਧਿਆਨ
ਲਾਈ (ਰਹਿੰਦਾ) ਹਾਂ । (ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋਣ ਲਈ)
ਹਰਿ ਧਨ ਤੁਲਹਾ ਹੈ, ਹਰਿ ਧਨ ਬੇੜੀ ਹੈ, (ਗੱਲ ਕੀ) ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨੇ ਹੀ ਤਾਰ ਕੇ ਪਾਰ ਲੇ ਜਾਣੇ ਵਾਲਾ ਜਹਾਜ਼ ਹੋਣਾ
ਹੈ ॥ ੨ ॥

(ਇਸ) ਹਰਿ ਧਨ ਨੇ ਮੇਰੀ ਚਿੰਤਾ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਤੇ
ਹਰਿ ਧਨ ਨੇ (ਮੇਰੇ ਮਨ ਦਾ) ਧੋਖਾ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ ਹੈ* । ਇਸੇ
ਹਰਿ ਧਨ ਤੋਂ ਮੈਂ ਨੌਂ ਨਿਧਾਂ ਪਾਈਆਂ ਹਨ, (ਤੇ ਮੇਰੇ) ਹਥ
ਸਮੁੱਚਾ ਪਦਾਰਥ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ॥ ੩ ॥

(ਦਾਤੇ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਇਸ ਹਰਿ ਧਨ ਨੂੰ)
ਖਾਵੋ (ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਤੇ) ਖਰਚ ਕਰੋ; (ਇਸ ਵਿਚ) ਕਮੀ
ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਲਗੀ, (ਇਹ) ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਦਾ ਸਹਾਈ ਰਹਿਣੇ
ਵਾਲਾ ਹੈ । (ਇਉਂ ਇਸ ਦਾ ਇਕ) ਖਜਾਨਾ ਲੱਦ ਕੇ ਗੁਰੂ
(ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ) ਨੇ ਨਾਨਕ (ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਜੀ)
ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਇਹ (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਹਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ
ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਬਾਬਤ ਕਥਾ ਚਲੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ
ਜੀ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਪਰ ਨਾਮ ਦੀ ਮੋਹਰ ਕਰਨੇ ਤੇ ਯਾ ਗੱਦੀ ਦੇਣੇ ਪਰ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ
ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਉਚਾਰਿਆ ਸੀ । ਇਸ ਵਿਚ 'ਹਰਿ ਧਨ' ਦਾ ਭਾਵ 'ਹਰੀ ਨਾਮ' ਹੈ ਜੋ ਗਲ ਕਿ 'ਨਿਮਖ
ਨ ਬਿਸਰਉ' ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚਾ ਵਾਕ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਧਨ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚੋਂ ਪਾਇਆ ਹੈ, ਪਰ
ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ? ਤਾਂ ਅਖੀਰ ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਗੁਰਿ' ਗੁਰੂ
ਨੇ ਦਿੱਤਾ । ਸਿਆਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ 'ਗੁਰੂ ਨੇ' ਅਰਥ ਹੈ, ਇਹ ਪਦ 'ਗੁਰਿ' ਏਥੇ ਨਾਨਕ ਪਦ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ
ਨਹੀਂ ਹੈ, 'ਨਾਨਕ' ਪਦ ਨਾਲ ਤਾਂ 'ਕਉ' ਪਦ ਪਿਆ ਹੈ=ਨਾਨਕ ਨੂੰ । ਸੋ ਨਾਨਕ ਆਪ ਨੂੰ ਕਹਿ
ਰਹੇ ਹਨ । 'ਖਾਵਹੁ ਖਰਚਹੁ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਮੈਂ ਖਾਵਾ ਖਰਚਦਾ ਹਾਂ' ਦੂਸਰੇ, ਮਾਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਕਹਿ ਰਹੇ
ਹਨ । ਪੁਤ੍ਰ ਖੱਟ ਘਰ ਆਵੇ ਤਾਂ ਮਾਂ ਨੂੰ ਆਖਦਾ ਹੈ: ਮਾਂ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਖੱਟਕੇ ਲਿਆਇਆ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਖੁੱਲ੍ਹੇ
ਹੱਥੀ ਖਰਚ ਕਰੋ । ਉਸ ਮੁਹਾਵਰੇ ਮੂਜਬ ਬੀ ਇਹੋ ਅਰਥ ਦੁੱਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਖੁਟ ਧਨ ਲਿਆਇਆ ਹਾਂ,
ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਹੱਥੀ ਖਰਚੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦਾ ਮੈਨੂੰ ਇਕ ਖਜਾਨਾ ਗੁਰੂ ਨੇ ਲੱਦ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਪਰ ਜੇ ਬ੍ਰਿਤੀ ਸ਼ਬਦ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੪-੨੦] (੩੧੦੭) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੬

ਦੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਉਸ ਮੁਜਬ ਅਰਥ ਇਹ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਖਾਵਹੁ ਖਰਚਹੁ' ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪਰਥਾਇ ਹੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੇ 'ਇਸ ਧਨ ਦੇ ਦਾਤੇ ਨੇ ਧਨ ਦੇਕੇ ਫੁਰਮਾਇਆ' ਦਾ ਅਧਯਾਹਾਰ ਕਰ ਲਈਏ ਤਾਂ ਅਰਥ ਤੇ ਭਾਵ ਖੁੱਲ੍ਹ ਪੈਦਾ ਹੈ। ਹਰਿ ਧਨ ਬਾਬਤ ਹੋਰ ਗੁਰੂ ਵਾਕ ਇਉਂ ਹਨ:—

ਇਹੁ ਧਨੁ ਅਖੁਟੁ ਨ ਨਿਖੁਟੇ ਨ ਜਾਇ ॥ ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਦਿਖਾਇ ॥ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹਰਿ ਮੰਨਿ ਵਸਾਈ ॥ ੧ ॥ ਸੇ ਧਨਵੰਤ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਧਨੁ ਪਰਗਾਸਿਆ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਵਸੇ ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥ [ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੩-੧]

ਐਸਾ ਧਨੁ ਦੀਆ ਸੁਖ ਦਾਤੇ ਨਿਖੁਟਿ ਨ ਕਬਹੀ ਜਾਈ ॥ [ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫]

ਇਹੁ ਧਨੁ ਸਾਰੁ ਹੋਰੁ ਬਿਖਿਆ ਛਾਰੁ ॥

[ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧-੧੨]

ਇਹੁ ਧਨੁ ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰਿ ॥

[ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧-੮]

ਗਿਆਨੀਆ ਕਾ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਦ ਹੀ ਰਹੈ ਸਮਾਇ ॥

ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾਂ ਇਹੁ ਧਨੁ ਪਲੈ ਪਾਇ ॥ [ਵਾਰ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੩ ੧੦]

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਤੁਲਹਾ—ਕੱਖਾ ਕਾਨਿਆਂ ਲੱਕੜੀਆਂ ਦਾ ਪਾਰ ਹੋਣ ਲਈ ਬਣਿਆਂ ਇਕ ਸਾਮਾਨ ॥

ਤਾਰਿ ਪਰਾਨਾ—ਤਾਰ ਕੇ ਪਾਰ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਜਹਾਜ਼ ਹੈ। (ਅ) ਪਰਾਨਾ=ਜਹਾਜ਼।

ਤਾਰਿ=ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ। (ੲ) ਤਾਰਿ=ਤਾਰੀ—ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ। ਪਰਾਨਾ=ਪਰਿਚਾਨਿਆ ਹੈ।

ਧੋਖਾ—ਸੋਸੇ ਬ੍ਰਿਤੀ। ਭੁਲਾਵਾ। ਭ੍ਰਮ (ਅ) ਧੁਖ ਧੁਖੀ।

ਬੋਕਾ—ਬੋਕ=ਮਾਲ ਦਾ ਢੇਰ। ਸਮੁੱਚਾ ਮਾਲ। ਸਮੁੱਚਾ ਪਦਾਰਥ। ਪ੍ਰਚੂਨ ਨਹੀ ਪਰ

ਬੋਕ=ਸਮੁੱਚਾ ਯਾ ਬਹੁਤਾ ਬਹੁਤਾ। ਹਲਤ ਪਲਤ—ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੪-੨੦]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਹੋਰ ਪਰਮਾਰਥਿਕ ਤੇ ਜਗਤ ਦੇ ਸੁਖਾ ਲਈ ਅਸੀਸ ਦਾ ਸਬਦ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ ਨਾਸਹਿ ਪਿਤਰੀ ਹੋਇ ਉਧਾਰੇ ॥

ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤੁਮ੍ਹ ਸਦ ਹੀ ਜਾਪਹੁ ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰੇ ॥ ੧ ॥

ਖੂਤਾ ਮਾਤਾ ਕੀ ਆਸੀਸ ॥ ਨਿਮਖ ਨ ਬਿਸਰਉ ਤੁਮ ਕਉ ਹਰਿ ਹਰਿ

ਸਦਾ ਭਜਹੁ ਜਗਦੀਸ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਅਰਥ

[ਅਰਥ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਤੁਰਿਆ] ਹੇ ਪੁਤ੍ਰ ! ਮਾਤਾ ਦੀ (ਇਹ) ਅਸੀਸ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸਾਨੂੰ (ਜਗਤ ਦਾ ਮਾਲਿਕ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਇਕ) ਪਲ ਭਰ ਨਾ ਭੁੱਲੋ, ਉਸ ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ (ਤੁਸੀ) ਸਦਾ ਸਿਮਰਦੇ ਰਹੋ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਹਾਂ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪਿਤਰਾਂ ਦਾ (ਬੀ) ਉੱਧਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਹਰਿ ਹਰਿ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤ ਪਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਸਦਾ ਹੀ ਜਪਦੇ ਰਹੋ ॥ ੧ ॥

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੪-੨੦] (੩੧੦੮) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੬

ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੁਮ੍ਹ ਕਉ ਹੋਇ
ਦਇਆਲਾ ਸੰਤਸੰਗਿ ਤੇਰੀ
ਪ੍ਰੀਤਿ । । ਕਾਪੜੁ ਪਤਿ
ਪਰਮੇਸਰੁ ਰਾਖੀ ਭੋਜਨੁ ਕੀਰਤਨੁ
ਨੀਤਿ ।। ੨ ।।

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਹੁ ਸਦਾ ਚਿਰੁ ਜੀਵਹੁ
ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਅਨਦ ਅਨੰਤਾ ।।
ਰੰਗ ਤਮਾਸਾ ਪੂਰਨ ਆਸਾ ਕਬਹਿ
ਨ ਬਿਆਪੈ ਚਿੰਤਾ ।। ੩ ।।

ਭਵਹੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰਾ ਇਹੁ ਮਨੁ
ਹੋਵਉ ਹਰਿ ਚਰਣਾ ਹੋਹੁ
ਕਉਲਾ । । ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ
ਉਨ ਸੰਗਿ ਲਪਟਾਇਓ
ਜਿਉ ਬੁੰਦਹਿ ਚਾਤ੍ਰਕੁ
ਮਉਲਾ ।। ੪ ।। ੩ ।। ੪ ।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੁਸਾਂ ਉਤੇ ਸਦਾ ਦਇਆਲ ਰਹੇ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ
ਤੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤ (ਸਦਾਂ ਬਣੀ) ਰਹੇ । ਪਰਮੇਸਰ ਦੀ ਰਖੀ ਹੋਈ
ਪਤਿ (ਤੇਰਾ) ਕਪੜਾ (ਓਢਨ) ਹੋਵੇ ਤੇ ਨਿਤ ਦਾ ਕੀਰਤਨ
(ਤੇਰਾ) ਭੋਜਨ ਹੋਵੇ. (ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਤੈਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ਜੋ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਣਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ ਤੇ 'ਹਰੀ ਗੁਣ'
ਤੂੰ ਸਦਾ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹੇ) ।। ੨ ।।

ਸਦਾ (ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਂਦੇ ਰਹੋ. ਚਿਰ ਤਕ ਜੀਉਂਦੇ
ਰਹੋ. (ਅਤੇ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ) ਅਨੰਤ ਆਨੰਦ ਹਰੀ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ
(ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਹਿਣ) । ਰੰਗ ਤਮਾਸਾ (ਤੁਹਾਡਾ ਇਹ ਹੋਵੇ ਕਿ
ਸਭ) ਆਸਾ ਪੂਰਣ ਹੋਣ ਤੇ ਚਿੰਤਾ (ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਾ
ਵਾਪਰੇ) ।। ੩ ।।

ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਣ ਕਵਲ ਫੁੱਲ ਹੋਣ ਤੇ ਤੁਸਾਡਾ ਇਹ (ਸੁਹਣਾ)
ਮਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਵਲਾਂ ਦਾ) ਭਉਰਾ ਹੋਵੇ । (ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਖਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਅਸੀਸ ਅਨੁਸਾਰ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਚਰਣਾਂ ਕਮਲਾਂ ਨਾਲ ਲਿਪਟਿਆ ਹੋਇਆ ਹੋ. (ਤੇ ਜਿਵੇਂ)
ਚਾਤ੍ਰਕ (ਸ਼ਾਂਤੀ) ਬੂੰਦ (ਪਾਕੇ) ਖਿੜਦਾ ਹੈ (ਮੈਂ ਖਿੜ ਰਿਹਾ
ਹਾਂ) ।। ੪ ।। ੩ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਬਾਬਤ ਪਰੰਪਰਾ ਤੇ ਕਥਾ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ
ਜੀ ਗਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਚੁਕੇ ਤੇ ਮਾਤਾ ਭਾਨੀ ਜੀ ਪਾਸ ਆਏ ਤਾਂ ਮਾਤਾ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਅਸੀਰਬਾਦ ਦਿਤੀ
ਸੀ. ਜੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਰਬਕਾਲੀ ਅਸੀਰਬਾਦ ਹੋਣ ਲਈ ਗੁੰਦ ਦਿਤੀ । ਸ਼ਬਦ ਦਾ
ਭਾਵ ਸੁਗਮ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਵਿਚ ਨਾਮ, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ, ਪ੍ਰੇਮ, ਆਤਮ ਰਸ, ਅਚਿੰਤਤਾਈ ਸਾਰੇ ਆਤਮਿਕ
ਤੇ ਸਰੀਰਕ ਸੁਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਕੇ ਯਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹੋਇਆਂ ਦੀ ਸਲਾਮਤੀ ਦੀ ਅਸੀਰਵਾਦ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਿਲਵਿਖ-ਪਾਪ । ਪਿਤਰੀ—ਪਿਤਰਾਂ ਦਾ । ਮਰ ਗਏ ਆਪਣੇ ਪਿਤਰ ਦਾਦਾ
ਪੜਦਾਦਾ ਆਦਿ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਪਿਤਰ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਉਧਾਰੋ—ਉਧਾਰ, ਕਲਯਾਣ ।

ਆਸੀਸ— [ਸੰਸ:., ਆਸਿਖ=ਆਸੀਰਦਵਾਦ] ਅਸੀਸ । ਕਿਸੇ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਕੀਤੀ 'ਸੁਭ
ਭਾਵਨੀ' । ਦੁਆਏ ਖੈਰ । ਨ ਬਿਸਰਉ—ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾ ਵਿਸਰੇ ।

ਜਗਦੀਸ—ਜਗਤ ਦਾ ਮਾਲਕ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਕਾਪੜੁ—ਕਪੜਾ । ਸੁੰਦਰ ਬਸਤਰਾਂ ਵਾਲ਼ੂ ਪਤਿ ਤੁਹਾਡੀ ਓਢਨ ਹੋਵੇ ਜੋ 'ਪਤਿ' ਕਿ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ
ਦੀ ਰਖੀ ਹੋਈ ਹੋਵੇ, ਭਾਵ ਜਿਸ ਦਾ ਰਾਖਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਆਪ ਹੋਵੇ । ਉਹ ਦਿੱਤੀ ਥੀ ਉਸੇ ਦੀ
ਹੋਵੇਗੀ । ਆਤਮਿਕ ਤੇ ਸੰਸਾਰਿਕ ਦੁਇ ਪਤਾਂ ।

ਭੋਜਨੁ—ਖੁਰਾਕ । ਕੀਰਤਨ ਨੂੰ ਐਉਂ ਨਾ ਛੱਡ ਸਕੋ ਜਿਵੇਂ ਭੋਜਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਸਕੀਦਾ ।

ਰੰਗ ਤਮਾਸਾ—ਖੁਸ਼ੀਆ ਤੇ ਖੇਲ ਤਮਾਸੇ ਕੀ ਹੋਣ ? ਆਸਾ ਪੂਰਨ ਤੇ ਸਦਾ ਦੀ ਅਚਿੰਤਤਾਈ ।

ਕਉਲਾ—ਕਵਲ ਫੁਲ । ਬੁੰਦਹਿ—ਬੂੰਦ ਨੂੰ, ਭਾਵ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬੂੰਦ ਨੂੰ ।

ਮਉਲਾ—ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਖਿੜ ਖੁਸ਼ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।

ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ—ਦਾਸ ਨਾਨਕ । ਜੋ ਕਦੇ 'ਦਾਸੁ' ਪਦ ਨਾਲ ਅੰਕੁੜ ਨਾ ਹੁੰਦਾ ਤਦ ਇਸ ਨੂੰ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੫-੨੧] (੩੧੦੯) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੬

ਸੰਬੋਧਨ ਸਮਝਕੇ 'ਹੇ ਨਾਨਕ ਦੇ ਦਾਸ' ਅਰਥ ਕਰਕੇ ਇਹ ਤੁਕ ਬੀ ਅਸੀਰਵਾਦ ਵਿਚ ਲਗ ਸਕਦੀ ਤੇ 'ਲਪਟਾਇਓ' ਦਾ ਅਰਥ ਤਦ 'ਲਪਟਿਆ ਰਹੇ' ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੫-੨੧]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਮਤਾ ਕਰੈ ਪਛਮ ਕੈ ਤਾਈ ਪੂਰਬ
ਹੀ ਲੈ ਜਾਤ ॥ ਖਿਨ ਮਹਿ ਬਾਪਿ
ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ ਆਪਨ ਹਾਥਿ
ਮਤਾਤ ॥ ੧ ॥

ਸਿਆਨਪ ਕਾਹੂ ਕਾਮਿ ਨ
ਆਤ ॥ ਜੋ ਅਨਰੂਪਿਓ
ਠਾਕੁਰਿ ਮੇਰੈ ਹੋਇ ਰਹੀ ਉਹ
ਬਾਤ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਦੇਸੁ ਕਮਾਵਨ ਧਨ ਜੋਰਨ ਕੀ
ਮਨਸਾ ਬੀਚੇ ਨਿਕਸੇ ਸਾਸ ॥
ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸ ਸਭ ਤਿਆਗੇ
ਜਮਪੁਰਿ ਉਠਿ ਸਿਧਾਸ ॥ ੨ ॥

ਹੋਇ ਅਨੰਨਿ ਮਨਹਨ ਕੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ
ਆਪਸ ਕਉ ਜਾਨਾਤ ॥ ਜੋ
ਅਨੰਦੁ ਨਿੰਦੁ ਕਰਿ ਛੋਡਿਓ ਸੋਈ
ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਖਾਤ ॥ ੩ ॥

ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਭਏ ਕਿਰਪਾਲਾ
ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੀ ਕਾਟੀ ਫਾਸ ॥ ਕਹੁ
ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਭੇਟਿਆ ਪਰਵਾਣੁ
ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥

(ਮਾਨੁਖ) ਪੱਛਮ ਵੱਲ ਜਾਣ ਦੀ ਸਲਾਹ ਕਰਦਾ ਹੈ. (ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ) ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਹੀ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਪਲ ਵਿਚ ਉਸਾਰਨ ਤੇ ਢਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਸਾਰੇ) ਫੈਸਲੇ (ਉਸ ਦੇ) ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ॥ ੧ ॥

(ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਆਪਣੀ) ਚਤੁਰਾਈ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ. ਜੋ (ਗੱਲ ਕਿ) ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਨੇ ਠੱਟੀ ਹੋਈ ਹੈ. ਉਹੋ ਗੱਲ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਦੇਖੋ, ਇਕ ਆਦਮੀ ਹੈ ਜੋ) ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਣ (ਤੇ ਇਉਂ ਬਹੁਤਾ) ਧਨ ਜੋੜ ਲੈਣ ਦੀ ਇਛਿਆ (ਵਿਚ ਹੈ. ਪਰ) ਉਸ ਦੇ ਸਾਹ (ਇਛਿਆ) ਵਿਚ ਹੀ ਨਿਕਲ ਗਏ (ਭਾਵ ਮਰ ਗਿਆ); ਫੰਜਾ, ਨਾਇਬ ਤੇ ਚਾਕਰ ਸਭ ਛੱਡੇ ਤੇ ਜਮਪੁਰੀ ਨੂੰ ਉਠ ਟੁਰਿਆ ॥ ੨ ॥

(ਇਕ ਹੋਰ ਹੈ ਜੋ) ਅਨੰਨਯ (ਇਕੋ ਦੇ) ਹੋਣ ਦਾ (ਦਾਅਵਾ ਕਰਦਾ) ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਦੀ ਪ੍ਰਪੱਕਤਾ ਦੱਸਦਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਵੱਡਾ ਕਰ ਕਰ) ਜਟਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ) ਜੋ (ਵਸਤੂ) ਨਿੰਦਣੇ ਜੋਗ ਨਹੀਂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਨਿੰਦਣੇ ਜੋਗ (ਬਣਾ ਕੇ ਭਾਵ ਜਾਣ ਕੇ ਯਾ ਦੱਸ ਕੇ) ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਫੇਰ) ਉਹੋ ਮੁੜ ਮੁੜ ਪਿਆ ਖਾਂਦਾ ਹੈ ॥ ੩ ॥

(ਇਕ ਹੋਰ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ) ਸਹਜ ਸੁਭਾਇ ਹੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ (ਤੇ) ਉਸ ਦਾਸ ਦੀ ਫਾਹੀ ਕੱਟ ਦਿਤੀ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਜਿਸ ਨੂੰ) ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ (ਉਹ) ਪਰਵਾਣ ਹੋ ਗਿਆ (ਚਾਹੇ ਉਹ) ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ (ਹੈ ਚਾਹੇ) ਉਦਾਸੀ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—

ਜੀਵ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਿਆਣਪਾਂ ਤੇ ਤਾਕਤਾਂ ਉਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਬ ਸਕਤੀ-ਮਾਨਤਾ ਹਾਵੀ ਦਿਖਾਈ ਹੈ। ਜੋ ਕੁਛ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਠਣਿਆ ਹੈ ਉਹ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ. ਸਿਆਣਪਾਂ ਤੇ ਤਾਕਤਾਂ ਇਨਸਾਨ ਦੀਆਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ। ਰਹਾਉ ਤਕ ਇਹ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨— ਹੁਣ ਮਿਸਾਲਾਂ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿਸੇ ਇਕ ਜੋਧੇ ਰਾਜੇ ਯਾ ਸਰਦਾਰ ਦੀ ਜੋ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਫਤਹ ਕਰ ਕੇ ਬਹੁਤੇ ਖਜਾਨੇ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਦੇ ਮਨਸੂਬੇ ਬੰਨ੍ਹ ਰਿਹਾ ਫੰਜਾ ਤੇ ਫੰਜਾਂ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੫-੨੧] (੩੧੧੦) [ਗੁਜਰੀ ਗਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੬

ਦੇ ਅਫਸਰ, ਹੋਰ ਨੌਕਰ ਚਾਕਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਰਚੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਤਿਆਗੀਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਐਸ਼ਵਰਜ ਦੀਆਂ ਤਜਾਰੀਆਂ ਤੇ ਧਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਮਾਇਆ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਕਹਿ ਦਿਤੇ ਹਨ।

ਹੁਣ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਪਰਮਾਰਥੀ ਜੀਵਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਤੇ ਤਜਾਰਾ ਵਰਤਣੀਆਂ ਦੀ ਸਾਈਂ ਇੱਛਾ ਅਗੇ ਨਿਸ਼ਫਲਤਾ ਦਿਖਾਲਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਭਗਤ ਯਾ ਪਰਮਾਰਥੀ ਬੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਆਖਦਾ ਹੈ ਮੈਂ ਅਨੰਨ ਭਗੰਤੀ ਹਾਂ, ਨਿਰਾ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਯਣ ਹਾਂ, ਉਹ ਪੁਰਖ ਹਠ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹਠ ਜੋ ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਆਖਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਮਨ ਹਠ ਵਿਚ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤਜਾਰਾ ਕੇ ਉਦਾਸੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁਤ੍ਰ, ਘਰ ਬਾਰ, ਦਸਾ ਨਹੁੰਵਾਂ ਦੀ ਕਮਾਈ ਛੱਡ ਬੈਠਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫੇਰ, ਇਸੇ ਹਠ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਵਿਚ ਖਾਣ ਪੀਣ ਪਹਿਨਣ ਵਰਤਣ ਦੀਆਂ ਉਹ ਵਸਤਾਂ ਤਜਾਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਅਨੰਦ ਸਨ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੋਈ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ, ਕਈ ਪਯਾਜ਼, ਵਤਾਊ, ਗੋਗਲੂ ਆਦਿ ਖਾਣੇ ਛੱਡ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਸੂਤੀ ਕਪੜੇ ਛੱਡ, ਪੱਟ ਦਿਆਂ ਦਾ ਨੇਮ ਧਾਰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਫੇਰ ਪਰਤ ਪਰਤ ਕੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀਆਂ ਦੇ ਘਰੀਂ ਵੱਸਦੇ ਥਾਂ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਚੇਲੇ ਬਣਾ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੋਂ ਡੇਰੇ, ਮੰਦਰ, ਕੁਟੀਆ, ਜ਼ਿਮੀਆਂ, ਖੂਹ ਬਣਾਉਂਦੇ, ਸਦਾ ਬ੍ਰਤ ਤੇ ਲੰਗਰ ਚਲਾਉਂਦੇ, ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਨਾਲ ਲੁਕੇ ਯਾ ਪ੍ਰਗਟ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦੇ, ਪੁੱਤਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਚੇਲਿਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰਾਂ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਖਾਣ ਪਹਿਨਣ ਦੇ ਤਜਾਰਾ ਪਦਾਰਥ ਮੁੜਕੇ ਕਈ ਪੰਜਾਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਐਸਾ ਕਹਿਣੇ ਵਿਚ ਦੋ ਗਲਾਂ ਜਣਾਈਆਂ ਹਨ: ਇਕ ਤਾਂ ਇਹ ਕਿ ਅੰਸੇ ਪਰਮਾਰਥੀ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਤੇ ਤਾਕਤ (=ਮਨ ਹਠ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜਤਾ) ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਾ ਆਈਆਂ, ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਠੱਟੀ ਦੇ ਅਗੇ ਨਿਰਬਲ ਹਨ। ਤਜਾਰਾ ਕਰਕੇ ਥੀ ਉਹ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਦਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਰਿਹਾ। ਦੂਜੇ ਇਹ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਤੇ ਟੁਰ ਕੇ ਰਜਾ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਜੋ ਭੁੱਲਾ ਕੀਤੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦਾ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਹੁਣ ਉਹ ਪੁਰਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਤੇ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾ ਮਿਲਰ ਹੋ ਗਈ, ਭਾਵ ਜਿਸ ਨੇ ਮਨ ਹਠ ਕਿ ਸਿਆਣਪ ਮਨ ਦੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਧਾਰੀ, ਉਹ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾ ਵਿਚ ਰਿਹਾ, ਉਸ ਉਤੇ ਸਾਈਆ ਜੀਉ ਕਿਰਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ, ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ, ਉਸ ਦੀ ਕਾਲ ਫਾਸ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਣ ਕੱਟੇ ਗਏ। ਐਸਾ ਪੁਰਖ ਚਾਹੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਹੋਵੇ ਚਾਹੇ ਤਜਾਰੀ, ਉਹ ਦਰਗਾਹੇ ਪਰਵਾਣ ਹੈ, ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦਾ ਮਨਜ਼ੂਰੇ ਨਜ਼ਰ ਹੈ।

ਇਸ ਅੰਤਲੇ ਅੰਕ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਪਹਿਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਦਰਿਦ੍ਰ ਤੇ ਆਲਸ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਗੁਰਮਤਿ ਲੈਣ ਦਾ ਤੇ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਰਹਿਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਾਯਣ ਹੋਏ ਰਹਿਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਤੇ ਹਰ ਰੰਗੇ ਹਰ ਹਾਲ ਉਸ ਦੀ ਸਰਬੱਗਤਾ ਤੇ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨਤਾ ਉਤੇ ਨਿਹਚਾ ਰਖਣੇ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੈ ਤੇ 'ਆਪਸ ਕਉ ਕਰਿ ਕਛੁ ਨ ਜਨਾਵੈ*' ਦੀ ਹਉ ਤਜਾਰਾਣੀ ਸਿਖਾਈ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਗਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਗੁਰਮਤਿ ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਕਰਨੀ ਦੇ ਉੱਦਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਈਂ ਪਰਾਯਣ ਸਚੀਂ ਮੁਚੀਂ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਪਰਨੇ ਕਰੀ ਚੱਲਣਾ ਹੈ। ਸੋ ਅਗਲਾ ਸ਼ਬਦ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਇਸ ਵਿਚ ਆਲਸ ਕਿ ਦਰਿਦ੍ਰ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਤਾ—[ਸੰਸ., ਮਤਿ:] ਸਲਾਹ। ਇਰਾਦਾ। ਸੰਕਲਪ।

ਮਤਾਤ—[ਮਤਾਂਤ-ਮਤਿ ਦਾ ਅੰਤ। ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਦਾ ਸਿੱਟਾ] ਫੈਸਲਾ। ਇਸ ਪਦ ਦਾ ਅਰਥ ਮਤਾ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਯਾ ਸਿੱਧਾਂਤ ਥੀ ਕਿਤੇ ਲਗਦਾ ਹੈ। [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ, ੧੬੧੯]।

ਯਥਾ: ਸਗਲ ਮਤਾਤ ਕੇਵਲ ਹਰਿਨਾਮ।। [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ ੨੪-੭]

* ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ ੧੮-੨।।

ਸਿਆਨਪ—ਚਤੁਰਾਈ। ਸੋਚਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਤੀਖਣਤਾ।

ਅਨਰੂਪਿਓ—[ਸੰਸ.: ਅਨੂਰੂਪ=ਫਬਾਉ ਯਾ ਢੁਕਾਉ। ਯੋਗਤਾ] 'ਅਨਰੂਪਿਓ' ਕ੍ਰਿਯਾ ਪਦ ਹੈ। ਯੋਗ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਢੁਕਾਇਆ ਹੈ। ਠੱਠਿਆ ਹੈ।

ਦੇਸੁ ਕਮਾਵਨ—ਦੇਸ ਨੂੰ ਕਮਾਉਣ। ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਵਪਾਰੀ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪਦ 'ਲਸਕਰ ਨੇਬ ਖਵਾਸ' ਪਏ ਹਨ ਜੋ ਸੈਨਤ ਰਾਜੇ, ਸਰਦਾਰ ਵੱਲ ਸੱਟਦੇ ਹਨ। ਮੁਰਾਦ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰਕ ਲੋਕ ਆ ਗਏ ਜੋ ਧਨ ਕਮਾਉਣ ਦੇ ਆਹਰਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਲਸਕਰ—[ਫਾ.: ਲਸਕਰ] ਫੌਜਾਂ।

ਨੇਬ—[ਫਾ.: ਨਾਇਬ] ਸਹਾਯਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ। ਜਿਵੇਂ ਰਾਜੇ ਦਾ ਵਜ਼ੀਰ। ਸਹਿਰਾਂ ਇਲਾਕਿਆ ਦੇ ਰਾਜ-ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੀ 'ਨਾਇਬ' ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ।

ਖਵਾਸ—[ਅ.: ਖਾਸੁ ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ] ਖਾਸ (ਨੌਕਰ), ਅਕਸਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਸਨ ਜੋ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਨੌਕਰ ਤੇ ਸਹਾਯਕ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। (ਅ) ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਕਈ ਥਾਂ ਨੇਬ ਖਾਸ ਦਾ ਅਰਥ ਚੌਬਦਾਰ ਤੇ ਚੌਰਦਾਰ ਯਾ ਅਰਜਾਂ ਗੁਜਾਰਨ ਵਾਲੇ ਬੀ ਅਰਥ ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਵਿਚ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ*।

ਅਨੰਨਿ—[ਸੰਸ.: ਅਨਨਜ] ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਦਾ। ਜੋ ਇਕ ਨੂੰ ਮੰਨਦਾ ਯਾ ਇਕਾਂਕੀ ਪਖ ਪ੍ਰੀਤ ਯਾ ਹਠ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ। ਏਥੇ ਅਨੰਨ ਭਗੰਤੀ ਸਾਧੂ ਤੇ ਭਾਵ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਹਾਉਂਦਾ ਤਾ ਅਨੰਨ ਹੋ ਪਰ ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਵਾਲਾ ਅਮੋੜ, ਇਕ ਪਖੀ ਤੇ ਆਪਣਾ ਆਪ ਜਟਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਵਡਾ ਬਣ ਬਣ ਬਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਅਨੰਦ ਨਿੰਦੁ—ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਟੀਕਾ ਤੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਦੇ ਆਏ ਹਾਂ। ਪਰ ਕਈ ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:—ਅਨੰਦੁ-ਨ ਨਿੰਦਣੇ ਯੋਗ ਪੁਰਖਾਂ ਭਾਵ ਸੰਤਾਂ ਨੇ, ਜੋ 'ਨਿੰਦੁ' = ਨਿੰਦਣੇ ਯੋਗ ਜਾਣ ਕੇ (ਭਾਵ ਵਿਸੇ ਵਿਕਾਰ ਆਦਿ) ਤਿਆਗ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਇਹ ਅਨੰਨਜ ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਾਂਦਾ ਭਾਵ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ 'ਅਨੰਦੁ' ਦੇ 'ਦ' ਨੂੰ ਔਕੁੜ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਨੰਦੁ ਦਾ ਅਰਥ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਗ ਸਕਦਾ।

ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ—(ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਦਾ) ਉਦਾਸ ਬੀ ਪਰਵਾਣ ਹੈ ਤੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਬੀ। ਅਥਵਾ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਵਾਲਾ ਚਾਹੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਹੋ ਚਾਹੇ ਉਦਾਸੀ, ਉਹ ਹਰ ਹਾਲ ਪਰਵਾਣ ਹੈ। (ਅ) ਐਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਗੁਰੂ ਭੇਟੇ ਦਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਬੀ ਉਦਾਸ ਤੁੱਲ ਹੈ ਤੇ ਪਰਵਾਣ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੬-੨੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—'ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ' ਵਾਕ ਕਹਿਕੇ ਹੁਣ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ 'ਪਰਵਾਣੁ ਗਿਰਸਤ ਉਦਾਸ' ਪੁਰਖ ਦੀ ਰਹਿਣੀ ਬਹਿਣੀ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਖਿੱਚਕੇ ਦੱਸਦੇ ਤੇ ਉਹ ਕੁਝ ਕਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫।।

ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਜਪਿਓ | (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਨਾਮ (ਇਕ) ਖਜਾਨਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਜਿਸ ਜਨ

* ਅੰਤੀਵ ਐਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ—'ਗਜਾਨ' ਹੈ ਦਰਵਾਜ਼ਾ, 'ਨੇਬ' ਹਨ ਚਤੁਸ਼ਟ ਸਾਧਨ, 'ਖਵਾਸ' ਹਨ ਕੰਨ ਆਦਿ ਦਿੰਦੇ।

ਤਿਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਕਾਟੇ ॥ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ
ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਮਮਤਾ ਇਹ
ਬਿਆਧਿ ਤੇ ਹਾਟੇ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਜਸੁ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਿਲਿ
ਗਾਇਓ ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਭਇਓ
ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਸਰਬ ਸੁਖਾ ਸੁਖ
ਧਾਇਅਉ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜੋ ਕਿਛੁ ਕੀਓ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨੈ
ਐਸੀ ਭਗਤਿ ਕਮਾਨੀ ॥ ਮਿਤ੍ਰ ਸਤ੍ਰ
ਸਭ ਏਕ ਸਮਾਨੇ ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ
ਨੀਸਾਨੀ ॥ ੨ ॥

ਪੂਰਨ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸੂਬ ਥਾਈ
ਆਨ ਨ ਕਤਹੂੰ ਜਾਤਾ ॥ ਘਟ
ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਰਬ ਨਿਰੰਤਰਿ ਰੰਗਿ
ਰੰਵਿਓ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥ ੩ ॥

ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ
ਗੁਪਾਲਾ ਤਾ ਨਿਰਭੈ ਕੈ ਘਰਿ
ਆਇਆ ॥ ਕਲਿ ਕਲੇਸ
ਮਿਟੇ ਬਿਨ ਭੀਤਰਿ
ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ
ਸਮਾਇਆ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥ ੬ ॥

ਨੇ (ਇਹ ਨਾਮ) ਜਪਿਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੇ)
ਬੰਧਨ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਕੱਟ ਦਿਤੇ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਓਹ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ
ਮਾਇਆ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਰੂਪ ਮਮਤਾ ਦੀਆਂ ਵਿਆਧੀਆਂ ਤੋਂ
(ਨਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਕਰਕੇ) ਹਟ ਗਏ (ਸਨ) ॥ ੧ ॥

(ਫੇਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਹਰੀ ਦਾ
ਜਸ ਗਾਇਆ (ਸੀ) । (ਸੋ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦਾ) ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਿਆ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਰਬ
ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸੁਖ (=ਆਤਮ ਰਸ) ਪਾ ਲਿਆ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

(ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦ, ਸਾਧ ਸੰਗ, ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ, ਨਾਮ, ਵਿਕਾਰਾਂ
ਤੋਂ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਐਸੀ ਭਗਤੀ ਕਮਾਈ ਕਿ
ਜੋ ਕੁਛ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਕੀਤਾ ਉਸੇ ਨੂੰ ਭਲਾ ਕਰਕੇ ਮੰਨਿਆ.
(ਭਾਵ ਰਜਾ ਤੇ ਖੜੇ ਗਏ । ਹੋਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜੋ ਭਗਤ ਨਾਲ
ਵਰਤਣ ਵਰਤੀ ਇਹ ਸੀ ਕਿ) ਮਿਤ੍ਰ ਤੇ ਵੈਰੀ ਸਭੇ ਇਕ
ਸਮਾਨ (ਜਾਣੇ, ਇਹ) ਨਿਸ਼ਾਨੀ (ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਜੋਗ
ਜੁਗਤੀ (ਵਿਚ ਪੂਰਣਤਾ) ਦੀ, (ਅਰਥਾਤ ਓਹ ਭਗਤ 'ਯੋਗ
ਯੁਕਤ ਯੋਗੀ' ਹੋ ਗਏ ਸਮਝੋ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਸਹਜ ਮਾਰਗ
ਤੇ ਚੱਲਕੇ ।

[ਭਗਤ ਨੂੰ ਸਫਲ ਯੋਗੀ ਦੱਸ ਕੇ ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ ਸਫਲ ਗਿਆਨੀ
ਦੱਸਦੇ ਹਨ:—] (ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ) ਸੰਪੂਰਣ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ)
ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪਰਿਪੂਰਣ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ) ਆਨ (ਹੋਰ ਕੁਛ ਤੇ ਹੋਰ ਕੋਈ) ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ
(ਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਬ੍ਰਹਮ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਓਹ) ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ, ਹਾਂ ਸਰਬ
(=ਸਭਨਾਂ ਦਿਲਾਂ ਤੇ ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਅੰਤਰੇ (=ਵਿੱਥ ਵੇਰਵੇ)
ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਉਸ ਨੂੰ (ਇਕ ਰਸ ਵਯਾਪਕ ਵੇਖਦੇ ਹੋਏ ਓਹ
ਉਸ ਨੂੰ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਕ੍ਰੀੜਾ
(=ਖੇਲ) ਕਰ ਰਿਹਾ (ਵੇਖਦੇ ਹਨ*) ॥ ੩ ॥

(ਪਰ ਐਸਾ ਪੁਰਖ ਆਪੇ ਨਹੀਂ ਕਿੰਤੂ ਜਦ ਉਸ ਉਤੇ) ਦਿਆਲੂ
ਗੁਪਾਲ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ) ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਤਾਂ (ਉਹ)
ਨਿਰਭੈ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸੀ (ਭਾਵ ਨਿਰਭੈ ਪਦ ਨੂੰ
ਪਹੁੰਚਾ, ਯਾ ਨਿਰਭੈ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਾ । ਨਿਰਭੈ
ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਇਆਂ ਉਸ ਦੀਆਂ) ਕਲਪਣਾ ਤੇ ਕਲੇਸ਼
(ਸਾਰੇ) ਇਕ ਛਿਨ ਵਿਚ ਮਿਟ ਗਏ (ਤੇ ਆਪ) ਸਹਜ ਵਿਚ
ਸਮਾ ਗਿਆ, ਹੇ ਨਾਨਕ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥ ੬ ॥

* ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੇ ਪਯਾਰ ਨੂੰ ਮਾਣਦਾ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਯਾਰ ਕਰਦਾ ਉਹ ਪ੍ਰਿਯ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰਦੇ
ਹਨ ।

ਵਾਖਾਨਾ— ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਦਰਗਾਹੋ ਪਰਵਾਣ ਹੋਏ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਭਗਤ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਕਰਨੀ, ਰਹਿਤ, ਪਹੁੰਚ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ, ਜੋ ਭਗਤੀ ਮਾਰਗ ਦੁਆਰਾ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਕਿ ਵੇਰਵਾ ਸਬਦ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ। ਅਸਲੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ 'ਯੋਗ ਯੁਕਤ ਯੋਗੀ' ਤੇ 'ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਾਲਾ ਗਿਆਨ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਵਰਗੀ ਮੋਹਨਤ 'ਸਰੀਰ' ਯਾ 'ਵਿਦਯਾ' ਨਾਲ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਹਿਜ ਮਾਰਗ ਤੇ ਟੁਰਨ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਾਲਾ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਵਿਚ ਲੀਨਤਾ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦਾ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪ ਲਿਖਦਾ ਉਸ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਿਆ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਬਿਆਧਿ— [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੯੧] ਦੁਖ, ਰੋਗ ਆਦਿਕ।

ਜੋਗ ਜੁਗਤਿ—ਜੋਗ ਦੀ ਜੁਗਤੀ। ਯੋਗ ਦੀਆਂ ਬਿਧੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ।

ਕਲਿ—ਕਲਪਣਾ। (ਅ) ਕਲਿਯੁਗ (ਵਿਚ ਵਾਪਰ ਰਹੇ ਕਲੇਸ਼)।

ਸਹਜਿ—ਸਹਜ (ਸਰੂਪ) ਵਿਚ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ। (ਅ) ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ)

ਵਿਚ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੭-੨੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਦੁੱਖ ਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਪੀੜਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਕੱਟਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ, ਯਾ ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਕੱਟੇ ਗਏ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਅਰਾਧ ਕੇ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਤਰ ਗਿਆ ਤੇ ਦੁਖ ਪੀੜਾਂ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਸਮਰਥ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫।।

ਜਿਸੁ ਮਾਨੁਖ ਪਹਿ ਕਰਉ
ਬੇਨਤੀ ਸੋ ਅਪਨੈ ਦੁਖਿ
ਭਰਿਆ।। ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਜਿਨਿ
ਰਿਦੈ ਅਰਾਧਿਆ ਤਿਨਿ ਭਉ
ਸਾਗਰੁ ਤਰਿਆ।। ੧।।

ਗੁਰ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕੋ ਨ ਬ੍ਰਿਥਾ ਦੁਖੁ
ਕਾਟੈ।। ਪ੍ਰਭੂ ਤਜਿ ਅਵਰ ਸੇਵਕੁ
ਜੇ ਹੋਈ ਹੈ ਤਿਤੁ ਮਾਨੁ ਮਹਤੁ ਜਸੁ
ਘਾਟੈ।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

ਮਾਇਆ ਕੇ ਸਨਬੰਧ ਸੈਨ ਸਾਕ
ਕਿਤਹੀ ਕਾਮਿ ਨ ਆਇਆ।।
ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਨੀਚ ਕੁਲੁ ਉਚਾ
ਤਿਸੁ ਸੰਗਿ ਮਨ ਬਾਂਛਤ ਫਲ
ਪਾਇਆ।। ੨।।

(ਆਪਣੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਲਈ) ਜਿਸ ਮਨੁਖ ਪਾਸ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ (ਅਗੋਂ) ਆਪਣੇ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ (ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ)। ਹਾਂ) ਜਿਸ ਨੇ (ਆਪਣੇ) ਦਿਲ ਵਿਚ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰਿਆ ਹੈ ਉਸ ਨੇ ਭਵ ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਤਰਿਆ ਹੈ। (ਧ੍ਰੁਵੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੁਖ ਕੱਟ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਸਬਦ ਦਾ ਅੰਕ ੨)।। ੧।।

ਹਰੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਦੁਖ ਤੇ ਪੀੜਾ ਨੂੰ ਕੱਟ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। (ਸੋ) ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਸੇਵਕ ਬਣ ਜਾਈਏ ਉਸ ਨਾਲ (ਆਪਣਾ) ਸਤਿਕਾਰ, ਵਡਿਆਈ ਤੇ ਸ਼ੋਭਾ ਘਟਦੀ ਹੈ।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

(ਜੇ ਕਹੋ ਕਿ ਸਾਕ ਸਨਬੰਧੀ ਤਾਂ ਦੁਖ ਕੱਟ ਸਕਦੇ ਹੋਣਗੇ, ਤਾਂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ) ਸੈਨ ਤੇ ਸਾਕ ਮਾਇਆ ਦੇ ਸਨਬੰਧੀ (ਹੈਨ, ਉਹ) ਕਿਸੇ ਹੀ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ। (ਪਰੰਤੂ) ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ ਨੀਚ ਕੁਲ ਵਾਲਾ (ਚਾਹੇ ਹੋਵੇ ਉਹ ਅਸਲ ਵਿਚ) ਉੱਚਾ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਉਸ ਨਾਲ (ਮਿਲਕੇ) ਮਨਵਾਂਛਤ ਫਲ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ।। ੨।।

ਲਾਖ ਕੋਟਿ ਬਿਖਿਆ ਕੇ ਬਿੰਜਨ ਤਾ
ਮਹਿ ਤ੍ਰਿਸਨ ਨ ਬੂਝੀ ।। ਸਿਮਰਤ
ਨਾਮੁ ਕੋਟਿ ਉਜੀਆਰਾ ਬਸਤੁ
ਅਗੋਚਰ ਸੂਝੀ ।। ੩ ।।

ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਤੁਮ੍ਹਰੈ ਦੁਆਰਿ
ਆਇਆ ਭੈ ਭੰਜਨ ਹਰਿ
ਰਾਇਆ ।। ਸਾਧ ਕੇ ਚਰਨ ਧੂਰਿ
ਜਨ ਬਾਛੈ ਸੁਖੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ
ਪਾਇਆ ।। ੪ ।। ੬ ।। ੭ ।।

(ਜੇ ਭੋਗਾਂ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਸਮਝੋ ਤਾਂ) ਲੱਖਾਂ ਕੌੜਾਂ (ਜੋ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਬਿੰਜਨ (=ਭੋਗ ਹਨ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ (ਲਗਿਆਂ) ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਹੀਂ ਬੁਝਦੀ। (ਪਰ) ਨਾਮ ਦੇ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਕੌੜਾ ਚਾਨਣ (ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਗੋਚਰ ਵਸਤੂ=) ਮਨ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਪਰੇ (ਜੋ) ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਹੈ ਸੁੱਝ ਆਉਂਦਾ (ਭਾਵ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦਾ) ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਭੈ ਦੇ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਹਰੀਰਾਇ ! (ਜਨਮ ਜਨਮਾਤ੍ਮਾ ਵਿਚ) ਫਿਰਦਾ ਫਿਰਦਾ (ਇਹ ਦਾਸ) ਤੁਹਾਡੇ ਬੂਹੇ ਤੇ ਆ ਗਿਆ ਹੈ, (ਅਤੇ) ਸਾਧੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਧੂੜ ਮੰਗਦਾ ਹੈ, ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਨੂੰ ਇਹੋ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਜੇ ! (ਭਾਵ ਇਸ ਸੁਖ ਦੀ ਖੈਰ ਪਾਉਣੀ) ।। ੪ ।। ੬ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—

ਅੰਕ ੧- ਹਰ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਆਪ ਦੁਖੀ ਲਖ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਏ ਦਾ ਦੁਖ ਕੱਟਣੇ ਅਸਮਰਥ ਸਹੀ ਕਰ ਕੇ ਉਸ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ ਕੇ ਪਾਰਗਿਰਾਮੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਆਪ ਸੁਖੀ ਹੈ ਤੇ ਸੁਖ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਅੰਕ ੨ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ ਸਭ ਮਨ ਵਾਂਛਤ ਫਲਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ।

ਰਹਾਉ-ਹਰੀ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਦੁਖ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕੱਟ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਹੋਰਸ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਨਾ ਲਓ ਅਪਣੀ ਇੱਜਤ ਤੇ ਵਡਿਆਈ ਗੁਆਓਗੇ, ਕਿਸੇ ਨੇ ਦੁਖ ਕੱਟਣਾ ਨਹੀਂ*। ਗੁਰ ਹਰਿ ਦਾ ਭਾਵ ਹਰੀ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਪ੍ਰਭ' ਆਖਕੇ ਮਾਨੋ 'ਗੁਰ ਹਰਿ' ਦੇ ਅਰਥ ਬੀ ਕਰ ਦਿਤ ਹਨ। ਫੇਰ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਬੀ 'ਹਰਿ ਰਾਇਆ ਦੇ' ਦੁਆਰੇ ਹੀ ਆਏ ਹਨ। ਪਰ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਹੀ ਹਰੀ ਰਾਇ ਤੋਂ ਸਾਧੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਧੂੜ ਮੰਗੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਸਹੀ ਕਰ ਦਿਤਾ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਮਾਇਆ ਦੇ ਸਾਕਾਂ ਦੀ ਦੁਖ ਕੱਟਣ ਵਿਚ ਬ੍ਰਿਥਾ ਟੇਕ ਦਾ ਤਯਾਗ ਸਿਖਾਇਆ ਤੇ ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸ ਦੇ ਸੰਗ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਉਸ ਸੰਗ ਨੂੰ ਸਫਲ ਦੱਸਿਆ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ- ਮਾਨੁਖ=ਸਾਕ ਸੈਨ ਯਾ ਹਰੀ ਦਾਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਵਿਚ ਉਹ ਸੈ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੋ ਦੁਖਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣੇ ਨੂੰ ਸਮਰਥ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਣ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਦਾ ਚਾਨਣ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਤਮ ਪਰਮਾਤਮਾ ਰੂਪ ਅਗੋਚਰ ਵਸਤੂ ਲਖ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮਾਨੋ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਅਗੋਚਰ ਕਹੀਦਾ ਉਸਨੂੰ ਹੈ ਜੋ ਮਨ ਦੀ ਸਮਝ, ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੇ ਬਾਣੀ ਦੇ ਵਰਣਨ ਕਰ ਸਕਣ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਇਸ ਅਗੋਚਰ ਵਸਤੂ ਦੀ ਸੋਝੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਕੌੜਾ ਭੋਗਾਂ ਤੋਂ ਕੀਮਤੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਭੋਗਾਂ ਦੀ ਹੋਰ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਿਟਦੀ ਨਹੀਂ ਪਰ ਵਸਤੂ ਅਗੋਚਰ ਦੀ ਸੋਝੀ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮਿਟਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਗਜਾਸੂਆਂ ਦੀ ਸਫ ਵਿਚ ਖੜੇ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਧੂ ਦਾ ਸੰਗ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸਰਧਾ ਮੰਗਦੇ ਹਨ। 'ਸੁਖ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਪਾਇਆ' ਵਾਕ ਅਭਿਲਾਖ ਤੇ ਮੰਗ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੁਖ ਮੈਨੂੰ ਪਾਇਆ ਜੇ। ਇਉਂ ਤੁਕ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਸਪਸ਼ਟ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀ ਵਿਚ ਮੰਗ ਹੈ, ਪਰ ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਬੀ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਮੰਗ

*ਜੈਸਾ ਕਿ ਸੰਮਣ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ :-

ਸੰਮਣ ਪਰ ਘਰ ਜਾਇਕੇ ਦੁਖੁ ਨ ਦੀਜੀਐ ਰੋਇ ।। ਭਰਮ ਗਵਾਈਐ ਆਪਣਾ ਵੰਡ ਨ ਦੇਂਦਾ ਕੋਇ ।।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੭-੨੩] (੩੧੧੫) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੭

ਮੰਗੀ ਹੋ ਉਹ ਤੁਸਾਂ ਦੇ ਦਿਤੀ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਇਹ ਸੁਖ, ਜੋ ਸਾਧੂ ਧੂੜ ਦਾ ਹੈ, ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼— ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਸੋਝੀ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਤੋਂ ਪੈ ਜਾਏਗੀ:—

ਐਸਾ ਹਰਿ ਸੇਵੀਐ ਨਿਤ ਧਿਆਈਐ ਜੋ ਬਿਨ ਮਹਿ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭਿ ਕਰੇ
ਬਿਨਾਸਾ ॥ ਜੇ ਹਰਿ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਕੀ ਆਸ ਕੀਜੈ ਤਾ ਹਰਿ ਨਿਹਫਲ ਸਭ ਘਾਲ
ਗਵਾਸਾ ॥ ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਸੇਵਿਹੁ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੁਆਮੀ ਜਿਸੁ ਸੇਵਿਐ ਸਭ ਭੁਖ
ਲਹਾਸਾ ॥ ੧ ॥ ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਉਪਰਿ ਕੀਜੈ ਭਰਵਾਸਾ ॥ ਜਹ ਜਾਈਐ ਤਹ ਨਾਲਿ
ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਅਪਨੀ ਪੈਜ ਰਖੈ ਜਨ ਦਾਸਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥ ਜੇ ਅਪਨੀ
ਬਿਰਥਾ ਕਹਹੁ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਤਾ ਆਗੈ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਬਹੁ ਬਹੁਤੁ ਕਢਾਸਾ ॥ ਅਪਨੀ
ਬਿਰਥਾ ਕਹਹੁ ਹਰਿ ਅਪੁਨੇ ਸੁਆਮੀ ਪਹਿ ਜੋ ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਦੂਖ ਤਤਕਾਲ ਕਟਾਸਾ ॥ ਸੋ
ਐਸਾ ਪ੍ਰਭੁ ਛੋਡਿ ਅਪਨੀ ਬਿਰਥਾ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਕਹੀਐ ਅਵਰਾ ਪਹਿ ਕਹਿ ਮਨ ਲਾਜ
ਮਰਾਸਾ ॥ ੨ ॥ ਜੇ ਸੰਸਾਰੈ ਕੈ ਕੁਟੰਬ ਮਿਤ੍ਰ ਭਾਈ ਦੀਸਹਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੇ ਸਭਿ ਅਪਨੈ
ਸੁਆਇ ਮਿਲਾਸਾ ॥ ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਓਨ ਕਾ ਸੁਆਉ ਹੋਇ ਨ ਆਵੈ ਤਿਤੁ ਦਿਨਿ ਨੇੜੇ
ਕੋ ਨ ਢੁਕਾਸਾ ॥ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅਪਨਾ ਹਰਿ ਸੇਵਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਜੋ ਤੁਧੁ ਉਪਕਰੈ ਦੂਖਿ
ਸੁਖਾਸਾ ॥ ੩ ॥ ਤਿਸਕਾ ਭਰਵਾਸਾ ਕਿਉ ਕੀਜੈ ਮਨ ਮੇਰੇ ਜੋ ਅੰਤੀ ਅਉਸਰਿ ਰਖਿ
ਨ ਸਕਾਸਾ ॥ ਹਰਿ ਜਪੁ ਮੰਤ੍ਰ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਲੈ ਜਾਪਹੁ ਤਿਨ ਅੰਤਿ ਛਡਾਏ ਜਿਨ
ਹਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਿਤਾਸਾ ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਹਰਿ ਸੰਤਹੁ ਇਹੁ ਛੂਟਣ
ਕਾ ਸਾਚਾ ਭਰਵਾਸਾ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

[ਗੋਡ ਮਹਲਾ ੪-੨]

ਪੰਜਵੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਜੀ ਆਪ ਲਿਖਦੇ ਹਨ—

ਮਾਂਗਉ ਰਾਮ ਤੇ ਸਭਿ ਬੋਕ ॥ ਮਾਨੁਖ ਕਉ ਜਾਚਤ ਸ੍ਰਮੁ ਪਾਈਐ

ਪ੍ਰਭੁ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਮੋਖ ॥

[ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫-੫੦]

ਨਾ ਕਰਿ ਆਸ ਮੀਤ ਸੁਤ ਭਾਈ ॥ ਨਾ ਕਰਿ ਆਸ ਕਿਸੈ ਸਾਹ ਬਿਉਰਾਰ ਕੀ ਪਰਾਈ ॥

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਵੈ ਕੋ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਹਰਿ ਜਪੀਐ ਸਾਰੰਗਪਾਣੀ ਹੋ ॥ [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੪, ਸ਼ਲੋਕ ੨ ੭]

ਜੇ ਮਨਿ ਚਿਤਿ ਆਸ ਰਖਹਿ ਹਰਿ ਉਪਰਿ ਤਾ ਮਨ ਚਿੰਦੇ ਅਨੇਕ ਅਨੇਕ ਫਲ ਪਾਈ ॥

੮੫੯ [ਗੋਡ ਮਹਲਾ ੪-੭]

ਨਿਰੁਕੁ—ਭਉ ਸਾਗਰੁ—[ਸੰਸ.: ਭਵ ਸਾਗਰ:] ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਸਮੁੰਦਰ । (ਅ) ਭੇ ਦਾ
ਸਮੁੰਦਰ, ਸੰਸਾਰ ।

ਬ੍ਰਿਥਾ—[ਸੰਸ.: ਵਯਥਾ=ਪੀੜ] ਪੀੜਾ । ਦਰਦ । ਮਹਤੁ—ਵਡਿਆਈ ।

ਸੈਨ—ਕੁੜਮ ਆਦਿ ਸਾਕ ।

ਸਾਕ—ਆਪਣੇ ਨਾਤੇਦਾਰ ।

ਬਿੰਜਨ—[ਸੰਸ.: ਵਯੰਜਨ:] ਮਸਾਲਾ, ਚਟਨੀ, ਆਚਾਰ । ਭੋਜਨ । ਮੁਰਾਦ ਭੋਗ ਤੇ ਹੈ । ਹਰ
ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭੋਗ । ਉਜੀਆਰਾ—ਚਾਨਣ ।

ਅਗੋਚਰ—ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਅਰਥ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਪਾਇਆ—‘ਪਾਇਆ ਜੇ’ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਹੈ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੮-੨੪]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਪੰਚਪਦਾ ਘਰੁ ੨

੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਪ੍ਰਥਮੇ ਗਰਭ ਮਾਤਾ ਕੈ ਵਾਸਾ ਉਹਾ
ਛੱਡਿ ਧਰਨਿ ਮਹਿ ਆਇਆ ॥
ਚਿਤ੍ਰ ਸਾਲ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗ ਮੰਦਰ ਸੰਗਿ
ਨ ਕਛਹੂ ਜਾਇਆ ॥ ੧ ॥

ਅਵਰ ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਲੋਭ
ਲਬੀ ॥ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਹਰਿ
ਨਾਮਾ ਜੀਅ ਕਉ ਏਹਾ ਵਸਤੁ
ਫਬੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਇਸਟ ਮੀਤ ਬੰਧਪ ਸੁਤ ਭਾਈ
ਸੰਗਿ ਬਨਿਤਾ ਰਚਿ ਹਸਿਆ ॥ ਜਬ
ਅੰਤੀ ਅਉਸਰੁ ਆਇ ਬਨਿਓ
ਹੈ ਉਨੇ ਪੇਖਤ ਹੀ ਕਾਲਿ
ਗੁਸਿਆ ॥ ੨ ॥

ਕਰਿ ਕਰਿ ਅਨਰਥ ਬਿਹਾਈ ਸੰਪੈ
ਸੁਇਨਾ ਰੂਪਾ ਦਾਮਾ ॥ ਭਾਤੀ ਕਉ
ਓਹੁ ਭਾਤਾ ਮਿਲਿਆ ਹੋਰੁ ਸਗਲ
ਭਇਓ ਬਿਰਾਨਾ ॥ ੩ ॥

ਹੈਵਰ ਗੈਵਰ ਰਬ ਸੰਬਾਹੇ ਗਹੁ
ਕਰਿ ਕੀਨੇ ਮੇਰੇ ॥ ਜਬ ਤੇ ਹੋਈ
ਲਾਂਮੀ ਧਾਈ ਚਲਹਿ ਨਾਹੀ ਇਕ
ਪੈਰੇ ॥ ੪ ॥

ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ ਸੁਖ ਰਾਜਾ
ਨਾਮੁ ਕੁਟੰਬ ਸਹਾਈ ॥ ਨਾਮੁ
ਸੰਪਤਿ ਗੁਰਿ ਨਾਨਕ ਕਉ
ਦੀਈ ਓਹ ਮਰੈ ਨ ਆਵੈ
ਜਾਈ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥ ੮ ॥

ਅਰਥ

ਪਹਿਲਾਂ (ਜੀਵ ਦਾ) ਵਾਸਾ ਮਾਤਾ ਦੀ ਕੁੱਖ ਵਿਚ ਹੋਇਆ,
ਉਸ ਥਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਧਰਤੀ ਤੇ ਆਇਆ। (ਏਥੇ ਆਕੇ)
ਚਿਤ੍ਰਸਾਲਾ (ਵਰਗੇ) ਸੁੰਦਰ ਮੰਦਰ ਤੇ ਸੁਹਣੇ ਬਾਗਾਂ (ਵਿਚ
ਵਾਸਾ ਮਿਲ ਗਿਆ, ਪਰ ਮਰਨ ਵੇਲੇ) ਨਾਲ ਕੁਛ ਬੀ ਨਹੀਂ
ਜਾਂਦਾ ॥ ੧ ॥

(ਜੀਵ ਹਰੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਝੂਠੇ ਲੋਭਾਂ ਦਾ ਲੋਭੀ
ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਸਾਨੂੰ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਹਰਿ
ਨਾਮ ਦੇ ਦਿਤਾ, ਏਹੋ ਵਸਤੂ (ਸਾਡੇ) ਦਿਲ ਨੂੰ ਢੁੱਕ
ਪਈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਪਰ ਦੇਖੋ ਨਾਮ ਤੋਂ ਵਿਰਵਾ ਜੀਵ) ਪਿਆਰੇ ਮਿਤ੍ਰਾਂ, ਸਾਕਾਂ,
ਪੁਤ੍ਰਾਂ, ਭਰਾਵਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਅਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨਾਲ ਰਚ ਕੇ
ਹਸਦਾ ਖੇਡਦਾ ਰਿਹਾ (ਪਰ ਜਦ ਅੰਤ ਦਾ ਸਮਾਂ ਆ ਬਣਿਆ
ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸਾਰਿਆਂ) ਦੇ ਦੇਖਦੇ (ਦੇਖਦੇ) ਕਾਲ ਨੇ ਗ੍ਰਸ
ਲੀਤਾ ॥ ੨ ॥

ਅਨਰਥ ਕਰ ਕੇ (ਜੋ) ਮਾਇਆ ਵਿਹਾਈ (ਭਾਵ ਕੱਠੀ ਕੀਤੀ)
ਸੀ: ਕੀਹ ਸੋਨਾ, ਕੀ ਚਾਂਦੀ, ਕੀ ਨਕਦੀ (=ਰੁਪਯੇ ਤੇ ਮੋਹਰਾਂ;
ਉਹ ਇਸ ਨੇ ਮਾਨੋ ਮਜ਼੍ਹਰੀ ਕੀਤੀ, ਸੋ ਜੋ ਕੁਛ ਇਸ ਨੇ
ਖਰਚ ਕਰ ਲੀਤਾ) ਉਹ (ਤਾਂ ਇਸ) ਮਜ਼੍ਹਰ ਨੂੰ (ਭਾਤਾ=)
ਮਜ਼੍ਹਰੀ ਮਿਲ ਗਈ, ਹੋਰ ਸਾਰਾ (ਧਨ ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ) ਪਰਾਇਆ
ਹੋ ਗਿਆ ॥ ੩ ॥

ਵਧੀਆ ਘੋੜੇ, ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹਾਥੀ ਤੇ ਰਬ (ਜੋ) ਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਤੇ
ਧਯਾਨ ਦੇ ਦੇਕੇ (ਭਾਵ ਦਿਲ ਦੀ ਪਕੜ ਨਾਲ ਮੇਰੇ=) ਆਪਣੇ
ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਸਨ; ਜਦੋਂ ਲਾਂਮੀ ਧਾਈ (ਪ੍ਰਲੋਕ ਗਮਨ ਦੀ) ਹੋਈ
ਇਕ ਪੈਰ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਟੁਰਦੇ (ਭਾਵ ਏਥੇ ਹੀ ਛੱਡਣੇ ਪੈਂਦੇ
ਹਨ) ॥ ੪ ॥

(ਪਰ ਸੱਚ ਇਹ ਹੈ ਤੇ ਸੁਕਰ ਹੈ ਕਿ) ਨਾਮ (ਸੱਚਾ) ਧਨ
ਹੈ, ਨਾਮ (ਸਾਰੇ) ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਸਿਰ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ
ਸੁੱਖ ਹੈ) ਨਾਮ ਹੀ (ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ) ਪਰਿਵਾਰ ਹੈ, (ਨਾਮ ਹੀ
ਲਾਂਮੀ ਧਾਈ ਵੇਲੇ) ਸਹਾਯਕ ਹੈ। (ਇਹ) ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਦੌਲਤ
ਗੁਰੂ ਨੇ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਓਹ (ਦੌਲਤ) ਨਸ਼ਟ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦੀ, ਨਾ (ਇਉਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਦੇ ਓਹ) ਆ ਗਈ ਤੇ (ਕਦੇ)
ਚਲੀ ਗਈ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥ ੮ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਮਿਥਯਾਪਨ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਹਰਿਨਾਮ ਨੂੰ ਸ਼ਿਰੋਮਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਆਪ ਨੇ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਤੇ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਨਾਲ ਸਹੀ ਪਾਈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਦਿਲ ਨੇ ਇਹ ਉਗਾਹੀ ਦਿਤੀ ਕਿ ਇਹ ਠੀਕ ਹੈ, ਠੀਕ ਹੈ। ਇਹ ਹੈ ਫਬ ਖੜੋਣਾ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟ ਮਿਤ੍ਰਾਂ, ਪਿਆਰਿਆਂ, ਸਾਕਾ, ਸਨਬੰਧਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਵੇਲੇ ਨਾਲ ਨਾ ਜਾਦਾ ਦੱਸ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੌਹ ਪਿਆਰ ਦਾ ਸਦੇਵੀ ਨਾ ਹੋਣਾ ਤੇ ਨਾਲ ਨਾ ਨਿਭਣਾ ਦਿਖਾਇਆ।

ਅੰਕ ੩ ਜਿਸ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕਰ ਕਰ ਜੋੜਿਆ, ਅਤੇ ਘੋੜੇ ਹਾਥੀ ਆਦਿ ਸਾਮਾਨ, ਜੋ ਗੁਰ ਕਰ ਅਪਣੇ ਅਪਣੇ ਕਰ ਕੱਠ ਕੀਤੇ ਤੇ ਰੱਖੇ ਸਭ ਛਡਣੇ ਪਏ, ਦਿਖਾ ਕੇ ਇਹ ਸੁਹਣੀ ਗੱਲ ਸੁਣਾਈ ਕਿ ਹੇ ਧਨ ਧਾਮ ਹੇਵਰ ਗੇਵਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਮਝਣ ਵਾਲੇ ! ਤੂੰ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ, ਤੂੰ ਤਾਂ ਮਜਦੂਰ ਹੈਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਕੁਛ ਤੂੰ ਖਰਚਦਾ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਇਹੋ ਤੂੰ ਭੋਗਿਆ, ਬਾਕੀ ਜੋ ਜੋੜਿਆ ਉਹ ਤੇ ਮਰਨੇ ਤੇ ਹੋਰਨਾ ਨੇ ਸਾਭਿਆ, ਸੋ ਮਾਲਕ ਹੋਏ ਤੂੰ, ਮਜ਼ੂਰੀ ਕਰਕੇ ਮਜ਼ੂਰੀ ਮਾਤ੍ਰ ਲੈ ਕੇ ਮਰ ਗਿਆ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸਭਨੀ ਥੋਕੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਰਵ ਸੰਪਤੀ ਦੱਸਕੇ ਅਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਹ ਸੰਪਤ ਨਾ ਉਸ ਬੂਠੇ ਧਨ ਵਾਛੂ ਨਸਟ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਨਾ ਉਸ ਧਨ ਵਾਛੂ ਕਦੀ ਆਉਂਦੀ ਕਦੇ ਟੁਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਦਾ ਹੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਲੰਮੀ ਧਾਈ ਵੇਲੇ ਬੀ ਨਾਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਗਰਭ—ਕੁੱਖ। ਪੇਟ।

ਧਰਨਿ— ਧਰਤੀ।

ਚਿਤ੍ਰ ਸਾਲ— ਉਹ ਮਕਾਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੂਰਤਾਂ ਲਗੀਆਂ ਹੋਣ। ਚਿਤ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਦਿਖਾਵੇ ਦੇ ਕਮਰੇ ਨੂੰ, ਜਿਥੇ ਉਹ ਮੂਰਤਾਂ ਲਟਕਾ ਸਜਾਦਾ ਹੈ, ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੂਰਤਾਂ ਵਾਲੇ ਮਕਾਨ ਨੂੰ ਬੀ। ਏਥੇ 'ਚਿਤ੍ਰ ਸਾਲ ਸੁੰਦਰ ਮੰਦਰ' ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਬਾਗ ਅੰਨਵਸ ਕਰੀਦਾ ਹੈ। 'ਸੁੰਦਰ' ਪਦ ਦੇਹੁਲੀ ਦੀਪਕ ਲਈਦਾ ਹੈ।

ਲਬੀ— ਲੋਭੀ। ਲੋਭ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। ਲੋਭ ਦਾ ਲੋਭੀ।

ਫਬੀ— ਢੁੱਕੀ। ਮੁਆਫਕ ਆਈ। ਭਾਈ
(ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤ ਹੈ ਮੀਤ ਦਾ)।

ਇਸਟ— [ਦੇਖੋ 'ਇਠਤਾ' ਪੰਨਾ ੬੬੩] ਪਿਆਰੇ
ਬਨਿਤਾ— ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਅਨਰਥ— ਪਾਪ। ਮਾੜੇ ਕਰਮ। ਜੋਰ ਜੁਲਮ ਦੇ ਕੰਮ।

ਬਿਹਾਝੀ— ਖਰੀਦੀ। ਭਾਵ ਕੱਠੀ ਕੀਤੀ।

ਰੂਪਾ— ਚਾਂਦੀ।

ਦਾਮਾ— ਦੰਮ, ਨਕਦੀ, ਚਾਹੇ ਰੁਪੈ ਚਾਹੇ ਮੁਹਰਾਂ।

ਭਾਤੀ— ਭਾਤਾ ਲੋਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ=ਮਜ਼ੂਰ।

ਬਿਰਾਨਾ— ਓਪਰਾ। ਪਰਾਇਆ।

ਹੈਵਰ— ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਘੋੜੇ।

ਗੈਵਰ— ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹਾਥੀ।

ਸੰਬਾਹੇ— ਕੱਠੇ ਕੀਤੇ।

ਲਾਮੀ ਧਾਈ— ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੋ ਮਰਨੇ ਅਰਥ ਵਿਚ।

ਸੁਖ ਰਾਜਾ— ਸੁਖ ਦਾ ਰਾਜਾ। ਵਡਾ ਸੁਖ।

ਸੰਪਤਿ— ਦੰਲਤ। (ਅ) ਰਾਜੇ ਵਾਛੂ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੯-੨੫]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਤਿਪਦੇ ਘਰੁ ੨

੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਿਛਲੇ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਨ ਕਹਿ ਕੇ ਅੰਤ ਦਾ ਸਹਾਈ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਹੁਣ ਨਾਮ ਧਨ ਪਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਦੁਖ ਬਿਨਸੇ ਸੁਖ ਕੀਆ ਨਿਵਾਸਾ
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਲਨਿ ਬੁਝਾਈ ॥ ਨਾਮੁ
ਨਿਧਾਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ
ਬਿਨਸਿ ਨ ਆਵੈ ਜਾਈ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਜਪਿ ਮਾਇਆ ਬੰਧਨ
ਤੂਟੇ ॥ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ
ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ
ਛੂਟੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ
ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਿ ਮਾਤਾ ॥ ਹਰਖ
ਸੋਗ ਦੁਹ ਮਾਹਿ ਨਿਰਾਲਾ ਕਰਨੈਹਾਰੁ
ਪਛਾਤਾ ॥ ੨ ॥

ਜਿਸ ਕਾ ਸਾ ਤਿਨਹੀ ਰਖਿ ਲੀਆ
ਸਗਲ ਜੁਗਤਿ ਬਣਿ ਆਈ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਪੁਰਖ
ਦਇਆਲਾ ਕੀਮਤਿ ਕਹਣੁ ਨ
ਜਾਈ ॥ ੩ ॥ ੧ ॥ ੯ ॥

ਅਰਥ

ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ, ਸੁਖਾਂ ਨੇ ਵਾਸਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ; ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੀ ਜਲਨ ਬੁਝਾ ਦਿਤੀ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਨਾਮ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ (ਅੰਸਾ) ਦ੍ਰਿੜ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ (ਕਿ ਉਹ ਹੁਣ) ਨਾ ਤਾਂ ਬਿਨਸਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਆਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਉਹ ਧਨ ਕਦੇ ਆਇਆ ਕਦੇ ਟੁਰ ਗਿਆ ਇਉਂ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦ੍ਰਿੜ-ਪੱਕਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ) ॥ ੧ ॥

(ਗਲ ਕੀਹ) ਹਰੀ (ਦਾ ਨਾਮ) ਜਪਕੇ ਮਾਇਆ ਦੇ (ਸਾਰੇ) ਬੰਧਨ ਟੁੱਟ ਗਏ ਹਨ, ਮੇਰੇ ਦਿਆਲੂ ਪ੍ਰਭੂ (ਮੇਰੇ ਤੇ) ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ ਤਾਂ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ (ਬੰਧਨਾਂ) ਤੋਂ ਛੁਟ ਗਏ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਹੁਣ ਉਹ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਇਆ ਪੁਰਖ) ਅਠਿ ਪਹਿਰ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਭਗਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਵਿਚ* ਮਗਨ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹਰਖ ਤੇ ਸੋਕ ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਵੱਖਰਾ ਵੱਖਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਦੇਹ ਨਿਸ਼ਾਨੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਨੇ) ਕਰਨੇਹਾਰ (ਕਰਤਾਰ) ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਜਿਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦਾ (ਉਹ ਦਾਸ) ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਹੀ (ਸਾਰੇ ਦੁਖਾਂ ਵਿਘਨਾਂ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲਿਆ, (ਉਸ ਦੀ ਕੀਤੀ) ਸਾਰੀ ਜੁਗਤੀ ਰਾਸ ਪੈ ਗਈ ਹੈ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਕਿ) ਪ੍ਰਭੂ ਪੁਰਖ (ਅੰਡਾ) ਦਇਆਲਾ ਹੈ (ਕਿ ਉਸ ਦੀ) ਕੀਮਤ ਕਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ (ਭਾਵ ਉਸਦਾ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਤੇ ਮਹਿਮਾਂ ਉਸਦੀ ਅਨੰਤ ਹੈ) ॥ ੩ ॥ ੧ ॥ ੯ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਰਹਾਉ ਤਕ ਸਰਸਰੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਐਉਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਪਣੀ ਬਾਬਤ ਸਬਦ ਉਚਾਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ 'ਗਾਵੈ' ਪਦ ਸਫੁਟ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਨ੍ਯ ਪੁਰਖ ਬਾਬਤ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੋ ਆਪ ਜੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟੇ, ਨਾਮ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਏ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਨ ਦਾ ਹਾਲ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹੋ ਕੁਛ ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਛ ਵਿਸ਼ੇਸ਼

* ਅਥਵਾ, ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦੇ ਰਸ ਵਿਚ।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੦-੨੬] (੩੧੧੬) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੮

ਲੱਛਣ ਪਿਛੇ ਆਏ ਸਬਦ ੬ (ਚਉਪਦਾ ੬-੨੨) ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਕਰ ਆਏ ਹਨ। ਉਥੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਹੀ ਪਦ 'ਜਿਨਿ ਜਨਿ ਜਪਿਓ' ਹੈ: ਦੁਇ ਸਬਦ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ—ਪੱਕਾ ਕਰਾ ਦਿਤਾ ਅੰਸਾ ਕਿ ਹੁਣ ਵਿਸਰਦਾ ਨਹੀ।

ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਿ—ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਵਿਚ ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਰਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

(ਅ) ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦਾ ਰਸ।

ਜੁਗਤਿ—ਜੁਗਤਾਂ। ਉਹ ਬਿਧੀਆਂ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੧੦-੨੬]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਦੁਪਦੇ ਘਰੁ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਨਾਮ ਧਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਆਦਿ ਦੱਸਕੇ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਅੰਸੇ ਮਹਾ ਪੁਰਖਾ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ਲੀਏ ਕਰਿ ਅਪਨੇ
ਸਗਲ ਕਰਤ ਨਮਸਕਾਰੋ ॥ ਬਰਨੁ
ਜਾਤਿ ਕੋਊ ਪੂਛੈ ਨਾਹੀ ਬਾਛਹਿ
ਚਰਨ ਰਵਾਰੋ ॥ ੧ ॥

ਠਾਕੁਰ ਐਸੇ ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰੋ ॥
ਸਗਲ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕੋ ਧਣੀ ਕਹੀਜੈ
ਜਨ ਕੋ ਅੰਗੁ ਨਿਰਾਰੋ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਬੁਧਿ ਪਾਈ
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਆਧਾਰੋ ॥
ਨਾਮ-ਦੇਉ ਤਿਲੋਚਨੁ ਕਬੀਰ
ਦਾਸਰੋ ਮੁਕਤਿ ਭਇਓ
ਚਮਿਆਰੋ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥ ੧੦ ॥

ਅਰਥ

(ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਕਹੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਦਇਆਲੂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ, ਜੋ ਨਾਮ ਧਨ ਵਾਲੇ) ਪਤਿਤ (ਬੀ ਸਨ ਤਾਂ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰ ਲਏ ਤੇ ਅਪਣਾ ਲਏ. (ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸਾਰੇ ਮੱਥੇ ਟੇਕਦੇ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਦੀ ਜਾਤ ਕਿ ਵਰਨ ਕੋਈ ਨਹੀ ਪੁੱਛਦੇ, (ਹਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਚਰਨ ਧੂੜ (ਸਾਰੇ) ਮੰਗਦੇ ਹਨ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਠਾਕੁਰ ! ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਅੰਸਾ (ਸੁਰਣਾ) ਹੈ (ਕਿ ਤੂੰ ਜੋ) ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲੇ) ਦਾਸ ਦਾ ਪੱਖ ਤੂੰ (ਵੱਖਰੇ ਹੀ ਢੰਗ ਅਰਥਾਤ) ਅਚਰਜ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਦੇਖੋ ਲੋਕੋ) ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਦੁਆਰਾ (ਅਗਲੇ ਕਥਿਆ ਨੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੀ) ਬੁੱਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਤੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਆਸਰੇ ਹੋ ਗਏ; (ਜੈਸਾ ਕਿ) ਨਾਮਦੇਉ, ਤਿਲੋਚਨ, ਦਾਸ ਕਬੀਰ (ਅਤੇ ਰਵਿਦਾਸ ਜੋ) ਚਮਿਆਰ ਸੀ (ਸਾਰੇ) ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ, (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥ ੧੦ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ 'ਅੰਗ ਪਾਲਨਾ' ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ,

ਜੋ ਜਗਤ ਵਿਚ ਬੀ ਉੱਚਿਆਂ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦਿਖਲਾਇਆ ਹੈ। ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਸਭ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਪੋਸਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਅਪਣੇ ਦਾਸ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਪਿਆਰ ਨਿਰਾਲੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਕੌਣ ਹਨ ? ਜੋ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ। ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਉੱਚਿਆਂ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਅੰਸਾ ਕਿ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਵਾਲੇ ਜਨਾਂ ਨੂੰ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੧-੨੧] (੩੧੨੦) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੮

ਉੱਚੀਆਂ ਵਾਲੇ ਮੱਥੇ ਟੇਕਦੇ ਹਨ। ਮਿਸਾਲ ਲਈ ਫੇਰ ਚੋਟੀ ਦੇ ਭਗਤ ਲਏ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਅਖੀਰ ਵਿਚ 'ਚਮਿਆਰੋ' ਕਹਿ ਕੇ ਰਵਿਦਾਸ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਦਿਤਾ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਦਿਖਾ ਦਿਤੀ। ਜੇਸਾ ਕਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਆਪਣੀ ਬਾਬਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ:—

ਜਾਕੀ ਛੋਤਿ ਜਗਤ ਕਉ ਲਾਗੈ ਤਾ ਪਰ ਤੁੰਹੀ ਢਰੇ ।।

ਨੀਚਹ ਉਚ ਕਰੈ ਮੇਰਾ ਗੋਬਿੰਦ ਕਾਹੂ ਤੇ ਨ ਡਰੈ ।। [ਮਾਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ]

ਪੁਨਾ:-ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕੁਟ ਬਾਂਢਲਾ ਢੋਰ ਢੋਵੰਤਾ ਨਿਤਹਿ ਬਾਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ ।।

ਅਬ ਬਿਪ੍ਰ ਪਰਧਾਨ ਤਿਹਿ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਸਰਣਾਇ ਰਵਿਦਾਸੁ ਦਾਸਾ ।।

[ਮਲਾਰ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ]

ਪੁਨਾ:- ਤੁਮ ਸਰਨਾਗਤਿ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਚੰਦ ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ।। [ਸੰਗਿਠਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ-੧]

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਤਿਤ—ਗਿਰੇ ਹੋਏ। ਆਚਰਨ ਵਿਚ ਡਿੱਗੇ ਹੋਏ। ਪਾਪੀ (ਅ) ਕੁਲੇ ਜਾਤੇ ਗੀਣੇ।

ਬਰਨੁ—[ਸੰਸ.: ਵਰਣ:] ਵੰਡ ਜਾਤਾਂ ਦੀ ਜੋ ਚਾਰ ਹਨ: ਖਤ੍ਰੀ, ਬ੍ਰਾਹਮਣ, ਵੈਸ਼, ਸ਼ੂਦ੍ਰ। ਉਸ ਤੋਂ ਅਗੇ ਜਾਤਾ ਤੇ ਗੋਤਾਂ।

ਰਵਾਰੋ—ਰਵਾਲ=ਧੂੜ

ਧਣੀ—ਮਾਲਕ। ਅੰਗੁ—ਪੱਖ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਪਿਆਰ।

ਨਿਰਾਰੋ— ਨਿਰਾਲਾ। ਵੱਖਰਾ। ਖਾਸ। ਅਚਰਜ।

ਚਮਿਆਰੋ—ਚਮਿਆਰ। ਸੰਨਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਵਲ ਹੋ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੧-੨੭]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਤੇ ਅਗਾਧ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।
ਹੈ ਨਾਹੀ ਕੋਉ ਬੁਝਨਹਾਰੋ ਜਾਨੈ
ਕਵਨੁ ਭਤਾ ।। ਸਿਵ ਬਿਰੰਚਿ
ਅਰੁ ਸਗਲ ਮੋਨਿ ਜਨ ਗਹਿ ਨ
ਸਕਾਹਿ ਗਤਾ ।। ੧ ।।

ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ
ਕਥਾ ।। ਸੁਨੀਐ ਅਵਰ ਅਵਰ
ਬਿਧਿ ਬੁਝੀਐ ਬਕਨ ਕਥਨ
ਰਹਤਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਪੇ ਭਗਤਾ ਆਪਿ ਸੁਆਮੀ
ਆਪਨ ਸੰਗਿ ਰਤਾ ।।

ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਕਥਾ (ਅਗਮ) ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ ਪਰੇ (ਤੇ ਅਗਾਧਿ) ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ ਤੋਂ ਬੀ ਪਰੇ ਹੈ। ਸੁਣੀਦੀ ਹੈ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੇ ਬੁੱਝੀ (ਯਾ ਸਮਝੀ) ਦੀ ਹੈ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਤੇ ਸੁਣ ਸਮਝ ਕੇ ਬੀ) ਕਹਿਣ ਕਥਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ; (ਕਿਉਂਕਿ ਐਸਾ) ਕੋਈ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜੋ (ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਸਮਝ ਲਵੇ ਤੇ ਜਾਣ ਲਵੇ (ਕਿ ਉਹ) ਕਿਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਹੈ।

[ਪ੍ਰਸਨ-ਸ਼ਿਵ, ਬ੍ਰਹਮਾ ਅਤੇ (ਹੋਰ) ਸਾਰੇ ਮੁਨੀ ਲੋਕ (ਉਸਦੀ) ਗਤੀ ਨੂੰ ਪਕੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ (ਭਾਵ, ਆਪ ਰਚੇ ਹੋਏ ਤੇ ਮਿਤ ਵਾਲੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਗਤੀ ਨੂੰ ਜੋ ਆਪ ਅਮਿਤ ਹੈ ਆਪਣੇ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਵਿਚ ਸਮਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ) ।। ੧ ।।

(ਦੇਖੋ) ਆਪ ਹੀ ਉਹ ਭਗਤ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਭਗਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਗ) ਮਾਲਕ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ) ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਰਚ ਰਿਹਾ ਹੈ*

*ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਜਨ ਹਰਿ ਰਸਿ ਰਾਤੇ ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੨-੭]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੨-੨੮] (੩੧੨੧) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੮

ਨਾਨਕ ਕੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪੂਰਿ
ਰਹਿਓ ਹੈ ਪੇਖਿਓ ਜਤੁ
ਕਤਾ ॥ ੨ ॥ ੨ ॥ ੧੧ ॥

[ਹੈ ਅਨੰਤ ਪਰ ਤਜਰਬੇ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਕਿਵੇਂ? ਉੱਤਰ:]
ਨਾਨਕ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ (ਸਾਰੇ) ਪਰੀ ਪੂਰਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ
ਜਿਥੇ ਕਿਤੇ ਅਸਾ ਉਸੇ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ (=ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ)
ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੨ ॥ ੧੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਗੰਮ ਹੈ ਤੇ ਅਗਾਧ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਬੇਅੰਤ ਤੇ ਅਨੰਤ
ਹੈ। ਹੋਰ ਕੋਈ ਅਨੰਤ ਹੈ ਨਹੀਂ ਜੋ ਅਨੰਤ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕੇ। ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਵਡਕੇ ਆਪ ਅੰਤ ਵਿਚ
ਹਨ। ਅਨੰਤ ਅੰਤ ਵਾਲੇ ਦੀ ਸਮਝ ਸੋਚ ਵਿਚ ਆ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਜੇ ਕੋਈ ਵਰਨਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ
ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਹੱਦਬੰਦੀ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ਨਾਲ ਸਮਝਿਆ ਹੈ। ਬੁੱਧੀਆਂ ਵਿਚ ਭਿੰਨਤਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ
ਕੁਛ ਨਾ ਕੁਛ ਫਰਕ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕੀਦਾ। ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤਜਰਬੇ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ। ਉਹ ਪੂਰਣ ਹੋ ਸਾਰੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝੋ, ਮੱਛੀ ਦੇ ਜਲ ਵਿਚ ਵਿਚਰਨ ਵਾਛੂ ਉਸ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ
ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਝੋ*। ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦਾ ਅਭਯਾਸ ਕਰੋ, ਤਦੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ
ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਲਓਗੇ। ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਅੰਤ ਲੈਣਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਦੇਖਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਨੁਭਵੀ ਅਖਾ ਨਾਲ—
ਨਾਨਕ ਸੇ ਅਖੜੀਆਂ ਬਿਅੰਨਿ ਜਿਨ੍ਹੀ ਡਿਸੰਦੋ ਮਾ ਪਿਰੀ ॥ [ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ-੨]

ਨਿਰੁਕੁ—ਭਤਾ-ਭਾਂਤਿ। ਪ੍ਰਕਾਰ

ਬਿਰੰਚਿ—ਬ੍ਰਹਮਾ।

ਮੋਨਿ ਜਨ—ਮੁਨੀ ਲੋਕ। ਗਤਾ-ਗਤੀ ਨੂੰ ਗਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਪਕੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।
ਭਾਵ ਜਾਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਅਗੰਮ—ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ।

ਅਗਾਧਿ—ਜੋ ਗਾਹੀ ਨਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਇੰਨੀ ਡੂੰਘੀ ਕਿ ਥਾਹ ਨਾ ਲੱਭੇ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੨-੨੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਦੁਖ ਸੁਖ ਵੇਲੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਸਿਮਰੇ ਉਹ ਭਗਤ ਵਛਲ ਹੈ ਤੇ ਅਪਣੇ ਦਾਸਾ
ਨੂੰ ਬਚਿਆ ਵਾਛੂ ਲਡਿਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਮਤਾ ਮਸੂਰਤਿ ਅਵਰ ਸਿਆਨਪ
ਜਨ ਕਉ ਕਛੂ ਨ ਆਇਓ ॥
ਜਹ ਜਹ ਅਉਸਰੁ ਆਇ
ਬਨਿਓ ਹੈ ਤਹਾ ਤਹਾ ਹਰਿ
ਧਿਆਇਓ ॥ ੧ ॥

ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ ਬਿਰ-
ਦਾਇਓ ॥ ਕਰੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲ ਬਾਰਿਕ
ਕੀ ਨਿਆਈ ਜਨ ਕਉ ਲਾਡ
ਲਡਾਇਓ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਸੋਚੀ) ਸਲਾਹ, ਕਿਸੇ ਹੋਰਸ ਨਾਲ ਕੀਤਾ
ਮਸਵਰਾ, (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਤੋਂ ਬਣੀ) ਸਿਆਣਪ, (ਹਰੀ
ਦੇ) ਦਾਸ ਨੂੰ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਜਿਥੇ ਜਿਥੇ (ਕੋਈ ਅੰਖ
ਦਾ) ਸਮਾਂ ਆ ਬਣਿਆ ਹੈ ਉਥੇ ਉਥੇ ਹਰੀ ਨੂੰ (ਹੀ) ਧਿਆਇਆ
ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਬਿਰਦ ਭਗਤ ਵਛਲ (=ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਪਯਾਰ
ਕਰਨਾ) ਹੈ, ਉਹ (ਜਨਾਂ ਦੀ) ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ਬੋਧਿਆ ਵਾਛੂ
ਕਰਦਾ ਹੈ (ਹਾਂ) ਜਨਾਂ ਨੂੰ ਲਾਡ ਲਡਾਉਂਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

* ਮੋਹਿ ਮਛਲੀ ਤੁਮ ਨੀਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਸਰੇ ॥

[ਬਿਲਾਵਲ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ-੩]

ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਰਿ
ਕੀਰਤਨੁ ਜਨਿ ਗਾਇਓ ।
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਠਾਕੁਰ
ਕੀ ਅਭੈ ਦਾਨੁ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ॥
੨ ॥ ੩ ॥ ੧੨ ॥

(ਜਨ ਦੇ) ਜਪ ਤਪ ਸੰਜਮ ਕਰਮ ਧਰਮ (ਇਹੋ ਹਨ ਕਿ)
ਜਨ ਨੇ (ਸਦਾ) ਹਰੀ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਗਾਵਿਆਂ ਹੈ । ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਜੋ ਜਨ) ਠਾਕੁਰ ਦੀ ਸਰਨੀਂ ਪੈ ਗਿਆ
(ਉਸ ਨੇ) ਅਭੈਤਾ ਦਾ ਦਾਨ (ਤੇ ਆਤਮ) ਸੁਖ ਪਾ ਲਿਆ
ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੩ ॥ ੧੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਤਾ-ਸਲਾਹ । ਅਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸਲਾਹ । ਕਈ ਦਾਨੇ ਦੂਜੇ ਨਾਲ
ਕੀਤੀ ਨੂੰ ਮਤਾ ਤੇ 'ਮਸੂਰਤ' ਬਹੁਤਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸਲਾਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ।

ਮਸੂਰਤਿ—[ਅ.: ਮਸਵਰਤ] ਮਸਵਰਾ । ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸਲਾਹ, ਚਾਹੇ ਇਕ ਚਾਹੇ ਬਹੁਤਿਆਂ
ਨਾਲ ।

ਸਿਆਨਪ—ਚਤੁਰਾਈ ।

ਅਉਸਰੁ—ਮੌਕਿਆ ।

ਬਿਰਦਾਇਓ—ਬਿਰਦ ਹੇ. ਉਹ ਸੁਭ ਸੁਭਾਵ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਸੁਤੇ ਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਜਿਸ ਦੀ ਪਾਬੰਦੀ
ਮਜਬੂਰੀ ਨਹੀਂ । ਸੰਜਮ—ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਰੋਕ ਥਾਮ ।

ਜਨਿ—ਦਾਸ ਨੇ । ਅਭੈਦਾਨੁ—ਨਿਰਭੈਤਾ ਦਾ ਦਾਨ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੩-੨੯]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਆਰਾਧਹੁ ਪਿਆਰੇ
ਨਿਮਖ ਨ ਕੀਜੈ ਢੀਲਾ ॥ ਸੰਤ
ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਭਾਵਨੀ
ਲਾਈਐ ਤਿਆਗਿ ਮਾਨੁ
ਹਾਠੀਲਾ ॥ ੧ ॥

ਮੋਹਨੁ ਪ੍ਰਾਨ ਮਾਨ ਰਾਗੀਲਾ ॥
ਬਾਸਿ ਰਹਿਓ ਹੀਅਰੇ ਕੈ
ਸੰਗੇ ਪੇਖਿ ਮੋਹਿਓ ਮਨੁ
ਲੀਲਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਿਸੁ ਸਿਮਰਤ ਮਨਿ ਹੋਤ
ਅਨੰਦਾ ਉਤਰੈ ਮਨਹੁ
ਜੰਗੀਲਾ ॥ ਮਿਲਬੇ ਕੀ ਮਹਿਮਾ
ਬਰਨਿ ਨ ਸਾਕਉ ਨਾਨਕ ਪਰੈ
ਪਰੀਲਾ ॥ ੨ ॥ ੪ ॥ ੧੩ ॥

ਦਿਨੇ ਰਾਤ (ਉਸ) ਪਿਆਰੇ ਹਰੀ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਪਲ
ਭਰ ਬੀ (ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ) ਢਿੱਲ ਨਾ ਲਾਉਣੀ । [ਅਣਡਿੱਠ
ਨਾਲ ਤਾ ਪ੍ਰੀਤ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦੀ ? ਉੱਤਰ:] (ਮਨ ਦਾ) ਹਠ
ਵਾਲਾ ਮਾਨ ਛੋੜ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ)
ਸਰਧਾ ਲਾ ਲਈਏ ॥ ੧ ॥

ਫੇਰ ਦੇਖ (ਉਹ ਪਿਆਰਾ) ਮਨਮੋਹਨ ਜੋ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਮਾਨ
ਤੇ ਪਯਾਰ ਰੂਪ ਹੋ ਦਿਲ ਦੇ ਨਾਲ (=ਅੰਦਰੇ) ਵੱਸ ਰਿਹਾ
ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਲੀਲਾ (=ਖੇਲ) ਦੇਖ ਕੇ ਮਨ ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ
ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਮਨ ਅਨੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਨ ਉਤੋ
(ਹਉਮੈਂ ਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ) ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਹ ਮੋਹਨ
ਨੂੰ) ਮਿਲਣੇ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਮੋਂ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ (ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹ) ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੪ ॥ ੧੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਿਆਰੇ—ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ। ਜੇ ਪਾਠ ਹੋਵੇ 'ਪਿਆਰੇ' ਤਦ 'ਹੇ ਪਿਆਰੇ' ਅਰਥ ਹੋਊ।

ਹਾਠੀਲਾ—ਹਠ ਵਾਲਾ। **ਪ੍ਰਾਨ ਮਾਨ**—ਜਿੰਦ ਦੇ ਮਾਣ। ਭਾਵ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਫਖਰੇ ਜਿੰਦਗੀ। *Pride of my life* ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਬਾਇਸੇ ਭਾਵ ਨੂੰ 'ਮਾਨ ਕੋ ਅਸਥਾਨ' ਕਹਿਕੇ ਅਰਥ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਯਥਾ:—

ਮੇਰੇ ਮਾਨ ਕੋ ਅਸਥਾਨੁ ॥ [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੫, ਅਸਟ :-੨]

ਰਾਗੀਲਾ—ਰਾਗ=ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪ। ਰਾਗੀ=ਪ੍ਰੇਮੀ। ਰਾਗੀਲਾ=ਜਿਸ ਨਾਲ ਰਾਗ (=ਪ੍ਰੇਮ) ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ। *Object of love*। (ਰੰਗੀਲਾ=) ਚੋਜੀ ਹੈ ਤੇ ਮਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਜੰਗੀਲਾ—[ਫਾ:.. ਜੰਗਾਰ, ਜੰਗ=ਲੋਹੇ ਆਦਿ ਦੀ ਮੈਲ] ਮੇਲ। ਮਨ ਤੇ ਜੋ ਹਉਮੈ ਹੰਕਾਰ ਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਲਗੀ ਮੈਲ ਹੈ ਉਹ ਜੰਗਾਰ ਹੈ। **ਪਰੀਲਾ**—'ਇਲਾ' ਨਾਮ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਇਲਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਅਰਥਾਤ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। (ਅ) 'ਪਰੀਲਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਦਾਨੇ ਲੋਕ 'ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ' ਬੀ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ। ਜੋ ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੧੪-੩੦]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਮਾਯਾ ਦੀ ਸਬਲਤਾ ਤੇ ਸਾਧੂ ਦੀ ਉਸ ਉਤੇ ਪ੍ਰਾਗੱਲਭਤਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ ਸਾਸਤ੍ਰੀਗ ਕਹਾਵਤ
ਸਭ ਕੀਨੇ ਬਸਿ ਅਪਨਹੀ ॥ ਤੀਨਿ
ਦੇਵ ਅਰੁ ਕੋਤਿ ਤੇਤੀਸਾ ਤਿਨ ਕੀ
ਹੋਰਤਿ ਕਛੁ ਨ ਰਹੀ ॥ ੧ ॥

ਬਲਵੰਤਿ ਬਿਆਪਿ ਰਹੀ ਸਭ
ਮਹੀ ॥ ਅਵਰੁ ਨ ਜਾਨਸਿ
ਕੋਊ ਮਰਮਾ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ
ਲਹੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜੀਤਿ ਜੀਤਿ ਜੀਤੇ ਸਭਿ
ਬਾਨਾ ਸਗਲ ਭਵਨ
ਲਪਟਹੀ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਾਧ
ਤੇ ਭਾਗੀ ਹੋਇ ਚੇਰੀ ਚਰਨ
ਗਹੀ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥ ੧੪ ॥

ਅਰਥ

ਮੁਨੀ, ਜੋਗੀ ਤੇ ਜੋ ਸ਼ਾਸਤਾਂ ਦੇ ਗਯਾਤੇ ਕਹਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਮਾਯਾ ਨੇ) ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵੱਸ ਕਰ ਲਏ ਹਨ। ਤਿੰਨ (ਮੁੱਖ) ਦੇਵਤੇ ਤੇ ਤੇਤੀ ਕੋਤ (ਹੋਰ ਦੇਵਤੇ ਜੋ ਹਨ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋਸ਼ ਗੁੰਮ ਹੋ ਗਈ ॥ ੧ ॥

(ਇਹ ਬੜੇ) ਬਲ ਵਾਲੀ ਹੇ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਬਿਆਪ (ਚੰਬੜ) ਰਹੀ (ਯਾ ਲਗ ਰਹੀ) ਹੈ। (ਇਸ ਦਾ) ਭੇਤ (ਹੋਰ) ਕੋਈ ਨਹੀ ਜਾਣਦਾ; (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ (ਕਿਰਪਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ) ਨੇ (ਇਹ ਮਾਯਾ) ਪਛਾਣ ਲਈ ਹ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਇਸ ਨੇ ਦੇਵਤੇ) ਜਿੱਤ ਕੇ (ਰਿਖੀ ਮੁਨੀ) ਜਿੱਤਕੇ ਸਾਰੇ (ਧਰਤੀ ਦੇ) ਥਾਉ ਜਿੱਤ ਲਏ (ਤੇ) ਸਾਰੇ ਭਵਨਾ* (=ਲੋਕਾਂ) ਨੂੰ ਚੰਬੜੀ ਹੋਈ ਹੈ। (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ)। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਜੇ ਇਹ ਕਦੀ ਭੱਜੀ ਹੈ ਤਾਂ) ਸਾਧੂ ਤੋਂ ਭੱਜੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਹਾਰੀ ਹੈ ਤੇ) ਦਾਸੀ ਹੋਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਚਰਨ ਫੜਦੀ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥ ੧੪ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਮਾਯਾ ਦੀ ਸਰਬ ਪਰ ਹਾਵੀ ਹੋਣ ਦੀ ਸਬਲਤਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅੰਕ

* ਭਵਨ = ਘਰ, ਲੋਕ ਜੋ ੧੪ ਕਹੀਦੇ ਹਨ।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੫-੩੧] (੩੧੨੪) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੯

੧ ਤੇ ਰਹਾਉ-ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵੱਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਯੋਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ ਸ਼ਾਸਤ੍ਰ ਵੇਤਾ ਆਦਿ ਵਡਕੇ ਗਿਣਕੇ ਮਾਨੁਖ ਸਾਰੇ ਲੈ ਲਏ । ਫੇਰ ਦੇਵਤੇ ਸਾਰੇ ਲੈ ਲਏ, (ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ) ਸਾਰੇ ੧੪ ਲੋਕ ਹੀ ਇਸ ਬਲ ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹੇਠ ਟੁਰ ਰਹੇ ਦਰਸਾਏ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਇਲਾਜ ਦੱਸਿਆ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਇਸਦੀ ਬਲਵੰਤਤਾ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕੀਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਸਭ ਦੇ ਉੱਤੇ ਵਗਦੀ ਸਾਧੂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਹਾਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਚਰਨ ਪਕੜ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ 'ਤ੍ਰਾਹਿਮਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਬਖਸ਼ੋ ਸੇਵਾ ਕਰਾਰੀ, ਉਪਰ ਨਹੀਂ ਵਗਾਰੀ, ਕੋਈ ਧੋਖਾ ਨਾ ਦਿਆਰੀ ।'

ਨਿਰੁਕੁ—ਇਸ ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਵਿਚ 'ਮਾਇਆ' ਪਦ ਨਹੀਂ ਆਇਆ, ਪਰ ਜੋ ਲੱਛਣ ਕਰੇ ਹਨ ਉਹ ਕੋਈ ਸੰਸਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦੇਵੇ ਕਿ ਮਾਯਾ ਦਾ ਹੀ ਵਰਣਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਮੁਨਿ ਜੋਗੀ—ਪਿਛੇ ਪਦ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ, ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੯੯੧, ੬੩੭ ।

ਸਾਸਤ੍ਰੀਗ—[ਸੰਸ.:ਸਾਸਤ੍ਰਗਯ:] ਸਾਸਤ੍ਰਾ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਵਾਲੇ (ਪੰਡਿਤ ਆਦਿ) ।

ਕੋਤਿ—ਕੋੜ । ਹੈਰਤਿ—[ਅ.: ਹੇਰਤ] ਹੈਰਾਨੀ । ਹੈਰਤ ਨਾ ਰਹਿਣੀ, ਹੋਸ਼ ਮਾਰੀ ਜਾਣ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੋ ਫਲਾਣੇ ਦੀ ਹੇਰਤ ਮਾਰੀ ਗਈ । (ਅ) ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਵਿਚ ਅਕਲ ਅਰਥ ਟੁਰਿਆ ਆਉਂਦਾ ਹੈ । (ੲ) 'ਹੈਰਤਿ ਕਛੁ ਨ ਰਹੀ' ਦਾ ਭਾਵ ਕਢ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਹੱਦ ਨਾ ਰਹੀ ।

ਬਲਵੰਤਿ—ਬਲ ਵਾਲੀ, ਤਕੜੀ ।

ਬਿਆਪਿ—ਲਗ ਰਹੀ । ਚੰਬੜ ਰਹੀ ਹੈ । ਮਰਮਾ—[ਸੰਸ.: ਮਰਮਨ] ਭੇਤ ।

ਲਹੀ—ਦੇਖੀ । ਪਛਾਣੀ । ਜਾਣੀ । ਭਵਨ—ਘਰ, ਲੋਕ । ਲੋਕ ੧੪ ਗਿਣਦੇ ਹਨ ।

ਚਰਨ ਗਹੀ—ਚਰਨ ਫੜਨ ਵਾਲੀ ਹੋ ਗਈ । ਭਾਵ ਚਰਨ ਫੜ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੫-੩੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਰੱਖ ਲੈਣ ਵਾਸਤੇ ਠਾਕੁਰ ਅੱਗੇ ਬਿਨੈ ਕੀਤੀ, ਸੋ ਹਰੀ ਤੇ ਉਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:—

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਦੁਇ ਕਰ ਜੋਤਿ ਕਰੀ ਬੇਨੰਤੀ
ਠਾਕੁਰੁ ਅਪਨਾ ਧਿਆਇਆ ।।
ਹਾਥ ਦੇਇ ਰਾਖੇ ਪਰਮੇਸਰਿ ਸਗਲਾ
ਦੁਰਤੁ ਮਿਟਾਇਆ ।। ੧ ।।
ਠਾਕੁਰ ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ।।
ਭਈ ਕਲਿਆਣ ਆਨੰਦ ਰੂਪ
ਹੁਈ ਹੈ ਉਬਰੇ ਬਾਲ
ਗੁਪਾਲ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਦੋਵੇ ਹਥ ਜੋੜ ਕੇ ਆਪਣੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ (ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ) ਅਰਾਧਿਆ (ਕਿ ਇਸ ਬਿਆਪਿ ਰਹੀ ਸਭ ਮਹੀ ਤੋਂ ਰਖਿਆ ਕਰੇ) । ਪਰਮੇਸਰੁ ਨੇ (ਆਪਣਾ) ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ ਰਖ ਲਏ ਤੇ (ਇਸ ਪਾਪਣ ਦਾ) ਸਾਰਾ ਪਾਪ (ਹੀ) ਮਿਟਾ ਦਿੱਤਾ ।। ੧ ।।

(ਹਾ) ਠਾਕੁਰ ਜੀ ਆਪ ਦਇਆਲੂ ਹੋ ਗਏ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਸਭ) ਸੁਖ ਵਰਤ ਗਈ, ਆਨੰਦ ਰੂਪਤਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਤੇ ਬਚਿਆਂ ਵਾਂਗ (ਪਯਾਰ ਨਾਲ ਸਾਰੇ) ਉਧਰ ਗਏ ਹਨ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੬-੩੨] (੩੧੨੫) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੯

ਮਿਲਿ ਵਰ ਨਾਰੀ ਮੰਗਲੁ
ਗਾਇਆ ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਜੈਕਾਰੁ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਬਲਿਹਾਰੀ
ਜਿਨਿ ਸਭ ਕਾ ਕੀਆ ਉਧਾਰੁ ॥
੨ ॥ ੬ ॥ ੧੫ ॥

ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਨਾਰੀਆਂ (ਭਾਵ ਸੰਤਾਂ) ਨੇ ਮਿਲਕੇ ਠਾਕੁਰ ਨੂੰ ਜੈਕਾਰ
ਕੀਤੀ ਤੇ (ਉਸ ਦਾ) ਮੰਗਲ- (ਮਯ ਗੀਤ) ਗਾਇਆ ।
ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਲਿਹਾਰੀ
ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਸਭ ਦਾ ਉੱਧਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਮਾਯਾ ਤੋਂ ਬਚਾ
ਕੇ ਮੁਕਤੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ) ॥ ੨ ॥ ੬ ॥ ੧੫ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦੁਰਤ— (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੪੦੭) ਪਾਪ ।

ਕਲਿਆਣ—ਸੁਖ । ਭਈ ਕਲਿਆਣ—ਸਭ ਸੁਖ ਵਰਤ ਗਏ ।

ਰੂਪ—ਰੂਪਤਾ । 'ਹੁਈ ਹੇ' ਇਸ ਪਦ ਦੀ ਕ੍ਰਿਯਾ ਬੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿੰਗ ਹੈ, ਸੋ 'ਰੂਪ' ਤੋਂ 'ਰੂਪਤਾ'
ਮੁਰਾਦ ਹੈ । ਉਧਾਰੁ—ਬਚਾਉ, ਮੁਕਤੀ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੬-੩੨]

ਪ੍ਰਾਕੁਥਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਸੁਕਰੀਆ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਆਸਰਿਆ ਤੋਂ
ਚੁੱਕਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਆਸਰੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥
ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧਪ
ਤਿਨਕਾ ਬਲੁ ਹੈ ਬੋਰਾ ॥ ਅਨਿਕ
ਰੰਗ ਮਾਇਆ ਕੇ ਪੇਖੇ ਕਿਛੁ ਸਾਥਿ
ਨ ਚਾਲੈ ਭੋਰਾ ॥ ੧ ॥
ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਆਹਿ ਨ
ਮੋਰਾ ॥ ਮੋਹਿ ਅਨਾਥ ਨਿਰਗੁਨ
ਗੁਣੁ ਨਾਹੀ ਮੈ ਆਹਿਓ ਤੁਮ੍ਹਰਾ
ਧੋਰਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਬਲਿ ਚਰਣ
ਤੁਮ੍ਹਰੇ ਈਹਾ ਊਹਾ ਤੁਮ੍ਹਰਾ
ਜੋਰਾ ॥ ਸਾਧਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਦਰਸੁ
ਪਾਇਓ ਬਿਨਸਿਓ ਸਗਲ
ਨਿਹੋਰਾ ॥ ੨ ॥ ੭ ॥ ੧੬ ॥

ਮਾਤਾ, ਪਿਤਾ, ਭਰਾ, ਪੁਤ੍ਰ (ਗਲ ਕੀ ਸਾਰੇ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਕਾ
ਦਾ ਬਲ ਬੋਰਾ ਹੈ (ਭਾਵ, ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ, ਲੋਕ ਵਿਚ ਹੀ ਰਹਿ
ਜਾਂਦਾ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ । ਹੋਰ) ਮਾਇਆ
ਦੇ ਅਨੇਕਾਂ ਰੰਗ ਵੇਖੇ ਹਨ, ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ) ਕੁਛ ਰੰਚਕ
ਬੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਠਾਕੁਰ ! ਤੇਰੇ ਬਿਨਾਂ ਮੇਰਾ (ਕੋਈ) ਨਹੀਂ ਹੈ । ਮੈਂ
ਅਨਾਥ ਹਾਂ (ਮੇਰੇ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਗੁਣ ਨਹੀਂ, (ਮੈਂ)
ਨਿਰਗੁਣ ਹਾਂ; (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਆਸਰਾ ਮੰਗਿਆ
ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਚਰਨਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਵਾਰਨੇ ਹਾਂ, ਬਲਿਹਾਰਨੇ
ਹਾਂ, ਕੁਰਬਾਨ ਹਾਂ, ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ (ਮੈਨੂੰ) ਤੁਹਾਡਾ ਹੀ
ਜੋਰ (ਬਚਾਉਂਦਾ) ਹੈ । ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਕਰਕੇ ਹੇ ਨਾਨਕ !
(ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਦਰਸ਼ਨ ਪਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰਾ ਮਿੰਨਤ ਤਰਲਾ
ਹਿਸਾਨ ਮੁੱਕ ਗਿਆ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੭ ॥ ੧੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪੇਖੇ-ਵੇਖੇ ।

ਭੋਰਾ—ਰਤੀ ਬੀ, ਜਰਾ ਬੀ ।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੭-੩੩] (੩੧੨੬) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੪੯੯

ਆਹਿਓ—ਚਾਹਿਆ ।

ਧੋਰਾ—ਧੁਰ । ਆਸਰਾ ।

ਜੋਰਾ—ਜੋਰ, ਤਾਣ । ਭਾਵ ਸਭ ਥਾਂ ਤੇਰਾ ਜੋਰ ਮੇਰਾ ਰਾਖਾ ਹੈ । ਮੇਰਾ ਹਉ ਦਾ ਜੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕੰਮ ਆਉਂਦਾ । ਨਿਹੋਰਾ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੨੭੩] ਤਰਲਾ । ਮਿੰਨਤ, ਅਹਿਸਾਨ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੭-੩੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਜਿਸ ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਕਰਕੇ ਦਰਸਨ ਮਿਲਦਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਹੁਣ ਉਸ ਦਾ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:—

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਆਲ ਜਾਲ ਭ੍ਰਮ ਤਜਾਵੈ ਪ੍ਰਭ ਸੇਤੀ
ਰੰਗੁ ਲਾਈ ।। ਮਨ ਕਉ ਇਹ
ਉਪਦੇਸੁ ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਸਹਜਿ ਸਹਜਿ
ਗੁਣ ਗਾਈ ।। ੧ ।।

ਸਾਜਨ ਐਸੇ ਸੰਤੁ ਸਹਾਈ ।। ਜਿਸੁ
ਭੇਟੇ ਤੂਟਹਿ ਮਾਇਆ ਬੰਧ
ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂੰ ਜਾਈ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਕਰਤ ਕਰਤ ਅਨਿਕ ਬਹੁ ਭਾਤੀ
ਨੀਕੀ ਇਹ ਠਹਰਾਈ ।। ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ
ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕ ਭਵਜਲੁ
ਪਾਰਿ ਪਰਾਈ ।। ੨ ।। ੮ ।। ੧੭

(ਸਾਧੂ ਉਹ ਹੈ ਜੋ) ਘਰ ਦੇ ਜੰਜਾਲਾਂ ਵਿਚ ਮੋਹ ਤੇ ਭਰਮ ਨੂੰ ਛੱਡਵਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਲਿਆ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਪੱਕਾ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਹਰੀ ਦੇ) ਗੁਣ ਸਹਜ ਨਾਲ ਸਹਜ ਨਾਲ ਗਾਵੇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਸੱਜਣ ! ਸੰਤ ਐਸੇ ਸਹਾਇਕ (ਮਦਦਗਾਰ) ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦਿਆਂ ਮਾਇਆ ਦੇ ਬੰਧਨ ਤੁੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਫੇਰ) ਕਦੇ ਵਿੱਸਰ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਸਾਧਨ) ਕਈ ਭਾਂਤਾਂ ਨਾਲ ਕਰ ਕਰਕੇ (ਅੰਤ ਨੂੰ) ਇਹ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਪੱਕੀ ਕੀਤੀ ਕਿ ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੋ ਕੋਈ) ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹਰੀ ਜਸ ਗਾਵੇਗਾ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।। ੨ ।। ੮ ।। ੧੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਕਰ ਕੇ ਅੰਤਲਾਂ ਸਿੱਧਾਂਤ ਇਹ ਪੱਕਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਭਵਜਲ ਤੋਂ ਪਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ਤੇ ਰਹਾਉ ਵਿਚ 'ਸਾਜਨ ਐਸੇ ਸੰਤੁ ਸਹਾਈ' ਕਹਿ ਕੇ ਖਚਿਤ ਹੋਣਾ ਛੁਡਾ ਦੇਵੇ । (੨) ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਪੁਆ ਦੇਵੇ । ਘਰ ਨਹੀਂ ਪਰ ਘਰਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਸਗੋਂ ਟੱਬਰ ਦੇ ਮੋਹ ਦੀ ਥਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਖੜਾ ਕਰ ਦੇਵੇ । (੩) ਫੇਰ ਹਨ ਤਪ ਨਾ ਸਿਖਾਵੇ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਸਿਖਾਵੇ । ਜਗਤ ਦੇ ਕੰਮ ਬੀ ਕਰੇ ਤੇ ਭਜਨ ਬੀ ਕਰੇ । ਐਸਾ ਕਿ ਉਹ ਸਹਿਜੇ ਜਪਦਿਆਂ ਲਗਾਤਾਰੀ ਸਿਮਰਨ ਬਨ ਜਾਏ ਕਦੇ ਵਿਸਰੇ ਨਾ । 'ਸਹਜਿ ਗੁਣ ਗਾਈ' ਤੇ 'ਬਿਸਰਿ ਨ ਕਬਹੂੰ ਜਾਈ' ਕਹਿਕੇ ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਇਆ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਲ ਜਾਲ— [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੬੩] ਘਰ ਦੇ ਜੰਜਾਲ । (ਅ) ਆਲ=ਘਰ, ਜਾਲ=ਮਾਇਆ, ਭ੍ਰਮ, ਫੰਧਾ । ਨੀਕੀ—ਚੰਗੀ । ਚੰਗੀ ਗਲ । ਨੇਕ ਬਾਤ ।

ਠਹਰਾਈ—ਪੱਕੀ ਕੀਤੀ । ਸਿਧਾਂਤ ਦ੍ਰਿੜ ਕੀਤਾ । ਭਵਜਲੁ—ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧੮-੩੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਸੰਸਾਰਕ ਆਸ ਅੰਦੇਸਿਆ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਨਾ ਰਹੋ। ਗੁਰੂ ਮੁਹਰੇ ਬਚਾ ਲੈਣ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫।।

ਖਿਨ ਮਹਿ ਬਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ
ਕੀਮਤਿ ਜਾਇ ਨ ਕਰੀ।। ਰਾਜਾ
ਰੰਕੁ ਕਰੇ ਖਿਨ ਭੀਤਰਿ ਨੀਚਹ ਜੋਤਿ
ਧਰੀ।। ੧।।

ਧਿਆਈਐ ਅਪਨੋ ਸਦਾ ਹਰੀ।।
ਸੋਚ ਅੰਦੇਸਾ ਤਾ ਕਾ ਕਹਾ ਕਰੀਐ
ਜਾ ਮਹਿ ਏਕ ਘਰੀ।। ੧।।
ਰਹਾਉ।।

ਤੁਮਰੀ ਟੇਕ ਪੂਰੇ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ
ਮਨ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੈ ਪਰੀ।।
ਅਚੇਤ ਇਆਨੇ ਬਾਰਿਕ ਨਾਨਕ
ਹਮ ਤੁਮ ਰਾਖਹੁ ਧਾਰਿ ਕਰੀ।।
੨।। ੯।। ੧੮।।

(ਹਰੀ) ਪਲ ਵਿਚ (ਹੀ) ਬਣਾ ਕੇ ਢਾਹ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਕੀਮਤ ਕੀਤੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ (ਭਾਵ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਦੇਖੋ (ਉਹ) ਛਿਨ ਵਿਚ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਕੰਗਾਲ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨੀਚ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਤਾਪ ਦੀ) ਜੋਤ ਧਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਨੀਵੇਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲਾ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ)।। ੧।।

(ਅੰਸੇ) ਆਪਣੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਸਦਾ ਆਰਾਧੀਏ। ਉਸ (ਸੰਸਾਰ) ਦੀ ਬਾਬਤ ਕੀ ਵੀਚਾਰ ਤੇ ਫਿਕਰ ਕਰੀਏ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿ (ਮਾਨੋ) ਇਕ ਘੜੀ ਭਰ ਹੀ ਰਹਿਣਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਥੋੜ੍ਹੇ ਕਾਲ ਲਈ ਹੈ)।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ! (ਮੈਨੂੰ) ਤੁਹਾਡਾ ਆਸਰਾ ਹੈ, ਮੇਰੀ ਬੁੱਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਸਰਣ ਵਿਚ (ਆ) ਪਈ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਅਸੀਂ ਇਆਨੇ ਤੇ ਬੇਸਮਝ ਬੱਚੇ ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ (ਆਪਣਾ) ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ (ਸਾਨੂੰ) ਬਚਾ ਲਓ।। ੨।। ੯।। ੧੮।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨਤਾ ਤੇ ਸ੍ਵਾਧੀਨਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਉਸ ਹਰੀ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਸਿਖਾਈ ਤੇ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਸੰਬੰਧੀ ਆਸ ਅੰਦੇਸਿਆ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਦਾ ਜੀਵਨ ਥੋੜ੍ਹਾ ਕਾਲ ਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਗ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਹੁਣ ਤੇਰੀ ਹੀ ਟੇਕ ਹ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਮਨਮਤਿ ਦਾ ਆਸਰਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪਣੀ ਮਨੀਖਾ ਨੂੰ ਤੇਰੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਮਨ ਏਥੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿੰਗ ਹੈ, ਅਰਥ ਮਨੀਖਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਨ ਦਾ 'ਨ' ਮੁਕਤਾ ਹੈ ਤੇ 'ਪਰੀ' ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿੰਗ ਕ੍ਰਿਯਾ ਹੈ। ਮਨੀਖਾ ਨਾਮ ਹੈ ਬੁੱਧੀ, ਸਮਝ, ਅਕਲ ਦਾ। ਆਪਣੀ ਰਾਇ ਨੂੰ ਸਮਰਪਨ ਕਰ ਦੇਣਾ ਇਹ ਭਗਤੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਅਖੀਰਲਾ ਲੱਛਣ ਹੈ, ਰਾਇ ਦਾ ਸਮਰਪਨ ਤੇ ਬੁੱਧੀ ਦਾ ਸਰਣ ਪਣਾ ਇਕੋ ਗੱਲ ਹੈ। ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਮਨ ਦੀ ਥਾ ਤੇਰੀ ਰੁਸਨਾਈ ਤੇ ਅਗੁਵਾਈ ਵਿਚ ਟੁਰਨਾ ਹੈ। ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਪ ਨੂੰ ਬੱਚੇ ਦੱਸ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ ਮੰਗੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਬੱਚੇ ਅਚੇਤ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਮਾਪਿਆ ਦੇ ਰਾਖੇ ਰਖੀਏ ਤੇ ਬੱਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਉਥਾਪਨਹਾਰਾ—ਢਾਹੁਣ ਵਾਲਾ। ਗਿਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਬਾਪ ਉਥਾਪਨ ਦਾ ਭਾਵ ਉਤਪਤ ਪਰਲੋ ਕਰਨੇਹਾਰਾ ਬੀ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਰੰਕੁ—ਕੰਗਾਲ। ਜੋਤਿ ਧਰੀ—ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦੀ ਜੋਤ ਰਖ ਦੇਣੀ।

ਮਨ—ਮਨੀਖਾ। ਬੁੱਧੀ। ਵੀਚਾਰ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਅਚੇਤ—ਬੇਸਮਝ।

ਕਰੀ—ਕਰ=ਹੱਥ।

ਧਾਰਿ ਕਰੀ—ਹੱਥ ਦੇਕ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫; ਚਉਪਦਾ ੧੯-੩੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਠਾਕੁਰ ਅੱਗੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦੁਆਰਾ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸੋ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਜੀਆ ਸਭਨਾ ਕਾ ਬਸਹੁ
ਮੇਰੇ ਮਨ ਮਾਹੀ ।। ਚਰਣ ਕਮਲ
ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਏ ਤਹ ਭਰਮੁ
ਅੰਧੇਰਾ ਨਾਹੀ ।। ੧ ।।

ਠਾਕੁਰ ਜਾ ਸਿਮਰਾ ਤੂੰ ਤਾਹੀ ।।
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ
ਪ੍ਰਭ ਕਉ ਸਦਾ ਸਲਾਹੀ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰਉ
ਤੁਮਹੀ ਕਉ ਪ੍ਰਭ ਆਹੀ ।।
ਨਾਨਕ ਟੇਕ ਭਈ ਕਰਤੇ
ਕੀ ਹੋਰ ਆਸੁ ਬਿਡਾਣੀ
ਲਾਹੀ ।। ੨ ।। ੧੦ ।। ੧੯ ।।

(ਹੇ ਠਾਕੁਰ!) ਤੂੰ ਸਾਰੇ ਜੀਆਂ (ਨੂੰ ਸਭ ਕੁਛ ਦੇਣਹਾਰ) ਦਾਤਾ
ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸੋ; (ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦਾਤ ਦਿਓ, ਕਿਉਂਕਿ
ਜਿਸ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਆਪ ਦੇ) ਚਰਣ ਕਮਲ ਸਮਾ ਗਏ
ਓਥੇ ਭਰਮ (ਰੂਪੀ) ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ।। ੧ ।।

(ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ) ਹੇ ਠਾਕੁਰ ! (ਕਿ) ਜਿਥੇ (ਤੈਨੂੰ ਮੈਂ) ਸਿਮਰਾਂ
ਤੂੰ ਓਥੇ ਹੀ (ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ) ਹੈਂ । ਹੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਪਾਲਣ
ਵਾਲੇ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ (ਮੈਂ ਤੇ) ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਲਾਹੁੰਦਾ
ਰਹਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਤੇ ਮੈਂ ਹਰ ਸੁਆਸ ਵਿਚ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸੰਭਾਲਾਂ (ਭਾਵ ਸਿਮਰਾਂ
ਤੇ) ਹੇ ਪ੍ਰਭ ਤੈਨੂੰ ਹੀ ਲੇਚਦਾ ਰਹਾਂ । (ਸੁਣੋ ਲੋਕੋ !) ਨਾਨਕ
ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਟੇਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ (ਤੇ ਹੁਣ) ਹੋਰ
ਪਰਾਈ ਆਸ ਲਾਹ ਛੱਡੀ ਹੈ ।। ੨ ।। ੧੦ ।। ੧੯ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਵਸਾ ਜਾਣ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਰ ਥਾਂ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਸਮਝਦਿਆ ਬੀ ਉਸ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ
ਤੇ ਨਾਮ ਦੁਇ ਦਾਤਾ ਮੰਗ ਲਈਆ ਹਨ । ਦੋਹਾਂ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਲੋਚਾ ਮੰਗੀ ਹੈ:
ਭਾਵ ਹੇ ਦੁਇ ਕੰਮ ਸਾਧਨਾ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾ ਹੋ ਜਾਣ, ਦੋਇ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਜੀਉਦੇ ਹੁਲਾਰੇ ਹੋਣ । ਅਖੀਰਲੀ
ਸਤਰ ਵਿਚ ਅਪਣਾ ਤਜਰਬਾ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਐਉ ਟੇਕ ਲੈਦਿਆਂ ਹੋਰ ਆਸਾ ਮੇਰੀਆ
ਦੂਰ ਹੋ ਗਈਆ । ਜੈਸੇ ਕਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ: ਦੁਖਿ ਰੈਣਿ ਵੇ ਵਿਹਾਣੀਆ ਨਿਤ ਆਸਾ ਆਸ ਕਰੇਦਿਆ*,
ਇਹ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਿਦ ਮਾਹਿ— ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ।

ਸਰਬ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਕ—ਸਭ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ । ਵਿਸ਼ੁੰਭਰ ।

ਸਮਾਰਉ—ਸੰਭਾਲਾਂ । ਭਾਵ ਸਿਮਰਾਂ, ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ ।

ਆਹੀ—ਆਹੀ=ਚਾਹਾਂ । ਲੋਚਾਂ । ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਹਾਂ ।

ਬਿਡਾਣੀ—ਬਿਗਾਨੀ, ਓਪਰੀ, ਹਰੀ ਤੋਂ ਛੁਟ ਕਿਸੇ ਹੋਰਸ ਦੀ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੦-੩੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਠਾਕੁਰ ਅਗੇ: ਸਤਿਸੰਗ. ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਜਸ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪਨਾ ਦਰਸੁ ਦੀਜੈ
ਜਸੁ ਗਾਵਉ ਨਿਸਿ ਅਰੁ ਭੋਰ ।।
ਕੇਸ ਸੰਗਿ ਦਾਸ ਪਗ ਝਾਰਉ ਇਹੈ
ਮਨੋਰਥ ਮੋਰ ।। ੧ ।।

ਠਾਕੁਰ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਬੀਆ ਨ
ਹੋਰ ।। ਚਿਤਿ ਚਿਤਵਉ ਹਰਿ
ਰਸਨ ਅਰਾਧਉ ਨਿਰਖਉ ਤੁਮਰੀ
ਓਰ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਸਰਬ ਕੈ
ਠਾਕੁਰ ਬਿਨਉ ਕਰਉ ਕਰ
ਜੋਰਿ ।। ਨਾਮੁ ਜਪੈ ਨਾਨਕੁ
ਦਾਸੁ ਤਮਰੇ ਉਧਰਸਿ ਆਖੀ
ਫੋਰ ।। ੨ ।। ੧੧ ।। ੨੦ ।।

ਅਰਥ

(ਹੇ ਠਾਕੁਰ !) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਦਰਸਨ ਦਿਓ. (ਆਪ ਦਾ) ਜਸ ਮੈਂ ਦਿਨੇ ਅਤੇ ਰਾਤ ਨੂੰ ਪਿਆ ਗਾਵਾਂ. (ਅਤੇ) ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ (ਆਪ ਦੇ) ਦਾਸਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਝਾੜਾਂ. ਇਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨੋਰਥ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਠਾਕੁਰ ! ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮੇਰਾ ਦੂਜਾ (ਆਸਰਾ) ਹੋਰ (ਕਈ) ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਮੈਂ) ਮਨ ਵਿਚ ਹੇ ਹਰੀ ! (ਤੁਸਾਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ. ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਸਿਮਰਦਾ ਹਾਂ (ਤੇ ਨੈਣਾਂ ਨਾਲ) ਤੁਸਾ ਵਲ ਹੀ ਵੇਖਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਹੇ ਸਰਬ ਦੇ ਠਾਕੁਰ ! ਹੇ ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ (=ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ । ਮੈਂ) ਹਥ ਜੋੜਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਤੁਸਾਂ ਜੀ ਦਾ) ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਰਹੇ ਜੋ ਅਖੀ ਫਰਕਣੇ (ਜਿੰਨੇ ਚਿਰ) ਵਿਚ ਉਧਰ ਜਾਵੇ ।। ੨ ।। ੧੧ ।। ੨੦ ।।

ਵਯਾਪਕਾ—ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਆਸਰਾ ਨਹੀ. ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਚਿਤ ਵਿਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਿਤਵਦਾ. ਰਸਨਾ ਤੋਂ ਉਚਾਰਦਾ ਤੇ ਨੈਣ ਤੁਹਾਡੀ ਦਰਸਨ ਤਾਂਘ ਵਿਚ ਲਾਈ ਰਖਦਾ ਹਾਂ। ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਜੋ ਜਪਦਾ ਹਾਂ ਚਿਤ ਤਸਾ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਵਯਾਪਕ ਜਾਣਦਾ ਹੋਇਆ ਤੱਕ ਲਾਈ ਰਖਦਾ ਹਾਂ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਯਾਚਨਾ ਜਾਰੀ ਹੈ:—ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਪਣਾ ਦਰਸਨ ਦਿਓ ਜੋ ਆਪ ਦੇ ਯਸ ਗਾ ਗਾ ਕੇ ਨਿਹਾਲ ਪਿਆ ਹੋਵਾਂ। ਇਹ ਯਸ ਗਾਇਨ ਦੀ ਦਾਤ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਾਸ ਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਮੰਗਦੇ ਹਨ*।

ਅੰਕ ੨ ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੋ ਸਤਿਸੰਗ. ਹਰੀ ਜਸ ਤੇ ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਯਾਚਨਾ ਹੇ ਸਬਦ ਵਿਚ। ਤੇਰਾ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ ਹੇ ਜੀਵ ਦੀ ਕਲਯਾਣ ਹੇ ਜਾਣੀ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਿਸਿ—ਰਾਤ ਨੂੰ। ਭੋਰ—ਸਵੇਰੇ. ਦਿਨੇ।

ਕੇਸਿ ਸੰਗਿ—ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ। ਪਗ—ਪੈਰ। ਬੀਆ—ਦੂਜਾ।

ਰਸਨ—ਰਸਨਾ (ਨਾਲ)। ਨਿਰਖਉ—ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ।

ਓਰ—ਵੱਲ। ਉਧਰਸਿ—ਉਧਰ ਜਾਵੇ। ਉਧਰ ਜਾਵੇਗਾ।

* ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਕੇਸਾਧਾਰੀ ਸਨ. ਇਸ ਵਾਕ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਦੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਉਹ ਕੇਸਾਧਾਰੀ ਸਨ ਤਾਂ ਪਹਿਲੇ ਪਿਛਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬੀ ਕੇਸਾਧਾਰੀ ਸਨ। ਜਿਸਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕੇਸ ਸੁਖ ਹੋਣ. ਉਹ ਨਹੀ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਕਿ 'ਕੇਸਾ ਨਾਲ ਪੈਰ ਝਾੜਾਂ'।

ਆਖੀ ਫੋਰ— ਅੱਖ ਫਰਕਣੇ (ਜਿਨੇ ਚਿਰ) ਵਿਚ। (ਅ) 'ਤੇਰੀ ਅੱਖ ਦੀ ਮੇਰੇ ਵਲ ਤੱਕਣੀ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਲ' ਬੀ ਭਾਵ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੨੧-੩੭]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਬ੍ਰਹਮ ਲੋਕ ਅਰੁ ਰੁਦ੍ਰ ਲੋਕ ਆਈ
ਇੰਦ੍ਰ ਲੋਕ ਤੇ ਧਾਇ ॥ ਸਾਧਸੰਗਤਿ
ਕਉ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਮਲਿ ਮਲਿ
ਧੋਵੈ ਪਾਇ ॥ ੧ ॥

ਅਬ ਮੋਹਿ ਆਇ ਪਰਿਓ
ਸਰਨਾਇ ॥ ਗੁਹਜ ਪਾਵਕੋ ਬਹੁਤੁ
ਪ੍ਰਜਾਰੈ ਮੋ ਕਉ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਓ
ਹੈ ਬਤਾਇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਅਰੁ ਜਖੁ ਕਿੰਨਰ
ਨਰ ਰਹੀ ਕੰਠਿ ਉਰਝਾਇ ।।
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅੰਗੁ ਕੀਆ ਪ੍ਰਭਿ
ਕਰਤੈ ਜਾ ਕੈ ਕੋਟਿ ਐਸੀ
ਦਾਸਾਇ ॥ ੨ ॥ ੧੨ ॥ ੨੧ ॥

ਮਾਇਆ ਬ੍ਰਹਮਾਂ ਦੇ ਲੋਕ, ਸ਼ਿਵ ਦੇ ਲੋਕ (ਅਤੇ) ਇੰਦਰ ਦੇ ਲੋਕ ਤੋਂ ਭੱਜਕੇ ਆਈ ਹੈ (ਕਿ ਮਾਤ ਲੋਕ ਨੂੰ ਬੀ ਸਰ ਕਰ ਲਵਾਂ। ਪਰ ਏਥੇ ਆ ਕੇ) ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਲ (ਕੈਰੀ ਅੱਖ ਨਾਲ) ਤੱਕ ਬੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, (ਸਗੋ) ਮਲ ਮਲ ਕੇ ਪੈਰ ਪਈ ਧੋਦੀ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਹੁਣ ਮੈਂ (ਬੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਸਰਨੀਂ ਆ ਪਿਆ ਹਾਂ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਕਿ ਇਹ ਮਾਇਆ) ਗੁੱਝੀ ਅੰਗ ਹੈ, (ਇਹ) ਬਹੁਤਿਆਂ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾੜਦੀ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਿਧ ਸਾਧਨਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ ਜੱਖ, ਕਿੰਨਰ, ਮਾਨੁੱਖ ਸਭ ਦੇ ਗਲ ਚੰਬੜੀ ਹੋਈ ਹੈ, (ਪਰ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਦਾ ਪੱਖ, ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ (ਦਰ ਤੇ) ਐਸੀਆਂ ਟਹਿਲਣਾ ਕੌੜਾਂ ਹਨ ॥ ੨ ॥ ੧੩ ॥ ੨੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤਿੰਨਾਂ ਵਡੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੁਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਵਯਾਪ ਰਹੀ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਮਾਤ ਲੋਕ ਨੂੰ ਬੀ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਸਾਧ ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾ ਅਸਰ ਪਾ ਸਕਦੀ ਸਗੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੀ ਹੋ, ਪਰ ਸੰਤ ਇਸ ਦੇ ਛਲਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ। ਰਹਾਉ-ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਗੁੱਝੀ ਅੰਗ ਹੈ। ਉਪਰੋਂ ਮਿੱਠੀ ਲਗਦੀ ਹੈ* ਪਰ ਅਸਰ ਇਸ ਦਾ ਸਾੜਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਮਾਇਆ ਦਾ ਅਸਰ ਜੀਵ ਦਾ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਮਾਇਆ ਅੰਗ ਹੈ ਇਹ ਗੱਲ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਬੀ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ:—

ਮਾਇਆ ਅਗਨਿ ਜਲੈ ਸੰਸਾਰੇ ॥ [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩, ਸੋਲਹਾ]

ਬਾਬੇ ਫਰੀਦ ਨੇ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਗੁੱਝੀ ਅੰਗ ਕਿਹਾ ਹੈ, 'ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਭਾਹ' ਮਾਇਆ ਹੈ। ਯਥਾ—
ਕਿਝੁ ਨ ਬੁਝੈ ਕਿਝੁ ਨ ਸੁਝੈ ਦੁਨੀਆ ਗੁਝੀ ਭਾਹਿ ॥ [ਸਲੋਕ ਫਰੀਦ-੩੧੩੭੮]

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਧਰਤੀ ਦੇ ਮਾਨੁਖ ਤੇ ਵਡਕੇ ਮਾਇਆ ਅਗਨਿ ਵਿਚ ਜਲ ਰਹੇ ਦੱਸ ਕੇ ਫੇਰ ਅਪਣਾ ਬਚਾਉ ਦੱਸਿਆ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਕਰਤੇ ਤੇ ਪੱਖ ਕਰਨ ਯਾ ਪਯਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਫਲ ਸੀ। ਮਾਇਆ ਉਸਦੀ ਦਾਸੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਅਪਣੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਾੜ ਸਕਦੀ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੀ ਦਾਸੀ ਹੋ ਕੇ ਵਰਤਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨੁਖ ਨੂੰ ਤਾਂ

* ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ—ਮਿੱਠੀ ਕਰਿ ਕਰਿ ਬਿਖਿਆ ਖਾਇ ॥ [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫-੭੮]

ਅਰਥਾਤ-ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਮਿੱਠੀ ਕਰ ਕਰ ਕੇ (ਜਾਣ ਕੇ) ਖਾਂਦਾ ਹੈ।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੨-੩੮] (੩੧੩੧) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੦

ਮਾਇਆ ਗ੍ਰਸਦੀ ਹੋ ਇਹ ਬ੍ਰਹਮ ਲੋਕਾ, ਸਿਵਲੋਕਾ ਵਿਚ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤਦੀ ਹੈ ? ਉਹ ਤਾਂ ਉੱਚੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਹਨ ? ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਬੀ ਤੂੰ ਗੁਣਾ ਵਾਲੇ ਹਨ ਜਿਥੇ ਤੂੰ ਗੁਣ ਉਥੇ ਮਾਇਆ । ਯਥਾ—

ਸੁਰਿ ਨਰ ਦੇਵ ਅਸੁਰ ਤੂੰ ਗੁਨੀਆ ਸਗਲੇ ਭਵਨੁ ਲੁਟਿਓ ਗੀ ।। [ਆਸਾ ਮ: ੫-੫੧]

ਪੁਨਾ:—ਤੂੰ ਗੁਣ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਪਸਾਰਾ ਸਭ ਵਰਤੈ ਆਕਾਰੀ ।। [ਮਲਾਰ ਮ: ੩-੯]

ਛਲ ਨਾਗਨਿ ਸਿਉ ਮੇਰੀ ਟੂਟਨਿ ਹੋਈ ।। ਗੁਰਿ ਕਹਿਆ ਇਹ ਝੁਠੀ ਧੋਰੀ ।।

ਮੁਖਿ ਮੀਠੀ ਖਾਈ ਕਉਰਾਇ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮਿ ਮਨੁ ਰਹਿਆ ਅਘਾਇ ।। ੨ ।।

[ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮ: ੫ ਅਸਟ:-੩]

ਨਿਰੁਕੁ—ਬ੍ਰਹਮ—ਬ੍ਰਹਮਾ ।

ਰੁਦ੍ਰ— [ਸੰਸ: ਰੁਦ੍ਰ:] ਇਕ ਦੇਵਤਾ ਹੈ । ਮੁਰਾਦ ਸਿਵਜੀ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਇੰਦ੍ਰ—ਦੇਵਤਾ ਹੋ ਵਡਿਆ ਵਿਚੋਂ । ਮੀਹ ਦਾ ਦੇਵਤਾ, ਐਸ਼ੁਰਜ ਦਾ ਦੇਵਤਾ । ਦੇਵਤਿਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ । ਧਾਇ—ਨੱਸ ਕੇ । ਕਟਾਖੜ ਇਹ ਹੋ ਕਿ ਤੂੰ ਲੋਕ ਤਾਂ ਪਹਿਲੇ ਸਨ ਜਦ ਮਾਤ ਲੋਕ ਬਣਿਆ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਬੀ ਵੱਸ ਕਰਨ ਦੰੜੀ । ਪਰ ਦੇਬੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਨਿਸਕਾਮ ਪ੍ਰੇਮ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸੀ, ਸੋ ਉਸ 'ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਭਾਵ' ਕਰਕੇ ਵਿਗਾੜ ਨਾ ਕਰ ਸਕੀ, ਪੈਰ ਧੋਣ ਲਗ ਪਈ ।

ਜੋਹਿ—ਤੱਕ । ਪਰ ਭਾਵ ਹੋ ਕਿਸੇ ਮਾੜੇ ਸੰਕਲਪ ਨਾਲ ਤੱਕਣਾ ।

ਪ੍ਰਜਾਰੈ—ਪ੍ਰ+ ਜਾਰੈ=ਬੁਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾੜਦੀ ਹੈ ।

ਸਿਧ—ਸਿਧੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ । (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੫੯੨) ।

ਸਾਧਿਕ—ਸਾਧਨਾ ਵਾਲੇ (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੧੨) ।

ਜਖੁ ਕਿੰਨਰ— (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੦੭) । ਨਰ—ਮਾਨੁਖ ।

ਅੰਗੁ ਕੀਆ— ਪੱਖ ਕੀਤਾ । ਖਾਸ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੨੨-੩੮]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਅਪਜਸੁ ਮਿਟੈ ਹੋਵੈ ਜਗਿ ਕੀਰਤਿ
ਦਰਗਾਹ ਬੈਸਣੁ ਪਾਈਐ ।। ਜਮ
ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ ਨਾਸ ਹੋਇ ਖਿਨ
ਮਹਿ ਸੁਖ ਅਨੰਦ ਸੇਤੀ ਘਰਿ
ਜਾਈਐ ।। ੧ ।। ਜਾ ਤੇ ਘਾਲ
ਨ ਬਿਰਥੀ ਜਾਈਐ ।। ਆਠ ਪਹਰ
ਸਿਮਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨਾ ਮਨਿ ਤਨਿ
ਸਦਾ ਧਿਆਈਐ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

(ਪ੍ਰਸਨ:—ਐਸੀ ਘਾਲ ਕਿਹੜੀ ਹੋਵੇ ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਅਪਜਸੁ ਮਿਟ ਜਾਵੇ, ਜਗਤ ਵਿਚ ਜਸ ਹੋਵੇ (ਤੇ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ (ਸੁਭ ਥਾਂ ਤੇ) ਬੈਠਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਪਲ ਵਿਚ ਜਮ ਦਾ ਭੈ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ਅਤੇ (ਆਤਮ) ਸੁਖ (ਤੇ) (ਆਤਮ) ਅਨੰਦ (ਦੇ ਲੱਦੇ ਆਪਣੇ) ਘਰ (ਪ੍ਰਭੂ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ) ਚਲੇ ਜਾਈਏ ? ।। ੧ ।। (ਉੱਤਰ:—) ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ, ਮਨ ਨਾਲ ਬੀ ਤੇ ਤਨ ਨਾਲ ਬੀ ਸਦਾ (ਓਸੇ ਨੂੰ) ਧਿਆਈਏ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਘਾਲ ਬਿਰਥੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ* ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

✽ ਭਾਵ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਘਾਲ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੋ ਤੇ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੋ, ਯਥਾ:—

'ਪ੍ਰਭ ਸਿਮਰਤ ਕਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ' ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੧-੨]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੩-੩੯] (੩੧੩੨) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੦

ਮੋਹਿ ਸਰਨਿ ਦੀਨ ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਤੂੰ ਦੇਹਿ
ਸੋਈ ਪ੍ਰਭ ਪਾਈਐ ।। ਚਰਣ ਕਮਲ
ਨਾਨਕ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਹਰਿ ਦਾਸਹ ਪੈਜ
ਰਖਾਈਐ ।। ੨ ।। ੧੩ ।। ੨੨ ।।

[ਅਰਦਾਸ:] ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਹੇ ਦੀਨਾਂ ਦੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਕਰਨ
ਵਾਲੇ । ਮੈਂ (ਤੇਰੀ) ਸਰਨ (ਆ ਗਿਆ) ਹਾਂ (ਜੋ ਦਾਤ)
ਤੂੰ ਦੇਵੇਂ ਸੋਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ । (ਇਸ ਅਪਣੇ ਚਰਨਾਂ
ਕਮਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਤੇ (ਅਪਣੇ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਦੀ
ਹੇ ਹਰੀ ! ਪੈਜ ਰੱਖ ਲਓ । (ਭਾਵ ਹੇ ਕਿ ਜੋ ਦਾਤ
ਆਪ ਨੇ ਸਫਲ ਘਾਲ ਵਾਲੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ਉਹ ਯਾ ਉਸ
ਤੋਂ ਵੱਧ ਜੋ ਚਾਹੇ ਦਿਓ, ਜਿਵੇਂ ਜਾਣੇ ਪੰਜ ਰਖ
ਲਓ) ।। ੨ ।। ੧੩ ।। ੨੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਪਜਸੁ—ਬਦਨਾਮੀ । ਕੀਰਤਿ—ਕੀਰਤੀ, ਜਸ । ਨੇਕ ਨਾਮੀ ।

ਬੈਸਣੁ—ਬੈਠਣ. ਬੈਠਣਾ । ਭਾਵ ਸੁਭ ਟਿਕਾਣਾ ਰਹਿਣੇ ਦਾ । ਤ੍ਰਾਸ—ਡਰ ।

ਘਰਿ—ਸਰੂਪ ਵਿਚ. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ, ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ ਵਿਚ ।

ਪੈਜ ਰਖਾਈਐ—ਇੱਜਤ ਬਚਾਓ । ਭਾਵ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਨਮਾਨ ਨਾਲ ਜਾਈਏ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ, ੨੩-੩੯]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਕਰਤਾ, ਪ੍ਰਾਣ ਆਧਾਰ, ਵਿਸ਼ੁੰਭਰ ਆਦਿ ਪਦਾਂ ਨਾਲ ਯਾਦ ਕਰਕੇ
ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਯਾਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਬਿਸ਼ੁੰਭਰ ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ
ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰ ।। ਜਾਕੀ ਸੇਵਾ
ਨਿਫਲ ਨ ਹੋਵਤ ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰੈ
ਉਧਾਰ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਮੇਰੇ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗਿ
ਰਾਹੁ ।। ਸਗਲ ਜੀਅ ਜਾ ਕਉ
ਆਰਾਧਹਿ ਤਾਹੁ ਕਉ ਤੂੰ
ਜਾਹੁ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੁਮ੍ਹਾਰੀ ਕਰਤੇ ਤੂੰ
ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ ।। ਹੋਇ ਸਹਾਈ
ਜਿਸੁ ਤੂੰ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ ਕਹਾ ਕਰੇ
ਸੰਸਾਰੁ ।। ੨ ।। ੧੪ ।। ੨੩ ।।

ਅਰਥ

(ਪ੍ਰਭੂ ਸਾਰੇ) ਜੀਆਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਦਾਨੇ ਬਿਸ਼ੁੰਭਰ=)
ਸਾਰੀ ਵਿਸ਼ੁ ਦਾ ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ (ਆਖਦੇ ਹਨ, ਉਸਦੇ) ਭੰਡਾਰੇ
ਭਗਤੀ ਨਾਲ (ਬੀ) ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਜਿਸ ਦੀ ਸੇਵਾ (ਕਦੇ
ਅਫਲ=) ਬਿਰਥਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, (ਉਹ) ਖਿਨ ਵਿਚ (ਜੀਵ
ਦਾ) ਉਧਾਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ਦਾਨ ਦੇ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ)

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ (ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰ
(ਅਤੇ) ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਜਿਸ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ (=ਧਿਆਉਣਾ) ਕਰਦੇ
ਹਨ ਉਸੇ ਨੂੰ ਤੂੰ (ਬੀ) ਮੰਗ (ਭਾਵ ਉਸੇ ਅੱਗੇ ਤੂੰ ਆਪਣੀ
ਝੋਲੀ ਅੱਡ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਅਰਦਾਸ] ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਕਰਤੇ ! ਨਾਨਕ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਹੈ, ਤੂੰ
(ਮੇਰੇ) ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਆਧਾਰ (ਆਸਰਾ) ਹੈਂ । ਜਿਸ ਦਾ ਸਹਾਈ
ਹੋ ਕੇ ਤੂੰ (ਉਸ ਨੂੰ) ਰਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈਂ ਉਸਦਾ ਸੰਸਾਰ ਕੀਹ ।
(ਵਿਗਾੜ) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ।। ੨ ।। ੧੪ ।। ੨੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਬਿਸੁੰਭਰ— [ਸੰਸ.: ਵਿਸੁੰਭਰ:] ਵਿਸਵ ਨੂੰ ਭਰਨੇ ਅਰਥਾਤ ਪਾਲਣੇ ਵਾਲਾ ।

ਜਗਤ ਦਾ ਪਾਲਕ/ਪਰਵਰਦਗਾਰ ।

ਨਿਫਲ—ਅਫਲ । ਬਿਰਥਾ ।

ਉੱਧਾਰ—ਮੁਕਤੀ ।

ਰਾਚੁ—ਰਚ । ਲੱਗ । ਪ੍ਰੇਮ ਕਰ ।

ਜਾਚੁ—[ਸੰਸ.: ਯਾਚ=ਮੰਗਣਾ] ਮੰਗ ।

ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ—ਪ੍ਰਾਣ ਦਾ ਆਸਰਾ । ਜੀਵਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ।

ਸੰਸਾਰੁ—ਦੁਨੀਆ, ਭਾਵ ਹੈ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੪-੪੦]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ— ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਦਾ ਤਾਪ ਉਤਰਨ ਤੇ ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦਾ ਧੰਨਯਵਾਦ

ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਜਨ ਕੀ ਪੈਜ ਸਵਾਰੀ ਆਪ ।।

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਓ ਗੁਰਿ

ਅਵਖਧੁ ਉਤਰਿ ਗਇਓ ਸਭੁ

ਤਾਪ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਹਰਿਗੋਬਿੰਦੁ ਰਖਿਓ ਪਰਮੇਸਰਿ

ਅਪਨੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ।। ਮਿਟੀ

ਬਿਆਧਿ ਸਰਬ ਸੁਖ ਹੋਏ ਹਰਿ ਗੁਣ

ਸਦਾ ਬੀਚਾਰਿ ।। ੧ ।।

ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕੀਓ ਮੇਰੈ ਕਰਤੈ

ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ।।

ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਧਰੀ ਗੁਰ

ਨਾਨਕ ਨਿਤ ਨਿਤ ਚੜੈ

ਸਵਾਈ ।। ੨ ।। ੧੫ ।। ੨੪ ।।

(ਇਸ) ਦਾਸ ਦੀ ਪੰਜ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਆਪ ਸੁਆਰੀ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਨੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਦਵਾਈ ਦਿਤੀ, (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਸਾਰਾ ਤਾਪ ਉਤਰ ਗਿਆ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦ ਨੂੰ ਰਖ ਲਿਆ ਹੈ, ਸਦਾ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣੇ ਨਾਲ ਬੀਮਾਰੀ ਮਿਟ ਗਈ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਇਹ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ (ਜੀ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਅੰਗੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਨੇ ਅਟਲ ਨੀਵ ਧਰੀ ਹੋ ਜੋ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੁਆਏ (ਹੋ ਕੇ) ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ।। ੨ ।। ੧੫ ।। ੨੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਸਾਹਿਬਜ਼ਾਦੇ ਸ੍ਰੀ ਹਰਿਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਦਾ ਬਾਲਪਨੇ ਵਿਚ ਤਾਪ ਉਤਰਿਆ ਹੈ:

ਬਹੁਤੀ ਗਲੇ ਓਹੋ ਸੀਤਲਾ ਵਾਲਾ ਤਾਪ ਉਤਰਿਆ ਤੇ ਬੀਮਾਰੀ ਹਟੀ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਤੇ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੋਈ ਹੈ । ਤਾਪ ਉਤਰਨਾ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੈ, ਯਾਚਨਾ ਜੋ ਹਰੀ ਜਸ ਵਿਚ ਹੋਈ ਰਹੀ ਤੇ 'ਨਾਮ' ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਹੁੰਦੀ ਰਹੀ, ਓਹ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੈ, ਜੋ ਨਾਮ ਕਿ ਅੰਖਧੀ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਲਗਿਆ । 'ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਯਨ' ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਜੋ ਹੋਇਆ ਉਸ ਨੂੰ (ਅੰਗੀਕਾਰ—, ਕਬੂਲ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ।

(ਅ) ਇਉਂ ਬੀ ਭਾਵ ਲਈਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਸਾਡਾ ਅੰਗ ਕੀਤਾ, ਪੱਖ ਕੀਤਾ, ਮਦਦ

ਦਿਤੀ । ਅਬਿਚਲ ਨੀਵ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ 'ਗੁਰਸਿਖੀ' ਦੀ ਨੀਹ ਅਟਲ ਕਰਕੇ ਧਰੀ ਹੈ । ਜੋ ਸਦਾ ਵਧਦੀ ਹੈ ਤੇ ਵਧਦੀ ਰਹੇਗੀ ।

(ਅ) ਕਈ ਇਉਂ ਬੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਗੱਦੀ ਦੀ ਨੀਹ ਅਟੱਲ ਰਖੀ ਹੋ, ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਸੋਢੀਆਂ ਦੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਢੁੱਕਦੀ ਵਧੀਕ 'ਗੁਰੂ-ਸਿਖੀ' ਦੀ ਪੱਧਤੀ ਦੀ ਨੀਹ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪੈਜ—ਇੱਜ਼ਤ ।

ਅਵਖਧੁ—[ਸੰਸ.: ਅੰਖਧਿ:] ਦਵਾਈ । ਦਾਰੂ ।

ਬਿਆਧਿ—[ਸੰਸ.: ਵਯਾਧਿ:] ਬੀਮਾਰੀ । ਰੋਗ ।

ਅੰਗੀਕਾਰੁ—ਸ਼੍ਰੀਕਾਰਤਾ । ਕਬੂਲੀਅਤ । (ਅ) ਮਦਦ, ਸਹਾਯਤਾ, ਪੱਖ ।

ਅਬਿਚਲ—ਨਾ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ । ਅਟੱਲ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੫-੪੧]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਕਬਹੂ ਹਰਿ ਸਿਉ ਚੀਤੁ ਨ
ਲਾਇਓ ।। ਧੰਧਾ ਕਰਤ ਬਿਹਾਨੀ
ਅਉਧਹਿ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨ
ਗਾਇਓ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਕਉਡੀ ਕਉਡੀ ਜੋਰਤ ਕਪਟੇ
ਅੰਨਿਕ ਜੁਗਤਿ ਕਰਿ ਧਾਇਓ ।।
ਬਿਸਰਤ ਪ੍ਰਭ ਕੇਤੇ ਦੁਖ ਗਨੀਅਹਿ
ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਖਾਇਓ ।। ੧ ।।
ਕਰਹੁ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ
ਗਨਹੁ ਨ ਮੋਹਿ ਕਮਾਇਓ ।।
ਗੋਬਿੰਦ ਦਇਆਲ ਕ੍ਰਿਪਾਲ
ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਸਰਣਾਇਓ ।। ੨ ।। ੧੬ ।। ੨੫ ।।

ਹਰੀ ਨਾਲ ਕਦੇ ਚਿੰਤ ਨਹੀ ਲਾਇਆ, ਉਮਰਾ ਧੰਦਾ ਕਰਦਿਆ
ਬੀਤ ਗਈ, ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਨਿਧੀ (=ਖਜਾਨਾ ਜੋ ਹਰੀ ਦਾ) ਨਾਮ
ਹੈ (ਉਹ ਕਦੇ) ਨਾ ਸਿਮਰਿਆ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਨੇਕਾਂ ਜੁਗਤਾਂ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਕਉਡੀ ਕਉਡੀ ਕਪਟਾਂ ਨਾਲ
ਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਦੌੜਦਾ ਫਿਰਿਆ । ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਭੁੱਲਿਆਂ ਕਿੰਨੇ
ਕੁ ਦੁੱਖ (ਲੱਗੇ) ਗਿਣੇ ਨਹੀ ਜਾਂਦੇ, ਮਹਾਂ ਮੋਹਨੀ ਨੇ ਖਾ
ਲਿਆ ਹ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ! ਮੇਹਰ ਕਰੋ, ਮੇਰੇ ਕੀਤੇ (ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ) ਨਾ
ਗਿਣੋ । ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! ਹੇ ਦਇਆਲੂ ! ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ! ਹੇ
ਸੁਖ ਦੇ ਸਾਗਰ ਹਰੀ ! ਨਾਨਕ (ਆਪ ਦੀ) ਸਰਣ ਆਇਆ
ਹੈ ।। ੨ ।। ੧੬ ।। ੨੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਜੋ ਮਾਇਆ ਕੱਠੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ
ਕੇ ਘੋਰ ਗਾਫਲੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਆਪ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਖੜੋ ਕੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਰਹੇ
ਹਨ ਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਹੇ ਅੰਸੇ ਗਿਰੇ ਹੋਏ ਲੋਕੋ ! ਤੁਸਾ ਲਈ ਬੀ ਥਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਹੈ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਰਣ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਹਾਨੀ—ਬੀਤ ਗਈ ।

ਅਉਧਹਿ—[ਸੰਸ.: ਅਵਧਿ:=ਮਿਆਦ, ਹੱਦ । ਮੁਕਰਰਾ ਵਕਤ] ਉਮਰਾ ।

ਗੁਣ ਨਿਧਿ— ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜਾਨਾ । ਸਰਬ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਭੰਡਾਰ ।

ਕਪਟੇ—ਕਪਟ ਨਾਲ, ਛਲ ਨਾਲ ।

ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ—ਮਨ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਮੋਹ ਯਾ ਠੱਗ ਲੈਣ ਵਾਲੀ, ਭਾਵ ਹੋ ਮਾਇਆ ।

ਅਨੁਗ੍ਰਹ—[ਸੰਸ., ਅਨੁਗ੍ਰਹ:] ਮੇਹਰ । ਕਿਰਪਾ ।

ਗਨਹੁ ਨ—ਨਾ ਗਿਣੇ । ਸਰਣਾਇਓ— ਸਰਣੀ ਆਇਆ ਹੈ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੬-੪੨]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਰਸਨਾ ਰਾਮ ਰਾਮ ਰਵੰਤ ।। ਛੋਡਿ
ਆਨ ਬਿਉਹਾਰ ਮਿਥਿਆ ਭਜੁ ਸਦਾ
ਭਗਵੰਤ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਨਾਮੁ ਏਕੁ ਅਧਾਰੁ ਭਗਤਾ ਈਤ
ਆਗੈ ਟੇਕ ।। ਕਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਗੋਬਿੰਦ
ਦੀਆ ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਬੁਧਿ
ਬਿਬੇਕ ।। ੧ ।।

ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸੰਮੁਖ ਸ੍ਰੀਧਰ ਸਰਣਿ
ਤਾ ਕੀ ਗਹੀ ।। ਮੁਕਤਿ ਜੁਗਤਿ
ਰਵਾਲ ਸਾਧੂ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨਿਧਿ
ਲਹੀ ।। ੨ ।। ੧੭ ।। ੨੬ ।।

(ਭਗਤ ਜਨ) ਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਰਾਮ ਰਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ, ਹੋਰ
ਸਾਰੇ ਝੂਠੇ ਵਿਹਾਰ ਛੱਡ ਕੇ ਸਦਾ ਭਗਵੰਤ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ)
ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਇਕ ਨਾਮ ਹੀ ਦੋਖੇ ਆਸਰਾ ਹੋ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ)
ਅਗੇ ਦੀ ਟੇਕ ਭੀ (ਓਹੋ ਹੈ) । ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਤੇ ਵਿਤ੍ਰੇਕ
ਬੁੱਧੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਗੋਬਿੰਦ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ ਦਿੱਤੇ
ਹਨ ।। ੧ ।।

ਸਾਰੇ ਕਾਰਣਾਂ ਦਾ ਕਰਣ ਵਾਲਾ ਬਲ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਸਰਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਫੜ ਲਈ ਹੈ । ਮੁਕਤੀ
ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਸਾਧੂ ਦੀ ਚਰਨ ਧੂੜ ਹੋ । ਹੋ ਨਾਨਕ !
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਹ) ਖਜਾਨਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ
ਹੈ ।। ੨ ।। ੧੭ ।। ੨੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਤ ਕਾਰ ਨਾਮ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਇਹੋ ਉਹਨਾਂ
ਦਾ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਆਸਰਾ ਹੈ । ਗਿਆਨ ਤੇ ਬਿਬੇਕ ਬੁੱਧੀ ਜੋ ਕਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਆਪ ਦੇਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਏਹ ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਓਹ ਦੇਦਾ ਗੁਰੂ ਦੇ ਵਸੀਲੇ ਹੋ । ਪਦ 'ਗੁਰ'
ਕਹਿ ਕੇ ਇਹ ਗੱਲ ਜਣਾਈ ਹੈ । ਇਹੋ ਗੱਲ ਅੰਕ ੨ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਕਹੀ ਹੈ ਕਿ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਜੁਗਤੀ
ਸਾਧੂ ਦੀ ਰਵਾਲ ਅਰਥਾਤ ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸੰਗਤ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । 'ਕਰਣ ਕਾਰਣ
ਸੰਮੁਖ' ਆਖ ਕੇ ਇਹ ਗੱਲ ਜਣਾਈ ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨ, ਵਿਤ੍ਰੇਕ ਬੁੱਧੀ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਜੁਗਤੀ ਦੇ ਦਾਤਾ
ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਵੰਤ—ਰਵਦੇ ਹਨ, ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ । ਆਨ—ਹੋਰ ।

ਭਜੁ—ਸੇਵ, ਭਜਨ ਕਰ ।

ਈਤ—ਦੋਖੇ ।

ਬੁਧਿ ਬਿਬੇਕ—ਵਿਵੇਕ ਬੁੱਧੀ, ਵਿਤ੍ਰੇਕ ਬੁੱਧੀ, ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਸਮਝਣ ਵਾਲੀ ਅਕਲ ।

ਸ੍ਰੀਧਰ— [ਦੋਖੇ ਪੰਨਾ ੧੫੮੨] ਮਾਇਆ ਪਤਿ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਨਿਧਿ—ਖਜਾਨਾ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੭-੪੩]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪ ਚਉਪਦੇ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਿਆਣਪਾਂ ਛੱਡ ਕੇ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰ, ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ਤੇ ਨਾਮ ਜਪ, ਹੋਰ ਸਾਧਨ ਕਰਨੇ ਬਿਰਥਾ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਛਾਡਿ ਸਗਲ ਸਿਆਣਪਾ ਸਾਧ
ਸਰਣੀ ਆਉ॥ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰੇ
ਪ੍ਰਭੂ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ ੧ ॥
ਰੇ ਚਿਤ ਚਰਣ ਕਮਲ ਅਰਾਧਿ ॥
ਸਰਬ ਸੁਖ ਕਲਿਆਣ ਪਾਵਹਿ ਮਿਟੈ
ਸਗਲ ਉਪਾਧਿ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤ ਭਾਈ ਤਿਸੁ
ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਕੋਇ ॥ ਈਤ ਉਤ
ਜੀਅ ਨਾਲਿ ਸੰਗੀ ਸਰਬ ਰਵਿਆ
ਸੋਇ ॥ ੨ ॥

ਕੋਟਿ ਜਤਨ ਉਪਾਵ ਮਿਥਿਆ ਕਛੁ
ਨ ਆਵੈ ਕਾਮਿ ॥ ਸਰਣਿ ਸਾਧੂ
ਨਿਰਮਲਾ ਗਤਿ ਹੋਇ ਪ੍ਰਭ ਕੈ
ਨਾਮਿ ॥ ੩ ॥

ਅਗਮ ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਭੂ ਉਚਾ
ਸਰਣਿ ਸਾਧੂ ਜੋਗੁ॥ ਤਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ
ਨਾਨਕਾ ਜਿਸੁ ਲਿਖਿਆ ਧੁਰਿ
ਸੰਜੋਗੁ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੨੭ ॥

ਅਰਥ

ਸਾਰੀਆ ਸਿਆਣਪਾਂ ਛੱਡ ਦੇਹ ਤੇ ਸਾਧੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਵਿਚ
ਆ ਜਾ (ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਬੈਠ ਕੇ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ
ਪਰਮੇਸੁਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਚਿਤ ! (ਅਰਥਾਤ ਹੇ ਸ਼੍ਰੋਤਾ ! ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ
ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ, (ਤਦ ਤੂੰ) ਸਾਰੇ ਸੁਖ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਪਾ
ਲਵੇਂਗਾ ਤੇ ਸਭ ਉਪਾਧੀਆਂ ਮਿਟ ਜਾਣਗੀਆਂ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਮਾ, ਪਿਉ, ਪੁਤਰ, ਮਿਤ੍ਰ, ਭਰਾ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਬਿਨਾਂ (ਤੇਰਾ)
ਕੋਈ (ਸਹਾਈ) ਨਹੀ ਹੈ। ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ (ਸਭ ਥਾ ਤੇਰੇ) ਜੀਅ
ਦੇ ਨਾਲ (ਓਹੀ) ਸੰਗੀ (ਸਾਥੀ) ਹੋ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਓਹ ਸਭ
ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ ॥ ੨ ॥

(ਹੋਰ ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ) ਕੋਝਾਂ ਜਤਨ ਤੇ ਉਪਾਉ ਝੂਠੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਵਿਚੋਂ ਤੇਰੇ) ਕੁਛ ਬੀ ਕੰਮ ਨਹੀ ਆਵੇਗਾ। ਸਾਧੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ
ਵਿਚ (ਆ ਕੇ) ਪਵਿਤ੍ਰ (ਹੋਈਦਾ ਹੈ ਅਤੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ
ਦੁਆਰਾ ਮੁਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ॥ ੩ ॥

ਪ੍ਰਭੂ ਉੱਚਾਂ ਹੈ, (ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ) ਗੰਮਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, (ਪਰ)
ਦਇਆਲੂ ਹੈ (ਅਤੇ ਜੋ) ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਨ ਦੇਣ ਦੇ ਜੋਗ
ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਜਿਸ ਧੁਰੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰੇ) ਸੰਜੋਗ (ਅਰਥਾਤ ਮਿਲਾਪ)
ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੨੭ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾਨ ਅਕਸਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ ਦੁਆਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਇਹ ਰੀਤੀ ਸਾਡੇ ਸਾਹਿਤਜ ਵਿਚ ਵਧੇਰੇ ਚੰਗੀ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਆਪ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, 'ਗਨਹੁ
ਨ ਮੋਹਿ ਕਮਾਇਓ' ਉਹ ਸਿੱਖਾਂ ਵਿਚ ਖੜੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਆਪਣੇ
ਮਨ ਨੂੰ ਸਮੋਧ ਕਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਦੋਂ ਸਾਨੂੰ ਯਾ ਸ਼੍ਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ
ਗੱਲ ਦਾ ਇਕ ਸਬੂਤ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, 'ਰੇ ਚਿਤ ਚਰਣ ਕਮਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੭-੪੩] (੩੧੩੭) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੧

ਅਰਾਧਿ' ਓਹ ਸ੍ਰੋਤਾ ਨੂੰ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ: ਕਿਉਂਕਿ ਜਦ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਮੀਤ ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਕੋਇ' ਤਾਂ ਕੀਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਪਿਤਾ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਨੂੰ ਕਹਿ ਦੇਣ ਕਿ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਬੀ ਮੇਰਾ ਅੰਤ ਦਾ ਬੋਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਉਸੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਤੀਸਰੇ ਅੰਕ ਵਿਚ 'ਸਰਣਿ ਸਾਧੂ ਨਿਰਮਲਾ' ਕਹਿ ਰਹੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਰਣਪਾਲ ਹੋਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ*। ਬਿਲਾ ਸੁਭਾ ਸਾਬਤ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਕਿ ਤੇਰੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਬੀ ਤੇਰੇ ਸਹਾਈ ਨਹੀਂ ਹਨ; ਓਹ ਸ੍ਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਗਾਫਲਾ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਅੰਤ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ ਤੇ ਮੋਧਮ ਪੁਰਖ (-ਮੁਖਾਤਿਬ**) ਦੀ ਥਾਂ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ (ਮੁਤਕੱਲਮ*) ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ, ਜੋ ਇਕ ਉੱਤਮ ਤਰੀਕਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਸਮਝ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੇ ਕਿ ਐਸੇ ਮੌਕਿਆਂ ਪਰ ਅਕਸਰ ਆਪ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਐਸੇ ਮੌਕੇ ਬੀ ਹਨ ਕਿ ਜਿਥੇ ਆਪ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ ਵਿਚ ਬੋਲ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤਾਤਪਰਜ ਬੀ 'ਅਪਣੇ ਆਪੇ' ਤੋਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਯਥਾ :-

ਤੂ ਦਾਨਾ ਤੂ ਅਬਿਚਲੁ ਤੂਹੀ ਤੂ ਜਾਤਿ ਮੇਰੀ ਪਾਤੀ ।। ਤੂ ਅਡੋਲੁ ਕਦੇ ਡੋਲਹਿ
ਨਾਹੀ ਤਾ ਹਮ ਕੇਸੀ ਤਾਤੀ ।। ੧ ।। ਏਕੈ ਏਕੈ ਏਕ ਤੂ ਹੀ ।। ਏਕੈ ਏਕੈ ਤੂ
ਰਾਇਆ ।। ਤਉ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।। ਤੂ ਸਾਗਰੁ ਹਮ
ਹੰਸ ਤਮਾਰ ਤੁਮ ਮਹਿ ਮਾਣਕ ਲਾਲਾ ।। ਤੁਮ ਦੇਵਹੁ ਤਿਲੁ ਸੰਕ ਨ ਮਾਨਹੁ ਹਮ
ਭੁੰਚਹੁ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲਾ ।। ੨ ।। ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਤੁਮ ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਤੁਮ ਮੁਖਿ ਦੇਵਹੁ
ਖੀਰਾ ।। ਹਮ ਖੇਲਹੁ ਸਭਿ ਲਾਡ ਲਡਾਵਹੁ ਤੁਮ ਸਦ ਗੁਣੀ ਗਹੀਰਾ ।। ੩ ।। ਤੁਮ
ਪੁਰਨ ਪੁਰਿ ਰਹੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹਮ ਭੀ ਸੰਗਿ ਅਘਾਏ ।। ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਤ ਮਿਲਿ
ਰਹਿਆ ਨਾਨਕ ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਏ ।। ੪ ।। ੬ ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ-੫-੬]

ਸੋ ਵਿਤ੍ਰੰਕ ਬੁੱਧੀ ਨਾਲ ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਹਰ ਮੌਕੇ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲੈਣਾ ਉਚਿਤ ਹੈ ਤੇ ਪੂਰਵ ਅਪਰ ਮਲ ਕ ਸੁਖ ਸਿੱਧਾਤ ਤੇ ਅੱਪੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ (੧) ਸਾਧੂ ਦੀ ਸਰਣ ਲੈਣ, (੨) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣ, (੩) ਟੇਕ ਕਵਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਧਾਰਨ ਤੇ (੪) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਲਿਆਣ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੫੬] ਮੁਕਤੀ।

ਉਪਾਧਿ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੬੨] ਬਲਾਮਤ, ਵਿਪਤਾ। ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਝਗੜਾ।

ਈਤ ਉਤ—ਦੇਖੋ ਓਥੇ, ਭਾਵ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ।

ਨਿਰਮਲਾ—ਮੈਲ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਅਰਥਾਤ ਪਵਿਤ੍ਰ (ਹੋਈਦਾ ਹੋ)

ਗਤਿ—ਮੁਕਤਿ।

ਅਗਮ—ਜਿੱਥੇ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ।

ਸੰਜੋਗੁ—ਮਿਲਾਪ। (ਅ) ਲੇਖ। ਭਾਗ।

※ ਅਪਣ 'ਗੋਬਿੰਦ ਰੂਪ' ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਤਾਂ ਆਪ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ: ਪਿਤਾ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਗਟ ਮਾਝ ।। ਪਿਤਾ ਪੂਤ ਰਲਿ ਕੀਨੀ ਸਾਝ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਉ ਪਿਤਾ ਪਤੀਨੇ ।। ਪਿਤਾ ਪੂਤ ਦੇਕੈ ਰੰਗਿ ਲੀਨੇ ।। [ਭਰਉ ਮ: ੫ ੨੨]

ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ : ਹਰਿ ਹਰਿ ਗੁਰੁ ਗੁਰੁ ਕਰਤਾ ਰੇ ।।

ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਰਾਮਦਾਸੁ ।।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫-੧੩]

*ਸੰਕੇਤ ਪਰਸਨ (11 Person)

*ਫਸਟ ਪਰਸਨ (1 Person)

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੮-੪੪]

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਆਪਨਾ ਗੁਰੂ ਸੇਵਿ ਸਦ ਹੀ ਰਮਹੁ
ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ।। ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ
ਅਰਾਧਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਹਿ ਜਾਇ ਮਨ
ਕੀ ਚਿੰਦ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਜਾਪਿ ਪ੍ਰਭ ਕਾ
ਨਾਉ ।। ਸੁਖ ਸਹਜ ਅਨੰਦ ਪਾਵਹਿ
ਮਿਲੀ ਨਿਰਮਲ ਥਾਉ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਸਾਧਸੰਗਿ ਉਧਾਰਿ ਇਹੁ ਮਨੁ
ਆਠ ਪਹਰ ਆਰਾਧਿ ।। ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ
ਅਹੰਕਾਰੁ ਬਿਨਸੈ ਮਿਟੈ ਸਗਲ
ਉਪਾਧਿ ।। ੨ ।।

ਅਟਲ ਅਛੇਦ ਅਭੇਦ ਸੁਆਮੀ
ਸਰਣਿ ਤਾ ਕੀ ਆਉ ।। ਚਰਣ
ਕਮਲ ਅਰਾਧਿ ਹਿਰਦੈ ਏਕ ਸਿਉ
ਲਿਵ ਲਾਉ ।। ੩ ।।

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਪ੍ਰਭਿ ਦਇਆ ਧਾਰੀ
ਬਖਸਿ ਲੀਨੁ ਆਪਿ ।। ਸਰਬ ਸੁਖ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ਨਾਨਕ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ
ਜਾਪਿ ।। ੪ ।। ੨ ।। ੨੮ ।।

ਅਰਥ

ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹੋਏ (=ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ)
ਸਦਾ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੇ ਗੁਣ ਉਚਾਰਨ ਕਰੋ (ਅਤੇ) ਸੁਆਸ ਸੁਆਸ
ਵਿਚ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੋ (ਤਾਂ ਜੋ) ਮਨ ਦੀ ਚਿੰਤਾ
ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ (ਤਾਂ ਜੋ ਤੂੰ) ਸਹਜ ਦੇ
ਸੁਖ (ਤੇ ਆਤਮ) ਆਨੰਦ ਪਾਵੇਂ (ਅਤੇ ਤੈਨੂੰ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਅਸਥਾਨ
ਮਿਲੇ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ ਉਧਾਰ ਲੈ, (ਵਿਧਿ ਇਹ ਹੈ ਕਿ) ਸਾਧੂ ਦੇ
ਸੰਗ ਵਿਚ ਅੱਠ ਪਹਿਰ (ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ) ਅਰਾਧ, (ਤਾਂ ਜੋ ਅੱਠ
ਪਹਿਰ ਅਰਾਧਣ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ) ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਅਹੰਕਾਰ ਬਿਨਸ
ਜਾਣ (ਤੇ ਹੋਰ) ਸਾਰੀ ਉਪਾਧੀ ਮਿਟ ਜਾਵੇ ।। ੨ ।।

ਜੋ ਕਦੇ ਨਾ ਨਾਸ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਦੇ ਛੇਦਿਆ ਨਹੀ
ਜਾਂਦਾ, ਜੋ ਕਦੇ ਭੇਦਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, (ਅੰਸਾ ਜੋ) ਮਾਲਕ
ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਸਰਨ ਆ ਜਾ। (ਆਪਣੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਉਸ
ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ, (ਉਸ) ਇਕੋ ਨਾਲ
ਲਿਵ ਲਾ ।। ੩ ।।

(ਜਦੋਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਨੇ ਦਇਆ ਕੀਤੀ (ਤਦੋਂ)
ਆਪੇ ਹੀ ਬਖਸ਼ ਲੀਤੈ। ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ, ਸਰਬ ਸੁਖ
(ਦਿੱਤੇ), ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ (ਤੂੰ ਭੀ) (ਹੇ
ਨਾਨਕ) ! ਜਪ ।। ੪ ।। ੨ ।। ੨੮ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਰਮਹੁ—ਵਿਚਾਰੋ, ਸਿਮਰੋ । [ਦੇਖੋ ਰਵਨ ਪੰਨਾ ੧੭੯੪] ।

ਅਰਾਧਿ—ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਭਾਵ ਮਨ ਲਾ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ ।

ਚਿੰਦ—ਚਿੰਤਾ ।

ਉਧਾਰਿ—ਉਧਾਰ ਲੈ, ਬਚਾ ਲੈ, ਤਾਰ ਲੈ ।

ਉਪਾਧਿ—ਦੇਖੋ ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਨਿਰੁਕਤ ।

ਅਟਲ—ਜੋ ਕਦੇ ਨਾ ਟਲੇ, ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਸ ਕਦੇ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

ਅਛੇਦ—ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਛੇਦਨ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ, ਭੰਨ ਨਾ ਸਕੇ, ਤੋੜ ਨਾ ਸਕੇ, ਕੱਟ ਨਾ ਸਕੇ ।

ਅਭੇਦ—ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵਿੰਨ੍ਹ ਨਾ ਸਕੇ । (ਅ) ਜਿਸ ਦਾ ਭੇਦ ਕੋਈ ਨਾ ਪਾ ਸਕੇ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨੯-੪੫]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਇਆ
ਗਈ ਸੰਕਾ ਤੂਟਿ ।। ਦੁਖ
ਅਨੇਰਾ ਭੈ ਬਿਨਾਸੇ ਪਾਪ ਗਏ
ਨਿਖੂਟਿ ।। ੧ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਕੀ ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ।। ਮਿਲਿ
ਸਾਧ ਬਚਨ ਗੋਬਿੰਦ ਧਿਆਏ
ਮਹਾ ਨਿਰਮਲ ਗੀਤਿ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਜਾਪ ਤਾਪ ਅਨੇਕ ਕਰਣੀ
ਸਫਲ ਸਿਮਰਤ ਨਾਮ ।। ਕਰਿ
ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਆਪਿ ਰਾਖੇ ਭਏ ਪੂਰਨ
ਕਾਮ ।। ੨ ।।

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਨ ਬਿਸਰੁ ਕਬਹੂੰ
ਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ ਸਮਰਥ ।। ਗੁਣ ਅਨਿਕ
ਰਸਨਾ ਕਿਆ ਬਖਾਨੈ ਅਗਨਤ
ਸਦਾ ਅਕਥ ।। ੩ ।।

ਦੀਨ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰਿ ਤਾਰਣ
ਦਇਆਲ ਕਿਰਪਾ ਕਰਣ ।।
ਅਟਲ ਪਦਵੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ
ਦ੍ਰਿੜੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਸਰਣ ।। ੪ ।। ੩ ।। ੨੯ ।।

ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕੀਤੀ, (ਜਿਸ
ਕਰਕੇ) ਭਰਮ ਨਵਿਰਤ ਹੋ ਗਿਆ। (ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ) ਦੁਖ
(ਅਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦਾ) ਹਨੇਰਾ (ਜਮ ਦਾ) ਭੈ (ਸਭ) ਨਾਸ
ਹੋ ਗਏ, (ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ) ਪਾਪ (ਸਾਰੇ) ਮੁੱਕ
ਗਏ ।। ੧ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦੀ ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤ (ਧਾਰੀ)
ਤੇ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ (ਉਸ ਦੇ) ਬਚਨਾਂ (ਅਨੁਸਾਰ) ਗੋਬਿੰਦ
ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ, ਇਹ ਗੀਤੀ ਮਹਾਂ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ
ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਉੱਤਮ ਜੁਗਤੀ ਹੈ) ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਜੋ ਸਫਲ (ਸਾਧਨ) ਹੈ ਜਪ ਤਪ (ਆਦਿ)
ਅਨੇਕ ਕਰਣੀਆਂ (ਆਪੇ ਹੋ ਗਈਆਂ)। (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਕ੍ਰਿਪਾ
ਕਰਕੇ ਆਪੇ ਬਚਾ ਲਿਆ (ਜੋ ਸਾਰੇ) ਕੰਮ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹ
ਗਏ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਬ੍ਰਹਮ ! ਹੇ ਸਮਰੱਥ ਪ੍ਰਭੂ ! ਸੁਆਸ ਸੁਆਸ (ਯਾਦ ਰਹੇ)
ਤੇ ਕਦੇ ਨਾ ਵਿਸਰੋ। (ਆਪ ਦੇ) ਗੁਣ ਅਨੇਕ ਹਨ, ਰਸਨਾ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਕੀ ਵਰਣਨ ਕਰੇ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਸਦਾ ਗਿਣਤੀ
ਤੇ ਰਹਿਤ ਹਨ ਤੇ ਕਥੇ ਨਹੀ ਜਾਂਦੇ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਨਿਮਾਣਿਆਂ ਦੇ (ਦੁਖ) ਦਰਦ ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ ਤਾਰ ਲੈਣ
ਵਾਲੇ ਦਇਆਲੂ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ
ਦੀ ਅਟੱਲ ਪਦਵੀ ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰਾ ਦੇ। (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ) (ਬਿਨੈ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਹੇ ਹਰੀ ਹਰਿ (ਮੈਂ ਤੇਰੀ) ਸ਼ਰਨ (ਆਇਆ
ਹਾਂ) ।। ੪ ।। ੩ ।। ੨੯ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਅਰਦਾਸ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨ ਕਰ
ਰਹੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਤੀਤ ਦੇਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਉਹੀ ਗੁਣ ਕਥਨ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਜਾਰੀ ਹੈ; ਪਰ ਕਈ
ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਭੀ ਕਰਦੇ ਹਨ :— (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੀਨਾਂ ਦੇ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ
ਹੈ, ਦਿਆਲੂ ਹੈ, ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੈ, (ਉਸ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਤੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਅਟੱਲ ਪਦਵੀ ਹੈ, ਇਸ
ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰ (ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਸਾਹਿਬ) ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੰਕਾ—ਭਰਮ ।

ਗਏ ਨਿਖੂਟਿ—ਮੁੱਕ ਗਏ ।

ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ—ਦਇਆ, ਮੇਹਰ ।

ਅਗਨਤ—ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ ।

ਦੀਨ ਦਰਦ ਨਿਵਾਰਿ—ਨਿਮਾਣਿਆਂ (ਗਰੀਬਾਂ) ਦੇ ਪੀੜਾਂ ਦੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ।

ਦ੍ਰਿੜੁ—ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰਾ ਦੇਹ । ਪੱਕੀ ਕਰਾ ਦੇਹੁ । (ਅ) ਦ੍ਰਿੜੁ ਕਰ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩੦-੪੬]

ਪ੍ਰਕ੍ਰਬਨ—ਅਹੰਬੁਧਿ ਵਾਲੇ ਮਾਯਾ ਮਦ ਮਤੇ ਦਾ ਮਾੜਾ ਹਾਲ ਤੇ ਛੁੱਟਣ ਤੇ ਉਪਾਉ ਦੱਸੇ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਅਹੰਬੁਧਿ ਬਹੁ ਸਘਨ ਮਾਇਆ
ਮਹਾ ਦੀਰਘ ਰੋਗੁ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਅਉਖਧੁ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਨੋ ਕਰਣ
ਕਾਰਣ ਜੋਗੁ ।। ੧ ।।

ਮਨਿ ਤਨਿ ਬਾਛੀਐ ਜਨ
ਧੂਰਿ ।। ਕੋਟਿ ਜਨਮੁ ਕੇ
ਲਹਹਿ ਪਾਤਿਕ ਗੋਬਿੰਦ ਲੋਚਾ
ਪੂਰਿ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਦਿ ਅੰਤੇ ਮਧਿ ਆਸਾ ਕੂਕਰੀ
ਬਿਕਰਾਲ ।। ਗੁਰ ਗਿਆਨ
ਕੀਰਤਨ ਗੋਬਿੰਦ ਰਮਣੋ ਕਾਟੀਐ
ਜਮਜਾਲੁ ।। ੨ ।।

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਮੂਠੇ ਸਦਾ
ਆਵਾ ਗਵਣ ।। ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ
ਗੁਪਾਲ ਸਿਮਰਣ ਮਿਟਤ ਜੋਨੀ
ਭਵਣ ।। ੩ ।।

ਮਿਤ੍ਰ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਸੁਰ ਰਿਦ ਤੀਨਿ
ਤਾਪ ਜਲਤ ।। ਜਪਿ ਰਾਮ ਰਾਮਾ
ਦੁਖ ਨਿਵਾਰੇ ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਜਨ
ਸੰਤ ।। ੪ ।।

ਸਰਬ ਬਿਧਿ ਭ੍ਰਮਤੇ ਪ੍ਰਕਾਰਹਿ
ਕਤਹਿ ਨਾਹੀ ਛੋਟਿ ।।
ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰਣ ਅਪਾਰ ਪ੍ਰਭ
ਕੇ ਦ੍ਰਿੜੁ ਗਹੀ ਨਾਨਕ
ਓਟ ।। ੫ ।। ੪ ।। ੩੦ ।।

ਅਹੰਕਾਰ ਭਰੀ ਬੁੱਧੀ (ਤੇ) ਬਹੁਤ ਗੂੜੀ ਮਾਇਆ ਇਹ ਬੜਾ ਭਾਰੀ ਰੋਗ ਹੈ । (ਇਸ ਦਾ) ਦਾਰੂ ਹਰਿਨਾਮ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨੇ ਦਿਤਾ ਹੈ ਜੋ ਸਰਬ ਕਾਰਨਾਂ ਦੇ ਕਰਨ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਨਾਲ ਤੇ ਤਨ ਨਾਲ (ਹਰੀ ਦੇ) ਦਾਸ ਦੀ ਧੂੜੀ ਮੰਗੀਏ; (ਤਾਂ ਜੋ) ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਜਨਮਾਂ ਦੇ ਪਾਪ ਉੱਤਰ ਜਾਣ; ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! (ਮੇਰੀ ਇਹ) ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਸਾ (ਰੂਪੀ) ਡਰਾਉਣੀ ਕੁੱਤੀ ਬਾਲ ਬੁਢੇਪਾ ਤੇ ਜੁਆਨੀ (ਤਿੰਨੋਂ ਅਵਸਥਾਂ) ਵਿਚ (ਨਾਲ ਲਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) । ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆਨ ਤੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਉਚਾਰਨ ਕਰਨਾ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਜਮ ਦਾ ਜਾਲ ਕੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ* ।। ੨ ।।

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਵਿਚ ਠੱਗੇ ਹੋਏ ਲੋਕ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਜਨਮ ਮਰਣ ਸਦਾ (ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ), ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਤੇ ਗੁਪਾਲ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣਾ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਮਿੱਤ੍ਰ, ਪੁੱਤ੍ਰ, ਵਹੁਟੀ (ਸਾਡੇ ਲਈ) ਰਿਦੇ ਵਿਚ ਸੁਭ ਭਾਵਨਾ (ਰੱਖਣੇ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਭੀ ਆਪ) ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ ਵਿਚ ਸੜ ਰਹੇ ਹਨ । (ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜੋ ਕੋਈ) ਹਰੀ ਦੇ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਾਮ ਰਾਮ ਜਪ ਕੇ ਆਪਣੇ ਦੁਖ ਦੂਰ ਕਰ ਲਏ ਹਨ ।। ੪ ।।

ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਟਕਦੇ ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਰਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਹੀਂ (ਹੁੰਦਾ) । ਪਰ ਅਸਾਂ ਅਪਾਰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ਪੱਕਾ ਕਰਕੇ ਫੜ ਲਿਆ ਹੈ (ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੫ ।। ੪ ।। ੩੦ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਬਾਵਨ ਅੱਖਰੀ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਹੋਈ

* ਜਹ ਸਾਧੂ ਗੋਬਿੰਦ ਭਜਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਨਾਨਕ ਨੀਤ ।।

ਟਾ ਹਉ ਟਾ ਤੂੰ ਟਹ ਛੁਟਹਿ ਨਿਕਟਿ ਨ ਜਾਈਅਹੁ ਦੂਤ ।। [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਬਾਵਨ ਅਖਰੀ-੩੧]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩੧-੪੭] (੩੧੪੧) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੨

ਹੈ, ਦੇਖੋ ਪਉੜੀ ੧੧ :—

ਲਲਾ ਲਪਟਿ ਬਿਖੈ ਰਸ ਰਾਤੇ ।। ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ ।।

ਇਆ ਮਾਇਆ ਮਹਿ ਜਨਮਹਿ ਮਰਨਾ ।। ਜਿਉ ਜਿਉ ਹੁਕਮੁ ਤਿਵੈ ਤਿਉ ਕਰਨਾ ।।

ਇਸ ਸਬਦ ਦੇ ਹਰ ਅੰਕ ਵਿਚ ਇਕ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਅਹੰਬੁਧਿ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਾਤੇ' ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਉਸ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ ਦਾ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਬਚਣ ਦੇ ਉਪਾਵ ਦੱਸਦਿਆਂ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਤੇ ਦੱਸੇ ਉਪਾਵ ਦਾ ਫਲ ਸਦ ਗਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਹੰਬੁਧਿ—ਅਹੰਭਾਵ ਵਾਲੀ ਮਤਿ। ਹਉਮੈ ਜੋ ਜੀਵ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।

ਮਾਇਆ—ਜੋ ਸਾਰੇ ਵਸ਼ਪ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਬੀ ਲਿਪਟ ਰਹੀ ਹੈ।

ਸਘਨ—ਬਹੁਤ ਘਨੀ। ਬਹੁਤ ਗੂੜੀ। ਕਰੜੀ। ਦੀਰਘ—ਵੱਡਾ।

ਅਉਖਧੁ—ਦਵਾਈ, ਦਾਰੂ। ਬਾਛੀਐ—ਇੱਛਾ ਕਰੀਏ, ਮੰਗੀਏ।

ਪਾਤਿਕ—[ਸੰਸ., ਪਾਤਕ-ਪਾਪ, ਗੁਨਾਹ] ਗਿਰਾਉ, ਪਾਪ, ਅਪਰਾਧ। ਕੂਕਰੀ—ਕੁੱਤੀ।

ਬਿਕਰਾਲ—ਭਿਆਨਕ। ਆਸਾ ਨੂੰ ਕੂਕਰੀ ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹੋ ਲਬ ਲੋਭ ਵਿਚ ਭਜਾਈ ਫਿਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਤਿ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਆਸਾ ਨੂੰ ਦੁਖ ਰੂਪ ਬੀ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਯਥਾ :—

ਦੁਖਿ ਗੈਣਿ ਵੇ ਵਿਹਾਣੀਆ ਨਿਤ ਆਸਾ ਆਸ ਕਰੇਦਿਆ ।।

[ਸੂਰੀ ਮਹਲਾ, ੫, ਛੰਤ-੧੮]

ਜੋਨੀ ਭਵਣ—ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣਾ। ਕਲਤ—ਇਸਤੀ।

ਸੂਰ ਰਿਦ—ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਿਲ ਦੇਵਤੇ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਜੋ ਦਿਲੇ ਪਯਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦਿਲੀ ਸੁਭ ਭਾਵਨਾ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਪਦ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨਾਂ ਪਦਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਤੁੰਏ ਅੰਦਰੋਂ ਪਯਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਣ ਤਦ ਬੀ ਓਹ ਆਪ ਨਾਮ ਬਿਨਾਂ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਤਿੰਨਾਂ ਤਾਪਾਂ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹਨ ਸੋ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਯਾਰ ਭਾਵੇਂ ਕਿੰਨਾ ਹੀ ਨਿਸਕਪਟ ਹੋਵੇ ਤੂੰ ਤਾਪ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩੧-੪੭]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੮ ਦੁਪਦੇ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।।

ਮੂਲ

ਆਰਾਧਿ ਸ੍ਰੀਧਰ ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਜੋਗੁ ।। ਗੁਣ ਰਮਣ
ਸੁਵਣ ਅਪਾਰ ਮਹਿਮਾ ਫਿਰਿ ਨ
ਹੋਤ ਬਿਓਗੁ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਚਰਣਾਬਿੰਦ ਉਪਾਸ ।।
ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਮਿਟੰਤ ਸਿਮਰਣਿ
ਕਾਟਿ ਜਮਦੂਤ ਫਾਸ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਮਾਇਆ ਦੇ ਸੁਆਮੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਜਿਸ ਦੇ ਦਰਸਨਾਂ ਤੋਂ (ਸਾਰੇ) ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਜੋ ਸਾਰੇ) ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਹੈ। (ਉਸ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਉਚਾਰ ਕਰਨਾ (ਉਸ) ਅਪਾਰ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਸੁਣਨਾ (ਕਰ), ਫਿਰ (ਉਸ ਨਾਲ) ਵਿਛੋੜਾ ਨਹੀਂ ਹੋਏਗਾ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਕੰਵਲਾਂ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਕਰ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਸਿਮਰਣ (ਉਪਾਸਨਾ) ਨਾਲ ਕਲਪਨਾ ਤੇ ਕਲੇਸ ਮਿਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ) ਜਮਦੂਤ ਦੀ ਫਾਹੀ ਕੱਟੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩੨-੪੮] (੩੧੪੨) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੩

ਰਹਾਉ ॥ ਸਤ੍ਰੁ ਦਹਨ ਹਰਿਨਾਮ
ਕਹਨ ਅਵਰ ਕਛੁ ਨ ਉਪਾਉ ॥
ਕਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰੇ ਨਾਨਕ
ਨਾਮ ਸੁਆਉ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥ ੩੧ ॥

(ਕਾਮ ਆਦਿਕ) ਸ਼ੱਫ਼੍ਰਾਂ ਦਾ ਸਾੜਨਾ ਹਰੀਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਨ
ਹੈ, ਹੋਰ ਕੋਈ ਉਪਾਉ ਨਹੀਂ। ਹੇ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰ,
ਮੈਨੂੰ ਨਾਮ ਦਾ ਸੁਆਦ (ਬਖਸ਼, ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ॥ ੨ ॥ ੫ ॥ ੩੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਕਾਮ ਆਦੀ ਵੈਰੀਆਂ ਤੋਂ ਰਖਯਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕਲਹ ਕਲੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਿਟਾਉਣ
ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਹੋ ਹੀ ਜਨਮ ਮਰਣ ਨਿਵਾਰਣ ਦਾ ਸਾਧਨ ਕਥਨ ਕੀਤਾ
ਹੈ। ਇਸੇ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੁੰਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਜੀ ਤੋਂ ਨਾਮ ਰਸ ਮੰਗਿਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸ੍ਰੀ ਧਰ—ਲਖਸ਼ਮੀ ਦਾ ਸੁਆਮੀ, ਮਾਇਆ ਪਤੀ, ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

ਰਮਣ—ਉਚਾਰਣ, ਗਾਉਣ ਨਾਲ। ਬਿਓਗੁ—ਵਿਛੋੜਾ।

ਉਪਾਸ—ਉਪਾਸਨਾ ਕਰ। ਭਗਤੀ ਕਰ।

ਕਲਿ ਕਲੇਸ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੬੫੯। ਕਲਹ ਤੇ ਕਲੇਸ਼। (ਅ) ਝਗੜੇ ਤੇ ਦੁੱਖ।

ਸਤ੍ਰੁ ਦਹਨ—ਵੈਰੀ ਦਾ ਸੜ ਜਾਣਾ, ਭਾਵ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਾ। ਸਤ੍ਰੁ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਕਾਮ ਆਦਿਕ
ਸਾਰੇ ਵੈਰੀਆਂ ਦੀ ਹੈ। ਨਾਮ ਸੁਆਉ—ਨਾਮ ਦਾ ਸੁਆਦ, ਨਾਮ ਰਸ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩੨-੪੮]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸਰਨਿ ਕੋ ਦਾਤਾ ਦੁਖ
ਭਜਨੁ ਸੁਖ ਰਾਇ ॥ ਜਾਹਿ ਕਲੇਸ
ਮਿਟੇ ਭੈ ਭਰਮਾ ਨਿਰਮਲ ਗੁਣ
ਪ੍ਰਭੁ ਗਾਇ ॥ ੧ ॥

ਗੋਵਿੰਦ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਠਾਉ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ
ਸੁਆਮੀ ਜਪੀ ਤੁਮਾਰਾ ਨਾਉ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਿ ਲਗੇ ਹਰਿ ਚਰਨੀ
ਵਡੈ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥ ਕਵਲ
ਪ੍ਰਗਾਸ ਭਏ ਸਾਧ ਸੰਗੇ ਦੁਰਮਤਿ
ਬੁਧਿ ਤਿਆਗੀ ॥ ੨ ॥

(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ !) ਤੂੰ (ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ) ਸਮਰਥ ਹੈਂ, (ਸ਼ਰਨਾਗਤਾਂ ਨੂੰ)
ਸ਼ਰਣ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਦੁੱਖ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਤੇ
ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈਂ। ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੇਰੇ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਗੁਣ ਗਾਇਣ
ਨਾਲ (ਸਾਰੇ) ਕਲੇਸ਼ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਭੈ ਤੇ ਭਰਮ ਮਿਟ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! ਤੇਰੇ ਬਿਨਾਂ (ਸ਼ਰਨਾਗਤਾਂ ਦਾ) ਕੋਈ ਹੋਰ ਠਿਕਾਣਾ
ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਆਮੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰ (ਜੋ ਮੈਂ) ਤੁਹਾਡਾ
ਨਾਮ ਜਪਾਂ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੁਆਰਾ (ਜੋ) ਹਰੀ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਲਗੇ
ਹਨ ਵਡੇ ਭਾਗਾ ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਲਿਵ ਲਗ ਗਈ
ਹੈ। (ਹਾਂ) ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਦੁਆਰਾ (ਉਹਨਾਂ ਦੀ) ਖੋਟੀ ਮਤਿ
ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ਛੁੱਟ ਗਈ ਹੈ (ਤੇ ਹਿਰਦੇ) ਕੰਵਲ ਖਿੜ ਪਏ
ਹਨ ॥ ੨ ॥

ਆਠ ਪਹਰਿ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਵੈ
ਸਿਮਰੈ ਦੀਨ ਦਿਆਲਾ ।। ਆਪਿ
ਤਰੈ ਸੰਗਤਿ ਸਭ ਉਧਰੈ ਬਿਨਸੇ
ਸਗਲ ਜੰਜਾਲਾ ।। ੩ ।।

ਚਰਣ ਅਧਾਰੁ ਤੇਰਾ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ
ਓਤਿ ਪੋਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਥਿ ।।
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ
ਪ੍ਰਭ ਤੁਮਰੀ ਦੇ ਰਾਖਿਓ ਹਰਿ
ਸਾਥ ।। ੪ ।। ੩੨ ।।

(ਓਹ) ਅੱਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਉਸ) ਦੀਨਾ ਦੇ ਦਿਆਲੂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ । (ਓਹ) ਆਪ ਤਰ ਜਾਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗੀ) ਸੰਗਤ ਸਾਰੀ ਉਧਰ ਜਾਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਜੰਜਾਲ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਦੇ ਹਨ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰੇ ਹੀ ਚਰਨਾਂ ਦਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਆਸਰਾ ਹੈ (ਹਾਂ) ਤਾਣੇ ਪੇਟੇ (ਵਾਂਝੂ) ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੂੰ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਸਾਥੀ ਹੈਂ । (ਆਖਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਜੋ ਤੁਹਾਡੀ) ਸਰਣੀਂ ਪਿਆ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਹੇ ਹਰੀ (ਤੁਸਾ) ਹੱਥ ਦੇਕੇ ਰਖ ਲਿਆ ਹੈ ।। ੪ ।। ੩੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਰਹਾਉ ਤਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨ ਹਨ ਤੇ ਨਾਮ ਜਪ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੈ, ਰਹਾਉ ਤੇ ਮਗਰੋ ਉਹਨਾ ਪੁਰਖਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਪਰਮ ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੇ । ਇਸ ਕਥਨ ਵਿਚ ਵੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹੀ ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਇਹ ਕਥਨ ਮੰਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਗੁਣ ਅਸੀਂ ਤੇਰੇ ਗਾਇਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਓਹ ਪਰਤਖ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਉਧਾਰ ਵਿਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵਰਤਾਏ ਵਰਤ ਰਹੇ ਦਿੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਖ ਰਾਇ—ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ । ਵਡਾ ਸੁੱਖ । (ਅ) ਰਾਜੇ ਵਾਙੂ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ।

ਕੰਵਲ ਪ੍ਰਗਾਸ—ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ ਕੰਵਲ ਦਾ ਖਿੜ ਜਾਣਾ ।

ਦੁਰਮਤਿ ਬੁਧਿ—ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਾਲੀ ਬੁਧੀ, ਭਾਵ ਹੇ ਖੋਟੀ ਬੁਧੀ ਜੋ ਪੱਕ ਗਈ ਹੈ ।

ਓਤਿ ਪੋਤਿ—ਤਾਣੇ ਪੇਟੇ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟਪਦੀ-੧]

ਗੁਜਰੀ ਅਸਟਪਦੀਆ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧

੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਏਕ ਨਗਰੀ ਪੰਚ ਚੋਰ ਬਸੀਅਲੇ
ਬਰਜਤ ਚੋਰੀ ਧਾਵੈ ।। ਤ੍ਰਿਹਦਸ
ਮਾਲ ਰਖੈ ਜੋ ਨਾਨਕ ਮੋਖ ਮੁਕਤਿ
ਸੋ ਪਾਵੈ ।। ੧ ।।

ਚੇਤਹੁ ਬਾਸੁਦੇਉ ਬਨਵਾਲੀ ।।
ਰਾਮੁ ਰਿਦੈ ਜਪ ਮਾਲੀ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

(ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ) ਇਕ ਸ਼ਹਿਰ ਹੈ (ਉਸ ਵਿਚ ਵਿਕਾਰਾ ਰੂਪੀ) ਪੰਜ ਚੋਰ ਵੱਸਦੇ ਹਨ, ਰੋਕਦਿਆ ਰੋਕਦਿਆਂ (ਓਹ) ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਨੂੰ ਉਠ ਦੌੜਦੇ ਹਨ, (ਇਨ੍ਹਾਂ) ਹਾਨੀ ਪੁਚਾਉ ਚੋਰਾਂ ਤੋਂ ਜੋ (ਆਪਣੇ) ਮਾਲ ਨੂੰ (ਸੰਭਾਲ) ਰੱਖੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਹ ਪੂਰਨ ਮੁਕਤੀ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ:] (ਕੋਈ ਤਰੀਕਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦਾ ? ਉੱਤਰ:) ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਵੱਸ ਰਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੋ, (ਹਾਂ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਰਾਮ ਨੂੰ (ਵਸਾ ਲੈਣਾ ਇਹੋ ਹੀ) ਜਪਣੇ ਵਾਲੀ ਮਾਲਾ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ

ਉਰਧ ਮੂਲ ਜਿਸੁ ਸਾਖ ਤਲਾਹਾ
ਚਾਰਿ ਬੇਦਿ ਜਿਤੁ ਲਾਗੇ ॥ ਸਹਜ
ਭਾਇ ਜਾਇ ਤੇ ਨਾਨਕ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ
ਲਿਵ ਜਾਗੇ ॥ ੨ ॥

ਪਾਰਜਾਤੁ ਘਰਿ ਆਗਨਿ ਮੇਰੈ
ਪੁਰਪ ਪਤ੍ਰ ਤਤੁ ਡਾਲਾ ॥ ਸਰਬ
ਜੋਤਿ ਨਿਰੰਜਨ ਸੰਭੂ ਛੋਡਹੁ ਬਹੁਤੁ
ਜੰਜਾਲਾ ॥ ੩ ॥

ਸੁਣਿ ਸਿਖਵੰਤੇ ਨਾਨਕੁ ਬਿਨਵੈ
ਛੋਡਹੁ ਮਾਇਆ ਜਾਲਾ ॥ ਮਨਿ
ਬੀਚਾਰਿ ਏਕ ਲਿਵ ਲਾਗੀ
ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮੁ ਨ ਕਾਲਾ ॥ ੪ ॥
ਸੋ ਗੁਰੂ ਸੋ ਸਿਖੁ ਕਬੀਅਲੇ ਸੋ ਵੈਦ
ਜਿ ਜਾਣੈ ਰੋਗੀ ॥ ਤਿਸੁ ਕਾਰਿਣਿ
ਕੰਮੁ ਨ ਧੰਧਾ ਨਾਹੀ ਧੰਧੈ ਗਿਰਗੀ
ਜੋਗੀ ॥ ੫ ॥

(ਹੇ ਸਿਖਵੰਤੇ ! ਤੂੰ ਜੋ ਸਲੋਕ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ
ਤੁਕ ਹੈ 'ਉਰਧ ਮੂਲ ਜਿਸੁ ਸਾਖ ਤਲਾਹਾ ਚਾਰਿ ਬੇਦਿ ਜਿਤੁ
ਲਾਗੇ' ਅਰਥਾਤ ਸੰਸਾਰ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਹੈ) ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ
ਉਪਰ ਨੂੰ ਹਨ ਤੇ ਸ਼ਾਖਾਂ ਹੇਠ ਨੂੰ (ਅਤੇ) ਚਾਰ ਵੇਦ ਜਿਸ
ਨੂੰ (ਮਾਨ ਸ਼ਾਖਾਂ) ਲਗੀਆਂ ਹਨ। (ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬ੍ਰਿਛ
ਤੋਰੇ ਅੰਦਰ ਬੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਟਣਾ ਹੈ*। ਕੱਟਣ ਦੀ ਤਰਤੀਬ
ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ (ਅੰਦਰ) ਲਿਵ ਜਾਗ ਜਾਏ
(ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬ੍ਰਿਛ) ਸਹਜ ਭਾਵ ਨਾਲ (ਚਲਾ)
ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ ਜੀ ॥ ੨ ॥

(ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬ੍ਰਿਛ ਜਦ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜਾਗੀ
ਲਿਵ ਵਾਲਾ ਕੀਹ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮੇਰੇ (ਸਰੀਰ ਰੂਪ) ਘਰ
ਦੇ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ) ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ (ਇਕ ਹੋਰ ਬ੍ਰਿਛ ਉੱਗ
ਪਿਆ ਹੈ ਉਹ) ਪਾਰਜਾਤ (ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਾਂਗੂ ਅਰਸ਼ੀ ਬ੍ਰਿਛ
ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ) ਡਾਲਾਂ (ਬੀ ਹਨ), ਪੱਤੇ (ਬੀ ਹਨ, ਅਤੇ)
ਫੁਲ ਬੀ (ਤੋਂ ਫਲ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਲਗਾ) ਤੱਤ (ਸਾਰ ਰੂਪ।
ਪੁਸ਼ਨ: ਤੱਤ ਸਰੂਪ ਕੀ ਹੈ ? ਉੱਤਰ: ਸੰਭੂ=) ਅਪਣੇ ਆਪ
ਤੋਂ ਜੋ ਆਪੇ ਹੈ (ਉਸ) ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਦੀ ਜੋਤ ਸਾਰੇ। (ਪਰੀ
ਪੂਰਣ ਹੋ, ਉਹ ਦਿੱਸ ਪੈਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਤੂੰ ਇਸ ਰਾਹੇ ਲੰਘ ਤੇ
ਹੋਰ) ਬਹੁਤੇ ਜੰਜਾਲ ਛੋੜ ਦੇਹ ॥ ੩ ॥

ਹੇ ਸਿਖਵੰਤੇ ! ਸੁਣ: ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਮਾਇਆ
ਦੀਆਂ ਫਸੌਤੀਆਂ (ਸਭ) ਛੋੜ ਦੇਹ, (ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ) ਮਨ
ਵਿਚ ਵੀਚਾਰ ਕੇ (ਬੀ ਦੇਖ ਲੈ ਕਿ ਜਦ) ਇਕ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ)
ਲਿਵ ਲਗ ਗਈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਫੇਰ ਮੁੜ ਕੇ ਨਾ ਜਨਮ ਨਾ
(ਕਾਲ) ਮੌਤ (ਹੋਵੇਗੀ) ॥ ੪ ॥

(ਹੇ ਸਿਖਵੰਤੇ ! ਤੂੰ ਜੋ ਰੋਗੀ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਵੈਦ ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ
ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵੀਚਾਰ ਕੇ ਦੇਖ ਕਿ) ਵੈਦ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਰੋਗੀ
(ਦਾ ਸਭ ਕੁਛ) ਪਛਾਣਦਾ ਹੋਵੇ, (ਤਿਵੇ ਹੀ) ਉਹ "ਗੁਰੂ"
ਕਿਹਾ ਹੈ (ਜੋ ਵੈਦ ਵਾਂਗੂ ਸਿਖ ਦਾ ਰੋਗ ਸਮਝ ਲਵੇ, ਤੇ)
ਉਹ ਸਿਖ (ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਰੋਗੀ ਵਾਂਗੂ ਗੁਰੂ ਵੈਦ ਦੀ ਆਗਿਆ
ਵਿਚ ਟੁਰੇ)। ਉਸ (ਗੁਰੂ) ਨੂੰ (ਕਿਸੇ) ਕਾਰਣ ਕਰਕੇ (ਸੰਸਾਰ
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਕੋਈ) ਕੰਮ ਨਹੀਂ (ਪਰ ਜੇ ਕਦੇ
ਉਹ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਫੱਸਿਆ ਹੋਇਆ) ਗਿ੍ਹਰਸਤੀ (ਦਿੱਸ ਪਵੇ
ਤਦ ਉਸੇ ਦੇ) ਕੰਮ ਨੂੰ ਧੰਦਾ ਨਾ (ਸਮਝੇ, ਉਹ ਤਾਂ) ਜੋਗੀ
ਹੈ (ਭਾਵ ਜਗਤ ਤੋਂ ਅਲੋਪ ਤੇ ਸਾਈਂ ਨਾਲ ਜੋਗੀ-ਜੁੜਿਆ
ਹੈ ਤੇ ਧੰਦਾ ਉਸਦਾ ਹੈ ਜਗਤ ਨਿਸਤਾਰਣ, ਜੋ ਉਪਕਾਰ
ਹੈ) ॥ ੫ ॥

* ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ 'ਉਰਧ ਮੂਲ' ਹੈ, ਤੀਸਰੇ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਇਸ ਬ੍ਰਿਛ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਵੇਰਾਗ ਦੇ ਸਸਤ੍ਰ ਨਾਲ
ਕੱਟਣਾ ਚਾਹੀਦੇ।

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰੁ ਤਜੀਅਲੇ
ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਤਿਸ ਮਾਇਆ ॥ ਮਨਿ
ਤਤੁ ਅਵਿਗਤੁ ਧਿਆਇਆ ਗੁਰ
ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਇਆ ॥ ੬ ॥

ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਸਭ ਦਾਤਿ
ਕਥੀਅਲੇ ਸੇਤ ਬਰਨ ਸਭਿ
ਦੂਤਾ ॥ ਬ੍ਰਹਮ ਕਮਲ ਮਧੁ
ਤਾਸੁ ਰਸਾਦ ਜਾਗਤ ਨਾਹੀ
ਸੂਤਾ ॥ ੭ ॥

ਮਹਾ ਗੰਭੀਰ ਪਤ੍ਰ ਪਾਤਾਲਾ
ਨਾਨਕ ਸਰਜ ਜੁਆਇਆ ॥
ਉਪਦੇਸ ਗੁਰੂ ਮਮ ਪੁਨਹਿ ਨ
ਗਰਭ ਬਿਖੁ ਤਜਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਪੀਆਇਆ ॥ ੮ ॥ ੧ ॥

ਉਸਨੇ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਹੰਕਾਰ, ਲੋਭ, ਮੋਹ (ਗੱਲ ਕੀ ਸਾਰੀ)
ਮਾਇਆ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਮਨ ਵਿਚ (ਉਸ ਨੇ) ਅਵਿਨਾਸੀ
ਤਤ ਅਵਿਗਤ (=ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹ (ਜੋ
ਕਿ ਉਸ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ
ਹੈ ॥ ੬ ॥

(ਕਿਉਂਕਿ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਰਗ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਪਾ ਪਾ ਕ)
ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ “ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਸਭ ਦਾਤ ਹੈ (ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ
ਮਿਲ ਜਾਏ ਉਸ ਦੇ) ਸਾਰੇ (ਜਮ=) ਦੂਤਾਂ ਦੇ (ਕਾਲੇ ਰੰਗੇ)
ਬੱਗੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ” (ਭਾਵ ਦੂਤ ਸਰਮਿੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
ਤੇ ਭੈ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)। ਉਸ ਨੂੰ (ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਕਰਕੇ) ਬ੍ਰਹਮ
ਰੂਪ ਕਮਲ ਦੇ ਮਾਖਿਓਂ ਦਾ ਰਸ ਮਾਣਨਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹ:
ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਕਰਕੇ ਉਹ) ਜਾਗਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਗਿਆਨ
ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਕਰਕੇ ਉਹ) ਸੂਤਾ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦਾ ॥ ੭ ॥

(ਉਹ ਬ੍ਰਹਮ=ਕਮਲ) ਬੜਾ ਡੂੰਘਾ (ਭਾਵ ਵਿਸ਼ਾਲ) ਹੈ, (ਉਸ
ਦੇ) ਪੱਤੇ ਪਾਤਾਲ ਤਕ ਗਏ ਹਨ, (ਪਰ) ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ
ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਤਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਬੀ) ਸਾਰਿਆ
ਦੇ ਵਿਚ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ
ਹੈ)। ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ (ਦਾ ਇਹ ਫਲ ਹੈ ਕਿ ਉਸ
ਨੇ) ਵਿਹੁ ਛੁਡਾ ਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਿਲਾ ਦਿਤਾ ਹ (ਇਸ ਕਰਕੇ)
ਮੇਰਾ ਫੇਰ ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ। (ਭਾਵ ਜੋ ਇਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਏਗਾ
ਅਮਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ) ॥ ੮ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ— ਇਸ ਅਸਟਪਦੀ ਦੇ ਭਾਵ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਇਸ
ਦੇ ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਪਦ ਹਨ:—‘ਸੁਣਿ ਸਿਖਵੰਤੇ’ ! ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਜਿਸ
ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀਚਾਰ ਹੋ ਰਹੀ ਹੋ, ਉਸ ਨੂੰ ‘ਸਿਖਵੰਤੇ’ ! ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ‘ਚੇਤਹੁ’ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦ ਰਹੇ
ਹਨ। ‘ਸਿਖਵੰਤੇ’ ਪਦ ਨਵਾਂ ਰਚਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਜੇ ਢੂੰਡੀਏ ਤਾਂ ਬਣੇਗਾ ‘ਸਿਖਯਾ
ਵਾਲਾ’ ਜਿਸ ਪਾਸ ਕੋਈ ਸਿਖਯਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਤਿ ਵੰਤਾ=ਮਤਿ ਵਾਲੇ ਨੂੰ, ਬੁਧਿਵੰਤਾ= ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ
ਨੂੰ, ਧਨਵੰਤਾ=ਧਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ, ਤੇ ਪਤਿਵੰਤਾ=ਪਤਿ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ; ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿਖਵੰਤਾ ਦਾ
ਅਰਥ ਹੋਇਆ ਸਿਖਯਾ ਵਾਲਾ ਜੋ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸਿਖਯਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਧਨਵੰਤਾ, ਧਨ ਦਾ
ਮਾਲਕ ਹੋ, ਤੇ ਮਤਿਵੰਤਾ, ਮਤਿ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ। ਸਿਖਯਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ਤਾਂ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਸਿਖਯਾ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਇਸ ਪਾਸ ਸਿਖਯਾ ਹੋ ਜੋ ਦੇਂਦਾ ਹੈ; ਸੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਸ
ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਗੱਲਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਿਖਾਈਆ ਜਾ ਰਹੀਆ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਲੋੜ ਹੈ ਦਰੁਸਤੀ
ਕਰ ਰਹੇ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦਾ ਸਹਿਜ ਮਾਰਗ ਸਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਇਸ ਸਿਖਵੰਤੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਵਲ ਇਹ ਗੱਲ ਜਾਣ ਲੈਣੀ ਮੌਖ ਦੀ ਦਾਤੀ ਹੋ
ਕਿ ਇਹ ਜਗਤ ਉਚੇ ਬ੍ਰਹਮ ਤੋਂ ਨੀਵੀਂ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੇਲ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਬ੍ਰਹਮ ਉੱਚਾ ਹੈ ਤੇ ਮਾਯਾ
ਨੀਵੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਕੁਛ ਸੇਨਤ ਇਉਂ ਦੀ ਸੀ ਕਿ ਆਚਰਨ (ਇਖਲਾਕ) ਦੀ, ਕਿ ਯੋਗ

ਦੀ, ਕਿ ਭਜਨ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ; 'ਜਾਣ ਲੈਣਾ' ਮਾਤ੍ਰ ਹੀ ਬੱਸ ਹੈ। ਇਸ ਉਸ ਦੀ ਕਥਨੀ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਅਪਣੀ ਪ੍ਰੌੜਤਾ ਲਈ ਗੀਤਾ ਦਾ ਸ਼ਲੋਕ ਸੁਣਾ ਦਿਤਾ ਕਿ ਦੇਖੋ ਕੇਵਲ ਜਾਣ ਲੈਣਾ ਮਾਤ੍ਰ 'ਵੇਦ ਵੇਤਾ' ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ। 'ਵੇਦ ਵੇਤਾ' ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਗਿਆਨੀ ਦੀ ਲਈ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਤਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੇਵਲ ਜਾਣ ਲੈਣਾ ਮਾਤ੍ਰ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ, ਅਮਲੀ ਜੀਵਨ ਲੋੜੀਏ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਲਈ ਇਕ ਬ੍ਰਹਮ ਤੇ ਇਕ ਮਾਯਾ ਦੇ ਨਾਲ ਅਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦਾ ਬੀ ਖਿਆਲ ਕਰ, ਇਹ ਬੀ ਜਗਤ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ 'ਬ੍ਰਹਮ ਮਾਇਆ' ਵਾਲਾ ਬਾਹਰਲਾ ਜਗਤ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਪਹਿਲੀ ਸ਼ੈ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਲੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਨ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਇਸ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨਗਰੀ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਲਵੋ ਤਾਂ ਇਸ ਵਿਚ ਚੌਰ ਵੱਸਦੇ ਹਨ ਜੋ ਰੋਕਦੇ ਰੋਕਦੇ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਨਠ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਏਹ ਚੌਰ ਸੁਭ ਆਚਰਣ, ਸੁਭ ਕਰਮ, ਗਿਆਨ ਸਭ ਕੁਛ ਚੁਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਅਰਥਾਤ ਵਿਕਾਰ ਜੀਵ ਨੂੰ ਮਾਯਾ ਦੇ ਬੰਧਨ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਯਕ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਜੀਵ ਦਾ ਸੁਤੇ ਮੋਹ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਉਚਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਤੋਂ ਤੀਸਰੇ ਅਗਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ 'ਅਸੰਗਤੀ' ਨਾਲ ਕੱਟਣਾ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਵੈਰਾਗ ਨਾਲ ਕੱਟੋ। ਅਸੰਗਤੀ (=ਵੈਰਾਗ) ਜੀਵ ਦੇ ਸੁਭਾਵ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ, ਜੀਵ ਦੇ ਸੁਭਾਵ ਭੂਤ ਤਾਂ 'ਰਾਗ' ਹੈ। ਸੋ ਜੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਲ ਰਾਗ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਦ ਉਸ ਬ੍ਰਿਛ ਨਾਲ ਆਪੇ ਵੈਰਾਗ ਹੋ ਜਾਊ; ਇਹ 'ਸਹਿਜ ਬੈਰਾਗ' ਹੋਇਆ। ਇਹ ਜੀਵ ਨੂੰ ਕਠਨ ਵੈਰਾਗ ਨਾਲੋਂ ਸੌਖਾ ਲਗੇਗਾ। ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਲ ਰਾਗ ਦਾ ਤ੍ਰੀਕਾ ਹੈ ਲਿਵ। ਲਿਵ ਲਗਦੀ ਹੈ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਨਾਲ, ਨਾਮ ਦੀ ਘਾਲ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ ਉਚ ਆਚਰਣ ਨਾਲ, ਉਚ ਆਚਰਣ ਲਈ ਅਪਣੀ ਨਗਰੀ (ਸਰੀਰ) ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਚੋਰਾਂ ਤੇ ਪਹਿਰਾ ਰਾਖੀ ਚਾਹੀਏ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਬ੍ਰਿਛ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ 'ਨਗਰੀ ਦੇ ਚੋਰ' ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦੱਸ ਕੇ ਉਸ ਸਿਖਵੰਤੇ ਦਾ ਧਿਆਨ 'ਆਚਰਣ' ਵਲ ਦੁਆਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਦੱਸ ਚੁਕੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਸਾਰੇ ਦਾ ਸਿੱਟਾ ਇਸ ਵਾਕ ਵਿਚ ਕਿਹਾ—

ਸਹਜ ਭਾਇ ਜਾਇ ਤੇ ਨਾਨਕ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਜਾਗੇ।।

ਅਰਥਾਤ ਸਹਿਜ ਭਾ ਨਾਲ ਸਹਿਜ ਮਾਰਗ ਦੇ ਸੁਖਲੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਉਹ ਬ੍ਰਿਛ ਅੰਦਰੋਂ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਦਰੋਂ ਕੱਟਣਾ ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਯਥਾ:—

ਅਸਗ ਸਸਤ੍ਰੇਣਾ ਦ੍ਰਿੜੇਨ ਛਿਤਵਾ।।

ਅਰਥਾਤ—ਵੈਰਾਗ ਦੇ ਦ੍ਰਿੜ ਸਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਕੱਟਣਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਜੋ ਤ੍ਰੀਕਾ ਦ੍ਰਿੜ ਵੈਰਾਗ ਨਾਲ ਕੱਟਣ ਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਥਾਵੇਂ ਸੁਖੈਨ ਤ੍ਰੀਕਾ ਸਹਿਜ ਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬ੍ਰਿਛ ਅੰਦਰੋਂ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਗੁਰੂ ਜੀ ਹੁਣ ਅੰਦਰੋਂ ਕੱਟੇ ਜਾਣ ਲਾਯਕ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬ੍ਰਿਛ ਦਾ ਕੱਟਣਾ ਆਪਣੇ ਸਹਜ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਦਾ ਦੱਸ ਕੇ ਇਕ ਵਿਧੀ ਪੱਖ ਦੇ ਬ੍ਰਿਛ ਦਾ ਅੰਦਰ ਉਗਮਣਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਏਥੇ ਇਕ ਹੋਰ ਤੀਸਰਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਜੋ ਫੇਰ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਦਾ ਹੈ, ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਲਿਵ ਅਸਾਂ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕੇਵਲ ਅਵਾਂਛਤ ਬ੍ਰਿਛ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਤੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਾ ਕਰੇਗੀ, ਉਹ ਇਕ ਹੋਰ ਇੱਛਿਆ ਤੇ ਵਾਂਛਿਆ ਬ੍ਰਿਛ ਪੈਦਾ ਕਰੇਗੀ, ਉਹ ਹੋਇਗਾ ਇਕ ਅਲੌਕਿਕ ਬ੍ਰਿਛ, ਜਿਵੇਂ ਇਕ ਸੂਰਗੀ ਬ੍ਰਿਛ 'ਪਾਰਜਾਤ' ਕਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਂ, ਪਾਰਜਾਤ^੧ ਵਰਗਾ ਸਰਬ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦਾ ਦਾਤਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਡਾਲੀਆਂ ਪੱਤੇ ਤੇ ਫੁਲ ਬੀ ਹੋਣਗੇ; ਪਿੱਪਲ ਵਾਂਙੂ ਨਿਰਾ ਗੁਹਲਾਂ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਦਿੱਸਦੀਆਂ ਲਾਲ ਲਾਲ

1. ਇਸ ਤਨ ਮਨ ਮਧੇ ਮਦਨ ਚੌਰ।। ਜਿਨਿ ਗਿਆਨ ਕੁਟਨੁ ਹਿਰਿ ਲੀਨ ਮੋਰ।। [ਬਸੰਤ ਕਬੀਰ ਜੀ-੫]

2. ਪਾਰਜਾਤ ਦੇ ਫੁਲਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਤੋਂ ਜੋ ਮੰਗੇ ਦੇ ਦੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਫਲ ਰਤਨਾਂ ਦੇ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨੂੰ ਸੂਰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਇੰਦਰ ਦੇ ਬਾਗ ਦਾ ਖਾਸ ਬੂਟਾ ਵੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ।

ਹਨ ਤੇ ਖਾਣ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀਆ ਨਹੀਂ। ਸ੍ਰਰਗੀ ਪਾਰਜਾਤ ਨੂੰ ਰਤਨ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਸ ਪਾਰਜਾਤ ਬ੍ਰਿਛ ਨੂੰ ਫਲ ਲਗੇਗਾ 'ਤਤੁ', ਭਾਵ ਉਹ ਹੋਇਗਾ ਸਾਰ ਵਸਤੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ। ਤੇਰਾ ਮਨ ਅਸਾਰ ਦੇ ਅਨਿਤਯ ਹੋਣ ਦੇ ਦੁੱਖਾ ਤੋਂ ਛੁਟਦੇ ਸਾਰ (ਬ੍ਰਹਮ) ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਏਗਾ। ਭਾਵ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਜੋ ਲਿਵ ਜਾਗੀ ਸੀ ਤਤ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਲੇ ਜਾਏਗੀ ਤਦ 'ਸੰਭੂ' ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਆਪੇ ਹੋ (ਕਾਯਮ ਬਿਲਜਾਤ ਹੋ) ਤੇ ਜੋ ਨਿਰੰਜਨ=ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਉਹਦੀ ਜੋਤ ਸਾਰੇ (ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਵਯਾਪਕ ਦਿੱਸੇਗੀ)। ਹੇ ਸਿਖਵੰਤੇ ! ਇਹ ਸਿਖਯਾ ਲੈ ਤੇ ਹੋਰ ਬਹੁਤੇ ਜੰਜਾਲ (ਨਿਰੀ ਦਲੀਲਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਵਾਦ ਵਿਵਾਦ) ਛੋੜ ਦੇਹ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਜਮ ਦੀ ਫਾਹੀ ਵਿਚ ਫਸਾਈ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ (ਜੰਜਾਲ=) ਜਮਜਾਲ ਹਨ।

ਅੰਕ ੪-ਫੇਰ ਦੁਹਰਾ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਇਆ ਦੇ (ਤਾਣੇ ਹੋਏ) ਜਾਲ ਛੱਡ ਦੇਹ। ਇਥੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਮਝਾ ਰਹੇ ਹਨ 'ਸਿਖਵੰਤੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਖਦੇ ਡਾਢੇ ਜੋਰ ਨਾਲ ਹਨ। ਪਰ 'ਨਾਨਕ ਬਿਨਵੈ' ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਹੈ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਦੇ ਕਮਾਲ। ਮਾਯਾ ਜਾਲ ਛੱਡਣਾ ਕਹਿ ਕੇ ਸੈਨਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਲੋਭ ਲਾਲਚ ਤੋਂ ਤੇ ਲੋਭ ਲਾਲਚ ਪੂਰੇ ਕਰਨ ਲਈ, ਧਰਮ ਦੇ ਆਗੂ ਬਣਨ ਲਈ ਜੰਜਾਲ ਸਹੇੜਨੇ ਛੋੜ ਕੇ ਸੁਧ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਵੀਚਾਰ ਕਰੋ ਤਾਂ ਸਮਝ ਆ ਜਾਏਗੀ ਕਿ ਸਾਈਂ ਨਾਲ 'ਏਕ ਲਿਵ' ਲਗਣ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਜਰੂਰ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਦੱਸੀ 'ਲਿਵ ਜਾਗੀ' ਦੱਸੀ ਸੀ, ਉਹੋ ਖਿਆਲ ਦੁਹਰਾਇਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੫-ਇਥੇ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਝਾਉਣ ਲੱਗੇ ਹਨ ਕਿ ਤੂੰ ਜੋ ਸਿਖਵੰਤਾ ਯਾ ਗੁਰੂ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ ਇਹ ਗਲਤ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਕ ਨਵਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਵੈਦ ਦਾ। ਵੈਦ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦੇ ਕੇ ਸੈਨਤ ਨਾਲ ਸੁਮਤੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਵੈਦ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਰੋਗੀ ਨੂੰ, ਭਾਵ ਉਸਦੇ ਰੋਗ, ਉਸਦੇ ਸੁਭਾਵ ਤੇ ਉਸਦੇ ਦਾਰੂ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੋਵੇ। ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਰੂ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਸਿੱਖ ਨੂੰ (ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਗੁਣ ਅਵਗੁਣ ਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ) ਸਮਝਦਾ ਹੋਵੇ। ਫੇਰ ਉਸ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਲੋਭ ਲਾਲਚ, ਗੱਲ ਕੀ ਕੋਈ ਗਰਜ ਨਹੀਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਕਿ ਉਹ ਫਲਾਣੀ ਖੁਦਗਰਜ਼ੀ ਦੇ ਕਾਰਣ ਸਿਖਯਾ ਦਾਤਾ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇ ਕਦੇ ਜਾਹਿਰਾ ਤੌਰ ਤੇ ਉਹ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਬੀ ਇਸ ਪਵੇ, ਭਾਵ ਕੰਮ ਕਾਜ ਕਰਦਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਜੀਵਨ ਵਾਲਾ ਬੀ ਦਿੱਸ ਪਵੇ ਤਾਂ ਭੁਲੇਖਾ ਨਹੀਂ ਖਾਣਾ। ਉਹ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਤਾਂ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਜੋਗੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਜੁੜਿਆ ਸਾਈਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਥੈਠਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੬-ਹੁਣ ਕਾਰਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਛਾਣ ਸੂਚਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਸੇ ਸਿਖਵੰਤ ਨੇ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਅਹੰਕਾਰ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਗੱਲ ਕੀ ਸਾਰੀ ਮਾਇਆ ਅੰਦਰੋਂ ਛੱਡ ਦਿਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਮਨ ਤਨ ਕੀ ਸੁੱਛਤਾ ਦਿਖਾ ਕੇ, ਫੇਰ ਨਾਮ ਵਾਲੀ ਲਿਵ ਅਵਸਥਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਸੇ ਪੁਰਖ ਨ ਮਨ ਵਿਚ 'ਤਤ ਰੂਪ' ਐਵੇਕ ਸਰੂਪ (ਰੂਪ ਰੇਖ ਰੰਗ ਤੋਂ ਨਿਆਰੇ ਸਾਰ ਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਓਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਨਾਲ ਪਾਇਆ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਹਉਂ ਦਾ ਭਾਵ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ।

ਅੰਕ ੭- ਇਹ ਗੱਲ ਓਹ ਐਵੇਂ ਕਹਿਣ ਮਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੇ, ਇਹ ਤਾਂ ਭਗਤੀ ਦਾ ਅਸੂਲ ਹੈ, ਕਿ ਓਹ ਸਦਾ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ 'ਦਾਤ' ਆਖਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਉਂ ਤਾਂ ਨਵਿਰਤ ਹੋ ਚੁਕੀ ਹੈ ਜੋ ਆਖੇ ਕਿ ਮੇਰਾ ਗਿਆਨ ਧਿਆਨ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਹੁਣ ਪ੍ਰਭੂ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਹੈ। ਇਹ 'ਹਉਂ ਅਭਾਵਤਾ' ਇਤਨੀ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਵਸਤੂ ਹੈ ਕਿ ਜਮ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਕੰਬ ਉਠਦੇ

ਹਨ ਤੇ ਭੈ ਨਾਲ ਬੱਗੇ ਹੋ ਜਾਦੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਭੈ ਨਾਲ ਮੂੰਹ ਫੱਕ ਹੋ ਜਾਦੇ ਹਨ ਤੇ ਡਰਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਢੁੱਕ ਸਕਦੇ। ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਕਿ ਕਾਲ ਚਕ੍ਰ ਐਸੇ ਮਹਾਂ ਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਹੁਣ ਓਹ ਜੀਉਦੇ ਕਿਸ ਆਸਰੇ ਹਨ ? ਉੱਤਰ:—ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਕਮਲ ਵਿਚ ਜੋ ਬ੍ਰਹਮ ਨਿਵਾਸ ਰਖਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਰਸ ਨੂੰ ਆਸ੍ਰਾਦਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ 'ਬ੍ਰਹਮ ਰਸ' ਸੁੱਧ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਗਿਆਨ ਸੰਯੁਕ੍ਤ ਹੈ। ਐਸਾ ਗਿਆਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਫੇਰ ਅਗਿਆਨਤਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰ ਸਕਦੀ, 'ਜਾਗਤ ਨਾਹੀ ਸੂਤਾ' ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ।

ਅੰਕ ੮— ਅੰਕ ੪ ਤਕ ਸਿਖਵੰਤੇ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਸਨਮੁਖ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਸੀ। ਅੰਕ ੫, ੬, ੭ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਪ੍ਰਮਾਣ ਦੇ ਕੇ ਅਨਯ ਪੁਰਖ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਤੇ ਸਿਖਵੰਤੇ ਦਾ ਆਦਰਸ਼ਕ ਜੀਵਨ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਸੀ; ਹੁਣ ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਉਸੇ ਸਿਖਵੰਤੇ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ੭ ਵਿਚ ਜੋ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਕਮਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਉਹ ਸੁੱਧ ਬ੍ਰਹਮ ਮਹਾਨ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ। ਜੇ ਕਹੋ ਕਿ ਓਹ ਉਪਰ ਹੀ ਹੈ ਤੇ ਹੇਠਾ ਮਾਯਾ ਕਿ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਜਗਤ ਵਿਚ ਉਹ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਤਾਂ ਡੂੰਘੇ ਤੋਂ ਡੂੰਘੇ ਥਾਂਈਂ-ਪਤਾਲਾਂ-ਤਕ ਬੀ ਹੈ। ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਸੁਧ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ।

ਹੁਣ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ:—

ਇਸ ਬ੍ਰਹਮ ਕਮਲ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਪਿਲਾਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਬਿਖ ਮੇਰੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਫਟਕ ਸਕਦੀ। ਭਾਵ ਸੁੱਧ ਹੀ ਸੁੱਧ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ, ਮਾਯਾ ਛਾਯਾ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਢੁੱਕ ਸਕਦੀ। ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਮੁੜ ਕੇ ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਇਹ ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ ਫਲ ਹੈ। ਗੋਯਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਤੂੰ ਸਿਖਵੰਤਾ ਬਣਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਐਸਾ ਬਣ ਕਿ ਤੂੰ ਅੰਦਰਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਕਮਲ ਦੇ ਮਧੂ ਰਸ ਨੂੰ ਮਾਣਦਾ ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ ਰਹੇ ਤੇ ਤੇਰੇ ਤੋਂ ਜਗਤ ਉਸ ਬ੍ਰਹਮ ਕਮਲ ਦਾ ਰਸ ਪੀ ਕੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਵੇ।

ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਅੰਕ ੨ ਦੇ ਅੰਤ ਤਕ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਹੈ ਜੋ ਗੀਤਾ ਦੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਹੈ ਤੇ ਜੀਵ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ, ਉਹ ਕੱਟਣਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਤੋਂ ੪ ਦੇ ਅੰਤ ਤਕ—ਦੂਜਾ ਬ੍ਰਿਛ ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਥਾਵੇਂ ਅੰਦਰ ਪਾਰਜਾਤ ਵਰਗਾ ਉੱਗਦਾ ਹੈ ਉਹ ਕੱਟਣਾ ਨਹੀਂ, ਪਾਲਣਾ ਹੈ। ਉਹ ਹੈ ਤੰਤ ਸਰੂਪ ਸਯੰਤਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਜੋ ਨਿਰੰਜਨ (=ਮਾਯਾ ਤੋਂ ਸੁਨ) ਹੈ ਤੇ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਹੈ।

ਅੰਕ ੭ ਵਿਚ ਫੇਰ ਇਕ (ਬਨਸਪਤੀ ਵਿਚੋਂ) ਕਮਲ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਲਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬ੍ਰਹਮ ਰੂਪੀ ਕਮਲ ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ ਆ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਰਸ ਰੂਪ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਲੱਖਤਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਰਸ ਮਗਨ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਕਮਲ ਵਿਚ ਸੁਗੰਧਿ ਬੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਧ੍ਰੁਨੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਬ੍ਰਹਮ ਸੁਗੰਧੀ ਨਾਲ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸੁਗੰਧਿਤ ਕਰਦਾ ਰਹੇ। 'ਸਰਬ ਜੁਆਇਆ' ਵਿਚ ਬੀ ਇਹੋ ਧ੍ਰੁਨੀ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀ ਆਇਆ ਕਹਿ ਕੇ ਬੀ ਜਣਾਇਆ ਕਿ ਓਹ ਕਮਲ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਹਮ ਰੂਪੀ ਕਮਲ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬੀ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਪਿਲਾਉਦਾ ਹੈ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼—ਸਿਖਵੰਤੇ ਨੇ ਜੋ ਕੀਤਾ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਦੀ ਨਜ਼ਾਈਂ ਹੈ, ਪਰ ਜੜ੍ਹਾਂ ਉਪਰ ਤੇ ਸ਼ਾਖਾਂ ਹੇਠ ਨੂੰ ਹਨ, ਤੇ ਉਹ ਅੰਦਰ ਬੀ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਹੈ; ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਆਪਣਾ ਅਜੋੜ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਰਹੇ। ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਕੱਢਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕਾ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਖੁਸ਼ਕ ਵੈਰਾਗ ਨਾਲ ਕੱਢਣ ਦਾ ਜਤਨ ਨਾ ਕਰੋ, ਉਹ ਇਨਸਾਨ ਦੇ ਸੁਭਾਵ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ, ਉਹ ਤਿਆਗ ਅਕਸਰ ਖਿਆਲ ਵਿਚ ਰਹਿ

ਜਾਦਾ ਹੈ, ਅਮਲ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਦਾ; ਜੇ ਆਉਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮਾਨੁਖ ਸਮਾਜ ਭਲੇ ਪੁਰਖਾਂ ਤੋਂ ਵਾਜਿਆ ਜਾਦਾ ਤੇ ਨਿਰਬਲ ਹੋ ਕੇ ਗੁਲਾਮੀ ਤਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹਿੰਦੁਸਤਾਨ ਪਹੁੰਚ ਚੁਕਾ ਸੀ। ਸਹਿਜ ਭਾਇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ:— ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ ਵੇਰਾਗ ਕਰਨ ਦੀ ਥਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਰਾਗ ਕਰਨਾ, ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨਾ। ਜਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਰਤਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਨਾਲ ਪਯਾਰ ਪੈਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਕ੍ਰਿਤ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਨਾਲ ਸੁਤੇ ਵੇਰਾਗ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:*, ਇਸਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਸਹਜ ਬੈਰਾਗ' ਕਿਹਾ ਹੈ। ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਮਤਿ ਦਿਤੀ ਕਿ ਇਹ ਬ੍ਰਿਛ ਜਦ 'ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ ਜਾਗੇ' ਤਦ ਸਹਜ ਭਾਇ ਜਾਇ ਤੇ, ਅਰਥਾਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਲਿਵ ਜਦ ਅੰਦਰ ਜਾਗ ਪੈਦੀ ਹੈ, ਤਦ ਸਹਜ ਭਾ ਨਾਲ ਜਾਇਤੇ-ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਜਾਇਤੇ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਗੱਲ ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਸਲੋਕ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਤੀਸਰੇ ਸਲੋਕ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਿਆ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਿਥੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:—

“ਅਸੰਗ ਸਸ੍ਰੁਤੰ ਦ੍ਰਿੜੇਨ ਛਿਤ੍ਰਾ।”

ਅਰਥਾਤ—ਦ੍ਰਿੜ ਵੇਰਾਗ ਰੂਪੀ ਸਸ੍ਰੁਤ ਸੇ ਛੇਦਨ ਕਰਕੇ। ਇਸ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ 'ਉਰਧ ਮੂਲ ਜਿਸੁ ਸਾਖ ਤਲਾਹਾ' ਨੂੰ ਕੱਟਣਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ 'ਜਾਇਤੇ ਸਹਜ ਭਾਵ ਦੁਆਰਾ।'

ਇਹ ਖਜਾਲ ਗੀਤਾ ਦੇ ਅਧਿਆਯ ੧੫ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ੪ ਸਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟ ਕਠੋਪਨਿਖਧ (੬.੩) ਵਿਚ ਬੀ ਹੈ, ਯਥਾ:—

ਉਰਧ੍ਵਮੂਲੈ ਅਵਾਕੁ ਸਾਖ ਏਥੇ ਅਸ੍ਰੁਤ੍ਵਾ ਸਨਾਤਨ :

ਅਰਥ—ਜਤਾ ਉਪਰ ਨੂੰ ਸਾਖਾਂ ਹੇਠ ਨੂੰ ਇਹ ਪਿੱਪਲ ਦਾ ਬ੍ਰਿਛ ਸਨਾਤਨ ਹੈ।

ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਜਿਕਰ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਚੱਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ:—

ਤਦੇਵ ਸੁਕ੍ਰੇ ਤਦਬ੍ਰਹਮ ਤਦੇਵਾਮ੍ਰਿਤ ਮੁਚਯਤੇ

ਅਰਥਾਤ—ਤਦੇਵ (-ਸੰਸਾਰ ਬ੍ਰਿਛ ਦੀ) ਓਹ (ਜਤ) ਨਿਸਚੇ ਚਮਕੀਲੀ (ਯਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਯਾ ਸੋਕ ਰਹਿਤ) ਹੈ, ਉਹ ਬ੍ਰਹਮ ਨਿਸਚੇ ਅਮਰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਟਿਕੇ ਹਨ, ਉਸ ਤੋਂ ਅਗ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਹੈ ਉਹ।

ਇਸ ਵਿਚ ਬ੍ਰਿਛ ਦੇ ਉਖੇੜ ਦੇਣ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ, ਜੇ ਇਹ ਗੱਲ ਲਈਏ ਕਿ 'ਉਰਧ ਮੂਲ ਵਾਲੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਈ ਤੁਕ ਸਿਖਵੰਤੇ ਨੇ ਕਠੋਪਨਿਖਧ ਵਾਲੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਅਧਿਆਰਾਹ ਕਰਕੇ ਤੇ ਕੁਛ ਖਿੱਚ ਨਾਲ ਅੰਊਂ ਅਰਥ ਕਰਨੇ ਹੋਣਗੇ:—

ਪ੍ਰਸ਼ਨ:—ਉਰਧ ਮੂਲ ਕੌਣ ਹੈ ?

ਉੱਤਰ:—ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ। ਤਾਂ

ਪ੍ਰਸ਼ਨ:— 'ਸਹਜ ਭਾਇ ਜਾਇਤੇ' ਦਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ ?

ਉੱਤਰ:—ਉਹ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਉਤਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਚ ਲਿਵ ਜਾਗ ਪਏ।

ਹੁਣ ਇਹ ਨਿਰਣਯ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਈ ਤੁਕ 'ਉਰਧ ਮੂਲ ਜਿਸੁ ਸਾਖ ਤਲਾਹਾ' ਵਾਲੀ ਸਿਖਵੰਤੇ ਨੇ ਕਠੋਪਨਿਖਧ ਵਾਲੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਗੀਤਾ ਵਾਲੀ ? ਇਸ ਦਾ ਨਿਰਣਯ ਸੁਰਾਮ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਤਰ ਗੀਤਾ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੀਤਾ ਵਾਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਏਹ ਪਦ ਹਨ 'ਛੰਦਾਮੁਸ਼ੀ

* ਜਿਵੇਂ ਵਿਆਹੀ ਗਈ ਕਾਕੀ ਨੂੰ ਪਤੀ ਨਾਲ ਰਾਗ ਹੋ ਕੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨਾਲ ਸੁਤੇ ਹੀ ਸਹਜ ਬੈਰਾਗ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਯਾਸਯਾ ਪਰਤ੍ਰਾਨੀ' ਅਰਥਾਤ ਵੇਦ ਜਿਸ ਦੇ ਪੁਤ੍ਰ ਹਨ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਾਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਬੀ ਹੇ 'ਚਾਰਿ ਬੇਦੁ ਜਿਤੁ ਲਾਗੇ'। ਸੋ ਨਿਰਣਯ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਸਿਖਵੰਤ ਨੇ ਗੀਤਾ ਵਾਲਾ ਸਲੋਕ ਹੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਗੀਤਾ ਹੀ ਦੇ ਚੌਥੇ ਸਲੋਕ ਦੀ ਇਹ ਸਤਰ 'ਅਸੰਗ ਸਸਤ੍ਰੇਣਾ ਦ੍ਰਿੜੇਨ ਛਿਤ੍ਰਾ' ਕਿ ਵੈਰਾਗ ਦੇ ਦ੍ਰਿੜ ਸਸਤ੍ਰ ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਕੱਟ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਏ, ਇਸ ਤੇ ਹਾਵੀ ਹੈ। ਸੋ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪਦ ਜਾਇਤੇ ਦਾ ਅਰਥ 'ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ' ਅਰਥਾਤ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਰਨਾ ਦਰੁਸਤ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਗਰੀ—ਛੋਟਾ ਸ਼ਹਿਰ। ਸ਼ਹਿਰ। ਭਾਵ ਹੈ ਸਰੀਰ, ਪਰ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਮਨ ਆਦਿ ਸਮੇਤ ਸਰੀਰ।

ਚੋਰ—ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਭਾਵ ਹੈ ਵਿਕਾਰ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ।

ਬਰਜਤ—ਮਨੁ ਕਰਦਿਆਂ। ਰੋਕਦਿਆਂ।

ਧਾਵੈ—ਦੌੜਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਭੋਗਾਂ ਵਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਤ੍ਰਿਹ—[ਸੰਸ.: ਧਾਤੂ ਤ੍ਰਿਹੁ. =ਹਾਨੀ ਪ੍ਰਚਾਉਣੀ। ਮਾਰਨਾ] ਹਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਦਸ—[ਸੰਸ.: ਦਸਤੁ:=ਚੋਰ] ਚੋਰ, ਡਾਕੂ।

ਤ੍ਰਿਹਦਸ—ਹਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਚੋਰ। ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਚੋਰਾਂ ਤੋਂ। ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਅਰਥ ਇਹੋ ਹਨ ਤੇ ਇਹੋ ਢੁਕਵੇਂ ਹਨ। ਪਰ ਦਾਨੇ ਹੋਰ ਅਰਥ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਤ੍ਰਿਹ=ਤਿੰਨ, ਭਾਵ ਤਿੰਨ ਗੁਣ। ਦਸ=ਦਸ, ੧੦, ਭਾਵ ੯ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਤੇ ੧ ਮਨ। ਤ੍ਰਿਹਦਸ=੧੩।

ਮੋਖ—[ਸੰਸ.: ਮੋਕਸ਼:] ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੁਕਤੀ।

ਮੁਕਤਿ—[ਸੰਸ.: ਮੁਕ੍ਤਿ:] ਦੋ ਪਦ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਤਾਕੀਦ ਮੁਰਾਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੰਪੂਰਣ ਮੁਕਤੀ ਬੀ ਇਸ ਤਾਕੀਦ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ। ਕੇਵਲ ਮੁਕਤੀ।

ਬਾਸੁਦੇਉ—[ਸੰਸ.: ਵਸੁਦੇਵ:=ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ] ਘਟ ਘਟ ਦਾ ਵਾਸੀ। ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ।

ਬਨਵਾਲੀ—[ਸੰਸ.: ਵਨਮਾਲੀ= ਬਨ ਹੀ ਜਿਸ ਦੀ ਮਾਲਾ ਹਨ] ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

ਜਪਮਾਲੀ—[ਸੰਸ.: ਜਪਮਾਲਾ] ਜਪਣੇ ਵਾਲੀ ਮਾਲਾ।

ਉਰਧ—[ਸੰਸ.: ਉਰਧੁ=ਉਪਰ। ਉੱਚਾ] ਉਪਰ। ਭਾਵ ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਹੈ।

ਮੂਲ—[ਸੰਸ.: ਮੂਲ] ਜੜ੍ਹ। ਜੜ੍ਹਾਂ।

ਤਲਾਹਾ—[ਤਲ=ਥੱਲਾ, ਪੈਦਾ। ਹਿੰ:, ਤਲਾ=ਹੇਠਲੀ ਸਤਹ] ਹੇਠਾ। ਹੇਠਾ ਨੂੰ। 'ਤਲਾਹਾ' ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਮਾਯਾ ਦੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਚਾਰਿ ਬੇਦ ਜਿਤੁ ਲਾਗੇ—ਜਿਸ ਨੂੰ ਲਗੇ ਹਨ ਚਾਰ ਵੇਦ (ਰੂਪੀ ਪੱਤੇ)। ਵੇਦ ਪੱਤੇ ਤਾਂ ਗੀਤਾ ਨੇ ਕਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਰਚਨਾ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਸਾਸਤ੍ਰਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਵੇਦ ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਕਬਹਿ ਆਕਾਰੁ।।

ਤੀਨਿ ਅਵਸਥਾ ਕਹਹਿ ਵਖਿਆਨੁ।। [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧-੧੨]

ਇਉਂ ਬੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੁਰਾਤਨ ਵੇਦ ਮਤਿ ਯੱਗ ਆਦਿ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਜਗਤ ਕਾਯਮ ਹੈ। ਯੱਗ ਵੇਦ ਮੰਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੋ ਵੇਦ ਮੰਤ੍ਰ ਬ੍ਰਿਛ ਨੂੰ ਕਾਯਮ ਰਖਦੇ ਹਨ।

ਸਹਜ ਭਾਇ—ਸਹਜ ਮਾਰਗ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ, ਸੁਖਲੇ ਹੀ।

ਜਾਇ ਤੇ—ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਹ ਬ੍ਰਿਛ ਸਹਜ ਭਾਵ ਨਾਲ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਸਵਿਸਥਾਰ ਵੀਚਾਰ ਵਿਸੇਸ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ। (ਅ) 'ਜਾਇਤੇ' ਦਾ ਅਰਥ ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦਾ ਬੀ ਹੈ, ਦੇਖੋ ਵਿਸੇਸ।

ਪਾਰਜਾਤੁ—[ਸੰਸ.: ਪਾਰਿਜਾਤ: ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਵਾਂਗੂ ਇਕ ਸ੍ਰਗਰੀ ਬ੍ਰਿਛ ਜੋ ਇੰਦਰ ਦੇ ਬਾਗ ਵਿਚ ਮੰਨੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਫੁਲ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਫਲ ਇਸ ਨੂੰ ਰਤਨ ਲਗਦੇ ਮੰਨੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਹੈ ਪੂਰਨ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ। ਉਸ ਦੇ ਫੁੱਲ, ਪੱਤੇ ਤੇ ਡਾਲ। 'ਤਤ' (=ਸਾਰ) ਵਸਤੂ ਹਨ, ਸਾਰ ਵਸਤੂ ਪੂਰੀ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦੀ ਦਾਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਜੋ ਬ੍ਰਿਛ ਕਿਹਾ ਸੀ ਉਹ ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਪਿੱਪਲ ਦਾ ਬ੍ਰਿਛ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਜਗਤ ਰੂਪ ਹੈ। ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਵੀ ਤੀਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋ (ਛਿਤਾਹ=) ਕੱਟਣਾ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਬ੍ਰਿਛ (ਜਾਇਤੇ) ਅੰਦਰੋ ਚਲਾ ਜਾਏਗਾ ਤਦ 'ਤਤਸਾਰ' ਰੂਪੀ ਪਾਰਜਾਤ ਉੱਗ ਪਏਗਾ ਜੋ ਡਾਲਾ ਪੱਤਿਆ ਫੁੱਲਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋਵੇਗਾ।

ਪੁਹਪ—[ਸੰਸ.: ਪੁਸ਼ਪ] ਫੁਲ।

ਤਤੁ—ਸਾਰ। ਅਸਲ ਵਸਤੂ। ਭਾਵ ਹੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ, ਜੋ ਸਾਰੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਸਾਰ ਯਾ ਤਤ ਵਸਤੂ ਹੈ। ਸੰਭੂ—[ਸੰਸ.: ਸ੍ਵਯੰਭੂ:-ਬ੍ਰਹਮ] ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਆਪ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੇ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਕੋਈ ਨਹੀਂ।

ਜੰਜਾਲਾ—ਫਸੌਤੀਆ ਦੇ ਸਾਮਾਨ। ਏਥੇ ਮੁਰਾਦ ਵਿਸੇਸ ਕਰਕੇ ਵਾਦ ਵਿਵਾਦ, ਕਥਾ ਵਾਰਤਾ ਆਦਿ ਤੋਂ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੇਲੇ ਵਧਾ ਕੇ ਆਪ ਵਿੱਚੋਂ ਫਸਦੇ ਜਾਂਦੇ ਮਾਇਆ ਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਕਿ ਇਹ ਫਸੌਤੀਆ ਹਨ।

ਸਿਖਵੰਤੇ—ਇਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਵਯਾਖਯਾ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਸਿਖਯਾ ਵਾਲਾ, ਸਿਖਯਾ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਭਾਵ ਜਿਸ ਪਾਸ ਸਿਖਯਾ ਹੈ ਤੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਜਾਲਾ—ਜਾਲ। ਫਸੌਤੀਆਂ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਸਾਉਣ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਜੋ ਮਾਇਆ ਲਈ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪੁਨਰਪਿ—[ਸੰਸ.:] ਫੇਰ ਮੁੜ ਕੇ।

ਕਥੀਅਲੇ—ਕਿਹਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਦਾਨਿਆਂ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ।

ਸੇਤ ਬਰਨ—[ਸੰਸ.: ਸ੍ਵੇਤ=(ਚਿੱਟਾ)+ ਵਰਣ:=(ਰੰਗ)] ਚਿੱਟਾ ਰੰਗ, (ਮੂੰਹ ਦਾ) ਬੱਗਾ ਰੰਗ, ਜੋ ਭੇ ਵੇਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਜਮ ਡਰਦੇ ਹਨ, ਜੈਸੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਤਾਸੁ ਤਾਸੁ ਧਰਮ ਰਾਇ ਜਪਤੁ ਹੋ ਪਏ ਸਚੇ ਕੀ ਸਰਨਾ।। [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩-੧]

ਬ੍ਰਹਮ ਕਮਲ—ਬ੍ਰਹਮ ਰੂਪੀ ਕਮਲ। ਹੁਣ ਫੇਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਲਈ ਬਨਸਪਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਕਮਲ ਲਿਆ ਹੈ। ਉਰਧ ਮੂਲ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਿਛ ਜਗਤ ਦਾ ਮੋਹ ਸੀ ਅੰਦਰ, ਜੋ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਪਾਰਜਾਤ ਜੋ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਉਹ ਤਤ ਸਾਰ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਰਬ ਵਯਾਪੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਰੂਪੀ ਸਾਰ ਯਾ ਤਤ ਦੀ ਅੰਦਰੋਂ ਸੋਝੀ ਦੇ ਦਿਤੀ ਸੀ।

ਮਧੁ—ਸ਼ਹਦ। ਭਾਵ ਬ੍ਰਹਮਾਨੰਦ !

ਰਸਾਦੰ—ਰਸ+ਅਦੇ=ਰਸ ਨੂੰ ਖਾ ਰਿਹਾ। ਭਾਵ ਰਸ ਨੂੰ ਮਾਣ ਰਿਹਾ।

ਜਾਗਤ ਨਾਹੀ ਸੂਤਾ—ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਉਹ ਗਯਾਨ ਜਿਸ ਨੇ ਮੁੜ ਕੇ ਅਗਯਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਸਗੋਂ ਸਿਥਲ ਤਕ ਬੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ। ਉਪਦੇਸ ਗੁਰੂ ਮਮ—ਮਮ ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ=ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ। 'ਮਮ' ਦੇਹੁਲੀ ਦੀਪਕ ਹੈ:—ਮਮ ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ, ਮਮ ਪੁਨਹਿ ਨ ਗਰਭੰ।।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟਪਦੀ-੨]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ।।

ਕਵਨ ਕਵਨ ਜਾਚਹਿ ਪ੍ਰਭ
ਦਾਤੇ ਤਾ ਕੇ ਅੰਤ ਨ ਪਰਹਿ
ਸੁਮਾਰ ।। ਜੈਸੀ ਭੂਖ ਹੋਇ
ਅਭ ਅੰਤਰਿ ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸਚੁ
ਦੇਵਣਹਾਰ ।। ੧ ।।

ਐ ਜੀ ਜਪੁ ਤਪੁ ਸੰਜਮੁ ਸਚੁ
ਅਧਾਰ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਹਿ
ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਭਰੇ
ਭੰਡਾਰ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਰਹਹਿ ਲਿਵ ਲਾਗੇ
ਏਕਾ ਏਕੀ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰ ।।
ਜਲੁ ਥਲੁ ਧਰਣਿ ਗਗਨੁ ਤਹ
ਨਾਹੀ ਆਪੇ ਆਪੁ ਕੀਆ
ਕਰਤਾਰ ।। ੨ ।।

ਨਾ ਤਦਿ ਮਾਇਆ ਮਗਨੁ ਨ
ਛਾਇਆ ਨਾ ਸੂਰਜ ਚੰਦ ਨ ਜੋਤਿ
ਅਪਾਰ ।। ਸਰਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਲੋਚਨ
ਅਭ ਅੰਤਰਿ ਏਕਾ ਨਦਰਿ ਸੁ
ਤਿਭਵਣ ਸਾਰ ।। ੩ ।।

ਪਵਣੁ ਪਾਣੀ ਅਗਨਿ ਤਿਨਿ
ਕੀਆ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸ
ਅਕਾਰ ।। ਸਰਬੇ ਜਾਚਿਕ ਤੂੰ
ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤਾ ਦਾਤਿ ਕਰੇ ਅਪੁਨ
ਬੀਚਾਰ ।। ੪ ।।

ਪ੍ਰਭੁ ਦਾਤੇ ਤੋ ਮੰਗਣਹਾਰ ਕੋਣ ਕੋਣ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੋਣਤੀ, ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, (ਪਰ) ਤੂੰ (ਇੱਛਾ) ਸਮਰੱਥ ਤੇ ਸਚਮੁਚ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈਂ ਕਿ ਜੈਸੀ ਭੁੱਖ ਕਿਸੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਵੇ (ਉਹ ਪੂਰੀ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।।

(ਪਰ) ਹੇ ਜੀ ! ਜਪ ਤਪ ਸਚ ਸੰਜਮ ਆਸਰੇ ਤਾਂ (ਹਨ, ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਤਾਂ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਿਓ ਤਾਂ ਸੁਖ ਪਾਈਏ । ਤੇਰੀ (ਆਪਣੀ) ਭਗਤੀ ਦੇ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਿਆਂ ਵਿਚੋਂ (ਇਹ ਨਾਮ ਦਾਨ ਕਰੋ*) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਹੁਣ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਾਚਕਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਅਫੁਰ ਸਮਾਧੀ ਲਾਉਂਦੇ ਇਕ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਰ ਚਿੰਤਨ ਨੂੰ ਲਯ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ] (ਇਕ ਐਸੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ) ਇਕੋ ਹੀ ਇਕ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵੀਚਾਰ ਕਰਦੇ ਅਫੁਰ ਸਮਾਧੀ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਲਿਵ ਲਗੇ (ਹੋਏ) ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਉਹ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਕੌਸੀ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] ਉਸ (ਸਮਾਧੀ) ਵਿਚ ਜਲ ਥਲ ਧਰਤੀ ਅਕਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, (ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਕਰਤਾਰ (ਭਾਸਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਆਪਣੇ) ਆਪੇ ਤੋਂ ਆਪ ਨੂੰ ਕੀਤਾ (ਰਚਿਆ ਹੈ) ।। ੨ ।।

ਉਦੋਂ ਉਸ (ਸੁੰਨ ਸਮਾਧੀ) ਵਿਚ ਨਾ ਮਾਇਆ (ਨਾ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਦੀ) ਮਸਤੀ, ਨਾ ਛਾਇਆ, ਨਾ ਸੂਰਜ, ਨਾ ਚੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਇਕੋ) ਅਪਾਰ ਜੋਤੀ (ਸਰੂਪ ਹੁੰਦਾ) ਹੈ । (ਤਦੋਂ) ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ (ਏਕਾ ਨਦਰਿ=) ਇਕੋ (ਨਦਰੀ=) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ, ਜੋ ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਨਾਂ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ, (ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹਾਂ) ਅੱਖਾਂ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਭ (ਕੁਛ ਉਹੋ ਹੋਇਆ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ) ।। ੩ ।। [ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਵਿਚ ਟਿਕਾਉ ਤੇ ਏਕਾ ਦੱਸ ਕੇ ਹੁਣ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਕਰਤਾਰਤਾ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਕਹੀ ਸੀ ਉਸ ਦੀ ਉਸ ਕਰਤਾਰਤਾ ਨਾਲ ਰਚੇ ਗਏ ਯਾਚਕਾਂ ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ] ਉਸ (ਪ੍ਰਭੁ) ਨੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਤੇ ਮਹੇਸ (ਵਡੇ ਤੇ ਦੇਵਤੇ) ਰਚੇ, ਪਉਣ, ਪਾਣੀ, ਅਗਨੀ (ਆਦਿ ਤਤ) ਰਚੇ ਅਤੇ (ਹੋਰ) ਆਕਾਰ (ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਰਚੇ । ਏਹ) ਸਾਰੇ (ਤੇਰੇ) ਯਾਚਕ ਹਨ, ਤੂੰ ਹੇ ਪ੍ਰਭੁ ! ਦਾਤਾ ਹੈਂ, (ਪਰ ਤੂੰ) ਆਪਣੇ ਵੀਚਾਰ (ਅਨੁਸਾਰ) ਦਾਤਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈਂ ।। ੪ ।।

* ਭਗਤੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਦੋਲਤ ਵੱਸਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਭੰਡਾਰ ਵਿਚੋਂ ਨਾਮ ਮੰਗਿਆ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਨਾਲ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਦਾਤ ਮਿਲੇ ।

ਕੋਟਿ ਤੇਤਸੀ ਜਾਚਹਿ ਪ੍ਰਭ ਨਾਇਕ
ਦੇਦੇ ਤੋਟਿ ਨਾਹੀ ਭੰਡਾਰੁ ॥ ਉਧੈ ਭਾਂਡੇ
ਕਛੁ ਨ ਸਮਾਵੈ ਸੀਧੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪਰੈ
ਨਿਹਾਰ ॥ ੫ ॥

ਸਿਧ ਸਮਾਧੀ ਅੰਤਰਿ ਜਾਚਹਿ ਰਿਧਿ
ਸਿਧਿ ਜਾਚਿ ਕਰਹਿ ਜੈਕਾਰ ॥ ਜੈਸੀ
ਪਿਆਸ ਹੋਇ ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਤੈਸੇ ਜਲੁ
ਦੇਵਹਿ ਪਰਕਾਰ ॥ ੬ ॥

ਬਡੇ ਭਾਗ ਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਅਪੁਨਾ ਭੇਦੁ
ਨਾਹੀ ਗੁਰਦੇਵ ਮੁਰਾਰ ॥ ਤਾ ਕਉ
ਕਾਲੁ ਨਾਹੀ ਜਮੁ ਜੋਹੈ ਬੁਝਹਿ ਅੰਤਰਿ
ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰ ॥ ੭ ॥

ਅੰਬ ਤਬ ਅਵਰੁ ਨ ਮਾਗਉ ਹਰਿ ਪਹਿ
ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨ ਦੀਜੈ ਪਿਆਰਿ ॥ ਨਾਨਕ
ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲੁ ਮਾਗੈ ਹਰਿ ਜਸੁ
ਦੀਜੈ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ॥ ੮ ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਮਾਲਕ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਤੀ ਕੋੜ (ਹੋਰ ਦੇਵਤੇ ਜੋ ਹਨ ਉਹ ਬੀ ਤੈਥੋਂ ਹੀ) ਮੰਗਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਦੇ ਦੇ ਕੇ (ਤੇਰੇ) ਭੰਡਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਤੋਟਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। [ਪ੍ਰਸ਼ਨ—ਇੰਡੀ ਖੁਲ੍ਹੀ ਦਾਤ ਦੇ ਵਰਸਦਿਆਂ ਫੇਰ ਲੋਕ ਦਾਤ ਵਿਹੁਣੇ ਦੇਖੀਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਦਾ ਕੀਹ ਕਾਰਣ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ) ਭਾਂਡੇ (ਮਨਮੁਖਤਾ ਨਾਲ) ਪੁੱਠੇ (ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ) ਕੁਛ ਬੀ ਨਹੀਂ ਪੈ ਸਕਦਾ (ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਭਾਂਡੇ) ਸਿੱਧੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੈਦਾ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ) ਤੇਲ (ਖਿਤੋ ਗੁਲਾਬ ਰੂਪੀ ਭਾਂਡੇ ਵਿਚ ਪੈਂਦੀ ਹੈ) ॥ ੫ ॥

ਸਿਧ (ਲੋਕ) ਸਮਾਧੀਆਂ ਵਿਚ ਯਾਚਕ (ਹੋਏ ਹੋਏ) ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਮੰਗਦੇ ਹਨ (ਜਦ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤਦ ਤੇਰਾ) ਜੈਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਸੋ) ਜਿਹੋ ਜਿਹੀ ਤੇਰੇ (=ਮੰਗ ਕਿਸੇ ਦੇ) ਮਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੂੰ ਉਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਜਲ (=ਦਾਤ) ਉਸ ਨੂੰ ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈਂ ॥ ੬ ॥

(ਪਰ) ਵਡੇ ਭਾਗ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਨ ਜੋ) ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹਨ (ਐਸਾ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਫਰਕ ਨਹੀਂ (ਸਮਝਦੇ ਤੇ ਆਪਣੇ) ਅੰਦਰ ਸਬਦ ਵੀਚਾਰ ਨੂੰ ਬੁੱਝ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲ ਜਮਕਾਲ ਤੱਕ (ਬੀ) ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, (ਅਥਵਾ ਜੋ ਆਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਵੀਚਾਰ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ॥ ੭ ॥

(ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ) ਹੁਣ ਯਾ ਫੇਰ (ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਕਦੇ ਵੀ ਹੋ) ਹਰੀ (ਆਪ) ਪਾਸੋਂ ਕੋਈ ਹੋਰ (ਮੰਗ) ਨਹੀਂ ਮੰਗਦਾ, (ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ) ਪਿਆਰ ਵਿਚ (ਭਰਿਆ ਆਪਣਾ) ਨਿਰੰਜਨ ਨਾਮ (=ਪਵਿਤ੍ਰ ਨਾਮ) ਬਖਸ਼ੋ। ਨਾਨਕ (ਇਕ) ਚਾਤ੍ਰਕ (ਵਾਂਙੂ ਨਾਮ ਦੀ ਸ੍ਰਾਂਤੀ ਬੂੰਦ ਦਾ ਪਿਆਸਾ ਹੈ ਜੋ ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲ (ਕਿ ਆਪ ਤੋਂ) ਮੰਗਦਾ ਹੈ (ਮੈਨੂੰ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ (ਆਪਣਾ) ਹਰੀਜਸ (ਨਾਮ ਦੇ ਨਾਲ) ਦਿਓ ॥ ੮ ॥ ੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—

‘ਗਗਨ ਮੈਂ ਬਾਲੁ ਰਵਿ ਚੰਦੁ ਦੀਪਕ ਬਨੇ’ ਵਾਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਜੀਕੂੰ ਬ੍ਰਹਮੰਡੀ ਆਰਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੀ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ, ‘ਸੋਦਰੁ ਤੇਰਾ ਕੇਹਾ’ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮੰਡੀ ਕੀਰਤਨ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਕਰ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਦੇ ਯਾਚਕਾਂ ਦੀ ‘ਯਾਚਨਾ’ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ‘ਦਾਤਾਰਗੀ’ ਦਾ ਰੂਪਕ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਸਬਦ ਸਾਰਾ ਇਕ ਯਾਚਕ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹੈ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਆਪ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਣ ਕੋਣ ਯਾਚਕ ਹਨ, ਆਪ ਹੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗਿਣੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਬੇਸੁਮਾਰਤਾ ਦੱਸ ਕੇ ਫੇਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਦਾਤਾਰਗੀ ਦੀ ਅਮਿਤਤਾ ਤੇ ਵੰਡ ਵਿਤ੍ਰੇਕਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਬੇਸੁਮਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਿਚ ਸਮਰਥ ਹੈ ਤੇ ਹਰੇਕ ਦੀ ਮੰਗ ਅਨੁਸਾਰ ਅਰਥਾਤ: ਵਿਵੇਕਜ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਦਾਤ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਅਪਣੀ ਮੰਗ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਇਹੋ ਮੰਗ ਫੇਰ ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਦੁਹਰਾਈ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਅੰਕਾਂ ਨੇ ਦਰਸਾ ਦਿਤਾ ਕਿ ਹੋਰਨਾਂ ਯਾਚਕਾਂ ਦਾ ਰੂਪਕ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਹੋਏ, ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਅਜੋੜਤਾ ਨਾ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ, ਅਪਣੀ ਮੰਗ ਬੀ ਅਰਜ਼ ਕਰ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਜੋ ਕੁਝ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਤੂੰ ਸਭ ਨੂੰ ਜੋ ਮੰਗਣ, ਦੇ ਦੇਦਾ ਹੈਂ। ਤੇਰੀ ਇਹ ਦਾਤਾਰਗੀ ਦੇਖ ਕੇ ਮੈਂ ਇਹ ਕੁਛ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ।

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਹਿ ਸੁਖੁ ਪਾਈਅੰ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਿ ।।

ਅੰਕ ੨, ੩— ਅੰਕ ਇਕ ਵਿਚ ਯਾਚਕਾਂ ਦੀ ਬੇਸੁਮਾਰਤਾ ਦੱਸੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਵੰਨਗੀ ਮਾਝ ਯਾਚਕਾਂ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਉਹ ਲਏ ਹਨ ਜੋ ਸੁੰਨ ਸਮਾਧੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਅਫੂਰ ਸਮਾਧੀ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਚਿੰਤਨ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਸਭ ਪਾਸਿਓਂ ਰੋਕ ਕੇ ਲਯ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਪਹਿਲੇ ਇਕੋ ਇਕ ਸਬਦ ਅਰਥਾਤ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਵੀਚਾਰਦੇ ਹਨ, ਇਸੇ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾ ਕੇ ਹੋਰ ਫੁਰਨਿਆਂ ਵਲੋਂ ਅਫੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਥੇ ਸਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਦਾਨੇ ਬ੍ਰਹਮ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਦ ਉਹ ਅਫੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਜੇਸਾ ਕਿ ਯੋਗ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:—ਤਦਾ ਦ੍ਰਿਖਟੁ ਸ੍ਵਰੂਪੰ ਅਵਸਥਾਨੰ। ਉਥੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਅਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਨਦਰਿ' ਇਸ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਨਦਰੀ' ਹੈ ਅਰਥ ਹੈ ਦੇਖਣਹਾਰ= ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ।

ਅੰਕ ੪— ਹੁਣ ਉਸ ਨਿਰਵਿਕਲਪ ਅਵਸਥਾ ਤੋਂ ਟੁਰ ਕੇ ਰਚੀ ਗਈ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਲ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰ ਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸੇ ਕਰਤਾਰ ਨੇ, ਜਿਸ ਦੀ ਅਫੂਰ ਲਿਵ ਵਿਚ ਉਪਰਲੇ ਉਪਾਸਕ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸ਼ ਵਡੇ ਦੇਵਤੇ, ਫੇਰ ਪਉਣ ਪਾਣੀ ਅਗਨੀ ਧਰਤੀ ਅਕਾਸ਼ ਆਦੀ ਤੋਂ ਬਣੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਜੀਵ ਸਭ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਹੈਂ। ਭਾਵ ਸਾਰੀ ਤਤਾ ਤੋਂ ਰਚੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ।

ਅੰਕ ੫ ਵਿਚ ਛੋਟੇ ਦੇਵਤੇ, ਜੋ ਤੇਤੀ ਕ੍ਰੋੜ ਦੱਸੀਦੇ ਹਨ, ਲੀਤੇ ਹਨ, ਸਾਰੇ ਯਾਚਕ ਤੇ ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਹੈਂ। ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਇਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਬੀ ਹੈ ਕਿ ਦਾਤ ਤਾ ਬੇਸੁਮਾਰ ਦੱਸੀ ਨੇ, ਪਰ ਦਾਤ ਹੀਣੇ ਅਨੇਕਾਂ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਯਾਚਕ ਹੋ ਕੇ ਮੰਗਦੇ ਤੇ ਲੈਣ ਲਈ ਝੋਲੀ ਅੱਡੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਝੋਲੀ ਵਿਚ ਦਾਤ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਖਾਲੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਸਿੱਧੇ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਵਾਲੇ ਯਾਚਕ ਲਾਭ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਮਨਮੁਖਤਾ ਨਾਲ ਗ੍ਰਹਣ ਰੁਖ ਵਿਚ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਮੂਧੇ ਭਾਡੇ ਵਾਂਙੂ ਵਰਸ ਰਹੀ ਬਰਖਾ ਤੇ ਸੱਖਣੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੬ ਵਿਚ ਸਿਧ ਲਏ ਹਨ ਜੋ ਲਾਉਂਦੇ ਤਾਂ ਧਿਆਨ ਹਨ, ਸਿੱਧ ਕਰਦੇ ਹਨ ਸਮਾਧੀ, ਪਰ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ਸਿਧੀਆਂ ਰਿਧੀਆਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹੋ ਕੁਛ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੭ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀਹ ਮੰਗੋ ਤੇ ਤਰਕੀਬ ਮੰਗਣ ਦੀ ਕੀ ਹੈ:—

(੧) ਗੁਰਦੇਵ ਨੂੰ ਸੇਵੇ, (੨) ਅੰਦਰ ਸਬਦ ਵੀਚਾਰ ਵਿਚ ਰਹੋ, ਭਾਵ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਨਾਮ ਦੀ ਗਿਆਨ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ ਰਹੋ। ਇਸ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਓਗੇ।

ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਰਹਾਉ ਵਾਲੀ ਮੰਗ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰਕੇ ਦੁਹਰਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ ਵਿਚ ਆਪ ਆਪਣੇ ਲਈ ਉਹੋ ਮੰਗ ਮੰਗੀ ਹੈ, ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਜਾਚ ਸਿਖਾਈ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਸਿੱਖੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਤੇ ਹਰਿ ਜਸ ਮੰਗੋ। ਜੇਸਾ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵੀ ਹੋਰਬੇ ਦੱਸਦੀ ਹੈ:—

ਵਿਣੁ ਤੁਧੁ ਹੋਰੁ ਜਿ ਮੰਗਣਾ ਸਿਰਿ ਦੁਖਾ ਕੈ ਦੁਖ ।।

ਦਹਿ ਨਾਮੁ ਸੰਤੋਖੀਆ ਉਤਰੇ ਮਨ ਕੀ ਭੁਖ ।।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਾਚਹਿ—[ਸੰਸ.: ਯਾਚਨ=ਮੰਗਣਾ] ਮੰਗਦੇ ਹਨ।

ਸੁਮਾਰ—[ਫਾ. ਸੁਮਾਰ] ਗਣਤੀ। **ਅਭ ਅੰਤਰਿ**—ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਅੰਦਰ।

ਸੰਜਮੁ—ਇੰਦ੍ਰੇ ਦਮਨ। (੨) ਯੋਗ ਅਨੁਸਾਰ ਧਾਰਨਾ ਧਯਾਨ ਸਮਾਧੀ ਦੀ ਏਕਤਾ।

ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ—ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਜੋ ਮੰਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਭਗਤੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਅੰਗ ਹੈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਭਗਤੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਕਿਹਾ। ਮੁਰਾਦ ਹੈ=ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਨਾਮ। ਪਰਮੇਸੁਰ ਨਾਲ ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਧਾਰੇ ਬਿਨਾਂ ਬੋਧੀ ਆਦਿ ਬੀ ਜਾਪ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਜਾਪ ਯਾ ਸਿਮਰਨ ਨਹੀਂ ਮੰਗਿਆ।

ਸੁੰਨ ਸਮਾਧਿ—ਉਹ ਸਮਾਧਿ ਜਿਸ ਵਿਚ ਫੁਰਨਾ ਨਾ ਫੁਰੇ। ਅਫੁਰ ਸਮਾਧੀ। ਨਿਰ ਵਿਕਲਪ ਸਮਾਧੀ।

ਮਾਇਆ ਮਗਨੁ—ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਮਸਤ, ਮਾਯਾ ਦੀ ਮਸਤੀ, ਭਾਵ ਹੈ।

ਛਾਇਆ—ਛਾਂ। ਭਾਵ ਹੈ ਅਵਿਦਯਾ ਦਾ ਹਨੇਰਾ। ਛਾਇਆ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਸੂਰਜ ਚੰਦ ਜੋਤ ਦੇ ਉਲਟ ਹਨੇਰੇ ਦਾ ਲਖਾਯਕ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। **ਦ੍ਰਿਸਟਿ**—ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਨਜਰ।

ਨਦਰਿ—ਨਦਰੀ, ਦੇਖਣਹਾਰ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ।

ਅਕਾਰ—ਸੂਰਤ, ਸਕਲ, ਭਾਵ ਹੈ ਦੇਹ

ਵਾਲੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ। ਤੇ ਵਡੇ ਦੇਵਤੇ ਗਿਣਕੇ ਨਾਲ ਦੇਹ ਧਾਰੀ ਗਿਣੇ।

ਪ੍ਰਭ ਨਾਇਕ—ਮਾਲਕ ਪ੍ਰਭੂ।

ਉਧੈ—ਉਲਟੇ। ਪੁੰਨ।

ਨਿਹਾਰ—[ਸੰਸ.: ਨੀਹਾਰ:] ਓਸ, ਤੇਲ, ਸਬਨਮ। ਭਾਰੀ ਤੇਲ ਜੋ ਡਲ੍ਹ ਡਲ੍ਹ ਪਵੇ।

(ਅ) ਨਿਹਾਰ ਦਾ ਅਰਥ 'ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ' ਬੀ ਦਾਨੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟਪਦੀ-੩]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫।।

ਐ ਜੀ ਜਨਮਿ ਮਰੈ ਆਵੈ ਫੁਨਿ
ਜਾਵੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਤਿ ਨਹੀ
ਕਾਈ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਾਣੀ ਨਾਮੇ ਰਾਤੇ
ਨਾਮੇ ਗਤਿ ਪਤਿ ਪਾਈ॥੧॥

ਭਾਈ ਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ
ਲਾਈ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਰਿ
ਪ੍ਰਭ ਜਾਚੇ ਐਸੀ ਨਾਮ
ਬਡਾਈ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਐ ਜੀ ਬਹੁਤੇ ਭੇਖ ਕਰਹਿ ਭਿਖਿਆ
ਕਉ ਕੇਤੇ ਉਦਰੁ ਭਰਨ ਕੈ

ਹੇ ਜੀਓ ! (ਮਨ ਨੂੰ ਪੁੱਠੇ ਭਾਂਡੇ ਵਾਛੂ ਮੂਧਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ !
ਜੰਮ ਕੇ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਆਉਂਦਾ (ਫੇਰ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਗੁਰੂ
ਤੇ ਬਿਨਾ ਗਤਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ। (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਨੂੰ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਮਾਨੁੱਖ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਓਹ)
ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਗਤਿ ਤੇ ਪਤਿ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ
ਏਥੇ ਪਤਿ ਤੇ ਅਗੇ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ)॥੧॥

ਹੇ ਭਾਈ ! (ਜੇ ਤੂੰ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਵਿਚ ਚਿਤ ਨੂੰ ਲਾਈ (ਰਖੇ
ਤੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮੰਗਦਾ ਰਹੇ (ਭਾਵ
ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦਾ ਰਹੇ, ਤਦ) ਨਾਮ ਦੀ ਐਸੀ ਵਡਿਆਈ (ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੈਸੀ ਕਿ ਗਤਿ ਪਤਿ ਦੇਣਹਾਰੀ ਅਸਾ ਨੇ ਦੱਸੀ
ਹੈ)॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

[ਹੁਣ ਭੇਖੀ ਧਰਮਾਵਲੰਬੀਆਂ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:] ਹੇ ਜੀਓ ! ਕਈ
(ਹਨ ਜੋ) ਬਹੁਤੇ ਭੇਖ ਧਾਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪੇਟ ਭਰਨ ਖਾਤਰ
ਭਿਖਯਾ (ਮੰਗਣ) ਲਈ (ਪੈਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ: ਪਰ ਪ੍ਰਾਣੀ=)

ਤਾਈ ॥ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨਾਹੀ
ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਨੀ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਰਬੁ ਨ
ਜਾਈ ॥ ੨ ॥

ਐ ਜੀ ਕਾਲੁ ਸਦਾ ਸਿਰ ਉਪਰਿ
ਠਾਢੇ ਜਨਮਿ ਜਨਮਿ ਵੈਰਾਈ ॥
ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਸੇ ਬਾਚੇ
ਸਤਿਗੁਰ ਬੁਝ ਬੁਝਾਈ ॥ ੩ ॥

ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੈ ਦੂਤੁ
ਨ ਸਕੈ ਸੰਤਾਈ ॥ ਅਵਿਗਤ ਨਾਥ
ਨਿਰੰਜਨਿ ਰਾਤੇ ਨਿਰਭਉ ਸਿਉ
ਲਿਵ ਲਾਈ ॥ ੪ ॥

ਐ ਜੀਉ ਨਾਮੁ ਦਿੜਹੁ ਨਾਮੇ ਲਿਵ
ਲਾਵਹੁ ਸਤਿਗੁਰ ਟੇਕ
ਟਿਕਾਈ ॥ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋਈ
ਕਰਸੀ ਕਿਰਤੁ ਨ ਮੋਟਿਆ
ਜਾਈ ॥ ੫ ॥

ਐ ਜੀ ਭਾਗਿ ਪਰੇ ਗੁਰ ਸਰਣਿ
ਤੁਮਾਰੀ ਮੈ ਅਵਰ ਨ ਦੂਜੀ
ਭਾਈ ॥ ਅਬ ਤਬ ਏਕੋ ਏਕੁ
ਪੁਕਾਰਉ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ
ਸਖਾਈ ॥ ੬ ॥

ਐ ਜੀ ਰਾਖਹੁ ਪੈਜ ਨਾਮ ਅਪੁਨੇ
ਕੀ ਤੁਝ ਹੀ ਸਿਉ ਬਨਿ ਆਈ ॥
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਵਹੁ
ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ ਜਲਾਈ ॥ ੭ ॥
ਐ ਜੀ ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ
ਰਹੈ ਨ ਦੀਸੈ ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ
ਆਇਆ ਜਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਪਦਾਰਥੁ ਦੀਜੈ ਹਿਰਦੈ ਕੰਠਿ
ਬਣਾਈ ॥ ੮ ॥ ੩ ॥

ਮਾਨੁਖ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਬਿਨਾਂ ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ (ਹੁੰਦਾ ਤੇ)
ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ ਹੰਕਾਰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਜੋ ਹੰਕਾਰ ਕਿ ਭਗਤੀ
ਦਾ ਬਾਧਕ ਹੈ) ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਜੀ ! ਜਨਮ ਜਨਮ ਵਿਚ ਵੈਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕਾਲ ਜੀ
ਸਦਾ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ) ਸਿਰ ਉਪਰ ਖੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।
(ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ) ਉਹੀ ਬਚਦੇ ਹਨ (ਜੋ) ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ (=ਨਾਮ)
ਵਿਚ ਰਚੇ ਹੋਏ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ) ਇਹ ਸੋਝੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਝਾਉਂਦਾ
ਹੈ ॥ ੩ ॥

(ਹਾ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ (ਕਾਲ 'ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ' ਵਲ) ਤੱਕ
ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ (ਅਤੇ ਕਾਲ ਦਾ) ਦੂਤ (ਬੀ ਉਸ ਨੂੰ) ਦੁੱਖ
ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ) ਅਵਿਗਤਿ
ਸ਼੍ਰਾਮੀ ਨਿਰੰਜਨ ਵਿਚ ਰਤੇ ਹੋਏ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸੇ) ਨਿਰਭਉ
ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖਦੇ ਹਨ ॥ ੪ ॥

ਹੇ ਜੀਉ ! ਨਾਮ ਨੂੰ (ਅੰਦਰ) ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਕਰੋ, ਨਾਮ ਹੀ ਨਾਲ
ਲਿਵ ਲਾਓ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਇਹੋ) ਆਸਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹ ਸ੍ਰੰਛੰਦ ਵਰਤਦਾ ਹੈ), ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਵੇ ਉਹੋ ਕੁਛ ਵਰਤਦਾ
ਹੈ (=ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ) ਕੀਤੀ ਨੂੰ (ਕਿਸੇ ਤੋਂ) ਮੋਟਿਆ
ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ* ॥ ੫ ॥

ਹੇ ਗੁਰੂ ਜੀਉ ! (ਮੈਂ) ਨੱਠ ਕੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਆ
ਪਿਆ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਦੂਜੀ ਕੋਈ (ਸਰਣ) ਨਹੀਂ ਪਸੰਦ
ਆਈ । ਹੁਣ ਤੋਂ ਅਗੋਂ ਨੂੰ ਇਕੋ ਇਕ (ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆ)
ਪੁਕਾਰਦਾ ਹਾਂ (ਤੁਸੀਂ) ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਦੇ (ਭਗਤਾਂ ਦੇ) ਸਹਾਈ
(ਰਹੋ ਹੋ) ॥ ੬ ॥

ਹੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਜੀਉ ! ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦੀ ਪੈਜ ਰਖੋ, ਤੇਰੇ ਨਾਲ
ਹੀ (ਭਗਤਾਂ ਦੀ) ਸਦਾ ਬਣ ਆਈ ਹੈ । ਹੇ ਗੁਰੋ ! ਕਿਰਪਾ
ਕਰਕੇ (ਆਪਣਾ) ਦਰਸਨ ਦਿਖਾਵੋ (ਮੇਰੇ ਅੰਦਰੋਂ ਆਪ ਦੇ)
ਨਾਮ ਨੇ ਹਉਮੈ ਸਾੜ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ॥ ੭ ॥

[ਨਾਮ ਬਿਨਾਂ ਕੁਛ ਹੋਰ ਮੰਗ ਲਓ । ਇਸ ਦੇ ਉੱਤਰ
ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਜੀਉ ! (ਮੈਂ ਹੋਰ) ਕੀਹ ਮੰਗਾ,
ਕੁਛ (ਏਥੇ ਸਦਾ) ਰਹਿੰਦਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ, ਇਸ ਜਗਤ
ਵਿਚ ਜੋ ਆਇਆ ਹੈ ਸੋ ਟੁਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ (ਦਿੱਸਦਾ
ਹੈ) । ਨਾਨਕ (ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ) ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ
ਦਿਓ ਜੋ ਕੰਠ ਤੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੰਵਾਰ ਕੇ (ਧਾਰਨ ਕਰੀ
ਰੱਖਾਂ, ਭਾਵ ਰਸਨਾ, ਕੰਠ ਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਹੋਇਆ
ਰਖਾਂ) ॥ ੮ ॥ ੩ ॥

❖ ਦਾਨ ਅੰਉ ਬੀ ਭਾਵ ਕੱਢਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚਾਹੇ ਜੀਵ ਦੀ ਕੀਤੀ ਕਿਰਤ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਮੋਟੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ਪਰ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਸ੍ਰੰਛੰਦ ਵਰਤਦਾ
ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਵੇ ਉਹੋ ਕੁਛ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਭਾਵ ਵਧੇਰੇ ਢੁੱਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕਰਮ ਉਤੇ ਉਸਦੇ ਸ੍ਰੰਛੰਦ ਹੋਣ ਦੀ ਪ੍ਰੋਤਤਾ ਦੱਸਦਾ
ਹੈ ਜੋ ਭਗਤੀ ਦਾ ਇਕ ਅਸੂਲ ਹੈ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਫੁਨਿ-ਫੇਰ । ਗਤਿ-ਮੁਕਤੀ । ਉਦਰੁ-ਪੇਟ ।

ਵੈਰਾਈ—ਵੰਗੀ । ਜੋਹਿ—ਦੇਖਣਾ । ਦੇਖ ।

ਦੂਤੁ—ਵੰਗੀ । ਜਮਦੂਤ ਅਥਵਾ ਕਾਮਾਦਿ ਦੂਤ ।

ਅਵਿਗਤ—ਜੋ ਰੂਪ ਰੇਖ ਰੰਗ ਤੋਂ ਨਿਆਰਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੰਜਨਿ—ਜੋ ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਅਤੀਤ ਹੈ । (ਅ) ਪਰਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ।

ਕਿਰਤੁ—ਕੀਤਾ । ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ । ਭਾਈ—ਚੰਗੀ ਲਗੀ, ਪਸੰਦ ਆਈ ।

ਸਖਾਈ—[ਸੰਸ.: ਸਖਾ=ਮਿਤ੍ਰ, ਦੋਸਤ] ਮਿਤ੍ਰਤਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਸਹਾਈ ।

ਹਿਰਦੈ—ਦਿਲ ਵਿਚ ।

ਕੰਠਿ—ਗਲੇ ਵਿਚ । ਭਾਵ ਹੈ ਰਸਨਾ ਦਾ ਜਾਪ

ਜੋ ਪਹਿਲਾ ਕੰਠ ਵਿਚ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਕੰਠ ਕਰਨਾ ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੈ ਯਾਦ ਕਰਨਾ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟਪਦੀ-੪]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਨਾਮ ਰਤੇ ਹਰੀ ਦੇ ਲੋਕ ਹਨ । ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ । ਦੁੱਖੀ ਨਿੰਦਕ ਬੀ ਸਰਨ ਪੈਣ ਤਾ ਬਖਸ਼ੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ।।

ਅੰ ਜੀ ਨਾ ਹਮ ਉਤਮ ਨੀਚ ਨ
ਮਧਿਮ ਹਰਿ ਸਰਣਾਗਤਿ ਹਰਿ ਕੇ
ਲੋਗ ।। ਨਾਮ ਰਤੇ ਕੇਵਲ
ਬੈਰਾਗੀ ਸੋਗ ਬਿਜੋਗ ਬਿਸਰਜਿਤ
ਰੋਗ ।। ੧ ।।

ਭਾਈ ਰੇ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ
ਭਗਤਿ ਠਾਕੁਰ ਕੀ ।। ਸਤਿਗੁਰ
ਵਾਕਿ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਨਿਰਮਲੁ ਨਾ
ਜਮ ਕਾਣਿ ਨ ਜਮ ਕੀ
ਬਾਕੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਹਰਿ ਗੁਣ ਰਸਨ ਰਵਹਿ ਪ੍ਰਭ ਸੰਗੇ
ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸਹਜਿ ਹਰੀ ।।
ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਮ ਬ੍ਰਿਥਾ ਜਗਿ
ਜੀਵਨੁ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਨਿਹਫਲ ਮੇਕ
ਘਰੀ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਜੀਓ ! ਨਾ ਤਾਂ ਅਸੀ ਉੱਚੇ ਹਾਂ, ਨਾ ਨੀਵੇਂ ਹਾਂ ਤੇ ਨਾ
ਵਿਚਲੇ ਮੇਲ ਦੇ, (ਅਸੀਂ ਤਾਂ) ਹਰੀ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਆਏ
ਹੋਏ ਹਰੀ ਦੇ ਲੋਗ (=ਹਰੀ ਜਨ) ਹਾਂ । (ਅਸੀਂ) ਕੇਵਲ (ਨਿਰੰ)
ਵੈਰਾਗੀ (ਮਾਤ੍ਰ) ਹਾਂ, (ਵੈਰਾਗੀ ਬੀ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਣ
ਕਰਕੇ ਹਾਂ, (ਇਸ ਵੈਰਾਗ ਕਰਕੇ) ਸੋਗ ਤੇ ਵਿਛੋੜੇ (ਅਤੰ
ਹੰਕਾਰ ਆਦਿ) ਰੋਗ ਛੱਡੇ ਹੋਏ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਭਾਈ ! (ਇਹ ਉਪਰ ਕਹੀ) ਠਾਕੁਰ ਦੀ ਭਗਤੀ ਗੁਰ
ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ
ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹਰੀ (ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ,
ਸੋ ਨਿਰਮਲ ਹਰੀ ਦੇ ਵਸੇਬੇ ਵਾਲੇ ਦਿਲ ਨੂੰ) ਨਾ ਜਮ ਕੀ
ਕਨੱਡ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਨਾ (ਉਸ ਦੇ ਜਿੰਮੇ) ਜਮ ਦੀ (ਕੋਈ)
ਬਾਕੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਾਂ (ਤੇ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਲ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ (ਤੇ ਜੋ ਆ ਵਾਪਰੇ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ) ਹਰੀ
ਵਲੋਂ ਸੁਭਾਵਕ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦਾ ਭਾਣਾ
ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ । ਫੇਰ ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਟਿਕੇ ਹੋਏ ਹਾਂ) ਕਿ ਜਗਤ
ਵਿਚ ਜੀਉਣਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਬਿਰਥਾ ਹੋ, ਹਰੀ ਤੋਂ
ਬਿਨਾ ਇਕ ਘੜੀ (ਲੰਘਣੀ ਬੀ, ਉਹ ਘੜੀ ਹੀ) ਨਿਸਫਲ
ਗੁਆਉਣੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਅੰ ਜੀ ਖੋਟੇ ਠਉਰ ਨਾਹੀ ਘਰਿ
ਬਾਹਰਿ ਨਿੰਦਕ ਗਤਿ ਨਹੀ
ਕਾਈ ।। ਰੋਸੁ ਕਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਬਖਸ
ਨ ਮੇਟੈ ਨਿਤ ਨਿਤ ਚੜੈ
ਸਵਾਈ ।। ੩ ।।

ਅੰ ਜੀ ਗੁਰ ਕੀ ਦਾਤਿ ਨ ਮੇਟੈ
ਕੋਈ ਮੇਰੈ ਠਾਕੁਰਿ ਆਪਿ
ਦਿਵਾਈ ।। ਨਿੰਦਕ ਨਰ ਕਾਲੇ ਮੁਖ
ਨਿੰਦਾ ਜਿਨ੍ਹ ਗੁਰ ਕੀ ਦਾਤਿ ਨ
ਭਾਈ ।। ੪ ।।

ਅੰ ਜੀ ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਪ੍ਰਭੁ ਬਖਸਿ
ਮਿਲਾਵੈ ਬਿਲਮ ਨ ਅਧੂਆ
ਰਾਈ ।। ਆਨਦ ਮੂਲੁ ਨਾਥੁ
ਸਿਰਿ ਨਾਥਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ
ਮਿਲਾਈ ।। ੫ ।।

ਅੰਜੀ ਸਦਾ ਦਇਆਲੁ ਦਇਆ
ਕਰਿ ਰਵਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਭੁਮਨਿ
ਚੁਕਾਈ ।। ਪਾਰਸੁ ਭੇਟਿ ਕੈਚਨੁ
ਧਾਤੁ ਹੋਈ ਸਤਸੰਗਤਿ ਕੀ
ਵਡਿਆਈ ।। ੬ ।।

ਹਰਿ ਜਲੁ ਨਿਰਮਲੁ ਮਨੁ
ਇਸਨਾਨੀ ਮਜਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਭਾਈ ।। ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮ ਨਾਹੀ
ਜਨ ਸੰਗਤਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ
ਮਿਲਾਈ ।। ੭ ।।

ਤੂੰ ਵਡ ਪੁਰਖੁ ਅਗੰਮ ਤਰੋਵਰੁ ਹਮ
ਪਖੀ ਤੁਝ ਮਾਹੀ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਨਿਰੰਜਨੁ ਦੀਜੈ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਸਬਦਿ
ਸਲਾਹੀ ।। ੮ ।। ੪ ।।

ਹੇ ਜੀਓ ! ਖੋਟੇ ਨੂੰ ਘਰ ਬਾਹਰ (=ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਕਿਤੇ) ਦੋਈ
ਨਹੀਂ (ਤੇ ਖੋਟੇ) ਨਿੰਦਕ ਦੀ ਗਤਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ* : (ਓਹ
ਹਰੀ ਭਗਤਾਂ ਨਾਲ) ਰੋਸ ਕਰਦੇ ਹਨ. (ਭਾਵ ਗੁੱਸੇ ਗਿਲੇ
ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਕੱਢਦੇ ਹਨ. ਪਰ) ਪ੍ਰਭੂ (ਭਗਤਾਂ ਉਤੇ
ਕੀਤੀ ਆਪਣੀ) ਬਖਸਿਸ਼ ਨੂੰ ਮੇਟਦਾ ਨਹੀਂ. (ਸਗੋਂ ਭਗਤਾਂ
ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਦਾਤ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਵਾਈ (ਹੋ ਕੇ) ਵਧਦੀ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ ।। ੩ ।।

(ਹਾਂ) ਜੀਓ ਜੀ ! ਗੁਰੂ ਕੀ ਦਾਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮੇਟ ਸਕਦਾ,
(ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਨੇ ਆਪ ਦਿਵਾਈ ਹੋਈ (ਹੁੰਦੀ)
ਹੈ । ਨਿੰਦਕ ਲੋਕ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਦਿਤੀ ਦਾਤ ਭਾਉਂਦੀ
ਨਹੀਂ (ਐਵੇਂ) ਨਿੰਦਾ (ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ) ਮੂੰਹ ਕਾਲੇ (ਕਰ
ਲੈਂਦੇ ਹਨ) ।। ੪ ।।

[ਨਿੰਦਕ ਦਾ ਬਖਸ਼ੇ ਜਾਣਾ] (ਪਰ) ਹੇ ਜੀਓ ! (ਨਿੰਦਕ ਕੀ.
ਜੋ ਕੋਈ ਬੀ) ਸਰਣੀਂ ਆ ਪੈਂਦਾ ਹੋ, ਪ੍ਰਭੂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਬਖਸ਼
ਕੇ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ; (ਤੇ ਮੇਲਣ ਲੱਗਿਆਂ) ਅੱਧੀ ਰਾਈ ਦੇ
ਦਾਣੇ ਜਿੰਨੀ ਢਿੱਲ ਬੀ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦਾ; (ਕਿੰਤੂ ਉਸ ਦੇ) ਮੇਲ
ਵਿਚ ਜੋ ਆਨੰਦ ਦਾ ਮੂਲ ਤੇ ਨਾਥਾਂ ਦਾ ਨਾਥ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ
(ਹੀ) ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੫ ।।

ਹਾਂ ਜੀ, ਸਦਾ ਦਿਆਲੂ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦਇਆ ਕਰਕੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ)
ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ (ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਹੋਰਨੀਂ
ਪਾਸੀਂ) ਭਟਕਣਾ ਚੁਕਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ । (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨੀਵੀਂ) ਧਾਤ
ਪਾਰਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਸੋਨਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਸਤਿ ਸੰਗਤ ਦੀ
ਵਡਿਆਈ (ਉਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਹੈ) ।। ੬ ।।

[ਹੋਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦੇਂਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਭਾਈ ! ਹਰੀ (ਮਾਨੋ) ਨਿਰਮਲ
ਜਲ ਹੈ, (ਸਿਖ ਦਾ) ਮਨ ਇਸਨਾਨ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਇਸਨਾਨ (ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ) । (ਗੱਲ ਕੀਹ
ਹਰੀ ਦੇ) ਜਨ ਦੀ ਸੰਗਤਿ (ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ) ਫੇਰ
ਮੁੜ ਕੇ ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, (ਉਸ ਦੀ) ਜੋਤ (=ਆਤਮਾ
ਨੂੰ ਹੋ) ਜੋਤੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ ! ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਚ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ ।। ੭ ।।

[ਅਰਦਾਸ:] ਹੇ ਗੰਮਤਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਮਹਾਨ ਸੁਆਮੀ ! ਤੂੰ (ਇਕ)
ਬਿੰਦੂ ਦੀ (ਨਜ਼ਾਈਂ) ਹੈ, ਅਸੀਂ ਪੰਛੀ (ਦੀ ਨਜ਼ਾਈਂ) ਤਰੇ ਵਿਚ
(ਤੇਰੇ ਆਸ਼੍ਰਿਤ) ਹਾਂ । ਨਾਨਕ ਨੂੰ (ਆਪਣਾ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਨਾਮ
ਦਿਓ (ਜੋ ਤਰੋਵਰ ਵਿਚ ਬੈਠੇ ਪੰਛੀਆ ਵਾਂਗੂੰ) ਜੁਗ ਜੁਗ
ਤੇਰੀ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸਲਾਹੁਤ ਕਰਦੇ ਰਹੀਏ (ਭਾਵ ਤੇਰੇ
ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਰਹੀਏ) ।। ੮ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਕਿਸੇ ਦੁੱਖੀ ਦੇ ਨਿੰਦਾ ਕਰਨ ਤੇ ਸਹਿਨਸੀਲਤਾ ਤੇ ਖਿਆ ਦੇ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸ਼ਬਦ ਉਚਾਰਿਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਚ ਨੀਚ ਮੱਧਮ ਤੁੰਆ ਦਸਾ ਦੇ ਅਭਿਮਾਨ ਤੋਂ ਆਪ ਨੂੰ ਵਿਰਵਾ ਦੱਸ ਕੇ ਕੇਵਲ ਵੈਰਾਗੀ ਮਾਤ੍ਰ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਵੈਰਾਗੀ ਨਾਮ ਰੱਤੇ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਨਾਮ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੇ ਜਨ ਹਨ। ਜਦ ਉਚ ਨੀਚਪਨ ਸਾਡੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹੋ ਗੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਨਿੰਦਾ ਨਾਲ ਸਾਡਾ ਕੁਛ ਵਿਗੜਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਕਿਸੇ ਸਲਾਹੁਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਿੰਦਕ ਬਣ ਕੇ ਸਾਥੋਂ ਵਿਯੋਗ ਹੋ ਜਾਏ, ਯਾ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਨਿੰਦਾ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ ਸਾਨੂੰ ਸੋਗ ਹੋਵੇ, ਸਾਨੂੰ ਕੋਈ ਗੱਲ ਪੌਹਦੀ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੰਕਾਰ ਦਾ ਰੋਗ ਨਾਮ ਤੇ ਸਹਿਜ ਬੈਰਾਗ ਨਾਲ ਦੂਰ ਹੋ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਰਹਾਉ—ਅਸੀਂ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਜੀਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਅੰਦਰ ਹਰੀ ਵੱਸਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਹਿਰਦੇ ਦੀ ਮੈਲ ਰਹਿਣ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦੇਦਾ। ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਿਆ, ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਮੈਂ ਮੇਰੀ ਮਿਟ ਗਈ, ਹੁਣ ਕੋਈ ਕਰਮ ਯਾ ਕਰਮਾ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਰਹਿ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, ਸੋ ਧਰਮਰਾਜ ਕੀਹ ਕਰੇਗਾ ? ਜਿਥੇ ਧਰਮਰਾਜ ਦੀ ਕਾਣ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ਓਥੇ ਨਿੰਦਕ ਦੀ ਕੀਹ ਪਰਵਾਹ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰਤਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਉੱਤਮ ਜੀਵਨ ਦਾ ਰੂਪ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩. ੪-ਇਥੇ ਆ ਕੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਦੁੱਖੀ ਪਾਮਰ ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਗੁੱਸੇ ਗਿਲੇ ਕੱਢ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਲਾਹੀ ਭੇਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਰੋਸ ਨਾਲ, ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ, ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਦਾਤ ਗੁਰੂ ਦੀ ਦਾਤ ਨਹੀਂ ਮੇਟ ਸਕਦਾ, ਸੋ ਨਿੰਦਕ ਅਪਣਾ ਮੂੰਹ ਕਾਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਕਰ ਕੇ। ਬ੍ਰਿਥਾ ਮੁਕਾਲਕ ਲੇਂਦਾ ਹੈ ਲੋਕ ਦੀ ਤੇ ਪਰਲੋਕ ਦੀ।

ਅੰਕ ੫ ਵਿਚ ਨਿੰਦਕ ਦੇ ਬਖਸ਼ੇ ਜਾਣ ਦੀ ਬੀ ਤਰਕੀਬ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਣ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ।

ਅੰਕ ੬. ੭ ਵਿਚ ਸਤਿਸੰਗ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ, ਨਾਮ ਮੰਗਿਆ ਹੈ, ਹਰੀ ਜਸ ਮੰਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤਿਆ ਹੈ ਬ੍ਰਿਛ ਤੇ ਬੈਠੇ ਪੰਛੀਆ ਦਾ, ਜੋ ਤਰੋਵਰ ਆਸ਼੍ਰੇ ਬੈਠੇ ਮਾਨੋ ਤਰੋਵਰ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਹਰਿ-ਹਰੀ। 'ਹਰਿ ਸਰਣਾਗਤਿ ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗ' ਵਿਚੋਂ ਇਕ 'ਹਰਿ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਹਰੀ' ਤੇ ਦੂਦੇ 'ਹਰਿ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ' ਕਰਕੇ ਅੰਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਲਾਉਣੇ ਦਾ ਯਤਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ 'ਹਰੀ' ਦੇ ਲੋਕ ਅਰਥਾਤ ਸੰਤ ਜੋ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਰਨ ਆਂਦੇ ਹਾਂ। ਫੇਰ ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਉਹਨਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਵਿਚ ਲਾਈਦੀ ਹੈ।

ਮਧਿਮ—ਵਿਚਲੇ ਮੇਲ ਦੇ।

ਸਰਣਾਗਤਿ—ਸਰਣ ਵਿਚ ਆਏ ਹੋਏ।

ਬਿਜੋਗ—ਵਿਯੋਗ। ਵਿਛੋੜਾ।

ਬਿਸਰਜਿਤ—ਛੱਡੇ ਹੋਏ। ਛੱਡੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਭਾਵ

ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਰਸਨ-ਰਸਨਾ।

ਨਿਹਫਲ—ਮੇਕ=[ਨਿਹਫਲ+ਏਕ]। ਭਾਵ ਹੇ ਇਕ ਘੜੀ ਬੀ ਨਿਹਫਲ ਹੈ।

ਬਿਲਮ—ਦਰ

ਅਧੂਆ ਰਾਈ-ਅਧੀ ਰਾਈ। ਰਾਈ ਦੇ ਸੀਜ ਦਾ ਅਧ

ਸਮਾਨ। ਭਾਵ ਹੈ ਬਹੁਤ ਥੋੜ੍ਹਾ ਚਿਰ।

ਰਵਿਆ-ਵਯਾਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ।

(ਅ) ਜਪਿਆ। ਭਾਵ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਪਿਆ ਹੈ।

ਭ੍ਰਮਨਿ—ਭਟਕਨਾ। ਭਾਵ ਹੈ ਮਨ ਦੀ ਭਟਕ।

ਕੰਚਨੁ—ਸੋਨਾ।

ਧਾਤੁ—ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਨੀਵੀਂ ਧਾਤ ਦੀ ਹੈ, ਜੈਸੇ ਲੋਹਾ ।

ਪੁਨਰਪਿ—ਮੁੜ ਕੇ ।

ਤਰੋਵਰੁ—[ਸੰਸ: ਤਰੁ: (=ਦਰਖਤ)+ ਵਰ=ਉੱਤਮ] ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਬ੍ਰਿਛ ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟਪਦੀ-੫]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੪

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਭਗਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਆਰਾਧਿਤੰ ਸਚੁ
ਪਿਆਸ ਪਰਮ ਹਿਤੰ ॥ ਬਿਲਲਾਪ
ਬਿਲਲ ਬਿਨੰਤੀਆ ਸੁਖ ਭਾਇ
ਚਿਤ ਹਿਤੰ ॥ ੧ ॥

ਜਪਿ ਮਨ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ॥
ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤਾਰਿ ਤਾਰਣ ਰਮ
ਨਾਮ ਕਰਿ ਕਰਣੀ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਏ ਮਨ ਮਿਰਤ ਸੁਭ ਚਿੰਤੰ ਗੁਰ
ਸਬਦਿ ਹਰਿ ਰਮਣੰ ॥ ਮਤਿ ਤਤੁ
ਗਿਆਨੰ ਕਲਿਆਣ ਨਿਧਾਨੰ ਹਰਿ
ਨਾਮ ਮਨਿ ਰਮਣੰ ॥ ੨ ॥

ਚਲ ਚਿਤ ਵਿਤ ਭ੍ਰਮਾ ਭ੍ਰਮੰ ਜਗੁ
ਮੋਹ ਮਗਨ ਹਿਤੰ ॥ ਬਿਰੁ ਨਾਮੁ
ਭਗਤਿ ਦਿਤੰ ਮਤੀ ਗੁਰਵਾਕਿ
ਸਬਦ ਰਤੰ ॥ ੩ ॥

ਭਰਮਾਤਿ ਭਰਮੁ ਨ ਚੂਕਈ ਜਗੁ
ਜਨਮਿ ਬਿਆਧਿ ਖਪੰ ॥ ਅਸਥਾਨੁ
ਹਰਿ ਨਿਹਕੇਵਲੰ ਸਤਿ ਮਤੀ ਨਾਮ
ਤਪੰ ॥ ੪ ॥

ਅਰਥ

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ) ਡਾਢੀ ਪਿਆਸ ਲੱਗ ਰਹੀ ਹੈ
(ਤੇ ਜੋ) ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਸਚ (ਸਤਯ ਸਰੂਪ) ਨੂੰ ਅਰਾਧ
ਰਹੇ ਹਨ (ਤੇ ਜੋ) ਵਿਰਲਾਪ ਵਿਲਕਣੀਆਂ (ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਦੇ
ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਿਤ ਦੇ ਹਿਤ ਕਰਕੇ ਸੁੱਖ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੁੰਦੇ
ਹਨ ॥ ੧ ॥

(ਤਾਂਤੇ) ਹੇ ਮਨ ! (ਤੂੰ ਬੀ) ਹਰੀ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਪੈਕੇ (ਉਸ ਦਾ)
ਨਾਮ ਜਪ । (ਨਾਮ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨੇ ਵਾਲਾ ਜਹਾਜ਼
ਹੈ, (ਸੋ) ਨਾਮ ਉਚਾਰਣ ਦੀ ਕਰਨੀ ਕਰ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਮਨ ! ਤੂੰ ਸੁਭ ਚਿੰਤਨ ਵਲੋਂ ਮਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, (ਉਠ),
ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਦਾ (ਰਮਣੰ) ਸਿਮਰਣ
(ਕਰ) । (ਕਿਉਂਕਿ) ਮਨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ (ਰਮਣੰ-)
ਸਿਮਰਨਾ ਮਤਿ ਨੂੰ ਤਤ ਗਿਆਨ ਵਾਲੀ (ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਸਾਰੇ) ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ (ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ॥ ੨ ॥

(ਇਨਸਾਨ ਦਾ) ਚਿਤ ਚਲਾਇਮਾਨ (ਵਸਤੂ) ਹੈ, ਤੇ ਵਿਤ
(ਦੌਲਤ) ਆਵਣੀ ਜਾਵਣੀ (ਸ਼ੈ) ਹੈ, (ਇਕ ਕੀਹ ਸਾਰਾ) ਜਗਤ
(ਹੀ ਚਲਾਇਮਾਨ ਚਿਤ ਦੇ) ਹਿਤ (ਵਿਚ ਅਤੇ ਇਸ ਆਉਣੇ
ਜਾਣੇ ਵਾਲੀ ਦੌਲਤ ਦੇ) ਮੋਹ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੈ । (ਜੋ) ਸ਼ਬਦ
ਵਿਚ ਰਚੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ
ਇਹ ਮਤ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਕਿ ਕੇਵਲ) ਨਾਮ ਭਗਤੀ
(ਹੀ ਇਕ) ਥਿਰ (ਵਸਤੂ) ਹੈ ॥ ੩ ॥

(ਤੀਰਥਾਂ ਆਦਿ ਤੇ) ਫਿਰਦਿਆਂ (ਰਿਦੇ ਦਾ) ਭਰਮ ਦੂਰ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦਾ (ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੀਵ ਮਰਨ) ਜੰਮਣ ਵਿਚ (ਤੇ ਹੋਰ)
ਬਿਆਧੀਆਂ ਵਿਚ ਖਪਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । (ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਬਿਆਧੀਆਂ ਤੇ ਆਵਾਗਵਨਾਂ ਤੋਂ) ਪਰਮ ਸੁਧ ਟਿਕਾਣਾ ਹਰੀ
ਹੈ (ਸੋ) ਸੁਧ ਮਤੀ ਵਾਲੇ (ਉਸਦੇ) ਨਾਮ ਦਾ ਤਪ ਕਰਦੇ
ਹਨ ॥ ੪ ॥

ਇਹੁ ਜਗੁ ਮੋਹ ਹੇਤ ਬਿਆਪਿਤੰ
ਦੁਖੁ ਅਧਿਕ ਜਨਮ ਮਰਣੇ ॥ ਭਜੁ
ਸਰਣਿ ਸਤਿਗੁਰ ਉਬਰਹਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਰਮਣੇ ॥ ੫ ॥

ਗੁਰਮਤਿ ਨਿਹਚਲ ਮਨਿ ਮਨੁ ਮਨੇ
ਸਹਜ ਬੀਚਾਰੰ ॥ ਸੋ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ
ਜਿਤੁ ਸਾਚੁ ਅੰਤਰਿ ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ
ਸਾਰੰ ॥ ੬ ॥

ਭੈ ਭਾਇ ਭਗਤਿ ਤਰੁ ਭਵਜਲੁ
ਮਨਾ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ਹਰਿ
ਚਰਣੀ ॥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਿਰਦੈ
ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨੁ ਇਹ ਸਰੀਰੁ ਤਉ
ਸਰਣੀ ॥ ੭ ॥

ਲਬ ਲੋਭ ਲਹਹਿ ਨਿਵਾਰਣੇ ਹਰਿ
ਨਾਮ ਰਾਸਿ ਮਨੰ ॥ ਮਨੁ ਮਾਰਿ
ਤੁਹੀ ਨਿਰੰਜਨਾ ਕਹੁ ਨਾਨਕਾ
ਸਰਨੰ ॥ ੮ ॥ ੧ ॥ ੫ ॥

(ਹਾਂ) ਇਸ ਜਗਤ ਨੂੰ ਮੋਹ ਦੇ (ਹੇਤ- (ਕਾਰਣ ਜਨਮ ਮਰਨ
ਦਾ ਵੱਡਾ ਦੁਖ ਚੰਬੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ) ਸਤਿਗੁਰ
ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਭਜ (ਕੇ ਜਾ ਪਉ ਤੇ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਰਿਦੇ
ਵਿਚ ਜਪਣਾ ਕਰ (ਜੋ ਤੂੰ) ਤਰ ਜਾਏ ॥ ੫ ॥

(ਕਿਉਂਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ (ਜਿਸ) ਮਨ ਵਿਚ ਪੱਕੀ ਹੋ ਜਾਵੀ
ਹੈ (ਉਹ) ਮਨ ਗਿਆਨ ਵੀਚਾਰ ਨੂੰ ਮੰਨ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹੀ
ਮਨ ਨਿਰਮਲ (ਕਹੀਦਾ ਹੈ) ਜਿਸ ਅੰਦਰ ਸੱਚ ਹੈ (ਤੇ) ਸਾਰ
ਗਿਆਨ ਦਾ ਰਤਨ (ਚਮਕ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ) ਹੈ ॥ ੬ ॥

ਹੇ ਮਨ ! ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾ ਕੇ ਭੈ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ
ਵਾਲੀ ਭਗਤੀ (ਕਰ ਕੇ ਸੱਚ ਤੇ ਗਿਆਨ ਰਤਨ ਧਾਰਨ ਕਰ
ਕੇ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਤਰ ਜਾਹ। (ਸੋ ਮੂਲਕ ਗੱਲ ਇਹ
ਹੈ ਕਿ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਤੇ ਪਾਵਨ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
(ਧਾਰਨ ਕਰੀ ਰੱਖ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਰਹੁ ਕਿ ਹੇ
ਪ੍ਰਭੂ ! ਇਹ ਸਰੀਰ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਹੋ ॥ ੭ ॥

(ਹਾਂ) ਹਰਿਨਾਮ ਨੂੰ ਮਨ ਦੀ ਰਾਸ ਪੂੰਜੀ (ਬਣਾ, ਤੇ) ਲਬ
ਲੋਭ ਦੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਹਿੰਦਾ ਰਹੁ: 'ਹੇ ਨਿਰੰਜਨ
(ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੇਰੇ) ਮਨ ਨੂੰ ਤੂੰ ਹੋ ਮਾਰ, (ਮੈਂ ਤੇਰੀ) ਸਰਨ
ਹਾਂ' ॥ ੮ ॥ ੧ ॥ ੫ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਦਾਨੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਅਸਟਪਦੀ ਕਾਸੀ ਦੇ ਕਿਸੇ ਪੰਡਿਤ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼
ਹੋਈ ਸੀ। ਇਸ ਦੀ ਬੋਲੀ ਗਾਥਾ ਹੈ। ਗਾਥਾ ਬਾਬਤ ਅਪਣੇ ਕੋਸ਼ ਵਿਚ ਇਉਂ ਲਿਖਿਆ ਸੀ:—

ਗਾਥਾ— ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਯਾ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ, ਜੋ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਹੋਵੇ। ਇਕ ਪੁਰਾਤਨ ਭਾਸ਼ਾ
ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ਨਾਲ ਪਾਲੀ ਬੋਲੀ ਦੇ ਪਦ ਮਿਲ ਕੇ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ, ਇਸ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ
ਦੇ ਯੱਗ ਦਾਨ ਆਦਿਕਾ ਦੇ ਹਾਲ ਲਿਖੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਭਾਸ਼ਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਦੇਸੀ
ਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਪਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਨਾਲ ਮਿਲਵੇ ਵਰਤੇ ਜਾਣ। ਪਹਿਲੇ ਬੋਧੀ ਲੋਕ ਅਕਸਰ ਵਰਤਦੇ ਰਹੇ
ਹਨ, ਫੇਰ ਵਧੇਰੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਨਾਲ ਦੇਸ ਦੇ ਅਡ ਅਡ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿਚ ਇਸ ਵਿਚ ਗੀਤ ਉਚਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹੇ
ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਛੇਕੜਲੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਨੇ ਅੰਸੀ ਬਾਣੀ ਰਚ ਕੇ ਲਿਖੀ
ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਅਨਜਾਣਾ ਨੂੰ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਬਾਣੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਤੇ 'ਗਾਥਾ'
ਲਿਖ ਕੇ ਸੂਚਤ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਤੇ ਦੇਸੀ ਬੋਲੀਆਂ
ਦੇ ਪਦ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਇਹ ਗਾਥਾ ਹੈ।

ਸਬਦ ਦੀ ਰਚਨਾ ਤੇ ਭਾਵ ਬੀ ਇਹੋ ਗੱਲ ਰਾਹਨੁਮਾਈ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਿਸੇ
ਵਿਦਵਾਨ ਪ੍ਰਤਿ ਹੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਜਦ ਇਸਨੂੰ ਸਰਵਕਾਲੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਗਾਥਾ
ਵਿਚ ਉਚਾਰਣ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੰਬੋਧਨ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਪੰਡਿਤ ਨੇ ਅਪਣੀ ਕੀਤੀ ਕੁਛ ਅਧੂਰੀ ਘਾਲ ਦੀ ਨਾਕਾਮਯਾਬੀ
ਅਰਜ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਪ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਹਰਿ ਦਰਸਨ ਦੀ ਪਿਆਸ ਹੋਵੇ, ਉਹ

ਤੀਬੁ ਹੋ ਜਾਏ, ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਹੋਰ ਵਧੇ, ਫੇਰ ਬਿਹਬਲ ਹੋ ਹੋ ਕੇ ਬੇਨਤੀਆਂ ਹੋਣ ਲਗ ਪੈਣ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਟੁਰ ਪਵੇ, ਐਉਂ ਹਰੀ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਪਿਆ ਹਜ਼ੂਰੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰੇ, ਇਹ ਕਰਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਸੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨-ਹੁਣ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਪੰਡਿਤ ਗਿਆਨ ਦੀ ਗੱਲ ਛੇੜਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਮਝਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਜੋ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਮਿਸਰਣ ਹੈ ਇਹੀ ਤਤ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ, ਇਹੀ ਸਰਬ ਸੁਖ (ਕਲਯਾਣ=) ਹੈ, ਇਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਾਲ ਜਮ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੈ, ਅੰਸਾ ਕਿ ਜਮ ਦਾ ਨੇੜੇ ਆਉਣਾ ਤਾਂ ਕਿਤੇ ਰਿਹਾ ਜਮ ਮਿਤ੍ਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ*। ਤ੍ਰੈਏ ਵਾਛਤ ਵਸਤਾ ਨਾਮ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਸਰਵ ਕਲਯਾਣ (ਸਾਰੇ ਸੁੱਖ), ਤਤ ਗਿਆਨ ਤੇ (ਜਮ ਤੋਂ ਆਦਰ, ਭਾਵ) ਕਾਲ ਚਕ੍ਰ ਤੋਂ ਬਿਜਯਤਾ ਯਾ ਮੁਕਤੀ।

ਹੁਣ ਅੰਕ ੩-੪-੫ ਵਿਚ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਗਤਾਸੂ ਪੁੱਛਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਜਗਤ ਕਿਉਂ ਧਾਰਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ? ਤਾਂ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਮਨ ਚਲਾਇਮਾਨ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਇਹ ਦੌਲਤ ਕਿ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮਗਰ ਭੱਜਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਅਗੋਂ ਮਾਇਆ ਟਿਕ ਕੇ ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, ਇਹ ਆਵਣੀ ਜਾਵਣੀ ਸੈ ਹੈ। ਸੋ ਇਹ ਜਗਤ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਪਿਆ ਹੈ ਤੇ ਮੋਹ ਕਰਕੇ ਜੋਮਦਾ ਮਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਕਾਲ ਚੱਕਰ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਜੋ ਕੋਈ ਪਰਮਾਰਥ ਧਾਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੀਰਥਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਬਨਾਵਟਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਭਰਮਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮਨ ਦਾ ਭਰਮ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਨਿਸ਼ਚੇ ਦੇ ਘਰ ਜਾ ਕੇ ਅਡੋਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਰੋਗ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਆਖਰ ਇਹੋ ਮਤਿ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਅਰਾਧਨਾ ਵਾਲੀ ਭਗਤੀ ਹੀ ਬਿਰ ਟਿਕਾਣਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੬- ਪਿਛਲੇ ਤ੍ਰੇਆ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਭਰਮ, ਮੋਹ, ਤੇ ਚਿਤ ਦੀ ਚਲਾਇਮਾਨਤਾ, ਕਾਰਣ ਦੱਸੇ ਸਨ ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ ਦੇ ਉਪਾਉ ਦੱਸੇ ਕੇ, ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤੀ ਦਾ ਰੂਪ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਕਰਨੇ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾਈ ਸੀ ਹੁਣ 'ਗਿਆਨ' ਨੂੰ ਰਤਨ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਨ ਦਾ ਨਿਰਮਲ ਹੋਣਾ ਤੇ ਟਿਕਾਉ ਵਾਲੇ ਹੋਣਾ ਏਹ ਦੋ ਗੁਣ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਉਂ ਮਨ ਵਿਚ ਸਹਿਜ ਵੀਚਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚ ਤੇ ਟਿਕਾਉ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਗਿਆਨ ਉਪਜਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗਿਆਨ ਸਾਰ ਰੂਪ-ਅਸਲੀ-ਗਿਆਨ ਹੈ। ਹੋਰ 'ਗਲੀ ਗਿਆਨ ਨ ਹੋਈ।'

ਅੰਕ ੭- ਗਿਆਨ ਪਾ ਕੇ ਮਤਾ ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਭਿਮਾਨ ਹੋ ਜਾਏ ਕਿ ਮੇ ਗਿਆਨੀ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਹਾਂ, ਫੇਰ ਦੁਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚਿਤ ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਲਾਈ ਰਖ, ਨਾਮ ਨਾਲ ਹਿਰਦਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰੀ ਰਖ; ਇਉਂ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਨਿਰ ਅਭਿਮਾਨ ਪਵਿਤ੍ਰ ਚਿਤ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਦਾ ਚਾਨਣ ਲੇ ਪਰ ਫੇਰ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਯਣਤਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਣੀ, ਆਖ ਕਿ ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਹਾਂ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਪੰਚਮ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੮-੫.]

ਪੁਨਾ:— ਜਉ ਜਾਨੈ ਹਉ ਭਗਤੁ ਗਿਆਨੀ ।। ਆਗੈ ਠਾਕੁਰਿ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਮਾਨੀ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਬਾਵਨ ਅਖਰੀ-੨੪.]

* ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ :- ਭਗਵੰਤ ਭਗਤ ਕਉ ਭਉ ਕਿਛੁ ਨਾਹੀ ਆਦਰੁ ਦੇਵਤ ਜਾਮ ।। [ਜੰਤਸਰੀ ਮ: ੫-੧੩]
ਭਗਵੰਤ ਭਗਤ ਨੂੰ ਜਮ ਆਦਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੮ ਬੀ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਲਬ ਲੋਭ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰ ਲਿਆ. ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਰਾਸ ਬਣਾ ਲਿਆ ਫੇਰ ਬੀ ਈਸ਼ਰ ਪਰਨੇ ਰਹੁ ਤੇ ਆਖਦਾ ਰਹੁ: ਹੇ ਨਿਰੰਜਨ! ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਤੂੰਹੋ ਮਾਰੀ ਰਖ. ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਸਰਨ ਹਾਂ। ਜੈਸੇ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੰ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੮-੫.]

ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਜੀਸਤਨ ਦਰ ਬੰਦਗੀ ਔਲਾ ਬਵਦ ।

ਗਰਚਿਹ ਸਰ ਤਾ ਪਾ ਹਮਰ ਮੌਲਾ ਬਵਦ । [ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਾਮਹ-੪੭੬]

ਇਹ ਤਾਕੀਦ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਮਨ ਦਾ ਵਿਸਾਹ ਨਹੀ ਕਰਨਾ ਜੇ ਇਹ ਖੋਟਾਂ ਵਲ ਤੁਰ ਪਵੇ ਲਬ ਲੋਭ ਤੇ ਹੋਰ ਅਪਵਿਤ੍ਰਤਾ ਵਲ ਰੁਖ ਕਰੇ ਤਦ ਗਿਆਨ ਸਿਥਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਗਿਆਨ ਪਾਕੇ ਸਦਾ ਸਾਵਧਾਨਤਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਾਵਧਾਨਤਾ ਨਾਮ ਤੇ ਈਸ਼ਰ ਪਰਾਯਣਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਤਦ ਗਿਆਨੀ ਸਫਲ ਗਿਆਨੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

(ਅ) ਦਾਨੇ ਐਉ ਬੀ ਅਰਥ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:—

(ਹੇ ਜੀਵ) ਮਨ ਨੂੰ ਮਾਰ ਫਿਰ ਤੂੰ ਹੀ (ਨਿਰ+ਅੰਜਨ=) ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਮ—[ਦੇਖੋ 'ਰਵਨ' ਪੰਨਾ ੧੭੬੪] ਰਮਣ ਕਰਨ। ਸਿਮਰ।

ਮਿਰਤ—[ਸੰਸ.: ਮ੍ਰਿਤਯੁ:] ਮੌਤ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਮਿਰਤੁ ਹਸੈ ਸਿਰ ਉਪਰੇ ਪਸੂਆ ਨਹੀ ਬੂਝੈ ।। [ਬਿਲਾਵਲ ਮ: ੫-੩੬]

ਦੇਖੋ ਮੌਤ ਹੱਸਦੀ ਦੱਸੀ ਹੈ. ਉਪਰਲੀ ਤੁਕ ਸੁਭਚਿੰਤਕ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਨ ਹੈ:—

ਆਦਰੁ ਦੇਵਤ ਜਾਮ ।। [ਜੋਤਸਰੀ ਮ: ੫-੧੩]

ਰਮਣੇ—[ਦੇਖੋ 'ਰਮ' ਉਪ੍ਰੋਕਤ] ਉਚਾਰਣਾ. ਸਿਮਰਣਾ। ਸਿਮਰਣ ਕਰਨਾ।

ਕਲਿਆਣ—ਸੁਖ। ਪੂਰਨ ਸੁਖੀ। ਮੁਕਤੀ

ਚਲ ਚਿਤ—ਚਿਤ ਹਿਲਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ਹੈ।

(ਅ) 'ਚਲ ਚਿਤ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਚੰਚਲ' ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਭ੍ਰਮਾ ਭ੍ਰਮੰ— ਆਉਣੀ ਜਾਣੀ ਹੈ (ਦੌਲਤ)। ਭ੍ਰਮਣ ਹੀ ਭ੍ਰਮਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ।

ਭਰਮਾਤਿ—ਭ੍ਰਮਣੇ ਤੇ। ਫਿਰਨੇ ਤੇ। ਭਾਵ ਤੀਰਥ ਆਦਿ ਦੇ ਫਿਰਨੇ ਕਰਕੇ।

ਬਿਆਧਿ—ਰੋਗ. ਦੁਖ. ਦੁਖਦਾਇਕ ਕਸਟਣੀਆਂ।

ਨਿਹਕੇਵਲੋ—ਨਿਸਚੇ ਕਰਕੇ ਅਲੱਗ। ਪਰਮ ਸੁੱਧ।

ਬਿਆਪਿਤੰ—ਚੰਬੜਿਆ ਹੈ। ਉਬਰਹਿ—ਤਰ ਜਾਏ। ਬਚ ਜਾਏਂ।

ਮਨੁ—ਮਨ. ਦਿਲ। ਮਨਿ—ਮਨ ਵਿਚ।

ਮਨੇ—ਮੰਨ ਲੈਣ ਨਾਲ। ਸਹਜ ਬੀਚਾਰੰ—ਸਹਜ ਦਾ ਵੀਚਾਰ। ਗਿਆਨ ਵੀਚਾਰ।

ਭਵਜਲੁ—ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ।

ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨੁ—ਦੋ ਵੇਰ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਪਰਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ।

ਨਿਵਾਰਣੇ—ਦੂਰ ਕਰ ਲੈਣਾ। ਦੂਰ ਕਰ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਅਸਟਪਦੀ-੬]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੂ ੧

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ— ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਮਾਯਾ ਅਰਥ, ਖੇਲ ਮਾਤ੍ਰ ਪੈ ਰਹੀਆਂ ਰਾਸਾਂ ਦੇ ਨੱਚਦੇ ਟੱਪਣੇ ਨਾਚਾ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਵਰਜਦੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਂ ਵਿਚ ਭਗਤੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਸਦਗਤੀ ਦੇ ਰਸਤੇ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਨਿਰਤਿ ਕਰੀ ਇਹੁ ਮਨੁ
ਨਚਾਈ ॥ ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਆਪੁ
ਗਵਾਈ ॥ ਚਿਤੁ ਬਿਰੁ ਰਾਖੈ ਸੋ
ਮੁਕਤਿ ਹੋਵੈ ਜੋ ਇਛੀ ਸੋਈ ਫਲੁ
ਪਾਈ ॥ ੧ ॥ ਨਾਚੁ ਰੇ ਮਨ ਗੁਰ
ਕੈ ਆਗੈ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਨਾਚਹਿ
ਤਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਅੰਤੇ ਜਮ ਭਉ
ਭਾਗੈ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਆਪਿ ਨਚਾਏ ਸੋ ਭਗਤੁ ਕਰੀਅੈ
ਆਪਣਾ ਪਿਆਰੁ ਆਪਿ ਲਾਏ ॥
ਆਪੇ ਗਾਵੈ ਆਪਿ ਸੁਣਾਵੈ
ਇਸੁ ਮਨ ਅੰਧੇ ਕਉ ਮਾਰਗਿ
ਪਾਏ ॥ ੨ ॥

ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਚੈ ਸਕਤਿ ਨਿਵਾਰੈ
ਸਿਵ ਘਰਿ ਨੀਦ ਨ ਹੋਈ ॥

ਸਕਤੀ ਘਰਿ ਜਗਤੁ ਸੂਤਾ ਨਾਚੈ
ਟਾਪੈ ਅਵਰੋ ਗਾਵੈ ਮਨਮੁਖਿ
ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥ ੩ ॥

ਅਰਥ

(ਅਰਥ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਟੁਰੇਗਾ) ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੱਚਦੇ ਰਾਸਧਾਰੀਆਂ ਵੱਲ ਨਾ ਵੇਖ । ਤੂੰ ਆਪਣੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਨੱਚ । (ਜੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਨੱਚੇਗਾ ਤਾਂ ਸੁੱਖ ਪਾਏਗਾ (ਅਤੇ) ਅੰਤ (ਸਮੇਂ) ਜਮ ਦਾ ਡਰ (ਤੇਬੋ) ਦੂਰ ਨੱਠ ਜਾਏਗਾ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੈਂ ਤਾਂ ਨਾਚ ਕਰਾਂਗਾ (ਇਹ ਕਿ) ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ) ਨਚਾਵਾਂਗਾ, (ਅਤੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਆਪਾ (ਭਾਵ) ਨੂੰ ਗੁਆ ਲਵਾਂਗਾ, (ਹਾਂ, ਸੱਚ ਜਾਣੋ ਜੋ ਕੋਈ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗੁਆ ਕੇ) ਚਿਤ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰਖੇਗਾ ਉਹ ਮੁਕਤ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਜੋ ਚਾਹੇਗਾ ਸੋ ਫਲ ਪਾ ਲਏਗਾ ॥ ੧ ॥

(ਹਾਂ, ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਨਾਚ) ਨਚਾਏ (ਉਹ ਮਨ ਦਾ ਇਹ ਨਾਚ ਨੱਚਦਾ ਹੈ ਤੇ) ਉਹੀ (ਸੱਚਾ) ਭਗਤ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, (ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ) ਆਪਣਾ ਪਿਆਰ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਫਿਰ ਇਹ ਜੀਵ) ਆਪ ਹੀ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਆਪਣੇ) ਇਸ ਅੰਨ੍ਹੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਗਾ ਸੁਣਾ ਕੇ ਸਿੱਧੇ) ਰਸਤੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

(ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਨਾਚ) ਹਰ ਦਿਨ ਨੱਚਦਾ (ਜੀਵ) ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ, ਜੋ ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਵਾਸਾ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਉਸ) ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ ਵਿਚ (ਵੱਸ ਪਿਆ ਅਵਿਦਯਾ ਰੂਪੀ) ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦੀ ।

(ਪਰ ਦੇਖੋ ਇਹ) ਜਗਤ ਮਾਇਆ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ (ਜੋ) ਨੱਚਦਾ ਟੱਪਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਹੋਰ ਦੇ ਹੋਰ (ਗੀਤ ਪਿਆ) ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਮਨਮੁਖ ਹੈ), ਮਨਮੁਖ ਪਾਸੋਂ ਭਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ॥ ੩ ॥

ਮਨ ਦਾ ਨਾਚ ਤੇ ਸਫਲ ਨਾਚ ।

ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਨਾਚ ।

ਸੁਰਿ ਨਰ ਵਿਰਤਿ ਪਖਿ ਕਰਮੀ
ਨਾਚੇ ਮੁਨਿ ਜਨ ਗਿਆਨ
ਬੀਚਾਰੀ ।। ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਲਿਵ
ਲਾਗੀ ਨਾਚੇ ਜਿਨ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਧਿ
ਵੀਚਾਰੀ ।। ੪ ।।

ਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਨਾਚੇ ਜਿਨ
ਲਾਗੀ ਹਰਿ ਲਿਵ ਤੁਮਾਰੀ ।। ਜੀਅ
ਜੰਤ ਸਭੇ ਹੀ ਨਾਚੇ ਨਾਚਹਿ ਖਾਣੀ
ਚਾਰੀ ।। ੫ ।।

ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ ਸੇਈ ਨਾਚਹਿ ਜਿਨ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਏ ।।
ਸੇ ਭਗਤ ਸੇ ਤਤੁ ਗਿਆਨੀ ਜਿਨ
ਕਉ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਏ ।। ੬ ।।

ਏਹਾ ਭਗਤਿ ਸਚੇ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਗੈ
ਬਿਨੁ ਸੇਵਾ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ ।। ਜੀਵਤੁ
ਮਰੈ ਤਾ ਸਬਦੁ ਬੀਚਾਰੈ ਤਾ ਸਚੁ
ਪਾਵੈ ਕੋਈ ।। ੭ ।।

ਮਾਇਆ ਕੈ ਅਰਥਿ ਬਹੁਤੁ
ਲੋਕ ਨਾਚੇ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਤਤੁ
ਬੀਚਾਰੀ ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸੇਈ
ਜਨੁ ਪਾਏ ਜਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਤੁਮਾਰੀ ।। ੮ ।।

[ਹੁਣ ਸਾਧਾਰਣ ਨੱਚਣ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ] ਵਿਰਤ ਪੱਖ ਵਿਚ
(ਭਾਵ ਲੱਗੀ ਲਗਨ ਦੇ ਵਰਤ ਰਹੇ ਨੁਕਤਾ ਨਿਗਾਹ
ਤੋਂ) ਭਲੇ ਪੁਰਖ, ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ, ਮੁਨਿ ਜਨ (ਭਾਵ
ਤਯਾਗੀ ਲੋਕ) ਗਿਆਨ ਵੀਚਾਰ ਵਾਲੇ, ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ
(ਆਪੋ ਆਪਣੀ) ਲੱਗੀ ਲਿਵ ਵਿਚ ਨੱਚ ਰਹੇ ਹਨ,
(ਅਤੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਆਪਣੇ ਆਪਣੇ) ਸਿਖਯਾ ਦਾਤੇ
ਦੁਆਰਾ ਬੁੱਧੀ ਦਾ (ਕੋਈ) ਵੀਚਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਓਹ ਬੀ)
ਨੱਚ ਰਹੇ ਹਨ ।। ੪ ।।

ਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮੰਡ (ਗੱਲ ਕੀ ਜੋ ਕੋਈ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਹੈਨ)
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣਾਂ (ਸਮੇਤ ਸਭ ਕੋਈ) ਨੱਚ ਰਹੇ ਹੈਨ (ਓਹ ਬੀ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਕਿ) ਹਰੀ ਜੀਓ ! ਤੁਹਾਡੀ ਲਿਵ ਲੱਗ ਰਹੀ
ਹੈ; (ਗੱਲ ਕੀ) ਜੀਵ ਜੰਤੂ ਸਭ ਨੱਚ ਰਹੇ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਚਾਰ ਖਾਣੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਏਹ ਜੀਵ ਜੰਤ ਹਨ ਓਹ) ਚਾਰੇ
ਖਾਣੀਆਂ (ਬੀ) ਨੱਚ ਰਹੀਆ ਹਨ ।। ੫ ।।

[ਹੁਣ ਸਫਲ ਨੱਚਣ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:] ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਪਿਆਰੇ
ਲੱਗਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ (ਅਸਲ ਨੱਚਣਾ) ਨੱਚ ਰਹੇ ਹਨ ਜੋ
ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ
(ਅਤੇ ਤੂੰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਅਪਣਾ) ਹੁਕਮ ਮਨਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ
(ਹਾਂ) ਉਹੋ ਭਗਤ ਹਨ ਉਹੋ ਤਤ ਸਰੂਪ ਦੇ ਗਿਆਨੀ
ਹਨ ।। ੬ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਐਸੀ ਤਤਗਯਾਨ ਮਯ ਭਗਤੀ ਕੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹ
ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਉੱਤਰ:] ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ
(ਜੋ) ਲਿਵ ਲੱਗ ਜਾਣੀ ਹੈ ਇਹੋ (ਅਸਲ) ਭਗਤੀ ਹੈ
(ਜੋ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਭਗਤੀ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ । (ਸੇਵਾ ਐਸੀ ਕਰੋ ਕਿ ਮਾਨੋ)
ਜੀਉਂਦਾ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰਨਾ
ਕਰੋ (ਵੀਚਾਰ ਸੰਯੁਕਤ ਹੋ ਜਾਏ) ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੭ ।।

[ਹੁਣ ਮਾਇਆ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਲਈ ਨੱਚੇ ਜਾ ਰਹੇ ਨਾਚ
ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:] ਮਾਇਆ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਦੇ ਲਈ ਬਹੁਤ ਲੋਕ
ਪਏ ਨੱਚਦੇ ਹਨ, ਸਾਰ ਵਸਤੂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਵਾਲਾ (ਤਾਂ)
ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਅਸਲ ਗੱਲ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਇਹ
ਹੈ ਕਿ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਉਹੋ ਪੁਰਖ
ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਸੱਚ ਨੂੰ) ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਜੋ
ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਕਿ ਆਪ ਹੀ ਹੋ ।। ੮ ।।

ਸਾਧਾਰਣ ਨਾਚ

ਸਫਲ ਨਾਚ ਤੇ ਨਚਣ ਵਾਲੇ ਅਸਲ ਭਗਤੀ ਹਨ ਤੇ ਸਚੀ ਭਗਤ ਪਾਉਂਦੇ ਯਾ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ

ਮਾਇਆ ਅਰਥ ਨੱਚਣਾ

ਇਕੁ ਦਮੁ ਸਾਚਾ ਵੀਸਰੈ ਸਾ ਵੇਲਾ
ਬਿਰਥਾ ਜਾਇ ॥ ਸਾਹਿ ਸਾਹਿ ਸਦਾ
ਸਮਾਲੀਐ ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਕਰੇ
ਰਜਾਇ ॥ ੯ ॥

ਸੰਈ ਨਾਚਹਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵਹਿ
ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰੀ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੇ ਸਹਜ ਸੁਖੁ
ਪਾਵਹਿ ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ
ਤੁਮਾਰੀ ॥ ੧੦ ॥ ੧ ॥ ੬ ॥

[ਤਤ ਵੀਚਾਰ ਦਾ ਸਮਾਂ ਕੀਕੂੰ ਲੰਘਦਾ ਹੈ?] (ਫਿਰ ਇਹ ਹਾਲਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਇਕ ਦਮ (ਜੋ) ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਸਰ ਜਾਏ ਤਾਂ ਉਹ ਸਮਾ (ਹੀ) ਬਿਰਥਾ ਗਿਆ (ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ) ਸਦਾ ਹੀ (ਸਗੋਂ) ਹਰ ਸ੍ਵਾਸ ਲੈਦਿਆਂ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਰਹੀਏ (ਫਿਰ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪੇ ਹੁਕਮ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਜੀਵ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ, ਤੇ) ਬਖਸ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ॥ ੯ ॥

(ਸਾਰ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ) ਜੋ ਤੈਨੂੰ (ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਹਾਂ, ਜੋ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸਬਦ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹੀ (ਅਸਲ ਵਿਚ) ਨੱਚ ਰਹੇ ਹਨ, (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰ ਆਪ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੈ ਉਹੀ ਸਹਜ ਸੁਖ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ॥ ੧੦ ॥ ੧ ॥ ੬ ॥

ਮਾਇਆ ਅਰਥ ਨਾਚਣਾ

ਸਭਲ ਨੱਚਣਾ, ਫਲ

ਵਿਆਖਿਆ—

ਅੰਕ ੬-੭ ਵਿਚ ਜੋ ਪਦ 'ਭਗਤਿ' ਤੇ 'ਭਗਤ' ਆਏ ਹਨ ਉਹ ਮਾਨੋ ਕੁੰਜੀ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਰਾਸ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੇ, ਕਿਸੇ ਪਾਈ ਰਾਸ ਦੀ ਨਾਟਕ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਵਰਣਨ ਕਰਨੇ ਤੇ ਜੋ ਕੁਛ ਉਚਾਰ ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਹ ਭਾਵ ਸਰਬ ਕਾਲੀ ਸਿਖਯਾ ਦਾਤਾ ਹੋਣ ਲਈ ਇਸ ਅਸਟਪਦੀ ਵਿਚ ਉਚਾਰ ਹੋਏ ਹਨ, ਰਾਸਧਾਰੀਆ ਦੇ ਰਾਸ ਵਿਚ ਨੱਚਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ 'ਭਗਤ' ਤੇ ਰਾਸ ਪਾਉਣ ਨੂੰ 'ਭਗਤਿ ਪਾਉਣੀ' ਆਦਿ ਪਦਾਂ ਨਾਲ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਈਸ਼ਰ ਭਗਤੀ ਸਮਝ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਭੁੱਲ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਦਰੁਸਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੁੱਖ ਕਰਮ ਨਾਚ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ। ਨਾਚ ਪਦ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਪਦ 'ਨ੍ਰਿਤਯ' ਇਸ ਦਾ ਧਾਤੂ ਹੈ 'ਨ੍ਰਿਤ' ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਨੱਚਣਾ, ਬਤਾਵਾ ਕਰਨਾ, ਨਾਟਕ ਕਰਨਾ (To act) ਆਦਿ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਏਹ ਸਾਰੇ ਭਾਵ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਲਏ ਹਨ। ਸੰਸਕ੍ਰਿਤਪਦ 'ਨ੍ਰਿਤਯ' ਦਾ ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਬਣਦਾ ਹੈ, 'ਨਚ' ਜਿਸ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ 'ਨੱਚਣਾ' ਤੇ ਹਿੰਦੀ ਰੂਪ 'ਨਾਚਣਾ' ਬਣਦਾ ਹੈ। ਨੱਚਣ ਦਾ ਇਕ ਅਰਥ ਹੈ ਸੰਗੀਤ ਦੇ ਤਾਲ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਰਾ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣਾ, ਰੱਖਣਾ ਤੇ ਦਿਲੀ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਝੁਕਾਵਾ, ਹੱਥਾਂ ਪੈਰਾਂ ਬਾਹਾਂ ਦੇ ਵਲ ਫੇਰਾ ਨਾਲ (ਬਿਨਾਂ ਬਲੇ), ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਬਤਾਵਾ' ਆਖਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਸੰਭਯ ਕੀਹ ਜਾਗਲੀ ਤੇ ਕੀਹ ਗ੍ਰਾਮੀਨ ਲੋਕ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਨਾਚ ਦਾ ਰਿਵਾਜ ਹੈ। ਪਰ ਏਥੇ 'ਨਿਰਤ ਕਰੀ' ਪਦ ਤੋਂ ਉਸ ਨਾਚ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ ਜੋ ਰਾਸਧਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਨ੍ਰਿਤਕਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਨੱਚਣਾ ਪਦ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਅਰਥ ਮੁਹਾਵਰੇ ਵਿਚ ਹੈ। ਉਹ ਹੈ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕਹੇ ਤੇ ਯਾ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੇ ਅਪਣੀ ਮਤਿ ਬੁਧਿ ਤਯਾਗ ਕੇ ਅਮਲ ਕਰਨਾ, ਜਿਵੇਂ ਬਾਂਦਰ ਨੱਚਦਾ ਹੈ ਕਲੰਦਰ ਦੇ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੇ ਯਾ ਨਾਚ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨੱਚਦੀ ਹੈ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਯਾ ਇਸ਼ਾਰੇ ਤੇ। ਯਾ ਕਾਠ ਦੀ ਪੁਤਲੀ ਆਪ ਨਹੀਂ ਨੱਚਦੀ ਪਰ ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਹੁੰਦੀ ਹੋ ਉਹ ਨਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਯਾ ਰਾਤ ਸਮੇਂ ਇਕ ਤਮਾਸ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਚਾਦਰ ਵਿਛਾ ਕੇ ਗੱਤਿਆਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਖਿਲਾਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉੱਠ ਕੇ ਕੋਈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ ਚਾਹੇ, ਨੱਚਣ ਯਾ ਬਤਾਵਾ ਕਰਨ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਬ੍ਰੀਕ ਰੇਸ਼ਮੀ ਤਾਰ ਲੱਗੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਤਮਾਸ਼ਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੀ ਕਿਸੇ ਸ਼ੈ ਨਾਲ ਲੱਗੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤੇ ਉਹ ਉਸ

ਦੇ ਇਕ ਹੱਥ ਵਿਚ ਫੜੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਅਪਣੇ ਅੰਗੂਠੇ ਤੇ ਉਂਗਲਾਂ ਨਾਲ ਉਹ ਤਾਰਾ ਖਿਚਦਾ ਤੇ ਪੁਤਲੀਆਂ ਨੱਚਦੀਆਂ ਹਨ ਇਸ ਤੋਂ ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਫਲਾਟਾ ਫਲਾਟੇ ਦੀਆਂ ਉਂਗਲੀਆਂ ਤੇ ਨੱਚਦਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਕਰਤੱਵਾਂ ਤੋਂ ਨੱਚਣਾ ਦੇ ਦੋ ਅਰਥ ਹੋ ਗਏ ਹਨ: ਇਕ ਚੰਗਾ ਇਕ ਮਾੜਾ। ਮਾੜਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਪ ਬੁੱਧੂ ਬਣ ਕੇ ਦੂਸਰੇ ਤੇ ਤਾਬੇ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ, ਚੰਗਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿਸੇ ਉਸਤਾਦ ਜਾਂ ਭਲੇ ਪੁਰਖ ਦੇ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਣਾ ਕਿ ਆਪ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸੁਭ ਗੁਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਅਰਥ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਤੇ ਅੰਕ ੩ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਤਕ ਲਏ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਲਈ ਕਿ ਨੱਚਣਾ ਦੇ ਅਰਥ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਸਪਾਸ ਵਿਰੁੱਧ ਨਾ ਨਿਕਲ ਸਕਣ, ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਕਹਿ ਦਿਤਾ ਕਿ ਹੇ ਭਾਈ ਤੂੰ 'ਨਿਰਤ ਕਰੀ' ਪਰ 'ਮਨ ਨੂੰ ਨਚਾਈ': ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨਾ ਨਚਾਈ। ਸੋ ਸਰੀਰਕ ਨਾਚ ਵਰਜਿਤ ਕਰ ਦਿਤਾ, ਕਿ ਸਾਡਾ ਆਸਾ ਨਿਰਤਕਾਰੀ ਵਿਚ ਸਰੀਰ ਦੀ ਨਿਤਕਾਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਨਹੀਂ, ਫੇਰ ਨਿਰਤਕਾਰੀ ਦਾ ਮੁਹਾਵਰੇ ਦਾ ਮਾੜਾ ਅਰਥ ਨਾ ਨਿਕਲੇ ਕਿ ਬੁੱਧੂ ਬਣ ਕੇ, ਜਾਂ ਮਾਇਆ ਖਾਤਰ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਅੱਗੇ ਗੁਲਾਮ ਹੋਕੇ ਨਾ ਵਰਤੇ, ਪਰ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗੁਆਉਣ ਲਈ ਤੇ ਚਿਤ ਨੂੰ ਥਿਰ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਨਚਾਓ, ਭਾਵ ਉਸ ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾ ਤਿਆਗ ਕੇ ਟੁਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਹਉਂ ਮਿਟੇ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਪਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ। ਹੋਰ ਕੋਈ ਸੰਸਾ ਨਾ ਰਹੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਫ ਲਫਜ਼ਾ ਵਿਚ ਦੁਹਰਾਇਆ 'ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਨਾਚਹਿ ਤਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਅੰਤ ਜਮ ਭਉ ਭਾਗੈ।।' ਨੱਚਣ ਦਾ 'ਪ੍ਰਯੋਜਨ' ਸਾਫ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਨਿਰ-ਹਉ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ ਵਿਚ ਟੁਰਨ ਨੂੰ ਨੱਚਣਾ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਨੱਚਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਨ ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਜੋ ਸੁਜਾਖਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਕਮਾਈ ਕਰਨੀ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ 'ਇਸੁ ਮਨ ਅੰਧੇ ਕਉ ਮਾਰਗਿ ਪਾਏ'। ਅੰਨ੍ਹਾ ਜੋ ਸੁਜਾਖੇ ਦੇ ਮਗਰ ਮਗਰ ਉਸ ਦੀ ਬਾਹ ਫੜੀ ਨਾ ਟੁਰੇ ਤਾਂ ਟੋਏ ਟਿੱਬੇ ਵਿਚ ਡਿਗ ਪੈਦਾ ਹੋ। ਇਸ ਨੱਚਣ ਅਰਥਾਤ ਅਮਲ ਨਾਲ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਿਖਾਇਆ ਦਿਨ ਰਾਤ ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣਾ ਹੈ ਤੇ ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਜਦ ਫੁਰਮਾਯਾ: 'ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਚੈ ਸਕਤਿ ਨਿਵਾਰੇ ਸਿਵ ਘਰਿ ਨੀਦ ਨ ਹੋਈ।।' ਅੰਉ ਜੇ ਆਪਾ ਭਾਵ-ਹਉ ਹੰਕਾਰ-ਜਿੱਤ ਲਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਭਗਤ ਆਖੋ: ਮਾਯਾ ਲਈ ਨੱਚਣ ਵਾਲੇ ਰਾਸਧਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਭਗਤ ਨਾ ਕਹੋ।

ਅੰਕ ੩ ਦੇ ਅੱਧ ਤੋਂ-ਹੁਣ 'ਨਾਚਹਿ' ਦਾ ਮੁਹਾਵਰੇ ਦਾ ਅਰਥ ਕੇਵਲ ਅਮਲ ਕਰਨਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਗਤ ਵਿਚ ਲੋਕ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹ ਬੀ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਨੱਚਣਾ ਹੈ ਜੋ ਰਾਜਾਨਮਯ ਹੋਸ਼ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਰ ਮਾਯਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਨੱਚਣਾ ਜਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਜੀਵ ਨੂੰ ਭਗਤ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦੇ। ਕਨਾਯਾ ਇਹ ਬੀ ਹੈ ਕਿ ਮਨੋ ਅਗਿਆਨੀ ਰਾਸ ਧਾਰੀਏ ਮਾਯਾ ਕੰਠੀ ਕਰਨ ਲਈ ਜੋ ਨੱਚਦੇ ਟੱਪਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 'ਭਗਤ' ਪਦ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ। ਜਦ ਫੁਰਮਾਯਾ—

“ਸਕਤੀ ਘਰਿ ਜਗਤੁ ਸੂਤਾ ਨਾਚੈ ਟਾਪੈ ਅਵਰੋ ਗਾਵੈ ਮਨਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਈ।।”

ਜਦ ਕਿਹਾ 'ਅਵਰੋ ਗਾਵੈ' ਤਾਂ ਦੱਸ ਦਿਤਾ ਕਿ ਓਹ ਜੋ ਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਅਸਲ ਵਿਚ 'ਮਾਯਾ ਮਾਯਾ' ਹੀ ਕੂਕ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਈਸ਼ਰ ਭਗਤ ਨਹੀਂ, ਮਾਯਾ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪-ਹੁਣ ਵਿਰਤਿ ਪੱਖੀਆਂ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਵਿਰਤਿ ਪਦ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦਾ 'ਵ੍ਰਿਤਿ:' ਪਦ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੁੱਖ ਅਰਥ ਹਨ 'ਉਪਜੀਵਕਾ', ਦੂਸਰੇ ਅਰਥ ਹਨ ਨਾਟਕ ਵਿਦਿਆ ਦੇ ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ :— ੧. ਕੌਸਕੀ, ੨. ਭਾਰਤੀ, ੩. ਸਤਵਤੀ ਤੇ ੪. ਅਰਭਾਤੀ। ਤੀਸਰੇ ਅਰਥ ਹਨ— ਸਬਦ ਦੀ ਅਰਥ ਸਕਤੀ ਜੋ ਤੂੰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਹੈ, ਅਭਿਧਾ, ਲਕਸ਼ਣਾ, ਤੇ ਵਧੰਜਨਾ*। ਚੌਥੇ ਅਰਥ ਹਨ—ਟੀਕਾ, ਭਾਵ

* ੧. ਅਭਿਧਾ = Connotative Sense

੨. ਲਕਸ਼ਣਾ = Suggestive Sense

੩. ਵਧੰਜਨਾ = Figurative Sense

ਅਰਥ, ਵਯਾਖਯਾ, ਆਦਿ। ਕਿਸੇ ਰਚਨਾ ਦੇ ਅਰਥ ਭਾਵ। ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਸ ਪਦ ਦੇ ਚੌਦਾ ਪੰਦ੍ਰਾਂ ਅਰਥ ਹਨ, ਇਸ ਦਾ ਧਾਤੂ ਹੈ 'ਵ੍ਰਿਤ'। 'ਵ੍ਰਿਤ' ਦੇ ਅਪਣੇ ਅਰਥ ਹਨ: ਹੋਣਾ। ਇਸ ਅਰਥ ਤੋਂ ਸਤਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਵਿਰਤਿ ਪਖ' ਪਦ ਲਿਆ ਅਰਥਾਤ 'ਕਿ ਜੋ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਯਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ', ਉਹ ਇਸ਼ਾਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਇਸ ਪਾਸੇ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਵਿਰਤ ਤੇ ਨਿਰਵਿਰਤ ਦੋਹਾਂ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਅਲੱਗ। 'ਵਿਰਤ' ਨੂੰ ਨਿਰ ਪਦ ਲਾ ਕੇ ਜਦ 'ਪਰਵਿਰਤ' ਪਦ ਬਣਾਈਏ ਤਾਂ ਭਾਵ ਗ੍ਰਹਣ ਮਾਰਗ ਯਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਆਦਿ ਦਾ ਪੱਖ ਮੁਰਾਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਵਿਰਤਿ ਪਖ' ਪਦ ਲਿਆ ਅਰਥਾਤ 'ਕਿ ਜੋ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਯਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ', ਉਹ ਇਸ਼ਾਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਇਕ ਪਾਸੇ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਵਿਰਤ ਤੇ ਨਿਰਵਿਰਤ ਦੋਹਾਂ ਪੱਖਾਂ ਤੋਂ ਅਲੱਗ। 'ਵਿਰਤ' ਨੂੰ ਨਿਰ ਪਦ ਲਾ ਕੇ ਜਦ 'ਨਿਰਵਿਰਤ' ਪਦ ਬਣਾਈਏ ਤਾਂ ਭਾਵ ਗ੍ਰਹਣ ਮਾਰਗ ਯਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਆਦਿ ਦਾ ਪੱਖ ਮੁਰਾਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਵਿਰਤਿ ਪਖ' ਪਦ ਲਿਆ ਹੈ ਯਾ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕੁਛ ਜਗਤ ਵਿਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਸਭ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਨਾਚ ਹੈ ਯਾ ਨਾਟਯ (Acting) ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸ਼ੇਸ਼ਟ ਨਰ ਲਏ, ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਲਏ, ਮੁਨਿ ਜਨ ਲਏ, ਗੱਲ ਕੀਹ ਇਸ ਪਦ ਵਿਚ ਰਿਸ਼ੀ, ਮੁਨੀ, ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ, ਹੋਰ ਧਾਰਮਿਕ ਵਡਕੇ ਲੈ ਲਏ, ਫੇਰ ਗਿਆਨ ਵਿਚਾਰ ਵਾਲੇ ਲਏ, ਸਿਧ ਸਾਧਿਕ ਅਰਥਾਤ ਯੋਗ ਤੇ ਜੈਨ ਦੇ ਵਡਕੇ ਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲਏ, ਤੇ ਉਹ ਬੀ ਸਾਰੇ ਲਏ ਜੋ ਆਪੇ ਆਪਣੇ ਸਿਖਿਆ ਦਾਤਿਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਟੁਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੀਆ ਜੰਤ ਚਾਰੇ ਖਾਣੀਆਂ ਦੇ, ਖੰਡਾਂ ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਂ ਦੇ ਤ੍ਰਿਗੁਣਾਤਮਕ ਰਚਨਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੈ ਲਏ ਤੇ ਸਭ ਅਪਣੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਮਾਨੋ ਨੱਚਦੇ ਦੱਸੇ, ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਦੀ ਲਗਨ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਛ ਇਹ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹ ਮਾਨੋ ਨਾਚ ਹੈ ਯਾ ਇਉਂ ਕਹੋ ਕਿ ਜਗਤ ਰਚਨਾ ਇਕ ਖੇਲ ਯਾ ਨਾਟ ਹੈ ਤੇ ਦੇਹ ਸਾਰੇ ਖੇਲ ਯਾ ਨਾਟ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਯਥਾ :—

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭ ਸਾਰੀ ਕੀਤੇ ਪਾਸਾ ਢਾਲਣਿ ਆਪਿ ਲਗਾ।। [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧ ਪਦੀ-੨੬]

ਨਾਟ ਯਾ ਖੇਲ ਕਿਉਂ ਕਿਹਾ? ਕਿ ਆਤਮ ਜਯੋਤੀ ਤਾਂ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ, ਪਰ ਇਸੇ ਦੀ ਸਤਯਾ ਪਾ ਕੇ ਦੇਵੀ ਦੇਉਤੇ, ਰਿਸ਼ੀ ਮੁਨੀ, ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ, ਤਯਾਗੀ, ਗ੍ਰਹਨੀ ਸਾਰੇ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹ ਮਾਨੋ ਇਕ ਖੇਲ ਹੈ। ਨਿਰਲੇਪ ਆਤਮ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ ਪਰ ਫੇਰ ਸਭ ਕੁਛ ਹੁੰਦਾ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵਿਚ ਅਟੱਕ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਉਸੇ ਦੀ ਸਤਯਾ ਦੇ ਆਸਰੇ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਸੋ ਖੇਲ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਨਾਟਕ ਪਾਤਰ ਰਾਜਾ ਫਕੀਰ ਚੋਰ ਨਯਾਯਕਾਰੀ ਅਨੇਕ ਰੂਪ ਧਾਰਦਾ ਨਾਟ (Act) ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਆਪ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇ ਹੋ ਰਹੇ ਨਾਟ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ ਆਪੇ ਆਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਅਸਲਾ ਜਿਉਂ ਦਾ ਤਿਉਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਸ੍ਵਾਂਗ ਨਾਲ ਸਚਮੁਚ ਦਾ ਚੋਰ ਕਿ ਜੱਜ, ਰਾਜਾ ਕਿ ਭਿਖਾਰੀ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ।

ਸੋ ਅੰਕ ੫ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਇਹ ਸੁਤੇ ਹੀ ਵਰਤ ਰਹੀ ਵਾਰਤਾ ਦੇ ਨਜ਼ਾਰੇ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਲਗਨਾ ਨਾਲ 'ਵ੍ਰਿਤਿ' (=ਹੋ ਰਿਹਾ ਦਰਸ਼ਨ) ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਚੰਗਾ ਸਫਲ ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ, ਕੇਵਲ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾਇਆ ਹੈ 'ਵ੍ਰਿਤ' ਯਾ 'ਹੋ ਰਹੇ' ਦਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਵਿਰਤਿ ਪਖਿ' ਆਖਿਆ :—

ਅੰਕ ੬-(੧) ਚੰਗਾ ਨਾਚ—ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਮਨ ਦੇ ਨੱਚਣ ਦਾ।

(੨) ਮਾੜਾ ਨਾਚ—'ਸਕਤੀ ਘਰਿ ਸੂਤਾ' ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਨਾਚ।

ਤੀਸਰੇ ਨਿਰਵਿਰਤ ਪਰਵਿਰਤ ਦੋਹਾਂ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਜੋ ਹੋ ਰਿਹਾ, ਸੋ ਹੋ ਰਿਹਾ ਦਿਖਾ ਕੇ ਹੁਣ ਸਫਲ ਨਾਚ ਦਾ ਮੁੜ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਧਾਰਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਪੱਖ ਵਿਚ ਨੱਚਣ ਵਾਲੇ ਅਰਥਾਤ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਧਾਰਨੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਲਿਵ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਭਗਤ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਗਿਆਨੀ ਕਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਕਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਤੇ ਲਿਵ ਲਾਓ।

ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਐਸਾ ਜੀਵਨ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ—

ਅੰਕ ੭ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਮੂਲ ਸੇਵਾ ਹੈ—੧. ਗੁਰੂ ਸੇਵਾ, ੨. ਪ੍ਰਭੂ ਸੇਵਾ, ਜੋ ਨਾਮ ਹੈ। ਇਹ ਸੇਵਾ ਨਿਰਹੰਕਾਰ ਹੋਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਹਉਂ ਵਲੋਂ ਮਾਨੋਂ ਜੀਉਦਿਆਂ ਮਰ ਜਾਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀਚਾਰ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਉਂ ਛੱਡ ਕੇ 'ਢੰਠ ਮਨ ਵਾਲਾ ਢੰਦੀਆ ਕਲਾ ਵਾਲਾ' ਜੀਵ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਈਦਾ, 'ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਵੀਚਾਰਵਾਨ' ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। ਅਰਥਾਤ ਫੇਰ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਲਗਾਤਾਰੀ ਅਭਿਆਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇਕ ਸਮਤਾ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ :—

ਅੰ ਜੀ ਨਾ ਹਮ ਉਤਮ ਨੀਚ ਨ ਮਧਿਮ ਹਰਿ ਸਰਣਾਗਤਿ ਹਰਿ ਕੇ ਲੋਗ ॥

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੧. ਅਸਟ:-੪]

ਬਣ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? 'ਤਾਂ ਸਚ ਪਾਵੇ ਕੋਈ' ਫੁਰਮਾ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਅੰਸੇ ਪੁਰਖ ਅਸਲੀਅਤ ਤੇ ਕਾਇਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਢਹਿੰਦੀਆਂ ਕਲਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਉਹ ਆਤਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟ: ਆਤਮਾ ਦੀ ਅਸਲ ਉਚਾਈ ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਉਸੇ ਖਿਆਲ ਦੀ ਪ੍ਰੋੜਤਾ ਹੋ ਇਉਂ ਕਿ ਉਹ ਮਾਇਆ ਲਈ ਨਹੀਂ ਨੱਚਦੇ ਟਪਦੇ ਰਾਸਧਾਰੀਆ ਵਾਝੂ, ਮਾਯਾ ਲਈ ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਨਾਟ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਤੱਤ ਵੀਚਾਰ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅੰਸੇ ਜਨ ਵਿਰਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਇਸ ਅੰਕ ਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਆਪ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਪੁਰਖ ਅਪਣੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਅਪਣੀ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਮਿਲੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ, ਉਹ ਮੇਰੇ ਹੀ ਮੇਰੇ ਕੂਕਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੯ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਿਹਰ ਪਾਤ੍ਰ ਪੁਰਖਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਹਨ, ਇਕ ਦਮ ਬੀ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦੇ। ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਜਣਾਇਆ ਕਿ ਸਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਤਤ ਵਿਵੇਕੀ ਹੋ ਕੇ ਸੱਚੇ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ ਤੇ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰਾਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਂਦੇ, ਉਹ ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਆਤਮ ਲੇਖਤਾ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮੁੜ ਗਾਫਲੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੇ।

ਅੰਕ ੯ ਦਾ ਅਖੀਰ ਤੇ ਅੰਕ ੧੦ ਇਥੇ ਫੇਰ 'ਆਪੇ ਬਖਸ਼ੇ ਕਰੇ ਰਜਾਇ' 'ਜੇ ਤੁਧੁ ਭਾਵਾਰੇ' ਅਤ 'ਜਿਨ ਕਉ ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ' ਆਖ ਕੇ ਤਤ ਵਿਵੇਕੀਆਂ ਦੀ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਇਣਤਾ ਪੂਰਨ ਹਉ ਨਵਿਰਤੀ ਸਦਾ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਅਰੂੜਤਾ ਦਿਖਾ ਕੇ ਫਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪੁਰਖ ਸਦੀਵ ਸਹਜ ਸੁਖ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਠੰਢੀਆਂ ਤੱਤੀਆ ਥਾਵਾ ਕੱਛਦੀ: ਮਿੱਟੀ ਪੱਥਰਾਂ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘਦੀ, ਨਦੀ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਸਾਗਰ ਦਾ ਸੁਤੇ ਸੁਖ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਆਤਮਾ ਨਿਰਮਲ ਸੂਛ ਹੋਈ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਸਦਾਨੰਦ ਪਰਮਾਨੰਦ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਨਦੀ ਸਾਗਰ ਦਾ ਸੰਗਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਮਾਤ੍ਰ ਹੋ, ਆਤਮ ਪਰਮਾਤਮ ਸੰਗਮ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਦੀ ਅਕਹਿ ਅਗੰਮ ਦਸਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਯਥਾਰਥ' ਅਵਸਥਾ ਬੀ ਨਹੀਂ ਆਖ ਸਕਦੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਿਰਤਿ—ਨੱਚਣਾ—ਦੋਹਾਂ ਪਦਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹ।

ਇਛੀ—ਚਾਹੇ। ਉਹ ਚਾਹੇਗਾ। ਸਕਤਿ—[ਸੰਸ:, ਸ਼ਕਿ:] ਸ਼ਕਤੀ। ਭਾਵ ਹੈ ਮਾਯਾ।

ਨਿਵਾਰੇ—ਦੂਰ ਕਰੇ।

ਸਿਵ ਘਰਿ—[ਸੰਸ:, ਸਿਵ + ਗ੍ਰਿਹ] ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ

ਘਰ। ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੋ ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ ਹੈ। ਮਾਯਾ ਅਤੀਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

ਸੁਰਿ ਨਰ—ਦੇਵਤਾ ਵਰਗੇ ਮਨੁੱਖ, ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੁਰਖ, ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ।

ਵਿਰਤਿ ਪਖਿ—[ਸੰਸ: = ਵਿਤਿ + ਪਕਸ:] ਅਰਥ, ਭਾਵ ਤੇ ਵਿਤਪਤੀ ਉਪਰ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ।

ਕਰਮੀ—ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ।

ਮੁਨਿ ਜਨ—ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਖਾਣੀ ਚਾਰੀ—ਚਾਰੇ ਖਾਣੀਆਂ: ਜੇਰਜ, ਅੰਡਜ, ਸ੍ਰੇਤਜ, ਉਤਭੁਜ। ਅਰਥਿ—ਵਾਸਤੇ, ਲਈ।

ਤਤੁ ਬੀਚਾਰੀ—ਸਾਰ ਵਸਤੂ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਵਾਲਾ। ਜੋ ਸਾਰ ਅਸਾਰ ਨੂੰ ਵਿਤੋਕ ਕਰਕੇ ਸਾਰ ਤੇ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਹਿ ਸਾਹਿ—ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ। ਹਰ ਸ੍ਵਾਸ ਵਿਚ।

ਸਹਜ ਸੁਖ—ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ਪਿਛੇ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ 'ਸਹਜ' ਉਤ ਸਬਦ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ਦੇਖੋ ਚਉਪਦਾ ਤੀਜਾ ਇਸੇ ਪੋਥੀ ਦਾ ਪੰਨਾ ੩੦੮੨-੮੩।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਅਸਟਪਦੀ-੭]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਭਗਤ, ਭਗਤੀ, ਹਰਿ ਕੀਰਤੀ, ਨਾਮ ਆਦਿ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਅੰਗ ਦੱਸਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਨ ਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੀਅਰਾ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ
ਜਿਉ ਬਾਲਕੁ ਖੀਰ ਅਧਾਰੀ ।।
ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਪਾਈਐ ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ
ਬਲਿਹਾਰੀ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤਰੁ
ਤਾਰੀ ।।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਲੁ
ਪਾਈਐ ਜਿਨ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਤੁਮਾਰੀ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਰਥ

ਹਰੀ ਤੋ ਬਿਨਾਂ (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਜਿਵੇਂ ਦੁੱਧ ਦੇ ਆਸਰੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਬੱਚਾ (ਦੁੱਧ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ)। (ਉਹ ਹਰੀ ਤਾਂ ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਵਿੱਛੁੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ?)। ਅਗਮ ਤੇ ਅਗੋਚਰ^੧ (ਤਾਂ ਹੈ), (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ) ਅਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ (ਬੀ) ਸਦਕੇ ਹਾਂ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! (ਇਸ ਭਉਜਲ ਰੂਪੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ) ਹਰੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਦੀ ਬੇੜੀ (ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ) ਤਰ ਜਾਹ^੨। (ਹੁਣ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਦੇ ਨਾਮ ਵਲ ਜੋ ਧਿਆਨ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਹਰੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ, ਜੋ ਸਦੈਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੀ ਸੀ, ਤੋਂ ਝਟ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਚਲੇ ਗਏ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਗੇ ਬਿਨੈ ਹੋਈ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ (ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਹਰਿ ਕੀ ਕੀਰਤੀ, ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ, ਤੇ ਹਰੀ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ 'ਖੀਰ ਅਧਾਰੀ ਬਾਲਕੁ' ਬਣ ਜਾਈਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

1. ਅਗਮ - ਜੋ ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਅਗੋਚਰ - ਜੋ ਸਾਡੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਯਾ ਹਵਾਸ ਖਮਸਾ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ।
2. ਤਾਰੀ - ਤਾਰਨ ਵਾਲੀ ਬੇੜੀ। (ਅ) ਤਾਰੀ ਦਾ ਅਰਥ ਬਾਹੁਲੀਆਂ ਨਾਲ ਤਰੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਤਰਨ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਵੀ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਨਾਰਦ ਮੁਨਿ
ਸੇਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਤ ਰਹਹਿ
ਬਨਵਾਰੀ॥ ਸਰਣਾਗਤਿ ਪ੍ਰਹਲਾਦ
ਜਨ ਆਏ ਤਿਨ ਕੀ ਪੈਜ
ਸਵਾਰੀ॥ ੨॥

ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨੁ ਏਕੋ ਵਰਤੈ
ਏਕਾ ਜੋਤਿ ਮੁਰਾਰੀ॥ ਸਭਿ ਜਾਚਿਕ
ਤੂ ਏਕੋ ਦਾਤਾ ਮਾਗਹਿ ਹਾਥ
ਪਸਾਰੀ॥ ੩॥

ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਉਤਮ ਬਾਣੀ
ਗਾਵਹਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਨਿਤ
ਨਿਆਰੀ॥ ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਭਇਆ
ਤਿਨ ਕੇਰਾ ਆਪਿ ਤਰੇ ਕੁਲ
ਤਾਰੀ॥ ੪॥

ਮਨਮੁਖਿ ਦੁਬਿਧਾ ਦੁਰਮਤਿ
ਬਿਆਪੇ ਜਿਨ ਅੰਤਰਿ ਮੋਹ
ਗੁਬਾਰੀ॥ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਕਥਾ
ਨ ਭਾਵੇ ਓਇ ਡੂਬੇ ਸਣੁ
ਪਰਵਾਰੀ॥ ੫॥

ਨਿੰਦਕੁ ਨਿੰਦਾ ਕਰਿ ਮਲੁ ਧੋਵੈ ਓਹੁ
ਮਲਭਖੁ ਮਾਇਆਧਾਰੀ॥ ਸੰਤ
ਜਨਾ ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਵਿਆਪੇ ਨਾ
ਉਰਵਾਰਿ ਨ ਪਾਰੀ॥ ੬॥

[ਸਨਮੁਖ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਤੇ ਉਸਤੁਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ]
ਹੇ ਬਨਵਾਰੀ ! (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਸਨਕ, ਸਨੰਦਨ (ਤੇ)
ਮੁਨੀ ਨਾਰਦ (ਤੈਨੂੰ) ਸੇਵਦੇ ਹਨ [ਕੀਕੂੰ ? ਉੱਤਰ:] ਹਰ
ਦਿਨ (ਭਾਵ ਦਿਨੇ ਰਾਤੀਂ ਏਹ ਤੈਨੂੰ) ਜਪਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।
(ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਪ੍ਰਹਲਾਦ (ਵਰਗੇ) ਦਾਸ (ਤੇਰੀ) ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ
ਆਏ (ਤੇ ਤੂੰ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੈਜ ਰੱਖ ਲਈ ॥ ੨ ॥

ਤੂੰ ਲੱਖਤਾ ਤੋ ਪਰੇ ਹੈਂ, ਹੇ ਮੁਰਾਰੀ ! (ਪਰ ਸਾਰੇ ਤੂੰਹੋ) ਇਕੋ
ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, ਹੇ ਮੁਰਾਰੀ ! (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ !) ਤੇਰੀ
ਇਕੋ ਜੋਤਿ (ਸਾਰੇ ਪਰੀ ਪੂਰਣ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ) । ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨ
ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਤੂੰ ਦਾਤਾ ਹੈਂ, ਹਾਂ ਤੂੰ ਹੀ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ਹੈਂ, ਸਾਰੇ
(ਸਨਕ ਨਾਰਦ ਆਦਿ ਤੇਰੇ) ਯਾਚਕ ਹਨ ਜੋ ਹੱਥ ਟੱਡ ਕੇ
(ਦਾਤਾ) ਮੰਗ ਰਹੇ ਹਨ ॥ ੩ ॥

(ਇਨ੍ਹਾਂ ਆਪ ਦੇ ਸਦੈਵੀ ਯਾਚਕ) ਭਗਤਾਂ ਦੀ (ਉਚਾਰੀ ਹੋਈ)
ਬਾਣੀ ਉੱਤਮ ਹੈ ਜੋ ਨਿਤ (ਤੇਰੀ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਤੋਂ) ਨਾ ਕਥੀ
ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ (ਬਾਣੀ ਰੂਪ) ਕਥਾ ਗਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ
(ਜੋ ਸਦਾ) ਨਿਆਰੀ (=ਅਚਰਜ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ), ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੋਇਆ ਹੈ (ਓਹ) ਆਪ ਤਰ ਗਏ ਤੇ
ਕੁਲ ਤਾਰ ਲਈ ॥ ੪ ॥

[ਜਨਮ ਸਫਲ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਹੁਣ ਅਸਫਲ
ਜਨਮ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸ਼ਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ] ਇਕ ਮਨਮੁਖ
ਹਨ ਓਹ ਪਰਵਾਰ ਸਣੇ (ਭਵ ਸਾਗਰ ਵਿਚ) ਡੁਬ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੋਹ ਦਾ ਹਨੇਰਾ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ) ਬੁੱਧੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੀ) ਖੋਟੀ (ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਚੰਬੜ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,
(ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਓਹ ਸਾਰੀ ਉਮਰ) ਦੁਚਿਤਾਈ^੧ ਵਿਚ
(ਰਹਿੰਦੇ) ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਕਥਾ ਨਹੀ
ਭਾਉਂਦੀ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਤਾਰਨਹਾਰ ਸਤਿਸੰਗ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ ॥ ੫ ॥

(ਓਹ ਏਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਸਗੋਂ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਨਿੰਦਾ
ਕਰਦੇ ਹਨ । ਆਤਮ ਅਸੂਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ) ਨਿੰਦਕ ਜੋ ਨਿੰਦਾ
ਕਰਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਜਿਸਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸਦੀ) ਮੈਲ
ਧੋਂਦਾ ਹੈ (ਸੋ) ਓਹ ਮਾਯਾ ਧਾਰੀ 'ਮੈਲ ਖਾਣ ਵਾਲੇ' ਹੁੰਦੇ
ਹਨ । [ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ] (ਓਹ ਜੋ) ਸੰਤ
ਜਨਾਂ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਵਿਚ ਵਿਆਪੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਇਹ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ) ਨਾ ਉਰਾਰ ਜੋਗੇ ਨਾ ਪਾਰ ਜੋਗੇ (ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ । ਅਰਥਾਤ ਓਹ ਵਿਚਕਾਰੇ ਭਵ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਡੁਬਦੇ

1. ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਬਣ ਕੇ ਆਏ ਭਾਵ ਸ਼ਰਣ ਆਏ

2. (ਅ) ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਏਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਖੇਲੁ ਕੀਆ ਸਭੁ
ਕਰਤੈ ਹਰਿ ਕਰਤੈ ਸਭੁ ਕਲ
ਧਾਰੀ ।। ਹਰਿ ਏਕੋ ਸੂਤੁ
ਵਰਤੈ ਜੁਗ ਅੰਤਰਿ ਸੂਤੁ ਖਿਚੈ
ਏਕੰਕਾਰੀ ।। ੭ ।।

ਰਸਨਿ ਰਸਨਿ ਰਸਿ ਗਾਵਹਿ ਹਰਿ
ਗੁਣ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਧਾਰੀ ।।
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਮਾਗਉ ਹਰਿ ਰਸ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰੀ
।। ੮ ।। ੧ ।। ੭ ।।

ਹਨ, ਭਾਵ ਲੋਕ ਪੁਲੋਕ ਦੋਹਾਂ ਥਾਵਾ ਜੋਗੇ ਨਹੀਂ
ਰਹਿੰਦੇ ।। ੬ ।।

ਇਹ (ਜੋ) ਸੰਸਾਰ ਹੈ (ਇਹ) ਸਾਰਾ ਹਰੀ ਕਰਤੈ ਨੇ ਇਕ
ਖੇਲ ਰਚਾਇਆ ਹੈ (ਫਿਰ ਉਸੇ) ਹਰੀ ਕਰਤੈ ਨੇ (ਇਸ ਵਿਚ)
ਸਾਰੀ ਕਲਾ (ਸ਼ਕਤੀ ਅਪਣੀ) ਧਾਰੀ ਹੋਈ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ
ਅਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਯਾ ਸਤ੍ਯਾ ਨਾਲ ਇਸ ਨੂੰ ਧਾਰੀ=ਕਾਯਮ
ਰਖ ਰਿਹਾ ਹੈ)। ਸਾਰੇ ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰੀ (ਮਾਲਾ ਦੇ ਮਣਕਿਆਂ
ਵਿਚ) ਸੂਤ ਨੂੰ ਖਿੱਚ ਲਵੇ (ਤਾਂ) ਇਕੋ ਇਕ ਆਪ ਹੀ ਅਪਣੇ
ਅਰੂਪ ਵਿਚ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਪਰਪੰਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਭਾਵ
ਸੂਤ ਵਾਂਗੂੰ ਉਸੇ ਦੀ ਚੇਤਨਾ ਸੱਤਾ ਸਾਰੇ ਪਰਪੰਚ ਨੂੰ ਮਣਕਿਆਂ
ਵਾਂਗੂੰ ਸੰਭਾਲ ਹੋਏ ਹੈ ਜੋ ਮੂਲ ਤੇ ਸੱਤ੍ਯ ਵਸਤੂ ਹੈ) ।।
੭ ।।

(ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਭਗਤ ਜਨ) ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਰਸ ਵਿਚ ਰਸੀਏ
ਹੋ ਹੋ ਕੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਰਸਨਾ
ਹਰੀ ਰਸ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਹੋਈ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। (ਆਖਦੇ
ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਕਿ ਮੈਂ) ਹਰਿ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਹੋਰ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦਾ (ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਰਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਹੀ ਪਿਆਰੀ
ਹੈ ।। ੮ ।। ੧ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ—ਉਂਵ ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਅਵਧੀ ਤੇ
ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਹਰੀ ਕੀਰਤਿ, ਨਾਮ ਤੇ ਮੋਹਰ ਤੋਂ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਰਹਾਉ ਤਕ ਖਾਸ ਇਹ ਗੱਲ ਦੱਸੀ
ਹੈ ਦੁੱਧ ਦੇ ਆਸਰੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਬਾਲਕ ਦੇ 'ਦੁਧ ਪ੍ਰੇਮ' ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਕੇ। ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਇਕ ਸੰਸੇ
ਬ੍ਰਿਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਖਿਆਲ ਦੱਸਦਿਆਂ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜਲੁ' ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ
ਕਿਉਂ ਆ ਗਿਆ? ਇਹ ਅਸੰਗਤੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਅਸੰਗਤੀ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਬੜੇ ਗੂੜ੍ਹੇ ਕਟਾਖਯ ਵਾਲੀ
ਗੱਲ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਨਾ ਹੈ, ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਤੇ ਨਾਮ ਬੇੜੀ ਹੈ। ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ
ਤਾਂ ਕਹਿ ਦਿਤਾ ਹੁਣ ਦੂਜਾ ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਉਹ ਨਾਮ ਰਸ ਮਯ
ਵਸਤੂ ਹੈ, ਰਸਦਾਯਕ ਵਸਤੂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਨਾਮ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਹਿਣਾ ਲਾਜ਼ਮ
ਹੋ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਥਾਂ ਕਿੱਥੇ ਦੱਸੀਦਾ ਹੈ? ਉਹ ਪੱਛਮੀਆਂ ਦੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ
ਕਿ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਆਖੇ ਹਯਾਤ ਦਾ ਚਸਮਾ 'ਬਹਰੇ ਜੁਲਮਾਤ' ਵਿਚ ਮੰਨਿਆ ਹੈ।
ਇਧਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਵਿਚ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸੋਮਾ ਇਸ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ
ਹੈ।

ਜੇਤੇ ਘਟ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਭ ਹੀ ਮਹਿ ਭਾਵੈ ਤਿਸਹਿ ਪੀਆਈ ।। [ਕੇਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀ-੩]

1. 'ਹਰਿ' ਦੇਹੁਲੀ ਦੀਪਕ ਹੈ 'ਕਰਤੈ ਹਰਿ' 'ਹਰਿ ਰਕਤੈ'।

2. ਰਸਨਿ= ਰਸਨਾ ਨਾਲ। ਰਸਿ = ਰਸ ਵਿਚ। ਰਸਨਿ—ਰਸੀਏ ਹੋ ਕੇ। (ਅ) ਦਾਨੇ ਸਜਣ ਐਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਵੁਕਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਰਸਨਾ ਜੋ ਹਰੀ ਦੀ ਧਾਰਨੀ ਹੈ (ਉਹ ਸੰਸਾਰਿਕ ਰਸ =) ਰਸਾਂ ਤੋਂ (ਨਿਰਸਨਿ=) ਰਸ ਰਹਿਣੀ ਹੋ ਕੇ (ਰਸਿ=) ਪ੍ਰੇਮ
ਯਾ ਸੁਆਦ ਵਿਚ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੀ ਹੈ।

੩. ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ 'ਐਂਟਲਾਂਟਿਕ ਓਸ਼ਨ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾਤਾ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਕਹਿਣਾ ਕਾਵਜ ਕਲਾ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਤੋਂ ਇਕ ਸੁੰਦਰ ਕਟਾਖਜ਼ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਤਕ ਮਿਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤੀ ਨਾਲ ਤਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੋੜਤਾ ਕੀਤੀ ਤੇ ਅੰਕ ੫ ਤੋਂ ੬ ਵਿਚ ਹਰੀ ਕੀਰਤਿ, ਨਾਮ, ਗੁਰੂ ਸਤਿਸੰਗ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਮਨਮੁਖ ਦੱਸ ਕੇ ਫੇਰ ਅੰਧ ਗੁਬਾਰ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਪਾਥੇ 'ਸੰਤ ਨਿੰਦਾ' ਵਿਚ ਵਿਆਪੇ ਦੱਸ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਦੁਰਗਤੀ ਦਰਸਾਈ ਹੈ।

ਅੰਕ ੭ ੮ ਵਿਚ ਵਸਤੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੱਸਿਆ, ਜਗਤ ਉਸ ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਸੇ ਦੀ ਸੱਤਾ ਨਾਲ ਧਾਛਿਆ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਸੱਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਰਲੈਂ ਹੁੰਦਾ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਕਿ ਰਸ ਵਿਚ ਭਰ ਕੇ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਓ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਉਚਾਰੋ, ਇਹ ਦਾਨ ਮੰਗੋ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਯਾਰ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕਤੀ—ਸੁਗਮ ਹੈ ਤੇ ਕੁਛ ਹੇਠਲੀਆਂ ਟੁਕਾਂ ਵਿਚ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਆ ਗਈ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਅਸਟਪਦੀ-੮]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਨਮੁਖ ਉਸਤੁਤੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਜਸ ਗਾਯਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੱਖ ਤੇ ਮੰਨੀਆਂ ਗਈਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਤੇ ਉੱਪਰ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਰਾਜਨ ੴ ਮਹਿ ਤੂੰ ਰਾਜਾ
ਕਹੀਅਹਿ ਭੂਮਨ ਮਹਿ ਭੂਮਾ ॥
ਠਾਕੁਰ ਮਹਿ ਠਾਕੁਰਾਈ ਤੇਰੀ ਕੋਮਨ
ਸਿਰਿ ਕੋਮਾ ॥ ੧ ॥

ਪਿਤਾ ਮੇਰੇ ਬਡੇ ਧਨੀ
ਅਗਮਾ ॥ ਉਸਤਤਿ ਬਵਨ
ਕਰੀਜੈ ਕਰਤੇ ਪੇਖਿ ਰਹੇ
ਬਿਸਮਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੁਖੀਅਨ ਮਹਿ ਸੁਖੀਆ ਤੂੰ
ਕਹੀਅਹਿ ਦਾਤਨ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ ॥
ਤੇਜਨ ਮਹਿ ਤੇਜਵੰਸੀ ਕਹੀਅਹਿ

(ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਤੂੰ ਰਾਜਿਆਂ ਵਿਚੋਂ (ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ) ਰਾਜਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜ਼ਿੰਮੀਦਾਰਾਂ ਵਿਚ (ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ) ਜ਼ਿੰਮੀਆਂ ਦਾ ਮਾਲਕ (ਤੂੰ ਹੈਂ)। ਠਾਕੁਰਾਂ ਵਿਚ ਤੇਰੀ ਠਾਕੁਰਾਈ (ਵੱਡੀ) ਹੈ, (ਸਭ) ਕੋਮਾ (ਜਾਤੀਆਂ) ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ (ਤੇਰੀ) ਕੋਮ (ਜਾਤ) ਹੈ। (ਭਾਵ ਸਰਬ ਸ਼ਿਰੋਮਣਿ ਤੂੰ ਹੈਂ) ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਤਾ (ਤੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਮਾਲਕ ਹੈਂ (ਪਰ ਜਿਸ ਤਕ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਲਕ ਦੀ) ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ। ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! (ਆਪ ਦੀ) ਕਿਹੜੀ ਕਿਹੜੀ ਉਸਤਤ ਕਰੀਏ (ਅਸੀਂ ਤਾਂ) ਦੇਖ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੁਖੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਤੂੰ (ਪੂਰਨ) ਸੁਖੀ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਦਾਤਿਆਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ (ਪੂਰਣ) ਦਾਤਾ (ਕਹੀਦਾ ਹੈ); ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਤੂੰ (ਪਰਮ) ਤੇਜਵੰਸੀ (ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਤਾਪ ਵਾਲਾ) ਕਹੀਦਾ ਹੈ (ਤੇ)

1. ਦਸਮੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ :- ਤੁਮ ਹੋ ਸਭ ਰਾਜਨ ਕੇ ਰਾਜਾ ॥ [ਚੌਪਈ ਪਾ : ੧੦]

2. ਅਬਵਾ ਤੇਰੀ ਕੋਮ ਸੰਤ ਜਨ ਹਨ, ਓਹ ਤੇਰੀ ਕੋਮ ਸਭ ਤੋਂ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ।

3. ਮਾਲਕ, ਸ਼ਾਹ।

4. 'ਤੇਜਵੰਸੀ' ਪਦ ਦਾ ਰੂਪ ਏਥੇ 'ਤੇਜਵੰਸੀ' ਹੈ। ਤੇਜਵੰਸੀ ਦਾ ਅਰਥ ਏਥੇ ਤੇਜ ਵੰਸ਼ ਵਾਲਾ ਕਰਨਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ। ਹਾਂ ਅੰਧੇ ਢੁੱਕ ਖਲੋਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਤੇਜ ਵਾਲੇ ਤੇਰੀ ਹੀ ਵੰਸ਼ ਹਨ, ਭਾਵ ਤੈਥੋਂ ਹੋਏ ਹਨ।

ਰਸੀਅਨ ਮਹਿ ਰਾਤਾ ॥੨॥

ਸੂਰਨ ਮਹਿ ਸੂਰਾ ਤੂੰ ਕਹੀਅਹਿ
ਭੋਗਨ ਮਹਿ ਭੋਗੀ ।। ਗੁਸਤਨ
ਮਹਿ ਤੂੰ ਬਡੋ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਜੋਗਨ
ਮਹਿ ਜੋਗੀ ।।

ਕਰਤਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਕਰਤਾ ਕਹੀਅਹਿ
ਆਚਾਰਨ ਮਹਿ ਆਚਾਰੀ ।।
ਸਾਹਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਸਾਚਾ ਸਾਹਾ
ਵਾਪਾਰਨ ਮਹਿ ਵਾਪਾਰੀ ॥੪॥

ਦਰਬਾਰਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਦਰਬਾਰਾ
ਸਰਨ ਪਾਲਨ ਟੀਕਾ ।। ਲਖਿਮੀ
ਕੇਤਕ ਗਨੀ ਨ ਜਾਈਐ ਗਨਿ ਨ
ਸਕਉ ਸੀਕਾ ॥੫॥

ਨਾਮਨ ਮਹਿ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮਾ
ਗਿਆਨਨ ਮਹਿ ਗਿਆਨੀ ।।
ਜੁਗਤਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ
ਜੁਗਤਾ ਇਸਨਾਨਨ ਮਹਿ
ਇਸਨਾਨੀ ॥੬॥

ਸਿਧਨ ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਸਿਧਾ
ਕਰਮਨ ਸਿਰਿ ਕਰਮਾ ।। ਆਗਿਆ
ਮਹਿ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰਭ ਆਗਿਆ
ਹੁਕਮਨ ਸਿਰਿ ਹੁਕਮਾ ॥੭॥

ਜਿਉ ਬੋਲਾਵਹਿ ਤਿਉ ਬੋਲਹ
ਸੁਆਮੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕਵਨ
ਹਮਾਰੀ ।। ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ
ਜਸੁ ਗਾਇਓ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀ ਅਤਿ
ਪਿਆਰੀ ॥੮॥ ੧ ॥੮॥

ਰਸੀਆ ਵਿਚੋ (ਰਸ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਰਚ ਰਹਿਆ (ਭਾਵ
ਤੂੰ ਹੋ ਪਰਮ ਰਸੀਆ) ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਬਹਾਦਰਾਂ ਵਿਚ ਤੂੰ (ਪੁਰਖ) ਬਹਾਦਰ ਕਹੀਦਾ ਹੈਂ (ਤੇ) ਭੋਗੀਆਂ
ਵਿਚ (ਪਰਮ) ਭੋਗਨਹਾਰ (ਤੂੰ) ਹੈਂ । ਗ੍ਰਿਹਸਤੀਆਂ ਵਿਚ
ਤੂੰ ਵੱਡਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਹੈਂ, ਜੋਗੀਆਂ ਵਿਚ ਤੂੰ (ਵੱਡਾ) ਜੋਗੀ
ਹੈਂ ॥ ੩ ॥

ਰਚਣਹਾਰਾਂ ਵਿਚ ਤੂੰ (ਵੱਡਾ) ਰਚਣਹਾਰ ਕਹੀਦਾ ਹੈਂ ਤੇ
ਸੁਭ ਕਰਮੀਆਂ ਵਿਚੋ (ਵੱਡਾ) ਸੁਭ ਆਚਾਰੀ (ਤੂੰ) ਹੈਂ ।
ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਵਿਚ ਤੂੰ ਸੱਚਾ ਸਾਹ ਹੈਂ, ਵਪਾਰੀਆਂ ਵਿਚ ਤੂੰ
(ਵੱਡਾ) ਵਪਾਰੀ ਹੈਂ ॥ ੪ ॥

ਦਰਬਾਰਾਂ ਵਿਚੋ ਤੇਰਾ ਦਰਬਾਰ (ਵੱਡਾ) ਹੈ (ਅਤੇ) ਸਰਨ
(ਆਇਆਂ ਦੀ) ਪਾਲਣਾ (ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਤੂੰ ਟਿੱਕਾ)
ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਹੈਂ । (ਤੇਰੀ) ਦੋਲਤ ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਹੈ ਗਿਣੀ ਨਹੀਂ
ਜਾ ਸਕਦੀ (ਅਤੇ ਤੇਰਾ) ਸਿੱਕਾ^੧ ਮੈਂ ਗਿਣ ਹੀ ਨਹੀਂ
ਸਕਦਾ ॥ ੫ ॥

ਨਾਵਾਂ ਵਿਚੋ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰਾ ਨਾਮ (ਵੱਡਾ) ਹੈ, ਗਿਆਨੀਆਂ
ਵਿਚੋ (ਤੂੰ ਵੱਡਾ) ਗਿਆਨੀ ਹੈਂ । ਸਿਆਣਪਾਂ ਵਿਚੋ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ
ਤੇਰੀ ਸਿਆਣਪ^੨ (ਵੱਡੀ) ਹੈ ਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨੀਆਂ ਵਿਚੋ
(ਤੂੰ ਵੱਡਾ) ਇਸ਼ਨਾਨੀ ਹੈਂ ॥ ੬ ॥

ਸਿਧੀਆਂ ਵਿਚੋ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ (ਵੱਡੀਆਂ)
ਹੈਨ (ਤੇ) ਕਰਮਾਤਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਕਰਮਾਤਾਂ (ਤੇਰੇ ਪਾਸ
ਹੈਨ) । ਆਗਿਆ ਵਿਚ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਤੇਰੀ ਆਗਿਆ (ਪ੍ਰਬਲ
ਹੈ ਅਤੇ) ਹੁਕਮ (ਕਰਨ) ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ (ਤੂੰ)
ਹੁਕਮ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈਂ ॥ ੭ ॥

ਸਾਡੀ ਤਾਕਤ ਕੀ ਹੈ (ਕਿ) ਸੁਆਮੀ ਜੀਓ ! (ਅਸੀਂ ਆਪਦਾ
ਜਸ ਕਹਿ ਸਕੀਏ) ਜਿਵੇਂ ਆਪ ਬੁਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਿਵੇਂ ਬੋਲਦੇ
ਹਾਂ, (ਇਹੁ ਜੋ ਆਪਦਾ) ਜਸ ਨਾਨਕ ਨੇ (ਗਾਂਵਿਆ ਹੈ)
ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੁਆਰਾ ਗਾਂਵਿਆ ਹੈ ਜੋ (ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਕਿ)
ਆਪ ਦੀ ਪਿਆਰੀ ਹੈ । (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਸਾਡਾ ਜਸ ਗਾਯਨ
ਕਰਨਾ ਬੀ ਆਪ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਤਿਸੰਗ
ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ) ॥ ੮ ॥ ੧ ॥੮॥

1. ਆਚਾਰਨ ਤੋਂ ਭਾਵ 'ਕਰਮ ਕਾਂਡ' ਦੇ ਕਰਮ' ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

2. ਸਿਕਹ = ਉਹ ਯਾਤ ਦਾ ਟੁਕੜਾ ਜਿਸ ਪਰ ਸਮੇਂ ਦੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਠੱਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਪੈਸਾ, ਰੁਪਯਾ, ਮੋਹਰ
ਆਦਿ । ਜਿਸ ਬੋਲੀ ਵਿਚੋ 'ਸਿਕਹ' ਪਦ ਅਰਬੀ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਇਸ ਦੇ ਮਸਦਰ ਦੇ ਅਰਥ 'ਰੁਪਯਾ
ਗਿਣਨਾ' ਬੀ ਹੈ । ਹਕੂਮਤ ਨੂੰ ਬੀ ਸਿਕਹ ਆਖਦੇ ਹਨ (ਦੇਖੋ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋਸ਼ ਖਾ: ਟ੍ਰੈ: ਸ: ੩) ।

3. ਜੁਗਤਨ = ਜੁਗਤਾਂ ਵਿਚੋਂ । ਜੁਗਤ = ਯੁਕਿ । ਯੁਕਿ = ਦਲੀਲ, ਸਿਆਣਪ । (ਅ) ਰੀਤੀ, ਤਰਕੀਬ ।

ਵਡਿਆਈਆ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਗਾਂਵੀਆਂ ਹਨ। ਵਡਿਆਈਆਂ ਉਹ ਲਈਆਂ ਹਨ ਜੋ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆਦਾਰੀ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਵਡਿਆਈਆਂ ਸਮਝੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਾਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਜਗਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਵਡਿਆਈਆਂ ਦੀਆਂ ਵਾਕਫ਼ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗੀਆਂ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਉਹਨਾਂ ਅੰਦਰ ਵਸਦੇ ਭਾਵਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਉੱਚੀਆਂ ਉਠ ਖਲੋਣ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਵਿਚ ਆ ਜਾਣ। ਸੋ ਪਹਿਲਾਂ ਨੁਕਤਾ ਹੈ, ਸਭ ਵਡਿਆਈਆਂ ਜੋ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਮੰਨੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਹੱਦਬੰਦੀ ਵਿਚ ਹਨ, ਪਰ ਉਹੋ ਵਡਿਆਈਆਂ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਮਰਥਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਅਮਿੱਤ ਹਨ: ਦੂਜਾ ਨੁਕਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਵਡਿਆਈਆਂ ਹਨ ਉਸੇ ਦੀ ਦਾਤ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾਤੇ ਨਾਲੋਂ ਯਾਚਕਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਛੋਟੀਆਂ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਭੂਮਨ—[ਸੰਸ.: ਭੂਮਿ:= ਜਮੀਨ। ਜਗ੍ਹਾ। ਧਰਤੀ] ਭੂਮਾਨੁ=ਭੂਮੀ ਵਾਲਾ ਜਿਮੀ-ਦਾਰ।

ਭੂਮਾ—ਭੂਮੀ ਵਾਲਾ। ਕੋਮ—[ਅ.: ਕੰਮ] ਜਨ ਗ੍ਰੋਹ। ਜਾਤੀ।

ਅਗਮਾ—ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਗੰਮਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ।

ਤੇਜਵੰਸੀ—[ਸੰਸ.: ਤੇਜਸ਼ੀ] ਤੇਜ ਵਾਲਾ, ਰੋਅਬ ਵਾਲਾ। ਸਕਤੀ ਵਾਲਾ।

ਰਾਤਾ—ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ, ਰਸ ਵਿਚ ਰਸ ਰੂਪ ਹੋਇਆ, ਪਰਮ ਰਸੀਆ।

ਟੀਕਾ—ਟਿੱਕਾ। ਰਾਜੇ ਦਾ ਵੱਡਾ ਪੁਤ੍ਰ ਜੋ ਗੱਦੀ ਤੇ ਬੈਠਦਾ ਹੈ; ਭਾਵ ਹੈ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ।

ਸੀਕਾ—[ਅ.: ਸਿੱਕਰ] ਦੇਖੋ ਪਿਛਲੇ ਪੰਨੇ ਪਰ ਮੂਲ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਉਸ ਪਦ ਦੀ ਹੇਠਲੀ ਟੁਕ। ਸਿਧਾ—ਸਿਧਿ ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ।

ਕਰਮਨ—ਕਰਮਾ ਵਿਚ। ਏਥੇ ਕਰਮ ਪਦ ਫਾਰਸੀ ਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਮੇਹਰ ਹਨ। ਪਰ ਪਦ ਕਰਮਤ ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਸਿੱਧੀ ਹਨ, ਇਸੇ ਪਦ ਕਰਮ (=ਬਖਸ਼ਿਸ) ਤੋਂ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਕਰਮਨ ਤੇ ਕਰਮ ਪਦ ਕਰਮਤ ਯਾ ਕਰਮਾਤ ਦੀ ਥਾਂ ਵਰਤਿਆ ਹੈ।

(ਅ) ਕਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਨਿਤ ਕਰਮੀ ਤੂੰ ਹੈਂ। ਪਰ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ 'ਆਚਾਰੀ' ਗਿਣ ਆਏ ਹਨ।

'ਰਾਜਨ ਮਹਿ ਰਾਜਾ' 'ਸੁਖੀਅਨ ਮਹਿ ਸੁਖੀ' ਆਦਿ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸਮਝਣਾ ਕਿ ਰਾਜਿਆਂ ਵਿਚ ਤੂੰ ਇਕ ਰਾਜਾ ਹੈਂ, ਸੁਖੀਆਂ ਵਿਚ ਤੂੰ ਇਕ ਸੁਖੀ ਹੈਂ, ਭਈ ਤੂੰ ਉਹਨਾਂ ਵਰਗਾ ਹੀ ਇਕ ਹੈਂ; ਸ਼ਬਦ ਸਾਰੇ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਵਿਚ ਤੂੰ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਹੈਂ, ਜੈਸੇ ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ :—'ਤਮੁ ਹੋ ਸਭ ਰਾਜਨ ਕੇ ਰਾਜਾ'। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਇਹ ਭਾਵ ਨਿਤਾਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਏਹ ਪਦ ਤੇ ਵਾਕ ਆਏ ਹਨ :—

ਸਿਰਿ—ਯਥਾ—'ਦਾਤਨ ਸਿਰਿ ਦਾਤਾ', ਸਿਰ ਉਤੇ ਯਾ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ।

ਬਡੋ—ਯਥਾ—'ਬਡੋ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ' ਸਪਸਟ 'ਵਡਾ' ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਸਾਚਾ ਸਾਹਾ—ਸਾਹਨ ਮਹਿ ਤੂੰ ਸਾਚਾ ਸਾਹਾ।

ਟੀਕਾ—ਤੂੰ ਟਿਕਾ ਭਾਵ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਹੈ।

ਇਕ ਹੋਰ ਦਲੀਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਰਾਜਿਆਂ ਭੂਮੀਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਉਹਨਾਂ ਵਰਗਾ ਦੱਸਣਾ ਹੈ ਤਾਂ 'ਜਸ' ਕੀ ਹੋਇਆ ਤੇ ਆਪ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਜਸੁ ਗਾਇਓ'।

[ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਅਸਟਪਦੀ-੯]

ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੇ ਸਿਫਾਤੀ ਗੁਣ, ਸਰਵੋਪਰਾ ਜੀ ਗੁਣ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਬਿਰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ ਆਤਮ ਸੁਖ ਮੰਗੇ ਹਨ ਤੇ ਪਰਮਹੰਸਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਨਾਥ ਨਰਹਰ ਦੀਨ ਬੰਧਵ
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਦੇਵ ॥ ਭੈ ਤ੍ਰਾਸ
ਨਾਸ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਸਫਲ
ਸੁਆਮੀ ਸੇਵ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਗੋਪਾਲ ਗੁਰ ਗੋਬਿੰਦ ॥ ਚਰਣ
ਸਰਣ ਦਇਆਲ ਕੇਸਵ ਤਾਰਿ ਜਗ
ਭਵ ਸਿੰਧ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਹਰਨ ਮਦ ਮੋਹ ਦਹਨ
ਮੁਰਾਰਿ ਮਨ ਮਕਰੰਦ ॥ ਜਨਮ ਮਰਣ
ਨਿਵਾਰਿ ਧਰਣੀਧਰ ਪਤਿ ਰਾਖੁ
ਪਰਮਾਨੰਦ ॥ ੨ ॥

ਜਲਤ ਅਨਿਕ ਤਰੰਗ ਮਾਇਆ
ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਹਰਿ ਰਿਦ ਮੰਤ ॥
ਛੇਦਿ ਅਹੰਬੁਧਿ ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਚਿੰਤ
ਮੇਟਿ ਪੁਰਖ ਅਨੰਤ ॥ ੩ ॥

ਸਿਮਰਿ ਸਮਰਥ ਪਲ ਮਹੂਰਤ ਪ੍ਰਭ
ਧਿਆਨੁ ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ॥ ਦੀਨ
ਦਇਆਲ ਪ੍ਰਸੰਨ ਪੂਰਨ ਜਾਚੀਐ
ਰਜ ਸਾਧ ॥ ੪ ॥

ਹੇ ਮਾਲਕ ! ਹੇ ਨਰਹਰ* ਹੇ ਗਰੀਬਾਂ ਦੇ ਸੱਕੇ !
ਹੇ ਪਤਿਤਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇਵ ! ਹੇ ਡਰਾਂ
ਤੇ ਤੌਖਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਸ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! ਹੇ
ਦਿਆਲੂ ! ਹੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ! ਹੇ ਸੁਆਮੀ (ਜਿਸ)
ਦੀ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਸਫਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ! ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਹਰੀ ! ਹੇ ਗੋਪਾਲ ! ਹੇ (ਆਦਿ) ਗੁਰੂ ! ਹੇ
ਗੋਬਿੰਦ ! ਹੇ ਕੇਸਵ* ! ਹੇ ਦਿਆਲ ! (ਮੈਂ
ਤੇਰੇ) ਚਰਣਾਂ ਦੀ ਸਰਣ ਹਾਂ (ਇਸ) ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਜੋ
ਭੈ ਦਾ ਸਾਗਰ ਹੈ ਤਾਰ ਲੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹੇ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! ਹੇ ਮਦ (ਮਸਤੀ)
ਦੇ (ਤੇ) ਮੋਹ ਦੇ ਦਗਧ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! (ਹੇ ਹੰਕਾਰ
ਰੂਪੀ) ਮੂਰ (ਰਾਖਸ਼) ਦੇ ਵੈਰੀ ! ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਮਨ (ਰੂਪੀ
ਭਰੇ ਲਈ) ਮਕਰੰਦ (ਰਸਰੂਪ ਰਸਦਾਤਾ ! ! ਹੇ ਧਰਤੀ
ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! (ਮੇਰਾ) ਜਨਮ ਮਰਨ
ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਹ, ਹੇ ਪਰਮ ਆਨੰਦ (ਸਰੂਪ ! ਮੇਰੀ
ਸਰਣ ਆਏ ਦੀ) ਲਾਜ ਰਖ ਲੈ ॥ ੧ ॥

ਮਾਇਆ ਦੇ ਅਨੇਕ ਲਹਿਰੇ (ਅਗਨੀ ਦੀਆਂ ਲਾਟਾਂ
ਵਾਂਝੂ) ਪ੍ਰਚਲਤ ਹਨ, (ਮੇਰਾ ਕਰ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦਾ
ਮੰਤ੍ਰ (ਤੇ ਉਸ ਦੁਆਰਾ) ਹਰੀ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ (ਵੱਸ ਜਾਵੇ) । ਅਹੰਤਾ ਵਾਲੀ ਬੁਧੀ ਕੱਟ ਦੇਹ,
ਹੇ ਦਇਆ ਸਰੂਪ ਬੇਅੰਤ ਪੁਰਖ ! (ਮੇਰੀ) ਚਿੰਤਾ
ਮੇਟ ਦਿਓ ॥ ੩ ॥

ਹੇ ਦੀਨ ਦਿਆਲ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਸੰਨ (ਰੂਪ, ਮੇਰਾ ਕਰ
ਕਿ ਆਪ ਤੋਂ) ਸਾਧੂ ਦੀ ਚਰਨ ਧੂੜ ਮੰਗੀਏ, (ਤੇ
ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਹੋ ਕੇ) ਹੇ ਸਮਰਥ ! ਕੋਈ ਪਲ,
ਕੋਈ (ਘੜੀ, ਕੋਈ) ਦੋ ਘੜੀ (ਨਾਮ) ਸਿਮਰ ਕੇ
(ਇਸ) ਸਹਜ ਸਮਾਧੀ ਦੁਆਰਾ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ
(ਸਹਿਜ-) ਧਿਆਨ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ) ॥ ੪ ॥

ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨਤਾ ਤੇ
ਇਸ ਸ਼ਕਤੀ ਕਰਕੇ ਪਤਿਤ
ਪਾਵਨਤਾ ਦਾ ਬਿਰਦ

ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਰਨ
ਲਈ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ

ਭਵ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਤੋਬਣ
ਵਾਲੇ ਅਵਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਰਖਾ
ਲਈ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ

ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਅਗਨੀ
ਨਿਵਰਤੀ ਲਈ ਬੇਨਤੀ

ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਦੀ
ਲੋੜ ਤੇ ਮੰਗ

ਮੋਹ ਮਿਥਨ ਦੁਰੰਤ ਆਸਾ ਬਾਸਨਾ
ਬਿਕਾਰ ।। ਰਖੁ ਧਰਮ ਭਰਮ
ਬਿਦਾਰਿ ਮਨ ਤੇ ਉਧਰੁ ਹਰਿ
ਨਿਰੰਕਾਰ ।। ੫ ।।

ਧਨਾਢਿ ਆਢਿ ਭੰਡਾਰ ਹਰਿ ਨਿਧਿ
ਹੋਤ ਜਿਨਾ ਨ ਚੀਰ ।। ਖਲ ਮੁਗਧ
ਮੂੜ ਕਟਾਖੁ ਸ੍ਰੀ ਧਰ ਭਏ ਗੁਣ ਮਤਿ
ਧੀਰ ।। ੬ ।।

ਜੀਵਨ ਮੁਕਤ ਜਗਦੀਸ ਜਪਿ ਮਨ
ਧਾਰਿ ਰਿਦ ਪਰਤੀਤਿ ।। ਜੀਅ
ਦਇਆ ਮਇਆ ਸਰਬਤ੍ਰ ਰਮਣੇ
ਪਰਮ ਹੰਸਹ ਰੀਤਿ ।। ੭ ।।

ਦੇਤ ਦਰਸਨੁ ਸੂਵਨ ਹਰਿ ਜਸੁ
ਰਸਨ ਨਾਮ ਉਚਾਰ ।। ਅੰਗ ਸੰਗ
ਭਗਵਾਨ ਪਰਸਨ ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕ
ਪਤਿਤ ਉਧਾਰ ।। ੮ ।। ੧ ।। ੨
।। ੫ ।। ੧ ।। ੧ ।। ੨ ।। ੫੭ ।।

ਭੂਠ ਮੋਹ, ਬੋਟੇ ਅੰਤ ਵਾਲੀਆਂ ਆਸਾਂ (ਅਤੇ)
ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਵਾਸਨਾਂ (ਅਤੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਦਾ) ਭਰਮ (ਮੋਹ) ਮਨ ਤੋਂ (ਬਿਦਾਰ=) ਦੂਰ ਕਰ
ਦਿਓ, (ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦਾ) ਧਰਮ ਬਚਾ ਲਓ
ਹੇ ਹਰੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ! (ਜਿਉਂ ਜਾਣੋ ਮੇਰਾ) ਉੱਧਾਰ
ਕਰ ਲਓ ।। ੫ ।।

(ਤੇਰੇ) ਹਰੀ (ਨਾਮ ਦਾ ਨਿਧਿ=) ਖਜ਼ਾਨਾ (ਪਾ
ਕੇ ਓਹ ਲੋਕ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਤਨ ਤੇ) ਕਪੜਾ (ਤੱਕ)
ਨਹੀਂ ਸੀ ਹੁੰਦਾ ਓਹ ਧਨੀਆਂ ਦੇ ਬੀ ਧਨੀ
ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨਿਆਂ ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, (ਅਤੇ
ਜੋ) ਮਹਾਂ ਮੂਰਖ ਤੇ ਮੂੜ ਸਨ (ਓਹ) ਹੇ (ਸ੍ਰੀ
ਧਰ=) ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੇਰੇ) ਨੈਣਾਂ ਦੀ (ਇਕ) ਰਮਜ਼
(ਮਟੱਕ) ਨਾਲ (ਭਾਵ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ)
ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ ਤੇ ਸੁਸਿਖਤ (ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਧੀਰ ਜੀ)
ਹੋ ਗਏ ਹਨ ।। ੬ ।।

[ਸਾਈਆਂ ਜੀਓ ਦਾ ਜਸ ਕਰਦੇ ਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ
ਉਚਾਰਦੇ ਹੁਣ ਮਨ ਪ੍ਰਤਿ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹਨ
ਤੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੁਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ
ਹਨ]

ਹੇ ਮਨ ! ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ (ਜਪਿ=) ਸਿਮਰ
ਕੇ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤ (ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ, ਤੂੰ ਬੀ) ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਭਰੋਸਾ ਬੰਨ੍ਹ । (ਪਰਮ ਹੰਸਹ=) ਮਹਾਂ ਪੁਰਖਾਂ
ਦੀ ਰੀਤਿ ਇਹ ਹੈ:— (ਕਿ ਮਨ ਵਿਚ) ਸਰਬ
ਥਾਂ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਲੱਖਤਾ, (ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ
ਸਰਬ ਜੀਵਾਂ ਉੱਤੇ) ਜੀਵ ਦਇਆ (ਦਾ ਭਾਵ
ਤੇ ਅਮਲ ਵਿਚ ਸਰਬ ਨਾਲ) ਮਇਆ
(=ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਦਾ ਵਰਤਾਉ) ।। ੭ ।।

(ਸਿੱਧਾਂਤ ਇਹ ਕਿ ਜੋ) ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਜਸ
ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਤੇ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਨਾਮ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ
ਤੇ ਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਅੰਗ ਸੰਗ (ਜਾਣ ਕੇ) ਪਰਸਦੇ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਰਸਨ ਦਿੰਦਾ ਤੇ
ਉਧਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਚਾਹੇ ਓਹ ਪਹਿਲੋਂ ਕਦੇ) ਪਤਿਤ
(ਹੀ ਹੋਏ ਹੋਣ, ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ
ਦੇਵ ਜੀ ।। ੮ ।। ੧ ।। ੧ ।। ੨ ।। ੫੭ ।।

ਰਉਮੇ ਮਾਯਾ ਆਇ ਨੋ ਵਾਸਨਾ
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਮੋਹ ਵਿਕਾਰ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ
ਹਨ. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਬੋਨਤੀ

ਮਾਮੂਲੀ ਜੀਵ ਉਪਰਲਾ ਜੀਵਨ
ਬਸਤ ਕਰਕੇ ਕਾਮਯਾਬ
ਹੋ ਗਏ ਹਨ

ਪਰਮ ਹੰਸ ਦੀ ਤਾਰੀਫ਼ ਯਾ ਲੱਛਣ

ਬੀ
ਪਰਮ ਹੰਸ ਹੋ ਕੇ ਬੀ
ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ

1. ਆਇ [ਸੰਸ: ਆਢਜ— = ਮਾਲਦਾਰ] ਧਨਾਢਿ ਆਢਿ= ਧਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਬੀ ਧਨਵਾਨ । (ਅ) ਆਢਜ ਦਾ ਅਰਥ ਸੰਪ੍ਰਦਾ ਵਿਚ ਆਸਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਧਨੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਧਨੀ ਛੋਟਿਆਂ ਧਨੀਆਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । 'ਆਢਜ' ਉਹ ਪਦ ਹੈ ਜੋ ਧਨ ਨੂੰ ਲਗ ਕੇ 'ਧਨਨਾਢਜ' ਤੇ ਗੁਣ ਨੂੰ ਲਗ ਕੇ 'ਗੁਣਾਢਜ' ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ।
2. ਇਹ ਅੰਕ ੫੭ ਕੁਲ ਜੋੜ ਹੈ ੪੮ ਚਉਪਦੇ ਤੇ ੯ ਅਸਟਪਦੀਆਂ ਦਾ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਨਮੁਖ ਵਡਿਆਈਆਂ ਗਾਈਆਂ ਸਨ ਜੋ ਕਿ ਸਰਬ ਸਾਧਾਰਣ ਦੇ ਸਮਝੇ ਪੈ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਉਹ ਵਡਿਆਈਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਵਡਿਆਈਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਉਹ ਗੁਣ ਜੋ ਕੇਵਲ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਹਨ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਕਮਾਲ ਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਗੁਣ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਕਲਯਾਣ ਵਾਸਤੇ ਲੋੜ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਸ ਦੇ 'ਸਿਫਤੀ ਨਾਮ' ਤੇ ਗੁਣ ਲਏ ਹਨ, ਫਿਰ ਬਿਰਦ ਪਾਲਣ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਕੀਰਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਿਵਾਰਨ, ਲਾਜ ਰੱਖਣ, ਭਵ ਸਿੰਧ ਤੋਂ ਤਾਰੇ ਜਾਣ, ਆਦਿ ਮੰਗਾਂ ਮੰਗੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਸਤਿਸੰਗ, ਨਾਮ ਧਿਆਨ, ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ, ਸਾਰੇ ਭਗਤੀ ਮਾਰਗ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਮੰਗੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਵਿਕਾਰ, ਵਾਸਨਾ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ, ਭਰਮ ਆਦਿ ਦੇ ਦੂਰ ਹੋਣ ਲਈ ਯਾਚਨਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਮੋਹਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਮਹੰਸ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜੀਵਨ ਰੀਤੀ, ਜਗਤ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਤੇ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਸਿਮਰਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਲੱਖਤਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਏਥੇ ਇਕ ਵਿਤੋਕ ਕਰ ਕੇ ਸਮਝਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਅੱਜ ਕੱਲ ਪਰਮ ਹੰਸ ਜਾਹਰਾ ਤਯਾਰੀ ਨੂੰ ਕਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਰਮ, ਉਪਾਸਨਾ ਭਗਤੀ ਤੋਂ ਖਲਾਸ ਹੋਏ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਉਂਵ ਖਾਣ ਪੀਣ ਸੌਣ ਅਨੇਕ ਕ੍ਰਿਯਾ ਦੇ ਸੰਕਲਪ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਵਿਚ ਉਠਦੇ ਰਹਿਣ ਪਰ ਸਿਮਰਨ ਆਦਿ ਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਅਰੂੜਤਾ ਤੋਂ ਸੱਖਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਏਥੇ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਰਮ ਹੰਸ ਦੇ ਏਹ ਲੱਛਣ ਹਨ:— ਉਹ ਜੀਵਨ ਮੁਕਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜਗਦੀਸ਼ ਵੱਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਿਹਚੇ ਦੇ ਘਰ ਵਸਦੇ ਹਨ, ਜੀਵ ਦਇਆ ਤੇ ਅਮਲੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਹਰੀ ਜਸ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਨਾਮ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ, ਭਗਵਾਨ ਨੂੰ ਅੰਗ ਸੰਗ ਸਪਰਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਲੱਗ ਬਲੱਗ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ, ਪਤਿਤਾਂ ਦਾ ਉਧਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੈਸੇ ਸੁਖਮਨੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ :-

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੈ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ।। [ਗੁਰੂਤੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ ੮-੫]

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਨਾਥ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਨਾਥ:] ਮਾਲਕ।

ਨਰਹਰਿ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਨਰ ਹਰਿ:] ਨਾਲੇ ਸ਼ੇਰ ਨਾਲੇ ਮਨੁੱਖ। ਨਰਸਿੰਘ ਅਵਤਾਰ ਜੋ ਚੌਥਾ ਅਵਤਾਰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਏਥੇ ਭਾਵ ਬਲਵਾਨ ਯਾ ਮਹਾਬਲੀ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਹੈ।

ਦੀਨ ਬੰਧਵ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਦੀਨਬੰਧੁ:] ਗਰੀਬਾਂ ਯਾ ਅਨਾਥਾਂ ਦਾ ਸਾਕੇਦਾਰ, ਭਾਵ ਸਹਾਈ।

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੫੨੦] ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ।

ਦੇਵ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਦੇਵ:] ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ। ਭੈ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ = ਭਯੰ] ਡਰ।

ਤ੍ਰਾਸ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਤ੍ਰਾਸ:] ਤੌਖਲਾ। ਨਾਸ—ਨਾਸ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ।

ਗੁਣ ਨਿਧਿ—ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ। ਸਰਬ ਗੁਣ ਸੰਪੰਨ।

ਕੇਸਵ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਕੇਸਵ:] ਸੋਹਣੇ ਕੇਸਾਂ ਵਾਲਾ। ਕ=ਬ੍ਰਹਮਾ+ਅ=ਵਿਸ਼ਨੂੰ+ਈਸ=ਸ਼ਿਵ, ਵ= ਜਿਸ ਦੇ ਵੱਸ ਹੋਣ। ਬ੍ਰਹਮਾ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਸ਼ਿਵ ਜਿਸ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੋਣ, ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ।

ਭਵ ਸਿੰਧ—ਭਵ ਸਾਗਰ।

ਹਰਨ—ਖੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ।

ਦਹਨ—ਸਾੜ ਦੇਣ ਵਾਲਾ, ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਮੁਰਾਰਿ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਮੁਰਾਰਿ:] ਮੁਰ ਨਾਮੇ ਰਾਖਸ਼ ਦਾ ਵੈਰੀ-ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ। ਏਥੇ ਭਾਵ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਹੈ, ਵਰਤਪਤੀ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ:—ਮੁਰ=ਘੇਰਨਾ। ਜਿਸ ਨੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਘੇਰ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਅਥਵਾ ਮੁਰ=ਹੰਕਾਰ+ਅਰਿ:—ਵੈਰੀ। ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ।

ਮਕਰੰਦ —[ਸੰਸ.: ਮਕਰੰਦ:] ਉਹ ਰਸ ਜੋ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀਆਂ ਮਦੀਨ ਤੁਰੀਆਂ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪੀਣ ਲਈ ਭੋਰਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਮਨ ਮਕਰੰਦ—ਮਨ ਰੂਪੀ ਭੋਰਾ ਜੋ ਚਰਨਾਂ ਕੰਵਲਾਂ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਪੀਂਦਾ ਹੈ।

ਧਰਣੀਧਰ—ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ, ਅਰਥਾਤ ਸੰਭਾਲੇ ਟੋਰੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ।

ਅਹੰਬੁਧਿ—ਹੰਕਾਰ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ। ਪੁਰਖ ਅਨੰਤ—ਬੇਅੰਤ ਪਰਮਾਤਮਾ।

ਮਹੂਰਤ — ਦੋ ਘੜੀ (੪੮ ਮਿੰਟ) ਦਾ ਸਮਾਂ। ਰਜ ਸਾਧ—ਸਾਧੂਆਂ ਦੀ ਚਰਨ ਧੂੜੀ।

ਦੁਰੰਤ—ਦੁਰ+ਅੰਤ। ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤ ਯਾ ਫਲ ਖੋਟਾ ਹੈ।

ਬਾਸਨਾ ਬਿਕਾਰ—ਵਾਸਨਾ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰ। ਵਾਸਨਾ ਅੰਦਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਰਣਤਾ ਲਈ ਮਾੜੇ ਕੰਮ ਕਰੋ ਤਾਂ ਉਹ ਵਿਕਾਰ ਕਹੀਂਦੇ ਹਨ।

ਬਿਦਾਰਿ — ਦੂਰ ਕਰ ! ਉਧਰੁ—ਉਧਾਰ ਲੈ। ਬਚਾ ਲੈ।

ਹਰਿ ਨਿਰੰਕਾਰ—ਆਕਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਪ੍ਰਭੂ।

ਧਨਾਢਿ—[ਸੰਸ.: ਧਨਾਢਯ:] ਧਨ ਵਾਲਾ। ਆਢਿ—ਪਿਛੇ ਟੁਕਾਂ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਚੀਰ—ਕਪੜਾ। ਖਲ ਮੁਗਧ ਮੂੜ—ਮੂਰਖ। ਤੂੰ ਵੇਰ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ 'ਬੜੇ ਹੀ ਮੂਰਖ' ਲਈਦਾ ਹੈ।

ਕਟਾਖੁ—ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਮਟੱਕਾ। ਭਾਵ ਹੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ।

ਸ੍ਰੀਧਰ—ਲਛਮੀ ਦੇ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ, ਮਾਇਆ ਪਤੀ, ਪਰਮੇਸੁਰ।

ਸਰਬਤੁ ਰਮਣਿ—ਜੋ ਸਾਰੇ ਰਮ ਰਿਹਾ ਭਾਵ ਪਰੀਪੂਰਣ ਹੈ।

ਪਰਮਹੰਸੁ—ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸੰਤ, ਸੰਨਿਆਸੀਆਂ ਦੇ ਚਾਰ ਕਿਸਮ—ਕੁਟੀਚਕ, ਬਹੁਦਕ, ਹੰਸ, ਪਰਮਹੰਸ, ਵਿਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ। ਹੰਸ ਵਾਂਙੂ ਜੋ ਜਲ ਦੁੱਧ ਨਿਖੇੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੋ ਸਾਰ ਅਸਾਰ ਨਖੇੜ ਲਵੇ ਸੋ ਹੰਸ। ਹੰਸਾ ਵਿਚੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਪਰਮ ਹੰਸ, ਭਾਵ ਹੈ ਪੂਰਨ ਵਿਵੇਕੀ ਸੰਤ।

ਗੁਜਰੀ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩

ਸਿਕੰਦਰ ਬਿਰਾਹਿਮ ਕੀ ਵਾਰ ਕੀ ਧੁਨੀ ਗਾਉਣੀ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ ਬਾਬਤ ਵੇਰਵਾ ਅਤੇ ਵੀਚਾਰ, ਰਾਗ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। 'ਵਾਰ' ਪਦ ਬਾਬਤ ਵੀਚਾਰ ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਤੇ ਆਸਾ ਦੀਆਂ ਵਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪਿਛੇ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਮਹਲਾ ੩ — ਇਹ ਵਾਰ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਕ੍ਰਿਤ ਹੈ। ਪਉੜੀਆਂ ਸਭੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹਨ, ਵਾਰ ਦੀ ਮੂਲ ਰਚਨਾ ਇਹੋ ਹੈ। ਸਲੋਕ ਬੀ ਲਗ ਪਗ ਸਾਰੇ ਤੀਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹੀ ਹਨ। ਇਕ ਸਲੋਕ, ਜੋ ਪਉੜੀ ੪ ਨਾਲ ਹੈ, ਉਹ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਨਹੀਂ*। ਉਸ ਸਮੇਂ ਇਕ ਵਾਰ ਗਾਂਵੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਿਕੰਦਰ ਬਿਰਾਹਿਮ ਦੀ ਵਾਰ ਆਖਦੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਸੁਰ ਤਾਲ ਵਿਚ ਉਹ ਗਾਂਵੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਉਸ ਵਿਚ ਗਾਉਣੇ ਦੀ ਆਗਿਆ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਬਾਬਤ, ਵਾਰਾਂ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਖੋਜੀ, ਪੂਜਯ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਚੇ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬੇਉਰੇ' ਵਿਚ ਐਉਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:-

* ਦੋਹ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਹਨ, ਦੋਖੇ ਸਲੋਕ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਅੰਕ ੫੮ ਤੇ ੫੯। ਦੋਖੇ ਇਕੱਠੇ ਇਕ ਸਲੋਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਮਾਮੂਲੀ ਪਾਠਾਂਤਰ ਭੇਦ ਹੈ।

ਸਿਕੰਦਰ ਅਤੇ ਬਿਰਾਹਿਮ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਰਾਜਪੂਤ ਸ਼ਰੀਕੇ ਵਿਚੋਂ ਭਰਾ ਭਾਈ ਲੱਗਦੇ ਸਨ. ਪਰੰਤੂ ਸਿਕੰਦਰ ਕੁਝ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਸੀ ਤੇ ਬਿਰਾਹਿਮ ਇਕ ਓਸੇ ਹੀ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਸੀ, ਪਰ ਸੂਰਬੀਰ ਗਿਣਤੀ ਦਾ ਚੋਣਵਾਂ ਸੀ। ਸਿਕੰਦਰ ਨੂੰ ਵੀ ਜਦ ਕਦੀ ਅੰਕੜ ਆ ਬਣਦੀ ਤਾਂ ਮੇਦਾਨੇ ਜੰਗ ਵਿਚ ਇਹੋ ਬਿਰਾਹਿਮ ਬਹਾਦਰ ਹੀ ਫਤਹ ਕਰਕੇ ਆਉਂਦਾ ਸੀ. ਇਸੇ ਲਈ ਸਿਕੰਦਰ ਉਸ ਦੀ ਮਾਨ ਵਡਿਆਈ ਬਾਂਹਲੀ ਰਖਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਰਾਜਾ ਹੋਣੇ ਕਰਕੇ ਸਿਕੰਦਰ ਹੰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਖੋਟੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤਾ ਲੱਗਿਆ ਰਹਿੰਦਾ, ਪਰ ਪਰਲੋਕ ਦੇ ਭਉ ਤੋਂ ਨਿਰਭਉ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ. 'ਇਹ ਜਗ ਮਿੱਠਾ, ਅਗਲਾ ਕਿਨ੍ਹ ਡਿੱਠਾ।' ਇਕ ਦਿਨ ਦੇਵਨੇਤ ਨਾਲ ਕੋਈ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਮੁਕਲਾਵੇ ਆਪਣੀ ਤੀਵੀ ਨੂੰ ਲਈ ਆਉਂਦਾ ਸਿਕਾਰ ਜਾਦੇ ਨੂੰ ਰਾਹ ਵਿਚ ਟੱਕਰ ਪਿਆ। ਉਸ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਦੀ ਫੁਟਦੀ ਜਵਾਨੀ ਦੀ ਸੂਰਤ ਵੇਖ ਕੇ ਸਿਕੰਦਰ ਆਪਣੀ ਅਕਲ ਧਰਮ ਦੋਵੇਂ ਗੁਆ ਬੈਠਾ। ਬੇਵਸੇ ਹੋਏ ਨੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਕੋਲੋਂ ਨਾਉਂ ਥਾਉਂ ਪਤਾ ਨਿਸਾਨ ਪੁੱਛ ਗਿੱਛ ਲਿਆ। ਹੁਣ ਸਿਕਾਰ ਲਈ ਕੀਕੁਰ ਜਾਵੇ, ਉਹ ਤਾਂ ਪਾਪ ਦਾ ਸਿਕਾਰ ਆਪ ਬਣ ਗਿਆ. ਆਪਣੀ ਅਣਹੋਈ ਤੇ ਅਣਬੁਝੀ ਅੰਗ ਵਿਚ ਬਿਨਾ ਬਾਲਣ ਬਲਣ ਲੱਗਾ। ਜਦ ਕੋਈ ਗੁੱਝੀ ਤਦਬੀਰ ਦੀ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਗਈ ਤਦ ਆਪਣੀ ਹਕੂਮਤ ਦੇ ਜ਼ੋਰ ਦੀ ਜੋਰਾਵਰੀ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਇਆ। ਇਸ ਅੰਕੜ ਤੇ ਲਾਚਾਰੀ ਵੇਲੇ ਅਨਾਥ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਬਿਰਾਹਿਮ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਆਇਆ ਅਤੇ ਪੁਕਾਰ ਕੇ ਕਹਿਣ ਲੱਗਾ—'ਕਲਜੁਗ ਦਾ ਰਾਜ ਹੈ, ਵਾੜ ਖੇਤ ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ. ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਹਾਇਕ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਧਰਮ ਦੇ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੇ ਧਰਮ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ. ਇਸ ਅਧਰਮੀ ਰਾਜ ਵਿਚ ਵੱਸਣ ਦਾ ਕੋਈ ਧਰਮ ਨਹੀਂ. ਤੈਨੂੰ ਇਕ ਧਰਮ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਜਾਣ ਕੇ ਤੇਰਾ ਆਸਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ।

ਇਹ ਗੱਲ ਸੁਣੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਡਾਢੀ ਮੁਸਕਲ ਡਿੱਠੀ. ਰਾਜਾ ਦੀ ਅਜਿਹੀ ਬਦਨੀਯਤ ਉਤੇ ਆਪਣੇ ਅਫਸੋਸ ਦੇ ਹੱਥ ਮਲੇ ਅਤੇ ਜਾ ਕੇ ਧਰਮ ਨੀਤੀ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਸਿਖਯਾ ਸੁਣਾਈ. ਪਰ ਇਸ ਸੱਪ ਦੇ ਡੰਗੇ ਹੋਏ ਨੂੰ ਨਿੰਮ ਕੌੜੀ ਨਹੀਂ ਭਾਸਦੀ ਸੀ। ਆਪਣੀ ਧੁਨ ਦੇ ਪੱਕੇ ਨੇ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਪਤਾਲੋਂ ਵੀ ਕੱਢ ਲਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਅਕਾਸ਼ੋਂ ਵੀ ਤਾਰੇ ਵਾਂਗ ਲਾਹ ਲਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਅਧਰਮ ਅਰ ਅਨੀਤਿ ਵੀ ਕਦੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਾਂਗਾ. ਕਿਉਂਕਿ ਰਈਅਤ ਮੇਰੀ ਖੇਤੀ ਹੈ, ਮੈਂ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਾਹਵਾਂ ਆਪਣੀ ਖੇਤੀ ਨਾਲ ਸਲੂਕ ਕਰਾਂ। ਪਰਲੋਕ ਦੇ ਢਕੋਸਲੇ ਜੋ ਟੁਕੜ ਗਦਾਈਆਂ ਨੇ ਮਨਘਟਤ ਡਰਾਵੇ ਠਪੇ ਹਨ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਮੰਨਾਂਗਾ। ਇਹ ਰਾਜਾ ਦਾ ਨਿਡਰ ਉੱਤਰ ਅਤੇ ਅਨਯਾਇ ਦੀ ਅਨੁਰੀ ਵਿਚਾਰ ਕੇ ਬਿਰਾਹਿਮ ਨੇ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਖ ਦੋਵੇਂ ਮੇਰੀ ਸ਼ਰਨ (ਪਨਾਹ) ਵਿਚ ਹੋਣ, ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾ ਵੱਲ ਅੱਖ ਭਰ ਕੇ ਬੀ ਦੇਖ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਬਿਰਾਹਿਮ ਚਲਾ ਆਇਆ, ਪਰ ਸਿਕੰਦਰ ਦੇ ਸਿਰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਅਨਹੋਇਆ ਜਿੰਨੇ ਸ਼ੌਰ ਸੀ, ਪਿਛੇ ਹੀ ਉਸ ਦੇ ਫੌਜ ਭੇਜ ਦਿਤੀ ਤੇ ਇਹ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਬਿਰਾਹਿਮ ਨੂੰ ਬ੍ਰਾਹਮਣੀ ਸਮੇਤ ਪਕੜ ਲਿਆਓ। ਜਦ ਬਿਰਾਹਿਮ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਧਰਮੀ ਰਾਜਾ ਦੀ ਇਹ ਕਰਤੂਤ ਦੇਖੀ ਤਾਂ ਰਾਜਪੂਤੀ ਤੇ ਮਰਦਾਨਗੀ ਨੂੰ ਮੇਦਾਨ ਵਿਚ ਮੋਹਰੇ ਕਰ ਕੇ ਦਿਖਾਇਆ ਜਿੰਨੇ ਕੁ ਜੰਗੀ ਆਦਮੀ ਆਏ ਸਨ, ਸਭਨਾਂ ਤੋਂ ਹਥਯਾਰ ਖੋਹ ਲੀਤੇ ਅਤੇ ਕੇਦ ਕਰ ਕੇ ਸਿਕੰਦਰ ਪਰ ਇਕ ਹੱਲੇ ਨਾਲ ਫਤਹ ਪਾਈ। ਰਾਜਾ ਨੂੰ ਕੈਦਖਾਨੇ ਦੀ ਠੰਢੀ ਹਵਾ ਖਾਣ ਵਾਸਤੇ ਅਤੇ ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸੋਨੇ ਦੀਆਂ ਜੜਾਊ ਬੇੜੀਆਂ ਪਹਿਨਾ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਰਾਜ ਕਾਜ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਲੀਤਾ ਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ਨਾਲ ਨਿਬਾਹੁਣਾ ਆਰੰਭ ਦਿੱਤਾ। ਪਹਿਲੇ ਕਈ ਸਾਲ ਤਕ ਰਾਜਾ ਦੀ ਕੋਈ ਖਬਰ ਨਾ ਲੀਤੀ, ਜਦ ਬਹੁਤ ਦੁਖੀ ਹੋ ਗਿਆ ਤਦ ਇਕ ਉਪਦੇਸ਼ਕ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਖਯਾ ਦੇਣ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਦੇ ਧਰਮ ਦੀਆਂ ਮਰਯਾਦਾਂ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤਿ ਦੇ ਬਚਨ, ਗਯਾਨ ਅਰੁ ਵੈਰਾਗ ਭਗਤੀ ਆਦਿਕ ਦੇ ਪ੍ਰਕਰਣ ਕੁਛ ਮੁੱਦਤ ਤਕ ਰਾਜਾ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਥਾਈਂ ਰਿੰਦੇ ਵਿਚ ਪਾਏ ਅਤੇ ਅਧਰਮ, ਖੋਟੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਫਲਾਂ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਪਰਤੱਖ ਕਰ ਕੇ ਸੂਚਨ ਕਰਾਏ, ਦੀਸ਼ਰ ਅਰਾਧਨ ਅਤੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀਆਂ ਭੁੱਲਾਂ ਬਖਸ਼ਾਵਣ ਦੇ ਰਾਹ ਸਿਖਾਏ ਤਾਂ ਰਾਜਾ ਨੂੰ ਕੁਛ ਸੂਝ ਪਈ। ਆਪਣੀ ਬਿਅਕਲੀ ਤੇ ਪਛੁਤਾਵਾ ਕਰਨ ਲੱਗਾ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰਾਹੀਂ ਬਿਰਾਹਿਮ ਪਾਸ ਖਿਮਾ ਮੰਗਣੇ ਦੀ ਪੱਤ੍ਰਕਾ ਲਿਖ ਭੇਜੀ। ਫਿਰ

ਵਾਰ ਗੂਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੧] (੩੧੮੧) [ਗੂਜਰੀ ਰਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੮

ਬਿਰਾਹਿਮ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਰਾਜ ਤਖਤ ਤੇ ਬਿਠਾਇਆ ਅਤੇ ਆਪ ਉਸੇ ਪਹਿਲੀ ਸਰਦਾਰੀ ਦੇ ਦਰਜੇ ਤੇ ਖੜੇ ਹੋ ਕੇ ਅਦਬ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਬਿਰਾਹਿਮ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ ਨੇ ਇਕ ਅਧਰਮੀ ਰਾਜਾ ਤੇ ਸੁਧਰਮੀ ਕਰ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਆਪ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਵਡਿਆਈ ਦਾ ਲੋਭ ਨਾ ਕੀਤਾ: ਦੇਖ ਕੇ ਢਾਡੀਆ ਨੇ ਵਾਰ ਬਣਾਈ ਅਤੇ ਗਾਉ ਕੇ ਸੁਣਾਈ, ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪਦਾਰਥ ਪਾਇਆ। ਉਸ ਵਾਰ ਦੇ ਢੰਗ ਪਰ ਇਹ ਗੂਜਰੀ ਦੀ ਵਾਰ ਗਾਉਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਲਿਖ ਕੇ ਬੀ ਸੂਚਨਾ ਕਰਾਈ ਹੈ। ਨਮੂਨੇ ਦੀ ਪਉੜੀ ਇਹ ਹੈ:—

ਪਾਪੀ ਖਾਨ ਬਿਰਾਹਿਮ ਪਰ ਚੜ੍ਹ ਆਇ ਸਿਕੰਦਰ ।
ਭੇੜ ਦੁਹਾਂ ਦਾ ਮੱਚਿਆ ਬਡ ਰਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ।
ਫੜਿਆ ਖਿਨ ਬਿਰਾਹਿਮ ਨੇ ਕਰ ਵਡ ਅਡੰਬਰ ।
ਬੱਧਾ ਸੰਗਲ ਪਾਇਕੇ ਜਣ ਕੀਲੇ ਬੰਦਰ ।
ਅਪਣਾ ਹੁਕਮ ਮਨਾਇਕੇ ਛਡਿਆ ਜਗ ਅੰਦਰ ।

ਕੋਈ ਇਹ ਪਉੜੀ ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ :—

ਸਿਕੰਦਰ ਕਹੇ ਬਿਰਾਹਿਮ ਨੂੰ ਇਕ ਗਲ ਹੋ ਕਾਈ ।
ਤੇਰੀ ਸਾਡੀ ਰਣ ਵਿਚ ਅਜ ਪਈ ਲੜਾਈ ।
ਤੂੰ ਨਾਂਹੀ ਕਿ ਮੇ ਨਹੀ ਇਹ ਹੁੰਦੀ ਆਈ ।
ਰਜਪੂਤੀ ਜਾਤੀ ਨੱਸਿਆਂ ਰਣ ਲਾਜ ਮਰਾਈ ।
ਲੜੀਏ ਆਹਮੇ ਸਾਹਮਣੇ ਜੋ ਕਰੇ ਸੁ ਸਾਈ ।

[ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਉਰਾ]

[ਪਉੜੀ ਪਹਿਲੀ]

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਇਹੁ ਜਗਤੁ
ਮਮਤਾ ਮੁਆ ਜੀਵਣ ਕੀ ਬਿਧਿ
ਨਾਹਿ ।। ਗੁਰ ਕੇ ਭਾਣੇ ਜੋ ਚਲੇ
ਤਾਂ ਜੀਵਣ ਪਦਵੀ ਪਾਹਿ ।। ਓਇ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਨ ਜੀਵਤੇ ਜੋ ਹਰਿ
ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਹਿ ।। ਨਾਨਕ
ਨਦਰੀ ਮਨਿ ਵਸੈ ਗੁਰਮੁਖ ਸਹਜਿ
ਸਮਾਹਿ ।। ੧ ।।

ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਮਮਤਾ ਵਿਚ ਮੋਇਆ ਪਿਆ ਹੈ. (ਇਸ ਨੂੰ ਸਦੇਵੀ) ਜੀਉਣ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਨਹੀ (ਆਉਂਦੀ) । [ਪ੍ਰਸਨ: ਉਹ ਬਿਧੀ ਕੀ ਹੈ? ਉੱਤਰ] ਜੋ (ਕੋਈ) ਗੁਰੂ ਦ ਭਾਣ ਵਿਚ ਤੁਰੇ ਤਾਂ ਉਹ (ਸਦੇਵੀ) ਜੀਵਨ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲੰਦਾ ਹੈ । [ਗੁਰੂ ਕੀਹ ਸਿਖਾਲਦਾ ਹੈ ? ਉੱਤਰ: ਹਰੀ ਦ ਚਰਨਾ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾਉਣਾ, ਸੋ] ਓਹ ਪੁਰਖ ਸਦਾ ਸਦਾ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾ ਲਦ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਚਰਣੀ ਚਿਤ ਲਾਈ ਰਖਣ ਵਾਲਿਆ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ (ਉਹ ਹਰੀ ਆਪਣੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ. (ਓਹ ਗੁਰਮੁਖ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਗੁਰਮੁਖ

ਮ: ੩ ॥ ਅੰਦਰਿ ਸਹਸਾ ਦੁਖੁ ਹੈ
ਆਪੈ ਸਿਰਿ ਧੰਧੈ ਮਾਰ ॥ ਦੂਜੈ
ਭਾਇ ਸੁਤੇ ਕਬਹਿ ਨ ਜਾਗਹਿ
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਿਆਰ ॥ ਨਾਮੁ ਨ
ਚੇਤਹਿ ਸਬਦੁ ਨ ਵੀਚਾਰਹਿ ਇਹੁ
ਮਨਮੁਖ ਕਾ ਆਚਾਰੁ ॥ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਨ ਪਾਇਆ ਜਨਮੁ ਬਿਰਥਾ
ਗਵਾਇਆ ਨਾਨਕ ਜਮੁ ਮਾਰਿ ਕਰੇ
ਖੁਆਰ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ॥ਆਪਣਾਆਪੁਉਪਾਇਓਨੁ
ਤਦਹੁ ਹੋਰੁ ਨ ਕੋਈ॥ਮਤਾਮਸੂਰਤਿ
ਆਪਿ ਕਰੇ ਜੋ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਈ ॥
ਤਦਹੁ ਆਕਾਸੁ ਨ ਪਤਾਲੁ ਹੈ ਨਾ
ਤ੍ਰੈ ਲੋਈ ॥ ਤਦਹੁ ਆਪੇ ਆਪਿ
ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਹੈ ਨਾ ਓਪਤਿ ਹੋਈ ॥
ਜਿਉ ਤਿਸੁ ਬਾਵੈ ਤਿਵੈ ਕਰੇ ਤਿਸੁ
ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ॥ ੧ ॥

ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਸਮਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਸਹਜ ਵਿਚ ਸਮਾਉਣਾ ਸਦੈਵੀ
ਜੀਵਨ ਹੈ) ॥ ੧ ॥

[ਹੁਣ ਮਮਤਾ ਵਿਚ ਮੋਏ ਪਏ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਖਿੱਚਦੇ
ਹਨ:] (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਸੰਸੇ (ਬ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਵਾਸ) ਹੈ. (ਸੰਸਾ)
ਦੁੱਖ (ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ. ਸੰਸਿਆਂ ਵਿਚ ਆਪੇ ਸਹੇੜੇ) ਧੰਦਿਆਂ
ਦੀ ਮਾਰ ਆਪੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਸਿਰ (ਤੇ ਪੈਂਦੀ) ਹੈ. (ਏਹ)
ਦ੍ਵੈਤ ਭਾਵ ਵਿਚ ਸੁੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਜਾਗਦੇ।
[ਦੂਜਾ ਭਾਵ ਕੀ ਹੈ? ਉੱਤਰ:] ਮਾਇਆ ਦੇ (ਨਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਦੇ) ਮੋਹ ਪਿਆਰ। (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਮੱਤੇ ਓਹ) ਨਾਮ ਨਹੀਂ
ਸਿਮਰਦੇ (ਤੇ) ਸਬਦ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵੀਚਾਰਦੇ. ਇਹ ਹੈ ਮਨਮੁਖ
ਦਾ (ਆਚਾਰ=) ਕਰਮ (ਜੋ ਮਨਮੁਖ ਕਰਦੇ ਹਨ)। (ਇਨ੍ਹਾਂ
ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਪਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ
ਹੁੰਦਾ, (ਸੋ) ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ. (ਅਗੇ ਗਿਆਂ
ਨੂੰ) ਜਮ ਮਾਰ ਕੇ ਖੁਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

(ਜਦੋਂ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨੇ) ਆਪਣਾ ਆਪ ਉਪਾਇਆ ਓਦੋ (ਉਸ
ਇਕ ਤੋਂ ਛੁੱਟ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰਾ (ਆਪਣੇ
ਆਪ ਨਾਲ) ਆਪ ਹੀ ਕਰਦਾ ਸੀ (ਜੋ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦਾ ਕੋਈ
ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਕਰਤੱਵ ਸੀ, ਪਰ) ਜੋ ਕੁਛ ਉਹ ਕਰਦਾ ਸੀ ਓਹੋ
ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਓਦੋ ਨਾ ਆਕਾਸ਼ ਸੀ ਨਾ ਪਤਾਲ (ਤੇ ਅਕਾਸ਼
ਪਤਾਲ ਵਿਚ) ਤ੍ਰਿਲੋਕੀ (ਬੀ) ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਓਦੋ ਨਿਰੰਕਾਰ
(ਆਕਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਪਰਮਾਤਮਾ ਆਪੇ ਆਪ ਹੀ ਸੀ, (ਕੋਈ)
ਉਤਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਈ ਹੋਈ ਸੀ। (ਹੁਣ ਬੀ) ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਨੂੰ
ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਵੇਂ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਉਸ ਬਿਨਾਂ (ਉਸ ਵਰਗਾ)
ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਨਿਰਗੁਣ ਰੂਪ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ. ਜਿਸ
ਨੂੰ ਨਿਰੰਕਾਰ ਆਖਿਆ ਹੈ. ਜਦੋਂ ਓਹ ਦੂਈ ਦ੍ਵੈਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਕੋ ਇਕ ਸੀ। ਜਦ ਇਹ ਨਾਨਕ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ ਤਾਂ ਉਹੀ ਆਪ ਸ੍ਰੈਛੰਦ ਅਪਣੀ ਰਜਾ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਪਣੇ ਨਿਰਗੁਣ ਰੂਪ ਤੋਂ ਉਹ ਅਪਣਾ
ਸਰਗੁਣ ਰੂਪ ਆਪ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੱਸੀ
ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਸੀ:—

ਆਪੀਨੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਓ ਆਪੀਨੈ ਰਚਿਓ ਨਾਉ ॥

ਦੁਯੀ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜੀਐ ਕਰਿ ਆਸਣੁ ਡਿਠੋ ਚਾਉ ॥

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੧]

ਮਾਨੋ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਵਾਲੀ ਪਉੜੀ ਨੂੰ ਤੀਸਰੇ ਸਾਹਿਬਾਂ ਨੇ ਖੋਲ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ।

ਹੁਣ ਇਕ ਕੁਦਰਤੀ ਸੁਆਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਿਰੰਕਾਰ ਕਿੱਥੇ ਹੈ? ਕਿਵੇਂ ਜਾਣੀਏ?
ਜਗਤ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਇਹ ਹੈ ਉਹੋ ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪ ਨੇ ਰਚਿਆ। ਤਦ 'ਜਗਤ ਦਾ ਰਚਿਆ ਜਾਣਾ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੨] (੩੧੮੩) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੯

ਉਸ ਤੋਂ ਤੇ ਉਸੇ ਦੇ ਵਜੂਦ ਤੋਂ ਵਾਲਾ ਪਹਿਲੂ ਨਾ ਲੈ ਕੇ, ਜਗਤ ਦੁਯੀ ਸੈ ਹੈ, ਕੁਦਰਤ ਹੈ, ਕਾਦਰ ਨਹੀਂ ਇਹ ਪਹਿਲੂ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਤੀਸਰੇ ਸਾਹਿਬਾਂ ਦੇ ਹੀ ਰਚੇ ਦੇ ਸਲੋਕ ਇਸ ਪਉੜੀ ਉੱਤੇ ਏਥੇ ਰਖੇ ਗਏ।

ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦਿੱਸਦਾ ਵੱਸਦਾ ਜਗਤ ਦੀਸਣਹਾਰ ਮਾਯਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੇ ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ 'ਮੈਂ ਮੇਰੀ' ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਹੈ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੀ ਵਾਸਨਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਿਚ ਇਹ ਉਮਰਾ ਖਰਚ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਮਰ ਕੇ ਉਹੋ ਵਾਸਨਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਜਨਮ ਵਿਚ ਲੈ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅੰਉਂ ਜੰਮਣਾ ਮਰਨਾ ਮਾਨੋ ਮਰੇ ਤੁੱਲ ਹੈ: ਅਰਥਾਤ ਇਹ ਜੀਵਨ ਇਸਦਾ ਸਦੇਵੀ ਨਹੀਂ, ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਵਿਚ ਹੈ। ਇਹ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਟੁੱਟਦਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਣ। ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਯਾ ਲੱਛਣ ਇਹ ਦੱਸਿਆ:—ਗੁਰੂ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ ਵਿਚ ਟੁਰਨਾ, ਉਹ ਹਿਦਾਯਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਣਾਂ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾਉਣਾ। ਜੋ ਚਿਤ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਨਦਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਸੋ ਉਹ ਸਹਜ ਪੰਦਵੀ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ: ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕੇ ਸਦੇਵੀ ਜੀਵਨ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਗੁਰਮੁਖ ਹਨ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਵਿਚ ਫਾਥਿਆਂ ਦਾ ਹਾਲ ਕਿਹਾ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਨਮੁਖ ਆਖਿਆ ਤੇ ਲੱਛਣ ਦੱਸੇ। ਪ੍ਰਭੂ ਕਰਤਾਰ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਾਲ ਨਾ ਪਰ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਮੋਹ ਤੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਨਾ। ਨਾਮ ਤੋਂ ਗਾਫਲ ਰਹਿਣਾ, ਗੁਰ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨਾ ਵੀਚਾਰਨਾ। ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਫਾਥੇ ਜੰਮੇ, ਮਾਯਾ ਫਾਥੇ ਮਰੇ, ਫੇਰ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਅੰਉਂ ਜਨਮ ਦਰ ਜਨਮ ਨਿਸ਼ਫਲ ਗਏ। ਅੰਤ ਉਹਨਾਂ ਦਾ 'ਜਮ ਪੀੜਾ' ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸ ਹੀ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਮਤਾ—[ਸੰਸ.:] ਮੈਂ ਪਣਾਂ। ਅਹੰਭਾਵ। ਇਸ ਮੈਂ ਕਰਕੇ ਮੇਰੀ ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਜਾਣਾ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮਮਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਮਾਯਕ ਪਿਆਰ ਬੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਨਦਰੀ—ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ। (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਏਥੇ ਨਦਰੀ ਦਾ ਅਰਥ ਨਦਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਭੂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਦਰੀ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸ ਜਾਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। **ਸਹਸਾ—**ਸੰਸਾ, ਭਰਮ।

ਮਸੂਰਤ—[ਅ.: ਮਸਵਰਤ] ਮਸਵਰਾ, ਸਲਾਹ।

ਉਪਤਿ—[ਸੰਸ.: ਉਤਪਤਿ:] ਪੈਦਾਯਸ਼। ਉਪਜ। ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਦੇ ਅਰਥ ਇਸੇ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਪ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ: - ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਮੋਹ ਪਿਆਰ।

[ਪਉੜੀ ਦੂਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇਰਾ ਸਦਾ
ਹੈ ਦਿਸੈ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ॥ ਉਹੁ
ਅਉਹਾਣੀ ਕਦੇ ਨਾਹਿ ਨਾ
ਆਵੈ ਨਾ ਜਾਇ॥ ਸਦਾ ਸਦਾ
ਸੋ ਸੇਵੀਐ ਜੋ ਸਭ ਮਹਿ
ਰਹੇ ਸਮਾਇ॥ ਅਵਰੁ ਦੂਜਾ
ਕਿਉ ਸੇਵੀਐ ਜੰਮੈ ਤੈ ਮਹਿ

ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਦਿੱਸ ਪੈਦਾ ਹੈ ਸਬਦ (ਨਾਮ) ਦੇ ਕਮਾਇਆ। ਉਹ ਕਦੇ ਬੀ ਨਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਨਾ ਉਹ ਜੰਮਦਾ ਤੇ ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ) ਉਹ (ਦੂਰ ਨਹੀਂ) ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੇਵੀਏ। ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦੂਜੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਿਉਂ ਕਰੀਏ ਜੋ ਜੰਮਦਾ ਤੇ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਉਣਾ ਅਫਲ (ਚਲਾ

ਜਾਇ ।। ਨਿਹਫਲੁ ਤਿਨ ਕਾ
ਜੀਵਿਆ ਜਿ ਖਸਮੁ ਨ
ਜਾਣਹਿ ਆਪਣਾ ਅਵਰੀ ਕਉ
ਚਿਤੁ ਲਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਏਵ ਨ
ਜਾਪਈ ਕਰਤਾ ਕੇਤੀ ਦੇਇ
ਸਜਾਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ
ਸਭੇ ਵਰਤੈ ਸਚੁ ।। ਨਾਨਕ ਹੁਕਮੁ
ਬੁਝਿ ਪਰਵਾਣੁ ਹੋਇ ਤਾ ਫਲੁ ਪਾਵੈ
ਸਚੁ ।। ਕਥਨੀ ਬਦਨੀ ਕਰਤਾ ਫਿਰੈ
ਹੁਕਮੈ ਮੂਲਿ ਨ ਬੁਝਈ ਅੰਧਾ ਕਚੁ
ਨਿਕਚੁ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਸੰਜੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ
ਉਪਾਇਓਨੁ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਕਾ
ਮੂਲੁ ਰਚਾਇਆ ।। ਹੁਕਮੀ ਸ੍ਰਿਸਟਿ
ਸਾਜੀਅਨੁ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ
ਮਿਲਾਇਆ ।। ਜੋਤੀ ਹੂੰ ਸਭੁ
ਚਾਨਣਾ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸਬਦੁ
ਸੁਣਾਇਆ ।। ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸੁ
ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਸਿਰਿ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ ।।
ਮਾਇਆ ਕਾ ਮੂਲੁ ਰਚਾਇਓਨੁ
ਤੁਰੀਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ।। ੨ ।।

ਜਾਂਦਾ) ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ (ਸਦੇਵੀ) ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਿਆਣਦੇ
(ਤੇ) ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਚ ਜੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਹ
ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਰਤਾਰ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਕਿੰਨੀ ਕੁ ਸਜਾ ਦੇਦਾ
ਹੈ । ੧ ।

[ਸੇਵਾ ਕੀਕੂੰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ?] ਉਹ ਸਚ (ਸਰੂਪ) ਸਾਰੇ ਵਰਤ
ਰਿਹਾ ਹੈ (ਉਸ ਸਚੇ ਦਾ) ਸਚਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ, ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਉਸ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਬੁੱਝ ਕੇ (ਉਸ
ਦੇ ਦਰ) ਕਬੂਲ ਪਈਦਾ ਹੈ ਤੇ ਫਲ ਵਿਚ (ਉਹ) ਸਚ (ਸਰੂਪ)
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਮੂੰਹ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ (ਕੋਈ ਕਿਤਨੀਆਂ)
ਕਰਦਾ ਫਿਰੇ ਤੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਮੂਲੋਂ ਨਾ ਬੁੱਝੇ (ਤਦ ਉਹ) ਅੰਨ੍ਹਾ
(=ਅਗਿਆਨੀ) ਹੈ ਤੇ ਕੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਕੱਚਾ ਹੈ । ੨ ।

(ਉਸ ਸਦੇਵੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਮਿਲਣ ਤੇ ਵਿਛੁੜਨ ਪੈਦਾ
ਕੀਤਾ (ਇਹ) ਰਚਨਾ ਦਾ ਮੂਲ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ । (ਆਪਣੇ) ਹੁਕਮ
ਨਾਲ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਬਣਾਈ, (ਅਤੇ ਉਸ ਜੋਤੀ -) ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ
ਨੇ (ਆਪਣੀ) ਜੋਤਿ (ਇਸ ਰਚਨਾ ਵਿਚ) ਮਿਲਾਈ । (ਇਸ)
ਜੋਤਿ ਕਰਕੇ ਹੀ ਸਭ ਨੂੰ ਚਾਨਣਾ (=ਜੀਵਨ ਤੇ ਗਿਆਨਮਯ
ਸੁਰਤ) ਪ੍ਰਾਪਤ (ਹੋਈ ਤੇ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਹ) ਉਪਦੇਸ਼ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਜੀ ਨੇ (ਮੈਨੂੰ) ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ । (ਇਸ ਰਚਨਾ ਦੇ) ਸਿਰਿ (=ਪ੍ਰਬੰਧ
ਲਈ ਜੋ) ਤ੍ਰੈ ਗੁਣਾਂ (ਕਰਕੇ ਹੋਈ) ਹੈ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਮਹੇਸ
ਨੂੰ ਕਾਰੇ ਲਾਇਆ ਹੈ । (ਤ੍ਰੈ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੂਲ
ਰਚਿਆ, (ਪਰ) ਸੁੱਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੁਰੀਆ ਪਦ ਵਿਚ ਰਖੀ,
(ਜੋ ਤ੍ਰਿਗੁਣਾਤੀਤ ਅਵਸਥਾ ਹੈ) । ੨ ।

ਵਯਾਖਯਾ—

ਪਹਿਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਿਰਗੁਣ ਤੇ ਸਰਗੁਣ ਹੋਣ ਦੀ ਵਿਥਯਾ ਕਥਨ ਕੀਤੀ
ਸੀ । ਹੁਣ ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿੱਚ 'ਦੁਯੀ ਕ੍ਰਦਰਤਿ ਸਾਜੀਐ' ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਕਥਨ ਦੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ
ਨੇ ਵਯਾਖਯਾ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੋਂ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਰਚੇ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮਿਲਣ ਯਾ ਜੁੜਨ
ਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋ, ਫੇਰ ਮਿਲ ਮਿਲ ਕੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਹੋਣ ਦਾ ਸੁਭਾਵ ਪਾਇਆ* । ਇਸ ਤੋਂ ਨਾਨਾ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਦੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਹੋ ਗਈ । ਪਰ ਕੀਹ ਇਹ ਆਪੇ ਹੋ ਗਈ ? ਇਸ ਵਿਚ ਚੇਤਨਾ ਤੇ ਜੀਵਨ ਕਿਥੋਂ ਆ
ਗਿਆ ? ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਰਚਨੇ ਵਾਲੀ ਤਾ ਉਸ ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਯਾ
ਮਾਯਾ ਰਚ ਦਿੱਤੀ, ਪਰ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜੋਤਿ ਬੀ ਮਿਲਾਈ, ਇਸ ਤੋਂ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਜੀਵ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਯਾ
ਜਾਨਦਾਰ ਤੇ ਚੇਤਨ ਰਚਨਾ ਪੈਦਾ ਹੋਈ । ਜੋ ਤ੍ਰੈ ਦੇਵਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ, ਬਿਸਨੁ, ਮਹੇਸ਼ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਦੇ ਕਰਤਾ,
ਸੰਭਾਭੂ ਤੇ ਨਾਸਕ ਕਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੀ ਤ੍ਰਿਗੁਣਾਤਮਿਕ ਰਚਨਾ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਹਨ । ਓਹ ਇਸ ਰਚਨਾ
ਦਾ ਕੰਮ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਾਮੇ ਹਨ ਜੋ ਰਚਣਹਾਰ ਨੇ ਤ੍ਰੈਹਾਂ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਲਾਏ ਹਨ, ਓਹ ਆਪ੍ਰੰ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੩] (੩੧੮੫) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੦੯

ਖਾਲਕ, ਪਾਲਕ, ਘਾਲਕ ਨਹੀ, ਓਹ ਸੰਸਾਰੀ, ਭੰਡਾਰੀ, ਲਾਏ ਦੀਬਾਣ ਦੇ ਕਾਮੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਈਂ ਟੋਰਦਾ ਹੇ, ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਏਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਨਦਰ ਨਹੀ ਆਉਦਾ ।

ਇਸ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਦੁੱਖ ਬੀ ਨਜ਼ਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਹੁਣ ਉਸ ਦਾ ਦਾਰੂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ—ਤੁਰੀਆ ਪਦ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣਾ । ਇਹ ਸਾਰੀ ਵਾਰਤਾ ਕਹਿ ਕੇ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਭਾਵ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਜੇਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:-

ਸੰਜੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਦੁਇ ਕਾਰ ਚਲਾਵਹਿ ।। [ਜਪੁਜੀ-੨੯]

ਪੁਨਾ—ਏਕਾ ਮਾਈ ਜੁਗਤਿ ਵਿਆਈ ਤਿਨਿ ਚੇਲੇ ਪਰਵਾਣੁ ।।

ਇਕੁ ਸੰਸਾਰੀ ਇਕੁ ਭੰਡਾਰੀ ਇਕੁ ਲਾਏ ਦੀਬਾਣੁ ।।

ਜਿਵ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਚਲਾਵੈ ਜਿਵ ਹੋਵੈ ਫੁਰਮਾਣੁ ।।

ਓਹੁ ਵੇਖੈ ਓਨਾ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵੈ ਬਹੁਤਾ ਏਹੁ ਵਿਡਾਣੁ ।। [ਜਪੁਜੀ-੩੦]

ਉਹ ਆਪ ਸਭ ਕੁਛ ਕਰਦਾ 'ਆਦਿ ਅਨੀਲੁ ਅਨਾਦਿ ਅਨਾਹਤਿ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਏਕੋ ਵੇਸੁ' ਹੈ, ਭਾਵ ਕਰਤਾ ਕਾਦਰ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਬੀ ਇਕ ਰਸ ਅਲੋਪ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਤਬਦੀਲੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

ਇਹ ਜੋ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸੀ ਕਿ 'ਤੁਰੀਆ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ' ਇਸ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਲਈ ਦੋ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਉੱਤੇ ਧਰੇ ਗਏ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਉਸ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ 'ਸਦੈਵੀ' ਦੱਸਿਆ ਜੋ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ 'ਜੁਗ ਜੁਗ ਏਕੋ ਵੇਸੁ' ਫੁਰਮਾਇਆ ਸੀ । 'ਓਹੁ ਅਉਹਾਣੀ ਕਦੇ ਨਾਹਿ ਨਾ ਆਵੈ ਨਾ ਜਾਇ' ਬੀ ਉਸੇ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੁਰੀਆ ਪਦ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਦੱਸੀ । ਉਸ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾਉਣਾ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੱਸੀ ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾਉਣ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਫੁਰਮਾਇਆ । ਇਸ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ ਹੁਕਮ ਦੀ ਬੂਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ, 'ਹੁਕਮੁ ਬੁਝਿ' ਦਾ ਫਲ 'ਦਰ ਕਬਲੂ ਪੈਣਾ' ਪਰਵਾਣ ਹੋਣਾ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਦਰ ਕਬਲੂ ਪੈਣ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਕੀਤੀ ਸਤਯ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।

ਛਕੜਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਖਬਰਦਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਅਮਲੀ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਕੇਵਲ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਜਬਾਨੀ ਜਬਾਨੀ ਗਯਾਨ ਧਯਾਨ ਘੋਟਣ ਨਾਲ ਅੰਧਕਾਰ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਕੱਢੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਉਹਾਣੀ—[ਅਉ=ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ । ਹਾਣੀ=ਹੀਣ ਹੋਣਾ, ਨਾਸ ਹੋਣ ਵਾਲਾ] ਨਾਸ

ਹੋਣ ਵਾਲਾ । (ਅ) 'ਹਾਣੀ' ਬੁੱਝਰ ਦਾ । ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਕਰੇ ਬੁੱਝਰ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ।

ਕਬਨੀ ਬਦਨੀ—ਮੂੰਹ ਦੀਆਂ-ਕਬਨੀਆਂ-ਗੱਲਾਂ ਗੱਪਾ ਆਦਿ ।

[ਪਉੜੀ ਤੀਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਸੋ ਜਪੁ ਸੋ ਤਪੁ
ਜਿ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਵੈ ।। ਸਤਿਗੁਰ
ਕੇ ਭਾਣੈ ਵਡਿਆਈ ਪਾਵੈ ।।
ਨਾਨਕ ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਗੁਰ ਮਾਹਿ
ਸਮਾਵੈ ।। ੧ ।।

ਉਹੀ ਜਪ ਹੈ, ਉਹੀ ਤਪ ਹੈ, ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਭਾਵੈ ।
(ਸਿਖ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ (ਵਿਚ ਟੁਰ ਕੇ) ਵਡਿਆਈ
ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਖ) ਆਪਾ
ਭਾਵ (=ਹੰਕਾਰ) ਛੱਡ ਕੇ ਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਵੇ । (ਪਰ)—

ਮ: ੩ । । ਗੁਰ ਕੀ ਸਿਖ ਕੋ
ਵਿਰਲਾ ਲੇਵੈ । । ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ
ਆਪਿ ਵਡਿਆਈ ਦੇਵੈ । । ੨ । ।
ਪਉੜੀ । । ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ
ਅਗਿਆਨੁ ਹੈ ਬਿਖਮੁ ਅਤਿ
ਭਾਰੀ । । ਪਥਰ ਪਾਪ ਬਹੁ
ਲਦਿਆ ਕਿਉ ਤਰੀਐ ਤਾਰੀ । ।
ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤੀ ਰਤਿਆ
ਹਰਿਪਾਰਿ ਉਤਾਰ । । ਗੁਰ
ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲਾ ਹਉਮੈ
ਛਡਿ ਵਿਕਾਰੀ । । ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਿਸਤਾਰੀ । । ੩ । ।

ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਤਾ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਇਹ ਗੁਰ ਸਿਖਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀ ਹੈ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੇਂਦਾ ਹੈ । । ੨ । ।

ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ (ਹੀ) ਅਗਿਆਨ ਹੈ, (ਇਸ ਦਾ ਤਰਨਾ) ਭਾਵਾ ਤੇ ਭਾਰਾ ਔਖਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਵ ਨੇ) ਪਾਪ (ਗੁਪੀ) ਪੱਥਰ ਬਹੁਤਾ ਲੱਦਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ (ਹੁਣ) ਤਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਤਰੀ ਜਾਵੇ ? [ਉੱਤਰ:] ਸਦਾ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਿਹਾ ਹਰੀ (ਆਪ) ਪਾਰ ਉਤਾਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਐਉਂ ਰੱਤੇ ਰਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ (ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਅੰਦਰੋਂ) ਹਉਮੈ (ਤੇ ਬਾਹਰੋਂ) ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਛਡੀਦਾ ਹੈ (ਤਾਂ) ਮਨ ਨਿਰਮਲ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਨਾਲ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਈਦਾ ਹੈ (ਫੇਰ ਉਹੋ) ਹਰੀ ਹਰਿ (ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਈਦਾ ਹੈ) ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । । ੩ । ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਮਾਯਾ ਦਾ ਮੂਲ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ, ਇਹ ਮਾਯਾ ਕੇਵਲ ਮੂਲ ਮਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ । ਇਹ ਅਗਿਆਨ ਹੋ ਕੇ ਜੀਵਾ ਤੇ ਛਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਹ ਇਕ ਬਿਖਮ ਨਦੀ ਵਾਂਗੂ ਹੈ, ਫਿਰ ਇਸ ਦੇ ਹੇਠੇ ਵਿਚ ਪਾਪਾਂ ਗੁਪੀ ਪੱਥਰ ਲੱਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸੋ ਇਸ ਨਦੀ ਨੂੰ ਤਰ ਕੇ ਤੁਰੀਆ ਪਦ ਵਿਚ ਅੱਪੜਨਾ ਖਰਾ ਕਠਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸ ਆਏ ਸਨ ਕਿ ਤੁਰੀਆ ਪਦ ਵਿਚ ਅਸਲ ਸੁਖ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਨਹੀਂ । ਹੁਣ ਇਸ ਪਰਵਿਰਤ ਹੋ ਰਹੀ ਤੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਆਛਾਦਨ ਕਰ ਰਹੀ ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਤਰਨ ਦਾ ਵੱਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:-

੧. ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਰਚ ਜਾਣਾ । ੨. ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਰਚਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਲੋੜ ਦੱਸੀ । ੩. ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਿਰ ਉਪਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਮ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ । ਇਸ ਬਿਧੀ ਨਾਲ ਮਨ ਦਾ ਨਿਰਮਲ ਹੋਣਾ ਤੇ ਹਉਮੈ ਤੇ ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਰਚ ਕੇ ਕੀਤੇ ਵਿਕਾਰ ਸਾਰੇ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣੇ ਦੱਸੇ । ਅਤੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਭਗਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਯਣਤਾ ਹੈ, ਸੋ ਹਰ ਵੇਲੇ ਉਸਦੇ ਆਸਰੇ ਰਹੋ ਤੇ ਇਹੀ ਸਮਝੋ ਕਿ ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਹਰੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਸੀ 'ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲਾ' ਇਸ ਕਰਕੇ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁਹਰੇ ਦੇ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਸੰਬੰਧੀ ਰਖੇ, ਜਿਸ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋਣੀ ਤੇ ਮਨ ਹਉਮੈ ਤੋਂ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੋ ਗੱਲ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਭਾਵੇ ਤੇ ਓਹ ਕਰਨੇ ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ ਕਰੇ ਉਸੇ ਨੂੰ ਜਪ ਤਪ ਸਮਝੇ ਤੇ ਹਉਮੈ ਛੱਡ ਕੇ ਗੁਰੂ ਹਿਦਾਯਤ ਵਿਚ ਐਸਾ ਟੁਰੇ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਬਣੇ, ਐਸਾ ਕਿ ਸਿਖ ਮਾਨੋ ਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੀ ਮਰਜੀ ਨਾਲ ਸਭ ਕੋਈ ਟੁਰਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਲੈ ਕੇ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਟੁਰਦਾ ਹੈ । ਫਿਰ ਨਾ ਟੁਰਨ ਵਾਲਿਆ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਪੁਰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਓਹ ਚਾਹੇ ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਧੁਨੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਵੱਸ ਹੋ ਤਾਂ ਉਸ ਮੁਹਰੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ ਕਿ ਓਹ ਤੁਸਾਨੂੰ ਨਾਮ ਦਾਨ ਦੇਵੇ ਦਿਵਾਵੇ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਖਮੁ—ਔਖਾ, ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਤਰੀਐ ਪਦ ਪਿਆ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਖਮ ਤੋਂ ਭਾਵ ਬਿਖਮ ਨਦੀ ਹੈ । ਵਿਕਾਰੀ—ਵਿਕਾਰਾ ਨੂੰ । ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ । ਨਿਸਤਾਰੀ—ਤਾਰਦਾ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਚਉਥੀ]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਚਉਥੀ ਪਉੜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਲਈ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਰੱਖੇ ਹਨ, ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ

ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਦੋ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇਕ ਸਲੋਕ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਦੂਜਾ ਸਲੋਕ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਅਪਣਾ ਹੈ: ਉਸ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਸਿਰਲੇਖ ਭਾਵੇਂ 'ਮਹਲਾ ੩' ਨਹੀਂ ਪਰ '੩' ਅੰਕ ਇਹੋ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਦੀ ਉੱਠ ਪੂਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆਏ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਬੀ ਕੁਝ ਪਾਠਾਤ੍ਰ ਭੇਦ ਨਾਲ ਆਏ ਹਨ, ਓਥੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਕ ੫੮ ਤੇ ੫੯ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ॥ ਕਬੀਰ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ
ਸੰਕੁੜਾ ਰਾਈ ਦਸਵੇਂ ਭਾਇ ॥ ਮਨੁ
ਤਉ ਮੈਗਲੁ ਹੋਇ ਰਹਾ ਨਿਕਸਿਆ
ਕਿਉ ਕਰਿ ਜਾਇ ॥ ਐਸਾ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੇ ਮਿਲੈ ਤੁਠਾ ਕਰੇ
ਪਸਾਉ ॥ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ ਮੋਕਲਾ
ਸਹਜੇ ਆਵਉ ਜਾਉ ॥ ੧ ॥

ਮ:੩ ॥ ਨਾਨਕ ਮੁਕਤਿ ਦੁਆਰਾ
ਅਤਿ ਨੀਕਾ ਨਾਨਾ ਹੋਇ ਸੁ
ਜਾਇ ॥ ਹਉਮੈ ਮਨੁ ਅਸਥੂਲੁ ਹੈ
ਕਿਉ ਕਰਿ ਵਿਚਦੇ ਜਾਇ ॥
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਅੈ ਹਉਮੈ ਗਈ
ਜੋਤਿ ਰਹੀ ਸਭ ਆਇ ॥ ਇਹੁ
ਜੀਉ ਸਦਾ ਮੁਕਤੁ ਹੈ ਸਹਜੇ
ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਪ੍ਰਭਿ ਸੰਸਾਰੁ ਉਪਾਇ
ਕੇ ਵਸਿ ਆਪਣੇ ਕੀਤਾ ॥
ਗਣਤੈ ਪ੍ਰਭੁ ਨ ਪਾਈਅੈ ਦੂਜੈ
ਭਰਮੀਤਾ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਅੈ
ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ ਬੁਝਿ ਸਚਿ
ਸਮੀਤਾ ॥ ਸਬਦੇ ਹਉਮੈ ਖੋਈਅੈ
ਹਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲੀਤਾ ॥

ਹੋ ਕਬੀਰ ! ਮੁਕਤ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ (ਬਹੁਤ) ਭੀੜਾ ਹੋ
(ਇਤਨਾ ਕਿ) ਰਾਈ (ਦੇ ਦਾਣੇ) ਦੇ ਦਸਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਬਰਾਬਰ
(ਹੋਸੀ। ਤੇ ਮਾਨੁਖ ਦਾ) ਮਨ ਤਾਂ ਹਾਥੀ (ਸਮਾਨ ਮੋਟਾ) ਹੋ
ਰਿਹਾ ਹੈ (ਉਸ ਭੀੜੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਥਾਣੀ) ਕੀਕੂੰ ਲੰਘਿਆ
ਜਾਵੇ ? [ਉੱਤਰ:] ਜੇ ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ (ਜੋ ਆਪ
ਇਸ ਸੰਕੜੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਥਾਣੀ ਲੰਘਿਆ ਹੋਵੇ ਤੇ ਓਹ ਸਾਡੇ
ਤੇ) ਤੁੱਠ ਕੇ ਪ੍ਰਸਾਦ (=ਮੋਹਰ) ਕਰੇ (ਤਦ) ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ
ਮੋਕਲਾ (=ਖੁੱਲ੍ਹਾ) ਹੋ ਜਾਊ (ਫੇਰ) ਸੱਖਿਆਂ ਹੀ (ਉਸ ਦਰਵਾਜ਼ੇ
ਥਾਣੀ) ਆ ਜਾ ਸਕੀਦਾ ਹੈ। ॥੧॥ ੩॥

ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਮੁਕਤ ਦੁਆਰਾ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਹੈ, (ਜੋ ਕੋਈ
ਉਸ ਤੋਂ ਬੀ) ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਉਹ (ਉਸ ਵਿਚ ਦੀ ਲੰਘ)
ਜਾਵੇਗਾ। ਮਨ ਹਉਮੈ ਕਰਕੇ ਮੋਟਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਉਹ ਉਸ
ਦੇ) ਵਿਚ ਦੀ ਕੀਕੂੰ ਲੰਘ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ
ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਫਿਰ ਬਾਕੀ) ਸਾਰੀ ਜੋਤਿ (ਹੀ ਜੋਤਿ)
ਆ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਇਹ ਜੀਵ ਸਦਾ ਮੁਕਤ ਹੈ (ਜੋ ਜੋਤੀ
ਸਰੂਪ ਵਿਚ) ਸਹਜੇ ਹੀ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ॥੨॥

ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਰੱਖਿਆ
ਹੋਇਆ ਹ, ਗਿਣਤੀਆਂ ਗਿਣਨ ਨਾਲ (ਭਾਵ ਮਨ ਦੀਆਂ
ਸਹਿਸ ਸਿਆਣਪਾਂ ਨਾਲ) ਪ੍ਰਭੂ ਨਹੀਂ ਪਾਈਦਾ (ਸਗੋਂ ਜੀਵ)
ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਭਟਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ
ਮਿਲ ਕੇ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਹਉਮੈ ਮਿਟ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਸੱਚ ਨੂੰ ਬੁਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ
ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸੋ) ਸੱਚ ਨੂੰ ਬੁਝ ਕੇ
ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, [ਕੀਕੂੰ ?] ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ
ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਦੇ ਮੇਲ ਵਿਚ ਮਿਲ ਜਾਈਦਾ

ਸਭ ਕਿਛੁ ਜਾਣੈ ਕਰੇ ਆਪਿ ਆਪੇ
ਵਿਗਸੀਤਾ ॥ ੪ ॥

ਹੈ । (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਸਭੇ ਕੁਛ (ਆਪ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਸਭ
ਕੁਛ) ਆਪ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਆਪੇ (ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਨੂੰ ਵੇਖ
ਵੇਖ) ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਦਾ ਹੀ ਵਿਸ਼ਯ ਚਲਦਾ ਹੈ--ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਦੂਰ
ਕਰਕੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਦਾ । ਹਉਮੈ ਮਾਰਨ ਲਈ ਚਤੁਰਾਈਆਂ, ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾਂ, ਫਲਸਫਿਆਂ ਦੇ ਜੁਥਾਨੀ
ਜਮਾਂ ਖਰਚ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹਿਸਾਬ ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਹੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਕੱਟਦੇ ਨਹੀਂ
ਜੀਕੂੰ ਖਜਾਨੇ ਦਾ ਹਿਸਾਬੀ ਮੁਨਸ਼ੀ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਉਸ
ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ ਨਾਲ ਹਉਮੈ ਮਰਦੀ ਹੈ, ਬਾਕੀ ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ ਆਪ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪਰਮ ਆਪੇ
ਦਾ (ਬੂਝ=) ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਫਿਰ ਜਿਸ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ
ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਕੀਹ ਕਰਦਾ ਹੈ ? ਸਬਦ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਪਦੇਸ਼ ਵਿਚ
ਮੁੱਖ ਵਸਤੂ ਨਾਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸਤਿ ਅਸਤਿ ਦੀ ਵਿਚਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ
ਹਉ ਕਟ ਹੋ ਕੇ ਸੱਚੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਇਹ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ—

ਮੈਂ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ ॥ [ਬਿਲਾਵਲ ਮ: ੫-੧੧੭]

ਉਹੀ ਸਰਬਗਤ ਹੈ, ਉਹੀ ਸਰਬ ਕਰਤਾ ਹੈ, ਉਹੀ,

‘ਕਰਿ ਆਸਣੁ ਡਿਠੈ ਚਾਉ ॥’ [ਵਾਰ ਆਸਾ : ੧-੧] ਵਾਲਾ, ਸਦਾ ਖਿੜਿਆ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਦੋ ਸਲੋਕ ਇਕ ਅੰਕ ਹੇਠ ਰਖੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ, ਫੇਰ
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਸਲੋਕ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਮੁਕਤੀ ਮਾਰਗ ਅਤਿ ਕਠਨ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਮਿਸਾਲ
ਹਾਥੀ ਦੇ ਉਸ ਨੱਕੇ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘਣ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਛੇਕ ਹਾਈ ਦੇ ਦਾਣੇ ਦੇ ਦਸਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਬ੍ਰੇਬਰ
ਹੈ । ਫਿਰ ਆਪ ਹੀ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਉਸ ਨਿੱਕੇ ਨੱਕੇ ਬਾਣੀਂ ਲੰਘ ਸਕਣ ਵਾਲਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ
ਪਵੇ, ਤੇ ਮਿਲੇ ਹੀ ਨਾ ਉਹ ਮੇਹਰ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ
ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਐਸੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਲੱਛਣ ਹੋਵੇ ਜੋ ਕਹਿ ਚੁੱਕੇ ਹਾਂ ਕਿ
ਬਰੀਕ ਛੇਕ ਵਿਚ ਦੀ ਲੰਘ ਗਿਆ ਹੋਵੇ । ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਇਹੋ ਲੱਛਣ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ :-

ਐਸੇ ਗੁਰ ਕਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਆਪਿ ਮੁਕਤੁ ਮੋਹਿ ਤਾਰੈ ॥

[ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫-੨੦]

ਇਸ ਵਿਚ ਸੰਸਾ ਉਪਜਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁਕਤ ਦੁਆਰਾ ਕਿੰਵ ਮੋਕਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚੋਂ
ਹਾਥੀ (=ਹੰਕਾਰ ਸੰਯੁਕਤ ਮਨ) ਲੰਘ ਸਕੇ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਮੁਕਤ ਦੁਆਰਾ
ਤਾਂ ਮੋਕਲਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਮਨ ਜੋ ਹਾਥੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਾ ਕੇਵਲ ਸੂਈ ਦੇ ਨੱਕੇ ਨਾਲੋਂ ਨਿੱਕਾ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜੋਤਿ ਕਹੋ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕਹੋ, ਚਾਨਣ ਕਹੋ, ਉਹ ਤਾਂ ਨਿੱਕੇ ਤੋਂ
ਨਿੱਕੇ ਛਿਦ੍ਰ (=ਛੇਕ) ਵਿਚੋਂ ਲੰਘ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਮਨ ਨੂੰ ਜੋਤ ਸਰੂਪ ਕਰਨੇ ਲਈ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਦੱਸਿਆ, ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ
ਮੇਲ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਦੱਸੀ ਹਿਦਾਯਤ ਉਤੇ ਟੁਰਨੇ ਨਾਲ, ਉਸ ਦੇ ਕੀਤੇ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਨਾਲ, ਹਾਥੀ
ਬਣਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹਉਮੈ ਕਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਫੇਰ ਜੋਤਿ ਬਾਕੀ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜੋਤਿ ਨੂੰ ਜਯੋਤੀ
ਸਰੂਪ ਅਪਣੇ ਵਿਚ ਖਿੱਚ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਸਦਾ ਉਸ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ‘ਸਦਾ ਸਮਾਇਆਂ’
‘ਸਦਾ ਮੁਕਤ’ ਹ ।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ‘ਹਉਮੈ ਸੰਯੁਕਤ ਮਨ’ ਲਈ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦੁਆਰਾ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੫] (395੯) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੦

ਮੋਕਲਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਹਉਮੈ ਰਹਿਤ ਮਨ ਆਪ ਨਾਨਾ (=ਨਿੱਕਾ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਿਕਦਾਰ ਵਿਚ ਹੀ ਨਿੱਕਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਸਗੋਂ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋਤਿ ਦ ਲੰਘਣ ਲਈ ਨਿੱਕੇ ਤੋਂ ਨਿੱਕਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਨਿੱਕ ਤੋਂ ਨਿੱਕਾ ਛੋਕ ਬੀ ਮੋਕਲਾ ਹੈ, ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾ ਦਾ ਹੀ ਹੋਰ ਥਾਵੇਂ ਅਪਣਾ ਵਾਕ ਹੈ: -

ਮਨ ਤੂੰ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਹੋ ਆਪਣਾ ਮੂਲ ਪਛਾਣੁ ।। [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੭-੫]

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੰਕੁੜਾ— [ਸੰਸ.: ਸੰਝੁਟ] ਭੀੜਾ, ਤੰਗ ।

ਰਾਈ—ਇਕ ਅਤਿ ਨਿੱਕਾ ਬੀਜ, (Mustard Seed), ਨਿੱਕੀ ਸੈਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਨ ਵੇਲੇ 'ਰਾਈ' ਦੀ ਉਪਮਾ ਦੇਣੀ ਮੁਹਾਵਰਾ ਬਣ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਮੈਗਲੁ—[ਸੰਸ.: ਮਦਕਲ:] ਹਾਥੀ ।

ਪਸਾਉ—[ਸੰਸ.: ਪ੍ਰਸਾਦ:, ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤ ਪਸਾਵ, ਪੰਜਾਬੀ-ਪਸਾਉ] ਮੇਹਰ, ਕ੍ਰਿਪਾ ।

ਨੀਕਾ-ਨਿੱਕਾ । ਨਾਨਾ—[ਹਿੰਦੀ, ਨੰਨਾ] ਨੰਨਾ, ਬਹੁਤ ਨਿੱਕਾ ।

ਗਣਤੈ—ਗਿਣਤੀਆ ਨਾਲ, ਭਾਵ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾਂ ਤੇ ਕਰਨੀ ਹੀਣ ਫੋਕੀਆ ਫਿਲਾਸਫੀਆ ਨਾਲ ।

ਅਸਥੂਲੁ—[ਸੰਸ.: ਸਥੂਲ] ਮੋਟਾ ।

ਭਰਮੀਤਾ—ਭਟਕਦਾ ਹੈ । ਭਰਮ ਵਿਚ ਫਿਰਦਾ ਹੈ ।

ਸਮੀਤਾ—ਸਮਾ ਗਿਆ ਭਾਵ ਸਮਾ ਜਾਣਾ ਹੈ ।

ਵਿਗਸੀਤਾ—[ਸੰਸ.: ਵਿਕਾਸ] ਖਿੜਦਾ ਹੈ । ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਜਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਨ ਲਾਇਓ ਨਾਮੁ ਨ ਵਸਿਓ ਮਨਿ ਆਇ ।। ਧ੍ਰਿਗੁ ਇਵੇਹਾ ਜੀਵਿਆ ਕਿਆ ਜੁਗ ਮਹਿ ਪਾਇਆ ਆਇ ।। ਮਾਇਆ ਖੋਟੀ ਰਾਸਿ ਹੈ ਏਕ ਚਸੇ ਮਹਿ ਪਾਜੁ ਲਹਿ ਜਾਇ ।। ਹਬਹੁ ਛੁੜਕੀ ਤਨੁ ਸਿਆਹੁ ਹੋਇ ਬਦਨੁ ਜਾਇ ਕੁਮ-ਲਾਇ ।। ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਤਿਨ ਸੁਖੁ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਹਿ ਰੰਗ ਸਿਉ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਚਿਤ ਨਾ ਲਾਇਆ, ਨਾ ਹੀ (ਉਸ) ਦਿਲ ਵਿਚ ਨਾਮ ਆ ਕੇ ਵੱਸਿਆ । ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਜੀਉਣਾ ਫਿਟਕਾਰ (ਦੇ ਲਾਇਕ) ਹੈ, ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿਚ (ਜਗਤ ਤੇ) ਆ ਕੇ (ਐਸੇ ਪੁਰਖ ਨੇ) ਕੀਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ? (ਜੇ ਕਹੋ ਕਿ ਮਾਇਆ ਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਦੇਖੋ) ਮਾਇਆ ਤਾਂ ਖੋਟੀ ਪੂੰਜੀ ਹੈ (ਜਦੋਂ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦੋਂ ਇਸ ਦਾ) ਪਾਜ ਇਸ ਚਸੇ ਵਿਚ ਉੱਘਤ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਇਹ ਮਾਯਾ ਤਦੋਂ) ਹਬਹੁ ਛੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਨ ਕਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਮੂੰਹ ਕੁਮਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਨਾ ਮਾਯਾ ਆਪਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਮਾਯਾ ਦਾ ਮਾਨ ਧਾਰਨੇ ਵਾਲਾ ਸਰੀਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) । (ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸੁੱਖ ਆ ਵਸਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਪ੍ਰੰਮ ਨਾਲ ਹਰੀ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖਦੇ ਹਨ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਉਹ ਧਨ ਸੌਂਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜੀਅ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਅਰਥਾਤ

ਧਨੁ ਸਉਪਿਆ ਜਿ ਜੀਅ
ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ।। ਰੰਗੁ
ਤਿਸੈ ਕਉ ਅਗਲਾ ਵੰਨੀ ਚੜੈ
ਚੜਾਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਮਾਇਆ ਹੋਈ ਨਾਗਨੀ
ਜਗਤ ਰਹੀ ਲਪਟਾਇ ।। ਇਸ ਕੀ
ਸੇਵਾ ਜੋ ਕਰੇ ਤਿਸ ਹੀ ਕਉ
ਫਿਰਿ ਖਾਇ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਕੋਈ
ਗਾਰੜੁ ਤਿਨਿ ਮਲਿ ਦਲਿ ਲਾਈ
ਪਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਸੇਈ ਉਬਰੇ ਜਿ
ਸਚਿ ਰਹੇ ਲਿਵ ਲਾਇ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਢਾਢੀ ਕਰੇ ਪੁਕਾਰ
ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਣਾਇਸੀ ।। ਅੰਦਰਿ
ਧੀਰਕ ਹੋਇ ਪੂਰਾ ਪਾਇਸੀ ।।
ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਲੇਖੁ ਸੇ
ਕਰਮ ਕਮਾਇਸੀ ।। ਜਾ ਹੋਵੇ
ਖਸਮੁ ਦਇਆਲੁ ਤਾ ਮਹਲੁ
ਘਰੁ ਪਾਇਸੀ ।। ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ
ਮੇਰਾ ਅਤਿ ਵਡਾ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਮੇਲਾਇਸੀ ।। ੫ ।।

ਉਹ ਧਨ ਮਾਯਕ ਧਨ ਵਾਂਙੂ ਵੱਖਰਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜੋ ਮਰਨੇ
ਤੇ ਪਿਛੇ ਰਹਿ ਜਾਵੇ. ਉਹ ਧਨ ਤਾਂ ਜੀਉ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਸੋ ਜੀਉ ਜਦ ਦੇਹ ਤੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹਰਿ
ਧਨ ਜੀਅ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਦਾ ਹੈ) । ਉਸ (ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ)
ਨੂੰ (ਨਾਮ ਦਾ) ਰੰਗ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਮਰਨੇ
ਮਗਰੋਂ ਉਹ ਘਟਦਾ ਨਹੀਂ ਉਸ ਦੀ) ਰੰਗਣ (ਸਗੋਂ) ਸਵਾਈ
ਹੋ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਇਹ) ਮਾਇਆ (ਤਾਂ) ਨਾਗਨੀ ਹੋ ਕੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਚੰਬੜ
ਰਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਦੀ ਜੋ ਸੇਵਾ ਕਰੇ (ਇਹ) ਮੁੜ ਕੇ ਉਸੇ ਨੂੰ
ਹੀ ਖਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਜੋ ਨਿਰੋ ਪੁਰੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅੱਗਾ ਬਹੁਤ ਵਿਗਾੜ ਦੋਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ
ਇਸ ਦਾ ਖਾ ਜਾਣਾ ਹੈ) । ਕੋਈ (ਵਿਰਲਾ ਵਿਸ਼ ਝਾੜਨ ਵਾਲਾ)
ਗੁਰਮੁਖ (ਰੂਪੀ) ਮਾਂਦੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ (ਇਸ ਨੂੰ) ਮਲ ਕੇ,
ਦਲ ਕੇ ਪੈਰਾਂ ਤਲੇ ਸਿੱਟ ਲੇਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਸ
ਤੋਂ) ਓਹੀ ਬਚਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖਦੇ
ਹਨ (ਭਾਵ ਸੱਤ੍ਯ ਸ਼ਰੂਪ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖਦੇ
ਹਨ) ।। ੨ ।।

(ਹਰੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਢਾਡੀ (ਰੂਪ ਜਗਾਸੂ ਜੋ
ਹਰੀ ਅਗੇ) ਪੁਕਾਰ ਕਰੇਗਾ (ਤਾਂ) ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਣ ਲਏਗਾ. (ਉਸ
ਦੇ ਸੁਣ ਲੈਣ ਤੇ ਜਗਾਸੂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਧੀਰਜ ਹੋ ਜਾਏਗਾ
ਤੇ ਪੂਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਬੀ) ਮਿਲ ਜਾਏਗਾ. (ਅਪਣੀ ਕਰਨੀ
ਕਰਤੂਤ ਦੀਆਂ ਪਈਆਂ ਲੀਹਾਂ ਅਨੁਸਾਰ) ਜੋ ਧੁਰੋਂ ਲੇਖ
ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹੋ ਕਰਮ ਹੀ ਕਮਾਏਗਾ. (ਪਰ) ਜਦ
ਮਾਲਕ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਜਾਏ ਤਾਂ (ਜਗਾਸੂ) (ਘਰੁ=) ਸ੍ਰੋ
ਸਰੂਪ (ਤੇ ਮਹਲ=) ਪ੍ਰਭੂ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪਾ ਲਏਗਾ । ਓਹ ਮੇਰਾ
ਪ੍ਰਭੂ ਬਹੁਤ ਵਡਾ ਹੈ (ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਮੇਲ) ਗੁਰਮੁਖ
ਮਿਲਾਵੇਗਾ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ੪ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਿਆ ਸਬਦ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਹਉਮੈ ਕਟੀਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਹੁਣ ਪੰਜਵੀਂ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵਾਂਙੂ
ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰ ਦੇ ਢਾਡੀ ਬਣ ਜਾਓ. 'ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ' ਰੂਪੀ ਪੁਕਾਰ ਕਰੋ. ਉਹ ਸੁਣੇਗਾ. ਜਦ ਦਇਆਲ
ਹੋਵੇਗਾ ਤਾਂ ਸ੍ਰੋ ਸਰੂਪ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਦੇ ਕੇ ਪਰਮਾਤਮ ਲੱਖਤਾ ਬਖਸ਼ੇਗਾ । ਅਰਥਾਤ ਆਤਮ ਤਤ ਨਿਰੋਲ
ਹੋ ਕੇ ਪਰਮ ਤਤ ਨੂੰ ਪਾ ਲਏਗਾ, ਪਰ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਉਸ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ. ਗੋਯਾ ਨਾਮ
ਨਾਲ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਦਰਸਾਈ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਰਹਿਮਤ ਨਿਰੂਪਣ ਕੀਤੀ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਦੋਵੇਂ ਸਲੋਕ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੇ ਹੀ ਹਨ, ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਉਸੇ
ਭਾਵ ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚਿਤ ਦਿਓ ਤੇ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਓ ਜੋ ਜੀਵਨ ਸਫਲ ਹੋਵੇ,
ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜੀਵਨ ਨਿਸਫਲ ਜਾਏਗਾ । ਜੇ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮਾਣ ਕਰੋ ਤਾਂ ਉਹ ਰਾਸ ਖੋਟੀ ਹੈ । ਕਿਉਂ
ਖੋਟੀ ਹੈ? ਕਿ ਮਰਨ ਵੇਲੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਦੀ । ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਸ ਦੇ ਖਰ ਹੋਣ ਦਾ ਜੋ ਪਾਜ (ਮੁਲਮਾ)

ਜੀਵਨ ਭਰ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋ, ਝਟ ਲਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਉਤੇ ਅਪਣਾ ਕਬਜ਼ਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ, ਸਗੋਂ ਕਬਜ਼ਿਆ ਤੇ ਮਾਲਕੀਆ ਦਾ ਮਾਨ ਧਾਰੀ ਸਰੀਰ ਬੀ ਮਰ ਕੇ ਕਾਲਾ ਪੈ ਕੇ ਸੁੱਕ ਭੁੰਨ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਚੇਤਿਆ ਤੇ ਲਿਵ ਲਾਈ ਓਹ ਸੁਖੀ ਟੁਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਰੁਪੀ ਧਨ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੋਧਿਆ ਸੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੁਆਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ? ਉਤਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਧਨ ਜਿਮੀ ਵਿਚ, ਸੰਦੂਕਾਂ ਵਿਚ, ਬੈਂਕਾਂ ਵਿਚ, ਮਾਲ ਮਿਲਖ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਜੀਉ ਵਿਚ-ਰੂਹ ਵਿਚ ਸਿੱਜਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਰੂਹ ਜਦ ਦੇਹ ਛੱਡਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਰੂਹ ਵਿਚ ਸਿੱਜਿਆ 'ਨਾਮ ਧਨ' ਰੂਹ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰੂਹ ਦੇ ਨਾਲ ਰੂਹ ਹੀ ਬਣ ਗਿਆ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਬਣ ਕੇ ਰੂਹ ਦਾ ਸੁਭਾਵ ਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਾਯਾ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਜੀਵ ਨੂੰ ਕਾਲ ਚੱਕਰਾਂ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ, 'ਪ੍ਰਭੂ-ਪ੍ਰੇਮ' ਪ੍ਰਭੂ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਲੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਇਕ ਹੋਰ ਕਟਾਖੜ ਸੱਟਦੇ ਹਨ ਜੋ ਨਾਮ ਘਾਲੀਆਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋ। ਉਹ ਇਹ ਹੋ ਨਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀਆ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਰੰਗ ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਹੀ ਚੋਖਾ ਚੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਰੰਗਣ ਮਰਨੇ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਹੋਰ ਚੜ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮਰਨਾ ਕਈ ਵਾਛਤ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਡਰਨੇ ਯੰਗ ਵਸਤੂ ਹੈ। ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੀਉਦੇ ਜੀ, ਚਾਹੇ ਕਿਤਨਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੈ ਕੁਛ ਨਾ ਕੁਛ ਅਸਰ ਜਗਤ ਤੇ ਕੰਮਾਂ ਕਾਜਾਂ, ਫਿਕਰਾਂ ਧੰਦਿਆਂ ਦਾ ਵੇਲੇ ਕੁਵੇਲੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰੇਮ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਘਟਦਾ, ਲਿਵ ਨਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਕਮਾਨੀ ਤੇ ਕੋਈ ਭਾਰ ਰਖੀਏ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਜਰਾ ਦਬਾਉ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਉਹ ਕੁਝ ਝੁਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਭਾਰ ਪਰੇ ਕਰੇ, ਕਮਾਨੀ ਆਪਣੀ ਅਸਲੀ ਉਚਾਈ ਤੇ, ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਤੜ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤਿਵੇਂ ਗੁਰਮੁਖ ਵਿਚ ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਤੜ ਜਰਾ ਭੋਰਾ ਦਬਾਉ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਤੜ ਵਿਚ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਘਟਦੀ, ਉਹ ਮਰ ਕੇ ਤੇ ਸੰਸਾਰਕ ਬੋਝਾਂ ਦੇ ਦੂਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਹੋਰ ਉੱਚੀ ਹੋ ਕੇ ਆਪਣੀ ਲੁਕੀ ਤੜ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸੇ ਨੂੰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਕੰਚਨ ਕਾਇਆ ਕਸੀਐ ਵੰਨੀ ਚੜ੍ਹੇ ਚੜ੍ਹਾਉ ।। [ਵਾਰ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੨-੧੮]

ਇਸੇ ਖਿਆਲ ਤੇ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ:—

ਕਬੀਰ ਜਿਸੁ ਮਰਨੇ ਤੇ ਜਗੁ ਡਰੇ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਆਨੰਦੁ ।।

ਮਰਨੇ ਹੀ ਤੈ ਪਾਈਐ ਪੂਰਨੁ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ।। ੨੨ ।। [ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ]

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਮਾਇਆ ਦੀ ਸਬਲਤਾ ਹੋਰ ਦਿਖਲਾਈ। ਉਸ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਸਬਲਤਾ ਤੰਤਨ ਦਾ ਇਲਾਜ ਬੀ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਜਗਤ ਦੇ ਇਕ ਸਦਾ ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਆਏ ਤੇ ਆ ਰਹੇ ਪ੍ਰਸਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਬੀ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਮਾਇਆ ਨੂੰ ਉਸ ਨਾਗਨ ਨਾਲ ਤਸਬੀਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਿਕਾਰ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਲਪੇਟ ਮਾਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨੱਸਣ ਭੱਜਣ ਜੋਗੀ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੀ: ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਹਿਜੇ ਸਹਿਜੇ ਨਿਗਲਦੀ ਖਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ 'ਪਾਈਥਨ' (Python) ਯਾ 'ਬੋਆ' (Boa) ਤੇ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਅਸਰਾਲ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਏਹ ਜੇ ਕਿਸੇ ਹਰਨ ਨੂੰ ਪਕੜ ਲਵੇ ਤਾਂ ਲਪੇਟ ਪਾ ਕੇ ਕਾਬੂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਕਈ ਅੰਗ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਪਾਕੇ ਬਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਓਹ ਅੰਗ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਗਲਦੇ ਘੁਲਦੇ ਅੰਦਰ ਲੰਘਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਬੀ ਇਸ ਦੇ ਨੇੜੇ ਯਾ ਪਹੁੰਚ ਅੰਦਰ ਆ ਜਾਵੇ ਉਸੇ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 'ਸੇਵਾ ਕਰੇ' ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ।

ਇਸ ਮਾਯਾ ਨਾਗਨ ਤੋਂ ਬਚਣੇ ਦਾ ਦਾਰੂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਾਓ। ਓਹ ਲਿਵ ਪਿਛੇ ਦੱਸਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਲੱਗਦੀ ਹੈ, ਨਾਮ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਹੈ।

ਹੁਣ ਸੁਆਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਇਆ ਬਿਨਾ ਵਿਹਾਰ ਕੀਕੂੰ ਚੱਲਦੇ ਹਨ, ਰੋਟੀ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ

ਹੈ ? ਤਾਂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਡਰ ਕੇ ਭੱਜ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਲ ਰਹੇ, ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਨਾ ਸਿਖਾਲ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਓਗੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮਾਇਆ ਨਾਗਨ ਦੇ ਮਾਦੀ ਹੋ ਜਾਓਗੇ। 'ਗਾਰੁੜੀ ਮੰਤ੍ਰ' ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਗਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਸ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਤਿਵੇਂ ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ 'ਨਾਮ ਮੰਤ੍ਰ' ਮਾਯਾ ਨੂੰ ਵੱਸ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਵੱਸ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਉਸ ਤੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਤੇ ਭਲੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਹੈ 'ਮਲ ਦਲ ਲਾਈ ਪਾਇ' ਦਾ ਭਾਵ। ਅਸੇ ਗੁਰਮੁਖ ਮਾਯਾ ਦੀ ਮਾਯਕ ਅਸੱਤਿਤਾ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦੇ ਹਨ। ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਿਵ ਧਾਰੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਮਾਯਾ ਲਪੇਟ ਮਾਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਖਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਵਿਸ ਚਾੜ੍ਹ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜੁਗ ਮਹਿ—ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿਚ। ਭਾਵ ਹੈ ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਨਾਲ ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹਠ ਤਪ ਆਦਿ ਕਸਟਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਤੇ ਜਦੋਂ ਕਿ—
ਅਹਿ ਕਰੁ ਕਰੇ ਸੁ ਅਹਿ ਕਰੁ ਪਾਏ ਕੋਈ ਨ ਪਕੜੀਐ ਕਿਸੈ ਥਾਇ ।।

[ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫-੧੪੦]

ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਇਸੇ ਝੁਕ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

.....ਕਲਿਜੁਗੁ ਉਤਮੋ ਜੁਗਾ ਮਾਹਿ ।।

ਚਸਾ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੫੧੬] ਪਲ ਦੇ ਤੀਹਵੇਂ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਪਾਜੁ—ਮੁਲੰਮਾ, ਪਰਦਾ। ਨੀਵੀ ਧਾਤ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਨਾਲ ਢੱਕ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਬਾਰੀਕ ਪਰਦਾ।

ਵੰਨੀ—[ਵੰਨ=ਰੰਗ] ਰੰਗ।

ਨਾਗਨੀ—ਨਾਗ ਦਾ ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿੰਗ। ਆਮ

ਸਰਪਨੀ ਤੋਂ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਪਰ ਅਸਰਾਲ ਤੋਂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਯਦਹਾ ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਪਾਈਥਨ (Python) ਤੇ ਬੋਆ (Boa) ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਲਪੇਟ ਮਾਰ ਕੇ ਅਪਣਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਾਬੂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਹਜੇ ਸਹਜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਗਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਹਿੰਦੂ ਸੱਪਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। 'ਅਯਦਹਾ' ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਜਦ ਹੀ ਨੇੜੇ ਆਯਾ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਜੱਫਾ ਮਾਰ ਲੈਂਦੀ ਹੈ।

ਗਾਰੁੜੁ—[ਸੰਸ., ਗਰੁਡ:=ਪੰਛੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ, ਗਰੁੜ] ਮੰਤ੍ਰ ਜੋ ਸਪ ਦੀ ਵਿਸ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਦਵਤਾ ਗਰੁੜ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਜੋ ਹਉਮੈਂ ਅੰਗਯਾਨ, ਰੂਪੀ ਮਾਯਾ ਨਾਗਨੀ ਦਾ ਵਿਸ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਛੇਵੀਂ]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ 'ਅਤਿ ਵਡਾ' ਆਖਿਆ ਸੀ ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ ਇੱਡਾ ਵੱਡਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਅਪਣੇ ਵਰਗਾ ਵੱਡਾ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਸਭਨਾ ਕਾ ਸਹੁ
ਏਕੁ ਹੈ ਸਦ ਹੀ ਰਹੈ ਹਜੂਰਿ ।।
ਨਾਨਕ ਹੁਕਮੁ ਨ ਮੰਨਈ ਤਾ ਘਰ
ਹੀ ਅੰਦਰਿ ਦੂਰਿ ।। ਹੁਕਮੁ ਭੀ
ਤਿਨ੍ਹਾ ਮਨਾਇਸੀ ਜਿਨ੍ਹ ਕਉ
ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ।। ਹੁਕਮੁ ਮੰਨਿ ਸੁਖੁ

ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਇਕੋ (ਉਹੋ ਵੱਡਾ ਦਾਤਾ ਹੈ) ਤੇ
ਓਹ ਸਦਾ (ਸਾਡੇ) ਸਾਹਮਣੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ)
ਹੁਕਮ ਨਾ ਮੰਨੇ ਤਾਂ, ਘਰ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਬੀ ਦੂਰ
ਹੈ। ਹੁਕਮ ਬੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ) ਪ੍ਰੇਮ-ਸੁਹਾਗਣ
ਹੋ ਕੇ (ਉਸ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਉਸ ਨੇ) ਹੁਕਮ

ਪਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮ ਸੁਹਾਗਣਿ
ਹੋਇ ॥ ੧ ॥

ਮ:੩ ॥ ਰੈਣਿ ਸਬਾਈ ਜਲਿ ਮੁਈ
ਕੰਤ ਨ ਲਾਇਓ ਭਾਉ ॥ ਨਾਨਕ
ਸੁਖਿ ਵਸਨਿ ਸੁਹਾਗਣੀ ਜਿਨ
ਪਿਆਰਾ ਪੁਰਖੁ ਹਰਿ ਰਾਉ ॥ ੨ ॥
ਪਉੜੀ ॥ ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰਿ ਮੈ
ਦੇਖਿਆ ਹਰਿ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ।
ਉਪਾਇ, ਕਿਤੇ ਨ ਪਾਈਐ ਹਰਿ
ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ॥ ਗੁਰਸਬਦੀ
ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਹਰਿ ਸਹਜੇ
ਜਾਤਾ ॥ ਅੰਦਰਹੁ ਤਿਸਨਾ
ਅਗਨਿ ਬੁਝੀ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਸਰਿ ਨਾਤਾ । ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਵਡੇ
ਕੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੋਲਾਤਾ ॥ ੬ ॥

ਮੰਨ ਕੇ (ਹੀ) ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਪਰ ਦੁਹਾਗਣ ਨੇ) ਪਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾ ਕੀਤਾ (ਸੋ) ਸਾਰੀ
ਰਾਤ ਸੜਦੀ ਹੀ ਮਰ ਗਈ, (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੁਹਾਗਣਾਂ
ਸੁਖੀ ਵਸਦੀਆਂ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਹਰੀ ਰਾਜਾ ਰੂਪੀ
(ਪਰਮ-) ਪੁਰਖ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਮੈਂ ਫਿਰ ਕੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, (ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ) ਦਾਤਾ
(ਉਹੀ) ਇਕੋ ਹਰੀ ਹੈ । (ਉਹ) ਕਰਮ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਹਰੀ
(ਹੋਰ) ਕਿਸੇ ਉਪਾਉ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦਾ । (ਉਹ) ਹਰੀ ਗੁਰੂ
ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ, ਗੁਰ
ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਉਹ) ਹਰੀ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਜਾਣ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ । (ਪਰ ਜਦੋਂ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਤਿਸਨਾ (ਰੂਪੀ) ਅੱਗ ਬੁਝ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਹੈ (ਉਸ ਵਿਚ) ਇਸ਼ਨਾਨ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਫਿਰ ਇਹ ਜੀਵ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਕੇ (ਉਸ) ਵੱਡੇ
(ਹਰੀ) ਦੀ ਵੱਡੀ ਵਡਿਆਈ ਨੂੰ ਹੀ (ਬੋਲਦਾ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਤੋਂ)
ਬੁਲਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ॥ ੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਛੇਵੀਂ ਪਉੜੀ, ਪੰਜਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਆਏ ‘ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਅਤਿ ਵਡਾ’
ਦੀ ਹੀ ਵਯਾਖਯਾ ਹੈ । ਇਕ ਸ਼ੰਕਾ ਬੀ ਦੂਰ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵੱਡਾ ਤਾਂ ਹੈ, ਪਰ ਇਕੋ ਬੀ ਹੈ । ਉਹ
ਵੱਡਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਵੱਡਾ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਉਸ ਵਰਗਾ ਵੱਡਾ ਉਹ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ ਤੇ ਇੱਛੇ ਵੱਡੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਫਿਰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਈ । ਉਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸੁਖੈਨ ਹੈ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ
ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਸਲੋਕ ਪਹਿਲਾ—ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਦੋ ਸਲੋਕ ਰਖੇ ਗਏ ਹਨ । ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਉਹ
ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਸੋਖਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਕਿ ਇਕ ਤਾਂ ਉਹ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਸਹੁ
ਹੈ, ਸਭ ਨੂੰ ਹੱਕ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ । ਦੂਜੇ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜੋ ਕਠਨਤਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ, ਉਹ
ਸਦਾ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਹੈ:— ਜਿਹਿ ਧਿਰਿ ਦੇਖਾ ਤਿਹ ਧਿਰਿ ਮਉਜੂਦ ॥

[ਵਾਰ ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੧-੪, ਸਫਾ ੮੪

ਫੇਰ ਮਿਲਦਾ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ? ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਡੇ ਅਗੇ ਨਾਵੁਰਮਾਨੀ ਦਾ ਪਰਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਹੁਕਮੀ
ਬੰਦੇ ਨਹੀਂ ਬਣਦੇ । ਹੁਕਮ ਨਾ ਮੰਨਣ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਮਨ ਦੀ ਪਿੱਠ ਉਸ ਵਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਅੰਦਰ
ਹੁੰਦਾ ਬੀ ਦੂਰ ਭਾਸਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਦਾਰੂ ਪ੍ਰੇਮ-ਸੁਹਾਗਣ ਹੋਣਾ ਹੈ । ਪ੍ਰੇਮ ਕਰੇ ਸੁਹਾਗਵੰਤੀ
ਇਸਤ੍ਰੀ ਵਾਂਗੂੰ, ਫੇਰ ਹੁਕਮੀ ਬੰਦੇ ਹੋ ਜਾਓਗੇ ਤੇ ਆਤਮ ਸੁਖ ਪਾਓਗੇ । ‘ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ ਸੁਹਾਗਣ’ ਗੁਰ
ਸਬਦ ਨਾਲ ਬਣੀਦਾ ਹੈ, ਦੱਸ ਹੀ ਆਏ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਉਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ

1. ਭਾਵ ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਾਲਾ ਸਦਾ ਆਪ ਬੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਨੌਕਰ ਮਾਲਕ ਦੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ,
ਨਦਰ ਦੇ ਉਮੇਦਵਾਰ ਬੀ ਨਦਰ ਦੇ ਧਿਆਨ ਲਾਈ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਬੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਾਸ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
2. ਰੈਣ ਸਬਾਈ ਦਾ ਭਾਵ ਸਾਰੀ ਰਾਤ ਹੈ, ਜਲ ਮੁਈ ਭਾਵ ਹੈ ਓਹ ਸਾਡੇ, ਨਾ-ਉਮੇਦੀਆਂ, ਸਦਮੇ ਜੋ ਗਾਫਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ
ਮਾਯਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਿਚ ਯਾ ਉੱਥੇ ਝੱਲਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਝਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਟੇਕ ਹਰ ਸਮੇਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਦੱਸੀ ਹੈ. ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਆਸਾਵੰਤ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਏ. ਆਸਾਵੰਤ ਹੋਣਾ ਬੀ ਹਜ਼ੂਰ ਦੀ ਸੰਬਧਾ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੁਹਾਗਣ ਸੁਹਾਗਣ ਦੀ, ਦੁਖੀ ਤੇ ਸੁਖੀ ਅਵਸਥਾ, ਕਬੀ ਹੈ। ਦੁਹਾਗਣ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਸੜਦੀ ਭੁਜਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸੁਹਾਗਣ ਸੁੱਖੀ। ਦੁਹਾਗਣ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦੁਖੀ. ਸੁਹਾਗਣ ਪ੍ਰੇਮ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੁਖੀ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਆ ਦੁੱਕਾ. ਉਪਾਉ 'ਗੁਰ ਸਬਦ' ਦੱਸਿਆ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਸਹੁ-ਪਤੀ. ਮਾਲਕ।

ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ—ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰਿ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਸਰੋਵਰ, ਹਰੀ ਰੂਪ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰ। (ਅ) ਸਤਿਸੰਗ ਰੂਪੀ ਸਰੋਵਰ. ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਸੱਤਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩।। ਕਾਇਆ ਹੰਸ
ਕਿਆ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੈ ਜਿ ਪਇਆ ਹੀ
ਛਡਿ ਜਾਇ।। ਏਸ ਨੋ ਕੂੜੁ ਬੋਲਿ
ਕਿ ਖਵਾਲੀਐ ਜਿ ਚਲਦਿਆ
ਨਾਲਿ ਨ ਜਾਇ।। ਕਾਇਆ ਮਿਟੀ
ਅੰਧੁ ਹੈ ਪਉਣੈ ਪੁਛਹੁ ਜਾਇ।।
ਹਉ ਤਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿਆ ਫਿਰਿ
ਫਿਰਿ ਆਵਾ ਜਾਇ।। ਨਾਨਕ
ਹੁਕਮੁ ਨ ਜਾਤੋ ਖਸਮ ਕਾ ਜਿ ਰਹਾ
ਸਚਿ ਸਮਾਇ।। ੧।।

ਮ: ੩।। ਏਕੋ ਨਿਹਚਲ ਨਾਮ ਧਨੁ
ਹੋਰੁ ਧਨੁ ਆਵੈ ਜਾਇ।। ਇਸੁ ਧਨੁ
ਕਉ ਤਸਕਰੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਕਈ ਨਾ
ਓਚਕਾ ਲੈ ਜਾਇ।। ਇਹੁ ਹਰਿ
ਧਨੁ ਜੀਐ ਸੇਤੀ ਰਵਿ ਰਹਿਆ
ਜੀਐ ਨਾਲੇ ਜਾਇ।। ਪੂਰੇ ਗੁਰ

ਦੇਹ ਨਾਲ ਆਤਮਾ ਦੀ ਕੀਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੈ (ਜੋ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਇਸ ਨੂੰ ਏਥੇ ਇਕੱਲੀ) ਪਈ ਨੂੰ ਹੀ ਛੱਡ ਕੇ (ਆਪ) ਟੁਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ, ਕੋਈ ਪ੍ਰੀਤ ਨਹੀਂ)। ਇਸ (ਦੇਹ) ਨੂੰ ਝੂਠ ਬੋਲ (ਬੋਲ ਕੇ ਕਮਾਈਆਂ ਕਰ ਕਰ ਕੇ) ਕਿਉਂ ਖੁਆਈਏ (ਜੋ ਆਤਮਾ ਦੇ) ਚਲਾਏ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ। ਕਾਇਆ ਤਾਂ ਮਿੱਟੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਹੈ ਤੇ ਗਿਆਨ ਹੀਣੀ ਮਾਨੋ) ਅੰਨ੍ਹੀ ਹੈ (ਇਹ ਗਲ) ਪਵਣ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛ ਲਓ*। (ਉਹ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ਮੈਂ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹਿਆ ਹੋਇਆ ਫਿਰ ਫਿਰ (ਦੇਹੀ ਵਿਚ) ਆਉਂਦਾ ਤੇ (ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਚਲਾ) ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਹੇ ਨਾਨਕ! (ਇਹ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ) ਤਾਂ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।। ੧।।

ਇਕੋ ਨਾਮ ਧਨ ਹੈ ਜੋ ਅਚੱਲ (ਵਸਤੂ) ਹੈ, ਹੋਰ (ਸਭ) ਧਨ ਆਉਣ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਧਨ ਨੂੰ ਚੋਰ ਤਾੜ ਤੱਕ (ਕੇ ਚੋਰੀ ਲਿਜਾ) ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਨਾ ਉਚਕਾ (ਠੱਗ ਕੇ) ਲੈ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਕਾਰਣ ਇਹ ਕਿ) ਇਹ ਹਰੀ ਧਨ (ਸਿਮਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ) ਜੀਅ ਨਾਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਸੋ ਉਸ) ਜੀਵ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਇਹ ਹਰਿ ਧਨ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਮਨਮੁਖ ਦੇ ਪੱਲੇ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਓਹ

* ਭਾਵ ਰੂਹ ਨੂੰ ਮਤਿ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਦੇਹ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, ਇਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਨਾ ਕਰ। ਪਰ ਕਾਇਆ ਤਾਂ ਮਿੱਟੀ ਹੈ ਓਹ ਨਾਲ ਕੀਹ ਜਾਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਹਦਾ ਉਲਾਂਭਾ? ਤਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਦੇਹ ਵਿਚ ਜੋ ਜਿੰਦ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਛੋ ਕਿ ਭਾਈ ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਦੇਹ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕੀਤਾ, ਨਾਲ ਨਾ ਲੈ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤ ਝੂਠੀ ਹੈ। ਅਗੋਂ ਉਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ।

ਤੇ ਪਾਈਐ ਮਨਮੁਖਿ ਪਲੈ ਨ
ਪਾਇ ।। ਧਨੁ ਵਾਪਾਰੀ ਨਾਨਕਾ
ਜਿਨਾ ਨਾਮ ਧਨੁ ਖਟਿਆ
ਆਇ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਅਤਿ
ਵਡਾ ਸਚੁ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਾ ।। ਸਭੁ
ਜਗੁ ਤਿਸਕੈ ਵਸਿ ਹੈ ਸਭੁ ਤਿਸ
ਕਾ ਚੀਰਾ ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਈਐ
ਨਿਹਚਲੁ ਧਨੁ ਧੀਰਾ ।। ਕਿਰਪਾ
ਤੇ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸੈ ਭੇਟੈ ਗੁਰੁ
ਸੂਰਾ ।। ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਾਲਾਹਿਆ
ਸਦਾ ਬਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਹਰਿ
ਪੂਰਾ ।। ੭ ।।

ਵਪਾਰੀ ਧੰਨ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਏਥੇ) ਆ ਕੇ ਨਾਮ ਧਨ ਖਟਿਆ
ਹੈ ।। ੨ ।।

ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵੱਡਾ ਹੈ (ਉਹ) ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਬੜਾ
ਡੂੰਘਾ ਤੇ ਗੰਭੀਰ ਹੈ । ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਉਸ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੈ
ਸਾਰੇ ਉਸ ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ) ਧਨ ਜੋ ਅਚੱਲ
ਹੈ ਤੇ ਧੈਰਯ (ਦਾ) ਦਾਤਾ ਹੈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਪਾਈਦਾ
ਹੈ । (ਹਾਂ ਜੇ) ਸੂਰਮਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ (ਉਸ ਦੀ) ਕਿਰਪਾ
ਨਾਲ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਐਉਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ ਉਸ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਜੋ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ, ਸਦਾ ਬਿਰ ਤੇ ਅਟੱਲ
ਹੈ ਸਲਾਹਿਆ ਹੈ (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਗੁਣਵੰਤੀ (ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ
ਅਸਲ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਪਿਆਰੀਆਂ
ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਉਹੀ ਹਨ) ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹੋ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਮਜਮੂਨ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਪਉੜੀ
ਛੇ ਤੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਅਤਿ ਵੱਡਾ ਫੇਰ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ ਲਿਆ
ਹੈ ਜੋ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਤੇ ਬਹੁਤਾ ਡੂੰਘਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਗੰਭੀਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੰਭੀਰ ਉਸ ਡੂੰਘੇ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ ਜਿਸ ਦੀ ਥਾਹ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤੇ ਜੋ ਛੇੜਿਆ ਛਿੜੇ ਨਾ, ਅਡੋਲ ਹੋਵੇ । ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ
ਧੈਰਯ ਵਾਲਾ ਬੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਉਹ ਵੱਡਾ ਹੈ, ਅਗੰਮ ਹੈ, ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਹੈ, ਪੂਰਨ, ਨਿਹਚਲ,
ਸਦਾ ਬਿਰ ਤੇ ਸਤ੍ਯ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ
ਨਾਲ ਉਹ ਅੰਦਰ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸੇ ਉਹ 'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਅਰਥਾਤ ਗੁਰਮੁਖ
ਹੈ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਪਦ ਕਈ ਵੇਰ 'ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਗੁਰਮੁਖ' ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ
ਵਰਤਿਆ ਹੈ, ਯਥਾ:—

ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇ ਨੀਤ ।। [ਰਾਮਕਲੀ ਮ: ੧, ਓਅੰਕਾਰ-੧੭]

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਸੂਹੀ ਵਿਚ ਛੱਤਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ 'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਸਿਰਨਾਵਾ ਹੀ ਅਪਣੇ
ਇਕ ਸਬਦ ਦਾ ਰਖਿਆ ਹੈ* ।

ਦੋਇ ਸਲੋਕ ਜੋ ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਤੇ ਰਖੇ ਉਹਨਾ ਦਾ ਸੰਬੰਧ ਇਹ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ
'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਬਣਨ ਦੇ ਜੋ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਹਨ ਉਹ ਨਿਰੂਪਣ ਹੋ ਜਾਣ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ
ਵਰਣਨ ਹੋ ਜਾਏ ।

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੇਹ ਦੇ ਸੁੱਖ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਹੁਕਮ ਪਛਾਣਨ ਦਾ ਵਡਾ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧ (=ਰੋਕ
ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ) ਹੈ । ਇਕ ਸੁੰਦਰ ਕਾਵਯ ਕਟਾਖਯ ਵਿਚ ਕਾਇਆ ਤੇ ਹੰਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਦੀ ਅਸਾਰਤਾ
ਦਿਖਾਈ ਹੈ । ਹੰਸ ਜਦ ਦੇਹ ਛੱਡਦਾ ਹੈ, ਕਾਇਆ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰੁਲਣ ਦੀ ਕੱਖ ਪਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ,
ਤੇ ਕਾਇਆ ਦੀ ਬੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹੰਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਦੀ; ਸੋ ਹੰਸ ਕਿਉਂ ਪਾਪਾਂ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤ
ਹੋਵੇ ਤੇ ਵਲ ਛਲ ਕਰਕੇ ਦੇਹ ਦੀ ਅਯੋਗ ਪਾਲਣਾ ਤੇ ਪਾਪਮਯ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਪਰਵਿਰਤੀ ਦਾ ਸਹਾਯਕ
ਬਣੇ । ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਦੇਹ ਤੇ ਦੇਹ ਦੇ ਭੋਗ ਮੁੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਮਰਨ ਵੇਲੇ ਦੇਹ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਦੀ ਨਹੀਂ

* ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਗੁਣਵੰਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੱਛਣ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਦੱਖੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ (੧੪੩੦) ਦਾ ਪੰਨਾ
੭੬੩ ।

ਰਹਿੰਦੀ, ਸੋ ਇਸ ਦਾ ਆਤਮ ਵਸਤੂ ਨਾ ਹੋਣਾ, ਸਗੋਂ ਅੰਧ ਮਿਟੀ ਭਾਵ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਹੋਣਾ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ। ਪੁਰਖ ਤਾਂ ਚੇਤਨ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਚੇਤਨ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਮਾਯਾ ਤੇ ਆਤਮਾ ਲਓ ਤਾਂ ਆਤਮਾ ਚੇਤਨ ਹੈ ਤੇ ਮਾਯਾ ਤਾਂ ਭੁਲੇਵਾ ਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ ਤਸੱਲੀਪੂਰਬਕ ਨਿਰਣੇ ਲਈ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ, 'ਪਉਣੈ ਪੁਛਹੁ ਜਾਇ ।।'

ਪਵਨ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਅਰਥ ਦੇਖੋ 'ਗੁਰੂ' ਫੁਲਦਾਰਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ 'ਪਵਨ' ਨੂੰ 'ਗੁਰੂ' ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ, 'ਪਵਣੁ ਗੁਰੂ ਪਾਣੀ ਪਿਤਾ....', ਪਰ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਪਵਨ' ਦਾ ਉੱਤਰ ਪਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਉੱਤਰ ਗੁਰੂ ਵਲੋਂ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕਦਾ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪਵਨ=ਪ੍ਰਾਣ। ਇਸਾਰਾ ਹੈ ਪ੍ਰਾਣ ਸੰਯੁਕਤ ਜੀਵ। ਕਾਇਆ ਅਰਥਾਤ ਦੇਹ ਤਾਂ ਮਿੱਟੀ ਅੰਧ ਹੈ, ਇਹ ਨੂੰ ਕੀਹ ਪੁੱਛਣਾ ਹੋਇਆ, ਫੇਰ ਅਚੇਤਨ ਦਾ ਨਾਲ ਨਾ ਜਾਣ ਦਾ ਉਲਾਂਭਾ ਕਾਸਨੂੰ ? ਬਾਕੀ ਹੈ ਚੇਤਨਤਾ ਜੋ ਬੁੱਧੀ, ਮਨ, ਪ੍ਰਾਣ, ਚਾਰ ਕੋਸ਼ਾਂ ਸੰਯੁਕਤ ਹੈ ! ਉਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਤਾਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੁਕਮ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਘੁੱਸਿਆ ਹੋਇਆ ਮਾਇਆ ਦੀ ਵਾਸਨਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੇ ਵੇਗ ਵਿਚ ਮੁੜ ਮੁੜ ਜੰਮਦਾ ਮਰਦਾ ਹਾਂ। ਜੇ ਅਸਲ ਗੱਲ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦਾ ਤਾਂ ਇਸ ਗੇੜ ਤੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ। ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਸੰਯੁਕਤ ਜੀਵ ਪਾਸੋਂ ਪੁੱਛਣ ਦਾ ਕਉਣ ਸਮਾ ਹੈ ? ਜਦੋਂ ਇਹ ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਕਰਦਾ ਏਕਾਗ੍ਰ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੇਹ ਮਿੱਟੀ ਅੰਧ ਹੈ, ਪ੍ਰਣਾਮੀ ਹੈ, ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਣੀ। ਤੇ ਮੈਂ ਇਸ ਦੇ ਕੁਫੇਰ ਵਿਚ ਕੀਕੂੰ ਆ ਗਿਆ ? ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਨੇ ਇਹ ਭੁਲੇਵਾ ਦਿਤਾ। ਯਾ ਜਦ ਦੇਹ ਛੱਡ ਕੇ ਮਾਇਆ ਦੀ ਅਸਾਰਤਾ ਦੇਖਦਾ ਪਛੋਤਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਪਵਨ ਪਦ ਕਿਉਂ ਵਰਤਿਆ ? ਗੱਲ ਕਰਨੀ, ਉਤਰ ਦੇਣਾ ਅਵਾਜ ਦੁਆਰਾ ਹੈ, ਤੇ ਅਵਾਜ ਪਵਨ ਦੇ ਅਵੇਵਾਂ ਦੀ ਹਿਲਜੁਲ ਨਾਲ ਸੁਣੀਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਪ੍ਰਾਣ (ਪਵਨ) ਸੰਯੁਕਤ ਨਾ ਹੋਣ ਤਾਂ ਉੱਤਰ ਕਉਣ ਦੇਵੇ ਇਹ ਸੂਖਮ ਇਸਾਰਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਬੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ:—

ਪਵਣੈ ਕੈ ਵਸਿ ਦੇਹੁਰੀ.... ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ:—੧੫]

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਝੂਠੇ ਧਨ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਜੋ ਧਨ ਕਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਤੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਰਾਹੇ ਨਹੀਂ ਪੈਣ ਦੇਂਦਾ, ਉਸ ਨਾਮ ਧਨ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਚੁਰਾ ਕੇ ਠੱਗ ਕੇ ਖੋਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਦਲੀਲ ਇਹ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਧਨ ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਤੇ ਬੀ ਵਿੱਥ ਤੇ ਖਜ਼ਾਨਿਆਂ ਕਿ ਬੰਕਾਂ ਵਿਚ ਰਖੀਦਾ ਹੈ ਯਾ ਧਨ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਦੱਬੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਖੋਹੇ ਲੁੱਟੇ ਜਾਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਨਾਮ ਧਨ ਤਾਂ ਜੀਵ ਵਿਚ ਸਿੱਜਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਈ ਵੱਖਰੀ ਵਸਤੂ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਕੋਈ ਵਿਜਾਤੀ ਸ਼ੈ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਜੀਉ ਦਾ ਇਕ ਰੁਖ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਨਮੁਖ, ਜੋ ਹਰ ਛਿਨ ਸ੍ਰੀਕਾਰ ਕਰਨ, ਲੈਣ ਯਾ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਨ ਦਾ ਰੁਖ ਹੈ, ਜੀਕੂੰ ਕਿ ਮੂਧੇ ਭਾਂਡੇ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਮੂੰਹ ਅਸਮਾਨਾ ਵਲ ਹਰ ਵੇਲੇ ਗ੍ਰਹਣ ਰੁਖੀਆ ਹੈ, ਜਦ ਹੀ ਬਰਖਾ ਹੋਈ ਭਰ ਗਏ। ਇਉਂ ਨਾਮ ਤਾਂ ਜੀਉ ਵਿਚ ਰਵ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸੋ ਜੀਉ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜੋ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਦਾ ਮਨ ਨਾਮ ਨਾਲ ਰੱਬ ਜੀ ਅਗੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਰੱਬ ਜੀ ਦੀ ਮਿਹਰ, ਜੋ ਸਦਾ ਵੱਸ ਰਹੀ ਹੈ, ਪੈਦੀ ਹੈ, ਨਾਮ ਅਰਾਧੀ ਪੁਰਖ ਐਉਂ 'ਨਾਮੀ' ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਨਾਮ ਧਨ ਉਸ ਤੋਂ ਕਦੇ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹੀ ਨਾ। ਪਿਛੇ ਪਉੜੀ ਪੰਜਵੀਂ ਦੇ ਸਲੋਕ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ:—

'ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ ਸੋ ਧਨੁ ਸਉਪਿਆ ਜਿ ਜੀਅ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ।।'

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਾਇਆ—[ਸੰਸ, ਕਾਯ:] ਸਰੀਰ।

ਹੰਸ—[ਸੰਸ:, ਹੰਸ:] ਜੀਵਾਤਮਾ।

ਪਉਣੈ—ਵਿਵੇਚਨਾ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਨਿਹਚਲ—ਜੋ ਚਲਾਯਮਾਨ ਨਹੀਂ । ਸਦਾ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ ।

ਤਸਕਰੁ—[ਸੰ.: ਤਸਕਰ:] ਚੋਰ ।

ਜੋਹਿ—ਦੇਖਣਾ । ਖੋਹ ਲੇਣ ਦੀ ਮੰਦੀ ਨਜਰ ਨਾਲ ਤਾੜਨਾ ਯਾ ਤੱਕਣਾ ।

ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਾ—ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਵਿਵੇਚਨਾ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ ।

ਚੀਰਾ—[ਸੰਸ.: ਚੀਰੰ=ਲਿਖਣਾ । ਪੰਜਾਬੀ, ਚੀਰਾ-ਦਫਤਰ, ਹੁਕਮ, ਅਖਤਯਰ, ਚਿੱਠੀ ਆਦਿ]

ਹੁਕਮ, ਵਸੀਕਾਰ ।

ਧਨੁ ਧੀਰਾ— ਉਹ ਧਨ ਜੋ ਟਿਕਦਾ ਹੈ, ਚਲਾਯਮਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

ਗੁਣਵੰਤੀ—ਗੁਣ ਵਾਲੀ । ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਵਿਵੇਚਨਾ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਅੱਠਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਧ੍ਰਿਗੁ ਤਿਨਾ ਦਾ
ਜੀਵਿਆ ਜੋ ਹਰਿ ਸੁਖੁ ਪਰਹਰਿ
ਤਿਆਗਦੇ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਪਾਪ
ਕਮਾਇ ।। ਮਨਮੁਖ ਅਗਿਆਨੀ
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਵਿਆਪੇ ਤਿਨ ਬੂਝ
ਨ ਕਾਈ ਪਾਇ ।। ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ
ਓਇ ਸੁਖੁ ਨ ਪਾਵਹਿ ਅੰਤਿ ਗਏ
ਪਛਤਾਇ ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਕੋ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਤਿਸੁ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ
ਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਪੂਰਬਿ ਹੋਵੈ
ਲਿਖਿਆ ਸੋ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਆਇ
ਪਾਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਮਨਮੁਖ ਊਧਾ ਕਉਲੁ
ਹੈ ਨਾ ਤਿਸੁ ਭਗਤਿ ਨ
ਨਾਉ ।। ਸਕਤੀ ਅੰਦਰਿ ਵਰਤਦਾ
ਕੂੜੁ ਤਿਸ ਕਾ ਹੈ ਉਪਾਉ ।। ਤਿਸ
ਕਾ ਅੰਦਰੁ ਚਿਤੁ ਨ ਭਿਜਈ ਮੁਖਿ
ਫੀਕਾ ਆਲਾਉ ।। ਓਇ ਧਰਮਿ
ਰਲਾਏ ਨਾ ਰਲਨਿ ਓਨਾ ਅੰਦਰਿ
ਕੂੜੁ ਸੁਆਉ ।। ਨਾਨਕ ਕਰਤੈ
ਬਣਤ ਬਣਾਈ ਮਨਮੁਖ ਕੂੜੁ
ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਭੁਬੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਰ
ਜਪਿ ਹਰਿ ਨਾਉ ।। ੨ ।।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਿਆ ਫਿਟਕਾਰ ਯੋਗ ਹੈ ਜੋ ਸੁੱਖ (ਰੂਪੀ) ਹਰੀ
(ਨਾਮ) ਨੂੰ ਦੂਰ (ਦੂਰ) ਰਖਦੇ ਛੱਡ ਹੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਉਮੈ
ਦੇ ਪਾਪ (ਰੂਪੀ ਕਰਮ) ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਜੋ) ਦੁੱਖ (ਦਾਤਾ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ) । ਓਹ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹਿ ਵਿਆਪੇ ਅਗਿਆਨੀ ਹਨ
ਤੇ ਮਨਮੁਖ (ਕਹੀਂਦੇ ਹਨ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ (ਅਸਲੀ) ਸਮਝ
ਨਹੀਂ (ਪੈ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ) । ਓਹ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ (ਕਿਤੇ) ਸੁੱਖ
ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ, ਅੰਤ ਨੂੰ (ਅਗੇ) ਗਏ ਪਛਤਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਪਰ
ਜੇ) ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਧਿਆਵੇ
(ਤਾਂ) ਉਸ ਦੇ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਹਉਮੈ (ਦੂਰ ਹੋ) ਜਾਏਗੀ । ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਤੋਂ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ ਓਹ
ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਣੀ ਆ ਕੇ (ਪੈਦਾ ਤੇ ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ) ਪਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।।

ਮਨਮੁਖ (ਦਾ ਮਨ ਇਕ) ਪੁੱਠਾ ਕੰਵਲ ਹੋ ਨਾ ਉਸ ਵਿਚ
ਭਗਤੀ (ਭਾਵ) ਹੈ ਨਾ ਨਾਮ (ਦਾ ਸਿਮਰਨ), ਉਹ ਤਾਂ ਮਾਇਆ
ਵਿਚ ਹੀ ਵਰਤਦਾ (ਅਰਥਾਤ ਸਭ ਕੁਛ ਪਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ),
ਉਸ (ਮਾਇਆ ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਦਾ ਸਾਧਨ 'ਝੂਠ' ਹੈ, (ਸੋ) ਉਸ
(ਝੂਠ ਵਿਆਪੇ) ਦਾ ਮਨ ਅੰਦਰੋਂ ਨਹੀਂ ਦ੍ਰਵਦਾ, (ਸਗੋਂ ਉਹ)
ਮੂੰਹੋਂ ਬੀ ਫਿੱਕੇ ਵਾਕ ਬੋਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਓਹ (ਮਨਮੁਖ ਲੋਕ)
ਧਰਮੀ (ਜਨਾ) ਵਿਚ ਰਲਾਏ ਰਲਦੇ ਨਹੀਂ, (ਕਿਉਂਕਿ)
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਝੂਠ ਹੈ ਤੇ ਸੁਆਰਥ (ਖੁਦਗਰਜ਼ੀ) ਹੈ ।
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਕਰਤਾਰ ਨੇ (ਇਹ) ਬਣਤਰ ਬਣਾਈ ਹੈ ਕਿ
ਮਨਮੁਖ (ਲੋਕ) ਝੂਠ ਬੋਲ ਬੋਲ ਕੇ ਭੁੱਬ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖ
ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਪ ਜਪ ਕੇ ਤਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਵਡਾ ਫੇਰੁ
ਪਇਆ ਫਿਰਿ ਆਵੈ ਜਾਈ ।।
ਸਤਿਗੁਰੇ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨ ਕੀਤੀਆ
ਅੰਤਿ ਗਇਆ ਪਛੁਤਾਈ॥ ਆਪਣੀ
ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਗੁਰੁ ਪਾਈਐ ਵਿਚਹੁ
ਆਪੁ ਗਵਾਈ॥ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਵਿਚਹੁ
ਉਤਰੈ ਸੁਖੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਈ ।।
ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀਐ ਹਿਰਦੈ ਲਿਵ
ਲਾਈ ।। ੮ ।।

(ਜੇ ਗੁਣਵੰਤੀ ਨਹੀਂ ਬਣੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸੀ ਗੱਲ ਦੀ) ਸੋਝੀ
ਨਾ ਪੈਣ ਕਰਕੇ ਵੱਡਾ ਕੁਫ਼ਰ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ—ਮੁੜ (ਮੁੜ ਕੇ)
ਆਵਣਾ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। (ਅੰਗੁਣਵੰਤ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸੇਵਾ
ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਅੰਤ (ਏਥੇ) ਪਛੋਤਾਵੇ ਕਰਦਾ (ਤੁਰ) ਜਾਂਦਾ
ਹੈ। (ਪਰ ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਲਈਦਾ
ਹੈ। (ਜਦੋਂ ਹਉਮੈ ਦੇ ਜਾਣ ਨਾਲ) ਤ੍ਰਿਸਨਾ (ਰੂਪ) ਭੁੱਖ (ਮਨ)
ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਤਦ ਸਿਰ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸੁੱਖ-ਆਤਮ)
ਸੁੱਖ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ। (ਦਿਸ ਲਈ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
ਕਿ ਹਰੀ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਲਾਹੀਏ (ਤੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ) ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖੀਏ ।। ੮ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਸੱਤਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਣਵੰਤੀ ਦੀ ਕਰਨੀ ਤੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਸਨ। ਹੁਣ
ਅੰਗੁਣਵੰਤ ਦੇ ਕੁਲੱਛਣ ਤੇ ਭੁਲੇਵੇ ਦੱਸ ਕੇ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ 'ਪਛੋਤਾਵਾ' ਦੱਸਿਆ। ਅੰਤਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ
ਵਿਚ ਫੇਰ ਗੁਣਵੰਤੀ ਦਾ ਲੱਛਣ—'ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਲਾਹੀਐ' ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਲਿਵਧਾਰੀ ਹੋਣ ਤੇ ਸੁਖੀ ਵੱਸਣ
ਦੇ ਫਲ ਦਰਸਾਏ ਹਨ।

ਸਲੋਕ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਅੰਗੁਣਵੰਤ ਦੇ ਭੁੱਲਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਤੇ ਮਾੜੇ ਫਲ ਦੱਸ ਕੇ ਅਖੀਰਲੀਆਂ
ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਫੇਰ ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਗੁਣਵੰਤੀ ਦੇ ਗੁਣ ਦਰਸਾਏ ਹਨ।

ਦਿਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਲੋਕ ੨ ਵਿਚ ਅੰਗੁਣਵੰਤ ਦੇ ਕੁਲੱਛਣ ਤੇ ਮਾੜੇ ਫਲ ਦਰਸਾਏ ਹਨ। ਵੱਡਾ
ਅੰਗੁਣ ਉਹਨਾ ਦਾ ਕੂੜ ਹੈ ਤੇ ਕੂੜ ਖੁਦਗਰਜੀਆਂ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਲਈ ਹੈ। ਤੇ ਉਹਨਾ ਦਾ ਅੰਤ
ਭਵਸਾਗਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣਾ ਦਿਖਾਇਆ। ਭਾਵ ਓਹ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਵਿਚ ਫਸੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅੰਤਲੀ
ਅੱਧੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਗੁਣਵੰਤੀ ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ 'ਆਖ ਕੇ' ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਵ ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਤਰਨਾ ਦਰਸਾਇਆ,
ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਸੱਚ ਤੇ ਖੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸ੍ਵਾਰਥ-ਪਰਤਾ ਯਾ ਖੁਦਗਰਜੀ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੇਂਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ— ਪਰਹਰਿ-ਪਰੇ ਸੱਟ ਕੇ। ਦੂਰ ਕਰ ਕੇ।

ਤਿਆਗਦੇ—ਛੱਡ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ—ਏਥੇ ਓਥੇ, ਭਾਵ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ।

ਉਧਾ ਕਉਲੁ— ਪੁੱਠਾ ਕਮਲ। ਕੰਵਲ ਦੀ ਡੋਡੀ ਜਦ ਪੁੱਠੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਦ ਖੁਸਬੋਈ ਕਿ
ਰੰਗ ਕਿ ਰਸ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਨਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਸਿੱਧੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
ਤਾਂ ਸੂਰਜ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਤੇ ਰਸ ਰੰਗ ਖੁਸਬੋ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ
ਮਨ ਨਾਲ ਹੈ। ਮਨ ਜਦ ਸਾਈਂ ਸ਼ਰਧਾ ਵੱਲੋਂ ਬੇਮੁਖ ਹੈ ਤਦੋਂ ਪੁੱਠਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਈਂ ਮੋਹਰ ਤੋਂ ਵਾਜਿਆ
ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕਰਤੱਵ ਝੂਠ ਤੇ ਸ੍ਵਾਰਥ ਸਿੱਧੀ ਦੇ ਤੇ ਕਈ ਵੇਰ ਪਾਪਮਯ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ
ਭਗਤੀ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਅਲਾਉ— ਬੋਲਣ। ਬੋਲ। ਵਾਕ।

ਸੁਆਉ— [ਸੰਸ., ਸ੍ਵਾਰਥ:] ਖੁਦਗਰਜੀ।

[ਪਉੜੀ ਨਉਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਜਿ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸੇਵੇ ਆਪਣਾ ਤਿਸ ਨੇ ਪੂਜੇ ਸਭੁ
ਕੋਇ ।। ਸਭਨਾ ਉਪਾਵਾ ਸਿਰਿ
ਉਪਾਉ ਹੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਰਾਪਤਿ
ਹੋਇ ।। ਅੰਤਰਿ ਸੀਤਲ ਸਾਤਿ ਵਸੈ
ਜਪਿ ਹਿਰਦੈ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਖਾਣਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੈਨਣਾ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਵਡਾਈ ਹੋਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਏ ਮਨ ਗੁਰ ਕੀ ਸਿਖ
ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਪਾਵਹਿ ਗੁਣੀ
ਨਿਧਾਨੁ ।। ਹਰਿ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਮਨਿ
ਵਸੇ ਹਉਮੈ ਜਾਇ ਗੁਮਾਨੁ ।। ਨਾਨਕ
ਨਦਰੀ ਪਾਈਅੰ ਤਾ ਅਨਦਿਨੁ ਲਾਗੈ
ਧਿਆਨੁ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ਸਭੁ ਸਚੁ ਹੈ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਵਿਤਾ । ਅੰਦਰਹੁ ਕਪਟੁ
ਵਿਕਾਰੁ ਗਇਆ ਮਨੁ ਸਹਜੇ
ਜਿਤਾ ।। ਤਹ ਜੋਤਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਅਨੰਦ
ਰਸੁ ਅਗਿਆਨੁ ਗਵਿਤਾ ।।
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਰਵੈ ਗੁਣ
ਪਰਗਟੁ ਕਿਤਾ । ਸਭਨਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ
ਹੈ ਇਕੋ ਹਰਿ ਮਿਤਾ ।। ੯ ।।

ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਭ
ਕੋਈ ਪੂਜਦਾ ਹੈ । ਸਭਨਾਂ ਉਪਾਵਾਂ ਦਾ ਸਿਰੋਮਣੀ ਉਪਾਵ
(ਇਹ) ਹੈ (ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ । (ਹਰੀ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਨਾਲ ਮਨ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਠੰਢ
ਤੇ ਸਾਂਤੀ ਆ ਵਸਦੀ ਹੈ (ਹਾ. ਨਾਮ ਦੇ) ਜਪਣ ਨਾਲ ਸਦੇਵੀ
ਸੁੱਖ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ (ਜਪਣ
ਵਾਲੇ) ਨੂੰ ਵਡਿਆਈ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ ਤਾਂ)
ਖਾਣਾ (ਬੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਰੂਪ) ਪਹਿਨਣਾ (ਬੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ
ਹੈ, (ਭਾਵ ਸਫਲ ਤੇ ਰਸਮਯ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਤਾ ਸੁਣ (ਤਾਂ ਜੋ ਤੂੰ) ਗੁਣਾਂ ਦੇ
ਖਜਾਨੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਪਾ ਲਵੇ । ਉਹ (ਸਰਬ) ਸੁੱਖ ਦਾਤਾ ਹਰੀ
(ਤੇਰੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸੇ (ਤੇ ਤੇਰਾ) ਹਉਮੈ ਹੰਕਾਰ ਦੂਰ
ਹੋ ਜਾਵੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਹ ਦਾਤ) ਨਦਰ ਨਾਲ ਪਾਈਦੀ
ਹੈ ਤਦ ਹਰ ਦਿਨ ਧਿਆਨ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਗੁਰਮੁਖ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਸਤ, ਸੰਤੋਖ ਤੇ ਸਾਰਾ
ਸੱਚ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ । (ਉਸ ਦੇ) ਅੰਦਰੋਂ ਕਪਟ ਤੇ ਵਿਕਾਰ
ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ (ਤੇ ਉਸ ਦਾ) ਮਨ ਸਹਜੇ ਹੀ ਜਿੱਤਿਆ
ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਓਥੇ (ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ)
ਜੋਤਿ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਆਨੰਦ ਦਾ ਰਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਗੁਆਚਿਆ ਹੋਇਆ (ਭਾਵ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਕਾਸ਼)
ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਉਹ ਕੀਹ ਕਰਦਾ
ਹੈ?) ਹਰ ਦਿਨ (ਆਪ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ
ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ) ਗੁਣ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਸਿਖਲਾਦਾ
ਹੈ ਕਿ ਲੋਕੋ !) ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਇਕੋ ਹਰੀ ਹੈ (ਤੇ ਸਭਨਾ
ਦਾ) ਮਿਤ੍ਰ (ਉਹ) ਇਕੋ ਹੈ ।। ੯ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਲਿਵ ਲੱਗੇ ਪੁਰਖ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ
ਸੀ. ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹੋ ਵਿਸਯ ਜਾਰੀ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਦੱਸ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਪੂਰਨ ਪਦ ਨੂੰ
ਪਹੁੰਚੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਪੂਰਨ ਪਦ ਪਹੁੰਚੇ ਦਾ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਣਾ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ
ਕਰਨਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਜੋ ਸਲੋਕ ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਉਤੇ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ ਓਹ ਇਸ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਅੰਉ
ਢੁੰਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅੰਸਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਨ ਵਾਲਾ ਗੁਰਮੁਖ ਆਪ ਸਤਿਕਾਰਿਆ
ਪੂਜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਖਾਣਾ ਪਹਿਨਣਾ ਆਦਿ ਕਰਮ ਬੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੁੰਦੇ ਹਨ. ਓਹ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਸਰੀਰ ਲਈ ਜਰੂਰੀ ਵਸਤਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਦਾਤ ਸਮਝ ਕੇ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਦੇ ਰਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ-੧੦] (੩੨੦੦) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੨

ਹੋਇਆ ਸੁਕਰ ਤੇ ਅਟੁੱਟ ਲਿਵ ਵਿਚ ਮਾਣਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਉਸ ਦੇ ਮਾਯਕ ਭੋਗ ਨਹੀਂ ਬਣਦੇ, ਸਗੋਂ ਨਾਮ ਰਸ ਦੇ ਵਸਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੋ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਠੰਢ ਤੇ ਸਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਹਉ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਸਿਖ ਨੂੰ ਸਿਖਯਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਯਾ ਸੁਣੇ ਤਾਂ ਤੇਨੂੰ ਬੀ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤੇ ਤੇਰਾ ਬੀ ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਧਿਆਨ-ਸਹਜ ਧਿਆਨ-ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਲੱਗਾ ਰਹੇ, ਤੂੰ ਸਦਾ ਮਨ ਹਾਜ਼ਰ ਰਖੇ ਤੇ ਆਸਵੰਦ ਰਹੇ ਨਦਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਦਰ ਤੇ। ਇਹ ਦਾਤ ਨਦਰ ਨਾਲ ਪਾਈਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੁਮਾਨ—[ਫ਼ਾ.: ਗੁਮਾਨ=ਸ਼ੱਕ। ਖਿਆਲ। ਅਭਿਮਾਨ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਪਿਭ੍ਰੰਸ਼] ਹੰਕਾਰ, ਹੰਕੜ। ਮਿਤਾ=ਮਿੱਤ੍ਰ।

[ਪਉੜੀ ਦਸਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩।। ਬ੍ਰਹਮੁ ਬਿੰਦੇ ਸੋ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਕਹੀਐ ਜਿ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਏ।। ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਛੇ ਸਚੁ ਸੰਜਮੁ ਕਮਾਵੈ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਤਿਸੁ ਜਾਏ।। ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹੇ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਏ।। ਇਸੁ ਜੁਗਮਹਿ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਜਿ ਹਉਮੈ ਮੇਟਿ ਸਮਾਏ।। ਨਾਨਕ ਤਿਸਨੋ ਮਿਲਿਆ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਜਿ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿਨਾਮੁ ਧਿਆਏ।। ੧।।

ਮ: ੩।। ਅੰਤਰਿ ਕਪਟੁ ਮਨਮੁਖ ਅਗਿਆਨੀ ਰਸਨਾ ਝੂਠੁ ਬੋਲਾਇ।। ਕਪਟਿ ਕੀਤੇ ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਨ ਭੀਜੈ ਨਿਤ ਵੇਖੈ ਸੁਣੈ ਸੁਭਾਇ।। ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਜਾਇ ਜਗੁ ਪਰਬੋਧੈ ਬਿਖੁ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਸੁਆਇ।। ਇਤੁ ਕਮਾਣੈ ਸਦਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵੈ ਜੰਮੈ ਮਰੈ ਫਿਰਿ ਆਵੈ

(ਜੋ) ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਵੇ (ਅਤੇ) ਜੋ ਹਰ ਦਿਨ ਹਰੀ. (ਉਸ ਬ੍ਰਹਮ), ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੀਏ। (ਆਪਣੇ ਆਪ ਮਨਮਤਿ ਨਾਲ ਨਹੀਂ. ਪਰ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛੇ (ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਕਹੇ ਅਨੁਸਾਰ) ਸੱਚ ਤੇ ਸੰਜਮ ਨੂੰ ਕਮਾਵੇ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਰਸਨਾ ਤੇ ਮਨ ਨਾਲ ਸੱਚ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰੇ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਰੋਕੇ) ਉਸ ਦਾ ਹਉਮੈ ਰੂਪੀ ਰੋਗ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। (ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੇ (ਤੇ ਆਤਮ) ਗੁਣ ਇਕੱਠੇ ਕਰੇ (ਤਦ ਹਰੀ ਦੀ) ਜੋਤਿ ਵਿਚ (ਆਪਣੀ) ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਵੇ। (ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ) ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮੇਟ ਕੇ (ਹਰੀ ਵਿਚ) ਸਮਾਇਆ ਰਹੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ ਸਦੇਵੀ ਸੁੱਖ ਪਾਈਦਾ ਹੈ ਜੋ (ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਹੋ ਕੇ) ਹਰ ਦਿਨ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ* ।। ੧।।

(ਪਰ ਜੋ) ਮਨਮੁਖ ਹੈ (ਜਿਸ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਕਪਟ ਹੈ, (ਉਹ ਅਸਲ ਵਿਚ ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ, (ਉਹ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਕਪਟੀ ਨਹੀਂ) ਜੀਭ ਨਾਲ ਬੀ ਝੂਠ ਬੋਲਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਪੁਰਖ (ਸਰਬੱਗ ਹੈ, ਉਹ) ਕਪਟ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਭਿੰਜਦਾ (=ਪ੍ਰਸੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ) ਉਹ ਤਾਂ (ਸਹਜ) ਸੁਭਾਵ (ਹੀ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੀਤੇ ਨੂੰ) ਵੇਖਦਾ ਸੁਣਦਾ ਹੈ। (ਮਨਮੁਖ) ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਚਾਹੇ ਉਹ) ਜਗਤ ਨੂੰ ਸਿਖਯਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤਦ ਬੀ ਸੁਆਰਥ ਯਾ) ਖੁਦਗਰਜ਼ੀ (ਕਰਕੇ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਮ ਕਰਨੇ

* ਜੇਸੇ ਪੰਚਮ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਮਹਾਂ ਵਾਕ ਹੈ :-

ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕੋ ਨਾਮੁ ਆਧਾਰੁ ।। [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ, ੮-੫]

ਜਾਇ ॥ ਸਹਸਾ ਮੂਲਿ ਨ ਚੁਕਈ
ਵਿਚਿ ਵਿਸਟਾ ਪਚੈ ਪਚਾਇ ॥
ਜਿਸਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕੀ ਸਿਖ ਸੁਣਾਇ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮੋ
ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਅੰਤਿ
ਛਡਾਇ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥

ਜਿਨਾ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਇਓਨੁ ਤੇ ਪੂਰੇ
ਸੰਸਾਰਿ ॥ ਸਾਹਿਬੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ
ਪੂਰੇ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥ ਹਰਿ ਕੀ
ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ ਸਚੇ ਸਬਦਿ
ਪਿਆਰਿ ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਮਹਲੁ ਤਿਨੀ
ਪਾਇਆ ਜਿਨ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ
ਮਾਰਿ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਮਿਲਿ ਰਹੇ ਜਪਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ
ਉਰਧਾਰਿ ॥ ੧੦ ॥

ਨਾਲ ਸਦਾ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜੰਮਦਾ ਹੈ, ਮਰਦਾ ਹੈ (ਅੰਤਿ ਫਿਰ ਫਿਰ) ਆਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਉਸਦਾ) ਭਰਮ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸੋ ਉਹ (ਜੰਮਣ ਮਰਣ ਦੇ) ਗੰਦ ਵਿਚ ਸੜਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਪਰ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਮੇਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਉਹ ਫਿਰ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੀ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਅੰਤ (ਸਮੇਂ ਇਹ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੀ (ਉਸ ਨੂੰ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ) ਛੁਡਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣਾ) ਹੁਕਮ ਮਨਾਇਆ ਹੈ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਪੂਰੇ (ਪੁਰਖ) ਹਨ। (ਉਹ) ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਸਬਦਿ (=ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ) ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ। (ਹਾਂ) ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਜੋ ਹਰੀ ਨਾਲ) ਪਿਆਰ ਵਿਚ (ਰਹਿਣਾ ਹੈ, ਇਹੋ) ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੈ, (ਇਹੋ) ਚਾਕਰੀ ਹੈ। (ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ) ਅੰਦਰੋਂ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਜੋ ਮਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਹਰੀ ਦਾ ਮਹਲ (ਸਰੂਪ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਉਹੀ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰਮੁਖ (ਰਬ ਜੀ ਨਾਲ) ਮਿਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਕਿਵੇਂ? ਰਸਨਾ ਨਾਲ) ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ (ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰ ਕੇ ॥ ੧੦ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਮਜ਼ਮੂਨ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਜਗਤ ਵਿਚ ਪੂਰੇ ਪੁਰਖ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਹਨਾ ਦੀ ਕਰਨੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਜਪ, ਅਪਣੇ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ, ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ, ਹਉਮੈ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ, ਹਰੀ ਦੇ ਮਹਲਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਸਦੇਵੀ ਮਿਲਾਪ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਹਨ, ਏਥੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ ਜੋ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਾਣੇ ਸੋ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਹੈ, ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਦੇ ਅਰਥ ਹੀ ਹਨ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਾਣਨੇ ਵਾਲਾ। ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਇਹ ਸਲੋਕ ਕਿਸੇ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਪਰਥਾਇ ਕਦੇ ਉਚਾਰ ਹੋਇਆ ਸੀ ਤੇ ਤਦ ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਨ ਕੀਤਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਨਮ ਨਾਲ ਕੋਈ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਜਾਣਨੇ ਨਾਲ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਬਣੀਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਫ ਜਾਣ ਲੈਣਾ, ਜੋ ਨਿਰਾ ਪੜ੍ਹਕੇ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਜਾਨਾ 'ਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ' ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ। ਉਸ ਦਾ ਫੇਰ ਵੇਰਵਾ ਕੀਤਾ:—ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਲਵੇ, ਸੱਚ ਧਾਰਨ ਕਰੇ, ਇੰਦਰੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਰਖੇ, ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੇ, ਦੇਵੀ ਤੇ ਆਤਮ ਗੁਣ ਸੰਗ੍ਰਹ ਕਰੇ, ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਲਿਵ ਲਾਵੇ, ਇਉਂ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਕਰੇ ਤੇ ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਜੋਤ ਮਿਲੇ। ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਆਤਮ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਪਰ ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਕਲਿਯੁਗ ਵਿਚ ਅੰਸੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਵਿਰਲੇ ਹਨ। ਕਥਨੀ ਦੇ ਸੂਰੇ, ਗੱਲੀ ਸੁਹਾਗਣ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਅਨੇਕਾ ਮਿਲਦੇ ਹਨ ਇਸ ਕਰਕੇ ਵਿਰਲੇ ਕਿਹਾ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਪਰਲੇ ਲੱਛਣਾਂ ਤੋਂ ਉਲਟ ਕਥਨੀ ਦੇ ਸੂਰੇ, ਪਰ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸਿਖਿਆ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਸਦਾਉਂਦੇ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਅੰਤ ਫਲ 'ਦੁੱਖ' ਮਿਲਣ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮਨਮੁਖ ਕਿਹਾ ਹੈ:—

੧. ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਪਟ-ਛਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਮੂੰਹੋਂ ਝੂਠ ਬੋਲਦੇ ਬੀ ਨਹੀਂ ਟਲਦਾ। ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਦੀ

ਵਿਖ ਦਾ ਚਾਖੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੁਆਰਥੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਥਵਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਦੇ ਸੁਆਇ (=ਰਸ ਸ੍ਵਾਦ) ਵਿਚ ਲੰਪਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਦੁੱਖ। ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਦੁੱਖ, ਮਰ ਕੇ ਦੁੱਖ, ਫੇਰ ਫੇਰ ਜੰਮਣ ਮਰਨੇ ਦਾ ਦੁੱਖ, ਬਾਰ ਬਾਰ ਗਰਭ ਵਾਸ ਦਾ ਦੁੱਖ। ਗਰਭਾਸ਼ਯ ਤੇ ਆਂਦ੍ਰਾ ਨਾਲੋਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਗੰਦ ਕਿਹਾ। ਕੀਹ ਐਸਾ ਮਨਮੁਖ ਸਦਾ ਲਈ ਤ੍ਰਾਹਿਆ ਗਿਆ? ਨਹੀਂ, ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਧਾਰ ਉਸ ਦਾ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਦਸਾ ਤੇ ਤਰਸ ਕਰ ਕੇ ਸ਼ਲੋਕ ਦੇ ਅਖੀਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਈ ਮੇਹਰ ਕਰੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਉਹ ਬੀ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਦੁਇ ਸ਼ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਆਸ਼ਯ ਪਉੜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਨਾਲ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਯਾਰੂਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਨੁ
ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜੈ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ
ਲਾਇਆ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਨਦਿਨੁ
ਰਹੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਮਨਿ
ਭਾਇਆ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਵੇਖਹਿ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਬੋਲਹਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ
ਸਹਜਿ ਰੰਗੁ ਲਾਇਆ॥ ਨਾਨਕ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਵੈ
ਤਿਮਰ ਅਗਿਆਨੁ ਅਧੇਰੁ
ਚੁਕਾਇਆ॥ ਜਿਸ ਨੋ ਕਰਮੁ ਹੋਵੈ
ਧੁਰਿ ਪੂਰਾ ਤਿਨਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਇਆ॥ ੧॥

ਮ: ੩॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਨਾ ਨ ਸੇਵਿਓ
ਸਬਦਿ ਨ ਲਗੋ ਪਿਆਰੁ॥ ਸਹਜੇ
ਨਾਮੁ ਨ ਧਿਆਇਆ ਕਿਤੁ
ਆਇਆ ਸੰਸਾਰਿ॥ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ
ਜੂਨੀ ਪਾਈਐ ਵਿਸਟਾ ਸਦਾ
ਖੁਆਰੁ॥ ਕੂੜੈ ਲਾਲਚਿ ਲਗਿਆ
ਨਾ ਉਰਵਾਰੁ ਨ ਪਾਰੁ॥ ਨਾਨਕ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਉਬਰੇ ਜਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ
ਕਰਤਾਰਿ॥ ੨॥

ਅਰਥ

(ਜਿਸ) ਗੁਰਮੁਖ ਨੇ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾਇਆ ਹੈ (ਉਸ ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ) ਧਿਆਨ ਦੀ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਉਪਜਦੀ ਹੈ। (ਉਸ) ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਭਾ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ ਉਹ) ਹਰ ਵੇਲੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਮੁਖ ਹਰੀ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ ਹਰੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ*, ਇਉਂ ਗੁਰਮੁਖ ਹਰੀ ਨਾਲ ਸਹਜ ਪ੍ਰੇਮ ਲਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਗੁਰਮੁਖ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਉਹ) ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਹਨੇਰਾ ਤੇ ਤਿਮਰ (=ਮਾਇਆ ਦਾ ਅੰਧਕਾਰ) ਦੂਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਧੁਰੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪੂਰਾ ਫਜ਼ਲ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੋਵੇ, ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ॥ ੧॥

(ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਿਆ ਨਹੀਂ ਤੇ ਸਬਦ (=ਨਾਮ) ਵਿਚ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ (ਅਤੇ) ਸਹਜੇ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਧਿਆਇਆ (ਉਹ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੀ ਕਿਉਂ? ਉਹ ਮੁੜ ਮੁੜ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਪਾਈਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਦਾ ਗੰਦ ਵਿਚ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਸੱਚ ਜਾਣੇ) ਝੂਠੇ ਲਾਲਚ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਰਹਿਣੇ ਕਰਕੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ (ਕਿਤੇ ਢੋਈ) ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਗੁਰਮੁਖ ਬਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਰਤਾਰ ਆਪ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ॥ ੨॥

ਪਉੜੀ॥ ਭਗਤ ਸਚੈ ਦਰਿ ਸੋਹਦੇ
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਰਹਾਏ॥ ਹਰਿ ਕੀ
ਪ੍ਰੀਤਿ ਤਿਨ ਉਪਜੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ
ਕਸਾਏ॥ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਹਹਿ ਸਦਾ
ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਧਿਆਏ॥ ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਜਿਨੀ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਿਦੈ
ਵਸਾਏ॥ ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਫਿਰੈ ਬਿਲਲਾਦੀ
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਏ॥ ੧੧॥

(ਹਰੀ ਦੇ) ਭਗਤ (ਉਸ ਦੇ) ਸੱਚੇ ਦਰ ਉਤੇ ਸੋਭਦੇ ਹਨ।
(ਓਥੇ ਓਹ) ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਕਰਕੇ ਟਿਕਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਹਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਹਾਂ, ਓਹ) ਹਰੀ ਦੀ
ਪ੍ਰੇਮ-ਖਿੱਚ ਦੇ ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਓਹ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗ
ਹੋਏ ਸਦਾ ਹਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਰਸਨਾ
ਹਰੀ ਦਾ ਰਸ ਪੀਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। (ਗੱਲ ਕੀਹ ਜੋ) ਗੁਰਮੁਖਾਂ
ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰ ਜੀਉ ਰਿਦੈ ਵਿਚ ਵਸਾਏ
ਹਨ (ਤੇ ਅੰਉ) ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿਸਟੀ
ਰੋਦੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦੀ ਫਿਰਦੀ
ਹੈ॥ ੧੧॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ੧੦ ਵਿਚ 'ਹੁਕਮੀ ਬੰਦੇ' ਦਾ ਵਰਣਨ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਬੀ ਗੁਰਮੁਖ
ਆਖਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ 'ਭਗਤ' ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੀ ਗੁਰਮੁਖ ਆਖਿਆ ਹੈ। ਗੰਯਾ
ਸੱਚਾ ਭਗਤ ਸੱਚਾ ਹੁਕਮੀ ਬੰਦਾ ਗੁਰਮੁਖ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਰਖੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਅੰਉ ਢੁਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੇ
ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਤੀਸਰੇ ਸਾਹਿਬਾਂ ਦੇ ਅਪਣੇ ਹੀ ਕਥੇ ਹੋਏ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਈ ਪਰਮ
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਅਰਥ ਭਾਵ ਸੁਗਮ ਹਨ।

ਦੂਸਰਾ ਸਲੋਕ ਬੀ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਹੀ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਮਨਮਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸ
ਦੀ ਦੁਰਗਤੀ ਦਰਸਾਈ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਸਦਗਤੀ ਦਰਸਾਈ
ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਹਜ ਧੁਨਿ—ਆਮ ਅਰਥ ਹਨ ਅਨਾਹਤ ਸਬਦ ਦੀ ਧੁਨੀ। ਪਰ ਗੁਰਬਾਣੀ
ਵਿਚ ਇਹ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਸਾਧਨ ਲਿਖਿਆ ਹੈ :—

ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਿਮਰਨਿ ਅਨਹਦ ਝੁਨਕਾਰ॥ [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ ੧-੭]

ਫਿਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਪੰਜੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਲੱਛਣ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ, ਦੇਖੋ ਅਨੰਦ ਦੀ ਪਉੜੀ ੪।

(ਅ) ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਇਕ ਸੰਗੀਤਕ ਲਹਿਰਾਉ ਸੁਤੇ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਭਯਾਸੀ
ਉਸ ਨੂੰ ਬੀ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਆਖਦੇ ਹਨ।

(ੲ) ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ (ਧੁਨਿ-) ਬ੍ਰਿਤੀ ਧਿਆਨ ਕਰਕੇ ਸਾਤਿ ਸਰੂਪ ਹੋ ਉਪਜਦੀ ਹੈ।

(ਸ) ਗਿਆਨ ਪੱਖ ਵਾਲੇ ਇਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ :— ਆਤਮ ਧਿਆਨ ਦੀ ਇਕ ਲਹਿਰ ਉਠਦੀ
ਹੈ ਜੋ ਧੁਨਿ ਵਾਛੂ ਲਗਾਤਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਵਿਸਟਾ—[ਸੰਸ.: ਵਿਠ=ਜੋ ਵਿਸੇਸ ਕਰਕੇ ਅਟਕੇ] ਅਕਸਰ ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ
ਕੋਸਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਪੇਟ ਯਾ ਉਦਰ ਬੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਇਸਾਰਾ ਗਰਭਾਸ਼ਯ ਵਲ ਹੰਦਾ ਹੈ
ਜੋ ਆਦ੍ਰਾਂ ਦੀ ਨਿਕਟਤਾ ਮਲ ਦੀ ਨਿਕਟਤਾ ਦਾ ਭਾਵ ਰਖਦੀ ਹੈ।

ਰਹਾਏ—ਰੱਖੇ, ਕਾਇਮ ਕੀਤੇ। ਬਿਰ ਕੀਤੇ।

ਕਸਾਏ— ਖਿੱਚੇ ਗਏ। ਭਾਵ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਖਿੱਚ ਦੇ ਖਿੱਚੇ ਹੋਏ।

ਬਿਲਲਾਦੀ—ਰੋਦੀ, ਕੁਰਲਾਂਦੀ।

[ਪਉੜੀ ਬਾਹਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਕਲਿਜੁਗ ਮਹਿ
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਭਗਤੀ ਖਟਿਆ ਹਰਿ
ਉਤਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ।। ਸਤਿਗੁਰ
ਸੇਵਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸਾਇਆ
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ।। ਵਿਚੇ
ਗਿ੍ਹਰ ਗੁਰ ਬਚਨਿ ਉਦਾਸੀ ਹਉਮੈ
ਮੋਹੁ ਜਲਾਇਆ ।। ਆਪਿ ਤਰਿਆ
ਕੁਲ ਜਗਤੁ ਤਰਾਇਆ ਧੰਨੁ ਜਣੇਦੀ
ਮਾਇਆ ।। ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੋਈ
ਪਾਏ ਜਿਸੁ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਹਰਿ ਲਿਖਿ
ਪਾਇਆ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀ
ਗੁਰ ਆਪਣੇ ਵਿਟਹੁ ਜਿਨਿ ਭ੍ਰਮਿ
ਭੁਲਾ ਮਾਰਗਿ ਪਾਇਆ ।। ੧ ।।
ਮ: ੩ ।। ਤੈ ਗੁਣ ਮਾਇਆ ਵੇਖਿ
ਭੁਲੇ ਜਿਉ ਦੇਖਿ ਦੀਪਕਿ ਪਤੰਗ
ਪਚਾਇਆ ।। ਪੰਡਿਤ ਭੁਲਿ ਭੁਲਿ
ਮਾਇਆ ਵੇਖਹਿ ਦਿਖਾ ਕਿਨੈ ਕਿਹੁ
ਆਇ ਚੜਾਇਆ ।। ਦੂਜੇ ਭਾਇ
ਪੜਹਿ ਨਿਤ ਬਿਖਿਆ ਨਾਵਹੁ ਦਸਿ
ਖੁਆਇਆ ।। ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ
ਸੰਨਿਆਸੀ ਭੁਲੇ ਓਨ ਅਹੰਕਾਰੁ ਬਹੁ
ਗਰਬੁ ਵਧਾਇਆ ।। ਛਾਦਨੁ ਭੋਜਨੁ
ਨ ਲੈਹੀ ਸਤ ਭਿਖਿਆ ਮਨਹਠਿ
ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ।। ਏਤੜਿਆ
ਵਿਚਹੁ ਸੋ ਜਨੁ ਸਮਧਾ ਜਿਨਿ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ।।
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕਿਸ ਨੋ ਆਖਿ
ਸੁਣਾਈਐ ਜਾ ਕਰਦੇ ਸਭਿ
ਕਰਾਇਆ ।। ੨ ।।

ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ ਹਰਿ ਨਾਮ (ਇਕ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੋ (ਜੋ) ਭਗਤਾਂ
ਨੇ ਖੋਟਿਆ ਹੈ (ਤੇ ਇਸ ਨਾਲ) ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲਈ
ਹੈ। (ਇਹ) ਹਰਿਨਾਮ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਕਰਕੇ (ਉਹਨਾਂ
ਨੇ ਅਪਣੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਹੈ (ਤੇ ਫੇਰ) ਹਰ ਵੇਲੇ
(ਇਸ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ। (ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਗ੍ਰਿਹਸਤ
ਵਿਚ (ਵਸਦੇ ਹੋਏ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਉਦਾਸੀਨ
(ਰਹਿਕੇ) ਹਉਮੈ (ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਜੇ) ਮੋਹ ਨੂੰ ਸਾੜ ਲਿਆ
ਹੈ। (ਐਸਾ ਭਗਤ) ਆਪ ਤਰ ਗਿਆ, (ਉਸ ਨੇ) ਕੁਲ
ਤਾਰ ਲਈ (ਉਸ ਨੇ) ਜਗਤ ਤਾਰ ਲੀਤਾ: (ਉਸ ਨੂੰ) ਜੰਮਣ
ਵਾਲੀ ਮਾ ਧੰਨਤਾ (ਯੋਗ) ਹੋ। ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰ ਉਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ
ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ ਹਰੀ ਨੇ ਧੁਰੋ ਲਿਖ ਕੇ (ਲੇਖ) ਪਾਇਆ
ਹੋਵੇ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਅਪਣੇ ਗੁਰੂ ਉਤੇ ਸਦਕੇ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ
ਭ੍ਰਮ ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਨੂੰ ਰਸਤੇ ਪਾਇਆ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਮਾਇਆ ਦੇਖ ਕੇ (ਸਾਰੇ) ਭੁੱਲ ਗਏ,
ਜਿਵੇਂ ਦੀਵੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਭੰਬਟ (ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਤੇ) ਸੜ ਮੋਇਆ
(ਕਥਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ) ਪੰਡਿਤ (ਚੱਲ ਰਹੀ ਕਥਾ ਦੇ ਭਾਵ ਦੇ
ਉਲਟ) ਭੁੱਲ ਭੁੱਲ ਕੇ (ਅੰਦਰੋਂ) ਮਾਇਆ (ਹੀ) ਨੂੰ ਵੇਖਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਵੇਖੀਏ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕੁਛ ਲਿਆ ਕੇ (ਭੇਟਾ ਚੜ੍ਹਾਇਆ
ਹੈ ? (ਇਉਂ) ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਵਿਚ (ਹੀ) ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਸਦਾ ਮਾਇਆ
ਹੀ ਵਾਚਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ (ਮਾਨੋ) ਰਬ ਨੇ (ਹੀ) ਨਾਮ
ਤੇ ਖੁੰਝਾ ਛੱਡਿਆ ਹੈ। ਜੋਗੀ, ਜੰਗਮ, ਸੰਨਿਆਸੀ (ਬੀ) ਭੁੱਲੇ
ਹੋਏ (ਫਿਰਦੇ ਹਨ), ਉਹਨਾਂ ਨੇ (ਅਪਣਾ) ਅਹੰਕਾਰ ਤੇ ਅਪਣਾ
ਗਰਬ (ਹੀ) ਬਹੁਤਾ ਵਧਾਇਆ ਹੈ। (ਓਹ) ਸਤਿ ਦੀ ਭਿਖੜਾ
ਦਾ ਮਿਲਿਆ ਕਪੜਾ ਭੋਜਨ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ (ਸਗੋਂ) ਮਨ ਦਾ
ਹਠ ਕਰ ਕਰ ਕੇ (ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਜਨਮ ਗੁਆ ਲਿਆ ਹੈ
(ਭਾਵ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਦਿੱਤਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ, ਜੋ ਆਪ ਮੰਗਣ ਸੋ
ਹਠ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਲੈਂਦੇ ਹਨ)। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਉਹ ਪੁਰਖ
ਸਮਾਧੀ ਵਾਲਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ
ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਜੀ ਆਖਦੇ ਹਨ) ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਹਿ
ਕੇ ਸੁਣਾਈਏ ਜਦ ਸਾਰੇ (ਉਸ ਦਾ) ਕਰਾਇਆ ਕਰਦੇ
ਹਨ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਪਰੇਤੁ
ਹੈ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਅਹੰਕਾਰਾ ।। ਏਹੁ
ਜਮ ਕੀ ਸਿਕਕਾਰ ਹੈ ਏਨਾ ਉਪਰਿ
ਜਮ ਕਾ ਡੰਡੁ ਕਰਾਰਾ ।। ਮਨਮੁਖ
ਜਮ ਮਰਿਗ ਪਾਈਅਨਿ ਜਿਨ
ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਪਿਆਰਾ ।। ਜਮਪੁਰਿ
ਬਧੇ ਮਾਰੀਅਨਿ ਕੋ ਸੁਣੈ ਨ
ਪ੍ਰਕਾਰਾ ।। ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ
ਤਿਸੁ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਨਿਸਤਾਰਾ ।। ੧੨ ।।

ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਅਹੰਕਾਰ (ਸਭ ਕੁਝ) ਪ੍ਰੇਤ
ਹੈ (=ਆਸੁਰੀ ਸੰਪਦਾ ਹੈ): ਇਹ ਜਮ ਦੀ ਸਿਰਕਾਰ ਹੈ, ਏਨਾ
ਉੱਤੇ ਜਮ ਦਾ ਦੰਡ ਕਰੜਾ ਹੈ। (ਸੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤਣ
ਵਾਲੇ) ਮਨਮੁਖ ਜਮ ਦੇ ਰਸਤੇ ਟੋਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ
ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਪਿਆਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਏਹ) ਜਮ ਪੁਰੀ ਵਿਚ ਬੰਧ
ਹੋਏ ਮਾਰ ਖਾਦੇ ਹਨ ਤੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਪ੍ਰਕਾਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ
ਸੁਣਦਾ। (ਪਰ) ਜਿਸ ਉੱਤੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ
ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਨਿਸਤਾਰਾ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੀ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ।। ੧੨।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਗਯਾਰਵੀਂ ਪਉੜੀ ਦਾ ਅਖੀਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸੀ 'ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ ਫਿਰ ਬਿਲਲਾਦੀ
ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਖੁਆਏ ।।' ਉਹੀ ਵਿਸ਼ਯ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਸ ਬਾਰੂਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ। 'ਦੂਜੇ ਭਾਇ' ਜਿਸ
ਨੂੰ ਖੁਆਏ, ਫੁਰਮਾਯਾ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ ਮਾਨੋ ਵੇਰਵਾ ਹੈ ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ। ਮਾਇਆ ਦੂਜੀ ਸ਼ੈ ਹੈ, ਇਹ
ਜੀਵ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਗਲਤ ਰਸਤੇ ਪੈ ਕੇ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਹੰਕਾਰ ਇਸ ਨੂੰ ਆ ਚੰਬੜਦ
ਹਨ। ਸੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭਨਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਤ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਪ੍ਰੇਤ ਦੇ ਅਰਥ ਭੂਤ ਜਿੰਨੇ ਆਦਿ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਜੋ ਚੰਬੜੇ ਹੋਏ ਮਗਰੋਂ ਲਾਹੁਣੇ ਕਠਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਮੰਦ ਖਸਲਤਾਂ ਨੂੰ ਆਸੁਰੀ
ਸੰਪਦਾ ਬੀ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਇਹ ਜਮ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਹਨ। 'ਸਰਕਾਰ' ਫਾਰਸੀ ਪਦ
ਹੈ, ਅਰਥ ਹੈ, ਹਾਕਮ, ਰਾਜਾ, ਪਾਤਸ਼ਾਹ, ਜਿਵੇਂ ਮਹਾਰਾਜਾ ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੂੰ 'ਸਰਕਾਰ' ਕਹਿੰਦੇ
ਸਨ। ਹਕੂਮਤ ਕਿ ਰਾਜ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੂੰ ਬੀ ਸਰਕਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੀਕੂੰ ਸਰਕਾਰ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ।

ਮੁਗਲਾ ਵੇਲੇ ਪਰਗਨੇ ਦੇ ਹਾਕਮ ਨੂੰ ਬੀ ਕਹਿ ਲੈਂਦੇ ਸਨ। 'ਸਿਰਕਾਰ' ਦੇ ਅਰਥ ਕਿਤੇ ਤਾਂ
ਲੱਗਦੇ ਹਨ, ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਕਾਰ ਯਾ ਫਰਜ਼: ਪਰ ਕੋਈ ਵੇਰ ਇਹ 'ਸਰਕਾਰ' ਦੀ ਥਾਂ ਹੀ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ
ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿਚ ਹੋਣਾ ਉਸ ਦੇ ਜੇਹੇ ਹਕੂਮਤ ਹੋਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾ
ਵਿਚ ਇਥੇ ਸਿਰਕਾਰ ਦਾ ਅਰਥ ਰਈਅਤ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਇਆ, ਮੋਹ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਅਹੰਕਾਰ
ਸਾਰੇ ਜਮ ਦੀ ਰਈਅਤ ਹਨ, ਇਹ ਰੱਬ ਦੀ ਰਈਅਤ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ
ਕਟਾਖੜ ਭਾਵ ਅੰਊਂ ਦਾ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਮ ਦੀ ਹਕੂਮਤ ਹੋਣ ਨਾਪੀ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ
ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਜਮ ਦਾ ਦੰਡ ਸਖਤ ਹੈ। ਪ੍ਰੇਤ ਬੀ ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭੂਤ ਪ੍ਰੇਤ
ਜਮ ਦੇ ਹੀ ਕਾਰਕੁਨ ਹਨ, ਜੋ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਅੰਤ ਬੇਮੁਖ ਜਮ ਦੇ ਰਸਤੇ
ਪਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਤੇ ਜਮ ਦੇ ਦਰ ਪੁਚਾ ਕੇ ਸਜ਼ਾਈ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ਬੀ ਦੱਸਿਆ
ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਲੈਣ ਨਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਤੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਜੋ ਰੱਖੇ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਨਿਸਤਾਰੇ
ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਨਿਰੂਪਣ ਹੈ। ਦੂਜਾ ਸਲੋਕ ਇਸ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਮਨਮੁਖ
ਦੇ ਡੁੱਬਣ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਖਾਸ ਕਰ 'ਪੰਡਿਤ ਮਨਮੁਖ' ਲਏ ਹਨ ਜੋ ਪਰਮਾਰਥ
ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਥਾ ਵਾਰਤਾ ਕਰਦੇ ਆਪ ਮਾਇਆ ਦੇ ਲਾਲਚ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਫੇਰ ਜੋਗੀ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੧੩] (੩੨੦੬) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੩

ਜੰਗਮ ਸੰਨਯਾਸੀ-ਫਕੀਰ-ਲੋਕ ਲਏ ਜੋ 'ਅਸੀਂ ਵੱਡੇ ਹਾਂ, ਤਯਾਰੀ ਰਾਂ' ਆਦਿ ਹੰਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪਏ ਜਨਮ ਗਵਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਏਹ ਸਾਰੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਨਿਰਾਸਤਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਬੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਫੁਰਮਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਬੀ ਜੋ ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਨਾਮ ਧਿਆਉਣਗੇ ਉਹ ਬੀ ਕਦੇ ਪੂਰਨ ਅਵਸਥਾ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਪਹਿਲਾ ਸ਼ਲੋਕ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਹੁਣ ਯਾ ਕਦੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਅਪਣੇ ਦਾਤਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਸ਼ੁਕਰ ਗੁਜ਼ਾਰੀ ਵਿਚ ਉਚਾਰਿਆ ਸੀ। ਸ਼ੁਰੂ ਤਾਂ ਸ਼ਲੋਕ ਅੰਉਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਸੱਚੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਥਣ ਲੱਗੇ ਹਨ ਪਰ ਲੱਛਣ ਜਿਉਂ ਜਿਉਂ ਕਰਦੇ ਪੰਜਵੀਂ ਸਤਰੇ ਅੱਪੜਦੇ ਹਨ ਤਾਂ 'ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ' ਤੋਂ 'ਬਲਿਹਾਰੀ' ਕਹਿ ਕੇ ਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੁਹਣਿਆਂ ਦਿਲ-ਨੈਣਾਂ ਅੱਗੇ ਸੁਹਣੇ ਸੁਹਣੇ ਗੁਰੂ ਅੰਗਦ ਦੇਵ ਜੀ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਿਲੀ ਸ਼ੁਕਰ ਗੁਜ਼ਾਰੀ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਨੁਵਾਦ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਭਗਤੀ—ਭਗਤੀ = ਭਗਤਾਂ ਨੇ।

ਪਤੰਗ—ਭੰਬਟ। ਛਾਦਨੁ—ਕਪੜਾ।

ਸਤ ਭਿਖਿਆ—ਸੱਚ ਦੀ ਭਿਛਿਆ। ਮੰਗ ਖਾਣਾ; ਪਰ ਜੋ ਮਿਲੇ ਉਸ ਉਤੇ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨਾ, ਹਨ ਕਰਕੇ, ਵਰ ਸਰਾਪਾਂ ਦੇ ਡਰ ਦੇ ਕੇ, ਧਰਨਾ ਮਾਰ ਕੇ ਜੋ ਮੰਗਣਾ ਪਿੰਨਣਾ ਹੈ ਉਹ ਸਤ ਭਿਖਿਆ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ। ਸਮਧਾ—[ਸੰਸ: ਸਮਾਧਾਨ] ਸਮਾਧੀ ਵਾਲਾ। ਅੰਤਰਾਤਮੇ ਏਕਾਗ੍ਰ ਵਾਹਜ ਵਿਸਿਆਂ ਤੋਂ ਰੁਕਿਆ ਧਯਾਨ ਲੀਨ*।

ਪਰੇਤੁ—[ਸੰਸ: ਪ੍ਰੇਤ=ਟੁਰ ਗਿਆ ਹੋਇਆ] ਮਰ ਗਏ ਦਾ ਸਰੀਰ। ਅਬਿਗਤਿ ਰੂਹਾਂ। ਭੂਤ ਆਦਿ। ਨਿਸਤਾਰਾ—ਮੁਕਤੀ।

[ਪਉੜੀ ਤੇਰਵੀ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩।। ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਮੋਹਣੀ ਮਨਮੁਖਾ ਨੋ ਗਈ ਖਾਇ।। ਜੋ ਮੋਹਿ ਦੂਜੈ ਚਿਤੁ ਲਾਇਦੈ ਤਿਨਾ ਵਿਆਪਿ ਰਹੀ ਲਪਟਾਇ।। ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਪਰਜਾਲੀਐ ਤਾ ਏਹ ਵਿਚਹੁ ਜਾਇ।। ਤਨੁ ਮਨੁ ਹੋਵੈ ਉਜਲਾ ਨਾਮੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ।। ਨਾਨਕ ਮਾਇਆ ਕਾ ਮਾਰਣੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ ਜਾਇ।।੧।।

ਅਰਥ

ਹਉਮੈ—ਮਮਤਾ (ਇਕ ਮਾਨੋ) ਠੱਗਣੀ ਹੈ ਜੋ ਮਨਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਖਾ ਗਈ ਹੈ, ਜੋ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਮੋਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰ ਰਹੀ ਹੈ, (ਅਸੀਂ ਕਿ) ਚੰਬੜ ਹੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾੜ ਦੇਈਦਾ ਹੈ ਤਦ ਇਹ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਹਾਂ ਜਦੋਂ) ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵੱਸਦਾ ਹੈ, ਮਨ ਬੀ ਤੇ ਤਨ ਬੀ ਉਜਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਾਇਆ (ਰੂਪੀ ਵਿਖ ਨੂੰ) 'ਮਾਰਨ ਦਾ ਮਸਾਲਾ' ਰਹੀ ਨਾਮ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ੧।

* ਕਿਤੇ ਇਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹੋਮ ਦੀ ਲੱਕੜੀ ਲੱਗਦੇ ਹਨ, ਤਦੋਂ ਇਹ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਪਦ ਸਮਿਧੁ ਦਾ ਰੂਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤਨੁ ਮਨੁ ਸਮਧਾ ਜੋ ਕਰੀ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ:-੧੪]

ਕਿਤੇ ਇਹ 'ਸਮਧਿਧ' ਦਾ ਰੂਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਰਥ ਰਿਧੀ ਵਾਲਾ, ਦੌਲਤ ਵਾਲਾ।

ਮ: ੩ ।। ਇਹ ਮਨੁ ਕੋਤਤਿਆ
ਜੁਗ ਭਰਮਿਆ ਬਿਰੁ ਰਹੈ ਨ ਆਵੈ
ਜਾਇ॥ ਹਰਿ ਭਾਣਾ ਤਾ ਭਰਮਾਇਅਨੁ
ਕਰਿ ਪਰਪੰਚੁ ਖੇਲੁ ਉਪਾਇ॥ ਜਾ
ਹਰਿ ਬਖਸੇ ਤਾ ਗੁਰ ਮਿਲੈ ਅਸਥਿਰੁ
ਰਹੈ ਸਮਾਇ॥ ਨਾਨਕ ਮਨ ਹੀ
ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਨਾ ਕਿਛੁ ਮਰੈ ਨ
ਜਾਇ॥ ੨॥

ਪਉੜੀ ।। ਕਾਇਆ ਕੋਟੁ ਅਪਾਰੁ
ਹੈ ਮਿਲਣਾ ਸੰਜੋਗੀ ।। ਕਾਇਆ
ਅੰਦਰਿ ਆਪਿ ਵਸਿ ਰਹਿਆ ਆਪੇ
ਰਸ ਭੋਗੀ ।। ਆਪਿ ਅਤੀਤੁ
ਅਲਿਪਤੁ ਹੈ ਨਿਰਜੋਗੁ ਹਰਿ
ਜੋਗੀ । ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੇ
ਹਰਿ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਗੀ ।। ਹਰਿ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਲਹਿ
ਜਾਹਿ ਵਿਜੋਗੀ ।। ੧੩ ।।

ਇਹ ਮਨ ਕਿੰਨ ਹੀ ਜੁਗ ਭਟਕਦਾ ਫਿਰਿਆ ਹੈ, ਬਿਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਟਿਕਦਾ ਨਹੀਂ), ਆਉਂਦਾ ਜਾਦਾ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਨੂੰ ਭਾਇਆ ਤਾ (ਉਸ ਨੇ) ਜਗਤ (ਰੂਪੀ ਇਕ) ਖੇਲ ਪੈਦਾ ਕਰ ਕੇ (ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ) ਭਟਕਣਾ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ। ਸੋ ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਹਰੀ (ਹੀ) ਬਖਸ਼ੇ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਮਿਲੇ, (ਤਾਂ ਇਹ ਮਨ) ਟਿਕੇ ਤੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਏ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਦ ਇਹ ਅਵਸਥਾ ਹੋ ਜਾਦੀ ਹੋ ਤਾਂ) ਮਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਪਤੀਜ ਜਾਦਾ ਹੈ (ਫਿਰ ਦਿਸਦਾ ਹੋ ਕਿ) ਨਾ ਕੁਛ ਮਰਦਾ ਹੋ ਤੇ ਨਾ ਕੁਛ (ਆਂਵਦਾ) ਜਾਦਾ ਹੈ॥ ੨॥

ਕਾਇਆ (ਮਾਨੁੱਖਾ ਦੇਹ) ਇਕ ਅਪਾਰ ਕਿਲ੍ਹਾ ਹੈ (ਪਰ ਇਸ ਦੀ) ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਇਸ) ਕਾਇਆ ਅੰਦਰ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਵਸਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਆਪ ਹੀ ਰਸਾਂ ਦਾ ਭੋਗਣਹਾਰ ਹੈ। (ਪਰ ਫਿਰ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਭੋਗਦਾ ਹੋਇਆ) ਅਤੀਤ ਤੇ ਅਲੋਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਹਰੀ ਆਪ ਜੋਗੀ (=ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਬੀ) ਅਨਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ (ਵਸਦਾ) ਹੈ। ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੋ ਸੋਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਜੋ ਉਹ) ਹਰੀ ਕਰੇ ਸੋ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਸਾਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰੀਏ (ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਡਾ ਹਰੀ ਨਾਲ) ਵਿਛੋੜਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ॥ ੧੩॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਬਾਰਵੀਂ ਪਉੜੀ ਤਕ ਵਾਚ ਕੇ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਜੀਵ ਨੂੰ ਤਾਂ ਮੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜੀਵ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਦ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੀ ਮਾੜੀ ਸੇ ਹੋਈ। ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਇਸ ੧੩ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਇਕ ਸੁਹਣਾ ਵੱਡਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਹੈ ਜੋ ਦੁਰਲਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੰਜੋਗਾਂ ਨਾਲ ਲੱਝਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ ਅਪਾਰ ਹੈ ? ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਵਸਦਾ ਹੈ। ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਜੋ 'ਰਸ ਭੋਗਤਾਪਨ' ਹੈ ਉਹ ਇਕੱਲੀ ਕਾਇਆ ਦਾ ਕਰਤੱਵ ਨਹੀਂ, ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਆਪ ਪ੍ਰਭੂ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਚੇਤਨਤਾ ਨਾਲ ਕਾਇਆ ਵਿੱਚ 'ਰਸ ਅਸ੍ਵਾਦਨ' ਤੇ 'ਰਸ ਭੋਗਣ' ਦਾ ਗਯਾਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਇਸ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਰਸ ਭੋਗਣਹਾਰ ਉਹ ਆਪ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਨਾ ਪੈ ਜਾਵੇ ਕਿ ਜਦ ਰਸ ਭੋਗੀ ਆਪ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਇਆ ਦਾ ਕੀਹ ਦੋਸ਼ ? ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਪ ਹਰੀ ਕਾਇਆ ਵਿਚ ਵਸਦਿਆਂ ਬੀ ਅਤੀਤ ਨਿਰਲੋਪ ਤੇ ਰਸਾ ਕਸਾ ਦੇ ਮਾਣਨ ਤੇ ਅਣਜੁੜਿਆ ਯਾ ਅਲੱਗ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਟਾ ਕੀਹ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਹਰੀ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਚੇਤਨਤਾ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਮਨ ਕਹੋ, ਜੀਵ ਕਹੋ, ਇਕ ਹੋਰ ਚੇਤਨਤਾ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਰਸ ਭੋਗਤਾ ਉਹ ਹੈ। ਦਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ ਅੰਕ ੩੩ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਇਹ ਗੱਲ ਦਿਖਲਾਈ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀਰ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਦੀ ਨਿਆਈਂ ਹੈ, ਉਸ ਪੁਰ ਦੋ ਪੰਛੀ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਮਨ ਉਸ ਪਰ ਬੈਠਾ ਇਕ ਪੰਛੀ ਹੈ। ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦ੍ਰੇ ਮਨ ਦੇ ਸਹਾਯਕ ਹੋਰ ਪੰਛੀ ਹਨ, ਏਹ ਜੇ ਛੀਏ 'ਇਕ ਨਾਲ' ਅਰਥਾਤ ਦੂਸਰੇ ਪੰਛੀ ਭਾਵ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਤੱਤ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਚੁਗਦੇ ਹਨ ਤਦ ਰਤਾ ਭਰ ਫਾਹੀ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਇਕ ਤੇ ਕਾਹਲੋ ਪੈ ਪੈ ਕੇ ਉਡਦੇ ਹਨ ਤੇ ਘਟੀ ਚੋਗ, ਸਬੂਲ ਚੋਗ (ਭਾਵ

ਹੈ ਮਾਯਕ ਚੋਗ) ਚੁਗਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਾਹੀ ਪੈਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਟੁੱਟਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ ਮੁਸੀਬਤ ਯਾ ਕੈਦ ਪੈਦੀ ਹੈ, ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਫਾਹੀ ਲਾ ਕੇ ਫੜਨ ਵਾਲੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਖੰਭ ਕਤਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉੱਡਣ ਜੋਗੇ ਨਾ ਰਹਿਣ; ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤ੍ਰਤਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ ਤੇ ਦੁੱਖ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਮਨ ਤੇ ਪੰਜ ਜਦ ਉਸ 'ਆਪ' ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ 'ਤਤ' ਸਾਰ ਵਸਤੂ ਦੇ ਮਾਣਨਹਾਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤਦ ਤਾਂ ਕਾਇਆਂ ਅਪਾਰ ਕੋਟ ਹੈ, ਦੁਰਲਭ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਵੱਸ ਕੇ ਤਤ ਵਸਤੂ ਪਾਈਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਤਤ ਵਸਤੂ ਵਲ ਧਿਆਨ ਛੱਡ ਕੇ ਮਾਯਕ ਭੋਗਾਂ ਵਲ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਪਣੇ ਕੀਤੇ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕੈਦ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਜੋ ਪੰਛੀ ਇਉਂ ਫਸ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਛੁੱਟਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ :-
ਹਰਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ ਲਹਿ ਜਾਹਿ ਵਿਜੋਗੀ ।।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ਦੋ ਸ਼ਲੋਕ ਰਖੇ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਕਾਇਆ ਅੰਦਰ ਜੋ ਚੇਤਨ ਹਿੱਸਾ ਨਿਰਲੇਪ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਉਸ ਦੇ ਫਸਣ ਦੀ ਡੰਡ, ਉਸਦਾ ਮਾੜਾ ਫਲ ਤੇ ਮੁੜ ਬਚਣ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਮੁੱਖ ਸਾਧਨ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਿਰੂਪਣ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਇਸ ਫਸੇ ਮਨ ਦੇ ਕਈ ਜੁਗ ਭ੍ਰਮਣ ਦੀ ਗੱਲ ਦੱਸ ਕੇ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਖੋਲ ਦੱਸਿਆ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦਾ। ਫੇਰ ਇਸ ਭ੍ਰਮਣ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ ਦੀ ਬਿਧਿ ਦੱਸੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ (ਉਹ ਨਾਮ ਦੱਸੇਗਾ ਫਿਰ ਮਨ ਆਪ ਹੀ ਪਤੀਜੇਗਾ ਤੇ ਤਤ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਪਛਾਣੇਗਾ ਤੇ ਦੇਖੇਗਾ ਕਿ ਨਾ ਕੁਛ ਮਰਦਾ ਹੈ ਨਾ ਆਉਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਸ ਲਈ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਿਚ ਟਿਕਣ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਾਕੀ ਦਿੱਸਦੀ ਰਚਨਾ ਖੋਲ ਹੋ ਰਹੀ ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ, ਆਪੂੰ ਅਲਿਪਤ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਦੁਇ ਸ਼ਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਢੁਕਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਮਤਾ—[ਸੰਸ:.] ਮੈਂ ਪਨਾ। ਅਹੰਭਾਵ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਫੇਰ 'ਮੇਰੀ' ਪੈਦਾ ਹੋ ਕੇ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦਾ ਜਾਲ ਖਿਲਰਦਾ ਹੈ। ਮੋਹਣੀ—ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ। ਠੱਗਣੀ।

ਪਰਜਾਲੀਐ—ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾੜੀਏ।

ਮਾਰਣੁ—ਮਸਾਲਾ। ਵੈਦ ਲੋਕ ਧਾਤੂਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗਾਂ ਦੀਆਂ ਪੁੱਠਾਂ ਦੇ ਦੇ ਕੇ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, ਕਈ ਵੇਰ ਨਾਲ ਹੋਰ ਹੋਰ ਔਖਧੀਆ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸੋ ਅਰਥ ਬਣਿਆ ਮਸਾਲਾ ਤੇ ਉਪਰਾਲਾ ਜੋ ਧਾਤਾਂ ਨੂੰ ਸੁੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅੱਗਾਂ ਦੇਣ ਕਰਕੇ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਰਥ ਭੱਠੀ ਬੀ ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਭਰਮਾਇਅਨੁ—ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਘੁਮਾਇਆ ਯਾ ਭਟਕਾਇਆ। ਇਹ ਮੁਰਾਦ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪਾਪਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ, ਪਰ ਇਹ ਕਿ ਮਨ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਰੀਰ ਦੀ ਰਖਯਾ ਪਾਲਣਾ ਆਦਿ ਕ੍ਰਿਯਾਵਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਸੰਦ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਜੋ ਸਰੀਰਕ ਲੋੜਾਂ ਦੇ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰੋਰਕ ਤੇ ਰਹਿਬਰ ਹੋ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰੇ।

ਮਨ ਹੀ ਤੇ—ਦਾ ਅਰਥ ਦਾਨੇ 'ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰ ਹੀ ਨਾਲ' ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕੋਟੁ—[ਸੰਸ:., ਕੋਟ:] ਕਿਲ੍ਹਾ। ਕੋਟ ਦਾ ਕੋਸ਼ ਅਰਥ—ਛੰਨ ਤੇ ਬੰਗਲਾ ਬੀ ਹੈ ਤੇ 'ਕੋਟਿ' ਦਾ ਅਰਥ ਕ੍ਰੋੜ ਤੇ ਵਖਰਾ—ਉੱਤਮਤਾ ਬੀ ਹੈ। ਅਪਾਰੁ ਕੋਟੁ ਵਿਚ ਸੈਨਤ ਉੱਤਮ ਵਸੇਬੇ ਦਾ ਥਾਉਂ ਹੈ।

ਸੰਜੋਗੀ—ਤੋਂ ਭਾਵ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਹੈ। ਉੱਤਮ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ।

ਅਲਿਪਤੁ—ਨਿਰਲੇਪ।

ਨਿਰਜੋਗੁ—ਅਣਜੁੜਿਆ। ਅਲੱਗ।

ਵਿਜੋਗੀ—ਵਿਜੋਗਪਨਾ, ਭਾਵ ਵਿਛੋੜਾ। ਵਿਜੋਗੀ ਪਦ ਦੇ ਦੋ ਅਰਥ ਹਨ: ਵਿਛੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਤੇ ਵਿਛੋੜਾਪਨ। ਏਥੇ ਦੂਜਾ ਅਰਥ ਲੱਗਦਾ ਹੈ 'ਵਿਛੋੜਾ'।

[ਪਉੜੀ ਚੌਧਵੀ]

ਮੂਲ	ਅਰਥ	ਭਾਵ
<p>ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਆਪਿ ਅਖਾਇਦਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਚੁ ਸੋਇ ।।</p>	<p>(ਜੋ ਸਿਖ ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪੇ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰ ਰਿਹਾ, ਉਸ ਤੋਂ ਉਹੋ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ (- ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਆਪ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਵਾਰਾ ਵਾਹ ਵਾਹ (ਅੱਖਰਾਂ ਵਾਲਾ ਨਾਮ) ਅਖਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।</p>	<p>ਜੋ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਸਿਮਰਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ।</p>
<p>ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੂਝੈ ਕੋਇ ।।</p>	<p>[ਪ੍ਰਸ਼ਨ :- ਵਾਹ ਵਾਹ ਕੀ ਵਸਤੂ ਹੈ ?] (ਉਸ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਦੀ) ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ 'ਵਾਹ ਵਾਹ' (ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ) ਹੈ, ਪਰ ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖ (ਹੀ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ) ਸਮਝਦਾ ਹੈ ।</p>	<p>'ਵਾਹ ਵਾਹ' ਪਦ ਸਾਈਂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੈ, ਪਰ ਇਸ ਸੂਖਮ ਗੱਲ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਵੇ ਸੋ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਵਿਸ਼ਮਾਦ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਵਿਸ਼ਮਾਦ ਸਮਾਧੀ ਵਿਚ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ :- ਵੇਖਿ ਵਿਡਾਣ ਰਹਿਆ ਵਿਸਮਾਦੁ ।। ਨਾਨਕ ਬੁਝਣ ਪੂਰੇ ਭਾਗਿ ।। [ਵਾਰ ਆਸਾ ਮ: ੧-੩]</p>
<p>ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਹੈ ਸਚਿ ਮਿਲਾਵਾ ਹੋਇ ।।</p>	<p>(ਇਹ) 'ਵਾਹ ਵਾਹ' ਬਾਣੀ ਸੱਚ (ਸਰੂਪ) ਹੈ, (ਇਸ ਦੁਆਰਾ) ਸੱਚ (ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ) ਵਿਚ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।</p>	<p>ਉਹ ਵਿਰਲਾ ਗੁਰਮੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੂਰੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਬੁਝਦਾ ਹੈ । ਇਹ 'ਵਾਹ' ਅੱਖਰਾਂ ਵਾਲਾ ਪਦ ਅੱਖਰ ਮਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ 'ਸਤ੍ਯ' ਦੀ ਵਾਚਕ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ ।</p>
<p>ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ।। ੧ ।।</p>	<p>ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਇਹ ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਨਾ) ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।</p>	<p>ਹਾਂ, ਇਹ 'ਵਾਹ' ਪਦ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਉਚਾਰਣ ਕਰਦਿਆ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਮੇਹਰ ਦੁਆਰਾ ਲੱਭਦਾ ਹੈ । ਇਸ 'ਵਾਹ' ਪਦ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਰਸਨਾ ਬੀ ਸ਼ੋਭਾ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੂੜ ਦੀ ਥਾਂ ਸਤ੍ਯ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।</p>
<p>ਮ: ੩ ।। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤੀ ਰਸਨਾ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਈ ।।</p>	<p>(ਇਸ ਗੁਰ) ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਰਸਨਾ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਕਰਦੀ ਸ਼ੋਭਨੀਕ ਹੋਈ ਹੈ, (ਯਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ।</p>	<p>ਹਾਂ, ਇਹ 'ਵਾਹ' ਪਦ ਵਾਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਉਚਾਰਣ ਕਰਦਿਆ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਮੇਹਰ ਦੁਆਰਾ ਲੱਭਦਾ ਹੈ । ਇਸ 'ਵਾਹ' ਪਦ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਰਸਨਾ ਬੀ ਸ਼ੋਭਾ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੂੜ ਦੀ ਥਾਂ ਸਤ੍ਯ ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।</p>

ਪੂਰੇ ਸਬਦਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਿਆ
ਆਈ॥ ਵਡਭਾਰੀਆ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਮੁਹੁ ਕਢਾਈ॥

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਹਿ ਸੇਈ ਜਨ
ਸੋਹਣੇ ਤਿਨ ਕਉ ਪਰਜਾ
ਪੂਜਣ ਆਈ॥

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ
ਹੋਵੇ ਨਾਨਕ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸੋਭਾ
ਪਾਈ॥ ੨॥

ਪਉੜੀ॥ ਬਜਰ ਕਪਾਟ
ਕਾਇਆ ਗੜ ਭੀਤਰਿ ਕੂੜ
ਕੁਸਤੁ ਅਭਿਮਾਨੀ॥

ਪੂਰੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆ
ਮਿਲਦਾ ਹੈ। (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਭਾਗੋਂ
ਵੱਡੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮੂੰਹੋਂ
(ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ) ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ
ਕਢਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ (ਜੋ) ਜਨ ਕਰਦੇ
ਹਨ ਉਹੋ ਸੋਹਣੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਪਰਜਾ ਪੂਜਣ ਆਉਂਦੀ
ਹੈ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਹ) ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ (ਦੀ ਕਰਨੀ) ਮੇਰਾ
ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ
ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਸੋਭਾ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ॥ ੨॥

ਕੂੜ (ਵਾਲੇ) ਕੁਸਤ (ਵਾਲੇ)
ਅਭਿਮਾਨ ਵਾਲੇ (ਮਾਨੁਖ ਦੇ)
ਕਾਇਆ ਰੂਪੀ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ
ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ ਕਰੜੇ ਤਖ਼ਤੇ
(ਲੱਗੇ ਹੋਏ) ਹਨ।

‘ਪੂਰਾ ਸਬਦ’ ਕਹਿ ਕੇ ਜਣਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ
ਅਸੀਂ (ਵਾਹੁ ਕਹਿ ਕੇ) ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਪਦ
ਜਣਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ (ਰੂੜੋ=)
ਸੁਹਣੀ ਸੋ ਹੈ, ਰਸਨਾ ਸੁਹਣੀ ਕਰਦਾ
ਹੈ, ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਆਤਮ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਾਲੇ
ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੋਕੀ ਪੂਜਦੇ
ਹਨ। ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਸਲਾਹੁੰਦਾ
ਹੈ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਗਤ ਇੱਜ਼ਤ ਕਰਦਾ ਤੇ
ਪਰਮ ਮਾਣ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਪੂਜਾ ਦਾ ਇਹ
ਭਾਵ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਆਪ ਜਣਾ ਦਿੱਤੀ
ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੋਭਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,
ਇਹ ਦਰਗਾਹ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਵਿਹੂਣੇ ਬੇਮੁਖਾਂ
ਕੂੜਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਚਲਿਆ। ਪਿਛਲੀ
ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਕਾਇਆ ਨੂੰ ਕੋਟ ਕਿਹਾ
ਸੀ, ਏਥੇ ਗੜ੍ਹ ਕਿਹਾ। ਓਥੇ ਕਿਹਾ ਸੀ
ਕਿ ਇਸ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਆਪ ਪ੍ਰਭੂ ਵਸਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਨਿਰਲੋਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕਾਇਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ ਤਾਂ ਦਿੱਸਦਾ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ? ਇਸ ਪਉੜੀ
ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ ਕਿ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਪਰ ਮਨਮੁਖ ਕੂੜ ਕੁਸਤ ਤੇ ਅਭਿਮਾਨ
ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹਨ, ਉਸ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਅਗੇ ਦੋ ਤਖ਼ਤੇ ਜੜੇ ਹਨ:-

ਦੁਖ ਦਰਵਾਜਾ ਰੋਹੁ ਰਖਵਾਲਾ ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ ਦੁਇ ਪਟ ਜੜੇ॥

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧-੩]

ਏਹ ਤਖ਼ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਸਦੇ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂ ? ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਨਿਜ ਸ਼ਾਰਥਾਂ ਵਿਚ ਕੂੜ ਕੁਸਤਿ
ਵਰਤਦੇ ਹੰਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਭਰਮਿ ਭੁਲੇ ਨਦਰਿ ਨ
ਆਵਨੀ ਮਨਮੁਖ ਅੰਧ
ਅਗਿਆਨੀ॥ ਉਪਾਇ
ਕਿਤੈ ਨਾ ਲਭਨੀ ਕਰਿ
ਭੇਖ ਬਕੇ ਭੇਖਵਾਨੀ॥

(ਇਸ ਲਈ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਤੇ
ਅਗਿਆਨੀ ਮਨਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਭਰਮ
ਵਿਚੋਂ ਭੁੱਲੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਨਜ਼ਰ
ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ; (ਓਹ
ਕਿਵਾੜ) ਕਿਸੇ ਉਪਾਊ ਨਾਲ
ਬੀਨਹੀਂ ਨੇ ਲੱਭਦੇ (ਪਰਮਾਰਥ
ਦਾ) ਭੇਖ ਧਾਰਨੇ ਵਾਲੇ (ਬੀ)

ਭਰਮਾ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ। (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਕੂੜ ਕੁਸਤਿ
ਨੂੰ ਬੀ ਤਖ਼ਤੇ ਸਮਝ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ
ਓਹ ਕੋਈ ਧਰਮ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ
ਭੇਖ ਧਾਰਦੇ ਭੇਖ ਦੇ ਅਭਿਮਾਨ ਵਿਚ
ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋ

ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਖੋਲਾਈਅਨਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਾਨੀ ।।

ਹਰਿ ਜੀਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਬਿਰੁਖ ਹੈ ਜਿਨ ਪੀਆ ਤੇ
ਤ੍ਰਿਪਤਾਨੀ ।। ੧੪ ।।

ਭੇਖ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਬੱਕ
ਗਏ ।

[ਪ੍ਰਸਨ : ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਓਹ
ਤਖਤ ਖੁਲ੍ਹ ਬੀ ਸਕਦੇ ਹਨ?
ਉੱਤਰ:] ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ
ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣੇ ਕਰਕੇ
(ਓਹ) ਖੋਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ ।

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਖੁੱਲ੍ਹ ਪੈਣ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਲਈ ਫੇਰ) ਹਰਿ ਜੀਉ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਬਿੱਛ (ਦਿੱਸ ਪੈਂਦਾ)
ਹੈ, ਜੋ (ਉਸ ਦਾ ਰਸ) ਪੀਂਦੇ
ਹਨ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ ।। ੧੪ ।।

ਜੋ ਉਪਾਉ ਕਰਦੇ ਹਨ ਓਹ ਹਉ ਆਸ੍ਰਿਤ
ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬੱਜਰ ਕਪਾਟ ਦਿੱਸਣ ਨਹੀ
ਦੇਂਦੇ ।

ਪ੍ਰਸਨ :-ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਇਕੋ
ਉਪਾਉ ਹੈ । ਓਹ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਪਣੇ
ਕਰਕੇ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਗੁਰ
ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਹਰਿ ਨਾਮ ਨਾਲ ਉਹ ਕਿਲ੍ਹੇ ਅੰਦਰ
ਬੈਠਾ ਪ੍ਰਭੂ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਹੈ ਦਿੱਸ
ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਦਾ ਮਜ਼ਮੂਨ ਜਾਰੀ ਹੈ । ਕਿਲ੍ਹੇ ਦਾ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਹੀ ਚੱਲਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਇਸ ਕਾਇਆ ਰੂਪੀ ਕਿਲ੍ਹੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਆਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਅੰਦਰ ਵਸਦੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚਕਾਰ
ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ ਕਰੜੇ ਤਖਤ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ—‘ਆਪ’ ਦਿੱਸਦਾ
ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਕੂੜ ਕੁਸਤਿ ਤੇ ਅਭਿਮਾਨ ਵਾਲੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਰਮ ਦਾ ਹਨੇਰਾ ਪਿਆ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਤਖਤ ਦਿੱਸਦੇ ਨਹੀਂ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਚਾਨਣਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਤੇ ਕੂੜ ਕੁਸਤਿ,
ਜੋ ਓਹ ਸ੍ਵਾਰਥ ਸਿਧੀ ਲਈ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਤੋਂ ਅਨ੍ਹਿ ਹੋਏ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ । ਜੇ ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਤਖਤ ਲੱਭਣ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰਦੇ ਬੀ ਹਨ ਤਾਂ ਉਪਾਉ ਗਲਤ
ਵਰਤਦੇ ਹਨ । ਓਹ ਹਉਮੈ ਨਾਲ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ, ਧਰਮਾਂ, ਤਪਾ, ਹੱਠਾਂ, ਤੀਰਥ ਯਾਤ੍ਰਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤਯਾਗ,
ਬਹੁਤ ਪੜ੍ਹਨ ਆਦਿ ਉਪਾਉ ਵਰਤਦੇ ਹਨ; ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਹਨੇਰਾ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਗੋਂ ਹਉਮੈ ਦਾ
ਹਨੇਰਾ ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਹ ਬਾਹਰੋਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਅੰਦਰੋਂ ਅਨ੍ਹਿ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ
ਓਹ ਤਖਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਜਪਣੇ ਨਾਲ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ । ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਦਾ ਫਲ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ‘ਆਪਿ ਅੰਦਰ
ਵਸਿ ਰਹਿਆ’ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਇਹ ਜੋ ਦਾਰੂ ਦੱਸਿਆ ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਯਾਖਯਾ ਲਈ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਦੇ ਸਲੋਕ
ਇਸ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਰਖੇ ਗਏ । ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਪਰ ਨਾਮ ਕਿਹੜਾ ? ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ
ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ‘ਵਾਹੁ ਵਾਹ ਵਾਲਾ ਨਾਮ’ ਹੈ । ਮੁਰਾਦ ‘ਵਾਹਿਗੁਰੂ’ ਨਾਮ ਤੋਂ ਹੈ । ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਨਾਮ ਦੇ ਜਪ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਉਹ ਕਾਇਆ ਕੋਟ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਲੱਭ ਪਿਆ ਤੇ ਸਭ ਨੂੰ ਲੱਭ ਪੈਂਦਾ
ਹੈ । ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ‘ਸੱਚਾ ਸਬਦ’ ਹੈ, ‘ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ’ ਹੈ ਤੇ ਇਸ
ਦਾ ਉਚਾਰਨ ‘ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਉਂਦਾ’ ਹੈ । ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹੋਰ ਫਲ ਦੱਸੇ: ਰਸਨਾਂ ਦਾ ਰਸਮਯ ਹੋ ਜਾਣਾ,
ਆਤਮ ਸੁੰਦਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣੀ, ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰ ਤੇ ਸੱਚੇ ਦਰ ਸੋਭਾ ਮਿਲਣੀ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਾਹੁ—ਪਦ ਫਾਰਸੀ ਦਾ ਹੈ, ਅਰਥ ਹੈ: ਖੂਬ, ਸ਼ਾਬਾਸ਼, ਧੰਨ । ਇਹ ਅਸਚਰਜ
ਜਨਾਉਣ ਲਈ ਵਿਸ਼ਮਯ ਬੋਧਕ ਪਦ ਹੈ, ਇਹ ਅਪਣੀ ਪੂਰਣਤਾ ਵਿਚ ਤਦੋਂ ਉਚਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੧੪] (੩੨੧੨) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੪

ਜੀਵ ਆਤਮਾ ਮਨ ਬੁਧੀ ਤੇ ਉੱਚਾ ਹੋ 'ਅਨੰਤ' ਨਾਲ ਛੁਹ ਜਾ ਫੁਬਕੀ ਲੈਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਥਾਨ ਸਮੇਂ ਮਨ ਬਾਣੀ ਪਿਛੇ ਰਹਿ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਕੁਛ ਜਾਣਦਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਪਰ ਉਸ ਰਸ-ਅਸ੍ਵਾਦਨ ਵਿਚ ਜੋ ਆਤਮਾ ਤੋਂ ਮਨ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਕਹਿ ਉਠਦਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਪਦ ਤੋਂ ਹੀ ਸਿਮਰਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਵਾਇਆ ਕਿ :- ਅਸੂਰਜ ਰੂਪ ਰਹੰਤ ਜਨਮੇ ।। [ਸਲੋਕ ਸਰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਮਹਲਾ ੫-੫੭] ਵਿਚ ਅੱਪੜਨੇ ਲਈ ਸਿਮਰਨ ਹੀ 'ਅਸਚਰਜ' ਅਰਥ ਵਾਲੇ ਨਾਮ ਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇ। ਇਸ ਵਿਚ ਭਾਵਨਾ ਧਾਰ ਕੇ ਇਸੇ ਦਾ ਭਾਵ 'ਵਿਸਮਯ' ਸਮਝ ਕੇ ਟੁਰੇ ਤੇ ਇਸੇ ਨਾਲ 'ਰੰਗ ਰਤੇ ਵਿਸਮਾਦੇ' ਹੋ ਜਾਓ। ਵਿਸਮਾਦ ਮਾਰਗ ਹੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ। ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਹੀ ਮੁੱਢ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਵਿਸਮਾਦੀ ਰੰਗ ਲੈਣ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਦੱਸ ਕੇ ਫੁਰਮਾਯਾ : ਵੇਖਿ ਵਿਡਾਣੁ ਰਹਿਆ ਵਿਸਮਾਦੁ ।। ਨਾਨਕ ਬੁਝਣੁ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ।।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੩]

ਇਥੇ ਵਾਹੁ ਪਦ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹੈ। 'ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ' ਵਿਚ ਭੱਟਾ ਨੇ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਾ ਬਡਾ ਤਮਾਸਾ ।।' ਕਹਿ ਕੇ 'ਆਪੇ ਕੀਆ ਘਟਿ ਘਟਿ ਬਾਸਾ ।।' ਫੁਰਮਾ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਪਦ ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੈ, ਫੇਰ ਨਾਲ ਹੀ ਕਿਹਾ :-

ਕੀਆ ਖੇਲੁ ਬਡ ਮੇਲੁ ਤਮਾਸਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤਰੀ ਸਭ ਰਚਨਾ ।।

[ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ-੧੨]

ਇਸ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਹੈ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਰਚੀ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਪਦ ਆਦਿ ਪੁਰਖ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੈ, ਯਥਾ :- 'ਆਦਿ ਪੁਰਖੁ ਸਦਾ ਤੁਹੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿ ਜੀਉ ।।

[ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਚਉਥੇ ਕੇ-੮]

ਭਾਈ ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ :-

ਵਾਹੁ ਨਾਮ ਅਚਰਜ ਕੋ ਹੋਈ । ਅਚਰਜ ਤੇ ਪਰ ਉਕਤਿ ਨ ਕੋਈ ।

'ਗੋ' ਤਮ ਨਾਮ ਅਗਾਨ ਅਨਿਤ । 'ਰੋ' ਪਰਕਾਸ਼ ਕਿਯੋ ਜਿਨਿ ਚਿੱਤੁ ।

[ਨਾਮੁ: ਪੂਰਬਾਰਥ ੧-੬੨, ੬੩]

ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ :-

ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਖ ਦਇਆਲ ਹੋਇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਚ ਮੰਤ੍ਰ ਸੁਣਾਇਆ ।

[ਵਾਰ ੧੧ ੩]

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰੁ ਹੈ ਜਪਿ ਹਉਮੈ ਖੋਈ ।

[ਵਾਰ ੧੩-੨]

ਪੁਨਾ :- ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਸੁਣਾਇਆ ।।

[ਵਾਰ ੨੪-੧]

ਸੋ ੧. 'ਵਾਹੁ' ਪਦ ਵਿਸਮਯ ਬੋਧਕ ਹੈ :-

ਤਿਸ ਕਉ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਿ ਵਾਟ ਦਿਖਾਵੇ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧. ਅਸਟ :-੧੨]

ਵਾਹੁ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਵਾਹੁ ।।

[ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੩. ਅਸਟ:-੩]

੨. ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਨਾਮ-ਸੰਗਤਾ ਹੈ, ਯਥਾ :-

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅਗਮ ਅਬਾਹੁ ਹੈ..... ।।

[ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩-੧੮]

੩. ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਹੈ-ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤ ਹੈ :-ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹੁ ਹੈ ।।

[ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩-੧੪]

੪. ਜਪਣੇ ਯੋਗ ਨਾਮ ਹੈ-ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਹੈ..... ।। [ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮ: ੩-੧੮]

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਬਦੇ ਉਚਰੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਲਿ ।। [ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩-੧੫]

(ਅ) ਸ੍ਰੀ ਨਰੋਤਮ ਜੀ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਦ ਦੀ ਵਸਤੂਪਤੀ ਐਉਂ ਲਈ ਹੈ :- ਵਾਹੁ=ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ, ਗੁਰੂ= ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਤਾ, ਭਾਵ ਜੋ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕਾ ਦਾ ਬੀ.ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਤਾ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਦਰਵੀਂ]

ਮੂਲ	ਅਰਥ	ਭਾਵ
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆਰੈਣਿ ਸੁਖਿ ਵਿਹਾਇ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆ ਸਦਾ ਅਨੰਦੁ ਹੋਵੇ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥	ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਦਿਆਂ ਰਾਤ ਸੁਖ ਵਿਚ ਬੀਤਦੀ ਹੈ. (ਕਿਉਂਕਿ) ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਦਿਆਂ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ! ਸਦਾ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।	ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆ ਰਾਤ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਬੀਤਦੀ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪਣਾ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਦਾਸੀ ਤੇ ਬਕਾਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ੈ ਨਹੀਂ ।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥	ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਦਿਆਂ ਹਰੀ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲੱਗ ਜਾਦੀ ਹੈ । (ਜੀਵ)	ਹਰੀ ਅਨੰਦ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲੱਗ ਜਾਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ ਦੀ ਛੋਹ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਦਾਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਮੀ ਬੋਲੈ ਬੋਲਾਇ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆ ਸੋਭਾ ਪਾਇ ॥	(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਬੁਲਾਇਆ (ਉਸ ਦੀ) ਮੋਹਰ ਨਾਲ (ਹੀ) ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਬੋਲਦਾ (ਭਾਵ ਜਪਦਾ ਹੈ ਅਤੇ) ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਦਿਆਂ ਹੀ ਸੋਭਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।	ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਣ ਇਕ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਦਾਤ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ । ਜਿਵੇਂ ਰਾਜਾ ਦੀ ਦਾਤ ਸਿਰੋਪਾਉ ਆਦਿ ਸੋਭਾ ਵਧਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਿਵੇਂ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਤੇ ਇਸ ਦਾ ਵਰਤਾਉ ਸੋਭਾ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ ।
ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਤਿ ਰਜਾਇ ॥ ੧ ॥	ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਦਿਆ (ਜੀਵ ਸੱਚੇ ਦੀ) ਸੱਚੀ ਰਜਾ (ਨੂੰ ਸਮਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ) ॥ ੧ ॥	ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਛੋਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਉਸ ਦੀ ਰਜਾ ਮਿੱਠੀ ਲੱਗਣ ਲੱਗ ਜਾਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਰਜਾ ਦੀ ਸੋਝੀ ਹੈ ।
ਮ: ੩ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਧੀ ਭਾਲਿ ॥	ਵਾਹ ਵਾਹ ਬਾਣੀ ਸੱਚੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੱਚੇ ਦੀ ਹੈ ਇਹ) ਗੁਰਮੁਖ ਨੇ ਢੂੰਡ ਕੇ ਲੱਭੀ ਹੈ ।	ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਲਈਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਗੁਰਮੁਖ=ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਨੇ ਇਹ ਪਦ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਢੂੰਡਕੇ ਲੱਭਾ ਹੈ ।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਬਦੇ ਉਚਰੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਹਿਰਦੈ ਨਾਲਿ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆ ਹਰਿ ਪਾਇਆ ਸਹਜੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਾਲਿ ॥ ਸੇ ਵਡਭਾਰੀ	(ਇਸ ਲਈ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਖ) ਵਾਹ ਵਾਹ ਮੂੰਹੋਂ ਵੀ ਆਖੇ ਤੇ ਹਿਰਦੇ ਨਾਲਿ (ਬੀ ਉਚਾਰੇ) । (ਹਾਂ) ਵਾਹ ਵਾਹ ਕਰਦਿਆਂ ਸਹਜ ਨਾਲ ਹੀ ਭਾਲ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਹ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ ਜੋ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰ ਕੇ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨੂੰ ਸਮੁਲਦੇ ਹਨ । (ਭਾਵ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ) ॥ ੨ ॥	

❖ ਪੁਰਾਤਨ ਜਨਮ ਸਾਖੀ ਦੀ ਜਗਾਵਲੀ ਵਿਚ ਇਹ ਅਰਥ ਲਏ ਹਨ ਤੇ ਵੇਰਵਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ 'ਚਹੁ ਅੱਖਰਾਂ ਕਾ ਮਥੰਤ ਜੁਗ
ਚਾਲੀਹਾਂ ਵਿਚ ਹੋਆ । 1801 । ਚਾਲੀ ਜੁਗ ਬੈਠ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ ।' ਅਗੇ ਫੇਰ ਜੁਗਾਂ ਦੀ ਗੋਟਤੀ ਬਰਸਾਂ ਦੀ ਹੈ ।

ਨਾਨਕਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਿਦੈ
ਸਮਾਲਿ ॥ ੨ ॥
ਪਉੜੀ ॥ ਏ ਮਨਾ ਅਤਿ
ਲੋਭੀਆ ਨਿਤ ਲੋਭੇ
ਰਾਤਾ ॥ ਮਾਇਆ ਮਨਸਾ
ਮੋਹਣੀ ਦਹ ਦਿਸ
ਫਿਰਾਤਾ ॥ ਅਗੈ ਨਾਉ
ਜਾਤਿ ਨ ਜਾਇਸੀ ਮਨਮੁਖਿ
ਦੁਖ ਖਾਤਾ ॥ ਰਸਨਾ ਹਰਿ
ਰਸੁ ਨ ਚਖਿਓ ਫੀਕਾ
ਬੋਲਾਤਾ ॥ ਜਿਨਾ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚਾਖਿਆ ਸੇ ਜਨ
ਤ੍ਰਿਪਤਾਤਾ ॥ ੧੫ ॥

ਹੇ ਡਾਢੇ ਲੋਭੀ ਮਨ ! (ਤੂੰ) ਸਦਾ ਲੋਭ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਮੋਹ ਲੇਣ ਵਾਲੀ ਮਾਯਾ ਦੀ ਵਾਸਨਾਂ ਵਿਚ (ਫਸਿਆ ਤੂੰ) ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾ
ਵਿਚ ਫਿਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈਂ। (ਭਾਵ ਭਟਕਨਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈਂ)। ਅਗੇ
(ਵਡਾ) ਨਾਮਣਾ (ਤੇ ਉੱਚੀ) ਜਾਤ ਨਹੀਂ ਜਾਣਗੇ (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਮਨਮੁਖ
(ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ) ਦੁੱਖ ਭੋਗਦਾ ਹੈ। (ਏਥੇ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਬੀ ਉਸ ਦੀ)
ਰਸਨਾ ਨੇ ਹਰੀ ਰਸ ਚੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਇਸ ਕਰਕੇ ਫਿੱਕਾ ਹੀ
ਬੋਲਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ (ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚਖ
ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਗੁਰਮੁਖ) ਪੁਰਖ (ਏਥੇ ਓਥੇ) ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ ॥ ੧੫ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧੪ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਵਿਸ਼ਯ ਹੀ ਜਾਰੀ ਹੈ ਪਉੜੀ ੧੫ ਵਿਚ। ਲੋਭ, ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਾਸਨਾ, ਨਾਮਣੇ ਤੇ ਜਾਤ ਦਾ ਅਹੰਕਾਰ, ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀਆ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦੇ ਭਟਕਣਾ ਵਿਚ ਤੇ ਮਰ ਕੇ ਦੁੱਖ ਖਾਣ (ਭੋਗਣ) ਵਿਚ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚਖ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਕੇ ਦੋਹੀ ਜਹਾਨੀ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਮਿਲਦੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਦੋ ਸਲੋਕ ਜੋ ਪਉੜੀ ਤੇ ਰਖੇ ਗਏ ਹਨ ਦੋਹਾ ਵਿਚ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦੇ ਲਾਭ ਦਰਸਾਏ ਤੇ ਨਾਮ ਜੋ ਸਿਮਰਨਾ ਹੈ ਸੋ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਰਸਨਾ ਦੇ ਜਪ ਨਾਲ ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਸਿਮਰਣ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਸੋਲ੍ਹਵੀ]

ਮੂਲ	ਅਰਥ	ਭਾਵ
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਤਿਸਨੋ ਆਖੀਐ ਜਿ ਸਚਾ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੁ ॥	ਵਾਹ ਵਾਹ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੱਚਾ ਤੇ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਹੈ।	ਭਾਵ--ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੋ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਹੈ ਤੇ ਸਾਗਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਡੋਲ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਹੀਦਾ ਹੈ।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਤਿਸ ਨੋ ਆਖੀਐ ਜਿ ਗੁਣਦਾਤਾ ਮਤਿ ਧੀਰੁ ॥	ਵਾਹ ਵਾਹ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਣ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ ਤੇ ਮਤਿ ਦਾ ਧੀਰਜੀ ਹੈ।	ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਜੋ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਗੁਣ ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਧੀਰਜੀ ਮਤਿ ਵਾਲਾ ਹੈ*। ਅਵਗੁਣੀਆਂ ਦੇ ਅਵਗੁਣ ਦੇਖ ਕੇ ਘਾਬਰਦਾ ਨਹੀਂ, ਦਾਤ ਦੇਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

* ਮਤਿ ਧੀਰ ਦਾ ਅਰਥ 'ਦਾਤਾ' ਪਦ ਨਾਲ ਲਾ ਕੇ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਅ) ਧੀਰਜ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ।

ਵਾਹੁਵਾਹੁ ਤਿਸ ਨੋ ਆਖੀਐ
ਜਿ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਇ ।।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਤਿਸ ਨੋ ਆਖੀਐ
ਜਿ ਦੇਦਾ ਰਿਜਕੁ ਸਬਾਹਿ ।।

ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਇਕੋ
ਕਰਿ ਸਾਲਾਹੀਐ ਜਿ
ਸਤਿਗੁਰ ਦੀਆ
ਦਿਖਾਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਰਮੁਖ
ਸਦਾ ਕਰਹਿ ਮਨਮੁਖ ਮਰਹਿ
ਬਿਖੁ ਖਾਇ ।।

ਓਨਾ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਨ ਭਾਵਈ
ਦੁਖੇ ਦੁਖਿ ਵਿਹਾਇ ।।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਣਾ
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਹਿ
ਲਿਵਲਾਇ ।।

ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਹਿ
ਸੇ ਜਨ ਨਿਰਮਲੇ ਤ੍ਰਿਭਵਣ
ਸੋਝੀ ਪਾਇ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਹਰਿ ਕੈ ਭਾਣੈ
ਗੁਰ ਮਿਲੈ ਸੇਵਾ ਭਗਤਿ
ਬਨੀਜੈ ।।

ਹਰਿ ਕੈ ਭਾਣੈ ਹਰਿ ਮਨਿ
ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ।।

‘ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ’ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ
ਹੈ ਜੋ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਵਯਾਪਕ
ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

‘ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ’ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ
ਹੈ ਜੋ ਸਭ ਨੂੰ ਰਿਜਕ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਕੋ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ
‘ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ’ ਕਰਕੇ ਸਲਾਹੀਏ
ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਦਿਖਾ ਦਿਤਾ
ਹੈ । ੧।

ਗੁਰਮੁਖ ਸਦਾ ‘ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ’
ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਮਨਮੁਖ
ਵਿਹੁ ਖਾ ਖਾ ਕੇ ਮਰਦੇ
(ਰਹਿੰਦੇ) ਹਨ ।

(ਕਿਉਂਕਿ) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ‘ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ’ ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦੀ (ਸੋ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੀ ਉਮਰ) ਦੁੱਖਾਂ ਹੀ ਦੁੱਖਾਂ
ਵਿਚ ਬੀਤਦੀ ਹੈ ।

ਗੁਰਮੁਖ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਵਣਾ
ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਲਿਵ ਲਾ
ਕੇ ‘ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ’ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਜਨ ‘ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ’ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪਵਿਤ੍ਰ
(ਹੋ ਜਾਂਦੇ) ਹਨ, (ਉਹ) ਤਿੰਨਾਂ
ਭਵਣਾਂ ਦੀ ਸੋਝੀ ਪਾ ਲੈਂਦੇ
ਹਨ ।। ੨ ।।

ਹਰੀ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਗੁਰੂ
ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਦ) ਭਗਤੀ
(ਅੰਗ ਵਾਲੀ) ਸੇਵਾ ਬਣ
ਆਉਂਦੀ ਹੈ ।

(ਫਿਰ) ਹਰੀ ਦੇ ਭਾਣੇ ਨਾਲ
ਹੀ ਹਰਿ (ਆਪ) ਮਨ ਵਿਚ

ਵਯਾਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੀ ਨਾਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਹੈ ।

ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਸੰਭਰ ਦਾ ਬੀ ਨਾਮ
ਹੈ ।

ਇਕੋ ਪ੍ਰਭੂ ਜਿਸ ਜੈਸਾ ਦੂਜਾ ਨਹੀਂ ਹੈ,
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਤੇ ਸਿਫਤ
ਸਲਾਹ ਬੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਸਾਖਯਾਤਕਾਰ ਕਰਾ
ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਗੁਰਮੁਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪਦੇ ਮਾਨੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਪੀਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਮਨਮੁਖ ਨਾਮ ਵਿਸਾਰ
ਕੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਮਨਮੁਖੀ ਵਾਕਾਂ
ਤੇ ਕਰਤਬਾਂ ਵਿਚ ਜ਼ਹਿਰ ਖਾਂਦੇ ਆਤਮ
ਜੀਵਨ ਵਲੋਂ ਯਾ ਸਦੈਵੀ ਜੀਵਨ ਵਲੋਂ
ਮਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਨਾਮ ਸਿਮਰਨਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਪਣਾ) ਨਾ
ਭਾਉਣ ਕਰਕੇ ਚਿਤ ਤ੍ਰਿਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
ਤੇ ਮਾਯਕ ਸ਼੍ਰਮਾਂ ਵਿਚ ਤੇ ਵਯਾਪੇ ਹਰਖ
ਸ਼ੋਕਾਂ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਮਰਾ ਦੁਖਮਈ
ਬੀਤਦੀ ਹੈ ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਲਿਵ
ਲੱਗਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਰਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਰਗਾ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤਹਕਰਣ ਐਸਾ ਮੈਲ
ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਿੰਨਾਂ ਭਵਨਾਂ
(ਲੋਕਾਂ) ਦੀ ਸੋਝੀ ਆਮੁਹਾਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਹਰੀ ਦੇ ਹੁਕਮ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਗੁਰੂ
ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ
ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ । ਸੇਵਾ ਭਗਤੀ ਅਰਥਾਤ
ਸ਼ਰਧਾ ਪ੍ਰੇਮ ਵਾਲੀ ।

ਪਹਿਲੇ ਗੁਰੂ ਮਿਲਿਆ, ਫੇਰ ਸੇਵਾ
ਕੀਤੀ, ਫੇਰ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ

	ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ ਤਦ ਸਹਿਜੇ ਹੀ (ਰਾਮ) ਰਸ ਪੀਂਦੇ ਰਹੀਦਾ ਹੈ ।	ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਿਆ । ਹਰੀ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸਣ ਨਾਲ ਰਾਮ ਰਸ ਆਇਆ, ਭਾਵ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਰਸ ਰੂਪ, ਹੋ ਗਈਆ ।
ਹਰਿ ਕੈ ਭਾਣੈ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਲਾਹਾ ਨਿਤ ਲੀਜੈ ।।	ਹਰਿ ਦੇ ਭਾਣੇ ਨਾਲ ਹੀ (ਆਤਮ-ਸੁੱਖ) ਪਾਈਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮ ਨਫਾ ਸਦੈਵੀ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । ਫਿਰ ਹਰੀ ਦੇ ਤਖਤ ਤੇ ਬਹਾਲੇ ਜਾਈਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਉਸ) ਨਿਜ ਘਰ ਵਿਚ ਸਦਾ ਵੱਸੀਦਾ ਹੈ, (ਪਰ)	ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਰਸਮਯ ਹੋਣ ਤੇ ਬਾਦ ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਮਿਲਿਆ । ਇਹ ਨਫਾ ਹੈ ਜੋ ਸਦੈਵੀ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ । ਕੀਕੂੰ ? ਹਰੀ ਦੇ ਤਖਤ ਤੇ ਵਾਸਾ ਮਿਲ ਗਿਆ । ਤਖਤ ਦਾ ਮਤਲਬ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਵਾਲਾ ਫੇਰ ਪਰਮਾਤਮ ਸੁੱਖ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਉਹ ਪਰਮਾਤਮ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਨਿਜ ਘਰ ਬਣ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਨਦੀ ਦਾ ਘਰ ਜਿਵੇਂ ਸਾਗਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਸਦੈਵੀ ਜੀਵਨ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰ ਹੈ, ਅੰਤ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮੂਲਕ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਤੇ ਹਰੀ ਦੇ ਭਾਣੇ ਤੇ ਟਿਕ ਜਾਓ । ਇਸਾਰਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਭਾਣੇ ਤੇ ਟਿਕਣ ਲਈ ਨਾਮ ਤੇ ਲਿਵ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਸੋ ਧਾਰਣ ਕਰੋ ।
ਹਰਿ ਕਾ ਭਾਣਾ ਤਿਨੀ ਮੰਨਿਆ ਜਿਨਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲੀਜੈ ।। ੧੬ ।।	ਹਰੀ ਦਾ ਭਾਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੰਨਿਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪੈਦਾ ਹੈ ।। ੧੬ ।।	

ਵਿਆਖਿਆ— ੧੫ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸਾ ਦੱਸ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦਾ ਜਿਕਰ ਸੀ । ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਮੂਲ ਕਾਰਣ ਹਰੀ ਦਾ ਭਾਣਾ (=ਮੋਹਰ) ਫੇਰ ਗੁਰੂ, ਫੇਰ ਨਾਮ, ਯਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਦੱਸੀ ਆਤਮ ਸੇਵਾ ਜੋ ਨਾਮ ਹੈ । ਗੱਲ ਕੀ, ਈਸ਼੍ਵਰ ਭਗਤੀ, ਫੇਰ ਹਰੀ ਰਸ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਆ ਵੱਸਣ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਆਤਮ ਰਸ ਫੇਰ ਪਰਮਾਤਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਪਰਮਾਤਮ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਦੈਵੀ ਵਾਸਾ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਲੋਕ ਰਖੇ, ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇ ਜਪ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਤੇ ਖੋਹਲ ਕੇ ਸਮਝਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਹੈ । ਦੂਜੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਰਹਿ ਕੇ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ, ਗੁਰਮੁਖ ਬਣੋ, ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਓ ਤੇ 'ਸੋਝੀਆ ਸਿਰ ਸੋਝੀ' ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਐਉਂ ਦੁਇ ਸ਼ਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਆ ਢੁੱਕੇ ।

[ਪਉੜੀ ਸਤਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ	ਅਰਥ	ਭਾਵ
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸੇ ਜਨ ਸਦਾ ਕਰਹਿ ਜਿਨ	ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਆਪ ਬੁਝਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਓਹੋ	ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਗਯਾਨ ਦੇ ਦੰਦਾ ਹੋ ਓਹ ਜਨ ਸਦਾ

ਕਉ ਆਪੇ ਦੇਇ ਬੁਝਾਇ ।।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਤਿਆ ਮਨੁ
ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਹਉਮੈ ਵਿਚਹੁ
ਜਾਇ ।।

ਜਨ ਸਦਾ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਦੇ
ਹਨ । (ਸਭ ਮੈਲਾਂ ਤੋਂ) ਰਹਿਤ
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ
ਤੇ ਮੂਲ ਮੈਲ) ਹਉਮੈ ਦੀ
ਅੰਦਰੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ । ਹੁਣ ਇਸ
ਨਾਮ ਜਪਣੇ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ :-
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸਿਮਰਨਿ ਮਨ ਕੀ ਮਲੁ
ਜਾਇ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ.੧-੪]

ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਫਲ ਹੈ । ਭਰੀਐ ਮਤਿ
ਪਾਪਾ ਕੇ ਸੰਗਿ ।। ਓਹੁ ਧੋਪੈ ਨਾਵੈ ਕੇ
ਰੰਗਿ ।। [ਜਪਜੀ-੨੦]

ਸਭ ਮੈਲਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਹਉਮੈ ਹੈ, ਉਹ
ਬੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਦੂਰ
ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਰ ਸਿਖੁ ਜੋ ਨਿਤ
ਕਰੇ ਸੋ ਮਨਿ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲ
ਪਾਇ ।।

ਜੋ ਗੁਰ ਸਿਖ ਸਦਾ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ
ਕਰਦਾ ਰਹੇ ਓਹ 'ਮਨ ਦੇ
ਚਿਤਵੇ' ਫਲ ਪਾ ਲਏਗਾ ।।

ਦੇਹ ਫਲ ਤਾਂ ਆਤਮਿਕ ਹੋਏ, ਹੁਣ
ਸੰਸਾਰਕ ਫਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਨ ਦੇ
ਚਿਤਵੇ ਸਾਰੇ ਫਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇ
ਉਪਾਸਕ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।
ਸਭ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਤੇ ਹਉਮੈ ਤੋਂ ਨਵਿਰਤ
ਹੋਏ ਜਨ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇ ਉਪਾਸਕ,
ਮਨ ਤੇ ਦੇਹ ਕਰਕੇ ਸੁਹਣੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਬੀ ਸੋਹਣਾ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ
ਸਤਿਸੰਗ ਦੀ ਯਾਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ
ਮੈਂ ਬੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ
ਜਾਵਾਂ ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਹਿ ਸੇ ਜਨ
ਸੋਹਣੇ ਹਰਿ ਤਿਨ ਕੇ ਸੰਗਿ
ਮਿਲਾਇ ।।

ਜੋ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਦੇ ਹਨ
ਓਹੀ (ਅਸਲ ਵਿਚ) ਸੋਹਣੇ
ਹਨ, ਹੋਰੀ ! ਓਹਨਾਂ (ਸੁਹਣੇ
ਜਨ) ਨਾਲ (ਮੈਨੂੰ) ਮਿਲਾ
(ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ
ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਮੈਂ ਮੂਹੋਂ ਬੀ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਕਰਾਂ ਤੇ ਦਿਲੋਂ ਬੀ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਉਚਾਰਾਂ) ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਹਿਰਦੇ ਉਚਰਾ
ਮੁਖਹੁ ਭੀ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ
ਕਰੇਉ ।।

ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜੋ ਕਰਹਿ
ਹਉ ਤਨ ਮਨੁ ਤਿਨ ਕਉ
ਦੇਉ ।।੧।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਜਨ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਕਰਨ ਮੈਂ (ਆਪਣਾ)
ਤਨ ਤੇ ਮਨ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ (ਅਰਪਨ) ਕਰ
ਦਿਆ ।।੧।।

ਅੰਸੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇ ਜੋ ਉਪਾਸਕ
ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਰਾ ਸੱਭ ਕੁਛ ਅਪਰਨ
ਹੈ ।

ਮ: ੩ ।। ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਾਹਿਬੁ
ਸਚੁ ਹੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਾ ਕਾ
ਨਾਉ ।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਰੂਪ ਮਾਲਿਕ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ (ਇਹ) ਨਾਮ
(ਅੰਮ੍ਰਿਤ=) ਅਮਰ ਕਰ ਦੇਣ
ਵਾਲਾ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਹੈ ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਅਮਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਅਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਰਗਾ
ਸ੍ਵਾਦੀਕ ਹੈ ।

ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨਿ ਫਲੁ
ਪਾਇਆ ਹਉ ਤਿਨ
ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਇਸ ਨੂੰ) ਸੇਵਿਆ
ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਅਮਰਤਾ ਰੂਪੀ)
ਫਲ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨੁ
ਹੈ ਜਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਸੁ ਖਾਇ ।।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਲਿ ਬਲਿ
ਭਰਪੂਰੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਪਾਇਆ ਜਾਇ ।।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਰਸਿਖ ਨਿਤ
ਸਭ ਕਰਹੁ ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਭਾਵੈ ।।

ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜੋ ਮਨਿ
ਚਿਤਿ ਕਰੇ ਤਿਸੁ ਜਮ ਕੰਕਰੁ
ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ।।੨।।

ਪਉੜੀ ।। ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਚਾ
ਸਚੁ ਹੈ ਸਚੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ।।

ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਸਚੁ ਪਛਾਣੀਐ
ਸਚਿ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ।।

ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਹਿ ਨ ਸਵਹਿ
ਜਾਗਤ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ।।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜਾਨਾ
ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਦੇਵੇ ਸੋ ਇਸ
ਨੂੰ ਭੋਗਦਾ ਹੈ ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਲ ਬਲ ਵਿਚ
ਪੂਰਨ ਹੋ ਰਹਿਆ ਹੈ (ਪਰ)
ਮਿਲਦਾ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਹੋ ।

ਸਾਰੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿਖ ਸਦਾ ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਕਰੋ । (ਕਿਉਂਕਿ) ਪੂਰੇ
ਗੁਰੂ ਨੂੰ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਕਰਨਾ
ਭਾਉਂਦਾ ਹੋ ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ (ਸਿਖ) ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਮਨ ਤੇ ਚਿਤ ਕਰਕੇ
ਕਰੇਗਾ, ਉਸ ਦੇ ਨੇੜੇ
ਜਮ ਦਾ ਦਾਸ ਨਹੀਂ
ਆਵੇਗਾ ।।੨।।

ਹਰਿ ਜੀਉ ਸੱਚਾ ਹੈ ਤੇ ਸੱਤ੍ਯ
ਸਰੂਪ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ ਲਖਾ ਦੇਣ
ਵਾਲੀ) ਗੁਰੂ ਬਾਣੀ ਹੋ
(ਉਹ ਬੀ) ਸੱਚੀ ਹੈ । (ਉਸ)
ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸੱਚ ਨੂੰ
ਪਛਾਣੀਦਾ ਹੈ (ਫਿਰ) ਸਹਜੇ
ਹੀ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾ
ਜਾਈਦਾ ਹੈ ।

(ਉਹ ਫੇਰ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਦੀ
ਨੀਂਦ ਤੋਂ) ਸਦਾ ਜਾਗੇ ਹੋਏ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਫੇਰ ਉਹ ਉਸ
ਨੀਂਦ ਵਿਚ) ਨਹੀਂ ਸੌਂਦੇ,
(ਸਾਰੀ) ਉਮਰ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ
ਆਤਮ-) ਜਾਗਤ੍ਵ ਵਿਚ
ਬੀਤਦੀ ਹੈ ।

(ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਆਖਦੇ

ਪਿਛਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਕਿਹਾ ਸੀ,
ਤਾਂ ਤੇ 'ਖਾਇ' ਕਿਹਾ । ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ
ਲਾਭ ਉਠਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜਾਨੇ
ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣਾ ਤੇ ਲਾਭ
ਲੈਣਾ ਹੈ ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ ਉਹ
ਸਾਰੇ ਪਰੀਪੂਰਣ ਹੈ । ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੈ : ਫਿਰ
ਮਿਲਦਾ ਨਹੀਂ ? ਉੱਤਰ ਹੈ : ਮਿਲਦਾ
ਹੈ ਪਰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ।

ਸਾਰੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿਖੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਬਦ
ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਸਦਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਪੂਰੇ
ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦਾ ਸਿਮਰਨਾ
ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਜੋ ਕੁਛ
ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਸਿਖਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ।
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜੋ ਜਪੇਗਾ ਤੇ ਦਿਲੋਂ
ਤੇ ਧੁਰ ਦਿਲੋਂ ਜਪੇਗਾ ਉਸ ਦੇ ਨੇੜੇ
ਜਮ ਦਾ ਦਾਸ ਅਥਵਾਤ ਜਮਦੂਤ ਨਹੀਂ
ਆਵੇਗਾ ।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਹੈ ਨਿਰੋਲ
ਤੇ ਪੂਰਨ ਸੱਚ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਉਸ ਵਿਚ
ਸਮਾਇਆ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਹੈ,
ਉਸ ਦੀ ਉਚਾਰੀ ਬਾਣੀ ਯਾ ਦਿੱਤਾ
ਨਾਮ ਬੀ ਸੱਚੇ ਸੱਚ ਹੈ । ਅਗਲੀ ਸਤ੍ਯ
ਵਿਚ ਸਹਜ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਹੋਇਆਂ ਦੀ
ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਭਾਵ ਸੁਗਮ ਹੈ ।

ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਜਪਣ

ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ
ਸੇ ਪੁੰਨ ਪਰਾਣੀ ।।

ਹਾ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੇ) ਗੁਰਮਤਿ
ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਰਸ ਚਾਖਿਆ
ਹੈ ਉਹੀ ਪੁੰਨਯਾਤਮ ਲੋਕ
ਹਨ ।

ਦੀ ਲੋੜ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਪੁੰਨੀ
ਲੋਕ ਯਾ ਪੁੰਨਯਾਤਮ ਲੋਕ ਅਸੇ
ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਪੁਰਖ ਹੀ ਹਨ ।

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਓ
ਪਚਿ ਮੁਏ ਅਜਾਣੀ ॥੧੭॥

ਗੁਰੂ ਤੋ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ)
ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ (ਜੋ ਗੁਰੂ
ਸਿਆਣ ਤੋ) ਅਜਾਣ (ਰਹੇ
ਓਹ) ਖਪ ਖਪ ਹੀ ਮਰਦੇ
ਰਹੇ । ॥੧੭॥

ਕੇਵਲ ਦਾਨ ਦੇਣ ਨਾਲ ਕਰਮ ਕਾਡ
ਦੇ ਦੱਸੇ ਪੁੰਨ ਕਰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ
ਪੁੰਨਯਾਤਮਾ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕੀਦਾ ।
ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਕਰਮ
ਦਗਧ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਗੁਰੂ ਤੋ
ਨਾਮ ਤੋ ਨਾਵਾਕਫ ਰਹਿਣੇ ਨਾਲ ਨਾਸ
ਮਾਨ ਵਸਤਾਂ ਨਾਲ ਖਪਦੇ ਮਰ ਰਹੀਦਾ
ਹੈ । ॥੧੭॥

ਵਿਆਖਿਆ—

੧੬ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ ਭਾਣੇ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਤੇ ਅਖੀਰ
ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਸੀ ਕਿ ਹਰੀ ਦੇ ਭਾਣੇ ਦੀ 'ਮੰਨਣ ਜਾਚ' ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਿਲ
ਪਵੇ । ਹੁਣ ੧੭ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਸੇ ਗਲ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ, ਨਿਰੋਲ ਸਤ੍ਯ
ਹੀ ਸਤ੍ਯ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਉਸ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ, ਸਤ੍ਯ ਯਾ ਸੱਚਾ ਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੱਚੇ ਹੋਏ
ਯਾ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਬੀ ਸੱਚੀ ਹੋਈ, ਜੋ ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ
ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਉਹ ਸੱਚ ਤੇ ਟੁਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਅੰਤ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,
ਪਰ ਨਿਰਯਤਨ ਹੀ ਹਨ ਤਪ ਆਦਿ ਤੋ ਬਿਨਾ । ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਉਮਰਾ ਵਿਚ ਆਤਮ ਜਾਗ੍ਰਤ ਵਿਚ ਬੀਤਦੀ
ਹੈ । ਐਸੇ ਸਦਾ ਜਾਗਦਿਆ ਨੂੰ ਪੁੰਨਾ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਯਾ ਪੁੰਨਯਾਤਮਾ ਕਿਹਾ ।
ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਰਖੇ । ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਬਾਣੀ ਦੀ ਯਾ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ
ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਸਿਖਾ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਹੈ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਸ਼ਬਦ । ਦੋਹਾ ਸਲੋਕਾ
ਵਿੱਚ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆ ਨੂੰ, ਜੋ ਸੁਭ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਦੱਸੇ
ਹਨ । ਦੋਹਾ ਵਿਚ ਇਹ ਬੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ : ਜਲ ਬਲ ਵਿਚ ਭਰਪੂਰ
ਪ੍ਰਭੂ, ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ, ਗੁਣੀ ਨਿਧਾਨ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਮ ਕੰਕਰੁ-ਜਮ ਦਾ ਦਾਸ । ਜਮਦੂਤ ।

[ਪਉੜੀ ਅਠਾਰ੍ਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਭਾਵ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਵਾਹੁ
ਵਾਹੁ ਬਾਣੀ ਨਿਰੰਕਾਰ ਹੈ
ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਕੋਈ ।।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ
ਬਾਣੀ ਹੈ, ਉਸ ਜੇਡਾ ਵੱਡਾ
ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ।

ਪਹਿਲੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਬਾਣੀ ਹੈ । ਮੁਰਾਦ ਜਾਪਦੀ
ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਸ਼ ਬਾਣੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਵਲੋਂ
ਹੋਈ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਤੁੱਲ ਹੋਰ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ ।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅਗਮ ਅਥਾਹੁ ਹੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਚਾ ਸੋਇ ॥	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੰਮਤਾ ਤੋ ਪਰੇ ਤੇ ਅਥਾਹੁ ਹੈ, ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਉਹ ਸੱਚਾ (ਆਪ) ਹੈ ।	ਫਿਰ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਉਹ ਸੱਚਾ ਆਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣਾ ਰੂਪ ਇਹ ਨਾਮ ਹੈ, ਉਹੀ
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਵੇਪਰਵਾਹੁ ਹੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਬੇਪਰਵਾਹੁ ਹੈ, ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ, (ਜੇ ਕੁਛ) ਕਰੇ, ਸੋ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।	ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਹੈ, ਉਹੀ ਕਰਤਾਰਤਾ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਬੇ ਪਰਵਾਹੁ ਹੈ । ਤੀਸਰੀ ਗੱਲ ਫੁਰਮਾਈ ਕਿ "ਵਾਹਿਗੁਰੂ" ਇਹ ਪਦ ਉਸਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਵੈ ਕੋਇ ॥	ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਵਰਗਾ ਮਿੱਠਾ ਤੇ ਅਮਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ) ਨਾਮੁ ਹੈ ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖ (ਇਸ ਨੂੰ) ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।	ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਇਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਮੋਹਰ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਯਾ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।
ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਮੀ ਪਾਈਐ ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਦੇਇ ॥	(ਹਾਂ) ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਪਾਈਦਾ ਹੈ, (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ।	ਫੇਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਅਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਕਾਰਣ ਇਹ ਕਿ ਗੁਰੂ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।
ਨਾਨਕ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਲਏਇ ॥ ੧੫ ॥	ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਪਹਿਲੋਂ ਇਹ) ਨਾਮ ਹਰ ਦਿਨ ਲੇਇਆ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ) ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ ॥ ੧੫ ॥	ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੇ ਇਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਤੋ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ ਉਹ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਨੂੰ ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜੇ 'ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ' ਕਿ ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ : ਹੇ, ਅਥਾਹੁ ਹੈ, ਸਤ੍ਯ ਹੈ, ਕਰਤਾਰ ਹੈ, ਬੇਪਰਵਾਹੁ ਹੈ ॥ ੧੫ ॥

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੀ ਮੋਹਰ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖਾ ਦਾ ਉਪਰਨਾ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ, ਮਨਮੁਖਾ ਦਾ ਆਵਾਗਵਨੀ ਦੁੱਖ, ਦਰਸਾਇਆ ਹ ।

ਮ: ੩ ॥ ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਸਾਤਿ ਨ
ਆਵਈ ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਜਾਇ ॥ ਜੇ ਬਹੁਤੋਰਾ
ਲੋਚੀਐ ਵਿਣੁ ਕਰਮੈ ਨ ਪਾਇਆ
ਜਾਇ ॥ ਜਿਨ੍ਹਾ ਅੰਤਰਿ ਲੋਭ ਵਿਕਾਰੁ
ਹੈ ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਖੁਆਇ ॥ ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ
ਨ ਚੁਕਈ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਦੁਖੁ
ਪਾਇ ॥ ਜਿਨ੍ਹਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸਿਉ ਚਿਤੁ
ਲਾਇਆ ਸੁ ਖਾਲੀ ਕੋਈ ਨਾਹਿ ॥

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ ਦੂਸਰੀ
ਹੋਰ ਕੋਈ ਜਗਾ (ਸਾਂਤਿ ਦਾਤਾ) ਨਹੀਂ ਹੈ । ਭਾਵੇਂ ਕਿੰਨਾ
ਬਹੁਤਾ ਪਏ ਲੋਚੀਏ ਬਿਨਾਂ ਮੋਹਰ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦਾ । (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਲੋਭ ਦਾ ਵਿਕਾਰ ਹੈ
ਤੇ ਦੁਆਰੇ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਗੁਆਚੇ ਹੋਏ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦਾ) ਜੰਮਣਾ ਮਰਨਾ ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ, ਹਉਮੈ ਵਿਚ (ਹੋਣ
ਕਰਕੇ ਉਹ ਇਹ) ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਪਰ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾ ਲਿਆ ਉਹ ਕੋਈ
ਬੀ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ।

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੧੯] (੩੨੨੧) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੬

ਤਿਨ ਜਮ ਕੀ ਤਲਬ ਨ ਹੋਵਈ ਨ ਓਇ
ਦੁਖ ਸਹਾਹਿ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਉਬਰੇ ਸਚੇ
ਸਬਦਿ ਸਮਾਹਿ ॥ ੨ ॥

ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਮ ਦੀ ਬਲਾਹਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ (ਤੇ) ਨਾ
ਉਹ (ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਦਾ) ਦੁੱਖ ਸਹਿੰਦੇ ਹਨ ! ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ਗੁਰਮੁਖ (ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਨੂੰ) ਤਰ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ, ਉਹ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚੇ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ ।

ਪਉੜੀ ॥ ਢਾਡੀ ਤਿਸ ਨੋ
ਆਖੀਐ ਜਿ ਖਸਮੇ ਧਰੇ
ਪਿਆਰੁ ॥ ਦਰਿ ਖੜਾ ਸੇਵਾ
ਕਰੇ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਵੀਚਾਰੁ ॥

ਢਾਡੀ ਦਰੁ ਘਰੁ ਪਾਇਸੀ
ਸਚੁ ਰਖੈ ਉਰਧਾਰਿ ॥

ਢਾਡੀ ਕਾ ਮਹਲੁ ਅਗਲਾ
ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਇ ਪਿਆਰਿ ॥

ਢਾਡੀ ਕੀ ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ
ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ
ਨਿਸਤਾਰਿ ॥੧੮॥

ਢਾਡੀ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖੀਦਾ ਹੈ
ਕਿ ਜੋ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ
(ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ) ਨਾਲ ਪਿਆਰ
ਕਰੇ, ਜੋ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੇ ਖੜਾ
(ਚੋਬਦਾਰ ਵਾਂਗੂ) ਸੇਵਾ
ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ (ਦਿਤੇ)
ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ
ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਅਤੇ ਐਉਂ)
ਸਤਿਗੁਰੂਪ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
ਧਾਰਨ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਉਹ)
ਢਾਡੀ ਦਰੁ (ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ
ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਤੇ ਫੇਰ ਘਰੁ =)
ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦੀ ਲੱਖਤਾ
ਪਾ ਲਏਗਾ ।

ਢਾਡੀ ਹਰੀ ਦ ਨਾਮ ਵਿਚ
ਪਯਾਰ ਨਾਲ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾ)
ਮਰਤਬਾ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ ।

ਢਾਡੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨੌਕਰੀ
(ਇਹੋ ਹੋ ਕਿ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਜਪਦਾ
ਰਹੇ, (ਉਸ ਦਾ) ਨਿਸਤਾਰਾ
(ਕਰਨਾ) ਹਰੀ (ਦਾ ਬਿਰਦ
ਹੈ) ॥੧੮॥

ਢਾਡੀ ਇਕ ਨੀਵੀ ਜਾਤ ਹੈ, ਜੋ ਅਮੀਰਾ
ਤੇ ਰਾਜਿਆ ਦੇ ਦਰ ਜਸ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ:
ਇਹ ਜਸ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਲੱਛਣਾ ਤੇ
ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਤੀਸਰੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬਾ
ਨੇ ਆਪ ਨੂੰ ਢਾਡੀ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਢਾਡੀ
ਦਾ ਕੰਮ ਆਪਣੇ ਜਜਮਾਨਾਂ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਬੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ: ਇਥੇ ਢਾਡੀ ਦੇ ਇਸ
ਲੱਛਣ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਖ ਲਈ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਖੜ ਰਹਿ ਕੇ ਸੇਵਾ
ਕਰਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਉਹ
ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਮਾਲਕ ਦਾ
ਪਿਆਰ ਹੋਵੇ, ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਚੁਪ ਚਾਪ ਦਰ
ਖੜਾ । ਦਰ ਖੜਾ ਕੋਈ ਸੇਵਾ ਤਾ ਨਹੀਂ
ਕਰਦਾ ਦਿੱਸਦਾ ਪਰ ਉਸਦਾ ਖੜ
ਰਹਿਣਾ, ਮਾਲਕ ਦਰ ਲੈ ਲੱਗੀ
ਰਹਿਣੀ, ਹੁਕਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਹੋਣੀ, ਏਹੀ
ਸੇਵਾ ਹੈ । ਇਹ ਸੇਵਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ
ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਵੀਚਾਰ
ਵਿਚ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ
ਹਾਜ਼ਰ ਰਹੇ । ਇਉਂ ਉਹ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ, ਸ੍ਰੇ-ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚੇਗਾ, ਜ
ਦਰਜਾ ਰੂਹਾਨੀ ਮੰਡਲਾਂ ਵਿਚ ਸਭ
ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ । ॥੧੮॥

ਵਯਾਖਯਾ— ੧੭ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸੀ :

‘ਅਨੁਦਿਨੁ ਜਾਗਹਿ ਨਾ ਸਵਹਿ ਜਾਗਤ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀ ॥’

ਇਸੇ ਸੁਹਣੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਇਸ ੧੮ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਢਾਡੀ ਦੇ ਰੂਪਕ ਵਿਚ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ ਕਿ
ਉਮਰਾ ਉਹ ਕੀਕੂੰ ਗੁਜਾਰੇਗਾ ? ਦਰ ਖੜੇ ਢਾਡੀ ਵਾਂਗੂ, ਜੋ ਚੋਬਦਾਰ ਵਾਂਗੂ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ
ਦਿੱਸਦਾ, ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮਾਲਕ ਦਾ ਪਿਆਰ ਤੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਤੇ ਪਹਿਰੇਦਾਰੀ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ । ਇਹ ਖੜੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਮੁਸਤਾਇਦੀ (ਸਾਵਧਾਨਤਾ ਤੇ) ਇੰਤਜਾਰੀ ਇਹ ਬੀ ਸੇਵਾ ਹੈ ਜੋ ਚੁਪਚਾਪ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੧੯] (੩੨੨੨) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੬

ਹੁੰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਸੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਦਰ ਦਾ ਢਾਂਡੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਪੁਰੋਤਾ ਹੁਕਮ ਦੀ ਉਡੀਕ ਵਿਚ ਖੜਾ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਲਿਵ ਲੱਗੀ ਵਿਚ, ਵਿਹਲਾ ਲੱਗਦਾ, ਪਰਮ ਉੱਤਮ ਕੰਮ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸ਼ਲੋਕ ੨ ਇਸ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦਰ ਖੜੇ ਸੇਵਕ ਨੇ ਜੋ ਪਿਆਰ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਤੇ ਗੁਰ ਸਬਦ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਉਹ ਦਾਤ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣੀ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਉਹ ਦਾਤ ਲੱਭੇਗੀ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖ ਪਦ ਮਿਲੇਗਾ ਤੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ।

ਪਹਿਲੇ ਰਖੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੀਹ ਮੰਤ੍ਰ, ਕੀਹ ਸਿਖਯਾ, ਕੀਹ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਦੇਵੇਗਾ? ਉੱਤਰ:- ਉਹ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਸਬਦ ਦੇਵੇਗਾ, ਇਹ ਕੀ ਹੈ, ਇਹ ਸਬਦ ਆਪ ਨਿਰੰਕਾਰ ਹੈ, ਇਹ ਸਬਦ ਬ੍ਰਹਮ ਹੈ, ਇਹੋ ਕਰਤਾਰ ਹੈ, ਕਰਤਾਰ ਹੁੰਦਾ ਇਹ ਫੇਰ ਬੇ ਪਰਵਾਰ-ਅਲੋਪ ਹੈ, ਇਸੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਫੇਰ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੱਸਿਆ। ਭਾਵ ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਬਦ ਉਸੇ ਨਿਰੰਕਾਰ-ਸਬਦ ਬ੍ਰਹਮ—ਦੀ ਬਾਣੀ ਹੈ, ਜੋ ਇਲਹਾਮ ਕਹੋ, ਅਕਾਸ਼ਬਾਣੀ ਕਹੋ, ਅਨੁਭਵ ਦੁਆਰਾ ਕਹੋ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ। ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਗੋਂ ਦਾਨ ਕੀਤੀ, ਇਹ ਦੱਸ ਕੇ ਕਿ ਇਹ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਬਾਣੀ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਨਾਮ ਨਾਮੀ ਦੀ ਅਭੇਦਤਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੇ ਜਪ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਓਗੇ। ਸੋ ਹਿਦਾਯਤ ਕੀਤੀ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਕੇ ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਸਿਮਰੋ। ਇਸ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਗੇ ਰਹੋ ਤਾਂ ਤਰ ਜਾਓਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਾਣੀ ਨਿਰੰਕਾਰ—ਨਿਰੰਕਾਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਬਾਣੀ। ਅਰਥਾਤ ਉਸੇ ਦੀ ਆਪਣੀ ਦਿਤੀ ਬਾਣੀ ਹੈ। ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਸਬਦ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੇ ਬਾਣੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਪਦ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ' ਉਸ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਫੇਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗਮ ਅਬਾਹ ਆਦਿ ਜੋ ਹੈ ਇਹੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ। ਫੇਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਸ ਅਗਮ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਤੇ ਅਮਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਵਿਣੁ ਕਰਮੈ—ਕਰਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਰਹਮਤ ਬਿਨਾਂ [ਅ: ਕਰਮ = ਬਖਸ਼ਿਸ] ਮਿਹਰ।

ਖੁਆਇ—ਗੁਆਚਦੇ ਹਨ।

ਤਲਬ—[ਅ: ਤਲਬ] ਸੱਦਾ। ਬੁਲਾਵਾ। ਹਾਕਮ

ਯਾ ਅਦਾਲਤ ਵਲੋਂ ਜਵਾਬ ਦਿਹੀ ਲਈ ਕਚਹਿਰੀ ਵਿਚ ਸੱਦੇ ਜਾਣਾ।

ਢਾਢੀ—ਇਕ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਦੇ ਜੋ ਦੱਫ ਵਜਾ ਕੇ ਸੰਗੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਵਯਾਖਯਾ ਪਿਛੇ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਅਗਲਾ—ਵੱਡਾ। ਉੱਚਾ।

[ਪਉੜੀ ਉਨੀਵੀਂ]

ਮੂਲ
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩।। ਗੁਜਰੀ
ਜਾਤਿ ਗਵਾਰਿ ਜਾ ਸਹੁ
ਪਾਏ ਆਪਣਾ।। ਗੁਰ ਕੈ
ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਿ ਅਨਦਿਨੁ
ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਾਪਣਾ।
ਜਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤਿਸੁ
ਭਉ ਪਵੈ ਸਾ ਕੁਲਵੰਤੀ

ਅਰਥ
ਗੁਜਰੀ(ਵਾਲੀ)ਜਾਤਗਵਾਰ
(ਕਹੀਂਦੀਹੈ,ਪਰ)ਜੇਆਪਣਾ
ਪਤੀ(ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ)ਪਾਲਵੇਤੇ
ਗੁਰੂਦੇਸਬਦਦੁਆਰਾਵੀਚਾਰ
ਵਿਚ(ਰਹੇਤੇ)ਹਰਦਿਨ
ਹਰੀਦੇਜਪਨੂੰਸਿਮਰੇ।
(ਹਾ)ਜਿਸਨੂੰਸਤਿਗੁਰੂਮਿਲ
ਪਵੇਉਸਨੂੰ(ਹਰੀਦਾ)ਭਉ

ਭਾਵ
ਗੁੱਜਰ ਜਾਤੀ ਨੂੰ ਗੰਵਾਰ ਕਿਹਾ ਹੈ
ਅਰਥਾਤ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸਭਯਤਾ ਨਹੀਂ
ਹੈ, ਮੁਰਾਦ ਨੀਵੇਪਨ ਤੋਂ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ
ਇਸ ਜਾਤ ਯਾ ਇਸ ਵਰਗੇ ਹੋਰ ਗੰਵਾਰ
ਲੋਕ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਆ ਜਾਣ ਤੇ ਪਤੀ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਣ ਤਾਂ ਉਹ ਸਭਯ ਹਨ,
ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ

ਨਾਰਿ ।।

ਸਾ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ਕੰਤ ਕਾ
ਜਿਸ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ
ਕਰਤਾਰਿ ।।

ਓਹੁ ਕੁਚਜੀ ਕੁਲਖਣੀ
ਪਰਹਰਿ ਛੋਡੀ ਭਤਾਰਿ ।।

ਭੈ ਪਇਐ ਮਲੁ ਕਟੀਐ
ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ ਸਰੀਰੁ ।।

ਅੰਤਰਿ ਪਰਗਾਸੁ ਮਤਿ
ਉਤਮ ਹੋਵੈ ਹਰਿ ਜਪਿ ਗੁਣੀ
ਗਹੀਰੁ ।।

ਭੈ ਵਿਚ ਬੈਸੈ ਭੈ ਰਹੈ ਭੈ
ਵਿਚਿ ਕਮਾਵੈ ਕਾਰ ।। ਅੰਥੈ
ਸੁਖੁ ਵਡਿਆਈਆ
ਦਰਗਹ ਮੋਖ ਦੁਆਰ ।।
ਭੈ ਤੇ ਨਿਰਭਉ ਪਾਈਐ
ਮਿਲਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ
ਅਪਾਰ ।।

ਪੈ ਜਾਵੇ (ਉਹ ਗੁਜਰੀ) ਫਿਰ
ਕੁਲਵੰਤੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ । ਓਹ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸੁਰ)
ਦਾ ਹੁਕਮ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦੀ ਹੈ,
(ਹਾਂ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਕਰਤਾਰ ਨੇ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।
(ਪਰੰਤੂ) ਉਹ ਕੁਚਜੀ ਹੋ ਜੋ
(ਉਪਰ ਕਹੇ) ਲੱਛਣਾਂ ਦੇ
ਉਲਟ (ਚਲਦੀ ਹੋ ਉਸ ਨੂੰ)
ਪਤੀ ਪਰਮੇਸੁਰ ਪਰੇ ਕਰ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਛੱਡ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਪਰ)

(ਇਸ ਦਾ ਬੀ ਨਿਸਤਾਰਾ ਹੋ
ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਭੈ
ਪੈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ) ਭੈ
ਪਏ ਤੇ (ਅੰਦਰ ਦੀ) ਮੈਲ
ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਤੇ) ਸਰੀਰ
(ਬੀ) ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ । ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਗੁਣਾਂ ਦੇ
ਸਾਗਰ ਹਰੀ ਦਾ ਜਪ ਕਰਦੀ
ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਾਨਣ
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਤਿ ਚੰਗੀ
ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ)
ਭੈ ਵਿਚ ਬੈਠਦੀ ਹੈ (ਸਦਾ)
ਭੈ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਭ
ਕੰਮ ਭੈ ਵਿਚ ਕਰਦੀ ਹੈ ।
(ਉਸ ਨੂੰ) ਏਥੇ ਸੁੱਖ ਤੇ ਸੋਭਾ
ਮਿਲਦੀ ਹੈ (ਤੇ) ਦਰਗਾਹ
ਵਿਚ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ (ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।
(ਇਹ ਗਲ ਨਿਯਮ ਦੀ ਹੈ
ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਭੈ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਭੈ

ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ ਵਿਚ ਥਾਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਿਮਰਣ
ਨਿਰੰਤਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਸਿਮਰਣ
ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਿਸ
ਨੂੰ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਏ ਉਸਨੂੰ ਫੇਰ
ਗੰਵਾਰ ਯਾ ਅਕੁਲੀਨ ਕਹੀਦਾ ਹੈ,
ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਗੋਤ ਜਾਤ ਪ੍ਰਭੂ
ਤੋਂ ਲਈਦੀ ਹੈ ਓਹ ਅਚਯੁਤ ਗੋਤੀ
ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ
ਅੰਥੇ ਪੁਰਖ ਦਾ ਜੀਵਨ 'ਹੁਕਮੁ ਰਜਾਈ
ਚਲਣਾ' ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜੇ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਲਖਣਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਟੁਰਦੀ ਹੈ ਉਹ
ਕੁਲਖਣੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਤਜਾਗਾ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਓਹ ਦੂਰ ਹੋ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਇਥੇ ਹੁਣ ਇਕ ਆਤਮਕ ਅਸੂਲ
ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਗੱਲ ਬੀ
ਹੱਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੁਲਖਣੀ ਦੀ
ਬੀ ਗਤੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਦਾ
ਲਈ ਨਹੀਂ ਤ੍ਰਾਹੀ ਜਾਂਦੀ । ਅਸੂਲ
ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਭੈ ਕਿਸੇ
ਨੂੰ ਪੈ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ
ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਮਨ ਤੇ
ਮਤਿ ਨਿਰਮਲ ਹੋਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ
ਹਨ । ਅੰਦਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਚਾਨਣ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਭ ਕੁਛ ਈਸ਼ਰ
ਦੇ 'ਨਾਮ ਜਪ' ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ
ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੀਦਾ ਹੈ । ਸੋ
ਜੇ ਕੁਲਖਣੀ ਜੀਵਨ ਭਾ ਸੰਯੁਕਤ
ਨਾਮ ਵਾਲਾ ਬਣਾ ਲਵੇ, ਉਸ ਦੀ
ਬੀ ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਜਾਏਗੀ । ਹੁਣ ਇਸ
ਭੈ ਦਾ ਇਕ ਹੋਰ ਨਿਯਮ ਦੱਸਦੇ ਹਨ

ਨਾਨਕ ਖਸਮੈ ਭਾਵੈ ਸਾ
ਭਲੀ ਜਿਸ ਨੋ ਆਪੇ ਬਖਸੇ
ਕਰਤਾਰੁ । ੧੧ ।

ਮ: ੩ । । ਸਦਾ ਸਦਾ
ਸਾਲਾਹੀਐ ਸਚੇ ਕਉ ਬਲਿ

ਜਾਉ । । ਨਾਨਕ ਏਕੁ
ਛੋਡਿ ਦੂਜੈ ਲਗੈ ਸਾ ਜਿਹਵਾ
ਜਲਿ ਜਾਉ । । ੨ । ।

(ਪਦ) ਪਾਈਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਪਦ ਵਿਚ) ਅਪਾਰ ਜਯੋਤਿ (ਹਰੀ) ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਜਯੋਤੀ (ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ) ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵੇ ਉਹੋ (ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪ ਇਸਤੀ) ਭਲੀ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਕਿ ਕਰਤਾਰ ਆਪੇ ਬਖਸ ਲਵੇ ।

(ਮੈਂ ਉਸ) ਸੱਚੇ (ਸਤਿ ਜ ਸਰੂਪ) ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਵਾ (ਆਓ) ਉਸ ਦੀ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਕਰਦੇ ਰਹੀਏ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਇਕ (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ) ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਦੂਜੇ (ਸਿਮਰਨ) ਵਿਚ ਲੱਗੇ, ਉਹ ਜਿਹਵਾ ਜਲ ਜਾਏ ।

ਕਿ ਜਗਤ ਦੇ ਭਉ ਨਿਤਾਣਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਭਉ ਨਿਰਭਉ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜੇ ਜਗਤ ਦੇ ਡਰਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਭਉ ਹੋ ਗਿਆ ਉਹ ਤਾਣ ਵਾਲਾ ਹੋ ਗਿਆ । ਨਿਰਭੇ ਹੋ ਗਿਆ, ਨਿਰਭੇ ਦੀ ਜੋਤ (ਆਤਮ) ਨਿਰਭੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਜੋਤ ਨਾਲ ਮਿਲ ਗਈ । ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਛ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੋ । ਜੇ ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਸਮਝ ਤਾ ਫੇਰ ਹਉਂ ਦੀ ਲੇਸ ਰਹਿ ਗਈ । ਉਹ ਅਵਸਥਾ ਤਾਂ ਇਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ :-

ਮੈਂ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਸਭ ਕਿਛੁ ਤੇਰਾ । ।

[ਬਿਲਾਵਲ ਮ: ੫-੧੧੭]

ਸਤਿ ਜ ਸਰੂਪ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦੀ ਸੁਮਤੀ ਦੇ ਕੇ ਹਿਦਾਯਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਇਕੋ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਛੁਟ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਜੋ ਰਸਨਾ ਲੱਗੇ ਉਹ ਸਾਡੇ ਯੋਗ ਭਾਵ ਨਿਕੰਮੀ ਹੈ: ਕਦੇ ਇਹ ਭੁੱਲ ਨਾ ਕਰੋ । ਖਸਮੁ ਛੋਡਿ ਦੂਜੈ ਲਗੇ ਡੁਬੇ ਸੇ ਵਣਜਾਰਿਆ । ।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮ: ੧-੧੩]

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਅਵਤਾਰਾਂ ਤੇ ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਦਰਜਾ ਉੱਚਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ: ਉਸ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਫਿਰ ਵਿਛੋੜਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਵਿਛੋੜਾ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

ਪਉੜੀ । । ਅੰਸਾ ਅਉਤਾਰੁ
ਉਪਾਇਓਨੁ ਭਾਉ ਦੂਜਾ
ਕੀਆ । । ਜਿਉ ਰਾਜੇ ਰਾਜ
ਕਮਾਵਦੇ ਦੁਖ ਸੁਖ
ਭਿੜੀਆ ਈਸਰੁ ਬ੍ਰਹਮਾ
ਸੇਵਦੇ ਅੰਤੁ ਤਿਨੀ ਨ
ਲਹੀਆ । । ਨਿਰਭਉ
ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਅਲਖੁ ਹੈ

(ਅਦੁਤੀ ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਅੰਸਾ ਅਵਤਾਰ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੰਸ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਬੀ) ਦੂਜਾ ਭਾਉ ਕੀਤਾ (ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ) ਜਿਵੇਂ ਰਾਜੇ ਰਾਜ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਭਿੜਦੇ ਹਨ ਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਸੁੱਖਾਂ (ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਹੁਣ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨੂੰ ਲਓ) ਸ਼ਿਵ, ਬ੍ਰਹਮਾ (ਆਦਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਉਸਦਾ) ਅੰਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੀ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ । (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਭੈ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਹੈ, (ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ) ਲੱਖਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਗਟਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ) ਜਗਤ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਉਹ ਟਿਕਾਉ ਅੰਸਾ ਹੈ ਕਿ) ਓਥੇ ਸੋਗ ਵਿਜੋਗ ਵਾਪਰਦਾ ਹੀ

ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਗਟੀਆ । ।	ਨਹੀਂ । ੧੯ ।
ਤਿਥੈ ਸੋਗੁ ਵਿਜੋਗੁ ਨ	
ਵਿਆਪਈ । । ਅਸਥਿਰੁ	
ਜਗਿਥੀਆ । ੧੯ ।	

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ੧੯ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਦਾ ਬੰਦਾ ਬੀ ਨਾਮ ਜਪੇ, ਭਗਤੀ ਕਰੇ ਤਾਂ ਉਹ ਪੂਰਨ ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੇਗਾ, ਉਹੀ ਵਿਸਯ ਇਸ ੧੯ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ ਢਾਡੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਅਵਤਾਰ ਲੈ ਲਓ ਜੋ ਅੰਸਾ ਅਵਤਾਰ ਕਹੀਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਬੜੇ ਵੱਡੇ ਹਨ, ਪਰਮ ਉੱਤਮ ਹਨ, ਰਾਜੇ ਲੈ ਲਓ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਬੜੇ ਸੇਸਟ ਤੇ ਵੱਡੇ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਦੇਵਤੇ ਲੈ ਲਓ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਦੇਵਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸ਼ਨ ਮਹੇਸ਼ ਹਨ। ਕੋਈ ਲੈ ਲਓ, ਅਵਤਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਅੰਸ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਅਵਤਾਰੀ ਮੰਨੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਰਾਜੇ, ੩੩ ਕੋਤ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੇ ਸਿਰੋਮਣੀ ਸਿਵ ਬ੍ਰਹਮਾ ਆਦਿ ਸੋ ਜੋ ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਬੀ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸਨ ਯਾ ਹੋਏ, ਕਿਸੇ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਉਹ ਸਭ ਉਸ ਤੋਂ ਨੀਵੇਂ ਹਨ। ਸੋ ਪ੍ਰਜਾ ਯੋਗ, ਧਿਆਨ ਯੋਗ, ਸਿਮਰਨੇ ਯੋਗ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਗਤੀ ਦੇ ਯੋਗ ਨਿਰਾਕਾਰ ਤੇ ਅਲਖ ਤੇ ਨਿਰਭਉ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਲਖ ਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇ? ਤਾਂ ਉੱਤਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਉਸ ਦੀ ਭਗਤੀ ਸਿਖਾਲਦਾ ਹੈ, ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਫਲ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸਾਖਯਾਤਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜੋ ਸਾਖਯਾਤਕਾਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਹੈ ਉਥੇ ਪਹੁੰਚਿਆ ਸੋਗ ਵਿਜੋਗ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦਾ, ਉਹ ਸਦਾ ਅਟੱਲ ਪਦਵੀ ਹੈ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਇਹ ਗੰਵਾਰ ਜਾਤ ਗੁੱਜਰ ਦੀ ਲਈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਆਲਾ ਅਹੀਰ ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੰਵਾਰ ਜਾਤੀ ਯਾ ਕਹੇ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤੀ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਜਦ ਭਗਤੀ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾ ਲਿਆ, ਉਹ ਨੀਚ ਕੁਲ ਨਾ ਰਹੇ ਉਹ ਕੁਲਵੰਤ ਹੋ ਗਏ। ਕੀਕੂੰ ਹੋ ਗਏ? ਉਹ ਸਾਰਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਵਿਵੇਚਨਾ 'ਭਾਵ' ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਉਹ ਜਯੋਤੀ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਗਏ। ਵਡੇ ਕਹਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਨੀਵੇਂ ਲੋਕ ਭਗਤੀ ਕਰ ਕੇ ਉੱਚੇ ਹੋ ਗਏ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਸੰਮੇਲਤਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ ਕਿ ਅਲਖ ਨਿਰਾਕਾਰ ਨਿਰਭਉ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਭਾਵ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਛੋੜ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਾਮ ਨਾ ਜਪੇ। ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਸਦਾ ਸਤਯ ਸਰੂਪ ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਜਪੇ, ਜੋ ਪਿਛੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੁਜਰੀ—[ਸੰਸ.: ਗੁਜਰੀ] ਗੁੱਜਰ ਜਾਤ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ। ਗੁਜਰੀ ਰਾਗਣੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਵਾਰ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਗੁਜਰ ਲੋਕ ਗੁਊਆ ਮਹੀਆ ਪਾਲਦੇ ਤੇ ਦੁੱਧ ਵੇਚ ਕੇ ਗੁਜਰਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਹ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਪੂਰਬ ਵਿਚ ਅਜੇ ਹਿੰਦੂ ਹਨ ਜੋ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ 'ਗਵਾਲ' ਅਰ 'ਅਹੀਰ' ਕਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਏਥੇ ਗੁਜਰੀ ਪਦ ਇਸ ਜਾਤੀ ਲਈ, ਜੋ ਨੀਵੀਂ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ ਸੀ, ਵਰਤ ਕੇ ਢਾਡੀ ਪਦ ਵਾਂਗੂੰ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਪਾਈ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਢਾਡੀ ਹਰੀ ਸਿਮਰਣ ਵਾਲਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ਪਾ ਕੇ ਦਰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਤੇ ਉੱਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਗੁਜਰੀ 'ਅਨਦਿਨੁ' ਹਰਿ ਜਪੁ ਜਾਪਣਾ' ਨਾਲ ਕੁਲਵੰਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਰੀ ਜਪ ਸਭ ਨੂੰ ਅਚਕ੍ਰਤ ਗੋਤ੍ਰੀ ਬਣਾ ਕੇ ਉੱਚ ਕੁਲ ਵਾਲਾ ਕੁਲੀਨ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਗੁਜਰੀ' ਪਦ ਕਿਉਂ ਵਰਤਿਆ? ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਵਰਤਣ ਵਿਚ

ਇਕ ਕਟਾਖੜ ਯਾ ਧੁਨੀ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਗੁਜਰੀ ਨਾਮ ਇਕ ਰਾਗਨੀ ਦਾ ਬੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਿ ਇਹ ਵਾਰ ਉਚਾਰੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਰਾਗ ਦਾ ਨਾਮ ਗੁਜਰੀ ਕਦੇ ਗੁੱਜਰਾਂ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਕਰਕੇ ਹੀ ਪਿਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਕ ਰਾਗ ਦਾ ਨਾਮ 'ਪਹਾੜੀ' ਇਸ ਕਰਕੇ ਪਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਦੇ ਪਹਾੜੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਜਿਵੇਂ ਬੰਗਾਲਮ ਹੈ ਬੰਗਾਲੀਆਂ ਤੋਂ, ਟੋਡੀ ਹੈ ਟੋਡਿਆਂ ਤੋਂ, ਸਿੰਧਵੀ ਹੈ ਸਿੰਧੀਆਂ ਵਾਲੇ ਅਸਲੇ ਤੋਂ, 'ਅਹੀਰੀ' ਨਾਮ ਹੈ ਅਹੀਰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਆਇ। ਅਹੀਰ ਬੀ ਇਕ ਗਵਾਲਾ ਯਾ ਗੁੱਜਰ ਜਾਤੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਟੁਰੀ ਰਾਗਣੀ ਦਾ ਨਾਮ 'ਅਹੀਰੀ' ਹੈ ਜੋ ਹਿੰਡੋਲ ਦੀ ਰਾਗਣੀ ਹੈ। ਗੁਜਰੀ ਰਾਗਣੀ ਦੀਪਕ ਦੀ ਹੈ*।

ਰਾਗ ਦੇ ਭੇਦਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਭੇਦ ਹੈ 'ਮਾਰਗੀ ਰਾਗ' ਤੇ 'ਦੇਸੀ ਰਾਗ'। ਗੁਜਰੀ ਮਾਰਗੀ ਰਾਗ ਨਹੀਂ, ਸੰਬੰਧ ਇਸ ਦਾ ਨੀਵੀ ਯਾ ਗਵਾਰ ਜਾਤ ਗੁੱਜਰ ਨਾਲ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਰਾਗ ਨੀਵਾਂ ਨਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਹਰੀ ਜਸ ਉਚਾਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਲੋਕ ਕਦੇ ਗੁਜਰੀ ਜਾਤ ਸੰਬੰਧੀ ਯਾ ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ ਸੰਬੰਧੀ ਉਚਾਰਿਆ ਗਿਆ, ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਧਰਿਆ ਗਿਆ ਕਿ ਛੋਟੇ ਬੀ ਵੱਡਿਆਂ ਨਾਲ ਬਰੋਬਰ ਹੋ ਜਾਏ ਹਨ ਹਰੀ ਜਸ ਤੇ ਨਾਮ ਕਰਕੇ।

(ਅ) ਇਉਂ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿੰਦੂਬਨ ਦੇ ਗੁਆਲੇ ਅਹੀਰ ਅਰਥਾਤ ਗੁੱਜਰ ਜਾਤੀਆਂ ਵਾਲਿਆਂ ਵਲ ਸੈਨਤ ਹੋਵੇ ਕਿ ਉਹ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਈਸ਼ਰ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਉੱਚਤਾ ਪਾ ਲਈ।

(ੳ) ਦਾਨੇ ਲੋਕ 'ਗੁਜਰੀ ਪਦ' ਨੂੰ 'ਗੁਜਰੀ' ਦਾ ਰੂਪ ਲੈ ਕੇ ਬੀ ਇਕ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਫਾਰਸੀ ਮਸਦਰ ਹੈ—ਗੁਜ਼ਸਤਨ ਤੇ ਗੁਜ਼ਰਾਨੀਦਨ। ਉਸ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ ਹੈ ਗੁਜਰਨਾ ਗੁਜਾਰਨਾ। ਗੁਜਰਨਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬੀਤਣਾ। ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ ਬਣਦਾ ਹੈ:— 'ਹੇ ਗਵਾਰ (ਤੇਰੀ ਉਮਰਾ ਅੰਵੇ) ਬੀਤਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਵੀਚਾਰ, ਅਨਦਿਨ ਨਾਮ ਜਪ (ਤਾਂ ਅੰਵੇ ਨਾ ਜਾਏਗੀ)। ਇਸ ਅਰਥ ਲਾਉਣ ਵਿਚ ਇਕ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਕਿ 'ਗਵਾਰ' ਪਦ ਨੂੰ ਸਿਆਰੀ ਹੈ, ਜੋ 'ਹੇ ਗਵਾਰ' ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਲਗਣ ਦੇਂਦੀ। ਫੇਰ ਪਦ 'ਗੁਜਰੀ ਜਾਤ' ਨਹੀਂ 'ਗੁਜਰੀ ਜਾਤਿ' ਹੈ। ਫੇਰ ਅਧਯਾਹਾਰ ਬੀ ਵਧੇਰੇ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਗਵਾਰਿ = [ਸੰਸ.: ਗ੍ਰਾਮੀਣ = ਪੇਡੂ] ਅਨਪੜ੍ਹ, ਅਸੱਭਯ, ਭਾਵ ਨੀਵੀਂ।

ਗੁਣੀ ਗਹੀਰੁ = ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ।

ਨਿਰਭਉ = ਡਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਭਾਵ ਹੈ ਪਰਮੇਸੁਰ ਜੋ ਭੈ ਰਹਿਤ ਹੈ।

ਅੰਸਾ ਅਉਤਾਰੁ = [ਸੰਸ.: ਅੰਸ਼ਾਵਤਾਰ:] ਉਹ ਅਵਤਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਅਵਤਾਰੀ ਕਲਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਅੰਸਾਂ ਯਾ ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਅਵਤਾਰਾਂ ਵਿਚ ੯ ਕਲਾਂ, ਕਈਆਂ ਵਿਚ ਦੱਸ ਤੋਂ ਲੈ ੧੬ ਤੱਕ ਕਹੀਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਈਸਰੁ = [ਈਸ਼ਰ] ਸ਼ਿਵ।

[ਪਉੜੀ ਵੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ	ਅਰਥ	ਭਾਵ
ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩।। ਏਹੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਹੈ ਜੇਤਾ	ਏਹ ਜਿਤਨਾ ਸਕਲ ਸੂਰਤ ਵਾਲਾ (ਦਿੱਸਦਾ ਸਾਮਾਨ) ਹੈ ਸਭੇ ਕੁਛ ਨਾਸਮਾਨ ਹੈ।	ਜੋ ਕੁਛ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਸੂਰਤ ਸਕਲ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਸਾਰਾ ਨਾਸਮਾਨ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਜਿਸ ਨੇ ਵਿਚਾਰ ਕੇ

* ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਚ ਵਿਆਹਵਾਂ ਪਰ ਰਾਤ ਸਮੇਂ ਇਕ ਗੀਤ ਗਾਂਵੇਂ ਜਾਏ ਸਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 'ਖੀਉੜੇ' ਆਖਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਇਹ ਗਾਯਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਗੁੱਜਰ ਹੁੰਦੇ ਸਨ।

ਹੈ ਆਕਾਰੁ ।। ਜਿਨਿ ਏਹੁ
ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ ਸੋ ਹੋਆ
ਪਰਵਾਣੁ ।। ਨਾਨਕ ਜੇ
ਕੋ ਆਪੁ ਗਣਾਇਦਾ ਸੋ
ਮੂਰਖੁ ਗਾਵਾਰੁ ।। ੧ ।।

ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਹਿਸਾਬ ਲਿਖ
ਲਿਆ ਉਹ ਕਬੂਲ ਪੈ
ਗਿਆ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ
ਕੋਈ ਆਪ ਨੂੰ ਜਣਾਉਂਦਾ
ਹੈ ਉਹ ਮੂਰਖ ਹੈ (ਉਹ)
ਗਵਾਰ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਸਮਝ ਲਈ, ਉਹ ਪਰਵਾਣ ਹੋ ਗਿਆ
ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਫੇਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਦੇ ਮੋਹ
ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਫਸਦਾ । ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ
ਇਸ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਹੈ ਉਹਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ
ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 'ਆਪ ਸਲਾਹੁਣ'
ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦਾਨਾ ਨਹੀਂ, ਉਹ
ਮੂਰਖ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਸਮਾਨ ਨੂੰ
ਅਵਿਨਾਸ ਸਮਝ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ
ਦਾਰੂ ਕੀ ਹੈ ? ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ
ਹਾਥੀ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਲੈ ਕੇ ਸਮਝਾਉਂਦੇ
ਹਨ । ॥੧॥

ਮ: ੩ ।। ਮਨੁ ਕੁੰਚਰੁ
ਪੀਲਕੁ ਗੁਰੂ ਗਿਆਨੁ ਕੁੰਡਾ
ਜਹ ਖਿਚੇ ਤਹ ਜਾਇ ।।
ਨਾਨਕ ਹਸਤੀ ਕੁੰਡੇ
ਬਾਹਰਾ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਉਝੜਿ
ਪਾਇ ।। ੨ ।।

ਮਨ ਹਾਥੀ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਮਹਾਵਤ
ਹੈ, ਗਿਆਨ ਅੰਕੁਸ ਹੈ
ਜਿਧਰ (ਗੁਰੂ) ਖਿੱਚੇ ਉਧਰ
(ਮਨ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਦ
ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ ਪਰ) ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ਅੰਕੁਸ ਬਿਨਾਂ
ਹਾਥੀ ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਕੁਰਸਤੇ
ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਮਨ ਹਾਥੀ ਵਾਂਗੂ ਹਉ ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ
ਹੈ, ਉਹ ਸਿੱਧੇ ਰਾਹੇ ਟੁਰਨ ਦੀ ਜਾਚ
ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਬਾਰ ਬਾਰ ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਸਿਰੇ ਤੇ ਗੁਰੂ
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਮਹਾਵਤ ਵਾਂਗੂ । ਗੁਰੂ ਦਾ
ਦਿੱਤਾ ਗਿਆਨ ਅੰਕੁਸ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
ਜੋ ਕੁਰਾਹੇ ਪੈਂਦੇ ਨੂੰ ਹੋੜਦਾ ਰਹੇ
ਜੇ ਇਹ ਗਿਆਨ ਦਾ ਕੁੰਡਾ ਨਾ ਰਹੇ
ਤਾਂ ਮਨ ਫੇਰ ਫੇਰ ਕੁਰਸਤੇ ਪੈ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ । ਭਾਵ ਵਿਕਾਰਾਂ ਆਦਿ ਵਿਚ ਪੈ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਤਿਸੁ ਆਗੈ
ਅਰਦਾਸਿ ਜਿਨਿ
ਉਪਾਇਆ ।।

(ਇਹ ਆਕਾਰ ਵਾਲਾ
ਜਗਤ) ਜਿਸ ਨੇ ਪੈਦਾ
ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸਦੇ ਅਗੇ
ਬੇਨਤੀ ਕਰੇ (ਬੇਨਤੀ ਸੁਣ
ਕੇ ਆ ਉਹ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ
ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਸੋ) ਅਪਣੇ (ਉਸ)
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵ ਕੇ ਸਭ
ਫਲ ਪਾ ਲਈਦੇ ਹੈ । (ਗੁਰੂ
ਜੀ ਕੀਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ?)
ਹਰੀ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪੀ ਨਾਮ
(ਜੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਦਾ ਹੀ
ਧਿਆਇਆ। (ਇਸਦੇ ਨਾਲ)
ਸੰਤ ਪੁਰਖਾਂ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ

ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ, ਇਹ
ਆਕਾਰ ਰਚਿਆ, ਪਹਿਲਾ ਕੰਮ ਹੈ
ਉਸ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨਾ ਕਿ
ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ । ਗੁਰੂ ਮਿਲੇ, ਤਾਂ
ਦੂਜਾ ਕੰਮ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੈ
ਤੀਜਾ ਕੰਮ ਹੈ ਉਸਦੇ ਦੱਸੇ ਨਾਮ ਦੀ
ਅਰਾਧਨਾ ਕਰਨੀ, ਸਿਮਰਨਾ
ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁਸੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ
ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਸਦਾ ਕਰਨਾ ਹੈ
ਇਉਂ ਹਰੀ ਧਨ ਜੋ ਨਿਰਚਲ ਹੈ ਜੋ
ਦਿਸਦੇ ਆਕਾਰ ਵਾਂਗੂ ਨਾਸਮਾਨ
ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਦ

ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਪਣਾ ਸੇਵਿ ਸਭ
ਫਲ ਪਾਇਆ ।।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ
ਸਦਾ ਧਿਆਇਆ ।। ਸੰਤ
ਜਨਾ ਕੇ ਸੰਗਿ ਦੁਖੁ
ਮਿਟਾਇਆ ।।

ਨਾਨਕ ਭਏ ਅਚਿੰਤੁ ਹਰਿ ਧਨੁ ਨਿਹਚਲਾਇਆ ॥ ੨੦ ॥	(ਕੀਤਾ ਸੋ) ਸਾਰਾ ਦੁੱਖ (ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ, ਅਗਿਆਨ ਦਾ) ਦੂਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਿਹਚਲਤਾ ਵਾਲਾ ਹਰੀ ਧਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ, ਉਹ) ਚਿੰਤਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਗਏ ॥ ੨੦ ॥	ਚਿੰਤਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਜਗਤ ਦਾ ਧਨ ਪਾ ਕੇ ਚਿੰਤਾ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਖੁੱਸ ਨਾ ਜਾਵੇ। ਹਰਿ ਧਨ ਖੁੱਸ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਚਿੰਤ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ॥ ੨੦ ॥
--	---	---

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ ਸਾਰ ਅੰਸ਼ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਜਗਤ ਦੇ ਉਪਾਵਨਹਾਰ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨੀ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ ਰਖਿਆ ਗਿਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਗਤ ਨਾਸਮਾਨ ਹੈ, ਇਹ ਸਮਝੋ ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਰਚਨਹਾਰ ਤੇ ਨਿਹਚਾ ਬੱਝੇ ਕਿ ਉਹ ਨਿਹਚਲ ਹੈ, ਤਦ ਨਿਹਚਲ ਦੇ ਫਿਕਰ ਵਿਚ ਲੱਗੋ। ਇਸ ਵਿਚ ਸੁੱਤੇ ਵੈਰਾਗ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ, ਆਪਾ ਗਣਾਉਣ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹੰਕਾਰ ਦੀ ਬੜੀ ਡੂੰਘੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ। ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਆਪਾ ਜਨਾਉਣਾ ਹਟ ਕੇ ਨਮ੍ਹਤਾ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਆਪ ਸਲਾਹੁਣਾ' ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਗਿਣਿਆ ਹੈ :-

ਰਸ ਕਸ ਆਪੁ ਸਲਾਹਣਾ ਏ ਕਰਮ ਮੇਰੇ ਕਰਤਾਰ ॥ [ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੧-੪]

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਲੇਖਾ ਲਿਖਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਕਿ ਉਸ ਲਈ ਗੁਰੂ ਪਾਧੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਲੇਖੇ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੇ ਤੇ ਉਹ ਹੋਊ ਗਿਆਨ। ਉਸ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਅੰਕੁਸ ਬਣਾ ਲਵੇ, ਉਸ ਗੁਰੂ ਗਿਆਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਟੁਰੇ। ਸੋ ਇਸੇ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਮਾਰਗ ਤੇ ਹੋਰਚਾਨਣਾ ਪਾਇਆ-ਗੁਰੂ, ਗੁਰੂ ਗਿਆਨ, ਆਪਾ ਨਿਵਾਰਨ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨੀ ਸਿਖਾ ਕੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਵਣ ਜਾਣ — ਆਉਣ ਜਾਣ ਵਾਲਾ। ਨਾਸਮਾਨ।

ਆਪੁ ਗਣਾਇਦਾ—ਆਪ ਨੂੰ ਜਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਾ ਗਣਾਉਣਾ = ਆਪਣੇ ਵੱਡੇ ਹੋਣ ਦਾ ਅਸਰ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਪਾਉਣਾ। ਕੁੰਚਰੁ — ਹਾਥੀ।

ਪੀਲਕੁ — [ਫਾ:, ਫੀਲ। ਸੰਸ:, ਪੀਲ: = ਹਾਥੀ, 'ਕ' ਪ੍ਰਤੀ] ਹਾਥੀ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਪੀਲਕ, ਮਹਾਵਤ। ਹਸਤੀ—[ਸੰਸ:, ਹਸਤੀ] ਹਾਥੀ।

ਨਿਹਚਲਾਇਆ—ਨਿਹਚਲਤਾ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਨਿਹਚਲ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਇੱਕੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ	ਅਰਥ	ਭਾਵ
ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਖੇਤ ਮਿਆਲਾਉਚੀਆਘਰੁਉਚਾ ਨਿਰਣਉ ।।	(ਇਹ ਬਾਤ) ਨਿਰਣੈ ਹੋਈ ਹਵਾਈ ਹੈ (ਕਿ ਬੱਦਲ) ਉਪਰੋਂ ਵਸਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਹੇਠਾਂ) ਖੇਤ ਦੀਆਂ ਵੱਟਾਂ ਉੱਚੀਆਂ (ਲੋੜੀਏ ਜੋ ਵਸਦਾ ਜਲ ਟਿਕ ਸਕੇ)।	ਜਿਸ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ ਖੇਤ ਦੀਆਂ ਸਾਧਨਾਂ ਰੂਪੀ ਵੱਟਾਂ* ਉੱਚੀਆਂ ਹੋਣ ਉਸੇ ਵਿਚ ਉਪਰੋਂ ਵਸਦੇ (ਗੁਰੂ ਰੂਪ) ਬੱਦਲ (ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਰੂਪੀ) ਜਲ

* ਕਰੁਣਾ, ਮੋਤੀ, ਮੁਦਤਾ ਆਦਿ।

ਮਹਲ ਭਗਤੀ ਘਰਿ ਸਰੈ
ਸਜਣ ਪਾਹੁਣਿਅਉ ।।

ਬਰਸਨਾ ਤ ਬਰਸੁ ਘਨਾ
ਬਹੁੜਿ ਬਰਸਹਿ ਕਾਹਿ ।।

(ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਜਿਸ ਸੁਆਣੀ
ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਸਰ
ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਸਜਣ (ਪੁਰਖ
ਉਸੇ ਦੇ ਘਰ) ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਆ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

(ਹੇ ਬੱਦਲ!) ਵੱਸਣਾ ਹਈ
ਤਾਂ ਹੁਣ) ਬਹੁਤਾ ਵੱਸ, ਫੇਰ
ਕਾਹਨੂੰ ਵਸੇ ।

ਠਹਿਰਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਜਗਜਾਸੂ ਰੂਪ
ਸੁਆਣੀਦੇ(ਘਰਿ=)ਮਨ ਵਿਚ ਭਗਤੀ
ਵਸਦੀ ਹੈ ਸਜਣ (=ਸੰਤ ਜਨ) ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ
ਹੋ ਕੇ ਉਸੇ ਦੇ ਘਰ ਆਉਂਦੇ ਹਨ

ਹੇ ਮੇਹਰਾਂ ਦੇ (ਗੁਰੂ ਰੂਪ) ਬੱਦਲ '
ਵੱਸਣਾ ਹਈ ਤਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਭਾਉ ਭਗਤੀ
ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਹੁਣ ਵੱਸ, ਜਦ ਏਹ ਹੇ
ਬੀਤੇ ਤਾਂ ਮਗਰੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਤੇਰਾ
ਵੱਸਣਾ ਕਾਸ ਲਈ ? ਏਹ ਲੋਕ ਜੋ
ਪਰਣਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਕੰਨਯਾ ਵਾਯੂ
ਤਯਾਰ ਹੋਏ ਹਵਾਏ ਖਾਲੀ ਚਲ ਗਏ
ਤਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਗਰੋਂ
ਆਪ ਦਾ ਮੇਹਰਾਂ ਰੂਪ ਮੀਂਹ ਵੱਸਿਆ
ਜਲ ਕਿਸ ਦੇ ਕੰਮ ਆਸੀ । ਇਹ ਬੀ
ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਡਮਈ ਬੇਨਤੀ ਹੈ, ਜੋ
ਜਗਜਾਸੂਆ ਘਾਲੀਆਂ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਤੇ ਤਰਸ ਖਾ ਕੇ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ
ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਜਗਤ ਵਾਸਤੇ ਅਰਦਾਸ
ਕੀਤੀ ਹੈ :-

ਜਗਤੁ ਜਲੰਦਾ ਰਖਿ ਲੈ
ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ।

[ਵਾਰੁ ਬਿਲਾਵਲ ਮ: ੩-੧੦

ਤਿਵੇਂਇਹ ਅਰਦਾਸ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਘਾਲੀਆ
ਵਾਸਤੇ ਹੈ ਤੇ ਮਾਣ ਵਾਲੇ ਲਾਡ ਦੇ
ਢੰਗ ਵਿਚ ਹੈ :-

ਭਾਵ ਹੈ, ਪਿਛੇ ਦੱਸੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ.
ਕੀਤੀ ਸਾਧਨਾ, ਧਾਰੀ ਭਾਉ ਭਗਤੀ
ਦੁਆਰਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਹਾਂ। ਇਸ ਤੁਕ ਦੀ ਸੈਨਤ ਪਿਛੇ ਕਰੀਆ
ਦੋਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਵੱਲ ਹੈ ।

ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ
ਜਿਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ
ਮਨ ਮਾਹਿ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਭਾਉ ਭਗਤੀ ਸਾਧਨਤਾ ਵਾਲੇ
ਹੋ ਕੇ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮਨ
ਵਿਚ ਹੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਪਾ
ਲਿਆ ਹੈ ।। ੧ ।।

1. ਸਜਣ ਪਦ ਦੇਖੋ ਬਹੁ ਬਚਨ ਪਿਆ ਹੈ ।

2. ਸਧਨੇ ਭਗਤ ਨੇ ਬੀ ਕਿਹੈ ਹੈ :- ਬੁਝਿ ਮੂਏ ਨਉਕਾ ਮਿਲੈ ਕਹੁ ਕਾਹਿ ਚਢਾਵਉ ।।

ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਬਿੰਨ ਕੀਤੀ :-

ਅਉਸਰ ਲਜਾ ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਸਧਨਾ ਜਨੁ ਭੋਰਾ ।। [ਬਿਲਾਵਲੁ ਸਧਨਾ ਜਾ-੧

ਮ: ੩॥ ਮਿਠਾ ਸੋ ਜੋ ਭਾਵਦਾ
ਸਜਣੁ ਸੋ ਜਿ ਰਾਸਿ ।।

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਣੀਐ
ਜਾਕਉ ਆਪਿ ਕਰੇ
ਪਰਗਾਸੁ ।। ੨।।

ਮਿਠਾ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਚੰਗਾ ਲੱਗੇ।
ਸੱਜਣ ਉਹ ਹੈ (ਜੋ ਅੰਦਰੋਂ ਬਾਹਰੋਂ)
ਸਾਫ਼ ਸੱਚਾ ਹੋ ਕੇ (ਵਰਤੋਂ। ਇਸੀ
ਤਰ੍ਹਾਂ)

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰਮੁਖ (ਉਸ
ਨੂੰ) ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ
(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ (ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ)
ਚਾਨਣਾ ਬਖਸ਼ ਦੇਦਾ ਹੈ ।

ਮਿਠੀ ਸ਼ੈ ਜੋ ਭਾਵੇ ਨਾ, ਮਿਠੀ
ਨਹੀਂ ਕਹੀਦੀ, ਭਾਵੇ ਤਾਂ ਨੀਂਦ
ਨੂੰ, ਜੋ ਜੀਭ ਦਾ ਰਸ ਨਹੀਂ ਤੇ
ਖਾਣ ਦੀ ਸ਼ੈ ਨਹੀਂ, ਮਿਠਾ ਕਹੀਦਾ
ਹੈ ।

ਇਹ ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ ਮਿੱਤ੍ਰ
ਸੱਚੇ ਸਫਾ ਦਿਲ ਸਫਾ ਵਰਤੋਂ ਵਾਲੇ
ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ । ਤਿਵੇਂ ਗੁਰਮੁਖ
ਉਹ ਜੋ ਦਰ ਪਰਵਾਣ ਹੈ ਜਿਸ
ਤੇ ਫਜ਼ਲ ਹੈ, ਤੇ ਗਿਆਨੀ ਧਿਆਨੀ
ਯੋਗੀ, ਕਰਮੀ ਕੋਈ ਹੋਣ ਪਏ,
ਫਜ਼ਲ ਬਿਨਾਂ ਗੁਰਮੁਖ ਨਹੀਂ, ਪ੍ਰਭੂ
ਨੂੰ ਭਾਇਆ ਹੀ ਗੁਰਮੁਖ ਹੈ ।

ਅਗੇ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਹੈ । ਅਰਦਾਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਹੋ
ਪਉੜੀ ।। ਪ੍ਰਭ ਪਾਸਿ ਜਨ
ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ ਤੂ ਸਚਾ
ਸਾਂਈ ।। ਤੂ ਰਖਵਾਲਾ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਉ ਤੁਧੁ
ਧਿਆਈ ।। ਜੀਅ ਜੰਤ
ਸਭਿ ਤੇਰਿਆ ਤੂ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਈ ।। ਜੋ ਦਾਸ ਤੇਰੇ
ਕੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰੇ ਤਿਸੁ
ਮਾਰਿ ਪਚਾਈ ।। ਚਿੰਤਾ
ਛਡਿ ਅਚਿੰਤੁ ਰਹੁ ਨਾਨਕ
ਲਗਿ ਪਾਈ ।। ੨੧ ।।

ਦਾਸ ਦੀ (ਆਪਣੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪਾਸ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਤੂੰ (ਸਾਡਾ)
ਸੱਚਾ ਮਾਲਕ ਹੈਂ, ਤੂੰ ਸਦਾ ਸਦਾ ਰਖਯਾ ਕਰਨੇਹਾਰਾ ਹੈਂ, ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ
ਹੀ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹਾਂ । ਜੀਆ ਜੰਤ ਸਭ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਤੂੰ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ
ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ । ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਦੀ ਜੋ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਤੂੰ ਉਸ
ਨੂੰ) ਮਾਰ ਕੇ ਨਾਸ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਚਿੰਤਾ ਛੱਡ ਕੇ
ਅਚਿੰਤ ਹੋ ਰਹੋ (ਤੇ ਉਸੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਚਰਨੀਂ ਲੱਗਾ ਰਹੁ ।। ੨੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਹੁਣ ਦੋ ਅੰਤਲੀਆ ਪਉੜੀਆਂ ਹਨ । ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਪਹਿਲੀ (੨੧ਵੀਂ)
ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਤੇ ਦੂਸਰੀ (ਜੋ ਅੰਤਲੀ ਹੈ) ਵਿਚ ਵਾਰ ਦੇ ਅਰੰਭਵੀਂ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਸੰਮੇਲਨ
ਹੈ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ, ਜੀਆ ਜੰਤ ਸਾਰੇ ਲਈ ਪਰ ਛੇਕੜਲੀਆਂ ਦੇ ਤੁਕਾਂ ਤੋਂ
ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਾਸ ਲਈ ਖਾਸ ਅਰਦਾਸ ਹੈ । ਨਿੰਦਕ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਕਾਰਣ,
ਅਜਾਈਂ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਉਸ ਦੇ ਅਸਰ ਨੂੰ ਨਿਵਾਰਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਤਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ,
ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਆਪ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰਖਯਾ ਕਰੋ । ‘ਮਾਰ ਪਚਾਈ’ ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਰਖਯਾ ਕਰੇ
ਦਾ ਭਾਵ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਇਕਰਾਰ ਬੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਿੰਦਕਾਂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਮਾਰਦੇ ਰਹੋ ਹੋ, ਅਰਥਾਤ
ਜਨਾਂ ਦੀ ਰਖਯਾ ਕਰਦੇ ਰਹੋ ਹੋ ।

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਪਉੜੀ-੨੨] (੩੨੩੧) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੭

ਛੇਕੜਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾ ਨੂੰ ਦਿਲਬਰੀ ਦਿਤੀ ਹੈ ਕਿ ਅਚਿੰਤ ਰਹੇ ਤੇ ਚਰਨੀ ਲਗੇ ਰਹੇ, ਆਪ ਚਿੰਤਾ ਕਰੇਗੇ ਤਾ ਸਾਈ ਦੇ ਚਰਨ ਮਨੋ ਛੁੱਟ ਜਾਣਗੇ: ਜੇ ਚਰਨ ਫੜੀ ਰਖੇਗੇ ਤਾ ਰਾਖੀ ਆਪ ਕਰੇਗਾ ਜਿਸ ਦੇ ਚਰਨ ਫੜੇ ਹੋਏ ਨੇ । ਯਥਾ—

ਹਰਿ ਨਾਲਿ ਰਹੁ ਤੂੰ, ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਦੂਖ ਸਭਿ ਵਿਸਾਰਣਾ ।।

ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਓਹੁ ਕਰ ਤੇਰਾ ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਣਾ ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦ ੨]

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਜੋ ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ—‘ਬਰਸੁ ਘਨਾ’ । ਫਿਰ ਓਹੀ ਸ਼ਰਧਾ, ਭਗਤੀ ਭਾਵਾ ਤੇ ਸੁਭ ਗੁਣਾ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਸੂਰਤ ਸਿਮਰਨ ਦੁਆਰਾ ਸਾਈ ਨਾਲ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਚਰਨ ਹਿਰਦੇ ਵਿੱਚ ਵਸਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਰਖਵਾਲਾ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਤਾ ਹੈ ਸਾਈ ਦੇ ਦਰ ਝੋਲੀ ਅੱਡੀ ਰੱਖਣਾ । ਕਮਲ ਵਾਙੂ ਖਿੜੇ ਰਹਿਣਾ, ਜੋ ਸੂਰਜ ਦਾ ਦਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇ । ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ, ਅਰਥਾਤ ਸੂਰਜ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੱਸੀ ਜੋ ਮੂੰਹ ਸਨਮੁਖ ਕੀਤੇ ਕਮਲਾ ਤੇ ਹ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਹ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਪ੍ਰਮਾਣ ਵਜੋਂ ਢੁਕ ਰਹੇ ਹਨ ।

[ਪਉੜੀ ਬਾਈਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਆਸਾ
ਕਰਤਾ ਜਗੁ ਮੁਆ ਆਸਾ ਮਰੈ
ਨ ਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਆਸਾ
ਪੂਰੀਆ ਸਚੇ ਸਿਉ ਚਿਤੁ
ਲਾਇ ।। ੧ ।।

ਜਗਤ ਆਸਾ ਕਰਦਾ ਕਰਦਾ ਹੀ ਮਰ ਜਾਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਆਸਾ
ਨਾ ਮਰਦੀ ਹੈ ਨਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਪਰ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਸੱਚ
(=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾ ਲਓ ਤਾ ਆਸਾ ਪੂਰੀਆ ਹੋ
ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਆਸਾ ਦੁੱਖ ਰੂਪ ਹੈ :—

‘ਦੁਖਿ ਰੈਣਿ ਵੇ ਵਿਹਾਣੀਆ ਨਿਤ ਆਸਾ ਆਸ ਕਰੇਦਿਆ ।।

[ਸੂਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤੁ-੬]

ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਲੱਗਿਆਂ ਆਸਾ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ । ਖਿਆਲ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਲ ਦੂਰ ਕਰ ਤਾ ਮਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀਆਂ, ਪਰ ਜੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਨ ਲਾ ਲਓ ਤਾਂ ਮਨ ਦਾ ਆਦਰਸ਼, ਮਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ਉਹ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਪਰ ਮਨ ਦਾ ਟਿਕ ਜਾਣਾ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਉਂ ਜੀਵ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਆਸਾ ਕੁਛ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਤੂਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਤੋਂ ਨਿਰਵਾਸ ਤੇ ਨਿਰਆਸ ਕਰ ਦੇਦੀ ਹੈ ।

ਜੋ ਆਸਾ ਸਰੀਰ ਯਾਤ੍ਰਾ ਨਮਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਬੀ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਦੇਦੀਆਂ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਸ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰੀਦੀ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਆ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਲੋੜਾ ਉਹ ਪੂਰੀਆ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਇਹੋ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਇਕ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਗ ਗਈ, ਜੋ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਦਾ ਰਚਨਹਾਰ ਹੈ, ਤਦ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪੇ ਹੀ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ।

ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਿਹਚਲ ਇਕ ਨਾਮ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਪਾਸ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਿਹਚਲ ਹੈ । ਸੋ ਜਦ ਉਸ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਪਏ ਤਾਂ ਨਿਹਚਲ ਹੋ ਗਏ । ਆਸਾ ਨਿਹਚਲ ਨਹੀਂ, ਚਲਾਇਮਾਨ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਸੋ ਨਿਹਚਲ ਵਿਚ ਚਲਾਇਮਾਨਤਾ ਆਪ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ।

ਮ: ੩ ।। ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਮਰਿ
ਜਾਇਸੀ ਜਿਨਿ ਕੀਤੀ ਸੋ ਲੈ
ਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਨਿਹਚਲੁ
ਕੋ ਨਹੀ ਬਾਝਹੁ ਹਰਿ ਕੈ
ਨਾਇ ।।੨।।

ਪਉੜੀ ।। ਆਪੇ ਜਗਤੁ
ਉਪਾਇਓਨੁ ਕਰਿ ਪੂਰਾ
ਥਾਟੁ ।। ਆਪੇ ਸਾਹੁ ਆਪੇ
ਵਣਜਾਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਹਰਿ
ਹਾਟੁ ।। ਆਪੇ ਸਾਗਰੁ ਆਪੇ
ਬੋਹਿਥਾ ਆਪੇ ਹੀ ਖੇਵਾਟੁ ।।
ਆਪੇ ਗੁਰੁ ਚੇਲਾ ਹੈ ਆਪੇ ਆਪੇ
ਦਸੇ ਘਾਟੁ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਤੂ ਸਭਿ ਕਿਲਵਿਖ
ਕਾਟੁ ।। ੨੨ ।। ੧ ।। ਸੁਧੁ ।।

(ਇਉਂ) ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਮਰ ਜਾਏਗੀ (ਕਿਉਂਕਿ) ਜਿਸ ਨੇ ਕੀਤੀ
(ਸਾਨੂੰ ਲਾਈ ਹੈ) ਓਹ ਇਸ ਨੂੰ ਲੈ ਜਾਏਗਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਹੋਰ) ਕੋਈ ਨਿਹਚਲ (ਸਦਾ ਕਾਯਮ)
ਨਹੀਂ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਸਾਜ਼ ਸਾਮਾਨ ਕਰਕੇ ਆਪ ਰਚਿਆ
ਹੈ, ਆਪੇ ਉਹ ਸ਼ਾਹ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਵਪਾਰੀ ਹੈ, ਹਰੀ ਆਪ
ਹੀ (ਵਪਾਰ ਦੀ) ਚੱਟੀ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਆਪੇ ਜਹਾਜ਼
ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਮਲਾਹ ਹੈ । ਆਪ ਗੁਰੂ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਚੇਲਾ
ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਪੱਤਣ ਦੱਸਦਾ ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ,
ਤੂੰ ਨਾਮ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ (ਤਾਂ ਜੋ ਤੇਰੇ) ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਕੱਟੇ
ਜਾਣ ।। ੨੨ ।।

ਭਾਵ —ਰਚੀ ਹੋਈ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਿਉਂਤ, ਤਰਤੀਬ ਤੇ ਹਿਸਾਬ ਨਜ਼ਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਚੇਤੰਨਤਾ
ਵਾਲਾ ਥਾਟ ਥਟਕੇ ਰਚਨਾ ਰਚੀ । ਜਦ ਆਪ ਹੀ ਰਚਨਹਾਰ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਰਚੀ ਹੋਈ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ
ਆਪ ਮੂਲ ਹੈ, ਸਾਰੀ ਦਿੱਸ ਰਹੀ ਦਾ । 'ਫੇਰ ਜਗਤ ਦੁਖੀ ਹੈ' ਇਹ ਸੰਵਾਲ ਉਪਜਦਾ ਹੈ । ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਪਾਪਾਂ ਕਰਕੇ ਹੈ । ਪਾਪਾਂ ਨੇ ਜੀਵ ਨੂੰ ਸਨਮੁਖ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿਤਾ, ਜਿਵੇਂ ਹਨੇਰੀ ਕੋਠੜੀ
ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਆਦਮੀ ਸੂਰਜ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਉਹ ਹਨੇਰੇ ਦਾ ਦੁੱਖ ਭੋਗਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ
ਦਾਰੂ ਹੈ ਸਨਮੁਖ ਹੋਣਾ । ਸੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਹੋਵੇ । ਸਨਮੁਖ ਹੋਣ ਦੀ ਜੁਗਤ ਹੈ ਨਾਮ । ਨਾਮ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਨਮੁਖ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ, ਫੇਰ ਅੰਧਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਕੇ ਆਤਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਸਭ ਦੁੱਖ ਦੂਰ
ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।

ਵਯਾਖਯਾ— ਵਾਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਿਰਗੁਣ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰਗੁਣ ਹੋਣ ਦਾ
ਵੇਰਵਾ ਸੀ, ਦੂਜੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜਗਤ ਦੀ ਰਚਨਾ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕਥਨ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਤੀਸਰੀ ਵਿਚ ਜਗਤ
ਦਾ ਦੁਖੀ ਹੋਣਾ, ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਤੇ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ ਸੀ :—

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਈਐ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਿਸਤਾਰੀ ।। [ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੩-੩]

ਸੋਈ ਇਸ ਅੰਤਮ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਰਚਨਾ ਆਪ ਕਰਨੀ ਤੇ ਮੂਲ
ਕਾਰਣ ਹੋ ਕੇ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ, ਤੇ ਕਾਦਰ ਹੋ ਕੇ ਸਾਰੀ ਦੇ ਵਿਚ ਵਰਤਣਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਜਗਤ
ਦੇ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਦਾ ਉਪਾਉ 'ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ ਤੂ' ਫੁਰਮਾਯਾ । ਵਾਰ ਦਾ ਆਦਿ ਅੰਤ ਸਮੇਲਨ
ਹੋ ਗਿਆ । ਇਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ । ਉਪ ਕ੍ਰਮ ਉਪਸੰਹਾਰ' ਅਰਥਾਤ ਰਚੀ ਪੋਥੀ ਦੇ ਆਦਿਲੇ ਲੇਖ ਤੇ
ਅੰਤਲੇ ਲੇਖ ਦੇ ਸਿੱਧਾਂਤਾਂ ਦਾ ਮਿਲ ਜਾਣਾ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰੇ ਦੇ ਲੇਖ ਤੇ ਦੋ ਸ਼ਲੋਕ ਰਖੇ ਹਨ, ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ 'ਕਿਲਵਿਖਾਂ ਦਾ ਪਹਿਲਾ
ਕਾਰਣ ਕੀ ਹੈ', ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਸਾ ਵਿਚ ਲੱਗਾ ਜੀਵ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਸ ਨਾਲ ਅੰਦੇਸਾ ਲੱਗਾ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਆਸ ਅੰਦੇਸਾ ਪ੍ਰਭੂ ਸਨਮੁਖ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦੇਂਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਆਸ 'ਮਨ' ਦੇ ਧਿਆਨ ਦਾ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ-੧] (੩੨੩੩) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੭

ਰੁਖ ਮਾਯਕ ਕਰ ਦੋਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਾਯਾ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਪਾ ਦੋਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਵੇਰਵਾ ਪਉੜੀ ਤਿੰਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ। ਏਥੇ ਸੰਖੇਪ ਮਾਤ੍ਰ ਦੱਸਿਆ। ਆਸਾ ਦੇ ਜੋ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ ਸਚੇ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਮਨ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਸਦਾ ਰੱਖਣਾ। ਜੋ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸਨਮੁਖ ਹੋਇਆਂ 'ਆਸਾ' ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਲੇ ਜਾਏਗਾ। ਜੀਕੂੰ ਹਨੇਰੀ ਕੋਠੜੀ ਛੱਡ ਕੇ ਸੂਰਜ ਸਨਮੁਖ ਹੋਇਆ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਆਪ ਲੇ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਸਨ ਮੁਖਤਾ ਦਾ ਉਪਾਉ ਹੈ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ, ਇਹ ਨਾਮ ਨਿਹਚਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਉਹ ਨਿਹਚਲ ਹੈ। ਅੰਉ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਪ੍ਰਮਾਣ ਵਜੋਂ ਆ ਢੁੱਕਦੇ ਹਨ।

ਪਉੜੀ ਅਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਮੇਲਨ ਰਖਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਸਾ—[ਸੰਸ., ਆਸਾ] ਉਮੈਦ।

ਮਨਸਾ—[ਸੰਸ., ਮਨੀਖਾ, ਫਾ., ਮਨਸਾ] ਇੱਛਾ। ਮਨ ਦੇ ਫੁਰਨੇ ਬ੍ਰਿਤੀਆ ਆਦਿ।।

ਥਾਟੁ—ਸਾਜੋ ਸਾਮਾਨ, ਛੱਪਰ ਦੇ ਹੇਠਾ ਜੋ ਵਾਂਸਾ ਦਾ ਕਿੜਾ ਬਣਾਈਦਾ ਹੈ ਉਹ ਥਾਟ ਹੋ ਤੇ ਉਪਰੋਂ ਸਿਰਕੀਆ ਆਦਿ ਮਗਰੋਂ ਪੈਂਦੀਆ ਹਨ।

ਹਾਟੁ—ਹਟੀ।

ਖੇਵਾਟੁ—ਕੇਵਟ। ਮਲਾਹ।

ਘਾਟੁ—ਪੱਤਣ। ਅਰਥਾਤ ਆਤਮ ਵਿਦਯਾ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਟਿਕਾਣ ਦੱਸਦਾ ਹੈ। (ਅ) ਸਤਿਸੰਗ—ਜਿਥੋਂ ਨਾਮ ਦੇ ਜਹਾਜ਼ ਤੇ ਚੜ੍ਹੀਦਾ ਹੈ।

ਰਾਗੁ ਗੁਜਰੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

'ਵਾਰ' ਤੇ 'ਗੁਜਰੀ' ਪਦਾਂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਪਿਛੇ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਪਹਿਲੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫।। ਅੰਤਰਿ ਗੁਰੁ
ਆਰਾਧਣਾ ਜਿਹਵਾ ਜਪਿ ਗੁਰੁ
ਨਾਉ।। ਨੇਤ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੇਖਣਾ
ਸੁਵਟੀ ਸੁਨਣਾ ਗੁਰੁ ਨਾਉ।।
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਤੀ ਰਤਿਆ ਦਰਗਹ
ਪਾਈਐ ਠਾਉ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਜਿਸਨੋ ਏਹ ਵਬੁ
ਦੇਇ।। ਜਗ ਮਹਿ ਉਤਮ
ਕਾਢੀਅਹਿ ਵਿਰਲੇ ਕੋਈ
ਕੋਇ।। ੧।।

(ਮਨ) ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਅਰਾਧਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਜੀਭ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਉਂ ਜਪਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕੀਤਿਆ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਠਿਕਾਣਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਕਿ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਇਹ (ਰਤਿਆ ਰਹਿਣ ਰੂਪੀ) ਵਸਤੂ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। (ਪਰ) ਅੱਸੇ ਉਤਮ ਪੁਰਖ ਜਗਤ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕੋਈ ਵਿਰਲੇ ਹੀ ਕਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।। ੧।।

ਭਾਵ—ਸੁਗਮ ਹੋ। ਦੱਸਿਆ ਹੈ :—

੧. ਸਾਈ ਵਿਚ ਸਦਾ ਰੱਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਿਆ ਦੀ ਨਿਤ ਕ੍ਰਿਯਾ, ਅੰਗ ਅੰਗ ਦੀ ਕ੍ਰਿਯਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ।

੨. ਏਹ ਮੇਹਰ ਪਾਤ੍ਰੁ ਦੱਸੇ ਹਨ । ੩. ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਗੋਣਤੀ ਘੱਟ ਹੈ ।
ਅਗਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਯ ਜਾਰੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ।

ਮ: ੫ ॥ ਰਖੇ ਰਖਣਹਾਰਿ ਆਪਿ
ਉਬਾਰਿਅਨੁ ॥ ਗੁਰ ਕੀ ਪੈਰੀ
ਪਾਇ ਕਾਜ ਸਵਾਰਿਅਨੁ ॥ ਹੋਆ
ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਮਨਹੁ ਨ
ਵਿਸਾਰਿਅਨੁ ॥ ਸਾਧ ਜਨਾ ਕੈ ਸੰਗਿ
ਭਵਜਲੁ ਤਾਰਿਅਨੁ ॥ ਸਾਕਤ
ਨਿੰਦਕ ਦੁਸਟ ਖਿਨ ਮਾਹਿ
ਬਿਦਾਰਿਅਨੁ ॥ ਤਿਸੁ ਸਾਹਿਬ ਕੀ
ਟੇਕ ਨਾਨਕ ਮਨੈ ਮਾਹਿ ॥ ਜਿਸੁ
ਸਿਮਰਤ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਸਗਲੇ ਦੁਖ
ਜਾਹਿ ॥ ੨ ॥

(ਏਹ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ) ਰਖਣਹਾਰ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ ਆਪ ਬਚਾ ਲਏ
ਹਨ, [ਕੀਕੂੰ?] ਗੁਰੂ ਦੀ ਪੈਰੀ ਪਾ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਕੰਮ (ਉਸ
ਨੇ) ਸੰਵਾਰ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ) ਆਪ ਦਿਆਲੂ ਹੋ
ਗਿਆ (ਤੇ ਉਸ ਨੇ ਫੇਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਮਨੋਂ ਨਾ ਵਿਸਾਰਿਆ,
(ਸਗੋਂ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਸਾਧੂ ਜਨਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਪਾ
ਕੇ ਤਾਰ ਲਿਆ । ਸਾਕਤ ਨਿੰਦਕ ਤੇ ਭੈੜੇ ਲੋਕ (ਉਸ ਨੇ
ਜਦ ਚਾਹਿਆ) ਪਲ ਵਿਚ ਮਾਰ ਕੇ ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦਿੱਤੇ । ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਮਾਲਕ ਦੀ ਟੇਕ ਮਨ ਵਿਚ (ਰਖੋ) ਜਿਸ
ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ— ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ ਕੀਕੂੰ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ? ਆਪ ਪ੍ਰਭੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਯਕ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਰਖਣਾ
ਦੇਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਕਿ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਕੇ ਉਸਦੀ ਚਰਨੀ ਪੁਆ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਗੁਰ ਸ਼ਰਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਉਹ
ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵਿਸਾਰਦਾ, ਜੀਕੂੰ ਮਾਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ । ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਸਾਈਂ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਸੰਗ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਖਦਾ ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਮੇਲੀ ਰਖਦਾ ਹੈ ।

ਬਾਕੀ ਜੋ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਡੁਬੇ ਸਾਕਤ ਲੋਕ ਹਨ । ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਚਰਨ
ਦੇ ਮਾੜੇ ਹਨ—ਮੰਦ ਕਰਮੀ ਦੁਸਟ ਹਨ—ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭੈ ਨਾ ਕਰੋ,
ਪਰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਟੇਕ ਮਨ ਵਿਚ ਧਾਰੀ ਰਖੋ । ਉਸ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਆਤਮ ਸੁਖੀ ਹੋਏਗਾ
ਤੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।

ਪਉੜੀ ॥ ਅਕੁਲ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪੁਰਖੁ
ਅਗਮ ਅਪਾਰੀਐ ॥ ਸਚੋ ਸਚਾ
ਸਚੁ ਸਚੁ ਨਿਹਾਰੀਐ ॥ ਕੂੜੁ ਨ
ਜਾਪੈ ਕਿਛੁ ਤੇਰੀ ਧਾਰੀਐ ॥ ਸਭਸੈ
ਦੇ ਦਾਤਾਰੁ ਜੇਤ ਉਪਾਰੀਐ ॥
ਇਕਤੁ ਸੂਤਿ ਪਰੋਇ ਜੋਤਿ
ਸੰਜਾਰੀਐ ॥ ਹੁਕਮੇ ਭਵਜਲ ਮੰਝਿ
ਹੁਕਮੇ ਤਾਰੀਐ ॥ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ਤੁਧੁ
ਧਿਆਏ ਸੋਇ ਜਿਸੁ ਭਾਗੁ
ਮਥਾਰੀਐ ॥ ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ
ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ਹਉ ਤੁਧੁ
ਬਲਿਹਾਰੀਐ ॥ ੧ ॥

(ਅਕਾਲ) ਪੁਰਖ ਕੁੱਲ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਮਾਯਾ ਤੋਂ ਅਲੋਪ, (ਮਨ
ਬਾਣੀ ਦੀ) ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਤੇ ਅਪਾਰ ਹੈ । ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ
ਸੱਚੇ ਸੱਚਾ ਹੀ ਸੱਚਮੁਚ ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ । ਤੇਰੀ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ
ਹੋਈ (ਕੂੜ) ਰਚਨਾ ਕੁਛ ਬੀ ਕੂੜ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ । (ਫਿਰ
ਦੇਖੋ) ਜਿਤਨੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ ਸਾਰੀ ਨੂੰ ਦਾਤਾਰ (ਦਾਤਾ)
ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਫੇਰ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋ ਬੈਠਾ, ਸਾਰੇ ਰਚੇ ਹੋਇਆਂ
ਨੂੰ) ਇਕ ਸੂਤ ਵਿਚ ਪਰੋ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ) ਜੋਤਿ
ਮਿਲਾਈ ਹੋਈ ਹੈ । (ਤੇਰੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ (ਸ਼੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਭਵ
ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਹੈ, ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਹੀ ਤਾਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ
ਜੀ ! ਤੈਨੂੰ ਉਹ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ (ਉੱਤਮ)
ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਲਖੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ, ਮੈਂ
ਤੈਥੋਂ ਸਦਕੇ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ— ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜਿਸ ਮਾਲਕ ਦੀ ਟੇਕ ਧਾਰਨੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਥੇ ਹਨ ਤੇ ਸਰੂਪ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਇਕ ਤਾਂ ਉਹ ਕੁਲ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਮਾਯਾ ਤੋਂ ਅਲੇਪ, ਅਪਾਰ, ਗੰਮਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਭਾਵ ਨਿਰਗੁਣ ਹੈ, ਤੇ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਸੱਚਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਗਤ ਕੂੜਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਈ ਥਾ ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ ਕਿ—

ਤੁਧੁ ਬਾਝੁ ਕੂੜੇ ਕੂੜੁ ।। [ਆਸਾ ਵਾਰ ਮ: ੧-੧੦]

ਪਰ ਏਥੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਭ ਕੁਛ ਸਚੇ ਸੱਚ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੈਂ ਸਚੇ ਨੇ ਧਾਰਣ ਕਰ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਜੇਸਾ ਕਿ ਆਸਾ ਵਾਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ :—

‘ਸਚੈ ਸਭਿ ਤਾਣਿ ਸਚੈ ਸਭਿ ਜੋਰਿ ।।’ [ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੨]

ਕਿ ਤੇਰੇ ਤਾਣ ਤੇ ਜੋਰ ਆਸਰੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸਭ ਸੱਚੇ ਹਨ, ਪਰ ਤੈਥੋਂ ਛੁੱਟ ਸਭ ਕੂੜਾ ਹਨ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਇਕ ਰੂਪ ਨਿਰਗੁਣ ਹੈ, ਇਕ ਸਾਕਾਰ ਹੈ, ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਅਪਣੀ ਸਮੱਗ੍ਰਤਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਰੂਪ ਹੈ, ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ :—

ਏਹੁ ਵਿਸੁ ਸੰਸਾਰੁ ਤੁਮ ਦੇਖਦੇ ਏਹੁ ਹਰਿ ਕਾ ਰੂਪੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩, ਅਨੰਦ-੩੬]

ਫਿਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਦ ਰਚਨਾ ਦੁਈ ਵਿਚ ਰਚੀ ਗਈ, ਤਦ ਭਵ ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਥੀ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਸਮਝੇ ਤੇ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਥੀ। ਜੇ ਭਵ ਸਾਗਰ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਤਰਨ ਵਾਲੇ ਦੀ ਵਡਾਈ ਕੀਹ। ਤੇ ਤਰਨੇ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਹੈ ਆਤਮਾ ਦਾ ਬਲਵਾਨ ਤੇ ਨਿਰਮਲਤਾ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਹੋ ਕੇ ਪੂਰਨ ਵਿਚ ਜਾ ਮਿਲਣਾ।

ਇਹ ਦੱਸ ਕੇ ਫੇਰ ਉਸ ਦੀ ਅਗੰਮਤਾ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚਾਹੇ ਤੂੰ ਗੰਮਤਾ ਤੇ ਪਰੇ ਹੈਂ, ਪਰ ਤੂੰ ਹੈਂ ਤੇ ਮੈਂ ਤੇਰੀ ਭਗਤੀ ਕਰਦਾ ਤੈਥੋਂ ਸਦਕੇ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਵਯਾਪਕਾ— ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਰਚਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਲਿਆ, ਪਰ ਰਚਨਾ ਜੇਸੀ ਹੈ ਸਮੱਗ੍ਰਤਾ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਰੂਪ ਲੈ ਕੇ ਉਸਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਕਥਨ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਭੁਲੇਖਾ ਨਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਆਪ ਮਾਦਾ ਯਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਹਿਲੇ ਫੁਰਮਾ ਦਿਤਾ ਕਿ ਉਹ ਮਾਯਾ ਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਯੋਨੀ ਤੋਂ ਅਤੀਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਿਸੇ ਕੁਲ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਅਪਾਰ ਹੈ ਤੇ ਅਗੰਮ ਤੇ ਸੱਚ ਉਸਦਾ ਰੂਪ ਹੈ। ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਉਸ ਸੱਚ ਦੀ ਧਾਰੀ ਹੋਈ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਅਪਣੇ ਸਮਗ੍ਰ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਸ ਨਿਰਗੁਣ ਦਾ ਹੀ ਸਾਕਾਰ ਦਰਸ਼ਨ ਹੈ, ਤਾਂਤੇ ਸਤ੍ਯ ਹੈ। ਫੇਰ ਰਚਨਾ ਦਾ ਰਚਣਹਾਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸਦਾ ਪਾਲਣਹਾਰ ਵਿਸ਼ੁੰਭਰ ਰੂਪ ਦਿਖਾਇਆ, ਫੇਰ ਇਸ ਦਿੱਸਦੇ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਵਯਾਪਕ ਰੂਪ ਦਰਸਾਇਆ, ਜੋ ਸੂਤ ਵਾਂਙੂ ਮਣਕਿਆ ਵਿਚ ਜੀਵ ਸੱਤਾ ਬਣ ਕੇ ਸਾਰੇ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜੋਤ ਨੂੰ ਮਿਲਾਈ ਰਖ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਉਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਤੇ ਅਗੰਮਤਾ ਦੁਇ ਪੱਖ ਦਿਖਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਦੱਸ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਕਿ ਅੰਤ ਲੈਣ ਦੇ ਭੁਲੇਵਿਆਂ ਵਿਚ ਨਾ ਪਵੋ, ਭਗਤੀ ਕਰੋ ਤੇ ਸਦਕੇ ਹੋ ਹੋ ਜਾਓ ਭਾਵ ਪੂਰਨ ਭਗਤੀ ਕਰੋ।

ਦੋਵੇਂ ਸਲੋਕ ਢੁੱਕਵੇਂ ਹਨ, ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਰੂਪ ਤੇ ਵੇਰਵਾ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੱਚੇ ਭਗਤ ਅੰਉ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਨ ਲਓ, ਪ੍ਰਭੂ ਗੁਰੂ ਮੇਲੋ, ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇਵੋ, ਸਤਿਸੰਗ ਕਰੋ, ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਰਹੋ, ਟੇਕ ਧਾਰੇ ਹੋਏ। ਅੰਉ ‘ਰਤਿਆ ਵਾਲੀ ਭਗਤੀ’ ਬਣਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਤਰਿ—ਅੰਦਰ। ਭਾਵ ਹੈ ਮਨ ਦੇ ਵਿਚ। ਪੇਖਣਾ—ਦੇਖਣਾ।

ਸ੍ਵਣੀ—[ਸੰਸ., ਸ੍ਵਣ:] ਕੰਨਾ ਨਾਲ। ਰੱਤਿਆਂ—ਰਚਿਆਂ, ਪ੍ਰੇਮ ਕੀਤਿਆਂ।

ਸਾਕਤ—ਸ਼ਕਤੀ ਉਪਾਸਕ, ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ, ਸਾਈ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜੇ ।

ਦੁਸਟ—[ਸੰਸ: ਦੁਖਟ:] ਭੈੜੇ ਲੋਕ, ਪਾਪੀ ।

ਅਕਲੁ—ਜਿਸ ਦੀ ਕੁਲ ਨਹੀਂ । ਕੁਲ ਜਨਮ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉਹ ਅਜਨਮਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਕੁਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਅਵਤਾਰਾਂ ਨੂੰ ਚਾਹੇ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਕਹਿ ਲਓ ਪਰ ਉਹ ਅਕੁਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਕੁਲ ਦੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹੁੰਦੇ ਸਨ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਜਨਮ ਧਾਰਦੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੰਜਨ—ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ।

ਅਗਮ—ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚੋਂ ਪਰੇ ।

ਨਿਹਾਰੀਐ—ਦੇਖੀਏ । ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ ।

ਜੇਤ—ਜਿੰਨੀ ।

ਉਪਾਰੀਐ—ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਸੰਜਾਰੀਐ—ਸੰਜਰੀ ਹੈ, ਮਿਲਾਈ ਹੈ । ਪਸਾਰੀ ਹੈ ।

ਮਥਾਰੀਐ—ਮਥੇ ਉਤੇ ।

ਗਤਿ—ਹਾਲਤ, ਅਵਸਥਾ ।

ਮਿਤਿ—ਮਰਯਾਦਾ । ਮੇਣਤੀ । ਭਾਵ ਹੈ, ਤੂੰ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈਂ ਤੇ ਕਿਡਾ ਕੁ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਦੂਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫ ।। ਜਾ ਤੂੰ ਤੁਸਹਿ
ਮਿਹਰਵਾਨ ਅਚਿੰਤੁ ਵਸਹਿ ਮਨ
ਮਾਹਿ ।। ਜਾ ਤੂੰ ਤੁਸਹਿ ਮਿਹਰਵਾਨ
ਨਉ ਨਿਧਿ ਘਰ ਮਹਿ ਪਾਹਿ ।।
ਜਾ ਤੂੰ ਤੁਸਹਿ ਮਿਹਰਵਾਨ ਤਾ
ਗੁਰ ਕਾ ਮੰਤ੍ਰੁ ਕਮਾਹਿ ।। ਜਾ ਤੂੰ
ਤੁਸਹਿ ਮਿਹਰਵਾਨ ਤਾ ਨਾਨਕ
ਸਚਿ ਸਮਾਹਿ ।। ੧ ।।

ਜਦ ਤੂੰ, ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ! ਤੂੰਠ ਪੈਂਦਾ ਹੈਂ ਤਾਂ ਅਚਿੰਤ ਆ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜਦ ਤੂੰ ਹੇ ਮੇਹਰਵਾਨ ! ਤੂੰਠਦਾ ਹੈਂ ਤਦ ਨੂੰ ਨਿਧਾਂ ਘਰ ਵਿਚ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਹੇ ਮੇਹਰਬਾਨ ! ਜਦ ਤੂੰ ਤੂੰਠ ਪਵੇਂ ਤਾਂ (ਜੀਵ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਮਿਹਰਬਾਨ ! ਜਦ ਤੂੰ ਤੂੰਠ ਤਾਂ (ਜੀਵ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੧ ।।

ਭਾਵ— ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਤੂੰਠਣ ਅਰਥਾਤ ਮੇਹਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਣ ਤੇ ਜੋ ਜੀਵ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ, ਯਾ ਇਉਂ ਕਹੋ ਕਿ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਮੰਤ੍ਰ ਦਾ ਵੱਸਣਾ ਉਸ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਨੀ ਤੇ ਧਨ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗਲ ਸਤ੍ਰੁਪ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾਈ, ਦੇਹ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ । ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਕਿਸੇ ਕਰਮ ਦਾ ਫਲ ਨਹੀਂ । ਝੋਲੀ ਅੰਡ ਕੇ ਉਡੀਕ ਵਿਚ ਦਰ ਤੇ ਖੜੇ ਰਹਿਣਾ ਇਕ ਮਨ ਦਾ ਰੁਖ ਬਨਾਉਣਾ ਹੈ । ਆਸਾਵੰਦ ਹੋਏ ਰਹਿਣਾ ਹੈ । ਜਦੋਂ ਦਿਆਲ ਹੋਏਗਾ ਤਦੋਂ ਹੀ ਸਹੀ, ਇਹ ਉਡੀਕਵਾਨ 'ਦਰ ਕਦੇ ਨਾ ਛੋੜੇ' ।

ਮ: ੫ ।। ਕਿਤੀ ਬੈਹਨਿ ਬੈਹਣੇ ਮੁਚੁ
ਵਜਾਇਨਿ ਵਜ ।। ਨਾਨਕ ਸਚੇ
ਨਾਮ ਵਿਣੁ ਕਿਸੈ ਨ ਰਹੀਆ
ਲਜ ।। ੨ ।।

ਕਿੰਨ ਹੀ ਹਨ ਜੋ ਸਿੰਘਾਸਨਾਂ ਤੇ ਬੈਠਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਆਪਣੀ ਵਡਿਆਈ ਲਈ) ਬੜੇ ਵਾਜੇ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਪਤਿ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ— ਇਸ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਵਡਿਆਈ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਨੂੰ ਬੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਨੀਵਾਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਨਾਮ ਨਾਲ ਦਰ ਪਤਿ ਬਣਦੀ ਹੈ । ਰਾਜ ਪਾ ਕੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਕਰ ਕਰ ਤੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਵਿਹੁਣੇ ਰਹਿ ਕੇ ਦਰ ਗਿਆਂ ਪਤਿ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । ਸ਼ਰਮਿੰਦੇ ਹੋਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਪਉੜੀ ।। ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਨਿ ਬੇਦ
ਕਤੇਬਾ ਸਣੁ ਖੜੇ ।। ਗਣਤੀ ਗਣੀ
ਨ ਜਾਇ ਤੇਰੇ ਦਰਿ ਪੜੇ ।।
ਬ੍ਰਹਮੈ ਤੁਧੁ ਧਿਆਇਨਿ ਇੰਦ੍ਰ
ਇੰਦ੍ਰਾਸਣਾ ।। ਸੰਕਰ ਬਿਸਨ
ਅਵਤਾਰ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮੁਖਿ
ਭਣਾ ।। ਪੀਰ ਪਿਕਾਬਰ ਸੇਖ
ਮਸਾਇਕ ਅਉਲੀਏ ।। ਓਤਿ
ਪੋਤਿ ਨਿਰੰਕਾਰ ਘਟਿ ਘਟਿ
ਮਉਲੀਏ ।। ਕੂੜਹੁ ਕਰੇ ਵਿਣਾਸੁ
ਧਰਮੇ ਤਰੀਐ ।। ਜਿਤੁ ਜਿਤੁ
ਲਾਇਹਿ ਆਪਿ ਤਿਤੁ ਤਿਤੁ
ਲਗੀਐ ।। ੨ ।।

ਵੇਦਾਂ ਤੇ ਕਿਤਾਬਾਂ ਸਣੇ ਖੜੋਤੇ ਹੋਏ ਤੈਨੂੰ ਧਿਆ ਰਹੇ ਹਨ;
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਗਿਣੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ (ਜੋ) ਤੇਰੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ
ਅਗੇ ਪਏ ਹੋਏ ਹਨ । (ਦੇਵਤੇ ਲਓ)—ਬ੍ਰਹਮੇ ਤੇ ਤਖਤਾਂ
ਤੇ ਬੈਠਣ ਵਾਲੇ ਇੰਦਰ ਤੈਨੂੰ ਆਰਾਧ ਰਹੇ ਹਨ । (ਅਵਤਾਰ
ਲਓ) —ਸ਼ਿਵ ਤੇ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਦੇ ਅਵਤਾਰ (ਬੀ) ਹਰੀ ਜਸ ਮੂੰਹੋ
ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ । (ਪੱਛਮੀ ਲੋਕ ਲਓ)—ਪਿਗੰਬਰ, ਅਉਲੀਏ,
ਪੀਰ, ਸੇਖ ਮਸਾਇਕ (ਹਰੀ ਜਸ ਮੂੰਹੋ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ) । ਹੇ
ਨਿਰੰਕਾਰ ! (ਤੂੰ) ਤਾਣੇ ਪੇਟੇ ਵਾਂਙੂ ਸਭ ਵਿਚ (ਮਿਲਿਆ)
ਮਉਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਫਿਰ ਤੂੰ ਕੂੜ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ) ਕੂੜ ਕਰਕੇ
ਨਾਸ਼ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਧਰਮ ਦੁਆਰਾ (ਤੇਰੇ ਦਰ) ਪੁੱਗ ਪਈਦਾ
ਹੈ । ਜਿਧਰ ਜਿਧਰ ਆਪ ਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਉਧਰ ਉਧਰ
ਲੱਗੀਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਪਕਾ—ਪਹਿਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਨਮੁਖ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੇ ਰੂਪ ਦਰਸਾਏ
ਸਨ । ਜਿਸ ਕਥਨ ਵਿਚ ਸਰੂਪ ਤੇ ਤਟਸਥ ਲੱਛਣ ਆ ਗਏ ਹਨ । ਇਸ ਦੂਜੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਸੇ
ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪੂਜੇ (ਸਿਮਰੇ ਤੇ ਸਲਾਹ) ਰੂਪ ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਅਗੇ ਮੁਖ ਦੇਵਤੇ, ਅਵਤਾਰ, ਪਿਗੰਬਰ,
ਵਲੀ, ਪੀਰ ਆਦਿ ਖੜੇ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਦਰਸਾਏ ਹਨ । ਫੇਰ ਇਉਂ ਨਹੀਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸ਼ਿਲਾ ਮੂਰਤੀ
ਵਾਂਙੂ ਉਹ ਬੈਠਾ ਹੈ ਤੇ ਏਹ ਉਪਾਸਕ ਖੜੇ ਉਪਾਸਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਨਹੀਂ ਉਹ ਆਪ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ
ਵਿਚ, ਹਰਿ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਯਾਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਯਾਪਕ ਚਾਨਣੇ ਯਾ ਅਕਾਸ਼ ਵਾਂਙੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਿਹਾ,
ਉਹ ਅਪਣੀ ਵਯਾਪਕਤਾ ਵਿਚ ਮਉਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਮਉਲਣਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖਿੜਨਾ, ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋਣਾ,
ਖੁਸ਼ ਹੋਣਾ । ਭਾਵ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਹ ਚੇਤਨਤਾ ਹੈ । ਉਹ ਹਸਤੀ ਚੇਤਨ ਹਸਤੀ ਹੈ ਜੋ ਵਯਾਪਕ
ਹੋਣ ਵਿਚ ਚਾਉ ਸੰਯੁਕਤ ਹੈ । ਚਾਉ ਧਰਮ ਜੜਤਾ ਨਹੀਂ ਚੇਤਨਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਸੇ ਤੁਕ ਦਾ ਟੀਕਾ
ਹੈ ਜੋ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਹੈ :—

ਕਰਿ ਆਸਣੁ ਡਿਠੋ ਚਾਉ ।।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੧]

ਫੇਰ ਮਤਾਂ ਇਹ ਖਿਆਲ ਹੋ ਜਾਵੇ ਕਿ ਓਹ ਬਦੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਬੀ ਚਾਉ ਵਿਚ ਹੈ ਤੇ ਸਾਨੂੰ
ਬਦੀ ਦਾ ਛੂਟ ਪਤ੍ਰ ਹੀ ਹਾਸਲ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਹੋਰ ਰੂਪ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਝੂਠ ਵਾਲਾ ਰਸਤਾ
ਤਬਾਹੀ ਦਾ ਹੈ, ਓਹ ਝੂਠਿਆਂ ਭਾਵ ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਧਰਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁਗਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ । ਅੰਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਾਪੀਆਂ ਤੇ ਤਰਸ ਹੈ ਤੇ ਉਸਦਾ ਕਾਰਣਾਂ ਦਾ
ਕਾਰਣ ਪਰਮ ਕਾਰਣ ਹੋਣ ਦਾ ਇਕਰਾਰ ਹੈ । ਸਾਡਾ ਧਰਮ ਫੇਰ ਕੀਹ ਬਣਦਾ ਹੈ ? ਜੋ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹਨ
ਓਹ ਹੰਕਾਰ ਨਾ ਕਰਨ ਕਿ ਆਪੂੰ ਲੱਗ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਭਾਵ ਹਉਂ ਨਾ ਧਾਰਨ, ਤੇ ਜੋ ਨਹੀਂ ਲਗ ਰਹੇ ਓਹ
ਨਿਰਾਸ ਨਾ ਹੋਣ, ਓਹ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਦਰ ਆਸਾਵੰਤ ਹੋ ਖੜੋਣ । ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਆਸਾਵੰਤ
ਖੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੋਟਰ ਬਸਾਂ ਆਪ ਖੜੋ ਕੇ ਲੈ ਖੜਦੀਆਂ ਰਨ, ਬੇ-ਪਰਵਾਹ ਟੁਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਵਾਜਾਂ ਨਹੀਂ
ਮਾਰਦੀਆਂ ਦੇਖੀਦੀਆਂ ਹਨ ।

ਹੁਣ ਦੁਇ ਸ਼ਲੋਕ ਜੋ ਪਉੜੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ ਅੇਉਂ ਦੁੱਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਮੇਹਰਬਾਨ ਹੋਣ ਦਾ ਰੂਪ ਬੱਧਾ ਹੈ, ਉਸੇ ਅਸੂਲ ਦਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਨ ਸਨਮੁਖ ਉਸਤਤਿ
ਦੁਆਰਾ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰੇ ਲਾਏ ਹੀ ਲੱਗੀਦਾ ਹੈ । ਸਾਰੀ ਸਿਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ 'ਸਾਈਂ ਤੁੱਠਣਾ' ਦੱਸੀ ।

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ-੩] (੩੨੩੮) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੧੮

ਦੂਸਰੇ ਵਿਚ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਦੂਸਰੀ ਹਾਲਤ ਦਰਸਾਈ ਕਿ ਜੋ ਮੇਹਰ ਪਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ ਬਣੇ, ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਵੱਡੇ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਆਪਣੀ ਵਡਿਆਈ ਦੇ ਵਾਜੇ ਵਜਾਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਦਰਗਾਹੇ ਲਾਜ ਹੀਨ ਹੋਣਾ ਹੋਇਆ ਭਾਵ ਬੇਪਤੀ ਹੋਈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਤੁਸਹਿ—ਤੁਨਹਿ, ਬਹੁਤ ਮੇਹਰਬਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਅਚਿੰਤੁ—ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਖਜਾਲੇ ਤੇ ਕੋਈ ਉਪਰਾਲਾ ਕੀਤੇ ਦੇ।

ਮੰਤੁ—ਮੰਤਰ, ਨਾਮ। **ਬੈਹਨਿ**—ਬੈਠਦੇ ਹਨ।

ਬੈਹਣੈ—ਬੈਠਣ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ। ਭਾਵ ਹੈ ਤਖ਼ਤ, ਸਿੰਘਾਸਣ।

ਮੁਚੁ—ਬਹੁਤੇ, ਵੱਡੇ।

ਵਜ—ਵਾਜੇ। ਭਾਵ ਹੈ ਆਪਣੀ ਮਹਿਮਾ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕਰਦੇ ਤੇ ਬਫਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਪਿਕਾਬਰ—(ਫਾ:, ਪੈਗੰਬਰ] ਪੇਗਾਮ ਲੈ ਜਾਣ ਵਾਲਾ। ਰੱਬ ਦਾ ਘੱਲਿਆ ਨਬੀ।

ਸੇਖ—ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਦੇ ਵਡਕੇ। **ਮਸਾਇਕ**—ਮਸਾਇਖ—ਇਹ ਸੇਖ ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ ਹੈ, ਸੇਖ ਮਸਾਇਖ ਕਠੇ ਬੋਲਣਾ ਇਕ ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੈ। **ਅਉਲੀਏ**—ਵਲੀ ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ।

ਮਉਲੀਏ—ਇਸ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਵਜਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਤਰੀਐ—ਪੰਜਾਬੀ, ਤੱਗਣਾ। ਕਿਸੇ ਮਿਹਨਤ ਵਿਚ, ਪਯਾਰ ਵਿਚ, ਕਿ ਸਾਧਨ ਵਿਚ ਅੰਤ ਤਕ ਨਿਭ ਜਾਣਾ, ਤੱਗਣਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਤੀਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫ ।। ਚੰਗਿਆਈ
ਆਲਕੁ ਕਰੇ ਬੁਰਿਆਈ ਹੋਇ
ਸੇਰੁ॥ ਨਾਨਕ ਅਜੁ ਕਲਿ ਆਵਸੀ
ਗਾਫਲ ਫਾਹੀ ਪੇਰੁ ।। ੧ ।।

(ਹੇ ਇਨਸਾਨ ਤੂੰ) ਭਲਿਆਈ ਦੇ (ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਵਿਚ) ਆਲਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬੁਰਿਆਈ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸ਼ੇਰ (ਵਾਂਝੂ) ਤਿਆਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਗਾਫਲ ! ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਹੀ ਤੇਰੇ ਪੈਰਾਂ ਵਿਚ (ਮੌਤ ਦੀ) ਫਾਹੀ ਆ ਪੈਣੀ ਹੈ, (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਜੀ) ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਸਾਈਂ ਵਲੋਂ ਗਾਫਲ ਮਨੁਖ ਨੂੰ ਵੰਗਾਰਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰੀ ਬਦੀ ਕਰਨ ਦੀ ਰੁਚੀ ਤਾਂ ਸ਼ੇਰ ਵਰਗੀ ਤਿਆਰ ਬਰ ਤਿਆਰ ਹੈ, ਪਰ ਨੇਕੀ ਵਲੋਂ ਆਲਸ ਹੈ, ਪਰ ਮੌਤ ਦੁਆਲੇ ਫਿਰ ਰਹੀ ਹੈ, ਤੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਅਚਾਨਕ ਆ ਦਬਾਉਣਾ ਹੈ। ਤਾਂਤੇ ਗਾਫਲ ਨਾ ਹੋ। ਇਹ ਸਿਖਯਾ ਹੈ।

ਮ: ੫ ।। ਕਿਤੀਆ ਕੁਢੰਗ
ਗੁਝਾ ਬੀਐ ਨ ਹਿਤੁ ।। ਨਾਨਕ
ਤੈ ਸਹਿ ਢਕਿਆ ਮਨ ਮਹਿ ਸਚਾ
ਮਿਤੁ ।। ੨ ।।

ਕਿੰਨੇ ਹੀ (ਸਾਡੇ) ਵਰਤਾਰੇ ਬੁਰੇ ਹੋਣ, (ਪਰ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰਾ) ਪਿਆਰ ਗੁੱਝਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਤੇ ਮਾਲਕ ਨੇ 'ਦਿਲੋ ਸਚੇ ਮਿਤ੍ਰ' ਹੋ ਕੇ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਢੱਕ ਲਿਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਚਾਹੇ ਅਸੀਂ ਬਦੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਸ਼ੇਰ ਹੋਵੀਏ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪਯਾਰ ਗੁੱਝਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਸਾਡੀਆਂ ਬੁਰਾਈਆਂ ਕੱਜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਮੰਦੇ ਹਾਂ, ਪ੍ਰਭੂ ਪਰਦੇ ਢੱਕ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ ਬਦੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚੋ ਤੇ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰੋ। ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ।। ਹਉ ਮਾਗਉ ਤੁਝੈ
ਦਿਆਲ ਕਰਿ ਦਾਸਾ
ਗੋਲਿਆ ।। ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ
ਰਾਜੁ ਜੀਵਾ ਬੋਲਿਆ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਦਾਸਾ ਘਰਿ
ਘਣਾ ।। ਤਿਨਕੈ ਸੰਗਿ ਨਿਹਾਲੁ
ਸੁਵਣੀ ਜਸੁ ਸੁਣਾ ।। ਕਮਾਵਾ ਤਿਨ
ਕੀ ਕਾਰ ਸਰੀਰੁ ਪਵਿਤੁ ਹੋਇ ।।
ਪਖਾ ਪਾਣੀ ਪੀਸਿ ਬਿਗਸਾ ਪੈਰ
ਧੋਇ ।। ਆਪਹੁ ਕਛੂ ਨ ਹੋਇ
ਪ੍ਰਭ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੀਐ ।। ਮੋਹਿ
ਨਿਰਗੁਣ ਦਿਚੈ ਬਾਉ ਸੰਤ
ਧਰਮਸਾਲੀਐ ।। ੩ ।।

ਹੋ ਦਿਆਲ (ਪ੍ਰਭੂ !) ਮੈਂ ਆਪ ਤੇ (ਇਹ ਦਾਨ) ਮੰਗਦਾ
ਹਾਂ ਕਿ (ਮੈਨੂੰ) ਆਪਣੇ ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦਾਸ ਬਣਾ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ
ਸੰਗ ਵਿਚ ਤੇਰਾ ਜਸ) ਗਾਉਣ ਨਾਲ* (ਮੈਂ) ਜੀਉ ਪੈਦਾ
ਹਾਂ (ਮਾਨੋ) ਨੌ ਨਿਧਾਂ ਤੇ ਰਾਜ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ । (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਦਾਸਾ
ਦੇ ਘਰ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਬਹੁਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਸੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਪਾ ਕੇ) ਨਿਹਾਲ
ਹੋ ਜਾਵਾਂਗਾ ਤੇ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਤੇਰਾ ਜਸ ਸੁਣਾਂਗਾ । (ਫੇਰ
ਓਥੇ ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਾਂਗਾ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮੇਰਾ) ਸਰੀਰ
ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ । (ਜੇਸਾ ਕਿ) ਪੱਖਾ ਕਰਨਾ, ਆਟਾ ਪੀਸਣਾ,
ਪੈਰ ਧੋਣੇ (ਇਹ ਕੁਛ ਕਰਦਾ) ਖਿੜਿਆ ਰਹਾਂਗਾ, (ਪਰ) ਹੋ
ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਹੋ ਆਉਂਦਾ (ਆਪ)
ਮੇਰੇ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਕਰਕੇ ਤੱਕੋ (ਤੇ) ਮੈਂ ਗੁਣ ਹੀਣ ਨੂੰ ਸੰਤਾਂ
ਦੇ ਧਰਮ ਸਥਾਨ ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਾ ਬਖਸ਼ ਦਿਓ ।। ੩ ।।

ਭਾਵ—ਦਾਸਾ ਵਿਚ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਦਾਸ ਹੋ ਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਰੀ
ਜਸ ਬੋਲਾਂਗਾ, ਭਾਵ ਗਾਵਾਂਗਾ, ਉਹ ਸੁੱਖ ਨੌ ਨਿਧਾਂ ਤੇ ਰਾਜ ਸੁੱਖ ਸਮਝਾਂਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਨਵ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਜਾਏਗਾ । ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਨਾਮ ਮਿਲੇਗਾ, ਫੇਰ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣਨਾ ਬੀ ਓਥੇ ਹੋਇਗਾ, ਇਹ ਤਾਂ
ਸਤਿਸੰਗ ਵਲੋਂ ਦਾਤਾ ਹਨ, ਮੈਂ ਓਥੇ ਦਾਸ ਹੋ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰਾਂਗਾ । ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਸਰੀਰ ਬੀ
ਸਫਲੇਗਾ । ਏਹ ਸਭ ਕੁਛ ਮੇਰੀ ਹਉਂ ਨਾਲ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਆਉਂਦਾ । ਇਹ ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਵਾਸਾ ਤੇ
ਸੇਵਾ ਬੀ ਦਾਤ ਹੈ, ਸੋ ਬਖਸ਼ੋ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੇਵਤੇ ਪੈਗੰਬਰ ਤੇ ਹੋਰ ਵਡਕੇ ਹਰੀ ਜਸ ਕਰਦੇ
ਹਰੀ ਧਿਆਉਂਦੇ ਦੱਸੇ ਸਨ, ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਡੇ ਲਈ ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਮੰਗਦੇ ਹਨ
ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸੁਹਬਤ ਵਿਚ ਹਰੀ ਜਸ ਕਰੀਏ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਅਰਾਧੀਏ, ਇਹ ਬੀ ਦਾਨ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ
ਹੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਸੋ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਦਾ ਹੀ ਵਿਸਥਾਰ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਸਲੋਕ ਦੁਇ ਅੰਉ ਢੁੱਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਖਸਲਤ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ
ਸੁਤੇ ਹੀ ਬਦੀ ਰੁਖੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਬਦਲਨਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਦਲਦੀ ਹੈ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾ
ਕੇ । ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹੈ, ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ, ਇਹ ਠਹੇਲਾ
ਦੇ ਕੇ ਕਿ ਮੂਰਖ ਗਾਫਲੀ ਕਦ ਤਕ, ਸਦਾ ਨਹੀਂ ਜੀਉਣਾ, ਤੇ ਮੌਤ ਦਾ ਕੋਈ ਵਕਤ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦੁਆਲੇ
ਘੁੰਮ ਰਹੀ ਸਮਝ ਕੇ ਮਿਲੇ ਵਕਤ ਨੂੰ ਗਨੀਮਤ ਜਾਣ ਤੇ ਚੱਲ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ।

ਦੂਸਰਾ ਸਲੋਕ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ 'ਨਿਰੰਕਾਰ ਘਟਿ ਘਟਿ ਮਉਲੀਏ' ਕਿਹਾ ਸੀ, ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ
ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆਪ ਭਾਵ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਸਦਾ ਮਉਲਿਆ, ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਤੇਰਾ ਭਲਾ
ਲੋਚਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਮਿਤ੍ਰ ਵਾਝੂ ਜੋ ਦਿਲੋਂ ਮਿਤ੍ਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਦੇਖ ਤੇਰੇ ਕਈ ਕੀਤੇ ਤੇ ਅਨੇਕਾ ਚਿਤਵੇ ਮਝੱਪਣ
ਓਹ ਢਕ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਤੂੰ ਕਰਨੀ ਤੇ ਮਨ ਕਰਕੇ ਮੰਦ ਰੁਖੀਆ ਹੈਂ ਓਹ ਤੇਨੂੰ ਪਾਲੀ ਢੱਕੀ ਜਾਦਾ
ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਸਰਨ ਲੈ । ਸਰਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਿਥੇ
ਜਾਂ ਕੇ ਗਾਫਲੀ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

* ਅੰਉ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ :- ਤੇਰੇ ਬੋਲ ਨੂੰ ਸੁਣ ਕੇ ਜੀਉ ਪਵਾਂਗਾ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਲਕੁ—ਆਲਸ. ਢਿੱਲ ।

ਸੇਰੁ ਹੋਇ—ਸੇਰ ਵਾਝੂ ਦਲੇਰ ਹੋਣਾ । ਕਿਤੀਆ—ਕਿਤਨੀਆਂ । ਕਿਤਨੇ ।

ਕੁਢੰਗ—ਮਾੜੇ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਕੰਮ । ਮੜੱਪਣ ।

ਜੀਵਾ ਬੋਲਿਆ—ਹਰੀ ਜਸ ਬੋਲਕੇ ਜੀਉ ਪਵਾਂਗਾ । (ਅ) ਤੇਰਾ ਬੋਲਿਆ (ਸੁਣ ਕੇ) ਜੀਵਾਂਗਾ । ਸੂਵਣੀ—ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ।

ਧਰਮਸਾਲੀਐ—ਧਰਮਸਾਲ ਵਿਚ ਜਿਥੇ ਸੰਤ ਸਤਿਸੰਗ ਰਚਦੇ ਹਨ । (ਸੰਤਾਂ ਦੇ) ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜੋ ਧਰਮ ਦਾ ਥਾਉਂ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਚਉਥੀ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ॥ ਸਾਜਨ ਤੇਰੇ ਚਰਨ
ਕੀ ਹੋਇ ਰਹਾ ਸਦ ਧੂਰਿ ॥ ਨਾਨਕ
ਸਰਣਿ ਤੁਹਾਰੀਆ ਪੇਖਉ ਸਦਾ
ਹਜੂਰਿ ॥ ੧ ॥

ਮ: ੫ ॥ ਪਤਿਤ ਪੁਨੀਤ ਅਸੰਖ
ਹੋਹਿ ਹਰਿ ਚਰਣੀ ਮਨੁ ਲਾਗ ॥
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨਾਮੁ ਪ੍ਰਭ ਜਿਸੁ
ਨਾਨਕ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗ ॥ ੨ ॥
ਪਉੜੀ ॥ ਨਿਤ ਜਪੀਐ ਸਾਸਿ
ਗਿਰਾਸਿ ਨਾਉ ਪਰਵਦਿਗਾਰ
ਦਾ ॥ ਜਿਸਨੇ ਕਰੇ ਰਹੰਮ ਤਿਸੁ
ਨ ਵਿਸਾਰਦਾ ॥ ਆਪਿ
ਉਪਾਵਣਹਾਰ ਆਪੇ ਹੀ
ਮਾਰਦਾ ॥ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਾਣੈ ਜਾਣੁ
ਬੁਝਿ ਵੀਚਾਰਦਾ ॥ ਅਨਿਕ ਰੂਪ
ਖਿਨ ਮਾਹਿ ਕੁਦਰਤਿ ਧਾਰਦਾ ॥
ਜਿਸਨੇ ਲਾਏ ਸਚਿ ਤਿਸਹਿ
ਉਧਾਰਦਾ ॥ ਜਿਸਦੈ ਹੋਵੈ ਵਲਿ
ਸੁ ਕਦੇ ਨ ਹਾਰਦਾ ॥ ਸਦਾ
ਅਭਗੁ ਦੀਬਾਣੁ ਹੈ ਹਉ ਤਿਸੁ
ਨਮਸਕਾਰਦਾ ॥ ੪ ॥

ਅਰਥ

ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਸਜਣ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ! ਤੇਰੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਮੈਂ ਸਦਾ
ਧੂੜ ਹੋਇਆ ਰਹਾਂ, ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਹਾਂ ਤੇ
ਤੈਨੂੰ) ਸਦਾ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਦੇਖਦਾ ਰਹਾਂ (ਇਹ) ਨਾਨਕ (ਦੀ
ਅਰਦਾਸ ਹੈ) ॥ ੧ ॥

ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਮਨ ਲਗਾ ਕੇ ਅਣਗਿਣਤ ਪਤਿਤ
ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥ
ਹੈ, (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਮਿਲਦਾ ਉਸ ਨੂੰ ਹੈ) ਜਿਸ ਦੇ
ਮੱਥੇ ਤੇ ਭਾਗ ਹੋਣ ॥ ੨ ॥

(ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ) ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦਾ ਨਾਮ ਸਦਾ ਜਪੀਏ,
(ਹਰ) ਸਾਹ (ਲੈਦਿਆਂ ਤੇ ਹਰ) ਗ੍ਰਾਹੀ (ਖਾਂਦਿਆਂ) । (ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਤਰਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ (ਫੇਰ) ਭੁਲਾਉਂਦਾ
ਨਹੀਂ । (ਫਿਰ ਉਹ) ਆਪ ਹੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ
ਆਪ ਹੀ ਮਾਰਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਜਾਣਨਹਾਰ (ਸਭ ਕੁਛ) ਜਾਣਦਾ
ਹੈ, ਬੁੱਝਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਹ (ਇਕ) ਛਿਨ
ਵਿਚ (ਆਪਣੀ) ਕੁਦਰਤ ਦੁਆਰਾ ਅਨੇਕ ਰੂਪ ਧਾਰ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਨਿਸਤਾਰਾ
ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਦੇ ਉਹ ਪੱਖ ਦਾ ਹੋ ਜਾਵੇ ਉਹ ਕਦੇ
ਨਹੀਂ ਹਾਰਦਾ । ਉਸ ਦਾ ਦਰਬਾਰ ਸਦਾ ਅਟੱਲ ਹੈ । ਮੈਂ ਉਸ
ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦਾ ਹਾਂ ॥ ੪ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਤੀਜੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਨਮੁਖ ਉਸਤੁਤੀ ਸੀ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਕਰਾਏ

ਸਨ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਵਿਦਮਾਨ ਹੋ ਰਹੇ ਦੇ । ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਬੀ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਤੇ ਕੁਛ
ਕਰਤੱਵਜ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਪਰ ਪ੍ਰੋਖਯਸਤੁਤੀ ਦੇ ਢੰਗ ਵਿਚ 'ਤੂੰ' ਕਹਿ ਕੇ ਨਾਹ, ਪਰ 'ਉਹ' ਕਹਿ ਕੇ ।

ਮਾਨੋ ਹੁਣ ਸੰਗਤ ਵਲ ਰੁਖ ਹੈ ਤੇ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ 'ਓਹ' ਐਸਾ ਹੈ, 'ਓਹ' ਐਸਾ ਹੈ, 'ਉਸ ਨੂੰ' ਨਾ ਵਿਸਾਰੋ, ਮੈਂ ਸਦਾ 'ਉਸ ਨੂੰ' ਨਮਸਕਾਰਾਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਕਰੋ।

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਸੇ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਸਨਮੁਖੀ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਰਖੋ, ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਸਾਡੇ ਵਲ ਨਜ਼ਰ ਪਾਕੇ ਕਿਹਾ: ਡਰੋ ਨਾ, ਜੇ ਪਤਿਤ ਹੋ, ਤਾਂ ਬੀ ਦਾਰੂ ਹਰੀ ਦੀ ਸਰਣ ਲੈਣੀ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਧੂਰਿ—ਧੂਤ।

ਪਤਿਤ—ਗਿਰੇ ਹੋਏ। ਪਾਪੀ।

ਪੁਨੀਤਿ—ਪਵਿਤ੍ਰ।

ਪਰਵਦਿਗਾਰ—[ਫਾ:, ਪਰਵਰਦਗਾਰ] ਪਾਲਣ ਵਾਲਾ।

ਬੁਝਿ—ਬੁਝ ਕੇ, ਭਾਵ ਬਿਨ ਦੱਸੇ ਜਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਅ) ਸਮਝ ਕੇ ਵੀਚਾਰਦਾ ਹੈ।

ਅਭਗੁ—ਨਾ ਟੁੱਟਣ ਵਾਲਾ। ਅਟੱਲ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਜਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ
ਛੋਡੀਐ ਦੀਜੈ ਅਗਨਿ
ਜਲਾਇ।। ਜੀਵਦਿਆ ਨਿਤ
ਜਾਪੀਐ ਨਾਨਕ ਸਾਚਾ
ਨਾਉ।। ੧।।

ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦੇਵੀਏ (ਐਸਾ ਕਿ ਮਾਨੋ) ਅੱਗ ਨਾਲ ਸਾੜ ਦੇਈਏ। ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਸਦਾ ਹੀ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਜਪੀਏ, ਹੇ ਨਾਨਕ !।। ੧।।

ਭਾਵ—ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਹੰਕਾਰ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਐਸਾ ਪਲਟੀਏ ਕਿ ਨਿਰਵਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਏ। ਇਸ ਨਿਰਵਿਕਾਰਤਾ ਨਾਲ ਯਾ ਨਿਰਵਿਕਾਰਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਸਦਾ ਜਪੀਏ।

ਮ: ੫।। ਸਿਮਰਤ ਸਿਮਰਤ ਪ੍ਰਭੁ
ਆਪਣਾ ਸਭ ਫਲ ਪਾਏ ਆਹਿ।।
ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਆ ਗੁਰਿ
ਪੂਰੈ ਦੀਆ ਮਿਲਾਇ।। ੨।।

ਆਪਣਾ ਮਾਲਕ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸਾਰੇ ਫਲ ਪਾ ਲਏ ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਨੂੰ ਅਰਾਧਿਆ ਹੈ ਤੇ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮਿਲਾ ਦਿਤਾ ਹੈ।। ੨।।

ਭਾਵ—ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਕਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਫਲ ਪਾ ਲਏ ਹਨ, ਪਰ ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਨਾਲ।

ਪਉੜੀ।। ਸੋ ਮੁਕਤਾ ਸੰਸਾਰਿ ਜਿ
ਗੁਰ ਉਪਦੇਸਿਆ।। ਤਿਸ ਕੀ ਗਈ
ਬਲਾਇ ਮਿਟੇ ਅੰਦੇਸਿਆ।। ਤਿਸ
ਕਾ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਜਗਤੁ ਨਿਹਾਲੁ
ਹੋਇ।। ਜਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਨਿਹਾਲੁ
ਪਾਪਾ ਮੈਲੁ ਧੋਇ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਾਚਾ
ਨਾਉ ਓਥੈ ਜਾਪੀਐ।। ਮਨ ਕਉ

ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਮੁਕਤ ਪੁਰਖ ਉਹੀ ਹੈ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਬਿਪਤਾ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਸੰਸੇ ਮਿਟ ਗਏ (ਜਾਣੇ), ਉਸ ਦਾ ਦਰਸਨ ਦੇਖ ਕੇ ਜਗਤ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਹਾ, ਹਰੀ ਦੇ) ਦਾਸਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਪਾਪਾ ਦੀ ਮੈਲ ਧੋ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਨਿਹਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਓਥੇ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਰੂਪ ਹੈ) ਜਪੀਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ) ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਤੋਖ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਮਨ ਦੀਆਂ) ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਾਂ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। (ਸੋ) ਜਿਸ ਦੇ (ਬੀ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ

ਹੋਇ ਸੰਤੋਖੁ ਭੁਖਾ ਧ੍ਰੁਪੀਐ ॥ ਜਿਸੁ
ਘਟਿ ਵਸਿਆ ਨਾਉ ਤਿਸੁ ਬੰਧਨ
ਕਾਟੀਐ ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਕਿਨੈ
ਵਿਰਲੈ ਹਰਿ ਧਨੁ ਖਾਟੀਐ ॥ ੫

ਨਾਮ ਵਸ ਗਿਆ ਉਸ ਦੇ ਬੰਧਨ ਕੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਗੁਰੂ
ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੁਆਰੇ (ਇਹ) ਹਰੀ ਧਨ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ (ਖੱਟਦਾ)
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ॥ ੫ ॥

ਭਾਵ—ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ਼ ਵਾਲਾ ਮੁਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਹਉਮੈ ਰੂਪ ਬਲਾ ਦੂਰ ਹੋ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਆਸ ਅੰਦੇਸੇ ਮਿਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਦਾ
ਦਾਤਾ ਕਿਹਾ ਹੋ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਪਾਪ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਪਾ ਲਈਦੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ
'ਨਿਹਾਲ' ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਪ੍ਰਸੰਨ। ਦੂਜੇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਤ੍ਰਿਪਤ ਅਵਸਥਾ, ਭਾਵ ਪੂਰਨ ਪਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਹੋਣੀ। ਪਹਿਲੇ 'ਨਿਹਾਲ' ਵਿਚ ਦੇਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ
ਦੀ ਪ੍ਰਸੰਨ ਯਾ ਤ੍ਰਿਪਤ ਅਵਸਥਾ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਕਾਰਨ ਦੱਸਦੇ ਹਨ
ਕਿ ਓਥੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਪਾਪ ਦੀ ਮੈਲ ਧੋ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ [ਕਿਉਂ?] ਓਥੇ ਅਮਲ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਨਾਮ
ਜਪੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਵਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਸੰਤੋਖ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਉਸ ਦੇ ਮੋਹ ਮਾਯਾ
ਦੇ ਤੇ ਆਵਾ ਗਵਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੰਧਨ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਨਾਮ 'ਹਰੀ ਧਨ' ਹੈ, ਇਹ ਕਮਾਈ
ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਖੱਟਦਾ ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਖਯ ਗੁਣ ਕੱਥੇ ਸਨ ਤੇ
ਕਿਹਾ ਸੀ :- 'ਨਿਤ ਜਪੀਐ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ'। ਹੁਣ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੇ
ਜਪਿਆ ਹੈ। ਜਪਦਾ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ
ਮੁਕਤ ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਿਰਬੰਧ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਲੋਕ ਜੋ ਪਉੜੀ ਉਪਰ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਬੀ
ਸਿਮਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਸਭ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਦੱਸ ਕੇ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਹੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ
ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਛ ਫੁਰਮਾਇਆ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਇਸ 'ਸਭ ਫਲ ਪਾਏ' ਤੇ 'ਬੰਧਨ ਕਾਟੀਐ' ਪਦਵੀ
ਨੂੰ ਅੱਪੜਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਜਦ ਤਕ ਜੀਵੇ ਜਪੋ, ਪਰ ਵਿਕਾਰਾਂ ਸੰਯੁਕਤ ਰਹਿ ਕੇ
ਨਹੀਂ, ਕਾਮ ਆਦਿ ਪੰਜੇ ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਓ। ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਮਨ ਦੇ ਦ੍ਰਿੜ ਸੰਕਲਪ
ਨਾਲ, ਮਨ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਨਾਲ, ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਣਾਮ ਭੈੜਾ ਹੈ ਤੇ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਹਰੀ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ।
ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੁਆਦ ਦਾ ਝਲਕਾ ਵੱਜਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੋ, ਤੇ ਉਹ ਰਸ ਜਿਉਂ
ਜਿਉਂ ਪੈਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਰਸ ਓਪਰਾ ਤੇ ਵਿਘਨਕਾਰੀ ਲੱਗ ਲੱਗ ਕੇ ਛੁੱਟਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਤੀਜੀ
ਗੱਲ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਜਪ ਦਾ ਸਹਾਯਕ ਬਣਾਓ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਲਾਇ—[ਅ:, ਬਲਾ] ਬਿਪਤਾ, ਮੁਸੀਬਤ। ਭਾਵ ਹੋ ਹਉਮੈ ਰੂਪੀ ਬਲਾ। ਪੰਜਾਬੀ
ਵਿਚ ਬਲਾ ਡਾਇਟ ਚੁੜੇਲ ਆਦਿ ਨੂੰ ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਚੰਬੜੀ, ਲਾਹੁਣੀ ਮੁਸਕਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਧ੍ਰੁਪੀਐ—ਰੱਜੀਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਆਤਮ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਾ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ
ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਫੇਰ ਨਹੀਂ ਸਤਾਉਂਦੀ।

[ਪਉੜੀ ਛੇਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸ਼ਲੋਕ ਮ: ੫ । । ਮਨ ਮਹਿ | (ਰਾਤ ਨੀਂਦ ਵਿਚ ਬੀ ਮੈਂ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦੀ) ਚਿਤਵਨੀ
ਚਿਤਵਉ ਚਿਤਵਨੀ ਉਦਮੁ ਕਰਉ

ਉਠਿ ਨੀਤ ।। ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ
ਕਾ ਆਹਰੇ ਹਰਿ ਦੇਹੁ ਨਾਨਕ
ਕੇ ਮੀਤ ।। ੧ ।।

ਹੀ ਮਨ ਵਿਚ ਚਿਤਵਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, (ਸਵੇਰੇ) ਉਠਦੇ ਸਾਰ
ਨਿੱਤ (ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦਾ) ਉੱਦਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਹੇ ਹਰੀ !
ਮੈਂ ਨਾਨਕ ਦੇ ਮਿਤ੍ਰ ! (ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਹੀ ਉੱਦਮ
ਤੇ ਕੰਮ ਬਖਸ਼ੋ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—‘ਉਠਿ’ ਪਦ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਸਤਰੇ ਤੋਂ ਉੱਠ ਕੇ ਮੁਰਾਦ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉੱਦਮ ਪਦ
ਪਿਆ ਹੈ ਜੋ ਉੱਠ ਕੇ ਹੀ ਕਰੀਦਾ ਹੈ, ਤਾਂਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਵਕਤ ਬਿਸਤਰੇ ਵਿਚ ਨੀਂਦ ਯਾ ਜਾਗਦੇ
ਲੰਮੇ ਪਏ ਹੋਣ ਵਲ ਸੈਨਤ ਹੈ, ਉਸ ਵੇਲੇ ਉੱਦਮ ਨਹੀਂ ਚਿਤਵਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਉੱਠ ਕੇ ਉੱਦਮ ਕਿਹਾ
ਹੈ। ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਸੁੱਤੇ ਜਾਗਦੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਲਗਨ ਵਿਚ ਹੋਣ। ਉਦਮ ਕਹਿਣ ਵਿਚ
ਕੁਛ ਹਉਂ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੇ ਹਰੀ ਮੈਨੂੰ
ਕੀਰਤਨ ਦਾ ਹੀ ਆਹਰ ਦੇਈ ਰਖ ! ਆਹਰ ਪਦ ਵਿਚ ਉੱਦਮ ਅਰਥ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਵਿਚ
ਮਸ਼ਗੂਲ ਰਹਿਣਾ ਬੀ ਆਹਰ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਉੱਦਮ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਮਸ਼ਗੂਲੀਅਤ ਭਾਵ
ਹੈ।

ਮ: ੫ ।। ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਧਾਰਿ ਪ੍ਰਭਿ
ਰਾਖਿਆ ਮਨੁ ਤਨੁ ਰਤਾ
ਮੂਲਿ ।। ਨਾਨਕ ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀਆ
ਮਰਉ ਵਿਚਾਰੀ ਸੂਲਿ ।। ੨ ।।

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੇਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਪਾਕੇ ਬਚਾ ਲਿਆ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਮੂਲ (ਪ੍ਰਭੂ) ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ (ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪ ਸਹੇਲੀਆਂ)
ਪਿਆਰੀਆਂ ਲਗ ਗਈਆਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੀੜਾ ਬੇਅਸਰ ਹੋਕੇ
ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾਏ ਗੁਰਮੁਖ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੁਖ ਦਰਦ ਆਪੇ
ਨਿਤਾਣੇ ਹੋ ਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਵਿਚਾਰੀ (=ਬੇਚਾਰੀ) ਜਿਸ ਦੀ ਪੇਸ਼ ਨਾ ਜਾਏ, ਬੇਅਸਰ। (ਅ) ਵੀਚਾਰੀ
ਪਦ ਤੋਂ ਦੋ ਅਰਥ ਹੋਰ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਵੀਚਾਰੀ=ਜੋ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਹੈ—ਅਰਥਾਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੂਲ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੇ ਵੀਚਾਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਜੀਅ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਹੋਇ
ਸੁ ਗੁਰ ਪਹਿ ਅਰਦਾਸਿ ਕਰਿ ।।
ਛੋਡਿ ਸਿਆਣਪ ਸਗਲ ਮਨੁ ਤਨੁ
ਅਰਪਿ ਧਰਿ ।। ਪੂਜਹੁ ਗੁਰ ਕੇ ਪੈਰ
ਦੁਰਮਤਿ ਜਾਇ ਜਰਿ ।। ਸਾਧ
ਜਨਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ਭਵਜਲੁ ਬਿਖਮੁ
ਤਰਿ ।। ਸੇਵਹੁ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਵ ਅਗੈ
ਨ ਮਰਹੁ ਡਰਿ ।। ਖਿਨ ਮਹਿ ਕਰੇ
ਨਿਹਾਲੁ ਉਣੇ ਸੁਭਰ ਭਰਿ ।। ਮਨ
ਕਉ ਹੋਇ ਸੰਤੋਖੁ ਧਿਆਈਐ ਸਦਾ
ਹਰਿ ।। ਸੋ ਲਗਾ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵ
ਜਾਕਉ ਕਰਮੁ ਧੁਰਿ ।। ੬ ।।

(ਹੇ ਸਿਖ ! ਜੇ ਤੈਨੂੰ) ਦਿਲ ਦੀ ਪੀੜਾ ਹੋਵੇ (ਤਾਂ) ਉਹ ਗੁਰੂ
ਕੋਲ ਅਰਦਾਸ ਕਰ, (ਹੋਰ) ਸਾਰੀ ਚਤੁਰਾਈ ਛੱਡ ਦੇਹ, ਮਨ
ਤੇ ਤਨ ਭੇਟਾ ਧਰ ਦੇਹ। ਪੈਰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਪੂਜੇ ਤਾਂ ਜੋ ਖੋਟੀ
ਮਤਿ ਸੜ ਜਾਵੇ। ਸਾਧੂ ਜਨਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਮਿਲ ਜੋ)
ਔਖਾ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤਰ ਜਾਵੇ। ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਵ ਦੀ ਸੇਵਾ
ਕਰੋ ਤਦ ਪਰਲੋਕ ਦੇ (ਭੈ ਵਿਚ) ਡਰ ਡਰ ਨਾ ਪਏ
ਮਰੋਗੇ। (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਛਿਨ ਵਿਚ ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ, ਸੱਖਣਿਆਂ ਨੂੰ (ਉਹ) ਸੁਹਣੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਬਾ ਲਬ ਭਰ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ। (ਉਸ) ਹਰੀ ਨੂੰ (ਜੇ) ਸਦਾ ਧਿਆਈਏ ਤਾਂ ਮਨ ਨੂੰ
ਸੰਤੋਖ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਪਰ) ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ
ਵਿਚ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਧੁਰੋ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ (ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ)
ਹੈ ।। ੬ ।।

ਭਾਵ—ਮਨ ਦੀਆਂ ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਛੱਡਕੇ ਦਿਲ ਪੀੜਾ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ਕਹਿ ਦੇਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਅਗੋਂ ਕਿਹਾ ਮਨ ਤਨ ਭੇਟਾ ਧਰ, ਇਸ ਵਿਚ ਧੂਨੀ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕੁਛ ਉਹ ਕਹਿਣ ਮੰਨ ਲੈ। ਮਨ ਭੇਟਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਮਨ ਦੀ ਮਤਿ ਭੇਟਾ ਕਰ ਕੇ ਗੁਰਮਤਿ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰ, ਤਨ ਭੇਟਾ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਰਹੁ, ਤਾਂ ਜੋ ਖੋਟੀ ਬੁੱਧੀ, ਜੋ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਫਸਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏ।। ਅਗੋਂ ਦਾ ਭੈ ਕਦੇ ਨਾ ਕਦੇ ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਭੈ ਤੋਂ ਕਿਉਂ ਡਰ ਡਰ ਮਰਨਾ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਤੇ ਦੇਵ (=ਪ੍ਰਭੂ) ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ ਯਾ ਦੇਵ ਸਰੂਪ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ। ਉਹ ਦਾਤਾ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਪਲ ਵਿਚ ਨਿਹਾਲ ਕਰ ਦੇਵੇ, ਭਾਵ ਜੀਵ ਦਾ ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਜੇ ਕਰੋ ਦੁਨੀਆ ਤੇ ਪਦਾਰਥ ਤੇ ਕਰੋੜਾਂ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਭਟਕ ਮਗਰੋਂ ਨਹੀਂ ਲਹਿੰਦੀ ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਨ ਨੂੰ ਉਸੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸੰਤੋਖ ਦੇ ਦੇਂਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮਿਲਣੀ ਭੀ ਧੁਰ ਦੀ ਦਾਤ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪੰਜਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਦੇ ਮੁਕਤ ਪੁਰਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਦੱਸੇ ਸਨ ਤੇ ਉਹ ਵਿਰਲਾ ਕੋਈ ਦੱਸਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੁਕਤ ਪੁਰਖ ਕਿਵੇਂ ਬਣੀਦਾ ਹੈ? ਉਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਛੇਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ, ਆਪਣੀ ਮਨ ਦੀ ਮਤਿ ਉਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਨੂੰ ਹਾਵੀ ਕਰ ਦੇਣਾ, ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ। ਇਸ ਨਾਲ ਅੰਗੇ ਦਾ ਭੈ ਚੁੱਕ ਜਾਊ। ਸੰਤੋਖ ਹੋਊ, ਭਾਵ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਊ ਤੇ ਨਿਹਚਲ ਹੋ ਜਾਊ, ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਮੁਕਤ ਪੁਰਖ ਬਣ ਜਾਏਗਾ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਛ 'ਕਰਮ ਧੁਰਿ' ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਦੱਸਿਆ।

ਜੋ ਸਲੋਕ ਉਪਰ ਵਿਦਮਾਨ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਹਿਲੇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਵਿਚ ਲਗਾ ਰਹੁ, ਉਹ ਸੇ ਸਾਧ ਜਨਾ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਗੱਲ ਪਉੜੀ ਦੀ ਸਤਰ ੪ ਵਿਚ ਹੈ। ਦੂਸਰਾ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਛੇ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਨਾਲ ਆ ਢੁਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਈਏ ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪੀੜਾਂ ਬੇਅਸਰ ਹੋ ਕੇ, ਆਪ ਨਿਤਾਣੀਆਂ ਹੋ ਕੇ, ਦੁਖ ਦੇਣੋਂ ਰਹਿ ਜਾਦੀਆਂ ਹਨ, ਭਾਵ ਨਵਿਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਸਿੱਖ ਤਨੋਂ ਮਨੋਂ ਆਪਣੇ ਮੂਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਪਰਮ ਪਦ ਤੇ ਜਾ ਅੱਪੜਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਚਿਤਵਉ—ਸੋਚਦਾ ਹਾ, ਚਿੰਤਨ ਕਰਦਾ ਹਾ। ਚਿਤਵਨੀ—ਸੋਚ।

ਆਹਰੋ—ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਲਈ ਉੱਦਮ ਤੇ ਉਸ ਉੱਦਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ।

ਮੂਲਿ—ਮੂਲ ਵਿਚ। ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਵਿਚ ਜੋ ਸਭ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ।

ਵਿਚਾਰੀ—ਨਿਤਾਣੀ। ਕਮਜ਼ੋਰ। (ਅ) ਵੀਚਾਰਵਾਨ। ਵੀਚਾਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਪੀੜ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸੂਲ—ਪੀੜਾ

ਬਿਰਥਾ—[ਸੰਸ਼, ਵਯਥਾ] ਪੀੜਾ, ਦੁੱਖ। ਜਾਇ ਜਰਿ—ਸੜ ਜਾਵੇ।

ਬਿਖਮੁ—ਅੱਖਾ। ਅਗੈ—ਅਗੇ ਦੇ। ਪਰਲੋਕ ਦੇ।

ਸੁਭਰ ਭਰਿ—ਲਬਾ ਲਬ ਭਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਕਰਮੁ ਧੁਰਿ—ਧੁਰੇ ਕਰਮ, ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ।

[ਪਉੜੀ ਸੱਤਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਲਗੜੀ ਸੁਥਾਨਿ | (ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤ) ਸੁਭ ਥਾਵੇਂ ਲੱਗੀ ਹੈ, (ਇਹ ਪ੍ਰੀਤ) ਜੋੜਨਹਾਰ ਜੋੜਣਹਾਰ ਜੋੜੀਆ।। ਨਾਨਕ | (ਗੁਰੂ) ਨੇ ਜੋੜੀ ਅਰਥਾਤ ਲੁਆਈ ਹੈ। (ਚਾਹੇ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ

ਲਹਰੀ ਲਖ ਸੈ ਆਨ ਡੁਬਣ ਦੇਇ
ਨ ਮਾ ਪਿਰੀ ॥ ੧ ॥

ਵਿਚ) ਸੈਕੜੇ (ਕੀਹ) ਲੱਖਾਂ ਲਹਿਰਾਂ ਹਨ. (ਪਰ) ਹ
ਨਾਨਕ ! (ਮੈਨੂੰ) ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਡੁਬਣ ਨਹੀਂ
ਦੇਵੇਗਾ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ— ਸੁਬਾਨਿ=ਸੁਹਣਾ ਥਾਉਂ ਜਾਂ ਉਹ ਥਾਉਂ ਜੋ ਥਾਵਾਂ ਦਾ ਸਿਰੋਮਣ ਥਾਵਾਂ ਹੈ, ਭਾਵ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ਜੋੜਨਹਾਰ ਤੋਂ ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਸੇ ਨੂੰ 'ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ' ਕਿਹਾ
ਹੈ। ਜਦ ਕਿਸਤੀ ਕਿ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਲੰਗਰ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਦੇਵੀਏ ਤਦ ਤੂਫਾਨ ਦਾ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਮ:੫ ॥ ਬਨਿ ਭੀਹਾਵਲੈ ਹਿਕੁ
ਸਾਬੀ ਲਧਮੁ ਦੁਖ ਹਰਤਾ ਹਰਿ
ਨਾਮਾ ॥ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਈ
ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ
ਕਾਮਾਂ ॥ ੨ ॥

[ਦੂਜਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤਦੇ ਹਨ] (ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਮਾਨੋ ਇਕ)
ਭਿਆਨਕ ਜੰਗਲ (ਹੈ, ਇਸ) ਵਿਚ (ਮੈਨੂੰ) ਇਕ ਸਾਬੀ ਲੱਭ
ਪਿਆ ਹੈ. ਉਹ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ. (ਉਹ ਹੈ)
ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ। (ਮੈਂ ਉਸ) ਪਿਆਰੇ ਸੰਤ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਜਾਦਾ ਹਾਂ. ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ
ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਡਰਾਂ ਤੇ ਤੋਖਲਿਆ ਨਾਲ ਭਰੇ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਹੀਂ. ਪਰ ਮਨੂੰ
ਇਕ ਸਾਬੀ ਅਰਥਾਤ ਨਾਲ ਨਿਭਣੇ ਵਾਲਾ ਮਿਤ੍ਰ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ. ਉਹ ਹੇ ਹਰੀ ਨਾਮ. ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ
ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਨਾਮ ਸਾਬੀ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ. 'ਪਿਆਰਾ ਸੰਤ' ਭਾਵ ਮੇਰਾ
ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਸੱਚਾ ਪਾਤਸ਼ਾਹ: ਉਸ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ. ਉਹ ਕਲਪ ਬ੍ਰਿਛ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਭ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ
ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸਮਰੱਥ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਹੈ। (ਅ) ਪੂਰਨ ਕਾਮਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਅੰਊ ਬੀ ਕਰਕੇ ਲਾਉਂਦੇ ਆਏ
ਹਨ :— (ਜਿਸ ਨੇ) ਮੇਰਾ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ॥ ਪਾਈਅਨਿ ਸਭਿ ਨਿਧਾਨ
ਤੇਰੇ ਰੰਗਿ ਰਤਿਆ ॥ ਨ ਹੋਵੀ
ਪਛੋਤਾਉ ਤੁਧਨੋ ਜਪਤਿਆ ॥
ਪਹੁਚਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਇ ਤੇਰੀ ਟੇਕ
ਜਨ ॥ ਗੁਰ ਪੂਰੈ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ
ਸੁਖ ਲਹਾ ਚਿਤਾਰਿ ਮਨ ॥ ਗੁਰ
ਪਹਿ ਸਿਫਤਿ ਭੰਡਾਰੁ ਕਰਮੀ
ਪਾਈਐ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਨਦਰਿ
ਨਿਹਾਲ ਬਹੁਤਿ ਨ ਧਾਈਐ ॥ ਰਖੈ
ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਕਰਿ ਦਾਸਾ
ਆਪਣੇ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਜੀਵਾ ਸੁਣਿ ਸੁਣੇ ॥ ੧ ॥

(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਗਿਆਂ ਸਾਰੇ ਖਜ਼ਾਨੇ
ਪਾ ਲਈਏ ਹਨ। ਤੈਨੂੰ ਜਪਦਿਆਂ ਕਦੇ ਪਛੁਤਾਵਾ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦਾ। (ਜੋ) ਦਾਸ ਤੇਰੇ ਆਸਰੇ (ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਪਹੁੰਚ
ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧੰਨ ਧੰਨ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਯਾਦ
ਕਰਕੇ ਮਨ ਸੁੱਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਪਾਸ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ) ਮਿਹਰ
ਦੇ ਭੰਡਾਰੇ ਭਰੇ ਪਏ ਹਨ, (ਪਰ) ਪਾਈਏ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ
ਹਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ (ਕ੍ਰਿਪਾ) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ (ਨਿਹਾਲ=) ਦਖ
ਤੇ ਫੇਰ ਭਟਕੀਦਾ ਨਹੀਂ। (ਉਹ) ਦਿਆਲੂ ਆਪਣੇ ਦਾਸ
ਬਣਾ ਕੇ ਆਪ ਬਚਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਉਸ ਕੋਲੋਂ) ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ
ਹਰਿ ਹਰਿ. ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ (ਮੈਂ) ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਪਹਿਲਾਂ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਸਭ ਕੁਛ ਆ ਜਾਦਾ ਹੈ. ਫੇਰ ਗੋਣਤੀ
ਦੱਸੀ ਹੈ :—

੧. ਪਛੁਤਾਵਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ. ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਸਮਾਂ ਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਪਾਪ ਕਰਮ ਰੁਕਦੇ ਹਨ.
ਫਿਰ ਪਛੁਤਾਵਾ ਕਾਹਦਾ ?

੨. ਫੇਰ ਨਾਮ ਪਾ ਕੇ ਜਨ ਹੋ ਗਏ. ਦੂਤੀ ਦੁਸਮਨ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਵਿਗਾੜ ਸਕਦੇ।

੩. ਮਨ ਦਾ ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਦਾਤ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਨਿਹਾਲ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਤੇ ਅਟੱਲ ਪਦਵੀ ਤੇ ਪੁਚਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਤਮ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਕਿ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰੇ, ਐਸਾ, ਕਿ ਉਹ ਤੁਸਾ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਣ ਜਾਏ। ਜਿਵੇਂ ਕਈ ਥਾਂ ਸਤਿਗੁਰਾ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਮਛਲੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਪਾਣੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਵਯਾਪਯਾ—ਪਉੜੀ ਛੇ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਕੇ ਉਸ ਤੋਂ ਲੁਕਾ ਕੋਈ ਨਾ ਕਰਨਾ, ਦਿਲ ਪੀੜਾ ਨੂੰ ਉਸੇ ਅਗੇ ਅਰਜ਼ ਕਰਨਾ, ਉਸ ਦੀ ਮਤਿ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਤ ਉਤੇ ਪੇਉਂਦ ਕਰ ਲੈਣਾ ਦੱਸ ਕੇ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਨਾਲ ਨਿਹਾਲ ਹੋ ਜਾਣਾ ਕਥਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੀਆਂ ਅੰਤਲੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਹੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਤੇ ਪਹਿਲੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾ ਫਲ ਤੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਲਾਭ ਦੱਸੇ ਹਨ।

ਪਹਿਲੇ ਰਖੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਜੋੜਨਹਾਰ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ। ਜੋੜਨਹਾਰ ਹੈ ਗੁਰੂ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ ਸਦਾ ਦਾ ਸਾਥੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਸਾਥੀ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਵਿੱਥ ਤੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਹੋਰ ਸਾਧਨ ਕਦੀ ਕਰੀਦੇ ਹਨ, ਕਦੀ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਉਥਾਨ ਹੋਈਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਅੰਦਰ ਵਯਾਪ ਜਾਂਦਾ, ਤਾਂਤੇ ਵਿਛੜਦਾ ਨਹੀਂ, ਪੱਕਾ ਸਾਥੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਫਿਰ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ੁਕਰ ਗੁਜਾਰੀ ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਐਉਂ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਆ ਢੁਕਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਲਗਾੜੀ—ਲੱਗੀ ਹੋਈ, ਲੱਗ ਗਈ। ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰੀਤ ਲਗ ਗਈ, ਦਾਨੇ 'ਬ੍ਰਿਤੀ ਲਗ ਗਈ' ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਦੁਹਾਂ ਦਾ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ।

ਸੈਆਨ—ਸੈਂਕੜੇ। ਸੈ ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ। (ਅ) ਸੈ+ਆਨ=ਸੌ ਪਈਆਂ ਆਉਣ।

ਮਾ ਪਿਰੀ—ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ। **ਭੀਹਾਵਲੈ**—ਭਯਾਨਕ, ਡਰਾਉਣਾ, ਭਾਵ ਹੈ ਸੰਸਾਰ।

ਦੁਖ ਹਰਤਾ—ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ।

ਪੂਰਨ ਕਾਮਾਂ—ਪੂਰਨ ਕਾਮਯ, ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਜੋ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਅ) ਜਿਸ ਨੇ ਮੇਰੇ ਕੰਮ ਸੰਪੂਰਨ ਕਰ ਦਿਤੇ ਭਾਵ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ :—

ਜਨ ਕੇ ਪੂਰਨ ਹੋਏ ਕਾਮ ।। [ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੫-੪੮]

'ਪੂਰਨ ਕਾਮਾਂ' ਦੇ 'ਮਾ' ਉਤੇ ਬਿੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਨੂੰ ਬਹੁ ਬਚਨ ਬਣਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਅੱਠਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ।। ਪ੍ਰੇਮ ਪਟੋਲਾ ਤੈ
ਸਹਿ ਦਿਤਾ ਢਕਣ ਕੂ ਪਤਿ
ਮੇਰੀ ।। ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਸਾਈ
ਮੈਡਾ ਨਾਨਕ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਾ
ਤੇਰੀ ।। ੧ ।।

ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਾਈਂ ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ ਹੈਂ, (ਮੇਂ) ਨਾਨਕ ਤੇਰੀ
ਸਾਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ: (ਇਹ ਜੋ) ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪੀ ਕਪੜਾ ਤੂੰ
ਮੈਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਮੇਰੀ ਹੀ ਪਤਿ ਨੂੰ ਕਜਣ ਵਾਸਤੇ (ਦਿੱਤਾ
ਹੈ) ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਕਿਸੇ ਅਪਣੀ ਗਰਜ ਲਈ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ, ਸਗੋਂ ਮੇਰੀ ਹੀ ਪਤ ਕੱਜਣ ਵਾਸਤੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਮੇਰੀ ਨੰਗੀ ਰੂਹ ਖਬਰੇ ਕਿਸ ਕਿਸ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਹੇਠ ਆ ਕੇ ਮੈਲੀਆ ਨਜ਼ਰਾਂ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਬਣਦੀ, ਆਪਣਾ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾਨ ਕਰਕੇ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਢੱਕ ਲਿਆ ਹੈ, ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਦੀ ਮੈਲੀ ਨਜ਼ਰ ਪੈਂਦੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ਪਟੋਲਾ ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਸਾਇਰਾਨਾ ਲਤਾਫਤ ਤੇ ਉੱਚ ਭਾਵ ਦੀ ਧੁਨੀ ਹੈ। ਪਟੋਲਾ ਅਸਲ ਵਿਚ ਨਿਰੇ ਕਪੜੇ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਇਕ ਰੇਸ਼ਮੀ ਕਪੜਾ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਹੁੰਦਾ ਹੋਸੀ ਜੋ ਸਜਵਿਆਹੀ ਲਾੜੀ ਨੂੰ ਪਹਿਨਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਇਕ ਦੀ ਹੋ ਗਈ ਲਖਾਉਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਕੁੜਮਾਈ ਲਈ ਫੇਰ ਤੱਕ ਬੀ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਕਦਾ। ਤੂੰ ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ ਦਾਨਾ ਹੈਂ ਤੇ ਦੇਖ ਕੇ ਬੀ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਹੈ। ਮੁਰਾਦ ਸਰਵਗਤਾ ਦੀ ਹੈ।

ਮ: ੫ ।। ਤੈਡੈ ਸਿਮਰਣਿ ਹਭੁ
ਕਿਛੁ ਲਧਮੁ ਬਿਖਮੁ ਨ ਡਿਠਮੁ
ਕੋਈ ।। ਜਿਸੁ ਪਤਿ ਰਖੈ ਸਚਾ
ਸਾਹਿਬ ਨਾਨਕ ਮੇਟਿ ਨ ਸਕੈ
ਕੋਈ ।। ੨ ।।

ਤੇਰੇ ਸਿਮਰਣ ਦੁਆਰਾ ਮੈਂ ਸਭ ਕੁਝ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਕੋਈ ਅੰਖ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ। ਸੋ ਜਿਸ ਦੀ ਪਤਿ ਸੱਚਾ ਸਾਹਿਬ ਰਖੇ (ਉਸ ਦੀ ਰਖੀ ਹੋਈ ਨੂੰ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਕੋਈ ਮੇਟ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਸਿਮਰਣ ਨਾਲ ਸਾਈਂਦੇ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਹੋ ਜਾਓ, ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਤੁਹਾਡੀ ਰਖਯਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਪਤ ਆਪ ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਾਹਿਬ ਸਮਰਥ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਕੀਤੀ ਕੰਟ ਮੇਟ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ।। ਹੋਵੈ ਸੁਖੁ ਘਣਾ ਦਯਿ
ਧਿਆਇਐ ।। ਵੰਞੈ ਰੋਗਾ ਘਾਣਿ
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਐ ।। ਅੰਦਰਿ ਵਰਤੈ
ਠਾਢਿ ਪੁਭਿ ਚਿਤਿ ਆਇਐ ।।
ਪੂਰਨ ਹੋਵੈ ਆਸ ਨਾਇ ਮੰਨਿ
ਵਸਾਇਐ ।। ਕੋਇ ਨ ਲਗੈ
ਬਿਘਨੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇਐ ।।
ਗਿਆਨੁ ਪਦਾਰਥੁ ਮਤਿ ਗੁਰ ਤੇ
ਪਾਇਐ ।। ਤਿਨਿ ਪਾਏ ਸਭੇ
ਬੋਕ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਦਿਵਾਇਐ ।।
ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਕਾ ਖਸਮੁ ਸਭ ਤੇਰੀ
ਛਾਇਐ ।। ੮ ।।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਧਿਆਉਣ ਨਾਲ ਬਹੁਤਾ ਸੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਨਾਲ ਰੋਗਾਂ (=ਦੁਖਾਂ) ਦੇ ਸਮੂਹ ਦੂਰ ਚਲੇ ਜਾਏ ਹਨ। (ਨਾਮ ਤੇ ਗੁਣ ਗਾਯਣ ਦੁਆਰਾ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਿਤ ਆਏ ਰਹਿਣ ਨਾਲ (ਮਨ) ਵਿਚ ਠੰਢ ਵਰਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲੈਣ ਨਾਲ ਆਸ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਪਾ ਭਾਵ ਗੁਆ ਲੈਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਿਘਨ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, (ਪਰ) ਗਿਆਨ (ਵਾਲੀ) ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਦੱਲਤ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਗੱਲ ਕੀਹ), ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲ ਗਏ (ਜਾਣੇ) ਜਿਸਨੂੰ (ਉਹ) ਆਪ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ। [ਅਰਦਾਸ-] (ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈਂ, ਸਾਰੇ ਤੇਰੀ ਛਾਵੇਂ ਹਨ ।। ੮ ।।

ਭਾਵ—ਪਹਿਲੇ ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ ਤੇ ਧਿਆਉਣਾ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਅਗਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਵੇਰਵਾ ਹੈ, ਪਹਿਲਾ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਹੈ, ਫੇਰ ਦੇਹ ਵਿਚ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਆਪਾ ਭਾਵ ਦਾ ਗੁਆ ਲੈਣਾ। ਸੋ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਇਸ ਦੇ ਗੁਆ ਲੈਣ ਦਾ ਫਲ ਹੈ। ਆਪਾ ਭਾਵ ਗੁਆ ਕੇ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਫੇਰ ਉਸ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ, ਫੇਰ ਆਈ 'ਮੋਹਰ' ਜੋ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨੂੰ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਖਿੱਚ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਦਿੱਤਿਆ ਸਭ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ 'ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲ' ਵਲ ਸੋਨਤ ਹੈ। ਛੇਕੜਲੀ ਤੁਕ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਹੀ ਤੇਰੇ ਆਸਰੇ

ਹਨ ਤੇ ਸਭ ਦਾ ਮਾਲਕ ਤੂੰ ਹੈਂ, ਇਸ ਲਈ ਤੇਰਾ ਬਿਰਦ ਹੈ ਕਿ ਤੂੰ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾ ਲਵੇਂ।

ਵਜਾਖਯਾ—ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹੋ ਵਿਸ਼ਯ ਚਲਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਅਰਾਧਣਾ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਤੇ ਫਲ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਅਰਾਧਨਾ ਦੇ ਗੁਣ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਤੇ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮੇਰਾ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾ ਉਹ ਫਲ ਦੱਸ ਕੇ ਸ਼ੁਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਪ੍ਰੇਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ, ਉਸ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਫੇਰ ਪਤਿ ਕੱਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਵਿਘਨ ਤਾਂ ਕੀਹ ਵਿਘਨਕਾਰੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਬੀ ਨਹੀ ਪੈ ਸਕਦੀ। ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਣ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਜੋ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਰਾਖਾ ਤੇ ਵਿਘਨਾ ਦਾ ਨਾਸ ਕਰਤਾ। ਸੋ ਦੁਇ ਸ਼ਲੋਕ ਅਪਣੇ ਭਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਢੁਕਵੇਂ ਪਏ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਟੋਲਾ—ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਸੁੰਦਰ ਰੇਸ਼ਮੀ ਕਪੜਾ ਜੋ ਅਗਲੇ ਸਮੇਂ ਵਹੀਜੀ ਲਾੜੀ ਉਪਰ ਕਰਦੀ ਸੀ, ਜੋ ਵਿਆਹੀ ਗਈ ਦੀ ਇਕ ਪਛਾਣ ਹੁੰਦੀ ਸੀ।

ਦਾਨਾ ਬੀਨਾ—[ਫਾ.: ਦਾਨਾ=ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ। ਬੀਨਾ=ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ] ਪੂਰਾ ਅਕਲਮੰਦ।

ਲਧਮੁ—ਮੈਂ ਲਧਾ ਹੈ। ਬਿਖਮੁ—ਅੰਖਾ। ਕਠਨਤਾ।

ਦਯਿ—ਪ੍ਰਭੂ। ਦਯਿ ਧਿਆਇਐ—ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਧਿਆਉਣ ਨਾਲ।

ਘਾਣਿ—ਸਮੂਹ, ਢੇਰ, ਬਹੁਤੇ। ਬਿਘਨੁ—ਵਿਘਨ, ਕਿਸੇ ਕਾਰਜ ਵਿਚ ਅਟਕਾਰਾ ਪੈਣਾ। ਛਾਇਐ—ਛਾਉਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਭਾਵ ਆਸਰੇ ਤੋਂ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਨੌਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਨਦੀ ਤਰੰਦੜੀ
ਮੈਡਾ ਖੋਜੁ ਨ ਖੁੰਭੈ ਮੁਹਬਤਿ
ਤੇਰੀ।। ਤਉ ਸਹ ਚਰਣੀ ਮੈਡਾ
ਹੀਅੜਾ ਸੀਤਮੁ ਹਰਿ ਨਾਨਕ
ਤੁਲਹਾ ਬੇੜੀ।। ੧।।

(ਮੈਂ) ਨਦੀ ਤਰਦੀ ਦਾ ਮੇਰਾ ਪੈਰ (ਹੇਠਾਂ) ਨਹੀ ਖੁੰਭਦਾ,
(ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਮਨ) ਵਿਚ ਤੇਰੀ ਮੁਹੱਬਤ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਤੈਂ ਪਤੀ
ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਸੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, (ਅੰਊ) ਹੇ
ਹਰੀ ! ਤੂੰ (ਮੈਂ) ਨਾਨਕ ਦਾ ਤੁਲਹਾ (ਤੂੰ ਮੇਰੀ) ਬੇੜੀ ਬਣ
ਗਿਆ ਹੈਂ।। ੧।।

ਭਾਵ — ਨਦੀ ਤੋਂ ਭਾਵ ਸੰਸਾਰ ਹੈ, ਖੋਜ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਬੁੱਧੀ ਯਾ ਮਨ ਰੂਪੀ ਪੈਰ ਹੈ, ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਤਲਵਾ ਚਿੱਕੜ ਹੈ ਮੋਹ। ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਜੋ ਤੇਰਾ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਚਿੱਕੜ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਪੈਰ ਨਹੀਂ ਖੁੰਭਣ ਦੇਦਾ, ਮੈਂ ਇਸ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ ਨਦੀ ਨੂੰ ਤਰਦਿਆਂ ਹੀ ਲੰਘ ਰਹੀ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਸਬਲਤਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦ ਹਿਰਦਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਸੀਤਾ ਹੀ ਗਿਆ, ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਅਟੁੱਟ ਵਿਛੋੜੇ ਵਾਲਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਤਦ ਬਾਹੁਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਤਰਨ ਦੀ ਬੀ ਲੋੜ ਨਾ ਰਹੀ, ਉਹ ਹੀਅੜਾ ਸੀਤਮ ਵਾਲੀ ਪ੍ਰਬਲ ਪ੍ਰੇਮ ਅਵਸਥਾ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਲਹਾ ਹੋ ਗਈ, ਫੇਰ ਹੋਰ ਪ੍ਰਬਲਤਾ ਵਧੀ ਤਾਂ ਬੇੜੀ ਬਣ ਗਈ। ਆਪਣਾ ਯਤਨ ਨਾ ਰਿਹਾ, ਉਹ ਬੇੜੀ ਵਾਂਙੂ ਸਾਨੂੰ ਆਪੇ ਤਾਰੀ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਹ ਅਰਥ ਹੈ ਤਰੰਦੜੀ ਦਾ ਕ੍ਰਿਯਾ ਵਿਚ ਕਿ ਮੈਂ ਤਰਦੀ ਹੋਈ ਨੂੰ। (ਅ) ਜੇ ਤਰੰਦੜੀ ਨੂੰ ਨਦੀ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਲਈਏ ਤਾਂ ਐਉਂ ਬਣਦਾ ਹੈ:—ਨਦੀ ਐਸੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਤਰ ਕੇ ਪਾਰ ਹੋ ਸਕੀਦਾ ਹੈ, ਪੈਰ ਤਲੇ ਨਹੀਂ

ਲਗਦੇ ਜੋ ਪਾਣੀ ਵਿਚੋਂ ਤੁਰ ਕੇ ਪਾਰ ਹੋ ਸਕੀਏ, ਇਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਤੇਰੀ ਮੁਹੱਬਤ ਕਰਕੇ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਅਤੁਟ ਲੱਗ ਜਾਣਾ ਬੇੜੀ ਤੁਲਹਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ. ਸੋ ਤਰਨ ਦੇ ਯਤਨ ਤੇ ਨਿਰ-ਯਤਨ ਹੀ ਪਾਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਦੋਹਾ ਦਾ ਭਾਵ ਇਕੋ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਨਦੀ ਨੂੰ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਹੋ ਕੇ ਹੋਰ ਕੋਈ ਯਤਨ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾ ਕੇਵਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ ਤੇਰੇ ਪਰਨੇ ਪਏ ਹੋਏ. ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਸੀਤੇ ਪਾਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ।

ਮ: ੫ ।। ਜਿਨ੍ਹਾ ਦਿਸੰਦੜਿਆ
ਦੁਰਮਤਿ ਵੰਞੈ ਮਿਤ੍ਰ ਅਸਾਡੜੇ
ਸੋਈ ।। ਹਉ ਢੂਢੇਦੀ ਜਗੁ
ਸਬਾਇਆ ਜਨ ਨਾਨਕ ਵਿਰਲੇ
ਕੋਈ ।। ੨ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦਿਆਂ (ਮੇਰੀ) ਖੋਟੀ ਬੁੱਧੀ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਓਹੀ ਸਾਡੇ ਮਿਤ੍ਰ ਹਨ. ਮੈਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਢੂੰਡਦੀ ਹਾਂ, (ਪਰ ਓਹ) ਜਨ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਕੋਈ ਵਿਰਲੇ ਹੀ (ਮਿਲਦੇ) ਹਨ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ ਖੋਟੀ ਬੁੱਧੀ ਨਾਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਗੁਰਮੁਖ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਤੇ ਅਸਲੀ ਮਿਤ੍ਰ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਏ. ਪਰ ਉਦਾਸੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਨ—

ਹੰਨਿ ਵਿਰਲੇ ਨਾਹੀ ਘਣੇ ਫੈਲ ਫਕੜੁ ਸੰਸਾਰੁ ।। [ਸਲੋਕ ਵਾਰਾ ਤੇ ਵਧੀਕ ਮਹਲਾ ੧-੧੨]

ਕੋਟਿ ਮਧੋ ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਸੇਵਕੁ ਹੋਰਿ ਸਗਲੇ ਬਿਉਹਾਰੀ ।। [ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫-੨]

ਪਉੜੀ ।। ਆਵੇ ਸਾਹਿਬੁ ਚਿਤਿ
ਤੇਰਿਆ ਭਗਤਾ ਡਿਠਿਆ ।। ਮਨ
ਕੀ ਕਟੀਐ ਮੈਲੁ ਸਾਧ ਸੰਗਿ
ਵੁਠਿਆ ।। ਜਨਮ ਮਰਣ ਭਉ
ਕਟੀਐ ਜਨ ਕਾ ਸਬਦੁ ਜਪਿ ।।
ਬੰਧਨ ਖੋਲਨਿ ਸੰਤ ਦੂਤ ਸਭਿ
ਜਾਹਿ ਛਪਿ ।। ਤਿਸੁ ਸਿਉ ਲਾਇਨਿ
ਰੰਗੁ ਜਿਸਦੀ ਸਭ ਧਾਰੀਆ ।।
ਉਚੀ ਹੂੰ ਉਚਾ ਬਾਨੁ ਅਗਮ
ਅਪਾਰੀਆ ।। ਰੈਣਿ ਦਿਨਸੁ ਕਰ
ਜੋੜਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਧਿਆਈਐ ।।
ਜਾ ਆਪੇ ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ ਤਾਂ
ਭਗਤ ਸੰਗੁ ਪਾਈਐ ।। ੯ ।।

ਤੇਰਿਆਂ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆਂ ਹੇ ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ! ਤੂੰ) ਯਾਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਵਿਚ ਵਸਿਆਂ ਮਨ ਦੀ ਮੈਲ ਕਟੀਦੀ ਹੈ। (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਦਾਸ ਦਾ (ਦੱਸਿਆ) ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਸੰਤ (ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੇ) ਬੰਧਨ ਖੋਲ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਰੇ (ਕਾਮਾਦਿਕ) ਵੇਰੀ ਲੁਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਸੰਤ) ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਲੁਆ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਦੀ ਧਾਰੀ ਹੋਈ ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸਟੀ) ਹੈ, (ਪ੍ਰੰਤੂ ਜਿਸ ਦਾ ਆਪਣਾ) ਟਿਕਾਣਾ ਉੱਚੇ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ, ਅਗੰਮ ਹੈ ਤੇ ਅਪਾਰ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਰਾਤ ਦਿਨ ਹਰ ਸ੍ਰਾਸ ਵਿਚ ਧਿਆਈਏ, (ਉਹ) ਜਦ ਆਪੇ ਦਿਆਲੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।। ੯ ।।

ਭਾਵ—ਭਗਤਾਂ ਯਾ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇ ਲਾਭ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਸੁਗਮ ਹੈ।

ਵਿਆਖਿਆ—‘ਦਯ ਧਿਆਈਐ’ ਦੇ ਗੁਣ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਕਥੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ‘ਦਯ ਧਿਆਉਣਾ’ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾਲ ਰੱਬ ਯਾਦ ਆਉਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸੰਗ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਮਨ ਦੀ ਮੈਲ ਉਤਰਦੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦੱਸੇ ਨਾਮ ਜਪੁ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਜਿੱਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੇ ਬੰਧਨ ਕਟ ਜਾਂਦੇ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ! ਫੇਰ ਮਾਯਕ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਥਾ ‘ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ’ ਅੰਦਰ ਨੂੰ ਠੀਕ ‘ਪ੍ਰਭੂ ਸੇਧ’ ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ. ਗੋਯਾ ਪਿਛਲਾ ਮਜ਼ਮੂਨ ਜਾਰੀ ਹੈ।

ਦੂਸਰਾ ਸ਼ਲੋਕ ਜੋ ਉਪਰ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਇਹੋ ਦੁਰਮਤਿ 'ਮੋਹ ਮਾਯਾ' ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਤ ਦੇ ਸੰਗ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਵਿਰਲੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਖਬਰਦਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਸੰਭਲ ਕੇ ਪਰਖ ਕੇ ਨੇਹੁ ਲਾਉਣਾ। ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਲੁਆਏ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਾਰ ਉਤਾਰਨਹਾਰ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਤਰੰਦੜੀ—ਤਰਦੀ ਹੋਈ (ਦਾ)। ਨਦੀ ਤਾਰੂ ਹੈ, ਤਰ ਕੇ ਪਾਰ ਹੋ ਸਕੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ, ਤਰ ਕੇ ਪਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀਦਾ, ਜਿਸ ਵਿਚੋਂ।

ਖੋਜੁ—ਪੈਰ।

ਮੰਝਿ—ਵਿਚ। ਮਨ ਵਿਚ।

ਸੀਤਮੁ—ਮੈਂ ਸੀਤਾ ਹੈ, ਮੇਰਾ (ਮਨ) ਸੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਤੁਲਹਾ—ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰਨੇ ਦਾ ਹਲਕਾ ਸਾਮਾਨ ਜੋ ਲੱਕੜੀ ਘਾਸ ਫੂਸ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤੁਲਹਾ ਥੋੜੀ ਇਕੱਠਾ ਮੁਹਾਵਰੇ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਹੀਦਾ ਹੈ 'ਜਲ ਪਾਣੀ ਛਕੋ'।

ਵੁਠਿਆ—ਵੱਸਿਆ। ਸਬਦੁ ਜਪਿ—ਸ਼ਬਦ ਜਪਣੇ ਵਾਲਾ। ਜਪੀਦਾ ਹੈ ਨਾਮ ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਰਥ ਹੈ 'ਨਾਮ ਜਪਕੇ'। (ਅ) 'ਉਪਦੇਸ ਕਮਾਇ' ਬੀ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਦੂਤ—ਭਾਵ ਹੈ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰ ਜੋ ਵੈਰੀ ਹਨ।

ਅਗਮ—ਮਨ ਦੀ ਗੰਮਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ।

ਅਪਾਰੀਆ—ਜੋ ਪਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ। ਬੇਅੰਤ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਦਸਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸ਼ਲੋਕ ਮ: ੫।। ਬਾਰਿ ਵਿਡਾਨੜੈ
ਹੁੰਮਸ ਧੁੰਮਸ ਕੂਕਾ ਪਈਆ
ਰਾਹੀ।। ਤਉ ਸਹ ਸੇਤੀ ਲਗੜੀ
ਡੋਰੀ ਨਾਨਕ ਅਨਦ ਸੇਤੀ ਬਨੁ
ਰਾਹੀ।। ੧।।

(ਇਕ) ਓਪਰੀ ਬਾਰ (ਉਜਾੜ) ਵਿਚ ਘਬਰਾ ਤੇ ਹਨੇਰਾ ਹੈ
ਤੇ (ਓਥੇ ਟੁਰਨ ਵਾਲੇ) ਰਾਹੀਆਂ ਦੀ ਕੂਕ ਪੁਕਾਰ ਪੈ ਰਹੀ
ਹੈ, (ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੋ) ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਡੋਰੀ (ਲਿਵ
ਦੀ ਤਾਰ) ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ (ਉਹ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਅਨੰਦ ਨਾਲ
ਉਸ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।। ੧।।

ਭਾਵ—ਪੁਰਾਤਣ ਦਾਨੇ ਇਸ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਕਿ ਬਿਗਾਨੀ ਬਾਰ 'ਜਮ ਮਾਰਗ' ਹੈ, ਉਥੇ ਹਨੇਰਾ ਹੈ ਤੇ ਘਬਰਾ ਹੈ ਤੇ ਮੁਸਾਫਰ ਟੁਰਨੇ ਵਾਲੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਮਾਰੇ ਹੋ ਕੁਰਲਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ ਉਹ ਉਸ ਬਨ ਵਿਚੋਂ ਸੁੱਖ ਪੂਰਬਕ (ਖੁਸ਼ ਖੁਸ਼) ਲੰਘ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਭਾਵ ਇਬਾਰਤ ਦੇ ਢੰਗ ਕਰਕੇ ਵਧੀਕ ਸਹੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਦੂਸਰਾ ਭਾਵ ਉਹ ਇਹ ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਸਨ ਕਿ ਬਿਗਾਨੜੀ ਬਾਰ ਸੰਸਾਰ ਯਾ ਮਾਯਕ ਖਿੱਚਾਂ ਕਾਮ ਆਦਿਕਾਂ ਦਾ ਘਬਰਾ ਤੇ ਹਨੇਰਾ ਹੈ, ਵਿਚ ਵਿਚ ਰਾਹੀ ਸੰਤ ਹਨ ਜੋ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਭਾਵ ਲਓ ਸਾਈਂ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲੱਗੀ ਨਾਲ, ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਘਬਰਾਵਾਂ ਤੇ ਹਨੇਰਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਯਾ ਜਮ ਮਾਰਗ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸੁੱਖ ਲੈ ਪਾਰ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਕੂਕਾਂ ਪੈਦੀਆਂ ਨੂੰ ਬੀ 'ਮਾਯਕ ਮੰਡਲਾਂ ਵਿਚ ਰੋਣੇ ਪਿੱਟਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ' ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਮ:੫ ॥ ਸਚੀ ਬੈਸਕ ਤਿਨਾ ਸੰਗਿ
ਜਿਨ ਸੰਗਿ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥ ਤਿਨੁ
ਸੰਗਿ ਸੰਗੁ ਨ ਕੀਚਈ ਨਾਨਕ ਜਿਨਾ
ਆਪਣਾ ਸੁਆਉ ॥ ੨ ॥

ਸੱਚੀ ਸੁਹਬਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ
ਜਪੀਏ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸੁਆਰਥ
(ਮੁੱਖ ਹੈ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸੰਗਤ ਨਾ ਕਰੀਏ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਸੰਗ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਰਨਾ ਸੱਚਾ ਹੈ ਭਾਵ ਸਦਾ ਨਿਭਣ ਵਾਲਾ ਤੇ ਸਫਲਤਾ ਦਾਤਾ ਹੈ
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬਹਿ ਕੇ ਨਾਮ ਚਿਤ ਆਵੇ; ਸੁਆਰਥੀਆਂ ਖੁਦਗਰਜਾ ਦਾ ਸੰਗ ਨਿਸ਼ਫਲ ਹੈ, ਉਹ ਟੁੱਟੇਗਾ
ਤੇ ਦੁੱਖ ਦੇਵੇਗਾ, ਬਾਬੇ ਫਰੀਦ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ :—

ਫਰੀਦਾ ਜਾ ਲਬੁ ਤ ਨੇਹੁ ਕਿਆ ਲਬੁ ਤ ਕੂੜਾ ਨੇਹੁ ॥

ਕਿੰਚਰ ਝਤਿ ਲਘਾਈਐ ਛਪਰਿ ਤੁਟੈ ਮੇਹੁ ॥ ੧੮ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਸਾ ਵੇਲਾ ਪਰਵਾਣੁ ਜਿਤੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ॥ ਹੋਆ ਸਾਧੂ
ਸੰਗੁ ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਤੇਟਿਆ ॥
ਪਾਇਆ ਨਿਹਚਲੁ ਬਾਨੁ ਫਿਰਿ
ਗਰਭਿ ਨ ਲੇਟਿਆ ॥ ਨਦਰੀ
ਆਇਆ ਇਕੁ ਸਗਲ
ਬ੍ਰਹਮੇਟਿਆ ॥ ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ
ਲਾਇ ਧਿਆਨੁ ਦ੍ਰਿਸਟਿ
ਸਮੇਟਿਆ ॥ ਸਭੇ ਜਪੀਐ ਜਾਪੁ
ਜਿ ਮੁਖਹੁ ਬੋਲੇਟਿਆ ॥ ਹੁਕਮੇ
ਬੁਝਿ ਨਿਹਾਲੁ ਸੁਖਿ ਸੁਖੇਟਿਆ ॥
ਪਰਖਿ ਖਜਾਨੈ ਪਾਏ ਸੇ ਬਹੁਤਿ ਨ
ਖੋਟਿਆ ॥ ੧੦ ॥

ਉਹ ਵਕਤ ਸਫਲ ਹੈ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲਿਆ, (ਜਦ)
ਉਸ ਸਾਧੂ (ਪੁਰਖ) ਦਾ ਸੰਗ ਹੋ ਗਿਆ, ਫਿਰ ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਅਤਿਕੇ
ਨਾ ਚੜ੍ਹੇ । (ਫਿਰ) ਅਟੱਲ ਟਿਕਾਣਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਤੇ ਮੁੜ
ਕੇ ਗਰਭ ਵਿਚ ਨਾ ਲਟਕਿਆ । (ਸਗੋਂ) ਇਕੋ ਬ੍ਰਹਮ ਸਰੂਪ
ਦਿੱਸ ਪਿਆ ਸਾਰਾ (ਵਿਸ਼੍ਵ) । (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ)
ਤਵੱਜੋ ਨੂੰ ਤਤ ਗਿਆਨ ਉਤੇ ਲਾ ਕੇ (ਆਪਣੀ) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ
(ਅਰਥਾਤ ਇਸੇ ਧਿਆਨ ਨੂੰ) ਹੋਰਨਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸਮੇਟ
ਲਿਆ ਸੀ । (ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਐਉਂ ਕਰੋ ਕਿ) ਜੋ ਕੁਛ ਮੂੰਹੋਂ ਬੋਲੇ
ਉਹ ਸਭੇ ਹਰੀ ਦਾ ਜਾਪ ਹੀ ਹੋਵੇ, (ਇਉਂ ਕਰਦੇ ਉਸ ਦੇ)
ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਬੁੱਝਦੇ ਨਿਹਾਲ ਹੋ ਜਾਓਗੇ ਤੇ ਸੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਭਰ
ਜਾਓਗੇ । (ਐਸੇ ਪੁਰਖ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਪਰਖ ਕੇ ਖਜਾਨੇ ਵਿਚ
ਪਾ ਲਏ, ਉਹ ਫੇਰ (ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਖੋਟੇ ਨਹੀਂ (ਹੋ
ਸਕਦੇ) ॥ ੧੦ ॥

ਭਾਵ—ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਸਫਲ ਦੱਸ ਕੇ ਅੱਗੇ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਉੱਨਤੀ ਦੱਸੀ । ਜਦ ਸਤਿਸੰਗ
ਕੀਤਾ ਉਸ ਨੇ ਨਾਮ ਦੇਣਾ ਹੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਕਾਮ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ
ਹੋ ਗਏ । ਕਿਉਂਕਿ ਇਕ ਹਰੀ ਤੇ ਮਨ ਟਿਕ ਗਿਆ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਟ ਗਿਆ, ਜੀਉਂਦੇ
ਜੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਧਿਆਨ ਨੂੰ, ਤਵੱਜੋ ਨੂੰ ਅਨੇਕ ਪਾਸਿਆਂ ਵਿਚ ਭਟਕਣ
ਤੋਂ ਰੋਕ ਰੋਕ ਤੇ ਇਕ ਤਤ ਗਿਆਨ ਤੇ ਟਿਕਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ । ਛੇਵੀਂ ਸਤਰ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਬੋਧ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਮੂੰਹੋਂ ਸਾਰਾ ਬੋਲਣਾ ਹਰੀ ਦਾ ਜਾਪ ਹੀ ਕਰੋ । ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਜਪੋ ਤੇ ਜੋ
ਗਲ ਬਾਤ ਕਰੋ ਨਾਮ ਤੋਂ ਭੁਲਾਉਣ ਵਾਲੀ, ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਫਸਾਉਣ ਵਾਲੀ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਕਰਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਬੁੱਝ ਲਵੋ, ਫੇਰ ਦੁੱਖ ਆਪੇ ਸਮੇਟੇ ਜਾਣਗੇ । ਜਦ ਇਕ ਵੇਰੀ ਦਰ ਪ੍ਰਵਾਣ ਹੋ ਗਏ
ਫੇਰ ਸਦਾ ਲਈ ਖਰੇ ਨਿਰਮਲ 'ਸੁਧ ਆਤਮ' ਹੋ ਗਏ, ਫੇਰ ਮਾਯਾ ਦਾ ਖੋਟ ਨਹੀਂ ਰਲ ਸਕਦਾ । ਅਰਥਾਤ
ਸਦੈਵੀ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ ।

ਵਿਆਖਿਆ— ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਉਸਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇ ਫਲ ਕ੍ਰਮਵਾਰ
ਕਥੇ ਹਨ. ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ ਹੀ ਜਾਰੀ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ 'ਸਹ ਸੇਤੀ ਲਗਤੀ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ-੧੧] (੩੨੫੨) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੨੦

ਡੋਰੀ' ਦਾ ਫਲ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਇਕ ਉੱਤਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਆਯਾ ਹੈ। ਮਾਨੋ ਜੋ ਕੁਛ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਹੈ, ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹੋ ਭਾਵ ਸੰਖੇਪ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਿਆਂ ਬੀਤੇ 'ਜਮ ਮਗ' ਤੇ ਕਰਦਿਆਂ ਬੀ ਸਹਾਈ ਹੈ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਸੁਖਮਨੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ :—

ਜਿਹ ਪੈਡੈ ਮਹਾ ਅੰਧ ਗੁਬਾਰਾ ।। ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸੰਗਿ ਉਜੀਆਰਾ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ ੨-੪]

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਕਾਵਯ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਕਮਾਲ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਸਿੱਧੀ ਸਾਫ ਹਿਦਾਯਤ ਹੈ ਕਿ ਸੁਆਰਥੀਆਂ ਖੁਦਗਰਜਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਨਾ ਕਰੋ, ਨਾਮੀ ਪੁਰਖਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰੋ, ਓਹ ਬੇਗਰਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਸੁਆਰਥੀ ਨਹੀਂ; ਜੇ ਸੁਆਰਥੀ ਹਨ ਤਾਂ ਓਹ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਦੂਜੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਇਹ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਚਿਤ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਪ੍ਰਮਾਣ ਵਜੋਂ ਸੁਹਣੇ ਢੁੱਕਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਾਰਿ—ਉਜਾੜ, ਬਨ।

ਵਿਡਾਨੜੈ—[ਫਾ.: ਬੇਗਾਨਾ=ਓਪਰਾ, ਨਾਵਾਕਿਫ। ਪੰਜਾਬੀ ਬਿਡਾਨਾ, ਵਿਡਾਣਾ] ਬੇਗਾਨੀ ਬਾਰ ਵਿਚ, ਓਪਰੀ ਉਜਾੜ ਵਿਚ। ਏਹ ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਦਾਨਿਆਂ ਦੇ ਅਰਥ ਸਹੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਹੋਰਥੇ ਬੀ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਯਥਾ—

ਜਾ ਸਹੁ ਭਇਆ ਵਿਡਾਣਾ ।।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੧-੩]

ਵਿਡਾਣ ਪਦ ਸੰਸ: 'ਵਿਡੰਬਨ' ਤੋਂ ਲੋਕੇ- ਦੁਖੀ, ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨਿਆ ਆਦਿ ਅਰਥ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਜਗਾ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਵਿਡਾਣ ਦਾ ਅਰਥ ਅਸਚਰਜ ਹੈ ਜੋ ਵਿਸਮਾਦ ਦਾਤਾ ਹੈ, ਯਥਾ:—

ਵੇਖਿ ਵਿਡਾਣੁ ਰਹਿਆ ਵਿਸਮਾਦੁ ।।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੩]

ਤਥਾ:— ਸਭਿ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ।।

[ਆਸਾ ਮ: ੪-ਸੋ ਪੁਰਖੁ]

ਓਥੇ ਇਹ ਪੁਰਾਤਨ ਪੰਜਾਬੀ ਦਾ ਪਦ ਹੈ ਤੇ ਅਰਥ 'ਅਚਰਜ' ਹੈ।

ਹੁੰਮਸ—[ਪੰ:] ਕਾੜਾ, ਗਰਮੀ, ਘਬਰਾ।

ਧੁੰਮਸ—ਧੂੰਆਂ, ਹਨੇਰਾ।

ਗਾਹੀ—ਗਾਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਭਾਵ ਲੰਘੀਦਾ ਹੈ।

ਬੈਸਕ—ਬੈਠਣਾ। ਸੰਗ ਕਰਦਾ।

ਸੁਆਉ—ਸੁਆਰਥ, ਖੁਦਗਰਜੀ।

ਤੇਟਿਆ—ਅਤਿਕੇ ਨਾ ਆਇਆ।

ਬ੍ਰਹਮੇਟਿਆ—ਬ੍ਰਹਮ ਸਰੂਪ।

ਬੋਲੇਟਿਆ—ਜੋ ਬੋਲਿਆ ਗਿਆ ਯਾ ਬੋਲਿਆ ਜਾਵੇ।

ਸੁਖੇਟਿਆ—ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ। (ਸੁੱਖ+ਅਟਿਆ)।

[ਪਉੜੀ ਯਾਰੂਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ।। ਵਿਛੋਹੇ ਜੰਬੂਰ ਖਵੇ ਨ
ਵੰਵਨਿ ਗਾਖੜੇ ।। ਜੇ ਸੋ ਧਣੀ
ਮਿਲੰਨਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖ ਸੰਬੂਰ
ਸਚੁ ।। ੧ ।।

ਵਿਛੋੜੇ ਜੰਬੂਰਾਂ (ਸਮਾਨ) ਹਨ, ਓਹ ਝੱਲੇ ਨਹੀ ਜਾਂਦੇ, (ਓਹ) ਡਾਢੇ ਹੀ ਅੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਜੇ ਓਹ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਜੀ) ਮਿਲ ਪੈਣ ਤਾਂ ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਸਾਰੇ ਸੁੱਖ ਸੱਚਮੁਚ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਵਿਛੋੜ ਦੀਆਂ ਅਝੱਲ ਕਸਕਾਂ ਨੂੰ ਜੰਬੂਰਾ ਦੀ ਖੋਭ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਤੁੱਲਤਾ ਦਿਤੀ ਹੈ, ਤੇ ਵਸਲ ਯਾ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਸੁੱਖ ਨੂੰ ਸੱਚ-ਮੁੱਚ ਦਾ ਸੁੱਖ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਜੇਸ਼ਾ ਸੁੱਖ ਉਹੀ ਹੈ, ਸੱਚ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਯਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਸੱਚ ਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਚ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਲਿਆ, ਸੱਚ ਸੰਪੂਰਨ ਵਸਤੂ ਹੈ। ਵਸਲ ਦਾ ਸੁੱਖ ਸੱਚ ਸੁੱਖ ਹੈ। 'ਓਹ' ਪਦ ਆਖ ਕੇ ਸੈਨਤ ਦੇ ਦਿਤੀ ਕਿ ਇਸਾਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਵੱਲ ਹੈ। ਉਸੇ ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ ਤੇ ਵਸਲ ਨਿਰੂਪਣ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਹ ਓਹ ਆਪਣੇ 'ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ' ਦਾ ਹਾਲ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਤਾਂ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾ ਵਸਲ ਵਿਚ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਨਾ ਵਿਛੋੜ ਵਿਚ, ਉਹ ਹੋ ਕਿੱਥੇ ? ਤਾਂ ਇਹ ਸਲੋਕ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਕਾਦਰ ਨੂੰ ਵੇਖੋ।

ਮ: ੫ । । ਜਿਮੀ ਵਸੰਦੀ
ਪਾਣੀਐ ਈਧਣੁ ਰਖੇ ਭਾਹਿ । ।
ਨਾਨਕ ਸੋ ਸਹੁ ਆਹਿ ਜਾ ਕੈ
ਆਢਲਿ ਹਭੁ ਕੋ । । ੨ । ।

ਜਿਮੀਨ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਖੜੀ ਹੈ ਤੇ ਲਕੜੀ ਅੰਗ ਨੂੰ (ਆਪਣੇ ਵਿਚ) ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਸ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਚਾਹ ਜਿਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਸਭ ਕੋਈ ਹੈ । । ੨ । ।

ਭਾਵ—ਜਿਮੀਨ ਇਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਹਿੱਸੇ ਹੈ, ਫੇਰ ਜਿਮੀ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਖੜੀ ਹੈ। ਲੱਕੜੀ ਰਚੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਬਲ ਪੈਣ ਦੀ ਸੰਭਵਤਾ ਧਰੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਲੁਕੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਆਪੇ ਨਹੀਂ ਅੰਗ ਬਲ ਪਦੀ, ਜੋ ਨਿਯਮ ਬੱਧੇ ਹਨ, ਉਹਨਾ ਵਿਚ ਲਕੜੀ ਠੰਢੀ ਠਾਰ ਖੜੀ ਹੈ, ਸਮਾ ਸੰਜੋਗ ਮਿਲਨੇ ਤੇ ਹੀ ਅਗਨੀ ਰੂਪ ਬਣਦੀ ਹੈ।

ਪਉੜੀ । । ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਤੁਧੈ
ਹੀ ਗੋਚਰੇ । । ਸੋਈ ਵਰਤੈ ਜਗਿ
ਜਿ ਕੀਆ ਤੁਧੁ ਧੁਰੇ । । ਬਿਸਮੁ
ਭਏ ਬਿਸਮਾਦ ਦੇਖਿ ਕੁਦਰਤਿ
ਤੇਰੀਆ । । ਸਰਣਿ ਪਰੇ ਤੇਰੀ ਦਾਸ
ਕਰਿ ਗਤਿ ਹੋਇ ਮੇਰੀਆ । । ਤੇਰੈ
ਹਥਿ ਨਿਧਾਨੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ
ਦੇਹਿ । । ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਇ ਦਇਆਲੁ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੋਇ ਲੇਹਿ । । ਅਗਮ
ਅਗੋਚਰ ਬੇਅੰਤ ਅੰਤੁ ਨ
ਪਾਈਐ । । ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਹਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ
ਸੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਈਐ । । ੧ । ।

(ਹੇ ਕਰਤਾਰ !) ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਤੇਰੇ ਹੀ ਗੋਚਰੇ ਹਨ। ਜਗਤ ਵਿਚ ਉਹੋ ਕੁਛ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੂੰ ਧੁਰੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਤੇਰੀਆ ਕੁਦਰਤਾਂ ਦੇਖ ਦੇਖ ਕੇ ਅਸਚਰਜ ਹੁੰਦੇ ਹੁੰਦੇ ਵਿਸਮਾਦ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ। (ਅਸੀਂ) ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਆ ਪਏ ਹਾਂ, ਮੇਰੀ (ਸੁਭ) ਗਤੀ (ਆਪ) ਕਰ (ਮੇਰੀ ਸੁਭ ਗਤੀ ਹੋ ਜਾਵੇ) ਇਹ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ ਨਾਮ ਦਾ) ਖਜਾਨਾ (ਬੀ) ਤੇਰੇ (ਹੀ) ਹੱਥ ਵਿਚ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਚਾਹੇ ਤਿਸਨੂੰ ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਦਿਆਲੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਹੋ (ਆਪ ਤੇ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਤੂੰ ਸਾਡੇ) ਦਿੰਦਿਆ ਤੇ ਅਵਿਸ਼ੇ ਹੈਂ, ਮਨ ਦੀ ਗੰਮਤਾ (ਪਹੁੰਚ) ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, (ਤੇਰਾ) ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੀਦਾ (ਤੂੰ) ਬੇਅੰਤ (ਜੁ ਹੋਇਆ, ਇਸ ਕਰਕੇ) ਜਿਸ ਤੇ (ਤੂੰ) ਮੋਹਰਵਾਨ ਹੋਵੇ ਉਹੋ (ਤੇਰਾ) ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ । । ੧੧ । ।

ਭਾਵ—ਪਹਿਲੀਆ ਤੁਕਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਤੇ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਅੰਤਲੀਆ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਬੇਅੰਤ ਤੇ ਸਾਡੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਦੱਸਿਆ ਪਰ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਵਿਸਮਾਦ ਦੇ ਰਸਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਤੇ ਮੰਨ ਲਿਆ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਆ ਪਏ ਹਾਂ। ਬੇਅੰਤ ਤੇ ਲਾਹਾ ਸਰਣ ਲੈਣ ਨਾਲ ਹੀ ਲੈ ਸਕੀਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਆਪਣੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੈ। ਉਹ ਲਾਹਾ ਮੰਗਿਆ, 'ਕਰ ਗਤਿ ਹੋਇ ਮੇਰੀਆ'। ਗਤੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਗੱਲ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਜਦ 'ਨਿਧਾਨ' ਕਿਹਾ ਤਾਂ ਸੈਨਤ ਨਾਮ ਵੱਲ ਬੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਨੇ ਸੁਭ ਗਤੀ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਭਾਵ ਦਾ ਦਿਆਲੂ ਦੱਸਿਆ। ਐਉਂ ਸਰਣ ਲੈਣਾ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਮੰਗਣਾ ਆਪਣਾ ਇਕ ਨੇਮਤਾ ਭਰਿਆ ਹੱਕ ਦੱਸਿਆ। ਇਸ ਸਾਰੀ ਵਿਚਾਰ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਅਰਜ ਕੀਤੀ ਸੀ —

ਕਰਿ ਗਤਿ ਹੋਇ ਮੇਰੀਆ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸੁੱਧ ਸੁੱਚੇ ਹੋ ਕੇ ਖਜਾਨੇ ਪੈਣ ਦਾ ਜਿਕਰ ਸੀ । ਉਸ ਵਿਚ ਇਉਂ ਜਾਪਦਾ ਸੀ ਕਿ ਸਿਖ ਦੀ ਅਪਣੀ ਘਾਲ ਤੇ ਲਗਨ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ । ਕੋਈ ਇਨਸਾਨੀ ਯਤਨ ਆਪੇ ਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਦੈਵ ਦੀ ਸਹਾਯਤਾ ਤੇ ਮੇਹਰ ਬਿਨਾਂ । ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੈਵ ਦੀ ਸਹਾਯਤਾ, ਜੋ ਮੇਹਰ ਹੈ, ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਦੈਵ ਤੇ ਜੀਵ ਦਾ ਸਿਦਕ ਪ੍ਰਤੱਖ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾ ਤੋਂ ਵਿਸਮਾਦ ਰਸਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਸੋ ਸਿਦਕ ਵਾਲਾ ਅਰਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ:— ਮੇਹਰ ਕਰੋ, ਨਾਮ ਬਖਸ਼ੋ ਤੇ ਸੁਭ ਗਤੀ ਕਰੋ । ਪਉੜੀ ਦੇ ਉਪਰ ਆਏ ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਕਾਦਰ ਨੂੰ ਪਹਿਚਾਨਣ ਦੇ ਇਕ ਦੋ ਨਮੂਨੇ ਦੇ ਕੇ ਜਾਚ ਸਿਖਾਈ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ 'ਕਰਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਮੁਸਤਾਕ' ਹੋਈਦਾ ਹੈ । ਤੇ ਸਾਫ਼ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਲਗਨ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਕਰੋ । ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਨਿਜ ਲਗਨ ਦੀ ਅਤਿਸਯਤਾ ਦਿਖਾਈ ਹੈ, ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਲਗਨ ਦਾ ਆਦਰਸ਼ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵਿਛੋੜਾ ਨਾ ਸਹਿ ਸਕੇ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਹੀ ਸਭ ਕੁਛ ਸਮਝੇ । ਉਹੋ 'ਵਸਲ' ਹੀ ਸਤ੍ਯ ਵਸਤੂ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਿਛੋਹੇ— [ਸੰਸ, ਵਿੱਛੇਦ:] ਪੰਜਾਬੀ-ਵਿਛੋਹ, ਵਿਛੋਹੜਾ, ਵਿਛੋੜਾ] ਵਿਛੋੜਾ । ਫਿਰਾਕ । ਜੁਦਾਈ । 'ਵਿਛੋਹ' ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ 'ਵਿਛੋਹੇ' ਹੈ । ਇਹ ਸੂਚਕ ਹੈ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਕਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ ਮਿਲ ਵਿਛੁੜਨ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਕ ਤੋਂ ਵਧੀਕ ਵਾਰੀ । ਪਹਿਲੀ ਜੁਦਾਈ ਨਾਲੋਂ ਮੇਲ ਹੋ ਕੇ ਜੋ ਫਿਰਾਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬਹੁਤ ਅਸਹਿ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । 'ਖਵੇ ਨ ਵੰਵਨਿ' ਕ੍ਰਿਯਾ ਪਦ ਹੈ ਤੇ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਗਾਖੜੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਪਦ ਬੀ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ ।

ਜੰਬੂਰ— [ਅ:, ਜੰਬੂਰ=ਭੁੰਡ*] ਗਿਆਸੁੱਲ੍ਹਗਾਤ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਹੈ, ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਤੀਰ ਦਾ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਛੋਟੀ ਤੋਪ ਦਾ ਬੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਜੰਬੂਰਕ' ਬੀ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਉਸ ਤੋਪ ਨੂੰ ਜੰਬੂਰਾ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਜੇ ਤੀਰ ਅਰਥ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਮੁਰਾਦ 'ਪੰਕਾਮ' ਤੋਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਤੀਰ ਦਾ ਫਲ ਜਖਮ ਵਿਚ ਤਰੁੱਟਾ ਨਿਕਲਦਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਸਖਤ ਪੀੜ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਜੈਸਾ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ :—ਪਿਰਮ ਪੰਕਾਮੁ ਨ ਨਿਕਲੈ ਲਾਇਆ ਤਿਨਿ ਸੁਜਾਣਿ ।।

[ਸਲੋਕ ਵਾਰਾਂ ਤੇ ਵਧੀਕ ਮਹਲਾ ੧-੧੩]

ਜੇ ਤੀਰ ਦਾ ਫਲ ਜਖਮ ਵਿਚ ਟੁੱਟ ਜਾਏ, ਉਹ ਅਝੱਲ ਪੀੜ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਬ੍ਰਿਜਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ 'ਨਟਸਾਲ' ਆਖਦੇ ਹਨ ।

ਜੰਬੂਰ=ਨਾਮ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸੰਨ੍ਹੀ ਜਾਂ ਚਿਮਟੀ ਦਾ ਬੀ ਹੈ ।

ਖਵੇ ਨ ਵੰਵਨਿ—ਸਹਾਰੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ । ਜੋ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰਨੇ ਕਠਨ ਹੋਣ । [ਪ: ਪੰਜਾਬੀ, ਖਵਣਾ=ਸਹਾਰਨਾ] । **ਗਾਖੜੇ**—[ਪ: ਪੰਜਾ:,] ਅੱਖੇ, ਕਠਨ ।

ਧਟੀ—ਪਤੀ, ਮਾਲਕ ।

ਈਧਣੁ—ਬਾਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਲੱਕੜਾਂ । ਲੱਕੜੀ ।

ਆਹਿ—ਚਾਹ । ਮਗ । ਲੋਚ ।

ਆਢਲਿ—[ਪੰ:, ਇਹ ਪਦ ਆੜ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੈ] ਆਸਰੇ,

ਓਟ ਵਿਚ । **ਬਿਸਮੁ**—[ਸੰਸ:, ਵਿਸ਼੍ਰਮਯ:] ਅਚਰਜ ।

ਬਿਸਮਾਦ—ਜੋ ਵਿਸਮਯ ਅਸਰ ਨਾਲ ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੇ ਬਝੱਕ ਰਹਿ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਸੁਖ ਤੇ ਆਪੇ ਵਿਚ ਟਿਕਾਉ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । **ਗਤਿ**—[ਸੁਭਗਤੀ ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਹੈ] ਮੁਕਤੀ ।

ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ—ਪਿਛੇ ਭਾਵ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ ।

[ਪਉੜੀ ਬਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ । । ਕੜਛੀਆ
ਫਿਰੰਨਿ ਨ ਜਾਣਨਿ ਸੁੰਝੀਆ । ।
ਸੋਈ ਮੁਖ ਦਿਸੰਨਿ ਨਾਨਕ ਰਤੇ
ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਿ । । ੧ । ।

(ਮਿਠਿ ਲੁਟੇ ਪਕਵਾਨਾਂ ਦੇ ਭਾਡਿਆ ਵਿਚ) ਕੜਛੀਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ
ਤਾਂ ਹਨ. (ਪਰ ਉਹ) ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੀਆਂ. (ਸੁਆਦ
ਮਾਣਨ ਵਲੋਂ) ਵਾਢੀਆਂ (ਰਹਿੰਦੀਆਂ) ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਸਾਈਂ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ)
ਉਹੋ ਮੁਖੜੇ ਦਿੱਸਣ । । ੧ । ।

ਭਾਵ—ਕੜਛੀਆਂ ਦਾ ਦਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦੇ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੜ੍ਹਾਕੂ ਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ
ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਪੁਸ਼ਤਕਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਤਾਂ ਹਨ, ਪਰ ਕੜਛੀ ਵਾਂਗੂ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਮਾਣਨ ਤੋਂ ਸੁੰਝੇ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ । ਆਪ ਜੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਰਸਨ ਬੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ । ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਤਾਂ ਪ੍ਰੇਮ-
ਰਸ ਦੇ ਰਸੀਆਂ ਦੇ ਹੀ ਦਰਸਨ ਹੋਣ ।

ਮ: ੫ । । ਖੋਜੀ ਲਧਮੁ ਖੋਜੁ ਛਡੀਆ
ਉਜਾੜਿ । । ਤੇ ਸਹਿ ਦਿਤੀ ਵਾੜਿ
ਨਾਨਕ ਖੇਤੁ ਨ ਛਿਜਈ । । ੨ । ।

ਖੋਜ ਕਰਨ ਦੁਆਰਾ (ਮੈਂ ਵੇਰੀਆ ਦਾ) ਖੁਰਾ ਖੋਜ ਲੱਭ ਲਿਆ
ਹੈ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿ ਮੇਰੀ ਖੋਜੀ) ਉਜਾੜ ਛੱਡੀ ਸੀ । ਤੇ ਮਾਲਕ
ਨੇ (ਮੇਰੀ ਖੋਜੀ ਨੂੰ) ਵਾੜ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ. (ਹੁਣ) ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਤੇਰਾ) ਖੇਤ ਨਹੀਂ ਉਜੜੇਗਾ । । ੨ । ।

ਭਾਵ—ਖੋਜੀ-ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਆਪਣੇ ਗੁਣਾਂ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ. (Self Examination). ਯਥਾ :—

ਬੰਦੇ ਖੋਜੁ ਦਿਲੁ ਹਰ ਰੋਜੁ ਨਾ ਫਿਰੁ ਪਰੇਸਾਨੀ ਮਾਹਿ । । [ਤਿਲੰਗ ਕਬੀਰ ਜੀ—੧]

ਖੋਜ-ਅਵਗੁਣਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪੈ ਗਏ ਨਿਸ਼ਾਨ. ਆਲਸ. ਅਰੁਚੀ. ਗਾਫਲੀ. ਪਛੋਤਾਵਾ
ਆਦਿ । ਖੋਜੀ=ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਉਪਜਿਆ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ. ਆਤਮ ਆਨੰਦ ।

ਵਾੜਿ=ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੀ । (ਅ) ਚਾਰ ਸਾਧਨ ਰੂਪੀ । (ੲ) ਸਿਮਰਨ ਦੀ ।

(ਅ) ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੇਵਲ ਪੜ੍ਹਾਕੂ ਹੋ ਕੇ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਅਮਲੀ
ਤੌਰ ਤੇ ਖੋਜ ਅਰਥਾਤ ਸਰਧਾ ਵਾਲੇ ਜਗਿਆਸੂ ਹੋ ਕੇ ਭਾਲ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਉਹ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲੱਭ ਗਏ. ਜਿੱਥੇ
ਵਾਚ ਗਿਆਨੀ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਹਰੀ ਰਸ ਯਾ ਆਤਮਾਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਉਹ ਮਨ
ਦੀ ਉਜਾੜ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਜੋ ਪੜ੍ਹ ਸੁਣ ਕੇ ਅੰਦਰ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ । ਹਰ ਹਾਲ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਪਿਛਲੇ
ਸਲੋਕ ਨਾਲ ਢੁੱਕਵਾ ਹੈ ਕਿ ਕੜਛੀ ਕਿਵੇਂ ਨਾ ਬਣੀਏ, ਪਰ ਰਸ ਮਾਣਨਹਾਰ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਦੇ ਭੋਗਤਾ
ਬਣੀਏ । ।

ਪਉੜੀ । । ਆਰਾਧਿਹੁ ਸਚਾ ਸੋਇ
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਿਸੁ ਪਾਸਿ । । ਦੁਹਾ
ਸਿਰਿਆ ਖਸਮੁ ਆਪਿ ਖਿਨ ਮਹਿ
ਕਰੇ ਰਾਸਿ । । ਤਿਆਗਹੁ ਸਗਲ
ਉਪਾਵ ਤਿਸ ਕੀ ਓਟ ਗਹੁ । । ਪਉ
ਸਰਣਾਈ ਭਜਿ ਸੁਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖ

(ਹੇ ਸਿਖੋ !) ਸਭ ਕੁਛ ਜਿਸ ਦੇ ਪਾਸ ਹੈ ਉਸ ਸੱਚੇ ਨੂੰ (ਸਦਾ)
ਅਰਾਧਿਆ ਜੇ । ਦੋਹਾਂ ਸਿਰਿਆ ਦਾ ਮਾਲਕ ਉਹੀ ਆਪ ਹੈ.
(ਇਕ) ਖਿਨ ਵਿਚ (ਵਿਗੜੀਆ ਨੂੰ) ਰਾਸ ਲੈ ਆਉਂਦਾ
ਹੈ । (ਹੋਰ) ਸਾਰੇ ਉਪਾਉ ਛੋੜ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣੀ ਪੈ
ਜਾਓ । ਹਾਂ, ਭੱਜਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣੀ ਪੈ ਜਾਓ ਤੇ ਸਿਰ ਸੁਖਾ
ਦੇ ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਓ । ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਹੋ ਜਾਣੇ ਤਾਂ
ਕਰਮ ਧਰਮ ਤੇ ਤਤ ਗਿਆਨ (ਸੱਭੇ ਕੁਛ) ਹੋ । ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ

ਲਹੁ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ
ਸੰਤਾ ਸੰਗੁ ਹੋਇ॥ ਜਪੀਐ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਨਾਮੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਗੈ ਕੋਇ॥
ਜਿਸ ਨੋ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਤਿਸੁ
ਮਨਿ ਵੁਠਿਆ॥ ਪਾਈਅਨਿ ਸਭਿ
ਨਿਧਾਨ ਸਾਹਿਬਿ ਤੁਠਿਆ॥ ੧੨॥

ਨਾਮ ਜਪੀਏ ਤਾਂ ਵਿਘਨ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ। ਜਿਸ ਉਤੇ
(ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਦਿਆਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸ
ਪੈਦਾ ਹੋ। (ਉਸ) ਮਾਲਕ ਦੇ ਤਰੁੱਠ ਪਿਆ ਸਾਰੇ ਖਜ਼ਾਨੇ
ਮਿਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ॥ ੧੨॥

ਭਾਵ— ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਾਧਨ ਜੋ ਪਰਮੇਸੁਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕਰੀਦੇ ਹਨ, ਛੱਡਣੇ ਫੁਰਮਾਏ ਹਨ।
ਇਕੋ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਲੈਣੀ, ਸਿਰ ਉਪਾਵਾਂ ਤੇ ਯਤਨਾਂ ਦੇ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਸ਼ਰਣ ਦੇ ਭਾਵ
ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰੋ ਤੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰੋ, ਕਰਮ ਧਰਮ ਤੇ ਤਤ ਗਿਆਨ ਇਹ ਤਿੰਨ ਗੱਲਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਆ ਗਏ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ 'ਸ਼ਰਣ, ਸਤਿਸੰਗ ਤੇ ਨਾਮ' ਨਾਲ ਸਦਗਤੀ ਛੇਤੀ
ਤੇ ਸੌਖੀ ਹੋ ਜਾਣੀ ਹੈ। ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਾਲ ਆਪੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਣੇ ਹਨ ਤੇ
ਤਤ ਗਿਆਨ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਸੁਤੇ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਇਹ 'ਸ਼ਰਣ, ਸਤਿਸੰਗ, ਨਾਮ' ਦਾ ਮਾਰਗ ਨਿਰਵਿਘਨ
ਹੈ। ਇਹ ਮਾਰਗ ਮੋਹਰਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਤੇ ਕਰਤੇ ਦੇ ਝਲਕੇ ਲੈ, ਵਿਸਮਾਦ ਦੀ
ਸਦਗਤੀ ਦੱਸੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਵਿਸਮਾਦ ਦਾ ਅੰਤਰ ਮੁਖ ਰਸਤਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਕਿ ਆਪਣੇ
ਅੰਤਰ ਆਤਮੇ ਸਾਈਂ ਦੀ ਚਰਣ ਸ਼ਰਣ ਆ ਜਾਓ, ਨਾਮ ਸਿਮਰੋ ਤੇ ਇਹ ਕੁਛ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਆਕੇ
ਕਰੋ, ਜਿਥੇ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਹਰੀ ਜਸ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਜੋੜ ਕੇ ਮੈਲ
ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸਲੋਕ, ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਰਖਿਆ, ਉਸ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਗੱਪਾਂ ਮਾਰਨ ਦਾ ਮਾਰਗ ਨਾ ਧਾਰਨ
ਕਰੋ, ਅਮਲੀ ਜੀਵਨ ਬਣਾਓ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਨਿਰੀ ਵਾਕ ਰਚਨਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਨਹੀਂ
ਮਿਲਦਾ। ਸੋ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਅਮਲੀ ਜੀਵਨ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੂਜੀ
ਹਿੰਦਾਸਤ ਦਿਤੀ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਸਾਧਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਘਨਾਂ ਵਿਚ ਪੈ ਕੇ ਅਮਲੀ ਸੱਚੇ ਸੁੱਚੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ
ਵਿਰਵੇ ਹੋ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਵਿਘਨ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਓਹ ਵਿਘਨ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹਟਦੇ, ਅਮਲੀ
ਜੀਵਨ ਖੋਜ ਦਾ ਲੋੜੀਏ। ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼ਰਣ, ਨਾਮ ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਮਾਰਗ ਨਿਰਵਿਘਨ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਵਿਘਨ ਨਾਸ਼ਕ ਦੀ ਓਟ ਜੀ ਲਈਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਆਪ ਵਿਘਨ ਤੋੜਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸਤਿਸੰਗ
ਦੀ ਵਾੜ ਯਾ ਕੋਟ ਵਰਗਾ ਆਸਰਾ ਦੁਆਲੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਐਉਂ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਆਪਣੇ ਭਾਵਾਂ ਵਿਚ ਪਉੜੀ
ਨਾਲ ਢੁਕਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਖੋਜੀ—ਖੋਜ ਕਰਨੇ ਨਾਲ। (ਅ) ਖੋਜ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ।

ਖੋਜੁ—ਪੈਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ।

ਛਡੀਆ ਉਜਾੜਿ—ਉਜਾੜ ਛੱਡੀ ਸੀ। (ਅ) ਅਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਉਜਾੜ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।

ਦੁਹਾ ਸਿਰਿਆ—ਦੋਵੇ ਸਿਰੇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਜਨਮ ਮਰਨ, ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ।

ਵੁਠਿਆ—ਵਸਿਆ।

[ਪਉੜੀ ਤੇਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ॥ ਲਧਮੁ ਲਭਣਹਾਰੁ
ਕਰਮੁ ਕਰੰਦੋ ਮਾ ਪਿਰੀ ॥ ਇਕੋ
ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ ਨਾਨਕ ਬਿਆ ਨ
ਪਸੀਐ ॥ ੧ ॥

ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਮੇਰਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਦੀ ਮੇਰਾ
ਨਾਲ ਮੈਂ) ਲੱਭਣ ਯੋਗ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੈ। (ਉਹੋ ਲੱਭਣ
ਯੋਗ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ ਤੇ ਇਕੋ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਕੋਈ
ਹੋਰ) ਦੂਜਾ ਦਿੱਸਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਲੱਭਣਹਾਰ ਦੇ ਦੋ ਅਰਥ ਹਨ : ਲੱਭਣ ਵਾਲਾ ਤੇ ਲੱਭਣੇ ਯੋਗ। ਏਥੇ ‘ਲੱਭਣੇ ਯੋਗ’
ਅਰਥ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਲੋਕ ‘ਖੋਜੀ ਲਧਮੁ’ ਵਲ ਜਾਈਏ ਤੇ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਵਿਸ਼ਯ
ਲਈਏ ਕਿ ਖੋਜ ਕਰਨੀ ਨਿਰੀ ਫੋਕੀ ਵਿਦਯਾ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ ਤਾਂ ਲੱਭਣ ਵਾਲਾ ਅਰਥ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਪਰ
ਇਸੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ‘ਇਕੋ ਸਿਰਜਣਹਾਰੁ’ ਪਦ ਪਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਜਮੀਰ ਪਹਿਲੇ ਕਥੇ ਲੱਭਣਹਾਰ ਵਲ
ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਾਂਤੇ ਲੱਭਣੇ ਯੋਗ ਅਰਥ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਲੋਕ ਦੀ ਵਿਚਲੀ ਸਮੀਪਤਾ ਹਾਵੀ ਹੋਣੀ
ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ॥

ਮ: ੫ ॥ ਪਾਪਤਿਆ ਪਛਾਤਿ
ਬਾਣੁ ਸਚਾਵਾ ਸੰਨਿ ਕੈ ॥ ਗੁਰ
ਮੰਤ੍ਰਤਾ ਚਿਤਾਰਿ ਨਾਨਕ ਦੁਖੁ ਨ
ਬੀਵਈ ॥ ੨ ॥

ਸੱਚ ਵਾਲਾ ਤੀਰ ਖਿੱਚ ਕੇ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸੁੱਟ, (ਉਹ ਸੱਚ
ਵਾਲਾ ਤੀਰ ਹੈ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਮੰਤ੍ਰ (ਉਸ ਨੂੰ) ਸਿਮਰ, (ਫਿਰ
ਤੈਨੂੰ) ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, (ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ
(ਦੇਵ ਜੀ) ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਿਰਜਣਹਾਰ
ਪਾਈਅਨੁ ਠਾਢਿ ਆਪਿ ॥ ਜੀਅ
ਜੰਤ ਮਿਹਰਵਾਨੁ ਤਿਸ ਨੇ ਸਦਾ
ਜਾਪਿ ॥ ਦਇਆ ਧਾਰੀ ਸਮਰਥਿ
ਚੁਕੇ ਬਿਲ ਬਿਲਾਪ ॥ ਨਠੇ ਤਾਪ
ਦੁਖੁ ਰੋਗ ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਪ੍ਰਤਾਪਿ ॥
ਕੀਤੀਅਨੁ ਅਪਣੀ ਰਖ ਗਰੀਬ
ਨਿਵਾਜਿ ਬਾਪਿ ॥ ਆਪੇ ਲਇਅਨੁ
ਛਡਾਇ ਬੰਧਨ ਸਗਲ
ਕਾਪਿ ॥ ਤਿਸਨ ਬੁਝੀ ਆਸ
ਪੁੰਨੀ ਮਨ ਸੰਤੋਖਿ ਧ੍ਰਾਪਿ ॥ ਵਡੀ
ਹੂੰ ਵਡਾ ਅਪਾਰ ਖਸਮੁ ਜਿਸੁ ਲੇਪੁ
ਨ ਪੁੰਨਿ ਪਾਪਿ ॥ ੧੩ ॥

ਧੰਨ ਹੋ, ਧੰਨ ਹੋ ਹੇ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ! (ਜਿਸ ਨੇ) ਆਪ ਠੰਢ
ਵਰਤਾਈ ਹੈ। (ਜੋ) ਜੀਅ ਜੰਤ (ਸਭ ਤੋ) ਮਿਹਰਵਾਨ ਹੈ,
(ਸਭ ਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੈ, ਹੇ ਜੀਵ !) ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਾ ਜਪ।
(ਉਸ) ਸਮਰਥ ਨੇ ਦਇਆ ਕੀਤੀ ਹੈ (ਤਦ ਸਾਰੇ) ਰੋਣੇ ਧੌਣੇ
ਮੁੱਕ ਗਏ ਹਨ ! ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦੁਆਰਾ ਤਾਪ ਤੇ
ਰੋਗ ਦੁੱਖ ਤੇ ਰੋਗ ਦੱੜ ਗਏ। (ਉਸ) ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜ ਨੇ
(ਸਾਡੀ) ਬਾਪਨਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਰਖਯਾ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ।
ਸਾਰੇ ਬੰਧਨ ਕੱਟ ਕੇ (ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ) ਤੋਂ ਆਪੇ ਛੁਡਾ
ਲਿਆ ਹੈ। ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਬੁਝ ਗਈ ਹੈ, ਮਨ ਸੰਤੋਖ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤ
ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਸਾਰੀ) ਆਸ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। (ਉਹ)
ਬਿਅੰਤ ਮਾਲਕ ਵੱਡਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਡਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੁੰਨ
ਤੇ ਪਾਪ ਦਾ ਲੇਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ॥ ੧੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—

੧੨ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਈਸ਼੍ਵਰ ਅਰਾਧਨਾ ਦਾ, ਆਗਿਆ ਕਰਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ
ਉਪਦੇਸ਼ ਸੀ, ਹੁਣ ਤੇਰਵੀਂ ਵਿਚ ਇਕ ਪੁੰਗ ਚੁਕੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਈਸ਼੍ਵਰ ਅਰਾਧਨਾ
ਦੇ ਫਲ ਦਰਸਾ ਕੇ ਅਰਦਾਸਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪਉੜੀ ਦੇ ਉਪਰ ਦਿਤੇ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ-੧੪] (੩੨੫੮) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੨੧

ਵਿਚ ਬੀ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੇ ਪੁੰਗ ਖੜੋਣ ਦਾ ਸੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਵਿਚ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਮਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਭੂ ਉਤੇ ਲਾਉਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਧਿਆਨ ਲੱਗਾ ਰਹੇ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਸਾਫ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਵਿਕਾਰ ਰਹਿਤ ਹੋ ਕੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਸਰਬ ਦੁੱਖਾਂ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ ਹੈ, ਸਿਮਰਨ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰੇਮੀ, ਜਦ ਸੱਚ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਧਾਰ ਕੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਭ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੁਖ ਹੈ, ਸੋ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਲਧਮੁ—ਮੈ ਲੱਭਾ ਹੈ। ਲਭਣਹਾਰੁ—ਵਿਚਾਰ 'ਭਾਵ' ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਕਰੰਦੋ—ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਮਾ ਪਿਰੀ—ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ।

ਬਿਆ—ਦੂਜਾ। ਪਸੀਐ—[ਸੰਸ: ਪਸ਼ਤਤ੍ਰ=ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ] ਵੇਖੀਦਾ ਹੈ।

ਸਚਾਵਾ—ਸੱਚ ਵਾਲਾ, ਸੱਚ ਦਾ। ਸੰਨਿ ਕੈ—ਖਿੰਚਕੇ। ਕਮਾਨ ਵਿਚ ਕੱਸ ਕੇ।

ਬਿਲ ਬਿਲਾਪ—[ਵਿਰਲਾਪ] ਰੋਣੇ ਕੀਰਨੇ, ਰੋਣੇ ਪਿੱਟਣੇ। ਰਖ—ਰਖਯਾ, ਰਾਖੀ।

ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜਿ—ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਵਡਿਆਈ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨੇ।

ਕਾਪਿ—ਕੱਪ ਕੇ। ਕੱਟ ਕੇ। ਧ੍ਰਾਪਿ—ਤ੍ਰਿਪਤੀ (ਹੋ ਗਈ)।

[ਪਉੜੀ ਚੌਧਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸ਼ਲੋਕ ਮ: ੫।। ਜਾ ਕਉ ਭਏ
ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਪ੍ਰਭ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੇਈ
ਜਪਾਤ।। ਨਾਨਕ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ
ਤਿਨ ਰਾਮ ਸਿਉ ਭੇਟਤਿ ਸਾਧ
ਸੰਗਾਤ।। ੧।।

ਮ: ੫।। ਰਾਮੁ ਰਮਹੁ ਬਡਭਾਗੀਹੋ
ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸੋਇ।।
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਅਰਾਧਿਐ ਬਿਘਨੁ
ਨ ਲਾਗੈ ਕੋਇ।। ੨।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਹਰੀ ਹਰਿ (-ਨਾਮ) ਉਹੀ ਜਪਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਕਿਵੇਂ) ? ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਦੁਆਰਾ।। ੧।।

ਹੇ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ! ਰਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਣ ਕਰੋ, ਜਲ ਬਲ ਵਿਚ ਤੇ ਧਰਤੀ ਅਕਾਸ਼ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ (ਸਾਰੇ) ਉਹੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ, ਨਾਮੀ ਨੂੰ ਅਰਾਧਣੇ ਨਾਲ ਵਿਘਨ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ*।। ੨।।

ਭਾਵ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਪਰ ਵਸੀਲਾ ਸਾਧ ਸੰਗ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਸਾਧ ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ, ਨਾਮ ਕਿਸ ਦਾ ? ਰਾਮ ਦਾ, ਹਰੀ ਦਾ। ਰਾਮ ਹਰੀ ਕੌਣ ਹੈ ? ਜੋ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ। ਇਥੇ 'ਨਾਮਿ' ਪਦ ਸਪਸ਼ਟ 'ਨਾਮੀ' ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਪਿਆ ਹੈ। ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਹੈ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਮਾਰਗ ਨੂੰ ਨਿਰਵਿਘਨ ਯਾ ਵਿਘਨਾਂ ਦਾ ਨਾਸ਼ਕ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ।

* ਇਹ ਸ਼ਲੋਕ ਕੁਛ ਪਾਠਾਂਤ੍ਰ ਭੇਦ ਨਾਲ ਅਗੇ ਪਉੜੀ ੨੧ ਦੇ ਉਤੇ ਬੀ ਆਵੇਗਾ।

ਪਉੜੀ ।। ਭਗਤਾ ਕਾ ਬੋਲਿਆ
ਪਰਵਾਣੁ ਹੈ ਦਰਗਹ ਪਵੈ
ਥਾਇ ।। ਭਗਤਾ ਤੇਰੀ ਟੇਕ ਰਤੇ
ਸਚਿ ਨਾਇ ।। ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਇ
ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਤਿਸ ਕਾ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ।।
ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਦਇਆਲ ਓਨਾ
ਮਿਹਰ ਪਾਇ ।। ਦੂਖੁ ਦਰਦੁ
ਵਡ ਰੋਗੁ ਨ ਪੋਹੇ ਤਿਸੁ
ਮਾਇ ।। ਭਗਤਾ ਏਹੁ ਅਧਾਰੁ
ਗੁਣ ਗੋਵਿੰਦ ਗਾਇ ।। ਸਦਾ
ਸਦਾ ਦਿਨੁ ਰੈਣਿ ਇਕੋ ਇਕੁ
ਧਿਆਇ ।। ਪੀਵਤਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਨਾਮੁ ਜਨ ਨਾਮੇ ਰਹੇ
ਅਘਾਇ ।। ੧੪ ।।

ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਬੋਲਣਾ (ਤੇਨੂੰ) ਕਬੂਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਤੇਰੀ) ਦਰਗਾਹ
ਵਿਚ ਥਾਂ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਭਗਤਾ ਨੂੰ (ਬੀ) ਤੇਰੀ (ਹੀ) ਟੇਕ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ, (ਓਹ ਤੇਰੇ) ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਹੀ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।
ਤੂੰ ਜਿਸ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ । ਹੇ ਦਿਆਲੂ ! ਭਗਤ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਪਾਉਂਦਾ ਰਹੁ । ਉਸ (ਭਗਤ) ਨੂੰ (ਜੋ ਤੇਰਾ ਮਿਹਰ ਪਾਤ੍ਰ
ਹੈ) ਦੁੱਖ, ਦਰਦ, ਦੀਰਘ ਰੋਗ ਤੇ ਮਾਯਾ ਨਹੀਂ ਅਸਰ
ਕਰਦੀ । ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ
ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ) ਦਿਨੇ ਰਾਤੀਂ (ਗੱਲ ਕੀ), ਸਦਾ ਹੀ,
ਸਦਾ ਇਕੋ ਇਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ । (ਹਾਂ ਓਹ
ਭਗਤ) ਜਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਪੀਂਦੇ, ਨਾਮ ਨਾਲ (ਹੀ)
ਤ੍ਰਿਪਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੧੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪੁੱਗ ਚੁਕੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਸ ੧੪ਵੀਂ
ਵਿਚ ਉਸ ਪੁੱਗ ਚੁਕੇ ਨੂੰ ਭਗਤ ਆਖ ਕੇ ਭਗਤੀ, ਨਿਤ ਦੀ ਰਹਿਣੀ, ਹਰੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤਿ, ਹਰੀ ਦੀ
ਮੋਹਰ ਆਦਿ ਗੁਣ ਦਰਸਾਏ ਹਨ । ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਲੈ ਦਰਗਾਹੇ ਕਬੂਲ ਪੈ ਜਾਣ ਦੀ ਵਿਬਯਾ ਦੱਸੀ
ਹੈ ।

ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਵਿਦਮਾਨ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਭਗਤ ਪਦ ਵਰਤੇ ਬਿਨਾ, ਭਗਤ
ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਹਨ, ਸਚੇ ਭਗਤ ਦੇ । ਓਹ ਕੀ ਹਨ ? ਸਾਧ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦ
ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਪਰੋ ਓਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪਾਤ੍ਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਭਗਤ ਬਣਨੇ
ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਭਗਤ ਪਦ ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ ਪਰ ਭਗਤੀ ਦੇ ਆਸਾਵੰਤ ਦਰ ਆਇਆ ਨੂੰ
ਵਡਭਾਗੀਓ ਕਹਿ ਕੇ ਨਾਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਪਾਤ—ਜਪਦੇ ਹਨ । ਭੇਟਤਿ ਸਾਧ ਸੰਗਾਤ—ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੇ
(ਭੇਟਤ=) ਮਿਲਦਿਆਂ । ਦਇਆਲ—ਹੇ ਦਿਆਲੂ ।

ਦੂਖੁ—ਦੁਖ ਭਾਵ ਹੈ ਰਾਗ ਦੁੱਖ । (ਅ) ਜਨਮ ਮਰਣ ਦਾ ਦੁੱਖ ।

ਦਰਦੁ—ਪੀੜਾ । ਭਾਵ, ਦੀਰਘ ਸਾੜਾ ਆਦਿ ।

ਵਡ ਰੋਗੁ—ਵੱਡੀ ਬੀਮਾਰੀ । ਭਾਵ ਹਉਮੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ :—

ਹਉਮੈ ਦੀਰਘ ਰੋਗੁ ਹੈ ।।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੨-੭]

ਨ ਪੋਹੇ—ਨਹੀਂ ਛੁੰਹਦੀ । ਨਹੀਂ ਅਸਰ ਕਰਦੀ । ਮਾਇ—ਮਾਇਆ ।

ਅਘਾਇ—ਰੱਜੇ, ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਦਰਵੀਂ]

ਮੂਲ ਅਰਥ
ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਤਿਸੁ | ਉਸ ਨੂੰ ਕ੍ਰੋੜਾ ਵਿਘਨ ਲਗਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ (ਸਾਈਂ ਦਾ)

ਲਾਗਤੇ ਜਿਸ ਨੋ ਵਿਸਰੈ ਨਾਉ ।। ਨਾਨਕ ਅਨਦਿਨੁ ਬਿਲਪਤੇ ਜਿਉ ਸੁੰਵੈ ਘਰਿ ਕਾਉ ।। ੧ ।।

ਨਾਮ ਵਿਸਰ ਜਾਏ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਓਹ ਇਉ) ਹਰ ਵੇਲੇ ਕੁਰਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਸੁੰਵੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕਾਂ (ਲੌਦਾ) ਹੈ* ।। ੧ ।।

ਭਾਵ ਨਾਮ ਵਿਸਾਰੇ ਵਾਲੇ ਨੂੰ 'ਸੁੰਵੇ ਘਰ ਦੇ ਕਾਂ' ਨਾਲ ਉਪਮਾ ਦਿਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਲੌਦਾ ਹੋ ਪਰ ਗ੍ਰਾਹੀ ਇਕ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦੀ: ਤਿਵੇਂ ਉਸ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਦਾ ਬੋਲ ਬੁਲਾਰਾ ਕੰਮ ਨਿਸ਼ਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਦੈਵੀ ਮੁੱਲ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਗ੍ਰਾਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ।

ਮ: ੫ ।। ਪਿਰੀ ਮਿਲਾਵਾ ਜਾ ਬੀਐ ਸਾਈ ਸੁਹਾਵੀ ਰੁਤਿ ।। ਘੜੀ ਮੁਹਤੁ ਨਹ ਵੀਸਰੈ ਨਾਨਕ ਰਵੀਐ ਨਿਤ ।। ੨ ।।

ਜਦੋਂ ਪਿਆਰੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ) ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੋਵੇ, ਉਹੀ ਰੁੱਤ ਸੁਹਾਉਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । (ਮਿਹਰ ਕਰੇ ਤਾਂ ਉਹ) ਘੜੀ ਦੇ ਘੜੀ ਬੀ ਨਾ ਭੁੱਲੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਸਿਮਰਦੇ ਰਹੀਏ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਜਦ ਦਿਲ ਸਾਈਂ ਅਰਾਧਨਾ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮੇਲ ਵਿਚ ਛਿਨ ਲੰਘਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਹਾਵੀ ਰੁੱਤ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਆਤਮ ਰਸ ਦਾ ਸੁਆਦ ਮਾਣਨ ਦਾ ਵੇਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਭਿਲਾਖਾ ਸਿਖਾਲਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪਣ ਦੀ ਅਭਿਲਾਖਾ ਵਿਚ ਸਦਾ ਜਪਦੇ ਰਹੀਏ ।

ਪਉੜੀ ।। ਸੂਰਬੀਰ ਵਰੀਆਮ ਕਿਨੈ ਨ ਹੋੜੀਐ ।। ਫਉਜ ਸਤਾਣੀ ਹਾਠ ਪੰਚਾ ਜੋੜੀਐ ।। ਦਸ ਨਾਰੀ ਅਉਧੂਤ ਦੇਨਿ ਚਮੋੜੀਐ ।। ਜਿਣਿ ਜਿਣਿ ਲੈਨਿ ਚਮੋੜੀਐ ।। ਜਿਣਿ ਜਿਣਿ ਲੈਨਿ ਰਲਾਇ ਏਹੋ ਏਨਾ ਲੋੜੀਐ ।। ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਇਨ ਕੈ ਵਸਿ ਕਿਨੈ ਨ ਮੋੜੀਐ ।। ਭਰਮੁ ਕੋਟੁ ਮਾਇਆ ਖਾਈ ਕਹੁ ਕਿਤੁ ਬਿਧਿ ਤੋੜੀਐ ।। ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਆਰਾਧਿ ਬਿਖਮ ਦਲੁ ਫੋੜੀਐ ।। ਹਉ ਤਿਸੁ ਅਗੈ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ਰਹਾ ਕਰ ਜੋੜੀਐ ।। ੧੫ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਭੁਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ) ਪੰਜ ਹੱਠੀਆਂ ਨੇ ਬਲਵਾਨ ਫੌਜ ਇਕੱਠੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਸੂਰਬੀਰ ਕਿ ਵਰਿਆਮ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਰੋਕਿਆ (ਭਾਵ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਜੈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ) । ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ (ਬਨਬਾਸੀ) ਤਯਾਗੀਆਂ ਨੂੰ ਬੀ (ਵਿਕਾਰ) ਚਮੋੜ ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਲੋਚਾ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਤ ਜਿੱਤਕੇ (ਜਿੱਤਿਆਂ ਗਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ) ਵਿਚ ਰਲਾ ਲੈਣ । ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ (ਭਾਵ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕੋਈ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ) ਨਹੀਂ ਮੋੜ ਸਕਿਆ । ਭਰਮ ਰੂਪੀ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਕਿਲ੍ਹਾ ਹੈ (ਉਸ ਦੇ ਉਦਾਲੇ) ਮਾਯਾ ਦੀ ਖਾਈ ਹੈ; ਦੱਸੋ (ਉਸ ਕਿਲ੍ਹੇ ਨੂੰ) ਕੀਕੂੰ ਤੋੜੀਏ । [ਉੱਤਰ:] ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ ਕੇ (ਇਸ) ਕਰੜੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਭੰਨ ਸਕੀਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਉਸ (ਗੁਰੂ) ਅੱਗੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ (ਖੜਾ) ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ।। ੧੫ ।।

ਭਾਵ—ਸਾਈਂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੁਰਨ ਦੀ ਰੋਕ ਵਿਕਾਰ ਹਨ, ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਹਨ, ਭਰਮ ਹੈ, ਮਾਯਾ ਹੈ, ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਹਨ । ਇਸ ਕਿਲ੍ਹੇ ਵਿਚ ਬੈਠੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਫੌਜਾਂ ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਡੇਰਾ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣਾ ਕਠਨ ਹੈ । ਕਠਨਤਾ ਨੂੰ ਤੋੜਨ ਦਾ ਦਾਰੂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ । ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਜੁਗਤਾਂ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਤਣ ਦੀਆਂ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛੇ ਭਗਤ ਪੁਰਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਆਦਿ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਸਨ, ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹ ਪਹਿਲੂ ਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਹੱਠੀਆਂ, ਜਪੀਆਂ, ਤਪੀਆ, ਜੋਗੀਆਂ, ਗਿਆਨੀਆਂ, ਅਵਧੂਤਾਂ, ਬਨਬਾਸੀਆ, ਤਿਆਗੀਆਂ ਸਭ ਨੂੰ ਮਾਯਾ ਦੇ ਕੁਢੇਰਾਂ ਵਿਚ ਫਸਾ ਫਸਾ ਕੇ ਡੇਗਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਰੋਧੀ ਪੱਖ ਵਿਚ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰ ਲਏ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੂਰਮਿਆਂ ਤੋਂ ਬੀ ਨਾ ਜਿੱਤੇ ਗਏ ਦੱਸੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਿੱਤਣ ਦੀ ਜਾਚ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਿੱਖਣੀ ਸਿਖਾਈ ਹੈ।

ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਇਹੀ ਪੱਖ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਵਿਸਾਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਵਿਘਨ ਲੱਗਦੇ ਹਨ, ਗੋਯਾ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਜਿਸ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਿਆ, ਉਹ ਜਿੱਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ 'ਪੰਚਾ' ਤੋਂ ਇਹ ਸੰਨਤ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਨਿਤ ਸਿਮਰਣ ਦਾ ਉੱਤਮ ਫਲ ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੁਹਾਵੀ ਰੁੱਤ ਹੈ। ਧੁਨੀ ਵਿਚ ਭਾਵ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਸ਼ਮਣ ਜਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਸੁੱਖ ਪੂਰਬਕ ਅਚਿੰਤ ਹੋਕੇ ਬੈਠੇ ਉਹੀ ਸੁਹਾਵਾ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਤਿਵੇਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਤ੍ਰੀਕੇ ਨਾਲ ਫੌਜ ਸਤਾਣੀ ਜਿੱਤ ਕੇ ਨਾਮ ਰਸ ਵਿਚ ਬੈਠਣਾ ਹੀ ਸਫਲ ਤੇ ਸੁਹਾਵਣਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜੋ ਰੂਪਕ ਇਸ਼ਾਰੇ ਮਾਤ੍ਰ ਬੱਧਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਕੁਛ ਵਧੇਰੇ ਰੂਪ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਰਾਮਕਲੀ ਵਿਚ ਆਏ ਤੀਸਰੇ ਸ਼ਬਦ 'ਜਿਤੁ ਦਰਿ ਵਸਹਿ' ਵਿਚ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਭੈਰਉ ਰਾਗ ਦੇ ੧੭ਵੇਂ ਸ਼ਬਦ 'ਕਿਉ ਲੀਜੈ ਗਢੁ ਬੰਕਾ ਭਾਈ' ਵਿਚ ਵਧੇਰੇ ਵੇਰਵੇ ਨਾਲ ਹੈ।

ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਪੁਰਾਤਨ ਗ੍ਰੰਥ ਹੈ, ਪ੍ਰਬੋਧ ਚੰਦ੍ਰੋਦਯ ਜੋ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਬ੍ਰਿਜ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਹੈ ਪ੍ਰਬੋਧ ਚੰਦ੍ਰ ਨਾਟਕ, ਜੋ ਸ੍ਰੀਮਾਨ ਸੰਤ ਗੁਲਾਬ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਉਲਥਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਗੁਰਮਤ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਣ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 'ਜੰਗ ਮੜੋਲੀ' ਨਾਮੇ ਇਕ ਪੁਸਤਕ ਲਿਖੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਰੂਪਕ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਲੈ ਕੇ ਵੇਰੀਆਂ ਤੇ ਫਤਹ ਪਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਮਨੋਹਰ ਢੰਗ ਤੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਲਪਤੇ—ਵਿਰਲਾਪਦੇ ਹਨ। ਬਿਰਥਾ ਬੋਲਦੇ ਯਾ ਰੋਦੇ ਹਨ।

ਵਰੀਆਮ—[ਹਿੰਦੀ, ਵਰਯਾਮ] ਬਹੁਤ ਬਹਾਦਰ।

ਸਤਾਣੀ—ਤਾਣ ਵਾਲੀ। ਤਾਕਤ ਵਾਲੀ। ਬਲੀ।

ਹਾਠ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਹਠ, ਤੋ] ਜੋ ਹੱਠ ਕਰੇ ਸੋ ਹਾਠ। ਅਪਨੇ ਇੰਦੀਏ ਵਿਚ ਅਤਿ ਕਰੜਾ।

(ਅ) ਪੱਖ, ਪਾਸੇ, ਤਰਫਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਯਥਾ :—

ਹਾਠਾ ਦੋਵੈ ਕੀਤੀਓ ਸਿਵ ਸਕਤਿ ਵਰਤਾਈਆ ।। [ਵਾਰ ਮਾਰੂ ਡਬਣੇ ਮਹਲਾ ੫-੬]

(ੲ) ਚੰਡੀ ਦੀ ਵਾਰ (ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ੧੦) ਵਿਚ ਇਹ ਪਦ ਫੌਜ ਦੇ ਪ੍ਰਬੋ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ, ਯਥਾ :—ਰਹੇ ਜੁ ਖੇਤ ਜਟਾਲੇ ਹਾਠਾ ਜੋੜਕੇ।

ਪੰਚਾ—ਪੰਜਾਂ ਨੇ। ਭਾਵ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਪੰਜ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੇ।

ਦਸ ਨਾਰੀ—ਭਾਵ ਦਸ ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ। **ਅਉਧੂਤ**—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਅਵਧੂਤ:] ਭਾਵ ਹੈ ਤਿਆਗੀਆਂ ਬਨਬਾਸੀਆਂ ਆਦਿਕਾਂ ਨੂੰ।

ਜਿਣਿ ਜਿਣਿ—ਜਿਤ ਜਿਤ ਕੇ।

ਫੌੜੀਐ—ਫੌੜ ਦੇਈਏ, ਤੋੜ ਦੇਈਏ।

[ਪਉੜੀ ਸੋਲ੍ਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ॥ ਕਿਲਵਿਖ ਸਭੇ
ਉਤਰਨਿ ਨੀਤ ਨੀਤ ਗੁਣ
ਗਾਉ ॥ ਕੋਟਿ ਕਲੇਸਾ ਉਪਜਹਿ
ਨਾਨਕ ਬਿਸਰੈ ਨਾਉ ॥ ੧ ॥

ਜੇ ਸਦਾ ਸਦਾ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ) ਗੁਣ ਗਾਵੀਏ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਪਾਪ
ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੇ ਨਾਮ ਭੁੱਲ ਜਾਵੇ ਤਾਂ
ਕੋੜਾਂ ਦੁੱਖ ਉਪਜ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਨਾਮ ਪਾਪ ਨਾਸ਼ਕ ਹੈ, ਪਾਪਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋਇਆਂ
ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਜੇ 'ਨਾਮ ਵਿਸਾਰਾ' ਹੈ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਕਾਰਣ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਹਾਲਤ
ਵਿਚ ਪਾਪ ਸਲਾਮਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਪਣਾ ਦੁੱਖ ਕਲੇਸ਼ ਦੇਣ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਮ: ੫ ॥ ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰਿ ਭੇਟਿਐ
ਪੂਰੀ ਹੋਵੈ ਜੁਗਤਿ ॥ ਹਸੰਦਿਆ
ਖੇਲੰਦਿਆ ਪੈਨੰਦਿਆ ਖਾਵੰਦਿਆ
ਵਿਚੇ ਹੋਵੈ ਮੁਕਤਿ ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਿਆਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ
ਮਿਲ ਪੈਣ ਦੀ) ਜੁਗਤੀ ਪੂਰੀ ਪੂਰੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਫੇਰ)
ਹੱਸਦਿਆਂ, ਖੇਡਦਿਆਂ, ਪਹਿਨਦਿਆਂ, ਖਾਂਦਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚ ਹੀ
ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨੂੰ ਕੋਈ ਢਹਿੰਦੀਆਂ ਕਲਾਂ ਦੀ ਵਸਤੂ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ। ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ
ਵਸਦਿਆਂ, ਕੰਮ ਕਾਜ ਕਰਦਿਆਂ, ਖਾਂਦਿਆਂ, ਪੀਂਦਿਆਂ, ਪਹਿਨਦਿਆਂ, ਖੇਡਦਿਆਂ, ਰਹਿਣੇ ਦੀ ਕੋਈ ਮਨਾਹੀ
ਨਹੀਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਏਹ ਕਰਮ ਨਿਰਅਪ੍ਰਾਧਤਾ ਵਾਲੇ ਹਨ ਤੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਅਰੋਗਤਾ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈਨ।
ਦੂਸਰੇ ਨਾਮ ਨੇ ਕਿਲਵਿਖ ਕੱਟ ਕੇ ਸੁੱਖ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ। ਸੁਖ ਅਵਸਥਾ ਢਹਿੰਦੀਆਂ
ਕਲਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਉਹ ਰਸਮਯ ਅਨੰਦਮਯ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੀਸਰੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਜਦ ਅੰਦਰਲੇ ਮਨ—
ਤਲਹੀਅਲ—ਵਿਚ ਨਾਮ ਸਿੱਜਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਉਹ ਫੇਰ ਭੁੱਲਦਾ ਨਹੀਂ, ਜੈਸੇ ਕਿ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਹੀ
ਵਾਕ :—ਬਿਸਰਤ ਨਾਹਿ ਮਨ ਤੇ ਹਰੀ ॥ ਅਬ ਇਹ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਹਾ ਪ੍ਰਬਲ ਭਈ ਆਨ ਬਿਖੈ
ਜਰੀ ॥

[ਕੇਦਾਰ ਮਹਲਾ ੫-੬]

ਪਉੜੀ ॥ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਧਨੁ ਧੰਨੁ
ਜਿਨਿ ਭਰਮ ਗਤੁ ਤੋੜਿਆ ॥ ਸੋ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ
ਸਿਉ ਜੋੜਿਆ ॥ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ
ਅਖੁਟੁ ਗੁਰੁ ਦੇਇ ਦਾਰੂਓ ॥
ਮਹਾ ਰੋਗੁ ਬਿਕਰਾਲ ਤਿਨ
ਬਿਦਾਰੂਓ ॥ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ
ਬਹੁਤੁ ਖਜਾਨਿਆ ॥ ਜਿਤਾ ਜਨਮੁ
ਅਪਾਰੁ ਆਪੁ ਪਛਾਨਿਆ ॥
ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ ਗੁਰ ਸਮਰਥ
ਦੇਵ ॥ ਗੁਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸੁਰ
ਅਪਰੰਪਰ ਅਲਖ
ਅਕੇਵ ॥ ੧੬ ॥

ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਧੰਨ ਹੈ, ਧੰਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਅਗਿਆਨ ਦਾ
ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਹੈ ਜਿਸ
ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। [ਕਿਵੇ?] ਗੁਰੂ (ਭਰਮ ਤੋੜਨ
ਤੇ ਹਰੀ ਮੇਲਣ ਦਾ) ਦਾਰੂ 'ਨਾਮ' ਦੋਦਾ ਹੈ, (ਨਾਮ ਇਕ)
ਅਖੁੱਟ ਖਜਾਨਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ (ਹਉਮੈਂ ਰੂਪੀ) ਬੜਾ ਭਿਆਨਕ
ਰੋਗ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਨਾਮ
(ਰੂਪੀ) ਖਜਾਨਾ (ਜੋ) ਖਜਾਨਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ
ਅਸਲੀ) ਆਪਾ ਪਛਾਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਇਉਂ) ਜਨਮ ਸਫਲ
ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਗੁਰਦੇਵ ਸਮਰਥ ਹੈ (ਉਸ ਦੀ) ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ
ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਗੁਰੂ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਹੈ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੈ, ਅਪਰੰਪਰ
ਹੈ, ਲੱਖਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਭੇਦ ਸਮਝ ਨਹੀਂ
ਸਕੀਦਾ ॥ ੧੬ ॥

ਭਾਵ—ਪਿਛੇ ਬਿਖਮ ਦਲ ਤੋੜਨਹਾਰ ਗੁਰੂ ਦੱਸਿਆ ਸੀ। ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਕਿਲ੍ਹਾ ਭਰਮ ਦਾ ਸੀ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨੇ ਤੋੜ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਭਰਮ ਤੋੜ ਕੇ ਖਾਲੀ ਸੱਖਣੇਪਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ, ਸਤ੍ਹਾ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿਤਾ, ਜਿਸ ਦਾਰੂ ਨਾਲ ਭਰਮ ਤੋੜਿਆ ਉਹ ਹੈ 'ਨਾਮ'। ਨਾਮ ਦੁੱਖ ਕੱਟਣ, ਭਰਮ ਕੱਟਣ ਤੇ ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਆਪ ਪਛਾਣਨ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ, ਸ੍ਰੈ-ਸਰੂਪ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੂਜੀ ਸਤ੍ਹਾ ਵਿਚ ਦੱਸ ਹੀ ਆਏ ਹਨ। ਸੋ ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਤੁੱਲਤਾ ਦਿੱਤੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਭੂ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਤਦਰੂਪ ਹੈ, ਜਿਕ੍ਹੂੰ ਗੰਗਾ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਏਹ ਪਉੜੀ ਲਿਖ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਅਗੇ ਸਮਰਥ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਹਨ ਜੋ 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਗੋਵਿੰਦ ਰੂਪ' ਹਨ।

ਵਸਾਖਯਾ—੧੫ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਂ ਮਹਾਂ ਬਲੀਆਂ ਦੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਦੱਸੀ ਸੀ, ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹ ਵਿਸ਼ਯ ਜਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਭਰਮ ਦਾ ਕਿਲ੍ਹਾ ਤੋੜ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ 'ਆਪ' ਪਛਾਣਨ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਨੇ ਜੋ ਦਾਰੂ ਦਿਤਾ ਉਹ ਨਾਮ ਸੀ।

ਸੋ ਦੋਹਾਂ ਸ਼ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਹੀ ਵਰਣਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਦੂਸਰੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ। ਐਉਂ ਦੁਇ ਸ਼ਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਆਸਯ ਅਨੁਕੂਲ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਿਲਵਿਖ—ਪਾਪ। ਨੀਤ—ਨਿੱਤ। ਸਦਾ।

ਕਲੇਸਾ—ਕਸ਼ਟ, ਦੁੱਖ, ਸੰਤਾਪ। ਜੁਗਤਿ—ਜੁਗਤੀ। ਤਰਕੀਬ। ਬਿਧੀ।

ਭਰਮ ਗੜ੍ਹ—ਭਰਮ ਦਾ ਕਿਲ੍ਹਾ। ਭਰਮ ਜੋ ਕੱਟਣਾ ਕਠਨ ਹੈ।

ਬਿਕਰਾਲ—ਭਯਾਨਕ। ਡਰਾਉਣਾ।

ਬਿਦਾਰੂਓ—ਬਿਦਾਰ ਦਿਤਾ। ਨਾਸ ਯਾ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਜਿਤਾ—ਜਿੱਤ ਲਿਆ।

ਆਪੁ—ਆਪਾ, ਆਪਣਾ ਅਸਲੀ ਆਪਾ। ਆਤਮਾ।

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ—ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਨਿਰਗੁਣ ਬ੍ਰਹਮ।

ਪਰਮੇਸੁਰ—ਈਸ਼ਵਰਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਈਸ਼ਵਰ। ਅਪਰੰਪਰ—ਜਿਸ ਦਾ ਪਾਰ ਨਹੀਂ।

ਅਲਖ—ਜੋ ਮਨ ਬਾਣੀ ਕਰ ਲਿਆ ਨਾ ਜਾਏ।

ਅਭੇਵ—ਜਿਸ ਦਾ ਭੇਦ ਨਾ ਲੱਭੇ। ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਾ ਲੈ ਸਕੀਏ, ਕੀਮਤ ਨਾ ਪਾ ਸਕੀਏ।

[ਪਉੜੀ ਸਤਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫॥ ਉਦਮੁ ਕਰੇਦਿਆ
ਜੀਉ ਤੂੰ ਕਮਾਵਦਿਆ ਸੁਖ
ਭੰਚੁ॥ ਧਿਆਇਦਿਆ ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੂ
ਮਿਲੁ ਨਾਨਕ ਉਤਰੀ
ਚਿੰਤ॥ ੧॥

ਹੇ ਜੀਵ ! (ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦਾ) ਉੱਦਮ ਕਰਦਿਆ (ਤੇ ਫੇਰ)
ਕਮਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁੱਖ ਮਾਣ, (ਸਦਾ) ਧਿਆਉਂਦਿਆ ਤੂੰ
ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਉ, ਤਾਂ ਤੇਰੀ ਚਿੰਤਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏ; (ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ)॥ ੧॥

ਭਾਵ ਹਰੀ ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਉਦਮ, ਫੇਰ ਕਮਾਈ, ਫੇਰ ਅੰਸਾ ਸਿਮਰਨ ਜੋ ਧਿਆਨ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਏ; ਫਲ ਇਸ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਅਚਿੰਤ ਪਦਵੀ। ਅਕਸਰ ਵੇਰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਦਾਤ ਹ। ਮਤਾਂ ਕੋਈ ਇਸ ਦਾ ਅਸਲ ਭਾਵ ਨੂੰ ਨਾ ਸਮਝ ਕੇ ਆਲਸੀ ਹੋ ਜਾਏ। ਏਥੇ ਸਪਸ਼ਟ ਉਪਦੇਸ਼ 'ਉਦਮ ਤੇ ਕਮਾਈ' ਦਾ ਦੇ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਇਹੋ ਉਪਦੇਸ਼ ਪਿਛੇ ਪਉੜੀ ਅੰਕ ੬ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੇ ਆਏ ਹਨ :—

ਮਨਿ ਮਹਿ ਚਿਤਵਉ ਚਿਤਵਨੀ ਉਦਮੁ ਕਰਉ ਉਠਿ ਨੀਤ ॥

ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਕਾ ਆਹਰੋ ਹਰਿ ਦੇਹੁ ਨਾਨਕ ਕੇ ਮੀਤ ॥

[ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫-੬

ਏਥੇ ਵਾਕ ਉਤਮ ਪੁਰਖ ਵਿਚ ਹੈ ਏਥੇ ਮੱਧਮ ਪੁਰਖ ਵਿਚ ਸਨਮੁਖ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋ।

ਮ: ੫॥ ਸੁਭ ਚਿੰਤਨ ਗੋਬਿੰਦ ਰਮਣ
ਨਿਰਮਲ ਸਾਧੂ ਸੰਗ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਨ ਵਿਸਰਉ ਇਕ ਘੜੀ ਕਰਿ
ਕਿਰਪਾ ਭਗਵੰਤ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ॥ ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇ ਤ
ਕਾਹੇ ਡਰਪੀਐ॥ ਜਿਸੁ ਮਿਲਿ
ਜਪੀਐ ਨਾਉ ਤਿਸੁ ਜੀਉ
ਅਰਪੀਐ॥ ਆਇਐ ਚਿਤਿ
ਨਿਹਾਲੁ ਸਾਹਿਬ ਬੇਸੁਮਾਰ॥
ਤਿਸ ਨੋ ਪੋਹੇ ਕਵਣੁ ਜਿਸੁ ਵਲਿ
ਨਿਰੰਕਾਰ॥ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਤਿਸਕੈ
ਵਸਿ ਨ ਕੋਈ ਬਾਹਰਾ॥ ਸੋ ਭਗਤਾ
ਮਨਿ ਵੁਠਾ ਸਚਿ ਸਮਾਹਰਾ॥ ਤੇਰੇ
ਦਾਸ ਧਿਆਇਨਿ ਤੁਧੁ ਤੂੰ ਰਖਣੁ
ਵਾਲਿਆ॥ ਸਿਰ ਸਭਨਾ ਸਮਰਥੁ
ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ॥ ੧੭ ॥

ਹੇ ਭਗਵੰਤ ! (ਮੇਰੇ ਤੇ) ਕਿਰਪਾ ਕਰ (ਕਿ) ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਸੁਭ ਚਿੰਤਨ ਕਰਨਾ (ਭਾਵ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਧਰਨਾ ਤੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਹੀ) ਰਮਣ ਕਰਨਾ (ਭਾਵ ਬਾਣੀ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਉਚਾਰਨਾ ਅਤੇ) ਸਾਧੂ ਦਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਸੰਗ (ਕਰਨਾ ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਕਰਕੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਮੈਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਹੇ) ਇਕ ਘੜੀ (ਬੀ ਤੇਰਾ) ਨਾਮ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਨਾ ਭੁੱਲੇ। ॥੨॥ ਹੇ (ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਰਖਯਕ ! ਜਦ ਸਭ ਕੁਛ) ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ਤਾਂ (ਅਸੀਂ) ਕਾਸਨੂੰ ਡਰੀਏ ? (ਕੇਵਲ ਇਹ ਕਰੀਏ ਕਿ) ਜਿਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਜੀਉ ਭੇਟਾ ਕਰ ਦੇਵੀਏ। (ਤੂੰ) ਬੇਅੰਤ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਨਿਹਾਲ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਉਸ ਨੂੰ ਕੌਣ ਛੁਹ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਲ ਨਿਰੰਕਾਰ ਹੋਵੇ। ਉਸ ਦੇ ਸਭ ਕੁਛ ਵੱਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਦੀ ਆਗਿਆ ਤੋਂ) ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਸੋ (ਪ੍ਰਭੂ) ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ ਉਹ ਏਥੇ) ਸਤਯ ਸਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੇ ਤੂੰ (ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ) ਰੱਖਣਹਾਰੇ ! ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਤੈਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ, (ਤੇ ਤੂੰ) ਹੇ ਨਦਰ ਨਾਲ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ! ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਸਮਰਥ (ਮਾਲਕ ਸਦਾ ਖੜਾ) ਹੈਂ॥ ੧੭ ॥

ਭਾਵ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਓਟ ਲੈ ਕੇ ਫੇਰ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਕਾਸ ਨੂੰ ਡਰਨਾ। ਕਰਨੇ ਯੋਗ ਗੱਲ ਹੈ ਫੇਰ ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ। ਜਦ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਉਹ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਤਯ ਸਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਸਦਾ ਵੱਸਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਕਿ ਭਗਤ ਯਾ ਦਾਸ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਧਰਮ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਰਖਯਾ ਤੇ ਨਦਰ ਨਾਲ ਨਿਹਾਲ ਕਰਨਾ। ਭਗਤ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਤੇ ਸਭ ਕੁਛ ਉਸ ਤੇ ਛੋੜਨ, ਆਪਣੇ ਬਿਰਦ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ— ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਦਾ ਵਰਣਨ ਸੀ। ਇਸ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਏ—ਹਰਿ ਸਿਉ ਜੋੜਿਆ—ਉਸ ਹਰੀ ਦਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਰਣਨ

ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਪਉੜੀ-੧੮] (੩੨੬੫) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੨੩

ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਬਿਰਦ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਸਿਖ ਦਾ ਧਰਮ ਦੱਸਿਆ ਹੈ : ਗੁਰ ਸੰਗ ਮਿਲ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰਨੀ ਤੇ ਉਸ ਟੇਕ ਤੇ ਨਿਰਭੈ ਰਹਿਣਾ।। ਸੋ ਪਉੜੀ ਉਪਰਲੇ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ, ਜੋ ਸਿਖ ਦਾ ਧਰਮ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਕਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਉਦਮ, ਕਮਾਈ ਤੇ ਧਿਆਉਣਾ। ਸਪਸ਼ਟ 'ਉਦਮ' ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹੋ ਸੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰਕੇ ਮੰਗਣੇ ਦੀ ਹੈ, ਤਾਕਿ ਉਦਮ ਕਰਦਾ ਹੰਕਾਰ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਉਦਮ ਕਰੇ, ਪਰ ਨਾਲ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਰਹੇ। ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਬੀ ਪ੍ਰਭੂ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਰਹਿਣੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ।

ਨਿਰਭੁ—ਉਦਮ—ਆਹਰ। ਤਯਾਰੀ। ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਦਾ ਖਿਆਲ ਤੇ ਯਤਨ ਆਰੰਭ।

ਭੁੰਦੁ—ਖਾਹ, ਭਾਵ ਹੈ ਮਾਣ।

ਰਮਣ—ਸਿਮਰਨ।

ਅਰਪੀਐ—ਭੇਟਾ ਕਰੀਏ।

ਬੇਸੁਮਾਰ—ਅਗਿਣਤ। ਬੇਅੰਤ।

ਪੋਹੇ—ਛੋਹੇ, ਲੱਗੇ, ਅਸਰ ਕਰੇ।

ਵੁਠਾ—ਵੱਸਿਆ।

ਸਮਾਹਰਾ—ਸਮਾਇਆ।

[ਪਉੜੀ ਅਠਾਰ੍ਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਦ
ਲੋਬ ਮੋਹ ਦੁਸਟ ਬਾਸਨਾ
ਨਿਵਾਰਿ।। ਰਾਖਿ ਲੇਹੁ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣੇ
ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰਿ।। ੧।।

[ਅਰਦਾਸ] (ਹੇ ਮੇਰੇ) ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਨਾਨਕ (ਆਪ ਤੋਂ) ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਹੁੰਦਾ ਰਹੇ, (ਮੈਨੂੰ) ਬਚਾ ਲਓ, ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਹੰਕਾਰ, ਲੋਭ, ਮੋਹ (ਅਤੇ) ਭੈੜੀਆਂ ਵਾਸਨਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਓ।। ੧।।

ਭਾਵ—ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ਸਾਡੇ ਲਈ, ਪਰ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ। ਨਾਮ ਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਖੋਟੇ ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਮੰਦੀਆਂ ਵਾਸਨਾਂ ਦੀ ਨਿਵਿਰਤੀ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਗੋਯਾ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਰ ਦੇ ਵੇਰੀਆਂ, ਤੋਂ ਰਖਿਆ ਲਈ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿਆ ਕਰੋ।

ਮ: ੫।। ਖਾਂਦਿਆ ਖਾਂਦਿਆ ਮੁਹੁ
ਘਠਾ ਪੈਨੰਦਿਆ ਸਭੁ ਅੰਗੁ।।
ਨਾਨਕ ਧ੍ਰਿਗੁ ਤਿਨਾ ਕਾ ਜੀਵਿਆ
ਜਿਨ ਸਚਿ ਨ ਲਗੋ ਰੰਗੁ।। ੨।।

ਖਾਂਦਿਆਂ ਖਾਂਦਿਆਂ ਮੂੰਹ ਘਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਹਿਨਦਿਆਂ (ਪਹਿਨਦਿਆਂ) ਸਾਰੇ ਅੰਗ (ਘਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਉਣਾ ਫਿਟਕਾਰ ਯੋਗ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਇਹ ਹਾਲ ਹੋ ਗਿਆਂਬੀ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।। ੨।।

ਭਾਵ—ਮੂੰਹ ਘਸਣ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਘਸ ਜਾਣ ਦੀ ਹੈ। ਦੰਦ ਘਸ ਜਾਣ ਤਾਂ ਰੋਟੀ ਨਹੀਂ ਖਾ ਹੁੰਦੀ, ਗੋਯਾ ਮੂੰਹ ਹੀ ਘਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੱਪੜੇ ਚੜ੍ਹਦੇ ਤੋਂ ਚੜ੍ਹਦੇ ਪਹਿਨਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਅੰਗ ਜੁਆਨ ਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਰਗੇ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ, ਮਾਸ ਚੁੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਲੱਕ ਕੁੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੁਢੇਪਾ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਖਾਣ ਪਹਿਨਣ ਵਿਚ ਲੰਘ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਿਆ ਪਦਾਰਥਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਸਤ੍ਯ ਵਸਤੂ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, ਸੋ ਜਨਮ ਹੀ ਨਿਸਫਲ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਧ੍ਰਿਗੁ' ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ।। ਜਿਉ ਜਿਉ ਤੇਰਾ
ਹੁਕਮੁ ਤਿਵੈ ਤਿਉ ਹੋਵਣਾ ।। ਜਹ
ਜਹ ਰਖਹਿ ਆਪਿ ਤਹ ਜਾਇ
ਖੜੋਵਣਾ ।। ਨਾਮ ਤੇਰੈ ਕੈ ਰੰਗਿ
ਦੁਰਮਤਿ ਪੋਵਣਾ ।। ਜਪਿ ਜਪਿ ਤੁਧੁ
ਨਿਰੰਕਾਰ ਭਰਮੁ ਭਉ ਖੋਵਣਾ ।।
ਜੋ ਤੇਰੈ ਰੰਗਿ ਰਤੇ ਸੇ ਜੋਨਿ ਨ
ਜੋਵਣਾ ।। ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਇਕੁ
ਨੈਣ ਅਲੋਵਣਾ ।। ਜਿਨ੍ਹੀ ਪਛਾਤਾ
ਹੁਕਮੁ ਤਿਨ ਕਦੇ ਨ ਹੋਵਣਾ ।।
ਨਾਉ ਨਾਨਕ ਬਖਸੀਸ ਮਨ ਮਾਹਿ
ਪਰੋਵਣਾ ।। ੧੮ ।।

(ਹੇ ਨਿਰੰਕਾਰ ! ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮ (ਹੋਵੇ) ਉਸੇ ਉਸੇ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਣਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਜਿਥੇ (ਤੂੰ) ਆਪ ਰਖੇ ਉਥੇ ਜਾ ਕੇ
ਖੜੇ ਹੋਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਦਾ ਧੋਤਾ
ਜਾਣਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਦੇ (ਰੰਗ=) ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇ
ਨਿਰੰਕਾਰ ! ਤੈਨੂੰ ਜਪ ਜਪ ਕੇ ਭਰਮ ਤੇ ਭਉ ਦਾ ਗੁਆਉਣਾ
(ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਜੋ ਤੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ
ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਪਾਏ ਜਾਣਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਅੱਖਾ
ਨਾਲ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਦੇਖਣਾ ਇਕ (ਤੈਨੂੰ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ (ਤੇਰਾ) ਹੁਕਮ ਪਛਾਣ ਲਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੋਣਾ (ਫੇਰ)
ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਨਾਮ ਦੀ ਬਖਸ਼ੀਸ਼
ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਨੂੰ) ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋਵਣਾ ਕਰਨਾ
ਹੈ (ਭਾਵ ਪ੍ਰੇਮੀ ਰਖਣਾ ਹੈ) ।। ੧੮ ।।

ਭਾਵ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਬ ਸਮਰਥਾ ਤੇ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਹੱਥ ਦੱਸ ਕੇ ਡਰਨੇ
ਵਰਜਿਆ ਸੀ; ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦ ਤੇਰੇ ਹੁਕਮ ਨੇ ਸਾਡਾ ਸਭ ਕੁਛ ਸਾਰਨਾ ਹੋ ਤਾਂ ਅਸਾ ਆਸਵੰਦ
ਹੋ ਕੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਦੁਰਮਤਿ ਆਪਣੀ ਕੱਟਣੀ ਹੈ ਕਿ ਹੁਕਮ ਦੀ ਸਿਆਣ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਏ ਤੇ ਭਰਮ ਤੇ
ਡਰ ਸਦਾ ਲਈ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣ ਤੇ ਇਕੋ ਇਕ ਤੂੰ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਪਿਆ ਦਿੱਸੇ । ਹੁਕਮ ਪਛਾਨਣ ਨਾਲ
ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੋ ਜਾਣੀ ਹੈ । ਅਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣੇ ਹਨ ।

ਵਯਾਖਯਾ—੧੮ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਬ ਸਮਰਥਾ ਤੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਰਖਵਾਲੀ
ਦੱਸ ਕੇ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਰੱਤੇ ਰਹਿਣਾ ਤੇ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ
ਵੱਸਣਾ ਦੱਸ ਕੇ ਕਲਯਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਸਰਬ ਸਮਰਥਾ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੇ ਹਿਰਦੇ
ਪਰੋਈ ਰਖਣ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਹੈ । ਗੋਯਾ ੧੭ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਹੀ ਮਜ਼ਮੂਨ ੧੮ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜਾਰੀ
ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ, ਨਾਮ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਪਰੋਏ ਰਹਿਣ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਕਾਮ ਕਰੋਧ
ਆਦਿ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਬ ਸਮਰਥਾ ਅਗੇ ਦੁਹਾਈ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ
ਬਚਾਓ । ਸ਼ਲੋਕ ਦੂਸਰੇ ਵਿਚ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਗਏ ਭੁਲੱਕੜ ਜੀਵ ਨੂੰ ਮਿਹਣਾ ਮਾਰ ਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ
ਕਿ ਉਮਰਾ ਤਾਂ ਖਾਣ ਪੀਣ ਦੇ ਫਿਕਰਾਂ ਵਿਚ ਗੁਆ ਲਈ ਤੇ ਖਾ ਪੀ ਭੋਗ ਭੋਗ ਕੇ ਅੰਗ ਜੀਰਣ ਹੋ
ਗਏ ਪਰ ਤੇਰੀ ਵਾਸਨਾ ਨਾ ਬੁੱਢੀ ਹੋਈ, ਹੁਣ ਹੀ ਸਮਝ ਕਰ ਤੇ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਪਾ,
ਹੁਣ ਤਾਂ ਅੰਗ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਦਿਨ ਦੀ ਖੇਡ ਹੋ, ਜੀਉਣ ਤੇ ਭੋਗਾਂ ਭੋਗਣ ਦੀ ਕਾਬਲੀਅਤ
ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹੀ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਦ—ਨਸਾ, ਭਾਵ ਹੈ ਹੰਕਾਰ ਦਾ ਨਸਾ, ਯਾ ਹੰਕਾਰ ਜੋ ਮਦ ਵਾਂਙੂ ਹੈ ।

ਦੁਸਟ ਬਾਸਨਾ—ਖੋਟੀਆਂ ਵਾਸਨਾਂ । ਮਾੜੇ ਤੇ ਮੰਦੇ ਖਿਆਲ ।

ਜੋਨਿ ਨ ਜੋਵਣਾ—ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਜੋਤੇ ਨਾ ਜਾਣਾ । ਭਾਵ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਨਾ ਪੈਣਾ ।

ਅਲੋਵਣਾ—ਦੇਖਣਾ ।

[ਪਉੜੀ ਉੱਨੀਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫ ॥ ਜੀਵਦਿਆ ਨ
ਚੇਤਿਓ ਮੁਆ ਰਲੰਦੜੋ ਖਾਕ ॥
ਨਾਨਕ ਦੁਨੀਆ ਸੰਗਿ ਗੁਦਾਰਿਆ
ਸਾਕਤ ਮੂੜ ਨਪਾਕ ॥ ੧ ॥

ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਨਾ ਯਾਦ ਕੀਤਾ, ਮਰ ਕੇ ਮਿੱਟੀ
ਵਿਚ ਰਲ ਗਿਆ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ
ਮੂਰਖ ਨੇ (ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ) ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸੰਗਾਂ ਵਿਚ ਹੀ ਗੁਜਾਰ
ਦਿਤਾ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਰੰਗ ਰਲੀਆਂ ਵਿਚ ਮੱਤੇ ਰਹਿ ਕੇ ਜਿਸ ਨੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ
ਗੁਜਾਰ ਦਿਤਾ ਉਸ ਦੇ ਪੱਲੇ ਕੀਹ ਪਿਆ ? ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਮਨ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਗਿਆ,
ਸਰੀਰ ਭੋਗ ਭੋਗਣ ਵਾਲਾ ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ ਰਲ ਗਿਆ, ਉਸ ਨੇ ਸਾਥ ਨਾ ਦਿਤਾ। ਅਗੇ ਜਾ ਕੇ
ਸਰਮਿੰਦਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸਾਕਤ (ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ) ਮੂਰਖ ਹੈ।

ਮ: ੫ ॥ ਜੀਵਦਿਆ ਹਰਿ ਚੇਤਿਆ
ਮਰਦਿਆ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ॥ ਜਨਮੁ
ਪਦਾਰਥੁ ਤਾਰਿਆ ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ
ਸੰਗਿ ॥ ੨ ॥

(ਜਿਸ ਨੇ) ਜੀਉਂਦਿਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਮਰਦਿਆਂ
ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਿਹਾ, (ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ) ਜਨਮ ਰੂਪੀ
ਪਦਾਰਥ ਸਫਲ ਕਰ ਲਿਆ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ)
ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਕਰਕੇ ਹੋਈ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਜੋ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲਾ ਬਣਾ ਲਏਗਾ ਉਹ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਹੈ ਕਿ ਮਰਨ ਸਮੇਂ ਨਾਮ
ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਹੇਗਾ। ਉਸ ਨੇ ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ, ਜੋ ਇਕ ਕੀਮਤੀ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਤਾਰ
ਲਿਆ, ਭੁੱਬਣ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ; ਭਾਵ ਹੈ ਸਫਲ ਕਰ ਲਿਆ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਕਰਕੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ॥ ਆਦਿ ਜੁਗਾਦੀ ਆਪਿ
ਰਖਣ ਵਾਲਿਆ ॥ ਸਚੁ ਨਾਮੁ
ਕਰਤਾਰੁ ਸਚੁ ਪਸਾਰਿਆ ॥ ਊਣਾ
ਕਹੀ ਨ ਹੋਇ ਘਟੇ ਘਟਿ
ਸਾਰਿਆ ॥ ਮਿਹਰਵਾਨ ਸਮਰਥ
ਆਪੇ ਹੀ ਘਾਲਿਆ ॥ ਜਿਨ
ਮਨਿ ਵੁਠਾ ਆਪਿ ਸੇ ਸਦਾ
ਸੁਖਾਲਿਆ ॥ ਆਪੇ ਰਚਨੁ ਰਚਾਇ
ਆਪੇ ਹੀ ਪਾਲਿਆ ॥ ਸਭੁ
ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ ਬੇਅੰਤ
ਅਪਾਰਿਆ ॥ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੀ ਟੇਕ
ਨਾਨਕ ਸੰਮਲਿਆ ॥ ੧੯ ॥

ਹੇ ਆਦਿ ਤੇ ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਆਦਿ ਤੋਂ ਆਪ ਹੀ ਰਖਣ ਵਾਲੇ
(ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੂੰ) ਸਤ੍ਯ ਨਾਮ ਹੈਂ, ਕਰਤਾ (-ਪੁਰਖ) ਹੈਂ, (ਤੇ ਸਭ
ਵਿਚ ਤੂੰ ਆਪਣਾ) ਸਤ੍ਯ (-ਸਰੂਪ) ਵਯਾਪਕ ਕੀਤਾ ਹੋਈ
ਹੈ। (ਤੂੰ) ਕਿਤੇ ਬੀ ਊਣਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਾਰਿਆਂ ਹੀ ਘਟਾ
ਘਟਾਂ ਵਿਚ (ਤੂੰ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈਂ)। (ਤੂੰ) ਸਮਰਥ
ਹੈਂ, (ਫੇਰ) ਮਿਹਰਵਾਨ ਹੈਂ, ਘਾਲ (ਬੀ) ਆਪੇ ਹੀ ਕਰਾਉਂਦਾ
ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆਪ ਵਸ ਜਾਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸਦਾ
ਸੁਖਾਲੇ ਹੋ ਜਾਦੇ ਹਨ। (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਤੂੰ ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਰਚ
ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹੇ ਬੇਅੰਤ ! ਹੇ
ਅਪਾਰ ! (ਤੂੰ) ਸਭ ਕੁਛ ਆਪੇ ਆਪ ਹੈਂ, (ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ) ਪੂਰੇ
ਗੁਰੂ ਕੀ ਟੇਕ ਲੈ ਕੇ ਸੰਭਾਲਦਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, (ਬਿਨੈ ਕਰਦੇ
ਹਨ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ॥ ੧੯ ॥

ਭਾਵ—ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਦੀ ਸੈਨਤ ਮੂਲ ਮੰਤ੍ਰ ਵਲ ਹੈ :—

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਚ ਹੈ, ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਸਤਿਨਾਮੁ ਹੈ, ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਹੈ। ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਯਾ, ਵਯਾਪਕ

ਹੈ, ਫੇਰ ਸਮਰੱਥ ਦੱਸਿਆ ਪਰ ਐਸਾ ਸਮਰੱਥ ਜੋ ਦਿਆਲੂ ਹੈ। ਮੇਹਰ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਦਿਤਾ ਕਿ ਸਾਥੋਂ ਘਾਲ ਬੀ ਆਪ ਹੀ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਇਹੋ ਭਾਵ ਜਾਰੀ ਹੈ, ਤਦੇ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :—‘ਜਿਨ ਮਨਿ ਵੁਠਾ ਆਪਿ’। ਫੇਰ ਵਿਸ਼ੂ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਰਚਣਾ ਸਾਰੀ ਨੂੰ ਆਪ ਫੇਰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, ਵਿਸ਼ੂ ਦੀ ਸਮੱਗ੍ਰਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ‘ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਆਪੇ ਆਪਿ’ ਕਹਿ ਕੇ ਫੇਰ ਅਪਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਟੇਕ ਤੇ ਨਾਮ ਦੀ ਸੰਮੁਲ ਦਾ ਜਿਕਰ ਕਰਕੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਮੁਲ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਸੰਮੁਲ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਯਾਦ, ਜੋ ਕੀਮਤੀ ਸੋ ਵਾਛੂ ਸੰਭਾਲ ਰਖੀਦੀ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹੁਕਮ ਦਾ ਜਿਕਰ ਸੀ। ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰੋ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੀ। ਹੁਕਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਵਿਚੇ ਵਯਾਖਯ ਹੈ, ਕਰਤਾਰ ਹੈ, ਮਿਹਰਵਾਨ ਹੈ, ਘਾਲਾਂ ਬੀ ਆਪ ਹੀ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਇਹ ਪਉੜੀ ਪਿਛਲੀ ਦੀ ਹੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਯਾਖਯਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਅਖੀਰ ‘ਗੁਰੂ ਪੂਰੇ ਕੀ ਟੇਕ’ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਦੇ ਅਖੀਰ ‘ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ’ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ। ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ-ਸੁਭ ਗਤੀ-ਦਿਖਾਈ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ‘ਦੁਨੀਆ ਸੰਗਿ’ ਦੀ ਹਾਨੀ ਦਿਖਲਾਈ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੁਦਾਰਿਆ—[ਫਾ: ਗੁਜ਼ਾਰੀਦਨ ਤੋਂ] ਗੁਜ਼ਾਰਿਆ, ਬਿਤਾਇਆ।

ਸਾਕਤ—ਸ਼ਕਤੀ ਉਪਾਸ਼ਕ। ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ।

ਮੂੜ—ਮੂਰਖ। ਨਪਾਕ—[ਫਾ: ਨਾਪਾਕ] ਅਪਵਿਤ੍ਰ।

ਘਾਲਿਆ—ਘਾਲ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਅ) ਘਾਲਿਆ ਦਾ ਅਰਥ ‘ਕੀਤਾ ਹੈ’, ‘ਕਮਾਇਆ ਹੈ’ ਤੇ ‘ਪਾਪੀਆਂ’ ਦਾ ਅਧਯਾਹਾਰ ਕਰਕੇ ‘ਨੂੰ ਦੰਡ ਦੇਂਦਾ ਹੈ’ ਬੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਸੰਮਾਲਿਆ—ਸੰਭਾਲਿਆ। ਯਾਦ ਕੀਤਾ।

[ਪਉੜੀ ਵੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਆਦਿ ਮਧਿ ਅਰੁ
ਅੰਤਿ ਪਰਮੇਸਰਿ ਰਖਿਆ।। ਸ
ਤਿਗੁਰਿ ਦਿਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਚਖਿਆ।। ਸਾਧਾ ਸੰਗੁ ਅਪਾਰੁ
ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ ਗੁਣ ਰਵੈ।। ਪਾਏ
ਮਨੋਰਥ ਸਭਿ ਜੋਨੀ ਨਹ ਭਵੈ।।
ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕਰਤੇ ਹਥਿ ਕਾਰਣੁ ਜੋ
ਕਰੈ।। ਨਾਨਕੁ ਮੰਗੈ ਦਾਨੁ ਸੰਤਾ
ਧੂਰਿ ਤਰੈ।। ੧।।

ਮ: ੫।। ਤਿਸ ਨੋ ਮੰਨਿ ਵਸਾਇ
ਜਿਨਿ ਉਪਾਇਆ।। ਜਿਨਿ ਜਨਿ
ਧਿਆਇਆ ਖਸਮੁ ਤਿਨਿ ਸੁਖ

ਆਦਿ ਵਿਚ, ਵਿਚਕਾਰਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੇ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ। [ਕਿਵੇਂ] ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿਤਾ (ਜਿਸ ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚੱਖਿਆ, ਸਾਧਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਅਪਾਰ ਹਰੀ ਦੇ ਹਰ ਦਿਨ ਗੁਣ ਗਾਏ; (ਮਨ ਦੇ) ਮਨੋਰਥ ਸਾਰੇ ਮਿਲੇ ਤੇ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਨਾ ਭਟਕੇ। ਸਭ ਕੁਛ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੈ ਜੋ (ਚਾਹੇ) ਕਾਰਣ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਨਾਨਕ (ਇਹ) ਦਾਨ ਮੰਗਦਾ ਹੈ: ‘ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਧੂੜੀ’; (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਤਰ ਜਾਈਦਾ ਹੈ।। ੧।।

(ਹੇ ਸਿਖ ! ਉਸ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਜਿਸ ਨੇ (ਤੈਨੂੰ) ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, (ਦੇਖ) ਜਿਸ ਜਨ ਨੇ (ਉਸ) ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ਉਸ (ਉਸ) ਨੇ ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਉਹ) ਗੁਰਮੁਖ (ਹੈ,

ਪਾਇਆ॥ ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਪਰਵਾਨੁ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਇਆ॥ ਹੁਕਮੈ ਬੁਝਿ
ਨਿਹਾਲੁ ਖਸਮਿ ਫੁਰਮਾਇਆ॥ ਜਿਸੁ
ਹੋਆ ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਸੁ ਨਹ
ਭਰਮਾਇਆ॥ ਜੋ ਜੋ ਦਿਤਾ ਖਸਮਿ
ਸੋਈ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ॥ ਨਾਨਕ
ਜਿਸਹਿ ਦਇਆਲੁ ਬੁਝਾਏ ਹੁਕਮੁ
ਮਿਤ॥ ਜਿਸਹਿ ਭੁਲਾਏ ਆਪਿ ਮਰਿ
ਮਰਿ ਜਮਹਿ ਨਿਤ॥ ੨॥

ਉਸ ਦਾ) ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ. (ਉਸ ਦਾ) ਆਉਣਾ
ਕਬੂਲ ਪੈ ਗਿਆ। (ਇਹ) ਮਾਲਕ ਨੇ (ਆਪ) ਫੁਰਮਾਇਆ
ਹੈ ਕਿ ਹੁਕਮ ਦੇ ਬੁੱਝ ਲੈਣ ਨਾਲ ਨਿਹਾਲ ਹੋ ਜਾਈਦਾ
ਹੈ। ਜਿਸ ਉਤੇ ਉਹ ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ. ਉਹ
(ਫਿਰ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਇਆ. (ਉਸ ਨੂੰ) ਜੋ ਜੋ ਸੁੱਖ
ਮਾਲਕ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਉਹੀ ਉਸ ਨੇ ਪਾ ਲਿਆ। ਹੋ
ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਉਤੇ (ਉਹ) ਮਿਤ੍ਰ ਦਿਆਲੂ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ
ਉਸ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਬੁੱਝਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਆਪ ਭੁਲਾ
ਦੇਦਾ ਹੈ (ਉਹ) ਮਰ ਮਰ ਕੇ ਨਿਤ ਜੰਮਦਾ (ਹੀ) ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ॥ ੨॥

ਭਾਵ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਤੇ ਦਰਗਾਹੇ ਗਿਆਂ ਸੁਰਖ
ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ. ਸੋ ਆਉਣ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ। 'ਖਸਮਿ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਾਲਕ ਨੇ। ਇਹ ਗੱਲ ਸ੍ਰੀ
ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ—'ਹੁਕਮਿ ਰਜਾਈ ਚਲਣਾ ਨਾਨਕ ਲਿਖਿਆ ਨਾਲਿ॥' ਇਥੇ
ਹੈ 'ਲਿਖਿਆ ਨਾਲਿ' ਤੇ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ 'ਖਸਮਿ ਫੁਰਮਾਇਆ' ਵਾਕ ਉਚਾਰੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਇਕੋ
ਹੈ। ਸੋ ਧਿਆਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁਕਮ ਬੁੱਝ ਕੇ ਦੀਨ ਦੁਨੀ ਦਾ ਸੁੱਖ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ
ਕਿ ਹੁਕਮ ਦਾ ਬੁੱਝਣਾ ਉਸੇ ਦੀ ਦਾਤ ਹੈ।

ਪਉੜੀ॥ ਨਿੰਦਕ ਮਾਰੇ ਤਤਕਾਲਿ
ਖਿਨੁ ਟਿਕਣ ਨ ਦਿਤੇ॥ ਪ੍ਰਭ ਦਾਸ
ਦਾ ਦੁਖੁ ਨ ਖਵਿ ਸਕਹਿ ਫੜਿ
ਜੋਨੀ ਜੁਤੇ॥ ਮਥੇ ਵਾਲਿ
ਪਛਾੜਿਅਨ ਜਮ ਮਾਰਗਿ
ਮੁਤੇ॥ ਦੁਖਿ ਲਗੈ ਬਿਲਲਾਣਿਆ
ਨਰਕਿ ਘੋਰਿ ਸੁਤੇ॥ ਕੰਠਿ
ਲਾਇ ਦਾਸ ਰਖਿਅਨੁ ਨਾਨਕ
ਹਰਿ ਸਤੇ॥ ੨੦॥

ਪ੍ਰਭ ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦੁੱਖ ਸਹਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਨਿੰਦਕ
(ਉਸ ਨੇ) ਉਸੇ ਵੇਲੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤੇ, ਪਲ ਭਰ ਨਾ ਟਿਕਣ
ਦਿਤੇ। (ਮਾਰ ਕੇ ਉਹ) ਫੜ ਕੇ ਜੂਨਾ ਵਿਚ ਜੋ ਦਿਤੇ।
ਜਮ ਮਾਰਗ ਵਿਚ (ਮੁਤੇ=) ਧੱਕੇ ਹੋਏ (ਉਹ) ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲਾ
ਤੋਂ (ਪਕੜੇ ਹੋਏ) ਪਛਾੜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਇਉਂ) ਘੋਰ ਨਰਕ
ਵਿਚ ਪਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਵਾਪਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੇ
ਹਨ। (ਪਰ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਸਤੇ=) ਸਤਿਕ ਸਰੂਪ ਹਰੀ ਦੇ
ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਾ ਕੇ ਬਚਾ ਲਿਆ॥ ੨੦॥

ਭਾਵ—ਦਾਸਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਿੰਦਕਾਂ
ਪਰ ਹਰੀ ਦੇ ਕੋਪ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਮਰਦੇ ਤੇ ਜਮ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਧੱਕੇ ਪਟਕਾਏ
ਜਾਂਦੇ ਘੋਰ ਨਰਕ ਭੋਗਦੇ ਫੇਰ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਾਈਦੇ ਹਨ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ 'ਰਖਣ ਵਾਲਾ' ਫੁਰਮਾਇਆ ਸੀ, ਜੋ 'ਹਰਿ ਜੁਗੁ
ਜੁਗੁ ਭਗਤ ਉਪਾਇਆ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ' ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਨਾਲ ਉਸੇ ਪ੍ਰੇਮ
ਨੂੰ ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ 'ਰਖਿਆ' ਕਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਵਿਚ
ਰਖਿਆ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਰੁੜ੍ਹਨੋਂ ਬਚਾ ਲਿਆ ਤੇ ਉਹ ਹਰੀ
ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣ ਗਏ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਿਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਹਿਦਾਯਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀਕੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣੀਦਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ

ਪ੍ਰੇਮ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸੈਨਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਮਲੋਂ ਪ੍ਰੇਮ ਪਾਤ੍ਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਣੇ ਸੁਰੱਖਤ ਬੀ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਜੇ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹਿਦਾਯਤ ਉਤੇ ਟੁਰੋਗੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰੇਮ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣ ਜਾਓਗੇ ਤੇ ਹੁਕਮੈ ਬੁਝਿ ਨਿਹਾਲ ਹੋ ਜਾਓਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਏਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਜਨ ਵਾਰ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਸਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਭਿੰਨ ਹੈ।

ਆਦਿ ਮਧਿ ਅਰੁ ਅੰਤਿ—ਪਹਿਲੇ ਸਮੇਂ ਸਤਿਯੁਗ ਵਿਚ, ਵਿਚਲੇ ਸਮੇਂ ਤ੍ਰੇਤਾ ਤੇ ਦ੍ਵਾਪਰ ਵਿਚ ਤੇ ਹੁਣ ਅੰਤਲੇ ਅਰਥਾਤ ਕਲਿਯੁਗ ਦੇ ਸਮੇਂ। ਹਵੈ—ਉਚਾਰੇ।

ਤਰੈ—ਤਰਨਾ ਤੋਂ ਤਰ ਜਾਏ। ਮਿਤ—ਮਿਤ੍ਰ। ਏਥੇ ਮਿਤ੍ਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤ ਹੈ, ਓਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜੋ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ ਸਭ ਦਾ। ਖਵਿ—ਸਹਾਰ 'ਖਵਨਾ' ਤੋਂ।

ਜੁਤੇ—ਜੋ ਦਿੱਤੇ ਪਸ਼ੂਆਂ ਵਾਂਗੂ, ਭਾਵ ਹੋ ਧੱਕ ਦਿਤੇ ਬੇਬਸ ਕਰ ਕੇ।

ਮਥੇ ਵਾਲਿ—ਮੱਥੇ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਤੋਂ। ਮੱਥੇ ਦਾ ਅਰਥ ਏਥੇ ਸਿਰ ਹੈ। ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਤੋਂ।

ਸੁਤੇ—ਦਾ ਮਤਲਬ 'ਸੋ ਗਏ', ਪਰ 'ਪਏ ਹੋਏ' ਭਾਵ ਹੈ।

ਸਤੇ—ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਹਰੀ ਨੇ।

[ਪਉੜੀ ਇੱਕੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੫।। ਰਾਮੁ ਜਪਹੁ
ਵਡਭਾਗੀਹੋ ਜਲਿ ਬਲਿ ਪੂਰਨੁ
ਸੋਇ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਧਿਆਇਐ
ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ ਕੋਇ॥੧॥
ਮ: ੫॥ ਕੋਟਿ ਬਿਘਨ ਤਿਸੁ ਲਾਗਤੇ
ਜਿਸ ਨੋ ਵਿਸਰੈ ਨਾਉ॥ ਨਾਨਕ
ਅਨਦਿਨੁ ਬਿਲਪਤੇ ਜਿਉ ਸੁੰਵੈ ਘਰਿ
ਕਾਉ॥੨॥

ਪਉੜੀ।। ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ
ਦਾਤਾਰੁ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰਿਆ॥ ਇਛ
ਪੁੰਨੀ ਮਨਿ ਆਸ ਗਏ
ਵਿਸੂਰਿਆ॥ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ
ਨਿਧਾਨੁ ਜਿਸ ਨੋ ਭਾਲਦਾ॥ ਜੋਤਿ
ਮਿਲੀ ਸੰਗਿ ਜੋਤਿ ਰਹਿਆ
ਘਾਲਦਾ॥ ਸੁਖ ਸਹਜ ਆਨੰਦ

ਹੋ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਿਓ ! ਰਾਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰੋ, ਜਲ ਵਿਚ ਥਲ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਉਹੀ ਪੂਰਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮੀ ਨੂੰ ਧਿਆਉਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵਿਘਨ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ। ॥੧॥

(ਉਸ ਨੂੰ) ਕੌੜਾਂ ਵਿਘਨ ਲੱਗਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ (ਸਾਈਂ ਦਾ) ਨਾਮ ਵਿਸਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਓਹ ਇਉਂ) ਹਰ ਵੇਲੇ ਕੁਰਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਸੁੰਵੇ ਘਰ ਦਾ ਕਾਂ (ਲੋਂਦਾ) ਹੈ। ॥੨॥

ਦਾਤਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ, ਮਨ ਵਿਚ ਦੀਆਂ ਇਛਾਵਾਂ ਤੇ ਆਸਾਂ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈਆਂ (ਅਤੇ) ਝੋਰੇ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ। (ਉਹ) ਨਾਮ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਜਿਸ ਨੂੰ ਭਾਲਦਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਜੋਤਿ ਮਿਲ ਗਈ ਜੋਤਿ ਦੇ ਨਾਲ (ਉਸ ਲਈ ਜੋ ਘਾਲ) ਘਾਲਦਾ (ਹੁੰਦਾ ਸੀ) ਸੋ ਮੁੱਕ ਗਈ। (ਹੁਣ) ਉਸ ਘਰ ਵਿਚ ਵਸ ਗਏ, ਜਿਥੇ ਸੁੱਖ, ਸਾਂਤੀ (ਤੇ) ਅਨੰਦ (ਹੀ ਅਨੰਦ) ਹੈ। ਉਸ (ਘਰ) ਵਿਚ

1. ਇਹ ਸਲੋਕ ਪਿਛੇ ਇਸੇ ਵਾਰ ਵਿਚ ੧੪ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵੀ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ, ਓਥੇ ਪਾਠ ਹੈ 'ਰਾਮੁ ਰਮਹੁ' ਏਥੇ ਹੈ 'ਰਾਮੁ ਜਪਹੁ'। ਅਰਥ ਇਕੋ ਹੈ।

2. ਇਹ ਸਲੋਕ ਪਿਛੇ ਪੰਦਰਵੀਂ ਪਉੜੀ ਦੇ ਉਤੇ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਆਦਿ ਓਥੇ ਤੱਕੇ।

ਵੁਠੇ ਤਿਤੁ ਘਰਿ॥ ਆਵਣ ਜਾਣਾ
ਰਹੇ ਜਨਮੁ ਨ ਤਹਾ ਮਰਿ॥
ਸਾਹਿਬੁ ਸੇਵਕੁ ਇਕੁ ਇਕੁ
ਦ੍ਰਿਸਟਾਇਆ॥ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ
ਨਾਨਕ ਸਚਿ ਸਮਾਇਆ॥
੨੧॥ ੧॥ ੨॥ ਸੁਧ॥

ਨਾ ਜਨਮ ਹੈ ਨਾ ਮੌਤ. (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਆਵਾਗਵਨ (ਬੀ)
ਰਹਿ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ ਓਥੇ) ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੇਵਕ ਇਕ (ਹੋ ਗਏ
ਤੇ) 'ਇਕੋ ਹੀ ਇਕ' ਨਜ਼ਰ ਆ ਗਿਆ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਦੁਆਰਾ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਿਆ (ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ)॥ ੨੧॥ ੧॥ ੨॥ ਸੁਧ॥

ਭਾਵ—ਸਿਮਰਣ ਨਾਲ ਮਨੋਰਥ, ਆਸਾਂ, ਇਛਾ ਸਭ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈਆਂ ਕਿਉਂਕਿ ਸਿਮਰਨ
ਲ ਗਿਆ ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਵਿਚ. ਓਥੇ ਸੁੱਖ ਤੇ ਸਹਿਜ ਸੁੱਖ, ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਸਦੇਵੀ ਹੈ। ਸਭ ਤੋ ਵੱਡੀ
ਆਸ ਇੱਛਾ, ਮਨੋਰਥ ਜਦ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਏ ਤਦ ਛੋਟੀਆਂ ਆਸਾਂ ਇਛਾ ਰਹੀਆਂ ਹੀ ਨਾ। ਜਨਮ ਮਰਨ
ਮਿਟ ਗਿਆ. ਕਿਉਂਕਿ ਅਮਰ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਗਏ। ਆਪ ਸੁਧ ਸ੍ਰਫ਼ ਸਤ੍ਯ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ
ਸਤ੍ਯ ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਏ। ਅੰਉ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਤ੍ਯ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਕਰ ਕੇ
ਜੀਵਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰ ਕੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਓ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਪਦ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਵਸੀਲਾ ਨਾਮ
ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸਿਖਾਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜਪੋ ਤਾ ਤੁਸੀਂ ਬੀ
ਪੁੰਗ ਖੜੋਵੋਗੇ ਤੇ ਕੋਈ ਵਿਘਨ ਨਹੀ ਲੱਗੇਗਾ। ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਪਾਸਾ ਦਿਖਾਇਆ
ਹੈ ਕਿ ਜੇ 'ਨਾਮ ਵਿਸਾਰੇ' ਵਿਚ ਰਹੋਗੇ ਤਾ ਬੜੇ ਵਿਘਨ ਲੱਗਣਗੇ ਤੇ ਇਛਾਂ ਆਸਾਂ ਅਪੂਰਨ ਰਹਿਣਗੀਆਂ
ਜਿਵੇਂ ਸੁੰਢੇ ਘਰ ਵਿਖੇ ਕਾਉਂ ਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਵਾਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਅਗੰਮ ਪੁਰਖ ਨਿਰੰਜਨ ਦਾ ਰੂਪ ਦੱਸ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਜੋਤ ਦਾ
ਸਾਧਾਰਣ ਵਿਆਪਕ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਾਇਆ ਸੀ। ਉਸ ਜੋਤਿ ਵਿਚ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਮਿਲਣਾ 'ਹੁਕਮੇ ਤਾਰੀਅੰ'
ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਸੀ। ਸਾਰੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਅਨੇਕ ਸੁੰਦਰ ਤ੍ਰੀਕਿਆਂ ਤੇ ਮਨੋਹਰ ਰਚਨਾਵਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਜੋਤੀ
ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਮਿਲਣ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ, ਮਿਲਣ ਦੇ ਲਾਭ ਤੇ ਮਿਲਣ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵੇ ਦੱਸੇ ਸਨ
ਤੇ ਜਗ੍ਹਾ ਜਗ੍ਹਾ ਮਿਲ ਪੈਣ ਦੇ ਰੂਪਕ ਬਧੇ ਸਨ। ਹੁਣ ਅਖੀਰਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ 'ਜੋਤਿ ਮਿਲੀ ਸੰਗਿ
ਜੋਤਿ' ਦੱਸ ਕੇ ਸਾਰੇ ਵਿਸ਼ਯ ਦਾ ਸੰਪੂਰਣ ਹੋ ਜਾਣਾ ਦਿਖਾਲ ਕੇ ਆਦਿ, ਮਧ ਅੰਤ ਦਾ ਸੰਮੇਲਨ ਕਰ
ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਰਾਗੁ ਗੁਜਰੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ਬਾਣੀ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀਉ ਕਾ ਚਉਪਦਾ ਘਰੁ ੨ ਦੂਜਾ*॥

[ਗੁਜਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ—੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪੁਰਾਤਨ ਕਥਾ ਚਲੀਆਂ ਆਉਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ
ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਿਸੇ ਮਾਯਾ ਮਦ-ਮੱਤੇ ਨੂੰ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪਰਾਈ ਵਗਾਰ ਢੇਟ
ਵਾਲੇ ਬੈਲ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਕੇ ਸਮਝਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਨ ਮੁੱਕ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਤੇ ਸਭ ਕੁਛ ਛੱਡ ਜਾਣ

*੨' ਅੰਕ ਲਿਖ ਕੇ ਫੇਰ 'ਦੂਜਾ' ਪਦ ਅੱਖਰਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਜਿਥੇ ਪਦ ੨.੩. ਆਦਿ ਦਿੱਤੇ
ਆਏ ਉਸ ਨੂੰ 'ਦੂਜਾ' 'ਤੀਜਾ' ਕਰਕੇ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ, 'ਦੋ' 'ਤਿੰਨ' ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਨਾ।

ਕਰਕੇ ਤੁਸੀਂ ਪਰਾਈ ਸੇਵਾ ਹੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ। ਸਿੱਧਾਂਤ ਇਹ ਬੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਦਿਆਂ ਜੇ ਬੈਲ ਦੀ ਜੋਨਿ ਪਈ ਤਦ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਦਾ ਅਵਸਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ, ਹੁਣ ਬੈਲ ਵਾਡੂ ਬਿਗਾਨੀ ਭਾਰ-ਕਸੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਸੰਭਲੋ !

ਮੂਲ

ਚਾਰਿ ਪਾਵ ਦੁਇ ਸਿੰਗ ਗੁੰਗ ਮੁਖ
ਤਬ ਕੈਸੇ ਗੁਨ ਗਈਹੈ ॥ ਉਠਤ
ਬੈਠਤ ਠੇਗਾ ਪਰਿਹੈ ਤਬ ਕਤ ਮੂਡ
ਲੁਕਈ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਬੈਲ ਬਿਗਾਨੇ
ਹੁਈਹੈ ॥ ਫਾਟੇ ਨਾਕਨ ਟੂਟੇ ਕਾਧਨ
ਕੋਦਉ ਕੋ ਭੁਸੁ ਖਈਹੈ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਰੋ ਦਿਨੁ ਡੋਲਤ ਬਨ ਮਹੀਆ
ਅਜਹੁ ਨ ਪੇਟ ਅਘਈਹੈ ॥ ਜਨ
ਭਗਤਨ ਕੋ ਕਹੇ ਨ ਮਾਨੋ ਕੀਓ
ਅਪਨੋ ਪਈਹੈ ॥ ੨ ॥

ਦੁਖ ਸੁਖ ਕਰਤ ਮਹਾ ਭ੍ਰਮਿ ਬੂਡੋ
ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ ਭਰਮਈਹੈ ॥ ਰਤਨ
ਜਨਮੁ ਖੋਇਓ ਪ੍ਰਭੁ ਬਿਸਰਿਓ ਇਹੁ
ਅਉਸਰੁ ਕਤ ਪਈਹੈ ॥ ੩ ॥

ਭ੍ਰਮਤ ਫਿਰਤ ਤੇਲਕ ਕੇ ਕਪਿ ਜਿਉ
ਗਤਿ ਬਿਨੁ ਰੈਨਿ ਬਿਹਈਹੈ ॥
ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਮੂੰਡ
ਧੁਨੇ ਪਛੁਤਈਹੈ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਅਰਥ

(ਹੇ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਜੀਵ ! ਜਦ) ਚਾਰ ਪੈਰ, ਦੋ ਸਿੰਗ
(ਹੋਣਗੇ ਤੇ) ਮੂੰਹ ਗੁੰਗਾ (ਹੋਵੇਗਾ) ਤਦੋਂ (ਤੂੰ ਹਰੀ ਦੇ) ਗੁਣ
ਕੀਕੂੰ ਗਾਉਂ ਸਕੇਂਗਾ, (ਤਦੋਂ ਤਾਂ) ਉਠਦਿਆਂ ਬਹਿੰਦਿਆਂ ਸੋਟਾ
ਵੱਜੇਗਾ, (ਦੱਸ) ਤਦੋਂ ਸਿਰ ਕਿੱਥੇ ਲੁਕਾਏਂਗਾ ॥ ੧ ॥

(ਇਥੇ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ) ਹਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਾਂ ਨਿਖਸਮੇ ਬੈਲ
ਬਣੀਦਾ ਹੈ। (ਤਦੋਂ) ਨੱਕ ਪਾਟਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਕੰਨ੍ਹਾ ਟੁੱਟਾ ਹੋਵੇਗਾ
(ਤੇ) ਖਾਣ ਨੂੰ ਕੋਧਰੇ ਦਾ ਭੋਹ ਮਿਲੇਗਾ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

(ਜੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਤਦੋਂ ਮੂਲੋਂ ਨਿਕੰਮਾ ਜਾਣਕੇ ਬਨ ਵਿਚ ਛੱਡ
ਦਿਤਾ ਤਾਂ) ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਬਨ ਵਿਚ ਫਿਰਦਿਆਂ (ਲੰਘੇਗੀ,
ਪਰ) ਪੇਟ ਅਜੇ ਬੀ ਨਹੀਂ ਭਰੇਗਾ। (ਹੁਣ) ਭਗਤ-ਜਨਾਂ
ਦਾ ਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹੋ (ਸੋ) ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ ਪਾਉਣਾ
ਪਏਗਾ ॥ ੨ ॥

(ਹੁਣ ਜੇ ਜੀਵ ! ਤੂੰ) ਦੁੱਖਾਂ ਸੁੱਖਾਂ ਵਿਚ (ਯਤਨ) ਕਰਦਿਆਂ
ਭਾਰੇ ਭਰਮ ਵਿਚ ਡੁੱਬ ਰਿਹਾ ਹੋਂ, (ਇਸ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ
ਕਿ) ਅਨੇਕਾਂ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕੇਂਗਾ। ਪ੍ਰਭੂ ਤੈਨੂੰ ਵਿਸਰ ਰਿਹਾ
ਹੈ, (ਇਉਂ ਤੂੰ) ਰਤਨਾਂ (ਵਰਗਾ ਕੀਮਤੀ) ਜਨਮ (ਜੇ) ਗੁਆ
ਲਿਆ (ਫੇਰ) ਇਹ ਮੌਕਿਆ ਕਿਥੋਂ ਮਿਲੇਗਾ ॥ ੩ ॥

(ਤੂੰ ਐਉਂ ਪਿਆ) ਭ੍ਰਮਦਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈਂ ਜਿਵੇਂ ਤੇਲੀ ਦਾ ਬੈਲ
(ਫਿਰਦਿਆਂ) ਰਾਤ ਬਿਤਾਂ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਪੈਂਡਾ ਮੁਕਾਏ
ਬਿਨਾਂ। (ਭਾਵ ਫਿਰਦਾ ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਰਾਤ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਮੰਜਲੇ
ਨਹੀਂ ਅੱਪੜਦਾ, ਕੋਹਲੂ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਹੀ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ। ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਕਿ ਤੂੰ ਅਜਾਈਂ ਮਿਹਨਤ ਪਿਆ ਕਰਦਾ
ਹੈਂ। ਹੇ ਜੀਵ ! ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਬੀਰ (ਜੀ) ਰਾਮ ਰਾਮ
(ਸਿਮਰੇ) ਬਿਨਾਂ (ਅੰਤ ਨੂੰ ਤੂੰ) ਸਿਰ ਧੁਨਿਦਾ ਹੋਇਆ
ਪਛੁਤਾਏਂਗਾ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—

ਜੀਵ ਖੱਟ ਕਮਾ, ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਭੋਗ, ਅੰਤ ਸਭ ਕੁਛ ਛੱਡ ਕੇ ਤੁਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨਾਲ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਨਾਮ ਤੋਂ ਗਾਫਲ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਭਰਮ ਵਿਚ ਡੁੱਬਾ ਆਸਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦਾ ਬੰਧਾ ਫੇਰ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਜੂਨਾਂ ਭੋਗਦਾ ਹੈ। ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਬੈਲ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਲਈ ਕਿ ਜੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦਾ, ਦਿਨ ਰਾਤ ਮੁਸ਼ੱਕਤ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਲਾਭ ਮਾਲਕ ਨੂੰ, ਉਸ ਨੂੰ ਪੇਟ ਭਰ ਘਾਹ

ਤੂਝੀ ਮਿਲ ਗਈ, ਜਦੋਂ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਪੂਰਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਕੋਧਰੇ ਦਾ ਭੋਹ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਭ ਭੋਹਾਂ ਤੋਂ ਨਿਕੰਮਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਮੂਲੋਂ ਰਹਿ ਚੁਕੇ ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਬਨ ਵਿਚ ਛੱਡ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀਆਂ ਨਾਸਾਂ ਵਾਗਾਂ ਦੀ ਬੈਂਚ ਨਾਲ ਫਟ ਚੁਕੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਕੰਨ੍ਹਾ ਹਲਾ ਗੱਡਿਆ ਅਗੇ ਜੁਪ ਜੁਪ ਕੇ ਫਟ ਚੁਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਨ ਵਿਚ ਭਟਕਦੇ ਨੂੰ ਪੇਟ ਭਰ ਬੀ ਖਾਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦਾ। ਹਾਰ ਹੁੱਟਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਯਾ ਕੋਈ ਬਾਘ ਆਦਿ ਖਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਤਕ ਬੈਲਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਜੀਵ ਦੇ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮ ਖੋਣ ਦਾ ਰੂਪਕ ਬੱਧਾ ਯਾ ਉਸ ਦਾ ਬੈਲ ਬਣ ਕੇ ਦੁਖ ਭੋਗਣਾ ਲਖਾਇਆ ਹੈ। ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਦੱਸੀ ਕਿ ਭ੍ਰਮ ਵਸ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਨਹੀਂ ਟੁੱਟਦਾ, ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਫੇਰ ਤੇਲੀ ਦੇ ਬੈਲ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਲਿਆ ਜੋ ਸਾਰੀ ਰਾਤ ਪੈਂਡਾ ਤਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਮੰਜਲੇ ਨਹੀਂ ਅੱਪੜਦਾ। ਤਿਵੇਂ ਜੀਵ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਆਪਣੀ ਖੁਦਗਰਜੀ ਦੇ ਉਦਾਲੇ ਘੁੰਮਦਾ ਮਿਹਨਤ ਤਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸੁਭ ਰਾਤੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ, ਜੋ ਨਾਮ ਦੀ ਘਾਲ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਸੁਭ ਰਾਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਸਾਫ਼ ਫੁਰਮਾ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਨਾਮ ਜਪੋ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਪੱਛੋਤਾਓਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੁੰਗ ਮੁਖ—ਗੁੰਗਾ ਮੂੰਹ, ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਗੱਲ ਬਾਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਠੇਗਾ—ਸੋਟਾ। ਮੂਡ—ਸਿਰ।

ਬਿਰਾਨੇ—ਓਪਰੇ, ਬਿਗਾਨੇ, ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾ। ਨਿਖਸਮੇ।

ਕਾਧਨ—ਕੰਨਾ, ਜੋ ਬਲਦ ਦੀ ਗਿੱਚੀ ਤੋਂ ਉਪਰ ਵਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਕੋਦਉ—[ਸੰਸ., ਕੋਦਵ:] ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਅਨਾਜ, ਜੋ ਇਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਘਾਹ ਨੂੰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਹੀ ਨੀਵੀਂ ਕਿਸਮ ਦਾ ਅਨਾਜ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਭੋਹ ਨੂੰ 'ਕੋਦਉ ਕੋ ਭੁਸ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਭ ਭੋਹਾਂ ਤੋਂ ਨਿਕੰਮਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤੇਲਕ ਕੇ ਕਪਿ ਜਿਉ—ਤੇਲੀ ਦੇ ਬੈਲ ਵਾਂਗੂ।

ਕਪਿ—[ਸੰਸ., ਕਪਿ:, ਬਾਂਦਰ। ਆਮ ਕਰਕੇ ਕਪਿ ਦਾ ਅਰਥ ਬਾਂਦਰ ਹੈ। ਉਂਵ ਕਪਿ ਪਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹਾਥੀ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ, ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਸੁਗੰਧੀ ਆਦਿ ਬੀ ਹੈ। ਪਰ 'ਕਪਿ' ਦਾ ਧਾਤੂ ਅਰਥ ਹੈ—ਕੰਬਣਾ, ਡੋਲਣਾ। ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਡੋਲਣੇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਪਿ ਦਾ ਅਰਥ ਦਾਨੇ ਬੈਲ ਲਾਉਂਦੇ ਆਏ ਹਨ, ਜੋ ਸਹੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

ਕਈ ਵਿਦ੍ਵਾਨ 'ਤੇਲਕ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਰੱਤਕਾਂ' ਤੇ 'ਤ੍ਰੇਲ' ਲਾ ਕੇ ਕਪਿ ਦਾ ਬਾਂਦਰ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਾਂਦਰ ਸਾਰੀ ਰਾਤ ਰੱਤਕਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗ ਸਮਝ ਕੇ ਸੇਕਦਾ ਰਾਤ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਅਰਥ ਪੂਰਾ ਢੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ।

ਗਤਿ—ਚਾਲ, ਮੰਜਲ, ਪਹੁੰਚ।

ਮੂੰਡ ਧੁਨੇ—ਸਿਰ ਧੁਨਦਾ। ਸਿਰ ਪਿੱਟਦਾ।

[ਗੁਜਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਸ਼ਨ—ਕਬੀਰ ਜੀ ਆਪਣੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸੁਰ ਉਤੇ ਭਰੋਸਾ ਦਿੱਤਾ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਜਪੋ, ਰੋਜੀ ਦਾਤਾ ਦੇਵੇਗਾ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਘਰੁ ੩॥ ਮੁਸਿ ਮੁਸਿ ਰੋਵੈ
ਕਬੀਰ ਕੀ ਮਾਈ॥ ਏ ਬਾਰਿਕ
ਕੈਸੇ ਜੀਵਹਿ ਰਘੁਰਾਈ॥ ੧॥
ਤਨਨਾ ਬੁਨਨਾ ਸਭੁ ਤਜਿਓ ਹੈ
ਕਬੀਰ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਲਿਖਿ
ਲੀਓ ਸਰੀਰ॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥
ਜਬ ਲਗੁ ਤਾਰਾ ਬਾਹਉ
ਬੇਰੀ॥ ਤਬਲਗੁ ਬਿਸਰੈ ਰਾਮ
ਸਨੇਹੀ॥ ੨॥

ਓਛੀ ਮਤਿ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ
ਜੁਲਾਹਾ॥ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਲਹਿਓ
ਮੈ ਲਾਹਾ॥ ੩॥
ਕਹਤ ਕਬੀਰੁ ਸੁਨਹੁ ਮੇਰੀ
ਮਾਈ॥ ਹਮਰਾ ਇਨ ਕਾ ਦਾਤਾ
ਏਕੁ ਰਘੁਰਾਈ॥ ੪॥ ੨॥

ਅਰਥ

ਕਬੀਰ ਦੀ ਮਾਤਾ ਬੁਸਕ ਬੁਸਕ ਕੇ ਰੋਦੀ ਹੈ (ਇਸ ਚਿੰਤਾ ਵਿਚ ਕਿ) ਹੇ ਰਾਮ ! ਏਹ (ਕਬੀਰ ਦੇ) ਬੱਚੇ ਹੁਣ ਕੀਕੂੰ ਜੀਉਣਗੇ ? (ਕਿਉਂਕਿ) ਕਬੀਰ ਨੇ (ਤਾਣਾ) ਤਣਨਾ ਤੇ (ਫੇਰ ਤਾਣੀ) ਉਣਨਾ ਸਭ (ਕੰਮ) ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਤੇ ਇਕੋ) ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਹੀ ਸਰੀਰ ਤੇ ਲਿਖ ਲਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਸਭ ਕੰਮ ਕਾਜ ਛੱਡਕੇ ਸਰੀਰਕ ਕ੍ਰਿਯਾ ਬੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ)॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥

[ਹੁਣ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦਾ ਉੱਤਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ] (ਹੇ ਮਾਂ ! ਜਿੰਨਾ ਕੁ ਚਿਰ ਮੈਂ ਨਾਲ ਦੇ ਛੇਕ ਵਿਚ ਧਾਗਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਉੱਨਾ ਚਿਰ ਪਿਆਰਾ ਰਾਮ ਭੁੱਲ ਜਾਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਤਣਨਾ ਬੁਣਨਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ)॥ ੨॥

ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਹੋਛੀ ਹੈ ਤੇ ਜਾਤ ਬੀ (ਮੇਰੀ) ਜੁਲਾਹਾ ਹੈ* । (ਪਰ) ਮੈਂ (ਹੋਛੀ ਮਤਿ ਵਾਲੇ ਨੇ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਖੱਟੀ ਖੱਟ ਲਈ ਹੈ॥ ੩॥

[ਹੁਣ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਤਸੱਲੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ] ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਬੀਰ: ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ! ਸੁਣ: ਸਾਡਾ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਬਾਬਲਾਂ) ਦਾ ਦਾਤਾ ਇੱਕੋ ਰਾਮ ਹੈ॥ ੪॥ ੨॥

ਵਿਆਖਿਆ—ਮਾਂ ਦਾ ਚਿੰਤਾ ਵਸ ਹੋ ਰੋਣਾ । ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਰਹਾਉ ਤਕ ਆਪ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਅੰਕ ੨ ਤੋਂ ਆਪਣਾ ਉੱਤਰ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਮੈਂ ਪੂਰੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਜੋੜਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਸਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਵਿਛੋੜਾ ਮੈਂ ਸਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਇਥੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਸਨੇਹ ਦੀ ਅਵਧੀ ਜਣਾਈ ਹੈ । ਫੇਰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਲਾਹਾ ਯਾ ਖੱਟੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਆਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਕਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਵਯੰਗ ਨਾਲ ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਸਾਰੇ ਮੂਰਖ ਪਏ ਕਹੋ, ਪਰ ਮੈਂ ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਖੱਟੀ ਖੱਟ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੇ ਲਾਹਿਆਂ ਤੋਂ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਵਸਤੂ ਹੈ । ਹੁਣ ਮਾਨੋ ਮਾਤਾ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਏਹ ਬੱਚੇ ਤੇ ਤੂੰ ਆਪ ਤੇ ਮੈਂ ਟੁੱਕ ਕਿੱਥੇ ਖਾਵਾਂਗੇ ? ਤਦ ਆਪ ਪੂਰਨ ਭਰੋਸੇ ਦੀ ਵਾਰਤਾ ਇਕ ਸਤਰ ਵਿਚ ਕਹਿ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਮਾਰਾ, ਅਰਥਾਤ ਤੇਰਾ ਮੇਰਾ ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਪਾਲਣਹਾਰ ਮੇਰਾ ਰਾਮ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਹ ਵਿਸ਼ੁਭਰ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਡਾ ਸਭ ਦਾ ਫਿਕਰ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਮੁਸਿ ਮੁਸਿ—[ਸੰਸ., ਮੁਹਸ=ਬਾਰ ਬਾਰ, ਅਕਸਰ] ਬੁਸਕ ਬੁਸਕ ਕੇ, ਡੁਸਕ ਡੁਸਕ ਕੇ । ਹਡਕੋਰੇ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ।

ਬਾਰਿਕ—ਬੱਚ । ਬਹੁ ਬਚਨ ਹੈ । ਭਾਵ ਹੈ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਬੱਚੇ ।

.....ਸਰੀਰ—ਭਾਵ ਹੈ ਸਰੀਰ ਦਾ ਆਹਰ ਬੀ ਨਾਮ ਹੀ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ੀ ਕਮਾਉਣ ਤੇ ਬੀ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦਾ । ਸਾਰਾ ਈਸ਼ਰ ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।

* ਆਮ ਬੋਲ ਚਾਲ ਵਿਚ ਬੋਲੀ ਅਕਲ ਵਾਲੇ ਨੂੰ 'ਜੁਲਾਹਾ' ਕਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਬਾਹਉ—ਵਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਪਾਉਂਦਾ ਹਾਂ।

ਬੇਹੀ—ਨਾਲ। ਨਲਕੀ।

ਸਨੇਹੀ—ਪਿਆਰਾ।

ਰਘੁਰਾਈ—ਰਾਮ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ।।

[ਗੁਜਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੧-੩]

ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੧

੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ।।

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਕ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੀ ਪੂਜਾ ਸਿਖਾਈ ਤੇ ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ ਹੈ। ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਪੂਜਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਜੋ ਰਾਜੁ ਦੇਹਿ ਤ ਕਵਨ
ਬਡਾਈ।। ਜੋ ਭੀਖ ਮੰਗਾਵਹਿ ਤ
ਕਿਆ ਘਟਿ ਜਾਈ।। ੧।।
ਤੂੰ ਹਰਿ ਭਜੁ ਮੈਨ ਮੇਰੇ ਪਦੁ
ਨਿਰਬਾਨੁ।। ਬਹੁਰਿ ਨ ਹੋਇ ਤੇਰਾ
ਆਵਨ ਜਾਨੁ।। ੧।।
ਰਹਾਉ।।

ਸਭ ਤੈ ਉਪਾਈ ਭਰਮ
ਭੁਲਾਈ।। ਜਿਸ ਤੂੰ ਦੇਵਹਿ
ਤਿਸਹਿ ਬੁਝਾਈ।। ੨।।

ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲੈ ਤ ਸਹਸਾ
ਜਾਈ।। ਕਿਸੁ ਹਉ ਪੂਜਉ ਦੂਜਾ
ਨਦਰਿ ਨ ਆਈ।। ੩।।
ਏਕੈ ਪਾਬਰ ਕੀਜੈ ਭਾਉ।। ਦੂਜੈ
ਪਾਬਰ ਧਰੀਐ ਪਾਉ।। ਜੇ ਓਹੁ
ਦੇਉ ਤ ਓਹੁ ਭੀ ਦੇਵਾ।।
ਕਹਿ ਨਾਮਦੇਉ ਹਮ ਹਰਿ ਕੀ
ਸੇਵਾ।। ੪।। ੧।।

ਜੇ (ਹਰੀ) ਰਾਜ ਦੇਵੇ ਤਾਂ (ਇਸ ਵਿਚ) ਕੋਹਤੀ ਵਡਿਆਈ
ਹੈ, (ਜੇ ਉਹ) ਭੀਖਿਆ ਮੰਗਾਵੇ ਤਾਂ ਕੀਹ ਘਟ
ਜਾਵੇਗਾ।। ੧।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਹਰੀ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰ (ਤਦ ਤੂੰ) ਨਿਰਬਾਨ
ਪਦਵੀ (ਪਾ ਲਏਗਾ। ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੋਏਗਾ ਕਿ)
ਤੇਰਾ (ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ) ਮੁੜ ਕੇ ਆਉਣਾ ਜਾਣਾ ਨਹੀਂ
ਹੋਵੇਗਾ (ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਚੱਕ ਜਾਏਗਾ)।। ੧।।
ਰਹਾਉ।।

(ਹੇ ਹਰੀ ! ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਤੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ (ਤੇ) ਭਰਮ
ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ (ਆਪਣੇ ਤੋਂ) ਭੁਲਾਈ ਹੈ। (ਹਾਂ), ਜਿਸ ਨੂੰ
ਤੂੰ (ਆਪਣਾ ਭਜਨ) ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ।। ੨।।

[ਕੀਕੂੰ ? ਉੱਤਰ:] ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਭਰਮ ਦੂਰ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ ਮੈਂ) ਕਿਸ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਾਂ (ਹਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ)
ਦੂਸਰਾ ਨਜ਼ਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ।। ੩।।

[ਵਾਦੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਠਾਕੁਰ ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਮਾ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੋ; ਉੱਤਰ:]
ਇਕ ਪੱਥਰ ਨਾਲ ਤਾਂ ਸ਼ਰਧਾ (ਭਗਤੀ) ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ,
ਦੂਜੇ ਪੱਥਰ ਉਤੇ ਪੈਰ ਧਰੀਦੇ ਹਨ; (ਜੇ ਉਹ ਪਹਿਲਾ ਪੱਥਰ)
ਠਾਕੁਰ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ (ਦੂਜਾ ਜਿਸ ਤੇ ਪੈਰ ਧਰੀਦਾ ਹੈ) ਬੀ
ਠਾਕੁਰ ਹੈ। (ਇਸ ਲਈ) ਨਾਮਦੇਵ ਆਖਦਾ ਹੈ ਅਸਾਂ (ਪੱਥਰ
ਦੇ ਠਾਕੁਰਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਛੱਡ ਕੇ ਇਕ) ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ (ਧਾਰਨ
ਕਰ ਲਈ) ਹੈ।। ੪।। ੧।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸ੍ਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਪਹਿਲੇ ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਕ ਸਨ, ਫੇਰ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ
ਦੇ ਉਪਾਸ਼ਕ ਹੋ ਕੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ ਪਰਮਗਤੀ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੇ।

ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਪ੍ਰਭੁਤਾ—ਰਾਜ ਤਕ—ਨੂੰ ਹਰੀ ਭਜਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਭੁੱਛ

ਗੁਜਰੀ ਨਾਮ ਦੇਵ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੨-੪] (੩੨੭੬) [ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੨੫

ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਤੇ ਗਰੀਬ ਦੇ ਨੀਵੇਂਪਨ ਨੂੰ ਹਰੀ ਭਜਨ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਦੁੱਖ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ। ਹਰੀ ਭਜਨ ਤੋਂ ਉੱਚ ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਬਾਨ ਅਰਥਾਤ ਮੁਕਤ ਪਦਵੀ ਦੱਸਿਆ, ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਅਮੀਰੀ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਤੇ ਗਰੀਬੀ ਤੋਂ ਬੇ-ਪਰਵਾਹੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਜਣਾਇਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਪਦਵੀ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨—ਆਪਣੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਭਰਮ ਵਸ ਦੇਖ ਕੇ ਅਸਚਰਜ ਹੁੰਦੇ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਪਾਈ ਸਭ ਹਰੀ ਨੇ ਹੈ ਪਰ ਉਪਜਾਉਣਾ ਮਾਯਾ ਬਿਨ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਮਾਯਾ ਨੇ ਭਰਮ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਮਾਇਆ ਉਸੇ ਨੇ ਬਣਾਈ ਹੈ ਸੋ ਉਹ ਭਰਮ ਬੀ ਉਸੇ ਦਾ ਪਾਯਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੂੰ ਹੇ ਹਰੀ, ਗੁਰੂਆਂ ਦਾ ਗੁਰੂ ਬੀ ਹੋ, ਸਿਖਯਾ ਦਾਤਾ ਹੈ, ਤੂੰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬੁਝ ਦੇ ਦੇਵੇ, ਉਹ ਭਰਮ ਦੇ ਵੱਸ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

ਅੰਕ ੩—ਹੁਣ ਬੁਝਾਉਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਉਹ ਸੰਸਾ ਭਰਮ ਨਵਿਰਤ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਸਿਖਾਲਦਾ ਹੈ। ਕੀਕੂੰ ਸਿਖਾਲਦਾ ਹੈ ? ਉਹ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਦਾ ਭਜਨ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪—ਹੁਣ ਪਹਿਲੀ ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਦੁਆਲੇ ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਸੁਮਤੀ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪੱਥਰਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਛੋੜੋ। ਪੱਥਰ ਮੂਰਤੀ ਬਣ ਜਾਣ ਨਾਲ ਭਗਵਾਨ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ। ਉਹ ਭਗਵਾਨ ਹਰੀ ਹੈ (ਪਰਮੇਸੁਰ ਕਰਤਾ ਹਰਤਾ ਜਗਤ ਪਾਲਕ ਮਾਲਕ ਹੈ) ਮੈਂ ਉਸ ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਗਾ ਹਾਂ। ਭਾਵ ਹੈ ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਲੱਗੋ ਤਾਂ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲਓਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਭੀਖ—[ਸੰਸ.: ਭਿਕਸ਼ਾ] ਭਿਖਿਆ, ਮੰਗ ਕੇ ਖਾਣਾ।

ਪਦੁ ਨਿਰਬਾਨੁ—ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਪਦਵੀ। ਜਿਥੇ ਮੌਹ ਮਾਯਾ ਤ੍ਰੇ ਗੁਣ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਅਸਰ ਕਰਦੇ। ਸਹਸਾ—[ਸੰਸ.: ਸੰਸ਼ਯ:] ਸੰਸਾ, ਭਰਮ। ਮਾਯਕ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸੱਚ ਸਮਝਣਾ ਆਦਿ।

ਭਾਉ—ਸ਼ਰਧਾ। ਪ੍ਰੇਮ।

ਦੇਉ, ਦੇਵਾ—[ਸੰਸ.: ਦੇਵ] ਪ੍ਰਭੂ, ਠਾਕੁਰ।

[ਗੁਜਰੀ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੨-੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ 'ਪੱਥਰ ਪੂਜਾ' ਕਹੇ ਯਾ 'ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਾ' ਤੋਂ ਵਰਜ ਕੇ ਹਰੀ ਦੀ ਪੂਜਾ ਸਿਖਾਈ ਸੀ, ਜੋ ਹਰੀ ਕਿ ਸਭ ਦਾ ਉਪਾਵਨ ਹਾਰ ਹੈ। ਹੁਣ ਉਸ ਹਰੀ ਦੀ ਪਰਮ ਸੁੱਧ ਰੂਪਤਾ (ਅਪਰੰਪਰਤਾ) ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਹਰੀ ਨੂੰ ਹੁਣ ਰਮਈਆ ਆਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਵਯਾਪਕ ਤੇ ਅੰਤ੍ਰਸਥ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ਘਰੁ ੧॥ ਮਲੈ ਨ ਲਾਛੈ
ਪਾਰ ਮਲੋ ਪਰਮਲੀਓ ਬੈਠੋ ਰੀ
ਆਈ॥ ਆਵਤ ਕਿਨੈ ਨ ਪੇਖਿਓ
ਕਵਨੈ ਜਾਣੈ ਰੀ ਬਾਈ॥ ੧॥

ਅਰਥ

(ਉਸ ਮੇਰੇ ਰਮਈਆ ਵਿਚ ਅਵਿਦਿਆ ਰੂਪੀ) ਮੈਲ ਦਾ ਕੋਈ ਚਿੰਨ੍ਹ (ਮਾਤ੍ਰ) ਨਹੀਂ ਹੈ, (ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ) ਮੈਲਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ (=ਪਰਮ ਸੁੱਧ) ਹੈ, (ਪਰ ਹੇ ਬਾਈ ! ਚੰਦਨ ਦੀ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਂਙੂ (ਸਭ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਬੈਠਾ ਤਾਂ ਸਭ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ) ਆਉਂਦਿਆ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ, ਸੋ ਹੇ ਬਾਈ ! ਕੌਣ ਜਾਣ ਸਕੇ (ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ)॥ ੧॥

ਕਉਣੁ ਕਹੈ ਕਿਣਿ ਬੂਝੀਐ
ਰਮਈਆ ਆਕੁਲੁ ਰੀ
ਬਾਈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਿਉ ਆਕਾਸੇ ਪੰਖੀਅਲੇ ਖੋਜੁ
ਨਿਰਖਿਓ ਨ ਜਾਈ ॥ ਜਿਉ ਜਲ
ਮਾਂਜੈ ਮਾਛਲੇ ਮਾਰਗੁ ਪੇਖਣੇ ਨ
ਜਾਈ ॥ ੨ ॥

ਜਿਉ ਆਕਾਸੇ ਘੜੁਅਲੇ ਮ੍ਰਿਗ
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭਰਿਆ ॥ ਨਾਮੇ ਚੇ
ਸੁਆਮੀ ਬੀਠਲੇ ਜਿਨਿ ਤੀਨੈ
ਜਰਿਆ ॥ ੩ ॥ ੨ ॥

(ਜਦ ਜਾਣ ਨਾ ਸਕੇ ਤਾਂ) ਕੌਣ (ਉਸ ਨੂੰ) ਵਰਣਨ ਕਰ
ਸਕੇ ? (ਜੇ ਵਰਣਨ ਕੋਈ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ ਤਾਂ) ਕਿਸ ਨੂੰ
ਪੁੱਛੀਏ ? ਹੇ ਬਾਈ ! ਰਮਈਆ (ਤਾਂ) ਆਕੁਲ ਹੈ (ਭਾਵ
ਸਾਰੇ ਪਰੀ ਪੂਰਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ) ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਜੇ ਕੋਈ ਕਹੇ ਕਿ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ ਹੋ ਤਾਂ ਸੱਚ ਨਹੀਂ
ਕਹਿ ਰਿਹਾ) ਜੀਕੂੰ (ਕਿ) ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ (ਉਡਦੇ) ਪੰਛੀ (ਦੇ
ਪੈਰਾਂ ਦਾ) ਖੋਜ (ਕਿਸੇ ਦੇ) ਦੇਖਣੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ।
ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਮੱਛੀ (ਦੇ ਚਲਣੇ) ਦਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ
ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਜੇ ਕੋਈ ਕਹੇ ਮੈਂ ਡਿੱਠਾ ਹੋ ਤਾਂ ਮਿਥਣਾ ਕਹਿ
ਰਿਹਾ ਹੈ) ॥ ੨ ॥

(ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਕਹੇ ਕਿ) ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੇ ਜਲ
ਦਾ ਭਰਿਆ ਘੜਾ ਰਖਿਆ (ਮੈਂ ਡਿੱਠਾ ਹੋ ਤਾਂ ਉਹ ਮਿਥਣਾ
ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ) । ਨਾਮੇ ਦਾ ਮਾਲਕ (ਉਪਰ ਕਥਿਆ) ਬੀਠਲ
ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ (ਦੇਹਨਾਂ) ਤਿੰਨਾਂ ਨੂੰ ਜਰਿਆ ਹੈ ॥ ੩ ॥ ॥ ੨ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—

‘ਤੀਨੈ’ ਪਦ ਦੀ ਸੈਨਤ ਅਕਸਰ ਇਹ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ
‘ਪੰਛੀ ਖੋਜ’ ‘ਮੱਛੀ ਮਾਰਗ’ ਤੇ ‘ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸਨਾ’ ਦਾ ਭਰਿਆ ਘੜਾ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤਾ ਵੱਲ ਹੈ । ਇਹ ਗੱਲ
ਤਾਂ ਸੁਗਮ ਹੈ । ਕਈ ਦਾਨੇ ‘ਤੀਨੈ’ ਦਾ ਭਾਵ ਉਤਪਤੀ, ਪਾਲਨ ਤੇ ਸੰਹਾਰ ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਜੋ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਪਹਿਲੂ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਨਿਰੂਪਣ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਨੂੰ (੧) ਸੁਧ ਅਰਥਾਤ
ਅਪਰੰਪਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ, (੨) ਫੇਰ ਅੰਤ੍ਰਸਥ ਤੇ (੩) ਵਿਆਪਕ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ
ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਤੇ ਮਨ ਤੋਂ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਮਿਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੀਚਾਰ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਟੁਰੇਗੀ:—

(੧) ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇਵ ਮਾਯਾ ਕਿ ਅਵਿਦਯਾ, ਅਗਿਆਨ ਕਿ ਹਉ ਕਿਸੇ ਹੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਮੈਲ
ਨਾਲ ਆਛਾਦਿਤ ਨਹੀਂ, ਪਰਮ ਸੁਧ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਅਪਰੰਪਰ ਯਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸੁਰ ਹੈ ।

(੨) ਫੇਰ ਉਹੋ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦਿਤੀ, ਦੇਸ਼ ਕਾਲ ਦੇ ਪਦਾਰਥਾਂ
ਵਿਚੋਂ ਖੁਸਬੰਦੀ ਨਾਲ । ਜੈਸੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ :—

ਪੁਰਖ ਮਧਿ ਜਿਉ ਬਾਸੁ ਬਸਤੁ ਹੈ ਮੁਕਰ ਮਾਹਿ ਜੈਸੇ ਛਾਈ ।।

ਤੈਸੇ ਹੀ ਹਰਿ ਬਸੇ ਨਿਰੰਤਰਿ ਘਟ ਹੀ ਖੋਜਹੁ ਭਾਈ ।।

[ਧਨਾਸਰੀ ਮਹਲਾ ੯-੧]

ਬੈਠਾ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਅੰਦਰ ਬਾਹਰੋਂ ਆਕੇ ਨਹੀਂ ਬੈਠਾ, ਕਿਸੇ ਨੇ ਆਉਂਦਾ
ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ, ਉਹ ਤਾਂ ਅੰਦਰ ਮੂਲਕ ਵਸਤੂ ਹੈ ਕੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੈ, ਭਾਵ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਅੰਤ੍ਰਸਥ
ਆਤਮਾ ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਦੇਸ਼ ਕਾਲ ਵਾਲੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਜੀਕੂੰ ਜਾਣੀਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਉਕਰ ਕਿਸੇ
ਤੋਂ ਜਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ।

(੩) ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ‘ਆਕੁਲ’ ਹੈ, ਮਰਹਟੀ ਕੌਸ ਵਿਚ ‘ਆਕੁਲ’ ਦਾ ਅਰਥ
‘ਭਰਪੂਰ’ ਹੈ । ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਉਹ ਅੰਤ੍ਰਸਥ ਹੀ ਨਹੀਂ ਉਹ ਸਾਰੇ ਵਿਆਪਕ ਬੀ ਹੈ, ਸੋ ਇਕੋ ਪਰਮਾਤਮਾ

“ ਤੀਨੈ ਜਰਿਆ ” ਦੀ ਹੋਰ ਵੀਚਾਰ ਅਗੇ ਨਿਰੁਕਤ ਵਿਚ ਹੈ ।

ਦੇ ਤੂੰ ਰੰਗ ਦੱਸੋ:—ਸੁਧ (ਅਪਰੰਪਰ), ਅੰਤ੍ਰਸਥ, ਤੇ ਵਯਾਪਕ ।

ਹੁਣ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਬਾਈ ਨਾਲ ਗੱਲ ਬਾਤ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਉਹ ਪੁੱਛਦੀ ਹੈ :—ਤੁਸਾ ਕਦੇ ਆਪਣਾ ਇਹ ਰਮਈਆ ਯਾ ਬੀਠਲ ਵੇਖਿਆ ਹੈ ? ਤਾਂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸਰੀਰਕ ਨੈਣਾ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦੱਸੋ, ਜੇ ਕੋਈ ਦੱਸੇ ਤਾਂ ਪੁੱਛੀਏ, ਸੋ ਉਸ ਨੂੰ 'ਕਵਨੈ ਜਾਣੈ ਗੀ ਬਾਈ' ਉਸ ਨੂੰ ਕੰਣ ਜਾਣੇ, ਭਾਵ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ । ਸਰੀਰਕ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਾ ਪੇਖਿਆ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇਸ ਕਾਲ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖ ਸਮਝ ਰਹੇ ਹੋ, ਓਥੇ ਬੀ. ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਬੇਰਾ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ । ਜਿਵੇਂ ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਉਡਦੇ ਪੰਛੀ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ, ਪੈਰਾ ਦਾ ਖੋਜ, ਕਿ ਖੰਭਾ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲੱਗਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ, ਤਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਮੱਛੀ ਦੀ ਚਾਲ ਦਾ ਕੋਈ ਰਾਹ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ । ਜੇ ਕੋਈ ਗੱਪ ਮਾਰੇ ਕਿ ਮੈਂ ਡਿਠਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਕਰ ਮਿਥਿਆ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸਮਝੋ, ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਕਹੇ ਕਿ ਮੈਂ ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੇ ਜਲ ਦਾ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਘੜਾ ਡਿੱਠਾ ਹੈ ।

ਹੁਣ ਸਿੱਟਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮੇ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਉਹ ਬੀਠਲ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਹੈ, ਜੋ ਤਿੰਨਾਂ ਉਪਰ ਕਹੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਮਾਨੋ ਇਕ ਤਿਲਈ ਕੱਪੜਾ ਹੈ । ਮਰਹਟੀ ਕੋਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਜਰ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਪ ਤੇ ਦੂਜਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜਰੀ ਬਾਦਲੇ ਦਾ ਕੱਪੜਾ* । ਸੋ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ 'ਜਰਿਆ' ਪਦ ਭੂਸ਼ਿਤ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਲਿਆ ਹੋਵੇ ।

ਤੂੰ ਗੱਲਾਂ ਕੀ ਹਨ ?

੧. ਉਹ ਅੰਤ੍ਰਸਥ ਹੈ:—

ਬੈਠੇ ਗੀ ਆਈ ।।

੨. ਉਹ ਵਯਾਪਕ ਹੈ:—

ਰਮਈਆ ਆਕੁਲੁ ਗੀ ਬਾਈ ।।

੩. ਉਹ ਮਨ ਇੰਦ੍ਰੈ ਕਰਕੇ ਜਾਣਿਆ ਨਹੀਂ
ਜਾਂਦਾ ਜਿਵੇਂ ਦੇਸ ਕਾਲ ਦੇ ਪਦਾਰਥਾਂ
ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

ਕਵਨੈ ਜਾਣੈ ਗੀ ਬਾਈ ।।

ਖੋਜੁ ਨਿਰਖਿਓ ਨ ਜਾਈ ।।

ਮਾਰਗੁ ਪੇਖਣੋਨ ਜਾਈ ।।

ਸੋ ਆਪ ਜੀ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਰਮਾਤਮਾ ਵਯਾਪਕ, ਸਾਰੇ ਭਰਪੂਰ, ਪਰੀਪੂਰਣ ਹੈ, ਘਟ ਘਟ ਦਾ ਵਾਸੀ ਹੈ, ਫੇਰ ਪਰਮ ਸੁਧ ਹੈ, ਮਨ ਇੰਦ੍ਰੈ ਤੋਂ ਅਗੋਚਰ ਹੈ । ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੈਣਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ । ਗਯਾਨ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਯਾ ਅੰਤ੍ਰਾਤਮੇ ਅਨੁਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਲੈ ਨ—ਨਹੀਂ ਹੈ ਮੈਲ (ਦਾ) ।

ਲਾਛੈ—[ਸੰਸ., ਲਾਛਨ] ਚਿੰਨ੍ਹ, ਨਿਸ਼ਾਨ, (ਅ) ਦੋਖ, ਕਲੰਕ, ਦਾਗ਼ ।

ਪਾਰਮਲੋ—ਮੈਲਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ । ਪਰਮ ਸੁਧ । ਸੁਧ ਚੇਤਨ ਪਰਮਾਤਮਾ । ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ।

ਪਰਮਲੀਓ—[ਪ੍ਰਾ.: ਪਰਮਿਲ=ਖੁਸ਼ਬੂਦਾਰ ਵਸਤਾਂ ਮਿਲਾ ਕੇ ਬਣਾਈ ਸੁਗੰਧੀ] ਸੁਗੰਧੀ । 'ਚੰਦਨ ਦੀ ਸੁਗੰਧੀ' ਅਰਥ ਕਈ ਥਾਂ ਤੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ । ਯਥਾ:—

ਅਕਹੁ ਪਰਮਲ ਭਏ ।। [ਵਡਹੰਸ ਮ:੩, ਅਸਟਪਦੀ-੨]

ਨ ਪੇਖਿਓ—ਵੇਖਿਆ ਨਹੀਂ । ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਦੇ ਨੈਣਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ ।

ਆਕੁਲੁ—[ਮਰਹਟੀ, ਆਕੁਲੁ] ਭਰਪੂਰ । ਭਾਵ ਹੈ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ, ਪਰੀਪੂਰਣ ।

(ਅ) ਆ=ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕੁਲ ਜਿਸ ਦੀ । ਭਾਵ ਕੁਲ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜਨਮ ਬੀ ਹੋਵੇ, ਸੋ ਭਾਵ ਹੈ ਜਨਮ ਜੋਨਿ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਅਜੋਨੀ ਹੈ । ਇਹ ਅਰਥ ਬੀ ਦਾਨੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਬਾਈ—[ਮਰਹਟੀ] ਮਾਤਾ ਯਾ ਕਿਸੇ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਬੀਬੀ ਦਾ ਸੰਬੋਧਨ ਹੋ। ਹੋ ਮਾਤਾ! ਹੋ ਮਾਈ! ਹੋ ਬੀਬੀ ! ਪੰਖੀਅਲੋ—[ਮਰਹਟੀ] ਪੰਛੀ। ਪੰਛੀ ਦਾ।

ਖੋਜੁ—ਪੈਰਾਂ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ। ਨਿਰਖਿਓ—ਦੇਖਿਆ। ਘੜੁਅਲੋ—ਘੜਾ।

ਜਰਿਆ—ਇਸ ਪਦ ਦੇ ਅਰਥ ਤੇ ਦਾਨਿਆਂ ਦਾ ਮਤ ਭੇਦ ਹੈ।

(ੳ) ਜਰਿਆ=[ਪੰਜਾ:] ਜਤਿਆ ਅਰਥਾਤ ਤਿੰਨ ਜਤੋ ਹਨ, ਉਤਪਤੀ, ਪਾਲਨ ਤ ਸੰਘਾਰ। [ਗਯਾਨੀ ਭਗਵਾਨ ਸਿੰਘ ਜੀ]

(ਅ) ਜਰਿਆ—ਸਹਾਰਿਆ ਹੈ, ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤਾਂ ਵਤ ਉਹ ਜਾਤੀ ਆਦਿ ਹੀਨ ਹੈ।

[ਸ੍ਰੀ ਨਰੋਤਮ ਤਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਸੰਤ ਸੰਪੂਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ]

(ੲ) ਜਰਿਆ=ਘਟਦੇ ਹਨ। ਉਪ੍ਰੋਕਤ ਤਿੰਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਘਟਦੇ ਹਨ।

[ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਜਧ ਸਿੰਘ ਜੀ]

(ਸ) ਤੀਨੋਂ ਜਰਿਆ=ਤੀ+ ਨੇਜਰਿਆ। ਤੀ=ਤਿੰਨ। ਨੇਜਰਿਆ—ਨਜੀਰ ਦਾ ਬਹੁ ਬਚਨ। ਮਿਸਾਲਾਂ ਨਜੀਰਾਂ। ਤੂੰ ਨਜੀਰਾਂ ਘਟਦੀਆਂ ਹਨ। [ਸ: ਬ: ਕਾਹਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨਾਭਾ]

(ਹ) ਮਰਾਠੀ ਵਿਚ ਜਹ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ ਜ਼ਰ=ਤਾਪ। ਜਰ [ਫਾ: ਜਰ] ਜਰੀ ਬਾਦਲੇ ਦਾ ਕੱਪੜਾ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਨਾਮਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਭਾਵ 'ਸ਼ੋਭਤ' ਤੋਂ ਹੋਵੇ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵੀਚਾਰ:— 'ਜਰਿਆ' ਪਦ ਜੋ 'ਜਰਨਾ' ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਲਈਏ ਤਾਂ ਜਰਨਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੀ ਜਾਣਾ, ਹਜ਼ਮ ਕਰ ਜਾਣਾ, ਨਾ ਲਖਾਉਣਾ। ਜਿਵੇਂ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਅਚਾਨਕ ਮਿਲੇ ਧਨ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਜਰਦਾ ਹੈ। ਭਗਤ ਜੀ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਤ੍ਰਸਥ, ਵਸਾਪਕ ਤੇ ਅਪਰੰਪਰ ਤੂੰ ਰੰਗੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਤੂੰ ਵੰਡਾ ਵਿਚ ਨਾ ਵੰਡੇ ਜਾਣਾ, ਇਕੋ ਅਦੁਤੀ ਟਿਕੇ ਰਹਿਣਾ, ਕਿਵੇਂ ਬੀ ਪ੍ਰਫਿੰਨ ਨਾ ਹੋਣਾ, ਇਹ ਤਿੰਨਾਂ ਰੰਗਾਂ^੨ ਨੂੰ ਜਰ ਜਾਣਾ ਹੈ।

[ਗੁਜਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੧-੫]

ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੩

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪਾਕੁਬਨ—ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਗੋਵਿੰਦ ਦੀ ਪੂਜਾ ਅਪਣਾ ਆਪਾ ਅਰਪਣ ਕਰ ਦੇਣ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਬਨਹੁ
ਬਿਟਾਰਿਓ ॥ ਫੁਲੁ ਭਵਰਿ ਜਲੁ
ਮੀਨਿ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥ ੧ ॥
ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ
ਚਰਾਵਉ ॥ ਅਵਰੁ ਨ ਫੁਲੁ ਅਨੁਪੁ
ਨ ਪਾਵਉ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਅਰਥ

ਦੁੱਧ ਤਾਂ ਵੱਢੇ ਨੇ ਬਣਾ ਤੋਂ ਹੀ ਖਰਾਬ (ਅਰਥਾਤ ਜੂਠਾ) ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਫੁੱਲ ਨੂੰ ਭਵਰੇ ਨੇ, ਜਲ ਨੂੰ ਮੱਛੀ ਨੇ ਵਿਗਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (=ਜੂਠਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ) ॥ ੧ ॥
ਹੋ ਮਾਈ ! ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਪੂਜਾ (ਲਈ ਮੈਂ) ਕੀਹ ਲੈ ਕੇ ਚੜ੍ਹਾਵਾਂ? ਹੋਰ ਕੋਈ ਫੁੱਲ (ਯਾ) ਸੁੰਦਰ (ਵਸਤੂ ਅਰਥਾਤ ਸੁੱਚੀ ਤੇ ਪਵਿਤ੍ਰ ਮੈਨੂੰ) ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

1. ਇਸ ਵਿਚ 'ਘਟਦੀਆਂ ਹਨ' ਪਦਾਂ ਦਾ ਅਧਯਾਹਾਰ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

2. Phases

ਮੈਲਾਗਰ ਬੇਰੇ ਹੈ ਭੁਇਅੰਗਾ ।।
ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਸਹਿ ਇਕ
ਸੰਗਾ ।। ੨ ।।

ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਹਿ ਬਾਸਾ ।।
ਕੈਸੇ ਪੂਜ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ
ਦਾਸਾ ।। ੩ ।।

ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਪੂਜ
ਚਰਾਵਉ ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ
ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵਉ ।। ੪ ।।

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੋਰੀ ।।
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ
ਮੇਰੀ ।। ੫ ।। ੧ ।।

[ਮਾਈ ਮਾਨੋ ਆਖਦੀ ਹੈ ਚੰਦਨ ਚੜ੍ਹਾਓ, ਤਦ ਉੱਤਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ :—] ਚੰਦਨ (ਦੇ ਤਾਂ ਬਿਛ ਨੂੰ ਹੀ) ਸੱਪਾਂ ਨੇ ਵੇੜਿਆ ਹੈ (ਭਾਵ ਲਿਪਟੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤੇ ਵਿਹੁ ਇਕੱਠੇ ਵਸਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਮੁੰਦਰ ਮੰਥਨ ਸਮੇਂ ਵਿਹੁ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ੧੪ ਰਤਨਾਂ ਵਿਚ ਇਕੱਠੇ ਹੀ ਨਿਕਲੇ ਸਨ, ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਵਿਹੁ ਦਾ ਕੁਸੰਗ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਸੋ ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ !) ਤੇਰੇ ਦਾਸ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਇਨ੍ਹਾਂ) ਧੂਪ, ਦੀਵੇ, ਨਈਵੇਦਾ' ਤੇ ਵਾਸਨਾ (=ਸੁਗੰਧਿ) ਨਾਲ ਤੇਰੀ ਪੂਜਾ ਕਰਨ^੨ ।। ੩ ।।

[ਹੁਣ ਸੱਚੀ ਤੇ ਸੁੱਚੀ ਪੂਜਾ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ] ਤਨ ਤੇ ਮਨ ਆਪ ਨੂੰ ਭੇਟਾ ਕਰ ਦਿਆਂ, (ਇਹੋ ਮੇਰੀ) ਪੂਜਾ (ਹੈ, ਇਹੋ ਭੇਟਾ) ਚੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। (ਜੇ ਕਦੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ (ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਸ ਨਾਲ ਮੈਂ ਨਿਰੰਜਨ (ਗੋਬਿੰਦ) ਨੂੰ ਪਾਲਵਾਂ ।। ੪ ।।

(ਮੈਥੋਂ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਤੇਰੀ ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ' ਲਈ (ਮੇਰੀ ਆਪਣੀ ਕੋਈ ਸ਼ੈ) ਤੇਰੇ (ਯੋਗ) ਨਹੀਂ ਹੈ, ਰਵਿਦਾਸ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਦੱਸੋ) ਮੇਰੀ ਕੀਹ ਗਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ।। ੫ ।। ੧ ।।

ਵਾਖਾਖਾ—ਭਗਤ ਜੀ ਉਸ ਪੂਜਾ ਦਾ ਪੋਲ ਖੋਲਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਲੋਕੀ ਮੂਰਤੀਆਂ ਦੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਸ਼ੈ ਦੀ ਸੁੱਚਤਾ ਤੇ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਯੋਗ ਜੋ ਨਿਰ+ਅੰਜਨ (ਮਾਯਾ ਅਤੀਤ) ਹੈ ਕੇਵਲ ਆਪਾ ਭੇਟ ਕਰਨਾ ਹੀ ਪੂਜਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਦੇ ਭੇਟ ਕਰਨੇ ਦੀ ਜਾਚ ਗੁਰੂ ਨੇ ਦੱਸਣੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਭੇਟਾ ਨਿਰ ਅਭਿਮਾਨਤਾ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਏਗੀ, ਆਪੇ ਕੀਤੀ ਭੇਟਾ ਹਉਂ ਦਾ ਸੁਖਮਾਸਰਾ ਲੈ ਕੇ ਫੇਰ ਅਯੋਗ ਹੋ ਜਾਏਗੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸੋਚ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੀ ਕੀਹ ਗਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਕਟਾਖਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ 'ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ' ਇਸ ਪੂਜਾ ਨੂੰ ਪਰਵਾਣ ਪੂਜਾ ਬਣਾਏਗਾ। ਮੇਰੀ ਆਪੇ ਕੀਤੀ ਇਹ ਪੂਜਾ ਬੀ ਪਰਵਾਣ ਹੋਣ ਦੀ ਆਸ ਨਹੀਂ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਟਾਰਿਓ—ਵਿਗਾੜਿਆ ਹੈ, ਖਰਾਬ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਹੈ ਜੂਠਾ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ।

ਭਵਰਿ—ਭਉਰੇ ਨੇ।

ਮੀਨਿ—ਮੱਛੀ ਨੇ।

ਅਨੂਪੁ—ਸੁੰਦਰ। ਭਾਵ ਹੈ ਸੱਚੇ ਤੇ ਸੁੱਚੇ।

ਮੈਲਾਗਰ—[ਸੰਸ., ਮਲਯ.+ਗਿਰਿ:] ਮਲਿਆਗਰ ਪਹਾੜ ਤੇ ਉਗਟ ਵਾਲਾ ਚੰਦਨ।

ਭੁਇਅੰਗਾ—[ਸੰਸ., ਭਜੰਗ:] ਸੱਪ।

ਨਈਬੇਦਹਿ—ਅਰਥ ਹੇਠਲੀ ਟੁਕ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

1. ਨਈ ਵੇਦਯ=ਅਰਪਨ। ਭੋਜਨ ਆਦਿ ਪਦਾਰਥ ਜੋ ਦੇਵਤਾ ਨੂੰ ਅਰਪਦੇ ਹਨ।

2. ਕਿਉਂਕਿ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹਰ ਅਰਪੀ ਸ਼ੈ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋ ਪਹਿਲੋਂ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵੱਡਾ ਭਉਰਾ ਆਦਿ ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ ਸਭ ਕੁਛ ਜੂਠੀ ਕਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

3. ਸਤਿਕਾਰ, ਸੇਵਾ, ਪੂਜਨ, ਮਾਨਯ।

ਬਾਸ—ਵਾਸਨਾ । ਖੁਸ਼ਬੋ । ਸੁਗੰਧੀ । ਚਰਾਵਉ—ਚੜ੍ਹਾਵਾਂ । ਭੇਟਾ ਚੜ੍ਹਾਵਾਂ ।
ਅਰਚਾ—ਪਿਛੇ ਹੇਠਲੀ ਟੂਕ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।
ਗਤਿ—ਗਤੀ, ਦਸ਼ਾ, ਹਾਲਤ ।

[ਗੁਜਰੀ ਤਿਲੋਚਨ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੧-੬]

ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਤਿਲੋਚਨ ਜੀਉ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ ੧

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।।

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਅੰਤਰੁ ਮਲਿ ਨਿਰਮਲੁ ਨਹੀ ਕੀਨਾ
ਬਾਹਰਿ ਭੇਖ ਉਦਾਸੀ ।। ਹਿਰਦੈ
ਕਮਲੁ ਘਟਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਨ ਚੀਨਾ ਕਾਹੇ
ਭਇਆ ਸੰਨਿਆਸੀ ।। ੧ ।।
ਭਰਮੇ ਭੂਲੀ ਰੇ ਜੈ ਚੰਦਾ ।।
ਨਹੀ ਨਹੀ ਚੀਨਿਆ
ਪਰਮਾਨੰਦਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਘਰਿ ਘਰਿ ਖਾਇਆ ਪਿੰਡੁ
ਬਧਾਇਆ ਖਿੰਬਾ ਮੁੰਦਾ
ਮਾਇਆ ।। ਭੂਮਿ ਮਸਾਣ ਕੀ
ਭਸਮ ਲਗਾਈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਤਤੁ ਨ
ਪਾਇਆ ।। ੨ ।।

ਕਾਇ ਜਪਹੁ ਰੇ ਕਾਇ ਤਪਹੁ ਰੇ
ਕਾਇ ਬਿਲੋਵਹੁ ਪਾਣੀ ।। ਲਖ
ਚਉਰਾਸੀਹ ਜਿਨਿ ਉਪਾਈ ਸੋ
ਸਿਮਰਹੁ ਨਿਰਬਾਣੀ ।। ੩ ।।

[ਅਰਥ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਟੁਰੇਗਾ] ਹੇ ਜੈ ਚੰਦ ! (ਦਿੱਸ ਰਹੀ ਤਯਾਗੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁੱਲੀ (ਪਈ ਫਿਰਦੀ) ਹੈ, ਇਸ ਨੇ ਪਰਮ ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ (ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ, (ਹਾਂ) ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ, (ਹਰਗਿਜ਼ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਸਨੇ ਆਪਣੇ) ਅੰਤਰਕਰਣ ਨੂੰ ਮੈਲ ਤੋਂ ਨਿਰਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਉਦਾਸੀਨਤਾ ਵਾਲਾ ਭੇਖ (ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਕਾਹਦੇ ਲਈ ਭੇਖ ਧਾਰਿਆ?) (ਫਿਰ) ਜਿਸਦਾ ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ (ਖਿੜਿਆ ਨਹੀਂ ਤੇ ਖਿੜੇ) ਮਨ ਵਿਚ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਉਹ ਸੰਨਯਾਸੀ ਕਾਹਦੇ ਲਈ ਬਣ ਗਿਆ ? (ਭਾਵ ਉਸ ਦਾ ਸੰਨਯਾਸ ਨਿਸ਼ਫਲ ਹੈ) ।। ੧ ।।

(ਜੇ ਉਸ ਨੇ) ਘਰ ਘਰ ਤੋਂ (ਮੰਗ ਕੇ) ਖਾਧਾ (ਤਾਂ ਆਪਣਾ) ਸਰੀਰ ਮੋਟਾ ਕਰ ਲਿਆ । (ਜੇ) ਗੋਦੜੀ (ਪਹਿਰੀ ਕਿ) ਮੁੰਦਾ (ਕੰਨੀਂ ਪਾਈਆਂ ਤਾਂ) ਮਾਇਆ (ਦੀ ਖਾਤਰ) । ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੇ ਮਸਾਣ ਭੂਮੀ ਦੀ (ਅਪਵਿਤ੍ਰ) ਸੁਆਹ (ਪਿੰਡੇ ਤੇ) ਮਲ ਲਈ (ਤਾਂ ਬੀ ਵਿਅਰਥ, ਕਿਉਂਕਿ) ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤੱਤ (ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ) ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ।। ੨ ।।

ਹੇ (ਜੈ ਚੰਦ !) ਕਿਉਂ ਜਪ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਕਿਉਂ ਤਪ ਕਰਦੇ ਹੋ, (ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ) ਪਾਣੀ ਕਿਉਂ ਰਿੜਕਦੇ ਹੋ ? ਜਿਸ ਨਿਰਬਾਣੀ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੇ ਚੁਰਾਸੀ ਲੱਖ (ਜੂਨ) ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ ।। ੩ ।।

ਕਾਇ ਕਮੰਡਲੁ ਕਾਪੜੀਆ ਰੇ
ਅਠਸਠਿ ਕਾਇ ਫਿਰਾਹੀ॥ ਬਦਤਿ
ਤ੍ਰਿਲੋਚਨੁ ਸੁਨੁ ਰੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਕਣ ਬਿਨੁ
ਗੁਰੁ ਕਿ ਪਾਹੀ॥ ੪॥ ੧॥

ਹੱਥ ਵਿਚ ਕਮੰਡਲ ਕਾਸਨੂੰ (ਲੀਤਾ) ਹੈ ਹੇ ਕਾਪੜੀਆ ।
ਅਠਸਠ (ਤੀਰਥਾਂ ਪਰ) ਕਿਉਂ ਭੌਂਦਾ ਹੈ ? ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਆਖਦਾ
ਹੈ, ਹੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਸੁਣ ! ਦਾਣਿਆਂ ਤੋਂ ਸੱਖਣੇ (ਭੋਹ ਵਿਚ) ਗਾਹ
ਕਿਉਂ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹੈ* ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਜੋ ਚੰਦ ਨਾਮੇ ਪੁਰਖ
ਨਾਲ ਗਲ ਬਾਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਖਿਆਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਚੰਦ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਸੀ ।

ਅੰਕ ੨ ਤਕ ਉਸ ਨਾਲ ਵੀਚਾਰ ਹੈ, ਸੰਬੋਧਨ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਵੀਚਾਰ ਉਦਾਸੀ,
ਸੰਨਯਾਸੀ, ਮੰਗ ਖਾਣਿਆਂ, ਆਮ ਜੋਗੀਆਂ ਤੇ ਸੁਆਹ ਮਲੇ ਜੋਗੀਆਂ ਬਾਬਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਸਿੱਧਾਂਤ
ਦੀ ਗੱਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਤਤਵੇਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਯਾ ਤੋਂ ਹੀਨ ਲੋਕ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਤ ਸਰੂਪ
ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ । ‘ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਤਤੁ ਨ ਪਾਇਆ’ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਆਖ ਕੇ ਇਕ ਸਰਬ ਕਾਲੀ ਸੱਚ
ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਉਹ ਗੱਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸਿਖਾਲ ਕੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਤਤ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾ
ਦੇਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਣ । ਪਰ ਹੁਣ ਸੰਬੋਧਨ ਜਪੀਆਂ ਨੂੰ ਕਰ ਰਹੇ
ਹਨ ਤੇ ਜੋ ਚੰਦ ਲੱਗਦੇ ਹਥ ਸੰਬੋਧਿਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਬੀ ਕਾਪੜੀਆ, ਕਮੰਡਲਧਾਰੀ ਆਦਿ ਸੰਬੋਧਿਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਗੌਣ ਸੰਬੰਧ
ਜੋ ਚੰਦ ਨੂੰ ਬੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਪਾਸ ਬੈਠਾ ਸੁਣ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੇ ਅਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਭਗਤ ਜਨਾਂ
ਦੇ ਕਥਨ ਵਿਚ ਐਸੇ ਰੰਗ ਪੈ ਜਾਇਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਾਣੀ ਬਿਲੋਵਨਹਾਰ ਤੇ ਕਣ ਬਿਨਾਂ ਗਾਹ
ਪਾਵਣ ਹਾਰ ਮੂਰਖਾਂ ਤੇ ਤਰਸ ਦੀ ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਓਹ ਸਾਮਰਤਖ ਬਿਰਥਾ ਘਾਲਾਂ ਕਰਦੇ
ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਤਰੁ-ਅੰਦਰ, ਅੰਦਰ ਨੂੰ । ਭਾਵ ਹੈ ਅੰਤਰਕਰਣ ਨੂੰ ।

ਮਲਿ—ਮੈਲ ਤੋਂ ।

ਹਿਰਦੈ ਕਮਲੁ—ਹਿਰਦੇ ਨੂੰ ਜੋ ਕਮਲ ਵਾਂਙੂ ਹੈ । ਖੇੜੇ

ਤੇ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲਾ ਜਿਸ ਦਾ ਅਸਲੀ ਰੂਪ ਹੈ । ਏਥੇ ‘ਖਿੜਿਆ ਨਹੀਂ’ ਦਾ ਅਧਯਾਹਾਰ ਕੀਤਿਆਂ ਭਾਵ
ਖੁੱਲ੍ਹਦਾ ਹੈ । ਅੱਗੇ ਪਦ ‘ਘਟਿ’ (=ਮਨ ਵਿਚ) ਪਿਆ ਹੈ, ਮਨ ਦਾ ਧਰਮ ਗਯਾਨ ਹੈ । ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ
ਤੇ ਘਟ ਇਕੋ ਹੈ, ਪਰ ਦੋ ਬਿਵਸਥਾ ਵਲ ਸੈਨਤ ਹੈ । ‘ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹੋਣਾ’ ਤੇ ‘ਮਨ ਦਾ ਖਿੜਿਆ
ਰਹਿਣਾ’—ਆਨੰਦ ਰਹਿਣਾ । ਇਹ ਗੱਲ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਥੇ ‘ਚੀਨਿਆ’ ਕਹਿ ਕੇ ਫੇਰ
‘ਪਰਮ+ਆਨੰਦ’ ਕਿਹਾ ਹੈ ।

ਪਿੰਡੁ—[ਸੰਸ., ਪਿੰਡ:] ਦੇਹ । ਸਰੀਰ ।

ਬਧਾਇਆ—ਵਧਾਇਆ, ਭਾਵ ਹੈ ਮੋਟਾ ਕੀਤਾ ।

ਖਿੰਬਾ—ਗੋਦੜੀ ।

ਮੁੰਦਾ—ਮੁੰਦਰਾਂ ਜੋ ਜੋਗੀ ਕੰਨਾਂ ਵਿਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਭੂਮਿ ਮਸਾਣ—ਮਸਾਣ ਭੂਮੀ ।

ਨਿਰਬਾਣੀ—ਮਾਇਆ ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਸਭ ਤੋਂ ਅਲੇਪ । ਸਾਰੇ

ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪ, ਸਦਾ ਮੁਕਤ ।

* ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਣ ਪ੍ਰੇਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਫੋਕਟ ਕਰਮ ਜਪ ਤਪ ਤੀਰਥਾਟਨ ਆਦਿ ਕਾਸਨੂੰ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਓਹ ਬ੍ਰਿਥਾ
ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਦਾਣੇ ਹੀਨ ਪ੍ਰਾਲੀ ਯਾ ਭੋਹ ਆਦਿ ਵਿਚ ਗਾਹ ਪਾਉਣਾ ਬ੍ਰਿਥਾ ਹੈ ।

ਕਮੰਡਲੁ—[ਸੰਸ.: ਕਮਣਲੁ:] ਤੁੰਬੇ ਦਾ ਯਾ ਦਰਜਾਈ ਨਰੇਲ ਦਾ ਯਾ ਕਦੇ ਹੋਰ ਲੱਕੜੀ ਧਾਤ ਆਦਿ ਦਾ ਬਣਿਆਂ ਪਾਣੀ ਦਾ ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਪਾਤ੍ਰ ਜੋ ਸਾਧੂ ਲੋਕ ਰਖਦੇ ਹਨ।

ਕਾਪੜੀਆ—ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਧੂ ਜੋ ਅਕਸਰ ਟਾਕੀਆਂ ਗੋਦੜੀ ਯਾ ਚੋਲਾ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ। ਰਾਜਪੂਤਾਨੇ ਵਿਚ ਇਕ ਜਾਤ ਦਾ ਬੀ ਨਾਉ ਹੈ, ਪਰ ਏਥੇ ਮੁਰਾਦ ਸਾਧੂ ਤੇ ਹੈ।

ਬਦਤਿ—[ਸੰਸ.: ਧਾਤੂ-ਵਦ=ਕਹਿਣਾ, ਬੋਲਣਾ] ਆਖਦਾ ਹੈ।

ਕਣ—ਦਾਣੇ। ਕਣਕ ਚਾਵਲ ਆਦਿ ਦੇ ਪੂਲੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਵਿਚੋਂ ਅਜੇ ਦਾਣੇ ਨਹੀਂ ਕੱਢੇ ਗਏ, ਉਹ ਕਣ ਸਹਿਤ ਹਨ। ਜਿਨ੍ਹਾ ਵਿਚੋਂ ਦਾਣੇ ਨਿਕਲ ਗਏ ਯਾ ਵਿਚ ਹੋਣ ਹੀ ਨਾ, ਉਹ ਕਣ ਬਿਨਾ ਹਨ। ਕਣ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚ ਬੋਲਦੇ ਫੇਰ ਕੇ ਜੋ ਦਾਣੇ ਜੁਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਨੂੰ ਗਾਹ ਪਾਉਣਾ ਆਖਦੇ ਹਨ।

[ਗੁਜਰੀ ਤਿਲੋਚਨ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੨-੭]

ਪ੍ਰਾਕਬਨ— ਇਸ ਜਨਮ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਨੁਸਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਉਹਨਾ ਦੀਆਂ ਹੀ ਵਾਸਨਾ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗ ਜਾਦੀ ਹੈ, ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਉਹੀ ਯਾਦ ਪੈਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਸ ਅੰਤ ਸਿਮਰੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਗਲਾ ਜਨਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਗੁਜਰੀ ।। ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ
ਲਛਮੀ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ
ਜੇ ਮਰੈ ।। ਸਰਪ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ
ਅਉਤਰੈ ।। ੧ ।।

ਅਰੀ ਬਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਤਿ
ਬੀਸਰੈ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਜੋ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਿਮਰੈ
ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ।।
ਬੇਸਵਾ ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ
ਅਉਤਰੈ ।। ੨ ।।

ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਲੜਕੇ ਸਿਮਰੈ
ਐਸੀ ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ।। ਸੂਕਰ
ਜੋਨਿ ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ।। ੩ ।।
ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਜੋ ਮੰਦਰ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ
ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ।। ਪ੍ਰੇਤ ਜੋਨਿ
ਵਲਿ ਵਲਿ ਅਉਤਰੈ ।। ੪ ।।

ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ ਨਾਰਾਇਣੁ ਸਿਮਰੈ ਐਸੀ
ਚਿੰਤਾ ਮਹਿ ਜੇ ਮਰੈ ।। ਬਦਤਿ
ਤਿਲੋਚਨੁ ਤੇ ਨਰ ਮੁਕਤਾ ਪੀਤੰਬਰੁ
ਵਾ ਕੇ ਰਿਦੈ ਬਸੈ ।। ੫ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਮਰਨ ਵੇਲੇ, ਜੋ (ਕੋਈ) ਧਨ ਦੰਲਤ ਦੇ ਧਯਾਨ ਯਾਦ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ, (ਅਤੇ) ਐਸੇ ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਹੀ ਜੋ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਸਪ ਜੂਨ ਵਿਚ ਜਨਮ ਪਾਏਗਾ ।। ੧ ।।

(ਇਸ ਲਈ) ਹੋ ਮਾਈ ! (ਖਬਰਦਾਰ ਹੋ) ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਨਾਮ ਨਾ ਭੁੱਲ ਜਾਏ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਅਰਥਾਤ) ਮਰਨ ਵੇਲੇ ਜੋ ਕੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੇਗਾ ਤੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਹੀ ਜੋ ਮਰ ਜਾਏਗਾ (ਤਾਂ ਉਹ) ਵੇਸਵਾ ਦੀ ਜੂਨ ਵਿਚ ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਜਨਮ ਪਾਏਗਾ ।। ੨ ।।

ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਜੋ ਲੜਕੇ ਯਾਦ ਕਰੇ (ਤੇ) ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਹੀ ਜੋ ਮਰ ਜਾਏ (ਤਾਂ ਉਹ) ਸੂਰ ਦੀ ਜੂਨ ਵਿਚ ਮੁੜ ਮੁੜ ਜਨਮ ਪਾਏਗਾ ।। ੩ ।।

ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਜੋ ਮੰਦਰ ਯਾ ਘਰ ਯਾਦ ਕਰੇਗਾ ਤੇ ਇਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਵਿਚ ਹੀ ਜੋ ਮਰ ਜਾਏ (ਤਾਂ ਉਹ) ਪ੍ਰੇਤ ਦੀ ਜੂਨ ਵਿਚ ਫੇਰ ਫੇਰ ਉਤਰੇਗਾ ।। ੪ ।।

ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਜੋ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੇਗਾ ਤੇ ਇਸੀ ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਹੀ ਜੋ ਮਰ ਜਾਏ, ਤਾਂ ਤਿਲੋਚਨ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪੁਰਖ ਮੁਕਤ (ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ) ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੫ ।। ੨ ।।

ਵਸਾਖਯਾ— ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ। ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਉਹ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਓਹ ਮਨਸਾ ਯਾ ਭਾਵਨੀ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਜੈਸੀ ਮਨਸਾ ਤੈਸੀ ਦਸਾ ।।

[ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ:—੧]

ਸੁਭਾਵ ਚਿੰਤਨ ਅਨੁਸਾਰ ਬਣਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਚਿੰਤਨ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਜੈਸਾ ਕਰਮੁ ਤੈਸੀ ਲਿਵ ਲਾਵੈ ।।

[ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ:੧]

ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਾਰ ਬਾਰ ਕਰਨੇ ਤੇ ਉਹ ਲਿਵ ਅਰਥਾਤ ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਚਿੰਤਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਫਿਰ ਉਹੋ ਕੁਛ ਯਾਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਲਿਵ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਓਹ ਲਿਵ ਯਥਾ ਅਧਿਕਾਰ ਜੂਨਾਂ ਜਨਮਾਂ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹੀ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅੰਤਰ ਗਤਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਚਿੰਤਨ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਹਾਂ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਏਹ ਗਲ ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਬੀ ਕਹੀ ਹੈ ਤੇ ਆਮ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਬੀ ਹੈ। ਉਹ ਦੱਸ ਕੇ ਭਗਤ ਜੀ ਦਾ ਸਿੱਧਾਂਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ ਮਰੇ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਪਾਪੀ ਨੂੰ ਬੀ ਨਾਮ ਯਾਦ ਆਵੇ ਪਰ ਇਹ ਗੱਲ ਅਗਲਬ ਨਹੀਂ, ਸੰਭਾਵਨਾ ਇਸ ਦੀ ਘੱਟ ਹੈ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਹੀ ਕੁਛ ਯਾਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਲਿਵ ਲੱਗੀ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਤਾਂਤੇ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਸਾਈਂ ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਅਭਯਾਸ ਕਰਦੇ ਰਹੇ, ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਉਹ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ (ਬੰਧਨਾ ਤੋਂ ਕੱਢ ਲੈਣ ਵਾਲਾ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਜੋ ਵੱਸਦਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਉਸੇ ਨੂੰ ਜੀਵ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਾ ਹੀ ਅਸਲ ਮੁਕਤੀ ਹੈ। ਸੋ ਭਗਤ ਜੀ ਨੇ 'ਅੰਤ ਮਤਾ ਸੋਈ ਗਤਾ' ਕਹਿ ਕੇ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਨਾਮ ਜਪਣੇ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਸੈਨਤ ਸੁੱਟੀ ਹੈ, ਜਦ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ:—

ਅਗੀ ਬਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੁ ਮਤਿ ਬੀਸਰੈ ।।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਅੰਤਿ ਕਾਲਿ—ਅੰਤਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ। ਮਰਨ ਵੇਲੇ।

ਲਛਮੀ—[ਸੰਸ:., ਲਕਸ਼ਮੀ:] ਦੌਲਤ। ਧਨ, ਮਾਇਆ।

ਵਲਿ ਵਲਿ—ਮੁੜ ਮੁੜਕੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਜਨਮ ਵਿਚ ਉਹੀ ਵਾਸਨਾ ਜੁ ਰਹਿਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ।

ਅਉਤਰੈ—ਉਤਰਦਾ ਹੈ। ਜਨਮ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਬੇਸਵਾ—[ਸੰਸ:., ਵੇਸ਼ਯਾ=ਰੰਡੀ] ਕੰਜਰੀ।

ਸੂਕਰ—[ਸੰਸ:., ਸੂਕਰ:] ਸੂਰ। ਮੰਦਰ—[ਸੰਸ:., ਮੰਦਿਰ] ਘਰ, ਮਕਾਨ।

ਪ੍ਰਤ—ਭੂਤ ਆਦਿ, ਉਜੜੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਭੂਤ ਵੱਸਦੇ ਆਮ ਕਹਾਵਤ ਹੈ।

ਨਾਰਾਇਣੁ—ਹਰੀ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ। ਬਦਤਿ—ਆਖਦਾ ਹੈ।

ਪੀਤੰਬਰੁ—[ਸੰਸ:., ਪੀਤਾਂਬਰ:] ਪੀਲੇ ਹਨ ਕਪੜੇ ਜਿਸ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ, ਜੋ ਪੀਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਸਨ। ਮੁਰਾਦ ਉਸੇ ਤੋਂ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਨਾਰਾਇਣੁ' ਕਹਿ ਆਏ ਹਨ। ਭਾਵ ਹੈ ਕਰਤਾਰ, ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ।

[ਗੁਜਰੀ ਜੈਦੇਵ ਜੀ, ਸ਼ਬਦ ੧-੮]

ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਜੈਦੇਵ ਜੀਉ ਕਾ ਪਦਾ ਘਰੁ ੪

੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।।

ਪ੍ਰਕ੍ਰਬਨ—ਸ੍ਰੀ ਭਗਤ ਜੈ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਨਿਹਕੇਵਲ ਤੇ ਨਿਜ ਭਗਤੀ ਦਾ ਕਥ ਬਧਾ ਹੈ, ਵਲ ਦੱਸੇ ਹਨ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਾਧਨਾਂ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਪਰਮਾਦਿ ਪੁਰਖ ਮਨੋਪਿਮੰ ਸਤਿ
ਆਦਿ ਭਾਵ ਰਤੰ ॥

ਪਰਮਦਭੁਤੰ ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ
ਜਦਿਚਿਤਿ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥ ੧ ॥

ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਨਾਮ ਮਨੋਰਮੰ ॥ ਬਦਿ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਤ ਮਦਿਅੰ ॥

ਨ ਦਨੋਤਿ ਜਸਮਰਣੇਨ ਜਨਮ
ਜਰਾਧਿ ਮਰਣ ਭਇਅੰ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਇਛਸਿ ਜਮਾਦਿ ਪਰਾਭਯੰ ਜਸੁ
ਸ੍ਰਸਤਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਿਤੰ ॥ ਭਵ ਭੂਤ
ਭਾਵ ਸਮਥਿਅੰ ਪਰਮੰ ਪ੍ਰਸੰਨ
ਮਿਦੰ ॥ ੨ ॥

ਲੋਭਾਦਿ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪਰਗ੍ਰਿਹੰ ਜਦਿ
ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੇ ॥ ਤਜਿ ਸਕਲ
ਦੁਹਕ੍ਰਿਤ ਦੁਰਮਤੀ ਭਜੁ ਚਕ੍ਰਧਰ
ਸਰਣੇ ॥ ੩ ॥

ਹਰਿ ਭਗਤ ਨਿਜ ਨਿਹਕੇਵਲਾ
ਰਿਦ ਕਰਮਣਾ ਬਚਸਾ ॥

ਅਰਥ

(ਜੋ) ਪੁਰਖ (ਕਿ 'ਪਰਮ ਆਦਿ' ਅਰਥਾਤ) ਸਭ ਦਾ ਮੂਲ
ਹੈ (ਤੇ ਜੋ ਪੁਰਖ ਕਿ) ਉਪਮਾ ਰਹਿਤ ਹੈ (ਭਾਵ ਜਿਸ ਦੀ
ਸਮਾਨਤਾ ਕਿ ਤੁੱਲਤਾ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਫੇਰ ਉਹ ਕੌਸਾ
ਹੈ? ਜੋ ਆਪਣੇ 'ਸਤਿ ਆਦਿ' ਅਰਥਾਤ) ਸਤਿ ਚੇਤਨ ਆਨੰਦ
ਦੇ 'ਭਾਵ' (ਅਰਥਾਤ ਨਿਜ ਸਰੂਪ) ਵਿਚ (ਰਤੰ ਅਰਥਾਤ)
ਪ੍ਰੇਮ ਸਹਿਤ ਹੈ। (ਫੇਰ ਉਹ ਪਰਮਦ੍ਰੁਤੰ=) ਅਤਿਅੰਤ ਅਚਰਜ
ਰੂਪ ਹੈ, ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ (ਯਾ ਮਾਯਾ) ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਤੇ (ਜਦਿ
ਚਿਤਿ=ਯਤੁ+ਅਚਿਤੰ ਅਰਥਾਤ) ਜੋ ਚਿੰਤਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ
ਆਉਂਦਾ (ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਦੇ ਖਿਆਲ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੋ
ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਜੋ) ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ ਚਿੰਤਨ
ਕਰ) ॥ ੧ ॥

[ਉਸ ਦਾ ਚਿੰਤਨ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤਾ ਜਾਏ? ਉੱਤਰ:] (ਉਹ) ਮਨਾ
ਵਿਚ ਰਮ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ) ਨਾਮ ਹੈ ਰਾਮ, ਕੇਵਲ (ਇਸ
ਨਾਮ ਨੂੰ ਬਦਿ=) ਉਚਾਰਨ ਕਰ, (ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਹੈ ਤੇ ਤਤਕ ਸਰੂਪ ਹੈ^੧। (ਜਸਮਰਣੇਨ-ਯਸਯਸਮਰਣੇਨ)
ਜਿਸ ਨਾਮ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਜਨਮ (ਮਰਨ, ਜਰਾ+
ਆਧਿ ਅਰਥਾਤ) ਬੁਢੇਪਾ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਭੈ ਦੁੱਖ
ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਹਾਂ ਭਾਈ ! ਜੇ ਤੂੰ) ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ ਕਿ (ਜਮ+ਆਦਿ=) ਜਮ
ਆਦਿਕਾਂ ਨੂੰ ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ ਦੇਵੇ (ਭਾਵ ਜਿੱਤ ਲਵੇ ਤਾਂ ਉਸ)
ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦਾ ਯਸ ਕਰ (ਤੇ) ਸੁਭ ਕਰਨੀ
ਕਰ^੨। [ਪ੍ਰਸੰਨ: ਕਿਸ ਹਰੀ ਦਾ? ਉੱਤਰ:] ਜੋ, ਹੁਣ ਬੀਤੇ
ਤੇ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਸਦਾ ਇਕ ਰਸ (=ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ ਰੂਪ)
ਹੈ (ਤੇ ਪਰਮ ਪ੍ਰਸੰਨ ਮਿਦੰ=) ਇਹ (ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ) ਪੂਰਨ ਰੂਪ
ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨ (=ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ) ਹੈ ॥ ੨ ॥

(ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ) ਲੋਭ ਆਦਿਕਾਂ ਨੂੰ (ਅਰਥਾਤ ਲੋਭ, ਕ੍ਰੋਧ,
ਮੋਹ ਤੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਤੇ ਕਾਮ) ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਰਾਈ ਇਸਤ੍ਰੀ
ਵਲ (ਕਰਨ ਨੂੰ ਤੇ) ਜੋ ਬਿਧਿ (ਨਿਖੇਧ ਦੇ) ਆਚਰਣ ਹਨ,
(ਹਾਂ) ਸਾਰੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਤੇ ਖੋਟੀਆਂ ਮਤਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦੇਹ
ਤੇ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਦਾ ਸੇਵਨ ਕਰ ॥ ੩ ॥

(ਜਿਸ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ) ਹਰੀ ਦੀ ਨਿਜ ਭਗਤੀ (ਤੇ)
ਨਿਰੋਲ ਇਕੋ ਉਸੇ ਦੀ (ਭਗਤੀ ਜੋ) ਮਨ ਬਾਣੀ ਤੇ ਕਰਮ
ਕਰਕੇ (ਪੂਰਨ ਭਗਤੀ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ) ਯੋਗ ਨਾਲ ਕੀਹ?

1. (ਅ) ਅਥਵਾ ਜਦਿ=ਜਿਸ ਦੇ ਚਿੰਤਨ ਨਾਲ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਗਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

2. ਭਾਵ, ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਉਸ ਦਾ ਚਿੰਤਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

3. ਅਥਵਾ 'ਸ੍ਰਸਤਿ=ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ ਦਾ ਜਸ ਕਰ, ਜੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਹੈ' ਅੰਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਜੋਗੇਨ ਕਿੰ ਜਗੇਨ ਕਿੰ ਦਾਨੇਨ ਕਿੰ
ਤਪਸਾ ॥ ੪ ॥

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ ਜਪਿ ਨਰ
ਸਕਲ ਸਿਧਿ ਪਦੰ ॥ ਜੈਦੇਵ
ਆਇਉ ਤਸ ਸਫੁਟੰ ਭਵ ਭੂਤ
ਸਰਬ ਗਤੰ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥

ਯੋਗ ਨਾਲ ਕੀਹ ? ਦਾਨ ਨਾਲ ਕੀਹ ? ਤਪਸਯਾ (ਨਾਲ
ਕੀਹ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ? ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਨੂੰ ਫੇਰ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਸਾਧਨ
ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ) ॥ ੪ ॥

(ਸੋ) ਹੇ ਨਰ ! ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦ ਬੱਸ ਇਹੋ ਜਪ ਕਰ, (ਇਸੇ
ਨਾਲ) ਸਾਰੀਆਂ ਪਦਵੀਆਂ (ਜੋ ਯੋਗ, ਯੱਗ, ਦਾਨ, ਤਪ
ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਦੱਸੀਦੀਆਂ ਹਨ) ਸਿੱਧ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ
(ਭਾਵ ਤੈਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ)। ਜੈ ਦੇਵ ਉਸ ਦੀ (ਸ਼ਰਣ)
ਆਇਆ ਹੈ (ਜੋ) ਜਾਹਰਾ ਜਰੂਰ ਹੈ (ਤੇ) ਹੁਣ, ਪਿੱਛੇ (ਅਰ
ਅੱਗੇ ਤਿੰਨਾਂ ਕਾਲਾਂ ਵਿਚ ਹੀ) ਸਭ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਗਤੀ
ਅਰਥਾਤ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ ਹੈ ਸਭ ਦਾ, ਅਥਵਾ ਜੋ ਸਰਬ ਵਿਆਪੀ
ਹੈ) ॥ ੫ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਜੈਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਕ ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਗੁਣ
ਤੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਹਨ, ਦੂਜੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਲਏ ਹਨ, ਤੀਸਰੇ ਉਸ ਦੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ
ਹੈ, ਚਉਥੇ ਭਗਤੀ ਦੇ ਅੰਗ ਹਰੀ ਜਸ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਪੰਜਵੇਂ ਭਗਤੀ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਕਹਿ
ਕੇ ਸੰਖੇਪ ਵਯਾਖਯਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਛੇਵੇਂ ਸ਼ੁਭ ਆਚਰਣ ਯਾ ਇਖਲਾਕੀ ਜੀਵਨ ਦੀ ਉੱਚਤਾ ਤੇ ਪਰਮਾਰਥ
ਸਿੱਧੀ ਲਈ ਪਰਮ ਲੋੜ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਮਾਤ੍ਰੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੁਮਤੀਆਂ ਤੇ ਖੋਟੀਆਂ ਵਾਸ਼ਨਾਂ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ
ਹੈ। ਸੱਤਵੇਂ ਕਰਮ ਕਾਡੀ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਵਕਤ ਗੁਆਉਣੋਂ ਰੋਕਿਆ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ:—

(੨) ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ ਨਾਮ ਦੱਸੇ ਹਨ:—

ਰਾਮ, ਹਰਿ, ਚਕ੍ਰਧਰ, ਗੋਬਿੰਦ ॥

(੧) ਜਦ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਜੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਤਾਂ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਪਰੀਪੂਰਣ, ਪਰਮਾਨੰਦ, ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਤੋਂ ਪਰੇ, ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ ਤੋਂ ਹੈ। ਯਥਾ:—

ਪਰਮਾਦਿ ਪੁਰਖਮਨੋਪਿਮੰ ਸਤਿ ਆਦਿ ਭਾਵ ਰਤੰ ॥

ਪਰਮਦਭੁਤੰ ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ ਜਦਿ ਚਿੰਤਿ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥

[ਅੰਕ-੧]

ਪੁਨਾ-ਭਵ ਭੂਤ ਭਾਵ ਸਮਝਿਅੰ ਪਰਮੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਮਿਦੰ ॥

[ਅੰਕ-੨]

ਪੁਨਾ ਸੁਫੁਟੰ, ਭਵ ਭੂਤ ਸਰਬ ਗਤੰ ॥

[ਅੰਕ-੫]

(੩) ਸੋ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕੀਤੀ ਤੇ ਇਸੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ। [ਯਥਾ:—

ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਨਿਜ ਨਿਹਕੇਵਲਾ..... ॥

[ਅੰਕ-੪]

(੪) ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਇਸ ਭਗਤੀ ਦੇ ਅੰਗ ਦੱਸੇ ਹਨ—ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਤੇ ਹਰੀ ਜਸ।

(ੳ) ਨਾਮ। ਯਥਾ— ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਨਾਮ ਮਨੋਰਮੰ ਬਦਿ... ॥

[ਰਹਾਉ]

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ ਜਪਿ ॥

[ਅੰਕ-੫]

(ਅ) ਹਰੀ ਯਸ ਕਰਨਾ। ਯਥਾ:—ਜਸੁ ਸ੍ਰਸਤਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਿਤੰ ॥

[ਅੰਕ-੨]

(੫) ਇਸ ਭਗਤੀ ਦੇ ਇਹ ਲੱਛਣ ਕਹੇ:—

ਨਿਜ ਭਗਤੀ—ਅਪਣਤ ਦੇ ਭਾਵ ਪਿਆਰ ਵਾਲੀ ਭਗਤੀ।

ਨਿਹਕੇਵਲਾ—ਪਰਮ ਸੁਧ ਜੋ ਕੇਵਲ ਉਸੇ ਨਾਲ ਨਿਰੋਲ ਤੇ ਨਿਰਮਲ ਹੋਵੇ।

ਮੁਕੰਮਲ—ਰਿਦ ਕਰਮਣਾ ਬਚਸਾ । (ਹਿੰਦੇ ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਬਚਨਾਂ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇ) ।

(੬) ਇਸ ਭਗਤੀ ਦੀ ਨੀਹ ਸੁਭ ਆਚਰਣ ਇਖਲਾਕ ਤੇ ਰਖੀ । [ਅੰਕ-੪]

ਯਥਾ:— 'ਸੁਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਿਤੰ' ਕਿਹਾ—

[ਅੰਕ-੨]

(੭) ਅਤੇ ਇਖਲਾਕ ਤੇ ਡਿੱਗਣ ਵਾਲੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ ।

ਯਥਾ:—ਲੋਭਾਦਿ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹੰ.....

ਤਜਿ ਸਕਲ ਦੁਹਕ੍ਰਿਤ ਦੁਰਮਤੀ....

[ਅੰਕ-੩]

(੮) ਫਿਰ ਆਪ ਨੇ ਉਹਨਾਂ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ, ਜੋ ਕਰਮ ਕਾਫੀ ਕਰਮ ਕਹੀਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਬੀ ਇਉਂ ਵਰਜਿਆ ਹੈ:—

ਤਜਿ ਭਰਮ ਕਰਮ ਬਿਧਿ ਨਿਖੇਧ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਲੋਹੀ ।।

ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਨ ਕਬੀਰ ਰਾਮੁ ਕਰਿ ਸਨੇਹੀ ।। [ਧਨਾਸਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ-੫]

ਵਰਤ ਰਖਣੇ, ਅਗਨੀ ਹੋਤ੍ਰ ਆਦਿ ਵਿਧਿ ਕਰਮ ਹਨ, ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨੇ ਹੋਏ ਭੋਜਨ ਜੇਓ ਲਣਾ ਨਿਖੇਧੀ ਕਰਮ ਹੈ ।

ਯਾਦ ਰਹੇ ਏਹਨਾਂ ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਇਖਲਾਕ ਸਵਾਰਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮ ਕਰਨੇ ਤੇ ਵਿਗਾੜਨ ਵਾਲੇ ਕਰਮ ਨਾ ਕਰਨ ਮੁਰਾਦ ਨਹੀਂ, ਓਹ ਇਸ 'ਬਿਧਿ ਨਿਖੇਧ' ਪਦ ਤੋਂ ਵੱਖਰੇ ਹਨ ।

(੯) ਭਗਤੀ ਦੇ ਲਾਭ ਦੱਸੇ ਤੇ ਭਗਤੀ ਸਰਬ ਕਰਮਾਂ ਧਰਮਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸੀ:—

(ੳ) ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਰਮ ਧਰਮ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । ਯਥਾ:—

ਜੋਗੇਨ ਕਿੰ ਜਗੇਨ ਕਿੰ ਦਾਨੇਨ ਕਿੰ ਤਪਸਾ ।।

[ਅੰਕ-੪]

(ਅ) ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਰੋਗ ਆਦਿ ਦੇ ਭੈ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਯਥਾ:—

ਨ ਦਨੋਤਿ ਜਸਮਰਣੇਨ ਜਨਮ ਜਰਾਧਿ ਮਰਣ ਭਇਅੰ ।। [ਅੰਕ-੧ ਰਹਉ]

(ੲ) ਸਾਰੀਆਂ ਪਦਵੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਯਥਾ:—

ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ ਜਪਿ ਨਰ ਸਕਲ ਸਿਧਿ ਪਦੰ ।।

[ਅੰਕ-੫]

(੧੦) ਅੰਤ ਦੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕੇਵਲ ਵਾਕ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ, ਸਾਡੀ ਕਰਨੀ ਅਮਲ ਇਹੋ ਭਗਤੀ ਹੈ । ਅਸੀਂ ਉਸੇ ਉਪਰ ਕਬੇ ਦੀ ਸਰਣ ਆਏ ਹਾਂ, ਜੋ 'ਸਫੁਟ' ਹੈ, ਜਾਹਰਾ ਜਹੂਰ ਹੈ, ਸਰਬ ਦੀ ਗਤੀ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਤੇ ਸਰਬ ਵਯਾਪੀ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਭੁ

—ਪਰਮਾਦਿ—ਪਰਮ+ ਆਦਿ=ਸੰਪੂਰਨ ਤੌਰ ਤੇ ਸਭ ਦੀ ਆਦਿ, ਮੁੱਢ ਯਾ ਮੂਲ । ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਸੀ ਤੇ ਹੋਰ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਸੀ ।

ਪੁਰਖਮਨੋਪਿਮੰ—ਪੁਰਖ+ ਅਨੁਪਮੰ—ਉਹ ਪੁਰਖ ਜੋ ਉਪਮਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਤੁੱਲਤਾ ਦਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਪਰਮ ਸੁੰਦਰ । (ਅ) ਦੋਹਾ ਦਾ ਅੰਤ ਬੀ ਅਰਥ ਲੱਗਦਾ ਹੈ:—ਪਰਮ ਪੁਰਖ (ਜੋ ਸਭ ਦੀ) ਆਦਿ ਹੈ ਤੇ ਉਪਮਾ ਬੀਂ ਰਹਿਤ ਹੈ ।

ਸਤਿ ਆਦਿ—ਸਤਿ ਆਦਿਕ । ਆਦਿ ਦਾ ਇਸਾਰਾ ਹੈ: 'ਚਿਤ ਆਨੰਦ' ਵਲ । ਸੋ 'ਸਤਿ ਆਦਿ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ:—ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ ।

ਭਾਵ ਰਤੰ—ਸਤਿ ਆਦਿ ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਹੈ । ਸਤਿ ਆਦਿ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਆਪਣਾ ਸਰੂਪ ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ । ਸੋ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਹੈ, ਇਹ ਅਰਥ ਹੈ । ਆਪਣੇ ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਜੋ ਮਗਨ ਹੈ, ਹੋਰ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ । 'ਸਤਿ, ਚਿਤ, ਆਨੰਦ' ਦੇ ਨਾਲ ਦਾਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ 'ਅਸਤਿ, ਭਾਂਤਿ, ਪ੍ਰਿਯ' ਵੀ ਸਰੂਪ ਕਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਸੋ ਇਥੇ

‘ਰਤੰ’ ਕਹਿ ਕੇ ਇਹ ਜਣਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿ ਚਿਤ ਯਾ ਅਸਤਿ ਭਾਂਤਿ ਜੋ ਹੋ ਉਹ ਪ੍ਰਿਯ ਸਰੂਪ ਹੋ। ‘ਪ੍ਰਿਯ ਸਰੂਪਤਾ’ ਆਨੰਦ ਸਰੂਪਤਾ ਹੈ।

ਪਰਮਦਭੁਤੰ—ਪਰਮ+ਅਦਭੁਤ=ਮਹਾਨ ਅਸਚਰਜ (ਰੂਪ) ਹੈ।

ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ ਪਰੰ— ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ (ਮਾਦਾ) ਤੋਂ ਪਰੇ। ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਅਰਥ ਮਾਇਆ ਕਰਕੇ ਮਾਯਾ ਅਤੀਤ ਵੀ ਕਹਿ ਲੇਦੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਉਹੋ ਹੈ ਕਿ ਮਾਯਾ ਯਾ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਕੋਈ ਨੁਕਤਾ ਖਜਾਲ ਲੈ ਲਓ, ਉਹ ਪਰੇ ਪਰੇ ਨਿਰੋਲ ਸੁੱਧ ਸਰੂਪ ਹੈ*।

ਇਹ ਸ਼ਬਦ ‘ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤ ਯਾ ਗਾਥਾ’ ਵਿਚ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ‘ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ’ ਨੂੰ ‘ਪਰਕ੍ਰਿਤਿ’ ਲਿਖ ਲੈਣਾ ਵਿਹਿਤ ਹੈ।

ਜਦਿਚਿਤਿ ਸਰਬ ਗਤੰ—ਯਤ੍+ ਅਚਿਤ=ਯਤ=ਯਦਿ, ਚਿਤਤ=ਜੋ ਅਚਿਤ ਹੋ, ਜੋ ਚਿਤਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ; ਖਿਆਲ ਯਾ ਸੋਚ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ, (ਪਰ) ਸਰਬ ਵਿਚ ਗਤੀ ਰਖਦਾ, ਭਾਵ ਸਰਬ ਵਯਾਪੀ ਹੈ।

(ਅ) ਜਿਸ ਦੇ ਚਿਤਨ ਨਾਲ ਸਰਬ ਨੂੰ ਗਤੀ (ਮੁਕਤੀ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

(ੲ) ਜਦਿ=ਯਦਿ=ਜੇਕਰ, ਚਿਤਿ=ਚਿਤਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸ ਸਰਬ ਵਯਾਪੀ ਦਾ ਕਰ, ਜਿਸ ਦੇ ਲੱਛਣ ਇਸ ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਕਹੇ ਹਨ।

ਮਨੋਰਮੰ—(ਜੋ) ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਰਮ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਅ) (ਜੋ) ਸੁੰਦਰ ਹੋ।

ਬਦਿ—[ਸੰਸ:., ਵਦ੍=ਕਹਿਣਾ, ਬੋਲਣਾ ਆਦਿ] ਕਹੁ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤ—[ਸੰਸ:., ਅੰਮ੍ਰਿਤ] ਰਸਦਾਇਕ ਹੈ, ਅਮਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ।

ਤਤ ਮਇਅੰ—ਤਤ ਸਰੂਪ ਹੈ। ‘ਨਾਮ’ ਨਾਮੀ ਵਿਚ ਅਭੇਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ—ਤਤ ਸਰੂਪ ਬੀ ਹੈ, ਯਥਾ:—ਹਰਿ ਸਿਮਰਨ ਮਹਿ ਆਪਿ ਨਿਰੰਕਾਰਾ।। [ਸੁਖਮਨੀ, ੧-੮]

ਨਾਮ ਸੰਗਿ ਜਿਸਕਾ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ।। ਨਾਨਕ ਤਿਨਹਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਜਾਨਿਆ।। [ਸੁਖਮਨ, ੧੪-੩]

(ਅ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਬੀ ਸਾਰ ਰੂਪ ਹੈ।

ਨ ਦਨੋਤਿ—[ਸੰਸ:., ਦਨੋਤਿ] ਨਹੀਂ ਪੀੜ ਦੇਦਾ।

ਜਸਮਰਣੇਨ—ਜਸ+ਸਮਰਣੇਨ=ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ। ‘ਜਨਮ’ ਕਰਕੇ ‘ਜਨਮ ਮਰਨ’ ਦੋਨੋਂ ਭਾਵ ਵਿਚ ਲਈਦੇ ਹਨ।

ਜਰਾਧਿ—ਜਰਾ+ਆਧਿ। ਜਰਾ=ਬੁਢੇਪਾ। ਆਧਿ=ਰੋਗ। ਆਧਿ ਕਹਿ ਕੇ ਤੁੰਦੇ ਲਏ ਹਨ, ਆਧੀ, ਬਿਆਪੀ ਤੇ ਉਪਾਧੀ। (ਅ) ‘ਬੁਢਾਪੇ ਵਿਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਬੀਮਾਰੀਆਂ’ ਬੀ ਭਾਵ ਲੈ ਲੇਦੇ ਹਨ।

ਭਇਅੰ—[ਸੰਸ:., ਭਯ] ਡਰ। ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਬੁਢਾਪੇ ਤੇ ਮਰਣ ਦਾ ਡਰ।

ਇਛਸਿ—[ਸੰਸ:.,] (ਜੇ ਕਰ ਤੂੰ) ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੋ।

ਜਮਾਦਿ—ਜਮ+ਆਦਿ=ਜਮ ਆਦਿਕਾਂ ਦਾ। ਏਥੇ ‘ਆਦਿ’ ਪਦ ਆਖ ਕੇ ਇਸਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਿਛੇ ਆਖੇ—‘ਜਰਾ, ਆਧਿ’ ਜਨਮ ਵੱਲ। ਪਰਾਭਯੰ—[ਸੰਸ:., ਪ੍ਰਾਭਵ:] ਨਿਰਾਦਰ, ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ। ਜਮ ਦਾ ਤ੍ਰਿਸਕਾਰ ਕਰਨਾ ਜਮ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਣਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਹੈ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਤੋਂ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਣਾ।

(ਅ) ਪਰਾ+ਭਯੰ=‘ਭੈ ਤੋਂ ਪਰੇ (ਹੋਣਾ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੋ) ਬੀ ਅਰਥ ਦਾਨੇ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ।

* ‘ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤਿ’ ਪਦ ‘ਸਾਂਖ’ ਦਾ ਹੈ, ‘ਮਾਯਾ’ ਪਦ ਵੇਦਾਂਤ ਦਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਮੁਰਾਦ ਹੈ, ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਉਪਾਧੀ ਯਾ ਹੱਦਬੰਦੀ ਚਾਹੇ ਕੁਛ ਕਹਿ ਲਵੇ, ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਪਰੇ ਅਪਰੰਪਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਹੈ।

ਜਸੁ — [ਸੰਸ੍ਰ: ਯਸ:] ਕੀਰਤਨ, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ। ਕ੍ਰਿਤੰ — ਕਰ।

ਸ੍ਰਸਤਿ—[ਸੰਸ੍ਰ:, ਸ੍ਰਸਿਤ] ਕਲਯਾਣ ਹੋ। ਕਲਯਾਣ (ਸਰੂਪ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ)।

ਸੁਕ੍ਰਿਤ-ਸੁਭ ਕਰਨੀ*। ਇਖਲਾਕੀ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ, ਸੁਭ ਆਚਰਨ। (ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ) ਸੁਭ ਕਰਨੀ। (ਅ) ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ:—

ਜੇ ਤੂੰ ਇੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ਅਪਣੇ ਯਸ ਦੀ, ਕਲਯਾਣ ਦੀ, ਸੁਭ ਕਰਨੀ ਦੇ ਕਰਨ ਦੀ ਅਥਵਾ ਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਿਤ ਹੋਣ ਦੀ ਭਾਵ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਂ.....

ਭਵ—[ਸੰਸ੍ਰ:, ਭਵਜ] ਹੁਣ ਦਾ ਸਮਾਂ। ਵਰਤਮਾਨ ਕਾਲ।

ਭੂਤ—[ਸੰਸ੍ਰ:,] ਬੀਤ ਗਿਆ ਸਮਾਂ। ਭੂਤ ਕਾਲ।

ਭਾਵ—[ਸੰਸ੍ਰ:, ਭਾਵਿਨ] ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ। ਭਵਿੱਖਤ ਕਾਲ।

ਸਮਬਿਅੰ—[ਸੰਸ੍ਰ:, ਸਮਯਕ+ਅਵਯਯ=ਅਬਿਨਾਸ਼ੀ] ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ। ਸਦਾ ਇਕ ਰਸ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ। ਪਰਮੰ ਪ੍ਰਸੰਨਮਿਦੰ—ਪਰਮ+ਪ੍ਰਸੰਨ+ਇਦੰ=ਪੂਰਨ ਰੂਪ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੈ ਇਹ (ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ ਪ੍ਰਭੂ)।

(ਅ) ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ:— ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਇੱਛਾ ਹੈ, 'ਭਵ ਭੂਤ ਭਾਵ ਸਮਬਿਅੰ ਪਰਮ ਪ੍ਰਸੰਨ ਮਿਦੰ' (ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਦੀ ਯਾ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਬਣਨ ਦੀ ਤਾਂ), ਭਾਵ ਇਹ ਇਸ ਸਤਰ ਨੂੰ ਬੀ 'ਇਛਾ' ਪਦ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਲੋਭਾਦਿ—ਲੋਭ+ਆਦਿ= ਲੋਭ ਆਦਿਕ। ਆਦਿਕ ਤੋਂ ਭਾਵ ਲੋਭ, ਕ੍ਰੋਧ, ਕਾਮ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ, ਪੰਜਾ ਦੀ ਹੈ। ਆਦਿ ਕਹਿ ਕੇ ਫੇਰ 'ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਪਰਗ੍ਰਿਹੰ' ਕਿਉਂ ਕਿਹਾ? ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿ ਇਹ ਵਿਸ਼ਯ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਬਲ ਹੈ। ਪੰਜਾਂ ਵਿਚ ਤਾਂ ਕਾਮ ਭੋਗ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ, ਏਥੇ ਕਾਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਬੀ ਵਰਜਿਆ ਹੋ ਜੋ ਕਾਰਣ ਬਣਦੀ ਹੈ ਭੋਗ ਦਾ।

ਇਸ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਇਕ ਕ੍ਰਿਯਾ ਪਦ ਹੈ 'ਤਜਿ'—ਛੱਡ ਦੇਹ। ਇਹ ਪਦ 'ਤਜਿ' ਦੋਹਾਂ ਸਤਰਾਂ ਨੂੰ ਲਗ ਪਗ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਹੇਠਾਂ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਕੀਹ ਤਜਿ? 'ਲੋਭਾਦਿ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਪਰ ਗ੍ਰਿਹੰ, ਜਦਿ ਬਿਧਿਆਚਰਣੇ, ਸਕਲ ਦੁਹ ਕ੍ਰਿਤ ਦੁਰਮਤੀ।' ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ 'ਜਦਿ ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੇ' ਤਯਾਗਣੇ ਯੋਗ ਜੀ ਦਾ ਇਸ ਵਾਕ ਤੋਂ ਭਾਵ ਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਯਾ ਇਖਲਾਕੀ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ; ਕਿਉਂਕਿ 'ਬ੍ਰਤ' ਆਦਿ ਕਰਮ 'ਯਥਾ ਵਿਧਿ ਕਰਮ' ਹਨ। ਆਪ ਜੀ ਐਸੇ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਤਯਾਗ ਸਿਖਾਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਬਿਧਿ ਨਿਖੇਧੀ ਦੇ ਕਰਮ ਬੀ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:— ਤਜਿ ਭਰਮ ਕਰਮ ਬਿਧਿ ਨਿਖੇਧ।।

[ਧਨਾਸਰੀ ਕਬੀਰ-੫]

ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਯਾਖਯਾ ਦੇ ਅੰਕ ੮ ਵਿਚ ਉੱਪਰ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਚੁਕਾ ਹੈ। ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਭਗਤ ਜੀ ਵੇਰਵੇ ਨਾਲ 'ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੇ' ਤੋਂ ਸਗੋਂ ਯੋਗ ਤਕ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮਤਾ ਸਿਖਾਲਦੇ ਹਨ, ਜਦ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜੋਗ, ਜਗ, ਤਪ, ਦਾਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਤਦ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ 'ਜਦਿ ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੇ' ਨੂੰ ਬੀ 'ਤਜਿ' ਹੀ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਬਿਧਿ ਨਿਖੇਧਿ ਦੇ ਆਚਰਣ ਛੋੜ ਦੇਹ, ਜਿਵੇਂ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ।

(ਅ) ਪਰ ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਸ ਵਾਕ 'ਜਦਿ ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੇ' ਨੂੰ 'ਤਜਿ' ਪਦ ਦੇ ਘੇਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ

* ਯੋਗ ਦੇ ਯਮ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿਚ, ਸੁਭ ਕਰਨੀ ਸਾਰੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਲਿਜਾ ਕੇ ਇਉਂ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ:— ਜੇ ਤੈਨੂੰ ਵਿਧਿ ਆਚਰਣਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਦੁਕ੍ਰਿਤ ਛੋੜ । ਭਾਵ ਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਦੁਕ੍ਰਿਤ ਛੋੜ ।

(ੲ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਐਉ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ—‘ਤੂੰ ਬਿਧਿ ਆਚਰਣਾ ਨੂੰ ਕਰ ।’ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਸੁਭ ਆਚਰਣਾ (ਇਖਲਾਕ ਤੋਂ) ।

(ਸ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਜੋ ਇਸ ਵਾਕ ਨੂੰ ‘ਤਜਿ’ ਪਦ ਹੇਠ ਹੀ ਦਰੁਸਤ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਉਹ ‘ਜਦਿ ਬਿਧਿ ਆਚਰਣੇ’ ਨੂੰ ਐਉ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:—ਯਤ੍ਰ+ਆਵਿਤ+ਆਚਰਣ । ਫੇਰ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ—ਜੋ ਅਵਿਹਤ (ਨਾ ਕਰਨੇ ਯੋਗ) ਕਰਮ ਹਨ (ਉਹ ਤਜ ਦੇਹ) ।

(ਹ) ਐਉ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਯਤ੍ਰ+ਅਬਿਦਯਾ+ਚਰਣੇ, ਅਗਯਾਨ ਨਾਲ ਜੋ ਕਰਮ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ।

ਦੁਹਕ੍ਰਿਤ—ਖੋਟੇ ਕਰਮ । ਦੁਰਮਤੀ—ਖੋਟੀ ਬੁੱਧੀ ਜੋ ਖੋਟ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਭਜੁ—ਸੇਵਨ ਕਰ । (ਅ) ‘ਭਜੁ’ ਦਾ ਅਰਥ ਦੋੜ ਕੇ ਜਾ ਪਉ ਬੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਚਕ੍ਰਧਰ—[ਸੰਸ.: ਚਕ੍ਰਧਰ:] (ਸੁਦਰਸਨ) ਚੱਕ੍ਰ ਧਾਰਨ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ, ਕਾਲ ਰੁਪੀ ਚੱਕ੍ਰ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ: ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਹੈ ।

ਨਿਜ—ਨਿਜ ਦੀ, ਆਪ ਦੀ, ਖਾਸ । ਭਾਵ ਜਿਸ ਵਿਚ ਅਪਣੱਤ ਦਾ ਭਾਵ ਹੋਵੇ, ਜਿਵੇਂ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਵਿਚ ਅਪਣੱਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਨਿਹਕੇਵਲਾ—[ਸੰਸ.: ਨਿਖੈਵਲਾ] ਨਿਸਚੇ ਕਰਕੇ ਨਿਰੋਲਤਾ ਵਾਲੀ । ਇਕੋ ਇਕ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਦੀ ਭਗਤੀ, ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਰਲੇ ਤੋਂ ਸੁੱਧ ਤੇ ਨਿਰੋਲ ।

ਰਿਦ—ਹਿਰਦਾ । ਹਿਰਦਾ ਕਰਕੇ, ਮਨੋਂ ।

ਕਰਮਣਾ—ਕਰਮਾਂ ਕਰਕੇ । ਅਮਲਾਂ ਨਾਲ । ਕਰਨੀ ਨਾਲ ।

ਬਚਸਾ—ਬਚਨਾਂ ਨਾਲ । ਜੋਗੇਨ ਕਿੰ—ਜੋਗ ਨਾਲ ਕੀਹ । ਜੋਗ ਨਾਲ ਕੀਹ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ?

ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਲੋੜ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਜੋਗ ਦੀ ।

ਜਗਨ ਕਿੰ—ਜੱਗ ਨਾਲ ਕੀਹ ।

ਦਾਨੇਨ ਕਿੰ ਤਪਸਾ—ਉਸ ਨੂੰ ਦਾਨ ਨਾਲ ਕੀਹ (ਤੇ) ਤਪਸਯਾ (ਨਾਲ ਕੀਹ) ।

ਗੋਬਿੰਦ—ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਇਕ ਨਾਮ ਹੈ, ਜੋ ਜਗਤ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਸੋ ਗੋ+ਬਿੰਦ ।

ਗੋਬਿੰਦੇਤਿ—ਗੋਬਿੰਦ+ਇਤ=ਗੋਬਿੰਦ (ਅਤੇ) ਬੱਸ, ਭਾਵ ਕੇਵਲ ‘ਗੋਬਿੰਦ’ ‘ਗੋਬਿੰਦ’ ਦਾ ਜਾਪ ਕਰੇ, ਹੋਰ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ।

ਸਕਲ—ਸਾਰੀਆਂ । ਕਿਹੜੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ? ਜੋ ਜੋਗ ਜੱਗ ਦਾਨ ਤਪ ਆਦਿ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ, ਇਹ ਸੈਨਤ ਹੈ ।

ਸਿਧਿ ਪਦੇ—ਪਦਵੀਆਂ ਸਿੱਧ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ ।

ਤਸ—ਉਸ ਦੀ । (ਅ) ਤ=ਤੇਰੀ, ਸ=ਸਰਣ ।

ਸਫੁਟੰ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਧਾਤੂ ਹੈ ਸਫੁਟੰ=ਖਿੜਨਾ, ਫੈਲਨਾ, ਕੁਸਮਿਤ ਹੋਣਾ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਗੋਚਰ ਹੋਣਾ । ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੋਣਾ, ਸਫੁਟੰ=ਖਿੜਿਆ ਹੋਇਆ । ਪਰਮ ਸੁੱਧ । ਪ੍ਰਤੱਖ, ਪ੍ਰਖਯਾਤ ਜੋ ਸਾਹਮਣੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੋਵੇ] ਪ੍ਰਤੱਖ । ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ।

(ਅ) ਇਹ ਪਦ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਹੋ ਤੇ ਈਸ਼ਰ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਹੋ ਕੇ ਏਥੇ ਆਯਾ ਹੈ। ਪਰ ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਸ ਨੂੰ 'ਆਇਉ' ਦਾ ਕ੍ਰਿਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਦੇਵ-ਜਾਹਰਾ ਪ੍ਰਤੱਖ ਸਰਨ ਆਇਆ ਹੈ, ਲੁਕ ਛਿਪ ਕੇ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਏਥੇ ਜਾਹਰਾ ਆਉਣ ਤੇ ਲੁਕ ਕੇ ਨਾ ਆਉਣ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਕੋਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ, ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਰਥ 'ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਿ ਜਾਹਰਾ ਜਹੂਰ ਹੈ' ਵਧੀਕ ਢੁੱਕਦਾ ਹੈ। **ਭਵ ਭੂਤ ਸਰਬ ਗਤੀ**—ਜੋ ਹੁਣ ਤੇ ਅਗੇ ਸਰਬ ਦੀ ਗਤੀ (ਜੋ ਅਰਥਾਤ ਗਤੀ ਯਾ ਮੁਕਤੀ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹ ਯਾ ਮੁਕਤੀ ਕਰਾਂਦਾ ਆਇਆ ਹੈ)। (ਅ) ਜੋ ਹੁਣ ਤੇ ਅਗੇ ਸਰਬ ਗਤੀ= ਸਰਬ ਵਿਆਪੀ ਹੈ।

ਜੈਦੇਵ—ਸ੍ਰੀ ਜੈ ਦੇਵ ਭਗਤ ਜੀ ਬੰਗਾਲ ਵਿਚ ਹੋਏ ਹਨ। ਵੈਸ਼ਨਵ ਤ੍ਰੀਕੋ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਦੇ ਸਰਗੁਣ ਉਪਾਸਕ ਸਨ। ਤਦੋਂ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਗੀਤ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮੇ ਲਲਿਤ ਪੁਸਤਕ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਕਾਵਯ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਸੰਬੰਧੀ ਲਿਖੀ ਸੀ। ਫੇਰ ਆਪ ਜੀ ਨਿਰਗੁਣ ਉਪਾਸਨਾ ਵਿਚ ਅਰੂੜ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਬੜੇ ਉੱਚ ਪਾਏ ਤੇ ਨਿਰਕੇਵਲ ਭਗਤ ਹੋਏ।

ਆਪ ਜੀ ਰਾਜਾ ਲਕਸ਼ਮਣ ਸੈਨ ਦੇ ਰਤਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਨ।

ਪੱਕੀ ਤ੍ਰੀਕ ਪਤਾ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਈਸਵੀ ਬਾਰ੍ਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅਰੰਭ ਵਿਚ ਹੋਏ ਹਨ। ਜਨਮ ਦੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਨਾਮ ਕੇਦੂ ਵਿਲਵਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੇਦੁਲੀ ਬੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਭਗੀਰਥੀ ਨਦੀ ਦੀ ਸਾਖ ਮਜ੍ਜਾ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਹੈ। ਬੀਰ ਭੂਮ ਤੋਂ ਦਸ ਕੁ ਕੋਹ ਦੱਖਣ ਰੁਖ ਨੂੰ ਹੈ। ਆਪ ਦੇ ਪਿਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਭੋਜ ਦੇਵ ਤੇ ਮਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਰਮਾ ਦੇਵੀ ਸੀ, ਆਪ ਕਾਨ ਕੁਬਜ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਸਨ। ਬੰਗਾਲ ਵਿਚ ਕੁਲੀਨ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਵਿਚ ਗਿਣੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ ਜੋ ਕਨੌਜ ਦੇ ਰਾਜਾ ਵੀਰ ਸਿੰਹ ਨੇ ਬੰਗਾਲ ਦੇ ਰਾਜਾ 'ਆਦਿ ਸੂਰ' ਦੇ ਮੰਗਣ ਤੇ ਘੱਲੇ ਸਨ। ਆਪ ਜੀ ਬਚਪਨ ਤੋਂ ਤਯਾਗੀ ਤੇ ਸਾਧੂ ਬ੍ਰਿਤੀ ਵਿਰਕਤ ਫਿਰਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਇਕ ਵੇਰ ਬਨ ਵਿਚ ਵਸਦਿਆਂ, ਇਕ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਆਪਣੀ ਲੜਕੀ ਲੈ ਕੇ ਬਨ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਤੇ ਉਹ ਲੜਕੀ ਆਪ ਨੂੰ ਅਰਪਨ ਕੀਤੀ, ਪਰ ਆਪ ਨੇ ਨਾਂਹ ਕੀਤੀ। ਤਦ ਉਹ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਚੁਪ ਕੀਤੇ ਖਿਸਕ ਗਿਆ ਤੇ ਲੜਕੀ ਨੂੰ ਛੋੜ ਗਿਆ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਨਾਮ ਪਦਮਾਵਤੀ ਸੀ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਧਰਮੀ ਤੇ ਪਤੀਬ੍ਰਤ ਸੀ। ਆਪ ਨੇ ਬਥੇਰਾ ਪਰੇ ਪਰੇ ਕੀਤਾ, ਪਰ ਉਹ ਨਾ ਦੂਰ ਗਈ। ਫੇਰ ਆਪ ਦਾ ਕੋਮਲ ਹਿਰਦਾ ਤਰਸ ਦੇ ਘਰ ਆ ਗਿਆ ਤੇ ਧਰਮ ਤਰੀਕੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵਿਆਹ ਲਈ। ਫੇਰ ਕੇਦੁਲੀ ਆ ਰਹੇ ਤੇ ਗੀਤ ਗੋਬਿੰਦ ਪੁਸਤਕ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਹਿਮਾ ਦੀ ਲਲਿਤ ਕਵਿਤਾ ਓਥੇ ਲਿਖੀ। ਕਦੇ ਆਪ ਦਾ ਜੀ ਇਕ ਮੰਦਰ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਦੇਵ ਜੀ ਲਈ ਬਨਾਉਣ ਨੂੰ ਕਰ ਆਇਆ। ਧਨ ਕੱਠਾ ਕਰਨ ਦੇ ਸਾਧਨ ਕੀਤੇ। ਜਦ ਮੁੜੇ ਤਾਂ ਧਨ ਠੱਗ ਖੋਹ ਲੈ ਗਏ ਤੇ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰਕੇ ਸੁੱਟ ਗਏ। ਕੋਈ ਰਾਜਾ ਆ ਨਿਕਲਿਆ, ਆਪ ਨੂੰ ਚੁਕਾ ਕੇ ਲੈ ਗਿਆ ਤੇ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ। ਗੁਣ ਵੇਖ ਕੇ ਰਾਜਾ ਬੀ ਸਤਿਸੰਗੀ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਜੈ ਦੇਵ ਜੀ ਬੀ ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਏ। ਜੈ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਪਦਮਾਵਤੀ ਨੂੰ ਬੀ ਬੁਲਾ ਲਿਆ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਦ ਪਦਮਾਵਤੀ ਮਰ ਗਈ, ਜਿਸ ਦੇ ਕਾਰਣ ਆਪ ਜੀ ਵੈਰਾਗ ਅਰੂੜ ਹੋਏ। ਹੁਣ ਕਾਵਯ ਰਸ ਵਿਚੋਂ ਨਿਕਲਕੇ ਨਿਰਗੁਣ ਵਿਚ ਹਥ ਪੈਰ ਵੱਜਣ ਲੱਗੇ, ਤਦ ਦੇਸ਼ਾਟਨ ਨੂੰ ਨਿਕਲੇ। ਕੋਈ ਇਕ ਸੰਤ ਮਿਲੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿਰਗੁਣ ਦੀ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਫੇਰ ਆਪ ਕੇਦੁਲੀ ਹੀ ਆ ਰਹੇ। ਬਹੁਤ ਕਾਲ ਸਮਾਧੀ ਲੀਨ ਰਹਿੰਦੇ, ਉਚੇ ਤੇ ਉਚੇ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਗੁਜਾਰਿਆ। ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਆਏ ਆਪ ਦੇ ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੇ ਉਚਾਰਿਤ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਆਪ ਸਾਈ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਜਾ ਸਮਾਏ। ਸਮਾਧਿ ਆਪ ਦੀ ਕੇਦੁਲੀ ਵਿਚ ਹੈ। ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਾਲ ਲਈ ਦੇਖੋ ਜੈਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਚਰਿਤ੍ਰ ਖਾ: ਟੇ: ਸੁਸੇਟੀ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ।

—ਗੁਜਰੀ ਰਾਗ ਸਮਾਪਤ—

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ

ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ ਮੰਤ੍ਰ ਦੇ ਅਰਥ ਭਾਵ ਜਪੁਜੀ ਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ ।

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ—ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਰਾਗ ਬਾਰੇ ਪ੍ਰਜਨੀਕ ਪਿਤਾ, ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ

ਸਿੰਘ ਜੀ ਦੀ ਖੋਜ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ' ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ:-

“ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਵਿਚ (ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ) ਭੈਰੋਂ ਦਾ ਪੁਤ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਅੰਸ ਨਾਸ ਗ੍ਰਿਹ ਇਸ ਦਾ ਧੰਵਤ ਹੈ । ਮਧਮ ਕੋਮਲ ਲੱਗਦਾ ਹੈ । ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ ।

“ਟੋਡੀ, ਆਸਾਵਰੀ, ਦੇਸੀ, ਤਿਨੋ ਮਿਲ ਕੇ ਦੇਵਗੰਧਾਰ ਬਣਦਾ ਹੈ । ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ ਗਾਂਵੀਂਦਾ ਹੈ । ਪਰੰਤੂ ਨਿਤ੍ਤ ਨਿਰਣਯ ਗ੍ਰੰਥ ਵਿਚ ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਦਾ ਪੁਤਰ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ । ਸੰਪੂਰਣ ਹੈ, ਦੁਪਹਿਰ ਵੇਲੇ ਗਾਂਵੀਂਦਾ ਹੈ । ਇਕੁਰ ਹੀ ਮਾਨ ਕੰਤੂਹਲ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ: ਗੰਗੀ ਸੁਧ ਆਸਾਵਰੀ ਭੈਰਉ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਤੇ ਦੇਵ ਗੰਧਾਰ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਪਰੰਤੂ ਸੁਰ ਤਾਲ ਸੰਬੁਹ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਸੁਰ ਗੁਰੂ ਖਰਜ ਹੈ, ਬਾਦੀ ਖਰਜ ਹੈ, ਸਮਬਾਦੀ ਪੰਚਮ ਹੈ । ਅਨਬਾਦੀ ਗੰਧਾਰ ਹੈ । ਔੜਵ ਹੈ । ਸਾ, ਧਾ, ਪਾ, ਗਾ, ਰੇ ।

ਭੈਰੋ ਅਤੇ ਨਾਟ ਮਿਲ ਕੇ ਦੇਵਗੰਧਾਰ ਬਣਿਆ ਹੈ ।
ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ ਗਾਂਵੀਂਦਾ ਹੈ ।
ਖੁਸ਼ੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਸੁਰ ਏਹ ਹਨ :-

ਖਰਜ	ਸੁੱਧ
ਰਿਖਭ ਗੰਧਾਰ	ਤੀਬਰ
ਮਧਮ	ਕੋਮਲ
ਪੰਚਮ	ਸੁੱਧ
ਧੰਵਤ ਨਿਖਾਦ	ਤੀਬਰ

ਪਰੰਤੂ ਰਾਗ ਮਾਲਾ ਵਿਚ (ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ) ਮਾਲਕੋਸ ਦੀ ਰਾਗਨੀ ਕਰਕੇ ਲਿਖੀ ਹੈ, ਜੇਹਾ ਕੁ 'ਗੋਡ ਕਰੀ ਅਰੁ ਦੇਵ ਗੰਧਾਰੀ' । ਸੰਗੀਤ ਬਿਨੋਦ ਅਤੇ ਰਾਗ ਦੀਪਕ ਵਿਚ ਵੀ ਮਾਲਕੋਸ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਇਸੇ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਦੇ ਦੋ ਪੁਤ੍ਰ 'ਮਸਤਾਗ' ਅੰਗ 'ਪ੍ਰਬਲ' ਕਰਕੇ ਲਿਖੇ ਹਨ ।”

[ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ]

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਦੁਪਦਾ-੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸੇਵਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ।**ਮੂਲ****ਅਰਥ**

ਸੇਵਕ ਜਨ ਬਨੇ ਠਾਕੁਰ ਲਿਵ
ਲਾਗੇ ।। ਜੋ ਤੁਮਰਾ ਜਸੁ ਕਹਤੇ
ਗੁਰਮਤਿ ਤਿਨ ਮੁਖ ਭਾਗ
ਸਭਾਗੇ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਟੂਟੇ ਮਾਇਆ ਕੇ ਬੰਧਨ ਫਾਹੇ
ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਲਿਵ ਲਾਗੇ ।।
ਹਮਰਾ ਮਨੁ ਮੋਹਿਓ ਗੁਰ ਮੋਹਨਿ
ਹਮ ਬਿਸਮ ਭਈ ਮੁਖਿ
ਲਾਗੇ ।। ੧ ।।

ਸਗਲੀ ਰੈਣਿ ਸੋਈ ਅੰਧਿਆਰੀ
ਗੁਰ ਕਿੰਚਤ ਕਿਰਪਾ ਜਾਗੇ ।।
ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੇ ਪ੍ਰਭ ਸੁੰਦਰ
ਸੁਆਮੀ ਮੋਹਿ ਤੁਮ ਸਰਿ ਅਵਰੁ
ਨ ਲਾਗੇ ।। ੨ ।। ੧ ।।

(ਜੋ) ਜਨ (=ਪੁਰਖ) ਸੇਵਕ ਬਣ ਜਾਣ (ਭਾਵ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪੈਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਠਾਕੁਰ ਦੀ ਲਿਵ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਹੇ ਠਾਕੁਰ!) ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡਾ ਜਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸੁਭਾਗੇ ਹਨ (=ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰੇ (ਬੀ) ਭਾਗ (-ਸ਼ੀਲ ਦਿੱਸਦੇ) ਹਨ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।। (ਹਾਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਗਲੇ ਪਏ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਫਾਹੇ ਤੇ (ਹੱਥ ਪੈਰਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗੇ) ਬੰਧਨ ਟੁੱਟ ਗਏ ਜੋ ਹਰੀ ਰਾਮ ਰਾਮ ਦੀ (ਲਿਵ ਲਾਗੇ=) ਲਿਵ ਲੱਗੀ ਵਾਲੇ (ਹੋਏ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਲਿਵ ਵਿਚ ਲੱਗ ਪਏ)। ਸਾਡਾ ਮਨ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੋਹ ਲੀਤਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਮੂੰਹ ਲਗਾਇਆਂ ਹੀ (ਭਾਵ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦੇ ਸਾਰ ਹੀ) ਅਸਚਰਜ ਹੋ ਗਈ ।। ੧ ।। (ਉਮਰਾ ਰੂਪੀ) ਰਾਤ ਸਾਰੀ (ਹੀ ਅਗਿਆਨ ਦੇ) ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਸੁੱਤੀ ਰਹੀ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਤਾ ਜਿੰਨੀ ਕਿਰਪਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹੀ ਜਾਗ ਪਈ। ਹੇ (ਦਾਸ) ਨਾਨਕ ਦੇ ਸੁਹਣੇ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ! ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੁੱਲ (ਬਰੋਬਰ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ।। ੨ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਸੇਵਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਦੱਸੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਟੂਟੇ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਸ ਕਰੇ-ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਣਾਵੇ। ਆਪਣੇ ਠਾਕੁਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਾਵੇ।

ਅੰਕ ੧- ਅੱਸੇ ਜਨ ਦੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਫਾਹੇ ਟੁੱਟ ਜਾਣਗੇ। ਫਾਹੇ ਗਲੇ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇਸਾਰਾ ਹੈ: ਮਾਇਆ ਦੇ ਉਹ ਸਨਬੰਧ ਚੰਗੇ ਜਾਣ ਕੇ ਸਹੇੜੇ ਤਾਂ ਆਪ ਸਨ ਪਰ ਹੁਣ ਮਗਰੋਂ ਨਹੀਂ ਲਹਿੰਦੇ ਤੇ ਤੰਗ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਬੰਧਨ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਹੱਥਕੜੀ ਬੇੜੀ ਵਾਛੂ ਜੋ ਬਾਹਰੋਂ ਪਏ ਹਨ, ਜਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਜੋ ਮਜਬੂਰੀਆਂ ਪਾ ਦੇਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੂਸਰੇ ਅੰਕ ਤੋਂ, ਜੋ ਸੇਵਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਹਿ ਰਹੇ ਸਨ, ਮੁਕਾ ਕੇ, ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਗੁਰੂ ਕੇ ਦਰਸ਼ਨ, ਜਿਸ ਨੇ ਵਿਸਮਾਦੀ ਰੰਗ ਲਾ ਦਿਤਾ, ਫਿਰ ਗੁਰੂ ਨ ਕਛ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਜਾਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਈ, ਗਿਆਨ ਦਾ ਚਾਨਣ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਸ ਚਾਨਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਠਾਕੁਰ, ਯਾ ਪ੍ਰਭ, ਯਾ ਸੁਆਮੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਭ ਅਤੀ ਸੁੰਦਰ ਲੱਗਾ ਹੈ, ਅੱਸਾ ਕਿ ਉਸ ਤੁੱਲ ਹੋਣ ਹੋਰ ਕੋਈ ਮਨਮੋਹਨ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ। ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਤੇ ਕੇਵਲ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੁਖ ਭਾਗ—ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਚਿਹਰਿਆ ਦੇ ਭਾਗ (ਲੱਗੇ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ) । ਭਾਗ ਵਿਚ ਗੁਪਤ ਲੱਗੇ ਨਹੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਭਾਗਸੀਲ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ । (ਅ) ਮੁਖ ਭਾਗ=ਉੱਤਮ ਭਾਗ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ।

ਸਭਾਗੇ—ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ ।

ਬੰਧਨ ਫਾਹੇ—ਬੰਧਨ ਫਾਹੇ ਦਾ ਫਰਕ ਵਜਾਖੜਾ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਹੋ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਬਿਸਮ—ਅਚਰਜ ।

ਅੰਧਿਆਰੀ—ਅੰਨ੍ਹੇਰੀ । ਅਗਯਾਨ ਦੀ । ਅਗਯਾਨ ।

ਕਿੰਚਤ—ਰਤਾ ਕੁ. ਬੋਝੀ ਜੇਹੀ । ਸਰਿ—ਬਰੱਬਰ. ਤੁੱਲ । ਵਰਗਾ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਦੁਪਦਾ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਯਾਰੇ ਦੇ ਮਿਲਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਪੁੱਛਿਆ ਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਰਵਾਯਤ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀਤੋ ਇਕ ਸਿਖ ਨੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਸੀ ਤੇ ਆਪ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿਤਾ, ਸੀ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਮੇਰੇ ਸੁੰਦਰੁ ਕਹਹੁ
ਮਿਲੈ ਕਿਤੁ ਗਲੀ ।। ਹਰਿ ਕੇ ਸੰਤ
ਬਤਾਵਹੁ ਮਾਰਗੁ ਹਮ ਪੀਛੈ ਲਾਗਿ
ਚਲੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਪ੍ਰਿਅ ਕੇ ਬਚਨ ਸੁਖਾਨੇ ਹੀਅਰੈ
ਇਹ ਚਾਲ ਬਨੀ ਹੈ ਭਲੀ ।। ਲਟੁਰੀ
ਮਧੁਰੀ ਠਾਕੁਰ ਭਾਈ ਓਹ ਸੁੰਦਰਿ
ਹਰਿ ਢੁਲਿ ਮਿਲੀ ।। ੧ ।।

ਏਕੋ ਪ੍ਰਿਉ ਸਖੀਆ ਸਭ ਪ੍ਰਿਅ
ਕੀ ਜੋ ਭਾਵੈ ਪਿਰ ਸਾ ਭਲੀ ।।
ਨਾਨਕੁ ਗਰੀਬੁ ਕਿਆ ਕਰੈ
ਬਿਚਾਰਾ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਤਿਤੁ ਰਾਹਿ
ਚਲੀ ।। ੨ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸੰਤ ਜੀ ! ਦੱਸੋ ਮੇਰਾ ਸੋਹਣਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
(ਮੈਨੂੰ ਕੀਕੂੰ ਮਿਲੇ, ਤੇ) ਕਿਸ ਰਸਤੇ ਮਿਲੇ, (ਮੈਨੂੰ ਉਹ) ਮਾਰਗ
ਦੱਸੋ, ਮੈਂ ਆਪ ਦੇ ਮਗਰ ਮਗਰ ਚਲ ਰਹੀ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਮੈਂ
ਆਪ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਹਾਂ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਦਿਲ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਬਚਨ ਪਿਆਰੇ ਲੱਗ ਗਏ, (ਉਸ ਦੀ)
ਇਹ ਚਾਲ (ਰਵਸ) ਸੁਹਣੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ । (ਉਹ ਚਾਹੇ)
ਲਟੁਰੀ ਹੈ (ਚਾਹੇ) ਮਧੁਰੀ ਹੈ (ਉਹ) ਠਾਕੁਰ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ, (ਹਾਂ ਉਹ) ਸੁਹਣੀ ਹੈ ਕੇ ਪਸੀਜੀ ਹੋਈ (ਪਤੀ) ਪਰਮੇਸੁਰ
ਨੂੰ ਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਪਤੀ ਇੱਕੋ ਹੈ, ਸਾਰੀਆ ਸਖੀਆਂ (ਉਸੇ) ਪਿਆਰੇ ਦੀਆਂ
ਹਨ, (ਪਰ) ਜੋ ਪਤੀ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵੇ ਉਹੀ ਚੰਗੀ ਹੈ ।
ਨਾਨਕ ਵਿਚਾਰਾ ਗਰੀਬ ਕੀਹ ਕਰੇ (ਜਿਸ ਰਸਤੇ) ਹਰੀ ਨੂੰ
ਭਾਵੇ (ਉਹ) ਉਸੇ ਰਾਹ ਟੁਰਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।। ੨ ।।

ਵਜਾਖੜਾ—ਰਹਾਉ ਪਹਿਲੇ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੈ, ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਦਾ ਰਸਤਾ ਪੁੱਛਿਆ ਹੈ ਤੇ ਮਗਰ ਟੁਰਨ ਦੀ ਆਪਣੀ ਅਨੁਕੂਲਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਸਤਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਟੁਰੋ, ਜੋ ਬਚਨ ਉਹ ਕਰੇ ਉਹ ਦਿਲ ਨੂੰ ਸੁਖਦਾਈ ਲੱਗੇ, ਪਿਆਰਾ ਲੱਗੇ । ਜੋ ਬਚਨ ਪਿਆਰਾ ਲੱਗੇ ਉਸ ਤੋਂ ਟੁਰੀ ਦਾ ਬੀ ਹੈ, ਇਹ ਵਿਚ ਧੁਨੀ ਹੈ । ਸੋ ਜੋ ਜੀਵ ਇਹ ਜੀਵਨ ਬਣਾ ਲਵੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਕੁਸੋਹਣਾ ਹੋਵੇ, ਚਾਹੇ ਗਰੀਬ ਹੋਵੇ, ਚਾਹੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀਣਾ ਹੋਵੇ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਰਾਹ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਗੁਰ ਸਿਖ ਉਸੇ

ਦੇ ਹਨ. ਪਰ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਏ ਉਹ ਭਲਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸੋਚਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲੱਗ ਹੋਇਆ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਸਮਝੋ. ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਨਾ ਕਰੋ। ਆਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਫੇਰ ਦੁਹਰਾਈ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਦੇ ਭਾਣੇ ਤੇ ਟੁਰਨਾ ਹੀ ਸੁਸਟ ਰਸਤਾ ਹੈ. ਮੈਂ ਟੁਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਟੁਰੋ।

ਨਿਰੁਕ—ਲਟਰੀ—[‘ਲਕ+ਟਰੀ’ ਦਾ ਸੰਖੇਪ] ਲੱਕ ਤੋਂ ਕੁੱਬੀ।

(ਅ) [ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਲਟ:=ਦੁਸਟ, ਬਦਮਾਸ਼] ਲਟਬਉਰੀ। ਲਟੋਰ।

ਮਧੁਰੀ—ਜਿਸ ਦਾ ਕੰਦ ਛੋਟਾ ਹੋਵੇ।

ਢੁਲਿ—ਮਨੋ ਦੁਵਕੇ, ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪਸੀਜ ਕੇ।

ਅ) ਨੀਵੀਂ ਹੋਕੇ, ਜਿਵੇਂ ਨਦੀ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਨੀਵੀਂ ਨੀਵੀਂ ਚਲ ਕੇ ਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਦੁਪਦਾ-੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਉਸ ਦੀ ਰਜਾ ਤੇ ਟੁਰਨਾ ਦੱਸਿਆ ਸੀ: ਹੁਣ ਉਸ ਰਜਾ ਤੇ ਕਾਇਮ ਹੋਣ ਦਾ ਵੱਲ ਸਿਖਾਲਦੇ ਹਨ। ਉਪਦੇਸ਼ ਅਪਣੇ ਮਨ ਦੁਆਰਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਮੇਰੇ ਮਨ ਮੁਖਿ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀਐ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਰੰਗਿ ਚਲੂਲੈ ਰਾਤੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭੀਨੀ
ਚੋਲੀਐ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਹਉ ਫਿਰਉ ਦਿਵਾਨੀ ਆਵਲ
ਬਾਵਲ ਤਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਰਿ
ਚੋਲੀਐ ।। ਕੋਈ ਮੇਲੈ ਮੇਰਾ
ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਹਮ ਤਿਸਕੀ ਗੁਲ
ਗੋਲੀਐ ।। ੧ ।।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਨਾਵਹੁ
ਅਪੁਨਾ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀ
ਝੋਲੀਐ ।। ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਨ
ਨਾਨਕ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਲਾਧਾ ਦੇਹ
ਟੋਲੀਐ ।। ੨ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਮੂੰਹ ਦੁਆਰਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬੋਲੀਏ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪੀਏ)। ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਮੇਰੀ ਬੁੱਧੀ) ਗੂੜ੍ਹੇ ਲਾਲ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗੀ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਮੇਰੀ (ਦੇਹ ਰੂਪੀ) ਚੋਲੀ (ਬੀ ਨਾਲ ਹੀ) ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਭਿੱਜ ਰਹੀ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਉਸ ਹਰੀ (ਢੋਲੀਐ=) ਪਿਆਰੇ (ਦੇ ਮਿਲਣੇ) ਕਾਰਨ ਮੈਂ ਝੱਲੀ ਆਉਲੀ ਬਾਉਲੀ ਹੋਈ ਫਿਰਦੀ ਹਾਂ। ਜੇ ਕੋਈ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ (ਤਾਂ) ਮੈਂ ਉਸ ਦੀ ਗੋਲੀਆ ਦੀ ਗੋਲੀ ਬਣ ਜਾਵਾਂ ।। ੧ ।।

(ਸੋ ਮੈਂ ਮਿਲਾਵਣਹਾਰ) ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦੀ ਹਾਂ (ਜੋ ਵਾਸਨਾ ਰੂਪੀ ਬੂਰ ਨੂੰ) ਝੋਲਾ ਤੇ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਪੀ ਲਵਾਂ। (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਦਾਸਾ ਨੇ ਦੇਹੀ ਟੋਲ ਕੇ ਹੀ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ. (ਆਖਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੨ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਰਸਨਾ ਦੁਆਰਾ ਕਰਦੇ ਰਹੋ. ਇਉਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਮਨ ਵਿਚ ਉਪਜੇਗਾ ਤੇ ਸਰੀਰ ਬੀ ਦ੍ਰਵੀਭੂਤ ਹੋਇਆ ਕਰੇਗਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਉਸ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਗੱਲਭ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਮੇਲਣਹਾਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਉਹ ਮੇਲਣਹਾਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਿਲਾਉਣਾ ਹੈ। ਪਦ 'ਝੋਲੀਐ' ਵਿਚ ਬੜਾ ਭਾਵ ਹੈ। ਸਰੋਵਰ ਉਤੇ ਬੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਝੋਲ ਕੇ, ਪਰੇ ਹਟਾ ਕੇ, ਪਾਣੀ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਾਂ ਹਰ ਘਟਿ ਵਿਚ ਹੈ:—

ਜੇਤੇ ਘਟ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਭ ਹੀ ਮਹਿ ਭਾਵੈ ਤਿਸਹਿ ਪੀਆਈ ।।

[ਕਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀ—੩]

ਉਸ ਘਟ ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਉਤੇ ਵਾਸਨਾ ਦਾ ਬੂਰ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਝੋਲ ਕੇ ਪਰੇ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਾਂ ਨਾਮ ਨੇ ਅੰਦਰੋਂ ਦੱਸ ਦੇਣਾ ਹੈ:—

ਅੰਤਰਿ ਖੂਹਟਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਭਰਿਆ ਸਬਦੇ ਕਾਢਿ ਪੀਐ ਪਨਿਹਾਰੀ ।।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ-੫]

ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ਼ ਨੇ ਵਾਸਨਾ ਰੂਪੀ ਬੂਰ ਨੂੰ ਝੋਲ ਕੇ ਪਰੇ ਕਰ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਵਰਮਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਦੇਹ ਵਿਚ ਟੋਲਦਿਆ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਿਲ ਪਿਆ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੁਖਿ—ਮੂੰਹ, ਮੂੰਹ ਤੋਂ, ਮੂੰਹ ਦੁਆਰਾ।

ਰੰਗਿ ਚਲੁਲੈ—ਗੁੜ੍ਹੇ ਲਾਲ ਰੰਗ ਵਿਚ। ਦਿਵਾਨੀ—ਝੱਲੀ।

ਆਵਲ ਬਾਵਲ—ਕਮਲੀ ਰਮਲੀ। ਢੋਲੀਐ—ਢੋਲ, ਪਿਆਰਾ, ਪ੍ਰੀਤਮ।

ਗੁਲ ਗੋਲੀਐ—ਗੋਲੀਆਂ ਦੀ ਗੋਲੀ, ਦਾਸਾਂ ਦੀ ਦਾਸ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਦੁਪਦਾ—੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਇਹ ਸਬਦ ਅਰਦਾਸ ਰੂਪ ਹੈ। ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਆਪਾ ਸਮਰਪਨ ਦੀ ਬਿਨਾਂ ਹੈ, ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਰਖਣਾ ਮੰਗੀ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਸ਼ਰਣਪਾਲ ਬਿਰਦ ਦਾ ਸਦਕਾ।

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਅਬ ਹਮ ਚਲੀ
ਠਾਕੁਰ ਪਹਿ ਹਾਰਿ ।। ਜਬ ਹਮ
ਸਰਣਿ ਪ੍ਰਭੂ ਕੀ ਆਈ ਰਾਖੁ ਪ੍ਰਭੂ
ਭਾਵੈ ਮਾਰਿ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਲੋਕਨ ਕੀ ਚਤੁਰਾਈ ਉਪਮਾ ਤੇ
ਬੈਸੰਤਰਿ ਜਾਰਿ ।। ਕੋਈ ਭਲਾ ਕਹਉ
ਭਾਵੈ ਬੁਰਾ ਕਹਉ ਹਮ ਤਨੁ ਦੀਓ
ਹੈ ਢਾਰਿ ।। ੧ ।।

ਜੇ ਆਵਤ ਸਰਣਿ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭੂ
ਤੁਮਰੀ ਤਿਸੁ ਰਾਖਹੁ ਕਿਰਪਾ
ਧਾਰਿ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ
ਤੁਮਾਰੀ ਹਰਿ ਜੀਉ ਰਾਖਹੁ ਲਾਜ
ਮੁਰਾਰਿ ।। ੨ ।। ੪ ।।

ਅਰਥ

(ਆਪਣੇ ਜਤਨਾਂ ਤੋਂ) ਹਾਰ ਕੇ ਹੁਣ ਮੈਂ (ਆਪਣੇ) ਠਾਕੁਰ ਪਾਸ (ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ) ਚੱਲੀ ਹਾਂ। (ਸੋ ਹੁਣ) ਜਦ ਮੈਂ (ਆਪਣੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਆ ਗਈ ਹਾਂ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੂੰ) ਚਾਹੇ ਮਾਰ ਚਾਹੇ ਬਚਾ ਲੇ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਤੇ ਉਪਮਾ (ਤਾਂ ਮੈਂ) ਅੱਗ ਵਿਚ ਸਾੜ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਕਹੇ, ਚਾਹੇ ਮਾੜਾ ਕਹੇ ਅਸਾਂ (ਆਪਣਾ) ਸਰੀਰ (ਭਾਵ ਤਨ ਮਨ) ਅਰਪਨ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਠਾਕੁਰ ! ਹੇ ਮਾਲਕ ! (ਆਪ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ ਕਿ) ਜੋ ਆਪ ਦੀ ਸ਼ਰਣੀ ਆ ਪਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ (ਤੁਸੀਂ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਬਚਾ ਲੈਂਦੇ ਹੋ। ਹੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ! ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਜੀਉ ! (ਮੇਰੀ ਸ਼ਰਣ ਆਏ ਦੀ) ਲਾਜ ਰਖ ਲਓ ।। ੨ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਸਭ ਸਾਧਨਾਂ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਵਡਿਆਈ ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਤਨ ਹਉ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸ਼ਰਣ ਆਉਣਾ ਹਉ ਛੱਡ ਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਉ ਛੱਡਣ ਦਾ ਭਾਵ ਨਿਤਾਣੇ ਤੇ ਢੰਨ ਦਿਲ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਣਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਪਰ ਮਨਮਤਿ ਛੱਡ ਕੇ ਗੁਰਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਟੁਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰਮਤਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਉੱਚਾ ਪਵਿਤ੍ਰ ਤੇ ਦੇਵ ਜੀਵਨ ਸਿਖਾਲਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਨਾਲ ਮਨੁੱਖ ਅਸਲੀ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਮਾਨੁੱਖ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਸ਼ੂ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀਆਂ ਆਦਤਾਂ ਤੇ ਰੁਚੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਨੇਕੀ ਤੇ ਟੁਰਦਾ ਹੈ, ਬਦੀ ਤਿਆਗਦਾ ਹੈ ਤੇ ਈਸ਼ਵਰੀਯ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਨਿਰ ਅਭਿਮਾਨ ਹੋਣਾ ਪ੍ਰਭੂ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਜਲਵਾ ਲੈ ਕੇ ਦੇਵ ਬਿੱਤੀ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਚਤੁਰਾਈ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾਂ ਵਾਲੇ ਆਗੂ ਬਣੇ ਚਾਤਰਾ ਵਲ ਜੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚਲਾਕੀਆਂ ਨਾਲ ਚੇਲੇ ਬਣਾ ਕੇ ਅਪਣੇ ਉਲੂ ਸਿੱਧੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਪਮਾ ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਜਾਪਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਉਪਮਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਰਥ ਸਿੱਧ ਕਰਨੇ ਲਈ ਝੂਠੀਆਂ ਮਹਿਮਾ ਕਰ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਕਰਦੇ ਤੇ ਹੋਰ ਹਉਮੈਂ ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਫਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਦੋਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾ ਬਾਬਤ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗ ਵਿਚ ਸਾੜ ਦਿਓ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸੁਭਾਉ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡੋ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਰਹੇ ਤਾਂ ਉਸਤਤੀ, ਪਰ ਦੁਇ ਤਯਾਗਨੀਯ ਹਨ। ਸ਼ਰਣ ਕਿਉ ਵੱਡੀ ਹੈ ? ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ, ਸ਼ਰਣ ਆਏ ਦੀ ਰਖਯਾ ਕਰਨੀ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬੈਸੰਤਰਿ—ਅੱਗ ਵਿਚ।

ਜਾਰਿ—ਸਾੜ ਦੇਹ।

ਢਾਰਿ—ਢਾਲ, ਭਾਵ ਹੈ ਅਰਪਨ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਪੇਸ਼ ਕਰ ਦਿਤਾ।

ਮੁਰਾਰਿ—ਪ੍ਰਭੂ। ਠਾਕੁਰ, ਜਿਸ ਨੂੰ 'ਹਰਿ ਜੀਉ' ਕਿਹਾ, ਉਸੇ ਨੂੰ 'ਮੁਰਾਰੀ' ਕਿਹਾ ਭਾਵ ਹੈ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਦੁਪਦਾ-੫]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ
ਹਉ ਤਿਸੁ ਬਲਿਹਾਰੀ ।। ਦੇਖਿ ਦੇਖਿ
ਜੀਵਾ ਸਾਧ ਗੁਰ ਦਰਸਨੁ ਜਿਸੁ
ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਤੁਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪਾਵਨ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭ
ਸੁਆਮੀ ਹਮ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਹ
ਜੂਠਾਰੀ ।। ਹਮਰੈ ਜੀਇ ਹੋਰੁ ਮੁਖਿ
ਹੋਰੁ ਹੋਤ ਹੈ ਹਮ ਕਰਮਹੀਣ
ਕੂੜਿਆਰੀ ।। ੧ ।।

ਜੋ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੇ ਮੈ ਉਸ ਤੇ ਸਦਕੇ ਹਾਂ। (ਫੇਰ ਉਸ)
ਸਾਧ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਦੇਖ ਦੇਖ ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਨਾਮ (ਵਸਦਾ) ਹੈ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਹੋ (ਮੇਰੇ) ਮਾਲਕ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ! ਤੁਸੀਂ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੀ ਪਵਿਤ੍ਰ ਪੁਰਖ
ਹੋ, ਅਸੀਂ (ਜੂਠਾਰੀ-) ਅਪਵਿਤ੍ਰ (ਲੋਕ) ਆਪ ਨੂੰ ਕੀਕੂੰ ਮਿਲ
ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਦਿਲ ਵਿਚ ਕੁਛ ਹੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਮੂੰਹ ਵਿਚ
ਕੁਛ ਹੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ (ਸੁਭ) ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਹੀਣੇ ਕੂੜੇ (ਲੋਕ)
ਹਾਂ ।। ੧ ।।

ਹਮਰੀ ਮੁਦ੍ਰ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ
ਰਿਦ ਅੰਤਰਿ ਦੁਸਟ ਦੁਸਟਾਰੀ ।।
ਜਿਉ ਭਾਵੇ ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ
ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ
ਤੁਮਾਰੀ ।। ੨ ।। ੫ ।।

ਸਾਡਾ (ਬਾਹਰਲਾ) ਚਿੰਨ੍ਹ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੈ, ਹੇ ਸੁਆਮੀ ! (ਸਾਡੇ)
ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਦੁਸਟਾ ਵਾਲਾ ਦੁਸਟਪਣਾ ਹੈ । ਹੇ ਸੁਆਮੀ !
ਜਿਵੇਂ (ਆਪਣੂੰ) ਭਾਵ ਤਿਵੇਂ (ਸਾਨੂੰ) ਬਚਾ ਲਓ, (ਅਸੀਂ)
ਤੁਹਾਡੀ ਸਰਣ (ਆਇ) ਹਾਂ । (ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਦਾਸ
ਨਾਨਕ ਜੀ ।। ੨ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਵਨਹਾਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸੰਤ ਲੀਤਾ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮਹਿਮਾ
ਆਖੀ, ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਲੀਤਾ ਜੋ ਸਾਧਨਾ ਸੰਪਤੀ ਵਿਚ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ
ਹ, ਫੇਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਲੀਤਾ ਜੋ ਪਰਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ । ਤਿੰਨਾਂ ਦੀ ਉੱਤਮਤਾ, ਸੁੱਚਤਾ ਤੇ ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ
ਕਹਿ ਕ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਜੀਵ ਲਿਆ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਾ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਨਾਮ ਹੈ,
ਨਾ ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਹਾਲ ਵਿਚ ਜੀਵ ਤਿੰਨਾਂ ਨੂੰ ਕੀਕੂੰ ਮਿਲ ? ਜੀਵ ਆਪਣੀ ਹੀਣਤਾ ਕਰਕੇ
ਸੰਤ ਤੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੀ ਸੰਗਦਾ ਹੈ ਤੇ ਭਗਵੰਤ ਤੋਂ ਬੀ । ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਵ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੱਚ ਨਹੀ, ਝੂਠ ਤੇ
ਜੂਠ (=ਮੇਲ) ਹੈ । ਜੋ ਕੋਈ ਦਿਖਾਵੇ ਮਾਤ੍ਰ ਨਾਮ ਬੀ ਜਪਦਾ ਹੈ ਤਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਭੜ ਵਰਤਦੇ
ਹਨ । ਮੰਦੀਆ ਵਾਸਨਾ ਤੇ ਮਾੜੀਆ ਇਛਿਆਂ ਫਰਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਥੇ ਆ ਕੇ ਜੀਵ ਦੀ
ਨਿਰਾਸ਼ਤਾ ਦੀ ਅਵਧੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨਿਰਾਸ਼ਤਾ ਵਿਚ ਆਸਾ ਬਨ੍ਹਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ
ਦੀ ਸਰਣ ਲੈ ਲਓ, ਆਪਣੀ ਹੀਣਤਾ ਵੱਲ ਦੇਖ ਕੇ ਨਿਰਾਸ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਦੇ ਬਿਰਦ ਵਲ ਤੱਕ ਕੇ
ਮੰਗੋ ਨਾ, ਸਰਣ ਜਾ ਪਓ । ਓਹ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਗਲੇ ਲਾ ਲਏਗਾ । ਕੀਕੂੰ ? ਇਹ ਉਹ ਜਾਣਦਾ
ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਚਾਹੇਗਾ ਕਲਯਾਣ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਸਾਧ ਗੁਰ—ਉਹ ਗੁਰੂ ਜੋ ਸਾਧਨਾ ਸੰਪਤੀ ਵਿਚ ਨਿਪੁਨ ਹੈ ।

ਮੁਰਾਰੀ—ਹਰੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਪਾਵਨ—ਪਵਿਤ੍ਰ । ਬਹੁਤ ਪਵਿਤ੍ਰ ।

ਜੂਠਾਰੀ—ਜੂਠੇ, ਜੂਠ ਵਾਲੇ । ਭਾਵ ਮੈਲੇ ਯਾ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ।

ਕਰਮਹੀਣ—ਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਖਾਲੀ । (ਅ) ਭਾਗ ਹੀਣ ।

ਮੁਦ੍ਰ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਮੁਦ੍ਰਾ] ਨਿਸ਼ਾਨ, ਚਿੰਨ੍ਹ । ਬਾਹਰਲਾ ਭੇਖ ਯਾ ਮਰਯਾਦਾ ।

ਦੁਸਟਾਰੀ—ਦੁਸਟ ਪੁਣਾ । ਭੈੜਾ ਪਣ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੪, ਦੁਪਦਾ-੬]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ
ਬਿਨਾ ਸੁੰਦਰਿ ਹੈ ਨਕਟੀ । ਜਿਉ
ਬੇਸੁਆ ਕੇ ਘਰਿ ਪੂਤ੍ਰ ਜਮਤੁ
ਹੈ ਤਿਸੁ ਨਾਮੁ ਪਰਿਓ ਹੈ
ਧ੍ਰੁਕਟੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਜਿਵੇਂ) ਨੱਕਕਟੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੁਹਣੀ (ਬੀ ਹੋਵੇ ਤਾ ਬੀ ਕੋਝੀ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਗੁਣਵਾਨ ਬੀ
ਸੁਹਣਾ ਨਹੀ ਹੁੰਦਾ) । ਜਿਵੇਂ ਵੇਸ਼ਵਾ ਦੇ ਘਰ (ਜੋ)
ਪੁੱਤਰ ਜੰਮ ਪੈਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਧ੍ਰੁਕਟੀ ਪੈ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਿਨ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਨਾਹਿ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ
ਤ ਬਿਗੜ ਰੂਪ ਬੇਰਕਟੀ ॥ ਜਿਉ
ਨਿਗੁਰਾ ਬਹੁ ਬਾਤਾ ਜਾਣੇ ਓਹੁ ਹਰਿ
ਦਰਗਹ ਹੈ ਭ੍ਰਸਟੀ ॥ ੧ ॥
ਜਿਨ ਕਉ ਦਇਆਲੁ ਹੋਆ ਮੇਰਾ
ਸੁਆਮੀ ਤਿਨਾ ਸਾਧ ਜਨਾ ਪਗ
ਚਕਟੀ ॥ ਨਾਨਕ ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ
ਮਿਲਿ ਸੰਗਤਿ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ
ਪਾਛੇ ਛੁਕਟੀ ॥ ੨ ॥ ੬ ॥
ਛਕਾ ੧ ॥

(ਹਾ) ਜਿਨ੍ਹਾ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹਰੀ ਸੁਆਮੀ ਨਹੀ ਹੈ ਉਹ
(ਮਾਨੋ) ਵਿਗੜੇ ਹੋਏ ਰੂਪ ਵਾਲ ਕੋਹੜੀ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਨਿਗੁਰਾ
ਗੱਲਾਂ ਤਾ ਬਹੁਤੀਆ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਹਰੀ ਦੀ ਦਰਗਾਹ
ਵਿਚ ਉਹ ਪਤਿਤ (ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ) ਹੈ ॥ ੧ ॥
(ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾ ਉਤੇ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦਿਆਲ ਹੋਇਆ
ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਧ ਜਨਾਂ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਦੀ ਚੋਟਕ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਪਤਿਤ ਬੀ ਪਵਿਤ੍ਰ
ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਛੇ (ਪਤਿਤ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਬੀ)
ਛੁਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੬ ॥
ਛੇ (ਸ਼ਬਦਾਂ) ਦਾ ਸਮੁਦਾਯ ॥

ਵਜਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਨਾਮ ਹੀਣਿਆ ਦੀ, ਤੇ ਹੋਰ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆ
ਨਾਮ ਹੀਣਿਆ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸਾ ਕਰੀ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੁਭਾਗੀਆ ਦਾ ਜਿਕਰ
ਹੈ ਤੇ ਅੰਤਲੀ ਤਕ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਕਹੇ ਪਤਿਤਾਂ ਦੇ ਛੁਟਕਾਰੇ ਦਾ ਬੀ ਰਾਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਬੀ
ਨਿਰਾਸ ਨਾ ਹੋਣ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਕਟੀ—[ਨਕ+ਕਟੀ] ਜਿਸ ਦਾ ਨੱਕ ਕੱਟਿਆ ਹੋਵੇ। ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਹੋਰ ਗੁਣਾਂ
ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਬੀ ਗੁਣਹੀਣਤਾ ਵਾਲੀ ਦਸਾ।

ਬੇਸੁਆ—[ਸੰਸ: ਵੇਸਯਾ] ਕੰਜਰੀ। ਵਿਭਚਾਰਨ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਧ੍ਰੁਕਟੀ—[ਸੰਸ: ਧਰਖਣਿ] ਵਿਭਚਾਰਣ, ਬੁਰੇ ਆਚਰਣ ਵਾਲੀ ਤ੍ਰੀਮਤ।

(ਅ) ਦਾਨੇ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਪ੍ਰਿਕਾਰਿਆ ਹੋਇਆ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਨਾਹਿ—ਨਹੀ।

ਬਿਗੜ—[ਸੰਸ: ਵਿਕ੍ਰਿਤ] ਵਿਗੜਿਆ ਹੋਇਆ।

ਬੇਰਕਟੀ—[ਬੇ=ਵਿਕ੍ਰਿਤ, ਵਿਗੜਿਆ ਹੋਇਆ। ਰਕ=ਲਹੂ] ਜਿਸ ਦਾ ਲਹੂ ਵਿਗੜਿਆ ਹੋਵੇ,
ਕੁਸਟੀ, ਕੋਹੜੀ।

ਭ੍ਰਸਟੀ—[ਸੰਸ: । ਭੁਖ] ਡਿੱਗਾ ਹੋਇਆ, ਪਤਿਤ। ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਾੜਾ।

ਚਕਟੀ—ਚੋਟਕ ਤੋ ਚਕਟ, ਲਗਨ, ਪ੍ਰੀਤ। (ਅ) ਚਟਣਾ ਅਰਥ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਛੁਕਟੀ—[ਛੁਟਕੀ] ਛੁੱਟ ਗਈ।

ਚਕਟੀ, ਛੁਕਟੀ, ਦੁਇ ਪਦ ਚਟਕੀ ਛੁਟਕੀ ਤੋ ਬਦਲਵੇ ਆਏ ਹਨ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਤੁਕਾਤਾ ਨਾਲ
ਮੇਲ ਰਹੇ।

ਃ ਚਬੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਛੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਇਹ ਇਕ ਜੁੱਟ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਛੇਆਂ ਨੂੰ 'ਛੱਕਾ' ਆਖਿਆ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਛੱਕੇ
ਦਾ ਆਦਿ ਵਿਚ 'ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧' ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਤੇ ਅਗੇ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਉਤੇ ਮਹਲਾ ਤੇ ਘਰ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਭਾਵ
ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਛਿਆਂ ਦਾ ਹੀ ਮਹਲਾ ਤੇ ਘਰੁ ਉਹੋ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧-੨]

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਉਸ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਮਾਈ ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ
ਲਾਈਐ ॥ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ
ਕਮਲੁ ਪਰਗਾਸੇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ
ਧਿਆਈਐ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਅੰਤਰਿ ਏਕੋ ਬਾਹਰਿ ਏਕੋ ਸਭ ਮਹਿ
ਏਕੁ ਸਮਾਈਐ ॥ ਘਟਿ ਅਵਘਟਿ
ਰਵਿਆ ਸਭ ਠਾਈ ਹਰਿ ਪੂਰਨ
ਬ੍ਰਹਮ ਦਿਖਾਈਐ ॥ ੧ ॥

ਉਸਤਤਿ ਕਰਹਿ ਸੇਵਕ ਮੁਨਿ
ਕੇਤੇ ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਕਤਹੂ
ਪਾਈਐ ॥ ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੁਖ ਭੰਜਨ
ਸੁਆਮੀ ਜਨ ਨਾਨਕ ਸਦ ਬਲਿ
ਜਾਈਐ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮਾਈ ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਨ ਜੋੜਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਇਉਂ ਕਰਦਿਆਂ) ਪ੍ਰਭੂ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਮਨ ਦਾ) ਕਮਲ ਖਿੜ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਫੇਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਇਹ ਹੋ ਜਾਏਗੀ ਕਿ) ਅੰਦਰ ਬੀ (ਉਹੋ) ਇਕੋ (ਪ੍ਰਭੂ) ਹੈ, ਬਾਹਰ (ਬੀ ਉਹੋ) ਇਕੋ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਸੱਖੇ) ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ ਅੱਖੇ ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਸਭਨੀ ਥਾਈਂ ਹਰੀ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ (ਹੀ) ਰਵ ਰਿਹਾ ਦਿਖਾਈ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਭਗਤ (ਕਿਤਨੇ ਹੀ) ਮੁਨੀ (ਤੇਰੀ) ਉਸਤਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਤੇਰਾ ਅੰਤ ਕਿਵੇਂ ਬੀ ਨਹੀ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ । ਹੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ! ਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨਾਸ਼ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਸੁਆਮੀ ! ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਜੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਕਿ ਤੇਰੇ ਉੱਤੇ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰ ਹੁੰਦੇ ਰਹੀਏ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ । ੧. ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨਾ. ੨. ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੱਸੇਗਾ ਤੇ ਉਸ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਸਦੇਵੀ ਹੋ ਜਾਏ. ੩. ਪ੍ਰਭੂ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋਏਗਾ ਫੇਰ. ੪. ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ ਖਿੜ ਜਾਏਗਾ. ੫. ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ ਖਿੜ ਪਿਆ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਤੇ ਸਭਨਾ ਵਿਚ ਇਕੋ ਇਕ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ. ਇਹ ਲੱਖਤਾ ਹੋ ਜਾਏਗੀ । ਫਿਰ ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਸੱਖੇ ਅੱਖੇ ਸਭ ਥਾਈਂ ਉਹੋ ਪਿਆ ਦਿਖਾਈ ਦੇਵੇਗਾ । ਇਉਂ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ । ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਆ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਾਲੇ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ਉਹ ਬ੍ਰਹਮ ? ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਪਾ ਲਏਗਾ ਕਿ ਉਹ ਇੰਨਾ ਕੁ ਹ ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੈ ? ਤਾਂ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਚਾਹੇ ਸੇਵਕ ਭਗਤ, ਚਾਹੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਨਿਗ੍ਰਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੁਨੀ ਹੋਣ. ਉਸਤਤਿ ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਪਰ ਕਬੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਬੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਵਿਚ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅੰਤ ਨਹੀ ਪਾ ਸਕਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਦਾ ਉਸ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਈਏ । ਭਾਵ ਸਤੁਤੀ ਕਰਦੇ, ਗਾਉਂਦੇ ਕੁਰਬਾਨ ਹੁੰਦੇ ਰਹੀਏ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਮਲ—[ਸੰਸ: ਕਮਲ] ਇਕ ਸੁਹਣਾ ਫੁੱਲ। ਇਥੇ ਭਾਵ ਹਿਰਦੇ ਤੋਂ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਮਲ ਦੀ ਸ਼ੋਭਾ ਦਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਖਿੜੇ ਹਿਰਦੇ ਵਾਲਾ ਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਹਾਲਤ ਫਾਇਲੀਅਤ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਮਨ ਇਕ ਉੱਚਤਾ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਅਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਘਟਿ ਅਵਘਟਿ—(ਸੋਖੇ) ਥਾਂ ਅੰਥੇ ਥਾਂ। (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ-ਹਿਰਦੇ ਅੰਦਰ ਤੇ ਹਿਰਦੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਬੀ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ 'ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰ' ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਸੇਵਕ—ਦਾਸ, ਭਾਵ ਹੈ ਭਗਤ। **ਮੁਨਿ**—ਇੰਦ੍ਰ ਨਿਗ੍ਰਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤਯਾਗੀ ਲੋਕ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨-੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਵਾਪਰ ਰਹੇ ਦੁਖ ਸੁਖ ਆਦਿ ਨੂੰ ਉੱਚੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਵੇਖਣਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਮਾਈ ਹੋਨਹਾਰ
ਸੁ ਹੋਈਐ ।। ਰਾਚਿ ਰਹਿਓ
ਰਚਨਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅਪਨੀ ਕਹਾ ਲਾਭੁ
ਕਹਾ ਖੋਈਐ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਕਹ ਫੂਲਹਿ ਆਨੰਦ ਬਿਖੈ ਸੋਗ ਕਬ
ਹਸਨੋ ਕਬ ਹੋਈਐ ।। ਕਬਹੂ ਮੈਲੁ
ਭਰੇ ਅਭਿਮਾਨੀ ਕਬ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ
ਹੋਈਐ ।। ੧ ।।

ਕੋਇ ਨ ਮੇਟੈ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਕੀਆ ਦੂਸਰ
ਨਾਹੀ ਅਲੋਈਐ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜਿਹ ਪ੍ਰਸਾਦਿ
ਸੁਖਿ ਸੋਈਐ ।। ੨ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਮਾਈ ! (ਜੋ) ਹੋਨਹਾਰ ਹੈ ਉਸ ਨੇ ਹੋਣਾ ਹੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਨੇ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ। ਜੋ ਕੁਛ ਕਿ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਇਹ) ਪ੍ਰਭੁ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ (ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਕਿਧਰੇ ਲਾਭ (ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ) ਕਿਧਰੇ (ਕੁਛ) ਗੁਆਚ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਕਿਧਰੇ (ਕੋਈ) ਅਨੰਦ ਵਿਚ ਫੁੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਕਿਧਰੇ) ਸੋਗ (ਪੈ ਰਹੇ ਹਨ), ਕਦੇ ਹੱਸਣਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਕਦੇ ਰੋਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਦੇ (ਕੋਈ) ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਏ ਮੈਲ ਨਾਲ ਭਰੇ ਪਏ ਹਨ, ਕਦੇ ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਉਸ ਮੈਲ ਨੂੰ) ਧੋਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਕੀਤੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਮੋਟ ਨਹੀਂ (ਸਕਦਾ, ਮੋਟਣਹਾਰ ਕੋਈ) ਦੂਸਰਾ ਦੇਖੀਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ। (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ (ਮੈਂ) ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਸੈਂ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹਰਖ ਸ਼ੋਕ, ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ, ਵਾਧੇ ਘਾਟੇ ਅਨੇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਹੋ ਰਹੇ ਰੰਗਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਹੈ। ਕਿ ਜੀਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਕੇ ਛੋਟੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਟਿਕੇ ਦੁਖੀ ਸੁਖੀ, ਹੰਕਾਰੇ ਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ੇ ਹੋਏ ਦੁੰਦਾਂ ਵਿਚ ਘਬਰਾਉਂਦੇ ਤੇ ਭਟਕਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਜੇ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤੇ ਉਸਦੀ ਸਿਖਯਾ ਤੇ ਟੁਰ ਪਈਏ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਹੋ ਕੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਭੁ ਉਤੇ ਚਲੀ ਜਾਵੇ ਤਦ ਕੀਹ ਨਜ਼ਰ ਪਏਗਾ ਕਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪ ਆਪਣੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਹਿਸਾਬ, ਤਰਤੀਬ, ਵਿਉਂਤ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਲੀਲਾ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਥੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਸਮਝ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਹਰਖ ਸ਼ੋਕ ਕਾਸ ਨੂੰ ਵਾਪਰੇ। ਗੁਰੂ ਬਖਸ਼ੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਜਦ ਪਰਮਾਤਮ-ਲੱਖਤਾ ਹੋ ਗਈ ਤੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ

ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਪਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਭੋਗਣਹਾਰਤਾ ਦੇ ਅਸਰ ਤਯਾਗ ਕੇ ਦੇਖਣਹਾਰ ਹੋ ਗਏ, ਫੇਰ ਮਨ ਵਿਚ ਸੁੱਖ ਹੋ ਗਿਆ, ਬੇਚੈਨੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ। ਆਤਮ ਰਸ ਵਿਚ ਰਚ ਜਾਣ ਨੂੰ ਸੁਖ ਦੀ ਨੀਂਦ ਆਖਿਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਹੋਨਹਾਰ—ਜੋ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਹੋਏ ਬਿਨ ਟਲਨਾ ਨਹੀਂ।

ਖੋਈਐ—ਖੋਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਗੁਆਚਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਘਟਦਾ ਹੈ। **ਬਿਖੈ**—ਵਿਚ।

ਅਭਿਮਾਨੀ—ਹੰਕਾਰ ਵਾਲੇ। ਹੰਕਾਰੀ। **ਅਲੋਈਐ**—ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ। ਦਿਸਦਾ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩-੯]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਇਹ ਆਗਿਆਕਾਰ ਪਤਿਬੁੱਤਾ ਦੇ ਰੂਪਕ ਵਿਚ ਪੁੰਗ ਪਿਆ ਜਗਜਾਸੂ ਅਪਣੇ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਭਰੇ ਭਾਵ ਤੇ ਮਾਲਕ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਵਰਣਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ॥ ਮਾਈ ਸੁਨਤ ਸੋਚ
ਭੈ ਡਰਤ॥ ਮੇਰ ਤੇਰ ਤਜਉ
ਅਭਿਮਾਨਾ ਸਰਨਿ ਸੁਆਮੀ ਕੀ
ਪਰਤ॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਜੋ ਜੋ ਕਹੈ ਸੋਈ ਭਲ ਮਾਨਉ ਨਾਹਿ
ਨ ਕਾ ਬੋਲ ਕਰਤ॥ ਨਿਮਖ ਨ
ਬਿਸਰਉ ਹੀਏ ਮੇਰੇ ਤੇ ਬਿਸਰਤ
ਜਾਈ ਹਉ ਮਰਤ॥ ੧॥

ਸੁਖਦਾਈ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭੁ ਕਰਤਾ ਮੇਰੀ
ਬਹੁਤੁ ਇਆਨਪ ਜਰਤ॥
ਨਿਰਗੁਨਿ ਕਰੂਪਿ ਕੁਲਹੀਣ
ਨਾਨਕ ਹਉ ਅਨਦ ਰੂਪ ਸੁਆਮੀ
ਭਰਤ॥ ੨॥ ੩॥

ਅਰਥ

ਹੇ ਮਾਈ ! (ਮੌਤ ਤੋਂ ਮਗਰਲੇ ਹਾਲ ਆਦਿਕ) ਸੁਣਦਿਆ ਸੋਚ (ਪੈਂਦੀ ਤੇ ਮਨ) ਭੈ ਨਾਲ ਡਰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ) ਮੇਰੀ ਤੇਰੀ (ਦੀ ਪਕੜ) ਨੂੰ (ਅਤੇ) ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡਦੀ ਸੁਆਮੀ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਪੈ ਰਹੀ ਹਾਂ॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਜੋ ਜੋ ਕੁਛ (ਮਾਲਕ) ਆਖਦਾ ਹੈ ਉਸੇ ਨੂੰ ਭਲਾ ਕਰਕੇ ਮੰਨਦੀ ਹਾਂ (ਤੇ ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਅਗੋਂ) ਨਾਂਹ ਦਾ ਬਚਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, (ਅਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਤੋਂ (ਮੈਨੂੰ) ਇਕ ਪਲ ਭਰ ਬੀ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦਾ, (ਜੇ) ਬਿਸਰੇ (ਤਦ) ਮੈਂ ਮਰਦੀ ਹਾਂ॥ ੧॥

(ਉਹ) ਪ੍ਰਭੂ ਕਰਤਾਰ ਹੈ (ਸਭ ਦਾ, ਸਾਰੇ) ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੈ ਤੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ (ਉਸ ਦੀ ਹੋਰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇਖੋ ਕਿ) ਮੇਰੇ ਅਨਜਾਣਪਣੇ ਬਹੁਤ ਸਹਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ ਗੁਣਹੀਨ ਹਾਂ, ਕੋਝੀ ਹਾਂ, ਚੰਗੇ ਕੁਲ ਵਾਲੀ ਨਹੀਂ, (ਪਰ ਉਹ) ਆਨੰਦ ਰੂਪ ਮਾਲਕ (ਮੇਰੀ ਫੇਰ ਬੀ) ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ॥ ੨॥ ੩॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਰਹਾਉ—ਪਹਿਲੀ ਅਵਸਥਾ ਭੈ ਦੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ

ਭੈ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਭੈ, ਮੌਤ ਦਾ ਭੈ, ਮੌਤ ਤੋਂ ਮਗਰਲੀਆਂ ਦਸ਼ਾ ਦਾ ਭੈ। ਮਨ ਸੁਣ ਕੇ ਸੋਚੀ ਪੈਦਾ ਤੇ ਡਰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਦਾਰੂ ਲੱਭਾ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ। ਸ਼ਰਣ ਪੈਣਾ ਅਭਿਮਾਨ ਦਾ ਤਿਆਗਣਾ, ਮੇਰ ਤੇਰ ਦੀ ਪਕੜ ਛੋੜਨੀ, ਭਾਵ ਹੈ ਹਉ ਹੰਕਾਰ ਮਮਤਾ ਛੱਡ ਕੇ ਈਸ਼ੁਰ ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਜਾਣਾ।

ਅੰਕ ੧—ਜੋ ਜੋ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਮੰਨਣਾ, ਅਗੋਂ ਨਾਂਹ ਨੁੱਕਰ ਕੋਈ ਨਾ ਕਰਨੀ, ਮੰਨਣਾ ਬੱਧੇ ਵੱਸ ਨਹੀਂ ਪਰ ਭਲਾ ਮਨਾ ਕੇ ਮੰਨਣਾ। ਇਸ ਹੁਕਮ ਪਾਲਣ ਦੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਯਾਦ ਹਰਦਮ ਰਹਿਣੀ ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਣ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਾ, ਐਸਾ ਕਿ ਨਾਮ ਜੀਵਨ ਬਣ ਜਾਏ, ਨਾਮ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੪-੧੦] (੩੩੦੩) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੨੯

ਵਿਸਰਿਆ ਅਉ ਜਾਪੋ ਕਿ ਮਾਨੋ ਮਰ ਚਲੇ ਹਾ। ਇਥੇ ਤਾਈ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਸਰਧਾ, ਭਗਤੀ, ਆਗਿਆ ਕਾਰਤਾ, ਤੇ ਹਰੀ ਸਿਮਰਣ ਦਾ ਜੀਵਨ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨—ਹੁਣ ਦਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੀਆ ਇਹ ਗਲਾ ਇਕ ਆਪਣੀ ਨਿਮਾਣੀ ਦਸਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਹਉ ਹੰਕਾਰ ਦੀ ਗੱਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਜ ਕੁਛ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਅਉ ਫੁਰਮਾਉਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇ ਤਾ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗੁਣ ਹੀਨ ਹਾਂ, ਉਹ ਪੂਰਨ ਹੈ, ਕਰਤਾਰ ਹੈ, ਉਹ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਉਹ ਆਨੰਦ ਰੂਪ ਹੈ ਇਤਨਾ ਵਡਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੀਆਂ ਅਨਜਾਣਤਾਈਆਂ, ਭੱਲਾਂ, ਮੂਰਖਤਾਈਆਂ ਸਭ ਸਹਾਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਮੇਰੀਆ ਖਾਮੀਆ ਵੇਖ ਕੇ ਮੇਨੂੰ ਤ੍ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ, ਸਗੋਂ ਮੇਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੀ ਪਾਲਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਭਿਮਾਨਾ—ਹੰਕਾਰ, ਹੇਂਕੜ।

ਪਰਤ—ਪੈਂਦੀ ਹਾਂ, ਪੈ ਰਹੀ ਹਾਂ।

ਨਾਹਿਨ ਕਾ—ਨਾਂਹ ਦਾ ਨਹੀਂ, ਭਾਵ ਨਾਹ ਦਾ ਬੋਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ।

ਇਆਨਪ—ਅਯਾਣਪੁਣਾ। ਮੂਰਖਤਾ।

ਜਰਤ—ਜਰਦਾ ਹੈ, ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਗੁੱਸੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਭਰਤ—ਭਰਦਾ ਹੈ। ਡਰਤ, ਪਰਤ, ਕਰਤ, ਮਰਤ ਆਦਿ ਵਾਂਗੂ ਭਰਤ ਬੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪਦ ਹੈ: ਭਰਦਾ ਹੈ (=ਪਾਲਦਾ ਹੈ)। (ਅ) ਪਰ ਦਾਨੇ 'ਭਰਤਾ' (=ਪਤੀ) ਅਰਥ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੪-੧੦]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਹਰੀ ਕੀਰਤੀ ਨਾਲ ਕਲਯਾਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਦੇਵੀ ਟਿਕਾਣਾ-ਸੱਚਾ ਮੁਕਾਮ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ॥ ਮਨ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ
ਕਰਿ ਸਦਹੂੰ॥ ਗਾਵਤ ਸੁਨਤ
ਜਪਤ ਉਧਾਰੈ ਬਰਨ ਅਬਰਨਾ
ਸਭਹੂੰ॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਜਹ ਤੇ ਉਪਜਿਓ ਤਹੀ ਸਮਾਇਓ
ਇਹ ਬਿਧਿ ਜਾਨੀ ਤਬਹੂੰ॥ ਜਹਾ
ਜਹਾ ਇਹ ਦੇਹੀ ਧਾਰੀ ਰਹਨੁ ਨ
ਪਾਇਓ ਕਬਹੂੰ॥ ੧॥

ਸੁਖੁ ਆਇਓ ਭੈ ਭਰਮ
ਬਿਨਾਸੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੂਏ ਪ੍ਰਭ
ਜਬਹੂੰ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੇਰੇ ਪੂਰੇ
ਮਨੋਰਥ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਤਜਿ
ਲਬਹੂੰ॥ ੨॥ ੪॥

ਅਰਥ

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਹਰੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਸਦਾ ਹੀ ਕਰਿਆ ਕਰ।
(ਜਿਸ ਨੇ) ਗਾਉਂਦਿਆਂ, ਸੁਣਦਿਆਂ ਤੇ ਜਪਦਿਆਂ (ਚਾਹੇ ਉਹ)
ਉੱਚ ਜਾਤੀ (ਸਨ, ਚਾਹੇ) ਨੀਚ ਜਾਤੀ, ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਰ
ਦਿਤਾ॥ ੧॥ ਰਹਾਉ॥

ਜਿਥੇ ਜਿਥੇ ਇਹ (ਪੰਚ ਭੋਤਕ) ਦੇਹੀ ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ (ਓਥੇ
ਸਦਾ ਲਈ) ਕਦੇ ਰਹਿਣਾ ਨਾ ਮਿਲਿਆ। ਤਦ ਇਸ ਬਿਧੀ
ਦਾ ਪਤਾ ਲੱਗਾ (ਕਿ ਹਰੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਨਾਲ) ਜਿਸ ਹਰੀ
ਤੋਂ ਉਪਜੀਦਾ ਹੈ ਉਸੇ ਵਿਚ ਜਾ ਸਮਾਈਦਾ ਹੈ॥ ੧॥

(ਇਸੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤੀ ਨਾਲ) ਜਦ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋ ਗਏ
(ਤਦ) ਭੈ ਤੇ ਭਰਮ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ (ਤੇ ਆਤਮਿਕ) ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਗਿਆ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਮੇਰੇ
(ਸਾਰੇ) ਮਨੋਰਥ ਪੂਰੇ ਹੋ ਗਏ ਸਾਧ ਸੰਗ ਦੁਆਰਾ ਲੋਭ ਛੱਡ
ਦੇਣ ਨਾਲ॥ ੨॥ ੪॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਹਰੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਹਰੀ ਕੀਰਤੀ ਹੈ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ, ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਯਸ ਜੋ ਸਹਜ ਭਾਵ ਨਾਲ ਬੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਗਾਉਣ ਤੇ ਗਾਵੀਂਦਾ ਸੁਣਨ ਨਾਲ ਬੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਏਥੇ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਸੁਣਨ ਨਾਲ ਨਾਮ ਬੀ ਸਾਮਲ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਦੂਸਰੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪਦ 'ਜਪਤ' ਬੀ ਪਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦਾ ਲਖਾਯਕ ਹੈ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਪੰਚ ਭੋਤਕ ਸਰੀਰਾਂ ਦੀ ਨਾਸ਼ਮਾਨਤਾ ਦੱਸ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਸੁੱਖਾਂ ਵਲ ਸੰਨਤ ਸੁੱਟੀ ਤੇ ਅਨਿਸਥਿਰਤਾ ਦੀ ਉਦਾਸੀ ਜਣਾਈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਵੰਗਾਗ ਹੋਇਆ ਕੋਈ ਸਦਵੀ ਟਿਕਾਉ ਲੱਭਣ ਦਾ, ਉਸ ਭਾਲ ਨੂੰ ਫਲ ਲੱਗਾ ਕਿ ਹਰੀ ਕੀਰਤੀ ਰਸਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਉਪਜਾਵਨ ਹਾਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ ਸਦੇਵੀ ਮੁਕਾਮ ਹੈ।

ਸਭ ਦੁਨੀ ਆਵਣ ਜਾਵਣੀ ਮੁਕਾਮੁ ਏਕੁ ਰਹੀਮੁ ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ:—੧੭]

ਇਹ ਬਿਧਿ ਕਿਥੋ ਪਤਾ ਲੱਗੀ ? ਇਸ ਦੀ ਸੰਨਤ ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਹੈ— “ਸਾਧ ਸੰਗਿ”। ਸਾਧ ਸੰਗ ਅਤੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਦੇ ਨਾਲ ਜਗਜਾਸੂ ਦਾ ਲੋਭ ਨੂੰ ਤਿਆਗਣਾ ਤੀਸਰਾ ਅੰਗ ਦੱਸਿਆ। ਇਹ ਬਿਧਿ ਲੱਭੀ। ਇਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋ ਗਏ, ਭਰਮ ਆਦਿ ਵਾਸਨਾ ਹੀ ਚੁਕ ਗਈ। ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਹੋ ਚੁਕਿਆ ਦੀ ਕਲਯਾਣ ਦੱਸ ਕੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਬਾਕੀ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਉਪਦੇਸ਼ ਸਾਨੂੰ ਦਿਤਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਕਰਕੇ। ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਆਵਾਗਵਨਾ ਵਿਚ ਰੁਲਦੇ ਆਏ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਬਿਧੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੁਆਰਾ ਲੱਭੀ ਹ, “ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ” ਤੇ “ਤਜਿ ਲਬਹੂੰ”, ਸੋ ਲਾਭ ਲਈਏ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਰਨ-ਵਰਣ। ਜਾਤ। ਚਾਰ ਵਰਣਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਹ।

ਅਬਰਨਾ—ਜੋ ਚਹੁੰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਤੀਆਂ ਹਨ।

ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਜਿ ਲਬਹੂੰ—ਸੁੱਧ ਪਾਠ “ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਤਜਿ ਲਬਹੂੰ” ਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਪਾਠ ‘ਸਾਧ ਸੰਗਿਤ ਜਿ ਲਬਹੂੰ’ ਠੀਕ ਨਹੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਫੇਰ ਪਾਠ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ। ਅਰਥਾਤ ਗੱਗਾ ਮੁਕਤਾ ਤ ਤੱਤੇ ਨੂੰ ਸਿਆਰੀ ਲੋੜੀਏ। ਪਰ ਏਥੇ ‘ਗੱਗੇ’ ਨੂੰ ਸਿਆਰੀ ਹੈ ਤੇ ‘ਤ’ ਮੁਕਤਾ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੫-੧੧]

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਮਨ ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ
ਖੂਭ ਭਾਵਉ ।। ਨੀਚਹੁ ਨੀਚੁ ਨੀਚੁ
ਅਤਿ ਨਾਨਾ ਹੋਇ ਗਰੀਬੁ
ਬੁਲਾਵਉ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਅਨਿਕ ਅਡੰਬਰ ਮਾਇਆ ਕੇ
ਬਿਰਥੇ ਤਾ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ
ਘਟਾਵਉ ।। ਜਿਉ ਅਪੁਨੇ
ਸੁਆਮੀ ਸੁਖੁ ਮਾਨੈ ਤਾ ਮਹਿ ਸੋਭਾ
ਪਾਵਉ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਮਨ ! (ਉਹ ਜਤਨ ਕਰ ਕਿ) ਜਿਵੇਂ (ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵਾਂ। ਨੀਚਾਂ ਤੇ ਨੀਚ ਅਤਿ ਨਿੱਕਾ ਨੀਚ ਤੇ ਗਰੀਬ ਹੋ ਕੇ ਬੁਲਾਇਆ ਕਰਾਂ (ਭਾਵ ਨਿਰ ਹਉਮੈ ਹੋ ਕੇ ਅਰਦਾਸਾਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰਿਆ ਕਰਾਂ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਮਾਇਆ ਦੇ ਅਨੇਕ ਪਸਾਰੇ (ਜ) ਬਿਰਥਾ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ (ਆਪਣੀ) ਪ੍ਰੀਤ ਘਟਾ ਲਵਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਆਪਣਾ ਮਾਲਕ ਸੁੱਖ ਮੰਨੇ ਉਸੇ ਵਿਚ (ਸਮਝਾਂ ਕਿ ਮੈਂ) ਸੋਭਾ ਪਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।। ੧ ।।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੬-੧੨]

(੩੩੦੫)

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੨੬]

ਦਾਸਨ ਦਾਸ ਰੇਣੁ ਦਾਸਨ ਕੀ ਜਨ
ਕੀ ਟਹਲ ਕਮਾਵਉ ॥ ਸਰਬ ਸੂਖ
ਬਡਿਆਈ ਨਾਨਕ ਜੀਵਉ ਮੁਖਹੁ
ਬੁਲਾਵਉ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥

ਦਾਸਾ ਦੇ ਦਾਸ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਦਾਸਾ ਦੇ ਦਾਸ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀ ਹੋ ਕੇ
ਟਹਿਲ ਕਰਾ। ਸਾਰੇ ਸੁੱਖ ਤੇ ਵਡਿਆਈ ਇਹ ਹੋ (ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ
ਨੂੰ) ਮੂੰਹ ਨਾਲ ਬੁਲਾਵਾਂ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਾਂ, ਤਾਂ ਅੰਉ ਲਗੇ
ਕਿ) ਜੀਉ ਰਿਹਾ ਹਾ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—‘ਜਿਉ ਅਪਨੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਉ’ ਕਹਿ ਕੇ ਵਿਚ ਲੁਪਤੀ ਰਖੀ ਹੋ ਕਿ ‘ਤਿਵੇ
ਕਰਾਂ’। ਉਹ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆ ਗੱਲਾਂ ਫੇਰ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ: ਪਹਿਲੀ ਸੋ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਦੱਸੀ, ਅਤਿ ਨੰਮ੍ਰਤਾ, ਜਿਸ
ਨਾਲ ਕਿ ਹਉ ਨਵਿਰਤੀ ਹੋ ਜਾਣੀ ਹੋ, ਨਾਲੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਭਾਵ ਵਧਣਾ ਹੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਗੱਲਾਂ
ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਹੋ ਮਾਇਆ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ, ਸੋ ਅਗਲੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਮਾਇਆ ਦੇ ਅਡੰਬਰਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ
ਘਟਾਉਣੀ। ਘਟਾਉਣੀ ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖਾਨ ਪਾਨ ਆਦਿ ਸਰੀਰ ਰਖਯਾ ਦੇ ਆਸਰੇ ਬੀ ਮਾਇਆ ਨਾਲ
ਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਅਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਰਹੁ ਰੀਤੀ ਕੀਹ ਰੱਖਾਂ? ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਪਰਮਾਰਥ ਦੇ ਗਿਣਵੇ
ਮਿਣਵੇ ਤ੍ਰੀਕੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸੇ ਜੋ ਮਗਰੋਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਮਾਤ੍ਰ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਲਈ ਇਕੋ ਰਾਹ ਦੱਸਿਆ
ਜੋ ਜੀਉਂਦਾ ਰਾਹ ਹੋ ਕਿ ਜੋ ਜੋ ਗੱਲ ਸਮਝਾ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸੁਖਦਾਈ ਲਗੇਗੀ ਸੋ ਸੋ ਕਰਾ। ਚਾਹੇ ਉਹ
ਗੱਲ ਜਗਤ ਸੋਭਾ ਵਿਚ ਬੀ ਫਰਕ ਪਾਵੇ, ਮੈਂ ਪਰਵਾਹ ਨਾ ਕਰਾਂ, ਸਗੋਂ ਉਸੇ ਵਿਚ ਅਪਣੀ ਸਭਾ
ਸਮਝਾ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਨੰਮ੍ਰ ਭਾਵ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਸਤਿਸੰਗੀਆਂ ਦਾ ਸੰਗ ਜਾਰੀ ਰੱਖਾ ਜੋ ਮਤਾ ਹਉ
ਫਰ ਸਪ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਬਣ ਜਾਵੇ। ਅੰਉ ਬੀ ਅਰਥ ਲਾ ਲਿਆ ਜਾਦਾ ਹੋ ‘ਕਿ ਜਦ ਪ੍ਰਭੂ ਮੈਨੂੰ ਵਾਜ
ਮਾਰ ਤਾਂ ਸਮਝਾ ਕਿ ਹੁਣ ਜੀਉ ਪਿਆ ਹਾਂ’ ਕਿਉਂਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਤਦ ਹੀ ਵਾਜ ਮਾਰਨੀ ਹੋ ਜਦੋਂ ਉਹ
ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦਾਸ ਸਮਝ ਲਏਗਾ ਤਾਂ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਾਨਾ—ਨਿੱਕਾ, ਛੋਟਾ, ਨੀਵਾ।

ਅਡੰਬਰ—[ਸੰਸ:.. ਆਡੰਬ:] ਬਨਾਉ ॥ ਸਜ ਧਜ। ਬਨਾਉ ਸਿੰਗਾਰ। ਦਿਖਾਵਾ ਆਦਿ।

ਬੁਲਾਵਉ—ਮੈਂ ਬੁਲਾਵਾਂ। ਭਾਵ ਜਪਾ ਨਾਮ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੬-੧੨]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ॥ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਤਉ
ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਭ੍ਰਮੁ ਡਾਰਿਓ ॥ ਤੁਮਰੀ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਸਭੁ ਕੋ ਅਪਨਾ ਮਨ ਮਹਿ
ਇਹੈ ਬੀਚਾਰਿਓ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਿਟੇ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ
ਦਰਸਨਿ ਦੂਖੁ ਉਤਾਰਿਓ ॥ ਨਾਮੁ
ਜਪਤ ਮਹਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਓ ਚਿੰਤਾ
ਰੋਗੁ ਬਿਦਾਰਿਓ ॥ ੧ ॥

ਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ! ਤੁਸਾ ਜੀ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਭਰਮ ਨੂੰ ਸੱਟ
ਘੱਤਿਆ ਹੈ, ਤੁਸਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹੀ
ਵਿਚਾਰ ਆ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਹੋ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਪਾਪ ਮਿਟ ਗਏ ਹਨ: (ਤੇਰੇ)
ਦਰਸਨ ਨੇ (ਕ੍ਰੋੜ) ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਨਾਮ
ਜਪਦਿਆ ਮਹਾਨ ਸੁੱਖ ਪਾ ਲਏ ਹਨ, ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਰੋਗ
ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਝੂਠੁ ਨਿੰਦਾ ਸਾਧੂ
ਸੰਗਿ ਬਿਸਾਰਿਓ ।। ਮਾਇਆ ਬੰਧ
ਕਾਟੇ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਨਾਨਕ ਆਪਿ
ਉਧਾਰਿਓ ।। ੨ ।। ੬ ।।

(ਅਤੇ) ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਝੂਠ, ਨਿੰਦਿਆ
(ਸਾਰੇ ਵਿਕਾਰ) ਭੁਲਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ । (ਗੱਲ ਕੀਰ) ਮਾਇਆ
ਦੇ ਬੰਧਨ, ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ ਕੱਟ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਆਪ ਤਾਰ ਲਏ (ਭਾਵ ਮੁਕਤ ਕਰ
ਦਿੱਤੇ) ।। ੨ ।। ੬ ।।

ਵਿਆਖਿਆ— ਰਹਾਉ—ਉਪਰੋ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਭਰਮ
ਦੂਰ ਹੋਇਆ ਤੇ ਸਭ ਕੰਈ ਆਪਣਾ ਦਿੱਸ ਪਿਆ । ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਪਾਪ ਮਿਟ ਗਏ, ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ
ਨਾਲ ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਕਾਰਣ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕ੍ਰੋਧ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ । ਜਦ ਪਾਪ ਕ੍ਰੋਧ ਹੋਣ ਤਾ ਦੁਖ ਕ੍ਰੋਧ
ਸੰਭਾਵਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਜੋ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣੀ । ਹੁਣ ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਪਤਾ
ਦੇਂਦੇ ਹਨ: ਉਹ ਹੇ 'ਨਾਮ ਜਪਤ' । ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੇ ਕਿ ਨਾਮ ਕੀਕੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ? ਤਾ ਦੱਸਦੇ
ਹਨ 'ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ' । ਨਾਲ ਹੀ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਝੂਠ, ਨਿੰਦਿਆ
ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਜੋ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਫਲ ਨਹੀ ਹੋਣ ਦੇਂਦੇ, ਉਹ ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗਿ ਨਾਲ ਦੂਰ ਹੋ
ਗਏ । ਸਾਧੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼, ਸਾਧੂ ਦਾ ਭੈ, ਸਾਧੂ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਦਾ । ਅਖੀਰਲੀ
ਸਤਰ ਵਿਚ ਸਮੁੱਚੀ ਗੱਲ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਯਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੰਧਨ ਕੱਟੇ ਗਏ ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ
ਤਰ ਗਏ ਇਹ ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਹੀ ਕਿਰਪਾ ਹੇ ਸਾਰੀ । ਭਾਵ ਹੇ ਕਿ ਸਾਧੂ ਦਾ ਸੰਗ, ਨਾਮ
ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਨਿਰਵਿਘਨਤਾ ਨਾਲ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਨਾ, ਭਰਮ ਦਾ ਨਾਸ, ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਤੇ ਉੱਧਾਰ
(ਮੁਕਤੀ) ਸਾਰੇ ਉਸੇ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ—ਤੇਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ।

ਡਾਰਿਓ—ਵਗਾਹ ਮਾਰਿਆ । ਸੁੱਟ ਘੱਤਿਆ । ਦੂਰ ਕੀਤਾ ।

ਪਰਾਧ—[ਸੰਸ: ਅਪਰਾਧ:] ਪਾਪ ।

ਬਿਦਾਰਿਓ—ਨਾਸ ਕਰ ਦਿਤਾ । ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ।

ਕਿਰਪਾ ਨਿਧਿ—ਕਿਰਪਾ ਦੀ ਨਿਧੀ ਨੇ, ਭਾਵ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ।

ਉਧਾਰਿਓ—ਉਬਾਰਿਆ । ਤਾਰ ਲਿਆ, ਪਾਰ ਕੀਤਾ, ਭਾਵ ਮੁਕਤ ਕਰ ਦਿਤਾ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੭-੧੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਣ ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੁਮਤੀ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਤੇ ਭਰਮ ਅੰਧੇਰਾ ਕੱਟ
ਦਿੰਦੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ।। ਮਨ ਸਗਲ
ਸਿਆਨਪ ਰਹੀ ।। ਕਰਨ
ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ ਨਾਨਕ
ਓਟ ਗਹੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਮਨ ਦੀ ਸਾਰੀ ਸਿਆਣਪ ਰਹਿ ਚੁੱਕੀ ਹੇ (ਜਦ ਦੀ ਕਿ) ਕਰਨ
ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸੁਆਮੀ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਦੀ
ਓਟ ਪਕੜੀ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਪੁ ਮਟਿ ਪਏ ਸਰਣਾਈ ਇਹ ਮਤਿ
ਸਾਧੂ ਕਹੀ ।। ਪ੍ਰਭੁ ਕੀ ਆਗਿਆ
ਮਾਨਿ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਭਰਮੁ ਅਧੇਰਾ
ਲਹੀ ।। ੧ ।।

ਜਾਨ ਪ੍ਰਬੀਨ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ
ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ਅਹੀ ।। ਖਿਨ ਮਹਿ
ਬਾਪਿ ਉਥਾਪਨਹਾਰੇ ਕੁਦਰਤਿ ਕੀਮ
ਨ ਪਹੀ ।। ੨ ।। ੭ ।।

ਇਹ ਮਤਿ ਸਾਧੂ ਨੇ (ਸਾਨੂੰ) ਦੱਸੀ ਸੀ. (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਸੀਂ)
ਆਪਾ ਭਾਵ ਮਿਟਾ ਕੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ) ਸਰਣੀ ਪੈ ਗਏ ਸਾਂ. (ਸਰਣ
ਪ ਕੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਮੰਨ ਕੇ (ਅਸਾਂ) ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ.
(ਕਿਉਂਕਿ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਟੁਰਨ ਨਾਲ) ਭਰਮ ਰੂਪੀ ਹਨਰਾ
ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ।। ੧ ।।

[ਅਰਦਾਸ] ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਸੁਆਮੀ ! (ਜੇ ਸਰਬ) ਗਿਆਨ ਵਿਚ
ਪ੍ਰਬੀਨ ਹੋ (ਮੈਂ) ਆਪ ਦੀ ਸਰਣ ਪਕੜੀ ਹੋਂ । ਛਿਨ ਵਿਚ
ਬਣਾ ਕੇ ਢਾਹ ਸਿੱਟਣ ਵਾਲੇ ! ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਕੀਮਤ
ਨਹੀਂ ਪੈਂ ਸਕਦੀ ਹੋ. (ਭਾਵ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਪਾਰਾਵਾਰ
ਨਹੀਂ ਪਾਯਾ ਜਾ ਸਕਦਾ) ।। ੨ ।। ੭ ।।

ਵਿਆਖਿਆ— ਰਹਾਉ—ਇਹ ਸਬਦ ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੁਮਤੀ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਜਿਸ ਦੇ
ਤੁਫਲ ਜਗਿਆਸੁ ਮਨ ਦੀਆ ਚਤੁਰਾਈਆ ਛੱਡ ਕੇ ਆਪਾ ਭਾਵ ਮਟ ਕੇ (ਨੰਮ੍ਹ ਹੋ ਕੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਣ
ਪੈ ਜਾਵੇ । ਇਹ ਸੁਮਤਿ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਦਿਤੀ ਹੈ । ਰਹਾਉ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਭੂ ਆਗਿਆ
ਮੰਨਣ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਰਮ ਮਿਟ ਗਿਆ । ਭਰਮ ਦੂਰ ਹੋਣ ਤੇ ਗਿਆਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਗਿਆਨ
ਸੁਖ ਰੂਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਕਹੀ ਵਾਰਤਾ ਕਿਸੇ ਹਉ ਦ ਲੇਸ ਵਾਲੀ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇ.
ਇਸ ਲਈ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਕਿ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਬੀਨ ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ ਤੁਸੀਂ ਆਪ ਹੋ. ਇਸ ਕਰਕੇ
ਸਾਧ ਦੀ ਸੁਮਤੀ ਨਾਲ ਆਪ ਦੀ ਸਰਣ ਲਈ ਸੀ । ਸੋ ਆਪ ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ ਦੇ ਚਾਨਣ ਨੇ ਭਰਮ
ਕੱਟ ਦਿਤਾ. ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ । ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਨਾ ਸਮਝਿਆ
ਜਾਵੇ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀਵ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਵਿਸਯ ਹੋ ਗਿਆ । ਇਸ ਲਈ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਭਰਮ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ
ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ. ਪਰ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤ ਸਕਤੀ ਕਿ ਵਜੂਦ ਦਾ ਅਸੀਂ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ
ਸਕੇ । ਇਸ ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਬੇਅੰਤ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦੇ ਭਾਵ ਵਾਲਾ
ਹੋ ਗਿਆ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਸਿਆਨਪ—ਚਤੁਰਾਈ । ਯਥਾ :—

ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾ ਲਖ ਹੋਹਿ ਤ ਇਕ ਨ ਚਲੈ ਨਾਲਿ ।।

[ਜਪੁਜੀ-੧]

ਰਹੀ—ਰਹਿ ਚੁਕੀ । ਮੁੱਕ ਗਈ ।

ਲਹੀ—ਲਹਿ ਗਿਆ । ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਜਾਨ ਪ੍ਰਬੀਨ—ਜੇ ਜਾਣਨ ਕਰਕੇ ਯਾ ਜਾਨਣ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਹੈ । ਭਾਵ ਹੇ ਗਿਆਨ ਸਰੂਪ
ਹੈ । 'ਪਟੀ' ਆਸਾ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ 'ਜਾਨੁ' ਪਦ ਗਿਆਨ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ
ਹੋ ਯਥਾ - "ਜਜ ਜਾਨੁ ਮੰਗਤ ਜਨੁ ਜਾਚ ਲਖ ਚਉਰਾਸੀਹ ਭੀਖ ਭਵਿਆ ।। [ਆਸਾ ਮ: ੧, ਪਟੀ-੧੧]

(ਅ) ਉਵ ਦਾਨੇ ਅੰਉ ਬੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ :— ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਤੇਨੂੰ ਪ੍ਰਬੀਨ ਅਰਥਾਤ ਨਿਪੁੰਨ
ਜਾਣ ਕੇ ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਲਈ ਹੈ ।

ਅਹੀ—ਚਾਹੀ ਹੈ. ਲੋੜੀ ਹੈ. ਲਈ ਹੈ ।

ਪਹੀ—ਪਈ. ਪੈਦੀ ਹੈ । ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੮-੧੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਗੁਰੂ ਚਰਣੀਂ ਲਗ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਹੋ ਗਏ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫॥ ਹਰਿ ਪ੍ਰਾਨ
ਪ੍ਰਭੂ ਸੁਖਦਾਤੇ॥ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਕਾਹੂ
ਜਾਤੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੰਤ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮਾਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਿਨ
ਕਉ ਕਾਲ ਨ ਖਾਤੇ॥ ਰੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ
ਲਾਲ ਭਏ ਹੈ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰਸਿ
ਮਾਤੇ ॥ ੧ ॥

ਮਹਾ ਕਿਲਬਿਖ ਕੋਟਿ ਦੋਖ ਰੋਗਾ
ਪ੍ਰਭ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤੁਹਾਰੀ ਹਾਤੇ ।।
ਸੋਵਤ ਜਾਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਗਾਇਆ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਚਰਨ
ਪਰਾਤੇ ॥ ੨ ॥ ੮ ॥

ਹੋ ਪ੍ਰਾਣਾਂ (ਤੋ ਪਿਆਰੇ) ਹਰੀ ! ਹੋ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰਭੂ !
(ਤੁਸੀਂ) ਕਿਸੇ (ਵਿਰਲੇ) ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਜਾਣੇ
ਹੋ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਜਾਣੇ ਹੋ ਉਹ ਸੰਤ ਹਨ, ਓਹੀ) ਤੇਰੇ ਸੰਤ ਤੁਹਾਡੇ
ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ (ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ
ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) । ਓਹ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਲਾਲ ਹੋਏ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਹਾਂ, ਤੇਰੇ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੇ ਰਸ ਵਿਚ ਮਸਤ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ॥ ੧ ॥

ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ ! ਵੱਡੇ ਭਾਰੇ ਪਾਪ, ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਦੋਸ਼ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜੇ)
ਰੋਗ ਤੁਹਾਡੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਨੇ) ਹੋ ਹਰੀ ! ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਪੈ ਕੇ
(ਤੈਨੂੰ) 'ਹਰਿ ਹਰਿ' (ਕਰਕੇ) ਸੁੱਤਿਆਂ ਜਾਗਦਿਆਂ (ਸਦਾ ਹੀ)
ਗਾਇਆ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੮ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਨਮੁਖ ਮਹਿਮਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਪ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ

ਹੋ, ਸੰਤ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ਹੋ, ਓਹ ਜਨਮ ਮਰਨ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਾਪ ਆਦਿਕ ਤੁਸਾਂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਓਹ
ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਿੰਵ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? 'ਤੁਹਾਡੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ'
ਨਾਲ, 'ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ' ਨਾਲ ਤੇ 'ਸੋਵਤ ਜਾਗਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਗਾਇਆ' ਨਾਲ, ਅਤੇ 'ਰਾਮ ਨਾਮ
ਰਸਿ ਮਾਤੇ' ਨਾਲ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਾਤੇ-ਜਾਣੇ ਹੋ । ਰੰਗਿ—ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ।

ਲਾਲ—ਸੁਰਖ । ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਸੰਨ ਤੇ ਆਨੰਦ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਮਾਤੇ—ਮਸਤ । ਕਿਲਬਿਖ—ਪਾਪ ।

ਹਾਤੇ—ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਪਰਾਤੇ—ਪੈਂਦੇ ਹਨ । ਪੈ ਕੇ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੯-੧੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਗੁਰੂ ਚਰਨੀਂ ਲੱਗ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਹੋ ਗਏ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ।। ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਜਤ
ਕਤ ਪੇਖਿਓ ਨੈਣੀ ।। ਸੁਖਦਾਈ
ਜੀਅਨ ਕੋ ਦਾਤਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਾ ਕੀ
ਬੈਠੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਗਿਆਨੁ ਅਧੇਰਾ ਸੰਤੀ ਕਾਟਿਆ
ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਗੁਰ ਦੈਣੀ ।। ਕਰਿ
ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਲੀਨੋ ਅਪੁਨਾ ਜਲਤੇ
ਸੀਤਲ ਹੋਣੀ ।। ੧ ।।

ਕਰਮੁ ਧਰਮੁ ਕਿਛੁ ਉਪਜਿ ਨ
ਆਇਓ ਨਹ ਉਪਜੀ ਨਿਰਮਲ
ਕਰਣੀ ।। ਛਾਡਿ ਸਿਆਣਪ
ਸੰਜਮ ਨਾਨਕ ਲਾਗੋ ਗੁਰ ਕੀ
ਚਰਣੀ ।। ੨ ।। ੯ ।।

ਜਿਥੇ ਕਿਤੇ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਹੀ) ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਅੱਖੀ ਦੇਖਿਆ ਹ.
ਉਹ ਸੁੱਖਾ ਦਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ. ਜੀਵਾ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ. ਜਿਸ
ਦੇ ਬਚਨਾ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

[ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਅੰਧਕਾਰ ਕੀਕੂੰ ਦੂਰ
ਹੋਇਆ?] ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਅਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਹਨੇਰਾ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ.
(ਹਾਂ) ਜੀਅ ਦਾਨ (ਉਸੇ ਸੰਤ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਦਾਤ ਹੈ । (ਉਸ
ਨੇ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਬਣਾ ਲਿਆ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ
ਰੂਪੀ ਅੰਗ ਵਿਚ) ਸਤਦੇ ਠੰਢੇ ਹੋ ਗਏ ।। ੧ ।।

[ਤੁਸਾ ਆਪ ਕੀਹ ਕਰਮ ਧਰਮ ਕੀਤੇ?] ਕਰਮ ਧਰਮ (ਆਪਣੇ
ਆਪ ਤੋ) ਕੁਛ ਬੀ ਨਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਆਇਆ. ਨਾ ਹੀ (ਕੋਈ)
ਸੁਧ ਕਰਨੀ (ਉਪਜੀ, ਭਾਵ) ਸਰ ਆਈ । (ਮੈਂ) ਨਾਨਕ (ਤਾ
ਸਭ) ਚਤੁਰਾਈਆ ਤੇ ਸੰਜਮ ਛੱਡ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਣੀ ਲੱਗ
ਗਿਆ ਸਾਂ ।। ੨ ।। ੯ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦੱਸੇ ਹਨ । ਇਹ ਦਰਸ਼ਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨੀ
ਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀ. ਪਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਪੱਖ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹਨ । ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅੰਧੇਰੇ ਦੇ ਦੂਰ ਹੋਣ ਨਾਲ ਹੋਣ
ਹਨ । ਸੋ ਗਿਆਨਮਯ ਦਰਸ਼ਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਪੱਖ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਫੇਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਵਿਚ ਕੀ ਡਿੱਠਾ
ਕਿ ਜੀਆ ਨੂੰ ਰਿਜਕ ਦਾ ਦਾਤਾ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਆਤਮ ਸੁੱਖਾ ਦਾ ਦਾਤਾ. ਉਹੋ ਹ. ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਸਬਦ
ਅਮਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਦੱਸੀ ਹੈ. ਜਿਸ ਨੇ ਅਗਿਆਨ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਤੇ ਜੀਅਦਾਨ
ਦਿਤਾ ਭਾਵ ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ ਬਖਸ਼ ਦਿਤਾ । ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਨਵਰ ਦੀ ਹੰਸੀਅਤ ਤੇ ਉਚਾ ਆਤਮ ਰੂਪ
ਵਾਲਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਲਿਆ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹ ਕਿ ਕਰਮ. ਧਰਮ. ਸੰਜਮ. ਸੁਧ ਕਰਨੀ. ਸਿਆਣਪ ਸਭ ਦੀ ਥਾਵੇਂ
ਨਿਰ ਅਭਿਮਾਨ ਹੋ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਣੀ ਲੱਗੇ । ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਕਿਹਾ. ਹਉ ਛੱਡ ਕੇ
ਕਮਾਇਆ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਬੈਠੀ-ਬੈਠਾ ਵਿਚ । ਬਚਨਾ ਵਿਚ ।

ਦੈਣੀ—ਜੋ ਦਿਤੀ

ਜਾਏ । ਦਾਤ । ਦੇਣ ।

ਜਲਤੇ-ਸਤਦੇ ।

ਉਪਜਿ—ਪੈਦਾ ।

ਨਿਰਮਲ-ਸੁਧ. ਮਲ ਰਹਤ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੦-੧੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਅਸਲ ਨਫੇਵੰਦਾ ਕੰਮ ਹੈ. ਜੋ ਮੁਕਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਇਹ

ਸੰਤਾ ਪਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਭਾਗਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਨਫੇਵੰਦੇ ਸੰਦੇ ਦੀ ਖਰੀਦ ਕਰੋ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ
ਜਪਿ ਲਾਹਾ ॥ ਗਤਿ ਪਾਵਹਿ ਸੁਖ
ਸਹਜ ਅਨੰਦਾ ਕਾਟੇ ਜਮ ਕੇ
ਫਾਹਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਖੋਜਿ ਬੀਚਾਰਿਓ
ਹਰਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਪਹਿ ਆਹਾ ॥
ਤਿਨ੍ਹਾ ਪਰਾਪਤਿ ਏਹੁ ਨਿਧਾਨਾ ਜਿਨ
ਕੈ ਕਰਮਿ ਲਿਖਾਹਾ ॥ ੧ ॥
ਸੇ ਬਡਭਾਰੀ ਸੇ ਪਤਿਵੰਤੇ ਸੇਈ
ਪੂਰੇ ਸਾਹਾ ॥ ਸੁੰਦਰ ਸੁਘੜ ਸਰੂਪ
ਤੇ ਨਾਨਕ ਜਿਨ੍ਹ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਵਿਸਾਹਾ ॥ ੨ ॥ ੧੦ ॥

(ਹੇ ਭਾਈ !) ਹਰੀ ਦਾ ਰਾਮ, ਨਾਮ ਜਪ ਕੇ ਨਫਾ
ਮਿਲੇਗਾ । [ਕੀ ਨਫਾ ?] ਜਮ ਦੇ ਫਾਹੇ ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ, ਸਹਜ
ਸੁਖੀ ਦਾ ਆਨੰਦ (ਪਾਵੇਂਗਾ ਤੇ) ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋਵੇਗੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
[ਰਾਮ ਨਾਮ ਕਿਥੋ ਮਿਲਦਾ ਹੈ?] ਖੋਜਦਿਆਂ ਖੋਜਦਿਆ (ਇਸ)
ਖੋਜ ਵਿਚ ਵੀਚਾਰਿਆ (ਤਾਂ ਸਮਝ'ਪਈ ਕਿ ਇਹ) ਹਰੀ
(ਨਾਮ) ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਪਾਸ ਹੈ, (ਪਰੰਤੂ) ਇਹ ਖਜ਼ਾਨਾ (ਨਾਮ
ਦਾ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥
(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਮਿਲ ਜਾਏ) ਉਹੀ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ
ਹਨ, ਉਹੀ ਪਤ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਉਹੀ ਪੂਰੇ ਸਾਹ ਹਨ, (ਹਾਂ)
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਖਰੀਦਿਆ
ਹੈ ਉਹੀ ਸੁਹਣੇ ਹਨ, ਦਾਨੇ ਹਨ ਤੇ ਸਰੂਪ ਵਾਲੇ
ਹਨ ॥ ੨ ॥ ੧੦ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪੋ, ਇਹੀ ਨਫੇਵੰਦਾ ਵਪਾਰ ਹੈ, ਕਿਉਂ ? ਸਭ ਤੇ ਵੱਡਾ
ਨਫਾ ਮੁਕਤੀ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ । ਇਹ ਸੰਤਾ ਪਾਸੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਪੂਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮਿਲਦਾ
ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਜਾਏ ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਉਹ ਪਤਿ ਵਾਲੇ ਵੱਡੇ ਸਾਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
ਜੋ ਅਗੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਾਮ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, 'ਸਾਹ' ਦਾ ਇਹ ਮਤਲਬ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਲਾਹਾ—ਖੱਟੀ । ਨਫਾ । ਗਤਿ—ਮੁਕਤੀ । ਆਹਾ—ਹੈ ।

ਨਿਧਾਨਾ—ਖਜ਼ਾਨਾ । ਸਾਹਾ—ਸਾਹ । ਵਡਾ ਵਪਾਰੀ । ਭਾਵ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖ ਤੇ ਜੋ ਨਾਮ
ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸੁਘੜ—ਸੁਹਣੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਸਿਖਤਾ ਦਾਨਾ ।

ਵਿਸਾਹਾ—[ਸੰਸ: ਵਯਵਸਾਯ :—ਕੰਮ ਕਾਰ] ਵਪਾਰ ਕੀਤਾ । ਭਾਵ ਹੈ ਖਰੀਦਿਆ ਹੈ ।
(ਅ) ਵਿਸਾਹ ਉਸ ਇਤਬਾਰ ਨੂੰ ਬੀ ਕਹਿ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਨੇਕ ਵਪਾਰੀਆਂ ਦਾ ਵਪਾਰ ਦੇ ਮੰਡਲਾ ਵਿਚ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੧-੧੭]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਰੀਰ ਦੀ ਅੰਦਰਲੀ ਮੈਲੀ ਦਸ਼ਾ ਤੇ ਬਾਹਰ ਸੁਆਹਪਨਾ ਦੱਸ ਕੇ ਇਸ ਦੀ
ਬੇਚਾਰਗੀ ਦੱਸੀ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਕਿ ਹਰੀ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ । ਉਪਰ ਬੇਚਾਰਗੀ ਦੱਸਕੇ ਪ੍ਰਭੂ
ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਬਚਾ ਲਓ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ ਮਨ ਕਹ
ਅਹੰਕਾਰਿ ਅਫਾਰਾ ॥ ਦੁਰਗੰਧ

ਹੇ ਮਨ ! ਕਾਸਨੂੰ ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਆਫਰਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ ?
(ਸਰੀਰ ਦੇ) ਅੰਦਰ (ਤਾਂ) ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਤੋਂ ਅਪਵਿਤ੍ਰ (ਗੰਦ)

<p>ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਅਪਾਵਨ ਭੀਤਰਿ ਸੋ ਦੀਸੈ ਜੋ ਛਾਰਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।</p> <p>ਜਿਨਿਕੀਆ ਤਿਸੁ ਸਿਮਰਿ ਪਰਾਨੀ ਜੀਉ ਪ੍ਰਾਨ ਜਿਨਿ ਧਾਰਾ ।। ਤਿਸਹਿ ਤਿਆਗਿ ਅਵਰ ਲਪਟਾਵਹਿ ਮਰਿ ਜਨਮਹਿ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰਾ ।। ੧ ।।</p> <p>ਅੰਧ ਗੁੰਗ ਪਿੰਗੁਲ ਮਤਿ ਹੀਨਾ ਪ੍ਰਭ ਰਾਖਹੁ ਰਾਖਨਹਾਰਾ ।। ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ ਸਮਰਥਾ ਕਿਆ ਨਾਨਕ ਜੰਤ ਬਿਚਾਰਾ ।। ੨ ।। ੧੧ ।।</p>	<p>ਹੋ ਤੇ ਬਦਬੋਧੀ ਹੈਂ । (ਅਤੇ) ਜੋ (ਕੁਛ ਬਾਹਰ) ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਉਸਨੇ ਸੁਆਹ (ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।</p> <p>ਹੋ ਪ੍ਰਾਣੀ ! ਜਿਸ ਨੇ (ਤੈਨੂੰ) ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਨੇ (ਤੇਰੇ ਵਿਚ) ਪ੍ਰਾਣ ਤੇ ਜਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਟਿਕਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਣ ਕਰ । ਹੋ ਮੂਰਖ ! ਹੋ ਗੰਢਾਰ ! ਉਸ ਨੂੰ ਛਡਕੇ (ਤੂੰ) ਹਰਨਾ ਵਿਚ ਫਸਦਾ ਹੈਂ । (ਦਿਉਂ ਤੂੰ) ਮਰ ਕੇ ਜਨਮਦਾ ਰਹੇਗਾ ।। ੧ ।।</p> <p>ਅੰਨ੍ਹਾ ਹਾਂ, ਗੁੰਗਾ ਹਾਂ, ਪਿੰਗਲਾ ਹਾਂ, ਮੂਰਖ ਹਾਂ, ਹੋ ਰਖਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਮੈਨੂੰ) ਰਖ ਲਓ । ਤੂੰ ਕਰਨ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲਾ (ਹਰ ਗੱਲ ਨੂੰ) ਸਮਰਥ (ਹੈਂ), ਜੰਤ ਵਿਚਾਰਾ ਕੀ ਹੈ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੨ ।। ੧੧ ।।</p>
--	---

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲਾ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਪ੍ਰਾਣੀ ਨੂੰ ਮੁਖਾਤਬ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅੰਤ ਵਿਚ ਫੇਰ ਆਪ ਨੂੰ ਕਹਿ ਕੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੰਤ ਵਿਚਾਰਾ ਹੈ, ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਤਾਣ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਕਿ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ । ਸਰੀਰ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੇ ਉੱਤਮਤਾ ਦਾ ਅਫ਼ਾਰਾ ਲਾਹੇ ਤੇ ਜੀਵ ਦੀ ਦੇਹੀ ਦੀ ਮਲ ਤੇ ਅੰਤ ਛਾਰਤਾ ਦੱਸ ਕੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਦੇਹ ਨੂੰ ਸਫਲ ਕਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਤੇ ਚਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਸਿਮਰਣ ਕਰੋ । ਅੰਤ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ : ਜੀਵ ਗੁਣਹੀਨ ਹੈ, ਬੇਚਾਰਾ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਕਰਕੇ ਰਖ ਲਓ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਫ਼ਾਰਾ—ਆਫ਼ਰਿਆ ਹੈ । ਆਕੜ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਕਹ—ਕਿਓ ।

ਦੁਰਗੰਧ—ਬਦਬੋ ।

ਅਪਾਵਨ—ਅਪਵਿਤ੍ਰ ।

ਛਾਰਾ—ਸੁਆਹ । ਸਰੀਰ ਨੇ ਅੰਤ ਸੁਆਹ ਮਿੱਟੀ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ ।

ਮੁਗਧ—ਮੂਰਖ ।

ਗਵਾਰਾ—ਔਭੜ । ਮੂਰਖ ।

ਪਿੰਗੁਲ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਪੰਗੁਲ=ਲੰਗੜਾ, ਲੂਲਾ] ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਪੈਰ ਨਾ ਹੋਣ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੨-੧੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਅਰਾਧਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਮੰਗੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

<p>ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ।। ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇਰੈ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੈ ।। ਸਿਮਰਿ ਧਿਆਇ ਗਾਇ ਗੁਨ ਗੋਬਿੰਦ ਦਿਨੁ ਰੈਨਿ ਸਾਝ ਸਵੇਰੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।</p>	<p>ਓਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇੜੇ ਤੋਂ ਬੀ ਨੇੜੇ ਹੈ, (ਉਸ) ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉ, (ਉਸ ਦਾ) ਸਿਮਰਣ ਕਰ, ਧਿਆਨ (ਉਸੇ ਵਿਚ) ਰਖ, ਦਿਨੇ ਬੀ ਰਾਤੀ ਬੀ ਸੰਝ ਵੇਲੇ ਬੀ ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਬੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।</p>
---	---

ਉਧਰੁ ਦੇਹ ਦੁਲਭ ਸਾਧੂ ਸੰਗਿ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪੇਰੈ ।। ਘਰੀ ਨ
ਮੁਹਤੁ ਨ ਚਸਾ ਬਿਲੰਬਹੁ ਕਾਲੁ
ਨਿਤਹਿ ਨਿਤ ਹੋਰੈ ।। ੧ ।।

ਅੰਧ ਬਿਲਾ ਤੇ ਕਾਢਹੁ ਕਰਤੇ
ਕਿਆ ਨਾਹੀ ਘਰਿ ਤੇਰੈ ।। ਨਾਮੁ
ਅਧਾਰੁ ਦੀਜੈ ਨਾਨਕ ਕਉ ਆਨਦ
ਸੂਖ ਘਨੇਰੈ ।। ੨ ।। ੧੨ ।।
ਛਕੇ ੨ ।।

ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਆਪਣੀ) ਦੁਲਭ ਦੇਹ ਦਾ ਉਧਾਰ
ਕਰ ਲੇ । [ਕੀਕੂੰ ?] ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਾ ਜਪਣਾ
ਕਰਕੇ । ਕਾਲ ਨਿਤ ਹੀ ਨਿਤ (ਭਾਵ ਹਰ ਵੇਲੇ ਤੈਨੂੰ) ਤਾੜ
ਰਿਹਾ ਹੋ. (ਇਸ ਲਈ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ) ਨਾ ਘੜੀ.
ਨਾ ਮਹੂਰਤ. ਨਾ ਚਸਾ ਭਰ ਦੇਰ ਕਰ ।। ੧ ।।

[ਅਰਦਾਸ] ਹੋ ਕਰਤਾਰ ! (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ ਯਾ ਅਵਿਦਯਾ
ਰੂਪੀ) ਅੰਨ੍ਹਾ ਖੁੰਡ ਤੋਂ (ਕੱਢ ਲਓ. ਤੇਰੇ ਘਰ ਕਿਸ
ਗੱਲ ਦੀ ਕਮੀ ਹੈ । ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦਾ ਆਸਰਾ ਦੇ
ਦਿਓ (ਜਿਸ ਨਾਮ ਤੋਂ ਕਿ) ਬਹੁਤੇ ਸੁੱਖ ਤੇ ਆਨੰਦ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ ।। ੨ ।। ੧੨ ।। ਛੱਕੇ ੨ ।। (ਅੰਕ ੧੨ ਆ ਜਾਣ
ਕਰਕੇ ਦੋ ਛੱਕੇ ਹੋ ਗਏ. ਪੰਜਵੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਦੁਪਦੇ
ਸ਼ਬਦਾ ਦੇ) ।

ਵਜਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਧਿਆਇ—ਆਰਾਧ । ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖ ।

ਜਪੇਰੈ—ਜਪਣਾ ਕਰਕੇ । ਜਪਕੇ । ਮੁਹਤੁ—[ਸੰਸ.: ਮਹੂਰਤ] ਦਾਨੇ ਮੂਰਤ ਦਾ ਦੋ
ਘੜੀ ਤੇ ਮੂਰਤ ਦਾ ਅੱਧੀ ਘੜੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਚਸਾ—[ਹਿੰਦੀ] ਅੱਖ ਦੇ ਪਲਕਾਰੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ. ੧੫ ਵਿਸ਼ੇ ਦਾ ਚਸਾ । ਭਾਵ ਹੈ ਬੰਨ੍ਹਾ ਸਮਾ ।
ਬਿਲੰਬਹੁ—ਦੇਰ ਕਰੋ । ਹੋਰੈ—ਦੇਖ ਯਾ ਤਾੜ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਮਾਰ ਦੇਣ ਦੀ ਭੈੜੀ ਨੀਯਤ
ਨਾਲ ਤਕ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਬਿਲਾ—[ਸੰਸ.: ਬਿਲ] ਖੁੰਡ. ਕੰਦ੍ਰਾ. ਭਾਵ ਖੂਹ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੩-੧੯]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੋ ।

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ।। ਮਨ ਗੁਰ ਮਿਲਿ
ਨਾਮੁ ਅਰਾਧਿਓ ।। ਸੂਖ ਸਹਜ
ਆਨੰਦ ਮੰਗਲ ਰਸ ਜੀਵਨ ਕਾ
ਮੂਲ ਬਾਧਿਓ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨਾ ਦਾਸੁ ਕੀਨੋ
ਕਾਟੇ ਮਾਇਆ ਫਾਧਿਓ ।। ਭਾਉ
ਭਗਤਿ ਗਾਇ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਜਮ
ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਸਾਧਿਓ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੋ ਮਨ ! (ਤੂੰ) ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕੀਤੀ
ਹੋ. ਤੂੰ ਸਹਜ ਸੁੱਖ. ਆਨੰਦ. ਖੁਸ਼ੀ. ਰਸ (ਗੱਲ ਕੀ) ਜੀਵਨ
ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੰਨ੍ਹ ਲਿਆ ਹੋ. (ਭਾਵ ਅਮਰਤਾ ਪਾ ਲਈ
ਹੈ) ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਫੰਧੇ
ਕੱਟ ਦਿਤੇ ਹਨ ਤੇ ਆਪਣਾ ਦਾਸ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ । (ਗੁਣ)
ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਨਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਤੇ ਜਮਾਂ
ਦਾ ਮਾਰਗ ਸਾਧ ਲਿਆ ਹੈ. (ਭਾਵ ਫਤੇ ਕਰ ਲਿਆ
ਹੈ) ।। ੧ ।।

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੪੪-੨੦] (੩੩੧੩) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੧

ਭਇਓ ਅਨੁਗ੍ਰਹ ਮਿਟਿਓ
ਮੋਰਚਾ ਅਮੋਲ ਪਦਾਰਥੁ
ਲਾਧਿਓ ।। ਬਲਿਹਾਰੈ ਨਾਨਕ
ਲਖ ਬੇਰਾ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਅਗਮ
ਅਗਾਧਿਓ ।। ੨ ।। ੧੩ ।।

ਮੋਹਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ. (ਮਨ ਤੋਂ ਭਰਮ ਦਾ) ਜੰਗਲ ਲਹਿ
ਗਿਆ ਹੈ. (ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ) ਅਮੋਲਕ ਪਦਾਰਥ ਲੱਭ ਪਿਆ
ਹੈ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਲੱਖ ਵੇਰੀ ਸਦਕੇ ਹਾਂ (ਤੋਥੋਂ) ਹੋ ਮੇਰੇ
ਅਗਮ ਤੇ ਅਗਾਧ ਠਾਕੁਰ !।। ੨ ।। ੧੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਕਰਮ ਦਾ ਨਾਸ, ਅਨੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਗਿਆਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਸਾਰੇ ਸੁਖਾ ਤੇ ਅਨੰਦਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਧੰਨਯਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜੀਵਨ ਦਾ ਮੂਲ ਬਾਧਿਓ—ਜੀਵਨ ਦਾ ਮੂਲ ਮਰਨ ਜੰਮਣ ਨਾਲ ਬੰਝਦਾ
ਨਹੀਂ ਨਾਮ ਨੇ ਅਮਰਤਾ ਬਖਸ਼ੀ ਹੈ ਜੋ ਮੁੱਢ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿਤਾ ਹੈ. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰਕੇ ਅਮਰ ਹੋ ਗਏ
ਹਾਂ ।

ਮੋਰਚਾ - [ਫਾ: ਮੋਰਚਹ] ਜੰਗਲ । ਅਕਸਰ ਲੋਹੇ ਦੇ ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਭਾਵ ਹੈ
ਭਰਮ ਜੋ ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਬੜ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਅਗਮ—ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੇ ਪਰੇ ।

ਅਗਾਧਿਓ—ਜੋ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਜਿਸ ਦੀ ਬਾਰ ਨਹੀਂ । ਕੀਮਤ ਕੂਤ ਪਾਏ ਜਾਣ
ਤੋਂ ਪਰੇ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੪-੨੦]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਜੀਵਨ ਸਫਲ ਕੀਕੂੰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ? ਉਸ ਦੀ ਵਿਧੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ।। ਮਾਈ ਜੋ ਪ੍ਰਭ
ਕੇ ਗੁਨ ਗਾਵੈ ।। ਸਫਲ ਆਇਆ
ਜੀਵਨ ਫਲੁ ਤਾਕੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਲਿਵ
ਲਾਵੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸੁੰਦਰੁ ਸੁਘੜੁ ਸੂਰੁ ਸੋ ਬੇਤਾ ਜੋ
ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਪਾਵੈ ।। ਨਾਮੁ ਉਚਾਰੁ
ਕਰੇ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਬਹੁੜਿ ਨ ਜੋਨੀ
ਧਾਵੈ ।। ੧ ।।

ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ ਰਵਿਆ ਮਨ ਤਨ
ਮਹਿ ਆਨ ਨ ਦ੍ਰਿਸਟੀ ਆਵੈ ।।
ਨਰਕ ਰੋਗ ਨਹੀ ਹੋਵਤ ਜਨ
ਸੰਗਿ ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਲੜਿ
ਲਾਵੈ ।। ੨ ।। ੧੪ ।।

ਹੋ ਮਾਈ ! ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ) ਆਉਣਾ
ਸਫਲ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਜਿੰਦਗੀ ਦਾ ਅਸਲੀ ਫਲ ਭਾਵ ਲਾਹਾ
ਉਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਲਿਵ ਲਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਉਹ ਸੁਹਣਾ ਹੈ, ਦਾਨਾ, ਬਹਾਦਰ (ਤੇ) ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ, ਜੋ
(ਪਹਿਲੋਂ) ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਸਾਧੂ
ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ) ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਰਸਨਾ ਨਾਲ
ਉਚਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਮੁੜ ਕੇ ਜੂਨਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਭੱਜਾ
ਫਿਰਦਾ ।। ੧ ।।

(ਉਸ ਦੇ) ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਰਵ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਹੋਰ (ਕੁਛ) ਨਜਰ (ਹੀ) ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ । ਹੋ
ਨਾਨਕ ! ਐਸੇ ਜਨ ਦੇ ਸੰਗ (ਕੀਤਿਆਂ) ਨਰਕ ਦਾ ਰੋਗ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਪਰ) ਜਿਸ ਨੂੰ (ਉਹ ਆਪਣੇ) ਲੜ ਲਾ
ਲਵੇ ।। ੨ ।। ੧੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਸਾਧੂ ਦਾ ਸੰਗ, (ਉਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ) ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ, ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਤੇ ਲਿਵ ਲਾਉਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਉਸ ਲਿਵ ਲਗੀ ਵਾਲੇ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਸਾਕਸ਼ੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪੁਰਖ ਨੂੰ 'ਜਨ' ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਨਰਕ ਦਾ ਰੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 'ਨਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ' ਭਾਵ ਹੈ। ਯਥਾ :—ਹਉਮੈ ਦੀਰਘ ਰੋਗੁ ਹੈ।। [ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੨-੭]

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੂਰੂ—ਬਹਾਦਰ। ਬੇਤਾ—[ਸੰਸ: ਵੇਤਾ] ਜਾਣਨਹਾ ਗਯਾਨਵਾਨ।
ਆਨ—ਹੋਰ। ਨਰਕ ਰੋਗ—ਨਰਕ ਦਾ ਦੁੱਖ, ਭਾਵ ਨਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੫-੨੧]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਮਾਯਾ ਫਾਥੇ ਦੀ ਹਾਲਤ ਤੇ ਭਟਕਣ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸ ਕੇ, ਫਿਰ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਫਲ-ਮੁਕਤੀ-ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫।। ਚੰਚਲੁ ਸੁਪਨੈ
ਹੀ ਉਰਝਾਇਓ।। ਇਤਨੀ ਨ ਬੂਝੈ
ਕਬਹੂ ਚਲਨਾ ਬਿਕਲ ਭਇਓ
ਸੰਗਿ ਮਾਇਓ।। ੧।।
ਰਹਾਉ।।

ਕੁਸਮ ਰੰਗ ਸੰਗ ਰਸਿ ਰਚਿਆ
ਬਿਖਿਆਏਕ ਉਪਾਇਓ।। ਲੋਭੁ
ਸੁਨੈ ਮਨਿ ਸੁਖੁ ਕਰਿ ਮਾਨੈ ਬੇਗਿ
ਤਹਾ ਉਠਿ ਧਾਇਓ।। ੧।।
ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਬਹੁਤੁ ਸੂਮੁ ਪਾਇਓ
ਸੰਤ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ।। ਕਰੀ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮਿ ਸੁਆਮੀ ਨਾਨਕ
ਲੀਓ ਸਮਾਇਓ।। ੨।। ੧੫।।

ਸੁਪਨੇ (ਵਰਗੇ ਨਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਹੀ (ਇਹ) ਚਲਾਇਮਾਨ ਮਨ ਫਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇੰਨੀ ਗੱਲ ਬੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਕਦੇ (ਏਥੋਂ) ਟੁਰ ਪੈਣਾ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾਲ (ਇਤਨਾ) ਵਿਆਕੁਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ) ਅਨੰਦ ਫੁਲਾਂ (ਸਮਾਨ ਛੇਤੀ ਹੀ ਕੁਮਲਾ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਸੰਗ ਲੱਗਾ ਰਸਿ (ਸੁਆਦ ਵਿਚ) ਰਚ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਤੇ ਸਦਾ) ਇਕੋ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਉਪਾਉ ਹੀ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ) ਲੋਭ (ਦੀ ਗੱਲ) ਸੁਣਦਾ ਹੈ (ਤਦ) ਮਨ ਵਿਚ ਸੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ (ਪਾਸੇ) ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਉੱਠ ਨੱਸਦਾ ਹੈ।। ੧।।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਟਕਦਿਆਂ ਭਟਕਦਿਆਂ (ਜੀਵ ਨੇ) ਬਹੁਤ ਦੁੱਖ ਪਾਇਆ, (ਅੰਤ) ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਦੁਆਰੇ ਆ ਗਿਆ; (ਤਦੋਂ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਮਾਲਕ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ (ਤਾਂ) ਹੋ ਨਾਨਕ (ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚ) ਮਿਲਾ ਲਿਆ।। ੨।। ੧੫।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਜੀਵ ਦੀ ਅਗਯਾਨ ਅਵਸਥਾ, ਮਾਇਆ ਤੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਵਿਚ ਲੰਪਟ ਦਸਾ ਦੇ ਲੋਭ ਵਸੀ ਹਾਲਤ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਭਟਕਣਾ ਦੀ ਹਾਲਤ ਉਸਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ। ਜੇ ਐਸਾ ਪੁਰਖ ਬੀ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਿਆ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਕਲ—ਬੇ+ਕਲ—ਬੇ ਅਰਾਮ, ਵਿਆਕੁਲ। ਘਾਬਰਿਆ ਹੋਇਆ।

(ਅ) ਬਿ+ਅਕਲ ਅਰਥ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮਾਇਓ—ਮਾਇਆ।

ਕੁਸਮ—ਫੁਲ। ਬਿਖਿਆ—ਵਿਸ਼ੇ। ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ।

ਉਪਾਇਓ—ਉਪਾਉ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਸ੍ਰਮੁ—[ਸੰਸ: ਸ੍ਰਮ:—ਮਿਹਨਤ, ਬਕਾਵਟ] ਬਕਾਨ। ਦੁੱਖ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੬-੨੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਜਿਸ ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਕਥਨ ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸੀ, ਉਸੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਣਨ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ।। ਸਰਬ ਸੁਖਾ
ਗੁਰ ਚਰਨਾ ।। ਕਲਿਮਲ ਡਾਰਨ
ਮਨਹਿ ਸਧਾਰਨ ਇਹ ਆਸਰ ਮੋਹਿ
ਤਰਨਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਸੇਵਾ ਬੰਦਨ ਇਹੈ
ਟਹਲ ਮੋਹਿ ਕਰਨਾ ।। ਬਿਗਸੈ ਮਨੁ
ਹੋਵੈ ਪਰਗਾਸਾ ਬਹੁਰਿ ਨ ਗਰਭੈ
ਪਰਨਾ ।। ੧ ।।

ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਪਰਸਉ ਸੰਤਨ
ਕੀ ਇਹੈ ਧਿਆਨਾ ਧਰਨਾ ।।
ਭਇਓ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਠਾਕੁਰੁ
ਨਾਨਕ ਕਉ ਪਰਿਓ ਸਾਧ ਕੀ
ਸਰਨਾ ।। ੨ ।। ੧੬ ।।

ਸਾਰੇ ਸੁਖਾਂ (ਦੇ ਦਾਤੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਣ ਹਨ। (ਏਹ) ਪਾਪਾ
ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਮਨ ਨੂੰ ਸੁਆਰਨ ਵਾਲੇ ਹਨ। ਮੈਂ
ਇਸ ਆਸਰੇ ਤਰਨਾ ਹੋ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਜੋ) ਮੈਂ (ਚਰਨਾਂ ਦੀ) ਟਹਿਲ ਕਰਨੀ ਹੈ ਇਹੀ ਮੇਰੀ ਪੂਜਾ
ਅਰਚਾ, ਸੇਵਾ ਬੰਦਨਾ ਹੈ। (ਇਸੇ ਪੂਜਾ ਆਦਿ ਨਾਲ) ਮਨ
ਖਿੜੇਗਾ (ਤੇ ਗਿਆਨ ਦਾ) ਚਾਨਣ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਫੇਰ ਗਰਭ
ਵਿਚ ਪੈਣਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ (ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਚੁਕ
ਜਾਏਗਾ) ।। ੧ ।।

(ਮੂਰਤੀ ਅੱਗੇ ਰੱਖ ਕੇ ਧਿਆਨ ਧਾਰੀਦਾ ਹੈ) ਮੈਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ
ਸਫਲ ਮੂਰਤੀ ਦਾ ਪਰਸਨਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਇਹੋ (ਮੇਰਾ) ਧਿਆਨ
ਧਰਨਾ ਹੈ। ਠਾਕੁਰ (ਆਪ) ਨਾਨਕ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋਇਆ
ਹੈ (ਤਾਂ ਮੈਂ) ਸਾਧੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣੀਂ ਪਿਆ ਹਾਂ ।। ੨ ।। ੧੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਲੇਣ ਦੇ ਫਲ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮਨ ਸੰਵਰ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਯਾ ਕਹੇ ਸੁਧਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੧—ਲੋਕ ਮੂਰਤੀਆ ਪੂਜਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਸੇਵਾ ਬੰਦਨ ਕਰਦੇ ਹਨ,
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਥਾਵੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਚਰਨਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਸੇ ਨਾਲ ਮਨ ਖਿੜਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜਨਮ
ਮਰਨ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨—ਲੋਕ ਮੂਰਤੀਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਧਿਆਨ ਪਕਾਉਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦਾ ਧਿਆਨ ਧਰਦੇ ਹਨ। ਆਪ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਪੱਥਰ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤੀਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਨਹੀਂ
ਕਰਦਾ ਪਰ ਸਫਲ ਮੂਰਤੀ, ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਪਰਸਉ ਦਾ ਅਰਥ ਹ
ਸਪਰਸ ਕਰਨਾ। ਜਦ ਚਰਨ ਘੁੰਟਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਚਰਨ ਸਪਰਸ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਚਰਨ ਪਰਸਨਾ ਇਕ ਸੇਵਾ
ਹੈ। ਸੋ ਮੈਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਅਮਲੀ ਤੌਰ ਤੇ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਤੇ ਸੰਤ ਜੀਉਂਦੇ ਜਾਗਦੇ ਸਰਬ ਫਲ ਦਾਤੀ
ਮੂਰਤੀ ਹਨ। ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸੰਤ ਦੀ ਸ਼ਰਣੀਂ ਪੈ ਜਾਣਾ ਮੇਰਾ ਆਪਣਾ ਕਰਮ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੭-੨੩] (੩੩੧੬) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੧

ਨਹੀਂ ਇਹ ਸ਼ਰਣ ਬੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਮੇਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ। ਸੋ ਇਹ ਸਾਈਂ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਮੇਹਰ ਹੈ। ਫੇਰ ਸੰਤ ਦੇ ਸੰਗ ਤੇ ਮੇਹਰ ਨਾਲ, ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ ਹਿਰਦਾ ਕਮਲ ਖਿੜ ਪਿਆ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੱਟ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਰਥਾਤ ਸੰਤ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਿਆ, ਇਹ ਦੂਜੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੋ ਗਈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਲਿਮਲ—ਪਾਪ। ਡਾਰਨ—ਪਰੇ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ। ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ।

ਸਧਾਰਨ—[ਸੰਸ:., ਸ਼ੋਧਨ ਤੋਂ] ਸੰਵਾਰਨ ਵਾਲੇ। (ਅ) [ਸੰਸ:., ਸ+ਆਧਾਰ:] ਅਧਾਰ ਸਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਆਸਰ—ਆਸਰੇ। ਵਸੀਲੇ।

ਪੂਜਾ—ਜਿਵੇਂ ਮੂਰਤੀਆਂ ਦੀ ਲੋਕ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅਰਚਾ—ਚੰਦਨ ਆਦਿ ਛਿੜਕਨਾ ਜੋ ਪੂਜਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਰੀਦਾ ਹੈ।

ਸੇਵਾ—ਟਹਿਲ। ਬੰਦਨ—ਮੱਥੇ ਟੇਕਣੇ ਜੋ ਮੂਰਤੀਆਂ ਅੱਗੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਬਿਗਸੈ—ਖਿੜੇ, ਖਿੜਦਾ ਹੈ। ਪਰਗਾਸਾ—ਚਾਨਣਾ ਭਾਵ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼।

ਗਰਭੈ—ਗਰਭ ਵਿਚ। ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਵਿਚ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੭-੨੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਜਦ ਸਾਧੂ ਸ਼ਰਨ ਲੈ ਲਈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ 'ਮਨ ਵਿਗਾਸ' ਲਈ ਕੀਹ ਸੁਮਤੀ ਦਿੱਤੀ ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਾਏ, ਓਹ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਕਥਨ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫।। ਅਪੁਨੇ
ਹਰਿ ਪਹਿ ਬਿਨਤੀ ਕਹੀਐ।।
ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਨਦ ਮੰਗਲ
ਨਿਧਿ ਸੂਖ ਸਹਜ ਸਿਧਿ
ਲਹੀਐ।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

ਮਾਨੁ ਤਿਆਗਿ ਹਰਿ ਚਰਨੀ
ਲਾਗਉ ਤਿਸੁ ਪ੍ਰਭ ਅੰਚਲੁ
ਗਹੀਐ।। ਆਂਚ ਨ ਲਾਗੈ
ਅਗਨਿ ਸਾਗਰ ਤੇ ਸਰਨਿ
ਸੁਆਮੀ ਕੀ ਅਹੀਐ।। ੧।।
ਕੋਟਿ ਪਰਾਧ ਮਹਾ ਅਕ੍ਰਿਤਘਨ
ਬਹੁਰਿ ਬਹੁਰਿ ਪ੍ਰਭ ਸਹੀਐ।।
ਕਰੁਣਾਮੈ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨਾਨਕ
ਤਿਸੁ ਸਰਨਹੀਐ।। ੨।। ੧੭।।

(ਆਓ) ਆਪਣੇ ਹਰੀ (ਪ੍ਰਭੂ) ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਆਖੀਏ, (ਇਉਂ)
ਚਾਰ ਪਦਾਰਥ ਮੰਗਲਾਂ ਤੇ ਅਨੰਦਾਂ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਤੇ ਸਹਜ ਦਾ
ਸੁੱਖ (ਅਰ) ਸਿਧੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਏ।। ੧।।
ਰਹਾਉ।।

(ਹਾਂ ਮੈਂ ਤਾਂ) ਮਾਨ ਛੱਡ ਕੇ ਉਸ ਹਰੀ ਦੀ ਚਰਨੀਂ ਲੱਗ
ਜਾਵਾਂ (ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਆਓ ਉਸ) ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪੱਲਾ ਫੜ ਲਈਏ,
(ਐਉਂ ਜੋ) ਮਾਲਕ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਚਾਹੀਏ (ਭਾਵ ਮੰਗੀਏ
ਤਾਂ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪੀ) ਅਗਨੀ ਦੇ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਸੇਕ ਨਹੀਂ
ਲੱਗੇਗਾ।। ੧।।

(ਪ੍ਰਭੂ ਐਸਾ ਸਹਿਨਸੀਲ ਹੈ ਕਿ) ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਕ੍ਰਿਤਘਨਾਂ
ਦੇ ਬਾਰ ਬਾਰ (ਕੀਤੇ) ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਪਾਪ (ਵੇਖਕੇ ਬੀ) ਸਹਾਰ
ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਐਸਾ ਜੋ) ਦਿਆਲਤਾ
ਸਰੂਪ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸੁਰ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਚਾਹੀਏ (ਭਾਵ
ਮੰਗੀਏ)।। ੨।। ੧੭।।

ਵਿਆਖਿਆ— ਪਹਿਲੀ ਸੁਮਤੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਦਾ

ਸੁਭਾਵ ਬਣਾਈਏ । ਸਹਜ ਸੁਖ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰੀਏ । ਪਰ ਜੇ ਮਨ ਅਜੇ ਪੂਰਨ ਵੈਰਾਗ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਤਦ ਅਰਦਾਸ ਨਾਲ ਚਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਬੀ ਦੋਇਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਘਰ ਕੋਈ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ।

ਦੂਸਰੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਕਿ ਸਰੀਰਕ ਬਲ ਦਾ, ਧਨ ਦਾ, ਵਿਦਯਾ ਆਦਿ ਦਾ ਮਾਨ ਤਯਾਗ ਕੇ ਕੇਵਲ ਪ੍ਰਭੂ ਆਸ੍ਰਿਤ ਹੋ ਜਾਈਏ, ਭਾਵ ਭਗਤੀ ਕਰੀਏ । ਐਸਾ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪੱਲਾ ਫੜੀ ਰਖੀਏ, ਭਾਵ ਮਨੋਂ ਚਿਤੋਂ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਰਹੀਏ ।

ਤੀਸਰੀ ਗੱਲ ਬੜੇ ਡੂੰਘੇ ਭਾਵ ਵਾਲੀ ਹੈ । ਹਰ ਜੀਵ ਨੂੰ ਜਿਸ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਕੁਕਰਮਾਂ ਤੇ ਪਾਪਾਂਦੀ ਸਰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਸ਼ਰਨ ਲੈਣ ਵਲ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸਰਮ ਰਸਤੇ ਦੀ ਰੋਕ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਰੋਕ ਦੇ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਲਈ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਬੜੇ ਸਹਾਰੇ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਕੀਤੇ ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਹ ਜੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਆਉਣ ਤਾਂ ਪਾਪਾ ਕਰਕੇ ਤ੍ਰਾਹ ਨਹੀਂ ਸੱਟਦਾ, ਸ਼ਰਣ ਆਇਆਂ ਤੇ ਮੋਹਰਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਉਹ ਭਲੇ ਬਣ ਜਾਣ । ਉਸ ਨੂੰ ਤਰਸ ਤੇ ਦਇਆ ਦਾ ਸਰੂਪ ਤੇ ਸ਼ਰਨ ਸੂਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ—ਧਰਮ, ਅਰਥ, ਕਾਮ, ਮੋਖ ।

ਨਿਧਿ—ਖਜਾਨਾ । ਸਿਧਿ—ਸਿਧੀ । ਵਿਭੂਤੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ, ਕਰਮਾਤਾਂ ।

ਆਂਚ—ਅੱਗ । ਸੇਕ ! ਭਾਵ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ।

ਅਕ੍ਰਿਤਘਨ—[ਸੰਸ੍ਰ: ਕ੍ਰਿਤਘ:] ਜੋ ਕੀਤਾ ਨਾ ਜਾਣੇ । ਨਾਸ਼ਕਰਾ ।

ਸਹੀਐ—ਸਹਾਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਦੋਖਾਂ ਨੂੰ ਪਰ ਸਹਾਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਯਥਾ :—
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਦਇਆ ਨਿਧਿ ਦੋਖਨ ਦੇਖਤ ਹੈ ਪਰ ਦੇਤ ਨ ਹਾਰੈ ।।

[ਅਕਾਲ ਉਸਤੁਤ, ਪਾ: ੧੦-੨੪੩]

ਸਰਨਹੀਐ—[ਸ਼ਰਨ+ਅਹੀਐ] ਸ਼ਰਨ ਮੰਗੀਏ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੮-੨੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਧਿਆਨ, ਨਾਮ ਤੇ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਤੋਂ ਸਦਗਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ।। ਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ
ਰਿਦੈ ਪਰਵੇਸਾ । ਰੋਗ ਸੋਗ ਸਭਿ
ਦੂਖ ਬਿਨਾਸੇ ਉਤਰੇ ਸਗਲ
ਕਲੇਸਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸਹਿ
ਕੋਟਿ ਮਜਨ ਇਸਨਾਨਾ ।।
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਗਾਵਤ ਗੁਣ
ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਗੋ ਸਹਜਿ
ਧਿਆਨਾ ।। ੧ ।।

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨਾ ਦਾਸੁ ਕੀਨੋ
ਬੰਧਨ ਤੋਰਿ ਨਿਰਾਰੇ ।।

(ਜਦੋਂ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੋ ਗਿਆ,
ਰੋਗ ਸੋਗ ਤੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਸਾਰੇ ਕਲੇਸ
(ਮਗਰੋਂ) ਲਹਿ ਗਏ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਹਾਂ ਜੀਓ ! ਹਿਰਦੇ ਚਰਨ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਾਲ) ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੇ
ਪਾਪ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਪੁਰਬੀਆਂ ਤੇ ਇਸ਼ਨਾਨਾ
(ਤੇ ਹੋਰ ਸਹਜੇ ਕੀਤੇ) ਇਸ਼ਨਾਨਾਂ (ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ)
ਹੈ । (ਇਸ ਚਰਨ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ) ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਖਜਾਨਾ
ਮਿਲ ਗਿਆ ਤੇ ਨਾਲ) ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਿਆਂ ਸਹਜ
ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਲੱਗ ਗਿਆ ।। ੧ ।।

(ਉਸ ਗੋਬਿੰਦ ਨੇ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਦਾਸ ਬਣਾ
ਲਿਆ (ਸੋ ਹੁਣ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੇ) ਬੰਧਨ ਤੋੜ ਕੇ ਨਿਰਾਲੇ
(ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ) ।

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੮-੨੪] (੩੩੧੮) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੧

ਜਪਿ ਜਪਿ ਨਾਮੁ ਜੀਵਾ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ | (ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! ਹੁਣ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜੋ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਹੈ ਜਪ
ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਬਲਿਹਾਰੇ || ੨ || ਜਪ ਕੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ. ਨਾਨਕ (ਵਰਗੇ) ਦਾਸ (ਤੈਥੋਂ) ਸਦਕੇ
੧੮ || ਛਕੇ ੩ || ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ || ੨ || ੧੮ || ਛਕੇ ੩ || (ਪੰਚਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ
ਜੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਛੱਕੇ (ਅਠਾਰਾ ਦੁਪਦੇ ਸਮਾਪਤ ਹੋਏ) ।

ਵਯਾਪਕਾ—ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਰਿਦੇ ਵਿਚ ਪਰਵੇਸ਼ ਦਾ ਭਾਵ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਲਖਾਯਕ ਬੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਅੰਕ ੧ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਇਸ ਧਿਆਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਰਲਾਯਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫਲ ਹੋਇਆ ਰੋਗ, ਸੋਗ, ਕਲੇਸ, ਕਿਲਬਿਖ, ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਤੇ ਬੰਧਨ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੂਰ ਹੋਣਾ ਹੀ ਬੱਸ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੂਰ ਹੋਣ ਤੇ ਸੱਚਮੁੱਚ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਈ। ਉਹ ਕੀ ਦੱਸੀ? ਜੋ ਫਲ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਤੀਰਥਾਂ ਤੇ ਪੁਰਬ ਸਮੇਂ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨ ਯਾ ਉੱਥੇ ਅੱਗੇ ਜਿਵੇਂ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਚਮੁੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਏ। ਦੂਸਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਲੱਗ ਗਿਆ। ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਧਿਆਨ ਲੱਗੇ ਰਹਿਣਾ। ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਭਾਵ ਨਿਰਯਤਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਰਹਿਣਾ ਆਦਿ। ਹੋਰ ਕੀਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ?

ਵਾਕ ਹੈ :— ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਾਗੈ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ।। [ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ-੩੬]

ਸੋ ਸਹਜ ਧਿਆਨੀ ਹੋਏ ਤਾਂ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਗਏ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਏਥੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ — 'ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਅਪੁਨਾ ਦਾਸੁ ਕੀਨੇ। ਹੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਆਪਣਾ ਦਾਸ ਬਣਕੇ ਮਾਯਾ ਦੇ ਅਸਰ ਤੋਂ ਨਿਰਾਰੇ ਹੋ ਕੇ ਕਿਆ ਗੁੰਮ ਹੋ ਗਏ? ਨਹੀਂ, ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੁਣ ਬੀ ਤੇਰੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਹਾਂ ਤੇ ਤੇਰੇ ਵਯਾਪਕ, ਅੰਤ੍ਰਸਥ, ਤੇ ਵਿਸ਼ੁ ਦਰਸਨਾ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਰਵੇਸ਼—[ਸੰਸ: ਪ੍ਰਵੇਸ਼ : = ਦਾਖਲ ਹੋਣਾ, ਅੰਦਰ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣਾ] ਦਾਖਲ ਹੋਏ ਹਨ। ਭਾਵ ਹੈ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਤੇ ਚਰਨਾਂ ਵਾਲੇ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕਲੇਸਾ—ਦਿਲ ਨੂੰ ਕਸਟ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਾਮਾਨ। ਦੁੱਖ ਪੀੜਾ ਆਦਿ ਮੁਸਕਲਾ।

ਕਿਲਬਿਖ—ਪਾਪ। ਮਜਨ—ਇਸ਼ਨਾਨ। ਖਾਸ ਕਰ ਪੁਰਬੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ।

ਸਹਜਿ—ਸਹਜ ਵਿਚ। ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ।

(ਅ) ਸਹਜ ਦਾ ਏਥੇ ਅਰਥ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀ ਦਾਨੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰਾਰੇ—ਅਲੱਗ। ਭਾਵ ਹੋ ਸੁਤੰਤ੍ਰ।

ਬਾਣੀ—ਭਾਵ ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਜੋ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਹੈ।

(ਅ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਬੀ ਭਾਵ ਹੈ।

ਛੱਕੇ ੩—ਛੇ ਛੇ ਸਬਦਾਂ ਦੇ ਤੂੰ ਛੱਕੇ ਆ ਕੇ ੧੮ ਸਬਦ ਸਮਾਪਤ ਹੋਏ ਏਥੇ। ੧੮ ਤੋਂ ਇਕੱਠੀ ਟੁਕ ਤੇ ਛੱਕੇ ਦੀ ਦਿਤੀ ਹੈ, ਪਿੱਛੇ ੧੨ ਵਿਚ 'ਛੱਕੇ ੨' ਦੀ ਟੁਕ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੧੯-੨੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਉੱਚਾ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਨੇ ਲਈ ਅਭਿਲਾਖ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਦਾ ਰੂਪ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਮਾਈ
ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਚਰਨ ਨਿਹਾਰਉ ।। ਕਰਹੁ
ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਮਨ ਤੇ
ਕਬਹੁ ਨ ਡਾਰਉ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਸਾਧੂ ਧੂਰਿ ਲਾਈ ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਕੁ ਜਾਰਉ ।। ਸਭ
ਤੇ ਨੀਚੁ ਆਤਮ ਕਰਿ ਮਾਨਉ ਮਨ
ਮਹਿ ਇਹੁ ਸੁਖ ਧਾਰਉ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਾਈ ! (ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ) ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਚਰਨ ਵੇਖਾਂ, ਹੇ ਮੇਰੇ
ਸੁਆਮੀ ! ਮੇਰੇ ਕਰੋ (ਕਿ ਚਰਨਾਂ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਕੇ
ਅੰਦਰ ਵਸਾ ਲਵਾ ਤੇ ਫੇਰ) ਕਦੇ ਮਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਾ
ਕਰਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਫੇਰ ਉਸ) ਸਾਧੂ ਦੀ (ਚਰਨ) ਧੂੜ ਮੂੰਹ ਤੇ ਮੱਥੇ ਨੂੰ ਲਾਵਾ
(ਤੇ ਇਸ ਪਵਿਤ੍ਰ ਅੰਗ ਨਾਲ) ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਨੂੰ
ਸਾੜ ਸੱਟਾ, (ਅਤੇ ਆਪਣੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਇਸ ਸੁਖ ਨੂੰ ਧਾਰਨ
ਕਰਾਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਨੀਵਾਂ ਕਰਕੇ ਮੰਨਾਂ (ਭਾਵ
ਹਉਮੈਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਵਾਂ) ।। ੧ ।।

ਗੁਨ ਗਾਵਹੁ ਠਾਕੁਰ ਅਬਿਨਾਸੀ
ਕਲਮਲ ਸਗਲੇ ਝਾਰਉ ।।
ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਨਾਨਕ ਦਾਨੁ
ਪਾਵਉ ਕੰਠਿ ਲਾਇ ਉਰਿ
ਧਾਰਉ ।। ੨ ।। ੧੯ ।।

(ਆਉ) ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ (=ਸਦਾ ਬਿਰ) ਮਾਲਕ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ
ਰਹੀਏ, (ਇਉਂ) ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਕਰ ਲਵਾਂ । (ਮੈਂ) ਨਾਨਕ
ਨਾਮ ਦਾ ਖਜਾਨਾ (ਆਪ ਤੋਂ) ਦਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ (ਤੇ
ਉਸ ਨੂੰ) ਗਲੇ ਲਾ ਕੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰ
ਲਵਾਂ ।। ੨ ।। ੧੯ ।।

ਵਿਆਖਿਆ

—ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਅਭਿਲਾਖਾ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਦਾ ਰੂਪ ਲੈ ਰਹੀ ਹੈ ।
ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਕ੍ਰਿਯਾ ਪਦ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ ਇਕ ਵਚਨ ਵਿਚ ਹਨ । ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੇ
ਦੁਆਰਾ ਮੰਗਾ ਮੰਗ ਰਹੇ ਹਨ, ਯਾ ਸਾਨੂੰ ਮੰਗਣ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ । ਪਰ ਇਕ ਕ੍ਰਿਯਾ ਹੈ ਬਹੁ
ਬਚਨ ਦੀ 'ਗਾਵਹੁ' । ਇਸ ਲਈ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ ਕਿ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਤੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਕੀਰਤਨ
ਦਾ ਸਮਾਜ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਹੋ ਰਿਹਾ ਨੈਣਾ ਅਗੇ ਫਿਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤੇ ਸੁਤੇ ਹੀ ਕ੍ਰਿਯਾ ਪਦ ਬਹੁ ਬਚਨ
ਪ੍ਰੰ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਮੰਗਿਆ ਹੈ । ਅਦਬ ਨਾਲ ਉਸ ਧਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ
ਦਾ ਧਿਆਨ ਆਖਿਆ ਹੈ । ਇਨਸਾਨ ਦੀ 'ਤਵੱਜੋ' ਸਾਈ ਰੁਖੀਆ ਹੋ ਜਾਏ ਤੇ ਇਹ ਮਨ ਦਾ ਰੁਖ
ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਵਲੋਂ ਤਵੱਜੋ ਹਟੇਗੀ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਵੱਲ ਪਏਗੀ । ਫੇਰ ਸਤਿਸੰਗ
ਨੇ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਸਿਖਾਲਣੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣੀ ਹੈ । ਇਹ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਫੇਰ ਸੁੱਖ ਰੂਪ ਹੋ
ਦਿੱਸੇਗੀ । ਫੇਰ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦਾ ਗੁਣ ਗਾਯਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਕੀ ਫਲ ਹੈ ? ਅਗਲੇ
ਪਿਛਲੇ ਕੀਤੇ ਪਾਪਾਂ ਦੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਜਦ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਰੁਚੀ ਹਟ ਗਈ ਤਦ ਉਹ ਕਲਮਲਾ
ਨਾਮ ਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ 'ਨਿਧਾਨ' ਕਿਹਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਰਸਨਾ ਤੇ ਕੰਠ ਵਿਚ ਧਾਰਦਿਆ ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਵਾ । ਇਉਂ ਪਰਮ ਗਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਏਗੀ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਨਿਹਾਰਉ—ਮੈਂ ਦੇਖਾਂ ।

ਡਾਰਉ—ਮੈਂ ਦੂਰ ਕਰਾਂ ।

ਜਾਰਉ—ਮੈਂ ਸਾੜ ਦਿਆਂ ।

ਆਤਮ—ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ।

ਕਲਮਲ—ਪਾਪ । ਪਾਪਾਂ ਦੀ ਮੈਲ ਭਾਵ ਹੈ ।

ਨਿਧਾਨ—ਖਜਾਨਾ ।

ਉਰਿ ਧਾਰਉ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰਾਂ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੦-੨੬]

ਪ੍ਰਾਕਬਨ—ਭਗਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਅਭਿਲਾਖਾ ਤੇ ਭਗਤ ਸੇਵਾ ਲਈ ਅਰਦਾਸ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫॥ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ
ਪੇਖਉ ਦਰਸੁ ਤੁਮਾਰਾ ॥ ਸੁੰਦਰ
ਧਿਆਨੁ ਧਾਰੁ ਦਿਨ ਰੈਨੀ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ
ਤੇ ਪਿਆਰਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਸਾਸਤ੍ਰ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ ਅਵਿਲੋਕੇ
ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਾ ॥ ਦੀਨਾ
ਨਾਥ ਪ੍ਰਾਨ ਪਤਿ ਪੂਰਨ ਭਵਜਲ
ਉਧਰਨਹਾਰਾ ॥ ੧ ॥

ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ ਭਗਤ ਜਨ
ਸੇਵਕ ਤਾਕੀ ਬਿਖੈ ਅਧਾਰਾ ॥
ਤਿਨ ਜਨ ਕੀ ਧੂਰਿ ਬਾਛੈ
ਨਿਤ ਨਾਨਕੁ ਪਰਮੇਸੁਰੁ
ਦੇਵਨਹਾਰਾ ॥ ੨ ॥ ੨੦ ॥

ਹੇ ਪ੍ਰਭ ਜੀਉ ! (ਅਭਿਲਾਖਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ) ਆਪ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ
ਦੇਖਾਂ, (ਦੇਖ ਕੇ ਉਸ) ਸੁੰਦਰ (ਰੂਪ) ਦਾ ਧਿਆਨ ਦਿਨੇ ਰਾਤ
ਧਾਰਦਾ ਹੋਇਆ (ਉਸ ਨੂੰ) ਜੀਅ ਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਤੋਂ ਪਿਆਰਾ
ਕਰ ਲਵਾਂ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਵੇਦ ਪੁਰਾਣ ਸਾਸਤ੍ਰ ਤੇ ਸਿੰਮ੍ਰਤੀਆਂ ਵੇਖੇ (ਭਾਵ ਘੋਖੇ) ਹਨ
(ਅਤੇ ਸਭ ਦਾ ਹੀ) ਤੱਤ (ਇਹੋ) ਵੀਚਾਰਿਆ ਹੈ (ਕਿ ਤੁਸੀਂ
ਹੀ ਜੋ) ਦੀਨਾਂ ਦੇ ਨਾਥ ਹੋ, ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਹੋ (ਤੇ ਸਾਰੇ)
ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੋ, (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਕਰਨੇਹਾਰ
ਹੋ ॥ ੧ ॥

ਆਦਿ ਜੁਗਾਦਿ (ਤੋਂ ਜੋ) ਸੇਵਕ, ਦਾਸ (ਕਿ) ਭਗਤ (ਹੋਏ
ਹਨ) ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸਭਨਾਂ) ਦੀ ਓਟ ਮਾਇਆ ਵਿਚ (ਵਸਦਿਆਂ
ਤੂੰ ਹੀ) ਰਿਹਾ ਹੈਂ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾਸਾਂ ਦੀ ਧੂੜ ਨਾਨਕ ਸਦਾ
ਮੰਗਦਾ ਹੈ, (ਇਹ ਦਾਤ) ਦੇਣਹਾਰ (ਬੀ ਆਪ) ਪਰਮੇਸੁਰ
ਹੀ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੨੦ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਬੀ ਅਭਿਲਾਖ ਹੈ, ਜੋ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਬਦ
ਵਿਚ ਧਯਾਨ ਦੀ ਮੰਗ ਸੀ, ਹੁਣ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਮੰਗ ਹੈ ਕਿ ਫੇਰ ਜੋ ਧਯਾਨ ਹੋਵੇ ਨਿਸਚਿਤ ਹੋਵੇਗਾ।
ਦੂਜੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਇਹੋ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦਰਸ਼ਨ ਸੁੰਦਰ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਪਿਆਰਾ ਲੱਗੇਗਾ। ਇਥੇ
ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਭਗਤੀ ਮਾਰਗ ਨੀਵਾਂ ਸਮਝਣ ਵਾਲਾ ਵੇਦਾਂ ਸਾਸਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਘੋਖਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕਰਦਾ
ਹੈ ਤਾਂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਭ ਦੇਖ ਚੁਕੇ ਹਾਂ ਤੇ ਇਸ ਸਿੱਧਾਂਤ ਤੇ ਅੱਪੜੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ
ਪਾਰ ਹੋਣੇ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਰਸਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ, ਉਹ ਪਾਰ ਉਤਾਰਨਹਾਰ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਭਗਤੀ ਮਾਰਗ ਧਾਰਨ
ਕਰੋ। ਇਹ ਗੱਲ ਸਪਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਹੀ ਕਿ ਭਗਤੀ ਮਾਰਗ ਧਾਰਨ ਕਰੋ, ਪਰ ਅੰਕ ੧ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ
ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ 'ਉਧਰਨ ਹਾਰਾ' ਕਹਿ ਕੇ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕਰਕੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ
ਉਧਾਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਟਾਖਯ ਸੱਟਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਗਤੀ ਧਾਰਨ ਕਰੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਵਸਦਿਆਂ
ਦੀ ਓਟ ਈਸ਼੍ਵਰ ਆਪ ਬਣਿਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਆਪ ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਮੰਗੀ ਹੈ। ਯਾ ਇਉਂ
ਕਿਹਾ ਹੈ ਭਗਤੀ ਮਾਰਗ ਧਾਰਨ ਕਰੋ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪੇਖਉ—ਪੇਖਉ=ਮੈਂ ਦੇਖਾਂ। ਰੈਨੀ—ਰਾਤ।

ਅਵਿਲੋਕੇ—ਵੇਖੇ। ਭਾਵ ਹੈ ਪੜ੍ਹੇ। ਨਿਰੇ ਪੜ੍ਹੇ ਨਹੀਂ ਘੋਖੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਗੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ
'ਤਤੁ ਬੀਚਾਰਾ'। ਘੋਖੇ ਬਿਨਾਂ ਤਤ ਵੀਚਾਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

ਭਵਜਲ—ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ।

ਉਧਰਨਹਾਰਾ—ਉਧਾਰਨ ਵਾਲਾ।

ਤਾ ਕੀ—ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ।

ਅਧਾਰਾ—ਆਸਰਾ, ਓਟ।

ਬਿਖੈ—ਮਾਇਆ ਵਿਚ। (ਅ) ਇਸ ਵਾਕ 'ਤਾਕੀ ਬਿਖੈ ਅਧਾਰਾ' ਦੇ ਕਈ ਭਾਵ ਹੋਰ ਬੀ ਲਏ ਜਾਣੇ ਹਨ :— ਭਗਤ ਓਸੇ ਦੀ ਓਟ (ਬਿਖੈ=) ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ੲ) (ਭਗਤਾਂ ਨੇ) ਤਾਕੀ=ਉਸੇ, ਬਿਖੈ=ਵਿਚ ਓਟ ਤੱਕੀ ਹੈ। (ਸ) ਵਿਖੈ=ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਬਚਣੇ ਲਈ (ਤੇਰੀ) ਓਟ ਤੱਕੀ (-ਵੇਖੀ) ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੧-੨੭]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫॥ ਤੇਰਾ ਜਨੁ
ਰਾਮ ਰਸਾਇਣ ਮਾਤਾ॥ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਾ
ਨਿਧਿ ਜਾ ਕਉ ਉਪਜੀ ਛੇਡਿ ਨ
ਕਤਹੂ ਜਾਤਾ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥
ਬੈਠਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੋਵਤ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸੁ ਭੋਜਨੁ ਖਾਤਾ॥
ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਮਜਨੁ ਕੀਨੋ
ਸਾਧੂ ਧੂਰੀ ਨਾਤਾ॥੧॥

ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਹਰਿ ਜਨ ਕਾ
ਉਪਜਿਆ ਜਿਨਿ ਕੀਨੋ ਸਉਤੁ
ਬਿਧਾਤਾ॥ ਸਗਲ ਸਮੂਹ ਲੈ
ਉਧਰੇ ਨਾਨਕ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮੁ
ਪਛਾਤਾ॥੨॥੨੧॥

(ਹੇ ਰਾਮ ! ਤੇਰਾ ਦਾਸ ਰਾਮ (ਨਾਮ ਦੇ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੈ। (ਇਹ) ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪੀ ਰਸਾ ਦੀ ਨਿਧੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ (ਉਹ ਆਪ ਨੂੰ) ਛੱਡ ਕੇ (ਹੋਰ) ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

(ਉਹ ਤਾਂ ਫੇਰ) ਬੈਠਿਆਂ (ਬੀ) ਹਰਿ ਹਰਿ (ਤੇ) ਸੁੱਤਿਆਂ (ਬੀ) ਹਰਿ ਹਰਿ (ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ) ਭੋਜਨ ਖਾਦਿਆਂ ਬੀ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਦਾ ਰਸ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਸਾਧੂ ਧੂੜੀ ਵਿਚ ਨਹਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਐਉਂ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨੋ) ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥ ਨਹਾ ਬੈਠਾ ਹੈ॥੧॥

(ਐਸੇ) ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸ ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲ ਉਪਜਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਸਪੁਤਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ ਜਨ) ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈਕੇ ਪਾਰ ਉਤਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ*, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ) ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ॥੨॥੨੧॥

ਵਿਆਖਿਆ—ਹਰਿ ਦੇ ਜਨ ਦੀ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰੇਮ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਰਸਾਇਣ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਰਸਾਇਣ ਦਾ ਭਾਵ ਏਥੇ ਨਾਮ ਹੈ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ :— ਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇਣੁ.....॥ [ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫-੧੬]

ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਇਸੇ ਰਸਾਇਣ ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਨੂੰ 'ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਾਨਿਧਿ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਏਹ ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪੀ ਮਹਾਨ ਰਸ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਸੁਆਦ ਐਸਾ ਹੈ ਕਿ 'ਜਨ' ਫੇਰ ਇਸ ਨੂੰ ਛੇੜ ਕੇ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਰਸ ਵਿਚ ਧਿਆਨ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਉਠਦਿਆਂ ਬਹਿੰਦਿਆਂ, ਖਾਂਦਿਆ ਪੀਂਦਿਆਂ ਸਾਧੂਆ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਫਲ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਸਨਾਨ ਦਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਰਮ ਧਰਮ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਇਕ ਗਲ ਕਟਾਖਯ ਨਾਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਪੁਤ੍ਰ ਸਮਾਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਆਤਮਜ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰਨ ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ 'ਅਚਜੁਤ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੨-੨੮] (੩੩੨੨) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੨

ਗੋਤ੍ਰੀ* ਬੀ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਹ ਖਿਆਲ ਐਉਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ, ਜੋ ਇਕੋ ਇਕ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪੁਤ੍ਰੀ ਕਿਸੇ ਬੰਧਨ ਵਿਚ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਸਉਤ ਅਰਥਾਤ ਸਪੁਤੇ ਬਣਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ।

ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ ਇਸ ਪਾਸੇ ਲਾਈਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕੇਵਲ ਆਪ ਨੂੰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਤਾਰਦਾ ਉਹ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਤਾਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਨੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਦੇ ਰਸਤੇ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਪਰੰਤੂ ਪਦ 'ਸਗਲ ਸਮੂਹ' ਪਿਆ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੰਤ ਸਵਾਇਆ ਸਿੰਘ ਜੀ, ਜੋ ਉੱਚ ਕੋਟੀ ਦੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਏ ਹਨ, ਐਉਂ ਭਾਵ ਲਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਪਛਾਣਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਪੁਤ੍ਰ ਹਨ, ਉਹ ਰਾਮ ਰਸਾਯਣ ਦੇ ਰਸੀਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਉਧਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ, ਐਥੋਂ ਤਾਈਂ ਕਿ ਸਗਲ ਸਮੂਹ ਉਧਰ ਜਾਣਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਸਾਇਣਿ—[ਸੰਸ., ਰਸਾਯਨ] ਵੈਦਕ ਵਿਚ ਖਾਸ ਖਾਸ ਬਣਾਈਆਂ ਦਵਾਈਆਂ

ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਜੋ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਲਈ ਸਿਧ ਔਖਧੀਆਂ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਯਾ ਉਹ ਜੋ ਬੁਢਾਪੇ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਨਹੀਂ ਆਉਣ ਦੇਂਦੀਆਂ*। ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਰਸਾਂ ਦਾ ਘਰ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਰਸ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਹੈ, ਨਾਮ ਰਸ ਹੈ, ਆਤਮ ਰਸ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੁਰਤ ਸਦਾ ਸੁਖੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਰੀਰਕ ਕਲੇਸ਼ ਜਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਮਾਤਾ—ਮਗਨ ਹੈ। ਮਸਤ ਹੈ।

ਪ੍ਰੇਮ ਰਸਾਨਿਧਿ—ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪੀ ਰਸਾਂ ਦੀ ਨਿਧਿ—ਖਜ਼ਾਨਾ।

ਸਉਤੁ—[ਸਪੁਤਾ] ਪੁਤ੍ਰਾਂ ਵਾਲਾ। ਸੌਤਰਾ।

ਬਿਧਾਤਾ—[ਸੰਸ., ਵਿਧਾਤ੍ਰਿ ਜਾਂ ਵਿਧਾਤਾ] ਰਚਨ ਵਾਲਾ। ਕਰਤਾਰ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੨-੨੮]

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਮਾਈ
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਗਿਆਨੁ ਨ
ਪਾਈਐ ॥ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਫਿਰਤ ਬਿਲਲਾਤੇ ਮਿਲਤ ਨਹੀ
ਗੋਸਾਈਐ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਮੋਹ ਰੋਗ ਸੋਗ ਤਨੁ ਬਾਧਿਓ ਬਹੁ
ਜੋਨੀ ਭਰਮਾਈਐ ॥ ਟਿਕਨੁ ਨ
ਪਾਵੈ ਬਿਨੁ ਸਤਸੰਗਤਿ ਕਿਸੁ
ਆਗੈ ਜਾਇ ਰੂਆਈਐ ॥ ੧ ॥
ਕਰੈ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰਾ ਸਾਧ
ਚਰਨ ਚਿਤੁ ਲਾਈਐ ॥ ਸੰਕਟ ਘੋਰ
ਕਟੇ ਬਿਨ ਭੀਤਰਿ ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਦਰਸਿ ਸਮਾਈਐ ॥ ੨ ॥ ੨੨ ॥

ਅਰਥ

ਹੇ ਮਾਈ ! ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੀਦਾ। (ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ ਜਤਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ) ਅਨੇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਜਤਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਫਿਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ ॥ ੧ ॥

ਮੋਹ ਦੇ ਰੋਗਾਂ (ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਜੇ) ਸੋਗਾਂ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਬੱਝਾ ਪਿਆ ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੀਵ) ਬਹੁਤ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਭਟਕਾਈਦਾ ਹੈ, (ਸੋ) ਸਤਿਸੰਗ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ (ਜੀਵ) ਟਿਕਾਉ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਆਪਣੇ ਦੁੱਖ ਕਿਸ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਰੋਵੇ ॥੧॥

(ਜੇ) ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਤਦ ਸਾਧੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਚਿਤ ਲਾ ਲਈਦਾ ਹੈ (ਤਦ) ਭਿਆਨਕ ਦੁੱਖ ਖਿਨੈ ਵਿਚ ਕੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਫਿਰ) ਹਰੀ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੨੨ ॥

*ਨੀਵੀਆਂ ਧਾਤਾਂ ਤੋਂ ਸੋਨਾ ਬਣਾ ਲੈਣ ਦੀ ਵਿਦਯਾ ਨੂੰ ਬੀ ਰਸਾਯਨ ਆਖਦੇ ਹਨ।

ਵਜਾਖਯਾ— ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਵੱਸਕਤਾ ਦਿਖਾਈ ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨ ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਖਿਆਲਾਂ ਨਾਲ ਬਣਨ ਵਾਲੇ ਗਿਆਨੀ ਕਈ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਉਹ ਜੋ ਕੁਛ ਕਬਨੀ ਮਾਤ੍ਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਬਿਥਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦ ਅੰਦਰ ਲੱਖਤਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤਦ ਆਪਣੀ ਭੁੱਲ ਤੋਂ ਰੋਂਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਕਾਰਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਰੀਰ (ਮਨ ਸਮੇਤ) ਦੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇੜਿਆ ਹੈ, ਤਨ ਦੇ ਰੋਗ ਤਾ ਹੋਏ ਹੀ, ਮੋਹ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਸੋਗ ਏਹ ਮਨ ਦੇ ਰੋਗ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਫੇਰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਦੁੱਖ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਏਹ ਦੁੱਖ ਕਿਸ ਵੇਦ ਨੂੰ ਦੱਸੇ। ਵੇਦ ਨੂੰ ਦੱਸੇ ਬਿਨਾ ਉਪਚਾਰ ਕੀਕੂੰ ਤੇ ਕਿਥੋਂ ਮਿਲੇ। ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਮਨ ਦਾ ਟਿਕਾਉ ਕੀਕੂੰ ਬਣੇ ਤੇ ਮਨ ਦਾ ਟਿਕਾਉ ਮਿਲੇ ਬਿਨਾਂ ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਟਿਕਾਉ ਕੀਕੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਮਾਨੋ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਦ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਮੇਰਾ ਕਰੇ ਤੇ ਸਾਧੂ ਦਾ ਸੰਗ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ। ਤਦ ਕਲੇਸ਼ ਕਸ਼ਟ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਕੇ ਗਿਆਨ ਉਦੈ ਹੋਵੇ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੋ ਜਾਏ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਬਿਲਲਾਤੇ—ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਦੇ। ਰੋਂਦੇ।

ਗੋਸਾਈਐ—[ਸੰਸ: ਗੋਸਾਮੀ] ਗੋਸਾਈਐ=ਗੁਸਾਈ ਨੂੰ। ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਦੇ ਮਾਲਕ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ।

ਅਨੁਗ੍ਰਹ—ਮਿਹਰ। ਕ੍ਰਿਪਾ। ਸੰਕਟ—ਦੁਖ, ਕਸ਼ਟ।

ਘੋਰ—ਭਿਆਨਕ। ਸਮਾਈਐ—ਸਮਾ ਜਾਈਦਾ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੩-੨੯]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਠਾਕੁਰ
ਹੋਏ ਆਪਿ ਦਇਆਲ ॥ ਭਈ
ਕਲਿਆਣ ਅਨੰਦ ਰੂਪ ਹੋਈ ਹੈ
ਉਬਰੇ ਬਾਲ ਗੁਪਾਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਦੁਇ ਕਰ ਜੋੜਿ ਕਰੀ ਬੇਨਤੀ ਪਾਰ-
ਬ੍ਰਹਮ ਮਨਿ ਧਿਆਇਆ ॥ ਹਾਥੁ
ਦੇਇ ਰਾਖੇ ਪਰਮੇਸੁਰਿ ਸਗਲਾ ਦੁਰਤੁ
ਮਿਟਾਇਆ ॥ ੧ ॥

ਵਰ ਨਾਰੀ ਮਿਲਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ
ਠਾਕੁਰ ਕਾ ਜੇਕਾਰੁ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਜਨ ਕਉ ਬਲਿ ਜਾਈਐ ਜੋ ਸਭਨਾ
ਕਰੇ ਉਧਾਰੁ ॥ ੨ ॥ ੨੩ ॥

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮਾਲਕ ਜੀ (ਮੇਰੇ ਤੇ) ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋਏ ਹਨ, ਕੁਸਲ ਹੋ ਗਈ ਹੈ (ਐਸੀ ਕਿ) ਅਨੰਦ ਰੂਪਤਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ, ਗੋਪਾਲ ਰੂਪ ਬਾਲਕ ਜੀ ਬਚ ਗਏ ਹਨ। ਰਹਾਉ।

(ਮੈਂ) ਦਇ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਅਰਾਧਿਆ ਸੀ, (ਉਸ) ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੇ ਹਥ ਦੇ ਕੇ ਰਖ ਲਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰਾ ਦੁਖ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਨਾਰੀਆਂ=) ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਨੇ ਮਿਲ ਕੇ (ਮੰਗਲ) ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਗੀਤ ਗਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਠਾਕੁਰ ਦਾ ਜੇ ਜੇਕਾਰ (ਕੀਤਾ) ਹੈ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਉਸ) ਦਾਸ (ਭਗਤ) ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਈਏ ਜੋ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਉਧਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੨੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਸਬਦ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸੁਕਰੀਏ ਦਾ ਹੈ। 'ਕਲਿਆਣ ਤੇ ਆਨੰਦ ਹੋਣਾ' ਆਤਮ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ। ਪਰ ਪਦ ਐਸੇ ਵੀ ਪਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਹਰ ਗੋਬਿੰਦ ਜੀ ਦੇ ਸੀਤਲਾ ਤੇ ਰਾਜੀ ਹੋਣ ਤੇ ਸੁਕਰੀਏ ਵਿਚ ਉਚਾਰਣ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਫੇਰ ਕਲਿਆਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੁਸਲਤਾ ਯਾ ਦੇਹਿ ਅਰੋਗਤਾ ਹੈ: ਉਸ ਕੁਸਲਤਾ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਘਰ ਵਿਚ ਖੁਸ਼ੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ 'ਆਨੰਦ ਰੂਪਤਾ' ਕਿਹਾ ਹੈ। 'ਬਾਲ' ਪਦ ਸਪਸ਼ਟ ਬੱਚੇ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੈ ਤੇ ਗੋਪਾਲ ਕਹਿਣਾ ਗੋਪਾਲ ਰੂਪਤਾ ਦਾ ਵਾਚਕ ਹੈ, ਹਰਿ ਤੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦੁਇ ਪਦ ਬੀ ਗੋਪਾਲ ਦੇ ਵਾਚਕ ਹਨ। ਫਿਰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸਾ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕੀਤੀ ਸੀ, ਉਸ ਨੇ ਸਾਰਾ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕੀਤਾ। ਦੋਖ ਤੋਂ ਭਾਵ 'ਸਰੀਰਕ ਦੋਖ' ਯਾ ਰੋਗ ਹੈ। ਉਥੇ ਬੀ ਦੋਖ ਪਦ 'ਦੁਰਤੁ' ਪਿਆ ਹੈ ਜੋ ਪਾਪ ਅਰਥ ਵਾਲਾ ਪਦ 'ਦੁਰਿਤ' ਲਿਖੀਦਾ ਹੈ, 'ਦੁਰਤੁ' ਪਦ 'ਦੁਰੱਯਤ' ਦਾ ਰੂਪ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੁਰੱਯਤ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਤਰਨਾ ਯਾ ਸਾਧਣਾ ਕਠਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਾਤਾ ਦਾ ਰੋਗ ਬੜਾ ਕਠਨ ਸਾਧਯ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

'ਵਰ ਨਾਰੀ' ਦਾ ਅਰਥ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਕਰਕੇ ਭਾਵ ਭਗਤ ਜਨ ਯਾ ਗੁਰਸਿਖ ਲਏ ਹਨ। ਉਥੇ ਵਰ ਦਾ ਭਾਵ ਗੱਭਰੂ ਯਾ ਮਰਦ ਲੋਕ 'ਵਰ ਨਾਰੀ' ਦਾ ਨਰ ਨਾਰੀਆ ਬੀ ਦਾਨੇ ਲੇ ਲਏ ਹਨ। ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਜਨ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸੁਕਰੀਆ ਠਾਕੁਰ ਦਾ ਆਯਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਜਨ ਪਦ ਦੀ ਧੁਨੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਜੀ ਵਲ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਦਾਂ ਦੀ ਅਰਥ ਵੀਚਾਰ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਹੀ ਆ ਗਈ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੪-੩੦]

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਅਪੁਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪਹਿ ਬਿਨਉ
ਕਹਿਆ॥ ਭਏ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਦਇਆਲ
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਮੇਰਾ ਸਗਲ ਅੰਦੇਸਰਾ
ਗਇਆ॥ ਰਹਾਉ॥

ਹਮ ਪਾਪੀ ਪਾਖੰਡੀ ਲੋਭੀ ਹਮਰਾ
ਗੁਨੁ ਅਵਗੁਨੁ ਸਭੁ ਸਹਿਆ॥
ਕਹੁ ਮਸਤਕਿ ਧਾਰਿ ਸਾਜਿ
ਨਿਵਾਜੇ ਮੁਏ ਦੁਸਟ ਜੋ
ਖਇਆ॥ ੧॥

ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਸਰਬ ਸਧਾਰੀ
ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਸਹਜਇਆ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ
ਦਾਤਾ ਚਰਣ ਕਮਲ ਉਰ
ਧਰਿਆ॥ ੨॥ ੨੪॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥

ਅਰਥ

ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਾਸ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, (ਉਹ) ਦੁਖ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਿਆਲੂ (ਮੇਰੇ ਉਤੇ) ਕਿਰਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ, ਮੇਰਾ ਸਾਰਾ ਫਿਕਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ॥ ਰਹਾਉ॥

ਅਸੀਂ ਪਾਪੀ ਹਾਂ, ਪਾਖੰਡੀ ਹਾਂ, ਲੋਭੀ ਹਾਂ, (ਪਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਸਾਡਾ ਗੁਣ ਅਵਗੁਣ ਸਭ ਸਹਾਰ ਲਿਆ। ਮੱਥੇ ਤੇ ਹੱਥ ਧਰਕੇ ਸਾਨੂੰ (ਯੋਗ) ਬਣਾ ਲਿਆ ਤੇ ਫੇਰ ਵਡਿਆ ਦਿਤਾ, ਜੋ ਦੁਸਟ ਖੈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸਨ ਆਪੇ ਹੀ ਮਰ ਗਏ॥ ੧॥

(ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ, ਸਭ ਨੂੰ ਆਸਰੇ ਸਹਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਦਰਸਨ) ਸਫਲ-ਦਰਸਨ ਹੈ, ਉਹ ਸਹਜ ਪਦਵੀ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਆਖਦੇ ਹਨ (ਉਹ) ਨਿਰਗੁਣਾਂ ਦਾ ਬੀ ਦਾਤਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦੇ) ਚਰਣ ਕਮਲ (ਮੈਂ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਹਨ॥ ੨॥ ੨੪॥

ਵਜਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੇ ਅੰਕ ੧੭ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਸੀ. 'ਅਪੁਨੇ ਹਰਿ ਪਹਿ ਬਿਨਤੀ ਕਰੀਅ'। ਉਥੇ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਸੀ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਗੇ ਬੇਨਤੀ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ। ਬੇਨਤੀ ਪਰਵਾਨ ਹੋਈ ਹੈ. ਫਿਕਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ. ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਅਵਗੁਣ ਨਾ ਚਿਤਾਰ ਕੇ ਉਹ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਗਏ. ਮੱਥੇ ਤੇ ਹੱਥ ਧਰਿਆ। ਮੱਥੇ ਤੇ ਹੱਥ ਧਰਨ ਦਾ ਫਲ ਲਿਖਿਆ ਹੈ :—

ਕਰਿ ਹੁਕਮੁ ਮਸਤਕਿ ਹਥ ਧਰਿ ਵਿਚਹੁ ਮਾਰਿ ਕਢੀਆ ਬੁਰਿਆਈਆ ।।

[ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੧-੧੮]

ਜਦ ਇਹ ਸਫਾਈ ਹੋ ਗਈ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸਾਜਿਆ. ਭਾਵ ਗੁਣ ਭਰ ਦਿਤੇ ਤੇ ਮਹਾ ਪੁਰਖ ਬਣਾਇਆ। ਮਹਾ ਪੁਰਖ ਬਣਾ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਵਡਿਆਈ ਬਖਸੀ. ਸੰਗਤਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਨੀ ਬਖਸੀ। ਹੁਣ ਉਹ ਉੱਚ ਅਵਸਥਾ ਹੋ ਗਈ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਅਵਗੁਣ. ਵਿਰੋਧੀ ਮਾਨੁਖ ਸਭ ਆਪੇ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ। ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਕੀਹ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ? ਚਰਨਾ ਕਮਲਾ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਕਿਸਦੇ ? ਜੋ ਸਭ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦੇਦਾ ਹੈ. ਸਭ ਤੇ ਉਪਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਜਿਸ ਦਾ ਦਰਸਨ ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਹੈ. ਭਾਵ ਹੋ ਜਿਸ ਦਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਅਵਸਥਾ ਜੋ ਤਦਰੂਪਤਾ ਵਿਚ ਸਹਜ ਭਾਵ ਰਖਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਦੇਸਰਾ—[ਫਾ.: ਅੰਦਸਰ] ਫਿਕਰ. ਤੰਬਲਾ।

ਪਾਖੰਡੀ—ਜੋ ਪਖੰਡ ਅਰਥਾਤ ਬਨਾਵਟਾਂ ਕਰੇ।

ਖਦਿਆ—ਖੈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ। ਵਿਰੋਧੀ।

ਸਰਬ ਸਧਾਰੀ—ਸਰਵ+ਸ+ਅਧਾਰੀ=ਸਭ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।

ਸਹਜਾਇਆ—ਜੋ ਸਹਜ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਸਹਜ ਪਦ ਦਾ ਮਾਲਕ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ. ੨੫-੩੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅੱਗੇ ਰਖਣਾ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੈ. ਗੁਰੂ ਬਚਨ ਦੁਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਗਾਉਣਾ ਤੇ ਚਿਤਵਨਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੋਹਾ ਦੀ ਧੰਨਤਾ ਦਰਸਾਈ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਅਨਾਥ ਨਾਥ ਪ੍ਰਭ ਹਮਾਰੇ ।। ਸਰਨਿ ਆਇਓ ਰਾਖਨਹਾਰੇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸਰਬ ਪਾਖ ਰਾਖੁ ਮੁਰਾਰੇ ।। ਆਗੈ ਪਾਛੈ ਅੰਤੀ ਵਾਰੇ ।। ੧ ।।

ਜਬ ਚਿਤਵਉ ਤਬ ਤੁਹਾਰੇ ।। ਉਨ ਸਮਾਰਿ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਸਧਾਰੇ ।। ੨ ।।

ਸੁਨਿ ਗਾਵਉ ਗੁਰ ਬਚਨਾਰੇ ।। ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਸਾਧ ਦਰਸਾਰੇ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਅਨਾਥਾ ਦੇ ਨਾਥ ! ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਭੂ (ਜੀਓ !) ਹੇ ਰਖਣਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ! (ਮੈਂ ਆਪ ਦੀ) ਸਰਣੀ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਰਹਾਉ। ਹੇ ਮੁਰਾਰੀ (-ਵਾਹਿਗੁਰੂ !) ਅਗੇ ਪਿਛੇ ਅੰਤ ਸਮੇਂ (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਵਿਚ (ਸਾਡੀ) ਰਖਣਾ ਕਰ। ॥੧॥

ਜਦ ਚਿਤਵਦਾ ਹਾਂ ਤਦ ਆਪ ਦੇ ਹੀ (ਗੁਣ ਚਿਤਵਦਾ ਭਾਵ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ)। ਉਨ੍ਹਾਂ (ਗੁਣਾਂ) ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਮੇਰਾ ਮਨ (ਆਸਰੇ ਸਹਿਤ ਭਾਵ) ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥੨॥ (ਆਪ ਦੇ ਗੁਣ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨ ਸੁਣ ਕੇ ਗਾਉਂਦਾ ਹਾਂ. (ਇਸ ਲਈ) ਸਾਧ (ਗੁਰੂ) ਦੇ ਦਰਸਨਾ ਤੇ ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ॥੩॥

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫. ਦੁਪਦਾ ੨੬-੩੨] (੩੩੨੬) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੩

ਮਨ ਮਹਿ ਰਾਖਉ ਏਕ | (ਤੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਇਕੋ ਆਸਰਾ ਰਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਹੇ
ਅਸਾਰੇ ।। ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੇ ਨਾਨਕ ! (ਸਭ ਕੁਛ) ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਹਨ ।। ੪ ।। ੨੫ ।
ਕਰਨੇ ਹਾਰੇ ।। ੪ ।। ੨੫ ।।

ਵਖਾਖਯਾ—ਰਹਾਉ ਤਕ ਅਰਦਾਸ ਹੈ:- ਸਰਨਾਗਤ ਹਾਂ, ਰਖਯਾ ਕਰੋ । ਹਰ ਪਾਸੇ, ਹਰ ਪੱਖ ਯਾ ਜੀਵਨ ਦੇ ਹਰ ਪਹਿਲੂ ਵਿਚ ਰਖਯਾ ਮੰਗੀ ਹੈ, ਫੇਰ ਸਰਬ ਕਾਲ ਵਿਚ ਰਖਯਾ ਮੰਗੀ ਹੈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਹਾਯਤਾ ਲਈ ਯਾਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨-ਆਪਣੇ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਦਾ ਜਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਆਪਣੇ ਤੇ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ, ਵਡਿਆਈ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ਨਾਲ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਉਹਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਸੰਮੁਲ ਯਾਦ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਮਨ ਆਪ ਦੀ ਟੇਕ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸਾਧੂ ਗੁਰੂ ਤੇ ਬੀ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਆਪ ਨੂੰ ਸੰਮੁਲਦਾ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ।

ਅੰਕ ੪-ਇਹ ਟਿਕਾਉ ਕੀ ਹੈ ? ਕਿ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਾਰਣਾਂ ਦਾ ਕਾਰਣ ਤੇ ਕਰਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਕੋ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕਰਨਹਾਰ ਹੈ । ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਉਸੇ ਦਾ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿਣ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਵੱਡ ਸਮਰਥਾ ਤੇ ਆਸਰਾ ਟਿਕਿਆ ਹਿੱਲਦਾ ਨਹੀਂ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਨਾਥ ਨਾਥ—ਜੋ ਅਨਾਥਾਂ ਦਾ ਨਾਥ, ਜੋ ਨਿਖਸਮਿਆਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ । ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।

ਪਾਖ—[ਸੰਸ:., ਪਕ:] ਪਾਸਾ, ਓਰ, ਤਰਫ਼ । ਪਹਿਲੂ । ਤਰਫ਼ਦਾਰੀ ।

‘ਆਗੇ ਪਾਛੇ ਅੰਤੀ ਵਾਰੇ’, ਪਦ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਸੂਚਕ ਹਨ ।

ਅੰਤੀਵਾਰੇ—ਮਰਨ ਵੇਲੇ ।

ਆਗੈ—ਸਾਡੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵੇਲੇ ।

ਪਾਛੈ—ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਮੁੱਕਣ ਵੇਲੇ ।

ਸਮਾਰਿ—ਸੰਭਾਲ ਕੇ । ਯਾਦ ਕਰਕੇ । ‘ਤੁਹਾਰੇ’ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ‘ਗੁਣ’ ਪਦ ਦੀ ਲੁਪਤੀ ਹੈ ।

ਬਚਨਾਰੇ—ਵਚਨਾਂ ਦੁਆਰੇ ।

ਦਰਸਾਰੇ—ਦਰਸਨ ਤੋਂ ।

ਅਸਾਰੇ—ਆਸਰਾ । ਕਾਫੀਏ ਲਈ ‘ਆਸਰੇ’ ਤੋਂ ‘ਅਸਾਰੇ’ ਬਣਾਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੬-੩੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਪ੍ਰਭੂ ਇਹੈ
ਮਨੋਰਥੁ ਮੇਰਾ ।। ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ
ਦਇਆਲ ਮੋਹਿ ਦੀਜੈ ਕਰਿ
ਸੰਤਨ ਕਾ ਚੇਰਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੇਰੇ ਮਨ ਦਾ ਇਹੀ ਸੰਕਲਪ ਹੈ (ਕਿ ਮੈਨੂੰ) ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸੇਵਕ ਬਣਾ ਦਿਓ, ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੇ ਖਜਾਨੇ ! ਹੇ ਦਿਆਲੂ ! (ਇਹ ਦਾਨ) ਮੈਨੂੰ ਦਿਓ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੭-੩੩] (੩੩੨੭) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੩

ਪ੍ਰਾਤਹਕਾਲ ਲਾਗਉ ਜਨ ਚਰਨੀ
ਨਿਸ ਬਾਸੁਰ ਦਰਸੁ ਪਾਵਉ ॥ ਤਨੁ
ਮਨੁ ਅਰਪਿ ਕਰਉ ਜਨ ਸੇਵਾ ਰਸਨਾ
ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਉ ॥ ੧ ॥

ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਸਿਮਰਉ ਪ੍ਰਭੁ
ਅਪੁਨਾ ਸੰਤ ਸੰਗਿ ਨਿਤ
ਰਹੀਐ ॥ ਏਕ ਅਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ
ਮੋਰਾ ਅਨਦੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ
ਲਹੀਐ ॥ ੨ ॥ ੨੬ ॥

ਤਤਕ ਸਾਰ ਹੀ ਤੇਰੇ ਦਾਸਾ (=ਸੰਤਾਂ) ਦੀ ਚਰਨੀ ਜਾ ਲੱਗਾਂ।
ਤੇ ਦਿਨ ਰਾਤ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ। ਤਨ
ਤੇ ਮਨ ਭੇਟਾ ਕਰ ਕੇ (ਤੇਰੇ) ਦਾਸਾ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ
ਤੇ ਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹਾਂ ॥ ੧ ॥

(ਅਤੇ) ਸੁਆਸ ਸੁਆਸ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਾ ਰਹਾਂ ਤੇ
ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਸਦਾ ਰਹਾਂ। ਤੇਰਾ ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਧਨ
(ਇਹ) ਇਕੋ ਮੋਰੇ (ਮਨ ਦਾ) ਆਧਾਰ ਹੋਵੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ! ਇਹੋ
(ਹੀ) ਆਨੰਦ (ਮੈਂ) ਲੈਂਦਾ ਰਹਾਂ ॥ ੨ ॥ ੨੬ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—ਅਰਦਾਸ ਹੇ, ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ, ਸਦੇਵੀ ਦਰਸ਼ਨਾ ਲਈ, ਆਪਾ-ਤਜਾਗ
ਸੇਵਾ ਕਰਦਿਆ ਹਰਿ ਕੀਰਤੀ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਰਹਿਣ ਤੇ ਲਗਾਤਾਰੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਲਈ। ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ
ਇਹ ਹੋ ਕਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਦਿਲ ਦਾ ਇਕੋ ਆਸਰਾ ਹੋ ਜਾਏ ਤੇ ਨਾਮ ਰਸ ਇਕੋ ਆਨੰਦ ਮਨ ਨੂੰ
ਆਨੰਦ ਦਾਤਾ ਹੋ ਜਾਏ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਪ੍ਰਾਤਹਕਾਲ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਪ੍ਰਾਤਕ+ਕਾਲ:] ਸਵੇਰੇ। ਤਤਕੇ।

ਨਿਸ ਬਾਸੁਰ—ਦਿਨੇ ਰਾਤ। ਅਰਪਿ—ਭੇਟਾ ਕਰਕੇ। ਹਉ ਤਿਆਗਕੇ
ਲਹੀਐ—ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਏ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੭-੩੩]

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੩ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਸੁਭਾਗਤਾ।

ਮੂਲ

ਮੀਤਾ ਅੰਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ॥
ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਸਦ ਹੀ ਸੰਗੇ
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰ ਮਿਲਿ
ਗਾਏ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮਿਲਿਓ ਮਨੋਹਰੁ ਸਰਬ ਸੁਖੈਨਾ
ਤਿਆਗਿ ਨ ਕਤਹੂ ਜਾਏ ॥
ਅਨਿਕ ਅਨਿਕ ਭਾਤਿ ਬਹੁ
ਪੇਖੇ ਪ੍ਰਿਅ ਰੋਮ ਨ ਸਮਸਰਿ
ਲਾਏ ॥ ੧ ॥

ਅਰਥ

ਹੇ ਮਿਤ੍ਰ ! (ਮੈਂ ਜੋ) ਹਰਿ ਜੀਉ ਪਾਏ ਹਨ ਅੰਸੇ (ਹਨ, ਭਾਵ
ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਕੋਰਾਂ ਦੇ ਮਿਲੇ ਫੇਰ) ਛੱਡ ਕੇ
ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ, ਸਦਾ ਹੀ (ਅੰਗ) ਸੰਗ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਓਹ
ਹਰਿ ਜੀਉ ਮੈਂ) ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਦਿਨ ਰਾਤ ਗਾਵੇ
ਹਨ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਹਾਂ) ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਘਰ (ਭਾਵ ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਤੇ) ਮਨ
ਨੂੰ ਹਰ ਲੈਣ ਵਾਲਾ (ਅੰਸਾ ਸੁਹਣਾ ਹਰੀ) ਮਿਲਿਆ ਹੋ (ਕਿ
ਮੈਨੂੰ ਹੁਣ) ਤਿਆਗ ਕੇ ਕਿਧਰੇ ਨਹੀਂ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ। (ਮੈਂ)
ਅਨੇਕਾਂ (ਲੋਕ) ਅਨੇਕਾਂ (ਪਦਾਰਥ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਭਾਂਤਾਂ ਦੇ
ਵੇਖੇ ਹਨ (ਮੇਰੇ) ਪਿਆਰੇ ਦੇ ਇਕ ਰੋਮ ਦੇ ਬਰਬਰ ਕੋਈ
ਬੀ ਨਹੀਂ ਢੁੱਕਦੇ ॥ ੧ ॥

ਮੰਦਰਿ ਭਾਗੁ ਸੋਭ ਦੁਆਰੈ
ਅਨਹਤ ਰੁਣੁ ਝੁਣੁ ਲਾਏ ।।
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ
ਗ੍ਰਿਹ ਪ੍ਰਿਅ ਥੀਤੇ ਸਦ
ਥਾਏ ।। ੨ ।। ੧ ।। ੨੭ ।।

(ਹੁਣ ਸਾਡੇ ਮਨ ਰੂਪੀ) ਮੰਦਰ ਵਿਚ ਭਾਗ ਲਗੇ ਰਹੇ ਹਨ
(ਤੇ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਰੂਪੀ) ਦੁਆਰੇ ਵਿਚ ਸੁਭਾਇਮਾਨਤਾ ਹੋ
ਰਹੀ ਹੈ (ਜਿੱਥੇ ਕਿ) ਅਨਹਤ (ਸਬਦ) ਦੀ ਰੁਣ ਝੁਣਕਾਰ
ਲੱਗ ਰਹੀ ਹੈ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ (ਕਿ)
ਪਿਆਰੇ ਦੇ ਘਰਿ (=ਸਰੂਪ) ਵਿਚ (ਥੀਤੇ=) ਜਾ ਟਿਕੇ ਹਾਂ!
(ਜੋ) ਸਦੇਵੀ ਟਿਕਾਣਾ ਹੈ. (ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੁਣ) ਸਦੇਵੀ ਰੰਗ
(= ਆਨੰਦ) ਮਾਣ ਰਹੇ ਹਾਂ। ॥੨॥ ॥੧॥ ॥੨੭॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਰਹਾਉ—‘ਅੰਸੇ’ ਪਦ ਕਹਿ ਕੇ ਪਾਉਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ. ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ
ਦੇ ਗੁਣ ਵਲ ਖਿੱਤੀ ਫੇਰੀ ਹੋ ਕਿ ਅੰਸਾ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ:
ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਇਆ ਫਿਰਿ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਇਹ ਗੀਤਿ ਭਲੀ ਭਗਵੰਤੇ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ-੧੧.੨੪੬]

ਇਸ ਮਿਲ ਕੇ ਨਾ ਵਿਛੜਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਹਨ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹੋ
ਗੱਲ ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਫੇਰ ਦੁਹਰਾਈ ਹੈ— ‘.....ਤਿਆਗਿ ਨ ਕਤਹੂੰ ਜਾਏ’ ।।

ਅੰਕ ੧ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਹੋਰ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਉਸ ਦੀ ਉੱਤਮਤਾ ਤੇ ਵਯਕਤੀ
ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਤੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੋਂ ਦਰਸਾਈ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਜਿਤਨੀ ਨੇਕੀ, ਜਿਤਨੇ ਗੁਣ, ਜਿਤਨੀ
ਕੀਮਤ ਕੂੜ ਹੋ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਅਤਿਸ਼ੈ ਕਰਕੇ ਹੋ. ਜੋ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਚ ਹੋ ਉਹ ਅੰਸ ਮਾਤ੍ਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ.
‘ਅੰਸ’ ‘ਸੰਪੂਰਨ’ ਬਰੋਬਰ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ‘ਜੁਜਵ’ ਕੱਲ ਦੇ ਬਰੋਬਰ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾ ਅਨਹਤ ਦੀ ਰੁਣਝੁਣ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ ਜੋ ਨਾਮ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰੀ ਹੋ ਜਾਣ
ਕਰਕੇ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਨਾਲ ਮਨ ਰੂਪੀ ਮੰਦਰ ਸੁਖੀ ਤੇ ਰਸਮਈ ਹੋ ਜਾਦਾ
ਹੈ. ਜਿਸ ਨੂੰ ‘ਮੰਦਰ ਭਾਗ’ ਕਿਹਾ ਹੈ: ਤੇ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਵਿਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਦੇਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ
‘ਸੋਭ’ ਆਖਿਆ। ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ (ਥੀਤੇ=)
ਜਾ ਟਿਕੇ ਹਾਂ। ਫੇਰ ‘ਸਦ ਥਾਏ’ ਕਹਿ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ਦੇ ਗ੍ਰਿਹ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਦੱਸੀ ਕਿ ਉਹ ਸਦੇਵੀ ਟਿਕਾਣਾ
ਹੈ। ‘ਸਦ ਥਾਏ’ ਪਦ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਹੋ ‘ਪ੍ਰਿਅ ਗ੍ਰਿਹ’ ਦਾ। ਉਥੇ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਨ ਦਾ ਪਤਾ ਦਿੱਤਾ.
ਕਿਉਂਕਿ ਓਹੀ ਪਰਮਾਨੰਦ ਪਦ ਹੈ. ਜਿੱਥੇ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ ਆਪਣਾ ਸਰੂਪ ਹੈ. ਉਹ ਸਦੇਵੀ ਸਰੂਪ
ਰੂਪੀ ਟਿਕਾਣਾ ਸਦਾ ਰਸ ਰੂਪ ਪਰਮਾਨੰਦ ਸਰੂਪ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੀਤਾ—ਹੋ ਮਿਤ੍ਰ ! ਸੰਬੰਧਨ ਹੈ।

ਅਨਦਿਨੁ—ਹਰ ਦਿਨ। ਨਿੱਤ।

ਮਨੋਹਰੁ—ਮਨ ਹਰ ਲੈਣ ਵਾਲਾ। ਪਰਮ ਸੁੰਦਰ।

ਸਖੈਨਾ—ਸੁਖ+ਐਨ = ਸੁੱਖ ਦਾ ਘਰ। ਸੁੱਖ ਸਰੂਪ। ਸੁੱਖ ਦਾਤਾ।

ਅਨਿਕ ਅਨਿਕ ਭਾਤਿ ਬਹੁ—ਭਾਤ ਦੀ ਅਨੇਕਤਾ ਦੱਸਣ ਲਈ ਬੀ ਦੁਹਰਾਇਆ ਜਾਦਾ
ਹੈ। ਪਰ ਦਾਨੇ ਇਕ ਅਨਿਕ ਦਾ ਮਤਲਬ ‘ਅਨੇਕਾ ਲੋਕ’ ਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ‘ਅਨੇਕਾਂ ਪਦਾਰਥ’ ਲੈਂਦੇ ਆਏ
ਹਨ।

ਸਮਸਰਿ—ਤੁਲਯ। ਬਰੋਬਰ। ਮੰਦਰਿ — ਮੰਦਰ ਵਿਚ। ਭਾਵ ਮਨ ਤੋਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਜੇਸਾ
ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ ‘ਮਨੁ ਮੰਦਰੁ ਤਨੁ ਵੇਸ ਕਲੰਦਰੁ’ ।।

[ਬਿਲਾਵਲੁ ਮ: ੧-੨]

(ਅ) ਐਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ :- ਭਾਗਾ ਦਾ ਮੰਦਰ, ਭਾਗਾ ਦਾ ਆਸਰਾ। ਪਰ ‘ਮੰਦਰਿ’
ਪਦ ਦੇ ‘ਰ’ ਨੂੰ ਸਿਆਰੀ ਲੱਗੀ ਹੈ।

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੮-੩੪] (੩੩੨੯) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੪

ਦੁਆਰੈ—ਦਰਵਾਜ਼ਾ। ਘਰ। ਭਾਵ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਤੋਂ ਹੈ। ਪਰ ਦਾਨੇ ਸਤਿਸੰਗ ਅਰਥ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਰੰਗੁ—ਪ੍ਰੇਮ। ਰੰਗ। ਆਨੰਦ। ਏਥੇ ਆਨੰਦ ਅਰਥ ਵਧੇਰੇ ਢੁੱਕਦਾ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੮-੩੪]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫।। ਦਰਸਨ ਨਾਮ
ਕਉ ਮਨੁ ਆਛੈ।। ਭ੍ਰਮਿ ਆਇਓ
ਹੈ ਸਗਲ ਥਾਨ ਰੇ ਆਹਿ ਪਰਿਓ
ਸੰਤ ਪਾਛੈ।। ੧।। ਰਹਾਉ।।
ਕਿਸੁ ਹਉ ਸੇਵੀ ਕਿਸੁ ਆਰਾਧੀ ਜੋ
ਦਿਸਟੈ ਸੋ ਗਾਛੈ।। ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ
ਕੀ ਸਰਨੀ ਪਰੀਐ ਚਰਣ ਰੇਨੁ ਮਨੁ
ਬਾਛੈ।। ੧।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ) ਨਾਮ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਦਰਸਨ ਨੂੰ ਮਨ ਲੋਚਦਾ ਹੈ। (ਇਹ ਮਨ) ਸਭ ਥਾਵਾਂ ਤੋਂ ਭਉਂ ਚਉਂ ਆਇਆ ਹੈ, ਹੇ ਭਾਈ! ਹੁਣ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਆ ਲੱਗਾ ਹੈ।।੧।। ਰਹਾਉ।।

(ਹੁਣ ਇਹ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮੈਂ ਕਿਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਾਂ, ਕਿਸ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰਾਂ, ਜੋ ਕੁਛ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਸਭ) ਤੁਰਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੇ) ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਦੀ ਸਰਨੀ ਪੈਂ ਜਾਵਾਂ, (ਹਾਂ, ਹੁਣ ਮਨ ਸੰਤਾਂ ਦੀ) ਚਰਨ ਧੂਤ ਹੀ ਮੰਗਦਾ ਹੈ।।੧।।

ਜੁਗਤਿ ਨ ਜਾਨਾ ਗੁਨੁ ਨਹੀ
ਕੋਈ ਮਹਾ ਦੁਤਰੁ ਮਾਇ
ਆਛੈ।। ਆਇ ਪਇਓ ਨਾਨਕ
ਗੁਰ ਚਰਨੀ ਤਉ ਉਤਰੀ
ਸਗਲ ਦੁਰਾਛੈ।। ੨।। ੨।। ੨੮।

(ਕਿਉਂਕਿ) ਮਾਇਆ ਦਾ ਤਰਨਾ ਮਹਾਂ ਕਠਨ ਹੈ, (ਤੇ ਮੇਰੇ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਗੁਣ ਨਹੀਂ, ਨਾ (ਮੈਂ ਕੋਈ) ਜੁਗਤ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ। (ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਵਿਚਾਰਦਾ) ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀ ਆ ਪਿਆ, ਤਦ ਮੇਰੀ ਸਾਰੀ ਮਾੜੀ ਵਾਸ਼ਨਾ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।।੨।। ੨।। ੨੮।

ਵਾਖਾਨਾ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਦਰਸਨ ਦੀ ਜਿੱਥੇ ਇੱਛਾ ਹੈ ਉਥੇ ਦੁਰਾਛੈ ਕੀਹ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ? ਇਥੇ ਸੈਨਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੱਛਾ ਸਾਧਾਰਨ ਤੇ ਸਭ ਪਾਸੇ ਹੈ, ਪਰ ਓਹ ਮਿਲਦੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਹੋਰ ਵਾਸ਼ਨਾ ਜੋ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਯਣ ਨਹੀਂ ਓਹ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੋ ਦਰਸਨ ਨਾਮ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੁੰਦਿਆ, ਉਸ ਦੇ ਸਫਲ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਣ, ਓਹ ਵਾਸ਼ਨਾਂ ਹਨ। ਜਦ ਇਹ ਸੁਭ ਇੱਛਾ ਕੁਛ ਤੀਬਰ ਹੋਈ ਤਾਂ ਤਲਾਸ਼ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ, ਪਰ ਥਾਂ ਥਾਂ ਦੰਭ ਖਿੱਲਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਨਿਰਾਸ਼ਤਾ ਪੱਲੇ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਟੱਲਦੇ ਟੱਲਦੇ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੇ ਸੱਚੀ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਦ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲੱਗਣਾ ਚਾਹੀਏ, ਫੇਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਦ ਓਹ ਵਾਸ਼ਨਾ, ਜੋ ਈਸ਼੍ਵਰ ਪਰਾਯਣਤਾ ਵਲੋਂ ਰੋਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਕਾਬੂ ਹੋ ਕੇ ਮਿਟ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਫਿਰ ਮਨੋਰਥ ਸਿੱਧੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਛੈ—ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦਿਸਟੈ—ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ।

ਗਾਛੈ—ਤੁਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਚਲਾਇਮਾਨ ਹੈ, ਭਾਵ ਨਾਸ਼ਮਾਨ ਹੈ।

ਬਾਛੈ—ਮੰਗਦਾ ਹੈ। ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਚਾਹੇ। ਮੰਗੇ।

ਦੁਤਰੁ—ਜੋ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਾਲ ਤਰੀ ਜਾਵੇ। ਅੱਖ ਨਾਲ ਸਾਧੀ ਜਾਵੇ।

ਮਾਇ ਆਛੈ—ਮਾਇ+ਆਛੈ=ਮਾਇਆ ਹੈ।

ਦਰਾਛੈ—ਦਰ+ਆਛੈ—ਪਾਤੀ ਸਿਫ਼ਿਆ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੨੯-੩੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਰਾਜ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਤੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਡੇਰੀ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਜੋ ਸਰਨ ਪਿਆਂ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫ ॥ ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ ਪ੍ਰਿਅ
ਬਚਨ ਤੁਹਾਰੇ ॥ ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ
ਮਨ ਮੋਹਨ ਪਿਆਰੇ ਸਭ ਹੂ ਮਧਿ
ਨਿਰਾਰੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਰਾਜੁ ਨ ਚਾਹਉ ਮੁਕਤਿ ਨ ਚਾਹਉ
ਮਨਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਚਰਨ ਕਮਲਾਰੇ ॥
ਬ੍ਰਹਮ ਮਹੇਸ ਸਿਧ ਮੁਨਿ ਇੰਦ੍ਰ ਮੋਹਿ
ਠਾਕੁਰ ਹੀ ਦਰਸਾਰੇ ॥ ੧ ॥
ਦੀਨੁ ਦੁਆਰੈ ਆਇਓ
ਠਾਕੁਰ ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਸੰਤ
ਹਾਰੇ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭੁ
ਮਿਲੇ ਮਨੋਹਰ ਮਨੁ ਸੀਤਲ
ਬਿਗਸਾਰੇ ॥ ੨ ॥ ੩ ॥ ੨੯ ॥

ਹੋ ਪਿਆਰੇ ! ਆਪ ਜੀ ਦੇ ਬਚਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਨ (ਤੁਸੀਂ)
ਡਾਢੇ ਸੁਹਣੇ ਹੋ, ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਪਿਆਰੇ ਹੋ, ਸਭਨਾ
ਦੇ ਵਿਚ ਹੋ, (ਫੇਰ ਸਭਨਾਂ ਤੋਂ) ਵੱਖਰੇ (ਦੇ ਵੱਖਰੇ)
ਹੋ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
(ਮੈਂ ਆਪ ਤੋਂ) ਨਾ ਰਾਜ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ, ਨਾ ਮੁਕਤੀ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ,
(ਮੈਨੂੰ ਮੋਹੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ
(ਦੇਈ ਰੱਖੋ)। ਬ੍ਰਹਮਾ, ਸ਼ਿਵ ਜੀ, ਸਿਧ, ਮੁਨੀ, ਇੰਦਰ (ਜਗਤ
ਦੀਆਂ ਪੂਜਯ ਹਸਤੀਆਂ ਚੋਣਗੀਆਂ, ਪਰ) ਮੈਨੂੰ (ਤਾਂ) ਹੋ
ਠਾਕੁਰ (ਜੀ ! ਤੁਸੀਂ) ਹੀ (ਪੂਜਯ) ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ॥ ੧ ॥
ਹੋ ਠਾਕੁਰ ! (ਮੈਂ) ਗ਼ਰੀਬ ਹਾਰ ਕੇ (ਤੇਰੇ) ਦੁਆਰੇ
ਆਇਆ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨੀਂ ਪੈ ਗਿਆ। ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਤੁਸੀਂ ਮਨ ਹਰਿ ਲੈਣ
ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਏ, ਮਨ ਠੰਢਾ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਖਿੜ
ਪਿਆ ॥ ੨ ॥ ੩ ॥ ੨੯ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਮ੍ਰਿਤਾ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਰਗੇ ਮਿਠੇ ਤੇ ਅਮਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ।

ਨਿਰਾਰੇ—ਵੱਖਰੇ। ਚਰਨ ਕਮਲਾਰੇ—ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ ਦੀ।

ਮਹੇਸ—[ਸੰਸ: ਮਹੇਸ:] ਸ਼ਿਵ ਜੀ।

ਇੰਦ੍ਰ—ਇੰਦਰ। ਕੰਨਾ ਇਸਤੀ ਲਿੰਗ ਦਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਆਪਣੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਹੀ ਪਦ ਨੂੰ ਰਖਦਾ
ਹੈ। ਦਰਸਾਰੇ—ਦਿਸਦਾ ਹੈ। ਹਾਰੇ—ਹਾਰਕੇ। ਬਿਗਸਾਰੇ—ਖਿੜ ਪਿਆ। ਖਿੜ ਗਿਆ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੦-੩੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਾਰ ਉਤਰਨੇ ਵਾਲੇ ਦੇ ਕਰਤਵਜ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸੰਤ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੀ ਸਹਾਯਤਾ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਹਰਿ
ਜਪਿ ਸੇਵਕੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿਓ ॥
ਦੀਨ ਦਇਆਲ ਭਏ ਪ੍ਰਭੁ
ਅਪਨੇ ਬਹੁੜਿ ਜਨਮਿ ਨਹੀ
ਮਾਰਿਓ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਰੀ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨੇ ਸੇਵਕ ਨੂੰ (ਭਉਜਲ ਤੋਂ) ਪਾਰ ਉਤਾਰ
ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਜਿਸ) ਦੀਨ (ਉੱਤੇ) ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ
ਦਿਆਲ ਹੋ ਗਏ (ਉਸ ਨੂੰ) ਮੁੜ ਕੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਵਿਚ
ਨਹੀਂ (ਪਾਇਆ) ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗਮਿ ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਹਰਿ ਕੇ
ਰਤਨ ਜਨਮੁ ਨਹੀ ਹਾਰਿਓ ॥ ਪ੍ਰਭੁ
ਗੁਣ ਗਾਇ ਬਿਖੈ ਬਨੁ ਤਰਿਆ
ਕੁਲਹ ਸਮੂਹ ਉਧਾਰਿਓ ॥ ੧ ॥

ਚਰਨ ਕਮਲ ਬਸਿਆ ਰਿਦ
ਭੀਤਰਿ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ
ਉਚਾਰਿਓ ॥ ਨਾਨਕ ਓਟ ਰਾਹੀ
ਜਗਦੀਸੁਰ ਪੁਨਹ ਪੁਨਹ
ਬਲਿਹਾਰਿਓ ॥ ੨ ॥ ੪ ॥ ੩੦ ॥

(ਹਾਂ, ਜੋ ਕੋਈ) ਸਾਧ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ
ਹੈ, (ਉਸ ਨੇ) ਆਪਣਾ ਰਤਨ (=ਅਮੋਲਕ) ਜਨਮ (ਕਦੇ)
ਨਹੀਂ ਹਾਰਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਕੇ ਵਿਸ਼ਿਆਂ
ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ (ਇਸ ਸੰਸਾਰ) ਨੂੰ ਤਰ ਲਿਆ ਹੈ (ਅਤੇ) ਸਾਰੀਆਂ
ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰ ਲਿਆ ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਜਿਸ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਚਰਨਾਂ ਕਮਲਾਂ (ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ) ਵਸ ਗਿਆ
(ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ) ਹਰ ਸੁਆਸ ਹਰ ਗਿਰਾਸ (ਵੇਲੇ)
ਉਚਾਰਿਆ (ਤੇ) ਜਗਤ ਦੇ ਮਾਲਕ (=ਪ੍ਰਭੂ) ਦੀ ਓਟ ਫੜੀ
ਹੋਈ ਹੈ, ਨਾਨਕ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਰ ਬਾਰ ਬਲਿਹਾਰਨੇ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੪ ॥ ੩੦ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਯਨ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਜਪ ਤੇ ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ
ਉਚਾਰਣ, ਧਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਸ਼ਰ ਪਰਾਯਣ ਰਹਿਣਾ, ਇਹ ਤਾਂ ਕਰਤਵਯ
ਗੁਰ ਸਿਖ ਦੇ: ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ: ਇਸ ਸੰਗਮ ਨਾਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਟ ਗਿਆ, ਆਪ ਉਧਾਰੇ
ਤੇ ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ ਉਧਾਰਿਆ, ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਏ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਤਨ—ਹੀਰਾ ਆਦਿ ਜਵਾਹਰ। ਭਾਵ ਹੇ ਅਮੋਲਕ।

ਬਿਖੈ ਬਨੁ—ਵਿਸਿਆ ਦਾ ਜਲ ਯਾ ਸਾਗਰ। [ਬਿਖੈ = ਵਿਸੇ+ਬਨ=ਪਾਣੀ] ਭਾਵ ਹੇ ਸੰਸਾਰ
ਤੇ।

ਕੁਲਹ—ਕੁਲਾਂ ਨੂੰ। ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ।

ਉਧਾਰਿਓ—ਬਚਾ ਲਿਆ। ਤਾਰਿਆ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩੧-੩੭]

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਕਰਤ ਫਿਰੇ ਬਨ ਭੇਖ ਮੋਹਨ ਰਹਤ
ਨਿਰਾਰ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਕਬਨ ਸੁਨਾਵਨ ਗੀਤ ਨੀਕੇ
ਗਾਵਨ ਮਨ ਮਹਿ ਧਰਤੇ
ਗਾਰ ॥ ੧ ॥

ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਬਹੁ ਚਤੁਰ ਸਿਆਣੇ
ਬਿਦਿਆ ਰਸਨਾ ਚਾਰ ॥ ੨ ॥

(ਜੋ) ਭੇਖ ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ (ਤੇ) ਤੀਰਥਾਂ ਉਤੇ ਫਿਰਦੇ ਰਹੇ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ) ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਅਲੱਗ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਕਿਉਂਕਿ) ਕਥਾ (ਤਾਂ ਸੁੰਦਰ) ਸੁਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਗੀਤ
ਸੁਣਦੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਮਨ ਵਿਚ ਮੈਲ ਧਾਰਨ ਕਰੀ ਰਖਦੇ
ਹਨ ॥ ੧ ॥

ਭਾਢੇ ਸੁਹਣੇ ਬੀ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ), ਬਹੁਤੇ ਚਾਤੁਰ ਤੇ ਸਿਆਣੇ
(ਬੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਵਿਦਯਾ ਦੁਆਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੀਭ (ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ)
ਸੁਹਣੀ (ਹੋ ਗਈ ਹੁੰਦੀ) ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਦੇਵ ਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੧-੩੭] (੩੩੩੨) [ਦੇਵ ਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੪

ਮਾਨ ਮੋਹ ਮੇਰ ਤੇਰ ਬਿਬਰਜਿਤ
ਏਹੁ ਮਾਰਗੁ ਖੰਡੇ ਧਾਰ । ੩।

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨਿ ਭਵਜਲੁ
ਤਰੀਅਲੇ ਪ੍ਰਭ ਕਿਰਪਾ ਸੰਤ
ਸੰਗਾਰ ।। ੪ ।। ੧ ।। ੩੧ ।।

(ਪਰ) ਇਹ (ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ) ਰਸਤਾ ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ
(ਉਤੇ ਤੁਰਨ ਵਰਗਾ ਔਖਾ) ਹੈ। (ਇਸ ਵਿਚ) ਮਾਨ, ਮੋਹ
ਤੇ ਮੇਰ ਤੇਰ ਮਨਾਂ ਹੈ । ੩।

ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਭਵਜਲ
(=ਸੰਸਾਰ) ਤਰਿਆ ਹੈ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਨਾਲ
ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ) ।। ੪ ।। ੧ ।। ੩੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਭੇਖੀ ਤੇ ਦੇਸਾਟਨੀ ਪੁਰਖਾਂ ਨੂੰ ਚਾਹੇ ਓਹ ਵਿਦਯਾ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ

ਸਨ, ਪ੍ਰਭੂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਉਸ ਦਾ ਕਾਰਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਗ਼ਾਰ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਛੱਪੜ ਦੇ ਉਤੇ ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਸੁਥਰਾ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹੇਠਾਂ ਗ਼ਾਰ ਭਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਗ਼ਾਰ ਹੇਠਲੇ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਹੈ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਮੇਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਦਾਨੇ ਗ਼ਾਰ ਤੋਂ ਭਾਵ ਗ਼ਰਬ ਯਾ ਹੰਕਾਰ ਲੱਭਦੇ ਹਨ, ਹੰਕਾਰ ਬੀ ਮੂਲ ਮੈਲ ਹੈ। ਗ਼ਾਰ ਯਾ ਮੇਲ ਕਿਹੜੀ ਹੈ? ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਹੈ। ਮਾਨ, ਮੋਹ, ਮੇਰ, ਤੇਰ। ਮਾਨ ਹੈ ਆਪਣੀ ਵਡਿੱਤ ਦੀ ਇੱਛਾ, ਆਪਾ ਸਲਾਹੁਣ ਦੀ ਇੱਛਾ। ਮੋਹ ਹੈ ਈਸ਼ਰ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੇ ਪੁਰਖਾਂ ਨਾਲ ਖਿੱਚ, ਪਿਆਰ, ਮੇਰ ਤੇਰ ਧਾਰਨ ਕਰਨੀ ਹੈ—ਵਿਤਕਰੇ ਦੀ ਵਰਤਣ—। ਇਸ ਵਿਚ ਗ਼ਾਰ ਦੁੱਖ ਦੇ ਭਾਵ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਏਹ ਸਾਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਈਸ਼ਰ ਪਰਾਇਣਤਾ ਦੇ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਮਨ੍ਹਾ ਹਨ। ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤਜਾਗਣਾ ਇੰਨਾ ਕਠਨ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ ਉਤੇ ਤੁਰਨਾ। ਏਸ ਰਸਤੇ ਫੇਰ ਕੀਕੂੰ ਟੁਰਿਆ ਜਾਵੇ? ਇਸ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉੱਤਰ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਭਾਢੇ ਸੁਹਣੇ ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ—ਸਤਿਸੰਗ ਹੋਵੇ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ। ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹੋਏਗੀ ਤਾਂ ਸਤਿਸੰਗ ਲੱਭੇਗਾ। ਸਤਿਸੰਗ ਲੱਭ ਪਏਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦਾ ਤਜਾਗ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੀਤ ਸਿਖਾ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਦਏਗਾ। ਉਹ ਹੋਵੇਗਾ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ। ਇਹ ਗੱਲ ਜਗ੍ਹਾ ਜਗ੍ਹਾ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਸੋ ਖੰਡੇ ਧਾਰ ਮਾਰਗ ਤੇ ਤੁਰਿਆ ਜਾਏਗਾ ਸਤਿਸੰਗ ਦੁਆਰਾ, ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਬਣਾਉਦਿਆਂ ਆਪਾ ਸੁਆਰਦਿਆਂ।

ਆਪੁ ਸਵਾਰਹਿ ਮੈਂ ਮਿਲਹਿ ਮੈਂ ਮਿਲਿਆ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ।। [ਸਲੋਕ ਫਰੀਦ ੯੫]

ਇਉਂ ਖੰਡੇ ਧਾਰ ਮਾਰਗ ਟੁਰਦਿਆਂ ਭੋਜਲ ਤੋਂ ਪਾਰ ਜਾ ਪਈਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਰਤ ਫਿਰੇ ਬਨ ਭੇਖ—‘ਭੇਖ ਕਰਕੇ ਬਨੀ ਫਿਰੇ’ ਇਹ ਅਰਥ ਘੱਟ ਢੁੱਕਦਾ

ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਭੇਖੀ ਬਨਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਫਿਰਦਾ, ਉਹ ਤਾਂ ਭੇਖ ਧਾਰਦਾ ਦਿਖਾਲਣ ਲਈ ਹੈ। ਤੀਰਥਾ ਆਦਿ ਤੇ ਫਿਰੇ ਤਾਂ ਲੋਕ ਭੇਖ ਵੇਖ ਕੇ ਫਸਣ। ਇਸ ਕਰਕੇ ‘ਬਨ’ ਦਾ ਅਰਥ ਏਥੇ ‘ਪਾਣੀ’ ਤੇ ਭਾਵ ‘ਤੀਰਥ’ ਵਧੇਰੇ ਢੁੱਕਦਾ ਹੈ। ‘ਫਿਰੇ’ ਦੇਰੁਲੀ ਦੀਪਕ ਹੈ :—‘ਕਰਤ ਫਿਰੇ ਭੇਖ’ + ‘ਫਿਰੇ ਬਨ’।

ਨਿਰਾਰ—ਅਲੱਗ। ਵੱਖ।

ਕਥਨ—ਕਥਨੀਆਂ। ਕੱਥਾਂ।

ਨੀਕੇ—ਚੰਗੇ। ਸੁਹਣੇ। ਗ਼ਾਰ—ਚਿੱਕੜ। ਮੇਲ ਜੋ ਛੱਪੜਾਂ ਦੇ ਪਾਣੀਆਂ ਹੇਠ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਕੈਸਾ ਢੁੱਕਵਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਹੈ; ਉਤੇ ਉਤੇ ਤਾਂ ਭੇਖੀ ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਆਦਿ ਨਿਰਮਲਤਾ ਦਿਖਾਲਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਦਰ ਗ਼ਾਰ (=ਚਿੱਕੜ ਵਰਗੀ ਮੈਲ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਯਥਾ :—

ਬਾਬੇ ਫਰੀਦ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ :—

ਫਰੀਦਾ ਕੰਨਿ ਮੁਸਲਾ ਸੂਫੁ ਗਲਿ ਦਿਲਿ ਕਾਤੀ ਗੁੜੁ ਵਾਤਿ ।।

ਬਾਹਰਿ ਦਿਸੈ ਚਾਨਣਾ ਦਿਲਿ ਅੰਧਿਆਰੀ ਰਾਤਿ ।।

[ਸਲੋਕ ਫਰੀਦ- ੫੦]

ਇਕ ਹੋਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਦਿਤਾ ਹੈ :-

ਬਾਹਰਿ ਕੰਚਨੁ ਬਾਰਹਾ ਭੀਤਰਿ ਭਰੀ ਭੰਗਾਰ ॥ [ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ-੧੪੫]

(ਅ) 'ਗਾਰ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਗਰਬ' ਬੀਦਾਨੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਚਾਰ—ਸੁੰਦਰ। ਬਿਬਰਜਿਤ—ਮਨੁ ਹੈ। ਵਰਜੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਖੰਡੇ ਧਾਰ—ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ। ਭਾਵ ਕਠਨ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ ਉਤੇ ਤੁਰਨਾ।

ਸੰਗਾਰ—ਸੰਗ ਕਰਕੇ। ਸੰਗ ਦੁਆਰਾ। ਸੰਗਤਿ ਨਾਲ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੨-੩੮]

ਗੁਰੂ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੫

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਬੇਅੰਤ ਤੇ ਅਨੰਤ ਹੈ ਪਰ ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਮੈਂ ਪੇਖਿਓ ਹੀ ਉੱਚਾ ਮੋਹਨੁ
ਸਭਤੇ ਉੱਚਾ ॥ ਆਨ ਨ ਸਮਸਰਿ
ਕੋਊ ਲਾਗੈ ਢੂਢਿ ਰਹੇ ਹਮ
ਮੂਚਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਬਹੁ ਬੇਅੰਤੁ ਅਤਿ ਬਡੇ ਗਾਹਰੇ
ਬਾਹ ਨਹੀ ਅਗਹੂਚਾ ॥ ਤੋਲਿ ਨ
ਤੁਲੀਐ ਮੋਲਿ ਨ ਮੁਲੀਐ ਕਤ
ਪਾਈਐ ਮਨ ਰੂਚਾ ॥ ੧ ॥

ਖੋਜ ਅਸੰਖਾ ਅਨਿਕ ਤਪੰਥਾ ਬਿਨੁ
ਗੁਰ ਨਹੀ ਪਹੂਚਾ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਠਾਕੁਰ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ ਰਸ
ਭੂਚਾ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥ ੩੨ ॥

ਹੇ (ਸਿਖ ਰੂਪੀ ਸਖੀ!) ਮੈਂ ਉੱਚਾ ਮੋਹਨ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇਖਿਆ
ਹੈ (ਉਹ ਨਿਰਾ ਉੱਚਾ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਉਹ) ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ।
ਅਸਾਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਢੂੰਡਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਤੁੱਲ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ, (ਭਾਵ ਉਸ ਦੀ ਤੁੱਲਤਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ
ਪਹੁੰਚਦਾ) ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਉਹ) ਬਹੁਤ ਹੀ ਬੇਅੰਤ ਹੈ (ਅਤੇ) ਅਤਿ ਦਾ ਵੱਡਾ ਗਾਹਿਰਾ
ਹੈ, (ਭਾਵ ਗੰਭੀਰ ਹੈ ਇਤਨਾ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਬਾਹ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦੀ),
ਉੱਚਾ (ਇਤਨਾ ਹੈ ਕਿ ਉਚਿਆਈ ਬੀ) ਅਗਾਹ (ਅਮਿਟਵੀਂ)
ਹੈ। ਤੋਲ (ਉਸ ਦਾ) ਪਾਯਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਉਹ ਮਨ
ਦਾ ਪਿਆਰਾ (ਮੋਹਨ ਹੁਣ ਦੱਸ) ਕੀਕੂੰ ਮਿਲੇ? ॥ ੧ ॥
ਅਸੰਖਾਂ ਨੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਖੋਜਿਆ, ਅਨੇਕਾਂ ਨੇ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ)
ਤਪ ਕੀਤੇ, (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ (ਉਸ ਦੇ ਦਰ ਕੋਈ) ਨਹੀਂ
ਪਹੁੰਚਾ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਠਾਕਰ
ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਸਾਧੂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ (ਉਸ ਮੋਹਨ
ਦੇ) ਰਸ ਨੂੰ ਮਾਣਿਆ ਹੈ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥ ੩੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਮਨ ਨੂੰ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਅਨੰਤ ਹੈ, ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ,

ਉੱਚਾ ਕਹੋ ਤਾਂ ਅੰਪੜ ਨਹੀਂ ਸਕੀਦਾ, ਡੁੰਘਾ ਕਹੋ ਤਾਂ ਅਗਾਧ ਹੈ, ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਕੋਈ ਲੱਗ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ,
ਕਿਸੇ ਸੇ ਦੇ ਬਦਲੇ ਮਿਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ: ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਸੈ ਜੁਜਵ ਹੈ, ਉਹ ਕੁੱਲ ਹੈ, ਕਬਨੀ ਮਾਤ੍ਰ
ਨਹੀਂ। ਅਨੇਕਾਂ ਨੇ ਖੋਜ ਕੀਤੀ, ਅਨੇਕਾਂ ਨੇ ਤਪ ਆਦਿ ਸਾਧਨ ਕੀਤੇ ਪਰ ਪੁੱਜ ਨਹੀਂ ਸਕੇ। ਜਦ
ਉਸੇ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਸਾਧੂ ਮਿਲਿਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਮੋਹਨ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਰਸ ਪਰਮਾਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋਯਾ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪੇਖਿਓ—ਵੇਖਿਆ । ਆਨ—ਹੋਰ ।

ਸਮਸਰਿ—ਤੁੱਲ, ਬਰੱਬਰ । ਮੂਚਾ—ਬਹੁਤ ਹੀ ।

ਗਾਹਰੋ—ਗਹਿਰਾ । ਡੁੰਘਾ, ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ ਗੰਭੀਰ ।

ਅਗਹੁਚਾ—ਅਗਹ+ਉਚਾ । ਜਿਸ ਦੀ ਉਚਤਾ ਨੂੰ ਪਕੜ ਨਾ ਸਕੀਏ ।

(ਅ) ਅਗਹ=ਅਗਾਧ=ਡੁੰਘਾ । ਉਚਾ=ਉਚਾ । ਭਾਵ ਜਿਸ ਦੀ ਉਚਤਾ ਤੇ ਗੰਭੀਰਤਾ ਕੁਛ ਕਹੋ, ਸਭ ਪਹੁੰਚ ਤੇ ਪਰੇ ਹੈ ।

ਮਨ ਰੂਚਾ—ਮਨ ਨੂੰ ਭਾਇਆ ! ਮਨ ਪਿਆਰਾ ।

ਅਨਿਕ ਤਪੰਥਾ—ਅਨੇਕਾਂ ਨੇ ਤਪ ਕੀਤੇ । (ਅ) ਅਨਿਕਤ+ਪੰਥਾ ਥੀ ਪਾਠ ਕਰਵੇ= ਅਨੇਕਾਂ ਰਸਤੇ (ਟਰੇ) ਥੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਭੁੰਚਾ—ਖਾਧਾ, ਮਾਣਿਆ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੩-੩੯]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਮੈਂ
ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੇਖਿਓ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ ਹੀ
ਕੋਊ ।। ਖੰਡ ਦੀਪ ਸਭ
ਭੀਤਰਿ ਰਵਿਆ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸਭ
ਲੋਊ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅੰਗਮ ਅਗੰਮਾ ਕਵਨ ਮਹਿੰਮਾ
ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਸੁਨਿ ਸੋਊ ।। ਚਾਰਿ
ਆਸਰਮ ਚਾਰਿ ਬਰੰਨਾ ਮੁਕਤਿ
ਭਏ ਸੇਵਤੋਊ ।। ੧ ।।

ਗੁਰਿ ਸਬਦੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਪਰਮ
ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਦੁਤੀਅ ਗਏ ਸੁਖ
ਹੋਊ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਭਵ ਸਾਗਰੁ
ਤਰਿਆ ਹਰਿ ਨਿਧਿ ਪਾਈ
ਸਹਜੋਊ ।। ੨ ।। ੨ ।। ੩੩ ।।

ਹੋ (ਗੁਰਸਿਖ ਰੂਪ ਸਖੀ !) ਮੈਂ ਬਹੁਤੀਆਂ ਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ
ਵੇਖਿਆ ਹੈ (ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਦੂਸਰਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ,
(ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਤਾਂ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਾਰੇ) ਹਿੱਸਿਆਂ, ਦੀਪਾਂ (ਆਦਿ)
ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ
ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਉਹ ਅਗੰਮਾਂ ਤੋਂ ਥੀ ਅਗੰਮ ਹੈ, (ਭਾਵ ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ,
ਸਭ ਪਹੁੰਚਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ) ਮਹਿਮਾ ਕੋਣ (ਕਹਿ ਸਕੇ,
ਪਰ ਸਾਡਾ) ਮਨ (ਉਸ ਦੀਆਂ) ਸੋਆਂ ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਜੀਉਂਦਾ
ਹੈ । ਚਾਰ ਆਸ੍ਰਮ (=ਬ੍ਰਹਮਚਰਜ, ਗ੍ਰਿਹਸਥ, ਬਾਨਪ੍ਰਸਤ ਤੇ
ਸੰਨਯਾਸ), ਚਾਰ ਵਰਣ (=ਬ੍ਰਹਮਨ, ਖੜ੍ਹੀ, ਵੈਸ਼ ਤੇ ਸੂਦ੍ਰ
ਸਭ) ਉਸ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹੋਏ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਏ ।। ੧ ।।

ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਬਦ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ, ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ ਨਸ਼ਟ ਹੋ
ਗਈ, ਪਰਮ ਪਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ (ਤਦ ਪੂਰਨ) ਸੁੱਖ ਹੋ
ਗਿਆ । ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਜਦ) ਹਰੀ
(-ਨਾਮ) ਰੂਪੀ ਨਿਧੀ ਮਿਲ ਗਈ ਤਦ ਭਵ ਸਾਗਰ ਸਹਿਜੇ
ਹੀ ਤਰਿਆ ਗਿਆ ।। ੨ ।। ੨ ।। ੩੩ ।।

ਵਯਾਪਯਾ—ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ: ਮੈਂ ਨਿਰਾ ਆਪਣਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਰਿਹਾ, ਮੈਂ

ਅਨੇਕਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤਲਾਸ਼, ਵਿਵੇਚਨਾ, ਨਿਰਣੇ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ਡਿੱਠਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਇਕੋ ਹੈ, ਦੂਜਾ ਹੋਰ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਉਹ ਫੇਰ ਇਕ ਦੇਸ਼ੀ ਨਹੀਂ, ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਉਹ
ਮਨ ਬਾਣੀ ਇੰਦ੍ਰੇ ਸਭ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਜੋ ਦੇਵਤੇ ਆਦਿ ਅਗੰਮ ਕਹੀਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ

ਤੋਂ ਬੀ ਅਗੰਮ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਸ ਦਾ ਵਰਣਨ ਤਾਂ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਉਸ ਤੋਂ ਲਾਭ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੋਇਆ? ਉਸ ਦਾ ਯਸ਼, ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜੀਵਨ ਰਸ ਦਾਤਾ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਬੀ ਦੇ ਦੇਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਪਰਮਾਨੰਦ ਸਰੂਪ ਹੈ। ਫੇਰ ਕਿਸੇ ਬੀ ਬੰਦਸ਼ ਵਿਚ ਨਹੀਂ, ਚਾਰ ਵਰਨਾ ਚਾਰ ਆਸ਼ਰਮਾਂ ਵਿਚੋਂ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੇ ਬੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ, ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਅਰਾਧਿਆ ਹੈ, ਸਭ ਨੂੰ ਮੁਕਤੀ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਸਹਜ ਮਾਰਗ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਬਦ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾ ਦਿਤਾ, ਉਸ ਸਬਦ ਨਾਮ) ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ, ਤਦ ਦੇਕਤੂ ਦਾ ਪਰਮ ਪਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹੀ ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਸਿਰ ਸੁੱਖਾ ਦੇ ਸੁੱਖ ਹੈ। ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਨਿਧੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਗਈ, ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਤਰ ਗਿਆ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪੇਖਿਓ—ਦੇਖਿਆ, ਢੁੰਡ ਭਾਲ, ਵਿਵੇਚਨਾ, ਨਿਰੰਦ ਕਰ ਕਰ ਦੇਖਣ।

ਖੰਡ—ਧਰਤੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ। ਦੀਪ—ਟਾਪੂ, ਪਰ ਭਾਵ ਮਹਾਂ ਦੀਪ (Continent) ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਲੋਊ—ਲੋਕ। ਅਗੰਮ—ਮਨ ਬਾਣੀ ਆਦਿ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ।

ਸੇਵਤਉ—ਸੇਵਤ+ਉ=ਉਸਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹੋਏ। (ਅ) ਸੇਵ+ਤੋਉ=ਤੈਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਬੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਸਹਜੋਉ—ਸਹਜੇ ਹੀ। ਇਹ ਪਦ 'ਤਰਿਆ' ਦਾ ਕ੍ਰਿਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਸਮਝੀਏ ਤਾਂ ਵਧੇਰੇ ਢੁੱਕਵਾਂ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੪-੪੦]

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੬

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਹਰੀ ਵਯਾਪਕ ਹੈ, ਇਕੋ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਸੰਜਮ ਦਸਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਏਕੈ ਰੇ ਹਰਿ ਏਕੈ ਜਾਨ ॥
ਏਕੈ ਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਨ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਕਾਹੇ ਭ੍ਰਮਤ ਹਉ ਤੁਮ ਭ੍ਰਮਹੁ ਨ
ਭਾਈ ਰਵਿਆ ਰੇ ਰਵਿਆ ਸੂਬ
ਥਾਨ ॥ ੧ ॥

ਜਿਉ ਬੈਸੰਤਰੁ ਕਾਸਟ ਮਝਾਰਿ
ਬਿਨੁ ਸੰਜਮ ਨਹੀ ਕਾਰਜ
ਸਾਰਿ ॥ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਨ ਪਾਵੈਗੋ
ਹਰਿ ਜੀ ਕੋ ਦੁਆਰ ॥ ਮਿਲਿ
ਸੰਗਤਿ ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨ ॥
ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪਾਏ ਹੈ ਪਰਮ
ਨਿਧਾਨ ॥ ੨ ॥ ੧ ॥ ੩੪ ॥

ਅਰਥ

ਹੇ (ਭਾਈ!) ਹਰੀ ਇੱਕੋ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਇੱਕੋ (ਕਰਕੇ) ਜਾਣ,
(ਹਾਂ) ਹੇ (ਭਾਈ) ਇੱਕੋ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਇੱਕੋ)
ਸਿਆਣ ਲੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਕਿਉਂ ਭਟਕਦੇ ਹੋ? ਹੇ ਭਾਈ, ਤੁਸੀਂ ਨਾ ਭਟਕੋ, ਹੇ
(ਭਾਈ) ਉਹ ਰਵ ਰਹਿਆ ਹੈ, ਵਯਾਪਕ ਹੈ ਸਭ ਥਾਵਾਂ
ਵਿਚ ॥ ੧ ॥

ਜਿਵੇਂ ਅੱਗ ਕਾਠ ਵਿਚ (ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ) ਬਿਨਾਂ ਤਰਕੀਬ
ਦੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਸੰਵਾਰਦੀ। (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੂੰ) ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਹਰੀ ਦਾ ਦੁਆਰ ਨਹੀਂ ਪਾਏਂਗਾ। ਸਤਿਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲ
ਅਹੰਕਾਰ ਛੱਡ ਕੇ; ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ, ਤਦ ਤੂੰ) ਪਾਏਂਗਾ ਵੱਡਾ ਖਜ਼ਾਨਾ (ਭਾਵ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦਾ
ਨਾਮ) ॥ ੨ ॥ ੧ ॥ ੩੪ ॥

ਵਯਾਪਯਾ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕੋ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਫਿਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਮੁਸਕਿਲ ਦਾ ਇਲਾਜ ਗੁਰੂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਮਿਸਾਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਲੱਕੜੀ ਵਿਚ ਅੱਗ ਦੀ ਹੋਦ ਦੀ ਜੋ ਕਿਸੇ ਜੁਗਤਿ ਯਾ ਤਰਕੀਬ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਸੰਵਾਰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਜਾਚ ਦੇਖੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸੀ ਤੇ ਇਹ ਰਾਹਨੁਮਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਜਮ ਯਾ ਜਾਚ ਗੁਰੂ ਪਾਸ ਹੋ, ਉਸ ਤੋਂ ਮਿਲੇਗੀ। ਉਸ ਦੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਦੀ ਜਾਚ ਹੈ ਅਭਿਮਾਨ ਛੱਡਕੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਾ। ਓਥੇ ਮਿਲੇਗਾ ਕੀਹ ? ਉੱਤਰ: ਪਰਮ ਨਿਧਾਨ=ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਜਾਨਾ। ਉਹ ਖਜਾਨਾ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਜੋ ਮੇਲਣਹਾਰ ਹੈ ਯਾ ਉਹ ਖਜਾਨਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏਗਾ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਭ੍ਰਮਤ—ਭਰਮਦੇ। ਫਿਰਦੇ। ਭਟਕਦੇ।

ਰਵਿਆ—ਕੀੜਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਰਮ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਵਯਾਪਕ ਹੈ।

ਸੂਬ ਬਾਨ—[ਸਰੂਵ + ਸਥਾਨ] ਸਭ ਥਾਈਂ। ਸਭ ਜਗਹ।

ਕਾਸਟ—[ਸੰਸ: ਕਾਖਨ] ਕਾਠ। ਲੱਕੜੀ।

ਸੰਜਮ—ਤਰਕੀਬ, ਜੁਗਤ।

ਅਭਿਮਾਨ—ਅਹੰਕਾਰ।

ਪਰਮ ਨਿਧਾਨ—ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਜਾਨਾ। ਨਾਮ ਯਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੫-੪੧]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ੫॥ ਜਾਨੀ ਨ ਜਾਈ
ਤਾ ਕੀ ਗਾਤਿ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ॥ ਕਹ ਪੇਖਾਰਉ ਹਉ ਕਰਿ
ਚਤੁਰਾਈ ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮੇ
ਕਹਨ ਕਹਾਤਿ ।। ੧ ।।
ਗਣ ਗੰਧਰਬ ਸਿਧ ਅਰੁ
ਸਾਧਿਕ ।। ਸੁਰਿ ਨਰਿ ਦੇਵ
ਬ੍ਰਹਮ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ।। ਚਤੁਰ
ਬੇਦ ਉਚਰਤ ਦਿਨੁ ਰਾਤਿ ।।
ਅਗਮ ਅਗਮ ਠਾਕੁਰੁ
ਆਗਾਧਿ ।। ਗੁਨ ਬੇਅੰਤ ਬੇਅੰਤ
ਭਨੁ ਨਾਨਕ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਈ ਪਰੈ
ਪਰਾਤਿ ।। ੨ ।। ੨ ।। ੩੫ ।।

ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੀ ਗਤੀ (=ਕੀਹ ਕਿੰਵ ਤੇ ਕਿਉਂ ਹੈ) ਜਾਣੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਮੈਂ ਚਤੁਰਾਈ ਕਰਕੇ ਕੀਹ ਦਿਖਾਵਾਂ, (ਉਸ ਦੀਆਂ) ਕਥਨੀਆਂ ਕਹਿਣੇ ਵਾਲੇ ਅਸਚਰਜ ਤੋਂ ਅਸਚਰਜ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਗਣ, ਗੰਧਰਵ, ਸਿੱਧ ਤੇ ਸਾਧਨਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਰਗੇ (ਨੇਕ) ਮਾਨੁੱਖ, ਦੇਵਤੇ, ਬ੍ਰਹਮਾ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮਾ ਵਰਗੇ (ਹੋਰ ਦੇਵਤੇ-ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਸਿਵ ਆਦਿਕ, ਸਣੇ) ਚਾਰ ਵੇਦਾਂ ਦੇ ਦਿਨ ਰਾਤ (ਇਹੋ ਗੱਲ) ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਠਾਕੁਰ (ਸਾਡੀ) ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਪਰੇ ਹੈ (ਤੇ ਸਾਡੀ ਸਮਝ ਤੋਂ) ਅਥਾਹ ਹੈ, (ਭਾਵ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ)। ਹੇ ਨਾਨਕ (ਤੂੰ ਭੀ) ਕਹੁ (ਉਸ ਦੇ) ਗੁਣ ਬੇਅੰਤ ਹਨ, ਅਨੰਤ ਹਨ, (ਉਹ) ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ।। ੨ ।। ੨ ।। ੩੫ ।।

ਵਯਾਪਯਾ—ਪ੍ਰਭੂ ਅਨੰਤ ਹੈ, ਬੇਅੰਤ ਹੈ, ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਡਕੇ ਇਹੋ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਡੀ ਸਮਝ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਪਰੇ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨਹਾਰੇ ਤੇ ਅਗੰਮ ਦੱਸਣ ਵਾਲੇ ਉਸ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਕਹਿੰਦੇ ਬਿਸਮੈ ਭਾਵ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਸਮੈ ਭਾਵ ਦੀ ਲੀਨਤਾ ਆਨੰਦ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੬-੪੨] (੩੩੩੭) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੫

ਮਯ ਅਵਸਥਾ ਹੇ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਪਦੇਸ ਦੇਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦ ਸਾਡੇ ਜਾਣਨੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਉਹ ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਤਦ ਚਲਾਕੀਆ ਨਾਲ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀਹ ਦਿਖਾਵਾਂ। ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਹੈ. ਸਾਡੇ ਮਨ ਬੰਧੀ ਤਾਂ ਹਨ ਹੋਂਦ ਵਾਲੇ. ਬੇਹੋਂਦ ਕੀਕੂੰ ਹੋਂਦ ਵਾਲੀ ਸਮਝ ਵਿਚ ਸਾਰਾ ਆ ਸਕੇ। ਪਰ ਫੇਰ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਸਾਰ ਉਸ ਦ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੇ ਹਨ. ਬੇਅੰਤ ਬੇਅੰਤ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੀਹ ਲਾਭ ? ਤਦ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਬਿਸਮਾਦ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਤੂੰ ਬੀ ਬੇਅੰਤ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨ ਕਰ. ਤੂੰ ਬੀ ਬਿਸਮੇਂ ਭਾਵ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਾ ਕੇ ਸੁੱਖੀ ਹੋ ਜਾਏਗਾ। ਭਾਵ ਅੰਤ ਨਾ ਲੇ. ਪਰ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਅਸਚਰਜ ਹੁੰਦਾ ਅਸਚਰਜ ਹੋ ਜਾਹ।

ਨਿਰੁਕ—ਗਾਤਿ—ਗਤੀ। ਹਾਲਤ। ਦਸਾ। (ਕਿ ਕੀਹ ਹ. ਕਿੰਵ ਹ. ਕਿਉ ਹ. ਕਿੰਨਾ ਕੁ ਹੋ ਆਦਿ ਦੇ ਵੇਰਵੇ)। ਪੇਖਾਰਉ—ਦਿਖਾਵਾਂ।

ਬਿਸਮਨ ਬਿਸਮੇ—ਅਸਚਰਜ ਹੁੰਦੇ ਅਸਚਰਜ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਗਣ ਦੇਵਤਿਆ ਦੇ ਸੇਵਕ ਯਾ ਸਮੂਹ। ਰੀਧਰਬ—ਗਾਉਣਹਾਰ ਦੇਵਤੇ।

ਸਿਧ—ਯੋਗੀਆਂ ਤੇ ਜੈਨੀਆਂ ਦੇ ਵਡੇਰੇ। ਸਿੱਧ ਅਵਸਥਾ ਵਾਲੇ।

ਸਾਧਿਕ—ਸਾਧਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ। ਸੁਰਿ ਨਰ—ਦੇਵਤਿਆਂ ਜੇਹੇ ਮਨੁੱਖ। ਭਲੇ ਪੁਰਖ। ਦੇਵ—ਦੇਵਤੇ। ਬ੍ਰਹਮ—ਬ੍ਰਹਮਾ।

ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ—ਬ੍ਰਹਮਾ ਜੇਡੇ ਯਾ ਵਰਗੇ ਦੇਵਤੇ ਜੈਸਾ ਕਿ ਸਿਵ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਹਨ।

ਚਤੁਰ ਬੇਦ—ਚਾਰ ਵੇਦ। ਅਗਮ—ਗੰਮਤਾ ਯਾ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ।

ਆਗਾਧਿ—ਜਿਸ ਦੀ ਥਾਹ ਨਾ ਲੱਗੇ। ਭਾਵ ਬੇਅੰਤ ਤੋਂ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਭਨੁ—ਕਹੁ। ਪਰੇ ਪਰਾਤਿ—ਪਰੇ ਤੋਂ ਹੋਰ ਪਰੇ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੬-੪੨]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਧਿਆਏ
ਗਾਏ ਕਰਨੈਹਾਰ ॥ ਭਉ ਨਾਹੀ
ਸੁਖ ਸਹਜ ਅਨੰਦਾ ਅਨਿਕ
ਓਹੀ ਰੇ ਏਕ ਸਮਾਰ ॥ ੧ ॥
ਰਹਾਉ ॥

ਸਫਲ ਮੂਰਤਿ ਗੁਰੁ ਮੇਰੈ ਮਾਥੈ ॥
ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਤਤ ਤਤ
ਸਾਥੈ ॥ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਨ
ਅਧਾਰ ॥ ੧ ॥

ਸਮਰਥ ਅਥਾਹ ਬਡਾ ਪ੍ਰਭੁ
ਮੇਰਾ ॥ ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਾਹਿਬੁ

(ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਰਚਣਹਾਰ ਜੀ (ਦੇ ਗੁਣ ਰਸਨਾ ਨਾਲ) ਗਾਏ
ਹਨ. (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਉਹੀ) ਧਿਆਏ ਹਨ. (ਹੁਣ ਕੋਈ)
ਡਰ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ. ਸਹਜ ਸੁੱਖ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਤੇ) ਆਨੰਦ
(ਹੀ ਆਨੰਦ) ਹੈ। ਹੇ (ਭਾਈ!) ਉਸੇ ਨੂੰ (ਜੋ) ਇਕ
ਹੈ (ਤੇ ਫੇਰ) ਅਨੇਕ (ਦਿੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ) ਸੰਮੁਲ (ਯਾਦ
ਕਰ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਉਸ) ਗੁਰੂ ਨੇ. (ਜਿਸ ਦੀ) ਮੂਰਤੀ (ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨਾਲ ਹੀ)
ਸਫਲਤਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ). ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਤੇ (ਹੱਥ ਧਰਿਆ
ਹੈ)। ਜਿੱਥੇ ਕਿੱਤੇ ਦੱਖਾਂ. ਉਥੇ ਉਥੇ ਹੀ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
(ਉਸ ਦੇ) ਕਮਲਾ (ਵਰਗੇ ਸੁਹਣੇ) ਚਰਨ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਾਣ ਦਾ
ਆਸਰਾ ਹਨ ॥ ੧ ॥

(ਉਹ) ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੂ (ਸਭ ਤੋਂ) ਵੱਡਾ ਹੈ. (ਸਰਬ-) ਸਮਰੱਥ
ਹੈ. (ਉਸ ਦਾ) ਥਾਹ ਨਹੀਂ. (ਭਾਵ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ

ਨੇਰਾ ।। ਤਾਕੀ ਸਰਨਿ ਆਸਰ
ਪ੍ਰਭ ਨਾਨਕਾ ਜਾਕਾ ਅੰਤੁ ਨ
ਪ੍ਰਾਵਾਰ ।। ੨ ।। ੩ ।। ੩੬ ।।

ਜਾ ਸਕਦਾ: ਪਰ ਫੇਰ ਦੇਖੋ ਉਹ) ਮਾਲਕ ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਹੇ. (ਅੰਤਨਾ) ਨੇੜੇ (ਬੀ ਹੈ, ਹਾਂ, ਅਸੇ ਨੇੜੇ ਵਸਦੇ
ਪਰ ਫੇਰ) ਜਿਸ ਦਾ ਨਾ ਅੰਤ ਹੈ ਨਾ ਪਾਰ ਉਰਾਰ ਹੈ. ਉਸ
ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ (ਮੈਂ) ਆਸਰਾ (ਲਿਆ ਹੈ) ਹੇ
ਨਾਨਕ !।। ੨ ।। ੩ ।। ੩੬ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਦੇ ਤੂੰ ਦਰਸਨ ਕਰਾਏ ਹਨ ।

੧. ਅਥਾਹ-ਜਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਰਾਵਾਰ ।

੨. ਅਨਿਕ-ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਤਤ ਤਤ ਸਾਥੈ ।।

ਪੁਨਾ:—ਜੋ ਦੀਸੇ ਸੋ ਸਗਲ ਤੂੰ ਹੈ ਪਸਰਿਆ ਪਾਸਾਰੁ ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫-੯੧]

੩. ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਸਾਹਿਬੁ ਨੇਰਾ ।

ਇਸੇ, ਜੋ ਤੂੰ ਰੰਗ ਦੱਸਦਾ ਇਕੋ ਦਾ ਇਕੋ ਹੈ, ਨੂੰ ਕਰਨ ਹਾਰ. ਸਮਰਥ ਆਦਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਨਾ ਨਾਲ
ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

(ੳ) ਇਸ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਤੁਸਾ ਕਰਨਾ ਹੈ. ਕਿਵੇਂ? ਉੱਤਰ:

੧. ਗਾਏ-ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਗਾ ਕੇ । ੨. ਧਿਆਏ-ਹਿਰਦੇ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਉਸ ਵਿਚ ਰਖ ਕੇ.

ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ ਕੇ । ੩. ਸਮਾਰ-ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕਰ ਕੇ. ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਕੇ । ੪.

ਸਰਨਿ ਆਸਰ-ਗੱਲ ਕੀਹ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਟੇਕ ਲਾ ਲੈਣੀ ।

(ਅ) ਇਹ ਗਾਏ, ਧਿਆਏ, ਸਮਾਰ, ਸਰਨਿ ਆਸਰਾ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਉੱਤਰ. ਗੁਰੂ ਜਿਸ
ਦਾ ਦਰਸਨ ਹੀ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ. ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਲੈਣੀ "ਮੇਰੇ ਮਾਥੈ" ਦਾ ਭਾਵ
ਇਹ ਹੈ । 'ਚਰਨ ਕਮਲ, ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰ' ਅਰਥਾਤ ਤਵੱਜੋ ਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉ ਤੋਂ ਮੋੜ ਮੋੜ ਕੇ
ਇਹ ਚਰਨ ਕਮਲ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਲਿਆਈ ਰਖਣੇ ਦਾ ਯਤਨ ।

(ੲ) ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫਲ :—੧. ਭਉ ਨਾਹੀ, ੨. ਸਹਜ ਸੁੱਖ, ੩. ਆਨੰਦ ਭਾਵ ਪਰਮਾਨੰਦ ਪ੍ਰਭ
ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਸਮਾਰ—ਸੰਮਾਰ=ਸਮੂਲ । ਸੰਮੂਲ ਕੇ । ਯਾਦ ਕਰ ਕਰ ਕੇ ।

ਮਾਥੈ—ਮੱਥੇ ਤੇ, ਸਿਰ ਉੱਤੇ । ਪੇਖਉ—ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ।

ਅਥਾਹ—ਜਿਸ ਦੀ ਬਾਹ ਨਹੀਂ, ਅਤਿ ਡੂੰਘਾ (ਭਾਵ ਬੇਅੰਤ) ।

ਨੇਰਾ—ਨੇੜਾ । ਨੇੜੇ, ਨੇੜੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਆਸਰ—ਆਸਰਾ ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਤਕਾ ੩੭-੪੩]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਉਲਟੀ
ਰੇ ਮਨ ਉਲਟੀ ਰੇ ।। ਸਾਕਤ ਸਿਉ
ਕਰਿ ਉਲਟੀ ਰੇ ।। ਝੂਠੇ ਕੀ ਰੇ
ਝੂਠ ਪਰੀਤਿ ਛੁਟਕੀ ਰੇ ਮਨ
ਛੁਟਕੀ ਰੇ ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਨ
ਛੁਟਕੀ ਰੇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! ਸਾਕਤ ਨਾਲ (ਪ੍ਰੀਤ ਨੂੰ) ਉਲਟਾ ਦੇ, ਉਲਟਾ
ਦੇ (ਹਾਂ ਜਰੂਰ) ਉਲਟੀ ਕਰ ਦੇ. (ਭਾਵ ਸਾਕਤ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ
ਨੂੰ ਜਰੂਰ ਤੋੜ ਦੇਹ) । ਝੂਠ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਝੂਠੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਇਹ
ਜੇ) ਛੁੱਟ ਜਾਏ (ਤਾਂ ਛੁਟਕੀ=) ਛੁਟਕਾਰਾ ਯਾ ਮੁਕਤੀ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ, (ਪਰ) ਹੇ ਮਨ (ਸਾਕਤਸੰਗਿ=) ਸਾਕਤ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ
(ਰਹਿਣ ਨਾਲ 'ਨ ਛੁਟਕੀ ਰੇ'=) ਛੁਟਕਾਰਾ ਯਾ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਇਸ ਪਦ ਦੇ ਅਰਥ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਦੂਸਰਾ ਅਰਥ ਹੈ :—

ਹੇ ਮਨ ! (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਲੋਂ) ਉਲਟੀ ਹੋਈ (ਤੇ ਸਾਕਤਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰੀਤ ਯਾ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ) ਉਲਟਾ ਦੇ (ਹਾਂ) ਸਾਕਤਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰ ਉਲਟੀ ਕਰ ਦੇਹ। ਝੂਠੇ (ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੇ ਪੁਰਖਾਂ) ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਝੂਠੀ ਹੈ (ਇਹ ਅਜ) ਛੁੱਟ ਜਾਏਗੀ (ਯਾ ਕੱਲ) ਛੁੱਟ ਜਾਏਗੀ। (ਭਾਵ ਇਹ ਨਿਭਦੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਜੋ) ਪਰ ਸਾਕਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਨਾ ਕਰ (ਇਸ ਨੂੰ) ਛੱਡ ਦੇਹ।

ਜਿਉ ਕਾਜਰ ਭਰਿ ਮੰਦਰੁ ਰਾਖਿਓ
ਜੋ ਪੈਸੇ ਕਾਲੂਖੀ ਰੇ ।। ਦੂਰਹੁ ਹੀ
ਤੇ ਬਾਗਿ ਗਇਓ ਹੈ ਜਿਸੁ ਗੁਰ
ਮਿਲਿ ਛੁਟਕੀ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਰੇ ।।੧।।

ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਮੰਦਰ ਕੱਜਲ ਨਾਲ ਭਰ ਕੇ ਰਖਿਆ ਜਾਵੇ ਜੋ (ਉਸ ਵਿਚ) ਵੜੇਗਾ, ਕਾਲਖ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ (ਤਿਵੇਂ ਜੋ ਕੋਈ ਸਾਕਤ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਜਾਏਗਾ, ਕਲੰਕਤ ਹੋ ਕੇ ਰਹੇਗਾ)। (ਪਰ) ਜਿਸ ਦੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ (ਸਾਕਤ ਦੇ ਸੰਗ ਤੋਂ) ਦੂਰੋਂ ਹੀ ਨੱਠ ਜਾਦਾ ਹੈ ।।੧।।

ਮਾਗਉ ਦਾਨੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਕ੍ਰਿਪਾਨਿਧਿ
ਮੇਰਾ ਸੁਖੁ ਸਾਕਤ ਸੰਗਿ ਨ
ਜੁਟਸੀ ਰੇ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ
ਦਾਸ ਦਾਸ ਕੋ ਕਰੀਅਹੁ ਮੇਰਾ
ਮੂੰਡੁ ਸਾਧ ਪਗਾ ਹੇਠਿ ਰੁਲਸੀ
ਰੇ ।। ੨ ।। ੪ ।। ੩੭ ।।

[ਅਰਦਾਸ] ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ! ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੀ ਨਿਧੀ ! ਮੈਂ ਆਪ ਤੋਂ (ਇਕ) ਦਾਨ ਮੰਗਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਮੂੰਹ (ਹੀ) ਸਾਕਤ ਨਾਲ ਨਾ ਜੁੜੇ (ਭਾਵ, ਸਾਕਤ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨਾ ਲਗੇ)। ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਨੂੰ ਆਪਣੇ) ਦਾਸ ਦਾ ਦਾਸ ਬਣਾਓ, (ਹਾਂ) ਮੇਰਾ (ਇਹ) ਸਿਰ ਸਾਧੂਆਂ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਹੇਠ ਹੀ ਰੁਲੇਗਾ, ਭਾਵ ਮੈਂ ਨਿੰਮ੍ਰ ਭਾਵ ਵਿਚ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਰਹਾਂਗਾ ।। ੨ ।। ੪ ।। ੩੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਾਨੋ ਦੁਹਾਈ ਦੇ ਕੇ ਵਰਜਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੁਸੰਗਤ ਤੋਂ ਦੂਰੋਂ ਹੀ ਨੱਠ ਜਾਓ, ਜੋ ਕਰ ਬੈਠੇ ਹੋ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਲਓ। ਕੁਸੰਗ ਕੱਜਲ ਦੀ ਕੋਠੜੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਵੜਿਆਂ ਕਾਲਕ ਜ਼ਰੂਰ ਲੱਗਦੀ ਹੈ। ਭਾਵ ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਪਾਪਮਈ ਗਲ ਹੋ ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਰਹਾਉ ਤਕ ਅਰਥ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੱਗਦਾ ਆਇਆ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਵ ਇਹੋ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਸੰਗ ਤੋਂ ਬਚਣ ਤੇ ਛੁੱਟਣ ਦੀ ਸਖਤ ਤਾਕੀਦ ਹੈ।

ਅੰਕ ੧ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਬੀ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹੇ ਹਨ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਹਨ ਤੇ ਕੁਸੰਗ ਤੋਂ ਦੂਰ ਭੱਜਦੇ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਪਦੇਸ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੁਸੰਗ ਛੱਡੋ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਆਓ ਤਦ ਤੁਸੀਂ ਬੇ-ਮਲ ਹੋ ਜਾਓਗੇ ਤਾਂ ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੁੱਟੇਗੀ, ਜੈਸੇ ਵਾਕ ਹੈ।

ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ ਛੂਟੀ ਬਿਮਲ ਮਝਾਰਿ ।।

[ਗਉੜੀ ਮ: ੧, ਅਸਟ :-੧]

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਕੱਲੇ ਕੁਸੰਗ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਕਠਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰਿਆ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਕੁਸੰਗ ਤੋਂ ਬਚਾਓ। ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿੰਮ੍ਰਿਭੂਤ ਹੋ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਰਿਹਾ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਾਕਤ—ਪਦ ਸਾਕਕ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਹੈ। ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ। ਭਾਵ ਮਾੜੇ ਆਚਰਣ ਵਾਲਾ ਕੁਸੰਗੀ। (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੨੨੮, ੧੬੦੯)।

ਉਲਟੀ ਰੇ—ਭਾਵ ਜੋ ਪ੍ਰੀਤ ਕੁਸੰਗ ਵਿਚ ਹਈ ਉਹ ਉਲਟਾ ਦੇ, ਉਲਟਾਇਆਂ ਉਹ ਪ੍ਰੀਤ ਟੁੱਟੇਗੀ। ਸੋ ਭਾਵ ਪ੍ਰੀਤ ਤੋੜਨ ਤੋਂ ਹੈ।

ਛੁਟਕੀ—ਛੁਟਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ, ਛੁੱਟ ਜਾਏ ਤਾਂ। ‘ਛੁਟਕੀ ਰੇ ਛੁਟਕੀ’ ਏਥੇ ਸੰਗਯਾ ਹੈ, ਖਲਾਸੀ ਯਾ ਮੁਕਤੀ ਭਾਵ ਹੈ। (ਅ) ਅਜ ਛੁਟੂ ਯਾ ਕੱਲ੍ਹ। ਭਾਵ ਹੈ : ਨਿਭਦੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਕਾਜਰ—ਕੱਜਲ। ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਦੀਵੇ ਵਿਚ ਜਦ ਸਰਹੋਂ ਆਦਿ ਦਾ ਤੇਲ ਬਾਲ ਕੇ ਚਾਨਣਾ ਕਰਦੇ ਸਨ ਤਾਂ ਉਸ ਉਪਰ ਇਕ ਮਿੱਟੀ ਦਾ ਚੱਪਣ ਲਟਕਾਉਂਦੇ ਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਚੱਪਣ ਵਿਚ ਜੋ ਕਾਲੇ ਯਾ ਸ਼ਾਹੀ ਕੱਠੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਜਰ ਯਾ ਕੱਜਲ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਕਾਲੂਖੀ—ਕਾਲਖ ਵਾਲਾ। ਕਾਲਾ। ਦਾਗ਼ੀ।

ਤ੍ਰਿਕੁਟੀ—ਏਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਤ੍ਰੈ ਵਾਲੀਆਂ ਵੰਡਾਂ ਤੋਂ ਉਪਰ ਏਕਤਾ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰਮ ਪਦ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ। ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੭੦, ੪੦੧।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫, ਦੁਪਦਾ ੩੮-੪੪]

ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੭

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਭ ਦਿਨ ਕੇ ਸਮਰਥ ਪੰਥ ਬਿਠੁਲੇ
ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ॥ ਗਾਵਨ
ਭਾਵਨ ਸੰਤਨ ਤੋਰੈ ਚਰਨ ਉਵਾ
ਕੈ ਪਾਉ ॥ ੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਾਸ ਨ ਬਾਸਨ ਸਹਜ ਕੇਲ
ਕਰੁਣਾ ਮੈ ਏਕ ਅਨੰਤ ਅਨੁਪੈ
ਠਾਉ ॥ ੧॥

ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਨਿਧਿ ਕਰਤਲ
ਜਗ ਜੀਵਨ ਸੂਬ ਨਾਥ
ਅਨੇਕੈ ਨਾਉ ॥ ਦਇਆ
ਮਇਆ ਕਿਰਪਾ ਨਾਨਕ
ਕਉ ਸੁਨਿ ਸੁਨਿ ਜਸੁ ਜੀਵਾਉ ॥
੨ ॥ ੧॥ ੩੮॥ ੬੧॥ ੪੪॥

ਹੇ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ (ਆਪਣੇ) ਰਾਹ ਦੱਸਣ ਵਿਚ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੇ (ਬਿਠਲੇ =) ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਮੈਂ (ਆਪ ਤੋਂ) ਵਾਰਨੇ ਵਾਰਨੇ ਜਾਵਾਂ। (ਮਿਹਰ ਕਰੋ ਜੋ ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਰੇ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਚਰਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ, (ਜੋ) ਸਰਧਾ ਨਾਲ (ਤੋਰਾ ਜਸ) ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ੧॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹੇ ਕਰੁਣਾ ਮੈ (ਮੇਹਰ ਸਰੂਪ ਤੂੰ ਜੋ) ਅਨੰਤ (=ਅਨੇਕ ਹੈਂ, ਫਿਰ) ਇਕ ਹੈਂ, ਜਿਸ ਨੂੰ (ਕੋਈ) ਵਾਸਨਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਜੋ ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਕ੍ਰੀੜਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਠਾਉ) ਟਿਕਾਣਾ ਪਰਮ ਸੁੰਦਰਤਾ ਹੈ। ੧॥

(ਹੇ ਨਾਥ !) ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਨਿਧੀਆਂ (ਜਿਸ ਦੇ) ਹੱਥ ਦੀ ਤਲੀ ਵਿਚ ਹਨ, (ਜੋ ਸਾਰੇ) ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੈਂ (ਫਿਰ) ਸਰਬ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈਂ (ਤੇ ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਕ ਦੇ) ਅਨੇਕਾਂ ਨਾਮ ਹਨ, (ਹੁਣ) ਨਾਨਕ ਉਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰ, ਮੇਹਰ ਕਰ, ਰਹਿਮਤ ਕਰ (ਜੋ ਮੈਂ ਤੋਰਾ) ਜਸ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ) ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਜੀਵਾਂ। ੨॥ ੧॥ ੩੮॥ ੬੧॥ ੪੪॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਪਦ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ ਆਭਾਸ ਈਸ਼੍ਵਰ ਤੇ ਈਸ਼੍ਵਰ ਦੇ ਸੰਤਾਂ ਦੋਹਾਂ ਵੱਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਈਸ਼੍ਵਰ ਅਗੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਦੀ ਕਿ ਉਹ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਦਾਨ ਕਰੇ ਜੋ ਹਰੀ ਜਸ ਸੁਣ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਬੀ ਰੰਗ ਲੱਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਦਾਨੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਪਦਾਂ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਅਉਂ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਸੰਤਾਂ ਵਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਪਰ ਘਟਦੇ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਉਹੋ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਤੋਂ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਵਾਲੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੂਜੀ ਵਿਉਂਤ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਫਲ ਹੁੰਦੀ ਆਈ ਹੈ :-

(ਬਿਠਲੇ=) ਹੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ! (ਤੋਰੇ) ਰਾਹ (ਪਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਸੰਤ ਜਨ) ਹਰ ਸਮੇਂ ਸਮਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮ: ੫, ਦੁਪਦਾ ੧-੧੫] (੩੩੪੧) [ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੩੬

ਰਹੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤ) ਮੈਂ ਵਾਰਨੇ ਵਾਰਨੇ ਜਾਵਾਂ। (ਓਹ) ਸੰਤ ਤੇਰਾ ਜਸ ਭਾਵਨਾ (=ਸਰਧਾ) ਨਾਲ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਕਿਵੇਂ ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

(ਹਾਂ, ਓਹ ਸੰਤ 'ਜਾਸਨ ਬਾਸਨ' - ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵਾਸਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਓਹ ਹੋ ਕਰਣਮਯ ! 'ਤਰੇ ਵਿਚ ਸਹਜਕਲ'-) ਸੁਭਾਵਕ ਕ੍ਰੀਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਤੂੰ ਜੋ) ਅਨੰਤ (ਹ ਫਿਰ) ਇਕ ਹੋ ਫਿਰ ਅਨੂਪਮ (= ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਠਾਉ =) ਠਿਕਾਣਾ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ)।। ੧।।

ਹੋ ਸਰਬ ਦੇ ਨਾਥ ਅਨੇਕਾਂ ਨਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ! ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਨ, ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਨਿਧੀਆਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਥ ਦੀ ਤਲੀ ਵਿਚ ਹਨ (ਹੁਣ) ਨਾਨਕ ਉਤੇ ਦਇਆ ਮਇਆ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਕਿ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਆਪ ਦਾ) ਜਸ ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਜੀਵਾਂ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਸਭ ਦਿਨ ਕੇ—ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆ ਦੇ। ਸਾਰੇ ਯੁਗਾਂ ਦੇ।

ਗਾਵਨ ਭਾਵਨ—ਭਾਵਨਾਂ ਨਾਲ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਉਵਾ ਕੇ—ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ। ਪਾਉ—ਪਾਵਾਂ। ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ।

ਜਾਸਨ ਬਾਸਨ—ਜਾਸ+ਨ-ਬਾਸਨ=ਜਿਸ ਨੂੰ ਯਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਵਾਸਨਾ।

ਸਹਜ ਕੇਲ—ਸਹਜੇ ਸੁਭਾਵਕ ਕ੍ਰੀਤਾ। ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਰਸ ਤੇ ਆਤਮ ਲੇਖਣਾ ਦੇ ਆਨੰਦ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਕਿਰੁਣਾ ਮੈਂ—ਕਰੁਣਮਯ-ਕ੍ਰਿਪਾ ਸਰੂਪ।

ਅਨੰਤ—ਬੇਅੰਤ। ਅਨੇਕ। ਅਨੂਪੇ—ਸੁੰਦਰ। ਸੁੰਦਰਤਾ।

ਠਾਉ—ਠਿਕਾਣਾ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ—ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੫੦, ੩੬੬।

ਨਿਧਿ—ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੮੨। ਕਰਤਲ—ਹਥ ਦੀ ਤਲੀ।

ਦਇਆ ਮਇਆ ਕਿਰਪਾ—ਸਾਰੇ ਪਦ 'ਮੋਹਰ' ਵਾਲੀ ਹਨ।

ਜੀਵਾਉ — ਮੈਂ ਜੀਵਾਂ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯, ਦੁਪਦਾ ੧-੪੫]

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਯਹ ਮਨ ਨਕ ਨ ਕਹਿਓ ਕਰੇ॥
ਸੀਖ ਸਿਖਾਇ ਰਹਿਓ ਅਪੁਨੀ
ਸੀ ਦੁਰਮਤਿ ਤੇ ਨ ਟਰੈ॥੧॥
ਰਹਾਉ॥

ਮਦਿ ਮਾਇਆ ਕੈ ਭਇਓ ਬਾਵਰੋ
ਹਰਿ ਜਸੁ ਨਹਿ ਉਚਰੈ॥ ਕਰਿ
ਪਰਪੰਚੁ ਜਗਤ ਕਉ ਡਹਕੈ
ਅਪਨੋ ਉਦਰੁ ਭਰੈ॥੧॥

ਇਹ (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਰਤਾ ਭਰ ਬੀ (ਮੇਰੇ) ਆਖੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਟੁਰਦਾ। (ਮੈਂ) ਆਪਣੀ ਵਲੋਂ (ਬੇਤਰੀ ਸੁਭ) ਸਿਖਿਆ ਸਿਖਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। (ਪਰ ਇਹ ਆਪਣੀ) ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਲੋਂ ਨਹੀਂ ਟਲਦਾ।। ੧।। ਰਹਾਉ।

ਮਾਇਆ ਦੇ ਹੰਕਾਰ ਕਰਕੇ ਝੱਲਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ, ਹਰੀ ਦਾ ਜਸ ਨਹੀਂ ਉਚਾਰਦਾ। ਛਲ ਵਲ ਕਰਕੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਠੱਗਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਆਪਣਾ ਪੇਟ ਭਰਦਾ ਹੈ।। ੧।।

❖ ਅਬਵਾ—ਜੇ ਜਗਤ ਨਾਥ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਅਨੇਕ ਵਾਰ (ਜਪਦੇ) ਹਨ।

ਸੁਆਨ ਪੂਛ ਜਿਉ ਹੋਇ ਨ ਸੂਧੋ
ਕਹਿਓ ਨ ਕਾਨ ਧਰੈ ।। ਕਹੁ
ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਜਾ
ਤੇ ਕਾਜੁ ਸਰੈ ।। ੨ ।। ੧ ।।

ਕੁੱਤੇ ਦੀ ਪੂਛ ਜਿਵੇਂ ਸਿੱਧੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ (ਤਿਵੇਂ ਇਹ) ਆਖਿਆ
ਉਪਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਦਾ ਭਜਨ ਨਿਤ ਕਰ ਜਿਸ ਤੋਂ (ਤੇਰਾ) ਕੰਮ
ਸੋਰ ਜਾਵੇ ।। ੨ ।। ੧ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—

ਪੂਰਨ ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇ ਧਰਮ ਦਾ ਅਵਤਾਰ ਨੌਵੇਂ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ
ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੁਆਰਾ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ: ਜੇ ਤੁੰਕਾ ਕਿ ਪਰਮ ਉੱਤਮ ਸਮਝਿਆ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਨਸਾਨ ਦਾ ਦਿਲ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮਦ ਵਿਚ ਅਸਲ ਅਕਲ, ਨੌਕ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਬਾ ਦੁਰਮਤੀ
ਸਿਖ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਐਸਾ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ
ਉਪਾਉ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਦੀ ਸੁਭ ਮਤਿ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵੇ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ
ਕੁੱਤੇ ਦੀ ਪੂਛ ਕਿਵੇਂ ਬੀ ਸਿੱਧੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਿਵੇਂ ਮਦ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਬਾਵਰੀ ਹੋਈ ਮਤਿ ਸਿੱਧੀ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦੀ। ਫਿਰ ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਦੁਰਮਤੀ ਦਾ ਰੂਪ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਭਰਨ ਦੀ ਖਾਤਰ ਛਲ ਵਲ
ਕਰਦਾ ਤੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਠੱਗਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਖੁਦਗਰਜ਼ੀ ਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਰਣਤਾ ਲਈ ਠੱਗੀਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਦਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਹਰੀ ਜਸ ਧਾਰਨ ਨਹੀਂ
ਕਰਦਾ। ਇਹ ਦੁਰਮਤੀ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ। ਹੁਣ ਇਲਾਜ ਦੱਸਦੇ ਹਨ 'ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮ', ਜਿਸ ਨਾਲ ਖੁਦਗਰਜ਼ੀ
ਘਟੇ ਹਟੇਗੀ ਤੇ ਹਰੀ ਜਸ ਵਿਚ ਲੱਗੇਗਾ। ਹਰੀ ਜਸ ਦਾ ਭਾਵ ਏਥੇ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਰੀ ਅਰਾਧਨਾ ਵਿਚ
ਲਗ ਜਾਣਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਗੱਲਭਤਾ ਦਿਖਾਈ ਹੈ ਕਿ ਵੱਡੇ ਤੇ ਵੱਡੇ ਮਾਇਆ ਗ੍ਰਸੇ
ਜੀਵ ਬੀ ਜੇ ਨਾਮ ਜਪਣਗੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਰਜ ਰਾਸ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਨੌਕ—ਥੋੜ੍ਹਾ ਜੇਹਾ। ਰਤਾ ਭਰ।

ਦੁਰਮਤਿ—ਖੋਟੀ ਬੁਧਿ। ਉਹ ਅਕਲ ਜੋ ਭੈੜੇ ਪਾਸੇ ਲੱ ਜਾਵੇ, ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਵਲ ਪ੍ਰੇਰੇ।

ਪਰਪੰਚੁ—[ਸੰਸ: ਪ੍ਰਪੰਚ:-ਪੰਜਾ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ] ੧. ਜਗਤ, ਯਥਾ:-

ਇਹੁ ਪਰਪੰਚੁ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਲੀਲਾ.....। [ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਉ-੧] ੨. ਛਲ ਵਲ। ਠੱਗੀ।

ਡਹਕੈ—ਛਲਦਾ ਹੈ। ਠੱਗਦਾ ਹੈ। **ਉਦਰੁ—**ਪੇਟ। **ਸੁਆਨ—**ਕੁੱਤਾ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯, ਦੁਪਦਾ ੨-੪੬]

ਮੂਲ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯।। ਸਭ ਕਿਛੁ
ਜੀਵਤ ਕੇ ਬਿਵਹਾਰ।। ਮਾਤ ਪਿਤਾ
ਭਾਈ ਸੁਤ ਬੰਧਪ ਅਰੁ ਫੁਨਿ ਗਿਰੁ
ਕੀ ਨਾਰਿ ।। ੧।। ਰਹਾਉ ।।

ਤਨ ਤੇ ਪ੍ਰਾਨ ਹੋਤ ਜਬ ਨਿਆਰੈ
ਟੇਰਤ ਪ੍ਰੇਤਿ ਪੁਕਾਰਿ।। ਆਧ ਘਰੀ
ਕੋਊ ਨਹਿ ਰਾਖੈ ਘਰਿ ਤੇ ਦੇਤ
ਨਿਕਾਰਿ ।। ੧।।

ਅਰਥ

ਸਾਰਾ ਕੁਛ (=ਮੇਲ ਜੋਲ, ਲੈਣ ਦੇਣ, ਸਾਕ ਪਯਾਰ
ਆਦਿ) ਜੀਉਦਿਆ ਦੇ ਬਿਵਹਾਰ (=ਕੰਮ) ਹਨ। ਮਾਤਾ,
ਪਿਤਾ, ਭਰਾ, ਪੁਤ੍ਰ, ਸਾਕ ਅਤੇ ਫੇਰ ਘਰ ਦੀ
ਇਸਤ੍ਰੀ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਦੋਂ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਣ ਅੱਡ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਤਦ ਜੀਵ ਨੂੰ
ਏਹ ਸਭੇ) ਪ੍ਰੇਤ ਕਹਿ ਕੇ ਪੁਕਾਰਦੇ ਹਨ। (ਫੇਰ) ਅੱਧੀ ਘੜੀ
ਬੀ ਘਰ ਵਿਚ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰਖਦਾ, (ਝੱਟ) ਘਰੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ
ਦੇਂਦੇ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਜਿਉ ਜਗ ਰਚਨਾ
ਯਹ ਦੇਖਹੁ ਰਿਦੈ ਬਿਚਾਰਿ ॥ ਕਹੁ
ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ
ਜਾ ਤੇ ਹੋਤ ਉਧਾਰ ॥੨॥੨॥

(ਤੁਸੀਂ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵੀਚਾਰ ਕਰਕੇ ਇਹ ਦੇਖ ਲਓ (ਕਿ ਇਹ) ਜਗਤ ਦੀ ਰਚਨਾ ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਾਂਗੂ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਿਥਿਆ ਹੈ)। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਨਿਤ ਰਾਮ ਨਾਮ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ (ਸਭ ਦਾ) ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਹੋ ਜਾਵੇ। ॥੨॥੨॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਜੀਵ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਜਗਤ ਦੀ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤਤਾ ਦਿਖਾਈ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਦਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੀਤ ਨਾ ਲਾ, ਜੋ ਮੌਹ ਮਾਯਾ ਮਿਠ ਪਯਾਰੇ ਸੁਖ ਸੁਆਦ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਜੀਉਦਿਆ ਦੇ ਵਿਹਾਰ ਹਨ, ਭਾਵ ਜੀਵਨ ਤੱਕ ਹੀ ਚਲਦੇ ਹਨ, ਮਰਦੇ ਸਾਰ ਸਾਰੇ ਇਸ ਦੇਹ ਨੂੰ ਘਰੇ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਸਾੜਨ ਯਾ ਦੱਬਣ ਲਈ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਨੂੰ ਸਦੇਵੀ ਸਮਝ ਕੇ ਇਸ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਰਹਿਣਾ ਇਉਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਬਲ ਦੇ ਝਲਕਾਰਾ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਸਮਝ ਕੇ ਮ੍ਰਿਗ ਭੱਜ ਤੱਕ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਬਿਥਾ ਗੁਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੌਹ ਮਾਯਾ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੇ ਭਜਨ ਨਾਲ ਹੋ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਆਗਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਰਾਮ ਦਾ ਭਜਨ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਤ-ਪੁਤ੍ਰ।

ਬੰਧਪ—ਸਨਬੰਧੀ। ਸਾਕੇਦਾਰ। ਸਾਕ।

ਫੁਨਿ—ਫੇਰ। ਗ੍ਰਿਹ ਕੀ—ਘਰ ਦੀ। ਟੇਰਤ—ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਪ੍ਰੇਤਿ—[ਸੰਸ: ਪ੍ਰੇਤ:= ਪ੍ਰ=ਅਗੇ+ਇਤ=ਗਿਆ ਹੋਇਆ ਮਰ ਗਿਆ ਹੋਇਆ] ਆਮ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤ 'ਭੂਤ' ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਮਰ ਗਿਆ ਪ੍ਰਾਣੀ ਜੋ ਅਬਿਗਤ ਫਿਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ—ਬਲੇ ਰੜੇ ਮੇਦਾਨਾਂ ਵਿਚ ਸਖਤ ਦੁਪਹਿਰੀਂ ਧੁੱਪ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦੀ ਝਲਕਾਰ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਗ ਉਸ ਨੂੰ ਜਲ ਸਮਝ ਕੇ ਉਸ ਵਲ ਦੌੜਦਾ ਹੈ।

[ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯, ਦੁਪਦਾ ੩-੪੭]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ ਜਗਤ
ਮੇ ਝੂਠੀ ਦੇਖੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ॥ ਅਪਨੇ
ਹੀ ਸੁਖ ਸਿਉ ਸਭ ਲਾਗੇ ਕਿਆ
ਦਾਰਾ ਕਿਆ ਮੀਤ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥
ਮੇਰਉ ਮੇਰਉ ਸਭੇ ਕਹਤ ਹੈ ਹਿਤ
ਸਿਉ ਬਾਧਿਓ ਚੀਤ ॥ ਅੰਤਿ
ਕਾਲ ਸੰਗੀ ਨਹ ਕੋਊ ਇਹ
ਅਚਰਜ ਹੈ ਗੀਤ ॥੧॥

ਮਨ ਮੂਰਖ ਅਜਹੂ ਨਹ ਸਮਝਤ
ਸਿਖ ਦੇ ਹਾਰਿਓ ਨੀਤ ॥ ਨਾਨਕ
ਭਉਜਲੁ ਪਾਰਿ ਪਰੈ ਜਉ ਗਾਵੈ ਪ੍ਰਭ
ਕੇ ਗੀਤ ॥੨॥੩॥੬॥੩੮॥੪੭॥

(ਇਸ) ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ (ਜੋ ਪਰਸਪਰ) ਪ੍ਰੀਤ ਦੇਖੀਦੀ ਹੈ, ਝੂਠੀ ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਆਪੇ ਆਪਣੇ ਸੁੱਖ ਨੂੰ ਹੀ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਚਾਹੇ ਇਸਤੀ ਹੋਵੇ ਚਾਹੇ ਮਿਤਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ) ਮੌਹ ਦੁਆਰਾ ਚਿਤ ਬੰਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸਾਰੇ 'ਮੇਰਾ ਮੇਰਾ' ਆਖਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਸਾਥੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ ਇਹ (ਇਸ ਜਗਤ ਦੀ) ਅਚਰਜ ਗੀਤੀ ਹੈ ॥੧॥

(ਇਹ) ਕੁਛ ਦੇਖ ਕੇ) ਮੂਰਖ ਮਨ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਿਖਯਾ ਦੇ ਦੇ ਕੇ ਬੱਕ ਗਿਆ ਹਾ, (ਪਰ ਇਹ) ਅਜੇ ਬੀ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ! (ਇਸ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋ ਜਾਣੇਗਾ ਜੇਕਰ (ਤੂੰ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹੇ ॥੨॥੩॥੬॥੩੮॥੪੭॥

ਵਸਾਖਯਾ—ਜਗਤ ਵਿਚ ਜੋ ਸਾਕਾ ਸਨਬੰਧੀਆ ਤੇ ਮਿਤ੍ਰਾ ਵਿਚ ਪਰਸਪਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਦੇਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਉਸ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਦਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਹਰ ਇਕ ਦੀ ਆਪਣੇ ਹੀ ਸੁੱਖ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਨੂੰ ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; ਤੇ ਜੀਵ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੀਤ ਮੈਨੂੰ ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਲਈ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਉੱਠ ਸਕਦਾ। ਅਕਸਰ ਤਾਂ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਪਾਸਾ ਬੀ ਨਹੀਂ ਆ ਮੱਲਦਾ। ਇਹ ਦੱਸ ਕੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਭੁਲਵੇ ਵਿਚ ਗਾਫਲ ਨਾ ਰਹੋ. ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ. ਉਸ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਓ. ਉਸਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਚਹੋ. ਜੋ ਸਦਾ ਸਹਾਈ ਅੰਗ ਸੰਗ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਨਿਭਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਗਰ ਵਰਗੇ ਮੋਹ ਜਲ ਵਿਚ ਡੋਬ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਹੋ ਜਾਓਗੇ। ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਟ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਸਦੈਵੀ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਓਗੇ।

ਇਹ ਸਬਦ ਬੀ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੁਆਰਾ ਸਿਖਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦਾਰਾ—[ਸੰਸ.: ਦਾਰਾ :=ਪਤਨੀ] ਇਸਤ੍ਰੀ। ਵਹੁਟੀ।

ਸਿਖ ਦੈ—ਸਿਖਯਾ ਦੇ ਦ ਕੇ। ਸਮਝ ਸਮਝਾ ਕੇ। ਭਉਜਲੁ —ਸੰਸਾਰੇ ਰੁੱਪੀ ਸਾਗਰ।

— ਰਾਗੁ ਦੇਵਗੰਧਾਰੀ ਸਮਾਪਤ —

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਚਉਪਦੇ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੂ ੨ ਦੇ

ਰਾਗ ਬਿਹਾਗੜਾ—‘ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ’ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਸੰਤਵੇ ਰਾਗ ‘ਬਿਹਾਗੜਾ’ ਬਾਰੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:—

“ਇਸ ਰਾਗੁ ਦਾ ਰਾਗਮਾਲਾ ਵਿਚ ਜਿਕਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਗ੍ਰੰਥਾਕਾਰ ਨੇ ਕਿਸੇ ਰਾਗ ਦੀ ਬੰਸਾਵਲੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ। ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਵਿਚ ਇਕ ‘ਛਾਯਾ ਬਿਹਾਗ’, ਦੂਜੇ ‘ਬਿਹਾਗ’ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਪਰੰਤੂ ਸੁਰ ਤਾਲ ਸਮੂਹ ਵਿਚ ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਦਾ ਪੁਤ੍ਰ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਸੁਰ ਗੁਰੂ ਨਿਖਾਧ ਹੈ, ਬਾਦੀ ਪੰਚਮ ਹੈ, ਸਾਮ ਬਾਦੀ ਗੰਧਾਰ ਹੈ, ਅਨਬਾਦੀ ਨਿਖਾਧ ਹੈ। ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ: ਨੀ, ਸਾ, ਮਾ, ਗਾ, ਰੇ, ਧਾ, ਪਾ, ਸੁਰ ਏਹ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਖਰਜ ਪੰਚਮ ਸੁਧ ਹੈ, ਰਿਖਭ, ਗੰਧਾਰ ਤੀਬਰ, ਮੱਧਮ ਦੌਨੋ ਪੈਵਤ ਨਿਖਾਧ ਤੀਬਰ। ਇਸ ਨੂੰ ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਵੇਲੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੌਸਮ ਹੇਮੰਤ ਰਿਤੁ। ਖਸੀ ਵਿਯੋਗ ਦੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੇਦਾਰ, ਮਾਰਵਾ ਸਰਸ੍ਵਤੀ ਮਿਲ ਕੇ ਬਿਹਾਗੜਾ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਨੂੰ ਬਿਹਾਗ ਕਰਕੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।”

[ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ]

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ—੧]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਦੂਤਨ ਸੰਗਰੀਆ । ।	(ਕਾਮ ਆਦਿ) ਵੰਗੀਆ ਦਾ (ਜ) ਸਾਥੀ ਹੈ (ਉਹ ਜਾਣੇ)
ਭੁਇਅੰਗਨਿ ਬਸਰੀਆ । ।	ਸੱਪਾਂ ਨਾਲ ਵਸਣੇ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਅੰਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਅਨੇਕਾ
ਅਨਿਕ ਉਪਰੀਆ । । ੧।	ਦਾ ਵਿਨਾਸ ਹੋਇਆ ਹੈ । ੧।
ਤਉ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ	(ਇਹ ਕੁਛ ਵਰਤਦਾ ਜਦ ਮੈ ਜਗਤ ਵਿਚ ਡਿੱਠਾ) ਤਦ
ਕਰੀਆ । । ਤਉ ਸੁਖ	ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਤਾ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਿਆ) ਤਦ (ਮੈ)
ਸਹਜਰੀਆ । । ੧। ਰਹਾਉ । ।	ਸਹਜ ਸੁਖ ਵਾਲਾ (ਹੋ ਗਿਆ) । ੧। ਰਹਾਉ । ।

ਮਿਥਨ ਮੋਹਰੀਆ ।। ਅਨਿ ਕਉ
ਮੋਰੀਆ ।। ਵਿਚਿ ਘੁਮਨ
ਘਿਰੀਆ ।। ੨ ।।

ਸਗਲ ਬਟਰੀਆ ।। ਬਿਰਖ
ਇਕ ਤਰੀਆ ।। ਬਹੁ ਬੰਧਹਿ
ਪਰੀਆ ।। ੩ ।।

ਥਿਰੁ ਸਾਧ ਸਫਰੀਆ ।। ਜਹ
ਕੀਰਤਨੁ ਹਰੀਆ ।। ਨਾਨਕ
ਸਰਨਰੀਆ ।। ੪ ।। ੧ ।।

(ਜੋ) ਝੂਠੇ ਮੋਹ ਵਾਲਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਾਸਾ ਪਿਆ ਹੈ), (ਜੋ) ਓਪਰੀ ਨੂੰ ਮੋਰੀ ਮੋਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ (ਉਹ ਜਾਣੇ) ਘੁਮਣ ਘੇਰੀ ਵਿਚ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਜਿਵੇਂ) ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਹੇਠਾਂ ਇਕੋਠ ਹੋਣ ਵਾਲੇ (ਭਾਵ ਮੁਸਾਫਰ) ਸਾਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ ਆਪੋ ਵਿਚ ਮੋਹ ਪਾ ਕੇ) ਬੰਧਨ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।। ੩ ।।

(ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ) ਸਾਧੂਆ ਦੀ ਸੰਗਤ (ਸਦਾ) ਥਿਰ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕਿ ਹਰੀ ਦਾ ਕੀਰਤਨ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਮੇ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ) ਸ਼ਰਣ ਪੈਣ ਵਾਲਾ ਹਾਂ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਰਾਗ ਦੀ ਗਾਯਨ ਦੀ ਇਕ ਰਸਮਯ ਤਰਜ ਵਿਚ ਹੋਣ ਕਰਕੇ

ਛੋਟੇ ਛੋਟੇ ਵਾਕਾ ਵਿਚ ਹੈ, ਜੋ ਸਮਝਣੇ ਲਈ ਉੱਤਮ ਭਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਨਿਗਧ ਹਨ ।

ਇਸ ਵਿਚ ਤ੍ਰੈ ਰੂਪ ਜੀਵ ਦੇ ਬੰਧਨ ਦੇ ਦੱਸੇ ਹਨ ਤੇ ਤ੍ਰੈ ਹੀ ਉਪਾਉ ਬੰਧਨ ਨਵਿਰਤੀ ਦੇ ਕਥਨ ਹੋਏ ਹਨ :-

ਬੰਧਨ ਦੇ ਰੂਪ :-

੧. ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਲਗਨ :- ਦੂਤਨ ਸੰਗਰੀਆ ।।

੨. ਸਾਕਾਂ ਮਿਤ੍ਰਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਪਿਆਰ :- ਮਿਥਨ ਮੋਹਰੀਆ ।।

੩. ਹੋਣਾ ਮੁਸਾਫਰ ਤੇ ਸਮਝ ਬੈਠਣਾ ਕਿ ਮੁਕੀਮ ਹਾਂ :-

ਸਗਲ ਬਟਰੀਆ ।। ਬਿਰਖ ਇਕ ਤਰੀਆ ।। ਬਹੁ ਬੰਧਹਿ ਪਰੀਆ ।।

ਤ੍ਰੈ ਉਪਾਉ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੰਧਨਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਦੇ ਏਹ ਦੱਸੇ ਹਨ :-

੧. ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਨਾ :- ਥਿਰੁ ਸਾਧ ਸਫਰੀਆ ।।

੨. ਕੀਰਤਨ ਯਾ ਹਰੀ ਯਸ ਕਰਨਾ :- ਜਹ ਕੀਰਤਨੁ ਹਰੀਆ ।।

੩. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ :- ਤਉ ਮੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕਰੀਆ ।।

‘ਮਿਥਨ ਮੋਹਰੀਆ’ ਆਖ ਕੇ ਤ੍ਰੈਹਾਂ ਬੰਧਨਾਂ ਦੇ ਕਾਰਣਾਂ ਨੂੰ, ਜਿਸ ਕਰੇ ਓਹ ਬੰਧਨ ਗਲੇ ਆ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਮਿਥਯਾ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਓਹ ਚਲਾਯਮਾਨ ਹਨ, ਨਾਲ ਨਹੀ ਨਿਭਦੇ ਤੇ ਸਦੇਵੀ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ‘ਥਿਰੁ ਸਾਧ ਸਫਰੀਆ’ ਆਖ ਕੇ ਸੈਨਤ ਸੱਟੀ ਕਿ ਤ੍ਰੈਏ ਉਪਾਉ ਜੋ ਬੰਧਨ ਕੱਟਣ ਦੇ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਓਹ ਥਿਰ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਥਿਰਤਾ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੰਤ ਤੋਂ ਬਾਦ ਸਾਬੀ ਤੇ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਫਿਰ ਦੇਖੋ ਤ੍ਰੈਹਾਂ ਬੰਧਨਾਂ ਦੇ ਫਲ ਦੱਸੇ :- ਸੱਪਾਂ ਵਿਚ ਵੱਸਣਾ, ਹਰ ਵੇਲੇ ਤੌਖਲਾ ਰਹਿਣਾ ਕਿ ਹੁਣ ਬੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖੋਟਾ ਫਲ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਨਿਕਲਿਆ। ਦੂਸਰਾ ‘ਘੁਮਨ ਘਿਰੀਆ ।।’ ਉਹ ਅਤਿ ਘਬਰਾ ਦੀ ਦਸਾ, ਜੋ ਘੁਮਣਘੇਰੀ ਵਿਚ ਫਸੇ ਜੀਵ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਇਹ ਧੁਨੀ ਬੀ ਹੈ ਕਿ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਦੇ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਵਿਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਨਿਕਲ ਸਕਣਾ।

ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਜੋ ਤ੍ਰੈ ਉਪਾਉ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ‘ਤਉ ਸੁਖ ਸਹਜਰੀਆ’ ਅਰਥਾਤ ਸਹਜ ਸੁਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਜੋ ਆਤਮਾ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਅਵਸਥਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਦਾ ਮਿਲਾਪ ਵਿਚ ਸਹਜ ਭਾ ਅਨੰਦ ਹੋਏ ਰਹਿਣਾ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦੂਤਨ—ਦੂਤਾਂ ਦੇ ਸੰਗਰੀਆ—ਸਾਥੀ। ਸੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਲੋਕ)। ਦੂਤਾਂ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਪੰਜਾਂ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਹੈ।

ਭੁਇਅੰਗਨਿ—[ਸੰਸ: ਭੁਜੰਗ: ਜਾ ਭੁਜੰਗਮ:= ਸੱਪ। ਪ੍ਰਾ: ਭੁਯੰਗਮੁ]। ਸੱਪਾਂ ਦੇ (ਨਾਲ) ਬਸਰੀਆ—ਵਸਣੇ ਵਾਲਾ। **ਅਨਿਕ**—ਬਹੁਤੇ।

ਉਪਰੀਆ—ਨਾਸ [ਉਪੜਨਾ ਤੋਂ -ਉਖੜਨਾ ਭਾਵ ਨਾਸ ਹੋਣਾ] ਨਾਸ ਹੋਏ ਹਨ। ਨਾਸ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। (ਅ) ਉਪਰੀਆ ਦਾ ਅਰਥ 'ਉਪਾਉ ਕੀਤੇ' ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸੁਖ ਸਹਜਰੀਆ—ਸਹਜ ਸੁੱਖ ਵਾਲਾ। 'ਸਹਜ ਸੁੱਖ' ਦਾ ਭਾਵ ਉਪਰ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਤ ਪਿਛੇ ਕਈ ਜਗਾ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ। **ਮਿਥਨ**—[ਸੰਸ: ਮਿਥਯਾ] ਝੂਠਾ। ਨਾ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ।

ਮੋਹਰੀਆ—ਮੋਹ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਮੋਹ ਝੂਠਾ ਹੈ ਬੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਅਨਿ ਕਉ ਮੇਰੀਆ—ਅਨਿ+ਕਉ+ਮੇਰੀਆ। ਅਨਿ=ਜੋ ਸੇ ਆਪਣੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋਰ ਦੀ ਹ। ਕਉ=ਉਸ ਨੂੰ। ਮੇਰੀਆ+ਮੇਰੀ ਕਰਨ ਯਾ ਕਹਿਣ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਅੰਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਨਿਕ+ਉਮਰੀਆ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮੇਰੀਆਂ। ਭਾਵ ਮੇਂ ਮੇਰੀ ਦੀਆਂ ਪਕੜਾਂ।

ਘੁਮਨ ਘਿਰੀਆ—ਘੁਮਣ ਘੇਰੀ ਵਿਚ ਪਿਆ ਯਾ ਘਿਰਿਆ ਹੋਇਆ।

ਬਟਰੀਆ—[ਹਿੰਦੀ, ਵਾਟ=ਰਸਤਾ] ਰਸਤੇ ਤੁਰਨ ਵਾਲਾ। ਮੁਸਾਫਰ, ਭਾਵ ਜਿਸ ਨੇ ਬ੍ਰਿਛਾ ਹੇਠ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਮੁਸਾਫਰ ਵਾਛੂ ਓਥੇ ਸਦਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ।

ਤਰੀਆ—[ਪੰਜਾਬੀ, ਤਲੇ, ਤਰੇ] ਹੇਠਾਂ।

ਬੰਧਹਿ—ਬੰਧਾਂ ਵਿਚ। ਬੰਧਨਾਂ ਵਿਚ।

ਪਰੀਆ—ਪੈ ਜਾਣ ਵਾਲੇ (ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸਫਰੀਆ—'ਸਭਾ' ਪਦ ਨੂੰ ਆਮ ਬੋਲੀ ਵਿਚ 'ਸਫਾ' ਬੀ ਬੋਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਸਫਰੀਆ—ਸਭਾ, ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ। (ਅ) ਸਫਰੀਆ ਦਾ ਅਰਥ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਕੋਸ਼ ਵਿਚ 'ਆਦਰ ਪ੍ਰਤਿਸ਼ਟਾ' ਬੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਪਦ ਸਪਰਯਯ ਦਾ ਰੂਪ ਸਮਝਕੇ। ਭਾਵ ਹੈ ਸਾਧੂਆ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਬਿਰਤਾ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ। **ਹਰੀਆ**—ਹਰੀ ਦਾ।

ਸਰਨਰੀਆ—ਸਰਨ ਪੈਣ ਵਾਲਾ (ਹਾਂ)। (ਅ) ਸਰਨ ਪਿਆ ਹਾਂ। (ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ ਉਸਦੀ ਸਰਨ ਪਿਆ ਹਾਂ)।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯, ਤਿਪਦਾ-੨]

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੯ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਹਰਿ ਕੀ ਗਤਿ ਨਹਿ ਕੋਊ ਜਾਨੈ ।। ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਤਪੀ ਪਚਿਹਾਰੇ ਅਰੁ ਬਹੁ ਲੋਗ ਸਿਆਨੇ ।। ੧।। ਰਹਾਉ ।।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਗਤੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। ਜੋਗੀ ਜਤੀ ਤਪੀ ਅਤੇ (ਹੋ) ਬਹੁਤ ਸਿਆਣੇ ਲੋਕ ਖਪ ਖਪ ਕੇ ਹਾਰ ਗਏ, (ਭਾਵ ਜਾਣਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦੇ ਥੱਕ ਗਏ, ਪਰ ਜਾਣ ਨਾ ਸਕੇ) ।। ੧।। ਰਹਾਉ ।।

ਛਿਨ ਮਹਿ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਉ
ਕਰਈ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਰਿ ਡਾਰੇ ।।
ਰੀਤੇ ਭਰੇ ਭਰੇ ਸਖਨਾਵੈ ਯਹ
ਤਾਕੋ ਬਿਵਹਾਰੇ ।। ੧ ।।

ਅਪਨੀ ਮਾਇਆ ਆਪਿ ਪਸਾਰੀ
ਆਪਹਿ ਦੇਖਨਹਾਰਾ ।। ਨਾਨਾ ਰੂਪ
ਧਰੇ ਬਹੁਰੰਗੀ ਸਭ ਤੇ ਰਹੇ
ਨਿਆਰਾ ।। ੨ ।।

ਅਗਨਤ ਅਪਾਰੁ ਅਲਖ ਨਿਰੰਜਨ
ਜਿਹ ਸਭ ਜਗੁ ਭਰਮਾਇਓ ।।
ਸਗਲ ਭਰਮ ਤਜਿ ਨਾਨਕ
ਪ੍ਰਾਣੀ ਚਰਨਿ ਤਾਹਿ ਚਿਤੁ
ਲਾਇਓ ।। ੩ ।। ੧ ।। ੨ ।।

(ਇਕ) ਛਿਨ ਵਿਚ (ਉਹ) ਕੰਗਾਲ ਨੂੰ ਰਾਜਾ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਛਿਨ ਵਿਚ ਹੀ ਚਾਹੇ ਤਾਂ) ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਕੰਗਾਲ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਸੱਖਣਿਆਂ ਨੂੰ ਭਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਭਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੱਖਣੇ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਸ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ। ੧।

ਆਪਣੀ ਮਾਇਆ ਉਸ ਨੇ ਆਪ ਹੀ ਖਿਲਾਰੀ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਦੇਖਣਹਾਰ (ਸਾਖੀ) ਹੈ। (ਉਹ) ਬਹੁਤੇ ਰੰਗਾਂ ਵਾਲਾ (ਬਹੁਰੂਪੀਆ) ਅਨੇਕਾਂ ਰੂਪ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਫੇਰ) ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ੨।

(ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਬੇਸੁਮਾਰ ਹੈ, ਪਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਸਮਝ ਸੋਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ, (ਪਰ) ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਭਰਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ! ਸਾਰੇ ਭਰਮਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਕੇ (= ਛੱਡ ਕੇ) ਉਸ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਚਿਤ ਨੂੰ ਲਗਾਓ, (ਆਖਦੇ ਹਨ ਗੁਰ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੩ ।। ੧ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਜਤੀਆ, ਤਪੀਆਂ, ਜੋਗੀਆਂ ਅਤੇ ਫਿਲਾਸਫਰਾਂ ਦੀ-ਉਸ ਜਾਣਨ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ-ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਗਤੀ ਯਾ ਹਾਲਤ, ਪਹੁੰਚ ਆਦਿ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਨੂੰ ਯਤਨ ਕਰਕੇ ਬੀ ਨਾ ਜਾਣ ਸਕੇ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਦੀ ਸਮਗ੍ਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ, ਉਸ ਤੋਂ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਾਲਾਤ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਛਿਨ ਵਿਚ ਰਾਜੇ ਕੰਗਾਲ ਤੇ ਕੰਗਾਲ ਰਾਜੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸੱਖਣੇ ਭਰਦੇ, ਭਰਦੇ ਸੱਖਣੇ ਹੁੰਦੇ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਉਲਟ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨਤਾ ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਇਹ ਗਲ ਸਫਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਰਾਉ ਰੰਕ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ, ਆਪ ਲਿਪਾਇਮਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਜੋ ਕੁਛ ਜਗਤ ਬਿਵਹਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਮਾਇਆ ਦੇ ਪਰਦੇ ਉਤੇ ਮੂਰਤਾ ਖੋਲ ਕਰ ਰਹੀਆ ਹਨ, ਉਹ ਆਪ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਨਾਨਾ ਰੂਪ ਹੋਇਆ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵੱਖਰਾ ਤੇ ਦੇਖਣਹਾਰ ਹੈ, ਲਿਪਾਇਮਾਨ ਤੇ ਦੀਸਣਹਾਰ ਨਹੀਂ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਕਾਰਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਬੇਹੱਦ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸੁਮਾਰ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ, ਮਾਇਆ ਪਸਾਰਦਾ ਪਰ ਆਪ ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਹੱਦਬੰਦੀ ਵਾਲੇ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਤੋਂ ਬੇਹੱਦ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਪਰੇ ਹੈ।

ਇਸ ਤੋਂ ਖਿਆਲ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਉਹ ਸਾਡੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਸੋ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਆਸ ਛੱਡ ਦਿਓ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ ਹੈ:—ਸਾਰੇ ਭਰਮ ਛੱਡ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸਰਨੀ ਪੈ ਜਾਓ। ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨ, ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਅਰਾਧਨ, ਉਸ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ, ਉਸ ਦੇ ਸੁਕਰ ਆਦਿ ਵਿਚ ਚਿੱਤ ਨੂੰ ਲਾਈ ਰਖੋ, ਐਉਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਓਗੇ। ਇਸ ਉਪਾਉ ਨਾਲ ਮਾਇਆ ਬਿਲਾ ਜਾਏਗੀ ਤੇ ਯਥਾਰਥ ਹੀ ਯਥਾਰਥ, ਆਪ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ, ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੋ ਜਾਏਗੀ, ਇਹ ਭਾਵ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗਤਿ—[ਸੰਸ: ਗਤਿ:] ਹਾਲਤ. ਦਸਾ। ਪਹੁੰਚ। ਗਯਾਨ।

ਪਚਿ ਹਾਰੇ — ਖਪਕੇ ਹਾਰ ਗਏ। ਰਾਉ—ਰਾਜਾ।

ਰੰਕ—ਕੰਗਾਲ। ਰੀਤੇ—ਸੱਖਣੇ।

ਬਹੁ ਰੰਗੀ—ਬਹੁਤੇ ਰੰਗ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਬਹੁਰੂਪੀਆ।

ਅਗਨਤ—ਗਿਣਤੀ ਰਹਿਤ। ਬੇਸੁਮਾਰ। ਅਪਾਰੁ—ਪਾਰ ਰਹਿਤ, ਬੇਹੱਦ।

ਅਲਖ—ਜਾਣੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਰੇ। ਨਿਰੰਜਨ—ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ-੧]

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਹ ਛੰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਅਕਾਖਯਾ, ਵੇਰਾਗ, ਡੁੱਲ੍ਹ ਡੁੱਲ੍ਹ ਪੈਦ ਪਯਾਰ, ਨਾਮ ਰਸ ਦੀ ਬਾਹੁਲਤਾ, ਗੁਰਮੁਖ, ਗੁਰੂ, ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੇ ਮੇਰੇ ਦਾ ਅਤਿ ਸੁਆਦਲਾ ਗਲਦਸਤਾ ਹ।

ਹਰ ਤੁਕ ਵਿਚਕਾਰੇ 'ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੜੀਏ' ਤੇ ਅਖੀਰ ਤੇ 'ਰਾਮ' ਪਦ ਅਚਰਜ ਕੋਮਲਤਾ ਦਾ ਭਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਕਵਿਤਾ ਦੇ ਹਰ ਮਿਸਰੇ ਮਗਰੋਂ ਕਾਫੀਆ ਯਾ ਪਾਦ ਪੂਰਕ ਪਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਫਾਰਸੀ ਵਿਚ ਕਾਫੀਏ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਗਜਲਾ ਵਿਚ 'ਰਦੀਫ' ਬੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਇਕੋ ਪਦ ਬਾਰ ਬਾਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਿਵ ਛੰਦਾ ਵਿਚ ਕਾਫੀਏ ਦੇ ਮਗਰੋਂ 'ਰਾਮ' ਪਦ ਬਾਰ ਬਾਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਗਾਯਨ ਵਿਚ ਇਹ ਪਦ ਇਕ ਬੇਮਾਲੁਮ ਟੇਕ ਦੀ ਲਾਵਨਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਹਰ ਤੁਕ ਦੇ ਅੰਤ ਇਹ ਪਦ ਸੂਰਤ ਨੂੰ ਸਾਈ ਰੁਖੀਆ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਪਦ ਦਾ ਟੀਕਾ ਵਿਚ ਰਸਮਯ ਤਰਜਮਾ ਕਠਨ ਹੈ।

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲ ਰਾਮ॥ ਹਰਿ ਰਸਿ ਬੀਧਾ ਹਰਿ ਮਨੁ ਪਿਆਰਾ ਮਨੁ ਹਰਿ ਰਸਿ ਨਾਮਿ ਝਕੋਲੇ ਰਾਮ॥ ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੁ ਠਹਰਾਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਨਤ ਨ ਕਾਹੂ ਡੋਲੇ ਰਾਮ॥ ਮਨ ਚਿੰਦਿਅਤਾ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਗੁਣ ਨਾਨਕ ਬਾਣੀ ਬੋਲੇ ਰਾਮ॥ ੧॥

[ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਰਸ ਵਿਚ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਣੇ ਦਾ ਉੱਦਮ] ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! (ਆ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰੀਏ, ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਮਿਲਿਆ) ਨਾਮ ਅਮੋਲਕ (ਵਸਤੁ) ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ) ਹਰੀ ਮਨ ਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ (ਐਸਾ ਕਿ ਮਨ) ਹਰੀ ਰਸ ਨਾਲ ਵਿੰਨ੍ਹਿਆ (ਹੀ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਫੇਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮਨ ਨੂੰ ਇਸ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਰਸ ਵਿਚ ਡੋਬੇ ਦੇਂਦੇ ਰਹੀਏ। (ਜੇ ਐਸਾ ਕਰਦਿਆ ਕਦੇ ਮਨ ਡੋਲੇ ਤਾਂ) ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਨਾਲ ਠਹਿਰਾਈਏ, (ਭਾਵ ਪਾਵਨੋ ਵਰਜ ਵਰਜ ਕੇ ਟਿਕਾਈਏ, ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ) ਹੋਰ ਕਿਸ ਪਾਸੇ ਵਲ ਡੋਲੇ ਹੀ ਨਾ, ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! (ਉਪ੍ਰੋਕਤ) ਮਨ ਦਾ ਚਾਹਿਆ ਫਲ (ਹਰੀ ਰਸ ਵਿਚ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਨੂੰ ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ॥ ੧॥

ਗੁਰਮਤਿ ਮਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੁਠੜਾ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਬੈਠ ਅਲਾਏ ਰਾਮ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੀ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਨਿ ਸੁਣੀਐ ਹਰਿ
ਲਿਵ ਲਾਏ ਰਾਮ ।। ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਾ
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ ਗਲਿ ਮਿਲਿਆ
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ਰਾਮ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ
ਮਨਿ ਅਨਦੁ ਭਇਆ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਨਹਤ ਸਬਦ ਵਜਾਏ
ਰਾਮ ।। ੨ ।।

ਸਖੀ ਸਹੇਲੀ ਮੇਰੀਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਕੋਈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਆਣਿ
ਮਿਲਾਵੈ ਰਾਮ ।। ਹਉ ਮਨੁ ਦੇਵਉ
ਤਿਸੁ ਆਪਣਾ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕ ਹਰਿ ਕਥਾ
ਸੁਣਾਵੈ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ
ਅਰਾਧਿ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਨ
ਚਿੰਦਿਅੜਾ ਫਲੁ ਪਾਵੈ ਰਾਮ ।।
ਨਾਨਕ ਭਜੁ ਹਰਿ ਸਰਣਾਗਤੀ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਵਡਭਾਰੀ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਵੈ ਰਾਮ ।। ੩ ।।

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਇ ਮਿਲੁ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਪਰਗਾਸੇ
ਰਾਮ ।। ਹਉ ਹਰਿ ਬਾਝੁ ਉਡੀਟੀਆ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ ਜਲ ਬਿਨ
ਕਮਲ ਉਦਾਸੇ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ
ਮੇਲਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ
ਸਜਣੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਸੇ ਰਾਮ ।। ਧਨੁ
ਧਨੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਦਸਿਆ ਮੇਰੀ

[ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਨਾਮ ਰਸ ਆ ਗਿਆ ਦੇ ਲੱਛਣ] (ਜਿਸ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (-ਨਾਮ) ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ। (ਉਹ ਫਿਰ ਆਪਣੇ) ਮੂੰਹੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਵਰਗੇ ਮਿਠੇ) ਬਚਨ ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਵਰਗੀ ਮਿਠੀ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜੇ) ਮਨ ਨਾਲ ਸੁਣੀਏ (ਤਾਂ) ਹਰੀ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। (ਫਿਰ ਐਉਂ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਚਿਰਾਂ ਦਾ ਵਿਛੁੜਿਆ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਸਹਜ ਸੁਭਾ ਹੀ ਗਲੇ ਨਾਲ ਆ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ) ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! (ਉਸ ਦੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਨਾਲ) ਮਨ ਵਿਚ ਆਨੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਨਹਤ ਵਾਜੇ ਵੱਜ ਪੈਂਦੇ ਹਨ* ।। ੨ ।।

[ਹੁਣ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਪੈਣ ਦਾ ਉੱਦਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ] ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਕਿ ਹੇ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪ) ਮੇਰੀਓ ਸਖੀਓ ਸਹੇਲੀਓ ! (ਤੁਸਾਂ ਵਿਚੋਂ) ਕੋਈ ਆਕੇ (ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਮੇਲ ਕਰਾਵੇ। ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਦੇ ਦਿਆਂ ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ (ਹਰਿ ਕਥਾ=) ਦੈਵੀ ਕਥਾ ਸੁਣਾਵੇ। (ਐਉਂ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਸਦਾ ਹਰੀ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ (ਤਾਂ ਜੋ ਤੂੰ) ਮਨ ਦਾ ਚਿਤਵਿਆ ਫਲ ਪਾ ਲਵੇਂ। (ਹਾਂ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹੁਣ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਭੱਜ (ਕੇ ਜਾਹ ਤੇ) ਹਰੀ ਦੀ ਸ਼ਰਣਾਗਤੀ ਹੋ ਜਾਹ, (ਤਾਂ ਜੋ ਤੂੰ) ਨਾਮ ਧਿਆਵੇਂ (ਤੇ) ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ ਹੋ ਜਾਵੇਂ। (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੩ ।।

[ਚੌਥੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਹੈ] ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! [ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਕਿ] ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੈਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆ ਮਿਲ (ਜੋ) ਗੁਰਮਤਿ ਵਾਲਾ ਨਾਮ (ਮੇਰੇ ਤੇ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪਾਵੇ, (ਭਾਵ ਤੁਹਾਡਾ ਮੇਲ ਗੁਰਮਤਿ ਵਾਲੇ ਨਾਮ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਹੈ)। ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਮੈਂ ਹੁਣ ਹਰੀ (ਦੇ ਮਿਲਾਪ) ਬਾਝੋ ਉਦਾਸ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਜਲ ਬਿਨਾਂ ਕਮਲ ਉਦਾਸ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ, ਅਰਦਾਸ ਸੁਣ ਕੇ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ ਸਜਣ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਹੁਣ ਐਉਂ ਪਿਆ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ (ਮੇਰੇ) ਪਾਸ (ਹੀ) ਹੈ। (ਸੋ) ਮੇਰੀਏ

* ਆਮ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਾਜੇ ਵਜਾਉਣੇ ਆਮ ਰਿਵਾਜ ਹੈ। ਆਤਮ ਅਨੰਦ ਵੇਲੇ ਆਤਮਿਕ ਵਾਜੇ ਵੱਜਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਗੱਲ ਹੈ।

ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ
ਬਿਗਾਸੇ ਰਾਮ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਜਿੰਦੇ ! (ਕਹੁ) ਗੁਰੂ ਧੰਨ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ (ਪਾਸ
ਹੀ ਖੜ੍ਹਾ) ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਧੰਨ ਹੈ (ਗੁਰੂ) ਜਿਸ ਨੇ
ਨਾਨਕ (ਵਰਗੇ) ਦਾਸ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਖਿੜਾ ਦਿੱਤਾ
ਹਨ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਜੈਸਾ ਕਿ ਉਪਰ ਹਰ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਆਏ ਹਾਂ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਹਰੀ
ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਰਸ ਵਿਚ ਅਡੋਲ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ ਉੱਦਮ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰਸੀਆਂ
ਦੇ ਲੱਛਣ ਦੱਸੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਾਮਰਤਖ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰੂਪ ਦੱਸਿਆ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਜਗਯਾਸੂ ਦੀ ਅਕਾਂਖਯਾ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ
ਮੇਲ ਕਰਾਓ; ਫੇਰ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਹੈ : ਹਰੀ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਓ ਗੁਰੂ ਦੀ ਦੱਸੀ ਨਾਮ ਅਰਾਧਨਾ
ਦੁਆਰਾ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆ ਮਿਲੋ। ਫੇਰ ਮੇਲ
ਲਈ ਵੈਰਾਗ ਦੀ ਧੁਨ ਜਲ ਕਮਲ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਦਰਸਾਈ ਹੈ। ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਹੋਈ ਮਿਹਰ ਦੱਸ ਕੇ
ਮਿਲਾਪ ਅਵਸਥਾ ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜੋ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਅੱਗੇ ਸੰਗ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸਦਾ ਖਿੜੇ ਰਹਿਣ
ਯਾ ਪਰਮਾਨੰਦ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਚਾਰ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਬੜੀ ਰਸਮਈ ਅਵਸਥਾ ਜਗਯਾਸੂ ਦੀ ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਵੈਰਾਗ, ਪ੍ਰੇਮ,
ਨਾਮ, ਨਾਮ ਰਸ, ਉੱਦਮ, ਅਰਦਾਸ, ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਅੰਗ ਮਿਠੇ ਮਿਠੇ ਰਸ ਭਿੰਨ ਕਰਕੇ ਗੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਯਾਖਯਾ ਨਾਲ ਉਹ ਰਸ ਪੂਰੇ
ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਆਪ ਲਗ ਕੇ ਮਾਣਿਆਂ ਹੀ ਰਸ ਦਾਤਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ'
ਵਿਚਕਾਰੇ ਤੇ 'ਰਾਮ' ਪਦ ਅੰਤ ਵਿਚ ਅਚਰਜ ਕੌਮਲਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਝਕੋਲੇ—ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸ਼ੈ ਪਾ ਕੇ ਚਿਲਾਉਣੀ, ਹੰਗਾਲਣੀ, ਭਾਵ ਹੈ ਨਾਮ

ਰਸ ਵਿਚ ਮਨ ਨੂੰ ਡੋਬੇ ਦੇਂਦਾ ਰਹੇ।

ਅਨਤ—ਹੋਰਥੇ, ਕਿਧਰੇ।

ਚਿੰਦਿਅੜਾ—ਚਿਤਵਿਆ। ਚਾਹਿਆ।

ਵੁਠੜਾ—ਵਸਿਆ।

ਵਿਛੁੰਨਾ—ਵਿਛੁੜਿਆ।

ਅਨਹਤ ਸਬਦ—ਦੋਖੇ ਪੰਨਾ ੨੯੯, ੨੩੯੯।

ਸਰਣਾਗਤੀ—ਸਰਣ+ਆਗਤ=ਸਰਣ ਆਇਆ ਹੋਇਆ। ਸਰਣ ਪਿਆ ਹੋਇਆ।

(ਅ) (ਭਜ ਕੇ) ਸਰਣ ਪੈ ਜਾਹ ਬੀ ਕਰ ਲੇਦੇ ਹਨ।

ਉਡੀਟੀਆ—ਉਦਾਸ ਹਾਂ।

ਪਾਸੇ—ਕੋਲ ਹੀ। ਪਾਸ ਹੀ।

ਬਿਗਾਸੇ—ਖੇੜਿਆ ਹੈ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਿਛਲੇ ਛੰਤ ਦੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ 'ਮਨਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੁਠੜਾ' ਕਿਹਾ ਸੀ, ਹੁਣ
ਉਸ ਦਾ ਅਰਥ ਭਾਵ ਆਪ ਖੋਹਲਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ।।
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਏ
ਰਾਮ ।। ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਬਿਖੁ ਹੈ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ
ਬਿਖੁ ਲਹਿ ਜਾਏ ਰਾਮ ।। ਮਨੁ
ਸੁਕਾ ਹਰਿਆ ਹੋਇਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਏ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਭਾਗ
ਵਡੇ ਲਿਖਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ
ਸਮਾਏ ਰਾਮ ।। ੧ ।।

ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ ਬਾਲਕ ਲਗਿ ਦੁਧ
ਖੀਰੇ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਸਾਂਤਿ ਨ
ਪਾਈਐ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਉ
ਚਾਤ੍ਰਕੁ ਜਲ ਬਿਨੁ ਟੇਰੇ ਰਾਮ ।।
ਸਤਿਗੁਰ ਸਰਣੀ ਜਾਇ ਪਉ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਣ ਦਸੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ
ਕੇਰੇ ਰਾਮ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਮੇਲਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਘਰਿ
ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਘਣੇਰੇ ਰਾਮ ।। ੨ ।।

[ਹੁਣ ਮੇਲ-ਅਵਸਥਾ ਯਾ ਗੁਰਮੁਖ-ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖ-ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਕਾਲ ਫਾਥੀ
ਅਵਸਥਾ ਦਿਖਾਈ ਹੈ । ਏਸੇ ਛੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਥਾਂ ਪਦ 'ਹਰਿ ਜਨ' ਵਰਤਿਆ ਹੈ ਜੋ ਅੰਕ ੪
ਵਿਚ ਹੈ]

ਮਨਮੁਖਿ ਹਉਮੈ ਵਿਛੁੜੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਬਿਖੁ ਬਾਧੇ ਹਉਮੈ ਜਾਲੇ
ਰਾਮ ।। ਜਿਉ ਪੰਖੀ ਕਪੋਤਿ ਆਪੁ
ਬਨਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਉ
ਮਨਮੁਖ ਸਭਿ ਵਸਿ ਕਾਲੇ ਰਾਮ ।।
ਜੇ ਮੋਹਿ ਮਾਇਆ ਚਿਤੁ ਲਾਇਦੇ

ਅਰਥ

[ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੈ] ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਜੋ
ਉਪਰ ਕਿਹਾ ਸੀ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੈ. ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਚਾਹੀਦਾ
ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਇਹ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਕਰੇ. (ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਵ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਹਉਮੈ (ਤੇ ਬਾਹਰ ਪਸਰੀ)
ਮਾਇਆ ਜਾਹਿਰ ਹੈ. ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ! ਇਹ (ਜਹਿਰ)
ਹਰੀ (-ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਲ ਉਤਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਇਕ
ਨਹੀਂ. ਇਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਲ ਅਨੇਕਾਂ ਦਾ) ਸੁੱਕਾ ਹੋਇਆ ਮਨ
(ਮੁੜ ਕੇ) ਹਰਿਆ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ. ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ ਕਿ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ । (ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਦੇ) ਵੱਡੇ ਭਾਗ ਹਰੀ ਨੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਸਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅੰਉ
ਹਰੀ) ਪਾ ਲਿਆ ਸੀ. ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਓਹ) ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ
(ਨਾਮੀ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਗਏ ਸਨ (ਆਖਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ) ਨਾਨਕ
ਦਾਸ ਜੀ ।। ੧ ।।

[ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਲਗਨ ਦੁੱਧ ਪੀਂਦੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦੁੱਧ ਲਗਨ
ਤੇ ਚਾਤ੍ਰਕ ਦੀ ਸੁਆਂਤੀ ਬੂੰਦ ਦੀ ਲਗਨ ਵਰਗੀ ਤੀਬਰ
ਧਾਰਨ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ. ਤੇ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਅਵਸਥਾ
ਦਿਖਾਈ ਹੈ] ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਮਨ ਪ੍ਰੇਤਾ
ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੁੱਧ ਨਾਲ ਲੱਗ ਕੇ ਦੁੱਧ ਚੁੰਘਦਾ
ਬੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਹਰਿ ਬਿਨਾਂ ਸਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ. ਹੇ
ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! ਜਿਵੇਂ ਚਾਤ੍ਰਕ ਜਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਕਾਰਦਾ (ਹੀ)
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ
ਜਾ ਪਉ ਜੋ ਤੇਨੂੰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਗੁਣ ਦੱਸੇ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ
(ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ). ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰੀ ਨੇ (ਜਿਸ ਨੂੰ
ਪ੍ਰਭੁ) ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ (ਉਸ ਦੇ) ਅੰਤਹਕਰਣ ਵਿਚ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਦੇ ਵਾਜੇ ਵਜ ਪਏ ।। ੨ ।।

ਮਨਮੁਖ ਹਉਮੈ ਕਰਕੇ (ਪ੍ਰਭੁ ਤੋਂ) ਵਿਛੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਹੇ ਮੇਰੀਏ
ਜਿੰਦੇ ! (ਓਹ) ਹਉਮੈ ਦੇ ਜਾਲ ਵਿਚ (ਵਿਸਿਆਂ ਦੀ) ਜਹਿਰ
ਨੇ ਬੰਨ੍ਹ ਰਖੇ ਹਨ । ਜਿਵੇਂ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! ਕਬੂਤਰ ਪੰਛੀ
ਨੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਆਪੇ) ਬਨ੍ਹਾ ਲਿਆ ਸੀ, ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਨਮੁਖ
ਸਾਰੇ ਕਾਲ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ (ਆਪੇ ਜਾ ਪੈਂਦੇ) ਹਨ । (ਇਸ
ਲਈ) ਜੋ ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਮਨ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਓਹ ਮਨਮੁਖ ਹਨ, ਮੂਰਖ ਹਨ, (ਸਗੋਂ ਕਹੋ ਤਾਂ)

ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ
ਬਿਤਾਲੇ ਰਾਮ ॥ ਜਨ ਤ੍ਰਾਹਿ ਤ੍ਰਾਹਿ
ਸਰਣਾਗਤੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰ
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰਖਵਾਲੇ ਰਾਮ ॥੩॥
ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਲਿਵ ਉਬਰੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਧੁਰਿ ਭਾਗ ਵਡੇ ਹਰਿ
ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਪੋਤੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰ ਖੇਵਟ
ਸਬਦਿ ਤਰਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ ਦਇਆਲੁ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਮੀਠ
ਲਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਸੁਣਿ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਰਾਮ ॥੪॥੨॥

ਭੂਤਨੇ ਹਨ । (ਪਰ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜੋ) ਦਾਸ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
ਓਹ) 'ਰਖਯਾ ਕਰੋ' 'ਰਖਯਾ ਕਰੋ' (ਕੂਕਦੇ) ਸਰਣੀਂ ਆ ਪੈਂਦੇ
ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਖਵਾਲੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਤੇ ਹਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ । ॥੩॥

[ਮਨਮੁਖ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਹੁਣ ਹਰਿ ਜਨ ਅਰਥਾਤ ਗੁਰਮੁਖ
ਦੇ ਤਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਹਰੀ ਨਾਮ, ਗੁਰੂ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੱਸੀ ਹੈ] ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸ ਹਰੀ ਦੀ
ਲਿਵ ਵਿਚ (ਰਹਿਣੇ ਕਰਕੇ) ਬਚ ਗਏ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਧੁਰੇ ਵਡੇ
ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ (ਹੋਣ ਕਰਕੇ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ।
ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਦੇਖ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ (ਇਕ) ਜਹਾਜ਼
ਹੈ, ਗੁਰੂ (ਉਸ ਦੇ) ਮਲਾਹ ਹਨ, (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ) ਉਪਦੇਸ਼
ਦੁਆਰਾ (ਜਗਤ ਨੂੰ) ਤਾਰਿਆ ਹੈ । (ਉਵ ਤਾ) ਹਰਿ ਹਰਿ
ਪੁਰਖ (ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ) ਦਿਆਲੁ ਹੈ, (ਪਰ) ਹੇ ਮੇਰੀਏ
ਜਿੰਦੇ ! ਗੁਰਾ ਸਤਿਗੁਰਾ ਨੇ (ਉਹ) ਮਿੱਠਾ ਲੁਆਇਆ ਹੈ
(ਭਾਵ ਪਿਆਰਾ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ) । (ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਕਿਰਪਾ
ਕਰਕੇ ਬੇਨਤੀ ਸੁਣੀ (ਤਦ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਾਸ ਨਾਨਕ
ਨੇ ਧਿਆਇਆ । ॥੪॥੨॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਉਮੈ ਜੋ ਅੰਦਰ ਹੋ ਤੇ ਮਾਇਆ
ਜੋ ਬਾਹਰੇ ਪੈ ਕੇ ਜੀਵ ਤੇ ਵਿਹੁ ਦਾ ਅਸਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਦੁਹਾਂ ਦੇ ਵਿਹੁਲੇ ਅਸਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਤਾਸੀਰ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਮਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਲ
ਪ੍ਰੇ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਬੱਝ ਯਾ ਲੱਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਫਿਰ ਉਸੇ ਲਗਨ
ਦੀ ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਦੋ ਮਿਸਾਲਾਂ ਦੇ ਕੇ: ਖੀਰ ਅਧਾਰ ਬੱਚੇ ਦੀ ਲਗਨ ਦੁੱਧ ਨਾਲ ਤੇ ਚਾਤ੍ਰਕ
ਦੀ ਲਗਨ ਸ਼ਾਤੀ ਬੂੰਦਾਂ ਨਾਲ । ਉਸ ਦਾ ਫਲ ਹਰੀ ਦਾ ਮੇਲ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ
ਮਾਨੇ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਅਵਸਥਾ : ਨਾਮ ਤੋਂ ਲੈ ਮਿਲਾਪ ਤਕ, ਦੀ ਵਰਣਨ ਹੋਈ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਇਸ
ਛੰਤ ਦੇ ਚੌਥੇ ਅੰਕ ਵਿਚ 'ਹਰਿਜਨ' ਕਿਹਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ । ਉਹ ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਬੱਧੇ ਹੋਏ
ਦੱਸੇ ਹਨ । ਮਿਸਾਲ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਹਵਾ ਵਿਚ ਉੱਡਣ ਵਾਲੇ ਕਬੂਤਰ ਦੀ ਜੋ ਜਾਲ ਵਿਚ ਆ ਫਸਦਾ
ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਉਮੈਂ ਬੱਝਿਆ ਤੇ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਾਸਿਆਂ ਨੂੰ ਭੂਤਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ
ਦੀ ਸੁਰਤ ਭੂਤਾ ਵਾਙੂ ਹਰ ਵੇਲੇ ਖਿੰਡੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਇਸੇ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਫੇਰ ਮਨਮੁਖਾ ਦੇ ਤਰਨ ਦਾ
ਬੀ ਉਪਾਉ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਬੀ ਜੋ ਸਰਣੀਂ ਆ ਪੈਣ ਤੇ 'ਰਖ ਲਓ' 'ਰਖ ਲਓ' ਦੀ ਸੱਚੀ ਦੁਰਾਈ
ਪਾ ਦੇਣ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸੁਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਅੰਕ ਚਾਰ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਦੱਸੇ 'ਹਰੀ ਮਿਲਿਆਂ ਦਾ' ਤੇ ਅੰਕ ੩ ਦੇ ਅਖੀਰ
ਦੱਸੇ 'ਤ੍ਰਾਹ ਤ੍ਰਾਹ ਸਰਣਾਗਤੀਆਂ' ਬਾਬਤ ਕਥਨ ਹੈ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ' ਹਰੀ ਦੀ ਲਿਵ

※ ਦੋਬੇ 'ਗੁਰ ਨਾਨਕ' ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਆਪਣੀ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ, 'ਰਖਵਾਲ' ਬਹੁ
ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ ਤੇ 'ਗੁਰ' ਪਦ ਬੀ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ 'ਨਾਨਕ' ਪਦ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ, ਪਰ 'ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ
ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ' ।

ਜਦ ਬਣ ਜਾਏ ਤਾਂ ਜਪਣ ਵਾਲਾ ਹਰੀ ਜਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਾਲ ਚੱਕ ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਯਾ ਇਉਂ ਕਰੋ : ਭਉਜਲ ਰੂਪੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਤਰ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ। ਕੀਕੂੰ ? ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਹਾਜ਼ ਤੇ ਗੁਰੂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਮਲਾਹ। ਇਹ ਕਾਰਣ ਕੌਣ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ? ਕਾਰਣਾਂ ਦਾ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੂ ਜੋ ਸਦਾ ਦਿਆਲੂ ਹੈ, ਉਹ ਜੀਵ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਮਿੱਠਾ ਲਿਆ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਇਸ ਦਿਆਲਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕੀਕੂੰ ਹੋਵੇ ? ਬੇਨਤੀ ਕਰੋ। ਉਹ ਸੁਣ ਕੇ ਆਪਣੇ ਦਿਆਲੂ ਸੁਭਾਵ ਦੇ ਕਾਰਣ ਕਿਰਪਾ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਤਦੋਂ ਗੁਰੂ ਮਿਲੇਗਾ ਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਕੇ ਹਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਏਗੀ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਖ—[ਸੰਸ:., ਵਿੱਖ] ਜਹਿਰ। ਵਿਹੁ।

ਸੁਕਾ ਹਰਿਆ—ਮਨ ਦਾ, ਜੋ ਸਾਈਂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਹੂਣਾ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ, ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਮੁੜ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਸੁਰਜੀਤ ਹੋ ਜਾਣਾ। ਬੇਧਿਆ—ਵਿੰਨਿਆ। ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਗ ਪਿਆ।

ਬਾਲਕ ਲਗਿ ਦੁਧ ਖੀਰੇ—ਦੁਧ ਵਾਲਾ ਬੱਚਾ। ਭਾਵ ਦੁੱਧ ਪੀਂਦਾ ਬੱਚਾ ਜੋ ਦੁੱਧ ਆਸਰੇ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਨੂੰ :- ਖੀਰ ਅਧਾਰਿ ਬਾਰਿਕੁ ਜਬ ਹੋਤਾ ਬਿਨੁ ਖੀਰੈ ਰਹਨੁ ਨ ਜਾਈ।। [ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫-੨]

ਚਾਤ੍ਰਿਕੁ—ਪਪੀਹਾ।

ਟੇਰੇ—ਪੁਕਾਰਦਾ ਹੈ।

ਜਾਲੇ—ਜਾਲ ਵਿਚ।

ਕਪੋਤਿ—[ਸੰਸ:., ਕਪੋਤ: = ਕਬੂਤਰ ਕ+ਪੋਤ = ਅਕਾਸ਼ ਦਾ ਜਹਾਜ਼] ਕਬੂਤਰ। ਇਕ ਤਾਂ ਆਮ ਅਰਥ ਹੈ, ਅਕਾਸ਼ੀ ਉੱਡਣ ਵਾਲਾ ਪੰਛੀ ਧਰਤੀ ਤੇ ਵਿਛੇ ਜਾਲ ਵਿਚ ਜਾ ਫਸਦਾ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਇਕ ਕਬੂਤਰ ਦੀ ਕਥਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਾਥੀ ਜਾਲ ਵਿਚ ਫਸ ਗਏ ਸਨ, ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਉਹ ਬੀ ਜਾ ਫਸਿਆ। ਤੀਜੀ ਕਥਾ ਹੈ ਕਿ ਕਬੂਤਰ ਜਾਲ ਵਿਚ ਫਸੇ ਵੇਖ ਕੇ ਉਸ ਡਾਰ ਦਾ ਸਰਦਾਰ ਕਬੂਤਰ ਜਾਣ ਕੇ ਜਾ ਫਸਿਆ। ਫਸ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕ ਸੰਮਤ ਹੋ ਇਕ ਖਿਨ ਮਿਲਵਾਂ ਜ਼ੋਰ ਲਾਉਣ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾਈ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਕਬੂਤਰ ਜਾਲ ਸਮੇਤ ਅਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਉਡ ਗਏ, ਫੇਰ ਉਹ ਆਗੂ ਬਨ ਵਿਚ ਜਾਲ ਸਮੇਤ ਇਕ ਖੁੱਡ ਕੋਲ ਜਾ ਉਤਰਿਆ। ਉਸ ਖੁੱਡ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਦੋਸਤ ਚੂਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਬਾਹਰ ਆ ਕੇ ਜਾਲ ਕੁਤਰ ਸੁਟਿਆ, ਤਦ ਉਹ ਦਾਨਾ ਕਬੂਤਰ ਸਾਥੀਆਂ ਸਣੇ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਇਹ ਕਥਾ ਫਾਰਸੀ ਵਿਚ ਗਈ ਹੈ ਤੇ ਓਥੇ ਉਸ ਦਾਨੇ ਕਬੂਤਰ ਦਾ ਨਾਉਂ 'ਮਨਤੂਕਾ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਬਿਤਾਲੇ—[ਸੰਸ: = ਬੇਤਾਲ] ਭੂਤ।

ਤ੍ਰਾਹਿ—ਰਖ ਲਓ।

ਸਰਣਾਗਤੀ—ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੋਇਆ।

ਉਬਰੇ—ਬਚ ਗਏ। ਤਰ ਗਏ।

ਪੋਤੁ—[ਸੰਸ:., ਪੋਤ:] ਜਹਾਜ਼।

ਖੇਵਟ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੫੭੬] ਮਲਾਹ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ-੩]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪।।
ਜਗਿ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਕੀਰਤਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਕੀਰਤਿ ਹਰਿ ਮਨਿ
ਧਾਰੇ ਰਾਮ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਵਿਤ੍ਰੁ
ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ

ਜਗਤ ਵਿਚ (ਸਭ ਤੋਂ) ਚੰਗੀ ਕਰਨੀ (ਹਰਿ-) ਕੀਰਤਨ ਵਾਲਾ 'ਨਾਮ' ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਹੋ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰੇ। 'ਹਰਿ ਹਰਿ' ਨਾਮ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੈ, ਹੋ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪੋ (ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਕਰਕੇ) ਉਧਾਰ

ਨਾਮੁ ਉਧਾਰੇ ਰਾਮ॥ ਸਭ ਕਿਲਵਿਖ
ਪਾਪ ਦੁਖ ਕਟਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਮਲੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮਿ ਉਤਾਰੇ
ਰਾਮ॥ ਵਡ ਪੁੰਨੀ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਮ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ
ਨਿਸਤਾਰੇ ਰਾਮ ॥ ੧ ॥

ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਦੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਾ ਪੰਚੇ ਵਸਗਤਿ
ਆਏ ਰਾਮ ॥ ਅੰਤਰਿ ਨਵ
ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਲਖੁ ਲਖਾਏ
ਰਾਮ ॥ ਗੁਰਿ ਆਸਾ ਮਨਸਾ
ਪੂਰੀਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ
ਮਿਲਿਆ ਭੁਖ ਸਭ ਜਾਏ
ਰਾਮ ॥ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਹਰਿ
ਪ੍ਰਭ ਲਿਖਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ
ਰਾਮ ॥ ੨ ॥

ਹਮ ਪਾਪੀ ਬਲਵੰਚੀਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਪਰਦੋਹੀ ਠਗ ਮਾਇਆ
ਰਾਮ॥ ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਪਾਇਆ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਗਤਿ
ਮਿਤਿ ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਗੁਰਿ
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਮੁਖਿ ਚੋਇਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਫਿਰਿ ਮਰਦਾ ਬਹੁੜਿ
ਜੀਵਾਇਆ ਰਾਮ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਜੋ ਮਿਲੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨ ਕੇ ਸਭਿ ਦੁਖ
ਗਵਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ੩ ॥

ਅਤਿ ਉਤਮੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਤੁ ਜਪਿਐ ਪਾਪ

ਲਵੇ । ਸਭ (ਵੱਡੇ) ਪਾਪ (ਤੇ ਛੋਟੇ) ਪਾਪ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜੇ) ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ (ਨਾਮ ਨੇ ਸਦਾ) ਕੱਟ ਸੁੱਟਿਆ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਨਾਮ ਨੇ (ਸਦਾ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਮੈਲ ਨੂੰ ਗੁਰੂਦੁਆਰੇ ਦੂਰ* ਕੀਤਾ ਹੈ । ਹਰਿ ਦਾ ਧਿਆਉਣਾ ਵੱਡੇ ਪੁੰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸੇ ਨਾਮ ਨੇ) ਸਾਡੇ ਵਰਗੇ ਮੂਰਖ ਤੇ ਮੁਗਧ ਤਾਰ ਲਏ ਹਨ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ (ਕਾਮ ਕ੍ਰਧ ਆਦਿਕ ਬਲੀ) ਪੰਜੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਫਿਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅੰਤਰਗਤੀ ਇਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਨੌਂ ਨਿਧਾਂ ਰੂਪੀ ਨਾਮ (ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਉਸ) ਅਲਖ (ਨਾਮ) ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਹਰਿ ਦੇ ਮਿਲਣ ਨਾਲ) ਗੁਰੂ ਨੇ (ਹਰੀ ਮਿਲਾਪ ਦੀਆਂ) ਆਸਾਂ ਮਨਸਾ ਪੂਰਨ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਹਰੀ ਦੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਭੁੱਖ** ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਆਖਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ) ਜਨਾਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਧੁਰੋਂ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਉਹੋ ਹੀ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! ਅਸੀਂ ਪਾਪੀ ਹਾਂ, ਵਲ ਛਲੀਏ ਹਾਂ, ਪਰਾਇਆਂ ਨਾਲ ਧੌਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਭਾਵ ਵਿਸਾਹਘਾਤੀ) ਹਾਂ ਤੇ ਮਾਇਆ ਠਗ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਹਾਂ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ । ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ (ਉਸ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮੁਕਤੀ ਤੇ ਮਿਰਯਾਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ । [ਕੀਕੂੰ ?] ਗੁਰੂ ਨੇ ਹਰਿ (-ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਚੋ ਦਿਤਾ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਫੇਰ ਮਰਦੇ ਨੂੰ ਮੁੜ ਕੇ ਜਿਵਾ ਦਿੱਤਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ਜੋ ਦਾਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਏ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ । ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ (ਗੁਰੂ ਨੇ) ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ॥ ੩ ॥

ਹਰਿ ਦਾ ਨਾਮ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜਿਸ ਦੇ ਜਪਣ ਨਾਲ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ!

ਗਵਾਤੇ ਰਾਮ ।। ਪਤਿਤ ਪਵਿਤ੍ਰ
ਗੁਰਿ ਹਰਿ ਕੀਏ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਚਹੁ ਕੁੰਡੀ ਚਹੁ ਜੁਗਿ ਜਾਤੇ
ਰਾਮ ।। ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਸਭ ਉਤਰੀ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ ਹਰਿ
ਸਰਿ ਨਾਤੇ ਰਾਮ ।। ਅਪਰਾਧੀ ਪਾਪੀ
ਉਧਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਖਿਨੁ ਹਰਿ ਰਾਤੇ ਰਾਮ ।। ੪। ੩। ।

ਹਰੀ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਨੇ ਪਤਿਤਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਓਹ
ਫੇਰ ਚਾਰੋ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਤੇ ਚਾਰੇ ਜੁਗਾਂ ਵਿਚ ਜਾਣੇ ਗਏ ।
(ਭਾਵ ਹਰ ਥਾਈਂ ਤੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਜਾਣੇ ਗਏ) । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ!
ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਹਉਮੈ ਰੂਪੀ ਮੈਲ ਸਾਰੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ, ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ
ਕਰ ਲਿਆ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਅਪਰਾਧੀ ਤੇ ਪਾਪੀ (ਸਭ)
ਉਧਰ ਗਏ ਜੋ ਛਿਨ ਲਈ ਬੀ (ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਰੰਗੇ ਗਏ;
(ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) । ੪। ੩। ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਪਰ ਇਸ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਰਸ ਭਰੇ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਦੇ ਸੁਹਾਉ ਵਾਲੇ
ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਕਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ :-

(੧) ਕਰਮ ਕਾਂਡਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਲੋਕੀਂ ਪੁੱਛਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਾਪ ਕਰਮ ਕੀਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਤੋੜਨ
ਦੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਨਿਬੜ ਸਕਦੇ ਹਨ । ਆਪ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਗਤ ਵਿਚ ਸਭ ਸੁਭ
ਕਰਨੀਆਂ, ਸੁਭ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੈ, ਜੋ ਹਰੀ ਜਸ ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਕਰੀਦਾ
ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਪਯਾਰੇ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਸੁਭ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਭਰ ਕੇ
ਕਰੀਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰੀ ਨਾਮ ਜਪਿਆਂ ਮਨ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ
ਪਾਪਾਂ, ਕਿਲਵਿਖਾਂ ਦੇ ਸੰਸਕਾਰ ਧੋਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਨਾ ਕੇਵਲ ਪਾਪ ਧੋਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਬੀ ਧੋਪਦੇ ਹਨ । ਐਸਾ ਗੁਰਮੁਖ ਨਾਮ ਸਾਰੀ ਮੈਲ ਹੀ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਤਾਂ
ਕੀਤੇ ਪਾਪਾਂ ਬਾਬਤ ਫੁਰਮਾਇਆ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਨਾਮ ਧਿਆਉਣ ਨਾਲ ਪੰਜੇ ਵਿਕਾਰ ਕਾਬੂ ਵਿਚ ਆ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਅਰਥਾਤ ਅਗੋਂ ਜੀਵਨ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ । ਇਉਂ ਜਦ ਅੰਦਰ ਸੁੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ ਤਾਂ ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਲਾਭ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਅਵਸਥਾ
ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਸਭ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦੀ ਵਾਸ਼ਨਾ ਆਸਾ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੀ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਕਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਪਾਪ ਗਿਣ ਕੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਉਧਾਰ ਹੋ ਜਾਣਾ
ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਮੇਹਰ ਦਰਸਾਈ ਹੈ, ਅਤੇ ਪਰਮ ਨੰਮ੍ਰਤਾ
ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਰਣ ਲਓ, ਚਾਹੇ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਵਿਚ
ਮੁਰਦੇ ਹੋਵੇ ਤਦ ਬੀ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜੀਉ ਪਵੇਗੇ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ । ਪਹਿਲਾਂ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ਦੱਸੀ ਹੈ: ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋਣੇ,
ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਹਉਮੈ ਦੀ ਮੈਲ ਸਾਰੀ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣੀ । ਨਾਲ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦਾਤਾ ਨੇ
ਇਹ ਕੁਛ ਕਰ ਦਿਖਲਾਇਆ ਹੈ ।

ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਸਾਰਾ ਛੰਤ ਪਾਪੀਆਂ, ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਘੋਰ ਕੁਕਰਮੀਆਂ ਦੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਤੋੜਨ
ਤੇ ਆਸ ਬਨਾ ਕੇ ਉੱਚ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਪਾ ਦੇਣ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅੰਉਂ ਪਤਿਤਾਂ ਦੀ ਬੀ
ਕਲਯਾਣ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਬੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਦੀ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਕ੍ਰਿਤ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ, ਸੁਕ੍ਰਿਤ] ਭਲੀ ਕਰਨੀ । ਨੇਕ ਕੰਮ ।

ਕੀਰਤਿ—[ਸੰਸ:, ਕੀਰ੍ਤਿ:] ਕੀਰਤਨ, ਯਸ਼, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਕਰਨੀ ਯਾ ਗਾਉਣੀ ।

ਕਿਲਵਿਖ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੯੪] ਪਾਪ ।

ਮਲੁ —ਮੈਲ । ਅਗੇ ਚੱਲ ਕੇ 'ਮਲ' ਦਾ ਪਤਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਉਮੈ ਦੀ ਮੈਲ ਹੈ, ਯਥਾ: 'ਹਉਮੈ ਮੈਲ ਸਭ ਉਤਰੀ' [ਅੰਕ ੪ ਇਸੇ ਛੰਤ ਦਾ] । ਮੁਗਧ—ਅਨਜਾਣ । ਮੂਰਖ ।

ਪੰਚੇ—ਪੰਜੇ । ਭਾਵ ਹੈ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਹੰਕਾਰ ।

ਵਸਗਤਿ—ਵੱਸ ਵਿਚ ਆ ਗਏ । ਅੰਤਰਿ—ਦਿਲ ਵਿਚ । ਅੰਤਹਕਰਨ ਵਿਚ । ਅਲਖ ਨਾਮ ਅੰਦਰੇ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਲਖਤਾ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਗੁਰੂ ।

ਬਲਵੰਚੀਆ—ਵਲ ਛਲ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ । (ਅ) ਉਹ ਠੱਗ ਜੋ ਠੱਗੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਬਲ ਬੀ ਵਰਤ ਲਏ ਹਨ । ਪਰਦੋਹੀ—ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਧੋਹ ਕਰਨ ਵਾਲੇ । ਵਿਸਾਹਘਾਤੀ ।

ਗਤਿ ਮਿਤਿ—ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਮਰਯਾਦਾ । ਭਾਵ ਸਾਰੀ ਉੱਚ ਬਿਵਸਥਾ ਮੁਕਤੀ ਤੇ ਮਰਯਾਦਾ ।

ਹਰਿ ਸਰਿ—ਹਰੀ (-ਨਾਮ) ਦੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ।

ਰਾਤੇ—ਰਚੇ, ਲਗੇ, ਪ੍ਰੇਮ ਕੀਤਾ । ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਗਏ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ-੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ਦੁੱਖ ਹਰਤਾ, ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨਹਾਰ ਤੇ ਸਰਬ ਸੁੱਖ ਦਾਤਾ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ਹੈ ਤੇ ਨਾਮੀਆਂ ਦਾ ਜਸ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ।।
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤਿਨੁ ਕਉ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਅਧਾਰੋ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ
ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਬਿਖੁ ਭਉਜਲੁ ਤਾਰਣ ਹਾਰੋ
ਰਾਮ ।। ਜਿਨੁ ਇਕ ਮਨਿ
ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਤਿਨੁ ਸੰਤ ਜਨਾ ਜੈਕਾਰੋ
ਰਾਮ ।। ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਪਿ ਸੁਖੁ
ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭਿ
ਦੂਖ ਨਿਵਾਰਣਹਾਰੋ ਰਾਮ ।।੧।।
ਸਾ ਰਸਨਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ
ਕੇਰੇ ਰਾਮ ।। ਤੇ ਸ੍ਰਵਨ ਭਲੇ
ਸੋਭਨੀਕ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਧਾਰ (=ਆਸਰਾ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਇਆ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਉਹ ਨਾਮ) ਵਿਹੁ ਰੂਪੀ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਾਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਮਨ ਹੋ ਕੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਨੂੰ (ਮੇਰੀ) ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਨਾਨਕ ਨੇ ਹਰਿ ਨੂੰ ਜਪ ਕੇ (ਹੀ) ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ । ॥੧॥

[ਹੁਣ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਅੰਗ ਪ੍ਰਤਿਅੰਗ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਨਿਸਚੇ ਕਰਾਉਣ ਲੱਗੇ ਹਨ:-] ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ! ਉਹ ਰਸਨਾ ਧੰਨ ਹੈ, ਧੰਨ ਹੈ, ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੀ ਹੈ । (ਸੁਣ) ਹੇ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ! ਉਹ ਕੰਨ ਚੰਗੇ ਤੇ ਸੋਭਾ ਵਾਲੇ ਹਨ ਜੋ ਹੇ ਹਰੀ ! ਤੇਰੇ ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਨੂੰ ਸੁਣਦੇ

ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਸੁਣਹਿ ਹਰਿ ਤੇਰੇ
ਰਾਮ ।। ਸੋ ਸੀਸੁ ਭਲਾ ਪਵਿਤ੍ਰੁ
ਪਾਵਨੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ
ਜਾਇ ਲਗੈ ਗੁਰ ਪੈਰੇ ਰਾਮ ।। ਗੁਰ
ਵਿਟਹੁ ਨਾਨਕੁ ਵਾਰਿਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਚਿਤੇਰੇ ਰਾਮ ।। ੨ ।।

ਤੇ ਨੇਤ੍ਰ ਭਲੇ ਪਰਵਾਣੁ ਹਰਿ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਸਾਧੂ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਦੇਖਹਿ ਰਾਮ ।। ਤੇ ਹਸਤ ਪੁਨੀਤ
ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹਰਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ
ਹਰਿ ਜਸੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲੇਖਹਿ
ਰਾਮ ।। ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੇ ਪਗ ਨਿਤ
ਪੂਜੀਅਹਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ
ਮਾਰਗਿ ਧਰਮ ਚਲੇਸਹਿ ਰਾਮ ।।
ਨਾਨਕੁ ਤਿਨੁ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਸੁਣਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਮਨੇਸਹਿ ਰਾਮ ।। ੩ ।।
ਧਰਤਿ ਪਾਤਾਲੁ ਆਕਾਸੁ ਹੈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਵੈ ਰਾਮ ।। ਪਉਣੁ ਪਾਣੀ
ਬੈਸੰਤਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਨਿਤ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਸੁ ਗਾਵੈ
ਰਾਮ ।। ਵਣੁ ਤ੍ਰਿਣੁ ਸਭੁ ਆਕਾਰੁ
ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮੁਖਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਰਾਮ ।। ਨਾਨਕ ਤੇ
ਹਰਿ ਦਰਿ ਪੈਨੁਾਇਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ
ਮਨੁ ਲਾਵੈ ਰਾਮ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਹਨ । ਉਹ ਸਿਰ ਭਲਾ ਹੈ, ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ, (ਹੋਰ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ,
ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਪੈਰੀ ਜਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਨਾਨਕ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਉਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰਾਇਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਉਹ ਅੱਖਾਂ ਭਲੀਆਂ (ਤੇ) ਪਰਵਾਣ ਹਨ
ਜੋ ਸਾਧੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੀਆਂ ਹਨ । ਉਹ ਹੱਥ ਪਵਿਤ੍ਰ
ਤੇ ਹੋਰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹਨ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਾ ਹਰੀ ਜਸ ਲਿਖਦੇ
ਹਨ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਉਸ ਪੁਰਖ ਦੇ ਪੇਰ, ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਸਦਾ ਪੂਜੀਏ ਜੋ ਧਰਮ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੁਰਦਾ ਹੈ । ਹੇ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹੇ (ਜੋ) ਹਰਿ (-
ਨਾਮ) ਸੁਣ ਕੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ।। ੩ ।।

[ਹੁਣ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦੀ ਵਯਾਪਕਤਾ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਧਰਤੀ, ਪਤਾਲ ਤੇ ਅਕਾਸ਼ ਸਾਰੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ
ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਪਉਣ, ਪਾਣੀ ਤੇ
ਅਗਨੀ ਸਦਾ 'ਹਰਿ ਹਰਿ' ਦਾ ਹਰਿ ਜਸ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ ।
ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜੰਗਲ ਦੇ ਵੱਡੇ) ਬ੍ਰਿਛ (ਤੋਂ ਲੈ ਘਾਹ ਦੇ)
ਤੀਲਿਆਂ ਤਕ ਜੋ ਬੀ ਸੂਰਤਵਾਨ ਹੋ ਸਭ ਮੂੰਹੋਂ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮ ਧਿਆ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਸੁਣ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰੀ ਦੀ
ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਉਹੋ ਸਤਿਕਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
ਮਨ ਨੂੰ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਪਕਤਾ—ਪਹਿਲੇ ਤੇ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਸੀਰ, ਨਾਮੀਆਂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ, ਫੇਰ
ਅੰਗ ਪ੍ਰਤਿਅੰਗ ਨਾਮੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਦਰਸਾਈ ਹੈ । ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ
ਸਫਲ ਜੀਵਨ ਹੈ, ਸੇਨਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜੀਵਨ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਕਰਤੱਵ ਤੇ

ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅੰਗ ਬ੍ਰਿਥਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਐਸੇ ਜੀਵਾਂ ਨੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਜਨਮ ਪਾ ਕੇ ਪਸ਼ੂ ਜੀਵਨ ਬਿਤਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਮਾਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਦੇਵਤਾ ਬਨਾਉਣ ਵਿਚ ਲਾਉਣਾ ਸੀ ਐਵੇਂ ਗੁਆ ਲਿਆ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਛੰਤ ਵਿਚ ਵਿਧੀ ਪੱਖ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਤਰੰਤ ਸੁੰਦਰਤਾ ਤੇ ਰਸਮਯਤਾ ਵਿਚ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਨਿਖੇਧੀ ਪੱਖ ਦਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ। ਸੋ ਹਰਿਨਾਮ ਦਾ ਚੇਤਣ ਦੇ ਘਾਟਿਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਯ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਲੀਤਾ ਹੈ।

ਚੌਥੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਕਾਦਰ ਨੂੰ ਜਪਣਾ ਯਾ ਸਿਮਰਨਾ, ਗਾਉਣਾ, ਧਿਆਉਣਾ ਦਰਸਾਯਾ ਹੈ। ਦਾਨੇ ਲੋਕ ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਭਾਵ ਇਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਧਰਤੀ ਅਕਾਸ਼, ਪਤਾਲ, ਜਲ, ਪੋਣ, ਅਗਨੀ ਵਿਚ ਦੇ ਜੀਵ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ 'ਆਪੀਨੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਓ ਆਪੀਨੈ ਰਚਿਓ ਨਾਉ' ਤੁਕ ਵਾਚੀਏ ਤਾਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਯਾਪਕ ਨਾਮ ਵਲ ਏਸੇ ਛੰਤ ਵਿਚ ਸੋਨਤ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਇਸ ਨਾਮ ਦੇ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਹਜ ਸੁਭਾਵ ਹੀ ਹੋਣ ਦਾ ਪਤਾ ਤੀਸਰੇ ਛੰਤ ਦੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਦੇ ਆਏ ਹਨ 'ਅੰਤਰਿ ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਅਲਖੁ ਲਖਾਏ ਰਾਮ'। ਇਹੋ ਨਾਮ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਬੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਯਥਾ :-

ਨਾਮ ਕੇ ਧਾਰੇ ਆਗਾਸ ਪਾਤਾਲ ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੧੬-੫]

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡੀ ਆਰਤੀ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਰਤੀ ਕਰਦੀ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ, ਸੋਦਰੁ ਵਿਚ ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਤੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਰਚੇ ਗਿਆਂ, ਦੇਵਤੇ ਅਤੇ ਮਾਨੁਖਾਂ, ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ। ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ 'ਭੈ ਵਿਚਿ ਪਵਣੁ ਵਹੈ ਸਦ ਵਾਉ' ਸ਼ਲੋਕ ਉਚਾਰ ਕੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਭੈ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਕੁਦਰਤ 'ਕਰਤਾ' ਤੋਂ ਨਿਖੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਚਲ ਰਹੀ, ਉਹ ਇਸ ਦਾ 'ਕਾਦਰ' ਬੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਚਲਾਈ ਚਲਦੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਉਹ ਇਸ ਵਿਚ ਪਰੀਪੂਰਣ ਹੈ। ਸੋ ਕੁਦਰਤ 'ਕਾਦਰ' ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਨਹੀਂ, 'ਇਹੁ ਜਗੁ ਸਚੈ ਕੀ ਹੈ ਕੋਠੜੀ ਸਚੈ ਕਾ ਵਿਚਿ ਵਾਸੁ', ਫਿਰ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ :- ਕੁਦਰਤਿ ਕਰਿ ਕੇ ਵਸਿਆ ਸੋਇ ।। [ਵਾਰ ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮ: ੧-੪]

ਉਸ ਨਿਰਗੁਣ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਜਦੋਂ ਸਰਗੁਣਤਾ ਸਾਜੀ ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ, 'ਆਪੀਨੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਓ' ਇਸ ਆਪਣੀ ਸਰਗੁਣਤਾ ਤੋਂ ਅਗੇ 'ਆਪੀਨੈਰਚਿਓ ਨਾਉ' ਏਹਦੁ: 'ਆਪ' ਤੇ 'ਨਾਉ' ਤਾ ਨਿਰਗੁਣਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ 'ਏਕੋ' ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਰਹੇ। ਅਗੇ ਦੂਜੇ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਫੁਰਮਾਈ—'ਦੁਯੀ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜੀਐ'। ਇਹ ਦੂਜੀ ਸਾਜ ਕੇ ਏਕਾ ਆਪ ਦੂਜੀ ਤੋਂ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋ ਗਿਆ, 'ਕਰਿ ਆਸਣੁ ਡਿਠੋ ਚਾਉ*'। ਸੋ ਇਸ ਦੁਯੀ ਦੇ ਜਰਰੇ ਜਰਰੇ ਵਿਚ ਆਪ ਹੈ, ਕੁਦਰਤ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੁਹਜ ਵਿਚ ਦਿਖਾ ਰਹੀ ਤੇ ਵਿਸਮਾਦ ਲਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਿਸਮਾਦ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਕਾਦਰ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੀ, ਨਾਮ ਜਪ ਰਹੀ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦੀਹਦੀ ਹੈ:-

ਬਨਿ ਤਿਨਿ ਪਰਬਤਿ ਹੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੨੩-੨]

ਚੌਥੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਹੀ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ :-

ਜੋ ਬੋਲਤ ਹੈ ਮ੍ਰਿਗ ਮੀਨ ਪੰਖੇਰੁ ਸੁ ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਜਾਪਤ ਹੈ ਨਹੀ ਹੋਰ ।।

[ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪-੮]

ਤੀਜੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਫੁਰਮਾਇਆ:-

ਹਰਹਟ ਭੀ ਤੂੰ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਬੋਲਹਿ ਭਲੀ ਬਾਣਿ ।। [ਵਾਰਾਂ ਤੋਂ ਵਧੀਕ ਮ: ੩]

ਸੋ ਇਹ ਸਿਮਰਣ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਜ਼ਰਰਾ ਜ਼ਰਰਾ ਸਹਜ ਭਾਵ ਵਿਚ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਜੋ ਜੀਵ ਧਾਰੀ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦਰ ਪਰਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੈਸਾ ਕਿ

ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਾਰੇ ਸਹਜ ਭਾਵ ਦੇ ਗਾਯਨਹਾਰੇ ਗਿਣ ਕੇ ਫੁਰਮਾਯਾ:—

ਸੋਈ ਤੁਧੁਨੋ ਗਾਵਹਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਭਾਵਨਿ ਰਤੇ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਰਸਾਲੇ ।। [ਜਪੁਜੀ-੨੭]

ਉਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਛੰਦ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੇ ਫੁਰਮਾਇਆ :—

ਨਾਨਕ ਤੇ ਹਰਿ ਦਰਿ ਪੈਨਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਗਤਿ ਮਨੁ ਲਾਵ ਰਾਮ ।।

ਦੋਬੇ 'ਤੇ' ਉਤੇ ਜੋਰ ਹੈ ਜੀਕੂੰ ਸੋਦਰੁ ਵਿਚ 'ਸੋਈ' ਤੇ ਜੋਰ ਹੈ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ-੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦੇ ਲਾਭ ਤੇ ਨਾ ਸਿਮਰਨ ਦੀਆਂ ਹਾਨੀਆਂ ਦਰਸਾਈਆਂ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਜਿਨ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤਿਓ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਮੂੜ
ਇਆਣੇ ਰਾਮ ।। ਜੋ ਮੋਹਿ ਮਾਇਆ
ਚਿਤੁ ਲਾਇਦੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੇ
ਅੰਤਿ ਗਏ ਪਛੁਤਾਣੇ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ
ਦਰਗਹ ਢੋਈ ਨਾ ਲਹਨਿ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਮਨਮੁਖਿ ਪਾਪਿ
ਲੁਭਾਣੇ ਰਾਮ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ
ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਉਬਰੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੇ
ਰਾਮ ।। ੧ ।।

ਸਭਿ ਜਾਇ ਮਿਲਹੁ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਉ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਦ੍ਰਿੜਾਵੈ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਜਪਦਿਆ
ਖਿਨੁ ਢਿਲ ਨ ਕੀਜਈ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਤੁ ਕਿ ਜਾਪੈ ਸਾਹੁ ਆਵੈ
ਕਿ ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ।। ਸਾ ਵੇਲਾ
ਸੋ ਮੂਰਤੁ ਸਾ ਘੜੀ ਸੋ ਮੂਹਤੁ
ਸਫਲੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਤੁ
ਹਰਿ ਮੇਰਾ ਚਿਤਿ ਆਵੈ ਰਾਮ ।।
ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਮਕੰਕਰੁ ਨੇੜਿ
ਨ ਆਵੈ ਰਾਮ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਚੇਤਿਆ
ਓਹ ਮਨਮੁਖ ਹਨ, ਮੂਰਖ ਹਨ ਤੇ ਅਜਾਣ ਹਨ । ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਜੋ (ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ) ਮੋਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ
ਜੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਸੋ ਅੰਤ ਨੂੰ ਦੋਬੇ ਪੱਛੋਤਾਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਓਹ ਅੱਗੇ) ਹਰੀ ਦੀ ਦਰਗਾਹ
ਵਿਚ (ਜਾ ਕੇ ਬੀ) ਢੋਈ ਨਹੀਂ ਲੈਣਗੇ ਜੋ ਮਨਮੁਖ ਹਨ ਤੇ
ਪਾਪਾਂ ਵਿਚ ਲੁਭਾਏ ਹੋਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ. (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ !
(ਜੋ) ਜਨ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ (ਓਹ) ਬਚ ਗਏ, ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! (ਓਹ ਤਾਂ) ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਜਪਕੇ ਹਰੀ ਨਾਮੀ. (ਜੋ
ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਗਏ ਹਨ ।। ੧ ।।

(ਸੋ ਹੇ ਓਹ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੁਣ ਤਾਈਂ ਨਹੀਂ ਜਪਿਆ) ਸਾਰੇ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਾ ਮਿਲੋ, ਜੋ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ
ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾ ਦੇਵੇ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰਿ
ਨੂੰ ਜਪਦਿਆ ਪਲ ਭਰ (ਬੀ) ਢਿੱਲ ਨਾ ਲਾਈਏ, ਕੀ ਮਲੂਮ
ਹੈ ਕਿ (ਅਗਲਾ) ਸਾਹ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ, (ਭਾਵ, ਕੀਹ
ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹੋ ਸਾਹ ਹੀ ਅੰਤਲਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸੇ ਵਿਚ ਮਰ
ਜਾਣਾ ਹੈ) । ਉਹ ਸਮਾਂ, ਉਹ ਮਹੂਰਤ, ਉਹ ਘੜੀ, ਉਹ
ਮੂਹਤ ਸਫਲ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਹਰੀ
ਯਾਦ ਆਵੇ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਪੱਕ ਜਾਣ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ) ਜਨਾਂ
ਨੇ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ਜਮਦੂਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ,
(ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ।। ੨ ।।

ਹਰਿ ਵੇਖੈ ਸੁਣੈ ਨਿਤ ਸਭੁ ਕਿਛੁ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੋ ਡਰੈ ਜਿਨਿ ਪਾਪ
ਕਮਤੇ ਰਾਮ॥ ਜਿਸੁ ਅੰਤਰੁ ਹਿਰਦਾ
ਸੁਧੁ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਤਿਨਿ ਜਨਿ
ਸਭਿ ਡਰ ਸੁਟਿ ਘਤੇ ਰਾਮ॥ ਹਰਿ
ਨਿਰਭਉ ਨਾਮਿ ਪਤੀਜਿਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭਿ ਝਖ ਮਾਰਨੁ ਦੁਸਟ
ਕੁਪਤੇ ਰਾਮ॥ ਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਨਾਨਕਿ
ਸੇਵਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਿਨਿ ਪੈਰੀ
ਆਇ ਸਭਿ ਘਤੇ ਰਾਮ॥ ੩॥
ਸੋ ਐਸਾ ਹਰਿ ਨਿਤ ਸੇਵੀਐ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜੋ ਸਭੁ ਦੂ ਸਾਹਿਬੁ ਵਡਾ
ਰਾਮ॥ ਜਿਨੀ ਇਕ ਮਨਿ ਇਕੁ
ਅਰਾਧਿਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਤਿਨਾ ਨਾਹੀ ਕਿਸੈ ਦੀ ਕਿਛੁ ਚਡਾ
ਰਾਮ॥ ਗੁਰ ਸੇਵੀਐ ਹਰਿ ਮਹਲੁ
ਪਾਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਝਖ
ਮਾਰਨੁ ਸਭਿ ਨਿੰਦਕ ਘੰਡਾ
ਰਾਮ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ ਹਰਿ ਲਿਖਿ ਛਡਾ
ਰਾਮ॥ ੪॥ ੫॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਦਾ ਸਭੋ ਕੁਛ ਵੇਖਦਾ ਤੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ, (ਸੋ) ਹੇ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਡਰੇ ਉਹ, ਜਿਸ ਨੇ ਪਾਪ ਕੀਤੇ ਹਨ। (ਹਾਂ)
ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਦਰ (ਅਰਥਾਤ) ਹਿਰਦਾ ਸੁੱਧ
ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜਨਾਂ ਨੇ ਸਾਰੇ ਡਰ ਸੁੱਟ ਪਾਏ ਹਨ। ਹਰੀ ਦੇ ਨਿਰਭਉ
ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਾਮ ਵਿਚ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ) ਪਤੀਜ ਗਿਆ
ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੈਰੀ ਕੁਪੱਤੇ (ਜੋ ਨਿੰਦਿਆ
ਵੇਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਓਹ) ਸਾਰੇ ਝੱਖਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਕੁਝ
ਹਾਨੀ ਨਹੀਂ ਪੁਚਾ ਸਕਦੇ)। ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਨਾਨਕ ਨੇ
ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੇਵਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਰੇ (ਵੈਰੀ) ਪੈਰੀ ਲਿਆ
ਪਾਏ ਹਨ॥ ੩॥

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਓਹ ਐਸਾ ਹਰੀ ਸਦਾ ਸੇਵੀਏ, ਜੋ ਸਭਨਾ
ਨਾਲੋਂ ਵੱਡਾ ਸਾਹਿਬ ਹੈ। (ਐਸੇ) ਇਕੋ (ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਸਾਹਿਬ)
ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਮਨ ਨਾਲ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ !
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੀ ਕੁਛ ਬੀ ਪਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦਾ
ਮਹਲ (ਸਰੂਪ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ
ਬਕਣ ਵਾਲੇ) ਕੁਪੱਤੇ ਨਿੰਦਕ ਸਾਰੇ ਝੱਖਾਂ ਮਾਰਦੇ ਹਨ। ਹੇ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ) ਜਨਾਂ ਨੇ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, ਧੁਰੋ
ਹਰੀ ਨੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਤੇ ਲਿਖ ਛੱਡਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ
ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ॥ ੪॥ ੫॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਹੀਣੇ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦੀ ਗਤੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ,
ਜੋ ਮੌਹ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਮਸਤ ਪਾਪ ਕਰਦੇ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ
ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਦਗਤੀ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਬੀ 'ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਣ' ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਪਤਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਕਿੱਥੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਲੈ ਕੇ ਕੀਕੂੰ ਜਪੀਦਾ ਹੈ ?
ਫਿਰ ਅੰਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਮ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਫੜਕਦਾ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਇਕ ਗੱਲ ਦੱਸੀ ਜੋ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਆਉਦਿਆ ਰੋਕਦੀ ਹੈ, ਉਹ
ਹੈ ਭੈ। ਭੈ ਕਾਹਦਾ ? ਅਪਣੇ ਕੀਤੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ। ਉਹ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਠੀਕ ਹੈ, ਪਰ ਡਰੇ
ਓਹ ਜਿਸਨੇ ਪਾਪ ਕੀਤੇ ਹੋਣ, ਜਿਸ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਤੇ ਮਨ ਪਵਿਤ੍ਰ ਰਖਿਆ ਹੈ ਉਹ ਕਿਉਂ ਡਰੇ ?
ਤੀਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਸੁੱਧ ਹੋ ਕੇ ਇਸ ਨਿਰਭੈਤਾ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣਨ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਕਿ ਉਹ
ਨਾਮ ਹੈ ਜੋ ਨਿਰਭਉ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਜਮਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਭਉ ਤਾਂ ਕਰਦਾ ਹੀ ਹੈ, ਨਿੰਦਕਾਂ, ਦੋਖੀਆਂ, ਕੁਪੱਤਿਆਂ
ਤੋਂ ਬੀ ਨਿਰਭੈ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਨਾਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ-ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਚਾਹੀਏ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਇਹ ਗੱਲਾ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :—ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਤੇ ਨਿਰਭੈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ। ਇਸ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਬੇਪਰਵਾਹ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਾਣ ਕਟੇਡ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਫੇਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੰਤਲੀ ਗੱਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਦਾਤ ਹੈ, ਜੋ ਧੁਰੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਉਬਰੇ—ਤਰ ਗਏ। ਬਚ ਗਏ।

ਮੂਰਤੁ—ਮਹੂਰਤ। ਦੋ ਕੁ ਘੜੀ ਦਾ ਸਮਾਂ।

ਮੁਹਤੁ—ਬੋੜਾ ਸਮਾਂ। ਅੱਧੀ ਕੁ ਘੜੀ।

(ਅ) ਮੁਹਤ ਨੂੰ ਅਕਸਰ ਮਹੂਰਤ ਦਾ ਰੂਪ ਹੀ ਸਮਝੀਦਾ ਹੈ।

(ੲ) ਅਰਥੀ ਮੁਹਲਤ ਤੋਂ ਬੀ ਬਣਿਆਂ 'ਮੁਹਤ' ਸਮਝੀਦਾ ਹੈ। ਮੁਹਲਤ=ਕੁਛਕ ਚਿਰ।

ਜਮ ਕੰਕਰੁ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੬੨] ਜਮ ਦਾ ਦਾਸ, ਜਮਦੂਤ। ਘਤੇ—ਪਾਏ।

ਚਡਾ—[ਪੰਜਾਬੀ] ਪਰਵਾਹ, ਖੁਸ਼ਾਮਦ। ਕਾਣ।

ਘੰਡਾ—[ਪੰ:] ਕੁਪੱਤਾ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਦਾ ਲਿਹਾਜ਼ ਨਾ ਕਰੇ, ਐਸਾ ਕੁਪੱਤਾ। ਬੇਹਯਾ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ-੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਾਪ ਕਰਨੇ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਬਹਾਨੇ ਕਰਨੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਹੈ। ਮਨਮੁਖ ਜੋ ਘਾਲ ਕਰਨ ਉਹ ਬੀ ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਉਂ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦਾ ਸਭ ਕੁਛ ਸਫਲ ਹੋ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦਰਗਾਹੇ ਸਨਮਾਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਗੁਰਮੁਖਾ ਦੇ ਸੰਗ ਨਾਲ ਮੈਲ ਉਤਰਦੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂੰ ਵਰਤਦਾ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਤੂੰ ਜਾਣਹਿ ਜੋ ਜੀਇ ਕਮਾਈਐ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਨਾਲਿ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭ ਵੇਖੈ ਮਨਿ ਮੁਕਰਾਈਐ ਰਾਮ ।। ਮਨਮੁਖਾ ਨੋ ਹਰਿ ਦੂਰਿ ਹੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸਭ ਬਿਰਥੀ ਘਾਲ ਗਵਾਈਐ ਰਾਮ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਧਿਆਇਆ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਹਰਿ ਹਾਜਰੁ ਨਦਰੀ ਆਈਐ ਰਾਮ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ! ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਤੂੰ (ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ) ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, (ਭਾਵ ਸਭ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ਤੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈਂ, ਇਸ ਕਰਕੇ) ਤੂੰ (ਸਭ ਕੁਛ) ਜਾਣਦਾ ਹੈਂ, ਜੋ (ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ) ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਾਂ, (ਭਾਵ ਜੋ ਸੋਚਾਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਫੁਰਨੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈਂ)। (ਹਾਂ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹਰੀ ਅੰਦਰ (ਬੀ ਤੇ) ਬਾਹਰ (ਬੀ ਸਾਡੇ) ਨਾਲ ਹੈ, (ਉਹ) ਸਭੋਂ ਕੁਛ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, (ਜੋ ਅਸੀਂ ਮਨ ਵਿਚ ਸੋਚਦੇ ਤੇ ਫੇਰ) ਮਨ ਵਿਚ ਹੀ ਮੁਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਮਨਮੁਖਾਂ ਤੇ ਹਰੀ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਮਿਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸੋ ਮਨਮੁਖ ਰਿਹਾ ਆਪਣੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ) ਸਾਰੀ ਘਾਲ (ਮਿਹਨਤ ਬੀ) ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਲਈਦੀ ਹੈ। (ਪ੍ਰੰਤੂ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ) ਜਨਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਹਰੀ ਹਾਜਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ ਹੈ, (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) । ੧ ।।

ਸੇ ਭਗਤ ਸੇ ਸੇਵਕ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ਰਾਮ ।।
ਸੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਪੈਨੁਇਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਅਹਿਨਿਸਿ ਸਾਚਿ ਸਮਾਣੇ
ਰਾਮ ।। ਤਿਨ ਕੈ ਸੰਗਿ ਮਲੁ ਉਤਰੈ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਦਰਿ
ਨੀਸਾਣੇ ਰਾਮ ।। ਨਾਨਕ ਕੀ ਪ੍ਰਭ
ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਮਿਲਿ ਸਾਧੂ
ਸੰਗਿ ਅਘਾਣੇ ਰਾਮ ।। ੨ ।।
ਹੇ ਰਸਨਾ ਜਪਿ ਗੋਬਿੰਦੋ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ
ਜਾਏ ਰਾਮ ।। ਜਿਸੁ ਦਇਆ ਕਰੇ
ਮੇਰਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਤਿਸੁ ਮਨਿ ਨਾਮੁ ਵਸਾਏ ਰਾਮ ।।
ਜਿਸੁ ਭੇਟੇ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਸੋ ਹਰਿ ਧਨੁ ਨਿਧਿ
ਪਾਏ ਰਾਮ ।। ਵਡਭਾਗੀ ਸੰਗਤਿ
ਮਿਲੈ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਨਾਨਕ
ਹਰਿਗੁਣ ਗਾਏ ਰਾਮ ।। ੩ ।।
ਬਾਨ ਬਨੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਪਾਰ ਬ੍ਰਹਮੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ
ਰਾਮ ।। ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਈਐ
ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ
ਬਿਧਾਤਾ ਰਾਮ ।। ਸਰਬ ਜੀਆ
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਦਾ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਜਿਉ ਬਾਲਕ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ
ਰਾਮ ।। ਸਹਸ ਸਿਆਣਪ ਨਹ
ਮਿਲੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੁੜੀਏ
ਜਨ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ
ਰਾਮ ।। ੪ ।। ੬ ।। ਛਕਾ ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਉਹੀ (ਪ੍ਰਭ ਦੇ) ਸੇਵਕ ਹਨ, ਉਹੀ ਭਗਤ
ਹਨ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਭਾ ਗਏ ਹਨ । ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਉਹੀ ਹਰੀ ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਨਮਾਏ ਗਏ ਜੋ
ਦਿਨ ਰਾਤ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ
ਵਿਚ (ਰਿਹਾ ਮਨ) ਦੀ ਮੈਲ ਲਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ !
(ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਦੇ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਪ੍ਰਭ ਦੀ)
ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਉਹ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ
ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ
ਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) । ਨਾਨਕ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀਏ ਜਿੰਦੇ ਇਹ
ਹੈ: ਹੇ ਪ੍ਰਭ ! (ਕਿਵੇਂ ਐਸੇ) ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਪਾਏ
ਹੋਏ (ਹੋ ਜਾਈਏ) ।। ੨ ।।

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਹੇ ਮੇਰੀ ਰਸਨਾ ! ਗੋਬਿੰਦ ਦਾ ਜਪ ਕਰ,
(ਹਾਂ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪ, (ਤਾਂ ਤੇਰੀ) ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੂਰ ਹੋ
ਜਾਏ ।। ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਸਮਝ ਲੈ ਕਿ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਮੇਰਾ
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦਇਆ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ
ਵਸਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਨਾਲ ਜਿਸ ਨੂੰ) ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ
ਪਵੇ ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! ਉਹ ਹਰੀ ਧਨ (ਹਰੀ ਨਾਮ ਰੂਪੀ)
ਖਜ਼ਾਨਾ ਪਾ ਲਏਗਾ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਸੁਣ) ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! (ਉਹ) ਸੰਗਤਿ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, (ਜਿਸ
ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਮਿਲਣ ਵਾਲਾ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੇ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ) ਦਾਤਾ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭ
ਥਾਵਾਂ ਤੇ ਥਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ (ਸਾਰੇ) ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਹੇ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦੇ ! ਉਹ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਹੈ, ਬਿਧਾਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ
ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੀਦਾ । ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਉਹ) ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ
ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ (ਪਾਲਦੇ
ਹਨ । ਪਰ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਜਿੰਦੇ ! (ਉਹ) ਸਿਆਣਪਾਂ ਨਾਲ (ਚਾਹੇ)
ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਹੋਣ, ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, (ਹਾਂ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਨੇ
ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਉਸ ਨੂੰ) ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ।। ੪ ।। ੬ ।।
ਛਕਾ ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਅੰਕ ੧— ਮਨਮੁਖਾਂ ਦੀ ਘਾਲ ਬਿਰਥੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਗੋਯਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਘਾਲੀਆ
ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ ਜੋ ਘਾਲ ਤਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੇ ਮਗਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਤੋਂ

ਵਿਹੁਣ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ. ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਨਮਤਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਉਂ ਵਿਚ ਰਖਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਇਕ ਹੋਰ ਸੈਨਤ ਹੇ ਮਨਮੁਖਾਂ ਵਲ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅੰਤਹਕਰਣ ਨੂੰ ਸੁੱਧ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅੰਦਰ ਫੁਰਨੇ ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਫੁਰਦੇ ਹਨ*। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧੋਣ ਦੀ ਥਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਹੀ ਮੁੱਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਮੁੱਕਰਨ ਦਾ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਹਰੀ ਦੇ ਰਚੇ ਹੋਏ ਹਨ. ਰਚਣਹਾਰ ਆਪਣੀ ਰਚੀ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਹ ਹਰੇਕ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ. ਵਯਾਪਕ ਹੈ, ਇਉਂ ਬੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਹਰ ਥਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਬੀ ਸਭ ਕੁਛ ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਤਾਂ ਅੰਤ੍ਰਿ ਸਦਾ ਨਾਲ ਹੈ, ਪਰ ਮਨਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਭਾਸਦਾ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਦੂਰ ਜਾਣਦੇ ਤੇ ਪੜਦੇ ਪਾਉਂਦੇ ਤੇ ਮੁੱਕਰਦੇ ਹਨ. ਇਹ ਵਿੱਥ ਪੈਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਗੁਰਮੁਖ ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਰਮਤਿ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਰਖਦੇ ਆਪਣੇ ਅਵਗੁਣ ਦੇਖਦੇ ਤੇ ਭੁੱਲਾ ਬਖਸ਼ਾਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਇਹੋ ਜਾਣ ਕੇ ਉਸ ਵਿਚ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਜੋੜੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਫਿਰ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨-ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪਿਛਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਕਹੇ ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਸੇਵਕ ਤੇ ਭਗਤ ਦੇ ਪਦਾਂ ਨਾਲ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਬਤ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਦ ਚੋਲਾ ਛੋੜਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਬੀ ਸਨਮਾਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਅੰਕ ਦੀ ਤੀਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਅੰਸੇ ਸਤਿ ਪੁਰਖਾ ਦੀ ਸੰਗਤ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਮਨ ਦੀ ਮੋਹ ਮਾਯਾ, ਹਉਮ ਅਤੇ ਵਿਕਾਰ ਆਦਿਕਾਂ ਦੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਜੋ ਤ੍ਰਿਸਨਾਲੂ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਅਤ੍ਰਿਪਤੀ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਦੂਰ ਹੋ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਮ, ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਲੱਖਤਾ ਦੀ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਭਗਤ, ਸੇਵਕ ਯਾ ਗੁਰਮੁਖ ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ਜੋ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦਾ ਦਰਜਾ ਮਿਲੇ।

੧. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਰਸਨਾ ਦੁਆਰਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਨਾ।

੨. ਫਿਰ ਰਸਨਾ ਤੋਂ ਇਸ ਜਪੇ ਜਾ ਰਹੇ ਨਾਮ ਦਾ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਣਾ: ਸੋ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆਂ ਅਰਦਾਸ ਕਰੇ ਤੇ ਮੇਹਰ ਦੀ ਆਸ ਵਿਚ ਰਹੇ।

੩. ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਇਹ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਨਿਧੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

੪. ਇਹ ਸੰਗਤਿ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੇ, ਭਾਵ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਵਿਚ ਇਹ ਯਾਚਨਾ ਹੋਵੇ ਕਿ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲੇ।

ਅੰਕ ੪-ਹੁਣ ਫੇਰ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਲ ਸੈਨਤ ਸੱਟਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀ ਥਾਂ ਗੁਰਮੁਖਤਾ ਵਲ ਲਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾਂ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਤੋਂ ਵਾਂਞੇ ਰਹਿਣਾ ਇਹ ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਲੱਛਣ ਹੈ, ਇਸ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਇਆਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਚਾਹੇ ਉਹ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ ਪਰ ਬੇਅੰਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕੀਦਾ; ਕਿੰਤੂ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਿ ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਇੰਨਾ ਨੇੜੇ ਹੈ ਕਿ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਵਤ ਸਭ ਜੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, ਇਡਾ ਨੇੜੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਇੰਡਾ ਪਯਾਰ ਵਾਲਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਗੁਰੂ ਉਸ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੱਖਤਾ ਕਿ ਸਹਸ ਸਿਆਣਪਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਿਆਣਪਾਂ ਵਾਲਾ ਹਉ ਵਿਚ ਵੱਸਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹਉ ਪਰਦਾ ਹੈ, ਗੁਰਮਤਿ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਨੰਮ੍ਰਤਾ

* ਜੈਸਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:-

ਲਖ ਨਗੀਆ ਪਹਿਨਾਮੀਆ ਰਾਤਿ ਦਿਨਸੁ ਜੀਅ ਨਾਲਿ ।।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮ: ੧-੧੫]

ਸਿਖਾਲਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪਰਦਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਰਤਦਾ—ਰਹਿੰਦਾ, ਵੱਸਦਾ, ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ, ਵਸਾਪਕ ਹੁੰਦਾ ।

ਮੁਕਰਾਈਐ—[ਪੰਜਾ:, ਮੁਕਰਨਾ, ਕੀਤੀ ਗੱਲ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨਾ] ਮੁਕਰੀਦਾ ਹੈ ।

ਪੈਨਾਇਆ—ਪੁਸ਼ਾਕਾ ਪੁਆਇਆ ਗਿਆ, ਦਰਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਸਿਰੋਪਾਉ ਯਾ ਖਿਲਅਤ ਪਹਿਨਾਉਣਾ ਸਰਫ਼ਰਾਜ਼ੀ ਯਾ ਸਨਮਾਨੇ ਜਾਣ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਸੀ । ਇਸ ਲਈ ਭਾਵ ਹੈ ਸਨਮਾਨਿਆ ।

ਨੀਸਾਣੇ—ਨਿਸ਼ਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ । ਮੇਹਰ ਦੁਆਰਾ ਅੰਗੇ ਗਏ ਕਿ ਇਹ ਪਰਵਾਨ ਹੋ ਗਏ ।

ਅਘਾਣੇ—ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ । ਪੂਰੇ ਰੱਜ ਗਏ । ਭੇਟੇ—ਮਿਲੇ ।

ਨਿਧਿ—ਖਜ਼ਾਨਾ ।

ਬਿਧਾਤਾ—ਰਚਨਹਾਰ । ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੧-੭]

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੧ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—‘ਜਗਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰਚਿਆ ਰੰਗ ਅਖਾੜਾ ਹੈ’ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਫੇਰ ਨਿਆ ਵਰਤੀਦਾ ਦੱਸਿਆ । ਭਾਵ ਇਹ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਟਕ ਪਾਤ੍ਰ, ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਦੇ ਨਾਟ ਕਰਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦੇ ਜੋ ਮਾਲਕ ਕਿ ਰੰਗ ਅਖਾੜਾ ਸਾਜਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਜੀਵ ਇਸ ਜਗਤ ਰੂਪੀ ਰੰਗ ਅਖਾੜੇ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਕੇ ਨਾਟ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਗ਼ਲਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਹਰਿ ਦਾ ਏਕੁ ਅਚੰਭਉ ਦੇਖਿਆ
ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਜੋ ਕਰੇ ਸੁ
ਧਰਮ ਨਿਆਏ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਰੰਗੁ
ਅਖਾੜਾ ਪਾਇਓਨੁ ਮੇਰੇ ਲਾਲ
ਜੀਉ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ ਸਬਾਏ
ਰਾਮ ।। ਆਵਣ ਤ ਜਾਣਾ
ਤਿਨਹਿ ਕੀਆ ਜਿਨਿ
ਮੇਦਨਿ ਸਿਰਜੀਆ ।। ਇਕਨਾ
ਮੇਲਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਏ
ਇਕਿ ਭਰਮਿ ਭੂਲੇ
ਫਿਰਦਿਆ ।। ਅੰਤੁ ਤੇਰਾ ਤੂੰਹੋ
ਜਾਣਹਿ ਤੂੰ ਸਭ ਮਹਿ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਏ ॥ ਸਚੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ
ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਵਰਤੇ ਧਰਮ
ਨਿਆਏ ॥੧॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਜੀਉ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਇਕ ਅਚਰਜ
(ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ) ਦੇਖੀ ਹੈ, (ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ)
ਜੋ ਕੁਛ ਕਰਦਾ ਹੈ ਸੋ ਧਰਮ ਦਾ ਨਿਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ।
(ਕਿੱਥੇ ? ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਸ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ (ਨਾਟਕ
ਕਰਨੇ ਦਾ) ਤਮਾਸ਼ਾ ਘਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ!
ਜਿਸ ਵਿਚ (ਨਾਟਕ ਪਾਤਰਾਂ ਵਾਂਗੂ) ਸਭ ਕਿਸੇ ਦਾ ਆਉਣਾ
ਜਾਣਾ (ਰਚਿਆ ਹੈ) । ਇਹ ਆਉਣਾ ਜਾਣਾ ਉਸੇ ਨੇ ਰਚਿਆ
ਜਿਸ ਨੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ, ਇਕਨਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਲ
ਕੇ ਆਪਣੇ ਮਹਿਲ ਵਿਚ ਬੁਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਕ ਭਰਮ ਵਿਚ
ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਪਏ ਫਿਰਦੇ ਹਨ । (ਪਰ ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੇਰਾ ਅੰਤ
ਤੂੰਹੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, (ਬੇਅੰਤ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਫਿਰ) ਤੂੰ ਸਭਨਾਂ
ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ । ਹੇ ਸੰਤੋ ! ਸੁਣੋ, ਨਾਨਕ ਸੱਚ ਆਖਦਾ
ਹੈ (ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਕੁਛ ਆਪ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ) ਪ੍ਰਭੂ ਧਰਮ
ਦਾ ਨਿਆਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ॥੧॥

ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਮੇਰੇ
ਲਾਲ ਜੀਉ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਰਾਧੇ
ਰਾਮ ॥ ਕਰਿ ਸੇਵਹੁ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਜਮ ਕਾ ਮਾਰਗੁ
ਸਾਧੇ ਰਾਮ ॥ ਮਾਰਗੁ ਬਿਖੜਾ ਸਾਦਿ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਸੋਭਾ
ਪਾਈਐ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਬਿਧਾਤੇ
ਧੁਰਹੁ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਾ ਰੈਣਿ ਦਿਨੁ
ਲਿਵਲਾਈਐ ॥ ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ
ਮੋਹੁ ਛੁਟਾ ਜਾ ਸੰਗਿ ਮਿਲਿਆ
ਸਾਧੇ ॥ ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ
ਮੁਕਤੁ ਹੋਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਅਰਾਧੇ ॥ ੨ ॥

ਕਰ ਜੋੜਿਹੁ ਸੰਤ ਇਕਤ੍ਰ ਹੋਇ ਮੇਰੇ
ਲਾਲ ਜੀਉ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖੁ
ਪੂਜੇਹਾ ਰਾਮ ॥ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਪੂਜਾ
ਖੋਜੀਆ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਇਹੁ
ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ ਸਭੁ ਪ੍ਰਭੁ
ਅਰਪੇਹਾ ਰਾਮ ॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਧਨੁ
ਸਭੁ ਪ੍ਰਭੁ ਕੇਰਾ ਕਿਆ ਕੋ ਪੂਜਾ
ਚੜਾਵਏ ॥ ਜਿਸੁ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ
ਦਇਆਲੁ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ
ਅੰਕਿ ਸਮਾਵਏ ॥ ਭਾਗੁ
ਮਸਤਕਿ ਹੋਇ ਜਿਸਕੈ ਤਿਸੁ ਗੁਰ
ਨਾਲਿ ਸਨੇਹਾ ॥ ਜਨੁ ਕਹੈ
ਨਾਨਕੁ ਮਿਲਿ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪੂਜੇਹਾ ॥ ੩ ॥

ਦਹ ਦਿਸ ਖੋਜਤ ਹਮ ਫਿਰੇ ਮੇਰੇ
ਲਾਲ ਜੀਉ ਹਰਿ ਪਾਇਅੜਾ ਘਰਿ
ਆਏ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਹਰਿ
ਜੀਉ ਸਾਜਿਆ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ
ਹਰਿ ਤਿਸੁ ਮਹਿ ਰਹਿਆ ਸਮਾਏ

ਹੇ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ! (ਹਾਂ ਮੇਰੇ ਲਾਲ ਜੀਉ ਕਰਕੇ ਬਣੀਆਂ
ਮੇਰੀਆਂ ਗੁਰ ਸਿਖ ਰੂਪ) ਸਖੀਓ ! ਆਓ ਮਿਲੋ, ਮਿਲ ਕੇ
ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੀਏ। (ਹੇ ਸਖੀਓ !) ਸਤਿਗੁਰੂ
ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਸਮਝ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰੋ ਜੋ ਮੇਰਾ ਲਾਲ ਜੀਉ ਜਮ
ਦਾ ਰਸਤਾ ਸਾਧ ਦੇਵੇ, (ਭਾਵ ਉਸ ਰਾਹ ਨੂੰ ਹੁਣੇ ਜਿੱਤ ਲਓ
ਜੋ ਉਸ ਦਾ ਔਖ ਮਰ ਕੇ ਕੋਈ ਨਾ ਵਾਪਰੇ। ਹਾਂ, ਇਹ)
ਔਖਾ ਰਸਤਾ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਧ ਲਈਏ ਤੇ ਹਰੀ ਦੀ ਦਰਗਾਹੇ
(ਪਹੁੰਚ ਕੇ) ਸੋਭਾ ਪਾਈਏ। (ਦੇਖੋ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ)
ਬਿਧਾਤੇ ਨੇ ਧੁਰੋ ਲਿਖ ਦਿਤਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਾਤ ਦਿਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ
ਵਿਚ) ਲਿਵ ਲਾਈ ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਇਹ ਬੀ ਸਮਝੋ ਕਿ)
ਜਦੋਂ ਬੀ ਜੀਵ ਸਾਧਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਮਿਲ ਪਿਆ (ਤਦੋਂ ਹੀ
ਉਸ ਦੀ) ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਤੇ ਮੋਹ ਛੁਟ ਗਿਆ ਤੇ (ਉਹ)
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰ ਕੇ ਮੁਕਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਆਖਦੇ ਹਨ
(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਜੀ ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਸੰਤੋ ! ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਕੇ ਹੱਥ ਜੋੜੋ, (ਆਓ)
ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪੂਜੀਏ। (ਦੇਖੋ) ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ
ਪੂਜਾ ਦੀ ਖੋਜ ਕੀਤੀ, (ਪਰ) ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ! ਇਹ ਮਨ
ਤਨ ਸਾਰਾ ਅਰਪ (ਭੇਟਾ ਕਰ) ਦੇਵੀਏ, (ਇਕ ਪੂਜਾ ਸਭ
ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਬੀ ਕੀਹ ਭੇਟਾ ਧਰੀਏ, ਇਹ) ਮਨ
ਤਨ (ਤੇ) ਧਨ ਸਭ (ਅਗੇ ਹੀ) ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੈ, (ਤਦ) ਕੋਈ
ਕੀਹ ਪੂਜਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ) ਚੜਾਵੇ ? (ਸੋ ਅਪਣੱਤ ਛੋੜ ਕੇ ਮੇਰਰ
ਆਸਰੇ ਹੋ ਜਾਓ), ਜਿਸ ਉਤੇ (ਉਹ) ਮਾਲਕ ਦਿਆਲੂ ਤੇ
ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਸਮਾ
ਜਾਏਗਾ। (ਪਰ ਇਹ ਬੀ ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ) ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ
ਤੇ (ਚੰਗਾ) ਭਾਗ ਹੋਵੇਗਾ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ
(ਪਵੇਗਾ)। (ਇਸ ਲਈ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਹੇ
ਜੀਵੋ ! ਆਓ) ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲ ਕੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ
ਨੂੰ ਪੂਜੀਏ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ) ॥ ੩ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ! ਅਸੀਂ ਦਸੋ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿਚ ਖੋਜਦੇ ਫਿਰੇ,
ਪਰ ਹਰੀ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਇਆਂ (ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਦੇ
ਅੰਦਰ ਮਨ ਵਿਚ ਟਿਕਿਆ ਹੀ) ਪਾਇਆ। ਹਰਿ ਜੀਉ ਨੇ
(ਇਹ ਸਰੀਰ) ਹਰੀ ਦਾ ਮੰਦਰ ਰਚਿਆ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ !
ਉਸ (ਹਰੀ ਮੰਦਰ) ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ (ਆਪ) ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਹਾਂ,

ਰਾਮ ।। ਸਰਬੇ ਸਮਾਣਾ ਆਪਿ
ਸੁਆਮੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਗਟੁ
ਹੋਇਆ ।। ਮਿਟਿਆ ਅਧੇਰਾ
ਦੂਖੁ ਨਾਠਾ ਅਮਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਚੋਇਆ ।। ਜਹਾ ਦੇਖਾ ਤਹਾ
ਸੁਆਮੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਭ ਠਾਏ ।।
ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰਿ
ਮਿਲਾਇਆ ਹਰਿ ਪਾਇਅੜਾ
ਘਰਿ ਆਏ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਉਹ) ਸਭ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਆਪ ਮਾਲਕ ਗੁਰੂ
ਦੁਆਰੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਜਦ ਹੀ ਉਹ ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਤਦ
ਹੀ) ਹਨੇਰਾ ਮਿਟ ਗਿਆ, ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਹਰੀ ਰਸ
ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਮੂੰਹ ਵਿਚ) ਚੋਇਆ ਗਿਆ । (ਸੋ ਮੈਂ) ਜਿੱਧਰ
ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਮਾਲਕ ਓਧਰ ਹੀ ਹੋ, (ਹਾਂ) ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਸਭਨੀ
ਥਾਈਂ (ਮੌਜੂਦ) ਹੈ । ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ
ਮਿਲਾਇਆ ਹੈ (ਤਾਂ ਉਹ) ਹਰੀ (ਐਉਂ ਆਪਣੇ ਘਰਿ-)
ਮਨ ਵਿਚ ਆਇਆਂ ਹੀ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ । ॥੪॥ ੧॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਧਰਮ ਨਿਆਂ ਕਰਨੇ ਦਾ ਜਿਕਰ
ਹੈ । ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਦੁੱਖ ਪੀੜਾ ਦੇਖ ਕੇ ਇਨਸਾਨੀ ਦਿਲ ਘਾਬਰਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ
ਕਰਮ ਦਾ ਫਲ ਹੈ ਤੇ ਕਰਮ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਅਨਿਆਈ ਨਹੀਂ, ਧਰਮ
ਦਾ ਨਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਚਾਹੇ ਸਾਨੂੰ ਕਾਰਨਾਂ ਦਾ ਬਹੁ ਨਾ ਪਵੇ, ਚਾਹੇ ਪਵੇ, ਪਰ ਕਰਨਹਾਰ ਧਰਮ ਦਾ
ਨਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵਿਚ ਸਾਫ ਯੁਕਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 'ਸੱਚ' ਹੈ, ਜੋ ਕੁਛ ਉਸ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਸੱਚ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸੱਚ ਹੀ ਧਰਮ ਨਿਆਂ ਹੈ । ਪਰ ਮਹਾਰਾਜ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ 'ਦੇਖਿਆ' । ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ
ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਆਮ ਇਨਸਾਨੀ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦੀ ਉਥੇ (ਗੈਬ ਵਿਚ) ਅਸਾ ਝਾਤਿ ਮਾਰ ਕੇ ਡਿੱਠਾ
ਹੈ ਕਿ ਸੱਚਮੁਚ ਧਰਮ ਨਿਆਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਸ ਨੂੰ ਫੇਰ 'ਅਚੰਭਉ' ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ
ਕਿ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਮ ਕਰਕੇ ਤੇ ਜੋ ਉਦਾਲਾ ਪੁਦਾਲਾ ਉਸ ਵੇਲੇ ਬੀ ਹਿੰਦ ਵਿਚ ਸੀ ਉਹ ਧਰਮ
ਨਿਆਂ ਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ । ਇਨਸਾਨੀ ਦਿਲ ਘਬਰਾ ਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਤਾ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਦਾਲੇ ਦੀ ਬੇਨਿਆਈ
ਵੇਖ ਕੇ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਿਆਂ ਧਰਮ ਦਾ ਨਿਆਂ-ਪੂਰਾ ਤੁਲਦਾ ਵੇਖ
ਕੇ ਅਚੰਭਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧਰਮ ਨਿਆਂ ਮੂਲ ਵਿਚ ਜਿਉਂ ਦਾ ਤਿਉਂ ਹੈ । ਫੇਰ ਅਚੰਭਾ ਐਉਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਕਿ ਉਹ ਮੇਹਰਾ ਦਾ ਸਾਈਂ ਹੈ, ਫੇਰ ਨਿਆਈਂ ਹੈ । ਮੇਹਰ ਦੇ ਨਾਲ ਧਰਮ ਨਿਆਈਂ ਹੋਣਾ ਇਹ ਅਚੰਭੇ
ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ।

ਧਰਮ ਨਿਆਂ ਦੱਸ ਕੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਰੰਗ ਅਖਾੜਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤਮਾਸ਼ਾ ਘਰ ਹੋਵੇ
ਉਥੇ ਨਾਟਕ ਦਾ ਖੇਲ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਨਾਟਕ ਪਾਤ੍ਰ ਉਵੇਂ ਨਾਟ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਜੀਵਨ
ਵਿਚ ਸੱਚਮੁਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਜੀਵ—ਅਰਥਾਤ ਨਾਟਕ ਪਾਤ੍ਰ—ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਨਾਟ ਕਰ ਕੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ,
ਮਾਨੋ ਨਾਟਕ ਦੀ ਰੰਗ ਭੂਮੀ (Stage) ਤੋਂ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਜੰਮਦੇ ਹਨ ਮਾਨੋ ਸਟੇਜ (ਰੰਗ ਭੂਮੀ)
ਤੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਆਪੋ ਆਪਣਾ ਖੇਲ ਕਰ ਕੇ ਟੁਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਸਟੇਜ ਚਾਹੇ ਖੇਲ ਵਾਂਙੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਪਰ ਚਰ ਉਥੇ ਬੀ ਪਕੜੀਂਦੇ ਹਨ, ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਭੋਗਦੇ ਹਨ, ਉਥੇ ਬੀ 'ਨਿਆਂ' ਦਾ ਨੁਕਤਾ ਵਰਤੀਦਾ
ਹੈ । ਫਿਰ ਨਿਆ ਦਾ ਨੁਕਤਾ ਹਰ ਪ੍ਰਾਣਧਾਰੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਜਿਸ ਨੇ ਧਰਤੀ ਰਚੀ ਜਾਂ ਅਖਾੜਾ
ਰਚਿਆ ਉਸ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਭਰਮ ਵਿਚ ਨਾ ਰਹਿਣ । ਨਾਟਕ ਪਾਤ੍ਰ ਜੋ ਸੱਚ ਨੂੰ ਤੇ ਅਸਲੀਅਤ
ਨੂੰ ਸਮਝ ਲੈਣ ਤੇ ਜੀਵਨ ਉੱਚਾ ਬਸਰ ਕਰਨ, ਉਹ ਤਾਂ ਮਹਿਲੀ ਸੱਦੇ ਜਾਣਗੇ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਚਰਨ
ਸ਼ਰਨ ਰਹਿਣਗੇ । ਕਿਸੇ ਦੀ 'ਇਕੁ ਤਿਲੁ ਨਹੀਂ ਭੋਨੈ ਘਾਲੇ*' ਵਾਲਾ ਧਰਮ ਨਿਆਂ ਹੋਵੇਗਾ ।

ਇਹ ਦੱਸਕੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਉ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਨਾਮ
ਅਰਾਧੀਏ ਤਾਂ ਜੋ ਲਿਵ ਲਗ ਜਾਵੇ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮੁਕਤੀ ਫਲ ਮਿਲੇ । ਭਾਵ ਐਉਂ ਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

ਕਿ ਅਸੀਂ ਮਾਨੋ ਇਸ ਨਾਟਕ ਵਿਚ ਵਿਦਯਾਰਥੀ ਹਾਂ; ਜੇ ਨਾ ਪੜ੍ਹਾਂਗੇ ਤਾਂ ਨਾਟਕ ਦਾ ਨਿਆਂ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਦੰਡਿਤ ਕਰੇਗਾ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਸਿਖਾਈ ਹੈ, ਹੋਰ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ ਹੈ । ਅਸਲ ਪੂਜਾ ਮਨ ਤਨ ਅਰਪ ਦੇਣਾ ਦੱਸੀ । ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਮਨ ਤਨ ਤਾਂ ਹੈ ਹੀ ਉਸ ਦਾ, ਅਰਪਣ ਵਾਲੇ ਅਸੀਂ ਕੌਣ ਹਾਂ ? ਇਹ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਇਆ, ਕਿ ਸਭ ਕੁਛ ਕਰ ਕੇ ਹਉਂ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਾ ਧਾਰੋ, ਪਰ ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਉਤੇ । ਮੇਹਰਾਂ ਤੇ ਤਕੀਏ ਧਾਰਨੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਿੱਖੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਏਥੇ ਹਉਂ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਟਿਕਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਓਹ ਨਾਮ ਸਿਖਾਲਦਾ ਹੈ ਸੋ ਨਾਮ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੋ, ਓਹ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ 'ਮੇਹਰਾਂ ਦਾ ਪਾਤ੍ਰ' ਬਣਾ ਕੱਢੇਗਾ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਅੰਦਰ ਦੱਸਿਆ । ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਸਭ ਲੋਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਕੇ ਢੂੰਡਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਆਪ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਾਹਰੋਂ ਨਾ ਪਰ ਅੰਦਰ ਆ ਕੇ ਲੱਭਾ । ਇਹ ਸਰੀਰ ਹਰੀ ਮੰਦਰ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਹਰੀ ਆਪ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਯਥਾ:—

ਹਰਿ ਮੰਦਰੁ ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਗਿਆਨਿ ਰਤਨਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ।।

.... ਹਰਿ ਮੰਦਰ ਮਹਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਨਾ ਬੁਝਹਿ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰ ।।

[ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟ:—੧]

ਇਸ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲੋ ।

ਪੁਨਾ:—ਹਰਿ ਕਾ ਮੰਦਰ ਆਖੀਐ ਕਾਇਆ ਕੋਟੁ ਗੜੁ ।। [ਵਾਰ ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩-੧੧]

ਇਹ ਕਹਿਣ ਨਾਲ ਭੁਲੇਵਾ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕੇਵਲ ਅੰਦਰ ਹੀ ਹੈ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ:—

ਜਹਾ ਦੇਖਾ ਤਹਾ ਸੁਆਮੀ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਸਭ ਠਾਏ ।। [ਬਿਹਾਗੜਾ ਮ: ੫ ਛੰਤ-੧]

ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਜਦੋਂ ਅੰਦਰ ਉਸ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਸਰਬ ਥਾਂਈਂ ਸਦਾ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਬੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਐਉਂ ਸਾਰੇ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਸੁਆਮੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਧਰਮ ਨਿਆਏ—[ਸੰਸ:., ਧਰਮ: + ਨਯਾਯ:] ਧਰਮ ਦਾ ਨਿਆਂ । ਉਹ ਇਨਸਾਫ਼

ਜਿਸ ਵਿਚ ਧਰਮ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅੰਗ ਹੋਣ । ਪੂਰਾ ਪੂਰਾ ਸੱਚਾ ਨਿਆਉਂ ।

ਰੰਗ ਅਖਾੜਾ—[ਰੰਗ=ਖੇਲ ਤਮਾਸ਼ਾ + ਅਖਾੜਾ=ਥਾਂ, ਟਿਕਾਣਾ] ਨਾਟਕ ਕਰਨ ਦਾ ਥਾਂ । ਸਟੇਜ, ਜਿਸਨੂੰ 'ਰੰਗ ਭੂਮੀ' ਬੀ ਆਖਦੇ ਹਨ । (ਅ) ਕਈ ਰੰਗਾਂ ਵਾਲਾ ਅਖਾੜਾ ।

ਸਬਾਏ—ਸਭਨਾਂ ਦਾ । ਮੇਦਨਿ—[ਸੰਸ:., ਮੇਦਿਨੀ । ਧਰਤੀ]

ਮਹਲਿ—ਸਾਧ ਲਈਏ, ਜਿੱਤ ਲਈਏ । ਉਸ ਮਾਰਗ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਐਸਾ ਸਾਧ ਲਵੀਏ ਕਿ ਮਾਨੋ ਹੈਨ ਹੀ ਨਹੀਂ । ਬਿਖੜਾ—ਅੱਖਾ ।

ਬਿਧਾਤੈ—[ਸੰਸ:., ਵਿਧਾਤਾ] ਰਚਣਹਾਰ । ਕਰਤਾਰ । ਈਸ਼੍ਵਰ ।

ਅਬਿਨਾਸੀ—ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ । ਪੂਜੇਹਾ—ਪੂਜੀਏ ।

ਅਰਪੇਹਾ—ਅਰਪੀਏ । ਅੰਕਿ—ਗੋਦ ਵਿਚ । ਸਰੂਪ ਵਿਚ

ਸਨੇਹਾ—ਪ੍ਰੇਮ । ਸਨੇਹ । ਸਰਬੇ—ਸਭ ਵਿਚ । ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ।

ਅਮਿਉ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ । ਠਾਏ—ਥਾਵਾਂ ਵਿਚ । ਥਾਂਈਂ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੨-੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਾਰੇ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਸਾਧਨ, ਮਿਲਣ ਦੀ ਅਕਾਂਖਾ ਤੇ ਮੇਲਣਹਾਰ 'ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦ' ਲਈ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ। ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਅਤਿ ਮਿੱਠੇ ਕੋਮਲ ਤੇ ਰਸ ਭਰੇ ਭਾਵ ਇਸ ਦ੍ਰਵਾ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਅੰਕਿਤ ਹਨ। ਫੇਰ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਸੁਕਰੀਏ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਰਾਗੁ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥
ਅਤਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਨ ਮੋਹਨਾ ਘਟ
ਸੋਹਨਾ ਪ੍ਰਾਨ ਅਧਾਰਾ ਰਾਮ॥ ਸੁੰਦਰ
ਸੋਭਾ ਲਾਲ ਗੋਪਾਲ ਦਇਆਲ ਕੀ
ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਗੋਪਾਲ
ਦਇਆਲ ਗੋਬਿੰਦ ਲਾਲਨ ਮਿਲਹੁ
ਕੰਤ ਨਿਮਾਣੀਆ ॥ ਨੈਨ ਤਰਸਨ
ਦਰਸ ਪਰਸਨ ਨਹ ਨੀਦ ਰੈਣਿ
ਵਿਹਾਣੀਆ ॥ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨ
ਨਾਮ ਬਿੰਜਨ ਭਏ ਸਗਲ
ਸੀਗਾਰਾ ॥ ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ
ਜੰਪੈ ਮੇਲਿ ਕੰਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥ ੧ ॥
ਲਾਖ ਉਲਾਹਨੇ ਮੋਹਿ ਹਰਿ ਜਬ ਲਗੁ
ਨਹ ਮਿਲੈ ਰਾਮ ॥ ਮਿਲਨ ਕਉ
ਕਰਉ ਉਪਾਵ ਕਿਛੁ ਹਮਾਰਾ ਨਹ
ਚਲੈ ਰਾਮ॥ ਚਲ ਚਿਤ ਬਿਤ ਅਨਿਤ
ਪ੍ਰਿਅ ਬਿਨੁ ਕਵਨ ਬਿਧੀ ਨ
ਧੀਜੀਐ ॥ ਖਾਨ ਪਾਨ ਸੀਗਾਰ
ਬਿਰਥੇ ਹਰਿ ਕੰਤ ਬਿਨੁ ਕਿਉ
ਜੀਜੀਐ ॥ ਆਸਾ ਪਿਆਸੀ ਰੈਨਿ
ਦਿਨੀਅਰੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੀਐ ਇਕੁ
ਤਿਲੈ ॥ ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ
ਦਾਸੀ ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ
ਮਿਲੈ ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਡਾਢੇ ਪਿਆਰੇ ! ਮਨਾਂ ਦੇ ਮੋਹਨਹਾਰ ! (ਸਾਰੇ) ਦਿਲਾ
ਵਿਚ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਆਸਰਾ ! ਸੁਹਣੀ ਹੈ ਅਤੇ
ਪਾਰ ਤੋਂ ਅਪਾਰ ਹੈ ਸੋਭਾ (ਆਪ ਦੀ, ਜੋ) ਪਿਆਰੇ ਹੋ, ਗੋਪਾਲ
ਹੋ ਤੇ ਦਿਆਲੂ ਹੋ। ਹੇ ਗੋਪਾਲ ! ਹੇ ਦਇਆਲ ! ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ !
ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਪਤੀ ਜੀ ! (ਮੈਂ) ਨਿਮਾਣੀ ਨੂੰ ਆ ਮਿਲੋ। (ਆਪ
ਦੇ) ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਨੂੰ ਨੈਣ ਤਰਸਦੇ ਹਨ, ਨੀਦ ਨਹੀਂ (ਪੈਂਦੀ),
ਰਾਤ (ਨਹੀਂ) ਬੀਤਦੀ। ਗਿਆਨ (ਰੂਪੀ) ਸੁਰਮਾ, ਨਾਮ (ਰੂਪੀ)
ਭੋਜਨ, ਸਾਰੇ ਹੀ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। (ਹੁਣ) ਨਾਨਕ ਸੰਤਾਂ
ਨੂੰ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਆਪ) ਸਾਡਾ ਪਤੀ
ਸਾਨੂੰ ਮਿਲਾ ਦਿਓ* ॥ ੧ ॥

ਜਦ ਤਾਈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਲੱਖਾਂ ਉਲਾਭੇ (ਪਦੇ
ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਵਲੋਂ ਮੈਂ) ਮਿਲਣ ਦੇ ਉਪਾਉ ਕਰਦੀ
ਹਾਂ (ਪਰ) ਮੇਰਾ (ਕੀਤਾ) ਕੋਈ (ਉਪਾਉ) ਨਹੀਂ ਸਫਲਦਾ।
(ਫੁਰਨਾ ਫੁਰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਚਿੱਤ ਦੌਲਤ ਵਿਚ ਹੀ (ਟਿਕਾ ਲਵਾ,
ਪਰ) ਦੌਲਤ ਅਨਿਤ ਹੈ, (ਚਿਤ ਜਿਸ ਨੇ ਟਿਕਣਾ ਹੈ) ਚੰਚਲ
ਹੈ, (ਇਹ ਮਨ ਇਸ ਕਰਕੇ) ਪਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਜੋ ਨਿੱਤਸ
ਹੈ) ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਬਿੰਧੀ ਨਾਲ (ਕਿਤੇ) ਨਹੀਂ ਟਿਕਦਾ। ਹੋਰ ਜੋ
ਖਾਨ ਪਾਨ ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਕਰੀਦੇ ਹਨ (ਕਿ ਉਨਾਂ ਵਿਚ ਦਿਲ ਪਰਚੇ)
ਓਹ ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਹਰੀ ਕੰਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾ
ਜੀਵਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਦਿਨ ਰਾਤ (ਮਿਲਣ ਦੀ) ਆਸਾ
ਵਿਚ (ਪਿਆਸੀ=) ਤਰਸਣਹਾਰ ਹਾਂ, ਇਕ ਤਿਲ ਜਿੰਨਾ ਸਮਾ
ਬੀ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਸੋ ਹੁਣ) ਹੇ ਸੰਤ ਜੀ ! (ਮੈਂ) ਨਾਨਕ
(ਆਪ ਦੀ) ਦਾਸੀ ਹੋ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਤੇਰੀ ਕਿਰਪਾ
ਨਾਲ ਹੀ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਮਿਲੇਗਾ ॥ ੨ ॥

* 'ਸੰਤ' ਪਦ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਰ 'ਮੇਲਿ' ਕ੍ਰਿਆ ਇਕ ਵਚਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਰ ਅੰਕ ਚਾਰ ਵਿਚ ਪਦ 'ਸਭਨ' ਕੋਈ ਸੰਸਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਕਿ ਸੰਤ ਪਦ ਬਹੁਬਚਨ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ 'ਮੇਲਿ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਮੇਲਿ ਦਿਓ' ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉੱਥੇ ਬਹੁ ਬਚਨ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਕੇ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

ਸੇਜ ਏਕ ਪ੍ਰਿਉ ਸੰਗਿ ਦਰਸੁ ਨ
ਪਾਈਐ ਰਾਮ ।। ਅਵਗਨ ਮੋਹਿ
ਅਨੇਕ ਕਤ ਮਹਲਿ ਬੁਲਾਈਐ
ਰਾਮ ।। ਨਿਰਗੁਨਿ ਨਿਮਾਣੀ
ਅਨਾਥਿ ਬਿਨਵੈ ਮਿਲਹੁ ਪ੍ਰਭ
ਕਿਰਪਾਨਿਧੇ ।। ਭ੍ਰਮ ਭੀਤਿ
ਖੋਈਐ ਸਹਜਿ ਸੋਈਐ ਪ੍ਰਭ
ਪਲਕ ਪੇਖਤ ਨਵ ਨਿਧੇ ।। ਗ੍ਰਿਹਿ
ਲਾਲੁ ਆਵੈ ਮਹਲੁ ਪਾਵੈ ਮਿਲਿ
ਸੰਗਿ ਮੰਗਲੁ ਗਾਈਐ ।। ਨਾਨਕੁ
ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ ਸਰਣੀ ਮੋਹਿ
ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਈਐ ।। ੩ ।।

ਸੰਤਨ ਕੈ ਪਰਸਾਦਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਪਾਇਆ ਰਾਮ ।। ਇਛ ਪੁੰਨੀ
ਮਨਿ ਸਾਂਤਿ ਤਪਤਿ ਬੁਝਾਇਆ
ਰਾਮ ।। ਸਫਲਾ ਸੁ ਦਿਨਸ ਰੈਣ
ਸੁਹਾਵੀ ਅਨਦ ਮੰਗਲ ਰਸੁ
ਘਨਾ ।। ਪ੍ਰਗਟੇ ਗੁਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ
ਲਾਲਨ ਕਵਨ ਰਸਨਾ ਗੁਣ
ਭਨਾ ।। ਭ੍ਰਮ ਲੋਭ ਮੋਹ ਬਿਕਾਰ
ਥਾਕੇ ਮਿਲਿ ਸਖੀ ਮੰਗਲੁ
ਗਾਇਆ ।। ਨਾਨਕੁ ਪਇਅੰਪੈ ਸੰਤ
ਜੰਪੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਜੋਗਿ
ਮਿਲਾਇਆ ।। ੪ ।। ੨ ।।

(ਹੋਰ ਅਚਰਜ ਗੱਲ ਸਾਡੇ ਬਿਰਹੇ ਦੀ ਦੇਖੋ ਕਿ ਅੰਤਹਕਰਣ ਰੂਪੀ) ਸੇਜਾ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ, ਪਤੀ (ਉਸ ਉਤੇ) ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਅੰਗੁਣ ਬਹੁਤ ਹਨ, (ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹ) ਆਪਣੇ (ਮਹਲਿ) ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਕੀਕੂੰ ਵਾਜ ਮਾਰੇ (ਭਾਵ ਇਕੋ ਸੇਜ ਤੇ ਵਸਦਾ ਅੰਗੁਣਾ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਆਪਣੇ ਮੇਲ ਵਿਚ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ । ਇਸ ਲਈ) ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਹੀਣ, ਨਿਮਾਣੀ ਤੇ ਅਨਾਥ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੀ ਨਿਧਿ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਮੈਨੂੰ) ਮਿਲ ਪਵੇ । (ਮੇਰੇ ਅੰਦਰੋਂ) ਭਰਮ ਦੀ ਕੰਧ ਢਾਹ ਦਿਓ, ਹੇ (ਨੌਂ ਨਿਧਾਂ ਰੂਪ) ਪ੍ਰਭੂ (ਆਪ ਦੇ) ਇਕ ਪਲ ਭਰ ਦੇ ਦੇਖਣੇ ਨਾਲ ਮੈਂ ਸਹਜ (ਸੁੱਖ) ਵਿਚ ਸੌ ਜਾਵਾਂਗੀ । "ਨਾਨਕ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੋ (ਹੇ ਸੰਤੋ!) ਮੈਨੂੰ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਖਾ ਦਿਓ, (ਹਾਂ, ਮੇਰਾ) ਪਿਆਰਾ (ਮੇਰੇ ਅੰਤਹਕਰਣ ਰੂਪੀ) ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵੇ (ਇਹ ਦਾਸੀ ਉਸ ਦਾ) ਸਰੂਪ ਪਾ ਲਵੇ (ਭਾਵ ਲਖ ਲਵੇ, ਉਸ ਦੇ) ਸੰਗ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ (ਫੇਰ) ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਵੇ ।। ੩ ।।

[ਸੰਤ ਬੇਨਤੀ ਸੁਣ ਕੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋ ਗਏ ਤੇ ਮਿਲਾਪ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ, ਹੁਣ ਉਸ ਦਾ ਹਾਲ ਤੇ ਸੁਕਰੀਆ ਹੋ] ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਦੁਆਰਾ (ਮੈਂ) ਹਰਿ ਹਰਿ (ਪ੍ਰਭੂ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਮਨ ਦੀ ਤਪਤ ਬੁਝ ਗਈ, ਸਾਂਤੀ (ਵਰਤ ਗਈ, ਸਾਗੀ) ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ, ਉਹ ਦਿਨ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ, ਉਹ ਰਾਤ ਸੁਹਣੀ ਹੋ ਗਈ, ਅਨੰਦ ਮੰਗਲ ਤੇ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਸ (ਮਿਲ ਗਿਆ) । (ਮੇਰੇ) ਪਿਆਰੇ ਗੋਬਿੰਦ ਤੇ ਗੁਪਾਲ ਜੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਗੁਣ ਮੈਂ ਕਿਸ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਵਰਣਨ ਕਰਾਂ । ਭਰਮ, ਲੋਭ, ਮੋਹ (ਆਦਿ) ਵਿਕਾਰ ਥੱਕ ਗਏ (ਮਗਰੋਂ ਲਹਿ ਗਏ ਤੇ) ਸਖੀਆਂ ਨੇ ਮਿਲ ਕੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾਵੇ । ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਤ੍ਰੈ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਸੰਤਾਂ ਅਗੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਾਣਪਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਤੁਸੀਂ ਮਿਲਾ ਦਿਓ । ਪਹਿਲੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਆਪ ਕੀਤੇ ਉਪਚਾਰ ਵਰਣਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਅਕਾਂਖਯਾ ਪਰਮ ਤੀਬਰ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਹਰ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਅਰਜ਼ ਹੈ ਸੰਤਾਂ ਅੱਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਿਲਾ ਦਿਓ । ਅੰਕ ੪ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਤੇ ਫੇਰ ਚਾਰ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਵਸਲ ਯਾ ਮਿਲਾਪ ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਸੁੱਖ ਤੇ ਰੂਪ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਹਨ । ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਤਾਕੀਦ ਲਈ ਦੁਹਰਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਸੰਜੋਗ ਕਰਾਇਆ ਹੈ ।

*ਦੋਹਾ ਸਤਰਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਇਕੱਠਾ ਲਾਇਆ ਹੈ ।

ਅੰਕ ਵਾਰ ਵੀਚਾਰ:—

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਸਿਧੀ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅਗੇ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੋਪਾਲ, ਗੋਬਿੰਦ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਲਾਲ, ਦਿਆਲ, ਅਪਰ ਅਪਾਰਾ, ਆਦਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤ ਕਹੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ, ਮਨਮੋਹਨਾ, ਘਟ ਸੋਹਨਾ, ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰਾ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸਦੀ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰ ਵਯਾਪਕਤਾ ਤੇ ਅਤਿ ਸਮੀਪਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਪਰ ਫੇਰ ਮਿਲਾਪ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ 'ਨੈਨ ਤਰਸ ਰਹੇ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਗਿਆਨ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਬੀ ਜਿਕਰ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰ ਆਤਮ ਸਿੰਗਾਰ ਹੋਏ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ, ਪਰ ਇਹ ਜਣਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ 'ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ' ਇਕ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਸਾਧਨ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਣ। ਅੰਕ ੪ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ 'ਸੰਤਨ ਕੰ ਪਰਸਾਦਿ' ਪਦ ਸਾਫ਼ ਪਿਆ ਹੈ, ਦੂਸਰੇ ਅੰਕ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਇਸੇ ਨੂੰ 'ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ' ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ 'ਹਰਿ ਜਬ ਲਗੁ ਨਹ ਮਿਲੈ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਸੋ ਵਸਲ ਯਾ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪਰਮ ਅਕਾਖਯਾ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪ੍ਰਯਤਨਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ, ਜੋ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਉਪਚਾਰੀ ਹਨ, ਨਿਖੇੜ ਕੇ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ ਤੇ 'ਤਉ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਮੇਰਾ ਪਿਰੁ ਮਿਲੈ' ਬਿਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਪਹਿਲੇ ਤਾਂ ਅਪਣੇ ਕੀਤੇ ਉਪਚਾਰ ਜੋ ਸਹਾਯਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਦੱਸ ਦਸ ਕੇ ਬਿਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ 'ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ' ਲਈ, ਹੁਣ ਇਕ ਅਵਸਥਾ ਬਿਰਹ ਦੀ ਕਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਅਸਚਰਜ ਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਇਕੋ ਸੇਜ ਤੇ ਹਨ ਫੇਰ ਮਿਲਾਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਹੋਰਬੇ ਬੀ ਜੀਕ੍ਰੁ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ :—

‘ਸੇਜ ਏਕ ਪੰ ਮਿਲਨੁ ਦੁਹੇਰਾ ।।

ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀ- 30, 8੮੩,

ਪਨਾ:— ਸਜੇ ਰਮਤੁ ਨੈਨ ਨਹੀ ਪੇਖਉ ਇਹੁ ਦੁਖੁ ਕਾ ਸਉ ਕਹਉ ਰੇ ।। [ਆਸਾ ਕਬੀਰ ਜੀ- ੨੫]

ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਣ ਫਿਰ ਪਤੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਜਿੰਮੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਅਨੇਕ ਅਵਗੁਣ ਹਨ। ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਫਿਰ ਇਕੋ ਸੇਜ ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਤ ਇਕੋ ਸੇਜ ਤੇ ਹੁੰਦਿਆ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਬਾਧਕ 'ਭ੍ਰਮ ਭੀਤਿ' ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਮਾਨੋ ਪ੍ਰੇਮੀ ਜੀ ਆਪ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਕਾਰਣ ਹੈ ਤੇ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :—

ਉਪਾਵ ਕਿਛੁ ਹਮਾਰਾ ਨਹ ਚਲੈ ਰਾਮ ।।

ਕਿ ਭ੍ਰਮ ਭੀਤਿ ਨਿਵਾਰਨ ਦਾ ਆਪਣਾ ਉਪਾਉ ਨਹੀ ਚਲਦਾ, ਹੇ ਸੰਤੋ ! ਤੁਸੀਂ ਇਸ 'ਭ੍ਰਮ ਭੀਤਿ' ਨੂੰ ਤੋੜੋ ਤੇ ਦਰਸ਼ਨ ਦਿਖਾਓ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ।

ਅੰਕ ੪—ਹੁਣ 'ਸੰਤਨ ਕੰ ਪਰਸਾਦਿ' ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ, ਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਪਰਮ ਸੰਦਰ ਪਦਾ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤਾਂ ਨ 'ਹਰਿ ਹਰਿ ਸੰਜੋਗਿ ਮਿਲਾਇਆ ।।

ਇਹ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਧੁਨੀ ਸਮਝਣੇ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਗਿਣੇ ਉਪਾਵ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਕਹੇ, ਜੀਕ੍ਰੁ ਤੀਰਥਾਟਨ, ਤਪ, ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਜਤਨ, ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਵਿਚ ਕਈ ਥਾਂ ਬਿਰਥੇ ਕਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਕਿ ਸਾਰੇ ਉਪਾਵਾਂ ਦੀ ਸਫਲਤਾ 'ਸੰਤ ਪਰਸਾਦਿ' ਦੁਆਰਾ ਹੈ। ਅਗਲੇ ਸਬਦ ਦੇ ਅੰਕ ੨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਸਾਧਹ ਸਰਣੀ ਪਾਈਐ' ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੋ ਮੰਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਯਾਚਨਾ ਹੈ ਕਿ 'ਸੰਤ ਪਰਸਾਦਿ' ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਈਏ, ਗੋਯਾ ਇਹ ਸੰਤਾਂ ਅੰਗੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਨ ਦੀ ਬਿਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—‘ਮਨ’ ਤੇ ‘ਘਟ’ ਪਦ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਪਏ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਰਥ ਹੈ

ਮਨਾ ਨੂੰ ਮੋਹਨ ਵਾਲੇ ਤੇ ਘੱਟਾ ਵਿਚ ਸੋਹਨ ਵਾਲੇ।

ਲਾਲਨ—ਪਯਾਰੇ (ਪਤੀ ਜੀ)।

ਦਰਸ ਪਰਸਨ—ਦਰਸਨ ਨੂੰ ਛੋਹਣ, ਭਾਵ ਦਰਸਨ ਕਰਨ ਨੂੰ ।

ਨਹ ਨੀਦ ਰੈਣਿ ਵਿਹਾਣੀਆ—ਇਸ ਦਾ ਇਉਂ ਬੀ ਅਰਥ ਕਰੀਦਾ ਹੈ, ਨੀਂਦ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ (ਤੇ) ਰਾਤ ਬੀਤਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਅਰਥ ਐਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ :—

ਨੀਂਦ=ਸ਼ਾਂਤੀ ।

ਰੈਣ=ਉਮਰਾ ।

ਗਿਆਨ ਅੰਜਨ—ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਸੁਰਮਾ । ਬੁਧੀ ਰੂਪੀ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ ਸੁਰਮਾ ।

ਪਇਅੰਪੈ—ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਜੰਪੈ—ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ । (ਅ) ਜਪ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ੲ) ਐਉਂ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ :— ਜਿਸ ਦਾ ਜਪ ਸੰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੇ ਸੰਤੋ ! ਜਿਸ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਜਪ ਕਰਦੇ ਹੋ ।

ਉਲਾਹਨੇ—[ਹਿੰਦੀ] ਉਲਾਂਭੇ ।

ਇਕੁ ਤਿਲੈ—ਇਕ ਤਿਲ ਭਰ ਬੀ, ਭਾਵ ਬੋਤਾ

ਸਮਾਂ ਬੀ ।

ਸੇਜ—ਛੇਜ, ਭਾਵ ਅੰਤਹਕਰਣ ਤੋਂ ਹੈ ।

ਬਿਨਵੈ—ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਮਹਲੁ—ਮਹਲ ਵਿਚ, ਸਰੂਪ ਵਿਚ, ਭਾਵ ਹੈ ਪੂਰਨ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੩-੯]

ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ— ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੱਗੇ: ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਜਸ ਦਾ ਦਾਨ ਮਿਲੇ । ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਅਲੰਕਾਰ ਵਿਚ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਜਗਾਸੂ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਗੁਰ ਪਾਰਬਹਮ ਪੂਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ਰਾਮ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਉਚਰਾ ਹਰਿ ਜਸੁ ਮਿਠਾ ਲਾਗੈ ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ ਰਾਮ ।। ਕਰਿ ਦਇਆ ਮਇਆ ਗੋਪਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਕੋਈ ਨਾਹੀ ਤੁਝ ਬਿਨਾ ।। ਸਮਰਥ ਅਗਥ ਅਪਾਰ ਪੂਰਨ ਜੀਉ ਤਨੁ ਧਨੁ ਤੁਮ ਮਨਾ ।। ਮੂਰਖ ਮੁਗਧ ਅਨਾਥ ਚੰਚਲ ਬਲਹੀਨ ਨੀਚ ਅਜਾਣਾ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਆਵਣ ਜਾਣਾ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਪੂਰਨ ਗੁਰੂ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਜੀ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ ਜੋ (ਮੈਂ) ਨਿਤ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਰਹਾਂ, ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਦਵਾਰਾ ਹਰੀ ਜਸ ਉਚਾਰਦਾ ਰਹਾਂ (ਅਤੇ) ਤੇਰਾ ਭਾਣਾ (ਮੈਨੂੰ) ਮਿੱਠਾ ਲੱਗਦਾ ਰਹੇ । ਹੇ ਗੋਪਾਲ ! ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! ਤੇਰੇ ਬਿਨਾਂ (ਮੇਰਾ) ਕੋਈ ਨਹੀਂ, (ਮੇਰੇ ਉਤੇ) ਦਇਆ ਕਰੋ, ਮੇਹਰ ਕਰੋ । ਹੇ ਸਮਰਥ ! ਹੇ ਅਕੱਥ ! ਹੇ ਪਾਰ ਤੋਂ ਰਹਤ (ਤੇ ਸਾਰੇ) ਪਰੀਪੂਰਨ ਮੇਰਾ (ਜੀਉ=) ਆਤਮਾ, ਮਨ, ਤਨ (=ਸਰੀਰ ਅਤੇ) ਧਨ ਸਭ (ਹੀ) ਤੇਰਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੈਂ) ਮੂਰਖ, ਮੂਲੇ ਮੂਰਖ, ਅਨਾਥ, ਚੰਚਲ, ਬਲਹੀਨ, ਨੀਚ ਤੇ ਅਜਾਣ ਹਾਂ । (ਪਰ) ਤੇਰੀ ਸ਼ਰਣ ਹਾਂ, ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਮੈਨੂੰ) ਆਵਾਗੋਣ (=ਜਨਮ ਮਰਨ) ਤੋਂ ਬਚਾ ਲਓ ।। ੧ ।।

ਸਾਧਹ ਸਰਣੀ ਪਾਈਐਂ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਗੁਣ ਗਾਵਹ ਹਰਿ ਨੀਤਾ ਰਾਮ॥
ਪੂਰਿ ਭਗਤਨ ਕੀ ਮਨਿ ਤਨਿ
ਲਗਉ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਭ ਪਤਿਤ
ਪੁਨੀਤਾ ਰਾਮ । । ਪਤਿਤਾ
ਪੁਨੀਤਾ ਹੋਹਿ ਤਿਨ੍ਹ ਸੰਗਿ ਜਿਨ
ਬਿਧਾਤਾ ਪਾਇਆ । । ਨਾਮ ਰਾਤੇ
ਜੀਅ ਦਾਤੇ ਨਿਤ ਦੇਹਿ ਚੜ੍ਹਹਿ
ਸਵਾਇਆ । । ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ
ਨਵਨਿਧਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਜਿਨੀ
ਆਤਮੁ ਜੀਤਾ । । ਬਿਨਵੰਤਿ
ਨਾਨਕੁ ਵਡਭਾਗਿ ਪਾਈਅਹਿ
ਸਾਧ ਸਾਜਨ ਮੀਤਾ । । ੨ । ।
ਜਿਨੀ ਸਚੁ ਵਣਜਿਆ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਸੇ ਪੂਰੇ ਸਾਹਾ ਰਾਮ । । ਬਹੁਤੁ
ਖਜਾਨਾ ਤਿਨ ਪਹਿ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਹਰਿ ਕੀਰਤਨੁ ਲਾਹਾ ਰਾਮ । ।
ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਨ ਲੋਭੁ ਬਿਆਪੈ ਜੋ
ਜਨ ਪ੍ਰਭ ਸਿਉ ਰਾਤਿਆ । । ਏਕੁ
ਜਾਨਹਿ ਏਕੁ ਮਾਨਹਿ ਰਾਮ ਕੈ
ਰੰਗਿ ਮਾਤਿਆ । । ਲਗਿ ਸੰਤ
ਚਰਣੀ ਪਤੰ ਸਰਣੀ ਮਨਿ
ਤਿਨਾ ਓਮਾਹਾ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ
ਜਿਨ ਨਾਮੁ ਪਲੈ ਸੋਈ ਸਚੇ
ਸਾਹਾ । । ੩ । ।

ਨਾਨਕ ਸੋਈ ਸਿਮਰੀਐਂ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਜਾ ਕੀ ਕਲ ਧਾਰੀ ਰਾਮ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਰਤਾ
ਪੁਰਖੁ ਮੁਰਾਰੀ ਰਾਮ । । ਦੁਖੁ ਰੋਗੁ
ਨ ਭਉ ਬਿਆਪੈ ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਹਰਿ

ਹੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ! (ਮੈਨੂੰ) ਸਾਧਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿਓ
(ਜੋ ਅਸੀਂ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਨਿਤ ਗਾਵੀਏ । ਹੇ ਹਰਿ ਜੀਉ !
ਭਗਤਾਂ ਦੀ (ਚਰਨ) ਧੂੜ (ਮੋਰੇ) ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਨੂੰ ਆ ਲੱਗੋ
(ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ) ਸਾਰ ਪਾਪੀ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਹਾਂ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਰਤਾਰ ਪਾ ਲਿਆ ਹੋ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ ਪਾਪੀ
ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਓਹ ਭਗਤ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ
(ਹੁੰਦੇ ਹਨ), ਜੀਅਦਾਨ ਦੇ (ਓਹ) ਦਾਤੇ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਹ
ਏਹ) ਦਾਨ (ਨਾਮ ਦਾ) ਸਦਾ ਦੇਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਫੇਰ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦਾ ਨਾਮ ਧਨ) ਸਵਾਇਆ ਚੜ੍ਹਦਾ (ਅਰਥਾਤ ਵਧਦਾ) ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ । (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ (ਦਾ ਨਾਮ) ਜਪਕੇ ਆਪਣਾ ਆਪ
ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੋ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ) ਰਿੱਧੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਤੇ
ਨੌਵੇਂ ਨਿਧਾਂ (ਬੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ) । ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ
ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਅੱਸੋ) ਮਿਤ੍ਰ ਤੇ ਸਜਨ ਸੰਤ ਵੱਡ
ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਪਾਈਦੇ ਹਨ । । ੨ । ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਦਾ ਸੱਚੇ (—ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਵਣਜ) ਵਣਜਿਆ
ਹੈ, ਉਹੋ ਪੂਰੇ ਸਾਹ ਹਨ । (ਇਸ ਵਣਜ ਵਿਚ) ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ
(ਰੂਪੀ) ਨਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ (ਹੁੰਦਾ ਹੋ, ਇਸ ਕਰਕੇ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ
ਬਹੁਤ ਖਜਾਨਾ (ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ) ਇਕੱਠਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਭਾਵ
ਓਹ ਨਾਮ ਦੇ ਵਣਜਾਰੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ
ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਖਜਾਨੇ ਰੋਜ਼ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ । ਅੰਉਂ) ਜੋ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ (ਆਦਿ ਬੀ) ਨਹੀਂ ਵਿਆਪਦੇ । (ਓਹ)
ਇਕ ਨੂੰ ਸਿਆਣਦੇ ਹਨ, ਇਕ ਨੂੰ ਹੀ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, (ਉਸ
ਇਕੋ) ਰਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਓਹ) ਸੰਤ
ਦੇ ਚਰਨੀਂ ਲਗ ਕੇ (ਉਸ ਦੀ) ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,
(ਸੋ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਚਾਉ ਵਿਚ (ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਲੈ ਨਾਮ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਓਹੀ ਸੱਚੇ ਸਾਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਜੋ ਅਗੋਂ ਨਾਮ
ਦੀ ਰਾਸ ਦੇ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦੇ ਵਪਾਰੀ ਬਣਾਉਂਦੇ
ਹਨ) । । ੩ । ।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਨੂੰ ਸਿਮਰੀਏ ਜਿਸ ਦੀ ਧਾਰੀ
ਹੋਈ ਇਹ (ਜਗਤ) ਕਲਾ ਹੋ । (ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ)
ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਮਨ ਤੋਂ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ, ਮੁਰਾਰੀ, ਰਾਮ, ਹਰਿ ਜੀਉ
(ਕਦੇ) ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦਾ । (ਹਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਦੁੱਖ ਰੋਗ ਤੇ ਭਉ
ਨਹੀਂ ਵਿਆਪਦਾ ਜੋ ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਨੂੰ) ਧਿਆਉਂਦੇ
ਹਨ । ਓਹ ਸੰਤ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਭਉਜਲ ਨੂੰ ਤਰ ਜਾਂਦੇ

ਪਿਆਇਆ ।। ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਰੇ
ਭਵਜਲੁ ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ
ਪਾਇਆ ।। ਵਜੀ ਵਧਾਈ ਮਨਿ
ਸਾਂਤਿ ਆਈ ਮਿਲਿਆ ਪੁਰਖੁ
ਅਪਾਰੀ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ
ਸਿਮਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਇਛਾ ਪੁੰਨੀ
ਹਮਾਰੀ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਹਨ, (ਇਹ ਉਸ ਨੂੰ) ਪੂਰਵ ਲਿਖੇ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਵਧਾਈ ਵੱਜ ਪਈ, ਮਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਆ ਗਈ, (ਜਦੋਂ) ਮਿਲ ਪਿਆ ਬੇਅੰਤ ਮੁਰਾਰੀ (ਭਾਵ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ)। ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਮੁਰਾਦ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ (ਅਪਾਰ ਪੁਰਖ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆ) ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰਭੂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਹੈ, ਉਸੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ‘ਆਦਿ ਗੁਰੂ’ ‘ਗੁਰੂਆ ਦਾ ਗੁਰੂ’ ਉਹੋ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਕਿਹਾ ਹੋਵੇ ਪਰ ਅਗਲੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਹਨ। ਤੇ ਦੂਜੇ ਅੰਕ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਸਾਧਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਨੀ ਪੈਣਾ ਹਰ ਜੀਉ ਤੋਂ ਮੰਗਿਆ ਹੈ ਸੋ ਇਥੇ ਬੀ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੀ ਸਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਦੇ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਸੰਤ ਭਗਤ, ਨਾਮ ਰਾਤੇ, ਜੀਅ ਦਾਤੇ, ਆਤਮ ਜੀਤਾ, ਸਾਰੇ ਲੱਛਣ ਸੰਤ (ਯਾ ਗੁਰੂ) ਦੇ ਕਹੇ ਹਨ, ਸੋ ਪਹਿਲਾ ਅੰਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੰਬੰਧੀ ਹੈ, ਦੂਜਾ ਸੰਤ (ਯਾ ਗੁਰੂ) ਸੰਬੰਧੀ ਹੈ ਤੇ ਤੀਜਾ ਅੰਕ ਬੀ ‘ਸੱਚੇ ਸਾਹ’ ਕਹਿ ਕੇ ਸੰਤਾਂ ਸੰਬੰਧੀ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਲੈਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਸੰਤਾਂ ਦੇ ਲੱਛਣ ਬੀ ਕਹੇ ਹਨ, ਓਹ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਬਿਜਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਰੰਗ ਰੱਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਪਾਸ ਨਾਮ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਓਹ ਨਾਮ ਰਾਸ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸਾਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਨਾਮ ਸਿਰਮਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਕਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ? ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ‘ਬਿਧਾਤਾ’ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ‘ਪੁਰਖੁ ਅਪਾਰੀ’ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ‘ਅਪਾਰ ਪੂਰਨ’ ਤੇ ‘ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ’ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦੂਜਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ‘ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਤਰੇ ਭਵਜਲੁ’।

ਫੇਰ ਕਾਰਣ ਵਰਮਾਯਾ ਕਿ ‘ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੈ’ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਜਪਿਆ ਮਨੋ ਵਿਸਰਦਾ ਨਹੀਂ।

ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਉਗਾਹੀ ਦੀ ਸ਼ਕਲ ਵਿਚ ਕਿ ਇਉਂ ‘ਹਰੀ ਹਰਿ’ ਸਿਮਰ ਕੇ ਸਾਡੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਵਖਾਣਾ—ਕਹਾਂ, ਸਿਮਰਦਾ ਰਹਾਂ, ਜਪਾਂ।

ਸਮਰਥ—[ਸੰਸ: ਸਾਮਰਥਯ=ਸ਼ਕਤੀ, ਤਾਕਤ, ਯੋਗਤਾ] ਜੋ ਸਭ ਕੁਛ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੈ।

ਅਗਥ—[ਸੰਸ: ਅ(-ਨਹੀਂ)+ਕਥਨੀਯ: (-ਕਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ)] ਜੋ ਕਹਿਣ-ਗੋਚਰਾ ਨਹੀਂ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਚੰਚਲ—[ਸੰਸ:] ਕੰਬਣ ਵਾਲਾ, ਅਨਿਸ਼ਥਿਰ। ਨਟਖਟ। ਚਲਾਇਮਾਨ। ਜਿਸ ਦਾ ਮਨ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਲ ਭੱਜਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਰਾਰਤੀ।

ਬਲਹੀਨ—ਬਿਨਾਂ ਬਲ (=ਤਾਕਤ) ਦੇ। ਕਮਜ਼ੋਰ।

ਪਤਿਤ—ਪਾਪੀ।

ਪੁਨੀਤਾ—ਪਵਿਤ੍ਰ।

ਪਤਿਤਾ ਪੁਨੀਤਾ—ਪਾਪੀ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਜਿਸ ਚਰਨ ਧੂੜੀ ਨਾਲ)।

ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੨੫, ੩੬੬] ਰਿਧੀਆਂ, ਸਿਧੀਆਂ। ਸ਼ਕਤੀਆਂ। ਕਰਮਾਤੀ

ਤਾਕਤਾ । ਮਾਤਿਆ—ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਮਗਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਓਮਾਹਾ—ਚਾਉ, ਉਮੰਗਾ, ਖੁਸ਼ੀ । ਜਾਕੀ ਕਲਧਾਰੀ—ਜਿਸ ਦੀ ਸਕਤੀ ਨੇ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਸੰਭਾਲੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਜਿਸ ਦੀ ਕਲਾ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਹੀ ਹੈ ।

ਅਪਾਰੀ—ਪਾਰ ਰਹਿਤ, ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੮-੧੦]

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨ ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਧੁ ਸੁਖੁ ਰੈਨੜੀਏ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮੁ
ਲਗਾ ।। ਘਟੁ ਦੁਖ ਨੀਦੜੀਏ
ਪਰਸਉ ਸਦਾ ਪਗਾ ।। ਪਗ ਧੂਰਿ
ਬਾਛਉ ਸਦਾ ਜਾਚਉ ਨਾਮ ਰਸਿ
ਬੈਰਾਗਨੀ ।। ਪ੍ਰਿਅ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ
ਸਹਜ ਮਾਤੀ ਮਹਾ ਦੁਰਮਤਿ
ਤਿਆਗਨੀ ।। ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੀ
ਪ੍ਰੇਮ ਭੀਨੀ ਮਿਲਨੁ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਚ
ਮਗਾ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਧਾਰਿ
ਕਿਰਪਾ ਰਹਉ ਚਰਣਹ ਸੰਗਿ
ਲਗਾ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੀ ਸਖੀ ਸਹੇਲੜੀਹੋ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਚਰਣਿ
ਲਗਹ ।। ਮਨਿ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮੁ ਘਣਾ
ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਮੰਗਹ ।। ਹਰਿ
ਭਗਤਿ ਪਾਈਐ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਐ
ਜਾਇ ਮਿਲੀਐ ਹਰਿ ਜਨਾ ।। ਮਾਨੁ
ਮੋਹੁ ਬਿਕਾਰੁ ਤਜੀਐ ਅਰਪਿ ਤਨੁ
ਧਨੁ ਇਹੁ ਮਨੁ ।। ਬਡ ਪੁਰਖ ਪੂਰਨ
ਗੁਣ ਸੰਪੂਰਨ ਭ੍ਰਮ ਭੀਤਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਮਿਲ ਭਗਹ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਸੁਣਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਸਖੀਏ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨਿਤ
ਨਿਤ ਨਿਤ ਜਪਹ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਸੁੱਖਾਂ ਵਾਲੀਏ ਰਾਤੇ ! ਵਧ ਜਾਹ (ਮੈਨੂੰ) ਪਿਆਰੇ ਦਾ
ਪ੍ਰੇਮ ਲਗ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਹੇ ਦੁੱਖਦਾਈ ਨੀਦੇ ! (ਤੂੰ) ਘਟ ਜਾਹ
(ਜੋ ਮੈਂ) ਸਦਾ (ਪਿਆਰੇ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਸਦੀ ਰਹਾਂ, (ਭਾਵ
ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਰਹਾਂ) । (ਮੈਂ ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਦੀ
ਧੂੜ ਲੋਚਦੀ (ਹਾਂ, ਤੇ) ਸਦਾ ਮੰਗਦੀ ਹਾਂ ਨਾਮ, (ਨਾਮ ਦੇ)
ਰਸ ਵਿਚ ਵੈਰਾਗਣ ਹੋਈ ਹੋਈ । (ਸੋ) ਪਿਆਰੇ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ
ਰੱਤੀ ਹੋਈ, ਸਹਜ ਦੀ ਮੱਤੀ ਹੋਈ, ਮਹਾਨ ਦੁਰਮਤਿ ਦੀ
ਤਿਆਗਣਹਾਰ (ਹੋਈ ਹੋਈ) ਨੂੰ (ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ) ਬਾਹੋਂ ਫੜ ਲੀਤਾ
(ਅੰਸਾ ਕਿ ਮੈਂ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਬੁਡ (ਹੋ ਗਈ, ਹਾਂ ਇਹੋ ਹੈ)
ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਮਿਲਣੇ ਦਾ ਸੱਚਾ ਰਸਤਾ । ਬਿਨੈ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ: (ਹੋਰ) ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਂ (ਸਦਾ ਅੰਉਂ)
ਚਰਨਾਂ ਨੂੰ ਲੱਗਾ ਹੀ ਰਹਾਂ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੀ (ਸਤਿਸੰਗੀ ਰੂਪੀ) ਸਖੀ ਸਹੇਲੀਓ ! ਆਓ, ਪ੍ਰਭੁ
ਦੇ ਚਰਨੀਂ ਲੱਗੀਏ, ਮਨ ਵਿਚ ਪਿਆਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਬਹੁਤ ਹੋ,
(ਆਓ) ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਮੰਗੀਏ । (ਮੰਗਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ
ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੋਂ) ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਮਿਲੀਏ, (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ) ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਧਿਆਈਏ (ਤਦ) ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ
ਪਾ ਲਈਏ । (ਮਨੋਂ) ਮਾਨ ਤੇ ਮੋਹ ਛੱਡੀਏ (ਤੇ ਸਰੀਰ ਦੇ)
ਵਿਕਾਰ (ਛੱਡੀਏ) ਇਹ ਮਨ ਤਨ ਤੇ ਧਨ ਅਰਪਨ
ਕਰਕੇ । ਹਰੀ ਹਰਿ (ਸਭ ਤੋਂ) ਵੱਡਾ (ਹੋ), ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਹੈ,
ਤੇ ਗੁਣਾ ਨਾਲ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਕੇ ਭਰਮ
ਦੀ ਕੰਧ ਤੋੜ ਦੇਵੀਏ । (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ ਬੇਨਤੀ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਹੇ ਸਖੀ (ਨੇਕ) ਸਲਾਹ ਸੁਣ: ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਪੀਏ (ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਭ ਕੁਛ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ) ।। ੨ ।।

ਹਰਿ ਨਾਰਿ ਸੁਹਾਗਣੇ ਸਭਿ ਰੰਗ :
ਮਾਣੇ ॥ ਰਾਂਝ ਨ ਬੈਸਈ ਪ੍ਰਭੁ ਪੁਰਖ
ਚਿਰਾਣੇ ॥ ਨਹ ਦੂਖ ਪਾਵੈ ਪ੍ਰਭੁ
ਧਿਆਵੈ ਧੰਨਿ ਤੇ ਬਡਭਾਰੀਆ ॥
ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਸੋਵਹਿ ਕਿਲਬਿਖ
ਖੋਵਹਿ ਨਾਮ ਰਸਿ ਰੰਗਿ
ਜਾਗੀਆ ॥ ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੇਮ ਰਹਣਾ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗਹਣਾ ਪ੍ਰਿਅ ਬਚਨ
ਮੀਠੇ ਭਾਣੇ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਮਨ ਇਛ ਪਾਈ ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਪੁਰਖ
ਚਿਰਾਣੇ ॥ ੩ ॥

ਤਿਤੁ ਗ੍ਰਿਹਿ ਸੋਹਿਲੜੇ ਕੋਡ
ਅਨੰਦਾ ॥ ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਿ
ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥ ਹਰਿ
ਕੰਤ ਅਨੰਤ ਦਇਆਲ ਸ੍ਰੀ ਧਰ
ਗੋਬਿੰਦ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣੇ ॥ ਪ੍ਰਭਿ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰੀ ਹਰਿ ਮੁਰਾਰੀ ਭੇ
ਸਿੰਧੁ ਸਾਗਰ ਤਾਰਣੇ ॥ ਜੋ ਸਰਣਿ
ਆਵੈ ਤਿਸੁ ਕੰਠਿ ਲਾਵੈ ਇਹੁ
ਬਿਰਦੁ ਸੁਆਮੀ ਸੰਦਾ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਕੰਤੁ ਮਿਲਿਆ ਸਦਾ
ਕੇਲ ਕਰੰਦਾ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੪ ॥

[ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ:] (ਜੋ) ਹਰੀ ਪਤੀ ਦੀਆ
ਸੁਹਾਗਣ ਇਸਤੀਆਂ ਹੋਨ (ਓਹ) ਸਾਰੇ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀਆ
ਹੋਨ। (ਓਹ) ਕਦੇ ਰੰਡੀਆ (ਹੋ ਕੇ) ਨਹੀ ਬੈਠ ਸਕਦੀਆਂ
(ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਪ੍ਰਭੁ (ਪਤੀ ਜੀ) ਅਨਾਦਿ ਪੁਰਖ
ਹਨ। (ਓਹ ਫੇਰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਆਦਿ) ਦੁੱਖ ਨਹੀ ਪਾਉਦੀਆਂ
ਜੋ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਧਿਆਉਦੀਆਂ ਹੋਨ, ਓਹ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾ ਵਾਲੀਆ
ਹੋਨ। ਓਹ ਨਾਮ ਰਸ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਜਾਗੀਆਂ ਹੋਈਆ (ਸਾਰ)
ਪਾਪ ਗੁਆ ਲੇਦੀਆ ਹਨ ਤੇ ਸਹਜ ਦੇ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਸੌਦੀਆ
ਹੋਨ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿੱਤ ਕ੍ਰਿਪਾ ਇਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ) ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ
ਮਿਲ ਕੇ ਰਹਿਣਾ, ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਾ ਗਹਿਣਾ (ਪਾਈ ਰੱਖਣਾ),
ਪਤੀ ਦੇ ਬਚਨ ਮਿੱਠੇ ਲੱਗਣੇ। ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋਨ (ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ, ਹਰੀ (ਜੋ)
ਅਨਾਦਿ ਪੁਰਖ (ਹਨ) ਮਿਲ ਪਏ ॥ ੩ ॥

ਉਸ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕੌੜਾ ਆਨੰਦ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆ ਦੇ ਗੀਤ
(ਗਾਵੇਂ ਜਾ ਰਹੇ) ਹਨ: (ਜਿਸ ਨੇ) ਮਨ ਤਨ ਵਿਚ ਪਰਮ
ਆਨੰਦ (ਸਰੂਪ) ਪ੍ਰਭੁ ਰਵ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਉਹ) ਹਰੀ ਕੰਤ ਬੇਅੰਤ
ਹੈ, ਦਇਆਲੂ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਗੋਬਿੰਦ ਹੈ ਤੇ
ਪਤਿਤਾ ਦਾ ਨਿਸਤਾਰਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਜਿਸ ਜਿਸ ਉਤੇ
ਉਸ) ਪ੍ਰਭੁ ਹੰਕਾਰ ਨਾਸਕ ਹਰੀ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ (ਉਸ ਉਸ
ਨੂੰ ਉਹ) ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਾਰਣਹਾਰ (ਹੋਇਆ ਹੈ)। (ਉਸ)
ਸੁਆਮੀ ਦਾ ਇਹ ਬਿਰਦ ਹੈ ਜ (ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਣ) ਆ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ
ਜੀ ਬਿਨੋ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਹਰੀ ਪਤੀ (ਸਾਨੂੰ) ਮਿਲਿਆ ਹੈ,
ਜੋ ਸਦਾ ਹੀ ਖੁਸ਼ੀਆ ਦੇ ਖੇਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ

—ਇਸ ਛੰਤ ਵਿਖੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਵਿਚ ਭਰੀ, ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਮਿਲੀ, ਰਸ ਮਾਣਦੀ, ਸੁਕਰ
ਗੁਜਾਰਦੀ, ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਦੀ, ਆਪਾ ਸਮਰਪਨ ਕਰ ਚੁਕੀ ਤੇ ਕਰ ਰਹੀ ਸੁਹਾਗਣ
ਦੇ ਰੂਪਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ, ਨਾਮ ਰਸ, ਮਿਲਾਪ ਰਸ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ
ਆਤਮ ਸੁਆਦਾਂ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਬੜੇ ਸੁਹਣੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਡੁੱਲ੍ਹ ਡੁੱਲ੍ਹ ਪੈਂਦੇ ਵਾਕਾਂ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਹੋਈ
ਹੈ। ਤੇ ਫੇਰ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਮਾਣਦੀ ਦੇ ਉਸ ਰੂਪਕ ਵਿਚ ਸਖੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਮਿਲਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਣ
ਦੇ ਢੰਗ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਹੋਰ ਪ੍ਰਭੁ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਦੋ
ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਕੁਛ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਇਕ ਖਿਆਲ ਵੀਚਾਰ ਗੋਚਰਾ ਹੈ, ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :— ‘ਮਨਿ ਪ੍ਰਿਅ ਪ੍ਰੇਮੁ
ਘਣਾ’। ਹੁਣ ਆਉਂਦੇ ‘ਹਰਿ ਕੀ ਭਗਤਿ ਮੰਗਹ’ ਗੋਯਾ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮਾਤੁਰ ਹੋ ਕੇ ਭਗਤੀ ਮਿਲਦੀ

ਹੈ। ਇਸਾਰਾ ਇਹ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੇਮ ਤਾਂ ਪ੍ਰੀਤਮ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਆਪ੍ਰੰ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੁੰਦਾ ਜਾਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬੇ ਮਲੁੰਮੇ ਰਜਾ ਵਿਚ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਜੋ ਕੁਛ ਪ੍ਰੇਮ, ਮਹਰ ਕਿ ਫਜ਼ਲ, ਜੋ ਕੁਛ ਵੀ ਕਰਨਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ, ਭਗਤ ਦਾ ਕੰਮ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨਾ, ਕਰਨਾ, ਕਰਨਾ ਹੈ ਤੇ ਸੋਚ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਸੁਹਾਗਣਾ ਨਾਰਾਂ ਦਾ ਸੁਹਣਾ ਹਾਲ ਤੇ ਲਾਹੇ ਦੱਸੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਤਲੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਬਹੁ ਬਚਨ ਪਦ ਵਰਤੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਅੰਕ ੩ ਵਾਲੀ ਵਾਰਤਾ ਜਾਰੀ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਹਨ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗੁਣ ਜੋ ਦਰਸਨ ਪਿਆਸਿਆ ਨੂੰ ਤਸੱਲੀ ਬਨਾਉਣੇ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਕਿਹਾ ਹੈ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ :— 'ਜੋ ਸਰਣਿ ਆਵੇ ਤਿਸੁ ਕੰਠਿ ਲਾਵੇ।।'

ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ :— ਸਰਣ ਆਉਣਾ ਸਾਡਾ ਹੱਕ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਦੇਦਾ ਕਿ ਉਹ ਮਜਬੂਰ ਹੋ ਕੇ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੇ, ਇਹ ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ। ਬਿਰਦ ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਸੁਤੰਤ੍ਰਤਾ ਬੀ ਕਾਯਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਚਾਹੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਚਾਹੇ ਨਾ, ਪਰ ਉਸ ਦਾ ਮੇਹਰ ਦਾ ਸੁਭਾਵ ਅੰਸਾ ਪ੍ਰਬਲ ਦਿਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਗਾਸ ਦੀ ਨਿਰਾਸ਼ਤਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮੁਰਾਦ ਵੀ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਆਪਣੀ ਪੂਰਨਾ ਨੂੰ 'ਮੰਤ੍ਰ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਸਖੀ ਨਾਲ ਜੁ ਬਾਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੰਤ੍ਰ ਦਾ ਭਾਵ ਏਥੇ 'ਨੇਕ ਸਲਾਹ' ਹੈ।

ਅੰਕ ੩—ਸੁਹਾਗਣ ਨਾਰ ਦੇ ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਸੁੱਖ ਤੇ ਆਨੰਦ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਦੋ ਵੇਰ ਇੱਥੇ 'ਪੁਰਖ ਚਿਰਾਣੇ' ਆਖਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਬਹੁਤ ਚਿਰਾ ਦੇ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਪਰ ਇਹ ਕਿ ਜਿਸ ਤੇ ਚਿਰੋਕਾ ਯਾ ਜਿਸ ਤੇ ਪੁਰਾਣਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੋਇਆ 'ਅਨਾਦਿ'। ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਸ੍ਰ: ਮ: ੫ ਵਿਚ ਅਨਾਦਿ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਨੂੰ 'ਪੁਰਖੁ ਪਉਰਾਤਨ' ਕਿਹਾ ਹੈ। ਯਥਾ:—

ਦੂਸਰ ਆਨ ਨ ਅਵਰੁ ਪੁਰਖੁ ਪਉਰਾਤਨੁ ਸੁਟੀਐ।। [ਸਵਯੰ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਮ: ੫-੬]

ਇਸ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਦੂਸਰ ਆਨ ਨ ਅਵਰੁ' ਕਹਿ ਕੇ 'ਪੁਰਖੁ ਪਉਰਾਤਨੁ' ਦਾ ਭਾਵ 'ਅਨਾਦੀ ਪਰਖ' ਸਿਧ ਕਰ ਦਿਤਾ, ਕਿ ਜਿਸ ਵਰਗਾ ਹੋਰ ਦੂਸਰਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਅਨਾਦਿ ਪ੍ਰਭੂ ਹੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਦੇ ਆਨੰਦ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਕਿੱਥੇ ਹਨ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗੁਣ ਸਰਣ ਆਇਆ ਨੂੰ ਕੰਠ ਲਾਉਣੇ ਦਾ 'ਬਿਰਦ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਵਰਣਨ ਉਪਰ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਖੁ ਹੈਨਤੀ—ਵਸਲ ਦੀ ਰਾਤ ਵਲ ਇਸਾਰਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, 'ਦੁੱਖ ਨੀਦਤੀਏ', ਉਸ ਨੀਦ ਵਲ ਸੈਨਤ ਹੈ, ਜੋ ਵਸਲ ਦੀ ਰਾਤ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਵਿੱਥ ਪਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ ਪ੍ਰਤੀਮ ਦੇ ਸੁੱਖ ਮਾਣਨ ਵਿਚ। ਗਿਆਨੀ ਸੱਜਣ ਸੁੱਖ ਰੇਣ ਤੇ ਭਾਵ 'ਸਾਂਤਿ ਅਵਸਥਾ' ਅਤੇ 'ਦੁੱਖ ਨੀਦ' ਤੇ ਮੁਰਾਦ 'ਅਵਿਦਯਾ' ਦੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਕਈ ਦਾਨੇ ਸੁੱਖ-ਰਾਤ ਦਾ ਭਾਵ ਉਮਰਾ ਤੇ ਦੁੱਖ-ਨੀਦ ਦਾ ਭਾਵ ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਖੁਸ਼ਕ ਗਿਆਨ ਦੀ ਵਾਰਤਾ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ, ਪਰ ਨਾਮ ਰੰਗ ਵਿਚ ਭਿੱਜੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਮਾਣਦੀ, ਲੀਨ ਹੁੰਦੀ, ਫੇਰ ਮਾਣਦੀ ਇਕ 'ਰਹੱਸਯਕ ਮਿਲਾਪ ਅਵਸਥਾ' ਵਰਣਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪਗਾ—ਪੈਰ।

ਬਾਂਛਉ—ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ, ਲੋਚਦੀ ਹਾਂ।

ਬੈਰਾਗਨੀ—ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਖੈਰ ਵਿਚ ਵਰਾਗਵਾਨ ਹੋਈ ਹੋਈ।

ਗਹਿ—ਫੜਕੇ।

ਭੁਜਾ—ਬਾਹ। ਮਗਾ—ਰਸਤਾ।

ਮੰਗਹ—ਮੰਗੀਏ।

ਮਨਾ—ਮਨ । ਮੰਤ੍ਰ—ਸਲਾਹ, ਮਸ਼ਵਰਾ । ਨੇਕ ਸਲਾਹ ।

ਰਾਂਡ—ਵਿਧਵਾ । ਪੁਰਖ ਚਿਰਾਣੇ—ਜਿਸ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਅਨਾਦਿ । ਦੇਖੋ ਉਪਰ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ । ਕਿਲਬਿਖ—ਪਾਪ ।

ਗਹਣਾ—ਭੂਸ਼ਣ, ਜੇਵਰ । ਸੋਹਿਲੜੇ—ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਗੀਤ ।

ਕੋਡ—ਕੋੜਾਂ । ਸ੍ਰੀ ਧਰ—ਮਾਯਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ।

ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਣੇ—ਪਾਪੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਵਾਲਾ । ਮੁਰਾਰੀ—ਮੁਰ ਯਾ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ, ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ । ਕੇਲ ਕਰੰਦਾ—ਖੇਲ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੫-੧੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸੱਚੇ ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਰੂਪ, ਪ੍ਰਾਪਤੀਆ ਤੇ ਅੰਤ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ।।

ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ ਤਹ ਕਰਹੁ
ਨਿਵਾਸੁ ਮਨਾ ।। ਕਰਿ ਮਜਨੁ ਹਰਿ
ਸਰੇ ਸਭਿ ਕਿਲਬਿਖ ਨਾਸੁ ਮਨਾ ।।
ਕਰਿ ਸਦਾ ਮਜਨੁ ਗੋਬਿੰਦ ਸਜਨੁ
ਦੁਖ ਅੰਧੇਰਾ ਨਾਸੇ ।। ਜਨਮ ਮਰਣੁ
ਨ ਹੋਇ ਤਿਸ ਕਉ ਕਟੈ ਜਮ ਕੇ
ਫਾਸੇ ।। ਮਿਲੁ ਸਾਧਸੰਗੇ ਨਾਮ ਰੰਗੇ
ਤਹਾ ਪੂਰਨ ਆਸੇ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ
ਨਾਨਕ ਧਾਰਿ ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਚਰਣ
ਕਮਲ ਨਿਵਾਸੇ ।। ੧ ।।

ਤਹ ਅਨੰਦ ਬਿਨੋਦ ਸਦਾ ਅਨਹਦ
ਬੁਣਕਾਰੇ ਰਾਮ ।। ਮਿਲਿ ਗਾਵਹਿ
ਸੰਤ ਜਨਾ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਜੈਕਾਰੇ
ਰਾਮ ।। ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਗਾਵਹਿ ਖਸਮ
ਭਾਵਹਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਰੰਗਿ
ਭਿੰਨੀਆ ।। ਹਰਿ ਲਾਭੁ ਪਾਇਆ
ਆਪੁ ਮਿਟਾਇਆ ਮਿਲੇ ਚਿਰੀ
ਵਿਛੁੰਨਿਆ ।। ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੇ
ਦਇਆ ਕੀਨੇ ਪ੍ਰਭ ਏਕ ਅਗਮ

ਹੇ ਮਨ ! ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨ, ਸਰੋਵਰ (ਦੀ ਨਿਆਈਂ ਹਨ),
ਓਥੇ ਨਿਵਾਸ ਕਰੋ । (ਉਸ) ਹਰੀ ਰੂਪ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਇਸ਼ਨਾਨ
ਕਰ ਹੇ ਮਨ ! (ਤੇਰੇ) ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਣਗੇ । ਸਦਾ
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰ (ਇਸ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਤਾਂ) ਗੋਬਿੰਦ (ਤੇਰਾ)
ਸਜਣ (ਹੋ ਜਾਏਗਾ: ਫੇਰ ਤੇਰੇ ਸਾਰੇ) ਦੁੱਖ (ਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ
ਕਾਰਣ ਅਗਯਾਨ ਰੂਪੀ) ਹਨੇਰਾ ਨਸ ਜਾਏਗਾ । (ਹਾਂ, ਜੋ
ਇਹ ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰੇਗਾ) ਉਸ ਨੂੰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਹੋਏਗਾ,
(ਕਿਉਂਕਿ) ਜਮ ਦੇ ਫਾਹੇ ਹੀ (ਉਸ ਦੇ) ਕੱਟੇ ਜਾਣਗੇ । ਸਾਧ
ਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲ, ਓਥੇ ਨਾਮ ਦੋ (ਰੰਗ ਵਿਚ) ਰੰਗੇ (ਜਾ
ਕੇ) ਆਸਾ ਪੂਰਨ ਹੁੰਦੀ ਹੋ । (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ)
ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ (ਹੇ) ਹਰੀ ! ਚਰਣਾਂ ਕਮਲਾ
ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਬਖਸ਼ੋ ।। ੧ ।।

(ਹਰੀ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ ਵਿਖੇ) ਅਨੰਦ ਹੈ, ਓਥੇ ਬਿਨੋਦ ਹੈ ਤੇ
ਸਦਾ ਅਨਹਦ ਦੀ ਬੁਣਕਾਰ ਹੈ । ਸੰਤ ਜਨ ਮਿਲ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ
ਦਾ ਜੈ ਜੈ ਕਾਰ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਸੰਤ ਮਿਲ ਕੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ,
(ਹਾਂ, ਉਹ ਸੰਤ ਮਾਨੋਂ ਸਖੀ ਰੂਪਤਾ ਵਿਚ ਹਨ ਜੋ) ਹਰੀ ਦੇ
ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਵਿਚ ਭਿੰਨੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਮਾਲਕ
ਨੂੰ ਪਿਆਰੀਆਂ ਲੱਗਦੀਆਂ ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਖੀਆਂ ਨੇ) ਆਪਾ
ਭਾਵ (=ਅਹੰਕਾਰ) ਮਿਟਾ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ)
ਹਰੀ (ਰੂਪ) ਲਾਹਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ (ਕਿ) ਚਿਰਾਂ ਦੇ ਵਿਛੁੜੇ (ਪ੍ਰਭੂ
ਜੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ* । (ਕੀਕੂੰ?) ਪ੍ਰਭੂ ਜੋ ਇਕ
ਹੈ, ਅਪਾਰ ਹੈ, ਅਗੰਮ ਹੈ, (ਉਸ ਨੇ) ਦਇਆ ਕੀਤੀ ਤੇ

*ਅਥਵਾ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਦਾ ਲਾਹਾ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ: ਆਪਾ ਭਾਵ ਦਾ ਮਿਟ ਜਾਣਾ, (ਇਸ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ)
ਚਿਰਾਂ ਦੇ ਵਿਛੁੜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਮਿਲ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਅਪਾਰੇ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਦਾ
ਨਿਰਮਲ ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਰੁਣ
ਬੁਣਕਾਰੇ ॥ ੨ ॥

ਸੁਣਿ ਵਡਭਾਗੀਆ ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਬਾਣੀ ਰਾਮ ॥ ਜਿਨ ਕਉ ਕਰਮਿ
ਲਿਖੀ ਤਿਸੁ ਰਿਦੈ ਸਮਾਣੀ ਰਾਮ ॥
ਅਕਥ ਕਹਾਣੀ ਤਿਨੀ ਜਾਣੀ ਜਿਸੁ
ਆਪਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ॥ ਅਮਰ
ਥੀਆ ਫਿਰਿ ਨ ਮੂਆ ਕਲਿ
ਕਲੇਸਾ ਦੁਖ ਹਰੇ ॥ ਹਰਿ ਸਰਣਿ
ਪਾਈ ਤਜਿ ਨ ਜਾਈ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਿ
ਮਨਿ ਤਨਿ ਭਾਣੀ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ
ਨਾਨਕ ਸਦਾ ਗਾਈਐ ਪਵਿਤ੍ਰੁ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ॥ ੩ ॥

ਮਨ ਤਨ ਗਲਤੁ ਭਏ ਕਿਛੁ
ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਰਾਮ ॥ ਜਿਸਤੇ
ਉਪਜਿਅੜਾ ਤਿਨਿ ਲੀਆ
ਸਮਾਈ ਰਾਮ ॥ ਮਿਲਿ ਬ੍ਰਹਮ ਜੋਤੀ
ਓਤਿ ਪੋਤੀ ਉਦਕੁ ਉਦਕਿ
ਸਮਾਇਆ ॥ ਜਲਿ ਥਲਿ
ਮਹੀਅਲਿ ਏਕੁ ਰਵਿਆ ਨਹ
ਦੂਜਾ ਦ੍ਰਿਸਟਾਇਆ ॥ ਬਣਿਤ੍ਰਿਣਿ
ਤ੍ਰਿਭਵਣਿ ਪੂਰਿ ਪੂਰਨ ਕੀਮਤਿ
ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਆਪਿ ਜਾਣੈ ਜਿਨਿ ਏਹ ਬਣਤ
ਬਣਾਈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥

ਬਾਂਹੋ ਫੜ ਕੇ ਲੈ ਗਿਆ । ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ, ਉਹ ਸਰੋਵਰ) ਸਦਾ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਹੈ, (ਓਥੇ)
ਸੱਚਾ ਸਬਦ ਰੁਣ ਬੁਣਕਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਸੁਣ ਹੇ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾ ਵਾਲੇ ! ਹਰੀ ਦੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ । ਜਿਸ
ਦੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਲਿਖੀ ਹੋ ਉਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਇਹ) ਸਮਾਈ
ਹੋ । (ਇਹ) ਕਹਾਣੀ ਜੋ ਕਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੀ ਉਸੇ ਨੇ ਜਾਣੀ
ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ ਆਪ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ । (ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ
ਜਾਣੀ ਉਹ) ਅਮਰ ਹੋ ਗਿਆ, ਫੇਰ ਨਾ (ਕਦੇ ਉਹ) ਮੋਇਆ,
(ਉਸ ਦੇ) ਝਗੜੇ, ਕਲੇਸ ਤੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ । (ਉਸ
ਨੇ) ਹਰੀ ਦੀ ਸਰਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਉਹ
ਹੁਣ) ਛੱਡ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਪ੍ਰਭੁ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ (ਉਸ
ਦੇ) ਮਨ ਤਨ ਨੂੰ ਭਾ ਗਈ ਹੈ । ਬਿਨ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ
ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਰੂਪ) ਬਾਣੀ ਸਦਾ
ਗਾਵੀਏ ॥ ੩ ॥

(ਹੁਣ) ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਮਗਨ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਬਾਬਤ ਕੁਛ
ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਜਿਸ ਤੋਂ (ਇਹ ਜੀਵ) ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ
ਸੀ, ਉਸ ਨੇ (ਇਸ ਨੂੰ) ਆਪਣੇ ਵਿਚ ਸਮਾ ਲਿਆ ਹੈ, (ਓਹ)
ਤਾਣੇ ਪੋਟੇ ਵਾਂਗੂੰ ਬ੍ਰਹਮ ਜੋਤੀ ਵਿਚ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ (ਯਾ
ਜਿਵੇਂ) ਜਲ ਵਿਚ ਜਲ (ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੋ ਤਿਵੇਂ) ਸਮਾ ਗਿਆ
ਹੈ । (ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ) ਦੂਜਾ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਜਲ ਵਿਚ,
ਥਲ ਵਿਚ, ਧਰਤੀ ਤੇ ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚਾਲੇ ਇਕੋ ਵਸਾਪਕ ਹੋ
ਰਿਹਾ (ਅਨੁਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) । ਬਣਾ (ਦੇ ਬ੍ਰਿਛਾ ਵਿਚ ਤੇ ਘਾਹ
ਦੇ) ਤੀਲੇ ਵਿਚ (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਤਿੰਨ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ (=ਪਤਾਲ,
ਧਰਤੀ ਤੇ ਅਕਾਸ਼ੀ ਮੰਡਲਾਂ ਵਿਚ) ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੂਰਨ ਹੋ ਰਿਹਾ
(ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ) ਕਿ ਕੀਮਤ ਕਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾ
ਸਕਦੀ । (ਹਾਂ, ਉਹ) ਆਪ (ਆਪਣੀ ਕੀਮਤ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ,
ਜਿਸ ਨੇ ਕਿ ਏਹ (ਸਾਰੀ) ਵਿਉਂਤ ਬਣਾਈ ਹੈ, ਬਿਨ ਕਰਦੇ
ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੫ ॥

ਵਸਾਪਕਾ—ਅੰਕ ੧ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ਕਰੇ, ਓਥੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਲੱਗੇਗਾ,
ਪਾਪ ਨਾਸ ਹੋਣਗੇ, ਅਗਯਾਨ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੇ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋਣਗੇ ।

ਅੰਕ ੨ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ ਕੀਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੰਤ ਮਿਲ ਕੇ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਪ੍ਰਭੁ ਦਿਆਲ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਇਹ ਇਸ਼ਾਰਾ
ਗਰਬਾਣੀ ਵਲ ਹੈ ਜੋ ਪੰਕੀ ਬਾਣੀ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਗਯਾਨ ਤੇ ਅਮਲ ਜੀਵ ਨੂੰ ਅਮਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪- ਨਾਮ, ਕੀਰਤਨ, ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗ ਕੇ ਮਗਨਤਾ ਹੋ ਜਾਈ ਦਰਸਾਈ ਹੈ। ਉਹ ਮਗਨਤਾ ਬੇਹੋਸੀ ਨਹੀਂ, ਉਹ 'ਨਹ ਦੂਜਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਇਆ' ਹੈ, ਇੱਕੋ ਇਕ ਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਖੋਲ੍ਹੇ ਗਈ, ਪਰਿਪੂਰਣ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਹੋ ਗਈ। ਉਹ ਆਪ ਨਹੀਂ ਹੋਈ, ਜਿਸ ਨੇ ਰਚਿਆ ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚ ਸਮਾ ਲਿਆ, ਭਾਵ ਨਦਰ ਹੋ ਗਈ 'ਤਿਨਿ ਲੀਆ ਸਮਾਈ ਰਾਮ ।।'

ਉਹ ਸਮਾਈ ਦਾ ਰੂਪ ਕਥਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪੰਚ ਭੰਤਕ ਸਮਾਈ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਸਾਡੀ ਸਮਝ ਗੋਚਰਾ ਕਰਨੇ ਲਈ ਦੋ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦਿਤੇ ਹਨ : ਤਾਣੇ ਪੇਟੇ ਵਾਛੂ ਜੀਵ-ਜੋਤੀ, ਬ੍ਰਹਮ-ਜੋਤੀ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋ ਗਈ। ਫੇਰ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਕਾਫੀ ਨ ਸਮਝ ਕੇ ਦੂਜਾ ਦਿਤਾ।

ਜਿਉ ਜਲ ਮਹਿ ਜਲੁ ਆਇ ਖਟਾਨਾ ॥ ਤਿਉ ਜੋਤੀ ਸੰਗਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਨਾ ॥ [ਸੁਖਮਨੀ ੧੧-੮]

ਵਿਸ਼ੇਸ਼— 'ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ' ਪਹਿਲੇ ਪਦ ਹਨ। ਇਸ ਸਰੋਵਰ ਲਈ ਫੇਰ ਤੁਕ ਪੰਜਵੀਂ ਵਿਚ ਪਦ 'ਤਹਾ' ਵਰਤਿਆ ਹੈ ਤੇ ਫੇਰ ਅੰਕ ੨ ਦੇ ਆਦਿ ਵਿਚ 'ਤਹ' ਪਦ ਹੈ: ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—'ਮਿਲਿ ਗਾਵਹਿ ਸੰਤ ਜਨਾ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਜੈਕਾਰੋ ਰਾਮ'। ਸੋ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ 'ਤਹ' ਉਹ ਥਾ ਹੈ ਜਿਥੇ ਸੰਤ ਜੈ ਜੈ ਕਾਰ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ। ਸੋ 'ਤਹ' ਪਦ 'ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ' ਲਈ ਵਰਤਿਆ। ਇਉਂ 'ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ' 'ਸਤਿਸੰਗ' ਹੈ, ਫੇਰ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇ ਲੱਛਣ ਦੱਸੇ ਹਨ: 'ਅਨਦ' 'ਬਿਨੋਦ', 'ਅਨਹਦ ਝੁਣਕਾਰ', ਪ੍ਰਭੂ ਯਸ, ਸੰਤ ਮਿਲ ਕੇ 'ਗਾਵਹਿ', 'ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਰੰਗਿ ਭਿੰਨੀਆ', ਆਦਿ।

ਅੰਕ ੩ - ਵਿਚ ਪਦ ਹੈ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ' ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ? ਕੀ ਇਹ ਉਸ 'ਰੁਣ ਝੁਣਕਾਰੋ' ਵਲ ਇਸਾਰਾ ਹੈ? ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਅੰਕ ੩ ਦੇ ਅਖੀਰ ਹੋ 'ਸਦਾ ਗਾਈਐ' ਪਵਿਤ੍ਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ'। ਇਉਂ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਗਾਯਨ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ। 'ਅਨਹਦ ਝੁਣਕਾਰੋ ਰਾਮ' ਵਾਲੀ ਸਤਰ ਜੇ ਨਾਲ ਹੀ 'ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਗਾਵਹਿ' ਪਦ ਬੀ ਪਏ ਹਨ: ਜਿਸ ਤੋਂ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੋਈ ਕਿ ਇਹ ਅਨਹਦ ਝੁਣਕਾਰ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਕੀਰਤਨ ਦੀ ਸੰਗੀਤਕ ਤਾਸੀਰ ਹੈ। ਕਈ ਦਾਨੇ ਗੁਣ ਝੁਣਕਾਰੋ ਦਾ ਅਰਥ ਦੇਖੇ ਇਕ ਰਸ ਹੋ ਰਿਹਾ ਕੀਰਤਨ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪਰ ਜੇ 'ਅਨਹਦ' ਤੇ ਭਾਵ ਅਨਾਹਦ ਸਬਦ ਦਾ ਲਈਏ ਤਾਂ ਛੰਤ ਵਿਚ ਇਸ ਝੁਣਕਾਰ ਦਾ ਮੰਡਲ ਸਤਿਸੰਗ ਦੱਸਿਆ ਜਿਥੇ ਕਿ 'ਨਾਮ ਰੰਗੇ' ਤੇ 'ਮਿਲਿ ਗਾਵਹਿ ਸੰਤ ਜਨਾ' ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਹੋਰਥੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸਿਮਰਨਿ ਅਨਹਦ ਝੁਣਕਾਰ ॥ [ਸੁਖਮਨੀ, ੧-੭]

ਪੁਨਾ:- ਨਾਮੁ ਜਿਨ ਕੰ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਵਾਜੇ ਸਬਦ ਘਨੇਰੇ ॥ [ਰਾਮਕਲੀ ਮ: ੩, ਅਨੰਦ-੩]
ਸੋ ਮੁੱਖ ਵਸਤੂ ਨਾਮ ਤੇ ਕੀਰਤਨ ਹੋਏ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਭ ਫਲ ਲੱਗਦੇ ਹਨ।

ਗਯਾਨਵਾਲ ਐਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਜੋ ਸੱਚ (-ਨਿਤਯ) ਸਬਦ (=ਬ੍ਰਹਮ ਹੈ, ਉਹ ਰੁਣਝੁਣਕਾਰੋ=) ਇਕ ਰਸ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੋਵਰ—ਹਰ ਚਰਣ ਸਰ, ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਤੋਂ ਹੈ, ਵਯਾਖਯਾ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ। ਕਿਲਬਿਖ—ਪਾਪ। ਆਸੋ—ਆਸਾ। ਉਮੇਦ।

ਬਿਨੋਦ—[ਸੰਸ: ਵਿਨੋਦ:] ਖੁਸ਼ੀ ਭਰੇ ਰੰਗ ਤਮਾਸੇ। ਵਿਸੇਸ ਖੁਸ਼ੀ।

ਅਨਹਦ ਝੁਣਕਾਰੋ—ਉਪਰ ਵੀਚਾਰ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਜੈਕਾਰੋ—'ਜੈ ਹੋ ਜੈ ਹੋ' ਵਾਕ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸਤੁਤਿ ਕਰਨੀ ਤੇ ਹੱਥ ਜੋੜੇ ਸੀਸ ਨਿਵਾਉਣਾ।

ਚਿਰੀ ਵਿਛੁੰਨਿਆ—ਚਿਰਾਂ ਦੇ ਵਿਛੁੜੇ ਹੋਏ।

ਗਹਿ ਭੁਜਾ ਲੀਨੇ—ਬਾਂਹੋ ਫੜ ਕੇ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲਿਆ)।

ਕਰਮਿ—ਮੇਹਰ ਦੁਆਰਾ ।

ਕਲਿ—ਕਲਹਾ, ਝਗੜੇ ।

ਗਲਤੁ—[ਅ: ਗਲਤਾਨ] ਮਸਤ । ਮਗਨ ।

ਓਤਿ ਪੋਤੀ—ਤਾਣੇ ਪੇਟੇ ਵਾਂਙੂ ।

ਉਦਕੁ—ਪਾਣੀ ।

ਉਦਕਿ—ਪਾਣੀ ਵਿਚ

ਤਿਭਵਣਿ—ਤਿੰਨ ਲੋਕ, ਅਕਾਸ਼, ਪਤਾਲ, ਜ਼ਮੀਨ ।

ਬਣਤ—ਵਿਉਤ । ਬਣਤਰ । ਰਚਨਾ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੬-੧੨]

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ— ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਖੋਜ । ਨਾਮ ਦੀ ਸ਼ਰਣ । ਅਰਦਾਸ । ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਫਲਤਾ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਖੋਜਤ
ਸੰਤ ਫਿਰਹਿ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰਾਣ ਅਧਾਰੇ
ਰਾਮ ।। ਤਾਣੁ ਤਨੁ ਖੀਨ ਭਇਆ
ਬਿਨੁ ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ।। ਪ੍ਰਭ
ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ ਮਇਆ ਧਾਰੇ
ਕਰਿ ਦਇਆ ਲੜਿ ਲਾਇ
ਲੀਜੀਐ ।। ਦੇਹਿ ਨਾਮੁ ਅਪਨਾ
ਜਪਉ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਦਰਸ ਪੇਖੇ
ਜੀਜੀਐ ।। ਸਮਰਥ ਪੂਰਨ ਸਦਾ
ਨਿਹਚਲ ਉਚ ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ ।।
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਧਾਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਮਿਲਹੁ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ।। ੧ ।।
ਜਪ ਤਪ ਬਰਤ ਕੀਨੇ ਪੇਖਨ
ਕਉ ਚਰਣਾ ਰਾਮ ।। ਤਪਤਿ ਨ
ਕਤਹਿ ਬੁਝੈ ਬਿਨੁ ਸੁਆਮੀ
ਸਰਣਾ ਰਾਮ ।। ਪ੍ਰਭ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ
ਕਾਟਿ ਬੇਰੀ ਸੰਸਾਰੁ ਸਾਗਰੁ
ਤਾਰੀਐ ।। ਅਨਾਥ ਨਿਰਗੁਨਿ ਕਛੁ
ਨ ਜਾਨਾ ਮੇਰਾ ਗੁਣੁ ਅਉਗਣੁ ਨ
ਬੀਚਾਰੀਐ ।। ਦੀਨ ਦਇਆਲ
ਗੋਪਾਲ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸਮਰਥ ਕਾਰਣ
ਕਰਣਾ ।। ਨਾਨਕ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਰਿ
ਬੁੰਦ ਮਾਗੈ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਚਰਣਾ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਸਾਡੇ) ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦੇ ਆਸਰੇ ! (ਆਪ ਨੂੰ) ਖੋਜਦੇ
ਸੰਤ ਫਿਰ ਰਹੇ ਹਨ । (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਬਲ ਤੇ ਸਰੀਰ (ਆਪ)
ਪਿਆਰੇ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਮਿਲੇ ਘਟ ਗਿਆ ਹੈ । ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ !
ਮੇਹਰ ਕਰਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪਵੇ, ਦਇਆ ਕਰਕੇ ਲੜ
ਲਾ ਲਓ । ਹੇ ਸੁਆਮੀ ! ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਦਿਓ (ਜਿਸ ਨੂੰ)
ਮੈਂ ਜਪਾਂ (ਤੇ ਤੈਂ) ਹਰੀ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਖ ਕੇ ਜੀਉ ਜੀਉ
ਪਈਏ । ਹੇ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੇ (=ਬਲੀ) ! ਹੇ ਪੂਰ ਰਹੇ (ਸਭ
ਥਾਈਂ) ! ਹੇ ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ ! ਹੇ (ਸਭ ਤੋਂ) ਉੱਚੇ ! ਹੇ (ਸਾਡੀ)
ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ! ਹੇ ਪਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ (ਭਾਵ ਅਨੰਤ) ! ਨਾਨਕ
ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ (ਮੈਨੂੰ) ਮਿਲ ਪਵੇ ਹੇ
ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ।। ੧ ।।

ਜਪ ਤਪ ਬ੍ਰਤ ਕੀਤੇ (ਆਪ ਦੇ) ਚਰਨਾਂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨੇ
ਲਈ, (ਪਰ) ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੀ (ਬਿਰਹੇ ਦੀ) ਤਪਸ਼ ਨਹੀਂ ਠੰਢੀ
ਪੈਦੀ ਬਿਨਾਂ, ਹੇ ਸੁਆਮੀ ! (ਆਪ ਦੀ) ਸ਼ਰਣ ਦੇ । ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ !
ਤੇਰੀ ਸ਼ਰਣ ਆਇਆ ਹਾਂ, (ਮੇਰੀ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਵਿਚ ਫਸੇ
ਹੋਣ ਦੀ) ਬੇੜੀ ਕੱਟ ਕੇ (ਇਸ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋਂ ਤਾਰ
ਲਓ । (ਮੈਂ) ਅਨਾਥ ਹਾਂ, ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਹਾਂ, ਅਨਜਾਣ
ਹਾਂ, ਮੇਰਾ ਗੁਣ ਅਵਗੁਣ (ਕੁਛ) ਨਾ ਵੀਚਾਰੋ । ਹੇ ਦੀਨਾਂ
ਤੇ ਦਿਆਲ ! ਹੇ ਗੋਪਾਲ ! ਹੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ! ਹੇ ਬਲਵਾਨ !
ਹੇ (ਸਭ) ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ (ਜੀਓ !) ਪ੍ਰੀਤਮ
ਨਾਨਕ (ਆਪ ਤੋਂ) ਹਰੀ- (ਨਾਮ) ਦੀ ਬੁੰਦ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ
ਜੋ 'ਹਰਿ ਹਰਿ' (ਨਾਮ) ਜਪ ਜਪ ਕੇ ਜੀਵਾਂ ਤੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ
ਰਹਾਂ ।। ੨ ।।

ਅਮਿਅ ਸਰੋਵਰੋ ਪੀਉ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮਾ ਰਾਮ ॥ ਸੰਤਹ ਸੰਗਿ ਮਿਲੈ
ਜਪਿ ਪੂਰਨ ਕਾਮਾ ਰਾਮ । ਸਭ
ਕਾਮ ਪੂਰਨ ਦੁਖ ਬਿਦੀਰਨ ਹਰਿ
ਨਿਮਖ ਮਨਹੁ ਨ ਬੀਸਰੈ ॥ ਆਨੰਦ
ਅਨਦਿਨੁ ਸਦਾ ਸਾਚਾ ਸਰਬ ਗੁਣ
ਜਗਦੀਸਰੈ ॥ ਅਗਣਤ ਉਚ ਅਪਾਰ
ਠਾਕੁਰ ਅਗਮ ਜਾਕੋ ਧਾਮਾ ॥
ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਇਛ ਪੂਰਨ
ਮਿਲੈ ਸ੍ਰੀ ਰੰਗ ਰਾਮਾ ॥ ੩ ॥

ਕਈ ਕੋਟਿਕ ਜਗ ਫਲਾ ਸੁਣਿ ਗਾਵਨ
ਹਾਰੇ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਜਪਤ
ਕੁਲ ਸਗਲੇ ਤਾਰੇ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਜਪਤ ਸੋਹੰਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਤਾਕੀ
ਮਹਿਮਾ ਕਿਤ ਗਨਾ ॥ ਹਰਿ ਬਿਸਰੁ
ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਾਨ ਪਿਆਰੇ ਚਿਤਵੰਤਿ
ਦਰਸਨੁ ਸਦ ਮਨਾ ॥ ਸੁਭ ਦਿਵਸ
ਆਏ ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਏ ਪ੍ਰਭ ਉਚ
ਅਗਮ ਅਪਾਰੇ । ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਸਫਲ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਅਤਿ
ਪਿਆਰੇ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥ ੬ ॥

(ਸੰਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ ਹੈ, (ਹੇ ਮਨ ! ਉਥੋਂ)
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਾ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਪੀਓ । (ਹਾਂ, ਜਦੋਂ) ਸੰਤਾਂ
ਦਾ ਸੰਗਿ ਮਿਲੇ (ਤਦ ਨਾਮ) ਜਪਣੇ ਕਰਕੇ ਪੂਰਨ ਕਾਮ (ਹੋ
ਜਾਈਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਮਨ ਦੀਆਂ ਮੁਰਾਦਾਂ ਪੂਰਨ ਹੋਈ ਵਾਲੇ
ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ) । ਹੇ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਮਨਾਂ ਪੂਰਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ !
ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਹਰੀ ! (ਮੈਨੂੰ) ਇਕ ਪਲ ਭਰ
ਬੀ ਮਨੋਂ ਨਾ ਭੁੱਲੋ । ਜੋ ਹਰ ਦਿਨ ਆਨੰਦ ਹੈ, ਸਦਾ ਸੱਚਾ
ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਗੁਣਾਂ ਸੰਪੰਨ ਜਗਤ ਦਾ ਈਸ਼ਰ ਹੈ, ਗੇਣਤੀ
ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਉੱਚਾ ਹੈ, ਪਾਰ-ਰਹਿਤ ਹੈ, ਠਾਕੁਰ (ਮਾਲਕ)
ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਸਥਾਨ ਗੰਮਤਾ (ਪਹੁੰਚ) ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ । ਨਾਨਕ
ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੀ ਇੱਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਗਈ (ਕਿ) ਮੈਨੂੰ
ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਖੋਲ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਰਾਮ ਜੀ (ਭਾਵ ਕਰਤਾ
ਪੁਰਖ ਜੀ) ਮਿਲ ਪਏ ਹਨ ॥ ੩ ॥

(ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ) ਸੁਣਨੇ ਵਾਲੇ ਤੇ ਗਾਵਣ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕਈ
ਕੋੜ ਯੋਗ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆਂ
(ਜਪਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ) ਸਾਰੇ ਕੁਲ ਤਾਰ ਲਏ ਹਨ ।
ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਾਣੀ (ਸੁਣਨਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਯਾ)
ਸੋਭਾ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਮੈਂ ਕਿੰਨੀ ਕੁ
ਗਿਣਾਂ । (ਤਾਂਤੇ) ਹੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ਹਰੀ ! (ਮੈਨੂੰ) ਵਿਸਰੋ
ਨਾ, (ਮੇਰਾ) ਮਨ ਸਦਾ (ਆਪ ਦੇ) ਦਰਸ਼ਨ ਨੂੰ ਚਿਤਾਰਦਾ
ਹੈ । (ਸੋ ਦੇਖੋ) ਮੁਬਾਰਕ ਦਿਨ ਆ ਗਏ ਕਿ ਉੱਚੇ ਅਗੰਮ
ਤੇ ਅਪਾਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ (ਬਾਹੋਂ) ਫੜ ਕੇ (ਅਸੀਂ) ਗਲੇ ਲਗਾ
ਲਏ । ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ,
ਸਭ ਕੁਛ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ
ਮਿਲ ਪਏ ਹਨ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥ ੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੱਚੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸੱਚੀ ਖੋਜ ਦੱਸੀ ਹੈ ਜੋ ਪਿਆਰੇ ਦੇ ਨਾ ਮਿਲਣ ਕਰਕੇ ਬਿਰਹੇ
ਵਿਚ ਉਦਾਸ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਅਸਰ ਸਰੀਰ ਦੀ ਨਿਤਾਣਤਾ ਤੇ ਮਨ ਦੀ ਦੁਰਬਲਤਾ (ਕਮਜੋਰੀ)
ਪਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਹਾਲਤ ਸੱਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਦੀ ਹੈ ਤੇ ਤਰਸ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਬਿਨੈ ਕੀਤੀ ਕਿ
ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਲੜ ਲਾ ਲਓ । ਇਹ ਲੜ ਲਾਉਣਾ ਹੈ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਬਖਸ਼ਣੀ, ਉਸ ਦਾ
ਫਲ ਹੈ: ਦਰਸਨ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਸਰ ਹੋ ਸਦੇਵੀ ਜੀਵਨ, ਇਸ ਲਈ ਫੇਰ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਮਿਲੇ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਜਗਜਾਸੂਆ ਦੇ ਦਰਸ ਪਿਆਸ ਵਿਚ ਲਿੱਸੇ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ
ਵੇਰਵਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜਪ ਤਪ ਬ੍ਰਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸਰੀਰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਕ ਹੋ ਗਿਆ, ਮਨ ਨਿਰਾਸ ਹੋ ਗਿਆ
ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਦਰਸਨ ਨਾ ਹੋਏ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਾਰੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਗੁਣ ਗਾ ਗਾ ਕੇ ਸ਼ਰਣ
ਮੰਗੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਟੇਕ ਸ਼ਰਣ ਤੇ ਆ ਗਈ ਹੈ । ਸ਼ਰਣ ਦੀ ਚਾਹਨਾ, ਭੈ ਯਾ ਕਿਸੀ ਰਿੱਧੀ
ਸਿੱਧੀ ਦੇ ਲੋਭ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਪ੍ਰੇਮ ਆਤੁਰਤਾ ਹੈ । ਇਹ ਗੱਲ ਅੰਤਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਕਹੀ,

ਚਾਤ੍ਰਕ ਦੀ ਸ੍ਰਾਂਤੀ ਬੁੰਦ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦੇ ਕੇ ।

ਅੰਕ ੩—ਹੁਣ ਅਗੋਂ ਬੀ ਕਈ ਦਾਨੇ ਅਰਥ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿਚ ਸਫਲਤਾ ਨਾਲ ਲਾ ਲੇਂਦੇ ਹਨ । ਉਥੇ ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੈਨਤ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਜਪੇ ਤੇ ਤਾਕੀਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਲ ਭਰ ਨਾ ਵਿਸਾਰੋ । ਅੰਤ ਵਿਚ ਫੇਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲ ਪਏ । ਅੰਕ ੧ ਦੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਜੋ 'ਜਪਉ' ਕਿਹਾ ਸੀ, ਉਹ ਇੱਥੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ 'ਸ੍ਰੀ ਰੰਗ ਰਾਮ' ਮੈਨੂੰ ਮਿਲ ਪਏ ਤੇ 'ਮੇਰੀ' ਇੱਛਾ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਅਪਾਰ ਸ਼ਕਤੀ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਮਿਲਾਪ ਯਾ ਵਸਲ ਦੀ ਸਫੁਟ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਫੇਰ ਮੇਹਰ ਦੀ ਸੈਨਤ ਨਾਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਜਦ ਆਖਦੇ ਹਨ 'ਗਹਿ ਕੰਠਿ ਲਾਏ' ਕਿ ਉਚ ਅਪਾਰ ਅਗੰਮ ਸੁਆਮੀ ਨੇ ਫੜਕੇ ਗਲੇ ਲਾ ਲਿਆ । ਅਨੰਤ ਨੇ ਅੰਤ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਚ ਆਪ ਮੇਲ ਲਿਆ ।

ਨਿਰੁਕੁ—'ਪ੍ਰਭ' ਪਦ ਸੰਬੋਧਨ ਵਿਚ ਹੈ । ਜੋ ਗਲ ਤੀਸਰੀ ਸਤਰ 'ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਹੁ ਪਿਆਰੇ'

ਤੇ ਬੀ ਵਿਦਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਮਇਆ—ਮੇਹਰ । ਕ੍ਰਿਪਾ ।

ਜਪਉ—ਮੇ ਜਪਾ । ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਦੀ ਸਤਰ ੪ ਤੇ ਸੈਨਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੀਆ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਅੰਨ੍ਹੇ ਪੁਰਖ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ । ਸੋ ਇਹ ਅਰਦਾਸ ਸਾਡੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਵਲੋਂ ਬੀ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ।

ਜੀਜੀਅੰ—'ਜੀਵੀਏ' ਕ੍ਰਿਆ ਪਦ ਵਿਚ 'ਆਪਾਂ' ਤੇ ਸੰਤ' ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ।

ਚਰਣਾ—ਤੇ ਭਾਵ ਸਰੂਪ ਹੈ ਰੱਬ ਜੀ ਦਾ ।

ਬੇਰੀ—ਬੇੜੀ=ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੀ ਕੈਦ । (ਅ) ਮੇਹ ਰੂਪੀ ਬੰਧਨ ।

ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਚਰਣਾ—ਜੀਵਾਂ ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਜਪ ਕੇ (ਤੇ) ਜੀਵਾਂ ਚਰਣਾ (ਵਲ ਤਵੰਜੋ ਯਾ ਧਿਆਨ ਲਾਈ ਰੱਖ ਕੇ) ।

ਚਾਤ੍ਰਕ—ਪ੍ਰੀਤ । ਅਮਿਅ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ।

ਪੂਰਨ ਕਾਮਾ—ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹੋਣ ।

(੨) 'ਕੰਮ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ' ਬੀ ਅਰਥ ਲਾ ਲਈਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਦੀਰਨ—ਨਾਸ਼ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ।

ਜਗਦੀਸਰੈ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ (ਹਨ) ।

ਧਾਮਾ—ਘਰ, ਟਿਕਾਣਾ, ਸਰੂਪ ।

ਸ੍ਰੀਰੰਗ—ਲੱਛਮੀ ਤੇ ਖੇਲ ਕਰਾ ਰਿਹਾ, ਭਾਵ ਜੋ

ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਜਗਤ ਖੇਲ ਰਚਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਕਰਤਾਰ, ਪਰਮਾਤਮਾ ।

ਜਗ ਫਲਾ—ਓਹ ਫਲ ਜੋ ਜਗ ਕੀਤਿਆਂ ਮਿਲਣ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੭-੧੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਾਪ ਕਰਮਾ ਤੇ ਤੂੰ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਵਰਜਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਮਾੜੇ

ਫਲ ਦਰਸਾਏ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਚੌਥੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ: ਪੰਜਵੇਂ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਸੁੱਖ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ।।

ਅਨ ਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ ਵਾਟ ਦੁਹੇਲੀ

ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਚ ਕਾਸਨੂੰ ਰਚੇ ਹੋਏ ਹੋ, (ਹੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ! ਅਗਲਾ)

ਪੈਂਡਾ ਬੜਾ ਔਖਾ ਹੈ । ਪਾਪ ਕਰਦੇ ਰਿਹਾ (ਓਥੇ) ਤੇਰਾ ਕੋਈ

ਰਾਮ ।। ਪਾਪ ਕਮਾਵਦਿਆ ਤੇਰਾ
ਕੋਇ ਨ ਬੋਲੀ ਰਾਮ ।। ਕੋਏ ਨ
ਬੋਲੀ ਹੋਇ ਤੇਰਾ ਸਦਾ
ਪਛੋਤਾਵਹੇ ।। ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ਨ
ਜਪਹਿ ਰਸਨਾ ਫਿਰਿ ਕਦਹੁ ਸੇ
ਦਿਹ ਆਵਹੇ ।। ਤਰਵਰ ਵਿਛੁਨੇ
ਨਹ ਪਾਤ ਜੁੜਤੇ ਜਮ ਮਗਿ
ਗਉਨੁ ਇਕੋਲੀ ।। ਬਿਨਵੰਤ
ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਸਦਾ
ਪਿਰਤ ਦੁਹੇਲੀ ।। ੧ ।।

ਤੂੰ ਵਲਵੰਚ ਲੂਕਿ ਕਰਹਿ ਸਭ
ਜਾਣੇ ਜਾਣੀ ਰਾਮ ।। ਲੇਖਾ ਧਰਮ
ਭਇਆ ਤਿਲ ਪੀੜੇ ਘਾਣੀ
ਰਾਮ ।। ਕਿਰਤ ਕਮਾਣੇ ਦੁਖ
ਸਹੁ ਪਰਾਣੀ ਅਨਿਕ ਜੋਨਿ
ਭੁਮਾਇਆ ।। ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ
ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ ਰਤਨ ਜਨਮੁ
ਗਵਾਇਆ ।। ਇਕਸੁ ਹਰਿ ਕੇ
ਨਾਮ ਬਾਝਹੁ ਆਨ ਕਾਜ
ਸਿਆਣੀ । ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ
ਲੇਖੁ ਲਿਖਿਆ ਭਰਮਿ ਮੋਹਿ
ਲੁਭਾਣੀ ।। ੨ ।।

ਬੀਚੁ ਨ ਕੋਇ ਕਰੇ ਅਕ੍ਰਿਤਘਣੁ
ਵਿਛੁੜਿ ਪਇਆ ।। ਆਏ ਖਰੇ
ਕਠਿਨ ਜਮ ਕੰਕਰਿ ਪਕੜਿ
ਲਇਆ ।। ਪਕੜੇ ਚਲਾਇਆ
ਅਪਣਾ ਕਮਾਇਆ ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ
ਰਾਤਿਆ ।। ਗੁਨ ਗੋਵਿੰਦ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨ ਜਪਿਆ ਤਪਤ ਬੰਸੁ
ਗਲਿ ਲਾਤਿਆ ।। ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧਿ
ਅਹੰਕਾਰਿ ਮੂਠਾ ਖੋਇ ਗਿਆਨੁ
ਪਛਤਾਪਿਆ ।। ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ

ਮਿੱਤਰ ਨਹੀਂ ਬਣਨ ਲੱਗਾ । (ਹਾਂ, ਓਥੇ) ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਮਿੱਤਰ
ਨਹੀਂ ਬਣੇਗਾ (ਫਿਰ ਤੂੰ) ਸਦਾ ਪਛੋਤਾਉਂਦਾ ਰਹੇਗਾ । ਹੁਣ
ਤੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਪਦਾ, (ਭੋਲਿਆ!)
ਫੇਰ ਓਹ ਦਿਨ ਕਦੋਂ ਆਉਣਗੇ (ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੂੰ ਜਪ
ਸਕੇਂਗਾ) । ਬ੍ਰਿਛ ਨਾਲੋਂ ਟੁੱਟੇ ਹੋਏ ਪੱਤੇ (ਫੇਰ ਬ੍ਰਿਛ ਨਾਲ)
ਨਹੀਂ ਜੁੜਦੇ, (ਤਿਵੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜੀ ਜਿੰਦ ਮੁੜ ਓਸ
ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਜਿੰਦ ਤਾਂ ਫੇਰ) ਜਮ ਦੇ ਰਸਤੇ
ਇਕੱਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਬਿਨ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ ਕਿ ਜਿੰਦੜੀ ਫੇਰ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੀ ਸਦਾ ਦੁਖੀ (ਪਈ)
ਫਿਰਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਤੂੰ ਤਾਂ (ਹੇ ਅਨਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ!) ਲੁਕ ਲੁਕ ਕੇ ਠੱਗੀਆ
ਕਰਦਾ ਹੈਂ, (ਪਰ ਉਹ ਜਾਣਨਹਾਰ ਪ੍ਰਭੂ) ਸਭ ਕੁਛ ਜਾਣਦਾ
ਹੈ । (ਜਦ) ਧਰਮ ਰਾਜ ਦਾ ਲੇਖਾ (ਤੇਰੇ ਕਰਮਾਂ ਬਾਬਤ)
ਹੋਵੇਗਾ (ਤਦ ਉਹ ਪੀੜ ਹੋਵੇਗੀ ਜੋ) ਤਿਲਾਂ ਨੂੰ ਘਾਣੀ ਵਿਚ
ਨਪੀੜੇ ਜਾਣ ਨਾਲ (ਹੁੰਦੀ ਹੈ) । (ਤਦੋਂ) ਕੀੜੇ ਹੋਏ ਕਰਮਾਂ
(ਅਨੁਸਾਰ) ਹੋ ਪ੍ਰਾਣੀ! (ਤੂੰ) ਦੁੱਖ ਸਹੇਂਗਾ (ਤੇ) ਅਨੇਕਾਂ ਜੂਨਾਂ
ਵਿਚ ਭਟਕਾਇਆ ਜਾਏਗਾ । (ਹੁਣ ਤੂੰ ਮਨ ਨੂੰ) ਬਹੁਤ ਹੀ
ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ (ਮਾਯਾ) ਨਾਲ ਰਚ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਤੇ) ਰਤਨਾਂ
(ਵਰਗੇ ਕੀਮਤੀ) ਜਨਮ ਨੂੰ (ਬਿਰਥਾ) ਗਵਾ ਰਿਹਾ ਹੈਂ । (ਹੇ
ਪ੍ਰਾਣੀ! ਤੇਰੀ ਬੁੱਧੀ) ਇਕ ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਬਿਨਾ ਹੋਰ
(ਸਾਰੇ) ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਸਿਆਣੀ ਹੈ । ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) : ਲੇਖ (ਹੀ ਅੰਸਾ) ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ
ਸੀ, (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਤੇਰੀ ਬੁੱਧੀ) ਭਰਮ ਵਿਚ (ਪੈ ਕੇ) ਲੋਭ
ਵਿਚ ਲੁਭਾਈ ਗਈ ।। ੨ ।।

(ਕੀੜੀ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ=) ਅਕ੍ਰਿਤਘਣ (ਜਦੋਂ ਦੇਹ
ਤੋਂ) ਵਿਛੁੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਉਸ ਦੀ ਵਿਚੋਲਗੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ
ਕਰਦਾ । (ਉਸ ਵੇਲੇ) ਜਮ ਦੇ ਦੂਤਾਂ ਨੇ, ਜੋ ਬੜੇ ਡਾਢੇ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ, ਆ ਕੇ ਫੜ ਲਿਆ । (ਹਾਂ) ਮਹਾਨ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ
(ਮਾਇਆ) ਵਿਚ ਗੱਤਿਆਂ ਨੂੰ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਫੜ ਕੇ ਅਗੇ ਤੋਰ
ਲੈਣਾ ਹੈ, (ਇਹੋ) ਆਪਣਾ ਕਮਾਇਆ ਸੀ (ਜੋ ਹੁਣ ਅਗੇ
ਆਇਆ ਹੈ) । (ਸੋ ਜਿਸ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ
(ਨਹੀਂ ਗਾਏ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ) ਨਹੀਂ ਜਪਿਆ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ)
ਗਲੇ ਨੂੰ ਤੱਤੇ ਬੰਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਹਾਂ) ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ
ਹੰਕਾਰ (ਆਦਿ) ਵਿਚ ਮੁੱਠਾ ਹੋਇਆ ਗਿਆਨ ਗੁਆ ਕੇ
(ਅੰਤ) ਪੱਛੋਤਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਬਿਨ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ
(ਦੇਵ ਜੀ ਕਿ ਜੀਵ ਭੈੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ) ਸੰਜੋਗ ਕਰਕੇ (ਯਾ

ਆਦਿ ਅੰਕੁਰੁ ਆਇਆ—ਕੋਈ ਪਹਿਲਾ ਬੀਜਿਆ ਬੀਜ ਦਾ ਅੰਗੂਰ ਫੁੱਟ ਆਇਆ ਹੈ । ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਪੂਰਬਲੇ ਕਰਮ ਦਾ ਸੁਭ ਫਲ ਅਚਾਨਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੮-੧੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਮੰਦ ਵਾਸਨਾ ਤੇ ਮੰਦ ਕਰਮਾ ਤ ਬਚਣੇ ਦੀ ਤੇ ਸਰਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ । ਅੰਤਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਮਿਲਾਪ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ॥ ਸੁਨਹੁ
ਬੇਨੁਤੀਆ ਸੁਆਮੀ ਮੇਰੇ ਰਾਮ ॥
ਕੋਟਿ ਅਪ੍ਰਾਧ ਭਰੇ ਭੀ ਤੇਰੇ ਚੇਰੇ
ਰਾਮ ॥ ਦੁਖ ਹਰਨ ਕਿਰਪਾ ਕਰਨ
ਮੋਹਨ ਕਲਿ ਕਲੇਸਹ ਭੰਜਨਾ ॥
ਸਰਨਿ ਤੇਰੀ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਮੇਰੀ ਸਰਬ
ਮੈ ਨਿਰੰਜਨਾ ॥ ਸੁਨਤ ਪੇਖਤ ਸੰਗਿ
ਸਭ ਕੈ ਪ੍ਰਭ ਨੇਰਹੁ ਤੇ ਨੇਰੇ ॥
ਅਰਦਾਸਿ ਨਾਨਕ ਸੁਨਿ ਸੁਆਮੀ
ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਘਰ ਕੇ ਚੇਰੇ ॥੧॥
ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਸਦਾ ਹਮ ਦੀਨ
ਭਖਾਰੀ ਰਾਮ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ
ਮਗਨੁ ਕਢਿ ਲੇਹੁ ਮੁਰਾਰੀ
ਰਾਮ ॥ ਲੋਭਿ ਮੋਹਿ ਬਿਕਾਰਿ
ਬਾਧਿਓ ਅਨਿਕ ਦੋਖ
ਕਮਾਵਨੇ ॥ ਅਲਿਪਤ ਬੰਧਨ
ਰਹਤ ਕਰਤਾ ਕੀਆ ਅਪਨਾ
ਪਾਵਨੇ । ਕਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੁ
ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਬਹੁ ਜੋਨਿ ਭ੍ਰਮਤੇ
ਹਾਰੀ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਦਾਸੁ ਹਰਿ ਕਾ ਪ੍ਰਭ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ
ਅਧਾਰੀ ॥੨॥

ਤੂੰ ਸਮਰਥੁ ਵਡਾ ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਥੋਰੀ
ਰਾਮ ॥ ਪਾਲਹਿ ਅਕਿਰਤਘਨਾ
ਪੂਰਨ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਤੇਰੀ ਰਾਮ ॥
ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ ਅਪਾਰ ਕਰਤੇ

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਰਾਮ ! (ਮੇਰੀਆਂ) ਬੇਨਤੀਆਂ ਸੁਣੋ: (ਚਾਹੇ
ਅਸੀਂ) ਕੋੜਾ ਪਾਪਾਂ ਦੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਾਂ (ਫਿਰ) ਬੀ ਤੇਰੇ ਦਾਸ
ਹਾਂ (ਤੁਸੀਂ ਹੋ) ਮੇਰੇ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ! ਕਲਹਾਂ ਤੇ ਕਲੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ
ਭੰਨ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਹੋ, ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋ (ਅਤੇ)
ਕਿਰਪਾ ਦੇ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਹੋ । (ਮੈਂ) ਤੇਰੀ ਸਰਣ ਹਾਂ, ਮੇਰੀ
(ਪੇਜ) ਰਖ ਲਓ, ਹੇ ਸਰਬ ਰੂਪ (ਪਰ ਫੇਰ) ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ
(ਅਲੋਪ ਪ੍ਰਭੂ !) । (ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ) ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਸੁਣਦੇ ਤੇ ਵਖਦ
ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋ, (ਸਗੋਂ) ਨੇੜੇ ਤੋਂ ਨੇੜੇ ਹੋ । ਹੇ ਮਾਲਕ!
ਨਾਨਕ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਸੁਣੋ (ਸਾਨੂੰ) ਰਖ ਲਓ (ਅਸੀਂ ਆਪ
ਦੇ) ਘਰ ਦੇ ਦਾਸ ਹਾਂ ॥ ੧ ॥

ਤੂੰ ਸਦਾ ਸਮਰੱਥ ਹੈਂ, ਅਸੀਂ ਗਰੀਬ (ਤੇਰੇ ਦਰ ਦੇ) ਮੰਗਤ
ਹਾਂ । (ਅਸੀਂ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹਾਂ, (ਸਾਨੂੰ)
ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਇਸ ਮਹਾਨਤਾ) ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਲਓ । (ਅਸੀਂ)
ਲੋਭ ਮੋਹ ਦੁਆਰਾ ਵਿਕਾਰ ਵਿਚ ਬੰਧੇ ਪਏ ਹਾਂ (ਤੇ) ਅਨੇਕਾ
ਦੋਸ਼ਾਂ ਦੇ ਕਮਾਉਣੇ ਵਾਲੇ (ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ) । ਹੇ (ਸਰਬ) ਬੰਧਨਾ
ਤੋਂ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ! (ਹੇ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਤੋਂ) ਅਲੋਪ ਕਰਤਾਰ ! (ਅਸੀਂ)
ਆਪਣਾ ਕੀਤਾ (ਆਪ) ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਾਂ । ਹੇ ਪਤਿਤਾਂ ਨੂੰ
ਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ! ਮੇਰੇ ਕਰੋ, (ਅਸੀਂ) ਬਹੁਤੀਆਂ ਜੂਨਾਂ
ਵਿਚ ਭਟਕਦੇ ਹਾਰ ਗਏ ਹਾਂ । ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਮੈਂ ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ (ਹਾਂ, ਅਤੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰੀ
ਜਿੰਦ ਤੇ ਪ੍ਰਾਣ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੋ ॥ ੨ ॥

ਹੇ ਰਾਮ ! ਤੂੰ ਬੜਾ ਬਲ ਵਾਲਾ ਹੈਂ, ਪਰ ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਥੋੜੀ
ਹੈ, (ਫਿਰ) ਤੇਰੀ ਪੂਰੀ (ਮੋਹਰ-) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਮੇਰੇ ਉਤੇ) ਹੈ,
(ਹਾਂ ਠੀਕ ਤੂੰ) ਅਕ੍ਰਿਤਘਣਾ ਨੂੰ (ਬੀ) ਪਾਲਦਾ ਹੈਂ । ਹੇ ਕਰਤਾਰ!
(ਤੇਰਾ) ਗਿਆਨ ਅਗਾਧ (=ਅਤਿ ਡੂੰਘਾ) ਹੈ ਤੇ ਤੂੰ ਪਾਰ

ਮੋਹਿ ਨੀਚੁ ਕਛੂ ਨ ਜਾਨਾ ॥ ਰਤਨੁ
ਤਿਆਗਿ ਸੰਗ੍ਰਹਨ ਕਉਡੀ ਪਸੂ
ਨੀਚ ਇਆਨਾ ॥ ਤਿਆਗਿ
ਚਲਤੀ ਮਹਾ ਚੰਚਲਿ ਦੇਖ ਕਰਿ
ਕਰਿ ਜੋਰੀ ॥ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ
ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ਪੈਜ ਰਾਖਹੁ
ਮੋਰੀ ॥ ੩ ॥

ਜਾ ਤੇ ਵੀਛੁੜਿਆ ਤਿਨਿ ਆਪਿ
ਮਿਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਸਾਧੂ ਸੰਗਮੇ
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਗੁਣ
ਗਾਇ ਗੋਵਿੰਦ ਸਦਾ ਨੀਕੇ
ਕਲਿਆਣ ਮੈ ਪਰਗਟ ਭਏ ॥
ਸੇਜਾ ਸੁਹਾਵੀ ਸੰਗਿ ਪ੍ਰਭ ਕੈ
ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭ ਕਰਿ ਲਏ ॥
ਛੋਡਿ ਚਿੰਤ ਅਚਿੰਤ ਹੋਏ ਬਹੁਤਿ
ਦੁਖੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥
ਨਾਨਕ ਦਰਸਨੁ ਪੇਖਿ ਜੀਵੇ
ਗੋਵਿੰਦ ਗੁਣ ਨਿਧਿ
ਗਾਇਆ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥ ੮ ॥

ਤੋ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਨੀਚ ਹਾਂ ਤੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ।
(ਮੈਂ ਐਸਾ) ਅਜਾਣ ਤੇ ਨੀਵਾਂ ਪਸੂ (=ਮੂਰਖ) ਹਾਂ ਕਿ ਰਤਨ
ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰਕੇ ਕਉਡੀਆਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। (ਇਹ
ਮਾਇਆ ਜੋ) ਮਹਾਨ ਚੰਚਲ ਹੈ ਤੇ (ਸਾਥ) ਛੱਡ ਜਾਂਦੀ ਹੈ,
ਪਾਪ ਕਰ ਕਰਕੇ ਜੋੜੀ ਹੈ, (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਮੈਂ) ਸਮਰਥ
ਸੁਆਮੀ ਦੀ ਸਰਨ ਪਿਆ ਹਾਂ, (ਹੇ ਸੁਆਮੀ !) ਮੇਰੀ ਪੇਜ
ਰਖੋ ॥ ੩ ॥

[ਜਿਸ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸਾਂ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਹੁਣ ਉਸ ਦੀ ਮਿਲਾਪ
ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ] ਜਿਸ (ਪ੍ਰਭ) ਤੋਂ ਵਿੱਛੁੜ ਰਿਹਾ
ਸਾਂ, ਉਸ ਨੇ ਆਪੇ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। [ਕੀਕੂੰ ?] ਸਾਧੂ
ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਮੈਂ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਗਾਇਨ ਕੀਤਾ। (ਨਿਰੋ
ਜਦ) ਗੋਵਿੰਦ ਦੇ ਗੁਣ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਗਾਯਨ ਕੀਤੇ ਤਦ
ਕਲਿਆਣ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭ ਜੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਏ। (ਹਾਂ), ਪ੍ਰਭ ਜੀ
ਨੇ (ਅਸੀਂ) ਆਪਣੇ ਬਣਾ ਲਏ ਹਾਂ, (ਹੁਣ) ਪ੍ਰਭ ਦੇ ਨਾਲ
ਸੁਹਾਵੀ ਸੇਜ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੈ। (ਭਾਵ ਅੰਤਹਕਰਣ ਰੂਪੀ ਸੇਜਾ
ਤੇ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੇਜਾ ਸੁਹਣੀ ਹੋ ਰਹੀ
ਹੈ)। ਚਿੰਤਾ ਛੱਡ ਕੇ (ਹੁਣ) ਅਚਿੰਤ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਮੁੜ ਕੇ
ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਨਿਧੀ ਗੋਵਿੰਦ
ਨੂੰ ਗਾਇਆ (ਤਾਂ ਦਰਸਨ ਹੋਏ), ਦਰਸਨ (ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ)
ਦੇਖ ਕੇ ਜੀਉ ਪਏ ॥ ੪ ॥ ੫ ॥ ੮ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਤੂੰ ਅੰਗਾਂ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਅਰਦਾਸ ਕਿਸੇ ਪਾਪਾਂ ਵਿਚ
ਗ੍ਰਸੇ ਦੀ ਅਚਾਨਕ ਜਾਗ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਤੇ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਇਕ 'ਘਰ ਕੇ ਚੋਰੇ' ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ
'ਪ੍ਰਭ ਨੇਰ ਹੂ ਤੇ ਨੇਰੇ' ਹੈ।

ਇਹ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਸਾਈਂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਟੁਰ ਰਹੇ ਦੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਦਮ ਕਦਮ ਤੇ ਪਰਤਾਵੇ ਆਉਂਦੇ
ਤੇ ਮਾਇਆ ਟਪਲੇ ਲਾਉਂਦੀ ਤੇ ਡੇਗਟ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਹੁਣ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਗਾਫਲ
ਨਹੀਂ ਹੋ ਟੁਰਦਾ, ਉਹ ਝਟ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਰੱਬੀ ਮਦਦ ਦੀ ਯਾਚਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖੋਜਦਾ ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਮੀਆਂ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਕੱਢਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਈਂ ਦੀ
ਸਹਾਯਤਾ ਮੰਗਦਾ ਹੈ। 'ਲਖ ਠਗੀਆਂ ਪਹਿਨਾਮੀਆ ਰਾਤਿ ਦਿਨਸੁ ਜੀਅ ਨਾਲਿ'* ਦਾ ਸਾਖੀ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ। ਆਪਣੀ ਨਿੱਕੀ ਨਿੱਕੀ ਭੁੱਲ ਯਾ ਭੁੱਲ ਵਾਲਾ ਖਿਆਲ ਮਾਤ੍ਰ ਲੰਘਣ ਤੇ ਤੜਫ ਉਠਦਾ ਹੈ ਤੇ
ਤ੍ਰਾਹ ਤ੍ਰਾਹ ਕਰਦਾ ਸ਼ਰਣ ਮੰਗਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਤੇ 'ਮਨ ਹੀ ਨਾਲਿ ਝਗੜਾ ਮਨ ਹੀ ਨਾਲਿ ਸਬ ਮਨ ਹੀ ਮੰਝਿ ਸਮਾਇ?' ਵਾਲੇ
ਪ੍ਰੇਮੀ ਤੇ ਮੇਹਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਬਿਰਦ ਵਾਲਾ ਸ਼ਰਨ ਆਏ ਨੂੰ ਕੰਠ ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ
ਦੀ ਉਹ ਕੰਠ ਲੱਗੀ ਅਵਸਥਾ ਬਿਆਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਚਾਹੇ 'ਮੇਰੇ' ਆਦਿ ਪਦ ਇਕ ਬਚਨ ਦੇ ਹਨ, ਪਰ
ਚੋਰੇ, ਹਮ, ਪਾਵਨੇ ਆਦਿ ਪਦ ਬਹੁ ਬਚਨ ਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਰਬ
ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਆਪ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ, ਪਰਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹਨ; ਪਰ ਜਦ
ਅਸਾਂ ਪਾਪੀਆਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸਾਡੀ ਸਫ ਵਿਚ ਆ ਖੜੋਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਆਪ ਨੂੰ ਬੀ
ਵਿਚੋਂ ਲਬੇੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਜੈਸਾ ਕਿ 'ਅਸੰਖਾਂ' ਦੀ ਪਉੜੀ ੧੮ ਵਿਚ ਜਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ

ਸੰਜੋਗਿ ਭੂਲਾ ਹਰਿ ਜਾਪੁ ਰਸਨ ਨ
ਜਾਨਿਆ ॥ ੩ ॥

ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕੋ ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ
ਰਾਖਨ ਹਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਪਤਿਤ
ਉਧਾਰਣ ਹਰਿ ਬਿਰਦੁ ਤੁਮਾਰਾ
ਰਾਮ ॥ ਪਤਿਤ ਉਧਾਰਨ
ਸਰਨਿ ਸੁਆਮੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ
ਦਿਆਲਾ ॥ ਅੰਧ ਕੂਪ ਤੇ
ਉਧਰੁ ਕਰਤੇ ਸਗਲ ਘਟ
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ॥ ਸਰਨਿ ਤੇਰੀ ਕਟਿ
ਮਹਾ ਬੇੜੀ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਦੇਹਿ
ਅਧਾਰਾ ॥ ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਕਰ ਦੇਇ ਰਾਖਹੁ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀਨ
ਦਿਆਰਾ ॥ ੪ ॥

ਸੋ ਦਿਨੁ ਸਫਲ ਗਣਿਆ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ
ਮਿਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਸਭਿ ਸੁਖ
ਪਰਗਟਿਆ ਦੁਖ ਦੂਰਿ ਪਰਾਇਆ
ਰਾਮ ॥ ਸੁਖ ਸਹਜਿ ਅਨਦ ਬਿਨੋਦ
ਸਦ ਹੀ ਗੁਨ ਗੁਪਾਲ ਨਿਤ
ਗਾਈਐ ॥ ਭਜੁ ਸਾਧਸੰਗੇ ਮਿਲੇ
ਰੰਗੇ ਬਹੁੜਿ ਜੋਨਿ ਨ ਧਾਈਐ ॥
ਗਹਿ ਕੰਠ ਲਾਏ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ
ਆਦਿ ਅੰਕੁਰੁ ਆਇਆ ॥
ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਆਪਿ
ਮਿਲਿਆ ਬਹੁੜਿ ਕਤਹੂ ਨ
ਜਾਇਆ ॥ ੫ ॥ ੪ ॥ ੭ ॥

ਮੰਦੇ ਭਾਗਾਂ ਕਰਕੇ) ਭੁੱਲ ਗਿਆ (ਜੋ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਜਪ
ਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਜਪਿਓਸੁ ॥ ੩ ॥

[ਹੁਣ ਐਸੇ ਭੁੱਲੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ] ਹੇ
ਰਾਮ ! ਤੇਰੇ ਬਿਨਾਂ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਮਾਲਕ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੇ ਹਰੀ ! ਤੁਹਾਡਾ ਹੀ (ਇਕ) ਬਿਰਦ ਹੈ ਜੋ ਪਾਪੀਆ
ਦਾ ਉਧਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਪਤਿਤਾਂ ਨੂੰ ਉਧਾਰਨ ਵਾਲੇ
ਸੁਆਮੀ ! ਹੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ! ਹੇ ਦਇਆਲੂ ! (ਆਪਣੀ)
ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ (ਲੈ ਲਓ)। ਅੰਨ੍ਹੇ ਖੂਹ (ਇਸ ਸੰਸਾਰ) ਤੋਂ ਉਧਾਰ
ਕਰੋ (=ਕੱਢ ਲਓ) ਹੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਪਾਲਣਹਾਰ ਜੀ ! (ਮੈਂ)
ਤੇਰੀ ਸ਼ਰਣ ਹਾਂ (ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੀ) ਮਹਾਨ (ਵੱਡੀ) ਬੇੜੀ (ਮਹਾ
ਮੋਹਨੀ ਦੀ) ਕੱਟ ਦਿਓ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਦਾ ਇਕ ਆਸਰਾ
ਦੇ ਕੇ। ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ
ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਹੱਥ ਦੇ ਕੇ ਬਚਾ ਲਓ, ਹੇ ਗੋਬਿੰਦ ! ਹੇ ਦੀਨਾ
ਦੇ ਦਿਆਲੂ ! ॥ ੪ ॥

ਉਹ ਦਿਨ ਸਫਲ ਗਣੀਂਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਦਿਨ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲ
ਪਿਆ। (ਉਸ ਦਿਨ) ਸਾਰਾ ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ (ਤੇ ਸਾਰਾ)
ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਨਸ਼ ਗਿਆ। (ਹੁਣ) ਸਹਜ ਵਾਲਾ ਸੁਖ ਅਨੰਦ
ਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਹਨ ਸਦਾ ਹੀ, ਗੋਪਾਲ ਦੇ ਗੁਣ ਸਦਾ ਗਾਂਵੀਦੇ
ਹਨ। ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲ ਕੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ)
ਭਜਨ ਕਰੋ (ਐਸਾ ਕਰਨੇ ਨਾਲ) ਫੇਰ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀ
ਭਟਕੀਦਾ। [ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲਾਪ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ
ਕਰਦੇ ਹਨ] (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਪ) ਫੜ ਕੇ ਕੰਠ ਲਾ ਲਏ, (ਕਿਸੇ
ਯਤਨ ਨਾਲ ਨਹੀਂ) ਸਹਜ ਸੁਭਾ ਹੀ (ਉਸ ਨੇ ਗਲੇ ਲਾ
ਲਿਆ ਹੈ, ਕੋਈ) ਪੂਰਬਲਾ ਅੰਗੂਰ (ਛੁੱਟ) ਆਇਆ ਹੈ।
ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ: ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਆਪ (ਆ) ਮਿਲਿਆ ਫੇਰ (ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਯਾ)
ਕਦੇ (ਛੱਡ ਕੇ) ਨਾ ਗਿਆ ॥ ੫ ॥ ੪ ॥ ੭ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਤ੍ਰੈ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਮਗਨ ਤ

ਪਾਪ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਦੁਰਾਚਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਮਗਰੋਂ ਦੁੱਖਾਂ ਭਰੀ ਦਸ਼ਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ
ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਪਛੁਤਾਵਾ ਪੱਲੇ ਪੈਂਦਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਇਸ ਪਾਪੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਲਈ ਬੀ ਕਿ ਹੇ ਦਾਤਾ ਮੇਹਰ ਕਰੋ ਤੇ ਪਤਿਤਾ
ਦਾ ਬੀ ਉਧਾਰ ਕਰੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਨਾਮ ਦਾਨ ਦਿਓ ਤੇ ਤਾਰ ਲਓ।

ਅੰਕ ੫ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਉਹ ਆਪ
ਮਿਲਿਆ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਮੇਹਰ ਦੇ ਬਿਰਦ ਨੂੰ ਜਣਾਇਆ ਹੈ। ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਇਹ ਬਿਰਦ ਬੀ ਦੱਸਿਆ

ਹੈ ਜੋ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੋਰਥੇ ਐਉਂ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ :-

ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਇਆ ਫਿਰਿ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਇਹ ਗੀਤਿ ਭਲੀ ਭਗਵੰਤੈ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ-੪]

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਨਕਾਏ—ਹੋਰ ਵਿਚ ਕਿਉਂ। ਇਸ ਪਦ ਦੇ ਸਨਾਤਨ ਅਰਥ ਹਨ :—(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਛੋੜ ਕੇ) ਹੋਰ (ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁੱਤ੍ਰ, ਪਦਾਰਥ, ਇੱਜਤ) ਵਿਚ ਕਿਉਂ (ਰੱਚ ਰਿਹਾ ਹੈ)। ਪਦ 'ਅਨ' ਦੇ ਅਰਥ 'ਹੋਰ' ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਏ ਹਨ, ਯਥਾ:—

ਅਨ ਕੋ ਦਰੁ ਘਰੁ ਕਬਹੂ ਨ ਜਾਨਸਿ ਏਕੋ ਦਰੁ ਸਚਿਆਰਾ ।। [ਭਰਉ ਮਹਲਾ ੧-੪]

ਤਥਾ—ਬਿਨੁ ਪ੍ਰਭ ਸੇਵ ਕਰਤ ਅਨ ਸੇਵਾ ਬਿਰਥਾ ਕਾਟੈ ਕਾਲ ।। [ਸਾਰੰਗ ਮ: ੫-੯੨]

ਕਾਇ ਪਦ ਬੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚ 'ਕਾਹੇ' (ਕਿਉਂ) ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ :—

ਕਾਇ ਜਪਹੁ ਰੇ ਕਾਇ ਤਪਹੁ ਰੇ ਕਾਇ ਬਿਲੋਵਹੁ ਪਾਣੀ ।। [ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਤ੍ਰਿਲੋਚਨ ਜੀ ੧]

ਇਸ ਕਰਕੇ ਦਾਨੇ ਏਹ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਆਏ ਹਨ:— ਹੋਰ (ਪਾਸੇ) ਕਿਉਂ ਰਚ ਰਿਹਾ ਹੈਂ। ਯਾ ਹੋ ਹੋਰ ਹੋਰ ਵਿਚ ਰਚ ਰਹੇ !

ਜੇ ਸਬਦ ਵਿਚੋਂ ਪੜਤਾਲ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਅੰਕ ੨ ਦੀ ਪੰਜਵੀ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧਿ ਅਹੰਕਾਰਿ ਮੂਠਾ' ਕਹਿ ਕੇ ਸਾਰੇ ਪਾਪਾਂ ਵਿਚ ਰਚ ਰਿਹਾ ਆ ਗਿਆ ਤੇ 'ਅਕ੍ਰਿਤਘਣ' ਪਦ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਹੈ, ਉਹ ਬੀ ਪਾਪਾਂ ਦੀ ਗਣਤੀ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। 'ਇਕਸੁ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਾਝਹੁ' ਤੇ 'ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ ਸੰਗਿ ਰਾਤਾ' ਦੇ ਅਵਗੁਣ ਜੋ ਗਿਣੇ ਹਨ ਉਹ ਬੀ ਪ੍ਰਭੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋਣ ਦੇ ਹਨ।

(ਅ) ਸ੍ਰੀ ਨਰੋਤਮ ਜੀ ਨੇ ਅਰਥ ਲਾਏ ਹਨ:—ਅਨਕਾਏ=ਆਨ ਦੇਹੋ ਮੇਂ, ਭਾਵ ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਦਿਕ ਹੋਰ ਦੇਹਾਂ ਵਿਚ। (ੲ) ਭਾਈ ਕਾਹਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਅਨਕਾਏ ਦੇ ਅਰਥ ਕੀਤੇ 'ਅਨ+ਕਾਯ'=ਨਹੀਂ ਹੈ ਦੇਹ ਜਿਸ ਦੀ, ਸੋ ਹੋਇਆ ਕਾਮਦੇਵ। ਮੁਰਾਦ ਇਹ=ਅਨਕਾਏ ਰਾਤੜਿਆ=ਹੋ ਕਾਮ ਵਿਚ ਲੰਪਟ!

ਵਾਟ—ਰਾਹ। ਪੈਂਡਾ।

ਦੁਹੇਲੀ—ਦੁਖ ਭਰੀ। ਦੁੱਖਾਂ ਵਾਲੀ।

ਬੇਲੀ—ਮਿਤ੍ਰ, ਸਹਾਈ।

ਤਰਵਰ—ਬ੍ਰਿਛ।

ਵਿਛੁੰਨੇ—ਵਿਛੜੇ, ਟੁੱਟੇ, ਝੜੇ। ਜਮ ਮਰਿਗ—ਜਮ ਦੇ ਰਾਹ ਵਿਚ। ਜਮ ਮਾਰਗ ਵਿਚ।

ਵਲਵੰਚ—ਠਗੀ।

ਲੂਕਿ—ਲੁਕ ਕੇ। ਚੋਰੀ।

ਘਾਣੀ—ਪ੍ਰਾਗਾ, ਇਕ ਵੇਰ ਦਾ ਪਾਇਆ ਤਿਲਾਂ ਦਾ ਢੇਰ ਜੋ ਕੋਹਲੂ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਪੀੜਦੇ ਹਨ। ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕੋਹਲੂ ਵਿਚ ਤਿਲਾਂ ਦੀ ਘਾਣੀ ਪੀੜਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪੀੜਾ ਹੋਵੇਗੀ।

ਮਹਾ ਮੋਹਨੀ—ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਮੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ।

ਆਨ ਕਾਜ—ਹੋਰ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ। ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ।

ਬੀਚੁ—ਵਿਚੋਲਗੀ। ਵਕਾਲਤ। ਵਿੱਚ ਹੋ ਕੇ ਜੋ ਸਹਾਯਤਾ ਕਰੇ।

ਅਕ੍ਰਿਤਘਣ—[ਸੰਸ., ਕ੍ਰਿਤਘਨ:] ਕੀਤਾ ਨਾ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ। ਅਹਿਸਾਨ ਫਰਾਮੋਸ਼।

ਜਮ ਕੰਕਰਿ—ਜਮਦੂਤਾਂ ਨੇ। ਸੰਜੋਗਿ—ਸੰਜੋਗਾਂ ਕਰਕੇ। ਪਿਛਲੇ ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਸੰਜੋਗਾਂ ਕਰਕੇ। ਭਾਵ ਹੋ ਪਿਛਲੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਕਰਕੇ। (ਅ) ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਬੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਬਿਰਦੁ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਸੁਭਾਵ।

ਕੂਪ—ਖੂਹ।

ਉਧਰੁ—ਉਧਾਰ ਲੈ। ਬਚਾ ਲੈ।

ਦੂਰਿ ਪਰਾਇਆ—ਦੂਰ ਜਾ ਪਿਆ। ਦੂਰ ਨੱਸ

ਗਿਆ।

‘ਅਸੰਖ ਮੂਰਖ’ ਵਾਲੀ ਵਿਚ ਨੀਵਿਆ ਦਾ ਜਿਕਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਅਖੀਰ ਆਪ ਨੂੰ ਬੀ ‘ਨੀਚ’ ਕਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਅਸੰਖ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੇ ਤੀਸਰੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਚ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ

ਅੰਕ ੪—ਸਾਰੀ ਵਡਿਆਈ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਦਿਤੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਦਮ ਕਦਮ ਤੇ ਹਉ ਛੱਡਦਾ, ਈਸ਼ਰ ਪਰਨੇ ਹੁੰਦਾ, ਈਸ਼ਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਉਸ ਉਤੇ ਜਿਤਨੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੋਈ ਹੈ ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਨਿਜ ਕ੍ਰਿਪਾ ਹ। ਪਰ ਜੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੂੰ ‘ਸਾਧੁ ਸੰਗਮ’ ਬਖਸ਼ਣ ਵਿਚ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਜਿਕਰ ਖਾਸ ਕੀਤਾ ਹੈ ‘ਸਾਧੁ ਸੰਗਮੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਆ ਰਾਮ’। ਤੇ ਦੂਸਰਾ ਜਿਕਰ ‘ਸਾਧੁ ਸੰਗਮੇ’ ਵਿਚ ‘ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇਨ’ ਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਮੋਹਰ, ਸਾਧੁ ਸੰਗ, ਹਰੀ ਦਾ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਚੇਰੇ — ਦਾਸ।

ਦੁਖ ਹਰਨ—ਦੁਖ ਖੋਹ ਲੈਣ ਵਾਲਾ

ਕਲਿ—ਕਲਹ। ਲੜਾਈ। ਝਗੜੇ।

ਕਲੇਸਹ—ਕਸਟ। ਦੁਖ।

ਸਰਬ ਮੈ—ਜੋ ਸਰਬ ਰੂਪ ਹੋਵੇ।

ਪੇਖਤ—ਦੇਖਦਾ ਹੈ।

ਮੁਰਾਰੀ—ਭਾਵ ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

ਦੋਖ—ਦੋਸ਼, ਪਾਪ।

ਅਲਿਪਤ—ਜੋ ਲਿਖੜੇ ਨਾ। ਬੰਧਨਾਂ ਤੋਂ ਜੋ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਰਹੇ, ਬੰਝ ਨਾ ਸਕੇ।

ਅਨੁਗ੍ਰਹ—ਮੋਹਰਬਾਨੀ।

ਅਕਿਰਤਘਨਾ— ਜੋ ਕੀਤਾ ਨਾ ਜਾਣ

ਅਗਾਧਿ ਬੋਧਿ—ਜਿਸ ਦਾ ਗਿਆਨ ਅਤਿ ਡੂੰਘਾ ਹੋਵੇ।

ਸੰਗ੍ਰਹਨ—ਕੱਠਾ ਕਰਨਾ। ਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਨੀਕੇ—ਚੰਗੇ।

ਕਲਿਆਣ ਮੈ—ਕਲਯਾਣ ਸਰੂਪ।

ਗੁਣ ਨਿਧਿ—ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜਾਨਾ

[ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੯-੧੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਰਵਾਯਤ ਹ ਕਿ ਇਕ ਰਾਜਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਰਨ ਆ ਕੇ ਨਾਮ ਦੇ ਲਾਗ

ਲਗ ਗਿਆ। ਫੇਰ ਮੌਤ ਜਲਦੀ ਹੀ ਆ ਗਈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਬੜੇ ਦਿਆਲੂ ਸਨ ਉਸ ਦੇ ਪਾਸ ਆਪ ਚਲੇ ਗਏ। ਉਸ ਦੇ ਅੰਤ ਵੇਲੇ ਸੱਤਸ੍ਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਉਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਸਰਬ ਕਾਲੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਇਸ ਛੰਤ ਵਿਚ ਗ੍ਰੰਥਿਤ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਬਿਹਾਗੜਾ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ।।
ਬੋਲਿ ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ ਮੋਨਿ ਕਤ
ਧਾਰੀ ਰਾਮ ।। ਨੇਤ੍ਰੀ ਦੇਖਿ ਚਲਿਆ
ਮਾਇਆ ਬਿਉਹਾਰੀ ਰਾਮ ।।
ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਕਛੁ ਨ ਚਾਲੈ ਬਿਨਾ
ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਮਾ ।। ਦੇਸ ਵੇਸ
ਸੁਵਰਨ ਰੂਪਾ ਸਗਲ ਉਣੇ
ਕਾਮਾ ।। ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਨ
ਸੰਗਿ ਸੋਭਾ ਹਸਤ ਘੋਰਿ
ਵਿਕਾਰੀ ।। ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ

ਹੇ ਸੁਭ ਧਰਮ ਵਾਲੇ (ਰਾਜਾ!) ਬੋਲ, ਚੁਪ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਿਹਾ
ਹੈ: ਤੂੰ ਮਾਇਕ ਬਿਉਹਾਰਾ ਨੂੰ ਤਾਂ ਅੱਖੀਂ ਦੇਖ ਚਲਿਆ
ਹੈਂ। (ਹੁਣ ਤੂੰ ਦੇਖ ਲੈ) ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਗੋਬਿੰਦ ਦੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ
(ਹੋਰ) ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ: ਦੇਸ, (ਕੀਮਤੀ) ਕੱਪੜੇ, ਸੋਨਾ
ਚਾਦੀ (ਜੋ ਤੂੰ ਇਕੱਠ ਕੀਤੇ ਸਨ ਉਹ) ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਵਿਅਰਥ
ਸਨ। (ਹੁਣ ਦੇਖ) ਪੁਤ੍ਰ, ਵਹੁਟੀ, ਸੋਭਾ, (ਤੇਰੇ) ਨਾਲ ਨਹੀਂ
(ਜਾ ਰਹੇ), ਹਾਥੀ ਘੋੜੇ (ਸਭ) ਬੇਕਾਰ ਹਨ, (ਭਾਵ ਤੇਰੇ ਕੰਮ
ਦੇ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ)। ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ
(ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੰਸਾਰੀ

ਬਿਨੁ ਸਾਧਸੰਗਮ ਸਭ ਮਿਥਿਆ
ਸੰਸਾਰੀ ।। ੧ ।।

ਰਾਜਨ ਕਿਉ ਸੋਇਆ ਤੂ ਨੀਦ
ਭਰੇ ਜਾਗਤ ਕਤ ਨਾਹੀ ਰਾਮ ।।
ਮਾਇਆ ਝੂਠੁ ਰੁਦਨੁ ਕੇਤੇ
ਬਿਲਲਾਹੀ ਰਾਮ ।। ਬਿਲਲਾਹਿ
ਕੇਤੇ ਮਹਾ ਮੋਹਨ ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ
ਕੇ ਸੁਖੁ ਨਹੀ ।। ਸਹਸ ਸਿਆਣਪ
ਉਪਾਵ ਥਾਕੇ ਜਹ ਭਾਵਤ ਤਹ
ਜਾਹੀ ।। ਆਦਿ ਅੰਤੇ ਮਧਿ ਪੂਰਨ
ਸਰਬਤੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਆਹੀ ।।
ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ ਜਨ
ਸਾਧਸੰਗਮੁ ਸੇ ਪਤਿ ਸੇਤੀ
ਘਰਿ ਜਾਹੀ ।। ੨ ।।

ਨਰਪਤਿ ਜਾਣਿ ਗ੍ਰਹਿਓ ਸੇਵਕ
ਸਿਆਣੇ ਰਾਮ ।। ਸਰਪਰ ਵੀਛੁੜਣਾ
ਮੋਹੇ ਪਛੁਤਾਣੇ ਰਾਮ ।। ਹਰਿਚੰਦਉਰੀ
ਦੇਖਿ ਭੂਲਾ ਕਹਾ ਅਸਥਿਤਿ
ਪਾਈਐ ।। ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ
ਆਨ ਰਚਨਾ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ
ਗਵਾਈਐ ।। ਹਉ ਹਉ ਕਰਤ ਨ
ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੂਝੈ ਨਹ ਕਾਮ ਪੂਰਨ
ਗਿਆਨੇ ।। ਬਿਨਵੰਤ ਨਾਨਕ
ਬਿਨੁ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਕੇਤਿਆ
ਪਛੁਤਾਨੇ ।। ੩ ।।

ਧਾਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੇ ਅਪਨਾ ਕਰਿ
ਲੀਨਾ ਰਾਮ ।। ਭੁਜਾ ਗਹਿ ਕਾਢਿ
ਲੀਓ ਸਾਧੂ ਸੰਗੁ ਦੀਨਾ ਰਾਮ ।।
ਸਾਧਸੰਗਮਿ ਹਰਿ ਅਰਾਧੇ
ਸਗਲ ਕਲਮਲ ਦੁਖ ਜਲੇ ।।

(ਸਾਮਾਨ ਤੇ ਨਾਤੇ) ਸਭ ਮਿਥਿਆ ਹਨ (ਕਿਉਂਕਿ ਤੇਰੇ ਨਾਲ
ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਹੇ) ।। ੧ ।।

ਹੇ ਰਾਜਾ ! ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਸੌ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ? (ਤੇਰੇ ਨੈਣ ਨੀਦ ਨਾਲ
ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਾਗਦਾ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ? ਮਾਇਆ (ਪਿਛੇ)
ਝੂਠਾ ਰੁਦਨ (=ਰੋਣਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ) ਕਿਤਨੇ ਹੀ ਰੋ ਰਹੇ
ਹਨ । ਕਈ ਮਹਾਂ ਮੋਹਨੀ (ਮਾਇਆ ਪਿਛੇ) ਵਿਰਲਾਪ ਕਰ
ਰਹੇ ਹਨ, (ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਮਾਇਆ
ਆਦਿ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਜੋ ਲੋਕ ਸਿਆਣਪਾਂ ਤੇ
ਉਪਾਉ ਹਜ਼ਾਰਾਂ (ਹੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅੰਤ) ਥੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਚਾਹੇ)
ਮਨੋ ਵਾਂਛਤ ਥਾਈਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੇ
ਘਰ ਨਹੀਂ ਅੱਪੜਦੇ) । [ਅਗਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਘਰ ਦਾ
ਪਤਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ] ਆਦਿ ਅੰਤ ਤੇ ਵਿਚਕਾਰਲੇ (ਤੂੰ ਹੀ ਸਮਿਆਂ)
ਵਿਚ ਜੋ ਪੂਰਨ ਹੈ, ਤੇ ਜੋ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਪੂਰਨ
ਹੈ । (ਉਸ ਵਯਾਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਰੂਪ) ਘਰ ਵਿਚ (ਤਾਂ) ਉਹੀ
(ਜਾਣਗੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਧ ਦਾ ਸੰਗ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ; ਹਾਂ, ਉਹ
ਉਥੇ) ਪਤਿ ਨਾਲ ਜਾਣਗੇ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ)
ਬਿਨੈ ਕਰਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਨਰਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ! (=ਹੇ ਰਾਜਾ !) ਘਰ ਵਿਚ ਸਿਆਣੇ
ਸੇਵਕ ਹਨ, ਜਾਣ ਲੈ ਕਿ (ਇਹਨਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੇ) ਜ਼ਰੂਰ ਬਰ
ਜ਼ਰੂਰ (ਇਕ ਦਿਨ) ਵਿਛੁੜਨਾ ਹੈ, (ਜੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ) ਮੋਹੇ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਅੰਤ) ਪਛੋਤਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ) ਗੰਧਰਵ
ਨਗਰੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਭੁੱਲ ਗਿਆ (ਹੋਵੇ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚੀ ਹੈ
ਤਾਂ ਉਸ ਵਿਚ) ਟਿਕਾਉ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੀਦਾ ਹੈ ।
(ਤਿਵੇਂ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਰਚਨਾ (ਗੰਧਰਵ ਨਗਰੀ
ਵਾਂਛੂ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਲਗਕੇ) ਸੁਹਣਾ ਜਨਮ ਗੁਆ ਲਈਦਾ
ਹੈ । (ਉਸ ਵਿਚ ਲੱਗ ਕੇ) ਮੈਂ ਮੈਂ ਕਰਦਿਆਂ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਨਹੀਂ
ਬੁਝਦੀ, ਨਾ ਹੀ ਕਾਮਨਾਂ ਪੂਰਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, (ਨਾ ਹੀ) ਗਿਆਨ
(ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) । ਬਿਨੈ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਤਨੇ ਹੀ (ਹਨ ਜੋ ਮਗਰੋਂ)
ਪਛੋਤਾਏ ਹਨ ।। ੩ ।।

(ਤੈਨੂੰ ਹੇ ਰਾਜਨ !) ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਆਪਣਾ ਬਣਾ
ਲੀਤਾ ਹੈ । (ਇਹ ਜੋ) ਸਾਧੂ ਦਾ ਸੰਗ ਤੈਨੂੰ ਦਿਤਾ ਹੈ (ਇਹ)
ਬਾਂਹ ਫੜ ਕੇ (ਤੈਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਵਿਚੋਂ) ਕੱਢ ਲਿਆ
ਹੈ । ਸਾਧੂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਜੋ ਤੂੰ) ਹਰਿ ਜੀ ਅਰਾਧੇ ਹਨ (ਉਸ
ਨਾਲ ਤੇਰੇ) ਸਾਰੇ ਪਾਪ ਤੇ ਦੁੱਖ ਸੜ ਗਏ (ਭਾਵ ਦੂਰ ਹੋ
ਗਏ) ਹਨ ।

ਮਹਾ ਧਰਮ ਸੁਦਾਨ ਕਿਰਿਆ ਸੰਗਿ
ਤੇਰੇ ਸੇ ਚਲੇ ।। ਰਸਨਾ ਅਰਾਧੈ
ਏਕ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਮਨੁ
ਤਨੁ ਭੀਨਾ ।। ਨਾਨਕ ਜਿਸਨੇ
ਹਰਿ ਮਿਲਾਏ ਸੋ ਸਰਬ ਗੁਣ
ਪਰਬੀਨਾ ।। ੪ ।। ੬ ।। ੯ ।।

(ਇਹ 'ਸਾਧ ਸੰਗਮਿ ਹਰਿ ਅਰਾਧੈ' ਹੀ) ਮਹਾਨ ਧਰਮ. (ਮਹਾਨ) ਦਾਨ. (ਤੇ ਮਹਾਨ ਉੱਤਮ) ਕਰਮ ਹਨ ਸੋ (ਏਹ) ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਚਲੇ ਹਨ । (ਤੇਰੀ) ਰਸਨਾ ਇਕ ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਅਰਾਧ ਰਹੀ ਹੋ. ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਤੇਰਾ ਮਨ ਤਨ ਤਿਬੁੱਛ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੋ । ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਰੀ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਸਾਰੇ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਲਾਇਕ (ਹੋ ਗਿਆ) ।। ੪ ।। ੬ ।। ੯ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਇਸ ਛੰਤ ਬਾਬਤ ਪਰੰਪਰਾ ਤੇ ਰਵਾਯਤ ਆ ਰਹੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਇਕ ਰਾਜਾ ਪ੍ਰਤੀ ਉਸ ਦੇ ਮਰਨ ਸਮੇਂ ਹੋਇਆ ਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਜਾ ਮਿਲਿਆ । ਮਰਨਾਉ ਸਮਾ ਸੀ ਜਿਸ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਬੀ ਸਹੀ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ 'ਤੂੰ ਨੇਤ੍ਰੀ ਦੇਖਿ ਚਲਿਆ' ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਲਓ 'ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਕਛੁ ਨ ਚਲੈ' ਤਾਂ ਹੋਰ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਰਨਾਉ ਦਸਾ ਵਿਚ ਹੈ. ਜਿਸ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਜਦ ਪਦ ਪਦਾਰਥਾ ਦੀ ਹੋਰ ਵੀਚਾਰ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਹ ਮਾਯਾ ਖਚਿਤ ਗਾਫਲ ਰਾਜਾ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ । ਇਹ ਕਦੇ ਪਹਿਲੋਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਯਾ ਮਿਲਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਨਾਮ ਦਾਨ ਲੈ ਗਿਆ ਹੋ ਤੇ ਅਭਯਾਸੀ ਹੈ । ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਨੇਣ ਮੁੰਦੇ ਮੰਨ ਧਾਰੇ ਪਿਆ ਹੋ ਤੇ ਘਰਦਿਆਂ ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਕੁਛ ਗੱਲਾਂ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਸੁਣ ਕੇ ਲਖ ਲਿਆ ਕਿ ਰਾਜਾ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਹੈ ਪਰ ਸੁਣ ਸੁਣਾ ਕੰਨੀ ਪਾਈਆ ਗੱਲਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਛ ਕੁਛ ਵਿਖੇਪ ਦੇਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਦਇਆ ਨਿਧੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਵਿਚਾਰਿਆ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਅੰਤ ਸਮਾ ਖਰਾਬ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਆਪ ਜਾ ਪਹੁੰਚੇ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਆਵਾਜ ਦਿਤੀ: 'ਬੋਲਿ ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ' । 'ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ' ਤਾਂ ਹੀ ਕਿਹਾ ਜੋ ਉਹ ਰੱਬ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਲਗ ਰਿਹਾ ਸੀ । ਨਿਰਾ ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ, ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ ਕਿਹਾ । ਸੁਧਰਮੀ=ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਧਰਮ ਵਾਲਾ । ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਧਰਮ ਕੀ ਹੈ ? ਪੰਜਵੇਂ ਈ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ :—

ਸਰਬ ਧਰਮ ਮਹਿ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਧਰਮੁ ।। ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਜਪਿ ਨਿਰਮਲ ਕਰਮੁ ।। [ਸੁਖਮਨੀ, ੩-੮]

ਫੇਰ ਸੁਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ, 'ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ' ਕਿਹਾ । 'ੜਿਆ' ਪਦ ਲੱਗਣ ਨਾਲ ਧਰਮੀ ਦਾ ਅਰਥ ਨਿੰਮ੍ਰਵਾਚੀ ਹੋ ਗਿਆ, ਪਰ 'ਲਾਡ ਮਈ ਨਿੰਮ੍ਰਵਾਚੀ', ਜੀਕੂੰ 'ਬੱਚੇ' ਪਦ ਦਾ ਲਾਡ ਮਈ ਨਿੰਮ੍ਰਵਾਚੀ ਪਦ 'ਬਚੁੰਗੜਾ' ਹੈ । ਇਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਰਾਜਾ ਧਰਮੀ ਹੈ, ਨਾਮ ਧਰਮੀ ਹੈ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਰਾਜਾ ਤੇ ਨਰਪਤੀ ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਸਰੇ ਤੇ ਤੀਸਰੇ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੋ, ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ 'ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ' ਕਹਿ ਕੇ ਜਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨਰਪਤੀ ਤੇ ਰਾਜਨ 'ਨਾਮ-ਧਰਮੀ' ਹੈ ।

ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਰਾਜਾ 'ਸੁਧਰਮੀੜਿਆ' ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਸਦਗਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ, ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਦੀ ਤੁੱਛਤਾ ਦੱਸ ਕੇ ਵੇਰਾਗ ਅਰੂੜ ਕਰ ਕੇ ਨਾਮ ਦੇਣ ਦੀ ਕੀ ਲੋੜ ਸੀ, ਜੋ ਗੱਲ ਕਿ ਕਈ ਤੁਕਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? ਉੱਤਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਉਸ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਕੋਈ ਸਾਮਾਨ ਥਿਤੀ ਉਖੇੜਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੇ ਨੇਣ ਮੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜੋਰ ਦੇ ਕੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਵਿਚ ਵਿਚ ਵਧ ਰਹੀ ਕਮਜੋਰੀ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਫੇਰਾ ਮਾਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਵਿਚ ਵਿਚ ਕੋਲ ਬੈਠਿਆ ਦ ਰੁਦਨ ਹਾਵੇ ਵਿਖੇਪਤਾ ਦੇਂਦੇ ਤੇ ਕਦੇ ਪਿਛਲੀਆ ਯਾਦਾਂ ਦੇ ਕੋਈ ਸੰਸਕਾਰ ਫੇਰਾ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਜੋਰ ਲਾਉਂਦਾ ਗੁੰਮ ਜੇਹਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਤਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਤੂੰ ਨੇਤ੍ਰੀ

ਦੇਖਿ ਚਲਿਆ ਮਾਇਆ ਬਿਉਹਾਰੀ ਰਾਮ ।।' ਆਇ । ਜਿਸ ਤੇ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਅੱਗੇ ਉਸ ਨਾਲ ਮਾਇਆ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾ ਨਿਭਣ ਦੀਆਂ ਥਾਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਹੁਣ ਚੇਤਾਵਨੀ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਤੂੰ ਅੱਖੀਂ ਦੇਖ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਮਾਯਾ ਨਾਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਟੁਰ ਰਹੀ । ਬਾਕੀ ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਗਿਣਤੀ ਗਿਣ ਕੇ ਮਾਯਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਤੇ ਸਨਬੰਧਾਂ ਦਾ ਨਾਲ ਨਾ ਜਾਣਾ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਨਾਲ ਜਾਣਾ ਵਪਰਾ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਜਣਾ ਰਹੇ, ਗੋਯਾ ਨਾਮ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਕਰਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਧ ਸੰਗ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਭ ਕੁਛ ਮਿਥਿਆ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਛੱਡਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ । ਸਾਧ ਸੰਗ ਮਿਥਿਆ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ? ਕਿ ਉਹ 'ਸੱਚੇ' ਨਾਮ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਰਨੇ ਬਾਦ ਨਾਮੀ ਜੀਵ ਉਪਰਲੇ ਉੱਚੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਯਥਾ :

ਕਬਹੂ ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਇਹੁ ਪਾਵੈ ।। ਉਸੁ ਅਸਥਾਨ ਤੇ ਬਹੁਰਿ ਨ ਆਵੈ ।।

ਅੰਤਰਿ ਹੋਇ ਗਿਆਨ ਪਰਗਾਸੁ ।। ਉਸੁ ਅਸਥਾਨ ਕਾ ਨਹੀ ਬਿਨਾਸੁ ।।

ਮਨ ਤਨ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਇਕ ਗੰਗਿ ।। ਸਦਾ ਬਸਹਿ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੈ ਸੰਗਿ ।।

ਜਿਉ ਜਲ ਮਹਿ ਜਲੁ ਆਇ ਖਟਾਨਾ ।। ਤਿਉ ਜੋਤੀ ਸੰਗਿ ਜੋਤਿ ਸਮਾਨਾ ।।

ਮਿਟਿ ਗਏ ਗਵਨ ਪਾਏ ਬਿਸ੍ਵਾਮ ।। ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਕੈ ਸਦ ਕੁਰਬਾਨ ।।

[ਸੁਖਮਨੀ, ੧੧-੮]

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਰਾਜੇ ਦੇ 'ਨਾਮ ਪ੍ਰਯਤਨ ਵਿਚ ਨੀਂਦ ਦੇ ਫੇਰੇ ਪੈਣੇ ਤੇ ਗੁੰਮ ਹੋ ਹੋ ਜਾਣਾ' ਉਸ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ । ਉਸ ਤੋਂ ਜਗਾ ਰਹੇ ਹਨ 'ਕਿਉ ਸੋਇਆ' ਆਖ ਕੇ । ਤੇ ਮਾਇਆ ਅਰਥ ਸਾਕ ਤੇ ਮਿਤ੍ਰ ਤੇ ਦਾਸ ਜੋ ਦੁਆਲੇ ਬੈਠੇ ਰੋਂਦੇ ਤੇ ਬ੍ਰਿਤੀ ਉਖੇੜਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਜਗਾਉਂਦੇ 'ਹਰੀ ਨਾਮ' ਦ੍ਰਿੜਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਬਿਨਾਂ ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ । ਨਾਲ ਜਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੈਨੂੰ ਸਿਆਣਪਾਂ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਤੈਨੂੰ ਸਾਧ ਸੰਗ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ, ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਸੱਚੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਪਤ ਨਾਲ ਜਾਏਂਗਾ ।

ਅੰਕ ੩-ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਉਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਉਸ ਦੇ ਕੰਨੀਂ ਪਏ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਹੋਸ਼ ਖੋਲ੍ਹੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸਿਆਣੀ, ਸੁਕਰ ਆਇਆ, ਖਿੰਡਾਉ ਤੇ ਬ੍ਰਿਤੀ ਉਖੇੜਨ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਉੱਡ ਗਏ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤਮ ਸੰਸਾਰੀ ਫੁਰਨਾ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਤੇਰੇ ਸੇਵਕ ਵਜ਼ੀਰ ਦੀਵਾਨ ਆਦਿ ਸਿਆਣੇ ਹਨ, ਤੂੰ ਫਿਕਰ ਛੋੜ ਦੇਹ, ਸੁਹਣੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਤੋਰਨਗੇ, ਫੇਰ ਸੋਚ ਲੈ ਇਹ ਬੀ ਸਦਾ ਬਿਰ ਨਹੀ, ਵਾਰੋ ਵਾਰੀ ਸਭ ਨੇ ਚਲਣਾ ਹੈ । ਇਹ ਜਗਤ ਹੀ ਗੰਧਰਵ ਨਗਰੀ ਹੈ ਜੋ ਅਕਾਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਹੁੰਦੀ ਨਹੀਂ; ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਸੱਚ ਤੇ ਨਿਹਚਲ ਪਦਾਰਥ ਹੈ । ਇਸ ਬਿਨਾਂ ਇਥੋਂ ਗਏ ਲੋਕੀ ਸਭ ਪਛੋਤਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦੱਸ ਖਿਆਲ ਦੇ ਕੇ ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉਸ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਵਿਰਾਗ ਵਿਚ ਅਰੂੜ ਕਰ ਦਿਤਾ । ਹੁਣ ਨਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ਜੋ ਰਾਜੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਯਤਨ ਨਾਲ ਚਲ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਸੁਤੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਬਣ ਕੇ ਵੇਗ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਤੇ ਰਾਜਾ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮ ਆਰੂੜਤਾ ਆ ਗਈ ।

ਅੰਕ ੪- ਤਦ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਜੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਨਦਰ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤੇ ਜੋ ਆਪ ਜੀ ਆਪਣੀ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਸਮਝਦੇ ਸਨ, ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਜਣਾਈ ਕਿ ਹੇ ਰਾਜਾ ਤੈਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ ਮੇਹਰ ਕਰਕੇ ਅਪਣਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਸਾਧ ਸੰਗ ਦੀ ਤਫ਼ੈਲ ਤੈਨੂੰ ਬਚਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਬਾਹੋ ਫੜ ਕੇ ਕੱਢ ਲਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਨਾਮ ਜੋ ਸਭ ਧਰਮਾਂ ਤੋਂ, ਸਭ ਦਾਨਾਂ ਤੋਂ, ਸਭ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਚਲੇਗਾ । ਹੁਣ ਤੇਰੀ ਰਸਨਾ ਜੋ ਨਾਮ ਅਰਾਧ ਰਹੀ ਹੈ ਉਹ ਦੂਈ ਦੁਆਉ ਤੋਂ ਨਿਕਲ ਕੇ ਏਕਤ੍ਵ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਇਕ ਨੂੰ ਅਰਾਧ ਰਹੀ ਹੈ । ਤੇਰਾ ਮਨ ਤਨ ਇਸ ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਬੁੰਡ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਹ ਹਰੀ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਹੈ । ਇਕ ਅੰਕ ਵਿਚ 'ਸੰਗਿ ਤੇਰੈ ਸੇ ਚਲੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਨਿਰਸੰਸੇ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਉਸੇ ਰਾਜੇ ਦੀ ਕਥਾ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ 'ਸੁਧਰਮੀਤਿਆ'

ਕਿਹਾ ਸੀ. ਉਸ ਨੂੰ ਹੁਣ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਅਧਿਕਾਰੀ ਬਣਾ ਕੇ ਘੱਲ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ 'ਸੰਗਿ ਤੇਰੇ ਸੇ ਚਲੇ' ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਫ ਲਫਜ਼ਾ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੇਰੇ ਕਰਕੇ ਤੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ :- 'ਧਾਰਿ ਅਨੁਗ੍ਰਹੇ ਅਪਨਾ ਕਰਿ ਲੀਨਾ ਰਾਮ ।।'

ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਸਬਦ ਦੇ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾ ਲਏ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕੁਛ ਲੋੜ ਨਹੀਂ. ਉਹ ਸਰਬ ਗੁਣ ਸੰਪੰਨ ਹੋ ਗਿਆ। ਅੰਉ ਥੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਭਾਵ ਲੈ ਲੇਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਸਾਧ ਸੰਗ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ. ਉਹ ਸਰਬ ਗੁਣ ਸੰਪੰਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਧਰਮੀਤਿਆ—ਸੁ+ਧਰਮੀ+ਤਿਆ—ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਧਰਮ ਵਾਲੇ ਧਰਮੀ (ਪੁਰਖ)। ਵਜਾਖੜਾ

ਵਿਚ ਵੇਰਵਾ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਮੋਨਿ—[ਸੰਸ.: ਮੋਨ] ਚੁਪ।

ਵੇਸ—ਲਿਬਾਸ। ਕਪੜੇ ਆਦਿ ਸਾਮਾਨ। **ਸੁਵਰਨ**—[ਸੰਸ.: ਸ੍ਵਰਣ] ਸੋਨਾ।

ਰੂਪਾ—ਚਾਂਦੀ।

ਕਲਤ੍ਰ—[ਸੰਸ.: ਕਲਤ੍ਰ] ਦਿਸਤੀ।

ਹਸਤ—ਹਾਥੀ।

ਘੋਰਿ—ਘੋੜੇ, ਘੋੜਿਆਂ ਦੀ ਪੰਕਤੀ।

ਵਿਕਾਰੀ—ਬੇਕਾਰ। ਨਿਕੰਮੇ। **ਮਿਥਿਆ**—ਜੋ ਥਿਰ ਨਾ ਰਹੇ. (ਅ) ਮਿਥਿਆ ਦੋ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਹੈ:—੧. ਜੋ ਹੋਵੇ ਹੀ ਨਾ ਪਰ ਦਿੱਸੇ ਕਿ ਹੈ। ੨. ਜੋ ਹੋਵੇ, ਪਰ ਰਹੇ ਨਾ।

ਬਿਲਲਾਹਿ—ਰੰਦੇ ਹਨ। ਜਹ ਭਾਵਤ ਤਹ ਜਾਹੀ—ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਕਰਮ ਧਰਮ ਕਰਕੇ ਚੰਗੇ ਜਨਾ ਵਿਚ ਯਾ ਲੋਕਾ ਵਿਚ ਤਾ ਜਾ ਸਕੀਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਮੁਕਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕੀਦਾ)।

ਨਰਪਤਿ—ਨਰ+ਪਤੀ। ਨਰਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ। ਰਾਜਾ।

ਸਰਪਰ—ਜਦ ਕਦ। ਜਰੂਰ। ਜਰੂਰ ਬਰਜਰੂਰ।

ਹਰਿਚੰਦਉਰੀ—ਮ੍ਰਿਗ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਾਂਗ ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਸਹਿਰ ਦਿੱਸਣਾ ਪਰ ਜੋ ਹੁੰਦਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਨੂੰ ਗੰਧਰਵ ਨਗਰੀ ਥੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। **ਅਸਥਿਤਿ**—ਸਥਿਤੀ। ਟਿਕਾਉ।

ਅਹਿਲਾ—ਸੁੰਦਰ। ਸੁੰਦਰ ਜਨਮ ਗਵਾ ਲਈਦਾ ਹੈ। (ਅ) ਦਾਨੇ ਅਹਿਲਾ ਦਾ ਅਰਥ ਅਫ਼ਲਾ ਥੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਲਈਦਾ ਹੈ।

ਕਾਮ—ਕਾਮਨਾ। ਨਾ ਕਾਮਨਾ ਪੂਰਨ ਹੁੰਦੀਆ ਹਨ. ਨਾ ਗਿਆਨ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਅਨੁਗ੍ਰਹੇ—[ਸੰਸ.: ਅਨੁਗ੍ਰਹ:]=ਕ੍ਰਿਪਾ, ਦਯਾ] ਮਿਹਰ। ਕਿਰਪਾ।

ਭੁਜਾ—ਬਾਹ। **ਗਹਿ**—ਫੜਕੇ।

ਕਲਮਲ—ਪਾਪ। ਮਹਾ ਧਰਮ ਸੁ ਦਾਨ ਆਦਿ—ਵਿਆਖਿਆ ਵਿਚ ਭਾਵ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਭੀਨਾ—ਭਿੱਜਾ। ਤ੍ਰਿਬੁੰਡ ਹੋਇਆ. ਭਾਵ ਨਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੇ ਅਸਰ ਨਾਲ ਮਨ ਤਨ ਪੰਘਰ ਕੇ ਨਾਮ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਗਲਤਾਨ ਹੋ ਗਿਆ।

ਪਰਬੀਨਾ—[ਸੰਸ.: ਪ੍ਰਵੀਣ] ਕਿਸੇ ਗੁਣ ਯਾ ਵਿਦਯਾ ਵਿਚ ਲਾਯਕ ਯਾ ਨਿਪੁਨ ਹੋਣਾ।



ਬਿਹਾਗੜੇ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

[ਪਉੜੀ ਪਹਿਲੀ]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਇਸ ਵਾਰ ਵਿਚ ਪਉੜੀਆ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਰਚਨਾ ਹਨ ।
ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਰਲੇ ਮਿਲੇ ਹਨ । ਪਹਿਲੇ ਵਾਰ ਰਚੀ ਗਈ ਹੈ, ਸਲੋਕ ਮਗਰੋਂ ਪਾਏ ਗਏ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ
ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਹੋਰਥੇ ਸੁਖੁ ਨ
ਭਾਲਿ ॥ ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ ਮਨੁ
ਭੇਦੀਐ ਸਦਾ ਵਸੈ ਹਰਿ
ਨਾਲਿ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਤਿਨਾ ਕਉ
ਮਿਲੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਵੇਖੈ ਨਦਰਿ
ਨਿਹਾਲਿ ॥ ੧ ॥

ਮ: ੩ ॥ ਸਿਫਤਿ ਖਜਾਨਾ ਬਖਸ
ਹੈ ਜਿਸੁ ਬਖਸੈ ਸੋ ਖਰਚੈ
ਖਾਇ । ਸਤਿਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹਥਿ ਨ
ਆਵਈ ਸਭ ਥਕੇ ਕਰਮ
ਕਮਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖੁ
ਜਗਤੁ ਧਨਹੀਣੁ ਹੈ ਅਗੈ ਭੁਖਾ ਕਿ
ਖਾਇ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਸਭ ਤੇਰੀ ਤੂ ਸਭਸ
ਦਾ ਸਭ ਤੁਧੁ ਉਪਾਇਆ ॥ ਸਭਨਾ
ਵਿਚਿ ਤੂ ਵਰਤਦਾ ਤੂ ਸਭਨੀ
ਧਿਆਇਆ ॥ ਤਿਸ ਦੀ ਤੂ
ਭਗਤਿ ਥਾਇ ਪਾਇਹਿ ਜੋ ਤੁਧੁ
ਮਨਿ ਭਾਇਆ ॥ ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ
ਭਾਵੈ ਸੋ ਥੀਐ ਸਭਿ ਕਰਨਿ ਤੇਰਾ
ਕਰਾਇਆ ॥ ਸਲਾਹਿਹੁ ਹਰਿ
ਸਭਨਾ ਤੇ ਵਡਾ ਜੋ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਕੀ
ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ॥ ੧ ॥

ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ (ਕਰਨ) ਤੋਂ ਸੁਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਹੋਰ ਕਿਧਰੇ
ਸੁੱਖ ਦੀ ਟੋਲ ਨਾ ਕਰ । (ਇਸ ਲਈ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮਨ
ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਨਾਲ ਵਿੰਨ੍ਹ ਲਈਏ (ਤਦ) ਹਰੀ ਸਦਾ
ਹੀ ਨਾਲ ਆ ਵੱਸਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ
ਹੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਤੇ
ਨਿਹਾਲ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ) ਸਿਫਤ (ਉਸ ਦੀ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਖਜਾਨਾ
ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ ਉਹ ਖਰਚਦਾ ਹੈ ਤੇ ਖਾਂਦਾ ਹੈ,
(ਭਾਵ ਸਿਫਤੀ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿਚ
ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ) । ਇਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ ਹੱਥ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ,
(ਕਰਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਲੈਣ ਲਈ) ਸਭ (ਲੋਕੀ) ਕਰਮ ਕਮਾਉਂਦੇ
ਥੱਕ ਲੱਥੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖ ਜਗਤ (ਇਸ) ਧਨ
ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਹੈ, ਅਗੇ ਜਾਕੇ ਕੀਹ ਖਾਏਗਾ ? (ਭਾਵ) ਭੁੱਖਾ
ਰਹੇਗਾ ॥ ੨ ॥

(ਹੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ !) ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸਟੀ) ਤੇਰੀ ਹੈ, ਸਭ ਕਿਸੇ ਦਾ
(ਮਾਲਕ) ਤੂੰ ਹੈਂ, ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਸਭਨਾਂ
ਵਿਚ ਤੂੰ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤੈਨੂੰ ਸਭਨਾਂ ਨੇ ਅਰਾਧਿਆ
ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਭਗਤੀ ਤੂੰ ਕਬੂਲ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈਂ ਜੋ ਤੇਰੇ ਮਨ
ਵਿਚ ਭਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ! ਜੋ (ਤੈਨੂੰ) ਭਾਉਂਦਾ
ਹੈ ਉਹ ਕੁਛ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਤੇਰਾ ਕਰਾਇਆ ਕਰਦੇ
ਹਨ । (ਹੇ ਸੰਤੋ !) ਹਰਿ ਸਭਨਾ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦੀ)
ਉਸਤਤਿ ਕਰੋ ਜੋ ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਆਇਆ
ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਸਲੋਕ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਗੱਲ ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹੈ—ਗੁਰੂ ।

ਵਜਾਖੜਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਰਦਾਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਉਸਤੁਤੀ ਭਾਵ ਵਿਚ ਮੰਗਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਤਲੀ ਤਕ ਵਿਚ ਪਾਠਕਾ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਥੀ ਉਸ ਦੀ ਉਸਤੁਤੀ ਯਾ ਸਲਾਹੁਤ ਕਰੋ।

ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ ਜੋ ਤੀਸਰੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਇਹ ਸਤਰ—‘ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਤਿਨ੍ਹਾ ਕਉ ਮਿਲੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਵੇਖੇ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ’ ਪਉੜੀ ਦੀ ਤੀਸਰੀ ਸਤਰ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਦੀ ਹੈ “ਤਿਸ ਦੀ ਭੂ ਭਗਤਿ ਥਾਇ ਪਾਇਹਿ ਜੋ ਤੁਧੁ ਮਨਿ ਭਾਇਆ”। ਉਵੇਂ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ‘ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ’ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਿਤੇ ਸਬਦ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਨਦਰ ਨਿਹਾਲ ਨਾਲ ਸਤਿਗੁਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਨ ਸਬਦ ਨਾਲ ਵਿੰਨ੍ਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਇਹ ਖਜਾਨਾ ਹੱਥ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਗੁਰੂ ਪਰਮਸੁਰ ਦੀ ਉਸਤੁਤੀ, ਲੋੜ ਤੇ ਬਖਸਿਸ ਵਰਣਨ ਹੋਈ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ—ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਵੇਖਦਾ ਹੈ।

ਬਖਸ—[ਫਾ.: ਬਖਸਿਸ] ਦਾਤ।

ਧਨਹੀਣ—ਭਾਵ. ਸਚੇ ਧਨ ‘ਨਾਮ’ ਤੇ

ਸਿਫਤ’ ਤੇ ਖਾਲੀ।

ਸਲਾਹਿਹੁ—[ਅ.: ਸਲਾਹ] ਸਿਫਤ ਕਰੋ। ਹਰੀ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕਰੋ।

[ਪਉੜੀ ਦੂਸਰੀ]

ਸਲੋਕ ਮ: ੩।। ^{ਮੂਲ}ਨਾਨਕ ਗਿਆਨੀ ਜਗੁ ਜੀਤਾ ਜਗਿ ਜੀਤਾ ਸਭੁ ਕੋਇ।। ਨਾਮੋ ਕਾਰਜ ਸਿਧਿ ਹੋ ਸਹਜੇ ਹੋਇ ਸੁ ਹੋਇ।। ਗੁਰਮਤਿ ਮਤਿ ਅਚਲੁ ਹੈ ਚਲਾਇ ਨ ਸਕੇ ਕੋਇ।। ਭਗਤਾ ਕਾ ਹਰਿ ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਕਰੇ ਕਾਰਜੁ ਸੁਹਾਵਾ ਹੋਇ।। ਮਨ-^{ਮੂਲ}ਮੁਖ ਮੂਲਹੁ ਭੁਲਾਇਅਨੁ ਵਿਚਿ ਲਬ ਲੋਭੁ ਅੰਹਕਾਰੁ।। ਝਗੜਾ ਕਰਦਿਆ ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਦਰੇ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ।। ਸੁਧਿ ਮਤਿ ਕਰਤੇ ਹਿਰਿ ਲਈ ਬੋਲਨਿ ਸਭੁ ਵਿਕਾਰੁ।। ਦਿਤੇ ਕਿਤੇ ਨ ਸੰਤੋਖੀਅਨਿ ਅੰਤਰਿ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਬਹੁਤੁ ਅਗੁਨੁ ਅੰਧਾਰੁ।।

^{ਅਰਥ}ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗਿਆਨੀ ਨੇ (ਸਾਰਾ) ਜਗਤ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ. (ਪਰ ਹੋਰ) ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜਗਤ ਨੇ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ। (ਗਿਆਨੀ ਦਾ ਇਹ) ਕਾਰਜ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ. (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਫਿਰ ਇਹ ਨਿਸਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਜੋ ਕੁਛ ਹੋਵੇ ਸੋ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਪਿਆ ਹੋਵੇ। (ਫਿਰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ (ਨਾਲ ਸੰਵਾਰੀ ਹੋਈ) ਮਤਿ ਚਲਾਇਮਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ. (ਉਸ ਨੂੰ) ਕੋਈ (ਬੀ) ਚਲਾਇਮਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ. (ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਨਿਸ਼ਚੇ ਤੋਂ ਹਿਲਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ)। (ਅੰਸੇ ਦ੍ਰਿਤ ਵਿਸ਼ਵਾਸੀ) ਭਗਤਾ ਦਾ ਪੱਖ ਹਰੀ (ਆਪ) ਕਰਦਾ ਹੈ. (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੰਮ) ਕਾਜ ਸੁਹਣਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਇਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ) ਮਨਮੁਖ (ਲੋਕ) ਮੁੱਢੋਂ ਹੀ ਲਬ ਲੋਭ ਤੇ ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਭੁਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਹਰ ਦਿਨ ਝਗੜਾ ਕਰਦਿਆ ਗੁਜਰਦਾ ਹੈ. (ਓਹ ਕਦੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ (ਉਪਦੇਸ਼) ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਸੂਝ ਤੇ ਬੁੱਧੀ ਕਰਤੇ ਨੇ ਹੀ ਖੋਹ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ. (ਓਹ ਜੋ) ਬੋਲਦੇ (ਹਨ) ਸਭ ਨਿਕੰਮਾ

ਨਾਨਕ ਮਨਮੁਖਾ ਨਾਲਹੁ
ਤੁਟੀਆ ਭਲੀ ਜਿਨਾ ਮਾਇਆ
ਮੋਹਿ ਪਿਆਰੁ ॥ ੧ ॥

ਮ: ੩ ॥ ਤਿਨ ਭਉ ਸੰਸਾ ਕਿਆ
ਕਰੇ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਿਰਿ
ਕਰਤਾਰੁ ॥ ਧੁਰਿ ਤਿਨ ਕੀ ਪੈਜ
ਰਖਦਾ ਆਪੇ ਰਖਣਹਾਰੁ ॥
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ
ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਿ ॥ ਨਾਨਕ
ਸੁਖਦਾਤਾ ਸੇਵਿਆ ਆਪੇ
ਪਰਖਣ ਹਾਰੁ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਇਸ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਦੋ ਸੇਨਤਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੱਥ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਡਰ ਦੇਣਾ ਤੇ ਸੰਸਿਆ ਵਿਚ ਪਾਉਣਾ ਬਿਰਥਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅੰਓਂ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਵਿਗੜਦਾ। ਦੂਸਰੇ ਇਹ ਕਿ ਅੰਸੇ ਪੁਰਖ ਕਰਤਾਰ ਤੇ ਭਰੋਸੇ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਡਰ ਤੇ ਭ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨਾ ਤੇ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਓਹ ਨਿਸਚੇ ਦੇ ਘਰ ਅਡੋਲ ਟਿਕੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਮੇਲ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਵਸਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਡਾ ਪ੍ਰਭੂ ਸਾਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਡੀ ਪ੍ਰੀਤ ਪਰਖਕੇ ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਬਣ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਪਉੜੀ॥ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਤੇਰਿਆ
ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਰਾਸਿ ॥ ਜਿਸ ਨੇ ਤੂੰ
ਦਹਿ ਤਿਸੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮਿਲੈ ਕੋਈ
ਹੋਰੁ ਸਰੀਕੁ ਨਾਹੀ ਤੁਧੁ ਪਾਸਿ ॥
ਤੂੰ ਇਕੋ ਦਾਤਾ ਸਭਸ ਦਾ ਹਰਿ ਪਹਿ
ਅਰਦਾਸਿ ॥ ਜਿਸ ਦੀ ਤੁਧੁ ਭਾਵੈ
ਤਿਸ ਦੀ ਤੂੰ ਮੰਨਿ ਲੈਹਿ ਸੇ ਜਨੁ
ਸਾਬਾਸਿ ॥ ਸਭੁ ਤੇਰਾ ਚੋਜੁ ਵਰਤਦਾ
ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਤੁਧੁ ਪਾਸਿ ॥ ੨ ॥

ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਤਨਾ ਕੁਛ ਦਿਓ) ਦੇਣ ਨਾਲ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਕਿਤੇ ਬੀ ਰੱਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਤੇ ਅਗਯਾਨ ਦਾ ਹਨੇਰਾ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖਾਂ ਨਾਲੋਂ (ਪ੍ਰੀਤ) ਤੁੱਟੀ ਚੰਗੀ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਕਿ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਚ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਡਰ ਤੇ ਸੰਸਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੀਹ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇ ਕਰਤਾਰ (ਦਾ ਹੱਥ) ਹੈ। ਰਖਣਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਧੁਰੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੈਜ (ਅਬਰੋ) ਆਪ ਹੀ ਰਖਦਾ (ਆਇਆ) ਹੈ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸੱਚੇ (ਗੁਰੂ ਦੇ) ਸਬਦ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੁੱਖ ਦਾਤਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਸੇਵਿਆ ਹੈ (ਜੋ ਆਪਣੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨੂੰ) ਪਰਖਣ ਵਾਲਾ ਆਪ ਹੀ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਜੀਵ ਜੰਤ ਸਭ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਦੀ ਰਾਸ (ਮੂੜੀ) ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ ਦੇਵੇ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਭ ਕੁਛ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਤੇਰੇ ਵਰਗਾ (ਤੇਰਾ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਸਰੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੂੰ ਸਭਨਾ ਦਾ ਇਕੋ ਹੀ ਦਾਤਾ ਹੈ, (ਹੇ) ਹਰੀ ! (ਤੇਰੇ) ਪਾਸ ਹੀ ਬੇਨਤੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੀ (ਅਰਦਾਸ) ਤੇਨੂੰ ਭਾਉਦੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਤੂੰ ਮੰਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸਾਬਾਸ ਹੈ। (ਜੋ ਕੁਛ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ) ਸਾਰਾ ਤੇਰਾ ਖੇਲ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਸੁੱਖ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਤੇਰੇ ਪਾਸ ਹੀ (ਅਰਦਾਸ ਕਰਨਾ ਬਣਦਾ) ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਸਾਈ ਨੇ ਰਚੇ ਹਨ, ਸਭਨਾ ਦੀ ਰਾਸ ਮੂੜੀ ਆਪ ਹੈ, ਜੋਤਿ ਰੂਪ ਹੋਕੇ ਸਭ ਵਿਚ ਹੈ ਤੇ ਉਸੇ ਆਸਰੇ ਸਭ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੈ, ਅਥਵਾ ਸੁਆਸਾ ਰੂਪੀ ਸਰੀਰ ਦੀ ਰਾਸ ਮੂੜੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਆਪ ਹੈ। ਫਿਰ ਤੂੰ ਇਕੋ ਹ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਭ ਅਰਦਾਸਾ ਤੇਰੇ ਪਾਸ ਕਰੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿਸ ਦੀ ਤੂੰ ਮੰਨ ਲਵੇ ਉਹ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹੈ। ਜਗਤ ਵਿਚ ਦੁਖ ਦੇਖਕੇ ਕਿਉਂ ਸਾਰੇ ਭਗਤ ਨਹੀਂ ਘਾਬਰਦੇ ? ਉੱਤਰ: ? ਓਹ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਖੇਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਜਦ ਸਭ ਕੁਛ ਉਹੋ ਹੇ ਤੇ ਉਸੇ ਦਾ ਖੇਲ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਉਸ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨਾ ਹੀ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਹੀ ਖਿਆਲ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ ਜੋ ਮੱਢ ਵਿਚ ਦਿੱਤਾ ਉਸ ਦਾ ਭਾਵ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਅੱਥੋਂ ਦੁੱਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਗਤ ਯਾ ਗਿਆਨੀ ਸਭ ਉਸ ਦਾ ਖੇਲ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਵਾਪਰਿਆਂ ਡੋਲਦੇ ਯਾ ਆਕੜਦੇ ਨਹੀਂ; ਸੋ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਜਗਤ ਕਹੇ ਯਾ ਮਾਯਾ ਕਹੇ ਜਿੱਤ ਲਈ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਭਨਾ ਨੂੰ ਸੰਸਿਆਂ ਭੁਲੇਵਿਆ ਵਿਚ ਪਾ ਪਾ ਕੇ ਮਾਯਾ ਨੇ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ। ਸੋ ਨਾਲ ਹੀ ਚੋਜ ਪਛਾਣਨ ਦੀ ਵਿਧੀ ਦੱਸੀ ਕਿ ਉਹ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਉਤ ਟਰਦ ਹਨ। ਇਉਂ ਹਰੀ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਅੰਗੀਕਾਰਤਾ (ਪੱਖਜ, ਸਹਾਇਤਾ) ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਨ੍ਹਾ ਸਤਿਪੁਰਖਾਂ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਬਾਕੀ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਮਾੜੀ ਦਸਾ ਦੱਸੀ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਪ੍ਰੀਤ ਤੁੱਟੀ ਚੰਗੀ ਦੱਸੀ।

ਅਗਲਾ ਸਲੋਕ ਬੀ ਸਤਿ ਪੁਰਖਾ ਬਾਬਤ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਭਗਤ ਕਹੇ ਚਾਹੇ ਗਿਆਨੀ ਕਹੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਹੇ ਤੇ ਕਰਤਾਰ ਹੇ, ਓਹ ਮਿਲ ਰਹੇ ਹਨ, ਸੁੱਖੀ ਹਨ, ਕਰਤਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੇਜ ਰਖਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਦਾ ਤੋਂ ਰਖਦਾ ਆਇਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਗੁ ਜੀਤਾ—ਜਗਤ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ। 'ਗ' ਨੂੰ ਅੰਕੜ ਹ ਜੋ ਕਰਮ ਕਾਰਕ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ। ਜਗਿ ਜੀਤਾ—ਜਗਤ ਨੇ ਜਿੱਤ ਲਿਆ, 'ਗ' ਨੂੰ ਸਿਆਰੀ ਹੈ ਜੋ ਕਰਤਾ ਕਾਰਕ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ। ਅੰਗੀਕਾਰੁ—ਅੰਗ ਕਰਨਾ। ਪੱਖ, ਮਦਦ, ਸਹਾਯਤਾ।

ਸੁਧਿ ਮਤਿ—ਸੱਝੀ ਤੇ ਅਕਲ। (ਅ) ਸੁੱਧ ਬੁੱਧੀ।

ਰਾਸਿ—ਪ੍ਰੇਮੀ।

ਪਾਸਿ—ਕੋਲਿ, ਪਾਸੇ ਦਾ, ਨਜ਼ਦੀਕ ਦਾ। ਵਰਗਾ।

ਚੌਜੁ—ਖੇਲ ਕੰਤਕ।

[ਪਉੜੀ ਤੀਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੈ
ਭਾਵਦੇ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸਚਿਆਰ ।।
ਸਾਜਨ ਮਨਿ ਆਨੰਦੁ ਹੇ ਗੁਰ ਕਾ
ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰ ।। ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ
ਵਸਾਇਆ ਦੁਖੁ ਕਟਿਆ ਚਾਨਣੁ
ਕੀਆ ਕਰਤਾਰਿ ।। ਨਾਨਕ
ਰਖਣਹਾਰਾ ਰਖਸੀ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ
ਧਾਰਿ ।। ੧ ।।

ਸੱਚੇ (ਹਰੀ) ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਉਸ ਦੇ) ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ (ਓਹ) ਸਚਿਆਰ (ਗਿਣੇ ਜਾਂਦੇ) ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖ) ਸਜਣਾ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ) ਆਨੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਹ) ਸਬਦ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਅੰਦਰ ਵਸਾਇਆ ਸੀ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਕਰਤਾਰ ਨੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਗਿਆਨ ਰੂਪੀ) ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤਾ (ਤੇ ਗਿਆਨ ਦਾ) ਚਾਨਣਾ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੀ ਉਹ) ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਰਖ ਲਏਗਾ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪਣੇ ਅੰਦਰ ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਸਾ ਲਿਆ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਹਉਮੈ ਯਾ ਅਗਿਆਨ ਦੂਰ ਹੋਕੇ ਗਿਆਨ ਹੋ ਗਿਆ: ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਿ ਓਹ ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਯਾਰੇ ਲਗਣ ਵਾਲੇ ਦਰਗਾਹੇ ਜਾਕੇ ਸਚਿਆਰ ਪਰਵਾਨ ਹੋਏ ਤੇ ਅਨੰਦ ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਏ। ਇਹ ਦੱਸਕੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਬਿਰਦ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਤੇ ਰਖਯਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੀ ਉਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਖ ਲਏਗਾ ਤੇ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਬਦ ਵਸਾਓ, ਇਹ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੈ।

ਮ: ੩ ।। ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ
ਭੇ ਰਚਿ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ।। ਜੇਹਾ
ਸੇਵੈ ਤੇਹੋ ਹੋਵੈ ਜੇ ਚਲੈ ਤਿਸੈ
ਰਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਸਭੁ ਕਿਛੁ
ਆਪਿ ਹੈ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜੀ
ਜਾਇ ।। ੨ ।।

(ਜੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ (ਐਉ) ਕਮਾਵੇ (ਕਿ ਜਿਵੇ) ਭੈ ਵਿਚ
ਰਚਕੇ (ਮਾਲਕ ਦੀ) ਨੌਕਰੀ (ਵਿਚ ਕਾਰ=) ਕਮਾਈਦੀ ਹੈ
(ਤਦ) ਜੇਹੇ (ਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰੇਗਾ ਉਸੇ ਵਰਗਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ.
(ਪਰ ਨਾਲ) ਜੇ ਉਸੇ ਦੀ ਰਜਾ ਵਿਚ ਟੁਰੇਗਾ ਤਾਂ । (ਪਰ)
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਸ (ਗੁਰੂ ਸੇਵਾ ਦੀ ਖੋਲ ਵਿਚ ਬੀ) ਉਹ
ਆਪ ਹੀ ਸਭੋ ਕੁਛ ਹੈ. (ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਠਿਕਾਣਾ
ਨਹੀਂ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ-ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਇਥੇ ਮੁਰਾਦ ਉਹ ਟਹਿਲ ਹੈ ਜੋ ਨੌਕਰ ਦੀ ਮੁੱਲ ਲਈ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਹੈ. ਪਰ
ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੈ. ਜੋ ਸਿਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਚਾਕਰੀ ਪਦ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਤਨਖਾਹਦਾਰ
ਨੌਕਰ ਦੀ ਕੀਤੀ ਟਹਿਲ । ਸੋ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੇਵਾ ਅੰਸੀ ਕਰ ਜੇਸੀ ਹੁਕਮ ਦਾ ਬੰਧਾ ਨੌਕਰ ਕਰਦਾ
ਹੈ । ਇਸ ਵਾਕ ਵਿਚ (ਦਿਲ ਲਾਕੇ) ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਨਾ ਆਈ. ਸੋ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਰਜਾ ਵਿਚ
ਟੁਰੇ । ਰਜਾ ਵਿਚ ਤਾਂ ਟੁਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ 'ਮਨ ਕੀ ਮਤਿ ਮੋਹਿ ਸਗਲ ਤਿਆਗੀ' ਹੋਵੇ । ਸੋ ਭਾਵ
ਹੋਇਆ : ਨਿਸਕਾਮ ਸੇਵਾ ਹੋਵੇ । ਉਸੇ ਦਾ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਇਸ ਵਿਚ ਕਟਾਖਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰੇਮ
ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਕਰ ਕਿਉਂਕਿ ਜਦ ਮਨ ਦੀ ਮਤਿ ਤਿਆਗ ਕੇ ਰਜਾ ਵਿਚ ਟੁਰੇਗਾ ਤਾਂ ਰਜਾ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ
ਲਗਣ ਲਗ ਜਾਏਗੀ. ਐਉ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰੇਮ ਮਈ ਨਿਸਕਾਮ ਹੋਵੇਗੀ. ਨਿਸਕਾਮਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਸਿਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ
ਦਾ ਰੂਪ ਬਣਾ ਦੇਵੇਗੀ । ਤੀਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਨਿਸਕਾਮਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਉਸ ਨਿਸਚ ਨਾਲ
ਹੋਵੇਗੀ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਹੋਵੇ । ਇਹ ਵਿਸਵਾਸ ਬੰਨ੍ਹੋ ਕਿ ਮੇਰੀ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ
ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਨੀ ਹੈ. ਸੇਵਾ ਸਫਲਤਾ ਵਿਚ ਸਹਾਯਕ ਆਸਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ । ਉਸ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਠਿਕਾਣਾ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ । ਜਦ ਇਹ ਨਿਸਚਾ ਬੱਝ ਗਿਆ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੋਂ ਉਠਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਸ੍ਰਿਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਇਸੇ ਭਾਵ
ਨੇ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਪਰਪੱਕ ਹੋਕੇ ਨਿਰ-ਹਉਮੈ ਕਰ ਦੇਣਾ ਹੈ ।

ਪਉੜੀ ।। ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਤੂਹੈ
ਜਾਣਦਾ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਕੋਈ ।। ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਹੋਰੁ ਸਰੀਕੁ
ਹੋਵੈ ਤਾ ਆਖੀਐ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਤੂਹੈ
ਹੋਈ ।। ਜਿਨਿ ਤੂ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨਿ
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹੋਰੁ ਤਿਸਦੀ ਰੀਸ
ਕਰੇ ਕਿਆ ਕੋਈ ।। ਤੂੰ ਭੰਨਣ
ਘੜਨ ਸਮਰਥੁ ਦਾਤਾਰੁ ਹਹਿ ਤੁਧੁ
ਅਗੈ ਮੰਗਣ ਨੋ ਹਥ ਜੋੜਿ ਖਲੀ
ਸਭ ਹੋਈ ।। ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ ਦਾਤਾਰੁ
ਮੈਂ ਕੋਈ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਈ ਤੁਧੁ
ਸਭਸੈ ਨੋ ਦਾਨੁ ਦਿਤਾ ਖੰਡੀ
ਵਰਭੰਡੀ ਪਾਤਾਲੀ ਪੁਰਈ ਸਭ
ਲੋਈ ।। ੩ ।।

(ਹੇ ਦਾਤਾਰ ਪ੍ਰਭੂ !) ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ਤੂੰ (ਆਪੇ ਹੀ) ਜਾਣਦਾ
ਹੈ. ਤੇਰੇ ਜੇਡਾ ਵਡਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਤੇਰੇ ਜੇਡਾ ਵਡਾ
ਹੋਰ ਕੋਈ ਬਰਬਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਹੀਏ. ਤੇਰੇ ਜੇਡਾ
ਵਡਾ (ਤਾਂ) ਤੂੰਹੋ ਹੀ ਹੈਂ । ਜਿਸ ਨੇ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਉਸ
ਨੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ ਹੋਰ ਕੋਈ ਉਸ ਦੀ ਰੀਸ ਕੀਹ ਕਰੇ?
(ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ) । ਤੂੰ ਭੰਨਣ ਘੜਨ (ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ
ਦੀ) । ਸਮਰੱਥਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਦਾਤਾ ਹੈਂ, ਤੇਰੇ ਅਗੇ ਸਾਰੀ
(ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਮੰਗਣ ਲਈ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਖਲੋਤੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਮੈਨੂੰ
ਤੇਰੇ ਜੇਡਾ ਦਾਤਾ (ਹੋਰ) ਕੋਈ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਤੂੰ
ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦਾਨ ਦਿਤਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਖੰਡਾਂ, ਬ੍ਰਹਮੰਡਾਂ, ਪਤਾਲਾਂ,
ਪੁਰੀਆਂ ਤੇ ਸਭ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ (ਤੂੰਹੋ ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦਾਨ ਦਿਤਾ
ਹੈ) ।। ੩ ।।

ਭਾਵ— ਸਾਰੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਡਾ ਅਪਣੇ ਵਰਗੇ ਕਿਸੇ ਸਰੀਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾ, ਇਕੋ ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਪੁਰੀਆ, ਲੋਕਾ, ਬ੍ਰਹਮੰਡਾ, ਖੰਡਾ ਨੂੰ, ਉਸਦੇ ਵਾਸੀਆ ਨੂੰ, ਜਾਚਕ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਮਹਾ ਦਾਤਾ ਸਭ ਨੂੰ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਰਚਣਹਾਰ, ਪਾਲਣਹਾਰ, ਭੰਨਣਹਾਰ ਸਭ ਸਕਤੀਆ ਦਾ ਮਾਲਕ ਉਹੋ ਹੈ, ਸੋ ਉਹ ਇਕੋ ਇਕ ਬੇਅੰਤ ਹੋਇਆ। ਅਪਣੀ ਵਡਿਆਈ ਉਸ ਬਿਨਾ ਕੌਣ ਜਾਣੇ, ਹੋਰ ਬੇਅੰਤ ਹੋਇਆ ਹੀ ਨਾ, ਦੋ ਬੇਅੰਤ ਹੋ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਉਸ ਦੀ ਵਡਿੱਤ ਦੱਸਕੇ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਹ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ ਤਦ ਤੁਸੀਂ ਸੁਖ ਪਾਓਗੇ। ਅੰਸਾ ਸੁਖ ਕਿ ਫੇਰ ਤੁਹਾਡੀ ਬਰਬਰੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਪਰਮ ਸੁਖ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਓਗੇ। ਹਾ ਸੁਖੀਆ ਵਿਚੋ ਪਰਮ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਓਗੇ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਸਾਡੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਉਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਜਦ ਹਰੀ ਯਸ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਸਾਰਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਕਹਿਣ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਕਲਯਾਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਸਲੋਕ ਰਖੇ ਮ: ੩ ਜੀ ਦੇ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਦ ਲੱਛਣ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋਈ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਯਾ ਪਰਮ ਸੁਖ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਉਸ ਨੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ। ਸੋ ਗੁਰਮੁਖ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਸੇਵਾ ਹੈ ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਹਰੀ ਯਸ ਕਰਨਾ। ਸੋ ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਕੀ ਹੈ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ, ਸੇਵਾ ਕਿਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਅਨਿੰਨ ਹੋਵੇ? ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੱਚੇ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਈਏ, ਇਹ ਗਲ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਦੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਉਤੇ ਵਰਣਨ ਹੋ ਚੁੱਕੀ ਹੈ, ਐਉਂ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਆ ਢੁੱਕਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੇਵਾ—[ਸੰਸ:.) ਟਹਿਲ। ਪਰ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਅਕਸਰ ਭਾਵ ਉਸ ਟਹਿਲ ਤੋਂ ਹੋ ਜੋ ਜਗਤਾਸੂ ਗੁਰੂ ਦੀ, ਸਤਿਸੰਗ ਦੀ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੋਈ ਮਾਯਕ ਮੁਆਵਜਾ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਪਰ ਈਸ਼ਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਜਾਣ ਕੇ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਚਾਕਰੀ—ਨੌਕਰੀ। ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਚਾਕਰ' ਪਦ ਫਾਰਸੀ ਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਟਹਿਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਖਿਦਮਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰ ਮੁਆਵਜਾ ਲੈ ਕੇ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। ਇਥੇ ਸੇਵਾ ਤੇ ਚਾਕਰੀ ਵਿਚ ਇਹੋ ਕਟਾਖੜ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਭੇ ਰਚਿ—ਭੇ ਵਿਚ ਰਚਕੇ, ਭੇ ਵਿਚ ਆਕੇ। ਡਰ ਹੋਣਾ। ਤਨਖਾਹਦਾਰ ਨੌਕਰ ਇਸ ਡਰ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਹਟਾ ਨਾ ਦੇਣ। ਇਸ ਨੌਕਰ ਕਹੋ, ਚਾਕਰ ਕਹੋ, ਨੂੰ ਡਰ ਪ੍ਰੇਰਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਟਹਿਲ ਦਾ। ਤਿਵੇਂ ਸੇਵਾ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕਰਨੀ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾ ਅੰਗ 'ਭੇ' ਹੈ। ਜੇ ਉਹ ਨਾਲ ਮਾਲਿਕ ਦੀ ਰਜ਼ਾ ਪਛਾਣਨ ਲਗ ਜਾਏ ਤਾਂ ਮਾਲਿਕ ਵਧੇਰੇ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੋ ਸਿਫਤਾਂ ਤਾਂ ਨੌਕਰ ਤੋਂ ਸੇਵਕ ਸਿੱਖੇ। ਤੀਸਰੀ ਗਲ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਪਨ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਚਾਹਨਾ ਵਿਚ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਇਹ ਕਦੀ ਨਾ ਆਵੇ ਕਿ ਮੈਂ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਉੱਤਮ ਸੇਵਕ ਹਾਂ। ਪਰ ਇਹ ਕਿ ਇਹ ਸੇਵਾ ਗੁਰੂ ਕੀ ਮੈਥੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਰਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਰਜਾਇ—ਮਰਜ਼ੀ। ਉਸ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਪਛਾਣਨ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਟੁਰਦਾ ਹੈ।

ਸਰੀਕੁ—[ਅ:, ਸਰੀਕ] ਬਰਬਰ ਦਾ। ਬਰਾਬਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ। (ਅ) ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹਿੱਸੇਦਾਰ, ਯਾ ਸਾਕਾਦਾਰੀ ਵਿਚ ਉਸੇ ਜਾਤ ਦਾ ਬੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਖੰਡੀ—ਖੰਡਾ ਵਿਚ । ਖੰਡੀ । ਵਰਭੰਡੀ—ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਪਦ ਦਾ ਰੂਪ ਦੇਸ਼ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ।
 ਪਾਤਾਲੀ—ਪਾਤਾਲੀ । ਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ।
 ਪੁਰਈ—ਪੁਰਈ=ਪੁਰੀਆਂ ਵਿਚ । ਜਿਵੇਂ ਸਿਵ ਪੁਰੀ । ਲੋਈ—ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ।

[ਪਉੜੀ ਚਉਥੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਮਨਿ ਪਰਤੀਤਿ
 ਨ ਆਈਆ ਸਹਜਿ ਨ ਲਗੋ
 ਭਾਉ ।। ਸਬਦੈ ਸਾਦੁ ਨ ਪਾਇਓ
 ਮਨ ਹਠਿ ਕਿਆ ਗੁਣ
 ਗਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਆਇਆ ਸੋ
 ਪਰਵਾਣੁ ਹੈ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚਿ
 ਸਮਾਇ ।। ੧ ।।

(ਜਿਸ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ (ਗੁਰੂ ਤੇ) ਨਿਸਚਾ ਨਹੀਂ ਬੱਝਾ ਤੇ ਸਹਜ ਦੁਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ. ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਰਸ ਨਹੀਂ ਆਇਆ, (ਉਹ) ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਨਾਲ (ਹਰੀ ਦੇ) ਗੁਣ ਕੀ ਗਾਏਗਾ ? ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਆਇਆ ਉਹੋ ਕਬੂਲ ਪਿਆ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਵੇ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ— ਪਖੰਡ ਦਾ ਖੰਡਨ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਮਨ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਗੁਰੂ ਤੇ ਨਿਸਚਾ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਲਗਾ ਸਹਜ ਦੁਆਰਾ: ਸਹਜ ਯੋਗ ਦੀ ਨਾਮ. ਹਰਿ ਕੀਰਤਨ ਆਦਿ ਘਾਲ ਨਾਲ । ਸਹਜ ਦਾ ਏਥੇ ਅਰਥ ਗਿਆਨ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਬੀ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਫੇਰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੱਸੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਕੇ ਰਸ ਨਹੀਂ ਪਿਆ. ਉਸ ਦਾ ਕੀਤਾ ਅਸਫਲ ਹੈ. ਮਨ ਹਠ ਨਾਲ ਕਮਾਈ ਕੀਤਿਆ. ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਦੇ ਮਗਰ ਲੱਗ ਕੇ ਹਠ ਦੇ ਸਾਧਨ ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੇ । ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਵੇ. ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਕਮਾਈ ਕਰੇ. ਨਾਮ ਬਾਣੀ ਰਜਾ ਪ੍ਰੇਮ ਆਦਿ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਕਰੇ. ਸਚ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਸੇਧ ਬੰਨ੍ਹੇ. ਉਸ ਦੀ ਕਮਾਈ ਸਫਲ, ਉਸ ਦਾ ਆਉਣਾ ਪਰਵਾਨ. ਉਹ ਦਰਗਾਹੇ ਕਬੂਲ ।। ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ 'ਮਨ ਹਠ' ਦੀ ਕਾਰ ਵਾਲੇ ਦਾ ਰੂਪ ਬੱਧਾ ਹੈ ਮਾਨੋ ਇਸੇ ਸਲੋਕ ਦੀ ਟੀਕਾ ਹੈ ।

ਮੁਹਲਾ ੩ ।। ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਨ
 ਪਛਾਣੈ ਮੂੜਾ ਅਵਰਾ ਆਖਿ
 ਦੁਖਾਏ ।। ਮੁੰਢੈ ਦੀ ਖਸਲਤਿ ਨ
 ਗਈਆ ਅੰਧੇ ਵਿਛੁੜਿ ਚੋਟਾ
 ਖਾਏ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਭੈ ਭੰਨਿ ਨ
 ਘੜਿਓ ਰਹੈ ਅੰਕਿ ਸਮਾਏ ।।
 ਅਨਦਿਨੁ ਸਹਸਾ ਕਦੇ ਨ ਚੂਕੈ
 ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਦੁਖੁ ਪਾਏ ।। ਕਾਮੁ
 ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਅੰਤਰਿ ਸਬਲਾ ਨਿਤ
 ਧੰਧਾ ਕਰਤ ਵਿਹਾਏ ।।

(ਮਨ ਹਠ ਵਾਲਾ) ਮੂਰਖ ਆਪਣਾ ਆਪ (ਤਾ) ਪਛਾਣਦਾ ਨਹੀਂ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ (ਦੇ ਨੁਕਸ ਛਾਂਟ ਛਾਂਟ ਕੇ) ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ) ਨੂੰ ਦੁਖਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਉਸ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਦੀ ਮੁੱਢ (ਕਦੀਮਾਂ) ਦੀ (ਭੈੜੀ) ਵਾਦੀ ਗਈ ਨਹੀਂ. (ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਵਿਛੁੜ ਕੇ (ਜਮ ਮਾਰਗ ਦੀਆਂ) ਸੱਟਾਂ ਸਹਾਰੇਗਾ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭੈ ਵਿਚ (ਆ ਕੇ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਾੜਾ ਸੁਭਾਵ) ਭੰਨਕੇ (ਨਵੇਂ ਸਿਰੇ) ਨਹੀਂ ਘੜਿਆ (ਜੋ ਉਸ ਨਵੇਂ ਘੜੇ ਨਾਲ) ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ (ਭਾਵ ਸਮਾ ਜਾਦਾ) । (ਉਸ ਦਾ) ਭਰਮ ਦਿਨ ਰਾਤ ਵਿਚ (ਕਿਸੇ ਵੇਲੇ ਬੀ) ਨਹੀਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ, (ਉਹ ਗੁਰੂ) ਸਬਦ ਤੋਂ ਵਿਹੁਣਾ ਸਦਾ ਦੁਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਦੇ)

ਚਰਣ ਕਰ ਦੇਖਤ ਸੁਣਿ ਥਕੇ ਦਿਹ
ਮੁਕੇ ਨੜੇ ਆਏ ।। ਸਚਾ ਨਾਮੁ ਨ
ਲਗੇ ਮੀਠਾ ਜਿਤੁ ਨਾਮਿ ਨਵ
ਨਿਧਿ ਪਾਏ ।। ਜੀਵਤੁ ਮਰੇ ਮਰੇ
ਫੁਨਿ ਜੀਵੇ ਤਾ ਮੋਖਤਰੁ ਪਾਏ ।।
ਧੁਰਿ ਕਰਮੁ ਨ ਪਾਇਓ ਪਰਾਣੀ
ਵਿਣੁ ਕਰਮਾ ਕਿਆ ਪਾਏ ।। ਗੁਰ
ਕਾ ਸਬਦੁ ਸਮਾਲਿ ਤੂ ਮੂੜੇ ਗਤਿ
ਮਤਿ ਸਬਦੇ ਪਾਏ ।। ਨਾਨਕ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਦ ਹੀ ਪਾਏ ਜਾਂ
ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ।। ੨ ।।

ਅੰਦਰ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ ਬਲਵਾਨ (ਹੋਇਆ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਉਸ ਦਾ ਸਮਾ) ਸਦਾ ਧੰਦੇ ਕਰਦਿਆ ਹੀ ਬੀਤਦਾ ਹੈ। (ਇਉਂ ਚਲਦਿਆ) ਪਰ, (ਤੇ ਕਰਦਿਆ) ਹੱਥ, (ਤੇ) ਦੇਖਦਿਆ (ਨੈਣ ਤੇ) ਸੁਣਦਿਆ (ਕੰਨ) ਥੱਕ ਗਏ, ਦਿਨ ਮੁੱਕੇ (ਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਦਿਨ) ਨੜੇ ਆ ਗਏ। (ਉਸ ਨੂੰ) ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਮਿੱਠਾ ਨਾ ਲਗਾ, ਜਿਸ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ (ਉਹ) ਨਵਨਿਧਾ (ਰੂਪੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਪਾ ਲੈਂਦਾ। (ਹਾ, ਜੇ ਕੋਈ) ਜੀਉਦਾ ਮਰੇ ਤੇ ਮਰਕੇ ਫੇਰ ਜੀਵੇ (ਤਾਂ ਉਹ) ਮੁਕਤੀ ਪਾਉਦਾ ਹੈ। ਧੁਰੇ (ਰੱਬ ਵਲੋਂ ਜਿਸ) ਪ੍ਰਾਣੀ ਨੇ ਬਖਸਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਪਾਈ (ਹੁਣ) ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਬਿਨਾ ਕੀ ਪਾਵੇ। ਹ ਮੂਰਖ ! ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਬਦ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ ਤਾਂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਤੂੰ ਮੁਕਤਾ ਦੀ ਸੋਝੀ ਪਾ ਲਏਗਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਤਦੋਂ ਹੀ ਪਾਏਗਾ ਜਦੋਂ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ (ਹੋਕਾਰ) ਗੁਆ ਲਏਗਾ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਪਿਛਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਮਨ ਹਠ ਧਾਰਨ ਵਾਲੇ ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਯਾ ਬਨਾਵਟੀ ਭਗਤ ਦਾ ਜਿਕਰ ਸੀ। ਉਸੇ ਬੇਮੁਖ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਵਿਚਰ ਰਹੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਕਹਿਕ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਅਵਗੁਣ ਦੱਸੇ ਹਨ:—

(੧) ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸ ਛਾਟਦਾ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਦਿਲ ਦੁਖਾਉਦਾ ਹੈ। 'ਆਖ' ਪਦ ਵਿਚ ਕੁਨਸ ਯਾ ਅਵਗੁਣ ਪਦ ਲੁਪਤ ਹੈ, ਇਹ ਉਹ ਬਿਲ-ਆਦਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਉਹ ਅਪਣੇ ਆਪ ਛੁਟਦੀ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਰਬ ਸਾਈ ਤੇ ਵਿਛੁੜਿਆ ਦੁਖ ਪਾਉਦਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਬੀ ਤੇ ਅਗੇ ਜਮ ਮਾਰਗ ਵਿਚ ਬੀ ਉਹ ਭਰਮ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਦੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਸੀ, ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸਰਣ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਿਤੇ ਨਾਮ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ। ਨਾਮ ਨਾਲ ਮੈਲ ਕਟੀਦੀ, ਗੁਰੂ ਸੰਗਤ ਨਾਲ ਮਨ ਦੀ ਖਸਲਤ ਤੁਟਕੇ ਨਵਾਂ ਗੁਰਮੁਖੀ ਸੁਭਾਵ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ।

(੨) ਫਿਰ ਉਹ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਲੋਭ ਮੋਹ ਹੋਕਾਰ ਵਿਚ ਵਿਚਰਦਾ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੁਗਾਣ ਲਈ ਧਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਧਨ ਲਈ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਤੇ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦਿਆ ਕਈ ਛਲ ਫਰੋਬ ਕਰਨੇ, ਸੋ ਕਈ ਧੰਦੇ ਗਲੇ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਕੰਮ ਧੰਦੇ ਹੋ ਢੁਕਦੇ ਹਨ, ਅਖੀਰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਅੰਗ ਥੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮੌਤ ਦਾ ਦਮਾਮਾ ਵੱਜ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਉਸ ਪਰਥਾਇ ਕਹਿੰਦੇ ਉੱਧਾਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।

੧. ਨਾਮ ਦਾ ਪਿਆਰ, ਜਿਸ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਾਲ ਮੁਕਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਜੋ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਵੱਲੋਂ ਮਰਕੇ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜਿਉ ਪਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

੨. ਪਰ ਇਹ ਧੁਰੇ ਸਾਈ ਦੇ ਹਜ਼ੂਰੇ ਬਖਸਿਸ਼ ਦਾ ਲੇਖ ਪਿਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਮੂਰਖ ਕਹਿਕ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨੀਵਾਂ ਹੋਕੇ ਮਨਮਤਿ ਛੱਡਕੇ ਸਰਨ ਲੈ ਤਾਂ ਤਰ ਕਰਮ ਸੁਭ ਹੋਣ ਲਗ ਪੈਣ।

ਇਸ ਵਿਚ ਇਉਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੰਨ੍ਹੇ ਪੁਰਖ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਲੱਛਣ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਅਖੀਰਲੀ ਤੇ ਪਹਿਲੀ ਤਕ ਵਿਚ 'ਤ' ਪਦ ਪਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੇ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਨੂੰ ਸਨਮੁਖ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ।। ਜਿਸ ਦੇ ਚਿਤਿ ਵਸਿਆ | ਜਿਸ ਦੇ ਚਿਤ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਵਸ ਗਿਆ ਹੈ, ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸਨੋ ਕਿਉ | ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਦਾ ਫਿਕਰ ਕਿਉ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?

ਅੰਦੇਸਾ ਕਿਸੈ ਗਲੈ ਦਾ
ਲੋੜੀਐ ॥ ਹਰਿ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸਭਨਾ
ਗਲਾ ਕਾ ਤਿਸਨੋ ਧਿਆਇਦਿਆ
ਕਿਵ ਨਿਮਖ ਘੜੀ ਮੁਹੁ
ਮੋੜੀਐ ॥ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ
ਤਿਸ ਨੋ ਸਰਬ ਕਲਿਆਣ ਹੋਏ
ਨਿਤ ਸੰਤ ਜਨਾ ਕੀ ਸੰਗਤਿ ਜਾਇ
ਬਹੀਐ ਮੁਹੁ ਜੋੜੀਐ ॥ ਸਭਿ ਦੁਖ
ਭੁਖ ਰੋਗ ਗਏ ਹਰਿ ਸੇਵਕ ਕੇ ਸਭਿ
ਜਨ ਕੇ ਬੰਧਨ ਤੋੜੀਐ ॥ ਹਰਿ
ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਹੋਆ ਹਰਿ ਭਗਤੁ ਹਰਿ
ਭਗਤ ਜਨਾ ਕੈ ਮੁਹਿ ਡਿਠੈ ਜਗਤੁ
ਤਰਿਆ ਸਭੁ ਲੋੜੀਐ ॥ ੪ ॥

ਸਭਨਾਂ ਗਲਾਂ ਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਧਿਆਉਂਦਿਆਂ
(ਇਕ) ਘੜੀ (ਕਿ ਇਕ) ਪਲ ਭਰ ਬੀ ਮੂੰਹ ਨਹੀਂ ਮੋੜਨਾ
ਚਾਹੀਏ। ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਸਿਮਰਿਆ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਰੇ
ਕੁਸਲ ਹੋ ਗਏ, (ਇਸ ਲਈ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਸਦਾ ਸੰਤ
ਜਨਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚ ਜਾ ਬੈਠੀਏ (ਤੇ) ਸਨਮੁਖ
ਰਹੀਏ। ਹਰਿ ਸੇਵਕ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁਖ, (ਸਾਰੀਆਂ) ਭੁਖਾ (ਤੇ)
ਰੋਗ ਚਲੇ ਗਏ (ਸਮਝੋ), ਜਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੰਧਨ ਤੋੜੇ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ। ਹਰੀ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦਾ ਭਗਤ ਬਣਦਾ ਹੈ,
(ਸੋ) ਹਰੀ ਭਗਤ ਪੁਰਖਾ ਦੇ ਮੂੰਹ ਡਿਠੈ (=ਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤੇ)
ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਤਰ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਹੁਣ ਤਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਉਸਤੁਤੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਪਉੜੀਆਂ
ਵਿਚ ਬੜੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਆਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਰੀ
ਭਗਤ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਉੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਦੋ ਸਲੋਕ
ਰਖੇ ਗਏ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਭਗਤ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਨੇ
ਵਾਲੇ ਦਾ ਤੇ ਮਨ ਹਠ ਦੇ ਨਾਲ ਪਖੰਡਮਯ ਭਗਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ
ਪੂਰਬਕ ਵੇਰਵਾ ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹੈ। ਸੋ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਿਰੂਪਣ ਹੋਏ ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਦੇ ਲਾਹਿਆਂ
ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀਆਂ ਹਾਨੀਆਂ ਦੱਸਕੇ ਹਰੀ ਭਗਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾ, ਦੋਹਾ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਾਵ
ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਆ ਢੁਕਦਾ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਜਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥ ਸਾ ਰਸਨਾ ਜਲਿ
ਜਾਉ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਕਾ ਸੁਆਉ ਨ
ਪਾਇਆ ॥ ਨਾਨਕ ਰਸਨਾ ਸਬਦਿ
ਰਸਾਇ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਮੰਨਿ
ਵਸਾਇਆ ॥ ੧ ॥

ਮ: ੩ ॥ ਸਾ ਰਸਨਾ ਜਲਿ
ਜਾਉ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਉ
ਵਿਸਾਰਿਆ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਜਪੈ ਹਰਿ ਕੈ ਨਾਇ
ਪਿਆਰਿਆ ॥ ੨ ॥

ਉਹ ਜੀਭ ਸੜ ਜਾਵੇ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਸੁਆਦ (ਹਰਿ ਰਸ)
ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਹਰਿ (ਨਾਮ)
ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ) ਰਸਨਾ ਨੂੰ
ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਸੀਆ ਬਣਾਓ ॥ ੧ ॥

ਉਹ ਰਸਨਾ ਸੜ ਜਾਵੇ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਵਿਸਾਰ
ਛੱਡਿਆ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਰਸਨਾ 'ਹਰੀ' ਜਪਦੀ
ਹੈ ਤੇ ਓਹ (ਗੁਰਮੁਖ) ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ (ਹਰੀ ਨੂੰ) ਪਿਆਰੇ
ਹੋ ਗਏ ਹਨ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਨੇੜੇ ਨੇੜੇ ਹੈ. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ ਰਸ ਤੇ ਖਾਲੀ ਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਕਦੇ ਲੱਗਕੇ ਭੁਲਾ ਦੇਣ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਾਲਣ ਦੀ ਲਕੜੀ ਦੀ ਤੁੱਲਤਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਹਿਲ ਸਲੋਕ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਰਸਨਾ ਨਾਮ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰਸੀਆ ਦੀ ਸੁਹਬਤ ਨਾਲ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਦੀ ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਉਂ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਲੋਕੇ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹ ਜੋ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਹਨ ਉਸ ਜਪਣ ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ।

ਪਉੜੀ ।। ਹਰਿ ਆਪੇ ਠਾਕੁਰੁ
ਸੇਵਕੁ ਭਗਤੁ ਹਰਿ ਆਪੇ ਕਰੇ
ਕਰਾਏ ।। ਹਰਿ ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਵਿਗਸੈ
ਆਪੇ ਜਿਤੁ ਭਾਵੈ ਤਿਤੁ ਲਾਏ ।।
ਹਰਿ ਇਕਨਾ ਮਾਰਗਿ ਪਾਏ ਆਪੇ
ਹਰਿ ਇਕਨਾ ਉਝੜਿ ਪਾਏ ।। ਹਰਿ
ਸਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਤਪਾਵਸੁ ਕਰਿ
ਵੇਖੈ ਚਲਤ ਸਬਾਏ ।। ਗੁਰ
ਪਰਸਾਦਿ ਕਹੈ ਜਨੁ ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਸਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ।। ੫ ।।

ਹਰੀ ਆਪ ਹੀ ਠਾਕੁਰ (ਪੂਜਾ ਯੋਗ) ਹੈ. (ਆਪ ਹੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ) ਸੇਵਕ (-ਜਗਯਾਸੂ) ਹੈ. (ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਪਰਾ ਹੋਇਆ) ਭਗਤ ਹੈ (ਤੇ) ਹਰੀ ਆਪ ਹੀ (ਸਭੋ ਕੁਛ) ਕਰਦਾ ਤੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਆਪ ਹੀ ਵੇਖਦਾ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. (ਤੇ ਜੀਵਾ ਨੂੰ) ਜਿਧਰ ਭਾਵੇ ਉਧਰ (ਆਪ ਹੀ) ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਇਕਨਾ ਨੂੰ ਆਪੇ ਹੀ ਰਸਤੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ. ਹਰੀ ਇਕਨਾ ਨੂੰ ਉਜਾੜੇ ਪਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਸੱਚਾ ਮਾਲਕ ਹੈ. (ਉਸ ਦਾ) ਨਿਆਉਂ ਸੱਚਾ ਹੈ. ਸਾਰੇ ਖਲ (ਆਪ ਕਰ ਕਰਕੇ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ) ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹੇ" ।। ੫ ।।

ਭਾਵ— ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭਗਤ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ ਤੇ ਵਿਚ ਜਗਯਾਸੂ ਨੂੰ ਬੀ ਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਭਗਤੀ ਦੀ ਇਕ ਅਵਸਥਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਇਕ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਵਾਲੀ ਵਯਾਪਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾਈ ਹੈ ਕਿ ਸਭਨਾਂ ਘਟਾ ਵਿਚ ਜੋਤਿ ਰੂਪ ਉਹੀ ਹੈ. ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ ਜੋਤਿ ਬਿਨਾ ਮਨ ਤੇ ਸਰੀਰ ਕੁਛ ਕਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੋਤਿ ਨੂੰ ਸਭ ਕੁਛ ਵੇਖਿਆ ਤੇ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਤਾਈਂ ਕਿ ਰਸਤੇ ਕੁਰਸਤੇ ਪੈਣਾ ਬੀ ਜੋਤੀ ਰੂਪ ਵਯਾਪਕ ਹਰੀ ਦਾ ਹੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਟਪਲਾ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਫੇਰ ਜੀਵ ਦੇ ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਕਰਨ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੋਈ ਨਾ ਰਹੀ. ਇਸ ਲਈ ਇਥੇ ਇਕ ਤੁਕ ਰਖੀ ਹੈ ਕਟਾਖੜ ਵਾਲੀ —

ਹਰਿ ਸਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਤਪਾਵਸੁ ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਚਲਤ ਸਬਾਏ ।।

ਇਸ ਵਿਚ ਸੋਨਤ ਸੁੱਟੀ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਚਰਿਤ੍ਰ ਕਿ ਖੇਲ ਜਗਤ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹ ਵੇਖਦਾ ਹੈ. ਸੱਚਾ ਮਾਲਕ ਹੋਕੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ. ਤੇ ਸੱਚਾ ਨਿਆਉਂ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਜਿਸ ਦਾ ਸਪਸ਼ਟ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਜੋ ਉਸ ਜੋਤੀਮਯ ਦੀ ਸਤਯਾ ਪਾਕੇ ਚਰਿਤ੍ਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਿਆਉਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਉਹ ਨਿਆਉਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਕਰਤੱਤ੍ਵ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਹੋਈ। ਜਿਵੇਂ ਕਈ ਆਦਮੀ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਤਲਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਪਰ ਹਨੇਰੇ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਤੇ ਫੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦਿੱਸ ਪਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਪਾਪ ਕਰਮ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਹੁਣ ਕਤਲ ਦੀ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਤੇ ਉਹ ਛੁੱਟ ਜਾਏਗਾ ?

ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੀਵੇ ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਓ ਜੋ ਸਚਾ ਨਿਆਉਂ ਹਵਾ ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਜਲ ਮੁਖ ਜਾਓ।

ਅਥਵਾ, ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਜੀਵ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹੇ।

ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਵਜਾਪਕ ਤੇ ਜਯੋਤ ਸਰੂਪ ਕਰਤਾਰ ਦੇਖ ਦੇਖਕੇ ਗੁਣ ਗਾਓ ਤ ਨਾਮ ਸਿਮਰੋ ।

ਵਜਾਪਕਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਭਗਤ ਦੋਹਾ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਵਜਾਪਕ ਜਯੋਤੀ ਸਰੂਪ ਕਾਰਕ ਹੋਣ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੋ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਤੇ ਜੋ ਦੋ ਸਲੋਕ ਰਖੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਬੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾ ਜਪਣ ਤੇ ਹਰੀ ਰਸ ਨਾ ਪਾਉਣ ਦੇ ਔਗੁਣ ਦੱਸੇ ਤੇ ਹਰ ਰਸਨਾ ਨੂੰ 'ਹਰੀ ਰਸ' ਦੀ ਰਸੀਆ ਹੋਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ:—

'ਰਸਨਾ ਸਬਦਿ ਰਸਾਇ' ਤੇ ਰਸਨਾ 'ਹਰਿ ਜਪੇ' ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅੰਗ ਰਸਨਾ ਨੂੰ ਲੋਕੇ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ । ਅੰਓਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਭਾਵ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਆ ਢੁਕੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਆਉ—ਸੁਆਦ, ਰਸ । ਰਸਾਇ—ਰਸੀਆ ਬਨਾਉਣਾ ।

ਉਝੜਿ—ਉਜਾੜ । ਬੀਆਬਾਨ । ਤਪਾਵਸੁ—ਨਿਆਂ ।

[ਪਉੜੀ ਛੇਵੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਦਰਵੇਸੀ ਕੋ ਜਾਣਸੀ
ਵਿਰਲਾ ਕੋ ਦਰਵੇਸੁ ।। ਜੇ ਘਰਿ
ਘਰਿ ਹੰਢੈ ਮੰਗਦਾ ਧਿਗੁ ਜੀਵਣੁ
ਧਿਗੁ ਵੇਸੁ ।। ਜੇ ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ
ਤਜਿ ਰਹੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭਿਖਿਆ
ਨਾਉ ।। ਤਿਸਕੇ ਚਰਨ
ਪਖਾਲੀਅਹਿ ਨਾਨਕ ਹਉ
ਬਲਿਹਾਰੈ ਜਾਉ ।। ੧ ।।

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਲਟਕਿਆ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਫਕੀਰ ਜਾਣਦਾ
ਹੈ ਕਿ (ਅਸਲ) ਦਰਵੇਸੀ (=ਦਰ ਲਟਕਵੀ ਫਕੀਰੀ ਕੀ ਸ਼ੈ
ਹੈ) । ਜੇ ਘਰ ਘਰ ਅਗੇ ਮੰਗਦਾ ਫਿਰੇ ਉਸ ਦੇ (ਦਰਵੇਸੀ)
ਵੇਸ ਨੂੰ ਫਿਟਕਾਰੇ ਹੇ. (ਉਸ ਦੇ ਅੰਸੇ ਟੁਕੜ ਗਦਾਈ ਦੇ)
ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਲਾਅਨਤ ਹੈ । (ਪਰ) ਜੋ ਆਸਾ ਤੇ ਅੰਦੇਸੇ ਨੂੰ
ਛੱਡਕੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਰ ਅਗੇ ਟਿਕਿਆ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ)
ਗੁਰਮੁਖ (ਹੋਕੇ) ਨਾਮ ਦੀ ਭਿਖਾ (ਲੈਂਦਾ) ਹੇ. ਉਸ ਦੇ (ਤਾਂ)
ਚਰਨ ਧੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ. ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ ਉਸ ਤੋਂ ਵਾਰਨੇ
ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਦਰਵੇਸ ਦੇ ਅੱਖਰੀ ਅਰਥ ਹਨ ਜੋ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨਾਲ ਲਟਕਿਆ ਰਹੇ । ਭਾਵ ਹੈ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਟੇਕ ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਉਸ ਉਤੇ ਹੀ ਟੇਕ ਰਖੇ । ਦਰ ਕਦੀ ਨਾ ਛੱਡੇ । ਜੇਸੇ ਗੁਰਵਾਕ ਹੈ:—

ਢਾਢੀ ਦਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮੰਗਣਾ ਦਰੁ ਕਦੇ ਨ ਛੋੜੇ ।। [ਵਾਰ ਗਉੜੀ ਮ: ੫-੨੧]

ਉਵ ਦਰਵੇਸ ਫਕੀਰ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਮ ਮੰਗਤੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦਰਵੇਸ ਦੱਸਦੇ ਹਨ । ਉਸ ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਸਲ ਦਰਵੇਸ ਦੇ ਲੱਛਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇਛਾ, ਦੂਜੇ ਤੇ ਟੇਕ, ਮੰਗ, ਚਿੰਤਾ ਫਿਕਰ ਛੱਡਕੇ ਇਕ ਪ੍ਰਭ ਦੀ ਟੇਕ ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਰਹੇ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਲੈ ਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਭਿਖਿਆ ਸਦਾ ਮੰਗਦਾ ਰਹੇ, ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆਂ ਕਦੇ ਬੱਕੇ ਨਾ, ਸਾਈ ਤੋਂ ਸਦਾ ਇਹ ਦਾਤ ਮੰਗਦਾ ਹੀ ਰਹੇ: ਉਹ ਪੂਜਣ ਯੋਗ ਦਰਵੇਸ ਹੇ. ਉਸ ਤੋਂ ਮੇ ਸਦਕੇ ਹਾਂ । ਸੋ ਇਥੇ ਸਦਾ ਸਾਈ ਵਿਚ ਲਗੇ ਪੂਰਨ ਪ੍ਰੇਮੀ ਭਗਤ ਨੂੰ ਸਲਾਹਿਆ ਹੈ ।

❦ ਹਰਿ ਕਾ ਸੁਆਉ' ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਤੇ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਣ ਤੋਂ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਮ: ੩ ।। ਨਾਨਕ ਤਰਵਰੁ ਏਕੁ
ਫਲੁ ਦੁਇ ਪੰਖੇਰੁ ਆਹਿ ।। ਆਵਤ
ਜਾਤ ਨ ਦੀਸਹੀ ਨਾ ਪਰ ਪੰਖੀ
ਤਾਹਿ ।। ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਰਸ ਭੋਗਿਆ
ਸਬਦਿ ਰਹੇ ਨਿਰਬਾਣੁ ।। ਹਰਿ ਰਸਿ
ਫਲਿ ਰਾਤੇ ਨਾਨਕਾ ਕਰਮਿ ਸਚਾ
ਨੀਸਾਣੁ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਸਰੀਰ ਮਾਨੋ) ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਹੇ. (ਇਸ ਨੂੰ ਹਰੀ
ਰਸ ਰੂਪੀ) ਇਕ ਫਲ (ਲਗਾ ਹੋਇਆ ਹੇ). ਦੋ (ਇਸ ਤੋਂ)
ਪੰਛੀ ਬੈਠੇ ਹਨ (=ਇਕ ਹੇ ਜੀਵਾਤਮਾ. ਦੂਸਰਾ ਹੇ
ਪਰਮਾਤਮਾ)। (ਇਹ ਦੁਇ ਪੰਖੀ) ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਦਿੱਸਦੇ ਨਹੀ.
ਨਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਛੀਆਂ ਦੇ ਖੰਭ (ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ)। (ਉਹ ਜੋ) ਬਹੁਤ
ਰੰਗਾਂ ਦੇ ਰਸਾਂ ਨੂੰ ਭੋਗਣ ਵਾਲਾ ਹੇ (ਜੋ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ
(ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਸਾਂ ਦੇ ਭੋਗਾਂ ਤੋਂ) ਅਤੀਤ ਰਹੇ (ਤੋਂ ਅਤੀਤ ਰਹਿਣ
ਦੇ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ) ਹਰੀ ਰਸ ਰੂਪਾ ਫਲ ਵਿਚ ਰਤੇ ਰਹਿਆ
(ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ) ਮਿਹਰ ਦੁਆਰਾ (ਉਸ ਉਤੇ) 'ਸੱਚਾ
ਨਿਸਾਨ' (ਰੱਬ ਦੇ ਫਜਲ ਦਾ) ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—'ਤਰਵਰੁ' ਦਾ ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਲਿਆ ਹੇ ਜੇਸਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੰਵ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਵਾਕ
ਵਿਚ ਹੇ 'ਤਰਵਰੁ ਕਾਇਆ ਪੰਖਿ ਮਨੁ'। ਪੰਖੇਰੁ ਸਦਾ ਨਹੀ ਬ੍ਰਿਛ ਤੇ ਬੈਠਦੇ ਉਡ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਸੋ ਸਰੀਰ
ਮੰਦ ਮਰੇ ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਜੀਵਾਤਮਾ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੁਇ ਨਹੀ ਰਹਿੰਦੇ. ਇਹ ਦੋ ਪੰਖੇਰੁ ਹਨ। ਫਿਰ
ਇਹ ਭਾਵ ਇਸ ਤੁਕ ਤੋਂ ਲਿਆ—'ਬਹੁ ਰੰਗੀ ਰਸ ਭੋਗਿਆ' ਇਹ ਹੇ ਜੀਵਾਤਮਾ. ਚਾਰ ਅੰਤਰਕਰਨਾਂ
ਸੰਯੁਕਤ ਤੇ ਦੂਜਾ 'ਨਿਰਬਾਣੁ' ਪਦ ਤੋਂ 'ਸਦਾ ਅਸੰਗ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲੇ ਪਰਮਾਤਮਾ' ਦੀ ਸਨਤ ਲ
ਲਈ। ਇਹ ਭੋਗਾਂ ਤੋਂ ਅਸੰਗ ਰਹਿੰਦਾ ਹੇ ਪਰ ਜੀਵਾਤਮਾ ਅੰਤਰਕਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਭੋਗਦਾ ਹੇ।

ਫੇਰ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪਦ ਪਿਆ ਹੇ 'ਫਲੁ'. ਇਹ ਕੀਹ ਹੇ ? ਇਸ ਦਾ ਪਤਾ ਇਸੇ ਸਲੋਕ
ਦੀ ਚਉਥੀ ਸਤਰ ਤੋਂ ਲਗਾ ਜਿਥੇ 'ਹਰਿ ਰਸਿਫਲਿ' ਆਪ ਦੱਸਿਆ ਹੇ।

ਸੋ ਭਾਵ ਇਹ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹਰੀ ਰਸ ਮੰਜੂਦ ਹੇ. ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹੀ ਜੀਵਾਤਮਾ
ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹਨ। ਪਰਮਾਤਮਾ ਤਾਂ ਨਿਰਬਾਣੁ ਹੇ. ਅਸੰਗ ਹੇ. ਪਰ ਜੀਵਾਤਮਾ ਅਸੰਗ ਨਹੀ. ਅੰਤਰ
ਕਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਰਸਾਂ ਨੂੰ ਭੋਗਦਾ ਹੇ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ 'ਹਰਿ ਰਸ' ਤੋਂ ਵਾਜਿਆ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੇ. ਪਰ ਜੇ ਇਹ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਬਹੁਰੰਗੀ ਰਸਾਂ ਤੋਂ ਨਿਰਬਾਣੁ ਰਹੇ ਤੇ ਹਰੀ ਰਸ ਵਿਚ ਰਤਾ
ਰਹੇ ਤਾਂ ਇਸ ਉਤੇ ਬਖਸਿਸ਼ ਦਾ ਨਿਸਾਨ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੇ. ਭਾਵ. ਅਸਾ ਜੀਵਾਤਮਾ ਨਿਰਬਾਣੁ ਪਦ ਤੇ
ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੇ।

ਰਿਗ ਵੇਦ ਵਿਚ ਇਕ ਸਲੋਕ ਹੇ ਜੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਦਾ ਹੈ:—

ਫ਼ਾ ਸੁਪਯਾ ਸਯੁਯਾ ਸਾਧਾਯਾ.....।

[ਰਿਗ ਮੰਡਲ ੧. ਸੂਕਤ ੧੬੪. ਮੰਤ੍ਰ-੨੦]

ਇਸ ਮੰਤ੍ਰ ਵਿਚ ਇਹ ਖਿਆਲ ਅਉ ਹੇ ਕਿ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਜੀਵਾਤਮਾ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਬ੍ਰਿਛ
ਪਰ ਦੋ ਸਾਥੀ ਪੰਛੀਆਂ ਵਾਣੂ ਇਕੱਠੇ ਵੱਸਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਇਸ ਰੁੱਖ ਦੇ ਫਲ ਖਾਂਦਾ ਹੇ. ਦੂਜਾ ਸਾਥੀ
ਰੂਪ ਹੇ ਸੋ ਨਿਰਲਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੇ। ਇਹ ਸਲੋਕ ਮੰਡੂਕ ਉਪਨਿਸ਼ਦ ਵਿਚ ਬੀ ਹੇ ਤੇ ਅਸੇ ਖਿਆਲ ਯਜਰ
ਵੇਦ. ਕਠ ਉਪਨਿਸ਼ਦ ਤੇ ਗੀਤਾ ਵਿਚ ਬੀ ਹਨ। ਇਥੇ ਵੇਦ ਦਾ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕ ਦਾ ਫਰਕ
ਇਹ ਹੇ ਕਿ ਵੇਦ ਵਿਚ ਫਲ ਬ੍ਰਿਛ ਨੂੰ ਲਗੇ ਹਨ. ਓਹ ਜੀਵਾਤਮਾ ਖਾਂਦਾ ਹੇ. ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕ
ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੇ: ਕਿ ਇਸ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਹੀ ਰਾਮ ਰਸ ਹੇ. ਉਸ ਨੂੰ ਜੀਵਾਤਮਾ ਨਹੀ ਦੇਖਦਾ ਤੇ ਬਹੁਰੰਗੀ
ਰਸਾਂ ਨੂੰ ਭੋਗਦਾ ਹੇ: ਜੋ ਕਦੇ ਉਹ ਰਸ ਨਾ ਭੋਗੇ ਤੇ ਹਰਿ ਰਸ ਰੂਪੀ ਫਲ ਨੂੰ ਖਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਨਿਰਬਾਣੁ
ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੇ।

ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਦਾ ਹੈ ਜੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਰਾਮਕਲੀ ਦਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ ਦਾ ੩੩ਵਾਂ ਸ਼ਲੋਕ ਵਾਚੀਏ ਤਾਂ, ਜੋ ਅਰਥਾਂ ਸਮੇਤ ਅੰਉਂ ਹੈ:—

ਤਰਵਰੁ ਕਾਇਆ ਪੰਖਿ ਮਨੁ
ਤਰਵਰਿ ਪੰਖੀ ਪੰਚ॥ ਤਤੁ ਚੁਗਰਿ
ਮਿਲਿ ਏਕਸੇ ਤਿਨ ਕਉ ਫਾਸ ਨ
ਰੰਚ॥ ਉਡਹਿ ਤ ਬੇਗੁਲ ਬੇਗੁਲੇ
ਤਾਕਹਿ ਚੋਗ ਘਣੀ॥ ਪੰਖ ਤੁਟੇ
ਫਾਹੀ ਪੜੀ ਅਵਗੁਣਿ ਭੀੜ
ਬਣੀ॥ ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ ਕਿਉ ਛੂਟੀਐ
ਹਰਿ ਗੁਣ ਕਰਮਿ ਮਣੀ॥ ਆਪਿ
ਛਡਾਏ ਛੂਟੀਐ ਵਡਾ ਆਪਿ
ਧਣੀ॥ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਛੂਟੀਐ
ਕਿਰਪਾ ਆਪਿ ਕਰੇਇ॥ ਅਪਣੇ
ਹਾਥਿ ਵਡਾਈਆ ਜੇ ਭਾਵੈ ਤੇ
ਦੇਇ॥ ੩੩॥

ਸਰੀਰ (ਮਾਨੋ ਇਕ) ਬ੍ਰਿਛ ਹੈ, ਮਨ (ਇਸ ਬ੍ਰਿਛ ਤੇ ਬੈਠਾ) ਪੰਛੀ ਹੈ: (ਪਰ ਇਸੇ ਸਰੀਰ, ਰੂਪੀ) ਬਿਰਛ ਵਿਖੇ ਪੰਜ (ਇੰਦ੍ਰੇ ਰੂਪੀ) ਪੰਛੀ ਹੋਰ ਹਨ। (ਜੇ ਇਹ ਪੰਛੀ ਆਪੇ ਵਿਚ) ਇਕ ਸਾਰ ਮਿਲਕੇ ਤੰਤ (ਦੀ ਚੋਗ) ਚੁਗਣ ਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੰਤੀ ਮਾਤ੍ਰ ਬੰਧਨ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੇ। (ਪਰ ਜੇ ਮਨ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰੇ ਰੂਪੀ ਪੰਛੀ) ਕਾਹਲੇ ਕਾਹਲੇ ਹੋਕੇ ਉਡ ਪੈਣ ਤੇ ਬਹੁਤੀ ਚੋਗ ਨੂੰ ਤੱਕਣ (ਭਾਵ ਉਸ ਚੋਗ ਵਿਚ ਲੁਭਾਇਮਾਨ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਫਾਹੀ ਪੈ ਜਾਏਗੀ, ਖੰਭ ਟੁੱਟ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਅਉਗੁਣਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਭੀੜ ਆ ਬਣੇਗੀ। (ਜਦੋਂ ਭੀੜ ਬਣ ਗਈ ਤਾਂ) ਬਿਨਾਂ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਕਿਵੇਂ ਛੁਟ ਸਕੀਏ? (ਉਤਰ-ਉਸ ਸੱਚੇ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ (ਗਾਉਣ ਰੂਪੀ) ਕਰਮ ਵਿਚ (ਭਾਗਾ ਦੀ) ਮਣੀ (ਵਸਦੀ) ਹੈ। (ਉਹ) ਆਪ ਵਡਾ ਧਣੀ (ਦਾਤਾਰ) ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਛਡਾਏ ਤਾਂ ਛੂਟੀਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਛੂਟੀਦਾ ਹੈ (ਜਦ ਉਹ) ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ ਤਾ। (ਸਭ) ਵਡਿਆਈਆ (ਉਸ ਦੇ) ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦੇਦਾ ਹੈ। ॥੩੩॥

‘ਪੰਖੀ ਪੰਚ’ ਦਾ ਅਰਥ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੰਛੀ ਬੀ ਸਿਆਣੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਾਇਆ ਇਕ ਬ੍ਰਿਛ ਹੈ, ਮਨ ਇਕ ਪੰਛੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਚਤੁਸਟੇ ਅੰਤਹਕਰਣ) ਤੇ ਇਸ ਬ੍ਰਿਛ ਪਰ ਇਕ ਹੋਰ ਇਸ ਤੇ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਪੰਛੀ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਪਰਮਾਤਮਾ। ਜੇ ਤਾ ਮਨ ਅਰਥਾਤ ਚਾਰੇ ਅੰਤਹਕਰਣ ਰੂਪੀ ਪੰਛੀ ਓਸ ਇਕ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਤੰਤ ਦੀ ਚੋਗ ਚੁਗਣ ਤਾ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫਾਹੀ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਪਰ ਜੇ ਉਸ ਤੋਂ ਅੱਡ ਹੋਕੇ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਵੱਲ ਉਡ ਪੈਣ ਤੇ ਵਿਕਾਰਾ ਦੀ ਚੋਗ ਚੁਗਣ ਲਗ ਪੈਣ ਤਾ ਓਥੇ ਹੀ ਫਾਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਉਗੁਣ ਕਰਕੇ ਬਿਪਤਾ ਵਿਚ ਗ੍ਰਸੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਸੋ ਤੀਸਰੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦ ਸ਼ਲੋਕ ਦਾ ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਓਅੰਕਾਰ ਦੀ ਇਸ ੩੩ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਦਾ ਭਾਵ ਲਏ ਹੋਏ ਹੈ।

ਪਉੜੀ॥ ਆਪੇ ਧਰਤੀ ਆਪੇ ਹੈ
ਰਾਹਕੁ ਆਪਿ ਜੰਮਾਇ ਪੀਸਾਵੈ॥
ਆਪਿ ਪਕਾਵੈ ਆਪਿ ਭਾਂਡੇ ਦੇਇ
ਪਰੋਸੈ ਆਪੇ ਹੀ ਬਹਿ ਖਾਵੈ॥ ਆਪੇ
ਜਲੁ ਆਪੇ ਦੇ ਛਿੰਗਾ ਆਪੇ ਚੁਲੀ
ਭਰਾਵੈ॥ ਆਪੇ ਸੰਗਤਿ ਸਦਿ

(ਹਰੀ) ਆਪ ਹੀ ਧਰਤੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ (ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਵਾਹੁਣ ਬੀਜਣ ਵਾਲਾ) ਰਾਹਕ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ (ਬੀਜੀ ਖੇਤੀ ਨੂੰ) ਉਗਾਉਂਦਾ (ਤੇ ਗਾਹੁੰਦਾ, ਬੋਹਲ ਲਾਉਂਦਾ ਤੇ ਫਿਰ ਚੱਕੀ ਵਿਚ) ਪਿਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਪੀਸੇ ਆਟੇ ਤੋਂ) ਆਪੇ (ਰੋਟੀ) ਪਕਾਉਂਦਾ ਆਪੇ ਭਾਂਡੇ ਦਿੰਦਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਭੋਜਨ) ਪਰੋਸਦਾ ਤੇ ਆਪੇ ਹੀ ਬਹਿ ਖਾਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਜਲ (ਦਿੰਦਾ) ਆਪੇ (ਭੋਜਨ ਛਕ ਚੁਕਣ ਪਿਛੋਂ) ਛਿੰਗਾ ਦਿੰਦਾ ਤੇ ਆਪੇ ਚੁਲੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਆਪੇ

❖ ਭਾਵ ਜਮ ਦੀ ਫਾਹੀ ਪਵੇਗੀ, ਮੌਤ ਆਵੇਗੀ, ਉਸ ਵੱਲ ਸੂਖਮ ਸਰੀਰ ਤੇ ਸਥੂਲ ਸਰੀਰ ਦਾ ਵਿਯੋਗ ਹੋਵੇਗਾ। ਫਿਰ ਵਿਯੋਗ ਖੰਭ ਟੁੱਟਣਗੇ ਤੇ ਅੱਗ ਜਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਹੀ ਕੀਤ ਅਵਗੁਣਾਂ ਦੀ ਆਪ ਨੂੰ ਹੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਆ ਬਣੇਗੀ।

❖❖ ਅਰਥਾਤ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੀ ਮਿਹਰ ੧, ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ੨, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਤੇ ਨਾਮ ੩, ਇਹ ਤ੍ਰੈ ਛੁਟਕਾਰਾ ਦੇਣਹਾਰ ਹਨ।

ਬਹਾਲੈ ਆਪੇ ਵਿਦਾ ਕਰਾਵੈ॥ ਜਿਸ
ਨੋ ਕਿਰਪਾਲੁ ਹੋਵੈ ਹਰਿ ਆਪੇ
ਤਿਸਨੋ ਹੁਕਮੁ ਮਨਾਵੈ ॥ ੬ ॥

ਸੱਦ ਬਹਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਵਿਦਾ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਪਰ
ਇਹ) ਹੁਕਮ (ਕਿ ਹਰ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਾਤ੍ਰ ਵਿਚ ਓਹੋ ਵੱਸ ਰਿਹਾ
ਹੈ) ਉਸੇ ਨੂੰ ਮਨਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਉਤੇ (ਉਹ) ਹਰੀ ਆਪ
ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ॥ ੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਅਸਲ ਦਰਵੇਸ਼ੀ ਦਾ ਲੱਛਣ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਦਰਵੇਸ਼
ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਟੇਕ ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਆਸਾ ਅੰਦੇਸਾ ਛਡਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਭਿਖਯਾ ਮੰਗਦਾ
ਹੈ, ਪਰ ਦਰਵੇਸ਼ ਕਹਾਕੇ ਘਰ ਘਰ ਭਿਖਯਾ ਮੰਗਣ ਵਾਲਾ ਫਕੀਰ ਦਰਵੇਸ਼ ਨਹੀ, ਉਹ ਭਿਖਾਰੀ ਹੈ ਤੇ
ਧ੍ਰਿਕਾਰ ਯੋਗ ਹੈ। ਦਰਵੇਸ਼ ਲਈ ਅਸਲ ਭਿਖਯਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਤੇ ਇਸ ਭਿਖਯਾ ਨੂੰ ਸਦਾ ਮੰਗਣ ਵਾਲਾ
ਦਰਵੇਸ਼ ਪ੍ਰਜਨੀਕ ਹੈ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬ੍ਰਿਛ ਦੱਸਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਲਗਾ ਫਲ 'ਹਰੀ ਰਸ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ
ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਬਿਰਛ ਪਰ ਦੇ ਪੱਖੀ ਹਨ, ਦੋਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਤਾਂ ਬਹੁਰੰਗੀ ਰਸ ਭੋਗਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਦੂਜਾ ਸਾਖੀ ਰੂਪ ਹੈ। ਜੀਵ ਆਤਮਾਂ ਜੋ ਅਨੇਕ ਰਸ ਭੋਗਾ ਤੋਂ ਅਤੀਤ ਹੋਕੇ, ਇਕੋ ਫਲ ਹਰੀ
ਰਸ ਨੂੰ ਚੱਖੇ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਮਿਹਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਹੇਠ ਆ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜੀਵ ਤੋਂ ਉਠ ਕੇ ਈਸਰ ਤੇ ਨਜਰ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਾਤ੍ਰ ਵਿਚ ਓਸੇ ਦੀ ਅੰਸ
ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਓਹੋ ਹੀ ਆਪ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਤੇ ਕੰਤਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਦਿੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੋ ਰੂਪਕ ਇਕ ਪ੍ਰੀਤੀ
ਤੇ ਕਰਤਾ ਭੋਗਤਾ ਉਸੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪਉੜੀ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਰੀ ਰਸ ਯਾ ਨਾਮ ਜਿਸ ਦਾ ਜਿਕਰ
ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤੇ ਉਹ ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਵੇ, ਓਸੇ ਦੀ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਫਿਰ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਾਤ੍ਰ ਵਿਚ ਓਸੇ ਨੂੰ ਤੱਕਣ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਇਉਂ ਸਲੋਕਾਂ ਤੇ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ
ਦਾ ਸੰਮੇਲਣ ਹੁੰਦਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦਰਵੇਸ਼ੀ—[ਛਾ.: ਦਰਵੇਜ਼, ਦਰ ਆਵੇਜ਼, ਦਰਵੇਸ਼] ਦਰ ਅਗੇ ਲਟਕਿਆ। ਦਰ
ਨਾਲ ਚੰਬੜਿਆ ਹੋਇਆ। ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਨਾਲ ਚੰਬੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਅਸਲ ਫਕੀਰ। ਸੰਪੂਰਣ
ਸੰਤ।

ਹੰਢੈ—ਫਿਰਦਾ, ਖਪਦਾ।

ਧਿਗੁ—ਧ੍ਰਿਕਾਰ ਹੈ, ਲਾਅਨਤ ਹੈ।

ਆਸਾ—ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ, ਕਿਸੇ ਸ਼ੈ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਕਾਮਨਾ।

ਅੰਦੇਸਾ—[ਛਾ.: ਅੰਦੇਸ਼ਹ] ਫਿਕਰ, ਸੋਚ, ਚਿੰਤਾ। ਡਰ। ਸੱਕ, ਸੰਸਾ।

ਪਖਾਲੀਅਹਿ—ਧੋਈਏ।

ਤਰਵਰੁ—ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਬ੍ਰਿਛ। ਬ੍ਰਿਛ।

ਪੱਖੇਰੂ—ਪੱਛੀ।

ਪਰ—ਖੰਡ।

ਨਿਰਬਾਣੁ—ਅਤੀਤ।

ਕਰਮਿ—[ਅ.: ਕਰਮ] ਮਿਹਰ ਫਜ਼ਲ।

ਨੀਸਾਣ—ਚਿੰਨ੍ਹ। ਠੱਪਾ।

ਰਾਹਕੁ—ਜ਼ਿਮੀ ਰਾਹੁਣ ਵਾਲਾ ਕਿਸਾਨ। ਵਾਹਕ।

ਛਿੰਗਾ—ਦੰਦਾ ਵਿਚ ਫਸੇ ਭੋਜਨ ਦੇ ਟੁਕੜਿਆਂ ਨੂੰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਤੀਲੇ ਯਾ ਸੂਈ (Tooth
Pick) ਆਦਿ।

ਹੁਕਮੁ—ਰਜ਼ਾ। ਭਾਵ ਉਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਜੋ ਪ੍ਰਾਣੀਮਾਤ੍ਰ ਵਿਚ ਓਸੇ ਨੂੰ ਵੇਖੇ।

[ਪਉੜੀ ਸੱਤਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਭਿ
ਬੰਧਨਾ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਸਨਬੰਧੁ ॥
ਮਮਤਾ ਮੋਹੁ ਸੁ ਬੰਧਨਾ ਪੁਤ੍ਰ
ਕਲਤ੍ਰੁ ਸੁ ਧੰਧੁ ॥ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ
ਜੇਵਰੀ ਮਾਇਆ ਕਾ ਸਨਬੰਧੁ ॥
ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਵਰਤਣਿ
ਵਰਤੈ ਅੰਧੁ ॥੧॥

(ਨਾਮ ਤੋ ਭੁੱਲਿਆ) ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਾਰੇ ਬੰਧਨ ਹਨ, (ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ) ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਨਾਲ ਸਨਬੰਧ (ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਉਂ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਕਰੀਦੇ ਹਨ, ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਮੋਹ ਮਮਤਾ ਬੀ ਬੰਧਨ ਹਨ, ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਤ੍ਰ ਬੀ ਇਕ ਉਲਝਾਉ ਹੀ ਹੈ। ਜਿੱਧਰ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰਾਂ ਫਾਹੀ (ਹੀ ਦਿੱਸਦੀ) ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਸਭ ਦਾ) ਤਅੱਲਕ (ਮੇਲ) ਮਾਇਆ ਦਾ (ਮੇਲ) ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਸਾਰਾ ਜਗਤ) ਅੰਨ੍ਹੀ ਵਰਤਣ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਸਲੋਕ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਤੋਂ ਸਮਝ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜਗਤ ਵਿਚ ਜੋ ਵਰਤਾਰੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਸੋ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ ਹਨ, ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਾਰੇ ਵਰਤਾਰੇ ਮਾਇਆ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮਾਇਆ ਅੰਧਕਾਰ (ਅਗਿਆਨ) ਵਿਚ ਰੱਖਦੀ ਹੈ, ਜਗਤ ਦਾ ਇਕ ਵਰਤਾਰਾ ਤਾਂ ਮਮਤ੍ਵ (ਮੈਂ ਪਨੇ ਤੇ) ਮੋਹ ਕਰਕੇ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਤ੍ਰ ਆਦਿ ਦੇ ਸਨਬੰਧ। ਇਹ ਝਮੇਲਿਆਂ ਵਿਚ ਫਸਾਈ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਮੇਰੀ ਮਾਇਆ ਕਰਕੇ, ਸੋ ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਫਿਰ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹਨ ਜੋ ਭਲੇ ਜਾਣਕੇ ਕਰੀਦੇ ਹਨ। ਕਰਮ ਧਰਮ ਅਰਥਾਤ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਕਰਮ ਹੋਰ ਧਰਮ ਸਭ ਹਉਂ ਦੇ ਆਸ਼ਰੇ ਕਰੀਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਹਉਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ, ਫਸਾਈ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਜਿਥੇ ਹਉਂ ਵਰਤੇ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਦੀ ਲੇਸ਼ ਲਗ ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਸੋ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਛੁਟਦਾ। ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਏ ਇਸ ਨਾਲ ਹਉਂਮੈਂ ਕਟੀਦੀ ਹੈ ਮਾਇਆ ਦਾ ਅੰਧਕਾਰ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਵਰਤਣ ਬੀ ਜਲ ਕਮਲ ਵਤ ਨਿਰਾਲਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਰਮ ਧਰਮ ਨਿਸਕਾਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਸਭ ਫਾਹੀਆਂ ਤੇ ਬੰਧਨ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਵਾਕ ਹੇ:—

ਮਨੁ ਮੇਰੋ ਗਜੁ ਜਿਹਬਾ ਮੇਰੀ ਕਾਤੀ ॥ ਮਪਿ ਮਪਿ ਕਾਟਉ ਜਮ ਕੀ ਫਾਸੀ ॥

[ਆਸਾ ਨਾਮਦੇਵ-੩]

ਅਗੇ ਹੁਣ ਅੰਧੀ ਵਰਤਣ ਦੇ ਗਯਾਨ ਮਈ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਅਗਲਾ ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੪ ਦਾ ਹੈ।

ਮ: ੪ ॥ ਅੰਧੇ ਚਾਨਣੁ ਤਾ ਬੀਐ
ਜਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਰਜਾਇ ॥
ਬੰਧਨ ਤੋੜੈ ਸਚਿ ਵਸੈ ਅਗਿਆਨੁ
ਅਧੇਰਾ ਜਾਇ ॥ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਦੇਖੈ
ਤਿਸੈ ਕਾ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਨੁ
ਸਾਜਿ ॥ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਕਰਤਾਰ
ਕੀ ਕਰਤਾ ਰਾਖੈ ਲਾਜ ॥ ੨ ॥

ਅੰਨ੍ਹੇ ਨੂੰ ਚਾਨਣ ਤਦੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਰਜਾ ਨਾਲ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ, (ਤਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਮਾਯਕ) ਬੰਧਨ ਤੋੜ ਲਏਗਾ, ਸੱਚ ਵਿਚ ਵੱਸ ਪਏਗਾ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਹਨੇਰਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ। (ਫਿਰ ਇਹ ਗਯਾਨਵਾਨ ਹੋਇਆ) ਦੇਖੇਗਾ ਕਿ ਸਭੋਂ ਕੁਛ ਉਸ ਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਸਰੀਰ ਬਣਾਕੇ (ਸਭ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ) ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ (ਜਾ ਪਿਆਂ) ਕਰਤਾਰ ਆਪ (ਸ਼ਰਣ ਪਏ ਦੀ) ਲਾਜ ਰਖਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਅੰਧਕਾਰ ਯਾ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਦੂਰ ਹੋਣ ਲਈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਸਾਰੀ ਵਰਤਣ ਗਿਆਨਮਯ ਹੋ ਜਾਣੀ ਹੈ, ਪਹਿਲੀ ਲੋੜ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਰਜਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ। ਸੋ ਉਸ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਨਾਮ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਬੰਧਨ ਤੁੱਟਕੇ ਸਚ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਸਚ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਅਗਿਆਨ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਗਿਆਨ ਹੋਇਆ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਕੁਛ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਹੈ, ਮੇਰਾ ਕੁਛ ਨਹੀਂ, ਸੋ ਉਸ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ ਪਏ ਰਹਿਣਾ ਸੁਸ਼ਟ ਗੱਲ ਦੱਸੀ।

ਪਉੜੀ॥ ਜਦਹੁ ਆਪੇ ਬਾਟੁ ਕੀਆ
ਬਹਿ ਕਰਤੈ ਤਦਹੁ ਪੁਛਿ ਨ ਸੇਵਕੁ
ਬੀਆ॥ ਤਦਹੁ ਕਿਆ ਕੋ ਲੇਵੈ
ਕਿਆ ਕੋ ਦੇਵੈ ਜਾਂ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ
ਕੀਆ॥ ਫਿਰਿ ਆਪੇ ਜਗਤੁ
ਉਪਾਇਆ ਕਰਤੈ ਦਾਨੁ ਸਭਨਾ
ਕਉ ਦੀਆ॥ ਆਪੇ ਸੇਵ
ਬਣਾਈਅਨੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੇ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਆ॥ ਆਪਿ ਨਿਰੰਕਾਰ
ਆਕਾਰੁ ਹੈ ਆਪੇ ਆਪੇ ਕਰੈ ਸੁ
ਬੀਆ॥ ੭॥

ਜਦੋਂ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪੇ ਬੈਠਕੇ (ਸੰਸਾਰ ਦੀ) ਰਚਨਾ ਰਚੀ ਸੀ ਤਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੂਸਰੇ ਸੇਵਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਕੇ ਨਹੀਂ (ਰਚੀ) ਸੀ। (ਹਾਂ) ਤਦੋਂ ਕੋਈ (ਕਿਸੇ ਤੋਂ) ਕੀਹ ਲੈਦਾ ਸੀ (ਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਕੀਹ ਦੇਦਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਬਣਾਇਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਫੇਰ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪੇ ਜਗਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ (ਤੇ) ਸਾਰਿਆ (ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹੋਇਆ) ਨੂੰ ਦਾਨ ਦਿੱਤਾ। (ਕਰਤਾ ਨੇ) ਆਪੇ (ਆਪਣੀ ਸੇਵਾ=) ਭਗਤੀ ਬਣਾਈ, (ਜਿਸ ਨੇ ਧਾਰੀ ਸੋ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਗਿਆ, (ਉਸ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਭਗਤੀ ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ (=ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਆਪ ਪੀਤਾ। (ਸੋ ਕਰਤਾਰ) ਆਪੇ ਨਿਰਆਕਾਰ ਹੈ, ਆਪੇ ਆਕਾਰ ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਤੇ) ਆਪੇ (ਜੋ ਕੁਛ) ਕਰਦਾ ਹੈ ਸੋ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ॥ ੭॥

ਭਾਵ—ਜਿਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਯਸ ਪਿਛਲੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ ਉਸ ਦੀ ਕਰਤਾਰਤਾ ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦਰਸਾਈ ਹੈ। ਭਾਵ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰਤਾ ਵਿਚ ਅਦੁਤੀ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਹੈ। ਉਹ ਇਕੋ ਇਕ ਹੈ, ਜਦ ਰਚਨਾ ਤਾਂ ਆਪੇ ਹੀ ਉਹ ਇਕੋ ਰਚਦਾ ਹੈ, ਦੂਜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ।

ਬਣਾਕੇ ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਕੁਛ ਜੋ ਉਹਨਾ ਪਾਸ ਹੈ, ਮਨ, ਸਰੀਰ, ਖਾਣਾ, ਪਹਿਨਣਾ, ਜਗਤ ਦਾ ਸਾਮਾਨ, ਭਗਤੀ ਸਭ ਕੁਛ ਉਸੇ ਦੀ ਦਾਤ ਹੈ। ਜੋ ਸਾਈਂ ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਅੱਪੜ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਭਗਤੀ ਦੁਆਰਾ ਸੋ ਉਸੇ ਨੇ ਅਪਣੇ ਮਿਲਨੇ ਦਾ ਰਾਹ ਬਣਾਇਆ ਹੈ। ਇਥੇ ਇਕ ਕਟਾਖੜ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਕੁਛ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੋਕੇ ਭਗਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਰਸੀਆ ਆਪ ਬੀ ਹੈ, ਉਹਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰਸ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਆਪ ਪੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ ਦਾਨ ਦਿਓ ਬੀ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ:— (ਉਸ ਨੇ) ਆਪੇ ਭਗਤੀ ਬਣਾਈ ਤਾਂ ਆਪੇ ਭਗਤਾ ਵਿਚ ਬੈਠਕੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਤਾ। ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਭਗਤ ਜੋ ਭਗਤੀ ਦਾ ਰਸ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਲੈਦਾ ਹੈ ਉਹ ਰਸ ਭਗਤ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਆਪ ਹੀ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਰਚਕੇ ਸੇਵਾ ਯਾ ਭਗਤੀ ਆਪ ਬਣਾਈ। ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਦਾ ਰਸਤਾ ਭਗਤੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸਭ ਬੰਧਨ ਹਨ, ਨਾਮ ਤੇ ਬਿਨਾ ਕਦੀ ਦਰਸਤ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ, ਨਾਮ ਭਗਤੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਅੰਗ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰ ਦਾ ਮਿਲਣਾ, ਉਸ ਤੇ ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਸਰਣ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ। ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਣ ਲੈਣੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ, ਸ ਅੰਉ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਆ ਢੁੱਕੇ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੇਵਾ ਅਰਥਾਤ ਭਗਤੀ ਉਸ ਨੇ ਆਪ ਬਣਾਈ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਰਮ ਧਰਮ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੋ ਓਹ ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਜੋ ਕਰੀਦੇ ਹਨ ਕਰਮ ਕਾਡ ਦੇ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਯਾ ਉਥੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਕਰਨੇ ਵਾਲੀ ਹਉਮੈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਨਾਮ, ਹਉ ਨਵਿਰਤੀ ਆਦਿ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ।

ਸਨਬੰਧੁ—ਤਅੱਲਕ, ਮੇਲ, ਜੋੜ।

ਕਲਤ੍ਰ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਕਲਤ੍ਰ] ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਜੇਵਰੀ—[ਦੇ: ਪੰਨਾ ੧੯੯੫] ਖੂਹ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਕੱਢਣ ਵਾਲੀ ਰੱਸੀ। ਰਸੀ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਫਾਹੀ, ਜਿਵੇਂ ਗਤਵੀ ਦੇ ਗਲ ਜੇਵੜੀ ਫਾਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਖੂਹ ਵਿਚੋਂ ਕੱਢ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਜਲ ਵਿਚ ਟਿਕਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੀ।

ਰਜਾਇ—[ਅ. ਰਜਾ] ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ।

ਥਾਟੁ—[ਹਿੰਦੀ] ਠਾਟ, ਬਨਾਵਟ। ਸਾਜਨਾ। ਰਚਨਾ।

ਬੀਆ—[ਲੋ.: ਪੰਜਾ:] ਦੂਜਾ।

ਸੇਵ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਸੇਵਾ] ਭਗਤੀ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ।

ਨਿਰੰਕਾਰ—[ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ: ਨਿਰੰਕਾਰ:] ਅਕਾਰ ਯਾ ਸਕਲ ਸਰੂਪ ਤੋਂ ਰਹਿਤ।

[ਪਉੜੀ ਅੱਠਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਭੂ
ਸੇਵਹਿ ਸਦ ਸਾਚਾ ਅਨਦਿਨੁ
ਸੰਹਜਿ ਪਿਆਰਿ ।। ਸਦਾ ਅਨੰਦਿ
ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਸਾਚੇ ਅਰਧਿ
ਉਰਧਿ ਉਰਿਧਾਰਿ ।। ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੀਤਮੁ
ਵਸਿਆ ਧੁਰਿ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ
ਕਰਤਾਰਿ ।। ਨਾਨਕ ਆਪਿ
ਮਿਲਾਇਅਨੁ ਆਪੇ ਕਿਰਪਾ
ਧਾਰਿ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਗੁਰਮੁਖ ਸਦਾ ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਹਾਂ) ਹਰ ਦਿਨ (ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ) ਪਯਾਰ ਨਾਲ ਤੇ ਸਹਿਜ ਵਿਚ। ਹੇਠਾਂ ਉੱਤੇ (—ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਵੱਸਣ ਵਾਲੇ) ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ, ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਸਦਾ ਅਨੰਦ ਵਿਚ (ਗੁਣ) ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਪਯਾਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆ ਵੱਸਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਧੁਰੋਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਹ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਲਿਖੀ ਸੀ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਆਪੇ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਕੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਗੁਰਮੁਖਾ ਦੀ ਕਰਨੀ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਓਹ ਸਦਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਤੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕੁਛ (ਓਹ) ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਹਿਜ ਵਿਚ ਕਰਦੇ ਹਨ ਸ਼ਾਂਤਿ ਤੇ ਅਡੋਲ ਹੋਕੇ, ਹਠ ਤੇ ਕਾਹਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਓਹ ਖੁਸ਼ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਉਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਿਵਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਪਰ ਇਹ ਕੁਛ ਵਰਤਣਾ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਭਾਗਾ ਵਿਚ ਧੁਰੋਂ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਲਿਖ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਓਹ (ਘਾਲਾਂ ਦੇ ਅੰਤ) ਬਖਸ਼ੇ ਜਾਣਗੇ।

ਮ: ੩ ।। ਕਹਿਐ ਕਥਿਐ ਨ
ਪਾਈਐ ਅਨਦਿਨੁ ਰਹੈ ਸਦਾ ਗੁਣ
ਗਾਇ ।। ਵਿਣੁ ਕਰਮੋ ਕਿਨੈ ਨ

ਗੱਲਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਯਾ ਕਥਾ ਕਰਨ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨਹੀਂ ਪਾਈਦਾ (ਓਹ) ਪਾਈਦਾ ਹੈ ਜੇ ਹਰ ਦਿਨ ਸਦਾ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਰਹੇ। ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ।

ਪਾਇਓ ਭਉਕਿ ਮੁਏ
ਬਿਲਲਾਇ ।। ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ
ਮਨੁ ਤਨੁ ਭਿਜੇ ਆਪਿ ਵਸੇ ਮਨਿ
ਆਇ ।। ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਪਾਈਐ
ਆਪੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ।। ੨ ।।

(ਚਾਹੇ ਕਿਤਨੇ ਹੀ) ਬਕਦੇ ਤੇ ਕੁਰਲਾਉਦੇ ਮਰ ਗਏ । (ਪਰ ਜਦੋਂ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਭਿੱਜਦਾ ਹੈ ਤੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਪ੍ਰਭੂ ਉਸ ਦੀ) ਮਿਹਰਾਮਤ ਨਾਲ ਪਾਈਦਾ ਹੈ (ਜਦੋਂ) ਓਹ ਆਪ ਮਿਲਾ ਲਵੇ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਬੀ ਉਹੋ ਹੈ ਕਿ ਕੇਵਲ ਗੱਲਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕਥਾ ਵਖਯਾਨ ਆਦਿ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਜਿਕਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਓਹ ਕਰਤਾਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ; ਓਹ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਧੁਰੇ ਬਖਸ਼ਿਸ ਦਾ ਲੇਖ ਪਿਆ ਹੋਵੇ. ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਘਾਲ ਕਰੇ ਤੇ ਮਨ ਤਨ ਦ੍ਰਵੀਭੂਤ ਹੋ ਜਾਏ ਤਦ ਆਪ ਪ੍ਰਭੂ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸਦਾ ਹੈ. ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਨਦਰ ਨਾਲ ਉਹ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

ਪਉੜੀ ।। ਆਪੇ ਵੇਦ ਪੁਰਾਣ
ਸਭਿ ਸਾਸਤ ਆਪਿ ਕਬੈ ਆਪਿ
ਭੀਜੇ ।। ਆਪੇ ਹੀ ਬਹਿ ਪੂਜੇ ਕਰਤਾ
ਆਪਿ ਪਰਪੰਚੁ ਕਰੀਜੇ ।। ਆਪਿ
ਪਰਵਿਰਤਿ ਆਪਿ ਨਿਰਵਿਰਤੀ
ਆਪ ਅਕਬੁ ਕਬੀਜੇ ।। ਆਪੇ
ਪੁੰਨੁ ਸਭੁ ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਆਪਿ
ਅਲਿਪਤੁ ਵਰਤੀਜੇ ।। ਆਪੇ ਸੁਖੁ
ਦੁਖੁ ਦੇਵੈ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਬਖਸ
ਕਰੀਜੇ ।। ੮ ।।

(ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪੇ ਵੇਦ ਪੁਰਾਣ ਤੇ ਸਾਰੇ ਸਾਸਤ੍ਰ ਹ: ਆਪ ਕਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਮੁਅੱਸਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਕਰਤਾ ਆਪ ਹੀ ਸੰਸਾਰ ਬਣਾਉਦਾ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ (ਉਸ ਵਿਚ) ਬੇਠਕ ਪੁਜਾ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ ਉਦਾਸੀਨ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤ ਜਾਣ ਤੇ ਪਰੇ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਜਾਦਾ ਹੈ । ਆਪੇ ਪੁੰਨ ਹੈ. ਸਭ ਕੁਛ ਆਪ ਕਰਾਉਦਾ ਹੈ. (ਫਿਰ) ਆਪ ਨਿਰਲੇਪ ਵਰਤਦਾ ਹੈ । ਕਰਤਾਰ ਆਪੇ ਸੁਖ ਦੁਖ ਦੇਦਾ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ ਬਖਸ਼ਿਸ ਕਰ ਦਦਾ ਹੈ ।। ੮ ।।

ਭਾਵ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹੋ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਵਿਸਯ ਚਲਦਾ ਹੈ । ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਜੋਤੀ ਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸਾਰੀ ਹੋ ਰਹੀ ਕ੍ਰਿਯਾ ਦੇ ਵਿਚ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਿਆ ਸਤਿਆ ਦੇਦਾ ਦੇਖ ਕੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਦਰਸਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ 'ਬਖਸ਼ਿਸ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਹੀ ਭਾਵ ਚਲਦਾ ਹੈ. ਪਰ ਅੰਤਮ ਵਾਕ ਹੈ 'ਆਪੇ ਬਖਸ ਕਰੀਜੇ'. ਉਸ ਦੇ ਇਸ ਮਹਾਨ ਗੁਣ ਪਰਬਾਇ ਦੇਵੇ ਸਲੋਕ ਹਨ. ਕਿਉਂਕਿ ਇਹਾ ਵਿਚ ਮੇਹਰ ਦਾ ਹੀ ਜਿਕਰ ਹੈ— ਯਥਾ:—

ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਮਿਲਾਇਅਨੁ ਆਪੇ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ।।

ਅਤੇ

ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਪਾਈਐ ਆਪੇ ਲਏ ਮਿਲਾਇ ।।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਰਥਿ ਉਰਥਿ—[ਸੰ: ਅਧਸ੍-ਹੇਠਾ. ਹਠਲਾ ਲੋਕ । ਉਰਥ-ਉਪਰਲਾ. ਉਪਰ ਦਾ] ਹਠਾ ਉਪਰ. ਭਾਵ ਹੈ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ।

ਭਿਜੇ—ਭਿਜੇ. ਦ੍ਰਵੀ ਭੂਤ ਹੋਵੇ । ਮੁਅੱਸਰ ਹੋਵੇ ।

ਨਦਰੀ—ਨਦਰ ਨਾਲ । ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ।

ਪਰਪੰਚੁ—ਸੰਸਾਰ ।

ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਕਰਿ ਆਤਮ ਨਹੀਂ ਦ੍ਰਵੇ ।। ਹਰਿ ਦਰਗਹ ਕਹੁ ਕਸ ਗਾਵੇ ।।

[ਸੁਖਮਨੀ. ੧੨-੩]

ਪਰਵਿਰਤਿ ਨਿਰਵਿਰਤੀ—ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤੇ ਅਤੀਤਤਾਈ ।

ਅਕਥੁ—ਜੋ ਕਹਿਆ ਨ ਜਾ ਸਕੇ । ਵਰਣਨ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ ।

ਕਥੀਜੋ—ਜੋ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਜੋ ਕਿਹਾ ਜਾਏ ।

ਅਲਿਪਤੁ—ਨਿਰਲੇਪ ! ਜੋ ਲਿਪਾਇਮਾਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ।

[ਪਉੜੀ ਨੌਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸ਼ਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਸੇਖਾ ਅੰਦਰਹੁ
ਜੋਰੁ ਛਡਿ ਤੂ ਭਉ ਕਰਿ ਝਲੁ
ਗਾਵਾਇ ।। ਗੁਰ ਕੈ ਭੈ ਕੇਤੇ
ਨਿਸਤਰੇ ਭੈ ਵਿਚਿ ਨਿਰਭਉ
ਪਾਇ ।। ਮਨੁ ਕਠੋਰੁ ਸਬਦਿ
ਭੇਦਿ ਤੂੰ ਸਾਂਤਿ ਵਸੈ ਮਨਿ
ਆਇ ।। ਸਾਂਤੀ ਵਿਚਿ ਕਾਰ
ਕਮਾਵਣੀ ਸਾ ਖਸਮੁ ਪਾਏ
ਬਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਕਾਮਿ ਕ੍ਰੋਧਿ
ਕਿੰਨ ਨ ਪਾਇਓ ਪੁਛਹੁ ਗਿਆਨੀ
ਜਾਇ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਸੇਖ ! ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੋ ਜੋਰ ਛਡਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋ)
ਡਰ ਤੇ ਸੁਦਾਪੁਣਾ ਦੂਰ ਕਰ (ਭਾਵ ਸਾਂਤਿ ਸਤੋਗੁਣ ਵਿਚ
ਰਹੁ) ! (ਨਾਲ ਇਸ ਦੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਭੇ ਧਾਰਨ ਕਰ, ਦੇਖ)
ਗੁਰੂ ਦੇ ਭੇ ਕਰਕੇ ਕਿਤਨੇ (ਲੋਕ) ਤਰ ਗਏ ਹਨ (ਕਿਉਂਕਿ
ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਦੇ) ਭੈ ਵਿਚ (ਹੋਕੇ ਹੀ) ਨਿਰਭਉ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ
ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਅਪਣੇ) ਕਰਤੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਦੇ)
ਸ਼ਬਦ (ਨਾਮ ਉਪਦੇਸ਼) ਦੁਆਰਾ ਵਿੰਨ੍ਹ ਸੁੱਟ ਜੋ ਤੇਰੇ ਮਨ
ਵਿਚ ਸਾਂਤੀ ਦਾ ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਏ [ਕਿਉਂਕਿ] ਜੋ ਕਾਰ ਸਾਂਤੀ
ਵਿਚਿ ਕਮਾਈਦੀ ਹੈ ਉਹ ਮਾਲਕ ਪ੍ਰਭੂ ਬਾ ਪਾਉਦਾ ਹੈ
(=ਕਬੂਲਦਾ ਹੈ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਨੇ
(ਪ੍ਰਭੂ) ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ, (ਭਾਵੇ ਕਿਸੇ) ਗਿਆਨਵਾਨ ਨੂੰ ਜਾਕੇ
ਪੁੱਛ ਲਓ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—‘ਸੇਖ’ ਮੁਸਲਮਾਨਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਜਾਤੀ ਦਾ ਨਾਉਂ ਹੈ, ਉਹ ‘ਬਜ਼ੁਰਗ’ ਨੂੰ ਬੀ ਆਖਦੇ
ਰਹੇ । ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਵਿਚ ਇਕ ਹੰਕਾਰੀ ਤੇ ਹਠੀਆ ਸੇਖ ਸੀ, ਉਸ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ, ਇਸ ਸੇਖ ਪਰਥਾਇ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੋਰਠ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ੧੧ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਉਪਦੇਸ਼
ਹੈ । ਸੂਰਜ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਗੋਇੰਦਵਾਲ ਵਿਚ ਵੱਸਦੇ ਮਨਮੁਖ ਸੇਖਾਂ ਦੀ ਇਕ ਕਥਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਫਾ ੧੪੭੮
ਤੇ ਅੰਕ ੨੫ ਵਿਚ ਹੈ । ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਇਹ ਵਾਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਪਰਥਾਇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦੰਡਤ ਹੋਣ
ਤੋਂ ਪਹਲੋਂ ਉਚਾਰ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ । ਪ੍ਰੰਤੂ ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਥੇ ‘ਸੇਖਾ’ ਦਾ ਅਰਥ—ਸਿਖਿਆ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਕਰਦੇ
ਹਨ । ਸ਼ਲੋਕ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਇਹ ਹੰਕਾਰ ਤੇ ਹਠ ਧਰਮੀ ਜੋ ਤੂੰ ਧਾਰ ਰਖੀ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੁੰਦਿਆਂ
ਪ੍ਰਭੂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਭੇ ਧਾਰ ਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ । ਤੇਰਾ ਮਨ ਜੋ ਜੋਰ ਧੱਕੇ
ਨਾਲ ਕਠੋਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਨਰਮੀ ਖਾਏਗਾ ਤੇ ਸਾਂਤੀ (ਯਾ ਤਮੀਜ਼) ਦੇ ਘਰ ਆ ਜਾਏਗਾ । ਸਾਂਤੀ ਤੇ
ਭਾਵ ਸਤੋ ਗੁਣ ਹੈ । ਸਾਂਤੀ ਦੇ ਘਰ ਆਕੇ ਜੋ ਤੂੰ ਸਾਧਨ ਕਰੇਗਾ, ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪੇਗਾ, ਅਰਦਾਸ ਕਰੇਗਾ
ਸਭ ਕਬੂਲ ਪਏਗੀ ਯਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਸਾਂਤੀ ਦ ਘਰ ਵਿਚ ਆਏ ਬਿਨਾ ‘ਨਮਾਜ਼’ ਤੇ ‘ਜਿਕਰੇ
ਫਿਕਰੇ ਅਲਹ’ ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੇ ।

ਮ: ੩ ।। ਮਨਮੁਖ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ
ਹੇ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੋ ਪਿਆਰੁ ।। ਕੂੜੁ
ਕਮਾਵੇ ਕੂੜੁ ਸੰਗ੍ਰਹੈ ਕੂੜੁ ਕਰੇ
ਆਹਾਰੁ ।। ਬਿਖੁ ਮਾਇਆ ਧਨੁ

(ਪਰ) ਮਨਮੁਖ ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਸੋ ਉਸ ਨੂੰ)
ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ, ਉਹ ਕੂੜ ਕਮਾਉਦਾ
ਹੈ, ਕੂੜ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕੂੜ ਦਾ ਹੀ (ਖੱਟਿਆ) ਖਾਦਾ
ਹੈ । ਉਹ ਵਿਹੁ ਰੂਪੀ ਮਾਇਆ (ਅਰਥਾਤ ਝੂਠ) ਧਨ ਨੂੰ

ਸੋ ਸੇਖ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਕਹਾਗੇ—‘ਗਜਬ’ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਨਾ ਜਾਇਆ ਕਰ ‘ਤਮੀਜ਼’ ਵਿਚ ਰਿਹਾ ਕਰ ।

ਸੰਚਿ ਮਰਹਿ ਅੰਤੇ ਹੋਇ ਸਭੁ
ਛਾਰੁ ।। ਕਰਮ ਧਰਮ ਸੁਚ ਸੰਜਮ
ਕਰਹਿ ਅੰਤਰਿ ਲੋਭੁ ਵਿਕਾਰੁ ।।
ਨਾਨਕ ਜਿ ਮਨਮੁਖੁ ਕਮਾਵੈ ਸੁ
ਬਾਇ ਨਾ ਪਵੈ ਦਰਗਹਿ ਹੋਇ
ਖੁਆਰੁ ।। ੨ ।।

ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਮਰ ਜਾਦਾ ਹੈ. (ਉਹ) ਸਾਰਾ (ਧਨ) ਅੰਤ
ਨੂੰ ਸੁਆਹ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸੁਚ ਸੰਜਮ
(ਆਦਿ ਬੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ. (ਪਰ) ਅੰਦਰ ਲੋਭ ਤੇ ਵਿਕਾਰ (ਮੰਦੇ
ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਰੁਚੀ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਸੋ) ਕਰਮ ਧਰਮ ਬਾ ਨਹੀਂ
ਪੈਂਦੇ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖ ਜੋ ਕੁਛ ਬੀ ਕਮਾਵੇ ਉਹ
ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ. ਉਹ ਦਰਗਾਹ (ਗਿਆ) ਖੁਆਰ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ 'ਸੋਖ' ਪਰਬਾਇ ਹੈ ਜੋ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਨਾਮਧਾਰੀ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਮਾਇਆ ਦੇ ਕੰਠ ਕਰਨ ਵਿਚ ਝੂਠ ਵਰਤਦਾ ਮਾਨੋ ਕੂੜ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਛੱਡ ਜਾਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਲਈ ਸੁਆਹ ਭਾਵ ਨਿਕੰਮਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜੋ ਉਹ ਕਰਮ ਧਰਮ ਸੁਚ ਤੇ ਸੰਜਮ ਕਰੇ ਤਾਂ ਉਹ ਬੀ ਬਾ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅੰਦਰ ਉਸਦੇ
ਲੋਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਉਹ ਕਰਮ ਧਰਮ ਹੋਰ ਮਾਇਆ ਵਾਸਤੇ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਉਹ ਅਗਲੇ ਜਨਮ ਵਿਚ ਧਨ
ਪਾਤ੍ਰ ਜੰਮਣ ਲਈ ਦਾਨ ਪੁੰਨ ਤੇ ਹੋਰ ਸਾਧਨ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਕਲਜਾਣ ਵਾਸਤੇ ਉਹ
ਕੀਤ ਸੁਚ ਸੰਜਮ ਦਰਗਾਹ ਕਬੂਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਪਉੜੀ॥ ਆਪੇ ਖਾਣੀ ਆਪੇ ਬਾਣੀ
ਆਪੇ ਖੰਡ ਵਰਭੰਡ ਕਰੇ॥ ਆਪਿ
ਸਮੁੰਦੁ ਆਪਿ ਹੈ ਸਾਗਰੁ ਆਪੇ ਹੀ
ਵਿਚਿ ਰਤਨ ਧਰੇ॥ ਆਪਿ ਲਹਾਏ
ਕਰੇ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਜਿਸ ਨੇ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਕਰੇ ਹਰੇ ।। ਆਪੇ
ਭਉਜਲੁ ਆਪਿ ਹੈ ਬੋਹਿਬਾ ਆਪੇ
ਖੇਵਟੁ ਆਪਿ ਤਰੇ॥ ਆਪੇ ਕਰੇ
ਕਰਾਏ ਕਰਤਾ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ
ਤੁਝੈ ਸਰੇ ।। ੯ ।।

(ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨੇ) ਆਪੇ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਬਣਾਏ
(ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ) ਆਪੇ ਹੀ ਖਾਣੀਆ ਤੇ ਆਪੇ ਹੀ ਬਾਣੀਆ
(ਰਚੀਆਂ)। ਆਪ ਹੀ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ ਸਾਗਰ ਹੈ.
ਆਪ ਹੀ (ਉਸ) ਵਿਚ ਰਤਨ (ਮੋਤੀ) ਆਦਿ ਧਰੇ ਸੂ। ਜਿਸ
ਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਰਤਨ (ਉਹ) ਆਪੇ ਹੀ
ਲਭਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ. ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਰੀ (ਆਪ) ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਾ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ। (ਉਹ ਬੀ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਜਿਸ ਤੇ ਆਪ ਕਿਰਪਾ
ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਉਹ) ਆਪੇ ਹੀ ਭਵ ਸਾਗਰ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ
ਜਹਾਜ਼ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ ਮਲਾਹ ਹੈ. ਆਪ ਹੀ (ਤਰਨ ਵਾਲਾ
ਜਗਾਸੂ ਹੋਕੇ) ਤਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਤੂੰ ਆਪੇ ਕਰਦਾ
ਹੈ. (ਆਪ ਹੀ) ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ. ਤੇਰੇ ਤੁੱਲ ਹੋਰ ਕੋਈ ਦੂਸਰਾ
ਨਹੀਂ ਹੈ ।। ੯ ।।

ਭਾਵ—ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਬੀ ਉਹੀ ਵਾਰਤਾ. ਜੋ ਪਿਛਲੀ ਵਿਚ ਸੀ. ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ:—ਕਰਨ
ਕਾਰਨ ਕਰਤਾ ਤੇ ਕ੍ਰਿਤ ਆਪ ਹੀ ਹੈ. ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨ ਵਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ: ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ
ਸਰਬ ਸਕਤੀ ਮਾਨਤਾ ਤੇ ਸਰਬ ਵਿਚ ਵਾਪਕਤਾ. ਸਥੂਲ ਸੂਖਮ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਹੋ ਰਿਹਾ
ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰਤਾਰ ਰਚਣਹਾਰ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਤੁੱਲ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ. ਭਾਵ ਉਹ ਇਕੋ ਇਕ ਹੈ. ਦੂਸਰਾ ਉਸ ਵਰਗਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ. ਜੋ ਰਚੇ ਤੇ ਰਚਨ ਲਈ 'ਮਾਦਾ'
ਆਦਿ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਰਖੇ। ਅਪਣੇ ਤੋਂ ਹੀ ਸਭ ਕੁਛ ਰਚੇ ਤੇ ਸਰਬ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਪ ਵਿਦਮਾਨ
ਹੋਵੇ। ਉਹ ਸਾਖੀ ਰੂਪ ਹੋਕੇ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਵਾਖਾਪਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਇਕੋ ਇਕ ਹੋਣਾ ਤੇ ਦੂਜਾ ਨਾ ਹੋਣਾ ਦੱਸਿਆ !

ਸੋਕਰੇ ਜਿਸੁ ਕਿਰਪਾ ਵਾਕ ਦਹੁਲੀ ਦੀਪਕ ਹੈ।

ਇਕੋ ਇਕ ਨੇ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਅਪਣੇ ਤੋਂ ਕਰਨੀ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ ਸਰਬ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਉਸ ਨੇ ਆਪ ਵਿਦਮਾਨ ਹੋਣਾ ਹੈ ਜੋਤਿ ਰੂਪ ਹੋਕੇ ਅਬਵਾ ਕਹੇ ਸਾਖੀ ਰੂਪ ਹੋਕੇ । 'ਇਹੁ ਜਗੁ ਸਚੈ ਕੀ ਹੈ ਕੋਠੜੀ ਸਚੇ ਕਾ ਵਿਚਿ ਵਾਸੁ' ।।' ਦੋਖੋ ਮਾਯਕ ਜਗਤ ਵਿਚ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਜਾਣਕਾਰ ਦੀ ਹੈ ਜੋ ਬਰਫ, ਗੜੇ, ਮੀਂਹ, ਕੁਹੀੜ, ਕੱਕਰ, ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਜਲ ਹੀ ਜਲ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ।

ਹਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਸ਼ਲੋਕਾ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਮਨਮੁਖ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ । ਮਨਮੁਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਅਵਗੁਣ ਕਹੇ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਨ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਦੱਸੀ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਇਹ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਰਨੀ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੇਖਾ—ਉਪਰ ਅਰਥ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ ।

ਝਲੁ—ਸੁਦਾ ਪਨਾ । ਭਾਵ ਹੈ ਗੁੱਸੇ ਹਨ ਵਿਚ ਅਯੁਕਤ ਤੇ ਅਲੱਵਲੱਲੀਆ ਗਲਾ ਨਾ ਕਰ । ਤਮੀਜ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰ ।

ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ—ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਭੇਦ ਨ ਕਰ । ਸਚ ਗ੍ਰਹਿਣ

ਕਰ ਤੇ ਨਰਮੀ ਤੇ ਯੋਗ ਬਣ ।

ਸੰਗ੍ਰਹੇ—ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਆਹਾਰੁ—ਭੋਜਨ । ਸੰਜਮ—ਖਾਣਾ ਪੀਣਾ ਕਿਸੇ ਅੰਦਾਜ ਵਿਚ ਕਰਨਾ ।

ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਨੂੰ ਭੋਗਾ ਤੇ ਵਰਜਣਾ । ਖਾਣੀ—ਚਾਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਜਾਨਦਾਰ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ:—

ਅੰਡਜ, ਜੇਰਜ, ਸ੍ਰੇਤਜ, ਉਤਭੁਜ । ਬਾਣੀ—ਚਾਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਬਾਣੀ:—ਪਰਾ, ਪਸੰਤੀ,

ਮੱਧਮਾ, ਬੈਖਰੀ । [ਦੋਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੨, ੮੭੦] ।

ਵਰਭੰਡ—ਬ੍ਰਹਮੰਡ ।

ਲਹਾਏ—ਲਭਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ।

ਖੇਵਟ—ਮਲਾਹ ।

[ਪਉੜੀ ਦਸਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸ਼ਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਸਫਲ ਹੈ ਜੇ ਕੋ ਕਰੇ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ।। ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਈਐ ਅਚਿਤੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ।। ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖੁ ਕਟੀਐ ਹਉਮੈ ਮਮਤਾ ਜਾਇ ।। ਉਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਈਐ ਸਚੇ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਪੂਰਬਿ ਜਿਨ ਕਉ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਿਆ ਆਇ ।। ੧ ।।

ਜੇ ਕੋਈ ਦਿਲ ਲਾਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇ (ਤਾਂ ਉਹ ਸੇਵਾ) ਸਫਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ. (ਕਿਉਂਕਿ ਪਹਿਲਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਪਦਾਰਥ ਮਿਲਦਾ ਹੈ. ਫੇਰ ਚਿੰਤਾ ਤੇ ਰਹਿਤ (ਜੋ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੋ) ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ । (ਇਉਂ) ਜਨਮ ਮਰਨ (ਰੂਪੀ) ਦੁੱਖ ਕੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਇਹ ਦੁੱਖ ਦੇਣਹਾਰੀ) ਹਉਮੈ (ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਜੀ) ਮਮਤਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਮਰਕੇ) ਉੱਤਮ ਪਦਵੀ ਪਾਈਦੀ ਹੈ । (ਉਹ ਕੀਹ ? ਕਿ) ਸੱਚੇ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹੀਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ) ਪਹਿਲੋਂ ਤੋਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ. ਸਤਿਗੁਰੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਇਸ ਸਾਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਲੋਕ ਪੂਰਨ ਗਿਆਨ ਅਵਸਥਾ ਤੇ ਸਦਗਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਦੱਸੀ ਹੈ. ਗੋਯਾ ਇਨਸਾਨ ਉਸ ਉੱਚ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਹੋਕੇ ਉਹ ਵਯਾਪਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ 'ਹਰ ਰੰਗੇ ਹਰ ਜਾਈ' ਅਨੁਭਵ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਮ: ੩ ।। ਨਾਮਿ ਰਤਾ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਹੈ ਕਲਿਜੁਗ ਬੋਹਿਥੁ ਹੋਇ ।।
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਪਾਰਿ ਪਵੈ ਜਿਨ
ਅੰਦਰਿ ਸਚਾ ਸੋਇ ।। ਨਾਮੁ
ਸਮਾਲੇ ਨਾਮੁ ਸੰਗ੍ਰਹੇ ਨਾਮੇ ਹੀ ਪਤਿ
ਹੋਇ ।। ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ
ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ।। ੨ ।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਕਲਜੁਗ ਦਾ
ਉਹ ਜਹਾਜ਼ ਹੈ। (ਜੇ ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲੈਕੇ) ਗੁਰਮੁਖ
ਹੋ ਜਾਵੇ ਉਹੀ ਪਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕਿ
ਉਹ ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਸ ਜਾਦਾ) ਹੈ। [ਕੀਕੂੰ?] (ਉਹ)
ਨਾਮ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਕਰਕੇ
ਹੀ ਉਸ ਦੀ (ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ) ਇਜਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ!
ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਪਾਇਆਂ ਮਿਹਰ ਦੁਆਰਾ (ਹੀ ਇਹ) ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ।। ੨ ।।

ਭਾਵ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਬੁਤ ਰੰਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਦੇ ਸਮਰਥ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਈਦਾ ਹੈ, ਇਉਂ ਪ੍ਰਭੂ ਅੰਦਰ ਵਸ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਇਆ ਜੀਵ ਫੇਰ ਨਾਮ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦਾ ਨਾਮ ਰੂਪ ਧਨ ਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਦਰਗਾਹੇ ਮੁਖ
ਉਜਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਿਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣੇ, ਤਦ ਇਸ
ਭਉਜਲ ਤੋਂ ਪਾਰ ਪੈਣ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੁਹਾਡੇ ਹਿੱਸੇ ਬੀ ਆਵੇ।

ਪਉੜੀ ।। ਆਪੇ ਪਾਰਸੁ ਆਪਿ
ਧਾਤੁ ਹੇ ਆਪਿ ਕੀਤੋਨ ਕੰਚਨੁ ।।
ਆਪੇ ਠਾਕੁਰ ਸੇਵਕੁ ਆਪੇ
ਆਪੇ ਹੀ ਪਾਪ ਖੰਡਨੁ ।। ਆਪੇ
ਸਭਿ ਘਟ ਭੋਗਵੈ ਸੁਆਮੀ ਆਪੇ
ਹੀ ਸਭੁ ਅੰਜਨੁ ।। ਆਪਿ ਬਿਬੇਕੁ
ਆਪਿ ਸਭੁ ਬੇਤਾ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਭੰਜਨੁ ।। ਜਨੁ ਨਾਨਕੁ ਸਾਲਾਹਿ
ਨ ਰਜੈ ਤੁਧੁ ਕਰਤੇ ਤੂ ਹਰਿ
ਸੁਖਦਾਤਾ ਵਡਨੁ ।। ੧੦ ।।

(ਉਹ ਕਰਤਾਰ) ਆਪ ਹੀ ਪਾਰਸ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਧਾਤ ਹੈ
(ਤੇ) ਆਪ ਹੀ (ਧਾਤ ਨੂੰ) ਸੋਨਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। (ਉਹ) ਆਪੇ
ਹੀ ਸਵਾਮੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਸੇਵਕ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਸੇਵਕਾਂ
ਦੇ) ਪਾਪ ਨਾਸ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਹੀ (ਉਹ) ਸੁਆਮੀ
ਸਾਰੇ ਸਰੀਰਾਂ ਵਿਚ ਭੋਗਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਮਾਇਆ ਰੂਪ
ਹੈ, (ਫਿਰ) ਆਪ ਹੀ ਗਿਆਨ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਕੁਛ ਜਾਣਨੇ
ਵਾਲਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਪਿਛੇ ਕਰੇ ਅੰਜਨੁ=ਮਾਇਆ
ਨੂੰ) ਤੋੜਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਤੈਨੂੰ ਹੇ ਕਰਤਾਰ !
ਸਲਾਹੁੰਦਾ ਰੱਜਦਾ ਨਹੀਂ, ਤੂੰ ਹੀ ਹੇ ਹਰੀ ! ਵੱਡਾ ਸੁਖ ਦਾਤਾ
ਹੈ।। ੧੦ ।।

ਭਾਵ ਇਥੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ 'ਸਰਵ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ' ਕਰਕੇ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਧਾਤੂ ਤੇ ਪਾਰਸ
ਵਿਚ ਉਹੀ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਧਾਤੂ ਨੂੰ ਸੋਨੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਉਸੇ ਦੀ ਦਿਤੀ ਸਕਤੀ ਵਰਤ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਾਕਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁੰਦਾ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਇਕੋ ਤੋਂ ਸਾਰਾ ਪਸਾਰਾ ਹੈ:
ਸੋ ਪਸਾਰੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਉਸੇ ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ। ਪੁਰਖ ਤੇ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦੋ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਅਨਾਦੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨੇ,
ਨਾ ਖੁਦਾ ਤੇ ਸੈਤਾਨ ਦੋ ਹਸਤੀਆ ਮੰਨੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਭ ਪਸਾਰਾ ਇਕੋ ਇਕ ਤੇ ਹੈ ਤੇ
ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਇਕੋ ਇਕ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਪੂਰਨ ਅਵਸਥਾ ਵਾਲੇ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੀ ਦੀ
ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਅੰਪਟੀ ਵਿਸਾਲ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ 'ਸਰਵ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ'
ਦੇ ਦਰਸਨ ਦਿਖਾਏ ਹਨ। ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹਰੇਕ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ 'ਗਲੀ ਸੈਲ ਉਠਾਵਤ ਚਾਹੇ'
ਤਾ 'ਓਇ ਉਹ' ਹੀ ਹੈ ਧਰੇ* ਵਾਲਾ ਹੁਕਮ ਆਇਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਜੋ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੇ ਤਾ

ਪਹਿਲੇ ਉਸ ਉੱਤਮ ਪਦਵੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ, ਜਿਥੇ ਸਾਈ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਤ੍ਰੀਕਾ ਦੋਹਾ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਾਰਸੁ—ਲੋਹੇ ਤ੍ਰਾਮੇ ਆਦਿ ਧਾਤੂ ਨੂੰ ਸੋਨਾ ਬਣਾਉਣੇ ਵਾਲਾ ਪੱਥਰ।

ਕੰਚਨੁ—[ਸੰਸ.: ਕਾਂਚਨ] ਸੋਨਾ। ਅੰਜਨੁ—ਸੁਰਮਾ। ਭਾਵ ਹੈ ਮਾਇਆ।

ਬਿਬੇਕੁ—ਵਿਤ੍ਰੇਕ ਬੁੱਧੀ, ਗਿਆਨ। ਬੇਤਾ—[ਸੰਸ.: ਵੇਤਾ] ਜਾਣਨਹਾਰ।

ਭੰਜਨੁ—ਤੋੜਨ ਵਾਲਾ। ਇਸਾਰਾ ਹੈ ਪਿਛੇ ਕਹੇ 'ਅੰਜਨ' ਵਲ ਉਸ ਦੇ ਤੋੜਨ ਵਾਲਾ।

(ਅ) ਭੰਜਨੁ ਦਾ ਅਰਥ ਭੰਜਨ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਬੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਵਡਨੁ—ਵੱਡਾ।

[ਪਉੜੀ ਗਿਆਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੪।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸੇਵੇ ਜੀਅ ਕੇ ਬੰਧਨਾ ਜੇਤੇ ਕਰਮ
ਕਮਾਹਿ।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ
ਠਵਰ ਨ ਪਾਵਹੀ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ
ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸੇਵੇ ਫਿਕਾ ਬੋਲਣਾ ਨਾਮੁ ਨ ਵਸੈ
ਮਨਿ ਆਇ।। ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਧੇ
ਮਾਰੀਅਹਿ ਮੁਹਿ ਕਾਲੈ ਉਠਿ
ਜਾਹਿ।। ੧।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਬਿਨਾ ਜਿੰਨ ਕਰਮ (ਕੋਈ) ਕਮਾਵੇ (ਓਹ ਉਸ ਲਈ) ਜੀਅ ਦੇ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੇ (ਬਣਦੇ) ਹਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਬਿਨਾਂ (ਕੋਈ) ਠਉਰ (ਮੁਕਤੀ ਰੂਪ ਟਿਕਾਣਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਜੰਮਦਾ ਮਰਦਾ ਤੇ ਆਉਂਦਾ ਜਾਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਬਿਨਾਂ (ਜਿਤਨਾ) ਬੋਲਣਾ ਹੈ (ਸਭ) ਫਿਕਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਵੱਸਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਬਿਨਾਂ (ਇਥੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚੋਂ) ਕਾਲੇ ਮੂੰਹ (ਕਰਾਕੇ, ਬੰਧਤਿ ਹੋਕੇ) ਉਠ ਜਾਂਦੇ (ਤੇ ਅਗੇ) ਜਮ ਪੁਰੀ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹਕੇ ਮਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।। ੧।।

ਭਾਵ—ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾੜੇ ਫਲ ਦਰਸਾਏ ਹਨ। ਇਸਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਉੱਤਮ ਫਲ ਦੱਸੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਜਨਮ ਮਰਣ ਤੇ ਦੁਖਾ ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਬਣੇ ਰਹਿਣਾ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ ਤੇ ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਅਪਣੀ ਸਦਗਤੀ ਤੇ ਅਪਣੀ ਕੁਲ ਦਾ ਉਧਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਾ ਲਖਾਇਆ ਹੈ।

ਮ: ੩।। ਇਕਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੀ ਸੇਵਾ
ਕਰਹਿ ਚਾਕਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮੇ ਲਗੈ
ਪਿਆਰੁ।। ਨਾਨਕ ਜਨਮੁ
ਸਵਾਰਨਿ ਆਪਣਾ ਕੁਲ ਕਾ
ਕਰਨਿ ਉਧਾਰੁ।। ੨।।

ਪਉੜੀ।। ਆਪੇ ਚਾਟਸਾਲ ਆਪਿ
ਹੈ ਪਾਧਾ ਆਪੇ ਚਾਟੜੇ ਪੜਣ ਕਉ
ਆਣੇ।। ਆਪੇ ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ਹੈ

ਇਕ (ਪੁਰਖ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨੌਕਰੀ (ਵਾਂਙੂ) ਕਰਦੇ ਹਨ; (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਲਗਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਓਹ) ਆਪਣਾ ਜਨਮ ਸੁਆਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਕੁਲਾਂ ਦਾ ਉਧਾਰ (ਨਿਸਤਾਰਾ) ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।। ੨।।

(ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਹੀ ਪਾਠਸ਼ਾਲਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਪਾਧਾ (ਪੜ੍ਹਾਉਣ ਵਾਲਾ) ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਵਿਦਯਾਰਥੀ ਪੜ੍ਹਨ ਵਾਸਤੇ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਪਿਤਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਮਾਤਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਪਾਲਕੇ) ਬਾਲਕ ਸਿਆਣੇ (=ਵਡੇ) ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਕ ਪਾਸੇ ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਕੁਛ ਪੜ੍ਹਕੇ ਬੁੱਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਕ ਪਾਸੇ ਆਪ

ਆਪੇ ਆਪੇ ਬਾਲਕ ਕਰੇ
ਸਿਆਣੇ ।। ਇਕ ਬੈ ਪੜਿ ਬੁਝੇ
ਸਭੁ ਆਪੇ ਇਕ ਬੈ ਆਪੇ ਕਰੇ
ਇਆਣੇ ।। ਇਕਨਾ ਅੰਦਰਿ
ਮਹਿਲ ਬੁਲਾਏ ਜਾ ਆਪਿ ਤੇਰੇ
ਮਨਿ ਸਚੇ ਭਾਣੇ ।। ਜਿਨਾ ਆਪੇ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਦੇ ਵਡਿਆਈ ਸੇ ਜਨ
ਸਚੀ ਦਰਗਹਿ ਜਾਣੇ ।। ੧੧ ।।

ਹੀ ਅਨਜਾਣ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਸੱਚੇ ! ਜਦੋਂ ਤੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਕੋਈ ਇਕ ਆਪੇ ਭਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸਰੂਪ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੁਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਆਪੇ (ਨਾਮ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪੁਰਖ ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ. (ਭਾਵ ਸਤਿਕਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।। ੧੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹੋ ਪਰਮ ਉਚੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ 'ਸਰਬ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ' ਦਾ ਦਰਸਨ ਵਰਣਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸਚੀ ਦਰਗਾਹੇ ਪਰਵਾਣ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ. ਸੋ ਇਹੋ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਦੇਹਾ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ: ਇਕ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਮਾੜੇ ਫਲ ਤੇ ਦੂਜੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਸੁਭ ਫਲ ਦਿਖਾਏ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਠਵਰ—ਠੋਰ. ਟਿਕਾਣਾ ।

ਚਾਟਸਾਲ—ਵਿਦਯਾਲਾ । ਪਾਠਸ਼ਾਲਾ ।

ਚਾਟੜੇ—ਵਿਦਯਾਰਥੀ ।

[ਪਉੜੀ ਬਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮਰਦਾਨਾ ੧ ।।
ਕਲ ਕਲਵਾਲੀ ਕਾਮੁ ਮਦੁ
ਮਨੂਆ ਪੀਵਣਹਾਰੁ ।। ਕ੍ਰੋਧ ਕਟੋਰੀ
ਮੋਹਿ ਭਰੀ ਪੀਲਾਵਾ ਅਹੰਕਾਰੁ ।।
ਮਜਲਸ ਕੂੜੇ ਲਬ ਕੀ ਪੀ ਪੀ
ਹੋਇ ਖੁਆਰੁ ।।

ਕਰਣੀ ਲਾਹਣਿ ਸਤ ਗੁੜੁ ਸਚੁ
ਸਰਾ ਕਰਿ ਸਾਰੁ ।। ਗੁਣ ਮੰਡੇ
ਕਰਿ ਸੀਲ ਘਿਉ ਸਰਮੁ ਮਾਸੁ
ਆਹਾਰੁ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਐ
ਨਾਨਕਾ ਖਾਧੈ ਜਾਹਿ
ਬਿਕਾਰ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

(ਦੇਖੋ ਨਿਰੁਕਤ) । ਕਲਜੁਗ (ਕਲਵਾਲੀ=) ਮੱਟੀ ਹੈ. (ਇਸ ਮੱਟੀ ਵਿਚ) ਕਾਮ ਦੀ ਸ਼ਰਾਬ ਹੈ. ਮਨ ਪੀਣ ਵਾਲਾ ਹੈ. ਕ੍ਰੋਧ ਦੀ ਕਟੋਰੀ ਹੈ. ਜੋ ਮੋਹ ਨੇ ਭਰੀ ਹੈ. ਪਿਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਅਹੰਕਾਰ ਹੈ. (ਭਾਵ ਕਟੋਰੀ ਭਰ ਭਰਕੇ ਮੋਹ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹੰਕਾਰ ਮਜਲਸ ਨੂੰ ਪਿਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ) । ਝੂਠੇ ਲੋਭ ਦੀ ਮਜਲਸ (=ਪੀਣ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਜੁੰਡੀ) ਹੈ. (ਇਹ ਮਜਲਸ ਇਹ ਨਸ਼ਾ) ਪੀ ਪੀ ਕੇ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । [ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਹੁਣ ਉਪਰ ਕਥੇ ਝੂਠੇ ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਥਾਂ ਸੱਚੇ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:] ਸੁਭ ਕਰਣੀ ਦੀ ਮੱਟੀ ਬਣਾ (ਉਸ ਵਿਚ) ਸੱਚ ਦਾ ਗੁੜ (ਪਾ ਇਉਂ ਸਾਰੁ+ਸਰਾ=) ਅਸਲੀ ਸ਼ਰਾਬ (ਕਰਿ=) ਬਣਾ । (ਸ਼ਰਾਬ ਨਾਲ ਖਾਣ ਵਾਲੇ ਸੁਭ) ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਮੰਡੇ ਬਣਾ, (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਸੀਲ (ਰੂਪੀ) ਘਿਉ (ਨਾਲ ਚੋਪੜ, ਅਤੇ) ਲੱਜਯਾ ਨੂੰ ਮਾਸ ਦਾ ਖਾਣਾ (ਬਣਾਓ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਹ ਸ਼ਰਾਬ ਤੇ ਨਾਲ ਖਾਣ ਦਾ ਨੁਕਲ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਈਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ (ਪੀਤੇ ਤੇ) ਖਾਧਿਆਂ ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।।੧।।

ਭਾਵ—ਇਕ ਸ਼ਰਾਬ ਤਾਂ ਕਈ ਲੋਕ ਪੀ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਦੋ ਹੋਰ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦਾ ਏਥੇ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਪਦ ਉਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸ਼ਰਾਬ ਨਾਲ ਸਨਬੰਧ ਰਖਦੇ ਹਨ । ਪਹਿਲਾ ਉਹ ਨਸ਼ਾ ਜੋ ਮਨ ਨੂੰ

ਚੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ ਦਿਖਾਲਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂਵੇ ਅਪਣੇ ਉਚ ਨਸੇ ਦਾ ਪਤਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ।

ਇਹ ਕਲਿਜੁਗ ਦਾ ਸਮਾ ਹੀ ਮਾਨੋ ਸਰਾਬ ਦੀ ਮੱਟੀ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਜੋ ਨਸਾ ਸਮੇ ਦੇ ਲੋਕਾ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ, ਲਬ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾ ਦੇ ਨਸੇ ਕਰਕੇ ਜਗਤ ਖੁਆਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਸ ਦੀ ਥਾਂ ਓਹ ਨਸਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਦੇ ਵਰਤਣ ਨਾਲ ਇਹ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਦਾ ਨਸਾ ਦੂਰ ਹੋਕੇ ਨਿਰਵਿਕਾਰ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਓਹ ਪਦਾਰਥ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਸੱਚਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਅੰਓ ਗਿਣੇ ਹਨ:—ਸੁਭ ਕਰਨੀ ਭਾਵ ਨੇਕ ਐਮਾਲ, ਸਚ, ਦੰਢੀ ਗੁਣ, ਸੀਲ ਧਰਮ, ਸਰਮ । ਏਹ ਪਦਾਰਥ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਇਆ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਵਨ ਕੀਤਿਆ ਨਿਰਵਿਕਾਰ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ।

ਮਰਦਾਨਾ ੧ ।।

ਕਾਇਆ ਲਾਹਣਿ ਆਪੁ ਮਦੁ
ਮਜਲਸ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਧਾਤੁ ।। ਮਨਸਾ
ਕਟੋਰੀ ਕੂੜਿ ਭਰੀ ਪੀਲਾਏ
ਜਮਕਾਲੁ ।। ਇਤੁ ਮਦ ਪੀਤੈ
ਨਾਨਕਾ ਬਹੁਤੇ ਖਟੀਅਹਿ
ਬਿਕਾਰ ।।

ਗਿਆਨੁ ਗੁੜੁ ਸਾਲਾਹ ਮੰਡੇ
ਭਉ ਮਾਸੁ ਆਹਾਰੁ ।। ਨਾਨਕ
ਇਹੁ ਭੋਜਨੁ ਸਚੁ ਹੈ ਸਚੁ ਨਾਮੁ
ਆਧਾਰੁ ।।੨।।

ਕਾਂਯਾਂ ਲਾਹਣਿ ਆਪੁ ਮਦੁ
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਿਸ ਕੀ ਧਾਰ ।।
ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਿਉ ਮੇਲਾਪੁ ਹੋਇ
ਲਿਵ ਕਟੋਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰੀ ਪੀ ਪੀ
ਕਟਹਿ ਬਿਕਾਰ ।। ੩ ।।

(ਅਰਥ ਉਹੋ ਹੈ ਜੋ 'ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ੧' ਦਾ ਨਿਰੁਕਤ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ) । ਸਰੀਰ (ਮਾਨੋ) ਮੱਟੀ ਹੈ, ਆਪਾ ਭਾਵ (=ਅਹੰਕਾਰ ਮਾਨੋ) ਨਸਾ ਹੈ (ਅਤੇ) ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੀ ਦੋੜ ਭੱਜ (ਇਹ ਮਾਨੋ) ਮਜਲਸ ਹੈ । ਵਾਸਨਾ ਦੀ ਕਟੋਰੀ ਹੈ ਜੋ ਝੂਠ ਨੇ ਭਰੀ ਹੈ ਤੇ ਜਮਕਾਲ ਪਿਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ! ਇਸ ਸਰਾਬ ਦੇ ਪੀਤਿਆਂ ਬਹੁਤੇ ਵਿਕਾਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । [ਹੁਣ ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੀ ਸਰਾਬ ਦਾ ਗੁਣ ਤੇ ਬਨਾਉਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:] (ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ) ਗਿਆਨ ਦਾ ਗੁੜ ਹੋਵੇ (ਜਿਸ ਦੀ ਸਰਾਬ ਬਣੇ ਤੇ ਨਾਲ ਖਾਣ ਵਾਸਤੇ ਉਸ ਦੀ) ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦੇ ਮੰਡੇ ਹੋਣ (ਤੇ ਉਸ ਦਾ) ਡਰ ਮਾਸ ਦਾ ਖਾਣਾ ਹੋਵੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ! ਇਹ ਭੋਜਨ ਸੱਚਾ ਹੈ (ਜਿਸ ਵਿਚ) ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦਾ ਆਧਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਉਸ ਗੁੜ ਤੋਂ ਸਰਾਬ ਇਉਂ ਬਣਾਈਦੀ ਹੈ ਕਿ) ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਮੱਟੀ (ਬਣਾਈਦਾ ਹੈ), ਆਪੇ ਦੀ (ਲੱਖਤਾ, ਭਾਵ ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਦੀ ਸੋਝੀ) ਸਰਾਬ, ਜਿਸ ਦੀ ਧਾਰਾ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (=ਅਮਰ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ) ਹੈ । (ਕੂੜੀ ਮਜਲਸ ਦੀ ਥਾਂਵੇ) ਸਤਿ ਸੰਗਤਿ ਨਾਲ ਹੋ ਜਾਏ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਲਗ ਜਾਏ ਲਿਵ (ਲਿਵ ਬਣ ਜਾਏ) ਕਟੋਰੀ (ਇਸ ਸਰਾਬ ਦੀ ਨਾ, ਇਸ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੀ ਭਰੀ ਹੋਈ (ਇਸ ਦੇ) ਬਾਰੰਬਾਰ ਪੀਣ ਨਾਲ ਵਿਕਾਰ ਕੱਟੇ ਜਾਏ ਹਨ ।। ੩ ।।

ਭਾਵ—ਹੁਣ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਨਸਾ, ਜੋ ਸਮੇਂ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਦੱਸ ਕੇ ਹਰ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਇਹ ਨਸਾ ਕੀਕੂੰ ਚੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਖ ਹੋਰ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹਨ । ਹਰ ਇਨਸਾਨੀ ਸਰੀਰ ਮਾਨੋ ਇਕ ਮੱਟੀ ਹੈ, ਇਸ ਮੱਟੀ ਵਿਚ ਜੋ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੇ ਨਾਨਾ ਰੂਪਾਂ ਦੀ ਇਕ ਮਾਨੋ ਮਜਲਸ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੇ ਪੁਗਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਡੀ ਸਹਾਯਤਾ ਕੂੜ ਤੋਂ ਲਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਕੂੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਿਜ ਲਾਭ ਲਈ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਧੋਖਾ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਆਸੂਰੀ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਆ ਗਈ । ਇਹ ਨਸਾ ਜਮਕਾਲ ਪਿਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਕਾਲ ਚਕ੍ਰ ਵਿਚ ਘੁੰਮਾਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮਾਨੋ ਯਮ ਇਹ ਨਸਾ ਪਿਲਾ ਰਿਹਾ

ਹ। ਕੈਸੇ ਸੁਰੇਣ ਅਲੰਕਾਰ ਵਿਚ ਜਣਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਝੂਠ ਆਦਿ ਨਾਲ ਪੁਗਾਈਆ ਵਾਸਨਾ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਕੀਕੇ ਕਾਲ ਚਕ੍ਰ ਵਿਚ ਪਾਈ ਰਖਦੀਆ ਹਨ ਤੇ ਛੁੱਟਣ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੀਆ। ਹੁਣ ਸਰੀਰ ਧਾਰੀ ਮਨੁਖ ਨੂੰ ਇਸ ਕਾਲ ਚਕ੍ਰੀ ਵਿਚ ਪਾਈ ਰਖ ਕੇ ਨਿਰਵਿਕਾਰ ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਣ ਵਾਲ ਸੱਚੇ ਨਸੇ ਦਾ ਪਤਾ ਦਦ ਹਨ ਕਿ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਮੱਟੀ ਬਣਾਓ, ਆਪੇ ਦੀ ਸੋਝੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੀ ਇਸ ਦਾ ਮਨੋਰਥ ਸਾਜੇ। ਉਸ ਦ ਸਾਮਾਨ ਏਹ ਹਨ: ਪਰਮੇਸੁਰ ਦਾ ਭੇ. ਸਤਿਸੰਗ, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ, ਸਚਾ ਨਾਮ, ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ, ਨਾਮ ਰਸ, ਗਿਆਨ। ਇਸ ਨਾਲ ਵਿਕਾਰ ਕੱਟੇ ਜਾਕੇ ਨਿਰ ਵਿਕਾਰ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਪਉੜੀ।। ਆਪੇ ਸੁਰਿ ਨਰ ਗਣ
ਗੰਧਰਬਾ ਆਪੇ ਖਟ ਦਰਸਨ ਕੀ
ਬਾਣੀ।। ਆਪੇ ਸਿਵ ਸੰਕਰ
ਮਹੇਸਾ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਕਬ
ਕਹਾਣੀ।। ਆਪੇ ਜੋਗੀ ਆਪੇ
ਭੋਗੀ ਆਪੇ ਸੰਨਿਆਸੀ ਫਿਰੇ
ਬਿਬਾਣੀ।। ਆਪਿ ਨਾਲਿ ਗੋਸਟਿ
ਆਪਿ ਉਪਦੇਸੇ ਆਪੇ ਸੁਘੜੁ
ਸਰੂਪੁ ਸਿਆਣੀ।। ਆਪਣਾ ਚੋਜੁ
ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਆਪੇ ਆਪੇ ਸਭਨਾ
ਜੀਆ ਕਾ ਹੈ ਜਾਣੀ।। ੧੨।।

ਆਪੇ (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਦੇਵਤਾ ਹੈ, (ਆਪੇ) ਮਾਨੁਖ, ਗਣ ਤੇ ਗੰਧਰਵ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਛੇਆਂ ਦਰਸਨਾਂ ਵਿਚ ਬਾਣੀ ਹੈ। ਆਪੇ ਸਿਵ ਹੈ, (ਆਪੇ) ਸੰਕਰ ਹੈ, ਆਪੇ ਮਹੇਸ ਹੈ, ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖ (ਹੈ, ਜੋ ਹਰ ਜੁਗ ਵਿਚ) ਅਕਬ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ) ਕਥਾ (ਕਰਦਾ ਹੈ)। ਆਪੇ ਜੋਗੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਤਿਆਗੀ (ਹੋਕੇ) ਉਜਾੜਾ ਵਿਚ ਪਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ। (ਆਪੇ) ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਚਰਚਾ (ਕਰਦਾ ਹੈ), ਆਪੇ ਹੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਸੁਘੜ (ਹੋਕੇ) ਦਾਨਾ (ਅਰਥਾਤ ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜਾਣਨੇ ਵਾਲਾ) ਹੈ। ਆਪੇ ਆਪਣਾ ਚੋਜ ਕਰਕੇ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਫੇਰ ਸਭਨਾ ਜੀਆਂ ਦਾ ਜਾਣਨਹਾਰ ਹੈ।। ੧੨।।

ਭਾਵ—ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ 'ਸਰਵ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ' ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਅਪਣੀ ਓਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਅਚਰਜ ਵਿਸਮਾਦੀ ਰੰਗ ਛਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਚੋਜ ਆਪ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਅੰਉ ਨਹੀ ਕਿ ਬੇਵਸੇ ਉਸ ਤੋ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਬੀਜ ਸਿੱਲ੍ਹੀ ਧਰਤੀ ਵਿਚ ਬੇਵਸੇ ਫੁਟ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਜਾਨਣਹਾਰ ਹ ਕਿ ਮ ਸੁਧ ਸਰੂਪ ਆਹ ਹਾ ਤੇ ਮੇਰੇ ਅਪਣੇ ਤੋ ਆਪੇ ਰਚੇ ਮੇਰੇ ਚੋਜ ਆਹ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਦਵੀ ਮਾਦੇ ਤੋ ਰਚਿਆ ਨਹੀ ਦੱਸ ਰਹੇ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਏਕੰਕਾਰ ਦਾ ਹੀ ਸਾਰਾ ਪਸਾਰਾ ਹੋਇਆ, ਉਸ ਪਸਾਰੇ ਵਿਚ ਓਹ ਆਪ ਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਬੀ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਫਿਰ ਉਹ ਜਾਣਨਹਾਰ ਸਾਖੀ ਸਭ ਕੁਛ ਦਾ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਏਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਨਿਰਵਿਕਾਰ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਣੇ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਜਿਥੇ ਅਪੰਤਕੇ ਇਨਸਾਨ ਇਹ 'ਵੇਖਿ ਵਿਡਾਣੁ ਰਹਿਆ ਵਿਸਮਾਦੁ'।। ਨਾਨਕ ਬੁਝਣੁ ਪੁਰੇ ਭਾਗਿ।। 'ਵਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਕਿ ਪਉੜੀ ਵਾਲਾ ਦਰਸਨ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਮਾਯਕ ਮਦ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹੋ, ਉਹ ਇਸ ਬਦਮਸਤੀ ਕਰਕੇ 'ਵਿਡਾਣ' ਵਿਸਮਾਦੀ ਦਰਸਨਾ ਤੇ ਵਾਂਜਿਆ ਪਿਆ ਹੈ। ਮਾਯਾ ਮਦ ਮੱਤਿਆ ਤੇ ਪੰਜਾ ਦੇ ਵੱਸ ਪਿਆਂ ਵਿਕਾਰੀਆ ਲਈ ਉਹ ਦਰਸਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ੧—ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ਲਿਖਤਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

ਕਿ ਇਹ ਸਲੋਕ ਉਚਾਰੇ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਮਰਦਾਨਾ ਰਬਾਬੀ, ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰੇ ਦਿਲਾਹੀ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਜੀ ਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਪਦ 'ਨਾਨਕ' ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਰਚਨਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ਦੇ ਨਾਲ '੧' ਪਿਆ ਹੈ, ਜੇ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਨਾਲ 'ਮਰਦਾਨਾ ੨' ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ '੧' ਏਕਾ ਪਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਇਹ 'ਏਕਾ' ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਲਖਾਯਕ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ 'ਸਲੋਕ ਮ: ੧' ਦੀ ਥਾਵੇਂ 'ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ੧' ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਸੰਖਯਾ ਵਾਚਕ '੧' ਤੇ '੨' ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤੇ ਪਏ ਹਨ ਜੋ ਨਿਰਸੰਸ਼ੋ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਕਿ 'ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ੧' ਤੇ 'ਮਰਦਾਨਾ ੧' ਦੇ ਅਗੇ ਪਿਆ ਏਕਾ ਸੰਖਯਾ ਵਾਚਕ ਗੋਣਤੀ ਦੀ ਸ਼ੰ ਨਹੀਂ।

ਹੁਣ ਇਹ ਗਲ ਰਹੀ ਕਿ ਸਲੋਕ ਦੇ ਸਿਰਨਾਵੇ ਨਾਲ ਪਦ 'ਮਰਦਾਨਾ' ਕਿਉਂ ਹੋ? ਦਾਨੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੋਨ੍ਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਛ ਹੈ ਸੋ ਮਰਦਾਨੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਹੋਈ ਗਲ ਬਾਤ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਗਤਿ ਗੁਰੂ ਜਾਣੇ, ਪਰ ਜਦ ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਚ ਸਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪੜਚੋਲ ਕਰੋ ਤਾਂ ਸਾਫ ਸਿਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ 'ਸ਼ਰਾਬ' (ਮਦਰਾ) ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ, ਸ਼ਰਾਬ ਤਾਂ ਨਿਖਿੱਧ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਗਲ ਲੈਕੇ, ਸ਼ਰਾਬ ਸੰਬੰਧੀ ਪਦਾਂ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਸ਼ਰਾਬ ਦਿਖਲਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜੋ ਅਭੇਲ ਪਸਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਜੋ ਦਿੱਸਦੀ ਬੋਤਲ ਬਾਸ਼ਨੀ ਸ਼ਰਾਬ ਨਹੀਂ ਪਰ ਅਸਰ ਸ਼ਰਾਬ ਵਰਗਾ ਪਾਕੇ ਜੀਵਾ ਨੂੰ ਗਾਫਲੀ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿਚ ਮਸਤ ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਨਸ਼ਾ ਫਿਰ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਦਸਿਆ ਹੈ। ਇਕ ਤਾਂ ਇਸ ਦਾ ਵਰਤਾਰਾ ਜਮਾਨੇ ਵਿਚ ਵਯਾਪ ਰਿਹਾ ਦਿਖਲਾਇਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਲਿਜੁਗ ਹੀ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ 'ਮੱਟੀ' ਸਮਾਨ ਹੈ। ਦੂਜਾ ਫਿਰ ਫਰਦਨ ਫਰਦਨ ਹਰ ਜੀਵ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦਰਸਾਈ ਜਿਥੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ 'ਕਾਯਾਂ ਲਾਹਟਿ' ਬਣ ਰਹੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਹਰ ਸਰੀਰ ਮਾਨੁਖ ਦਾ ਨਸ਼ੇ ਦੀ ਮੱਟੀ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਫੇਰ ਸ਼ਰਾਬ ਸੰਬੰਧੀ ਪਦਾਂ ਦੁਆਰਾ 'ਗਾਫਲੀ ਰੂਪੀ ਨਸ਼ੇ' ਦਾ ਰੂਪ ਬੱਧਾ। ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਗਰਲੇ ਅੱਧ ਵਿਚ ਤੀਸਰੀ ਸ਼ਰਾਬ ਦਿਖਾਈ ਜੋ ਗਾਫਲੀ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਦੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਕੇ 'ਨਿਰਵਿਕਾਰ ਅਵਸਥਾ' ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸੋ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਰਦਾਨਾ ਜੀ ਨੇ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਕਿਤੇ ਕੋਈ ਮਜਲਸ ਸ਼ਰਾਬੀਆ ਦੀ ਡਿੱਠੀ ਹੋਵੇ ਤੇ ਬਦਮਸ਼ਤ ਹੋਇਆਂ ਨੂੰ ਰੁਲਦੇ ਤੱਕਿਆ ਹੋਵੇ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਲ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਬੁਰਾਈ ਦੀ ਗੱਲ ਬਾਤ ਕੀਤੀ ਹੋਵੇ ਤਦ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ, ਜੋ ਸਾਰੇ ਜਹਾਨ ਨੂੰ ਮਾਯਕ ਨਸ਼ੇ ਵਿਚ ਬਦਮਸ਼ਤ ਹੋਇਆ ਦੇਖ ਰਹੇ ਸਨ, ਇਸ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਰੂਪ ਤੇ ਫਲ, ਜੋ ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਦਿਤੇ ਹਨ, ਦਰਸਾਏ, ਪਰ ਨਾਲ 'ਆਤਮਿਕ ਨਸ਼ੇ' ਯਾ 'ਰੂਹਾਨੀ ਮਦ' ਦਾ ਰੂਪ ਤੇ ਫਲ ਬੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਤੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਰਚਕੇ ਇਕ ਸਰਬਕਾਲੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ*। ਮਰਦਾਨੇ ਨਾਲ ਵੀਚਾਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਬੀ ਨਾਲ ਲਿਖ ਦਿਤਾ।

ਯਾ ਇਹ ਬੀ ਮੁਮਕਿਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਰਦਾਨੇ ਨੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਰਾਬੀ ਨੂੰ ਨਸ਼ੇ ਛਡਣ ਤੇ ਸਚੇ 'ਨਾਮ ਨਸ਼ੇ' ਪੀਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ। ਮਰਦਾਨਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੋਹਰ ਪਾਤ੍ਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਚੁਕਾ ਸੀ ਤੇ ਭੁੱਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸੁਮਤਿ ਦੇ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਮਰਦਾਨੇ ਦਾ ਉਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸੁਣਕੇ ਪਸੰਦ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਖੁਸ਼ੇ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਮਰਦਾਨੇ ਦੇ ਉਚਾਰੇ ਖਜ਼ਾਲ, ਆਪ ਵਧਾਏ, ਘਟਾਏ, ਸੁਸਤਾ ਕੀਤੇ ਤੇ ਛੰਦ ਵਿਚ ਰਚ ਦਿਤੇ

* ਆਸਾ ਮ : ੧, ਚਉਪਦਾ ਪੰਜਵਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:-

ਕਲਿ ਕਲਵਾਲੀ ਮਾਇਆ ਮਦੁ ਮੀਠਾ ਮਨੁ ਮਤਵਾਲਾ ਪੀਵਤੁ ਰਹੈ ।।

ਹੋਣ। ਮਰਦਾਨੇ ਦਾ ਇਉਂ ਉਚਾਰੇ ਖਜਾਲਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਮਾਲ ਦਰਜ ਦੀ 'ਕਾਵਯ ਸੀਲਤਾ' ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਬੀ ਉਤੇ ਲਿਖ ਦਿਤਾ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਕੁਛ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਇਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਵਾਕਯਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:—

ਇਕ ਆਮ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਚਲਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਪਰ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 'ਬੋਲਨਾ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਕਾ ਜਬਾਨੀ ਭਟ ਕੀ'। ਖੋਜ ਕੀਤੀਆਂ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਭਟ ਯਾ ਕਵੀ ਦਾ ਨਾਮ 'ਚਾਦ' ਸੀ। ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਵਾਕ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਕਹੇ, ਉਹ ਇਸ ਕਵੀ ਨੇ ਛੰਦ ਵਿਚ ਰਚ ਦਿੱਤੇ ਤੇ ਉਤੇ ਲਿਖ ਦਿਤਾ 'ਬੋਲਨਾ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਜੀ ਕਾ ਜਬਾਨੀ ਭਟ ਕੀ'।

ਜਿਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਖਿਆਲ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਉਚਾਰੇ ਉਹ ਕਵੀ ਚਾਦ ਨੇ ਛੰਦ ਵਿਚ ਰਚਕੇ ਲਿਖੇ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਦੁਇ ਗੱਲਾਂ ਰਹਿ ਗਈਆਂ ਕਿ ਜੋ ਖਿਆਲ ਇਸ ਛੰਦ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਨਸਰ ਵਿਚ ਉਚਾਰਨ ਹੋਏ ਸੋ 'ਬੋਲਨਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ' ਹੋ ਗਿਆ: ਕਿਉਂਕਿ ਛੰਦ ਰਚਨਾ ਕਵੀ ਦੀ ਸੀ ਸੋ ਹੋ ਗਿਆ 'ਜਬਾਨੀ ਭਟ ਕੀ': ਜੋ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਦ ਕਵੀ ਸੀ ਕੁਛ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ 'ਮਰਦਾਨਾ' ਨਾਮ ਬੀ ਹੋ ਤੇ 'ਸਲੋਕ ੧' ਬੀ ਹੈ।

ਇਕ ਕਮਾਲ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਚਾਹੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਰਾਬ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ 'ਇਹ ਨਖਿਧ ਵਸਤੂ ਹੈ' ਇਹ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਗੱਲ ਲੋਕੇ ਮਾਯਕ ਗਾਫਲੀ ਰੂਪੀ ਨਸੇ (ਮਾਯਾ ਮਦ) ਨੂੰ ਸਰਾਬ ਦੇ ਪਦਾ ਵਿਚ ਨਖੇਧਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਦੋਹਾ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਆਪਣੀ ਸੱਚੀ ਸੁੱਚੀ ਆਤਮ ਰਸ ਰੂਪੀ ਸਰਾਬ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਸ ਵਿਚ 'ਮਾਯਕ ਨਸੇ' ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਾਉ ਬੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਹੋ ਉਪਾਉ ਬੋਤਲ ਬਾਸਨੀ ਸਰਾਬ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਬੀ ਉਪਾਉ ਹੈ। ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਬੋਤਲ ਬਾਸਨੀ ਸਰਾਬ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦੇਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਬੀ ਅੰਤਰਗਤਿ ਹੈ।

ਰਾਮਕਲੀ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਦੋ ਇਕ ਸ਼ਬਦ ਇਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਹਨ। ਯਥਾ:—

੧. ਕਾਇਆ ਕਲਾਲਨਿ ਲਾਹਨਿ ਮੇਲਉ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਗੁੜ ਕੀਨੁ ਹੈ ॥

[ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀ-੧]

੨. ਗੁੜੁ ਕਰਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਰਿ ਮਹੂਆ..... ॥ [ਰਾਮਕਲੀ ਕਬੀਰ ਜੀ-੨]

ਫੇਰ ਕੇਦਾਰਾ ਰਾਗ ਵਿਚ ਬੀ ਹੈ:—

੩. ਰੀ ਕਲਵਾਰਿ ਗਵਾਰਿ ਮੂਢ ਮਤਿ ਉਲਟੇ ਪਵਨੁ ਫਿਰਾਵਉ ॥ [ਕੇਦਾਰਾ ਕਬੀਰ ਜੀ ੩]

ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਨੇ ਯੋਗੀਆਂ ਦੇ ਸਰਾਬ ਪੀ ਕੇ ਚੜ੍ਹੀ ਮਸਤੀ ਨੂੰ ਸਮਾਧੀ ਸਮਝਣ ਦੀ ਬਾਵੇਂ ਆਤਮ ਰਸ ਰੂਪੀ ਮਦਰਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਵਿਉਂਤ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਯਥਾ:—

੪. ਭਠੀ ਗਗਨੁ ਸਿੰਢਿਆ ਅਰੁ ਚੁੰਡਿਆ ਕਨਕ ਕਲਸ ਇਕ ਖਾਇਆ ॥

[ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਕਬੀਰ ਜੀ-੩]

ਫੇਰ ਗਉੜੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਕਬੀਰ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:—

੫. ਗਗਨਿ ਰਸਾਲ ਚੁਐ ਮੇਰੀ ਭਾਠੀ ॥ [ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ-੨੭]

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਲਿ— [ਸੰਸ.: ਕਲਿਯੁਗ] ਕਲਿ ਦਾ ਭਾਵ ਕਲਯੁਗ ਹੈ। (ਅ) ਕਲਪਣਾ।

ਕਲਵਾਲੀ—[ਸੰਸ.: ਕਲਯਾਪਾਲ:=ਕਲਾਲ, ਕਲਵਾਰ] ਮੱਟੀ ॥ (ਅ) ਕਿਤੇ ਅਰਥ ਕਲਾਲਨ

*ਚਿਤ ਚਰਨ ਕਮਲ ਕਾ ਆਸਰਾ ਚਿਤ ਚਰਨ ਕਮਲ ਸੰਗ ਜੋਤੀਅੰ ॥

ਮਨ ਲੋਚੈ ਬੁਝਿਆਈਆਂ ਗਰ ਸਬਦੀ ਇਹ ਮਨ ਹੋਤੀਅੰ ॥

ਬਾਂਹ ਜਿਨ੍ਹਾ ਦੀ ਪਕੜੀਅੰ ਸਿਰ ਦੀਜੈ ਬਾਂਹ ਨ ਛੋੜੀਅੰ ॥

ਗੁਰ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਬਲਿਆ ਧਰ ਪਈਅੰ ਧਰਮ ਨ ਛੋੜੀਅੰ ॥

ਤੇ ਕਿਤੇ ਕਲਹ ਵਾਲੀ ਬੀ ਅਰਥ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਮੁਰਾਦ ਸਰਾਬ ਦੇ ਬਰਤਨ ਜਾਂ ਮਿਟੀ ਮਟਕੀ ਤੋਂ ਹੈ।

ਮਦੁ—ਨਸਾ।

ਮੋਹਿ—ਮੋਹ ਨੇ।

ਪੀਲਾਵਾ—ਪਿਲਾਉਣ ਵਾਲਾ।

ਮਜਲਸ—[ਅ:] ਮਹਫਿਲ। ਸਭਾ। ਜੁੰਡੀ।

ਮਨਸਾ—ਵਾਸਨਾ।

ਕੂੜਿ—ਕੂੜ ਨੇ।

ਜਮਕਾਲੁ—ਪਿਛੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਮੰਡੇ—ਇਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਪਤਲੀ ਤੇ ਚੌੜੀ ਰੋਟੀ। ਏਥੇ ਭਾਵ ਫੁਲਕਿਆਂ ਤੋਂ ਹੈ।

ਮਾਸੁ ਆਹਾਰੁ—ਮਾਸ ਦਾ ਖਾਣਾ। ਭਾਵ ਮਾਸ ਦੀ ਥਾਂ ਇਹ ਖਾਓ।

ਲਾਹਣਿ—ਲਾਹਣ=ਉਹ ਮਸਾਲਾ—ਗੁੜ, ਕਿਕਰ ਦਾ ਸੱਕ, ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੱਟੀ ਵਿਚ ਪਾਕੇ ਤਰਕਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਸਰਾਬ ਚੁਆਉਂਦੇ ਹਨ। (ਅ) ਉਹ ਭਾਡਾ ਯਾ ਮੱਟੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਸਾਲਾ ਪਾਕੇ ਭੱਠੀ ਤੇ ਚਾੜ੍ਹਕੇ ਸਰਾਬ ਕੱਢਦੇ ਹਨ।

ਲਿਵ—ਸਿਮਰਨ ਜਦ ਲਗਾਤਾਰ ਹੋਕੇ ਰਸਮਯ ਅਵਸਥਾ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲਿਵ ਹੈ। ਬ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਇਕ ਰਸ ਪ੍ਰਵਾਹ।

[ਪਉੜੀ ਤੇਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਏਹਾ ਸੰਧਿਆ
ਪਰਵਾਣੁ ਹੈ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ
ਚਿਤਿ ਆਵੇ ।। ਹਰਿ ਸਿਉ ਪ੍ਰੀਤਿ
ਊਪਜੈ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਜਲਾਵੇ ।।
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਦੁਬਿਧਾ ਮਰੈ ਮਨੁਆ
ਅਸਥਿਰੁ ਸੰਧਿਆ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ ।।
ਨਾਨਕ ਸੰਧਿਆ ਕਰੈ ਮਨਮੁਖੀ
ਜੀਉ ਨ ਟਿਕੈ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਹੋਇ
ਖੁਆਰੁ ।। ੧ ।।

ਪਰਵਾਣ ਸੰਧਿਆ ਏਹੋ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮੇਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਚਿਤ ਆਵੇ, (ਤੇ) ਹਰੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਪੈਦਾ ਹੋ ਆਵੇ; (ਇਹ ਸੰਧਿਆ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਨੂੰ ਸਾੜ ਸੱਟੇਗੀ। (ਪਰ ਇਹ ਅਵਸਥਾ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਮਿਲਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ) ਦੁਬਿਧਾ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮਨ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਲੋੜੀਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਐਸੀ) ਸੰਧਿਆ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰੇ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਜੇ ਮਨਮੁਖ ਹੋਕੇ ਸੰਧਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਟਿਕਦਾ ਨਹੀਂ, (ਉਹ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਵਿਚ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਪੰਡਿਤ ਲੋਕ ਦੋ ਯਾ ਤ੍ਰੈ ਵਾਰ ਸੰਧਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਰਸਮ ਮਾਤ੍ਰ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦਾ ਮਨ ਨਹੀਂ ਟਿਕਦਾ, ਹਰੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ, ਤੇ ਦੇਖੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਪੰਡਿਤ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਚ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਦੁਬਿਧਾ ਵੀ ਕਾਯਮ ਰਹੀ, ਫਲ ਇਹ ਕਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਮਿਟਦਾ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਸੁਮਤਿ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਲਓ, ਉਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੇ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣੋ, ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੁਸਾ ਦੇ ਚਿਤ ਵਿਚ ਯਾਦ ਰਹੇ, ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਇਹੋ ਯਾਦ ਪ੍ਰੇਮ ਬਣ ਜਾਵੇ। ਇਉਂ ਮਾਯਾ ਦਾ ਮੋਹ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਏਗਾ।

ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਰਸਮੀ ਪਾਠ ਪੂਜਾ ਵਰਜੀ ਹੈ, ਤੇ ਮਨ ਲਾਕੇ ਕਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਪਰ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨਾਲ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਸਿਮਰਨਾ ਤੇ ਚਿਤ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲੈਣਾ ਇਹ ਸੰਧਿਆ ਹੈ ਅਸਲੀ, ਮਨਮੁਖੀ ਸੰਧਿਆ ਯਾ ਹੋਰ ਪਾਠ ਆਦਿ ਨਾਲ ਮਨ ਨਹੀਂ ਟਿਕਦਾ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਮਿਟਦਾ। ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਂ ਤਾਂ ਸੰਧਿਆ ਦੀ ਪ੍ਰੋਤਤਾ

ਹੇ ਨਾ ਨਖੇਧੀ। ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਦੀ ਪ੍ਰੇਤਤਾ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਵੇਂ 'ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ' ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨੇ ਦੀ ਪ੍ਰੇਤਤਾ ਦੱਸੀ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕੋਈ ਪਾਠ ਆਦਿ ਕੀਤੇ ਜੋ ਮਨਮੁਖ ਰਹਿਕੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਿਮਰਨ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤੇ ਅੰਦਰ ਨਾ ਟਿਕੇ ਉਸ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਹੈ। ਇਹੋ ਗਲ ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਤੇ ਹੋਰ ਵਿਦਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਮ: ੩।। ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰਤੀ ਸਭੁ
ਜਗੁ ਫਿਰੀ ਮੇਰੀ ਪਿਆਸ ਨ
ਜਾਇ।। ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ
ਮਿਲਿਐ ਮੇਰੀ ਪਿਆਸ ਗਈ ਪਿਰੁ
ਪਾਇਆ ਘਰਿ ਆਇ।। ੨।।

(ਪ੍ਰੀਤੋ ਵਾਂਙੂ) ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰਦੀ (ਭਾਵ ਪਿਆਰਾ ਰੱਬ, ਪਿਆਰਾ ਰੱਬ, ਕ੍ਰੋਕਦੀ) ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਫਿਰੀ, ਪਰ ਮੇਰੀ ਤ੍ਰਿਖਾ ਨਾ ਬੁਝੀ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣੇ ਨਾਲ ਮੇਰੀ ਤ੍ਰਿਖਾ ਸਾਤ ਹੋ ਗਈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਨਾਲ) ਮੁੜਕੇ ਘਰ ਆਕੇ ਹੀ ਪਿਆਰਾ ਪਾ ਲਿਆ, (ਭਾਵ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਲੱਭ ਪਿਆ)।। ੨।।

ਭਾਵ—ਪ੍ਰੀਤੋ ਸ੍ਵਾਤੀ ਬੂੰਦ ਨੂੰ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਉਸ ਦੀ ਅਵਾਜ਼ ਹੈ, ਅਰਥ ਲਿਆ ਹੇ 'ਹੇ ਪਿਆਰੇ'। ਜਦ ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਰ ਅੰਦਰੋਂ ਕੀਤੀ ਤਾ ਕਰਦੀ ਰਹੀ ਪਰ ਜਦ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਤਦ ਸ੍ਵਾਤੀ ਬੂੰਦ ਮਿਲ ਪਈ, ਉਸ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਨਾਲ ਉਹ ਪ੍ਰਯਾਸ ਯਾ ਤੜਪ ਸਾਤਿ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਹ ਸ੍ਵਾਤੀ ਬੂੰਦ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ।

'ਘਰਿ ਆਇ' ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਹਰ ਢੂੰਡਦੀ ਫਿਰਦੀ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ ਬਾਹਰ ਦੀ ਹਾਫ਼ ਮਿਟਾਕੇ ਮੁੜ ਘਰ ਲੈ ਆਦਾ ਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਪਤੀ ਪਿਆਰਾ ਮਿਲਾ ਦਿਤਾ।

ਪਉੜੀ।। ਆਪੇ ਤੰਤੁ ਪਰਮ ਤੰਤੁ
ਸਭੁ ਆਪੇ ਆਪੇ ਠਾਕੁਰੁ ਦਾਸੁ
ਭਇਆ।। ਆਪੇ ਦਸ ਅਠ ਵਰਨ
ਉਪਾਇਨੁ ਆਪਿ ਬ੍ਰਹਮੁ ਆਪਿ ਰਾਜੁ
ਲਇਆ।। ਆਪੇ ਮਾਰੇ ਆ ਛੋਡੈ
ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਕਰੇ ਦਇਆ।।
ਆਪਿ ਅਭੁਲੁ ਨ ਭੁਲੈ ਕਬ ਹੀ
ਸਭੁ ਸਚੁ ਤਪਾਵਸੁ ਸਚੁ
ਬਿਆ।। ਆਪੇ ਜਿਨਾ ਬੁਝਾਏ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਿਨ ਅੰਦਰਹੁ ਦੂਜਾ
ਭਰਮੁ ਗਇਆ।। ੧੩।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ ਹੀ ਤੰਤੂ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਤੰਤਾਂ ਦਾ ਤੰਤ (ਪਰਮ ਤੰਤੂ) ਹੈ, ਆਪੇ ਮਾਲਕ ਹੈ, (ਆਪ ਹੀ) ਦਾਸ ਹੋਇਆ (ਵਰਤ ਰਿਹਾ) ਹੈ। ਆਪ ਹੀ (ਉਸ ਨੇ) ੧੮ ਵਰਨ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਆਪ ਹੀ ਬ੍ਰਹਮ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਨੇ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ) ਰਾਜ (ਆਪਣੇ ਵੱਸ ਹੇਠ) ਲੀਤਾ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਮਾਰਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਛੋੜ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਦਇਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਖਸ਼ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ) ਆਪ ਅਭੁੱਲ ਹੈ, ਕਦੇ ਭੁੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, (ਉਸ ਦਾ) ਸਾਰਾ ਨਿਆਉ ਸੱਚਾ ਹੈ, (ਜੋ ਉਹ ਕਰਦਾ ਹੈ) ਸੱਚ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਬੁਝਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਦੁਆਰੇ ਤੇ ਭਰਮ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।। ੧੩।।

ਭਾਵ—ਪਰਮ ਤੰਤ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਹਨ, ਪਰ ਏਹ ਹੋਰ ਤੰਤਾਂ ਤੋਂ ਬਣੇ ਹਨ, ਓਹ ਪਰਮ ਤੰਤ ਹਨ ਦਾਨੇ ਇਸਦਾ ਭਾਵ ਇਉਂ ਲਏ ਹਨ ਕਿ ਤੰਤ ਤੋਂ ਜੀਵ ਹੈ ਤੇ ਪਰਮ ਤੰਤ ਤੋਂ ਭਾਵ ਓਹ ਹੈ ਜੋ ਸਾਖੀ ਰੂਪ ਹੋਕੇ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹੀ 'ਸਰਵ ਰੂਪ ਰੂਪਾਯ' ਵਾਲਾ ਵਿਸਯ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਪਉੜੀ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੇ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅਭੁੱਲ ਤੇ ਸੱਚੇ ਨਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਜਗਤ ਨਾਟ ਵਿਚ ਜੋ ਖੇਲ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਸੱਚ ਤੇ ਸੱਚਾ ਨਿਆ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਰ ਸੱਚ ਦੇ ਨਿਤਾਰ ਲਈ, ਜੋ ਹਰ ਨਿਆ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਉਗਾਹੀ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ,

ਉਹ ਆਪ ਸਭ ਕੁਛ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਤੇ ਭੁੱਲ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੱਤਾ ਦਿਖਲਾਈ ਹੈ। ਇਹੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੱਤਾ ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ ਧਰੇ ਗਏ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਚੌਧਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੫।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ
ਸਿਮਰਹਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਤੈ ਤਨਿ
ਉਡੈ ਖੇਹ।। ਜਿਨਿ ਕੀਤੀ
ਤਿਸੇ ਨ ਜਾਣੀ ਨਾਨਕ ਫਿਟੁ
ਅਲੂਣੀ ਦੇਹ।।੧।।

(ਜੋ ਜੀਵ) ਸਾਧੂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਖੇਹ ਉੱਡਦੀ ਹੈ। ਜਿਸ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਇਹ ਦੇਹ) ਰਚੀ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ (ਜੋ) ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਰਸ ਦੇਹ ਨੂੰ ਫਿਟਕਾਰ ਹੈ। (ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ)।।੧।।

ਭਾਵ—ਖੇਹ ਉੱਡਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀਰ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਪਮਈ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ; ਅਗੇ ਉਸ ਦੇਹ ਨੂੰ ਬੇਰਸ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਅਲੂਣੀ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਬੇਰਸ ਤੋਂ ਹੈ। ਬੇਰਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਨਾਮ ਰਸ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ ਹੈ। ਲੂਣ ਨੂੰ 'ਸਰਬਰਸ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਸਾਰੇ ਰਸਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਰੋਮਣੀ ਰਸ, ਤਿਵੇਂ ਨਾਮ ਆਤਮ ਰਸ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੇ ਰਸਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਰਸ ਹੈ।

ਮ: ੫।। ਘਟਿ ਵਸਹਿ ਚਰਣਾਰਬਿੰਦ
ਰਸਨਾ ਜਪੈ ਗੁਪਾਲ।। ਨਾਨਕ ਸੋ
ਪ੍ਰਭੁ ਸਿਮਰੀਐ ਤਿਸੁ ਦੇਹੀ ਕਉ
ਪਾਲਿ।।੨।।

(ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਤਾਂ ਵੱਸ ਪੈਣ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ) ਚਰਨ ਕਮਲ ਤੇ ਰਸਨਾ ਗੁਪਾਲ (ਦਾ ਨਾਮ) ਜਪੇ ਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ ਸਿਮਰਨ ਉਸ ਦੇਹੀ ਦੀ ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪਾਲਣਾ ਕਰ।।੨।।

ਭਾਵ—ਮਨ ਦੀ ਤਵੱਜੋ, ਮਨ ਦਾ ਰੁਖ, ਮਨ ਦੀ ਸੇਧ ਤਾਂ ਰਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਵੱਲ ਤੇ ਰਸਨਾ ਤੇ ਹੋਵੇ ਨਾਮ ਉਚਾਰ, ਐਉਂ ਉਚਾਰਣ ਤੇ ਤਵੱਜੋ ਯਾ ਸਹਜ ਧਿਆਨ ਵਾਲਾ ਹੋਵੇ ਸਿਮਰਨ ਜਿਸ ਦੇਹੀ ਵਿਚ ਉਹ ਦੇਹੀ ਪਾਲਣੇ ਯੋਗ ਹੈ। ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਖਯਾ ਤੇ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਏ। ਪਉੜੀ।। ਆਪੇ ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਕਰੇ ਇਸਨਾਨੁ।। ਆਪੇ ਸੰਜਮਿ ਵਰਤੈ ਸ੍ਵਾਮੀ ਆਪਿ ਜਪਾਇਹਿ ਨਾਮੁ॥ ਆਪਿ ਦਿਆਲੁ ਹੋਇ ਭਉ ਖੰਡਨੁ ਆਪਿ ਕਰੈ ਸਭੁ ਦਾਨੁ।। ਜਿਸ ਨੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਿ ਬੁਝਾਏ ਸੋ ਸਦ ਹੀ ਦਰਗਹਿ ਪਾਏ

ਆਪ ਹੀ ਕਰਤਾਰ ਅਠਾਠ ਤੀਰਥ ਹੈ, ਆਪੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ) ਇਸਨਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਉਹ ਮਾਲਕ ਸੰਯਮ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਨਾਮ ਜਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਦਿਆਲੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਤੇ (ਜੀਵ ਦਾ) ਭੇ ਨਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਹੀ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਸਾਰੇ (ਪਦਾਰਥਾਂ ਦਾ) ਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਨੂੰ (ਮਾਲਕ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸੋਝੀ ਦੇ ਦੋਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਦਾ

※ ਜੇ ਏਥੇ ਪਦ 'ਤੇ' ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ 'ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ' ਅਰਥ ਨਿਰਸੰਸ਼ੇ ਹੁੰਦਾ। ਇਥਾਰਤ ਦਾ ਢੰਗ ਹੁਣ ਥੀ ਇਹੀ ਅਰਥ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਪਰ 'ਤੈ' ਨੂੰ ਦੁਲਾਵਾਂ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਜੇ ਇਹ 'ਤੈ' ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ 'ਤੇਰੇ' ਥੀ ਅਰਥ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਲੋਕ ਦਾ ਭਾਵ ਉਹੋ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਮਾਨੁ ।। ਜਿਸ ਦੀ ਪੈਜ ਰਖਹਿ
ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਸਚਾ ਹਰਿ
ਜਾਨੁ ।। ੧੪ ।।

ਮਾਨ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ), ਜਿਸ ਦੀ ਪੈਜ ਹਰੀ ਸੁਆਮੀ (ਆਪ)
ਰਖਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ* ।। ੧੪ ।।

ਭਾਵ—ਸੰਜਮ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੁਗਤੀ ਨਾਲ ਵਰਤਣਾ। ਫਿਰ ਅਰਥ ਹੈ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਕੇ ਰਖਣਾ। ਯੋਗ ਵਿਚ 'ਸੰਜਮ' ਧਾਰਨਾ ਧਿਆਨ ਸਮਾਧੀ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਧ੍ਰੁਵੀ ਇਹ ਹੋਵੇ ਕਿ ਆਪੇ ਹੀ ਯੋਗ ਦੁਆਰਾ ਸੰਜਮ ਵਰਤਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਨਾਮ ਜਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਦੀ ਮਿਹਰ (ਫਜ਼ਲ) ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲਾਂ ਉਹੀ ਪਿਛਲਾ ਵਿਸ਼ਯ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਉੜੀ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ (ਅਸਲੀ ਸਚੇ ਸੁਚੇ ਗਿਆਨੀ ਦੀ) ਦੱਸੀ ਹੈ, ਹਰੀ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦਰਸਾਈ ਹੈ, ਪਰ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਨਾਲ ਕਲਿਆਨ ਕਰਦਾ ਤੇ ਸੱਚੇ ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਸ਼ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੀ ਦਾਤ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਉਹ 'ਬੁਝਾਏ' ਤੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਆ ਢੁਕਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ 'ਸਰਵ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ' ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਉਡੈ ਖੇਹ ਤੇ ਅਲੁਣੀ—ਅਰਥ ਉਪਰ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ।

ਘਟਿ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ। ਚਰਣਾਰਬਿੰਦ—ਚਰਣ+ਅਰਵਿੰਦ=ਪੈਰ ਜੋ ਕਮਲਾਂ ਵਰਗੇ ਸੁਹਣੇ ਤੇ ਮ੍ਰਿਦੁਲ ਹਨ। ਸੰਜਮਿ—[ਸੰਸ:, ਸਯਮ:] ਅਰਥ ਉਪਰ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ।

ਭਉ ਖੰਡਨੁ—ਡਰ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਦਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ
ਸਤਿਗੁਰ ਭੇਟੇ ਜਗੁ ਅੰਧੁ ਹੈ ਅੰਧੇ
ਕਰਮ ਕਮਾਇ ।। ਸਬਦੈ ਸਿਉ
ਚਿਤੁ ਨ ਲਾਵਈ ਜਿਤੁ ਸੁਖੁ ਵਸੈ
ਮਨਿ ਆਇ ।। ਤਾਮਸਿ ਲਗਾ
ਸਦਾ ਫਿਰੈ ਅਹਿਨਿਸ ਜਲਤੁ
ਬਿਹਾਇ ।। ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੋ ਬੀਐ
ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲੇ ਬਿਨਾਂ ਜਗਤ ਅੰਨ੍ਹਾ (ਹੋ ਰਿਹਾ) ਹੈ (ਤੇ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਕੰਮ ਕਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਹ) ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਜੀਉ ਨਹੀਂ ਲਾ ਰਿਹਾ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸੁਖ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ। (ਇਹ) ਤਮੋ ਗੁਣ ਵਿਚ ਸਦਾ ਹੀ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੀ ਆਯੂ) ਦਿਨ ਰਾਤ ਸੜਦਿਆਂ ਹੀ ਬੀਤਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਜੋ ਕੁਛ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਸੋਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਇਸ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਬਿਨਾਂ ਅਗਿਆਨ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਗਿਆਨੀ

* ਅਖਰੀ ਸਿੱਧਾ ਅਰਥ ਐਉਂ ਬੀ ਲਗਦਾ ਹੈ 'ਉਸ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਹਰੀ ਜਾਣ' ਕਿਉਂਕਿ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਅੰਤਰੁ ਨਹੀ ਨਾਨਕ ਸਾਚੀ ਮਾਨੁ ।।

[ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯-੨੯]

ਪੁਨਾ:- ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਨ ਦੁਇ ਏਕ ਹੈ ਬਿਬ ਬਿਚਾਰ ਕਛੁ ਨਾਹਿ ।।

[ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾ: ਪਾ: ੧੦-੧੦]

ਕਰਮ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਤੋਗੁਣ ਦੀ ਤੇ ਉਸ ਉੱਪਰ ਦੀ ਸੋਝੀ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ਤਮੋ ਗੁਣ ਬ੍ਰਿਤੀ ਆਲਸ, ਕ੍ਰੋਧ, ਜਲਨ, ਸੜਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿਕੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਮੰਦਾ ਸਮਝਕੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਉਸ ਭਾਵ ਵਿਚ ਰਖਣ ਦੀ ਥਾਂ ਉੱਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਵੇਖਦੇ ਤੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਾਰਣਾ ਦਾ ਕਾਰਣ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਕੁਛ ਕਹਿਣਾ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ ਕਿ ਏਹ ਮਾੜੇ ਹਨ ਕਿ ਏਹ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਹਨ।

ਮ: ੩।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਫੁਰਮਾਇਆ
ਕਾਰੀ ਏਹ ਕਰੇਹੁ।। ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੈ
ਹੋਇ ਕੈ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮਲੇਹੁ।। ਸਾਹਿਬੁ
ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ ਹੈ ਭਰਮੈ ਕੇ ਛਉੜ
ਕਟਿ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਧਰੇਹੁ।।
ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹੈ ਦਾਰੂ
ਏਹੁ ਲਾਏਹੁ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕਾ
ਭਾਣਾ ਚਿਤਿ ਰਖਹੁ ਸੰਜਮੁ ਸਚਾ
ਨੇਹੁ।। ਨਾਨਕ ਐਥੇ ਸੁਖੈ ਅੰਦਰਿ
ਰਖਸੀ ਅਗੈ ਹਰਿ ਸਿਉ ਕੇਲ
ਕਰੇਹੁ।। ੨।।

ਪਉੜੀ।। ਆਪੇ ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ
ਬਣਸਪਤਿ ਆਪੇ ਹੀ ਫਲ
ਲਾਏ।। ਆਪੇ ਮਾਲੀ ਆਪਿ ਸਭੁ
ਸਿੰਚੈ ਆਪੇ ਹੀ ਮੁਹਿ ਪਾਏ।।
ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਆਪੇ ਭੁਗਤਾ ਆਪੇ
ਦੇਇ ਦਿਵਾਏ।। ਆਪੇ ਸਾਹਿਬੁ
ਆਪੇ ਹੈ ਰਾਖਾ ਆਪੇ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਏ।। ਜਨੁ ਨਾਨਕ ਵਡਿਆਈ
ਆਖੈ ਹਰਿ ਕਰਤੇ ਕੀ ਜਿਸ ਨੂੰ
ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਏ।। ੧੫।।

(ਇਸ ਉਪਰ ਕਬੀ ਗੱਲ ਦਾ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਇਹ ਦਾਰੂ ਕਰੋ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਵਸੀਲੇ ਹੋਕੇ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੋ। (ਉਹ) ਸਾਹਿਬ ਸਦਾ (ਤੁਸਾਂ ਦੇ) ਹਾਜਰਾ ਹਜੂਰ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਕਰ ਕੇ) ਭਰਮ ਦੇ ਪੜਦੇ ਕੱਟਕੇ (ਉਸ ਦੀ) ਜੋਤ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਓ। (ਹਾਂ), ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਏਹ ਦਾਰੂ (ਜਰੂਰ) ਲਾ ਲਓ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭਾਣਾ ਦਿਲ ਵਿਚ ਟਿਕਾਓ (ਹੁਕਮ ਮੰਨ ਤੇ ਉਸ ਨਾਲ) ਨੇਹ (=ਪ੍ਰੇਮ ਕਰੋ: ਇਹ) ਸੱਚਾ ਸੰਜਮ (ਭਾਵ ਪਥ ਪ੍ਰਹੇਜ ਹੈ)। ਹੇ ਨਾਨਕ! (ਇਹ ਦਿਲਾਜ ਤੇ ਪਥ ਪ੍ਰਹੇਜ) ਏਥੇ ਤਾਂ ਸੁਖ ਵਿਚ ਰਖੇਗਾ ਤੇ ਅਗੇ ਜਾਕੇ ਹਰੀ ਨਾਲ (ਪਿਆਰ ਭਰੇ) ਲਾਡ ਕਰੇਗੇ।। ੨।।

ਹਰੀ ਕਰਤਾਰ ਆਪੇ ਹੀ (ਅਠਾਰਾਂ ਭਾਰ=) ਸਾਰੀ ਬਨਸਪਤੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਫਲ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਮਾਲੀ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸਾਰੀ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ (ਉਸ ਦੇ ਫਲ ਆਪਣੇ) ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਖਾਂਦਾ ਹੈ)। ਆਪੇ (ਸਾਰੀ ਦਾ) ਰਚਨਹਾਰ ਹੈ, ਆਪੇ ਭੋਗਣ ਵਾਲਾ (ਅਰਥਾਤ ਸੁਆਦ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਹੈ), ਆਪੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, (ਆਪੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅਗੇ ਹੋਰਨਾ ਨੂੰ) ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਮਾਲਕ ਹੈ, ਆਪੇ ਰਾਖਾ ਹੈ, ਆਪੇ (ਸਾਰੀ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਹਰੀ ਕਰਤੇ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਆਖਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਿਲ ਜਿੰਨੀ ਤਮਅ ਨਹੀਂ ਹੈ।। ੧੫।।

ਭਾਵ—ਸੁਗਮ ਹੈ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ 'ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਏ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ :—

ਬਹੁਤਾ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ ਨਾ ਜਾਇ।। ਵਡਾ ਦਾਤਾ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ।। [ਜਪੁਜੀ ੨੫]

ਸੋ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਿਲ ਜਿੰਨੀ ਤਮਅ ਨਹੀਂ ਉਹ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰਦਾ ਯਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਉਹ (ਕਰਮ=) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵਡਾ ਦਾਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਜਿਸ ਦੀ (ਕਰਮ) ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਲਿਖੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ਉਸ ਦੀ ਅਪਣੀ ਵਡਿਆਈ ਕੱਠ ਲਿਖ ਯਾ ਆਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਿਆਖਿਆ — ਸਭ ਕੁਛ ਆਪੇ ਕਹਿ ਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦਿੱਸਦੇ ਵੱਸਦੇ ਵਿਚ ਉਹ ਕਰਤਾ ਭੁਗਤਾ ਹੋਕੇ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਦਿੱਸਦਾ ਅਣਦਿੱਸਦਾ ਸਦਾ ਹਾਜਰਾ ਹਜੂਰ ਹੈ। ਅਪਣੀ ਕਰਤਾਰਤਾ

ਵਾਰ ਬਿਹਾਗੜਾ ਮ: ੪, ਪਉੜੀ-੧੬] (੩੪੨੭)

[ਬਿਹਾਗੜਾ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੫੪]

ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਲੋਭ ਲਾਲਚ ਨਹੀਂ। ਤਮਅ ਜਦ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੈ ? ਉਸ ਦੀ ਬਖਸਿਸ ਹੈ: ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਯਾ ਆਨੰਦ ਰੂਪਤਾ ਦਾ ਸਭ ਵਿਕਾਸ ਹੈ। ਸੋ ਉਸ ਦੀ ਇਸ ਵਿਕਾਸ ਰੂਪਤਾ ਦਾ ਦਰਸਨ, ਜੋ ਹਾਜਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਹੈ, ਕਿਵੇਂ ਹੋਵੇ ? ਇਹ ਸੁਆਲ ਸੁਤੇ ਉਪਜਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਜਵਾਬ ਉਪਰਲੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਹੈ।

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਏਹ ਦਰਸਨ, ਜੋ ਪਉੜੀਆ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਗਤ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ ? ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਅੰਧ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਿਚ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਤਮਅ ਤੇ ਗਰਜ਼ ਵਿਚ ਹਨ, ਉੱਚੇ ਨਹੀਂ ਉੱਠਦੇ, ਓਹ ਤਮੋਗੁਣ ਵਿਚ ਵਰਤਦੇ ਹਨ: ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਲਦੇ ਭੁਜਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਿਸਮਾਦ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਿ ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਬੰਦ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ: ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਸ ਤਮੋਗੁਣੀ ਤੋਂ ਉੱਠਕੇ ਭਰਮ ਦੂਰ ਕਰਕੇ ਵਿਸਮਾਦ ਆਵੇ ਤੇ ਜਯੋਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਏ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਫੇਰ ਓਹ ਦਰਸਨ ਹੋ ਜਾਣ ਜੋ ਉਹ ਸਦਾ ਹਾਜਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਮਾਲਕ 'ਹਰ ਰੰਗੇ ਹਰ ਜਾਇ' ਪਿਆ ਅਨੁਭਵ ਹੋਵੇ।

[ਦੋਖੇ ਇਸੇ ਵਾਰ ਦੇ ਅਖੀਰ — 'ਨਿਰੀ ਪਉੜੀਆ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਵੀਚਾਰ'।

'ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਏ' ਵਾਲੇ ਦੇ ਦਰਸਨ 'ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਏ' ਵਾਲੀ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ, ਹਉਂ ਰਹਿਤਤਾ ਤੇ ਆਨੰਦਮਯਤਾ ਲੋੜੀਏ: ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰਾਹ ਉਪਰਲੇ ਦੋ ਸਲੋਕਾਂ ਨੇ ਬੋਲਿਆ ਹੈ। 'ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਏ' ਵਾਲਾ ਕੀਕੂੰ ਬਣੀਂਦਾ ਹੈ ? ਇਸ ਪਰ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਹਰਿ ਹਾਰੁ ਕੰਠਿ ਜਿਨੀ ਪਹਿਰਿਆ ਗੁਰਿ ਚਰਣੀ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ।।

ਤਿਨਾ ਪਿਛੇ ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਫਿਰੇ ਓਨਾ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਏ ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੩-੩੫]

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਧੁ—ਭਾਵ ਅਗਿਆਨੀ। ਤਾਮਸਿ—ਤਾਮਸ ਵਿਚ। ਤਮੋਗੁਣੀ (ਬ੍ਰਿਤੀ)।

ਵਿਚ। ਕ੍ਰੋਧ, ਜਲਨ ਤੇ ਆਲਸ ਇਹ ਤਮੋਗੁਣ ਹਨ।

ਕਾਰੀ—ਇਲਾਜ। ਉਹ ਇਲਾਜ ਜੋ ਖਾਲੀ ਨ ਜਾਏ।

ਛਉੜ—[ਪੰ: ਛਾਉਂ ਤੋਂ] ਜੋ ਅੱਖ ਅਗੇ ਪੜਦਾ ਬਣਕੇ ਨਜਰ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਵੇ। ਫੋਲਾ ।।

ਸੰਜਮੁ—[ਸੰਸ: ਸੰਯਮ:] ਏਥੇ ਸੰਜਮ ਦੇ ਅਰਥ ਉਹ ਰੋਕਾਂ ਹਨ ਜੋ ਦਾਰੂ ਕਰਦਿਆ ਵੇਦ ਹਕੀਮ ਮਰੀਜ ਨੂੰ ਲਗਾਵੇ। ਪੱਥ, ਪ੍ਰਹੇਜ।

ਨੇਹੁ—ਪ੍ਰੇਮ।

ਕੇਲ—ਖੇਲ, ਭਾਵ ਹੈ ਲਾਡ ਪਿਆਰ।

ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ—ਭਾਰ=ਪੰਜ ਮਣ। ਅਠਾਰਹ=੧੮। ਅਠਾਰਾਂ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਰੀ ਬਨਸਪਤੀ ਦਾ ਇਕ ਪੱਤਾ ਕੱਠਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਅਠਾਰਾਂ ਭਾਰ ਤੋਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੁਰਾਦ ਸਾਰੀ ਬਨਸਪਤੀ ਦੀ ਹੈ।

ਸਿੰਚੈ—ਸਿੰਜਦਾ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਮਾਲੀ ਬੂਟਿਆਂ ਨੂੰ।

ਤਮਾਏ—[ਅ: -ਤਮਅ] ਤਮਅ, ਲਾਲਚ, ਲੋਭ।

[ਪਉੜੀ ਸੋਲ੍ਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਮਾਣਸੁ ਭਰਿਆ	(ਸਰਾਬਖਾਨੇ ਵਿਚ ਇਕ) ਮਨੁਖ ਨੇ (ਸਰਾਬ ਦਾ ਘੜਾ) ਭਰਿਆ
ਆਇਆ ਮਾਣਸੁ ਭਰਿਆ	ਹੋਇਆ ਲਿਆਂਦਾ, (ਓਥੇ ਬਾਹਰੋਂ) ਆਏ (ਇਕ ਗ੍ਰਾਹਕ) ਮਨੁਖ

ਆਇ ॥ ਜਿਤੁ ਪੀਤੈ ਮਤਿ ਦੂਰਿ
ਹੋਇ ਬਰਲੁ ਪਵੈ ਵਿਚਿ
ਆਇ ॥ ਆਪਣਾ ਪਰਾਇਆ ਨ
ਪਛਾਣਈ ਖਸਮਹੁ ਧਕੇ ਖਾਇ ॥
ਜਿਤੁ ਪੀਤੈ ਖਸਮੁ ਵਿਸਰੈ
ਦਰਗਹ ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ॥ ਝੂਠਾ
ਮਦੁ ਮੂਲਿ ਨ ਪੀਚਈ ਜੇ ਕਾ ਪਾਰਿ
ਵਸਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਨਦਰੀ ਸਚੁ
ਮਦੁ ਪਾਈਐ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ
ਜਿਸੁ ਆਇ ॥ ਸਦਾ ਸਾਹਿਬ
ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਹੈ ਮਹਲੀ ਪਾਵੈ
ਬਾਉ ॥ ੧ ॥

ਨੇ (ਠੂਠੀ, ਪਿਆਲਾ, ਕਟੋਰੀ ਕਿ ਭਬਕਾ) ਭਰ ਲਿਆ* (ਪੀ
ਲਿਆ ਤੇ ਮਤਵਾਲਾ ਹੋ ਗਿਆ) । (ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਿਸ ਦੇ
ਪੀਤਿਆਂ ਮਤਿ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏ (ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ) ਅੰਦਰ ਝੱਲਪੁਟਾ
ਆ ਜਾਏ: ਆਪਣੇ ਪਰਾਏ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਨਾ ਸਕੇ ਤੇ ਮਾਲਕ
ਵੱਲੋਂ ਧੱਕੇ ਖਾਵੇ । ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੇ ਪੀਤਿਆ ਮਾਲਕ ਭੁੱਲ ਜਾਵੇ
ਤੇ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਦੰਡ ਮਿਲੇ । (ਇਸ) ਝੂਠੇ (ਨਸ਼ੇ ਵਾਲੀ)
ਸ਼ਰਾਬ ਨੂੰ ਜਿਥੋਂ ਤਕ ਵਾਹ ਚਲੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਾ ਪੀਓ । ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ਸੱਚੀ ਸ਼ਰਾਬ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।
ਉਹ ਸਦਾ ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ
(ਤੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਾ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਕਰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਇਸੇ ਵਾਰ ਵਿਚ ਪਿਛੇ ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ਵਿਚ ਉਸ ਸ਼ਰਾਬ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ
ਜੋ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿਚ ਜਗਤ ਨੂੰ ਗਾਫਿਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਸ ਸ਼ਰਾਬ ਦਾ
ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕੀ ਆਪ ਬਣਾਉਂਦੇ ਤੇ ਪੀਂਦੇ ਹਨ, ਚਾਹੇ ਘਰੀ, ਕਲਾਲਖਾਨੀ, ਮਜਲਸਾਂ ਵਿਚ, ਚਾਹੇ
ਬਾਗਾ, ਨਹਿਰਾ, ਤੇ ਸੈਰ ਸਥਾਨਾ ਵਿਚ । ਇਹ ਸ਼ਰਾਬ ਇਕ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਸ਼ੈ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਪੀਣ ਨਾਲ
ਮਤਿ ਮਾਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਆਦਮੀ ਝੱਲਿਆਂ ਵਾਂਙੂ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਬਿਹਾਨੇ ਦੀ ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ
ਰਹਿੰਦੀ ਤੇ ਕਈ ਵੇਰ ਬਦਮਸ਼ਤੀ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਣਾਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਅੰਸੇ ਪੁਰਖ ਭਜਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ,
ਕੋਈ ਪੁੰਨ ਕਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਸੋ ਮਾਨੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਲੋਂ ਆਪ ਹੀ ਧੱਕੇ ਖਾਏ ਹਨ । ਇਸ ਨਸ਼ੇ
ਵਿਚ ਰੱਬ ਦੀ ਯਾਦ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਭੈ ਦੁਇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੇ । ਇਸ ਲਈ ਗੁਰੂ ਜੀ ਵਰਜਦੇ ਹਨ ਕਿ
ਇਹ ਨਸ਼ਾ ਝੂਠਾ ਹੈ, ਇਹ ਨਾ ਪੀਓ, ਮੂਲੋਂ ਨਾ ਪੀਓ ।

ਪਰ ਦਾਨੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਵਿਚ ਵਾਕ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ:—‘ਜੇ ਕਾ ਪਾਰ ਵਸਾਇ’ । ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ
ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਰਾਬ ਇਕ ਜ਼ਹਿਰੀਲੀ ਸ਼ੈ ਹੈ, ਪਰ ਹੋਰ ਜ਼ਹਿਰਾਂ ਵਾਂਗ ਵੇਦ ਹਕੀਮ ਇਸ ਤੋਂ ਅੰਖਧੀ ਦਾ ਕੰਮ
ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ । ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਹ ਜ਼ਹਿਰ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਅੰਖਧੀ ਹੈ । ਜਦ ਹਕੀਮ ਵੇਦ ਕਿ ਅਜ ਕਲ
ਡਾਕਟਰ ਦੇਖੇ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੀ ਬੀਮਾਰੀ ਇਸੇ ਨਾਲ ਵੱਲ ਹੋਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਹੇਠ
ਦੇਵੇਂ ਤਦ ‘ਜੇਕਾ ਪਾਰ ਵਸਾਇ’ ਦੀ ਹੱਦ ਟੱਪ ਗਈ, ਹੁਣ ਅੰਖਧੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਵਾਕ ਪੀਣ ਵਾਲਿਆਂ
ਲਈ ਬਹਾਨੇ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਸਰਬਗਤ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਤੋਲੀ ਮਿਟੀ ਸਚਿਆਈ ਹੈ, ਜਿਸ
ਨੂੰ ਸਦਾ ਉਹ ਨਿਗਾਹ ਵਿਚ ਰਖਦੇ ਹਨ ।

ਇਸ ਝੂਠੀ ਸ਼ਰਾਬ ਦੀ ਥਾਂਵੇਂ ਅਖੀਰਲੀਆਂ ਤੁਕਾ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਸੱਚੀ ਸ਼ਰਾਬ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼
ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਦੀ ਜਾਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਇਹ ਉਹੋ ਮਦ ਹੈ ਜੋ ਪਿਛੇ ਇਸੇ ਵਾਰ ਦੇ ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਸੋ: ਇਸ ਵਿਚ ਇਕ ਤਸਵੀਰ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਸ਼ਰਾਬ ਖਾਨਾ, ਜਿਥੇ ਕਲਾਲ ਸ਼ਰਾਬ ਦੇ ਭਰੇ ਭਾਂਡੇ ਲਿਆਕੇ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ
ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਸ਼ਰਾਬ ਪਿੰਚਣ ਦਾ ਕਾਰਖਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਹੈ ‘ਮਾਣਸੁ ਭਰਿਆ ਆਇਆ’ ਅਗੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਗਾਹਕ ਆਏ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਹੈ ਪਦ ‘ਆਇ’ ਦਾ ਭਾਵ । ਉਹ ਬਾਹਰੋਂ ਆਏ ਕਲਾਲ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਤੇ ਕਟੋਰੀ ਵਿਚ ਯਾ ਪਿਆਲੀ ਵਿਚ ਸ਼ਰਾਬ
ਭਰਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਇਹ ਹੈ ਦੂਸਰਾ ‘ਮਾਣਸੁ ਭਰਿਆ’ । ਯਾ ਇਉਂ ਕਿ ਮਹਫਲ ਵਿਚ ਭਰੀ ਹੋਈ ਸੁਰਾਹੀ ਲੈ ਕੇ ਸਾਕੀ ਆਯਾ
ਹੈ ਤੇ ਅਗੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਆਪਣੇ ਖਾਲੀ ਪਿਆਲੇ ਲਈ ਬੈਠੇ ਹਨ, ਉਸ ਸੁਰਾਹੀ ਤੋਂ ਪਿਆਲੇ ਭਰ ਯਾ ਭਰਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ
ਪੀਂਦੇ ਹਨ । ਅਗੇ ਫੇਰ ਪੀ ਚੁਕਣ ਦੀ ਮਸਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਫਲ ਨਿਰੂਪਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਮ: ੩ ॥ ਇਹੁ ਜਗਤੁ ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ
ਜਾ ਇਸ ਨੇ ਸੋਝੀ ਹੋਇ ॥ ਜਾ ਤਿਨਿ
ਸਵਾਲਿਆ ਤਾਂ ਸਵਿ ਰਹਿਆ
ਜਗਾਏ ਤਾਂ ਸੁਧਿ ਹੋਇ ॥ ਨਾਨਕ
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਜੇ ਆਪਣੀ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ਸੋਇ ॥ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ
ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ ਤਾਂ ਫਿਰਿ ਮਰਣੁ ਨ
ਹੋਇ ॥ ੨ ॥

ਇਸ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਭਾਵ ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਜੇ ਸੋਝੀ ਹੋਵੇ
ਤਾਂ ਇਹ ਜੀਉਦਾ ਮਰੇ ॥ (ਪਰ) ਜਦ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ (ਇਸ)
ਨੂੰ ਸੁਆ ਛਡਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਹੈ. (ਜੇ ਉਹ)
ਜਗਾਏ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ (ਸੁਧ=) ਸੋਝੀ ਆਵੇ ॥ ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਜੇ ਉਹ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪਣੀ ਮੋਹਰ ਕਰੇ ਤਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾ
ਦੇਗਾ ॥ (ਉਸ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਇਹ) ਜੀਉਦਾ ਮਰੇਗਾ.
ਤਦ ਫੇਰ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ॥ ੨ ॥

ਭਾਵ—ਜੀਉਦਿਆ ਮਰਨ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ
ਫਿਰ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ॥ ਪਰ ਜੀਉਦਿਆ ਮਰਨ ਦੇ ਤ੍ਰੇ ਸਹਾਯਕ
ਅੰਗ ਦੱਸੇ: ਇਕ ਸੋਝੀ ਆਵੇ ਕਿ ਹਉਮੈ ਦਾ ਜੀਵਨ ਮਾੜਾ ਹੈ. ਦੂਸਰੇ ਇਹ ਸੋਝੀ ਕੀ ਈਸ਼੍ਵਰ ਦੀ ਮੋਹਰ
ਹੈ. ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਦ ਈਸ਼੍ਵਰ ਦੀ ਨਦਰ ਸਤਿਗੁਰ ਮੇਲੇਗੀ. ਸਤਿਗੁਰ
ਦਾ ਪ੍ਰਸਾਦ ਜੀਉਦੇ ਮਰਨ ਦੀ. ਭਾਵ ਹਉਮੈ ਨਵਿਰਤੀ ਦੀ. ਜਾਚ ਦੱਸੇਗਾ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਜਿਸ ਦਾ ਕੀਤਾ ਸਭੁ
ਕਿਛੁ ਹੋਵੈ ਤਿਸਨੇ ਪਰਵਾਹ ਨਾਹੀ
ਕਿਸੈ ਕੇਰੀ ॥ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇਰਾ
ਦਿਤਾ ਸਭੁ ਕੋ ਖਾਵੈ ਸਭ ਮੁਹਤਾਜੀ
ਕਢੈ ਤੇਰੀ ॥ ਜਿ ਤੁਧਨੇ ਸਾਲਾਹੇ
ਸੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪਾਵੈ ਜਿਸ ਨੇ
ਕਿਰਪਾ ਨਿਰੰਜਨ ਕੇਰੀ ॥ ਸੋਈ
ਸਾਹੁ ਸਚਾ ਵਣਜਾਰਾ ਜਿਨਿ ਵਖਰੁ
ਲਦਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਨੁ
ਤੇਰੀ ॥ ਸਭਿ ਤਿਸੈ ਨੇ ਸਾਲਾਹਿਹੁ
ਸੰਤਹੁ ਜਿਨਿ ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਕੀ ਮਾਰਿ
ਵਿਡਾਰੀ ਢੇਰੀ ॥ ੧੬ ॥

ਜਿਸ (ਨਿਰੰਜਨ=ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਪ੍ਰਭੂ) ਦਾ ਕੀਤਾ ਸਭੋ ਕੁਛ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੀ (ਕੋਈ) ਪਰਵਾਹ ਨਹੀ ॥ ਹੇ ਹਰਿ
ਜੀਉ ! ਤੇਰਾ ਦਿਤਾ ਸਭ ਕੋਈ ਖਾਂਦਾ ਹੈ. (ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆ)
ਤੇਰੀ ਮੁਥਾਜੀ ਕੱਢਦੀ ਹੈ ॥ ਜੇ ਤੇਰੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਕਰਦਾ
ਹੈ ਉਹ (ਤੈਥੋਂ) ਸਭ ਕੁਛ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਦਾ ਹੈ. ਪਰ ਜਿਸ
ਉਤੇ (ਤੇ) ਨਿਰੰਜਨ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ॥ ਉਹ ਸੱਚਾ ਸਾਹ
ਹੈ. (ਉਹੀ ਸੱਚਾ) ਵਣਜਾਰਾ ਹੈ. ਜਿਸ ਨੇ ਤੇਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮ
ਰੂਪੀ ਧਨ ਤੇ ਸੌਦਾ ਲੱਦਿਆ ਹੈ ॥ ਹੇ ਸੰਤੋ ! ਸਾਰੇ ਉਸਨੂੰ
ਸਲਾਹੋ ਜਿਸ ਨੇ ਦ੍ਰੇਤ ਭਾਵਨਾ ਦੀ ਢੇਰੀ ਢਾਹ ਕੇ ਦੂਰ ਕਰ
ਦਿੱਤੀ ਹੈ ॥ ੧੬ ॥

ਭਾਵ—ਨਿਰੰਜਨ ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਹਰੀ ਦੀ ਉਪਮਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਬਾਬਤ ਅਸੀਂ ਕਹਿ
ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਭ ਕੁਛ ਦਾ ਕਰਨਹਾਰ ਉਹੀ ਹੈ. ਉਹ ਦੱਸ ਆਏ ਹਾਂ ਕਿ ਤਮਾਸ ਰਹਿਤ ਹੈ ॥ ਤਮਾਸ
ਰਹਿਤ ਬੇਪਰਵਾਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ॥ ਪਰ ਉਸ ਬੇਪਰਵਾਹ ਦਾ ਬਿਰਦ ਦਿਆਲੂ ਹੈ. ਉਸ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲਤਾ ਦਾ
ਲਾਭ ਕਿਵੇਂ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ? ਇਸ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਕਰੋ ॥ ਇਸ
ਲਈ ਨਹੀ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦੀ ਕੋਈ ਤਮਾਸ ਹੈ. ਪਰ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਸਿਫਤ
ਸਲਾਹ ਕਰਨ ਨਾਲ ਤੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਮਾਨੋਂ ਦਰ ਤੇ ਜਾ ਖੜੋਦੇ ਹੋ ਤੇ ਯਾਚਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋ.

ਸੋਇਉਂ ਬੀ ਦਾਨੇ ਅੰਨਵਯ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਇਹੁ ਜਗਤੁ ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ ਜਾ' (ਤਾ) 'ਇਸਨੇ ਸੋਝੀ ਹੋਇ' ॥

ਮੰਗਤੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਖੈਰ ਪੈ ਹੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਬੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਤੇ ਨਾਮ ਜਿਸ ਨੇ ਕਮਾਇਆ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਾਹ ਤੇ ਵਣਜਾਰਾ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਸਾਹ ਤੋਂ ਭਾਵ ਗੁਰਮੁਖ ਹੈ, ਜੋ ਹਰਿ ਨਾਮ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਸੌਦਾ ਅੱਗੇ ਸਿਖਾਂ ਨੂੰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਣਜਾਰੇ ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਵਜਾਖਜਾ—ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆਮ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਬੱਤਲ ਬਾਸਨੀ ਸਰਾਬ ਨੂੰ ਨਖੇਧਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬਹੋਸ਼ ਕਰਕੇ ਕੁਕਰਮ ਕਮਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਵਲੋਂ ਬੇਮੁਖ ਬਣਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ, ਗੋਯਾ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਹੈ ਸਾਈਂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹ ਸਰਾਬ ਲਈ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੀ ਸਲੋਕ ਮਰਦਾਨਾ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ। ਗਾਫਲੀ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੀ ਮਾਯਕ ਨਸ਼ੇ ਦੀ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਨੀਂਦ ਕਰਕੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਦੁਇ ਨਸ਼ੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਲੋਂ ਬੇਹੋਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕਿਉਂ ਰਖੇ? ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹ ਤਰੀਕਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਜਾਗ੍ਰਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਦੋਹਾ ਨਸ਼ਿਆ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਕਲਯਾਣ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ 'ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਦੀ ਢੇਰੀ ਢਾਹੁਣਾ' ਤੇ ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ 'ਜੀਵਤ ਮਰੇ' ਦੁਇ ਇਕੋ ਗੱਲ ਹਨ। ਜਿਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਾਲ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਨਿਰੰਜਨ ਹਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਣੀ ਹੈ, ਜੋ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਨਾਲ ਹੋਣੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਾਣਸੁ—[ਸੰਸ: ਮਾਨੁਖ:] ਮਾਨੁਖ, ਇਨਸਾਨ।

ਭਰਿਆ—ਉਪਰ ਵੇਰਵਾ ਭਾਵ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਬਰਲੁ—[ਪੰਜਾਬੀ:] ਝੱਲਪੁਟਾ। ਸੁਦਾ।

ਮਦੁ—ਨਸਾ। ਸਰਾਬ।

ਮੂਲਿ—ਮੂਲੋਂ, ਬਿਲਕੁਲ।

ਜੇ ਕਾ ਪਾਰ ਵਸਾਇ—ਜਿਥੋਂ ਤਾਈਂ ਵੱਸ ਚਲੇ।

ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ—ਜੀਉਦਿਆਂ ਮਰਨਾ, ਭਾਵ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਵਲੋਂ—ਹਉਮੈਂ ਵਲੋਂ—ਸਾਫ ਹੋ ਜਾਣਾ।

ਵਖਰੁ—ਸੌਦਾ। ਇਸ ਸਤਰ ਵਿਚ (ਵਖਰ=) ਸੌਦਾ ਤੇ (ਧਨ=) ਉਹ ਰਾਸ ਯਾ ਦੰਲਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੌਦਾ ਖਰੀਦੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਨਫਾ ਜੋ ਉਸ ਤੋਂ ਪਾਈਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਦੁਇ ਪਦ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦੁਇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨੇ ਭਾਵ ਜਾਪਦਾ ਹੈ! (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਧਨ ਦਾ ਅਰਥ 'ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ' ਕਰਕੇ ਇਉਂ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਧੰਨਯਤਾ ਯੋਗ ਵੱਖਰ' ਲੱਦਿਆ ਹੈ। (ੲ) ਹੋਰ ਦਾਨੇ 'ਤੇਰੀ' ਪਦ ਇਸਤੀ ਲਿੰਗ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਅੰਉਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭਗਤੀ ਦਾ ਅਧਯਾਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ—ਤੇਰੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਸੌਦਾ ਲੱਦਿਆ ਹੈ ਤੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਦਾ ਅਧਯਾਹਾਰ ਕਰਨਾ ਪੈਦਾ ਹੈ।

ਵਿਡਾਰੀ—ਨਾਸ ਕੀਤੀ। ਦੂਰ ਕੀਤੀ। **ਢੇਰੀ**—ਢੇਰ।

[ਪਉੜੀ ਸਤਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ।। ਕਬੀਰਾ ਮਰਤਾ ਮਰਤਾ | ਹੇ ਕਬੀਰ ! (ਸਾਰਾ) ਜਗਤ (ਮੌਤੇ) ਮਰਦਾ ਮਰਦਾ ਮਰ ਗਿਆ

‡:ਕਬੀਰ ਕੋਸੇ ਕੋਸੇ ਕੁਕੀਅ ਨ ਸੋਈਅ ਅਸਾਰ ।।

ਰਾਤਿ ਦਿਵਸ ਕੇ ਕੁਕਨੇ ਕਬਹੂ ਕੇ ਸੁਨ ਪੁਕਾਰ ।।

[ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ-੨੨੩]

ਜਗੁ ਮੂਆ ਮਰਿ ਭਿ ਨ ਜਾਨਿ
ਕੋਇ ।। ਅਸੀ ਮਰਨੀ ਜੋ ਮਰੇ
ਬਹੁਰਿ ਨ ਮਰਨਾ ਹੋਇ ।। ੧ ।।
ਮ: ੩ ।। ਕਿਆ ਜਾਣਾ ਕਿਵ ਮਰਹਗੇ
ਕਸਾ ਮਰਣਾ ਹੋਇ ।। ਜੇ ਕਰਿ ਸਾਹਿਬੁ
ਮਨਹੁ ਨ ਵੀਸਰੇ ਤਾ ਸਹਿਲਾ ਮਰਣਾ
ਹੋਇ ।। ਮਰਣ ਤੇ ਜਗਤੁ ਡਰੈ
ਜੀਵਿਆ ਲੋੜ ਸਭੁ ਕੋਇ ।। ਗੁਰ
ਪਰਸਾਦੀ ਜੀਵਤੁ ਮਰੇ ਹੁਕਮੈ ਬੁਝੈ
ਸੋਇ ।। ਨਾਨਕ ਅਸੀ ਮਰਨੀ ਜੋ
ਮਰੇ ਤਾ ਸਦ ਜੀਵਣੁ ਹੋਇ ।। ੨ ।।

ਹੈ, ਪਰ ਕੋਈ ਬੀ (ਜੀਵਤ-) ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, (ਪਰ)
ਜੋ ਕੋਈ ਅਸੀ (ਭਾਵ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰਨ ਵਾਲੀ) ਮਰਨੀ
ਮਰੇ (ਉਸ ਦਾ) ਮਰਨਾ ਫੇਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ।। ੧ ।।

ਕੀਹ ਜਾਣੀਏ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਰਾਗੇ ? (ਹਾ) ਮਰਣਾ ਕਿਹੋ ਜੇਹਾ
ਹੋਵੇਗਾ ? ਜੇਕਰ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਮਨੋ ਨਾ ਭੁੱਲੇਗਾ ਤਦ ਮਰਣਾ
ਸਹਿਲਾ ਹੋਵੇਗਾ । (ਉਥੇ ਦੇਖੋ ਸਾਰਾ) ਜਗਤ ਮਰਣ ਤੋਂ ਡਰਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਸਭ ਕੋਈ ਜੀਉਣਾ ਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ
ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰ ਜਾਏ (ਉਹ) ਹੁਕਮ ਨੂੰ
ਬੁੱਝ ਲਏਗਾ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ (ਕੋਈ) ਅਸੀ ਮੌਤੋਂ ਮਰੇਗਾ
ਤਾਂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਦਾ ਜੀਵਨ (ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ)
ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਪਹਿਲਾ ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ੨੯ਵਾਂ ਸਲੋਕ ਹੋਕੇ ਬੀ ਆਇਆ ਹੈ, ਆਪ
ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਰੀਰ ਦੀ ਮੌਤੋਂ ਤਾ ਸਭ ਕੋਈ ਮਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਮੁੜ ਮੁੜ ਜੰਮਦਾ ਮਰਦਾ ਹੈ,
ਪਰ ਅਸੀ ਮੌਤੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ ਜਿਸ ਨੂੰ ਫੇਰ ਮਰਨਾ ਨਾ ਪਵੇ; ਭਾਵ ਅਸੀ ਮੌਤੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ
ਜੋ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ । ਭਾਵ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰਨਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ
ਜਾਣਦਾ । ਅਗਲਾ ਸਲੋਕ ਤੀਜੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦਾ ਇਸ ਭਾਵ ਨੂੰ ਖੂਬ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹੈ :—ਸਭ ਕੋਈ ਇਸ
ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਰਾਗੇ ਭਾਵ ਮਰਨਾ ਅੱਖ ਨਾਲ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਸੁਖਲਾ ? ਸਾਹਿਬ
ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਰਨਾ ਕੰਸਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਹ ਗਲ ਛੱਡ ਦਿਓ, ਪਰ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਭੁੱਲੇਗਾ
ਨਹੀਂ ਤਾ ਮਰਨਾ ਸਹਿਲਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਸਹਿਲਾ ਦੇ ਦੋ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਸਫਲਾ ਤੇ ਸੁਖਲਾ । ਸੁਖਲਾ
ਤਾ ਐਓ ਕਿ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਕਿਵੇਂ ਮਰੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਓਹ ਯਾਦ ਤੇ ਸਰੂਪ
ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਵਲ ਰੁਖ ਰੱਖਦਾ ਹੈ । ਦੂਜੇ ਸਫਲ ਇਉਂ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ 'ਸਦ ਜੀਵਣ' ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ
ਹ । ਸੋ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਾ ਡਰੋ, ਪਰ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ, 'ਅਹੰਤਾ ਮਮਤਾ' ਵਲੋਂ ਉੱਚੇ ਹੋ
ਜਾਓ, ਇਸ ਮੌਤੋਂ ਮਰੇ ਤਾਂ ਕਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਏ ।

ਪਉੜੀ ।। ਜਾ ਆਪਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਹੋਵੈ
ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਤਾ ਆਪਣਾ ਨਾਉ
ਹਰਿ ਆਪਿ ਜਪਾਵੈ ।। ਆਪੇ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਸੁਖੁ ਦੇਵੈ ਆਪਣਾ
ਸੇਵਕੁ ਆਪਿ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ।।
ਆਪਣਿਆ ਸੇਵਕਾ ਕੀ ਆਪਿ
ਪੈਜ ਰਖੈ ਆਪਣਿਆ ਭਗਤਾ
ਕੀ ਪੈਰੀ ਪਾਵੈ ।। ਧਰਮ ਰਾਇ ਹੈ
ਹਰਿ ਕਾ ਕੀਆ ਹਰਿ ਜਨ
ਸੇਵਕ ਨੇਤਿ ਨ ਆਵੈ ।। ਜੋ

ਜਦੋਂ ਹਰੀ ਮਾਲਕ ਆਪ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਹਰੀ
ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਆਪ ਜਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਮਿਲਾਕੇ ਸੁਖ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਹਰੀ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸੇਵਕ ਆਪੇ ਭਾਉਂਦਾ
ਹੈ । (ਉਹ ਹਰੀ) ਆਪਣਿਆ ਸੇਵਕਾਂ ਦੀ ਆਪ ਪੈਜ ਰਖਦਾ
ਹੈ, (ਹਾ, ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ) ਆਪਣਿਆ ਭਗਤਾਂ
ਦੀ ਪੈਰੀ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਧਰਮਰਾਜ (ਬੀ) ਹਰੀ ਦਾ ਬਣਾਇਆ
ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਉਹ) ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾਂ (ਕਿ) ਸੇਵਕਾਂ ਦੇ ਨੇੜੇ

ਹਰਿ ਕਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਸਭਨਾ ਕਾ
ਪਿਆਰਾ ਹੋਰ ਕੋਤੀ ਝਖਿ ਝਖਿ
ਆਵੈ ਜਾਵੈ ॥ ੧੭ ॥

ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਜੋ ਹਰੀ ਦਾ ਪਿਆਰਾ ਹੋ ਉਹ ਸਭਨਾਂ ਦਾ
ਪਿਆਰਾ (ਹੁੰਦਾ ਹੋ), ਹੋਰ (ਭਗਤ ਵਿਹੁਣੀ ਸ਼੍ਰਿਸਟੀ) ਕਿੰਨੀ
ਹੀ ਖਪ ਖਪ ਕੇ ਜੰਮਦੀ ਮਰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ॥ ੧੭ ॥

ਭਾਵ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਦਾ ਵਿਸਯ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਲਦਾ ਹੈ
ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਮਿਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦੇਕੇ ਰਸਤੇ ਪਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਅੰਸੇ ਸੁਮਾਰਗ ਪਏ ਸੇਵਕ ਯਾ ਭਗਤ ਹਰੀ
ਨੂੰ ਪਿਆਰੇ ਹਨ। ਹਰੀ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੈਜ ਰਖਦਾ ਹੋ ਏਥੇ ਬੀ ਤੇ ਅੱਗੇ ਬੀ। ਪੈਜ ਦੇ ਵੇਰੀ ਪੈਰੀਂ ਆ
ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਗੇ ਧਰਮਰਾਜ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਪੈਜ ਵਲ ਕੰਰੀ ਅੱਖ ਨਹੀਂ ਤੱਕ ਸਕਦਾ। ਹਰੀ ਦੇ ਪਿਆਰੇ
ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਵੈਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਝਖਾਂ ਮਾਰਦੇ ਤੇ ਮਰਦੇ ਜੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ।

ਵਜਾਖਯਾ—ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਇਕ ਪਾਸੇ ਤਾ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਦੇ ਇਸ 'ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜੀਵਤੁ
ਮਰੈ' ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਖੂਬ ਢੁੱਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਪਉੜੀ, ਅਰਥਾਤ ੧੭, ਦੇ ਇਸ ਭਾਵ ਨਾਲ ਢੁੱਕਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਧਰਮ ਰਾਇ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ, ਦੂਰ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਭਗਤਾਂ
ਨੂੰ ਫੇਰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ 'ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ' ਵਾਲੀ ਮੌਤ ਮਰ ਚੁਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਅੰਉਂ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਦੀ ਧੁਨੀ ਸਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਰਿ—ਭਾਵ ਹੈ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰਨਾ।

ਸਹਿਲਾ—ਉਪਰ ਅਰਥ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਪੈਜ—ਪਤਿ, ਇੱਜਤ।

[ਪਉੜੀ ਅਠਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥ ਰਾਮੁ ਰਾਮੁ ਕਰਤਾ
ਸਭੁ ਜਗੁ ਫਿਰੈ ਰਾਮੁ ਨ ਪਾਇਆ
ਜਾਇ ॥ ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਅਤਿ
ਵਡਾ ਅਤੁਲੁ ਨ ਤੁਲਿਆ
ਜਾਇ ॥ ਕੀਮਤਿ ਕਿਨੈ ਨ
ਪਾਈਆ ਕਿਤੈ ਨ ਲਇਆ
ਜਾਇ ॥ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਭੇਦਿਆ
ਇਨ ਬਿਧਿ ਵਸਿਆ ਮਨਿ
ਆਇ ॥ ਨਾਨਕ ਆਪਿ ਅਮੇਉ
ਹੈ ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਇ ॥ ਆਪੇ ਮਿਲਿਆ ਮਿਲਿ
ਰਹਿਆ ਆਪੇ ਮਿਲਿਆ
ਆਇ ॥ ੧ ॥

ਸਾਰਾ ਜਹਾਨ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕਰਦਾ ਫਿਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਪਰ ਰਾਮ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਮਨ ਦੀ ਗੰਮਤਾ ਤੋਂ
ਪਰੇ ਹੈ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਅਤਿ
ਦਾ ਵੱਡਾ ਹੈ ਤੇ ਜਾਚਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕੋਈ ਉਸ
ਦੀ ਕੀਮਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਿਆ, (ਭਾਵ ਬੇਅੰਤ ਹੈ), ਕਿਸੇ
(ਮੁਲੋਂ) ਖਰੀਦਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਭਾਵ ਇਨਸਾਨੀ ਹਉਂ
ਆਸਰੇ ਕੀਤੇ ਸਾਧਨਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲ
ਸਕਦਾ)। [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਦਾ ਬੀ ਹੈ? ਉੱਤਰ:] (ਜਦ
ਕਿਸੇ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ) ਵਿੰਨ੍ਹ
ਲਿਆ, ਇਸ ਬਿਧੀ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਿਆ। ਹੋ
ਨਾਨਕ! (ਉਹ) ਹੈ ਤਾਂ ਆਪ ਅਮਿਤ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ
ਕਰਕੇ (ਮਨਾਂ ਵਿਚ) ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਸੋ ਉਹ ਜਿਸ
ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ) ਆਪੇ ਆ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। (ਅਤੇ ਉਸ
ਦਾ ਬਿਰਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ) ਆਪੇ ਆਕੇ ਮਿਲਿਆ (ਫਿਰ)
ਮਿਲਿਆ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਵਿਛੁੜਦਾ ਨਹੀਂ) ॥ ੧ ॥

ਭਾਵ—ਕੇਵਲ ਰਾਮ ਰਾਮ ਕਹਿਣੇ ਨਾਲ, ਜਦ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿਚ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ, ਰਾਮ ਵਿਚ ਸਰਧਾ ਨਹੀਂ, ਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ ਵੱਸਦਾ: ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਗੰਮ, ਅਗੋਚਰ ਤੇ ਅਮਿਤ ਹੈ, ਕੋਈ ਮਿਤ ਵਾਲਾ ਉਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਯਾ ਜਾਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਹਉ ਆਸ਼੍ਰਿਤ ਕੀਤੇ ਸਾਧਨ ਬੀ ਹਉ ਦਾ ਪਰਦਾ ਤਾਣੀ ਰਖਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ। ਨਾਮ ਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ—ਮਨ ਵਿੰਨ੍ਹ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹਉ ਲਾਭੇ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਫਿਰ ਉਹ ਮਨ ਵਿਚ ਲੰਘ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਅਉ ਉਹ ਅਮਿਤ ਮਿਤ ਵਾਲੇ ਮਨਾਂ ਵਿਚ ਵੱਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਅਗਲਾ ਤਜਰਬਾ ਯਾ ਇਤਿਹਾਸ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਹੀ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਸੀ, ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਅੰਤ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਆਪੇ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦਾ ਮੇਲਿਆ ਜੀਵ ਬੀ ਹਰੀ ਦਾ ਮੇਲਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਪਿਛੇ ਦੱਸਦੇ ਆਏ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਬੀ ਹਰੀ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਉਹ ਬੀ ਹਰੀ ਦਾ ਆਪੇ ਮਿਲਨਾ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਸ ਦਾ ਬਿਰਦ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਆਪੇ ਮਿਲਿਆ ਫੇਰ ਸਦਾ ਮਿਲਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਸਖੀ ਵਸਿ ਆਇਆ ਫਿਰਿ ਛੋਡਿ ਨ ਜਾਈ ਇਹ ਰੀਤਿ ਭਲੀ ਭਗਵੰਤੇ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ-੪]

ਮ: ੩ ।। ਏ ਮਨ ਇਹੁ ਧਨੁ ਨਾਮੁ
ਹੈ ਜਿਤੁ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੁਖੁ
ਹੋਇ ।। ਤੋਟਾ ਮੂਲਿ ਨ ਆਵਈ
ਲਾਹਾ ਸਦ ਹੀ ਹੋਇ ।। ਖਾਧੈ
ਖਰਚਿਅੈ ਤੋਟਿ ਨ ਆਵਈ ਸਦਾ
ਸਦਾ ਓਹੁ ਦੇਇ ।। ਸਹਸਾ ਮੂਲਿ
ਨ ਹੋਵਈ ਹਾਣਤ ਕਦੇ ਨ
ਹੋਇ ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਈਅੈ
ਜਾ ਕਉ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਮਨ ! ਇਹ ਧਨ ਨਾਮ (ਹੀ) ਹੈ (ਕਿ ਜਿਸ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆ) ਸਦਾ ਦਾ ਸੁੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ) ਇਸ ਵਿਚ ਘਾਟਾ ਮੂਲੇਂ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, ਸਦਾ ਨਫਾ ਹੀ (ਨਫਾ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਖਾਧੇ ਖਰਚਿਆਂ (ਬੀ) ਤੋਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦਾਤਾ ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਹੀ ਸਦਾ ਦੇਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਉਸ ਧਨ ਤੇ ਚੋਰੀ ਡਾਕੋ ਪੈਣ ਦਾ) ਫਿਕਰ ਮੂਲੇਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤੇ (ਆਪੇ ਉਸ ਦੀ ਕਮੀ ਯਾ) ਨੁਕਸਾਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਈਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ (ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ) ਮੇਹਰ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੇ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਨ ਦੱਸਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸਦੈਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਪਣੇ ਪਿਆਰਿਆ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਜੇ ਇਹ ਧਨ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਸਦਾ ਦੇਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਮਿਲਦਾ ਪਰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ।। ਆਪੇ ਸਭ ਘਟ ਅੰਦਰੇ
ਆਪੇ ਹੀ ਬਾਹਰਿ ।। ਆਪੇ ਗੁਪਤੁ
ਵਰਤਦਾ ਆਪੇ ਹੀ ਜਾਹਰਿ ।। ਜੁਗ
ਛਤੀਹ ਗੁਬਾਰੁ ਕਰਿ ਵਰਤਿਆ
ਸੁੰਨਾਹਰਿ ।। ਓਥੈ ਵੇਦ ਪੁਰਾਨ ਨ
ਸਾਸਤਾ ਆਪੇ ਹਰਿ ਨਰ ਹਰਿ ।।
ਬੈਠਾ ਤਾੜੀ ਲਾਇ ਆਪਿ ਸਭਦੁ
ਹੀ ਬਾਹਰਿ ।। ਆਪਣੀ ਮਿਤਿ
ਆਪਿ ਜਾਣਦਾ ਆਪੇ ਹੀ
ਗਉਹਰ ।। ੧੮ ।।

(ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪੇ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਬਾਹਰ (ਵਿਸ਼ੂ ਵਿਚ ਵਜਾਪਕ) ਹੈ। ਆਪੇ ਗੁਪਤ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਜਾਹਰ (ਵਰਤਦਾ) ਹੈ। ਛਤੀ ਜੁਗ ਗੁਬਾਰ ਕਰਕੇ (ਆਪ ਹੀ) ਨਿਰਵਿਕਲਪ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਹੈ। ਓਥੇ (ਸੁੰਨ ਦੇ ਸਮੇਂ) ਨਾ ਵੇਦ ਸਨ, ਨਾ ਪੁਰਾਣ, ਨਾ ਸਾਸਤ੍ਰ (ਕੇਵਲ ਆਪ) ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ (ਹਰੀ=) ਪ੍ਰਭੂ ਸੀ। ਸਭ (ਰਚਨਾ) ਤੋਂ ਬਾਹਰ (ਭਾਵ ਬਿਨਾ) ਆਪੇ (ਵਿਚ ਹੀ) ਤਾੜੀ ਲਾਇ ਬੈਠਾ ਸੀ ! (ਜੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਥਨ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਮਿਤ ਪੁਛੋ ਤਾਂ) ਆਪਣੀ ਮਿਤ (ਉਹ) ਅੱਪ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ (ਸਾਰੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਦੀ) ਅਸਲੀਅਤ ਹੈ ।। ੧੮ ।।

ਭਾਵ—ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਅੰਤ੍ਰਸਥ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਹੈ, ਫੇਰ ਬਾਹਰ ਥਾਨ ਥਨਤੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਫਿਰ ਗੁਪਤ ਵਰਤਦਾ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਹਾਜਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਤੇ ਜਾਹਰਾ ਜ਼ਹੂਰ ਹੈ। ਫੇਰ ਉਸੇ ਕਾਲ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਪਰਲੋ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਦ ਹੁੰਦਾ ਮੰਨਿਆ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਛੱਤੀ ਜੁਗ ਦਾ ਦੱਸੀਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਸਮੇਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਦਾ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾ ਅਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇਕੱਲਾ ਮਾਨੋ ਸੁੰਨ ਅਵਸਥਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਕਿੱਥੋਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਪਣੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜੋ ਕੁਛ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਵਿਚ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਸਭ ਦੀ ਅਸਲ ਉਹ ਆਪ ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੰਦਰ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਬਾਹਰ ਥਾਵਾ ਵਿਚ ਬੀ ਸਾਰੇ ਹੋ, ਉਸ ਤੋਂ ਅਗੇ ਸਾਰੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਦਿੱਸਦਾ ਵੱਸਦਾ ਵਿਸ਼ ਕੁਛ ਬੀ ਨਾ ਸੀ ਉਹ ਤਦ ਬੀ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਫੇਰ ਪ੍ਰਲੋ ਹੋ ਜਾਏ ਉਹ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕੋ ਇਕ ਸੁੰਨ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋਸੀ। ਉਸ ਦੀ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨੀ ਸੋ ਦੀ ਅਸਲ ਉਹ ਹੈ, ਹੁਣ ਇਤਨੀ ਮਹਿਮਾ ਤੇ ਅਸਚਰਜਤਾ ਸੁਣਕੇ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੂੰ ਜੀਉ ਉਮਗਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਦੋਹਾ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਪਰ ਨਾਮ ਦਾ ਬਿਨ ਸਰਥਾ ਬਿਨ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤੇ ਲਾਭ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜਪਿਆ ਮੇਲ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਕੇ ਰਾਮ ਜੋ ਨਾਮੀ ਹੈ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਸਮਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੇ ਲਾਭ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਨਾਮ ਦੇ ਗੁਣ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਨਦਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ—[ਅਗਮ—ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੯੬, ੫੧੭। ਅਗੋਚਰੁ= ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੬੨] ਜੋ ਮਨ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੋ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਅਮੇਉ—[ਸੰਸ: ਅਮਿਤ=ਜਿਸ ਦੀ ਹੱਦ ਨਹੀਂ] ਬੇਹੱਦ। ਮਿਣਤੀ ਤੋਂ ਪਰੇ। ਜਿਸਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ।

ਹਾਣਤ—[ਸੰਸ: ਹਾਨਿ:] ਕਮੀ, ਨੁਕਸਾਨ, ਘਾਟਾ।

ਜਾਹਰਿ—[ਅ: ਜਾਹਰ] ਪ੍ਰਤੱਖ। ਪ੍ਰਗਟ ਰੂਪ ਵਿਚ।

ਜੁਗ ਛਤੀਹ ਗੁਬਾਰੁ—ਪਰਲੋ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਬਾਦ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਜੋ ਛੱਤੀ (੩੬) ਜੁਗਾਂ ਤਕ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ੩੬ ਜੁਗਾਂ ਦਾ ਅੰਧੇਰਾ।

ਸੁੰਨਾਹਰਿ—[ਸੰਸ: ਸੁਨਯ (=ਖਾਲੀ, ਸੱਖਣਾ)+ਸੰਸ: ਆਹਰ=ਪਰਿਪੂਰਣਤਾ। ਅਤਯੰਤ ਸੁੰਨਯਤਾ] ਸੁੰਨ ਅਵਸਥਾ। ਨਿਰਵਿਕਲਪ ਦਸਾ। ਅਫੁਰ ਹਾਲਤ।

[ਪਉੜੀ ਉੱਨ੍ਹੀਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩॥ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਜਗਤੁ ਮੁਆ ਮਰਦੇ ਮਰਦਾ ਜਾਇ॥ ਜਿਚਰੁ ਵਿਚਿ ਦੰਮੁ ਹੈ ਤਿਚਰੁ ਨ ਚੇਤਈ ਕਿ ਕਰੇਗੁ ਅਗੈ ਜਾਇ॥ ਗਿਆਨੀ

ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਜਗਤ ਮੋਇਆ ਪਿਆ ਹੈ, (ਤੇ ਮਰਕੇ ਬੀ) ਮਰਦਾ ਹੀ ਮਰਦਾ ਜਾਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ (ਇਸ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ) ਸਾਹ ਆਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਨ੍ਹਾਂ ਚਿਰ (ਤਾਂ ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਕੀਹ ਕਰੇਗਾ?

ਹੋਇ ਸੁ ਚੇਤੰਨੁ ਹੋਇ ਅਗਿਆਨੀ
ਅੰਧੁ ਕਮਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਏਥੇ
ਕਮਾਵੈ ਸੋ ਮਿਲੈ ਅਗੈ ਪਾਏ
ਜਾਇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੋ) ਏਥੇ ਕਮਾਈ ਕਰੇਗਾ ਉਸੇ (ਦਾ ਫਲ) ਮਿਲੇਗਾ ਤੇ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਪਾਏਗਾ: (ਸੋ ਜੋ) ਗਿਆਨੀ ਹੁੰਦਾ ਹੋ ਉਹ (ਇਸ ਗੱਲ ਤੇ) ਸੁਚੇਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋ, ਪਰ ਅਗਿਆਨੀ ਅੰਨ੍ਹੇ ਕਰਮ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੋ, (ਭਾਵ ਗਾਫਿਲ ਰਹਿਕੇ ਉਹ ਕਰਮ ਕਰਦਾ ਹੋ ਜੋ ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਮਾੜੇ ਫਲ ਦੇਂਦੇ ਹਨ) ।। ੧ ।।

ਭਾਵ—ਜਗਤ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕੀ ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸੇ ਵਿਚ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਫਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਕਿ ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਕੀ ਹੋ ਬਣੇਗਾ। ਉਹ ਹਉਮੈ ਦੇ ਅੰਧਕਾਰ ਵਿਚ ਅਗਿਆਨੀ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ ਕਿ ਜੋ ਇਥੇ ਭਲਾ ਬੁਰਾ ਕਮਾਈਦਾ ਹੈ, ਅਗੇ ਜਾਕੇ ਉਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ। ਜੋ ਉਹ ਹਉਮੈ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ ਦਾ ਉਪਾਉ ਕਰਕੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਇਹ ਸੋਝੀ ਪੈ ਜਾਵੇ, ਫਿਰ ਉਹ 'ਅੰਧ ਕਰਮ' ਨਾ ਕਮਾਉਣ, ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਮ ਗਿਆਨ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਉੱਜਲ ਕਰਮ ਹੋਣ ਤੇ ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਦੁਖ ਨਾ ਪਾਉਣ।

ਅਗਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਨਾਲ ਜੀਵ ਹਉਮੈ ਤੋਂ ਛੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜਾਚ ਅੰਧ ਦੀ ਦੱਸੀ ਹੈ:

ਮ: ੩ ।। ਧੁਰਿ ਖਸਮੈ ਕਾ ਹੁਕਮੁ
ਪਇਆ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਚੇਤਿਆ
ਨ ਜਾਇ ।। ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਅੈ
ਅੰਤਰਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਦਾ ਰਹਿਆ
ਲਿਵ ਲਾਇ ।। ਦਮਿ ਦਮਿ ਸਦਾ
ਸਮਾਲਦਾ ਦੰਮੁ ਨ ਬਿਰਥਾ
ਜਾਇ ।। ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਭਉ
ਗਇਆ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ
ਪਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਮਰਤਬਾ
ਤਿਸ ਨੋ ਦੇਇ ਜਿਸ ਨੋ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ
ਰਜਾਇ ।। ੨ ।।

ਧੁਰੇ (ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੇ ਹਜ਼ੂਰੇ ਇਹ) ਮਾਲਕ ਦਾ ਹੁਕਮ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਿਮਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆਂ ਅੰਦਰ ਰਵ ਰਿਹਾ ਪ੍ਰਭੂ (ਸਹੀ ਹੋ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ ਉਸ ਵਿਚ) ਸਦਾ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸ੍ਵਾਸ ਸ੍ਵਾਸ ਵਿਚ ਸਦਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ) ਸ੍ਵਾਸ (ਬੀ) ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। (ਉਸ ਦਾ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਮਰ) ਜੀਵਨ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਇਹ ਮਰਤਬਾ (=ਉੱਚ ਪਦਵੀ) ਹੈ (ਇਹ) ਉਸ ਨੂੰ (ਸਾਈਂ) ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ ਰਜਾ ਦਾ ਮਾਲਕ (ਆਪ) ਕਿਰਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ* ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਪਹਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਹੁਕਮ ਧੁਰ ਦਰਗਾਹ ਹੋਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਸਿਮਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਾਈਂ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਲਿਵ ਕਿਵੇਂ ਲਗਦੀ ਹੈ ? ਕਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪੁਰਖ ਹਰ ਦਮ ਰੱਬ ਜੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦਾ ਹੋ, ਉਹ ਆਪਣਾ ਇਕ ਸੁਆਸ ਬੀ ਨਹੀਂ ਖਾਲੀ ਜਾਣ ਦੇਂਦਾ। ਅੰਧ ਉਸ ਦੀ ਯਾਦ ਪ੍ਰੇਮ ਭਰੀ ਤੇ ਅਵਿਰਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਲਿਵ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਯੋਗੀ ਦੀ ਸਮਾਧੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਦੀ ਯਾਦ ਰੱਬ ਜੀ ਵਿਚ ਸੁਰਤ ਜੋੜ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਹ ਪ੍ਰਵਾਹ ਲਗਾਤਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗਿਆਨ

* ਅਥਵਾ, ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕਿਰਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਵਸਥਾ ਕਹੀ ਸੀ। ਇਹ ਲਿਵ ਤੇ ਲਿਵ ਦੁਆਰਾ ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ ਕੀ ਸੈ ਹੈ ? ਫੁਰਮਾਉਦੇ ਹਨ ਇਹ ਇਕ ਉੱਚਾ ਮਰਤਬਾ ਹੈ, ਆਤਮ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿਚ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਪਦਵੀ ਹੈ, ਇਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਫਜਲ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਪਉੜੀ।। ਆਪੇ ਦਾਨਾਂ ਬੀਨਿਆ
ਆਪੇ ਪਰਧਾਨਾਂ।। ਆਪੇ ਰੂਪ
ਦਿਖਾਲਦਾ ਆਪੇ ਲਾਇ
ਧਿਆਨਾਂ।। ਆਪੇ ਮੋਨੀ
ਵਰਤਦਾ ਆਪੇ ਕਬੈ
ਗਿਆਨਾਂ।। ਕਉੜਾ ਕਿਸੈ ਨ
ਲਗਈ ਸਭਨਾ ਹੀ ਭਾਨਾ।।
ਉਸਤਤਿ ਬਰਨਿ ਨ ਸਕੀਅੈ ਸਦ
ਸਦ ਕੁਰਬਾਨਾ।। ੧੯।।

(ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪੇ ਦਾਨਾ (-ਜਾਣਨਹਾਰ) ਹੈ, (ਆਪੇ ਬੀਨਾ ਸਭ ਕੁਛ) ਦੇਖਣਹਾਰ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ (ਸਭਨਾ ਤੋਂ) ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ। ਆਪੇ (ਆਪਣਾ) ਰੂਪ ਦਿਖਾਲਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ (ਉਸ ਰੂਪ ਦਾ) ਧਿਆਨ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਚੁਪ ਧਾਰੀ ਹੈ ਕੇ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਗਿਆਨ ਕਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਉਹ) ਕਿਸੇ ਕੌੜਾ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ, (ਸਗੋਂ) ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ (=ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ) ਉਸਤਤਿ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੀਦੀ, (ਉਸ ਤੋਂ ਤਾਂ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਕੁਰਬਾਨ (ਹੀ ਹੋਈਦਾ) ਹੈ।। ੧੯।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਵਾਗ ਇਸ ਵਿਚ ਬੀ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੇ ਅਨੇਕ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਦਰਸਨ ਦਰਸਾਏ ਹਨ ਜੋ ਦੇਖਣਹਾਰ ਨੂੰ ਅਨੇਕਤਾ ਵਿਚ ਇਕੋ ਇਕ ਦਾ ਰੂਪ ਦਿਖਾਲਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਅਕਾਖਯਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਦੇ ਸਲੋਕ ਇਸ ਦੇ ਉਪਰ ਧਰੇ। ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਦਰਸਨ ਨਾ ਹੋ ਸਕਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਅਗਿਆਨ ਅਵਸਥਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਜੋ ਜਗਤ ਨੂੰ ਹਉਮੈ ਕਰਕੇ ਵਯਾਪ ਰਹੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਕਾਲ ਚੱਕ੍ਰ ਤੇ ਹਉਮੈ ਦੇ ਅੰਧਕਾਰ ਦੇ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣ ਦੀ ਚੱਕਰ ਫੇਰੀ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਸ ਅੰਧਕਾਰ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ ਦਾ ਉਪਾਉ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਅੰਧਕਾਰ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਹਉਮੈ ਨਵਿਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਉਸਦਾ ਦਿਤਾ ਨਾਮ, ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਲਿਵ, ਲਿਵ ਦੁਆਰਾ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਜੋ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਯਾ ਗਿਆਨ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਅੰਧਕਾਰ ਯਾ ਹਉਮੈ ਦੀ ਹਾਲਤ ਨਹੀਂ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦੰਮੁ—[ਫਾ.: ਦਮ=] ਸੁਆਸ, ਸਾਹ।

ਜੀਵਨ ਪਦਵੀ—ਭਾਵ ਹੈ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪਦਵੀ, ਆਤਮਿਕ ਜੀਵਨ।

ਮਰਤਬਾ—[ਅ.: ਮਰਤਬਹ] ਦਰਜਾ, ਪਦਵੀ। ਉੱਚਾ ਟਿਕਾਣਾ।

ਰਜਾਇ—ਰਜਾਈ=ਰਜਾ ਵਾਲਾ। ਰਜਾ ਦਾ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਭੂ)। (ਅ) 'ਰਜਾ ਨਾਲ' ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਰਥ।

ਦਾਨਾਂ—[ਫਾ.: ਦਾਨਾ] ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ।

ਬੀਨਿਆ—[ਫਾ.: ਬੀਨਾ] ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ। ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅੰਤਰਯਾਮੀ ਤੇ ਪੂਰਨ ਗਿਆਤਾ।

ਪਰਧਾਨਾਂ—[ਸੰਸ.: ਪ੍ਰਧਾਨ] ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ, ਮੁਖੀਆ।

[ਪਉੜੀ ਵੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੧।। ਕਲੀ ਅੰਦਰਿ
ਨਾਨਕਾ ਜਿੰਨਾਂ ਦਾ ਅਉਤਾਰੁ।।
ਪੁਤ੍ਰ ਜਿਨ੍ਹਰਾ ਧੀਅ ਜਿਨ੍ਹਰੀ ਜੋਰੁ
ਜਿੰਨਾ ਦਾ ਸਿਕਦਾਰੁ।। ੧।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਕਲਿਜੁਗ ਵਿਚ (ਜੀਵ ਮਾਨੋ) ਜਿੰਨਾਂ ਦਾ ਅਵਤਾਰ ਹੈਨ। ਪੁਤ੍ਰ ਛੋਟਾ ਜਿੰਨ ਹੈ, ਧੀ ਭੂਤਨੀ ਹੈ ਤੇ ਵਹੁਟੀ (ਇਨ੍ਹਾਂ) ਜਿੰਨਾਂ ਦਾ ਸਿਕਦਾਰ ਹੈ।। ੧।।

ਭਾਵ—ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਲਿਯੁਗ ਦੇ ਲੋਕ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਇਨਸਾਨ ਨਹੀਂ ਮਾਨੇ ਜਿੰਨ ਹਨ। ਜਿੰਨ ਮਾਨੁਖ ਬਣੇ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗਿਰੇ ਹੋਏ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨਾਂ ਤੇ ਬਦੀਆਂ ਨੂੰ ਤੱਕਕੇ ਇਹ ਵਾਕ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਇਨਸਾਨ ਨਹੀਂ ਰਹੇ। ਹਿੰਦੀ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਆਚਰਨ ਤਦੋਂ ਬੀ ਬਹੁਤ ਨੀਵਾਂ ਸੀ। ਜਿੰਨ ਅਰਬੀ ਪਦ ਹੋ, ਅਰਬ ਹੋ ਭੂਤਾ ਪ੍ਰੇਤਾ ਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਦੁਰਸਾਧਯ ਭੂਤ ਸ਼੍ਰੇਣੀ।

ਮ: ੧।। ਹਿੰਦੂ ਮੂਲੇ ਭੂਲੇ ਅਖੁਟੀ ਜਾਂਹੀ।। ਨਾਰਦਿ ਕਹਿਆ ਸਿ ਪੂਜ ਕਰਾਂਹੀ।। ਅੰਧੇ ਗੁੰਗੇ ਅੰਧ ਅੰਧਾਰੁ।। ਪਾਬਰੁ ਲੇ ਪੂਜਹਿ ਮੁਗਧ ਗਵਾਰ।। ਓਹਿ ਜਾ ਆਪਿ ਡੁਬੇ ਤੁਮ ਕਹਾ ਤਰਣਹਾਰੁ।। ੨।।

ਹਿੰਦੂ ਮੂਲੇ (ਹੀ) ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਖੋਟੇ ਰਸਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। (ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ) ਨਾਰਦ ਨੇ (ਪੂਜਾ) ਕਰੀ ਹੋ ਉਹ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਮੂਰਖ ਤੇ ਗੁਆਰ (ਲੋਕ) ਪੱਥਰ ਲੈਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਓਹ ਪੱਥਰ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਹਨ, ਗੁੰਗੇ ਹਨ, ਮੂਲੇ ਹੀ ਅੰਧੇ ਹਨ। ਓਹ (ਪੱਥਰ) ਜਦ ਆਪ ਡੁਬਦੇ ਹਨ (ਤਦ ਹੋ ਪੂਜਣ ਵਾਲਿਓ!) ਤੁਸੀਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਜਕੇ) ਕੀਕੂੰ ਤਰਨਹਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ?।। ੨।।

ਭਾਵ—ਜੇ ਕੋਈ ਕਹੇ ਹਿੰਦੂ ਤਾਂ ਜਿੰਨ ਨਹੀਂ, ਜਿੰਨ ਤਾਂ ਬਾਹਰੇ ਆਏ ਮੁਸਲਮਾਨ ਹਨ ਜੋ ਜੁਲਮ ਤੇ ਜੁਲਮ ਕਮਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਤਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦੂਸਰਾ ਸਲੋਕ ਉਚਾਰ ਹੋਇਆ ਕਿ ਹਿੰਦੂ ਬਿਲਕੁਲ ਭੁੱਲੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜੋ ਨਾਰਦ ਦੀ ਦੱਸੀ ਬੁਤਪ੍ਰਸਤੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਤਨੀ ਅਕਲ ਨਹੀਂ ਕਿ ਪੱਥਰ, ਜੋ ਨਾ ਬੋਲਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਵੇਖਦੇ ਹਨ, ਗਯਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਵਲੋਂ ਅੰਨ੍ਹੇ ਹਨ ਤੇ ਜੋ ਆਪ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਰਖੇ ਤਾਂ ਡੁਬ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਪੱਥਰਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਜੜ੍ਹ ਵਸਤੂ ਚੇਤਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਭਉਜਲ ਤੇ ਕੀਕੂੰ ਤਾਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੱਥਰ ਦੇ ਡੁਬਣ ਦਾ ਅਲੰਕਾਰ ਭੈ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਡੁਬਣ ਨਾਲ ਕਸੀ ਕਾਵਜ ਸੁੰਦਰਤਾ ਹੈ। ਕਈ ਦਾਨੇ 'ਅੰਧੇ ਗੁੰਗੇ ਅੰਧ ਅੰਧਾਰੁ' ਹਿੰਦੂਆਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਝਦੇ ਹਨ, ਪਰ 'ਆਪ ਡੁਬੇ' ਦੀ ਸੇਨਤ ਦੱਸਦੀ ਹੈ ਕਿ 'ਅੰਧੇ ਗੁੰਗੇ ਅੰਧ ਅੰਧਾਰੁ' ਪਦ ਅੱਗ ਪਏ ਪਦ 'ਪਾਬਰੁ' ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਨ।

ਪਉੜੀ।। ਸਭ ਕਿਹੁ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਹੈ ਤੂ ਸਚਾ ਸਾਹੁ।। ਭਗਤ ਰਤੇ ਰੰਗਿ ਏਕ ਕੈ ਪੂਰਾ ਵੇਸਾਹੁ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਭੋਜਨੁ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਰਜਿ ਰਜਿ ਜਨ ਖਾਹੁ।। ਸਭਿ ਪਦਾਰਥ ਪਾਈਅਨਿ ਸਿਮਰਣੁ ਸਚੁ ਲਾਹੁ।। ਸੰਤ ਪਿਆਰੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਅਗਮ ਅਗਾਹੁ।। ੨੦।।

ਸਭ ਕੁਛ (ਹੇ ਹਰੀ!) ਤੇਰੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੈ, ਤੂੰ ਸੱਚਾ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਹੈਂ। ਭਗਤ ਲੋਕ (ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੀ ਪੂਜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ) ਇਕ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਤੇ) ਪੂਰਾ ਸਿਦਕ (ਧਾਰੀ, ਰਖਦੇ ਹਨ)। ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭੋਜਨ ਹੈ ਜੋ (ਹਰੀ ਦੇ) ਦਾਸ ਰੱਜ ਰੱਜ ਕੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਿਮਰਣ ਦਾ ਸਚ ਲਾਹਾ (ਜਦ) ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਪਦਾਰਥ ਪਾ ਲਈਦੇ ਹਨ। (ਚਾਹੇ) ਹਰੀ ਅਗੰਮ ਤੇ ਅਗਾਧ ਹੈ, (ਪਰ ਉਸ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਹੋ ਨਾਨਕ! ਸੰਤ (ਹੀ) ਪਿਆਰੇ ਹਨ।। ੨੦।।

ਭਾਵ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸੱਚੀ ਪੂਜਾ ਦੇ ਯੋਗ ਤੇ ਤਾਰਨਹਾਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸੱਚਾ ਮਾਲਕ ਤੇ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਹੈ। ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਹਨ ਓਹ ਸੱਚੇ ਭਗਤ ਹਨ ਜੋ ਪੂਰਨ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਿਮਰਨ—ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਅਮਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਭਵ ਸਾਗਰ ਤੇ ਤਾਰਕੇ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਸਿਮਰਣ ਦਾ

∴ 'ਪਾਈਅਨਿ' ਦੋਹਲੀ ਦੀਪਕ ਹੈ।

ਲਾਹਾ ਹੈ 'ਸਚ'। ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝੋ ਸਭ ਕੁਛ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਉਹਨਾ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਹੀ ਮੁੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਜੋ ਲੋੜਾਂ ਹੋਣ ਕਰਤਾਰ ਆਪ ਪੂਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਿਆਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹੀ ਸੰਤ ਕਹਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਰੀ ਚਾਹੇ ਅਗਮ ਅਗਾਧ ਹੈ, ਪਰ ਭਗਤ ਵਛਲ ਹੈ। ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਪਰਮੰਨਿਆ ਸਿੱਧਾਂਤ ਹੈ।

ਵਸਾਖਯਾ—ਦੋਹਾ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸੱਚੀ ਭਗਤੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਲਿਯੁਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਨੀਚ ਜੀਵਨ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੋ ਤੇ ਪੱਥਰ ਪੂਜਾ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਹੈ, ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਭੂਤ ਜੀਵਨ ਤਾ ਈਸ਼੍ਵਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਜੀਵ ਨੂੰ ਪੈਣ ਦੀ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ। ਬੁਤਪ੍ਰਸਤੀ ਚਾਹੇ ਪਰਮਾਰਥ ਸਮਝਕੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਬੀ ਜੀਵ ਨੂੰ ਤਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਉਂਦੇ ਜਾਗਦੇ ਹਰੀ ਦੀ ਥਾਂ ਜਿੰਦ ਹੀਨ ਪੱਥਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਚੇਤਨ ਤੇ ਸਰਬ ਸਮਰਥ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ 'ਵਿਕਾਰਾ ਤੇ ਪੱਥਰ ਪੂਜਾ' ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਦੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਰੱਖੇ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਲੀ—ਕਲਿਯੁਗ। ਜਿੰਨਾਂ—[ਅ: ਭੂਤ] ਭੂਤ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਦੁਰਸਾਧਯ ਜਾਤੀ ਜਿੰਨ ਕਹੀਦੀ ਹੈ।

ਜਿਨ੍ਹਰਾ—ਛੋਟਾ ਜਿੰਨ। ਜਿੰਨ ਦਾ ਬੱਚਾ।

ਜਿਨ੍ਹਰੀ—ਜਿੰਨ ਦੀ ਬੇਟੀ, ਨਿਕੀ ਜਿੰਨਟੀ।

ਸਿਕਦਾਰੁ—ਭਾਵ ਹੈ ਸਰਦਾਰ।

ਮੂਲੇ—ਮੂਲੇ ਹੀ। ਬਿਲਕੁਲ। ਜਿਵੇਂ ਤੀਸਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਨੇ ਅਨੰਦ ਵਿਚ 'ਮੂਲੇ' ਪਦ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਹੈ:— ਅੰਸਾ ਕੰਮੁ ਮੂਲੇ ਨ ਕੀਚੇ ਜਿਤੁ ਅੰਤਿ ਪਛੋਤਾਈਐ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩, ਅਨੰਦ-੧੧]

ਪਰ ਦਾਨੇ ਲੋਕ ਮੂਲੇ ਦਾ 'ਮੂਲ ਤੋਂ' ਬੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੂਲ, ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਅਖੁਟੀ—[ਸੰਸ: ਅਖੱਟਿ=ਖੋਟੀ ਯਾ ਮਾੜੀ ਚਾਲ] ਖੋਟੇ ਰਸਤੇ। ਕੁਮਾਰਗ।

(ਅ) ਅਖੁਟੀ ਦਾ ਅਰਥ=ਵਯਰਥ, ਖੁਟਦੇ ਜਾਂਦੇ ਭਾਵ ਮੁਕਦੇ ਜਾਂਦੇ ਬੀ ਦਾਨੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਨਾਰਦਿ—ਨਾਰਦ ਨੇ। 'ਨਾਰਦ' ਨਾਮ ਇਕ ਰਿਖੀ ਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਮੂਰਤੀ ਪੂਜਾ ਦਾ ਵਿਧਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿਚ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਰਦ ਕਈ ਹੋਏ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਸਮਿਆ ਤੇ ਆਚਰਣਾਂ ਦੇ ਕਈ ਫਰਕ ਹਨ। [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੦੦੮]।

ਅੰਧੇ ਗੁੰਗੇ—ਵੀਚਾਰ ਉਪਰ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਵੇਸਾਹੁ—ਯਕੀਨ, ਭਰੋਸਾ। ਇਤਬਾਰ।

ਅਗਮ—ਅਗੰਮ—ਜਿਸ ਤਕ ਮਨ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਭਾਵ ਹੈ ਅਨੰਤ, ਬੇਅੰਤ।

ਅਗਾਹੁ—ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਕਿ ਬਾਹ ਨਾ ਲੱਭੇ। ਭਾਵ ਹੈ ਅਨੰਤ, ਬੇਅੰਤ।

[ਪਉੜੀ ਇਕੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩।। ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੁਕਮੇ ਆਵਦਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਹੁਕਮੇ ਜਾਇ।। ਜੇ ਕੋ ਮੂਰਖੁ ਆਪਹੁ ਜਾਣੈ

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਸਭ ਕੁਛ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਉਸੇ ਦੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਸਭ ਕੁਛ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਮੂਰਖ ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਮੇਰੇ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੇ (ਕੁਛ) ਹੋਇਆ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ (ਤੇ, ਅੰਸਾ ਕਹਿਣੇ ਵਿਚ) ਅਗਿਆਨ

ਅੰਧਾ ਅੰਧੁ ਕਮਾਇ ।। ਨਾਨਕ
ਹੁਕਮੁ ਕੋ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝੈ ਜਿਸ ਨੇ
ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਰਜਾਇ ।। ੧ ।।

ਵਾਲਾ ਕਰਮ ਕਮਾਉਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਕੋਈ ਗੁਰਮੁਖ (ਜੀ) ਬੁਝਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤ ਰਜਾ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਭਾਵ— ਅੰਸਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਕਿਸੇ ਜੋਗੀ ਪਰਥਾਇ ਉਚਾਰਣ ਹੋਏ ਹਨ. ਚਾਹ ਪਹਿਲ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਜੋਗੀ ਸੰਬੋਧਨ ਨਹੀ, ਪਰ ਅਰਥ ਭਾਵ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਸੇ ਪਾਸ ਕੋਈ ਸਖ ਸਾਮਾਨ ਆਏ ਕਿਸੇ ਦੇ ਚਲੇ ਗਏ ਉਤੇ ਕੋਈ ਜੋਗੀ ਦਾਅਵਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮੈਂ ਕੀਤੇ ਹਨ ਤੇ ਮਰੀਆ ਕਰਾਮਤਾ ਹਨ । ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਭ ਕੁਛ ਰੱਬ ਜੀ ਵਲੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਤੇ ਇਹ ਗੱਲ ਸਮਝਣ ਲਈ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਉਹ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਤੇ ਬਿਜੇ ਪਾਕ ਕਰਤਾ ਨੂੰ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਵਖਦਾ ਹੈ. ਤੇ ਫੇਰ ਗੁਰਮੁਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਕ੍ਰਿਪਾ ਪਾਤ੍ਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਪਰ ਜੇ ਫੜਾ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਕਰਾਮਤੀ ਹਾਂ ਤੇ ਆਹ ਕੁਛ ਮੈਂ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਉਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਗਿਆਨੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਇਹ ਦਾਅਵੇਗੀਰੀਆ ਤੇ ਫੜਾ ਮਾਰਨੀਆ. ਗੁਰੂ ਜੀ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ. ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਕਰਮ ਕਮਾਉਣ ਹਨ. ਕਿਉਂਕਿ ਅਹੰਕਾਰ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਆਸਰੇ ਸਾਰੇ ਕਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਅਗਿਆਨ ਵਸ ਹੋਏ ਜੋਗੀ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੈ. ਅਗਲੇ ਵਿਚ ਅਸਲ ਜੋਗੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹੈ ।

ਮ: ੩ ।। ਸੋ ਜੋਗੀ ਜੁਗਤਿ ਸੋ ਪਾਏ
ਜਿਸ ਨੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਪਰਾਪਤਿ
ਹੋਇ ।। ਤਿਸੁ ਜੋਗੀ ਕੀ ਨਗਰੀ
ਸਭੁ ਕੋ ਵਸੋ ਭੇਖੀ ਜੋਗੁ ਨ
ਹੋਇ ।। ਨਾਨਕ ਅੰਸਾ ਵਿਰਲਾ
ਕੋ ਜੋਗੀ ਜਿਸੁ ਘਟਿ ਪਰਗਟੁ
ਹੋਇ ।। ੨ ।।

ਉਹ ਹੈ ਜੋਗੀ ਤੇ ਉਹ ਹੈ ਜੋ (ਜੋਗ ਦੀ) ਜੁਗਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਉਸ ਜੋਗੀ ਦੀ (ਦੇਹ ਰੂਪੀ) ਨਗਰੀ ਵਿਚ ਸਭ ਕੁਛ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਉੱਚੇ ਸੁੱਚੇ ਗੁਣ) ਆ ਵਸਦੇ ਹਨ. ਭੇਖ ਨਾਲ ਹੀ ਜੋਗ (ਸਾਈ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀ ਹੁੰਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਅੰਸਾ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਜੋਗੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਭਾਵ—ਜੋਗੀ ਅਰਥਾਤ ਰੱਬ ਜੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਦੀ ਜੁਗਤਿ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨਾਮ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ । ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਜੋਗੀ ਨੂੰ ਕਰੁਣਾ, ਮਤੀ, ਮੁਦਤਾ, ਉਪੇਖਾ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਸੁਭ ਗੁਣ, ਭਗਤੀ, ਪ੍ਰੇਮ, ਲਿਵ ਏਹ ਸਾਰੇ ਆਤਮਿਕ ਗੁਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਦੂਸਰਾ ਲੱਛਣ ਜੋਗੀ ਦਾ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ, ਭਾਵ ਨਾਮ, ਵਿਚ ਪ੍ਰਤੱਕ ਹੋਏ ਤੇ ਆਤਮਾ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਆਵੇ । ਇਸ ਸਾਈ ਦੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ ਤੇ ਸਾਈ ਦੇ ਸਾਖੀਤਕਾਰ ਵਾਲੇ ਸਾਈ ਵਿਚ ਸਦਾ ਜੁੜੇ ਨੂੰ ਆਪ ਜੋਗੀ ਆਖਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਨਾਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਸਾ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਜੁੜਿਆ ਜੋਗੀ ਵਿਰਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹ ਵਿਸ਼ਯ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਪਉੜੀ ।। ਆਪੇ ਜੰਤ ਉਪਾਇਅਨੁ
ਆਪੇ ਆਧਾਰੁ ।। ਆਪੇ ਸੂਖਮੁ
ਭਾਲੀਅੈ ਆਪੇ ਪਾਸਾਰੁ ।।
ਆਪਿ ਇਕਾਤੀ ਹੋਇ ਰਹੈ
ਆਪੇ ਵਡ ਪਰਵਾਰੁ ।। ਨਾਨਕੁ
ਮੰਗੇ ਦਾਨੁ ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਰੇਨਾਰੁ ।।
ਹੋਰੁ ਦਾਤਾਰੁ ਨ ਸੁਝਈ ਤੂ ਦੇਵਣ
ਹਾਰੁ ।। ੨੧ ।। ੧ ।। ਸੁਧੁ ।।

ਆਪੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਜੰਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਆਪੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਆਸਰਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸੂਖਮ (ਹੋਇਆ ਦੱਖੀਦਾ) ਹੈ, ਆਪੇ ਪਸਾਰੇ ਵਾਲਾ (=ਸਥੂਲ ਰੂਪ ਹੋਇਆ) ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ । ਆਪੇ ਹੀ ਇਕਾਤੀ (ਹੋਕੇ ਇਕੱਲਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ) ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਵਡੇ ਪਰਵਾਰ ਵਾਲਾ (ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ) । (ਹੇ ਦਾਤਾਰ !) ਨਾਨਕ ਤਥੇ (ਇਕ) ਦਾਨ ਮੰਗਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਹੈ) ਹਰੀ ਦੇ ਸੰਤਾ ਦੀ ਚਰਨ ਧੂਤ । (ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ) ਹੋਰ ਦਾਤਾਰ (ਤੋਰੇ ਵਰਗਾ) ਨਹੀ ਦਿੱਸਦਾ, ਦੇਵਣਹਾਰ (ਦਾਤਾ ਸਭ ਦਾ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈ) ।। ੨੧ ।। ੧ ।। ੧ ।। ਸੁਧੁ ।।

ਭਾਵ—ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ 'ਸਰਵ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ' ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ. ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਫੇਰ ਕਰਤਾਰ. ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਸਬੂਲ ਸੂਖਮ-ਸਰਗੁਣ ਨਿਰਗੁਣ ਸਭ ਰੂਪ ਉਸ ਦੇ ਹਨ। ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਤੇ ਅਤੀਤਤਾਈ ਉਸੇ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਛ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਪਾਸੋਂ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਚਰਨ ਧੂੜੀ ਮੰਗਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ ਭਾਈ ਨੰਦ ਲਾਲ ਜੀ ਨੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:—

ਜੀਸਤਨ ਦਰ ਬੰਦਗੀ ਅਉਲਾ ਬਵੰਦ।

ਗਰਚਿਹ ਸਰ ਤਾ ਪਾ ਹਮਰ ਮੋਲਾ ਬਵੰਦ। [ਜ਼ਿੰਦਗੀਨਾਮਹ]

ਅਰਥਾਤ—ਚਾਹੇ ਸਿਰ ਤੇ ਪੈਰਾਂ ਤਕ ਸਮੁੱਚਾ ਰੱਬ ਹੋ ਜਾਏ. ਜੀਵਨ ਬੰਦਗੀ ਵਿਚ ਹੀ ਬਸਰ ਕਰਨਾ ਉੱਚੀ ਗੱਲ ਹੈ।

ਵਯਾਪਯਾ—ਇਹ ਪਉੜੀ. ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੰਤਾਂ ਦੀ. ਅਰਥਾਤ ਗੁਰਮੁਖ ਮਹਾ ਪੁਰਖਾ ਦੀ. ਚਰਣ ਧੂੜੀ ਮੰਗੀ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ ਦੋ ਸਲੋਕ ਇਉਂ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਰੂਪ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਨੇ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ:—

ਹੁਕਮ ਦਾ ਬੁੱਝਣਾ. ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਾ ਤੇ ਨਾਮ ਅਭਿਆਸ ਨਾਲ ਸਾਖਯਾਤਕਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣਾ। ਸੋ ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸਰਣ ਮੰਗੋ. ਪਰ ਸੰਤ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਇਹ ਹੈ। ਇਉਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਾਵ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਢੁਕਦਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ਹੈ।

ਨਿਰੀ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਵਾਰ ਦਾ ਵਿਚਾਰ

ਅਕਸਰ ਪਹਿਲੇ ਵਾਰ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਰਚੀਦੀ ਹੋ. ਸਲੋਕ ਮਗਰੋਂ ਪਾਈਦੇ ਹਨ. ਯਾ ਰਾਗੀ ਕਿ ਗਵੱਯੇ ਵਿਚ ਵਿਚ ਲਾਉਂਦੇ ਤੇ ਲੇਖਕ ਵਿਚ ਵਿਚ ਲਿਖਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਜੇ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਮਾਤ੍ਰ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਵਿਵੇਚਨਾ ਅਪਣਾ ਰਸਤਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ:—

ਵਾਰ ਦੇ ਜੁੱਧ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਜੰਗ ਜੁੱਧ ਦੇ ਪ੍ਰਸੰਗ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਰ ਵਿਚ 'ਅੰਧ ਨੇਤ੍ਰਾ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਤੇ 'ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਦਾ ਮਾਨੋ ਜੁੱਧ ਹੈ. ਤੇ ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੀ ਫਤਹ ਹੋਈ ਦੇ ਦਿਬ ਦਰਸਨ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਬਕ ਗਿਣ ਗਿਣ ਕੇ ਦੱਸੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰ ਸੈ ਵਿਚ 'ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਅਦੁਤੀ ਇਕੋ ਦੇ ਦਰਸਨ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਜੁੱਧ ਜਿੱਤਣ ਦੀ ਜਾਚ ਬੀ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਪਹਿਲੀਆਂ ੫ ਪਉੜੀਆਂ ਦਾ ਸੰਖੇਪ ਭਾਵ:—

੧. ਤੋ ੩. ਹਰੀ ਕਰਤਾਰ ਹੈ. ਵਯਾਪਕ ਹੈ. ਭਗਤ ਵੱਛਲ ਹੈ. ਇੱਕੋ ਹੈ. ਅਦੁਤੀ ਹੈ. ਉਸ ਜੇਡਾ ਉਹ ਆਪ ਹੀ ਹੈ. ਦਾਤਾਰ ਹੈ. ਹੋਰ ਸਭ ਮੰਗਤੋਂ ਖੜੇ ਯਾਚਨਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ. ਜਗ ਰਚਨਾਂ ਵਿਚ ਉਹ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਨਿਰਿੱਛਤ ਰਹਿਕੇ ਰਚਦਾ ਹੈ।

੪. ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਚਿਤ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰੇ. ਸਿਮਰਨ ਕਰੇ. ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰੀ ਬਣਾ ਲਓ। ਸਤਿਸੰਗ ਕਰੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਸੰਤਾਂ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦਾ।

※ ਸ਼ੇਖ ਬਾਹਮ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਤੋਂ ਪੁਛਿਆ ਸੀ 'ਹਿਕ ਖੁਦਾਇ ਕੀ ਵਾਰ ਸੁਣਾਇ ਸਾਨੂੰ ਇਹ ਮਖਸੂਦ ਹੈ ਜੋ ਵਾਰ ਦੁਹੰ ਬਾਝ ਹੁੰਦੀ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਤੂੰ ਹਿਕੋ ਹਿਕੁ ਆਖਦਾ ਹੈਂ. ਵੇਖਾਂ ਖੁਦਾਇ ਦਾ ਸਰੀਕ ਤੂੰ ਕਵਣ ਕਰਸੀ?' ਤਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵਜੀ ਨੇ ੯ ਪਉੜੀਆਂ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਰਚਕੇ 'ਹਿਕੋ ਹਿਕ' ਦੀ ਵਾਰ ਦੱਸ ਦਿਤੀ ਸੀ. ਤਿਵੇਂ ਇਸ ਵਾਰ ਵਿਚ ਇਕੋ ਇਕ ਦਾ ਨਾਨਕ ਵਿਚ ਰੂਪ ਦਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਆਂ ਦਾ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸ਼੍ਰੀਕ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਦੁਤੀ ਹੈ।

੫. ਤੇ ਅਗੋਂ-ਉਸ ਇਕੋ ਅਦੁਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਅਨੇਕਤਾ ਵਿਚ ਦਰਸਨ ਕਰਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਆਪ ਹੀ ਨਿਰ-ਆਕਾਰ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਆਕਾਰ ਹੈ। ਭਾਵ ਕਿਸੇ ਅਨਾਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਕਿ ਮਾਯਾ ਆਦਿ ਮਸਾਲੇ ਤੋਂ ਰਚਨਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਨਾ ਕੋਈ ਸੰਤਾਨ ਆਦਿ ਵਰਗਾ ਉਸ ਦਾ ਸਰੀਕ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਸਾਰੇ ਦਿੱਸਦੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ ਉਹੋ ਹੈ, ਦੱਸ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ 'ਬੇਵੱਸ ਹਸਤੀ' ਨਹੀਂ ਦੱਸਦੇ, ਜਿਸ ਵਿਚੋਂ ਆਪੇ ਉਤਪਤਿ ਪ੍ਰਲੋ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਜੀਕੂੰ ਬੀਜ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਬੇਵੱਸ ਉਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਨੂੰ ਕਰਤਾ ਪੰਨ ਦਾ ਪੰਰਖ ਦੇਂਦੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਉਹ ਚੇਤਨ ਹੈ, ਅਪਣੀ ਚੇਤਨਤਾ ਵਿਚ ਸਰਬਗਤ ਤੇ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਇਰਾਦੇ ਦਾ ਕਰੇ, ਮੰਜ ਦਾ ਕਰੇ, ਮਾਲਕ ਆਪ ਹ। ਇਸ ਸੁਤੰਤ੍ਰਤਾ ਵਿਚ ਉਹ ਅਭੁੱਲ ਹੈ ਕਦੇ ਓਕਾਈ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ। ਉਹ ਦੇਸ ਕਾਲ ਤੇ ਪਰੇ ਹੈ ਪਰ 'ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ' ਹੈ। ਫਿਰ ਪਰਮਾਰਥ ਵਿਚ ਸਿਮਰਨ, ਭਜਨ, ਭਗਤੀ, ਗਿਆਨ, ਗੁਰੂ, ਗੁਰੂ ਦਾ ਮੇਲ, ਬਖਸਿਸ ਤੇ ਦੰਡ ਸਾਰੇ ਰੂਪ ਉਸੇ ਦੇ ਕਰੇ।

ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਦੇ ਰਚਨ ਵਿਚ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਤਮਅ ਯਾ ਨਿਜ ਦਾ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਨਹੀਂ। ਉਸ ਨੂੰ ਤਿਲ ਜਿੰਨੀ ਤਮਅ ਨਹੀਂ। ਤਮਅ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਫੇਰ ਕੀ ਹੈ? ਉੱਤਰ:-ਬਖਸਿਸ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:-

ਬਹੁਤਾ ਕਰਮੁ ਲਿਖਿਆ ਨਾ ਜਾਇ ।। ਵਡਾ ਦਾਤਾ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ ।। [ਜਪੁਜੀ ੨੫]

ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾਤੇ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰੋ, ਵਡਿਆਈ ਹੀ ਦਾਤਿਆ ਦੇ ਦਰ ਕਰੀਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਰਸਤਾ ਉਸ ਦੇ ਦਰ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਪਉੜੀ ੧੬ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ 'ਜਿ ਤੁਧਨੋ ਸਾਲਾਹੇ ਸੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਪਾਵੈ'। ਭਾਵ ਜਿਸ ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋਵੇਗਾ ਉਸ ਦਾ ਦੂਜਾ ਭਾਵ ਦੂਰ ਹੋਕੇ ਉਹ 'ਇਕੋ' ਦੀ ਸਾਖਯਾਤਕਾਰਤਾ ਵਿਚ ਆ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਜਨਮ ਮਰਨ ਮਿਟ ਜਾਏਗਾ। ਹੋਰ ਤੁਸੀਂ ਮਿਤ ਵਾਲੇ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ। ਆਪਣੀ ਮਿਤ ਉਹ ਆਪ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

ਅਸਲ ਵਿਚ ਅਗਲੀਆਂ ਲਗ ਪਗ ੧੬ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਜੋ ਕੁਛ ਵਿਸਥਾਰ ਪੂਰਬਕ ਤੇ ਅਨੇਕ ਸੁਹਣੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿਚ 'ਦਿਵਜ ਦਰਸਨ' ਵਰਣਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਅਨੰਦ ਸਾਹਿਬ ਵਿਚ ਉਚਾਰੀ ਇਸ ਤੁਕ ਦਾ ਮਾਨ ਟੀਕਾ ਹੈ:-

ਏਹੁ ਵਿਸੁ ਸੰਸਾਰੁ ਤੁਮ ਦੇਖਦੇ ਏਹੁ ਹਰਿ ਕਾ ਰੂਪੁ ਹੇ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ।। [ਆਨੰਦ-੩੬]

ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਕਈ ਥਾਂ ਦਿਵਜ ਦਰਸਨ ਨਾ ਨਸੀਬ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਤੇ ਉਹ ਰਾਹ ਬੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਮਾਨੇ 'ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਨ 'ਅੰਧ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਤੇ ਫਤ ਪਾਈ ਹੈ, ਤੇ ਅੰਧ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਾਲੇ ਜਗਤ ਲਕਾ ਨੂੰ ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਫਤੇ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦਿਵਜ ਦਰਸਨ ਕੀਕੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਮ ਦੁਨੀਆਦਾਰ ਨੂੰ ਇਹ ਦਰਸਨ ਨਸੀਬ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦਾ ਮਨ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਤੇ ਕਾਮਨਾ ਰੂਪ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਹੰਕਾਰ ਦੀ ਕਾਲੀ ਅਨੇਕ ਚੜ੍ਹ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਹ ਜਿਸ ਕਰਕੇ 'ਅੰਧ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਵਾਲਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਅਸਲ ਰੂਪ, ਜੋ ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਪਰ ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੋਖੀ ਸਮਝ ਪੈਂਦੀ ਹੈ : ਇਕ ਪੰਡ ਨਾਲ ਪੰਕੇ ਹੋਏ ਪੀਲੇ ਪੀਲੇ ਸੰਗਤਰੇ ਲਟਕ ਰਹੇ ਹਨ, ਕੁਛ ਥੱਕੇ ਤੇ ਤ੍ਰਿਹਾਏ ਆਦਮੀ ਪਾਣੀ ਕਿ ਸਰਬਤ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਾਲੇ ਆ ਨਿਕਲੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਟਕਦੇ ਫਲਾਂ ਵਿਚ ਖੱਟ-ਮਿੱਠਾ ਤੇ ਸੁਆਦੀਕ ਰਸ ਨਜ਼ਰ ਆਇਆ ਤੇ ਲਪਕ ਕੇ ਖਾਣੇ ਵਿਚ ਲਗ ਪਏ। ਉਥੇ ਹੀ ਇਕ 'ਮੁਸਕ ਦਾ ਰਸੀਆ' ਆ ਨਿਕਲਿਆ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਹ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਦਾ ਦਿਲ ਸੁਗੰਧੀ ਦਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਗਤਰਿਆ

✽ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਦਾ ਇਕ ਅੰਗ ਹੀ ਲਈਦਾ ਹੈ।

ਵਿਚ ਸੁਗੰਧੀ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਉਹੋ ਸੁਗੰਧੀ ਭਰੇ ਸੰਗਤਰੇ ਦੇ ਰਸ ਦੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਲੜੂ 'ਛਿੱਲੜ ਛਿੱਲੜ' ਕਹਿਕੇ ਸੱਟੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹੋ ਛਿੱਲੜ ਸੁਗੰਧੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੂੰ ਸੁਗੰਧਿ ਹੀ ਸੁਗੰਧਿ ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਹੈਰਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਕੂਕਦਾ ਹੈ:—

ਸੁਗੰਧਿਨਮ੍ ਸੁਗੰਧਿਨਮ੍ ਨਮਾਮਿਹਮ ਸੁਗੰਧਿਨਮ੍ ।

ਇਹ ਗੱਲ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸਮਝਣੇ ਵਾਲੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ 'ਅਨੇਕ ਰੂਪ ਰੂਪਾਇ' ਵਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਾਡੀ ਸਾਧਾਰਨ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ, ਇਹ 'ਅਨੁਭਵ' ਹੈ*, ਜੈਸੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ।

ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਜਾਣੀਐ ਤਉ ਅਨਭਉ ਪਾਵੈ ।। [ਤਿਲੰਗ ਮ: ੧, ਅਸਟ:-੧]

ਅਨਭਉ ਨਾਲ ਨੈਣਾਂ ਵਿਚ ਜੋਤ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜੋਤਿ ਬਾਹਰੋਂ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਅੰਦਰ ਹੀ ਰਖੀ ਹੈ, ਉਹੋ ਹੀ ਅਨੁਭਵ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਤੇ ਸੁਤੇ ਤੇ ਪ੍ਰਤੱਖ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਗਿਆਨ ਕਿ ਲੱਖਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਿਰਾ ਮਨ ਦਾ ਜਾਣਨਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ 'ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ' ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਇਸ ਵਾਰ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ 'ਸਰਬ ਰੂਪਾਂ' ਵਿਚ ਡਿੱਠਾ ਹੈ। ਕੀਕੂੰ ? ਉੱਤਰ:—

ਏ ਨੇਤ੍ਰਹੁ ਮੇਰਿਹੋ ਹਰਿ ਤੁਮ ਮਹਿ ਜੋਤਿ ਧਰੀ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦੇਖਹੁ ਕੋਈ ।।

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਦੇਖਹੁ ਕੋਈ ਨਦਰੀ ਹਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ।। ਏਹੁ ਵਿਸੁ** ਸੰਸਾਰੁ

ਤੁਮ ਦੇਖਦੇ ਏਹੁ ਹਰਿ ਕਾ ਰੂਪੁ ਹੈ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ।। ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਬੁਝਿਆ ਜਾ ਵੇਖਾ ਹਰਿ ਇਕੁ ਹੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ।। ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਏਹਿ ਨੇਤ੍ਰ ਅੰਧ ਸੇ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਿ ਹੋਈ ।। [ਰਾਮਕਲੀ ਮ: ੩, ਅਨੰਦ-੩੬]

ਇਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ 'ਇਕ ਬੁੱਝਣਾ' (=ਅਨੁਭਵ) ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ 'ਅੰਧ ਨੈਣ' 'ਦਿਬ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ' ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

—ਰਾਗ ਬਿਹਾਗੜਾ ਸਮਾਪਤ—

* ਅਨੁਭਵ ਨਾਮ ਹੈ ਗਿਆਨ ਦਾ ਜੋ ਸਿਮ੍ਰਤੀ ਯਾ ਸੰਸਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਨਾ ਹੋਵੇ ਪਰ ਸਿੱਧਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ, ਨਿਰਸੰਸੋ ਹੋਵੇ ਤੇ ਸਭਯ ਨੂੰ ਲਖਾਉਂਦਾ ਹੋਵੇ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪਦ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਤੋਂ ਉਪਰ ਉਠਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ :-

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸੁ ਪਾਏ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਭਉ ਜਾਏ ।। ਅਨਭਉ ਪਦੁ ਪਾਵੈ ਆਪੁ ਗਵਾਏ ।।

ਉਚੀ ਪਦਵੀ ਉਚੇ ਉਚਾ ਨਿਰਮਲ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇਆ ।।

[ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧, ਸੋਲਹਾ-੨੧]

** ਵਿਸੁ=ਵਿਸੁ=ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ।

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ

ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧

ਵਡਹੰਸ ਰਾਗ ਦਾ ਨਾਮ ਰਾਗ ਮਾਲਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੋਈ ਸੰਗੀਤਾਚਾਰਯ ਇਸ ਨੂੰ ਰਾਗਨੀ ਤੇ ਕੋਈ ਰਾਗ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਜਨੀਕ ਪਿਤਾ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਇਸ ਬਾਰੇ ਇਹ ਵਾਕਫੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ :—

“ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਵਿਚ ਮੇਘ ਰਾਗ ਦੀ ਰਾਗਨੀ ਵਡਹੰਸ ਕਰਕੇ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਅੰਸ ਨਾਸ ਗੁਰ ਨਿਖਾਧ ਹੈ, ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ, ਦੁਪਹਿਰ ਵੇਲੇ ਗਾਵੀਦੀ ਹੈ: ਸਾਰੰਗ, ਮੇਘ, ਕਾਮੋਦ ਮਿਲਕੇ ਬਣੀ ਹੈ।

ਸੁਰ ਤਾਲ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਮਾਲਕਉਸ ਦਾ ਪੁਤ੍ਰ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਸੁਰ ਗੁਰੂ ਇਸ ਦਾ ਪੰਚਮ ਹੈ।

ਬਾਦੀ ਪੰਚਮ।

ਸਮਬਾਦੀ ਮਧਮ

ਅਨਬਾਦੀ ਰਿਖਭ

ਖਾੜਵ ਹੈ, ਪਾ, ਨੀ, ਸਾ, ਰੇ, ਗਾ, ਮਾ,

ਤੀਸਰੇ ਪਹਿਰ ਦਿਨ ਦੇ ਗਾਵੀਦੀ ਹੈ।

ਸੁਰ ਏਹ ਹਨ:—

ਖਰਜ ਮੱਧਮ— ਸੁੱਧ।

ਪੰਚਮ, ਗੰਧਾਰ, ਰਿਖਭ।

ਪੈਵਤ, ਨਿਖਾਧ—ਤੀਬ੍ਰ।

ਮਾਰੂ, ਗੋਰਾਨੀ, ਦੁਰਗਾ, ਧਨਾਸਰੀ

ਜੇਤੀ ਮਿਲਕੇ ਵਡਹੰਸ ਬਣੀ ਹੈ।

ਦੇਸੀ ਸੰਕੀਰਨ ਹੈ। ਮੋਸਮ ਸਰਦ ਰਿਤੂ ਹੈ: ਪਰੰਤੂ ਰਾਧਾ ਗੰਬੀਰ ਸੰਗੀਤ ਸਾਰ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:— ਦੇਵ ਗਿਰੀ, ਗੋਰੀ, ਮਾਲਵ, ਸੰਕੀਰਣ, ਪੂਰੀਆ, ਧਨਾਸਰੀ ਮਿਲਕੇ ਵਡਹੰਸ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ। ਸਾ, ਰੇ, ਗਾ, ਮਾ, ਪਾ, ਧਾ, ਨੀ,। ਦਿਨ ਦੇ ਤੀਜੇ ਪਹਿਰ ਗਾਵੀਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਮਤ ਵਿਚ ਪੰਚਮ ਦੀ ਰਾਗਨੀ ਵਡਹੰਸ ਕਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਵਿਚ ਟੋਡੀ ਦਾ ਮੇਲ ਹੈ। ਰਾਗ ਮਾਲਾ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ।”

[ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ]

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੧]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਅਮਲੀ ਅਮਲੁ ਨ ਅੰਬੜੈ ਮਛੀ
ਨੀਰੁ ਨ ਹੋਇ ।।

ਅਮਲੀ ਨੂੰ ਅਮਲ ਨਾ (ਬਹਮ ਪਹੁੰਚੇ ਭਾਵ) ਮਿਲੇ ਯਾਂ
ਮਛੀ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਨਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੋਵੇ (ਤਾਂ ਓਹ

ਜੋ ਰਤੇ ਸਹਿ ਆਪਣੇ ਤਿਨ ਭਾਵੈ
ਸਭੁ ਕੋਇ ।। ੧ ।।

ਹਉ ਵਾਰੀ ਵੰਞਾ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤਉ
ਸਾਹਿਬ ਕੇ ਨਾਵੈ ।। ੧। ਰਹਾਉ ।।

ਸਾਹਿਬੁ ਸਫਲਿਓ ਰੁਖੜਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਜਾਕਾ ਨਾਉ ।। ਜਿਨ ਪੀਆ ਤੇ
ਤ੍ਰਿਪਤ ਭਏ ਹਉ ਤਿਨ ਬਲਿਹਾਰੈ
ਜਾਉ ।। ੨ ।।

ਮੈ ਕੀ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵਹੀ ਵਸਹਿ
ਹਭੀਆਂ ਨਾਲ ।। ਤਿਖਾ ਤਿਹਾਇਆ
ਕਿਉ ਲਹੈ ਜਾ ਸਰ ਭੀਤਰਿ
ਪਾਲਿ ।। ੩ ।।

ਨਾਨਕੁ ਤੇਰਾ ਬਾਣੀਆ ਤੂ ਸਾਹਿਬੁ
ਮੈ ਰਾਸਿ ।। ਮਨ ਤੇ ਧੋਖਾ ਤਾ
ਲਹੈ ਜਾ ਸਿਫਤਿ ਕਰੀ
ਅਰਦਾਸਿ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਿਆਕੁਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਭਾਵਦਾ
ਪਰ) ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਹੁ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ (ਰੰਗ) ਰਤੇ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਰੰਗ ਰਤਿਆਂ) ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਭਾਉਂਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਸਹੁ ਵਿਚ 'ਨਾਮ' ਨਾਲ ਰੰਗੇ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ਇਸ ਲਈ
ਹੈ ਸਾਹਿਬ !) ਤਾਂ ਮਾਲਕ ਦੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਮੈਂ ਵਾਰੀ
ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ (ਤੇ) ਟੋਟੇ ਟੋਟੇ ਹੋਕੇ ਸਦਕੇ ਪਿਆ ਜਾਂਦਾ
ਹਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ-ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਕਿਵੇਂ ਦਾ ਸੰਬੰਧ
ਹੈ?]

(ਮੇਰਾ) ਸਾਹਿਬ ਸੁਹਣੇ ਫਲ ਵਾਲਾ ਬ੍ਰਿਛ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ
'ਨਾਮ' (ਉਸ ਬ੍ਰਿਛ ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਫਲ) ਹੈ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
(ਉਸ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਫਲ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ) ਪੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ
ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ (ਪੀਣ ਵਾਲਿਆਂ) ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਕੇ
ਹਾਂ ।। ੨ ।।

[ਹੁਣ ਆਪਣੀ ਬਿਰਹ ਅਵਸਥਾ ਬਿੰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ] (ਪਰ
ਹੈ ਸਾਹਿਬ ! ਤੂੰ ਚਾਹੇ) ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਪਿਆ ਵਸਦਾ
ਹੈ ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ । [ਹੁਣ ਪਰਮ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ
ਵਿਚ ਦੋਸ ਆਪਣੇ ਜਿੰਮੇ ਲੈਂਦੇ ਹਨ:] (ਇਸ) ਤਿਹਾਏ ਦੀ
ਤ੍ਰਿਖਾ (ਪਿਆਸ) ਕੀਕੂੰ ਉਤਰੇ ਜਦ ਕਿ (ਤੂੰ) ਸਰਵਰ (ਤੇ
ਮੈਂ ਤ੍ਰਿਖਾਤੁਰ ਦੇ) ਵਿਚਕਾਰ ਕੰਧ ਹੈ ।। ੩ ।।

[ਹੁਣ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੋਂ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਾਨ ਮੰਗਦੇ
ਹਨ:] ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬ (=ਸਾਹ ਹੈ), ਨਾਨਕ ਤੇਰਾ ਵਪਾਰੀ
ਹੈ, (ਤੂੰਹੋਂ) ਮੇਰੀ ਰਾਸ ਹੈਂ (ਜੋ ਰਾਮ ਤੂੰਹੋਂ ਮੈਨੂੰ ਦੇਣੀ
ਹੈ । ਨਾਲ ਦੇਹ ਸਿਫਤ ਤੇ ਅਰਦਾਸ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ) ਮਨ
ਦਾ ਤਾਂ ਹੀ ਧੋਖਾ* ਮਿਟਣਾ ਹੈ ਜਾਂ (ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਅਗੇ) ਅਰਦਾਸ
(ਕਰਦਾ ਰਹਾਂ ਤੇ) ਸਿਫਤਾਂ (ਗਾਉਂਦਾ ਰਹਾਂ) ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮਾ ਭਗਤੀ ਦੇ ਦਿੱਤ ਉੱਚ ਖਿਆਲ ਲਈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ
ਜੀ ਨੇ ਕਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤੇ ਹਨ ।

ਪਹਿਲਾ ਖਿਆਲ ਜੋ ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਹੈ: ਕਿ ਜੋ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ
ਰੰਗੇ ਗਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ । ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਤਾਂ ਜਦ
ਵੈਰਾਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵੈਰਾਗੀ ਪੁਰਖ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜਦ
ਰੰਗ ਰੱਤਤੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜਿਵੇਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਗਤ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਉਹ ਸਭ ਕਿਸੇ
ਦਾ ਭਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਨਫਰਤ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । ਇਸ ਗਲ ਲਈ ਆਪ ਜੀ
ਨੇ ਦੋ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਇਸ ਰੰਗ ਰਤਤੀ ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਉਲਟਵੇਂ ਪਾਸੇ ਦੇ ਵਰਤੇ
ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਅਮਲ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਨਸ਼ਈ ਨੂੰ ਤੇ ਪਾਣੀ ਆਸਰੇ ਰਹਿੰਦੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਸਰੇ ਨਾ
ਰਹਿਣ ਤੇ ਵਯਾਕੁਲਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤੇ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਣ ਤੇ ਅਪਣੀ ਮੰਜ
ਬਹਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੋਹਾਂ ਹਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਭਲੇ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ:

* ਧੋਖਾ—ਤੰਖਲਾ, ਫਿਕਰ, ਭੁਲੇਵਾ, ਸੰਸਾ ।

ਉਹ ਹਾਲਤ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੇ ਅਮਲੀ ਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰਮੇਸੁਰ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਅਮਲੀ ਸਹੁ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਅਪਣੀ ਮੰਜ ਬਹਾਰ ਵਿਚ ਖੁਦਗਰਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਹ ਪਰਮੇਸਰ ਦੇ ਰਚਿਆ ਜੀਵਾ ਦਾ ਭਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਯਥਾ:-

ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੈ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਨਾਨਕ ਬਿਗਸਾਈ ।। [ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫-੮]

ਇਸ ਕਰਕੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਮਨਫੀਅਤ ਅਰਥਾਤ ਨਿਖੇਧੀਵਾਚਕ ਪਦ 'ਨਾ' ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ: ਇਥੇ ਫੁਰਮਾਇਆ—'ਤਿਨ ਭਾਵ ਸਭੁ ਕੋਇ' ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ।

੨. ਹੁਣ ਸੁਆਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਹੁ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਖਣ ਵਾਲਾ ਨਸਾ ਕੀ ਹੈ? ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ਦਾ 'ਨਾਮ' ਹੈ। ਜਿਸ ਨਾਮ ਤੇ ਮੈਂ ਸਦਕੇ ਜਾਵਾਂ। ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ 'ਨਾਮ' ਅਤਿ ਅਮੋਲਕ ਵਸਤੂ ਹੈ। ਫਿਰ ਸੁਆਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਸੰਬੰਧ ਕਿਵੇਂ ਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਨਾਮ ਅੰਨਾ ਅਮੋਲਕ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ? ਤਾਂ ਨਵਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਪਹਿਲਾ ਅਮਲ ਵਾਲਾ ਤੇ ਪਾਣੀ ਵਾਲਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਦੋਵੇਂ ਨਹੀਂ ਢੁਕਦੇ। ਉਹ ਇਹ ਹੋ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਬਿੰਡ ਤੇ ਫਲ ਦਾ ਸਨਬੰਧ ਹੈ: ਉਸੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਸਨਬੰਧ ਨਾਮ, ਤੇ ਜਿਸ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਉਸ ਸਾਹਿਬ ਦਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਾਨੋ ਬਿੰਡ ਹੈ, ਨਾਮ ਉਸ ਨੂੰ ਫਲ ਲਗਾ ਹੈ। ਉਹ ਫਲ ਕੰਦੀ ਨਸੇ ਵਾਲਾ ਵਿਹਲਾ ਫਲ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਸ੍ਵਾਦੀਕ ਹੈ ਤੇ ਖਾਣ ਵਾਲ ਨੂੰ ਅਮਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਉਸ ਦਾ ਰਸ ਪੀਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਮਨ ਤਨ ਆਤਮਾ ਕਰਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਯਥਾ:-

ਓਇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਰੇ ਭਰਪੂਰ ਹਰਿ ਓਨਾ ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ ।। [ਸੁਰੀ ਮਹਲਾ ੩, ਅਸਟ: ੩-੮]

ਤ੍ਰਿਪਤੀ 'ਰਜ' ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਇਕ ਆਤਮ ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਬੀ ਨਾਮ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਜਾਂਕੇ 'ਤਿਲੁ ਨ ਤਮਾਇ' ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ।

੩. ਹੁਣ ਪੁਸ਼ਨ ਹੋਇਆ ਕਿ ਆਪ ਜੋ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਆਪ ਨੂੰ ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ? ਤਾਂ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਦੀ ਅਵਧੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨਵਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਹੁਣ ਵਿਸ਼ਾਲ ਦਸ਼ਣਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਸਰੋਵਰ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਲੀਤਾ, ਨਾਲ ਸਰੋਵਰ ਅਗੇ ਕੰਧ ਦਾ ਖਿਆਲ ਕੀਤਾ। ਕਿ ਜੇ ਤਿਹਾਏ ਆਦਮੀ ਤੇ ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਵਿਚ ਕੰਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ ਪੀ ਸਕਦਾ, ਤਿਵੇਂ ਮਰੇ ਤੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਕੰਧ ਹੈ, ਉਹ ਕੰਧ ਹਉਮੈ ਦੀ ਹੈ।

੪. ਇਹ ਆਪ ਨੇ ਉਚਾਰਿਆ ਪਰਮ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਵਿਚ, ਹਉਂ ਅਤੀਤਤਾ ਵਿਚ, ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਚ ਆਪ ਜੀ ਤਾਂ ਨਾਮ ਦੇ ਰੰਗ ਰੰਤੇ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਸਦਾ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸੋ ਜੇ ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਮਨਫੀਅਤ ਨਹੀਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਮੂਲੋਂ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਕੋਈ ਸਨਬੰਧ ਨਹੀਂ, ਸਨਬੰਧ ਆਪ ਦਾ ਪਰਮ ਨੇਤਾ ਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਉਸ ਸਨਬੰਧ ਦੇ ਦੱਸਣ ਲਈ ਹੁਣ ਕੰਧ ਤੇ ਸਰੋਵਰ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਨਹੀਂ ਢੁਕੇਗਾ, ਇਸ ਲਈ ਬਾਣੀਏ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਲਿਆ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਇਕ ਵਡੇ ਸਾਹ ਦੀ ਨਿਆਈ ਨਾਮ ਵੇਖਰ ਦਾ ਸਾਹ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਛੋਟਾ ਵਪਾਰੀ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ

ਃਨਾਮੁ ਰਸਾਇਣੁ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਾਇਣੁ ਗੁਰਮਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਵਾਂ ਜੀਉ । [ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੫-੧੬]

ਃਃਃਃਧਨ ਪਿਰ ਕਾ ਇਕ ਹੀ ਸੰਗਿ ਵਾਸਾ ਵਿਚਿ ਹਉਮੈ ਭੀਤਿ ਕਰਾਰੀ [ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੪-੧]

ਹਉ ਹਉ ਭੀਤਿ ਭਇਓ ਹੈ ਬੀਚ ਸੁਨਤ ਦੋਸਿ ਨਿਕਟਾਇਓ ।। [ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫-੬੧]

ਭਰਮ ਨੂੰ ਬੀ ਕੰਧ ਕਿਹਾ ਹੈ:- ਤੁਟੀ ਭੀਤਾ ਭਰਮ ਗੜਾ ।। [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ-੧]

ਇਹ ਪਾਲਿ ਯਾ ਕੰਧ 'ਕੂਤ' ਦੀ ਬੀ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਉਮੈ ਕੂਤ ਦੀ ਹੀ ਮਾਂ ਹੈ ।।

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ— ਕਿਵੇਂ ਸਚਿਆਰਾ ਹੋਈਐ ਕਿਵੇਂ ਕੂੜੇ ਤੁਟੇ ਪਾਲਿ ।। [ਜਪੁਜੀ-੧]

ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:- ਕੂੜੇ ਕੀ ਪਾਲਿ ਵਿਚਹੁ ਨਿਕਲੈ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ।।

[ਵਡਹੰਸੁ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੩-੧੪]

ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:- ਕੜੇ ਕੀ ਪਾਲਿ ਵਿਚਹੁ ਨਿਕਲੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਹੋਇ ।।

[ਗੁਜਰੀ ਮ: ੩-੩]

ਪੰਕਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ. ਕਦੇ ਵਣਜਾਰਾ ਤੇ ਵਡੇ ਨੂੰ ਗੁਮਾਸਤਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਸੋ ਮੈਂ ਨਾਮ ਵੱਖਰ ਦਾ ਛੋਟਾ ਵਣਜਾਰਾ ਹਾਂ ਜਿਸ ਦਾ ਸਾਹ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ । ਇਸ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਆਪ ਨਾਮ ਵੱਖਰ ਵਾਲੇ ਵਣਜਾਰੇ ਸਹੀ ਹੋ ਗਏ. ਪਰ ਹਉਂ ਨਾ ਪਈ, ਕਿਉਂਕਿ ਵਡਾ ਸਾਹ ਤੇ ਦਾਤਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ. ਆਪ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਅਗੇ ਛੋਟਾ ਵਪਾਰੀ ਦੱਸਿਆ ।

ਅਤਿ ਸੰਖੇਪ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਾਲ ਮਤਲਬ ਭਰ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ 'ਮੈਂ ਰਾਸਿ' ਕਹਿਣ ਵਿਚ 'ਦਿਓ' ਪਦ ਦੀ ਲੁਪਤੀ ਹੈ. ਮਤਲਬ ਹੈ ਮੈਨੂੰ ਰਾਸ ਦਿਓ । ਰਾਸ ਕੀ ਹੈ ਜੋ ਮੰਗਦੇ ਹਨ ? ਏਥੇ ਇਸ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ 'ਤੂੰ ਸਾਹਿਬੁ ਮੇ ਰਾਸਿ'. ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ (ਸਾਹ) ਹੋ ਤੂੰਹੋ ਮੇਰੀ ਰਾਸ ਹੈਂ: ਦੋਇ ਗਲਾ ਕੀਕੂੰ? ਹੁਣ ਅਸਾਂ ਅੰਕ ਦੇ ਵਲ ਮੁੜ ਝਾਤ ਮਾਰਨੀ ਹੈ: ਜਿਥੇ 'ਸਾਹਿਬੁ' ਨੂੰ 'ਸਫਲ ਰੁਖ' ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ 'ਨਾਮ' ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ' ਕਿਹਾ ਹੈ. ਏਥੇ (ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ) ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ 'ਸਾਹਿਬ' ਤੇ ਉਸੇ ਨੂੰ 'ਰਾਸਿ' ਕਿਹਾ ਹੈ । ਗੋਯਾ ਹੁਣ ਸਾਹਿਬ ਤਾ 'ਸਾਹਿਬ' ਹੀ ਰਿਹਾ ਪਰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ 'ਰਾਸਿ' ਹੋ ਗਿਆ, ਓਥੇ ਹੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ ਨੂੰ 'ਨਾਮ' ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ— 'ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਜਾਕਾ ਨਾਉ' । । ਅੰਉਂ 'ਰਾਸਿ' ਦਾ ਭਾਵ 'ਨਾਮ' ਹੋਇਆ ।

ਫਿਰ ਹੋਰ ਵੀਚਾਰ ਕਰੀਏ:— ਸਾਰਾ 'ਸਫਲ ਬ੍ਰਿਛ' ਸਾਹਿਬ ਹੈ. ਜੋ ਫਲ ਲਗੇ ਹਨ ਉਹ ਬ੍ਰਿਛ ਤੋਂ ਬਣੇ ਬ੍ਰਿਛ ਨਾਲ ਲਗੇ ਬ੍ਰਿਛ ਦਾ ਹੀ ਰੂਪ ਹਨ. ਪਰ ਉਹ ਬ੍ਰਿਛ ਦੀ ਰਾਸ ਬੀ ਹਨ. ਕਿਉਂਕਿ ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬ੍ਰਿਛ ਫਲਾਂ ਦੀ ਰਾਸ ਦੇਂਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਹਿਬ ਅਪਣੇ ਨਾਲ ਅਭੇਦ 'ਨਾਮ' ਦੀ ਰਾਸ' ਅਪਣੇ ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਸਾਫ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਸਾਹਿਬ ਸਾਹ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਰਾਸ ਬੀ ।

ਹੁਣ ਰਹੀ ਇਹ ਗਲ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਕਿਤੇ ਹੋਰਥੇ ਬੀ 'ਨਾਮ' ਨੂੰ 'ਰਾਸਿ' ਕਿਹਾ ਹੈ? ਤਾਂ ਇਹ ਤੁਕ ਵਾਚੋ:—

ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਨੁ ਰਾਸਿ ।।

[ਬਿਲਾਵਲ ਮਹਲਾ ੧-੪]

ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਰਾਸਿ ਦੀਈ ਹਰਿ ਏਕੋ ਨਾਮੁ ।।

[ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫-੪]

ਪੁਨਾ:— ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੇ ਜੀਅ ਕੀ ਰਾਸਿ ।। [ਗੋਂਡ ਮਹਲਾ ੫-੪]

ਪੁਨਾ:— ਨਾਮੁ ਰਾਸਿ ਸਾਝੀ ਕਰਿ ਜਨ ਸਿਉ ਜਾਉ ਨ ਜਮ ਕੰ ਘਾਟ ।। [ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ੫-੧੪]

ਪੁਨਾ:—ਨਾਮੁ ਰਾਸਿ ਸਾਧ ਸੰਗਿ ਖਾਟੀ ।।

[ਗਉੜੀ ਮ: ੫-੧੪੩]

ਹੁਣ ਰਹੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ. ਇਸ ਵਿਚ 'ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਸਿਫਤ ਕਰਨੀ' ਮੰਗੀ ਹੈ ।

ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਘਾਟੇ ਨਫੇ ਦਾ ਤੰਖਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ. ਤਿਵੇਂ ਕੀ ਨਾਮ ਦੇ ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬੀ ਕੋਈ ਤੰਖਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ? ਜਦ ਵਾਕ ਹੈ—'ਸੋਈ ਨਾਮੁ ਅਛਲੁ ਭਗਤਹ ਭਵ ਤਾਰਨੁ ਅਮਰਦਾਸ ਗੁਰ ਕਉ ਫੁਰਿਆ' ਤਾਂ ਸਫੁਟ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਦੇ ਅਛਲ ਹੁੰਦੇ ਤਕ ਕੋਈ ਤੰਖਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਯਾ—ਨਉਨਿਧਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਹਰਿ ਮੈਂ ਪਲੈ ਬਧਾ ਛਿਕਿ ਜੀਉ ।। 'ਛਿਕ ਬੰਨ੍ਹਣਾ' ਬੀ ਕਿਸੇ ਤੰਖਲੇ ਦਾ ਲਖਾਯਕ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਏਥੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:—

ਮਨ ਤੇ ਧੋਖਾ ਤਾ ਲਹੈ ਜਾ ਸਿਫਤਿ ਕਰੀ ਅਰਦਾਸਿ ।।

ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਅਗੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਫਜ਼ਲ ਲਈ ਤੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ. ਉਚਾਰਦੇ. ਵੀਚਾਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਰੰਗ ਰੰਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ. ਇਹ ਦੋ ਸਹਾਯਕ ਹਨ 'ਨਾਮ' ਨੂੰ 'ਅਛਲ ਨਾਮ' ਬਣਾ ਦੇਣ ਦੇ ।

*ਨਾਮ ਨਾਮੀ ਦੀ ਅਭੇਦਤਾ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਗਲ ਹੈ ।

**ਸਵਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੋ-੧ ।

***ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੫, ਪੰ ਪਾਇ ਮਨਾਈ-੮

ਅਸਲ ਵਿਚ ਛੇਕੜਲੀਆ ਦੇ ਤੁਕਾ ਆਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਤਾਕੀਦੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਰਾਮ ਸਮਝਕੇ ਵਪਾਰ ਕਰੋ, ਪਰ ਨਾਲ ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਜਾਰੀ ਰਖੋ ਤਾਂ ਇਹ ਸਦਾ ਹਜ਼ੂਰੀ ਬਣਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਹਰ ਛਿਨ ਅੰਗ ਸੰਗ ਰਹਿਣਗੇ ਤੇ ਅਵਿਛੜ ਹੋ ਜਾਣਗੇ ।

ਵਿਸ਼ੇਸ਼—ਇਸ ਸਬਦ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਤੁਕਾ ਦੇ ਅਰਥ ਭਾਵ ਤੇ ਦੀਰਘ ਵੀਚਾਰ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ । ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਦੋ ਵਾਛਤ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ 'ਨਹੀ' ਦੱਸੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਬੀ ਓਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ 'ਨਹੀ' ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਸ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਜੀਕੂੰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਇਸ ਤੁਕ ਵਿਚ ਹੈ—'ਜੋ ਸਹਿ ਰਤੇ ਆਪਣੇ ਤਿਨ ਤਨਿ ਲੋਭ ਰਤੁ ਨ ਹੋਇ' । ਪਰ ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਨਹੀ' ਦੀ ਥਾਂ 'ਹ' ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਜਦ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਭਾਵੇਂ' ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ' । ਇਸ ਕਰਕੇ ਅਰਥ ਕਰਨ ਵੇਲੇ 'ਹ' ਦੀ ਥਾਂ 'ਨਹੀ' ਕੋਲੋਂ ਪਾਕੇ ਕਾਰਜ ਸਾਰੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਰਥ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਈਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਭਾਵ 'ਮਨਫੀਅਤ' (ਨਿਖੇਧੀ) ਦਾ ਤੇ 'ਮਿਸਾਲ' ਦਾ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

(ੳ) ਯਥਾ:— ਅਮਲੀ ਨੂੰ ਅਮਲ 'ਨਾ' ਮਿਲੇ, ਮਛੀ ਨੂੰ ਜਲ 'ਨਾ' ਮਿਲੇ (ਤਾਂ ਉਹ ਪ੍ਰਸੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਤਿਵੇਂ) ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਹੁ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹਨ ਤਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਪਦਾਰਥ ਦਿਓ) ਉਹ (ਤੋਰ ਨਾਮ ਬਿਨਾ) ਪ੍ਰਸੰਨ 'ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ' । ਮੂਲ ਵਿਚ ਸੀ 'ਤਿਨ ਭਾਵੇਂ ਸਭੁ ਕੋਇ', ਅਰਥ ਵਿਚ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਉਹ ਪ੍ਰਸੰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ।

(ਅ) 'ਨਹੀ' ਪਦ ਕੋਲੋਂ ਨਾ ਪਾਉਣਾ ਪਵੇ ਤਦ ਅੰਉ ਬੀ ਯਤਨ ਕਰੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਿਨ ਨੂੰ ਤਿ+ਨ ਕਰੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਰਥ ਲਾਈਦੇ ਹਨ ਤਿ=ਤਿਨਾ ਨੂੰ+ਨ=ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ ਸਭ ਕੋਇ । ਪਰੰਤੂ ਭਾਵ 'ਮਨਫੀ' (ਨਿਖੇਧੀ) ਦਾ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

(ੲ) ਕਦੇ 'ਭਾਵੇਂ' ਦਾ 'ਭਾਵੇਂ' ਅਰਥ ਕਰਕੇ ਅਰਥ ਲਾਈਦਾ ਹੈ, ਯਥਾ—ਭਾਵੇਂ ਸਭ (ਪਦਾਰਥ ਦਿਓ, ਪਰ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਸੰਨ ਕੋਈ (ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ), ਇਸ ਵਿਚ ਬੀ 'ਨਹੀ' ਦਾ ਅਰਥ ਰਿਹਾ ।

(ਸ) ਇਕ ਹੋਰ ਯਤਨ ਇਉਂ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਅਮਲੀ ਨੂੰ ਅਮਲ ਤੁੱਲ ਕੋਈ ਪਿਆਰਾ ਨਹੀਂ, ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਜਲ ਤੁੱਲ ਕੋਈ ਪਿਆਰਾ ਨਹੀਂ, ਤਿਵੇਂ ਸਹੁ ਰੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਤੁੱਲ ਕੋਈ ਪਿਆਰਾ ਨਹੀਂ ।

ਇਸ ਅਰਥ ਵਿਚ ਬੀ 'ਹਰੀ ਤੁੱਲ ਪਿਆਰਾ' ਦੇ ਨਾਲ 'ਨਹੀ' ਕੋਲੋਂ ਪਾਉਣਾ ਪਿਆ ਤੇ 'ਤਿਨ ਭਾਵੇਂ ਸਭੁ ਕੋਇ' ਦੇ ਅਰਥ ਨਾਲ ਨਾ ਢੁਕੇ ।

(ਹ) ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਹੁ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ (ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਰੱਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਉਹ ਰੰਗ ਜ਼ਰਾ ਬੀ ਟੁੱਟੇ ਤਾਂ ਉਹ ਅੰਉਂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ) ਨੰਸਈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਨਸਾ ਨਾ (ਬਹਮ) ਪਹੁੰਚੇ, ਯਾ ਮੱਛੀ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਨਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੋਵੇ । (ਭਾਵ, ਫੇਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ) ।

ਅੰਉ ਅਰਥ ਲਾਉਣ ਵਿਚ ਬੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਪਦੇ 'ਨ' ਪਦ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ, ਪਰ ਅਰਥ ਭਾਵ 'ਨਹੀ' ਦਾ ਹੀ ਰਿਹਾ ।

ਜੇ ਸਮਝੀਏ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਏਥੇ ਭਾਵ 'ਵਯੰਗ' ਵਿਚ ਰਖਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਅੰਉ ਅਰਥ ਬਣਦੇ ਹਨ—

"ਜੋ ਅਪਣੇ ਮਾਲਕ (ਪ੍ਰਭੂ) ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ (ਅੰਉਂ) ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਜਿਕੂੰ) ਅਮਲੀ ਨੂੰ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਮਲ ਨਾ ਪਹੁੰਚੇ, ਯਾ ਜੀਕੂੰ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਾਣੀ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਨਾ ਹੋਵੇ, ਅਮਲ ਤੇ ਜਲ ਤੋਂ ਛੁਟ ਹੋਰ ਕੁਛ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ" (ਭਾਵ ਨਸਈ ਤੇ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ) ।

ਮੁਰਾਦ ਏਥੇ ਬੀ 'ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ' ਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਤੇ 'ਮੱਛੀ ਤੇ ਨਸਈ' ਦੀ ਨਿਰੀ ਮਿਸਾਲ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ. ਜੋ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਦੇ ਮੁਸਬਤ ਵਾਕ 'ਤਿਨ ਭਾਵੇ ਸਭੁ ਕੋਇ' ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਢੁਕਦੀ. ਉਹ ਮਨਛੀ ਦਾ ਹੀ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ ਤੇ 'ਸਹੁ ਰੱਤੇ' ਨੂੰ 'ਮੱਛੀ ਤੇ ਨਸਈ' ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦੇਕੇ ਤੁੱਲਤਾ ਦੇਂਦੀ ਹੈ: ਅਰਥਾਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਨਸਈ ਤੇ ਮੱਛੀ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦੇਕੇ ਸਹੁ ਰੰਗ ਰੱਤੇ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਯਾਕੁਲ ਹੁੰਦੇ ਤੇ 'ਸਹੁ ਰੱਤੀ ਦਸਾ' ਨਾਲ ਹੀ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਜੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਭਾਵ ਐਸਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ 'ਤਿਨ ਭਾਵੇ ਸਭੁ ਕੋਇ' ਵਿਚ ਕੋਈ 'ਨਾ' ਅਰਥ ਵਾਲਾ ਨਿਖੇਧੀ ਪਦ ਪਾਕੇ ਸਫੁਟ ਕਰ ਦੇਂਦੇ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੀਸਰੀ ਪਾਤਸਾਹੀ ਨੇ ਏਸ ਵਾਕ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਹੈ—'ਜੋ ਸਹਿ ਰੱਤੇ ਆਪਣੇ ਤਿਨ ਤਨਿ ਲੋਭ ਰਤੁ ਨ ਹੋਇ'।।' ਯਾ ਕੋਈ ਐਸਾ ਵਾਕ ਰਚ ਲੈਣਾ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਲਈ ਕੀਹ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸੀ. ਜੇਸੇ:—

'ਜੋ ਰਤੇ ਸਹਿ ਆਪਣੇ ਸਹੁ ਬਿਨ ਭਾਇ ਨ ਕੋਇ'

ਜਦ ਆਪ ਨੇ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਆਪ 'ਨਾ' ਪਦ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ. ਤਦ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਗੂੜ ਮਨਤਵ ਹੈ. ਉਹ ਖੋਜਣਾ ਚਾਹੀਏ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦਾਨੇ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਜਿਉਂ ਮਹਿੰਦੀ ਕੇ ਪਾਤ ਮੈਂ ਪਾਤ ਪਾਤ ਮੈਂ ਪਾਤ।

ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਕੀ ਬਾਤ ਮੈਂ. ਬਾਤ ਬਾਤ ਮੈਂ ਬਾਤ।

ਸੋ ਏਥੇ ਬੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਵਾਕ ਵਿਚ ਕੋਈ 'ਬਾਤ ਬਾਤ ਮੈਂ ਬਾਤ' ਹੈ. ਗੁਰੂ ਕੀ ਗਤਿ ਗੁਰੂ ਜਾਣੇ. ਪਰ ਵੀਚਾਰ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਐਉਂ ਜਾਪਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਸੀ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਜੋ ਮਿਸਾਲ ਯਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਦਿਤੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਿਆਂ ਦੀ ਨਿਰੀ 'ਮਿਸਾਲ' ਤੇ 'ਤੁੱਲਤਾ' ਦਾ ਭਾਵ ਨਾ ਨਿਕਲੇ. ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 'ਮੁਕਾਬਲੇ' ਤੇ 'ਉੱਚਤਾ' ਦਾ ਭਾਵ ਨਿਕਲੇ। ਲੋੜ ਤਾਂ ਸਹੁ ਰੱਤਿਆਂ ਨੂੰ 'ਸਹੁ ਪ੍ਰੇਮ' ਦੀ ਨਸਈ ਤੇ ਮੱਛੀ ਵਾਂਙੂ ਹੈ. ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਵਯਾਕੁਲਤਾ ਹੈ. ਪਰ ਜਦ ਉਹ 'ਰਤੇ ਸਹਿ ਆਪਣੇ' ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਦ ਉਹ ਨਸਈ ਤੇ ਮੱਛੀ ਵਾਂਙੂ ਆਪਣੀ ਖੁਦਗਰਜੀ ਦੀ ਮੌਜ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ. ਉਹ ਜਗਤ ਤਾਰਨ ਹਿਤ ਜਗਤ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਫੁਰਮਾਯਾ—'ਤਿਨ ਭਾਵੇ ਸਭੁ ਕੋਇ'।

ਜੇ ਹੁਣ ਜਨਮਸਾਖੀ ਦੀ ਉਥਾਨਕਾ ਲਈਏ ਤਾਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਤੇ ਸਾਯਦ ਇਹ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕੀਹ ਤੁਸਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਦਾ, ਸਾਕ ਸਨਬੰਧ ਦਾ, ਅਪਣੇ ਨਗਰ ਦਾ ਕੋਈ ਬੰਦਾ ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ ਜੋ ਦੂਰ ਦੂਰ ਪਏ ਬਿਦੇਸ਼ੀਂ ਫਿਰਦੇ ਹੋ ? ਤਾਂ ਜੋ ਉੱਤਰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦਿਤਾ ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਗੁੰਦਿਆ ਹੈ ਕਿ ਚਾਹੇ ਮੈਨੂੰ ਸਹੁ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਜਗਤ ਤੋਂ ਉਪ੍ਰਾਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸਹੁ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਖੁਣੇਂ ਮੈਂ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ. ਪਰ ਸਹੁ ਰੰਗ ਰੱਤਿਆ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਤੋਂ ਸੂਗ ਯਾ ਨਫਰਤ ਨਹੀਂ। ਮੈਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੀ ਸਹੁ ਰੰਗ ਰਤੀ ਅਵਸਥਾ ਮੈਨੂੰ ਨਫਰਤ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਂਦੀ ਪਰ ਨਿਸਕਾਮ ਪ੍ਰੇਮ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਮਾਯਾ ਵਾਲੇ ਮੋਹ ਤੋਂ ਵਿਲੱਖਣ ਵਸਤੂ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਗਤ ਤੋਂ ਅਤੀਤ ਹੈ ਪਰ ਜਗਤ ਦਾ ਕਾਦਰ, ਪਾਲਕ, ਰਾਖਾ ਤੇ ਸਿਖਤਕ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਭਾਉਂਦਾ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਜਗਤ ਨੂੰ ਨਿਸਕਾਮ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਮਲ—ਹਿੰਦੀ. ਪੰਜਾਬੀ ਤੇ ਸਿੰਧੀ ਵਿਚ ਨਸ਼ੇ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਥੇ ਜਿਸ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਵਧੇਰਾ ਵਰਤਾਉ ਹੋਵੇ. ਉਸ ਨਸ਼ੇ ਦਾ ਨਾਮ ਅਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਜਿਵੇਂ ਅਫੀਮ ਵਧੇਰੇ

ਵਰਤੀਣ ਵਾਲੇ ਬਾ ਅਮਲ ਦਾ ਭਾਵ ਅਫੀਮ ਲੇਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਸੈਕਸਪੀਰੀਅਨ ਕੋਸ ਵਿਚ ਅਮਲ ਹਿੰਦੀ ਪਦ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਅਰਥ ਨਸਾ ਹੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅਮਲੀ— ਨਸਾ ਪੀਣ ਯਾ ਖਾਣ ਵਾਲਾ ਜੋ ਪੁਰਸ਼ ਨਸੇ ਬਿਨ ਰਹਿ ਨਾ ਸਕੇ ਅਕਸਰ ਉਸ ਨੂੰ ਅਮਲੀ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਅੰਬੜੇ—[ਪੁ: ਪੰ: ਅੱਪੜਨਾ ਦਾ ਦੂਜਾ ਰੂਪ ਅੰਬੜਨਾ] ਪਹੁੰਚੇ, ਅੱਪੜੇ, ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੋ, ਅੱਪੜਦਾ ਹੋ। (ਅ) ਤੁੱਲ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ, ਬੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਖੰਨੀਐ ਵੰਵਾ— [ਸੰਸ: ਧਾਤੂ ਖਨ=ਦੁੱਖ ਦੇਣਾ। ੨. ਖੰਦਨਾ] ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਜਾਵਾਂ। ਭਾਵ ਹੋ, ਸਦਕੇ ਹੋ ਜਾਵਾਂ। ਕੁਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਵਾਂ। ਨਾਵੈ—ਨਾਮ ਉਤੇ। ਨਾਮ ਪਦ ਦੇ ਰੂਪਾਤ੍ਰ ਹਨ: ਨਾਉ ਤੇ ਨਾਵ। ਸਫਲਿਓ— ਸਹਤ ਫਲ ਦੇ। ਫਲ ਵਾਲਾ।

ਰੁਖੜਾ—[ਪੰਜਾਬੀ ਰੁਖ। 'ੜਾ' ਨਿੰਮ੍ਰ ਵਾਚੀ ਪ੍ਰਤ] ਬ੍ਰਿਛ, ਦਰਖਤ।

ਤ੍ਰਿਪਤ ਭਏ— [ਸੰਸ: ਤ੍ਰਿਪਤ] ਰੱਜ ਗਏ। ਮਨ ਕਰਕੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਤੇ ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਏ। ਆਤਮ ਅਵਸਥਾ ਜਿਥੇ ਜਾ ਕੇ ਕੋਈ ਮਾਇਕ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ।

ਕੀ—ਨੂੰ। ਪੋਠੋਹਾਰੀ ਪਦ ਹੋ। ਮੈਕੀ—ਮੈਨੂੰ। ਹਭੀਆਂ—ਸਭਨਾਂ।

ਸਰ—ਤਲਾ। ਭੀਤਰਿ—[ਹਿੰਦੀ] ਵਿਚਾਲੇ, ਵਿਚ।

*ਪਾਲਿ— [ਸੰਸ: ਪਾਲਿ:=ਹੱਦ] ਹੱਦ, ਕੰਧ।

ਧੋਖਾ— [ਸੰਸ: ਦੋਹ:-ਵਿਸ਼ਾਸਘਾਤ, ਵਿਦੋਹ] ਛਲ, ਭੁਲਾਵਾ, ਚਿੰਤਾ, ਫਿਕਰ, ਤੰਖਲਾ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਨਾਮ ਰਸੀਏ ਨਾਮ ਪ੍ਰਚਾਰਨ ਵਾਲੇ ਗੁਰਸਿਖ (ਗੁਰਮੁਖ) ਨੂੰ ਗੁਣਵੰਤੀ ਆਖਿਆ ਹੋ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਨੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਨ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧।। ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਹੁ ਰਾਵਿਆ ਨਿਰਗੁਣਿ ਕੂਕੇ ਕਾਇ।। ਜੇ ਗੁਣਵੰਤੀ ਬੀ ਰਹੈ ਤਾ ਭੀ ਸਹੁ ਰਾਵਣ ਜਾਇ।। ੧।।

ਮੇਰਾ ਕੰਤੁ ਰੀਸਾਲੂ ਕੀ ਧਨ ਅਵਰਾ ਰਾਵੇ ਜੀ।। ੧।। ਰਹਾਉ।। ਕਰਣੀ ਕਾਮਣ ਜੇ ਬੀਐ ਜੇ ਮਨੁ ਧਾਗਾ ਹੋਇ।। ਮਾਣਕੁ ਮੁਲਿ ਨ ਪਾਈਐ ਲੀਜੈ ਚਿਤਿ ਪਰੋਇ।। ੨।।

ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ (ਭਾਵ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਨੇ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸੁਰ) ਦਾ ਰਸ ਮਾਣਿਆ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਖੀ ਵੇਖ ਕੇ) ਗੁਣਹੀਣੀ (=ਮਨਮੁਖ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਕਿਉਂ ਰੋਂਦੀ ਹੈ? (ਪਰ) ਜੇ (ਇਹ) ਬੀ ਗੁਣਵੰਤੀ ਬਣ ਜਾਵੇ ਤਾਂ (ਪਤੀ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦਾ) ਅਨੰਦ ਲੈਣ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।। ੧।।

ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਰਸਾਂ ਦਾ ਘਰ ਹੈ, (ਫਿਰ ਨਿਰਗੁਣ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਰਮਣ ਕਰਦੀ ਹੈ?।। ੧।। ਰਹਾਉ।।

ਜੇ (ਆਤਮਿਕ) ਕਰਨੀ ਦਾ ਤਾਂ ਕਾਮਣ (ਜਾਦੂ ਟੂਟਾ) ਹੋਵੇ (ਤੇ) ਜੇ ਮਨ (ਰੂਪੀ) ਹੋਵੇ ਧਾਗਾ, ਤਦ ਇਹ ਮਾਣਕ (ਭਾਵ ਲਾਲ) ਮੁੱਲ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਇਸ ਨੂੰ ਤਾਂ ਚਿਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰੋ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਏ।। ੨।।

※ ਪਾਲਿ ਪਦ ਦੇ ਕਈ ਅਰਥ ਹਨ—ਪੰਕਤੀ, ਲਕੀਰ, ਹੱਦ, ਰੋਕ, ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਧਾਰ, ਦਾਗ, ਉਚਾ ਉਸਾਰਿਆ ਕਿਨਾਰਾ, ਪੁਲ।

ਰਾਹੁ ਦਸਾਈ ਨ ਜੁਲਾਂ ਆਖਾ
ਅੰਮੜੀਆਸੁ ।। ਤੈ ਸਹ ਨਾਲਿ
ਅਕੂਅੜਾ ਕਿਉ ਥੀਵੈ ਘਰ
ਵਾਸੁ ।। ੩ ।।

ਨਾਨਕ ਏਕੀ ਬਾਹਰਾ ਦੂਜਾ ਨਾਹੀ
ਕੋਇ ।। ਤੈ ਸਹ ਲਗੀ ਜੇ ਰਹੈ
ਭੀ ਸਹੁ ਰਾਵੈ ਸੋਇ ।। ੪ ।। ੨ ।।

(ਪਰ ਜੇ) ਰਸਤਾ ਤਾਂ ਪੁੱਛਦੀ ਰਹਾਂ (ਤੇ ਉਸ ਰਸਤੇ ਤੇ)
ਟੁਰਾਂ ਨਾ ਤੇ ਪਈ ਆਖਾ (ਕਿ ਮੈਂ) ਪਹੁੰਚ ਪਈ ਹਾਂ, (ਹਾਂ
ਜੇ) ਤੈ ਪਤੀ ਨਾਲ ਤਾਂ ਹੋਵੇ ਅਣਬੋਲਾ (ਫਿਰ ਤੈ ਪਤੀ
ਦੇ) ਘਰ ਵਸੇਬਾ ਕੀਕੂੰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ।। ੩ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ! ਇਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਦੂਜਾ (ਹੋਰ) ਕੋਈ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀ,
ਜੋ (ਇਸਤ੍ਰੀ) ਤੈਂ ਸਹੁ ਨਾਲ (ਜੋ ਇਕੋ ਹੈ) ਜੇ ਲਗੀ ਰਹੇਗੀ
(ਤਾਂ) ਉਹ (ਤੈਂ) ਸਹੁ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੇਗੀ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਕਿਸ ਗੁਣ ਵਾਲੀ ਨੂੰ ਗੁਣਵੰਤੀ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਸਾਧਾਰਣ ਸੁਭ ਗੁਣ ਵਾਲੀ
ਯਾ ਹੋਰ ਪ੍ਰਬੀਨਤਾ ਵਾਲੀ ? ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਅਪਣੇ ਵਾਕਾਂ ਤੋਂ ਇਹ ਮਿਲਦਾ
ਹੈ :-

ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਰਵੈ ਮੈ ਪਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਭਾਵਏ ।। [ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮ: ੧ ਬਾਰਹਮਾਯਾ-੧੩]

ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਗੁਣਵੰਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੀ ਹੈ, ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:-

ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਸਾਰੇ ਨੀਤ ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧, ਓਅੰਕਾਰ-੧੭]

ਅਰਥਾਤ ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਦਾ ਸਾਈਂ ਦੇ ਗੁਣ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ: ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਯਾ:-

ਗੁਣਵੰਤੀ ਗੁਣ ਵੀਥਰੈ ਅਉਗਣਵੰਤੀ ਝੂਰਿ ।।

[ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੧-੯]

ਇਸ ਦਾ ਥੀ ਇਹੀ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਗੁਣਵੰਤੀ ਮਾਲਕ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ,
ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਨਾਲ ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅਉਗਣਵੰਤੀ ਝੂਰਦੀ
ਹੈ । ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਫੇਰ ਅਉਗਣਵੰਤੀ ਦੇ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਣ ਦੀ ਜਾਚ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਦੱਸੀ
ਹੈ, ਜੋ ਇਥੇ ਸੰਖੇਪ ਨਾਲ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੀਸਰੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਨੇ ਕਈ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਗੁਣਵੰਤੀ ਤੇ ਬਾਣੀ ਉਚਾਰੀ ਹੈ ।
ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਸੂਹੀ ਰਾਗ ਵਿਚ ਇਕ ਸਾਰਾ ਸ਼ਬਦ ਹੀ ਉਚਾਰਿਆ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ ਹੀ
'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਹੈ: ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੁਕੰਮਲ ਗੁਰ ਸਿਖ ਨੂੰ ਗੁਣਵੰਤੀ ਆਖਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਗੁਣਵੰਤੀ
ਬਣਨ ਦੀ ਜਾਚ ਪੁਛੀ ਹੈ । ਤੇ ਉਸੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਮਗਰਲੇ ਅੱਧ ਵਿਚ ਉੱਤਰ ਹੈ* । ਸੋ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ
ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਤੋਂ ਇਸ ਵਡਹੰਸੁ ਵਿਚ ਉਚਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਪੂਰੀ ਵਯਾਖਯਾ, ਜੋ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ ਆਪ ਕੀਤੀ
ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਗੁਣਵੰਤੀ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਨਿਰੇ ਦਿਖਲਾਕੀ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ ਦੀ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਪੂਰਨ ਸਿਖ ਦੀ ਹੈ,
ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਿਖ ਦੀ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:-

ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਚੁ ਪਾਇਆ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ।।

ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਰੰਗਿਆ ਰਸਨਾ ਪ੍ਰੇਮ ਪਿਆਰਿ ।।

[ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮ: ੩ ਪ੧੯]

ਪੁਨਾ:-ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਦਾ ਪਿਰੁ ਰਾਵੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ਹੇ ।। ੭ ।। [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੩, ਸੋਲਹਾ ੪]

ਪੁਨਾ:-ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਾਲਾਹਿਆ ਸਚੇ ਸਚੀ ਸੋਇ ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮ: ੩, ਅਸਟ:-੨੩]

ਪੁਨਾ:- ਗੁਣਵੰਤੀ ਸਾਲਾਹਿਆ ਸਦਾ ਬਿਰੁ ਨਿਹਚਲੁ ਹਰਿ ਪੂਰਾ ।। [ਵਾਰ ਗੁਜਰੀ ਮ: ੩ ੭]

* ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਤੋਂ ਤੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਪਦ 'ਵੀਥਰੈ' ਵਰਤਣ ਤੋਂ ਸੰਸਾਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਵਾ ਕਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ
ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨੇਹਾਰ ਗੁਰ ਸਿਖ ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਗੁਣਵੰਤੀ ਆਖਿਆ ਹੈ ।

ਪੁਨਾ:- ਗੁਣਵੰਤੀ ਨਿਤ ਗੁਣ ਰਵੇ ਹਿਰਦੇ ਨਾਮੁ ਵਸਾਇ ।।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩-੪

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੁਣਵੰਤੀ—ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ । ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਆਦਿ ਗੁਰਮੁਖਤਾਈ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਗੁਰ ਸਿਖ ਭਾਵ ਹੈ । ਵੀਚਾਰ ਉਪਰ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ ।

ਰਾਵਿਆ—ਭੋਗਿਆ । ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ । ਆਤਮਕ ਆਨੰਦ ਲਿਆ. ਭਾਵ ਹੈ ।

ਰੀਸਾਲੂ—ਰਸ+ਆਲਸ । ਰਸਾਂ ਦਾ ਘਰ । ਪਰਮ ਆਨੰਦ ਦਾਯਕ । (ਅ) ਸੁੰਦਰ ਬੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ

ਕਾਮਣ—[ਸੰਸ: ਕਾਰਮਣ] ਕਾਮ ਦਾ ਜੰਤ੍ਰ. ਟੂਟਾ. ਵਸੀਕਰਣ ਆਦਿ ਲਈ ਤੰਤ੍ਰ ਮੰਤ੍ਰ ਕਰਨੇ । ਧਾਰਾ—ਆਮ ਤਾਗੇ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਜੰਤ੍ਰ ਆਦਿ ਗਲ

ਵਿਚ ਲਟਕਾਈਦੇ ਹਨ । (ਅ) ਕਈ ਲੋਕ ਮੰਤ੍ਰ ਹੋਏ ਤਾਗੇ ਨੂੰ ਬੀ ਗਲੇ ਵਿਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਮਾਣਕੁ—ਲਾਲ ।

ਜੁਲਾਂ—ਟੁਰਾਂ ।

ਅੰਮਤੀਆਸੁ—ਪੁੱਜ ਪਈ ਹਾਂ ।

ਅਕੁਅਣਾ—ਨ+ਕੁਣਾਂ= ਅਣਬੋਲਾ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੩]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ— ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਯਾ ਜੁਤੇ ਬੇਠਿਆਂ ਅਕਸਮਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਦਰਸਨ ਅਨੁਭਵ ਹੋ ਕੇ ਜਾਗਿਆਂ ਯਾ ਉਥਾਨ ਹੋਇਆ ਅਤਿ ਦੀ ਵਯਾਕੁਲਤਾ ਹੋਈ । ਉਹ ਬਿਰਹਾ ਤੇ ਫੇਰ ਉਸੇ ਅਵਸਥਾ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਬਿਹਬਲਤਾ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਕਮਾਲ ਦੀ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਦਿਲ ਪੀੜਾ ਨਾਲ ਵਰਣਨ ਹੋਏ ਹਨ; ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਇਹ ਇਕ ਮਨੋਵਾਦ ਹੈ :-

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ
੨ ।। ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਝੁਣ
ਲਾਇਆ ਭੈਣੇ ਸਾਵਣੁ
ਆਇਆ ।। ਤੇਰੇ ਮੁੰਧ
ਕਟਾਰੇ ਜੇਵਡਾ ਤਿਨਿ ਲੋਭੀ
ਲੋਭ ਲੁਭਾਇਆ ।।

ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਵਿਟਹੁ
ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ
ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੇ ।। ਜਾ ਤੂ

ਅਰਥ—ਬਿਰਹਨੀ ਤੇ ਰੂਪਕ
ਵਿਚ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ

ਮੋਰਾ ਨੇ (ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ) ਰੁਣ ਝੁਣ
(ਰੁਣ ਝੁਣ) ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਹੋ
ਭੈਣੇ ! (ਜਾਪਦਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ)
ਸਾਵਣ ਆ ਗਿਆ ਹੈ । [ਸਾਈ
ਵੱਲ ਰੁਖ ਕਰਕੇ] (ਹਾ. ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ!)
ਤੇਰੇ (ਨੇਣਾਂ ਦੇ ਕਟਾਖੜ) ਕਟਾਰੇ
(ਵਰਗੇ ਘਾਉ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤੇ)
ਰੱਸੇ (ਵਾਂਝੂ ਬੰਨ੍ਹ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਹਨ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਮੈਂ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ (ਦਰਸਨ
ਦਾ) ਲੋਭ ਦੇ ਕੇ ਲੁਭਾਇਆ (ਤੇ
ਸਦਾ ਲਈ) ਲੋਭੀ ਬਣਾ ਲਿਆ
ਹੈ ।

(ਹੋ ਸਾਈ !) ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਉਤੋ
(ਟੋਟੇ ਟੋਟੇ ਅਰਥਾਤ) ਸਦਕੇ ਹੋ
ਜਾਵਾਂ. ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਉਤੋ ਕੁਰਬਾਨ
ਹੋ ਜਾਵਾਂ । (ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ !) ਜਦ

ਅਰਥ ਭਾਵ—ਵਿਛੋੜੇ ਪ੍ਰੇਮੀ
ਦੇ ਹਾਲ ਪਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ

'ਪ੍ਰਭਾਕਸਿਮਰਨਿਅਨਹਦਝੁਨਕਾਰ'
ਇਹ ਹੈ ਮੋਰਾ ਦੀ ਰੁਣ ਝੁਣ ਦਾ
ਭਾਵ । ਸਾਵਣ ਆਇਆ =
ਅੰਤਹਕਰਣ ਬ੍ਰਹਮਾਕਾਰ ਹੋ ਗਏ
ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੇ ਰਸਮਯਤਾ
ਪਾਈ. ਇਹ ਹੋ ਸਾਵਣ
ਆਇਆ। ਫੇਰ ਆਤਮਾ ਪਰਮਾਤਮਾ
ਵਿਚ ਲੀਨਤਾ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੀ. ਜਦ ਫੇਰ
ਉਥਾਨਤਾ ਹੋਈ ਤਾਂ ਜੋ ਰਸਮਯਤਾ
ਆਤਮਾ. ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਮੇਲ ਤੇ
ਲਿਆਈ ਸੀ ਅੰਤਹਕਰਣਾਂ ਵਿਚ.
ਰਸ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਸੀ. ਪਰ ਇੰਦ੍ਰੇ
ਅੰਤਹਕਰਣ ਓਥੇ ਗਏ ਨਹੀ. ਇਸ
ਕਰਕੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦਾ. ਯਾ ਮੇਲ
ਦਾ ਕੁੱਝ ਦੱਸ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ. ਪਰ
ਰਸਾਵੇਸ਼ਤਾ ਆਤਮਾ ਲਿਆਈ ਸੀ.
ਸੋ ਹੁਣ ਬੋਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਪ੍ਰੀਤਮ

ਤਾ ਮੈ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਹੈ ਤੁਧੁ
ਬਿਨੁ ਕੇਹਾ ਮੇਰਾ ਮਾਣੇ ।।

ਚੂੜਾ ਭੰਨੁ ਪਲੰਘ ਸਿਉ ਮੁੰਧੇ
ਸਣੁ ਬਾਹੀ ਸਣੁ ਬਾਹਾ ।।
ਏਤੇ ਵੇਸ ਕਰੇਦੀਏ ਮੁੰਧੇ ਸਹੁ
ਰਾਤੇ ਅਵਰਾਹਾ ।।

ਨਾ ਮਨੀਆਰੁ ਚੂੜੀਆ ਨਾ
ਸੇ ਵੰਗੜੀਆਹਾ ।। ਜੋ ਸਹ
ਕੰਠਿ ਨ ਲਗੀਆ ਜਲਨੁ
ਸਿ ਬਾਹੜੀਆਹਾ ।।

ਤੂੰ (ਮੇਰਾ ਹੈਂ) ਤਦ ਮੈਂ ਮਾਣ ਕੀਤਾ
ਹੈਂ, ਤੇਰੇ ਬਿਨਾ ਮੇਰਾ ਮਾਣ ਕਾਰਦਾ
ਹੈਂ (ਸੁਪਨ ਦਰਸਨ ਦਾ ਸਦੈਵੀ
ਨਾ ਹੋ ਜਾਣ ਤੇ ਹੁਣ ਆਪਣੇ
ਉਥਾਨ ਦਾ ਕਾਰਣ ਆਪਣਾ ਮਾਨ
ਸਮਝਕੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕੋਸਦੀ ਹੈ) ।

ਹੇ ਮੁੰਧੇ ! ਚੂੜਾ ਭੰਨ ਦੇਹ ਪਲੰਘ
ਨਾਲ (ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ ਆਪਣੀਆਂ)
ਬਾਹਾਂ (ਚੂੜੇ) ਸਣੇ (ਪਲੰਘ ਦੀਆਂ)
ਹੀਆਂ ਨਾਲ । ਏਤਨੇ ਵੇਸ
(ਸਿੰਗਾਰ) ਕਰਨ ਵਾਲੀ (ਮੂਰਖ)
ਇਸਤ੍ਰੀਏ ! ਸਹੁ ਤਾਂ (ਤੇਰਾ) ਹੋਰਨਾਂ
ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈਂ,
(ਭਾਵ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਪਿਆ
ਕਰਦਾ, ਤੇਰਾ ਸਿੰਗਾਰ ਕੀ ਕਹਿੰਦਾ
ਹੈ) ।

[ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਰ ਨੂੰ ਨਿਕੰਮਾ
ਜਾਣ ਕੇ ਅਸਲੀ ਸਿੰਗਾਰ ਦਾ ਹਾਵਾ
ਲੈਂਦੀ ਹੈ] ਨਾ (ਮੈਨੂੰ) ਮੁਨਿਆਰ
(ਮਿਲਿਆ), ਨਾ (ਵਡੇ ਠੱਪੇ ਦੀਆਂ
ਸੋਨੇ ਦੀਆਂ ਕਿ ਦੰਦ ਖੰਦ ਦੀਆਂ)
ਚੂੜੀਆ, ਨਾ (ਬਲੌਰ ਕਿ ਕੱਚ
ਦੀਆਂ) ਉਹ ਵੰਙਾਂ (ਪਹਿਨੀਆ
ਜੋ ਮਿਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਅਵਰਾਂ
ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਨੇ ਪਹਿਨੀਆਂ ਹਨ,
ਸੋ ਧਿਕਾਰ ਹੈ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਹਾਂ ਨੂੰ)

ਤੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਲੁਭਾ ਲਿਆ
ਹੈਂ, ਤਦ ਹੋਏ ਦਰਸਨ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਹੋਣ ਦਾ ਭਾਵ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ;
ਅਰਥਾਤ ਮਿਲੇ ਰਸ ਦੀ ਕਦਰਦਾਨੀ
ਵਿਚ ਸੁਕਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ
ਨਾਮ ਦਾ ਸੁਕਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ
ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਨਾਲ ਇਹ ਪ੍ਰਭੂ
ਲੀਨਤਾ ਦੀ ਛਿਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ,
ਜਿਸ ਨੂੰ ਏਥੇ ਸੁਪਨ ਦਰਸਨ
ਆਖਿਆ ਹੈ ।

ਹੁਣ ਕੋਈ ਭਾਵ 'ਮਾਨ' ਦਾ ਲੰਘਿਆ
ਹੋ ਤੇ ਅੰਤਹਕਰਣ ਵਿਚੋਂ ਰਸ
ਆਵੇਸਤਾ ਘਟੀ ਹੈ, ਤਦ ਘਟਣ
ਦਾ ਕਾਰਣ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ,
ਪਰ ਆਪ ਨੂੰ ਦੱਸੀ ਮੰਨਿਆ ਤੇ
ਉਸ ਵਿਆਕੁਲਤਾ ਵਿਚ ਆਪਣੇ
ਕੀਤੇ ਉਪਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾੜੇ
ਜਾਤਾ । ਨਾਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਜੋ ਸਾਧਨ
ਕੀਤੇ ਸਨ ਬਿਰਥਾ ਜਾਤੇ ਤੇ ਆਪ
ਨੂੰ ਕਿਹਾ :-

ਸਕਾਮ ਕਰਮਾਂ ਰੂਪੀ ਚੂੜਾ ਦੂਰ
ਕਰ, ਭਾਵ ਨਾ ਕਰ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ
ਵਿਧੀਆਂ ਰੂਪੀ ਬਾਹਾਂ ਤੇ ਦਿਖਾਵੇ
ਰੂਪੀ ਹੋਰ ਸਾਧਨ, ਜੇਸਾ ਕਿ ਚਤੁਸ਼ਟੇ
ਸਾਧਨ ਹਨ, ਤਿਆਗ ਦੇਹ ਤੇ
ਅੰਤਹਕਰਣ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜੋ
ਟੇਕ ਹੈ ਦੇਹ ਹੀਆਂ ਹਨ ਸੋ ਦੂਰ
ਕਰ । ਐਤਨੇ ਸਾਧਨ ਕਰਦਿਆਂ,
ਹੇ ਉਪਾਸਕ ! ਜਦ ਪਤੀ ਤੇਰੇ
ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਇਹ
ਸਾਰੇ ਉਪਰਾਲੇ ਨਿਕੰਮੇ ਹਨ ।

[ਹੁਣ ਉਹ ਉਪਰਾਲੇ ਗਿਣਦੇ ਹਨ
ਜੋ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਸਨ :]
ਮੀਨਾਕਾਰੀ ਚੂੜੀਆਂ = ਵੰਗਾ ।
ਚੂੜਾ = ਨਿਸਕਾਮ ਕਰਮ ।
ਵੰਗਾ = ਕਰੁਣਾ, ਮੰਤ੍ਰੀ ਮੁਦਤਾ,
ਉਪੋਖਿਆ, ਇਹ ਤੂੰ ਧਾਰਨ ਨਹੀਂ
ਕੀਤੀਆਂ, ਜੇ ਕਰਦੀ ਤਾਂ ਨਾਮ
ਨੂੰ ਸਦੈਵੀ ਮੇਲ ਦੀ ਬਰਕਤ ਪੈ

ਸਭਿ ਸਹੀਆ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ
ਗਈਆ ਹਉ ਦਾਧੀ ਕੰ ਦਰਿ
ਜਾਵਾ । ।

ਅੰਮਾਲੀ ਹਉ ਖਰੀ ਸੁਚਜੀ
ਤੈ ਸਹ ਏਕਿ ਨ ਭਾਵਾ । ।

ਮਾਠਿ ਗੁੰਦਾਈ ਪਟੀਆ
ਭਰੀਐ ਮਾਗ ਸੰਧੂਰੇ । । ਅਗੈ
ਗਈ ਨ ਮੰਨੀਆ ਮਰਉ
ਵਿਸੂਰਿ ਵਿਸੂਰੇ । ।

ਮੈ ਰੋਵੰਦੀ ਸਭੁ ਜਗੁ ਰੁਨਾ
ਰੁਨੜੇ ਵਣਹੁ ਪੰਖੇਰੂ । । ਇਕੁ
ਨ ਰੁਨਾ ਮੇਰੇ ਤਨ ਕਾ
ਬਿਰਹਾ ਜਿਨਿ ਹਉ ਪਿਰਹੁ
ਵਿਛੋੜੀ । ।

ਸੁਪਨੈ ਆਇਆ ਭੀ
ਗਇਆ ਮੈ ਜਲੁ ਭਰਿਆ
ਰੋਇ । । ਆਇ ਨ ਸਕਾ
ਤੁਝ ਕਨਿ ਪਿਆਰੇ ਭੇਜਿ ਨ

ਸਤ ਜਾਣ ਓਹ ਬਾਹਾਂ ਜੋ ਸਹੁ
ਦੇ ਗਲ ਨਹੀ ਲਗੀਆਂ ।

ਸਾਰੀਆਂ ਸਹੀਆ ਪਤੀ ਦਾ ਅਨੰਦ
ਲੈਣ ਗਈਆ ਹਨ, (ਹੁਣ), ਮੈਂ
ਬਿਰਹੇ ਅਗਨ ਦੀ ਸਤੀ ਹੋਈ
ਕਿਸ ਦੇ ਬੂਹੇ ਤੇ ਜਾਵਾਂ ?
ਹੇ ਅੰਮਾਲੀ ! (ਆਪਣੇ ਭਾਣੇ)
ਮੈਂ ਸਚਮੁਚ ਸੁਚੱਜੀ ਹਾਂ, ਪਰ ਹੇ
ਸਾਈ ! ਤੇਨੂੰ (ਮੇਰਾ) ਇਕ (ਚੱਜ)
ਵੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ ।

(ਆਪਣੇ ਵਲੋਂ ਮੈਂ) ਪੱਟੀਆ (ਬੀਹ
ਦਾਣੇ ਆਦਿ ਲੁਆ ਕੇ) ਬੈਠਵੀਆ
ਤੇ ਚਮਕਦਾਰ ਗੁੰਦਾਈਆਂ,
ਮਾਗ ਸੰਧੂਰ ਨਾਲ ਭਰਵਾਈ, ਪਰ
ਅਗੈ ਜਾ ਕੇ ਕਬੂਲ ਨਾ ਪਈ,
(ਹੁਣ ਮੈਂ) ਝੂਰ ਝੂਰ ਕੇ ਮਰ ਰਹੀ
ਹਾਂ ।

(ਝੂਰਦੀ ਮਰਦੀ ਇਨ੍ਹਾਂ) ਮੈਂ ਰੋ ਰਹੀ
ਹਾਂ (ਕਿ ਸੁਣਕੇ) ਸਾਰਾ ਜਗਤ
ਰੋ ਪਿਆ, (ਅੰਥੇ ਤਾਈਂ ਕਿ) ਬਨ
ਦੇ ਪੰਛੀ ਬੀ ਰੋ ਪਏ, (ਪਰ ਇਹ)
ਮੇਰੇ ਤਨ ਦਾ ਇਕ ਵਿਛੋੜਾ ਹੋ
ਜੋ ਨਹੀਂ ਰੋਇਆ, ਜਿਸ ਨੇ ਪਤੀ
ਤੋਂ ਮੈਨੂੰ ਵਿਛੋੜ ਰਖਿਆ ਹ ।
ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੂੰ) ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਆਇਆ
(ਭਾਵ ਦਰਸਨ ਦਿਤੇ), ਪਰ ਫੇਰ
(ਤੂੰ) ਚਲਾ ਗਿਆ, (ਉਸ ਵਿਯੋਗ
ਵਿਚ) ਮੈਂ ਰੋ ਰੋ ਕੇ (ਬੁੱਕੀ) ਜਲ
ਭਰਿਆ ।

ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! (ਮੈਂ ਆਪ) ਤੇਰੇ
ਕੋਲ ਆ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ

ਜਾਂਦੀ । ਸੋ ਹੁਣ ਉਹ ਬਿਧੀਆ ਫੂਕ
ਦੇਹ ਜਿਨ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ,
ਭਾਵ ਨਾਮ ਦੇ ਨਾਲ ਏਹ ਸਿੰਗਾਰ
ਕਰਿਆ ਕਰ ।

ਹੁਣ ਕੀਤੇ ਸਾਧਨ ਨਿਸ਼ਫਲ ਤੇ
ਕਰਨੇ ਯੋਗ ਨਾ ਕੀਤਿਆ ਦਾ ਹਾਵਾ
ਲੱਗਾ ਤੇ ਪੱਛੋਤਾਵਾ ਗਲੇ ਪਦਾ
ਹੋ ਤੇ ਫੇਰ ਵਾਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ
ਵਲੋਂ ਜੋ ਕੀਤਾ ਸੋ ਇਕ ਬੀ ਸਾਧਨ
ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਨਾ
ਹੋਇਆ 'ਦਾਧੀ' ਕਹਿਣਾ ਨਿਰਾਸਤਾ
ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨੀ ਹੈ ।

ਮਾਠਿ ਗੁੰਦਾਈ=ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਇੰਦ੍ਰ
ਦਮਨ ਕੀਤੇ, ਮਾਗ ਭਰਾਈ ਦਾ
ਭਾਵ ਹੈ, ਤਿਲਕ ਛਾਪ ਲੁਆਏ
ਲੱਛਣਾ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨਾਲ ਅਰਥ ਲਾਉਣ
ਕਰਕੇ ਕਈ ਦਾਨੇ ਮਾਠਿ ਗੁੰਦਾਈ
ਦਾ ਭਾਵ ਜਟਾਂ ਧਾਰਨ ਕਰਨਾ ਲੈਂਦੇ
ਹਨ ਤੇ ਜਟਾਂ ਵਿਚ ਸੁਆਹ ਭਰਨ
ਨੂੰ ਸੰਧੂਰ ਲਾਉਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ
ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਾ ਹੋਈ, ਸੋ
ਨਿਰਾਸਤਾ ਦਾ ਝੂਰ ਝੂਰ ਮਰਨਾ ਹੋ
ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਪ੍ਰੇਮੀ ਚਾਹੇ ਕਿਤਨਾ ਵਿਛੋੜਾ ਹੋਵੇ
ਕਿਤਨੀ ਨਿਰਾਸਤਾ ਦਾ ਮੂੰਹ ਵੇਖੇ
ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ ਉਹ
ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸਾ ਦੇ ਹਥ ਮੂਲੋਂ ਨਹੀਂ
ਸੋਪ ਦੇਂਦਾ । ਉਸ ਨਿਰਾਸਤਾ ਵਾਲੀ
ਆਸ਼ਾ ਵਿਚ ਸੁਪਨਾ ਯਾਦ ਆ ਰਿਹਾ
ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਦਰਸਨ ਹੋਏ, ਹੁਣ
ਉਸੇ ਅਗੇ ਅਰਜ਼ੋਈ ਹੈ ਕਿ ਰੋ
ਨੀਦੋ ! ਯਾ ਹੇ ਅਨੰਤ ਵਿਚ ਮੇਰੇ
ਆਤਮਾ ਦੀ ਡੁਬਕੀਏ ! ਫੇਰ ਆ
ਤੇ ਓਹੋ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਛਿਨ ਬਖਸ਼
ਦੇਹ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਅਨੰਤ ਦੇ ਦਸ
ਆਪ੍ਰੁ ਆ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ, ਹੋਰ ਕਈ
ਉਥੇ ਦੂਏ ਦਾ ਸੰਦੇਸ ਲੈ ਕੇ ਜਾ

ਸਕਾ ਕੋਇ॥ ਆਉ ਸਭਾਰੀ
ਨੀਦੜੀਏ ਮਤੁ ਸਹੁ ਦੇਖਾ
ਸੋਇ॥ ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਬਾਤ
ਜਿ ਆਖੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਕਿਆ ਦੀਜੈ ।।

ਸੀਸੁ ਵਢੇ ਕਰਿ ਬੈਸਣੁ
ਦੀਜੈ ਵਿਣੁ ਸਿਰ ਸੇਵ
ਕਰੀਜੈ॥ ਕਿਉ ਨ ਮਰੀਜੈ
ਜੀਅੜਾ ਨ ਦੀਜੈ
ਜਾ ਸਹੁ ਭਇਆ
ਵਿਡਾਣਾ॥ ੧॥ ੩॥

ਘੱਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ । ਹੇ ਭਾਗੇ
ਭਰੀ ਨੀਂਦੇ ! ਤੂੰਹੋ ਆ ਮਤਾਂ (ਨੀਂਦ
ਵਿਚ ਹੀ) ਉਸ ਸ਼ਹੁ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ
ਹੋ ਜਾਣ । ਤੈਂ (ਮੇਰੇ) ਮਾਲਕ ਦੀ
ਜੇ ਕੋਈ ਗੱਲ (ਹੀ) ਸੁਣਾਵੇ ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਨੂੰ) ਕੀਹ (ਭੇਟਾ)
ਦੇਵੀਏ ? [ਉੱਤਰ:] (ਆਪਣਾ ਸਿਰ
ਵੱਢਕੇ ਤਾਂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਬੈਠਣ ਲਈ
ਦੇਵੀਏ ਤੇ ਸਿਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਫੇਰ)
ਸੇਵਾ ਕਰੀਏ। [ਐਨੀ ਵਡੀ ਕੁਰਬਾਨੀ
ਕਿਉਂ ? ਉੱਤਰ :] ਜਦ ਸ਼ਹੁ ਹੀ
ਬਿਗਾਨਾ ਹੋ ਜਾਏ (ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ
ਆਪਣਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮੇਲਣ
ਵਾਲੇ ਨੂੰ) ਜਿੰਦੜੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਦੇ
ਦੇਵੀਏ (ਤੇ ਇਉਂ ਚਾਹੋ) ਮਰ ਕਿਉਂ
ਨਾ ਜਾਵੀਏ॥ ੧॥ ੩॥

ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਫਿਰ ਇਸ ਨਿਰਾਸਤਾ
ਵਿਚ ਹੁਣ ਵਿਯੋਗੀ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੂੰ ਫਿਰ
ਆਸ ਫੁਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਸਤਿਸੰਗੀ
ਮਿਲ ਪਵੇ, ਜੋ ਸ਼ਹੁ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ
ਗਾ ਕੇ ਸੁਣਾਵੇ, ਜੋ ਮੇਰਾ ਮਨ ਦਰਸ਼ਨ
ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸ਼ਹੁ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਇਣ
ਮੰਡਲ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਜਾਵੇ। ਉਸ
ਸਤਿਸੰਗੀ ਮਿਤ੍ਰ ਦੀ ਕੀਹ ਭੇਟਾ
ਧਰੀਏ ?

ਸੋ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਉਚਾਰਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਰ ਆਸਣ
ਬਣਾ ਕੇ ਦੇਵੀਏ, ਭਾਵ ਸਾਰਾ ਆਪਾ
ਸਮਰਪਨ ਕਰ ਦੇਵੀਏ ਤੇ ਫੇਰ
'ਜੀਉਂਦਿਆਂ ਮਰ ਰਹੀਏ' ਵਾਲੀ
ਮੌਤ ਮਰਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੀਏ
। ਇਹ ਭੇਟਾ ਗੁਣ ਗਾਇਣ ਵਾਲੇ
ਲਈ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਕਿਤਨੀ
ਵਧੀਕ ਕੁਰਬਾਨੀ ਗੁਰੂ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ
ਲਈ ਇਸ ਵਿਚੋਂ ਸਹੀ ਪਈ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ। ਇਡੀ ਵਡੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ
ਕਾਰਨ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਪਣੇ
ਸ਼ਹੁ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ ਤੇ 'ਸ਼ਹੁ ਮਿਲਾਪ'
ਦੀ ਅਕਾਂਖਿਆ ਹੈ, ਤਰਲਾ ਇਹੋ
ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਹੁ ਆਪਣਾ ਹੋ ਜਾਵੇ,
ਮਿਲੇ ਤੇ ਫੇਰ ਵਿਛੁੜੇ ਨਾ।

ਵਯਾਖਯਾ— ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪਿਆਰੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਲਈ ਜੋ ਤਅੱਸੁਕ
(ਮੋਹਿਤ ਹੋਣਾ) ਯਾ ਲੋਚਨਾ ਹੈ ਕਮਾਲ ਦੀ ਹੈ। ਬਿਰਹੋਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਜੋ ਨਿਵੇਦਨ ਹੋਈ ਹੈ ਉਹ
ਪੱਥਰ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਬੀ ਪੰਘਾਰ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ। ਖੁਦ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰਾ
ਜਗਤ ਮੇਰੇ ਰੋਣ ਦੀ ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ ਨਾਲ ਰੋ ਪਿਆ, ਪੰਛੀਆਂ ਤੱਕ ਰੋ ਪਏ। ਸਰਸਰੀ ਨਜ਼ਰੇ ਜਾਪਦਾ
ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ 'ਚੜਿਆ ਸੋਧਨ ਧਰਤ ਲੁਕਾਈ' ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਦਾ ਚਾਹੇ ਤਿਲਵੰਡੀ ਚਾਹੇ ਸੁਲਤਾਨ
ਪੁਰੇ ਦਾ ਉਚਾਰਿਤ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ 'ਰਹਾਉ' ਬੀ ਨਹੀਂ ਤੇ ਪਦਿਆਂ ਦੇ ਅੰਕ ਬੀ ਨਹੀਂ। ਪਰੰਤੂ
ਦੀਰਘ ਵੀਚਾਰ ਨਾਲ ਤਾਂ ਇਹ ਗਲ ਢੁੱਕਦੀ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਬਾਰਾ ਮਾਂਹ ਤੁਖਾਰੀ ਵਿਚ ਬਿਰਹੇ ਦੀ
ਤੀਖਣਤਾ ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੁਲ੍ਹ ਡੁਲ੍ਹ ਪਈ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਯਥਾ :-

ਪਿਰੁ ਘਰਿ ਨਹੀ ਆਵੈ ਧਨ ਕਿਉ ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਬਿਰਹਿ ਬਿਰੋਧ ਤਨੁ ਛੀਜੈ ।। (ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮ:੧)

ਬਾਰਾ ਮਾਂਹ ਤੁਖਾਰੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਅਪਣੇ ਸਚਖੰਡ ਪਿਆਨੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਸੋ
ਇਹ ਗੱਲ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਰਮ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਹੀ ਸੂਚਕ ਹੈ, ਜੋ ਸਦਾ ਮਿਲੇ ਹੋਏ, ਸੁਰਤ ਸਦਾ ਪਰੋਤੀ
ਹੋਈ, ਫੇਰ ਉੱਚੇ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਵਲਵਲੇ ਬਿਰਹ ਦੇ ਮਾਣਦੇ ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਮਾਨਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਦੇ ਹਨ।

ਸੋ ਇਸ ਸਬਦ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਦੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਕਰਦੇ ਤੇ ਕਦੇ ਵਿਛੋੜ ਕੇ ਬਿਰਹੋ ਕਰਦੇ ਸਨ. ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਜੀਵ 'ਪ੍ਰੇਮੀ' ਹੋ ਕੇ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਭੇਦ ਦਸਮੇ ਜਾਮੇ ਵਿਚ ਉਚਾਰੇ ਇਸ ਵਾਕ ਤੋਂ ਖੁਲ੍ਹਦਾ ਹੈ।

ਚਿਤ ਨ ਭਇਓ ਹਮਰੇ ਆਵਨ ਕਹ ॥ ਚੁਭੀ ਰਹੀ ਸੂਤ ਪ੍ਰਭ ਚਰਨਨ ਮਹਿ ॥

[ਬਚਿਤ੍ਰ ਨਾਟਕ ੬-੫]

ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਜਗਤ ਜਲੰਦੇ ਨੂੰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਮਾਤ ਲੋਕ ਨੂੰ ਤੁਰ ਪੈਣਾ ਵਿਛੋੜਾ ਹੈ. ਪਰ ਸੁਰਤ ਦਾ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਸਦੈਵੀ ਮਿਲੇ ਰਹਿਣਾ ਇਕ ਮੇਲ ਹੈ ਜੋ 'ਸਦਾ ਮੇਲ' ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਸੀ. ਪਰ ਫਰ ਬਿਰਹੇ ਦੇ ਅਣਿਆਲੇ ਤੀਰ ਉਪਰ ਲਿਖੇ ਸਬਦ ਉਚਰਵਾਉਂਦੇ ਸਨ। ਸੋ ਗੁਰੂ ਹਿਰਦਾ, ਉਸ ਪਾਵਨ ਹਿਰਦੇ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ, ਮੇਲ ਤੇ ਬਿਰਹਾ ਯਾ ਤਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਯਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਜੋ ਉਸ ਮੇਲ ਤੇ ਬਿਰਹੇ ਦੇ ਰਸੀਏ ਹਨ।

ਉਹ ਸਦਾ 'ਚੁਭੀ ਰਹੀ ਸੂਤ ਪ੍ਰਭ ਚਰਨਨ ਮਹਿ' ਵਾਲੇ ਕੀਕੂੰ ਉਪਰ ਕਬੇ ਅਤਿ ਦੇ ਬਿਰਹ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ?

ਲਾਗੀ ਹੋਇ ਸੁ ਜਾਨੇ ਪੀਰ ॥ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਅਨੀਆਲੇ ਤੀਰ ॥ [ਗਉੜੀ ਕਬੀਰ ਜੀ-੨੧]

ਸਬਦ ਦੇ ਭਾਵ ਅਉਖਰੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਦਾਨੇ ਸਾਰੇ ਦਾ ਭਾਵ ਸਮਝੇ ਪੈ ਜਾਵੇ ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਦੋ ਬਿਰਹਨੀਆ ਉਪਲਖਤ ਦੋ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਦੇ ਬਿਰਹ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਖੁਦ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸੰਬੋਧਨ ਪਦ ਹਨ. 'ਤੇਰੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਵਲ, ਫੇਰ 'ਮੂੰਧੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਫੇਰ 'ਅੰਮਾਲੀ' ਤੇ 'ਭੈਣੇ' ਕਹਿ ਕੇ ਮੁਖਾਤਬ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਦੋ ਸਖੀਆ ਦੀ ਗੁਫਤਗੂ ਨੂੰ ਦਾਨੇ ਅੰਉਂ ਵੰਡਦੇ ਆਏ ਹਨ। ਇਕ ਹੈ ਉੱਤਮ ਸਖੀ ਜੋ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। ਦੂਜੀ ਹੈ ਮੱਧਮ ਸਖੀ ਜੋ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਹੈ. ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਨਹੀਂ। ਅਕਸਮਾਤ ਕਦੇ ਜੁੜੇ ਬੈਠਿਆ ਪ੍ਰਭੂ ਦਰਸਨ ਹੋਏ. ਫੇਰ ਉਹ ਦਸਾ ਹਟੀ, ਤਦ ਬ੍ਰਿਤੀ ਵਿਚ ਵਿਯੋਗ ਦੀ ਪੀੜਾ ਤੀਬਰ ਹੋ ਗਈ. ਉਹ ਵਯਾਕੁਲਤਾ ਵਿਚ ਉੱਤਮ ਸਖੀ ਨਾਲ ਦੁਖ ਰੋਂਦੀ ਹੈ। ਏਹ ਦੁਖ ਰੋਣੀਆ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਖੈਂਚ ਦੀ ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ ਦੀਆ ਲਖਾਯਕ ਹਨ। ਏਹੋ ਸਦੈਵੀ ਮੇਲ ਵਿਚ ਲੇ ਜਾਣ ਦੀਆ ਸਹਾਯਕ ਹਨ। ਇਹੋ ਹੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਵਿਦਿਤ ਸਰਪ੍ਰਤਾ ਹੈ: ਜੈਸਾ ਕਿ 'ਭਗਤਿ-ਵਾਕ' ਹੈ :-

ਬਿਰਹਾ ਬਿਰਹਾ ਆਖੀਐ ਬਿਰਹਾ ਤੂ ਸੁਲਤਾਨੁ ॥

ਫਰੀਦਾ ਜਿਤੁ ਤਨਿ ਬਿਰਹੁ ਨ ਉਪਜੈ ਸੋ ਭਨੁ ਜਾਣੁ ਮਸਾਣੁ ॥ [ਸਲੋਕ ਫਰੀਦ ਜੀ-੩੬]

ਹੁਣ ਸਖੀ ਪ੍ਰਤੀ ਸਖੀ ਵਾਕ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਲੈ ਕੇ ਭਾਵ ਅਰਥ ਸਮਝਣ ਦਾ ਨਮੂਨੇ ਮਾਤ੍ਰ ਤਰੀਕਾ ਇਹ ਹੈ :-

ਇਕ ਪਤੀ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਰੱਤੀ ਬਿਰਹਣੀ* ਰੋ ਰਹੀ ਹੈ. ਉਸ ਨੂੰ ਇਕ ਪਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸੁਹਾਗਣ** ਪੁਛਦੀ ਹੈ :- ਭੈਣ ! ਤੂੰ ਰੋ ਕਿਉਂ ਰਹੀ ਹੈਂ ? ਅਗੋਂ ਉਹ ਮੱਧਮ ਸਖੀ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ :-

ਸੁਪਨੇ ਆਇਆ ਭੀ ਗਇਆ

ਮੈਂ ਜਲੁ ਭਰਿਆ ਰੋਇ ॥

ਉੱਤਮ ਸਖੀ-ਜਿਸ ਵੇਲੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਦਰਸਨ ਹੋਏ ਸਨ ਤਦ ਬੀ ਰੋਂਦੀ ਰਹੀ ਸੈ ?

ਕਿਸੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੂੰ ਸੁਖੋਪਤੀ ਵਿਚ ਯਾ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਜੁੜੇ ਬੈਠਿਆ ਅਕਸਮਾਤ ਦਰਸਨ ਹੋਏ। ਉਥਾਨ ਹੋਇਆਂ ਦਰਸਨ ਲੋਪ ਹੋ ਗਏ ਤਾਂ ਉਹ ਵੈਰਾਗ ਵਿਚ ਰੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, ਕਿਉਂ ਰੋਂਦੇ ਹੋ? ਤਾਂ ਉਸ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ :-

ਸੁਪਨੇ ਆਇਆ ਭੀ ਗਇਆ

※ ਇਸ ਨੂੰ ਮੱਧਮ ਸਖੀ ਸਮਝੋ।

※※ ਇਸ ਨੂੰ ਉੱਤਮ ਸਖੀ ਸਮਝੋ।

ਮੱਧਮ ਸਖੀ :-

ਮੋਰੀ ਰੁਣ ਝੁਣ ਲਾਇਆ

ਭੈਣੇ ਸਾਵਣੁ ਆਇਆ ।।

ਅਰਥਾਤ — ਉਸ ਵੇਲੇ ਤਾਂ ਐਉਂ ਜਾਪਿਆ ਜਿਵੇਂ ਚਾਵਾਂ ਮਲ੍ਹਾਰਾਂ ਦਾ ਮਹੀਨਾ ਸਾਵਣ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਮੋਰ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਵਿਚ ਗੁਟਕ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਉੱਤਮ ਸਖੀ— ਕੀਹ ਤੂੰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਕੁਝ ਆਖਿਆ ਸੀ ? ਮੱਧਮ ਸਖੀ — ਹਾਂ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਸੀ :-

ਮੈਂ ਜਲੁ ਭਰਿਆ ਰੋਇ ।।

ਸੁਪਨੇ ਤੋਂ ਵਿਛੜਿਆ ਜਗਜਾਸੂ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਮਾਂ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਸੀ, ਮੇਰਾ ਮਨ ਇੰਦ੍ਰੇ ਸਭ ਰਸ ਵਿਚ ਗੁਟਕ ਰਹੇ ਸਨ ।

ਉੱਤਮ-ਕੀ ਤੂੰ ਭਾਈ ਉਸ ਵੇਲੇ ਕੁਛ ਸੋਚਿਆ ਯਾ ਕਿਹਾ ਸੀ?

ਮੱਧਮ-ਹਾਂ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਸੀ :

ਤੇਰੇ ਮੁੰਧ ਕਟਾਰੇ ਜੇਵਡਾ ਤਿਨਿ ਲੋਭੀ ਲੋਭ ਲੋਭਾਇਆ ।।

ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਵਿਟਹੁ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ ਕੁਰਬਾਣੇ ।।

ਅਰਥਾਤ — ਹੇ ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਤੇਰੇ (ਨੈਣਾਂ ਦੇ ਕਟਾਖੜ) ਕਟਾਰੇ ਹਨ (ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹ ਲੈਣ ਲਈ ਤੇ) ਰੱਸੇ ਹਨ (ਸਦਾ ਲਈ ਪਿਆਰ ਵਿਚ) ਬੰਨ੍ਹ ਲੈਣ ਲਈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੈਂ ਅਬਲਾ ਨੂੰ (ਦਰਸਨ ਦਾ) ਲੋਭ (ਦੇ ਕੇ) ਲੁਭਾਇਮਾਨ ਕਰ ਕੇ (ਸਦਾ ਲਈ) ਲੋਭੀ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਹੁਣ ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਉਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹੋ ਰਹੀ ਹਾਂ ਤੇ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਕੁਰਬਾਨ ।

ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਜੀ ਬੋਲੇ : ਇਤਨਾ ਕਹਿਣਾ ਬੀ ਮਾਨ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ, ਮਾਨ ਹੰਕਾਰ ਦਾ ਹੀ ਖੁੰਡ ਹੈ । ਤਦ ਮੈਂ ਆਖਿਆ :-

ਜਾ ਤੂ ਤਾ ਮੈ ਮਾਣੁ ਕੀਆ ਹੈ ਤੁਧੁ ਬਿਨ ਕੇਹਾ ਮੇਰਾ ਮਾਣੇ ।।

ਇਹ ਸੁਣਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੇ ਫੇਰ ਕਿਹਾ, 'ਅਜੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਮਾਣ ਹੈ' । ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੀ ਉਹ ਚਲਾ ਗਿਆ, ਇਹ ਸੁਣਕੇ ਉੱਤਮ ਸਖੀ ਬੋਲੀ :-

ਚੂੜਾ ਭੰਨੁ ਪਲੰਘ ਸਿਉ ਮੁੰਧੇ ਸਣੁ ਬਾਹੀ ਸਣੁ ਬਾਹਾ ।।

ਏਤੇ ਵੇਸ ਕਰੇਦੀਏ ਮੁੰਧੇ ਸਹੁ ਰਾਤੇ ਅਵਰਾਹਾ ।।

ਅਰਥਾਤ — ਹੇ ਮੁੰਧੇ, ਚੂੜਾ ਭੰਨ ਦੇ ਪਲੰਘ ਨਾਲ (ਮਾਰ ਮਾਰ ਕੇ) ਸਟੇ ਅਪਣੀਆਂ ਬਾਹਾਂ ਤੇ ਸਟੇ (ਪਲੰਘ ਦੀਆਂ) ਹੀਆਂ ਦੇ । ਹੇ ਮੁੰਧੇ ਏਨੇ ਤੇਰੇ ਵੇਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਦਾ ਸਹੁ ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਮਧਮ ਸਖੀ ਬੋਲੀ — ਫੇਰ ਦਸ ਭੈਣੇ ! ਮੈਂ ਕਰਾਂ ਕੀਹ ? ਉੱਤਮ ਸਖੀ ਬੋਲੀ :-

ਨਾ ਮਨੀਆਰੁ ਨ ਚੂੜੀਆ ਨਾ ਸੇ ਵੰਗੁੜੀਆਹਾ ।।

ਜੋ ਸਹ ਕੰਠਿ ਨ ਲਗੀਆ ਜਲਨੁ ਸੇ ਬਾਹੜੀਆਹਾ ।।

ਨਾ (ਤੈਨੂੰ) ਮੁਨਿਆਰ (ਲਧਾ ਨਾ ਤੈਨੂੰ) ਚੂੜੀਆਂ, ਨਾ ਹੀ ਉਹ ਵੰਗ ਮਿਲੀਆਂ (ਜੋ ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਹਨ, ਯਾ ਜੋ ਮਿਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਨੇ ਪਹਿਨੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਸਹੁ ਦੇ ਗਲ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬਾਹਾਂ ਜਾ ਲਗੀਆਂ ਹਨ, ਮੇਰੀ ਜਾਚੇ ਤਾਂ) ਜੋ ਬਾਹਾਂ ਸਹੁ ਦੇ ਗਲ ਨਹੀਂ ਲਗੀਆਂ ਉਹ ਸੜ ਹੀ ਜਾਣ ।

ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਮੱਧਮ ਸਖੀ ਨੇ ਵਯਾਕੁਲ ਹੋ ਕੇ ਹਾਹ ਮਾਰੀ ਤੇ ਬੋਲੀ : ਹਾਇ —

ਸਭਿ ਸਹੀਆ ਸਹੁ ਰਾਵਣਿ ਗਈਆ ਹਉ ਦਾਧੀ ਕੈ ਦਰਿ ਜਾਵਾ ।।

ਅੰਮਾਲੀ ਹਉ ਖਰੀ ਸੁਚਜੀ ਤੈ ਸਹੁ ਏਕਿ ਨ ਭਾਵਾ ।।

ਸਾਰੀਆਂ ਸਖੀਆਂ ਪਤੀ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਣੇ ਗਈਆਂ ਹਨ । ਮੈਂ (ਬਿਰਹੋ) ਜਲੀ ਕਿਸ ਬੂਹੇ ਜਾਵਾਂ ? ਮੈਂ (ਭੈੜੀ) ਚੰਗੀ ਸੁਚਜੀ ਹੋਈ ਜੋ ਸਹੁ ਨੂੰ ਰਤਾ ਬੀ ਨਾ ਭਾਈ* ।

ਇਹ ਨਮੂਨਾ ਮਾਤ੍ਰ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅਰਥ ਏਸੇ ਰੂਪਕ ਵਿਚ ਸਮਝਣੇ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੋਰੀ—[ਸੰਸ.: ਮਯੂਰ: - ਮੋਰ । ਇਕ ਅਤਿ ਸੁੰਦਰ ਪੰਛੀ] ਮੋਰਾਂ ਨੇ ।

ਰੁਣ-ਝੁਣ—[ਦੇਖੋ 'ਰੁਣ ਝੁਣਕਾਰ' ਪੰਨਾ ੧੫੧੧] ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਬੋਲਣਾ । ਖੁਸ਼ੀ ਵਿਚ ਬੋਲਣ ਦਾ ਨਾਦ ਦੀ ਧੁਨਿ । **ਮੁੰਧ** — [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੫੫੭] ਇਸਤ੍ਰੀ । ਅਭੋਲ ਇਸਤ੍ਰੀ ।

ਕਟਾਰੇ — [ਸੰਸ.: ਕਟਰ:- ਛੁਰਾ, ਛੋਟੀ ਤਲਵਾਰ] ਕਟਾਰ ਦਾ ਬਹੁ ਵਚਨ । ਕਟਾਰੇ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ: ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਕਟਾਖੜ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਨੋਕਾਂ ਤਿੱਖੀ ਤਲਵਾਰ ਦੀ ਉਪਮਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ । ਨੰਣਾ ਦੇ ਕਟਾਖੜ । **ਜੇਵਡਾ** — [ਦੇਖੋ 'ਜੇਵਡੀ' ਪੰਨਾ ੧੯੯੫] ਰੱਸੀ । ਰੱਸੀ ਵਾਕੁਣ ।

ਲੋਭੀ ਲੋਭ ਲੁਭਾਇਆ — ਲੋਭ ਦੇ ਕੇ ਲੁਭਾ ਲਿਆ, ਤੇ (ਸਦਾ ਲਈ ਮੈਨੂੰ) ਲੋਭੀ ਬਣਾ ਲਿਆ ।

ਵਿਟਹੁ — ਉਤੋ, ਉਤੇ । ਦਰਸਨ ਉਤੋ । ਨਾਮ ਤੋ ।

ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾ — ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਹੋ ਜਾਵਾਂ । ਸਦਕੇ ਹੋ ਜਾਵਾਂ ।

ਚੂੜਾ—ਦੰਦ ਖੰਦ ਜਾਂ ਮਸਾਲੇ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਲਾਲ ਰੰਗ ਦੀਆਂ ਚੂੜੀਆਂ, ਜੋ ਵਿਆਹ ਵੇਲੇ ਲਾੜੀ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ । **ਸਣੁ**—ਸਣੇ, ਸਮੇਤ । ਨਾਲ ਹੀ ।

ਬਾਹੀ — ਮੰਜੇ ਜਾਂ ਪਲੰਘ ਦੀਆਂ ਹੀਆਂ, ਬਾਹੀਆਂ ।

ਬਾਹਾ — ਹਥ, ਬਾਹਵਾਂ, ਬਾਜੂ । **ਰਾਤੋ** — ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ, ਮਾਣਿਆ ।

ਮਨੀਆਰੁ — [ਹਿੰ.: ਮਣੀਕਾਰ] ਚੂੜੀਆ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਚੂੜੀਆਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲਾ । ਮਨਿਆਰੀ ਵਾਲਾ । **ਵੰਗੁੜੀਆਹਾ**—ਵੰਗ+ੜੀ+ਆਂ । ਵੰਗਾਂ = ਚੂੜੀਆਂ । ਕੱਚ ਦੀਆਂ ਚੂੜੀਆਂ । [ਮਰਹਟੀ, ਬਾਂਗੜੀ = ਕੱਚ ਦੀ ਚੂੜੀ; ਹਿੰਦੀ, ਬਾਂਕ=ਚੌੜੀ ਚੂੜੀ । ਸੰਸ.: ਬੰਕ=ਟੇਢਾ ਤ੍ਰਿਛਾ ਵਲਦਾਰ] ।

ਰਾਵਣਿ — ਮਾਣਨ ਵਾਸਤੇ । ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ।

ਦਾਧੀ—[ਸੰਸ.: ਦਗੁਧ - ਸਤਿਆ ਹੋਇਆ] ਸੜੀ ਹੋਈ । ਬਿਰਹੇ ਅਗਨ ਦੀ ਸੜੀ ਹੋਈ । ਦੁਖੀ । ਕੇ ਦਰਿ—ਕਿਸ ਦੇ ਦਰ ਤੇ, ਕਿਧਰ ਨੂੰ ।

ਅੰਮਾਲੀ—[ਅਮ+ਆਲੀ] ਹੇ ਸਖੀ, ਹੇ ਸਹੇਲੀਏ ।

ਮਾਠਿ —ਹਮਵਾਰ ਕਰਕੇ । ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਹਾਕੇ । ਕੰਘੀ ਕਰਕੇ ।

ਗੁੰਦਾਈ—[ਸੰਸ.: ਧਾ ਗ੍ਰੰਥ ਬੰਨ੍ਹਣਾ, ਗੁੰਦਣਾ । ਹਿੰ.: ਗੁੰਥਣਾ ਜਾਂ ਗੂਥਣਾ - ਧਾਗੇ ਜਾ ਵਾਲਾ ਦੀਆਂ ਲਟਾਂ ਆਦਿ ਨੂੰ ਗੁੰਢੇਦਾਰ ਲੜੀ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹਣਾ । ਪੰਜਾਬੀ, ਗੁੰਦਣਾ - ਸਿਰ ਵਾਹ ਕੇ ਮੀਢੀਆਂ ਵਗੇਰਾ ਕਰਨੀਆਂ] ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਘੀ ਕਰਕੇ ਮੀਢੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ । ਵਾਲ ਗੁੰਦਵਾਏ ।

ਮਾਗ — [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੬੨੪] ਸਿਰ ਦਾ ਚੀਰ ।

ਸੰਧੂਰੇ — ਸੰਧੂਰ ਨਾਲ ।

ਵਿਸੂਰਿ ਵਿਸੂਰੇ—ਝੂਰ ਝੂਰ ਕੇ ।

ਵਣਹੁ — [ਸੰਸ.: ਵਨ = ਜੰਗਲ] ਵਣ ਦੇ, ਜੰਗਲ ਦੇ ।

ਜਲੁ ਭਰਿਆ ਰੋਇ — ਰੋ ਰੋ ਕੇ ਅੱਖਾਂ ਵਿਚੋਂ ਪਾਣੀ ਵਗਣ ਲਗ ਪਿਆ ।

ਕਨਿ —ਕੋਲ, ਪਾਸ ।

ਆਖੈ—ਸੁਣਾਵੇ, ਬਿਆਨ ਕਰੇ, ਕਹਵੇ ।

ਵਿਡਾਣਾ — [ਦੇਖੋ ਵਿਡਾਣੀ ਪੰਨਾ ੧੫੭੯] ਬੇਗਾਨਾ, ਪਰਾਯਾ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮ: ੩, ਚਉਪਦਾ ੧-੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਮਨ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲ ਕਰਨ ਦਾ ਠੀਕ ਉਪਾਉ ।**ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧****ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥****ਮੂਲ**

ਮਨਿ ਮੈਲੇ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਮੈਲਾ ਤਨਿ
ਧੋਤੈ ਮਨੁ ਹਛਾ ਨ ਹੋਇ ॥ ਇਹ
ਜਗਤੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ਵਿਰਲਾ
ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥ ੧ ॥

ਜਪਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਏਕੋ
ਨਾਮੁ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਮੋ ਕਉ
ਏਹੁ ਨਿਧਾਨੁ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਅਰਥ

ਮਨ ਦੇ ਮੈਲੇ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਸਭੇ ਕੁਛ ਮੈਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਸਰੀਰ ਦੇ ਧੋਇਆਂ ਮਨ ਚੰਗਾ (ਭਾਵ ਨਿਰਮਲ) ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ । (ਪਰ) ਇਹ ਜਗਤ (ਇਸ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁਲਾਯਾ ਗਿਆ ਹੈ (ਕਿ ਤੀਰਥਾ ਤੇ ਤਨ ਨੂੰ ਧੋਣ ਨਾਲ ਆਤਮ ਸੁੱਧੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਨਿਸਚਾ ਗਲਤ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

(ਪ੍ਰਸ਼ਨ:—ਮਨ ਸੁੱਧ ਕਰਨੇ ਦਾ ਕੀਹ ਉਪਾਉ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:— ਇਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ । ਤਾਂ ਤੇ) ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਇਕੋ (ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਜਪ । ਇਹ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮੈਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਦਿਤਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ—ਤੀਰਥ ਇਸ਼ਨਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਜੇ ਕੋਈ ੮੪ ਆਸਟ ਸਿੱਖ ਲਵੇ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਅਪਣੇ ਵੱਸ ਕਰ ਲਵੇ ਫੇਰ ਮਨ ਦੀ ਮੈਲ ਉਤਰੇਗੀ ਕਿ ਨਹੀਂ ? ਉੱਤਰ—]

ਸਿਧਾ ਕੇ ਆਸਣ ਜੇ ਸਿਖੈ ਇੰਦ੍ਰੀ
ਵਸਿ ਕਰਿ ਕਮਾਇ ॥ ਮਨ ਕੀ
ਮੈਲੁ ਨ ਉਤਰੈ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਨ
ਜਾਇ ॥ ੨ ॥

ਇਸੁ ਮਨ ਕਉ ਹੋਰੁ ਸੰਜਮੁ ਕੋ
ਨਾਹੀ ਵਿਣੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ
ਸਰਣਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਅੈ
ਉਲਟੀ ਭਈ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ
ਜਾਇ ॥ ੩ ॥

ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਸਤਿਗੁਰ ਕਉ
ਮਿਲਦੋ ਮਰੈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਫਿਰਿ
ਜੀਵੈ ਕੋਇ ॥ ਮਮਤਾ ਕੀ
ਮਲੁ ਉਤਰੈ ਇਹੁ ਮਨੁ ਹਛਾ
ਹੋਇ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਜੇ (ਕੋਈ) ਸਿੱਧਾਂ ਦੇ (ਸਾਰੇ) ਆਸਣ (ਲਾਉਣੇ) ਸਿੱਖ ਲਵੇ ਤੇ ਇੰਦ੍ਰ ਵੱਸ ਕਰਕੇ ਕਰਮ ਕਰੇ (ਤਦ ਬੀ) ਮਨ ਦੀ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਉਤਰੇਗੀ, (ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਬੀ) ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । (ਹਉਮੈ ਦੇ ਦੂਰ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਅਹੰਤਾ ਮਮਤਾ ਰੂਪੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ) ॥ ੨ ॥

(ਪ੍ਰਸ਼ਨ:— ਕੋਈ ਹੋਰ ਉਪਾਉ ਮਨ ਨੂੰ ਸੁੱਧ ਕਰਨ ਦਾ ਹੈ ਭੀ ? ਉੱਤਰ:—) ਇਸ ਮਨ ਨੂੰ (ਸੁੱਧ ਕਰਨੇ ਦਾ) ਹੋਰ (ਕੋਈ) ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਬਿਨਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਦੇ । (ਕਿਉਂਕਿ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ (ਬ੍ਰਿਤੀ ਹੀ) ਉਲਟੀ ਹੋ ਗਈ (ਸਹੀ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਜਿਸ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ॥ ੩ ॥

ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੈ (ਜੇ) ਕੋਈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ (ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਵਲੋਂ) ਮਰ ਜਾਵੇ (ਤੇ ਫੇਰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਵਿਚ) ਜੀਉ ਪਵੇ, (ਉਸ ਦੀ) ਮਮਤਾ ਦੀ ਮੈਲ ਲਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਤਦ) ਇਹ ਮਨ ਚੰਗਾ (ਅਰਥਾਤ ਨਿਰਮਲ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸਾਡੇ ਦੇਸ ਵਿਚ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਆਦਿ ਕਰਮ ਕਾਡੀ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਲਯਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਸਰੀਰ ਧੁਪ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮਨ ਅਹੰਤਾ ਮਮਤਾ ਵਿਚ ਮੱਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੈਲ ਮਮਤਾ ਦੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਮਾਨੋ ਕੋਈ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੋਗ ਦੇ ਆਸਣਾ ਬਾਬਤ ਯਾ ਕੋਈ ਯੋਗੀ ਪ੍ਰਾਣਾਯਾਮ ਆਦਿ ਕਰਕੇ ਦਿਲ ਦੀ ਧੜਕਣ ਤਕ, ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਦੇ ਕਰਮ ਜੋ ਸੁਤੇ ਸਿਧ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਪਰ ਬੀ, ਵਸੀਕਾਰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਆਪ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਬੀ ਮਨ ਸੁਧ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ 'ਮੈ ਪੁਨਾ' ਤੇ 'ਮੇਰਾ ਪੁਨਾ' ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਫਿਰ ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਸੰਜਮ, ਕੋਈ ਉਪਾਉ, ਕੋਈ ਸਾਧਨ ਹੈ ਬੀ ਮਨ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਯਾ ਨਿਰਮਲ ਕਰ ਲੈਣ ਦਾ? ਤਾਂ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:-

੧. ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਣ। ੨. ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਿਖ ਦੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਉਲਟਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਜਿਸ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਮੁੱਖ ਸੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਪਰਮਸੁਰ ਮੁੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ੩. ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਨਾਮ ਜੀਵ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰਕ ਜੀਵਨ ਦੀ ਪਕੜ ਤੋਂ ਓੱਚਾ ਕਰਕੇ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਬਖਸ਼ ਕੇ ਜੀਉਂਦਾ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਉ ਮਮਤਾ ਦੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮਨ ਹੱਛਾ ਅਰਥਾਤ ਨਰੋਆ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਮਨ ਜੋਤ ਸਰੂਪ ਹੈ ਸੋ ਜੋਤ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਸਾਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਏਕੋ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪੋ ਤੇ ਇਹ ਖਜਾਨਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਿਧਾਨੁ—ਖਜਾਨਾ।

ਸਿਧਾ—ਜੋਗੀਆ ਵਿਚ ਵਡੇ ਜੋਗੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਆਸਣ ਆਦਿ ਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਹਨ ਯੋਗੀ ਜੋ ਕਲਯਾਣ ਮਾਰਗ ਤੇ ਨਹੀਂ ਟੁਰੇ। ਸੰਜਮ—[ਸੰਸ: ਸੰਯਮ:] ਰੋਕ। ਭਾਵ ਹੈ ਉਪਾਉ। ਸਾਧਨ, ਤਰੀਕਾ। ਭਟਤਿ—ਆਖਦਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੨-੫]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩॥ ਨਦਰੀ ਸਤਗੁਰੁ
ਸੇਵੀਐ ਨਦਰੀ ਸੇਵਾ ਹੋਇ ।।
ਨਦਰੀ ਇਹੁ ਮਨਿਵਸਿਆਵੈ ਨਦਰੀ
ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ।। ੧ ।।
ਮੇਰੇ ਮਨ ਚੇਤਿ ਸਚਾ ਸੋਇ ।।
ਏਕੋ ਚੇਤਹਿ ਤਾ ਸੁਖ ਪਾਵਹਿ
ਫਿਰਿ ਦੂਖੁ ਨ ਮੂਲੇ ਹੋਇ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਨਦਰੀ ਮਰਿਕੇ ਜੀਵੀਐ ਨਦਰੀ
ਸਬਦੁ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ।। ਨਦਰੀ
ਹੁਕਮੁ ਬੁਝੀਐ ਹੁਕਮੇ ਰਹੇ
ਸਮਾਇ ।। ੨ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ (ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਦੁਆਰਾ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, (ਹਾਂ, ਉਸ ਦੀ) ਨਦਰ
ਨਾਲ ਹੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਮਿਹਰ
ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਹੀ ਇਹ ਮਨ ਵਸ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਮਿਹਰ
ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਹੀ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।
ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਉਸ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਰਖ, (ਜੇ
ਤੂੰ ਉਸ) ਇਕੋ ਨੂੰ ਚੇਤਦਾ ਰਹੇਂ ਤਾਂ (ਤੈਨੂੰ) ਸੁਖ ਹੋ
ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਫੇਰ ਕੋਈ ਦੁਖ ਆਕੇ ਮੂਲੋਂ ਹੀ ਨਾ
ਲੱਗੇਗਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਮਿਹਰ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਹੀ (ਅਨਾਤਮ ਜੀਵਨ ਤੋਂ) ਮਰਕੇ (ਆਤਮ
ਜੀਵਨ ਵਿਚ) ਜੀਉ ਪਈਦਾ ਹੈ, ਮਿਹਰ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਹੀ
(ਗੁਰੂ ਕਾ) ਸ਼ਬਦ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ। ਮਿਹਰ ਦੀ
ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਹੀ ਹੁਕਮ ਬੁੱਝੀਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਫੇਰ) ਹੁਕਮ ਵਿਚ
ਸਮਾਏ ਰਹੀਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਜਿਨਿ ਜਿਹਵਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਨ ਚਖਿਓ
ਸਾ ਜਿਹਵਾ ਜਲਿ ਜਾਉ ।। ਅਨ
ਰਸ ਸਾਦੇ ਲਗਿ ਰਹੀ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ।। ੩ ।।

ਸਭਨਾ ਨਦਰਿ ਏਕ ਹੈ ਆਪੇ ਫਰਕੁ
ਕਰੇਇ ।। ਨਾਨਕ ਸਤਗੁਰਿ
ਮਿਲਿਐ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ
ਦੇਇ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਜਿਸ ਜੀਭ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਰਸ ਨਹੀਂ ਚਖਿਆ ਉਹ ਜੀਭ
ਸੜ ਜਾਏ (ਹੀ ਤਾਂ ਚੰਗੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹੋ ਜੀਭ) ਹੋਰ
ਰਸਾਂ ਦਾ ਸੁਆਦ ਵਿਚ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ। (ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹ
ਦੂੱਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੈ) ਦੂੱਤ ਭਾਵਨਾ ਕਰ ਕਰਕੇ (ਸਭ
ਕਿਸੇ ਨੇ) ਦੁਖ ਹੀ ਪਾਇਆ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਨਦਰ ਤਾਂ ਸਭਨਾ ਉਤ ਇਕੋ ਹੀ ਹੈ, ਫਰਕ (ਜੋ ਦੀਹਦੇ
ਹਨ ਉਹ) ਆਪੇ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਕੋ
ਹੋ ਰਹੀ ਨਦਰ ਦਾ ਸਭ) ਫਲ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਮਿਲਣ
ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ) ਮਿਲਕੇ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਸਤਿਗੁਰੂ
ਦਾ ਦਿੱਤਾ) ਨਾਮ (ਸਿਮਰਨ ਇਹ ਸਭ) ਵਡਿਆਈ ਦੇਦਾ
ਹੈ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੨ ਦੇ ਅੰਤ ਤਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਲੈਕੇ
ਹੁਕਮ ਯਾ ਹੁਕਮੀ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਣ ਤਕ ਦੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਦੱਸੇ
ਹਨ । ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਨਦਰ ਨਾਲ ਸੱਭੇ ਕੁਛ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਨਦਰ ਕਿਸੇ ਤੇ ਘੱਟ ਕਿਸੇ
ਤੇ ਵੱਧ, ਕਿਸੇ ਤੇ ਹੈ ਕਿਸੇ ਤੇ ਨਹੀਂ, ਏਹ ਫਰਕ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਇਸ ਦਾ ਉਤਰ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ
ਹੈ ਕਿ ਨਦਰ ਤਾਂ ਇਕ ਦੀ ਹੈ ਤੇ ਇਕੋ ਜੇਹੀ ਸਮ ਹੋਕੇ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ, ਅਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਪੈ ਰਹੀ
ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਤੇ ਪੈ ਰਹੀ ਦਾ ਫਰਕ ਦਿੱਸਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਫਰਕ ਬੀ ਆਪ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਸਦਾ
ਮੀਂਹ ਟੋਏ ਭਰ ਦੇਦਾ ਹੈ ਤੇ ਟਿਥੇ ਨਹੀਂ ਭਰਦਾ । ਮੀਂਹ ਦੀ ਵੱਸਣ ਦੀ ਮੋਹਰ ਤਾਂ ਇਕ ਸਮ ਹੈ,
ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਬੀ ਉਸੇ ਦੀ ਹੈ ਪਰ ਨੀਵਾਂ ਹੋਣਾ ਤੇ ਉੱਚੇ ਹੋਣਾ ਇਹ ਇਸਾਰਾ ਵਿਚ ਲੁਪਤ ਹੈ ।
ਇਸ ਕਰਕੇ ਅੰਕ ੩, ਰਹਾਉ ਤੇ ਅੰਤਮ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਨ ਰਸਾ ਨੂੰ ਫਿਕੇ ਜਾਣਕੇ
ਛੱਡੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਏਹ ਦੂੱਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਆਤਮ ਰਸ ਵਲ ਨਹੀਂ ਪੈਣ
ਦੇਦੇ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਦੂਏ ਦਾ ਪਿਆਰ ਚਾਹੇ ਮਾਇਆ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਪੁਤ੍ਰ ਮਿਤ੍ਰ ਕੁਟੰਬ ਬੰਦੇ ਹਨ
ਫਲ ਵਿਚ ਦੁਖਦਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । 'ਦੁਖ ਪਾਇਆ' ਕਹਿਕੇ ਜਗਤ ਵਿਖਯਾਤ ਤਜਰਬਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ
ਕਿ ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੇ ਦੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਦੂੱਤ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੇਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟਣ
ਦੀ ਕਿ ਇਕੋ ਨੂੰ ਸਿਮਰੇ ਸੋ ਇਕ ਸਮ ਵਰਤ ਰਹੀ ਮੋਹਰ ਨਦਰ ਦਾ ਲਾਭ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ ਸਦੇਵੀ ਸੁਖ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਕੋ 'ਸਚਾ' ਸਦੇਵੀ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲੀ
ਹਸਤੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਓਗੇ, ਉਹ ਸਦਾ ਸੁਖ ਰੂਪ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ
ਸੁਖ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਓਗੇ । ਅੰਤ ਦੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਫੇਰ ਦੁਹਰਾਕੇ ਕਹਿ ਦਿਤਾ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ,
ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਨਾਮ ਸਿਮਰੋ ਤਦ 'ਸਭਨਾ ਨਦਰਿ ਏਕ ਹੈ' ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਏਗਾ:
ਉਹ ਫਲ ਹੈ ਪ੍ਰਲੋਕ ਦੀ ਵਡਾਈ । ਪ੍ਰਲੋਕ ਦੀ ਵਡਾਈ ਦੀ ਸੋਨਤ ਮੁਕਤ ਪਦਵੀ ਵਲ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਦਰ—[ਅ.: ਨਜਰ=ਨਿਗਾਹ] ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਭਾਵ ਹੇ ਮੋਹਰ ਦੀ ਨਜਰ ਯਾ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ । ਸਬਦ ਦੀ ਚਾਲ ਦੀ ਸੋਨਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵੀ ਹੈ । ਕਈ ਦਾਨੇ ਗੁਰੂ
ਦੀ ਨਦਰ ਬੀ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਨਦਰੀ—ਨਦਰ ਨਾਲ । ਨਦਰ ਦੁਆਰਾ ।

ਅਨ ਰਸ—ਹੋਰ ਰਸ । ਆਤਮਕ ਰਸ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰ ਰਸ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੩-੬]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਮਾਇਆ
ਮੋਹੁ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ
ਗਿਆਨੁ ਨ ਹੋਈ ।। ਸਬਦਿ ਲਗੇ
ਤਿਨ ਬੁਝਿਆ ਦੂਜੇ ਪਰਜ
ਵਿਗੋਈ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਮੋਹੇ ਗੁਰਮਤਿ ਕਰਣੀ
ਸਾਰੁ ।। ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ
ਰਵਹਿ ਤਾ ਪਾਵਹਿ ਮੋਖ
ਦੁਆਰੁ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਣਾ ਕਾ ਨਿਧਾਨੁ ਏਕੁ ਹੈ ਆਪੇ
ਦੇਇ ਤਾ ਕੋ ਪਾਏ ।। ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ
ਸਭ ਵਿਛੁੜੀ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ
ਮਿਲਾਏ ।। ੨ ।।

ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਦੇ ਘਟਿ ਗਏ
ਤਿਨਾ ਹਥਿ ਕਿਹੁ ਨ
ਆਇਆ ।। ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ
ਸਚਿ ਮਿਲੇ ਸਚਿ ਨਾਮਿ
ਸੁਮਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਏਹੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ
ਅੰਤਰਿ ਜੋਤਿ ਜਗਾਏ ।। ਨਾਨਕ
ਮਨਮੁਖਿ ਬੰਧੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੁਕਤਿ
ਕਰਾਏ ।। ੪ ।। ੩ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਕਿਉਂ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੋ ਉੱਤਰ:] ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ (ਇਕ) ਹਨੇਰਾ ਹੋ. (ਜੋ ਮਨਾ ਤੋ ਛਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਛੇ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਚਾਨਣ ਜੋ) ਗਿਆਨ (ਹੈ ਉਹ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਹਾ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ) ਸਬਦ ਵਿਚ ਲਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾ ਨੇ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲਿਆ ਹੈ, (ਬਾਕੀ) ਦੀ ਪਰਜਾ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਦੂਜੇ (=ਦੂਤ ਭਾਵਨਾ ਦੇ) ਵਿਚ ਲਗਕੇ ਖਰਾਬ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਤਾਂਤੇ) ਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਗੁਰੂ ਮਤਿ (ਦੀ ਦੱਸੀ ਹੋਈ) ਕਰਣੀ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰ. (ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਜੋ), ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਿਮਰੇਗਾ ਤਾ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ ਪਾ ਲਵੇਗਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਸਾਰੇ) ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਖਜਾਨੇ (ਦਾ ਦਾਤਾ) ਇਕੋ (ਨਾਮ) ਹੈ. (ਇਹ ਖਜਾਨਾ) ਆਪੇ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਇਸ) ਨਾਮ ਤੋ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਵਿਛੁੜੀ ਪਈ ਹੋ. (ਇਸ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਸਬਦ (=ਨਾਮ) ਦੁਆਰਾ (ਹੀ ਉਹ) ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਜੋ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੇ ਗੁਬਾਰ ਵਿਚ ਫਸੇ) ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਕਰਦੇ ਰਹੇ (ਉਹ ਸਭ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਘਟਦੇ ਘਟਦੇ) ਘਟ (ਹੀ) ਗਏ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਉਸ ਖਜਾਨੇ ਵਿਚੋਂ) ਕੁਛ ਬੀ ਹੱਥ ਨਾ ਆਇਆ। (ਪਰ ਜੋ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਿਆ ਤੇ ਸੱਚ ਵਿਚ ਮਿਲ ਗਏ (ਉਹ) ਸੱਚੇ ਨਾਮੀ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਏ ਹਨ ।। ੩ ।।

(ਉਵ ਲੋੜਾਂ ਕਰਕੇ) ਇਹ ਸਰੀਰ ਆਸਾ ਮਨਸਾ (ਰੂਪ ਹੀ) ਹੈ. (ਪਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਇਸ ਦੇ) ਅੰਦਰ (=ਮਨ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ) ਜੋਤਾਂ ਜਗਾ ਲਵੇ। (ਐਉਂ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖ ਤਾਂ (ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਵਿਚ) ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ. (ਪਰ) ਗੁਰਮੁਖ (ਗੁਰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀ) ਮੁਕਤੀ ਕਰਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੋ। ਪਾਪ ਮੋਹ ਅਨੁਰਾ, ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਿਤਾ ਗਿਆਨ ਚਾਨਣਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਸੇ ਨਾਮ ਅਭਯਾਸ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਗੁਬਾਰੁ—[ਅ.: ਗੁਬਾਰ=ਅਕਾਸ ਵਿਚ ਚੜ੍ਹਿਆ ਗਰਦੇ ਦਾ ਹਨੇਰਾ। ਹਨੇਰਾ, ਭਾਵ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਹਨੇਰਾ, ਜੋ ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਹੈ। ਪਰਜ—[ਸੰਸ.: ਪ੍ਰਜਾ] ਪਰਜਾ। ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ।

ਵਿਗੋਈ—ਖੁਆਲ ਹੋਈ ।
ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਸਾਰੁ—ਕਰ, ਸਿਰੋ ਚਾੜ੍ਹਨਾ । (ਅ) ਸਾਰ=ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ, ਬੀ
ਨਿਧਾਨੁ—ਖਜ਼ਾਨਾ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੪-੭]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਅਗਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਇਥੇ ਕਹੇ ਬੰਧ ਮੁਕਤ ਨੂੰ ਦੁਹਾਗਣ ਸੁਹਾਗਣ ਤੇ
ਅਉਗੁਣਵੰਤੀ ਤੇ ਗੁਣਵੰਤੀ ਕਹਿਕੇ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਸੋਹਾਗਣੀ
ਸਦਾ ਮੁਖੁ ਉਜਲਾ ਗੁਰ ਕੈ
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ।। ਸਦਾ ਪਿਰੁ
ਰਾਵਹਿ ਆਪਣਾ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ
ਗਵਾਇ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਤੂੰ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਪਿਆਇ ।। ਸਤਗੁਰਿ ਮੋ ਕਉ
ਹਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਦੋਹਾਗਣੀ ਖਰੀਆ ਬਿਲਲਾਦੀਆ
ਤਿਨਾ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਇ ।। ਦੂਜੈ
ਭਾਇ ਕਰੂਪੀ ਦੂਖੁ ਪਾਵਹਿ ਆਗੈ
ਜਾਇ ।। ੨ ।।

ਗੁਣਵੰਤੀ ਨਿਤ ਗੁਣ ਰਵੈ ਹਿਰਦੈ
ਨਾਮੁ ਵਸਾਇ ।। ਅਉਗਣ-
ਵੰਤੀ ਕਾਮਣੀ ਦੁਖੁ ਲਾਗੈ ਬਿਲ-
ਲਾਇ ।। ੩ ।।

ਸਭਨਾ ਕਾ ਭਤਾਰੁ ਏਕੁ ਹੈ
ਸੁਆਮੀ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ
ਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਵੇਕ
ਕੀਤਿਅਨੁ ਨਾਮੇ ਲਇਅਨੁ
ਲਾਇ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਅਰਥ

(ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ) ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਦਾ ਮੂੰਹ ਮਦਾ ਹੀ ਉੱਜਲਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ ਗੁਰੂ (ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ਹੋਏ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਸੁਭਾਵ ਵਿਚ ਰਹਿਣੇ
ਕਰਕੇ । (ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗੁਆਕੇ
ਸਦੀਵ ਕਾਲ ਆਪਣੇ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ) ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਦੀਆਂ
ਹਨ ।। ੧ ।।

(ਤਾਂਤੇ) ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦੀ
ਅਰਾਧਨਾ ਕਰ, ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਆਪ) ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ ਬੁਝਾ ਦਿੱਤਾ
ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਮਨਮੁਖ ਰੂਪੀ) ਦੁਹਾਗਣਾਂ ਅਗੇ ਜਾਕੇ ਬਹੁਤ ਵਿਰਲਾਪ
ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ)
ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, (ਓਹ) ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ
ਰਹਿਣੇ ਕਰਕੇ ਕੋਝੇ ਰੂਪ ਵਾਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ (ਓਥੇ) ਦੁਖ (ਹੀ)
ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ।। ੨ ।।

(ਗੱਲ ਕੀਹ) ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ (ਇਸਤ੍ਰੀ ਭਾਵ ਗੁਰਮੁਖ) ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਨਾਮ ਵਸਾ ਕੇ ਨਿਤ (ਪਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਦੇ) ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੀ
ਹੈ (ਸੋ ਸੁਖੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ) ਅਉਗੁਣਾ ਵਾਲੀ (ਮਨਮੁਖ
ਰੂਪੀ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ (ਜਦ) ਦੁਖ ਆ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਰੋਂਦੀ
ਹੈ ।। ੩ ।।

ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਪਤੀ ਇਕੋ ਹੈ, ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ
ਸਕਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਆਪੇ ਹੀ ਵੇਖ ਕੀਤੇ ਹਨ (ਮਨਮੁਖ
ਨਹੀਂ ਲਾਏ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਾ ਲਏ ਹਨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ, ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਹੀ ਭਾਵ ਸੁਹਾਗਣ ਤੇ ਗੁਣਵੰਤੀ ਅਰ
ਦੁਹਾਗਣ ਤੇ ਅਉਗਣਵੰਤੀ ਦੇ ਪਦਾ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਦੋਹਾਂ ਦੇ ਫਰਕ ਉਤੇ ਉਹੋ ਮਾਫੀ ਦੀ
ਨਜ਼ਰ ਪਾਈ ਹੈ । ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਦੱਸ ਹੀ ਆਏ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਹਲੁ—ਸਰੂਪ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਰੂਪ । ਭਾਵ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦੀਆਂ । ਭਤਾਰੁ—ਪਤੀ । ਵੇਕ—ਵੇਖ । ਫਰਕ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੫-੮]

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਨਾਮੁ ਸਦ ਮੀਠਾ ਲਾਗਾ ਗੁਰ
ਸਬਦੀ ਸਾਦੁ ਆਇਆ ।। ਸਚੀ
ਬਾਣੀ ਸਹਜਿ ਸਮਾਣੀ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਮਨਿ ਵਸਾਇਆ ।। ੧ ।।

ਹਰਿ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਸਤਗੁਰੂ
ਮਿਲਾਇਆ ।। ਪੂਰੈ ਸਤਗੁਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਬ੍ਰਹਮੈ ਬੇਦ ਬਾਣੀ ਪਰਗਾਸੀ
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਸਾਰਾ ।। ਮਹਾ-
ਦੇਉ ਗਿਆਨੀ ਵਰਤੈ ਘਰਿ
ਆਪਣੈ ਤਾਮਸੁ ਬਹੁਤੁ
ਅਹੰਕਾਰਾ ।। ੨ ।।

ਕਿਸਨੁ ਸਦਾ ਅਵਤਾਰੀ ਰੂਪਾ
ਕਿਤੁ ਲਗਿ ਤਰੈ ਸੰਸਾਰਾ ।।
ਗੁਰਮੁਖਿ ਗਿਆਨਿ ਰਤੇ ਜੁਗ
ਅੰਤਰਿ ਚੁਕੈ ਮੋਹ
ਗੁਬਾਰਾ ।। ੩ ।।

ਸਤਗੁਰ ਸੇਵਾ ਤੇ ਨਿਸਤਾਰਾ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਤਰੈ ਸੰਸਾਰਾ ।। ਸਾਚੈ
ਨਾਇ ਰਤੇ ਬੈਰਾਗੀ ਪਾਇਨਿ ਮੋਖ
ਦੁਆਰਾ ।। ੪ ।।

ਏਕੋ ਸਚੁ ਵਰਤੈ ਸਭ ਅੰਤਰਿ
ਸਭਨਾ ਕਰੈ ਪ੍ਰਤਿਪਾਲਾ ।। ਨਾਨਕ
ਇਕਸੁ ਬਿਨੁ ਮੈ ਅਵਰੁ ਨ
ਜਾਣਾ ਸਭਨਾ ਦੀਵਾਨੁ
ਦਇਆਲਾ ।। ੫ ।। ੫ ।।

ਅਰਥ

ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਦਾ ਮਿੱਠਾ ਲੱਗਾ ਹੈ, (ਇਹ) ਸੁਆਦ ਗੁਰੂ
ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਆਇਆ ਹੈ । (ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੱਚੀ
ਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ਹੀ (ਬ੍ਰਿਤੀ) ਸਹਜ (ਅਵਸਥਾ) ਵਿਚ ਸਮਾ
ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸ ਗਿਆ ਹੈ । ੧ ।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਗੁਰੂ ਕਿਵੇਂ ਲੱਭਾ ? ਉੱਤਰ:] ਹਰੀ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ (ਤੇ ਉਸ) ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਹਰੀ
ਨਾਮ ਸਾਨੂੰ ਜਪਾਇਆ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਤੈਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਮਝਦੇ ਹੋ?
ਉੱਤਰ:] ਬ੍ਰਹਮਾ ਨੇ ਵੇਦ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ,
(ਪਰ ਆਪਣੀ ਰਚੀ ਰਚਨਾ ਵਿਚ) ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਦਾ ਹੀ ਫੈਲਾਉ
ਕੀਤਾ ਹੈ* । ਮਹਾਂਦੇਉ ਗਿਆਨੀ (ਸਦਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ) ਆਪਣੇ
ਸਰੂਪ ਵਿਚ (ਚਾਹੇ) ਪਿਆ ਵਰਤੇ, (ਪਰ ਉਸ ਵਿਚ) ਤਮੋ
ਗੁਣ (ਗੁੱਸਾ ਤੇ) ਹੰਕਾਰ ਬਹੁਤ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜਿਸ ਦਾ ਵਿਦਿਤ ਸਰੂਪ) ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ (ਹੈ, ਉਹ) ਸਦਾ
ਅਵਤਾਰ ਲੈਣ ਵਿਚ ਰੁੱਝਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਦੱਸੋ) ਸੰਸਾਰ ਕਿਸ
ਦੇ (ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ) ਲੱਗਕੇ ਤਰੇ ? (ਪਰ ਦੇਖੋ) ਗੁਰਮੁਖ
(ਲੋਕ ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਜੋ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਹਨ ਹਰ)
ਜੁਗ ਵਿਚ (ਉਹ) ਗਿਆਨ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਗਏ, (ਉਹਨਾਂ ਦਾ)
ਮੋਹ ਰੂਪ ਅੰਧਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ।। ੩ ।।

(ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਦਾ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ
ਨਾਲ ਪਾਰ ਉਤਾਰਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਸੰਸਾਰ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ ਹੀ
ਤਰਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਸਭ ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਲੈਕੇ ਗੁਰੂ
ਮਤਿ ਤੇ ਟੁਰਕੇ ਤਰਦਾ ਹੈ । ਹਾਂ) ਜੋ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ
ਜਾਕੇ ਵੈਰਾਗੀ ਹੋਏ ਹਨ (ਉਹੀ) ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰ ਪਾਉਂਦੇ
ਹਨ ।। ੪ ।।

(ਸਭ ਦੇਵੀ ਦੇਉਤੇ ਤੋਂ ਉਪਰ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੇ
ਉਹੀ) ਸੱਚ (ਜੋ) ਇਕੋ (ਹੈ) ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ (ਦਿਲਾਂ) ਵਿਚ
ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਸਭ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ; ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਉਸ) ਇਕੋ ਬਿਨਾ ਮੈਂ (ਕਿਸੇ) ਹੋਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ
ਸਿਆਣਦਾ, (ਉਹੀ) ਦੀਨਾਂ ਤੇ ਦਿਆਲੂ ਸਭ (ਤੋਂ ਵਡਾ)
ਹਾਕਮ ਹੈ ।। ੫ ।। ੫ ।।

* ਐਉਂ ਬੀ ਭਾਵ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਪ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਦੇ ਪਸਾਰੇ ਵਿਚ ਹੀ ਰਿਹਾ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਗੁਰੂ ਪਰਮੇਸੁਰ ਤੇ ਤੂੰ ਦੇਵਤੇ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਆਏ ਹਨ। ਤਿੰਨਾ ਬਾਬਤ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਆਪੋ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਮਾਯਕ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਯਾ ਉਲਝਣਾਂ ਵਿਚ ਹਨ, ਸਤਿਸੰਗ ਦੀ ਵਿਹਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ। ਗੁਰੂ ਹਰ ਯੁਗ ਵਿਚ ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਕਰਤਾ, ਉਪਦੇਸ਼ ਦਾ ਦਾਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸੱਚਾ ਗੁਰੂ ਸਾਈਂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਸੋ ਅਰਾਧਨੇ ਯੋਗ ਇਕੋ ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ ਤੇ ਅਰਾਧਨਾ ਵਿਚ ਲਾਉਣੇ ਵਾਲਾ (ਅਪਣਾ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇਕੇ) ਗੁਰੂ ਹੈ। ਸੋ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਕੇ, ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ, ਨਾਮ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰੋ, ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਾਦੁ—ਸੁਆਦ। ਸਹਜਿ—ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ।

ਮਹਾਦੇਉ—ਸਿਵ ਜੀ। ਤਾਮਸੁ—ਤਮੋਗੁਣ ਭਾਵ ਗੁੱਸਾ।

ਕਿਸਨੁ—ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਜੀ ਵਿਸਨੂੰ ਦਾ ੧੬ ਕਲਾ ਅਵਤਾਰ ਮੰਨੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਵਿਸਨੂੰ ਭਾਵ ਲਈਦਾ ਹੈ। ‘ਜੁਗ’ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਹਰ ਜੁਗ; ਪਰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ

ਦੀ ਸਨਤ ਇਸ ਜੁਗ, ਅਰਥਾਤ ਕਲਿਯੁਗ, ਵਲ ਹੈ। ਪਰ ਹਰ ਜੁਗ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਮੈਨੀ ਹੋਈ ਗਲ ਹੈ।

ਦੀਵਾਨੁ—[ਦੇਖੋ ਸਫਾ ੨੨੪੬। ਕਚਹਿਰੀ ਵਿਚ ਇਨਸਾਫ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ] ਹਾਕਮ। ਨਯਾਯ ਕਰਤਾ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੬-੯]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਕਰਨੀ, ਰਹਿਤ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਹਰਨਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਨ ਦੀ ਸਕਤੀ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਚੁ ਸੰਜਮੁ
ਤਤੁ ਗਿਆਨੁ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਾਚੇ ਲਗੈ
ਧਿਆਨੁ॥ ੧॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲਿ॥ ਸਦਾ
ਨਿਬਹੈ ਚਲੈ ਤੇਰੈ ਨਾਲਿ॥ ਰਹਾਉ॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਿ ਪਤਿ ਸਚੁ ਸੋਇ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਅੰਤਰਿ ਸਖਾਈ ਪ੍ਰਭੁ ਹੋਇ॥ ੨॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਸਨੋ ਆਪਿ ਕਰੇ ਸੋ
ਹੋਇ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪਿ ਵਡਾਈ ਦੇਵੈ
ਸੋਇ॥ ੩॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦੁ ਸਚੁ ਕਰਣੀ ਸਾਰੁ॥
ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਨਕ ਪਰਵਾਰੈ
ਸਾਧਾਰੁ॥ ੪॥ ੬॥

ਅਰਥ

ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਸਚੁ, ਸੰਜਮ ਤੇ ਅਸਲੀ ਗਿਆਨ
(ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ) ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਧਿਆਨ
ਸਚੇ (ਪ੍ਰਭੁ) ਵਿਚ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ॥ ੧॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਗੁਰਮੁਖ (ਬਣਕੇ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਾ
ਰਹੁ, ਇਹ ਸਦਾ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਨਿਭੇਗਾ (ਤੇ ਅੰਤ
ਤੇਰੇ ਨਾਲ) ਚੱਲੇਗਾ॥ ਰਹਾਉ॥

ਉਹੀ ਸੱਚਾ (ਪ੍ਰਭੁ) ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਜਾਤ ਹੈ (ਉਹੀ)
ਪਤਿ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪ੍ਰਭੁ (ਵਸਦਾ ਹੈ,
ਉਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਸਖਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ॥ ੨॥

ਜਿਸ ਨੂੰ (ਉਹ ਪ੍ਰਭੁ) ਆਪ ਗੁਰਮੁਖ ਬਣਾਵੇ ਸੋ
ਬਣਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ (ਪ੍ਰਭੁ) ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਆਪ ਵਡਿਆਈ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ॥ ੩॥

ਗੁਰਮੁਖ (ਆਪ) ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਸੱਚੀ ਕਰਨੀ ਨੂੰ
ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸੇ ਨਾਮ ਨਾਲ
ਓਹ ਗੁਰਮੁਖ (ਅਪਣੇ) ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਉਧਾਰ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ॥ ੪॥ ੬॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਕਰਨੀ, ਨਾਮ, ਧਿਆਨ, ਸਚ, ਸੰਜਮ ਦੱਸੀ ਹੋਈ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਉਹ ਆਪ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੋਭਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਆਪ ਤਰਦਾ ਪਰਵਾਰ ਨੂੰ ਤਾਰਦਾ ਹੈ :— ਮੈਨ ਪਰਵਾਰੇ ਸਾਧਾਰੁ ।। [ਜਪਜੀ-੧੫]

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੰਜਮ—[ਸੰਸ.: ਸੰਯਮ] ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਦਾ ਵੱਸ ਕਰਨਾ । ਭਾਵ ਸੁਭ ਆਚਰਣ । ਸਾਧਾਰੁ—ਆਧਾਰ ਸਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਧਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਰਦਾ ਹੈ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੭-੧੦]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਨਾਮ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:—ਹਰੀ ਰਸ ਤ੍ਰਿਪਤੀ, ਸਦਾ ਸੁਖ, ਸਹਿਜ ਬੇਰਾਗ ਆਦਿ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਰਸਨਾ ਹਰਿ
ਸਾਦਿ ਲਗੀ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ।।
ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਇ ।। ੧ ।।

ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ
ਵੀਚਾਰੀ ।। ਆਪਣੇ ਸਤਗੁਰ
ਵਿਟਹੁ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਅਖੀ ਸੰਤੋਖੀਆ ਏਕ ਲਿਵ-
ਲਾਇ ।। ਮਨੁ ਸੰਤੋਖੀਆ ਦੂਜਾ
ਭਾਉ ਗਵਾਇ ।। ੨ ।।
ਦੇਹ ਸਰੀਰਿ ਸੁਖੁ ਹੋਵੈ ਸਬਦਿ ਹਰਿ
ਨਾਇ ।। ਨਾਮੁ ਪਰਮਲੁ ਹਿਰਦੈ
ਰਹਿਆ ਸਮਾਇ ।। ੩ ।।

ਨਾਨਕ ਮਸਤਕਿ ਜਿਸੁ
ਵਡਭਾਗੁ ।। ਗੁਰ ਕੀ ਬਾਣੀ ਸਹਜ
ਬੇਰਾਗੁ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਅਰਥ

ਹਰੀ ਦੇ ਸੁਆਦ ਵਿਚ ਰਸਨਾ ਸਹਜ ਸੁਭਾਵ ਹੀ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ, (ਭਾਵ ਕੋਈ ਹਠ ਨਹੀ ਧਾਰਨਾ ਪਿਆ) । (ਇਸੇ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਿਆ (ਧਿਆ) ਕੇ ਮਨ (ਬੀ) ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਮੈਂ) ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਉਤੇ ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਹਾਂ, (ਜਿਸ ਦੇ ਦਿਤੇ) ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ (ਉਪਦੇਸ਼) ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰਨੇ ਤੇ ਸਦੇਵੀ ਸੁਖ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ) ਹੈ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਇਕੋ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੀ ਲਿਵ ਲਾਉਣ ਕਰਕੇ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤੋਖ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਆਰੇ ਭਾਵ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਣ ਕਰਕੇ ਮਨ ਸੰਤੋਖ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਗੁਰੂ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨਾਮ (ਜਪਣੇ ਕਰਕੇ ਸਥੂਲ, ਦੇਹ (ਤੇ ਸੂਖਮ) ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਸੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਚੰਦਨ (ਸਮ ਸੁਗੰਧੀ ਦਾਤਾ) ਨਾਮ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਉਤੇ ਵਡੇ ਭਾਗ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ (ਸੁਣਕੇ) ਸਹਜ ਬੇਰਾਗ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ) ਹੈ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਿਟਹੁ—ਉਪਰੋ ।

ਸੰਤੋਖੀਆ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਇਆ, ਰੱਜ ਗਿਆ, ਹੋਰ ਦੀ ਲੋੜ ਨਾ ਰਹੀ ।

ਦੇਹ ਸਰੀਰਿ—ਦੇਹ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਸਥੂਲ ਦੇਹ, ਤੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਸੂਖਮ ਸਰੀਰ ਦੀ ਲਈ ਦੀ ਹੈ ।

ਜੋ ੧੭ ਤੱਤਾਂ ਦਾ ਮੰਨਿਆਂ ਹੈ । ਪਰਮਲੁ—ਚੰਦਨ ਭਾਵ ਹੈ ।

ਸਹਜ ਬੈਰਾਗੁ—ਓਹ ਵੈਰਾਗ ਜੋ ਹਠ ਤੇ ਜੋਰ ਨਾਲ ਤੋੜਾ ਖੋਰੀ ਦਾ ਨਾ ਹੋਵੇ । ਸੁਤੇ ਸਿੱਧ ਹੀ ਬ੍ਰਿਤੀ ਵੈਰਾਗਮਈ ਰਹੇ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੮-੧੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ, ਤੇ ਉਸੇ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਅਰਾਧਿਆ ਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਪੂਰੇ ਗੁਰ
ਤੇ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ ਜਾਇ ।। ਸਚੈ
ਸਬਦਿ ਸਚਿ ਸਮਾਇ ।। ੧ ।।

ਏ ਮਨ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ ਤੂ
ਪਾਇ ।। ਆਪਣੇ ਗੁਰ ਕੀ ਮੰਨਿ
ਲੈ ਰਜਾਇ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵਿਚਹੁ ਮੈਲੁ
ਗਵਾਇ ।। ਨਿਰਮਲੁ ਨਾਮੁ ਵਸੈ
ਮਨਿ ਆਇ ।। ੨ ।।

ਭਰਮੇ ਭੁਲਾ ਫਿਰੈ ਸੰਸਾਰੁ ।।
ਮਰਿ ਜਨਮੈ ਜਮੁ ਕਰੇ
ਖੁਆਰੁ ।। ੩ ।।

ਨਾਨਕ ਸੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ।।
ਗੁਰਪਰਸਾਦੀ ਮੰਨਿ

ਵਸਾਇਆ ।। ੪ ।। ੮ ।।

ਅਰਥ

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਅੰਸਾ ਨਾਮ ਕਿਥੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:]
(ਅੰਸਾ) ਨਾਮ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. (ਗੁਰੂ ਦੇ)
ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹੀ (ਫਿਰ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇਂਗਾ
(ਜੇ ਤੂੰ) ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਜ਼ਾ (=ਆਗਿਆ) ਮੰਨ ਲਵੇਂਗਾ
ਤਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਪਹਿਲਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੇ (ਨਾਮ) ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ
ਮੈਲ ਗੁਆ ਲੈ, ਫੇਰ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ (ਤੋਰੇ) ਮਨ ਵਿਚ
ਆ ਵਸੇਗਾ* ।। ੨ ।।

(ਜਗਤ ਵੱਲ ਨਾ ਵੇਖ, ਇਹ) ਜਗਤ (ਤਾਂ) ਭਰਮ ਵਿਚ
ਭੁੱਲਾ ਪਿਆ ਫਿਰਦਾ ਹੈ । (ਇਹ) ਮਰਕੇ ਜੰਮਦਾ (ਜੰਮ ਕੇ
ਮਰਦਾ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਇਉਂ ਇਸਨੂੰ) ਜਮ ਖੁਆਰ ਕਰਦਾ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਹ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ
ਦਾ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੁਆਰਾ ਧਿਆਇਆ (ਤੇ) ਮਨ
ਵਿਚ ਵਸਾਇਆ ਹੈ ।। ੪ ।। ੮ ।।

ਵਜਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਿਧਾਨੁ—ਖਜ਼ਾਨਾ ।

ਰਜਾਇ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੪੭] ਮਰਜ਼ੀ, ਆਗਿਆ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੯-੧੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰੁਬਨ—ਹਉ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਹਉਮੈਂ ਕਹੀਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਜਪ
ਹੁੰਦਾ, ਇਸ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਜਾਣ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ।

* ਪ੍ਰਭ ਕੇ ਸਿਮਰਨਿ ਮਨ ਕੀ ਮਲੁ ਜਾਇ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਰਿਦ ਮਾਹਿ ਸਮਾਇ ।। [ਸੁਖਮਨੀ ੧-੪].

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ਹਉਮੈ ਨਾਵੈ
ਨਾਲਿ ਵਿਰੋਧੁ ਹੈ ਦੁਇ ਨ ਵਸਹਿ
ਇਕ ਠਾਇ ॥ ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਸੇਵਾ
ਨ ਹੋਵਈ ਤਾ ਮਨੁ ਬਿਰਥਾ
ਜਾਇ ॥ ੧ ॥

ਹਰਿ ਚੇਤਿ ਮਨੁ ਮੇਰੇ ਤੂ ਗੁਰ ਕਾ
ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ ॥ ਹੁਕਮੁ ਮੰਨਹਿ
ਤਾ ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਤਾ ਵਿਚਹੁ ਹਉਮੈ
ਜਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਉਮੈ ਸਭੁ ਸਰੀਰੁ ਹੈ ਹਉਮੈ ਓਪਤਿ
ਹੋਇ ॥ ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਗੁਬਾਰੁ ਹੈ
ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਬੁਝਿ ਨ ਸਕੈ
ਕੋਇ ॥ ੨ ॥

ਹਉਮੈ ਵਿਚਿ ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਵਈ
ਹੁਕਮੁ ਨ ਬੁਝਿਆ ਜਾਇ ॥ ਹਉਮੈ
ਵਿਚਿ ਜੀਉ ਬੰਧੁ ਹੈ ਨਾਮੁ ਨ ਵਸੈ
ਮਨਿ ਆਇ ॥ ੩ ॥

ਨਾਨਕ ਸਤਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ
ਹਉਮੈ ਗਈ ਤਾ ਸਚੁ ਵਸਿਆ
ਮਨਿ ਆਇ ॥ ਸਚੁ ਕਮਾਵੈ
ਸਚਿ ਰਹੈ ਸਚੇ ਸੇਵਿ
ਸਮਾਇ ॥ ੪ ॥ ੯ ॥ ੧੨ ॥

ਅਰਥ

ਹਉਮੈ ਦਾ ਨਾਮ ਨਾਲ ਵੰਗ ਹੈ, ਦੋਵੇਂ ਇਕੋ ਥਾਂ (=ਇਕ ਦਿਲ) ਵਿਚ (ਇਕੱਠ) ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ। (ਦਿਲ) ਵਿਚ ਹਉਮੈ (ਧਾਰੀ ਰਖਣ ਨਾਲ) ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ (ਜੋ ਕਰੋ) ਤਦ ਮਨ ਅਜਾਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਦਾ ਕੀਤਾ ਕੱਤਿਆ ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤੂੰ ਹਰੀ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ (ਪਰ ਨਾਲ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਚਾਰਿਆ ਬਚਨ (ਭਾਵ ਹੁਕਮ ਬੀ) ਕਮਾ। ਜੇ (ਗੁਰੂ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਮੰਨੇਗਾ ਤਾਂ (ਤੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਮਿਲ ਪਏਗਾ (ਤਦ ਮੇਰੇ ਦਿਲ) ਵਿਚੋਂ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਏਗੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਇਹ ਸਚ ਹੈ ਕਿ) ਹਉਮੈ ਤੋਂ ਹੀ (ਜੀਵ ਦੀ) ਉਤਪਤੀ ਹੈ, (ਤੇ ਇਹ) ਸਰੀਰ ਬੀ ਸਾਰਾ ਹਉਮੈ (ਦਾ ਹੀ ਪੁਤਲਾ) ਹੈ। (ਪਰ) ਹਉਮੈ ਹੀ ਵੱਡਾ ਹਨੇਰਾ ਹੈ ਹਉਮੈ (ਦਿਲ) ਵਿਚ (ਹੁੰਦਿਆ) ਕੋਈ (ਅਪਣੇ ਆਤਮ ਅਸਲੇ ਨੂੰ) ਲਖ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ॥ ੨ ॥

ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਭਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ (ਅਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਸਮਝੇ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ। ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਜੀਵ ਬੰਧਾਇਮਾਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਬੰਧੇ ਹੋਏ ਜੀਵ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਆਕੇ ਵਸਦਾ) ॥ ੩ ॥

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਸਦੀ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਿਆ (ਜਦ) ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ ਤਦ (ਉਸਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ 'ਸੱਚ' ਆ ਵਸਿਆ। (ਉਹ ਫਿਰ) ਸਚ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਸਚ ਵਿਚ ਹੀ (ਟਿਕਿਆ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਸਚੇ (=ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ) ਨੂੰ ਸੇਵਦਾ (ਉਸ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੯ ॥ ੧੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—੧. ਹਉ ਹੰਕਾਰ ਵਾਲੇ ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਿਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ੨. ਹਉ

ਨਵਿਰਤੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ੩. ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ੪. ਗੁਰੂ ਸੇਵਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨਣੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਗੁਰੂ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮੰਨਕੇ 'ਹਰੀ ਚੇਤਿ', ਹਰੀ ਦਾ ਸਿਮਰਣ ਕਰੋ।

ਫਿਰ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਾਲਾ ਉਹ ਖਿਆਲ ਦਿਤਾ ਹੈ:—

ਹਉਮੈ ਏਹਾ ਜਾਤਿ ਹੈ ਹਉਮੈ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ॥

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੨-੭]

ਫਿਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਉਮੈ ਹੀ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਰੋਕ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਦਾਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ, ਉਸ ਦੇ ਦੱਸੇ ਦੀ ਕਮਾਈ, ਉਸ ਦੇ ਹੁਕਮ ਕਮਾਉਣ ਦੀ ਘਾਲ ਹਉਮੈ ਕੱਟੇਗੀ ਤੇ ਸਚ ਨਾਮੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਏਗੀ।

ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਸਤਵੀਂ ਪਉੜੀ ਦਾ ਪਾਠ ਅਰਥ ਤੇ ਵਯਾਖਯਾ ਜੋ ਪਿੱਛੇ ਆਪਣੇ ਟਿਕਾਣੇ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ (ਦੇਖੋ ਛੇਵੀਂ ਸੰਬਯਾ ਪੋਥੀ ਦਾ ਪੰਨਾ ੨੮੬੭-੭੦) ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਸੁਖੰਨ ਹੀ ਸਮਝ ਗੋਚਰਾ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਓਪਤਿ—[ਸੰਸ.: ਉਤਪਤਿ:] ਪੈਦਾਇਸ਼ (ਜਗਤ ਦਾ) ਉਪਜਣਾ ।

ਗੁਬਾਰੁ—ਹਨੇਰਾ ।

ਬੰਧੁ—ਬੱਝਾ ਹੋਇਆ. ਬੰਧਾਇਮਾਨ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੧੦-੧੩]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਹਰੀ ਮਿਲਣੇ ਦਾ ਮੂਲ ਸਾਧਨ ਹਰੀ ਸਰਣ ਲੱਟਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਸੇਜ ਏਕ ਏਕੋ ਪ੍ਰਭੁ ਠਾਕੁਰੁ ।।
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਾਵੇ ਸੁਖ
ਸਾਗਰੁ ।। ੧ ।।

ਮੈ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲਣ ਪ੍ਰੇਮ ਮਨਿ
ਆਸਾ ।। ਗੁਰ ਪੂਰਾ ਮੇਲਾਵੇ
ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਉ ਵਾਰਿ ਵਾਰਿ
ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਕਉ
ਜਾਸਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਮੈ ਅਵਗਣ ਭਰਪੂਰਿ ਸਰੀਰੇ ।।
ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਮਿਲਾ ਅਪਣੇ
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪੂਰੇ ।। ੨ ।।

ਜਿਨਿ ਗੁਣਵੰਤੀ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ
ਪਾਇਆ ।। ਸੇ ਮੈ ਗੁਣ ਨਾਰੀ
ਹਉ ਕਿਉ ਮਿਲਾ ਮੇਰੀ
ਮਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਹਉ ਕਰਿ ਕਰਿ ਬਾਕਾ ਉਪਾਵ
ਬਹੁਤੇਰੇ ।। ਨਾਨਕ ਗਰੀਬ ਰਾਖਹੁ
ਹਰਿ ਮੇਰੇ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਸਾਗਰ ਹਰੀ ਦਾ 'ਗੁਰਮੁਖ' ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ.
(ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੀ ਅੰਤਹਕਰਣ ਰੂਪੀ) ਛੇਜ ਏਕ (ਅਰਥਾਤ
ਏਕਾਗਰ ਹੋ ਗਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਉਤੇ) ਇਕੋ ਮਾਲਕ
ਪ੍ਰਭੁ (ਆ ਬਿਰਾਜਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੇਮ (ਭਰੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੁ ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਸਾ
(ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ. ਕਿਵੇਂ?) ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ (ਮੈਨੂੰ)
ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ. ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਸਦਕੇ ਹੋ
ਜਾਵਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਪਰ ਮੈਂ ਕਰਾਂ ਕੀਹ?) ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਅੰਗੁਣ ਭਰੇ ਹੋਏ
ਹਨ. (ਸੋ) ਮੈਂ ਆਪਣੇ (ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ) ਪੂਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ
ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹਾਂ ।। ੨ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀਆ ਨੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ,
ਉਹ ਗੁਣ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ! ਮੈਂ (ਪ੍ਰੀਤਮ
ਨੂੰ) ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਿਲਾਂ ? ।। ੩ ।।

ਮੈਂ ਬਥੇਰੇ ਉਪਾਉ ਕਰ ਕਰਕੇ ਥੱਕ ਗਿਆ ਹਾਂ: ਹੇ
ਮੇਰੇ ਹਰੀ ! ਨਾਨਕ ਗਰੀਬ ਨੂੰ (ਆਪ) ਬਚਾ
ਲਓ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧. ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਨ ਦਾ ਸਾਧਨ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ । ਰਹਾਉ—ਫਿਰ ਅਪਣੇ ਮਿਲਣ ਦੀ ਆਸਾ ਤੇ ਸ਼ੌਂਕ ਜਾਹਰ ਕੀਤਾ ।

ਅੰਕ ੧ ਤੇ ੩ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਨਾ ਮਿਲ ਸਕਣ ਦੇ ਕਾਰਣ ਦੱਸੇ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਹੋਰ ਕੀਤੇ ਉਪਾਉ ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦੇ ਦੱਸੇ ।

ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ਹਰੀ ਅਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਮੇਰਾ ਬਚਾਉ ਕਰੋ ।
ਇਹ ਸ਼ਰਣ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਣਾ ਭਗਤੀ ਦੇ ਮਾਰਗ ਦਾ ਮੂਲ ਸਾਧਨ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੨-੧੪]

ਪ੍ਰਾਕੁਸ਼ਨ—ਅਪਣੇ ਅੰਗੁਣਾ ਦਾ ਇਕਰਾਰ ਤੇ ਅੰਤ ਸਰਣ ਪੈ ਕੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ।**ਮੂਲ**

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ॥ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ
ਸੁੰਦਰੁ ਮੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੀ ॥ ਹਉ
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਛੋਡਿ ਦੂਜੇ ਲੋਭਾਣੀ ॥ ੧ ॥

ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਪਿਰ ਕਉ ਮਿਲਉ
ਇਆਣੀ ॥ ਜੋ ਪਿਰ ਭਾਵੈ ਸਾ
ਸੋਹਾਗਣਿ ਸਾਈ ਪਿਰ ਕਉ ਮਿਲੈ
ਸਿਆਣੀ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੈ ਵਿਚਿ ਦੋਸ ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਪਿਰੁ
ਪਾਵਾ ॥ ਤੇਰੇ ਅਨੇਕ ਪਿਆਰੇ ਹਉ
ਪਿਰ ਚਿਤਿ ਨ ਆਵਾ ॥ ੨ ॥

ਜਿਨਿ ਪਿਰੁ ਰਾਵਿਆ ਸਾ ਭਲੀ
ਸੁਹਾਗਣਿ ॥ ਸੇ ਮੈ ਗੁਣ ਨਾਹੀ ਹਉ
ਕਿਆ ਕਰੀ ਦੁਹਾਗਣਿ ॥ ੩ ॥

ਨਿਤ ਸੁਹਾਗਣਿ ਸਦਾ ਪਿਰੁ
ਰਾਵੈ ॥ ਮੈ ਕਰਮ ਹੀਣਕਬਹੀ ਗਲਿ
ਲਾਵੈ ॥ ੪ ॥

ਤੂੰ ਪਿਰੁ ਗੁਣਵੰਤਾ ਹਉ
ਅਉਗੁਣਿਆਰਾ ॥ ਮੈ ਨਿਰਗੁਣ ਬਖਸਿ
ਨਾਨਕੁ ਵੇਚਾਰਾ ॥ ੫ ॥ ੨ ॥

ਅਰਥ

ਮੇਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਸੁਹਣਾ ਹੈ. (ਪਰ) ਮੈਂ (ਉਸ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੀ) ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣੀ । ਮੈਂ (ਉਸ ਸੁਹਣੇ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਦੂਜੇ (ਅਰਥਾਤ ਮਾਇਆ) ਵਿਚ ਲੁਭਾਇਮਾਨ ਹੋ ਗਈ ਹਾਂ ॥ ੧ ॥

ਮੈਂ ਮੂਰਖ (ਆਪਣੇ) ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੂੰ) ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਾ? ਜੋ (ਉਸ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵੇ ਉਹੋ ਸੁਹਾਗਣੀ ਹੈ. (ਹਾਂ) ਉਹੋ ਸਿਆਣੀ ਹੈ (ਜੋ ਉਸ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਵੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੇਰੇ ਵਿਚ (ਹੀ) ਦੋਸ਼ ਹਨ, ਪਤੀ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਪਾਵਾ. ਅਨੇਕਾਂ (ਅਦੋਸ਼ ਗੁਰਮੁਖ) ਤੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਹਨ, ਮੈਂ (ਦੋਸਟ ਤੋਂ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਆ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ॥ ੨ ॥

ਜਿਸ ਨੇ ਪਤੀ ਦਾ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆਂ ਹੈ ਉਹ ਸੁਹਾਗਣੀ ਉਹੋ ਭਲੀ ਹੈ. (ਭਾਵ ਸੁਭ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਹੈ) । ਉਹ ਗੁਣ ਮੇਰੇ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਦੁਹਾਗਣ ਕੀਹ ਕਰਾਂ? ॥ ੩ ॥

ਸੁਹਾਗਣ ਤਾਂ ਪਤੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਨਿਤ ਨਿਤ ਮਾਣਦੀ ਹੈ. ਮੈਂ ਕਰਮਾ ਹੀਣੀ ਨੂੰ ਕਦੇ ਕਦਾਈਂ ਹੀ ਗਲ ਲਾਵੇ (ਤਾਂ ਸੁਕਰ ਕਰਾਂ) ॥ ੪ ॥

ਤੂੰ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਮਾਲਕ ਹੈ. ਮੈਂ ਅਉਗੁਣਾ ਵਾਲਾ ਹਾਂ. ਮੈਂ ਨਿਰਗੁਣ ਨੂੰ ਬਖਸ਼ ਲੈ, (ਇਹ) ਨਾਨਕ ਗਰੀਬ (ਤੇਰੇ ਦਰ ਪਿਆ) ਹੈ ॥ ੫ ॥ ੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ ਤੇ ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ॥

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੩-੧੫]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੨ ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥**ਮੂਲ**

ਮੈ ਮਨਿ ਵਡੀ ਆਸ ਹਰੇ ਕਿਉ | ਹੇ ਹਰੇ ! ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਬੜੀ ਇੱਛਾ ਲਗ ਰਹੀ ਹੈ

ਅਰਥ

∴ ਅਕ ਪ ਤੇ ਪਤਾ ਚਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਏਥੇ ਬੀ 'ਹੇ ਹਰੇ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਹ ।

ਕਰਿ ਹਰਿ ਦਰਸਨੁ ਪਾਵਾ ।। ਹਉ
ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਅਪਨੈ ਸਤਿਗੁਰੈ ਗੁਰ
ਪੁਛਿ ਮਨੁ ਮੁਗਧੁ ਸਮਝਾਵਾ ।। ਭੂਲਾ
ਮਨੁ ਸਮਝੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਸਦਾ ਧਿਆਏ ।। ਨਾਨਕ ਜਿਸੁ ਨਦਰਿ
ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਹਰਿ ਚਰਣੀ
ਚਿਤੁ ਲਾਏ ।। ੧ ।।

ਹਉ ਸਭਿ ਵੇਸ ਕਰੀ ਪਿਰ ਕਾਰਣਿ
ਜੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਚੇ ਭਾਵਾ ।। ਸੋ
ਪਿਰੁ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਨਦਰਿ ਨ ਦੇਖੈ
ਹਉ ਕਿਉ ਕਰਿ ਧੀਰਜੁ ਪਾਵਾ ।।
ਜਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਉ ਸੀਗਾਰੁ ਸੀਗਾਰੀ
ਸੋ ਪਿਰੁ ਰਤਾ ਮੇਰਾ ਅਵਰਾ ।। ਨਾਨਕ
ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੁਹਾਗਣਿ ਜਿਨਿ ਪਿਰੁ
ਰਾਵਿਅੜਾ ਸਚੁ ਸਵਰਾ ।। ੨ ।।

ਹਉ ਜਾਇ ਪੁਛਾ ਸੋਹਾਗ ਸੁਹਾਗਣਿ
ਤੁਸੀ ਕਿਉ ਪਿਰੁ ਪਾਇਅੜਾ ਪ੍ਰਭੁ
ਮੇਰਾ ।। ਮੈ ਊਪਰਿ ਨਦਰਿ ਕਰੀ
ਪਿਰਿ ਸਾਚੇ ਮੈ ਛੋਡਿਅੜਾ ਮੇਰਾ
ਤੇਰਾ ।। ਸਭੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਜੀਉ ਕਰਹੁ
ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਇਤੁ ਮਾਰਗਿ ਭੈਣੇ
ਮਿਲੀਐ ।। ਆਪਨੜਾ ਪ੍ਰਭੁ ਨਦਰਿ
ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਨਾਨਕ ਜੋਤਿ ਜੋਤੀ
ਰਲੀਐ ।। ੩ ।।

ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਾ ਮੈ ਦੇਇ ਸਨੇਹਾ
ਤਿਸੁ ਮਨੁ ਤਨੁ ਅਪਣਾ ਦੇਵਾ ।।
ਨਿਤ ਪਖਾ ਫੇਰੀ ਸੇਵ ਕਮਾਵਾ ਤਿਸੁ
ਆਗੈ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾ ।। ਨਿਤ ਨਿਤ
ਸੇਵ ਕਰੀ ਹਰਿ ਜਨ ਕੀ ਜੋ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਕਥਾ ਸੁਣਾਏ ।। ਧਨੁ ਧੰਨੁ
ਗੁਰੁ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਨਾਨਕ
ਮਨਿ ਆਸ ਪੁਜਾਏ ।। ੪ ।।

ਕਿ ਮੈਂ ਹਰੀ ਦਾ ਦਰਸਨ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ ? ਮੈਂ ਆਪਣੇ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਾਕੇ ਪੁੱਛਾਂ, (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਕੇ (ਆਪਣੇ)
ਮੂਰਖ ਮਨ ਨੂੰ ਸਮਝਾਵਾਂ, (ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਲੋਕ ਦੱਸਦੇ
ਹਨ ਕਿ) ਭੁੱਲਾ ਹੋਆ ਮਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਸਮਝਦਾ
ਹੈ, ਫਿਰ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨੂੰ ਸਦਾ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ), ਜਿਸ
ਉਤੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ (ਗੁਰੂ) ਮੇਰਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ,
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਹਰੀ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।।

ਮੈਂ (ਆਪਣੇ) ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰਨ) ਵਾਸਤੇ ਹਰ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿੰਗਾਰ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਜੋ (ਕਿਵੇਂ) ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ
ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵਾਂ, (ਪਰ) ਉਹ ਪਿਆਰਾ ਪਤੀ ਮੇਰੀ ਵਲ ਨਜ਼ਰ
ਭਰਕੇ ਤੱਕਦਾ ਬੀ ਨਹੀਂ, (ਦੱਸੋ) ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਧੀਰਜ ਪਾਵਾਂ?
ਜਿਸ (ਪਤੀ) ਦੀ ਖਾਤਰ ਮੈਂ (ਏਡੇ) ਸਿੰਗਾਰ ਲਗਾਉਂਦੀ ਹਾਂ,
ਉਹ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਹੋਰਨਾਂ (ਪਿਆਰੀਆਂ) ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ
ਲੱਗ ਰਿਹਾ ਹੈ; (ਮੈਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਈਰਖਾ
ਨਹੀਂ) ਉਹ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਧੰਨ ਹਨ, ਧੰਨ ਹਨ, ਧੰਨ ਹਨ,
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਸੱਚੇ ਤੇ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਪਤੀ ਦਾ
ਪਿਆਰ ਮਾਣਿਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਹੁਣ ਮੈਂ ਸੁਭਾਗ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਨੂੰ ਜਾਕੇ ਪੁਛਿਆ (ਕਿ) ਤੁਸਾਂ
ਨੇ ਮੇਰਾ ਪਤੀ ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਵੇਂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ ? (ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਵਿਚੋਂ ਇਕ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ:) ਮੈਂ 'ਮੇਰਾ ਤੇਰਾ' ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ,
ਮੇਰੇ ਉਤੇ ਸੱਚੇ ਪਤੀ ਨੇ ਮੇਰਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ; (ਤਾਂਤੇ
ਤੂੰ ਬੀ ਹੇ ਭੈਣ!) ਸਭ ਮਨ ਤਨ ਤੇ ਜੀਉ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦਾ
ਕਰ ਦੇਹ, ਇਸ ਰਸਤੇ ਭੈਣੇ ! (ਉਸ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪਈਦਾ
ਹੈ । ਆਪਣਾ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਦੇਖੇ ਤਾਂ ਉਸ
ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਜੋਤਿ ਹੋਕੇ ਰਲ ਜਾਈਦਾ ਹੈ (ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ।। ੩ ।।

(ਸੋ ਮੈਂ ਨਿਸਚੇ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਕਿ) ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ
ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ (=ਨਾਮ, ਧਿਆਨ, ਗਿਆਨ) ਦੇਵੇ ਉਸ ਨੂੰ
(ਮੈਂ) ਆਪਣਾ ਮਨ ਤਨ ਦੇ ਦਿਆਂਗਾ, (ਭਾਵ ਨਿੰਮ੍ਰ ਹੋਕੇ
ਸੇਵਾ ਕਰਾਂਗਾ) । ਉਸ ਅਗੇ ਪਾਣੀ ਢੋਵਾਂਗਾ, ਪੱਖਾ ਝੁਲਾਵਾਂਗਾ,
(ਗੱਲ ਕੀ) ਸਦਾ ਸੇਵਾ ਕਰਾਂਗਾ; (ਹਾਂ ਮੈਂ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰੀ
ਜਨ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਾਂਗਾ ਜੋ ਹਰੀ ਹਰਿ ਦੀ ਕਥਾ ਸੁਣਾਵੇਗਾ,
(ਭਾਵ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨ ਕਰੇਗਾ । ਐਸਾ ਹਰੀ ਜਨ
ਮੇਰਾ) ਗੁਰੂ ਹੈ, ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹੈ, ਉਹ (ਸਤਿ) ਗੁਰੂ ਧੰਨ
ਹੈ, ਧੰਨ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਮੇਰੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਦੀ ਆਸ
ਪੂਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ।। ੪ ।।

ਗੁਰੂ ਸਜਣੁ ਮੇਰਾ ਮੇਲਿ ਹਰੇ ਜਿਤੁ
ਮਿਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਾ ।। ਗੁਰੂ
ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਹੁ ਹਰਿ ਗੋਸਟਿ
ਪੂਛਾਂ ਕਰਿ ਸਾਂਝੀ ਹਰਿ ਗੁਣ
ਗਾਵਾ ।। ਗੁਣ ਗਾਵਾ ਨਿਤ ਨਿਤ
ਸਦ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਨਾਮੁ ਸੁਣਿ
ਤੇਰਾ ।। ਨਾਨਕ ਜਿਤੁ ਵੇਲਾ
ਵਿਸਰੇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਤੁ ਵੇਲੈ
ਮਰਿ ਜਾਇ ਜੀਉ ਮੇਰਾ ।। ੫ ।।
ਹਰਿ ਵੇਖਣ ਕਉ ਸਭੁ ਕੋਈ
ਲੋਚੈ ਸੋ ਵੇਖੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ
ਵਿਖਾਲੇ ।। ਜਿਸਨੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ
ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਦਾ
ਸਮਾਲੇ ।। ਸੋ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ਜਿਸੁ
ਸਤਗੁਰੂ ਪੂਰਾ ਮੇਰਾ ਮਿਲਿਆ ।।
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਨ ਹਰਿ ਇਕੇ
ਹੋਏ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਸੇਤੀ
ਰਲਿਆ ।। ੬ ।। ੧ ।। ੩ ।।

[ਹੁਣ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ:] ਹੇ ਹਰੀ ! ਮੇਰਾ
ਸਜਣ ਗੁਰੂ (ਮੈਨੂੰ) ਮੇਲ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ (ਮੈਂ) ਹਰੀ ਦਾ
ਨਾਮ ਧਿਆਵਾਂ: (ਤਾਂ ਜੋ ਉਸ) ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ (ਹੇ)
ਹਰੀ ! (ਤੁਧੇ) ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਪੁੱਛਾਂ (ਤੇ ਫੇਰ ਉਸ ਗਲ
ਨਾਲ) ਭਿਆਲੀ ਪਾਕੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾਂ । (ਹਾਂ, ਐਸੇ)
ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਸਦਾ ਸਦਾ ਤੇ ਨਿਤ (ਹੀ) ਗਾਵਾਂ, (ਅੱਥੋਂ
ਤਾਈਂ ਕਿ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸੁਣ ਸੁਣਕੇ ਹੀ ਮੇਰਾ ਮਨ ਜੀਉਦਾ
ਰਹੇ । (ਹਾਂ, ਐਤਨੀ ਲਿਵ ਲੱਗੇ ਕਿ) ਜਿਸ ਵੇਲੇ (ਮੈਨੂੰ)
ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਭੁੱਲ ਜਾਵੇ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਸ ਵੇਲੇ ਮੇਰਾ
ਜੀਉ (ਹੀ) ਮਰ ਜਾਵੇ ।। ੫ ।।

(ਸੁਣੋ ਭਾਈ ਸਿਖੋ !) ਹਰੀ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਸਭ ਕੋਈ ਲੋਚਦਾ
ਹੈ, (ਪਰ) ਵੇਖਦਾ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ (ਹਰੀ) ਆਪ ਦਿਖਾਏ:
(ਅੰਤਰਿ ਕਿ) ਜਿਸ ਉਤੇ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ (ਹਰੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ
ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹਰੀ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਸਿਮਰਦਾ ਹ,
[ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਕੌਣ ਸੰਮੁਲਦਾ ਹੈ? ਉੱਤਰ:] ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੇਰਾ
ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ ਉਹ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੂੰ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੰਮੁਲਦਾ ਹੈ । (ਕਿਉਂ ? ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿ)
ਹਰੀ ਤੇ ਹਰੀਜਨ ਇਕੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਹਾਂ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਜਪਕੇ
(ਜਪਣ ਵਾਲਾ) ਹਰੀ ਨਾਲ ਰਲ ਮਿਲ (ਕੇ ਇਕ) ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੬ ।। ੧ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦਰਸ਼ਨ, ਹਰੀ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਸਿੱਕ
ਤੇ ਸਧਰ ਵਰਣਨ ਹੋਈ ਹੈ । ਫਿਰ ਦਰਸ਼ਨ ਤੇ ਮੇਲ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਸਾਧਨ, ਸਤਿਸੰਗ, ਗੁਰੂ ਤੇ
ਨਾਮ ਵਰਣਨ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਨਾਮ ਦੀ ਵੱਡੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਜਪਣ ਵਾਲਾ ਹਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੁਗਧ—ਅਨਜਾਣ । ਮੂਰਖ ।

ਵੇਸ—ਲਿਬਾਸ । ਸਿੰਗਾਰ । ਭਾਵ ਹੈ ਉਪਾਉ ਤੇ ਸਾਧਨ ।

ਅਵਰਾ—ਹੋਰਨਾਂ ਨਾਲ । ਸਵਰਾ—ਸ+ਵਰ=ਬਹੁਤ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ।

ਸੋਹਾਰਾ—[ਸੰਸ: ਸੰਭਾਰਾਜ= ਚੰਗਾ ਭਾਗ, ਚੰਗੀ ਕਿਸਮਤ] ਸੁਭਾਗ, ਚੰਗੇ ਭਾਗ ਵਾਲੀ ।

ਮੈਂ ਉਪਰਿ—ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ । ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਸੁਹਾਗਣ ਤੇ, ਉਤਰ ਇਕ ਦੇਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹ ਆਪ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੀ । ਜਵਾਬ ਵੇਲੇ ਇਕ ਨੇ ਹੀ ਸਭਨਾ ਵਲੋਂ ਬਲਣਾ
ਸੀ ।

ਸਾਂਝੀ—ਭਿਆਲੀ । ਭਾਈ ਵਾਲੀ । ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਨਿਮ੍ਰਤਾ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਅੰਸਾ
ਜਪਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਖੁਸ਼ ਹੋਕੇ 'ਪ੍ਰਸਾਦਿ' ਕਰ ਦੇਵੇ ਜਿਵੇਂ ਦੁਕਾਨ ਦਾ ਕਾਰਿੰਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਜਦ ਮਾਲਕ
ਦੇ ਹਾਨ ਲਾਭ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਸਮਝਣੇ ਲਗਦਾ ਹੈ ਤਦ ਦਾਨੇ ਉਸ ਸੇਵਕ ਨੂੰ ਭਾਈਵਾਲ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ
ਹਨ । ਏਥੇ ਬੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਨੇ ਜਦ ਸ੍ਰੀ ਲਹਿਣਾ ਜੀ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰ ਲਏ ਤਾਂ ਗੱਦੀ ਦ ਦਿਤੀ,
ਸਿਖੀ ਦੀ ਸਾਝ ਤੇ ਗੁਰਯਾਈ ਦੀ ਸਾਝ ਕਰ ਲਈ । ਪੰਜਵੇਂ ਸਤਿਗੁਰਾ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਸਾਝੀ ਗੁਰ ਨਾਲਿ ਬਹਾਲਿਆ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਇਕ ।।

[ਵਾਰ ਮਾਰੂ ਡਾਖਣੇ ਮਹਲਾ ੫-੨੧]

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੧-੧੬]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੧ ੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਨ ਬਾਣੀ ਤੇ ਪਰੰ ਹ ਪਰ ਮੇਲ ਵਿਚ ਆ ਜਾਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਤਿ ਉਚਾ ਤਾਕਾ ਦਰਬਾਰਾ ।।
ਅੰਤ ਨਾਹੀ ਕਿਛੁ ਪਾਰਾਵਾਰਾ ।।
ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ਲਖ ਪਾਵੈ ।। ਇਕੁ ਤਿਲੁ
ਤਾ ਕਾ ਮਹਲੁ ਨ ਪਾਵੈ ।। ੧ ।।
ਸੁਹਾਵੀ ਕਉਣੁ ਸੁ ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ
ਪ੍ਰਭ ਮੇਲਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਲਾਖ ਭਗਤ ਜਾ ਕਉ ਆਰਾਧਹਿ ।।
ਲਾਖ ਤਪੀਸਰ ਤਪੁ ਹੀ ਸਾਧਹਿ ।।
ਲਾਖ ਜੋਗੀਸਰ ਕਰਤੇ ਜੋਗਾ ।। ਲਾਖ
ਭੋਗੀਸਰ ਭੋਗਹਿ ਭੋਗਾ ।। ੨ ।।
ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਸਹਿ ਜਾਣਹਿ
ਬੋਰਾ ।। ਹੋ ਕੋਈ ਸਾਜਣੁ ਪਰਦਾ
ਤੋਰਾ ।। ਕਰਉ ਜਤਨ ਜੇ ਹੋਇ
ਮਿਹਰਵਾਨਾ ।। ਤਾ ਕਉ ਦੋਈ ਜੀਉ
ਕੁਰਬਾਨਾ ।। ੩ ।।

ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਸੰਤਨ ਪਹਿ
ਆਇਆ ।। ਦੂਖ ਭ੍ਰਮੁ ਹਮਾਰਾ

ਅਰਥ

[ਅਰਥ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਟੁਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੈ। ਬਾਕੀ
ਸਬਦ ਦਾ ਉੱਤਰ ਹੈ] ਉਹ ਸੁਹਾਉਣਾ ਵੇਲਾ ਕਿਹੜਾ
ਹ ਜਦੋ ਪ੍ਰਭ ਦਾ ਮੇਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] ਉਸ (ਪ੍ਰਭੁ)^{*}
ਦਾ ਦਰਬਾਰ ਬਹੁਤ ਹੀ ਉੱਚਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਪਾਰ ਉਰਾਰ
(=ਵਿਸਥਾਰ) ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਚਾਹੇ ਕੋਈ)
ਲੱਖੀ ਕੀਰ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਕ੍ਰੋੜਾਂ ਕ੍ਰੋੜਾਂ^{**} (ਤਰ੍ਹਾਂ) ਨੱਠਾ ਫਿਰੇ
(ਭਾਵ ਜਤਨ ਕਰੇ) ਉਸ ਦੇ ਟਿਕਾਣੇ (=ਸਰੂਪ) ਦਾ
ਤਿਲ ਜਿੰਨਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ ।। ੧ ।।
ਲੱਖਾ ਭਗਤ ਜਿਸ ਦੀ ਅਰਾਧਨਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਲੱਖਾ
ਤਪੀਸਰ ਤਪ ਹੀ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਲੱਖਾ ਜੋਗੀਸਰ
ਜੋਗ (ਸਾਧਨਾ) ਕਰਦੇ ਹਨ, ਲੱਖਾ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ (ਮਾਯਕ)
ਭੋਗਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

(ਪਰ ਤੂੰ ਹੋ ਪ੍ਰਭੁ ! ਸਭ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
ਵੱਸਦਾ ਹੈਂ, (ਪਰ ਕੋਈ ਬੰਗਾ=) ਵਿਰਲਾ ਹੈ (ਜੋ ਤੈਨੂੰ)
ਜਾਣਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ), ਕੋਈ ਸਜਣ (ਪੁਰਖ ਅੰਸਾ ਬੀ)
ਹੋ (ਜਿਸਨੇ ਨਾ ਜਾਣਨ ਦਾ) ਪਰਦਾ ਤੋੜ ਸਟਿਆ
ਹੈ, (ਭਾਵ ਅਗਿਆਨ ਨੂੰ ਕੱਟ ਸਟਿਆ ਹੈ)। (ਹੁਣ
ਮੈਂ ਇਹ) ਜਤਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (ਕਿ ਉਹ ਪਰਦਾ ਕਟ
ਸਿਟਣ ਵਾਲਾ ਸਜਣ ਪੁਰਖ ਮੇਰੇ ਤੇ) ਮੇਹਰਬਾਨ
ਹੋ ਜਾਵੇ, ਉਸ (ਸਜਣ ਪੁਰਖ) ਨੂੰ (ਮੈਂ) ਜੀਉ
(ਅਰਪ) ਦਿਆਂ (ਤੇ ਉਸ ਉਤੇ) ਕੁਰਬਾਨ ਹੋ
ਜਾਵਾਂ ।। ੩ ।।

(ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਫਿਰਦਾ ਫਿਰਦਾ (=ਯਤਨ ਕਰਦਾ ਮੈਂ)
ਸੰਤਾਂ^{***} ਪਾਸ ਆਇਆ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਮੇਰਾ ਭਰਮ (ਤੇ

❖ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 'ਤਾਕਾ' ਪਦ ਜਿਸ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਹੈ ਉਹ ਪਦ 'ਪ੍ਰਭ' ਹੈ। ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ 'ਤਾਕਾ' ਕਿਹਾ ਹੈ।

❖❖ ਅੰਤੁੰ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ:- ਕ੍ਰੋੜਾਂ (ਜੀਵ), ਕ੍ਰੋੜਾਂ (ਜੁਗਤਾਂ ਨਾਲ), ਕ੍ਰੋੜਾਂ (ਬਰਸ) ਉਸ ਨੂੰ ਲਖ ਲੱਖ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ।

❖❖❖ ਇਹ 'ਸੰਤਨ' ਪਦ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਕੇ ਬਹੁ ਬਚਨ ਵਿਚ ਹੈ, ਮਰਾਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਤੇ ਹੈ।

ਸਗਲ ਮਿਟਾਇਆ ।। ਮਹਲਿ
ਬੁਲਾਇਆ ਪ੍ਰਭ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਭੁੰਚਾ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ
ਉਚਾ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਭਰਮ ਤੋ ਉਪਜਿਆ) ਸਾਰਾ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। (ਤਦ ਮੈਨੂੰ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ (ਆਪਣੇ) ਮਹਲ ਵਿਚ ਸੱਦ ਲਿਆ (ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਰਸ) ਮਾਣਿਆ ਹਾਂ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਤੂੰ) ਕਹੁ ਕਿ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਉੱਚਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਬਾਣੀ ਆਦਿ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ) ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—

ਰਹਾਉ—ਏਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਹਾਉ ਇਕ ਤੁਕਾ ਹੈ, ਅਰ ਪ੍ਰਸਨ ਰੂਪ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਇਕ ਤੁਕਾ ਉੱਤਰ ਕਿਸੇ ਸਤਰ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਰ ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਉੱਤਰ ਵਿਖਯਾਤ ਹੈ। ਨਿਸਚਿਤ ਵਲਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਕਾਰਣ ਇਹ ਕਿ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ, ਵੇਲਾ ਮੁਕਰਰ ਕੀਕੂੰ ਕੋਈ ਕਰ ਸਕੇ ? ਇਹ ਗਲ ਅੰਕ ੧ ਦੀਆਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਦੋ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਚਾਰੇ ਲੱਖਾਂ ਜੋਗੀ ਜਪੀ ਤਪੀ ਜਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ। ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਕਿਤੇ ਦੂਰ ਹੋ, ਸਗੋਂ ਉਹ ਤਾਂ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਇੰਨੀ ਗਲ ਜਾਣਨ ਮਾਤ੍ਰ ਬੀ ਥੋੜਿਆਂ ਨੇ ਜਾਣੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩. ੪ ਅੰਤ ਪਾਉਣਾ ਤਾਂ ਕਿਤੇ ਰਿਹਾ, ਹੁਣ ਦੂਜਾ ਪਹਿਲੂ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਦੱਸਦੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਤ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਪਰ ਮੇਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਲਈ ਫੇਰ ਪ੍ਰਸਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਅਸਾ ਹੋ ਇਨਸਾਨਾ ਵਿਚ ਕਿ ਜਿਸਨੇ ਉਹ ਪਰਦਾ ਤੋੜ ਸੱਟਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਡੇ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮਲ ਵਿਚਕਾਰ ਹਾਯਲ ਹੈ ? ਜੋ ਕੋਈ ਅਸਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤੇ ਮੋਹਰਬਾਨ ਕਰਨ ਦਾ ਜਤਨ ਕਰਾ ਜੋ ਉਹ ਮੇਲਾ ਕਰਾ ਦੇਵੇ ? ਤਾਂ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਕੋਈ ਸੰਤ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ ਹਨ, ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਤੋਂ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਾਸ ਮੈਂ ਗਿਆ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਭਰਮ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਭਾਵ ਹਉਮ ਦੀ ਪਾਲ ਵਿਚ ਸੀ—ਭਰਮ ਰੂਪ—ਉਹ ਸਾਡੀ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਉਸ ਭਰਮ ਤੋਂ ਜੋ ਦੁੱਖ ਪੈਂਦਾ ਹੋਏ ਸਨ: ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਅਗਯਾਨ ਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦੇ, ਕੱਟੇ ਗਏ ਤਦ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਹਲ ਵਿਚ ਬਲਾ ਲਿਆ, ਆਪ ਅਨੰਤ ਸਨ, ਸਾਨੂੰ ਅੰਤ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ ਤੇ ਉੱਚਾ ਹਉਮੈ ਤੋਂ ਨਿਰਮਲ ਕਰਕੇ ਅਨੰਤਤਾਈ ਵਿਚ ਮੇਲ ਲੀਤਾ। ਉਹ ਕਹਿਣ ਕਹਾਣ ਦੀ ਕੋਈ ਅਵਸਥਾ ਨਹੀਂ, ਉਹ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਾਛੂ ਰਸਮਯ ਆਨੰਦ ਹੀ ਆਨੰਦ ਸਰੂਪਤਾ ਹੈ। ਸੋ ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵੇਲਾ ਵਕਤ ਉਸਦਾ ਹੱਥ ਹੈ ਤੇ ਉਸਦੀ ਮਿਹਰ ਹੈ। ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਅਸਾ ਮਹਿਲ ਬੁਲਾਉਣ ਕਰਕੇ ਉਹ ਪ੍ਰਭ ਫੇਰ ਸਾਡੀ ਸਮਝ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਾਲਾ ਦੇਸ਼ ਕਾਲ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵਜਕਤੀ ਬਣ ਗਿਆ ? ਇਸਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਹੀਂ—‘ਪ੍ਰਭ ਮੇਰਾ ਉਚਾ’ ਉਹ ਉਚੇ ਦਾ ਉਚਾ ਓਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ, ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਨੀਵੇਂ ਨੂੰ ਓਸ ਨੂੰ ਉਚਾ ਕਰ ਲਿਆ, ਅੰਤ ਵਿਚੋਂ ਚੁਕ ਕੇ ਅਨੰਤ ਵਿਚ ਲੈ ਲਿਆ, ਤੇ ਕਾਰਣ ਬਣਿਆ ‘ਸੰਤ ਪ੍ਰਸਾਦਿ’=ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਮੋਹਰ।

ਨਿਰੁਕਤੀ—

ਦਰਬਾਰਾ—[ਫਾ:] ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਇਜਲਾਸ ਦਾ ਸਥਾਨ। ਭਾਵ ਸਰੂਪ, ਹਜ਼ੂਰੀ।

ਸੁਹਾਵੀ—[ਪੰ:] ਸੋਹਣਾ ਤੋਂ] ਸੁਹਾਉਣਾ, ਖੂਬਸੂਰਤ। ਚੰਗਾ ਲਗਣ ਵਾਲਾ।

ਤਪੀਸਰ, ਜੋਗੀਸਰ, ਭੋਗੀਸਰ—ਵੱਡੇ ਤਪੀ, ਵੱਡੇ ਜੋਗੀ, ਵੱਡੇ ਭੋਗੀ ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ।

ਹੇ ਕੋਈ ਸਾਜਣ—ਇਸ ਤੁਕ ਦੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਤੇ ਦਰੁਸਤ ਅਰਥ ਇਹੋ ਹਨ ਜੋ ਉਪਰ ਕੀਤੇ ਹਨ। ‘ਤਾਂ ਕਉ ਦੇਈ’ ਤੇ ‘ਫਿਰਤ ਫਿਰਤ ਸੰਤਨ ਪਹਿ ਆਇਆ’ ਇਸ ਅਰਥ ਦੀ ਪ੍ਰਫੁੱਤਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ‘ਸਾਜਣ’ ਪਦ ਸੰਬੰਧਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ‘ਸਜਣ’ ਦਾ ਅੰਕੜ ਰੋਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਫੇਰ ਬੀ ਜੋ ‘ਹੇ ਸਜਣ ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਪਰਦਾ ਹੈ’ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਬੜੀ ਖਿੱਚ ਨਾਲ ਅਗਲੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਭੁੰਚਾ—[ਸੰਸ: ਧਾਤੁ-ਭੁਜ=੧. ਖਾਣਾ. ਭੱਛਨ ਕਰਨਾ । ੨. ਵਰਤਨਾ । ੩. ਸੰਭੋਗ ਕਰਨਾ]
ਖਾਧਾ. ਪੀਤਾ. ਭਾਵ ਰਸ ਮਾਣਿਆ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਸਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੨-੧੭]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਅਗਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਖੁੱਲ੍ਹਦਾ ਹੈ. 'ਮਹਲ ਬੁਲਾਇਆ' ਦਾ ਵੇਲਾ ਧੰਨ ਵੇਲਾ ਕਿਹਾ ਹੈ. ਕਾਰਣ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਦੱਸੀ ਹੈ. ਤੇ ਇਸ ਮੋਹਰ ਨੇ ਨਾਮ ਜਪਾਇਆ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਧਨੁ ਸੁ
ਵੇਲਾ ਜਿਤੁ ਦਰਸਨੁ ਕਰਣਾ ।।
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਤਿਗੁਰ
ਚਰਣਾ ।। ੧ ।।

ਜੀਅ ਕੇ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭ
ਮੇਰੇ ।। ਮਨੁ ਜੀਵੈ ਪ੍ਰਭ ਨਾਮੁ
ਚਿਤੇਰੇ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸਚੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਤੁਮਾਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਬਾਣੀ ।। ਸੀਤਲ ਪੁਰਖ ਦ੍ਰਿਸਟਿ
ਸੁਜਾਣੀ ।। ੨ ।।

ਸਚੁ ਹੁਕਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ਤਖਤਿ
ਨਿਵਾਸੀ ।। ਆਇ ਨ ਜਾਵੈ ਮੇਰਾ
ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ।। ੩ ।।

ਤੁਮ ਮਿਹਰਵਾਨ ਦਾਸ ਹਮ
ਦੀਨਾ ।। ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਭਰਪੂਰਿ
ਲੀਣਾ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਉਹ ਵੇਲਾ ਧੰਨ ਹੈ ਜਿਸ ਵੇਲੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਦਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. (ਦਰਸਨ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਜੀਵਨ ਦਾਤੇ ਪ੍ਰਭੂ (ਮੇਰੇ) ਪ੍ਰੀਤਮ ਜੀਓ ! (ਮੇਰਾ) ਮਨ (ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਤੋਂ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪਕੇ (ਹਾਂ) ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਹੇ ਸਤਿਗੁਰ ! ਤੇਰਾ ਮੰਤ੍ਰ (ਸਦਾ) ਸੱਚਾ ਅਤੇ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ. ਹੇ ਸੁਜਾਣ ਪੁਰਖ ! ਤੇਰੀ (ਕ੍ਰਿਪਾ-) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੰਢਾਂ (ਪਾਉਣ) ਵਾਲੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਹੇ ਆਪਣੀ ਅਟੱਲ ਰੂਪਤਾ ਦੇ) ਤਖਤ ਬਿਰਾਜੇ (ਹਏ ਮਹਾਰਾਜ ! ਤੁਹਾਡਾ ਹੁਕਮ ਅਟੱਲ ਹੈ. (ਹੇ) ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੂੰ) ਨਾਸ ਥੀਂ ਰਹਤ ਹੈਂ. (ਕਦੇ) ਮਰਦਾ ਜੰਮਦਾ ਨਹੀਂ ।। ੩ ।।

ਅਸੀਂ (ਤੇਰੇ) ਗਰੀਬ ਦਾਸ ਹਾਂ. ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ (ਮਾਲਕ) ਹੈਂ. ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਮੇਰਾ) ਸਾਹਿਬ (ਅੰਸਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰੇ) ਭਰਪੂਰ ਹੋ (ਤੇ ਸਭ ਵਿਚ) ਸਮਾਇ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਸਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਦਰਸਨ ਕਹਿਕੇ ਸੁਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਦੂਜੀ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰ ਦਰਸਨ ਕਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਸੁਕਰ ਹੈ. ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਹਿਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਗੁਰ ਮੰਤ੍ਰ ਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੀਤਲ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਿਹਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਦਾ ਅਟੱਲ ਹਸਤੀ ਹੈ ਤੇ ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਸਦੇਵੀ ਮੋਹਰ ਤੇ ਆਪਣੀ ਦੀਨਤਾ ਕਹਿਕੇ ਮੰਗ ਬੀ ਮੰਗੀ ਤੇ ਸੁਕਰ ਬੀ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਭਰਪੂਰ ਤੇ ਸਭ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਹੁਣ ਆਪ ਅਨੁਭਵ ਕਰਕੇ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਚਿਤੇਰੇ—ਯਾਦ ਕਰਕੇ ।

ਸੀਤਲ ਪੁਰਖ.... ਦਾ ਅਰਥ ਅੰਉਂ ਬੀ ਲਾ ਲੈਦੇ ਹਨ—ਤੂੰ ਠੰਢਾ ਪੁਰਖ ਹੈਂ ਤੇ ਤੇਰੀ ਨਜਰ ਸਜਾਣ ਹੈਂ ।

ਲੀਣਾ—ਲੀਨ, ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ, ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੩-੧੮]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਅਨੰਤ ਹੈ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ ਆ ਜਾਦਾ ਹੈ । ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਅਰਦਾਸ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਸੁਕਰ ਤੇ ਅਪਣੀ ਨਿੰਮਤਾ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ॥ ਤੂੰ ਬੇਅੰਤੁ
ਕੋ ਵਿਰਲਾ ਜਾਣੇ ॥ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ
ਕੋ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੇ ॥ ੧ ॥

ਸੰਵਕ ਕੀ ਅਰਦਾਸਿ
ਪਿਆਰੇ ॥ ਜਪਿ ਜੀਵਾ ਪ੍ਰਭ ਚਰਣ
ਤੁਮਾਰੇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਦਇਆਲ ਪੁਰਖ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ
ਦਾਤੇ ॥ ਜਿਸਹਿ ਜਨਾਵਹੁ
ਤਿਨਹਿ ਤੁਮ ਜਾਤੇ ॥ ੨ ॥

ਸਦਾ ਸਦਾ ਜਾਈ ਬਲਿਹਾਰੀ ॥
ਇਤ ਉਤ ਦੇਖਉ ਓਟ
ਤੁਮਾਰੀ ॥ ੩ ॥

ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਗੁਣ ਕਿਛੁ ਨ
ਜਾਤਾ ॥ ਨਾਨਕ ਸਾਧੂ ਦੇਖਿ ਮਨੁ
ਰਾਤਾ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥

ਅਰਥ

(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੂੰ ਅਨੰਤ ਹੈਂ (ਪਰ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ (ਤੈਨੂੰ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਕੋਈ (ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਤੈਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਮਿਹਰ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ) ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਦਾਸ ਦੀ (ਇਹ) ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਚਰਣਾਂ ਨੂੰ ਜਪ ਜਪਕੇ ਜੀਵਾ, (ਭਾਵ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦੁਆਰਾ ਆਪ ਦਾ ਧਿਆਨ ਧਾਰਕੇ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵਾਂ) ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਹੇ ਦਿਆਲੂ ਪੁਰਖ ਮੇਰੇ ਦਾਤੇ ! ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ (ਆਪਣਾ ਆਪ) ਲਖਾਓ ਉਸੇ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਿਆ ਹੈ । ॥ ੨ ॥

(ਮੈਂ ਤੁਸਾਂ ਤੋ) ਨਿਤ ਨਿਤ ਸਦਕੇ ਜਾਦਾ ਹਾਂ, (ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਣ ਮੈਂ) ਲੋਕ ਪੁਲੋਕ ਵਿਚ ਤੁਸਾਂ ਜੀ ਦੀ ਹੀ ਓਟ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ ॥ ੩ ॥

ਮੈਂ ਗੁਣ ਹੀਨ ਹਾਂ (ਤੇਰਾ ਕੀਤਾ ਗੁਣ=) ਉਪਕਾਰ (ਮੈਂ) ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ । ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ (ਭਾਵ ਮਿਲਕੇ ਤ ਉਸ ਦੇ ਪੂਰਨਿਆਂ ਤੇ ਟੁਰਕੇ) ਨਾਨਕ ਦਾ ਮਨ (ਆਪ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਾਤਾ—ਰੰਗਿਆ ਗਿਆ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੪-੧੯]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਦੀਨ ਦਿਆਲਤਾ ਦੱਸਕੇ ਸਰਣ ਲਈ ਹ ਤੇ ਸਾਧੂ ਸੰਗ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ !

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮ: ੫ ।। ਅੰਤਰਜਾਮੀ
ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ ਪੂਰਾ ।। ਦਾਨੁ ਦੇਇ ਸਾਧੂ
ਕੀ ਧੂਰਾ ।। ੧ ।।

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ
ਦਇਆਲਾ ।। ਤੇਰੀ ਓਟ ਪੂਰਨ
ਗੋਪਾਲਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਰਹਿਆ
ਭਰਪੂਰੇ ।। ਨਿਕਟਿ ਵਸੈ ਨਾਹੀ
ਪ੍ਰਭੁ ਦੂਰੇ ।। ੨ ।।

ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ
ਧਿਆਏ ।। ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਕੇ
ਗੁਣ ਗਾਏ ।। ੩ ।।

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਤਿਪਾਰੇ ।।
ਸਰਨਿ ਪਰਿਓ ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਦੁਆਰੇ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਅਰਥ

ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ (ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ ਤੇ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹੈ, (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਮੈਨੂੰ) ਸਾਧੂ ਦੀ (ਚਰਨ) ਧੂੜੀ ਦਾਨ ਕਰੇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਦੀਨਾਂ ਦੇ ਦਿਆਲ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਮੇਰੇ ਤੇ) ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ, ਹੇ ਪੂਰਨ, ਹੇ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਪਾਲਕ ! (ਮੈਨੂੰ) ਤੇਰਾ (ਹੀ) ਆਸਰਾ ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਹਾਂ, ਉਹ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ, ਨੇੜੇ ਹੀ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਜਲ ਥਲ (ਅਤੇ) ਧਰਤੀ ਅਕਾਸ਼ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ (ਸਭ ਥਾਂ) ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਜਿਸ ਉਤੇ ਉਹ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ (ਉਸ ਨੂੰ) ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਅਠ ਪਹਿਰ (ਉਸ) ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

(ਉਹੀ) ਸਾਰੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, (ਐਸੇ) ਹਰੀ ਦੇ ਦੁਆਰੇ ਨਾਨਕ ਸਰਣ ਵਿਚ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਅੰਤਰਜਾਮੀ— [ਸੰਸ:., ਅੰਤਰਜਾਮੀ] ਜੋ ਅੰਦਰ ਬੈਠਾ ਹੈ ਤੇ ਅੰਦਰ ਦੀਆਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੫-੨੦]

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ—ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਹਨ । ਸਤਿਸੰਗ ਤੇ ਹਰੀ ਕੀਰਤਨ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਤੂ ਵਡਦਾਤਾ
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ।। ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿਆ
ਪੂਰਨ ਪ੍ਰਭ ਸੁਆਮੀ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਪ੍ਰਭ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨਾਮੁ
ਅਧਾਰਾ ।। ਹਉ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਜੀਵਾ
ਨਾਮੁ ਤੁਮਾਰਾ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਅਰਥ

(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੂੰ ਬੜਾ ਦਾਤਾ ਹੈਂ ਤੇ ਦਿਲਾਂ ਦੀਆਂ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ (ਦਾਤਾ) ਹੈਂ । (ਫੇਰ ਤੂੰ) ਸਭਨਾਂ (ਦੇ ਦਿਲਾਂ) ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਤੇ ਸਾਰੇ ਪੂਰਨ ਹੋ ਰਿਹਾ (ਸੰਪੂਰਨ) ਪ੍ਰਭੂ ਤੇ ਮਾਲਕ ਹੈਂ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਮੈਨੂੰ ਤੇਰੇ) ਨਾਮ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ, (ਹਾਂ,) ਮੈਂ ਆਪ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸੁਣ ਸੁਣ ਕੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਵਡਹੰਸੁ ਮ: ੫, ਚਉਪਦਾ ੬-੨੧]

(੩੪੭੭)

[ਵਡਹੰਸੁ-ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਪੰਨਾ ੫੬੩

ਤੇਰੀ ਸਰਣਿ ਸਤਿਗੁਰ ਮੇਰੇ
ਪੂਰੇ । ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਇ ਸੰਤਾ
ਪੂਰੇ ।। ੨ ।।

ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਿਰਦੈ ਉਰਿ
ਧਾਰੇ ।। ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਕਉ
ਜਾਈ ਬਲਿਹਾਰੇ ।। ੩ ।।

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਤੇਰੇ ਗੁਣ
ਗਾਵਾ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਜਪਤ
ਸੁਖ ਪਾਵਾ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ! (ਮੈਂ) ਤੇਰੀ ਸਰਣ (ਵਿਚ ਪਿਆ)
ਹਾਂ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਮਨ ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਧੂੜੀ ਨਾਲ ਹੀ ਨਿਰਮਲ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਤੇਰੇ) ਚਰਨ ਕਮਲ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਮੈਂ
ਤੇਰੇ ਦਰਸਨ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।। ੩ ।।

ਕਿਰਪਾ ਕਰ, ਜੋ ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾਂ ਤੇ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆ
(ਨਾਮ ਦਾ) ਸੁਖ ਪਾਵਾਂ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ਜੀ
।। ੪ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—‘ਉਰਿ ਧਾਰੇ ਤੇ ਹਿਰਦੈ’ ਦਾ ਭਾਵ ਦਿਲ ਹੀ ਹੈ । (ਅ) ਦਿਲ ਦੇ ਅੰਦਰ
ਚਿਤ ਵਿਚ ਧਾਰੇ ਹਨ, ਥੀ ਭਾਵ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ । ਡੂੰਘੇ ਮਨ ਵਿਚ, ਤਲਹੀਅਲ, ਵਿਚ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੬-੨੧]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਸਾਧੂ ਸਰਣ ਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਨਾਮ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਸਾਧ ਸੰਗਿ
ਹਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਜੈ ।। ਨਾ ਜੀਉ
ਮਰੈ ਨ ਕਬਹੂ ਛੀਜੈ ।। ੧ ।।
ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ
ਪਾਈਐ ।। ਗੁਰੁ ਕਿਰਪਾ ਤੇ
ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਈਐ ।। ੧ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਰਤਨ ਜਵਾਹਰ ਹਰਿ ਮਾਣਕ
ਲਾਲਾ ।। ਸਿਮਰਿ ਸਿਮਰਿ ਪ੍ਰਭ
ਭੰਏ ਨਿਹਾਲਾ ।। ੨ ।।

ਜਤ ਕਤ ਪੇਖਉ ਸਾਧੂ
ਸਰਣਾ ।। ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਇ
ਨਿਰਮਲ ਮਨੁ ਕਰਣਾ ।। ੩ ।।
ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ
ਵੂਠਾ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਪਾਇਆ
ਪ੍ਰਭੂ ਤੂਠਾ ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਅਰਥ

ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਵਿਚੋਂ (ਜੇ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ (ਨਾਮ) ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
(ਰਸ) ਪੀਵੀਏ ਤਾਂ ਨਾ ਕਦੇ ਜੀਵ ਮਰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਛਿਜਦਾ
ਹੈ, (ਭਾਵ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।।

(ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਤੇ ਮਿਲਦਾ ਹੈ) ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ
ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ (ਨਾਮ) ਸਿਮਰੀਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਹਰੀ (ਦਾ ਨਾਮ) ਰਤਨ ਹੈ, ਜਵਾਹਰ ਹੈ, ਮਾਣਕ ਹੈ, ਲਾਲ
ਹੈ, (ਭਾਵ ਅਤਿ ਅਮੋਲਕ ਹੈ । ਉਸ) ਪ੍ਰਭੂ (ਨੂੰ) ਸਿਮਰ
ਸਿਮਰਕੇ (ਅਸੀਂ) ਸੁਖੀ ਹੋਏ ਹਾਂ ।। ੨ ।।

ਜਿਧਰ ਕਿਧਰੇ ਨਜਰ ਮਾਰਦਾ ਹਾਂ (ਇਕ) ਸਾਧੂ ਦੀ ਸਰਣ
ਹੀ (ਆਸਰਾ ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ) ਹਰੀ
ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਕੇ ਮਨ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲ ਕਰਨਾ ਹੈ ।। ੩ ।।
(ਉਵ) ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ,
(ਪਰ ਉਹ ਜਦ ਕਿਸੇ ਨੇ) ਨਾਮ ਪਾਇਆ ਤਦ ਹੀ
(ਉਸ ਉੱਤੇ) ਤੂਠਾ (ਮੋਹਰਬਾਨ ਹੋਇਆ) ਹੈ, ਹੇ
ਨਾਨਕ !।। ੪ ।। ੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਛੀਜੈ—[ਛਿਜਣਾ, ਟੁੱਟਣਾ, ਘਟਣਾ] ਤੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜਨਮ ਪਾਕੇ ਵਡੇ ਹੋਕੇ ਬੁੱਢੇ ਹੋਕੇ ਦੁਖੀ ਹੋਣਾ ਬੀ ਛਿਜਣਾ ਹ ।

ਰਤਨ, ਜਵਾਹਰ, ਮਾਣਕ, ਲਾਲਾ—ਕੀਮਤੀ ਰਤਨਾਂ ਦੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਅਮੋਲਕ ।
ਵੂਠਾ—ਵਸਿਆ । ਵਸਦਾ ਹੈ । ਤੂਠਾ—ਤੁੱਠਿਆ । ਮੇਹਰਬਾਨ ਹੋਇਆ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੭-੨੨]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—‘ਨਾਮ ਨਾ ਵਿਸਰੇ’ ਇਸ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਅੰਗੇ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਵਿਸਰੁ
ਨਾਹੀ ਪ੍ਰਭ ਦੀਨ ਦਇਆਲਾ ।।
ਤੇਰੇ ਸਰਣਿ ਪੂਰਨ
ਕਿਰਪਾਲਾ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਜਹ ਚਿਤਿ ਆਵਹਿ ਸੇ ਬਾਨੁ
ਸੁਹਾਵਾ ।। ਜਿਤੁ ਵੇਲਾ ਵਿਸਰਹਿ
ਤਾ ਲਾਗੈ ਹਾਵਾ ।। ੧ ।।
ਤੇਰੇ ਜੀਅ ਤੂ ਸਦ ਹੀ
ਸਾਥੀ ।। ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੇ ਕਢੁ
ਦੇ ਹਾਥੀ ।। ੨ ।।
ਆਵਣੁ ਜਾਣਾ ਤੁਮ ਹੀ
ਕੀਆ ।। ਜਿਸੁ ਤੂ ਰਾਖਹਿ ਤਿਸੁ
ਦੂਖੁ ਨ ਥੀਆ ।। ੩ ।।
ਤੂ ਏਕੋ ਸਾਹਿਬੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਹੋਰਿ ।। ਬਿਨਉ ਕਰੈ ਨਾਨਕੁ ਕਰ
ਜੋਰਿ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਗਰੀਬਾਂ ਤੇ ਕਿਰਪਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਸਾਨੂੰ) ਵਿਸਰ ਨਾ ।
ਹੇ ਪੂਰੇ ਦਿਆਲੂ ! (ਅਸੀਂ) ਤੇਰੀ ਸ਼ਰਣ (ਪਏ)
ਹਾਂ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਤੂੰ) ਜਿੱਥੇ ਯਾਦ ਆਵੇ ਉਹੀ ਸੁਹਾਉਣਾ ਥਾਂ ਹੈ, (ਤੇ ਉਸ)
ਵੇਲੇ ਜਿਸ ਵਿਚ (ਤੂੰ) ਵਿਸਰ ਜਾਵੇ (ਸਾਨੂੰ) ਹਾਵਾ (ਪੱਛੋਤਾਵਾ)
ਲਗਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਅਸੀਂ) ਤੇਰੇ (ਸਾਜੇ) ਜੀਵ ਹਾਂ (ਤੇ) ਤੂੰ (ਸਦਾ) ਅੰਗ ਸੰਗ
ਹੈਂ, (ਸਾਨੂੰ) ਸੰਸਾਰ (ਰੂਪੀ) ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ (ਆਪਣਾ) ਹੱਥ ਦੇਕੇ
ਕੱਢ ਲੇ ।। ੨ ।।

ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੁਸਾਂ ਹੀ ਰਚਿਆ ਹੈ, (ਪਰ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ
ਆਪ ਰਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈਂ ਉਸ ਨੂੰ (ਫੇਰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਆਦਿ)
ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।। ੩ ।।

(ਸਾਡਾ) ਮਾਲਕ ਤੂੰ ਹੀ ਹੈਂ (ਜੋ) ਇਕੋ ਹੈਂ, ਦੂਜਾ ਹੋਰ (ਕੋਈ)
ਹੈ ਨਹੀਂ, ਨਾਨਕ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਕਿ
‘ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੇ ਕਢੁ ਦੇ ਹਾਥੀ’) ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਹਾਵਾ —[ਪੰ:] ਮਨ ਦਾ ਦੁਖੀ ਹੋਣਾ ਕਿਸੇ ਭੁੱਲ ਆਦਿ ਤੇ । ਪੱਛੋਤਾਵਾ,
ਦੁੱਖ ।

ਦੇ ਹਾਥੀ—ਹੱਥ ਦੇਕੇ । ਜਿਵੇਂ ਡੁਬਦੇ ਨੂੰ ਹੱਥ ਦੇਕੇ ਕੱਢੀਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਸਹਾਰਾ
ਦੇਕੇ ।

ਕਰ ਜੋਰਿ—ਹੱਥ ਜੋੜਕੇ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੮-੨੩]

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮ: ੫ ॥ ਤੂੰ ਜਾਣਾਇਹਿ
ਤਾ ਕੋਈ ਜਾਣੈ ॥ ਤੇਰਾ ਦੀਆ
ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ॥ ੧ ॥

ਤੁ ਅਚਰਜ ਕੁਦਰਤਿ ਤੇਰੀ
ਬਿਸਮਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥
ਤੁਧੁ ਆਪੇ ਕਾਰਣੁ ਆਪੇ
ਕਰਣਾ ॥ ਹੁਕਮੇ ਜੰਮਣੁ ਹੁਕਮੇ
ਮਰਣਾ ॥ ੨ ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਮਨ ਤਨ
ਆਧਾਰੀ ॥ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਬਖਸੀਸ
ਤੁਮਾਰੀ ॥ ੩ ॥ ੮ ॥

ਅਰਥ

(ਜੇ) ਤੂੰ (ਆਪਣਾ ਆਪ) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਬੁਝਾਵੇਂ ਤਾਂ (ਉਹ)
ਬੁੱਝ ਲਏਗਾ, (ਜੇ ਕਰੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਤੂੰ ਜਾਣੀਏਗਾ ਤਾਂ)
ਤੇਰਾ ਹੀ ਬਖਸ਼ਿਆ ਨਾਮ (ਕੋਈ) ਉਚਾਰੇਗਾ ॥ ੧ ॥
ਤੂੰ (ਆਪ) ਅਸਚਰਜ (ਰੂਪ) ਹੈਂ (ਤੇ ਤੇਰੀ ਕੁਦਰਤ ਬਿਸਮਾਦ
(ਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ) ਹੈ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਇਸ ਲਈ) ਤੂੰ ਆਪ ਹੀ (ਹਰ ਗੱਲ ਦਾ) ਕਾਰਣ
ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਉਸ ਦਾ) ਕਾਰਜ (ਫਲ) ਹੈ । (ਤੋਂ)
ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਜੰਮਣਾ ਹੈ ਤੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰਨਾ
ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਹੀ (ਮੇਰੇ) ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਦਾ ਆਸਰਾ ਹੈ, (ਇਹ
ਨਾਮ ਬੀ) ਤੁਹਾਡੀ ਹੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ, (ਬਿਨੇ ਕਰਦਾ ਹੈ)
ਦਾਸ ਨਾਨਕ ॥ ੩ ॥ ੮ ॥

ਵਿਆਖਿਆ—ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਹੋਰਥੇ ਬੀ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

ਅਸੂਰਜ ਰੂਪੰ ਰਹੰਤ ਜਨਮੰ ॥

[ਸਲੋਕ ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ ਮਹਲਾ ੫-੫੭]

ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ:—

ਵੇਖਿ ਵਿਡਾਣੁ ਰਹਿਆ ਵਿਸਮਾਦੁ ॥ ਨਾਨਕ ਬੁਝਣੁ ਪੂਰੈ ਭਾਗਿ ॥

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੨]

ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਛੁਹ ਲੈ ਵਿਸਮਾਦ ਦੀ, ਵਿਸਮੈ ਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਹੈ । ਪਰ ਇਹ ਵੱਸ
ਦੀ ਗਲ ਨਹੀ, ਪੂਰੇ ਭਾਗ ਦੀ ਗਲ ਹੈ, ਭਾਗਾਂ ਦੀ ਟੀਕਾ ਦੇਖੇ ਕੀਤੀ ਹੈ 'ਤੂੰ ਜਾਣਾਇਹਿ ਤਾ ਕੋਈ
ਜਾਣੈ' । ਵਸੀਲਾ ਨਾਮ ਦੱਸਿਆ, ਉਹ ਬੀ ਉਸ ਦੀ ਦਾਤ ਦੱਸੀ । ਕਾਰਣ ਕਾਰਜ ਉਸੇ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ,
ਕਿਉਂਕਿ ਕਾਰਣਾਂ ਦਾ ਕਾਰਣ, ਅੰਤਮ ਕਾਰਣ ਉਹੀ ਹੈ; ਤੇ ਕਾਰਜ ਉਹ ਇਉਂ ਹੈ ਕਿ ਨਿਸ਼ਚਿਤ
ਕਾਰਣ ਤੋਂ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਾਰਜ ਉਪਜਦਾ ਹੈ । ਸੋ 'ਹੁਕਮੇ ਜੰਮਣੁ ਹੁਕਮੇ ਮਰਣਾ' ਕਹਿਕੇ ਹਰ ਸੇ ਦਾ
ਅੰਤਮ ਕਾਰਣ ਉਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ । ਹੁਣ ਜਦ ਪ੍ਰਭੂ ਇਕੋ ਹੈ, ਦੂਜਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਤੇ ਸਭ ਕੁਛ
ਉਸ ਦੇ ਵੱਸ ਹੈ, ਤਦ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਕਰਨਾ ਕੀਹ ਰਹਿ ਗਿਆ ? ਨਿਰਾਸ ਹੋਕੇ ਛੱਡ ਬਹਿਣਾ ? ਨਹੀਂ,
ਇਸ ਲਈ ਅੰਤਮ ਅੰਕ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਫੇਰ ਅਰਦਾਸ
ਕਰੋ ਉਸ ਅਗੇ ਜੋ ਇਕੋ ਹੈ, ਤੇ ਜਿਸ ਦੇ ਵੱਸ ਸਭੇ ਕੁਛ ਹੈ । ਵਸੀਲਾ ਅਸਚਰਜ ਰੂਪ ਤਕ ਪਹੁੰਚ
ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ ਤੇ ਨਾਮ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਹੈ ਤੁਹਾਡੀ, ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਮੰਗਣ ਲਈ ਉਪਰਾਲਾ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਿਸਮਾ—[ਸੰਸ., ਵਿਸ਼੍ਵਮਯ:] ਹੈਰਾਨੀ । ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲੀ । ਪਰ ਭਾਵ

ਵਿਸਮਾਦ ਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਤੋਂ ਹੈ । ਵਿਸਮਾਦ ਦੀ ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ ਵਿਚ ਜੀਵ ਦੀ ਜੀਵਾਤਮਾ ਪਰਮਾਤਮਾ
ਵਿਚ ਜਾ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੈ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੯-੨੪]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੨

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਲੋਚਾ ਮਿਲਣ ਕੀ
ਪਿਆਰੇ ਹਉ ਕਿਉ ਪਾਈ ਗੁਰ
ਪੂਰੇ ।। ਜੇ ਸਉ ਖੇਲ ਖੇਲਾਈਐ
ਬਾਲਕੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕੈ ਬਿਨੁ
ਖੀਰੇ ।। ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਭੁਖ ਨ
ਉਤਰੈ ਅੰਮਾਲੀ ਜੇ ਸਉ ਭੋਜਨ
ਮੈ ਨੀਰੇ ।। ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ
ਪਿਰੰਮ ਕਾ ਬਿਨੁ ਦਰਸਨ ਕਿਉ
ਮਨੁ ਧੀਰੇ ।। ੧ ।।

ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਭਾਈ
ਮੈ ਮੇਲਿਹੁ ਮਿਤ੍ਰ ਸੁਖਦਾਤਾ ।। ਓਹੁ
ਜੀਅ ਕੀ ਮੇਰੀ ਸਭ ਬੇਦਨ
ਜਾਣੇ ਨਿਤ ਸੁਣਾਵੈ ਹਰਿ ਕੀਆ
ਬਾਤਾ ।। ਹਉ ਇਕੁ ਬਿਨੁ ਤਿਸੁ
ਬਿਨੁ ਰਹਿ ਨ ਸਕਾ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਕੁ
ਜਲ ਕਉ ਬਿਲਲਾਤਾ ।। ਹਉ
ਕਿਆ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਸਾਰਿ
ਸਮਾਲੀ ਮੈ ਨਿਰਗੁਣ ਕਉ ਰਖਿ
ਲੇਤਾ ।। ੨ ।।

ਹਉ ਭਈ ਉਡੀਣੀ ਕੰਤ ਕਉ
ਅੰਮਾਲੀ ਸੋ ਪਿਰੁ ਕਦਿ ਨੈਣੀ
ਦੇਖਾ ।। ਸਭਿ ਰਸ ਭੋਗਣ ਵਿਸਰੇ
ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਿਤੈ ਨ ਲੇਖਾ ।। ਇਹੁ
ਕਾਪੜੁ ਤਨਿ ਨ ਸੁਖਾਵਈ ਕਰਿ
ਨ ਸਕਉ ਹਉ ਵੇਸਾ ।। ਜਿਨੀ
ਸਖੀ ਲਾਲੁ ਰਾਵਿਆ ਪਿਆਰਾ
ਤਿਨ ਆਗੈ ਹਮ ਆਦੇਸਾ ।। ੩ ।।

ਅਰਥ

ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਪਿਆਰੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਦੇ ਮਿਲਣ ਦੀ ਲੋਚਾ (ਤ੍ਰਿਖੀ ਚਾਹਨਾ) ਹੈ। (ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ਤੋਂ ਵਧ, ਪਿਆਰੀ ਸਖੀ, ਅਰਥਾਤ ਗੁਰਮੁਖ ਮਿਤ੍ਰ ! ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਵਾਲੇ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਾ ਲਵਾਂ ? (ਮੇਰਾ ਦਿਲ ਹੋਰ ਪਰਚਿਆਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਪਰਚਦਾ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸ਼ੱਕੜੇ ਖੇਡਾਂ ਖਿਡਾਓ, (ਪਰ ਉਹ) ਦੁੱਧ ਬਿਨਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ: (ਉਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਵਾਂ ਤੋਂ ਵਧ ਪਿਆਰੀ ਸਖੀ ! ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਦੀ) ਭੁੱਖ ਨਹੀਂ ਲਹਿੰਦੀ, ਚਾਹੇ ਸ਼ੱਕੜੇ ਭੋਜਨ ਮੇਰੇ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰੇਸ਼ ਜਾਣ। 'ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਵਿਚ ਪਿਆਰੇ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ (ਉਹਦੇ) ਦਰਸਨਾਂ ਬਗੈਰ ਮਨ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਧੀਰਜ ਆਵੇ ।। ੧ ।। [ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੰਮਾਲੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਈ ਆਖਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਮੇਰੇ ਸਜਣ ! ਹੇ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਭਾਈ ! ਸੁਣ, ਮੈਨੂੰ ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਮਿਤ੍ਰ (ਗੁਰੂ) ਮੇਲੋ। ਓਹ ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਦੀ ਸਾਰੀ (ਓਦਰੇਵੇਂ ਦੀ) ਪੀੜ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, (ਉਹ ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸਦਾ ਸੁਣਾਉਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਇਕ ਪਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੀਪੀਹਾ (ਸੁਆਂਤੀ ਬੂੰਦ ਦੇ) ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਵਿਲਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਕੇਹੜੇ ਕੇਹੜੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਾਂ, ਮੈਂ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਸੱਖਣੇ ਨੂੰ (ਤੂੰ ਹੀ ਇਕ) ਰਖਣ ਵਾਲਾ ਹੈਂ ।। ੨ ।।

[ਹੁਣ ਫੇਰ ਉਸ ਸੱਜਣ ਭਾਈ ਨੂੰ ਅੰਮਾਲੀ ਕਹਿਕੇ ਪੁਕਾਰਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਅੰਮਾਲੀ ! ਮੈਂ (ਉਸ) ਪਤੀ ਨੂੰ (ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ) ਉਦਾਸ ਹੋ ਰਹੀ ਹਾਂ, ਕਦੋਂ (ਮੈਂ) ਉਸ ਪਤੀ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਾਂਗੀ। ਸਾਰੇ ਭੋਗ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਰਸ (ਮੈਨੂੰ) ਭੁੱਲ ਗਏ ਹਨ, ਪਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਓਹ) ਕਿਸੇ ਲੇਖੇ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਕਪੜਾ (ਭੀ) ਤਨ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੁਖਾਦਾ, ਮੈਂ (ਕੋਈ ਹੋਰ) ਸ਼ਿੰਗਾਰ ਲਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਖੀਆਂ ਨੇ ਪਿਆਰੇ ਲਾਲ (ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਭੂ) ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ ਹੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੈਂ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦੀ ਹਾਂ ।। ੩ ।।

ਮੈਂ ਸਬਿ ਸੀਗਾਰ ਬਣਾਇਆ
ਅੰਮਾਲੀ ਬਿਨੁ ਪਿਰ ਕਾਮਿ ਨ
ਆਏ ॥ ਜਾ ਸਹਿ ਬਾਤ ਨ ਪੁਛੀਆ
ਅੰਮਾਲੀ ਤਾ ਬਿਰਥਾ ਜੋਬਨੁ ਸਭੁ
ਜਾਏ ॥ ਧਨੁ ਧਨੁ ਤੇ ਸੋਹਾਗਣੀ
ਅੰਮਾਲੀ ਜਿਨ ਸਹੁ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਏ ॥ ਹਉ ਵਾਰਿਆ ਤਿਨ
ਸੋਹਾਗਣੀ ਅੰਮਾਲੀ ਤਿਨ ਕੇ ਧੋਵਾ
ਸਦ ਪਾਏ ॥ ੪ ॥

ਜਿਚਰੁ ਦੂਜਾ ਭਰਮੁ ਸਾ ਅੰਮਾਲੀ
ਤਿਚਰੁ ਮੈਂ ਜਾਣਿਆ ਪ੍ਰਭੁ
ਦੂਰੇ ॥ ਜਾ ਮਿਲਿਆ ਪੂਰਾ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਅੰਮਾਲੀ ਤਾ ਆਸਾ
ਮਨਸਾ ਸਭ ਪੂਰੇ ॥ ਮੈਂ ਸਰਬ ਸੁਖਾ
ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਅੰਮਾਲੀ ਪਿਰੁ
ਸਰਬ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ॥ ਜਨ
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿਆ
ਅੰਮਾਲੀ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਲਗਿ
ਪੈਰੇ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥ ੯ ॥

ਹੋ ਅੰਮਾਲੀ ! (ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ) ਮੈਂ ਸਭ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਦਾ ਸਿੰਗਾਰ ਬਣਾਇਆ, (ਪਰ) ਪਤੀ ਦੇ ਬਿਨਾਂ (ਮਿਲੇ ਇਹ
ਸਿੰਗਾਰ) ਕੰਮ ਨਾ ਆਇਆ । ਹੋ ਅੰਮਾਲੀ ! ਜੇ ਪਤੀ
ਵਾਤ ਨਾ ਪੁੱਛੇ ਤਾਂ (ਸੀਗਾਰ ਕੀਹ) ਸਾਰਾ ਜੋਬਨ ਹੀ ਬਿਰਥਾ
ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਅੰਮਾਲੀ ! ਉਹ ਸੁਹਾਗਣਾਂ (ਸਭ,
ਧੰਨ ਹਨ, ਧੰਨ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ (ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਪਤੀ ਸਮਾ
ਰਿਹਾ ਹੈ । ਹੋ ਅੰਮਾਲੀ ! ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਹਾਂ, ਸਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਧੋਦੀ ਰਹਾ ॥ ੪ ॥

ਹੋ ਅੰਮਾਲੀ ! ਜਦ ਤਾਈਂ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਦ੍ਰੇਤ ਦਾ ਭਰਮ
ਸੀ ਤਦ ਤੱਕ ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਜਾਣਿਆ । ਹ
ਅੰਮਾਲੀ ! ਜਦੋਂ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਤਦ
(ਮੇਰੀਆ) ਸਾਰੀਆ ਆਸਾ ਮਨਸਾ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ
ਗਈਆ । ਹੋ ਅੰਮਾਲੀ ! ਮੇ ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾ ਦਾ ਸੁੱਖ ਪਾ ਲਿਆ
ਕਿ ਸਾਰੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਪਤੀ (ਮੈਂ ਲਖ ਲਿਆ) । ਹੋ
ਅੰਮਾਲੀ ! ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਪਰੀ ਲਗਕੇ (ਮੈਂ) ਹਰੀ
ਦਾ ਪਿਆਰ ਮਾਣ ਲਿਆ ਹੈ (ਆਖਦੇ ਹੋਨ) ਦਾਸ
ਨਾਨਕ ॥ ੫ ॥ ੧ ॥ ੯ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਤੇ ਲਏ ਹਨ । ਇਕ ਨੂੰ ਅੰਮਾਲੀ, ਸਜਣ, ਪ੍ਰੀਤਮ,
ਭਾਈ ਕਰਕੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ ਅਗੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਇਹ ਹੈ
ਕਿ “ਹਉ ਕਿਉ ਪਾਈ ਗੁਰ ਪੂਰੇ” । ਕਾਰਣ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਮੇਰੀ ਉਦਾਸੀ, ਮੇਰੀ ਪੀੜਾ
ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਤੇ ਓਹ ਮੈਨੂੰ “ਸੁਣਾਵੇ ਹਰਿ ਕੀਆ ਬਾਤਾ” । ਓਸੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਅੰਕ ੫
ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਹੈ “ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣਿਆ ਅੰਮਾਲੀ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਲਗਿ ਪੈਰੇ ॥” ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਜੀ ਨਾਲ ਅਮਿਤ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਗਲ ਦਾ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਵਾਲਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹੈ,
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹਨ ਸੋ ਗੁਰਮੁਖ ਅਗੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੧ ਤੇ ੨ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਦੇਹ ।

ਅੰਕ ੩ ਤੇ ੪ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਹ
ਵੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ ਕਰਮ ਕਾਡ਼ ਰੂਪੀ ਜੋ ਸਿੰਗਾਰ ਬਣਾਏ ਓਹ ਬਿਰਥਾ ਗਏ
ਹਨ । ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ: ਹੁਣ ਇਕੋ ਰਾਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਾ ।

ਅੰਕ ੫—ਐਉ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲੀਆਂ ਲੇਖਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਯਤਨਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ
ਕਰਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਸਰਣ ਲਈ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ ਨੇ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਮਿਲਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮਿਲਾਇਆ, ਉਹ ਵਯਕਤੀ ਵਾਲੀ ਸਰਗੁਣ ਮੂਰਤੀ
ਨਹੀ, ਉਹ ਨੇੜੇ ਤੇ ਨੇੜੇ ਅਪਣੇ ਅੰਤਸਕਰਨ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਆਪਣੇ ਦੁਆਲੇ ਮੌਜੂਦ ਤੇ ਸਾਰ

ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਭਰਪੂਰ. ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ. ਸੋ ਇਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਪਰਮ ਆਨੰਦ ਸਤਿਗੁਰ ਜੀ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਮਿਲਿਆ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਲੋਚਾ—ਤਿੱਖੀ ਚਾਹਨਾ. ਤੀਬਰ ਇੱਛਾ ।

ਖੀਰੇ—[ਸੰਸ: ਕਸੀਰ] ਦੁੱਧ ।

ਅੰਮਾਲੀ—[ਅੰਮਾ+ਆਲੀ] ਮਾਂ ਵਰਗੀ (ਪਿਆਰੀ) ਸਖੀ ।

ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਅੰਮਾਲੀ ਦਾ ਅਰਥ ਆਪ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ । ਸਜਨ ਪੁਰਖ. ਪ੍ਰੀਤਮ. ਭਾਈ ਭਾਵ ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਗੁਰਮੁਖ ਜੋ ਗੁਰੂ ਪਾਸ ਸਫਾਰਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ।

ਨੀਰੇ—ਪਰੋਸੇ ।

ਪਿਰੰਮ—ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਾ ।

ਬੇਦਨ—ਪੀੜਾ. ਉਦਾਸੀ ਦੀ ਪੀੜਾ. ਬਿਰਹ ਦੁੱਖ ।

ਚਾਤ੍ਰਕੁ—ਪਪੀਹਾ ।

ਸਾਰਿ ਸਮਾਲੀ—ਯਾਦ ਕਰਨਾ ।

ਉਡੀਟੀ—ਉਦਾਸ ।

ਕਾਪਤੁ—ਕਪੜਾ ।

ਵੇਸਾ—ਵੇਸ. ਲਿਬਾਸ ਭਾਵ ਸਿੰਗਾਰ ।

ਰਾਵਿਆ—ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ ।

ਆਦੇਸਾ—ਮੱਥ ਟੇਕਦੀ ਹਾਂ ।

ਸੀਗਾਰ—ਸਿੰਗਾਰ. ਭਾਵ ਤੀਰਥ ਯਾਤ੍ਰਾ ਆਦਿਕ ਦਾ ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਕਰਮ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਅਸਟਪਦੀ ੧]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਅਸਟਪਦੀ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਸਚੁ ਧੁਨਿ ਸਚੁ
ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਾ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਸਚੁ
ਸਾਲਹਣਾ ਧਨੁ ਧਨੁ ਵਡਭਾਗ
ਹਮਾਰਾ ॥ ੧ ॥

ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਾਚੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ
ਬਲਿ ਜਾਉ ॥ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ
ਹੋਇ ਰਹਹਿ ਤਾ ਪਾਵਹਿ ਸਚਾ
ਨਾਉ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਿਹਵਾ ਸਚੀ ਸਚੀ ਫਤੀ ਤਨੁ
ਮਨੁ ਸਚਾ ਹੋਇ ॥ ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ
ਹੋਰੁ ਸਾਲਾਹਣਾ ਜਾਸਹਿ ਜਨਮੁ
ਸਭੁ ਖੋਇ ॥ ੨ ॥

ਅਰਥ

(ਗੁਰਾਂ ਦੀ) ਬਾਣੀ ਸੱਚੀ ਹੈ. (ਉਸਦੀ) ਧੁਨਿ (ਅਰਥਾਤ ਉਚਾਰਨ
ਯਾ ਗਾਯਨ) ਭੀ ਸੱਚ ਹੈ. (ਉਸ ਵਿਚ ਜੋ) ਸਬਦ (ਅਰਥਾਤ
ਜੋ ਉਪਦੇਸ) ਹੈ (ਓਹ ਬੀ) ਸੱਚ ਹੈ. (ਉਸ ਬਾਣੀ ਦੀ) ਵੀਚਾਰ
(ਕਰਨੀ ਭੀ ਸੱਚ ਹੈ. ਅੰਉ) ਦਿਨ ਰਾਤ ਸੱਚ ਦਾ ਸਲਾਹੁਣਾ
(ਸਾਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਹੈ. ਇਸ ਕਰਕੇ) ਸਾਡਾ ਵਡਭਾਗ
ਧੰਨ ਹੈ. ਧੰਨ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਗੁਰੂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੇ ਉਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲੇ.
ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਉਤੇ ਬਲਿਹਾਰ ਹੋ ਜਾਹ. (ਪਰ) ਇਹ ਸੱਚਾ ਨਾਮ
(ਤੈਨੂੰ) ਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ (ਜੇ ਗੁਰੂ ਦੇ) ਦਾਸਾਂ ਦਾ ਦਾਸ
ਹੋਕੇ ਰਹੇਗਾ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

(ਅੰਉ ਜੋ) ਜੀਭ ਸੱਚ ਵਿਚ (ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਵਿਚ) ਰੱਤੀ
ਹੋਈ ਹੈ (ਓਹ) ਸੱਚੀ ਹੈ. (ਕੇਵਲ ਜੀਭ ਹੀ ਸੱਚੀ ਨਹੀ)
ਤਨ ਤੇ ਮਨ ਭੀ ਸੱਚਾ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ. (ਅੰਉ) ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ)
ਤੋ ਬਿਨਾ ਹੋਰ (ਕਿਸੇ) ਨੂੰ ਸਲਾਹੁਣਾ (ਜੇ ਕੀਤਾ ਤਾਂ) ਸਾਰਾ
ਜਨਮ ਗਵਾਚ ਜਾਏਗਾ ॥ ੨ ॥

ਸਚੁ ਖੇਤੀ ਸਚੁ ਬੀਜਣਾ ਸਾਚਾ
ਵਾਪਾਰਾ ।। ਅਨਦਿਨੁ ਲਾਹਾ
ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਭਗਤਿ ਭਰੇ
ਭੰਡਾਰਾ ।। ੩ ।।

ਸਚੁ ਖਾਣਾ ਸਚੁ ਪੈਨਣਾ ਸਚੁ
ਟੇਕ ਹਰਿ ਨਾਉ ।। ਜਿਸ ਨੇ ਬਖਸੇ
ਤਿਸੁ ਮਿਲੇ ਮਹਲੀ ਪਾਏ
ਥਾਉ ।। ੪ ।।

ਆਵਹਿ ਸਚੇ ਜਾਵਹਿ ਸਚੇ ਫਿਰਿ
ਜੂਨੀ ਮੂਲਿ ਨ ਪਾਹਿ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਦਰਿ ਸਾਚੇ ਸਚਿਆਰ ਹਰਿ ਸਾਚੇ
ਮਾਹਿ ਸਮਾਹਿ ।। ੫ ।।

ਅੰਤਰੁ ਸਚਾ ਮਨੁ ਸਚਾ ਸਚੀ
ਸਿਫਤਿ ਸਨਾਇ ।। ਸਚੇ ਥਾਨਿ
ਸਚੁ ਸਾਲਾਹਣਾ ਸਤਿਗੁਰ
ਬਲਿਹਾਰੇ ਜਾਉ ।। ੬ ।।

ਸਚੁ ਵੇਲਾ ਮੂਰਤੁ ਸਚੁ ਜਿਤੁ
ਸਚੇ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੁ ।। ਸਚੁ
ਵੇਖਣਾ ਸਚੁ ਬੋਲਣਾ ਸਚਾ ਸਭੁ
ਆਕਾਰੁ ।। ੭ ।।

ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਮੇਲੇ ਤਾ ਮਿਲੇ ਆਪੇ
ਲਏ ਮਿਲਾਇ ।। ਜਿਉ ਭਾਵੇ
ਤਿਉ ਰਖਸੀ ਆਪੇ ਕਰੇ
ਰਜਾਇ ।। ੮ ।। ੧ ।।

(ਇਹ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਮਾਨੋ) ਸੱਚੀ ਖੇਤੀ ਹੇ (ਇਸ ਵਿਚ) ਸੱਚ (ਨਾਮ) ਬੀਜਣਾ ਹੈ, (ਇਹੋ ਹੀ) ਸੱਚਾ ਵਪਾਰ ਹੈ। ਸੱਚਾ ਨਾਮ (ਇਕ) ਧਨ ਹੈ ਜੋ (ਇਸ ਖੇਤੀ ਜਾਂ ਇਸ ਵਪਾਰ ਤੋਂ) ਨਫਾ ਦਿਨ ਰਾਤ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸੇ ਨਾਲ) ਭਗਤੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰੇ ਭਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਅੰਤਰਕਰਣ ਵਿਚ ਸੱਚ ਟਿਕਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) ।। ੩ ।।

(ਫੇਰ ਭਗਤਾਂ ਦਾ) ਖਾਣਾ ਸੱਚ, ਪਹਿਨਣਾ ਸੱਚ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਸੱਚੀ ਟੇਕ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਦਾਤ) ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲੇਗੀ ਜਿਸ ਨੂੰ (ਉਹ) ਬਖਸ਼ੇਗਾ, (ਉਸ ਦਾ ਫੇਰ) ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।। ੪ ।।

(ਉਹ) ਫੇਰ ਜੂਨ ਵਿਚ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਪਾਏ ਜਾਣਗੇ, (ਪਰ ਜੇ ਉਹ ਸੱਚੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਚਾਹੁਣ ਤਦ ਉਹ ਜਗਤ ਵਿਚ) ਸੱਚੇ ਹੀ ਆਉਣਗੇ ਤੇ ਸੱਚੇ ਹੀ (ਦੋਥੋਂ ਫਿਰ) ਵਾਪਸ ਜਾਣਗੇ। ਗੁਰਮੁਖ ਸੱਚ ਦੇ ਦਰ (ਸਦਾ) ਸਚਿਆਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਉਹ) ਸੱਚੇ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੫ ।।

(ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ) ਅੰਦਰ ਸੱਚਾ ਹੋ, (ਉਸ ਦਾ) ਮਨ ਸੱਚਾ ਹੋ, (ਉਸ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ) ਸੱਚੀ ਸਿਫਤਿ ਤੇ ਮਹਿਮਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)। ਉਹ ਸੱਚੇ ਥਾਨ (ਅਰਥਾਤ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ) ਸੱਚ ਨੂੰ ਸਲਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਜਿਸ ਤੋਂ ਜਗਤ ਲਾਹਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ) ਸਤਿਗੁਰ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ।। ੬ ।।

ਉਹ ਵੇਲਾ ਸੱਚ ਹੈ, ਉਹ ਮੂਰਤ ਸੱਚ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਪਵੇ। (ਫੇਰ ਉਸ ਦਾ) ਵੇਖਣਾ ਸੱਚ, ਬੋਲਣਾ ਸੱਚ, ਸਾਰਾ ਸਰੀਰ ਸੱਚਾ (ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।। ੭ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸੱਚੇ (ਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਮਿਲਾਵੇ ਤਾਂ (ਗੁਰਮੁਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਮਿਲਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪੇ ਹੀ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਵੇਗਾ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੀ ਰਖੇਗਾ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸੱਭ ਕੁਝ) ਆਪਣੀ ਰਜਾ ਨਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ।। ੮ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ। ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ

ਸਲਾਹ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਕਮਾਈ ਤੋਂ ਅੰਤਸਕਰਣ ਸ਼ੁੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਆਪਾ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰੋਲ ਹੋਕੇ ਸੱਚ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਆਵਾ ਗਵਨ ਕੱਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਉਹ ਆਪ ਆਉਣਾ ਚਾਹੇ ਜਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਜ ਲਈ ਉਸ ਨੂੰ ਜਗਤ ਵਿਚ ਭੇਜੇ ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ, ਉਹ ਸੱਚੇ ਦਾ ਸਚਾ ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਚਾ ਹੀ ਟੁਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹੀ ਜਨ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਏ ।।

ਜੀਅ ਦਾਨੁ ਦੇ ਭਗਤੀ ਲਾਇਨਿ ਹਰਿ ਸਿਉ ਲੈਨਿ ਮਿਲਾਏ ।। [ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੫-੫੪]

ਨਿਰੁਕੁ

—ਧੁਨਿ—[ਸੰਸ: ਧੁਨਿ: ਧਾਤੂ. ਧ੍ਵਨ=ਅਵਾਜ਼. ਕੰਢਣਾ] ਅਵਾਜ਼ ਚਾਹੇ ਉਚਾਰਨ ਦੀ. ਚਾਹੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ. ਚਾਹੇ ਸ਼ਬਦ-ਗਯਾਨ ਦੀ। ਕਈ ਇਸ ਧੁਨਿ ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਅਨਾਹਤ ਧੁਨਿ ਦਾ ਲੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ. ਪਰ ਅਨਾਹਤ ਧੁਨਿ ਮਗਨ ਕਰਦੀ ਹੈ. ਉਸ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ. ਵੀਚਾਰ ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਉਚਾਰੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਗੇ ਵੇਰਵਾ ਨਾਮ ਦਾ ਚਲਦਾ ਹੈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਹ ਅਰਥ ਸਹੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩. ਅਸਟਪਦੀ-੨]**ਮੂਲ**

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਮਨੂਆ
ਦਹ ਦਿਸ ਧਾਵਦਾ ਓਹੁ ਕੈਸੇ ਹਰਿ
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ।। ਇੰਦ੍ਰੀ ਵਿਆਪਿ
ਰਹੀ ਅਧਿਕਾਈ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਨਿਤ
ਸੰਤਾਵੈ ।। ੧ ।।

ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਸਹਜੇ ਗੁਣ
ਰਵੀਜੈ ।। ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਇਸੁ ਜੁਗ
ਮਹਿ ਦੁਲਭੁ ਹੈ ਗੁਰਮਤਿ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪੀਜੈ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸਬਦੁ ਚੀਨਿ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ
ਤਾ ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ।। ਗੁਰਮਤੀ
ਆਪੈ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ਤਾ ਨਿਜ ਘਰਿ
ਵਾਸਾ ਪਾਵੈ ।। ੨ ।।

ਏ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸਦਾ
ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਗਾਉ ।। ਹਰਿ
ਨਿਰਮਲੁ ਸਦਾ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਮਨਿ
ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਉ ।। ੩ ।।
ਹੰਮ ਨੀਚ ਸੇ ਉਤਮ ਭਏ ਹਰਿ
ਕੀ ਸਰਣਾਈ ।। ਪਾਬਰੁ ਡੁਬਦਾ
ਕਾਢਿ ਲੀਆ ਸਾਚੀ
ਵਡਿਆਈ ।। ੪ ।।

ਬਿਖੁ ਸੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਭਏ ਗੁਰਮਤਿ
ਬੁਧਿ ਪਾਈ ।। ਅਕਹੁ ਪਰਮਲੁ
ਭਏ ਅੰਤਰਿ ਵਾਸਨਾ
ਵਸਾਈ ।। ੫ ।।

ਅਰਥ

(ਜੇਹੜਾ) ਮਨ ਦਸੇ ਦਿਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਨੱਠਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ ਓਹੁ
ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗਾ ਸਕਦਾ ਹੈ. (ਉਸ ਉੱਤੇ
ਤਾਂ) ਇੰਦ੍ਰੀਆਂ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਹੋਕੇ ਵਾਪਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ. (ਉਸ
ਨੂੰ ਤਾਂ) ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਸਦਾ ਸਤਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਹੇ ਇੰਦ੍ਰੇ ਵਸ ਹੋਏ ਮਨ) ਸਹਜ ਨਾਲ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਕਰਕੇ
(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ) ਗੁਣ ਉਚਾਰਨ ਕਰੋ। ਇਸ ਜੁਗ
(ਕਲਜੁਗ) ਵਿਚ ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੁਰਲਭ ਹੈ. (ਭਾਵ ਬਹੁਤ
ਕੀਮਤੀ ਹੈ. ਇਸ ਦੁਆਰਾ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤ ਲੈਕੇ ਹਰੀ ਰਸ
ਪੀਓ ।। ੧ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਗੁਰੂ ਦੇ) ਉਪਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਬੁੱਝਕੇ ਮਨ ਮੈਲ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਤਦ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਵੈ। (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਗੁਰੂ
ਦੀ ਮਤ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਵੇ ਤਦ
ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਪਾਏਗਾ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਸਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਤਿਆਂ ਰਹਿਕੇ ਸਦਾ
ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉ। ਹਰੀ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ. ਸਦਾ ਸੁੱਖ ਦਾਤਾ
ਹੈ (ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਕੇ) ਮਨ ਦਾ ਚਿਤਵਿਆ ਫਲ
ਪਾ ਲਓਗੇ ।। ੩ ।।

[ਹੁਣ ਸਾਡੇ ਭਲੇ ਲਈ ਪਰ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਵਿਚ ਅੰਓ ਉਪਦੇਸ਼
ਦਿੰਦੇ ਹਨ. ਮਾਨੋ ਆਪਣਾ ਤਜਰਬਾ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ] ਅਸੀਂ
ਹਰੀ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਆਕੇ ਨੀਚ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ।
(ਉਸ ਦੀ) ਸੱਚੀ ਵਡਿਆਈ ਇਹ ਹੈ (ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਇਕ)
ਡੁਬਦਾ ਜਾਦਾ ਪੱਥਰ ਕੱਢ ਲਿਆ ਹੈ ।। ੪ ।।

(ਅਸਾ ਜਦ ਤੋਂ) ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਬੁੱਧੀ ਪਾਈ. ਹੈ
ਜ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ. ਅੱਕ ਤੋਂ ਚੰਦਨ ਹੋ ਗਏ
ਹਾਂ. (ਸਾਡੇ) ਅੰਦਰ (ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੋਈ ਵਸਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ
ਹੈ ।। ੫ ।।

ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਜਗ ਮਹਿ
ਖਟਿਆ ਆਇ ।। ਪੂਰੇ ਭਾਗਿ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੇ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਇ ।। ੬ ।।

ਮਨਮੁਖ ਭੁਲੇ ਬਿਖੁ ਲਗੇ ਅਹਿਲਾ
ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ।। ਹਰਿ ਕਾ
ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਸਾਚਾ
ਸਬਦੁ ਨ ਭਾਇਆ ।। ੭ ।।
ਮੁਖਹੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਭੁ ਕੋ ਕਰੈ
ਵਿਰਲੇ ਹਿਰਦ ਵਸਾਇਆ ।।
ਨਾਨਕ ਜਿਨਕੇ ਹਿਰਦੈ
ਵਸਿਆ ਮੋਖ ਮੁਕਤਿ ਤਿਨ
ਪਾਇਆ ।। ੮ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਇੰਦ੍ਰੀ—ਇੰਦ੍ਰ । ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਇੰਦ੍ਰੀਆ ਦੇ ਵਿਸਯ ਵਿਆਪ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਵਿਆਪਿ ਰਹੀ—ਗਲਬ ਆ ਰਹੀਆ ਹਨ (ਇੰਦ੍ਰੀਆ) ।

ਚੀਨਿ—ਬੁਝਕੇ, ਸਮਝਕੇ ।

ਬਿਖੁ—ਜਹਿਰ ।

ਅਕਹੁ—ਅੰਕ ਤਾਂ, ਅਕ ਇਕ ਜੰਗਲੀ ਬੂਟਾ ਹੈ ਜੋ ਜਹਿਰੀਲਾ ਤੇ ਬਹੁਤ ਨੀਵਾ ਸਮਝਿਆ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਪਰਮਲ—ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਚੰਦਨ ਤੋਂ ।

ਅਹਿਲਾ—ਸੁੰਦਰ । (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਅਹਿਲਾ ਦਾ ਅਰਥ (ਅਫਲਾ=) ਬਿਰਥਾ ਵੀ ਕਰਦ
ਹਨ ।

ਮੋਖ ਮੁਕਤਿ—ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਮੁਕਤਿ ਹੈ, ਪਰ ਦੋ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਪਰਮ ਮੁਕਤਿ
ਦੀ ਹੈ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੧, ਛੰਤ-੧]

ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੧ ਛੰਤ ॥ ੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਕਾਇਆ ਕੂੜਿ ਵਿਗਾੜਿ ਕਾਹੇ
ਨਾਈਐ ।। ਨਾਤਾ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ
ਸਚੁ ਕਮਾਈਐ ।। ਜਬ ਸਾਚ ਅੰਦਰਿ
ਹੋਇ ਸਾਚਾ ਤਾਮਿ ਸਾਚਾ
ਪਾਈਐ ।। ਲਿਖੇ ਬਾਝਹੁ ਸੁਰਤਿ
ਨਾਹੀ ਬੋਲਿ ਬੋਲਿ ਗਵਾਈਐ ।।

ਅਰਥ

ਦਹ ਨੂੰ ਝੂਠ ਨਾਲ ਵਿਗਾੜਕੇ (ਮੈਲਿਆ ਕਰਕੇ ਫੇਰ) ਕਿਸ
ਲਈ ਨਹਾਈਏ ? ਨਹਾਉਣਾ ਉਹ ਪਰਵਾਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ
ਸਚ ਨੂੰ ਧਿਆਈਏ । ਜਦ (ਮਨੁੱਖ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਸੱਚ ਹਵ
ਤਦ (ਮਨੁੱਖ) ਸੱਚਾ ਹੋ ਤੇ ਤਦ ਹੀ ਸੱਚਾ (ਪਰਮੇਸੁਰ) ਪਾਈਦਾ
ਹੈ । (ਭਾਗਾ ਵਿਚ) ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੋਝੀ ਨਹੀ ਪਦੀ
(ਤੇ ਸੋਝੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ) ਬੋਲ ਬੋਲ ਕੇ (ਐਵੇਂ) ਗਵਾਈਦਾ
ਹੈ । ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜਾਕੇ ਬੈਠੀਏ ਚੰਗੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰੀਏ ਤੇ ਸੁਰਤ

ਜਿਥੈ ਜਾਇ ਬਹੀਐ ਭਲਾ ਕਹੀਐ
ਸੁਰਤਿ ਸਬਦੁ ਲਿਖਾਈਐ ।।
ਕਾਇਆ ਕੂੜਿ ਵਿਗਾੜਿ ਕਾਹੇ
ਨਾਈਐ ।। ੧ ।।

ਤਾ ਮੈ ਕਹਿਆ ਕਹਣੁ ਜਾ ਤੁਝੈ
ਕਹਾਇਆ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਹਰਿ ਕਾ
ਨਾਮੁ ਮੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ।। ਨਾਮੁ
ਮੀਠਾ ਮਨਹਿ ਲਾਗਾ ਦੂਖਿ ਡੇਰਾ
ਢਾਹਿਆ ।। ਸੂਖੁ ਮਨ ਮਹਿ
ਆਇ ਵਸਿਆ ਜਾਮਿ ਤੈ
ਫੁਰਮਾਇਆ ।। ਨਦਰਿ ਤੁਧੁ
ਅਰਦਾਸਿ ਮੇਰੀ ਜਿੰਨਿ ਆਪੁ
ਉਪਾਇਆ ।। ਤਾ ਮੈ ਕਹਿਆ
ਕਹਣੁ ਜਾ ਤੁਝੈ ਕਹਾਇਆ ।। ੨ ।।
ਵਾਰੀ ਖਸਮੁ ਕਢਾਏ ਕਿਰਤੁ
ਕਮਾਵਣਾ ।। ਮੰਦਾ ਕਿਸੈ ਨ ਆਖਿ
ਝਗੜਾ ਪਾਵਣਾ ।। ਨਹ ਪਾਇ
ਝਗੜਾ ਸੁਆਮਿ ਸੇਤੀ ਆਪਿ
ਆਪੁ ਵਵਾਵਣਾ ।। ਜਿਸੁ ਨਾਲਿ
ਸੰਗਤਿ ਕਰਿ ਸਰੀਕੀ ਜਾਇ
ਕਿਆ ਰੂਆਵਣਾ ।। ਜੋ ਦੇਇ
ਸਹਣਾ ਮਨਹਿ ਕਹਣਾ ਆਖਿ ਨਾਹੀ
ਵਾਵਣਾ ।। ਵਾਰੀ ਖਸਮੁ ਕਢਾਏ
ਕਿਰਤੁ ਕਮਾਵਣਾ ।। ੩ ।।

ਸਭ ਉਪਾਈਅਨੁ ਅਪਿ ਆਪੇ
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ।। ਕਉੜਾ ਕੋਇ ਨ
ਮਾਗੈ ਮੀਠਾ ਸਭ ਮਾਗੈ ।। ਸਭੁ
ਕੋਇ ਮੀਠਾ ਮੰਗਿ ਦੇਖੈ ਖਸਮ
ਭਾਵੈ ਸੋ ਕਰੇ ।। ਕਿਛੁ ਪੁੰਨ ਦਾਨ
ਅਨੇਕ ਕਰਣੀ ਨਾਮੁ ਤੁਲਿ ਨ

ਵਿਚ ਸਬਦ (ਨਾਮ) ਨੂੰ ਅੰਕਿਤ ਕਰੀਏ । (ਸੋ ਭਾਈ) ਦੇਹ
ਨੂੰ ਝੂਠ ਨਾਲ ਵਿਗਾੜਕੇ (ਮੈਲਿਆਂ ਕਰਕੇ ਫੇਰ) ਕਿਸ ਲਈ
ਨਹਾਈਏ ।। ੧ ।।

ਮੈਂ (ਜੋ ਤੇਰਾ) ਕਹਿਣ (ਅਰਥਾਤ ਕਹਿਣੇ ਯੋਗ ਵਸਤੂ ਜੋ
ਨਾਮ ਹੈ) ਤਾਂ ਕਿਹਾ (ਅਰਥਾਤ ਸਿਮਰਿਆ) ਹੈ ਜਦ ਤੂੰ
(ਮੈਥੋਂ) ਸਿਮਰਾਇਆ ਹੈ । ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ (ਜੋ)
ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਭਾਇਆ ਹੈ । (ਜਦ) ਨਾਮ (ਮੇਰੇ) ਮਨ ਨੂੰ
ਮਿੱਠਾ ਲੱਗ ਗਿਆ (ਤਦ ਉਸ ਨੇ) ਦੁਖ ਦਾ ਡੇਰਾ ਢਾਹ
ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਸੁਖ ਮਨ ਵਿਚ ਆਇ ਵਸਿਆ, (ਪਰ ਤਦੋਂ)
ਜਦੋਂ ਤੂੰ ਹੁਕਮ ਕੀਤਾ । (ਸਭ ਕੁਝ) ਤੇਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ
(ਤੇ ਹੋਇਆ ਹੈ) ਮੇਰੀ (ਤਾਂ ਇਕ) ਅਰਦਾਸ (ਹੀ ਤੇਰੇ ਅਗੇ
ਸੀ, ਤੂੰ) ਜਿਸ ਨੇ ਆਪ (ਮੈਨੂੰ) ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਮੈਂ
(ਜੋ ਤੇਰਾ) ਕਹਿਣ (ਅਰਥਾਤ) ਕਹਿਣੇ ਯੋਗ ਵਸਤੂ ਜੋ ਨਾਮ
ਹੈ) ਤਾਂ ਕਿਹਾ (ਅਰਥਾਤ ਸਿਮਰਿਆ) ਹੈ ਜਦ ਤੂੰ (ਮੈਥੋਂ)
ਸਿਮਰਾਇਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਇਹ ਜੋ ਮਾਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਹੈ ਸਾਡੀ) ਕਮਾਈ ਹੋਈ ਕਿਰਤ
(ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਲਕ ਮਾਨੋ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਰੀ ਕਢਾਉਂਦਾ
ਹੈ । ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਕਹਿਕੇ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣਾ (ਕਿਸੇ
ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਪਾਉਣਾ ਵਾਰੀ ਕਢਾਉਣ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਝਗੜਾ
ਪਾਉਣਾ ਹੈ) । ਸੋ ਮਾਲਕ ਨਾਲ (ਝਗੜਾ ਪਾਕੇ) ਆਪੇ ਆਪਣਾ
ਆਪ ਵੰਢਾਉਣਾ ਹੈ (ਜੋ) ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ । ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੰਗਤ
ਹੋਵੇ (ਉਸ ਨਾਲ) ਸਰੀਕਾ ਕਰਕੇ (ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਲ
ਸਾਡੀ ਹਰ ਵਕਤ ਸੰਗਤ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਬਰਬਰੀ ਕਰਨੀ
ਬਿਰਥਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਬਰਬਰੀ ਕਰਕੇ ਉਸ ਕੋਲ) ਜਾ ਕੇ ਕਿਉਂ
ਹੋਈਏ । ਜੋ (ਉਹ) ਦੇਵੇ ਸਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਆਪਣੇ)
ਮਨ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, (ਮੂੰਹੋਂ ਆਖ ਕੇ (ਭਾਵ
ਸ਼ਿਕਵੇ ਕਰਕੇ ਬਿਰਥਾ) ਨਹੀਂ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ । (ਇਹ ਜੋ
ਮਾਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਹੈ ਸਾਡੀ) ਕਮਾਈ ਹੋਈ ਕਿਰਤ (ਅਨੁਸਾਰ
ਮਾਲਕ ਮਾਨੋ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਾਰੀ ਕਢਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਉਸ ਨੇ) ਆਪ ਉਪਾਈ ਹੈ, (ਉਹ) ਆਪੇ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਪਾਸੋਂ (ਕਉੜਾ=) ਦੁੱਖ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮੰਗਦਾ, ਸਭ ਕੋਈ (ਮਿੱਠਾ=) ਸੁਖ ਹੀ ਮੰਗਦਾ
ਹੈ । ਸਭ ਕੋਈ ਮਿੱਠਾ ਮੰਗ ਵੇਖੇ, ਪਰ ਖਸਮ ਨੂੰ ਜੋ ਕੁਝ
ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਭੁਝ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਤੋਂ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ) ਪੁੰਨ ਦਾਨ (ਜਾਂ ਹੋਰ) ਅਨੇਕਾਂ ਕਰਨੀਆਂ

ਸਮਸਰੇ ।। ਨਾਨਕਾ ਜਿਨ ਨਾਮੁ
ਮਿਲਿਆ ਕਰਮੁ ਹੋਆ ਧੁਰਿ
ਕਦੇ ।। ਸਭ ਉਪਾਈਅਨੁ ਆਪਿ
ਆਪੇ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਕੁਛ ਭੀ ਨਾਮ ਦੇ ਤੁੱਲ ਜਾ (ਨਾਮ ਦੇ) ਬਰੱਬਰ ਨਹੀ
ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੂੰ ਨਾਮ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਉਤੇ) ਧੁਰ ਕਦੇ ਮਿਹਰ ਹੋਈ ਸੀ: (ਕਿਉਂਕਿ) ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ
ਉਸ ਨੇ) ਆਪ ਉਪਾਈ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ
ਹੈ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਸਬਦ ਕਿਸੇ ਅੰਸੇ ਪੁਰਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਉਚਾਰ ਹੋਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ
ਜੇ ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਅਨੇਕ ਕਰਨੀਆਂ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਆ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਓਹ
ਫੇਰ ਰਜਾ ਵਲ ਰੁਖ ਨਹੀ ਕਰਦਾ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਅੰਗ ਜਾ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਸਿਕਵੇਂ ਸਿਕਾਇਤਾ
ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਤੀਰਥ ਇਸਨਾਨ ਆਦਿਕ ਕਰਮ ਕੀਤ ਹਨ ਉਹ
ਕਿਸੇ ਅਰਥ ਨਹੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੂੰ ਕਰਮ ਕਰਦਿਆ ਹੋਇਆਂ ਝੂਠ ਵਿਚ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤੂੰ ਮਨ ਬੁਧਿ ਸਮੇਤ
ਸਾਰਾ ਸਰੀਰ ਮਲਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜੇ ਤੂੰ ਸਚਾ ਨਾਮ ਜਪਦੇ, ਤੇਰੇ ਅੰਦਰ ਸੱਚ ਵਾਪਰ
ਜਾਦਾ, ਤੂੰ ਸਚਾ ਹੋ ਜਾਦਾ ਤੇ ਸਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਦਾ । ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝਾਏ ਹਨ: ਜ
ਤੂੰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪਦਾ ਤੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸੁਖ ਆ ਵਸਦਾ, ਫੇਰ ਤੇਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਜਾਦੀ ਕਿ ਤੇਰਾ ਧਰਮ
ਤਾ ਅਰਦਾਸ ਕਰਨੀ ਹੈ ਤੇ ਮਿਹਰ ਕਰਨੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਧਰਮ ਹੈ, ਓਹ ਤੇਰੇ ਵੱਸ ਦੀ ਚੀਜ਼ ਨਹੀ:
ਫੇਰ ਤੇਨੂੰ ਸਮਝ ਆ ਜਾਦੀ ਕਿ ਇਹ ਜਨਮ ਪਿਛਲ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾ ਕਰਕੇ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ
ਨਾ ਕਿਸੇ ਮਨੁੱਖ ਨਾਲ ਨਾ ਅਪਣੇ ਮਾਲਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਜਿਨ੍ਹਾ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪਕੇ ਉਹਨਾ ਦੀ
ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਹੈ, ਰੋਣਾ ਪਿੱਟਣਾ ਧਰਮ ਨਹੀ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੋ ਦੇਵੇ ਉਹ ਸਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ
ਹੈ, ਮਨ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਿਕਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀਆ ਚਾਹੀਦੀਆ । ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ
ਸਮਝਾਏ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲੇ ਦੀ ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਸਭ ਕੋਈ
ਸੁਖ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਦੁਖ ਕੋਈ ਨਹੀ ਮੰਗਦਾ, ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਹ ਕੁਛ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਦਾ
ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਓਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਸਿਦਕ ਰਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਓਹ ਆਪ ਨਦਰ ਕਰੇ, ਸਾਰਿਆ ਨੂੰ
ਉਸ ਨੇ ਪਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਨਦਰ ਵੀ ਆਪੇ ਕਰੇਗਾ । ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੂੰ ਹੁਣ ਨਾਮ ਮਿਲਿਆ ਹੋਇਆ
ਹੈ ਉਹਨਾ ਉਤੇ ਕਦੇ ਮਿਹਰ ਹੋਈ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਨਾਮ ਨੂੰ ਲਗੇ ਰਹੋ । ਪੁੰਨ ਦਾਨ ਤੇ ਅਨੇਕ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਰਨੀਆਂ ਨਾਮ ਦੇ ਬਰੱਬਰ ਨਹੀ ਹੋ ਸਕਦੀਆ, ਸਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਜਪੋ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਦੀ ਨਦਰ ਉਤੇ ਤਕੀਆ ਰੱਖੋ, ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਨੂੰ ਸਮ ਕਰਕੇ ਸਹੋ, ਸਿਕਵੇਂ ਸਿਕਾਇਤਾ ਨਾ ਕਰੋ, ਭਾਣੇ
ਮੰਨਣ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿੱਖੋ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਾਇਆ—[ਸੰਸ: ਕਾਯ:] ਸਰੀਰ, ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਮਨ ਬੁਧਿ ਸਮੇਤ ਸਰੀਰ ।

ਤਾਮਿ—ਤਾਂ, ਤਦੇ ।

ਸੁਰਤਿ—ਸੋਝੀ ।

ਕਹਣੁ—ਕਹਿਣੇ ਜੋਗ ਵਸਤੁ ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ । ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਵੀ ਨਾਮ ਦਾ ਹੀ
ਜਿਕਰ ਚਲਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕਈ ਦਾਨੇ 'ਕਹਣੁ' ਦਾ ਭਾਵ ਇਥੇ ਸਿਕਵਾ ਸਿਕਾਇਤ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਜਾਮਿ—ਜਾਂ, ਜਦੋਂ ।

ਵਾਰੀ—ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਲੋਕ ਸਾਂਝਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਦੋਂ
ਹਰ ਇਕ ਦੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਵਾਰੀ ਮੁਕਰਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕੰਮ ਤੇ ਉਤਨਾ ਵਕਤ ਹਰ ਇਕ
ਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ: ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਰ ਇਕ ਜੀਵ ਨੇ ਜੋ ਕਰਮ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ
ਉਸ ਨੂੰ ਏਸ ਜਨਮ ਵਿਚ ਕਰਮ ਕਰਦਿਆ ਦੁਖ ਸੁਖ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਕਉਤਾ—ਭਾਵ ਦੁੱਖ ।

ਮੀਠਾ—ਭਾਵ ਸੁੱਖ ।

ਤੁਲਿ ਸਮਸਰੇ—ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਇਕੋ ਹੈ=ਬਰੱਬਰ, ਪਰ ਭਾਵ ਵਿਚ ਫਰਕ ਹੈ. 'ਤੁਲਿ' ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਮਾ ਦੀ ਕਮਾਈ ਦੇ ਤੁੱਲ ਨਹੀਂ. ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ ਤੇ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ—'ਪ੍ਰਭ ਸਿਮਰਤ ਕਛੁ ਬਿਘਨੁ ਨ ਲਾਗੈ।' ਯੋਗ ਦਰਸਨ ਵਿਚ ਵੀ ਨਾਮ ਦੀ ਕਮਾਈ ਦੀ ਪ੍ਰਤੱਤਾ ਹੈ. ਦੂਸਰੇ-ਨਾਮ ਦਾ ਫਲ ਸਭ ਕਰਨੀਆਂ ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ।

ਧੁਰਿ—ਧੁਰੇ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹਜ਼ੂਰੇ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਛੰਤ-੨]

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਕਰਹੁ ਦਇਆ ਤੇਰਾ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ।। ਸਭ ਉਪਾਈਐ ਆਪਿ ਆਪੇ ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ ।। ਸਰਬੇ ਸਮਾਣਾ ਆਪਿ ਤੂਹੇ ਉਪਾਇ ਧੰਧੇ ਲਾਈਆ ।। ਇਕਿ ਤੁਝ ਹੀ ਕੀਏ ਰਾਜੇ ਇਕਨਾ ਭਿਖ ਭਵਾਈਆ ।। ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ ਤੁਝ ਕੀਆ ਮੀਠਾ ਏਤੁ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣਾ ।। ਸਦਾ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਅਪਣੀ ਤਾਮਿ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਾ ।। ੧ ।।

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਹੈ ਸਾਚਾ ਸਦਾ ਮੈ ਮਨਿ ਭਾਣਾ ।। ਦੂਖੁ ਗਇਆ ਸੁਖੁ ਆਇ ਸਮਾਣਾ ।। ਗਾਵਨਿ ਸੁਰਿ ਨਰ ਸੁਘੜ ਸੁਜਾਣਾ ।। ਸੁਰਿ ਨਰ ਸੁਘੜ ਸੁਜਾਣ ਗਾਵਹਿ ਜੋ ਤੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਵਹੇ ।। ਮਾਇਆ ਮੋਹੇ ਚੇਤਹਿ ਨਾਹੀ ਅਹਿਲਾ ਜਨਮੁ ਗਾਵਾਵਹੇ ।। ਇਕਿ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਨ ਚੇਤਹਿ ਮੂਲੇ ਜੋ ਆਇਆ ਤਿਸੁ ਜਾਣਾ ।। ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਸਾਚਾ ਸੋਇ ਮੈ ਮਨਿ ਭਾਣਾ ।। ੨ ।। ਤੇਰਾ ਵਖਤੁ ਸੁਹਾਵਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ।। ਸੇਵਕ ਸੇਵਹਿ ਭਾਉ ਕਰਿ ਲਾਗਾ ਸਾਉ ਪਰਾਣੀ ।। ਸਾਉ ਪ੍ਰਾਣੀ

ਅਰਥ

(ਹੇ ਮਾਲਕ !) ਮਿਹਰ ਕਰੋ (ਮੈਂ) ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਜਪਾਂ। ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਤੁਸਾਂ ਆਪ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਹੇ ਹੋ। (ਹਾਂ) ਤੂੰ ਸਭਨਾਂ ਵਿਚ ਆਪੇ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈਂ, (ਪਰ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਪੈਦਾ ਕਰਕੇ ਧੰਦਿਆ ਵਿਚ (ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ) ਲਾਟੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਇਕ ਤੁਸਾਂ ਹੀ ਰਾਜੇ ਬਣਾਏ ਹੋਏ ਹਨ, ਇਕਨਾ ਨੂੰ ਭਿੱਖਿਆ (ਮੰਗਣ) ਵਿਚ ਭਵਾਇਆ ਹੈ (ਦਰ ਦਰ ਫਿਰਾਇਆ ਹੈ)। (ਜਗਤ ਨੂੰ) ਲੋਭ ਤੇ ਮੋਹ ਤੂੰ ਹੀ ਮਿੱਠਾ ਲਵਾਇਆ ਹੈ, ਏਸ ਭਰਮ ਵਿਚ (ਜਗਤ) ਭੁੱਲਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਤੁਸੀਂ) ਆਪਣੀ ਸਦਾ ਦਇਆ ਕਰੋ ਤਾਂ (ਮੈਂ ਆਪ ਦਾ) ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਰਹਾਂ ।। ੧ ।।

ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸਦਾ ਭਾਇਆ ਹੈ (ਜਿਸ ਤੋਂ) ਦੁੱਖ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸੁੱਖ (ਮਨ ਵਿਚ) ਆਕੇ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਤੇਰੇ ਜਸ ਨੂੰ) ਦੇਵਤੇ, ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਰਗੇ ਭਲੇ ਸੁਘੜ ਤੇ ਸੁਜਾਨ (ਪੁਰਖ) ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਹਾਂ) ਜੋ ਤੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਓਹੋ ਹੀ) ਸੁਰ ਨਰ ਸੁਘੜ ਸੁਜਾਨ (ਤੈਨੂੰ) ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਪਰ) ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਮੋਹੇ ਹੋਏ (ਮਨੁੱਖ ਤੈਨੂੰ) ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਦੇ, (ਓਹ) ਸੁਹਣਾ ਜਨਮ (ਬਿਰਥਾ) ਗਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਮੂਰਖ ਤੇ ਅੰਞਾਣ ਤੈਨੂੰ ਮੂਲੋਂ ਹੀ ਨਹੀਂ ਯਾਦ ਕਰਦੇ, ਪਰ ਜੋ (ਕੋਈ ਏਥੇ) ਆਇਆ ਹੈ ਉਸ ਨੇ ਟੁਰ ਜਾਣਾ ਹੈ। (ਇਕ) ਤੇਰਾ ਨਾਮ ਸਦਾ ਹੀ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਓਹੋ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਲਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਤੇਰਾ (ਸਿਮਰਨ ਦਾ) ਵੇਲਾ ਸੁਹਾਵਣਾ ਹੈ ਤੇ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ। (ਓਹ) ਸਵਾਦ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ (ਮਨੁੱਖਾਂ) ਨੂੰ (ਮਿੱਠਾ) ਲੱਗਾ ਹੈ (ਜੋ) ਸੇਵਕ ਬਣਕੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਸੇਵਾ

ਤਿਨਾ ਲਾਗਾ ਜਿਨੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਪਾਇਆ ॥ ਨਾਮ ਤੇਰੈ ਜੋਇ ਰਾਤੇ
ਨਿਤ ਚੜਹਿ ਸਵਾਇਆ ॥ ਇਕੁ
ਕਰਮੁ ਧਰਮੁ ਨ ਹੋਇ ਸੰਜਮੁ ਜਾਮਿ
ਨ ਏਕੁ ਪਛਾਣੀ ॥ ਵਖਤੁ
ਸੁਹਾਵਾ ਸਦਾ ਤੇਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤੇਰੀ
ਬਾਣੀ ॥ ੩ ॥

ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਾਚੇ ਨਾਵੈ ॥ ਰਾਜੁ
ਤੇਰਾ ਕਬਹੁ ਨ ਜਾਵੈ ॥ ਰਾਜੋ
ਤ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਨਿਹਚਲੁ ਏਹੁ
ਕਬਹੁ ਨ ਜਾਵੇ ॥ ਚਾਕਰੁ ਤ
ਤੇਰਾ ਸੋਇ ਹੋਵੈ ਜੋਇ ਸਹਜਿ
ਸਮਾਵੇ ॥ ਦੁਸਮਨ ਤ ਦੂਖੁ ਨ
ਲਗੈ ਮੂਲੇ ਪਾਪੁ ਨੇੜਿ ਨ
ਆਵੇ ॥ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਸਦਾ
ਹੋਵਾ ਏਕ ਤੇਰੇ ਨਾਵੇ ॥ ੪ ॥

ਜੁਗਹ ਜੁਗੰਤਰਿ ਭਗਤ
ਤੁਮਾਰੇ ॥ ਕੀਰਤਿ ਕਰਹਿ ਸੁਆਮੀ
ਤੇਰੇ ਦੁਆਰੇ ॥ ਜਪਹਿ ਤ ਸਾਚਾ
ਏਕੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥ ਸਾਚਾ ਮੁਰਾਰੇ ਤਾਮਿ
ਜਾਪਹਿ ਜਾਮਿ ਮੰਨਿ ਵਸਾਵਹੇ ॥
ਭਰਮੋ ਭੁਲਾਵਾ ਤੁਝਹਿ ਕੀਆ
ਜਾਮਿ ਏਹੁ ਚੁਕਾਵਹੇ ॥ ਗੁਰ
ਪਰਸਾਦੀ ਕਰਹੁ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ
ਜਮਹੁ ਉਬਾਰੇ ॥ ਜੁਗਹ ਜੁਗੰਤਰਿ
ਭਗਤ ਤੁਮਾਰੇ ॥ ੫ ॥

ਵਡੇ ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਅਲਖ
ਅਪਾਰਾ ॥ ਕਿਉ ਕਰਿ ਕਰਉ ਬੇਨੰਤੀ
ਹਉ ਆਖਿ ਨ ਜਾਣਾ ॥ ਨਦਰਿ
ਕਰਹਿ ਤਾ ਸਾਚੁ ਪਛਾਣਾ ॥ ਸਾਚੇ
ਪਛਾਣਾ ਤਾਮਿ ਤੇਰਾ ਜਾਮਿ
ਆਪਿ ਬੁਝਾਵਹੇ ॥ ਦੂਖ ਭੂਖ ਸੰਸਾਰਿ
ਕੀਏ ਸਹਸਾ ਏਹੁ ਚੁਕਾਵਹੇ ॥

ਕਰਦੇ ਹਨ ॥ (ਹਾਂ, ਇਹ) ਸਵਾਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਨੂੰ (ਮਿੱਠਾ)
ਲੱਗਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪਾਇਆ ਹੈ ॥
ਜੋ (ਭੀ) ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ (ਓਹ) ਸਦਾ ਵਧਦੇ
ਤੇ ਫੁਲਦੇ ਹਨ ॥ (ਪਰ) ਜਦ ਤੋੜੀ (ਤੈਨੂੰ) ਇਕ ਨੂੰ (ਕੋਈ)
ਨਾ ਪਛਾਣ ਲਵੇ (ਤਦ ਤਕ) ਕਰਮ ਧਰਮ, ਸੰਜਮ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਵਿਚ (ਕੋਈ) ਇਕ ਗੁਣ (ਭੀ) ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ॥ ਤੇਰਾ (ਸਿਮਰਨ
ਦਾ) ਵੇਲਾ ਸਦਾ ਸੁਹਾਵਣਾ ਹੈ, ਤੇ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਹੈ ॥ ੩ ॥

ਮੈਂ ਸਚੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ ॥ ਤੇਰਾ ਰਾਜ ਕਦੇ ਨਹੀਂ
ਜਾਏਗਾ ॥ (ਹਾਂ) ਰਾਜ ਤਾਂ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਅਟੱਲ ਹੈ, ਇਹ
ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਤੇਰਾ ਦਾਸ ਓਹੋ ਹੋਵੇਗਾ ਜੋ ਸਹਜ
ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਏਗਾ ॥ (ਓਸ ਦਾਸ ਨੂੰ) ਵੇਰੀ ਤੇ ਦੁਖ
ਮੂਲੇਂ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਤੇ ਪਾਪ (ਉਸ ਦੇ) ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ
ਆਉਂਦਾ ॥ ਤੇਰੇ ਇਕ ਨਾਮ ਉਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਾ ਬਲਿਹਾਰ ਹੁੰਦਾ
ਰਹਾਂ ॥ ੪ ॥

ਜੁਗਾ ਜੁਗਾਂ ਅੰਤਰ ਤੁਹਾਡੇ ਭਗਤ, ਹੇ ਸੁਆਮੀ ! ਤੇਰੇ
ਦੁਆਰੇ (ਖੜੇ ਤੇਰੀ) ਕੀਰਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਤੇ) ਇਕ
ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਜਪਦੇ ਹਨ, (ਤੇ) ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਤਦੋਂ ਹੀ
ਜਪਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ (ਤੂੰ ਨਾਮ ਨੂੰ) ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ
ਦੇਵੇਂ ॥ (ਹਾਂ, ਤਦੋਂ) ਜਦੋਂ (ਤੂੰ) ਇਹ ਭਰਮ ਭੁਲਾਵਾ ਚੁਕਾ
ਦੇਵੇਂ ਜੋ ਤੂੰ (ਆਪ) ਕੀਤਾ ਹੈ ॥ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ
(ਤੁਸੀਂ ਬੀ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ ਤੇ ਜਮ ਤੋਂ ਬਚਾ ਲਓ ॥ ਜੁਗਾਂ
ਜੁਗਾਂ ਅੰਦਰ (ਜਿਵੇਂ) ਤੁਹਾਡੇ ਭਗਤ (ਬਚਾਏ ਗਏ)
ਸਨ ॥ ੫ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਵੱਡੇ ਸਾਹਿਬ ! ਹੇ ਅਲਖ ਤੇ ਹੇ ਅਪਾਰ ! (ਮੈਂ
ਤੁਸਾਂ ਅੱਗੇ) ਬੇਨਤੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਖਣ ਦੀ
ਜਾਚ ਨਹੀਂ ॥ (ਤੂੰ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੋ ਤਾਂ (ਮੈਂ) ਸੱਚ ਨੂੰ
ਪਛਾਣਾਂ ॥ (ਹਾਂ) ਤੇਰੇ ਸੱਚ ਨੂੰ (ਮੈਂ) ਤਦੋਂ ਹੀ ਪਛਾਣ ਸਕਦਾ
ਹਾਂ ਜਦੋਂ (ਤੂੰ) ਆਪ (ਮੈਨੂੰ) ਬੁਝਾ ਦੇਵੇਂ ॥ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਦੁੱਖ
ਤੇ ਭੁੱਖ ਰਚੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਇਸ ਸੰਸਾਰ (ਫਿਕਰ ਜਾਂ ਭਰਮ ਤੋਂ)

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਜਾਇ ਸਹਸਾ
ਬੁਝੈ ਗੁਰ ਬੀਚਾਰਾ ।। ਵਡਾ
ਸਾਹਿਬੁ ਹੈ ਆਪਿ ਅਲਖ
ਅਪਾਰਾ ।। ੬ ।।

ਤੇਰੇ ਬੰਕੇ ਲੋਇਣ ਦੰਤ
ਰੀਸਾਲਾ ।। ਸੋਹਣੇ ਨਕ ਜਿਨ
ਲੰਮੜੇ ਵਾਲਾ ।। ਕੰਚਨ ਕਾਇਆ
ਸੁਇਨੇ ਕੀ ਢਾਲਾ ।। ਸੋਵੰਨ ਢਾਲਾ
ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਮਾਲਾ ਜਪਹੁ ਤੁਸੀ
ਸਹੇਲੀਹੋ ।। ਜਮ ਦੁਆਰਿ ਨ ਹੋਹ
ਖੜੀਆ ਸਿਖ ਸੁਣਹੁ ਮਹੇਲੀਹੋ ।
ਹੰਸ ਹੰਸਾ ਬਗ ਬਗਾ ਲਹੈ ਮਨ
ਕੀ ਜਾਲਾ ।। ਬੰਕੇ ਲੋਇਣ ਦੰਤ
ਰੀਸਾਲਾ ।। ੭ ।।

ਤੇਰੀ ਚਾਲ ਸੁਹਾਵੀ ਮਧੁਰਾੜੀ
ਬਾਣੀ ।। ਕੁਹਕਨਿ ਕੋਕਿਲਾ ਤਰਲ
ਜੁਆਣੀ ।। ਤਰਲਾ ਜੁਆਣੀ ਆਪਿ
ਭਾਣੀ ਇਛ ਮਨ ਕੀ ਪੂਰੀਏ ।।
ਸਾਰੰਗ ਜਿਉ ਪਗੁ ਧਰੈ ਠਿਮਿ ਠਿਮਿ
ਆਪਿ ਆਪੁ ਸੰਧੂਰਏ ।। ਸ੍ਰੀਰੰਗ
ਰਾਤੀ ਫਿਰੈ ਮਾਤੀ ਉਦਕੁ ਗੰਗਾ
ਵਾਣੀ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸੁ
ਹਰਿਕਾ ਤੇਰੀ ਚਾਲੁ ਸੁਹਾਵੀ ਮਧੁਰਾੜੀ
ਬਾਣੀ ।। ੮ ।। ੨ ।।

ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਵੇ । ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਗੁਰੂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਬੁਝਣ ਨਾਲ (ਇਹ) ਸੰਸਾ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ। (ਕਿਉਂਕਿ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਆਪ ਉਹ ਅਲਖ ਤੇ
ਅਪਾਰ ਹੈ। (ਪਰ ਜੀਵਾਂ ਲਈ) ਵੱਡਾ ਸਾਹਿਬ ਹੈ ।। ੬ ।।
[ਹੇ ਅਲਖ ! ਹੇ ਅਪਾਰ ! ਹੇ ਅਰੂਪ ! ਤੁਸੀ ਅਬਦਲ
ਹੋ, ਪਰ ਸ੍ਰੇਛਾਧਾਰੀ ਸਰਬ ਸਮਰੱਥ ਹੋ, ਆਉ ਹੇ ਅਰੂਪ
ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਉ ਕਦੇ ਰੂਪਵਾਨ ਹੋਕੇ ਬੀ ਆਉ ! ਹੇ ਹਕੀਕਤ
ਕਦੇ ਮਿਜਾਜ ਦਾ ਜਾਮਾ ਪਹਿਨਕੇ ਦਰਸਨ ਦਿਓ, ਇਨ੍ਹਾ
ਰੂਪ ਲਈ ਤਰਸ ਰਹੇ ਨੇਣਾ ਨੂੰ...ਹੈਂ ! ਆ ਗਏ, ਵਾਹ
ਮੇਰੇ ਸੁੰਦਰਾ ਦੇ ਸੁੰਦਰ !] ਤੇਰੇ ਨੇਣ ਬਾਂਕੇ ਹਨ, (ਤੇਰੇ)
ਦੰਦ ਸੁਹਾਵਣੇ ਹਨ, (ਤੇ) ਜਿਸ ਦੇ ਨੱਕ (=ਨਾਸਕਾਂ) ਫਬਨਾ
ਵਾਲੀਆਂ ਹਨ, (ਤੇਰੇ) ਕੋਸ (ਕੋਸੇ) ਲੰਮੇ ਹਨ, (ਤੇਰੀ) ਕਾਇਆ
(ਅੰਉਂ) ਦਮਕਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਢਲੇ ਹੋਏ ਸੋਨੇ ਦੀ (ਬਣੀ)
ਹੈ । (ਹਾਂ, ਤੇਰੀ ਦੇਹ) ਢਲੇ ਹੋਏ ਸੋਨੇ ਦੀ ਹੈ, (ਤੇਰੀ ਗਲ)
ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਵਾਲੀ ਮਾਲਾ ਹੈ, ਹੇ ਸਹੇਲੀਓ ! (ਆਉ ਦਰਸਨ
ਕਰੋ ਤੇ) ਤੁਸੀਂ (ਬੀ ਇਸਨੂੰ) ਜਪੋ: (ਤਦ) ਜਮ ਦੁਆਰ
ਖੜੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀਆਂ, ਹੇ ਬੀਬੀਓ ! (ਅਰਥਾਤ ਗੁਰ-
ਸਿਖੋ !) ਮੇਰੀ ਇਹ ਸਿਖਯਾ ਸੁਣ ਲਵੋ । (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ
ਸਿਮਰਨ ਕਰਨ ਨਾਲ) ਮਨ ਦਾ ਜਾਲਾ (ਅਰਥਾਤ ਮੈਲ)
ਉਤਰ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਬਗਲਿਆਂ ਤੇ ਬਗਲੇ (ਅਰਥਾਤ ਮਹਾ
ਪਖੰਡੀ) ਹੰਸਾਂ ਦੇ ਹੰਸ (ਅਰਥਾਤ ਪੂਰੇ ਸੰਤ ਹੋ ਜਾਣਗੇ
(ਇਸ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ) ਬਾਂਕੇ ਨੇਣ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਦੰਦ
(ਦੇਖਕੇ) ।। ੭ ।।

ਤੇਰੀ ਚਾਲ ਖੂਬਸੂਰਤ ਹੈ, (ਤੇਰੀ) ਬਾਣੀ ਮਿੱਠੀ ਹੈ, (ਮਾਨੋ)
ਕੋਇਲਾ ਕੂਕਦੀਆਂ ਹਨ, (ਤੇਰੀ ਉਮਰ) ਚੜ੍ਹਦੀ ਜਵਾਨੀ
ਦੀ ਹੈ । (ਹਾਂ, ਤੇਰੀ ਅਵਸਥਾ) ਚੜ੍ਹਦੀ ਜਵਾਨੀ ਵਾਲੀ
ਹੈ (ਉਹ ਜੋ ਆਪਣੇ) ਆਪ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੀ (ਧਾਰਨ ਕੀਤੀ
ਹੈ, ਸਾਡੇ) ਮਨ ਦੀਆਂ ਇਛਾਂ (ਬੀ) ਪੂਰਨ ਕਰੇ । (ਹੇ ਆਪ
ਜੀ ! ਜੋ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਸੰਧੂਰੇ ਹਾਥੀ ਵਾਂਗੂ ਠੁਮਕ ਠੁਮਕ
ਕੇ ਕਦਮ ਧਰ ਰਹੇ ਹੋ । ਹੁਣ ਸ੍ਰੀ ਜੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰਤੀ (ਪ੍ਰੇਮਣ)
ਮਸਤ ਹੋਈ ਫਿਰਦੀ ਹੈ, ਗੰਗਾ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗੂ (ਮਸਤ
ਚਾਲ ਚਲਦੀ ਹੈ । ਇਹ) ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ
ਕਰਦਾ ਹੈ:—ਤੇਰੀ ਚਾਲ ਸੁਹਾਵੀ ਹੈ ਤੇ ਬਾਣੀ ਮਿੱਠੀ
ਹੈ ।। ੮ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਅੰਕ ੪ ਤੇ ਅੰਤ ਤਕ ਤੇ ੫ ਵਿਚ 'ਤੇਰਾ', 'ਤੂੰ', 'ਤੁਝ',
'ਤੇਰੇ', 'ਤੁਮਾਰੇ', 'ਤੁਝਹਿ' ਆਦਿ ਸਰਬ ਨਾਮ ਵਰਤੇ ਹਨ, ਕਿਸ ਸੰਗਯਾ ਦੇ ਇਹ ਸਰਬ ਨਾਮ ਹਨ?
ਉਹ ਅੰਕ ੫ ਵਿਚ 'ਮੁਰਾਰੇ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਮੁਰਾਰ ਤੋਂ ਮੁਰ ਰਾਖਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਅਵਤਾਰ ਜੀ

ਨਾ ਸਮਝੇ ਜਾਣ: 'ਮੁਰਾਰ' ਨੂੰ ਫੇਰ 'ਸਾਰੇ ਮੁਰਾਰ' ਆਖਿਆ ਹੈ. ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ ਵਾਕ 'ਉਪਾਵਨ ਵਾਲਾ' ਤੇ 'ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ' ਬੀ ਉਸੇ ਲਈ ਵਰਤੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਬੀ ਸੰਸਾ ਨਾ ਰਹੇ ਅੰਕ ੬ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ 'ਵਡਾ ਸਾਹਿਬੁ, ਅਲਖ ਤੇ ਅਪਾਰ' ਆਖਿਆ ਹੈ. ਜਿਸ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਆਪ ਅਪਣੇ ਉਸ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੇ ਤੇ ਅਰਦਾਸਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜਪੁਜੀ ਦੇ ਮੁੱਢ ਵਿਚ (੧੬ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ।। ਜਪੁ ।। ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ।। ਹੈ ਭੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਚੁ' ਕਿਹਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ਵਾਰ ਵੀਚਾਰ:—

ਅੰਕ ੧- ਹਾਂ ਉਸੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਸੋਂ ਉਸ ਦੀ ਦਇਆ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾਨ ਮੰਗਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੨- ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਸੁਖਾ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ. ਪਰ ਸੁਜਾਣ ਤੇ ਸੁਘੜ ਜਪਦੇ ਹਨ. ਮੂਰਖ ਨਹੀਂ ਜਪਦੇ. ਕਾਰਣ ਉਹਨਾ ਦਾ ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸੇ ਹੋਣਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ, ਨਾਮ ਜਪਣ ਵਾਲਿਆ ਦੀ ਰਸਮਯਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਥਨ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ, ਪ੍ਰਭੂ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨੂੰ ਅਵਿਨਾਸ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਨਾਲ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ 'ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ' ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਾਪ ਦੁੱਖ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੫ ਹੁਣ ਜੁਗਾ ਜੁਗਾ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਕਲਯਾਣ 'ਹਰੀ ਜਸ ਨਾਲ' ਹੋਈ ਦੱਸਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਬਖਸ਼ਿਦ ਬਿਰਦ ਵਲ ਨਜ਼ਰ ਪੁਆਉਂਦੇ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾਨ ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦੱਸਕੇ ਇਹ ਦਾਨ ਮੰਗਦੇ ਹੋਏ ਜਮ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰੇ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੬ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਅਲਖ ਅਪਾਰ ਕਹਿਕੇ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤੇ 'ਸਚ' ਦੀ ਪਛਾਣ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ 'ਆਪਾ' ਲਖ ਲੈਣ ਦਾ ਦਾਨ ਮੰਗਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੭- ਇਥੋਂ ਤਾਈਂ ਅਲਖ ਅਪਾਰ ਉਪਾਵਨਹਾਰ ਤੇ ਵਯਾਪਕ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ. ਹੁਣ ਅਚਾਨਕ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਰਣਨ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਪਹਿਲੀ ਨਜ਼ਰੇ ਹੀ ਕਿਸੇ 'ਦੇਹ ਧਾਰੀ' ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਪਦ ਏਥੇ ਬੀ 'ਤੇਰੇ' ਹੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਜਿਸ ਤੋਂ ਜ਼ਮੀਰ ਉਸ ਪਹਿਲੇ ਕਥੇ 'ਅਲਖ ਅਪਾਰ ਉਪਾਵਨਹਾਰ' ਵਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਕੀ ਗਤਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ ਜਾਣਨ। ਜੇ ਆਪਣੀ ਨਿਮਾਣੀ ਸੋਚ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਪਹਿਲਾ ਖਿਆਲ ਇਹ ਲੰਘਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਯਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਕੋਈ ਦੇਹਧਾਰੀ ਗੁਰੂ ਹੋਵੇ ਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦੇ ਸੁਕਰਾਨੇ ਤੇ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇ ਦੰਵੀ ਰਸ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਪਹਿਲੂ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਗਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਕਿਸੇ ਦੇਹ ਧਾਰੀ ਗੁਰੂ ਦਾ ਕੋਈ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ. ਹਾਂ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਯਥਾ:—

ਹਉ ਢਾਢੀ ਵੇਕਾਰੁ ਕਾਰੇ ਲਾਇਆ ।। ਰਾਤਿ ਦਿਹੈ ਕੈ ਵਾਰ ਧੁਰਹੁ ਫੁਰਮਾਇਆ ।।

ਢਾਢੀ ਸਚੇ ਮਹਲਿ ਖਸਮਿ ਬੁਲਾਇਆ ।। ਸਚੀ ਸਿਫਤਿ ਸਾਲਾਹਿ ਕਪੜਾ ਪਾਇਆ ।।

ਸਚਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਭੋਜਨੁ ਆਇਆ ।। ਗੁਰਮਤੀ ਖਾਧਾ ਰਜਿ ਤਿਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ।।

ਢਾਢੀ ਕਰੇ ਪਸਾਉ ਸਬਦੁ ਵਜਾਇਆ ।। ਨਾਨਕ ਸਚੁ ਸਾਲਾਹਿ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ।। ੨੭ ।।

[ਵਾਰ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੧-੨੭]

ਸ ਸਪਸ਼ਟ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦਾ ਹੁਕਮ ਮੈਨੂੰ ਸਚੇ ਮਹਿਲੋਂ, ਹਜ਼ੂਰ ਹੋਇਆ, ਜਿਥੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪ ਸੱਦ ਘੱਲਿਆ ਸੀ ਤੇ ਸਨਮਾਨ ਬਖਸ਼ਿਆ ਗੁਰਿਆਈ ਦਾ।

ਸਿਧਾਂ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੂੰ ਸਾਫ ਪੁੱਛਿਆ ਹੈ:—

ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਗੁਰੂ ਜਿਸਕਾ ਤੂ ਚੇਲਾ ? [ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ-੪੩]
ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਹੈ:—

ਸਬਦੁ ਗੁਰੂ ਸੁਰਤਿ ਧੁਨਿ ਚੇਲਾ ।। [ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ-੪੪]
ਇਸ ਤੋਂ ਸਿਧਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਟਪਲਾ ਨਾ ਲਗੇ ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਯਾ:—

ਨਾਨਕ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਗੁਰ ਗੋਪਾਲਾ ।। [ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ-੪੪]
ਨਾਨਕ ਦਾ ਗੁਰੂ ਜੁਗਾਂ ਜੁਗਾ ਵਿਚ (ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ=ਗੋਪਾਲ) ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ । ਫੇਰ ਦੇਖੋ ਆਪ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—
ਅਪਰੰਪਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿਆ ਸੋਈ ਜੀਉ ।।

[ਸਰਨਿ ਮਹਲਾ ੧-੧੧]

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਖਿਆਲ ਕਿ ਅੰਕ ੭-੮ ਵਿਚ ਵਜਕਤੀਗਤ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ, ਸਿਰੇ ਨਹੀਂ ਚੜ੍ਹਦਾ । ਫੇਰ ਜੇ ਖਿਆਲ ਕਰੋ ਕਿ ਅੰਕ ੭-੮ ਵਿਚ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਜੀ ਦਾ ਰੂਪਕ ਬੰਧਾ ਤੇ ਗੁਣ ਗਾਏ ਹਨ, ਤਦ ਆਪ ਦੇ ਇਹ ਵਾਕ ਇਸ ਖਿਆਲ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦੇਂਦੇ ਹਨ:—

ਏਕਾ ਮਾਈ ਜੁਗਤਿ ਵਿਆਈ ਤਿਨਿ ਚੇਲੇ ਪਰਵਾਣੁ ।।

ਇਕੁ ਸੰਸਾਰੀ ਇਕੁ ਭੰਡਾਰੀ ਇਕੁ ਲਾਏ ਦੀਬਾਣੁ ।।

ਜਿਵ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਵੈ ਚਲਾਵੈ ਜਿਵ ਹੋਵੈ ਫੁਰਮਾਣੁ ।।

ਓਹੁ ਵੇਖੈ ਓਨਾ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵੈ ਬਹੁਤਾ ਏਹੁ ਵਿਡਾਣੁ ।। [ਜਪੁਜੀ.-੩੦]

ਅਰਥ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਬਰਮਾ, ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਤੇ ਸ਼ਿਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ, ਓਹ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ।

ਇਸ ਤੋਂ ਸਿੱਧ ਹੋਇਆ ਕਿ ਤਿੰਨਾਂ ਦੇਵਤਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਇਕ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਪਣਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਮੰਨ ਰਹੇ* ।

ਹੁਣ ਜੇ ਸੋਚੀਏ ਕਿ ਏਹ ਦੋ ਅੰਕ ਵਿਸ਼ਨੂੰ ਰੂਪੀ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਹਨ ਜੇਸਾ ਕਿ ਤੀਸਰੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਨੇ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ:—

ਏਹੁ ਵਿਸੁ ਸੰਸਾਰੁ ਤੁਮ ਦੇਖਦੇ ਏਹੁ ਹਰਿ ਕਾ ਰੂਪੁ ਹੇ ਹਰਿ ਰੂਪੁ ਨਦਰੀ ਆਇਆ ।।

[ਅਨੰਦ-੩੬]

ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਅੰਕਾਂ ੭ ਤੇ ੮ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਵਿਸ਼ਵ ਨੂੰ ਹਰੀ ਰੂਪ ਦੇਖਕੇ ਗੁਣ ਗਾ ਰਹੇ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਸਾਕਾਰ ਵਜਕਤੀ ਦੇ ਅੰਗਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੋ ।

ਜੇ ਸੋਚੀਏ ਕਿ ਇਹ ਉਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਉਚਾਰ ਹੈ ਜਿਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ 'ਸਹਸ ਤਵ ਨੈਨ' ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਨੈਣਾਂ ਵਾਲਾ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤਦ ਬੀ ਉਸ ਤੋਂ ਵਿਲੱਖਣਤਾ ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਓਥੇ 'ਸਹਸ ਤਵ ਨੈਨ' ਕਹਿੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਹੀ 'ਨਨ ਨੈਨ ਹਰਿ ਤੋਹਿ ਕਉ' ਫੁਰਮਾਕ ਉਸ ਦੀ ਵਿਸ਼ਵ ਰੂਪਤਾ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਨਿਰਗੁਣ ਸਰੂਪਤਾ ਫੁਰਮਾ ਦਿਤੀ ਹੈ ।

ਸਭ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਵੀਚਾਰਧਾਰਾ ਰੁਕ ਕੇ ਇਉਂ ਰੁਖ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਭਰੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਨਿਰਗੁਣ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਰਗੁਣ ਵਿਚ ਛੁਹ, ਲੱਖਤਾ ਤੇ ਲੀਨਤਾ ਦੇ ਹੁਲਾਰੇ ਲੈ ਲੈ ਕੇ ਤੇ ਵਯਾਪਕ ਦੀ ਅਨੁਭਵਤਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਬੀ ਸਰੀਰਕ ਅੱਖਾ ਨਾਲ ਸਰੀਰਕ ਦਰਸਨਾ ਦੀ ਤੀਬਰ ਅਭਿਲਾਖਾ ਹੁਲਾਰੇ ਮਾਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਖਾਸ ਕਰ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮੀ ਜੋ ਕਵੀ ਹੋਵੇ ਤੇ ਰਚਸਜ ਦਾ ਰਸੀਆ ਹੋਵੇ ।

*: ਅੰਉਂ ਬੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ:—ਆਪਿ ਨਰਾਇਣੁ ਕਲਾ ਧਾਰਿ ਜਗ ਮਹਿ ਪਰਵਰਿਯਉ ।। (ਸਵਈਏ ਮ: ੩ ਕੇ-੧੬)

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨਿਰੇ ਛਿਲਸਫੇ ਦੇ ਹਿਸਾਬੀ ਦਾਨੇ ਨਹੀਂ, ਆਪ ਉੱਚ ਵਲਵਲਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹਨ। ਪ੍ਰੇਮ ਆਪ ਦਾ ਵਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਹੈ। ਪਰ ਦੈਵੀ ਪ੍ਰੇਮ:-

ਆਪਿ ਨਰਾਇਣੁ ਕਲਾ ਧਾਰਿ ਜਗਿ ਮਹਿ ਪਰਵਰਿਯਉ ।। [ਸਵਾਈਏ ਮਹਲੇ ਤੀਜੇ ਕੰ-੧੬]

ਆਪ ਮਾਨੁਖ ਹੋਕੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨਹੀਂ ਹੋਏ, ਆਪ ਪ੍ਰੇਮ ਸਰੂਪ ਹਨ ਤੇ ਮਗਰੋਂ ਮਾਨੁਖ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਆਪ ਦਾ 'ਸਰੂਪ' ਹੈ*। ਫੇਰ ਆਪ ਕਵੀ ਹਨ, ਆਪ ਨੂੰ 'ਨਾਨਕ ਸਾਇਰ' ਆਪ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਕਾਵਯ ਕਲਾ, ਆਪ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੈਵੀ ਕਮਾਲ ਦੀ ਹੈ, ਫਿਰ ਇਹ ਕਾਵਯ ਕਲਾ, ਰਹਸ਼ਸ਼ ਵਾਦ ਦੇ ਬੀ ਕਮਾਲ ਦੀ ਹੈ, ਜੋ ਵਿਸਮਾਦ ਦੇ ਪੰਘੂੜੇ ਝੂਟਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਸਮਾਦੀ ਪੀਘ ਇਕ ਹੁਲਾਰੇ ਸਾਈ ਦੀ ਛੁਹ ਤੇ ਲੀਨਤਾ ਵਿਚ ਲਿਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਪਰਤਵੇਂ ਹੁਲਾਰੇ ਪ੍ਰੇਮ, ਪ੍ਰੇਮ ਦੀਆਂ ਕਸਕਾਂ, ਬਿਰਹ ਤੇ ਬਿਰਹ ਦੇ ਅਣੀਆਲੇ ਤੀਰਾਂ ਦੀ ਚੋਭ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਤੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਪੀੜਾ ਭਰੀ ਅਕਾਂਖਯਾ ਤੇ ਰਸ ਭਰੀ ਅਭਿਲਾਖ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੇ ਗਜ਼ ਤਰਾਜ਼ੂ, ਜੋ ਫਿਲਾਸਫੀ ਯਾ ਬੁੱਧੀ ਤੇ ਗਯਾਨ ਮੰਡਲ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਨੂੰ ਉਲੰਘ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਹਾਂ ਕਦੇ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਤੀਬ੍ਰ ਬਿਰਹ ਪੀੜਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮਿਜਾਜੀ ਨੈਣਾਂ ਨਾਲ ਅਰੂਪ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਮਿਜਾਜ ਦੇ ਲਿਬਾਸ ਵਿਚ ਦੇਖਣ ਦੀ ਅਝੱਲ ਅਕਾਂਖਯਾ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਅਰੂਪ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ, ਰਸ ਮਾਣਦੇ ਇਹ ਸਬਦ ਬਰਖਾ ਦੀ ਮਿੱਠੀ ਮਿੱਠੀ ਫੁਹਾਰ ਵਾਝੂ ਉਚਾਰਦੇ ਗਾਉਂਦੇ ਬੈਠੇ ਹਨ। ਪਾਸ ਬੈਠਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰੇਮੀ ਆਪ ਦੇ ਰਸ ਗੁੱਧੇ ਗਯਾਨ ਨੂੰ ਮਲਕੜੇ ਅੰਕਿਤ ਕਰੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਛੇਵੇਂ ਪਦੇ ਦੇ ਬਾਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਜੀ ਨੂੰ ਅਚਾਨਕ 'ਹਕੀਕਤ' ਦੇ 'ਮਿਜਾਜ' ਵਿਚ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਸਿੱਕ ਪੀੜਾ ਉੱਠੀ। ਅਪਣੇ ਰੂਪ ਰੇਖ ਰੰਗ ਤੋਂ ਨਜਾਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਮਾਨੁੱਖੀ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਦਰਸ਼ਨ ਦੀ ਅਭਿਲਾਖ ਨੇ ਬੇਤਾਬ ਕਰ ਦਿਤਾ। ਆਪ ਹਨ ਆਪ, 'ਹਰਨ ਭਰਨ' ਆਪ ਦਾ 'ਨੇਤ੍ਰ ਫੋਰ' ਹੈ। ਆਪ ਦੇ ਫੁਰਨੇ ਨੇ ਉਚਾਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾ ਹੀ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਤਤਫਿਨ ਆਕਾਂਖਯਤ ਸੂਰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ 'ਸੂਰਤ ਮੰਡਲਾਂ' ਵਿਚ 'ਹਕੀਕਤ' ਨੂੰ 'ਮਿਜਾਜ' ਵਿਚ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਤੱਕ ਤੱਕ ਕੇ ਨਵੇਂ ਗੁਣਾਨੁਵਾਦਾਂ ਵਿਚ ਰਸਨਾਂ ਰਚ ਗਈ ਹੈ। ਸੋ ਆਪ ਜੀ ਅਪਣੀ ਮੋਹਨ ਮੂਰਤੀ ਦੇ ਅੰਗ ਪ੍ਰਤਿ ਅੰਗ ਤੇ ਕ੍ਰਿਯਾਵਾਂ ਦੇ ਗੀਤ ਗਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਤੇ ਬੇਵਸਾ ਜਗਤ ਦਾ ਭਲਾ ਬੀ ਮੂੰਹੋਂ ਨਿਕਲ ਰਿਹਾ ਹੈ 'ਜਪਹੁ ਤੁਸੀ ਸਹੇਲੀਹੋ...' ਉਸ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ, ਚੜ੍ਹਦੀ ਜਵਾਨੀ, ਗੌਰ ਰੰਗ, ਸੋਨੇ ਵਰਗਾ ਚਮਕਦਾ ਦੇਖਦੇ, ਮਸਤ ਹਾਥੀ ਦੀ ਚਾਲ ਤੁਰਦਾ ਤੱਕਦੇ ਤੇ ਅਤਿ ਮਿਠੀ ਬਾਣੀ ਬੋਲਦਾ ਸੁਣਦੇ, ਆਪ ਨੂੰ ਦਾਸ ਦਾਸ ਕਹਿੰਦੇ, ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਮਗਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਬੋਲ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਬੀ ਬੱਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲਿਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉਸ ਵੇਲੇ ਦਾ ਹਾਲ ਪਰ ਅਚਰਜ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇਸ ਮਗਨਤਾ ਵਿਚ ਇਕ ਅੱਧਾ ਦਿਨ ਟਿਕੇ ਹੀ ਰਹੇ ਹੋਣ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਜਨਮ ਸਾਖੀਆਂ ਵਿਚ ਕਈ ਵੇਰ ਦਿਨ ਭਰ ਯਾ ਰਾਤ ਭਰ ਮਗਨ ਪਏ ਰਹਿਣੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਭਿਖ ਭਵਾਈਆ—ਭਿਖਯਾ ਮੰਗਣ ਵਿਚ ਭੁਆਇਆ ਹੈ। ਭਾਵ ਮੰਗਤੇ ਬਣਾ ਦਿਤੇ ਹਨ। ਤਾਮਿ—ਤਾਂ, ਤਦ। ਅਹਿਲਾ—ਸੁਹਣਾ। ਬਾਂਕਾ।

ਸਾਉ—ਸੁਆਦ।

ਜਾਮਿ—ਜਾਂ, ਜਦ ਤੱਕ। ਜਦ ਤੋੜੀ।

ਬੰਕੇ—ਬਾਂਕੇ, ਛੈਲ ਛਬੀਲੇ, ਸੁਹਣੇ।

ਲੋਇਣ—ਨੈਣ। ਅੱਖਾਂ।

ਰਸੀਲਾ—ਸੁਹਾਵਣੇ।

ਸੋਵੰਨ—ਸੋਨਾ, ਸੁਨਹਿਰੀ।

* ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਕਥਨ ਹੈ:-

ਨਿਰੰਕਾਰ ਨਾਨਕ ਦੇਉ ਨਿਰੰਕਾਰਿ ਆਕਾਰ ਬਣਾਇਆ ।। (ਵਾਰ ੨੪-੨੫)

ਨਿਰੰਕਾਰ ਆਕਾਰ ਕਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਗੁਰਾਂ ਗੁਰੂ ਅਭਿਨਾਸੀ ।। (ਵਾਰ ੩੯-੧੭)

ਕ੍ਰਿਸਨ ਮਾਲਾ—ਉਹ ਮਾਲਾ ਜੋ ਕ੍ਰਿਸਨ ਜੀ ਪਹਿਨਿਆ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਬੈਜੰਤੀ ਮਾਲਾ ।
 ਸਿਖ—ਸਿਖੜਾ । ਜਾਲਾ—ਮੈਲ, ਕਾਈ ।
 ਮਧੁਰਾੜੀ—ਮਿੱਠੀ । ਮਿਠਾਸ ਵਾਲੀ । ਕੋਕਿਲਾ—ਕੋਇਲਾਂ ।
 ਤਰਲ—ਚੰਚਲ, ਸੁੰਦਰ, ਕੋਮਲ । ਤਰਲ ਜੁਆਣੀ—ਚੜ੍ਹਦੀ ਜੁਆਣੀ ਵਾਲੀ ।
 ਸਾਰੰਗ—ਹਾਥੀ । ਇਸ ਪਦ ਦੇ ੫੦ ਤੋਂ ਬੀ ਉਪਰ ਅਰਥ ਹਨ, ਪਰ ਏਥੇ ਹਾਥੀ ਅਰਥ
 ਲਗਦਾ ਹੈ । ਸੰਧੂਰਏ—ਸੰਧੂਰਿਆ ਹੋਇਆ । ਜਿਸ ਦੇ ਮੱਥੇ ਤੇ
 ਸੰਧੂਰ ਲਾਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿੰਗਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।
 ਉਦਕੁ—ਪਾਣੀ । ਜਲ । ਵਾਣੀ—ਵਾਂਝੂ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੧-੩]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਛੰਤ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਗੁਣਵੰਤੀ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਤੇ ਅੰਗੁਣਵੰਤੀ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਲਈ ਪ੍ਰਯਤਨ ਵਰਣਨ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਆਪਣੇ ਪਿਰ ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਤੀ ਮੁਈਏ
 ਸੋਭਾਵੰਤੀ ਨਾਰੇ ।। ਸਚੈ ਸਬਦਿ
 ਮਿਲਿ ਰਹੀ ਮੁਈਏ ਪਿਰੁ ਰਾਵੇ ਭਾਇ
 ਪਿਆਰੇ ।। ਸਚੈ ਭਾਇ ਪਿਆਰੀ
 ਕੰਤਿ ਸਵਾਰੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਿਉ ਨੇਹੁ
 ਰਚਾਇਆ ।। ਆਪ ਗਵਾਇਆ
 ਤਾ ਪਿਰੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ
 ਸਮਾਇਆ ।। ਸਾ ਧਨ ਸਬਦਿ
 ਸੁਹਾਈ ਪ੍ਰੇਮ ਕਸਾਈ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੀਤਿ
 ਪਿਆਰੀ ।। ਨਾਨਕ ਸਾ ਧਨ ਮੇਲਿ
 ਲਈ ਪਿਰਿ ਆਪੇ ਸਾਚੈ ਸਾਹਿ
 ਸਵਾਰੀ ।। ੧ ।।

ਨਿਰਗੁਣਵੰਤੜੀਏ ਪਿਰੁ ਦੇਖਿ
 ਹਦੂਰੇ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਿਨੀ
 ਰਾਵਿਆ ਮੁਈਏ ਪਿਰੁ ਰਵਿ

ਅਰਥ

ਹੇ ਪਿਆਰੀਏ ! ਹੇ ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੀ
 ਹੋਈ ਸੋਭਾਵੰਤੀ ਬੀਬੀਏ ! ਹੇ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਿਲ ਰਹੀ
 ਪਿਆਰੀਏ ! (ਤੂੰ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਮਾਣ
 ਰਹੀ ਹੈਂ । (ਤੂੰ) ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਨਾਲ ਨੇਹੁ ਲਾਇਆ
 (ਤਾਂ) ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ ਕੰਤ ਦੀ ਸਵਾਰੀ ਹੋਈ ਪਿਆਰੀ
 (ਹੋ ਗਈ । ਹਾਂ ਤੂੰ ਆਪਣਾ) ਆਪ ਗਵਾ ਲਿਆ, (ਗਵਾ
 ਲਿਆ ਨਹੀਂ, ਤੂੰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾ ਲਿਆ ਤਾਂ
 ਪਤੀ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ । (ਉਸ ਪਤੀ ਦਾ ਬਿਰਦ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ)
 ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਖਿੱਚ ਪਈ ਹੈ (ਜਿਸ
 ਦੇ) ਅੰਦਰ (ਪਤੀ ਦੀ ਹੀ) ਪ੍ਰੀਤ ਪਿਆਰੀ ਹੋ ਗਈ ਹੈ,
 ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸੁਰ) ਨੇ ਆਪੇ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ)
 ਮੇਲ ਲਈ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸੱਚੇ ਸਾਹਿਬ ਨੇ (ਉਹ
 ਆਪ ਹੀ) ਸੰਵਾਰ ਲਈ ਹੈ ।। ੧ ।।

[ਗੁਣ ਅੰਗੁਣਵੰਤੀ ਚੱਲੀ] ਹੇ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਹੀਣ ਪਿਆਰੀਏ!
 (ਆਪਣੇ) ਪਤੀ ਪਰਮੇਸੁਰ* ਨੂੰ ਹਾਜ਼ਰ ਹਜ਼ੂਰ ਵੇਖ । ਹੇ
 ਪਿਆਰੀ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਪਤੀ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੂੰ)
 ਮਾਣਿਆ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੀਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ) ਪਤੀ

ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ਰਾਮ ।। ਪਿਰੁ
ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਭਰਪੂਰੇ ਵੇਖੁ ਹਜ਼ੂਰ
ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਏਕੇ ਜਾਤਾ ।। ਧਨ
ਬਾਲੀ ਭੋਲੀ ਪਿਰੁ ਸਹਜਿ ਰਾਵੇ
ਮਿਲਿਆ ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ।। ਜਿਨਿ
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿਆ ਸਬਦਿ
ਸੁਭਾਖਿਆ ਹਰਿ ਸਰਿ ਰਹੀ
ਭਰਪੂਰ ।। ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ
ਸਾ ਪਿਰ ਭਾਵੇ ਸਬਦੇ ਰਹੇ
ਹਦੂਰੇ ।। ੨ ।।

ਸੋਹਾਗਣੀ ਜਾਇ ਪੂਛਹੁ ਮੁਈਏ
ਜਿਨੀ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ
ਗਵਾਇਆ ।। ਪਿਰ ਕਾ ਹੁਕਮੁ
ਨ ਪਾਇਓ ਮੁਈਏ ਜਿਨੀ ਵਿਚਹੁ
ਆਪੁ ਨ ਗਵਾਇਆ ।। ਜਿਨੀ
ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਤਿਨੀ ਪਿਰੁ
ਪਾਇਆ ਰੰਗ ਸਿਉ ਰਲੀਆ
ਮਾਣੇ ।। ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜੇ
ਮਾਤੀ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ
ਵਖਾਣੇ ।। ਕਾਮਣਿ ਵਡਭਾਗੀ
ਅੰਤਰਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਹਰਿ ਕਾ ਪ੍ਰੇਮੁ
ਸੁਭਾਇਆ ।। ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ
ਸਹਜੇ ਰਾਤੀ ਜਿਨਿ ਸਚੁ ਸੀਗਾਰ
ਬਣਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਮੁਈਏ ਤੂ ਚਲੁ ਗੁਰ
ਕੈ ਭਾਇ ।। ਹਰਿ ਵਰੁ ਰਾਵਹਿ
ਸਦਾ ਮੁਈਏ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ
ਪਾਏ ।। ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਪਾਏ
ਸਬਦੁ ਵਜਾਏ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣਿ
ਨਾਰੀ ।। ਪਿਰੁ ਰਲੀਆਲਾ
ਜੋਬਨੁ ਬਾਲਾ ਅਨਦਿਨੁ ਕੰਤਿ
ਸਵਾਰੀ ।। ਹਰਿ ਵਰੁ ਸੋਹਾਗੋ
ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੋ ਸਚੈ ਸਬਦਿ
ਸੁਹਾਏ ।। ਨਾਨਕ ਕਾਮਣਿ ਹਰਿ
ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਜਾ ਚਲੈ ਸਤਿਗੁਰ
ਭਾਏ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਪਰਮੇਸੁਰ (ਸਾਰੇ) ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਪਤੀ
ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ, ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ, ਹਾਜਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਵੱਖਿਆ
ਹੈ, (ਉਸੇ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਹਰ ਜੁਗ ਵਿਚ ਇਕੋ ਜਾਣਿਆ
ਹੈ । (ਅਸੀਂ) ਆਲੀ ਭੋਲੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪਤੀ ਨੂੰ ਸਹਜੇ ਹੀ
(ਜਤਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਮਾਣਦੀ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਕਰਮ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ
(ਅਰਥਾਤ ਪਰਮੇਸੁਰ ਆਪੇ) ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਨੇ
ਹਰੀ ਰਸ ਚਾਖਿਆ ਹੈ, ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਨੂੰ ਉਚਾਰਿਆ
ਹੈ ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਮਿਲੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਪਤੀ ਨੂੰ ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ ਭਾਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਸਬਦ (=ਨਾਮ) ਦੁਆਰਾ
ਹਾਜਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਪਿਆਰੀ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਨੇ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ
ਭਾਵ (ਅਰਥਾਤ ਹੰਕਾਰ) ਗੁਆ ਲਿਆ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਜਾਕੇ
ਪ੍ਰਭੂ (ਉਹ ਦੱਸਣਗੀਆਂ ਕਿ) ਹੇ ਪਿਆਰੀਏ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
(ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਨਹੀਂ ਗਵਾਇਆ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਪਤੀ
ਦਾ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ (ਅਰਥਾਤ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ)।
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਾ ਗਵਾਇਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਤੀ ਪਾਇਆ
ਹੈ, (ਉਹ) ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਅਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । (ਹਾ,
ਅਸੀਂ ਸੁਹਾਗਣ) ਸਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਸਹਜ
ਵਿਚ (ਅਰਥਾਤ ਆਤਮ ਸੁੱਖ ਵਿਚ) ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ,
ਸਦਾ ਨਾਮ ਉਚਾਰਦੀ ਹੈ । (ਉਹ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੀ
ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਭਾ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ ਜਿਸ ਦੇ)
ਅੰਦਰ ਲਿਵ ਲੱਗ ਗਈ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਸ ਨੇ)
ਸੱਚ ਦਾ ਸੀਗਾਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ (ਉਹ) ਸਹਜ (ਅਰਥਾਤ
ਆਤਮ ਸੁੱਖ) ਵਿਚ ਰੱਤੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਪਿਆਰੀਏ ! ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮਾਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ
ਚਲ, ਹੇ ਪਿਆਰੀਏ ! (ਫਿਰ ਤੂੰ) ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਸਾ
ਪਾਏਗੀ ਤੇ ਪਰਮੇਸ਼ਰ ਪਤੀ ਨੂੰ ਸਦਾ ਮਾਣੇਗੀ । ਜੋ ਇਸਤ੍ਰੀ
ਸਬਦ ਨੂੰ ਵਜਾਉਂਦੀ (ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਜਪਦੀ ਹੈ ਉਹ) ਆਪਣੇ
ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਪਾਏਗੀ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣ ਹੋ
ਜਾਏਗੀ । (ਉਹ) ਪਤੀ ਰੰਗ ਰਲੀਆਂ ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਜਿਸ
ਦਾ) ਜੋਬਨ ਸਦਾ ਜੁਆਨ ਹੈ, (ਉਸ) ਕੰਤ ਤੋਂ (ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ,
ਸਵਾਰੀ ਜਾਏਗੀ (ਅਰਥਾਤ ਉਸ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿਣ
ਦਾ ਮਾਣ ਪਾਏਗੀ) । (ਜਿਸ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਤੇ ਭਾਗ ਹੈ (ਉਹ,
ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਪਤੀ ਰੂਪੀ ਸੋਹਾਗ ਪਾਕੇ ਸੋਭਾ
ਵਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਦੇ) ਹਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੀ ਹੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਤਾਂ ਬਣਦੀ
ਹੈ) ਜਾ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲੇ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਮੁਈਏ ਪਦ ਚੌਹਾਂ ਹੀ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਆਉਣ ਕਰਕੇ ਜਾਪ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚਾਰੇ ਅੰਕ ਇਕੋ ਜਗਤਾਸੂ ਪ੍ਰਤੀ ਹਨ। ਪਰ ਭਾਵ ਵਲ ਧਯਾਨ ਦਿੱਤਿਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਅੰਕ 'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਚਾਰੇ ਪਦ ਗੁਣਵੰਤੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ, ਸੋਭਾਵੰਤੀ ਹੈ, ਸੋਭਾ ਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ ਹੀ ਹੋਇਆ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਤੀਸਰੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਅੰਗੁਣਵੰਤੀ ਪਦ ਪਿਆ ਹੈ ਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਵਿਚ ਅੰਗੁਣਵੰਤੀ ਨੂੰ ਗੁਣਵੰਤੀ ਦਾ ਆਦਰਸ਼ ਸਮਝਾਇਆ ਹੈ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਉਸ ਆਦਰਸ਼ ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੈ।

ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨਾਂ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਜਿਸ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਉਹ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਫਾਥਾ ਜਗਤਾਸੂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਸਾਈਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਘਾਲ ਵਿਚ ਲਗਾ ਹੋਇਆ ਗੁਰ ਸਿਖ ਹੇ। ਜਿਸ ਦੇ ਵਿਚ ਹਉਮੈ ਫੇਰੇ ਮਾਰਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਖਹਿਤਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੀ, ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਕਦੇ ਅਟਕਾਰੇ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਸ ਨੂੰ 'ਸਦਾ ਨਾਮ' ਦਾ 'ਹਉਮੈ ਅਤੀਤਤਾ' ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। 'ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਇ ਚਲਣ' ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋਸੀ।

ਪਦ 'ਮੁਈਏ' ਦਾ ਅਰਥ ਏਥੇ 'ਗਾਲੀ' ਨਹੀਂ: 'ਮਰਜਾਣੀਏ': ਪਰ ਲਾਡ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਪਿਆਰੀਏ। ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਡ ਨਾਲ ਕੁਆਉਣ ਕਰਕੇ ਬੀ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਅਉਗਣ ਵੰਤੀ' ਲਗਾ ਹੋਇਆ ਜਗਤਾਸੂ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਹ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦਾ ਫਾਥਾ ਪਾਪ ਵਿਕਾਰ ਗ੍ਰਸਤ ਪੁਰਖ ਨਹੀਂ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੁਈਏ—ਅਰਥ ਉੱਤੇ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

ਰਾਵੇ—ਮਾਣੇ। ਆਤਮ ਰਸ ਲਵੇ। ਸਾ ਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ। ਚੰਗੀ ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਕਸਾਈ—ਕਸ ਵਿਚ ਆਈ। ਖਿੱਚ ਜਿਸ ਨੇ ਖਾਈ ਹੈ (ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ)।

ਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਬਾਲੀ ਭੋਲੀ—ਬਾਲਕ ਵਾਝ ਭੋਲੀ। ਆਲੀ ਭੋਲੀ।

ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ—ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਵਿਧੀ ਬਨਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਭਾਵ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ।

ਹਰਿ ਸਰਿ—ਹਰੀ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ, ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ।

ਰਲੀਆ ਮਾਣੇ—ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਭੋਗੇ। ਸੁਆਦ ਲਵੇ, ਭਾਵ ਹੈ ਆਤਮ ਆਨੰਦ ਮਾਣੇ।

ਨਿਜ ਘਰਿ—ਅਪਣਾ ਸ੍ਰੈ ਸਰੂਪ।

ਜੋਬਨੁ ਬਾਲਾ—ਜਿਸ ਦਾ ਜੋਬਨ ਸਦਾ ਜੁਆਨ ਰਹੇ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੨-੪]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਨਾਮ ਜਪਣ ਨੂੰ ਵਪਾਰ ਤੇ ਖੇਤੀ ਵਾਙੂ ਲਾਹੇ ਲੈਣ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਦੱਸਕੇ ਸਚਾ ਲਾਹਾ ਲੈਣਾ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਫੇਰ ਹੁਕਮ ਦਿੰਦਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਸਭੁ ਵਾਪਾਰੁ ਭਲਾ ਜੇ ਸਹਜੇ ਕੀਜੈ
ਰਾਮ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੀਐ
ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ਰਾਮ॥।

ਅਰਥ

ਗੁਰਮੁਖ (ਹੋਕੇ) ਜੋ (ਭਗਤੀ ਰੂਪੀ) ਵਪਾਰ (ਕਰਨਾ ਹੈ)
ਸਾਰਾ ਚੰਗਾ ਹੈ (ਕਿਉਂ) ਜੇ ਸਹਜੇ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ
ਜਾਏ। [ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਇਹ ਹੈ:—] ਦਿਨ ਰਾਤ ਨਾਮ
ਜਪੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਰਸ (ਰੂਪ ਉਸ ਦਾ) ਨਫਾ
(ਨਾਲੇ ਨਾਲ) ਪੀਵੀਦਾ ਹੈ; (ਅਰਥਾਤ) ਹਰੀ ਰਸ

ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਰਸੁ ਲੀਜੈ ਹਰਿ ਰਾਵੀਜੈ
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੈ ।। ਗੁਣ
ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਅਵਗਣ ਵਿਕਣਹਿ
ਆਪੈ ਆਪੁ ਪਛਾਣੈ ।। ਗੁਰਮਤਿ
ਪਾਈ ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ ਸਚੇ
ਸਬਦਿ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ।। ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਕੀ ਭਗਤਿ ਨਿਰਾਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਵਿਰਲੈ ਕੀਜੈ ।। ੧ ।।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਖੇਤੀ ਹਰਿ ਅੰਤਰਿ
ਬੀਜੀਐ ਹਰਿ ਲੀਜੈ ਸਰੀਰਿ
ਜਮਾਏ ਰਾਮ ।। ਆਪਣੇ ਘਰ
ਅੰਦਰਿ ਰਸੁ ਭੁੰਚੁ ਤੂ ਲਾਹਾ ਲੈ
ਪਰਥਾਏ ਰਾਮ ।। ਲਾਹਾ ਪਰਥਾਏ
ਹਰਿ ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ਧਨੁ ਖੇਤੀ
ਵਾਪਾਰਾ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ
ਮੰਨਿ ਵਸਾਏ ਬੂਝੈ ਗੁਰ
ਬੀਚਾਰਾ ।।

ਮਨਮੁਖ ਖੇਤੀ ਵਣਜੁ ਕਰਿ ਥਾਕੇ
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਨ ਜਾਏ ।। ਨਾਨਕ
ਨਾਮੁ ਬੀਜਿ ਮਨ ਅੰਦਰਿ ਸਚੇ
ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਏ ।। ੨ ।।

ਹਰਿ ਵਾਪਾਰਿ ਸੇ ਜਨ ਲਾਗੇ
ਜਿਨਾ ਮਸਤਕਿ ਮਣੀ ਵਡਭਾਗੋ
ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮਤੀ ਮਨ ਨਿਜ
ਘਰਿ ਵਸਿਆ ਸਚੈ ਸਬਦਿ
ਬੈਰਾਗੋ ਰਾਮ ।। ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ
ਭਾਗੋ ਸਚਿ ਬੈਰਾਗੋ ਸਾਚਿ ਰਤੇ
ਵੀਚਾਰੀ ।।

(ਰੂਪੀ) ਨਫਾ ਲਈਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਮਾਣੀਦਾ ਹੈ, [ਕੀਕੂੰ
? ਉੱਤਰ:] ਦਿਨ ਰਾਤ ਨਾਮ ਜਪੀਦਾ ਹੈ । (ਨਾਮ ਜਪ
ਦੇ ਨਾਲ ਸਭ) ਗੁਣ ਇਕੱਠ ਕਰੀਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਗੁਣ ਤਿਆਗੀਦੇ
ਹਨ, (ਅੰਸਾ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ । (ਇਹ ਆਪਾ ਪਛਾਣਨ ਦੀ) ਵਡੀ ਵਡਿਆਈ (ਉਸ
ਨੇ) ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਪਾਈ ਹੈ, (ਸੋ ਤੁਸੀਂ ਬੀ) ਸੱਚੇ
ਸਬਦ (ਨਾਮ) ਦੁਆਰਾ (ਹਰੀ) ਰਸ ਪੀਓ । ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ (ਇਕ) ਨਿਰਾਲੀ (ਪ੍ਰੀਤ) ਹੈ, ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ
ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।।

[ਹੁਣ ਹਰਿ ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਖੇਤੀ ਦੇ ਨਫੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵਰਣਨ
ਕਰਦੇ ਹਨ] ਹਰੀ (ਭਗਤੀ) ਦੀ ਖੇਤੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਮਨ
ਦੇ) ਅੰਦਰ ਬੀਜੀਦੀ ਹੈ (ਤੇ) ਹਰੀ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਰੂਪੀ ਉਸ
ਦਾ ਫਲ) ਸਰੀਰ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਦਾ ਹੈ*, (ਭਾਵ
ਹਰੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਲਈਦਾ ਹੈ,
ਸੋ) ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਅੰਦਰ ਹੀ (ਹਰੀ) ਰਸ ਭੋਗ, (ਤੇ)
ਨਫਾ ਇਸ ਦਾ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ (ਬੀ) ਲੈ । (ਗੱਲ ਕੀਹ ਜੋ
ਕੋਈ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਏਗਾ (ਉਹ) ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ
ਨਫਾ ਲਏਗਾ, (ਉਸ ਦਾ ਇਹ) ਵਪਾਰ (ਕਿ) ਖੇਤੀ (ਦੁਇ)
ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹਨ । (ਸੋ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਸਭ ਕੋਈ ਹਰੀ
ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਿਆਵੇ, ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾਏ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ
(ਨੂੰ) ਸਮਝੇ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰੇ) । [ਹੁਣ
ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਖੇਤੀ ਤੇ ਵਪਾਰ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ] ਮਨਮੁਖ (ਲੋਕ
ਆਪਣੀ ਮਨਮੁਖੀ) ਖੇਤੀ ਤੇ ਵਪਾਰ ਕਰ ਕਰਕੇ ਹੁੱਟ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਤ੍ਰਿਸਨਾ (ਰੂਪੀ) ਭੁੱਖ ਲਹਿੰਦੀ ਹੀ
ਨਹੀਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਬੀਜ ਪ੍ਰੇਮ
ਨਾਲ ਤੇ (ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੱਸੇ) ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ।। ੨ ।।

[ਇਸ ਭਗਤੀ ਰੂਪੀ ਵਣਜ ਖੇਤੀ ਵਿਚ ਕੌਣ ਲਗਦੇ
ਹਨ?] ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਦੇ ਵਪਾਰ (ਕਿ ਖੇਤੀ) ਵਿਚ ਓਹ
ਪੁਰਖ ਲੱਗੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੱਥੇ ਉਤੇ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਦੀ
ਮਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਭਾਵ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭ ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਮਨ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ
ਵਿਚ ਟਿਕ ਗਿਆ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਓਹ) ਸਚੇ ਸਬਦ (ਦੇ
ਧਾਰਨੀ ਹੋਣ) ਕਰਕੇ ਵੈਰਾਗਵਾਨ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਦੇ) ਮੱਥੇ ਤੇ ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਓਹ ਸੱਚ (ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਦੁਆਰਾ
ਵੈਰਾਗਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੱਚੇ ਵਿਚ ਰਚੇ ਹੋਏ ਵੀਚਾਰ-
ਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਗੱਲਾਂ ਦੇ ਵੀਚਾਰਵਾਨ ਨਹੀਂ

* ਸਰੀਰਗੁ ਭਾਲਣਿ ਕੋ ਚਾਹਰਿ ਜਾਏ ।। ਨਾਮੁ ਨ ਲਹੈ ਬਹੁਤੁ ਵੈਰਾਗਿ ਦੁਖੁ ਪਾਏ ।। (ਮਾਭ ਮਹਲਾ ੩, ਅਸਟ:-੨੫)

ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭੁ ਜਗੁ ਬਉਰਾਨਾ
ਸਬਦੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ॥ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ
ਲਾਗਿ ਮਤਿ ਉਪਜੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ
ਸੋਹਾਗੋ॥ ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਮਿਲੈ
ਭਉ ਭੰਜਨੁ ਹਰਿ ਰਾਵੈ ਮਸਤਕਿ
ਭਾਗੋ॥ ੩॥

ਖੇਤੀ ਵਣਜੁ ਸਭੁ ਹੁਕਮੁ ਹੈ ਹੁਕਮੇ
ਮੰਨਿ ਵਡਿਆਈ ਰਾਮ॥ ਗੁਰਮਤੀ
ਹੁਕਮੁ ਬੂਝੀਐ ਹੁਕਮੇ ਮੇਲਿ
ਮਿਲਾਈ ਰਾਮ॥ ਹੁਕਮਿ ਮਿਲਾਈ
ਸਹਜਿ ਸਮਾਈ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ
ਅਪਾਰਾ॥ ਸਚੀ ਵਡਿਆਈ ਗੁਰ
ਤੇ ਪਾਈ ਸਚੁ ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ॥

ਭਉ ਭੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਆਪੁ
ਗਵਾਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੇਲਿ
ਮਿਲਾਈ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਨਿਰੰਜਨੁ ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਹੁਕਮੇ
ਰਹਿਆ ਸਮਾਈ॥ ੪॥੨॥

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਵੀਚਾਰਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ)।
(ਮੂਲਕ ਗੱਲ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ) ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰਾ ਜਗਤ
ਝੱਲਾ (ਹੋਇਆ ਫਿਰਦਾ) ਹੈ, (ਜਿਸ ਦੀ) ਹਉਮੈ (ਮਾਰੀ ਗਈ
ਹੈ, ਸੋ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਮਾਰੀ ਗਈ ਹੈ। ਸਚੇ ਸਬਦ
ਵਿਚ ਲਗਕੇ (ਅਸਲੀ) ਬੁੱਧੀ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ)
ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਸੁਹਾਗ (ਦਾ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ)
ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਤੇ (ਚੰਗੇ) ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ (ਉਹ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਭੇ
ਰਰਤਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ॥ ੩॥
[ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਖੇਤੀ ਵਣਜ 'ਹੁਕਮ ਮੰਨਣਾ' ਹੈ]
ਖੇਤੀ (ਕਿ) ਵਣਜ ਸਭ (ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ) ਹੁਕਮ ਦੀ ਹੈ, (ਅਰਥਾਤ
ਰੱਬ ਜੀ, ਦਾ) ਹੁਕਮ ਮੰਨਣ ਵਿਚ, (ਸਾਰੀ) ਵਡਿਆਈ
ਹੈ। (ਹੁਕਮ ਕੀਕੂੰ ਬੁੱਝੀਏ ?) ਹੁਕਮ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ
ਬੁੱਝੀਦਾ ਹੈ, ਹੁਕਮ (ਬੁੱਝ) ਲਿਆ (ਹੁਕਮੀ ਆਪਣੇ) ਮੇਲ
ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ (ਜੋ ਮਿਲਾਈ=)
ਮਿਲਾਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਉਹ) ਸਹਜ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾਪ ਨਿਰਯਤਨ ਸੁਤੇ ਤੇ ਸਦੈਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ, ਉਹ ਅਪਾਰ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਤਾਤੇ) ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦ ਅਪਾਰ
ਹੈ, (ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)। [ਸੁਮਤਿ ਦੇਂਦੇ
ਹਨ] ਸਚ ਹੀ ਸਦਾ ਸਵਾਰਣਹਾਰ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨੇ) ਸਚੀ ਵਡਿਆਈ
ਪਾਈ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ (ਸਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਪਾਈ) ਹੈ।
(ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਆਪਾ ਭਾਵ (=ਹੰਕਾਰ) ਗੁਆ
ਲਿਆ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਭੇ ਨਾਸ਼ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ
ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਇਹ (ਮੇਲ ਮਿਲਾਈ=) ਮੇਲ ਮਿਲਾਪ ਗੁਰੂ
ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਤੂੰ) ਦੱਸ (ਕਿ
ਨਿਰੰਜਨ ਅਗਮ ਤੇ ਅਗੋਚਰ ਪ੍ਰਭੂ ਵਾਂਙੂ) ਨਾਮ (ਬੀ) ਨਿਰੰਜਨ,
ਅਗਮ ਤੇ ਅਗੋਚਰ ਹੈ; ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ (ਜੀਵ ਇਸ ਵਿਚ)
ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ॥ ੪॥੨॥

ਵਾਪਰਾ— ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਖੇਤੀ ਤੇ ਵਾਪਾਰ ਵਾਂਙੂ ਇਕ ਕਿੱਤਾ
ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਖੇਤੀ ਤੇ ਵਾਪਾਰ ਵਿਚ ਨਫਾ ਕਮਾਈ ਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਫਾ ਮਾਇਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਨਫਾ
ਰੂਹਾਨੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਰੂਹਾਨੀ ਨਫੇ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ—ਨਾਮ ਰਸ, ਹਰੀ ਰਸ ਤੇ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਸਦਗਤੀ, ਏਸਦੀ
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਤੇ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਦੱਸੇ ਦੀ ਕਮਾਈ ਤੇ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹਉਮੈ ਦੂਰ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨੂੰ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ। ਨਾਮ ਦੇ ਦੋ ਰੂਪ ਹਨ, ਸਰਗੁਣ ਰੂਪਤਾ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ ਜੋ ਉਚਾਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੀਵ
ਇਸ ਨੂੰ ਜਪਦਾ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸਿਮਰਦਿਆ ਮਨ ਤੇ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਨਿਵਾਰਕੇ ਨਿਰਗੁਣ
ਪ੍ਰਭੂ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਇਸ ਦੀ ਨਿਰਗੁਣ ਰੂਪਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ, ਇਥੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਨਿਰੰਜਨ

ਤੇ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਆਖਿਆ ਹੈ ।

ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਹ ਭਾਵ ਵੀ ਲੇਵੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਨਿਰੰਜਨ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰ ਹੈ. ਉਸ ਦਾ ਜੋ ਨਾਮ ਹੈ (ਉਹ ਜਪਕੇ ਜੀਵ) ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਾਵੀਜੈ—ਮਾਣੀਏ ।

ਸੰਗ੍ਰਹਿ—ਕੱਠਾ ਕਰੀਏ ।

ਨਿਰਾਲੀ—ਵੱਖਰੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਹੈ ।

ਜਮਾਏ—ਉਗਾਏ ।

ਪਰਥਾਏ—ਪਰ+ਥਾਏ, ਪਰਾਇਆ ਥਾਂ । ਪਰਲੋਕ ।

ਸੁਭਾਏ—ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ । ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ।

ਮਣੀ—ਰੱਤੀ, ਰਤਨ ।

ਭਉ ਭੰਜਨੁ—ਭਉ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ।

ਨਿਰੰਜਨੁ—ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ।

ਅਗਮੁ—ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਗੰਮਤਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ।

ਅਗੋਚਰੁ—ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੩-੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਚਾਰਾ ਹੀ ਅੰਕਾ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਰਮੁਖਤਾਈ ਧਾਰਨ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਹਨ.

ਅਪੰਟ ਮਨ ਦੁਆਰਾ, ਦੂਜੇ ਅੱਧ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾਈ ਤਯਾਗਣ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ॥ ਮਨ ਮੇਰਿਆ
ਤੂ ਸਦਾ ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ਜੀਉ ॥
ਆਪਣੈ ਘਰਿ ਤੂੰ ਸੁਖਿ ਵਸਹਿ ਪੋਹਿ
ਨ ਸਕੈ ਜਮਕਾਲੁ ਜੀਉ ॥ ਕਾਲੁ
ਜਾਲ ਜਮੁ ਜੋਹਿ ਨ ਸਾਕੇ ਸਾਚੇ
ਸਬਦਿ ਲਿਵ ਲਾਏ ॥ ਸਦਾ ਸਚਿ
ਰਤਾ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ
ਰਹਾਏ ॥ ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਭਰਮਿ ਵਿਗੁਤੀ
ਮਨਮੁਖਿ ਮੇਰੀ ਜਮਕਾਲਿ ॥ ਕਹੈ
ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਤੂੰ ਸਦਾ
ਸਚੁ ਸਮਾਲਿ ॥ ੧ ॥

ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੇ ਨਿਧਾਨੁ
ਹੈ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ॥
ਜੇ ਭਾਵੈ ਸੋ ਭੁੰਚਿ ਤੂ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿ ਮਨ ਮੇਰੇ ਅੰਤਰਿ

ਅਰਥ

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਜੀਓ ! ਤੂੰ ਸਦਾ ਸੱਚ ਨੂੰ ਸੰਮੁਲਦਾ (=ਸਿਮਰਦਾ)
ਰਹੁ । (ਅੰਉ) ਤੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸੁਖ ਨਾਲ ਵਸਦਾ
ਰਹੇਗਾ. (ਫੇਰ ਤੇਰੇ ਉਤੇ) ਜਮ ਕਾਲ ਦਾ ਅਸਰ ਨਹੀ
ਹੋਏਗਾ । (ਅਰਥਾਤ) ਜਮ ਜੋ ਕਾਲ (ਰੂਪੀ) ਜਾਲ (=ਫਾਹੀ
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇਰੀ ਵੱਲ) ਤੱਕ (ਬੀ) ਨਹੀ ਸਕੇਗਾ.
(ਜੇ ਤੂੰ) ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਲਿਵ ਲਾਈ
ਰਖੇਗਾ ਤਾਂ। (ਉਹ) ਮਨ (ਜੋ) ਸਦਾ ਸੱਚ ਵਿਚ ਰੱਤਾ (ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ) ਪਵਿਤ੍ਰ (ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ). (ਉਸ ਦਾ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਮੁੱਕ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ. (ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਜੋ) ਮਨਮੁਖ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ)
ਦੂਜੇ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਭਰਮ ਕਰਕੇ ਖਰਾਬ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ
(ਉਸ ਨੂੰ) ਜਮ ਕਾਲ ਨੇ ਮੋਹ ਲਿਆ ਹੈ । (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ
(ਦੇਵ ਜੀ) ਆਖਦੇ ਹਨ ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਸੁਣ. ਤੂੰ ਸਦਾ
ਸੱਚ (=ਸੱਚੇ ਨਾਮ) ਨੂੰ ਸੰਮੁਲ (=ਸਿਮਰ) ॥ ੧ ॥
ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤੇਰੇ ਅੰਦਰ (ਆਤਮ ਵਸਤੂ ਦਾ) ਖਜ਼ਾਨਾ
ਹੈ. (ਤੂੰ) ਬਾਹਰ (ਉਹ) ਵਸਤੂ ਨੂੰ ਨਾ ਢੂੰਡ । (ਸੋ. ਜੇ ਤੂੰ)
ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ (ਅੰਦਰ ਹੀ ਨਦਰਿ=) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਨਿਹਾਲਿ
ਵੇਖ* ਲਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਤੂੰ ਚਾਹਵੇਂਗਾ ਓਹੋ ਖਾਣ ਨੂੰ
ਮਿਲੇਗਾ । ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ ਅੰਦਰ (ਹੀ) ਨਦਰੀ

ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ।। ਮਨਮੁਖ ਅੰਧੁਲੇ ਗਿਆਨ ਵਿਹੂਣੇ ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ।। ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਕੋ ਛੂਟੈ ਨਾਹੀ ਸਭ ਬਾਧੀ ਜਮ-ਕਾਲਿ ।। ਨਾਨਕ ਅੰਤਰਿ ਤੇਰੇ ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਤੂ ਬਾਹਰਿ ਵਸਤੁ ਨ ਭਾਲਿ ।। ੨ ।।

ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਜਨਮੁ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇ ਕੈ ਇਕਿ ਸਚਿ ਲਗੇ ਵਾਪਾਰਾ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ।। ਅੰਤਰਿ ਸਬਦੁ ਅਪਾਰਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਿਆਰਾ ਨਾਮੇ ਨਉ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ।। ਮਨਮੁਖ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਆਪੇ ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪੈ ਦੂਜੇ ਪਤਿ ਗਵਾਈ ।। ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਸਚਿ ਸਬਦਿ ਸਮਾਣੇ ਸਚਿ ਰਤੇ ਅਧਿਕਾਈ ।। ਨਾਨਕ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਦੁਲੰਭੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਬੁਝ ਬੁਝਾਈ ।। ੩ ।।

ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵਨਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਜਨ ਵਡਭਾਗੀ ਰਾਮ ।। ਜੋ ਮਨੁ ਮਾਰਗਿ ਆਪਣਾ ਸੇ ਪੁਰਖ ਬੈਰਾਗੀ ਰਾਮ ।। ਸੇ ਜਨ ਬੈਰਾਗੀ ਸਚਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਆਪਣਾ ਆਪੁ ਪਛਾਣਿਆ ।। ਮਤਿ ਨਿਹਚਲ ਅਤਿ ਗੂੜੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜੇ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣਿਆ ।। ਇਕ ਕਾਮਣਿ ਹਿਤਕਾਰੀ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਪਿਆਰੀ ਮਨਮੁਖ ਸੋਇ ਰਹੇ ਅਭਾਗੇ ।। ਨਾਨਕ ਸਹਜੇ ਸੇਵਹਿ ਗੁਰੁ ਆਪਣਾ ਸੇ ਪੂਰੇ ਵਡਭਾਗੇ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਨੂੰ ਵੇਖ (ਕੇ ਸਮਝ ਲੈ ਕਿ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ । ਮਨਮੁਖ, ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਸੱਖਣੇ (ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਅੰਨ੍ਹੇ ਹਨ, (ਓਹ) ਦੂਜੇ ਭਾਵ ਵਿਚ ਘੁੱਸੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ । ਸਾਰੀ (ਸ਼੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਜਮ ਕਾਲ ਨੇ ਬੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਕੋਈ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਉਸ ਤੋਂ) ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਤੇਰੇ ਅੰਦਰ ਖਜਾਨਾ ਹੈ ਤੂੰ (ਉਸ ਖਜਾਨੇ ਦੀ) ਵਸਤੂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਭਾਲ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਮਾਨੁਖ) ਜਨਮ (ਰੂਪੀ) ਪਦਾਰਥ ਪਾਕੇ ਇਕ (ਪੁਰਖ) ਸੱਚੇ ਵਪਾਰ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ । (ਉਹ) ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਪਾਰ ਸਬਦ (ਵਸਦਾ) ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਅਪਾਰ ਸਬਦ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਨਾਮ ਪਿਆਰਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਤੋਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨੌਂ ਨਿਧਾ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਸੁਖ) ਪਾ ਲਏ ਹਨ, (ਪਰ) ਮਨਮੁਖ (ਲੋਕਾਂ) ਨੂੰ ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਚੰਬੜ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਦੁਖ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਹਰੀ ਤੋਂ ਛੁਟ) ਹੋਰ ਵਿਚ (ਲਗਣ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ) ਅਬਰੋ ਗੁਆ ਲਈ ਹੈ । (ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਜੋ) ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮਾਰਕੇ ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਹਨ, (ਓਹੋ) ਸੱਚ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ (ਸਮਾਈ ਤਕ) ਵਧੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਵਧ ਵਧ ਕੇ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਾਨੁਖਾ ਜਨਮ ਦੁਰਲਭ ਹੈ, (ਇਹ) ਸਮਝ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਬੁਝਾਈ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਜੋ) ਆਪਣਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੇਵਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੁਰਖ ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਹਨ । ਜੋ ਆਪਣਾ ਮਨ ਮਾਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੁਰਖ ਵੈਰਾਗਵਾਨ ਹਨ । ਉਹ ਪੁਰਖ ਵੈਰਾਗ ਵਾਲੇ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਲਿਵ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਹੈ (ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਆਪਣਾ ਆਪ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਮਤਿ ਅਟੱਲ ਤੇ ਅਤਿ ਗੂੜੀ (=ਗਹਿਰੀ ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸਹਿਜੇ ਨਾਮ ਜਪਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ) ਇਕ (ਐਸੇ ਲੋਕ ਹਨ ਜੋ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹਨ, ਮੋਹ ਵਿਚ (ਫਾਸਿਆਂ ਨੂੰ) ਮਾਇਆ (ਹੀ) ਪਿਆਰੀ (ਲਗਦੀ ਹੈ, ਓਹ) ਭਾਗਹੀਣ ਮਨਮੁਖ ਸੁੱਤੇ ਹੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ ਉਮਰ ਗੁਆ ਲੈਂਦੇ ਹਨ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਵੱਡੇ ਤੇ ਪੂਰੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਉਹੋ ਹਨ ਜੋ ਸਹਜ ਵਿਚ ਹੀ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਨਿਰੁਕੁ— ਸਮਾਲਿ—ਸੰਭਾਲ । ਯਾਦ ਕਰ । ਸਿਮਰ ।

ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੈ—ਅਸਰ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ । ਕਾਲ ਚਕ੍ਰ ਵਿਚ ਨਾ ਫਸਾ ਸਕੇ ।

ਵਿਗੁਤੀ—ਖਰਾਬ ਹੋਈ । ਰੁਲੀ ।

ਨਿਧਾਨੁ—ਖਜ਼ਾਨਾ ।

ਖੁਆਈ—ਗੁਆਰੀ । ਖੁਆਰ ਹੋਈ ।

ਅਧਿਕਾਈ—ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਏ ਹਨ । ਵੱਧੇ ਹਨ । (ਅ) ਵਡਿਆਈ ।

ਗੁਣੀ—ਸੰਘਣੇ ਰੰਗ ਦੀ । ਡੂੰਘੀ ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ । ਭਾਵ ਹੈ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁਕੰਮਲ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੪-੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਉਪਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਦਾ ਤਿਆਗ ਸਿਖਕੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਰਜਾ ਤੇ ਅੱਪੜਨਾ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਣਾ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩॥ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਵਣਜੀਅਹਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਦੀਆ ਬੁਝਾਈ ਰਾਮ ॥ ਲਾਹਾ ਲਾਭੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹੈ ਗੁਣ ਮਹਿ ਗੁਣੀ ਸਮਾਈ ਰਾਮ ॥ ਗੁਣ ਮਹਿ ਗੁਣੀ ਸਮਾਏ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਬੁਝਾਏ ਲਾਹਾ ਭਗਤਿ ਸੇਸਾਰੇ ॥ ਬਿਨੁ ਭਗਤੀ ਸੁਖੁ ਨ ਹੋਈ ਦੂਜੇ ਪਤਿ ਖੋਈ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ॥ ਵਖਰੁ ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਲਾਭੁ ਹੈ ਜਿਸਨੇ ਏਤੁ ਵਾਪਾਰਿ ਲਾਏ ॥ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ ਵਣਜੀਅਹਿ ਜਾਂ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਇ ਬੁਝਾਏ ॥ ੧ ॥

ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਹੈ ਖੋਟਾ ਇਹੁ ਵਾਪਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਕੂੜੁ ਬੋਲਿ ਬਿਖੁ ਖਾਵਣੀ ਬਹੁ ਵਧਹਿ ਵਿਕਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਬਹੁ ਵਧਹਿ ਵਿਕਾਰਾ ਸਹਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਪਤਿ ਖੋਈ ॥

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਇਹ ਗੱਲ) ਬੁਝਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ (ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ) ਅਮੋਲਕ ਪਦਾਰਥ (=ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ) ਵਪਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ । (ਇਸ ਵਪਾਰ ਦਾ) ਨਫਾ ਤੇ ਖੱਟੀ ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਹੈ । (ਹਰੀ ਭਗਤੀ ਦੁਆਰਾ) ਗੁਣੀ (ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ) ਹੋਕੇ (ਅਰਥਾਤ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ) ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਈਦਾ ਹੈ* । (ਹਾ) ਜਿਸ ਨੂੰ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਬੁਝਾਵੇ (ਉਹ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਭਗਤੀ (ਰੂਪੀ) ਨਫਾ (ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹੀ) ਗੁਣੀ (ਹੋਕੇ ਭਗਵੰਤ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਭਗਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੁਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਦੂਜੇ (ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਲੱਗਕੇ) ਪਤਿ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ (ਦੁਆਰਾ ਲੀਤਾ) ਨਾਮ ਆਸਰਾ (ਹੋ ਖੜੋਦਾ ਹੈ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ) । ਨਾਮ ਦਾ ਸੇਵਾ ਸਦਾ ਲਾਭਵੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਸ ਵਪਾਰ ਵਿਚ (ਆਪ) ਲਾਏ (ਉਹ ਲਗਦਾ ਹੈ) । ਜਦੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਬੁਝਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ (ਤਦ ਇਹ) ਰਤਨ (=ਅਮੋਲਕ) ਪਦਾਰਥ ਵਣਜੀਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਸਾਰਾ ਦੁਖ (ਰੂਪ) ਹੈ, (ਇਸ ਵਿਚ) ਝੂਠ ਬੋਲਕੇ ਵਿਹੁ** ਖਾਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਜਿਸਤੋਂ ਹੋਰ) ਬਹੁਤੇ ਵਿਕਾਰ ਵਧਦੇ ਹਨ, (ਇਸ ਲਈ) ਇਹ ਵਪਾਰ ਖੋਟਾ ਹੈ । (ਇਕ ਤਾਂ ਕੂੜ ਨਾਲ ਹੋਰ) ਬਹੁਤੇ ਵਿਕਾਰ ਵਧਦੇ ਹਨ, (ਦੂਜੇ) ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਸੰਸ਼ੜ ਰੂਪ ਹੈ, (ਭਾਵ ਮਨ ਦਾ ਸੁਭਾਵ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ, ਡੋਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਹਸਾ ਹਟਦਾ ਹੈ, ਸੋ) ਨਾਮ ਤੋਂ ਹੀਣ ਰਹਿ ਕੇ (ਜੀਵਾਂ ਨੇ ਪਰਲੋਕ ਦੀ) ਪਤਿ ਗੁਆ ਲਈ ਹੈ । (ਜੇ ਕਹੇ ਕਿ ਪੜ੍ਹਕੇ ਮਨ ਡੋਲਦੇ ਹਟ

* ਗੁਣ ਵਿਚ ਹੋ ਕੇ ਗੁਣੀ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਪਾਈ ਅੰਊਂ ਬੀ ਦਾਨਿ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

** ਪਾ ਦੀ ਕਮਾਈ ਰੂਪੀ ਜਹਿਰ

ਪਤਿ ਪਤਿ ਪੰਡਿਤ ਵਾਦੁ ਵਖਾਣਹਿ
ਬਿਨੁ ਬੂਝੈ ਸੁਖੁ ਨ ਹੋਈ ॥ ਆਵਣ
ਜਾਣਾ ਕਦੇ ਨ ਚੂਕੈ ਮਾਇਆ
ਮੋਹ ਪਿਆਰਾ ॥ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ
ਸਭੁ ਦੁਖੁ ਹੈ ਖੋਟਾ ਇਹੁ
ਵਾਪਾਰਾ ॥ ੨ ॥

ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਸਭਿ ਪਰਖੀਅਨਿ ਤਿਤੁ
ਸਚੇ ਕੈ ਦਰਬਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਖੋਟੇ
ਦਰਗਹ ਸੁਟੀਅਨਿ ਉਭੇ ਕਰਨਿ
ਪੁਕਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਉਭੇ ਕਰਨਿ ਪੁਕਾਰਾ
ਮੁਗਧ ਗਵਾਰਾ ਮਨਮੁਖਿ ਜਨਮੁ
ਗਵਾਇਆ ॥ ਬਿਖਿਆ ਮਾਇਆ
ਜਿਨਿ ਜਗਤੁ ਭੁਲਾਇਆ ਸਾਚਾ
ਨਾਮੁ ਨ ਭਾਇਆ ॥ ਮਨਮੁਖ ਸੰਤਾ
ਨਾਲਿ ਵੈਰੁ ਕਰਿ ਦੁਖੁ ਖਟੇ
ਸੰਸਾਰਾ ॥ ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਪਰਖੀਅਨਿ
ਤਿਤੁ ਸਚੈ ਦਰਵਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ੩ ॥
ਆਪਿ ਕਰੇ ਕਿਸੁ ਆਖੀਐ ਹੋਰੁ
ਕਰਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਈ ਰਾਮ ॥
ਜਿਤੁ ਭਾਵੈ ਤਿਤੁ ਲਾਇਸੀ ਜਿਉ
ਤਿਸ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਰਾਮ ॥ ਜਿਉ
ਤਿਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਆਪਿ
ਕਰਾਈ ਵਰੀਆਮੁ ਨ ਫੁਸੀ
ਕੋਈ ॥ ਜਗ ਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਕਰਮਿ
ਬਿਧਾਤਾ ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਸੋਈ ॥ ਗੁਰ
ਪਰਸਾਦੀ ਆਪੁ ਗਵਾਈਐ ਨਾਨਕ
ਨਾਮਿ ਪਤਿ ਪਾਈ ॥ ਆਪਿ ਕਰੇ
ਕਿਸੁ ਆਖੀਐ ਹੋਰੁ ਕਰਣਾ ਕਿਛੁ
ਨ ਜਾਈ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥

ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਦੇਖ ਲਓ ਕਿ) ਪੰਡਤ (ਲੋਕ) ਪੜ੍ਹ ਪੜ੍ਹ
ਕੇ ਝਗੜੇ (ਹੀ) ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪੜ੍ਹਕੇ) ਬੁੱਝਦੇ
ਨਹੀਂ (ਤੇ ਬੁੱਝੇ ਬਿਨਾ) ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਜਨਮ ਮਰਨ
ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕਦੇ ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀਂ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਇਆ
ਮੋਹ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੈ । ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਸਭ ਦੁਖ ਰੂਪ
ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਦੁੱਖ ਬਣਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ,
ਇਸ ਲਈ) ਇਹ ਵਪਾਰ ਖੋਟਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਉਸ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਸਾਰੇ
ਪਰਖੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਖੋਟੇ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਪਰੇ ਧੱਕੇ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ, (ਭਾਵ ਰੱਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪਰੇ) ਖੜੇ ਪਏ ਪੁਕਾਰਾਂ
ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਵਿਲਪਦੇ ਹਨ, ਸੋ) ਮੂਰਖ ਤੇ ਗਵਾਰ
ਮਨਮੁਖ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਕੇ (ਉਥੇ) ਖੜੇ ਪਏ ਵਿਲਪਦੇ
ਹਨ । (ਉਹ) ਮਾਯਾ ਜ਼ਹਿਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਭੁਲੇਵੇਂ
ਵਿਚ ਪਾ ਰਖਿਆ ਹੈ, (ਇਸ ਨੂੰ ਇਸੇ ਕਰਕੇ) ਸਚਾ ਨਾਮ
ਨਹੀਂ ਭਾਉਂਦਾ । (ਫਿਰ ਦੇਖੋ) ਮਨਮੁਖ ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ ਵੈਰ
ਕਰਕੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ (ਹੋਰ) ਦੁਖ ਖੱਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਨਹੀਂ
ਸਮਝਦਾ ਕਿ) ਉਸ ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਖੋਟੇ ਖਰੇ ਸਭ ਪਰਖੇ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ ॥ ੩ ॥

(ਉਹ) ਆਪ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਸ ਨੂੰ (ਕੁਛ) ਕਹੀਏ, (ਕਿਸੇ
ਤੋਂ) ਹੋਰ ਕੁਛ ਕੀਤਾ ਜਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਜਿਧਰ (ਉਸ
ਨੂੰ), ਭਾਵੇਂ (ਉਹ) ਉਧਰ ਲਾਵੇਗਾ ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ
ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਹੈ (ਉਹ) ਆਪ ਕਰਾਉਂਦਾ
ਹੈ, (ਆਪੁ) ਸੂਰਮਾ ਯਾ ਕਾਇਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਉਹ ਜਗਤ
ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਦਾਤਾ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ
ਬੀ ਹੈ, ਤੇ ਬਖਸ਼ਣ ਵਾਲਾ ਬੀ ਆਪ ਹੈ । (ਸੋ ਰਾਹ ਇਹ
ਹੈ ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦੁਆਰਾ ਆਪਾ (=ਹੰਕਾਰ) ਗੁਆ
ਲਈਏ (ਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਏ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ
(ਹੀ) ਪਤਿ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਦੀ ਹੈ । (ਉਹ) ਆਪ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਕਿਸਨੂੰ ਕਹੀਏ (ਕਿਸੇ ਤੋਂ) ਹੋਰ ਕੁਛ ਕੀਤਾ ਜਾ ਨਹੀਂ
ਸਕਦਾ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥

ਵਜਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਮਾਯਾ ਮੋਹ, ਝੂਠ ਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ
ਵਰਜਿਆ ਹੈ, ਕਿ ਏਹ ਵਿਕਾਰ ਇਨਸਾਨੀਅਤ ਦੇ ਚੰਗੇ ਕਰਮ ਨਹੀਂ ਖੋਟੇ ਹਨ । ਫੇਰ ਇਹ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦੁੱਖ ਹੋਸੀ । ਫੇਰ ਇਲਾਜ ਦੱਸਿਆ ਗੁਰਮਤਿ ਤੇ ਟੁਰਕੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ
ਤੇ ਰਜਾ ਤੇ ਅਪੜਨਾ । ਅੰਤਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਕਰਣਹਾਰ ਦੱਸਕੇ 'ਵਰੀਆਮੁ ਤੇ ਕਾਇਰ'

ਕੋਈ ਨਹੀ ਦੱਸਿਆ । ਇਸ ਕਹਿਣੇ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਸਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਜੀਵ ਅਪਣੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਨਹੀਂ । ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਵ ਦੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਮਾੜਾ ਫਲ ਦੱਸਦੇ ਆਏ ਹਨ ਤੇ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ ਉਹਨਾ ਦੇ ਤਯਾਗ ਦੀ । ਉਹਨਾ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਖੋਟੇ ਦੱਸਦੇ, ਖੋਟੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ ਪਰਖ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਖੋਟੇ ਸੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਜਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਛ ਨਾ ਫੁਰਮਾਉਂਦਾ । ਫੇਰ ਇਸੇ ਅੰਤਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਕਰਨਹਾਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਤੁਕ ਫੁਰਮਾਈ ਹੈ:—

ਜਗ ਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਕਰਮਿ ਬਿਧਾਤਾ ਆਪੇ ਬਖਸੇ ਸੋਈ ।।

ਅਰਥਾਤ—ਓਹ ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਤਾਂ ਕਰਨਹਾਰ ਹੈ, ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਤੁੱਲ ਕੇ ਸਜਾ ਜਜਾ ਦੇਣ ਕਰਕੇ 'ਕਰਮਾ ਅਨੁਸਾਰ ਫਲ' ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਹੈ, ਤੇ ਫਲ ਦੇਣ ਵੇਲੇ ਫੇਰ ਜੋ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਬੀ ਆਪੇ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਹੈ, ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ।

ਸੋ ਜਦ ਅਸੇ ਵਾਕ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ ਤਦ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਕਾਰਣਾ ਦਾ ਕਾਰਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ । ਦੂਜ ਪਾਖੀਆ ਲਈ ਤਰਸ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆਕੇ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਹੋਰ ਬੁਰਾ ਕਹਿਣੇ ਰੁਕਦੇ ਹਨ, ਤੇ ਸੰਨਤ ਇਹ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਸਭ ਕੁਛ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਸਮਰਥ ਹੈ, ਜਦ 'ਆਪਿ ਕਰੇ' ਤਾਂ ਤੁਹਾਥੋ 'ਹੋਰ ਕਰਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਈ' । ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਫੇਰ ਕੀਹ ਕਰੀਏ ? ਕਿਸ ਨੂੰ ਆਖੀਏ ? ਤਾਂ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕਰਨਹਾਰ ਹੈ ਉਸੇ ਨੂੰ ਆਖੋ, ਹੋਰ ਹੋਇਆ ਜੁ ਕੋਈ ਨਾ । ਭਾਵ ਹੈ ਅਰਦਾਸ ਕਰੋ ਉਸੇ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਪੈਂਕੇ ਤੇ ਸਰਣ ਲਓ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਤਨ—ਕੀਮਤੀ ਪੰਥਰ । ਜਵਾਹਰ । ਹੀਰੇ ਪੱਥਰ ਆਦਿ, ਭਾਵ ਹੈ ਕੀਮਤੀ, ਅਮੋਲਕ । ਗੁਣ ਮਹਿ—ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ । ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ।

ਗੁਣੀ—ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ । ਜੀਵ ਜੋ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਏ । (ਅ) ਗੁਣੀ=ਗੁਣ ਸੰਪੰਨ ਪਰਮਾਤਮਾ । ਗੁਣ ਮਹਿ—ਗੁਣ ਵਿਚ ਅਰਥਾਤ ਗਿਆਨ ਗੁਣ ਵਿਚ ।

ਵਖਰੁ—ਸੰਦਾ । ਸਹਸਾ—[ਸੰਸ: ਸੰਸਯਾ:] ਸੱਕ, ਭਰਮ, ਅੰਦੇਸ਼ਾ, ਫਿਕਰ, ਮਨ ਦੀ ਭੁਲਾਇਮਾਨਤਾ । ਵਾਦੁ—ਝਗੜਾ । ਬਹਿਸ । ਉਭੇ—ਖੜੇ ।

ਵਡਿਆਈ—ਜਿਵੇਂ ਉਸ ਦੀ ਬਜ਼ੁਰਗੀ ਨੂੰ ਸੋਹੇ । ਜਿਵੇਂ ਦਾਤਾ ਭਿਖਾਰੀ ਹੋਣ ਨੂੰ ਉਸ ਦਾ ਚੋਜ ਕਿਹਾ ਹੈ—'ਇਕਿ ਦਾਤੇ ਇਕਿ ਭੇਖਾਰੀ ਜੀ ਸਭਿ ਤੇਰੇ ਚੋਜ ਵਿਡਾਣਾ ।' (ਅ) ਵਡਿਆਈ ਦਾ ਭਾਵ 'ਰਜਾ' ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਵਰੀਆਮੁ—[ਸੰਸ: ਵੀਰੁਯਵਾਨੁ] ਬਹਾਦਰ । ਸੂਰਮਾ ।

ਫੁਸੀ—[ਪੁ: ਪੰ:] ਕਾਯਰ, ਕਮਜ਼ੋਰ ।

ਕਰਮਿ ਬਿਧਾਤਾ—[ਸੰਸ: ਕਰਮ+ਵਿਧਾਤ੍ਰੁ] ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੫-੭]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਸਚਾ ਸਉਦਾ | ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਸੱਚਾ ਸੰਦਾ ਹੈ, (ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਸਚਾ ਵਾਪਾਰਾ | ਇਸ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਸੋ ਬੀ) ਸੱਚਾ ਵਪਾਰ ਹੈ ।

ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮਤੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਵਣਜੀਐ ਅਤਿ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ
ਰਾਮ ।। ਅਤਿ ਮੋਲੁ ਅਫਾਰਾ ਸਚ
ਵਾਪਰਾ ਸਚਿ ਵਾਪਾਰਿ ਲਗੇ
ਵਡਭਾਰੀ ।। ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ
ਭਗਤੀ ਰਾਤੇ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਲਿਵ
ਲਾਗੀ॥ ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋਈ ਸਚੁ
ਪਾਏ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰਾ ॥
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਹੀ ਸੁਖੁ
ਪਾਇਆ ਸਾਚੈ ਕੇ ਵਾਪਾਰਾ ॥੧॥
ਹਉਮੈ ਮਾਇਆ ਮੈਲੁ ਹੈ ਮਾਇਆ
ਮੈਲੁ ਭਰੀਜੈ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮਤੀ
ਮਨੁ ਨਿਰਮਲਾ ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪੀਜੈ ਰਾਮ ।। ਰਸਨਾ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪੀਜੈ ਅੰਤਰੁ ਭੀਜੈ ਸਾਚ ਸਬਦਿ
ਬੀਚਾਰੀ॥ ਅੰਤਰਿ ਖੂਹਟਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਿ
ਭਰਿਆ ਸਬਦੇ ਕਾਢਿ ਪੀਐ
ਪਨਿਹਾਰੀ ।। ਜਿਸੁ ਨਦਰਿ ਕਰੇ
ਸੋਈ ਸਚਿ ਲਾਗੈ ਰਸਨਾ ਰਾਮੁ
ਰਵੀਜੈ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇ
ਨਿਰਮਲ ਹੋਰ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ
ਭਰੀਜੈ ।। ੨ ।।

ਪੰਡਤ ਜੋਤਕੀ ਸਭਿ ਪੜਿ ਪੜਿ
ਕੂਕਦੇ ਕਿਸੁ ਪਹਿ ਕਰਹਿ ਪੁਕਾਰਾ
ਰਾਮ ।। ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਅੰਤਰਿ
ਮਲੁ ਲਾਗੈ ਮਾਇਆ ਕੇ ਵਾਪਾਰਾ
ਰਾਮ ।। ਮਾਇਆ ਕੇ ਵਾਪਾਰਾ
ਜਗਤਿ ਪਿਆਰਾ ਆਵਣਿ ਜਾਣਿ
ਦੁਖੁ ਪਾਈ ।। ਬਿਖੁ ਕਾ ਕੀੜਾ
ਬਿਖੁ ਸਿਉ ਲਾਗਾ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ
ਸਮਾਈ॥ ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋਇ
ਕਮਾਵੈ ਕੋਇ ਨ ਮੇਟਣਹਾਰਾ ।।
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਤਿਨ ਸਦਾ ਸੁਖੁ
ਪਾਇਆ ਹੋਰਿ ਮੂਰਖ ਕੂਕਿ ਮੁਏ
ਗਾਵਾਰਾ ।। ੩ ।।

(ਸੋ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰੀਏ, (ਇਸ
ਵਪਾਰ ਦਾ) ਬੜਾ ਵੱਡਾ ਮੁੱਲ ਹੈ । (ਹਾਂ, ਇਸ) ਸੱਚੇ ਵਪਾਰ
ਦਾ ਮੁੱਲ ਬਹੁਤ (ਹੀ) ਵੱਡਾ ਹੈ, (ਇਸ) ਸੱਚੇ ਵਪਾਰ ਵਿਚ
ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਲਗੇ ਹਨ, (ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਲਿਵ ਸੱਚੇ
ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗੀ ਹੈ ਉਹ ਅੰਦਰ ਬਾਹਰੇ (=ਮਨੋ-
ਤਨੋ) ਭਗਤੀ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਹੋਏ ਹਨ । (ਜਿਸ ਉਤੇ
ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੇ ਉਹੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੀ
ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੋ)
ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਗਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹੀ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ
(ਇਸ ਸੱਚੇ) ਵਪਾਰ ਵਿਚ ਲੱਗਕੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ ॥੧॥
ਮਾਯਾ ਦੀ ਮੈਲ ਹਉਮੈ ਹੈ, (ਇਸ) ਮਾਯਾ ਦੀ ਮੈਲ ਨਾਲ
ਭਰੇ ਜਾਈਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਨਾਲ (ਲੈਕੇ) ਹਰੀ (ਨਾਮ)
ਦਾ ਰਸ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਪੀਵੀਏ (ਤਾਂ) ਮਨ ਨਿਰਮਲ (ਪਵਿਤ੍ਰ)
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਰਸ ਪੀਵੀਏ, ਅੰਦਰ
ਜਾਏ ਭਿੱਜ (=ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਦ੍ਰਵੀਭੂਤ ਹੋ ਜਾਏ) ਤੇ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ
ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਈਏ । (ਹੇ ਭਾਈ ! ਸਭ ਦੇ)
ਅੰਦਰ (ਮਨ ਵਿਚ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ (ਇਕ)
ਖੂਹ ਹੈ, (ਉਸ ਵਿਚੋਂ) ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੀ (=ਸੁਰਤ) ਸ਼ਬਦ
ਦੁਆਰਾ (ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਕੱਢ ਕੱਢਕੇ ਪੀਂਦੀ ਹੈ । ਜਿਸ ਉਤੇ
(ਪ੍ਰਭੂ) ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹੋ ਹੀ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਗਦਾ
ਹੈ, (ਉਹੀ) ਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ !
(ਜੋ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹੀ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹਨ, ਹੋਰ
ਹਉਮੈ (ਰੂਪੀ) ਮੈਲ ਨਾਲ ਭਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।
ਪੰਡਤ ਤੇ ਜਯੋਤਸ਼ੀ ਪੜ੍ਹ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸਾਰੇ (ਅੰਞੇ ਪਏ) ਉੱਚੀ
ਉੱਚੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ (ਉਹ) ਵਪਾਰ (ਕਰ ਰਹੇ) ਹਨ । (ਹਾਂ,
ਉਹ) ਮਾਯਾ ਦੇ ਵਪਾਰ (ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਂ) ਜਗਤ
ਪਿਆਰਾ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਹ) ਜੰਮਣ ਮਰਣ ਵਿਚ ਦੁਖ
ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਜਿਵੇਂ ਕਿ) ਬਿਖ ਦਾ ਕੀੜਾ ਬਿਖ ਵਿਚ
ਹੀ ਲੱਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਅੰਤ ਉਸ) ਗੰਦ ਵਿਚ ਹੀ ਸਮਾ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਧੁਰੇ (=ਦਰਗਾਹੋਂ) ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹੋ
ਕੁਛ (ਉਹ) ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਮੇਟਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ।
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
ਸਦਾ ਦਾ ਸੁੱਖ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਹੋਰ ਗੰਵਾਰ ਮੂਰਖ ਕੂਕਦੇ
(ਪੁਕਾਰਦੇ) ਹੀ ਮਰ ਗਏ ।। ੩ ।।

ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਮਨੁ ਰੰਗਿਆ ਮੋਹਿ
ਸੁਧਿ ਨ ਕਾਈ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਇਹੁ ਮਨੁ ਰੰਗੀਐ ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਜਾਈ
ਰਾਮ ।। ਦੂਜਾ ਰੰਗੁ ਜਾਈ ਸਾਚਿ
ਸਮਾਈ ਸਚਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ ।।
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੇ ਸੋਈ ਬੂਝੈ ਸਚਿ
ਸਵਾਰਣ ਹਾਰਾ ।। ਆਪੇ ਮੇਲੇ ਸੋ
ਹਰਿ ਮਿਲੈ ਹੋਰੁ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ
ਜਾਏ ।। ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ
ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ਇਕਿ ਨਾਮਿ
ਰਤੇ ਰੰਗੁ ਲਾਏ ।। ੪ । ੫ ।।

ਮਨ (ਤਾਂ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਨਾਲ ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।
ਤੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਹੋਸ਼ ਹੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । (ਤਾਂ ਕੀਹ
ਕੀਤਾ ਜਾਏ ? ਉੱਤਰ:) ਇਹ ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਨਾਮ
ਨਾਲ) ਰੰਗੀਏ. (ਤਦ) ਦੂਜਾ (=ਮਾਇਆ ਦਾ) ਰੰਗ ਲਹਿ
ਜਾਏਗਾ । ਹਾਂ, ਦੂਜਾ ਰੰਗ ਚਲਾ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਸੱਚ ਵਿਚ
ਸਮਾਈ ਹੋ ਜਾਏਗੀ (ਤੇ ਅੰਦਰਲੇ ਭੰਡਾਰੇ ਭਾਵ) ਅੰਤਹਕਰਣ
ਸੱਚ ਨਾਲ ਭਰੇ ਰਹਿਣਗੇ । ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਵੇਗਾ (ਇਹ ਗੱਲ)
ਓਹੋ ਸਮਝੇਗਾ (ਕਿ) ਸੱਚ ਹੀ (ਵਿਗਤੇ ਜੀਵ ਨੂੰ) ਸੰਵਾਰਨਹਾਰ
ਹੈ । (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਹੀ ਆਪੇ (ਜਿਸ ਨੂੰ) ਮੇਲ ਲਵੇ ਉਹੀ
(ਉਸ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਹੋਰ ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ
ਸਕਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਣ ਕਰਕੇ (ਜੀਵ)
ਭਰਮ ਨੇ ਭੁਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ. (ਪਰ) ਇਕ (ਐਸੇ ਬੀ
ਹਨ ਜੋ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ (ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ) ਰੰਗ ਲਾਏ
(ਸੁਖੀ) ਹਨ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿਸੇ ਭਰਮ ਭੁਲਾਏ ਵਪਾਰੀ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ ਮਾਇਆ
ਮੋਹ ਤੇ ਚੁੱਕਕੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਲਾਇਆ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਫਾਰਾ—ਬਹੁਤਾ । ਢੇਰ । ਖੂਹਟਾ—ਖੂਹ । ਭਾਵ ਹੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ
ਜੋ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਚਿਤ ਆਦਿ ਤੇ ਬੀ ਧੁਰ ਅੰਦਰ ਹੈ, ਉਸ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰੂਪ, ਆਨੰਦ ਸਰੂਪ ਤਕ ਪਹੁੰਚ
ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਪਨਿਹਾਰੀ—[ਹਿੰਦੀ.] ਪਾਣੀ ਭਰਨ ਵਾਲੀ । ਭਾਵ ਸੁਰਤ ।

ਰਵੀਜੈ—ਰਵੀਏ । ਉਚਾਰੀਏ । ਸਿਮਰੀਏ ।

ਜੋਤਕੀ—ਜੋਤਸੀ । ਬਿਸਟਾ—ਗੰਦ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਛੰਤ ੬-੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਅਪਣੇ ਮਨ ਦੁਆਰਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ: ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਝੱਲਪੁਟਾ ਹੈ, ਆਵਾਗਵਟ
ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਨਾਮ ਕੱਟਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਹਰੀ ਦੀ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਏ ਮਨ
ਮੇਰਿਆ ਆਵਾ ਗਉਣੁ ਸੰਸਾਰੁ ਹੇ
ਅੰਤਿ ਸਚਿ ਨਿਬੇੜਾ ਰਾਮ ।।
ਆਪੇ ਸਚਾ ਬਖਸਿ ਲਏ ਫਿਰਿ
ਹੋਇ ਨ ਫੇਰਾ ਰਾਮ ।। ਫਿਰਿ ਹੋਇ
ਨ ਫੇਰਾ ਅੰਤਿ ਸਚਿ ਨਿਬੇੜਾ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲੈ ਵਡਿਆਈ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਰੂਪ ਹੇ ਜੰਮਣ ਤੇ ਮਰਣ; (ਇਸ
ਤੇ) ਨਿਬੇੜਾ, (ਫੈਸਲਾ, ਛੁਟਕਾਰਾ) ਅੰਤ ਨੂੰ ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ
ਹੋਣਾ ਹੈ । (ਜਦੋਂ) ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪੇ (ਜੀਵ ਨੂੰ) ਬਖਸ਼
ਲਏਗਾ ਫੇਰ (ਉਸ ਦਾ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ) ਫੇਰਾ ਨਹੀਂ ਪਏਗਾ,
(ਭਾਵ ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ) । (ਹਾਂ) ਅੰਤ ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ
ਨਿਬੇੜਾ ਹੋਏਗਾ (ਤੇ) ਮੁੜਕੇ (ਦੇਖੋ) ਫੇਰਾ ਨਹੀਂ ਪਏਗਾ,
(ਪਰ ਇਹ) ਵਡਿਆਈ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਮਿਲੇਗੀ ।

ਸਾਚੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਸਹਜੇ ਮਾਤੇ ਸਹਜੇ
ਰਹੇ ਸਮਾਈ ॥ ਸਚਾ ਮਨਿ ਭਾਇਆ
ਸਚੁ ਵਸਾਇਆ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਅੰਤਿ
ਨਿਬੇਰਾ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇ
ਸਚਿ ਸਮਾਣੇ ਬਹੁਰਿ ਨ ਭਵਜਲਿ
ਫੇਰਾ ॥ ੧ ॥

ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਸਭੁ ਬਰਲੁ ਹੈ
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਈ ਰਾਮ ॥ ਮਾਤਾ
ਪਿਤਾ ਸਭੁ ਹੇਤੁ ਹੈ ਹੇਤੇ ਪਲਚਾਈ
ਖੁਰਬਿ ਕਮਾਈ ਮੇਟਿ ਨ ਸਕੈ
ਕੋਈ ॥ ਜਿਨਿ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਸਾਜੀ ਸੇ
ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਕੋਈ ॥ ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧਾ ਤਪਿ
ਤਪਿ ਖਪੈ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਸਾਂਤਿ ਨ
ਆਈ ॥ ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸਭੁ
ਕੋਈ ਭੁਲਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ
ਖੁਆਈ ॥ ੨ ॥

ਏਹੁ ਜਗੁ ਜਲਤਾ ਦੇਖਿ ਕੈ ਭਜਿ
ਪਏ ਹਰਿ ਸਰਣਾਈ ਰਾਮ ॥
ਅਰਦਾਸਿ ਕਰੀ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਆਗੈ
ਰੱਖਿ ਲੇਵਹੁ ਦੇਹੁ ਵਡਾਈ
ਰਾਮ ॥ ਰੱਖਿ ਲੇਵਹੁ ਸਰਣਾਈ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ਤੁਧੁ ਜੇਵਡੁ
ਅਵਰੁ ਨ ਦਾਤਾ ॥ ਸੇਵਾ ਲਾਗੇ
ਸੇ ਵਡਭਾਗੇ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਏਕੋ
ਜਾਤਾ ॥ ਜਤੁ ਸਤੁ ਸੰਜਮੁ ਕਰਮ
ਕਮਾਵੈ ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਗਤਿ ਨਹੀ
ਪਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਤਿਸ ਨੇ ਸਬਦੁ
ਬੁਝਾਏ ਜੋ ਜਾਇ ਪਵੈ ਹਰਿ
ਸਰਣਾਈ ॥ ੩ ॥
ਜੋ ਹਰਿ ਮਤਿ ਦੇਇ ਸਾ ਊਪਜੈ ਹੋਰ

(ਜੋ) ਸੱਚੇ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰਤੇ ਹੋਏ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਮਸਤ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਉਹ) ਸਹਜੇ (=ਆਤਮ ਅਨੰਦ ਵਿਚ) ਸਮਾਏ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਜੋ) ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਤੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ) ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਭਾਇਆ ਹੋ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਅੰਤ ਨੂੰ
ਛੁਟਕਾਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸਚ ਵਿਚ ਕੌਣ ਸਮਾਏ
ਹਨ? ਉੱਤਰ:] ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਗੇ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ ਉਹ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾਉਂਦੇ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਦਾ ਮੁਤਕੇ
(ਇਸ) ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਵਿਚ ਫੇਰਾ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ॥ ੧ ॥
ਮਾਇਆ ਦਾ ਮੋਹ ਸਾਰਾ (ਇਕ) ਝੱਲ ਪੁਟਾ ਹੈ (ਇਹ) ਦ੍ਰਿੜ
ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ (ਪਾਕੇ ਰਸਤਿਓਂ) ਖੁੰਝਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ
ਸਾਰੇ (ਸਨਬੰਧ) ਮੋਹ (ਦਾ ਰੂਪ) ਹਨ, (ਏਹ) ਮੋਹ ਵਿਚ
ਫਸਾ ਦੇਂਦੇ ਹਨ । (ਪਰ ਇਹ) ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਸੌਤੀ ਪੂਰਬਲੇ
(ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦੀ) ਕਮਾਈ (ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ) ਕੋਈ
ਮੇਟ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਜਿਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੇ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਸਾਜੀ ਹੈ ਉਸ
ਜੇਡਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ: ਉਹ (ਇਸ ਨੂੰ) ਰਚਕੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ
(ਕਿ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਮ ਕਰਦੀ ਫਸਦੀ, ਫੇਰ ਉਹੋ ਕਰਮ
ਕਰਦੀ ਤੇ ਫਸਦੀ ਟੁਰਦੀ ਹੈ । ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਮਨਮੁਖ (ਮੋਹ
ਵਿਚ) ਅੰਨ੍ਹਾਂ ਹੋਇਆ ਤਪਦਾ ਸੜਦਾ ਤੇ ਖਪਦਾ ਹੈ (=ਦੁਖੀ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਸਬਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਾਂਤਿ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ । ਹੇ ਨਾਨਕ!
ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਭ ਕੋਈ ਭੁੱਲਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਦੇ
ਮੋਹ ਨੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰਸਤਿਓਂ) ਖੁੰਝਾ ਛਡਿਆ ਹੈ ॥ ੨ ॥
(ਇਉਂ) ਇਸ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸੜਦਾ (ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ) ਦੇਖਕੇ (ਭਾਗਾਂ
ਵਾਲੇ) ਹਰੀ ਦੀ ਸਰਣੀ ਭੱਜਕੇ ਜਾ ਪਏ, (ਅਰਥਾਤ ਉਨ੍ਹਾਂ)
ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ (ਹੋ ਗੁਰੇ ! ਸਾਨੂੰ) ਨਾਮ
ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦਿਓ (ਤੇ ਇਸ ਅੱਗ ਤੋਂ) ਬਚਾ ਲਓ ।
(ਗਾਂ, ਆਪਣੀ) ਸਰਣ ਵਿਚ ਰਖ ਲਓ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ
ਵਡਿਆਈ (ਬਖਸ਼ੋ), ਤੁਹਾਡੇ ਜੇਡਾ ਵੱਡਾ ਦਾਤਾ ਹੋਰ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ । (ਐਉਂ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਗ ਪਏ ਉਹ
ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ (ਹੋ ਗਏ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਜੁਗਾਂ
ਜੁਗਾਂ ਵਿਚ (ਕਾਯਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ) ਇਕੋ ਨੂੰ ਜਾਣ
ਲਿਆ । (ਕੋਈ ਚਾਹੇ) ਜਤ ਸਤ ਸੰਜਮ ਆਦਿ ਕਰਮ ਕਮਾ
ਲਵੇ (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗਤੀ (ਮੁਕਤੀ ਕਿਸੇ ਨੇ) ਨਹੀਂ
ਪਾਈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ (ਉਪਰ ਕਥੇ ਵਾਛੂ) ਹਰੀ ਦੀ
ਸਰਣ ਜਾ ਪਵੇ ਉਸ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ) ਸਬਦ ਬੁਝਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਕਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ) ॥ ੩ ॥
ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਮਤਿ ਦੇਵੇ ਉਹ (ਮਤਿ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਅੰਦਰ)

ਮਤਿ ਨ ਕਾਈ ਰਾਮ ।। ਅੰਤਰਿ
ਬਾਹਰਿ ਏਕੁ ਤੂ ਆਪੇ ਦੇਹਿ ਬੁਝਾਈ
ਰਾਮ ।। ਆਪੇ ਦੇਹਿ ਬੁਝਾਈ ਅਵਰ
ਨ ਭਾਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਚਾਖਿਆ ।। ਦਰਿ ਸਾਚੈ ਸਦਾ ਹੈ
ਸਾਚਾ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਖਿਆ ।।
ਘਰਿ ਮਹਿ ਨਿਜ ਘਰੁ ਪਾਇਆ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਇ ਵਡਾਈ ।। ਨਾਨਕ
ਜੋ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇਈ ਮਹਲੁ
ਪਾਇਨਿ ਮਤਿ ਪਰਵਾਣੁ ਸਚੁ
ਸਾਈ ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਹੋਰ ਕੋਈ ਮਤਿ ਨਹੀ (ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ) । ਤੂੰ
ਆਪੇ (ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ) ਬੁਝਾ ਦੇਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਜੀਵਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ
ਬਾਹਰ ਇਕੋ ਤੂੰਹੋਂ ਹੈਂ । (ਹਾਂ ਗੁਰਮੁਖ ਨੂੰ ਤੂੰ) ਆਪੇ ਸੁਝਾ
ਦੇਦਾ ਹੈ (ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ) ਹੋਰ (ਕੋਈ ਮਤਿ) ਚੰਗੀ ਨਹੀ
ਲਗਦੀ (ਅੰਓ ਗੁਰਮੁਖ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਰਸ ਚਖਦਾ
ਹੈ । ਉਹ ਸੱਚੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਸਦਾ ਹੀ ਸੱਚਾ ਹੈ (ਜਿਸ
ਨੇ) ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਹਰੀ ਨੂੰ) ਉਚਾਰਿਆ (ਭਾਵ ਸਿਮਰਿਆ)
ਹੈ । (ਸੋ ਜਿਸ ਨੂੰ) ਸਤਿਗੁਰੂ (ਨਾਮ ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਦੇਵੇ
(ਉਹ) ਅਪਣੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ ਸ੍ਵੈਸਰੂਪ (ਦੀ ਲੱਖਤਾ),
ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰਤੇ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹੀ (ਮਹਲ=) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪਾ
ਲੈਣਗੇ, (ਸੋ) ਬੁੱਧੀ (ਬੀ) ਉਹੋ ਪਰਵਾਣ ਹੋ ਜੋ ਸਚ ਨੂੰ
(ਪੁਚਾ ਦੇਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ ਸਤਯ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਲੈ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ) ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਓਹੀ ਭਾਵ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹਨ । ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਤੋਂ ਵਰਜਣਾ, ਉਸ ਦਾ ਫਲ
ਆਵਾਗਵਨ । ਉਸ ਦਾ ਦਾਰੂ ਨਾਮ, ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਤੋਂ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਸਾਈਆ ਜੀ
ਦੀ ਮਿਹਰ ਦੁਆਰਾ । ਮਿਹਰ ਲਈ ਦਰ ਢੱਠਣੀ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਸਾਈਆ ਜੀ ਅਗੇ ਤੇ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ।

ਇਸ ਸਬਦ ਦੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਉਹ ਗਲ ਸਾਫ ਖੁਲ੍ਹ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਨਿਜ
ਕਰਮਾ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਉਸ ਤੋਂ ਉੱਠਕੇ ਕਰਤਾਰ ਤੇ ਨਹੀ ਜਾ ਪੈਂਦੀ ਹੈ । ਜਦ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

ਹੇਤੋ ਪਲਚਾਈ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਈ ਮੇਟਿ ਨ ਸਕੈ ਕੋਈ ।।

ਜਦ ਪੂਰਬਲੀ ਕਮਾਈ ਮਿਟ ਨਹੀ ਸਕਦੀ ਤਦ ਸਾਫ ਹੈ ਕਿ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਅਪਣੇ
ਕਰਮਾ ਦੀ ਕਾਯਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਇਹੋ ਗਲ ਪਿਛਲੇ ਸਬਦਾ ਵਿਚ ਸਮਝ ਲੈਣੀ ਚਾਹੀਦੇ । ਰੱਬ ਜੀ
ਕਰਮਾ ਅਨੁਸਾਰ ਫਲ ਦੇਂਦੇ ਯਾ ਪ੍ਰਾਬਧ ਲਿਖਦੇ ਲਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਜੇਸਾ ਕਿ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਹੁਕਮਿ ਚਲਾਏ ਆਪਣੇ ਕਰਮੀ ਵਹੈ ਕਲਾਮ ।। [ਵਾਰ ਸਾਰੰਗ ਮ: ੧-੬]

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਵਾ ਗਉਣ—ਆਉਣ ਜਾਣਾ । ਜਨਮ ਮਰਨ ।

ਨਿਬੇੜਾ—ਕਿਸੇ ਗਲ ਦੇ ਅੰਤ ਤੇ ਪਹੁੰਚਣਾ, ਇਸ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਭਾਵ ਲਈਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਬੇੜਾ—(੨) ਇਸੇ ਤੋਂ ਭਾਵ 'ਫੇਸਲਾ' ਲਈਦਾ ਹੈ ।

ਜਤੁ—ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੰਗ ਨਾ ਕਰਨਾ ।

ਸਤੁ—ਦਾਨੀ ਹੋਣਾ । ਦਾਨ ।

ਸੰਜਮੁ—ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਕੇ ਰੱਖਣਾ ।

ਨਿਜ ਘਰੁ—ਅਪਣਾ ਘਰ ।

ਸ੍ਵੈਸਰੂਪ । ਆਪੇ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਆਦਿ ਤੋਂ ਅਲਗ ਅਨੁਭਵ ਕਰਨਾ ।

ਮਹਲੁ—[ਅ:, ਮਹੱਲ] ਉੱਚਾ ਵੱਡਾ ਮਕਾਨ । ਭਾਵ ਹੈ ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਦਾ ਸਰੂਪ । ਪਹਿਲੇ
ਨਿਜ ਘਰ (=ਆਤਮ ਲੱਖਤਾ) ਫੇਰ ਮਹਲ (ਪਰਮਾਤਮ ਲੱਖਤਾ) ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ ੧-੯]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਲਈ ਅਰਜ਼ੋਈਆ ।

ਸੂਚਨਾ—ਇਨ੍ਹਾਂ ਛੰਤਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਪਦ ਦੁਹਰਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਗੁਰ ਜੇਵਡ ਗੁਰ ਜੇਵਡ'. ਇਸ ਦੁਹਰਾਵਣ ਦਾ ਭਾਵ ਛੰਤ ਵਿਚ ਇਕ ਲਾਵੰਨਤਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਤੇ ਦੁਹਰਾਏ ਪਦਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਾਉਣਾ ਹੈ ।

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਛੰਤ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥**ਮੂਲ**

ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਤਿਗੁਰਿ
ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਈ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਮਨਿ
ਵਸਾਈ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਵਸਾਈ ਸਭਿ ਦੁਖ
ਵਿਸਾਰਣਹਾਰਾ ॥ ਵਡਭਾਗੀ ਗੁਰ
ਦਰਸਨੁ ਪਾਇਆ ਧਨੁ ਧਨੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮਾਰਾ ॥ ਉਠਤ
ਬੈਠਤ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹ ਜਿਤੁ
ਸੇਵਿਐ ਸਾਂਤਿ ਪਾਈ ॥ ਮੇਰੈ ਮਨਿ
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ
ਲਗਾਈ ॥ ੧ ॥

ਹਉ ਜੀਵਾ ਹਉ ਜੀਵਾ ਸਤਿਗੁਰ
ਦੇਖਿ ਸਰਸੇ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਨਾਮੋ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਵਿਗਸੇ ਰਾਮ ॥ ਜਪਿ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਕਮਲ ਪਰਗਾਸੇ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਨਵੰ ਨਿਧਿ ਪਾਈ ॥ ਹਉਮੈ
ਰੋਗੁ ਗਇਆ ਦੁਖੁ ਲਾਥਾ ਹਰਿ
ਸਹਜਿ ਸਮਾਧਿ ਲਗਾਈ ॥ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਵਡਾਈ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਪਾਈ
ਸੁਖੁ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਵ ਮਨੁ
ਪਰਸੇ ॥ ਹਉ ਜੀਵਾ ਹਉ ਜੀਵਾ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਿ ਸਰਸੇ ॥ ੨ ॥

ਅਰਥ

ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਹਾਂ) ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ
ਦੀ) ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਾਈ ਹੈ. (ਉਸ ਨੇ ਇਸ ਕਾਰਜ ਲਈ) ਮੇਰੇ
ਮਨ ਵਿਚ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਵਸਾ ਦਿੱਤਾ । (ਹਾਂ.)
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਦਿੱਤਾ. (ਉਹ ਨਾਮ
ਕੌਸਾ ਹੈ? ਉਹ) ਸਾਰੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ
ਹੈ । (ਗੁਰੂ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਿਆ?) ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਰਸਨ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾ
ਕਰਕੇ ਮਿਲਿਆ । (ਉਹ ਗੁਰੂ ਕੌਸਾ ਹੈ ? ਉਹ) ਸਾਡਾ
ਗੁਰੂ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹੈ । (ਹੁਣ ਕਿਵੇਂ ਗੁਰੂ
ਨਾਲ ਵਰਤਦੇ ਹੋ?) ਉਠਦਿਆਂ ਬਹਿੰਦਿਆਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ. ਜਿਸ ਸੇਵਨ ਨਾਲ ਸਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ
ਹੈ । (ਸੁਣੋ ਸਜਣੋ !) ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਹਾਂ) ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ) ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗਾਈ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਮੈਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਰਸਮਯ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ (ਤੇ ਹੁਣ
ਉਸਨੂੰ) ਮੈਂ ਦੇਖ ਦੇਖ ਕੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ । (ਉਹ ਗੁਰੂ ਹੁਣ
ਆਪਣਾ ਦਿੱਤਾ) ਹਰੀ ਨਾਮ (ਉਹੋ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਉਂਦਾ
ਹੈ (ਜਿਸ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪਕੇ (ਮੈਂ) ਖਿੜਿਆ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ । ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪਕੇ (ਹਿਰਦੇ ਰੂਪ) ਕਮਲ ਖਿੜ
ਗਿਆ ਹੈ । (ਇਸੇ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਤੋਂ (ਮੈਂ) ਨੌਂ ਨਿਧੀਆ (ਭਾਵ
ਸਾਰੇ ਸੁੱਖ ਦਾਤੇ ਪਦਾਰਥ) ਪਾਏ ਹਨ । (ਫੇਰ ਇਸ ਨਾਲ
ਅੰਦਰ ਦਾ) ਹਉਮੈ ਰੋਗ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ (ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ
ਸਭ) ਦੁੱਖ ਲਹਿ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਹਰੀ ਵਿਚ ਸਹਜ ਸਮਾਧੀ
ਲਗਾਈ (ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ) । ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ (ਇਹ) ਵਡਿਆਈ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪਾਈ ਹੈ (ਤੇ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੇਵ (ਦੇ ਹੀ) ਪਰਸਨੇ
ਨਾਲ ਮਨ ਨੂੰ ਸੁਖ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੇਖ
ਕੇ ਰਸਮਯ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ (ਤੇ ਹੁਣ ਉਸ ਨੂੰ) ਮੈਂ ਦੇਖ
ਦੇਖ ਕੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ ॥ ੨ ॥

ਕੋਈ ਆਣਿ ਕੋਈ ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ
ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਰਾਮ ॥ ਹਉ
ਮਨੁ ਤਨੁ ਹਉ ਮਨੁ ਤਨੁ ਦੇਵਾ
ਤਿਸੁ ਕਾਟਿ ਸਰੀਰਾ ਰਾਮ ॥ ਹਉ
ਮਨੁ ਤਨੁ ਕਾਟਿ ਕਾਟਿ ਤਿਸ ਦੇਈ
ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਸੁਣਾਏ ॥ ਮੇਰੇ
ਮਨਿ ਬੈਰਾਗੁ ਭਇਆ ਬੈਰਾਗੀ
ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਦਰਸਨਿ ਸੁਖ
ਪਾਏ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ
ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੇਹੁ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਨ
ਹਮ ਧੂਰਾ ॥ ਕੋਈ ਆਣਿ ਕੋਈ
ਆਣਿ ਮਿਲਾਵੈ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਪੂਰਾ ॥ ੩ ॥

ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਦਾਤਾ ਮੇ
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ
ਦਾਨੋ ਹਰਿ ਦਾਨੁ ਦੇਵੇ ਹਰਿ ਪੁਰਖੁ
ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਈ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਜਿਨੀ ਆਰਾਧਿਆ ਤਿਨ
ਕਾ ਦੁਖੁ ਭਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗਾ ॥
ਸੇਵਕ ਭਾਇ ਮਿਲੇ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਨ
ਗੁਰ-ਚਰਨੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ॥ ਕਹੁ
ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ਮਿਲਿ
ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਸੁਖੁ ਹੋਈ ॥ ਗੁਰ
ਜੇਵਡੁ ਗੁਰ ਜੇਵਡੁ ਦਾਤਾ ਮੇ ਅਵਰੁ
ਨ ਕੋਈ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

(ਮੇਨੂੰ ਜੋ ਹੁਣ ਬੀ) ਕੋਈ ਲਿਆਕੇ. (ਹਾ) ਕੋਈ ਲਿਆ
ਕੇ ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ. ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ (ਆਪਣਾ)
ਮਨ ਤਨ (ਹਾ) ਤਨ (ਤੇ) ਮਨ (ਦੇ ਦੇਵਾਂ. ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੇ
ਤਾ) ਮੇ ਸਰੀਰ ਕੱਟਕੇ ਬੀ ਦੇ ਦਿਆਂ। (ਮਿਲਾ ਦੇਣਾ ਤਾਂ
ਕਿਤੇ ਰਿਹਾ) ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਬਚਨ (ਹੀ) ਸੁਣਾਏ ਮੈਂ ਉਸ
ਨੂੰ ਮਨ ਤਨ ਕੱਟ ਕੱਟ ਕੇ ਦੇ ਦਿਆਂ। ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ
ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਬੈਰ ਪੈ ਰਹੀ ਹੈ. (ਇਸ) ਵਿਰਾਗੀ ਮਨ ਨੂੰ ਗੁਰੂ
ਦੇ ਦਰਸਨਾਂ ਦੇ ਮਿਲਿਆਂ ਹੀ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਹੋ
ਸੁਖਦਾਤੇ ਹਰੀ ਹਰਿ ! ਦਇਆ ਕਰੋ. ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ
ਦੀ ਸਾਨੂੰ ਧੂਤ ਬਖਸ਼ੋ। ਕੋਈ ਲਿਆ ਕੇ ਕੋਈ ਲਿਆ ਕੇ
ਮੇਰਾ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਮੇਨੂੰ) ਮਿਲਾ ਦੇਵੇ ॥ ੩ ॥

ਗੁਰੂ ਜੇਡਾ ਵੱਡਾ (ਹਾ) ਗੁਰੂ ਜੇਡਾ ਵੱਡਾ ਦਾਤਾ ਮੇਰਾ ਹੋਰ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ। (ਉਹ ਮੈਨੂੰ) ਹਰਿ (ਨਾਮ ਦਾ) ਦਾਨ ਹਰੀ
(ਨਾਮ ਦਾ) ਦਾਨ ਦੇਂਦਾ ਹੈ. (ਹਾ ਮੇਰਾ) ਨਿਰੰਜਨ ਪੁਰਖ
ਬੀ ਉਹੀ ਹੈ। (ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ
ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਭਰਮ ਤੇ ਭਉ
(ਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ) ਦੁੱਖ (ਸਭ) ਨੱਠ ਜਾਦਾ ਹੈ।
(ਉਹ) ਵੱਡੇ ਭਾਗਾ ਵਾਲੇ ਹਨ ਜੋ ਦਾਸ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ
ਮਿਲੇ (ਤੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਵਿਚ ਲਗ
ਗਿਆ। ਆਖਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਕਿ
ਹਰੀ ਆਪ (ਗੁਰੂ) ਮਿਲਾਉਂਦੇ ਹਨ. ਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਨੂੰ
ਮਿਲਕੇ ਸੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਜੇਡਾ ਵੱਡਾ (ਹਾ) ਗੁਰੂ ਜੇਡਾ
ਵੱਡਾ ਦਾਤਾ ਮੇਰਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੨ ਦੇ ਅਖੀਰ ਤਕ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੋ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਉੱਚੇ ਤੋ ਉੱਚੇ
ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ. ਸ਼ੁਕਰ ਗੁਜਾਰੀ ਤੇ ਰਸਭਿੰਨਤੀ ਰਉ ਚਲਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਬਦ ਉਚਾਰਿਆ ਹੋ
ਗਈ ਤੇ ਬੈਠਦੇ ਤਦੇ ਹੀ 'ਨਾਨਕ' ਨਾਮ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ।

ਹੁਣ ਅੰਕ ੩ ਤੇ ੪ ਵਿਚ ਜੋ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮਾਤੁਰ ਬਿਰਹਾ ਹ. ਇਹ ਉਹ ਅਟੁਟ ਪਿਆਰ
ਸ਼ੁਕਰ ਗੁਜਾਰੀ ਤੇ ਮਿਲਾਪ ਤਰਲੇ ਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪਰਮ ਪਦ ਪਹੁੰਚਕੇ ਤੇ ਗੁਰੂ ਹੋਕੇ ਬੀ ਅਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਅਮਰ ਦਾਸ ਜੀ ਲਈ ਅੰਦਰ ਹੁਲਾਰੇ ਲੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੇ ਹਰੀ ਰੂਪ ਹਰਿ ਰੰਗ ਰਤੇ ਹਰੀ ਰੂਪ ਹੋਏ
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਜੀ ਨੂੰ ਆਪ ਹਰੀ ਰੂਪ ਵੇਖ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਿਸਾਰਣਹਾਰਾ—ਵਿਸਰਜਨ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ. ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਣਵਾਲਾ। (ਅ)

ਭੁਲਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

ਸਰਸੇ—ਰਸਮਯ ਹੋ ਗਿਆ । ਮਉਲਿਆ । ਖਿੜਿਆ ।

ਪਰਸੇ—ਪਰਸਨ ਨਾਲ, ਛੁਹਣ ਨਾਲ, ਭਾਵ ਹੈ ਥਾਪੜਾ ਲੈਣ ਨਾਲ ।

ਬੈਰਾਗੁ—ਵਿਰਾਗ । ਏਥੇ ਭਾਵ ਰਾਗ ਰਹਿਤ ਹੋਣਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ ਖੈਰ ਨਾਲ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰਿਯ ਵੱਲ ਹੀ ਖਿੱਚੇ ਜਾਣਾ ਤੇ ਦ੍ਰਵੀ ਭੂਤ ਹੋ ਜਾਣਾ ਭਾਵ ਹੈ ।

ਸੇਵਕ ਭਾਇ—ਦਾਸ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ, ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਵਿਚ, ਨਿਜ ਨੂੰ ਦਾਸ ਜਾਣਕੇ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ ੨-੧੦]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਲਾਭ, ਗੁਰ ਸਿਖ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਦੀ ਲੋੜ ਤੇ ਅਕਾਂਖਯਾ ਮਿਠੇ ਮਿਠੇ ਵਾਕਾਂ ਵਿਚ ਕਹੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਹੰਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹੰਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ਰਾਮ ।। ਜਗਜੀਵਨੁ ਜਗਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਸਮਾਣੀ ਰਾਮ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਣੀ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ।। ਜਿਸੁ ਕਾਰਣਿ ਹਉ ਢੂੰਢਿ ਢੂੰਢੇਦੀ ਸੋ ਸਜਣੁ ਹਰਿ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ।। ਏਕ ਦ੍ਰਿਸਿਟ ਹਰਿ ਏਕੋ ਜਾਤਾ ਹਰਿ ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਪਛਾਣੀ ।। ਹੰਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਹੰਉ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ।। ੧ ।।

ਜਿਨਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਤਿਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਏ ਰਾਮ ।। ਤਿਨ ਚਰਣ ਤਿਨ ਚਰਣ ਸਰੇਵਹ ਹਮ ਲਾਗਹ ਤਿਨ ਕੈ ਪਾਏ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਚਰਣ ਸਰੇਵਹ ਤਿਨ ਕੇ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਧੁਇਆ ।। ਤੂ ਵਡ ਦਾਤਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਮੇਰੀ ਸਰਧਾ ਪੂਰਿ ਹਰਿ ਰਾਇਆ ।।

ਅਰਥ

ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਹਾਂ) ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਚਮੁਚ ਨਿਮਾਣੀ (ਸਾਂ), (ਫੇਰ ਮੈਂ) ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਨ (ਹਾਂ) ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਨ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮੇਲ ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਈ, (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਮਤਿ ਲੀਨ ਹੋ ਗਈ; ਇਉਂ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ (ਫੇਰ ਉਸ ਦੇ ਦਿੱਤੇ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਈ । (ਕੀਕੂੰ? ਮੈਂ ਰਸਨਾਂ ਨਾਲ ਤਾਂ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਪਿਆ, (ਨਾਲ ਉਹੋ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ) ਧਿਆਇਆ, (ਭਾਵ ਮਨ ਦੀ ਤਵੱਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰਖਕੇ ਨਾਮ ਜਪਿਆ) । (ਤਦ) ਜਿਸ ਹਰੀ ਦੀ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਖਾਤਰ ਮੈਂ ਢੂੰਡਾਂ ਭਾਲਾਂ ਕਰਦੀ ਸਾਂ, ਉਹ (ਹਰੀ ਰੂਪ) ਸਜਣ (ਮੈਂ) ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਹੀ ਪਾ ਲਿਆ । (ਹੁਣ) ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਕੇ ਇਕੋ (ਤੈਨੂੰ ਹੀ) 'ਹਰੀ' ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ (ਤੈਨੂੰ ਹੀ ਹੇ ਹਰੀ ਆਤਮ ਰਾਮ (ਬ੍ਰਹਮ) ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ । (ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ) ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਾਂ, ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਖਰੀ ਨਿਮਾਣੀ ਸਾਂ ।। ੧ ।।

(ਸੋ ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਾ ਲਿਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਮੇਲ ਵਿਚ ਮਿਲਾਏਗਾ । ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਣ ਸੇਵਾਂਗੇ । ਹੇ ਹਰੀ ਹਰਿ ! (ਅਸੀਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਚਰਣ (ਜ਼ਰੂਰ) ਸੇਵਾਂਗੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਖ (ਤੇ) ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ । ਹੇ ਹਰੀ ਰਾਏ ! ਤੂੰ ਵਡਾ ਦਾਤਾ ਹੈਂ, ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹੈਂ, ਮੇਰੀ (ਇਕ) ਸਰਧਾ ਪੂਰੀ ਕਰ ।

ਗੁਰਸਿਖ ਮੇਲਿ ਮੇਰੀ ਸਰਧਾ ਪੂਰੀ
ਅਨਦਿਨੁ ਰਾਮ ਗੁਣ ਗਾਏ ।।
ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਪਾਇਆ ਤਿਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਲਿ
ਮਿਲਾਏ ।। ੨ ।।

ਹੰਉ ਵਾਰੀ ਹੰਉ ਵਾਰੀ ਗੁਰਸਿਖ
ਮੀਤ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੋ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਣਾਏ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ
ਨਾਮੁ ਅਧਾਰੇ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਾਨ ਸਖਾਈ ਤਿਸੁ
ਬਿਨੁ ਘੜੀ ਨਿਮਖ ਨਹੀ
ਜੀਵਾਂ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੇ
ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਪੀਵਾਂ ।। ਹਰਿ ਆਪੇ ਸਰਧਾ
ਲਾਇ ਮਿਲਾਇ ਹਰਿ ਆਪੇ ਆਪਿ
ਸਵਾਰੇ ।। ਹੰਉ ਵਾਰੀ ਹੰਉ
ਵਾਰੀ ਗੁਰ ਸਿਖ ਮੀਤ
ਪਿਆਰੇ ।। ੩ ।।

ਹਰਿ ਆਪੇ ਹਰਿ ਆਪੇ ਪੁਰਖੁ
ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਈ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ
ਆਪੇ ਹਰਿ ਆਪੇ ਮੇਲੈ ਕਰੈ ਸੋ
ਹੋਈ ਰਾਮ ।। ਜੋ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਭਾਵੈ
ਸੋਈ ਹੋਵੈ ਅਵਰੁ ਨ ਕਰਣਾ
ਜਾਈ ।। ਬਹੁਤੁ ਸਿਆਣਪ
ਲਾਇਆ ਨ ਜਾਈ ਕਰਿ ਬਾਕੇ ਸਭਿ
ਚਤੁਰਾਈ ।। ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ਜਨ
ਨਾਨਕ ਦੇਖਿਆ ਮੈ ਹਰਿ ਬਿਨੁ
ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਈ ।। ਹਰਿ ਆਪੇ
ਹਰਿ ਆਪੇ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ
ਸੋਈ ।। ੪ ।। ੨ ।।

[ਸਰਧਾ ਕੀ ਹੈ? ਉੱਤਰ:] (ਮੈਨੂੰ) ਗੁਰੂ ਸਿਖ ਮਿਲਾ ਦੇਹ,
(ਤਾਂ) ਮੇਰੀ ਸਰਧਾ ਪੂਰੀ (ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰ ਸਿਖ ਜੋ
ਮਿਲਕੇ) ਹਰ ਦਿਨ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਗੁਣ ਗਾਵੇ । (ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ
ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ ਕਿ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਪਾਇਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੇਲੇ (ਹੋ) ਪ੍ਰਭੂ ! (ਤੂੰ ਹੀ) ਮਿਲਾਉਂਦਾ
ਹੈਂ ।। ੨ ।।

(ਐਸੇ) ਮਿਤ੍ਰ ਪਿਆਰੇ ਗੁਰੂ ਸਿਖ ਤੋਂ ਮੈਂ ਵਾਰੇ ਹਾਂ, (ਹਾਂ)
ਮੈਂ ਵਾਰੇ ਹਾਂ (ਜੋ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ (ਮੈਨੂੰ) ਸੁਣਾਵੇ,
(ਹਾਂ) ਨਾਮ (ਜੋ) ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਹੈ (ਤੇ) ਮੇਰਾ ਆਸਰਾ
ਹੈ । ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ (ਜੀਵਨ
ਦਾ ਸਹਾਯਕ) ਉਸ ਬਿਨਾਂ ਮੈਂ (ਇਕ) ਘੜੀ (ਕੀਹ ਇਕ)
ਪਲ ਨਹੀਂ ਜੀ ਸਕਦਾ । ਸੁਖਦਾਤਾ ਹਰੀ ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ
(ਤਾਂ) ਮੈਂ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਪੀਂਦਾ ਰਹਾਂ । ਹਰੀ ਆਪੇ ਸਰਧਾ ਲਾਕੇ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਹਰੀ
ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ (ਮਿਲਾਕੇ) ਸੰਵਾਰਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਪਿਆਰੇ
ਮਿਤ੍ਰ ਗੁਰ ਸਿਖ ਤੋਂ ਵਾਰੀ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਘੋਲੀ ਹਾਂ ।। ੩ ।।

ਹਰੀ ਆਪੇ ਹਰੀ ਆਪੇ ਉਹੋ ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਪੁਰਖ
ਹੈ, ਹਰਿ ਆਪੇ ਹਰਿ ਆਪੇ (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਮੇਲਦਾ, (ਤੇ ਜੋ
ਉਹ) ਕਰੇ ਸੋ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ
ਹੈ ਉਹੋ ਕੁਛ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੋਰ ਕੁਛ ਕੀਤਾ ਨਹੀਂ ਜਾ
ਸਕਦਾ । ਬਹੁਤੀਆਂ ਸਿਆਣਪਾਂ ਨਾਲ (ਹਰੀ) ਲੀਤਾ ਨਹੀਂ
ਜਾ ਸਕਦਾ, ਸਭ (ਲੋਕ) ਚਤੁਰਾਈ ਕਰਦੇ ਥੱਕ ਗਏ
ਹਨ । (ਆਖਦੇ ਹਨ) ਜਨ ਨਾਨਕ (ਜੀ ਕਿ) ਮੈਂ ਗੁਰੂ
ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ ਹੈ । ਹਰੀ ਆਪ ਹੀ ਹਰੀ ਆਪ ਹੀ ਉਹੋ ਮਾਯਾ
ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਪੁਰਖ ਹੈ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਗਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਨਿਮਾਣੀ ਸਾਂ, ਫੇਰ
ਗੁਰੂ ਮਿਲੇ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਕੇ ਪੂਰਨ
ਅਵਸਥਾ ਤਕ ਅੱਪੜਨ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਤੇ ੩ ਵਿਚ ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਵਰੋਸਾਏ ਗੁਰਸਿਖ ਦੇ ਮੇਲ ਲਈ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਹੈ ਕਿ

ਉਹ ਆਕੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਗਾ ਕੇ ਸੁਣਾਵੇ । ਤੇ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਿਮਰੇ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਧਯਾਨ ਕਰੇ । ਦੋਹਾਂ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਗੁਰ ਸਿਖ ਦੇ ਮੇਲ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਹਰੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾਂ ਉਹ ਨਿਰੰਜਨ ਪੁਰਖ ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ । ਉਹ ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ ਹੈ, ਹੋਰ ਕਰਤਾਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਉਸ ਉਤੇ ਸਿਦਕ ਧਾਰੇ, ਸਰਣ ਲਓ । ਚਤੁਰਾਈਆਂ ਤੋਂ ਵਰਜਿਆ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਆਤਮ ਰਾਮੁ—ਵਯਾਪਕ ਆਤਮਾ । ਬ੍ਰਹਮ ।

ਸਰੋਵਰ—ਸੇਵੀਏ । ਨਿਰੰਜਨੁ—ਮਾਇਆ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ।

ਪੁਰਖੁ—ਜੋ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ । ਵਿਚ ਸੰਨਤ ਸਰਬਸ਼ਕਤੀ ਮਾਨਤਾ ਦੀ ਹੈ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ ੩-੧੧]

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪॥ ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਚਰਣ ਹਮ ਭਾਇਆ ਰਾਮ॥ ਤਿਮਰ
ਅਗਿਆਨੁ ਗਵਾਇਆ ਗੁਰ
ਗਿਆਨੁ ਅੰਜਨੁ ਗੁਰਿ ਪਾਇਆ
ਰਾਮ ।। ਗੁਰ ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਾਇਆ ਅਗਿਆਨ
ਅੰਧੇਰ ਬਿਨਾਸੇ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ
ਪਰਮ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਜਪਿਆ
ਸਾਸ ਗਿਰਾਸੇ ।। ਜਿਨ ਕੰਉ ਹਰਿ
ਪ੍ਰਭਿ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸੇਵਾ ਲਾਇਆ ।। ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਚਰਣ ਹਮ ਭਾਇਆ ।। ੧ ।।
ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ
ਜਾਈ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਦੇਵੈ ਮੇਰਾ ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ
ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੇਰਾ
ਅੰਤਿ ਸਖਾਈ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ
ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ।।

ਅਰਥ

ਹਰੀ (ਦਾ ਰੂਪ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਹਨ, ਹਰੀ ਨੇ (ਸਾਨੂੰ) ਸਤਿਗੁਰਾ ਨਾਲ ਮੇਲਿਆ ਹੈ, ਹੁਣ ਹੇ ਹਰੀ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਣ ਸਾਨੂੰ ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਉਸ ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ (ਇਕ) ਸੁਰਮਾ (ਹੋ ਜੋ) ਗੁਰੂ ਨੇ (ਆਪ ਸਾਡੇ ਬੁੱਧੀ ਰੂਪੀ) ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਵਿਚ ਪਾਇਆ । ਜਿਸ ਨਾਲ ਅਗਿਆਨ (ਰੂਪੀ) ਹਨੇਰਾ ਹਟ ਗਿਆ । (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ (ਰੂਪੀ) ਸੁਰਮਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਪਾਇਆ (ਜਿਸ ਨਾਲ) ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ । (ਐਉਂ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ (ਅਸਾਂ) ਪਰਮ ਪਦ ਪਾ ਲਿਆ, (ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਲ ਅਸਾਂ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਾਸ ਗਿਰਾਸ ਜਪਿਆ । (ਸੋ ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਾ ਦਿਤਾ । (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਾਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ (ਆਪ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਹੈ, ਉਸ ਹਰੀ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਲਿਆ (ਤਦ ਤੋਂ) ਸਾਨੂੰ ਹਰੀ ਰੂਪ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਣ ਪਿਆਰੇ ਲਗ ਰਹੇ ਹਨ ।। ੧ ।।

(ਉਹ ਹਰੀ ਦਾ ਮੈਨੂੰ ਮੇਲਿਆ) ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਮੈਨੂੰ) ਪਿਆਰਾ (ਲਗ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਐਨਾਂ ਕਿ ਹੁਣ ਮੈਥੋਂ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਰਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ । (ਉਹ ਦਾਤਾ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਜੋ ਨਾਮ ਹੀ ਕਿ) ਮੇਰਾ ਅੰਤ (ਸਮੇਂ ਬੀ) ਸਹਾਈ (ਹੋਵੇਗਾ) । (ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ) ਗੁਰੂ ਨੇ (ਉਸ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਨਾਮ ਮੈਨੂੰ (ਐਸਾ) ਦ੍ਰਿੜ (ਪੱਕਾ) ਕਰਾ ਦਿਤਾ ਹੈ (ਕਿ ਭਰੋਸਾ ਬੱਝ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੀ ਮੇਰਾ ਅੰਤ ਸਮੇਂ ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗਾ ।

ਜਿਥੈ ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਕੋਈ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ
ਤਿਥੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ
ਛਡਾਇਆ ।। ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਪੁਰਖੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਈ ।। ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪਿਆਰਾ ਮੈ ਗੁਰ
ਬਿਨੁ ਰਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ।। ੨ ।।

ਜਿਨੀ ਦਰਸਨੁ ਜਿਨੀ ਦਰਸਨੁ
ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਨ ਪਾਇਆ
ਰਾਮ ।। ਤਿਨ ਨਿਹਫਲੁ ਤਿਨ
ਨਿਹਫਲੁ ਜਨਮੁ ਸਭੁ ਬ੍ਰਿਥਾ
ਗਵਾਇਆ ਰਾਮ ।। ਨਿਹਫਲੁ
ਜਨਮੁ ਤਿਨ ਬ੍ਰਿਥਾ ਗਵਾਇਆ ਤੇ
ਸਾਕਤ ਮੁਏ ਮਰਿ ਝੂਰੇ ।। ਘਰਿ
ਹੋਦੈ ਰਤਨਿ ਪਦਾਰਥਿ ਭੂਖੇ ਭਾਗਹੀਣ
ਹਰਿ ਦੂਰੇ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਤਿਨ ਕਾ
ਦਰਸੁ ਨ ਕਰੀਅਹ ਜਿਨੀ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਧਿਆਇਆ ।। ਜਿਨੀ
ਦਰਸਨੁ ਜਿਨੀ ਦਰਸਨੁ ਸਤਿਗੁਰ
ਪੁਰਖ ਨ ਪਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਦੀਨ
ਹਰਿ ਪਾਸਿ ਬੇਨਤੀ ਰਾਮ ।। ਗੁਰ
ਮਿਲਿ ਗੁਰ ਮੇਲਿ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ
ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਕਰਹ ਭਗਤੀ
ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਸਤਿਗੁਰ ਕਰਹ
ਭਗਤੀ ਜਾਂ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾ
ਧਾਰੇ ।। ਮੈ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਕੋਈ ਬੇਲੀ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪ੍ਰਾਣ
ਹਮਾਰੇ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਗੁਰਿ ਨਾਮੁ
ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ
ਸਤੀ ।। ਹਮ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਮ
ਚਾਤ੍ਰਕ ਦੀਨ ਹਰਿ ਪਾਸਿ
ਬੇਨਤੀ ।। ੪ ।। ੩ ।।

(ਸੋ ਸਮਝ ਲਓ ਸਿੱਖੋ ! ਕਿ) ਜਿਥੇ ਪੁਤ੍ਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕੋਈ
(ਤੁਹਾਡਾ) ਬੇਲੀ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ, ਉਥੇ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨੇ
(ਤੁਹਾਨੂੰ) ਛੁਡਾ ਲੈਣਾ ਹੈ । ਧੰਨ ਹੇ ਧੰਨ ਹੇ ਮਾਇਆ ਤੇ
ਰਹਿਤ ਪੁਰਖ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਈਦਾ
ਹੈ । ਮੇਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਮੇਨੂੰ) ਪਿਆਰਾ
(ਲਗ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅੰਨਾ ਕਿ ਹੁਣ ਮੈਥੋਂ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਰਿਹਾ
ਨਹੀਂ ਜਾਦਾ ।। ੨ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਉਸ) ਸਤਿ ਪੁਰਖ ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਰਸਨ, ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ ਦਰਸਨ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ, ਉਹਨਾਂ ਨੇ (ਅਪਣਾ) ਜਨਮ
ਨਿਹਫਲ (ਹਾਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿਹਫਲ ਸਾਰਾ ਹੀ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ
ਲਿਆ ਹੈ । ਉਹਨਾਂ ਨੇ (ਅਪਣਾ) ਅਫਲ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ
(ਹੀ) ਗੁਆ ਲਿਆ, ਉਹ ਸਾਕਤ ਮਰ ਗਏ ਤੇ ਮਰਕੇ
ਪਛੁਤਾਏ । (ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਉਦੇ ਜੀ ਉਹ) ਭਾਗਹੀਣ ਹਰੀ
ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੇ, (ਐਉਂ ਸਮਝੋ ਕਿ) ਘਰ ਵਿਚ ਰਤਨ ਪਦਾਰਥ
ਦੇ ਹੁੰਦਿਆਂ ਸੁੰਦਿਆਂ ਭੁੱਖੇ ਰਹੇ । ਹੇ ਹਰੀ ! ਹੇ ਹਰੀ !
ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਦਰਸਨ (ਮੇਨੂੰ ਨਾ) ਕਰਾਈਓ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿ
ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਿਆ । (ਅਤੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦਰਸਨ
(ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰ ਪੁਰਖ ਦਾ ਦਰਸਨ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ
(ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਵੀ ਨਾ ਕਰਾਈਓ) ।। ੩ ।।

ਅਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਾਂ, ਅਸੀ ਗਰੀਬ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਾਂ (ਸਾਡੀ) ਹਰੀ
ਪਾਸ ਬੇਨਤੀ ਹੈ (ਕਿ) ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਗੁਰੂ ਮੇਨੂੰ ਮੇਲ (ਹਾਂ
ਗੁਰੂ ਮੇਨੂੰ ਦੇਹ ਵਿਚ ਫੇਰ) ਆ ਮਿਲੇ, ਅਸੀ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰੀਏ (ਭਾਵ ਸੇਵਾ ਕਰੀਏ) । ਹੇ ਹਰੀ ! ਹੇ
ਹਰੀ ! (ਅਸੀਂ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਭਗਤੀ ਕਰਾਂਗੇ ਜਦੋਂ ਹਰੀ
ਪ੍ਰਭੁ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਤਾਂ । ਮੇਰਾ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ
ਬੇਲੀ ਨਹੀਂ, ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰਾਣ (=ਜਿੰਦ) ਹੈ । ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਗੁਰੂ ਨੇ (ਸਾਨੂੰ ਸਦਾ) ਸਤਿ
(ਸਰੂਪ*) ਹਰੀ ਦਾ ਹਰੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਇਆ
ਹੈ । ਅਸੀ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਾਂ ਅਸੀ ਗਰੀਬ ਚਾਤ੍ਰਕ ਹਾਂ ਹਰੀ
ਦੇ ਪਾਸ ਸਾਡੀ (ਉਪਰ ਕਰੀ) ਅਰਦਾਸ ਹੈ ।। ੪ ।। ੩ ।।

* ਹਰਿ ਸਤੀ = ਸਤਿ (ਸਰੂਪ) ਹਰੀ । (ਅ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਗੁਰੂ ਨੇ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਇਆ ਤਦ ਅਸੀਂ ਸਤੀ = ਸਤਿ ਧਾਰਨ
ਵਾਲੇ ਹੋ ਗਏ । (ੲ) ਸਤੀ, (ਹਰੀ ਦੀ) (ਸਤੁਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ) ।

ਵਜਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧—ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਲਕੇ ਹਰੀ ਪਿਆਰਾ ਲੁਆਇਆ ਜਿਸ ਕਰ ਅਗਯਾਨ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਪਰਮ ਪਦ ਤੇ ਪਹੁੰਚੇ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਨਾਮ ਨੇ ਪਰਮ ਪਦ ਤਕ ਪੁਚਾਇਆ, ਇਹ ਗਲ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਰਕ ਸ਼ਕਤੀ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਅਖੀਰਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਗਾਈ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩— ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਦੁਰਗਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪— ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਸਥਰ ਤੇ ਯਾਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਗੁਰੂ ਅਜੇ ਮਿਲਿਆ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਇਹ ਕਿ ਪਰਮ ਪਦ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮ ਟੁਰ ਨਹੀਂ ਗਿਆ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਤਗਤਤਾ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਜਿਉਂ ਕਾ ਤਿਉਂ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੇਲਿ—ਮੇਲਿਆ । ਇਥੇ ਮੇਲ ਦਾ ਅਰਥ 'ਮਿਲਾ ਦੇਹ' ਨਹੀਂ ।

ਤਿਮਰ—[ਸੰਸ: ਤਿਮਿਰ:] ਹਨੇਰਾ ।

ਅੰਜਨੁ—ਸੁਰਮਾ ।

ਸਖਾਈ—ਸਖਾ । ਮਿਤ੍ਰ । ਸਹਾਈ ।

ਕਲਤ੍ਰ—ਇਸਤ੍ਰੀ ।

ਸਾਕਤ—ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ ।

ਚਾਤਿਕ੍ਰ—ਪਘੀਰਾ । ਜਿਵੇਂ ਪਘੀਰਾ ਸਾਂਤੀ ਬੂੰਦ ਨੂੰ ਮੰਗਦਾ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ ੪-੧੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ, ਪ੍ਰਭੂ ਕ੍ਰਿਪਾ, ਨਾਮ, ਪਾਪਾਂ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਨਾਸ, ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ । ਫੇਰ ਥੀ ਮੇਹਰ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮੇਲਿ
ਸੁਖਦਾਤਾ ਰਾਮ ।। ਹਮ ਪੂਛਹ ਹਮ
ਪੂਛਹ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ਹਰਿ ਬਾਤਾ
ਰਾਮ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸਿ ਹਰਿ ਬਾਤ
ਪੂਛਹ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਪਦਾਰਥੁ
ਪਾਇਆ ।। ਪਾਇ ਲਗਹ ਨਿਤ
ਕਰਹ ਬਿਨੰਤੀ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਪੰਥੁ
ਬਤਾਇਆ ।। ਸੋਈ ਭਗਤੁ ਦੁਖੁ
ਸੁਖੁ ਸਮਤੁ ਕਰਿ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮਿ ਹਰਿ ਰਾਤਾ ।। ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਹਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਮੇਲਿ ਸੁਖਦਾਤਾ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਹਰੀ ! ਕਿਰਪਾ ਕਰ, ਹੇ ਹਰੀ ! ਦਇਆ ਕਰ ਸੁਖਾਂ
ਦਾ ਦਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰ (ਸਾਨੂੰ) ਮਿਲਾ ਦੇਹ । ਅਸੀਂ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਪਾਸੋਂ ਹਰੀ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ ਪੁੱਛੀਏ, ਅਸੀਂ ਪੁੱਛੀਏ । (ਹਾਂ)
ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਾਸੋਂ ਹਰੀ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ ਪੁੱਛੀਏ, (ਜਿਸ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਨੇ ਕਿ) ਨਾਮ (ਰੂਪੀ) ਪਦਾਰਥ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ
ਹੈ । (ਸਾਈਂ ਨੇ ਮੇਹਰ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਦਿਤਾ ਤਦ ਅਸੀਂ
ਗੁਰੂ ਦੀ) ਪੈਰੀਂ ਪਈਏ ਤੇ ਸਦਾ ਬੇਨਤੀ ਕਰੀਏ; ਸਤਿਗੁਰੂ
ਨੇ ਰਸਤਾ ਦੱਸ ਦਿਤਾ (ਕਿ) ਓਹੀ ਭਗਤ ਹੈ ਜੋ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ
ਨੂੰ ਇਕੋ ਜੇਹਾ ਕਰਕੇ ਜਾਣੇ (ਤੇ ਫੇਰ) ਹਰੀ ਦੇ 'ਹਰੀ
ਹਰਿ' ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹੇ । (ਸੋ ਅਰਦਾਸ ਕਰੀਏ) ਹੇ
ਹਰੀ ! ਕਿਰਪਾ (ਕਰ) ਹੇ ਹਰੀ ਕਿਰਪਾ (ਕਰ) ਸਾਨੂੰ ਸੁੱਖਾਂ
ਦਾ ਦਾਤਾ ਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਦੇਹ ।। ੧ ।।

ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਨਾਮੁ ਸਭਿ ਬਿਨਸੇ ਹਉਮੈ ਪਾਪਾ
ਰਾਮੁ ।। ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਿ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲਬਿਅਤੇ ਜਗਿ
ਤਾਪਾ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਜਿਨੀ ਆਰਾਧਿਆ ਤਿਨ ਕੇ ਦੁਖ
ਪਾਪ ਨਿਵਾਰੇ ।। ਸਤਿਗੁਰਿ
ਗਿਆਨ ਖੜਗੁ ਹਥਿ ਦੀਨਾ ਜਮ
ਕੰਕਰ ਮਾਰਿ ਬਿਦਾਰੇ ।। ਹਰਿ ਪ੍ਰਭਿ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਧਾਰੀ ਸੁਖਦਾਤੇ ਦੁਖ ਲਾਥੇ
ਪਾਪ ਸੰਤਾਪਾ ।। ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਸੁਣਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਨਾਮੁ ਸਭਿ
ਬਿਨਸੇ ਹਉਮੈ ਪਾਪਾ ।। ੨ ।।
ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਇਆ
ਰਾਮ ।। ਮੁਖਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮੁਖਿ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪਿ ਸਭਿ ਰੋਗ
ਗਵਾਇਆ ਰਾਮ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਪਿ
ਸਭਿ ਰੋਗ ਗਵਾਇਆ ਅਰੋਗਤ
ਭਏ ਸਰੀਰਾ ।। ਅਨਦਿਨੁ ਸਹਜ
ਸੰਮਾਧਿ ਹਰਿ ਲਾਗੀ ਹਰਿ ਜਪਿਆ
ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਾ ।। ਜਾਤਿ ਅਜਾਤਿ
ਨਾਮ ਜਿਨ ਧਿਆਇਆ ਤਿਨ
ਪਰਮ ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਇਆ ।। ਜਪਿ
ਹਰਿ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਮੇਰੈ ਮਨਿ ਭਾਇਆ ।। ੩ ।।
ਹਰਿ ਧਾਰਹੁ ਹਰਿ ਧਾਰਹੁ
ਕਿਰਪਾ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ
ਰਾਮ ।। ਹਮ ਪਾਪੀ ਹਮ ਪਾਪੀ
ਨਿਰਗੁਣ ਦੀਨ ਤੁਮਾਰੇ ਰਾਮ ।।
ਹਮ ਪਾਪੀ ਨਿਰਗੁਣ ਦੀਨ ਤੁਮਾਰੇ
ਹਰਿ ਦੈਆਲ ਸਰਣਾਇਆ ।। ਤੂ
ਦੁਖ ਭੰਜਨ ਸਰਬ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਹਮ

ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਕੇ (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸੁਣਕੇ (ਉਸਦੇ
ਦਿਤੇ) ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਸਾਰੇ ਪਾਪ (ਜੋ) ਹਉਮੈ (ਤੋਂ ਉਪਜਦੇ
ਹਨ) ਨਾਸ ਹੋ ਗਏ । ਹਰੀ ਹਰ ਨਾਮ ਜਪਕੇ (ਹਾਂ) ਹਰੀ
ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਜਪਕੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਦੇ ਤਾਪ ਲਹਿ
ਗਏ । ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਰਾਧਿਆ ਹੈ ਉਹਨਾਂ
ਦੇ ਪਾਪ (ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਪਾਪਾਂ ਤੋਂ ਉਪਜੇ ਸਾਰੇ) ਦੁੱਖ (ਗੁਰੂ
ਨੇ) ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ
ਖੰਡਾ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਹੱਥ ਵਿਚ ਦੇ ਦਿਤਾ (ਉਸ ਨਾਲ ਉਹਨਾਂ
ਨੇ) ਜਮਦੂਤ ਮਾਰਕੇ ਭਜਾ ਦਿਤੇ ਹਨ । (ਅੰਉ) ਸੁਖ ਦਾਤੇ
ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਪਾਪ, (ਪਾਪਾ
ਤੋਂ ਲੱਗੇ) ਸੰਤਾਪ (ਅਤੇ ਉਪਜੇ) ਦੁੱਖ (ਸਭ) ਲਹਿ
ਗਏ । ਗੁਰਮੁਖ ਤੋਂ ਸੁਣਕੇ (ਹਾਂ) ਗੁਰਮੁਖ ਤੋਂ ਨਾਮ ਸੁਣਕੇ
ਪਾਪ (ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੂਲ) ਹਉਮੈ ਸਾਰੇ ਹੀ ਨਾਸ ਹੋ
ਗਏ ।। ੨ ।।

ਹਰੀ ਹਰਿ ਜਪਕੇ (ਹਾਂ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਜਪ (ਜਪ) ਕੇ ਮੇਰੇ
ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ (ਵਧੇਰੇ) ਭਾਉਂਦਾ ਗਿਆ ਹੈ । ਮੁਖੀ ਗੁਰਮੁਖ
ਦੁਆਰਾ (ਹਾਂ ਮੁਖੀ ਗੁਰਮੁਖ ਦੁਆਰਾ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
ਨਾਮ) ਜਪਕੇ ਸਾਰਾ ਹੀ ਰੋਗ ਦੂਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ । (ਹਾਂ,
ਉਸੀ) ਮੁਖੀ ਗੁਰਮੁਖ ਦੁਆਰਾ (ਨਾਮ) ਜਪਕੇ ਸਾਰਾ ਰੋਗ
ਦੂਰ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਸਰੀਰ ਰੋਗ ਰਹਿਤ (ਰਾਜੀ) ਹੋ
ਗਿਆ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਹਰੀ (ਜੋ) ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰ ਹੋ ਜਪਿਆ
ਹੈ (ਹੁਣ ਉਸ) ਹਰੀ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰੀ ਤੇ ਸਹਜ (ਅਵਸਥਾ
ਵਾਲੀ) ਸੰਮਾਧੀ ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । (ਸੋ ਸੁਣੋ ਭਾਈ
ਸਿੱਖੋ !) ਜਿਸ ਨੇ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, (ਚਾਹੇ) ਉਚ ਜਾਤੀ
ਦਾ ਹੈ ਚਾਹੇ ਨੀਚ ਜਾਤੀ ਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੇ (ਦਿਹ) ਪਰਮ
ਪਦਾਰਥ (ਲਗਾਤਾਰੀ ਤੇ ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਵਾਲੀ ਸੰਮਾਧੀ)
ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ । (ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗਲ ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ) ਹਰੀ ਹਰਿ
ਜਪਕੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਨਾਮ (ਵਧੇਰੇ) ਭਾਉਂਦਾ ਗਿਆ
ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਹਰੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ, ਹੇ ਹਰੀ ਕਿਰਪਾ ਕਰੋ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ
ਬਚਾ ਲਵੋ, ਅਸੀਂ ਪਾਪੀ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਪਾਪੀ ਹਾਂ, ਗੁਣਾ ਤੋਂ
ਹੀਣ ਤੇ ਗਰੀਬ ਹਾਂ (ਪਰ) ਤੁਸਾਡੇ ਹਾਂ । ਅਸੀਂ ਪਾਪੀ ਗੁਣਾ
ਤੋਂ ਹੀਣ ਕੰਗਲੇ (ਹਾਂ, ਪਰ) ਤੁਸਾਡੇ ਹਾਂ, ਹੇ ਦਿਆਲੂ ਹਰੀ
ਤੇਰੀ ਸ਼ਰਣ ਹਾਂ । ਤੂੰ (ਸਾਰੇ) ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ,
(ਤੂੰ) ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਪੱਥਰ ਵਤ
ਭਾਰੇ ਹਾਂ (ਤੇਰੇ) ਤਾਰਿਆਂ ਤਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਬਚਾਇਆ

ਪਾਥਰ ਤਰੇ ਤਰਾਇਆ ॥ ਸਤਿਗੁਰ
ਭੇਟਿ ਰਾਮ ਰਸੁ ਪਾਇਆ ਜਨ
ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਉਧਾਰੇ ॥ ਹਰਿ
ਧਾਰਹੁ ਹਰਿ ਧਾਰਹੁ ਕਿਰਪਾ
ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ
ਰਾਮ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥

ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ) । [ਹੁਣ ਉਬਰੀ ਹੋਈ ਅਵਸਥਾ ਅਪਣੇ
ਦੁਆਰਾ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ] ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਰਾਮ ਰਸ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਹੋ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਨੇ (ਅਨੇਕਾਂ)
ਦਾਸ ਤਾਰੇ ਹਨ । (ਭਾਵ ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਰਾਮ ਰਸ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੇ
ਤੁਸੀਂ ਬੀ ਪਹੁੰਚੋਗੇ) ਹੋ ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ ਤੇ
ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ (ਸਾਨੂੰ) ਬਚਾ ਲਓ ॥ ੪ ॥ ੪ ॥

ਵਜਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੋ । ਅੰਓ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮੇਲ ਮੰਗਿਆ ਹੈ ਜਿਵੇਂ
ਹੁਣ ਮੰਗ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਹੁਣ ਤਾਂ ਆਪ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹਨ । ਇਹ ਅਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਪ੍ਰੇਮਯ ਅਵਸਥਾ
ਤੇ ਤੀਬਰ ਅਕਾਖਯਾ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਟੱਲ ਸੀ । ਫੇਰ ਆ ਮਿਲੇ ।

ਅੰਕ ੨-੩ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਪਾਕੇ ਪੂਰਨ ਪਦ ਤਕ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ
ਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਉਚ ਨੀਚ ਜਾਤ ਹਰੇਕ ਨੂੰ ਨਾਮ ਧਾਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਤੇ ਅੰਓ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਪਹਿਲੀ ਜਗਯਾਸਾ ਅਵਸਥਾ
ਵਿਚ ਬਿਨੇ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਇਉਂ ਨਹੀਂ, ਇਥੇ ਸਾਨੂੰ ਸਿਖਾ ਨੂੰ ਜਗਯਾਸਾ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ
ਕਰਨੇ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ । ਕਿਉਂਕਿ ਅੰਕ ੩ ਦੇ ਅਖੀਰ ਜਾਤ ਅਜਾਤ ਸਭ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼
ਸੀ ਨਾਮ ਜਪ ਦਾ, ਹੁਣ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਬਿਨੇ ਕਰਨੇ ਦੀ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਮਤੁ—ਇਕੋ ਜੇਹੀ । [ਸੰਸ.: ਸਮਤ੍ਰ] ।

ਲਥਿਅੜੇ—ਲੱਥੇ । ਲਹਿ ਗਏ । ਉਤਰ ਗਏ ।

ਖੜਗੁ—ਤਲਵਾਰ । ਪਰ ਖੜਗ ਨੂੰ ਪੁਲਿੰਗ ਕਰਕੇ ਏਥੇ ਵਰਤਿਆ ਹੈ, ਸੋ ਅਰਥ ਖੰਡਾ
ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਅਰੋਗਤ—ਤੰਦਰੁਸਤ । ਨਰੋਆ । ਰਾਜੀ ।

ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰਾ—ਭੁੰਘੇ ਤੇ ਭੁੰਘਾ । ਅਥਾਹ । ਸਾਡੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ । (ਅ) ਜੋ ਡੋਲੇ
ਨਾ । ਅਤਿ ਦਾ ਦਾਨਾ ।

ਜਾਤਿ ਅਜਾਤਿ—ਜੋ ਵਰਣਾਸ਼੍ਰਮ ਦੀ ਗੋਟਤੀ ਵਿਚ
ਹੈ ਸੋ ਜਾਤਿ, ਜੋ ਵਰਣਾਸ਼੍ਰਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਅਜਾਤਿ । ਭਾਵ ਹੈ ਉਚ ਨੀਚ ਸਭ ਜਾਤ ਵਾਲੇ ।

ਲੇਹੁ ਉਬਾਰੇ—ਬਚਾ ਲਓ ।

ਦੀਨ—ਗਰੀਬ । ਕੰਗਲੇ ।

ਭੇਟਿ—ਮਿਲਕੇ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪, ਛੰਤ ੫-੧੩, ਘੋੜੀ-੧]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘੋੜੀਆ

੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਜਦ ਲਾੜਾ ਵਿਆਹ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਘਰੋਂ ਟੁਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਘੋੜੀ ਤੇ ਚੜ੍ਹਕੇ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਵੇਲੇ ਭੈਣਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਬੀਬੀਆਂ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦੀ ਗੀਤ ਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੀਤਾਂ
ਨੂੰ ਘੋੜੀਆਂ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਉਹ ਜਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਘੋੜੀਆਂ ਵਾਲੇ ਗੀਤ ਉਸ ਵੇਲੇ ਹੀ ਗਾਵੇ
ਜਾਣ । ਪੁਤ ਵਾਲੇ ਘਰ ਵਿਆਹ ਤੋਂ ਕਈ ਦਿਨ ਪਹਿਲੋਂ ਇਹ ਗੀਤ ਰਾਤ ਸਮੇਂ ਗਾਉਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ

ਹਨ । ਘੋੜੀਆ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਜੋ ਹੋਰ ਗੀਤ ਉਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਗਾਉਂਦੀਆ ਹਨ ਉਹ ਲੰਮੇ ਰਹਾ ਦੇ ਗੋਟ ਕਹੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਇਥੇ ਸਿਰਨਾਮਾ 'ਘੋੜੀਆ' ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਤਦੋਂ ਦੀਆ ਗਾਈਆ ਜਾਦੀਆ ਘੋੜੀਆ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਇਕ ਅੱਧ ਦੀ ਤਰਜ ਲੋਕੇ ਰੂਹਾਨੀ ਵਿਆਹ ਦੇ ਇਹ ਦੋ ਸਬਦ ਰਚੇ ਸਨ ।

ਏਹਨਾ ਸਬਦਾਂ ਵਿਚ ਆਤਮਾ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨਾਲ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਆਮ ਵਿਵਾਹ ਵਿਚ ਲਾੜੇ ਦਾ ਲਾੜੀ ਨਾਲ ਵਿਆਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਘੋੜੀਆ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਮਜ਼ਮੂਨ ਵਿਆਹੁਦਤ ਮਰਦ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਏਥੇ ਵਿਹੀਂਦਤ ਹਨ ਮਰਦ ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੋਵੇਂ ਭਾਵ ਹਰ ਇਨਸਾਨ: ਤੇ ਵਿਆਹ ਜਾਣੇ ਹਨ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨਾਲ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ 'ਠਾਕੁਰ ਏਕ ਸਬਾਈ ਨਾਰਿ' ਕਹਿਕੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੁਰਖ ਦੋਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ ਅਲੰਕਾਰ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਘੋੜੀ ਦੇਹ ਨੂੰ ਰੱਖਿਆ ਹੈ ਚਾਹੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ ਦੇਹ ਹੈ ਚਾਹੇ ਮਰਦ ਦੀ । ਇਸ ਦੇਹ ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਕੇ ਤੇ ਬਾਕੀ ਦੇ ਦੱਸੇ ਸਾਧਨ ਪੂਰੇ ਕਰਕੇ ਵਿਆਹ ਹੋਣਾ ਹੈ ਤੇ ਵਿਆਹ ਹੋਣਾ ਹੈ 'ਸਬਾਈ ਨਾਰਿ' ਦਾ 'ਠਾਕੁਰ ਏਕੁ ਨਾਲ: ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਬਦਾਂ ਦੇ ਭਾਵ ਸਮਝਣ ਵੇਲੇ ਅਲੰਕਾਰ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਮਾਤ੍ਰ ਲੋਕੇ ਦਾਸਤਾਤ ਵਲ ਝੁਕਣਾ ਹੈ ਤੇ ਭਾਵਾਰਥ ਜੋ ਪਰਮਾਰਥ ਸਿੱਧੀ ਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੇ ਮੱਖ ਰਖਣਾ ਹੈ । ਇਥੇ ਜਗਾਸੂ ਘੋੜੀ ਚੜ੍ਹਨ ਵਾਲਾ ਲਾੜਾ ਨਹੀਂ, ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਰੂਪ ਵਹੁਟੀ ਨੂੰ ਪਰਨਾ ਕੇ ਡੋਲੇ ਪਾਕੇ ਲੈ ਆਉਣਾ ਹੈ: ਸਗੋਂ ਜਗਾਸੂ ਚਾਹੇ ਮਰਦ ਚਾਹੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੇ ਅਪਣੀ ਸੋਖ ਤੇ ਅਤਮੰਨ ਦੇਹ ਨੂੰ ਵਸ ਵਿਚ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਉਸਤ ਸਵਾਰ ਹੋਣਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਪੈਣਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਦੇਹ ਤੇਜਣਿ ਜੀ ਰਾਮਿ ਉਪਾਈਆ
ਰਾਮ ।। ਧੰਨੁ ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨਿ
ਪਾਈਆ ਰਾਮ ।। ਮਾਣਸ ਜਨਮੁ
ਵਡ ਪੁੰਨ ਪਾਇਆ ਦੇਹ ਸੁ ਕੰਚਨ
ਚੰਗੜੀਆ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਰੰਗੁ
ਚਲੂਲਾ ਪਾਵੈ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਵ
ਰੰਗੜੀਆ ।। ਏਹ ਦੇਹ ਸੁ ਬਾਂਕੀ
ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਜਾਪੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮਿ
ਸੁਹਾਵੀਆ ।। ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਈ
ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ ਜਨ ਨਾਨਕ ਰਾਮਿ
ਉਪਾਇਆ ।। ੧ ।।

ਦੇਹ ਪਾਵਉ ਜੀਨੁ ਬੁਝਿ ਚੰਗਾ
ਰਾਮ ।। ਚਤਿ ਲੰਘਾ ਜੀ ਬਿਖਮੁ
ਭੁਇਅੰਗਾ ਰਾਮ ।। ਬਿਖਮੁ
ਭੁਇਅੰਗਾ ਅਨੰਤ ਤਰੰਗਾ ਗੁਰਮੁਖਿ

ਅਰਥ

(ਇਨਸਾਨ ਦੀ) ਦੇਹ (ਮਾਨੋ ਇਕ) ਘੋੜੀ ਹ (ਜੋ) ਰਾਮ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਧੰਨ ਹੈ (ਇਹ) ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ (ਜੋ ਇਨਸਾਨ ਨੇ) ਪੁੰਨਾ ਦੁਆਰਾ ਪਾਇਆ ਹੈ । (ਹਾਂ), ਮਨੁੱਖਾ ਜਨਮ ਵੱਡੇ ਪੁੰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਇਸ ਮਨੁੱਖ ਸ੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ) ਉਹ ਦੇਹ ਜੋਨੇ (ਵਾਂਝੂ ਪਵਿਤ੍ਰ ਤੇ) ਚੰਗੀ (ਕੀਮਤੀ) ਹੈ । (ਜੋ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ (ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪੀ) ਗੂੜ੍ਹਾ ਰੰਗ ਪਾ ਲਵੇ ਤੇ 'ਹਰਿ ਹਰਿ' ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਨਵੇਂ ਰੰਗ ਵਿਚ (ਸਦਾ) ਰੰਗੀ ਰਹੇ । ਇਹ ਦੇਹ (ਬਹੁਤ) ਬਾਕੀ (ਭਾਵ ਸੁਹਣੀ) ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਹਰੀ ਜਪਿਆ ਜਾਵੇ, (ਹਾਂ, ਇਹ ਦੇਹ) ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੀ ਸੋਭਨੀਕ ਹੈ । ਇਹ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਪਾਈ ਜਾਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਮਿੱਤ੍ਰ ਨਾਮ ਹੈ, (ਇਸੇ ਲਈ ਇਹ) ਰਾਮ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ, (ਭਾਵ ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਇਹ ਨਾਮ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਿੱਤ੍ਰ ਬਣਾ ਲਵੇ । ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ) ਜਨ ਨਾਨਕ (ਜੀ) ।। ੧ ।।

ਦੇਹ (ਰੂਪੀ) ਘੋੜੀ (ਉਤੇ) ਕਾਠੀ ਇਹ ਪਾਵਾ ਕਿ ਚੰਗੇ ਨੂੰ ਬੁੱਝ ਲਵਾਂ (ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਉਹੋ ਹੈ) । (ਇਸ ਘੋੜੀ ਤੇ) ਚੜ੍ਹਕੇ ਅੰਖੇ (ਸੰਸਾਰ) ਸਾਗਰ ਨੂੰ ਲੰਘ ਜਾਵਾਂ । (ਹਾਂ, ਅੰਖੇ ਸਾਗਰ ਤੋਂ, ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਲਹਿਰਾਂ ਬੇਅੰਤ ਹਨ, ਗੁਰਮੁਖ

ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਏ ॥ ਹਰਿ ਬੋਹਥਿ ਚੜਿ
ਵਡਭਾਰੀ ਲੰਘੈ ਗੁਰੂ ਖੇਵਟੁ
ਸਬਦਿ ਤਰਾਏ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ
ਰੰਗਿ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਹਰਿ
ਰੰਗੀ ਹਰਿ ਰੰਗਾ ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਨਿਰਬਾਣ ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ
ਉਤਮੁ ਹਰਿ ਪਦੁ ਚੰਗਾ ॥ ੨ ॥

ਕੜੀਆਲੁ ਮੁਖੇ ਗੁਰਿ ਗਿਆਨੁ
ਦਿੜਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ
ਹਰਿ ਚਾਬਕੁ ਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥
ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਹਰਿ ਹਰਿ ਲਾਇ
ਚਾਬਕੁ ਮਨੁ ਜਿਣੈ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਜੀਤਿਆ ॥ ਅਘੜੋ ਘੜਾਵੈ
ਸਬਦੁ ਪਾਵੈ ਅਪਿਉ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪੀਤਿਆ ॥ ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਬਾਣੀ
ਗੁਰਿ ਵਖਾਣੀ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਤੁਰੀ
ਚੜਾਇਆ ॥ ਮਹਾ ਮਾਰਗੁ ਪੰਥੁ
ਬਿਖੜਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਪਾਰਿ
ਲੰਘਾਇਆ ॥ ੩ ॥

ਘੋੜੀ ਤੇਜਣਿ ਦੇਹ ਰਾਮਿ
ਉਪਾਈਆ ਰਾਮ ॥ ਜਿਤੁ ਹਰਿ
ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ ਸਾ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਤੁਖਾਈਆ
ਰਾਮ ॥ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਪੈ
ਸਾ ਧੰਨੁ ਸਾਬਾਸੈ ਧੁਰਿ ਪਾਇਆ
ਕਿਰਤੁ ਜੁੜਦਾ ॥ ਚੜਿ ਦੇਹੜਿ
ਘੋੜੀ ਬਿਖਮੁ ਲੰਘਾਏ ਮਿਲੁ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਮਾਨੰਦਾ ॥ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਕਾਜੁ ਰਚਾਇਆ ਪੂਰੈ ਮਿਲਿ
ਸੰਤ ਜਨਾ ਜੰਵ ਆਈ ॥ ਜਨ

ਹੀ ਪਾਰ ਲੰਘਾਏਗਾ । ਹਰਿ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਜਹਾਜ ਤੇ ਚੜ੍ਹਕੇ
ਵਡੇ ਭਾਰਾਂ ਵਾਲੇ ਪਾਰ ਹੋਏ ਹਨ. (ਇਸ ਜਹਾਜ ਨੂੰ) ਗੁਰੂ
(ਰੂਪੀ) ਮਲਾਹ ਹੀ (ਆਪਣੇ) ਸ਼ਬਦ (ਉਪਦੇਸ਼) ਦੁਆਰਾ
ਤਾਰਦਾ ਹੈ । (ਜੋ ਇਸ ਪਰ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ ਉਹ) ਨਿਤ ਹਰੀ
ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ.
(ਉਹ) ਹਰੀ ਦੇ (ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹਰੀ ਦੇ
ਰੰਗ ਦਾ (ਭਾਵ ਹਰੀ ਵਰਗਾ) ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, (ਅਰਥਾਤ)
ਉੱਤਮ ਹਰੀ ਦੀ (ਸਭ ਤੋਂ) ਚੰਗੀ ਹਰੀ ਪਦਵੀ ਜੋ ਨਿਰਬਾਣ
ਪਦਵੀ ਹੈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ. (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਦਾਸ
ਨਾਨਕ ॥ ੨ ॥

[ਕਾਠੀ ਕਹਿਕੇ ਹੁਣ ਲਗਾਮ ਤੇ ਚਾਬਕ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:] (ਇਸ
ਦੇਹ ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ ਦੇ) ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਲਗਾਮ (ਇਹ ਹੈ ਜੋ)
ਗੁਰੂ ਨੇ ਗਿਆਨ ਦਿੜ ਕਰਾਇਆ ਹੈ (ਅਤੇ) ਤਨ ਵਿਚ
ਹਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ (ਦਿਤਾ ਹੈ), ਇਹੀ ਚਾਬਕ ਲਾਈ ਹੈ । ਤਨ
ਵਿਚ ਹਰੀ ਹਰਿ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਚਾਬਕ ਲਾਕੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਜੋ)
ਜਿੱਤ ਲਵੇ (ਉਸ ਨੇ ਸਮਝੇ ਜਗਤ) ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ (ਤੇ
ਉਹ) ਗੁਰਮੁਖ (ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖ) ਨਾ ਸੋਧੇ ਜਾਣ
ਵਾਲੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੋਧ ਲੈਂਦਾ ਹੈ. ਸ਼ਬਦ (ਬ੍ਰਹਮ) ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ (ਤੇ) ਹਰੀ ਰਸ ਰੂਪੀ (ਅਪਿਉ=) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨੂੰ ਪੀਂਦਾ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਕਨਾਂ ਦੁਆਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਉਚਾਰੀ ਬਾਣੀ
ਸੁਣਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ. (ਗੱਲ ਕੀਹ ਉਸ ਨੇ ਸਾਰੀ ਦੇਹ ਰੂਪੀ)
ਘੋੜੀ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦਾ (ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪੀ) ਰੰਗ ਚਾੜ੍ਹ ਲਿਆ ਹੈ ।
(ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਜੀ ਇਹ) ਅੱਖਾ ਰਸਤਾ (ਤੇ)
ਵੱਡਾ (ਲੰਮਾ) ਰਸਤਾ ਸੀ. (ਉਸ ਤੋਂ ਅੱਠੇ ਗੁਰੂ ਨੇ) ਪਾਰ
ਲੰਘਾ ਦਿਤਾ ॥ ੩ ॥

(ਇਹ) ਦੇਹ ਹੀ (ਤਾਜੀ=) ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਘੋੜੀ ਹੈ. (ਇਹ) ਰਾਮ
ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ. (ਪਰ) ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹੋ ਉਹ ਘੋੜੀ
ਜਿਸ ਵਿਚ (ਆਕੇ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣਿਆ ਜਾਏ । ਜਿਸ (ਦੇਹ)
ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਣਿਆ ਜਾਏ ਉਸ ਨੂੰ ਧੰਨ ਹੋ. ਸਾਬਾਸ
ਹੋ (ਉਸ ਨੇ ਇਹ ਫਲ ਪਿਛਲੇ ਕਿਰਤ ਜੁੜਦਾ=) ਇਕੱਠ
ਹੋਏ ਕਰਮਾ ਕਰਕੇ ਧੁਰੇ (ਲਿਖਿਆ) ਪਾਇਆ ਹੈ । (ਸੋ ਹੋ
ਜੀਵ ! ਅੱਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਦੇਹ ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ ਉਤੇ ਚੜ੍ਹ (ਜੋ ਤੈਨੂੰ)
ਅੱਖੇ (ਜਮ ਮਾਰਗ ਯਾ ਸੰਸਾਰ) ਤੋਂ ਲੰਘਾ ਦਵੇ, (ਅੱਠੇ
ਹੀ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪਰਮਾਨੰਦ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਮਿਲ
ਪਉ । ਪੂਰੇ (ਸਤਿਗੁਰੂ) ਨੇ ਹਰੀ (ਨਾਮ ਦਾ) ਹਰਿ ਨਾਲ
(ਅੰਸਾ) ਵਿਆਹ ਰਚਾ ਦਿਤਾ ਹੈ, (ਤੇ) ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਜੰਵ
ਮਿਲਕੇ ਆ ਗਈ ਹੈ. (ਭਾਵ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਿਤਾ ਤੇ ਸਤਿਸੰਗ

ਃ ਤੇਜਣਿ = ਅਰਬੀ ਘੋੜ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਸਮਝੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ । ਅਰਬੀ ਘੋੜ ਨੂੰ 'ਤਾਜੀ' ਕਿਹਾ ਕਰਦੇ ਸਨ । ਤਾਜੀ ਤੋਂ
ਦਿਸਤੀ ਲਿੰਗ ਹੈ, ਤਾਜਣ । ਭਾਵ ਹੈ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਘੋੜੀ । ਤੇਜਣਿ = ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਘੋੜੀ ।

ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਵਰੁ ਪਾਇਆ
ਮੰਗਲੁ ਮਿਲਿ ਸੰਤ ਜਨਾ
ਵਾਧਾਈ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੫ ॥

ਬਖਸਿਆ ਹੈ: ਫਲ ਇਹ ਕਿ) ਹਰੀ ਰੂਪੀ ਵਰ ਦੀ
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਮੰਗਲ (ਆਨੰਦ) ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ:
(ਹੁਣ) ਸੰਤ ਜਨਾ ਦੀਆਂ ਵਾਧਾਈਆਂ ਮਿਲ ਰਹੀਆਂ
ਹਨ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥ ੫ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਦੇਹ ਨੂੰ ਘੋੜੀ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਜੋ ਸੁਹਣੀ ਤੇ ਕੀਮਤੀ ਹੈ।
ਦੁਰਲਭ ਹੈ ਤੇ ਰਾਮ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਪੈਦਾ ਕਰਨੇ ਦਾ ਹੈ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ।

ਅੰਕ ੨ ਇਸ ਦੇਹ ਨੂੰ ਭਲੇ ਕਾਰਜ ਲਈ ਵਰਤਣਾ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਘੋੜੀ ਵਾਂਗੂ ਇਸ
ਤੇ ਕਾਠੀ ਪਾਉਣੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੇ ਚੜ੍ਹਕੇ ਪਾਰ ਹੋਣਾ ਹੈ, ਤਾਰੂ ਘੋੜੀ ਸਿਧਾਈ ਹੋਈ ਸਵਾਰ ਨੂੰ ਪਾਰ
ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਥੇ ਘੋੜੀ ਦੇ ਅਲੰਕਾਰ ਨੂੰ ਬੋਹਿਥ ਵਿਚ ਬਦਲਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਖੇਵਟ
ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਾਠੀ ਇਹ ਪਾਉਣੀ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸਭ
ਤੇ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਸਮਝਣਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਣੇ ਹਨ ਤੇ ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵਨ ਬਨਾਉਣਾ
ਹੈ। ਫਲ ਹੋਵੇਗਾ ਨਿਰਬਾਣ ਪਦਵੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ।

ਅੰਕ ੩-ਹੁਣ ਲਗਾਮ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਲੇਂਦੇ ਹਨ। ਕੜੀਆਲ ਉਹ ਲਗਾਮ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ
ਲੋਹੇ ਨੂੰ ਕੁਛ ਕੰਡੇ ਜੈਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਮੂੰਹ ਜੋਰ ਘੋੜੇ ਘੋੜੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਇਸ ਵਿਚ
ਧੂਨੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰਾਮ ਉਪਾਈ ਬਾਕੀ ਦੇਹੀ ਮੂੰਹ ਜੋਰ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਰੱਖਣਾ
ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਗਯਾਨ ਰੂਪੀ ਲਗਾਮ ਪਾਉਣੀ ਹੈ। ਜੋ ਲਗਾਮ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਲੋਂ ਜਾਣੇ ਜੋਰ ਨਾਲ
ਰੋਕਦੀ ਹੈ। ਨਿਰਾ ਗਯਾਨ ਨਹੀਂ, ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਚਾਬਕ ਬੀ ਲਾਓ। ਪ੍ਰੇਮ ਹੀਨ ਗਯਾਨ ਖੁਸਕ
ਵਸਤੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਦੇਹ ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਨਿਰਾ ਮਾਸ ਦਾ ਪਿੰਡ ਮੁਰਾਦ
ਨਹੀਂ ਪਰ ਮਨ ਸੰਯੁਕਤ ਸਰੀਰ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਫ਼ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ 'ਮਨ ਜਿਣੈ', ਕਿਵੇਂ? ਸਬਦ
ਦੁਆਰਾ, ਹਰੀ ਯਸ ਪੀਵੇ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਸੁਣੇ, ਗੁਰਬਾਣੀ ਪੜ੍ਹੇ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਹੇ।

ਅੰਕ ੪ -ਹੁਣ ਉਸ ਘੋੜੀ ਨੂੰ ਪੰਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਗਯਾਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਸੁਭ ਕਰਮਾ ਕਰਕੇ ਜੋ ਇਕੱਠ ਹੁੰਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਇਹ ਹਰੀ ਦੇ ਜਾਣਨ ਦੀ
ਦਾਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦੇਹ ਨੂੰ ਅੰਸਾ ਉੱਤਮ ਬਣਾਕੇ ਕਠਨ ਸੰਸਾਰ ਤਰ ਜਾਣੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਤ ਜਨ
ਇਸ ਦੇ ਜਾਣੀ ਹਨ, ਲਾੜਾ ਹਰੀ ਆਪ ਹੈ। ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ 'ਹਰੀ ਰੂਪੀ ਵਰ' ਜੋ ਹਰ ਮਰਦ ਇਸਤ੍ਰੀ
ਨੂੰ, ਜੋ ਨਾਮ ਜਪੇ ਤੇ ਹੋਰ ਦੱਸੀ ਹਰੀ ਕੀਰਤੀ ਆਦਿ ਕਮਾਈ ਕਰੇ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਾਮ—ਇਹ ਪਦ ਸਤਰਾਂ ਦੇ ਅਖੀਰ ਰਦੀਫ ਵਾਂਗੂ ਹੋ ਛੰਦਾਂ ਦੀ ਚਾਲ ਵਿਚ
ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਿਰਾਮ ਯਾ ਟੋਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਪਦ ਦੇ ਵੱਖਰੇ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਲਾਏ।

ਤੇਜਣਿ—[ਫਾ: ਤਾਜੀ (=ਅਰਬੀ ਘੋੜਾ) ਤੋਂ ਤੇਜਣ] ਅਰਬ ਦੇਸ ਦੀ ਘੋੜੀ। ਸਭ ਤੋਂ
ਚੰਗੀ ਘੋੜੀ।

ਪੁੰਨਿ—ਪੁੰਨਾ ਕਰਕੇ।

ਕੰਚਨ ਚੰਗੜੀਆ—ਸੋਨੇ ਵਰਗੀ ਚੰਗੀ, ਭਾਵ ਬਹੁਤ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ।

ਚਲੁਲਾ—ਲਾਲ, ਗੂੜਾ ਲਾਲ, ਮਜੀਠ ਵਰਗਾ ਲਾਲ ਨਾ ਪਰ ਸੋਖ ਲਾਲ।

ਜੀਨੁ—[ਫਾ: ਜੀਨ] ਕਾਠੀ। **ਭੁਇਅੰਗਾ—**ਜੋ ਭੁਜੰਗ ਤੋਂ ਲਈਏ ਤਾ ਅਰਥ ਹੋ
ਸੋਪ। ਸੰਸਾਰ ਕੁੰਡਲਾਕਾਰ ਹ, 'ਬੇਧੀਅਲੇ ਚਕ੍ਰ ਭੁਅੰਗਾ' ਵਿਚ ਇਹੋ ਅਰਥ ਲਗਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਅਰਥ

ਬਣਿਆ ਸੰਸਾਰ ਜੋ ਕਠਨ ਕੁੰਡਲਾਕਾਰ ਹੈ। (ਅ) ਅਗੇ ਪਦ ਪਏ ਹਨ 'ਅਨਤ ਤਰੰਗਾ' ਸੋ ਅਰਥ ਹੋਇਆ ਸਮੁੰਦਰ। ਉਹ ਅੰਉ ਲਗਦੇ ਹਨ:—'ਭੁਇ' ਜਿਸ ਦੇ 'ਅੰਗ' ਕੁੰਡਲ ਵਿਚ ਹੋ. ਸੋ ਹੋਇਆ ਸਾਗਰ। ਬੋਹਥਿ—ਜਹਾਜ਼। ਖੇਵਟੁ—ਮਲਾਹ।

ਨਿਰਬਾਣ ਪਦ— ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਪੂਰਨ ਪਦ, ਜਿਥੇ ਜਾਕੇ ਕੋਈ ਪਕੜ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਤੇ ਆਤਮਾ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਕੜੀਆਲੁ—[ਪੰਜਾ: ਕੜੀਆਲ] ਉਹ ਲਗਾਮ ਜਿਸ ਨੂੰ ਕੰਡੇ ਵਰਗੇ ਲੋਹੇ ਦੇ ਸਖਤ ਜਿਹੇ ਕੁੰਡੇ ਲਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮਤਾਣੇ ਮੂੰਹ ਜੋਰ ਘੋੜਿਆ ਦੇ ਮੂੰਹ ਇਹ ਲਗਾਮ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਚਾਬਕੁ— [ਫਾ:] ਕੋਟੜਾ। ਉਹ ਲਚਕਦਾਰ ਸੈਂ ਜੋ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ।

ਅਪਿਉ— [ਅ+ਪਿਉ]=ਜੋ ਸਾਧਾਰਣ ਜਨਤਾ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਪੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ] ਭਾਵ ਅੰਮ੍ਰਿਤ। ਸ੍ਰਵਣ— [ਸੰਸ: ਸ੍ਰਵਣ] ਕੰਨ। ਬਿਖੜਾ—ਅੰਖਾ, ਕਠਨ।

ਤੁਰੀ—[ਸੰਸ: ਤੁਰਗੀ] ਘੋੜੀ। ਤੁਖਾਈਆ—ਘੋੜੀ। ਤੁਖਾਰ ਦੇਸ ਦੇ ਘੋੜੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਤੁਖਾਰ ਘੋੜਾ: ਤੁਖਾਰੀ, ਤੁਖਾਈ ਘੋੜੀ ਅਰਥਾ ਵਿਚ ਵਰਤੀਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਕਿਰਤੁ ਜੁੜੰਦਾ—ਪਿਛਲੇ ਇਕਠੇ ਹੋਏ ਹੋਏ ਕਰਮਾ ਕਰਕੇ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪. ਛੰਤ ੬-੧੪. ਘੋੜੀ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ (ਅੰਕ ੪) ਜੋ 'ਧੰਨੁ ਤੁਖਾਈਆ' ਦੱਸੀ ਹ. ਉਸੇ ਦਾ ਵਰਣਨ ਅਗਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਹੋ. ਤੇ ਅੰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਦੇਹ ਤੇਜਨੜੀ ਹਰਿ ਨਵ ਰੰਗੀਆ ਰਾਮ ।। ਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਗੁਰੂ ਹਰਿ ਮੰਗੀਆ ਰਾਮ ।। ਗਿਆਨ ਮੰਗੀ ਹਰਿ ਕਬਾ ਚੰਗੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਗਤਿ ਮਿਤਿ ਜਾਣੀਆ ।। ਸਭੁ ਜਨਮੁ ਸਫਲਿਓ ਕੀਆ ਕਰਤੇ ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਵਖਾਣੀਆ ।। ਹਰਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਸਲਾਹਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਰਿ ਜਨ ਮੰਗੀਆ ।। ਜਨੁ ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਸੁਣਹੁ ਸੰਤਹੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਗੋਵਿੰਦ ਚੰਗੀਆ ।। ੧ ।।

ਦੇਹ ਕੰਚਨੁ ਜੀਨੁ ਸੁਵਿਨਾ ਰਾਮ ।। ਜੜਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ

ਅਰਥ

(ਇਸ) ਦੇਹ ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ ਨੂੰ ਹਰੀ ਦੇ (ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ) ਨਵਾਂ ਰੰਗ ਚਾੜ੍ਹਿਆ ਹੈ। [ਕੀਕੁੰ ? ਉੱਤਰ:] ੧. ਗੁਰੂ ਪਾਸੇ ਗੁਰੂ (ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ) ਗਿਆਨ (ਅਰਥਾਤ) ਹਰੀ ਦਾ (ਗਿਆਨ) ਮੰਗਿਆ, (ਨਾਲ ਹੀ) ਗਿਆਨ (ਦਾਤੀ) ਹਰੀ ਦੀ ਚੰਗੀ ਕਬਾ ਮੰਗੀ, (ਨਾਲ ਹੀ) ਹਰੀ ਨਾਮ (ਮੰਗਿਆ ਅੰਉ) ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਮਰਯਾਦਾ ਜਾਣ ਲਈ ਹੋ। ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਸਾਰਾ ਜਨਮ ਹੀ ਸਫਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋ, (ਹੁਣ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਜਪ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਹਰੀ ਦਾ ਰਾਮ ਨਾਮ (ਸਿਮਰਕੇ ਤੇ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸਲਾਹਕੇ (ਗੁਣ ਗਾ ਗਾ ਕੇ) ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ (ਹੀ ਫੇਰ ਫੇਰ) ਮੰਗੀ ਹੋ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਆਖਦਾ ਹੋ: ਹੋ ਸੰਤੋ ! ਸੁਣੋ, ਗੋਵਿੰਦ ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਹੀ ਚੰਗੀ (ਵਸਤੂ) ਹੋ ।। ੧ ।।

(ਇਹ) ਦੇਹ ਸੌਨੇ ਵਰਗੀ ਹੈ, (ਇਸ ਦੀ) ਕਾਠੀ ਬੀ ਸੌਨੇ ਦੀ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਦੇ ਰਤਨ ਜੜੇ ਹਨ।

ਰਤਨਾ ਰਾਮ ॥ ਜਤਿ ਨਾਮ ਰਤਨੁ
ਗੋਵਿੰਦ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਮਿਲੇ
ਹਰਿ ਗੁਣ ਸੁਖ ਘਣੇ ॥ ਗੁਰ
ਸਬਦੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਇਆ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ ਰੰਗ
ਹਰਿ ਬਣੇ ॥ ਹਰਿ ਮਿਲੇ ਸੁਆਮੀ
ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹਰਿ ਨਵਤਨ ਹਰਿ
ਨਵ ਰੰਗੀਆ ॥ ਨਾਨਕੁ ਵਖਾਣੇ
ਨਾਮੁ ਜਾਣੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ
ਮੰਗੀਆ ॥ ੨ ॥

ਕੜੀਆਲੁ ਮੁਖੇ ਗੁਰਿ ਅੰਕਸੁ
ਪਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਮਨੁ ਮੰਗਲੁ ਗੁਰ
ਸੰਬਦਿ ਵਸਿ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥
ਮਨੁ ਵਸਗਤਿ ਆਇਆ ਪਰਮ
ਪਦੁ ਪਾਇਆ ਸਾਧਨ ਕੰਤਿ
ਪਿਆਰੀ ॥ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਲਗਾ
ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਘਰਿ ਸੋਹੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ
ਨਾਰੀ ॥ ਹਰਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਸਹਜੇ
ਮਾਤੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਪਾਇਆ ॥ ਨਾਨਕ ਜਨੁ ਹਰਿ
ਦਾਸੁ ਕਹਤੁ ਹੈ ਵਡਭਾਗੀ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ ॥ ੩ ॥

ਦੇਹ ਘੋੜੀ ਜੀ ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪਾਇਆ
ਰਾਮ ॥ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ ਜੀ
ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ ਰਾਮ ॥ ਹਰਿ
ਗਾਇ ਮੰਗਲੁ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ਹਰਿ
ਸੇਵ ਸੇਵਕ ਸੇਵਕੀ ॥ ਪ੍ਰਭ ਜਾਇ
ਪਾਵੇ ਰੰਗ ਮਹਲੀ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ
ਰੰਗ ਕੀ ॥ ਗੁਣ ਰਾਮ ਗਾਏ ਮਨਿ
ਸੁਭਾਏ ਹਰਿ ਗੁਰਮਤੀ ਮਨਿ

(ਹਾਂ.) ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਰਤਨ ਜਤਕੇ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ. ਪ੍ਰਭੁ
ਮਿਲ ਪਏ (ਤਾਂ ਪ੍ਰਭੁ) ਦੇ ਗੁਣ ਮਿਲ ਪਏ. (ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਗੁਣ
ਮਿਲੇ ਤਾਂ) ਬਹੁਤ ਸੁਖ ਮਿਲ ਪਏ. (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਵਡ
ਭਾਗਾਂ ਕਰਕੇ (ਜਦ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਮਿਲਿਆ ਤਦ ਹਰੀ
ਨਾਮ ਧਿਆਯਾ. (ਇਸ ਧਿਆਉਣੇ ਨਾਲ) ਹਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ
ਮਿਲਿਆ. (ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ) ਹਰੀ ਦੇ ਹੀ ਬਣ ਗਏ. (ਅੰਉ
ਜੋ) ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਮਾਲਕ ਹਰੀ ਜੀ ਮਿਲ ਪਏ. (ਕਿਹਤ
ਹਰੀ ਜੀ? ਓਹ) ਹਰੀ ਜੀ ਜਿਨ੍ਹਾ ਦਾ ਸਰੀਰ (ਸਦਾ) ਨਵਾ
ਹੈ (ਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾ ਦਾ) ਪ੍ਰੇਮ (ਸਦਾ) ਨਵਾਂ ਹੈ. (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ
(ਦੇਵ ਜੀ) ਆਖਦੇ ਹਨ (ਕਿ ਜੋ) ਨਾਮ ਨੂੰ (ਅੰਉ) ਜਾਣ
ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਓਹ ਫੇਰ ਬੀ) ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਤੋਂ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ
ਮੰਗਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

[ਦੇਹ ਰੂਪੀ ਤੇਜਣ ਵਿਚ ਮੂਲ ਸਾਧਣ ਵਾਲੀ ਸੋ ਤਾਂ ਮਨ
ਹੋ. ਹੁਣ ਮਨ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸਾਧਿਆ? ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:] ਗੁਰੂ
ਨੇ (ਉਸ ਦੇ) ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਕੜੀਆਲਾ ਪਾਇਆ ਸੀ. (ਉਹ
ਕੜੀਆਲਾ ਮਾਨੋ ਰਾਬੀ ਦੇ ਸਿਰ) ਅੰਕੁਸ (ਰਖਿਆ ਸੀ).
ਮਨ ਹਥੀ ਹੈ (ਜੋ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵੱਸ ਵਿਚ
ਆਇਆ ਹੈ. ਮਨ ਵਸੀਭੂਤ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੀ
ਪਦਵੀ ਪਾ ਲਈ. (ਤੇ ਜਗਤਾਸੂ ਰੂਪੀ) ਇਸਤੀ ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸੁਰ)
ਦੀ ਪਿਆਰੀ ਹੋ ਗਈ. [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਮਨ ਵਸਗਤਿ ਆਉਂਦਿਆਂ
ਹੀ ਪਰਮ ਪਦ ਮਿਲ ਗਿਆ? ਉੱਤਰ:] (ਮਨਿ ਗੁਰ ਸਬਦ
ਦੁਆਰਾ ਵੱਸ ਆਇਆ ਸੀ. ਉਸੇ ਸਬਦ ਦੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਨਾਲ
ਮਨ) ਅੰਦਰ ਹਰੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਲਗ ਗਿਆ (ਤਦ ਉਹ)
ਨਾਰੀ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸੁਭਾਇਮਾਨ ਹੋ ਗਈ. (ਹਾਂ.) ਹਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੀ ਹੋਈ (ਤੇ) ਸਹਜ (ਅਵਸਥਾ)
ਵਿਚ ਮਸਤ ਹੋਈ (ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੇ) ਹਰਿ
ਹਰਿ ਜਪਕੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ. ਹਰੀ ਦਾ ਦਾਸ
ਨਾਨਕ ਜਨ ਆਖਦਾ ਹੈ:—(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬੀ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇਆ
ਹੈ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਕਰਕੇ (ਹੀ ਧਿਆਇਆ ਹੈ) ॥ ੩ ॥
(ਸੋ ਇਹ) ਦੇਹ ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ (ਸਫਲ ਘੋੜੀ ਹੈ ਜੋ ਸੋਨੇ ਵਰਗੀ
ਸੁੰਦਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ ਤੇ) ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਪਾ ਲਿਆ
ਹੈ. (ਪਰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ (ਹੀ ਇਸ ਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਦਾ) ਮੰਗਲਮਯ ਗੀਤ ਗਾਵਿਆ ਹੈ. (ਹਾਂ. ਜੋ ਬੀ) ਹਰੀ
ਦਾ ਮੰਗਲ ਗਾਏਗਾ. ਰਾਮ ਨਾਮ (ਸਿਮਰੇਗਾ). ਦਾਸਾਂ ਦਾ
ਦਾਸ ਹੋਕੇ ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇਗਾ. (ਉਹ) ਪ੍ਰਭੁ ਨੂੰ ਉਸ
ਦੇ ਰੰਗ ਮਹਲ (ਸਰੂਪ) ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਪਾ ਲਏਗਾ (ਓਥੇ
ਓਹ ਰੰਗਕੀ=ਰੰਗਲੀ) ਪ੍ਰੇਮ ਸਰੂਪ ਹੋਇਆ ਪ੍ਰੇਮ (ਦਾ ਸੁਆਦ)
ਮਾਣੇਗਾ. (ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਕਿ ਜਿਸ ਨੇ) ਰਾਮ ਦੇ ਗੁਣ ਮਨ

ਧਿਆਇਆ ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ
ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੀ ਦੇਹ ਘੋੜੀ ਚੜ੍ਹ
ਹਰਿ ਪਾਇਆ ॥੪॥੨॥੬॥

ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਗਾਏ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਅਨੁਸਾਰ ਮਨ
ਵਿਚ (ਉਸ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ. (ਉਸ ਉਤ) ਹਰੀ ਨੇ
ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ. (ਉਸ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹ ਕਿ ਇਸ ਨੇ) ਦੇਹ
ਰੂਪੀ ਘੋੜੀ ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ. (ਭਾਵ
ਇਸ ਨੇ ਮਨੁਖਾ ਦੇਹ ਪਾਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸਫਲ ਕੀਤਾ ਹੈ.
ਆਖਦਾ ਹੈ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥ ੬ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਅੰਤਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ 'ਧੰਨ ਤੁਖਾਈਆ' ਜਿਸ
ਨੂੰ 'ਧੰਨੁ ਸਾਬਾਸ' ਬੀ ਕਿਹਾ ਹੈ. ਦਾ ਵਰਣਨ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ
ਰੂਪ ਤੇ ਫੇਰ ਖੋਲਕੇ ਦਸ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰ ਸਬਦ ਨਾਮ. ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ 'ਹਰਿ ਮਿਲੇ'।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਮੁੜ ਦੁਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਜਗਤਾਸੂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ
ਕਰਤੇ ਸਾਧਨ ਨਾਲ ਮੰਦੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਰੋਕੀਦਾ ਹ। ਸਾਫ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਨਿਰਾ ਸਰੀਰ ਵੱਸ ਕਰਨਾ
ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਸਰੀਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਰਕ ਮਨ ਨੂੰ ਵੱਸ ਕਰਨਾ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ ਜੋ ਹਾਥੀ
ਵਾਛੂ ਕਰੜਾ ਤੇ ਅਪਣੇ ਰਾਹੇ ਟੁਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਮਨ ਨੂੰ ਵਸਗਤ ਕਰਨਾ ਹੈ. ਸਹਿਜ ਪਦ ਨੂੰ
ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦਾਸਟਾਤ ਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਸਪਸ਼ਟ ਪਦਾਂ ਵਿਚ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਫੇਰ ਪੁੱਗ ਚੁਕੇ ਜਗਤਾਸੂ ਦੀ ਆਤਮ ਆਨੰਦ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ
ਹੈ: ਅੰਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦਾ ਇਕਰਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤਾਸੂ ਨੂੰ ਪੁਰਾਯਾ ਹੈ ਤੇ ਸਾਫ
ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦੇਹ ਉਤੇ ਆਪ ਸਵਾਰ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕਾਰਜ ਰਾਸ ਹੋਵੇਗਾ. ਦੇਹ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਉਤੇ ਸਵਾਰ
ਨਾ ਹੋਣ ਦੇਵੇ। ਮਨ ਦੀਆਂ ਭੋਗ ਬ੍ਰਿਤੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਹ ਦਵਾਰਾ ਮਾਣਨ ਦਾ ਜੀਵਨ ਨਾ ਬਣਾਓ. ਮਨ
ਨੂੰ ਭਗਾ ਤ ਉਪਰਾਮ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਲਾਕੇ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ. ਸੁੰਚਤਾ. ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਜੀਵਨ
ਬਸਰ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਨਵ ਰੰਗੀਆ—ਨਵੇਂ ਰੰਗ ਵਾਲੀ. ਤਰੇ ਤਾਜਾ।

ਗਤਿ ਮਿਤਿ—ਹਾਲਤ ਤੇ ਮਰਯਾਦਾ। ਕੰਚਨੁ—ਸੋਨਾ।

ਸੁਵਿਨ੍ਹਾ—ਸੋਨੇ ਦੀ ਹੈ। (ਅ) ਸੋਹਣੀ ਹੈ. ਸੁੰਦਰ ਵੰਨ ਦੀ ਹੈ। ਘਣੇ—ਬਹੁਤੇ।

ਨਵਤਨ—ਨਵਾ ਸਰੀਰ। ਸਦਾ ਜੁਆਨ।

ਕੜੀਆਲੁ—ਦੇਖੋ ਪਹਿਲੀ ਘੋੜੀ ਦੀ ਨਿਰੁਕਤ।

ਵਸਗਤਿ—ਵਸੀਭੂਤ। ਭਾਵ ਹੈ ਵੱਸ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸਾਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ। ਹਰਿ ਸੇਤੀ—ਹਰੀ ਨਾਲ।

ਸਹਜੇ ਮਾਤੀ—ਸਹਿਜੇ ਮਤੀ ਹੋਈ। ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ।

ਮੰਗਲੁ—ਭਾਵ ਹੈ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਗੀਤ।

ਸੇਵ ਸੇਵਕ ਸੇਵਕੀ—ਦਾਸ ਦਾ ਦਾਸ ਹੋਕੇ ਸੇਵਾ (ਕਰੇਗਾ)।

ਰੰਗ ਮਹਲੀ—ਆਨੰਦ ਭਵਨ ਵਿਚ. ਭਾਵ ਹੈ ਸਰੂਪ ਵਿਚ।

ਰੰਗ ਕੀ—ਰੰਗਲੀ। ਪ੍ਰੇਮ ਸਰੂਪ।

ਸੁਭਾਏ—ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੧-੧੫]

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ਛੰਤ ਘਰੁ ੪ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਲਧਾ ਜੀ ਰਾਮੁ ਪਿਆਰਾ
ਰਾਮ ॥ ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦਿਤੜਾ
ਵਾਰੋ ਵਾਰਾ ਰਾਮ ॥ ਤਨੁ ਮਨੁ
ਦਿਤਾ ਭਵਜਲੁ ਜਿਤਾ ਚੂਕੀ ਕਾਣਿ
ਜਮਾਣੀ ॥ ਅਸਥਿਰੁ ਥੀਆ
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਆ ਰਹਿਆ ਆਵਣ
ਜਾਣੀ ॥ ਸੋ ਘਰੁ ਲਧਾ ਸਹਜਿ
ਸਮਧਾ ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ
ਅਧਾਰਾ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਸੁਖਿ
ਮਾਣੇ ਰਲੀਆਂ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਕੰਉ
ਨਮਸਕਾਰਾ ॥ ੧ ॥

ਸੁਣਿ ਸਜਣ ਜੀ ਮੈਡੜੇ ਮੀਤਾ
ਰਾਮ ॥ ਗੁਰਿ ਮੰਤ੍ਰੁ ਸਬਦੁ ਸਚੁ
ਦੀਤਾ ਰਾਮ ॥ ਸਚੁ ਸਬਦੁ
ਧਿਆਇਆ ਮੰਗਲੁ ਗਾਇਆ
ਚੁਕੇ ਮਨਹੁ ਅੰਦੇਸਾ ॥ ਸੋ ਪ੍ਰਭੁ
ਪਾਇਆ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇਆ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਸੰਗਿ ਬੈਸਾ ॥ ਪ੍ਰਭੁ
ਜੀ ਭਾਣਾ ਸਚਾ ਮਾਣਾ ਪ੍ਰਭਿ ਹਰਿ
ਧਨੁ ਸਹਿਜੇ ਦੀਤਾ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਤਿਸੁ ਜਨ ਬਲਿਹਾਰੀ ਤੇਰਾ ਦਾਨੁ
ਸਭਨੀ ਹੈ ਲੀਤਾ ॥ ੨ ॥

ਤਉ ਭਾਣਾ ਤਾਂ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਅਘਾਏ
ਰਾਮ ॥ ਮਨੁ ਥੀਆ ਠੰਢਾ ਸਭ
ਤ੍ਰਿਸਨ ਬੁਝਾਏ ਰਾਮ ॥ ਮਨ
ਥੀਆ ਠੰਢਾ ਚੂਕੀ ਡੰਡਾ ਪਾਇਆ

ਅਰਥ

ਹੇ ਜੀਓ ਜੀ ! ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ (ਮੈਨੂੰ) ਪਿਆਰਾ ਰਾਮ
ਲੱਭ ਪਿਆ ਹੈ, (ਉਸ ਤੋਂ ਮੈਂ) ਇਹ ਤਨ ਤੇ ਮਨ ਸਦਕੇ
ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ; ਹਾਂ, ਤਨ ਮਨ ਦਿੱਤਾ (ਤਾਂ) ਭਵ ਸਾਗਰ
(=ਸੰਸਾਰ) ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੀਤਾ ਤੇ ਜਮਾਂ ਦੀ ਕਾਣ ਚੁੱਕ ਗਈ
(ਭਾਵ ਮੌਤ ਦਾ ਭੈ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ। ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਤਾ
ਹੈ, ਜਨਮ ਮਰਨ ਚੁੱਕ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਅਮਰ ਹੋ ਗਿਆ
ਹਾਂ। ਸਹਜ (ਅਵਸਥਾ) ਵਿਚ ਲੀਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਉਹ
ਟਿਕਾਣਾ ਲੱਭ ਪਿਆ ਹੈ (ਜਿਸ ਦਾ) ਆਧਾਰ (=ਆਸਰਾ)
ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ, ਓਥੇ) ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਹਾਂ ਤੇ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਾਣਦੇ ਹਾਂ, (ਇਸ
ਲਈ) ਨਮਸਕਾਰ ਹੈ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ॥ ੧ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਿਤ੍ਰ, ਹੇ ਸਜਣ ! (ਹੋਰ) ਸੁਣ (ਕਿ ਗੁਰੂ ਨੇ ਕਿਵੇਂ
ਤਾਰਿਆ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਮੈਨੂੰ ਮੰਤ੍ਰ ਦਿਤਾ, (ਉਹ)
ਸੱਚਾ ਨਾਮ (ਮੈਂ) ਸਿਮਰਿਆ (ਅਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਜਸ
ਗਾਵਿਆਂ, (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਤੋਖਲੇ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ,
(ਕਿਉਂਕਿ) ਮੈਂ ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾ ਲਿਆ ਜੋ (ਮੈਨੂੰ ਹੁਣ ਛੱਡਕੇ)
ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਸਦਾ ਸਦਾ (ਮੇਰੇ) ਨਾਲ ਵੱਸਦਾ
ਹੈ। (ਸੋ ਜੋ) ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗ ਗਿਆ (ਉਸ ਨੂੰ)
ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਸੱਚਾ ਮਾਣ ਬਖਸ਼ਿਆ, (ਉਸੇ ਨੂੰ) ਹਰੀ (ਨਾਮ)
ਰੂਪੀ ਧਨ ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਵਾਲਾ ਬਖਸ਼ਿਆ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ
(ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਉਸ ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ
(ਜਿਸ ਤੋਂ) ਤੇਰੇ (ਨਾਮ ਦਾ) ਦਾਨ ਸਭਨਾਂ (ਲੋਕਾਂ) ਨੇ ਲੀਤਾ
ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਤਨੂੰ ਭਾਇਆ ਤਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਜਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ।
ਮਨ ਠੰਢਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਸਾਰੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਬੁਝ ਗਈ
ਹੈ। (ਹਾਂ) ਮਨ ਠੰਢਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਰੂਪੀ) ਤੇਰੇ
ਬੁਝ ਗਈ ਹੈ (ਤੇ ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਵੱਡਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਮਿਲ ਗਿਆ
ਹੈ; (ਇਤਨਾ ਕਿ ਉਸ ਤੋਂ) ਸਿਖ ਸੇਵਕ ਸਭ (ਰਜ ਰਜ

ਬਹੁਤੁ ਖਜਾਨਾ ।। ਸਿਖ ਸੇਵਕ
ਸਭਿ ਭੁੰਚਣ ਲਗੇ ਹੰਉ ਸਤਗੁਰ
ਕੈ ਕੁਰਬਾਨਾ ।। ਨਿਰਭਉ ਭਏ
ਖਸਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਜਮ ਕੀ ਤ੍ਰਾਸ
ਬੁਝਾਏ ।। ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਸਦਾ ਸੰਗਿ
ਸੇਵਕੁ ਤੇਰੀ ਭਗਤਿ ਕਰੰਉ ਲਿਵ
ਲਾਏ ।। ੩ ।।

ਪੂਰੀ ਆਸਾ ਜੀ ਮਨਸਾ ਮੇਰੇ
ਰਾਮ ।। ਮੋਹਿ ਨਿਰਗੁਣ ਜੀਉ ਸਭਿ
ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਰਾਮ ।। ਸਭਿ ਗੁਣ
ਤੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਮੇਰੇ ਕਿਤੁ ਮੁਖਿ ਤੁਧੁ
ਸਾਲਾਹੀ ।। ਗੁਣ ਅਵਗੁਣ ਮੇਰਾ
ਕਿਛੁ ਨ ਬੀਚਾਰਿਆ ਬਖਸਿ
ਲੀਆ ਖਿਨ ਮਾਹੀ ।। ਨਉ ਨਿਧਿ
ਪਾਈ ਵਜੀ ਵਾਧਾਈ ਵਾਜੇ
ਅਨਹਦ ਤੂਰੇ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਮੈ
ਵਰੁ ਘਰਿ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ ਲਾਥੇ ਜੀ
ਸਗਲ ਵਿਸੁਰੇ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਕੇ) ਖਾਣ ਲਗ ਪਏ ਹਨ. ਮੈਂ (ਆਪਣੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਹਾਂ. (ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਇਆ) । ਉਸ ਮਾਲਕ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ
ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਇਆ ਜਮ ਦਾ ਭੈ ਮਿਟ ਗਿਆ ਹੈ (ਤੇ) ਨਿਰਭਉ
ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ । (ਮੈਂ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਤੇਰੇ ਉਸ) ਸੇਵਕ ਦੇ
ਸਦਾ ਸੰਗ ਵਿਚ ਹੋਕੇ ਤੇਰੀ ਭਗਤੀ ਲਿਵ ਲਾ ਕੇ ਕਰ
ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।। ੩ ।।

[ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਠਾਕੁਰ ਅੱਗੇ ਸੁਕਰਗੁਜਾਰੀ ਦੀ ਅਰਦਾਸ
ਕਰਦੇ ਹਨ:] (ਹੇ ਠਾਕੁਰ ਜੀ ! ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਫੁਰੀਆਂ)
ਆਸਾਂ (ਅਤੇ ਮਨ ਦੀਆਂ ਚਾਹੀਆਂ) ਇੱਛਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ
ਗਈਆਂ ਹੋਣ । ਹੇ ਜੀਓ ਜੀ ! ਮੈਂ ਤਾਂ ਗੁਣ ਹੀਨ ਸਾਂ.
(ਇਹ) ਸਾਰੇ ਗੁਣ ਤੇਰੇ (ਲਾਏ ਮੈਨੂੰ ਆ ਲੱਗੇ ਹਨ । ਹਾਂ)
ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ! ਸਾਰੇ ਹੀ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਹਨ. ਮੈਂ ਕਿਸ ਮੂੰਹ
ਨਾਲ ਤੇਨੂੰ ਸਲਾਹਾਂ. (ਤੁਸਾਂ) ਮੇਰਾ ਗੁਣ ਕਿ ਅਵਗੁਣ ਕੁਛ
ਨਹੀਂ ਵਿਚਾਰਿਆ. (ਮੈਨੂੰ ਇਕ) ਖਿਨ ਵਿਚ ਬਖਸ਼ ਲੀਤਾ
ਹੈ । (ਇਸ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਨਾਲ) ਮੈਂ ਨਉਨਿਧੀ ਪਾ ਲਈ ਹੈ.
(ਨਉਨਿਧੀ ਪਾਉਣ ਨਾਲ) ਵਾਧਾਈ ਮਿਲ ਰਹੀ ਹੈ ਤੇ ਅਨਹਤ
ਵਾਜੇ ਵਜ ਰਹੇ ਹਨ । ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ
(ਮੈਂ ਆਪਣੇ) ਘਰ ਵਿਚੋਂ (=ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਹੀ) ਵਰ ਪਾ ਲਿਆ
ਹੈ. ਹੇ ਜੀਓ ! (ਹੁਣ) ਮੇਰੇ ਸਾਰੇ ਝੋਰੇ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ
ਹਨ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਆਤਮ ਅਨੰਦ ਦੀ ਪੂਰਨ ਅਵਸਥਾ ਸਾਨੂੰ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ. ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਤੇ ਉਸਦੇ ਦਿੱਤੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਇਹ ਅਸਲੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਾਲੀ ਅਵਸਥਾ
ਮਿਲੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਮਿਤ੍ਰ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਵਾਲੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਇਹ
ਅਵਸਥਾ ਕਹੋ ਯਾ ਅਵਸਥਾ ਪਾਰ ਯਥਾਰਥਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਹੈ. ਤਾਂ ਕਿ ਸੁਣਨ ਵਾਲਾ ਬੀ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਕਰ ਸਕੇ । ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਉਸ ਗੁਰਮੁਖ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ ਹੈ ਜੋ ਇਹ ਨਾਮ ਦਾਨ ਪਾਕੇ ਅਗੋਂ ਵੰਡਦਾ
ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩ ਹਰ ਅੰਕ ਵਿਚ ਉਹੋ ਅਹਿਸਾਸ ਆਤਮ ਆਨੰਦ ਦਾ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਜਰਾ
ਜਰਾ ਰੁਖ ਬਦਲਦਾ ਹੈ. ਜਿਵੇਂ ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਉਸੇ ਮਾਰਗ ਤੇ ਟੁਰਨ
ਦੀ । ਹੁਣ ਤੀਸਰੇ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਜਦ ਇਹ ਖਜਾਨਾ ਗੁਰੂ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਲੱਭਾ ਤਾਂ
ਮੈਂ ਸੂਮ ਦੇ ਧਨ ਵਾਛੂ ਇਸ ਨੂੰ ਲੁਕੋ ਨਾ ਬੇਠਾ. ਮੈਂ ਇਹ ਵੰਡਿਆ ਤੇ ਸਿਖ ਸੇਵਕ ਸਾਰੇ ਵਰੋਸਾਏ ਗਏ ।

ਅੰਕ ੪ ਸਾਰਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੁਕਰ ਕਰਦੇ ਆਏ ਹਨ । ਹੁਣ ਨਿੰਮ੍ਰਤਾ ਦੀ
ਅਵਧੀ ਗੁਰ ਜੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਪ੍ਰਭੂ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਮੰਗਦੇ
ਕੁਛ ਨਹੀਂ । ਜੋ ਕੁਛ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਉਸ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਕਰ ਰਹੇ ਤੇ ਰਸ ਭਰੇ ਕ੍ਰਿਤ ਕ੍ਰਿਤ ਹੋਏ
ਸੁਆਦ ਨਾਲ ਮਾਨੋ ਡੁਲ੍ਹ ਡੁਲ੍ਹ ਪੈ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਫੇਰ ਭਗਤੀ ਪ੍ਰਫੁੱਤਤਾ ਜਟਾ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਇਨ੍ਹਾ ਛੰਤਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਚਾਉ. ਖੁਸ਼ੀ. ਆਨੰਦ ਦੇ ਰੰਗ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ
ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਵਾਲੀ ਪੂਰਨ ਅਵਸਥਾ ਕਿਤਨੀ ਕੁ ਸੁਖਦਾਈ ਤੇ ਵਾਛਤ ਵਸਤੂ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕਾਟਿ—ਕਨੰਡ, ਮੁਥਾਜੀ ।

ਜਮਾਣੀ—ਜਮਾ ਵਾਲੀ । ਜਮਾਂ ਦੀ ।

ਆਵਣ ਜਾਣੀ—ਸੰਸਾਰ ਤੇ ਆਉਣਾ ਤੇ ਜਾਣਾ, ਜਨਮ ਮਰਨ ।

ਸਹਜਿ ਸਮਧਾ—[ਸੰਸ: ਸਮਾਧਾਨ-ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਰੋਕ ਕੇ ਲੀਨ ਰਹਿਣਾ] ਸਹਿ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਲੀਨ । (ਅ) ਇਸ ਪਦ ਦਾ ਅਰਥ ਸਮ੍ਰਿਧੀ, ਅਰਥਾਤ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਰਿਧੀ ਵਾਲਾ, ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ । (ੳ) ਕਿਤੇ ਪਾਠ ਵਿਚ ਸਮਿਧੁ (=ਲਕੜੀ ਅਰਥ) ਬਾਲਣ ਬੀ ਲਗਦਾ ਹੈ ।

ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਇਆ—ਪਰੀਪੂਰਣ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਜਦ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਲਗ ਜਾਦਾ ਹੈ ਤਦ ਬੀ ਉਹ ਵਯਾਪਕ ਪਰੀਪੂਰਣ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਅਘਾਏ—ਨੱਕ ਤਕ ਰਜ ਗਏ ਭਾਵ ਪੂਰੇ ਪੂਰੇ ਰਜ ਗਏ ।

ਡੰਝਾ—[ਪੰ: ਡੰਝ]=ਬਹੁਤ ਕਰੜੀ ਪਿਆਸ ।

ਭੁੰਚਣ—ਖਾਣ ।

ਤ੍ਰਾਸ—ਡਰ ।

ਨਉ ਨਿਧਿ—ਨਵੇ ਨਿਧਾ । ਭਾਵ ਹ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਵਿਭੂਤੀ ਯਾ ਅੰਸ਼ਰਜ (ਪਾ ਲਿਆ, ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੭੭) ਵਿਸ਼ੁਰੋ—ਝੋਰੇ ।

[ਵਡਹੰਸ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੨-੧੬]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ॥ਕਿਆ ਸੁਣਦੋ ਕੂੜੁ ਵੇਵਨਿ
ਪਵਣ ਝੁਲਾਰਿਆ ।। ਨਾਨਕ
ਸੁਣੀਅਰ ਤੇ ਪਰਵਾਣੁ ਜੋ ਸੁਣਦੇ
ਸਚੁ ਧਣੀ ।। ੧ ।।

ਛੰਤੁ॥ਤਿਨ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਜਿਨ
ਪ੍ਰਭੁ ਸ੍ਰਵਣੀ ਸੁਣਿਆ ਰਾਮ ।। ਸੇ
ਸਹਜਿ ਸੁਹੇਲੇ ਜਿਨ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਰਸਨਾ ਭਣਿਆ ਰਾਮ ।। ਸੇ ਸਹਜਿ
ਸੁਹੇਲੇ ਗੁਣਹ ਅਮੋਲੇ ਜਗਤ
ਉਧਾਰਣ ਆਏ ।। ਭੇ ਬੋਹਿਬ
ਸਾਗਰ ਪ੍ਰਭ ਚਰਣਾ ਕੇਤੇ ਪਾਰਿ
ਲੰਘਾਏ ।। ਜਿਨ ਕੰਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ
ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰਿ ਤਿਨ ਕਾ ਲੇਖਾ ਨ
ਗਣਿਆ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ
ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਜਿਨਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸ੍ਰਵਣੀ
ਸੁਣਿਆ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

(ਹੇ ਮਨ ! ਤੂੰ) ਝੂਠੇ (ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ) ਕੀਹ ਸੁਣਦਾ
ਹੈਂ ? (ਏਹ ਪਦਾਰਥ ਤਾਂ ਐਉਂ ਉਡ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ)
ਹਵਾ ਦੇ ਬੁੱਲੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਹ ਕੰਨ (ਸੱਚੇ ਦਰ) ਪਰਵਾਣ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸੱਚੇ ਮਾਲਕ (ਦਾ ਜਸ ਤੇ ਨਾਮ) ਸੁਣਦੇ
ਹਨ ।। ੧ ।।

(ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਸੁਣਿਆ
ਹੈ (ਤੇ ਨਾਲ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਸਨਾਂ ਤੋਂ ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਭਣਿਆ=)
ਉਚਾਰਿਆ ਹੈ, ਓਹ ਸਹਜੇ ਹੀ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਹਾਂ),
ਓਹ ਸਹਜੇ ਹੀ ਸੁਖੀ ਹਨ, (ਓਹ) ਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ ਅਮੋਲਕ
ਹਨ, (ਓਹ ਤਾਂ) ਜਗਤ ਦਾ ਨਿਸ਼ਤਾਰਾ ਕਰਨੇ ਲਈ ਆਏ
ਹਨ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਕਿਤਨੇ ਹੀ (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ) ਭੇ ਸਾਗਰ
ਤੋਂ, ਪ੍ਰਭੁ ਦੇ ਚਰਣ (ਰੂਪੀ) ਜਹਾਜ਼ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਕੇ ਪਾਰ ਕੀਤੇ
ਹਨ । (ਹਾਂ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ
ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਲੇਖਾ (ਪ੍ਰਭੁ ਨੇ ਫੇਰ) ਨਹੀਂ ਗਿਣਿਆ । ਕਹਿੰਦੇ
ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਮੈਂ ਉਸ ਤੋਂ ਵਾਰੰਨ
ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਪ੍ਰਭੁ (ਦਾ ਨਾਮ ਐਉਂ) ਸੁਣਿਆ
ਹੈ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਸਲੋਕ ਤੇ ਛੰਤ ਵਿਚ ਜੋ ਸੁਣਨੇ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ ਉਹ ਮਾਮੂਲੀ ਸੁਣਨਾ ਮਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ। 'ਸਚ ਧਣੀ' ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਯਾ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸੁਣ ਤਾਂ ਨਾਸਤਕ ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਪਰਵਾਣ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਉਹ ਸਹਿਜ ਸੁਹੇਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸੁਣਨਾ ਸਰਧਾ ਪੂਰਬਕ ਸੁਣਨਾ ਤੇ ਧਾਰਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਵੇਰਵਾ ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਜਪੁਜੀ ਦੀਆਂ 'ਸੁਣਿਐ' ਦੀਆਂ ਚਾਰ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੁਣਨ ਨਾਲ 'ਦੂਖ ਪਾਪ ਕਾ ਨਾਸੁ' ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੁਣਨੇ ਨਾਲ 'ਭਗਤਾ' ਨੂੰ 'ਸਦਾ ਵਿਗਾਸੁ' ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਇਹ ਸੁਣਨਾ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਸੁਣਨਾ ਹੈ। ਭਗਤ ਸਰਧਾ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸੁਣਕੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸੁਣਨੇ ਨਾਲ 'ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ' ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਫੇਰ ਇਸ ਸੁਣਨੇ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 'ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੇ ਕਾਲੁ'।

ਫੇਰ ਇਸ ਵਿਚ 'ਹਰਿ ਹਰਿ ਰਸਨਾ ਭਟਿਆ' ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਰਧਾ ਨਾਲ ਸੁਣਕੇ ਧਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕੀਹ ? ਕਿ ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦਾ ਉਚਾਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੀ ਸਮਝ ਬੀ ਇਸ ਤੁਕ ਤੋਂ ਆਏਗੀ ਕਿ ਉਹ ਉਚਾਰਣ ਕੌਸਾ ਹੈ ? ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:—

ਅਸਾ ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਹੋਇ ।। ਜੇ ਕੋ ਮੰਨਿ ਜਾਣੈ ਮਨਿ ਕੋਇ ।।

ਫਿਰ ਜਦ ਫੁਰਮਾਯਾ 'ਜਗਤ ਉਧਾਰਣ ਆਏ' ਇਸ ਤੇ ਪਤਾ ਲਗਾ ਕਿ ਇਹ 'ਸੁਣਨ ਤੇ ਭਟਨ' ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਭਗਤ ਬੀ ਕੌਸੇ ? ਜੋ ਧੁਰੇ 'ਜਗਤ ਉਧਾਰਣ ਆਏ'। ਕੇਵਲ 'ਆਏ' ਦਾ ਹੀ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਹੇ ਸਗੋਂ ਸਚ ਮੁਚ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਇਹ ਕੰਮ ਕਰ ਲੈਣ ਤੇ ਕਰ ਰਹੇ ਦੀ ਸਾਖ ਭਰਦੇ ਹਨ, ਜਦ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ 'ਕੇਤੇ ਪਾਰਿ ਲੰਘਾਏ'। ਉਹ ਬਖਸ਼ੇ ਹੋਏ ਹਨ ਧੁਰਾ ਦੇ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇਸ ਕਰਕੇ ਲੇਖਾ ਕੋਈ ਲੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਛ ਫੁਰਮਾਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਸੁਣਨੀ ਸੁਣਨਾ ਮੈਂ ਅੰਸੇ ਦਾ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਮੈਂ ਉਸ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਵਾਰੇ ਜਾਦਾ ਹਾਂ :—

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ।।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕੂੜੁ—ਝੂਠਾ। ਭਾਵ ਝੂਠੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀਆਂ ਗਲਾਂ ਬਾਤਾਂ।

ਝੁਲਾਰਿਆ—ਝੋਲੇ, ਬੁਲੇ।

ਸੁਣੀਅਰ—ਸੁਣਨ ਵਾਲੇ (ਅੰਗ), ਕੰਨ।

ਧਣੀ—ਪਤੀ, ਮਾਲਕ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੋਂ।

ਸੁਹੇਲੇ—ਸੁਖੀ।

ਰਸਨਾ—ਜੀਭ।

ਭਟਿਆ—ਉਚਾਰਿਆ। ਜਪਿਆ।

ਬੋਹਿਬ—ਜਹਾਜ਼।

ਸੁਣਨੀ—ਸੁਣਨੀ=ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ।

ਸਲੋਕੁ ।। ਲੋਇਣ ਲੋਈ ਡਿਠ
ਪਿਆਸ ਨ ਬੂਝੈ ਮੂ ਘਣੀ ।।
ਨਾਨਕ ਸੇ ਅਖੜੀਆਂ ਬਿਅੰਨਿ
ਜਿਨੀ ਡਿਸੋਦੋ ਮਾ ਪਿਰੀ ।। ੧ ।।

ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ (ਮੈਂ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ (ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਡਿੱਠਾ ਹੈ, ਪਰ ਤੇਰੇ ਨਹੀਂ ਬੁਝਦੀ, (ਸਗੋਂ) ਮੇਰੀ (ਪਿਆਸ) ਬਹੁਤੀ (ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ)। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਅੱਖਾਂ ਹੋਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

1. ਨਾਨਕ ਭਗਤਾਂ ਸਦਾ ਵਿਗਾਸ ।।

2. ਸੁਣਿਐ ਲਾਗੇਂ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ।

। (ਜਪੁਜੀ-੧੦)

3. ਭਟਨ = ਉਚਾਰਣ।

4. ਇਹ ਸਲੋਕ ਮਾਤ੍ਰ ਡਬਣੇ ਦੀ ੧੬ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਬੀ ਆਇਆ ਹੈ।

ਛੰਤੁ ॥ ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਡਿਠਾ
ਤਿਨ ਕੁਰਬਾਣੇ ਰਾਮ ॥ ਸੇ ਸਾਚੀ
ਦਰਗਹ ਭਾਣੇ ਰਾਮ ॥ ਠਾਕੁਰਿ
ਮਾਨੇ ਸੇ ਪਰਧਾਨੇ ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰੰਗਿ
ਰਾਤੇ ॥ ਹਰਿ ਰਸਹਿ ਅਘਾਏ ਸਹਜਿ
ਸਮਾਏ ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ
ਜਾਤੇ ॥ ਸੇਈ ਸਜਣ ਸੰਤ ਸੇ ਸੁਖੀਏ
ਠਾਕੁਰ ਅਪਣੇ ਭਾਣੇ ॥ ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਜਿਨ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਡਿਠਾ ਤਿਨ ਕੈ
ਸਦ ਕੁਰਬਾਣੇ ॥ ੨ ॥

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਿਅੰਨ ਅੱਖਾਂ) ਨਾਲ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ
ਹੈ (ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਸਦਕੇ ਹਾਂ: ਉਹ ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ
ਪਸੰਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। (ਹਾਂ) ਉਹ ਮੁਖੀਏ ਹੋਏ ਹਨ ਜੋ
ਠਾਕੁਰ ਨੇ ਮਾਨੇ (=ਪਰਵਾਣ) ਕੀਤੇ ਹਨ: (ਉਹ) ਹਰੀ ਦੇ
ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਹਰੀ ਰਸ
ਵਿਚ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ ਸਹਜ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਹੋਏ ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਗਾਰ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਹੀ ਸੰਤ ਹਨ।
(ਸਭ ਦੇ) ਸੱਜਣ ਹਨ ਤੇ ਸੁਖੀ ਹਨ। (ਜੇ) ਆਪਣੇ ਠਾਕੁਰ
ਨੂੰ ਭਾਏ ਹਨ। ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਅੰਓ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਡਿਠਾ ਹੈ (ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਸਦਾ
ਸਦਕੇ ਹਾਂ ॥ ੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸਲੋਕ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਦੇ ਭਾਵ ਸਮਝਣ ਵਿਚ ਮਤਭੇਦ ਹੈ। ਕਈ
ਦਾਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਲੋਕ ਵਾਛੂ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਬੀ ਮਾਇਕ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਦੇਖਣ ਵਲ ਸੇਨਤ ਸਮਝਦ
ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੱਕ ਤੱਕ ਕੇ ਰੱਜ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ, ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਹ ਕਿ
ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਵਾਲੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਹੋਰ ਅੱਖਾਂ ਹਨ, ਜੋ ਮਾ ਪਿਰੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦੀਆਂ
ਹਨ, ਪਰ ਛੰਤ ਦਾ ਭਾਵ ਸਲੋਕ ਦੇ ਭਾਵ ਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦੇਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇਖਣਾ ਬੀ
ਮਾ ਪਿਰੀ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਰੂਪ ਕਰਕੇ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ ਯਾ ਵਿਦਯਾ ਦੇ ਨੇਤ੍ਰਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ
ਤੇ ਦਾਰਸ਼ਨਕ ਦਲੀਲਾਂ ਨਾਲ ਸਾਬਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਅਸਲ ਦੇਖਣਾ ਹੋਰ ਹੈ, ਉਹ ਹੈ:—

ਹਰਿ ਸੇਤੀ ਰੰਗ ਰਤਨੇ ਰਹਿਣਾ,

ਹਰਿ ਰਸ ਵਿਚ ਅਘਾਏ ਰਹਿਣਾ,

ਸਹਜ ਸਮਾਏ ਰਹਿਣਾ,

ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਮਈਆ ਜਾਣਨਾ=ਅਨੁਭਵ ਕਰਨਾ।

ਠਾਕੁਰ ਆਪਣੇ ਭਾਣੇ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣੀ।

ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਕੇਵਲ ਜਾਣਨਾ, ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਸਮਝਣਾ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ, ਜੀਵਨ ਰੇ ਅੰਸੀ
ਹੋ ਜਾਏ ਜੋ ਮਨ, ਬੁਧੀ, ਸਰੀਰ ਬ੍ਰਹਮਾਕਾਰ ਹੋਇਆ ਰਹੇ ਤੇ ਅਮਲ ਜੀਵ ਦਾ ਇਹ ਹੋਵੇ ਕਿ—

ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੋ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਨਾਨਕ ਬਿਗਸਾਈ ॥ [ਕਾਨੜਾ ਮ. ੫੬]

ਜਾਪਦਾ ਅੰਓ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ
ਨੇ ਇਹ ਵਾਕ ਕਹੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਦੇਖਣਾ ਅੰਸਾ
ਹੈ ਕਿ ਦੇਖਣ ਨਾਲ ਇਸ ਦਰਸਨ ਦੇ ਦੇਖਣ ਦੀ ਚਾਹ ਸਾਤਿ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ, ਸਗੋਂ ਵਧਦੀ ਰਹਿੰਦੀ

∴ ਕਦ ਕੋਈ ਜਗਯਾਸੂ ਸਾਧਨਾਂ ਦੇ ਸਰੂ ਵਿਚ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦਿੱਸ ਪੈਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਜਯੋਤੀ ਸਰੂਪ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ
ਸਮਝ ਲਦਾ ਹੈ, ਯਾ ਕਿਸੇ ਦੇ ਭੁਲਾਏ ਕੋਈ ਭ੍ਰਾਂਤੀਮਯ ਦਰਸ਼ਨ ਸਰੀਰਕ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਕੇ ਜਯੋਤੀ ਸਰੂਪ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਸਮਝ
ਲਦਾ ਹੈ। ਅੰਸੇ ਜਗਯਾਸੂ ਦੀ ਭ੍ਰਾਂਤੀ ਦੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਯਾ ਕੋਈ ਕਰਨੀ-ਹੀਨ ਨਿਰੇ ਬਚਨਾਂ ਦੇ ਪੂਰੇ ਯਾ ਕੋਈ ਫੋਕੀ ਦਲੀਲਬਾਜ਼ੀ
ਨਾਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੈਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਦੇਖ ਲਿਆ ਹੈ, ਅੰਸਿਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਖਣ ਦਾ ਫਲ ਅਮਲੀ
ਜੀਵਨ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਛੰਤ ਵਿਚ ਇਉਂ ਨਿਰੂਪਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੈ । ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕੋਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਜੀ ਉਹ ਦਿੱਸਦਾ ? ਤਾਂ ਗੁਰੂ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਭਾਈ ਓਹ ਅੱਖਾ ਹੋਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਓਹ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ । ਛੰਤ ਵਿਚ ਫੇਰ ਨਿਰੂਪਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਗਿਆ ਉਸ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਫੇਰ ਸਹਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਓਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਵਯਾਪਕ ਅਨੁਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਲੋਇਣ—ਅੱਖਾਂ ।

ਲੋਈ—ਪ੍ਰਕਾਸ਼, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ।

ਮੂ—ਮੇਰੀ ।

ਘਣੀ—ਬਹੁਤੀ ।

ਬਿਅੰਨਿ—ਹੋਰ ਹਨ ।

ਪਰਧਾਨੇ—ਮੁਖੀਏ

ਅਘਾਏ—ਤਿਪਤਿ, ਰਜੇ ਹੋਏ ।

ਸਲੋਕੁ ।। ਦੇਹ ਅੰਧਾਰੀ ਅੰਧ
ਸੁੰਝੀ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੀਆ ।। ਨਾਨਕ
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਜੇ ਘਟਿ ਵੂਠਾ ਸਚੁ
ਧਣੀ ।। ੧ ।।

ਛੰਤੁ ।। ਤਿਨ ਖੰਨੀਐ ਵੰਞਾਂ ਜਿਨ
ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਡੀਠਾ ਰਾਮ ।।
ਜਨ ਚਾਖਿ ਅਘਾਣੇ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਮੀਠਾ ਰਾਮ ।। ਹਰਿ ਮਨਹਿ
ਮੀਠਾ ਪ੍ਰਭੂ ਤੂਠਾ ਅਮਿਉ ਵੂਠਾ
ਸੁਖ ਭਏ ।। ਦੁਖ ਨਾਸ ਭਰਮ
ਬਿਨਾਸ ਤਨ ਤੇ ਜਪਿ ਜਗਦੀਸ
ਈਸਹ ਜੇ ਜਏ ।। ਮੋਹ ਰਹਤ
ਬਿਕਾਰ ਥਾਕੇ ਪੰਚ ਤੇ ਸੰਗੁ
ਤੂਟਾ ।। ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਨ ਖੰਨੀਐ
ਵੰਞਾਂ ਜਿਨ ਘਟਿ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ
ਵੂਠਾ ।। ੩ ।।

(ਪਿਛਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨਹੀਂ ਡਿੱਠਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਦੇਹ ਅੰਨ੍ਹੀ ਹੈ । (ਹਾਂ, ਓਹ ਸਚਮੁਚ) ਅੰਨ੍ਹੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ) ਨਾਮ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਸੁੰਝੀ ਹੈ । (ਹਾਂ, ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਓਸ ਦਾ) ਜਨਮ ਸਫਲ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸੱਚਾ ਮਾਲਕ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਹੋ ਨਾਨਕ ।। ੧ ।।

(ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹੋ ਜਾਵਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੇਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇਖਿਆ ਹੈ । ਓਹ (ਪੁਰਖ) ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਮਿੱਠਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚਖ ਚਖ ਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ ਹਨ । (ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਮਿੱਠਾ ਪ੍ਰਭੂ ਤੁੱਠਿਆ ਹੈ (ਓਥੇ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਵਸ ਪਿਆ ਹੈ (ਅਤੇ ਸਾਰੇ) ਸੁਖ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਜਗਤ ਦੇ ਈਸ਼ਰ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਤੋਂ) ਭਰਮ ਮਿਟ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਤਨ ਤੇ ਦੁੱਖ ਨਾਸ ਹੋ ਗਏ ਹਨ (ਤੇ ਤ੍ਰਿਲੋਕੀ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਜੇ ਜੇ ਕਾਰ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਓਹ) ਮੋਹ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋ ਗਏ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਵਿਕਾਰ ਥੱਕ ਗਏ ਹਨ, (ਅਰਥਾਤ ਵਿਕਾਰ ਦੂਰ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਤੇ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦੀ) ਪੰਜਾਂ ਤੋਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਸੰਗ ਤੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ । ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਮੈਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਟੋਟੇ ਟੋਟੇ ਹੋਕੇ ਸਦਕੇ ਹੋ ਜਾਵਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਮੇਰਾ ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ ਵੱਸ ਪਿਆ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਪਕਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ । ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਪੁਰਖਾਂ ਤੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅੰਧਾਰੀ ਅੰਧ—ਤੇ ਭਾਵ ਮੂਲੋਂ ਅੰਨ੍ਹੀ ਕਹਿਣ ਦਾ ਹੈ । ਅੰਧਾਰੀ ਕਹਿਣ ਵਿਚ ਕੁਛ ਕੁ ਕਸਰ ਅੰਧੋਪਨ ਵਿਚ ਰਹਿ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਅੰਧ ਮੁੜਕੇ ਕਹਿਣ ਨਾਲ 'ਮੂਲੋਂ ਅੰਨ੍ਹੀ' ਭਾਵ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਮਨ ਬੁਧੀ ਦੇ ਹੁੰਦਿਆ ਉਹ ਅਗਿਆਨ

* ਇਹ ਸਲੋਕ ਬੀ ਵਾਰ ਮਾਰੂ ਡਬਟੇ ਮ: ੫ ਦੀ ੧੬ਵੀਂ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਹੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ ।

ਵਿਚ ਹ। ਕਾਰਣ ਇਹ ਕਿ ਮਨ ਬੁਧੀ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਾਮ ਦੀ ਵਿਦਯਾ ਨਾਲ ਹੋਣਾ ਸੀ, ਉਸ ਤੋਂ ਉਹ ਸੱਖਣੇ ਹੋਣ।

ਵੂਠਾ—ਵੱਸਦਾ ਹੈ, ਵੱਸ ਪਿਆ ਹੈ।

ਖੰਨੀਐ—ਟੋਟੇ ਹੋਕੇ (ਸਦਕੇ ਹੋਣਾ)

ਆਪਾਣੇ—ਪੂਰੇ ਰੱਜੇ। ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਏ।

ਅਮਿਉ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ।

ਜੈ ਜਏ—ਉਹਨਾ ਜਨਾ ਨੂੰ ਜੈ ਜੈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। (ਅ) ਪਰ ਕਈ ਦਾਨੇ 'ਜੈ ਜਏ' ਪ੍ਰਭੂ ਵੱਲ ਲਾਕੇ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਜੈ ਜੈ ਕਾਰ ਹੋਵੇ।

ਸਲੋਕੁ ॥ ਜੋ ਲੋੜੀਦੇ ਰਾਮ ਸੇਵਕ
ਸੇਈ ਕਾਂਢਿਆ ॥ ਨਾਨਕ ਜਾਣੇ
ਸਤਿ ਸਾਂਈ ਸੰਤ ਨ ਬਾਹਰਾ ॥੧॥
ਛੰਤੁ ॥ ਮਿਲਿ ਜਲੁ ਜਲਹਿ ਖਟਾਨਾ
ਰਾਮ ॥ ਸੰਗਿ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਨਾ
ਰਾਮ ॥ ਸੰਮਾਇ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਕਰਤੇ
ਆਪਿ ਆਪਹਿ ਜਾਣੀਐ ॥ ਤਹ
ਸੁੰਨ ਸਹਜਿ ਸਮਾਧਿ ਲਾਗੀ ਏਕੁ
ਏਕੁ ਵਖਾਣੀਐ ॥ ਆਪਿ ਗੁਪਤਾ
ਆਪਿ ਮੁਕਤਾ ਆਪਿ ਆਪੁ
ਵਖਾਨਾ ॥ ਨਾਨਕ ਭ੍ਰਮ ਭੈ ਗੁਣ
ਬਿਨਾਸੇ ਮਿਲਿ ਜਲੁ ਜਲਹਿ
ਖਟਾਨਾ ॥੪॥੨॥

ਰਾਮ ਦੇ ਸੇਵਕ ਓਹੀ ਆਖੀਦੇ ਹਨ ਜੋ ਰਾਮ ਨੂੰ (ਸਦਾ) ਲੋਚਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿ ਕਰਕੇ ਜਾਣ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ॥੧॥

(ਜਿਵੇਂ) ਜਲ ਜਲ ਵਿਚ ਮਿਲਕੇ ਇਕ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਜੋਤੀ ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਕਰਤਾਰ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਹੋਏ (ਓਹ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਤਦਰੂਪ) ਜਾਣ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਓਥੇ ਸੁੰਨ ਵਿਚ ਸਹਜੇ ਹੀ ਸਮਾਧੀ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਓਹ ਸੁੰਨ ਅਣਹੋਂਦ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਨੂੰ) ਆਖੀਦਾ ਹੈ ਇਕ ਇਕ। (ਓਹ ਇਕ) ਆਪੇ ਗੁਪਤ (ਵਰਤਦਾ ਹੈ), (ਓਹ) ਆਪ ਹੀ ਆਪ ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ) ਭਰਮ ਭੈ (ਤੇ ਤ੍ਰੇ) ਗੁਣ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸ ਮੇਲ ਨੂੰ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਜਲ ਵਿਚ ਜਲ ਮਿਲਕੇ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ॥੪॥੨॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ 'ਸੇਵਕ' ਕੌਣ ਹੈ ? ਉਸੇ ਨੂੰ ਅਗਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਸੰਤ' ਦੇਸ਼ ਰਹੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਈਂ ਸੇਵਕ ਯਾ ਸੰਤ ਵਿਚ ਵਯਾਖਯ ਤੇ ਵਿਦਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਛੰਤ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ ਕਾਲ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਈਂ ਤੇ ਸੰਤ ਇਕ ਰੂਪ ਕਿਵੇਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਚਾਹੇ ਇਕ ਹੋਣਾ ਦੋਹਾ ਦਾ ਸਮਝੋ ਪਰੇ ਹੋ, ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ ਮੇਲ ਦੇਸ਼ ਕਾਲ ਵਰਗਾ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਪਰ ਦੇਸ਼ ਕਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਕਾਲੀ ਸਮਝ ਨੂੰ ਕੁਛ ਸਮਝ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਸੋ ਦੋਂ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

੧. ਜਲ ਵਿਚ ਜਲ ਦਾ ਸਮਾ ਜਾਣਾ, ਯਾ ਚਾਨਣੇ ਵਿਚ ਚਾਨਣੇ ਦਾ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣਾ। ਫੇਰ ਓਸ ਸਰੀਰ ਧਾਰੀ ਸੰਤ ਦੀ ਤਦਰੂਪਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਨ ਵਿਚ ਸਹਜੇ ਸਮਾਧੀ ਲਗੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਸੁੰਨ ਤੋਂ ਭੁਲੇਵਾ ਲਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੁੰਨ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਮਾਧੀ ਲਗਣੀ ਹੈ 'ਸੂਨ' ਹੈ, ਸਿਫਰ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਕਈ ਲੋਕ ਐਸਾ ਆਖਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਭੁਲੇਵਾ, ਨਾ ਲਗ ਆਪ ਜੀ ਨਾਲ ਹੀ 'ਸੁੰਨ' ਦੇ ਆਪ ਅਰਥ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ— 'ਏਕੁ ਏਕੁ ਵਖਾਣੀਐ'। ਅਰਥਾਤ ਉਹ ਸੁੰਨ (=ਸਿਫਰ) ਨਹੀਂ ਹੈ ਉਹ ਇਕ ਹੈ। ਉਹ '੦' ਨਹੀਂ '੧' ਹੈ।

ਇਸ 'ਸੁੰਨ' ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਸਮਝਣ ਲਈ ਸਿਧ ਗੋਸਟ ਵਿਚ ਪਉੜੀ ੫੧, ੫੨, ੫੩, ੫੪ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹ ਲਵੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਉੜੀਆਂ ਦੇ ਅਰਥ ਭਾਵਾ ਲਈ ਵਾਚੇ ਪੰਜ ਗ੍ਰੰਥੀ ਸਟੀਕ ਵਿਚ ਹੋਏ

ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਉੜੀਆਂ ਦੇ ਅਰਥ । 'ਸੁੰਨ' ਦਾ ਅਰਥ ਸਿਫਰ ਨਹੀਂ ਪਰ ਨਿਰਗੁਣ ਪਰਮਾਤਮਾ ਹੈ. ਸੰਕਰ ਜੀ ਨੇ ਥੀ ਇਹੋ ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਯਥਾ:—

ਗੰਭੀਰ ਧੀਰੰ ਨਿਰ੍ਵਾਣ ਸੁਨਯਮ੍ । ਸੰਸਾਰ ਸਾਰੰ ਨਚ ਪਾਪ ਪੁਣਯਮ ।

[ਅਖੰਡ ਬ੍ਰਹਮ ਸਤੋਤ੍ਰ ੮

'ਏਕੇ' ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਸਾਰੀ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੈ । ਸੰਖੇਪ ਵਿਚ ਸਮਝਣੇ ਲਈ ਦੱਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ ਪਉੜੀ ੫-੬ ਅਤੇ ੭ ਵਾਰ ਲਓ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਖਟਾਨਾ—ਮਿਲਕੇ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣਾ ।

'ਸੁੰਨ' ਤੇ 'ਏਕੁ' —ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਅਰਥ ਆ ਚੁਕੇ ਹਨ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫, ਛੰਤ ੩-੧੭]

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੫ ।। ਪ੍ਰਭ ਕਰਣ
ਕਾਰਣ ਸਮਰਥਾ ਰਾਮ ।। ਰਖੁ ਜਗਤੁ
ਸੁਗਲ ਦੇ ਹਥਾ ਰਾਮ ।। ਸਮਰਥ
ਸਰਣਾ ਜੋਗੁ ਸੁਆਮੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ
ਸੁਖਦਾਤਾ ।। ਹੰਉ ਕੁਰਬਾਣੀ ਦਾਸ
ਤੇਰੇ ਜਿਨੀ ਏਕੁ ਪਛਾਤਾ ।। ਵਰਨੁ
ਚਿਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਲਖਿਆ ਕਥਨ
ਤੇ ਅਕਥਾ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਸੁਣਹੁ ਬਿਨਤੀ ਪ੍ਰਭ ਕਰਣ ਕਾਰਣ
ਸਮਰਥਾ ।। ੧ ।।

ਏਹਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂ ਕਰਤਾ
ਰਾਮ ।। ਪ੍ਰਭ ਦੂਖ ਦਰਦ ਭ੍ਰਮ
ਰਹਤਾ ਰਾਮ ।। ਭ੍ਰਮ ਦੂਖ ਦਰ
ਨਿਵਾਰਿ ਖਿਨ ਮਹਿ ਰਖਿ ਲੇਹੁ ਦੀਨ
ਦੁਆਲਾ ।। ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਆਮਿ
ਸਜਣੁ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਬਾਲ
ਗੋਪਾਲਾ ।। ਜੋ ਸਰਣਿ ਆਵੈ ਗੁਣ
ਨਿਧਾਨ ਪਾਵੈ ਸੋ ਬਹੁਤਿ ਜਨਮਿ
ਨ ਮਰਤਾ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਦਾਸੁ ਤੇਰਾ ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੇਰੇ ਤੂ
ਕਰਤਾ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਸਮਰਥ ਪ੍ਰਭੂ ! ਸਾਰੇ ਜਗਤ
ਨੂੰ (ਆਪਣਾ) ਹੱਥ ਦੇਕੇ ਬਚਾ ਲੈ । (ਹੇ ਸਰਣਾਗਤਾਂ ਨੂੰ)
ਸਰਣ ਦੇਣ ਜੋਗ ਤੇ ਸਮਰਥ ਸੁਆਮੀ ! ਹੇ ਕਿਰਪਾ ਦੀ
ਨਿਧੀ ਤੇ ਸੁਖਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ! ਮੈਂ ਤੇਰੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾਸਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ
ਜਾਦਾ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਤੈਂ) ਇਕ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ ।
(ਤੂੰ ਜਿਸ ਦਾ) ਰੰਗ ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਲਖਿਆ ਜਾਂਦਾ
(ਤੇ) ਕਥਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਥੀ ਅਕੱਥ ਹੈ । ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ
ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਮੇਰੀ) ਬੇਨਤੀ ਸੁਣੋ.
ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਜੋ ਕਾਰਣਾਂ ਦੇ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਸਮਰਥ (ਸੁਆਮੀ)
ਹੋ ।। ੧ ।।

ਏਹ (ਸਾਰੇ) ਜੀਵ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਤੂੰ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ
ਹੈਂ, ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਦੂਖ ਦਰਦ ਭਰਮ ਤੋਂ ਰਹਿਤ
ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ (ਤੂੰ ਹੀ) ਹੈਂ । (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਭਰਮ ਦੁੱਖ (ਤੇ)
ਦਰਦ ਪਲ ਵਿਚ ਦੂਰ ਕਰਕੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਬਚਾ ਲੈ, ਹੇ
ਦੀਨਾਂ ਤੇ (ਸਦਾ-) ਦਿਆਲੂ । ਹੇ ਗੋਪਾਲ ! (ਏਹ) ਜਗਤ
(ਦੇ ਜੀਵ) ਸਾਰੇ (ਤੇਰੇ) ਬਾਲਕੇ ਹਨ, (ਤੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਮਾਤਾ,
ਪਿਤਾ, ਮਿਤ੍ਰ ਤੇ ਮਾਲਕ (ਸਭੇ ਕੁਛ) ਹੈਂ । ਜੋ (ਤੇਰੀ) ਸਰਣ
ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਉਹ) ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ
ਫੇਰ ਜੰਮਦਾ ਮਰਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋ । ਨਾਨਕ ਤੇਰਾ ਦਾਸ ਬੇਨਤੀ
ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤੇਰੇ ਹਨ, ਤੂੰ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭਨਾਂ ਦਾ)
ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈਂ ।। ੨ ।।

[ਹੁਣ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ ਦੀ ਸਰਣ ਲੇਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ

ਆਠ ਪਹਰ ਹਰਿ ਧਿਆਈਐ
ਰਾਮ ।। ਮਨ ਇਛਿਅਤਾ ਫਲੁ
ਪਾਈਐ ਰਾਮ ।। ਮਨ ਇਛੁ
ਪਾਈਐ ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਐ ਮਿਟਹਿ
ਜਮ ਕੇ ਤ੍ਰਾਸਾ ।। ਗੋਬਿੰਦੁ ਗਾਇਆ
ਸਾਧ ਸੰਗਾਇਆ ਭਈ ਪੂਰਨ
ਆਸਾ ।। ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ
ਵਿਕਾਰ ਸਗਲੇ ਪ੍ਰਭੁ ਕੈ ਮਨਿ
ਭਾਈਐ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ
ਦਿਨਸੁ ਰੇਣੀ ਸਦਾ ਹਰਿ ਹਰਿ
ਧਿਆਈਐ ।। ੩ ।।

ਦਰਿ ਵਾਜਹਿ ਅਨਹਤ ਵਾਜੇ ਰਾਮ
ਰਾਮ ।। ਘਟਿ ਘਟਿ ਹਰਿ ਗੋਬਿੰਦੁ
ਗਾਜੇ ਰਾਮ ।। ਗੋਵਿੰਦ ਗਾਜੇ ਸਦਾ
ਬਿਰਾਜੇ ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ
ਊਚਾ ।। ਗੁਣ ਬੇਅੰਤ ਕਿਛੁ
ਕਹਣੁ ਨ ਜਾਈ ਕੋਇ ਨ ਸਕੈ
ਪਹੁੰਚਾ ।। ਆਪਿ ਉਪਾਏ ਆਪਿ
ਪ੍ਰਤਿਪਾਲੇ ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ
ਸਾਜੇ ।। ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਖੁ
ਨਾਮਿ ਭਗਤੀ ਦਰਿ ਵਾਜਹਿ
ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਹਨ] ਅੰਠ ਪਹਿਰ ਹਰੀ ਨੂੰ ਧਿਆਈਏ (ਤਾ) ਮਨ ਦਾ
ਚਾਹਿਆ ਫਲ ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ । (ਹਾ) ਪ੍ਰਭੁ ਧਿਆਈਏ
(ਤਾ) ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪਾ ਲਈਦੀ ਹੈ (ਅਤੇ) ਜਮ ਦੇ
ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਾਧੂ ਦੀ ਸੰਗਤ
ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਗਾਵਿਆਂ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਪੂਰਨ
ਹੋਈ ਹੈ । (ਇਸ ਲਈ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਸਾਰੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮ
ਮੋਹ ਤੇ ਮਾਨ ਛੱਡਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਚੰਗੇ
ਲਗੀਏ । (ਇਸ ਲਈ) ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਬੇਨਤੀ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਦਿਨੇ ਰਾਤੀ ਸਦਾ ਹੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨੂੰ ਧਿਆਈਏ,
(ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ) ।। ੩ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਦਰ ਉਤੇ ਅਨਹਤ ਵਾਜੇ ਵਜਦੇ ਹਨ,
ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਗੋਵਿੰਦ
ਬੋਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਓਥੇ) ਸਦਾ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੈ, (ਪਰ ਓਹ)
ਮਨ ਦੀ ਗੰਮਤ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ
ਪਰੇ ਹੈ (ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ) । (ਉਸ ਦੇ) ਗੁਣ ਬੇਅੰਤ
ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਬਤ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਕਿਸੇ
ਦੀ (ਓਥੇ) ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ । ਆਪ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ
ਹੈ, ਆਪੇ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਾਰੇ (ਉਸ
ਦੇ) ਸਾਜੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਬੇਨਤੀ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ (ਕੀਤੀ ਹੋਈ) ਭਗਤੀ ਵਿਚ
ਸੁਖ ਹੈ, (ਉਸ ਦੇ) ਦਰਿ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ਵਜ ਰਹੇ
ਹਨ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਵਾਖਾਨਾ—ਪਹਿਲੇ ਦੋ ਅੰਕਾਂ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਚਰਨਾ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਸੰਸਾਰ ਲਈ
ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੀਸਰੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਨੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਸੀ:—

ਜਗਤ ਜਲੰਦਾ ਰਖਿ ਲੈ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ।। [ਬਿਲਾਵਲ ਕੀ ਵਾਰ ਮ: ੩-੧੦]

ਜਗਤ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਬੱਚੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਉਹਨਾ ਦਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ
ਕਥਿਆ ਹੈ, ਇਉਂ ਪਿਤਾ ਅਗ ਬੱਚਿਆ ਲਈ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਫੇਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਾਤਾ, ਸੁਆਮੀ,
ਸਜਣ ਹਰ ਪਹਿਲੂ ਤੇ ਦਿਆਲੂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਕਿਸ ਚੀਜ਼ ਤੇ ਰਖਿਆ ਮੰਗੀ ਹੈ ? ਭ੍ਰਮ, ਦੁੱਖ ਤੇ
ਦਰਦ ਤੇ । ਮੁਰਾਦ ਆਤਮਕ ਤੇ ਸਰੀਰਕ ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੂੰ ਸਰਨ ਲੈਣ ਦੇ ਜੋਗ ਤੇ ਸਰਨ ਦੇਣ ਨੂੰ ਸਮਰਥ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਸਰਨ ਆਉਣ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਸੀ ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੋਣਾ ਤੇ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪੈਣਾ ।

ਹੁਣ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਸਰਨ ਪੈਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ:—ਪਹਿਲੀ ਗਲ ਹੈ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ
ਦਾ ਨਾਮ', ਦੂਸਰੀ ਗਲ 'ਗੋਬਿੰਦ ਗਾਇਆ' ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ, ਇਸ ਦੇ
ਨਾਲ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਛੱਡਣਾ ਸਿਖਾਇਆ ਹੈ । ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਸੂਖਮ ਕਾਰਣ ਮੋਹ ਤੇ ਮਾਨ ਆਦਿਕ

ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਵਰਜਿਆ ਹੈ। ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸੁਰ ਦਾ ਸਦਾ ਸਿਮਰਨ ਦੁਹਰਾਇਆ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਦਰ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ਵੱਜਦੇ ਦੱਸੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਖਿਆਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦਰ ਕਿਤੇ ਦੇਸ਼ ਕਾਲ ਵਿਚ ਪੰਚ ਭੋਤਕ ਟਿਕਾਣਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਉਹ ਇਲਾਹੀ ਸਬਦ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸੋ ਹਰ ਹਿਰਦਾ ਦਰ ਹੈ। ਹੁਣ ਖਯਾਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦਰ ਹਰ ਹਿਰਦ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿਚ ਆਈ ਹੋਈ ਕੋਈ ਮਿਤ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਮਿਤਾਂ ਹਦਬੰਦੀਆਂ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ, ਅਗਮ ਹੈ ਤੇ ਅਗੋਚਰ ਹੈ। ਹੁਣ ਖਿਆਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੂਨ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਬੇਅੰਤ ਗੁਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਤ ਤਕ ਕੋਈ ਪਹੁੰਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਅਖੀਰਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਨਹਦ ਵਾਜੇ ਇਸ ਦਰ ਵਜ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸ ਦਰ ਦੇ ਵਾਸੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਸੁਖੀ ਹਨ। ਸੋ ਜਿੱਥੇ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਅੰਗੇ ਜੀਵਾ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਥੇ ਜੀਵਾ ਨੂੰ ਉਸ ਦੀ ਸਰਣ ਲੈਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਮਰਥ ਸਰਣਾ ਜੋਗੁ—ਸਰਣ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ ਤੇ ਸਰਣ ਦੇਣ ਤੇ ਨਿਬਾਹੁਣ ਦੀ ਸਕਤੀ ਵਾਲੇ। ਵਰਨੁ—ਰੰਗ। ਚਿਹਨੁ—ਨਿਸ਼ਾਨ।

ਰਹਤਾ—ਰਹਤ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ। ਦੁੱਖਾ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਭਾਵ ਦੁਖ ਭੰਜਨ।

(ਅ) ਕਿਧਰੇ ਪਾਠ 'ਦੁਖ ਹਰਤਾ' ਬੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਬਾਲ ਗੋਪਾਲਾ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੬੩੯] ਗੋਪਾਲ ਦਾ ਬਾਲਕਾ। ਤ੍ਰਾਸਾ—ਡਰ।

ਅਨਹਤ, ਅਨਹਦ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੯੯, ੧੪੩੯] ਗਾਜੇ—ਗੱਜਣਾ, ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਲਾਹਟੀ-੧]

ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੫ ਅਲਾਹਟੀਆ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ।।

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਅਲਾਹਟੀ ਪਦ ਦਾ ਮੂਲ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਪਦ 'ਆਲਾਪਨ' ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਰਥ ਹਨ: ਕਥਨ ਕਰਨਾ ਗਾਯਨ ਵਿਚ, ਸੁਰਾਂ ਦਾ ਗਾਯਨ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਕਰਨਾ, ਜੋ ਅਕਸਰ ਰਾਗ ਭੇਦ ਕਰਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਪਦ ਅਲਾਹਟੀ ਦਾ ਵਰਤਾਉ ਸੋਕਮਈ ਗੀਤਾਂ ਲਈ ਰੂੜੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੇ ਮਰਨੇ ਪਰ ਸਾਕਾ ਸਬੰਧੀਆਂ ਤੇ ਮਿਤ੍ਰਾਂ ਦੀਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਉਚਾਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਰੋਂਦੀਆਂ ਪਿਟਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਸੋਕਮਈ ਧਾਰਨਾਂ ਵਿਚ ਗਾਂਵੀ ਜਾਦੀਆਂ ਹਨ। ਨਾਇਟ ਵਿਚ ਬੇਠਕੇ ਮਰ ਗਏ ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੇ ਗੁਣ ਕਥਨ ਕਰਦੀ ਤੇ ਸੋਕ ਦੇ ਭਾਵ ਸੁਰ ਤਾਰ ਵਿਚ ਉਚਾਰਦੀ ਹੈ, ਦੁਆਲੇ ਸਾਕਾਂ ਸਨਬੰਧੀਆਂ ਮਿਤ੍ਰਾਂ ਦੀਆਂ ਬੀਬੀਆਂ ਸੰਦਲੇ ਬੰਨ੍ਹਕੇ ਖੜੀਆਂ ਪਿਟਦੀਆਂ ਤੇ ਨਾਇਟ ਦੇ ਹਰ ਉਚਾਰ ਮਗਰੋਂ ਸੁਰ ਤਾਰ ਵਿਚ ਟੱਪਾ ਬੋਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਅਲਾਹਟੀਆਂ ਵਿਚ ਗਮ ਵਧਣ ਦੇ ਭਾਵ, ਨਾਸੁਕਰੀ ਦੇ ਖਿਆਲ ਤੇ ਵਾਪਰੇ ਦੁਖ ਪਰ ਹੋਰ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਸੀਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿਚ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੁਖਦਾਈ ਅਸਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦੇ ਭਾਵ ਰਖੇ ਹਨ, ਗੁਣ ਕਥਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜੋ ਪਿਆਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੀਏ ਉੱਚੇ ਖਿਆਲਾਂ ਵਿਚ ਆਕੇ

ਭਾਣਾ ਮੰਨਣ, ਸਾਈਂ ਦੀ ਰਜਾ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਮਰਜੀ ਇਕ ਸੁਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਣ ਤੇ ਅੰਤ ਸੁਕਰ ਵਿਚ ਆਕੇ ਦੁੱਖ ਦਰਦ ਗਮ ਪੀੜਾ ਤੋਂ ਬਚਕੇ, ਸਾਂਤਿਮਯ ਹੋਕੇ, ਨਾਮ, ਰਸ ਵਿਚ ਜੀਵਨ ਸਫਲਾ ਕਰਨ। ਸੋ ਏਹ ਅਲਾਹਟੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਅਲਾਹਟੀਆਂ ਦਾ ਦਾਰੂ ਹਨ। ਮਾਨੋਂ ਓਹ ਅਲਾਹਟੀਆ ਲਗੇ ਘਾਉ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਏਹ ਅਲਾਹਟੀਆਂ ਮਲੂਮ ਹਨ ਜੋ ਲਗੇ ਘਾਉ ਨੂੰ ਠੰਢ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ 'ਧੰਨ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ' ਤੋਂ ਮੁੱਢ ਕਰਨਾ ਹੀ ਦੱਸ ਦੇਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਹੀ ਸਿਖਾਈ ਹੈ ਤੇ ਮਿਲੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਵੱਲ ਦੱਸਿਆ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਪਾਤਿਸਾਹੁ
ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਧੰਧੈ ਲਾਇਆ।।
ਮੁਹਲਤਿ ਪੁਨੀ ਪਾਈ ਭਰੀ
ਜਾਨੀਅੜਾ ਘਤਿ ਚਲਾਇਆ।।
ਜਾਨੀ ਘਤਿ ਚਲਾਇਆ
ਲਿਖਿਆ ਆਇਆ ਰੁਨੇ ਵੀਰ
ਸਬਾਏ।। ਕਾਇਆ ਹੰਸ ਬੀਆ
ਵੇਛੋੜਾ ਜਾਂ ਦਿਨ ਪੁੰਨੇ ਮੇਰੀ
ਮਾਏ।। ਜੇਹਾ ਲਿਖਿਆ ਤੇਹਾ
ਪਾਇਆ ਜੇਹਾ ਪੂਰਬਿ
ਕਮਾਇਆ।। ਧੰਨੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ
ਪਾਤਿਸਾਹੁ ਜਿਨਿ ਜਗੁ ਧੰਧੈ
ਲਾਇਆ।। ੧।।

ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਮਰਹੁ ਮੇਰੇ ਭਾਈਹੋ
ਸਭਨਾ ਏਹੁ ਪਇਆਣਾ।। ਏਥੈ
ਧੰਧਾ ਕੂੜਾ ਚਾਰਿ ਦਿਹਾ ਆਗੈ
ਸਰਪਰ ਜਾਣਾ।। ਆਗੈ ਸਰਪਰ
ਜਾਣਾ ਜਿਉ ਮਿਹਮਾਣਾ ਕਾਹੇ
ਗਾਰਬੁ ਕੀਜੈ।। ਜਿਤੁ ਸੇਵਿਐ
ਦਰਗਹ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਨਾਮੁ ਤਿਸੈ
ਕਾ ਲੀਜੈ।। ਆਗੈ ਹੁਕਮੁ ਨ
ਚਲੈ ਮੂਲੇ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਕਿਆ
ਵਿਹਾਣਾ।। ਸਾਹਿਬੁ ਸਿਮਰਿਹੁ
ਮੇਰੇ ਭਾਈਹੋ ਸਭਨਾ ਏਹੁ
ਪਇਆਣਾ।। ੨।।

ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੰਸਾਰੁ ਸੋ ਬੀਐ
ਹੀਲੜਾ ਏਹੁ ਸੰਸਾਰੋ।। ਜਲਿ ਬਲਿ

ਅਰਥ

ਧੰਨ ਹੈ ਉਹ ਸੱਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ (ਰਚਕੇ) ਕੰਮਾਂ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਲਾ ਛਡਿਆ ਹੈ। (ਜਦ) ਜਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਪੂਰਾ ਹੋ ਗਿਆ ਤਦ ਭਰੀ ਗਈ ਪੜੋਪੀ (ਦੇ ਪਲਟ ਦੇਣ ਵਾਂਗੂ) ਪਿਆਰੇ (ਹੰਸ=ਰੂਹ) ਨੂੰ (ਜਮਾਂ ਨੇ) ਫੜਕੇ ਅੱਗੇ ਤੋਰ ਲਿਆ। (ਹਾਂ, ਜਦ ਪੂਰੇ) ਲਿਖਿਆ ਆ ਗਿਆ (ਤਦ ਜਮਾਂ ਨੇ) ਪਿਆਰਾ (ਹੰਸ) ਫੜਕੇ ਅੱਗੇ ਟੋਰ ਲਿਆ, (ਤਦ ਜਗਤ ਦੇ) ਸਾਰੇ ਵੀਰ ਭਾਈ ਰੋਣ ਲਗ ਪਏ। ਹੇ ਮੇਰੀ ਮਾਂ ! ਜਦ ਇਨ ਪੁੱਗ ਗਏ ਸਰੀਰ ਤੇ ਹੰਸ (-ਦੇਹ ਤੇ ਜੀਵਾਤਮਾ) ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ ਹੋ ਗਿਆ। ਪਹਿਲੇ (ਜਨਮ ਵਿਚ) ਜੇਹੇ ਜੇਹੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ਸੀ (ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਸੀ) ਜਿਹੇ ਜਿਹੀ ਲਿਖੀ ਗਈ ਉਹੋ ਜੇਹੀ (ਏਸ ਜਨਮ ਵਿਚ) ਪਈ ਸੀ। (ਸੋ ਜੇਹੇ ਜੇਹੀ ਕਮਾਈ ਹੁਣ ਕੀਤੀ ਤੇਹੋ ਜੇਹੀ ਅਗੇ ਮਿਲੂ, ਪਰ) ਧੰਨ ਹੈ ਸੱਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਪਾਤਸ਼ਾਹ, ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ (ਰਚਕੇ) ਕੰਮਾਂ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਲਾ ਛਡਿਆ ਹੈ।। ੧।।

(ਸੋ ਉਸ ਸਿਰਜਣਹਾਰ) ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸਿਮਰੋ ਹੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈਓ! ਇਹ (ਇਥੋਂ) ਤੁਰ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੇ ਹੈ। ਏਥੇ ਦਾ ਕੰਮ ਕਾਜ ਕੂੜਾ ਹੈ ਜੋ ਚਾਰ ਦਿਨਾਂ ਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਥੋੜੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਹੈ) ਅੱਗੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਹੈ। (ਜੀਵ ਏਥੇ ਤਾਂ) ਪ੍ਰਾਹੁਣੇ ਵਾਂਗੂ ਹੈ, (ਏਥੋਂ ਕਿਸੇ ਦਿਨ) ਜ਼ਰੂਰ ਹੀ ਅਗੇ (=ਪ੍ਰਲੋਕ) ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਹੈ, (ਫੇਰ) ਹੰਕਾਰ ਕਿਉਂ ਕਰੀਏ। ਜਿਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨੇ ਕਰਕੇ (ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸੁਖ ਪਾਈਏ, (ਏਥੇ ਤਾਂ) ਉਸੇ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ। (ਹੇ ਜੀਵੋ ! ਜੋ ਹੁਕਮ ਏਥੇ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹੈ ਉਹ) ਹੁਕਮ ਅਗੇ ਬਿਲਕੁਲ ਨਹੀਂ ਚਲਣਾ, (ਕੀਹ ਜਾਣੀਏ ਓਥੇ ਕੀਤੇ ਅਨੁਸਾਰ) ਹਰੇਕ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕੀਹ ਕੀਹ ਬੀਤੇਗੀ ? (ਤਾਂਤੇ) ਹੇ ਭਾਈਓ ! ਮਾਲਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਿਮਰੋ, ਇਹ (ਇਥੋਂ) ਤੁਰ ਜਾਣਾ ਤਾਂ ਸਭਨਾਂ ਨੇ ਹੈ।। ੨।।

(ਉਹ ਸਾਹਿਬ) ਸਮਰਥ (ਸਰਬ ਸ਼ਕਤੀਮਾਨ) ਹੈ, ਸੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਸੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਏਹ ਸੰਸਾਰ (ਤਾਂ ਜੀਵਾਂ ਦੇ

ਮਹੀਅਲਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਾਚੜਾ
ਸਿਰਜਣਹਾਰੋ॥ ਸਾਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰੋ
ਅਲਖ ਅਪਾਰੋ ਤਾ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ
ਪਾਇਆ॥ ਆਇਆ ਤਿਨ ਕਾ
ਸਫਲੁ ਭਇਆ ਹੈ ਇਕ ਮਨਿ
ਜਿਨੀ ਧਿਆਇਆ॥ ਢਾਹੇ
ਢਾਹਿ ਉਸਾਰੇ ਆਪੇ ਹੁਕਮਿ
ਸਵਾਰਣਹਾਰੋ॥ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ
ਸੰਸਾਰ ਸੋ ਥੀਐ ਹੀਲੜਾ ਏਹੁ
ਸੰਸਾਰੋ॥ ੩॥

ਨਾਨਕ ਰੁੰਨਾ ਬਾਬਾ ਜਾਣੀਐ ਜੇ
ਰੋਵੇ ਲਾਇ ਪਿਆਰੋ॥ ਵਾਲੇਵੇ
ਕਾਰਣਿ ਬਾਬਾ ਰੋਈਐ ਰੋਵਣੁ ਸਗਲ
ਬਿਕਾਰੋ॥ ਰੋਵਣੁ ਸਗਲ ਬਿਕਾਰੋ
ਗਾਫਲੁ ਸੰਸਾਰੋ ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ
ਰੋਵੇ॥ ਚੰਗਾ ਮੰਦਾ ਕਿਛੁ ਸੂਝੈ
ਨਾਹੀ ਇਹੁ ਤਨੁ ਏਵੇ ਖੋਵੇ॥
ਐਥੇ ਆਇਆ ਸਭੁ ਕੋ ਜਾਸੀ ਕੂੜਿ
ਕਰਹੁ ਅਹੰਕਾਰੋ॥ ਨਾਨਕ ਰੁੰਨਾ
ਬਾਬਾ ਜਾਣੀਐ ਜੇ ਰੋਵੇ ਲਾਇ
ਪਿਆਰੋ॥ ੪॥ ੧॥

ਉਧਾਰ ਦਾ ਇਕ) ਬਹਾਨਾ ਹੈ। ਉਹ ਸੱਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ
ਜਲ ਥਲ ਤੇ ਧਰਤੀ ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚਾਲੇ (ਸਾਰੇ) ਵਯਾਪਕ
ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਉਹ ਸੱਚਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ, ਪਾਰ ਤੋਂ
ਰਹਿਤ ਹੈ, (ਸਾਡੀ) ਸਮਝ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ (ਕਿਸੇ
ਨੇ) ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। (ਪਰ) ਉਨ੍ਹਾਂ (ਜੀਵਾਂ) ਦਾ (ਏਥੇ) ਆਉਣਾ
ਸਫਲ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇਕ ਮਨ ਹੋਕੇ (ਉਸ ਨੂੰ)
ਧਿਆਇਆ ਹੈ। (ਉਹ) ਆਪੇ (ਬਣਾਈ ਨੂੰ) ਤੋੜਦਾ ਹੈ,
ਢਾਹਕੇ ਤੋੜੀ ਹੋਈ ਨੂੰ ਆਪੇ ਉਸਾਰਦਾ ਹੈ, ਹੁਕਮ ਨਾਲ
(ਸਭ ਕੁਛ) ਸੰਵਾਰਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਉਹ ਸਾਹਿਬ) ਸਮਰਥ
(ਸਰਬ ਸਕਤੀਮਾਨ) ਹੈ, ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਸੋ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ, ਇਹ ਸੰਸਾਰ (ਤਾਂ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਉਧਾਰ ਦਾ ਇਕ) ਬਹਾਨਾ
ਹੈ॥ ੩॥

(ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਹੇ ਬਾਬਾ !
(ਉਸ ਨੂੰ) ਜਾਣੀਏ (ਕਿ ਸਚਮੁਚ) ਰੋਇਆ ਹੈ ਜੋ ਪਯਾਰ
ਵਿਚ ਆ ਕੇ ਰੋਵੇ। ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਖਾਤਰ (ਜਿਹੜਾ) ਰੋਈਏ,
ਹੇ ਬਾਬਾ ! ਉਹ ਰੋਣਾ ਸਾਰਾ ਵਿਅਰਥ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਇਹ
ਸੰਸਾਰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਲੋਂ) ਗਾਫਲ ਪਿਆ ਹੈ, (ਇਹ) ਮਾਇਆ
ਪਿਛੋ ਰੋਦਾ ਹੈ, (ਇਸ ਦਾ) ਰੋਣਾ ਸਾਰਾ ਵਿਅਰਥ ਹੈ। ਇਸ
ਨੂੰ (ਸਚਮੁਚ) ਚੰਗਾ ਕੀ ਹੈ, (ਸਚਮੁਚ) ਮਾੜਾ ਕੀ ਹੈ (ਕਿਸੇ
ਗੱਲ ਦੀ) ਕੁਛ ਸੋਝੀ ਨਹੀਂ, ਇਹ (ਮਨੁੱਖਾ) ਸਰੀਰ (ਪਾਕੇ)
ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਏਥੇ ਆਇਆ (ਤਾਂ) ਸਭ ਕੋਈ
ਚਲਾ ਜਾਏਗਾ, (ਤੁਸੀਂ ਜੋ) ਹੰਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਝੂਠਾ ਹੈ।
(ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਹੇ ਬਾਬਾ !
(ਉਸ ਨੂੰ) ਜਾਣੀਏ ਕਿ (ਸਚਮੁਚ) ਰੋਇਆ ਹੈ ਜੋ ਪਿਆਰ
ਲਾਕੇ (=ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਆਕੇ) ਰੋਵੇ॥ ੪॥ ੧॥

ਵਯਾਪਕਾ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਮਾਲਕ ਦੱਸਕੇ ਜਗਤ ਦਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਦੱਸਿਆ।
ਰਚੇ ਹੋਏ ਜਗਤ ਨੂੰ ਕੰਮਾਂ ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਰੁੱਝਾ ਦੱਸਿਆ। ਰਚਣਹਾਰ ਨੇ ਇਥੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਮੁਹਲਤ
ਮੁਕਰਰ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਉਹ ਪੜੇਪੀ ਦੇ ਭਰ ਜਾਣ ਵਾਂਗੂ ਜਦ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਵੇਲੇ
ਜਗਤ ਵਿਚ ਬਣਾਏ ਪਿਆਰੇ ਸਾਰੇ ਰੋਂਦੇ ਹਨ। ਸਰੀਰ ਤੇ ਰੂਹ ਦਾ ਵਿਛੋੜਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੀਉਂਦੇ
ਜੀ ਜੀਵ ਨੇ ਓਹ ਕੁਛ ਭੋਗਿਆ ਜੋ ਪਿਛਲੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਾਰਥਣ ਵਿਚ ਪੈ ਗਿਆ
ਸੀ।

ਅੰਕ ੨- ਹੁਣ ਇਹ ਪੱਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੇ ਰੋਣ ਵਾਲੇ ਵੀਰੋ ਕੁਛ ਸੁਮਤਿ ਲਓ, ਉਹ
ਕੰਮ ਕਰੋ ਜਿਸ ਤੋਂ ਅਗੇ ਜਾਕੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾ ਰੋਣਾ ਪਵੇ, ਸਗੋਂ ਲਾਭ ਹੋਵੇ। ਉਹ ਹੇ ਸਾਹਿਬ ਸਿਰੰਦੇ
ਦਾ ਸਿਮਰਨ। ਏਹ ਕੰਮ ਧੰਦਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਲਗੇ ਤੁਸਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਭੁਲਾਈ ਰਖਦੇ ਹੋ, ਇਹ ਸਦੇਵੀ
ਨਹੀਂ ਕੂੜਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੌਤ ਟਲਦੀ ਨਹੀਂ ਜ਼ਰੂਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਅੱਗੇ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ

ਹੈ। ਇਥੋਂ ਦੇ ਧੰਦਿਆ ਦੀ ਕਾਮਯਾਬੀ 'ਹੰਕਾਰ' ਸਿਖਾਲਦੀ ਹੈ, ਹੁਕਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਅਗੇ ਹੁਕਮ ਤੇ ਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਚਲਦਾ। ਅਗੇ ਤਾਂ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਚੱਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਗਲੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸੁੱਖ ਮਿਲਦਾ ਹੈ: ਸੋ ਉਸ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰੋ।

ਅੰਕ ੩—ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਗਤ ਰਚਿਆ ਗਿਆ, ਜੀਵ ਕੰਮਾ ਧੰਦਿਆ ਵਿਚ ਲਾਏ ਗਏ, ਉਸਦੀ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਡਾਢੀ ਹੈ, ਸੱਚੇ ਕੰਮ ਸਿਮਰਨ ਵਲ ਕੀਕੂੰ ਲਗੀਏ? ਉੱਤਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ:—

ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਹੀਲਤਾ ਹੈ, ਇਕ ਬਹਾਨਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਇਕ ਅਜੀਬ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਸੀਲਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਬਣਾਯਾ ਹੈ ਮੁਕਤੀ ਦਾ। ਇਉਂਕਿ ਜਗਤ ਦੇ ਧੰਦੇ ਪਸਾਰੇ ਵਿਚ ਲੱਗਕੇ ਧਨ ਕਮਾਈਦਾ ਹੈ, ਕਮਾਕੇ ਭੋਗ ਵਿਚ ਲਗੀਦਾ ਹੈ: ਭੋਗ ਦੀ ਫੇਰ ਅਤਿਸ਼ਯਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਫਲ ਅੰਤ ਵਿਚ ਮੁਖ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ। ਦੁੱਖਾਂ ਤੇ ਜੀਵ ਘਬਰਾ ਕੇ ਵੇਰਾਗ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਭੋਗ ਤਯਾਗ ਦੇ ਰਸਤ ਲਭਦਾ ਹੈ, ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪੇ ਵਿਚ ਆਉਣ ਵਲ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਇਉਂ ਸਤਿਸੰਗ ਲੱਭਦਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ, ਨਾਮ ਨਾਲ ਬ੍ਰਿਤੀ ਭੋਗ ਉਲਝਨਾ ਤੇ ਨਿਕਲਕੇ ਨਿਰੋਲ ਹੋ ਕੇ ਸਾਈ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਦੁਆਰਾ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਵਸਦੀ ਉਸ ਦੀ ਲਖਤਾ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਉਂ ਜਗਤ ਪਸਾਰਾ ਤੇ ਧੰਦਿਆ ਦਾ ਉਲਝਾ ਪਹਿਲੇ ਭੋਗ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਫੇਰ ਤਯਾਗ ਵੇਰਾਗ ਅਪਵਰਗ ਵਿਚ, ਫੇਰ ਸਾਈ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ। ਸੋ ਇਹੋ ਧੰਦੇ ਪਸਾਰੇ ਵਾਲਾ ਜਗਤ ਇਕ ਬਹਾਨਾ ਹੈ ਜੋ ਮੁਕਤੀ ਤੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਅਰਾਧਨਾ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪਰਖ ਉਸ ਵਾਂਙੂ ਸਦਾ ਮੁਕਤ, ਸਦਾ ਸੁੱਖ ਅਨੰਦ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਉ ਜੀਵ ਦਾ ਆਉਣਾ ਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ। ਸੋ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਹੀਲਾ ਬੀ ਜਗਤ ਦਾ ਧੰਦੇ ਪਸਾਰਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪— ਇਹ ਉਚ ਬ੍ਰਿਤੀ ਦੁਆ ਕੇ ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਸੰਸਾਰੀਆ ਦਾ ਰੋਣਾ ਮਾੜਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਅਰ ਉਸ ਨੂੰ ਦੋ ਭਾਤਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਦੇ ਹਨ। ਇਕ ਹੋ ਮਾਲ ਅਸਬਾਬ ਧਨ ਪਦਾਰਥ ਪਿੰਛੇ ਰਣਾ। ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਦੇ ਮਗਰੋ ਅਕਸਰ ਉਸ ਦੇ ਮਰਿਆਂ ਉਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਧਨ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਹਾਨੀ ਨੂੰ ਰੋਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਰੋਣਾ ਮੂਲੇ ਅਸਫਲ ਹੈ। ਦੂਜਾ ਰੋਣਾ ਪਯਾਰ ਦਾ ਦੱਸਿਆ, ਇਸ ਰੋਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ: ਕੁਛ ਕੀਮਤ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਕਿ ਪਯਾਰ ਨਾਲ ਰੋਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਯਾਰ ਦੀ ਰਮਜ਼, ਇਕ ਸੁੱਚੀ ਵਸਤੂ ਦੀ ਅੰਸ। ਇਹ ਅੰਸ ਉਸ ਨੂੰ ਹੋ ਰੁਆ ਕੇ ਪ੍ਰੇਰੀ ਕਿ ਇਸ ਪਯਾਰ ਦਾ ਕੀ ਲਾਭ ਜੋ ਪ੍ਰੀਤਮ ਚਲ ਬਸਦਾ ਹੈ। ਪਯਾਰ ਦਾ ਸੁਆਦ ਤਾਂ ਹੈ ਪਰ ਅੰਤ ਸੱਟ ਵੱਜਦੀ ਹੈ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੇਰਾਗ ਵਿਚ ਉਹ ਸਤਿਸੰਗ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ: ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਲਾਉਣ ਦਾ ਰਾਹ ਲੱਭਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਰਾਹ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਯਾਦ ਸਦਾ ਉਸ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਦਾ ਆਹੁਯਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਜਨਮ ਮਰਨ ਰਹਿਤ ਸਾਈ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਅੰਉ ਪਿਆਰ ਦਾ ਰੋਵਣ ਬੀ ਵੇਰਾਗ ਕਰਾਉਂਦਾ ਸਚੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਪਾਕੇ ਸਦਗਤੀ ਨੂੰ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸੱਚੇ ਪਿਆਰ ਵਾਲੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੱਚ ਹੈ, ਪਿਆਰ ਹੈ, ਉਸ ਨੇ ਨੁਹਕਰ ਖਾ ਕੇ ਹੋ ਰੁਆ ਕੇ ਕੇਵਲ ਅਪਣੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਧੰਦੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਹੈ, ਨਾਸਮਾਨ (=object) ਪ੍ਰੀਤਮਾ ਦੀ ਥਾਂ ਅਵਿਨਾਸੀ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਥਾਂ ਦੇਣੀ ਹੈ, ਇਉਂ ਸੁਗਮ ਹੀ ਕਾਰਜ ਰਾਸ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਿਰੰਦਾ—ਸਿਰਜਣਹਾਰ, ਰਚਣਹਾਰ ।

ਮੁਹਲਤਿ—ਸਮਾ, ਭਾਵ ਜਗਤ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਸਮਾ ।

ਪੁਨੀ—ਪੁੱਗੀ, ਪੁੱਜ ਗਈ ।

ਪਾਈ—ਪੜ੍ਹੀ । (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੩੩੮)

ਪਇਆਣਾ—ਚੱਲਣਾ, ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਤੁਰ ਜਾਣਾ, ਭਾਵ ਮੌਤ ।

ਸਰਪਰ—ਹਰ ਹਾਲ । ਜਰੂਰ ਬਰਜਰੂਰ ।

ਹੀਲੜਾ—ਬਹਾਨਾ ।

ਵਾਲੇਵੇ—ਪਦਾਰਥਾਂ, ਜਗਤ ਦੇ ਅੰਸ਼ਰਯ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਲਾਹਣੀ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਉਹੀ ਵਿਸ਼ਯ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਆਵਹੁ
ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ
ਲਏਹਾ । ਰੋਵਹ ਬਿਰਹਾ ਤਨ ਕਾ
ਆਪਣਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮੁਲੇਹਾ ।।

ਸਾਹਿਬੁ ਸਮੁਲਿਹ ਪੰਥੁ ਨਿਹਾਲਿਹ
ਅਸਾ ਭਿ ਓਥੈ ਜਾਣਾ ।।

ਜਿਸ ਕਾ ਕੀਆ ਤਿਨ ਹੀ ਲੀਆ
ਹੋਆ ਤਿਸੈ ਕਾ ਭਾਣਾ ।। ਜੋ ਤਿਨਿ
ਕਰਿ ਪਾਇਆ ਸੁ ਆਗੈ ਆਇਆ
ਅਸੀ ਕਿ ਹੁਕਮੁ ਕਰੇਹਾ ।।

ਆਵਹੁ ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ
ਸਚੜਾ ਨਾਮੁ ਲਏਹਾ ।। ੧ ।।

ਹੋ ਸਹੇਲੀਓ ! ਆਓ ਮਿਲੋ (ਤੇ ਮਿਲਕੇ ਭਾਵ ਇਕੱਠਿਆ ਹੋਕੇ ਬੈਠੀਏ ਤੇ) ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ, (ਅਤੇ) ਰੋਈਏ (ਉਸ) ਵਿਛੋੜੇ ਨੂੰ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦਾ ਹੈ, (ਸਰੀਰ ਜੋ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਲਈ ਮਿਲਿਆ ਸੀ ਉਸ ਦੀਆਂ ਭੋਗ ਰੁਚੀਆਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਸਾਈਂ ਤੋਂ ਵਿਛੋੜੇ ਵਿਚ ਪਾ ਰਖਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਸਾਈਂ ਵਿਛੋੜੇ ਨੂੰ ਰੋਈਏ ਤੇ ਆਪਣੇ) ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲੀਏ (=ਯਾਦ ਕਰੀਏ) ।

(ਹਾਂ), ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸੰਮੁਲੀਏ (ਤੇ) ਰਸਤੇ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰ ਵਿਚ ਰਖੀਏ, (ਭਾਵ ਸਮਝੀਏ ਕਿ ਇਹ ਜੀਵਨ ਇਕ ਰਸਤਾ ਹੈ, ਜਿਸਤੇ ਟੁਰਦੇ ਟੁਰਦੇ) ਅਸਾਂ ਭੀ ਓਥੇ ਜਾਣਾ ਹੈ (ਜਿਥੇ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਚਲੇ ਗਏ ਹਨ । ਤੇ ਜੋ ਪ੍ਰਾਣੀ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸ ਬਾਬਤ ਸਮਝੀਏ ਕਿ) ਜਿਸ ਦਾ ਉਹ ਰਚਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਹੀ ਲੈ ਲਿਆ ਹੈ, (ਇਹ) ਉਸੇ ਦਾ ਭਾਣਾ ਵਰਤਿਆ ਹੈ । ਜੋ ਉਸ (ਮਰਨਹਾਰ) ਨੇ (ਜਿਸ ਨੂੰ ਰੋਦੀਆਂ ਹੋ ਕਰਮ) ਕਰ ਕਰਕੇ (ਪਾਇਆ=) ਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਉਹ (ਉਸ ਦੇ) ਅੱਗੇ ਆਇਆ, ਅਸੀਂ (ਦੇਖੋ) ਕੀਹ ਹੁਕਮ ਕਰੀਏ*, (ਭਾਵ ਉਸ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਨੇ ਤੇ ਉਸ ਮੂਜਬ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੇ ਉਸ ਦਾ ਮਰਨਾ ਲਿਆਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਜੇਹਾ ਉਸ ਜੀਵ ਨੇ ਕੀਤਾ ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਭਾਗਾਂ ਵਿਚ ਪਾ ਦਿਤਾ ਸੀ, ਉਹੋ ਅੱਗੇ ਆਇਆ, ਅਸੀਂ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਨਾ ਹੁਕਮ ਸਾਡੇ ਵੱਸ ਹੈ, ਨਾ ਉਸ ਜੀਵ ਦੀ ਕਰਨੀ ਸਾਡੇ ਵੱਸ ਹੈ ।

(ਇਸ ਲਈ) ਆਓ ਸਹੇਲੀਓ ਮਿਲ (ਬੈਠੀਏ ਤੇ) ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰੀਏ ।। ੧ ।।

ਃ 'ਜੋ ਤਿਨਿ ਕਰਿ ਪਾਇਆ.....' ਵਾਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ ਕਈ ਦਾਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਲ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਜੋ ਹਰੀ ਨੇ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਉਹ ਭੋਗਣਾ ਪਿਆ' ਪਰ ਪਿਛਲੀ ਅਲਾਹਣੀ ਦੇ ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਤੁਕ ਆਈ ਸੀ 'ਜੇਹਾ ਲਿਖਿਆ ਤੇਹਾ ਪਾਇਆ ਜੇਹਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ' ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਪੂਰਬਲੇ ਕਮਾਏ ਮੂਜਬ ਲੇਖ ਲਿਖੀਦੇ ਹਨ ਤੇ ਓਹ ਲਿਖਿਆ ਪਾਈਦਾ ਹੈ ।

ਮਰਣੁ ਨ ਮੰਦਾ ਲੋਕਾ ਆਖੀਐ
ਜੇ ਮਰਿ ਜਾਣੈ ਐਸਾ ਕੋਇ॥ ਸੇਵਿਹੁ
ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮੂਖੁ ਆਪਣਾ ਪੰਥੁ ਸੁਹੇਲਾ
ਆਗੈ ਹੋਇ॥ ਪੰਥਿ ਸੁਹੇਲੈ ਜਾਵਹੁ
ਤਾਂ ਫਲੁ ਪਾਵਹੁ ਆਗੈ ਮਿਲੈ
ਵਡਾਈ॥ ਭੇਟੈ ਸਿਉ ਜਾਵਹੁ
ਸਚਿ ਸਮਾਵਹੁ ਤਾਂ ਪਤਿ ਲੇਖੈ
ਪਾਈ॥ ਮਹਲੀ ਜਾਇ ਪਾਵਹੁ
ਖਸਮੈ ਭਾਵਹੁ ਰੰਗ ਸਿਉ
ਰਲੀਆ ਮਾਣੇ॥ ਮਰਣੁ ਨ ਮੰਦਾ
ਲੋਕਾ ਆਖੀਐ ਜੇ ਕੋਈ ਮਰਿ
ਜਾਣੈ॥ ੨॥

ਮਰਣੁ ਮੁਣਸਾ ਸੂਰਿਆ ਹਕੁ ਹੈ ਜੋ
ਹੋਇ ਮਰਨਿ ਪਰਵਾਣੇ॥ ਸੂਰੇ ਸੇਈ
ਆਗੈ ਆਖੀਅਹਿ ਦਰਗਹ ਪਾਵਹਿ
ਸਾਚੀ ਮਾਣੇ॥ ਦਰਗਹ ਮਾਣੁ ਪਾਵਹਿ
ਪਤਿ ਸਿਉ ਜਾਵਹਿ ਆਗੈ ਦੂਖੁ
ਨ ਲਾਗੈ॥ ਕਰਿ ਏਕੁ ਧਿਆਵਹਿ
ਤਾਂ ਫਲੁ ਪਾਵਹਿ ਜਿਤੁ ਸੇਵਿਐ
ਭਉ ਭਾਗੈ॥ ਉਚਾ ਨਹੀ ਕਹਣਾ
ਮਨ ਮਹਿ ਰਹਣਾ ਆਪੇ ਜਾਣੈ
ਜਾਣੇ॥ ਮਰਣੁ ਮੁਣਸਾ ਸੂਰਿਆ
ਹਕੁ ਹੈ ਜੋ ਹੋਇ ਮਰਹਿ
ਪਰਵਾਣੇ॥ ੩॥

ਨਾਨਕ ਕਿਸ ਨੋ ਬਾਬਾ ਰੋਈਐ
ਬਾਜੀ ਹੋ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੇ॥ ਕੀਤਾ
ਵੇਖੈ ਸਾਹਿਬੁ ਆਪਣਾ ਕੁਦਰਤਿ
ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੇ॥ ਕੁਦਰਤਿ ਬੀਚਾਰੇ
ਧਾਰਣ ਧਾਰੇ ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੇ

ਹੋ ਲੋਕੇ ! ਮਰਨੇ ਨੂੰ ਮਾੜਾ ਨਾ ਕਹੋ, (ਪਰ ਤਾਂ) ਜੇ ਕੋਈ
ਐਸਾ ਮਰਨਾ ਜਾਣਦਾ ਹੋਵੇ (ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਰਣਨ ਹੋ ਰਿਹਾ
ਹੈ: ਉਸ ਮੂਜਬ) ਆਪਣੇ ਸਮਰਥ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ
(=ਨਾਮ ਸਿਮਰੇ ਤਾਂ ਜੋ) ਅਗੇ (ਪ੍ਰਲੋਕ) ਦਾ ਰਸਤਾ ਸੁਖਾਲਾ
ਹੋ ਜਾਵੇ। (ਹਾਂ, ਇੱਕ ਤਾਂ ਉਸ) ਸੁਖਲੇ ਰਸਤੇ ਜਾਵੇਗੇ
(ਦੂਜਾ) ਫਲ ਇਹ ਪਾਉਗੇ ਕਿ ਅੱਗੇ (ਜਾਕੇ) ਵਡਿਆਈ
ਮਿਲੇਗੀ। (ਸੋ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਿਮਰ ਦੇ) ਸਾਈ ਨਾਲ
ਮਿਲੇ ਹੋਏ (ਏਥੋਂ) ਜਾਵੇਗੇ ਤਾਂ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾਓਗੇ ਤੇ
ਪਤਿ ਲੇਖੇ ਪਵੇਗੀ। (ਐਉਂ) ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਲਗੇਗੇ,
(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ) ਮਹਲਾਂ ਵਿਚ ਥਾ ਮਿਲੇਗੀ (ਤੇ ਉਸ
ਨਾਲ) ਅਨੰਦ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਮਾਣੇਗੇ। ਹੋ ਲੋਕੇ ! ਮਰਨ ਨੂੰ
ਮਾੜਾ ਨਾ ਕਹੋ, (ਪਰ) ਜੇ ਕੋਈ (ਐਸਾ) ਮਰਨਾ ਜਾਣਦਾ
ਹੈ (ਜੈਸਾ ਕਿ ਵਰਣਨ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ)॥ ੨॥

ਸੂਰਮੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦਾ ਮਰਨਾ ਸੱਚਾ (ਮਰਨਾ ਹੈ) ਜੋ (ਪਿਛੇ ਕਰੇ)
ਮਰਨੇ ਵਿਚ ਪਰਵਾਣ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਦੇ
ਪਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਦੇ ਪਰਵਾਨ ਹੋਏ
ਹੋਏ ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਾਨੋਂ ਮਰੇ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ
ਬਸਰ ਕਰਦੇ ਹਨ)। [ਸੂਰੇ ਕੌਣ ਹਨ ? ਉੱਤਰ:] ਅੱਗੇ
(ਭਾਵ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ) ਸੂਰਮੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ) ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਮਾਣ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ, ਸੱਚੇ
ਸੂਰਮੇ) ਦਰਗਾਹੇ ਮਾਣ ਪਾਉਗੇ, (ਏਥੇ) ਜਾਣਗੇ ਬੀ ਸਤਿਕਾਰ
ਨਾਲ, ਤੇ ਅੱਗੇ (ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਕੋਈ) ਦੁੱਖ (ਬੀ) ਨਹੀ
ਲਗੇਗਾ। (ਇਹ) ਫਲ (ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ) ਤਾਂ ਪਾਉਣਗੇ ਜੇ
(ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ) ਇਕ ਕਰਕੇ ਧਿਆਉਣਗੇ (ਉਸ
ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ, ਕਿ) ਜਿਸ ਦੇ ਸੇਵਨੇ ਨਾਲ ਭਉ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ। (ਆਪਣਾ ਦੁੱਖ, ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਯਾ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਜੋ ਪੇਸ਼
ਆਉਣ) ਉੱਚੀ (ਪੁਕਾਰ ਕੇ) ਨਹੀ ਦੱਸਣੀਆਂ, (ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ)
ਮਨ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ (ਭਾਵ ਜਰਦੇ ਰਹਿਣਾ, ਪ੍ਰਭੂ) ਜਾਣਨਹਾਰ
(ਸਭ ਕੁਛ) ਆਪੇ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। (ਸੋ) ਸੂਰਮੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦਾ
ਮਰਨਾ ਸੱਚਾ (ਮਰਨਾ) ਹੈ ਜੋ ਪਰਵਾਣ ਹੋਕੇ ਮਰਦੇ ਹਨ,
(ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਜੋ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਇਕ ਧਿਆਉਂਦੇ ਪਰਵਾਣ
ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)॥ ੩॥

(ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਆਖਦੇ ਹਨ:) ਹੋ ਬਾਬਾ ! ਕਿਸ
ਕਿਸ ਨੂੰ ਰੋਈਏ, ਇਹ ਸੰਸਾਰ (ਤਾਂ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ ਇੱਕ)
ਖੇਲ ਹੈ। ਸਾਹਿਬ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, (ਅਤੇ
ਆਪੇ ਇਸ ਤੇ ਕਾਦਰ ਹੋਇਆ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ) ਕੁਦਰਤ
ਵਿਚ (ਰਖਦਾ ਹੋਇਆ ਇਸ ਦੀ) ਵੀਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
(ਹਾਂ, ਆਪਣੀ) ਕੁਦਰਤ (=ਕਾਦਰਪਣੇ) ਨੂੰ ਵੀਚਾਰਦਾ ਹੈ,

ਜਾਣੈ ।। ਆਪੇ ਵੇਖੈ ਆਪੇ ਬੁਝੈ
ਆਪੇ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣੈ ।। ਜਿਨਿ
ਕਿਛੁ ਕੀਆ ਸੋਈ ਜਾਣੈ ਤਾ ਕਾ
ਰੂਪੁ ਅਪਾਰੋ ।। ਨਾਨਕ ਕਿਸ ਨੇ
ਬਾਬਾ ਹੋਈਐ ਬਾਜੀ ਹੈ ਇਹੁ
ਸੰਸਾਰੋ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਧਾਰਣ (=ਰਚੀ) ਹੋਈ ਨੂੰ ਧਾਰਦਾ ਹੈ। (ਭਾਵ ਸੰਭਾਲ ਰਖਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਆਪ) ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ (ਰਚਨ) ਰਚਿਆ ਹੈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਕਿਉਂ ਇਸ ਨੂੰ ਰਚਿਆ ਹੈ)। ਆਪੇ (ਆਪਣੀ ਰਚੀ ਹੋਈ ਨੂੰ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ (ਇਸ ਨੂੰ) ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੇ) ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ। (ਸੋ ਭਾਈ) ਜਿਸ ਨੇ (ਇਹ) ਕੁਛ ਰਚਿਆ ਹੈ ਉਹੋ (ਇਸ ਨੂੰ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਪਰ) ਉਸ ਦਾ (ਆਪਣਾ) ਸਰੂਪ ਪਾਰ ਰਹਿਤ ਹੈ (ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ)। (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਆਖਦੇ ਹਨ) ਹੈ ਬਾਬਾ ! ਕਿਸ ਕਿਸ ਨੂੰ ਹੋਈਏ, ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਤਾ (ਕਰਤਾਰ ਦੀ ਇਕ) ਖਲ ਹੈ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਸਾਖਸਾ—ਅੰਉ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਰਨੇ ਤੇ ਰੋਣ ਵਾਲਿਆ ਮਰਦਾ ਤੀਵੀਆ ਨੂੰ ਰੋਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਹੇਲੀ ਪਦ ਵਰਤਣ ਤੇ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਸਤਿਸੰਗੀ ਭਲੇ ਪੁਰਖ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਮਤਿ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ:—

(ੳ) ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਮਰ ਗਏ ਦੇ ਸ਼ੋਕ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕਰੋ ਕਿ ਜਿਸ ਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰਾਣੀ ਰਚਿਆ ਜੀਵ ਸੀ ਉਸ ਨੇ ਲੈ ਲਿਆ, ਤੁਸੀਂ ਸੰਕਾਤੁਰ ਕਿਉਂ ਹੋਵੋ। ਫੇਰ ਜੋ ਕੁਛ ਪ੍ਰਾਣੀ ਨੇ ਜਨਮ ਤੇ ਪਹਿਲੋਂ ਕੀਤਾ ਸੀ ਉਸ ਮੁਜਬ ਜੀਵਨ ਗੁਜਾਰਕੇ ਮੁਹਲਤ ਪੁੰਨੀ ਤੇ ਤੁਰ ਗਿਆ: ਸੋ ਨਾ ਉਸ ਦੇ ਕੀਤ ਕਰਮਾਂ ਤੇ ਸਾਡਾ ਵਸੀਕਾਰ ਨਾ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਉਤੇ ਸਾਡਾ ਹੁਕਮ।

(ਅ) ਹੁਣ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਕਰੀਏ ਕੀਹ ਜੋ ਸ਼ੋਕ ਨਵਿਰਤ ਹੋਵੇ ? ਨਿਰੀ ਵੀਚਾਰ ਨਾਲ ਸ਼ੋਕ ਨਵਿਰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਪਾਉ ਦੱਸਦੇ ਹਨ: ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਨਾਮ ਲਓ।

(ੲ) ਨਾਮ ਲੈਣ ਵਿਚ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ ਕੌਣ ਹੈ ? ਇਹ ਸਰੀਰ, ਜਿਸ ਦੇ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗਯੋ ਲੋਕੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਹਰਾਂ ਵਿਚ ਸਾਈਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਰਖਦੇ।

(ਸ) ਕਿਹੜੀ ਵੀਚਾਰ ਯਾਦ ਰਖਾਵੇ ? 'ਅਸਾਂ ਭਿ ਓਥੈ ਜਾਣਾਂ'। ਜਦ ਅਪਣੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰੋਗੇ, ਜੋ ਅਟੱਲ ਹੈ, ਤਦ ਰੁਚੀ ਨਾਮ ਵਲ ਵਧੇਰੀ ? ਅੰਉਂ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਗ ਜਾਓਗੇ।

ਅੰਕ ੨— ਹੁਣ ਮਰਣ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸੋ ਕਿ ਰੋਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਹੈ। ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ: ਰੋਣਾ ਮਾੜਾ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਜੇ ਮਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਹੋਵੇ, ਅਰਥਾਤ ਅੰਸਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰੋ ਕਿ ਮਰਕੇ ਸੁਖੀ ਹੋਵੇ, ਉਸ ਮਰਨੇ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ: 'ਸੇਵਿਹੁ ਸਾਹਿਬੁ ਸੰਮ੍ਰਿਥੁ ਆਪਣਾ' ਅਰਥਾਤ 'ਭੋਟੇ ਸਿਉ ਜਾਵਹੁ' ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪੇ ਤੇ ਸਾਈਂ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਰਹੋ ਤੇ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਦੇਖੋ ਜਾਵੋ।

ਦਾਨੇ 'ਭੋਟੇ' ਦਾ ਅਰਥ ਭੋਟਾ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿ 'ਭੋਟਾ' ਵਾਛੂ ਨਾਮ ਨਾਲ ਲੱਕੇ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਭਾਵ ਢੁਕਦਾ ਤਾਂ ਹੈ ਪਰ ਚੱਲ ਰਹੇ ਖਜਾਲ 'ਭੋਟੇ ਸਿਉ' ਦਾ ਭਾਵ 'ਨਾਮ ਜਪੇ' ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰੋ' ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਤਾਂ ਜੋ ਜਦ ਜਾਓ, ਭਾਵ ਮਰੋ, ਤਾਂ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਹੀ ਜਾਓ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਤੀਸਰੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਏ ਮਨ ਮੋਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੨, ਅਨੰਦ-੨]

ਫੇਰ ਅਗੇ ਦੇ ਸੁਖ ਦੱਸਦੇ ਹਨ: 'ਪੰਥ ਸੁਹੇਲਾ'। ਆਗੇ ਮਿਲੇ ਵਡਾਈ ।। ਮਹਲੀ ਜਾਇ

∴ ਇਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਹੋਕੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਗਿਆਨੀ ਹੋ ਕੇ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਸਿਖ ਹੋਕੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ।

ਪਾਵਰ ਖਸਮ ਭਾਵਹ. ਰੰਗ ਸਿਉ ਰਲੀਆ ਮਾਣੇ' । ਮਰਕੇ ਜਦ ਏਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆ ਹੋਣ ਤਾ ਮਰਨੇ ਨੂੰ ਮੰਦਾ ਕਿਉ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇ ਜੇਸਾ ਕਿ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

ਕਬੀਰ ਜਿਸੁ ਮਰਨੇ ਤੇ ਜਗੁ ਡਰੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਆਨੰਦੁ ।।

ਮਰਨੇ ਦੀ ਤੇ ਪਾਈਐ ਪੂਰਨੁ ਪਰਮਾਨੰਦੁ ।।

[ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ-੨੨]

ਅੰਕ ੩— ਹੁਣ ਦੋ ਗਲਾਂ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਇਕ ਤਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅੱਸੋ ਚੰਗਾ ਮਨ ਵਾਲੇ ਨੇ 'ਸੁਰਮਣਸ' ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ । ਅਰਥਾਤ ਸੱਚਾ ਬਹਾਦਰ ਆਦਮੀ, ਜਿਹੇ ਜਿਹੇ ਕਿ ਮਰਕ ਦਰਗਾਹ ਪ੍ਰਵਾਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਉਹਨਾ ਦਾ ਮਰਨਾ (ਹਕ=) ਸੱਚਾ ਮਰਨਾ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਆਮ ਬੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ: 'ਮਰਨਾ ਬਰਹੱਕ ਹੈ' । ਪਰ 'ਹਕ' ਪਦ ਉਤ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਟਾਖਤ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਮਰਨਾ' ਤਾ 'ਸਚ' ਹ ਪਰ 'ਸੱਚਾ ਮਰਨਾ' ਹੋਰ ਹੈ । ਉਸ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਤੇ ਫਲ ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਕਾਂਦੇ ਹਨ 'ਕਰਿ ਏਕੁ ਧਿਆਵਹਿ' ਅਤੇ 'ਉਚਾ ਨਹੀ ਕਹਣਾ ਮਨ ਮਹਿ ਰਹਣਾ' ਭਾਵ ਨਾਮ ਜਪਣਾ, ਦੁਖ ਸੁਖ ਦਾ ਜਰਣਾ ਤੇ ਰਜਾ ਤੇ ਰਹਿਣਾ, ਦੁਖੀ ਹੋਕੇ ਰੋਲੇ ਨਹੀ ਪਾਉਣ, ਵਾ ਵੇਲੇ ਨਹੀ ਕਰਨੇ, ਮੁਖੀ ਹੋਕੇ ਬਢਾਉਣਾ ਨਹੀ ਤੇ ਗੱਪੀ ਨਹੀ ਬਣਨਾ । ਜੇਰਾ ਕਰਨਾ ਤੇ ਉਸ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਜਾਣੀ ਜਾਣ ਜਾਣਕ ਉਸ ਦੀ ਰਜਾ ਵਿਚ ਰਾਜੀ ਰਹਿਣਾ ।

ਦੂਸਰੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਇਹ ਬੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ 'ਸਹਲੀਆ' (=ਸਤਿਸੰਗੀਆ) ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੀ ਇਹ ਪ੍ਰਾਣੀ ਤਾ 'ਸੁਰਮਾ' ਸੀ, 'ਜੰਗ ਵਿਚ ਮਰਿਆ ਹੈ, ਇਹ ਤਾ ਬਹਿਸਤਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਰੰਗ ਰਲੀਆ ਮਾਣੇਗਾ' । ਤਾ ਆਪ ਨ ਫਰਮਾਇਆ ਕਿ ਸੁਰਮੇ ਪੁਰਖਾ ਦਾ ਮਰਨਾ ਬੀ ਸੱਚਾ ਮਰਨਾ ਤਾ ਹ ਜ 'ਪਰਵਾਨਮਰਨਾ' ਹੋਵੇ । ਪਰਵਾਨ ਮਰਨਾ ਉਹ ਹੈ ਕਿ 'ਕਰਿ ਏਕੁ ਧਿਆਵਹਿ' ਜੋ ਮਰਨਾ ਜੰਗ ਵਿਚ ਮਰਨੇ ਦਾ ਤੁਸਾ ਕਿਹਾ ਹ ਉਸਦਾ ਫਲ ਬਹਿਸਤਾ ਦੇ ਭੋਗ ਤੁਸਾ ਦੇਸ ਹਨ, ਉਹਨਾ ਭੋਗ ਨੇ ਮੁੱਕਣਾ ਹ, ਮੁੱਕਣਦਾ ਭ ਬਹਿਸਤਾ ਵਿਚ ਬੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਮਰਨਾ ਜੋ ਅਸੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਾ ਸਾਈ ਸਿਮਰਨ ਵਾਲਾ, ਏਹ ਸਾਰੇ ਭ ਦੁਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦਰਗਾਹ ਪੰਤਿ ਨਾਮ 'ਲਿਜਾਦਾ' ਹ, ਵਰ ਬਹਿਸਤਾ ਤੇ ਗਿਰਾਉ ਆਦਿ ਦੇ ਦੁਖ ਨਹੀ ਹੁੰਦੇ । ਸ ਬਹਾਦਰ ਪੁਰਖਾ ਨ ਬੀ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਚਾਹੀਏ ਜੋ ਮਰਕ ਦਰਗਾਹ ਪ੍ਰਵਾਣ ਹੋਣ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੱਟ ਜਾਏ ।

ਅੰਕ ੪— ਹੁਣ ਇਕ ਹੋਰ ਮਿਸਾਲ ਦੇਕੇ ਵਾਲੇਵੇ ਦੇ ਰੰਗ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਫਲ ਦਸਦੇ ਹਨ । ਸੰਸਾਰ ਨ ਖਲ ਦਸਦੇ ਹਨ । ਕਿਸੇ ਖਲ ਤਮਾਸੇ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮਰ ਜਾਵੇ ਤਾ, ਜੋ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਖਲ ਨ ਕਈ ਨਹੀ ਰਵੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਏਥੇ ਸਚਮੁਚ ਕਈ ਨਹੀ ਮਰਦਾ । ਫਰ ਸਚ ਜਾਣਕਾਰਤ ਹੀ ਖੇਲ ਮਾਤ੍ਰ ਹੈ ਤਾ ਮਰਨਾ ਬੀ ਖੇਲ ਮਾਤ੍ਰ ਹੀ ਹੈ । ਇਹ ਖੇਲ ਕਿਸ ਦਾ ਹੈ? ਖੇਲ ਦਾ ਖੇਲ ਨ ਖਲ ਕੰਟ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ? ਉਹ ਆਪਣੇ ਖੇਲ ਨੂੰ ਆਪ ਦੇਖਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਖੇਲ ਦੀ ਮਰਦਾਹਤ ਹ ਕ ਇਸ ਦੇ ਚਲੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਤਾ ਹ, ਜੋ ਉਹ ਅਪਣੀ ਕੁਦਰਤ ਦੁਆਰਾ ਕਰਦਾ ਹ ਤੇ ਕੁਦਰਤ ਦੁਆਰਾ ਉਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ 'ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਸੇ ਜਾਣ' ਸੇ ਆਪ ਦੇਖਦਾ, ਆਪ ਮਰਦਾਹਤ ਆਪ ਆਪਣੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਜੋ ਉਸ ਨਾਲ ਅਤੇਦੇ ਹੋ ਕੀ ਹੈ ? ਤੇ ਕਿਉਂ ਹੈ ? ਹੁਕਮ ਕਿਸ ਨਹੀ ਕਿਹਾ ਜਾਵਾ ? ਉਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਰੁਪ ਅਪਾਰ ਹ, ਅਨੰਤ ਹ, ਅਨੰਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਅਨੰਤ ਰੁਪ ਵਾਲਾ ਹੀ ਅਨੰਤ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹ, ਅੰਤ ਵਾਲਾ ਨਹੀ ਜਾਣ ਸਕਦਾ । ਸ ਸਿਟਾ ਕਢਦੇ ਹਨ ਜੋ ਸੁਰੂ ਅੰਕ ਵਿਚ ਬੀ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਇਕ ਖਲ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਮਰਨ ਆਦਿ ਤੇ ਰੋਣਾ ਬਿਰਥਾ ਹ । ਹੁਣ ਕੁਦਰਤੀ ਸਿਟਾ ਇਹ ਨਿਕਲਿਆ ਕਿ ਖਲ ਯਾ ਬਾਜੀ ਰਜਣ ਵਾਲੇ ਨਾਲ ਨਹੀ ਲਾਭ, ਉਹ ਅਮਰ ਹੈ, ਉਸ ਨਾਲ ਪਯਾਰ ਕਰਦੇ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਓ

ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਓ ।

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਬਾਜੀ ਜਗੁ ਭਾਈ ।।

ਬਾਜੀਗਰ ਸਉ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣਿਆਈ ।। [ਆਸਾ ਰਵਿਦਾਸ-੬

ਸੋ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਜਗਤ ਬਾਜੀ ਦਾ ਬਾਜੀਗਰ ਅਕਸਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ:—

ਬਾਜੀਗਰਿ ਇਕ ਬਾਜੀ ਪਾਈ । ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਨਦਰੀ ਆਈ ।।

[ਮਾਰੂ ਮ: ੩, ਸੋਲਹਾ-੧੮]

ਪੁਨਾ—ਬਾਜੀਗਰ ਡੰਕ ਬਜਾਈ ।। ਸਭ ਖਲਕ ਤਮਾਸੇ ਆਈ ।।

ਬਾਜੀਗਰ ਸ੍ਰਾਂਗੁ ਸਕੇਲਾ ।। ਅਪਨੇ ਰੰਗ ਰਵੈ ਅਕੇਲਾ ।।

[ਸੋਰਠਿ ਕਬੀਰ ਜੀ-੪]

ਪਰ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਬਾਜੀਗਰ 'ਜੀਵ' ਨੂੰ ਬੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਯਥਾ—
ਅੰਬੇ ਗੋਇਲੜਾ ਦਿਨ ਚਾਰੇ ।। ਖੇਲੁ ਤਮਾਸਾ ਧੁੰਧੁਕਾਰੇ ।।

ਬਾਜੀ ਖੇਲਿ ਗਏ ਬਾਜੀਗਰ ਜਿਉ ਨਿਸਿ ਸੁਪਨੇ ਭਖਲਾਈ ਹੈ ।।੯।। [ਮਾਰੂ ਮ: ੧, ਸੋਲਹਾ-੩]

ਪਰ ਉਪਰਲੀ ਅਲਾਹਟੀ ਦੇ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ 'ਬਾਜੀ ਹੈ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੋ' ਫੁਰਮਾਕੇ ਕਹਿਣਾ 'ਕੀਤਾ ਵੇਖੈ ਸਾਹਿਬੁ ਆਪਣਾ' ਨਿਸਚੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਏਥੇ ਭਾਵ ਬਾਜੀ ਦੇ ਬਾਜੀਗਰ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਹੀ ਹੈ ।

ਬਾਜੀ ਤੋ ਭਾਵ ਨਾਟਕ ਯਾ ਆਮ ਖੇਲ ਤਮਾਸੇ ਬੀ ਲਈਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਬਾਜੀ ਦਾ ਆਮ ਅਰਥ ਉਹੋ ਹੈ ਜੋ ਖੇਲ ਤਮਾਸੇ ਕਿ ਬਾਜੀਗਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ । ਭਾਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਮਾਸਾ ਮਾਤ੍ਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਿੱਸਦੀ ਸਕਲ ਅਸਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਹੇਲੀਹੋ—ਸਖੀਓ ! ਭਾਵ ਹੈ ਸਤਿਸੰਗੀਓ !

ਬਿਰਹਾ ਤਨ ਕਾ—ਵੇਰਵਾ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ । ਨਿਹਾਲਿਹ—ਦੇਖੀਏ।

ਭੇਟੈ ਸਿਉ—ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਵੇਰਵਾ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਮੁਣਸਾ ਸੂਰਿਆ—ਸੂਰਮੇ ਮਨੁਖਾਂ ਦਾ ।

ਹਕੁ—ਸਚ ਹੈ ।

ਪਰਵਾਣੇ—ਕਬੂਲ ਹੋਵੇ । ਦਰਗਾਹੇ ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਵੇ ।

ਜਾਣੈ—ਜਾਣਦਾ ਹੈ ।

ਜਾਣੈ—ਜਾਣਨਹਾਰ ।

ਬਾਜੀ—[ਫਾ:, ਬਾਜੀ] ਖੇਲ । ਅਕਸਰ ਉਹ ਖੇਲ ਜੋ ਬਾਜੀਗਰ ਦਿਖਾਲਦੇ ਹਨ ।

ਧਾਰਣ ਧਾਰੇ—ਰਚੀ ਹੋਈ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ ।

ਅਪਾਰੋ—ਪਾਰ ਰਹਿਤ । ਬੇਅੰਤ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਲਾਹਟੀ-੩]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ਦਖਣੀ ।।

ਸਚੁ ਸਿਰੰਦਾ ਸਚਾ ਜਾਣੀਐ

ਸਚੜਾ ਪਰਵਦਗਾਰੋ ।। ਜਿਨਿ

ਆਪੀਨੈ ਆਪੁ ਸਾਜਿਆ ਸਚੜਾ

ਅਲਖ ਅਪਾਰੋ ।। ਦੁਇ ਪੁਤ

(ਜੋ) ਸੱਚ (=ਸਰੂਪ) ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ (ਉਹੀ) ਸੱਚ (=ਸਰੂਪ)

ਪਾਲਣਹਾਰ ਹੈ, (ਉਸੇ ਨੂੰ) ਸੱਚਾ (=ਸਦਾ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ)

ਜਾਣੀਏ । ਜਿਸ ਨੇ ਅਖੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ (ਨਿਰਗੁਣ

ਤੇ ਸਰਗੁਣ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਸਾਜਿਆ (ਤੇ ਫੇਰ) ਸੱਚਾ ਹੈ, ਅਲਖ

ਹੈ ਤੇ ਅਪਾਰ ਹੈ, (ਜਿਸ ਨੇ) ਦੋ ਪੁਤ੍ਰ ਜੋੜਕੇ ਵਿਛੋੜੇ ਹਨ,

ਜੋੜਿ ਵਿਛੋੜਿਅਨੁ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਘੋਰੁ
ਅੰਧਾਰੋ ॥ ਸੂਰਜੁ ਚੰਦੁ ਸਿਰਜਿਅਨੁ
ਅਹਿਨਿਸਿ ਚਲਤੁ ਵੀਚਾਰੋ ॥੧॥

ਸਚੜਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੁ ਤੂ ਸਰੜਾ ਦੇਹਿ
ਪਿਆਰੋ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਤੁਧੁ ਸਿਰਜੀ ਮੇਦਨੀ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ
ਦੇਵਣਹਾਰੋ ॥ ਨਾਰੀ ਪੁਰਖ ਸਿਰਜਿਅੰ
ਬਿਖੁ ਮਾਇਆ ਮੋਹੁ ਪਿਆਰੋ ॥
ਖਾਣੀ ਬਾਣੀ ਤੋਰੀਆ ਦੇਹਿ
ਜੀਆ ਆਧਾਰੋ ॥ ਕੁਦਰਤਿ
ਤਖਤੁ ਰਚਾਇਆ ਸਚਿ
ਨਿਬੇੜਣਹਾਰੋ ॥੨॥

ਆਵਾ ਗਵਣੁ ਸਿਰਜਿਆ ਤੂ ਬਿਰੁ
ਕਰਣਹਾਰੋ ॥ ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ
ਆਇ ਗਇਆ ਬਧਿਕੁ ਜੀਉ
ਬਿਕਾਰੋ ॥ ਭੂਡੜੈ ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿਆ
ਬੂਡੜੈ ਕਿਆ ਤਿਸੁ ਚਾਰੋ ॥ ਗੁਣ
ਛੋਡਿ ਬਿਖੁ ਲਇਆ ਅਵਗੁਣ ਕਾ
ਵਣਜਾਰੋ ॥ ੩ ॥

ਸਦੜੇ ਆਏ ਤਿਨਾ ਜਾਨੀਆ
ਹੁਕਮਿ ਸਚੇ ਕਰਤਾਰੋ ॥ ਨਾਰੀ
ਪੁਰਖ ਵਿਛੁੰਨਿਆ ਵਿਛੁੜਿਆ
ਮੇਲਣ ਹਾਰੋ ॥ ਰੂਪੁ ਨ ਜਾਣੈ
ਸੋਹਣੀਐ, ਹੁਕਮਿ ਬਧੀ
ਸਿਰਿਕਾਰੋ ॥ ਬਾਲਕ ਬਿਰਧਿ
ਨ ਜਾਣਨੀ ਤੋੜਨਿ ਹੇਤੁ
ਪਿਆਰੋ ॥ ੪ ॥

ਨਉ ਦਰ ਠਾਕੇ ਹੁਕਮਿ ਸਚੈ ਹੰਸੁ
ਗਇਆ ਗੈਣਾਰੋ ॥ ਸਾ ਧਨ ਛੁਟੀ
ਮੁਠੀ ਝੂਠਿ ਵਿਧਣੀਆ ਮਿਰਤਕੜਾ

(ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਸਮਝ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ (ਨਹੀ ਪੈਦੀ) ਘੋਰ ਹਨੇਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਉਸੇ ਨੇ ਹੀ) ਸੂਰਜ ਤੇ ਚੰਦ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਦਿਨ ਤੇ ਰਾਤ ਲਈ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਚਾਲ ਨੂੰ (ਆਪ) ਵੀਚਾਰਦਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

[ਅਰਦਾਸ] ਸੱਚਾ ਸਾਹਿਬ (ਹਾ) ਤੂੰ ਹੀ ਸੱਚ ਹੈਂ, (ਮੈਨੂੰ) (ਆਪਣਾ) ਸੱਚਾ ਪਿਆਰ ਦੇਹ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਤੂੰ ਹੀ (ਧਰਤੀ=) ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਾਜੀ ਹੈ (ਜੋ) ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਦੇਵਣਹਾਰੀ ਹੈ, ਨਾਰੀ ਪੁਰਖ (ਤੁਸਾਂ) ਬਣਾਏ ਹਨ, (ਜੋ) ਮਾਯਾ ਵਿਚੁ ਦੇ ਮੋਹ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ। (ਚਾਰ) ਖਾਣੀਆਂ, (ਚਾਰ) ਬਾਣੀਆਂ (ਬੀ) ਤੋਰੀਆਂ (ਰਚਿਤ ਹਨ), ਜੀਵਾ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬੀ ਤੂੰ ਹੀ ਦੇਣੇ ਵਾਲਾ ਹੈਂ। (ਤੂੰ) ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਤਖਤ ਬਣਾਇਆ ਹੈ, (ਇਸ ਤਖਤ ਤੇ ਬੈਠਕੇ) ਸੱਚ ਦੁਆਰਾ (ਸਭ ਦੇ) ਫੈਸਲੇ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਬੀ ਤੂੰ ਹੋ ਹੈਂ ॥ ੨ ॥

ਆਵਾਗਵਣ ਬੀ (ਤੂੰ ਹੋ) ਰਚਿਆ ਹੈ (ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਖਲਾਸੀ ਦੇਕੇ ਜੀਵ ਨੂੰ) ਬਿਰ ਕਰ ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਬੀ) ਤੂੰ ਹੋ ਹੈ। (ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ) ਜੀਵ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਬੱਝਾ ਹੋਇਆ ਆਉਣ ਜਾਣ (ਅਰਥਾਤ) ਜੰਮਣ ਮਰਣ ਵਿਚ (ਬੇਬਸ ਹੋ ਗਿਆ) ਹੈ। (ਇਸ) ਭੈੜੇ (ਹੋਏ ਨੇ) ਨਾਮ ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਛੱਡਿਆ ਹੈ, ਇਸ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ) ਡੁਬੇ ਹੋਏ ਦਾ (ਹੁਣ) ਕੀਹ ਦਿਲਾਜ*? (ਇਹ ਹੁਣ) ਅੰਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਪਾਰੀ (ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਨੇ) ਗੁਣ ਛੱਡਕੇ ਜ਼ਹਿਰ (ਜੁ) ਲੱਦ ਲਈ ਹੈ ॥ ੩ ॥ (ਇਸ ਹਿਸਾਬ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਨੂੰ ਸੱਚੇ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਸੱਚੇ ਆ ਗਏ। (ਕਿਸ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ? ਉੱਤਰ:) ਜੋ ਵਿਛੁੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੇਲਣਹਾਰ ਹੈ, (ਹੁਣ ਉਸੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਨਾਰੀ ਤੇ ਪੁਰਖ=) ਵਹੁਟੀ ਗੱਭਰੂ ਵਿਛੁੜ ਗਏ ਹਨ। (ਵਿਛੋੜਦੇ ਹਨ ਆਕੇ ਜਮ, ਜੋ ਸੱਚੀ) ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਬੱਧੇ ਹੋਏ (ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਹ) ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ (ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਗੇ ਹਾਂ ਉਹਦਾ) ਰੂਪ ਸੁਹਣਾ ਹੈ (ਕਿ ਕੋਝਾ), ਨਾ (ਓਹ) ਬਾਲਕ ਬਿਰਧ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, (ਓਹ ਤਾਂ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੇ) ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਤੋਂ ਤੋੜ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ॥ ੪ ॥

(ਅੰਉਂ ਜਦ ਕੋਈ ਮਰਦ ਮਰ ਗਿਆ ਤਦ) ਸੱਚੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ (ਸਰੀਰ ਦੇ) ਨੌਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਹੋ ਗਏ, ਜੀਵ ਅਸਮਾਨਾਂ ਨੂੰ (ਉਡ) ਗਿਆ, (ਉਸ ਦੀ) ਝੂਠੀ (ਦੇਹ ਵਿਚ ਪਯਾਰ

* (ਅ) 'ਵੱਸ' ਬੀ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਰਥਾਤ ਇਸ ਦੇ ਹੁਣ ਕੀਹ ਵੱਸ; ਪਰ 'ਚਾਰਹ' ਪਦ ਦਾ ਅਰਥ ਫਾਰਸੀ ਵਿਚ ਦਿਲਾਜ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੈ।

ਅੰਨ੍ਹਨੜੇ ਬਾਰੇ ।। ਸੁਰਤਿ ਮੁਈ
ਮਰੁ ਮਾਈਏ ਮਹਲ ਰੁਨੀ
ਦਰਬਾਰੇ ।। ਰੋਵਹੁ ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਹੋ
ਸਚੇ ਕੇ ਗੁਣ ਸਾਰੇ ।। ੫ ।।

ਜਲਿ ਮਲਿ ਜਾਨੀ ਨਾਵਾਲਿਆ
ਕਪੜਿ ਪਟਿ ਅੰਬਾਰੇ ।। ਵਾਜੇ ਵਜੇ
ਸਚੀ ਬਾਣੀਆ ਪੰਚ ਮੁਏ
ਮਨੁਮਾਰੇ ।। ਜਾਨੀ ਵਿਛੁੰਨੜੇ ਮੇਰਾ
ਮਰਣੁ ਭਇਆ ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣੁ
ਸੰਸਾਰੇ ।। ਜੀਵਤੁ ਮਰੈ ਸੁ
ਜਾਣੀਐ ਪਿਰ ਸਚੜੈ ਹੇਤਿ
ਪਿਆਰੇ ।। ੬ ।।

ਤੁਸੀ ਰੋਵਹੁ ਰੋਵਣ ਆਈਹੋ
ਝੂਠਿ ਮੁਠੀ ਸੰਸਾਰੇ ।। ਹਉ ਮੁਠੜੀ
ਧੰਧੈ ਧਾਵਣੀਆ ਪਿਰਿ ਛੋਡਿਅੜੀ
ਵਿਧਣ ਕਾਰੇ ।। ਘਰਿ ਘਰਿ
ਕੰਤੁ ਮਹੇਲੀਆ ਰੂੜੇ ਹੇਤਿ
ਪਿਆਰੇ ।। ਮੈ ਪਿਰੁ ਸਚੁ
ਸਾਲਾਹਣਾ ਹਉ ਰਹਸਿਅੜੀ ਨਾਮਿ
ਭਤਾਰੇ ।। ੭ ।।

ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਵੇਸੁ ਪਲਟਿਆ
ਸਾ ਧਨ ਸਚੁ ਸੀਗਾਰੇ ।। ਆਵਹੁ
ਮਿਲਹੁ ਸਹੇਲੀਹੋ ਸਿਮਰਹੁ
ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ ।। ਬਈਅਰਿ ਨਾਮਿ
ਸੁਹਾਗਣੀ ਸਚੁ ਸਵਾਰਣਹਾਰੇ ।।

ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦੇਹ ਦੇ) ਛੁਟ ਜਾਣ ਤੇ ਮੁੱਠੀ ਹੋਈ ਇਸਤ੍ਰੀ
(ਹੁਣ) ਵਿਧਵਾ* ਹੋ ਗਈ ਹੈ, (ਭਾਵੇਂ ਓਹੋ ਦੇਹ) ਮੋਈ ਹੋਈ
(ਅਜੇ) ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਦਰਵਾਜ਼ਿਓ (ਅੰਦਰ ਹਾਂ) ਪਈ
ਹੈ । (ਹਾਂ) ਸੁਰਤ ਮੋਈ ਹੈ, (ਕਿਹੜੀ?) ਮਾਇਆ ਵਾਲੀ
(ਸੁਰਤ) ਮਰੀ ਹੈ, ਤੇ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਦਰ ਦੇ ਬੂਹੇ ਅੱਗੇ
(ਬੈਠੀਆਂ) ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ । (ਪਰ) ਹੋ ਕੰਤ ਦੀਓ
ਮਹੇਲੀਓ ! ਤੁਸੀਂ ਸੱਚੇ ਦੇ ਗੁਣ ਯਾਦ ਕਰਦਿਆਂ (ਪ੍ਰੇਮਾ
ਭਗਤੀ ਵਿਚ) ਰੋਵੋ ।। ੫ ।।

[ਮੁਰਦੇ ਦਾ ਅੰਤਮ ਨਕਸ਼ਾ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਹਨ] (ਫੇਰ) ਪਿਆਰੇ
ਨੂੰ (ਭਾਵ ਮੁਰਦਾ ਦੇਹੀ ਨੂੰ) ਜਲ ਨਾਲ ਮਲ ਮਲਕੇ ਨੁਹਾਇਆ
(ਤੇ ਫੇਰ ਸੂਤੀ ਤੇ) ਰੇਸ਼ਮ ਦਿਆਂ ਕਪੜਿਆਂ ਵਿਚ (ਲਪੇਟਿਆ)
(ਤੇ ਤੁਰ ਪਏ; ਹੁਣ) ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ (ਮਾਨੋ)
ਵੱਜ ਪਈ, (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਬੋਲ ਪਏ 'ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਤਿ ਹੈ',
ਸੋ ਇਸ ਵੇਲੇ ਸਭ ਤੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵੈਰਾਗ ਛਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,
ਪੰਜੇ (ਸਨਬੰਧੀ: ਮਾਂ, ਪਿਉ, ਭਰਾ, ਇਸਤ੍ਰੀ, ਪੁਤ੍ਰ ਆਖਦੇ
ਹਨ: ਅਸੀਂ) ਮਾਨੋ ਮਾਰੇ ਗਏ, ਮਰ ਗਏ (ਤੇ ਮਾਨੋ ਤ੍ਰਿਮਤ
ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ:;) ਪਯਾਰੇ ਜੀ ਵਿਛੜ ਗਏ, (ਇਹ ਤਾਂ) ਮੇਰਾ
ਮਰਨ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਹੁਣ ਪਿਛੇ) ਜਗਤ ਵਿਚ (ਮੇਰੇ)
ਜੀਵਣ ਨੂੰ ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ । (ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ) ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਤੇ
ਮਰੇ ਤਾਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਏ ਕਿ ਉਹ ਪਿਆਰੇ ਪਤੀ ਦੇ ਸੱਚੇ
ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਹੈ ।। ੬ ।।

ਹੋ ਰੋਣ ਲਈ ਆਈਓ ! ਤੁਸੀਂ ਗਈਆਂ (ਖੂਬ) ਰੋਵੋ, (ਕਿਉਂਕਿ
ਤੁਸੀਂ) ਝੂਠੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਠੱਗੀਆਂ ਹੋ । (ਸੱਚੇ) ਪਤੀ ਨੂੰ
ਛੱਡ ਬੈਠੀਆਂ ਹੋ ਤੇ ਪਤੀ ਹੀਣੀਆ (ਹੋਕੇ ਝੂਠੇ) ਧੰਦਿਆਂ
ਵਿਚ ਭੱਜੀਆਂ ਫਿਰਦੀਆਂ ਹੋ । (ਭੁਲੱਕੜੋ ! ਸੱਚਾ) ਪਤੀ
ਤਾਂ ਘਰ ਘਰ ਵਿਚ ਹੈ, (ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਭੇ) ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ
ਹਨ, (ਪਰ ਜੋ) ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਦੇ (ਹੇਤਿ=) ਹਿਤ ਵਿਚ
ਹੈ (ਉਹੋ ਰੂੜੇ=) ਸੁੰਦਰ ਹੈ । (ਸੋ) ਮੈਂ (ਤਾਂ) ਸੱਚੇ ਪਤੀ
ਦਾ ਸਲਾਹਣਾ (ਕੀਤਾ ਹੈ, ਹਾਂ) ਮੈਂ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਚਿਤਾਰ
(=ਯਾਦ ਕਰ ਕਰਕੇ) ਆਨੰਦ (ਮਾਣਨ) ਵਾਲੀ ਹੋ ਰਹੀ
ਹਾਂ ।। ੭ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਇਹ ਜੁਗਤ ਕਿਵੇਂ ਆਈ ? ਉੱਤਰ:] ਗੁਰੂ ਨੂੰ
ਮਿਲਕੇ (ਮੇਰਾ) ਵੇਸ ਬਦਲ ਗਿਆ, (ਭਾਵ ਝੂਠ ਨਾਲ ਹਿਤ
ਦੀ ਥਾਂ ਸੱਚੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਸੁਭਾਵ ਬਣ ਗਿਆ, ਹਾਂ,
ਇਸ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਦਾ (ਭਾਵ ਮੇਰਾ) ਸਿੰਗਾਰ (ਹੀ) 'ਸੱਚ' ਹੋ
ਗਿਆ । (ਹੁਣ ਹੋ) ਸਹੇਲੀਓ ! ਆਓ ਮਿਲੋ (ਤੇ ਮਿਲਕੇ)
ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਨੂੰ ਸਿਮਰੋ । (ਹਾਂ) ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ (ਹੀ ਜੀਵ
ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਸੁਹਾਗਣ (ਬਈਅਰ=) ਇਸਤ੍ਰੀ (ਬਣਦੀ ਹੈ,

* ਵਿਧਵੀਆਂ = ਬਿਨਾ ਧਨੀ ਅਰਥਾਤ ਬਿਨਾ ਪਤੀ ਦੇ । ਵਿਧਵਾ (ਅ) ਵਿਧਣ ਦਾ ਅਰਥ 'ਦੁਖੀ' ਬੀ ਹੈ ।

ਗਾਵਹੁ ਗੀਤੁ ਨ ਬਿਰਹੜਾ ਨਾਨਕ
ਬ੍ਰਹਮ ਬੀਚਾਰੇ ।। ੮ ।। ੩ ।।

ਉਸੇ ਨੂੰ ਸੱਚ (-ਸੱਚਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸੁਆਰਨ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ। (ਸੋ ਹੋ ਬੀਬੀਓ ! ਜੀਵਾ ਨਾਲ) ਬਿਰਹ ਵਾਲਾ ਗੀਤ
ਨਾ ਗਾਵੋ, (ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ) ਬ੍ਰਹਮ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰੋ, (ਸ੍ਰੀ
ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ) ੮ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਪਕਤਾ—ਅੰਕ ੧—ਰਚਨਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੋ. ਪਹਿਲਾ ਆਪੀ ਨੇ ਆਪ ਨੂੰ
ਜਿੰਨਿਆ। ਨਾ ਵਰਣਨ ਹੋ ਸਕਣ ਵਾਲੇ ਰੂਪ ਰੇਖ ਰੰਗ ਤੋਂ ਨਿਆਰੇ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਆਪ
ਨੂੰ ਰਚਿਆ. ਭਾਵ ਸਦਾ ਸਤਿ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ, ਸਦਾ ਇਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ. ਸਦਾ ਅਪਾਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ.
ਏਨਸਾਨੀ ਸਮਝ ਤੇ ਅਲਖ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਅਪਣਾ ਰੂਪ ਆਪ ਰਚਿਆ। ਭਾਵ ਆਪ ਨੂੰ ਰਚਣਹਾਰ
ਤੇ ਸਰਬ ਸਕਤੀ ਮਾਨ ਅਰੂਪ ਰੂਪ ਵਿਚ ਆਦਾ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—
ਆਪੀਨ੍ਹ ਆਪੁ ਸਾਜਿਓ ਆਪੀਨ੍ਹ ਰਚਿਓ ਨਾਉ ।।

ਦੁਯੀ ਕੁਦਰਤਿ ਸਾਜੀਐ ਕਰਿ ਆਸਟੁ ਡਿਠੇ ਚਾਉ ।। [ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੧]

ਇਸ ਅਲਾਹਟੀ ਵਿਚ 'ਦੁਯੀ ਕੁਦਰਤਿ' ਦਾ ਕੁਛ ਕ੍ਰਮ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ
ਨ ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਸਾਜੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਅਨਿਖੜਵੇਂ ਜੇਹੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਦੋ ਵਿਚ
ਵੰਡਿਆ. ਇਕ ਨਿੰਗਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ, ਦੂਜੇ ਆਕਾਸ਼ (Space) ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਿੰਗਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਅਪਣਾ ਕੰਮ
ਕਰੇ। ਅਕਾਸ਼ ਤੇ ਭਾਵ ਨੀਲਾ ਸਰਪੋਸ ਨਹੀਂ ਪਰ ਸਪੇਸ (Space) ਹੈ. ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

ਆਕਾਸਿ ਗਗਨੁ ਪਾਤਾਲਿ ਗਗਨੁ ਹੈ ਚਹੁ ਦਿਸਿ ਗਗਨੁ ਰਹਾਇਲੇ ।।

ਆਨਦ ਮੂਲੁ ਸਦਾ ਪੁਰਖੋਤਮੁ ਘਟੁ ਬਿਨਸੈ ਗਗਨੁ ਨ ਜਾਇਲੇ ।।

[ਗੰਡ ਕਬੀਰ ਜੀ-੩]

ਇਥੇ ਗਗਨ ਤੇ ਭਾਵ ਫਿਲਾਸਫੀ ਦਾ ਆਕਾਸ਼ ਹੈ. ਜਿਸ ਨੂੰ ਅੰਗ੍ਰੇਜੀ ਵਿਚ (Space) ਆਖਦੇ
ਹਨ. ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਯਾਪਕਤਾ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਵਿਚ ਵਰਤਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਘੜੇ ਦੇ ਫੁੱਟਣ
ਨਾਲ ਘੜੇ ਦੇ ਵਿਚਲਾ ਆਕਾਸ਼ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਤਿਵੇਂ ਵਯਾਪਕ ਬ੍ਰਹਮ ਸਰੀਰ ਫੁੱਟਣ ਨਾਲ ਕਿਤੇ
ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।

ਸ ਦੇ ਪੁਤ੍ਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਮੁਰਾਦ ਵਯਾਪਕ ਆਕਾਸ਼ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਚੰਦ, ਸੂਰ, ਧਰਤੀ
ਤਾਰ ਆਦਿ ਸਾਰੀ ਨਿਗਰ ਦਿੱਸਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਤੇ ਹੋ ਸੋ ਨਿੰਗਰ ਦਿੱਸਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਤੇ ਅਕਾਸ਼ ਦੋ ਪੁਤ੍ਰ
ਕਰ ਜੋ ਪਹਿਲੇ ਕਿਸੇ ਅਨਿਖੜਵੇਂ ਰੂਪ ਵਿਚ ਰਚੇ ਸਨ। ਫੇਰ ਉਹ ਦੋ ਵਿਚ ਵੰਡੇ ਗਏ: ਤਾਂ ਜੋ
ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਨਿੰਗਰ ਵਸਤੂ ਕੰਮ ਕਰੇ।

ਅੰਕ ੨ — ਹੁਣ ਇਹ ਧਰਤੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਧਰਤੀ ਰਚੀ ਜੋ ਸੁੱਖ ਬੀ ਦੇਦੀ ਹੈ
ਤੇ ਦੁੱਖ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਬੀ ਦੇਬੇ ਹੀ ਹਨ। ਉਹੋ ਅੰਨ ਜੀਵ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਵਧੀਕ ਖਾਧਾ ਪੀੜਾ
ਦੇਦਾ ਹੈ। ਉਹੋ ਸੰਖੀਆ ਜਾਨ ਮਾਰਦਾ ਹੈ, ਉਹੋ ਅਤਿ ਥੋੜਾ ਖਾਧਾ ਰੋਗ ਨਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ
ਧਰਤੀ ਤੇ ਪੁਰਖ ਇਸਤ੍ਰੀ ਸਾਜੇ, ਉਹਨਾ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਪਾਇਆ। ਇਹ ਪਿਆਰ ਨਿਸਕਾਮ ਕਰੋ
ਤਾਂ ਸੁਖਦਾਈ ਹੈ. ਰਬ ਜੀ ਨਾਲ ਕਰੋ ਤਾਂ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਮਰਨ ਜੰਮਣ ਦਾ ਦਾਤਾ
ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋ ਕਰਤਾਰ ! ਚਾਰ ਖਾਣੀਆ: ਅੰਡਜ, ਜੇਰਜ, ਸੇਤਜ, ਉਤਭੁਜ ਤੂੰਹੋ
ਰਚੀਆ। ਫੇਰ ਚਾਰ ਬਾਣੀਆ: ਪਰਾ, ਪਸੰਤੀ, ਮੱਧਮਾ, ਬੈਖਰੀ ਵੀ ਤੂੰਹੋ ਰਚੀਆਂ ਹਨ। ਤੂੰਹੋ ਸਾਰੀ
ਰਚੀ ਹੋਈ ਨੂੰ ਆਸਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਸੋ ਹੋ ਕਰਤਾ ਹੋ ਕਾਦਰ ! ਤੂੰ ਜੋ ਰਚਿਆ ਹੈ ਸਭ ਤੋਰੀ ਕੁਦਰਤ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਦਰਤ

ਰਚਕੇ ਤੂੰ ਅਲਗ ਨਹੀਂ ਹੋ ਬੈਠਾ. ਇਸਨੂੰ ਤਖਤ ਬਣਾਕੇ ਮਾਨੋ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਵਾਛੂ ਤੂੰ ਉਤੇ ਬੈਠ ਗਿਆ ਹੈ ।

ਬਲਿਹਾਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਵਸਿਆ ।। ਤੇਰਾ ਅੰਤੁ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ।।

[ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੧੨]

ਸੋ ਇਸ ਤਖਤ ਤੇ ਬੈਠਾ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਜਨਮ ਧਾਰਕੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਨਿਆਉਂ ਸਚ ਦੀ ਤੱਕੜੀ ਨਾਲ (ਤੋਲਕੇ) ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੩— ਫੇਰ ਤੇਰੀ ਰਹਿਮਤ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਜੀਵ ਸਦਾ ਲਈ ਨਾ ਦੰਡੇ ਜਾਣ ਤੂੰ ਆਵਾਗਵਟ ਸਾਜਿਆ ਕਿ ਫੇਰ ਫੇਰ ਮਨੁਖ ਜਾਮੇ ਵਿਚ ਆਕੇ ਅਪਣੀ ਕਲਜਾਣ ਦਾ ਆਹਰ ਜੀਵ ਕਰ ਸਕਣ । ਜੋ ਕਿਸੇ ਜਨਮ ਵਿਚ ਆਹਰ ਕਰ ਲੈਣ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਤੂੰ ਬਿਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਦੇ ਦੇਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹੋ ਕੀ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਵਿਚ ਫਾਸਾ ਵਿਕਾਰਾ ਵਿਚ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ. ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਫਾਹੀ ਫਾਸਾ ਕੈਦੀ ਵਾਂਗੂ ਜੰਮਣ ਮਰਨ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਫਿਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਹੀ ਮਾਨੋ ਸਦੈਵੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਯਾ ਇਉਂ ਕਹੋ ਕਿ ਇਸ ਨੇ ਆਪ ਦੇ ਪਯਾਰ ਦਾ ਗੁਣ ਛਡਕੇ ਵਿਕਾਰਾ ਦਾ ਜਹਿਰ ਲੱਦਿਆ ਹੈ. ਹੁਣ ਇਹ ਔਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵਾਪਾਰੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਨਾਮ ਨੇ ਇਸ ਦੀ ਕਲਜਾਣ ਕਰਨੀ ਸੀ, ਉਸ ਵਲੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰਾ ਹੀ ਵਿਸਾਰਾ ਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਇਉਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਜੀਵ ਦੀ ਆਪ ਸਹੇੜੀ ਬੇਬਸੀ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਖਿੱਚ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਅੰਕ ੪— ਹੁਣ ਆ ਗਏ ਹਨ 'ਮਰਨੇ' ਤੇ ਉਸ ਪਰ ਹੁੰਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦੇ ਵਰਣਨ ਉਤੇ. ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਪਯਾਰਿਆ ਦੇ ਮਰਨੇ ਦਾ ਦੁੱਖ ਦੇਖਦੇ ਤੇ ਰੋਂਦੇ ਪਿੱਟਦੇ ਹੋ. ਇਸ ਦੀ ਤਹਿ ਵਿਚ ਇਹ ਕੁਛ ਹੈ ਜੋ ਵਰਣਨ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਅਰਥਾਤ ਅਪਣੇ ਕੀਤੇ ਫੇੜਿਆਂ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪਰ ਕਥੇ ਸਚੇ ਕਰਤਾਰ ਦਾ ਹੁਕਮ. ਜੋ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਤਖਤ ਤੇ ਬੈਠਾ ਸੱਚ ਨਿਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਹੁਕਮ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 'ਚੱਲੋ' । ਤਦ ਵਹੁਟੀ ਗੱਭਰੂ ਵਿਛੁੜਦੇ ਹਨ । ਕਿਸ ਦਾ ਹੁਕਮ ? ਜੋ ਵਿਛੁੜਿਆ ਨੂੰ ਮੇਲਣਹਾਰ ਹੈ. ਭਾਵ ਪ੍ਰਭੂ ! ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਲਣਹਾਰ ਹੈ ਉਸੇ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਇਹ ਵਿਛੁੜੇ ਹਨ. ਹੁਕਮ ਉਸ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਤਖਤ ਤੇ ਬੈਠਕੇ. ਸੱਚ ਨਾਲ ਤੋਲਕੇ । ਹੁਕਮ ਬਜਾ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕੌਣ ਹਨ ? ਜਮ ।

ਜੋ ਸੱਚੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਬੱਧੇ ਹੋਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪਰਵਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਗੇ ਹਾਂ. ਸੁਹਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੌੜਾ ? ਬੁੱਢਾ ਹੈ ਕਿ ਜੁਆਨ ।

ਅੰਕ ੫— ਉਹ ਆਕੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਨੌ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ. ਭਾਵ ਸਰੀਰਕ ਅੰਗਾਂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਯਾ ਰੋਕ ਦੇਂਦੇ ਹਨ. ਫੇਰ ਸਰੀਰ ਜੀਵ ਦੇ ਰਹਿਣ ਜੋਗਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ. ਉਹ ਹੰਸ ਯਾ ਜੀਵ ਸਰੀਰ ਛੱਡਕੇ ਅਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਉਡ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਛੇ ਬੈਠੇ ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਦਿ ਸਾਰੇ ਰੋਂਦੇ ਹਨ ।

ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਫੇਰ ਸਤਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਗੁਣ ਚਿੰਤਨ ਕਰੋ । ਗੁਣ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਦ੍ਰਵੀਭੂਤ ਹੋ ਜਾਓ. ਨਰਮ ਦਿਲ ਹੋ ਜਾਓ । ਪਯਾਰ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਰੋ ਪਓ ।

ਅੰਕ ੬ — ਹੁਣ ਮੁਰਦੇ ਦੇ ਘਰੋਂ ਸਮਸਾਨ ਭੂਮੀ ਨੂੰ ਲੈ ਜਾਣ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਖਿੱਚਦੇ ਹਨ । ਮੁਰਦੇ ਨੂੰ ਇਸਨਾਨ ਕਰਾਕੇ ਨਵੇਂ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨਾਕੇ ਲੈ ਟੁਰਦੇ ਹਨ ਉਸ ਵੇਲੇ ਸਾਰੇ ਰਬ ਜੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੇ 'ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਤਿ ਹੈ' ਆਦਿ ਵਾਕ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ । ਪਰ ਉਸ ਵੇਲੇ ਬੀ ਪੰਜ ਸਾਕ ਢਾਹਾ ਮਾਰਦੇ ਦੇਖੀਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ: ਅਸੀਂ ਮਾਨੋ ਮਾਰੇ ਹੀ ਗਏ ਹਾਂ । ਪੰਜ:—ਮਾਂ. ਪਿਉ. ਭਰਾ. ਵਹੁਟੀ. ਪੁੱਤ੍ਰ ਹਨ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕੁਰਲਾਉਂਦੀ ਹੈ. ਕਿ ਮੇਰਾ ਹੁਣ ਜੀਉਣਾ ਹੀ ਖ਼ਿੰਗ ਹੈ. ਮੈਂ ਜੀਉਂਦੀ ਹੀ ਮਰ ਗਈ । ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਫੇਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੱਚੇ ਪਤੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਯਾਰ ਵਿਚ ਆਕੇ ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰੋ ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਾਲੇ

ਵਿਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਹੋ ਜਾਓ ਤਾਂ ਇਹ ਜੀਉਂਦੇ ਮਰਨਾ ਹੈ, ਜਿਸਦੀ ਕੀਮਤ ਬਹੁਤ ਭਾਰੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਰਨ ਤੇ ਸੜਨਾ ਕੁੜਨਾ ਜਲਨਾ ਰੋਣਾ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋਣਾ ਇਹ ਜੀਉਂਦੇ ਮਰਨਾ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ।

‘ਪੰਚ ਮੁਏ ਮਨ ਮਾਰੇ’ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਐਸਾ ਵਿਰਾਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨੋ ਪੰਚ ਇੰਦ੍ਰੀਆ ਯਾ ਪੰਚ ਵਿਕਾਰ ਮਰ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਕਹਿੰਦੀ ਕੀ ਹੈ ਕਿ ਜਾਨੀ ਦੇ ਮਰਨ ਨਾਲ ਮੈਂ ਵੀ ਮਰ ਗਈ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਜੀਵਨ ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ।

ਅੰਕ ੭— ਹੁਣ ਫੇਰ ਸੱਚੇ ਜੀਵਤ ਮਰਨ ਦਾ ਬਲ ਦਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਮੋਹ ਮੁਹਾਬੇ ਦੇ ਹੋਣ ਨੂੰ ਪਸਚਾਤਾਪੀ ਰੋਣ ਬਣਾਓ। ਇਉਂ ਰੋਵੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਮੋਹ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਵਿਚ ਠੱਗੀਆ ਜਾਕੇ ਸੱਚੇ ਪਤੀ ਤੋਂ ਛੁਟੜ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ। ਫਿਰ ਪਸਚਾਤਾਪ ਵਿਚ ਰੁੜ੍ਹ ਹੀ ਨਾ ਜਾਓ, ਸਮਝੋ ਕਿ ਪਤੀ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੈ, ਪਰ ਉਸਦੀਆਂ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ ਬਣੋ। ਕਿਵੇਂ? ਉਸ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ। ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਤਜਰਬਾ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਐਉਂ ਬੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਐਸਾ ਪਯਾਰ ਕਰੋ ਕਿ ਇਹ ਪਈਆਂ ਆਖੋ ਕਿ ਹੁਣ ਤਾਂ ਮੈਂ ‘ਸੱਚਾ ਪਤੀ’ ਹੀ ਸਲਾਹੁਣਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਪਤੀ ਦੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਅਨੰਦ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਾਂ।

ਅੰਕ ੮— ਹੁਣ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਨਾਮ ਨਾਲ ਆਨੰਦ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ। ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੋ, ਸੁਭਾਵ ਬਦਲੇ। ਮਾਯਕ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੀ ਥਾਂ ਸੱਚ ਨੂੰ ਆਦਰਸ਼ ਬਣਾਓ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਧਾਰ ਕੇ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਨੂੰ ਸਿਮਰੋ। ਮਾਯਕ ਵਿਛੋੜਿਆਂ ਦੇ ਬਿਰਹੇ ਦੇ ਗੀਤ ਨਾ ਗਾਓ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਬ੍ਰਹਮ ਦੇ ਵੀਚਾਰ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰੋ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਰਵਦਗਾਰੋ—ਪਾਲਣਹਾਰ। (ਫਾ:, ਪਰਵਰਦਗਾਰ)।

ਮੇਦਨੀ—ਪ੍ਰਿਥਵੀ, ਧਰਤੀ।

ਬੂਡੜੈ—ਭੁੱਖੇ ਹੋਏ ਨੇ।

ਭੂਡੜੈ—ਭੈੜੇ ਨੇ।

ਚਾਰੋ—ਉਪਚਾਰ, ਇਲਾਜ। (ਅ) ਚਾਰਾ, ਵੱਸ।

ਵਿਧਣੀਆ—ਬਿਨਾ ਧਨੀ ਦੇ, ਪਤੀ ਵਿਹੂਣੀ, ਵਿਧਵਾ। (ਅ) ਦੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵਿੰਨ੍ਹੀ ਹੋਈ, ਦੁਖੀ।

ਮਿਰਤਕੜਾ—ਮੁਰਦਾ, ਭਾਵ ਪਤੀ ਦੀ ਲਾਸ਼। ਬਾਰੋ—ਬੁਰੇ (ਤੋਂ ਅੰਦਰ)।

ਅੰਛਨੜੇ—ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ।

ਬਈਅਰਿ—ਇਸਤ੍ਰੀ।

ਵਿਧਣਕਾਰੋ—ਪਤੀ ਵਿਹੂਣੀਆਂ। ਵਿਧਵਾ।

ਬਿਰਹੜਾ—ਬਿਰਹੇ ਵਾਲਾ, ਵਿਯੋਗ ਵਾਲਾ ਗੀਤ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਲਾਹਟੀ-੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਉਹੋ ਹੀ ਪ੍ਰਕਰਣ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ:—ਬਿਰਹਾ ਵਿਛੋੜਿਆਂ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮਤਾ ਲੈ ਸੱਚੇ ਰਸਤੇ ਪੈਣਾ ਤੇ ਨਾਮ ਅਰਾਧਕੇ ਤਰ ਜਾਣਾ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧।। ਜਿਨਿ ਜਗੁ | ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਰਚਕੇ (ਆਪਾ ਇਸ ਵਿਚ) ਸਮਾਇਆ
ਸਿਰਜਿ ਸਮਾਇਆ ਸੋ ਸਾਹਿਬੁ | ਹੋਇਆ ਹੈ, ਉਸ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਰਸਤੇ ਪਛਾਣੇ।।

ਕੁਦਰਤਿ ਜਾਣੇਵਾ ।। ਸਚੜਾ ਦੂਰਿ
ਨ ਭਾਲੀਅੰ ਘਟਿ ਘਟਿ ਸਬਦੁ
ਪਛਾਣੇਵਾ ।। ਸਚੁ ਸਬਦੁ ਪਛਾਣਹੁ
ਦੂਰਿ ਨ ਜਾਣਹੁ ਜਿਨਿ ਏਹ ਰਚਨਾ
ਰਾਚੀ ।। ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਤਾ ਸੁਖੁ
ਪਾਏ ਬਿਨੁ ਨਾਵੇ ਪਿੜ ਕਾਚੀ ।।
ਜਿਨਿ ਬਾਪੀ ਬਿਧਿ ਜਾਣੇ ਸੋਈ
ਕਿਆ ਕੋ ਕਹੈ ਵਖਾਣੇ ।। ਜਿਨਿ
ਜਗੁ ਬਾਪਿ ਵਤਾਇਆ ਜਾਲੋ ਸੋ
ਸਾਹਿਬੁ ਪਰਵਾਣੇ ।। ੧ ।।

(ਉਸ) ਸੱਚੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਨਾ ਵੇਖੀਏ (=ਜਾਣੀਏ), ਹਿਰਦੇ
ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਉਸ) ਸਬਦ (ਰੂਪ) ਨੂੰ ਪਛਾਣੇ । ਜਿਸ
ਨੇ ਇਹ ਰਚਨਾ ਰਚੀ ਹੈ (ਉਸ) ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣੇ,
(ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ) ਦੂਰ ਨਾ ਜਾਣੇ । (ਜੇ ਮਾਨੁਖ) ਨਾਮ
ਧਿਆਵੇਗਾ ਤਾਂ ਸੁੱਖ ਪਾਵੇਗਾ, ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਮਾਨੁਖ)
ਜਨਮ ਦੀ। ਖੜ ਕੱਚੀ ਰਹਿ ਜਾਦੀ ਹੈ । ਜਿਸ ਨੇ (ਇਹ
ਰਚਨਾ) ਰਚੀ ਹੈ (ਇਸ ਦਾ ਸਾਰੇ) ਪ੍ਰਕਾਰ ਨੂੰ ਉਹੀ
ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਕੀਹ ਆਖੇ ਤੇ ਕੀਹ ਵਯਾਖਯਾ
ਕਰੇ । ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ ਰਚਕੇ, (ਮੋਹ ਰੂਪੀ) ਜਾਲ
ਵਿਛਾਇਆ ਹੈ ਉਸ (ਨੂੰ ਆਪਣਾ) ਮਾਲਕ ਕਰਕੇ ਪਰਵਾਣ
ਕਰੇ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਰਚਣਹਾਰ ਦੱਸਕ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਦਸਦੇ
ਹਨ, ਭਾਵ ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਵੱਖ ਤੇ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਯਥਾ:—ਬਲਿਹਾਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਵਸਿਆ ।।
ਫੇਰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੁਦਰਤ ਰਸਤੇ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪਛਾਣੇ, ਯਥਾ:—

ਨਾਨਕ ਸਚ ਦਾਤਾਰੁ ਸਿਨਾਪਤੁ ਕੁਦਰਤੀ ।। [ਵਾਰ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੧-੮]

ਇਹ ਦੱਸਕੇ ਫੇਰ ਘਟਿ ਘਟਿ ਵਿਚ ਵਯਾਖਯਾ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਸਬਦ ਰੂਪ ਹੈ । ਸਬਦ ਦਾ
ਅਰਥ 'ਨਾਮ' ਬੀ ਹੈ ਤੇ 'ਬ੍ਰਹਮ' ਬੀ ਹੈ । ਭਾਵ ਅੰਤਸਬ ਆਤਮਾ ਤੇ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ,
ਜੇ ਅੰਦਰ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ, ਭਾਵ ਬਾਹਰ ਬੀ ਵਯਾਖਯਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਕੇ
ਆਤਮ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਗਲਾਂ ਵਿਚ ਨਾ ਖਪੋ ਕਿ ਕਿਉਂ ਰਚੀ ਗਈ ? ਕਦੋਂ ਰਚੀ ਗਈ?
ਅੰਤ ਕੀ ਹੋਊ ? ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਰਚਨਾ ਰਚੀ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਮਾਲਕ ਤਸਲੀਮ ਕਰੋ । ਫਿਰ
ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪੋ, ਤੁਸੀਂ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਓਗੇ । 'ਵਤਾਇਆ ਜਾਲੋ' ਪਦ ਜੀਵ ਨੂੰ ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਦੀ
ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਤੋਂ ਛੁਡਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਨਹੀਂ ਫੁਰਮਾਇਆ । ਜਦ ਕਰਤਾਰ ਇਕੋ ਹੈ ਨੇਕੀ ਬਦੀ ਦੇ ਦੋ ਖੁਦਾ
ਨਹੀਂ, ਤਦ ਉਸੇ ਇਕ ਨੂੰ ਹੀ 'ਇਕ' ਉਪਾਸਕ ਨੇ ਵੇਖਣਾ ਹੈ ਜਾਲ ਵਤਾਇਆ ਮਾਰਨ ਵਾਸਤੇ
ਨਹੀਂ, ਪਰ ਉਪਰਾਮ ਕਰਨੇ ਲਈ ਕਿ ਤਜਰਬੇ ਨਾਲ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੀ ਚੋਗ ਦੁਖਦਾਈ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ
ਤਦ ਉਪਰਾਮਤਾ ਹੋਕੇ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਵੱਲ ਰੁਖ ਪਲਟਦਾ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਜੀ ਸੁਮਤਿ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ
ਕੀਤੇ ਕਰਾਏ ਤਜਰਬਿਆਂ ਤੋਂ ਲਾਭ ਲਓ ਤੇ ਅਪਣੇ ਪਯਾਰ ਦਾ ਧ੍ਰਵਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਨੂੰ ਬਣਾਓ ਜਿਸ
ਕਰਕੇ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਓ ।

ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ
ਅਧ ਪੰਧੈ ਹੈ ਸੰਸਾਰੋਵਾ ।। ਸਿਰਿ
ਸਿਰਿ ਸਚੜੈ ਲਿਖਿਆ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ
ਪੁਰਬਿ ਵੀਚਾਰੋਵਾ ।। ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ
ਦੀਆ ਜੇਹਾ ਕੀਆ ਸੋ ਨਿਬਹੈ
ਜੀਅ ਨਾਲੇ ।। ਜੇਹੇ ਕਰਮ ਕਰਾਏ
ਕਰਤਾ ਦੂਜੀ ਕਾਰ ਨ ਭਾਲੇ ।।
ਆਪਿ ਨਿਰਾਲਮੁ ਧੰਧੈ ਬਾਧੀ ਕਰਿ

ਹੇ ਬਾਬਾ (ਏਥੇ ਜੋ ਕੋਈ) ਆਇਆ ਹੈ (ਉਸ ਨੇ ਏਥੇ)
ਉੱਠ ਚੱਲਣਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ) ਸੰਸਾਰ ਅੱਧ ਵਿਚਾਲੇ
(ਜੇਹੇ) ਹੈ । ਹਰੇਕ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ (ਉਸ ਦੇ)
ਪੂਰਬਲੇ (ਕਰਮ) ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਅਨੁਸਾਰ ਸੱਚੇ ਨੇ ਲਿਖਿਆ
ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਜੇਹਾ (ਕਰਮ ਪਿਛੇ) ਕੀਤਾ ਸੀ (ਉਸ
ਮੂਜਬ ਹੀ ਉਸ ਨੇ) ਦੁੱਖ (ਕਿ) ਸੁੱਖ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਹ ਜੀ
ਦੇ ਨਾਲ ਨਿਭੇਗਾ । (ਹੁਣ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ) ਜੇਹੇ
ਜੇਹੇ ਕਰਮ ਕਰਤਾਰ ਕਰਾਵੇ (ਉਹੋ ਜੇਹੇ ਕਰੇ, ਹੋਰ ਉਸ
ਤੋਂ) ਦੂਜੀ ਕਾਰ ਨਾ ਭਾਲੇ ।। ਆਪ (ਕੁਦਰਤ ਵਿਚ ਵਸਦਾ

ਹੁਕਮੁ ਛਡਾਵਣਹਾਰੇ॥ ਅਜੁ ਕਲਿ
ਕਰਦਿਆ ਕਾਲੁ ਬਿਆਪੈ ਦੂਜੇ
ਭਾਇ ਵਿਕਾਰੇ ॥ ੨ ॥

ਹੋਇਆ ਫੇਰ) ਨਿਰਲੇਪ (ਬੇਠਾ ਹੈ, ਸ਼ਿਸਟੀ) ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਬੰਨ੍ਹੀ
ਹੋਈ ਹ. (ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ) ਹੁਕਮ ਕਰਕੇ ਛਡਾਉਣੇ ਵਾਲਾ
ਹ। ਪਰ ਜੀਵ ਨੂੰ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਫਸਿਆ। ਅਜ (ਭਜਨ ਕਰਦੇ
ਹਾਂ) ਕਲ (ਭਜਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ) ਕਹਿੰਦਿਆ ਮੰਤ ਆ ਜਾਦੀ
ਹੋ. (ਜੀਵ) ਦੂੱਤ ਭਾਵ ਦੋ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ (ਹੀ ਟਰ ਜਾਦਾ
ਹੈ) ॥ ੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਮੁਕਾਮ ਨਹੀ, ਮੰਜਲ ਨਹੀ, ਇਹ ਰਸਤਾਂ ਵਿਚ ਕਈ ਅਧਵਾਣ
ਜੇਗਾ ਥਾ ਹ। ਕਿਤੇ ਆਯਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿਤੇ ਜਾਏਗਾ, ਇਹ ਰਾਹ ਵਿਚ ਆਰਜੀ ਟਿਕਾਣਾ ਹ। ਇਹ
ਸਮਝ ਕਰੋ ਤਾਂ ਇਥੇ ਮਨ ਫੇਰ ਫਸਕੇ ਮਾਤੇ ਕਰਮ ਨਹੀ ਕਰਦਾ।

ਦੂਜੀ ਗੱਲ:—ਜੋ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਭੋਗੀਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਲਿਖ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਡੇ ਕਰਮ
ਅਨੁਸਾਰ ਲਿਖ ਹਨ, ਸੋ ਭੋਗਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਕਰੋ ਕੀਹ ਕਿ ਆਪਣੇ ਮਨ ਚਾਹੁ ਕਰਮ ਨਾ
ਕਰ, ਜ ਕਰਮ ਕਰਤਾਰ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਰਾਏ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹ, ਸੋ ਕਰੋ। ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਵਿਚ
ਨਾ ਲਗੋ। ਜਗਤ ਤਾਂ ਧੰਦਿਆ ਵਿਚ ਬਝਾ ਹ, ਪਰ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਨਿਰਲੇਪ ਹ, ਉਹ ਜਗਤ ਨੂੰ ਧੰਦਿਆ
ਵਿਚ ਪਾਕ ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ, ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਛਡਾ ਦੇਣ ਵਿਚ ਨਿਰਲੇਪ ਹ। ਵਿਚ ਹੁਣ ਲੁਪਤੀ ਇਹ
ਹ ਕਿ ਉਸ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਛਡਾਵਣਹਾਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਆ ਜਾਓ। ਅਗ ਸੁਣਨ ਵਾਲਾ ਕਹਿੰਦਾ
ਹ: ਸਚ ਕਿਹਾ ਨੇ, ਆਹ ਹਥਲਾ ਕੰਮ ਮੁਕਾਕੇ ਭਜਨ ਵਿਚ ਲਗ ਪਵਾਗੇ। ਗੁਰੂ ਜੀ ਫਰਮਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਅਜ ਲੱਗਦੇ ਹਾਂ, ਕਲ ਲੱਗਦੇ ਹਾਂ, ਕਹਿੰਦੇ ਕਹਿੰਦੇ ਕਈ ਮਾਰੇ ਗਏ, ਨਾ ਦੂਜਾ ਭਾ ਛੁਟਾ
ਨਾ ਵਿਕਾਰ ਮਗਰੋਂ ਲਥੇ ਤੇ ਕਾਲ ਹੁਰੀ ਆ ਪਹੁੰਚ। ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਕਿ ਲਗਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹਟਾ ਲਗ।

ਜਮ ਮਾਰਗ ਪੰਥੁ ਨ ਸੁਝਈ
ਉਝੜੁ ਅੰਧ ਗੁਬਾਰੋਵਾ॥ ਨਾ ਜਲੁ
ਲੇਫ ਤੁਲਾਈਆ ਨਾ ਭੋਜਨ
ਪਰਕਾਰੋਵਾ॥ ਭੋਜਨ ਭਾਉ ਨ
ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ ਨਾ ਕਾਪੜੁ
ਸੀਗਾਰੋ॥ ਗਲਿ ਸੰਗਲੁ ਸਿਰਿ
ਮਾਰ ਉਭੋ ਨਾ ਦੀਸੈ ਘਰ
ਬਾਰੋ॥ ਇਥੇ ਕੇ ਰਾਹੇ ਜੰਮਨਿ
ਨਾਹੀ ਪਛੁਤਾਣੇ ਸਿਰਿ ਭਾਰੋ॥
ਬਿਨੁ ਸਾਚੇ ਕੇ ਬੇਲੀ ਨਾਹੀ ਸਾਚਾ
ਏਹੁ ਬੀਚਾਰੋ॥ ੩ ॥

ਜਮ ਮਾਰਗ ਵਿਚ (ਕੋਈ) ਰਸਤਾ ਨਹੀ ਦਿਸਦਾ, (ਉਥੇ
ਅੰਝੜ ਹੈ, ਘੁੱਪ ਹਨੇਰਾ ਹੈ। ਨਾ (ਉਥੇ) ਪਾਣੀ (ਮਿਲਦਾ)
ਹੈ, ਨਾ ਲੇਫ ਤੁਲਾਈਆ, ਨਾ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਜਨ (ਮਿਲਦੇ
ਹਨ)। ਹਾਂ, ਉਥੇ ਕੋਈ ਆਦਰ ਨਹੀ ਕਰਦਾ, ਨਾ ਭਜਨ,
ਨਾ ਠੰਢਾ ਪਾਣੀ, ਨਾ ਕਪੜੇ, ਨਾ ਸਿੰਗਾਰ (ਦਾ ਸਾਮਾਨ
ਮਿਲਦਾ ਹੈ)। (ਉਥੇ) ਗਲ ਵਿਚ ਸੰਗਲ (ਪਿਆ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਜਮ) ਸਿਰ ਤੇ ਖੜਾ ਮਾਰ ਕਰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਲੁਕਣ
ਛਿਪਣ ਲਈ, ਘਰ ਸਾਰ ਬੀ (ਕੋਈ) ਨਹੀ ਦਿੱਸਦਾ, (ਤੇਰੇ
ਜੀਵ) ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਪਾਪਾਂ ਦੀ ਪੇਂਡ ਵੇਖਕੇ ਪੰਛਤਾਉਂਦਾ ਹੈ,
(ਪਰ ਜਮ ਆਖਦੇ ਹਨ ਹੁਣ ਪਛੁਤਾਵੇ ਦਾ ਕੀ ਲਾਭ, ਕਿਉਂਕਿ
ਹੁਣ ਦੇ ਬੀਜੇ (ਪੁੰਨਾਂ ਦੇ ਬੀਜ) ਉੱਗ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। (ਸ)
ਸੱਚਾ ਵੀਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚੇ ਦੇ ਬਿਨਾ (ਜੀਵ ਦਾ) ਮਿਤ੍ਰ
ਕੋਈ ਨਹੀ (ਬਣਦਾ) ॥ ੩ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਜਮ ਮਾਰਗ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਬੰਨ੍ਹਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਥੇ ਕੋਈ ਸਤਕ ਪਗਡੰਡੀ
ਨਹੀ, ਅੰਝੜ ਹੈ, ਉੱਤੇ ਹਨੇਰਾ ਹੈ, ਦਿੱਸਦਾ ਭਲੀਦਾ ਕੁਛ ਨਹੀ। ਕਈ ਦਾਨ 'ਸੁਝਈ' ਦਾ ਭਾਵ
ਇਹ ਲਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੀਵ ਨੂੰ ਹੁਣ ਸਮਝ ਨਹੀ ਪੈਂਦੀ ਕਿ ਜਮ ਮਾਰਗ ਹਨੇਰਾ ਤੇ ਅੰਝੜ ਹੈ। ਫੇਰ
ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਰੋਟੀ ਪਾਣੀ ਲੇਫ ਤੁਲਾਈ ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਉਥੇ ਨਹੀ ਮਿਲਦੇ, ਉਥੇ ਤਾਂ ਪਾਪਾਂ
ਦਾ ਭਾਰ, ਗਲ ਵਿਚ ਸੰਗਲ ਤੇ ਜਮਾਂ ਦੀ ਮਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਬਚਾਉ ਦੀ ਸੂਰਤ ਕੋਈ ਨਹੀ
ਹੁੰਦੀ। ਉਸ ਵੇਲੇ ਜੀਵ ਪਛੁਤਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਪਛੁਤਾਕੇ ਨੇਕੀ ਪੁੰਨ ਭਜਨ ਕਰਨਦਾ ਸਮਾ ਨਹੀ,

ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤਾਂ ਫਲ ਭੂਮੀ ਹੈ, ਕਰਮ ਭੂਮੀ ਤਾਂ ਮਾਨੁੱਖਾ ਦੇਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਹੁਕਮ ਹੈ:—‘ਕਰਮ ਭੂਮਿ ਮਹਿ ਬੋਅਹੁ ਨਾਮੁ* ।।’ ਇਥੇ ਬੀ ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਇਹੋ ਗੱਲ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੱਚਾ ਵੀਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਓਥੇ ਸੱਚੇ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਬੇਲੀ ਨਹੀਂ। ਸੱਚੇ ਦਾ ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਲਓ ਤਾਂ ਬੀ ਓਹੋ ਗਲ ਹੈ ਕਿ ਸਚਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਹੀ ਬੇਲੀ ਬਣਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਮਰੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਵਲੋਂ ਨਜ਼ਰ ਮੋੜਕੇ ਪਿੱਛੇ ਕਹੇ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਮਾਰਦੇ ਹਨ। ਸਫਲ ਹੋਣੇ ਤੇ ਅਸਫਲ ਹੋਣੇ ਦਾ ਟਾਕਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ:—

ਬਾਬਾ ਰੋਵਹਿ ਰਵਹਿ ਸੁ ਜਾਣੀਅਹਿ
ਮਿਲਿ ਰੋਵੈ ਗੁਣ ਸਾਰੇਵਾ ।। ਰੋਵੈ
ਮਾਇਆ ਮੁਠੜੀ ਧੰਧੜਾ
ਰੋਵਣ ਹਾਰੇਵਾ ।। ਧੰਧਾ ਰੋਵੈ ਮੈਲੁ
ਨ ਧੋਵੈ ਸੁਪਨੰਤਰੁ ਸੰਸਾਰੋ ।।
ਜਿਉ ਬਾਜੀਗਰੁ ਭਰਮੈ ਭੁਲੈ
ਝੂਠਿ ਮੁਠੀ ਅਹੰਕਾਰੋ ।। ਆਪੇ
ਮਾਰਗਿ ਪਾਵਣਹਾਰਾ ਆਪੇ ਕਰਮ
ਕਮਾਏ ।। ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਗੁਰਿ
ਪੂਰੇ ਰਾਖੇ ਨਾਨਕ ਸਹਜਿ
ਸੁਭਾਏ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਹੇ ਬਾਬਾ ! (ਸਫਲ) ਹੋਣੇ ਓਹ ਜਾਣੀਦੇ ਹਨ ਜੋ (ਰਵਹਿ=) ਨਾਮ ਉਚਾਰਦੇ (ਤੇ ਸੰਤਾਂ ਨਾਲ) ਮਿਲਕੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦੇ ਹਨ, (ਭਾਵ ਹਰੀ ਯਸ ਕਰਦੇ ਹਨ)। (ਪਰ ਉਸ) ਰੋਵਣਹਾਰੀ ਦਾ ਰੋਣਾ (ਇਕ) ਧੰਦੜਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਅਸਫਲ ਹੈ, ਜੋ) ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਠੱਗੀ ਹੋਈ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਹੈ, (ਭਾਵ ਮਿਥਿਆ ਹੈ), ਇਸ ਦੇ (ਮਾਯਕ) ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਜੋ ਰੋਣਾ ਹੈ (ਓਹ ਮਨ ਦੀ) ਮੈਲ ਨੂੰ ਧੋਦਾ ਨਹੀਂ। ਜਿਵੇਂ ਬਾਜੀਗਰ ਭਰਮ ਵਿਚ (ਪਾਕੇ) ਭੁਲਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਤਿਵੇਂ ਸ਼੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਝੂਠ ਵਿਚ ਅਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਠੱਗੀ ਪਈ ਹੈ। (ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪੇ ਹੀ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਸੁਭ ਰਸਤੇ ਪਾਉਣੇ ਵਾਲਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ (ਸੁਭ) ਕਰਮ ਕਮਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਓਹ ਸਹਜ ਸੁਭਾ ਬਚਾ ਲਏ (ਜੋ ਉਸ ਨੇ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮੀ ਕੀਤੇ ਸਨ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਾਖਾਨਾ—ਜਗਤ ਦੇ ਲੋਕ ਜੋ ਵਾਲੇਵੇ ਦੇ ਕਾਰਣ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਰੋਣਾ ਮਾਯਾ ਦੇ ਗੁਬਾਰ ਅੰਦਰ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਯਾ ਬਾਜੀਗਰ ਦੀ ਖੇਲ ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਸਮਾਨ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੋਣਾ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਅੰਧਕਾਰ ਵਿਚ ਹੈ, ਇਹ ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਧੋਦਾ। ਮੈਲ ਧੋਦਾ ਹੈ ਪਸਚਾਤਾਪੀ ਰੋਣਾ, ਜਿਸ ਦੀ ਸੈਨਤ ਪਿੱਛੇ ਦੇ ਆਏ ਹਨ। ਅੰਤ ਦੀਆਂ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ ਸਿੱਟੇ ਦੀ ਗਲ ਕਹੀ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਹੀ ਨਾਮ ਦੇ ਸੁਭ ਮਾਰਗ ਤੇ ਪਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਸੁਭ ਕਰਮ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਕੋਈ ਗਲ ਹੈ ਜੋ ਸਹਾਯਕ ਹੈ। ਗੁਰੂ ‘ਨਾਮ ਰਤੇ’ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਖਾਲੇ ਹੀ ਸਾਰੇ ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ, ਜੋ ਉਪਰ ਕਥੇ ਹਨ, ਬਚਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਹਾਯਤਾ ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਨ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਉਸਦੇ ਦਰ ਤੇ ਮੰਗਤੇ ਹੋਕੇ ਬੈਠੀਦਾ ਹੈ:—

ਢਾਢੀ ਦਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮੰਗਣਾ ਦਰੁ ਕਦੇ ਨ ਛੋੜੇ ।। [ਵਾਰ ਗਉੜੀ ਮ: ੫-੨੧]

ਨਿਰੁਕਤ—ਸਮਾਇਆ—ਆਪ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਸ ਪਦ ਦਾ ਅਰਥ ‘ਸਮੇਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ’ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਵਾ—ਪਦ ਅੰਤਲਾ ਪਾਦ ਪੂਰਣ ਮਾਤਰ ਹੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਧਾਰਨਾ ਤੇ ਇਹ ਅਲਾਹਟੀ ਰਚੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਨਾਨੀਆਂ ਉਸ ਦੇ ਅੰਤ ਅਕਸਰ ‘ਵਾ’ ਆਦਿ ਕੋਈ ਅਖਰ ਵਰਤਦੀਆਂ ਹਨ। (ਅ) ‘ਵਾ’ ਦਾ ਅਰਥ ‘ਓਹ’ ਕਰਕੇ ਬੀ ਦਾਨੇ ਅਖਰ ਨੂੰ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਜੋੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਭਾਲੀਐ—ਵੇਖੀਏ. ਢੂੰਡੀਏ । ਸਬਦੁ—ਨਾਮ । ਨਾਮ ਸਬਦ ਜੋ ਅੰਤਰਗਤ ਹੈ । ਸਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀ ਹੈ ਤੇ ਸਬਦ ਬ੍ਰਹਮ ਬੀ ਹੈ । ਰਾਚੀ—ਰਚੀ ਹੈ ।

ਪਿੜ ਕਾਚੀ—ਖੇਲ ਯਾ ਘੋਲ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਕੱਚਾ ਹੈ । ਭਾਵ ਹੈ ਮਾਨੁਖਾ ਜਨਮ ਦੀ ਖੇਡ ਕੱਚੀ ਯਾ ਨਿਸਫਲ ਗਈ । ਵਤਾਇਆ ਜਾਲੋ—ਜਾਲ ਵਿਛਾਇਆ । ਪੰਛੀਆ ਲਈ ਜਾਲ ਧਰਤੀ ਤੇ ਵਿਛਾਈਦਾ ਹੈ, ਮਛੀਆਂ ਲਈ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਫੈਲਾ ਕੇ ਸੱਟੀਦਾ ਹੈ । ਵਤਾਇਆ ਪਦ ਸਾਡਾ ਹੈ । ਪਰਵਾਣੋ—ਪਰਵਾਣ ਕਰੋ । ਤਸਲੀਮ ਕਰੋ । ਮੰਨੋ । ਭਾਵ ਸਿਦਕ ਧਾਰੋ ।

ਅਧ ਪੰਧੋ—ਅਧਵਾਟੇ । ਦੋ ਮੁਕਾਮਾਂ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਕਿਤੇ ।

ਨਿਰਾਲਮੁ—ਨਿਰਲੇਪ, ਅਲੇਪ, ਅਛੋਹ । ਉਭੋ—ਖੜੋਤਾ ।

ਇਬ ਕੇ—ਹੁਣ ਦੇ । ਭਾਵ ਹੈ ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਬੀਜੇ ਨਹੀਂ ਉਗਦੇ । ਉਹ ਫਲ ਭ੍ਰਮੀ ਹੈ । ਰਵਹਿ—ਜੋ ਨਾਮ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ । ਸਾਰੇ—ਸੰਭਾਲਦੇ ਹਨ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧, ਅਲਾਹਟੀ-੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਉਹ ਪ੍ਰਕਰਣ ਚਲਦਾ ਤੇ ਮੁਕਦਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਬਾਬਾ ਆਇਆ ਹੈ ਉਠਿ ਚਲਣਾ ਇਹੁ ਜਗੁ ਝੂਠੁ ਪਸਾਰੋਵਾ ।। ਸਚਾ ਘਰੁ ਸਦਾ ਤੈ ਸੇਵੀਐ ਸਚੁ ਖਰਾ ਸਚਿਆਰੋਵਾ ।। ਕੂੜਿ ਲਬਿ ਜਾਂ ਥਾਇ ਨ ਪਾਸੀ ਅਗੈ ਲਹੈ ਨ ਠਾਓ ।। ਅੰਤਰਿ ਆਉ ਨ ਬੈਸਹੁਕਹੀਐ ਜਿਉ ਸੁੰਵੈ ਘਰਿ ਕਾਓ ।। ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ ਵਡਾ ਵੇਛੋੜਾ ਬਿਨਸੈ ਜਗੁ ਸਬਾਏ ।। ਲਬਿ ਧੰਧੈ ਮਾਇਆ ਜਗਤੁ ਭੁਲਾਇਆ ਕਾਲੁ ਖੜਾ ਰੁਆਏ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਬਾਬਾ ! (ਜੋ ਕੋਈ ਏਥੇ) ਆਇਆ ਹੈ (ਉਸ ਏਥੇ) ਉੱਠ ਚੱਲਣਾ ਹੈ, ਇਹ ਜਗਤ ਝੂਠ ਦਾ ਫੇਲਾਉ ਹੈ । (ਪਰ ਸੱਚਾ ਘਰ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੂੰ ਸੇਵਨ ਨਾਲ (ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤੇ 'ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ' ਸਚਿਆਰ ਹੋਇਆਂ (ਮਿਲਦਾ) ਹੈ । ਕੂੜ ਵਿਚ (ਤੇ) ਲੋਭ ਵਿਚ (ਰਿਹਾ) ਜਦ (ਏਥੇ ਸੱਚ ਵਿਚ) ਟਿਕਾਣਾ ਨਾ ਪਾ ਲਏਗਾ (ਤਾਂ) ਅਗੇ ਗਿਆਂ ਬੀ ਠਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਪਾਏਗਾ । (ਓਥੇ ਓਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਅੰਦਰੋਂ (ਕੋਈ) ਨਾ ਕਹੇਗਾ ਆਓ, (ਲੰਘ ਆਓ) ਬੈਠੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੁੰਵੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕਾ ਨੂੰ (ਖਾਲੀ ਮੁੜਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ) । ਜੰਮਣਾ ਤੇ ਮਰਣਾ ਵੱਡਾ ਵੇਛੋੜਾ ਹੈ, ਸਾਰਾ ਜਗ (ਏਸੇ ਦੁੱਖ ਵਿਚ) ਨਾਸ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਮਾਇਆ ਦੇ ਲੋਭ (ਵਿਚ ਉਸ ਮਾਇਆ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਕੀਤੇ) ਧੰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਜਗਤ ਭੁੱਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ (ਸਿਰ ਤੇ) ਕਾਲ ਖੜਾ ਰੁਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਕੋਈ ਸਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਨਹੀ, ਇਸ ਲਈ ਝੂਠਾ ਹ

ਸੱਚਾ ਘਰ ਹੈ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ, ਉਹ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਜੀ ਸਚਿਆਰ ਬਣਦਾ ਹੈ ਤਦ ਨਿਰੋਲ ਸਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜੇ ਜੀਉਦੇ ਜੀ ਲੋਭ ਤੇ ਲੋਭ ਕਰਕੇ ਕੂੜ ਕ੍ਰਸਤਿ ਕਮਾਉਂਦਿਆ ਸਚਿਆਰ ਨਾ ਬਣਿਆ ਤਾਂ ਅਗੇ ਸੱਚੇ ਘਰ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ । ਸੁੰਵੇ ਘਰੇ ਜਿਵੇਂ ਕਾ ਖਾਲੀ ਮੁੜਦਾ ਹੈ ਓਵੇਂ ਓਹ ਸੱਚੇ ਘਰੇ ਖਾਲੀ ਮੁੜੇਗਾ, ਸਚਾ ਘਰ ਸੁੰਵਾ ਨਹੀ, ਉਹ

ਤਾਂ ਸੱਚ ਨਾਲ ਪਰਿਪੂਰਣ ਹੋ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਕੂੜਿਆਰਾ ਨੂੰ ਓਥੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ । ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਭਾਵ ਮਲਾ ਹੋ, ਮੇਲ ਦੇ ਸਿਵਾ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ । ਓਹ ਘਰ ਨਿਰੋਲ ਸੱਚ ਹੋ, ਮਾਇਆ ਕਿ ਕੁਝ ਓਥੇ ਹੋ ਨਹੀਂ, ਓਹ ਮਾਯਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹਨ, ਮਾਯਾ ਵਿਹੁਣ ਟਿਕਾਣ ਨੇ ਖਾਲੀ ਟਿਕਾਣਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ।

ਜੰਮਣ ਮਰਣ ਦੇ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਹੋਈ ਪੀੜਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਵਡੀ ਪੀੜਾ ਕਹਿਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਮ ਇਨਸਾਨੀ ਦਖ ਨੂੰ ਆਪ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੱਚੇ ਵੰਦ ਵਾਙੂ ਉਸ ਦਾ ਇਲਾਜ ਦੱਸ ਰਹੇ ਤੇ ਹਮਦਰਦ ਵੰਦ ਵਾਙੂ ਦਵਾ ਦਰਮਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਬਾਬਾ ਆਵਹੁ ਭਾਈਹੋ ਗਲਿ
ਮਿਲਹੁ ਮਿਲਿ ਮਿਲਿਦੇਹੁ
ਆਸੀਸਾ ਹੇ ।। ਬਾਬਾ ਸਚੜਾ ਮੇਲੁ
ਨ ਚੁਕਈ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕੀਆ ਦੇਹੁ
ਅਸੀਸਾ ਹੇ ।। ਆਸੀਸਾ ਦੇਵਹੋ
ਭਗਤਿ ਕਰੇਵਹੋ ਮਿਲਿਆ ਕਾ
ਕਿਆ ਮੇਲੇ ।। ਇਕਿ ਭੂਲੇ ਨਾਵਹੁ
ਬੋਹਹੁ ਬਾਵਹੁ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਸਚੁ
ਖੇਲੇ ।। ਜਮ ਮਾਰਗਿ ਨਹੀ ਜਾਣਾ
ਸੁਬਦਿ ਸਮਾਣਾ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਸਾਚੈ
ਵੇਸੇ ।। ਸਾਜਨ ਸੈਣ ਮਿਲਹੁ
ਸੰਜੋਗੀ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਖੇਲੇ
ਫਾਸੇ ।। ੨ ।।

ਹੇ ਬਾਬਾ ! ਹੇ ਭਰਾਵੇ ! ਆਓ, ਗਲੇ ਲੱਗਕੇ ਮਿਲੀਏ
ਤੇ ਮਿਲ ਮਿਲਕੇ ਅਸੀਸਾ ਦੇਵੀਏ । (ਹਾ) ਬਾਬਾ ! ਪ੍ਰੀਤਮ
(ਦੇ ਮੇਲ) ਦੀਆ ਅਸੀਸਾ ਦਿਓ, (ਪ੍ਰੀਤਮ ਦਾ ਮੇਲ ਸੱਚਾ
ਮੇਲ ਹੋ ਤੇ) ਸੱਚਾ ਮੇਲ ਕਦੇ ਮੁਕਦਾ ਨਹੀਂ । ਅਸੀਸਾਂ ਦਿਓ,
ਭਗਤੀ ਕਰੋ ਕਰਾਓ: (ਪਰ ਸੱਚ ਲੈਣਾ ਕਿ ਅਗੇ ਹੀ) ਮਿਲਿਆ
ਹੋਇਆਂ ਦਾ (ਹੋਰ) ਕੀਹ ਮੇਲੇਗੇ । (ਹਾ, ਮੇਲੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ
ਜੋ) ਇਕ (ਅੰਸੇ ਹਨ ਕਿ) ਨਾਮ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਜੋ
ਦੋਥੋਂ ਦੇ ਬੋਹ ਭਾਵ) ਸਤਿਸੰਗ ਤੋਂ (ਤੇ ਅਗੇ ਦੇ ਬਾਵਹੁ=)
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਰੂਪ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸਾ
ਦਿਓ ਕਿ ਹੇ ਭਾਈ ! ਹੁਣ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ
ਸੱਚ ਨੂੰ ਖੇਲੇ । (ਤੁਸਾਂ) ਜਮ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਨਹੀਂ ਟੁਰਨਾ,
ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿਣਾ ਹੈ, (ਫੇਰ ਤੁਸਾਂ) ਜੁਗੇ ਜੁਗੇ
ਸੱਚੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਹੈ । (ਇਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ)
ਸਜਣਾ ਤੇ ਸਾਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰਾ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ
(ਮੇਰੇ ਮਾਯਾ ਦੇ) ਫਾਰੇ ਖੋਲ੍ਹ ਲਏ ਹਨ ਤੇ ਜੋੜਨਹਾਰ
ਹਨ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਮੇਰੇ ਮਾਯਾ ਦੇ ਫਾਰੇ ਖੋਲ੍ਹਕੇ ਪਰਮਗਤਿ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ
ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਗੁਰਮੁਖਾ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮਿਲੇ ਤੇ ਮਿਲ ਮਿਲਕੇ ਇਕ ਦੂਜੇ
ਨੂੰ ਅਸੀਸਾਂ ਦਿਓ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਮਿਲ ਰਹੇ ! ਫੇਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤਾਂ ਮਿਲ
ਪਏ ਹੋ, ਹੁਣ ਵਿਛੁੜਿਆਂ ਨੂੰ ਮੇਲੋ । ਵਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਨਾਮ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜੋ ਸਤਿਸੰਗ ਤੋਂ ਭਲੇ
ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਥੋਂ ਨਾਮ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਦੋਹਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਾ ਸਾ
ਦੇਣਾ ਸੀ, ਉਸ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਅਸੀਸ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਓ !

੧. ਗੁਰੂ ਕੀ ਸਰਣ ਲਓ, ੨. ਉਸ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲਓ, ੩. ਸੱਚ ਧਾਰਨ ਕਰੋ ਤੇ ਜੀਵਨ ਸੱਚ
ਦਾ ਬਸਰ ਕਰੋ, ਇਹ ਸੱਚ ਦੀ ਖੇਡ ਖੇਡੋ ! ਓਹ ਕਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਜਮ ਦੇ ਹਸਤੇ
ਪੈ ਜਾਓ, ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹੋ ਤਾਂ ਜੁਗੇ ਜੁਗੇ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਓਗੇ । ਜੀਵਨ ਵਿਚ
ਸੰਗ ਉਹਨਾਂ ਭਲੇ ਪੁਰਖਾਂ ਦਾ ਕਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਹੋਕੇ ਮੇਰੇ ਮਾਯਾ ਜਿਤ ਲਈ ਹੈ ।

ਬਾਬਾ ਨੰਗੜਾ ਆਇਆ ਜਗ
ਮਹਿ ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਲੇਖੁ
ਲਿਖਾਇਆ ।। ਲਿਖਿਅੜਾ ਸਾਹਾ

ਹੇ ਬਾਬਾ ! (ਜੀਵ) ਜਗਤ ਵਿਚ ਨੰਗਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ,
ਦੁਖ ਸੁਖ ਦਾ ਲੇਖ ਲਿਖਾਇਆ ਹੋਇਆ (ਨਾਲ ਲੇਖ
ਆਉਂਦਾ) ਹੈ । (ਸਾਹਾ=) ਸਾਹ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਟਲਦਾ ਨਹੀਂ

ਨਾ ਟਲੇ ਜੇਹੜਾ ਪੂਰਬਿ
ਕਮਾਇਆ । । ਬਹਿ ਸਾਚੇ
ਲਿਖਿਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਿਖਿਆ ਜਿਤੁ
ਲਾਇਆ ਤਿਤੁ ਲਾਗਾ । ।
ਕਾਮਣਿਆਰੀ ਕਾਮਣ ਪਾਏ ਬਹੁ
ਰੰਗੀ ਗਲਿ ਤਾਗਾ । । ਹੋਛੀ ਮਤਿ
ਭਇਆ ਮਨੁ ਹੋਛਾ ਗੁੜੁ ਸਾ ਮਖੀ
ਖਾਇਆ । । ਨਾ ਮਰਜਾਦੁ
ਆਇਆ ਕਲਿ ਭੀਤਰਿ ਨਾਂਗੇ
ਬੰਧਿ ਚਲਾਇਆ । । ੩ । ।

ਜਿਹੜਾ (ਕਿ ਉਸ ਦੇ) ਪੂਰਬਲ ਕਮਾਏ (ਅਨੁਸਾਰ ਲਿਖਿਆ
ਗਿਆ) ਸੀ । (ਹਾ) ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨੇ ਦੁੱਖ ਤੇ ਸੁੱਖ
(ਜੋ) ਬੈਠਕੇ ਲਿਖਿਆ ਸੀ (ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਜੀਵ) ਜਿਧਰ
ਲਾਇਆ ਗਿਆ ਓਧਰ ਲਗਦਾ ਹੈ । (ਉਤੇ) ਜਾਦੁਗਰਨੀ
(ਮਾਇਆ) ਨੇ ਜਾਦੂ ਪਾਏ ਹੋਏ ਹਨ (ਅਰਥਾਤ ਮਹ ਰੁਪੀ)।
ਬਹੁਤ ਰੰਗਾਂ ਦਾ (ਜਾਦੂ ਵਾਲਾ) ਧਾਗਾ (ਇਸ ਦੇ) ਗਲੇ
(ਪਾ ਦਿੱਤਾ) ਹੈ । (ਇਸ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੀ) ਬੁਧੀ ਬੀ ਹੋਛੀ
ਹੋ ਤੇ ਮਨ ਬੀ ਹੋਛਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, (ਇਹ ਮਾਯਕ ਰਸਾ
ਨੂੰ ਇਉਂ ਖਾਦਾ ਹੈ) ਜਿਵੇਂ ਗੁੜ ਨੂੰ ਮੱਖੀ ਖਾਦੀ ਹੈ । (ਸ
ਮਾਯਾ ਮੋਹਿਆ ਜੀਵ) ਕਲਿਜਗ ਵਿਚ (ਮਰਯਾਦਾ ਹੀਨ)
ਨੰਗਾ ਹੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਨੰਗਾ ਹੀ ਬੰਨ੍ਹਕੇ ਤੋਰ ਦਿਤਾ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ । । ੩ । ।

ਵਯਾਖਯਾ—

ਨੰਗ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਜੀਵ ਜਗਤ ਵਿਚ ਨਾਲ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ,
ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਆਉਂਦਾ ਤੇ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਟੁਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪੂਰਬਧ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਬਣਾ ਦਾਦਾ ਹੈ ਲੋਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਬਣੀ ਮਨ ਦੀ ਰਗਬਤ ਨਾਲ ਮਾਯਕ ਮੋਹ ਵਿਚ ਟਰਦਾ ਹੈ,
ਇਥੇ ਫਰ ਮਾਯਾ ਦਾ ਜਾਲ ਫੇਲ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹੋਰ ਫਸਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਪਿਛਲੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ
ਬਣੀ ਮਤ ਹੋਛੀ ਹੋਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮਾਯਾ ਦੇ ਜਾਦੂ ਮਨ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮੋਹਦੇ ਹਨ ਸੋ ਮੱਖੀ ਵਾਛੂ ਗੁੜ
ਦਾ ਲਿਬਕ ਤੇ ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ । ਸੋ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਆਯਾ ਖਾਲੀ ਹੱਥ ਟੁਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵ
ਮੁਕਤੀ ਰੁਪੀ ਪਦਾਰਥ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ।

ਬਾਬਾ ਰੋਵਹੁ ਜ ਕਿਸੇ ਰੋਵਣਾ
ਜਾਨੀਅੜਾ ਬੰਧਿ ਪਠਾਇਆ
ਹੈ । । ਲਿਖਿਅੜਾ ਲੇਖੁ ਨ ਮੋਟੀਐ
ਦੇਰਿ ਹਾਕਾਰੜਾ ਆਇਆ ਹੈ । ।
ਹਾਕਾਰਾ ਆਇਆ ਜਾ ਤਿਸੁ
ਭਾਇਆ ਹੁੰਨ ਰੋਵਣਹਾਰੇ । । ਪੁਤ
ਭਾਈ ਭਾਤੀਜੇ ਰੋਵਹਿ ਪ੍ਰੀਤਮ
ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ । । ਭੇ ਰੋਵੇ ਗੁਣ
ਸਾਰਿ ਸਮਾਲ ਕੇ ਮਰ ਨ ਮੁਇਆ
ਨਾਲ । । ਨਾਨਕ ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ
ਜਾਦੁ ਸਿਜਾਣਾ ਰੋਵਹਿ ਸਚੁ
ਸਮਾਲ । । ੪ । । ੫ । ।

(ਇਹ ਕੁਛ ਵੀਚਾਰਕੇ) ਹੋ ਬਾਬਾ ! ਜੇ (ਕਿਸੇ ਨੇ ਅਜ
ਬੀ ਮਰੇ ਨੂੰ ਰੋਣਾ ਹੈ ਤਾਂ) ਪਏ ਰੋਵੇ, (ਤੁਹਾਡੇ) ਪਿਆਰ
ਨੂੰ ਤਾਂ ਬੰਨ੍ਹਕੇ ਟੋਰ ਹੀ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਹੈ । (ਇਹ) ਸੱਦਾ
ਦਰਗਾਹ ਤੋਂ ਆਯਾ ਹੈ, (ਉਥੋਂ ਦਾ) ਲਿਖਿਆ ਲੇਖ ਮੋਟਿਆ
ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ) ਸੱਦਾ (ਤਦੋਂ) ਆਇਆ
ਜਦੋਂ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਭਾਇਆ ਹੈ, (ਤਦੋਂ) ਹੀ ਰੋਣ ਵਾਲੇ
ਰੋਣ । ਪੁਤ੍ਰ, ਭਰਾ, ਭਤੀਜੇ ਤੇ ਅਤਿ ਪਿਆਰੇ ਮਿਤ੍ਰ (ਸਾਰੇ)
ਰੋਂਦੇ ਹਨ । (ਪਰ ਸੋਚਕੇ ਦੇਖੋ ਕਿ) ਮਰ ਗਿਆ ਨਾਲ ਕੋਈ
ਮਰ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, (ਸੋ ਰੋਣ ਦਾ ਕੀ ਲਾਭ ? ਹਾਂ ਪਰਮੇਸੁਰ
ਦੇ) ਭੇ ਵਿਚ (ਉਸ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ, ਯਾਦ ਨੂੰ, ਸੰਭਾਲੇ ਤੇ
ਰੋਵੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਸੱਚ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਕੇ ਰੋਦਾ ਹੈ ਉਹ
ਜੁਗੇ ਜੁਗ ਸਿਆਣਾ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । । ੪ । । ੫ । ।

ਵਯਾਖਯਾ—

ਇਸ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੱਦਾ ਹੁਕਮ ਅਟੱਲ ਹੈ,
ਰੋਣ ਨਾਲ ਟਲਦਾ ਨਹੀਂ । ਸਾਕ ਅੰਗ ਮਿਤ੍ਰ ਰੋਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸੁਆਰਦੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਰੋਣਾ
ਮੁਰਨ ਦਾ ਹੈ ਤੇ ਮਰਨਾ ਕੋਈ ਟਾਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਹਾਂ ਰੋਣਾ ਸਫਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਪਰਮੇਸੁਰ
ਦਾ ਭੇ ਮੰਨੇ, ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਤੋਂ ਮੂੰਹ ਮੋੜਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਭੇ ਹੋਣ ਨਾਮ ਨੂੰ

ਲਗੇ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਵਿਚ ਤੇ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਆ ਜਾਵੇ, ਉਹ ਹਰ ਜੁਗ ਵਿਚ ਸਿਆਣਾ ਯਾ ਗਿਆਨਵਾਨ ਕਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਚਾ ਘਰੁ—ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਨਿਜ ਸਰੂਪ, ਪਰ ਦਾਨੇ ਲੋਕ ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਬੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਸੱਚੇ ਘਰ ਵਿਚ (ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ) ਜਾਕੇ ਜੋ ਸਚ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸਚਿਆਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਪਰ 'ਘਰੁ' ਪਦ ਨੂੰ ਔਕੁੜ ਲਗਾ ਹੈ ।

ਸਚੜੈ—ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰ ਨੂੰ ।

ਠਾਓ—ਟਿਕਾਣਾ ।

ਵੇਛੋੜਾ—ਬਿਰਹਾ, ਬਿਰਹੇ ਦੀ ਪੀੜਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

ਸਬਾਏ—ਸਾਰਾ ।

ਰੂਆਏ—ਰੂਆ ਰਿਹਾ ਹੋ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੂੰ, ਪਰ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਵਾਜਾਂ ਮਾਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਗਾਫਲੋ ! ਮੈਂ ਮੁਕਾ ਦੇਣਾ ਹੈ ਸਮਾਂ ਤੇ ਫੜਕੇ ਲੈ ਜਾਣਾ ਹੈ ।

ਅਸੀਸਾ—[ਸੰਸ: ਆਸਿਸੁ=ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ] ਸੁਭ ਸੰਕਲਪ ਦਾ ਦਾਨ । ਕਿਸੇ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਅਰਦਾਸ । ਸੁਭ ਵਾਕ । ਕਰੇਵਹੋ—ਕਰੋ ਤੇ ਕਰਾਓ ।

ਨਾਵਹੁ—ਨਾਮ ਤੋਂ ।

ਬੇਹਹੁ ਬਾਵਹੁ—ਅਰਥ ਤੇ ਭਾਵ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਸਬਦਿ—ਸਬਦ ਵਿਚ, ਨਾਮ ਵਿਚ, ਸਬਦ ਰੂਪ ਬ੍ਰਹਮ ਵਿਚ ।

ਵੇਸੇ—ਸਰੂਪ ਵਿਚ ।

ਸਾਜਨ—ਮਿਤ੍ਰ ।

ਸੈਣ—ਸਾਕ ।

ਸੰਜੋਗੀ—ਜੋੜਨਹਾਰ, ਜੋ ਆਪ ਰਬ ਜੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਦੇ ਹਨ । (ਅ) ਦਾਨੇ ਐਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਉਹਨਾਂ ਸਜਣਾਂ ਸਾਕਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਸੰਜੋਗਾ ਨਾਲ (ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ) ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਫਾਹੇ ਕੱਟ ਲਏ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਲਿਖਿਅਤਾ ਸਾਹਾ—ਸਾਹ ਦਾ ਲਿਖਿਆ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਲਿਖਿਆ । (ਅ) ਲਿਖਿਆ ਸਾਹਾ= ਲਿਖੀ ਤਰੀਕ ਆਤਮਾ ਦੇ ਪ੍ਰਲੋਕ ਜਾਣ ਦੀ ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਿਖਿਆ—ਭਾਵ ਹੈ ਸੁੱਖ ਦੁੱਖ ।

ਕਾਮਟਿਆਰੀ—ਜਾਦੂਗਰਨੀ । ਭਾਵ ਹੈ ਮਾਯਾ ਜੋ ਵੱਸ ਕਰ ਲੈਦੀ ਹੈ ।

ਕਾਮਣ—ਕਾਮਣ, ਜਾਦੂ ।

ਤਾਰਾ—ਜਾਦੂਗਰ ਲੋਕ ਤਾਰਾ ਮੰਤ੍ਰ ਕੇ ਗਲੇ ਪਾਇਆ ਕਰਦੇ ਸਨ ।

ਗੁੜੁ ਸਾ ਮਖੀ—ਜਿਵੇਂ ਮਖੀ ਗੁੜੁ ਨੂੰ ਲਿਬਕਕੇ ਖਾਂਦੀ ਤੇ ਕਈ ਵੇਰ ਖਾਂਦੀ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਅ) 'ਸਾ' ਦਾ ਸਹਤ ਅਰਥ ਕਰਕੇ ਮਖੀ ਸਮੇਤ ਗੁੜੁ ਖਾ ਜਾਣਾ ।

ਜਾਨੀਅਤਾ—ਪਿਆਰਾ । ਹਾਕਾਰੜਾ—ਸੱਦਾ । ਬੁਲਾਵਾ ।

ਜਾਣ—ਜਾਣ ਲਓ । ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਸਿਜਾਣਾ—ਸਿਆਣਾ, ਭਾਵ ਗਿਆਨਵਾਨ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਅਲਾਹਟੀ ੧-੬]

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ਮਹਲਾ ਤੀਜਾ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਗੁਰਮੁਖ ਪੁਰਖ ਹੈ 'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਤੇ ਪ੍ਰਿਯ ਕੇ ਰੰਗ ਰਤੀ ਸਾਧਨ ਕਹਿ ਕੇ

ਉਸੇ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਮਿਲੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਯਤਨ ਵਰਣਨ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਤੀਜੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਇਹੋ ਗਲ ਮਿਲੇ ਹੋਏ ਗੁਰਮੁਖਾ ਤ ਪੁੱਛੀ ਤੇ ਉਹਨਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਾਰਕ ਕਥਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਚਉਥੇ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਤੀ ਤੇ ਕਿਵੇਂ ਵਿਛੁੜ ਬੀ ਜਾਣ ਤਾ ਉਹਨਾ ਦਾ ਮਿਲਾਪ ਫੇਰ ਕੀਕੂੰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਲੇਖ ਤਾ ਨਹੀ ਦਿੱਤਾ ਪਰ ਪਹਿਲਾ ਅੰਕ 'ਗੁਣਵੰਤੀ' ਦਾ ਹੈ ਤੇ ਦੂਜਾ ਅੰਕ ਹੈ 'ਅੰਗੁਣਵੰਤੀ' ਦਾ।

ਮੂਲ

ਪ੍ਰਭੂ ਸਚੜਾ ਹਰਿ ਸਾਲਾਹੀਅੰ
ਕਾਰਜੁ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕਰਣੈ
ਜੋਗੁ ।। ਸਾਧਨ ਰੰਡ ਨ ਕਬਹੂ
ਬੇਸਈ ਨਾ ਕਦੇ ਹੋਵੈ ਸੋਗੁ ।। ਨਾ
ਕਦੇ ਹੋਵੈ ਸੋਗੁ ਅਨਦਿਨੁ ਰਸ
ਭੋਗ ਸਾਧਨ ਮਹਲਿ ਸਮਾਣੀ ।।
ਜਿਨਿਪ੍ਰਿਉ ਜਾਤਾ ਕਰਮ
ਬਿਧਾਤਾ ਬੋਲੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ।।
ਗੁਣਵੰਤਿਆ ਗੁਣ ਸਾਰਹਿ
ਅਪਣੇ ਕੰਤ ਸਮਾਲਹਿ ਨਾ ਕਦੇ
ਲਗੈ ਵਿਜੋਗੋ ।। ਸਚੜਾ ਪਿਰੁ
ਸਾਲਾਹੀਅੰ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਕਰਣੈ
ਜੋਗੋ ।। ੧ ।।

ਸਚੜਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀਅੰ
ਆਪੇ ਲਏ ਮਿਲਾਏ ।। ਸਾਧਨ
ਪ੍ਰਿਅ ਕੰ ਰੰਗਿ ਰਤੀ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ
ਗਵਾਏ ।। ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਏ
ਫਿਰਿ ਕਾਲੁ ਨ ਖਾਏ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਏਕੋ ਜਾਤਾ ।। ਕਾਮਣਿ ਇਛੁ ਪੁੰਨੀ
ਅੰਤਰਿ ਭਿੰਨੀ ਮਿਲਿਆ ਜਗ
ਜੀਵਨੁ ਦਾਤਾ ।। ਸਬਦ ਰੰਗਿ
ਰਾਤੀ ਜੋਬਨਿ ਮਾਤੀ ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ
ਸਮਾਏ ।। ਸਚੜਾ ਸਾਹਿਬੁ
ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀਅੰ ਆਪੇ ਲਏ
ਮਿਲਾਏ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

[ਪ੍ਰਸਨ: ਕਦੇ ਮਿਲਕੇ ਵਿਜੋਗ ਬੀ ਹੋ ਜਾਦਾ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:]
ਹਰੀ ਜੋ ਸੱਚਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਸਲਾਹੁੰਦੇ ਰਹੀਏ, ਸਾਰਾ
ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਨੂੰ (ਉਹ) ਸਮਰੱਥ ਹੈ। (ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ
ਸੁਹਾਗਣ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਦੇ ਵਿਧਵਾ ਹੋ ਕੇ ਨਹੀਂ ਬੈਠੇਗੀ, ਨਾ
(ਉਸ ਨੂੰ) ਕਦੇ ਸੋਗ ਹੋਵੇਗਾ। (ਹਾਂ, ਉਸ ਨੂੰ) ਕਦੇ ਸੋਗ
ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ, (ਉਹ) ਸਦੀਵ ਰਸ ਮਾਣੇਗੀ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ
ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ) ਇਸਤ੍ਰੀ (ਆਪਣੇ ਪਤੀ ਦੇ) ਸਰੂਪ ਵਿਚ
ਸਮਾਈ ਹੋਈ (ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਕਦੇ ਵਿਛੁੜਦੀ ਨਹੀਂ। ਹਾਂ)
ਜਿਸ ਨੇ (ਆਪਣੇ) ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਪਤੀ ਨੂੰ (ਇਉਂ)
ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, (ਉਹ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਬਾਣੀ ਬੋਲਦੀ ਹੈ। (ਅੰਸੀਆ
ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ) ਗੁਣਵੰਤੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪਤੀ (=ਪਰਮੇਸੁਰ)
ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੀਆਂ (ਉਸ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਕਰਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ
ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਕਦੇ ਵਿਛੁੜਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਤਾਂਤੋਂ, ਹੋ
ਭਾਈ) ਸੱਚ ਪਤੀ (=ਪਰਮੇਸੁਰ) ਨੂੰ ਸਲਾਹੁੰਦੇ ਰਹੀਏ ਜੋ
ਸਭ ਕੁਛ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਹੈ ।। ੧ ।।

[ਪ੍ਰਸਨ: ਆਪਣੇ ਸੱਚੇ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਕੀਕੂੰ ਪਛਾਣੀਦਾ ਹੈ?
ਉੱਤਰ:] ਸੱਚੇ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਸਬਦ (ਨਾਮ) ਦੁਆਰਾ ਪਛਾਣੀਦਾ
ਹੈ, ਉਹ ਆਪੇ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਗੁਰਮੁਖ
ਰੂਪੀ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਤਾਂ ਪਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੀ ਹੋਈ ਆਪਾ
ਭਾਵ (ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। (ਹਾਂ, ਜਦ ਉਹ
ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ (=ਹਉਮੈ) ਗੁਆ ਲੈਂਦੀ ਹੈ (ਤਾਂ
ਉਸ ਨੂੰ) ਫੇਰ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ, (ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ
ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਇਕੋ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ)
ਜਾਣ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਉਹ ਅੰਦਰੋਂ (ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ) ਭਿੰਨੀ
ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਜਗਤ ਤਾਈਂ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ
ਦਾਤਾ ਜੁ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, (ਅੰਉਂ) ਉਸ (ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪ)
ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੀ (ਸਦਾ ਮਿਲੇ ਰਹਿਣ ਦੀ) ਇਛਾ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ। (ਸੋ ਭਾਈ ! ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਪਣੇ) ਪ੍ਰੇਮ
ਦੇ ਹੁਲਾਰਿਆਂ ਵਿਚ ਮਸਤ (ਸਬਦ=) ਨਾਮ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ
ਰੱਤੀ ਹੋਈ ਹੋਵੇ (ਉਹ) ਪਤੀ ਦੇ ਅੰਕ (=ਗੋਦ ਯਾ ਸਰੂਪ)
ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਇਸ ਲਈ ਯਾਦ ਰਖੋ ਕਿ) ਸੱਚਾ

ਜਿਨੀ ਆਪਣਾ ਕੰਤੁ ਪਛਾਣਿਆ
ਹਉ ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਸੰਤਾ
ਜਾਏ ।। ਆਪੁ ਛੋਡਿ ਸੇਵਾ ਕਰੀ
ਪਿਰੁ ਸਚੜਾ ਮਿਲੈ ਸਹਜਿ
ਸੁਭਾਏ ।। ਪਿਰੁ ਸਚਾ ਮਿਲੈ
ਆਏ ਸਾਚੁ ਕਮਾਏ ਸਾਚਿ ਸਬਦਿ
ਧਨ ਰਾਤੀ ।। ਕਦੇ ਨ ਰਾਂਡ
ਸਦਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਅੰਤਰਿ
ਸਹਜਿ ਸਮਾਧੀ ।। ਪਿਰੁ ਰਹਿਆ
ਭਰਪੂਰੇ ਵੇਖੁ ਹਦੂਰੇ ਰੰਗੁ ਮਾਣੇ
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ।। ਜਿਨੀ
ਆਪਣਾ ਕੰਤੁ ਪਛਾਣਿਆ ਹਉ
ਤਿਨ ਪੂਛਉ ਸੰਤਾ
ਜਾਏ ।। ੩ ।।

ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੁੰਨੀਆ ਭੀ ਮਿਲਹ ਜੇ
ਸਤਿਗੁਰ ਲਾਗਹ ਸਾਚੇ ਪਾਏ ।।
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਦਾ ਦਿਆਲੁ ਹੈ
ਅਵਗੁਣ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ।।
ਅਉਗੁਣ ਸਬਦਿ ਜਲਾਏ ਦੂਜਾ
ਭਾਉ ਗਵਾਏ ਸਚੇ ਹੀ ਸਚਿ
ਰਾਤੀ ।। ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸਦਾ
ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹਉਮੈ ਗਈ
ਭਰਾਤੀ ।। ਪਿਰੁ ਨਿਰਮਾਇਲੁ
ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ
ਮਿਲਾਏ ।। ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੁੰਨੀਆ
ਭੀ ਮਿਲਹ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਲਾਗਹ
ਸਾਚੇ ਪਾਏ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਸਾਹਿਬ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪਛਾਣੀਦਾ ਹੈ. (ਸਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ
ਕਰਦਿਆਂ ਸੱਚਾ ਸਾਹਿਬ ਆਪੋ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ ।। ੨ ।।

[ਹੁਣ ਕੰਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸੁਹਾਗਣਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਦੀ ਗੱਲ ਟੁਰਦੀ
ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣਾ ਤਜਰਬਾ ਦੱਸਣ। ਦੇਖੋ ਸਾਫ ਅੱਖਰਾਂ
ਵਿਚ 'ਕੰਤ ਪਛਾਣਨ ਵਾਲੀ' ਨੂੰ ਸੰਤ ਕਿਹਾ ਹੈ ।। ਮੈਂ (ਹੁਣ)
ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ (ਰੂਪ ਇਸਤ੍ਰੀਆਂ) ਨੂੰ ਜਾਕੇ ਪੁੱਛਦੀ ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ ਕਿ ਆਪਣੇ ਕੰਤ (=ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ) ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ
ਹੈ । [ਪੁੱਛਣ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਸੰਤਾਂ ਨੇ ਉੱਤਰ ਦਿੱਤਾ:] (ਅਸਾਂ)
ਆਪਾ ਭਾਵ ਛੱਡਕੇ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ. (ਐਉ) ਸੱਚਾ ਪਤੀ ਸਹਿ
ਸੁਭਾ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸੇਵਾ ਦਾ ਭਾਵ ਕੀ ਹੈ?
ਉੱਤਰ:] ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚ
ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਦ ਸੱਚਾ ਪਤੀ ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ
ਹੈ । ਫੇਰ ਉਹ ਕਦੇ ਵਿਧਵਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ. (ਉਹ) ਸਦਾ
ਸੁਹਾਗਣ (ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਸਹਜ
ਸਮਾਧੀ (ਲੱਗੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ) । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸਹਜ ਸਮਾਧੀ ਕੀ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਸਾਰੇ) ਭਰਪੂਰ ਹੋ
ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ ਉਹ) ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਵੇਖਦੀ ਹੈ ਤੇ
ਸਹਿ ਸੁਭਾ ਹੀ (ਉਸ ਦੇ) ਪ੍ਰੇਮ ਨੂੰ ਮਾਣਦੀ ਹੈ । (ਇਹ
ਉੱਤਰ ਸੁਣਨ ਵਾਸਤੇ ਮੇਨੂੰ ਚਾਉ ਸੀ ਕਿ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ
ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਬੀ) ਪੁੱਛਾਂ ।। ੩ ।।

[ਕੀਹ ਪਤੀ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਵਿਛੁੰਨੀਆਂ ਦਾ ਬੀ ਕੋਈ ਉਪਰਾਲਾ
ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕਿ ਸਦਾ ਲਈ ਮਾਰੀਆ ਗਈਆਂ? ਉੱਤਰ:]
ਪਤੀ (=ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੋਂ) ਵਿਛੁੰਨੀਆਂ (ਭੀ=) ਫੇਰ ਮਿਲ ਪੈਣਗੀਆਂ
ਜੇ ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪੈਰੀ ਆ ਲੱਗਣ ਤਾਂ । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਸਤਿਗੁਰੂ
ਐਸੀਆਂ ਅੱਗੂਣਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਮਿਲਣਗੇ? ਉੱਤਰ:]
ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਦਾ ਦਿਆਲੂ (-ਮੂਰਤੀ) ਹੈ (ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੱਗੂਣਾਂ
ਨੂੰ (ਆਪਣੇ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ.)
ਅੱਗੂਣਾਂ ਨੂੰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸਾੜ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਦੁਤੀਆ ਭਾਉ
ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਸੱਚ ਵਿਚ (ਭਾਵ ਸੱਚੇ ਪਤੀ ਵਿਚ
ਸੱਚੇ=) ਸਚਮੁਚ ਰੱਤੀ ਹੋਈ (ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ) ਹੈ । (ਸੋ ਭਾਈ
ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ) ਸੱਚੇ ਹੀ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਸਭ ਨੇ) ਸਦਾ
ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ, (ਇਸੇ ਨਾਲ ਸਭ ਦਾ) ਹਉਮੈ ਵਾਲਾ
ਭਰਮ ਭੁਲੇਵਾ ਦੂਰ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪਤੀ (=ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ)
ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ, ਸਦਾ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈ, ਸਬਦ ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਾ
ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਸੋ ਨਿਰਾਸ ਨਾ ਹੋਵੇ) ਪਤੀ ਤੋਂ ਵਿਛੁੰਨੀਆਂ
ਬੀ ਫੇਰ ਮਿਲ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜੇ ਸੱਚੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀ
ਆ ਲੱਗਣ ਤਾਂ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜੋਗੁ—[ਸੰਸ: ਯੋਗਯ=ਲਾਇਕ] ਲਾਇਕ, ਭਾਵ ਹੇ ਸਮਰੱਥ ।

ਸਾ ਧਨ—ਇਸਤ੍ਰੀ, ਭਾਵ ਹੇ ਸੰਤ, ਗੁਰਮੁਖ । ਅੰਕ ੩ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲਗ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵ ਸੰਤ ਯਾ ਗੁਰਮੁਖ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ।

ਮਹਲਿ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ

ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ।

ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ—ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ।

ਭਿੰਨੀ—ਭਿੰਨੀ ਹੋਈ । ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਦ੍ਰਵੀਭੂਤ ।

ਜੋਬਨਿ ਮਾਤੀ—ਜੁਆਨੀ ਵਿਚ ਮਸਤ । ਜੁਆਨੀ ਵਿਚ ਪਯਾਰ ਹੁਲਾਰੇ ਤ੍ਰਿਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਭਾਵ ਹੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਹੁਲਾਰੇ ਵਿਚ ਮਗਨ ।

ਨਿਰਮਾਇਲੁ—[ਸੰਸ:, ਨਿਰ+ਮਾਯ+ਲ

ਪੰਜਾਬੀ ਪ੍ਰਤੇ] ਮੈਲ ਤੋਂ ਰਹਿਤ । ਮਾਯਾ ਦੀ ਮੈਲ ਤੋਂ ਪਵਿਤ੍ਰ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਅਲਾਹਟੀ ੨-੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸ਼ਬਦ ਦੇ ਉਤੇ ਪਿਛਲੇ ਵਾਂਙੂ ਹੀ ਸਿਰਨਾਮਾ ਨਹੀਂ ਦਿਤਾ, ਪਰ ਵਿਚ ਪਦ

ਅਵਗੁਣਵੰਤੀ ਪਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰਾ ਸ਼ਬਦ 'ਅਵਗੁਣਵੰਤੀ' ਪਰਥਾਇ ਹੀ ਹੈ । ਗੁਣਵੰਤੀ ਦੱਸ ਦੱਸਕੇ ਥੀ ਅਵਗੁਣਵੰਤੀ ਦੇ ਹੀ ਦੁੱਖ ਦੱਸੇ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਸੁਣਿਅਹੁ
ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਹੋ ਪਿਰੁ ਸੇਵਿਹੁ ਸਬਦਿ
ਵੀਚਾਰਿ ।। ਅਵਗੁਣਵੰਤੀ ਪਿਰੁ
ਨ ਜਾਣਈ ਮੁਠੀ ਰੋਵੈ ਕੰਤ
ਵਿਸਾਰਿ ।। ਰੋਵੈ ਕੰਤ ਸੰਮਾਲਿ ਸਦਾ
ਗੁਣ ਸਾਰਿ ਨਾ ਪਿਰੁ ਮਰੈ ਨ
ਜਾਏ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਸਬਦਿ
ਪਛਾਤਾ ਸਾਰੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਸਮਾਏ ।।
ਜਿਨਿ ਅਪਣਾ ਪਿਰੁ ਨਹੀ ਜਾਤਾ
ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ ਕੂੜਿ ਮੁਠੀ
ਕੂੜਿਆਰੇ ।। ਸੁਣਿਅਹੁ ਕੰਤ
ਮਹੇਲੀਹੋ ਪਿਰੁ ਸੇਵਿਹੁ ਸਬਦਿ
ਵੀਚਾਰੇ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਪਤੀ ਦੀ (ਲੋਚਾ ਵਾਲੀਓ) ਬੀਬੀਓ ! (ਅਪਣੇ) ਪਤੀ ਨੂੰ (ਸਬਦਿ=) ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ (ਅਤੇ) ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਸੇਵੇ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਅਵਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਪਤੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੀ (ਉਹ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰ ਕੇ (ਤੇ ਮਾਯਾ ਵਿਚ) ਮੁੱਠੀ ਜਾਕੇ (ਮਗਰੋਂ) ਰੋਦੀ ਹੈ । (ਪਰ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ ਗੁਣਵੰਤੀ) ਰੋਦੀ ਹੈ ਪਤੀ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੀ (ਉਸ ਦੇ) ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸਿਮਰਦੀ, ਪਤੀ (ਉਸ ਦਾ) ਨਾ (ਕਦੇ) ਮਰਦਾ ਹੈ ਨਾ ਵਿਛੁੜਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ ਸਦਾ ਸੁਹਾਗਣ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਅਰਥਾਤ) ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ) ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਉਸ ਨੂੰ) ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ (ਸੋ ਉਹ ਉਸ) ਸਚੇ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । (ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਅਪਣਾ ਪਤੀ ਨਹੀਂ ਪਛਾਤਾ (ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ) ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਫਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ (ਸਿਵਾਤਾ) ਉਹ ਕੂੜ ਵਿਚ ਠੱਗੀ ਗਈ ਕੂੜਿਆਰ ਹੈ । ਇਸ ਲਈ ਕੰਤ ਦੀ ਲੋਚਾ ਵਾਲੀਓ ਬੀਬੀਓ ! ਸੁਣੋ, ਪਤੀ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ।। ੧ ।।

ਸਭੁ ਜਗੁ ਆਪਿ ਉਪਾਇਓਨੁ
ਆਵਣ ਜਾਣੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥ ਮਾਇਆ
ਮੋਹੁ ਖੁਆਇਅਨੁ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਵਾਰੋ
ਵਾਰਾ ॥ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਵਾਰੋ ਵਾਰਾ
ਵਧਹਿ ਬਿਕਾਰਾ ਗਿਆਨ ਵਿਹੂਣੀ
ਮੂਠੀ ॥ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਪਿਰੁ ਨ
ਪਾਇਓ ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਓ ਰੋਵੈ
ਅਵਗੁਣਿਆਰੀ ਝੂਠੀ ॥ ਪਿਰੁ
ਜਗਜੀਵਨੁ ਕਿਸਨੁ ਰੋਈਐ ਰੋਵੈ
ਕੰਤੁ ਵਿਸਾਰੇ ॥ ਸਭੁ ਜਗੁ ਆਪਿ
ਉਪਾ-ਇਓਨੁ ਆਵਣੁ ਜਾਣੁ
ਸੰਸਾਰੇ ॥ ੨ ॥

ਸੋ ਪਿਰੁ ਸਾਚਾ ਸਦ ਹੀ ਸਾਚਾ ਹੈ
ਨਾ ਓਹੁ ਮਰੇ ਨ ਜਾਏ ॥ ਭੂਲੀ
ਫਿਰੈ ਧਨ ਇਆਣੀਆ ਰੰਡ ਬੈਠੀ
ਦੂਜੇ ਭਾਏ ॥ ਰੰਡ ਬੈਠੀ ਦੂਜੇ ਭਾਏ
ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਦੁਖੁ ਪਾਏ ਆਵ
ਘਟੈ ਤਨੁ ਛੀਜੇ ॥ ਜੋ ਕਿਛੁ
ਆਇਆ ਸਭੁ ਕਿਛੁ ਜਾਸੀ ਦੁਖੁ
ਲਾਗਾ ਭਾਇ ਦੂਜੇ ॥ ਜਮਕਾਲੁ
ਨ ਸੂਝੈ ਮਾਇਆ ਜਗੁ ਲੂਝੈ ਲਬਿ
ਲੋਭਿ ਚਿਤੁ ਲਾਏ ॥ ਸੋ ਪਿਰੁ
ਸਾਚਾ ਸਦ ਹੀ ਸਾਚਾ ਨਾ ਓਹੁ ਮਰੇ
ਨ ਜਾਏ ॥ ੩ ॥

ਇਕਿ ਰੋਵਹਿ ਪਿਰਹਿ ਵਿਛੁੰਨੀਆ
ਅੰਧੀ ਨਾ ਜਾਣੈ ਪਿਰੁ ਨਾਲੇ ॥
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸਾਚਾ ਪਿਰੁ ਮਿਲੈ
ਅੰਤਰਿ ਸਦਾ ਸਮਾਲੇ ॥ ਪਿਰੁ
ਅੰਤਰਿ ਸਮਾਲੇ ਸਦਾ ਹੈ ਨਾਲੇ
ਮਨਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਦੂਰੈ ॥ ਇਹੁ
ਤਨੁ ਰੁਲੈ ਰੁਲਾਇਆ ਕਾਮਿ ਨ
ਆਇਆ ਜਿਨਿ ਖਸਮੁ ਨ ਜਾਤਾ

ਸਾਰਾ ਜਗਤ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਆਪ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਜੋ) ਸੰਸਾਰ
ਕਿ ਆਉਣ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। (ਇਸਨੂੰ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ
ਨੇ ਭੁਲਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਇਸ ਲਈ ਇਹ) ਵਾਰ ਵਾਰ ਜੰਮਦਾ
ਮਰਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ) ਵਾਰ ਵਾਰ ਜੰਮਦਾ ਮਰਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਹਰ
ਜਨਮ ਇਸ ਦੇ) ਵਿਕਾਰ ਹੀ ਵਧਦੇ ਹਨ (ਜੋ) ਗਿਆਨ
ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ (ਰਹਿੰਦੀ ਸ਼੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਦਾ) ਠੱਗੀ ਹੀ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ। (ਹਰ ਜਨਮ ਵਿਚ) ਸਬਦ ਤੋਂ ਸੱਖਣੀ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ
ਪਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀ ਹੁੰਦਾ (ਸੋ) ਅਵਗੁਣਿਆਰੀ ਤੇ ਝੂਠੀ
(ਸ਼੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਜਨਮ ਗੁਆ ਕੇ ਰੋਂਦੀ (ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ)। ਪਤੀ
ਤਾਂ ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੈ (ਜੋ ਇਹ ਗਲ ਜਾਣ ਲੈਂਦੇ
ਹਨ ਓਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਉਂ ਤੇ) ਕਿਸਨੂੰ ਰੋਵੀਏ
(ਉਹੀ) ਰੋਵੇ ਜੋ ਕੰਤ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰੇ। ਸਾਰਾ ਜਗਤ (ਪ੍ਰਭੂ
ਨੇ) ਆਪ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਜੋ) ਸੰਸਾਰ ਕਿ ਆਉਣ ਜਾਣ
ਵਾਲਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਉਹ ਪਤੀ ਸੱਚਾ (ਹਾਂ) ਸਦਾ ਹੀ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਨਾ ਉਹ (ਕਦੇ)
ਮਰਦਾ ਹੈ ਨਾ (ਵਿਛੁੜਕੇ ਕਿਧਰੇ) ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਜਾਣ
ਇਸਤ੍ਰੀ (ਐਵੇਂ) ਭੂਲੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਭਾਈ (ਦੂਤ ਭਾਵਨਾ
ਕਰਕੇ) ਰੰਡੀ ਹੋਈ ਬੈਠੀ ਹੈ। ਹਾਂ, ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਕਰਕੇ ਰੰਡੀ
ਹੋਈ ਬੈਠੀ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਕਰਕੇ ਦੁਖ
ਪਾ ਰਹੀ ਹੈ, (ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੁਖ ਪਾਉਂਦਿਆਂ) ਉਮਰਾ ਘਟਦੀ
ਜਾਂਦੀ ਤੇ ਸਰੀਰ ਖੀਣ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਫਿਰ ਬੀ ਨਹੀ
ਸਮਝਦੀ ਕਿ) ਜੋ ਕੁਛ ਆਇਆ ਹੈ (ਉਹ) ਸਭੋ ਕੁਛ ਚਲਾ
ਜਾਏਗਾ (ਤੇ) ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਕਰਕੇ (ਸਭ ਨੂੰ) ਦੁਖ ਲੱਗਾ
ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਰਾ ਹੀ) ਜਗਤ ਮਾਇਆ ਪਿਛੇ
ਲੜਦਾ ਝਗੜਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਲਬ ਲੋਭ ਵਿਚ ਚਿਤ ਲਾਈ
ਰਖਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਕਦੇ) ਜਮ ਕਾਲ ਨਹੀਂ ਖਿਆਲ
ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ। (ਹਾਂ) ਉਹ ਪਤੀ ਸੱਚਾ ਹੈ, ਸਦਾ ਹੀ
ਸੱਚਾ ਹੈ, ਓਹ ਨਾ (ਕਦੇ) ਮਰਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਨਾ (ਵਿਛੁੜਕੇ
ਕਿਧਰੇ) ਜਾਂਦਾ ਹੈ ॥ ੩ ॥

ਇਕ ਪਤੀ ਨੂੰ ਭੁਲਾਕੇ ਰੋਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅੰਨ੍ਹੀਆਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੀਆਂ
ਕਿ ਪਤੀ (ਸਦਾ) ਨਾਲ ਹੈ, (ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੀਆਂ ਕਿ
ਉਹ) ਸੱਚਾ ਪਤੀ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ (ਤੇ
ਉਸ ਨੂੰ) ਮਨ ਵਿਚ (ਸਦਾ) ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ।
(ਹਾਂ) ਪਤੀ ਸਦਾ ਨਾਲ ਹੈ, (ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ
ਮਨ) ਵਿਚ ਸਦਾ ਸੰਮੁਲਣ, (ਪਰ) ਮਨਮੁਖਾ ਨੇ (ਉਸ ਨੂੰ)
ਦੂਰ ਜਾਣਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਰੀਰ, (ਜਿਸ ਦੇ ਭੋਗਾਂ ਪਿਛੇ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ (ਮਨਮੁਖਾਂ ਨੇ) ਖਸਮ ਨੂੰ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਤਾ,
ਰੁਲੇਗਾ ਤੇ ਰੁਲਾਇਆ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਕਿਸੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ

ਹਦੂਰੇ ।। ਨਾਨਕ ਸਾ ਧਨ ਮਿਲੈ
ਮਿਲਾਈ ਪਿਰੁ ਅੰਤਰਿ ਸਦਾ
ਸਮਾਲੇ ।। ਇਕਿ ਰੋਵਹਿ ਪਿਰਹਿ
ਵਿਛੁੰਨੀਆ ਅੰਧੀ ਨ ਜਾਣੇ ਪਿਰੁ ਹੈ
ਨਾਲੇ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਆਵੇਗਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਇਸਤ੍ਰੀ (ਗੁਰੂ ਦੀ) ਮਿਲਾਈ
(ਪਤੀ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪੈਦੀ ਹੈ (ਜ ਅਪਣੇ) ਅੰਦਰ
ਪਤੀ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦ ਰਖਦੀ ਹ। (ਹਾ.) ਇਕ ਪਤੀ
ਨੂੰ ਭੁਲਾ ਕੇ ਰੋਦੀਆ ਹਨ. ਅੰਨ੍ਹੀਆ ਨਹੀ ਸਮਝਦੀਆ
ਕਿ ਪਤੀ (ਤਾ ਸਦਾ) ਨਾਲ ਹੇ ।। ੪ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧- 'ਕੰਤ ਮਹੇਲੀ ਹੋ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੇ, ਪਤੀ ਦੀ ਲੋਚਾ ਵਾਲੀਆ
ਅਰਥਾਤ ਜਗਜਾਸੂਆ ਨੂੰ। ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੇ ਪਤੀ ਸੇਵਾ ਦੀ—ਸਬਦ ਵੀਚਾਰ। ਫੇਰ ਉਹਨਾ
ਨੇ ਅੰਗੁਣਵੰਤੀਆ, ਅਰਥਾਤ ਪਰਮੇਸੁਰ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰੇ ਹੋਏ ਅੰਗੁਣਾ ਬੱਧੇ ਲੋਕਾ ਦੀ ਮਿਸਾਲ ਦੇਕੇ ਤ
ਉਹਨਾ ਦੇ ਦੁੱਖ ਦੱਸਕੇ 'ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ....' ਤੁਕ ਵਿਚ ਗੁਣਵੰਤੀ ਦਾ ਸੁੱਖ ਜਣਾ ਦਿਤਾ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਅਵਗੁਣਿਆਰੀ ਕਹਿ ਕੇ ਉਸ ਦੇ ਵਾਰ ਵਾਰ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਕਾਰਣ ਮਾਇਆ
ਮੋਹ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਦੱਸਕੇ ਉਸ ਦੇ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਤੇ ਰੋਣ ਦੀ ਦਸਾ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਇਹ ਰੋਣ ਪਸਚਾਤਾਪੀ
ਰਣ ਨਹੀ, ਪਰ ਕਰਮਾ ਦੇ ਫਲ ਭੋਗਦਿਆ ਦੁੱਖ ਪਾਕੇ ਜੋ ਰੋਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਤੇ
ਕਾਰਣ ਕੰਤ ਦਾ ਵਿਸਾਰਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਗਲ ਅਗੇ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਖੋਲ੍ਹਕੇ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ
ਹ। ਉਸ ਅਵਗੁਣਿਆਰੀ ਨੂੰ ਹੁਣ ਅਵਾਣ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੇ ਰੰਡ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕਰਕੇ
ਦੁੱਖ ਪਾ ਰਹੀ ਹੈ ਸੋ ਰੋਣ ਉਸ ਦੀ 'ਦੁਖ ਰੋਣੀ' ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ।

ਅੰਕ ੪ ਹੁਣ ਉਸ ਅਵਗੁਣਵੰਤੀ, ਅੰਗੁਣਿਆਰੀ, ਧਨ ਦਿਆਣੀ ਤੇ ਰੰਡ ਨੂੰ ਪਿਰਹਿ ਵਿਛੁੰਨੀ
ਤ ਮਨਮੁਖ ਆਖਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਨੂੰ ਫੇਰ ਰੋਦੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਫੇਰ 'ਅੰਧੀ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਪਤੀ
ਪਰਮੇਸੁਰ ਤਾ ਹਾਜਰਾ ਹਜੂਰ ਹੈ, ਉਹਨਾ ਨੇ ਅੰਗ ਸੰਗ ਵੱਸਦੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾ ਸਿਦਕ ਦੇ ਨੈਣਾ ਨਾਲ
ਨਹੀ ਡਿੱਠਾ, ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਲੋਕੇ ਅੰਦਰ ਉਸ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਨਹੀ ਕੀਤੀ। ਸੋ ਜਨਮ ਗਿਆ
ਬਿਰਥਾ, ਸਰੀਰ ਅੰਤ ਮਰਕੇ ਮਿੱਟੀ ਸੁਆਹ ਹੋਕੇ ਰੁਲ ਗਿਆ, ਜਿਸ ਸਰੀਰ ਨਾਲ ਵਿਕਾਰ ਕਮਾਏ
ਸਨ।

ਅੰਤਲੀਆ ਦੋ ਤੁਕਾ ਵਿਚ ਤਰਸਾ ਵਾਲੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਇਸ ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਕਲਜਾਨ ਦਾ
ਬੀ ਦਾਰੂ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੇ ਉਹ 'ਖਸਮੁ ਨ ਜਾਤਾ ਹਦੂਰੇ' ਵਾਲਾ ਅਭਯਾਸ ਕਰਕੇ ਤੇ ਅਪਣੇ
ਅੰਦਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦ ਰਖੇ ਤਾਂ ਇਹ ਬੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਈ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਵੇਗੀ।

ਇਹੋ ਗਲ ਅਗਲੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਚਲਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕੰਤ ਮਹੇਲੀਹੋ—ਪਤੀ ਦੀਓ ਇਸਤ੍ਰੀਓ ! ਭਾਵ ਹੈ ਚਾਹਨਾ ਵਾਲਿਓ !

ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਜਗਜਾਸੂਓ !

ਮੁਠੀ—ਠਗੀ ਹੋਈ।

ਸਾਰਿ—ਸੰਭਾਲਕੇ। ਯਾਦ ਕਰਕੇ। ਕਰਮ ਬਿਧਾਤਾ—ਕਰਮਾ ਦਾ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ।

ਖੁਆਇਅਨੁ—ਭੁਲਾਇਆ ਹੈ। ਖੁੰਝਾਇਆ ਹੈ। ਮੁਠੀ—ਠਗੀ ਗਈ।

ਰੰਡ—ਪਤੀ ਵਿਹੂਣੀ। ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪ੍ਰੇਮ ਤੋਂ ਵਿਹੂਣਾ ਮਨਮੁਖ।

ਆਵ—[ਸੰਸ:ਆਯੁ:] ਉਮਰ।

ਲੂਝੈ—ਲੁਝਦਾ ਹੈ। ਸੜਦਾ ਹੈ। ਦੁਖੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਹਦੂਰੇ — (ਅ: ਹਜੂਰ) ਹਾਜਰਾ ਹਜੂਰ। ਸਾਹਮਣੇ। ਮੌਜੂਦ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਅਲਾਹਟੀ ੩-੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਪਿਰਹਿ ਵਿਛੁੰਨੀਆਂ ਦੇ ਉਧਾਰ ਦਾ ਪ੍ਰਸੰਗ ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਦੇ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਸੀ. ਉਹੋ ਹੁਣ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਵਿਸਥਾਰ ਨਾਲ ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮ: ੩ ।। ਰੋਵਹਿ ਪਿਰਹਿ
ਵਿਛੁੰਨੀਆ ਮੈ ਪਿਰੁ ਸਚੜਾ ਹੈ ਸਦਾ
ਨਾਲੇ ।। ਜਿਨੀ ਚਲਣੁ ਸਹੀ ਜਾਣਿਆ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ।।
ਸਦਾ ਨਾਮੁ ਸਮਾਲੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹੈ
ਨਾਲੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ
ਪਾਇਆ ।। ਸਬਦੇ ਕਾਲੁ ਮਾਰਿ ਸਚੁ
ਉਰਿ ਧਾਰਿ ।। ਫਿਰਿ ਆਵਣ ਜਾਣੁ
ਨ ਹੋਇਆ । ਸਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਚੀ
ਨਾਈ ਵੇਖੈ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲੇ ।। ਰੋਵਹਿ
ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੁੰਨੀਆ ਮੈ ਪਿਰੁ ਸਚੜਾ
ਹੈ ਸਦਾ ਨਾਲੇ ।। ੧ ।।

ਪ੍ਰਭੁ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਭ ਦੂ ਉਚਾ ਹੈ
ਕਿਵੇ ਮਿਲਾਂ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ।।
ਸਤਿਗੁਰਿ ਮੇਲੀ ਤਾਂ ਸਹਜਿ ਮਿਲੀ
ਪਿਰੁ ਰਾਖਿਆ ਉਰ ਧਾਰੇ ।। ਸਦਾ
ਉਰਧਾਰੇ ਨੇਹੁ ਨਾਲਿ ਪਿਆਰੇ
ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਪਿਰੁ ਦਿਸੈ ।।
ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕਾ ਕਚਾ ਚੋਲਾ ਤਿਤੁ
ਪੈਧੈ ਪਗੁ ਖਿਸੈ ।। ਪਿਰ ਰੰਗਿ
ਰਾਤਾ ਸੋ ਸਚਾ ਚੋਲਾ ਤਿਤੁ ਪੈਧੈ
ਤਿਖਾ ਨਿਵਾਰੇ ।।

ਅਰਥ

(ਪਰ ਜੋ) ਪਤੀ ਤੋ ਵਿਛੁੜੀਆ ਹੋਈਆ (ਇਹ ਸਮਝ ਕੇ) ਰੋਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰਾ ਸੱਚਾ ਪਤੀ (ਤਾ) ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੈ (ਮੈਂ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਭੁੱਲੀ ਰਹੀ ਹਾਂ. ਅਤੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਏਥੋਂ) ਚਲੇ ਜਾਣਾ (ਭਾਵ ਮਰ ਜਾਣਾ) ਸੱਚਾ ਕਰਕੇ ਜਾਣ ਲਿਆ ਹੈ. (ਹਾਂ ਜੋ) ਸਦਾ ਨਾਮ ਸਮਾਲਦੀਆਂ ਹਨ (ਤੇ ਜਾਣਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਅੰਗ ਸੰਗ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵ ਕੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ (ਅਤੇ) ਸੱਚ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਕਾਲ ਨੂੰ ਮਾਰ ਲਿਆ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਫਿਰ ਜਨਮ ਮਰਣ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ) ਸੱਚਾ ਸਾਹਿਬ (ਜਿਸਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਸੱਚੀ ਹੈ. ਮਿਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਪਾ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਨਿਹਾਲ ਕਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਅੰਉਂ ਜੋ) ਪਤੀ ਤੋ ਵਿਛੁੜੀਆ ਹੋਈਆ ਹਨ ਕਿ 'ਮੇਰਾ ਸਚਾ ਪਤੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਹੈ (ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਭੁੱਲੀ ਰਹੀ ਹਾਂ'. ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਰੋਣਾ ਸਫਲ ਹੈ) ।। ੧ ।।

(ਇਹ ਪਿਰਹੁ ਵਿਛੁੰਨੀ ਆਖਦੀ ਹੈ:) ਮੇਰਾ ਮਾਲਿਕ ਪ੍ਰਭੁ ਸਭਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਉੱਚਾ ਹੈ (ਉਸ) ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ (ਮੈਂ) ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਾਂ ? (ਭਾਵ—ਪਹਿਲਾ ਮੈਂ ਜਾਣਿਆ ਸੀ ਕਿ 'ਮੈਂ ਪਿਰੁ ਸਚੜਾ ਹੈ ਸਦਾ ਨਾਲੇ' ਫਿਰ ਮੈਂ ਜਾਤਾ ਕਿ ਓਹ ਸਾਕਾਂ ਮਿਤ੍ਰਾਂ ਵਾਂਗੂ ਤਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ. ਉਹ ਤਾਂ ਸਭ ਤੋ ਉੱਚਾ ਹੈ. ਫੇਰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਪਈ ਕਿ ਉਸ ਬੇਹਦ ਉੱਚੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ਨੂੰ ਕੀਕੂੰ ਮਿਲਾਂ ? ਪਰ ਦੇਖੋ ਜਦ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ (ਉਸ ਨਾਲ) ਮਿਲਾਈ ਤਾਂ ਸੁਖਲੋ ਹੀ ਮਿਲ ਪਈ । (ਕੀਕੂੰ ? ਉਸ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਦਿਲ ਵਿਚ ਧਾਰਨ (ਕੀਤਾ ਤੇ) ਕਰੀ ਰਖਿਆ । (ਸੋ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਕੋਈ) ਪਯਾਰੇ ਨਾਲ ਨੇਹੁਲਾਵੇ ਤੇ ਸਦਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਉਸ ਨੂੰ) ਧਾਰਨ ਕਰੀ ਰਖੇ. (ਕਿਉਂਕਿ) ਪਤੀ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ) ਸਤਿਗੁਰ ਤੋ (ਹੀ) ਦਿਖਾਈ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । (ਪਰ ਜੋ ਚੋਲਾ) ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਦਾ (ਹੈ ਉਹ) ਕੱਚਾ ਚੋਲਾ ਹੈ ਉਸਦੇ ਪਹਿਨਿਆਂ (ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਲੋਂ) ਪੇਰ ਪਿੱਛੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ: (ਹਾਂ, ਜੋ) ਪਤੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਹੋਇਆ (ਚੋਲਾ ਹੈ) ਸੋ ਚੋਲਾ ਸੱਚਾ ਹੈ. ਉਸਦੇ ਪਹਿਨਣੇ ਨਾਲ (ਮਾਇਆ ਦੀ) ਤ੍ਰੇਹ (ਹੀ) ਨਵਿਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ

ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬ ਸਭ ਦੂ ਉਚਾ ਹੈ
ਕਿਉ ਮਿਲਾ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰੇ ॥੨॥
ਮੈਂ ਪ੍ਰਭੂ ਸਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ਹੋਰ
ਭੁਲੀ ਅਵਗਣਿਆਰੇ ॥ ਮੈਂ ਸਦਾ
ਰਾਵੇ ਪਿਰੁ ਆਪਣਾ ਸਚੜੈ ਸਬਦਿ
ਵੀਚਾਰੇ ॥ ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੇ
ਰੰਗਿ ਰਾਤੀ ਨਾਰੇ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰ
ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਾਇਆ ॥ ਅੰਤਰਿ ਰੰਗਿ
ਰਾਤੀ ਸਹਜੇ ਮਾਤੀ ਗਇਆ
ਦੁਸਮਨੁ ਦੂਖੁ ਸਥਾਇਆ ॥ ਅਪਨੇ
ਗੁਰ ਕੰਓ ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੀਜੈ ਤਾਂ ਮਨੁ
ਭੀਜੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਦੂਖ ਨਿਵਾਰੇ ॥ ਮੈਂ
ਪਿਰੁ ਸਚੁ ਪਛਾਣਿਆ ਹੋਰ ਭੁਲੀ
ਅਵਗਣਿਆਰੇ ॥ ੩ ॥

ਸਚੜੈ ਆਪਿ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਆ
ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਘੋਰ ਅੰਧਾਰੇ ॥ ਆਪਿ
ਮਿਲਾਏ ਆਪਿ ਮਿਲੈ ਆਪੇ ਦੇਇ
ਪਿਆਰੇ ॥ ਆਪੇ ਦੇਇ ਪਿਆਰੇ
ਸਹਜਿ ਵਾਪਾਰੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਨਮੁ
ਸਵਾਰੇ ॥ ਧਨੁ ਜਗ ਮਹਿ
ਆਇਆ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ਦਰਿ
ਸਾਚੈ ਸਚਿਆਰੇ ॥ ਗਿਆਨਿ
ਰਤਨਿ ਘਟਿ ਚਾਨਣੁ ਹੋਆ ਨਾਨਕ
ਨਾਮ ਪਿਆਰੇ ॥ ਸਚੜੈ ਆਪਿ
ਜਗਤ ਉਪਾਇਆ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਘੋਰ
ਅੰਧਾਰੇ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥

ਹੈ । (ਹਾਂ) ਮੇਰਾ ਮਾਲਿਕ ਪ੍ਰਭੂ ਸਭਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਉਚਾ ਹੈ
ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਮਿਲਾਂ ॥ ੨ ॥

(ਹੁਣ ਉਹ ਪਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਗੁਰਮੁਖ
ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਆਖਦੀ ਹੈ) ਮੈਂ ਸਚ (ਸਰੂਪ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ
ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ, ਹੋਰ ਅੰਗੁਣਿਆਰੀ (ਸਭ) ਭੁਲੀ ਫਿਰਦੀ
ਹੈ । ਮੈਨੂੰ ਆਪਣਾ ਪਤੀ ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ
ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਵਾਂਗੂੰ ਜੋ ਜੋ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਸੱਚੇ
ਸਬਦ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਤੀ
ਗਈ ਹੈ (ਹਰ ਇਕ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੂੰ (ਹੀ) ਮਿਲਕੇ
ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਾਇਆ ਹੈ । (ਉਹ) ਅੰਦਰੋਂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੀ
ਹੋਈ ਸਹਜ ਵਿਚ ਮਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਸਦਾ) ਦੁਸਮਨ
ਤੇ ਦੁੱਖ ਸਾਰਾ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । [ਸੋ ਭਾਈ
ਸਿੱਖੋ ਸੁਣੋ:] ਅਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਤਨ ਮਨ ਦੇ ਦੇਈਏ
ਤਾਂ ਮਨ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ) ਭਿੱਜਦਾ ਹੈ
(ਭਾਵ ਰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ) ਤ੍ਰਿਸਨਾ (ਰੂਪੀ) ਦੁੱਖ ਦੂਰ
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਸਚ (ਸਰੂਪ) ਪਤੀ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ
ਹੈ ਹੋਰ ਅੰਗੁਣਿਆਰੀ (ਸਭ) ਭੁਲੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ ॥ ੩ ॥
[ਹੁਣ ਉਹੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਹੈ:] ਸੱਚੇ ਨੇ
ਆਪ ਜਗਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ (ਏਥੇ)
ਗੁੜਾ ਹਨੇਰਾ (ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ) । ਚਾਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪੇ ਮੇਲਦਾ
ਹੈ ਆਪੇ ਆ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਆਪ ਹੀ ਪਿਆਰ ਦੇਦਾ
ਹੈ; (ਹਾਂ) ਆਪੇ ਪਿਆਰ ਦੇਦਾ ਹੈ (ਤੇ) ਆਪੇ ਸਹਜ
ਵਿਚ ਵਪਾਰ (ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸਿੱਖ ਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ
ਕਿ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਆਪਣਾ) ਜਨਮ ਸਵਾਰ ਲਵੇ । (ਉਸ
ਦਾ) ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਧੰਨ ਹੈ । (ਜਿਸਨੇ) ਆਪਾ
ਭਾਵ (=ਹਉਮੈ) ਗਵਾ ਲਈ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚੇ ਦੇ ਦਰ ਉਤੇ
ਸਚਿਆਰ (ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ) ਪਰ, ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਉਸਦੇ)
ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਹੀ ਗਿਆਨ ਰੂਪੀ
ਰਤਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਇਹ ਨਾਮ ਗੁਰੂ
ਨੇ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੇ ਚਾਹੇ) ਸੱਚੇ ਨੇ ਜਗਤ ਆਪ ਪੈਦਾ
ਕੀਤਾ ਹੈ ਪਰ ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਗੁੜਾ ਹਨੇਰਾ (ਮਨ ਤੇ
ਛਾਯਾ ਰਹਿੰਦਾ) ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥

ਵਜਾਖੜਾ—

ਪਿਛਲੇ ਸਬਦ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਅਤੇ ਇਸ ਸਬਦ ਦੀ ਪਹਿਲੀ
ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੋ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਪਿਰਹਿ ਵਿਛੁੰਨੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਦੋਵੇਂ ਰੋਦੀਆਂ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ ।
ਪਹਿਲੀ ਨੂੰ 'ਅੰਧੀ' ਕਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਕਾਰਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ 'ਨ ਜਾਣ ਪਿਰੁ ਹੈ ਨਾਲੇ' । ਦੂਜੀ ਦਾ ਲੱਛਣ
ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ 'ਮੈਂ ਪਿਰ ਸਚੜਾ ਹੋ ਸਦਾ ਨਾਲੇ' ਸੋ ਪਿਛਲੇ ਮੂਜਬ ਇਹ ਅੰਨ੍ਹੀ
ਨਹੀਂ ਸੁਜਾਖੀ ਹੈ । ਪਹਿਲੀ ਦਾ ਰੋਣ 'ਦੁਖ ਰੋਟੀ' ਹੈ ਦੂਜੀ ਦਾ ਰੋਣ 'ਪਸਚਾਤਾਪੀ' ਤੇ ਵੇਰਾਗੀ ਤੇ
ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਭਿੱਜਾ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਲੱਛਣ ਇਹ ਕਹੇ ਹਨ ਕਿ ਏਹ ਮਰਨਾ ਸਚ ਸਮਝਕੇ,
ਨਾ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਸਚ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ ਵਿਚ ਪੈਕੇ ਗੁਰੂ ਲੱਭਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸੇਵਦੀਆ ਤੇ ਉਸ ਦ ਦੱਸ

ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਿਮਰਦੀਆ ਹਨ. ਜਿਸ ਸਬਦ (ਨਾਮ) ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਤੋਂ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਅੰਦਰ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਤੇ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਉਪਰੋਂ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨—ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਗਲ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਯਾ ਸਿਦਕ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪਿਰ ਸਦਾ ਅੰਗ ਸੰਗ ਹੋ. ਉਹ ਰੂਪ ਧਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਜਗਤ ਸੰਬੰਧੀਆ ਵਾਛੂ ਦਿੱਸ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ। ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਓਹ ਹਦ ਬੰਨ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਸਮਝਕੇ ਅਰੂਪ ਜਾਣਕੇ ਫਿਕਰ ਵਿਚ ਪੈਂਦੀਆ ਹਨ ਕਿ ਅਰੂਪ ਦਿੱਸ ਕਿਉਂ ? ਫਿਰ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ, ਸਿਦਕ ਨਾਲ, ਮਨ ਪ੍ਰਮਾਣ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰੀਦਾ ਹੈ: ਅੰਉਂ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ ਨੇਹੁ ਲਗ ਜਾਵਾ, ਪ੍ਰੇਮ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਲੱਖਤਾ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇਦਾ ਹੈ, ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਮਾਇਆ ਦੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਜੋ ਲਗਨ ਮਾਯਾ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਦੀ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਸਾਧਨ ਕਰ ਰਹੇ ਪ੍ਰੇਮੀ ਨੂੰ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਕਦੇ ਉਸ ਨੇ ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਵੱਲ ਰੁਖ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਵਲੋਂ ਉਸ ਦੀ ਸੁਰਤ ਢਿੱਲੀ ਪੈ ਗਈ ਹੈ। ਪਰ ਜਦ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਲ ਸੁਰਤ ਦੀ ਲਗਨ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਰੁਖੀਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਤਦ ਆਤਮ ਸੁਖ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਥੇ ਇਕ ਰੂਹਾਨੀ ਕਟਾਖੜ ਸੱਟਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਲਗਨ ਮਾਯਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਉਹ ਮਾਯਕ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਦਾਰੂ ਬੀ ਪ੍ਰੇਮ ਮਈ ਸੁਰਤ ਨਾਲ ਨਾਮ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਹੈ।

ਅੰਉਂ ਜਦ ਉਹ ਮਾਯਕ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤੇ ਭੋਗਾਂ ਤੇ ਉੱਚੀ ਉਠਦੀ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰਪੰਕ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਜੋ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਸੀ, ਉਸ ਦਾ ਆਪ ਉੱਤਰ ਦੇ ਦੇਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ, ਬੇਹਦ, ਪ੍ਰਭੂ ਪਛਾਣ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ 'ਸੱਚ' ਕਰਕੇ ਲਖ ਲੀਤਾ ਹੈ, ਹੁਣ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਹੈ, ਸੁਤੇ ਹੀ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੀਤਮ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਲੱਖਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਵਰਤਣ ਵੇਰ ਵਿਰੋਧ ਹੀਣ ਪਰਮ ਪਯਾਰ ਮਈ ਹੈ, ਜੋ ਪਯਾਰ ਈਸ਼ਰੀਯ ਰੰਗ ਵਾਲਾ ਨਿਸਕਾਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਸਹਿਜ ਨੂੰ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਗਿਆਨ ਰਤਨ ਦਾ ਚਾਨਣਾ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਨਾ ਸਮਝੋ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਪ੍ਰਭੂ ਮਿਲਾਪ ਦੀ ਦਾਤ ਹੋ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਬਲ, ਜੋਰ, ਹਉ, ਆਸਰੇ ਆਪਣੇ ਤਾਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਨਹੀਂ, ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਹ ਉਸ ਰਚਣਹਾਰ ਦੀ ਅਪਣੀ ਮੋਹਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਭ ਪ੍ਰੇਮੀ ਅੰਉਂ ਮੋਹਰ ਹੀ ਮੋਹਰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਹਉ ਤਾਂ ਮਾਰ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਤਾਕੀਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਜਨਮ ਸਵਾਰੇ, ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਅਪਣਾ ਜਨਮ ਸਵਾਰੇ। ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਦ੍ਰਿੜਾਈ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਤੇ ਬਿਨਾ ਇਹ ਗੁੰਝਲ ਨਹੀਂ ਖੁੱਲ੍ਹਦੀ, ਇਹ ਅੰਧਕਾਰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਮਾਯਾ ਦਾ ਮੋਹ ਤੁੱਟੇ, ਫੇਰ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਹੀ ਵੱਸੇ, ਫੇਰ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਪਵੇ ਤੇ ਨਿਭੇ ਤੇ ਕੂੜ ਦੇ ਜਗਤ ਤੇ ਪੂਰਨ ਉਪਾਮਤਾ ਹੋਕੇ 'ਸੱਚ' ਸਦਾ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚ ਹੋਕੇ ਟਿਕ ਜਾਏ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨਾਈ—[ਫਾ: ਨਾਈਦਨ=ਫਖਰ ਕਰਨਾ, ਡੀਗ ਮਾਰਨਾ] ਵਡਿਆਈ। ਸੱਚੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਕੇ। ਸਹਜਿ—ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ। ਸੁਖਲ ਹੀ।

'ਮਾਇਆ ਮੋਹ ਕਾ ਕਚਾ ਚੋਲਾ...'—ਚੋਲਾ=ਜਾਮਾ, ਏਥੇ ਬ੍ਰਿਤੀ ਯਾ ਸੁਰਤ ਨੂੰ ਇਕ ਸਰੀਰ ਵਾਛੂ ਲਿਆ ਹੋ, ਬ੍ਰਿਤੀ ਦੀ ਲਗਨ ਨੂੰ ਚੋਲੇ ਵਾਛੂ ਲਿਆ ਹੋ। ਜੇ ਇਹ ਲਗਨ ਮਾਯਕ ਮੋਹ ਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਤਨੀ ਭਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਬੋਝ ਨਾਲ ਬ੍ਰਿਤੀ ਦੇ ਪੇਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਸਿਮਰਨ ਵਲੋਂ ਥਿੜਕਦੇ ਯਾ ਖਿਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਾਇਆ ਦੀ ਲਗਨ ਨੂੰ 'ਤਿਖਾ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਤ੍ਰਿਸਨਾ। ਇਹ ਤ੍ਰਿਸਨ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਸਾਈਂ ਵਲੋਂ ਉਖੇੜਕੇ 'ਗੈਰ ਸਾਈਂ' ਵਲੋਂ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 'ਪਿਰੁ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਚੋਲਾ...' ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਚੀ ਹੋਈ ਬ੍ਰਿਤੀ ਦੀ ਲਗਨ। ਇਹ ਲਗਨ ਨਾ

ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਵਿਚ ਲਾਈ ਰਖਦੀ ਹੈ. ਇਹ ਮਾਯਕ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਹੀ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਦੀ ਹੈ ।

ਪਹਿਲਾ ਚੋਲਾ ਕੱਚਾ ਕਿਹਾ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਯਾ ਬਿਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ । ਇਸ ਲਗਨ ਨਾਲ ਜੋ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜੋ ਭੋਗ ਭੋਗੀਦੇ ਹਨ. ਓਹ ਰਹਿੰਦੇ ਨਹੀਂ: ਕਿਉਂਕਿ ਸਰੀਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੀ ਕੱਚੀ ਹੈ । ਪਿਰ ਰੰਗ ਰਾਤੀ ਲਗਨ ਸੱਚੀ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚਾ ਦੇਦੀ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚ ਦੇ ਰਾਹ ਦੀ ਪ੍ਰਤਿਬੰਧਕ-ਤ੍ਰਿਖਾ ਨੂੰ-ਹੀ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇਦੀ ਹੈ ।

ਰਾਵੇ—ਮਾਣਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ।

ਮਾਤੀ—ਮਤੀ ਹੋਈ । ਮਸਤ ਹੋਈ ਹੋਈ ।

ਭੀਜੈ—ਭਿੱਜਦਾ ਹੈ. ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਦ੍ਰਵੀਭੂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਧਨੁ—ਧੰਨ ਹੈ. ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹੈ ।

ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ—(ਜਿਸਨੇ) ਆਪਾ ਗਵਾਯਾ. ਹਉਮੈ ਗਵਾ ਲਈ ਹੈ ।

ਨਾਮ ਪਿਆਰੋ—ਨਾਮ ਦੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ।

[ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩, ਅਲਾਹਣੀ ੪-੯]

ਮੂਲ

ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਇਹੁ
ਸਰੀਰੁ ਜਜਰੀ ਹੈ ਇਸ ਨੋ ਜਰੁ
ਪਹੁਚੈ ਆਏ ।। ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ
ਉਬਰੇ ਹੋਰੁ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਆਵੈ
ਜਾਏ ।। ਹੋਰਿ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ
ਆਵਹਿ ਜਾਵਹਿ ਅੰਤਿ ਗਏ
ਪਛੁਤਾਵਹਿ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਸੁਖੁ ਨ
ਹੋਈ ।। ਅੰਬੈ ਕਮਾਵੈ ਸੋ
ਫਲੁ ਪਾਵੈ ਮਨਮੁਖਿ ਹੈ ਪਤਿ
ਖੋਈ ।। ਜਮ ਪੁਰਿ ਘੋਰ ਅੰਧਾਰੁ
ਮਹਾ ਗੁਬਾਰੁ ਨਾ ਤਿਥੈ ਭੈਣ ਨ
ਭਾਈ ।। ਇਹੁ ਸਰੀਰੁ ਜਜਰੀ
ਹੈ ਇਸ ਨੋ ਜਰੁ ਪਹੁਚੈ
ਆਈ ।। ੧ ।।

ਕਾਇਆ ਕੰਚਨੁ ਤਾ ਥੀਐ ਜਾਂ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਲਏ ਮਿਲਾਏ ।। ਭ੍ਰਮੁ
ਮਾਇਆ ਵਿਚਹੁ ਕਟੀਐ ਸਚਤੈ
ਨਾਮਿ ਸਮਾਏ ।। ਸਚੈ ਨਾਮਿ
ਸਮਾਏ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਏ
ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ।। ਸਦਾ

ਅਰਥ

ਇਹ ਸਰੀਰ ਭੱਜਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ੈ ਹੈ. ਇਸ ਨੂੰ ਜਰੁ (—ਮੌਤ ਦੀ ਠੁਹਕਰ) ਆ ਲਗਦੀ ਹੈ । (ਮੌਤ ਦੀ ਠੁਹਕਰ ਖਾ ਕੇ ਸਾਰੇ) ਹੋਰ ਮਰਦੇ ਜੰਮਦੇ ਆਵਾਗਵਨ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ. (ਨਿਰੇ) ਓਹ ਬਚਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਰਖ ਲੇਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਹੋਰ ਮਰਕੇ ਜੰਮਦੇ. ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ. (ਏਥੇ) ਗਏ ਹੋਏ ਅੰਤ ਨੂੰ ਪਛੋਤਾਉਂਦੇ ਹਨ. ਨਾਮ ਤੋਂ ਵਿਹੁਣੇ (ਹੋਣ ਕਰਕੇ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । (ਅੰਸਾ ਪੁਰਖ ਮਨਮੁਖ ਕਰੀਦਾ ਹੈ. ਜੋ ਕੁਛ) ਅੰਬੈ ਮਨਮੁਖ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਅਗੇ ਉਸਦਾ) ਫਲ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ. (ਅੰਉ ਓਸਨੇ ਆਪਣੀ) ਪਤ ਬਰਬਾਦ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਜਮਪੁਰੀ ਵਿਚ (ਜਿੱਥੇ ਮਨਮੁਖ ਮਰਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਗੂੜ੍ਹਾ ਹਨੇਰਾ ਤੇ ਭਾਰੀ ਗੁਬਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਓਥੇ ਨਾ ਭੈਣ ਨਾ ਭਰਾ (ਕੋਈ ਬੇਲੀ) ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । [ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ ਇਸ ਅੰਕ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ] ।। ੧ ।।

ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਅਪਣੇ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਲਵੇ (ਤਾਂ ਇਹ) ਕਾਇਆ ਸੋਨਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਸੋਨੇ ਵਰਗੀ ਕੀਮਤੀ. ਸੁਧ ਤੇ ਸੁੰਦਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਅੰਸੇ ਸਿਖ ਦੇ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਮਾਇਆ ਦਾ ਭਰਮ ਕੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚੇ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਅੰਉ ਮਿਲਾਇਆ ਸਿਖ) ਸਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਸੱਚੇ) ਹਰੀ

ਅਨੰਦਿ ਰਹੈ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਵਿਚਹੁ
ਹਉਮੈ ਜਾਏ ।। ਜਿਨੀ ਪੁਰਖੀ ਹਰਿ
ਨਾਮਿ ਚਿਤੁ ਲਾਇਆ ਤਿਨ ਕੈ
ਹਉ ਲਾਗਉ ਪਾਏ ।। ਕਾਇਆ
ਕੰਚਨੁ ਤਾਂ ਥੀਐ ਜਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਲਏ
ਮਿਲਾਏ ।। ੨ ।।

ਸੋ ਸਚਾ ਸਚੁ ਸਲਾਹੀਐ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਦੇਇ ਬੁਝਾਏ ।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਣੀਆ ਕਿਆ ਮੁਹੁ
ਦੇਸਨਿ ਆਗੈ ਜਾਏ ।। ਕਿਆ ਦੇਨਿ
ਮੁਹੁ ਜਾਏ ਅਵਗੁਣਿ ਪਛੁਤਾਏ
ਦੁਖੇ ਦੁਖ ਕਮਾਏ ।। ਨਾਮਿ ਰਤੀਆ
ਸੇ ਰੰਗਿ ਚਲੂਲਾ ਪਿਰ ਕੈ ਅੰਕਿ
ਸਮਾਏ ।। ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਸੂਝਈ ਕਿਸੁ ਆਗੈ ਕਹੀਐ
ਜਾਏ ।। ਸੋ ਸਚਾ ਸਚੁ ਸਲਾਹੀਐ
ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਇ ਬੁਝਾਏ ।। ੩ ।।
ਜਿਨੀ ਸਚੜਾ ਸਚੁ ਸਲਾਹਿਆ ਹਉ
ਤਿਨ ਲਾਗਉ ਪਾਏ ।। ਸੇ ਜਨ
ਸਚੇ ਨਿਰਮਲੇ ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਮਲੁ
ਸਭ ਜਾਏ ।। ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਮਲੁ
ਸਭ ਜਾਏ ਸਚੈ ਸਰਿ ਨਾਏ ਸਚੈ
ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ ।। ਨਾਮੁ ਨਿਰੰਜਨੁ
ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਸਤਿਗੁਰਿ
ਦੀਆ ਬੁਝਾਏ ।। ਅਨਦਿਨੁ
ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਰੰਗਿ ਰਾਤੇ ਨਾਨਕ
ਸਚਿ ਸਮਾਏ ।। ਜਿਨੀ ਸਚੜਾ
ਸਚੁ ਧਿਆਇਆ ਹਉ ਤਿਨਕੈ
ਲਾਗਉ ਪਾਏ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੋਇਆ ਪ੍ਰੀਤਮ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਸੁੱਖ
ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਦਿਨ ਰਾਤੀ (ਗਲ ਕੀਹ) ਸਦਾ ਹੀ
ਸੁੱਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ ਦੁੱਖ ਦਾਤੀ) ਹਉਮੈ ਵਿਚੋਂ ਦੂਰ
ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਸੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪੁਰਖ ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਚਿਤ
ਲਾਇਆ ਹੈ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰੀਂ ਲਗਦਾ ਹਾਂ (ਭਾਵ ਮੱਥਾ
ਟੇਕਦਾ ਹਾਂ; ਕਿਉਂਕਿ) ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲਾ ਲਵੇ ਤਾਂ
ਕਾਇਆ ਸੋਨੇ (ਵਰਗੀ ਕੀਮਤੀ, ਸੁਧ ਤੇ ਸੁੰਦਰ) ਹੋ ਜਾਂਦੀ
ਹੈ ।। ੨ ।।

ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੋਝੀ ਦੇ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਉਸ 'ਸੱਚੇ ਸੱਚ' ਨੂੰ
ਸਲਾਹੁਣ ਲੱਗ ਜਾਈਦਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ (ਦੀ ਦਿੱਤੀ
ਸੋਝੀ) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਮਨਮੁਖ ਰੂਪ) ਭੁੱਲੀਆਂ ਹੋਈਆਂ
(ਇਸਤੀਆਂ) ਭਰਮ ਵਸ (ਹੋਈਆਂ) ਅਗੇ ਜਾਕੇ ਕੀਹ ਮੂੰਹ
ਦੇਣਗੀਆਂ? (ਹਾਂ) ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਕੀਹ ਮੂੰਹ ਦੇਣਗੀਆਂ (ਓਥੇ
ਤਾਂ ਕੀਤੇ) ਅਵਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ ਪੱਛੋਤਾਉਣਗੀਆਂ, ਤੇ ਦੁੱਖ
ਹੀ ਦੁੱਖ ਪਾਉਣਗੀਆਂ । (ਪਰ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖ ਰੂਪੀ) ਨਾਮ
ਰੱਤੀਆਂ (ਹੋਣਗੀਆਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਰੰਗ ਗੂੜ੍ਹਾ ਲਾਲ ਹੋਸੀ,
(ਓਹ) ਪਤੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਣਗੀਆਂ । (ਸੋ ਮੈਨੂੰ
ਤਾਂ) ਉਸ (ਸੱਚੇ) ਜਡਾ ਵੱਡਾ ਹੋਰ (ਕੋਈ) ਦਿੱਸਦਾ ਨਹੀਂ,
ਕਿਸ ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ (ਦੁੱਖ ਹੋਣੀਆਂ) ਆਖੀਏ? (ਤਾਂਤੇ) ਜੇ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੋਝੀ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਉਸ 'ਸੱਚੇ ਸੱਚ' ਨੂੰ (ਹੀ)
ਸਲਾਹੀਏ ।। ੩ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਸੱਚੜੇ ਸੱਚ' ਨੂੰ ਸਲਾਹਿਆ ਹੈ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ
ਪੈਰੀਂ ਲਗਦਾ ਹਾਂ । ਓਹ ਪੁਰਖ ਸੱਚੇ (ਤੇ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਹਨ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣੇ ਨਾਲ (ਹਉਮੈ, ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਤੇ ਵਿਕਾਰ
ਦੀ) ਸਾਰੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । (ਹਾਂ,) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ
(ਉਕਤ) ਸਾਰੀ ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, (ਓਹ ਸੱਚ ਦੇ
ਸਰੋਵਰ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ) ਸੱਚ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ
ਇਸ਼ਨਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, (ਇਸ ਇਸ਼ਨਾਨ ਨਾਲ ਆਪ) ਸੱਚੇ
ਤੇ ਸਹਜ ਸੁਭਾਵ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਈਦਾ ਹੈ । (ਚਾਹੇ) ਨਾਮ
ਨਿਰੰਜਨ ਹੈ, ਅਗੰਮ ਹੈ, ਅਗੋਚਰ ਹੈ, (ਪਰ) ਸਤਿਗੁਰੂ
ਨੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ) ਬੁਝਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਸੋ ਹਰ ਦਿਨ
ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ (ਉਸ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ) ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ
ਹਨ; ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਓਹ ਅੰਤ ਨੂੰ) 'ਸੱਚ' ਵਿਚ ਸਮਾ
ਜਾਂਦੇ ਹਨ । (ਤਾਂਤੇ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ 'ਸੱਚੜਾ ਸੱਚ' ਧਿਆਇਆ
ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪੈਰੀਂ ਲਗਦਾ ਹਾਂ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧—ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਜਜ਼ਰੀ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਇਕ ਭਾਂਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਿੱਤਲ
ਤਰਾਮੇ ਦੇ, ਜੋ ਨੁਹਕਰ ਲੱਗਣ ਤੇ ਟੁੱਟਦੇ ਨਹੀਂ । ਇਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਮਿੱਟੀ ਦੇ, ਜੋ ਅੱਗ ਵਿਚ ਪਕਾਏ

ਬੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਨੁਹਕਰ ਲਾਇਆ ਤੁਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਇਸ ਬਰਤਨ ਨਾਲ ਮਿਸਾਲ ਦਿਤੀ ਹੈ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਆਦਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

ਜੀਓ ਪਾਇ ਤਨੁ ਸਾਜਿਆ ਰਖਿਆ ਬਣਤ ਬਣਾਇ ।। ਅਖੀ ਦੇਖ ਜਿਹਵਾ ਬੋਲੇ
ਕੰਨੀ ਸੁਰਤਿ ਸਮਾਇ ।। ਪਰੀ ਚਲੇ ਹਥੀ ਕਰਣਾ ਦਿਤਾ ਪੰਨ ਖਾਇ ।। ਜਿਨਿ
ਰਚਿ ਰਚਿਆ ਤਿਸਹਿ ਨ ਜਾਣੇ ਅੰਧਾ ਅੰਧੁ ਕਮਾਇ ।। ਜਾ ਭਜ ਤਾ ਠੀਕਰੁ ਹੋਵੇ
ਘਾਤਤ ਘਤੀ ਨ ਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਬਿਨੁ ਨਾਹਿ ਪਤਿ ਪਤਿ ਵਿਣੁ ਪਾਰਿ
ਨ ਪਾਇ ।। ੧ ।।

[ਵਾਰ ਮਾਝ ਮਹਲਾ ੧-੧]

(ਅ) ਅੰਧਿ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਜੋ ਸੋ ਭੁਰਦੀ ਜਾ ਜੀਰਣ ਹੁੰਦੀ ਰਹੇ (ਜਰੂ-ਬੁਢੇਪਾ ਤੇ) ਅੰਤ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜ ਲਵੇ ਤੇ ਉਹ ਟੁੱਟ ਭੱਜ ਜਾਏ। ਭਾਵ ਉਹੋ ਹੈ ਕਿ ਇਨਸਾਨ ਦਾ ਸਰੀਰ ਸਦੇਵੀ ਵਸਤੂ ਨਹੀਂ, ਕਾਲ ਦੇ ਅਸਰ ਹੇਠ ਬਣਦਾ ਤੁੱਟਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਦੱਸਕੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਸ ਦੇ ਤੁੱਟ ਜਾਣ ਮਗਰੋਂ ਜੀਵਾਤਮਾ ਦੀ ਦਸਾ ਜਨਮ ਮਰਨ ਵਾਲ ਚੱਕ੍ਰਾ ਦੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਮਰਨ ਤੇ ਮੁੜ ਜੰਮਣ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ ਜਮਪੁਰੀ ਦਾ ਭਯਾਨਕ ਹਾਲ ਦਿਖਾਕੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਣ ਲਓ, ਉਸ ਦੇ ਰਖੇ ਬਚੋਗੇ, ਉਹ ਨਾਮ ਦੇਕੇ ਤਾਰਗਾ, ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਲਗਾ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਪਦ 'ਕਾਇਆ' ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਹੁਣ ਜਜਰੀ ਕਾਇਆ ਦੀ ਬਾ ਸੋਨੇ ਦੀ ਕਾਇਆ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਭਾਵ ਹੈ ਸੁੱਧ, ਸੁੰਦਰ ਤੇ ਕੀਮਤੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਜਦ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਪਣੇ ਨਾਲ ਕਿ ਰਬ ਜੀ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਲੈਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜਨਮ ਮਰਨ ਮਿਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਰੀਰ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਜੰਮਣ ਵਾਲਾ ਜੀਵਾਤਮਾ ਜਨਮ ਮਰਨ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰਮੇਸੁਰ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਦਾ ਸਰੀਰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਇਕ ਪ੍ਰਭਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਰ ਜਗਤ ਲਈ ਉਹ ਪਰਮ ਉਪਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕੀਮਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਹੋਏ ਦੀ ਹਉਮੈ ਰਹਿਤ ਤੇ ਆਨੰਦ ਰੂਪ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩—ਹੁਣ ਇਕ ਪਦ ਵਰਤਦੇ ਹਨ 'ਸਚਾ ਸਚੁ' ਯਾ 'ਸਚਤਾ ਸਚੁ' ਇਸ ਤੋਂ ਇਹ ਮੁਰਾਦ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਸਚਾ ਸਚੁ ਹੈ। ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

'ਆਦਿ ਸਚੁ ਜੁਗਾਦਿ ਸਚੁ ।। ਹੈ ਭੀ ਸਚੁ ਨਾਨਕ ਹੋਸੀ ਭੀ ਸਚੁ' ।।

'ਆਦੇਸੁ ਤਿਸੈ ਆਦੇਸੁ ।। ਆਦਿ ਅਨੀਲੁ ਅਨਾਦਿ ਅਨਾਹਤਿ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਏਕੋ ਵੇਸੁ ।।'

ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਬੀ 'ਨਾਨਕ ਸਤਿ ਸਤਿ ਪ੍ਰਭੁ ਸੋਇ' ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ।

(ਅ) ਦੂਜੇ 'ਸਚੁ' ਦਾ ਅਰਥ ਦਾਨੇ ਸਚੀ ਮੁਚੀ ਬੀ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇਸ ਸਚੁ ਨੂੰ ਔਕੁਤ ਹੈ।

ਇਸ ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ 'ਸਚਾ ਸਚੁ' ਦੀ ਸਲਾਹੁਤ ਸਿਖਾਲਦੇ ਹਨ ਜੋ ਗੁਰੂ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਹਨਾ ਸਲਾਹੁਤੀਆ ਨੂੰ ਨਾਮ ਰਤੀਆ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਨਾਮ ਰਤੀਆ ਤੇ ਸਲਾਹੁਤ ਰਤੀਆ ਮਿਲਕੇ 'ਅੰਕ ਸਮਾਇ' ਦੱਸੀਆ ਹਨ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਉਹਨਾ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਵਿਚ ਰਤੀਆ ਗੁਰਮੁਖਾ ਦਾ ਸੁੱਖ ਵਰਣਨ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਉਸ ਸਚ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕਤੀ—ਜਜਰੀ, ਜਰੂ, ਸਚਾ ਸਚੁ, ਸਚਤਾ ਸਚੁ—ਵੀਚਾਰ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ।

ਗੁਬਾਰੁ—[ਅ: ਗੁਬਾਰ] ਘੱਟਾ, ਧੁੰਆਂ, ਹਨੇਰਾ।

ਕਾਇਆ—[ਸੰਸ: ਕਾਯ:] ਸਰੀਰ, ਦੇਹ।

ਚਲੂਲਾ—ਗੂੜ੍ਹਾ ਲਾਲ ਰੰਗ, ਭਾਵ ਸੁਰਖ ਰੋਈ।

ਕੰਚਨੁ—ਸੋਨਾ।

ਅੰਕਿ—ਗੋਦ ਵਿਚ। ਸਰੂਪ

ਵਿਚ।

ਸਚੈ ਸਰਿ—ਸੱਚੇ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ. ਯਾ ਸੱਚੇ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ. ਭਾਵ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ।
 ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਏ—ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵ ਵਾਲੇ । ਸੁਤੇ ਹੀ ਸਾਈ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏ ਗੁਣ ਵਾਲੇ ।
 (ਅ) ਗਿਆਨਵਾਨ ।

*

ਵਡਹੰਸ ਕੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪ ਲਲਾਂ ਬਹਲੀਮਾ ਕੀ ਧੁਨਿ ਗਾਵਣੀ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਸ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ੨੧ ਪਉੜੀਆਂ ਹਨ. ਜੋ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਕ੍ਰਿਤ ਹਨ । ਪਉੜੀਆਂ ਨਾਲ ਜੋ ਸਲੋਕ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ੪੦ ਸਲੋਕ ਤੀਸਰੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਹਨ ਤੇ ੩ ਸਲੋਕ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੇ । ਇਸ ਵਾਰ ਨੂੰ ਲਲਾਂ ਬਹਲੀਮਾ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਚਾਲ ਤੇ ਗਾਉਣਾ ਹੈ ।

ਲਲਾਂ ਬਹਲੀਮਾ ਦੀ ਖੋਜ ਬਾਬਤ ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਸਚਖੰਡਵਾਸੀ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ 'ਲਲਾਂ ਬਹਲੀਮਾ ਦੀ ਵਾਰ' ਲੱਭਣ ਦਾ ਜਤਨ ਕੀਤਾ ਸੀ । ਦੋ ਇਕ ਪਉੜੀਆਂ ਜੋ ਲੱਭੀਆਂ ਆਪ ਨੇ 'ਬਾਣੀ ਬੇਉਰਾ' ਵਿਚ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ, ਨਾਲ ਹੀ ਲਲਾਂ ਬਹਲੀਮਾ ਦੇ ਜੁੱਧ ਦੀ ਵਾਰਤਾ ਬੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜੋ ਅੰਉਂ ਹੈ:—

“ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਲਲਾ ਅਤੇ ਬਹਲੀਮਾ ਕਾਗੜੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਾਜਪੂਤ ਜ਼ਿੰਮੀਦਾਰ ਸਰਦਾਰ ਸੇ. ਪਰੰਤੂ ਲਲਾ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਚ ਸਦਾ ਹੀ ਪਾਣੀ ਵੱਲੋਂ ਸੋਕਾ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ । ਦੈਵਨੇਤ ਨਾਲ ਇਕ ਸਾਲ ਭਾਰੀ ਔੜ ਲਗ ਗਈ, ਇਸੇ ਔੜ ਦੀ ਅੰਕੜ ਵੇਲੇ ਲਲਾ ਨੇ ਬਹਿਲੀਮੇ ਨੂੰ ਆਖਿਆ—ਮੇਰਾ ਜ਼ਿੰਮੀਦਾਰ ਇਸ ਔੜ ਵਿਚ ਗੁੜਿਆ ਜਾਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਤੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਕੂਲਾ ਬਾਣੀ ਮੇਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਵੀ ਪਾਣੀ ਦੇ ਦੇਵੇਂ ਤਾਂ ਬੇੜਾ ਬੰਨ ਲਗ ਜਾਵੇ ।

“ਬਹਿਲੀਮੇ ਨੇ ਆਖਿਆ ਇਸ ਪਾਣੀ ਦਾ ਮਾਮਲਾ ਪੈਦਾਵਾਰ ਦਾ ਛੇਵਾ ਹਿੱਸਾ ਤੈਨੂੰ ਦੇਣਾ ਪਏਗਾ । ਇਹ ਗੱਲ ਲਲੇ ਨੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਕੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਖਾਲ ਪੁਟ ਲਿਆਂਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨ ਸਿੰਜ ਲਈ. ਫਸਲ ਚੰਗੇ ਹੋ ਗਏ, ਵੱਢ ਗਾਹ ਕੇ ਦਾਣਾ ਛੱਕਾ ਸਾਰਾ ਹੀ ਲਲੇ ਨੇ ਸਾਂਭ ਸਿੱਤ੍ਰ ਲਿਆ. ਬਹਿਲੀਮੇ ਨੂੰ ਮਾਮਲਾ ਜੋ ਛੇਵਾ ਹਿੱਸਾ ਦੇਣਾ ਸੀ ਨਾ ਦਿੱਤਾ । ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਗੱਲ ਬਾਹਲੀ ਵਧ ਗਈ, ਇਥੋਂ ਤਾਈ ਕਿ ਇਕ ਵਡੀ ਭਾਰੀ ਜਾਨ ਤੋੜਵੀਂ ਤੇ ਬਹਾਦਰ ਦੇ ਮੂੰਹ ਮੋੜਵੀਂ ਲੱੜਾਈ ਹੋਈ । ਭਾਵੇਂ ਲਲਾ ਬੜਾ ਬਹਾਦਰ ਰਾਜਪੂਤ ਸੀ, ਪਰ ਬਹਿਲੀਮੇ ਦੀ ਬਹਾਦਰੀ ਅੱਗੇ ਸ਼ਿਕਸਤ ਖਾ ਗਿਆ, ਜੀਉਂਦਾ ਹੀ ਫੜਿਆ ਗਿਆ । ਬਹਿਲੀਮਾ ਨੇ ਥੋੜੇ ਚਿਰ ਵਾਸਤੇ ਕੈਦ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਮਾਮਲਾ, ਜੋ ਛੇਵਾਂ ਹਿੱਸਾ ਕਣ ਲੈਣਾ ਸੀ, ਲੈਕੇ ਲਲੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਤਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਉਸ ਨੂੰ ਮੋੜ ਦਿਤੀ ।

“ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਸ ਜਾਨ ਤੋੜਵੀਂ ਬਹਾਦਰੀ ਪਰ ਢਾਢੀਆਂ ਨੇ ਵਾਰ ਬਣਾਈ ਅਤੇ ਬਹਾਦਰਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਾ ਸੁਣਾ ਕੇ ਦਿਨਾਮ ਰੋਜ਼ੀਨੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੇ ।

“ਇਸੇ ਵਾਰ ਦੇ ਗਾਉਣ ਦੀ ਰੀਤਿ ਪਰ ਵਡਹੰਸ ਦੀ ਵਾਰ ਗਾਉਣ ਲਈ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਗਿਆ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਲਿਖਿਆ ।”

ਵਾਰ ਲਲਾ ਬਹਿਲੀਮਾ ਦੀ ਲੱਭਦੀ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਵਿਚੋਂ ਕਿ ਅੰਤ ਤੋਂ ਕੁਛ ਸਤਰਾਂ ਡਾਕਟਰ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਮਿਲੀਆਂ, ਦੇਹ ਹਨ:—

ਧਾਈ ਧਾਈ ਆਕੀਅੰ ਗਹਿਰੀ ਸੱਟ ਪਈ ਜਿਉ ਵਦਾਣੇ ।
 ਧੂਹ ਮਿਆਨੇ ਕਢੀਅੰ ਤ੍ਰਿਖਾ ਤੀਰ ਬਥਾ ਤ੍ਰਗਾਣੇ ।
 ਅੰਰਾਕਣ ਤੇ ਤਲਵਾਰ ਚੰ ਦੋਹੀਂ ਮਨ ਬੈਠਾ ਅਰਕਾਣੇ ।
 ਤੇਗਾ ਮਾਰਿਆ ਲਲਾ ਬਹਿਲੀਮ ਕੀ ਭੁਖਾ ਸੀਹ ਫਿਰੇ ਵੈਰਾਣੇ ।

ਕਾਲ ਲਲਾ ਦੇ ਦੋਸ ਦਾ ਖੋਆ ਬਹਲੀਮਾ ।
 ਹਿੱਸਾ ਛਠਾ ਮਨਾਇਕੋ ਜਲ ਨਹਰੇ ਦੀਮਾ ।
 ਫਿਰਾਹੂਨ ਹੋਇ ਲਲਾ ਨੇ ਰਣ ਮੰਡਿਆ ਧੀਮਾ ।
 ਭੇੜ ਦੁਹੂੰ ਦਿਸ ਮੱਚਿਆ ਸੱਟ ਪਈ ਅਜੀਮਾ ।
 ਸਿਰ ਧੜ ਡਿੱਗੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਜਿਉਂ ਵਾਹਣ ਢੀਮਾ ।
 ਦੋਖ ਮਾਰੇ ਲਲਾ ਬਹਿਲੀਮ ਨੇ ਰਣ ਮੈ ਧਰ ਸੀਮਾ ॥੨॥

ਇਹ ਦੂਜੀ ਪਉੜੀ ਛੇ ਤਕੀ ਹੇ. ਇਸ ਦੀ ਚਾਲ ਬੀ ਵਡਹੰਸ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਪਉੜੀਆ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

[ਪਉੜੀ ਪਹਿਲੀ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ॥ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਵਡ
 ਹੰਸ ਚੈ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਉਰਿ
 ਧਾਰਿ ॥ ਸਚੁ ਸੰਗ੍ਰਹਹਿ ਸਦ ਸਚਿ
 ਰਹਹਿ ਸਚੈ ਨਾਮਿ ਪਿਆਰਿ ॥
 ਸਦਾ ਨਿਰਮਲ ਮੈਲੁ ਨ ਲਗਈ
 ਨਦਰਿ ਕੀਤੀ ਕਰਤਾਰਿ । ।
 ਨਾਨਕ ਹਉ ਤਿਨ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰਣੇ
 ਜੋ ਅਨਦਿਨੁ ਜਪਹਿ
 ਮੁਰਾਰਿ । । ੧ । ।

ਮ: ੩ ॥ ਮੈ ਜਾਨਿਆ ਵਡ ਹੰਸ
 ਹੈ ਤਾ ਮੈ ਕੀਆ ਸੰਗੁ ॥ ਜੇ ਜਾਣਾ
 ਬਗੁ ਬਪੁੜਾ ਤ ਜਨਮਿ ਨ ਦੇਦੀ
 ਅੰਗੁ । । ੨ । ।

ਜੋ (ਗੁਰੂ) ਸਬਦ ਵਿਚ ਰੱਤ ਹੋਏ ਹਨ (ਉਹੀ) ਵਡਹੰਸ
 (=ਪੂਰਨ ਤਤ ਵੇਤਾ ਮਹਾ ਪੁਰਖ) ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸੱਚੇ
 ਨਾਮ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । (ਓਹ) ਸੱਚ ਨੂੰ
 ਸੁਹਣੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਦਾ (ਸੱਚ) ਵਿਚ
 (ਨਿਵਾਸ ਕੀਤੀ) ਰਖਦੇ ਹਨ. (ਇਹ ਕਾਰਜ ਓਹ) ਸੱਚੇ
 (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਨਾਲ (ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ
 ਕਰਦੇ ਹਨ) । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ) ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਮੋਹਰ ਕੀਤੀ ਹੈ.
 (ਓਹ) ਸਦਾ ਲਈ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ. (ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ
 ਨੂੰ ਕੋਈ) ਮੈਲ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ
 ਤੋਂ (ਸਦਾ) ਸਦਕੇ ਹਾਂ ਜੋ ਹਰ ਦਿਨ (=ਸਦਾ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ
 ਨੂੰ ਜਪਦੇ ਹਨ । । ੧ । ।

(ਪਰ ਖਬਰਦਾਰ, ਹੰਸ ਦੇ ਭੁਲੇਵੇ ਬਗਲੇ ਦਾ ਸੰਗ ਨਹੀਂ
 ਕਰ ਬੈਠਣਾ. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਗ ਕਰਕੇ ਅੰਤ ਆਖਣਾ ਪਦਾ
 ਹੈ:) ਮੈਂ (ਅਮਕੇ ਸੰਤ ਨੂੰ) ਵਡਹੰਸ (=ਤਤਵੇਤਾ ਸੰਤ) ਸਮਝਿਆ
 ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੰਗ ਕੀਤਾ ਸੀ. ਜੇ (ਮੈਨੂੰ) ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ (ਕਿ ਇਹ
 ਤਾਂ) ਨਕਾਰਾ ਬਗਲਾ (=ਪਖੰਡੀ ਸੰਤ) ਹੈ ਤਾਂ ਕਦੇ ਬੀ (ਮੈਂ
 ਇਸ ਦੇ) ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਸੀ ਢੁੱਕਣਾ । । ੨ । ।

※: ਏਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਕੁਛ ਅਖਰ ਵੱਧ ਜਾਪਦੇ ਹਨ. ਓਹ ਗਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੋਲੋਂ ਪਾਕੇ ਗਾਯਨ ਵਿਚ ਪੂਰਾ ਕਰ ਲੈਂਦੇ
 ਸਨ । ਯਥਾ :-ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਦਾ ਠੀਕ ਪਾਠ ਹੈ 'ਧਾਈ ਧਾਈ ਆਕੀਅੰ ਗਹਿਰੀ ਸੱਟ ਪਈ ਵਦਾਣੇ' । ਦੂਜੀ ਸਤਰ ਵਿਚ
 'ਬਥਾ' ਯਾ 'ਭਥਾ' ਤਸਦੀਦ ਤੇ ਬਿਨਾ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ. 'ਤ੍ਰ' ਨੂੰ ਤ੍ਰੈ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ । ਚੌਥੀ ਵਿਚ ਬਹਿਲੀਮ ਨੂੰ 'ਬਲੀਮ' ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ
 ਤੇ 'ਕੀ' ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਨਾ ਆਦਿ ।

ਮ: ੩ ।। ਹੰਸਾ ਵੇਖਿ ਤਰੰਦਿਆ
ਬਗਾਂ ਭਿ ਆਯਾ ਚਾਉ । ਡੁਬਿ
ਮੁਏ ਬਗ ਬਪੁੜੇ ਸਿਰ ਤਲਿ ਉਪਰਿ
ਪਾਉ ।। ੩ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਤੂ ਆਪੇ ਹੀ ਆਪਿ
ਆਪਿ ਹੈ ਆਪਿ ਕਾਰਣੁ
ਕੀਆ ।। ਤੂ ਆਪੇ ਆਪਿ
ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਹੈ ਕੋ ਅਵਰੁ ਨ
ਬੀਆ ।। ਤੂ ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥੁ
ਹੈ ਤੂ ਕਰਹਿ ਸੁ ਬੀਆ ।। ਤੂ
ਅਣਮੰਗਿਆ ਦਾਨੁ ਦੇਵਣਾ
ਸਭਨਾਹਾ ਜੀਆ ।। ਸਭਿ ਆਖਹੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਵਾਹੁ ਵਾਹੁ ਜਿਨਿ ਦਾਨੁ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਖਿ ਦੀਆ ॥੧॥

ਹੰਸਾ (=ਤਤਵੇਤਾ ਸੰਤਾਂ) ਨੂੰ (ਮਾਯਕ ਨਦੀ ਉਤੇ) ਤਰਦਿਆ
ਵੇਖਕੇ (ਇਨ੍ਹਾਂ) ਬਗਲਿਆਂ (ਪਖੰਡੀ ਸੰਤਾਂ) ਨੂੰ ਭੀਚਾਉ ਆ
ਜਾਦਾ ਹੈ (ਤਰਨੇ ਦਾ, ਪਰ) ਬਗਲੇ ਨਕਾਰੇ ਸਿਰ ਹਿਠਾਹਾਂ
ਤੇ ਪੈਰ ਉਪਰ ਹੋਕੇ (ਭਾਵ ਪੁੱਠ ਹੋਕੇ ਮਾਯਕ ਨਦੀ ਵਿਚ
ਹੀ) ਡੁਬ ਮਰਦੇ ਹਨ ॥ ੩ ॥

(ਹੇ ਆਪੀ !) ਤੂੰ ਆਪੇ ਹੀ ਆਪ ਹੈਂ (ਹਾਂ, ਕੇਵਲ ਇਕ
ਅਦੁਤੀ ਤੂੰ ਹੀ) ਆਪ ਹੈਂ, (ਜੋ ਰਚਨਾ ਹੈ ਉਹ ਤੇਰਾ ਕਾਰਜ
ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਰਚੇ ਜਾਣ ਦਾ) ਕਾਰਣ (ਬੀ ਤੂੰ) ਆਪ ਕੀਤਾ
ਹੈ । (ਕਾਰਣ ਕਰਕੇ ਬੀ ਤੂੰ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਨਿਰਾਕਾਰ
ਹੈ, ਤੇਰੇ ਸਿਵਾ ਦੂਜਾ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਤੇਰੇ ਜੇਹਾ) ਨਹੀਂ ਹੈ ।
(ਇਕੋ ਇਕ ਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੁੰਦਿਆਂ ਤੇ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਤੂੰ) ਕਾਰਣਾਂ
ਦੇ ਕਰਨੇ ਨੂੰ ਸਮਰੱਥ ਹੈਂ, (ਅੰਸਾ ਕਿ ਜੋ) ਤੂੰ ਕਰੇਂ ਸੋ (ਤਤਵਿਨ)
ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਫੇਰ) ਤੂੰ (ਦਾਤਾ ਇਡਾ ਵੱਡਾ ਹੈ ਕਿ)
ਸਾਰਿਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮੰਗੇ ਦੇ ਦਾਨ ਦੇਦਾ
ਹੈ । (ਇਸ ਸੋਝੀ ਦੇ ਦਾਤੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਵਾਹ ਵਾਹ
(ਧੰਨ ਧੰਨ) ਆਖੋ ਜਿਸ ਨੇ (ਸਾਨੂੰ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਸ੍ਰੋਸਟ
ਦਾਨ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਇਹ ਵਾਰ ਸਮਰੱਥ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਰਚਨਾ ਕੁਛ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ
ਵਾਛੂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਹਿਲੇ ੩ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਤਤ ਵੇਤਾ ਮਹਾਂ ਪੁਰਖਾ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ।
ਪਉੜੀ ਵਿਚ 'ਆਪੀ' ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪਉੜੀ
ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਹੈ ।

ਫੇਰ ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਹਿਮਾ' ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ
ਸਲੋਕ ਢੁਕਦੇ ਹਨ । ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿ ਪੁਰਖ ਪੂਰਨ ਤਤ ਵੇਤਾ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੇ ਉਸਤੁਤੀ
ਹੈ । ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਪਖੰਡੀ ਸੰਤਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ, ਤੀਸਰੇ ਵਿਚ ਪਖੰਡੀਆ ਦਾ ਅੰਤ
ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤਤਵੇਤਾ ਅਸਲੀ ਮਹਾਂ ਪੁਰਖ ਤਾ ਮਾਯਾ ਨਦੀ ਉਤੇ 'ਮੁਰਗਾਈ ਨੈਸਾਣੇ' ਵਾਛੂ ਤਰਦੇ
ਹਨ ਪਰ ਪਖੰਡੀ ਉਸੇ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਨਦੀ ਵਿਚ ਪੁੱਠ ਹੋਕੇ ਡੁਬ ਮਰਦੇ ਹਨ । ਸੋ ਸਪਸਟ ਉਪਦੇਸ਼
ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਗਰ ਲੱਗਣ ਵਾਲੇ ਉਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡੁਬ ਮਰਨਗੇ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਡ ਹੰਸ —[ਵਡ+ਹੰਸ] ਵਡਹੰਸ । ਰਾਜ ਹੰਸ । 'ਹੰਸ' ਪਦ ਤਤਵੇਤਾ ਲਈ
ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਸੋ ਰਾਜ ਹੰਸ ਤੇ ਵਡਹੰਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਪੂਰਨ ਤਤਵੇਤਾ ਸੰਤ ਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਲੱਛਣ
ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ ।

ਸੰਗ੍ਰਹਹਿ—ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹਨ । (ਅ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰਹਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

✽ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਸਲੋਕਾਂ ਦੇ ਉਤੇ ਮਹਲਾ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਸੋ ਇਹ ਨਿਸਚਤ ਤੀਸਰੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਸਲੋਕ ਹਨ, ਏਹ ਦੋਵੇ
ਫੇਰ ਪਾਠ ਵਿਚ ਜਰਾ ਜਰਾ ਫਰਕ ਤੇ ਸੀ ਫਰੀਦ ਜੀ ਦੇ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ । ਦੋਖੇ ਸਲੋਕ ੧੨੨, ੧੨੩ ।
ਓਥੇ ਏਹ ਬਾਬਾ ਫਰੀਦ ਦੇ ਪਿਆਲਾਂ ਪਰਬੰਧਿ ਜੋ ੧੧੭, ੧੧੮ ਆਦਿ ਸਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਹਨ, ਆਪਣੀ ਟੂਕ
ਦੋਹਿਆਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਉਚਾਰੇ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਓਥੇ ਬੀ ਰਖੇ ਗਏ ਹਨ ।

ਬਗੁ—[ਸੰਸ: ਬਕ:] ਬਗਲਾ । ਬਪੁੜਾ—[ਹਿੰਦੀ] ਵਿਚਾਰਾ, ਕੰਗਾਲ, ਨਿਕੰਮਾ, ਨਿਕਾਰਾ । ਜਨਮਿ ਨ ਦੇਂਦੀ ਅੰਗ—ਜਨਮ ਭਰ ਵਿਚ ਕਦੇ ਨੇੜੇ ਨਾ ਢੁਕਦੀ, ਭਾਵ ਕਦੀ ਸੰਗ ਨਾ ਕਰਦੀ ।

[ਪਉੜੀ ਦੂਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਭੈ ਵਿਚਿ ਸਭੁ
ਆਕਾਰੁ ਹੈ ਨਿਰਭਉ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਸੋਇ ।। ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇਵਿਐ ਹਰਿ
ਮਨਿ ਵਸੈ ਤਿਥੈ ਭਉ ਕਦੇ ਨ
ਹੋਇ ।। ਦੁਸਮਨੁ ਦੁਖੁ ਤਿਸਨੇ
ਨੇੜਿ ਨ ਆਵੈ ਪੋਹਿ ਨ ਸਕੈ
ਕੋਇ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਨਿ
ਵੀਚਾਰਿਆ ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਸੁ
ਹੋਇ ।। ਨਾਨਕ ਆਪੇ ਹੀ ਪਤਿ
ਰਖਸੀ ਕਾਰਜ ਸਵਾਰੇ ਸੋਇ ।। ੧ ।।
ਮ: ੩ ।। ਇਕਿ ਸਜਣ ਚਲੇ ਇਕਿ
ਚਲਿ ਗਏ ਰਹਦੇ ਭੀ ਫੁਨਿ
ਜਾਹਿ ।। ਜਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨ
ਸੇਵਿਓ ਸੇ ਆਇ ਗਏ
ਪਛੁਤਾਹਿ ।। ਨਾਨਕ ਸਚਿ ਰਤੇ
ਸੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ
ਸਮਾਹਿ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਤਿਸੁ ਮਿਲੀਐ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸਜਣੈ ਜਿਸ ਅੰਤਰਿ ਹਰਿ ਗੁਣ-
ਕਾਰੀ ।। ਤਿਸੁ ਮਿਲੀਐ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਪ੍ਰੀਤਮੈ ਜਿਨਿ ਹੰਉਮੈ ਵਿਚਹੁ
ਮਾਰੀ ।। ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਧਨੁ
ਧੰਨੁ ਹੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸੁ ਦੇ
ਸਭ ਸ੍ਰਿਸ੍ਟਿ ਸਵਾਰੀ ।। ਨਿਤ
ਜਪਿਅਹੁ ਸੰਤਹੁ ਰਾਮ ਨਾਮੁ

ਅਰਥ

ਸਾਰਾ ਆਕਾਰ' ਭੈ ਵਿਚ ਹੈ, (ਪਰ ਉਹ) ਹਰਿ ਜੀਉ (ਨਿਰ' ਆਕਾਰ) ਹੈ, (ਸੋ ਇਕੋ) ਉਹੋ ਨਿਰਭਉ ਹੈ । (ਉਹ) ਹਰਿ (ਜੀਉ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸੇਵਨੇ ਨਾਲ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ, ਓਥੇ (ਜਿਥੇ ਉਹ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ) ਭਉ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਉਸ ਦੇ ਨੇੜੇ ਦੁਸਮਨ ਤੇ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ (ਤੇ) ਨਾ ਹੀ (ਆਪਣਾ ਮਾੜਾ) ਅਸਰ ਪਾ' ਸਕਦਾ ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਮਨ ਵਿਚ (ਇਹ) ਵੀਚਾਰ ਰਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਸੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ) ਉਹ ਆਪੇ ਹੀ ਪਤਿ ਰਖੇਗਾ, ਆਪੇ ਹੀ ਕਾਰਜ ਸੰਵਾਰੇਗਾ (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ ।। ੧ ।।

੨. (ਇਸ ਲਈ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੇਵਿਆ ਉਹ ਮਰਦੇ ਜੰਮਦੇ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ । ੧. (ਏਥੇ ਸਦਾ ਕੋਈ ਰਹਿੰਦਾ ਨਹੀਂ) ਇਕ ਸੱਜਣ ਤੁਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਕ ਟੁਰ ਗਏ ਹਨ, (ਥਾਕੀ ਜੋ) ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੀ ਫਿਰ ਚਲੇ ਜਾਣਗੇ । (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ (ਜੋ) ਵਿੱਚ ਰਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹ ਨਹੀਂ ਵਿਛੁੜਦੇ (ਉਹ ਤਾਂ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹੋਏ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ? ।। ੨ ।। ਉਸ ਸਜਣ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹਰੀ (ਵਸਦਾ) ਹੈ । (ਹਾਂ) ਉਸ ਪਿਆਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣਾ (ਚਾਹੀਦਾ) ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ (ਹਿਰਦੇ) ਵਿਚੋਂ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਉਹ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਕੇ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸੁਧਾਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਹੇ ਸੰਤੋ ! ਰਾਮ ਨਾਮ ਨੂੰ ਸਦਾ ਜਪਣਾ ਜੋ ਵਿਹੁ ਰੂਪੀ ਸਮੁੰਦਰ (ਭਾਵ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ) ਤੋਂ ਤਾਰਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ।

1. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਿਰਾਕਾਰ ਤੋਂ ਛੁਟ ਸਾਰਾ ਕੁਛ ਆਕਾਰ ਵਾਲਾ ਹੈ । 2. ਭਾਵ ਹੈ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । 3. 'ਭਾਰੀ' ਨੂੰ ਸੰਗਤਾ ਲੈ ਕੇ ਬੇੜੀ ਅਰਥ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਭਾਵ ਇਕੋ ਹੈ । 4. ਪੋਹਿ = ਅਸਰ ਪਾ ਸਕਦਾ । ਲਗਦਾ । 5. ਬਿਖੁ = ਵਿਹੁ ਰੂਪ । ਭਉਜਲ = ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ।

ਭਉਜਲ ਬਿਖੁ ਤਾਰੀ ।। ਗੁਰਿ
ਪੂਰੈ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸਿਆ ਗੁਰ
ਵਿਟਤਿਅਹੁ ਹਉ ਸਦ
ਵਾਰੀ ।। ੨ ।।

(ਸਾਨੂੰ) ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਨੇ ਹਰੀ (ਦੇ ਨਾਮ) ਦਾ ਉਪਦੇਸ ਦਿੱਤਾ
ਹੈ. (ਇਸ ਲਈ) ਮ ਸਦਾ ਗੁਰੂ ਉਤੇ ਸਦਕ ਜਾਦਾ
ਹਾ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਹਰਿ ਜੀਉ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੋ ਸੋ ਭੇ ਰਹਿਤ ਹੈ. ਉਸ ਦੇ ਭੇ ਹੇਠ ਸਭ ਆਕਾਰ
ਚਲ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਦੇਖੋ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀ ਚੌਥੀ ਪਉੜੀ ।

ਪ੍ਰਸਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜੀਵ ਕੀਕੂੰ ਨਿਰਭੇ ਹੋਣ ? ਉਸ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿਰਭਉ ਹਰਿ
ਜੀ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਵਸਾਓ. ਉਹ ਜਾਚ ਗੁਰੂ ਦੱਸੇਗਾ । ਫੇਰ ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸ ਜਾਏਗਾ ਉਸ ਨੂੰ ਭਉ
ਨਾ ਖਾਏਗਾ । ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਉਸ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਇਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਿਰਭਉ ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਵਸਦਾ
ਹੈ. ਜੋ ਕੁਛ ਹੋਣਾ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਕੀਤੇ ਹੋਣਾ ਹੈ. ਸੋ ਜੋ ਕੁਛ ਵਾਪਰੂ ਉਸ ਵਿਚ ਸਾਡੀ ਪਤਿ ਉਹ
ਆਪ ਰਖੇਗਾ । ਸੋ ਦੁਸਮਨ ਤੇ ਦੁੱਖ ਉਹਨਾ ਦੇ ਨੇੜੇ ਨਹੀ ਆਉਂਦੇ ਤੇ ਉਸ ਤੇ ਬਲ ਨਹੀ ਪਾ
ਸਕਦੇ । ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਪਦੇਸ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜੀਵਨ ਸਦੇਵੀ ਨਹੀ. ਸੋ ਹੁਣ ਹੀ ਸਤਿਗੁਰ
ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਲਓ ਤੇ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਓ ਫੇਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਨਹੀ ਵਿਛੁੜੋਗੇ । ਪਉੜੀ
ਵਿਚ ਥੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਦਾ ਉਪਦੇਸ ਤੇ ਤਾਕੀਦ ਹੈ. ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ
ਤੇ ਤਰ ਜਾਓਗੇ ।

[ਪਉੜੀ ਤੀਸਰੀ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ
ਸੇਵਾ ਚਾਕਰੀ ਸੁਖੀ ਹੂੰ ਸੁਖ
ਸਾਰੁ ।। ਅੰਥੈ ਮਿਲਨਿ
ਵਡਿਆਈਆ ਦਰਗਹ ਮੋਖ
ਦੁਆਰੁ ।। ਸਚੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵਣੀ
ਸਚੁ ਪੈਨਣੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ
ਅਧਾਰੁ ।। ਸਚੀ ਸੰਗਤਿ ਸਚਿ
ਮਿਲੇ ਸਚੈ ਨਾਇ ਪਿਆਰੁ ।। ਸਚੈ
ਸਬਦਿ ਹਰਖੁ ਸਦਾ ਦਰਿ ਸਚੈ
ਸਚਿਆਰੁ ।। ਨਾਨਕ ਸਤਿਗੁਰ
ਕੀ ਸੇਵਾ ਸੋ ਕਰੈ ਜਿਸ ਨੇ ਨਦਰਿ
ਕਰੈ ਕਰਤਾਰੁ ।। ੧ ।।
ਮ: ੩ ।। ਹੋਰ ਵਿਡਾਣੀ ਚਾਕਰੀ
ਧ੍ਰਿਗੁ ਜੀਵਣੁ ਧ੍ਰਿਗੁ ਵਾਸੁ ।।
ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਛੋਡਿ ਬਿਖੁ ਲਗੇ
ਬਿਖੁ ਖਟਣਾ ਬਿਖੁ ਰਾਸਿ ।। ਬਿਖੁ
ਖਾਣਾ ਬਿਖੁ ਪੈਨਣਾ ਬਿਖੁ ਕੇ ਮੁਖਿ

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਟਹਿਲ ਸੇਵਾ (ਵਡੇ ਤੋਂ ਵਡੇ) ਸੁਖਾ ਵਿਚੋਂ
ਸਾਰ ਸੁੱਖ ਹੈ. (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਸੁੱਖਾਂ ਦਾ ਤੱਤ ਸੁੱਖ ਦੇਣ ਵਾਲੀ
ਹੈ। ਅੰਥੈ ਸੇਵਕ ਨੂੰ) ਇਸ ਲੋਕ ਵਿਚ ਵਡਿਆਈਆਂ ਮਿਲਦੀਆਂ
ਹਨ (ਅਤੇ) ਦਰਗਾਹੇ (ਗਿਆ) ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ (ਖੁੱਲ੍ਹਾ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ) ਹੈ. (ਕਿਉਂਕਿ (ਸੱਚੀ ਕਾਰ ਕਮਾਉਣੀ (ਇਸ
ਸੇਵਕ ਨੇ ਮਾਨੇ) ਸੱਚਾ ਪੁਸ਼ਾਕਾ ਪਹਿਨਣਾ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚੇ ਨਾਮ
ਨੂੰ (ਜਪਣਾ ਆਪਣਾ) ਆਧਾਰ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। (ਇਉਂ ਗੁਰੂ
ਦੀ) ਸੱਚੀ ਸੰਗਤਿ ਦੁਆਰਾ (ਸੇਵਕ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ (ਤੇ ਅੱਗੇ) ਸੱਚੇ ਦਰ ਤੇ ਜਾ ਕੇ (ਉਹ) ਸਚਿਆਰਾ
(ਸਦੀਦਾ ਹੈ)। (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ
ਉਹ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਉਤੇ ਕਰਤਾਰ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ) ਹੋਰ ਬਿਗਾਨੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦੇ ਜੀਵਨ
ਨੂੰ ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ ਤੇ ਧ੍ਰਿਗ ਹੈ (ਜਗਤ ਵਿਚ ਉਸ ਸੇਵਕ ਦਾ)
ਵੱਸਣਾ । (ਅੰਥੈ ਸੇਵਕ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛੱਡਕੇ ਵਿਹੁ ਨੂੰ ਲਗ
ਪਏ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਵਿਹੁ ਹੀ ਖਟਣਾ ਹੈ ਤੇ ਵਿਹੁ ਹੀ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਾਸ (ਬਣਨੀ ਹੈ)। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਖਾਣਾ ਥੀ ਵਿਹੁ
ਹੈ. ਪਹਿਨਣਾ ਥੀ ਵਿਹੁ ਹੈ. (ਉਹ) ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਗਰਾਹੀਆਂ

ਗਿਰਾਸ ।। ਐਥੈ ਦੁਖੋ ਦੁਖੁ
ਕਮਾਵਣਾ ਮੁਇਆ ਨਰਕਿ
ਨਿਵਾਸੁ ।। ਮਨਮੁਖ ਮੁਹਿ ਮੈਲੈ
ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਨੀ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧਿ
ਵਿਣਾਸੁ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਾ ਭਉ
ਛੋਡਿਆ ਮਨਹਠਿ ਕੰਮੁ ਨ ਆਵੈ
ਰਾਸਿ ।। ਜਮ ਪੁਰਿ ਬਧੇ
ਮਾਰੀਅਹਿ ਕੋ ਨ ਸੁਣੈ
ਅਰਦਾਸਿ ।। ਨਾਨਕ ਪੂਰਬਿ
ਲਿਖਿਆ ਕਮਾਵਣਾ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਨਾਮਿ ਨਿਵਾਸੁ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿਹੁ
ਸਾਧ ਜਨੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ।। ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੂਜਹੁ
ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਜਿਨਿ ਜਗੰਨਾਥੁ
ਜਗਦੀਸੁ ਜਪਾਇਆ ।। ਸੋ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਦੇਖਹੁ ਇਕ ਨਿਮਖ
ਨਿਮਖ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਕਾ ਹਰਿ ਪੰਥੁ
ਬਤਾਇਆ ।। ਤਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਕੀ
ਸਭ ਪਗੀ ਪਵਹੁ ਜਿਨਿ ਮੋਹ
ਅੰਧੇਰੁ ਚੁਕਾਇਆ ।। ਸੋ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਕਹਹੁ ਸਭਿ ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ
ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ
ਲਹਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਬੀ ਵਿਹੁ ਦੀਆਂ (ਲੈਂਦੇ) ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਅੰਥੇ
ਦੁੱਖ ਹੀ ਦੁੱਖ ਕਮਾਇਆ ਹੈ, (ਇਸ ਲਈ) ਮਰਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦਾ) ਵਾਸਾ ਨਰਕ ਵਿਚ (ਹੁੰਦਾ) ਹੈ। (ਅੰਸੇ ਚਾਕਰ) ਮਨਮੁਖ
(ਕਹੀਂਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮੂੰਹ ਮੈਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ
ਉਹ) ਸਬਦ (=ਨਾਮ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ (ਅਤੇ) ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ
(ਵਿਚ ਰਹਿਣੇ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭਉ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਕਰਕੇ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਕੰਮ ਰਾਸ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। (ਉਹ) ਜਮ ਪੁਰੀ
ਵਿਚ ਬੰਧੇ ਹੋਏ ਮਾਰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਕੋਈ ਬੇਨਤੀ
ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ! ਪੂਰਬਲੇ ਲਿਖੇ ਹੋਏ ਅਨੁਸਾਰ
ਕਮਾਵਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦਵਾਰਾ ਨਾਮ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਹੇ ਗੁਰ ਸਿਖੋ !) ਉਸ ਸਾਧੂ ਪੁਰਸ਼ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੋ,
ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਹਰਿ ਦਾ ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾਯਾ ਹੈ। ਦਿਨ
ਰਾਤ ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰੋ ਜਿਸ ਨੇ ਜਗਤ ਦੇ
ਨਾਥ ਤੇ ਜਗਤ ਦੇ ਈਸ਼ਰ (ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ) ਜਪਾਯਾ ਹੈ।
ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਖਿਨ ਖਿਨ ਵਿਚ ਦੇਖਹੁ (ਭਾਵ ਧਿਆਨ
ਵਿਚ ਰਖੋ) ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ (ਹਰਿ=) ਪਾਪ ਹਰਨੇ ਵਾਲਾ
ਰਸਤਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪੈਰੀਂ ਪਵੇ
ਜਿਸ ਨੇ ਮੋਹ (ਰੂਪ) ਅੰਧੇਰਾ ਦੂਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਉਸ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧੰਨ ਧੰਨ ਆਖੋ ਜਿਸ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ
ਭਗਤੀ ਦਾ ਭੰਡਾਰਾ (ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ) ਲਭਾ ਦਿੱਤਾ
ਹੈ ।। ੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਰ ਤੇ ਫਲ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ। ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਚਾਕਰੀ ਪਦ ਇਉਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਟਹਿਲ ਨਾਲ ਸੇਵਾ ਲਾਕੇ ਟਹਿਲ ਸੇਵਾ ਬੋਲੀਦਾ
ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਨਾਮ, ਨਾਮ ਨਾਲ ਕਰਣੀ ਦੀ ਸਚਿਆਈ, ਸੱਚ (ਸਤਯ ਸਰੂਪ) ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ
ਸਚੇ ਦਰ ਸਚਿਆਰ ਦੀ ਪਦਵੀ ਭਾਵ ਉੱਚੀ ਤੋਂ ਉੱਚੀ ਗਤੀ।

ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹੋਰ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਵਿਡਾਣੀ ਚਾਕਰੀ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਵ ਉਸ ਸੇਵਾ ਦਾ ਲਾਭ
ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਹੋਣਾ ਹੈ ਆਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਯਾ ਘਾਟਾ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਪਰਾਈ ਚਾਕਰੀ ਕਿਹਾ
ਹੈ। ਉਵੇਂ ਐਉਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਾਨੋਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਵਰਜ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਭਾਵ
ਨਹੀਂ। ਕੋਈ ਪੁਰਖ ਨੌਕਰੀ ਕਰਕੇ ਰੋਜ਼ੀ ਕਮਾਉਣ ਨਹੀਂ ਵਰਜਿਆ। ਜਦੋਂ ਪੰਜਵੀਂ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਮਨਮੁਖ
ਮੁਹਿ ਮੈਲੈ ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਨੀ' ਫੁਰਮਾਯਾ ਤਾਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੇਮੁਖ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦੀ

ਜੇ ਮਾਯਕ ਪਦਾਰਥ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਮਿਹਨਤ ਆਦਿ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਵਿਡਾਣੀ ਚਾਕਰੀ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਓਹ ਕਮਾ ਕਮਾ ਕੇ ਛੱਡ ਜਾਣੀ ਹੈ, ਮਾਲ ਧਨ ਹੋਰਨਾ ਸਾਭਣੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਸਾਭਣੇ ਹਨ ਮਾਨੇ ਇਹ ਉਹਨਾ ਦੀ ਚਾਕਰੀ ਹੋਈ। ਫਿਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਛੱਡਕੇ ਓਹ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਤੇ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਹਿਰ ਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬੀ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਕਰਨੀ ਨੂੰ ਵਿਡਾਣੀ ਚਾਕਰੀ ਦੱਸਕੇ ਉਸ ਤੋਂ ਵਰਜ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ, ਪੂਜਾ ਕਰਨੇ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਕਾਰਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਿਡਾਣੀ—ਓਪਰੀ, ਬਿਗਾਨੀ।

[ਪਉੜੀ ਚਉਥੀ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ
ਭੁਖ ਗਈ ਭੇਖੀ ਭੁਖ ਨ
ਜਾਇ॥ ਦੁਖਿ ਲਗੈ ਘਰਿ ਘਰਿ
ਫਿਰੈ ਅਗੈ ਦੂਣੀ ਮਿਲੈ
ਸਜਾਇ॥ ਅੰਦਰਿ ਸਹਜੁ ਨ
ਆਇਓ ਸਹਜੇ ਹੀ ਲੈ
ਖਾਇ॥ ਮਨ ਹਠਿ ਜਿਸ
ਤੇ ਮੰਗਣਾ ਲੈਣਾ ਦੁਖੁ
ਮਨਾਇ॥ ਇਸੁ ਭੇਖੈ ਥਾਵਹੁ
ਗਿਰਹੋ ਭਲਾ ਜਿਬਹੁ ਕੋ
ਵਰਸਾਇ॥ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਤਿਨਾ
ਸੋਝੀ ਪਈ ਦੂਜੇ ਭਰਮਿ
ਭੁਲਾਇ॥ ਪਇਐ ਕਿਰਤਿ
ਕਮਾਵਣਾ ਕਹਣਾ ਕਛੂ ਨ
ਜਾਇ॥ ਨਾਨਕ ਜੋ ਤਿਸੁ
ਭਾਵਹਿ ਸੇ ਭਲੇ ਜਿਨ ਕੀ ਪਤਿ
ਪਾਵਹਿ ਬਾਇ॥ ੧॥

ਮ: ੩॥ ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇਵਿਐ ਸਦਾ
ਸੁਖੁ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਜਾਇ॥
ਚਿੰਤਾ ਮੂਲਿ ਨ ਹੋਵਈ ਅਚਿੰਤੁ
ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ॥ ਅੰਤਰਿ
ਤੀਰਥੁ ਗਿਆਨੁ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰਿ

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲਣੇ ਕਰਕੇ ਭੁੱਖ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਭੇਖਾ (ਦੇ ਧਾਰਨੇ) ਨਾਲ ਭੁੱਖ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। (ਭੇਖੀ ਆਦਮੀ ਦੇਖੇ ਭੁੱਖ ਦਾ) ਦੁੱਖ ਲਗਣ ਤੇ ਘਰ ਘਰ (ਪਿੰਨਦਾ) ਫਿਰਦਾ ਹੈ, ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਦੂਣੀ ਸਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। (ਇਸ ਦੇ ਅੰਦਰ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਆਈ, (ਜੇ ਆ ਜਾਂਦੀ ਤਾਂ) ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਪਿਆ ਲੋਕੇ (ਸੰਤੋਖ ਨਾਲ) ਖਾਂਦਾ। ਮਨ ਦਾ ਹਠ ਕਰਕੇ ਜਿਸ ਤੋਂ ਮੰਗਣਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤੇ ਜੋ ਐਉਂ ਲੈਣਾ ਹੈ ਉਹ ਆਪ ਬੀ) ਦੁਖ ਮਨਾਕੇ (ਹੀ) ਲੈਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਭੇਖ ਨਾਲੋਂ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਜਿਥੋਂ ਕੋਈ (ਲੋੜਵੰਦ) ਵਰੋਸਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ਆਪ ਕਮਾਕੇ ਖਾਂਦਾ ਤੇ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਮਾਈ ਵਿਚੋਂ ਦੇਂਦਾ ਹੈ)। (ਜੋ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸ਼ਬਦ=) ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸੋਝੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਦੂਜੇ (=ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਹਨ ਓਹ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਹਨ। (ਜੇਹੀ ਕੁ ਕਿਸੇ ਦੀ) ਕਿਰਤ ਪਈ ਹੋਈ ਹੈ (ਭਾਵ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਜੇਹੀ ਰੁਚੀ ਬਣ ਗਈ ਹੋਈ ਹੈ ਉਸੇ ਅਨੁਸਾਰ) ਕਮਾਈ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, (ਹੋਰ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ ਓਹ ਭਲੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਿ (ਦਰਗਾਹੇ) ਪਰਵਾਣ ਪੈਂਦੀ ਹੈ॥੧॥ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਸੇਵਨੇ ਕਰਕੇ ਸਦਾ ਸੁੱਖ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਦੁੱਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਜੋ ਸੇਵਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਚਿੰਤਾ ਮੂਲੋਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। (ਕਿਉਂਕਿ) ਚਿੰਤਾ ਰਹਿਤ (ਪ੍ਰਭੂ ਉਹਨਾ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ। (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਜੀਵ ਦੇ) ਅੰਦਰ, ਜੋ ਗਿਆਨ ਦਾ ਤੀਰਥ ਹੈ, ਉਹ ਸੁਝਾ ਦਿਤਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਉਸ ਵਿਚ ਨੁਹਾਉਣੇ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ) ਮੈਲ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਮਨ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ

ਦੀਆ ਬੁਝਾਇ ॥ ਮੈਲੁ ਗਈ ਮਨੁ
ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰਿ
ਤੀਰਥਿ ਨਾਇ ॥ ਸਜਣ ਮਿਲੇ
ਸਜਣਾ ਸਚੇ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਇ ॥
ਘਰ ਹੀ ਪਰਚਾ ਪਾਇਆ ਜੋਤੀ
ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ॥ ਪਾਖੰਡਿ
ਜਮਕਾਲੁ ਨ ਛੋਡਈ ਲੈ ਜਾਸੀ
ਪਤਿ ਗਵਾਇ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ
ਰਤੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਸਚੇ ਸਿਉ ਲਿਵ
ਲਾਇ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਤਿਤੁ ਜਾਇ ਬਹੁ
ਸਤਸੰਗਤੀ ਜਿਥੇ ਹਰਿ ਕਾ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਬਿਲੋਈਐ ॥ ਸਹਜੇ ਹੀ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੇਹੁ ਹਰਿ ਤਤੁ ਨ
ਖੋਈਐ ॥ ਨਿਤ ਜਪਿਅਹੁ ਹਰਿ
ਹਰਿ ਦਿਨਸੁ ਰਾਤਿ ਹਰਿ
ਦਰਗਹ ਢੋਈਐ ॥ ਸੋ ਪਾਏ ਪੂਰਾ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਜਿਸੁ ਧੁਰਿ ਮਸਤਕਿ
ਲਿਲਾਟਿ ਲਿਖੋਈਐ ॥ ਤਿਸੁ
ਗੁਰ ਕੰਉ ਸਭਿ ਨਮਸਕਾਰੁ
ਕਰਹੁ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਕੀ ਹਰਿ
ਗਲ ਗਲੋਈਐ ॥ ੪ ॥

ਹੈ. (ਉਪਰ ਕਥੇ) ਤੀਰਥ ਵਿਚ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ ਹੈ. ਇਸਨਾਨ
ਕਰਨੇ ਕਰਕੇ। ਸੱਚੇ (ਸਬਦਿ=) ਨਾਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ (ਹੋਣ ਕਰਕੇ)
ਸਜਣ (=ਭਲੇ ਪੁਰਖ) ਸਜਣਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪੈਂਦੇ
ਹਨ। (ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਹੀ (ਪਰਚਾ=) ਗਿਆਨ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਜੋਤੀ (ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ (ਅਪਣੀ
ਜੋਤਿ=) ਆਤਮਾ ਮਿਲਾ ਕੇ। (ਪਰ ਦੇਖੋ) ਪਾਖੰਡ ਵਿਚ (ਰਹਿਣ
ਵਾਲੇ ਨੂੰ) ਜਮਕਾਲ ਨਹੀ ਛੱਡੇਗਾ (ਉਸ ਦੀ) ਪਤਿ ਗੁਆ
ਕੇ (ਫੜ) ਲੈ ਜਾਸੀ। (ਤਾਂ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ
ਰੱਤੇ ਹਨ ਉਹ ਬਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਸਚੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨਾਲ ਲਿਵ
ਲਾਕੇ ॥ ੨ ॥

ਉਸ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾ ਬੈਠੇ ਜਿਥੇ ਹਰਿ ਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮ
ਧਿਆਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। (ਓਥੇ) ਸਹਜ ਨਾਲ ਹੀ ਹਰਿ
ਦਾ ਨਾਮ ਲਓ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ) ਹਰੀ ਰੂਪ (ਮੱਖਣ=) ਤਤ
ਗਵਾਹ ਨਾ ਜਾਵੇ। (ਫੇਰ) ਦਿਨ ਰਾਤ (ਗਲ ਕੀਹ) ਨਿਤ
ਹਰਿ ਹਰਿ (ਨਾਮ) ਜਪਦੇ ਰਹਿਣਾ (ਤਾਂ ਜੋ) ਹਰੀ ਦੀ ਦਰਗਾਹ
ਵਿਚ ਢੋਈ ਮਿਲੇ. (ਪਰ ਅੱਸੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਾਲਾ) ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮਸਤਕ ਮੱਥੇ ਉੱਤੇ ਧੁਰੇ ਲਿਖਿਆ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕੇ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ
ਦੀ ਹਰੀ ਰੂਪ ਗਲ (ਤੁਹਾਨੂੰ) ਆਖੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਚਾਰੀ
ਹੈ) ॥ ੪ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਸਾਧੂਆਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ ਜੋ ਪੇਟ ਦੀ ਖਾਤਰ
ਕੋਈ ਨਾ ਕੋਈ ਭੋਖ ਧਾਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਕੋਈ ਕਿਰਤ ਨਹੀ ਧਾਰਦੇ ਕਿ ਕਮਾਕੇ ਖਾਣ। ਫੇਰ ਉਹ
ਮੰਗਣ ਵਿਚ ਬੀ ਅਸਾਤਿ ਤੇ ਕਾਹਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਅਸਾਤਿ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾ ਵਿਚ
ਸਤਿਸੰਗ ਦੀ ਕੋਈ ਖੁਬੀ ਨਹੀ ਹੁੰਦੀ। ਕੋਈ ਉਹਨਾ ਵਿਚ ਦਾਨ ਲੈਣ ਤੇ ਹਠ ਧਾਰਦੇ ਹਨ. ਹਠ
ਦਾ ਦੁਖ ਤੇ ਦੇਰ ਲਗਣ ਦਾ ਕਸਟ ਸਹਾਰਦੇ ਹਨ। ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੁਖੀ ਹੋਕੇ ਦਾਨ ਦੇਂਦੇ ਦੁਖੀ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ। ਦੁਵੱਲੀ ਦੁੱਖ ਦਾ ਹੋਤੂ ਬਣਦਾ ਹੈ ਅੱਸਾ ਦਾਨ ਦੇਣਾ ਲੈਣਾ।

ਕੋਈ ਭੋਖੀ ਧਰਨਾ ਮਾਰ ਬੰਠਦੇ ਤੇ ਮੂੰਹ ਮੰਗਿਆ ਦਾਨ ਲਏ ਬਿਨਾ ਨਹੀ ਹਿੱਲਦੇ: ਇਹ
ਗਲ ਇੰਨੀ ਵਧੀ ਸੀ ਕਿ 'ਸਿਟ ਧਰਨਾ' ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠ ਇਸ ਨੂੰ ਜੁਰਮ ਕਰਾਰ ਦਿਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਸ ਤੋਂ ਵਰਜਦੇ ਤੇ ਅੱਸੇ ਭੋਖਾ ਨਾਲੇ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਸੰਸਾਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ। ਫੇਰ ਆਪ
ਨਾਮ ਰਤਿਆ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਬਾਕੀ ਦੇ ਭਰਮ
ਵਿਚ ਭੁੱਲੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ। ਆਮ ਫਕੀਰ ਸਾਧੂ ਭੋਖੀ ਪੇਟ ਕਾਰਨ ਹੀ ਮੰਗਦੇ ਫਿਰਦੇ ਅਜ ਕਲ ਬੀ
ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ।

ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦਸੀ ਹੈ. ਜਿਸ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ

ਗਯਾਨ ਰੂਪੀ ਤੀਰਥ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਨੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਨਹਾਤਿਆਂ ਆਤਮਾ ਨਿਰਮਲ ਤੇ ਸੁਧ ਆਤਮਾ ਹੋ ਪਰਮ ਆਤਮਾ ਵਿਚ ਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਪਖੰਡ ਤੋਂ ਸਦਾ ਵਰਜਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਜਾਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ। ਸਤਿਸੰਗ ਦਾ ਲੱਛਣ ਦੱਸਿਆ ਜਿਥੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਰੇੜਕਾ ਪੈਂਦਾ ਹੋਵੇ, ਭਾਵ ਧਿਆਉਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ। ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਕਿ ਨਾਮ ਸਹਜ ਵਿਚ ਸਿਮਰਨਾ ਹੈ, ਹਠ, ਜੋਰ ਆਦਿ ਨਹੀਂ ਵਰਤਣੇ। ਜਿਵੇਂ ਸਹਜ ਨਾਲ ਦਹੀਂ ਰਿੜਕੀਆਂ ਮੱਖਣ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹਠ ਜੋਰ ਤੇ ਝੱਲ ਹੋਕੇ ਰਿੜਕੀ ਜਾਣ ਨਾਲ ਮੱਖਣ ਵਿਚੋਂ ਗੁਆਚਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਹਠ ਜੋਰ ਮਨੁ ਕਰਕੇ ਲਗਾਤਾਰ ਜਪਣਾ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਦੱਸਿਆ; 'ਦਿਨਸ ਰਾਤ' ਕਹਿਕੇ ਨਾਲ 'ਨਿਤ' ਆਖਿਆ। ਸੋ ਗੁਰੂ ਘਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਜਪ 'ਸਹਜ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰੀ ਵਸਤੂ' ਹੈ।

ਅੰਤ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਸਿਖਾਲਿਆ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪੂਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਧੁਰ ਦੇ ਲੇਖਾਂ ਨਾਲ ਲਭਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਭੁਖ—ਸਰੀਰਕ ਲੋੜ। ਅੰਨ ਬਸਤ੍ਰ ਆਦਿ ਦੀ। ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਿਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।
ਮਨ ਹਠਿ—ਮਨ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿਦਾਂ।
ਗਿਰਹੁ—ਗ੍ਰਿਹਸਤ।

ਅਚਿੰਤੁ—ਉਹ ਜਿਸ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ। ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰਿ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਸਰੋਵਰ, ਭਾਵ ਹੈ ਆਤਮ ਰਸ ਦਾਤਾ। ਉਪਰ ਕਥੇ 'ਅੰਤਰਿ ਤੀਰਥੁ' ਵੱਲ ਸੈਨਤ ਹੈ।

ਸਚੈ ਸਬਦਿ ਸੁਭਾਇ—ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ (ਕਰਨੇ) ਕਰਕੇ।

ਪਰਚਾ—[ਸੰਸ., ਪਰਿਚਯ:—ਜਾਣ ਪਛਾਣ] ਵਾਕਫੀਅਤ, ਭਾਵ ਗਿਆਨ।

ਬਿਲੋਈਐ—[ਹਿੰਦੀ] ਰਿੜਕੀਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ ਧਿਆਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਿਮਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਤਤੁ—ਸਾਰ। ਜਿਵੇਂ ਦਹੀਂ ਦਾ ਸਾਰ ਮੱਖਣ ਹੈ।

ਢੋਈਐ—ਢੋਈ ਮਿਲੇਗੀ। ਥਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ।

ਲਿਲਾਟਿ—[ਸੰਸ., ਲਲਾਟ] ਮੱਥਾ। ਮਸਤਕ ਤੇ ਲਿਲਾਟ ਦੁਇ ਇਕੱਠੇ ਵਰਤੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਮੁਹਾਵਰੇ ਵਿਚ ਜਲ ਪਾਣੀ ਕਹੀਦਾ ਹੈ।

ਗਾਲ—[ਪੰ., ਗੱਲ] ਗੱਲ ਬਾਤ, ਵਾਰਤਾ, ਜ਼ਿਕਰ। ਨਾਮ ਜਪ ਤੇ ਉਸ ਸਬੰਧੀ ਗੱਲ ਬਾਤ।

ਗਲੋਈਐ—[ਪੁ: ਪੰਜਾਬੀ, ਗਲਾਉਣਾ=ਕਹਿਣਾ] ਗੱਲ ਕਹੀ ਹੈ। ਭਾਵ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਤੇ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਜਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩।। ਸਜਣ ਮਿਲੇ
ਸਜਣਾ ਜਿਨ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲਿ
ਪਿਆਰੁ।। ਮਿਲਿ ਪ੍ਰੀਤਮ ਤਿਨੀ
ਧਿਆਇਆ ਸਚੈ ਪ੍ਰੇਮਿ ਪਿਆਰੁ।।
ਮਨ ਹੀ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਗੁਰ ਕੈ
ਸਬਦਿ ਅਪਾਰਿ।। ਏਹਿ ਸਜਣ

ਅਰਥ

(ਜਦ ਓਹ) ਭਲੇ ਪੁਰਸ਼ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੈ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਸਜਣਾਂ ਨੂੰ (ਪਿਆਰ ਨਾਲ) ਮਿਲੇ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੀ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੈ), ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਿਲਕੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਹੈ (ਅਤੇ) ਸੱਚੇ ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ। (ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਦਾ) ਮਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਾਰ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਮਨ ਤੋਂ ਹੀ ਪਤੀਜ ਪਿਆ। ਏਹ ਸਜਣ ਮਿਲੇ ਹੋਏ (ਫੇਰ) ਨਹੀਂ ਵਿਛੁੜਦੇ, ਜੇਹੜੇ ਕਿ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪ

ਮਿਲੇ ਨ ਵਿਛੁੜਹਿ ਜਿ ਆਪਿ ਮੇਲੇ
ਕਰਤਾਰਿ ।। ਇਕਨਾ ਦਰਸਨ ਕੀ
ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਆਈਆ ਸਬਦਿ ਨ
ਕਰਹਿ ਵੀਚਾਰੁ ।। ਵਿਛੁੜਿਆ ਕਾ
ਕਿਆ ਵਿਛੁੜੇ ਜਿਨਾ ਦੂਜੇ ਭਾਇ
ਪਿਆਰੁ ।। ਮਨਮੁਖ ਸੇਤੀ ਦੋਸਤੀ
ਬੋੜੜਿਆ ਦਿਨ ਚਾਰਿ ।। ਇਸ
ਪ੍ਰੀਤੀ ਤੁਟਦੀ ਵਿਲਮੁ ਨ ਹੋਵਈ
ਇਤੁ ਦੋਸਤੀ ਚਲਨਿ ਵਿਕਾਰ ।।
ਜਿਨਾ ਅੰਦਰਿ ਸਚੇ ਕਾ ਭਉ ਨਾਹੀ
ਨਾਮਿ ਨ ਕਰਹਿ ਪਿਆਰੁ ।। ਨਾਨਕ
ਤਿਨ ਸਿਉ ਕਿਆ ਕੀਚੈ ਦੋਸਤੀ
ਜਿ ਆਪਿ ਭੁਲਾਏ ਕਰਤਾਰਿ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਇਕਿ ਸਦਾ ਇਕਤੇ ਰੰਗਿ
ਰਹਹਿ ਤਿਨਕੈ ਹਉ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੈ
ਜਾਉ ।। ਤਨੁ ਮਨੁ ਧਨੁ ਅਰਪੀ
ਤਿਨ ਕਉ ਨਿਵਿ ਨਿਵਿ ਲਾਗਉ
ਪਾਇ ।। ਤਿਨ ਮਿਲਿਆ ਮਨੁ ਸੰਤੋਖੀਐ
ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਭੁਖ ਸਭ ਜਾਇ ।। ਨਾਨਕ
ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੁਖੀਏ ਸਦਾ ਸਚੇ ਸਿਉ
ਲਿਵ ਲਾਇ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਹਉ
ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਕੀ ਹਰਿ ਕਥਾ
ਸੁਣਾਈ ।। ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ
ਬਲਿਹਾਰਣੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸੇਵਾ
ਬਣਤ ਬਣਾਈ ।। ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਪਿਆਰਾ ਮੇਰੇ ਨਾਲਿ ਹੇ ਜਿਥੈ ਕਿਥੈ
ਮੈਨੋ ਲਏ ਛੁਡਾਈ ।। ਤਿਸੁ ਗੁਰ
ਕਉ ਸਾਬਾਸਿ ਹੈ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਸੋਝੀ
ਪਾਈ ।। ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਵਿਟਹੁ
ਵਾਰਿਆ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਦੀਆ ਮੇਰੇ ਮਨ ਕੀ ਆਸ
ਪੁਰਾਈ ।। ੫ ।।

ਮੇਲੇ ਹਨ । ਇਕਨਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਹੀਂ
ਆਈ (ਓਹ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ ਬੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ।
(ਸੋ ਅਸੇ ਪਹਿਲੇ ਹੀ) ਵਿਛੁੜਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਦਾ (ਹੋਰ) ਕੀਹ
ਵਿਛੁੜੇ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਿ ਦੂਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਪਿਆਰ
ਹੈ । (ਅੰਸੇ) ਮਨਮੁਖ ਨਾਲ ਮਿੱਤ੍ਰਤਾ ਚਾਰ ਦਿਨ (ਅਰਥਾਤ) ਥੋੜੇ
ਦਿਨ ਹੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਪ੍ਰੀਤ ਦੇ ਟੁਟਦਿਆਂ ਦਰ
ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ ਤੇ ਇਸ ਮਿੱਤ੍ਰਤਾ ਨਾਲ (ਕਈ) ਵਿਕਾਰ ਪੈਦਾ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੱਚੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾ ਡਰ
ਨਹੀਂ ਤੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ: ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਕੀਹ ਕਰੀਏ ਜੋ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪ
(ਆਪਣੇ ਤੋਂ) ਭੁਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਇਕ (ਸਜਣ ਪੁਰਖ) ਸਦਾ ਇੱਕੋ ਹੀ ਦੇ ਰੰਗ (=ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ
ਪ੍ਰੇਮ) ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੈਂ ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਜਾਵਾਂ,
ਤਨ, ਮਨ, ਧਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭੇਟਾ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿਆਂ ਤੇ ਨਿਉਂ
ਨਿਉਂ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਪੈਰੀ ਪਵਾਂ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆ
ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਤੋਖ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤ੍ਰਿਸਨਾ (ਰੂਪੀ) ਭੁੱਖ ਸਾਰੀ
ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ
(=ਸਜਣ ਪੁਰਖ) ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਾਈ ਰਖਕੇ
ਸਦਾ ਸੁਖੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

ਮੈਂ ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਵਾਰਨੇ ਜਾਦਾ ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਹਰਿ
(ਨਾਮ) ਦੀ ਕਥਾ ਸੁਣਾਈ । (ਮੈਂ) ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸਦਾ ਸਦਕੇ
ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੀ (ਮੈਨੂੰ) ਬਣਤ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ
(ਭਾਵ ਜੁਗਤ ਸਿਖਾਈ) । ਓਹ ਪਿਆਰਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ
ਹੇ ਜਿਥੇ ਕਿਥੇ (ਭੀੜ ਪਵੇ) ਮੈਨੂੰ ਛੁਡਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ
ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਾਬਾਸ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਮਝ (ਮੈਨੂੰ)
ਪਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਮੈਂ ਉਸ) ਗੁਰੂ ਉੱਤੇ ਵਾਰਨੇ
ਜਾਦਾ ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਮੇਰੇ ਮਨ
ਦੀ ਆਸ ਪੂਰੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਮਰ ਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਇਕ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨੇ ਵਾਲੇ ਸਜਣਾ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਮਿੱਤ੍ਰਤਾ ਦਾ ਰਿਸਤਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕ ਤਾਂ ਇਕੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਸੁਮਤਿ ਲੈਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧਿਆਇਆ ਤੇ ਪਿਆਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਅੰਓ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਗੁਰੂ ਬਖਸ਼ੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਤੀਤੀ ਦੇ ਘਰ ਆ ਗਏ। ਏਹ ਸਜਣ ਜੇ ਮਿਤ੍ਰਤਾ ਭਾਵ ਵਿਚ ਮਿਲਨਗੇ ਤਾਂ ਵਿਛੁੜਨਗੇ ਨਹੀਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨੇ ਇਕ ਨੁਕਤੇ ਤੇ ਲਿਆ ਕੇ ਮੇਲਿਆ ਹੈ, ਇਥੋਂ ਤਾਈ ਗੁਰਮੁਖਾ ਦੀ ਮਿਤ੍ਰਤਾ ਦੱਸੀ ਹੈ।

ਅੱਗੇ ਹੁਣ ਮਨਮੁਖਾ ਦੀ ਮਿਤ੍ਰਤਾ ਯਾ ਦੋਸਤੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਲਫਜ਼ ਮਨਮੁਖ ਏਥੇ ਸ਼ਾਫ਼ ਪਿਆ ਹੈ, ਕਿ ਏਹ ਦੋਸਤੀ ਨਿਭਦੀ ਨਹੀਂ, ਥੋੜੇ ਦਿਨ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਜਲਦੀ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਂਝਾ ਨੁਕਤਾ ਜਿਸ ਤੇ ਸਭ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਟਿਕੇ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਹਰ ਕੋਈ ਖੁਦਗਰਜੀ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਹਰੇਕ ਦਾ ਪਿਆਰ ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਓਹ ਕਿਤੇ ਨਾ ਕਿਤੇ ਜਾਕੇ ਨੇਹੁ ਤੋੜ ਦੇਂਦੀ ਹੈ। ਫੇਰ ਏਹ ਖੁਦਗਰਜ ਮਨਮੁਖ ਲੋਕ ਕੌਠ ਹੋਕੇ ਮਾਯਕ ਖੇਲਾਂ ਕਰਦੇ ਮਾਯਾ ਵਧਣ ਨਾਲ ਭੋਗਾ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਵਿਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦੱਸ ਹੀ ਆਏ ਹਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ—

੧. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਭਓ ਨਹੀਂ ਪਿਆ,
੨. ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਬੱਝਾ,
੩. ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਪਿਆ।

ਸੋ ਏਹ ਲੱਛਣ ਸਾਰੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕਰਤਾਰ ਦੇ ਭੁਲਾਏ ਹੋਏ ਹਨ ਏਹ ਲੋਕ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਨਾ ਕਰੋ। ਸੋ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਕੇ ਪਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਮਿਤ੍ਰਤਾ ਦੇ ਰਿਸਤੇ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ ਬੱਧਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਪੁਰੇ ਹੋਏ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਹਨ। ਜੋ ਨਾਮ ਰਤੇ ਸੁਖੀਏ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਸਦਾ ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮਨ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੇ ਨਾਮ ਬਖਸ਼ਿਆ, ਹਰੀ ਦੀ ਕਥਾ ਵਾਰਤਾ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਸਿਖਾਏ। ਇਉਂ ਹਰੀ ਸੇਵਾ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾਕੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅੰਗ ਸੰਗ ਲਖਾ ਦਿਤਾ ਤੇ ਅੰਤ ਹਰੀ ਦੀ ਸੋਝੀ ਅਰਥਾਤ ਸਫਲ ਗਯਾਨ ਦਾਨ ਕੀਤਾ।

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ ਸੰਵਾਰੇ ਸਜਣਾ ਦਾ ਸਤਸੰਗ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਜਿਸ ਦੀ ਸੇਨਤ ਹੈ ਕਿ ਐਸੇ ਪੁਰਖਾਂ ਨੂੰ ਮਿਤ੍ਰ ਬਣਾਓ।

ਦੂਜੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਪੁੱਗੇ ਹੋਏ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦਾ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਬਲਿਹਾਰੇ ਜਾਓ, ਭਾਵ ਸਰਧਾ ਪੂਰਵਕ ਸਤਿਸੰਗ ਸੇਵਾ ਕਰੋ।

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਰਸਾਈ ਕਿ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਤੰਗ ਜਾਓ। ਗੋਯਾ, ਤੂੰ ਮਰਾਤਬੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੇ ਆ ਗਏ:—ਸਤਿਸੰਗ, ਗੁਰਮੁਖ, ਤੇ ਗੁਰੂ।

[ਪਉੜੀ ਛੇਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਦਾਧੀ
ਜਲਿ ਮੁਈ ਜਲਿ ਜਲਿ ਕਰੇ
ਪ੍ਰਕਾਰ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਸੀਤਲ ਜੇ

ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਂ ਦੀ ਸਾੜੀ ਹੋਈ (ਦੁਨੀਆ) ਸੜਕੇ ਮੋਈ ਰਹਿੰਦੀ
ਹੋ, (ਪਰ ਫਿਰ ਫਿਰ) ਸੜਦੀ ਹੋਈ ਪ੍ਰਕਾਰ ਕਰਦੀ ਹੈ।
(ਹਾ, ਇਸ ਨੂੰ) ਠੰਢਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੇ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਫਿਰ

ਮਿਲੈ ਫਿਰਿ ਜਲੈ ਨ ਦੂਜੀ
ਵਾਰ ।। ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ
ਨਿਰਭਉ ਕੋ ਨਹੀ ਜਿਚਰੁ ਸਬਦਿ
ਨ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਭੋਖੀ ਅਗਨਿ ਨ ਬੁਝਈ
ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਮਨ ਮਾਹਿ ।। ਵਰਮੀ
ਮਾਰੀ ਸਾਪੁ ਨਾ ਮਰੈ ਤਿਉ ਨਿਗੁਰੇ
ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ
ਦਾਤਾ ਸੇਵੀਐ ਸਬਦੁ ਵਸੈ ਮਨਿ
ਆਇ ।। ਮਨੁ ਤਨੁ ਸੀਤਲੁ
ਸਾਂਤਿ ਹੋਇ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਅਗਨਿ
ਬੁਝਾਇ ।। ਸੁਖਾ ਸਿਰਿ ਸਦਾ
ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਜਾ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ
ਗਵਾਇ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਉਦਾਸੀ ਸੋ
ਕਰੇ ਜਿ ਸਚਿ ਰਹੈ ਲਿਵ
ਲਾਇ ।। ਚਿੰਤਾ ਮੂਲਿ ਨ ਹੋਵਈ
ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਰਜਾ ਆਘਾਇ ।।
ਨਾਨਕ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਨਹ ਛੁਟੀਐ
ਹਉਮੈ ਪਚਹਿ ਪਚਾਇ ।। ੨ ।।
ਪਉੜੀ ।। ਜਿਨੀ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਇਆ ਤਿਨੀ ਪਾਇਅਤੇ
ਸਰਬ ਸੁਖਾ ।। ਸਭੁ ਜਨਮੁ ਤਿਨਾ
ਕਾ ਸਫਲੁ ਹੈ ਜਿਨ ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ
ਕੀ ਮਨਿ ਲਾਗੀ ਭੁਖਾ ।। ਜਿਨੀ
ਗੁਰ ਕੇ ਬਚਨਿ ਆਰਾਧਿਆ ਤਿਨ
ਵਿਸਰਿ ਗਏ ਸਭਿ ਦੁਖਾ ।। ਤੇ
ਸੰਤ ਭਲੇ ਗੁਰਸਿਖ ਹੈ ਜਿਨ ਨਾਹੀ
ਚਿੰਤ ਪਰਾਈ ਚੁਖਾ ।। ਧਨੁ ਧੰਨੁ
ਤਿਨਾ ਕਾ ਗੁਰੂ ਹੈ ਜਿਸੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਫਲ ਹਰਿ ਲਾਗੇ ਮੁਖਾ ।। ੬ ।।

(ਇਹ) ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਨਹੀ ਸੜਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨਾਮ
ਨਾਲ ਸਦਾ ਲਈ ਠਾਰ ਦੇਦਾ ਹੈ) ।। ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇ (ਇਸ ਜਲ ਜਲ ਮਰਨੇ ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ
ਤੇ) ਕੋਈ ਨਿਰਭਉ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਜਦ ਤਕ ਕਿ
ਸਬਦ (ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ਼) ਦੁਆਰਾ (ਨਾਮ ਦਾ) ਵੀਚਾਰ ਨ
ਕਰੇ ।। ੧ ।।

ਭੋਖਾਂ (ਦੇ ਧਾਰਨ ਕਰਨੇ) ਨਾਲ (ਇਹ ਤ੍ਰਿਸਨਾਂ ਦੀ) ਅੱਗ
ਨਹੀ ਬੁੱਝਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ ਭੋਖੀਆਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ (ਪਾਜ
ਨਿਭਾਉਣ ਦੀ) ਚਿੰਤਾ (ਵਯਾਪੀ) ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ । ਨਿਗੁਰੇ ਲੋਕ
(ਭਾਵ ਮਨਮੁਖ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਜਿਸ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ) ਵਰਮੀ ਮਾਰਕੇ (ਸਮਝੀਏ ਸੱਪ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ,
ਪਰ) ਸੱਪ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ । (ਜੇ) ਸਤਿਗੁਰ ਦਾਤੇ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਕਰੀਏ (ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ) ਸਬਦ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ
ਹੈ । ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਠੰਢੇ ਠਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤ੍ਰਿਸਨਾ
ਦੀ ਅਗਨੀ ਬੁਝ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਅੰਉ) ਜਦ (ਕੋਈ ਆਪਣੇ
ਅੰਦਰੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ ਗਵਾ ਲਵੇ (ਉਸਨੂੰ) ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਿਰ
(ਸੁੱਖ) ਸਦੇਵੀ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਏਗਾ । (ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ)
ਗੁਰਮੁਖ ਉਦਾਸੀ ਉਹ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਂਈ
ਰਖਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਨੂੰ ਫਿਰ) ਚਿੰਤਾ ਮੂਲੋਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, (ਕਿਉਂਕਿ
ਓਹ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਜਿਆ ਤੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋਇਆ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਚੁਰਾਸੀ ਤੋਂ) ਨਹੀਂ ਛੁੱਟ
ਸਕੀਦਾ, (ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਸਗੋਂ ਜੀਵੇ) ਹੰਕਾਰ ਵਿਚ (ਆਪ)
ਸੜਦੇ (ਹੋਰਨਾ ਨੂੰ) ਸਾੜਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਹਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਰੇ
ਸੁੱਖ ਪਾ ਲਏ ਹਨ । ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਮ
ਦੀ ਭੁੱਖ ਲੱਗ ਪਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਜਨਮ ਸਫਲ
ਹੈ । (ਹਾਂ), ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨ ਦੁਆਰਾ (ਹਰੀ ਨੂੰ)
ਆਰਾਧਿਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖ ਭੁੱਲ ਗਏ ਹਨ । ਗੁਰੂ
ਕੇ ਓਹ ਸੰਤ ਤੇ ਸਿਖ ਭਲੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਰਾਈ ਚਿੰਤਾ
ਰਤੀ ਭਰ ਬੀ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਭਾਵ ਹਰੀ ਚਿੰਤਨ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰ
ਪਾਸੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਖਯਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ) । ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ
ਸਾਬਾਸ ਹੈ, ਸਾਬਾਸ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਹਰਿ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ)
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ ਲਗਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਜਿਸ ਦੀ ਰਸਨਾਂ ਤੋਂ ਜਗਤਸੂਆਂ
ਨੂੰ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।। ੬ ।।

∴ ਭਾਵ ਸਰੀਰ ਮਾਨੇ ਇਕ ਖੁੰਡ ਹੈ, ਮਾਤਾ ਮਨ ਸੱਪ ਦੀ ਨਿਆਈਂ ਹੈ । ਭੋਖ ਧਾਰਕੇ ਜੋ ਘਰ ਬਾਹਰ ਛੱਡਦਾ ਤੇ ਜਾਹਰੀ
ਤਤਿਖਯਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਓਹ ਸਰੀਰ ਰੂਪੀ ਖੁੰਡ ਨੂੰ ਕੁੱਟ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ ਦੇ ਫਲ ਦੱਸੇ ਹਨ। 'ਨਾਮ ਦੀ ਭੁਖ ਲਗ ਪੈਣੀ, 'ਨਾਮ ਅਰਾਧਣ' ਤੇ 'ਗੁਰੂ ਕੇ ਬਚਨ ਤੇ ਪਤੀਜ ਕੇ ਨਾਮ ਅਰਾਧਣ' ਦੇ ਫਲ ਦੱਸੇ ਹਨ: ਜਨਮ ਦੀ ਸਫਲਤਾ, ਦੁੱਖਾਂ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ, ਆਤਮ ਸੁੱਖਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ। ਫੇਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅੰਸੇ ਪੁਰਖ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਿੱਖ ਤੇ ਸੰਤ ਆਖੀਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਾਈ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ। ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰ ਚਿੰਤਾ ਯਾ ਚਿੰਤਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਓਪਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਨਾਮ ਚਿੰਤਨ ਟੁਰਿਆ ਰਹੇ, ਕਿਸੇ ਅਸਰ ਨਾਲ ਨਾਮ ਨਾ ਵਿਸਰੇ ਇਹ ਚਿੰਤਾ ਅਪਣੀ ਲਗਦੀ ਹੈ। ਪਰਾਈ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਿ ਜਗਤ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਭਲੇ ਤੇ ਉਪਰਾਮਤਾ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ, ਅਵਤਾਰ, ਸੰਤ, ਗੁਰਸਿਖ 'ਸਰਬਤ ਦਾ ਭਲਾ' ਚਾਹੁੰਦੇ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇਸਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ ਗੁਰੂ ਬਾਬਤ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :—

ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਭਨਾ ਕਾ ਮਿਤੁ ਹੈ ਸਭ ਤਿਸਹਿ ਪਿਆਰੀ^੧ ।।

[ਵਾਰ ਵਡਹੰਸੁ ਮਹਲਾ ੪-੯, ਪੰਨਾ ੧੮੯]

ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਅਗੇ ਆਪ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ:—

ਜਗਤੁ ਜਲੰਦਾ ਰਖਿ ਲੈ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰਿ ।। [ਵਾਰ ਬਿਲਾਵਲ ਮ: ੩-੧੦]

ਗਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ:—

(੧) ਆਮ ਜੀਵ 'ਜਗਤ ਮਮਤਾ' ਵਿਚ ਚਿੰਤਾਤੁਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ,

(੨) ਕੋਈ ਉਹਨਾਂ ਵਿਚੋਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਰਾਧਨਾ ਵਿਚ ਲਗੇ ਹੋਏ 'ਜਗਤ ਉਪਰਾਮਤਾ' ਵਿਚ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਨਿੰਨ ਹੋਕੇ ਹਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜਦੇ ਹਨ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਅਤ੍ਰਿਕਤ ਸਭ ਕੁਛ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਓਪਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

(੩) ਪਰ ਜਦ ਉਹ ਬੰਦਗੀ ਕਰਕੇ 'ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੈ' ਵੇਖਦੇ ਹਨ ਤਦ 'ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ ਨਾਨਕ ਬਿਗਸਾਈ'^੨ ਦਾ ਰਸ ਮਾਣਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸਾਈ ਤੇ ਵਿਛੁੜੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਵਿਚ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਵੇਖਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸਰਬਤ ਦਾ ਭਲਾ ਚਿੰਤਵਦੇ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓਹ ਹੁਣ ਜਗਤ ਪ੍ਰਿਯਤਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:—

ਪਰਉਪਕਾਰੁ ਪੁੰਨੁ ਬਹੁ ਕੀਆ ਭਉ ਦੁਤਰੁ ਤਾਰਿ ਪਰਾਢੇ ।। [ਗਉੜੀ ਮ: ੪ ੫੯]

ਪੁਨਾ:-ਆਪਿ ਜਪਹੁ ਅਵਰਾ ਨਾਮੁ ਜਪਾਵਹੁ ।।

ਸੁਨਤ ਕਹਤ ਰਹਤ ਗਤਿ ਪਾਵਹੁ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫ ਸੁਖਮਨੀ ੧੯-੬]

ਫਿਰ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੋ:—

ਜਨ ਆਵਨ ਕਾ ਇਹੇ ਸੁਆਉ ।। ਜਨ ਕੇ ਸੰਗਿ ਚਿਤਿ ਆਵੇ ਨਾਉ ।।

[ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੫, ਸੁਖਮਨੀ ੨੩-੮]

ਸੋ 'ਜਿਨ ਨਾਹੀ ਚਿੰਤ ਪਰਾਈ ਚੁਖਾ' ਦਾ ਭਾਵ ਇਸ 'ਜਗਤ-ਪ੍ਰਿਯਤਾ' ਵਿਚ ਨਾ ਹੋਣ ਤੇ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਦਾ ਭਾਵ ਉਪਰ ਕਹੀ 'ਜਗਤ-ਉਪਰਾਮਤਾ' ਵਲ ਹ, ਕਿ 'ਜਗਤ-ਮਮਤਾ' ਤਯਾਗ ਕੇ ਜਗਤ ਉਪਰਾਮਤਾ ਵਿਚ ਆਏ, ਓਹ ਫੇਰ ਜਨ ਬਣਕੇ ਮੁੜ 'ਜਗਤ-ਪ੍ਰਿਯਤਾ' ਵਿਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਰਥਾਤ ਜਗਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਨਿਸਕਾਮ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ ਅਪਣੀ ਰਚੀ ਹੋਈ ਨਾਲ ਬੇ-ਪਰਵਾਹ ਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਯਥਾ:—

ਸੋ ਕਰਤਾ ਚਿੰਤਾ ਕਰੇ ਜਿਨਿ ਉਪਾਇਆ ਜਗੁ ।। [ਵਾਰ ਆਸਾ ਮ: ੧-੮]

1. ਆਦਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ :-ਹਮ ਨਾਹੀ ਚਿੰਤ ਪਰਾਈ ।। (ਬਿਲਾਵਲ ਮਹਲਾ ੧-੨, ੭੯੫)

2. ਅਰਥਾਤ-ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ ਤੇ ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ) ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੈ।

3. ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੫-੮।

ਤਿਵੇ ਹੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹੈ. ਜੇਸਾ ਕਿ ਇਸੇ ਵਾਰ ਦੀ ਨੌਵੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਭ ਦਾ ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ. ਤੇ ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੈ। ਤਿਵੇ ਹੀ ਗੁਰਮੁਖ ਗੁਰ ਸਿਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਪਿਆਰੇ ਉਪਰਾਮ ਤੇ ਨਿਸਕਾਮ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਸਰਬਤ ਦਾ ਭਲਾ ਚਿਤਵਦੇ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪਉੜੀ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੈ. ਜਿਸਦੇ ਮੁਖਾਰਬਿੰਦ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਫਲ ਵਸਦਾ ਹੈ. ਜਦ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਦਾਤਾ ਨਾਮ ਸਿੱਖਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਸ੍ਰੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਧਯਾਨ ਮੰਗਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਮੰਗਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਦੋਇ ਸਲੋਕ ਅਉ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਢੁਕਦੇ ਹਨ. ਪਹਿਲੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਤੇ ਗੁਰੂ ਵਿਗੂਣਾ ਜਗਤ ਦੁਖੀ ਦਸਿਆ। ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਮਹਿਮਾ ਕਹੀ।

ਦੂਸਰੇ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਕਿ ਜੇ ਲੋਕ ਭੋਖ ਧਾਰਦੇ, ਘਰ ਛੱਡਦੇ ਤੇ ਭੋਖ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਅੰਧ ਝਲਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਾਲ ਚੰਕ੍ਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਛੁੱਟਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਬਨਾਵਟ ਦੇ ਤਿਆਗ ਤੋਂ ਖੋਟ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਮਨ ਵਿਚ ਸੱਪ ਵਾਛੂ ਬੈਠਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਉਂ ਗਲਤ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਮੁਕਤੀ ਦੇ ਇਲਾਜ ਨੂੰ ਨਿਸਫਲ ਦਰਸਾ ਕੇ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾਤੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਦੱਸੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਮੰਗ ਨਾਲ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਸੀ, ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਤੇ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੋਸੀ, ਸੱਚ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗਾਸੀ ਇਸ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਨੂੰ ਆਪ ਨੇ 'ਗੁਰਮੁਖ ਉਦਾਸੀ' ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ. ਅਰਥਾਤ ਨਿਰਭਖ ਧਾਰਨ ਦਾ ਮਕਾਬਲੇ ਤੇ 'ਗੁਰਮੁਖ ਉਦਾਸੀ' ਜੋ ਮਾਨੋ ਸਫਲ ਭੋਖ ਧਾਰਨ ਹੈ, ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਦਾਧੀ—ਸਾੜੀ ਹੋਈ। ਜਲਿ ਜਲਿ—ਸੜ ਸੜਕੇ। ਜਲਿ ਜਲਿ ਵਿਚ ਮਟਕ ਹੈ।

ਵਰਮੀ—ਖੁੰਡ। ਸੱਪ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਖੁੰਡ।

ਚੁਖਾ—ਬੇੜੀ ਜਿੰਨੀ, ਰਤੀ ਭਰ।

[ਪਉੜੀ ਸੱਤਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩।। ਕਲਿ ਮਹਿ ਜਮੁ ਜੇਦਾਰੁ ਹੈ ਹੁਕਮੇ ਕਾਰ ਕਮਾਇ।। ਗੁਰਿ ਰਾਖੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਮਨਮੁਖਾ ਦੇਇ ਸਜਾਇ।। ਜਮਕਾਲੈ ਵਸਿ ਜਗੁ ਬਾਧਿਆ ਤਿਸ ਦਾ ਫਰੂ ਨ ਕੋਇ।। ਜਿਨਿ ਜਮੁ ਕੀਤਾ ਸੇ ਸੇਵੀਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦੁਖੁ ਨ ਹੋਇ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਮੁ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਜਿਨ ਮਨਿ ਸਚਾ ਹੋਇ।। ੧।।

ਮ:੩।। ਏਹਾ ਕਾਇਆ ਰੋਗਿ ਭਰੀ ਬਿਨੁ ਸਬਦੈ ਦੁਖੁ ਹਉਮੈ ਰੋਗੁ ਨ ਜਾਇ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤਾ ਨਿਰਮਲ ਹੋਵੈ ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਮੰਨਿ

ਅਰਥ

ਕਲਿਜਗ ਵਿਚ ਡਾਢਾ ਕਰਤਾ ਯਮ ਹੈ. (ਪਰ ਉਹ ਬੀ) ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਇਸ ਤੋਂ) ਉਹ ਬਚੇ ਹਨ (ਜੋ) ਗੁਰੂ ਨੇ ਬਚਾ ਲਏ ਹਨ. ਮਨਮੁਖ (ਵਿਚੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚਦਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ) ਨੂੰ (ਇਹ) ਦੰਡ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਰਾਖਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ (ਹੁੰਦਾ), (ਕਿਉਂਕਿ) ਜਮ ਕਾਲ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ (ਆਪਣੇ) ਵੱਸ ਵਿਚ ਕਰਕੇ ਬੰਨ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਸੋ) ਦਾਰੂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ) ਯਮ ਜਿਸ ਦਾ ਰਚਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੀਏ (ਫੇਰ ਯਮ ਦਾ) ਦੁਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਯਮ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ (ਉਹ) ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਯਮ ਦਾ ਰਚਨਹਾਰ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।। ੧।।

ਇਹ ਕਾਇਆ (ਹਉਮੈ ਰੂਪੀ) ਰੋਗ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ. ਸਬਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਨਿਰੀ) ਦੁਖ (ਰੂਪ) ਹੈ. ਇਹ ਹਉਮੈ (ਰੂਪੀ) ਰੋਗ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਹਾਂ, ਜੋ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ (ਤਾਂ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਾ ਲਵੇ ਤਾਂ (ਇਹ ਹਉਮੈ

ਵਸਾਇ॥ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ
ਸੁਖਦਾਤਾ ਦੁਖੁ ਵਿਸਰਿਆ ਸਹਜਿ
ਸੁਭਾਇ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਜਿਨਿ ਜਗਜੀਵਨੁ
ਉਪਦੇਸਿਆ ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਹਉ
ਸਦਾ ਘੁਮਾਇਆ ॥ ਤਿਸੁ ਗੁਰ
ਕਉ ਹਉ ਖੰਨੀਐ ਜਿਨਿ ਮਧੁਸੂਦਨੁ
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸੁਣਾਇਆ ॥ ਤਿਸੁ
ਗੁਰ ਕਉ ਹਉ ਵਾਰਣੈ ਜਿਨਿ
ਹਉਮੈ ਬਿਖ ਸਭੁ ਰੋਗੁ
ਗਵਾਇਆ ॥ ਤਿਸੁ ਸਤਿਗੁਰ
ਕਉ ਵਡ ਪੁੰਨੁ ਹੈ ਜਿਨਿ
ਅਵਗਣ ਕਟਿ ਗੁਣੀ
ਸਮਝਾਇਆ ॥ ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਤਿਨ ਕਉ ਭੇਟਿਆ ਜਿਨ ਕੈ
ਮੁਖਿ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੁ ਲਿਖਿ
ਪਾਇਆ ॥ ੭ ॥

ਤੋ) ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੋ ਜਾਏਗੀ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸੁਖ
ਦਾਤਾ ਨਾਮ ਧਿਆਇਆ ਹੈ, (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ) ਦੁੱਖ ਸੁਭਾਵਕ
ਹੀ ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਜਿਸ (ਗੁਰੂ ਨੇ) ਜਗਤ ਦੇ ਜੀਵਨ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਮੈਨੂੰ)
ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਹਾਂ ।
ਉਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਟੋਟੇ ਟੋਟੇ (ਰੋਕੇ) ਕੁਰਬਾਨ ਹੋ ਜਾਵਾਂ ਜਿਸ
ਨੇ (ਮੈਨੂੰ) ਹਰੀ ਦਾ ਮਧੁਸੂਦਨ ਨਾਮ ਸੁਣਾਇਆ । ਉਸ
ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਵਾਰੀ (ਸਦਕੇ) ਹਾਂ ਜਿਸ ਨੇ ਹਉਮੈ ਦਾ ਜਹਿਰ
(ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉਪਜਿਆ) ਸਾਰਾ ਰੋਗ (ਮੇਰਾ) ਦੂਰ ਕਰ
ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ (ਇਹ) ਭਾਰੀ ਪੁੰਨ ਹੈ ਕਿ
ਜਿਸ ਨੇ (ਮੇਰੇ) ਅੰਗੁਣ ਕੱਟਕੇ (ਮੈਨੂੰ) ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ (ਪ੍ਰਭੂ
ਦਾ ਧਿਆਨ) ਸਮਝਾ ਦਿੱਤਾ । (ਪਰ) ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਮੱਥੇ ਤੇ (ਇਸ ਮੇਲ
ਦਾ) ਭਾਗ (ਅਰਥਾਤ ਲੇਖ ਧੁਰੋ) ਲਿਖਕੇ ਪਾ ਦਿੱਤਾ
ਸੀ ॥ ੭ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ਹੈ । ਕਲਜੁਗ ਵਿਚ ਜਮ ਕਾਲ ਡਾਢਾ ਹੈ ਤੇ ਦੰਡਿਤ ਕਰਦਾ
ਹੈ, ਉਸ ਤੇ ਬਚਣ ਲਈ ਇਕੋ ਉਪਾਉ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੇ ਉਹ ਜਮ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਕਰ, ਉਸ ਨੂੰ ਸਿਮਰੇ, ਫਿਰ ਉਹੋ ਡਾਢਾ ਜਮ ਸੇਵਾ ਕਰਨਹਾਰ ਹੋ ਜਾਏਗਾ । ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ
ਹਉਮੈ ਦੀ ਨਵਿਰਤੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜੰਦਾਰੁ—ਡਾਢਾ ਕਰੜਾ । ਦੰਡ ਦੇਣ ਵਾਲਾ । ਜੰਦਰ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ ।

[ਅ. ਜੰਦਲ=ਵੱਡਾ ਪੱਥਰ । ਇਸ ਤੋਂ ਜੰਦਾਲ=ਪੱਥਰ ਸਿਰ ਵਿਚ ਮਾਰਨ ਵਾਲਾ] । ਵਿਸੇਸ਼
ਲਈ ਦੇਖੋ ਪਹਿਲੀ ਸੰਖਯਾ ਪੋਥੀ ਦਾ ਪੰਨਾ ੩੧੦ ।

ਫਰੂ—[ਅ.: ਫਰੂਅ=ਸਾਖਾਂ, ਟਹਿਟੀਆ] ਸਿਰਕਰਦਾ, ਭਾਵ ਰਾਖਾ । ਭਾਵ ਵਿਚ ਅਰਥ ਗਯਾਨ
ਵਾਨ ਦੇ ਬੀ ਹੈ । (ਅ) [ਪੰ.: ਫੜੂ] ਫੜਨ ਵਾਲਾ, ਰੋਕਣ ਵਾਲਾ ।

ਮਧੁਸੂਦਨ—ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਪਿਆਰਾ । ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ । ਵਿਸੇਸ਼ ਲਈ ਦੇਖੋ
ਪੰਨਾ ੧੯੯੧ ।

[ਪਉੜੀ ਅੱਠਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ॥ ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ
ਮਰਿਜੀਵੜੇ ਗੁਰਮੁਖਿਭਗਤਿ ਸਦਾ

(ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ) ਭਗਤੀ ਮਰਜੀਵੜੇ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ)
ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦੀ ਭਗਤੀ ਸਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਧੁਰੋ

ਹੋਇ ।। ਓਨਾ ਕਉ ਧੁਰਿ ਭਗਤਿ
ਖਜਾਨਾ ਬਖਸਿਆ ਮੋਟਿ ਨ ਸਕੇ
ਕੋਇ ।। ਗੁਣ ਨਿਧਾਨੁ ਮਨਿ
ਪਾਇਆ ਏਕੋ ਸਚਾ ਸੋਇ ।।
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਿਲਿ ਰਹੇ ਫਿਰਿ
ਵਿਛੋੜਾ ਕਦੇ ਨ ਹੋਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵ ਨ
ਕੀਨੀਆ ਕਿਆ ਓਹੁ ਕਰੇ
ਵੀਚਾਰੁ ।। ਸਬਦੈ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਈ
ਬਿਖੁ ਭੁਲਾ ਗਾਵਾਰੁ ।। ਅਗਿਆਨੀ
ਅੰਧੁ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਵੈ ਦੂਜੈ
ਭਾਇ ਪਿਆਰੁ ।। ਅਣਹੋਦਾ ਆਪੁ
ਗਣਾਇਦੇ ਜਮੁ ਮਾਰਿ ਕਰੇ ਤਿਨ
ਖੁਆਰੁ ।। ਨਾਨਕ ਕਿਸਨੋ
ਆਖੀਅੰ ਜਾ ਆਪੇ
ਬਖਸਣਹਾਰ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਤੂ ਕਰਤਾ ਸਭੁ ਕਿਛੁ
ਜਾਣਦਾ ਸਭਿ ਜੀਅ ਤੁਮਾਰੇ ।।
ਜਿਸੁ ਤੂ ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਤੂ ਮੇਲਿ
ਲੈਹਿ ਕਿਆ ਜੰਤ ਵੀਚਾਰੇ ।। ਤੂ
ਕਰਣ ਕਾਰਣ ਸਮਰਥੁ ਹੈ ਸਚੁ
ਸਿਰਜਣਹਾਰੇ ।। ਜਿਸੁ ਤੂ ਮੇਲਹਿ
ਪਿਆਰਿਆ ਸੋ ਤੁਧੁ ਮਿਲੈ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਵੀਚਾਰੇ ।। ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ
ਸਤਿਗੁਰ ਆਪਣੇ ਜਿਨਿ ਮੇਰਾ ਹਰਿ
ਅਲਖੁ ਲਖਾਰੇ ।। ੮ ।।

(ਮਾਲਕ ਨੇ) ਭਗਤੀ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ਬਖਸਿਆ (ਹੁੰਦਾ) ਹੈ.
(ਉਸ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਮੋਟ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਆਪਣੇ)
ਮਨ ਵਿਚੋਂ ਉਹ ਇਕੋ ਸੱਚਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਖਜਾਨਾ
ਪਾ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਅੰਸੇ) ਗੁਰਮੁਖ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ-
ਨਾਲ) ਮਿਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ. (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਫੇਰ ਕਦੇ ਵਿਛੋੜਾ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ।। ੧ ।।

[ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿਸੇ ਨੇ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦੀ ਗੱਲ
ਕੀਤੀ ਹੈ. ਉਸ ਵਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਕੇ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ] ਉਸ
ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ. ਉਹ ਵੀਚਾਰ ਕੀਹ
ਕਰੇਗਾ । ਉਹ ਸਬਦ ਦੀ (ਠੀਕ) ਪਛਾਣ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ.
(ਉਹ) ਤਾਂ (ਮਾਇਆ) ਜਹਿਰ ਦਾ ਭੁੱਲਾ ਹੋਇਆ ਗੰਦਾਰ
(=ਮੂਰਖ) ਹੈ । ਸੋ (ਉਹ) ਅੰਨ੍ਹਾ (ਅਰਥਾਤ) ਅਗਿਆਨੀ
ਹੈ. ਕਰਮ (ਬੀ) ਬਥੇਰੇ ਕਰਦਾ ਹੈ. (ਪਰ ਸਭ ਬਿਥਾ ਹੈ.
ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦਾ) ਪਿਆਰ ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੈ ।
(ਉਸ ਵਾਛੂ ਹੋਰ ਜਿਹੜੇ ਕੋਈ ਗਜਾਨ ਤੇ ਸਬਦ ਦੀ ਸੋਝੀ
ਤੇ ਅਸਲੀ ਗੁਣਾ ਦੇ) ਨਾ ਹੁੰਦਿਆ ਆਪ ਨੂੰ (ਗੁਣਵਾਨ।
ਸਦਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਮ ਮਾਰਕੇ ਖੁਆਰ ਕਰਦਾ
ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਮੋਹਰ ਹੋਣ ਲਈ) ਕਿਸਨੂੰ
ਕਹੀਏ ਜਦ ਕਿ (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਹੀ ਬਖਸ਼ਣਹਾਰ
ਹੈ ।। ੨ ।। ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਸਾਰੇ ਜੀਵ (ਤੋਰੇ ਬਣਾਏ ਹੋਏ)
ਤੋਰੇ ਹਨ. ਤੂੰ (ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਬਤ) ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦਾ ਹੈ । ਜਿਸ
ਨੂੰ ਤੂੰ ਚਾਹੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤੂੰ ਮੇਲ ਲਵੇਂ ਹ. (ਉਹ) ਗ੍ਰੰਥ ਜੀਵ
ਕੀਹ ਹਨ (ਜੋ ਆਪੂੰ ਆਪਣੇ ਤਾਣ ਮਿਲ ਪੈਣ) । ਹੇ ਸੱਚੇ
ਸਿਰਜਣਹਾਰ ! (ਜੋ ਕਹੀਏ ਕਾਰਣ, ਤਾਂ) ਤੂੰ ਕਾਰਣਾ ਦੇ
ਕਰਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸਮਰੱਥ ਹੈਂ । (ਸੋ) ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਗੁਰਮੁਖ
ਤਾਂ ਇਹੋ ਵੀਚਾਰਦਾ ਹੈ (ਕਿ) ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ ਮੇਲ ਲਵੇ ਉਹੋ
ਤੈਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹਾ
ਜਿਸ ਨੇ (ਮੈਨੂੰ) ਮੇਰਾ ਨਾ ਲਖਿਆ ਜਾਣਾ ਵਾਲਾ ਹਰੀ ਲਖਾ
ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।। ੮ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਜਗਤ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੇਲ ਲੈ.
ਅਪਣੇ ਕੀਤੇ ਤੇ ਬੇਚਾਰਾ ਜਾਣਕੇ ਬਖਸ ਲੈ. ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਕੇ ਮਿਲਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਨਾਉਣ ਦੇ ਕਾਰਣ
ਬੀ ਆਪ ਦੇਹ. ਕਿਉਂਕਿ ਤੂੰ ਕੇਵਲ ਕਰਤਾਰ ਨਹੀਂ ਕਾਰਣਾ ਦੇ ਕਰਨ ਨੂੰ ਬੀ ਸਮਰੱਥ ਹੈਂ । ਸੋ ਗੁਰਮੁਖ
ਹਉ ਤੇ ਨਹੀਂ ਟਿਕਦੇ. ਉਹ ਤੇਰੀ ਮੋਹਰ ਤੇ ਟਿਕਦੇ ਹਨ ਤੇ ਇਸੇ ਭਰੋਸੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੂੰ
ਚਾਹੇ ਮੇਲ ਲਏਗਾ । ਅਖੀਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਸੁਕਰੀਆ ਹੈ ਜੋ ਅਲਖ ਦੇ ਲਖਾਉਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਬਣਿਆ.
ਜਿਨ ਨਾਮ ਦਿਤਾ, ਪ੍ਰਸਾਦ ਕੀਤਾ ਤੇ ਮੇਲ ਦਿਤਾ ।

ਪਉੜੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਧੁਰੋ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਬਖਸ਼ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਕਿਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਓਹ ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕੈਸੀ ? ਜੈਸੇ ਮਰਜੀਵੜਾ, ਜੋ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚੋਂ ਮੋਤੀ ਕੱਢ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲਾ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸਵਾਸਾਂ ਤੇ ਵਸੀਕਾਰ ਪਾਕੇ ਮੁਰਦੇ ਤੁੱਲ ਹੇਠਾਂ ਜਾਕੇ ਮੋਤੀ ਲੈਕੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਤਿਵੇਂ ਭਗਤ ਆਪਾ ਤਿਆਗ ਕੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਆਸਰੇ ਰਹਿਣੇ ਵਾਲਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓਹ ਸਦਾ ਮਿਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਫੇਰ ਵਿਛੜਦੇ ਨਹੀਂ। ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਪਰਮਾਰਥ ਤੋਂ ਭੁੱਲੇ ਹੰਕਾਰੀ ਮਨਮੁਖਾਂ ਦਾ ਵਰਨਣ ਟਾਕਰੇ ਲਈ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਜੀਵਨ ਦਾ ਫਲ ਕਾਲ ਚਕ੍ਰ ਵਿਚ ਫਸੇ ਰਹਿਣਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਅੰਤ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਵੱਲ ਸੈਨਤ ਹੈ, ਇਹ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਦੀ ਸੈਨਤ ਪਉੜੀ ਦੇ ਇਸ ਭਾਵ ਨਾਲ ਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਮਨਮੁਖਾਂ ਨਾਲ ਬੀ ਕੌਮਲ ਹਿਰਦਾ ਰਖਦੇ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸੁਧਾਰ ਲੋਚਦੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸਾਈ ਅਗੇ ਅਰਦਾਸੇ ਤੇ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਰਜੀਵੜੇ—[ਪੰ., ਜੋ ਮਰਕੇ ਜੀਵੇ] ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚੋਂ ਟੁੱਭੀ ਮਾਰਕੇ ਜੋ ਮੋਤੀ ਕੱਢ ਲਿਆਵੇ। ਸੰਸਾਰ ਵਲੋਂ ਜੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਲ ਜੀਉ ਪਵੇ। ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਜਿਤਕੇ ਹਉਂ ਤਯਾਗਕੇ ਜੋ ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜੀਵੇ। ਬਿਖੁ—[ਸੰਸ., ਵਿਖੰ] ਜਹਿਰ। ਭਾਵ ਹੈ ਮਾਇਆ ਰੂਪੀ ਜਹਿਰ।

ਵਿਚਾਰੇ—[ਫ਼ਾ., ਬੇਚਾਰਹ] ਜੋ ਕੁਛ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ। ਜੋ ਕੋਈ ਚਾਰਾ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ, ਨਿਤਾਣਾ ਗਰੀਬ।

ਵੀਚਾਰੇ—ਵੀਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਲਖੁ—ਜੋ ਲਖਿਆ ਨਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਜੋ ਸਮਝ ਗੋਚਰਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਸਾਧਾਰਣ ਤੌਰ ਤੇ ਜੋ ਪ੍ਰਤੀਤ ਨਾ ਹੋ ਸਕੇ।

ਲਖਾਰੇ—[ਦੇਖੋ ਉਪਰਲਾ ਪਦ] ਲਖਾ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਅਨੁਭਵ ਦੁਆਰਾ ਜਣਾ ਦਿਤਾ ਯਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਕਰਾ ਦਿਤਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਨੌਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸ਼ਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਰਤਨਾ ਪਾਰਖੁ
ਜੋ ਹੋਵੈ ਸੁ ਰਤਨਾ ਕਰੇ
ਵੀਚਾਰੁ ।। ਰਤਨਾ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣਈ
ਅਗਿਆਨੀ ਅੰਧੁ ਅੰਧਾਰੁ ।।
ਰਤਨੁ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਬਦੁ ਹੈ ਬੂਝੈ
ਬੂਝਣਹਾਰੁ ।। ਮੂਰਖ ਆਪੁ
ਗਣਾਇਦੇ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਹੋਇ
ਖੁਆਰੁ ।। ਨਾਨਕ ਰਤਨਾ ਸੋ ਲਹੈ
ਜਿਸੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲਗੈ ਪਿਆਰੁ ।।
ਸਦਾ ਸਦਾ ਨਾਮੁ ਉਚਰੈ ਹਰਿ
ਨਾਮੋ ਨਿਤ ਬਿਉਹਾਰੁ ।। ਕ੍ਰਿਪਾ
ਕਰੇ ਜੇ ਆਪਣੀ ਤਾ ਹਰਿ ਰਖਾ
ਉਰ ਧਾਰਿ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਜੋ ਰਤਨਾਂ ਦਾ ਪਾਰਖੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਰਤਨਾਂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਜੋ ਰਤਨਾਂ ਦੀ ਪਰਖ ਤੋਂ) ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ ਉਹ ਰਤਨਾਂ ਦੀ ਸਾਰ (ਪਛਾਣ) ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ (ਉਸ ਨੂੰ ਤਾਂ ਰਤਨ ਪਰਖ ਵਲੋਂ) ਹਨੇਰਾ ਹੀ ਹਨੇਰਾ (ਭਾਵ ਅਗਿਆਨ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। [ਪ੍ਰਸ਼ਨ—ਰਤਨ ਤੋਂ ਕੀਹ ਭਾਵ ਹੈ? ਉੱਤਰ:—] ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਬਦ ਰਤਨ ਹੈ (ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਕੋਈ) ਸਮਝ ਵਾਲਾ ਹੀ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। (ਪਰ ਕੋਈ ਨਾ ਪਰਖ ਵਾਲੇ) ਮੂਰਖ ਆਪ ਨੂੰ (ਪਰਖ ਵਾਲਾ) ਗਿਣਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਪਰ ਓਹ) ਮਰ ਮਰਕੇ ਜੰਮਦੇ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਰਤਨਾਂ (ਦੀ ਸਾਰ) ਉਹ ਲਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਨਾਲ) ਪਿਆਰ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; (ਤੇ ਜੋ) ਸਦਾ ਹੀ ਸਦਾ ਨਾਮ ਉਚਾਰਦਾ ਹੈ, ਹਰ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੀ ਉਸ ਦਾ ਨਿਤ ਦਾ ਵਿਹਾਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਆਪ ਸਿਮਰਦਾ ਤੇ ਅਗੋਂ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਮਰਾਉਂਦਾ ਹੈ)। ਜੋ ਆਪਣੀ ਕਿਰਪਾ (ਮੇਰੇ ਤੇ) ਕਰੇ ਤਾਂ (ਮੈਂ ਬੀ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰੀ ਰਖਾਂ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਨ
ਕੀਨੀਆ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੋ
ਪਿਆਰੁ ।। ਮਤ ਤੁਮ ਜਾਣਹੁ ਓਇ
ਜੀਵਦੇ ਓਇ ਆਪਿ ਮਾਰੇ
ਕਰਤਾਰਿ ।। ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਰੋਗੁ ਹੈ
ਭਾਇ ਦੂਜੈ ਕਰਮ ਕਮਾਇ ।। ਨਾਨਕ
ਮਨਮੁਖਿ ਜੀਵਦਿਆ ਮੁਏ ਹਰਿ
ਵਿਸਰਿਆ ਦੁਖੁ ਪਾਇ ।। ੨ ।।
ਪਉੜੀ ।। ਜਿਸੁ ਅੰਤਰੁ ਹਿਰਦਾ
ਸੁਧੁ ਹੈ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਸਭਿ
ਨਮਸਕਾਰੀ ।। ਜਿਸੁ ਅੰਦਰਿ ਨਾਮੁ
ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਉ
ਬਲਿਹਾਰੀ ।। ਜਿਸੁ ਅੰਦਰਿ ਬੁਧਿ
ਬਿਬੇਕੁ ਹੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੁਰਾਰੀ ।।
ਸੋ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਭਨਾ ਕਾ ਮਿਤੁ ਹੈ
ਸਭ ਤਿਸਹਿ ਪਿਆਰੀ ।। ਸਭੁ
ਆਤਮ ਰਾਮੁ ਪਸਾਰਿਆ ਗੁਰ ਬੁਧਿ
ਬੀਚਾਰੀ ।। ੯ ।।

(ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ
ਦਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ; ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ
ਜੀਉਂਦੇ ਨਾ ਸਮਝੋ, ਓਹ ਤਾਂ ਕਰਤਾਰ ਨੇ ਆਪ ਮਾਰੇ ਹੋਏ
ਹਨ । [ਉਸ ਮੌਤ ਦਾ ਰੂਪ ਕੀ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ) ਹਉਮੈ ਰੂਪੀ ਵਡਾ ਰੋਗ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਜਿਸ ਕਰਕੇ)
ਦੁਐਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਕਰਮ ਕਮਾ ਰਹੇ ਹਨ । (ਹਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੂੰ) ਹਰੀ ਵਿਸਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਦੁੱਖ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ;
(ਐਉਂ) ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਮਨਮੁਖ ਜੀਉਂਦਿਆਂ ਹੀ ਮੋਏ ਹੋਏ
ਹਨ ।। ੨ ।।

ਜਿਸ ਦਾ ਅੰਦਰਲਾ ਹਿਰਦਾ ਸੁੱਧ ਹੈ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਦਾਸ
ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦੇ ਹਨ । ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਾਮ ਦਾ
ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ ਉਸ (ਹਰੀ ਦੇ) ਜਨ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ । ਜਿਸ
ਦੇ ਅੰਦਰ (ਮੁਰਾਰੀ=) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੈ (ਤੇ
ਆਤਮ ਅਨਾਤਮ ਦੀ) ਵਿਵੇਕ ਬੁਧੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਮਿੱਤ੍ਰ ਹੈ, ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਉਸ ਨੂੰ) ਪਿਆਰੀ
ਲਗਦੀ ਹੈ । (ਉਸ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ ਕੀਤੀ
ਤਾਂ ਸਭ (ਜਗਤ) ਆਤਮ ਰਾਮ ਹੀ ਪਸਰ ਰਿਹਾ (ਲਖ
ਲਿਆ) ।। ੯ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਖਿੱਚੀ ਹੈ ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ
ਪੁੰਨੀ ਕਿ ਪਾਪੀ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ‘ਸਭ ਮਹਿ
ਜੋਤਿ ਜੋਤਿ ਹੈ ਸੋਇ’ ਵਾਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਇਸ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਸ਼ਲੋਕ ਐਉਂ ਢੁੱਕਦੇ ਹਨ ਕਿ ਦੋਹਾਂ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਾਂ, ਅਗਿਆਨੀਆਂ
ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਵਿਚ ਰੁਲਦਿਆ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਦੇਖਕੇ
ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨਫਰਤ ਤੇ ਮੋਹ ਦੋਇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ । ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਿਵੇਕ ਬੁੱਧੀ ਖੁਲ੍ਹ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਭ ਵਿਚ ਆਤਮ ਰਾਮ (=ਜੋਤਿ) ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਲਈ, ਅਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਪ੍ਰੇਮੀ
ਬਣਾਕੇ ਤਾਰਨ ਲਈ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਫੁਰਮਾਯਾ:— ‘ਸਭ ਤਿਸਹਿ ਪਿਆਰੀ ।।’

ਇਸੇ ਲਈ ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਰਤਨਾ ਪਾਰਖੂ ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਤੇ ਵਿਵੇਕ
ਬੁੱਧੀ ਵਾਲੇ ਬਣਨ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਦੱਸੀ ਸੀ:—

੧. ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪਿਆਰ ਸਾਂਦੀ ਨਾਲ,
੨. ਸਦਾ ਸਦਾ ਨਾਮ ਦਾ ਉਚਾਰਨ,
੩. ਨਾਮ ਦਾ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਦੈਵੀ ਧਾਰਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਰਤਨਾ—[ਦੇਖੋ ‘ਰਤਨਾ’ ਪੰਨਾ ੧੬੭੧, ੫੨੮] ਕੀਮਤੀ ਪੱਥਰ । ਜੋਹਰ ।

ਖੂਬੀਆਂ, ਭਾਵ ਹੈ ਸੁਭ ਗੁਣ । ਗਣਾਇਦੇ—ਜਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਜਤਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਬਿਉਹਾਰੁ—ਲੈਣ ਦੇਣ, ਵਰਤੋਂ ਵਿਹਾਰ । ਨਮਸਕਾਰੀ—ਨਮਸਕਾਰ
ਕਰਦੇ ਹਨ । ਮੱਥਾ ਟੇਕਦੇ ਹਨ । ਆਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਬੁਧਿ ਬਿਬੇਕੁ—ਬਿਬੇਕ ਬੁੱਧੀ (ਦੇ
'ਬਿਬੇਕ' ਪੰਨਾ ੮੧੮, ੧੭੧੭] ਭਲੇ ਬੁਰੇ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ । ਆਤਮ ਰਾਮੁ—
ਸਭ ਦੀ ਆਤਮਾ ਵਿਚ ਵੱਸਣ ਵਾਲਾ ਰਾਮ ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

[ਪਉੜੀ ਦਸਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸੇਵੇ ਜੀਅ ਕੇ ਬੰਧਨਾ ਵਿਚਿ
ਹਉਮੈ ਕਰਮ ਕਮਾਹਿ ।। ਬਿਨੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਠਉਰੁ ਨ ਪਾਵਹੀ
ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਆਵਹਿ ਜਾਹਿ ।।
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਫਿਕਾ
ਬੋਲਣਾ ਨਾਮੁ ਨ ਵਸੈ
ਮਨਿਮਾਹਿ ।। ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਜਮਪੁਰਿ ਬਧੇ
ਮਾਰੀਅਨਿ ਮੁਹਿ ਕਾਲੈ ਉਠਿ
ਜਾਹਿ ।। ੧ ।।

ਮਹਲਾ ੧ ।। ਜਾਲਉ ਐਸੀ
ਰੀਤਿ ਜਿਤੁ ਮੈ ਪਿਆਰਾ
ਵੀਸਰੈ ।। ਨਾਨਕ ਸਾਈ ਭਲੀ
ਪਰੀਤਿ ਜਿਤੁ ਸਾਹਿਬ ਸੇਤੀ
ਪਤਿ ਰਹੈ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਹਰਿ ਇਕੋ ਦਾਤਾ
ਸੇਵੀਐ ਹਰਿ ਇਕੁ
ਧਿਆਈਐ ।। ਹਰਿ ਇਕੋ
ਦਾਤਾ ਮੰਗੀਐ ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ
ਪਾਈਐ ।। ਜੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸਹੁ
ਮੰਗੀਐ ਤਾ ਲਾਜ ਮਰਾਈਐ ।।
ਜਿਨਿ ਸੇਵਿਆ ਤਿਨਿ ਫਲੁ
ਪਾਇਆ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੀ ਸਭੁ
ਭੁਖ ਗਵਾਈਐ ।। ਨਾਨਕੁ
ਤਿਨ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ਜਿਨ
ਅਨਦਿਨੁ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਈਐ ।। ੧੦ ।।

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਜੇ) ਕਰਮ (ਕੋਈ) ਹਉਮੈ
ਵਿਚ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਓਹ) ਆਤਮਾ ਦੇ ਬੰਧਨ (ਹੀ) ਸਹੇੜਦੇ
ਹਨ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਓਹ ਪੁਲੋਕ ਵਿਚ
ਟਿਕਣ ਦਾ) ਟਿਕਾਣਾ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਗੇ, (ਓਹ) ਮਰਦੇ
ਜੰਮਦੇ ਆਉਂਦੇ ਜਾਂਦੇ ਰਹਿਣਗੇ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਤੋਂ
ਬਿਨਾਂ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੋ ਬੋਲਣਾ* ਹੈ ਉਹ) ਫਿਕਾ ਬੋਲਣਾ
ਹੈ, (ਇਉਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਆ
ਵਸਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਓਹ
ਇਥੋ) ਕਾਲੇ ਮੂੰਹ ਲੈਕੇ ਉਠ ਜਾਣਗੇ (ਅਤੇ ਅਗੇ) ਜਮਪੁਰੀ
ਵਿਚ ਬੱਧੇ ਹੋਏ ਮਾਰ ਖਾਣਗੇ ।। ੧ ।।

ਐਸੀ ਰੀਤਿ ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੈਨੂੰ (ਮੇਰਾ) ਪਿਆਰਾ ਭੁੱਲ ਜਾਵੇ
(ਮੈਂ) ਸਾੜ ਦਿਆਂ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹੀ ਪ੍ਰੀਤ ਹੀ ਭਲੀ
ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਿ ਮਾਲਕ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਨਾਲ ਪਤਿ ਰਹਿ
ਆਉਂਦੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਇਕੋ ਹਰੀ ਦਾਤੇ ਨੂੰ ਹੀ ਸੇਵਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, (ਉਸੇ) ਇਕੋ
ਹਰੀ ਦਾਤੇ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖਣਾ (ਭਾਵ ਅਰਾਧਣਾ)
ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, (ਉਸੇ) ਇਕੋ ਹਰੀ ਦਾਤੇ ਤੋਂ ਮੰਗੀਏ ਤਾਂ ਮਨ
ਚਾਹੀ (ਮੁਰਾਦ) ਪਾ ਲਈਦੀ ਹੈ । ਜੇ (ਉਸ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ)
ਹੋਰਥੋ (ਕੁਛ) ਮੰਗੀਏ ਤਦ ਸ਼ਰਮ ਨਾਲ ਮਰ (ਹੀ) ਜਾਈਦਾ
ਹੈ । ਜਿਸ ਨੇ (ਉਸ ਇਕ ਹਰੀ ਨੂੰ) ਸੇਵਿਆ ਹੈ ਉਸ ਨੇ
ਫਲ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਸ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸਾਰੀ ਭੁੱਖ ਗੁਆ
(ਦੂਰ) ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । (ਸੋ) ਨਾਨਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਸਦਕੇ ਹੈ
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਿਤਾਪ੍ਰਤੀ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ
ਧਿਆਇਆ ਹੈ ।। ੧੦ ।।

* ਕਥਾ ਵਾਰਤਾ ਆਦਿ ਕਰਨਾ, ਉਪਦੇਸ਼ਣਾ ਤੇ ਹੋਰ ਬਚਨ ਕਰਨੇ ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਇਕੋ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਮਰਨ ਦੀ ਹਿਦਾਯਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸੁਭ ਫਲ ਦੱਸੇ ਹਨ। ਹਰੀ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਮੰਗਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਅਰਾਧਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਆ ਗਈ, ਇਸ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਮੰਗਣ ਦਾ ਮਾੜਾ ਫਲ ਭੀ ਦੱਸਿਆ।

ਦੂਜਾ ਸਲੋਕ ਪਹਿਲੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਬੀ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਅਰਾਧਣਾ ਹੈ। ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦੀ ਕੋਈ ਤਰਕੀਬ ਯਾ ਜੁਗਤਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਗੇ ਕਹੀ ਹੈ ਜੋ ਸਾਧਨ ਮਾਤ੍ਰ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤੀ ਨਾਮ ਦਾ ਧ੍ਵਾ ਨਹੀਂ; ਤਦ ਆਪ ਨੇ ਉਸ ਜੁਗਤਿ ਯਾ ਤਰਕੀਬ ਨੂੰ ਨਾ-ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਆਖਦੇ ਹਨ ਜੋ ਮੇ ਨਾਮ 'ਪ੍ਰੀਤ', 'ਪ੍ਰੀਤੀ ਜਨਕ' ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਪੰਕਤਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਕਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਨਾਮ ਉਚਾਰਨ ਮਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਉਚਾਰਣ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹ, ਪ੍ਰਮ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਈਂ ਦੇ ਦਰ ਪਤਿ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੇਮਗੀਟ ਜੁਗਤਾਂ ਤੋਂ, ਨਾਮ ਨੂੰ ਜ ਪ੍ਰਮ ਮਯ ਹੈ, ਪ੍ਰੇਮ ਰੂਪ ਹੈ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਅੰਉਂ ਢੁਕਿਆ ਕਿ ਪਰਮੇਸੁਰ ਧਿਆਉਣਾ ਪ੍ਰੇਮ ਸੰਯੁਕਤ ਲੋੜੀਏ। ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ, ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਨਾਲ ਨਾਮ ਜਪਣਾ ਚਾਹੀਏ। ਜਿਸ ਦੀ ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਨਾਮ ਦੀ ਇਹ ਅਰਾਧਣਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਨਉਰੁ—ਟਿਕਾਣਾ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰ ਸੁਹਣਾ ਥਾਉਂ।

ਜਾਲਉ—ਮੈਂ ਸਾੜ ਦਿਆ। ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ—ਮਨ ਵਿਚ ਦਾ ਚਾਹਿਆ। ਮਨ ਦੀ ਮੁਰਾਦ।

ਅਨਦਿਨੁ—ਹਰ ਦਿਨ। ਨਿੱਤ। ਸਦਾ।

[ਪਉੜੀ ਗਜਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਉ ਆਪਿ ਤੁਠਾ ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਲਇਅਨੁ ਜਨ ਲਾਇ ।। ਪਤਿਸਾਹੀ ਭਗਤ ਜਨਾ ਕਉ ਦਿਤੀਅਨੁ ਸਿਰੀ ਛਤੁ ਸਚਾ ਹਰਿ ਬਣਾਇ ।। ਸਦਾ ਸੁਖੀਏ ਨਿਰਮਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਕਾਰ ਕਮਾਇ ।। ਰਾਜੇ ਓਇ ਨਾ ਆਖੀਅਹਿ ਭਿਤਿ ਮਰਹਿ ਫਿਰਿ ਜੂਨੀ ਪਾਹਿ ।। ਨਾਨਕ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਨੱਕੀ ਵੱਢੀ ਫਿਰਹਿ ਸੋਭਾ ਮੂਲਿ ਨ ਪਾਹਿ ।। ੧ ।। ਮ: ੩ ।। ਸੁਣਿ ਸਿਖਿਅੈ ਸਾਦੁ ਨ ਆਇਓ ਜਿਚਰੁ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਬਦਿ ਨ ਲਾਗੇ ।। ਸਤਿਗੁਰਿ ਸੇਵਿਅੈ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਵਸੈ ਵਿਚਹੁ।

ਅਰਥ

ਮੇਰਾ ਪਿਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ) ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਆਪੇ (ਉਸ ਨੇ) ਦਾਸ (ਨਾਮ ਵਿਚ) ਲਾ ਲਏ ਹਨ। ਹਰੀ ਨੇ (ਆਪ ਹੀ) ਭਗਤ ਜਨਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ (ਭਗਤੀ ਦਾ) ਸੱਚਾ ਛਤਰ ਬਣਾ ਕੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੱਚੀ) ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। (ਅੰਸੇ ਭਗਤ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ (ਸੇਵਕ) ਮੇਲ ਰਹਿਤ ਤੇ ਸਦਾ ਲਈ ਸੁਖੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਓਹ ਰਾਜੇ ਨਹੀਂ ਕਹੀਦੇ ਜੋ ਆਪੇ ਵਿਚ ਲੜ ਮਰਦੇ ਤੇ ਮੁੜ ਜੂਨਾਂ ਵਿਚ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਓਹ) ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਨੱਕ ਵੱਢੇ (ਹੋਏ) ਫਿਰਦੇ ਪਏ ਹਨ, ਕਦੇ ਭੀ ਸੋਭਾ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ ।। ੧ ।।

(ਗੱਲਾਂ) ਸੁਣਕੇ ਸਿੱਖ ਲਿਆਂ (ਨਾਮ ਦਾ) ਰਸ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ ਜਦ ਤਕ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲੱਗ ਨਾ ਪਵੇ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੇਵਨ ਨਾਲ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਭਰਮ ਤੇ ਭੇ ਦੂਰ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਭ੍ਰਮੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥ ਜੇਹਾ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਨੋ ਜਾਣੈ ਤੇਹੋ ਹੋਵੈ ਤਾ ਸਚਿ ਨਾਮਿ
ਲਿਵ ਲਾਗੈ ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ ਮਿਲੈ
ਵਡਿਆਈ ਹਰਿ ਦਰਿ ਸੋਹਨਿ
ਆਗੈ ॥ ੨ ॥

ਪਉੜੀ ॥ ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਮਨਿ ਹਰਿ
ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੈ ਗੁਰੁ ਪੂਜਣ ਆਵਹਿ ॥
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਵਣਜਹਿ ਰੰਗ ਸਿਉ
ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਲੈ
ਜਾਵਹਿ ॥ ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਕੇ ਮੁਖ
ਉਜਲੇ ਹਰਿ ਦਰਗਹ
ਭਾਵਹਿ ॥ ਗੁਰੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਬੋਹਲੁ
ਹਰਿ ਨਾਮ ਕਾ ਵਡਭਾਗੀ ਸਿਖ
ਗੁਣ ਸਾਂਝ ਕਰਾਵਹਿ ॥ ਤਿਨਾ
ਗੁਰਸਿਖਾ ਕੰਉ ਹਉ ਵਾਰਿਆ ਜੋ
ਬਹਦਿਆ ਉਠਦਿਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਵਹਿ ॥ ੧੧ ॥

ਜੇਹੋ ਜੇਹਾ (ਕੋਈ ਸੇਵਕ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਜਦ
ਆਪ ਮਨ ਕਰਕੇ) ਉਹੋ ਜੇਹਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ ਸੱਚੇ
ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲੱਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ
ਦੁਆਰਾ ਵਡਿਆਈ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, (ਇਸ ਵਡਿਆਈ
ਵਾਲੇ ਹੀ) ਅੱਗੇ ਹਰੀ ਦੇ ਦਰ ਜਾਕੇ ਸ਼ੋਭਾ ਪਾਉਂਦੇ
ਹਨ ॥ ੨ ॥

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ ਉਹ (ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਪੂਜਣ ਲਈ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। (ਉਹ)
ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ ਹਰੀ ਨਾਮ ਖਰੀਦ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਅੰਤ) ਲਾਹਾ
(=ਨਫਾ) ਥੀ ਹਰੀ ਨਾਮ (ਹੀ) ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਐਸੇ)
ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਦੇ ਮੂੰਹ ਉਜਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਤੇ ਉਹ) ਹਰੀ
ਦੀ ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ (ਥੀ) ਪਿਆਰੇ ਲਗਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ
ਉਥੇ ਪਰਵਾਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ)। ਗੁਰੂ ਸਤਿਗੁਰੂ (ਆਪ) ਹਰੀ
ਨਾਮ ਦਾ ਬੋਹਲ ਹੈ, ਵਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਸਿਖ ਹੀ ਆਕੇ
(ਉਸ ਨਾਲ ਨਾਮ ਦੀ) ਗੁਣ ਸਾਂਝ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ
ਗੁਰ ਸਿਖਾਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਸਦਕੇ ਹਾਂ ਜੋ ਬਹਿੰਦਿਆਂ ਉਠਦਿਆਂ
ਹਰੀ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ॥ ੧੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਉਪਾਸ਼ਕ ਮੁੱਖ ਉੱਜਲੇ ਸਿਖਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਬੱਧਾ
ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਪੂਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਦਿਖਾਲਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਿਖਾਂ ਨੇ ਰਸ ਤੇ ਲਾਹਾ
ਹਰਿ ਨਾਮ ਦਾ ਲੈਣਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜਗਤ ਵਿਚ 'ਸਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਜੋ ਜਗਤ ਦਾ
ਭਲਾ ਹੀ ਭਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਦੂਸਰੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ ਉਸੇ ਵਿਚ ਲਗ ਪਓ।
ਇਹ ਲਗਨ ਵੀ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨੇ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ
ਤੇ ਭਰਮ ਭਉ ਨੇ ਕਟੀਣਾ ਹੈ। ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸਣ ਤੇ ਲਿਵ ਲਗਣ ਦੇ ਲਈ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਜੀਕੂੰ ਜਗਾਯਾਸੂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਹਉ ਰਹਿਤ, ਸਾਈਂ ਵਿਚ ਲਿਵਧਾਰੀ, ਭਗਤੀ ਭਾਵ ਦੀ ਰਜਾ,
ਗੱਲ ਕੀ ਸਰਬ ਗੁਣ ਸੰਪੰਨ ਸਮਝਕੇ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਆਇਆ ਸੀ, ਉਸੇ ਗੁਰੂ ਵਰਗਾ ਸਰਬ ਗੁਣੀ
ਸੰਪੰਨ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਪਰ ਤਾਂ ਜੋ ਸਚ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਗ ਜਾਏ। ਐਉਂ ਥੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜੈਸਾ ਦੇਖਕੇ ਮਗਰ ਲੱਗਾ ਹੈ, ਜੇ ਆਪ ਉਹੋ ਜੇਹਾ ਹੋ ਜਾਏ, ਤਾਂ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ
ਲਿਵ ਲਗਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਤੁਠਾ—ਪਸੀਜਿਆ, ਕ੍ਰਿਪਾਲੂ ਹੋਇਆ।

ਛਤੁ—ਛਤਰ।

ਲਾਹਾ—ਨਫਾ। ਖੱਟੀ।

ਵਣਜਹਿ—ਵਣਜਦੇ ਹਨ, ਖਰੀਦਦੇ ਹਨ।

ਬੋਹਲੁ—ਤੂੜੀ ਤੋਂ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਜਦ ਦਾਣਿਆਂ ਦਾ ਵੱਡਾ

ਢੇਰ ਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਸ ਨੂੰ ਬੋਹਲੁ ਆਖਦੇ ਹਨ।

ਸਾਂਝ—ਭਾਈਵਾਲੀ, ਹਿੱਸੇਦਾਰੀ।

[ਪਉੜੀ ਬਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਇਆ
ਜਾਇ ।। ਮਨਮੁਖ ਘਰਿ ਹੋਈ ਵਬੁ
ਨ ਜਾਣਨੀ ਅੰਧੇ ਭਉਕਿ ਮੁਏ
ਬਿਲਲਾਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਕੰਚਨ ਕਾਇਆ
ਨਿਰਮਲੀ ਜੋ ਸਚਿ ਨਾਮਿ ਸਚਿ
ਲਾਗੀ ।। ਨਿਰਮਲ ਜੋਤਿ
ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਇਆ ਗੁਰਮੁਖਿ ਭ੍ਰਮੁ
ਭਉ ਭਾਰੀ ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ
ਬੈਰਾਗੀ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਸੇ ਗੁਰਸਿਖ ਧਨੁ ਧੰਨੁ
ਹੈ ਜਿਨੀ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸੁ ਸੁਣਿਆ
ਹਰਿ ਕੰਨੀ ।। ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰਿ
ਨਾਮੁ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਤਿਨਿ ਹਉਮੈ
ਦੁਬਿਧਾ ਭੰਨੀ ।। ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਨਾਵੈ
ਕੋ ਮਿਤੁ ਨਾਹੀ ਵੀਚਾਰਿ ਡਿਠਾ ਹਰਿ
ਜੰਨੀ ।। ਜਿਨਾ ਗੁਰਸਿਖਾ ਕਉ
ਹਰਿ ਸੰਤੁਸਟੁ ਹੈ ਤਿਨੀ ਸਤਿਗੁਰ
ਕੀ ਗਲ ਮੰਨੀ ।। ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਏ ਤਿਨੀ ਚੜੀ
ਚਵਗਣਿ ਵੰਨੀ ।। ੧੨ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ. (ਪਰ) ਮਨਮੁਖ ਅੰਧੇ ਹਨ (ਓਹ) ਘਰ ਹੁੰਦੀ ਵਸਤੂ
ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦੇ (ਓਹ ਕੁੱਤੇ ਵਾਂਗੂ) ਭਉਂਕਦੇ ਤੇ ਵਿਲਪਦੇ
(ਹੀ) ਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ।। ੧ ।।

(ਉਹ) ਕਾਂਇਆਂ ਸੌਨੇ ਵਰਗੀ ਸੁੱਧ ਹੈ ਜੋ ਸਚੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ
ਸੱਚ (ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ) ਵਿਚ ਲੱਗੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
(ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰੋਂ) ਭਰਮ ਤੇ ਭਉ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ
ਉਸ ਨੇ) ਨਿਰਮਲ ਜੋਤ ਵਾਲਾ ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ (ਹਰੀ)
ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਓਹ ਗੁਰਮੁਖ ਸਦੇਵੀ ਸੁਖ
ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ. (ਜੋ) ਨਿਤ ਹਰੀ ਦੇ (ਹੀ) ਵੈਰਾਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ। (ਭਾਵ ਜੋ ਹਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਉਪਰਾਮ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ) ।। ੨ ।।

ਓਹ ਗੁਰੂ ਕੋ ਸਿਖ-ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ
ਹਰੀ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ (ਆਪ) ਸੁਣਿਆ ਹੈ। ਗੁਰੂ
ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ (ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਨਾਮ ਦ੍ਰਿੜ ਕਰਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਤੇ
ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਹਉਮੈ ਤੇ ਦੁਬਿਧਾ (ਭੰਨ ਦਿਤੀ=) ਦੂਰ ਕਰ
ਦਿਤੀ ਹੈ। ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾ ਨੇ ਵਿਚਾਰਕੇ ਵੇਖ ਲਿਆ ਹੈ
ਕਿ ਹਰੀ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਅੱਗੇ ਦਾ) ਮਿਤ੍ਰ ਕੋਈ
ਨਹੀਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਗੁਰ ਸਿੱਖਾਂ ਨਾਲ ਹਰੀ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੈ ਉਹਨਾਂ
ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਗੱਲ ਮੰਨੀ ਹੈ। ਜੋ ਗੁਰੂ ਸਨਮੁਖ ਹੋਕੇ
ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦੇ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ (ਪ੍ਰੇਮ ਦੀ) ਰੰਗਤ ਚਉਗਣੀ
ਹੋਕੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ ਚਉਬੀ
ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਚ ਯਾ ਤੁਰੀਆ ਵਿਚ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।। ੧੨ ।।

ਵਿਆਖਿਆ

—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਗੁਰ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਪਾਕੇ,
ਨਾਮ ਜਪਕੇ ਪਰਮ ਪਦ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ। ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਮੋਹਰ ਪਾਤ੍ਰ ਬਣ ਗਏ ਹਨ। ਪਹਿਲੇ
ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਾਮ, ਜੋ ਸਦਗਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਉਸ
ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਦਿਖਾਲੇ ਹਨ. ਜੋ ਬ੍ਰਿਥਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰਦੇ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿਚ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਗੁਰਮੁਖ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ ਜੋ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦੀ ਲਿਵ ਦੁਆਰਾ
ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਦਾ ਸੁਖ ਵਿਚ ਟਿਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਵਥੁ—ਵਸਤੁ । ਚੀਜ਼ । ਬਿਲਲਾਇ—ਵਿਲਪਕੇ ।

ਕੰਚਨ—ਸੋਨਾ, ਸੋਨੇ ਵਰਗੀ ਸੁੱਧ । ਪਵਿਤ੍ਰ । ਸੰਤੁਸ਼ਟ—ਪ੍ਰਸੰਨ । ਮੋਹਰਬਾਨ ।

ਹਰਿ ਜੰਨੀ—ਹਰੀ ਦੇ ਜਨਾ ਨੇ । ਚਵਗਣਿ ਵੰਨੀ—ਚੰਗੁਣੀ ਰੰਗਤ । ਭਾਵ ਹੈ

ਪ੍ਰੇਮ ਦਾ ਰੰਗ ਅਥਵਾ ਚੰਬੇ ਯਾ ਤੁਰਿਯਾ ਪਦ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ।

[ਪਉੜੀ ਤੇਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕ ਮ: ੩ ।। ਮਨਮੁਖ ਕਾਇਰੁ
ਕਰੂਪੁ ਹੈ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਨਕੁ
ਨਾਹਿ ।। ਅਨਦਿਨੁ ਧੰਧੈ
ਵਿਆਪਿਆ ਸੁਪਨੈ ਭੀ ਸੁਖੁ
ਨਾਹਿ ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵਹਿ
ਤਾ ਉਬਰਹਿ ਨਾਹਿ ਤ ਬਧੇ
ਦੁਖ ਸਹਾਹਿ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਦਾ ਦਰਿ
ਸੋਹਣੇ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ
ਕਮਾਹਿ ।। ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਸਦਾ
ਸੁਖੁ ਦਰਿ ਸਚੈ ਸੋਭਾ ਪਾਹਿ ।।
ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਪਾਇਆ ਸਹਜੇ ਸਚਿ
ਸਮਾਹਿ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਪ੍ਰਹਿਲਾਇ ਜਪਿ ਹਰਿ ਗਤਿ
ਪਾਈ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਨਕਿ ਹਰਿ
ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਈ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਬਸਿਸਟਿ ਹਰਿ ਉਪਦੇਸੁ
ਸੁਣਾਈ ।। ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਹਰਿ
ਨਾਮੁ ਨ ਕਿਨੈ ਪਾਇਆ ਮੇਰੇ
ਭਾਈ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਭਗਤਿ
ਹਰਿ ਆਪਿ ਲਹਾਈ ।। ੧੩ ।।

ਅਰਥ

ਮਨਮੁਖ ਕਾਇਰ ਹੈ, ਕੋਝਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਤੋ ਬਿਨਾ (ਉਸ ਦਾ) ਨੱਕ (ਕਿਤੇ) ਨਹੀਂ ਹੈ (ਭਾਵ ਬੇਪਤਿ ਹੈ) । ਨਿਤ ਉਹ ਧੰਦੇ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਸੁੱਖ ਸੁਪਨੇ ਵਿਚ ਬੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ ਮਨਮੁਖ ਲੋਕ ਬੀ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾ ਬਚ ਜਾਣ, ਨਹੀਂ ਤਾ (ਅੱਗ ਜਾਕੇ) ਬੰਨ੍ਹੇ ਹੋਏ ਦੁੱਖ ਹੀ ਸਹਿਣਗੇ ।। ੧ ।।

(ਜੇ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਗੁਰਮੁਖ (ਹਨ ਤੇ ਉਹ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ (ਜਾਕੇ ਬੀ) ਸੋਹਣੇ ਹੋਣਗੇ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਅੰਦਰ (-ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਸਦਾ ਸੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸੱਚੀ ਦਰਗਾਹ ਦੇ ਦਰ ਤੇ ਵੀ ਸੋਭਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜਗਤ ਵਿਚ ਹੁੰਦਿਆ) ਗੁਰਮੁਖਾ ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਉਹ) ਸਹਿਜੇ ਹੀ ਸੱਚ (ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

ਪ੍ਰਹਲਾਦ (ਭਗਤ) ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਹੀ) ਹਰੀ ਜਪਕੇ ਮੁਕਤੀ ਪਾਈ ਸੀ । ਜਨਕ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਸੀ । ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੀ (ਨਾਮ ਜਪਕੇ) ਵਸਿਸਟ (ਰਿਖੀ) ਨੇ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਸੁਣਾਇਆ ਸੀ । ਹੇ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ! ਬਿਨਾ ਗੁਰ ਦੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ । (ਪਰ) ਹਰੀ ਭਗਤੀ (ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਲੱਭੀ) ਹਰੀ ਨੇ ਆਪੇ ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਲਭਾਈ ਹੈ ।। ੧੩ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਸਾਲਾਂ ਦੇਕੇ ਇਹ ਗੱਲ ਪ੍ਰਤਿਪਾਦਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਕੇ, ਕਮਾਈ ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਤੇ ਭਗਤੀ ਦੁਆਰਾ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਇਹ ਭਗਤੀ ਸਾਈਂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਲੱਭਦੀ ਹੈ, ਹਉਮੈ ਦੇ ਹਠਾਂ ਸਿਆਣਪਾਂ ਆਦਿ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦੀ । ਸੋ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਭਗਤੀ

ਤੋ ਵਿਹੁਣੇ ਮਨਮਤਿ ਵਿਚ ਰਹੇ ਤੇ ਮਨਮੁਖ ਬਣੇ ਰਹੇ । ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਏਥੇ ਓਥੇ ਦੁਖੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਅਵਗੁਣਿਆਰੇ ਤੇ ਬੇ ਇਜਤ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ । ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਬੀ ਗੁਰੂ ਸਰਣਾਗਤ ਹੋ ਜਾਣ ਤਾਂ ਤਰ ਜਾਣ । ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦਾ ਅੰਤੀਵ ਸੁਖ ਜਗਤ ਵਿਚ ਤੇ ਪੁਲੋਕ ਸੁਖ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸੱਚੇ ਦਰ ਉਜਲੇ ਜਾਣਗੇ ਤੇ ਸੋਭਾ ਪਾਉਣਗੇ । ਸੋ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਆ ਢੁਕੇ ।

ਨਿਰਕੁ—ਕਾਇਰੁ —[ਸੰਸ: ਕਾਤਰ:] ਬੁਜਦਿਲ । ਕਮਜੋਰ । ਡਰਪੋਕ । ਮਨਮੁਖ ਕਾਇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਹਰ ਪਰਤਾਵੇ ਤੇ ਅਜਮਾਇਸ ਅਗੇ ਝੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਲੋਭ ਲਾਲਚ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦੇ ਭੋਗਣ ਸਮੇਂ ਹਰ ਇਖਲਾਕੀ ਗਿਰਾਉ ਵਾਲੇ ਮਨ ਕਮਜੋਰੀ ਪਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਉਂ ਦਿਲ ਕਮਜੋਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਉਸ ਵਿਚ ਇਖਲਾਕੀ ਬਲ ਕਾਇਮ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ । ਜੇ ਕਦੇ ਹਰ ਅਜਮਾਇਸ ਤੇ ਆਚਰਣ ਪਰਤਾਵੇ ਸਮੇਂ ਮਨ ਝੁਕੇ ਨਾ ਤੇ ਕਾਯਮ ਰਹੇ ਤਾਂ ਹਰ ਅੰਸੀ ਜਿੱਤ ਦੇ ਮਗਰੋਂ ਮਨ ਮਜਬੂਤੀ ਪਕੜੇਗਾ ਅਤੇ ਇਖਲਾਕੀ ਤਾਕਤ (ਸਦਾਚਾਰੀ ਬਲ) ਵਧਦਾ ਵਧਦਾ ਸੱਚ ਤੇ ਟਿਕਿਆ ਮਾਨਸਕ ਬਲ ਵਿਚ ਸੂਰਬੀਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

ਕਰੂਪੁ—ਕੋਝਾ, ਉਪਰ ਕਰੇ ਇਖਲਾਕੀ ਗਿਰਾਉ ਵਾਲੇ ਦੇ ਚਿਹਰੇ ਤੇ ਆਖਰ ਝੁਰੀਆ ਪੈਦੀਆਂ ਹਨ । ਸੱਚੇ ਦਰ ਕਰਪ ਲਗਦੇ ਹਨ । ਨਾਮਰਸੀਆ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਕੋਝੇ ਭਾਸਦੇ ਹਨ ।

ਨਕੁ ਨਾਹਿ—ਮੁਹਾਵਰਾ ਹੈ, 'ਨੱਕ ਵੱਢਾ' ਬੇਇੱਜਤ ਨੂੰ ਆਖਦੇ ਹਨ ।

ਉਬਰਹਿ—ਬੱਚ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਤਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਪ੍ਰਹਿਲਾਦਿ—ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੇ । ਇਕ ਪੁਰਾਣੇ ਭਗਤ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ । ਇਸ ਦਾ ਪਿਤਾ ਹਰਨਾਕਸ ਸੀ । ਇਹ ਪਰਮਸੁਰ ਦਾ ਭਗਤ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਪਿਤਾ ਨੇ ਮਾਰਨ ਦੇ ਜਤਨ ਕੀਤੇ, ਪਰ ਨਰਸਿੰਘ ਦੇ ਹਥੋਂ ਆਪ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ । ਮੁਲਤਾਨ ਵਿਚ ਇਸ ਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਦੱਸੀਦਾ ਹੈ ।

ਜਨਕਿ—ਮਿਥਲਾ ਦਾ ਰਾਜਾ ਸੀ । ਸੀਤਾ ਇਸ ਦੀ ਬੇਟੀ ਸੀ ਜੋ ਸ੍ਰੀ ਰਾਮਚੰਦ੍ਰ ਜੀ ਨਾਲ ਪਰਣਾਈ ਗਈ ਸੀ । ਮਿਥਲਾ ਦੇ ਰਾਜਿਆ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਯਾ ਲਕਸ਼ 'ਜਨਕ' ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ । ਸੀਤਾ ਦੇ ਪਿਤਾ ਜਨਕ ਦਾ ਨਾਮ 'ਸੀਰਧ੍ਵਜ' ਸੀ । ਧਾਰਮਿਕ ਸਾਹਿਤ ਵਿਚ, ਜਨਕ ਪਦ, ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਰਹਿਕੇ ਧਰਮ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਰਾਜ ਯੋਗੀ, ਭਗਤ ਤੇ ਰਾਜਾਨੀ ਦੀ ਉਪਮਾ ਲਈ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ।

ਬਸਿਸਟਿ—[ਸੰਸ: ਵਸਿਖਠ:] ਇਕ ਰਿਖੀ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ, ਜੋ ਸ੍ਰੀ ਰਾਮਚੰਦ੍ਰ ਜੀ ਦਾ ਗੁਰੂ ਸੀ । 'ਯੋਗ ਵਸਿਖਠ' ਨਾਮ ਇਕ ਵਦਾਤ ਦਾ ਗ੍ਰੰਥ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਰਾਮਚੰਦ੍ਰ ਜੀ ਪ੍ਰਤਿ ਦਿਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਹਨ, ਰਿਗਵੇਦ ਵਿਚ ਬੀ ਕੁਛ ਮੰਤ੍ਰ ਵਸਿਖਠ ਨਾਮੇ ਗ੍ਰੰਥ ਦੇ ਹਨ ।

ਲਹਾਈ—ਲਭਾਈ ।

[ਪਉੜੀ ਚੌਧਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਸਤਿਗੁਰ ਕੀ ਪਰਤੀਤਿ ਨ ਆਈਆ ਸਬਦਿ ਨ ਲਾਗੋ ਭਾਉ ।। ਓਸ ਨੇ ਸੁਖੁ ਨ ਉਪਜੈ ਭਾਵੈ ਸਉ ਗੋੜਾ ਆਵਉ ਜਾਉ ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸਹਜਿ ਮਿਲੈ ਸਚੇ ਸਿਉ ਲਿਵ ਲਾਉ ।।੧।।

(ਜਿਸਨੂੰ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤ (ਭਰੋਸਾ) ਨਹੀਂ ਆਈ (ਅਤੇ) ਸਬਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਸੁਖ (ਕਦੇ) ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਚਾਹੇ ਸੋ ਗੋੜੇ (ਚਕ੍ਰ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੇ ਲਾ ਲਵੇ, (ਪਰ) ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚੇ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਾਵੇ ਤਾਂ ਸਹਜੇ ਹੀ (ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ) ਮਿਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।।੧।।

ਮ: ੩ ।। ਏ ਮਨ ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਖੋਜਿ ਲਹੁ ਜਿਤੁ ਸੇਵਿਐ ਜਨਮ
ਮਰਣ ਦੁਖੁ ਜਾਇ ।। ਸਹਸਾ ਮੂਲਿ
ਨ ਹੋਵਈ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ
ਜਲਾਇ ।। ਕੂੜੈ ਕੀ ਪਾਲਿ
ਵਿਚਹੁ ਨਿਕਲੈ ਸਚੁ ਵਸੈ ਮਨਿ
ਆਇ ।। ਅੰਤਰਿ ਸਾਂਤਿ ਮਨਿ
ਸੁਖੁ ਹੋਇ ਸਚ ਸੰਜਮਿ ਕਾਰ
ਕਮਾਇ ।।

ਨਾਨਕ ਪੂਰੈ ਕਰਮਿ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਮਿਲੈ ਹਰਿ ਜੀਉ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ
ਰਜਾਇ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਜਿਸ ਕੈ ਘਰਿ ਦੀਬਾਨੁ
ਹਰਿ ਹੋਵੈ ਤਿਸ ਕੀ ਮੁਠੀ ਵਿਚਿ
ਜਗਤੁ ਸਭੁ ਆਇਆ ।। ਤਿਸ
ਕਉ ਤਲਕੀ ਕਿਸੈ ਦੀ ਨਾਹੀ ਹਰਿ
ਦੀਬਾਨਿ ਸਭਿ ਆਣਿ ਪੈਰੀ
ਪਾਇਆ ।। ਮਾਣਸਾ ਕਿਆਹੁ
ਦੀਬਾਣਹੁ ਕੋਈ ਨਸਿ ਭਜਿ
ਨਿਕਲੈ ਹਰਿ ਦੀਬਾਣਹੁ ਕੋਈ
ਕਥੈ ਜਾਇਆ ।। ਸੋ ਐਸਾ ਹਰਿ
ਦੀਬਾਨੁ ਵਸਿਆ ਭਗਤਾ ਕੈ ਹਿਰਦੈ
ਤਿਨਿ ਰਹਦੇ ਖੁਹਦੇ ਆਣਿ ਸਭਿ
ਭਗਤਾ ਅਗੈ ਖਲਵਾਇਆ ।। ਹਰਿ
ਨਾਵੈ ਕੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਮਿ
ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਵਿਰਲੈ
ਕਿਨੈ ਧਿਆਇਆ ।। ੧੪ ।।

ਹੇ ਮਨ ! ਐਸਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਖੋਜਕੇ ਲੱਭ ਲਵੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੇਵਨੇ
ਕਰਕੇ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦਾ ਦੁਖ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇ । (ਜਨਮ ਮਰਣ
ਦਾ ਦੁਖ ਹਉਮੈ ਕਰਕੇ ਹੋ, ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਦਿਤੇ) ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ
ਹਉਮੈ ਸਾੜ ਲਵੇ (ਤਾਂ ਫੇਰ ਕੋਈ) ਸੰਸਾ ਮੂਲੋਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ,
(ਕਿਉਂਕਿ ਸੰਸੇ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ) ਕੂੜ ਦੀ ਕੰਧ (ਦਿਲ) ਵਿਚੋਂ
ਨਿਕਲ ਜਾਏਗੀ ਤੇ ਸੱਚ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸੇਗਾ । (ਲੱਛਣ
ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਉਸਦੇ) ਅੰਦਰ (ਅਰਥਾਤ) ਮਨ ਵਿਚ
ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੇ ਸੁੱਖ ਹੋਵੇਗਾ, (ਤੇ ਬਾਹਰ ਜੋ ਕੁਛ ਕਰੇਗਾ ਉਹ)
ਸੱਚ (ਤੇ) ਸੰਜਮ ਦੀ ਕਾਰ ਕਮਾਵੇਗਾ, (ਭਾਵ ਦਿਲ ਵਿਚ
ਸੁੱਖ ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਉਸ ਦੀ ਕਰਨੀ ਵਿਚ
ਸੱਚ ਤੇ ਸਦਾਚਾਰੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵ ਪਾਲਣਾ
ਹੋਵੇਗੀ, ਉਹ ਅਭਿਵਸਥਿਤ ਚਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ) ਹੇ
ਨਾਨਕ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੂਰੇ ਭਾਗਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, (ਜਦ)
ਹਰਿ ਜੀਉ (ਆਪਣੀ) ਰਜਾ (=ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ) ਕਿਰਪਾ
ਕਰੇ ।। ੨ ।।

ਜਿਸ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹਰੀ ਰੂਪੀ ਹਾਕਮ (ਰਹਿੰਦਾ) ਹੋਵੇ
ਸਾਰਾ ਜਗਤ (ਸਮਝੋ) ਉਸ ਦੀ ਮੁੱਠੀ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ
ਹੈ । ਉਸ ਨੂੰ ਅਧੀਨਤਾ ਕਿਸੇ ਦੀ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, ਹਰੀ
(ਰੂਪ) ਹਾਕਮ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਲਿਆ ਕੇ (ਉਸ ਦੀ) ਪੈਰੀਂ ਪਾ
ਦਿੱਤਾ ਹੈ । ਮਨੁੱਖ ਦੀਵਾਨਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਨੱਠ ਭੱਜ ਕੇ ਨਿਕਲ
ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਹਰੀ ਰੂਪੀ ਦੀਵਾਨ ਤੋਂ ਕੋਈ (ਨੱਠ ਭੱਜਕੇ)
ਕਿਥੇ ਜਾਏਗਾ । ਸੋ ਐਸਾ ਹਾਕਮ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
(ਜਦ) ਆ ਵਸਿਆ (ਤਾਂ) ਉਸ ਨੇ ਰਹਿੰਦੇ ਖੁਹਦੇ ਸਾਰੇ
ਲਿਆਕੇ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਅੱਗੇ ਖੜੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ, (ਭਾਵ ਤਾਬਿਆ
ਕਰ ਦਿੱਤੇ । ਇਹ ਹੈ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ, ਜੋ ਬਖਸ਼ਿਸ਼
ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, (ਪਰ) ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ ਨੇ ਗੁਰੂ
ਦੁਆਰਾ (ਹਰੀ ਨਾਮ) ਧਿਆਇਆ ਹੈ ।। ੧੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਭਗਤ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਵੱਸ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਹੋ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦਾ ਪਾਲਕ ਹਰੀ
ਅੰਦਰ ਨਵਾਸੀ ਜੁ ਹੋ ਗਿਆ । ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਬਾਜ਼ੀ, ਅਧੀਨਤਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, ਉਹਨਾਂ ਅੱਗੇ ਸਾਈਂ
ਸਭ ਨੂੰ ਨਵਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਭਗਤੀ ਕੀਕੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ । ਜੋ ਮਿਹਰ ਨਾਲ
ਲੱਭਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਵਿਰਲਾ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ ? ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰ

ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਦੀ ਅਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਫਲ ਸੁੱਖ ਦੀ ਅਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸਿਆ। ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਸਿਦਕ ਧਾਰਕੇ ਨਾਮ ਜਪੋ। ਦੂਸਰੇ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਅੰਸਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਢੂੰਡ ਭਾਲਕੇ ਲੱਭੋ। ਉਸ ਦੀ ਸਵਾ ਕਰਨੇ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਬਖਸ਼ੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਤਿਗੁਰ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਜੀ, ਯਾ ਇਉਂ ਕਹੋ ਕਿ ਹਰੀ ਰੂਪੀ ਦੀਵਾਨ ਅੰਦਰ ਆ ਵੱਸਣਗੇ। ਅੰਉ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਆ ਢੁੱਕ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਰਤੀਤਿ— [ਸੰਸ: ਪ੍ਰਤੀਤਿ:] ਸਿਦਕ, ਭਰੋਸਾ, ਸਰਧਾ।

ਭਾਉ—[ਸੰਸ:, ਭਾਵ:] ਪ੍ਰੇਮ, ਸਰਧਾ।

ਗੋੜਾ—[ਪੰ:] ਗੋੜਾ, ਚੱਕਰ, ਭਾਵ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ ਸਾਰਾ ਚੱਕਰ।

ਸਹਸਾ—[ਸੰਸ:, ਸੰਸਯ:] ਸਕ, ਭਰਮ।

ਪਾਲਿ—ਕੰਧ। ਵੱਟ। ਪਰਦਾ।

ਸਚ ਸੰਜਮਿ—ਸਚ ਸੰਜਮ ਦੁਆਰਾ। ਸੱਚ ਤੇ ਸੰਜਮ ਦੁਆਰਾ। ਭਾਵ ਉਸ ਦੀ ਕਰਨੀ ਦੀ ਟੇਕ 'ਸੱਚ' ਤੇ ਹੋਵੇਗੀ ਤੇ ਉਹ ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ। ਸੰਜਮ ਦਾ ਭਾਵ ਹ ਮਾੜੀਆ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਯਾ ਰੁਚੀਆ ਨੂੰ ਰੋਕਕੇ ਕਿਸੇ ਉਚੇ ਨਿਯਮ ਵਿਚ ਹੋਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨੇ।

(ਅ) ਸੱਚ ਦੇ ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਭਾਵ ਸੱਚ ਦੇ ਕਾਇਦੇ ਹਨ।

ਰਜਾਇ—[ਅ:, ਤਅਲੁਕ] ਸੰਬੰਧ, ਅਧੀਨਤਾ ਦਾ ਸੰਬੰਧ। ਅਧੀਨਤਾ, ਤਾਬੇਦਾਰੀ।

ਰਹਦੇ ਖੁਹਦੇ—[ਪੰ:] ਬਾਕੀ ਦੇ। ਭਾਵ ਜੋ ਅੱਗੇ ਸਰਣ ਨਹੀਂ ਸਨ ਆਏ।

ਅਗੈ ਖਲਵਾਇਆ—ਭਾਵ ਤਾਬਿਆ ਕਰ ਦਿਤੇ।

[ਪਉੜੀ ਪੰਦਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ
ਸੇਵੇ ਜਗਤੁ ਮੁਆ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮੁ
ਗਵਾਇ।। ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਅਤਿ
ਦੁਖੁ ਲਗਾ ਮਰਿ ਜੰਮੈ ਆਵੈ
ਜਾਇ।। ਵਿਸਟਾ ਅੰਦਰਿ ਵਾਸੁ
ਹੈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਜੂਨੀ ਪਾਇ।।
ਨਾਨਕ ਬਿਨੁ ਨਾਵੈ ਜਮੁ
ਮਾਰਸੀ ਅੰਤਿ ਗਇਆ
ਪਛਤਾਇ।। ੧।।

ਮ: ੩।। ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ ਪੁਰਖੁ
ਏਕੁ ਹੈ ਹੋਰ ਸਗਲੀ ਨਾਰਿ ਸਬਾਈ

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜਗਤ ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਗੁਆ ਕੇ ਮਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਇਸਨੂੰ) ਦੁਆਰੇ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣੇ ਕਰਕੇ ਬੜਾ ਦੁਖ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹੈ: (ਉਸੇ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਬਾਰ ਬਾਰ) ਆਉਂਦਾ ਜਾਂਦਾ (ਭਾਵ) ਜੰਮਦਾ ਮਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। (ਇਉਂ ਇਸ ਦਾ) ਵਾਸਾ ਗੰਦ ਵਿਚ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਵਾਰੰਵਾਰ ਜਨਮ ਪਾਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਮੁਕਤ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ)। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾ (ਗਏ ਜੀਵ ਨੂੰ) ਜਮ ਮਾਰੇਗਾ: (ਸੋ) ਅੰਤ ਨੂੰ (ਅੰਸਾ ਹਰ ਜੀਵ ਏਥੇ) ਜਾਕੇ ਪਛਤਾਂਦਾ ਹੀ ਹੈ।। ੧।।

ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਪੁਰਖ (ਤਾ) ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ, ਹੋਰ ਸਾਰੀ ਦੀ ਸਾਰੀ (ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਉਸ ਪੁਰਖ ਦੀ) ਇਸਤੀ ਹੈ।। ਪਰ

ਸਭਿ ਘਟ ਭੋਗਵੈ ਅਲਿਪਤੁ ਰਹੈ
ਅਲਖੁ ਨ ਲਖਣਾ ਜਾਈ ।। ਪੂਰੈ
ਗੁਰਿ ਵੇਖਾਲਿਆ ਸਬਦੇ ਸੋਝੀ
ਪਾਈ ।। ਪੁਰਖੈ ਸੇਵਹਿ ਸੇ ਪੁਰਖ
ਹੋਵਹਿ ਜਿਨੀ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ
ਜਲਾਈ ।। ਤਿਸਕਾ ਸਰੀਕੁ ਕੋ ਨਹੀ
ਨਾ ਕੋ ਕੰਟਕੁ ਵੈਰਾਈ ।। ਨਿਹਚਲੁ
ਰਾਜੁ ਹੈ ਸਦਾ ਤਿਸੁ ਕੇਰਾ ਨਾ ਆਵੈ
ਨਾ ਜਾਈ ।। ਅਨਦਿਨੁ ਸੇਵਕੁ
ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਹਰਿ ਸਚੇ ਕੇ ਗੁਣ
ਗਾਈ ।। ਨਾਨਕੁ ਵੇਖਿ
ਵਿਗਸਿਆ ਹਰਿ ਸਚੇ ਕੀ
ਵਡਿਆਈ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਜਿਨ ਕੈ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਵਸਿਆ ਸਦ ਹਿਰਦੈ ਹਰਿ ਨਾਮੋ
ਤਿਨ ਕੰਉ ਰਖਣਹਾਰਾ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਪਿਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਮਾਤਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਸਖਾਈ ਮਿਤ੍ਰੁ ਹਮਾਰਾ ।। ਹਰਿ ਨਾਵੈ
ਨਾਲਿ ਗਲਾ ਹਰਿ ਨਾਵੈ ਨਾਲਿ
ਮਸਲਤਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੀ ਕਰਦਾ
ਨਿਤ ਸਾਰਾ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰੀ
ਸੰਗਤਿ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਕੁਲੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਪਰਵਾਰਾ ।। ਜਨ
ਨਾਨਕ ਕੰਉ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਗੁਰਿ
ਦੀਆ ਹਰਿ ਹਲਤਿ ਪਲਤਿ ਸਦਾ
ਕਰੇ ਨਿਸਤਾਰਾ ।। ੧੫ ।।

ਉਹ ਪੁਰਖ ਐਸਾ ਹੈ ਕਿ) ਸਾਰੇ ਸਰੀਰਾਂ ਨੂੰ ਭੋਗਦਾ
ਬੀ ਹੈ (ਤੇ ਫੇਰ) ਅਲੋਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਅਲੱਖ
ਹੈ, (ਕਿਸੇ ਤੋਂ) ਲਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, (ਭਾਵ ਅਗੰਮ
ਤੇ ਅਗੋਚਰ ਹੈ। ਪਰ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ
ਸੋਝੀ ਪਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, (ਐਉਂ) ਦਿਖਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। (ਸੋ)
ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ (ਗੁਰੂ ਮੇਹਰ ਨਾਲ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹਉਮੈ
ਸਾੜ ਸਟੀ ਹੈ (ਤੇ ਉਸ ਇਕੋ) ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹਨ
ਓਹ ਪੁਰਖ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਪਰ) ਉਸ (ਏਕੋ ਪੁਰਖ)
ਦਾ ਸਰੀਕ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਨਾ ਕੋਈ ਦੁਖ ਦੇਣ ਵਾਲਾ
ਵੈਰੀ (ਹੀ) ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਰਾਜ ਸਦਾ ਅਟੱਲ ਹੈ, ਨਾ
ਉਹ ਜੰਮਦਾ ਹੈ ਨਾ ਮਰਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਸੇਵਾ ਕਰਨ
ਵਾਲਾ) ਸੇਵਕ (ਜਿਸ ਨੇ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਪੁਰਖ ਬਣਨਾ
ਹੈ) ਨਿਤ (ਉਸ ਏਕਾ ਪੁਰਖ ਦੀ) ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ
(ਅਤੇ ਉਸ) ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਇਸ
ਕੌਤਕ ਵਿਚ) ਸੱਚੇ ਹਰੀ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਵੇਖਕੇ ਨਾਨਕ
ਖਿੜ ਰਿਹਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਦਾ ਵੱਸ ਰਿਹਾ
ਹੈ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਦੁਖਾਂ ਤੋਂ) ਰਖਣਾ ਕਰਨੇ
ਵਾਲਾ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਤਾਂ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਪਿਤਾ ਹੈ, ਹਰੀ
ਨਾਮ ਹੀ ਅੰਮਾ ਹੈ, ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੀ ਸਹਾਈ (ਤੇ) ਮਿਤ੍ਰ
ਹੈ। (ਸਾਡੀਆਂ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੀ ਗੱਲਾਂ
(ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ), ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡੀ ਨਿਤ ਸੰਭਾਲ
ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡੀ ਅਤਿ ਪਿਆਰੀ
ਸੰਗਤਿ ਹੈ, ਹਰਿ ਨਾਮ (ਹੀ ਸਾਡੀ) ਕੁਲ ਹੈ, ਹਰਿ
ਨਾਮ ਹੀ (ਸਾਡਾ) ਪਰਵਾਰ ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਨੂੰ ਤਾਂ
ਹਰੀ ਰੂਪ ਗੁਰੂ ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਲੋਕ
ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ ਸਦਾ (ਜੋ) ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਨਿਸਤਾਰਾ
ਕਰੇਗਾ ।। ੧੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪਤਾ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਸਾਨੂੰ ਗੁਰੂ
ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੋ ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਦੂਜਾ ਭਾਵ
ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਦੂਜੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ 'ਏਕਾ ਪੁਰਖ' ਕਰਕੇ ਦੱਸਿਆ ਸਭ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਭੋਗਦਾ
ਫੇਰ ਅਲਿਪਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਫੇਰ 'ਅਲੱਖ' ਦੱਸਕੇ 'ਪੂਰੈ ਗੁਰਿ ਵੇਖਾਲਿਆ' ਦੱਸਿਆ। ਇਥੇ ਬੀ ਪੂਰਾ
ਗੁਰੂ ਆ ਗਿਆ। ਪਉੜੀ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਪ੍ਰਫਤਾ ਹੋਈ। ਇਉਂ

ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਪ੍ਰਮਾਣ ਵਜੋਂ ਆਏ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

‘ਪੁਰਖੁ ਏਕੁ’= ਉਹ ਪੁਰਖ ਜੋ ਕੇਵਲ ਇਕ ਹੈ, ਅਦੁਤੀ ਹੈ । ਇਥੇ ਇਸ ਪਦ ਤੋਂ ਉਹੀ ਹਸਤੀ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ‘ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ’ ਤੇ ‘ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ’ ਪਦਾਂ ਤੋਂ ਹੈ । ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਅਮਰ ਅਟੱਲ ਵਯਾਪਕ ਤੇ ਪੌਰਖਤ੍ਵ ਵਾਲੀ ਹਸਤੀ ਜੋ ਇਕ ਹੈ । ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਹੋਰ ਸਾਰੀਆਂ ਹਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾਰਿ ਕਿਹਾ ਹੈ ਇਸ ਕਰਕੇ ਪੁਰਖ ਤੋਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਮੁਰਾਦ ਪੁਰਖਤਵ ਦੀ ਲਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ । ਇਹ ਹਸਤੀ ਨਰ ਹੈ ਇਸ ਵਿਚ ਕਰਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਅਪਣੀ ਹਸਤੀ ਯਾ ਅਪਣੇ ਹੁਕਮ ਯਾ ਕਰਤਵ ਲਈ ਕਿਸੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਇਥੇ ਤਾਈਂ ਕਿ ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਕਈ ਥਾਂ ਮਾਯਾ ਬੀ ਉਸ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ ਕੀਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ । ਮਾਯਾ ਕੀਤੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸਤੀ ਕਹੀ ਹੈ । ਉਵੇਂ ਬੀ ‘ਮਾਯਾ’ ਪਦ ਇਸਤੀ ਲਿੰਗ ਹੈ । ਮਾਯਾ ਆਦਿ ਪਦ ਭਗਵਾਨ ਦੀ ਇਸਤੀ ਕਰਕੇ ਕਹੇ ਹਨ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਹੋਰ ਸਾਰੀਆਂ ਹਸਤੀਆਂ ਨੂੰ ‘ਸਗਲੀ’ ਤੇ ‘ਸਭਾਈ’ ਕਹਿਕੇ ਇਸਤੀ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ ਮਾਯਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ ਮਾਯਾ ਨੂੰ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਨੂੰ ਪੁੱਜਕੇ ਕਾਲ ਰਹਿਤ ਹੋ ਜਾਊ । ਯਥਾ:—

ਜੈਸਾ ਸੇਵੇ ਤੈਸੇ ਹੋਇ ।। [ਗਉੜੀ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟਪਦੀ-੭]

ਪੁਰਖ ਪਦ ਦਾ ਇਕ ਅਰਥ ਵਯਾਪਕ ਬੀ ਹੈ, ਉਹ ਬੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਰੇ ਘਟਾ, ਵਿਚ ਉਹ ਹੈ, ਭੋਗਦਾ ਬੀ ਹੈ ਪਰ ਅਲਿਪਤ ਬੀ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਮਿਲਕੇ ਅੰਤਸਕਰਣ ਰੂਪ ਹੋ ਭੋਗਦਾ ਹੈ । ਜੋਤੀ ਸਰੂਪ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹ ਅਲਿਪਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਭੋਗ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਕੋਈ ਇਛਿਆ ਯਾ ਲਿਪਾਇਮਾਨਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ । ਸਭ ਘਟਾਂ ਵਿਚ ਵਯਾਪਕ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹ ਇੰਦ੍ਰ ਮਨ ਕਿ ਬੁਧੀ ਦੀ ਪਹੰਚ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ‘ਅਲਖ’ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਪੂਜਾ ਯੋਗ ਇਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਇਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਉਪਾਸਨਾ ਕਿ ਪੂਜਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਇਸ ਦਾ ਰੂਪ ਹੋ ਜਾਣਾ ਦੱਸਿਆ । ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਹਉਮੈ ਆਦਿ ਮਾਯਕ ਉਪਾਧੀਆਂ ਇਸ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਨਾਲ ਦੂਰ ਹੋਕੇ ਉਹ ਬੀ ਇਸ ਇਕੋ ਪੁਰਖ ਵਾਛੂ ‘ਪੁਰਖ’ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।

ਅਗਲੀਆਂ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ‘ਤਿਸਕਾ ਸਰੀਕੁ....’ ਅਤੇ ‘ਨਿਹਚਲ ਰਾਜੁ....’ ਵਾਲੀ ਵਿਚ ‘ਪੁਰਖ’ ਅਰਥਾਤ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਹੀ ਲੱਛਣ ਕਹੇ ਹਨ । ਅਗਲੀ ਤੁਕ ‘ਅਨਦਿਨੁ ਸੇਵਕ ...’ ਵਿਚ ‘ਪੁਰਖ’ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ‘ਗੁਣ ਗਾਇਨ ਤੇ ਸੇਵਾ (ਨਾਮ ਜਪਕੇ)’ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ।

‘ਦਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ’ ਦੀ ਪਉੜੀ ੨੯ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ:—

‘ਠਾਕੁਰ ਏਕੁ ਸਬਾਈ ਨਾਰਿ ।।’

ਏਥੇ ਬੀ ਪਦ ਅੰਸ਼ੇ ਹੀ ਹਨ, ਸੋ ਓਅੰਕਾਰ ਦੀ ਪਉੜੀ ੨੯ ਦਾ ਪਾਠ ਤੇ ਅਰਥ ਭਾਵ ਆਦਿ ਜੋ ਦਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ ਵਿਚ ਕਰ ਚੁਕੇ ਹਾਂ ਏਥੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਇਸ ਸਲੋਕ ਨਾਲ ਵਾਚਣੇ ਸੁਖਦਾਈ ਹੋਣਗੇ:—

ਠਾਕੁਰੁ ਮਨੁਆ ਰਾਖੁਰੁ
ਠਾਇ ।। ਠਹਕਿ ਮੁਈ
ਅਵਗੁਣਿ ਪਛੁਤਾਇ ।।
ਠਾਕੁਰੁ ਏਕੁ ਸਬਾਈ

੩. ਠਾਕੁਰ (ਜੋ ਤਿੰਨਾ ਭਵਨਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਹੈ ਤੇ ਪ੍ਰੀਤ ਕਰਨੇ ਜੋਗ ਹੈ ਕੇਵਲ) ਇਕੋ ਹੈ, (ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਉਸ ਤੋਂ ਛੁਟ ਜੋ ਹੋਰ ਪੂਜਯ ਮੰਨ ਰਖੇ ਹਨ) ਸਭ ਨਾਰੀਆਂ ਹਨ (ਠਾਕੁਰ ਨਹੀਂ ਹਨ) । ੪. (ਉਹ ਜਗਯਾਸੂ ਰੂਪ ਇਸਤੀ) ਕੂੜਿਆਰ ਹੈ (ਜੋ ਉਸ ਇਕ ਠਾਕੁਰ ਨੂੰ ਛਡਕੇ ਨਾਰੀਆਂ

ਨਾਰਿ ।। ਬਹੁਤੇ ਵੇਸ
ਕਰੇ ਕੂੜਿਆਰਿ ।।
ਪਰ ਘਰਿ ਜਾਤੀ ਠਾਕਿ
ਰਹਾਈ ।। ਮਹਲਿ
ਬੁਲਾਈ ਠਾਕ ਨ
ਪਾਈ ।। ਸਬਦਿ ਸਵਾਰੀ
ਸਾਚਿ ਪਿਆਰੀ ।।
ਸਾਈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਠਾਕੁਰਿ
ਧਾਰੀ ।। ੨੯ ।।

ਪਿਛੇ ਬਹੁਤੇ ਵੇਸ ਕਰਦੀ ਹੈ, (ਭਾਵ ਇਤਰ ਦੇਵਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਦੇ ਸਾਮਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ੧. ਤਾਂਤੇ ਆਪਣੇ) ਮਨ ਨੂੰ (ਇਤਰ ਦੇਵੀ ਦੇਵਤਿਆਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਤੋਂ) ਰੋਕੇ (ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ) ਟਿਕਾਏ ਰੱਖੇ, (ਭਾਵ ਉਸ ਇਕ ਠਾਕੁਰ ਵਿਚ ਲਾਈ ਰੱਖੇ), ੨. (ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਤਰ ਦੇਵੀ ਦੇਵਤਿਆਂ ਨਾਲ ਜੋ) ਲਗ ਗਈ (ਸੋ ਇਸ) ਅਵਗੁਣ ਵਿਚ (ਪਈ ਹੋਈ ਪਿਛੋਂ) ਪਛੋਤਾਉਂਦੀ ਮਰਦੀ ਹੈ। ੫. (ਪਰ ਜੋ) ਪਰਾਏ ਘਰਾਂ ਵਲ ਜਾਣੇ (ਠਾਕੁਰ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰਨਾਂ ਦੀ ਪੂਜਾ ਵਿਚ ਪੈਣੇ) ਰੁਕ ਰਹੀ ਹੈ, (ਉਹ ਜਗਾਸੂ ਰੂਪ ਚੇਰੀ ਠਾਕੁਰ ਨੇ ਆਪਣੇ) ਮਹਲ ਵਿਚ ਸੱਦ ਲਾਈ ਹੈ ਤੇ (ਉਸ ਦੇ ਰਸਤੇ ਵਿਚ ਫੇਰ ਕੋਈ) ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ। ੭. ਸ਼ਬਦ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਿਆ ਹੈ, ਸੱਚ ਨੇ (ਉਸਨੂੰ) ਪਿਆਰਿਆ ਹੈ ਤੇ ੮. ਠਾਕੁਰ ਨੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਧਾਰਿਆ ਹੈ, (ਭਾਵ ਗ੍ਰਹਣ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਤਾਂਤੇ) ਉਹੋ ਸੁਹਾਗਣ ਹੈ ।। ੨੯ ।।

ਭਾਵ—ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਜੋ ਅੰਕ ਹਨ ਸੋ ਮੂਲ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਦੇ ਹਨ । (ਅ) ‘ਨਾਰਿ’ ਦਾ ਭਾਵ ‘ਜੀਵ’ ਥੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਅਰਥ ਐਉਂ ਚਲਦਾ ਹੈ:—

੩. (ਉਹ ਮੋਟਾ ਠਾਕੁਰ ਤ੍ਰਿਭਵਣ ਦਾ ਪ੍ਰੀਤਮ) ਇਕ ਮਾਲਕ (ਯਾ ਪਤੀ ਹੈ ਤੇ) ਸਾਰੀ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ (ਉਸ ਦੀ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਹੈ । ੪. (ਉਸ ਨੂੰ ਮਿਲਨੇ ਲਈ ਜੋ) ਬਹੁਤੇ ਵੇਸ (=ਬਹੁਤੇ ਪਖੰਡ) ਕਰਦੀ ਹੈ ਕੂੜਿਆਰ ਹੈ । ੨. (ਉਹ) ਠਾਕੁਰਾਂ ਖਾ ਖਾ ਕੇ ਮਰਦੀ ਹੈ (ਤੇ ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ) ਅੰਗੁਣਾਂ ਕਰਕੇ (ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੀ ਤੇ ਫੇਰ) ਪਛੋਤਾਉਂਦੀ ਹੈ । ੭. (ਪਰੰਤੂ) ਸੱਚ ਦੀ ਪਿਆਰੀ (ਉਹ ਹੈ, ਜੋ) ਸ਼ਬਦ (ਨਾਮ) ਨੇ ਸੰਵਾਰੀ ਹੈ । ੮. ਉਹੋ ਸੁਹਾਗਣ ਹੈ, (ਉਹੋ ਠਾਕੁਰ=) ਪਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨੇ ਗ੍ਰਹਣ ਕੀਤੀ ਹੈ । ੫. (ਉਹ ਠਾਕੁਰ ਨੇ) ਪਰਾਏ ਘਰ (=ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵਿਚ) ਜਾਣੇ ਰੋਕ ਲੀਤੀ ਹੈ । ੬. (ਤੇ ਆਪਣੇ) ਸਰੂਪ ਵਿਚ (ਉਸ ਨੂੰ) ਸੱਦ ਲਿਆ (ਤੇ ਅੰਗੀਕਾਰ ਕਰਨੇ) ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਪਾਈ । ੧. (ਤਾਂਤੇ ਹੇ ਪਾਂਡੇ ! ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ (ਅਨਿਸ਼ਟ ਤੋਂ) ਰੋਕੋ ਤੇ ਟਿਕਾਏ (=ਸਰੂਪ) ਵਿਚ ਰੱਖੋ ।

ਇਸ ਵਾਰ ਦੀ ਇਸ ਪੰਦਰਵੀਂ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਗਾਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ ਮਾਯਾ ਜਿੱਤਕੇ ਹਰੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਅੱਪੜਨਾ ਹੈ । ਇਹ ਮਹਿਮਾ ੧੫-੧੬-੧੭ ਤ੍ਰੈ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਤੱਕ ਥੀ ਚਲਦੀ ਹੈ ਤੇ ‘ਹਰਿ ਨਾਮ’ ਨੂੰ ‘ਪ੍ਰਭੁ ਅਬਿਗਤੁ ਅਗੋਚਰੁ ਅਬਿਨਾਸੀ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ’ ਤਕ ਥੀ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਖੁਲ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾਂ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਨਾਲ:—

ਵਡਾ ਸਾਹਿਬੁ ਊਚਾ ਬਾਉ ।। ਊਚੇ ਊਪਰਿ ਊਚਾ ਨਾਉ ।।

[ਜਪੁਜੀ-੨੪]

ਪੁਨਾ:— ਜੇਵਡੁ ਆਪਿ ਤੇਵਡੁ ਤੇਰੀ ਦਾਤਿ ।।

[ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧]

ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦਾਤ ਕਿਹੜੀ ਹੈ ਜੋ ਦਾਤੇ ਦੇ ਤੁੱਲ ਹੈ ?

ਤਾਂ ਪਹਿਲੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਤੋਂ ਸਮਝ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦਾ ‘ਨਾਮ’ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਜੋ ਸ਼ੈ ਮਾਲਕ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਾਕੇ ਮਾਲਕ ਰੂਪ ਵਿਚ ਲੀਨ ਕਰ ਦੇਵੇ ਤਾਂ ਉਹ ਮਾਲਕ ਜੇਡੀ ਹੀ ਹੈ । ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਦਾਨੇ ਨਾਮ ਨਾਮੀ ਦੀ ਅਭੇਦਤਾ ਮੰਨਦੇ ਹਨ । ਇਕ ਮੋਟਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਂਤ ਥੀ ਇਉਂ ਦੀ ਸੋਝੀ ਦੇ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਫਰਜ਼ ਕਰੋ ਇਕ ਆਦਮੀ ਅੰਬਾਲੇ ਤੋਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਨੂੰ ਟੁਰਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਸੜਕ ਤੇ ਟੁਰਦਾ, ਪੁੱਛੋ ਤਾਂ ਦੱਸਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਸੜਕ ਤੇ ਟੁਰਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ । ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਾਨਾਂਵਾਲਾ ਲੰਘਕੇ ਵਡੀ ਨਹਿਰ ਉਲੰਘਦਾ ਹੈ ਤਦ ਉਹ ਅਜੇ ਥੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ

ਦੀ ਸੜਕ ਤੇ ਹੀ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ. ਪਰ ਜੇ ਉਹ ਓਥੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪੁਛੇ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਅਪੜਿਆ ਹਾਂ ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਤੂੰ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪੁੱਜ ਪਿਆ ਹੈਂ। ਉਹ ਸੜਕ ਜੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੀ ਸੜਕ ਸੀ ਹੁਣ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ. ਨਹਿਰ ਤੋਂ ਲੋਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਵਰ ਵਿਚ ਟੁੱਭੀ ਲਏ ਤਕ ਨੂੰ ਉਹ ਇਹੋ ਕਹੇਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪੁੱਜਾ ਹਾਂ। ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਦਾ ਇਕ ਅੰਗ ਲਈਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਉਸ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਨਾਲ ਸਮਝ ਪੈ ਗਈ ਕਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਪਹੁੰਚਕੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੀ ਸੜਕ ਬੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਹੈ। ਨਾਮ, ਨਾਮੀ ਬੀ ਹੈ. ਨਾਮ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੋਣ ਤੇ ਕਰ ਦੱਤ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਭੂ ਬੀ ਹੈ।

ਬਾਕੀ ਜੋ ਨਾਮ ਨੂੰ ਪਿਤਾ, ਮਾਤਾ, ਮਿਤ੍ਰ ਆਦਿ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਹਰਿਨਾਮ ਨਾਮੀ ਨਾਲ ਜੋੜੀ ਰਖਦਾ ਹੈ. ਸੁਰਤ ਵਿਚ ਜੋ ਸਾਈ ਦਾ ਇਉਂ ਪ੍ਰਤਿਬਿੰਬ ਪੈਂਦਾ ਹੈ. ਉਹ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਹੀ ਮਿਤ੍ਰ ਸਾਕ ਸਨਬੰਧੀ ਹਰ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਟੋਕ ਸੁਝਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਨਾਮ ਵਾਲੇ ਪੁਰਖ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇਕ ਪੰਕੀ ਟੋਕ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਜੋ ਸਾਈ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹਰ ਲੋੜ ਹਰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਵੇਲੇ ਉਹ ਨਾਮ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਹਰ ਗੱਲ ਦਾ ਹੱਲ ਟੋਲਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਉੱਤੋਂ ਲੱਭਦਾ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਦੀ ਤਾਰ ਅੰਦਰੋਂ ਨਾਮੀ ਨਾਲ ਟੈਲੀਫੋਨ ਵਾਝੂ ਜੁੜੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਵਾਸਤੇ ਤੀਸਰੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਸੀ:—

ਏ ਮਨ ਮੇਰਿਆ ਤੂ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ ਨਾਲੇ ।। ਹਰਿ ਨਾਲਿ ਰਹੁ ਤੂ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਦੂਖ ਸਭਿ
ਵਿਸਾਰਣਾ ।। ਅੰਗੀਕਾਰੁ ਓਹੁ ਕਰੇ ਤੇਰਾ ਕਾਰਜ ਸਭਿ ਸਵਾਰਣਾ ।। ਸਭਨਾ ਗਲਾ ਸਮਰਥੁ
ਸੁਆਮੀ ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ ।। ਕਹੈ ਨਾਨਕੁ ਮੰਨ ਮੇਰੇ ਸਦਾ ਰਹੁ ਹਰਿ
ਨਾਲੇ ।। ੨ ।।

[ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩. ਆਨੰਦ-੨]

ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੁਕਾ ਵਿਚ 'ਸੋ ਕਿਉ ਮਨਹੁ ਵਿਸਾਰੇ' ਫੁਰਮਾ ਕੇ ਜਣਾਯਾ ਕਿ ਸਦਾ ਹਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਕੰਟਕੁ—ਦੁਖ ਦਾਤਾ। ਕੰਢੇ ਵਾਗ ਚੁਭਣ ਵਾਲਾ।

ਮਸਲਤਿ—ਸਲਾਹ। ਮਸਵਰਾ।

[ਪਉੜੀ ਸੋਲ੍ਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਜਿਨ ਕੰਉ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਭੇਟਿਆ ਸੇ ਹਰਿ
ਕੀਰਤਿ ਸਦਾ ਕਮਾਹਿ ।। ਅਚਿੰਤੁ
ਹਰਿਨਾਮੁ ਤਿਨ ਕੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ
ਸਚੇ ਸਬਦਿ ਸਮਾਹਿ ।। ਕੁਲੁ
ਉਧਾਰਹਿ ਆਪਣਾ ਮੋਖ ਪਦਵੀ
ਆਪੇ ਪਾਹਿ ।। ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਤਿਨ
ਕੰਉ ਸੰਤੁਸਟੁ ਭਇਆ ਜੋ
ਗੁਰ ਚਰਨੀ ਜਨ ਪਾਹਿ ।। ਜਨੁ
ਨਾਨਕੁ ਹਰਿ ਕਾ ਦਾਸੁ ਹੈ ਕਰਿ
ਕਿਰਪਾ ਹਰਿ ਲਾਜ ਰਖਾਹਿ ॥੧॥

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ. ਉਹ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਯਣ ਦੀ ਕਮਾਈ ਸਦਾ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸੁਤੇ ਸਿੱਧ ਹੀ ਹਰਿਨਾਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸ ਪਿਆ ਹੈ (ਅਤੇ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਉਹ) ਆਪ ਤਾਂ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਪਦਵੀ ਪਾ ਹੀ ਲੈਂਦੇ ਹਨ. (ਪਰ ਨਾਲ) ਆਪਣੀ ਕੁਲ (ਬੀ) ਉਧਾਰ (ਤਾਰ) ਲੈਂਦੇ ਹਨ। (ਗੱਲ ਕੀਹ) ਜੋ ਪੁਰਖ ਗੁਰੂ ਦੀ ਚਰਨੀ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੋ ਗਿਆ (ਸਮਝੋ)। ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਹਰੀ ਦਾ ਸੇਵਕ ਹੈ. ਹਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਪੰਜ ਰਖੇਗਾ ।। ੧ ।।

∴ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ' ਨਾਮ ਹਰਿਮੰਦਰ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਸਰੋਵਰ ਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਹੁਣ ਸ਼ਹਿਰ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਉਦਾਲੇ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ।

ਮ: ੩ ।। ਹਉਮੈ ਅੰਦਰਿ ਖੜਕੁ
ਹੈ ਖੜਕੇ ਖੜਕਿ ਵਿਹਾਇ ।।
ਹਉਮੈ ਵਡਾ ਰੋਗੁ ਹੈ ਮਰਿ ਜੰਮੈ
ਆਵੈ ਜਾਇ ।। ਜਿਨ ਕਉ
ਪੂਰਬਿ ਲਿਖਿਆ ਤਿਨਾ ਸਤਗੁਰੁ
ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਆਇ ।। ਨਾਨਕ
ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਉਬਰੇ ਹਉਮੈ
ਸਬਦਿ ਜਲਾਇ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰਾ ਪ੍ਰਭੁ
ਅਬਿਗਤੁ ਅਗੋਚਰੁ ਅਬਿਨਾਸੀ
ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ।। ਹਰਿਨਾਮੁ ਹਮ
ਸ੍ਰੇਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮ ਪੂਜਹੁ
ਹਰਿਨਾਮੇ ਹੀ ਮਨੁ ਰਾਤਾ ।। ਹਰਿ
ਨਾਮੈ ਜੇਵਡੁ ਕੋਈ ਅਵਰੁ ਨ ਸੂਝੈ
ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਅੰਤਿ ਛਡਾਤਾ ।।
ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੀਆ ਗੁਰਿ
ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਧਨੁ ਧੰਨੁ ਗੁਰੂ ਕਾ
ਪਿਤਾ ਮਾਤਾ ।। ਹਉ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਅਪੁਣੇ ਕੰਉ ਸਦਾ ਨਮਸਕਾਰੀ
ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਮੈ
ਜਾਤਾ ।। ੧੬ ।।

ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਖਟਕਾ (ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ) ਹੈ । (ਹਉਮੈ ਵਾਲਿਆਂ
ਦਾ ਜੀਵਨ ਇਸ ਅੰਦਰਲੇ) ਖਟਕੇ ਕਰਕੇ, ਖਟਕਿਆਂ ਵਿਚ
ਹੀ ਬੀਤਦਾ ਹੈ । ਹਉਮੈ (ਇਕ) ਵਡਾ ਰੋਗ ਹੈ (ਜਿਸ ਨੂੰ
ਇਹ ਲੱਗਾ ਹੈ ਉਹ) ਮਰਦਾ ਜੰਮਦਾ (ਤੇ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ) ਆਉਂਦਾ
ਜਾਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । (ਪਰ) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਪਹਿਲੋਂ ਦਾ ਲਿਖਿਆ
ਹੋਇਆ ਸੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਸੁਆਮੀ ਆ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ।
ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦ
ਦੁਆਰਾ ਹਉਮੈ ਨੂੰ ਸਾੜਕੇ (ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੋਂ) ਬਚ ਗਏ
ਹਨ ।। ੨ ।।

ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡਾ ਪ੍ਰਭੂ ਹੈ, ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਹੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ,
ਨਾਸ਼ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਤੇ ਰਚਨਹਾਰ ਪੁਰਖ (ਭਾਵ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ)
ਹੈ । ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਅਸੀਂ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਹਰੀ ਨਾਮ
ਨੂੰ ਹੀ ਅਸੀਂ ਪੂਜਦੇ ਹਾਂ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਹੀ ਸਾਡਾ ਮਨ
ਰੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਹਰਿ ਨਾਮ ਜੇਡਾ ਵੱਡਾ (ਸਾਨੂੰ) ਹੋਰ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਅੰਤ ਨੂੰ ਛੁਡਾਉਂਦਾ
ਹੈ । ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਾਨੂੰ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ,
(ਉਸ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਤੇ ਮਾਤਾ ਧੰਨਤਾਯੋਗ ਹਨ । ਮੈਂ
ਅਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦਾ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੇ
ਮਿਲਿਆਂ ਮੈਂ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਾਤਾ ਹੈ ।। ੧੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਇਥੋਂ ਤਾਈਂ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ‘ਪ੍ਰਭੁ
ਅਬਿਗਤੁ ਅਗੋਚਰੁ’ ਕਿਹਾ ਹੈ; ਇਸ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ । ਹਰੀ
ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਜੋ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਸੁਣੀ ਸੁਣਾਈ ਯਾ ਪੜ੍ਹੀ ਹੋਈ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਰਹੇ, ਅਪਣਾ ਨਿਜ
ਤਜਰਬਾ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ । ਨਾਲ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਨਾਮ ਸਾਨੂੰ ਗੁਰੂ ਨੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ
ਸ਼ੁਕਰੀਆ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ । ਹਰੀ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ ਅੰਤ ਛੁਟਕਾਰਾ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਹਰੀ
ਨਾਮ ਵਿਚ ਰਤੇ ਹੋਏ ਨੂੰ ਇਹ ਕੁਛ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਇਹ ਮੁਕਤੀ ਦਾਤਾ
ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਅਸੀਂ ਪੂਜਦੇ ਸੇਵਦੇ ਹਾਂ, ਹਰਿ ਨਾਮ ਜੇਡਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਅਸੰਗਤੀ ਨਹੀਂ
ਹੈ; ਯਥਾਰਥ ਸਿੱਧਾਂਤ ਹੈ । ਜੋ ਅਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਵਿਚ ਆਇਆ, ਨਾਮੀ ਵਿਚ ਸਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਜੀ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਪਹਿਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ ਜੋ ਪਉੜੀ ਦਾ ਪ੍ਰਮਾਣ ਹੋ
ਢੁੱਕਿਆ । ਦੂਜੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੇ ਰਸਤੇ ਰੋਕ-ਹਉਮੈ-ਜ਼ਿਕਰ ਹੈ, ਦੱਸਿਆ ਕਿ—

ਹਉਮੈ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਸੋ ‘ਗੁਰੂ’ ਤੇ ‘ਨਾਮ’ ਦੀ ਹੀ ਲੋੜ
ਤੇ ਸਫਲਤਾ ਦਰਸਾਈ ਹੈ । ਇਸ ਸ਼ਲੋਕ ਬੀ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਢੁੱਕਾ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਚਿੰਤੁ—ਬਿਨਾਂ ਚਿੰਤਾ ਕੀਤੇ ਦੇ ਭਾਵ ਸੁਤੇ ਸਿਧ, ਨਿਰਯਤਨ ।

ਮੋਖ ਪਦਵੀ—ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦਰਜਾ, ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ।

ਸੰਤੁਸਟ—ਖੁਸ਼, ਪ੍ਰਸੰਨ ।

ਲਾਜ—ਇੱਜ਼ਤ, ਪੈਜ ।

ਖੜਕੁ—ਖੜਕਾ । ਖਟਕਾ । ਅੰਦੇਸ਼ਾ । ਧੂੜਕੂ । ਭਾਵ ਹੈ ਦਿਲ ਦੀ ਬੇਚੈਨੀ । (ਅ) ਅੰਉ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ—ਹਉਮੈ ਦਾ ਖੜਕ (-ਸ਼ੋਰ) ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਸ਼ੋਰ ਕਰਕੇ ਸਮਾਂ ਧੂੜਕਨੀਆਂ ਵਿਚ ਲੰਘਦਾ ਹੈ । ਵਡਾ ਰੋਗੁ—ਬੜੀ ਸਖਤ ਬੀਮਾਰੀ । ਕੋੜੁ ਅਰਥ ਵੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ ।

ਅਬਿਗਤੁ—ਜਿਸ ਦੀ ਗਤੀ ਨਾ ਜਾਣੀ ਜਾਏ । ਅਗੋਚਰੁ—ਇੰਦ੍ਰਿਆਂ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋ ਪਰੇ । ਅਬਿਨਾਸੀ—ਨਾਸ਼ ਰਹਿਤ । ਸਦੈਵੀ । ਬਿਧਾਤਾ—ਰਚਨਹਾਰ, ਕਰਤਾ ।

(ਅ) ਕਰਮ ਫਲ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ।

ਸ੍ਰੇਵਹ—ਸੇਵਦੇ ਹਾਂ ।

ਛਡਾਤਾ—ਛੁਡਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

ਨਮਸਕਾਰੀ—ਮੱਥਾ ਟੇਕਦਾ ਹਾਂ ।

[ਪਉੜੀ ਸਤਾਰਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੇਵਿ
ਨ ਕੀਨੀਆ ਹਰਿ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੋ
ਪਿਆਰੁ ।। ਸਬਦੈ ਸਾਦੁ ਨ
ਆਇਓ ਮਰਿ ਜਨਮੈ ਵਾਰੋ
ਵਾਰ ।। ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧੁ ਨ
ਚੇਤਈ ਕਿਤੁ ਆਇਆ ਸੈ-
ਸਾਰਿ ।। ਨਾਨਕ ਜਿਨ ਕਉ
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੇ ਗੁਰਮੁਖਿ ਲੰਘੇ
ਪਾਰਿ ॥੧॥

ਮ: ੩ ।। ਇਕੋ ਸਤਿਗੁਰੁ
ਜਾਗਤਾ ਹੋਰੁ ਜਗੁ ਸੂਤਾ ਮੋਹਿ
ਪਿਆਸਿ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨਿ
ਜਾਗੰਨਿ ਸੇ ਜੋ ਰਤੇ ਸਚਿ ਨਾਮਿ
ਗੁਣਤਾਸਿ ।। ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧੁ ਨ
ਚੇਤਨੀ ਜਨਮਿ ਮਰਿ ਹੋਹਿ
ਬਿਨਾਸਿ ।। ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਤਿਨੀ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ
ਜਿਨ ਕਉ ਧੁਰਿ ਪੂਰਬਿ
ਲਿਖਿਆਸਿ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰਾ
ਭੋਜਨੁ ਛਤੀਹ ਪਰਕਾਰ ਜਿਤੁ
ਖਾਇਐ ਹਮ ਕਉ ਤਿਪਤਿ
ਭਈ ।। ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹਮਾਰਾ ਪੈਨਣੁ
ਜਿਤੁ ਫਿਰਿ ਨੰਗੇ ਨ ਹੋਵਹੁ ਹੋਰ
ਪੈਨਣ ਕੀ ਹਮਾਰੀ ਸਰਧ ਗਈ ।।

(ਜਿਸ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤੇ (ਜਿਸਦਾ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ, (ਤੇ ਜਿਸ ਨੂੰ) ਸਬਦ ਦਾ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਆਇਆ (ਉਹ) ਵਾਰ ਵਾਰ (=ਮੁੜ ਮੁੜਕੇ) ਮਰਕੇ ਜੰਮਦਾ ਹੈ । (ਉਹ) ਮਨਮੁਖ (ਮਾਇਆ ਮਦ ਵਿਚ) ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੋਇਆ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਯਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, (ਉਹ) ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਹੀ ਕਾਸ ਨੂੰ ? ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ (ਸਾਈਂ) ਮੋਹਰ ਕਰ ਦੇਵੇ ਉਹ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਸੰਸਾਰ ਸਾਗਰ ਤੋ) ਪਾਰ ਲੰਘ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।। ੧ ।।

ਇਕੋ ਸਤਿਗੁਰ ਜਾਗਦਾ ਹੈ ਹੋਰ (ਸਾਰਾ) ਜਗਤ ਮੋਹ ਤੇ (ਮਾਯਾ ਦੀ ਤ੍ਰੇਹ ਭਾਵ) ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਿਚ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਹੋ, (ਹਾਂ, ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹਨ ਤੇ ਜੋ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ) ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹਨ ਉਹ (ਬੀ) ਜਾਗਦੇ ਹਨ । (ਪਰੰਤੂ) ਮਨਮੁਖ ਅੰਨ੍ਹੇ (ਸਾਈਂ) ਨਹੀਂ ਸਿਮਰਦੇ । (ਉਹ) ਮਰਨ ਜੰਮਣ ਵਿਚ ਨਾਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਧਿਆਇਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋ ਹੀ ਧੁਰੇ (ਸਾਈਂ ਵਲੋਂ) ਲਿਖਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ।। ੨ ।।

ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡਾ ਛਤੀਹ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਭੋਜਨ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਖਾਧਿਆਂ ਸਾਨੂੰ ਤ੍ਰਿਪਤੀ (ਰੱਜ) ਹੋ ਗਈ ਹੈ । ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਹੈ, ਜਿਸਦੇ (ਪਹਿਨਿਆਂ) ਫਿਰ ਨੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹੋਏ (ਸਗੋਂ) ਹੋਰਨਾਂ ਪੁਸ਼ਾਕਿਆਂ ਦੀ ਸਾਡੀ ਇੱਛਾ ਹੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ । ਹਰੀ ਨਾਮ ਹੀ ਸਾਡਾ ਵਣਜ ਹੈ ਹਰਿਨਾਮ ਹੀ (ਸਾਡਾ) ਵਪਾਰ ਹੈ, ਸਤਿਗੁਰ ਨੇ ਹਰੀਨਾਮ ਦੀ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਕਾਰਦਾਰੀ (=ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਮੁਖਤਿਆਰੀ) ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।

ਹਰਿਨਾਮੁ ਹਮਾਰਾ ਵਣਜੁ ਹਰਿਨਾਮੁ
ਵਾਪਾਰੁ ਹਰਿ ਨਾਮੈ ਕੀ ਹਮ ਕੰਉ
ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਾਰਕੁਨੀ ਦੀਈ ।।
ਹਰਿਨਾਮੈ ਕਾ ਹਮ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ
ਸੰਭ ਜਮ ਕੀ ਅਗਲੀ ਕਾਣਿ
ਗਈ ।। ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਕਿਨੈ ਵਿਰਲੇ ਧਿਆਇਆ ਜਿਨ
ਕੰਉ ਧੁਰਿ ਕਰਮਿ ਪਰਾਪਤਿ
ਲਿਖਤੁ ਪਈ ।। ੧੭ ।।

ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਹੀ ਅਸਾ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ ਹੈ (ਇਸ ਕਰਕੇ)
ਜਮ ਦੀ ਸਾਰੀ (ਕਨੱਡ ਯਾ) ਮੁਥਾਜੀ ਅਗੇ ਲਈ ਮੁੱਕ
ਗਈ । (ਪਰ) ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਕਿਸੇ ਵਿਰਲੇ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰੇ
ਸਿਮਰਿਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧੁਰੇ ਮੇਹਰ ਦੁਆਰਾ (ਇਹ ਲਿਖਤ)
ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ (ਤੇ ਮੱਥੇ ਤੇ) ਲਿਖੀ ਗਈ ।। ੧੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੇ ਹੀ ਪਿਛਲੀ ਪਉੜੀ ਵਾਛੂ ਗੁਣ ਦਰਸਾਏ
ਹਨ । ਭੋਜਨ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛੱਤੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭੋਜਨ ਖਾਧਿਆ ਰਸ ਆਉਂਦਾ
ਹੈ, ਉਸ ਤੋਂ ਵਧੀਕ ਯਾ ਵਡਾ ਰਸ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਛੱਤੀਹ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਭੋਜਨ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤੀ
ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਨਾਮਰਸ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਫੇਰ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ ਪਹਿਨਣ ਦੱਸਿਆ । ਭਾਵ ਹੈ
ਕਿ ਸਰੀਰ ਤੇ ਕਪੜੇ ਪਹਿਨਕੇ ਜੋ ਸਰੀਰ ਢਕੀਦਾ ਹੈ । ਤੇ ਗਰਮੀ ਸਰਦੀ ਦਾ ਬਚਾਉ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਵਧੀਕ ਸੁੱਖ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਕਪੜੇ ਫਟਦੇ ਹਨ, ਬਦਲੀਦੇ ਹਨ, ਅੱਗੇ
ਰੂਹ ਦਾ ਕੱਜਣ ਨਹੀਂ ਬਣਦੇ । ਸੁਹਣੇ ਤੇ ਵਧੀਆ ਪਹਿਨੀਏ, ਆਕੜਕੇ ਟੁਰੀਏ, ਫੇਰ ਹੋਰ ਵਧੀਆ
ਦਿੱਸ ਪੈਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਨਾਮ ਜਪਕੇ ਸੁਹਣੇ ਬਾਂਕੇ ਟੁਰਨ ਦੀ ਅਤ੍ਰਿਪਤੀ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਕੱਜਣ
ਅੱਗੇ ਰੂਹ ਦਾ ਕੱਜਣ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਸੁਹਣੇ ਪੁਸ਼ਾਕਿਆਂ ਵਾਲਾ ਮਨਮੁਖਤਾ:—

ਨੰਗਾ ਦੋਜਕਿ ਚਾਲਿਆ ਤਾ ਦਿਸੈ ਖਰਾ ਡਰਾਵਣਾ ।। [ਵਾਰ ਆਸਾ ਮ: ੧-੧੪]

ਹੋਰ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਇਛਾ ਗਈ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ ਕਿ ਹੁਣ ਨੰਗੇ ਰਹਿਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ
ਹਾਂ, ਪਰ ਇਹ ਕਿ ਹੁਣ ਬਾਂਕੇ ਬਣਨ ਦਾ ਸੌਂਕ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ । ਕਪੜੇ ਕੇਵਲ ਗਰਮੀ ਸਰਦੀ ਢੱਕਣ
ਲਈ ਪਹਿਨਦੇ ਹਾਂ ।

‘ਵਣਜ ਵਪਾਰ ਹਰਿਨਾਮ ਦਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ’ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ ਹਾਂ, ਜਗਯਾਸੂਆਂ
ਨੂੰ ਨਾਮ ਦਾਨ ਦੇਂਦੇ ਹਾਂ, ਲਗਿਆ ਤੇ ਅਟਕਿਆਂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਦੇਕੇ ਫੇਰ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ ਸਾਵਧਾਨ
ਕਰਦੇ ਹਾਂ । ਵਣਜ ਵਪਾਰ ਤਾਂ ਹੀ ਦੋ ਵਾਰ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਥਾਪਿਆ ।
ਜੋ ਕੰਮ ਸਤਿਗੁਰ ਜੀ ਕਰਦੇ ਸਨ ਸੋ ਆਪ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਹੋਇਆ, ਇਹ ਕਾਰਕੁਨੀ, ਜੋ ਕਾਰ ਆਪ
ਕਰਦੇ ਸੋ ਸੋਈ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਸਪੁਰਦ ਹੋ ਗਈ ।

‘ਲੇਖਾ ਲਿਖਿਆ’—ਇਸ ਵਿਚ ਕਿਨਾਯਾ ਹੈ ਕਿ ਚਿਤ੍ਰ ਗੁਪਤਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਦੇ ਕਰਮ ਨਹੀਂ
ਲਿਖਦਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਾਮ ਵਿਚ ਅੱਠ ਪਹਿਰ ਲਗਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿਚ ਨਾਮੀ
ਦਾ ਆਦਰਸ਼ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਭੁੱਲ ਚੁਕ ਅਚੇਤ ਹੋਈ ਉਹਨਾ ਦੀ ਨਾਮ ਧੋਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਸੋ
ਸੁਭ ਅਸੁਭ ਕਰਮ, ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਕਰਮ ਚਿਤ੍ਰ ਗੁਪਤ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਲਿਖਦੇ । ਇਸ ਕਰਕੇ ਜਮਾ ਦੀ
ਕੋਈ ਕਾਣ ਕਨੱਡ ਮੁਥਾਜੀ ਕਿ ਪਰਵਾਹ ਕਿ ਭੇ ਕੁਛ ਨਾ ਰਿਹਾ । ਨਾਮੀ ਪੁਰਖ ਦੀ ਅਚੇਤ ਭੁੱਲ
ਬੀ ਉਸ ਦੀ ਸੁਰਤ ਵਿਚ ਮੈਲ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਸੁਤੇ ਦੰਡ ਉਸ ਨੂੰ ਨਿਰਮਲ ਰਖਦਾ ਹੈ । ਓਹ
ਫੇਰ ਹੋਰ ਲਗਕੇ ਨਾਮ ਜਪਦਾ ਸੁਰਤ ਸੁਖੀ ਤੇ ਨਾਮ ਰੱਤੀ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਗਲ ਜੀਵਾਂ ਦੀ
ਹੈ ਜੋ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ ਹਨ । ਇਥੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਸਾਡੀ ਗੱਲ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਆਪ ਤਾਂ
ਗੁਰੂ ਜੀ ‘ਸਦਾ ਜਲ ਨਿਰਮਲ’ ਹਨ । ਸੋ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਹਰਿਨਾਮ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਧਿਆਉਣਾ ਤੇ
ਫੇਰ ਨਾਮ ਦੇ ਗੁਣ ਤੇ ਅਸਰ, ਨਾਮ ਦੇ ਫਲ ਤੇ ਨਫੇ ਦਰਸਾਏ । ਸੋ ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ

ਵਿਹੂਣੀ ਦਸਾ ਤੇ ਗੁਰ ਬੇਮੁਖਤਾਈ ਦੇ ਅਵਗੁਣ ਦਰਸਾਏ ਹੋਏ ਹਨ. ਦੂਜੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰਮੁਖਤਾ ਦੇ ਨਫ਼ ਤੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੇ ਅਵਗੁਣ ਦਰਸਾਏ ਹਨ। ਐਉਂ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਢਕਦੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪਿਆਸਿ—ਤ੍ਰਹ ਵਿਚ। ਭਾਵ ਮਾਯਾ ਦੀ ਤ੍ਰਹ ਵਿਚ। ਮਾਇਆ ਦੀ ਤ੍ਰਹ ਨੂੰ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਕਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਾਗੰਨਿ—ਜਾਗਨ ਤੇ ਮੁਰਾਦ ਆਤਮਿਕ ਜਾਗ੍ਰਤ ਦੀ ਹੈ।

ਗੁਣਤਾਸਿ—ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਤਾਸ ਵਿਚ। ਤਾਸਿ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਥਾਲ, ਭਾਡਾ, ਕਈ ਦਾਨੇ, ਸਮੁੰਦਰ ਥੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਮੁਰਾਦ ਹੇ ਸਮੂਹ। ਗੁਣਤਾਸ=ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਮੂਹ।

ਛਤੀਹ ਪਰਕਾਰ—ਭੋਜਨ ਖਟ (ਛੇ) ਗਿਣਕੇ, ਫੇਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮੇਲ ਤੇ ਛਤੀ ਬਣਾ ਲੇਂਦੇ ਹਨ, ਮੁਰਾਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਵਧੀਆ ਭੋਜਨ: ਖੱਟੇ, ਮਿੱਠੇ, ਲੂਣ, ਕਸੈਲੇ ਆਦਿ।

ਪੈਨਣੁ—ਜੋ ਪਹਿਨਿਆ ਜਾਏ, ਪੁਸ਼ਾਕ।

ਸਰਧ—[ਸੰਸ:., ਸ੍ਰਦਧਾ] ਸਰਧਾ। ਏਥੇ ਭਾਵ ਹੈ ਇੱਛਾ।

ਕਾਰਕੁਨੀ—ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਮੁਖਤਿਆਰੀ। ਭਾਵ ਅਪਣੇ ਤੁੱਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਅਖਤਿਆਰ।

[ਪਉੜੀ ਅਠਾਰ੍ਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ । । ਜਗਤੁ ਅਗਿਆਨੀ ਅੰਧੁ ਹੈ ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਕਰਮ ਕਮਾਇ । । ਦੂਜੇ ਭਾਇ ਜੇਤੇ ਕਰਮ ਕਰੇ ਦੁਖੁ ਲਗੈ ਤਨਿ ਧਾਇ । । ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਸੁਖ ਉਪਜੈ ਜਾ ਗੁਰ ਕਾ ਸਬਦੁ ਕਮਾਇ । । ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਕਰਮ ਕਰੇ ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇ । । ਨਾਨਕ ਜਿਤੁ ਆਪੇ ਲਾਏ ਤਿਤੁ ਲਗੇ ਕਹਣਾ ਕਿਛੁ ਨ ਜਾਇ । । ੧ । ।

ਮ: ੩ । । ਹਮ ਘਰਿ ਨਾਮੁ ਖਜਾਨਾ ਸਦਾ ਹੈ ਭਗਤਿ ਭਰੇ ਭੰਡਾਰਾ । । ਸਤਗੁਰੂ ਦਾਤਾ ਜੀਅ ਕਾ ਸਦ ਜੀਵੈ ਦੇਵਣਹਾਰਾ । । ਅਨਦਿਨੁ ਕੀਰਤਨੁ ਸਦਾ ਕਰਹਿ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਅਪਾਰਾ । । ਸਬਦੁ ਗੁਰੂ ਕਾ ਸਦ ਉਚਰਹਿ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਵਰਤਾਵਣਹਾਰਾ । । ਇਹੁ ਮਨੂਆ ਸਦਾ ਸੁਖਿ ਵਸੈ ਸਹਜੇ ਕਰੇ

ਅਰਥ

(ਸਾਰ) ਜਗਤ 'ਅੰਨ੍ਹਾ' (ਕਹੀਦਾ) ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ। (ਅਗਿਆਨੀ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਕਿ ਉਹ) ਦੂਜੇ ਭਾਉ (ਮਾਯਾ ਪ੍ਰੇਮ) ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਭਾਉ ਵਾਲੇ ਜਿਤਨੇ ਥੀ (ਕੋਈ) ਕਰਮ ਕਰੇ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ) ਤਨ ਨੂੰ ਦੁਖ ਦੰਡਕੇ ਆ ਲਗਦਾ ਹੈ। (ਫੇਰ) ਸੁੱਖ ਉਪਜ ਪਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੇਹਰ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰੇਗਾ। [ਹੋਰ ਕਰਮ ਕੀਹ ਕਰੇ? ਉੱਤਰ:] ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ (ਦਾ ਪਾਠ, ਇਹ) ਕਰਮ ਕਰੇ (ਤੇ ਨਾਲ) ਨਿੱਤ ਨਾਮ ਧਿਆਵੇ। (ਪਰ) ਹੇ ਨਾਨਕ! (ਜੀਵ) ਉਸ ਪਾਸੇ ਲਗਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਪਾਸੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਆਪ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, (ਹੋਰ) ਕੁਛ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। । ੧ । ।

ਸਾਡੇ ਘਰ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾ ਖਜਾਨਾ ਸਦੇਵੀ ਹੈ ਤੇ ਭਗਤੀ ਦੇ ਭੰਡਾਰ (ਸਦਾ) ਭਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਇਸ ਨਾਮ ਤੇ ਭਗਤੀ ਵਾਲੇ) ਜੀਵਨ ਦਾ ਦਾਤਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਹੈ, (ਇਹ ਦਾਨ) ਦੇਣ ਵਾਲਾ (ਗੁਰੂ) ਸਦਾ ਜੀਉਂਦਾ ਰਹੇ। (ਉਹ ਦਾਤਾ ਆਪਣੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਾਰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹਰ ਦਿਨ (ਸਗੋਂ) ਸਦਾ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਹਾਂ, ਉਹ ਆਪਣੇ) ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਬਦ ਸਦਾ ਉਚਰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਜੁਗ ਜੁਗ ਤੋਂ (ਸਬਦ ਦੇਣ) ਵਰਤਾਵਣ ਵਾਲਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਨਾਮ ਦਾਤਾ ਹੈ)। ਇਹ (ਮੇਰਾ) ਮਨ (ਹੁਣ) ਸਦਾ ਸੁੱਖ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਅੱਗੋਂ ਨਾਮ ਦਾ) ਵਪਾਰ ਸਹਿਜੇ (ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ) ਪਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਪਾਰਾ । । ਅੰਤਰਿ ਗੁਰ
ਗਿਆਨੁ ਹਰਿ ਰਤਨੁ ਹੈ ਮੁਕਤਿ
ਕਰਾਵਣਹਾਰਾ । । ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੇ
ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਸੋ ਪਾਏ ਸੋ ਹੋਵੈ ਦਰਿ
ਸਚਿਆਰਾ । । ੨ । ।

ਪਉੜੀ । । ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੋ ਗੁਰਸਿਖੁ
ਕਹੀਐ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਚਰਣੀ ਜਾਇ
ਪਇਆ । । ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੋ ਗੁਰਸਿਖੁ
ਕਹੀਐ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਨਾਮਾ ਮੁਖਿ
ਰਾਮੁ ਕਹਿਆ । । ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੋ
ਗੁਰਸਿਖੁ ਕਹੀਐ ਜਿਸੁ ਹਰਿ
ਨਾਮਿ ਸੁਣਿਐ ਮਨਿ ਅਨਦੁ
ਭਇਆ । । ਧੰਨੁ ਧੰਨੁ ਸੋ ਗੁਰ
ਸਿਖੁ ਕਹੀਐ ਜਿਨਿ ਸਤਿਗੁਰ
ਸੇਵਾ ਕਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਲਇਆ । । ਤਿਸੁ ਗੁਰਸਿਖ
ਕਉਂ ਹਉਂ ਸਦਾ ਨਮਸਕਾਰੀ ਜੋ
ਗੁਰ ਕੈ ਭਾਣੈ ਗੁਰਸਿਖੁ
ਚਲਿਆ । । ੧੮ । ।

(ਹਾਂ. ਇਸ ਦੇ ਆਪਣੇ) ਅੰਦਰ (ਉਸ) ਗੁਰੂ ਦਾ (ਦਿੱਤਾ)
ਹਰੀ ਦਾ ਗਿਆਨ (ਰੂਪੀ) ਰਤਨ ਹੈ ਜੋ ਮੁਕਤੀ ਕਰਾਉਣ
ਵਾਲਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜਿਸ ਉਤੇ (ਸਾਈ) ਮੋਹਰ ਕਰਦਾ
ਹੈ ਉਹ (ਇਹ ਗਿਆਨ ਰਤਨ) ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦਰਗਾਹੇ
ਸਚਿਆਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । । ੨ । ।

ਉਹ ਗੁਰਸਿਖ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਕਰੀਦਾ ਹੈ ਜੋ (ਇਸ) ਸਤਿਗੁਰੂ
ਦੀ ਚਰਨੀ ਜਾ ਪਿਆ ਹੈ । ਧੰਨ ਧੰਨ ਉਸ ਗੁਰਸਿਖ ਨੂੰ
ਕਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਰਾਮ ਮੂੰਹੋਂ ਕਿਹਾ
ਹੈ । ਧੰਨ ਧੰਨ ਉਸ ਗੁਰਸਿਖ ਨੂੰ ਕਹੀਦੇ ਜਿਸ ਨੂੰ ਹਰੀ
ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਣਿਆਂ ਮਨ ਵਿਚ ਅਨੰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਧੰਨ ਧੰਨ
ਉਸ ਗੁਰਸਿਖ ਨੂੰ ਆਖੀਏ ਜਿਸ ਨੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ
ਕਰਕੇ ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਲੀਤਾ ਹੈ । ਉਸ ਗੁਰ ਸਿਖ ਨੂੰ
ਮੈਂ ਸਦਾ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਗੁਰ ਸਿਖ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ
ਵਿਚ ਤੁਰ ਰਿਹਾ ਹੈ । । ੧੮ । ।

ਵਯਾਖਯਾ—

ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਗੁਰ ਸਿਖ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਆਦਿ
ਕਰਤਵਜ ਦੱਸੇ ਹਨ ਤੇ ਉਸਨੂੰ ਧੰਨਤਾ ਯੋਗ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਗੁਰੂ
ਦੇ ਸਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਦੀ । ਨਾਲ ਹੀ ਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਭੁੱਲ ਹੋਏ ਅਗਿਆਨੀ ਜਗਤ ਨੂੰ ਹਉਮੈ
ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੇ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਦੁਖੀ ਦੱਸਿਆ । ਸੋ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਰਣ ਵਿਚ ਨਾਮ
ਸਿਮਰੋ । ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੇ ਸੁੱਖ ਫਲ ਦਰਸਾਏ ਅਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ, ਤੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ
ਭਗਤੀ ਦੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਸਾਡੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ । ਸੋ ਦੁਇ ਸਲੋਕ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਦੁੱਖ ਖਲੋਤੇ । ਪਰ
ਇਹ ਬੀ ਮਤੇ ਅੰਗਕਾਰ ਦੀ ਚਸ ਲੇ ਜਾਏ, ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਬੀ ਸੁਕਰਗੁਜਾਰੀ ਵਿਚ
ਹੈ, ਅਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ, ਸੋ ਅਗਲੀਆ ਤੋਂ ਸਤਰਾ ਵਿਚ ਉਸ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਉੱਚਤਾ, ਦਾਤਾਰਗੀ,
ਗਿਆਨ ਸੰਪੰਨ ਸੰਪੂਰਣਤਾ ਸੁਕਰਾਨੇ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਉਚਾਰੀ ਹੈ । ਹੁਣ ਪੰਜਵੀਂ ਤੁਕ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ
ਤੁਕ ਵਾਙੂ ਅਪਣੇ ਮਨ ਦੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਸਫਲਤਾ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵਰਣਨ
ਕੀਤੀ ਹੈ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਅਨੁਸ਼ਾਰ () ਘੱਟ ਵਰਤੀ ਹੈ । ਜੇ ਸਮਝ ਲਈਏ ਕਿ 'ਕਰਹਿ, ਉਚਰਹਿ'
ਪਦ 'ਕਰਹਿ, ਉਚਰਹਿ, ਅਨੁਸ਼ਾਰ ਵਾਲੇ ਪੜ੍ਹਨੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਹ ਦੋ ਤੁਕਾ ਬੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਅਪਣੇ
ਤੇ ਘਟਣਗੀਆ ਕਿ ਅਸੀਂ ਦਿਨ ਰਾਤ ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਾਰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਕੀਰਤਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਤੇ
ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਬਦ ਸਦਾ ਉਚਰਦੇ ਹਾਂ, ਜੋ ਜੁਗ ਜੁਗ ਦਾ ਵਰਤਾਵਣਹਾਰ ਹੈ ਪਰ ਦੇਖੋ 'ਵਰਤਾਵਣਹਾਰ'
ਪਦ ਅੰਨਯ ਪੁਰਖ ਦਾ ਲਖਾਯਕ ਹੈ, ਇਸ ਕਰਕੇ ਦੁਇ ਸਤਰਾਂ ਗੁਰੂ ਪਰਥਾਇ ਵਧੀਕ ਠੀਕ ਢੁੱਕਦੀਆ
ਹਨ ।

ਅਗਲੀ ਪਉੜੀ ੧੯ ਦਾ ਪਾਠ ਸੰਸਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਜੀ ਹੁਣ ਅਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਵਿਚ ਸਹਣੇ ਵਾਕ
ਉਚਾਰ ਰਹੇ ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦੂਜੇ ਭਾਇ—ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ । ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ।
ਸਚਿਆਰਾ—ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੱਚਾ, ਸਚ ਸਰੂਪ । ਨਮਸਕਾਰੀ—ਮੈਂ ਮੱਥਾ ਟੇਕਦਾ ਹਾਂ ।

[ਪਉੜੀ ਉਨੀਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ।। ਮਨ ਹਠਿ ਕਿਨੈ
ਨ ਪਾਇਓ ਸਭ ਥਕੇ ਕਰਮ
ਕਮਾਇ ।। ਮਨ ਹਠਿ ਭੇਖ ਕਰਿ
ਭਰਮਦੇ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਦੂਜੇ
ਭਾਇ ।। ਰਿਧਿ ਸਿਧਿ ਸਭੁ ਮੋਹੁ ਹੈ
ਨਾਮੁ ਨ ਵਸੈ ਮਨਿ ਆਇ ।। ਗੁਰੁ
ਸੇਵਾ ਤੇ ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਵੈ
ਅਗਿਆਨੁ ਅਧੇਰਾ ਜਾਇ ।। ਨਾਮੁ
ਰਤਨੁ ਘਰਿ ਪਰ-ਗਟੁ ਹੋਆ ਨਾਨਕ
ਸਹਜਿ ਸਮਾਇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੩ ।। ਸਬਦੇ ਸਾਦੁ ਨ ਆਇਓ
ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੇ ਪਿਆਰੁ ।। ਰਸਨਾ
ਫਿਕਾ ਬੋਲਣਾ ਨਿਤ ਨਿਤ ਹੋਇ
ਖੁਆਰੁ ।। ਨਾਨਕ ਕਿਰਤਿ
ਪਇਐ ਕਮਾਵਣਾ ਕੋਇ ਨ
ਮੋਟਣਹਾਰੁ ।। ੨ ।।

ਪਉੜੀ ।। ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਤਪੁਰਖੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮਾਰਾ ਜਿਤੁ ਮਿਲਿਐ ਹਮ
ਕਉ ਸਾਂਤਿ ਆਈ ।। ਧਨੁ ਧਨੁ
ਸਤ ਪੁਰਖੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮਾਰਾ ਜਿਤੁ
ਮਿਲਿਐ ਹਮ ਹਰਿ ਭਗਤਿ
ਪਾਈ ।। ਧਨੁ ਧਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤੁ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮਾਰਾ ਜਿਸ ਕੀ ਸੇਵਾ
ਤੇ ਹਮ ਹਰਿ ਨਾਮਿ
ਲਿਵਲਾਈ ।। ਧਨੁ ਧਨੁ ਹਰਿ

ਗਿਆਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਹਮਾਰਾ ਜਿਨਿ ਵੈਰੀ ਮਿਤ੍ਰੁ ਹਮ ਕਉ ਸਭ ਸਮ ਦ੍ਰਿਸਟਿ
ਦਿਖਾਈ ।। ਧਨੁ ਧਨੁ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਹਮਾਰਾ ਜਿਨਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਸਿਉ ਹਮਾਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ
ਬਣਾਈ ॥੧੯॥

ਅਰਥ

ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਨੇ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ, (ਅੰਸ) ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ ਥੱਕ ਗਏ । (ਕਰਮ ਕਾਂਡੀ ਹਠੀਆਂ ਤੇ ਛੁੱਟ ਜੋ) ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਨਾਲ ਭੇਖ (ਧਾਰਨ) ਕਰਕੇ ਭਟਕਦੇ ਫਿਰਦੇ ਹਨ, ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਦੁਖ (ਹੀ) ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ । (ਜੋ ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਲਈ ਹਠਾ ਯੋਗ ਆਦਿ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੀ ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ) ਰਿਧੀਆਂ ਸਿਧੀਆਂ ਸਭੋਂ ਕੁਛ ਮੋਹ ਹੈ, (ਇਸ ਲਟਕ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਆਕੇ ਵੱਸਦਾ । (ਕੇਵਲ) ਗੁਰੂ ਸੇਵਾ ਨਾਲ ਮਨ (ਦੁਅੰਤ ਭਾਵਨਾ) ਤੋਂ ਨਿਰਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦਾ ਹਨੇਰਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਸੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਰਤਨ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਉਹ) ਸਹਜ (ਆਤਮ ਸੁਖ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਏ ।। ੧ ।।

(ਜਿਸ ਨੂੰ ਗੁਰੂ) ਸਬਦ ਦਾ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਤੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਾ, (ਉਸ ਦਾ) ਰਸਨਾ ਨਾਲ ਫਿਕਾ ਬੋਲਣਾ (ਉਸ ਨੂੰ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਲਈ ਖੁਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ । (ਪਰ ਕੀ ਕਰੇ ਕੋਈ ਕਿਰਤਿ=) ਪਿਛਲੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪਏ (ਲੇਖਾ ਮੂਜਬ ਜੋ ਕੁਛ ਹੁਣ) ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਮੋਟ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ।। ੨ ।।

ਸਾਡਾ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸਤਪੁਰਖ (ਦਾ ਰੂਪ ਹੈ) ਜਿਸ ਦੇ ਮਿਲਿਆ ਸਾਨੂੰ ਸਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਧੰਨਤਾ ਹੈ, ਧੰਨਤਾ ਹੈ । ਸਾਡਾ ਸਤਿਪੁਰਖ ਸਤਿਗੁਰੁ ਧੰਨ ਧੰਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਮਿਲ ਪਿਆਂ ਅਸਾਂ ਹਰੀ ਭਗਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਸਾਡਾ ਗੁਰੂ ਹਰੀ ਦਾ ਭਗਤ ਧੰਨ ਹੈ ਧੰਨ ਹੈ ਜਿਸ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਅਸਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ ਹੈ । ਧੰਨ ਹੈ ਸਾਡਾ ਹਰੀ ਦਾ ਗਿਆਨੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਸ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਵਰੀ ਤੇ ਮਿਤ੍ਰ ਸਾਰੇ ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ (ਦੇਖਣੇ) ਦਿਖਾ ਦਿੱਤੇ । ਧੰਨ ਧੰਨ ਹੈ ਸਾਡਾ ਮਿਤ੍ਰ ਸਤਿਗੁਰੁ ਜਿਸ ਨੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਾਡੀ ਪ੍ਰੀਤ ਬਣਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ।। ੧੯ ।।

ਵਜਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਉਪਕਾਰ ਤੇ ਗੁਣ ਗਿਣੇ ਹਨ। ਪਹਿਲਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸਤਿ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਹੈ ਫਰ ਉਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਭਗਤ, ਫੇਰ ਹਰੀ ਦਾ ਗਿਆਨੀ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਅੰਤ ਆਪਣਾ ਮਿਤ੍ਰ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨੇ ਗੱਦੀ ਦੇਕੇ ਅਪਣੇ ਤੁੱਲ ਕਰ ਲੀਤਾ।

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ, ਉਸ ਦੇ ਦਿਤੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਅਗਿਆਨ ਨਾਸ ਹੁੰਦਾ ਤੇ ਸਹਿਜ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਕਰਮ ਕਾਡੀ ਕਰਮਾ ਅਤੇ ਰਿੱਧੀਆਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਲਈ ਕੀਤੇ ਜੋਗ ਨੂੰ ਨੀਵਾ ਤੇ ਕਲਯਾਣ ਲਈ ਅਸਮਰਥ ਦੱਸਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦੋਵੇਂ ਮਾਯਾ ਮੋਹ ਵਿਚ ਹੀ ਰਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੁਇ ਸਰੀਰਕ ਸੁੱਖਾ ਲਈ ਕਰੀਦੇ ਹਨ। ਸੋ ਇਹ ਸਲੋਕ ਗੁਰੂ ਮਹਿਮਾ ਦਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਪਉੜੀ ਨਾਲ ਢੁੱਕ ਗਿਆ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਹੈ, ਸੋ ਇਹ ਬੀ ਸਲੋਕ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੀ ਦਸਾ ਦੇ ਅੰਗੁਣ ਦਿਖਾਕੇ ਦਰਸਾਈ ਹੈ, ਸੋ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦਾਤੇ ਦੀ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਨਾਲ ਆ ਢੁੱਕਿਆ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਨ ਹਠਿ—ਮਨ ਦੇ ਹਠ ਨਾਲ। ਹਠ ਹਉਮੈ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਮਨ ਹਠਿ ਕਰਮਾ ਨਾਲ ਨਵਿਰਤ ਨਾ ਹੋਈ। ਇਹ ਇਸਾਰਾ ਕਰਮ ਕਾਡੀ ਕਰਮਾ ਵਲ ਹੈ, ਫੇਰ ਭੇਖ ਲਿਆ ਮਨ ਹਠ ਦਾ। ਫੇਰ ਰਿਧੀ ਸਿਧੀ ਲਈ। ਜੋ ਕਰਮਾਤਾ ਦਾ ਭੈ ਦੇਕੇ ਜਗਤ ਦੇ ਪੂਜ ਬਣਦੇ ਹਨ, ਸਭ ਵਿਚ ਅਹੰਤਾ ਮਮਤਾ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਸਤਪੁਰਖੁ—ਸਚਾ ਪੁਰਖ। ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਇਹ ਪਦ ਸਚੇ ਇਨਸਾਨ (ਸਤ ਸਰੂਪ) ਤੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਲਈ ਆਇਆ ਹੈ। ਯਥਾ:—

ਸਤ ਪੁਰਖ ਕੀ ਤਪਾ ਨਿੰਦਾ ਕਰੈ..... ।। [ਗਉੜੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੪-੩੦]

ਪੁਨਾ:— ਸਤਿ ਪੁਰਖ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਰਿਦੈ ਧਾਰਹੁ ਧਿਆਨੁ ।। [ਕੰਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੫-੧੧]

ਪੁਨਾ:— ਸਤਿ ਪੁਰਖੁ ਜਿਨਿ ਜਾਨਿਆ ਸਤਿਗੁਰੁ ਤਿਸਕਾ ਨਾਉ ।। [ਸੁਖਮਨੀ, ਸਲੋਕ ੧੮]

ਇਸ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਸਤਿਪੁਰਖ-ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਹੈ। ਦਰਜੇ ਵਾਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ 'ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ' ਦਾ ਰੂਪ, 'ਹਰਿ ਭਗਤ', 'ਹਰਿ ਗਿਆਨੀ', 'ਮਿਤ੍ਰ ਹਮਾਰਾ' ਦੀ ਉਪਮਾ ਦਿਤੀ ਹੈ।

ਸਮ ਦ੍ਰਿਸਟਿ—ਇਕੋ ਨਜਰ ਨਾਲ ਦੇਖਣਾ। ਇਹ ਹਉ ਅਤੀਤ ਅਵਸਥਾ ਹੈ।

[ਪਉੜੀ ਵੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੧ ।। ਘਰ ਹੀ ਮੂੰਧਿ
ਵਿਦੇਸਿ ਪਿਰੁ ਨਿਤ ਝੂਰੇ
ਸੰਮਾਲੇ ।। ਮਿਲਦਿਆ ਢਿਲ ਨ
ਹੋਵਈ ਜੇ ਨੀਅਤਿ ਰਾਸਿ
ਕਰੇ ।। ੧ ।।

ਮ: ੧ ।। ਨਾਨਕ ਗਾਲੀ ਕੂੜੀਆ
ਬਾਝੁ ਪਰੀਤਿ ਕਰੇਇ ।। ਤਿਚਰੁ
ਜਾਣੈ ਭਲਾ ਕਰਿ ਜਿਚਰੁ ਲੇਵੈ
ਦੇਇ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

(ਜੀਵ ਰੂਪੀ) ਇਸਤ੍ਰੀ ਦੇ (ਘਰ=) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੀ (ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਰੂਪੀ) ਪਤੀ (ਵਸਦਾ) ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ ਇਸਤ੍ਰੀ) ਪਰਦੇਸ ਗਿਆ (ਭਾਵ ਦੂਰ) ਜਾਣਦੀ ਹੈ, (ਇਸ ਕਰਕੇ) ਝੂਰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਬਿਰਹੇ ਦੇ ਦੁੱਖ ਰੋ ਰੋਕੇ ਯਾਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੀਵ ਰੂਪੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਨੂੰ ਪਤੀ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਨਾਲ) ਮਿਲਦਿਆਂ ਦੋਰ ਨਾ ਲਗੇ ਜੇ (ਉਹ) ਨੀਯਤ ਰਾਸ ਕਰ ਲਵੇ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਪ੍ਰੀਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਜੋ ਗਲਾਂ (ਐਸਾ ਜੀਵ) ਕਰਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਸਭ) ਝੂਠੀਆ ਹਨ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਜਿੰਨਾਂ ਚਿਰ (ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ) ਦੇਂਦਾ (ਤੇ ਇਹ ਜੀਵ) ਲੈਂਦਾ ਰਹੇ ਤਦ ਤਕ ਹੀ (ਇਹ) ਭਲਾ ਮਨਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਉਸ ਜਗਯਾਸੂ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹੋ ਜੋ ਯਾਦ ਤਾਂ ਕਰਦਾ ਹ, ਪਰ ਝੂਰਦਾ ਹ ਕਿ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦਰਸਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਪਰ ਕਾਰਣ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦੀ ਨੀਯਤ ਵਿਚ ਹੀ ਫਰਕ ਹੈ। ਉਹ ਦਾਤਾ ਨੂੰ ਦਾਤਾ ਲਈ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਦਾਤੇ ਦੀਆਂ ਦਾਤਾ ਨਾਲ ਹ, ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਦਾਤਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸੋ ਜੋ ਕੁਛ ਪ੍ਰੀਤ ਤੇ ਬਿਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਏ, ਉਹ ਕੁਤਾ ਹੋ, ਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ। ਜੇ ਅਸਾ ਜਗਯਾਸੂ ਨੀਯਤ ਸਿੱਧੀ ਕਰ ਲਵੇ ਦਾਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ, ਤਾਂ ਅਪਣੇ ਅੰਦਰੋਂ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਹੋ ਆਵੇ, ਇਹ ਮੇਲ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤ ਤਾਂ ਦਾਤਾ ਜੀ ਦੇ ਦੰਣ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਲੰਣ ਤਕ ਹੈ। ਜਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਦੁਖ ਸੁਖ ਆਉਂਦਾ ਹ ਤਦੋਂ ਸਾਈਂ ਤੇ ਵਿਸਵਾਸ ਡੋਲਦਾ ਹੋ, ਪ੍ਰੀਤ ਤਾਂ ਹੈ ਜੋ ਦਾਤਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤ ਹੋਵੇ ਤ ਦੁਖ ਸੁਖ ਹਰ ਹਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਹੇ ਤੇ ਪਯਾਰੇ ਦੀ ਰਜਾ ਮਿਠੀ ਕਰ ਮੰਨੇ, ਫੇਰ ਇਸ ਨੂੰ ਝਟ ਮਿਲਾਪ ਹੋ ਜਾਵੇ।

‘ਨੀਅਤਿ ਰਾਸਿ ਕਰੇ’ ਦੇ ਸੰਪ੍ਰਦਾਈ ਅਰਥ ਇਉਂ ਬੀ ਹਨ:—

ਬਧੀ ਨੂੰ ਜੋ ਸੁਧ ਕਰ ਲਵੇ ਤਾਂ ਮਿਲਦਿਆਂ ਦੰਰ ਨਹੀਂ ਲਗਦੀ।

ਹੁਣ ਅਗ ਪਉੜੀ ਹ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹਨਾ ਵਿਰਲ ਸਜਣਾ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸ਼ਚੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚਖਿਆ ਹੈ। ਗੋਯਾ ਸਲੋਕਾ ਵਿਚ ਕਸਰ ਵਾਲ ਜਗਯਾਸੂ ਦਾ ਜਿਕਰ ਹ ਉਸ ਦੇ ਟਾਕਰੇ ਤੇ ਪਉੜੀ ਵਿਚ ‘ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮ’ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਕਰਕੇ ਨਿਹਾਲ ਹੋਏ ਸਿਰ ਚੜ੍ਹ ਗਏ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ।

ਪਉੜੀ ।। ਜਿਨਿ ਉਪਾਏ ਜੀਅ
ਤਿਨਿ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਸਚਾ ਨਾਉ ਭੋਜਨੁ ਚਾਖਿਆ ।।
ਤਿਪਤਿ ਰਹੇ ਆਘਾਇ ਮਿਟੀ
ਭਭਾਖਿਆ ।। ਸਭ ਅੰਦਰਿ ਇਕ
ਵਰਤੋ ਕਿਨੇ ਵਿਰਲੇ
ਲਾਖਿਆ ।। ਜਨ ਨਾਨਕ
ਭਏ ਨਿਹਾਲੁ ਪ੍ਰਭ ਕੀ
ਪਾਖਿਆ ।। ੨੦ ।।

ਜਿਸ ਹਰੀ ਨੇ ਜੀਵ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ ਉਸੇ ਨੇ ਬਚਾ ਲਏ ਹਨ (ਜੋ ਬਚਾ ਲਏ ਹਨ ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਸਚੇ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਦਾ ਭੋਜਨ ਛਕਿਆ ਹੈ। (ਓਹ) ਤਿਪਤ ਹੋ ਰਹੇ ਪੂਰੇ ਪੂਰੇ ਰੱਜ ਰਹੇ ਹਨ (ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਸਾਰੀ) ਭੁੱਖ (=ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ) ਮਿਟ ਗਈ ਹੈ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸਭ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਰਤ ਰਹੇ ਇਕ ਨੂੰ ਲਖ ਲਿਆ ਹੈ: ਪਰ) ਸਭ ਦੇ ਅੰਦਰ (ਜੋ) ਇਕ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਉਸ ਨੂੰ) ਕਿਸੇ (ਅਸ, ਵਿਰਲੇ ਨੇ) ਹੀ ਲਖਿਆ ਹੈ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਆਖਦਾ ਹੈ ਜੋ) ਨਿਹਾਲ ਹੋਏ, (ਓਹ) ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ (ਉਹਨਾ ਦਾ) ਪਖ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਹੀ ਹੋਏ ।। ੨੦ ।।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੁੱਧਿ—ਇਸਤੀ।

ਲੇਵੇ—ਲੈਦਾ ਹੈ (ਜੀਵ)।

ਚਾਖਿਆ—ਚਖਿਆ। ਖਾਧਾ।

ਭਭਾਖਿਆ—[ਸੰਸ: ਬੁਭਖਸਾ] ਭੁੱਖ।

ਪਾਖਿਆ—[ਸੰਸ: ਪ੍ਰਕਸ] ਪਾਸਾ, ਮਦਦ।

ਝੂਰੇ—ਝੂਰਦੀ ਹੈ, ਦੁਖ ਰੋਟੀਆਂ ਰੋਦੀ ਹੈ।

ਦੇਇ—ਦੇਦਾ ਹੈ (ਪ੍ਰਭੂ)।

ਆਘਾਇ—ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਜ ਜਾਣਾ।

ਲਾਖਿਆ—ਲਖਿਆ। ਪ੍ਰਤੀਤ ਕੀਤਾ।

ਪਾਖਿਆ—[ਸੰਸ: ਪ੍ਰਕਸ] ਪਾਸਾ, ਮਦਦ। ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ ਉਹਨਾ ਦਾ ਪੱਖ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਹਾਇਤਾ ਕੀਤੀ। (ਅ) ਉਹਨਾ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਪਾਸਾ ਲਿਆ, ਭਾਵ ਸਰਣ ਲਈ।

∴ ਅਥਵਾ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਸਰਣ ਲੱਭ ਕਰਕੇ ਉਹ ਨਿਹਾਲ ਹੋਏ।

[ਪਉੜੀ ਇਕੀਹਵੀਂ]

ਮੂਲ

ਸਲੋਕੁ ਮ: ੩ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਨੋ ਸਭੁ
ਕੋ ਵੇਖਦਾ ਜੇਤਾ ਜਗਤੁ
ਸੰਸਾਰੁ ॥ ਡਿਠੈ ਮੁਕਤਿ ਨ
ਹੋਵਈ ਜਿਚਰੁ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੇ
ਵੀਚਾਰੁ ॥ ਹਉਮੈ ਮੈਲੁ ਨ
ਚੁਕਈ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੈ
ਪਿਆਰੁ ॥ ਇਕਿ ਆਪੇ ਬਖਸਿ
ਮਿਲਾਇਅਨੁ ਦੁਬਿਧਾ ਤਜਿ
ਵਿਕਾਰ ॥ ਨਾਨਕ ਇਕਿ
ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਮਰਿ ਮਿਲੇ
ਸਤਿਗੁਰ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ॥
ਮ: ੩ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਨ ਸੇਵਿਓ
ਮੂਰਖ ਅੰਧ ਗਵਾਰਿ ॥ ਦੂਜੈ ਭਾਇ
ਬਹੁਤੁ ਦੁਖੁ ਲਾਗਾ ਜਲਤਾ ਕਰੇ
ਪੁਕਾਰ ॥ ਜਿਨ ਕਾਰਣਿ ਗੁਰੂ
ਵਿਸਾਰਿਆ ਸੇ ਨ ਉਪਕਰ
ਅੰਤੀ ਵਾਰ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰਮਤੀ
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਬਖਸੇ
ਬਖਸਣਹਾਰ ॥ ੨ ॥
ਪਉੜੀ ॥ ਤੂ ਆਪੇ ਆਪਿ ਆਪਿ
ਸਭੁ ਕਰਤਾ ਕੋਈ ਦੂਜਾ ਹੋਇ ਸੁ
ਅਵਰੋ ਕਹੀਐ ॥ ਹਰਿ ਆਪੇ
ਬੋਲੇ ਆਪਿ ਬੁਲਾਵੈ ਹਰਿ ਆਪੇ
ਜਲਿ ਬਲਿ ਰਵਿ ਰਹੀਐ ॥ ਹਰਿ
ਆਪੇ ਮਾਰੇ ਹਰਿ ਆਪੇ ਛੋਡੈ
ਮਨ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ਪਤਿ
ਰਹੀਐ ॥ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕੋਈ ਮਾਰਿ
ਜੀਵਾਲਿ ਨ ਸਕੈ ਮਨ ਹੋਇ
ਨਿਚਿੰਦ ਨਿਸਲੁ ਹੋਇ ਰਹੀਐ ॥
ਉਠਦਿਆ ਬਹਦਿਆ ਸੁਤਿਆ
ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਧਿਆਈਐ ॥ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਲਹੀਐ ॥
੨੧ ॥ ੧ ॥ ਸੁਧੁ ॥

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਜਿੰਨਾ ਜਗਤ (ਯਾ) ਸੰਸਾਰ ਹ ਸਾਰਾ ਹੀ
ਵੇਖਦਾ ਹੈ। (ਪਰ ਨਿਰੋ) ਦੇਖਿਆਂ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ
ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਕਿ (ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿਤੇ) ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ
ਵੀਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। (ਇਸ ਬਿਨਾ) ਹਉਮੈ (ਰੂਪੀ) ਮੈਲ
ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ (ਤੇ
ਦੇਹਾਂ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ) ਇਕਨਾ ਨੂੰ (ਗੁਰੂ ਨੇ)
ਆਪੇ ਬਖਸ਼ਕੇ ਮਿਲਾ ਲਿਆ ਹੈ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿ) ਦੁਆਰਤ
ਭਾਵਨ ਤੇ ਵਿਕਾਰ (ਫੋਰਨ) ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ। ਹੇ ਨਾਨਕ !
ਇਕ ਦਰਸ਼ਨ ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੀ (ਆਪੇ ਤੋ) ਮਰਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ
ਦੇ ਹਿਤ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ ਮਿਲ ਗਏ (ਭਾਵ ਤਦ ਰੂਪ
ਹੋ ਗਏ ਅਤਯੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਕੇ) ॥ ੧ ॥
(ਜਿਸ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੇਵਿਆ ਉਹ ਮੂਰਖ ਹੋ
ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੈ (ਤੇ) ਗੰਵਾਰ ਹੈ। (ਉਸ ਨੂੰ) ਦੁਆਰਤ ਭਾਵਨਾ
ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਦੁੱਖ ਲਗਦਾ ਹੈ (ਤਦ ਦੁੱਖਾਂ ਵਿਚ) ਸੜਦਾ
ਪੁਕਾਰ ਕਰੇਗਾ (=ਰੋਵੇਗਾ। ਕਿਉਂਕਿ) ਅੰਤ ਦੇ ਵੇਲੇ ਉਹ
ਕਾਰਣ ਨਹੀਂ ਪੁਕਰਦੇ (=ਸਹਾਈ ਹੁੰਦੇ) ਜਿਨ੍ਹਾ (ਕਾਰਣਾਂ)
ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰੀ ਰਖਿਆ ਸੀ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਤਦੋਂ)
ਗੁਰਮਤਿ (ਧਾਰਨ) ਵਾਲਿਆਂ ਨੇ (ਹੀ) ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ
(ਉਹ) ਬਖਸ਼ਣਹਾਰ ਨੇ (ਆਪੇ) ਬਖਸ਼ੇ ਹਨ ॥ ੨ ॥
(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ) ਤੂੰ ਆਪ (ਤਾ) ਅਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਹੀ ਹੈਂ (ਪਰ
ਹੋਰ) ਸਭ ਨੂੰ (ਤੂੰ ਕਰਤਾਰ=) ਰਚਣ ਵਾਲਾ ਹੈਂ, (ਤੇਰੇ
ਜੇਹਾ) ਕੋਈ ਹੋਰ ਹੋਵੇ (ਤਾਂ) ਉਸ ਨੂੰ ਦੂਜਾ (ਕਰਤਾਰ)
ਕਹੀਏ। (ਉਹ ਇਕੋ) ਹਰੀ ਆਪੇ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ
(ਹੋਰਨਾ ਨੂੰ) ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਹਰੀ ਜਲ ਬਲ
ਵਿਚ ਵਯਾਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਆਪੇ ਮਾਰਦਾ ਹੈ
ਹਰੀ ਆਪੇ ਛੱਡ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, (ਤਾਤੇ) ਹੇ ਮਨ ! ਹਰੀ ਦੀ
ਸਰਣ ਪੈ (ਰਹੀਏ)। ਹਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਮਾਰ ਕਿ ਜਿਵਾਲ
ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, (ਤਾਤੇ) ਹੇ ਮਨ ! ਬੇਫਿਕਰ ਹੋਕੇ ਨਿੱਸਲ
ਹੋ (ਸੋ) ਰਹੀਏ। (ਪਰ) ਉਠਦਿਆਂ ਬਹਿੰਦਿਆਂ ਸੁਤਿਆ
(ਗਲ ਕੀਹ) ਸਦਾ ਸਦਾ ਹਰੀ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦੇ
ਰਹੀਏ। ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅੰਉ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ
ਹਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਏ ॥ ੨੧ ॥ ੧ ॥
ਸੁਧੁ।

※: ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ਦੇ ਪਦ ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ 'ਅਤਯੰਤ ਪਿਆਰ'
ਹੈ।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪਉੜੀ ਦੀ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਸਦੇਵੀ ਨਾਮ ਉਚਾਰਣ ਦੀ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ ਜਣਾਈ ਹੈ। ਦੂਸਰੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਨਾ ਸੇਵਨ ਦੇ ਮਾੜੇ ਫਲ ਦੱਸੇ ਤੇ ਸਮਝਾਇਆ ਕਿ ਦੁਜਾ ਭਾਵ, ਮੋਹ, ਮਾਯਾ, ਅਨਾਤਮ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਆਦਿ ਕਾਰਣ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲਗੇ ਰਹਿ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲ ਹਿਤ ਤੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਦਰਸਾਈ ਹੈ, ਸੋ ਦੁਇ ਪਉੜੀ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਆ ਢੁਕੇ। ਪਉੜੀ ਵਿਚ ਲਗਦੇ ਹੱਥ ਇਕ ਆਮ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਦਾ ਉਤਰ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਸਭ ਕੁਛ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਵੱਸ ਹੈ ਤਾਂ ਜੀਵ ਬੇ-ਬਸ ਹੋ ਗਿਆ, ਫੇਰ ਭਜਨ, ਉਚ ਆਚਰਨ, ਬੰਦਗੀ ਆਦਿ ਜੀਵ ਆਪੇ ਕੀਕੂੰ ਕਰੇ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ :

ਹਰਿ ਆਪੇ ਮਾਰੈ ਹਰਿ ਆਪੇ ਛੋਡੈ ਮਨ ਹਰਿ ਸਰਣੀ ਪਤਿ ਰਹੀਐ ।।

ਇਸ ਦਾ ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਕੋਈ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਬਾਅਦਿਅਾਰ ਹਸਤੀ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਹਵੇ ਤੇ ਆਪਣੇ ਯਤਨ ਹੋ ਨਾ ਆਉਣ ਤਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਹਸਤੀ ਦੀ ਸਰਣੀ ਹੀ ਜਾ ਪਈਦਾ ਹੈ, ਪੁਕਾਰਾ ਤੇ ਬੇਨਤੀਆਂ ਕਰੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਬੇਨਤੀ ਕਿ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਿ ਅਰਦਾਸ ਲੋਕੇ ਸਾਈਂ ਦਰ ਢੇ ਪੈਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਿਮਾਣਪੁਣੇ ਪਰ ਕੀਹ ਜਾਣੀਏ ਉਹ ਤਰਸਾ ਦਾ ਸਾਈਂ ਤੁਠ ਪਵੇ: ਪਰ ਮੰਗਤੇ ਨੇ ਮਾਣ ਛਡਕੇ ਮੰਗੀ ਜਾਣਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਦਾਤ ਮਿਲ, ਭਾਵੇਂ ਨਾ। ਜੇਸਾ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

ਜੇ ਦਰ ਮਾਗਤੁ ਕੂਕ ਕਰੇ ਮਹਲੀ ਖਸਮ ਸੁਣੇ ।।

ਭਾਵੇਂ ਧੀਰਕ ਭਾਵੇਂ ਧਕੇ ਏਕ ਵਡਾਈ ਦੇਇ ।। [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੩]

ਪਹਿਲੇ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦ ਤੁ ਹੋਰ ਗੱਲਾਂ ਹੋਲ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਮਹਿਮਾ ਜਗ੍ਹਾ ਜਗ੍ਹਾ ਬਾਣੀ ਵਿਚ ਆਈ ਹੈ। ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਦੋ ਦਰਸਨ ਖਿਆਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਹਨ। ਪਹਿਲੀਆ ਤਿੰਨ ਸਤਰਾਂ ਵਿਚ 'ਸਰਧਾ ਹੀਨ-ਦਰਸਨ'। ਅੰਤਲੀਆ ਦੋ ਤੁਕਾਂ ਵਿਚ 'ਸਰਧਾ ਸੰਯੁਕਤ ਦੇ ਦਰਸਨ'। ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਚ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਚਾਰ ਦਰਸਨ ਹਨ। ਇਕ 'ਅਸਫਲ ਦਰਸਨ' ਤੇ 'ਤੁ ਸਫਲ ਦਰਸਨ'। ਅਸਫਲ ਦਰਸਨ ਤੇ ਸਫਲ ਦਰਸਨਾਂ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ:—

੧. ਅਵ ਤਾ ਸਤਿਗੁਰ ਦਾ ਦਰਸਨ ਓਪਰੇ ਲੋਕ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸਗੋ ਵਰੀ ਤਕ ਬੀ ਦਰਸਨ ਮਾਤੁ ਤਾ ਕਰ ਲਦ ਹਨ, ਪਰ ਕਈ ਮੁਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀ ਹੁੰਦਾ। ਇਹ ਅਸਫਲ ਦਰਸਨ ਹੈ।

੨. ਮੁਕਤੀ ਕੰਣ ਪਾਏਗਾ ? ਜੋ ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਉਸ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਯਾ ਉਚਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰੇਗਾ, ਇਹ ਦੂਜੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦਾ ਦਰਸਨ, ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਨਿਖੇਧੀ ਭਾਵ ਵਿਚ ਕਿ "ਜਿਚਰ ਸਬਦਿ ਨ ਕਰੇ ਵੀਚਾਰੁ ।। ਹਉਮੈ ਮੇਲੁ ਨ ਚੁਕਈ ਨਾਮਿ ਨ ਲਗੇ ਪਿਆਰੁ ।।" ਦਰਸਾ, ਦਿਖਾ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਾਕ ਦਾ ਵਿਧੀ ਪੱਖ ਦਾ ਅਰਥ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਦਰਸਨ ਕਰਕ ਉਪਦੇਸ ਦੀ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਤੁਰੇਗਾ, ਉਹ ਨਾਮ ਵਿਚ ਪਿਆਰ ਕਰੇਗਾ, ਉਸ ਦੀ ਹਉਮੈ ਰੁਪੀ ਮਲ ਚੁਕ ਜਾਏਗੀ, ਉਹਦੀ ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਜਾਏਗੀ। ਇਹ ਪਹਿਲਾ ਸਫਲ ਦਰਸਨ ਹੈ।

੩. ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਕ ਹੋਰ—'ਸਫਲ ਦਰਸਨ' ਬਿਆਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:—

ਇਕਿ ਆਪੇ ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਇਅਨੁ ਦੁਬਿਧਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ ।।

ਅਰਥਾਤ—ਇਕਨਾ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਆਪੇ ਬਖਸਿਸ ਕਰਕੇ ਮੇਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਵਯਾਖਯਾ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ:—

ਕਬੀਰ ਸਤਿਗੁਰ ਸੂਰਮੇ ਬਾਹਿਆ ਬਾਨੁ ਜੁ ਏਕੁ ।।

ਲਾਗਤ ਹੀ ਭੁਇ ਗਿਰਿ ਪਰਿਆ ਪਰਾ ਕਰੇਜੇ ਛੇਕੁ ।। [ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ-੧੯੪]

‘ਦੁਬਿਧਾ ਤਜਿ ਵਿਕਾਰ’ ਦਾ ਭਾਵ ਸ੍ਰੀ ਕਬੀਰ ਜੀ ਦੇ ਹੋਰ ਸਲੋਕ ਤੇ ਐਉਂ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ:—
ਕਬੀਰ ਗੁੰਗਾ ਹੂਆ ਬਾਵਰਾ ਬਹਰਾ ਹੂਆ ਕਾਨ ।।

ਪਾਵਹੁ ਤ ਪਿੰਗੁਲ ਭਇਆ ਮਾਰਿਆ ਸਤਿਗੁਰ ਬਾਨ ।। [ਸਲੋਕ ਕਬੀਰ ਜੀ-੧੯੩]

੪. ਹੁਣ ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਕ ਹੋਰ ‘ਸਫਲ-ਦਰਸਨ’ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:—

ਨਾਨਕ ਇਕਿ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਮਰਿ ਮਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ।।

ਅਰਥਾਤ—ਓਹ ਜੋ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖਿ ਮਰਿ ਮਿਲੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੇਤਿ ਪਿਆਰਿ ।।

ਅਰਥਾਤ—ਓਹ ਜੋ ਦਰਸਨ ਕਰਦੇ ਸਾਰ ਮੋਹਿਤ ਹੋਕੇ ਅਚਿੰਤੇ ਹੀ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਖਿਚੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਐਸੇ ਕਿ ਆਪਾ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰਕੇ ਗੁਰੂ ਵਿਚ ਮਿਲ ਗਏ ਹਨ। ‘ਮਰਿ ਮਿਲੇ’ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਪਤੰਗਾ ਬਲਦੀ ਲਾਟ ਵਿਚ ਜਾ ਮਰਦਾ, ਅਰਥਾਤ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਿਵੇਂ ਓਹ ਦਰਸਨ ਕਰਦੇ ਸਾਰ, ਦਰਸਨ ਝਲਕੇ ਨਾਲ, ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਕੁੱਠ ਗਏ ਤੇ ਆਪਾ ਭਾਵ ਭੁੱਲਕੇ ਗੁਰੂ ਪਯਾਰ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋਕੇ ਤਦਰੂਪ ਹੋ ਗਏ ।

ਐਉਂ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਚਾਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਰਸਨ ਆਏ । ਪਹਿਲਾ ਦੇਖਣ ਮਾਤ੍ਰ ਦਰਸਨ ਜੋ ਅਸਫਲ ਦਰਸਨ ਹੈ । ਦੂਸਰਾ ਦਰਸਨ ਉਹ ਜੋ ਦਰਸਨ ਕਰਕੇ ਦਰਸਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸ਼ਬਦ ਸੁਣਦਾ, ਵੀਚਾਰ ਕਰਦਾ, ਨਾਮ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿਚ ਆਕੇ ਹਉਮੈ ਅਤੀਤ ਤੇ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ* ।

ਤੀਸਰਾ ਦਰਸਨ ਉਹ ਹੈ ਕਿ ਦਰਸਨ ਕਰਨਹਾਰੇ ਪਰ ਗੁਰੂ ਆ-ਮੁਹਾਰਾ ਆਪ ਤੁੱਠ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਬਖਸਿਸ਼ (ਫਜ਼ਲ) ਕਰਕੇ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਚੌਥਾ ਦਰਸਨ ਉਹ ਕਿ ਦਰਸਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦਰਸਨ ਕਰਦੇ ਸਾਰ ਪਤੰਗੇ ਵਾਂਗੂ ਦਰਸਨ ਵਿਚ ਲੀਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਸ ਦਰਸਨ ਪਰ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਦਾ ਜੋ ਵਾਕ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਵਯਾਖਯਾ ਹੈ । ਯਥਾ:—

ਦਰਸਨ ਦੇਖਤ ਹੀ ਸੁਧ ਕੀ ਨ ਸੁਧ ਰਹੀ,

ਬੁਧਿ ਕੀ ਨ ਬੁਧਿ ਰਹੀ ਮਤਿ ਮੈ ਨ ਮਤਿ ਹੈ ।

ਸੁਰਤਿ ਮੈ ਨ ਸੁਰਤਿ ਐ ਧਿਆਨ ਮੈ ਨ ਧਿਆਨ ਰਹਯੋ,

ਗਯਾਨ ਮੈ ਨ ਗਯਾਨ ਰਹਯੋ ਗਤਿ ਮੈ ਨ ਗਤਿ ਹੈ ।

ਧੀਰਜ ਕੋ ਧੀਰਜ ਗਰਬ ਕੋ ਗਰਬ ਗਯੋ, ਰਤਿ ਮੈ ਨ ਰਤਿ ਰਹੀ ਪਤਿ ਰਤਿ ਪਤਿ ਹੈ ।

ਅਦਭੁਤ ਪਰਮਦਭੁਤ ਬਿਸਮੇ ਬਿਸਮ ਅਸਚਰਜੇ ਅਸਚਰਜ ਅਤਿ ਅਤਿ ਹੈ ।। ੨੫ ।।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਗਤੁ ਸੰਸਾਰੁ—ਦੁਇ ਪਦ ਇਕੋ ਅਰਥ ਦੇ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਸਮਗ੍ਰ ਜਗਤ ਦੀ ਹੈ ।

ਮਰਿ ਮਿਲੇ—ਮਰਕੇ ਮਿਲ ਗਏ । ਇਸਾਰਾ ਹੈ ਪਤੰਗੇ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਾਤ ਵਲ ਜੋ ਦਰਸਨ ਮੋਹਿਆ ਝਪਟਕੇ ਪੈਂਦਾ ਤੇ ਮਰਕੇ ਮਾਨੋਂ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰੀਤਮ ਨਾਲ ।

ਮੂਰਖ ਅੰਧ ਗਵਾਰਿ —ਅਰਥ ਹੈ ਮੂਰਖਾ ਅੰਨ੍ਹਿਆ ਤੇ ਗੰਵਾਰਾ ਨੇ । ਤੂੰ ਵਾਰ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਭਾਵ ਘੋਰ ਮੂਰਖਾਂ ਤੋਂ ਹੈ ।

ਉਪਕਰੋ—ਉਪਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਏ । ਸਹਾਯਕ ਨਾ ਬਣੇ । ਪੁੱਕਰੇ ਨਾਂ । ਕੰਮ ਨਾ ਆਏ ।

ਨਿਚਿੰਦ—[ਸੰਸ: ਨਿਸ਼ਚਿੰਤ] ਚਿੰਤਾ ਰਹਿਤ । ਬੇ-ਫਿਕਰ ।

ਨਿਸਲੁ—[ਸੰਸ: ਨਿਸ਼ਚਲ] ਹਿਲਣ ਜੁਲਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾ । ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਢਿੱਲਾ ਛੱਡਕੇ ਸੁਟਣਾ ਤੇ ਸੌ ਜਾਣਾ । ਲੱਤਾਂ ਬਾਹਾਂ ਪਸਾਰਕੇ ਘੂਕ ਸੌ ਜਾਣਾ ।

ਲਹੀਐ—ਲੱਭ ਲਈਏ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਏ । (ਅ) ਲਖ ਲਈਏ ।

—ਰਾਗੁ ਵਡਹੰਸ ਸਮਾਪਤ ਹੋਇਆ—

* ਇਹ ਦਰਸਨ ਦੂਸਰੀ ਤੇ ਤੀਸਰੀ ਤੁਕ ਦੇ ਵਿਧੀ ਪੱਖ ਵਿਚ ਅਰਥ ਕਰਨੇ ਤੋਂ ਸਿੱਧ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੇਸਾ ਕਿ ਉਪਰ ਦਰਸਾ ਆਏ ਹਾਂ ।

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ
ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸੋਰਠਿ ਇਕ ਰਾਗਨੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਮਤਿ ਵਿਚ ਇਹ ਮੇਘ ਰਾਗ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਹੈ। ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਵਿਚ ਬੀ ਮੇਘ ਰਾਗ ਦੀ ਰਾਗਨੀ ਦੱਸੀ ਹੈ 'ਸੋਰਠੀ'। ਸੋਰਾਖਰ ਕਾਠੀਆਵਾੜ ਦਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਸੋਰਠਿ ਪਦ ਉਸ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੋਵੇ ਤੇ ਇਸ ਰਾਗ 'ਸੋਰਠਿ' ਦਾ ਆਰੰਭ ਉਸੇ ਇਲਾਕ ਤੋਂ ਹੋਇਆ ਹੋਵੇ। ਸੋਰਠਿ ਰਾਗਨੀ ਸੰਬੰਧੀ ਜੋ ਖੋਜ ਸੰਗੀ ਗ੍ਰੰਥਾਂ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਪੂਜਯ ਪਿਤਾ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਕੀਤੀ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਚਿਤ ਗ੍ਰੰਥ 'ਬਾਣੀ ਬਿਉਰਾ' ਵਿਚ ਛਪੀ ਸੀ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹੈ :-

ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਹੈ : - ਸੋਰਠਿ ਸਦਾ ਸੁਹਾਵਣੀ ਜੇ ਸਚਾ ਮਨਿ ਹੋਇ ।।

[ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਮ: ੧-੧]

ਤਥਾ- ਸੋਰਠਿ ਸੋ ਰਸੁ ਪੀਜੀਐ ਕਬਹੂ ਨ ਫੀਕਾ ਹੋਇ ।।

[ਵਾਰ ਤੇ ਵਧੀਕ ਸਲੋਕ ਮ: ੫-੫]

ਨਾਦ ਬਿਨੋਦ ਵਿਚ ਮੇਘ ਰਾਗ ਦੀ ਰਾਗਨੀ ਸੋਰਠੀ ਲਿਖੀ ਹੈ।

ਅੰਸ ਨਾਸ ਗ੍ਰਿਹ ਇਸ ਦਾ ਖਰਜ ਹੈ। ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਗਾਵੀਂਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਰਾਧਾ ਗੋਬਿੰਦ ਸੰਗੀਤ ਸਾਰ ਵਿਚ ਨਟ ਨਾਰਾਇਣ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਲਿਖੀ ਹੈ। ਨਟ ਦੀ ਛਾਯਾ ਸਮੇਤ ਹੈ, ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ ਗਾਵੀਂਦੀ ਹੈ। ਸੰਪੂਰਣ ਹੈ, ਸਾ.ਰੇ.ਗਾ. ਮਾ. ਪਾ. ਧਾ. ਨੀ. ਸਾ. ਇਹ ਸਾਰਾ ਰਾਗਾਰਣਵ ਦਾ ਮਤ ਹੈ। ਹਰਬੱਲਭ ਲਿਖਦਾ ਹੈ :-

'ਤੀਨੋ ਪੰਚਮ ਸੁਰਹਿ ਤੇ ਖਾਡਵ ਰਿਖਭ ਬਿਹੀਨ। ਪ੍ਰਿਥਮ ਪਹਿਰ ਪਰ ਸੋਰਠੀ ਗਾਵੈ ਬਡੇ ਪ੍ਰਬੀਨ।' ਅੰਸ ਗ੍ਰਿਹ ਨਾਸ ਪੰਚਮ ਹੈ, ਰਿਖਭ ਵਰਜਿਤ ਹੈ। ਖਾਡਵ ਹੈ। ਪਾ. ਧਾ. ਨਿ. ਸਾ. ਗਾ. ਮਾ. ਪਾ.। ਪਹਿਰ ਰਾਤ ਗਈ ਗਾਵੀਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਦਾ ਨਾਉਂ ਸੋਰਾਸ਼ਟਰੀ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਮਾਨ ਕੰਤੂਹਲ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ :- ਬੰਗਲਾ, ਗੂਜਰੀ, ਪੰਚਮ, ਗੰਧਾਰ, ਭੈਰਵੀ ਇਹ ਸੱਭੇ ਮਿਲ ਕੇ ਸੋਰਠੀ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੰਤੂ ਬੁਧ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਵਿਚ ਮੇਘ ਰਾਗ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਹੀ ਹੈ, ਜੇਹਾ ਕੁ-“ਸਾਰਸ ਕੀ ਸੁਰ ਤੇ ਸੁਰ ਸੋਧ ਲਈ ਸਭ ਮੈ ਅਧਿਕਾਨੀ। ਸਿੰਧਵੀ ਕਾਨਰ ਕਾਫੀ ਮਲਾਰ ਮਿਲੇ ਬਡਹੰਸ ਤੇ ਸੋਰਠ ਜਾਨੀ। ਸੁਰਠੀ ਕੀ ਸੁਰ ਸੋਧਿਕੇ ਰੂਪ ਰੇਖ ਮਨ ਲਾਇ। ਤੀਨ ਪਹਿਰ ਦਿਨ ਟਾਰਿਕੇ ਤਬ ਸੋਰਠੀ ਸੁਨਾਇ।”

ਰਾਗਮਾਲਾ ਵਿਚ ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਘ ਦੀ ਇਸਤ੍ਰੀ ਕਰਕੇ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਜੇਹਾ ਕੁ 'ਸੋਰਠਿ ਗੋਡ ਮਲਾਰੀ ਧੁਨੀ।।' ਸੁਰ ਤਾਲ ਸੰਬੁਧ ਵਿਚ ਭੈਰਵ ਦੀ ਨੂੰਹ ਕਰਕੇ ਲਿਖੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਸੁਰ ਗੁਰੂ — ਨਿਖਾਧ ਹੈ ।
 ਬਾਦੀ — ਨਿਖਾਧ ਕੋਮਲ ਹੈ ।
 ਸੰਬਾਦੀ — ਧੈਵਤ ਤੀਬ੍ਰ ਹੈ ।
 ਅਨਬਾਦੀ — ਰਿਖਭ ਤੀਬ੍ਰ ਹੈ ।
 ਮੱਧਮ, ਪੰਚਮ ਸੁਧ ਹੈ ।
 ਖਰਜ, ਮੱਧਮ, ਪੰਚਮ ਸੁਧ ਹੈ ।
 ਰਿਖਭ, ਗੰਧਾਰ, ਧੈਵਤ ਤੀਬ੍ਰ ਹੈ ।
 ਨਿਖਾਧ-ਕੋਮਲ ।

ਖਾੜਵ ਹੈ—ਨੀ. ਮਾ. ਰੇ. ਮਾ. ਪਾ. ਧਾ.
 ਸਾਰੰਗ, ਗੁਜਰੀ, ਪੰਚਮ ਗੰਧਾਰ, ਭੈਰਵੀ ਤੇ ਬੰਗਾਲੀ ਮਿਲਕੇ
 ਸੋਰਠਿ ਬਣਦੀ ਹੈ ।
 ਵੇਲਾ — ਪਹਿਰ ਰਾਤ ਗਈ ਗਾਂਵੀਂਦੀ ਹੈ ।
 ਸੋਰਠੀ, ਸੋਰਠ ਇਕੋ ਨਾਉਂ ਹੈ ।
 ਇਸ ਦੇ ਦੋ ਭੇਦ ਹਨ :-
 ਸਾਰੰਗ ਸੋਰਠ ੧, ਗਿਰਧਾਰੀ ਸੋਰਠ ੨.
 ਮੱਸਮ ਇਸ ਦਾ ਸਰਦ ਰਿਤੂ ਹੈ ।

[ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਬਾਣੀ ਬੰਢਿਆ ।]

ਠਾਠ ਮੂਜਬ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ :-

ਆਰੋਹੀ — ਸਾ ਰੇ ਮਾ ਪਾ ਨੀ ਸਾ ।

ਅਵਰੋਹੀ — ਸਾ ਨੀ ਧਾ ਪਾ ਪਾ ਗਾ ਰੇ ਸਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੧]

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ

ਮੂਲ

ਸਭਨਾ ਮਰਣਾ ਆਇਆ ਵੇਛੋੜਾ
 ਸਭਨਾਹ ।। ਪੁਛਹੁ ਜਾਇ
 ਸਿਆਣਿਆ ਆਗੈ ਮਿਲਣੁ
 ਕਿਨਾਹ ।। ਜਿਨ ਮੇਰਾ ਸਾਹਿਬੁ
 ਵੀਸਰੈ ਵਡੜੀ ਵੇਦਨ
 ਤਿਨਾਹ ।। ੧ ।।

ਭੀ ਸਾਲਾਹਿਹੁ ਸਾਚਾ ਸੋਇ ।।
 ਜਾਕੀ ਨਦਰਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ
 ਹੋਇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਵਡਾ ਕਰਿ ਸਾਲਾਹਣਾ ਹੈ ਭੀ ਹੋਸੀ
 ਸੋਇ ।। ਸਭਨਾ ਦਾਤਾ ਏਕੁ ਤੂ
 ਮਾਣਸ ਦਾਤਿ ਨ ਹੋਇ ।। ਜੋ ਤਿਸੁ
 ਭਾਵੈ ਸੋ ਬੀਐ ਰੰਨ ਕਿ ਰੁੰਨੈ
 ਹੋਇ ।। ੨ ।।

ਧਰਤੀ ਉਪਰਿ ਕੋਟ ਗੜ ਕੇਤੀ
 ਗਈ ਵਜਾਇ ।। ਜੋ ਅਸਮਾਨਿ
 ਨ ਮਾਵਨੀ ਤਿਨ ਨਕਿ ਨਬਾ

ਅਰਥ

ਸਭਨਾਂ (ਜੀਵਧਾਰੀਆਂ) ਨੂੰ ਮਰਨਾ (ਪੇਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ)
 ਸਭਨਾਂ ਨੂੰ ਵਿਛੋੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਭਾਵ ਮੌਤ ਸਭ ਦੇ ਸਿਰ
 ਤੇ ਖੜੀ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਵਿਚ ਇਕ ਦੂਏ ਤੋਂ ਸਭ ਨੂੰ ਵਿਛੋੜਨਾ
 ਪੈਂਦਾ ਹੈ) । ਸਿਆਣਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛੋ ਕਿ ਅਗੇ ਜਾ
 ਕੇ ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੇਲ ਹੋਵੇਗਾ ? (ਉੱਤਰ:) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (ਜੀਉਂਦੇ
 ਜੀ) ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਭੁੱਲਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ
 ਨੂੰ ਪੀੜਾ (ਵਿਛੋੜਨ ਦਾ ਸੱਲ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।। ੧ ।।
 (ਤਾਂਤੇ ਹੁਣ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ) ਉਸ ਸੱਚੇ ਨੂੰ ਬਾਰੰਬਾਰ ਸਲਾਹੋ
 ਜਿਸ ਦੀ ਮੋਹਰ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਸਦਾ ਸੁਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ
 ਹੈ । ਰਹਾਉ ।।

(ਉਸ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਜਾਣ ਕਰਕੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹਾਂ ਕਰੋ
 (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹੁਣ) ਬੀ ਹੈ ਤੇ (ਅਗੋਂ ਨੂੰ) ਬੀ
 ਹੋਵੇਗਾ । (ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ) ਸਭਨਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਇਕ ਤੂੰ (ਹੀ) ਹੈਂ,
 (ਕਿਸੇ) ਮਾਣਸ ਦੀ ਦਾਤ (ਤੇਰੀ ਦਾਤ ਵਰਗੀ) ਹੋ ਨਹੀਂ
 ਸਕਦੀ । ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਹੋ (ਕੁਛ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
 ਇਸਤੀਆਂ ਵਾਂਗੂੰ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕੀਹ ਬਣਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।
 (ਇਸ) ਧਰਤੀ ਉਤੇ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕੀਂ ਕਿਲ੍ਹੇ ਕੋਟ ਬਣਾ ਕੇ
 (ਰਾਜ ਭਾਗ ਦੀਆਂ ਨੋਬਤਾਂ) ਵਜਾ ਗਏ ਹਨ; ਜੋ (ਐਡੇ
 ਹੰਕਾਰੇ ਹੋਏ ਸਨ ਕਿ ਮਾਨੋ) ਅਸਮਾਨ ਵਿਚ ਬੀ ਨਹੀਂ ਸਨ
 ਸਮਾਉਂਦੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨੱਕਾਂ ਵਿਚ ਬੀ (ਅੰਤ ਕਾਲ ਨੇ)

ਪਾਇ ॥ ਜੇ ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਸੂਲੀਆ
ਕਾਹੇ ਮਿਠਾ ਖਾਹਿ ॥ ੩ ॥

ਨਾਨਕ ਅਉਗੁਣ ਜੇਤੜੇ ਤੇਤੇ
ਗਲੀ ਜੰਜੀਰ ॥ ਜੇ ਗੁਣ ਹੋਨਿ
ਤ ਕਟੀਅਨਿ ਸੇ ਭਾਈ ਸੇ
ਵੀਰ ॥ ਅਗੈ ਗਏ ਨ
ਮੰਨੀਅਨਿ ਮਾਰਿ ਕਢਹੁ
ਵੇਪੀਰ ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਨੱਥਾਂ ਪਾਈਆ । ਹੇ ਮਨ ! ਜੇ (ਤੂੰ ਹੁਣ) ਜਾਣ ਲਵੇ ਕਿ
(ਪਾਪਾ ਦਾ ਫਲ) ਸੂਲੀਆਂ (ਵਰਗਾ ਦੁਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ਤਾ
ਤੂੰ ਵਿਸ਼ੇ ਸੁਖ ਰੂਪੀ) ਮਿੱਠਾ ਕਿਉਂ ਖਾਵੇ ॥ ੩ ॥
ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੀਵ) ਜਿੰਨੇ ਅੰਗੁਣ (ਕਮਾਉਂਦੇ ਹਨ) ਉਨੇ
ਹੀ ਗਲੇ ਵਿਚ ਸੰਗਲ (ਪਏ ਹੋਏ ਜਾਣੇ । ਪਰ) ਜੇ (ਜੀਵ
ਦੇ ਪੱਲੇ) ਗੁਣ ਹੋਣ ਤਾ (ਓਹ ਸੰਗਲ) ਕੱਟੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
(ਸੋ ਸਮਝ ਲਓ ਕਿ) ਓਹ (ਗੁਣ ਹੀ ਜੀਵ ਦੇ) ਮਿਤ੍ਰ
ਹਨ । (ਉਹੀ) ਭਿਰਾਉ ਹਨ । (ਪਰ) ਬੇਪੀਰ (=ਨਿਗੁਰੇ)
ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ (ਹੁਕਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ
ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਰ ਕੇ ਕੱਢ ਦਿਓ* ॥ ੪ ॥ ੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ - ਇਹ ਸਬਦ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮਰਨੇ ਪਰਥਾਇ ਹੋਇਆ ਹੀ ਸਹੀ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਰੰਨਾਂ ਰੋ ਰਹੀਆ ਹਨ ਤੇ ਆਪੇ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ । ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਐਸੇ ਮੌਕੇ
ਤੇ ਇਹ ਹੋਇਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਗੇ ਜਾ ਕੇ ਫੇਰ ਮੈਲਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨਹੀਂ, ਜੋ ਹੋਣਾ ਹੈ ਤਾ
ਕਿਨ੍ਹਾ ਦਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ? ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਇਕ ਸਤਰ ਵਿਚ ਦਿਤਾ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਸਾਹਿਬ ਨੂੰ ਭੁਲਾਈ
ਰੱਖ ਕੇ ਮਰਨਗੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੇਦਨ ਹੋਵੇਗੀ ਅਰਥਾਤ ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਪੀੜਾ । ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਨਹੀ
ਮਿਲਣਗੇ । ਏਥੇ ਕਾਰਣ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ, ਪਰ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗਲ ਅਵ
ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਜੰਜੀਰ ਹੋਣਗੇ । ਸੋ ਕੋਈ ਕੰਦ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਆਪੇ
ਨਹੀਂ । ਭਾਵ ਹੋਇਆ ਕਿ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦੇ । ਇਸ ਨੂੰ ਉਲਟਾਓ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਹਿਬ ਨਹੀ
ਵਿਸਰਿਆ, ਪ੍ਰਤੱਖ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਓਹ ਅੱਗੇ ਜਾ ਕੇ ਮਿਲਣਗੇ ।

ਰਹਾਉ ਤੇ ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਭਾਈ ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ
ਸਲਾਹ ਕਰੋ, ਰੰਨਾ ਦੇ ਬਿਰਹੇ ਗੀਤਾਂ ਵਿਚ ਨਾ ਬੈਠੋ ਹਾਹੁਕੇ ਲਓ ।

ਅੰਕ ੩-੪ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਇਆ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਜੋ ਵੱਡੇ ਵੱਡੇ ਹੋਏ ਤੇ ਸਾਈਂ ਨੂੰ ਭੁੱਲ
ਰਹੇ ਓਹ ਮਰਕੇ ਪਰਤੰਤ੍ਰ ਹੋਏ, ਜਮ ਦੇ ਵੱਸ ਪਏ । ਨੱਥ ਪਸੂ ਦੇ ਨੱਕ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਜੋਈਦਾ ਹੋ,
ਯਾ ਤਦੋਂ ਗੁਲਾਮਾ ਦੇ ਨੱਕ ਨੱਥ ਕਿ ਕੰਨ ਵਿਚ ਵਾਲੀ ਪਾਉਂਦੇ ਸਨ, ਭਾਵ ਦੋਹਾਂ ਦਾ ਪਰਤੰਤ੍ਰਤਾ
ਤੋਂ ਹੈ । ਇਹ ਹਾਲਤ ਕਿਉਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ? ਕਿ ਜੀਉਂਦੇ ਜੀ ਮਿੱਠੇ ਲਗਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਸੁੱਖਾ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿ
ਕੇ ਸਾਈਂ ਭੁਲਾਈ ਰਖੀਦਾ ਹੈ । ਏਹ ਅੰਗੁਣ ਹਨ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਅੰਗੁਣਾਂ ਦੇ ਕਾਰਣ ਉਹ ਅੰਗੁਣ ਹੀ ਜੰਜੀਰ ਹੋ ਚੁੱਕਦੇ ਹਨ,
ਕਿਉਂਕਿ ਸਰੀਰ ਤਾ ਹੁੰਦਾ ਨਹੀ, ਪਰ ਸਰੀਰਕ ਖਾਹਸ਼ਾਂ ਤੇ ਇਛਿਆਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆ ਹਨ, ਓਹ ਰੂਹਾ
ਨੂੰ ਨੀਵਾ ਨੱਪੀ ਰੱਖਦੀਆ ਹਨ, ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਪਰਤੰਤ੍ਰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇ ਖੰਭ ਕਤਰੇ ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ । ਦਰਗਾਹੇ ਜਿੱਥੇ ਲੇਖਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਓਥੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਰ ਕੇ ਕੱਢ ਦਿਓ, ਏਥੇ
ਇਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਥਾ ਨਹੀਂ । 'ਵੇਪੀਰ' ਪਦ ਵਿਚ ਉਹੋ ਸੇਨਤ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਲੈ ਕੇ
ਨਾਮ ਨਹੀ ਜਪਿਆ ਤੇ ਅੰਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਕੀਹ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤ ਨਾ ਸੁਣਨ ਨਾ ਮੰਨਣ ਵਾਲੇ ਅੰਗੁਣਹਾਰੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਸਦਾ ਲਈ ਏਥੇ
ਡੰਨ ਦਿੱਤੇ ? ਨਹੀ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਇਕ ਸਤਰ ਕਹਿਕੇ ਆਸ ਬਨਾ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਹੁਣ ਬੀ ਜੇ ਗੁਣ

‡ ਅਥਵਾ ਅੰਗੁਣਾਂ ਵਾਲੇ ਅਗੇ ਜਾ ਕੇ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ, ਵੇਪੀਰ (=ਨਿਗੁਰੇ ਕਹਿਕੇ) ਮਾਰ ਕੇ ਦਰਗਾਹੇ ਕਢ ਦਿੱਤੇ
ਜਾਦ ਹਨ ।

ਧਾਰਨ ਕਰਨ, ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ, ਕੀਰਤਨ ਆਦਿ ਕਰਨ ਸੁਣਨ ਤਾ ਓਹ ਬੀ ਪਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਣਗੇ । ਫੇਰ ਦੇਖੋਗੇ ਕਿ ਓਹ ਗੁਣ ਹੀ ਤੁਹਾਡੇ ਭਰਾਵਾਂ ਤੋ ਵਧੀਕ ਸੱਜਣ ਹਨ । ਸੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਭੁੱਲਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਨੂੰ ਤਰਨ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਿਲਣੁ ਕਿਨਾਹ—ਦਾ ਅਰਥ 'ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਲ ਮਿਲਣਗੇ ਕਿ ਨਾ'. ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਪਰ 'ਸਭਨਾ ਮਰਨਾ' ਦੇ 'ਸਭਨਾ ਦਾ ਵਿਛੜਨਾ' ਪਦ ਧੁਨੀ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਫੇਰ ਮਿਲਣ ਵਾਲ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਮਰਨ ਸਮਿਆ ਤੇ ਆਮ ਇਹੋ ਜਿਹੇ ਸੁਆਲ ਹੀ ਦਿਲਾਂ ਵਿਚ ਉੱਠਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਕਿਨਾਹ—ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ । ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ । (ਅ) ਪੁਰਾਤਨ ਦੇ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਸਨ— ੧. ਕਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ । ਦੂਸਰੇ ਕਿ+ਨਾਹ=ਕਿ ਨਹੀ ਹੋਵੇਗਾ ? ਪਰ ਕਿਨਾਹ ਦੇ 'ਹ' ਨੂੰ ਸਿਆਰੀ ਨਹੀ ਤੇ ਦੂਸਰੀ ਤੁਕ ਦੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਆਇਆ ਸਰਵ ਨਾਮ 'ਤਿਨਾਹ' ਬੀ ਇਹੋ ਸਾਬਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਅਰਥ ਹੀ ਠੀਕ ਹੈ । ਵੇਦਨ—[ਸੰਸ: ਵੇਦਨਾ] ਪੀੜਾ, ਵਿਛੋੜੇ ਦੀ ਪੀੜਾ । ਦੁੱਖ

ਨਦਰਿ—ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ । ਰੰਨ ਕਿ ਰੁੰਨ —ਤੀਮਤਾ ਦੇ ਵਾਛੂ ਹੋਇਆ, ਤੀਮਤਾਂ ਵਾਂਗ ਰੋਣੇ ਨਾਲ । ਜਜੀਰ—[ਫਾ: ਜੰਜੀਰ] ਸੰਗਲ, ਹਥਕੜੀ ਬੋੜੀ, ਭਾਵ ਫਾਹੇ ।

ਸੇ—ਉਹੀ=ਭਾਵ ਓਹ ਗੁਣ ਹੀ । ਵੇਪੀਰ—[ਫਾ: ਬੇ ਪੀਰ] ਨਿਗੁਰਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਸ ਅਗਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਹਰ ਕਾਮਾਮ ਦੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਕਾਮਾਮ ਦੇ ਪਦਾਂ ਵਿਚ ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਆਤਮ ਜੀਵਨ (=ਰੂਹਾਨੀ ਜੀਵਨ) ਬਣਾ ਲੈਣ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਫਲ ਦਰਸਾਏ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ।।
ਮਨੁ ਹਾਲੀ ਕਿਰਸਾਣੀ ਕਰਣੀ
ਸਰਮੁ ਪਾਣੀ ਤਨੁ ਖੇਤੁ ।। ਨਾਮੁ
ਬੀਜ ਸੰਤੋਖੁ ਸੁਹਾਗਾ ਰਖੁ
ਗਰੀਬੀ ਵੇਸੁ ।। ਭਾਉ ਕਰਮ
ਕਰਿ ਜੰਮਸੀ ਸੇ ਘਰ ਭਾਗਠ
ਦੇਖੁ ।। ੧ ।। ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ
ਸਾਥਿ ਨ ਹੋਇ ।। ਇਨਿ
ਮਾਇਆ ਜਗੁ ਮੋਹਿਆ ਵਿਰਲਾ
ਬੂਝੈ ਕੋਇ ॥ ਰਹਾਉ ।।
ਹਾਣੁ ਹਟੁ ਕਰਿ ਆਰਜਾ ਸਚੁ ਨਾਮੁ
ਕਰਿ ਵਥੁ ।। ਸੁਰਤਿ ਸੋਚ
ਕਰਿ ਭਾਂਡਸਾਲ ਤਿਸੁ ਵਿਚਿ
ਤਿਸਨੋ ਰਖੁ ।।

ਅਰਥ

(ਅਰਥ ਰਹਾਉ ਤੋ ਚੱਲੇਗਾ) ਹੇ ਬਾਬਾ ! ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਨਹੀ ਜਾਦੀ । ਇਸ ਮਾਇਆ ਨੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਠੱਗ ਲਿਆ ਹੈ, (ਪਰ ਇਹ ਗਲ ਕਿ ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਨਹੀ ਜਾਦੀ) ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਬੁੱਝਦਾ ਹੈ । (ਸੋ ਇਸ ਮਾਇਆ ਦੇ ਹਥੋਂ ਤੂੰ ਠੱਗਿਆ ਨ ਜਾਹ । ਐਉਂ ਕਿ ਜੇ ਤੂੰ) ਕ੍ਰਿਸ਼ਾਨੀ (ਦਾ ਕੰਮ) ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾ ਮਨ ਨੂੰ ਹਲ ਵਾਹੁਣ ਵਾਲਾ ਬਣਾ, ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਖੇਤ ਤੇ ਸਰਮ ਨੂੰ ਪਾਣੀ (ਬਣਾ), ਬੀਜ ਨਾਮ (ਦਾ ਪਾ ਤੇ) ਸੁਹਾਗਾ ਸੰਤੋਖ ਦਾ (ਫੇਰ, ਤੇ) ਗਰੀਬੀ (ਨਿੰਮਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਹਾਲੀਆਂ ਵਾਲਾ) ਵੇਸ ਬਣਾ । (ਤੇਰੇ) ਪ੍ਰੇਮ (ਤੇ ਈਸ਼ਰ ਦੀਆਂ) ਮਿਹਰਾਂ ਨਾਲ (ਇਹ ਬੀਜ) ਉਗੇਗਾ, (ਜਿਥੇ ਇਹ ਬੀਜ ਉੱਗ ਪਵੇ) ਓਹ (ਜ਼ਿੰਮੀਦਾਰੇ ਯਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਾਨ) ਘਰ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲੇ ਦੇਖੇਗਾ ।। ੧ ।।

(ਜੇ ਕੰਮ ਦੁਕਾਨਦਾਰੀ ਦਾ ਹੈ ਤਾਂ) ਉਮਰਾ ਨੂੰ ਹੱਟੀ ਬਣਾ (ਐਉਂ ਕਿ ਇਹ ਸਦਾ) ਹਾਣ (ਹੋ ਰਹੀ, ਘਟ ਰਹੀ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ) ਵਥੁ (=ਸੋਦਾ) ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦਾ ਪਾ ਲੈ । (ਇਸ ਸੰਦੇ ਦੇ ਰੱਖਣ ਦੇ) ਭਾਂਡਿਆਂ ਦਾ ਥਾ (ਮਾਲ ਗੁਦਾਮ) ਸੁਰਤਿ

ਵਣਜਾਰਿਆ ਸਿਉ ਵਣਜੁ ਕਰਿ
ਲੈ ਲਾਹਾ ਮਨ ਹਸੁ ॥ ੨ ॥

ਸੁਣਿ ਸਾਸਤ ਸਉਦਾਗਰੀ ਸਤੁ
ਘੋੜੇ ਲੈ ਚਲੁ ॥

ਖਰਚੁ ਬੰਨੁ ਚੰਗਿਆਈਆ ਮਤੁ
ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ ॥

ਨਿਰੰਕਾਰ ਕੈ ਦੇਸਿ ਜਾਹਿ ਤਾ ਸੁਖ
ਲਹਹਿ ਮਹਲੁ ॥ ੩ ॥

ਲਾਇ ਚਿਤੁ ਕਰਿ ਚਾਕਰੀ
ਮੰਨਿ ਨਾਮੁ ਕਰਿ ਕੰਮੁ ॥ ਬੰਨੁ
ਬਦੀਆ ਕਰਿ ਧਾਵਣੀ ਤਾ ਕੋ
ਆਖੈ ਧੰਨੁ ॥ ਨਾਨਕ ਵੇਖੈ
ਨਦਰਿ ਕਰਿ ਚੜੈ ਚਵਗਣ
ਵੰਨੁ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

ਤੇ ਵੀਚਾਰ ਨੂੰ ਬਣਾ ਲੈ ਉਸ (ਸੁਰਤ ਸੋਚ ਦੇ ਭਾਂਡਸਾਲ) ਵਿਚ ਉਸ (ਨਾਮ) ਨੂੰ ਰੱਖ. (ਤੇ) ਵਣਜ ਕਰ (ਸੰਤ ਰੂਪ) ਵਣਜਾਰਿਆਂ ਨਾਲ; (ਐਉਂ) ਨਫਾ ਲੈਕੇ. ਹੋ ਮਨ ਖੁਸ਼ ਹੋ (ਕਿ ਮੇਰੀ ਵਪਾਰਕ ਜਿੰਦਗੀ ਵਿਚ ਆਤਮ ਵਪਾਰ ਬੀ ਨਫਵੰਦਾ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ) ॥ ੨ ॥

(ਜੇ ਘੋੜਿਆ ਦੀ ਸੌਦਾਗਰੀ ਕਮਾਮ ਹੈ ਤਾਂ ਸਤਤ) ਸਾਸਤ੍ਰ ਦਾ ਸੁਣਨਾ (ਅਪਣਾ) ਵਪਾਰ ਕਰ ਲੈ ਤੇ ਘੋੜੇ ਸੱਚ ਦੇ ਲੈਕੇ ਟੁਰ (ਭਾਵ ਸਾਸਤ੍ਰ ਪੜ੍ਹ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਝੂਠ ਕਪਟ ਦੇ ਰਸਤੇ ਨਾ ਪਉ। ਫੇਰ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ) ਨੇਕੀਆ (ਧਾਰਨ ਕਰ, ਇਹ ਮਾਨੋ) ਖਰਚ ਹੋਵੇਗਾ (ਜੇ ਘੋੜੇ ਸੁਦਾਗਰ ਰਸਤੇ ਦੇ ਖਰਚ ਲਈ ਨਾਲ) ਬੰਨ੍ਹਕੇ ਲੈ ਟੁਰਦੇ ਹਨ. ਹੋ ਮਨ ! (ਨੇਕੀਆਂ ਕਮਾਉਂਦਿਆਂ) ਕੱਲ (ਤੇ ਰਖਣਾ) ਨਾ ਜਾਣੀ (ਭਾਵ ਨੇਕੀ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਵਿਚ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ)। (ਇਸ ਸੁਦਾਗਰੀ ਦਾ ਫਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ? ਕਿ ਤੂੰ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੇਸ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਓਥੋਂ (ਪਰਮਾਤਮ) ਸਰੂਪ ਦੀ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ) ਸੁਖ ਮਾਣੇਗਾ ॥ ੩ ॥

(ਜੇ ਨੌਕਰੀ ਕਮਾਮ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ) ਕੰਮ ਕਰ: ਨਾਮ ਨੂੰ ਮੰਨ (ਤੇ ਧਾਰਨ ਕਰ ਤੇ ਨਾਮੀ ਦੀ ਇਹ) ਚਾਕਰੀ ਚਿਤ ਲਾਕੇ ਕਰ। (ਨੌਕਰੀ ਵਿਚ ਦੌੜ ਭੱਜ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਉਸ) ਦੌੜ ਭੱਜ ਦੀ ਥਾ ਬਦੀਆ ਨੂੰ ਰੋਕ ਭਾਵ ਹਰ ਸਮੇਂ ਮਾੜੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਦੇ ਰਹਿਣਾ ਇਹ ਦੌੜ ਭੱਜ ਬਣਾ: ਫਲ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ? ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਵੇਖੇਗਾ) ਤੇਨੂੰ ਧੰਨ ਕਹੇਗਾ। (ਭਾਵ ਲੋਕ ਸਲਾਹੁਣਗੇ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਮੇਹਰ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਨਾਲ ਤੇਨੂੰ ਵੇਖੇਗਾ (ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੇਰੀ ਘਾਲ ਨੂੰ) ਚੌਗੁਣਾ ਰੰਗ ਚੜੇਗਾ। (ਭਾਵ ਤੇਨੂੰ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀਨ ਦਿਆਲ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰਮਾਤਮ ਦੇਵ ਤੇਰੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਅਪਣੇ ਵਿਚ ਮੇਲ ਲੈਣਗੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਜੀ) ॥੪॥੨॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਜਗਤ ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੇ ਕਿੱਤੇ ਯਾ ਕਮਾਮਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਦੀ ਵੰਡ ਵਿਚ ਲੈਕੇ ਉਹਨਾ ਕਿੱਤਿਆ ਦੇ ਪਦਾ ਵਿਚ ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿਸ ਨਾਲ ਕਲਯਾਣ ਬੀ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਸਾਧਾਰਣ ਤੌਰ ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਵੀਚਾਰਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਕਿੱਤੇ ਛੱਡਕੇ ਕੇਵਲ ਪਰਮਾਰਥਿਕ ਕੰਮ ਕਰੋ ਦਾ ਹੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਆਪ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ 'ਪਰਵਾਣ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਉਦਾਸ' ਦਾ ਹੈ। ਆਪ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:—

ਜੇਸੇ ਜਲ ਮਹਿ ਕਮਲੁ ਨਿਰਾਲਮੁ ਮੁਰਗਾਈ ਨੈ ਸਾਣੇ ॥

ਸੁਰਤਿ ਸਬਦਿ ਭਵ ਸਾਗਰੁ ਤਰੀਅੈ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ॥

ਰਹਹਿ ਇਕਾਤਿ ਏਕੈ ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਆਸਾ ਮਾਹਿ ਨਿਰਾਸੇ ॥

ਅਗਮੁ ਅਗੋਚਰੁ ਦੇਖਿ ਦਿਖਾਏ ਨਾਨਕੁ ਤਾ ਕਾ ਦਾਸੇ ॥

ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਬੀ ਸੰਸਾਰੀ ਕਿੱਤੇ ਤਯਾਗ ਬਨਬਾਸੀ ਹੋ ਜਾਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਮਾਤ੍ਰ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਗਲ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਖੁੱਲ੍ਹ ਜਾਦੀ ਹੈ, ਜਿਥੇ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ 'ਇਨਿ ਮਾਇਆ ਜਗੁ ਮੋਹਿਆ'। ਸੋ ਆਪ 'ਮਾਇਆ ਮੋਹ' ਤੋਂ ਵਰਜ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਿੱਤੇ ਕਰਨੇ ਨਹੀਂ ਵਰਜ ਰਹੇ। ਸਭ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਕਮਾਮ ਕਿੱਤਾ ਮਾਇਆ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਤੇ ਮਾਇਆ ਪਾਕੇ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਖੱਚਿਤ ਹੋਣ ਲਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਬ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਬਦਲਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਤਰ ਆਤਮੇ ਨਾਮ ਧਾਰਣ ਕਰਕੇ, ਦੈਵੀ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਰੇਸ਼ਨੀ ਵਿਚ ਉੱਚ ਆਚਰਣ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਸਰ ਕਰੋ ਜੋ ਇਹ ਲੋਕ ਤਾਂ ਦਸਾਂ ਨਹੁੰਆਂ ਦੀ ਕਮਾਈਦੀ ਰੋਟੀ ਖਾਕੇ ਸਫਲੇ ਤੇ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ 'ਨਾਮ' ਦੇ ਸਹਾਯਕ ਗੁਣ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਵਰਤੋਂ ਵਿਚ ਚੰਗਿਆਈ ਅਗੇ ਰੱਖਕੇ ਟੁਰੇ ਤਾਂ ਅਗਲਾ ਜੀਵਨ ਬੀ ਸਫਲ ਹੋਵੇ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਪਦ 'ਬੂਝੈ' ਰਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇਕ ਰਮਜ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਉਸ ਨੂੰ ਬੁੱਝੋ: ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਠੱਗੇ ਜਾਏ ਗਾਫਲ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜਾਗਦੀ ਸੁਰਤ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਜੀਵਨ ਬਣਾਓ। ਮਾਇਆ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਦੀ, ਭਾਵ ਇਹ ਏਥੇ ਦੇ ਨਿਰਬਾਹ ਲਈ ਹੈ, ਅਗੇ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਵਸਤੂ ਅਸੀਂ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਹੈ।

ਸਾਖੀਆਂ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਤੇ ਕਥਾ ਵਿਚ ਉਚਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਇਸ ਸਬਦ ਸੰਬੰਧੀ ਇਹ ਖਿਆਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰੀ ਬਾਬਾ ਕਾਲੂ ਜੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕਿੱਤਾ ਕਮਾਮ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਆ ਤੇ ਚਾਰ ਕਮਾਮ ਦੱਸੇ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਸਬਦ ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਚਾਰਨ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਗਲ ਦੇ ਸਮਝਣ ਲਈ ਇਕ ਵੀਚਾਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਿਤਾ ਜੀ ਦਾ ਕਾਰ ਵਿਹਾਰ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਪਰਮਾਰਥ ਆਦਰਸ਼ ਦੱਸਣਾ ਕਿ ਮੇਰੀ ਤਬੀਅਤ ਇਸ ਕਿੱਤੇ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਤੇ ਚੜ੍ਹਾਉਣ ਦੇ ਫਿਕਰ ਵਿਚ ਹੈ ਅਸਚਰਜ ਨਹੀਂ; ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਇਹ ਸਬਦ ਉਸ ਵੇਲੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਂ ਵਿਚ ਉਚਾਰਨਾ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਰਯਾਦਾ ਪੁਰਸ਼ੋਤਮ ਸੁਭਾਵ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। ਜਦ ਦੇਖੀਏ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪਦਾਂ ਵਲ 'ਰਖੁ, ਕਰਿ, ਦੇਖਿ, ਲੈ ਚਲੁ, ਸੁਣਿ, ਬੰਨੁ ਬੀਆ' ਇਤਯਾਦਿਕ ਪਦ ਸਾਰੇ ਲੋਟ ਲਕਾਰ (ਸੀਗਾ ਅਮਰ=ਹੁਕਮੀ) ਵਿਚ ਹਨ, ਅੰਉਂ ਆਪ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਹੁਕਮ, ਨਾ ਕਰਦੇ। ਫੇਰ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਕਹਿਣਾ 'ਬੰਨੁ ਬਦੀਆ' ਬੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਵ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ। ਫੇਰ ਦੇਖੋ ਕਿ ਦੋ ਵੇਰੀ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸਪਸ਼ਟ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ 'ਮਨ ! ਹਸੁ' ਕਿਹਾ ਹੈ, ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ 'ਮਤੁ ਮਨ ! ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ' ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ। ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਸੰਬੋਧਨ 'ਬਾਬਾ' ਪਦ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਭੁਲੇਵਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਪਿਤਾ ਜੀ ਨੂੰ ਬਾਬਾ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਇਹ ਪਦ ਭਰਬਰੀ ਜੋਰੀ ਨੂੰ ਬੀ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਯਥਾ:—

ਬਾਬਾ ਮਨੁ ਮਤਵਾਰੋ ਨਾਮ ਰਸੁ ਪੀਵੈ.... ।। [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੩੮]

ਪਾਪੇ ਪ੍ਰਤੀ ਬਾਬਾ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਯਥਾ:—

ਬਾਬਾ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ ਜਾਣੁ ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧-੬]

ਬਾਬਾ ਪਦ ਗੋਰਖ ਵਾਸਤੇ, ਯਥਾ:—

ਬਾਬਾ ਗੋਰਖੁ ਜਾਗੈ ।। [ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੧-੪]

ਬਾਬਾ ਪਦ ਅਪਣੇ ਆਪੇ ਵਾਸਤੇ ਬੀ ਵਰਤਿਆ ਹੈ, ਹੇ ਮੇਰੇ ਆਪੇ ! ਯਥਾ:—

ਹਉ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ਹੋਈ ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਬਾਤ ਨ ਪੁਛੈ ਕਈ ।।

[ਗਉੜੀ ਚੋਤੀ ਮ: ੧-੧੩]

ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ 'ਬਾਬਾ' ਪਦ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਇਕ ਸੰਬੋਧਨ ਵਰਤਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਅਗਲੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਜ਼ੂਨਤਾ ਦਾ ਭਾਵ ਨਾ ਭਾਸੇ। ਯਥਾ:—

ਬਾਬਾ ਜਗੁ ਫਾਬਾ ਮਹਾ ਜਾਲਿ ।। [ਮਾਰੂ ਮਹਲਾ ੧, ਅਸਟ: ੨]

ਬਾਬਾ ਮਾਇਆ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇ ।। [ਸਿਰੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੧: ਅਸਟ:-੧੨]

ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਦੋ ਵੇਰੀ 'ਮਨ' ਸੰਬੋਧਨ ਹੋਣ ਤੇ ਬਾਬਾ ਪਦ ਬੀ ਅਪਣੇ ਮਨ ਦਾ ਸੰਬੋਧਨ ਹੈ: ਹੇ ਮੇਰੇ ਆਪੇ !

ਫਿਰ ਕੀਹ ਸਾਖੀਆ ਦਾਨਿਆਂ ਦੇ ਕਬਨ ਗਲਤ ਹਨ ?

ਨਹੀਂ, ਇਹ ਭਾਵ ਨਹੀਂ, ਗਲ ਐਉਂ ਹੋਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਕਿ ਪਿਤਾ ਜੀ ਵਲੋਂ ੪ ਕਿੱਤਿਆ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਹੋਈ ਹੈ, ਆਪ ਜੀ ਨੇ ਉੱਤਰ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਪਰਮਾਰਥ ਆਦਰਸ਼ ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਫਤਗੂ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਵਾਰਤਾ ਵਿਚ ਆਮ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਵਾਂਗੂ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਸ ਗੁਫਤਗੂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਫੇਰ ਸਰਬ ਕਾਲੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਤੇ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋ ਜਾਣ ਦੇ ਆਸ਼ਯ ਨਾਲ ਇਸ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਉਚਾਰਨ ਕੀਤਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੀ ਬਾਣੀ, ਅਪਣੇ ਸਾਰੇ ਆਸ਼ਯ ਤੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਅਪਣੀ ਕਵਿਤਾ ਵਿਚ ਉਚਾਰਨ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਆਪ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਇਹ ਗਲ ਸਹੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਿ ਸਖਸੀ ਗਲ ਬਾਤ ਨੂੰ ਆਪ ਕਈ ਵੇਰ ਸਰਬ ਕਾਲੀ ਤੇ ਸਰਬ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਢੰਗ ਵਿਚ ਉਚਾਰਕੇ ਸਬਦ ਰੂਪ ਵਿਚ ਰਚਕੇ ਸਾਡੇ ਤਕ ਅੱਪੜਨ ਲਈ ਕਲਮ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਂਦੇ ਸਨ, ਜਿਵੇਂ ਦਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ ਤੇ ਸਿਧ ਗੋਸ਼ਟਿ ਆਦਿ ਬਾਣੀਆਂ ਤੋਂ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੋ ਹੋਈ ਸਾਖੀ ਤੇ ਕਿੰਤੂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਹੋਈ ਗੁਫਤਗੂ ਤੇ ਉਚਾਰੇ ਸਬਦ ਦੀ ਵਿੱਤ੍ਰੇਕਤਾ ਸਮਝਣੀ ਸੁਖਦਾਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਕਿ ਬਾਬਲ ਤੇ ਬੇਟੇ ਦੀ ਜੋ ਗੁਫਤਗੂ ਹੋਈ ਹੈ ਸੋ ਇਸ ਸਬਦ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ: ਪਰ ਗੁਫਤਗੂ ਵਾਰਤਕ ਢੰਗ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਹੋਈ ਹੈ ਤੇ ਸਬਦ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕਾਵਯ ਰਚਨਾ ਮਗਰੋਂ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਗੁਫਤਗੂ ਦਾ ਭਾਵ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਗੋਂ ਗਲਬਨ ਵਾਰਤਕ ਗੁਫਤਗੂ ਖਤਮ ਹੁੰਦੇ ਹੀ ਅਪਣੇ ਕਾਵਯ ਰੂਪ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧ ਕਰਕੇ ਲਿਖ ਲਈ ਹੈ, ਜੋ ਸਰਬ ਕਾਲੀ ਤੇ ਸਰਬ ਲਈ ਉਪਦੇਸ਼ ਰੂਪ ਸਾਡੇ ਤਕ ਅੱਪੜੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਹਾਲੀ—[ਸੰਸ.: ਹਲ=ਜਿਮੀ ਖੋਦਣ ਦਾ ਸੰਦ। ਪੰ: ਹਲ] ਜੋ ਹਲ ਵਾਹੇ ਸੋ ਹਾਲੀ। ਮਨ ਨੂੰ ਹਾਲੀ ਤਾ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਨਘੜ ਅਨਸਿਖਯਤ ਮਨ ਨੂੰ, ਮਨ ਹੀ ਸੁਸਿਖਯਤ ਕਰਦਾ ਤੇ ਸੁਭ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਸਾਣੀ—[ਸੰਸ.: ਕ੍ਰਿਖਿ ਤੋ ਕ੍ਰਿਖਾਣ: ਪ੍ਰ: ਤੇ ਹਿੰਦੀ, ਕਿਸਾਨ। ਪ੍ਰ: ਪੰਜਾ: ਕਿਰਸਾਂਟ] ਖੇਤੀ ਬਾੜੀ ਕਾ ਕੰਮ। **ਸਰਮੁ**—[ਫਾ:, ਸਰਮ] ਲਾਜ, ਲਜਾ, ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਰਮ ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਜੀਵ ਨੂੰ ਸਰਮ ਆਵੇ ਕਿ ਮੈਂ ਇਨਸਾਨ ਹੋਕੇ ਐਸੇ ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਕਰਾ ਸਰਮ ਹੈ ਮੈਨੂੰ। ਕਟਾਖਸ ਇਹ ਬੀ ਹੈ ਕਿ ਜਦ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਤ੍ਰਿਖੀ ਸਰਮ ਆਵੇ ਤਾਂ ਮੁੜ੍ਹਕਾ ਮੁੜ੍ਹਕਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਬੋਲਦੇ ਬੀ ਹਨ—ਮੈਨੂੰ ਐਨੀ ਸਰਮ ਆਈ ਕਿ ਮੈਂ ਪਾਣੀ ਪਾਣੀ ਹੋ ਗਿਆ।

ਖੇਤੁ—[ਸੰਸ.: ਕੁਖਤੁ=ਖੇਤ] ਧਰਤੀ ਦਾ ਕੋਈ ਹਿੱਸਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਕੇ ਕੁਛ ਬੀਜਿਆ ਸਿੰਜਿਆ ਤੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਵਿਚ ਜੋ ਮਾੜੇ ਤੀਲੇ ਆਦਿ ਉੱਗਣ ਉਹ ਕੱਢੇ ਜਾਣ। ਮਨ ਵਿਚ ਮਾੜੇ ਸੰਕਲਪ ਆਦਿ ਉਠਦੇ ਹਨ, ਮਨ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਉਠਦੇ ਤਨ ਦੇ ਸੰਬੰਧ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਸਮਾਨੀ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਮਨ ਵਿਚ ਮਾੜੇ ਸੰਕਲਪ ਉਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਨ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਏਥੇ 'ਜੀਉਦੇ ਤਨ' ਦੀ ਹੈ।

ਨਾਮ ਨੂੰ ਬੀਜ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਮੂਲ ਵਸਤੂ ਇਹ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਫਸਲ ਤਿਆਰ ਕਰਨੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਖੇਤੀ ਵਿਚ ਬੀਜ ਮੂਲ ਵਸਤੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਸੁਹਾਰਾ—ਉਹ ਲੰਮਾ ਭਾਰਾ ਲੱਕੜੀ ਦਾ ਟੁਕੜਾ ਜੋ ਬੀਜ ਬੀਜਕੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਫੇਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬੀਜ ਗੱਡ ਜਾਵੇ ਤੇ ਜਦ ਫੁੱਟੇ ਤਾਂ ਜੜ੍ਹ ਪੱਕੀ ਰਹੇ। ਦੂਜਾ ਪ੍ਰਯੋਜਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚਿੜੀਆ

ਬੀਜ ਨਾ ਖਾ ਜਾਣ । ਤੀਜੇ ਖੇਤ ਵਿਚ ਜੋ ਮੋਟੇ ਬੱਲੇ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ, ਫਿੱਸ ਜਾਣ ਤੇ ਮਿੱਟੀ ਹੋਕੇ ਵਿਛ ਜਾਣ । ਖੇਤ ਪੱਧਰਾ ਹੋ ਜਾਏ ।

ਗਰੀਬੀ ਵੇਸੁ—ਹਾਲੀਆਂ ਦੇ ਮਿੱਟੀ ਵਿਚ ਕੰਮ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਕਪੜੇ ਅਕਸਰ ਮੈਲੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਿੱਧ ਪਧਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । ਅੰਤ੍ਰੀਵ ਖੇਤੀ ਲਈ ਗਰੀਬੀ ਵੇਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਦੀ ਹੈ ।

ਭਾਉ—[ਸੰਸ.: ਭਾਵ:] ਸੂਧਾ, ਪ੍ਰੇਮ ।

ਕਰਮ—[ਫਾ.:] ਮੇਹਰ, ਫਜ਼ਲ । (ਅ) ਦਾਨੇ ਅੰਉ ਬੀ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ:—ਭਾਉ=ਪ੍ਰੇਮ+ ਕਰਮ=ਕੰਮ । ਪ੍ਰੇਮ ਦੇ ਕੰਮ ਨਾਲ ਇਹ ਨਾਮ ਦਾ ਬੀਜ ਉਗਰਾ ।

ਬਾਬਾ—[ਫਾ.: ਬਾਬਾ=] ਪਿਤਾ, ਦਾਦਾ, ਨਾਨਾ, ਸਰਦਾਰ, ਫਕੀਰ । ਪਯਾਰ ਨਾਲ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬੀ ਬਾਬਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ । ਆਮ ਸੰਬੋਧਨ ਬੀ ਹੈ । ਹੇ ਭਾਈ, ਹੇ ਜਨ ! ਹੇ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ! ਹੇ ਪਿਤਾ ! ਹੇ ਭਾਈ ! ਹੇ ਮੇਰੇ ਆਪੇ ! ਆਦਿ । ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਅਪਣੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ਬੀ ਬਾਬਾ ਕਿਹਾ ਹੈ । ਯਥਾ:—

ਹਉ ਖਰੀ ਦੁਹੇਲੀ ਹੋਈ ਬਾਬਾ ਨਾਨਕ ਮੇਰੀ ਬਾਤ ਨ ਪੁਛੈ ਕੋਈ ।।

[ਗਉੜੀ ਚੌਤੀ ਮਹਲਾ ੧-੧੩]

ਹਾਣੁ—[ਸੰਸ.: ਹਾਨ ਜਾ ਹਾਨਿ:] ਹੀਨ ਹੋਣ ਵਾਲੀ । ਘਟਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ । ਹਟ ਨੂੰ ਹੀਣ ਹੁੰਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰੋਜ ਸੌਦਾ ਵਿਕਣ ਨਾਲ ਮਾਲ ਹੱਟ ਦਾ ਘਟਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਫੇਰ ਉਸ ਨੂੰ ਸੌਦਾ ਲਿਆ ਲਿਆ ਭਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਅੰਦਰਲੀ ਦੁਕਾਨਦਾਰੀ ਵਾਲਾ ਉਮਰਾ ਦੇ ਦਿਨ ਘਟਦੇ ਲਖਦਾ ਤੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਸਭ ਕਰਮਾਂ ਨਾਲ ਅਪਣੀ ਆਰਜਾ ਨੂੰ ਸਫਲ ਕਰਦਾ ਮਾਨੋ ਭਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਆਰਜਾ—[ਸੰਸ.: ਆਯੁਸ਼=ਜੀਵਨ ਕਾਲ] ਉਮਰਾ ।

ਵਬੁ—ਵਸਤੂ, ਸ਼ੈ, ਸੌਦਾ । ਸੁਰਤਿ ਸੋਚ—ਹੋਸ ਤੇ ਵੀਚਾਰ ।

ਭਾਂਡਸਾਲ—[ਸੰਸ.: ਭਾਂਡਸਾਲਾ=ਭੰਡਾਰ, ਮਾਲ ਗੋਦਾਮ] ਸੌਦੇ ਤੇ ਮਾਲ ਦੇ ਭਰੇ ਭਾਂਡੇ ਰੱਖਣ ਦਾ ਥਾਂ । ਮਾਲ ਗੋਦਾਮ । ਸੁਭ ਸੋਚ ਨੇ ਸੁਭ ਸੰਕਲਪ ਕਰਨ ਕਰਨੇ ਹਨ, ਸੁਰਤ ਵਿਚ ਅਰਥਾਤ ਮਨ ਦੇ ਡੂੰਘ ਵਿਚ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਸੰਸਕਾਰ ਹੋਕੇ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ।

ਵਣਜਾਰਿਆ—ਵਪਾਰੀਆਂ । ਭਾਵ ਹੈ ਸੌਦੇ ਲੈਣ ਲਈ ਵਣਜਾਰੇ ਸੱਤ ਹਨ, ਸੌਦਾ ਦੇਣ ਲਈ ਜਗਯਾਸੂ ਹਨ ।

ਲਾਹਾ—ਸੌਦਾ ਲੈਣ ਤੇ ਦੇਣ ਵਿਚ ਨਫਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੋ ਈਸ਼ਰ ਪ੍ਰਸੰਨਤਾ ਨਾਮ ਵਿਹਾਝਣ ਤੇ ਦੇਣ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਸੁਟਿ ਸਾਸਤ—ਸਾਸਤ੍ਰ ਸੁਣ । ਸੌਦਾਗਰ ਜੋ ਘੋੜਿਆ ਦਾ ਵਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਦੂਰ ਨੇੜੇ ਦਸਾਉਰਾ ਦੇ ਪਤੇ ਰਖਦੇ ਹੋਰ ਥਾਂ ਦੀਆਂ ਖਬਰਾਂ ਸੁਣਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿੱਥੇ ਘੋੜੇ ਖਰੀਦਣ ਜਾਣਾ ਹੈ ਤੇ ਕਿੱਥੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਲੈ ਜਾਣਾ ਲਾਹੇਵੰਦਾ ਹੈ । ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਤਿ ਸਾਸਤ੍ਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਤੇ ਪਰਮਾਰਥੀਆਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਤੇ ਖਜ਼ਾਲ ਲਿਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੁਣਨੇ ਪੜ੍ਹਨੇ ਸੁਖਦਾਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ! ਆਪ ਖੋਚਲ ਝੱਲੇ ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਕਤਾਏ ਤਜਰਬੇ ਮਿਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਸਤੁ ਘੋੜੇ—ਸੱਚ ਤੇ ਇਸ ਵਰਗੇ ਸੰਤੋਖ, ਦਇਆ, ਧਰਮ ਆਦਿ ਸੁਭ ਗੁਣ ਧਾਰਨ ਕਰ, ਕਟਾਖਯ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸੰਤੋਖ, ਦਯਾ, ਧਰਮ ਦੇ ਕੰਮ ਕਾਜ ਦਿਖਾਵੇ ਮਾਤ੍ਰ ਤੇ ਕਪਟ ਲਈ ਨਾ ਕਰ । ਸਾਰੇ ਦੇਵੀ ਗੁਣ ਸਚੀ ਮੁਚੀ ਧਾਰਨ ਕਰ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਰਦਾਰ 'ਸੱਚ' ਹੈ ।

ਚੰਗਿਆਈਆ—ਨੇਕੀਆਂ, ਜੋ ਕੰਮ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਾਹ ਪੈਣ ਦੇ ਹੋਣ, ਓਹ ਚੰਗੇ ਹੋਣ, ਮਾੜਾ ਕੋਈ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਭਾਵ ਤੇਰੀ ਨੇਕੀ ਤੇਰੇ ਅਮਲਾਂ ਵਿਚ ਹੋਵੇ । ਫੇਰ ਨੇਕੀ ਜੋ ਫੁਰੇ

ਉਸ ਦੀਆ ਸਚਾ ਵਿਚ ਨੇਕੀ ਦਾ ਸਮਾ ਹੋਏ ਨਾ ਗੁਆ ਲੇ । ਨੇਕੀ ਦਾ ਮੋਕਾ ਬਿਲਾ ਜਾਣ ਤ ਪਹਿਲ ਕਰ ਲੇ । ਇਹ ਭਾਵ ਹੈ 'ਮਤ ਮਨ ਜਾਣਹਿ ਕਲੁ' ਦਾ ।

ਮਹਲੁ—ਮਹਲ (ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਰੂਪੀ) ਸੁੱਖ ਭਾਵ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਨਿਵਾਸ ।

ਚਾਕਰੀ—[ਫਾ.: ਚਾਕਰ] ਨੌਕਰੀ । ਨੌਕਰੀ ਜੋ ਚਿਤ ਲਾਕੇ ਨਾ ਬਜਾ ਲਿਆਈ ਜਾਵੇ ਤਾ ਮਾਲਕ ਅੰਤ ਕੱਢ ਦੇਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਫੁਰਮਾਯਾ 'ਲਾਇ ਚਿਤੁ ਕਰਿ ਚਾਕਰੀ' ।

ਅੰਤੀਵ ਚਾਕਰੀ ਲਈ. ਦਿਲ ਲਾਕੇ ਨਾਮ ਜਪਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ 'ਮੰਨਿ ਨਾਮੁ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਨਾਮ ਜੋ ਜਪ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ. ਉਸ ਵਿਚ ਸਰਧਾ ਧਾਰ ਕਿ ਇਹ ਨਾਮ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਦਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਦੇ ਲਖਾਯਕ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਤਵੱਜੋ ਹੋਵ. ਨਾਮ ਜਪਦਿਆ ਸੁਰਤ ਨਾਮੀ ਵਿਚ ਰੁਖ ਰੱਖੇ ।

ਧਾਵਣੀ—[ਸੰਸ.: ਧਾਵਨ] ਨੱਠਣਾ । ਧਾਵਣਾ ਤੋ ਮੁਰਾਦ ਨੱਠ ਭੱਜ ਯਾ ਦੰਤ ਭੱਜ ਹੈ । ਨੌਕਰ ਨੂੰ ਮਾਲਕ ਦੇ ਹੁਕਮ ਵਿਚ ਦੰਤਨਾ, ਭੱਜਣਾ, ਫਿਰਨਾ ਆਦਿ ਕੰਮ ਕਰਨੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ. ਉਸ ਵਿਚ ਖੋਚਲ ਝਲਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ. ਕਿਉਂਕਿ ਮਨ ਟਿਕਾਉ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਅੰਤੀਵ ਚਾਕਰੀ ਲਈ ਬਦੀਆ ਤੋਂ ਮਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਬਦੀਆ ਵਿਚ ਪੈਣੇ ਬੰਨ੍ਹ ਬੰਨ੍ਹ ਰੱਖਣਾ ਇਹ ਅੱਖਾ ਕੰਮ ਤੇ ਮਨ ਦੀਆ ਸਰੀਰਕ ਰੁਚੀਆ ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰਯਤਨ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।

ਚਵਗਣ ਵੰਨੁ—ਚੰਗੁਣਾ ਰੰਗ । ਅਪਣੀ ਨਾਮ ਦੀ ਘਾਲ ਨਾਮ ਰਸ ਵਿਚ ਲੇ ਜਾਵੇਗੀ । ਉਤੇ ਜਦ 'ਨਦਰ' ਮਹਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਤੇਰੇ ਤੇ ਤੱਕੇਗਾ ਤਾ ਹੋਰ ਅਨੰਦ ਵਧੇਗਾ । ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਚਰਣ ਸਰਣ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਪਰਮਾਨੰਦ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੩]

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮ: ੧ ਚਉਤੁਕੇ । ।
ਮਾਇ ਬਾਪ ਕੇ ਬੇਟਾ ਨੀਕਾ ਸਸੁਰੇ
ਚਤੁਰੁ ਜਵਾਈ । । ਬਾਲ ਕੰਨਿਆ
ਕੰ ਬਾਪੁ ਪਿਆਰਾ ਭਾਈ ਕੰ ਅਤਿ
ਭਾਈ । । ਹੁਕਮੁ ਭਇਆ ਬਾਹਰੁ
ਘਰੁ ਛੋਡਿਆ ਖਿਨ ਮਹਿ ਭਈ
ਪਰਾਈ । । ਨਾਮੁ ਦਾਨੁ ਇਸਨਾਨੁ
ਨ ਮਨਮੁਖਿ ਤਿਤੁ ਤਨਿ ਧੂੜਿ
ਧੁਮਾਈ । । ੧ । ।
ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ਨਾਮੁ ਸਖਾਈ । ।
ਪਾਇ ਪਰਉ ਗੁਰਕੇ ਬਲਿਹਾਰੈ
ਜਿਨਿ ਸਾਚੀ ਬੂਝ ਬੁਝਾਈ । ।
ਰਹਾਉ । ।

ਅਰਥ

ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਪੁਤ ਚੰਗਾ (ਭਾਵ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ) ਹੈ. ਸਹੁਰੇ ਨੂੰ ਅਕਲਈਆ ਜੁਆਈ (ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ) । ਬਾਲਕ ਬਾਲਕੀਆ ਨੂੰ ਪਿਤਾ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ. ਭਰਾ ਨੂੰ ਭਰਾ ਭਾਢਾ (ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ: ਪਰ ਜਦ ਸਾਈਂ ਦਾ) ਹੁਕਮ ਹੋ ਗਿਆ (ਤਦ ਜੀਵ ਨੇ) ਘਰ ਬਾਹਰ (ਤੇ ਸਾਰੇ ਸਾਕ ਸਨਬੰਧ) ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ. (ਉਹ ਜੋ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਬਣਾਈ ਹੋਈ ਸੀ) ਛਿਨ ਵਿਚ ਪਰਾਈ ਹੋ ਗਈ । (ਅਸੇ) ਮਨਮੁਖ ਨੇ ਨਾ ਨਾਮ (ਜਪਿਆ) ਨਾ ਦਾਨ (ਕੀਤਾ) ਨਾ ਇਸਨਾਨ (ਕੀਤਾ, ਹੁਣ) ਉਸ ਦੇ ਤਨ ਉਤੇ ਖੋਹ ਪੈਂਦੀ ਹੈ । । ੧ । ।

(ਇਹ ਦਸਾ ਮਨਮੁਖਾ ਦੀ ਦੇਖਕੇ ਮੇਂ) ਨਾਮ ਨੂੰ (ਆਪਣਾ) ਮਿਤ੍ਰ ਬਣਾ ਲਿਆ ਤਾ ਮਨ ਮੰਨ ਗਿਆ (ਭਾਵ ਤਸੱਲੀ ਪਾ ਗਿਆ ਕਿ ਨਾਮ ਨਾਲ ਮਨਮੁਖ ਵਾਲਾ ਅੰਤ ਨਹੀ ਹੋਵੇਗਾ. ਸੋ ਮੈਂ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਪੈਰੀ ਪੈਦਾ ਹਾ (ਉਸ ਤੋਂ) ਸਦਕ ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਸੱਚੀ ਸੋਝੀ ਮੈਨੂੰ ਸੁਝਾ ਦਿੱਤੀ । ਰਹਾਉ । ।

ਜਗ ਸਿਉ ਝੂਠ ਪ੍ਰੀਤਿ ਮਨੁ
ਬੇਧਿਆ ਜਨ ਸਿਉ ਵਾਦੁ
ਰਚਾਈ ।। ਮਾਇਆ ਮਗਨੁ
ਅਹਿਨਿਸਿ ਮਗੁ ਜੋਹੈ ਨਾਮੁ ਨ
ਲੇਵੈ ਮਰੈ ਬਿਖੁ ਖਾਈ ।। ਗੰਧਣ
ਵੈਣਿ ਰਤਾ ਹਿਤਕਾਰੀ ਸਬਦੈ
ਸੁਰਤਿ ਨ ਆਈ ।। ਰੰਗਿ ਨ
ਰਾਤਾ ਰਸਿ ਨਹੀ ਬੇਧਿਆ ਮਨਮੁਖਿ
ਪਤਿ ਗਵਾਈ ।। ੨ ।।

ਸਾਧ ਸਭਾ ਮਹਿ ਸਹਜੁ ਨ ਚਾਖਿਆ
ਜਿਹਬਾ ਰਸੁ ਨਹੀ ਰਾਈ ।। ਮਨੁ
ਤਨੁ ਧਨੁ ਅਪੁਨਾ ਕਰਿ ਜਾਨਿਆ
ਦਰ ਕੀ ਖਬਰਿ ਨ ਪਾਈ ।।

ਅਖੀ ਮੀਟਿ ਚਲਿਆ ਅੰਧਿਆਰਾ
ਘਰੁ ਦਰੁ ਦਿਸੈ ਨ ਭਾਈ ।। ਜਮ
ਦਰਿ ਬਾਧਾ ਠਉਰ ਨ ਪਾਵੈ ਅਪੁਨਾ
ਕੀਆ ਕਮਾਈ ।। ੩ ।।

ਨਦਰਿ ਕਰੇ ਤਾ ਅਖੀ ਵੇਖਾ
ਕਹਣਾ ਕਥਨੁ ਨ ਜਾਈ ।। ਕੰਨੀ
ਸੁਣਿ ਸੁਣਿ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ

[ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਦੱਸੀ ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਹੁਣ ਹੋਰ
ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ] (ਮਨਮੁਖ ਦਾ) ਮਨ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ
ਝੂਠੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਵਿੰਨਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ. (ਪਰ ਹਰੀ ਦੇ)
ਜਨਾਂ ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਪਾਈ ਰਖਦਾ ਹੈ। ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਮਸਤ
ਦਿਨੇ ਰਾਤ (ਮਾਇਆ ਦਾ ਹੀ) ਰਾਹ ਤੱਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ.
ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਜਪਦਾ (ਵਿਕਾਰਾਂ ਰੂਪੀ) ਜ਼ਹਿਰ ਹੀ ਖਾਕੇ ਮਰਦਾ
ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ. (ਭਾਵ) ਵਿਕਾਰ ਉਦੀਪਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ (ਵਾਕਾ
ਤੇ) ਗੀਤਾਂ (ਵਿਚ) ਲਗਾ ਹੋਇਆ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੀ) ਪ੍ਰੇਮੀ
(ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ. ਇਉਂ) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਸੋਝੀ ਤੋਂ ਸੱਖਣਾ ਰਹਿ
ਗਿਆ। ਮਨਮੁਖ ਦੀਸ਼ਰ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੰਗਿਆ ਨਾ ਗਿਆ,
(ਨਾਮ) ਰਸ ਵਿਚ (ਕਦੇ) ਮਗਨ ਨਾ ਹੋਇਆ, ਮਨਮੁਖ
ਨੇ (ਐਉਂ ਦਰਗਾਹ ਦੀ) ਪਤ ਗੁਆ ਲਈ ਹੈ ।। ੨ ।।
[ਮਨਮੁਖ ਦਾ ਹੀ ਪ੍ਰਕਰਣ ਜਾਰੀ ਹੈ, ਹੁਣ ਉਸ ਦੀ ਇਥੋ
ਦੀ ਹਾਲਤ ਦੱਸਦੇ ਹੋਏ ਅੱਗੇ ਜਾਕੇ ਉਸ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਬੀ
ਦੱਸਦੇ ਹਨ] (ਮਨਮੁਖ ਨੇ ਕਦੇ) ਸੰਤਾਂ ਦੀ ਸਭਾ ਵਿਚ (ਬੈਠਕੇ)
ਸਹਿਜ (ਅਵਸਥਾ ਦਾ ਸੁਖ) ਨਹੀਂ ਚੱਖਿਆ, (ਉਸ ਦੀ)
ਜਿਹਬਾ ਨੂੰ (ਉੱਚੇ) ਰਸ ਦਾ ਰਤਾ ਜਿੰਨਾ ਵੀ ਪਤਾ
ਨਹੀਂ। (ਉਸ ਨੇ) ਮਨ ਤਨ ਤੇ ਧਨ (ਸਾਰੀ ਉਮਰ) ਆਪਣਾ
ਕਰਕੇ ਹੀ ਜਾਣੀ ਰਖਿਆ, (ਭਾਵ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਦੀ ਅਪਣਤ
ਦੀ ਸੋਝੀ ਤਾਂ ਰਹੀ. ਪਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਦਰ ਦੀ ਸੋਝੀ ਨਾ
ਪਈ। (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਮੰਤ ਹੈ. ਦਰਗਾਹੇ
ਚੱਲਣਾ ਹੈ, ਓਥੋਂ ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕਰਣੀ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਓਥੋਂ
ਦਾ ਸੁੱਖ ਸਦੇਵੀ ਹੈ)। ਇਉਂ ਅੱਖਾ ਮੀਟਕੇ (ਭਾਵ ਮਰਕੇ
ਜਦ) ਤੁਰ ਪਿਆ (ਤਾਂ) ਹਨੇਰਾ ਛਾ ਗਿਆ (ਜੋ ਹਨੇਰਾ
ਕਿ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਦਰ ਦੀ ਸੋਝੀ ਵਲੋਂ ਛਾਇਆ ਰਿਹਾ ਸੀ,
ਹੁਣ ਛੱਡੇ ਹੋਏ) ਘਰ ਬਾਰ ਤੇ ਭਾਈ (ਬੰਦ) ਬੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਣ
ਦੇਦਾ, (ਸਗੋਂ) ਜਮ ਦੇ ਦੁਆਰੇ ਬੰਧਾ ਜਾਕੇ (ਨਾ ਲੋਕ) ਨਾ
(ਪਰਲੋਕ ਵਿਚ ਕੋਈ ਟਿਕਾਉ ਦਾ) ਟਿਕਾਣਾ ਲੱਭਦਾ ਹੈ.
(ਇਹ ਫਲ) ਆਪਣੀ ਕੀਤੀ ਕਮਾਈ ਦਾ ਹੈ* ।। ੩ ।।
[ਹੁਣ ਚੌਥੇ ਅੰਕ ਵਿਚ ਰਹਾਉ ਵਾਲੇ ਉਚਾਰੇ ਵਾਕਾਂ ਦੀ
ਵਧੇਰੇ ਵਯਾਖਯਾ ਕੀਤੀ ਹੈ. ਤੇ ਅੰਤਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ 'ਗੁਰੂ
ਵਿਣੁ' ਆਖਕੇ ਸਿੱਧਾਂਤ ਕਥਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।] (ਜੇ ਸਾਈ)
ਮੇਹਰ ਕਰੇ ਤਾਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ (ਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਵੇਖਾਂ (ਨਦਰ ਕਹਿਣ
ਦੇ ਸਿਵਾ ਹੋਰ ਕੁਛ) ਕਥਨ ਕਿਹਾ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। (ਉਸ
ਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਸੁਣ ਸੁਣਕੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸਿਫਤ

* ਆਪਣੀ (ਮਾਤੀ) ਕੀਤੀ ਹੁਣ ਕੰਮ ਆ ਰਹੀ ਯਾ ਫਲਦੀ ਰਹੀ ਹ। ਕਮਾਈ = ਕਮ+ਆਈ = ਕੰਮ ਆਈ ਹੈ।

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਰਿਦੈ ਵਸਾਈ ॥ ਨਿਰਭਉ
ਨਿਰੰਕਾਰੁ ਨਿਰਵੈਰੁ ਪੂਰਨ ਜੋਤਿ
ਸਮਾਈ ॥ ਨਾਨਕ ਗੁਰੁ ਵਿਣੁ
ਭਰਮੁ ਨ ਭਾਗੇ ਸਚਿ ਨਾਮਿ
ਵਡਿਆਈ ॥ ੪ ॥ ੩ ॥

ਸਲਾਹ ਕਰਾਂ (ਤੇ ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ
ਲਵਾਂ। (ਇਉਂ ਕਰਦਿਆ) ਨਿਰਭਉ ਤੇ ਨਿਰਵੈਰ ਨਿਰੰਕਾਰ
ਨੂੰ (ਸਾਰੇ ਸਮਾਈ=) ਪੂਰਨ ਹੋ ਰਹੀ ਜੋਤ (ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ
ਲਖਿ ਲਵਾਂ)। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰੂ ਬਿਨਾ ਭਰਮ ਦੂਰ ਨਹੀਂ
ਹੁੰਦਾ (ਤੇ ਭਰਮ ਦੂਰ ਹੋਕੇ ਪੂਰਨ ਜੋਤਿ ਸਮਾਈ ਦੀ ਲੱਖਤਾ
ਦੀ) ਵਡਿਆਈ ਸੱਚੇ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ (ਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਭਾਵ
ਗੁਰੂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਨਾਮ ਨਾਲ ਹੀ ਸਦਗਤੀ ਹੁੰਦੀ
ਹੈ) ॥ ੪ ॥

ਵਸਾਖਯਾ—ਇਸ ਸਬਦ ਦੇ ਅੰਕ ੧-੨ ਤੇ ਤੀਸਰੇ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀਆਂ ਹਾਲਤਾਂ
ਕਈ ਦੱਸੀਆਂ ਹਨ। ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾ ਛੱਡਕੇ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸੀ
ਹੈ। ਇਸੇ ਜਾਚ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਣਨ ਅੰਕ ਚਾਰ ਵਿਚ ਹੈ।

ਅੰਕ ਇਕ ਵਿਚ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਪਰਸਪਰ ਸਾਕਾਬੰਦੀ ਦੇ ਮੋਹ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਗਨ
ਹੋਇਆ ਪਰਮਾਰਥ ਵਲ ਰੁਖ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ, ਤੇ ਜੀਵਨ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਦੀ ਮਗਨਤਾ ਵਿਚ ਸਾਈਂ ਵੱਲੋਂ
ਬੇਮੁਖ ਰਹਿਕੇ ਅਜਾਈ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀ ਹੋਰ ਵਧੇਰੇ ਮਾੜੀ ਅਵਸਥਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ
ਜੀਵ ਨਾ ਨਿਰਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੇ ਗਾਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਸਗੋਂ ਮਾੜੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰਵਿਰਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਮਾਈ
ਹੋਈ ਦੌਲਤ ਨਾਲ ਸਰੀਰਕ ਭੋਗਾਂ ਵਿਚ ਲੱਗ ਕੇ ਵਿਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਹੋਰ ਮਾੜੀ ਅਵਸਥਾ
ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀ ਇਹ ਦੱਸੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪਿਆਰੇ ਯਾ ਪਿਆਰਿਆ ਨਾਲ ਵੇਰ ਭਾਵ
ਰੱਖਦਾ ਤੇ ਝਗੜੇ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਏਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣਾ ਜਨਮ ਵੰਞਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖ ਦੀ ਤੀਸਰੀ ਹਾਲਤ, ਅਰਥਾਤ ਸਤਿਸੰਗ ਵਲੋਂ ਬੇਮੁਖ ਰਹਿਣ ਦੀ
ਮੁਰਖਤਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਉਸ ਦਾ ਫਲ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਦਰਗਾਹੇ ਜਾਕੇ ਖੁਆਰ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ।

ਕਿਉਂ ਮਨਮੁਖ ਦੇ ਤਿੰਨ ਅੰਕ ਕੰਠ ਨਹੀਂ ਲਿਖੇ ਤੇ ਪਹਿਲੇ ਅੰਕ ਦੇ ਬਾਦ ਰਹਾਉ ਦਿਤਾ,
ਜਿਸ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦਾ ਇਲਾਜ ਦੱਸਿਆ ਤੇ ਅੰਕ ਚਾਰ ਵਿਚ ਉਸ ਇਲਾਜ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਣਨ
ਕੀਤਾ? ਇਸ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਬਦ ਕੀਰਤਨ ਵਿਚ ਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰ ਅੰਕ ਦੇ
ਬਾਦ ਰਹਾਉ ਦੀਆਂ ਤੁਕਾਂ ਗਾਵੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸਨ। ਸੋ ਹਰ ਅੰਕ ਵਿਚ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ
ਸੁਣਦਿਆਂ ਉਸ ਦੇ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਉਪਰਾਲਾ ਜਾਣਨ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਰਹਾਉ ਦਾ ਗਾਯਨ
ਦੱਸ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਨਮੁਖਤਾ ਦੀ ਦੂਸਰੀ ਅਵਸਥਾ ਅੰਕ ਦੋ ਵਿਚ ਸੁਣਕੇ ਫੇਰ ਉਪਰਾਲਾ
ਸੁਣਨ ਨੂੰ ਜੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਦ ਰਹਾਉ ਦਾ ਗਾਯਨ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਕ ੩ ਦੇ ਮਗਰ
ਸਮਝ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦੇ।

ਅੰਕ ਚਾਰ ਵਿਚ ਇਸ ਉਪਰਾਲੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਦਾ ਸਿੰਘਾਤਕ ਉਪਦੇਸ਼
ਹੈ ਜੋ ਅੰਤ ਵਿਚ ਹੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਦ ਬੀ ਰਹਾਉ ਦਾ ਫੇਰ ਗਾਯਨ ਹੋਣਾ ਹੈ,
ਜਿਸ ਨੇ ਇਸ ਆਪਣੇ ਸੰਖੇਪ ਰੂਪ ਵਿਚ ਕੰਠ ਹੋ ਜਾਣਾ ਹੈ ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਦਾ 'ਭਾਵ-ਅਰਥ'
ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਛੇਕੜ ਸੁਣਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਬੇਠ ਜਾਏਗਾ।

ਚਕਿਤਸਕ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਅੰਉਂ ਕਹਿ ਸਕੀਦਾ ਹੈ ਅੰਕ ੧-੨-੩ ਵਿਚ ਬੀਮਾਰੀ, ਉਸ ਦਾ
ਰੂਪ ਉਸ ਦਾ ਅੰਤਮ ਫਲ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਰਹਾਉ ਤੇ ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਉਸ ਦੇ ਇਲਾਜ ਦੱਸੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਨੀਕਾ—[ਹਿੰ.: ਨੀਕਾ। ਫਾ.: ਨੇਕ] ਚੰਗਾ। ਏਥੇ ਭਾਵ ਚੰਗਾ ਲਗਣਾ ਯਾ

ਪਿਆਰਾ । ਸਸੁਰੈ—[ਸੰਸ: ਸ੍ਰਸੁਰ: । ਪ੍ਰਾ: ਸਸੁਰ । ਫਾ: ਖੁਸ੍ਰ=ਸਹੁਰਾ] ਸਹੁਰੇ ਨੂੰ ।

ਚਤੁਰੁ—[ਸੰਸ: ਚਤੁਰ] ਬੁਧਿਮਾਨ । ਸਿਆਣਾ । 'ਜਵਾਈ ਚਤੁਰ' ਕਿਉਂ ਸਹੁਰੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ? ਕਿ ਉਹ ਉਸ ਦੀ ਕਾਕੀ ਅਰਥਾਤ ਆਪਣੀ ਵਹੁਟੀ ਦੀ ਰਖਯਾ ਭਲੀ ਭਾਤ ਕਰ ਸਕੇਗਾ ।

ਬਾਲ ਕੰਨਿਆ—[ਸੰਸ: ਬਾਲਕ: ਕੰਨਯਾ] ਬੱਚਿਆਂ (ਤੇ) ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ । 'ਮੁੰਡਿਆਂ ਕੁੜੀਆਂ ਨੂੰ' ਜਿਵੇਂ ਬੋਲੀਦਾ ਹੈ । ਬਾਪੁ—[ਚਿੰ:] ਪਿਤਾ ।

ਅਤਿ—[ਸੰਸ:] ਬਹੁਤ । ਭਾਵ ਹੈ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰਾ ।

ਬਾਹਰੁ ਘਰੁ—ਘਰ ਬਾਹਰ । ਘਰ ਬਾਰ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਹੈ ।

ਧੁਮਾਈ—[ਸੰਸ: ਧੂਮ:-ਧੂਆਂ] ਧੂਏਂ ਵਾਛੂ ਫੈਲਾ ਦਿੱਤੀ । ਉਡਾਈ, ਧੂੜ ਧੁਮਾਈ, ਧੂੜ ਉਡਾ ਦਿੱਤੀ । ਬੋਧਿਆ—ਵਿੰਨਿਆ, ਭਾਵ ਝੂਠੀ ਪ੍ਰੀਤ ਵਿਚ ਮਨ ਖਚਿਤ ਹੋ ਗਿਆ ।

ਅਹਿਨਿਸਿ—ਦਿਨੇ ਰਾਤ ।

ਮਗੁ ਜੋਹੈ—ਰਸਤਾ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਮਾਇਆ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀਆਂ ਸੋਚਾਂ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ।

ਬਿਖੁ—[ਸੰਸ: ਵਿਖੰ] ਜ਼ਹਿਰ, ਵਿਹੁ । ਗੰਧਣ—[ਸੰਸ: ਗੰਧ: । ਫਾ: ਗੰਦਾ । ਪੰ: ਗੰਦ] ਪਦ ਗੰਧ ਵਰਤੀਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਗੰਦ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਬੀ ਆਯਾ ਹੈ । ਯਥਾ:—
ਜਿਤੁ ਦਿਨਿ ਕਿਛੁ ਨ ਹੋਵਈ

ਤਿਤੁ ਦਿਨਿ ਬੋਲਨਿ ਗੰਧੁ ।। [ਰਾਮਕਲੀ ਵਾਰ ਮਹਲਾ ੫-੫]

ਗੰਧਣ ਵੈਣਿ—ਗੰਦੇ ਬੈਠ, ਗੰਦੇ ਬਚਨ, ਗੰਦੇ ਗੀਤ । ਗੁਰਬਾਣੀ ਵਿਚ ਹੋਰਥੇ ਬੀ ਆਯਾ ਹੈ:—
ਗੰਧਣ ਵੈਣ ਸੁਣਹਿ ਉਰਝਾਵਹਿ ।। [ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫-੧੨੫]

ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਕਿ ਵਿਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਰਨ ਵਾਲੇ, ਕਾਮਾਦਿ ਉਦੀਪਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗੀਤ ਤੇ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣਦਾ ਵਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਯਾ ਉਹਨਾ ਬਚਨਾਂ ਦਾ ਹਿਤ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਵਿਸੇਸ਼—ਪੂਰਬ ਵਲ ਸੁਨਿਆਰਿਆਂ ਦੀ ਬੋਲੀ ਵਿਚ ਗੰਧਣ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਸੋਨੇ ਨੂੰ । ਕਿਉਂਕਿ ਸੋਨੇ ਵਿਚ 'ਗੰਧ' ਕੀਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਗੰਧਿ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ । ਜੈਸਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਕਵੀ ਨੇ ਬੀ ਕਿਹਾ ਹੈ:—

ਇਹ ਦੋਨੋ ਕਤ ਪਾਈਐ ਸੋਨੇ ਅੰਗ ਸੁਗੰਧਿ ।

ਇਸ ਤੋਂ ਏਹ ਅਰਥ ਬੀ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਸੋਨੇ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ' ਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ* ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੪]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਧਰਤੀ ਪਰ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਯਾ ਮਾਦਾ ਦਾ ਖੇਲ ਦਿਖਾ ਕੇ ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਦੀ ਕਰਤਾਰਤਾ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਦੱਸਦੇ ਹਨ, ਫੇਰ ਉਸ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਅਨੇਕਤਾ ਵਿਚ ਉਸ ਦਾ ਏਕਤ੍ਵ ਵਾਲਾ ਰੂਪ ਵਯਾਪ ਰਿਹਾ ਦੱਸਕੇ ਉਸ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਲਈ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ । ਸਾਰਾ ਸ਼ਬਦ ਅਰਦਾਸ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਸਨਮੁਖ ਉਚਾਰਣ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਦੁਤਕੇ ।।

ਪੁਤ੍ਰ ਧਰਤੀ ਪੁਤ੍ਰ ਪਾਣੀ ਆਸਣੁ

(ਇਕ) ਚਉਬਾਰਾ (ਹੈ ਜਿਸਦੀਆਂ ਚਾਰ ਬਾਰੀਆਂ) ਚਾਰ ਕੁੱਟਾਂ

* ਗੰਧ ਪਦ ਨੂੰ ਸੁ ਲਗੇ ਤਾਂ ਸੁਗੰਧ ਬਣਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੇ ਗੰਧ+ਣ = ਨਿਸ਼ੇਧ ਵਾਚਕ ਕੀਤਾ ਤਾਂ 'ਗੰਧ ਮਾਤੀ' ਅਰਥਾਤ ਦੁਰਗੰਧ ਅਰਥ ਹੋਇਆ ।

ਚਾਰਿ ਕੁੰਟ ਚਉਬਾਰਾ ।। ਸਗਲ
ਭਵਣ ਕੀ ਮੂਰਤਿ ਏਕਾ ਮੁਖਿ ਤੇਰੇ
ਟਕਸਾਲਾ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਤੇਰੇ ਚੋਜ
ਵਿਡਾਣਾ ।। ਜਲਿ ਬਲਿ
ਮਹੀਅਲਿ ਭਰਿ ਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਆਪੇ
ਸਰਬ ਸਮਾਣਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ
ਤੇਰਾ ਰੂਪੁ ਕਿਨੇਹਾ ।। ਇਕਤੁ ਰੂਪਿ
ਫਿਰਹਿ ਪਰਛੰਨਾ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ
ਹੀ ਜੇਹਾ ।। ੨ ।।

ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਉਤਭੁਜ ਸੇਤਜ
ਤੇਰੇ ਕੀਤੇ ਜੰਤਾ ।। ਏਕੁ ਪੁਰਬੁ
ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਦੇਖਿਆ ਤੂ ਸਭਨਾ ਮਾਹਿ
ਰਵੰਤਾ ।। ੩ ।।

ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਬਹੁਤੇ ਮੈਂ ਏਕੁ ਨ
ਜਾਣਿਆ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਕਿਛੁ
ਦੀਜੈ ।। ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਸੁਣਿ
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬਾ ਭੁਬਦਾ ਪਬਰੁ
ਲੀਜੈ ।। ੪ ।। ੪ ।।

(ਦਿਸਾ) ਹਨ. (ਇਸ ਚਉਬਾਰੇ ਦੀ ਉਪਰਲੀ) ਛਤ ਪਾਣੀ
ਦੀ ਹੈ. (ਇਸ ਚਉਬਾਰੇ ਦਾ ਧੁਰ ਹੇਠਲਾ) ਫਰਸ ਧਰਤੀ
ਹੈ; (ਇਸ ਚਉਬਾਰੇ ਵਿਚ) ਆਸਣ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਹੈ)। (ਚਉਬਾਰੇ
ਦੇ ਹੇਠ ਜੇਹੜੇ) ਭਵਣ (=ਘਰ ਹਨ. ਉਨ੍ਹਾਂ) ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ
ਮੂਰਤਿ (ਅਰਥਾਤ ਬਣਤਰ) ਇਕੋ ਹੈ, (ਪਰ ਚਉਬਾਰੇ ਵਿਚ
ਤੇਰਾ ਆਸਣ ਹੈ. ਜਿਸ ਤੇ ਤੂੰ ਬੈਠਾ ਹੈਂ) ਤੇਰੇ ਮੂੰਹ ਵਿਚ
ਟਕਸਾਲ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਤੇਰਾ ਹੁਕਮ ਟਕਸਾਲ ਵਾਂਗੂੰ ਸਾਰੀਆਂ
ਘਾਤਤਾਂ ਘੜ ਰਿਹਾ ਹੈ) ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕਾ ! ਤੇਰੇ ਕਉਤਕ ਅਚਰਜ ਹਨ. (ਤੂੰ) ਜਲ
ਬਲ ਜ਼ਿਮੀਂ ਅਸਮਾਨ (ਸਭ ਵਿਚ) ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ
ਤੇ ਆਪੇ (ਆਪਣੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ) ਸਰਬ ਵਿਆਪੀ ਹੋ ਰਿਹਾ
ਹੈ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਉਥੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜੋਤ (ਦਿੱਸਦੀ ਹੈ)
ਤੇਰਾ ਰੂਪ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ ? ਇੱਕੋ ਰੂਪ ਵਿਚ (ਕਾਯਮ
ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ) ਤੂੰ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਹੋਇਆ ਫਿਰਦਾ
ਹੈ (ਫੇਰ ਸੂਰਤ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ
ਮਿਲਦਾ ।। ੨ ।।

(ਸਾਰੇ ਜੀਵ) ਜੰਤੂ ਤੇਰੇ ਰਚੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਚਾਹੇ ਓਹ) ਅੰਡਿਆ
ਤੋਂ, (ਚਾਹੇ ਓਹ) ਜੋਰ ਤੋਂ, (ਚਾਹੇ ਓਹ) ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਤੋਂ, (ਚਾਹੇ
ਓਹ) ਪਸ਼ੀਨੇ ਤੋਂ (ਯਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਕਾਟਜ*) ਪੈਦਾ
ਹੋਏ ਹਨ। (ਪਰ) ਇਕ ਤੇਰੀ ਖੂਬੀ ਮੈਂ ਦੇਖੀ ਹੈ, ਤੂੰ ਸਭ
ਵਿਚ ਰਵ ਰਿਹਾ ਹੈਂ ।। ੩ ।।

(ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ) ਤੇਰੇ ਗੁਣ ਬਹੁਤੇ ਹਨ. (ਪਰ) ਮੈਂ ਇਕ ਬੀ
ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ, ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਨੂੰ ਬੀ ਕੁਛ (ਆਪਣੇ ਗੁਣਾਂ
ਦੀ ਪਛਾਣ) ਦਾਨ ਕਰੋ। ਨਾਨਕ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਹੇ
ਮੇਰੇ ਸਾਹਿਬ ! ਸੁਣ. (ਮੈਂ ਇਕ ਭਵ ਸਾਗਰ ਵਿਚ) ਡੁੱਬ
ਰਿਹਾ ਪੱਥਰ ਹਾਂ, (ਮੈਨੂੰ) ਬਚਾ ਲਓ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਜਿਵੇਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਜੀ ਦੀ ਕੁਦਰਤ
ਵਿਚ ਹੋ ਰਹੀ ਬ੍ਰਹਮੰਡੀ ਆਰਤੀ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਖਿੱਚੀ ਹੈ ਜੋ ਅਤਿ ਰਸ ਮਯ ਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਭਾਵਾ ਵਾਲੀ
ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਆਪਣੇ ਸੋਦਰ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦੁਆਰੇ ਬ੍ਰਹਮੰਡੀ ਸੰਗੀਤ ਤੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰਾਂ ਦਾ ਨਕਸ਼ਾ
ਖਿੱਚਿਆ ਹੈ ਜੋ ਮਹਾਨ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਜਪੁਜੀ ਦੇ ਅਖੀਰਲੇ ਸ਼ਲੋਕ ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਉੱਤੇ
ਹੋ ਰਹੇ ਦੀਸ਼ਰੀਯ ਖੇਲ ਨੂੰ ਬੜੇ ਬੜੇ ਪਦਾਂ ਵਿਚ ਅਸਚਰਜ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨਾਲ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ,
ਤਿਵੇਂ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਉਸ ਤੋਂ ਬੀ ਸੰਖੇਪ ਅਖਰਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ

* ਸੇ+ਤਜ=ਸੈ+ਤਜ = ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ। ਜਿਵੇਂ ਨਿਕੀ ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ ਮਾਈਕ੍ਰੋਬ ਵਗੇਰਾ ਕੀਤੀਆਂ ਦੀ ਅਪਣੇ ਹਿੱਸੇ ਹੀ
ਕੁੰਟ ਕੱਟਕੇ ਵੱਧਦੀ ਹੈ। ਐਉਂ ਬੀ ਕਰੀਦਾ ਹੈ। ਸੇਵਤ+ਜ = ਜੋ ਪਸ਼ੀਨੇ ਤਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ।

ਹੋ ਰਹੀ ਕਰਤਾਰਤਾ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਅੰਕਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਪੁਤ੍ਰ ਪਦ. ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਵਿਚ ਪਦ 'ਪੁਟ੍' ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਰੂਪ ਹੈ ਜਿਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੜ੍ਹਦਾ ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਪੁਤ੍ਰ ਪਦ ਚੱਕੀ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਤੇ ਉਪਰਲੇ ਦੋਹਾ ਪੱਥਰਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ. ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਦਾਣੇ ਆਕੇ ਪਿਸਦੇ ਹਨ । ਇਸ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਸੇ ਦੇ ਹੇਠਲੇ ਤੇ ਉਪਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਪੁਤ੍ਰ ਕਹਿ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਮੁਰਾਦੀਆ ਅਰਥ. ਹੋਏ ਫਰਸ, ਤੇ ਛੱਤ । ਸੋ ਧਰਤੀ ਮਾਨੋ ਇਕ ਫਰਸ ਹੈ ਇਸ ਫਰਸ ਦੇ ਉਤੇ ਕਈ ਭਵਨ ਅਰਥਾਤ ਘਰ ਹਨ । ਭਵਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਘਰ. ਇਨ੍ਹਾਂ ਬੇਸੁਮਾਰ ਘਰਾਂ ਦ ਉਪਰ ਇਕ ਚੁਬਾਰਾ ਹੈ. ਚੁਬਾਰਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਸ ਮਕਾਨ ਨੂੰ ਜੋ ਦੂਸਰੀ ਛੱਤ ਉਤੇ ਹੋਵੇ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਚਾਰ ਬਾਰੀਆ ਹਟ । ਘਰਾ ਤੇ ਚੁਬਾਰਿਆ ਉਤੇ ਛੱਤ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਸੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਫਰਸ ਬਿਆਨ ਕਰਕੇ ਉਸ ਉਤੇ ਫੇਰ ਪੁਤ੍ਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ. ਮੁਰਾਦ ਹੈ ਦੂਸਰਾ ਫਰਸ ਯਾ ਛੱਤ. ਇਹ ਛੱਤ ਪਾਣੀ ਦੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ. ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉਪਰ ਵਾਯੂ ਮੰਡਲ ਹੈ. ਇਸ ਵਾਯੂ ਮੰਡਲ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਰੂਪ ਵਿਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਰੂਪ ਵਿਚ ਲਿਆਵੇ ਤਾਂ ਕੁਹੀੜ, ਬੱਦਲ, ਮੀਂਹ ਗੜੇ, ਬਰਫ ਤੇ ਤੁਲ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਦਿਖਾਲਦਾ ਹੈ ਸੋ ਧਰਤੀ ਦੇ ਉਪਰ ਹਰ ਪਾਸੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਸ ਨੂੰ ਦੂਜਾ ਪੁਤ੍ਰ ਛੱਤ ਕਿਹਾ । ਚੁਬਾਰੇ ਨੂੰ ਚਾਰ ਬਾਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆ ਹਨ. ਇਥੇ ਚਾਰ ਅਰਥਾਤ ਚਾਰ ਦਿਸ਼ਾ ਨੂੰ ਚਾਰ ਬਾਰੀਆਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਚੁਬਾਰੇ ਵਿਚ ਆਸਟ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਉਸ ਆਸਟ ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਬੈਠੇ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ 'ਇਹ ਜਗ ਸਚੇ ਕੀ ਹੈ ਕੋਠੜੀ' ਲਿਖਿਆ ਹੈ. ਤਿਵੇਂ ਇਥੇ ਚਉਬਾਰਾ ਪਦ ਵਰਤਿਆ ਹੈ ।

ਆਸਟ ਪੁਰ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਬੇਠਾ ਕਿਵੇਂ ਸਮਝਿਆ ? ਉੱਤਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ 'ਤੇਰੀ' ਪਦ ਪਿਆ ਹੈ ਤੇ ਅਗੇ ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਪਰਮੇਸੁਰ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਸਿਧ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

ਇਸ ਚੁਬਾਰੇ ਨੂੰ ਦੂਸਰੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਉਹ ਚੁਬਾਰਾ ਦੱਸਿਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੀ ਟਕਸਾਲ ਹੋਵੇ ਤੇ ਟਕਸਾਲੀਆ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਆਪ ਦਿਖਲਾਇਆ ਜੋ ਭਵਨ' ਅਰਥਾਤ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਟਕਸਾਲ ਵਿਚ ਘੜੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਿੱਕਿਆ ਨੂੰ ਘੜ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਜਿਵੇਂ ਘੜੇ ਗਏ ਸਿੱਕਿਆਂ ਉਤੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੀ ਇਕੋ ਤਸਵੀਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ. ਚਾਹੇ ਓਹ ਹੋਣ ਪਸੇ. ਆਨ. ਦੁਆਨੀਆਂ. ਚੁਆਨੀਆ. ਅਠਿਆਨੀਆ. ਰੁਪਈਏ ਤੇ ਮੋਹਰਾਂ. ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਹਰ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਮੂਰਤਿ ਇਕੋ ਹੈ । ਨੱਕ, ਕੰਨ, ਅੱਖਾਂ. ਮੂੰਹ, ਮੱਥਾ ਹਰ ਇਕ ਦੀ ਮੂਰਤਿ ਵਿਚ ਏਹ ਚੀਜ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਹਨ. ਚਾਹੇ ਸੂਰਤਾਂ ਵਿਚ ਜਰਾ ਜਰਾ ਫਰਕ ਹੋਣ ਪਰ ਸਾਰੇ ਸਰੀਰਾਂ ਦੀ ਮੂਰਤ ਇਕੋ ਹੋਂ ।

ਇਸ ਟਕਸਾਲ ਵਿਚ ਸੋਨਾ ਚਾਂਦੀ ਤਰਾਮਾ ਸਚੇ ਹਬੰਡੇ ਆਦਿਕ ਟਕਸਾਲੀ ਸਾਮਾਨ ਕੀ ਕੀ ਹਨ ਉਸ ਦੀ ਥਾ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੇਰਾ ਮੁਖ ਹੀ ਟਕਸਾਲ ਹੈ. ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਵਾਕ ਤੇਰੇ ਮੂੰਹ ਥੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ ਓਹੀ ਘਾੜਤ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਨ ਹੈ:—

ਕੀਤਾ ਪਸਾਉ ਏਕੋ ਕਵਾਉ ।। ਤਿਸ ਤੇ ਹੋਏ ਲਖ ਦਰੀਆਉ ।। [ਜਪੁਜੀ-੧੬]

ਏਹ ਰੂਪਕ ਕਿਉਂ ਬੱਧਾ ? ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਪਣੇ ਉਚਾਰੇ ਵਾਕ 'ਬਲਿਹਾਰੀ ਕੁਦਰਤਿ ਵਸਿਆ' ਦਾ ਕਾਵਯ ਵਿਚ ਇਕ ਹੋਰ ਰੂਪਕ ਬੰਨ੍ਹ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ. ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਪਰ ਦੱਸ ਆਏ ਹਾਂ ਕਿ ਆਰਤੀ ਸੇਦਰ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮੰਡੀ ਰੂਪਕ ਬੱਧੇ ਹਨ । ਸੋ ਇਹ ਸਮਝ ਲੇਣ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਜਪੁਜੀ ਦੇ ਅੰਤਮ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਨੂੰ ਲਿਆ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਇਸ ਸਲੋਕ ਵਿਚ ਬੀ ਇਸ ਪ੍ਰਿਥਵੀ ਨੂੰ ਹੀ ਲਿਆ ਹੈ. ਆਰਤੀ ਦੇ ਸੇਦਰ ਵਾਂਙੂ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲਿਆ । ਅਪਣੇ ਡੂੰਘੇ ਭਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਰਵਗਤ

1. ਭਾਠੀ ਭਵਨ ਪ੍ਰੰਮ ਕਾ ਪੋਚਾ ਇਤੁ ਰਸਿ ਅਮਿਉ ਚੁਆਈਅੰ ।।

(ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੩੮)

2. ਸੂਰਤਾਂ ਦਾ ਫਰਕ ਇਸੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਅਗੇ ਚਲਕੇ ਦੱਸਣਗੇ ।

ਗੁਰੂ ਜੀ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਪਰ ਜੋ ਅਰਥ ਤੇ ਭਾਵ ਉਚਾਰੇ ਵਾਕਾ ਤੋਂ ਅਸਲ ਦੇ ਨੇੜੇ ਤੋਂ ਨੇੜੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਵਰਣਨ ਕਰ ਦਿਤੇ ਹਨ ।

ਕਈ ਦਾਨ ਲੋਕ ਅੰਉ ਵੀ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਆਏ ਹਨ । ਭਵਨ ਪਦ ਦਾ ਅਰਥ ਲੋਕ (=ਭੁਵਨ) ਯਾ ਹੋਰ ਪ੍ਰਿਥਵੀਆਂ ਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਜੇ ਚੰਦਾ ਭਵਨ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ਵਿਚ ਮੰਨ ਜਾਣ ਤਦ ਪਹਿਲੀ ਸਤਰ ਦਾ 'ਧਰਤੀ' ਪਦ ਰੋਕ ਪਾਉਂਦਾ ਹੋਵੇ । ਦੂਜੇ ਉਹਨਾ ਚੰਦਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਬਨਾਵਟ ਇਸ ਧਰਤੀ ਵਰਗੀ ਹੂਬਹੂ 'ਮਿਟੀ ਪਾਣੀ' ਦੀ ਹੋ ਕਿ ਨਹੀਂ ਅਨਿਸਚਿਤ ਬਾਤ ਹੈ ।

ਪੁਨਯਾਤਮਿਕ ਅਰਥ ਇਉਂ ਬੀ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿ ਇਸ ਧਰਤੀ ਤੇ ਖੇਲ ਪਾਣੀ ਤੇ ਮਿਟੀ ਦਾ ਹੈ ਅਰਥਾਤ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਤੇ ਮੁਰਾਦ 'ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ' ਦੇ ਸਾਰੇ ਤੱਤਾਂ ਦੀ ਹੈ ।

ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰਾ ਸਿਰਫ ਮਿਟੀ ਪਾਣੀ ਅਰਥਾਤ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਦਾ ਖੇਲ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਵਿਚ ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਵੀ ਸਮਾ ਰਹਿਆ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਮੁਖ ਵਿਚ ਦਾ ਵਾਕ (ਹੁਕਮ) ਸਭ ਘਾਤਤਾ ਘੜ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਿੱਕੇ ਆਪੇ ਨਹੀਂ ਘੜੇ ਜਾਂਦੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਉਸੇ ਦੀ ਚਲਾਈ ਚਲ ਰਹੀ ਟਕਸਾਲ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਘੜਦੀ ਹੈ ।

ਹਰਾਉ ਅਤੇ ਅੰਕ ਇਕ ਵਿਚ ਜੋ ਕਰਤਾਰਤਾ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ ਦਰਸਾਈ ਹੈ, ਉਸ ਵਿਚ ਤਰ ਪਦ ਸੰਬੰਧਨ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ । ਉਸੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਦੇ ਰੰਗ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ ਚਲ ਰਹੀ ਹੈ । ਸਾਰੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਿਤੀ ਯਾ ਮਾਦਾ ਅਥਵਾ ਮਾਯਕ ਰਚਨਾ ਵਿਚ ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਵਯਾਪਕਤਾ ਤੇ ਸਮਾਏ ਹੋਣਾ ਦਿੱਸ ਰਿਹਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਇਹ ਦਰਸਨ ਉਸ ਦੀ ਜੋਤਿ ਰੂਪਤਾ ਵਿਚ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ । ਫੇਰ ਪੁੱਛਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੇਰਾ ਰੂਪ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਹੈ ? ਆਪ ਹੀ ਜਵਾਬ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਤੇਰਾ ਏਕਤ੍ਵ ਵਾਲਾ ਰੂਪ ਹੈ, ਚਾਹੇ ਅਨੇਕਤਾ ਵਿਚ ਅਨੇਕ ਹੋਇਆ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਤੇਰੇ ਏਕਤ੍ਵ ਵਾਲੇ ਰੂਪ ਨੂੰ ਮੈਂ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਚਾਹੇ ਸੂਰਤਾ ਵਿਚ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਤੇਰੀ ਜੋਤਿ ਇਕੋ ਰੂਪ ਰਖਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਦੀ ਮੂਰਤ ਇਕੋ ਹੈ ਜੋ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਮੈਂ 'ਏਕਤ੍ਵ' ਵਿਚ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਨਾਨਕ ਦੇ ਭੁਲੇਖੇ ਵਿਚ ਭੁੱਲ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ ।

ਅੰਕ ੩— ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਚਾਹੇ ਭਿੰਨ ਭਿੰਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਹੋ ਪਰੰਤੂ ਸਭ ਵਿਚ ਵਯਾਪਕ ਹੈ, ਇਹ ਅਚਰਜ ਖੂਬੀ ਜਾਂ ਗੁਣ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪—ਪਰ ਅੰਸੇ ਬੇਸਮਾਰ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਹੋਨ, ਮੇਹਰ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਕੁਛ ਸੋਝੀ ਉਹਨਾ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਦੀ ਬਖਸ਼ੋ । ਅਖੀਰਲੀ ਸਤਰ ਵਿਚ ਪਰਮ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਵਿਚ ਆਪ ਨੂੰ ਦਿਖਾਯਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਪੁਤ੍ਰ—[ਸੰਸ: ਪੁਟ:-ਤਰ, ਪਰਤ, ਪੜਦਾ] ਪੜਦਾ, ਚੱਕੀ ਦਾ ਹੇਠਲਾ ਤੇ

ਉਪਰਲਾ ਪੱਥਰ: ਫਰਸ, ਛੱਤ, ਆਦਿਕ । ਵਿਸੇਸ਼ ਅਰਥ ਵਯਾਪਕਤਾ ਵਿਚ ਆ ਗਏ ਹਨ ।

ਆਸਟੁ—[ਸੰਸ: ਆਸਨਮੁ-ਬੇਠਕ] ਸਥਿਰ ਹੋਕੇ ਬੈਠਣਾ । ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਬੈਠਣਾ । ਆਸਟ ਚੰਤਰਫੀ । ਭਾਵ ਹੈ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ । ਵਿਸੇਸ਼ ਵਯਾਪਕਤਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਚਉਬਾਰਾ—[ਹਿੰ:] ਚਾਰ ਬਾਰੀਆ ਵਾਲਾ, ਜਿਸ ਦੀਆਂ ਖਿਤਕੀਆਂ ਚਾਰ ਪਾਸੇ ਹੋਣ, ਹੋਰ ਅਰਥ ਵਯਾਪਕਤਾ ਵਿਚ ਆ ਗਏ ਹਨ ।

∴ ਇਤਨੇ ਵਡੇ ਗੁਰੂ ਜਗਤ ਦੇ ਤਾਰਕ 'ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਗੋਵਿੰਦ ਰੂਪ' ਦਾ ਆਪ ਨੂੰ ਮੁਰਖ ਤੇ ਡੁਬਦਾ ਪੱਥਰ ਕਹਿਣਾ ਇਸ ਗਲ ਦਾ ਲਖਾਇਕ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਜੀ ਵਿਚ ਹਉਮੈ ਦਾ ਪੂਰਨ ਅਭਾਵ ਹੋ ਸੀ । ਪੂਰਨ ਹਉਮੈ ਦੇ ਅਭਾਵ ਦੀ ਨਿਸ਼ਾਨੀ ਪਰਮ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਹੋਯਾ ਕਰਦੀ ਹੈ । ਆਪ ਨੇ ਅਪਣੀ ਹਉਮੈ ਅਭਾਵਤਾ ਬਾਬਤ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ :-
ਹਦਾ ਫਤੀਅਗੁ ਨਾਨਕ ਜਾਣੁ ।। ਨਾ ਹਉ ਨਾ ਮੈ ਜੂਨੀ ਪਾਣੁ ।। [ਵਾਰ ਮਲੁਰ ਮਹਲਾ ੧-੨੪]

ਟਕਸਾਲਾ—[ਸੰਸ.: ਟੰਕ ਸਾਲਾ] ਜਿੱਥੇ ਸਿੱਕੇ ਬਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ । ਟਕਸਾਲ Mint ।

ਵਿਡਾਣਾ—ਅਜੀਬ, ਅਸਚਰਜ, ਨਿਰਾਲੇ । ਕਿਨੇਹਾ—ਕੋਹੋ ਜੇਹਾ, ਕੈਸਾ ।

ਅੰਡਜ—[ਸੰਸ.: ਅੰਡਜ:] ਆਂਡੇ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਜੀਵ । ਅੰਸੇ ਜੀਵ ਜੋ ਇਸ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਗਿਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਪੰਛੀ, ਸੱਪ, ਮੱਖੀ, ਛੁਪਕਿਲੀ, ਕੋਹੜ ਕਿਰਲੀ ਆਦਿਕ ।

ਜੇਰਜ—[ਸੰਸ.: ਜਰਾਯੁਜ:] ਜੇਰ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੀਵ । ਜਿਵੇਂ ਇਨਸਾਨ, ਪਸ਼ੂ ਆਦਿ । ਉਤਭੁਜ—ਸੰਸ. ਉਦ੍ਭਿਜ : ਧਰਤੀ ਪਾਤਕੇ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼ । ਉੱਗਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ । ਵਨਸਪਤਿ ਆਦਿਕ ।

ਸੇਤਜ—[ਸੰਸ.: ਸ੍ਵੇਦਜ:] ਪਸ਼ੀਨੇ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੀਵ ।

ਪੁਰਬੁ—[ਸੰਸ.: ਪਰਵ=ਭਰਨਾ, ਵਯਾਪਕ ਹੋਣਾ] ਵਯਾਪਕ ਹੋਣ ਦਾ ਪ੍ਰਤਾਪ । ਭਾਵ ਹੈ ਖੂਬੀ, ਗੁਣ । ਪਰ ਵਿਚ ਇਸਾਰਾ ਵਯਾਪਕਤਾ ਦਾ ਬੀ ਹੈ, ਪੂਰਣਤਾ ।

ਪਰਛੰਨਾ—[ਸੰਸ.: ਪ੍ਰਚਛਨ=ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਗੁਪਤ ।

ਰਵੰਤਾ—ਰਵ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਰਮਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਬੀ ਕੀਤੀ ਹੈ । ਖੋਟਿਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਤੋਂ ਵਰਜਕੇ ਭਲਿਆ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਬੈਠਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਰਚਣ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਹਉ ਪਾਪੀ
ਪਤਿਤੁ ਪਰਮ ਪਾਖੰਡੀ ਤੂ
ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਚਾਖਿ ਪਰਮ ਰਸਿ ਮਾਤੇ ਠਾਕੁਰ
ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ।। ੧ ।।
ਕਰਤਾ ਤੂ ਮੈ ਮਾਣੁ ਨਿਮਾਣੇ ।।
ਮਾਣੁ ਮਹਤੁ ਨਾਮੁ ਧਨੁ ਪਲੈ ਸਾਚੈ
ਸਬਦਿ ਸਮਾਣੇ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਤੂ ਪੂਰਾ ਹਮ ਉਰੇ ਹੋਛੇ ਤੂ ਗਉਰਾ
ਹਮ ਹਉਰੇ ।। ਤੁਝ ਹੀ ਮਨ ਰਾਤੇ
ਅਹਿਨਿਸਿ ਪਰਭਾਤੇ ਹਰਿ ਰਸਨਾ
ਜਪਿ ਮਨ ਰੇ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

(ਹੇ ਠਾਕੁਰੇ !) ਮੈਂ (ਮਾੜੇ ਕਰਮ ਕਰਨੇ ਵਾਲਾ) ਪਾਪੀ ਹਾਂ,
(ਧਰਮ ਕਰਮ ਤੋਂ) ਡਿੱਗਾ ਹੋਇਆ ਹਾਂ (ਅਤੇ) ਭਾਰਾ ਪਖੰਡੀ
ਹਾਂ, ਤੂੰ ਪਵਿਤ੍ਰ ਅਤੇ ਆਕਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈਂ (ਅਰਥਾਤ
ਰੂਪ ਰੇਖ ਤੋਂ ਨਿਆਰਾ ਸੁਧ ਆਤਮ ਸਰੂਪ ਹੈਂ, ਪਰ) ਹੇ ਠਾਕੁਰ!
ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਨ (ਆਇਆ ਹਾਂ, ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੀ ਸ਼ਰਨ ਦਾ)
ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਸ ਚੱਖਕੇ ਮਹਾਨ ਰਸ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਗਏ ਹਾਂ ॥੧॥
ਹੇ ਕਰਤਾਰ ! ਮੈਂ ਨਿਮਾਣੇ ਦਾ ਮਾਣ ਤੂੰ ਹੈਂ । (ਮੇਰੇ ਲਈ)
ਮਾਣ ਤੇ ਵਡਿਆਈ (ਇਹੋ ਹੈ ਕਿ ਤੇਰਾ) ਨਾਮ (ਰੂਪ) ਧਨ
(ਮੇਰੇ ਹਿਰਦੇ ਰੂਪੀ) ਪੱਲੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇ (ਤੇ ਮੇਰੇ ਅੰਤਹਕਰਣ)
ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਹੋਏ ਰਹਿਣ ।। ਰਹਾਉ ।।
ਤੂੰ ਪੂਰਾ ਹੈਂ ਅਸੀਂ ਉਰੇ ਹਾਂ, (ਅਸੀਂ) ਹੋਛੇ ਹਾਂ ਤੂੰ ਭਾਰਾ
(ਅਰਥਾਤ ਗੰਭੀਰ) ਹੈਂ, ਅਸੀਂ ਰੋਲੇ ਹਾਂ: ਪਰ ਦਿਨੇ ਰਾਤ
ਤੇ ਸਵੇਰੇ ਤੇਰੇ ਵਿਚ ਹੀ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਮਨ ਵਾਲੇ ਹਾਂ ਤੇ ਹਰੀ
ਜਪ ਵਿਚ ਮਨ ਤੇ ਰਸਨਾ ਕਰਕੇ ਲਗੇ ਹੋਏ ਹਾਂ ॥੨॥

ਤੁਮ ਸਾਚੇ ਹਮ ਤੁਮ ਹੀ ਰਾਚੇ
 ਸਬਦਿ ਭੇਦਿ ਫੁਨਿ ਸਾਚੇ ।।
 ਅਹਿਨਿਸਿ ਨਾਮਿ ਰਤੇ ਸੇ ਸੂਚੇ
 ਮਰਿ ਜਨਮੇ ਸੇ ਕਾਚੇ ।। ੩ ।।
 ਅਵਰੁ ਨ ਦੀਸੈ ਕਿਸੁ ਸਾਲਾਹੀ
 ਤਿਸਹਿ ਸਰੀਕੁ ਨ ਕੋਈ ।।
 ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸਨਿ
 ਦਾਸਾ ਗੁਰਮਤਿ ਜਾਨਿਆ
 ਸੋਈ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਤੁਸੀਂ ਸੱਚੇ ਹੋ. (ਪਰ) ਅਸੀਂ (ਭੀ) ਤੁਸਾ ਵਿਚ ਹੀ ਰਚੇ
 ਰਹੇ ਹਾਂ. (ਹਾਂ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਹਉਮੈ ਨੂੰ) ਵਿੰਨ੍ਹਕੇ ਫੇਰ
 ਸੱਚੇ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ । (ਪੱਕ ਜਾਣੇ ਜੋ) ਦਿਨ ਰਾਤ ਨਾਮ
 ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸੁੱਚੇ (ਸੁੱਧ ਪਵਿਤ੍ਰ) ਹਨ.
 (ਪਰ ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਹੁਣੇ ਹਨ) ਮਰਦੇ ਜੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ
 ਉਹ ਕੱਚੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਹਨ) ।। ੩ ।।
 (ਉਸ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰੰਕਾਰ ਵਰਗਾ) ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ.
 (ਕਿਉਂਕਿ) ਉਸ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਹੋ ਨਹੀਂ. (ਇਸ
 ਲਈ ਮੈਂ ਹੋਰ) ਕਿਸਦੀ ਸਲਾਹੁਤ ਕਰਾਂ । ਨਾਨਕ ਬਿਨ
 ਕਰਦਾ ਹੈ (ਕਿ ਉਸ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰੰਕਾਰ ਨੂੰ ਮੈਂ) ਗੁਰੂ ਦੀ
 ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਜਾਣਿਆ ਹੈ. ਉਸ ਦੇ ਦਾਸਾ ਦਾ (ਮੈਂ) ਦਾਸ
 ਹਾਂ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰੇ ਘੱਲੇ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਏ ਫੇਰ
 ਦਰਗਾਹੇ ਸੱਦ ਕੇ ਅਪਣੇ ਵਰਾ ਤੇ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਭੂਸਤ ਕੀਤੇ. ਜਗਤ ਨਿਸਤਾਰਣ ਹਿਤ ਜਗਤ ਵਿਚ
 ਟੇਰੇ ਗਏ । ਗੁਰੂ ਜੀ, 'ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਗੋਵਿੰਦ ਰੂਪ' ਜੀ ਆਪ ਨੂੰ ਜਦ ਇਸ ਸਬਦ ਦੀ ਪਹਿਲੀ
 ਤੁਕ ਵਿਚ ਆਏ ਪਦਾ ਵਿਚ ਉਚਾਰਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਕੇ ਕੁਛ ਲਿਖਣ ਵੇਲੇ ਕਲਮ ਥਿੜਕਦੀ
 ਤੇ ਦਿਲ ਕੰਬ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਪਰ ਜਦ ਵੀਚਾਰ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਸੋਝੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਵੇਲੇ
 'ਮੱਧਮ ਪੁਰਖ' ਨੂੰ ਅਰਥਾਤ 'ਤੂੰ' ਕਹਿਕੇ ਮੁਖਾਤਬ ਨੂੰ ਸਮਝਾਦੀਦਾ ਹੈ. ਯਾ 'ਉਹ' ਕਹਿਕੇ ਅੰਨ੍ਯ
 ਪੁਰਖ ਅਰਥਾਤ ਗਾਯਬ ਪਰਥਾਇ ਪਰ ਕਹਿਣਾ ਆਪ ਨੂੰ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵਯਾਕਰਣ ਵਿਚ 'ਉੱਤਮ ਪੁਰਖ'
 ਕਹੀਦਾ ਹੈ । ਸੋ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਬੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ, ਜੈਸੇ ਕਿ ਪਿੱਛੇ ਕਈ ਥਾਂ ਦੱਸ ਆਏ
 ਹਾਂ. ਇਹੋ ਇਥੇ ਸਮਝੋ । ਦੂਜੇ ਆਪ ਵਿਚ ਹਉਮੈ ਦਾ ਅਭਾਵ ਸੀ । ਹਉਮੈ ਦਾ ਅਭਾਵ ਜਦ ਪ੍ਰਗਟ
 ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਪਰਮ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਦਾ ਰੂਪ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅੰਸੇ ਵਾਕ ਆਪ ਨੂੰ ਕਹਿਣੇ ਪਰਮ ਨੰਮ੍ਰਤਾ ਹਨ
 ਤੇ ਹਉਮੈ ਦੇ ਅਭਾਵ ਦੇ ਸੂਚਕ ਹਨ । ਸੋ ਅਪਣੀ ਸਮਝ ਗੱਚਰਾ ਕਰਨੇ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਏ
 ਕਿ ਆਪ ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਚਾਹੇ ਕੋਈ ਕਿਤਨਾ ਪਾਪੀ, ਪਤਿਤ ਤੇ ਪਖੰਡੀ ਹੋਵੇ, ਜੋ ਕੋਈ ਠਾਕੁਰ
 ਦੀ ਸਰਣ ਆ ਪਏਗਾ, ਉਸ ਠਾਕੁਰ ਦੀ, ਜੋ ਪਰਮ ਪਵਿਤ੍ਰ ਹੈ, ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਪਰਮ ਸੁੱਧ ਹੈ, ਉਹ
 ਨਾਮ ਦਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਚੱਖਕੇ ਉਸ ਪਰਮ ਰਸ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।

ਅੰਕ ੨—ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਧਨ ਉਸ ਦੇ ਪੱਲੇ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਇਸ ਨਾਮ ਦੀ ਤੁਫਲ ਕਰਤਾਰ
 ਉਸ ਦਾ ਮਾਣ ਆਸਰਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ । ਨਾਮ ਧਨ ਦਾ ਪੱਲੇ ਹੋਣਾ ਉਸ ਨੂੰ ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਦੇਵੇਗਾ,
 ਭਾਵ ਉਹ ਲਿਵ ਵਿਚ ਰਹੇਗਾ ।

ਰਹਾਉ—ਜੀਵ ਚਾਹੇ ਊਰਾ ਹੋ, ਹੋਛਾ ਹੈ, ਹਉਲਾ ਹੈ, ਪਰ ਠਾਕੁਰ ਪੂਰਾ ਹੈ ਤੇ ਗਉਰਾ
 ਹੈ । ਉਸ ਗਉਰੇ ਤੇ ਪੂਰੇ ਵਿਚ, ਰਸਨਾ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਜਪਦਿਆ, ਮਨ ਨਾਲ ਸਿਮਰਦਿਆ, ਦਿਨੇ
 ਰਾਤ ਪ੍ਰਭਾਤੇ ਰਚੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਊਰਾ ਪਨ, ਹੋਛਾ ਪਨ ਤੇ ਹਉਲਾ ਪਨ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਗਹਿਰ
 ਗੰਭੀਰਤਾ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪—ਫੇਰ ਤੁਸੀਂ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਹੋ, ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਚ ਰਚੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ
 ਮਾਯਾ ਦਾ ਪਰਦਾ ਪਾੜਕੇ ਅਸੀਂ ਬੀ ਸਤ੍ਯ ਸਰੂਪ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ । ਕਿਉਂਕਿ ਸੱਚੇ ਦੇ ਸੁੱਚੇ ਨਾਮ ਵਿਚ

ਰੱਤੇ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ ਸੁੱਚੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਫੇਰ ਕੱਚੇ ਨਹੀਂ ਰਹੀਦਾ। ਕੱਚੇ ਦਾ ਕੀਰ ਅਰਥ ਹੈ ? ਉਹ ਜੋ ਜਨਮ ਮਰਨ ਵਿਚ ਹੈ ਸੋ ਕੱਚਾ ਹੈ। ਸੋ ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਾਮ ਨਾਲ ਕੱਟ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਕੱਚੇ ਨਾ ਰਹੇ। ਪੱਕੇ ਦੀ ਸਰਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਪੱਕੇ ਹੋ ਗਏ।

ਅੰਕ ੪—ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਕਰੋ, ਜੋ ਪੂਰਾ ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ। ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਸ ਵਰਗਾ ਓਹੋ ਹੈ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਦਾਸ ਦੇ ਦਾਸ ਹੋਣ ਦੇ ਭਾਵ ਨਾਲ ਉਸ ਦੀ ਸਰਣ ਪੈ ਜਾਓ, ਤੁਹਾਡੇ ਪਾਪ ਆਦਿ ਸਭ ਦੂਰ ਹੋਕੇ ਸੁੱਚੇ ਤੇ ਸੱਚੇ ਹੋ ਜਾਓਗੇ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ਹੈ ਤੇ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਪਿਛਲੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਦੱਸੇ 'ਨਿਰਮਲ ਨਿਰੰਕਾਰੀ' ਦੀ ਵਧੀਕ ਵਯਾਖਯਾ ਕਰਦੇ ਹਨ:-

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਅਲਖ
ਅਪਾਰ ਅਗੰਮ ਅਗੋਚਰਿ ਨਾ
ਤਿਸੁ ਕਾਲੁ ਨ ਕਰਮਾ ।। ਜਾਤਿ
ਅਜਾਤਿ ਅਜੋਨੀ ਸੰਭਉ ਨਾ ਤਿਸੁ
ਭਾਉ ਨ ਭਰਮਾ ।। ੧ ।।

ਸਾਚੇ ਸਚਿਆਰ ਵਿਟਹੁ
ਕੁਰਬਾਣੁ ।। ਨਾ ਤਿਸੁ ਰੂਪ ਵਰਨੁ
ਨਹੀ ਰੇਖਿਆ ਸਾਚੈ ਸਬਦਿ
ਨੀਸਾਣੁ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਨਾ ਤਿਸੁ ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਸੁਤ ਬੰਧਪ
ਨਾ ਤਿਸੁ ਕਾਮੁ ਨ ਨਾਰੀ ।। ਅਕੁਲ
ਨਿਰੰਜਨ ਅਪਰ ਪਰੰਪਰੁ ਸਗਲੀ
ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

(ਉਹ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰੰਕਾਰ) ਸਮਝ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਪਾਰ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ, (ਸੋ) ਮਨ ਦੀ ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪੂਰੇ ਹੋ, ਇੰਦ੍ਰਿਆ ਦੀ ਪਛਾਣ ਤੋਂ ਬੀ ਦੂਰ ਹੈ (ਭਾਵ ਮਨ ਬੁੱਧੀ ਹਦ ਵਾਲੇ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਬੇਹਦ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਰਸਨਾ ਆਦਿ ਇੰਦ੍ਰਿਓਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦੱਸ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ); ਨਾ ਉਹ ਕਾਲ (ਸਮੇਂ ਤੇ ਨਾ) ਕਰਮਾ ਦੀ ਬੱਝ ਵਿਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। (ਕਾਲ ਰਹਿਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹ) ਜੂਨ ਵਿਚ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, (ਇਸ ਕਰਕੇ ਉਸਦੀ ਉੱਚੀ) ਜਾਤ ਕਿ ਨੀਵੀਂ ਜਾਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਆਪ ਹੀ ਵਿਦਮਾਨ ਹੈ। (ਸੂਯੰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ) ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਮੋਹ ਹੈ ਨਾ ਭਰਮ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਨਾਸਮਾਨ ਵਿਚ ਮੋਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।। ੧ ।।

(ਉਸ) ਸੱਚੇ ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਉਪਰੋਂ (ਮੈਂ) ਕੁਰਬਾਨ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਨਾ ਉਸ ਦਾ (ਕੋਈ) ਰੂਪ ਹੈ, ਨਾ ਰੰਗ ਹੈ, ਨਾ ਚਿੰਨ੍ਹ ਹੈ, (ਪਰ) ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ) ।। ਰਹਾਉ ।।

ਨਾ ਉਸ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ, ਨਾ ਪਿਤਾ ਹੈ, ਨਾ ਪੁਤ੍ਰ ਹੈ, ਨਾ ਸਾਕ ਹੈ, ਨਾ ਉਸ ਦੀ ਇਸਤੀ ਹੈ, ਨਾ ਉਸ ਨੂੰ (ਕੋਈ) ਕਾਮਨਾ (ਅਰਥਾਤ ਵਾਸਨਾ) ਹੈ। ਹੇ (ਤੂੰ ਜੋ) ਜੋ ਕੁਲ ਰਹਿਤ ਹੈਂ ! ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਹੈਂ ! (ਜੋ ਕੋਈ) ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੋ, (ਤੂੰ ਉਸ ਤੋਂ ਬੀ) ਪਰੇ ਹੈਂ, ਸਾਰੀ ਜੋਤਿ ਤੇਰੀ ਹੀ ਹੈ ।। ੨ ।।

※ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ: - (ਜੋ ਪਰੰਪਰ =) ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ (ਬ੍ਰਹਮਾਦਿਕ ਦੇਵਤਾ ਹਨ) ਤੂੰ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਬੀ (ਅਪਾਰ =) ਪਾਰ ਰਹਿਤ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ ਤੇਰਾ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦੇ। ਯਥਾ :-

'ਓਹੁ ਵੇਖੈ ਓਨਾ ਨਦਰਿ ਨ ਆਵੈ', (ਪਰੰਤੂ ਫੇਰ) ਸਭਨਾ ਵਿਚ ਤੇਰੀ (ਹੀ) ਜੋਤ ਹੈ।

ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਬ੍ਰਹਮ
ਲੁਕਾਇਆ ਘਟਿ ਘਟਿ ਜੋਤਿ
ਸਬਾਈ ।। ਬਜਰ ਕਪਾਟ ਮੁਕਤੇ
ਗੁਰਮਤੀ ਨਿਰਭੇ ਤਾਤੀ
ਲਾਈ ।। ੩ ।।

ਜੰਤ ਉਪਾਇ ਕਾਲੁ ਸਿਰਿ
ਜੰਤਾ ਵਸਗਤਿ ਜੁਗਤਿ
ਸਬਾਈ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ
ਪਦਾਰਥੁ ਪਾਵਹਿ ਛੁਟਹਿ ਸਬਦੁ
ਕਮਾਈ ।। ੪ ।।

ਸੂਚ ਭਾਡੇ ਸਾਚੁ ਸਮਾਵੇ ਵਿਰਲੇ
ਸੂਚਾਰੀ ।। ਤੰਤੈ ਕਉ ਪਰਮ
ਤੰਤੁ ਮਿਲਾਇਆ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ
ਤੁਮਾਰੀ ।। ੫ ।। ੬ ।।

ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਬ੍ਰਹਮ (ਹੈ. ਪਰ) ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ.
(ਹਾਂ. ਉਸੇ ਦੀ ਸਬਾਈ ਜੋਤ=) ਸਰਬ ਵਿਆਪੀ ਜੋਤ ਘਟ
ਘਟ ਵਿਚ ਹੈ। [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਦਿੱਸਦੀ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ? ਉੱਤਰ:]
(ਉਸ ਅੱਗੇ) ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ ਕਰਤੋਂ ਤਖਤੋਂ ਹਨ ਜੋ ਗੁਰੂ
ਦੀ ਮਤਿ ਨਾਲ ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ (ਤਦ ਅਨੁਭਵ ਹੋ ਆਉਂਦਾ
ਹੈ ਕਿ) ਭੇ ਰਹਿਤ (ਪ੍ਰਭੂ) ਸਮਾਪੀ ਵਿਚ ਲਾਏ (ਅਡੋਲ
ਟਿਕ ਰਹੇ ਹਨ) ।। ੩ ।।

(ਉਸ ਅਪਰੰਪਰ ਤੇ ਵਯਾਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ) ਜੰਤ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ
ਹਨ (ਤੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤਿਆ) ਜੰਤਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕਾਲ (ਖਤਾ
ਕੀਤਾ ਹੈ. ਆਪ ਅਕਾਲ ਰਹਿਕੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤਿਆ ਨੂੰ ਕਾਲ
ਦੀ ਹੱਦ ਵਿਚ ਰਚਕੇ ਉਸ ਨੇ) ਸਾਰੀ (ਜੀਵਨ) ਜੁਗਤੀ
(ਆਪਣੇ) ਵੱਸ ਵਿਚ ਰਖੀ ਹੋਈ ਹੈ। [ਬਜਰ ਕਪਾਟ ਕੀਕੂੰ
ਖੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ? ਉੱਤਰ:] (ਹੈ ਜੀਵ, ਜੋ ਤੂੰ) ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ
ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ (ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਪਦਾਰਥ ਪਾ ਲਵੇ (ਤਦ ਉਸ)
ਨਾਮ ਨੂੰ ਕਮਾਕੇ ਛੁੱਟ ਜਾਵੇ ।। ੪ ।।

ਸੂਚ ਸੂਚ ਭਾਡੇ ਵਿਚ ਸਮਾਉਂਦਾ ਹੈ. (ਪਰ ਜਗਤ ਵਿਚ)
ਸੂਚੇ ਆਚਾਰ ਵਾਲੇ ਵਿਰਲੇ ਹਨ: (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਿ ਅੰਉ
ਹੋ ਪ੍ਰਭੂ!) ਆਪ ਦੀ ਸਰਣ (ਵਿਚ ਆਕੇ ਆਪਣੇ
ਜੀਵ) ਤੰਤ ਨੂੰ (ਆਪ ਦੇ) ਪਰਮ ਤੰਤ ਨਾਲ ਮਿਲਾ
ਲਿਆ ਹੈ. (ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ
ਜੀ) ।। ੫ ।। ੬ ।।

ਵਯਾਪਕਾ—ਅੰਕ ੧ -ਪਹਿਲਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ 'ਇਹ ਨਹੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ' ਕਹਿਕ
ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਹੈ. ਪਰ ਵਿਚ ਇਕ ਪਦ 'ਸੰਭਉ' ਰਖਿਆ ਹੈ. ਜਿਸ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ 'ਓਹ' ਅਪਣੇ
ਆਪ ਤੋਂ ਹੋ ਜੰਸਾ ਕਿ ਜਪੁਜੀ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:-

ਬਾਪਿਆ ਨ ਜਾਇ ਕੀਤਾ ਨ ਹੋਇ ।। ਆਪੇ ਆਪਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਸੋਇ ।। [ਜਪੁਜੀ-੫]

ਅੰਕ ੨ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਉਸੇ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਤੇ ਸਚਿਆਰ ਆਖਿਆ ਹੈ ਤੇ ਅਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ
ਉਸ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਫਿਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਰੂਪ ਰੇਖ ਰੰਗ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਪ੍ਰਸ਼ਨ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਦਾ ਪਤਾ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਗਦਾ ਹੈ? ਤਾਂ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ: 'ਸਾਚੇ ਸਬਦਿ
ਨੀਸਾਣੁ' ।। (ਉਸ ਪਰ) ਸਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ (ਹੁੰਦਾ ਹੈ)। ਰਹਾਉ ।। ਨਾ ਉਸ ਦੀ ਮਾ
ਹ ਨਾ ਪਿਤਾ ਹੈ. ਨਾ ਪੁਤ੍ਰ ਹ ਨਾ ਸਾਕ ਹੈ ਨਾਂ ਉਸ ਦੀ ਦਿਸਤੀ ਹੈ ਨਾ ਉਸ ਨੂੰ (ਕੋਈ ਕਾਮਨਾ
ਅਰਥਾਤ) ਵਾਸਨਾ ਹੈ। ਹੋ (ਤੂੰ ਜੋ) ਕੁਲ ਰਹਿਤ ਹੈ. ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਹੈ (ਹੋ ਤੂੰ ਜੋ ਪਰੰਪਰ=)
ਸ੍ਰੇਸ਼ਟਾ ਤੇ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ (ਤੈਥੇ ਅ+ਪਰ=) (ਕੋਈ) ਨਹੀਂ (ਹੋਰ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ) ।

ਅਰਥਾਤ—ਸਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵੇਰ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਹੋਏ ਅਵਤਾਰ
ਆਦਿਕਾ ਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮ ਕਹਿ ਲੇਂਦੇ ਹਨ. ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਸਾਕ ਸਨਬੰਧੀ ਵੀ ਵਰਣਨ
ਹੋਂਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੇ ਨਿਰਗੁਣ ਬ੍ਰਹਮ ਨੂੰ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਪੁਤ੍ਰ
ਸਾਕ ਦਿਸਤੀ ਤੇ ਸਤੰਤਰ ਅਰਥਾਤ ਕੁਲ ਰਹਿਤ ਤੇ ਮਾਯਾ ਰਹਿਤ ਦੱਸਕੇ ਪਰੇ ਤੇ ਪਰੇ ਜੋ ਵਡੇ
ਤੇ ਵਡੇ ਹਨ ਉਸ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਬੀ ਪਰੇ ਤੇ ਪਰੇ ਅਰਥਾਤ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਅਪਰ ਪਰੰਪਰ
ਕਹਿਕੇ ਮਤਾ ਇਹ ਸਮਝ ਪਵੇ ਕਿ ਉਹ ਦੂਰ ਕਿਸੇ ਬੜੀ ਵਿੱਥ ਤੇ ਹੋ ਇਹ ਭੁਲੇਵਾ ਨਾ ਪਵੇ ਹੁਣ

ਵਾਕ ਉਚਾਰਨ ਕੀਤੇ:-‘ਸਗਲੀ ਜੋਤਿ ਤੁਮਾਰੀ’ ।। ਅਰਥਾਤ ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ ਦੱਸਿਆ ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਇਤਨਾ ਨੇੜੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਹੋਇਆ ਜਣਾਇਆ ਤੇ ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਉਥੇ ਹਿਰਦਿਆਂ ਵਿਚ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਅਰਥਾਤ ਗੁਪਤ ਬੈਠਾ ਹੈ ਤੇ ਉਸੇ ਦੀ ਜੋ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਬੈਠਾ ਹੈ, ਸਾਰੀ ਜੋਤ ਹੈ । ਹੁਣ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਵੇ? ਇਸ ਦਾ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੰਦਰ ਜਿਥੇ ਨਿਰਭੈ ਤਾੜੀ ਲਾਕੇ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਅੱਗੇ ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ ਕਰੜੇ ਤਖਤ ਹਨ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਿਆ ਬੁੱਲ੍ਹਦੇ ਹਨ । ਜੇਗ ਅਨੁਸਾਰ ਜਿਥੇ ਨਿਰਭੈ ਤਾੜੀ ਲਾਈ ਬੈਠਾ ਹੈ ਉਹ ਦਸਮ ਦੁਆਰ ਹੈ, ਗਿਆਨ ਅਨੁਸਾਰ ਉਹ ਅਸਥਾਨ ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਅੱਗੇ ਹਉਮੈ ਦੇ ਤਖਤ ਜੜੇ ਹੋਏ ਹਨ । ਇਕ ਹੋਰ ਹਿਸਾਬ ਤਖਤ ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਹਨ ਜੋ ਆਤਮ ਸਰੂਪਤਾ ਦੇ ਅੱਗੇ ਜੜੇ ਹੋਏ ਹਨ ।

ਅੰਕ ੪—ਮਤਾਂ ਇਹ ਖਿਆਲ ਆਵੇ ਕਿ ਤਾੜੀ ਲਾਕੇ ਬੈਠਾ ਹੋਇਆ ਅਪਣੀ ਰਚੀ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਤੋਂ ਬੇਲਾਗ ਅਲੱਗ ਬਲੱਗ ਬੈਠਾ ਹੈ, ਉਸ ਲਈ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੀਅ ਜੰਤ ਉਸ ਨੇ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰਚਨਾ ਕਾਲ ਵਿਚ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਹਰ ਇਕ ਕਾਲਾਤ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਰਖੀ ਹੈ ਤੇ ਸਭ ਦੀ ਜੀਵਨ ਜੁਗਤੀ ਅਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ ਰਖੀ ਹੋਈ ਹੈ । ਇਸ ਸਾਰੀ ਗਲ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਹੇ ਜੀਵ ! ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ: ਜੇ ਨਾਮ ਪਦਾਰਥ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਵੇਂ ਤਦ ਉਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕਰਕੇ ਛੁਟ ਜਾਏਗਾ ।

ਅੰਕ ੫—ਹੁਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਕਮਾਈ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੁੱਚਾ ਰਖ, ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੋ ਸੱਚ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਉਹ ਸੁੱਚੇ ਕਰਮਾਂ ਵਾਲੇ ਸਰੀਰ ਤੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ: ਪਰ ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਸੁੱਚੇ ਆਚਾਰ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤ ਬੋਝੇ ਹਨ । ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਸਚਾ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਰਲੇ ਵਿਰਲੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤੰਤ ਆਤਮਾ ਪਰਮ ਤੰਤ ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਿਆ ਹੈ । ਏਹ ਉਹ ਲੋਕ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਸਰਨ ਲਈ ਸੀ । ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਭਗਤੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਤੇ ਸੁੱਚੇ ਆਚਾਰ ਨਾਲ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ਹੈ ਅਤੇ ਵਯਾਪਕਾ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਪਦ ਆ ਗਏ ਹਨ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੭]

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਜਿਉ ਮੀਨਾ
ਬਿਨੁ ਪਾਣੀਐ ਤਿਉ ਸਾਕਤੁ ਮਰੈ
ਪਿਆਸ ।। ਤਿਉ ਹਰਿ ਬਿਨੁ
ਮੰਗੀਐ ਰੇ ਮਨਾ ਜੋ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ
ਸਾਸੁ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਰੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਸੁ
ਲੇਇ ।। ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਇਹੁ
ਰਸੁ ਕਿਉ ਲਹਉ ਗੁਰੁ ਮੇਲੈ ਹਰਿ
ਦੇਇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਰਥ

ਜਿਵੇਂ ਮੱਛੀ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਿਵੇਂ) ਸਾਕਤ (ਮਾਇਆ ਦੀ) ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਵਿਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਤਿਵੇਂ ਹੇ ਮਨ ! ਜੇ ਸਾਸ ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਵਿਚ) ਮਰ ਜਾਈਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਇਸ ਲਈ ਹੇ ਮਨ ! ਰਾਮ ਨਾਮ ਦਾ ਜਸ ਲੈ । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ:] ਇਹ (ਨਾਮ) ਰਸ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿੱਥੋਂ ਲਵਾਂ ? (ਜੇ ਪ੍ਰਭੂ) ਗੁਰੂ ਮੇਲ ਦੇਵੇ (ਤਾਂ ਉਹ) ਹਰੀ (ਨਾਮ) ਦੇਵੇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਿਲੁ ਸੰਗਤੀ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਤੀਰਥੁ ਹੋਇ ।। ਅਠਸਠਿ ਤੀਰਥ
ਮਜਨਾ ਗੁਰ ਦਰਸੁ ਪਰਾਪਤਿ
ਹੋਇ ।। ੨ ।।

ਜਿਉ ਜੋਗੀ ਜਤ ਬਾਹਰਾ ਤਪੁ
ਨਾਹੀ ਸਤੁ ਸੰਤੋਖੁ ।। ਤਿਉ ਨਾਮੈ
ਬਿਨੁ ਦੇਹੁਰੀ ਜਮੁ ਮਾਰੈ ਅੰਤਰਿ
ਦੋਖੁ ।। ੩ ।।

ਸਾਕਤ ਪ੍ਰੇਮੁ ਨ ਪਾਈਐ ਹਰਿ
ਪਾਈਐ ਸਤਿਗੁਰ ਭਾਇ ।। ਸੁਖ ਦੁਖ
ਦਾਤਾ ਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਕਹੁ ਨਾਨਕ
ਸਿਫਤਿ ਸਮਾਇ ।। ੪ ।। ੭ ।।

[ਉੱਤਰ:] ਸੰਤ ਜਨਾਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਮਿਲ ਪਉ (ਉਹ) ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਦਾ ਤੀਰਥ ਹੈ। ਓਥੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਜੋ ਦਰਸ਼ਨ ਕਿ) ਅਠਾਹਠ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ (ਦੇ ਫਲ ਤੁੱਲ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

ਜਿਵੇਂ ਜਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੋਗੀ (ਦਾ ਜੋਗ ਸਫਲ) ਨਹੀਂ (ਅਤੇ ਜਿਵੇਂ) ਸਤ ਸੰਤੋਖ (ਬਿਨਾਂ ਤਪੀਏ ਦਾ) ਤਪ (ਸਫਲ) ਨਹੀਂ; ਤਿਵੇਂ ਨਾਮ ਬਿਨਾਂ ਦੇਹੀ (ਅਸਫਲ ਜਾਦੀ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਨਾਮ ਬਿਨਾਂ ਇਸ ਦੇ) ਅੰਦਰ ਦੂਸ਼ਟ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਜਮ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਸਾਕਤ ਰਹਿਣ ਨਾਲ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਹਰੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਦੁਆਰਾ। ਸੁਖ ਤੇ ਦੁਖ (ਦੋਹਾਂ ਸਮਿਆਂ ਵਿਚ ਜੋ) ਦਾਤਾ (ਹੋ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਉਹ) ਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ (ਹਰੀ ਦੀ) ਸਿਫਤ ਵਿਚ ਸਮਾਈਦਾ ਹੈ, ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਸ੍ਰੀ ਗੁਰ) ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧-੨ ਮੁਰਾਦ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਮੱਛੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਹੈ, ਮਾਯਾਧਾਰੀ ਦਾ ਜੀਵਨ ਮਾਯਾ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ ਤਿਵੇਂ ਹਰੀ ਜਨ ਕਾ ਜੀਵਨ ਹਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਹੈ। ਜੋ ਸੁਆਸ ਉਸ ਦੇ ਹਰੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿਹੁਣੇ ਲੰਘਣ ਉਹ ਮਰਨ ਤੁੱਲ ਭਾਸਦਾ ਹੈ। ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਲੋੜ ਇੰਨੀ ਦੱਸਕ ਇਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਦੱਸੀ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਸਤਿਸੰਗ ਵਾਸੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਤੋਂ ਉਹ ਫਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਦੱਸੇ ਹਨ, ਜੋ ਤੀਰਥ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ੬੮ ਤੀਰਥਾਂ ਦੇ ਇਸ਼ਨਾਨ ਤੋਂ ਦੱਸੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੩—ਹੁਣ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹਨ ਕਿ ਨਾਮ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਜਿਹੜਾ ਦੇਹ ਦਾ ਹੋਣਾ ਹੈ ਇਹ ਖਜਾਲ ਮਾਤ੍ਰ ਕਮੀ ਨਹੀਂ ਇਹ ਅਸਲੀ ਘਾਟਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੋਗੀ ਅਸਫਲ ਹੈ, ਸਤਸੰਗਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਪਸ਼ੀ ਅਸਫਲ ਹੈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਨਸਾਨ ਦੀ ਦੇਹ ਅਸਫਲ ਹੈ। ਇਸ ਅਸਫਲਤਾ ਦਾ ਫਲ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਮ ਦੀ ਮਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਜਮ ਉਸੇ ਨੂੰ ਪੀੜਾ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੂਸ਼ਨ ਦੋਖ ਹੋਣ ਤੇ ਦੂਸ਼ਨ ਦੋਖ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਬਿਨਾਂ ਅੰਦਰੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ: ਕਿਉਂਕਿ ਮਾਯਾ ਦੀ ਲਗਨ ਤੇ ਵਿਕਾਰ ਦੀ ਰੁਚੀ ਅੰਦਰੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਫੇਰ ਅਪਣਾ ਤਾਤਪਰਜ ਐਉਂ ਦੁਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰੇਮ ਬਿਨਾਂ ਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਪ੍ਰੇਮ ਸਤਿਗੁਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰੇਮ ਕਰਨ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਆਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਟੁਰਨ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਫਤ ਤੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ਬਖਸ਼ਦਾ ਹੈ ਤੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਸੁੱਖ ਦੁੱਖ ਵਿਚ ਸਹਾਯਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੀਨਾ—[ਸੰਸ., ਮੀਨ:=ਮੱਛੀ (ਪੁਲਿੰਗ) ਮੀਨ। ਮੱਛੀ।

ਸਾਕਤ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੬੦੯] ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਉਪਾਸ਼ਕ, ਮਾਯਾ ਦਾ ਪ੍ਰੇਮੀ, ਮਾਯਾ ਧਾਰੀ।

ਮਜਨਾ—ਇਸ਼ਨਾਨ ਨਾਲ।

ਦੋਖ—ਦੂਸ਼ਣ, ਐਬ, ਪਾਪ।

ਭਾਇ—ਪ੍ਰੇਮ ਨਾਲ, ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲਣ ਨਾਲ, ਅਨੁਸਾਰੀ ਹੋਣ ਨਾਲ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਿਆਪਕ ਪ੍ਰਭੂ ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਹੈ । ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਮੋਹਰ ਨਾਲ ਉਸ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਤੂ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਾ
ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ ਹਮ ਥਾਰੇ ਭੇਖਾਰੀ
ਜੀਉ ॥ ਮੈ ਕਿਆ ਮਾਗਉ ਕਿਛੁ
ਥਿਰੁ ਨ ਰਹਾਈ ਹਰਿ ਦੀਜੈ ਨਾਮੁ
ਪਿਆਰੀ ਜੀਉ ॥ ੧ ॥

ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ
ਬਨਵਾਰੀ ॥ ਜਲਿ ਬਲਿ ਮਹੀਅਲਿ
ਗੁਪਤੋ ਵਰਤੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਦੇਖਿ
ਨਿਹਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮਰਤ ਪਇਆਲ ਅਕਾਸੁ
ਦਿਖਾਇਓ ਗੁਰਿ ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ
ਧਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ਸੋ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅਜੋਨੀ
ਹੈ ਭੀ ਹੋਨੀ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਦੇਖੁ
ਮੁਰਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ੨ ॥

ਜਨਮ ਮਰਨ ਕਉ ਇਹੁ ਜਗੁ
ਬਪੜੋ ਇਨਿ ਦੂਜੈ ਭਗਤਿ
ਵਿਸਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ
ਤ ਗੁਰਮਤਿ ਪਾਈਐ ਸਾਕਤ
ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ੩ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਬੰਧਨ ਤੋੜਿ ਨਿਰਾਰੇ
ਬਹੁੜਿ ਨ ਗਰਭ ਮਝਾਰੀ
ਜੀਉ ॥ ਨਾਨਕ ਗਿਆਨ ਰਤਨੁ
ਪਰਗਾਸਿਆ ਹਰਿ ਮਨਿ ਵਸਿਆ
ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਜੀਉ ॥ ੪ ॥ ੮ ॥

ਅਰਥ

[ਅਰਦਾਸ] ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੂੰ ਦਾਨ (ਦੇਣ) ਵਿਚ (ਤੇ ਆਪਣੀ) ਮਤ ਕਰਕੇ ਪੂਰਾ ਹੈਂ, ਅਸੀਂ ਤੇਰੇ ਮੰਗਤੇ ਹਾਂ ਜੀ ! ਮੈਂ (ਆਪ ਤੋਂ) ਕੀਹ ਕੁਛ ਮੰਗਾਂ, ਕੋਈ (ਸ਼ੈ) ਅਟੱਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ, (ਮੈਨੂੰ) ਹਰਿਨਾਮ ਦਿਓ (ਜੋ ਵਸਤੂ ਕਿ ਆਪਣੀ) ਪਿਆਰੀ ਹੈ ਜੀ ॥ ੧ ॥

[ਹੁਣ ਆਏ ਸਿਖ ਵਲ ਤੱਕਕੇ ਬੋਲਦੇ ਹਨ] (ਉਹ ਦਾਨਿ ਮਤਿ ਪੂਰਾ) ਬਨਵਾਰੀ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਘਟ ਘਟ ਵਿਚ ਵਜਾਪਕ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਜਲ, ਬਲ ਤੇ ਅਕਾਸ਼ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਿਚਾਲੇ (ਸਭ ਥਾਈਂ) ਗੁਪਤ (ਰਹਿਕੇ) ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਗੁਰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਤੱਕਕੇ ਮੈਂ ਵੇਖ ਲਿਆ ਹੈ ਜੀ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਗੁਰੂ ਨੇ, ਹਾਂ ਸੱਚੇ ਗੁਰੂ ਨੇ, ਕਿਰਪਾ ਕੀਤੀ (ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ) ਅਕਾਸ਼, ਪਤਾਲ ਤੇ ਮਾਤ ਲੋਕ (ਥੀ ਉਸੇ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ) ਦਿਖਾ ਦਿੱਤੇ । (ਹੇ ਸਿਖ!) ਉਹ ਜਨਮ ਮਰਨ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਬ੍ਰਹਮ ਜੋ (ਹੁਣ) ਹੈ (ਤੇ ਸਦਾ) ਹੋਵੇਗਾ (ਉਸ ਮੁਰਾਰੀ=) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ (ਤੁਸੀਂ ਥੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵੇਖ ਲਓ ॥ ੨ ॥

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਜਗਤ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ? ਉੱਤਰ:] ਇਹ ਬਪੁੜਾ ਜਗਤ (ਤਾਂ) ਜਨਮ ਮਰਨ (ਵਿਚ ਫਿਰਦੇ ਰਹਿਣ) ਲਈ ਹੀ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਇਸ ਨੇ ਦੂਜੇ ਭਾਵ (=ਮਾਯਾ ਪ੍ਰੇਮ) ਵਿਚ ਲਗਕੇ ਭਗਤੀ ਵਿਸਾਰ ਛੱਡੀ ਹੈ । [ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਇਸਦਾ ਦਾਰੂ? ਉੱਤਰ:] ਜੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ (ਉਸ ਤੋਂ ਇਹ ਕਲਯਾਣਕਾਰੀ) ਗੁਰਮਤਿ ਮਿਲਦੀ ਹੈ, (ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਦੂਜੇ ਭਾਵ) ਮਾਯਾ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੇ ਤਾਂ ਖੇਡ ਹਾਰੀ ਹੀ ਹੋਈ ਹੈ ॥ ੩ ॥ ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਨੇ (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਬੰਧਨ ਤੋੜਕੇ (ਵੱਖਰੇ=) ਸੁਤੰਤ੍ਰ ਕਰ ਦਿੱਤੇ (ਉਹ) ਮੁੜਕੇ ਗਰਭ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਗਿਆਨ (ਰੂਪੀ) ਲਾਲ ਚਮਕ ਉਠਿਆ ਸੀ (ਤੇ) ਨਿਰੰਕਾਰ ਹਰੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਵੱਸ ਪਿਆ ਸੀ ॥ ੪ ॥ ੮ ॥

ਵਜਾਪਕਾ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਜੀ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਮਗਨ ਹੋ ਰਹੇ ਸਨ ਕਿ ਸੰਗਤ

ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਸਿੱਖ ਨੇ ਕੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕਰ ਦਿਤਾ ਹੈ, ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਅਗੋਂ ਉਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਉੱਤਰ ਹ. ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਪਤ ਵਰਤ ਰਹੇ ਨਿਰੰਕਾਰ ਦੀ ਲੱਖਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਜਨਮ ਮਰਨ ਕੱਟਕੇ ਕਲਯਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦਾਨਿ—ਦਾਨ ਦੇਣ ਵਿਚ। ਦਾਨ ਕਰਕੇ।

ਮਹੀਅਲਿ—ਧਰਤੀ ਅਰ ਆਕਾਸ ਦੇ ਵਿਚ। ਜਿਮੀ ਅਸਮਾਨ ਦੇ ਅੰਤਰਗਤਿ। [ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੧੧]।

ਗੁਪਤੋ — ਗੁਪਤ। ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ। ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਤ।

ਮਰਤ ਪਇਆਲ—[ਸੰਸ: ਮ੍ਰਿਤ (-ਮੌਤ, ਦੇਹਾਤ)+ ਪਾਤਾਲ] ਮਾਤ ਲੋਕ ਦੇ ਪਾਤਾਲ।

ਸੋ ਬ੍ਰਹਮੁ ਅਜੋਨੀ ਹੈ ਭੀ ਹੋਨੀ—ਉਹ ਬ੍ਰਹਮ ਜੋ ਅਜੋਨੀ ਹੈ ਤੇ ਸਦਾ ਕਾਇਮ ਹ।

ਸਾਕਤ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੬੦੯] ਸ਼ਕਤੀ ਉਪਾਸਕ, ਮਾਯਾ ਪ੍ਰੇਮੀ।

ਨਿਰਾਰੋ—ਵੱਖਰੇ, ਸੁਤੰਤ੍ਰ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੯]

ਪ੍ਰਾਕੁਬਨ—ਕਿਸੇ ਭੇਖਧਾਰੀ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਨਿਰਮਲ ਆਚਰਣ ਵਾਲੇ ਹੋ ਜਾਓ ਤੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਣ ਲੈਕੇ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਤਦ ਮਨ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਏਗੀ ਪਰ ਸੰਬੋਧਨ ਸਾਧੂ ਦੀ ਥਾਂ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ।। ਜਿਸੁ
ਜਲ ਨਿਧਿ ਕਾਰਣਿ ਤੁਮ ਜਗਿ
ਆਏ ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਗੁਰ ਪਾਹੀ
ਜੀਉ ।। ਛੋਡਹੁ ਵੇਸੁ ਭੇਖ
ਚਤੁਰਾਈ ਦੁਬਿਧਾ ਇਹੁ ਫਲੁ
ਨਾਹੀ ਜੀਉ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਰੇ ਬਿਰੁ ਰਹੁ ਮਤੁ ਕਤ ਜਾਹੀ
ਜੀਉ ।। ਬਾਹਰਿ ਢੂੰਡਤ ਬਹੁਤੁ
ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਘਰਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਘਟੁ
ਮਾਹੀ ਜੀਉ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਵਗੁਣ ਛੋਡਿ ਗੁਣਾ ਕਉ
ਧਾਵਹੁ ਕਰਿ ਅਵਗੁਣ ਪਛੁਤਾਹੀ
ਜੀਉ ।। ਸਰ ਅਪਸਰ ਕੀ ਸਾਰ
ਨ ਜਾਣਹਿ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ ਕੀਚ
ਬੁਝਾਹੀ ਜੀਉ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਜਿਸ ਜਲਾ ਦੀ ਨਿਧਿ (ਅਰਥਾਤ ਅੰਮ੍ਰਿਤ) ਵਾਸਤੇ ਤਸੀ
ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਏ ਹੋ ਸੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤ (=ਨਾਮ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਪਾਸ
ਹੈ ਜੀ। (ਸਰੀਰ ਉਤੇ ਧਾਰਨ ਕੀਤੇ ਹੋਏ) ਵੇਸ ਅਤੇ
ਚਤੁਰਾਈ ਵਾਲੇ ਧਾਰਨ ਕੀਤੇ ਭੇਖ (ਮਤ ਮਤਾਂਤਰ) ਛੱਡ
ਦਿਓ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਦੁਬਿਧਾ (ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਨਾਲ) ਇਹੁ ਫਲ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੀ (ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਹੀ
ਮਿਲਦਾ) ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! (ਆਪਣੇ ਵਿਚ) ਦ੍ਰਿੜ ਹੋ (ਬਾਹਰ) ਕਿਤੇ ਨਾ
ਜਾਈਂ ਜੀ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਬਾਹਰ ਢੂੰਡਦਿਆ ਬਹੁਤ ਦੁੱਖ
ਪਾਵੇਗਾ (ਉਹ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਤਾਂ ਤੇਰੇ ਘਟ (ਅਰਥਾਤ ਹਿਰਦੇ)
ਵਿਚ ਹੀ ਹੈ, (ਤਾਤ) ਘਰ ਵਿਚ ਹੀ ਬੈਠਾ ਰਹ ।।
ਰਹਾਉ ।।

(ਵਿਧਿ ਇਹ ਹੈ) ਅਵਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡਕੇ ਗੁਣਾਂ ਵਲ ਦੌੜੋ
(ਭਾਵ ਗੁਣ ਧਾਰਨ ਕਰੋ) ਅਵਗੁਣ ਕਰਕੇ ਪਸ਼ਚਾਤਾਪ ਕਰੋ
(ਭਾਵ ਜੇ ਕੋਈ ਅਵਗੁਣ ਹੋ ਜਾਏ ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਪਛੁਤਾਵਾ
ਕਰੇ)। (ਅਰ ਤੇਰੀ ਹਾਲਤ ਇਹ ਹੈ, ਕਿ ਤੂੰ) ਭਲ ਬੁਰ
ਦੀ ਸਾਰ ਨਹੀ ਪਛਾਣਦਾ ਤੇ ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਚਿੱਕੜ ਵਿਚ
ਡੁਬਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਇਹ ਕਿ ਵੇਸ ਧਾਰਨ ਕਰਕੇ ਬੀ ਮਾੜੇ
ਕਰਮ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ) ।। ੨ ।।

ਅੰਤਰਿ ਮੈਲੁ ਲੋਭ ਬਹੁ ਝੂਠੇ ਬਾਹਰਿ
ਨਾਵਹੁ ਕਾਹੀ ਜੀਉ ।। ਨਿਰਮਲ
ਨਾਮੁ ਜਪਹੁ ਸਦ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਤਰ
ਕੀ ਗਤਿ ਤਾਹੀ ਜੀਉ ।। ੩ ।।
ਪਰਹਰਿ ਲੋਭੁ ਨਿੰਦਾ ਕੂੜੁ
ਤਿਆਗਹੁ ਸਚੁ ਗੁਰਬਚਨੀ ਫਲੁ
ਪਾਹੀ ਜੀਉ ।। ਜਿਉ ਭਾਵੈ
ਤਿਉ ਰਾਖਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਜਨ
ਨਾਨਕ ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ
ਜੀਉ ।। ੪ ।। ੯ ।।

ਝੂਠੇ (ਪਦਾਰਥਾ ਦੇ) ਲੋਭ ਦੀ ਮੈਲ ਅੰਦਰ ਬਹੁਤ (ਲਗੀ ਹੋਈ) ਹੈ (ਤਦ) ਬਾਹਰੋਂ ਕਿਉਂ ਪਏ (ਤੀਰਥਾ ਵਿਚ) ਨਾਉਂਦੇ ਹੋ । (ਇਸ ਦੀ ਥਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਮਲ ਨਾਮ ਸਦਾ ਜਪੋ ਤਦ ਹੀ ਅੰਦਰ ਦੀ ਮੁਕਤੀ (ਅਰਥਾਤ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ ।। ੩ ।।

ਦੂਰ ਕਰ ਦਿਓ ਲੋਭ ਤੇ ਨਿੰਦਿਆ, ਛੱਡ ਦਿਓ ਝੂਠ (ਤਦ) ਗੁਰੂ ਬਚਨਾ ਦੁਆਰਾ ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਫਲ ਪਾਓਗੇ । [ਹੁਣ ਆਪ ਜੀ ਆਪਣੇ ਸਦਾ ਹਾਜਰ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ! ਜਿਉ ਤੇਨੂੰ ਭਾਵੇ ਸਾਨੂੰ ਰਖ ਲੈ, ਦਾਸ ਨਾਨਕ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਤੇਰਾ) ਜਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੀ ।। ੪ ।। ੯ ।।

ਵਸਾਖਜਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਜਲ ਨਿਧਿ—ਜਲ ਦਾ ਖਜਾਨਾ, ਅਰਥਾਤ ਸਮੁੰਦਰ । (ਅ) ਜਲਾ ਦੀ ਨਿਧਿ: ਅਰਥਾਤ ਜਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਰਬ ਸ਼ਿਰੋਮਣ ਜਲ ਜੋ ਧਰਤੀ ਸਮੁੰਦਰ, ਅਕਾਸ ਅਤੇ ਸੂਰਗ ਆਦਿ ਦੇ ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੇ ਜਲਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸ੍ਰੇਸ਼ਟ ਹੈ । ਉਹ ਹੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ । ਏਥੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਆਪ ਹੀ 'ਨਾਮ' ਨੂੰ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤ' ਦੱਸ ਦਿਤਾ ਹੈ ।

ਵੇਸੁ ਭੇਖ—ਵੇਸ ਭੇਖ ਦੇ ਅਰਥ ਤਾਂ ਕਰੀਬਨ ਇਕੋ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਏਥੇ ਭੇਖ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਸੰਨਿਆਸੀ ਆਦਿਕ ਮਤ ਮਤਾਤ੍ਰਾ ਤੋਂ ਹੈ ਤੇ ਵੇਸ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਉਹ ਲਿਬਾਸ ਹੈ ਜੋ ਮਤ ਮਤਾਤ੍ਰਾ ਵਾਲੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ । ਬੁਡਾਹੀ—[ਲਹਿੰਦੀ ਪੰਜਾਬੀ-ਬੁਡਾਣਾ ਤੋਂ] ਡੁਬੇਗਾ ।

ਪਰਹਰਿ—ਪਰੇ ਸੁੱਟ, ਛੱਡ ਦੇਹ, ਤਜਾਗ ਦੇਹ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਪੰਚਪਦਾ-੧੦]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਮਾਯਾ ਖਚਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਹਰੀ ਰਸ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ, ਪਰ ਜੇ ਨਾਮ ਤੇ ਹਰੀ ਜਸ ਵਿਚ ਲਗੇ ਉਹ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਦੁਆਰਾ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਪੰਚਪਦੇ ।।
ਅਪਨਾ ਘਰੁ ਮੂਸਤ ਰਾਖਿ ਨ
ਸਾਕਹਿ ਕੀ ਪਰ ਘਰੁ ਜੋਹਨ
ਲਾਗਾ ।। ਘਰੁ ਦਰੁ ਰਾਖਹਿ ਜੇ
ਰਸੁ ਚਾਖਹਿ ਜੋ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਸੇਵਕੁ ਲਾਗਾ ।। ੧ ।।
ਮਨ ਰੇ ਸਮਝੁ ਕਵਨ ਮਤਿ
ਲਾਗਾ ।। ਨਾਮੁ ਵਿਸਾਰਿ
ਅਨ ਰਸ ਲੋਭਾਨੇ ਫਿਰਿ
ਪਛੁਤਾਹਿ ਅਭਾਗਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਅਰਥ

ਅਪਣਾ ਘਰ (ਤਾ) ਲੁਟੀਦਾ (ਤੂੰ) ਬਚਾ ਕੇ ਰੱਖ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ, (ਤੂੰ) ਪਰਾਏ ਘਰ ਨੂੰ ਕੀਹ ਤਾੜਨ ਡਿਹਾ ਹੈਂ ? (ਅਪਣਾ) ਘਰ ਦਰ (ਤੂੰ) ਤਾਂ ਹੀ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ (ਨਾਮ ਦਾ) ਰਸ ਚੱਖੋ, (ਨਾਮ ਦਾ ਰਸ ਉਹੀ ਚੱਖਦਾ ਹੈ ਜੋ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਸੇਵਕ ਹੋਕੇ (ਨਾਮ ਵਿਚ) ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮਨ ! ਸਮਝ ਕਰ ਤੂੰ ਕਿਸ ਮਤਿ ਵਿਚ ਲੱਗ ਪਿਆ ਹੈ । ਤੂੰ ਨਾਮ ਨੂੰ ਵਿਸਾਰਕੇ ਹੋਰ ਰਸਾਂ ਵਿਚ ਲੋਭੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, (ਇਸ ਲਗਨ ਦਾ ਫਲ ਇਹ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਤੂੰ) ਹੇ ਅਭਾਗੇ । ਫਿਰ (ਅੰਤ ਨੂੰ) ਪੱਛੋਤਾਏਗਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਵਤ ਕਉ ਹਰਖ ਜਾਤ ਕਉ
ਰੋਵਹਿ ਇਹੁ ਦੁਖ ਸੁਖ ਨਾਲੇ
ਲਾਗਾ ।। ਆਪੇ ਦੁਖ ਸੁਖ
ਭੋਗਿ ਭੋਗਾਵੈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਸੋ
ਅਨਰਾਗਾ ।। ੨ ।।

ਹਰਿ ਰਸ ਉਪਰਿ ਅਵਰੁ
ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਜਿਨਿ ਪੀਆ ਸੋ
ਤ੍ਰਿਪਤਾਗਾ ।। ਮਾਇਆ ਮੋਹਿਤ
ਜਿਨਿ ਇਹੁ ਰਸੁ ਖੋਇਆ ਜਾ
ਸਕਾਤ ਦੁਰਮਤਿ ਲਾਗਾ ।। ੩ ।।
ਮਨ ਕਾ ਜੀਉ ਪਵਨ ਪਤਿ ਦੇਹੀ
ਦੇਹੀ ਮਹਿ ਦੇਉ ਸਮਾਗਾ ।। ਜੇ
ਤੂੰ ਦੇਹਿ ਤ ਹਰਿ ਰਸੁ ਗਾਈ ਮਨੁ
ਤ੍ਰਿਪਤੈ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਗਾ ।। ੪ ।।

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮਹਿ ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪਾਈਐ ਗੁਰਿ ਮਿਲਿਐ ਜਮ ਭਉ
ਭਾਗਾ ।। ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਪਿ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹਰਿ ਪਾਏ ਮਸਤਕਿ
ਭਾਗਾ ।। ੫ ।। ੧੦ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਜੀਵ: ਦੁੱਖਾਂ ਸੁੱਖਾਂ ਵੇਲੇ ਕੀਹ ਕਰਾ ? ਉੱਤਰ:]
(ਜੀਵ) ਆਏ (ਧਨ) ਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਗਏ (ਧਨ) ਤੇ
ਰੋਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ (ਤਾਂ ਜੀਵ ਦੇ) ਨਾਲ ਲੱਗਾ ਹੀ
ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਪਰ ਜੋ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੈ ਉਹ ਰਾਗ ਰਹਿਤ
(ਅਰਥਾਤ ਵੇਰਾਗਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦਾ
ਹੈ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੁੱਖਾਂ ਸੁੱਖਾਂ ਦੇ ਭੋਗਣ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ
(ਵਿਚ ਹੋਕੇ ਭੁਗਵਾਉਂਦਾ ਹੈ) ।। ੨ ।।

ਹਰੀ ਰਸ ਤੋ ਉਪਰ (ਅਰਥਾਤ ਵੱਧ) ਹੋਰ ਕਿਹੜਾ (ਰਸ)
ਆਖੀਏ, ਜਿਸ ਨੇ (ਇਹ ਰਸ) ਪੀਤਾ ਸੋ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ
ਗਿਆ । (ਪਰ) ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਖਚਿਤ ਹੋਕੇ ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ
ਰਸ ਗੁਆ ਲਿਆ (ਉਹ) ਸਾਕਤ ਖੋਟੀ ਮਤਿ ਵਿਚ ਜਾ
ਲੱਗਾ ।। ੩ ।।

[ਪ੍ਰਸ਼ਨ: ਇਸ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਵਿਧੀ ਕੀ ਹੈ? ਉੱਤਰ:]
ਮਨ ਦਾ ਜੀਉ (=ਆਸਰਾ) ਪ੍ਰਾਣ ਹਨ (ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ)
ਪਤੀ (=ਸ੍ਵਾਮੀ, ਦੇਹੀ=) ਜੀਵਾਤਮਾ ਹੈ (ਉਸ) ਦੇਹੀ ਵਿਖੇ
(ਦੇਉ=) ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਮਾ ਰਿਹਾ (ਭਾਵ ਸੱਤਾ ਦੇ ਰਿਹਾ)
ਹੈ । (ਹੇ ਹਰੀ !) ਜੇ ਤੂੰ ਦੇਹਿ (=ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇ) ਤਾਂ (ਤੈਨੂੰ)
ਗਾਵਾਂ (ਤੇ) ਹਰੀ ਰਸ (ਮਿਲੇ), (ਤਦ) ਮਨ ਹਰੀ ਦੀ ਲਿਵ
ਵਿਚ ਲੱਗਾ ਹੋਇਆ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਏ ।। ੪ ।।

(ਇਹ) ਹਰਿ ਰਸ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਪਾਈਦਾ ਹੈ, (ਓਥੇ)
ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਨਾਲ ਜਮ ਦਾ ਭਉ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ
ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਗੁਰਮੁਖ ਰਾਮ ਨਾਮ ਜਪਕੇ ਹਰੀ ਨੂੰ
ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਗੁਰਮੁਖ ਦੇ) ਮੱਥੇ ਉਤੇ ਭਾਗ (ਹੁੰਦਾ
ਹੈ) ।। ੫ ।। ੧੦ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ‘ਜੋਹਨਾ’ ਪਦ ਯਾ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ ਦੇ ‘ਜੁਖੁ’ ਪਦ ਤੋ ਯਾ ਫਾਰਸੀ ਦੇ ‘ਜੋਈਦਨ’
ਤੋ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਪੁਰਾਤਨ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਚ ਇਹ ਅਰਥ ਦੇਦਾ ਸੀ, —‘ਤਾੜਕੇ ਦੇਖਣਾ’ ਕਿਸੇ ਮਤਲਬ
ਲਈ, ਜਿਵੇਂ ਜਮ ਦਾ ਜੋਹਨਾ ਮਾਰਨ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਕਾਮੀ ਦਾ ਜੋਹਨਾ ਭੋਗ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਚੋਰ
ਦਾ ਜੋਹਨਾ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਲਈ । ਜ ਅਪਣਾ ਘਰ ਚੋਰੀ ਹੁੰਦਾ ਬਚਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਉਹ ਪਰਾਏ ਘਰ
ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਤਾੜਦਾ ਹੈ । ਉਸੇ ਅਰਥ ਲਈ, ਜੋ ਅਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ ਭਾਵ ਚੋਰੀ ਤੋ
ਬਚਾਉਣ ਲਈ । ਮਤਲਬ ਹੋਇਆ ਕਿ ਅਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਤਾਂ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਆਦਿ ਪੰਜ ਚੋਰ ਲਗੇ ਹੋਏ
ਹਨ, ਉਹਨਾ ਦੀ ਪਹਿਰੇਦਾਰੀ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਤੇ ਲੋਕਾ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਦਾਰੀਆ ਸਿਖਾ ਲਦਾ ਹੈ ।

ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਸਾਧੂ ਨੂੰ, ਜੋ ਆਪ ਪੰਜਾਂ ਦੇ ਹੱਥ ਵਿਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਪੰਜੇ
ਵਿਕਾਰ ਚੋਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਗੇ ਹੋਏ ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੱਖ ਨਹੀਂ ਭਾਸਦੇ ਸੇ ਤੇ ਲੋਕਾ ਨੂੰ ਉਹਨਾ ਤੋ ਬਚਾਉ
ਦੇ ਉਪਰਾਲੇ ਦੱਸਦਾ ਸੀ, ਉਸ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਸ਼ੁੱਧ ਪੈਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਿਸੇ ਭੁੱਲੇ ਹੋਏ ਸਾਧੂ ਪ੍ਰਤਿ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ
ਨਾਮ ਵਿਸਾਰਕੇ ਹੋਰਨਾ ਰਸਾਂ ਵਿਚ ਲਗ ਪਿਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਖਦੂਮ ਪ੍ਰਤੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੋਇਆ ਸੀ:—

ਸਿਫਤਿ ਸਲਾਹਣੁ ਛਡਿਕੈ ਕਰੰਗੀ ਲਗਾ ਹੰਸੁ ।। [ਵਾਰ ਸੂਰੀ ਮ: ੧-੧੬]

ਜੋ ਮੁਸੱਲੇ ਤਾਰਨ ਦੀ ਕਰਾਮਾਤੀ ਖੇਡ ਵਿਚ ਲਗਾ ਹੋਇਆ ਸੀ, ਉਸ ਨਾਮ ਵਿਸਾਰੇ ਵਾਲੇ ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ।

ਅੰਕ ੨-ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੋਤਾ ਪਰਸ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਹਰਖ ਸੋਕ, ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਦੀ ਗਲ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਮੁਸਕਲ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਬੰਦੋਬਸਤ ਕਰਨੇ ਹੀ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਸ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੂੰ ਗੁਰਮੁਖ ਹੈ, ਗੁਰਮੁਖ ਵੇਰਾਗਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁੱਖਾ ਸੁੱਖਾ ਦੇ ਭੰਗ ਪਰਮੇਸੁਰ ਆਪ ਭੁਗਾ ਦੇਵੇਗਾ, ਇਹ ਦੁੱਖ ਸੁੱਖ ਤਾਂ ਜੀ ਦੇ ਨਾਲ ਲਗਾ ਹੀ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਮਾਇਆ ਆਈ ਤੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਾ ਤੇ ਗਈ ਤੇ ਰੋਣਾ ਸਾਧੂਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੋਭਦਾ ।

ਅੰਕ ੩ ਫਿਰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਧੂ ਨੇ ਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰੀਰ ਦੇ ਰਸ ਪ੍ਰਬਲ ਹਨ ਉਹ ਛੱਡਣੇ ਕਠਨ ਹਨ: ਤਦ ਉਸ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਨਰਸ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਲੁਭਾਏ ਹੋਣ ਦੀ ਗੱਲ ਆਖੀ ਹੈ: ਜੇ ਭੁਲਾ ਦੇਈਏ ਤੇ ਨਾਮ ਦਾ ਵਿਸਾਰਾ ਨਾ ਕਰੀਏ ਤਦ ਹਰਿ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਰਸ ਤੋਂ ਉਪਰ ਹੋਰ ਕੋਈ ਰਸ ਹੈ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੋਰ ਰਸਾਂ ਦੇ ਭੋਗਣ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤੇ ਨਾਮ ਰਸ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਜਿਸ ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਤਜਰਬਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । ਪਰ ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਮੋਹਿਤ ਹੋਕੇ ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਹਰੀ ਰਸ ਗੁਆ ਲਿਆ ਉਹ ਸਾਕਤ (=ਮਾਇਆ ਪ੍ਰੇਮੀ) ਖੋਟੀ ਮਤ ਵਿਚ ਲਗ ਗਿਆ । ਕਿਹੜੀ ਖੋਟੀ ਮਤ ? ਜਿਸ ਦਾ ਫਲ ਪਿੱਛੇ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਦੱਸ ਆਏ ਹਨ 'ਫਿਰਿ ਪਛਤਾਹਿ ਅਭਾਗਾ' ।

ਅੰਕ ੪- ਹੁਣ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੋਤਾ ਨੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰੀ ਰਸ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹਰੀ ਕਿਧਰ ਦਿੱਸਦਾ ਤਾਂ ਹੈ ਨਹੀਂ ? ਉਸ ਨੂੰ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਹਰੀ ਅਪਣੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਹੈ, ਅੰਉ ਜਿਵੇਂ ਮਨ ਦਾ ਜੀਉ ਅਰਥਾਤ ਆਸਰਾ ਪ੍ਰਾਣ ਹਨ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦੇ ਪਤੀ ਅਰਥਾਤ ਸ੍ਰਾਮੀ 'ਦੇਹੀ' ਜੀਵਾਤਮਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇਹੀ ਅਰਥਾ ਜੀਵਾਤਮਾ ਵਿਖ 'ਦੇਉ' ਅਰਥਾਤ ਪਰਮਾਤਮਾ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਸੱਤਾ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ । ਇਉਂ ਬਚਨ ਕਰਦੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅਪਣੇ ਦੁਆਰਾ ਉਸ ਸਾਧੂ ਲਈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਇਹ ਮੰਗ ਮੰਗਦੇ ਹਨ:— ਹੇ ਹਰੀ ! 'ਜੇ ਤੂੰ ਦੇਹਿ' ਅਰਥਾਤ ਬਖਸਿਸ਼ ਕਰੇ ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਗਾਵਾਂ ਤੇ ਹਰੀ ਰਸ ਮਿਲੇ ਤਦ ਮਨ ਹਰੀ ਦੀ ਲਿਵ ਵਿਚ ਲਗਾ ਹੋਇਆ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਏ ।

ਅੰਕ ੫- ਹੁਣ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਉਸ ਸਾਧੂ ਨੇ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜੋ ਹਰੀ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਦਾ ਹੈ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਲੱਖਤਾ ਵਿਚ ਆਵੇ ? ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਉੱਤਰ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਾਧ ਸੰਗਤ ਕਰ, ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲ, ਉਸ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਸਿਮਰਨ ਕਰ, ਫਿਰ ਤੈਨੂੰ ਹਰੀ ਰਸ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਮ ਦਾ ਭਉ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਏਗਾ, ਪਰ ਹਉ ਅਹੰਕਾਰ ਨਾ ਧਾਰੀ, ਇਹ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਭਾਗਾ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਭਾਗ ਸਾਈ ਦੇ ਹੱਥ ਹਨ । ਜਿਸ ਦੇ ਹੱਥ ਸਭ ਕੁਛ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਸਰਨ ਪਏ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੂਸਤ—[ਸੰਸ: ਮੁਖਿਤ=ਲੁਟਿਆ ਹੋਇਆ: ਚੁਰਾਇਆ ਹੋਇਆ] ਲੁਟਦਿਆਂ ਨੂੰ । ਚੁਰਾਉਂਦਿਆਂ ਨੂੰ । ਪਰ ਘਰੁ—ਪਰਾਇਆ ਘਰ । ਬੇਗਾਨਾ ਘਰ ।

(ਅ) ਪਰ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤੋਂ ਵੀ ਭਾਵ ਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਘਰੁ ਦਰੁ—ਘਰ ਬਾਰ, ਆਪਣਾ ਘਰ ਤੇ ਉਸ ਦਾ ਸਾਮਾਨ ਆਦਿਕ ।

ਜੋਹਨ—ਤਾੜਨ । ਤੱਕਣ । ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਯਾਖਯਾ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕਾ ਹੈ ।

ਅਨਰਾਗਾ—[ਸੰਸ: ਅਨੁਰਾਗ:—ਭਗਤਿ, ਪ੍ਰੇਮ । ਅਨ-ਰਾਗ=ਰਾਗਰਹਿਤ] ਵੇਰਾਗਵਾਨ ।

ਵਰਾਰੀ. ਭਾਵ ਹ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰਿਕ ਪਦਾਰਥਾ ਨਾਲ ਪ੍ਰਮ ਨਹੀ ਪਰ ਪ੍ਰਭੁ ਪ੍ਰੇਮੀ ਹੋ । ਭਗਤੀ ਵਾਲਾ ।

ਮਨ ਕਾ ਜੀਉ—ਮਨ ਦਾ ਆਸਰਾ । ਮਨ ਦਾ ਰੂਹ ।

ਪਵਨਪਤਿ—ਪ੍ਰਾਣਾਂ ਦਾ ਪਤਿ. ਸ੍ਵਾਸਾਂ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ।

ਦੇਹੀ—ਜੀਵਾਤਮਾ । ਦੇਉ—ਪਰਮਾਤਮਾ. ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਸਮਾਰਾ—ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਪੰਚਪਦਾ-੧੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਵਿਚ ਸਭ ਦੇ ਸਿਰ ਲੇਖ ਦੱਸਕੇ, ਫੇਰ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਕਰਨੇ ਯੋਗ ਉਪਰਾਲਾ 'ਨਾਮ' ਹੀ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਲੇਖ ਕੋਈ ਨਹੀ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ॥ ਸਰਬ ਜੀਆ
ਸਿਰਿ ਲੇਖੁ ਧੁਰਾਹੁ ਬਿਨੁ ਲੇਖੈ ਨਹੀ
ਕੋਈ ਜੀਉ । । ਆਪਿ ਅਲੇਖੁ
ਕੁਦਰਤਿ ਕਰਿ ਦੇਖੈ ਹੁਕਮਿ
ਚਲਾਏ ਸੋਈ ਜੀਉ । । ੧ । ।

ਮਨ ਰੇ ਰਾਮ ਜਪਹੁ ਸੁਖੁ
ਹੋਈ । । ਅਹਿਨਿਸਿ ਗੁਰ ਕੇ
ਚਰਨ ਸਰੋਵਹੁ ਹਰਿ ਦਾਤਾ
ਭੁੰਗਤਾ ਸੋਈ । । ਰਹਾਉ । ।

ਜੋ ਅੰਤਰਿ ਸੋ ਬਾਹਰਿ ਦੇਖਹੁ
ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ਜੀਉ । ।
ਗੁਰਮੁਖਿ ਏਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਕਰਿ
ਦੇਖਹੁ ਘਟਿ ਘਟਿ ਜੋਤਿ
ਸਮੋਈ ਜੀਉ । । ੨ । ।

ਚਲਤੈ ਠਾਕਿ ਰਖਹੁ ਘਰਿ ਅਪਨੈ
ਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਇਹ ਮਤਿ ਹੋਈ
ਜੀਉ । । ਦੇਖਿ ਅਦ੍ਰਿਸਟੁ ਰਹਉ
ਬਿਸਮਾਦੀ ਦੁਖੁ ਬਿਸਰੈ ਸੁਖੁ
ਹੋਈ ਜੀਉ । । ੩ । ।

ਪੀਵਹੁ ਅਪਿਉ ਪਰਮ ਸੁਖੁ
ਪਾਈਐ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਹੋਈ

ਅਰਥ

ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਧੁਰ ਤੋ ਹੀ ਲੇਖ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. (ਅੰਸਾ) ਕੋਈ ਨਹੀ ਜੋ ਲੇਖੇ ਤੋ ਬਿਨਾਂ ਹੋਵੇ ਜੀ । (ਕੇਵਲ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ) ਆਪ ਲੇਖੇ ਤੋ ਰਹਿਤ ਹੈ. (ਓਹ ਆਪ ਹੀ) ਕੁਦਰਤ ਰਚਕੇ ਦੇਖਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਆਪਣੇ) ਹੁਕਮ ਨਾਲ (ਰਚੀ ਹੋਈ ਨੂੰ) ਉਹੋ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ । । ੧ । ।

ਹੇ ਮਨ ! (ਜੇ ਤੂੰ ਸੁੱਖ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸੇ) ਰਾਮ (=ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ) ਨੂੰ ਜਪ ਤਾਂ ਸੁੱਖ ਹੋਏਗਾ. ਦਿਨ ਰਾਤ ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ. (ਫੇਰ ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਆਏਗਾ ਕਿ) ਉਹੋ ਹਰੀ (=ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਹੁਕਮੀ ਹੋਕੇ) ਦਾਤਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਉਹੋ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦਾਤਾ ਨੂੰ) ਭੋਗਣਹਾਰ ਹੈ । । ਰਹਾਉ । ।

(ਸੋ) ਜੋ (ਤੁਹਾਡੇ) ਅੰਦਰ ਹੈ ਉਸੇ ਨੂੰ ਬਾਹਰ (ਸਾਰੇ ਵਯਾਪਕ) ਦੇਖੋ. ਹੋਰ ਦੂਜਾ ਕੋਈ ਨਹੀ ਹੈ ਜੀ । ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਇਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰਕੇ ਦੇਖੋ (ਤਦ ਕੀ ਦੇਖੋਗੇ ਕਿ) ਹਿਰਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਉਸੇ ਦੀ) ਜੋਤ ਸਮਾਈ ਹੋਈ ਹੈ ਜੀ । । ੨. । ।

[ਇਹ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇ ? ਉੱਤਰ:] ਦੰਡਦੇ (ਮਨ) ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਟਿਕਾਣੇ ਰਖੋ. (ਪਰ) ਇਹ ਮਤ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ (ਪੈਦਾ) ਹੋ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜੀ । (ਤਦੋਂ) ਨਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਵਾਲੇ (ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਨੂੰ) ਦੇਖਕੇ ਵਿਸਮਾਦ ਹੋ ਜਾਓਗੇ. ਦੁਖ ਵਿਸਰ ਜਾਏਗਾ ਤੇ ਸੁੱਖ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ਜੀ । । ੩. । ।

(ਕੀਹ ਸੁੱਖ ਪਾਈਦਾ ਹੈ?) ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਵਾਸਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਓਥੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਪੀਵੀਦਾ ਹੈ ਤੇ ਪਰਮ ਸੁੱਖ ਪਾਈਦਾ

ਜੀਉ ॥ ਜਨਮ ਮਰਣ ਭਵ ਭੰਜਨੁ
ਗਾਈਐ ਪੁਨਰਪਿ ਜਨਮੁ ਨ ਹੋਈ
ਜੀਉ ॥ ੪ ॥

ਤਤੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਜੋਤਿ ਸਬਾਈ
ਸੋਹੰ ਭੇਦੁ ਨ ਕੋਈ ਜੀਉ ॥
ਅਪਰੰਪਰ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ
ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਮਿਲਿਆ ਸੋਈ
ਜੀਉ ॥ ੫ ॥ ੧੧ ॥

ਹੋ ਜੀ । [ਦੁੱਖ ਕੇਹੜਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] ਮੁੜਕੇ
ਜਨਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੀ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੇ
ਭੈ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲੇ (ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ) ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ
ਕਰੀਦੀ ਹੈ ॥ ੪ ॥

(ਜਦੋਂ ਐਸੀ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਦੋਂ ਪਰਤੀਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ) ਮੈਂ ਓਹੋ ਹੀ ਹਾਂ (ਜੋ) ਤਤੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਹੈ,
(ਜਿਸ ਦੀ) ਜੋਤ ਸਭ ਵਿਚ ਹੈ (ਤੇ ਮੇਰੇ ਤੇ ਉਸ ਵਿਚ)
ਕੋਈ ਭੇਦ ਨਹੀਂ । ਜੋ ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ
ਹੈ (ਮੈਨੂੰ) ਓਹੋ ਗੁਰੂ ਹੋਕੇ ਮਿਲਿਆ ਹੈ ਜੀ, (ਆਖਦੇ ਹਨ
ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਸਾਹਿਬ ਜੀ, ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ੍ਰੀ
ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਦਾ ਗੁਰੂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ
ਹੈ) ॥ ੫ ॥ ੧੧ ॥

ਵਯਾਪਕਾ—ਜਿਸ ਦਾ ਲੇਖ ਸਭ ਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਹੈ ਤੇ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਕਿਸੇ ਦਾ ਲੇਖ
ਨਹੀਂ ਓਹ ਮਾਇਆ ਰਹਿਤ ਤਤੁ ਸਰੂਪ ਸਭ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜੋਤਿ ਹੋਕੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ । ਹਾਓਹ ਖੁਦ
ਹੈ, ਫਰਕ ਕੋਈ ਨਹੀਂ । ਅਰਥਾਤ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਪਰਮੇਸਰ ਮਾਇਆ ਅਤੀਤ ਤੇ ਨਿਰਗੁਣ ਓਹੀ ਆਪ
ਸਭਨਾ ਵਿਚ ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਹੋਕੇ ਵਯਾਪਕ ਹੈ । ਹਰ ਇਕ ਵਿਚ ਸੁੱਧ ਚੇਤਨ ਸੱਤਾ ਉਸੇ ਨਿਰਗੁਣ
ਦੀ ਜੋਤਿ ਹੈ । ਭਗਤਿ ਸਾਧਨਾ ਦੁਆਰਾ, ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਤੇ ਵਿਸਮਾਦ ਦੁਆਰਾ ਜਦੋਂ ਨਿਜ ਘਰ
ਵਿਚ ਟਿਕਾਣਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੀਵ ਨੂੰ ਪਤਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਤੇ ਪਰਮ ਤਤੁ ਪਰਮਾਤਮਾ
ਵਿਚ ਕੋਈ ਭੇਦ ਨਹੀਂ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਅਲੇਖੁ-ਅ+ਲੇਖ । ਲੇਖ ਰਹਿਤ । ਬਿਨਾ ਲੇਖ ਤੇ । ਜਿਸ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਕੋਈ
ਲੇਖ ਨਹੀਂ । ਸਰੋਵਹੁ—ਸੇਵਾ ਕਰੋ । ਪੂਜੋ ।

ਚਲਤੈ—ਚਲਦਾ ਹੋਇਆ, ਦੌੜਦਾ ਹੋਇਆ (ਮਨ) ।

ਠਾਕਿ ਰਖਹੁ—ਰੋਕ ਕੇ ਰਖੋ । ਵਰਜ ਕੇ ਰਖੋ । ਟਿਕਾਣੇ ਰਖੋ ।

ਅਦ੍ਰਿਸਟੁ—ਜੋ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ । ਜਿਸ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖਣਾ ਅਸੰਭਵ
ਹੈ । ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ।

ਬਿਸਮਾਦੀ—ਵਿਸਮਾਦ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ । ਅਚਰਜ ਹੋ ਜਾਣ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ।

ਭਵ ਭੰਜਨੁ—ਭੈ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਵਾਲਾ । ਡਰ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਵਾਲਾ । ਇਸ ਤੋਂ ਬੀ ਭਾਵ
ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹੈ । ਪੁਨਰਪਿ—ਮੁੜਕੇ, ਦੁਬਾਰਾ, ਫੇਰ । ਦੂਜੀ ਵਾਰ ।

ਸੋਹੰ—[ਸੰਸ:.] ਮੈਂ ਓਹ ਹਾਂ । ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਚ ਕੋਈ ਭੇਦ ਨਹੀਂ । ਆਤਮਾ ਦੀ ਅਭੇਦ
ਅਭਿੰਨ ਅਵਸਥਾ । ਅਪਰੰਪਰ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੨੯੦] ਪਰੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ।

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮੁ—[ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੯੭] ਜਗਤ ਤੋਂ ਪਰੇ, ਨਿਰਗੁਣ ਪਰਮਾਤਮਾ ।

(ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧, ਚਉਪਦਾ-੧੨)

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੩ ੧੯ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਰਨੀ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਜਸ ਗਾਯਨ ਹੈ, ਇਹ ਉੱਤਮ ਵਸਤੂ
ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਿਆ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉਸ ਚਾਨਣੇ ਵਿਚ ਅਗਯਾਨ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਦ
ਸਹਿਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਜਸ ਗਾਯਨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਜਾ ਤਿਸੁ ਭਾਵਾ ਤਦਹੀ
ਗਾਵਾ ।। ਤਾ ਗਾਵੇ ਕਾ ਫਲੁ
ਪਾਵਾ ।। ਗਾਵੇ ਕਾ ਫਲੁ
ਹੋਈ ।। ਜਾ ਆਪੇ ਦੇਵੇ
ਸੋਈ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰ ਬਚਨੀ ਨਿਧਿ
ਪਾਈ ।। ਤਾ ਤੇ ਸਚ ਮਹਿ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਈ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਰ ਸਾਖੀ ਅੰਤਰਿ ਜਾਗੀ ।।
ਤਾ ਚੰਚਲ ਮਤਿ ਤਿਆਗੀ ।।
ਗੁਰਸਾਖੀ ਕਾ ਉਜੀਆਰਾ ।।
ਤਾ ਮਿਟਿਆ ਸਗਲ
ਅੰਧਾਰਾ ।। ੨ ।।

ਗੁਰ ਚਰਨੀ ਮਨੁ ਲਾਗਾ ।। ਤਾ
ਜਮ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਭਾਗਾ ।। ਭੈ ਵਿਚਿ
ਨਿਰਭਉ ਪਾਇਆ ।। ਤਾ ਸਹਜੇ
ਕੈ ਘਰਿ ਆਇਆ ।। ੩ ।।

ਭਣਤਿ ਨਾਨਕੁ ਬੂਝੈ ਕੋ
ਬੀਚਾਰੀ ।। ਇਸੁ ਜਗ ਮਹਿ
ਕਰਣੀ ਸਾਰੀ ।। ਕਰਣੀ ਕੀਰਤਿ
ਹੋਈ ।। ਜਾ ਆਪੇ ਮਿਲਿਆ
ਸੋਈ ।। ੪ ।। ੧ ।। ੧੨ ।।

ਜਦੋਂ ਉਸ (ਪ੍ਰਭੂ) ਨੂੰ ਭਾ ਜਾਵਾਂ ਤਦੋਂ ਹੀ (ਉਸ ਦਾ ਜਸ) ਗਾਯਨ ਕਰਾ ਤਾਂ ਯਸ ਗਾਯਨ ਕੀਤ ਦਾ ਫਲ ਪਾ ਲਵਾਗਾ। (ਹਾਂ) ਯਸ ਗਾਇਨ ਦਾ ਫਲ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਪੇ ਦੇਵੇਗਾ ।। ੧ ।।

(ਪਰ) ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਜੇ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਚਨਾਂ ਦੁਆਰਾ (ਇਹ) ਨਿਧੀ (ਖਜਾਨਾ) ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਈ ਤਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਸੱਚ ਵਿਚ ਸਮਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਪਹਿਲੇ ਜਦ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਤਾ ਅੰਦਰ ਜਾਗ ਪਈ ਤਾਂ ਚੰਚਲ ਬੁੱਧੀ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀ। (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਤਾ ਦਾ ਚਾਨਣਾ (ਅੰਦਰ ਹੋ ਗਿਆ) ਤਾਂ ਸਾਰਾ ਹਨੇਰਾ (ਅਗਿਆਨ) ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ।। ੨ ।।

ਗੁਰੂ ਦੇ ਚਰਨਾਂ ਨਾਲ ਮਨ ਲੱਗ ਗਿਆ ਤਦ ਜਮ ਦਾ ਰਸਤਾ ਦੂਰ ਚਲਾ ਗਿਆ। (ਜਦੋਂ ਗੁਰੂ ਦੇ) ਭੈ ਵਿਚ ਨਿਰਭਉ (ਪ੍ਰਭੂ) ਪਾ ਲਿਆ ਤਾਂ ਸਹਜ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਆ ਗਿਆ ।। ੩ ।।

(ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦਵ ਜੀ) ਆਖਦੇ ਹਨ: ਕੋਈ ਵੀਚਾਰਵਾਨ ਹੀ (ਇਹ ਗੱਲ) ਬੁੱਝਦਾ ਹੈ (ਕਿ) ਇਸ ਜਗਤ ਵਿਚ ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਰਣੀ (ਕੀਰਤੀ)। (ਉਹ) ਕਰਣੀ (ਪ੍ਰਭੂ ਦੀ ਕੀਰਤੀ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ (ਹਰੀ) ਆਪੇ ਆ ਮਿਲੇ* ।। ੪ ।। ੧ ।। ੧੨ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕਤੀ—ਗਾਵੇ ਕਾ—ਗਾਉਣ ਦਾ । ਜਸ ਗਾਉਣ ਦਾ ।

ਨਿਧਿ—ਖਜਾਨਾ । ਗੁਰ ਸਾਖੀ—ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਿਖਤਾ । ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ।

ਚੰਚਲ ਮਤਿ—ਚੰਚਲ ਬੁੱਧੀ । ਉਹ ਬੁੱਧੀ ਜੋ ਚਲਾਯਮਾਨ ਰਹਿੰਦੀ ਸੀ । ਦੰਡਨ ਵਾਲੀ ਬੁੱਧੀ ।

ਜਮ ਕਾ ਮਾਰਗੁ—ਜਮ ਕਾ ਰਸਤਾ । ਡਰਾਉਣਾ ਤੇ ਭਯਾਨਕ ਰਸਤਾ, ਜਿੱਥੋਂ ਦੀ ਜਮਦੂਤ ਲੈ ਜਾਦੇ ਹਨ । ਕਰਣੀ ਸਾਰੀ—ਸ਼੍ਰੇਸ਼ਟ ਕਰਨੀ, ਉੱਤਮ ਕਰਨੀ, ਸੁਭ ਕਰਨੀ ।

ਕੀਰਤਿ—ਕੀਰਤੀ, ਜਸ, ਗੁਣ ਗਾਯਨ ।

* ਕਈ ਦਾਨੇ ਅੰਊਂ ਅੰਨਵੇ ਕਰਦੇ ਹਨ:—‘ਜਾ ਕਰਣੀ ਕੀਰਤਿ ਹੋਈ (ਤਾਂ) ਆਪੇ ਮਿਲਿਆ ਸੋਈ’ ਅਰਥਾਤ ਜਦੋਂ ਜੀਵ ਦੀ ਕਰਣੀ ਹਰੀ ਯਸ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਤਾਂ (ਸਮਝੋ) ਉਸ ਨੂੰ ਹਰੀ ਆਪੇ ਹੀ ਆ ਮਿਲੇਗਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੧-੧੩]

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮਾਯਾ ਦਾ ਮੋਹ ਜਨਮ ਗੁਆ ਦੇਂਦਾ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਸੇਵਕ ਸੇਵ ਕਰਹਿ ਸਭਿਤੇਰੀ ਜਿਨ
ਸਬਦੈ ਸਾਦੁ ਆਇਆ ।। ਗੁਰ
ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਜਿਨਿ
ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ।।
ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਣ ਗਾਵਹਿ ਨਿਤ
ਸਾਚੇ ਗੁਰ ਕੇ ਸਬਦਿ
ਸੁਹਾਇਆ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਸਰਣਿ
ਤੁਮਾਰੀ ।। ਏਕੋ ਸਚਾ ਸਚੁ ਤੂ
ਕੇਵਲੁ ਆਪਿ ਮੁਰਾਰੀ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਜਾਗਤ ਰਹੇ ਤਿਨੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ
ਸਬਦੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ।। ਗਿਰਹੀ
ਮਹਿ ਸਦਾ ਹਰਿ ਜਨ ਉਦਾਸੀ
ਗਿਆਨ ਤਤ ਬੀਚਾਰੀ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ
ਸੇਵਿ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਹਰਿ
ਰਾਖਿਆ ਉਰ ਧਾਰੀ ।। ੨ ।।

ਇਹੁ ਮਨੂਆ ਦਹ ਦਿਸਿ ਧਾਵਦਾ
ਦੂਜੈ ਭਾਇ ਖੁਆਇਆ ।। ਮਨਮੁਖ
ਮੁਗਧੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਨ ਚੇਤੈ ਬਿਰਥਾ
ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ
ਭੇਟੇ ਤਾ ਨਾਉ ਪਾਏ ਹਉਮੈ ਮੋਹੁ
ਚੁਕਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਅਰਥ

(ਅਰਥ ਰਹਾਉ ਤੋਂ ਟੁਰੇਗਾ) ਹੇ ਮੇਰੇ ਠਾਕੁਰ ! ਆਪ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ ਅਸੀਂ (ਨਿਰੇ) ਬੱਚੇ ਹਾਂ, ਕੇਵਲ ਤੂੰ ਇਕ ਆਪ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਸੱਚਾ ਸੱਚ ਹੈ। ਰਹਾਉ ।।

ਸਾਰੇ ਸੇਵਕ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਬਦ (ਨਾਮ) ਦਾ ਸ੍ਵਾਦ ਆਇਆ ਹੈ ਸੇਵਕ ਹਨ (ਤੇ) ਆਪ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਨੇ (ਆਪਣੇ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ (ਅਰਥਾਤ ਹੰਕਾਰ) ਗਵਾ ਲਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਗੁਰੂ ਕੇ ਸਬਦ ਨਾਲ ਸਦਾ ਸੁਹਾਇਆ ਹੋਇਆ ਦਿਨ ਰਾਤ ਸੱਚੇ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

(ਜੇ ਮੋਹ ਰੂਪੀ ਨੀਂਦ ਤੋਂ) ਜਾਗਦੇ ਰਹੇ (ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਬਦ ਨਾਲ ਹਉਮੈ ਮਾਰ ਲਈ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰਭੂ ਪਾ ਲਿਆ ਹੈ। [ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਨਾਂ ਵਿਚ ਜਾਕੇ ਨਾਮ ਦੀ ਕਮਾਈ ਕੀਤੀ ? ਉੱਤਰ: ਨਹੀਂ।] ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸ ਗ੍ਰਿਹਸਤ ਵਿਚ ਹੀ ਸਦਾ ਉਦਾਸ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਤੱਤ ਗਿਆਨ ਦੇ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਕੇ ਹਰੀ ਨੂੰ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰੀ ਰਾਖਿਆ ਹੈ (ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਸਦਾ ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਪਰ) ਮਨਮੁਖ ਮੂਰਖ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਚੇਤਦਾ, (ਉਸ ਦਾ) ਇਹ ਮਨ ਦਸੋ ਦਿਸਾ ਵਿਚ ਧਾਵਦਾ ਹੈ, (ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਆਪ) ਦੂਜੇ (=ਦੁਸ਼ੈਤ) ਭਾਵਨਾ (ਯਾ ਮਾਇਕ ਪ੍ਰੇਮ) ਵਿਚ ਖੋ ਲਿਆ ਹੈ, (ਅੰਊ) ਜਨਮ ਹੀ ਬਿਰਥਾ ਗੁਆ ਲਿਆ ਹੈ। (ਪਰ ਉਹ ਬੀ ਜੇ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇ, (ਇਸ ਨਾਮ ਦੀ ਕਮਾਈ ਨਾਲ) ਹਉਮੈ ਤੇ ਮੋਹ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਲਏਗਾ ।। ੩ ।।

ਹਰਿ ਜਨ ਸਾਚੇ ਸਾਚੁ ਕਮਾਵਹਿ
ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਵੀਚਾਰੀ ।। ਆਪੇ
ਮੇਲਿ ਲਏ ਪ੍ਰਭਿ ਸਾਚੇ ਸਾਚੁ
ਰਖਿਆ ਉਰਧਾਰੀ ।। ਨਾਨਕ
ਨਾਵਹੁ ਗਤਿ ਮਤਿ ਪਾਈ ਏਹਾ
ਰਾਸਿ ਹਮਾਰੀ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਹਰੀ ਦੇ ਜਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵਿਚਾਰਵਾਨ ਹੋਕੇ
ਸੱਚ ਕਮਾਉਂਦੇ ਸੱਚੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। (ਕਿਉਂਕਿ ਓਹ) ਹਿਰਦੇ
ਵਿਚ ਸੱਚ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰੀ ਰਖਦੇ ਹਨ, ਸੱਚੇ ਪ੍ਰਭੂ ਨੇ
(ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਆਪੇ (ਆਪਣੇ ਨਾਲ) ਮੇਲ ਲਿਆ ਹੈ। ਹੇ
ਨਾਨਕ ! (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਨਾਮ ਤੋਂ (ਹੀ) ਮੁਕਤੀ ਤੋਂ
ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਹੋ (ਨਾਮ ਹੀ) ਸਾਡੀ ਰਾਸ
ਹੈ ।। ੪ ।। ੧ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਾਰਿਕ—ਬਾਲਿਕ । ਬੱਚੇ । ਗਿਰਹੀ—ਗ੍ਰਿਹਸਤੀ ।

ਉਹ ਧਾਰੀ—ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਸਾ ਰਖਿਆ ਹੈ । ਖੁਆਇਆ—ਗੁਆ ਲਿਆ, ਮਾੜਾ
ਬਣਾ ਲਿਆ ਹੈ । ਖੋ ਲਿਆ ਹੈ । ਗਤਿ—ਮੁਕਤੀ ।

ਮਤਿ—ਬੁੱਧੀ, ਸੋਸਟ ਬੁੱਧੀ, ਗਿਆਨ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੨-੧੪]

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਭਗਤਿ
ਖਜਾਨਾ ਭਗਤਨ ਕਉ ਦੀਆ
ਨਾਉ ਹਰਿ ਧਨੁ ਸਚੁ ਸੋਇ ।।
ਅਖੁਟੁ ਨਾਮ ਧਨੁ ਕਦੇ ਨਿਖੁਟੈ
ਨਾਹੀ ਕਿਨੈ ਨ ਕੀਮਤਿ
ਹੋਇ ।। ਨਾਮ ਧਨਿ ਮੁਖ
ਉਜਲੇ ਹੋਏ ਹਰਿ ਪਾਇਆ
ਸਚੁ ਸੋਇ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਮੇਰੇ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਰਿ
ਪਾਇਆ ਜਾਇ ।। ਬਿਨੁ ਸਬਦੇ
ਜਗੁ ਭੁਲਦਾ ਫਿਰਦਾ ਦਰਗਹ
ਮਿਲੈ ਸਜਾਇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਇਸੁ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰਿ ਪੰਚ ਚੋਰ
ਵਸਹਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਲੋਭੁ ਮੋਹੁ
ਅਹੰਕਾਰਾ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਲੂਟਹਿ
ਮਨਮੁਖ ਨਹੀ ਬੁਝਹਿ ਕੋਈ ਨ

ਅਰਥ

ਭਗਤੀ (ਰੂਪ) ਖਜਾਨਾ (ਹਰੀ ਦੇ ਆਪਣਿਆਂ) ਭਗਤਾਂ ਨੂੰ
ਦਿੱਤਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਹਰਿ ਨਾਮ ਹੈ, ਉਹ ਸੱਚਾ ਧਨ ਹੈ। (ਉਹ)
ਨਾਮ ਧਨ ਅਖੁਟ ਹੈ, ਕਦੇ ਮੁੱਕਦਾ ਨਹੀ, (ਉਹ
ਅਮੋਲਕ ਹੈ) ਕਿਸੇ ਤੋਂ (ਉਸ ਦੀ) ਕੀਮਤ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਜਾ
ਸਕਦੀ। [ਉਸ ਨਾਮ ਧਨ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਫਲ ਕੀਹ
ਹੈ ? ਉੱਤਰ:] (ਜਿਸ ਨੇ ਇਹ ਨਾਮ ਧਨ ਪਾਇਆ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ
ਦੇ) ਮੂੰਹ (ਇਸ) ਨਾਮ ਧਨ ਨਾਲ ਉੱਜਲੇ ਹੋਏ ਹਨ, (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਲੋਕ ਵਿਚ) ਓਹ ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਹਰੀ ਪਾ ਲਿਆ
ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਇਹ) ਹਰੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਬਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜਗਤ ਭੁੱਲਾ ਫਿਰਦਾ ਹੈ, (ਉਸ
ਨੂੰ) ਦਰਗਾਹ ਵਿਚ ਸਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਇਸ ਦੇਹੀ ਵਿਚ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ, ਪਰ) ਇਸੇ ਦੇਹੀ ਅੰਦਰ ਪੰਜ
ਚੋਰ ਵਸਦੇ ਹਨ—ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਅਹੰਕਾਰ। (ਇਹ
ਚੋਰ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਲੂਟਦੇ ਹਨ, (ਜੇ ਕੋਈ) ਕੁਝ ਪੁਕਾਰ ਕਰਦਾ
ਹੈ (ਕਿ ਭਾਈ ਲੁੱਟੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਤਾਂ) ਕੋਈ ਮਨਮੁਖ ਸੁਣਦਾ

※ ਕੁਝ ਪੁਕਾਰ ਲੁਟੇ ਜਾਣ ਦੀ ਐਉਂ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ:—ਸੱਤ ਜਨ ਸਤਿਸੰਗ ਦੇ ਮੰਡਲ ਇਹ ਗਲਾਂ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਿਤ੍ਰ ਸਜਣ
ਮਰਦ ਪ੍ਰਤੱਖ ਦੱਸੀ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਭੁਠਾ ਹੈ, ਜਗਤ ਨੂੰ ਸੱਚਾ ਸਮਝਕੇ ਮਾੜੇ ਕੰਮ ਕਰਦਿਆਂ ਅੰਦਰੋਂ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਦੀ
ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੰਮ ਮਾੜੇ ਹਨ ਤੂੰ ਸਦਾ ਇਥੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਆਦਿ। ਕਈ ਵੇਰ ਬੰਦਾ ਬੀਮਾਰੀ ਵਿਚ ਜਾਗ ਉਠਦਾ ਤੇ ਤਬਾ
ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਸਤਿਸੰਗ ਵਿਚ ਲਗਾਂਗਾ ਤੇ ਰਾਜੀ ਹੋ ਕੇ ਵੇਰ ਭੁੱਲ ਜਾਵਾਂ ਹ, ਇਹ ਹਨ ਕੁਝ ਪੁਕਾਰ ।

ਸੁਣੈ ਪ੍ਰਕਾਰਾ ਅੰਧਾ ਜਗਤੁ
ਅੰਧੁ ਵਰਤਾਰਾ ਬਾਝੁ ਗੁਰੂ
ਗੁਬਾਰਾ ॥ ੨ ॥

ਹਉਮੈ ਮੇਰਾ ਕਰਿ ਕਰਿ ਵਿਗੁਣੇ
ਕਿਹੁ ਚਲੈ ਨ ਚਲਦਿਆ
ਨਾਲਿ ॥ ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ
ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈ ਸਦਾ ਹਰਿਨਾਮੁ
ਸਮਾਲਿ ॥ ਸਚੀ ਬਾਣੀ ਹਰਿ
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਦਰੀ ਨਦਰਿ
ਨਿਹਾਲਿ ॥ ੩ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨੁ ਸਦਾ
ਘਟਿ ਚਾਨਣੁ ਅਮਰੁ ਸਿਰਿ
ਬਾਦਿਸਾਹਾ ॥ ਅਨਦਿਨੁ ਭਗਤਿ
ਕਰਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਰਾਮ ਨਾਮੁ
ਸਚੁ ਲਾਹਾ ॥ ਨਾਨਕ ਰਾਮ ਨਾਮਿ
ਨਿਸਤਾਰਾ ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਹਰਿ
ਪਾਹਾ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

ਨਹੀ, (ਕਿਉਂਕਿ) ਜਗਤ ਅੰਨ੍ਹਾ (ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ) ਹੈ (ਇਸ
ਦੀ ਸਾਰੀ) ਵਰਤੋ ਅਗਿਆਨਮਯ ਹੈ (ਤੇ ਇਸ ਅੰਗੇ) ਗੁਰੂ
ਤੇ ਬਿਨਾਂ ਹਨੇਰਾ ਛਾਇਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਹਉਮੈ ਵਿਚ (ਮਨਮੁਖ ਲੋਕੀ) ਮੇਰਾ ਮੇਰਾ ਕਰਦੇ ਕਰਦੇ ਖੁਆਰ
ਹੋਏ (ਪਰ) ਮਰਨ ਲਗਿਆਂ ਨਾਲ ਕੁਛ ਨਹੀ ਚਲਦਾ ।
(ਪਰ ਜੇ ਕੋਈ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਵੇ ਓਹ ਨਾਮ ਧਿਆਉਂਦਾ ਹੈ,
(ਉਹ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਸੰਮੁਲ (ਯਾਦ) ਸਦਾ ਰਖਦਾ ਹੈ;
(ਅਤੇ) ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ,
(ਅੰਉ) ਮੇਰੇ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਾਲੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ
ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ॥ ੩ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਦਾ ਗਿਆਨ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਸਦੇਵੀ ਚਾਨਣ ਹੈ,
ਬਾਦਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਉਤੇ ਹੁਕਮ ਹੈ । ਹਰ ਦਿਨ (ਜੋ) ਭਗਤੀ
ਕਰਦੇ ਹਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਸੋਚਾ ਨਫਾ ਓਹ (ਲੈਂਦੇ
ਹਨ) । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਮੁਕਤੀ (ਹੋ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਹਾਂ) ਸਬਦ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਰਹਿਆ ਹਰੀ ਪਾਸ ਪੁੱਜ
ਜਾਈਦਾ ਹੈ ॥ ੪ ॥ ੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ—ਭਗਤੀ ਨੂੰ ਅਖੁੱਟ ਖਜਾਨਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਖਜਾਨਾ
ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ ਹੈ । ਉਹ ਅਮੋਲਕ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਪਾਸ ਉੱਜਲੇ ਮੂੰਹ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ । ਇਹ ਧਨ ਗੁਰੂ
ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਬਿਨਾਂ ਦਰਗਾਹੇ ਸਜਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਕਾਰਣ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਗਤ ਦੇ ਇਸ ਧਨ ਤੋਂ ਵਾਢੇ ਰਹਿਣ ਦਾ । ਉਹ
ਹੈ ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਲੋਭ, ਮੋਹ, ਅਹੰਕਾਰ ਵਿਚ ਗ੍ਰਸੇ ਰਹਿਣਾ ਤੇ ਗੁਰੂ ਸਰਨ ਨਾ ਲੈਣੀ । ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ
ਜਗਤ ਦਾ ਧਨ ਨਾਲ ਨਹੀ ਜਾਂਦਾ ਦੱਸਕੇ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰ ਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ 'ਸਦੇਵੀ ਵਸਤੂ' ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਫੇਰ
ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਾਲ ਮੁਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਹਰੀ ਪਾਸ ਪਹੁੰਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਸੋ ਦਿਨ
ਰਾਤ ਭਗਤੀ ਕਰੋ । ਇਸ ਅੰਕ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦਾ ਗਿਆਨ ਮਨ ਦਾ ਸਦੇਵੀ
ਚਾਨਣਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ, ਨਾਲ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੁਕਮ ਹੈ ।

ਦਾਨੇ ਭਾਵ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਦਿੱਤੇ ਗਿਆਨ ਵਾਲੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੁਕਮ
ਪਾਤਸ਼ਾਹਾਂ ਦੇ ਬੀ ਸਿਰ ਉਪਰ ਹੈ ।'

ਅੰਉਂ ਬੀ ਕਰਦੇ ਹਨ:—ਜਿਸ ਹਰੀ ਦਾ ਹੁਕਮ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਹੈ ਉਸ ਦੇ ਗਿਆਨ
ਦਾ ਚਾਨਣਾ ਭਗਤਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਦੋਹਾਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਲੈਣ ਨਾਲ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਹੁਕਮ
ਨਾਲੇ ਗੁਰੂ ਦਿੱਤੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਪਰਮ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਜੇ ਗਿਆਨ ਕਿ ਸਦੇਵੀ ਵਸਤੂ
ਹੈ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਅਮੋਲਕ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਗੁਆਚਣ ਦਾ ਭੈ ਨਹੀ, ਜੋ ਹਰੀ ਦੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਪਹੁੰਚਾਕੇ
ਸਿਰਮਣੀ ਬਣਾ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਮਰਦਾਸ ਜੀ ਨੇ ਸੋਰਠਿ ਵਿਚ ਆਪ ਅੰਉਂ ਫੁਰਮਾਯਾ ਹੈ:—

ਹਸਤੀ ਸਿਰਿ ਜਿਉ ਅੰਕੁਸੁ ਹੈ ਅਹਰਣਿ ਜਿਉ ਸਿਰੁ ਦੇਇ ॥ ਮਨੁ ਤਨੁ ਆਗੈ ਰਾਖਿ ਕੈ
ਊਭੀ ਸੇਵ ਕਰੇਇ ॥ ਇਉ ਗੁਰਮੁਖਿ ਆਪੁ ਨਿਵਾਰੀਐ ਸਭੁ ਰਾਜੁ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਕਾ ਲੇਇ ॥

ਨਾਨਕ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝੀਐ ਜਾ ਆਪੇ ਨਦਰਿ ਕਰਦਿ ।।

[ਵਾਰ ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩-੧੪]

ਨਿਰੁਕੁ— ਅਮਰੁ—[ਅ:] ਹੁਕਮ ।

ਪਾਹਾ—ਪਾਸ. ਕੋਲ । (ਅ) ਪਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩. ਚਉਪਦਾ ੩-੧੫]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ— ਹਰੀ ਬਿਅੰਤ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਮਹਾ ਬਿਖਮ ਹ । ਉਹ ਰਸਤਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ. ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਅਚਿੰਤ ਹਰੀ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਦਾ ਹ

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮ: ੩ ।। ਦਾਸਨਿ ਦਾਸੁ
ਹੋਵੈ ਤਾ ਹਰਿ ਪਾਏ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ
ਗਵਾਈ ।। ਭਗਤਾ ਕਾ ਕਾਰਜੁ
ਹਰਿ ਅਨੰਦੁ ਹੈ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ
ਗੁਣ ਗਾਈ ।। ਸਬਦਿ ਰਤੇ ਸਦਾ
ਇਕ ਰੰਗੀ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹੇ
ਸਮਾਈ ।। ੧ ।। ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਾਚੀ
ਨਦਰਿ ਤੁਮਾਰੀ ।। ਆਪਣਿਆ
ਦਾਸਾ ਨੋ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਿ ਪਿਆਰੇ
ਰਾਖਹੁ ਪੰਜ ਹਮਾਰੀ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਸਬਦਿ ਸਲਾਹੀ ਸਦਾ ਹਉ ਜੀਵਾ
ਗੁਰਮਤੀ ਭਉ ਭਾਗਾ ।। ਮੇਰਾ ਪ੍ਰਭੁ
ਸਾਚਾ ਅਤਿ ਸੁਆਲਿਉ ਗੁਰੁ
ਸੇਵਿਆ ਚਿਤੁ ਲਾਗਾ ।। ਸਾਚਾ
ਸਬਦੁ ਸਚੀ ਸਚੁ ਬਾਣੀ ਸੋ ਜਨੁ
ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਾ ।। ੨ ।।

ਮਹਾ ਗੰਭੀਰੁ ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ
ਤਿਸ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਇਆ ।।
ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ਕੀਨੀ
ਅਚਿੰਤੁ ਹਰਿ ਮੰਨਿ
ਵਸਾਇਆ ।। ਮਨੁ ਤਨੁ
ਨਿਰਮਲੁ ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਅੰਤਰਿ
ਵਿਚਹੁ ਭਰਮੁ ਚੁਕਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਅਰਥ

(ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਹਰੀ ਦੇ) ਦਾਸਾ ਦਾ ਦਾਸ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤੇ ਵਿਚੇ
ਆਪਾ ਭਾਵ ਗਵਾ ਲਵੇ ਤਦ (ਓਹ) ਹਰੀ ਨੂੰ ਪਾ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ. (ਜੋ ਅੰਸਾ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਓਹ ਹਰੀ ਦੇ ਭਗਤ
ਹਨ । ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਕੰਮ ਹਰ ਦਿਨ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਣਾ
ਹੈ (ਤੇ ਇਉਂ) ਹਰੀ ਵਿਚ ਆਨੰਦ (ਮਾਣਨਾ ਹੈ) । ਓਹ
ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਚੇ ਹੋਏ ਸਦਾ (ਇਸ) ਇਕੋ ਰੰਗ ਵਿਚ
ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ. (ਅਰਥਾਤ) ਹਰੀ ਨਾਲ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ ।। ੧ ।।

[ਹੁਣ ਅਰਦਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ! ਤੇਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ
ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਸਤ੍ਯ ਵਸਤੂ ਹੈ. ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਆਪਣਿਆਂ ਦਾਸਾ
ਉਤੇ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰ ਸਾਡੀ ਪੰਜ ਰਖੋ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਹਰੀ ਦੀਆਂ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸਿਫਤਾਂ ਕਰ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਸਦਾ
ਜੀਉਂਦਾ ਹਾਂ. (ਜਨਮ ਮਰਨ ਦਾ) ਡਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ
ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ (ਮੇਰਾ)
ਚਿਤ (ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਵਿਚ) ਲੱਗਾ ਹ. (ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ) ਮੇਰਾ ਸੱਚਾ ਪ੍ਰਭੁ ਅਤਿ ਸੋਹਣਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ।
(ਹਾਂ. ਮੇਰੇ ਗੁਰੂ ਦਾ) ਸਬਦ ਸੱਚਾ ਹੈ. (ਉਸ ਦੀ) ਬਾਣੀ
ਬੀ ਸੱਚੇ ਸੱਚ ਹੈ (ਜੋ ਬੀ ਇਸ ਵਿਚ ਲਗਾ) ਸੋ ਪੁਰਸ
ਸਦਾ ਲਈ ਜਾਗ ਪਿਆ ।। ੨ ।।

(ਉਥੇ ਦੇਖੋ ਮੇਰਾ) ਸਦਾ ਸੁਖਦਾਤਾ (ਪ੍ਰਭੁ) ਬੜਾ ਡੂੰਘਾ ਹ. (ਉਸ ਦਾ ਅੰਤ ਕਿਸੇ ਨੇ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ । ਪਰ. ਜਿਸ ਜਿਸ ਨੇ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਅਚਿੰਤ ਹਰੀ (ਓਸ ਦੇ) ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸਿਆ । (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ) ਮਨ ਤੇ ਤਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਏ. ਸਦੇਵੀ ਸੁੱਖ ਅੰਦਰ (ਆ ਗਿਆ. ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਭਰਮ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ।। ੩ ।।

ਹਰਿ ਕਾ ਮਾਰਗੁ ਸਦਾ ਪੰਥੁ ਵਿਖੜਾ
ਕੋ ਪਾਏ ਗੁਰ ਵੀਚਾਰਾ ।। ਹਰਿ
ਕੈ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ਸਬਦੇ ਮਾਤਾ ਹਉਮੈ
ਤਜੇ ਵਿਕਾਰਾ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ
ਰਤਾ ਇਕ ਰੰਗੀ ਸਬਦਿ
ਸਵਾਰਣਹਾਰਾ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਪਰਮੇਸੁਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਸਦਾ ਤੇ ਹੀ ਅੰਖਾ ਰਸਤਾ ਹੈ। (ਇਹ)
ਕੋਈ (ਵਿਰਲਾ) ਗੁਰੂ ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ
ਹੈ। (ਓਹੀ) ਪਰਮੇਸੁਰ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਤੇ)
ਸਬਦ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਹੋ ਹੀ) ਹਉਮੈ ਆਦਿਕ
ਵਿਕਾਰਾ ਨੂੰ ਤਿਆਗਦਾ ਹੈ। (ਓਹ) ਨਾਮ ਵਿਚ ਇਕ ਰਸ
ਰੰਗਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਹੋ ਨਾਨਕ ! (ਓਹ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ
(ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ) ਸਵਾਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ ।। ੪ ।। ੩ ।।

ਵਿਆਖਿਆ—ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਹਰੀ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਪਹਿਲਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ

ਉਹ ਬਣਦੇ ਕੀਕੂੰ ਹਨ ? ਉੱਤਰ:—ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸਾਂ ਦੇ ਦਾਸ ਹੋਕੇ। ਫੇਰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸ
ਰੰਗ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ? ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਵਿਚ, ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਵਿਚ, 'ਹਰਿ+ਅਨੰਦ' ਵਿਚ।
ਅਰਥਾਤ ਹਰੀ ਰਸ ਮਾਣਦੇ ਹਰੀ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਇਸ ਜੀਵਨ ਲਈ ਅਰਦਾਸ
ਕਰਨ ਦੀ ਜਾਚ ਸਿਖਾਲਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਅਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਭਗਤ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਜਾਚ ਦੱਸਦੇ ਤੇ ਉਗਾਰੀ
ਭਰਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਹੋਰ ਖੋਲਕੇ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬਿਅੰਤ ਤੇ ਅਚਿੰਤ ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਸੇਵਾ ਨਾਲ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਫੇਰ ਤਾਕੀਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਹੁਤ ਅੰਖਾ ਹੈ, ਇਹ ਗੁਰੂ
ਵੀਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਲੱਛਣ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਓਸ ਵਿਚ ਹਉਮੈ ਦਾ ਵਿਕਾਰ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਸਬਦ ਵਿਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਹਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਹੀ
ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਤਾਰਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕਤੀ—ਸੁਆਲਿਉ—[ਸੁ+ਆਲਯ]—ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਘਰ। ਸੁਹਣੀ, ਸੁਹਾਉਣੀ।

ਪੰਥੁ ਵਿਖੜਾ—ਅੰਖਾ ਰਸਤਾ। ਇਕ ਰੰਗੀ—ਇਕ ਰਸ, ਲਗਾਤਾਰ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੪-੧੬]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿਸੇ ਸਜਣ ਨਾਲ ਹਰੀ ਤੇ ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰ

ਰਹੇ ਹਨ, ਸਦਾ ਹਰੀ ਦੀ ਹਜ਼ੂਰੀ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹਰੀ ਅੱਗੇ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
ਸਾਰੇ ਸਬਦ ਵਿਚ ਅਰਦਾਸ ਤੇ ਉਸ ਸਜਣ ਨਾਲ ਗੱਲ ਬਾਤ ਵਾਰੋ ਵਾਰੀ ਚਲੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਹਰਿ ਜੀਉ
ਤੁਧੁ ਨੋ ਸਦਾ ਸਾਲਾਹੀ ਪਿਆਰੇ
ਜਿਚਰੁ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਹੈ
ਸਾਸਾ ।। ਇਕੁ ਪਲੁ ਖਿਨੁ
ਵਿਸਰਹਿ ਤੂ ਸੁਆਮੀ ਜਾਣਉ ਬਰਸ
ਪਚਾਸਾ ।। ਹਮ ਮੂੜ ਮੁਗਧ ਸਦਾ
ਸੇ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ
ਪ੍ਰਗਾਸਾ ।। ੧ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਹਰੀ ਜੀਓ ! ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ (ਮੇਰੇ) ਸਰੀਰ ਵਿਚ
ਸੁਆਸ ਹਨ (ਮੈਂ) ਤੈਨੂੰ ਸਦਾ ਹੀ ਸਲਾਹੁੰਦਾ ਰਹਾਂ। ਹੇ
ਸੁਆਮੀ ! ਜੇ ਤੂੰ ਇਕ ਪਲ ਕਿ ਇਕ ਖਿਨ (ਮੈਨੂੰ) ਭੁੱਲ
ਜਾਵੇਂ ਤਾਂ (ਉਸ ਖਿਨ ਨੂੰ ਮੈਂ) ਪੰਜਾਹ ਵਰ੍ਹੇ ਸਮਝਦਾ
ਹਾਂ। [ਹੁਣ ਜਿਸ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਸ ਨੂੰ
ਆਖਦੇ ਹਨ] ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਸੀਂ ਤਾਂ ਸਦਾ ਤੋਂ ਮੂਰਖ ਤੇ
ਵੱਡੇ ਮੂਰਖ ਸਾਂ, ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ ਇਹ)
ਪ੍ਰਕਾਸ (ਸਾਨੂੰ) ਹੋਇਆ ।। ੧ ।।

ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਮ ਆਪੇ ਦੇਹੁ
ਬੁਝਾਈ॥ ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੁਧੁ ਵਿਟਹੁ
ਵਾਰਿਆ ਸਦ ਹੀ ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਵਿਟਹੁ
ਬਲਿ ਜਾਈ॥ ਰਹਾਉ॥

ਹਮ ਸਬਦਿ ਮੁਏ ਸਬਦਿ ਮਾਰਿ
ਜੀਵਾਲੇ ਭਾਈ ਸਬਦੇ ਹੀ ਮੁਕਤਿ
ਪਾਈ॥ ਸਬਦੇ ਮਨੁ ਤਨੁ ਨਿਰਮਲੁ
ਹੋਆ ਹਰਿ ਵਸਿਆ ਮਨਿ
ਆਈ॥ ਸਬਦੁ ਗੁਰ ਦਾਤਾ ਜਿਤੁ
ਮਨੁ ਰਾਤਾ ਹਰਿ ਸਿਉ ਰਹਿਆ
ਸਮਾਈ॥ ੨॥

ਸਬਦੁ ਨ ਜਾਣਹਿ ਸੇ ਅੰਨ ਬੋਲੇ
ਸੈ ਕਿਤੁ ਆਏ ਸੰਸਾਰਾ॥ ਹਰਿ
ਰਸੁ ਨਾ ਪਾਇਆ ਬਿਰਥਾ
ਜਨਮੁ ਗਵਾਇਆ ਜੰਮਹਿ ਵਾਰੇ
ਵਾਰਾ॥ ਬਿਸਟਾ ਕੇ ਕੀਤੇ
ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਸਮਾਣੇ ਮਨਮੁਖ
ਮੁਗਧ ਗੁਬਾਰਾ॥ ੩॥

ਆਪੇ ਕਰਿ ਵੇਖੇ ਮਾਰਗਿ ਲਾਏ
ਭਾਈ ਤਿਸੁ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਕੋਈ॥ ਜੋ ਧੁਰਿ ਲਿਖਿਆ ਸੋ
ਕੋਇ ਨ ਮੇਟੈ ਭਾਈ ਕਰਤਾ ਕਰੇ
ਸੁ ਹੋਈ॥ ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ ਵਸਿਆ
ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਭਾਈ ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ
ਕੋਈ॥ ੪॥ ੪॥

ਹੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ! ਤੁਸੀ ਆਪੇ ਹੀ ਬੁਝਾ ਦੇਂਦੇ ਹੋ । ਹੇ ਹਰਿ
ਜੀਉ ! ਮੈਂ ਸਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਉਤੇ ਵਾਰਿਆ ਜਾਵਾ ਤੇ ਤੇਰੇ
ਨਾਮ ਉਤੇ ਸਦਕੇ ਹੋ ਜਾਵਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਫਿਰ ਜਿਸ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਉਸ ਨੂੰ ਆਖਦੇ
ਹਨ] ਹੇ ਭਾਈ ! ਅਸੀ ਗੁਰ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਮੋਏ ਹੋਏ
ਹਾਂ (ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ) ਗੁਰ ਸਬਦ ਨੇ ਮਾਰਕੇ ਜੀਵਾਲ ਦਿਤਾ
ਹੈ, (ਅਰਥਾਤ ਸਬਦ ਨੇ ਹਉਮੈ ਮਾਰੀ ਹੈ ਤੇ ਸਬਦ ਨੇ
ਆਤਮ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜੀਵਾਲਿਆ ਹੈ): ਅਸਾਂ ਸਬਦ
ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਮੁਕਤੀ ਪਾਈ ਹੈ । ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਮਨ
ਤੇ ਤਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਗਿਆ ਤੇ ਹਰੀ (ਮਨ ਵਿਚ) ਆ
ਵਸਿਆ । ਗੁਰੂ ਦਾ ਸਬਦ ਦਾਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕਰਕੇ
ਮਨ ਵਿਚ ਹਰੀ ਰਚ ਗਿਆ (ਤੇ ਉਸੇ ਵਿਚ) ਸਮਾ ਰਿਹਾ
ਹੈ ।। ੨ ।।

ਜੋ ਸਬਦ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਉਹ ਅੰਨ੍ਹੇ ਤੇ ਡੋਰੇ ਹਨ, ਉਹ
ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਆਏ ਹੀ ਕਿਉਂ ? (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਹਰੀ ਰਸ
ਨਹੀ ਪਾਇਆ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਜਨਮ ਬਿਰਥਾ ਗਵਾ ਲਿਆ
ਹੈ, ਉਹ ਵਾਰ ਵਾਰ ਜੰਮਦੇ (ਮਰਦੇ) ਹਨ, ਉਹ ਗੰਦ ਦੇ
ਕੀਤੇ ਗੰਦ ਵਿਚ ਸਮਾਏ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਮਨਮੁਖ ਹਨ,
ਉਹ ਮੂਰਖ ਹਨ ਤੇ ਅਗਿਆਨ ਦੇ ਅੰਧੇਰੇ ਵਿਚ (ਰਹਿੰਦੇ)
ਹਨ ।। ੩ ।।

ਹੇ ਭਾਈ ! ਆਪੇ ਹੀ (ਹਰੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ) ਰਚਦਾ ਹੈ, (ਆਪ
ਹੀ ਉਸ ਦੀ) ਸੰਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਆਪ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ)
ਰਸਤੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਹਦੇ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ (ਜੋ ਸਿਧ
ਰਸਤੇ ਪਾਵੇ) । ਹੇ ਭਾਈ ! ਜੋ ਧੁਰ ਤੋਂ ਲਿਖਿਆ ਹੁੰਦਾ
ਹੈ ਸੋ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮੇਟ ਸਕਦਾ, ਕਰਤਾਰ (ਜੋ) ਕਰੇ ਉਹੋ
ਕੁਛ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਉਸ ਕਰਤਾਰ ਦਾ) ਨਾਮ
ਮਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸ ਗਿਆ ਹੈ (ਜਿਸ ਵਰਗਾ) ਦੂਜਾ ਹੋਰ
ਕੋਈ ਨਹੀਂ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਸੁਗਮ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਸਜਣ ਪੁਰਖ ਨਾਲ ਸਬਦ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਥਨ
ਕਰਦਿਆ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਜਾ ਜਾਕੇ ਉਸ ਉਤੇ ਹਰੀ ਆਰਾਧਣ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਿਤਾ ਦਿਤੀ ਹ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਬਰਸ ਪਚਾਸਾ—ਪੰਜਾਹ ਵਰਹੇ, ਮਤਲਬ ਹੇ ਬਹੁਤ ਵਕਤ ।

ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੇ—ਹਉਮੈ ਵਾਲੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮਾਰ ਦਿਤਾ ਤੇ ਆਤਮਕ ਜੀਵਨ ਵਿਚ ਜੀਵਾਲ
ਦਿਤਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੫-੧੭]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤੇ ਅਰਦਾਸ ਬੀ ਕੀਤੀ

ਵਜਾਖਯਾ—ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਭਗਤ ਤੇ ਉਸ ਦੇ ਵੰਗੀਆ ਦੀ ਕਥਾ ਵਲ ਇਸਾਰਾ ਕਰਕੇ ਕੁਸੰਗਤ ਤੇ ਵਰਜਿਆ ਹੋਂ। ਸਤਿਸੰਗ ਵੱਲ, ਨਾਮ ਵੱਲ, ਕੀਰਤਨ ਵੱਲ, ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਸਿਦਕ ਭਰੋਸੇ ਵੱਲ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਕੀਤੀ ਹੋਂ। ਸਬਦ ਅਰਦਾਸ ਵਿਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੋਂ ਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਰਹੇ ਹਨ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਦੁਸਟ ਚਉਕੜੀ—ਭੰਡਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੰਡਲੀ।

ਹਰਣਾਖਸ—ਇਕ ਬੰਮੁਖ ਤੇ ਭੰਡਾ ਰਾਜਾ ਸੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਭਗਤ ਪੁਤ੍ਰ ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ ਨੂੰ ਉਸ ਦੇ ਭਗਤ ਹੋਣ ਦੇ ਕਾਰਣ ਦੁਖ ਦੇਂਦਾ ਸੀ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਰਸਿੰਘ ਨੇ ਨੰਗਾਂ ਨਾਲ ਚੀਰ ਦਿਤਾ ਸੀ। ਹਰਣਾਖਸ ਪਦ ਉਤੇ ਵੀਚਾਰ ਕੇਸ ਵਿਚ ਲਿਖ ਆਏ ਹਾਂ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੬-੧੮]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲਣ ਤੇ ਆਪਣੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲਣ ਦਾ ਟਾਕਰਾ ਕਰਕੇ ਗੁਰੂ ਕੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਹੇਲੇ (ਸੁਖੀ) ਦੱਸਿਆ ਹੋਂ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਸੋ ਸਿਖੁ
ਸਖਾ ਬੰਧਪੁ ਹੋ ਭਾਈ ਜਿ ਗੁਰ ਕੇ
ਭਾਣੇ ਵਿਚਿ ਆਵੇ ।। ਆਪਣੇ
ਭਾਣੇ ਜੋ ਚਲੇ ਭਾਈ ਵਿਛੁੜਿ ਚੋਟਾ
ਖਾਵੇ ।। ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੁਖ
ਕਦੇ ਨ ਪਾਵੇ ਭਾਈ ਫਿਰਿ ਫਿਰਿ
ਪਛੋਤਾਵੇ ।। ੧ ।।

ਹਰਿ ਕੇ ਦਾਸ ਸੁਹੇਲੇ ਭਾਈ ।।
ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਿਲਬਿਖ ਦੁਖ
ਕਾਟੇ ਆਪੇ ਮੇਲਿ ਮਿਲਾਈ ।।
ਰਹਾਉ ।।

ਇਹੁ ਕੁਟੰਬੁ ਸਭੁ ਜੀਅ ਕੇ ਬੰਧਨ
ਭਾਈ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾ ਸੈਸਾਰਾ ।। ਬਿਨੁ
ਗੁਰ ਬੰਧਨ ਟੁਟਹਿ ਨਾਹੀ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਮੋਖ ਦੁਆਰਾ ।। ਕਰਮ ਕਰਹਿ
ਗੁਰ ਸਬਦੁ ਨ ਪਛਾਣਹਿ ਮਰਿ
ਜਨਮਹਿ ਵਾਰੋ ਵਾਰਾ ।। ੨ ।।

ਅਰਥ

ਹੋ ਭਾਈ ! ਓਹੋ (ਸਾਡਾ) ਸਿਖ ਹੈ (ਓਹੋ) ਮਿਤ੍ਰ ਹੈ (ਓਹੋ) ਸਾਕ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਆਵੇ (ਅਰਥਾਤ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਯਾ ਵਿਚ ਚਲਦਾ ਹੈ) । ਹੋ ਭਾਈ ! ਜੋ ਆਪਣੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲਦਾ ਹੈ (ਉਹ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਵਿਛੁੜਕੇ ਦੁਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਹੋ ਭਾਈ ! ਉਹ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸੁੱਖ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ, ਮੁੜ ਮੁੜਕੇ ਪਛੋਤਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੋ ਭਾਈ ! ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਾਸ (ਸਦਾ) ਸੁਖੀ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, (ਉਹਨਾਂ ਦੇ) ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੇ ਪਾਪ ਤੇ ਦੁੱਖ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਕੱਟ ਦਿਤੇ ਹਨ (ਅਤੇ) ਆਪੇ (ਆਪਣੇ) ਮੇਲ ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਇਹ) ਸੰਸਾਰ ਭਰਮ ਦਾ ਭੁੱਲਾ ਹੋਇਆ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬੰਮੁਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ) ਇਕ ਕੁਟੰਬ (ਜੋ ਆਪਣੇ ਮੋਹ ਵਿਚ ਭੁੱਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ) ਸਾਰਾ ਜੀਵ ਲਈ ਬੰਧਨ ਹੈ । (ਇਹ) ਬੰਧਨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਿਨਾ ਟੁਟਦੇ ਨਹੀਂ, ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । [ਕਰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਕੀ ਹਾਲ ? ਉੱਤਰ:] (ਜੋ) ਕਰਮ ਤਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, (ਪਰ) ਗੁਰੂ ਸਬਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦੇ ਨਹੀਂ, ਓਹ ਮੁੜ ਮੁੜਕੇ ਮਰਦੇ ਜੰਮਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

ਹਉ ਮੇਰਾ ਜਗੁ ਪਲਚਿ ਰਹਿਆ
ਭਾਈ ਕੋਇ ਨ ਕਿਸ ਹੀ
ਕੇਰਾ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ ਮਹਲੁ ਪਾਇਨਿ
ਗੁਣ ਗਾਵਨਿ ਨਿਜ ਘਰਿ ਹੋਇ
ਬਸੇਰਾ ।। ਅੰਥੋ ਬੂਝੈ ਸੁ ਆਪਿ
ਪਛਾਣੈ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੁ ਹੈ ਤਿਸੁ
ਕੇਰਾ ।। ੩ ।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਸਦਾ ਦਇਆਲੁ ਹੈ
ਭਾਈ ਵਿਣੁ ਭਾਗਾ ਕਿਆ
ਪਾਈਐ ।। ਏਕ ਨਦਰਿ ਕਰਿ
ਵੇਖੈ ਸਭ ਉਪਰਿ ਜੇਹਾ ਭਾਉ ਤੇਰਾ
ਫਲੁ ਪਾਈਐ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਵਸੈ ਮਨ ਅੰਤਰਿ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ
ਗਵਾਈਐ ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਹੋ ਭਾਈ ! ਹਉ ਹਉ ਵਿਚ ਤੇ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਵਿਚ ਜਗਤ
ਫਸ ਰਿਹਾ ਹੈ. (ਅਸਲ ਵਿਚ) ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਹੀ
ਹੈ । ਗੁਰਮੁਖ ਮਹਲ ਪਾ ਲੇਦੇ ਤੇ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ) ਗੁਣ
ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਾਸਾ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਜਾ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (ਤੇ ਉਹ ਅੰਤਰਿ ਜੋ ਉਪਰ ਕਬੀ ਵਾਰਤਾ) ਏਥੇ
ਸਮਝ ਲੈਦਾ ਹੈ. ਉਹ ਆਪੇ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ. ਹਰੀ ਪ੍ਰਭੂ
ਉਸ ਦਾ ਹੀ (ਹੋ ਜਾਂਦਾ) ਹੈ ।। ੩ ।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਤਾਂ ਹੋ ਭਾਈ, ਸਦਾ ਦਿਆਲੂ ਹੈ. ਪਰ ਬਿਨਾ
ਭਾਗਾਂ ਦੇ (ਉਸ ਤੋਂ) ਕੀਹ ਕੁਛ ਲੱਭੇ. ਉਹ ਤਾਂ ਇਕੋ
ਨਦਰ ਕਰਕੇ ਸਭਨਾ ਉਪਰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ. (ਪਰ) ਜੇਹੀ
ਆਪਣੀ ਸੁਧਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇਹੋ ਜੇਹਾ ਫਲ ਪਾਈਦਾ ਹੈ । ਹੋ
ਨਾਨਕ ! ਨਾਮ ਅੰਦਰ (ਤਾਂ ਹੀ) ਵੱਸਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਨ ਵਿਚਹੁ
ਆਪਾ ਭਾਵ ਗਵਾ ਲਈਏ ਤਾਂ (ਭਾਵ ਗੁਰੂ ਤਾਂ ਨਾਮ ਦਾਨ
ਦੀ ਨਦਰ ਸਭ ਤੇ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ. ਪਰ ਜੋ ਹਉ ਛਡਕੇ
ਆਗਾਜਾਕਾਰੀ ਹੋਕੇ ਜਪਦੇ ਹਨ. ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਤੇ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਤੇ ਮਨ ਮਤਿ ਵਾਲਿਆ ਦਾ
ਫਰਕ ਦੱਸਿਆ ਹੈ । ਪਹਿਲੇ ਲੋਕ ਹੀ ਸਿਖ ਹਨ, ਉਹੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਤ੍ਰ ਤੇ ਸਾਥ ਹਨ, ਤੇ ਮਨ
ਮਤੀਏ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹਨ, ਸੁੱਖ ਕਦੇ ਨਹੀ ਪਾਉਂਦੇ ।

ਅੰਕ ੨ ਗੁਰੂ ਦੇ ਭਾਣੇ ਵਿਚ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਹਰੀ ਦੇ ਦਾਸ ਹੋਕੇ ਸੁਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਨ. ਉਹਨਾਂ
ਦੇ ਜਨਮ ਜਨਮ ਦੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ।

ਅੰਕ ੨ ਵਿਚ ਬੀ ਮਨਮਤੀਆ ਦਾ ਬੁਰਾ ਹਾਲ ਤੇ ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਨੂੰ ਮੋਖ ਦੁਆਰਾ ਦੱਸਿਆ ਹੈ

ਅੰਕ ੩ ਮਨਮਤੀਆ ਦੇ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਵਿਚ ਫਸੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਕਾਰਣ ਮੈਂ ਮੈਂ ਤੇ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ
ਦੱਸਿਆ ਹੈ. ਫਿਰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਗੁਰਮੁਖ ਮਹਿਲ ਪਾਕੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਸਹਿਜ ਸਰੂਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ
ਹਨ । ਏਥੇ ਮਹਲ ਪਾਉਣ ਦਾ ਭਾਵ ਗੁਣੀ ਜਨ ਸਤਿਸੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ. ਅਗਲੀ ਤੁਕ ਵਿਚ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ
ਹਨ ਕਿ ਜੋ ਆਪ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਏਗਾ, ਪ੍ਰਭੂ ਉਸੇ ਦਾ ਹੋ ਜਾਏਗਾ ।

ਅੰਕ ੪—ਇਸ ਅੰਕ ਵਿਚ ਕਾਰਣ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸਦਾ ਦਇਆਲ ਤੇ ਸਭ ਉਪਰ
ਦਇਆਲ ਹੁੰਦਿਆ ਮਨਮਤੀਆ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਲਾਭ ਨਹੀ ਪਹੁੰਚਦਾ ? ਇਸ ਕਰਕੇ ਕਿ ਲਾਭ ਆਪਣੀ
ਨੀਯਤ ਤੇ ਸ਼ਰਧਾ ਨਾਲ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ. ਮਨਮਤੀਆ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਉ ਹਉ ਤੇ ਮੇਰੀ ਮੇਰੀ ਦੇ ਟਿੱਬੇ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ. ਜਿਵੇਂ ਮੀਹ ਤਾਂ ਇਕ ਸਾਰ ਵੱਸਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲਾਭ ਖੇਤਾਂ ਨੂੰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ. ਟਿੱਬਿਆਂ ਨੂੰ
ਨਹੀ ਪਹੁੰਚਦਾ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਗਮ ।

[ਸੋਗਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੭-੧੯]

ਪ੍ਰਾਕੂਬਨ—ਸਾਰੇ ਗੁਣ. ਨਾਮ. ਸੱਚੀ ਭਗਤੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।

ਹੇ. ਖੋਟਿਆ ਦੀ ਸੰਗਤ ਤੋ ਵਰਜਕੇ ਭਲਿਆਂ ਦੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਬੈਠਣ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਦਿਤਾ ਹੈ ਤੇ ਸੰਬੰਧ ਵਿਚ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦੱਸੀ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਭਗਤਿ ਕਰਹਿ ਪ੍ਰਭੁ ਭਾਵਹਿ
ਅਨਦਿਨੁ ਨਾਮੁ ਵਖਾਣੇ ।। ਭਗਤਾ
ਕੀ ਸਾਰ ਕਰਹਿ ਆਪਿ ਰਾਖਹਿ ਜੋ
ਤੇਰੇ ਮਨਿ ਭਾਣੇ ।। ਤੂ ਗੁਣਦਾਤਾ
ਸਬਦਿ ਪਛਾਤਾ ਗੁਣ ਕਹਿ ਗੁਣੀ
ਸਮਾਣੇ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਮੇਰੇ ਹਰਿ ਜੀਉ ਸਦਾ
ਸਮਾਲਿ ।। ਅੰਤ ਕਾਲਿ ਤੇਰਾ
ਬੇਲੀ ਹੋਵੇ ਸਦਾ ਨਿਬਹੇ ਤੇਰੇ
ਨਾਲਿ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਦੁਸਟ ਚਉਕੜੀ ਸਦਾ ਕੂੜੁ
ਕਮਾਵਹਿ ਕਮਾਵਹਿ ਨਾ ਬੂਝਹਿ
ਵੀਚਾਰੇ ।। ਨਿੰਦਾ ਦੁਸਟੀ ਤੇ ਕਿਨਿ
ਫਲੁ ਪਾਇਆ ਹਰਣਾਖਸ ਨਖਹਿ
ਬਿਦਾਰੇ ।। ਪ੍ਰਹਿਲਾਦੁ ਜਨੁ ਸਦ
ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਵੇ ਹਰਿ ਜੀਉ
ਲਏ ਉਬਾਰੇ ।। ੨ ।।

ਆਪਸ ਕਉ ਬਹੁ ਭਲਾ ਕਰਿ
ਜਾਣਹਿ ਮਨਮੁਖਿ ਮਤਿ ਨ
ਕਾਈ ।। ਸਾਧੂ ਜਨ ਕੀ ਨਿੰਦਾ
ਵਿਆਪੇ ਜਾਸਨਿ ਜਨਮੁ
ਗਵਾਈ ।। ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਕਦੇ
ਚੇਤਹਿ ਨਾਹੀ ਅੰਤਿ ਗਏ
ਪਛੁਤਾਈ ।। ੩ ।।

ਸਫਲੁ ਜਨਮੁ ਭਗਤਾ ਕਾ ਕੀਤਾ
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਆਪਿ ਲਾਏ ।। ਸਬਦੇ
ਰਾਤੇ ਸਹਜੇ ਮਾਤੇ ਅਨਦਿਨੁ ਹਰਿ
ਗੁਣ ਗਾਏ ।। ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਕਹੈ
ਬੇਨੰਤੀ ਹਉ ਲਾਗਾ ਤਿਨ ਕੈ
ਪਾਏ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਅਰਥ

ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਭਗਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰ
ਦਿਨ ਨਾਮ ਉਚਾਰਦੇ ਹਨ । (ਓਹ ਤੈਨੂੰ) ਭਾਉਂਦੇ ਹਨ ।
ਜੋ (ਭਗਤ) ਤੇਰੇ ਮਨ ਨੂੰ ਭਾ ਗਏ ਹਨ (ਉਹਨਾਂ) ਭਗਤਾਂ
ਦੀ (ਤੂੰ) ਆਪ ਸੰਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ਤੇ ਰਖੜਾ ਕਰਦਾ
ਹੈਂ । ਤੂੰ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਦਾਤਾ ਹੈਂ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ (ਤੈਨੂੰ) ਪਛਾਤਾ
ਹੈ (ਅਤੇ ਤੇਰੇ) ਗੁਣ ਗਾਕੇ (ਤੇ) ਗੁਣੀ ਵਿਚ ਸਮਾਈਦਾ
ਹੈ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਮਨ! ਹਰ ਜੀਉ ਨੂੰ ਸਦਾ ਯਾਦ ਕਰ (ਜੋ) ਅੰਤ ਸਮੇਂ
ਤੇਰਾ ਸਾਥੀ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਦਾ ਹੀ ਤੇਰੇ ਨਾਲ
ਨਿਭੇਗਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਭੜਿਆਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮੰਡਲੀ ਸਦਾ ਕੂੜ ਕਮਾਉਂਦੀ ਹੈ. ਨਾ
ਉਹ (ਆਪ ਕੁਛ) ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਨਾ (ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਮਝਾਇਆਂ)
ਵੀਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ. (ਦੇਖੋ) ਨਿੰਦਿਆ (ਅਤੇ) ਦੁਸਟਤਾਈ
ਤੋ ਕਿਸ ਨੇ (ਚੰਗਾ) ਫਲ ਪਾਇਆ ਹੈ (ਦੇਖ ਰੇ ਮਨ!)
ਹਰਨਾਖਸ (ਵੱਲ, ਉਹ ਦੁਸਟਤਾਈ ਕਰਨ ਕਰਕੇ) ਨੰਗੇ
ਨਾਲ ਫਾੜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ । (ਇਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੇ) ਪ੍ਰਹਿਲਾਦ
(ਹਰੀ ਦਾ) ਦਾਸ ਸਦਾ ਹਰੀ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ ਸੀ (ਉਸਨੂੰ)
ਹਰੀ ਜੀ ਨੇ ਤਾਰ ਲਿਆ ।। ੨ ।।

ਮਨਮੁਖ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪਨੂੰ ਬਹੁਤ ਉੱਤਮ ਕਰਕੇ ਮੰਨਦੇ
ਹਨ (ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ) ਕੋਈ ਅਕਲ ਹੈ ਨਹੀਂ । (ਉਹ)
ਸਾਧੂ ਜਨਾਂ ਦੀ ਨਿੰਦਿਆ ਕਰਨ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਜਨਮ
(ਬਿਰਥਾ) ਗਵਾ ਜਾਣਗੇ । (ਉਹ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਕਦੇ
ਸਿਮਰਦੇ ਨਹੀਂ (ਉਹ) ਅੰਤ ਪਛੁਤਾਉਂਦੇ ਹੀ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ
ਹਨ ।। ੩ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੇ) ਭਗਤਾਂ ਦਾ ਜਨਮ ਸਫਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ (ਜੋ
ਉਸ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਆਪ ਲਾਏ ਹਨ । (ਉਹ
ਭਗਤ) ਸਬਦ ਵਿਚ ਰਤੇ ਹੋਏ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਵਿਚ ਮਸਤ
ਹੋਏ ਹੋਏ ਨਿਤ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਨਾਨਕ ਦਾਸ
ਬੇਨਤੀ ਆਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ (ਭਗਤਾਂ) ਦੇ ਪੈਰੀ
ਲਗਾਂ ।। ੪ ।। ੫ ।।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਚੌਤੁਕੇ ।।
ਸਚੀ ਭਗਤਿ ਸਤਿਗੁਰ ਤੇ ਹੋਵੈ ਸਚੀ
ਹਿਰਦੇ ਬਾਣੀ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ
ਸਦਾ ਸੁਖੁ ਪਾਏ ਹਉਮੈ ਸਬਦਿ
ਸਮਾਣੀ ।। ਬਿਨ ਗੁਰ ਸਾਚੇ
ਭਗਤਿ ਨ ਹੋਵੀ ਹੋਰ ਭੁਲੀ ਫਿਰੈ
ਇਆਣੀ ।। ਮਨਮੁਖਿ ਫਿਰਹਿ
ਸਦਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਭੂਬਿ ਮੁਏ
ਵਿਣੁ ਪਾਣੀ ।। ੧ ।।

ਭਾਈ ਰੇ ਸਦਾ ਰਹਹੁ
ਸਰਣਾਈ ।। ਆਪਣੀ ਨਦਰਿ ਕਰ
ਪਤਿ ਰਾਖੈ ਹਰਿ ਨਾਮੋ ਦੇ
ਵਡਿਆਈ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਪੂਰੇ ਗੁਰ ਤੇ ਆਪੁ ਪਛਾਤਾ ਸਬਦਿ
ਸਚੈ ਵੀਚਾਰਾ ।। ਹਿਰਦੈ ਜਗਜੀਵਨੁ
ਸਦ ਵਸਿਆ ਤਜਿ ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ
ਅਹੰਕਾਰਾ ।। ਸਦਾ ਹਜੂਰਿ
ਰਵਿਆ ਸਭ ਠਾਈ ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ
ਅਪਾਰਾ ।। ਜੁਗਿ ਜੁਗਿ ਬਾਣੀ
ਸਬਦਿ ਪਛਾਣੀ ਨਾਉ ਮੀਠਾ ਮਨਹਿ
ਪਿਆਰਾ ।। ੨ ।।

ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਜਿਨਿ ਨਾਮੁ ਪਛਾਤਾ
ਸਫਲ ਜਨਮੁ ਜਗਿ ਆਇਆ ।।
ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿ ਸਦਾ ਮਨੁ ਤ੍ਰਿਪਤਿਆ
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਗੁਣੀ ਅਘਾਇਆ ।।
ਕਮਲੁ ਪ੍ਰਗਾਸਿ ਸਦਾ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ
ਅਨਹਦ ਸਬਦੁ ਵਜਾਇਆ ।। ਤਨੁ
ਮਨੁ ਨਿਰਮਲੁ ਨਿਰਮਲ ਬਾਣੀ ਸਚੇ
ਸਚਿ ਸਮਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਅਰਥ

ਸੱਚੀ ਭਗਤੀ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਸੇ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਉਹਨਾ ਨੂੰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ (ਗੁਰਾਂ ਦੀ) ਸੱਚੀ ਬਾਣੀ (ਵਸਦੀ) ਹੈ । (ਜੋ) ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਸੇਵਦੇ ਹਨ (ਓਹ) ਸਦਾ ਸੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ) ਹਉਮੈ (ਗੁਰ) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਸਮਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) । ਸੱਚ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਭਗਤੀ (ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੋ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ (ਇਸ ਗਲ ਨੂੰ ਸਮਝੋ ਬਿਨਾ) ਹੋਰ (ਸ਼ਿਸ਼ਟੀ) ਮੂਰਖ ਹੋ, (ਅੰਞ) ਭੁੱਲੀ ਫਿਰਦੀ ਹੈ । (ਅੱਸੇ ਲੋਕ) ਮਨਮੁਖ (ਕਹੀਂਦੇ ਹਨ) ਜੋ (ਵਿਅਰਥ) ਫਿਰਦੇ ਹਨ (ਅਰਥਾਤ ਭਟਕਦੇ ਹਨ ਓਹ) ਸਦਾ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੀ ਭੁੱਖ ਮਰਦੇ ਹਨ (ਅਰਥਾਤ ਅਪਣੀਆਂ ਮੂਰਖਤਾਈਆਂ ਵਿਚ ਹੀ ਨਾਸ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ) ।। ੧ ।।

(ਤਾਂਤੇ) ਹੇ ਭਾਈ ! ਸਦਾ (ਗੁਰੂ ਦੀ) ਸਰਣੀ ਪਿਆ ਰਹੁ ਗੁਰੂ ਆਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਰੇਗਾ, (ਤੇਰੀ) ਪਤ ਰਖੇਗਾ, ਹਰੀ ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ (ਤੈਨੂੰ) ਦੇਵੇਗਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਪਿਛਲੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਸਾਖ ਦੱਸਦੇ ਹਨ] (ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਦੇ ਸੱਚੇ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ । (ਉਹਨਾਂ ਨੇ) ਕਾਮ, ਕ੍ਰੋਧ, ਹੰਕਾਰ, ਛੋੜ ਦਿਤਾ (ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ) ਜਗਤ ਦਾ ਜੀਵਨ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਸਦਾ ਵੱਸ ਪਿਆ । (ਫੇਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ) ਹਿਰਦੇ ਅਪਾਰ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਨਾਮ ਵੱਸਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਲਈ) ਉਹਨਾ ਨੂੰ (ਉਹ ਪ੍ਰਭੂ) ਸਦਾ (ਤੇ) ਸਭ ਥਾਈਂ ਵਿਆਪਕ ਤੇ ਹਾਜ਼ਰ ਹਜ਼ੂਰ (ਦਿੱਸਦਾ) ਹੈ । ਹਰ ਜੁਗ ਵਿਚ (ਉਹਨਾ ਭਗਤਾਂ ਦੀ) ਬਾਣੀ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਪਛਾਣੀ ਗਈ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੁਆਰਾ) ਨਾਮ ਮਿੱਠਾ ਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ।। ੨ ।।

(ਸੋ ਭਾਈ) ਜਿਸ ਨੇ ਭੀ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵਕੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ) ਜਨਮ ਤੇ ਜਗਤ ਵਿਚ ਆਉਣਾ ਸਫਲ ਹੈ । ਹਰਿ ਰਸ ਨੂੰ ਚੱਖਕੇ (ਉਸ ਦਾ) ਮਨ ਸਦਾ ਤ੍ਰਿਪਤਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਓਹ) ਗੁਣ ਗਾਉਂਦਾ (ਗੁਣੀ ਦੇ) ਗੁਣ ਗਾਯਨ ਦੁਆਰਾ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਦਾ-ਹਿਰਦਾ) ਕਮਲ ਖਿਤ ਪੈਂਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਓਹ) ਸਦਾ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰੱਤਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਅਨਾਹਤ ਸਬਦ ਵਜਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਦਾ) ਤਨ ਤੇ ਮਨ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਦੀ) ਬਾਣੀ ਨਿਰਮਲ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ (ਓਹ) ਸੱਚੇ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਕੀ ਗਤਿ ਕੋਇ ਨ
ਬੁਝੈ ਗੁਰਮਤਿ ਰਿਦੈ ਸਮਾਈ ।।
ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਮਗੁ ਪਛਾਣੈ ਹਰਿ
ਰਸਿ ਰਸਨ ਰਸਾਈ ।। ਜਪੁ ਤਪੁ
ਸੰਜਮੁ ਸਭੁ ਗੁਰ ਤੇ ਹੋਵੈ ਹਿਰਦੈ
ਨਾਮੁ ਵਸਾਈ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮੁ
ਸਮਾਲਹਿ ਸੇ ਜਨ ਸੋਹਨਿ ਦਰਿ
ਸਾਚੈ ਪਤਿ ਪਾਈ ।। ੪ ।। ੭ ।।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਸੱਚੀ ਮੁੱਚੀ ਸਮਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੩।।
(ਰਾਮ) ਦੇ ਨਾਮ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਬੁੱਝਦਾ
(ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਦੁਆਰਾ (ਓਹ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਆ
ਸਮਾਂਦੀ ਹੈ । (ਇਉਂ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਮਤਿ ਲੈਕੇ) ਗੁਰਮੁਖ
ਹੋ ਜਾਵੇ ਓਹ ਰਸਤਾ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ (ਉਸ ਦੀ) ਰਸਨਾ ਹਰੀ
ਰਸ ਨਾਲ ਰਸਮਈ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਜਪੁ ਤਪੁ ਇੰਦ੍ਰੇ ਦਮਨ
ਸਾਰੇ ਗੁਣ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਅਤੇ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ
ਨਾਮ ਆ ਵਸਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਨਾਮ ਸਿਮਰਦੇ
ਹਨ ਓਹ ਪੁਰਸ਼ ਸਚੇ ਦਰ (ਗਏ) ਸੋਭਦੇ ਹਨ ਤੇ ਪਤਿ
ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧- ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਭਗਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ, ਜੋ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ
ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੇ ਮਗਰ ਲਗਦੇ ਹਨ, ਓਹ ਮਨਮੁਖ ਹਨ, ਭੁੱਲ ਵਿਚ ਹਨ ਤੇ ਅਪਣੇ ਭੁੱਲਾਂ ਭਰਮਾਂ
ਵਿਚ ਹੀ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਦਾ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸ਼ਰਨ ਰਹੋ
ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾਮ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਦੇਵੇ ।

ਅੰਕ ੨-ਹੁਣ ਪਿਛਲੇ ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਭਗਤਾਂ ਵੱਲ ਸੈਨਤ ਸੁੱਟਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਭਨਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ
ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਅਪਣਾ ਆਪ ਪਛਾਣਿਆ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਹੰਕਾਰ ਆਦਿਕ ਦੂਰ ਹੋਏ
ਤੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵਸਿਆ ਤੇ ਸਭ ਥਾਈਂ ਹਾਜ਼ਰਾ ਹਜ਼ੂਰ ਦਿੱਸਿਆ । ਜੁਗਾਂ ਜੁਗਾਂ ਦੇ
ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ । ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਬਾਣੀ ਦੀ ਪਛਾਣ ਇਸ ਗਲ
ਤੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿਚ ਸ਼ਬਦ (=ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦੇ ਜਸ, ਨਾਮ ਤੇ ਭਜਨ ਬੰਦਗੀ ਆਦਿ ਦੀ ਮਹਿਮਾ
ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤੇ ਉਸ ਬਾਣੀ ਦੇ ਪੜ੍ਹਨ ਸੁਣਨ ਨਾਲ ਨਾਮ ਮਿੱਠਾ ਤੇ ਪਿਆਰਾ ਲਗਦਾ ਹੈ । ਜੈਸਾ ਕਿ
ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇਵ ਜੀ ਨੇ ਬੀ ਸੈਨਤ ਸੁੱਟੀ ਹੈ:— ਬਾਬਾ ਜੈ ਘਰਿ ਕਰਤੇ ਕੀਰਤਿ ਹੋਇ ।। ਸੋ
ਘਰੁ ਰਾਖੁ ਵਡਾਈ ਤੋਇ ।।

[ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧, ਸੋਰਿਲਾ, ੧੨]

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਨਾਮ ਦੀ ਪਛਾਣ ਵਾਲੇ ਭਗਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ । ਹਰੀ ਰਸ ਦਾ
ਮਾਣਨਾ, ਹਿਰਦੇ ਕਮਲ ਦਾ ਖਿੜ ਜਾਣਾ, ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਰਤੇ ਰਹਿਣਾ, ਅਨਹਦ ਸ਼ਬਦ, ਤਨ ਮਨ ਬਾਣੀ
ਦੀ ਪਵਿਤ੍ਰਤਾ ਤੇ ਸੱਚੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਸਮਾਈ ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਦੀ ਦਿਮਾਗੀ ਵਾਕਫ਼ੀਅਤ ਨੂੰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਨਾਮ ਦਾ
ਬੁੱਝਣਾ ਨਹੀਂ, ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲੈਕੇ ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਕੇ ਹਰੀ ਰਸ ਵਿਚ ਰਸਨਾਂ ਨੂੰ ਰਸਾਕੇ, ਹਰਿਨਾਮ ਦੀ
ਸਾਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ । ਅੰਤ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਐਸੇ ਨਾਮੀ ਪੁਰਸ਼ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਦਰਬਾਰ ਪਤਿ ਪਾਉਂਦੇ
ਹਨ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਇਆਟੀ—ਨਾ ਜਾਣਨ ਵਾਲੀ, ਮੂਰਖ ।

ਭੂਬਿ ਮੁਏ ਵਿਣੁ ਪਾਣੀ—ਭਾਵ ਹੈ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਜਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਯਾ ਕਰਮ ਫਲ ਲੱਗਣ
ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆਪਣੇ ਵਹਿਮਾਂ ਭਰਮਾਂ ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਹੋ ਜਾਣਾ ।

ਅਘਾਇਆ—ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਜਿਆ ।

ਮਗੁ—ਰਸਤਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੮-੨੦]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼, ਗੁਰੂ ਦੀ ਦਿੱਤੀ ਨਾਮ ਦੀ ਦਾਤ, ਗੁਰੂ ਦਾ ਆਪਣਾ
ਨਮੂਨਾ, ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਕਲਯਾਣਕਾਰੀ ਹਨ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮ: ੩ ਦੁਤੁਕੇ ।। ਸਤਿਗੁਰ
ਮਿਲਿਐ ਉਲਟੀ ਭਈ ਭਾਈ ਜੀਵਤ
ਮਰੈ ਤਾ ਬੂਝ ਪਾਇ ।। ਸੋ ਗੁਰੂ ਸੋ
ਸਿਖੁ ਹੋ ਭਾਈ ਜਿਸੁ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ
ਮਿਲਾਇ ।। ੧ ।।

ਮਨ ਰੇ ਹਰਿਹਰਿ ਸੇਤੀ ਲਿਵ
ਲਾਇ ।। ਮਨ ਹਰਿ ਜਪਿ ਮੀਠਾ
ਲਾਗੈ ਭਾਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਾਏ ਹਰਿ
ਬਾਇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨ ਉਪਜੈ ਭਾਈ
ਮਨਮੁਖਿ ਦੂਜੈ ਭਾਇ ।। ਤੁਹ ਕੁਟਹਿ
ਮਨਮੁਖ ਕਰਮ ਕਰਹਿ ਭਾਈ ਪਲੈ
ਕਿਛੁ ਨ ਪਾਇ ।। ੨ ।।

ਗੁਰ ਮਿਲਿਐ ਨਾਮੁ ਮਨਿ ਰਵਿਆ
ਭਾਈ ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਪਿਆਰਿ ।। ਸਦਾ
ਹਰਿ ਕੇ ਗੁਣ ਰਵੈ ਭਾਈ ਗੁਰ ਕੇ
ਹੇਤਿ ਅਪਾਰਿ ।। ੩ ।।

ਆਇਆ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ਹੋ ਭਾਈ ਜਿ
ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਚਿਤੁ ਲਾਇ ।। ਨਾਨਕ
ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਪਾਈਐ ਭਾਈ ਗੁਰ
ਸਬਦੀ ਮੇਲਾਇ ।। ੪ ।। ੮ ।।

ਅਰਥ

ਹੋ ਭਾਈ ! ਬੂਝ (=ਅਸਲੀ ਸਮਝ, ਗਿਆਨ) ਤਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਜੇ ਇਨਸਾਨ) ਜੀਵਤ ਭਾਵ ਵਲੋਂ ਮਰ ਜਾਏ
(ਅਰਥਾਤ ਸੰਸਾਰਕ ਮੋਹ ਮਾਯਾ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਵੇ, ਮਤਿ
ਦਾ ਇਉਂ ਸੰਸਾਰ ਵਲੋਂ) ਉਲਟ ਜਾਣਾ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆਂ
(ਪ੍ਰਾਪਤ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਸੋ (ਅਸੀਂ ਬੂਝ ਵਾਲਾ ਹੀ) ਗੁਰੂ
ਹੈ, ਸੋ (ਅਸੀਂ ਬੂਝ ਵਾਲਾ ਹੀ) ਸਿਖ ਹੋ, ਹੋ ਭਾਈ !
ਜਿਸ ਨੂੰ ਕਿ ਜੋਤੀ (ਸਰੂਪ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪਣੀ) ਜੋਤਿ
ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੋ ਮਨ ! ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਲ ਲਿਵ ਲਾ । ਹੋ ਮਨ ! ਸਿਮਰਨ
ਕਰਨ ਨਾਲ ਹਰੀ ਮਿੱਠਾ ਲਗਣ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, (ਪਰ)
ਹੋ ਭਾਈ ! ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਹਰੀ (ਨਾਮ ਦੀ ਘਾਲ)
ਥਾ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਗੁਰੂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰੀਤਿ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਹੁੰਦੀ, (ਪਰ) ਹੋ
ਭਾਈ ! ਮਨਮੁਖ ਦੂੱਤ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੈ; (ਪਰ) ਮਨਮੁਖ
(ਜੋ ਬੀ) ਕਰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਛਿੱਲੜ ਕੁੱਟਦੇ ਹਨ, ਹੋ
ਭਾਈ ! (ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ) ਪੱਲੇ ਕੁਛ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ।। ੨ ।।

(ਕਿੰਤੂ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਮਿਲ ਪੈਣ ਕਰਕੇ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਰਮ
ਜਾਂਦਾ (ਅਰਥਾਤ ਵਸ ਜਾਂਦਾ) ਹੋ, ਸੱਚੀ ਪ੍ਰੀਤ ਤੇ ਪਿਆਰ
(ਪੈਂਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੋ । ਉਹ ਫਿਰ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਅਪਾਰ ਹਿਤ
ਕਰਕੇ ਸਦਾ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਹੀ ਉਚਾਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ
ਹੈ ।। ੩ ।।

(ਸੋ ਸਮਝ ਲੇ) ਹੋ ਭਾਈ ! (ਕਿ ਜਗਤ ਵਿਚ) ਆਇਆ
ਉਹੋ ਕਬੂਲ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਚਿਤ
ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ)
ਹੋ ਭਾਈ ! ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਏ (ਤੇ ਉਹ
ਨਾਮ) ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ । (ਅਥਵਾ,
ਹੋ ਭਾਈ ! ਗੁਰੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਨਾਲ ਹਰਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤੇ ਨਾਮੀ ਪੁਰਸ਼ ਨੂੰ ਪਰਮੇਸੁਰ ਆਪਣੇ ਸਰੂਪ
ਵਿਚ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੋ) ।। ੪ ।। ੮ ।।

ਵਿਆਖਿਆ

—ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ—ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਾਕੇ ਬ੍ਰਿਤੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿਚ ਖਚਿਤ
ਰਹਿਣ ਦੀ ਥਾ ਈਸ਼ਰ ਪਰਾਯਣ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਸ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਅਪਣੇ ਵਿਚ ਮਿਲਾ
ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਤਰੀਕਾ ਕੀ ਹੈ ? ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰੀ ਵਿਚ ਨਾਮ ਨਾਲ ਲਿਵ
ਲਾਓ । ਲਿਵ ਜਪ ਅਰਥਾਤ ਨਾਮ ਸਿਮਰਨ ਨਾਲ ਲਗਦੀ ਹੈ । ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਸਿਮਰਦਿਆਂ ਨਾਮ
ਮਿੱਠਾ ਲਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਮਿੱਠਾ ਲਗਦਿਆਂ ਲਿਵ ਲਗ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਲਿਵ ਲਗਿਆਂ ਸਾਈਂ ਦੇ ਦਰ
ਕਬੂਲ ਪੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਅੰਕ ੨—ਪਰ ਇਹ ਮਿਠਾਸ ਯਾ ਲਿਵ ਯਾ ਪ੍ਰੀਤ ਗੁਰੂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਪੱਲੇ ਪੈਂਦੀ । ਮਨਮੁਖ
ਗੁਰੂ ਸ਼ਰਨ ਲੈਂਦਾ ਨਹੀਂ, ਸੋ ਉਹ ਜੋ ਕਰਮ ਪਰਮਾਰਥ ਸੰਬੰਧੀ ਕਰਦਾ ਬੀ ਹੈ, ਬਿਰਥਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,

ਜਿਵੇ ਚਾਉਲਾ ਦੇ ਛਿੱਲੜ ਕੁੱਟਿਆ ਚਾਵਲ ਨਹੀ ਨਿਕਲਦੇ, ਮਿਹਨਤ ਅਕਾਰਥ ਜਾਦੀ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦੇੜ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇਕ ਪਰਮਾਤਮ ਭਾਵਨਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ।

ਅੰਕ ੩-੪ ਵਿਚ ਫੇਰ ਗੁਰੂ ਦੀ ਲੋੜ, ਉਸ ਦੇ ਮਿਲਨ ਤੇ ਉਚ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ, ਤੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਗੁਰੂ ਦੇ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਤਾਕੀਦ ਕੀਤੀ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਉਲਟੀ ਭਈ—ਇਥੇ ਥ੍ਰਿਤੀ ਯਾ ਮਤਿ, ਯਾ ਬੁਧੀ ਦੀ ਲੁਪਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸੰਸਾਰ ਖਚਿਤ ਥ੍ਰਿਤੀ ਈਸ਼੍ਵਰ ਲਿਵ ਵਿਚ ਪਲਟ ਗਈ ।

ਤੁਹ—ਝੋਨਾ ਛੜਿਆਂ ਜੋ ਛਿੱਲੜ ਉੱਤਰਦੇ ਹਨ ।

ਰਵਿਆ—ਰਮ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਵੱਸ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।

ਰਵੈ—ਉਚਰਦਾ ਹੈ । ਹੇਤਿ ਅਪਾਰਿ—ਬੇਹਦ ਹਿਤ ਕਰਕੇ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੮-੨੧]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਤੂੰ ਗੁਣਾ ਕਰਕੇ ਫਸੀਦਾ ਹੈ, ਤ੍ਰੇਗੁਣ ਤਯਾਗੋ, ਤਯਾਗਣ ਦੀ ਵਿਧੀ ਨਾਮ ਸਿਮਰਣ ਹੈ । ਸਿਮਰਣ ਨਾਲ ਚੌਥੇ ਪਦ ਵਿਚ ਜਾਈਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਹਿਜ ਅਵਸਥਾ ਹੈ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ।।
ਤਿਹੀ ਗੁਣੀ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ
ਵਿਆਪਿਆ ਭਾਈ ਗੁਰਮੁਖਿ ਬੁਝ
ਬੁਝਾਇ ।। ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਗਿ
ਛੂਟੀਐ ਭਾਈ ਪ੍ਰਛਹੁ
ਗਿਆਨੀਆ ਜਾਇ ॥੧॥

ਮਨ ਰੇ ਤੂੰ ਗੁਣ ਛੋਡਿ ਚਉਥੈ
ਚਿਤੁ ਲਾਇ ।। ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇਰੈ
ਮਨਿ ਵਸੈ ਭਾਈ ਸਦਾ ਹਰਿ ਕੇ
ਗੁਣ ਗਾਇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਨਾਮੈ ਤੇ ਸਭਿ ਉਪਜੈ ਭਾਈ ਨਾਇ
ਵਿਸਰਿਐ ਮਰਿ ਜਾਇ ।।
ਅਗਿਆਨੀ ਜਗਤੁ ਅੰਧੁ ਹੈ
ਭਾਈ ਸੂਤੇ ਗਏ ਮੁਹਾਇ ।।੨॥

ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਗੇ ਸੇ ਉਬਰੇ ਭਾਈ
ਭਵਜਲੁ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰਿ ।। ਜਗ
ਮਹਿ ਲਾਹਾ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਹੈ ਭਾਈ
ਹਿਰਦੈ ਰਖਿਆ ਉਰ ਧਾਰਿ ॥੩॥

ਅਰਥ

ਹੇ ਭਾਈ ! ਤ੍ਰਿਭਵਣ (ਅਰਥਾਤ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ) ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਪਿਆ ਹੈ, (ਏਹ) ਬੁਝ (=ਗਿਆਨ) ਗੁਰੂ ਬੁਝਾਉਦਾ ਹੈ । ਹੇ ਭਾਈ ! (ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲੱਗ ਕੇ ਛੁੱਟੀਦਾ ਹੈ; ਹੇ ਭਾਈ ! ਗਿਆਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾ ਕੇ ਪੁੱਛ ਲਓ । ॥੧॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਤਿੰਨ ਗੁਣ ਛੱਡ ਤੇ ਚਉਥੇ ਉਤੇ ਚਿਤ ਲਾ । ਹੇ ਭਾਈ ! ਸਦੀਵ ਹਰੀ ਦੇ ਗੁਣ ਗਾ ਤਦ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇਰੇ ਮਨ ਵਿਚ ਆ ਵਸੇਗਾ । ਰਹਾਉ ।।

ਹੇ ਭਾਈ ! ਸਾਰੀ (ਆਤਮ ਜੀਵਨੀ) ਨਾਮ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਨਾਮ ਦੇ ਵਿਸਰ ਗਿਆ ਮਰ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਗਤ ਅੰਨ੍ਹਾ ਹੈ, (ਅਰਥਾਤ) ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ, (ਏਹ ਸਾਰੇ ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ) ਸੁੱਤੇ ਹੋਏ ਹੀ ਲੁੱਟੇ ਗਏ, (ਭਾਵ ਏਹ ਅਗਿਆਨ ਵਿਚ ਹੀ ਰਹਿ ਕੇ ਹਰੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੋਂ ਵਾਂਞੇ ਰਹੇ) । ॥੨॥

ਹੇ ਭਾਈ ! (ਪਰ) ਜੋ ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਇਸ ਨੀਦ ਤੋਂ) ਜਾਗ ਪਏ ਉਹ ਤਰ ਗਏ, (ਏਹ ਫੇਰ) ਸੰਸਾਰ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਪਾਰ ਉਤਰ ਗਏ । ਹੇ ਭਾਈ ! ਜਗਤ ਵਿਚ (ਆਉਣ ਦਾ) ਲਾਭ ਹਰੀ ਨਾਮ (ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ) ਹੈ, (ਜੋ ਹਰੀ ਨਾਮ ਨੂੰ) ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਰਖੀ ਰੱਖਣ ਨਾਲ (ਹਾਂ) ਮਨ ਵਿਚ ਧਾਰਨ ਕਰ ਲੈਣ ਨਾਲ (ਹੁੰਦੀ ਹੈ) । ॥੩॥

ਗੁਰ ਸਰਣਾਈ ਉਬਰੇ ਭਾਈ
ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਇ ॥ ਨਾਨਕ
ਨਾਉ ਬੇੜਾ ਨਾਉ ਤੁਲਹੜਾ
ਭਾਈ ਜਿਤੁ ਲਗਿ ਪਾਰਿ ਜਨ
ਪਾਇ ॥ ੪॥ ੧੧ ॥

ਹੇ ਭਾਈ! (ਸਮਝ ਲੈ: ਜਿਨ੍ਹਾ ਨੇ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਸਰਨ ਵਿਚ
ਪੈ ਕੇ ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਵਿਚ ਲਿਵ ਲਾਈ (ਓਹ ਸਾਰੇ) ਤਰ
ਗਏ । (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ) ਹੇ
ਭਾਈ ! ਨਾਮ ਹੀ ਬੇੜਾ ਹੈ, ਨਾਮ ਹੀ ਤੁਲਹਾ 'ਹੈ',
ਜਿਸ ਦੇ ਆਸਰੇ ਲਗ ਕੇ ਜਨ ਪਾਰ ਹੋ ਜਾਦ
ਹਨ । ॥੪॥ ੧੧ ॥

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਤਿਹੀ ਗੁਣੀ — ਤਿੰਨਾ ਗੁਣਾ ਵਿਚ । ਤ੍ਰਿਗੁਣ ਹਨ:-ਸਤ, ਰਜ, ਤਮ ।

ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ — [ਸੰਸ: ਤ੍ਰਿਭੁਵਨੰ = ਤਿੰਨ ਲੋਕ] ਤ੍ਰੇ ਲੋਕ ।

੧. ਸੁਰਗ 2. ਪਤਾਲ ਤੇ 3. ਧਰਤੀ । ਭਾਵ ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ।

ਚਉਬੈ — ਤਿੰਨਾ ਗੁਣਾ ਤੋਂ ਉਪਰਲਾ ਪਦ ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਰੀਆ ਆਖਦੇ ਹਨ । ਜਿਥੇ ਆਤਮਾ
ਅਪਣੇ ਨਿਜ ਸਰੂਪ ਵਿਚ ਅਡੋਲ ਟਿਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ।

'ਹਿਰਦੈ ਰਖਿਆ' ਤੇ 'ਉਰਧਾਰਿ' — ਦੁਇ ਇਕ ਅਰਥ ਵਾਲੀ ਹਨ ਪਰ 'ਬੁਟੀ ਖੰਨਣ
ਨਯਾਯ' ਅਨੁਸਾਰ ਅਰਥ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਲਈ ਦੁਹਰਾਯਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ । ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ, ਧੁਰ ਅੰਦਰ ।

ਤੁਲਹੜਾ — ਕੱਖਾ ਕਾਨਿਆ ਆਦਿ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਨਦੀ ਪਾਰ ਹੋਣ ਲਈ ਇਕ ਮਾਮੂਲੀ
ਪੁਲਾ ਜਿਹਾ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਚਉਪਦਾ ੧੦-੧੨]

ਪ੍ਰਾਕ੍ਰਬਨ—ਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਸੰਗਤ, ਗੁਰੂ ਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਤੇ ਮਿਹਰ ਨਾਲ ਆਤਮ

ਸੁੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਵੇ ਕੀਤੇ ਕਰਮ ਤੇ ਪਾਠ ਆਦਿ ਜੋ ਮਾਯਕ ਪਕੜਾ ਵਿਚ ਕਰੀਦੇ ਹਨ,
ਸੁੱਖ ਨਹੀਂ ਦੇਂਦੇ ।

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ॥
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਜਗ
ਅੰਤਰਿ ਹੋਰਥੇ ਸੁਖੁ ਨਾਹੀ ॥
ਹਉਮੈ ਜਗਤੁ ਦੁਖਿ ਰੋਗਿ
ਵਿਆਪਿਆ ਮਰਿ ਜਨਮੈ ਰੋਵੈ
ਧਾਹੀ ॥ ੧ ॥

ਪ੍ਰਾਣੀ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਿ ਸੁਖੁ
ਪਾਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਹਿ ਤਾ
ਸੁਖੁ ਪਾਵਹਿ ਨਾਹਿ ਤ ਜਾਹਿਗਾ
ਜਨਮੁ ਗਵਾਇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਅਰਥ

ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਸਤਿਗੁਰੂ ਸੁਖਾ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਹੋਰਥੇ ਸੁਖ
ਨਹੀਂ ਹੈ । ਜਗਤ ਹਉਮੈ (ਰੂਪੀ) ਦੁੱਖ ਵਿਚ (ਤ ਮੋਹ ਮਾਇਆ
ਦੇ) ਰੋਗ ਵਿਚ ਫਸਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਮਰ ਮਰ ਕੇ ਜੰਮਦਾ
ਹੈ ਤੇ ਧਾਹਾਂ ਮਾਰ ਕੇ ਰੋਂਦਾ ਹੈ । ॥੧॥

ਹੇ ਇਨਸਾਨ ! ਸਤਿਗੁਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਸੁਖ ਪਾ । ਸਤਿਗੁਰਾਂ
ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇਗਾ ਤਾਂ ਹੀ ਸੁਖ ਪਾਵੇਗਾ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਜਨਮ
(ਬਿਰਥਾ) ਗਵਾ ਜਾਵੇਗਾ । ਰਹਾਉ ।

ਤੂੰ ਗੁਣ ਧਾਤੁ ਬਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਵਹਿ
ਹਰਿ ਰਸ ਸਾਦੁ ਨ ਆਇਆ ।।
ਸੰਧਿਆ ਤਰਪਣੁ ਕਰਹਿ ਗਾਇਤ੍ਰੀ
ਬਿਨੁ ਬੂਝੈ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ।।੨।।
ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵੇ ਸੋ ਵਡਭਾਗੀ ਜਿਸ
ਨੋ ਆਪਿ ਮਿਲਾਏ ।। ਹਰਿ ਰਸੁ
ਪੀ ਜਨ ਸਦਾ ਤ੍ਰਿਪਤਾਸੇ ਵਿਚਹੁ
ਆਪੁ ਗਵਾਏ ।।੩।।

ਇਹੁ ਜਗੁ ਅੰਧਾ ਸਭੁ ਅੰਧੁ ਕਮਾਵੈ
ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਮਗੁ ਨ ਪਾਏ ।। ਨਾਨਕ
ਸਤਿਗੁਰੁ ਮਿਲੈ ਤ ਅਖੀ ਵੇਖੈ ਘਰੈ
ਅੰਦਰਿ ਸਚੁ ਪਾਏ ।।੪।।੧੦।।

ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਦੋੜ ਭੱਜ (ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਬਹੁਤੇ ਕਰਮ
(ਬੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ. (ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ) ਹਰੀ ਰਸ ਦਾ ਸੁਆਦ
ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਚਾਹੇ ਸੰਧਿਆ ਤਰਪਣ ਗਾਇਤ੍ਰੀ (ਦਾ ਪਾਠ
ਬੀ) ਕਰਦਾ ਹੈ. ਪਰ ਗਿਆਨ ਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਦੁਖ
ਹੀ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।।੨।।

(ਪਰ) ਉਹ ਵੱਡੇ ਭਾਗਾਂ ਵਾਲਾ ਹੈ ਜੋ ਸਤਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਸੇਵੇ,
ਜਿਸ ਨੂੰ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ (ਗੁਰੂ ਨਾਲ) ਮਿਲਾ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ। (ਹਰੀ ਦੇ) ਦਾਸ ਹਰੀ ਰਸ ਪੀ ਕੇ ਸਦਾ ਤ੍ਰਿਪਤ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ (ਜੋ ਆਪਣੇ ਮਨ) ਵਿਚੋਂ ਆਪਾ ਭਾਵ (ਹਉਮੈ) ਨੂੰ
ਗਵਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।।੩।।

ਇਹ ਜਗਤ ਅੰਨ੍ਹਾ (ਭਾਵ ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ), ਸਾਰੇ (ਕੰਮ)
ਅੰਨ੍ਹੇ (ਅਗਿਆਨ ਵਾਲੇ) ਕਰਦਾ ਹੈ. ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (ਕਲਯਾਣ
ਦਾ) ਰਸਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੇ) ਸਤਿਗੁਰੂ
ਮਿਲ ਪਵੇ ਤਾਂ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ) ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਵੇਖ ਲਵੇਗਾ
ਤੇ ਮਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਸੱਚ ਨੂੰ ਪਾ ਲਵੇਗਾ ।।੪।।੧੦।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਅੰਕ ੧ ਤੇ ਰਹਾਉ-ਸਤਿਗੁਰ ਨੂੰ ਅਮਿਤ ਸੁਖਾ ਦਾ ਦਾਤਾ ਦੱਸਿਆ
ਹੈ। ਜਗਤ ਦੇ ਲੋਕ ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਆਏ ਸਤਿਗੁਰ ਅਗੇ ਝੁਕਦਾ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਉਪਦੇਸ਼ ਕਰਦੇ
ਹਨ ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰ ਤਾਂ ਸੁਖ ਪਾਏਗਾ।

ਅੰਕ ੨- ਹਉਮੈ ਦੇ ਬੰਧੇ ਲੋਕ ਤੂੰ ਗੁਣੀ ਦੋੜ ਭੱਜ ਵਿਚ ਲਗੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ
ਮਾਇਆ ਵਿਚ ਰਚੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ: ਮਾਯਕ ਪ੍ਰੇਮ ਵਿਚ ਫਸੇ ਸੰਧਿਆ ਤਰਪਣ ਅਤੇ ਗਾਇਤ੍ਰੀ ਦੇ ਪਾਠ
ਰਸਮ ਮਾਤ੍ਰ ਕਰ ਛੱਡਦੇ ਹਨ: ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਨਹੀਂ, ਉਸ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿਚ ਦਿਲ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੇ,
ਨਿਗੁਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਰੀ ਰਸ ਦਾ ਸੁਆਦ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ, ਮਾਯਕ ਉਲਝਨਾਂ ਦੇ
ਦੁੱਖ ਹੀ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਅੰਕ ੩- ਸਤਿਗੁਰੁ ਸੇਵਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਵਡਭਾਗੀ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹਉਮੈ ਰਹਿਤ
ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਹਰਿ ਰਸ ਪੀ ਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਆਪ
ਗੁਰੂ ਮਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪- ਫੇਰ ਤਾਕੀਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦਾ ਤੇ ਅਗਿਆਨ
ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮਿਲਿਆ ਹਿਰਦੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਗਿਆਨ ਸਤਿ ਸਰੂਪ ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸੁਖ ਸਾਗਰ—ਸੁਖਾਂ ਦਾ ਸਮੁੰਦਰ ਅਰਥਾਤ ਅਮਿਤ ਸੁਖਾ ਦਾ ਭੰਡਾਰ।

ਤੂੰ ਗੁਣ ਧਾਤੁ — ਤਿੰਨਾਂ ਗੁਣਾਂ ਵਾਲੀ ਦੋੜ ਭੱਜ, ਭਾਵ ਮਾਇਆ ਦੀ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾਂ ਤੇ ਉਸ
ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਯਤਨ।

ਸੰਧਿਆ — ਤੂੰ ਵੇਲੇ ਦੀ ਉਪਾਸਨਾ ਯਾ ਪੂਜਾ। ਅਰਥਾਤ ਸਵੇਰੇ ਦੁਪਹਿਰੇ ਤੇ ਸ਼ਾਮ।

ਤਰਪਣੁ— ਦੇਵਤਿਆਂ ਯਾ ਪਿਤਰਾਂ ਨੂੰ ਜਲ ਦੇ ਕੇ ਤ੍ਰਿਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਇਕ ਤਰੀਕਾ।

ਗਾਇਤਰੀ — ਇਕ ਉਪਾਸਨਾ ਦਾ ਮੰਤਰ ਜੋ ਹਿੰਦੂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਤੇ ਸਮਿਆ ਦੀ ਪੂਜਾ ਵੇਲੇ ਪੜ੍ਹਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੧੧-੨੩]

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ । ।
ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਬਹੁਤਾ ਦੁਖ
ਲਗਾ ਜੁਗ ਚਾਰੇ ਭਰਮਾਈ ।। ਹਮ
ਦੀਨ ਤੁਮ ਜੁਗੁ ਜੁਗੁ ਦਾਤੇ
ਸਬਦੇ ਦੇਹਿ ਬੁਝਾਈ ।। ੧। ।

ਹਰਿ ਜੀਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਤੁਮ
ਪਿਆਰੇ ।। ਸਤਿਗੁਰੁ ਦਾਤਾ ਮੇਲਿ
ਮਿਲਾਵਹੁ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਦੇਵਹੁ
ਆਧਾਰੇ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਮਨਸਾ ਮਾਰਿ ਦੁਬਿਧਾ ਸਹਜਿ
ਸੁਮਾਣੀ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ
ਅਪਾਰਾ ।। ਹਰਿ ਰਸੁ ਚਾਖਿ ਮਨੁ
ਨਿਰਮਲੁ ਹੋਆ ਕਿਲਬਿਖ
ਕਾਟਣਹਾਰਾ ।। ੨। ।

ਸਬਦਿ ਮਰਹੁ ਫਿਰਿ ਜੀਵਹੁ ਸਦਹੀ
ਤਾ ਫਿਰਿ ਮਰਣੁ ਨ ਹੋਈ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਨਾਮੁ ਸਦਾ ਮਨਿ ਮੀਠਾ ਸਬਦੇ ਪਾਵੈ
ਕੋਈ ।। ੩। ।

ਦਾਤੇ ਦਾਤਿ ਰਖੀ ਹਥਿ ਅਪਣੈ ਜਿਸੁ
ਭਾਵੈ ਤਿਸੁ ਦੇਈ ।। ਨਾਨਕ ਨਾਮਿ
ਰਤੇ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਦਰਗਹ ਜਾਪਹਿ
ਸੇਈ ।। ੪। ੧੧। ।

ਅਰਥ

ਸਤਿਗੁਰੂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ (ਜੀਵ ਨੂੰ) ਬਹੁਤ ਦੁਖ
ਲਗਾ, ਚਾਰੇ ਜੁਗ ਭਟਕਦਾ ਰਿਹਾ। ਅਸੀਂ ਗਰੀਬ ਹਾਂ,
ਤੁਸੀਂ ਜੁਗਾਂ ਜੁਗਾਂ ਦੇ ਦਾਤੇ ਹੋ, ਗੁਰ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇ ਕੇ
(ਸਾਨੂੰ) ਸੋਝੀ ਦਿਓ ।। ੧। ।

[ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਇਸ ਤੁਕ ਦਾ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ] (ਹਾ)
ਤੁਸੀਂ ਹੋ ਪਿਆਰੇ ਹਰੀ ਜੀਉ! ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੋ, ਸਤਿਗੁਰ ਦਾਤੇ
ਦੇ ਸੰਗ ਵਿਚ (ਸਾਨੂੰ) ਮਿਲਾਓ (ਅਤੇ) ਹਰੀ ਨਾਮ ਦਾ
ਆਸਰਾ ਦਿਓ ।। ਰਹਾਉ ।।

[ਹੁਣ ਹਰਿ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਮਹਾ ਪੁਰਖਾਂ ਦਾ ਹਾਲ ਦੱਸਦੇ
ਹਨ :-] (ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਅਪਾਰ (ਪ੍ਰਭੂ ਦਾ) ਨਾਮ
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ) ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਮਾਰ ਲਈ
(ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ) ਦੁਚਿਤਾਈ (ਯਾ ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵਨਾ) ਸਹਜ
(ਅਵਸਥਾ) ਵਿਚ ਸਮਾ ਗਈ ਹੈ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ)
ਮਨ ਹਰੀ ਰਸ ਨੂੰ ਚੱਖਕੇ ਸੁਧ ਹੋ ਗਿਆ, (ਏਹ ਹਰੀ
ਰਸ) ਪਾਪਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣਹਾਰਾ ਹੈ ।। ੨। ।

ਜੇ (ਗੁਰੂ-) ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਮਰਗੇ ਤਾਂ ਫੇਰ ਸਦਾ ਹੀ
ਜੀਓਗੇ, ਫੇਰ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਜੋ
ਸਦਾ ਮਨ ਵਿਚ ਮਿੱਠਾ ਲਗਦਾ ਹੈ (ਗੁਰਾਂ ਦੇ) ਸਬਦ
ਦੁਆਰਾ ਕੋਈ ਵਿਰਲਾ ਹੀ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੩। ।

(ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਦਾਤੇ ਨੇ (ਏਹ) ਦਾਤ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਵਿਚ
ਰਖੀ ਹੋਈ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ। ਹੇ ਨਾਨਕ ! ਜੋ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤੇ ਹੋਏ ਹਨ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਨੇ ਹੀ ਏਥੇ) ਸੁਖ ਪਾਇਆ ਹੈ (ਅਤੇ ਓਹੋ ਹੀ) ਦਰਗਾਹ
ਵਿਚ (ਪਰਵਾਨ ਹੋਏ) ਦਿੱਸਦੇ ਹਨ ।। ੪। ੧੧। ।

ਵਿਆਖਿਆ—ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਦੀ ਮਹਿਮਾ ਦਰਸਾਈ ਹੈ ਜਿਸ ਦੁਆਰਾ
ਹਰੀ ਰਸ ਚੱਖਕੇ ਪਾਪ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਏਹੋ ਹੀ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਦ੍ਰਿੜ ਭਾਵ ਤੋਂ ਮਰਨਾ ਹੋ ਤੇ ਆਤਮ
ਰਸ ਵਿਚ ਜੀਉਣਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੩ ਵਿਚ ਸਪਸ਼ਟ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨ ਵਿਚ ਮਿੱਠਾ ਲਗਣ ਵਾਲਾ ਨਾਮ ਸਬਦ
ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਰਥਾਤ ਸਬਦ ਗੁਰੂ ਦਾ ਉਪਦੇਸ਼ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਵਸਤੂ ਨਾਮ
ਹੈ।

ਅੰਕ ੪ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਦਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦੇ ਵੱਸ ਵਿਚ ਹੈ ਤੇ ਇਥੇ ਉਥੇ ਸੁਖ ਨਾਮ ਵਿਚ ਰੱਤਿਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮਨਸਾ—ਵਾਸਨਾ ਤ੍ਰਿਸ਼ਨਾ ਆਦਿਕ ਮਨ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ।

ਕਿਲਬਿਖ — ਖਾਪ । ਸਬਦਿ ਮਰਹੁ — ਪਿੱਛੇ ਚੰਬੇ ਸਬਦ (੪-੧੬) ਵਿਚ ਫੁਰਮਾ ਆਇ ਹਨ :- 'ਹਮ ਸਬਦਿ ਮੁਏ ਸਬਦਿ ਮਾਰਿ ਜੀਵਾਲੇ ਭਾਈ ਸਬਦੇ ਹੀ ਮੁਕਤਿ ਪਾਈ ।।'

ਜਾਪਹਿ—ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ, ਭਾਵ ਹੈ, ਕਬੂਲ ਹੋਇਆ ਦਿੱਸਦਾ ਹੈ ।

(ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩, ਚਉਪਦਾ ੧੨-੨੪)

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੩ ।।

ਸਤਿਗੁਰ ਸੇਵੇ ਤਾ ਸਹਜ ਧੁਨਿ
ਉਪਜੈ ਗਤਿ ਮਤਿ ਤਦ ਹੀ
ਪਾਏ ।। ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੁ ਸਚਾ
ਮਨਿ ਵਸਿਆ ਨਾਮੇ ਨਾਮਿ
ਸਮਾਏ ।।੧।।

ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਸਭੁ ਜਗੁ
ਬਉਰਾਨਾ ।। ਮਨਮੁਖਿ ਅੰਧਾ ਸਬਦੁ
ਨ ਜਾਣੈ ਝੂਠੈ ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਨਾ ।।
ਰਹਾਉ ।। ਤੂੰ ਗੁਣ ਮਾਇਆ
ਭਰਮਿ ਭੁਲਾਇਆ ਹਉਮੈ ਬੰਧਨ
ਕਮਾਏ ।। ਜੰਮਣੁ ਮਰਣੁ ਸਿਰ
ਉਪਰਿ ਉਭਉ ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਦੁਖੁ
ਪਾਏ ।।੨।।

ਤੂੰ ਗੁਣ ਵਰਤਹਿ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰਾ
ਹਉਮੈ ਵਿਚ ਪਤਿ ਪੋਈ ।। ਗੁਰਮੁਖਿ
ਹੋਵੈ ਚਉਥਾ ਪਦੁ ਚੀਨੈ ਰਾਮ ਨਾਮਿ
ਸੁਖੁ ਹੋਈ ।।੩।।

ਤੂੰ ਗੁਣ ਸਭਿ ਤੇਰੇ ਤੂ ਆਪੇ ਕਰਤਾ
ਜੋ ਤੂ ਕਰਹਿ ਸੁ ਹੋਈ ।। ਨਾਨਕ
ਰਾਮ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ ਸਬਦੇ ਹਉਮੈ
ਪੋਈ ।।੪।।੧੨।।

ਸਤਿਗੁਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੇ ਤਾਂ ਸਹਜ ਧੁਨਿ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇ, ਤਦੋਂ ਹੀ (ਸਿਖ) ਮੁਕਤੀ ਵਾਲੀ ਸੋਝੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇ । (ਤਦੋਂ ਹੀ ਜਾਣੇ) ਹਰੀ ਦਾ ਸੱਚਾ ਨਾਮ ਮਨ ਵਿਚ ਵਸਿਆ ਹੋ, (ਇਉਂ ਸਿਖ) ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਨਾਮੀ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਵਿਚ ਸਮਾਏਗਾ ।।੧।।

ਸਤਿਗੁਰੂ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਸੁਦਾਈ ਹ, (ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ) ਮਨਮੁਖ ਹੋ, ਅਗਿਆਨੀ ਹੋ, ਸਬਦ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਝੂਠੇ ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁੱਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਰਹਾਉ । (ਹਾਂ) ਤੂੰ ਗੁਣੀ ਮਾਇਆ ਨੇ (ਉਸ ਨੂੰ) ਭਰਮ ਵਿਚ ਭੁਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਉਹ) ਹਉਮੈ ਦੇ ਬੰਧਨ (ਪੈਣ ਵਾਲੇ ਕੰਮ) ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ । (ਉਸ ਦੇ) ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਜੰਮਣਾ ਮਰਣਾ ਖੜਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, (ਉਹ) ਗਰਭ ਜੋਨਿ ਵਿਚ (ਪੈ ਪੈ ਕੇ) ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ।।੨।।

(ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ) ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਤੂੰ ਗੁਣਾਂ ਵਿਚ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਹਉਮੈ ਵਿਚ (ਫਸਿਆ ਆਪਣੀ) ਪਤ ਗੁਣਾਂ ਰਿਹਾ ਹੈ । (ਕੋਈ) ਗੁਰਮੁਖ ਹੋਵੇ (ਅਰਥਾਤ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਨਾਮ ਲੈ ਕੇ ਗੁਰੂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਵਿਚ ਟੁਰੇ ਉਹ) ਚਉਥੇ ਪਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣੇਗਾ, (ਉਸ ਨੂੰ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਵਿਚ ਸੁਖ ਹੋਵੇਗਾ ।।੩।।

(ਹੇ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਤੂੰ ਗੁਣ (ਬੀ) ਸਾਰੇ ਤੇਰੇ ਹਨ, (ਸਭ ਕੁਛ ਦਾ) ਕਰਤਾ ਤੂੰ ਆਪ ਹੈਂ, ਜੋ ਤੂੰ ਕਰਦਾ ਹੈਂ ਸੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਗੁਰੂ) ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਆਖਦੇ ਹਨ ਸਬਦ ਦੁਆਰਾ ਹਉਮੈ ਦੂਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਅਤੇ) ਰਾਮ ਨਾਮ ਦੁਆਰਾ ਹੀ ਮੁਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ।।੪।।੧੨।।

ਵਯਾਖਯਾ— ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕ੍ਤ—ਸਹਜ ਧੁਨਿ—(ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੪੭੪) ਸੁਤ ਹੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਤਮ ਰੰਗ ਵਿਚ ਰਖਣ ਵਾਲੀ ਲਗਾਤਾਰੀ ਅਵਸਥਾ ਜੋ ਧੁਨਿ ਵਾਙੁ ਸੰਗੀਤਕ ਤੇ ਲਗਾਤਾਰੀ ਅਵਿਰਲ ਤੁਰਦੀ ਹ ।

ਗਤਿ — ਮੁਕਤੀ । ਮਤਿ — ਸੋਝੀ. ਸਮਝ. ਬੂਝ । ਅਕਲ ।

ਬਉਰਾਨਾ — (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੩੭੦) ਸੁਦਾਈ ਹੋਇਆ ਹੋਇਆ । ਬਾਵਲਾ ਹੋਇਆ ।

ਉਭਉ — (ਸੰਸ.: ਉਦ੍ਭਵ := ਉਠਣਾ) ਖੜਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ।

ਚਉਥਾ ਪਦੁ — (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੧੭੩੭) ਤੁਰੀਆ ਅਵਸਥਾ. ਜਿਥੇ ਪਹੁੰਚਿਆ ਮੁਕਤੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਸਹਿਜ ਪਦ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪. ਚਉਪਦਾ ੧-੨੫]

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ੧੬ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਆਪੇ ਆਪਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਆਪਿ ਅਪਾਰੁ ॥ ਵਣਜਾਰਾ
ਜਗੁ ਆਪਿ ਹੇ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ
ਸਾਚਾ ਸਾਹੁ । ਆਪੇ ਵਣਜੁ
ਵਾਪਾਰੀਆ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਚੁ
ਵੇਸਾਹੁ । ੧੧ ।

ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਸਲਾਹੁ । ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ
ਪਾਈਐ ਪਿਆਰਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਅਗਮ ਅਬਾਹੁ । ਰਹਾਉ ।

ਆਪੇ ਸੁਣਿ ਸਭ ਵੇਖਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਮੁਖਿ ਬੋਲੇ ਆਪਿ ਮੁਹਾਰੁ ॥ ਆਪੇ
ਉਝੜਿ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ
ਵਿਖਾਲੇ ਰਾਹੁ । ਆਪੇ ਹੀ ਸਭੁ
ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ
ਵੇਪਰਵਾਹੁ । ੧੨ ।

(ਆਪਣੇ ਪੈਦਾਕੀਤੇ ਸਾਰੇ ਜਗਤ ਵਿਚ) ਪਿਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ)
ਆਪ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪੇ ਹੀ ਆਪ (ਸਾਰੇ ਤੋਂ)
ਨਿਰਲੇਪ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪ ਹੀ ਸੱਚਾ ਸਾਹ
ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਜਗਤ ਰੂਪ ਵਣਜਾਰਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ
ਆਪ ਹੀ ਵਣਜ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਵਪਾਰੀ ਹੈ. ਤੇ ਆਪ
ਹੀ ਸੱਚ ਰੂਪੀ ਸਾਖ (ਇਤਬਾਰ) ਹੈ । ੧੧ ।

ਹੇ (ਮੇਰੇ) ਮਨ ! ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜਪ ਤੇ ਹਰੀ ਦੀ ਸਿਫਤ
ਸਲਾਹ ਕਰ । (ਇਹ ਨਾਮ ਤੇ ਸਿਫਤ ਸਲਾਹ ਦਾ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ
ਗੁਰੂ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਪਾਈਦਾ ਹੈ. ਪਿਆਰਾ (ਮਨ ਬਾਣੀ
ਦੀ) ਪਹੁੰਚ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ (ਬੁੱਧੀ ਉਸ ਦਾ) ਥਾਹ ਨਹੀ ਲੇ
ਸਕਦੀ (ਪਰ ਓਹ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਾਲ (ਨਾਮ ਸਿਫਤ
ਸਲਾਹ ਦੁਆਰਾ) ਪਾ ਲਈਦਾ ਹੈ* । ਰਹਾਉ ।

ਪਿਆਰਾ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਆਪੇ ਸਭ ਕੁਛ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਆਪੇ
(ਸਭ) ਸੁਣਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ) ਮੂੰਹਾਂ ਦੁਆਰਾ
ਆਪ ਹੀ (ਮਾਨੋ) ਮੁਖੋਂ ਬੋਲਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ
ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਆਪੇ ਹੀ ਰਸਤਾ ਦਿਖਾਲਦਾ ਹੈ ।
ਸਭ (ਕੁਛ) ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਆਪ ਹੈ (ਫੇਰ) ਆਪ ਹੀ
ਵੇਪਰਵਾਹ ਹੈ । ੧੨ ।

* 'ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਪਾਈਐ' ਵਾਕ ਦੇਹੁਲੀ ਦੀਪਕ ਹੈ ।

ਆਪੇ ਆਪਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਸਿਰਿ ਆਪੇ ਧੰਧੜੈ ਲਾਹੁ ।। ਆਪਿ
ਕਰਾਏ ਸਾਖਤੀ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ
ਮਾਰੇ ਮਰਿ ਜਾਹੁ ।। ਆਪੇ ਪਤਣੁ
ਪਾਤਣੀ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਪਾਰਿ
ਲੰਘਾਹੁ ।। ੩।

ਆਪੇ ਸਾਗਰੁ ਬੋਹਿਥਾ ਪਿਆਰਾ ਗੁਰੁ
ਖੇਵਟੁ ਆਪਿ ਚਲਾਹੁ ।। ਆਪੇ ਹੀ
ਚਤਿ ਲੰਘਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਚੋਜ
ਵੇਖੈ ਪਾਤਿਸਾਹੁ ।। ਆਪੇ ਆਪਿ
ਦਇਆਲੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਬਖਸਿ ਮਿਲਾਹੁ ।। ੪। ੧।

ਪਿਆਰਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਪੰਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਤੇ) ਹਰ ਇਕ
ਨੂੰ ਆਪ ਹੀ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪ
ਹੀ ਰਚਨਾ ਰਚਦਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਮਾਰੇ (ਤਾਂ ਓਹ) ਮਰ
ਜਾਂਦੀ ਹੈ^੧। ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਪੱਤਣ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ
(ਪਾਰ ਲੰਘਾਉਣ ਵਾਲਾ) ਮਲਾਹ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਪਾਰ
ਲੰਘਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੩।

ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ (ਸੰਸਾਰ ਰੂਪੀ) ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ
(ਨਾਮ ਰੂਪੀ) ਜਹਾਜ਼ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ (ਰੂਪ) ਮਲਾਹ
ਹੋਕੇ (ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ) ਤੋਰਦਾ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ (ਸਿਖ ਹੋ ਕੇ
ਇਸ ਜਹਾਜ਼ ਉੱਤੇ) ਚੜ੍ਹਕੇ ਪਿਆਰਾ ਪਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, (ਅੰਊ)
ਪਾਤਸਾਹ ਖੇਲ ਕਰ ਕਰਕੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪਣੇ
ਆਪ ਦਿਆਲੁ ਹੈ ਜੋ ਬਖਸ਼ਕੇ ਮਿਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ (ਕਹਿੰਦਾ
ਹੈ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ।। ੪। ੧।

ਵਯਾਖਯਾ—ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਸਾਖਤੀ—(ਫਾ : ਸਾਖਤਨ = ਬਨਾਉਣਾ) ਬਣਾਵਟ, ਅਰਥਾਤ ਰਚਨਾ ।

ਪਤਣੁ — ਦਰਿਆਵਾ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਓਹ ਥਾਵਾਂ ਜਿਥੇ ਬੇੜੀਆ ਤੇ ਚੜ੍ਹਕੇ ਲੋਕ ਪਾਰ
ਹੁੰਦੇ ਹਨ ।

ਪਾਤਣੀ — ਪਤਣ ਤੋਂ ਪਾਰ ਲੰਘਾਉਣ ਵਾਲਾ, ਅਰਥਾਤ ਮਲਾਹ ।

ਖੇਵਟੁ — ਮਲਾਹ ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੨-੨੬]

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ਚਉਥਾ^੧ ।।
ਆਪੇ ਅੰਡਜ ਜੇਰਜ ਸੇਤਜ ਉਤਭੁਜ
ਆਪੇ ਖੰਡ ਆਪੇ ਸਭ ਲੋਇ ।। ਆਪੇ
ਸੂਤੁ ਆਪੇ ਬਹੁਮਣੀਆ ਕਰਿ
ਸਕਤੀ ਜਗਤੁ ਪਰੋਇ ।। ਆਪੇ ਹੀ
ਸੂਤਧਾਰੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਸੂਤੁ ਖਿੰਚੇ
ਢਹਿ ਢੇਰੀ ਹੋਇ ।। ੧।

ਅਰਥ

(ਪਿਆਰਾ) ਆਪੇ ਅੰਡਜ, ਜੇਰਜ, ਸੇਤਜ, ਉਤਭੁਜ (ਚਾਰੇ
ਖਾਣੀਆਂ) ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਸਾਰੇ) ਖੰਡ ਅਤੇ ਲੋਕ ਹੈ ।
ਆਪੇ (ਪ੍ਰਾਣਾ ਰੂਪ) ਸੂਤਰ ਹੈ, ਆਪੇ (ਦੇਹਾਂ ਰੂਪ) ਬਹੁਤ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਟਕੇ ਹੈ (ਅਤੇ ਆਪਣੀ) ਸਕਤੀ (=ਚੇਤਨ
ਸ਼ੱਤਾ) ਵਿਚ ਜਗਤ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਰਖਿਆ ਹੈ । (ਪਿਆਰਾ)
ਆਪੇ ਹੀ ਸੂਤ੍ਰ ਫੜੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਜੋ) ਸੂਤ੍ਰ ਖਿੰਚ
ਲਵੇ (ਤਾਂ ਸੂਤ੍ਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰੇਤਾ ਹੋਇਆ ਸਭ ਕੁਛ ਢਹਿ
ਕੇ ਢੇਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ।। ੧।

1. ਸਿਰਿ ਸਿਰ ਸਿਰ ਪ੍ਰਤੀ ਭਾਵ ਹਰ ਇਕ ਨੂੰ ।

2. ਜੈਸਾ ਕਿ ਆਸਾ ਦੀ ਵਾਰ ਵਿਚ ਵਰਮਾਇਆ ਹੈ :-

ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਸਾਖਤੀ ਫਿਰਿ ਆਪਿ ਕਰਾਏ ਮਾਰ ।। (ਵਾਰ ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੧-੨੩)

3. 'ਮਹਲਾ ੪' ਦੇ ਨਾਲ ਅਖਰਾਂ ਵਿਚ 'ਚਉਥਾ' ਕਰਕੇ ਬੀ ਲਿਖਿਆ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਇਹ ਆਗਿਆ ਸਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ
ਮਹਲੇ ਦੇ ਨਾਲ ਕੇਵਲ ਅੰਗ ੪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਓਥੇ ਬੀ ਮਹਲਾ ਚਉਥਾ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ, 'ਮਹਲਾ ਚਾਰ' ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹਨਾ । ਇਸੀ ਤਰ੍ਹਾਂ
੧,੨,੩,੪,੫,੬, ਅੰਕਾਂ ਦੀ ਥਾਵੇਂ ਮਹਲਾ ਪਹਿਲਾ, ਦੂਜਾ, ਤੀਜਾ, ਚਉਥਾ, ਪੰਜਵਾਂ ਤੇ ਨੌਵਾਂ ਕਰਕੇ ਪੜ੍ਹਨਾ ਹੈ ।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਮੈਂ ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਅਵਰੁ ਨ
ਕੋਇ ॥ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਚਿ ਨਾਮੁ ਨਿਧਾਨੁ
ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਦਇਆ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਮੁਖਿ ਚੋਇ ॥ ੧ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਆਪੇ ਜਲ ਥਲਿ ਸਭਤੁ ਹੇ
ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਕਰੇ ਸੁ
ਹੋਇ ॥ ੧ ॥ ਸਭਨਾ ਰਿਜਕੁ ਸਮਾਹਦਾ
ਪਿਆਰਾ ਦੂਜਾ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥
ਆਪੇ ਖੇਲ ਖੇਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਕਰੇ ਸੁ ਹੋਇ ॥ ੨ ॥

ਆਪੇ ਹੀ ਆਪਿ ਨਿਰਮਲਾ ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਨਿਰਮਲ ਸੋਇ ॥ ਆਪੇ ਕੀਮਤਿ
ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਕਰੇ ਸੁ
ਹੋਇ ॥ ੩ ॥ ਆਪੇ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖੀਅੰ
ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਲਖਾਵੈ ਸੋਇ ॥ ੪ ॥

ਆਪੇ ਗਹਿਰ ਗੰਭੀਰੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ
ਤਿਸੁ ਜੇਵਡੁ ਅਵਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥
ਸਭਿ ਘਟ ਆਪੇ ਭੋਗਵੈ ਪਿਆਰਾ
ਵਿਚਿ ਨਾਰੀ ਪੁਰਖ ਸਭੁ ਸੋਇ ॥
ਨਾਨਕ ਗੁਪਤੁ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਗੁਰਮੁਖਿ ਪਰਗਟੁ ਹੋਇ ॥ ੫ ॥ ੧੨ ॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ! ਮੈਨੂੰ ਹਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਸੂਤ੍ਰਧਾਰ) ਅਰਥਾਤ ਕਰਤਾ ਤੇ ਕਾਦਰ) ਨਹੀਂ (ਦਿੱਸਦਾ)। ਸਤਿਗੁਰੂ ਵਿਚ ਨਾਮ ਰੂਪੀ ਖਜਾਨਾ ਹੈ, (ਜੋ) ਪਿਆਰਾ ਦਇਆ ਕਰਕੇ (ਇਹ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ (ਸਾਡੇ) ਮੂੰਹ ਵਿਚ ਚੋਵੇ (ਤਾਂ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਖੇਲ ਦਿੱਸ ਪੈਂਦਾ ਹੈ)। ਰਹਾਉ ॥

ਪਿਆਰਾ ਸਭ ਥਾਂ ਜਲ ਥਲ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਹੈ, (ਜੋ ਕੁਛ) ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਕਰੇ ਸੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਸਭਨਾ ਨੂੰ ਰਿਜਕ ਪੁਚਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਦੂਜਾ ਹੋਰ ਕੋਈ (ਰਾਜਕ) ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਜਗਤ ਨੂੰ ਖੇਲਾਂ ਖਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਆਪੇ ਕਰੇ ਸੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ॥ ੨ ॥

ਪਿਆਰਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਪਵਿੱਤ੍ਰਤਾ ਸਰੂਪ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ (ਆਪਣੀ) ਪਵਿੱਤ੍ਰ ਸੋਭਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਆਪਣੀ ਕੀਮਤ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ), ਆਪ ਹੀ (ਜੋ ਕੁਛ) ਕਰੇ ਸੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਪਿਆਰਾ ਅਲਖ ਹੈ (ਅਰਥਾਤ) ਲਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, (ਲਖਾਉਣਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ) ਉਹ ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ) ਲਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ॥ ੩ ॥

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਡੂੰਘਾ ਤੇ ਅਥਾਹ ਹੈ, (ਭਾਵ ਅਤਿ ਦਾ ਦਾਨਾ ਤੇ ਅਡੋਲ ਧੀਰਜੀ ਹੈ), ਉਸ ਜੇਡਾ ਹੋਰ (ਅੰਸਾ) ਕੋਈ ਨਹੀਂ। ਪਿਆਰਾ ਸਾਰੇ ਘਟਾਂ ਵਿਚ ਆਪ ਹੀ ਭੋਗਦਾ ਹੈ, ਨਾਰੀਆਂ ਤੇ ਪੁਰਖਾਂ ਵਿਚ ਸਭ ਉਹੋ ਹੈ। (ਕਿੰਤੂ) ਪਿਆਰਾ ਗੁਪਤ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, (ਭਾਵ ਹੈ ਸਾਰੇ ਘਟਾਂ ਵਿਚ ਸਾਖੀ ਹੋ ਕੇ ਵਰਤਦਾ ਨਿਰਲੇਪ ਤੇ ਅਲਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ) ਗੁਰੂ ਦੀ ਰਾਹੀਂ (ਗੁਰਮੁਖਾਂ ਤੋਂ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੇ ਨਾਨਕ ! ॥ ੫ ॥ ੧੨ ॥

ਵਯਾਖਯਾ— ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਅੰਡਜ—(ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੩੬੨੦) ਉਹ ਜੀਵ ਜੋ ਅੰਡਿਆ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੈਸਾ ਕਿ ਪੰਛੀ ਸਰਪ ਆਦਿਕ ।

ਜੇਰਜ— ਜੋ ਜੇਰ ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ । (ਸੰਸਕ੍ਰਿਤ-ਜਰਾਧੁਜ) ਮਨੁਖ ਪਸ਼ੂ ਆਦਿ ਸ਼ਿਸਟੀ ਜੋ ਇੱਕ ਝਿੱਲੀ ਵਿਚ ਲਪੇਟੇ ਜੰਮਦੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਜੇਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ।

ਸੇਤਜ—(ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੩੬੨੦) ਹਵਾੜ ਹੁੰਸੜ ਪਸ਼ੀਨੇ ਆਦਿ ਗਰਮ ਅਸਥਾਨ ਵਿਚ ਉਪਜਣ ਵਾਲੇ ਜੇਤੂ, ਕੀੜੇ ਮਕੌੜੇ ਆਦਿ । ਇਕ ਸਾਇੰਸ ਵੇਤਾ ਸੇਤਜ ਦਾ ਅਰਥ ਕਰਦੇ ਹਨ ਸ੍ਵੇਤਜ:- ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪਨੂੰ ਤੇੜ ਤੇੜਕੇ ਬਣਦੇ ਹਨ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਅਤਿ ਨੀਵੇਂ ਕਿਰਮ । ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਜਰਮ ਆਦਿ ।

ਉਤਭੁਜ— (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੩੬੨੦) ਬਨਸਪਤੀ, ਬੂਟੇ ਆਦਿਕ ।

ਸੂਤਧਾਰੁ — ਤਾਗੇ ਨੂੰ ਹੱਥ ਵਿਚ ਰੱਖਣ ਵਾਲਾ । ਜੋ ਮਣਕੇ ਤਾਗ ਵਿਚ ਪੁਰੇਵੇ ਤਾਂ ਮਾਲਾ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤਾਗਾ ਬਿੰਦ ਲਵੇ ਤਾਂ ਮਾਲਾ ਵਿਸਰਜਨ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ । ਤਾਗੇ ਤੋਂ ਮੁਰਾਦ ਪ੍ਰਾਣ ਯਾ ਜੀਵ ਕਲਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਸਮਾਹਦਾ—ਪੁਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ।

(ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੩-੨੭)

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਆਪੇ ਹੀ ਸਭੁ
ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਬਾਪਿ
ਉਥਾਪੈ ।। ਆਪੇ ਵੇਖਿ ਵਿਗਸਦਾ
ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਚੋਜ ਵੇਖੈ ਪ੍ਰਭੁ
ਆਪੈ ।। ਆਪੇ ਵਣਿ ਤਿਣਿ ਸਭਤੁ
ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਗੁਰਮੁਖਿ
ਜਾਪੈ ।। ੧।

ਜਪਿ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮ ਰਸਿ
ਧੂਪੈ ।। ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਮਹਾਰਸੁ
ਮੀਠਾ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਚਖਿ ਜਾਪੈ ।।
ਰਹਾਉ ।। ਆਪੇ ਤੀਰਥੁ ਤੁਲਹੜਾ
ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਤਰੈ ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੈ ।।
ਆਪੇ ਜਾਲੁ ਵਤਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਸਭੁ ਜਗੁ ਮਛਲੀ ਹਰਿ ਆਪੈ ।।
ਆਪਿ ਅਭੁਲੁ ਨ ਭੁਲਈ ਪਿਆਰਾ
ਅਵਰੁ ਨ ਦੂਜਾ ਜਾਪੈ ।। ੨।

ਆਪੇ ਸਿੰਝੀ ਨਾਦੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ
ਧੁਨਿ ਆਪਿ ਵਜਾਏ ਆਪੈ ।। ਆਪੇ
ਜੋਗੀ ਪੁਰਖੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ
ਤਪੁ ਤਾਪੈ ।। ਆਪੈ ਸਤਿਗੁਰ
ਆਪਿ ਹੇ ਚੇਲਾ ਉਪਦੇਸੁ ਕਰੈ ਪ੍ਰਭੁ
ਆਪੈ ।। ੩।

ਆਪੇ ਨਾਉ ਜਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ
ਹੀ ਜਪੁ ਜਾਪੈ ।। ਆਪੇ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ
ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਰਸੁ
ਆਪੈ ।। ਆਪੇ ਆਪਿ ਸਲਾਹਦਾ
ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਰਸਿ
ਧੂਪੈ ।। ੪। ੩।

ਅਰਥ

ਪਿਆਰਾ ਸਭ ਕੁਛ ਆਪ ਹੀ ਆਪ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਸਭ ਕੁਛ) ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਤੇ ਆਪ ਹੀ) ਢਾਹੁੰਦਾ ਹੈ । (ਹਾਂ) ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਚੋਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਆਪ ਹੀ) ਵੇਖਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ) ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੇ ਕੀਤੇ ਚੋਜ) ਵੇਖ ਵੇਖਕੇ ਖਿੜਦਾ ਹੈ (ਭਾਵ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ) । ਆਪੇ ਪਿਆਰਾ (ਵਡੇ) ਬਿੱਛਾਂ ਵਿਚ (ਆਪੇ) ਘਾਹ (ਵਰਗੀ) ਨੀਵੀਂ ਬਨਸਪਤੀ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਹੋ, ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ ਦੇ ਰਸਤੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਹਰੀ ਹਰਿ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨਾਮ) ਨੂੰ ਜਪ, (ਜੋ ਤੂੰ) ਨਾਮ ਦੇ ਰਸ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੋ ਜਾਵੇ । (ਉਹ) ਨਾਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ, (ਉਸ ਦਾ) ਰਸ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਿੱਠਾ ਹੈ, (ਪਰ) ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਦੁਆਰਾ ਚੱਖੀਏ (ਤਦ ਉਸਦੀ) ਸੋਝੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ । ਰਹਾਉ ।

ਆਪੇ ਹੀ ਪਿਆਰਾ ਤੀਰਥ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਤੁਲਹਾ ਹੈ, (ਹਾਂ) ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਤਰਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ (ਮੋਹ ਰੂਪੀ) ਜਾਲ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਮਛਲੀ (ਰੂਪ) ਬੀ ਹਰੀ ਆਪ ਹੈ । (ਫੇਰ ਦੇਖ) ਆਪ ਅਭੁਲ ਹੈ, (ਕਦੇ) ਭੁੱਲਦਾ ਨਹੀਂ । ਹੋਰ ਕੋਈ ਦੂਸਰਾ (ਉਸ ਵਰਗਾ ਅਭੁੱਲ) ਨਹੀਂ ਦਿੱਸਦਾ ।। ੨।

ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਸਿੰਝੀ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਨਾਦ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਧੁਨਿ ਬੀ ਆਪ ਹੀ ਵਜਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਜੋਗੀ ਪੁਰਖ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਤਪ ਤਪਦਾ ਹੈ । ਪ੍ਰਭੁ ਆਪੇ ਸਤਿਗੁਰ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਚੇਲਾ ਹੈ, ਉਪਦੇਸ਼ ਬੀ ਆਪ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ।। ੩।

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਨਾਮ ਜਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਜਪ ਨੂੰ ਜਪਦਾ ਹੈ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਆਪੇ (ਨਾਮ) ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਹੈ (ਤੇ) ਆਪ ਹੀ (ਇਹ) ਰਸ ਪੀਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ (ਪ੍ਰੇਮੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ) ਸਿੱਫਤ ਸਲਾਹ ਕਰਦਾ ਹੈ, (ਆਪ ਹੀ) ਹਰੀ (ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਸ) ਰਸ ਨਾਲ ਤ੍ਰਿਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ) ਦਾਸ ਨਾਨਕ ।। ੪। ੩।

1. ਇਥੇ ਕਈ ਦਾਨੇ ਪਿਆਰਾ ਦਾ ਅਰਥ 'ਪਿਆਲਾ' ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।
2. ਆਪ = ਆਪ ਹੀ । (ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਥੇ 'ਆਪ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਪੀਂਦਾ' ਹੋ ਕਰਦੇ ਹਨ ।

ਵਜਾਖਯਾ— ਸੁਗਮੰ ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਬਾਪਿ ਉਥਾਪੈ — ਬਣਾਕੇ ਢਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ।

ਵੇਖਿ ਵਿਗਸਦਾ—ਵੇਖਕੇ ਖਿੜਦਾ ਹੈ. ਪ੍ਰਸੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ । ਚੋਜ—ਕਉਤਕ, ਖੇਲ ।
ਧਾਪੈ—ਰੱਜ ਜਾਵੇ । ਜਾਲੁ ਵਤਾਇਦਾ — ਜਾਲੁ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ ।
ਸਿੰਝੀ —ਹਰਨ ਆਦਿ ਜਾਨਵਰ ਦਾ ਕੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਲੰਮਾ ਜਿਹਾ ਸਿੰਝ ਜਿਸ ਨੂੰ ਜੋਰੀ
ਫੁੱਕ ਨਾਲ ਵਜਾਉਂਦੇ ਹਨ । ਨਾਦੁ—(ਸੰਸ: ਨਾਦ: = ਆਵਾਜ) ਸਬਦ, ਧੁਨਿ, ਆਵਾਜ । (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ
੨੨੭੮) ।

ਧੁਨਿ — (ਸੰਸ : ਧੁਨਿ :) ਅਵਾਜ਼, ਸੁਰ । (ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੨੦੯) ।

(ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੪-੨੮)

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਆਪੇ ਕੰਡਾ
ਆਪਿ ਤਰਾਜੀ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਤੋਲਿ
ਤੋਲਾਇਆ ।। ਆਪੇ ਸਾਹੁ ਆਪੇ
ਵਣਜਾਰਾ ਆਪੇ ਵਣਜੁ
ਕਰਾਇਆ ।। ਆਪੇ ਧਰਤੀ
ਸ਼ਾਜੀਅਨੁ ਪਿਆਰੈ ਪਿਛੈ ਟੰਕੁ
ਚੜਾਇਆ ।। ੧। ।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਹਰਿ ਹਰਿ ਧਿਆਇ
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ।। ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ
ਨਿਧਾਨੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਮੀਠਾ
ਲਾਇਆ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਪੇ ਧਰਤੀ ਆਪਿ ਜਲੁ ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਕਰੇ ਕਰਾਇਆ ।। ਆਪੇ
ਹੁਕਮਿ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਲੁ
ਮਾਟੀ ਬੰਧਿ ਰਖਾਇਆ ।। ਆਪੇ ਹੀ
ਭਉ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਬੰਨਿ
ਬਕਰੀ ਸੀਹੁ ਹਢਾਇਆ ।। ੨। ।

ਅਰਥ

ਪ੍ਰਭੂ ਆਪੇ ਕੰਡਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਤੱਕੜੀ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਵੱਟ
ਨਾਲ ਤੋਲਦਾ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਸਾਹ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ
ਅਗੇ) ਵਣਜਾਰਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ (ਵਿਚ ਹੋਕੇ) ਸਉਦਾ ਕਰਾਉਂਦਾ
ਹੈ । ਪਿਆਰੇ ਨੇ ਆਪੇ ਹੀ ਧਰਤੀ ਬਣਾਈ ਹੈ, ਪਿੱਛੋਂ
(ਤੱਕੜੀ ਵਿਚ) ਚਾਰਮਾਸੇ ਦਾ ਤੌਲ ਚਾੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ॥੧॥

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! (ਤੂੰ) ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਨੂੰ ਧਿਆਇਕੇ ਹੀ ਸੁਖ
ਪਾਇਆ ਹੈ । ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਦਾ ਨਾਮ (ਇਕ) ਪਿਆਰਾ
ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ ਜੋ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੇ ਮਿੱਠਾ ਲੁਵਾ ਦਿੱਤਾ
ਹੈ । ਰਹਾਉ ।।

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਧਰਤੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ ਜਲ (ਭਾਵ ਸਮੁੰਦਰ)
ਹੈ, ਆਪੇ (ਸਭ ਕੁਛ) ਕਰਦਾ ਤੇ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਹੀ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਵਰਤਦਾ (ਭਾਵ ਆਪਣੇ ਕੰਮ
ਕਰਦਾ ਦੇਖੋ) ਮਿੱਟੀ ਤੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ (ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਬਨ੍ਹਕ
ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, (ਭਾਵ ਸਮੁੰਦਰ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੈ ਕੇ
ਬੀ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਗਲ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ) । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ
(ਆਪਣਾ) ਡਰ ਪਾ ਦੇਦਾ ਹੈ, ਬੱਕਰੀ ਤੇ ਸ਼ੇਰ (ਵਰਗੇ
ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠ) ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਫਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਜੇਸਾ
ਕਿ ਧਰਤੀ ਦੇ ਧੁਰ ਅੰਦਰ ਅਗਨੀ ਹੈ ਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ
ਦੁਆਲੇ ਪਾਣੀ ਹੀ ਪਾਣੀ ਹੈ, ਇਹ ਅਗਨੀ ਤੇ ਪਾਣੀ
ਇਕੱਠ ਸੂਰਜ ਦੀ ਪ੍ਰਕ੍ਰਮਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਆਪਸ ਵਿਚ
ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ) ।। ੨। ।

ਆਪੇ ਕਾਸਟ ਆਪਿ ਹਰਿ ਪਿਆਰਾ
ਵਿਚਿ ਕਾਸਟ ਅਗਨਿ
ਰਖਾਇਆ ।। ਆਪੇ ਹੀ ਆਪਿ
ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਭੈ ਅਗਨਿ ਨ
ਸਕੈ ਜਲਾਇਆ ।। ਆਪੇ ਮਾਰਿ
ਜੀਵਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਸਾਹ ਲੈਦੇ
ਸਭਿ ਲਵਾਇਆ ।। ੩ ।।

ਆਪੇ ਤਾਣੁ ਦੀਬਾਣੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਕਾਰੈ ਲਾਇਆ ।। ਜਿਉ
ਆਪਿ ਚਲਾਏ ਤਿਉ ਚਲੀਐ
ਪਿਆਰੇ ਜਿਉ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ
ਭਾਇਆ ।। ਆਪੇ ਜੰਤੀ ਜੰਤੁ ਹੈ
ਪਿਆਰਾ ਜਨੁ ਨਾਨਕ ਵਜਹਿ
ਵਜਾਇਆ ।। ੪ ।। ੪ ।।

ਪਿਆਰਾ ਹਰੀ' ਆਪ ਹੀ ਕਾਠ (ਲਕੜੀ) ਹੈ, ਆਪ ਹੀ
ਕਾਠ ਵਿਚ ਅਗਨੀ ਨੂੰ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । (ਸਾਰੇ)
ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਆਪ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੇ ਭੈ
ਕਰਕੇ ਅਗਨੀ (ਲੱਕੜ ਨੂੰ) ਸਾੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ।
ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਮਾਰਕੇ ਜੀਵਾਲਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਉਸ ਦੇ
ਲਵਾਏ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹਨ (ਭਾਵ ਸਾਰੇ ਉਸ ਦੇ ਆਸਰੇ
ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ) ।। ੩ ।।

ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਸਕਤੀ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਦੀਵਾਣ (=ਸਕਤੀ
ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ) ਹੈ, ਆਪੇ (ਸਭ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਸਨੇ) ਕੰਮੇ
ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ । ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਜਿਵੇਂ (ਓਹ) ਆਪ
ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੱਲੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਮੇਰੇ ਹਰੀ
ਪ੍ਰਭ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਵਜਾਉਣ
ਵਾਲਾ ਹੈ, (ਆਪੇ) ਵਾਜਾ ਹੈ, (ਸਭ ਉਸੇ ਦੇ)
ਵਜਾਏ ਵਜਦੇ ਹਨ, ਦਾਸ ਨਾਨਕ (ਇਉਂ ਆਖਦੇ ਹਨ)
।। ੪ ।। ੪ ।।

ਵਖਾਯਾ—ਅੰਕ ੧— 'ਆਪੇ ਧਰਤੀ ਸਾਜੀਅਨੁ' ਫੁਰਮਾ ਰਹੇ ਹਨ । ਜੇ ਨਿਰੀ ਧਰਤੀ
ਸਾਜਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਚੰਦ੍ਰਮਾਂ ਵਾਛੂ ਉਜਾੜ ਬੀਆਬਾਨ ਹੁੰਦੀ । ਜਿਥੇ ਨਾ ਪੌਣ ਹੇ ਨਾ ਪਾਣੀ, ਨਾ ਜੀਵ
ਨਾ ਜੰਤੂ । ਏਡੀ ਵੱਡੀ ਧਰਤੀ ਸਾਜ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਤੱਕੜੀ ਦੇ ਇਕ ਛਾਬੇ ਵਾਛ ਨਿਰਾਰਥਕ ਨਾ ਰਖਿਆ
ਉਸ ਉਤੇ ੪ ਤੱਤ ਪੈਦਾ ਕਰ ਦਿੱਤੇ : ਜਲ, ਅਗਨੀ, ਵਾਯੂ ਤੇ ਆਕਾਸ਼ । ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ
ਜੀਵ ਜੰਤੂਆਂ ਵਾਲੀ ਸਫਲ ਧਰਤੀ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ । ਟੱਕ ੪ ਮਾਸੇ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਲਖਾਯਕ ਹੈ ਚਾਰ
ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦਾ, ਤੇ ਹਲਕੇ ਪਨ ਦਾ । ਗੋਯਾ ਚਾਰ ਤੱਤ ੪ ਮਾਸੇ ਦੇ ਵੱਟੇ ਵਾਛੂ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾ
ਦੇ ਤੌਲ ਵਿਚ ਪੁਰਾ ਰਖ ਰਹੇ ਹਨ । ਸੋ ਪ੍ਰਭੂ ਕੰਡਾ ਤੱਕੜੀ ਸਭ ਕੁਛ ਆਪ ਹੋ^੨, ਜਿਵੇਂ ਆਪ ਚਾਹੁੰਦਾ
ਹੈ ਤੌਲ ਪੂਰੇ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ । ਆਪ ਹੀ ਅਪਣੇ ਰਚੇ ਜਗਤ ਦਾ ਸਾਹ ਹੈ, ਦਾਤਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ
ਲਣ ਦੇਣ ਕਰਦਾ ਹੈ । ਅਥਵਾ ਆਪ ਹੀ ਗੁਰੂ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਸਿਖ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਨਾਮ ਦਾ ਦਾਤਾ
ਹੈ ।

ਰਹਾਉ—ਸਾਈ ਨੂੰ ਸਭ ਰੂਪ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਰਹਾਉ ਵਿਚ ਉਪਦੇਸ਼ ਦੇਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਿਆਰੇ
ਹਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਧਿਆਓ, ਸੁਖ ਮਿਲੇਗਾ, ਇਸ ਨਾਮ ਲਈ ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲੇ ਜੋ ਨਾਮ ਮਿੱਠਾ ਲਵਾ
ਦੇਵੇ ।

ਅੰਕ ੨—ਇਸ ਵਿਚ ਫੇਰ ਉਹੋ ਗਲ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਪੇ ਜਲ ਆਪ ਮਿੱਟੀ ਆਪੇ ਸਭ
ਕੁਛ ਹੁੰਦਾ ਹੋਇਆ ਆਪਣੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਵਸਤਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ
ਇੱਕਠਿਆਂ ਰਖ ਦੇਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਹਾਨੀ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣ; ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਸ਼ੇਰ
ਤੇ ਬੱਕਰੀ ਨੂੰ ਇੱਕਠਿਆਂ ਬੰਨ੍ਹੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਸ਼ੇਰ ਬੱਕਰੀ ਦਾ ਕੋਈ ਵਿਗਾੜ ਨਾ ਕਰ ਸਕੇ । ਜਿਸ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿ ਧਰਤੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਗਨੀ ਹੈ ਉਪਰ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਮੁੰਦ੍ਰ ਦਾ ਪਾਣੀ ਹੈ, ਪਰ ਏਹ ਪਾਣੀ ਓਸ
ਅਗਨੀ ਨੂੰ ਬੁਝਾ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ ।

1. ਏਥੇ ਪੁਰਾਤਨ ਦਾਨੇ 'ਹਰਿ' ਦਾ ਅਰਥ 'ਅਗਨੀ' ਕਰਦੇ ਹਨ ਤੇ ਅੰਊ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ : -ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਕਾਠ ਹੈ, ਆਪ
ਹੀ ਅੱਗ ਹੈ (ਤੇ ਆਪ ਹੀ) ਕਾਠ ਵਿਚ ਅੱਗ ਨੂੰ ਰਖਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

2. ਦੋਖੋ ਸੂਹੀ ਰਾਗ ਮਹਲਾ ੧ ਦਾ ੯ਵਾਂ ਸ਼ਬਦ:-ਕਉਣ ਤਰਾਜੀ ਕਵਣੁ ਤੁਲਾ ਤੇਰਾ ਕਵਣੁ ਸਰਾਫ ਬੁਲਾਵਾ ।।

ਅੰਕ ੩—ਆਪ ਫਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ : ਲੱਕੜੀ ਵਿਚ ਅੱਗ ਹੈ, ਲਕੜੀ ਨੂੰ ਲਕੜੀ ਨਾਲ ਹੀ ਜੌਰ ਦੀ ਘਸਾਓ ਤਾਂ ਅਗਨਿ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਬਲ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਲਕੜੀ ਇਸ ਵਿਉਂਤ ਵਿਚ ਰਖੀ ਹੋਈ ਹੈ ਕਿ ਅਗਨੀ ਰੂਪ ਹੋ ਕੇ ਬਲ ਪੈਣ ਵਾਲੀ ਲਕੜੀ ਠੰਢੀ ਠਾਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਆਪੇ ਬਲ ਨਹੀਂ ਉਠਦੀ। ਫੇਰ ਇਸ ਅਗਨੀ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਦੇਹੀ ਵੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਗਨੀ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਅਗਨੀ ਮਾਰਦੀ ਨਹੀਂ, ਉਸੇ ਅਗਨੀ ਨਾਲ ਜੀਵ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਜਦ ਆਪ ਮਾਲਕ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮਾਰ ਦੇਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵਾਉਣਾ ਚਾਹੇ ਤਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਰਖ ਦੇਂਦਾ ਹੈ। ਕਹਿ ਲਈਦਾ ਹੈ ਜਦ ਤਕ ਸਾਹ ਤਦ ਤਕ ਜਿੰਦ, ਪਰ ਸਾਰੇ ਬੀ ਤਦ ਤਕ ਲੰਦੇ ਹਨ ਜਦ ਤਕ ਉਹ ਆਪ ਲਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਕ ੪—ਇਸ ਵਿਚ ਦੱਸਦੇ ਹਨ: ਸਭ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ, ਸਕਤੀਆਂ ਤੇ ਸਕਤੀਆਂ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਭੂ ਆਪ ਹੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਭ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਮਾਨ ਆਪ ਹੀ ਵਜੰਤਰੀ ਹੈ ਆਪ ਹੀ ਵਾਜਾ ਹੈ, ਸਭ ਕੋਈ ਉਸ ਦਾ ਵਜਾਇਆ ਵਜਦਾ ਹੈ।

ਨਿਰੁਕਤ—ਕੰਡਾ—ਸਰਾਫ ਲੋਕ ਅਪਣੇ ਸੋਨੇ ਚਾਦੀ ਤੋਲਣ ਵਾਲੀ ਛੋਟੀ ਤੱਕੜੀ ਨੂੰ ਕੰਡਾ ਆਖਦੇ ਹਨ।

ਤਰਾਜੀ — (ਫਾਰਸੀ, ਤਰਾਜ਼) ਤੱਕੜੀ

ਟੰਕੂ — ੪ ਮਾਸੇ ਦਾ ਵਜਨ। ਕਾਸਟ — ਲਕੜੀ। ਤਾਣੁ — ਤਾਕਤ।

ਦੀਬਾਣੁ — (ਦੇਖੋ ਪੰਨਾ ੨੨੪੬) ਦਰਬਾਰ, ਹੁਕਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਕਤੀ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ, ਤਾਕਤ ਧਾਰਨ ਵਾਲਾ। ਮੁਸਲਮਾਨ ਰਾਜ ਵਿਚ ਇਕ ਵਡੇ ਅਫਸਰ ਨੂੰ ਬੀ ਦੀਵਾਨ ਕਹਿੰਦੇ ਸਨ।

ਜੰਤੀ — ਵਜਾਉਣ ਵਾਲਾ। ਕਿਸੇ ਸਾਜ ਨੂੰ ਵਜਾਉਣ ਵਾਲਾ।

ਜੰਤੁ — (ਸੰਸ : ਯੰਤ੍ਰ) ਸਾਜ। ਕੋਈ ਸਾਜ ਜੋ ਵਜਾਇਆ ਜਾਵੇ।

(ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੫-੨੯)

ਮੂਲ

ਸਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪।। ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟਿ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਸੂਰਜ ਚੰਦ ਚਾਨਾਣੁ।। ਆਪਿ ਨਿਤਾਇਆ ਤਾਣੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਨਿਮਾਇਆ ਮਾਣੁ।। ਆਪਿ ਦਇਆ ਕਰਿ ਰਖਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸੁਖਤੁ ਸੁਜਾਣੁ।। ੧।।
ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਨੀਸਾਣੁ।। ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਧਿਆਇ ਤੂ ਹਰਿ ਹਰਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਜਾਣੁ।। ਰਹਾਉ।।
ਆਪੇ ਹੀ ਗੁਣ ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਪਰਵਾਣੁ। ਆਪੇ ਬਖਸ

ਅਰਥ

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸ੍ਰਿਸਟੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਅਤੇ) ਸੂਰਜ ਚੰਦ ਰਚਕੇ ਚਾਨਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਨਿਤਾਇਆਂ ਦਾ ਤਾਣ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ ਨਿਮਾਇਆ ਦਾ ਮਾਣ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਦਇਆ ਕਰਕੇ ਰਖਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ (ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਪ੍ਰਬੀਨ ਹੈ, (ਆਪ ਹੀ ਸਭ ਕੁਛ) ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ ਹੈ। ੧।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪ (ਜੋ ਮੁਕਤੀ ਦਾ) ਨਿਸ਼ਾਨ (ਹੈ)। ਸਤ ਸੰਗਤਿ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਤੂੰ ਹਰਿ ਹਰਿ ਦਾ ਸਿਮਰਨ ਕਰ, ਫੇਰ (ਤੇਰਾ) ਜਨਮ ਮਰਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।। ਰਹਾਉ।।

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ (ਜੀਵਾਂ ਵਿਚ ਸੁਭ-) ਗੁਣ (ਰੂਪ ਹੋਕੇ) ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤੇ ਆਪ ਹੀ (ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ) ਪਰਵਾਨ ਕਰਦਾ

ਕਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਚੁ
ਨੀਸਾਣੁ । । ਆਪੇ ਹੁਕਮਿ
ਵਰਤਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ
ਫੁਰਮਾਣੁ । । ੨ । ।
ਆਪੇ ਭਗਤਿ ਭੰਡਾਰ ਹੈ ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਦੇਵੈ ਦਾਣੁ । । ਆਪੇ ਸੇਵ
ਕਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪਿ ਦਿਵਾਵੈ
ਮਾਣੁ । । ਆਪੇ ਤਾੜੀ ਲਾਇਦਾ
ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਗੁਣੀ
ਨਿਧਾਨੁ । । ੩ । ।
ਆਪੇ ਵਡਾ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ
ਹੀ ਪਰਧਾਣੁ । । ਆਪੇ ਕੀਮਤਿ
ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਤੁਲੁ
ਪਰਵਾਣੁ । । ਆਪੇ ਅਤੁਲੁ
ਤੁਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਨ ਨਾਨਕ
ਸੰਦ ਕੁਰਬਾਣੁ । । ੪ । । ੫ । ।

ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਬਖਸਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਆਪੇ ਹੀ
ਸੱਚੇ ਹੋਣ ਦਾ ਨੀਸਾਨ (=ਚਿੰਨ੍ਹ) ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਹੀ ਹੁਕਮ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਆਪ ਹੀ
ਫੁਰਮਾਣ (=ਹੁਕਮ) ਹੈ । । ੨ । ।

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਭਗਤੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ
(ਭਗਤੀ ਦਾ) ਦਾਨ ਦੇਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ (ਸੇਵਕਾਂ
ਤੋਂ) ਸੇਵਾ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਆਪੇ ਹੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ) ਮਾਣ
ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਸਮਾਧੀ ਲਾਉਂਦਾ
ਹੈ, ਆਪ ਹੀ (ਉਨ੍ਹਾਂ ਗੁਣਾਂ ਦਾ) ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ (ਜੋ ਸਮਾਧੀ
ਵਿਚ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਏਕਾਗ੍ਰਤਾ, ਲੀਨਤਾ
ਆਦਿ, ਅਥਵਾ ਸਮਾਧੀ ਵਿਚ ਅਨਭਉ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਗੁਣਾ
ਰੂਪ ਖਜ਼ਾਨਾ ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ) । । ੩ । ।

ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ) ਵੱਡਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਆਪ ਹੀ ਸਰਬ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਹੈ (ਭਾਵ ਉਹ ਸਰਬ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ
ਹੈ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਬਣਾਇਆ ਨਹੀ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ
ਸਰਬ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਹੈ) । ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਤੱਕੜੀ ਹੈ, ਆਪ
ਹੀ ਵੱਟਾ, ਤੇ ਆਪ ਹੀ ਕੀਮਤ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ । ਪਿਆਰਾ
ਆਪੇ ਹੀ ਨਾ ਤੋਲੇ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲੀ ਨੂੰ ਤੋਲਦਾ ਹੈ
(ਸਾਰੀ ਰਚਨਾ ਨੂੰ ਜੋ ਇੰਨੀ ਵੱਡੀ ਹੈ ਕਿ ਤੋਲੀ ਨਹੀਂ
ਜਾ ਸਕਦੀ, ਜੈਸਾ ਕਿ ਫੁਰਮਾਣ ਹੈ—‘ਕਰਤੇ ਕੈ ਕਰਣੇ
ਨਾਹੀ ਸੁਮਾਰੁ ।।’ ਉਸ ਨੂੰ ਥੀ ਤੋਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ) ਦਾਸ
ਨਾਨਕ ਉਸ ਤੋਂ ਸਦਾ ਸਦਕੇ ਹੈ । । ੪ । । ੫ । ।

ਵਯਾਖਯਾ— ਸੁਗਮ ।

ਨਿਰੁਕੁ— ਚਾਨਾਣੁ—ਚਾਨਣਾ ।

ਸੁਘੜੁ — ਪ੍ਰਬੀਨ, ਹਰ ਗੱਲੇ ਲਾਯਕ । ਸੁਜਾਣੁ—ਭਲੀ ਪ੍ਰਕਾਰ ਜਾਣਨ ਵਾਲਾ ।

ਨੀਸਾਣੁ — (ਜੋ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੈ । (ਅ) ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਕੇ ਜਪ । (ੳ) ਨੀਸਾਣੁ = (ਫਾਰਸੀ,
ਨਿਸਾਨ) ਚਿੰਨ੍ਹ । ਐਉਂ ਬੀ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਜਪ ਜੋ ਤੈਨੂੰ ਚਿੰਨ੍ਹ ਪੈ ਜਾਵੇ ਨਾਮੀ
ਹੋਣ ਦਾ, ਜਿਸਨੂੰ ਦੇਖਕੇ ਤੈਨੂੰ ਜਮ ਕੇ ਕੁਛ ਨਾ ਕਹਿਣ । ਭਾਵ ਮੁਕਤੀ ਦਾ ਚਿੰਨ੍ਹ । ਜੈਸਾ ਕਿ
ਆਦਿ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦਾ ਵਾਕ ਹੈ :-

ਲਿਖੁ ਨਾਮੁ ਸਾਲਾਹ ਲਿਖੁ ਲਿਖੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰਾਵਾਰੁ । । ੧ । । ਬਾਬਾ ਏਹੁ ਲੇਖਾ ਲਿਖਿ
ਜਾਣੁ । । ਜਿਥੈ ਲੇਖਾ ਮੰਗੀਐ ਤਿਥੈ ਹੋਇ ਸਚਾ ਨੀਸਾਣੁ । । (ਸ਼ਿਰੀ ਰਾਗੁ ਮਹਲਾ ੧-੬)

(ਅ) ਕਈ ਦਾਨੇ ਇਉਂ ਅਰਥ ਲਾਉਂਦੇ ਹਨ :-

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ (ਹੋ ਕੇ) ਜਪ । ‘ਨੀਸਾਣੁ’ ਦਾ ਅਰਥ ‘ਪ੍ਰਗਟ’ ਲਾਉਂਦੇ
ਹਨ ।

ਪਰਵਾਣੁ — ਮਨਜ਼ੂਰ ਹੋਣਾ । ਥਾ ਪੈਣਾ ।

ਫੁਰਮਾਣੁ — ਹੁਕਮ । ਬਾਦਸ਼ਾਹੀ ਹੁਕਮ । ਤਾੜੀ — ਸਮਾਧੀ

ਪਰਧਾਣੁ — ਸਰਬ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ । ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ । ਚੁਣਕੇ ਬਣਾਇਆ ਹੋਇਆ ਵੱਡਾ ।

ਤੁਲੁ — ਤੋਲ ਤੇ ਤੱਕੜੀ । ਪਰਵਾਣੁ — ਅੰਦਾਜ਼ਾ, ਵੱਟਾ, ਪੈਮਾਨਾ ।

ਅਤੁਲੁ — ਜੋ ਤੋਲਿਆ ਨਾ ਜਾ ਸਕੇ ।

(ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੫, ਚਉਪਦਾ ੬-੩੦)

ਮੂਲ

ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪ ।। ਆਪੇ ਸੇਵਾ
ਲਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਭਗਤਿ
ਉਮਾਰਾ ।। ਆਪੇ ਗੁਣ ਗਾਵਾਇਦਾ
ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਬਦਿ ਸਮਾਰਾ ।।
ਆਪੇ ਲੇਖਣਿ ਆਪਿ ਲਿਖਾਰੀ ਆਪੇ
ਲੇਖੁ ਲਿਖਾਰਾ ।। ੧ ।।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੁ
ਓਮਾਰਾ ।। ਅਨਦਿਨੁ ਅਨਦੁ ਹੋਵੇ
ਵਡਭਾਰੀ ਲੇ ਗੁਰਿ ਪੂਰੇ ਹਰਿ
ਲਾਰਾ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਆਪੇ ਗੋਪੀ ਕਾਨੁ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਬਨਿ
ਆਪੇ ਗਊ ਚਰਾਰਾ ।। ਆਪੇ ਸਾਵਲ
ਸੁੰਦਰਾ ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਵੰਸੁ
ਵਜਾਰਾ ।। ਕੁਵਲੀਆ ਪੀਤੁ ਆਪਿ
ਮਰਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਕਰਿ ਬਾਲਕ
ਰੂਪਿ ਪਚਾਰਾ ।। ੨ ।।

ਆਪਿ ਅਖਾੜਾ ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਕਰਿ ਵੇਖੈ ਆਪਿ ਚੋਜਾਰਾ ।। ਕਰਿ
ਬਾਲਕ ਰੂਪ ਉਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ
ਚੰਡੂਰੁ ਕੰਸੁ ਕੇਸੁ ਮਾਰਾਰਾ ।। ਆਪੇ
ਹੀ ਬਲੁ ਆਪਿ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਬਲੁ
ਭੋਨੈ ਮੂਰਖ ਮੁਗਧਾਰਾ ।। ੩ ।।
ਸਭੁ ਆਪੇ ਜਗਤੁ ਉਪਾਇਦਾ
ਪਿਆਰਾ ਵਸਿ ਆਪੇ ਜੁਗਤਿ
ਹਥਾਰਾ ।। ਗਲਿ ਜੇਵੜੀ ਆਪੇ
ਪਾਇਦਾ ਪਿਆਰਾ ਜਿਉ ਪ੍ਰਭੁ ਖਿਚੈ
ਤਿਉ ਜਾਰਾ ।। ਜੋ ਗਰਬੈ ਸੋ
ਪਚਸੀ ਪਿਆਰੇ ਜਪਿ ਨਾਨਕ
ਭਗਤਿ ਸਮਾਰਾ ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਅਰਥ

ਪਿਆਰਾ (ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ) ਆਪੇ ਸੇਵਾ ਵਿਚ ਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।
ਆਪੇ ਭਗਤੀ ਦਾ ਉਮਾਰ (ਉਛਾਲਾ ਦੇਂਦਾ) ਹੈ। ਆਪੇ
ਪਿਆਰਾ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਗਾਯਨ ਕਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ
ਸਬਦ ਵਿਚ ਸਮਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। (ਪਿਆਰਾ) ਆਪ
ਹੀ ਲਿਖਣ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਲਿਖਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ
ਲੇਖ ਹੈ। (ਆਪ ਹੀ) ਲਿਖਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ।। ੧ ।।

ਹੇ ਮੇਰੇ ਮਨ ! ਰਾਮ ਦੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਚਾਉ ਨਾਲ ਜਪ ।
(ਤਾਂ ਜੋ) ਹੇ ਵਡਭਾਰੀ ! (ਤੈਨੂੰ) ਹਰ ਦਿਨ ਅਨੰਦ ਹੋਵੇ।
(ਸੋ) ਪੂਰੇ ਗੁਰੂ ਤੋਂ ਹਰੀ (ਨਾਮ ਦਾ) ਲਾਰਾ ਲੈ ।
ਰਹਾਉ ।।

ਆਪੇ ਪਿਆਰਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਹੈ। ਆਪੇ ਗੋਪੀ ਹੈ। (ਤੇ) ਬਨ
ਵਿਚ ਆਪੇ ਗਊਆ ਚਾਰਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਸਾਵਲ
(ਰੰਗ ਦਾ) ਸੁੰਦਰ ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਬੰਸਰੀ ਵਜਾਉਂਦਾ
ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਕੁਵਲੀਆ ਪੀਤੁ (ਹਾਥੀ) ਨੂੰ
ਮਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਾਲਕ ਰੂਪ ਕਰਕੇ ਹੀ (ਉਸ ਨੂੰ) ਪਛਾਤ
ਦਿੱਤਾ ਸੀ ।। ੨ ।।

ਪਿਆਰਾ ਆਪ ਹੀ ਪਿਤਾ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ। (ਵਿਚ) ਆਪ ਹੀ
ਕਉਤਕ (ਖੇਲ ਤਮਾਸ਼ਾ) ਕਰਕੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ। ਪਿਆਰਾ
(ਆਪ ਹੀ) ਬਾਲਕ ਰੂਪ ਕਰਕੇ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਤੇ
ਉਸ ਤੋਂ) ਚੰਡੂਰੁ ਕੰਸੁ ਤੇ ਕੇਸੀ ਨੂੰ ਮਰਵਾਉਂਦਾ ਹੈ
(ਅਰਥਾਤ ਸ੍ਰੀ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ ਤੋਂ)। ਆਪੇ ਹੀ ਪਿਆਰਾ ਬਲ
ਹੈ। ਆਪ ਹੀ ਮੂਰਖਾ ਤੇ ਮੁਗਧਾ ਦੇ ਬਲ ਨੂੰ ਤੋੜ ਦੇਂਦਾ
ਹੈ ।। ੩ ।।

ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ ਸਾਰਾ ਜਗਤ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਆਪੇ ਹੀ (ਉਸ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੀ) ਤਰਕੀਬ ਆਪਣੇ ਹਥ
ਵਿਚ ਰਖਦਾ ਹੈ। (ਅਰਥਾਤ ਆਪਣੇ) ਵੰਸ ਵਿਚ ਰਖਦਾ
ਹੈ। ਪਿਆਰਾ ਆਪੇ ਹੀ (ਜੀਵਾਂ ਦੇ) ਗਲ ਵਿਚ (ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ
ਰੂਪੀ) ਰੱਸੀ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਜਿਸ ਕਾਰਨ) ਜਿਵੇਂ ਪ੍ਰਭੁ ਖਿਚਦਾ
ਹੈ। ਤਿਵੇਂ (ਜੀਵ) ਜਾਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਹੇ ਪਿਆਰੇ ! ਜੋ
ਹੰਕਾਰ ਕਰੇਗਾ ਉਹ ਨਸ਼ਟ ਹੋਵੇਗਾ: ਹੇ ਨਾਨਕ ! (ਜੋ
ਕੋਈ ਜਪੇਗਾ ਉਹ) ਜਪ ਕੇ ਭਗਤੀ ਦੁਆਰਾ (ਪ੍ਰਭੁ ਵਿਚ
ਸਮਾਏਗਾ* ।। ੪ ।। ੬ ।।

ਵਜਾਖਯਾ—ਇਨ੍ਹਾ ੬ ਸਬਦਾਂ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਜੋ ਆਪਣੀ ਦਿਬਯ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਵਰਣਨ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਅਗਾਧ ਗਤੀ ਨੂੰ ਆਪ ਜੀ ਆਪ ਹੀ ਜਾਣਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬ੍ਰਹਮ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਆਪ ਪਿਛੇ ਅਨੇਕ ਥਾਈਂ ਦਰਸਾ ਆਏ ਹਨ, ਜੇਸੇ ਕਿ ਆਪ ਅਪਣੀ ਬਿਹਾਗੜ੍ਹ ਦੀ ਵਾਰ ਦੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਵਿਚ ਬੀ ਪਾ ਆਏ ਹਨ। ਵਿਸੇਸ਼ ਵੀਚਾਰ ਲਈ ਦੇਖੋ ਇਸੇ ਸੰਖਯਾ ਪੋਥੀ ਵਿਚ ਪੰਨਾ ੩੪੦੩ ਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਅਗੋਂ ਦੀਆਂ ਪਉੜੀਆਂ ਦੀ ਵਜਾਖਯਾ।

[ਸੋਰਠਿ ਮਹਲਾ ੪, ਚਉਪਦਾ ੭-੩੧]

ਪ੍ਰਾਕਸ਼ਨ— ਪਿਛਲੇ ਸਬਦਾਂ ਦੇ ਅਖੀਰ ਸਿੱਧਾਂਤ ਵਜੋਂ ਫੁਰਮਾਯਾ ਸੀ ਕਿ 'ਜੋ ਗਰਬ ਸੇ ਪਚਸੀ' ਤੇ ਗਰਬ ਨਿਵਾਰਨ ਦੀ ਜੁਗਤੀ 'ਜਪਿ ਨਾਨਕ ਭਗਤਿ ਸਮਾਹ' ਦੱਸੀ ਸੀ, ਹੁਣ ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਉਹੋ ਲੜੀ ਫੜਦੇ ਹਨ ਕਿ 'ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਕਰੇ ਅਹੰਕਾਰੀ', ਅਹੰਕਾਰੀ ਕਰਮ ਕਰ ਕਰਕੇ ਦੁੱਖ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਮਨਮੁਖ: ਹੁਣ ਪਿੱਛੇ ਦੱਸੀ ਜੁਗਤੀ 'ਜਪਿ' ਤੇ 'ਭਗਤੀ' ਦਾ ਵਿਸਥਾਰ ਵਰਣਨ ਕਰਕੇ, ਗਰਬ ਨਿਵਾਰਤੀ ਹੋਕੇ 'ਸਮਾਹ' ਤਕ ਦੀ ਤਰਕੀਬ ਫੁਰਮਾਉਂਦੇ ਹਨ:-

ਮੂਲ

ਅਰਥ

ਸੋਰਠਿ ਮ: ੪ ਦੁਤੁਕੇ ।।

ਅਨਿਕ ਜਨਮ ਵਿਛੁੜੇ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ
ਮਨਮੁਖਿ ਕਰਮ ਕਰੇ ਅਹੰਕਾਰੀ ।।

ਸਾਧੂ ਪਰਸਤ ਹੀ ਪ੍ਰਭੁ ਪਾਇਆ
ਗੋਬਿੰਦ ਸਰਣਿ ਤੁਮਾਰੀ ।। ੧ ।।

ਗੋਬਿੰਦ ਪ੍ਰੀਤਿ ਲਗੀ ਅਤਿ
ਪਿਆਰੀ ।। ਜਬ ਸਤਸੰਗ ਭਏ
ਸਾਧੂ ਜਨ ਹਿਰਦੈ ਮਿਲਿਆ ਸਾਂਤਿ
ਮੁਰਾਰੀ ।। ਰਹਾਉ ।।

ਤੂੰ ਹਿਰਦੈ ਗੁਪਤੁ ਵਸਹਿ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ
ਤਰਾ ਭਾਉ ਨ ਬੁਝਹਿ ਗਵਾਰੀ ।।
ਸਤਿਗੁਰੁ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਪ੍ਰਭੁ
ਪ੍ਰਗਟਿਆ ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਗੁਣ
ਵੀਚਾਰੀ ।। ੨ ।।

ਗੁਰਮੁਖਿ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਭਇਆ ਸਾਂਤਿ
ਆਈ ਦੁਰਮਤਿ ਬੁਧਿ ਨਿਵਾਰੀ ।।
ਆਤਮ ਬ੍ਰਹਮ ਚੀਨਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ
ਸਤਸੰਗਤਿ ਪੁਰਖ ਤੁਮਾਰੀ ।। ੩ ।।

(ਜਿਸ) ਮਨਮੁਖ ਨੇ ਅਹੰਕਾਰ ਵਾਲੇ ਕਰਮ ਕਰ ਕਰਕੇ ਅਨੇਕਾ ਜਨਮ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਤੋਂ) ਵਿਛੁੜੇ ਰਹਿਕੇ ਦੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ। ਸਾਧੂ ਨੂੰ (ਛੁਹੰਦਿਆਂ) ਮਿਲਦਿਆਂ ਹੀ, ਹੋ ਗੋਬਿੰਦ, ਆਪ ਦੀ ਸਰਣ ਵਿਚ (ਪੈਕੇ ਉਸ ਨੇ) ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਪਾ ਲਿਆ ।। ੧ ।।

(ਅੰਦਾਂ ਕਿ ਸਰਣ ਪੈਦਿਆਂ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ) ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰੀ ਲਗ ਪਈ। (ਸੋ ਜਦੋਂ) ਸਾਧੂ ਜਨਾਂ ਦੇ ਸਤਿਸੰਗ ਹੋਏ ਤਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਰੂਪ ਪਰਮੇਸੁਰ ਹਿਰਦੈ ਵਿਚੋਂ (ਹੀ) ਮਿਲ ਪਿਆ ।। ਰਹਾਉ ।।

(ਹੇ ਪ੍ਰਭੂ ! ਤੂੰ ਹਿਰਦੈ ਵਿਚ ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਗੁਪਤ ਵਸਦਾ ਹੈ, (ਪਰ ਮਨਮੁਖ ਲੋਕ) ਮੂਰਖ (ਹਨ, ਜੋ) ਤੇਰੀ ਹੋਦ (ਅੰਦਰ) ਬੁੱਝਦੇ ਨਹੀਂ। (ਪਰ ਜਦ ਹੀ, ਅੰਸੇ ਗਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬੀ) ਸਤਿਗੁਰੂ ਪੁਰਖ ਮਿਲ ਪਿਆ (ਤਦ ਹੀ) ਪ੍ਰਭੂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਗਿਆ, (ਫਿਰ ਓਹ) ਗੁਣ ਗਾਉਂਦੇ (ਤੇ) ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ।। ੨ ।।

(ਹਾਂ) ਗੁਰੂ ਦੁਆਰਾ (ਗਿਆਨ ਦਾ) ਚਾਨਣਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਆ ਗਈ ਤੇ ਖੋਟੀ ਮਤਿ (ਵਿਚ ਲਗੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਮਨ-ਮੁਖਤਾ ਦੀ) ਬੁੱਧੀ ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ। (ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ) ਆਤਮਾ ਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਨੂੰ ਪਛਾਣਕੇ ਸੁਖ ਪਾਇਆ, (ਹੋ ਸਤਿਗੁਰ) ਪੁਰਖ ! ਤੁਹਾਡੀ ਸਤਿਸੰਗਤ (ਅੰਸੀ ਪ੍ਰਕਾਸਦਾਤੀ) ਹੈ ।। ੩ ।।

ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ ਮਿਲਿਆ ਗੁਰੁ
ਪਾਇਆ ਜਿਨ ਕਉ ਕਿਰਪਾ ਭਈ
ਤਮਾਰੀ ।। ਨਾਨਕ ਅਤੁਲੁ ਸਹਜ
ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗਤੁ ਰਹੈ
ਬਨਵਾਰੀ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਰਪਾ ਹੋਈ (ਉਨ੍ਹਾਂ) ਪੁਰਖਾ
(=ਮਨੁਖਾਂ) ਨੂੰ (ਅਕਾਲ) ਪੁਰਖ ਮਿਲ ਪਿਆ । (ਗੁਰੂ)
ਨਾਨਕ (ਦੇਵ ਜੀ) ਆਖਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਾ ਤੋਲਿਆ
ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲਾ ਸਹਜ ਦਾ ਸੁੱਖ ਪਾਇਆ ਹੈ। (ਹੁਣ
ਓਹ) ਦਿਨੇ ਰਾਤ ਬਨਵਾਰੀ ਵਿਚ ਜਾਗਦੇ ਰਹਿੰਦੇ
ਹਨ ।। ੪ ।। ੭ ।।

ਵਯਾਖਯਾ—ਪ੍ਰਾਕਥਨ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਿਛਲੇ ਛੇਆ ਸਬਦਾ ਵਿਚ ਦਸ
ਵਿਸਥਾਰ ਦਾ ਭਾਵ ਗਰਬ ਨਵਿਰਤੀ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵ ਵਿਹੁਲੇ ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਪਚਦਾ ਹੈ, ਕਰਨ ਕਰਾਵਨਹਾਰ
ਪ੍ਰਭੂ ਹ। ਇਸ ਸਬਦ ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਹੰਕਾਰ ਨਵਿਰਤੀ ਤੇ ਸਹਿਜ ਸੁੱਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਿਵੇਂ
ਹੈ।

ਅੰਕ ੧ ਵਿਚ ਹੰਕਾਰ ਦੇ ਕਾਰਣ ਕਰਕੇ ਮਨਮੁਖਤਾ ਵਧੀ, ਉਸ ਦਾ ਫਲ ਦੁੱਖ ਨਿਕਲਿਆ,
ਸਾਧੂ ਨੂੰ ਮਿਲਕੇ ਗੋਬਿੰਦ ਦੀ ਸਰਣ ਮਿਲੀ, ਤਦ ਫਿਰ ਗੋਬਿੰਦ ਨਾਲ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣੀ, ਇਸ ਨਾਲ ਸਾਡੀ
ਦਾਤਾ ਮਰਾਗੀ, ਅਰਥਾਤ ਵਾਹਿਗੁਰੂ, ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਮਿਲ ਪਿਆ, ਅਰਥਾਤ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਵਾਹਿਗੁਰੂ
ਜੀ ਦ ਨਿਵਾਸ ਦੀ ਹੋਂਦ ਪ੍ਰਤੀਤ ਦੇ ਆਈ ਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ
ਹੋ ਗਈ।

ਅੰਕ ੨ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਹਿਰਦੇ ਵਿਚ ਪਹਿਲੇ ਬੀ ਵੱਸਦਾ ਸੀ ਪਰ ਗਰਬ ਅਟਿਆ ਗੰਵਾਰ ਲਖਦਾ
ਨਹੀ ਸੀ। ਹੁਣ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਮੇਲ ਨਾਲ ਉਹ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਆਇਆ। ਕੀਕੂੰ ? ਗਣ ਗਾਉਣ ਨਾਲ
ਤੇ ਗੁਣਾ ਦਾ ਵੀਚਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ।

ਅੰਕ ੩-ਗੁਰੂ ਦੇ ਮੇਲ ਨਾਲ ਖੋਟੀ ਬੁਧਿ, ਜੋ ਮਨਮੁਖ ਬਣਾਉਂਦੀ ਸੀ, ਦੂਰ ਹੋ ਗਈ, ਫਰ
ਸੁਹਣੀ ਬੁਧਿ—ਗਿਆਨ—ਦਾ ਪ੍ਰਕਾਸ ਹੋਇਆ ਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਲਖ ਲਿਆ, ਫਲ ਹੋਇਆ ਆਤਮ
ਸੁਖ।

ਅੰਕ ੪, ਉਹੋ ਵਿਸ਼ਯ ਚਲਦਾ ਹੈ: ਗੁਰੂ ਦੀ ਮੋਹਰ ਤੇ ਅਤੁੱਲ ਸਹਿਜ ਸੁਖ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ:
ਪਰ ਇਕ ਗਲ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੱਸੀ ਕਿ ਇਹ ਸਭ ਮੋਹਰ ਹੈ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ। ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਦੀ ਮੋਹਰ
ਨਾਲ ਗੁਰੂ ਮਿਲਿਆ, ਗੁਰੂ ਪ੍ਰਸਾਦ ਨਾਲ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖ ਅਤੁੱਲ ਸੁਖ ਦਾਤਾ ਮਿਲਿਆ।

ਨਿਰੁਕੁ—ਮੁਰਾਰੀ—ਭਾਵ ਹੈ ਵਾਹਿਗੁਰੂ। ਭਾਉ—[ਸੰਸ: ਭਵਨ- ਅਸਤਿਤ੍ਵ,
ਮੌਜੂਦਗੀ] ਹੋਂਦ, ਹਸਤੀ। ਹਜ਼ੂਰੀ। (ਅ) ਸ੍ਰਯਾ, ਪ੍ਰੇਮ। ਚੀਨਿ—ਪਛਾਣਕੇ।

ਪੁਰਖੈ ਪੁਰਖੁ—ਪੁਰਖਾ ਨੂੰ ਪੁਰਖ ਮਿਲ ਪਿਆ, ਅਰਥਾਤ (ਉਹਨਾ ਇਨਸਾਨਾ ਨੂੰ ਅਕਾਲ
ਪੁਰਖ ਮਿਲ ਪਿਆ। ਅਤੁਲੁ ਸਹਜ ਸੁਖੁ—ਨਾ ਤੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕਣ ਵਾਲਾ
ਆਤਮ ਸੁਖ।

—ਅਸਮਾਪਤ ਸੰਬਯਾ ਸਮਾਪਤ—

∴ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਉਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਿਰਪਾ ਹੋਈ ਉਹਨਾ ਨੇ (ਪਹਿਲੇ) ਗੁਰੂ ਪਾਇਆ (ਫੇਰ ਉਹਨਾ) ਪੁਰਖਾ ਨੂੰ ਪੁਰਖ (=ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ)
ਮਿਲ ਪਿਆ।

ਅੰਤਮ ਬਿਨਯ ।

ਕੋਟਾਨਕੋਟ ਸੁਕਰ ਹੇ. ਸਤਿਗੁਰ ਸੱਚੇ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਦਾ. ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅਪਾਰ ਮਿਹਰ ਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਇਸ ਟੀਕ ਦੀ ਸੇਵਾ. ਜਿੰਨੀ ਆਪ ਦੀ ਰਜਾ ਵਿਚ ਸੀ. ਉਤਨੀ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਸ੍ਰੀ ਮਾਨ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਪਾਸੋਂ ਕਰਵਾਈ ਤੇ ਫਿਰ ਆਪਣੀ ਮਿਹਰ ਹੇਠ. ਆਪਣੀ ਸਮਰੱਥਾ ਬਖਸ਼ਕੇ ਇਸ ਦੀ ਸੰਪਾਦਕੀ ਸੇਵਾ. ਛਪਾਈ ਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ ਸੇਵਾ. ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸੱਚਖੰਡ ਪਧਾਰ ਜਾਣ ਦੇ ਪਿੱਛੋਂ ਪੰਜ ਬਰਸਾਂ ਵਿਚ ਸਿਰੇ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀ । ਸੁਕਰ. ਸੁਕਰ !

ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਇਹ ਸੰਬਯਾ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਆਰੰਭ ਕਰਕੇ ਤਰਤੀਬਵਾਰ ਲਗ ਪਗ ੧੯੩੯-੪੦ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਰੰਭ ਕੀਤੀ ਸੀ. ਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸਾਧਾਰਨ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਇਹ ਕਾਰਜਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਜਾਰੀ ਰਿਹਾ ਤੇ ਅੰਤਮ ਸੁਆਸ਼ਾ ਤੱਕ. ਲਗਪਗ ੧੭ ਸਾਲ ਵਿਚ ਆਪ ਸੋਰਠਿ ਰਾਗ ਦੇ ਚੌਥੀ ਪਾਤਸ਼ਾਹੀ ਦੇ ਸੱਤਵੇਂ ਚਉਪਦੇ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ (ਪੰਨਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ੬੦੭ ਤੱਕ) ਹੀ ਇਹ ਮੁਸਲਸਲ ਟੀਕਾ ਸਮਾਪਤ ਕਰ ਸਕੇ. ਤੇ ਧੁਰਾ ਦੇ ਸੱਦੇ ਆਉਣ ਤੇ ਆਪ ੧੦ ਜੂਨ ੧੯੫੭) ਨੂੰ ਸਤਿਗੁਰ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਪਧਾਰ ਗਏ ।

ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਨੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀਆਂ ਅੱਡ ਅੱਡ ਅਨੇਕ ਬਾਣੀਆਂ ਦੇ ਬੀ ਟੀਕੇ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਸਨ. ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਕੁਝ ਤਾਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਵਿਸ਼ਤਾਰ ਤੇ ਪੁਨਰ ਸੰਸੋਧਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਇਸ ਸੰਬਯਾ ਵਿਚ ਸਾਮਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ. ਪਰ ਕੁਝ ਟੀਕੇ ਅਜੇ ਬੀ ਹਨ ਜੋ ਅਜੇ ਨਾ ਟੀਕਾ ਹੋਏ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਭਾਗ ਵਿਚੋਂ ਹਨ. ਜੋ ਇਸ ਸੰਬਯਾ ਵਿਚ ਸਾਮਲ ਨਹੀਂ ਸੇ ਹੋ ਸਕਦੇ । ਓਹ ਕੁਛ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ :-

੧. ਜੋਤਸਰੀ ਦੀ ਵਾਰ । ੨. ਰਾਗੁ ਬੇਰਾਤੀ ਸਾਰਾ । ੩. ਸੂਹੀ ਮਹਲਾ ੪ ਵਿਚੋਂ ਲਾਵਾ । ੪. ਬਿਲਾਵਲ ਦੀ ਵਾਰ । ੫. ਰਾਮਕਲੀ ਮਹਲਾ ੩ ਅਨੰਦੁ । ੬. ਰਾਮਕਲੀ ਮ:੧ ਦਖਣੀ ਓਅੰਕਾਰ । ੭. ਰਾਮਕਲੀ ਮ:੧ ਸਿਧ ਗੋਸਟਿ । ੮. ਰਾਮਕਲੀ ਸਤੇ ਬਲਵੰਡ (ਟਿੱਕੇ) ਦੀ ਵਾਰ । ੯. ਮਾਰੂ ਮ: ੧ ਡਖਣੇ ਦੀ ਵਾਰ । ੧੦. ਬਾਰਹਮਾਹਾ ਤੁਖਾਰੀ ਮ: ੧ । ੧੧. ਸਲੋਕ ਸਹਸਕ੍ਰਿਤੀ (ਸਾਰੇ) । ੧੨. ਗਾਥਾ ਮਹਲਾ ੫ । ੧੩. ਫੁਨਹੇ ਮਹਲਾ ੫ । ੧੪. ਸਲੋਕ ਭਗਤ ਕਬੀਰ ਜੀ । ੧੫. ਸ਼ਬਦ ਸੋਲਕ ਸੇਖ ਫਰੀਦ ਜੀ । ੧੬. ਸਵੱਯੇ ਸ੍ਰੀ ਮੁਖਵਾਕ ਤੇ ਭੱਟਾ ਦੇ । ੧੭. ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੯ ।

ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਣੀਆਂ ਦੇ ਟੀਕਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰਨਾਂ ਰਚਨਾਵਾਂ. ਜਿਹਾ ਕਿ: ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਚਮਤਕਾਰ. ਅਸਟ ਗੁਰੂ ਚਮਤਕਾਰ. ਬਾਬਾ ਨੰਧ ਸਿੰਘ ਆਦਿਕ ਵਿਚ ਬੀ ਨਾ ਟੀਕਾ ਹੋਈ ਬਾਣੀ ਵਿਚੋਂ ਅਨੇਕ ਸਬਦਾਂ ਦੀ ਭਾਵ ਪੂਰਤ ਵਯਾਖਯਾ. ਬੋਲ ਚਾਲ ਦੇ ਢੰਗ ਵਿਚ. ਦਿਲਚਸਪ ਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਵਾਰਤਾਲਾਪ ਵਿਚ ਆ ਚੁਕੀ ਹੈ. ਇਉਂ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੀ ਬਾਣੀ ਵਿਚੋਂ ਬੀ ਆਪ ਦਾ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਟੀਕਾ ਚੌਖੀ ਮਾਤ੍ਰਾ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਹੈ । ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਇਸਾਰੇ ਨੇ ਅਤੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਨੇ ਉੱਦਮ ਤਾ ਬਖਸ਼ਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਬਾਕੀ ਰਹਿੰਦਾ ਟੀਕਾ ਬੀ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਸੰਬਯਾ ਦੇ ਪਾਏ ਪੂਰਨਿਆ ਤੇ ਜਾਰੀ ਰਖਿਆ ਜਾਏ ਤੇ ਵਿਚ ਵਿਚ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਕੀਤੇ ਟੀਕੇ ਸੁਸੰਜਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ. ਪਰ ਸਭ ਕੁਝ ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਹੈ:- 'ਜਿਵ ਜਿਵ ਹੁਕਮੁ ਤਿਵੇਂ ਤਿਵ ਕਾਰ । ।'

—ਸੰਪਾਦਿਕ ।

* ਇਹ ਟੀਕਾ ਪ੍ਰਜਨੀਕ ਪਿਤਾ ਸ੍ਰੀਮਾਨ ਡਾਕਟਰ ਚਰਨ ਸਿੰਘ ਜੀ ਕ੍ਰਿਤ ਹੈ ਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਯੋਗ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦਾ ਸੰਸ਼ੋਧਿਤ ਤੇ ਵਧਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ॥

ਸੰਬਯਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ

ਪੇਸ਼ੀ	ਪੰਨੇ	ਪੰਨਾ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ	ਪਹਿਲੀ ਛਾਪ	ਦੂਜੀ ਛਾਪ	ਤੀਜੀ ਛਾਪ	ਚੌਥੀ ਛਾਪ	ਪੰਜਵੀਂ ਛਾਪ
1.	1-510	1-53	ਫਰਵਰੀ, 1958	ਨਵੰਬਰ, 1961	ਫਰਵਰੀ, 1992	ਜਨਵਰੀ, 1997	
2.	511-1034	53-150	ਅਕਤੂਬਰ, 1958	ਅਗਸਤ, 1963	ਜੂਨ, 1992	ਅਕਤੂਬਰ, 1997	ਮਾਰਚ, 2002
3.	1035-1550	151-242	ਅਗਸਤ, 1959	ਜਨਵਰੀ, 1968	ਅਗਸਤ, 1992	ਫਰਵਰੀ, 1998	ਜਨਵਰੀ, 2002
4.	1551-2052	242-333	ਅਕਤੂਬਰ, 1960	ਜਨਵਰੀ, 1972	ਫਰਵਰੀ, 1994	ਫਰਵਰੀ, 2000	
5.	2053-2550	333-407	ਅਪ੍ਰੈਲ, 1961	ਜੁਲਾਈ, 1974	ਦਸੰਬਰ, 1997	ਫਰਵਰੀ, 2002	
6.	2551-3076	407-488	ਜੂਨ, 1962	ਜੁਲਾਈ, 1975	ਅਕਤੂਬਰ, 1992	ਜਨਵਰੀ, 1998	ਜਨਵਰੀ, 2002
7.	3077-3662	489-607	ਨਵੰਬਰ, 1962	ਫਰਵਰੀ, 1981	ਫਰਵਰੀ, 1994	ਸਤੰਬਰ, 2003	

ਸੰਤ ਕਵੀ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਜੀ ਨੇ ਜੋ ਸੇਵਾ ਧਾਰਮਕ, ਸਾਹਿਤਕ, ਸਾਂਸਕ੍ਰਿਤਿਕ ਅਤੇ ਸਮਾਜਕ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਹੈ ਉਸਦਾ ਨਵੇਕਲਾ ਹੀ ਅਸਥਾਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਹਰ ਕੋਮ, ਦੇਸ਼ ਤੇ ਪ੍ਰਾਣੀ ਲਈ ਸਾਂਝਾ ਹੈ। ਸਰਬੱਤ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ, ਸਮਾਜਕ ਚੇਤਨਾ ਤੇ ਆਤਮਕ ਉੱਚਤਾ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਧਾਰਮਕ, ਵਿਦਿਅਕ, ਸਮਾਜਕ ਤੇ ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ। ਜਿੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਵੀਨ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦਾ ਪਿਤਾਮਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਸਰਬਪੱਖੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਦਕਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਛੇਵਾਂ ਦਰਿਆ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਿੱਖ ਪਰੰਪਰਾ ਤੇ ਧਾਰਮਕ ਬੁਨਿਆਦਾਂ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੀ ਗੂੜ੍ਹ ਵਿਆਖਿਆ ਰਚਿਤ ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਸਾਹਿਤ ਨੇ ਸਿੱਖ ਕੌਮ ਨੂੰ ਸਦਾ ਹਲੂਣਾ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਚੜ੍ਹਦੀ ਕਲਾ ਵਲ ਜਾਣ ਦੀ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਦਿੱਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਲੋਂ 1899 'ਚ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਸਪਤਾਹਿਕ ਖਾਲਸਾ ਸਮਾਚਾਰ ਇੱਕੋ-ਇੱਕ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ ਹੈ ਜੋ ਹੁਣ ਤਕ ਲਗਾਤਾਰ ਛਪ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਸਾਹਿਤ ਸਦਨ

ਭਾਈ ਵੀਰ ਸਿੰਘ ਮਾਰਗ, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-110 001

ਫੋਨ: 3363510, ਫੈਕਸ: 3734347
